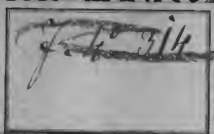


KAIS.KÖN.HOF- BIBLIOTHEK



60.553-D

ALT















# Österreichischer Beobachter

auf

das Jahr.

1830.



Zweiter Band.

Juli bis Ende December.

60553-C.

---

Wien, 1830.

Getrukt und im Verlage bei Anton Strauß sel. Witwe.

60553-1)

1830

2



# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 1. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 30. Junli.	4 Uhr Morgens.	27.540	28 3/4 36. 7 1/2.	+ 17.0	NW. schwach.	Wolken.
	1 Uhr Nachmitt.	27.504	28 3/4 36. 3 1/2	+ 21.0	NW. still.	heiter.
	10 Uhr Abends.	27.525	28 3/4 36. 5	+ 17.5	NW. schwach.	—

## Frankreich.

Der Moniteur vom 22. Juni enthält nachstehende zwei Berichte des Grafen von Bourmont an den Präsidenten des Minister-Rathes, und des Vice-Admirals Duperré an die Marine-Minister, welche die näheren Umstände über die am 14. Junli bei Tonne-Elia erfolgte Landung mittheilen:

An S<sup>r</sup>. Excellenz den Präsidenten des Minister-Rathes.

Sidi-Ferrusch, den 14. Juni 1830.

Die Kriegs-Flotte, welche durch das Warten auf die Landungs-Flottille über achtzehn Tage lang in der Bai von Palma zurückgehalten worden war, ging am 10. Juni unter Segel. Der Wind, anfangs schwach, wurde bald so stark, daß einige kleine Fahrzeuge Beschädigungen erlitten. Zwei bateaux-boeufs gingen mit einem Theile ihrer Mannschaften zu Grunde. Am 12. bei Tagesanbruch ward man die Küste von Algier ausficht; allein bei der stets wachsenden Gewalt des Windes und der hochgehenden See wurde die Landung für unmöglich erkannt. Die Flotte entfernte sich augenblicklich vom Lande; leichte Fahrzeuge wurden gegen die Halbinsel von Sidi-Ferrusch und die beiden anliegenden Küstenstreifen abgeschickt. Die Gewißheit, die man hatte, einen günstigen Ankerplatz zu finden, der Schutz, den die Richtung und Erhabenheit der Küste gegen die herrschenden Winde gewähren; die Befestigung des Terrains, welches, auf 4000 Metres vom Meere offen, dem Feinde nicht gestattet, sich in Hinterhalt zu legen, hatten seit langer Zeit die Aufmerksamkeit auf diesen Theil des Littorals gelenkt.

Die rückgängige Bewegung wurde am 12. um 9 Uhr Abends eingeleitet, und man segelte gegen Süden; das Meer wurde in der Nacht ruhiger, am 13. bei Tagesanbruch war man nur zwei bis drei Meilen von Algier entfernt, die Truppen brachen in die lebhafteste Thätigkeit aus, und der Ruf: Es lebe der König! erklang von allen Seiten; die Kriegsflotte, die gen Süden gerichtet war, änderte die Richtung, und segelte parallel

mit der Küste gegen die Halbinsel; die als Kriegsschiffe ausgerüsteten Fahrzeuge stellten sich an die Spitze; sie waren bestimmt, die Werke zu beschießen, welche die Feinde am Landungs-Puncte aufgeworfen haben dürften. Da der Wind aus Osten blies, so beschloß man, westlich von Sidi-Ferrusch zu landen. Um 10 Uhr Morgens befanden sich die Kriegsschiffe auf der Höhe dieser Halbinsel; der Thurm, der sich dort erhebt, war verlassen. Der Feind hatte eine Batterie von zwölf Kanonen, auf deren Feuer man gefaßt seyn mußte, entworfen. Ein Lager war, ungefähr eine Meile vom Ufer entfernt, errichtet. Man bemerke vorwärts einige Batterien und Gruppen arabischer Reiter. Ein Dampfschiff näherte sich der Küste und sein Feuer hatte die Reiter bald zerstreut. Die feindlichen Batterien schossen einige Kugeln und einige Bomben gegen den Ankerplatz, jedoch ohne irgend eine Wirkung. Um 8 Uhr Abends hatten die drei Escadren, die erste Division des Convoi und die Landungs-Flottille Anker geworfen. Es wurden Befehle ertheilt, die Ausfischung am 14. zu beginnen. Die erste Division erreichte das Land vor 5 Uhr Morgens, ohne irgend einen Widerstand zu erfahren; die beiden andern Divisionen landeten nach-einander. Der General Verthezene rühte mit der ersten und acht Geschützen vor.

Bald begannen die feindlichen Batterien ihr Feuer und setzten es fort, obgleich sie in gerader Linie von unseren Feldgeschützen beschossen wurden, und schräg von den königlichen Fahrzeugen beschossen wurden, die sich östlich von der Halbinsel aufgestellt hatten. Der General Verthezene erhielt Befehl, die Stellung, welche der Feind besetzt hielt, links zu umgeben. Die Bewegung hatte das Resultat, welches man davon erwartete; die Batterien wurden verlassen; 13 Schießpulverfuder und zwei Mörser fielen in unsere Gewalt; die Divisionen Laverdore und d'Escars folgten der Bewegung der ersten. Um 11 Uhr hatte das Gefecht aufgehört, und der Feind floh von allem Seiten.

Unsere Soldaten haben eben so viele Kaltblütigkeit gezeigt, als sie früher Enthusiasmus an den Tag gelegt

hatten. Wir haben zwanzig Mann verlieren; kein Officier befindet sich darunter.

Der Anblick des Terrains im Vordergrunde der Halbinsel entspricht vollkommen der Beschreibung, welche der Oberst Boutin davon entworfen hat<sup>\*)</sup>; es ist sandig, etwas wellenförmig, und fast allenfalls mit dichtem Gebüsch bedeckt.

Die Halbinsel ist ein Kalkfelsen, auf dem sich ein Anton erhebt, dem die Spanier den Namen Torre Chica gegeben haben; sie ist bestimmt, zum Depot für unserer Vorräthe aller Art zu dienen. Der General Valazá ist eine Schanze dort anlegen, die wenig Umfang haben wird, und deren Bau bereits begonnen hat. Ich habe die Ehre etc.

Graf von Bourmont.

An S<sup>r</sup>. Excellenz den Minister der Marine und der Colonien.

Am Bord des Minierschiffs Provence in der Bai von Torre-Chica am 14. Juni 183a.

Monsieur! Die Vorsehung hat die ersten Operationen des von S<sup>r</sup>. Majestät angeordneten glorreichen Unternehmens mit einem vollständigen Erfolge gekrönt; die königliche Flagge weht auf dem Fort Sidi Jerrautsch und dem Thurme von Torre-Chica.

Am 10. d. M. verließ ich mit der von mir befehligten Flotte, deren Bestandtheile, welche das erste Mal im Angriff der afrikanischen Küste am 31. Mai von dem kümmerlichen Wetter, von dem sie befallen wurden, getrennt worden waren, mir wieder zu sammeln gelungen war, die Bai von Palma, und näherte mich gedachter Küste am 12. Morgens. Durch heftige Ost-Nord-Ost-Winde und die sehr hoch gehende See wurde ich zum zweiten Male genöthigt, wieder aufs hohe Meer zu gehen, wobei ich die Flotte beisammen hielt. Gestern Morgens am 13. blies der Wind noch frisch aus Osten, die See aber ging nicht hoch und das Wetter war schön. Dieser erste Augenblick schien mir geeignet, dem Vertrauen S<sup>r</sup>. Majestät zu entsprechen; ich ergriff ihn. Die Flotte erschien um 8 Uhr Morgens vor der Stadt Agier, deßhalb längs den Forts und Batterien hin; der Befehlshaber der Station (der Minierschiffs-Capitän Massieu de Clerval) fuhr in Begleitung der Besone, der Flotte voran, welcher die Reserve und der Convoi folgten, und um 7 Uhr Abends occupirte sie die Bai von Torre-Chica. Der Feind hatte die auf der Landspitze gelegene Batterie und das Fort der Bai geräumt, die benachbarten Anhöhen aber mit Kanonen und Haubizen besetzt. Auf die vorderste Linie des Schiffs wurden einige Kanonenschüsse abgefeuert, und einige Bomben geworfen. Ein Matrose wurde am Bord des Minierschiffes Breslau durch einen Bombenplitter getödtet. Ich ließ den Capitän Bouvier am Bord des Dampfschiffes le Naguer sich dem Feinde

de nähern, und es gelang ihm, eine vorgelobene Batterie mit einem Mörser und einer Kanone besetzt, zum Schweigen zu bringen.

Der Tag war schon zu weit vorgeückt, um die Landung bewerkstelligen zu können; es wurden Anstalten getroffen, dieselbe mit Anbruch des folgenden Tages auszuführen. Die Korvette Bayonnaise, Capitän Jerrin, der Brigg Actéon, Capitän Hamelin, und der Brigg Badine, Capitän Guindot, welche keine Truppen auszuschießen hatten, wurden angewiesen, sich in der östlich von Torre-Chica gelegenen Bai zu positioniren, um die feindlichen Batterien in die Flanke zu nehmen, und sie zum Schweigen zu bringen. Die Dampfschiffe Naguer und Sphinx erhielten die Weisung, die Ausfischung im Westen durch ihre Feuer zu decken.

Zweite Morgens um 4 1/2 Uhr wurde die erste Division der Armee nebst 8 Geschützen unter dem Feuer der feindlichen Batterien, welche wenig Wirkung machten, ans Land gesetzt. Einem Matrosen von der Surveillante wurde das Bein abgeschossen. Der Schiffszwischenenant Dupont erhielt durch eine schon matte Kugel eine starke Quetschung. Es ist mir noch kein anderer Verwundeter zugekommen. Das Geschütz der im Osten von Torre-Chica aufgestellten Korvetten ward gut bedient und hatte auf die feindlichen Batterien gute Wirkung. Zwei Matrosen, welche ans Land sprangen, pflanzten die königliche Flagge auf dem Fort und dem Thurm auf.

Um 6 Uhr waren die zweite Division und das gesammte Geschütz am Lande; um 6 1/2 Uhr stieg der Oberbefehlshaber ans Land. Er führte sogleich an der Spitze seiner Truppen eine Bewegung aus, um die feindlichen Batterien zu umgehen, welche nach verschiedenen Angriffen gegen Kavallerie-Massen genommen wurden. Gegen Mittag war die Armee gänzlich ausgeschifft; sie hält die im Vordergrunde der Halbinsel liegenden Anhöhen besetzt, und das Hauptquartier ist zu Torre-Chica aufgeschlagen. Munition, Proviant u. s. f. sind ans Land geschafft, und die Operationen werden mit aller möglichster Thätigkeit fortgesetzt werden.

Die Bai von Torre-Chica oder Sidi Jerrautsch genöthigt der Flotte viel mehr Schutz, als ich zu hoffen gewagt hatte; obgleich sie im Nord-Westen dem Ost-Winden ausgesetzt ist, so ist die Lage dennoch gut, und die Schiffe werden ruhig vor Anker liegen.

Da ich eile, S<sup>r</sup>. Excellenz diese erste Kunde zu übersenden, so kann ich in keine unklüglichen Details eingehen, vorzüglich was die Operationen der Landmacht anlangt, die nicht in meinen Bereich gehören. Ich werde aus den verschiedenen Berichten, die an mich werden gerichtet werden, die Namen derjenigen, welche sich Ansprüche auf Gnadenbezeichnungen S<sup>r</sup>. Majestät erworben haben, zusammenstellen, und die Ehre haben, Sie S<sup>r</sup>. Excellenz vorzulegen. In Masse hat jeder seine Schuld

<sup>\*)</sup> Siehe den Artikel unten.



Bigkeit gethan, und schäkt sich glücklich, wenn der König anber, daß die Marine Seinem Vertrauen entsprochen hat. Genehmigen Sie n. s. w.

Der Vice-Admiral, Oberbefehlshaber der Kriegsflotte:  
DUPERÉ.

Der *Moniteur* enthält seiner nachstehenden Auszug eines Schreibens von Toulon vom 18. Juni 1830: „Gestern Abends gegen 5 Uhr erfuhr man, daß ein Dampfschiff sich der Abthe näherte; und als man zwei Stunden darauf wahrnahm, daß es ganz festlich krähend war, so wußte man nicht mehr, daß es Nachrichten von höchster Wichtigkeit überbringe. — Das Volk gerieth in die lebhafteste Ungeduld, die einen solchen Grad erreichte, daß eine Projection, welche in der Gegend der Luais dahin zog, gänzlich von den Begleitern derselben verlassen ward, und blos einige Geislüche bei dem Zuge blieben. Der größte Enthusiasmus äußerte sich, als der Flotten-Lieutenant Sarlat beim Einlaufen verkündete, daß die ganze Armee am 14. an der afrikanischen Küste gelandet, und dort, nachdem sie den Feind vertrieben, eine militärische Position besetzt habe. Diese wichtige Kunde wurde eiligst verbreitet. Eine bei Fadelstein angeschlagene Proclamation unterzeichnete die Bevölkerung davon, welche selbst mit dem wiederholten Ruf: Es lebe der König! empfing! — Aus einer Privat-Correspondenz hat man erfahren, daß die Armee bei ihrer Landung bei der Mosee von Sidi-Bertutsch Wasser in Ueberfluß vorfand. Das Getreide fand dort noch auf dem Stalm, und der Feind muß in aller Hast die Flucht ergriffen haben, da er sich nicht Zeit genug nahm, dasselbe in Brand zu stecken. — Sämmtliche Berichte stimmen dahin überein, daß unser Verlust nicht mehr als etwa 20 bis 30 Getödtete beträgt. — H' von Bourmont hätte bald das Leben verlieren. Er fand sich zwischen der Batterie von Torre-Chica und einer Division seiner Armee, deren Bewegungen er beobachtete, als ihn eine Kugel, welche zu seinen Füßen niederfiel, gänzlich mit Sand bedeckte. Ein vom Bord der Provence vom 14. datirtes Schreiben, erwähnt eines sehr interessanten Umstandes, der sich im Augenblicke der Trennung des Admirals Duperré und des Oberbefehlshabers, General Bourmont zutrug. — Die Küten-Compagnien, welche sich auf diesem Schiffe befanden, so wie der ganze Stab schickten sich zur Ausschiffung an, und der Graf von Bourmont bereitete sich, ihnen zu folgen, als ihm der Admiral Duperré die Hand reichte, und mit bewegter Stimme zu ihm sagte: „Monseigneur! Ich bin auf Leben und Tod der Ihrige. Sie können auf mich zählen.“ Sie umarmten sich hierauf. Diese beßliche Eintracht und dieses wechselseitige Vertrauen wurden von den Land- und See-Truppen lebhaft getheilt, sie bezeugten dasselbe durch wiederholten Jubelruf. — Der Enthusiasmus hatte den höh-

ren Grad erreicht; wirklich war der Erfolg auch keinen Augenblick zweifelhaft.“

Die Gazette di Genova vom 23. Juni gibt neuere Nachrichten aus Toulon vom 19. Abends folgenden Inhalt: „Eine neue Depesche meldet, daß unsere Avantgarde 2 Meilen (leghe) von Algier steht. Es sind Briefe von Offizieren der Armee, aus dieser Entfernung datirt, eingegangen; alles läßt erwarten, daß wir in wenigen Tagen die Nachricht von der Einnahme von Algier erhalten werden.“

Die Karte von Algier, vom Obersten Boutin, ist nun in Paris erschienen, nachdem diese schöne Arbeit ungefähr zwanzig Jahre unter dem Siegel der Regierungen gelegen, die in Frankreich aufeinander gefolgt sind. Die Materialien, die er gesammelt, sind zu den Vorbereitungen der Expedition von Algier vom großem Nutzen für das Ministerium gewesen. Von Napoleon in die Vorbereitung geschickt, begab sich der Oberst Boutin nach Algier, wo es ihm durch Ausdauer, Klugheit und Anstrengungen gelang, trotz des misstrauischen Charakters der Barbaren, die Plane der Stadt und der Umgebung aufzunehmen, überall dabei die Mittel berechnend, einst diese Höhle der Seeräuberei anzugreifen. Der schwerste Theil seiner Arbeit war, den Hafen, den Molo zu recognosciren, und die verschiedenen Ankerstellen zu sondiren. Um dieses zu erreichen, stellte er sich, als besuchiger er sich mit der Ankerfischerei, wobei ihm das Senfblei an der Leine zur Sonde diente; er behielt die Entfernungen und die Tiefen im Gedächtnisse, und schrieb sie bei seiner Rückkehr nieder, ohne sich in seinen Berechnungen zu irren. Er war auf dem Punkte, sein Unternehmen zu endigen, als die Algierer seine Entwürfe durchschauten. Vergebens spielte er den Zerstreuten, selbst Willensabwendenden; es war ihm nicht möglich, die Verstellung länger geltend zu machen. Eines Tages, als er sich nach der Marine begab, wurde er vom dem Hafen-Commandanten plötzlich angehalten, der ihm den Weg vertrat: „Grünlicher Capitän,“ sprach er, „du bist ein Schelm, aber ich habe dich errathen; mache dich mit heiler Haut von daunen; aber wenn du wieder kommst, lasse ich dich lebendig verbrennen.“ Der Oberst ließ sich nicht zweimal sagen, und schiffte sich einige Tage nachher am Bord eines Schiffes ein, das österreichische Flagge trug, und nach Livorno bestimmt war.

Der *Moniteur* vom 22. Juni enthält eine königliche Ordonnanz vom 16. gedachten Monats, welcher zufolge die beiden General-Consile des Handels und der Manufacturen, welche gegenwärtig bestehen, in Zukunft in Eine unter der Benennung: General-Consil des Handels und der Manufacturen verschmolzen werden sollen. Dieses Consil wird sich alljährlich in Folge einer Einberufung von Seite des Ministers des Innern versammeln. Es besteht aus 72 Mit-

gliedern, die aus sämmtlichen Handels-Kammern genommen werden. Der Minister des Innern führt den Vorsitz.

Eine andere königliche Ordonnanz vom 21. Juni verordnet, auf den Bericht des Justiz-Ministers H<sup>ch</sup> de Chantelauze, daß der von den H<sup>ch</sup> Guillemin und d'Adigné de la Planchaye, wegen der bekannten Vorfälle in Angers, gegen die dortigen Verwaltungs-Beamten eingereichten Klage keine Folge zu geben sei, indem diese Beamten, namentlich der Präfect der Maine und Loire-Departements, bei gedachtem Anlasse ganz den bestehenden Gesetzen gemäß gehandelt, und nur diejenigen Maaßregeln angeordnet hatten, die zur Aufrechthaltung der Ruhe und Ordnung erforderlich waren.

Der König und die königliche Familie hörten am 20. Juni die Messe in der Kirche von St. Cloud, das schlechte Wetter verhinderte den Austritt der Großleichenmum-Prozession ins Freie. Nach der Messe präsidirte der König in einem Minister-Conseil, dem auch der Dauphin beizuhörte.

Der spanische Botschafter, Graf von Ossa, gab am 20. Juni Ihren Cerialianischen Majestäten ein glänzendes Fest. Der für diesen Anlaß besonders erbaute Saal des Königs des Löwenhofes des alten maurischen Palastes der Alhambra dar.

Der Temps meldet: „Am 15. Juni hat die brasilianische Fregatte le Prince Imperial auf der Rhede von Breft Anker geworfen. Der Herzog von Leuchtenberg befindet sich am Bord. Der Herzog kann erst am 18. ans Land steigen, weil die Fregatte einer dreitägigen Contumaz unterworfen ist. Man wird sich erinnern, daß zur Zeit der Heirath der jetzigen Kaiserin von Brasilien das Gerücht ging: die Reise durch Frankreich würde ihr, wegen ihrer Verwandtschaft mit Napoleon, untersagt werden. Wir wissen nun, daß dem Herzoge die Erlaubniß zur Durchreise bewilligt wurde, daß er aber in Frankreich sich nicht verweilen wird.“

Der Moniteur begleitete die vorgestern mitgetheilte Ordonnanz wegen Prorogation eines Theils der Wahlen mit folgenden Betrachtungen: „Zwei Wahrheiten müssen ohne Zweifel für Jedermann klar seyn. Erstens, daß das Wahl-Regime gleichförmig seyn soll, und zweitens, daß zu wünschen ist, Niemand soll ohne ein Recht stimmen. Nun besteht aber eine sehr ernste Ungewißheit über einen wesentlichen Punkt der Wahl-Gesetzgebung. Können die unrechtmäßigen Weise auf der Liste ausgelassenen Wähler, die vor dem 1. October nicht reclamirt haben, zur gegenwärtigen Ausübung ihres Rechtes ermächtigt werden, oder soll dieses Recht bis zur Zeit der jährlichen Revision der Listen suspendirt bleiben? Dieß ist die Schwierigkeit. Der Cassationshof und 17 Gerichtshöfe mit demselben haben das Urtheil gefällt, daß die Nachlässigkeit des Wählers die Suspension seines Rechtes nach sich zöge. Andere Gerichtshöfe in kleiner

Zahl sind der entgegengekehrten Ansicht beieigeplichtet. Die Verwaltung folgte natürlich der Auslegung des Cassationshofes. Ein sehr beträchtlicher Theil der Wähler handelte eben so. Mehrere haben im Gegentheile eine andere Wendung genommen. Unter den letztern sind solche, die von den königlichen Gerichtshöfen verurtheilt waren; es gibt auch solche, deren Reclamation zugelassen ward, und endlich solche, deren Sache noch nicht entschieden ist. Keine derselben ist inzwischen noch definitiv entschieden; denn der Cassationshof hat über diese neuen Streitigkeiten noch nicht erkannt, und es fehlt ihm an Zeit, sie vor der Zusammenberufung der Wahl-Collegien zu erledigen. Es wäre sehr nachtheilig, wenn die Operationen, an denen die Wähler Theil zu nehmen wünschen, vorher Statt fänden, ehe noch diese Ungewißheiten gehoben sind. Da die Appellation in dieser Sache nicht suspensiv ist, so würden diejenigen, die in erster Instanz günstige Erkenntnisse für sich hätten nothwendig bei der Wahl zugelassen werden. Daraus würde erstens folgen, daß diese Wähler die Befugniß, die sie reclamiren, genießen, während diejenigen, die schon bei den königlichen Gerichtshöfen abgewiesen waren, so wie diejenigen, die durch ihr Vertrauen in die Jurisprudenz des Cassationshofes veranlaßt wurden, sich der Reclamationen und des Streites zu enthalten, von Collegien ausgeschlossen wären, obgleich sie dieselben Ansprüche und dieselben Rechte wie die ersten hätten. Zweitens würde endlich das Erkenntniß des Cassationshofes erfolgen, aber zu spät; sollte sich nun ergeben, was man mit einiger Wahrscheinlichkeit annehmen kann, daß dieses Erkenntniß nicht von denjenigen verschieden wäre, die es bereits über dieselbe Frage erlassen hatte, so würde man in mehreren Collegien eine ziemlich Anzahl von Wählern gehabt haben, die wenn auch nicht ohne scheinbaren Titel, doch ohne wahren Titel und ohne Recht votirt hätten. Andererseits könnte dieses späte Erkenntniß nach der Wahl der Bezirks-Collegien und vor der Wahl der Departements-Collegien erfolgen. Dann könnte sich die seltsamste Inconsequenz, die man sich vorstellen möchte, ergeben: daß nämlich dieselbe Person, die ohne Veränderung des Standes und Vermögens vermöge der Summe ihrer Steuern in beiden Collegien zulässig ist, in dem Departements-Collegium votiren würde, und in beiden Fällen mit einem gleichen Antheile von Gesetzhöflichkeit. Dadurch würde sich nun auch jene andere Sonderbarkeit verwickeln, daß das Departemental-Collegium, während des ersten Theils der Wahl-Probren zahlreicher als im zweiten Theile derselben seyn würde, und außerdem, daß alle Wähler, die vor der Einschreibung der neuen in diesem Collegium zugelassen waren, durch sie nach ihrer Einschreibung wegen ihres höhern Census ausgeschlossen, ein zweites Mal nach ihrer Auszeichnung zugelassen werden würden. Diesem Uebelstande zu begegnen, hat die Regierung hauptsächlich durch die Ordonnanz vom 18.

Juni beabsichtigt: Sie muß daher den Beifall aber denjenigen erhalten, die solche Rechte gern gleichmäßig ausgedehnt sehen, und es für nöthig halten, daß eine gleichförmige und unparteiische Vorschrift das wichtige Werk der Wahlen leite."

Die 20 Departements, bei welchen durch die (vorgelegten angeführte) königliche Ordouanz die Wahlen aus den 12. und 18. Juli verschoben sind, waren in der letzten Kammer repräsentirt, wovon 78 für die Adresse gestimmt haben.

Am 21. Juni: 5 Percents 104 Fr. Fin courant geschlossen zu 104 Fr. 5; 3 Percents 77 Fr. 85. Fin courant geschlossen zu 77 Fr. 90; 4 procentige Anleihe 99 Fr. 50.

### G r i e c h e n l a n d.

Das französische Journal der Temps sagt: "Man merket uns von Syra interessante Details in Betreff der neuesten politischen Ereignisse auf der Insel Samos. Schon seit langer Zeit fürchteten die Samier einer Freiheit beraubt zu werden, für welche sie seit acht Jahren so große Opfer gebracht hatten. Schon seit dem Decem: ber 1828 war ihnen mittelbar ihre Noos durch den Commandanten der Gergatte P o m o n a bekannt gemacht, die damals in den Gewässern von S c i o lag, dessen Schloß von den Griechen belagert ward. Die verzweifelten Samier suchten damals Hülfe in Europa nach; ihre Bemühungen waren aber vergeblich, und die Gränzbestimmung vom 3. Februar verurtheilt sie, wieder unter die Herrschaft des Sultans zurückzukehren. Am verfloffenen 10. Mai landeten türkische Commissarien, mit einem Gefolge von einigen Soldaten, unversehens in dem alten Hafen von T i g a n i, bei den Trümmerhüfen des alten Samos. Sie begaben sich nach C o r a, dem gewöhnlichen Wohnsitz der Gouverneure der Insel, um die Autorität des Großherren daselbst anerkennen zu lassen. Man entsprach den Forderungen dieser Agenten nicht, und ihre Ankunft ward das Zeichen zu einem Aufstande, der, wenn er auch jetzt wieder gestillt ist, nur als unter der Asche glühend betrachtet werden kann. Die Griechen warfen sich auf die türkischen Soldaten und entwaffneten sie; die Commissarien wurden verhaftet, und eine erlassene Proclamation brachte großen Eindruck auf der Insel hervor. Die ganze Bevölkerung griff zu den Waffen, und die Samischen Capitäne gaben der Regierung Nachricht davon. Die Central-Regierung schickte eilig einen außerordentlichen Agenten nach Samos ab, um alle nothigen Maßregeln zu Ertüchtung dieses Aufstandes zu treffen. Die türkischen Commissarien wurden nach Asien sammt ihren Soldaten zurückgebracht, ohne daß man ihnen sonst ein Leid zugefügt hätte. Bei diesem Anlasse bewiesen die Samier Mäßigkeit und Verstand. Der griechische Agent forderte nur die türkischen Abgeordneten auf, nicht von Neuem auf der Insel zu erscheinen, bis das

Schicksal von Samos und seinen Einwohnern definitiv durch die Rabinette und die Pforte bestimmt wäre."

Der Rational meldet in einem Schreiben aus V e n e d i g vom 9. Juni: „Griechische Reisende, die auf dem Dampfboot von Napoli in dem hiesigen Hafen angekommen sind, erzählen, daß die Unordnungen in der Nähe von A r t a und P r e v e s t a, die durch die weisse Hestigkeit des Präsidenten gestillt waren, von Neuem unter sehr beunruhigenden Symptomen begonnen hätten; die Bevölkerung von A r g o s ist im Aufstande gegen die Obrigkeit, und widersteht der bewaffneten Macht. Ueberall, wo keine französischen Truppen sind, wird die öffentliche Autorität insultirt. Aufrührerische und fast anararchische Bewegungen machen an vielen Orten die Gegenwart der griechischen Truppen unnütz, die nicht sehr geneigt sind, Ordnung zu schaffen, sondern vielmehr den Tumult vermehren. Ueberall ist endlich der Gang der Regierung gelähmt; kein Plan der öffentlichen Verwaltung wird vollzogen, weil der Staat in der größten Armuth sich befindet, und sich keine Hülfquellen hängen kann. Sollte dieser Zustand fort dauern, so dürfte der Präsident, dessen Ansehen täglich sinkt, die Hoffnung verschwinden sehen, zur Woblfahrt seines Vaterlandes durch Institutionen beitragen zu können, die allein frei und mächtig machen können."

Ein anderes französisches Blatt schreibt: „S c i o ist, wie man sich erinnert, nicht in die Gränzen Griechenlands eingeschlossen, wie sie durch das Protokoll vom 3. Februar festgestellt wurden. Wir hören von dieser Insel, die ganze Bevölkerung sei sehr bekümmert über den Gedanken, unter der Herrschaft der Türken zu bleiben, und wünsche sehnlichst, dieß zu vermeiden. Die Scioten, die sich nach Griechenland flüchteten, haben eine Proclamation an ihre Landsleute erlassen, worin sie dieselben auffordern, ihre nun wieder der ottomannischen Macht unterworfenen Heimath zu verlassen, und eine Colonie auf der Insel Negroponte zu gründen, wo sie einen fruchtbaren, fast unbewohnten Boden finden würden. Wahrscheinlich werden die Einwohner von S c i o diesem Aufrufe folgen."

### G r o ß b r i t a n n i e n und I r l a n d.

Die neuesten Nachrichten über das Befinden des Königs von England lauten minder günstig, als seit mehreren Tagen der Fall gewesen, und die Londoner Blätter vom 19. Juni sprechen neuerdings in sehr hoffnungslosen Ausdrücken von dem Zustande S<sup>t</sup>. Majestät. Das am 19. Juni erschienene Bulletin lautet: „W i n d s o r, den 19. Juni. Der König hat nicht gut geschlafen. S<sup>t</sup>. Majestät fühlten in der Nacht von Zeit zu Zeit mehr Beschwerden beim Athempolen. H e n r y D a l f o r d. M. J. T i e r n e y."

Man hat von England aus nunmehr den Plan einer regelmäßigen Communication mit O r i d i e n durch

das rothe Meer wirklich ausgeführt. Ein Dampfschiff von 160 Pferdestärken und mit Doppeldrud ist kürzlich von Bombay zu Suez angekommen, und zwar innerhalb ein und zwanzig Tagen. Die mitgebrachten Depeschen wurden sogleich dem englischen Consul zu Alexandrien zugestellt, der sie über Malta und Gibraltar nach England weiter schickte. Auf diesem Wege wird man zu London Briefe von Bombay innerhalb vierzig Tagen erhalten, während dieselben sonst fünf bis sechs Monate unterwegs blieben. Die Kohlen- Niederlagen für diese Schiffsfahrt befinden sich zu Wien, Venedig, Moskau und Caffee. Es ist zu bemerken, daß dieses Dampfschiff während seiner ein und zwanzigtägigen Fahrt durch sein Anhalten an diesen verschiedenen Punkten verloren hat; es verbraucht täglich elft Faß Kohlen, von welchen je eines bei den verschiedenen Niederlagen auf 10 Pf. St. zu stehen kommt.

Cobbett wollte in Cheltenham Vorlesungen halten; aber einige seiner Gegner ließen 'Auszüge' aus früheren Schriften des Rabulanten drucken, worin diese Stadt groblich mitgenommen worden war. Die Einwohner wurden dadurch gegen ihn aufgebracht, und die Polizei ließ ihm anrathen, sich bei Zeiten aus dem Staube zu machen, was er auch that. Abends wurde sein Bildniß durch die Stadt in Parade getragen und zuletzt verbrannt.

Consols am 19. Juni 92 $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{4}$  auf Rechnung. Vriessche 37 $\frac{1}{2}$ , 38.

#### Königreich der Niederlande.

Der Göringemische Courant enthält folgende Nachricht: „Der preussische Gesandte hat sich entschlossen, die Pässe des H<sup>rn</sup>. Portier und Consorten zu visiren, so daß diese Verbannten wahrscheinlich binnen wenigen Tagen durch Preußen nach Lausanne sich begeben werden. Die Ursache ihrer Rückkehr in unser Königreich ist nur die Folge eines Mißverständnisses: das Berliner Cabinet hatte befohlen, den Verbannten den Aufenthalt in den rheinischen Provinzen zu untersagen, und die Behörden zu Aachen verstanden diesen Befehl so, als wäre derselbe auch auf die Durchreise durch jene Provinzen anzuwenden.“

#### Teutschland.

St. Durchlaucht der Herzog von Anhalt-Köthen empfing am 6. Juni in feierlicher Audienz den kaiserlich-österreichischen Gesandtensträger am dortigen Hofe, Legationsrath Ritter von Werks, in welcher derselbe dem Herzoge die Insignien und Statuten des Ordens vom goldenen Vliese überreichte.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pözl.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Die zweite Auflage des Neuen Klemmentarbuches für das Württemberg. 12. Wien 1829, 13 Bogen stark; kostet auf Vollrindpapier in geschmackvollem Umschlag elegant gebunden 1 fl. C. M.

Wien, den 30. Juni.

Nachrichten aus Graz vom 28. d. M. zufolge, besaßen sich Ihre Majestäten der Kaiser und die Kaiserin fortwährend im erwünschtesten Wohlfeyn in dieser Hauptstadt der Steyermark. Allerhöchstdieselben gedachten die Rückreise nach Wien am 2. Juli anzutreten, und am folgenden Tage in Schönbrunn einzutreffen.

St. l. l. apostol. Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 21. Juni d. J. dem Grafen Anton Amade von Marczallthö, bisherigen Oberstkammmeister im Königreiche Ungarn, auf dessen Ansuchen das Reichs- Baronat des Obersthüchters, und den Grafen Franz Jichy von Vaso nil 6, bisherigen Obersthüchters im Königreiche Ungarn, das Reichs- Baronat des Oberstkammmeisters allergnädigst zu verleihen geruht.

Von der Direction der ersten österreichischen Spar-Kasse wird hiermit bekannt gemacht, daß in Gemäßheit des §. 11 der Statuten die verfallenen Zinsen der bei ihr eingelegeten Kapitalien vom 7. bis 21. Juli 1830, mit Ausnahme der Sonntage, täglich von 9 bis 12 Uhr Vormittags, und von 3 bis 6 Uhr Nachmittags bei ihrer Kasse erhoben, oder bei den Commandanten zur Behebung angemeldet werden können.

Die bis dahin weder behobenen noch zur Erhebung angemeldeten Zinsen, werden statuenmäßig als neue Einlagen zum Kapitale geschlagen, und sonach von diesem vergrößerten Kapitale nach §§. 7 und 8 der Statuten wieder der Zinsen berechnet.

Am 30. Juni war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versehrungen zu 5 pEt. in C. M. 100 $\frac{1}{2}$ ; detto            zu 4 pEt. in C. M. 96; Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C. M. —; detto    detto v. J. 1821, für 100 fl. in C. M. 136; Wiener-Stadtbanc-Obbligat. zu 2 $\frac{1}{2}$  pEt. in C. M. 64 $\frac{1}{2}$ ; Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden 99 $\frac{1}{2}$  C. W. — Conv. Münze pEt. —

Bant-Actien pr. Stück 1348 in C. M.

Nach der heute erschienenen Uebersicht der Sahungspreise für den Monat Juli ist die Rand-Semmel zu 1 kr. um  $\frac{1}{4}$  Loth; oder indee Semmel zu 1 kr. um  $\frac{1}{4}$  Loth schwerer auszubaden. Die übrigen Brotagarten sind im vorigen Gewichte verblieben. — Das Pfund Rindfleisch kostet 9 kr. C. M. oder 22 $\frac{1}{2}$  kr. W. W.



# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 2. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.				
den 30. Juni.	8 Uhr Morgens.	27.527	283. 32. 59.	+ 19.0	N.O.	still.	heiter.
	3 Uhr Nachmitt.	27.411	28 3 0	+ 21.2	O.S.O.	mittl.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.438	28 3 4	+ 14.0	W.N.W.	schwach.	Regen. *)

\*) Zwischen 7 und 8 Uhr starkes Gewitter.

7 Zwischen 7 und 8 Uhr harte Gewitter.

## Frankreich.

Am 22. Juni ertheilte der König dem königlich bairischen außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister am österreichischen Hofe, Grafen de Bray, zu St. Cloud eine Privat-Audienz.

Ein zu Toulon eingegangenes Schreiben aus Torre-Chica vom 14. Juni um 2 Uhr Nachmittags enthält folgendes: „Nach vielen Widerwärtigkeiten setzen wir uns am 13. Juni Mittags in der Bucht von Torre-Chica vor Anker. Das verlassene Fort gab unserer Kampfkraft keine Beschäftigung. Die ganze Escadre nahm ihre Stellung ohne allen Widerstand ein. Gegen 2 Uhr fuhr das Dampfboot *Tagout* an die Küste, feuerte zwei Mal nach einem Zelte, von wo alsdann einige Kanonenschüsse und fünf Bomben abgefeuert wurden; die letzte platzte unmittelbar, als sie aus dem Mörser kam, und scheint die Kanoniere beschädigt zu haben. Die ersten versprangen in der Luft; ein einziges Bruchstück fiel auf den Breslau, und verwundete einen Matrosen. Diese ersten Feindseligkeiten hatten keine weiteren Folgen, und die Nacht war sehr ruhig. Das Meer war nicht aufgeregter, das Wetter prachtvoll, und die Besetzung des Punctes der Küste, wo die Landung vor sich gehen sollte, hatte eher das Ansehen eines Theaters, wo ein neues Schauspiel aufgeführt werden sollte. Am 14. um halb 4 Uhr Morgens war das erste Schiff, mit Soldaten beladen, kaum am Lande angelangt, als ein Matrose einem mit zwölf Kanonen besetzten Fort zuwies, das im Hintergrunde der Bucht angebracht war, wo die Flotte vor Anker liegt. Er pflanzte daselbst die weiße Fahne auf, die dann sogleich von unsern Soldaten mit dem Rufe: Es lebe der König! begrüßt ward. Die erste Division bewerkstelligte ihre Landung, ohne daß sie dabei beunruhigt worden wäre. Erst um 6 Uhr wurden einige Kugeln von demselben Puncte aus abgefeuert, von wo man den Tag zuvor dem Feuer des *Tagout* geantwortet hatte. Um sieben Uhr ward diese Batterie mit dem Voionnette

genommen. Eine zweite mit fünf Kanonen und zwei Mörsern besetzte Batterie begann alsdann ihr Feuer; ehe aber noch eine halbe Stunde vergangen war, fanden sich drei Kanonen des Feindes schon dienstuntauglich, und um neun Uhr ward auch diese Batterie wie die erste genommen, nachdem sie von der Artillerie mehrere Briggs und einer Korvette, so wie von unserer Feld-Artillerie beschossen worden. Seit diesem Augenblicke schlägt man sich nur noch mit Flintenschüssen. Gleich nach der Ankunft an der Küste stellten sich unsere Truppen in Schlachordnung, um vorzurücken. Nachdem sie sich der vorerwähnten Stellungen bemächtigt hatten, bildete sich die Armee in Bataillons-Quadrats, um die algerische Kavallerie zurük zu treiben, die nur schwachen Widerstand leistete. Die weiße Fahne weht auf dem Thurme und den Batterien von Torre-Chica. Alle Operationen erfolgten trotz des schwierigen Terrains in der schönsten Ordnung und Regelmäßigkeit. Der Verlust der Franzosen beläuft sich auf etwa 50 Tode, unter denen zwei Offiziere, ein Artillerie- und ein Grenadier-Offizier, und etwa 120 Verwundete. Der Verlust des Feindes ist schwer zu schätzen, da wir keine Leichname gefunden haben, und der Feind alle Toten mit sich geschleppt hatte. Wir nahmen ihm 18 Kanonen, 2 Haubitzmörser und 2 andere Mörser ab, und machten eine gute Zahl Gefangener. Die Armee hat an ihrem Landungsplatze reichliches und sehr gutes Wasser angetroffen. Bei einem der Schanzmügel wäre der Ober-General von Bourmont beinahe umgekommen; eine feindliche Kugel fiel zu seinen Füßen nieder und bedeckte ihn mit Staub. Die Division Vertheim hat den Auf des alten Tapfers, der sie anführt, behauptet; sie hat eine Strecke von vier Stunden eingenommen. Der General mußte nur der Hitze seiner Truppen Einhalt thun, und er soll in diesem Augenblicke beschäftigt seyn, einen sicheren Lagerungsplatz für sie aufzufinden, um weitere Vesperte zu erwarten, und seine Bewegungen mit denen der übrigen Armee in Einklang zu bringen. Die Armee hatte im Augenblicke der Landung nur 28 Kanonen, wunter mehrere Maskenkanonen.

Um 6 Uhr Abends: Man landet die Pferde. Viele sind bereits am Ufer. Die Masse der Armee rückt unter Trommelschlag und abwechselnder Muth mit dem Tacte des Fußtritts vor. Die von der französischen Armee und dem Feinde getroffenen Anstalten lassen auf Morgen einen wichtigen Kampf erwarten."

Aus T o l o n wird ferner noch auf directem Wege unterm 18. Juni gemeldet: Die Flotte erblidte am 13. Morgens die Stadt Algier, beschloß in einer Linie vor der Stadt vorbei, und segelte in einer Entfernung von einem Kanonenschusse längs der Küste von dem Vorberge Carin es an bis nach Torre - Chica. Man erblidte die Beduinen in großer Zahl aus der See benachbarten Höhen. Dieß brachte aber durchaus keine Verzögerung in die Operationen. Man konnte nicht so gleich damit anfangen, unsere Soldaten ans Land zu sehen; aber es ward unaufhörlich an den Vorbereitungen dazu gearbeitet, damit im Augenblicke, wo das Zeichen gegeben würde, Alles in Ordnung und in gegenseitiger Unterstützung vor sich gehen konnte. Trotz aller Thätigkeit unserer Matrosen während der ganzen Nacht war man erst um 3 Uhr Morgens zur Landung bereit. Der Catholismus war unbeschränkt; die Armee konnte kaum erwarten, den Zwischenraum, der sie von dem Feinde trennte, verschwinden zu sehen. Auch waren kaum ein Paar Bataillone gelandet, als sie sich einiger Stellungen bemächtigten, von wo sie die Operationen der Flotte unterstützen konnten, die ihnen mit jeder Minute neue Verkräftungen zufandte. Man bemerkte fast unmittelbar nach der ersten Landung auf einer Anhöhe bei Torre - Chica einen Telegraphen, den H<sup>o</sup> von S<sup>h</sup> haouen daselbst trotz der Gefahren, in die ihn eine solche Operation versetzen durfte, da sie des Feindes Aufmerksamkeit besonders erregen mußte, hatte errichten lassen. Dieser Telegraph leistete während der ganzen Landung große Dienste. Es fanden dadurch regelmäßige und schnelle Mittheilungen zwischen diesem Punkte, wo man auch sobald als möglich das Hauptquartier errichtete, und dem Einmischtschiffe Provence statt, wo ebenfalls ein Telegraph eingerichtet war. Der Admiral und der Ober - General blieben dadurch in beständiger Verbindung. Auch ward die Landung mit einer Schnelligkeit und einer Ordnung vollzogen, die die besten Beispiele in Geschichte setze. Eine jährliche scindliche Kavallerie bedeckte die Ebene. Man schickte die bewaffnete Macht, die sich der Landung widmete, auf 30,000 Mann; dessen ungeachtet war in einer Zeit von 14 Stunden das ganze Personal der Armee gelandet, und im Augenblicke der Abfahrt des Eshyris, um 7 Uhr Abends, befanden sich auch schon 24 Artilleriegeschütze am Lande."

Folgender Tagesbefehl ward unterm 18. Juni (fünf Tage vor der Abfahrt von Palma) erlassen: „Die Armee, durch widrige Winde von der Küste von Afrika entfernt, soll sich derselben wieder nähern. Bei ihrer Sehnsucht nach dem Kampfe dürste sie ihre Wünsche bald erfüllt sehen. Der Ober-General hat erfahren, daß jährliche Schwärme unregelmäßiger Kavallerie uns am Ufer erwarten, und ihre Fronte durch tausende von Kamelen zu decken suchen. Die französischen Soldaten werden eben so wenig über den Anblick dieser Thiere erschauert, als durch die Zahl ihrer Feinde in Furcht versetzt seyn; sie dürfen eher bedauern, daß ihnen der Sieg zu geringe Anstrengungen kosten möchte. Die Erinnerungen an Heliopolis werden unter ihnen eine edle Nachseiner erwecken; sie wissen, daß weniger als 10,000 Mann von der Armee von Aegypten über 70,000 Tücker gehetzt haben, die tapferer und im Kriege abgehärteter

sind, als diese Araber, die von den Tüchern unterdrückt werden."

Das Dampfboot Eshyris sollte am 20. Juni von Toulon nach Algier zurückkehren. In der Nacht vom 29. auf den 30. Mai waren die Lampen etc. und das Esho an einander gekloffen. Erstere ward dabei am meisten beschädigt, und dann von dem Esho im Schlepptau nach Carthagena geführt, wo beide Schiffe am 1. Juni ankamen.

In der Gazette de Lyon vom 18. Juni heißt es: „Die Aufforderungen zur Unordnung und offenen Revolte beginnen ihre Früchte zu tragen. Gestern den 17. gegen 3 Uhr Nachmittags rotteten sich 5 bis 600 Uffiziere, Gefellen in einem Ru, und wie durch einen Fieberfchlag auf dem Plage Ludwigs des Großen zusammen. Von diesem Punkte aus zogen sie in beinahe militärischer Ordnung nach dem Stadthause, in dessen großen Hof sie ohne Hinderniß eintraten, da die gewöhnlichen Wachposten zu schwach waren, ihnen den Einlaß zu verwehren. Sie schickten folglich drei aus ihrer Mitte, als Abgeordnete an den Maire ab, diese obrigkeitliche Person bedeutete ihnen aber mit Festigkeit, daß er den Abgeordneten einer aufrührerischen Versammlung kein Gehör schenken wolle, und ließ sie augenblicklich verhaften. Da die Meuterer besonnenen Gemüths waren, so ersahen der Maire mit seiner Schärpe belidigt, vor ihnen. Sie schienen ihn anfangs ruhig und willfährig anzuhören, dann aber, anstatt sich zu entfernen, verlangten sie, daß mehrere ihrer Kameraden, welche am Morgen (wegen Aufbruch gegen ihre Meister, von denen sie einen höheren Arbeitslohn mit Gewalt entzogen wollten), verhaftet worden waren, auf freien Fuß gestellt, oder daß sie allerammt mit denselben eingesperrt würden. Nachdem der Maire die Sprache der Ueberredung vergeblich erschöpft und sich wesentlich darauf gestützt hatte, daß er Forderungen, welchen durch gewaltthätige und geborfamswidrige Handlungen Gehorsam zu geben versucht würde, nicht beachten könne, erklärte er ihnen, daß er ihnen noch Zeit lasse, über die Folgen ihres Schrittes nachzudenken, bevor er zu Mitteln der Strenge gegen sie schreite. Als beinahe eine halbe Stunde verflohen war, ohne daß sie irgend ein Zeichen der Unterwerfung gegeben hätten, rückten 200 Mann vom 10<sup>ten</sup> Linien - Regimente mit dem Platz - Commandanten an der Spitze der Landung, auf 30,000 Mann; dessen ungeachtet war in einer Zeit von 14 Stunden das ganze Personal der Armee gelandet, und im Augenblicke der Abfahrt des Eshyris, um 7 Uhr Abends, befanden sich auch schon 24 Artilleriegeschütze am Lande."

Folgender Tagesbefehl ward unterm 18. Juni (fünf Tage vor der Abfahrt von Palma) erlassen: „Die Armee, durch widrige Winde von der Küste von Afrika entfernt, soll sich derselben wieder nähern. Bei ihrer Sehnsucht nach dem Kampfe dürste sie ihre Wünsche bald erfüllt sehen. Der Ober-General hat erfahren, daß jährliche Schwärme unregelmäßiger Kavallerie uns am Ufer erwarten, und ihre Fronte durch tausende von Kamelen zu decken suchen. Die französischen Soldaten werden eben so wenig über den Anblick dieser Thiere erschauert, als durch die Zahl ihrer Feinde in Furcht versetzt seyn; sie dürfen eher bedauern, daß ihnen der Sieg zu geringe Anstrengungen kosten möchte. Die Erinnerungen an Heliopolis werden unter ihnen eine edle Nachseiner erwecken; sie wissen, daß weniger als 10,000 Mann von der Armee von Aegypten über 70,000 Tücker gehetzt haben, die tapferer und im Kriege abgehärteter



Weins eingeführt worden und doch in demselben Jahre nicht weniger als 2545 Pipen sogenannten Port-Weins aus der Insel Guernsey in London angekommen sein. Es gebe in England eine ganze Klasse von Gewerbolenten unter dem Namen „Wein-Bräuer“, die besonders den Mangel an weißen Weinen zu ersetzen suchten. Die jährliche Einfuhr französischer und Rhein-Weine belaufe sich, nach einem Durchschnitte von neun Jahren, auf 1361 Pipen; die des Cap-Weins auf 2444 Pipen. Die Einfuhr des Port-Weins habe sich im vorigen Jahre auf 17,950 Pipen belaufen, während Portugal in demselben Jahre nur 1232 Pipen von seinem Weine nach anderen Weltgegenden geschickt habe. Zum Dante lege es jedoch der Einbringung englischer Wollen-Waaren alle möglichen Schwierigkeiten in den Weg. Der Redner machte darauf aufmerksam, welche Vortheile es für England haben würde, wenn es Frankreich die Ausfuhr seiner Weine nach England erlaubte; dadurch würden namentlich mehr Eisen- und Stahlwaaren, deren Frankreich bedürfte, dahin abgesetzt werden, während gegenwärtig der britisch-französische Handel auf die unbedeutende jährliche Umlauf-Summe von 1,200,000 Pf. herabgesunken sei. — *H<sup>r</sup>. Courte nap.*, der Vice-Präsident des Handels (Bureau) ließ in seiner Erwiderung dem Antragsteller große Gerechtigkeits wegen der Umladung wiederfahren, mit der er die Frage behandelt habe, und theilte die Versicherung, daß die Regierung Willens sei, sobald die Verhältnisse mit Portugal es gestatten, eine Revision des Tractats von Methuen vorzunehmen und den Uebelständen abzuheben, aber welche mit Recht Klage geführt worden sei. Demnach versprach er die Vorlegung sämtlicher von *H<sup>n</sup>. Villiers* verlangten Papiere, mit Ausnahme der diplomatischen Correspondenz mit Brasilien seit dem Jahre 1820, weil dieselbe noch an dem als Handels-Interessen betrachte, und ihre Vorlegung mithin ungewissmachend seyn würde. *H<sup>r</sup>. Robinson* suchte das Haus, welches über die Angaben des *H<sup>n</sup>. Villiers* einige Anklagen nicht unterdrücken konnte, wieder zu beruhigen, indem er die Versicherung ertheilte, daß, wenn der gegenwärtige unglückliche Zustand Portugals, der unstreitig sehr nachtheilig auf den Handel einwirke, unberücksichtigt gelassen werde, der Handel mit dem eben genannten Lande sonst der vortheilhafteste wäre, den England in Europa führe. Inzwischen gab er auch zu, daß eine größere Ausdehnung der Handels-Verhältnisse mit Frankreich für beide Länder vom größten Nutzen seyn würde. Die Ausfuhr britischer Manufactur-Waaren nach Portugal schlug dieser Redner für das vorige Jahr auf 2,500,000 und für das gegenwärtige auf 750,000 Pf. an; dabei, meinte er, müsse auch nicht vergessen werden, daß die britische Colonie New-Foundland auf die Einfuhr von Fischen in Portugal fast ein Monopol ausübe, weil die von dort kommenden zehn Procent weniger an Zoll bezahlten, als die aus Frankreich oder aus den vereinigten Staaten von Nord-America. Frankreich aber warte nur auf eine Gelegenheit, um England die Vortheile zu entziehen, die es durch den portugiesischen Handel genieße. *H<sup>r</sup>. Huskisson* bemerkte, daß, wenn auch der Tractat von Methuen nachtheilig für England wäre, doch der von Brasilien, besonders bei den Verhältnissen Großbritanniens zu dem Haufe Braganza, ungemein lästig für Portugal zu nennen sei. Denn es werde darin bestimmt, daß alle britischen Manufactur-Waaren, zu einem Zoll, der 15 pCt. des Werthes nicht übersteige, zugelassen werden sollen; dieß sei aber, da England von Portugal nichts als Wein beziehe, etwas unbillig, weil alle

Handels-Verträge auf gleicher Reciprocität beruhen müßten, und es eben so ungerecht als unpolitisch sei, wenn ein mächtiges Land einem schwachen lastige Bedingungen vorschreibe. Natürlich müßten die Portugiesen sich demselben zu entziehen suchen, und wären nicht im Jahre 1825 die Unruhen in Portugal dem im Wege gewesen, so hätte es sich dem britischen Monopole gewiß schon entzogen. Träte aber auch ein solches Ereigniß einmal ein, so würde jenes Land doch nicht, wie man fürchte, für die britischen Häfen verloren seyn. Denn die Wohlthätigkeit der englischen Waaren würde diesen doch vor allen anderen den Vorzug verdienen. Ausschließlicher Handel gewähre, seiner Meinung nach, selten einen Vortheil; er gebe nur zu Ausgaben, Ungleichheit und Verwahrlosung Anlaß, und die Fiskalereien der britischen Colonien würden daher auch, wenn sie durch Concurrenz angefordert werden, ihre Preise so stellen können, daß sie nach wie vor im Besitze ihres Handels blieben. „Der Handel“, sagte er, „würde dadurch am besten gefördert werden, wenn ihn die Regierung nicht aufzuheben zum Gegenstande ihrer Vorlesung machte und ihn, so viel als möglich, der Leitung des individuellen Interesses allein überliesse.“ — Ein darauf von *H<sup>n</sup>. Bume* gestellter Antrag, daß die Colonie zu Sierra-Leone, wegen ihres ungunstigen Klimas, aufgegeben werden möge, wurde von dem Colonial-Minister er wegen seiner Mißgunst abgelehnt. Inzwischen fand der Redner sich bewogen, seinen Antrag dahin abzuändern, daß ein besonderer Ausschuss zur Untersuchung des Zustandes der Colonie ernannt werde, und dieß wurde beschließen bewilligt.

Wien, den 1. Juli.

*S. t. k. Majestät* haben die Bürger der königlichen Reichsstadt Preßburg, priv. Großhändler zu Wien und Triest, so wie auch Inhaber der kaiserl. Zucker-Fabrikation, Johann Christoph und Hector Wilhelm Ritter, aus Anbetracht ihrer um den Handel und die Industrie sich erworbenen ausgezeichneten Verdienste, in den ungarischen Adelsstand mit dem Prädicat, von der ihnen verliehenen Cameral-Ortschaft „Jahony“, allergnädigst zu erheben geruht.

Am 1. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5 pCt. in C<sup>m</sup>. 100/;  
 detto        detto        zu 4 pCt. in C<sup>m</sup>. 96;  
 Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C<sup>m</sup>. 182;  
 detto        detto v. J. 1821, für 100 fl. in C<sup>m</sup>. 182;  
 Wiener-Stadtbanco: Oblig. zu 2/ pCt. in C<sup>m</sup>. 64/;  
 Conv. Münze pCt.       

Dank-Actien pr. Stüd 1335 in C<sup>m</sup>.

Vermischte Nachrichten.

Am 26. Juni Morgens 3 Minuten vor 6 Uhr wurde in mehreren Gegenden der Steyermars, von welchen bis jetzt die Städte Grätz und Brud bekannt sind, eine jählisch heftige, in zwei Lagen nach einander folgenden Stößen beschickte Erdbeschütterung verspürt, welche in der Richtung von Südten gegen Nordwesten kam, und eine wellenförmige Bewegung, die etwa eine Sekunde dauerte, verursachte, wodurch die Fenster, dann die in Schränken befindlichen Gläser zertrümmert, die Wände gitterten, und hie und da kleine Mauertheile von den Zimmerdecken und Schornsteinen herabfielen, sonst aber keine Beschädigung an Gebäuden wahrzunehmen wurde. Der Barometerstand vor und nach den jetzt eingetretten Erdbebenungen war so wenig, als die Atmosphäre, eine besondere Wahrnehmung dar.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verlegt: Anton Strauß sel. Wwe. in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 3. Juli 1830.



Meteorologische Beobachtungen am 3. Juli.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.			Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.	Gr.			
	8 Uhr Morgens.	27.571	28. 3/4	60.0	+ 15.0	N.W. mittel.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.544	28 3 8		+ 19.5	N.W. schwach.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.519	28 3 4		+ 16.0	N.O.	---

Wien, den 2. Juli.

Ueber den Aufenthalt Ihrer Majestäten des Kaisers und der Kaiserin zu Grätz, meldet die dortige Zeitung vom 30. Juni: „S<sup>r</sup>. Majestät unser allergnädigster Kaiser geruhten am 25. den ganzen Morgen bis Mittag Audienzen zu erteilen. Nachmittags sahen die allergnädigsten und höchsten Herrschaften nach dem Ursprung des Antriebsbades, und bezogenen vieles Wohlgefallen an den Schönheiten dieser romantischen Gegend. — Am 26. Morgens beehren Ihre Majestäten der Kaiser und die Kaiserin das Joanneum mit Allerhöchstherrn Besuche, und geruhten während eines mehrstündigen Aufenthaltes als die Zweige und Abtheilungen dieser Anstalt der huldvollsten Aufmerksamkeit zu würdigen. — Nachmittags besahen Ihre Majestät die Frau Erzherzogin Maria Louise von Parma, so wie des Herrn Erzherzogs Johann kaiserliche Hoheit und des Herzogs von Reichstadt Durchlaucht die Anhöhe von S<sup>r</sup>. Johann und Paul, um auch der herrlichen Aussicht auf diesem Punkte zu genießen. — Am 27. Vormittags geruhten die allergnädigsten und höchsten Herrschaften nach dem im reizenden Rainach-Thale liegenden freiherrlich von Mandell'schen Schlosse Rannach zu fahren, und daselbst, wohin die Hofküche bei Zeiten abgefertigt wurde, über Mittag zu verweilen. Ihre Majestäten und die allergnädigsten Angehörigen waren über Premisitäten und Töbel gefahren, und hatten die sogenannte Weinstraße in das Rainach-Thal eingeschlagen. Beim ersten Erscheinen der kaiserlichen Wagen wurden längs den Anhöhen bis Rannach die Pöller gelost, und die Jäger Ihrer Majestäten mit 100 Pöllerhüßchen begleitet. — An der Töbelbad-Strasse erwarteten der S<sup>r</sup>. Herrschafts-Inhaber Freiherr von Mandell zu Pferde, und 24 festlich gekleidete Landknechte gleichfalls auf bedäuernden Pferden die allergnädigsten Herrschaften und geleiteten dieselben bis in das Schloß. Das zahlreich herbeigeströmte Landvolk in aufgeschürzten Röcken, und die versammelte Schuljugend erhoben beim Anblick des allergnädigsten Kaiserpaares den freudigsten Jubelruf, den die

Majestäten mit Zeichen der tiefreichsten Huld beherzigten. Am Thore des Schlosses wurden Ihre Majestäten vom Freiherrn von Mandell und dessen Familie, von den eigenen und benachbarten herrschaftlichen Beamten, und den Pfarrern auf das Ehrerbietigste empfangen, und in die Zimmer begleitet. — Im diesen Freudentag des Allerhöchsten Besuches mit aller Jungheit zu feiern, wurden die Landknechte vor dem Schlosse mit Wein, Fleisch und Brot unentgeltlich bewirthet, und auf zwei Tanzplätzen der Wiese mit Tanzmusik ergeht. — Nach aufgeborener Tafel, zu welcher auch der Freiherr von Mandell und dessen Familie gezogen zu werden die Ehre hatten, gingen die Majestäten und höchsten Herrschaften durch den Garten nach den nahe gelegenen Park, von da wieder zurück nach dem herrschaftlichen Weinberg, den S<sup>r</sup>. Majestät unser gnädigster Kaiser zur unbeflecklichen Freude Aller, ohne Beschwerde befragten, und wieder zurücklegten. Es war ein rührender Anblick, die allergnädigsten Herrschaften wie heimathlich unter dem Landvolke herumwandeln zu sehen, wie Sie selbst auf die ehrwürdigen Seelsorger zugehen, sich mit ihnen besprechen, und auch die Landknechte mit huldvoller Anrede erfreuten, wie da die Wälder Aller an den Zügen des geliebten Kaiserpaares hingen, um sich den rührenden Anblick der Vatergüter und der Mutterhuld tief und unaussprechlich in die Seele zu drücken, und wie sich die Landknechte herzuwängten, dem allverehrten Monarchen die Hände zu küssen, welche kindliche Ehrerbietung Allerhöchstherrn mit väterlicher Güte annehmen geruhte. — Die Majestäten verließen, von tausend heißen Segenswünschen begleitet, diesen Freudenort, wo sich Alles dem Jubel über die unvergeßlichen Stunden der Allerhöchsten Anwesenheit überließ. — Die Majestäten fuhren von Rannach nach dem ständischen Töbelbade, wo Allerhöchstherrn unter einer ländlichen Ehrenparade und zwischen Reihen geschmückter Mädchen vom H<sup>rn</sup>. Landeshauptmann Grafen von Attems, Excellenz; H<sup>rn</sup>. Prälaten von Rein, und mehreren Abgeordneten der Herren Stände unter Pöllerfahnen und lautestem Jubelrufe der Menschenmenge empfangen, und

in alle Abtheilungen dieses Heilbades geführt wurden. Allerhöchstdieselben geruhten Alles mit huldvoller Aufmerksamkeit zu befehen, und nach einer Stunde des Aufenthaltes die Rückreise wieder anzutreten."

### Frankreich.

Der *Moniteur* vom 24. Juni enthält folgende telegraphischen Depeschen:

Toulon, den 23. Juni 1830, um 9 Uhr Morgens.

Auf der Bal von Sidis Ferrus

den 17. Juni.

Der Admiral Duperré an S<sup>r</sup>. Excellenz den Marine-Minister.

Die Armee steht noch immer in ihren ersten Positionen; man besetzt die Halbinsel, um einen Waffen-Platz daraus zu machen.

Einige Affairen haben mit Detachements arabischer Kavallerie statt gefunden, die als Irailleurs ausgeschickt worden waren.

Die Flotte steht, ohne Unterlaß, Lebensmittel, Munition u. s. w. an Land.

Toulon, den 23. Juni, um halb 9 Uhr Morgens.

Der Sec.-Präsident von Toulon an S<sup>r</sup>. Excellenz den Marine-Minister.

S<sup>r</sup>. Feu, Zergatten, Capitän ist als Passagier auf einem Transportschiffe von Sidis Ferrus angekommen. Er meldet mir, daß er am 19. um 4 Uhr Morgens eine starke Kanonade, die bis 10 Uhr dauerte, gehört habe.

Eine am 25. Juni aus Paris zu Straßburg eingetroffene telegraphische Depesche gibt folgende neuere Nachrichten:

„Der Feind hat am 19. Juni die Positionen unserer afrikanischen Armee angegriffen. Er ist kräftig zurückgeworfen worden, und hat eine vollständige Niederlage erlitten. Sein Lager ist in unsere Gewalt gefallen, wie auch 8 Stück Geschütz, vierhundert aufgeschlagene Zelte, viele Kamehle, Pferde, Munition und Kriegsvorräthe aller Art.“

„Die feindliche Armee besteht aus den Contingenten der Provinzen Constantine, Oran und Titteri, und einem Theil der türkischen Miliz. Die Miliz hat einen beträchtlichen Verlust erlitten. Die französische Armee hat im Lager von St. Louis (auf dem Wege von Sidis-Ferrus nach Algier) Posto gefaßt.“

Der *Moniteur* vom 24. Juni eine königliche Ordonnanz vom vorhergehenden Tage, kraft deren die Ernennung des Grafen von Saint-Ericq (ehemaligen Handels-Ministers) zurückgenommen wird. Durch eine andere königliche Ordonnanz vom nämlichen Tage wird der General Lamarque (Jean Maximilien) in Pensionstand versetzt. — Beide hatten die liberale Candidatur,

ersterer zu Orthez (Nieder-Pyrenäen), letzterer zu Mont-Marsan (Landes) angenommen.

Am 23. Juni begannen im Elsaß, wie im größten Theile des übrigen Frankreichs, die Weyerts-Wahlcollegen ihre Operationen. So weit die Nachrichten der Straßburger Zeitung reichen, wurden am 24. gewählt: zu Straßburg S<sup>r</sup>. Benjamin Constant, mit 201 unter 275 Stimmen; zu Haguenau S<sup>r</sup>. Sargis, mit 53 unter 87 Stimmen; zu Vendseld S<sup>r</sup>. Humann, mit 58 unter 86 Stimmen; zu Colmar S<sup>r</sup>. André mit 179 unter 316 Stimmen; zu Zabern S<sup>r</sup>. Wangen von Oersdsek mit 86 unter 125 Stimmen. Alle diese Gewählten, mit Ausnahme des letzten, gehören der liberalen Partei an.

Im Drapeau Blanc vom 23. Juni heist es: „Ein eclatantes Beispiel der Reue ist den Ueberläufern von S<sup>r</sup>. de Fontette, Ex-Deputirten des Calvados, gegeben worden. Die Proclamation des Königs hat auf das Gemüth dieses Votanten der Adresse einen Eindruck gemacht, den wir von den andern Mitgliedern der Gecerie Agier getheilt zu sehen wünschten. S<sup>r</sup>. de Fontette steht von der Candidatur ab; warum folgen die H<sup>n</sup>. von Chateaubriand, Agier u. s. w. diesem edlen Beispiele nicht, und verlassen die liberalen Doctrinen, zu denen sie sich geschlagen haben? Der König spricht; dem Könige also und nicht einem Ministerium, das sie um seine Machtgewalt beneideten, würden diese verirrten Royalisten den Tribut ihrer Reue darbringen, und ihren Eid der Treue erneuern. S<sup>r</sup>. Pas de Beaulieu ist S<sup>r</sup>. de Fontette vorangegangen; die Rückkehr dieses Lehren läßt uns die mehrerer seiner vormaligen Collegen hoffen. Es ist noch Zeit, selbst für das Journal des Debats und für S<sup>r</sup>. von Chateaubriand. Die Royalisten würden das von selbst begangne Unrecht vergessen, um sich blos ihrer alten Dienste zu erinnern. Könnte Menschenfurcht sie zurückhalten! Sie würden der Reue nie zum Opfer bringen; auch verzeihen wir keineswegs daran; sie hat noch ganz andere Wunder gewirkt. — Das Schreiben des S<sup>r</sup>. de Fontette lautet folgendermaßen:

Duero, am 17. Juni 1830.

„Ich habe die Ehre, Sie zu ersuchen folgender Anzeige eine Stelle in ihrem nächsten Blatte zu vergönnen. — So lange es sich blos um eine rein ministerielle Frage handelte, glaubte ich mich meinen Mitbürgern neuerdings als Candidat darstellen zu dürfen. Von dem Augenblicke an aber, wo es auslos der königlichen Proclamation möglich ist, daß die Sache als eine persönliche Frage angesehen werde, legen mir meine vormalige Stellung und Gesinnungen, die durch nichts verändert zu werden vermöchten, die strenge Pflicht auf, von der Candidatur abzusehen. Ich ersuche diejenigen H<sup>n</sup>. Wähler, welche geneigt seyn dürften, mir ihre Stimmen zu geben, nebst meiner Entschuldigung,

„meine gehorfsamste Dankagung entgegen zu nehmen. Joutette, Ex-Deputirter des Calvados.“

Die Gasette de Lyon vom 18. Juni meldet über die dortigen Unruhen: „Der gestrige Abend ist verfloßen, ohne daß eine neue Zusammenrottung der Eisküßler gegen die Stadt gesunden; heute Morgens erschienen einige von ihnen im Namen Aler, und beim Maire Entschuldigungen wegen der gehorfsamswidrigen Handlungen vorzubringen, die sie gestern verübt hatten, und als deren Beweggrund sie die Erbitterung angaben, in die sie durch die Kunde, daß eine gewisse Zahl ihrer Kameraden eingezogen worden, unwillkürlich gezeichnet. Sie betheuertens übrigens, daß sie nicht die Absicht gehabt hätten, die Autorität zu verstoßen, oder Unfug zu verüben, sondern daß sie lediglich öffentlich an den Tag legen wollten, daß sie sich vollständig solidarisch als Theilnehmer an dem Unrecht betrachteten, das die verhafteten Gefellen wegen Ausbleibens aus ihren Werkstätten begangen haben mochten. Der Maire machte diesen Abgeordneten scharfe Vorwürfe darüber, daß sie nicht mehr Vertrauen in die Autorität gesetzt hätten, und stellte ihnen vor, daß sie weit entfernt, denen von den ihrigen, welche verhaftet worden waren, dadurch, daß sie deren Freilassung lähmend bezeugten, einen Dienst zu erweisen, denselben vielmehr geschadet hätten, weil sie anstatt auf freien Fuß gestellt zu werden, wogegen vom Tumulte bereits der Befehl ergangen war, erst die früh Morgen frei gelassen worden wären, und zwar gerade deswegen, weil die Behörde nicht wollte, daß die Meuterer auf den Wahn geriethen, daß sie ihnen nachgegeben habe. Der Maire ermahnte sie von neuem, sich ihres Einflusses auf ihre Kameraden dazu zu bedienen, sie dahin zu veranlassen, daß sie zu ihrer Pflicht zurückkehren, und ihnen anzudeuten, daß, wofern sie bei ihrer Widerspenstigkeit beharrten, er sich vor keiner Maßregel, wie streng dieselbe auch immer ausfallen dürfte, scheuen werde, um die Wiederherstellung der Ordnung zu sichern. Bei ihrer Entfernung erklärten sie, daß sie sich zu ihnen, auf der Ebene de Grand-Camp, auf Broctraux, versammelten Kameraden begäben, um sie zur Rückkehr zum Gehorfsam zu veranlassen. Zu gleicher Zeit aber bat sie aufs Indringlichste, daß wir von den ihrigen, welche in Haft zurückgehalten, und als Rädelsführer, oder Agenten der Coalition, dem Kron-Procureur zur Disposition gestellt worden waren, unverzüglich auf freien Fuß gestellt werden mochten. Der Maire erwiderte ihnen, daß es nicht in seiner Macht stünde, ihrem Begehren zu willfahren, weil die Sache bereits vor den Gerichten anhängig wäre. Man erfuhr bald, daß eine Versammlung, die man auf 2000 Köpfe schätzte, im Grand-Camp beisammen stehe; sie ging jedoch von selbst auseinander, und um 7 Uhr Abends kehrten diejenigen, welche dazu gehört hatten, in einzelnen Haufen zu 10 bis 15 Köpfen nach der Stadt zurück, und ge-

kreuten sich hierauf nach verschiedenen Richtungen ohne feindliche Demonstrationen zu machen. — Wenn diese Bewegungen keine anderen Ursachen haben, als Zwistigkeiten zwischen Gefellen und Meistern wegen des Arbeitslohns, so darf man hoffen, daß sie zu Ende sind; wenn sie aber mit anderen Projecten verknüpft sind, welche ausgebreitete Verzweigungen haben, und bedenkliche Unruhen zur Folge haben könnten, so wird die Behörde dieselbe ebenfalls zu unterdrücken wissen. Die bewaffnete Macht wird ihr beistehen; selbst hat den Beweis davon gestern durch den Eifer abgelegt, womit sie die Ruheherren zurücktrieb, welcher Eifer von der Art war, daß der General-Lieutenant sie im Zaum halten mußte, um zu verhindern, daß sie die Frage nicht allseitig durch Gewalt entschied.“

Am 23. Juni: 5Percents 104 Fr. Fin courant geschlossen zu 104 Fr. 15.; 3Percents 78 Fr. 5. Fin courant geschlossen zu 78 Fr. 10; 4percentige Anleihe 98 Fr. 95. .

#### D a g t i.

Das zu Port-au-Prince erscheinende Regierungsblatt, Le Télégraphe vom 25. April enthält in seinem nicht amtlichen Theil folgenden Artikel: „Die Unterhandlungen, welche im April des verfloßenen Jahres mit Frankreich angeknüpft wurden, waren am 23. März d. J. wieder angespannen worden, wie wir in Nr. 13 des Telegraphen meldeten, wobei wir Bericht über die erste Audienz erhalteten, welche von dem Präsidenten von Hayti den Commissären Sr. allerschristlichen Majestät bei der Regierung der Republik, den H. von Pichon und Mollié ertheilt worden war. Ueber die Grundlagen des Freundschafts-, Handels- und Schiffsahrts-Tractats zwischen Hayti und Frankreich, welcher auf der vollkommensten Gegenseitigkeit beruhen sollte, kam man ohne Schwierigkeit überein, und stellte dieselben fest; bevor sie aber unterschrieben wurden, handelte es sich, wie es heißt, darum, eine Abtragungs-Weise für die gegen Frankreich eingegangene Schuld zu bestimmen. Die Republik verstand sich zu allen Aufopferungen, welche mit der Nationallehre und den Interessen der Republik verträglich waren, um aber zur Bewerthigung der Liquidation dieser Schuld zu gelangen, war es notwendig, daß Hayti gewisse Erleichterungen erhalte, zu deren Gewährung die französischen Commissarien nicht ermächtigt waren, und dieses einzige Motiv verbündete, daß die Unterhandlungen den Ausgang hatten, den man davon erwartete. Offenungsgladet findet die Regierung, welche in allem, was die großen National-Interessen betrifft, beharrliche Ausdauer zeigt, einen Commissär nach Paris, der angewiesen ist, dasjenige was hier nicht vollends zu Stande gebracht werden konnte, in Frankreich zu denken, und nach den vorläufigen Bestimmungen, welche von Sr. allerschristlichen Majestät an den Tag gesetzt worden sind, hat man Grund zu hoffen, daß

dieser Schritt das befriedigendste Resultat erzielen werde."

### R u s s l a n d.

Ueber die von S<sup>t</sup>. Majestät dem Kaiser, von Warschau nach dem südlichen Rußland gemachte Reise enthalten Petersburger Blätter folgende aus Kofele vom 9. Juni datirte Nachrichten: „S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser geruheten Warschau am 2. d. M. zu verlassen, und trafen im besten Wohlseyn am 6. in Elisabethgrad ein. Der General-Feldmarschall, Graf Diebitsch-Sabatskanski, der S<sup>t</sup>. kaiserl. Majestät als Novomirgorod entgegengetreist war, begleitete Allerhöchstdieselben bis nach Elisabethgrad, und verließ daselbst bis zur Abreise S<sup>t</sup>. Majestät. — Am 7. d. M. hielten S<sup>t</sup>. kaiserl. Majestät Neue über das angesiedelte dritte Reserve-Kavallerie-Corps und über die Reserve der Kavallerie und Artillerie zu Pferde von der zweiten Armee, und geruheten für die bei allen Regimenten angetroffene ausgezeichnete gute Ordnung dem Chef des Generalstabes der Militär-Colonien, dem Corps-Commandanten und sämtlichen Befehlshabern dieser Truppen und Regiments-Commandanten Allerhöchsthine Erkenntlichkeit zu erkennen zu geben. An demselben Tage wohnten S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser, bei Gelegenheit des Pfingstfestes, der heiligen Liturgie in der Kathedrale zu Elisabethgrad bei. Nach dem Gottesdienste hatten sowohl die commandirenden Generale, als auch die Regiments-Commandanten der dritten Kürassier-Division, die Ehre, zur Tafel S<sup>t</sup>. Majestät gegogen zu werden. Um 7 Uhr Abends wurden die Junker dieses Corps vorgestellt, von denen einige das Glück hatten, von S<sup>t</sup>. kaiserl. Majestät zu Offizieren ernannt zu werden. Am 9. geruhete der Monarch mit den Truppen des dritten Reserve-Kavallerie-Corps militärische Uebungen anzustellen, welche zur hohen Zufriedenheit S<sup>t</sup>. Majestät ausfielen. — Der Gesandte der ottomannischen Pforte, Haili-Risat-Pascha hatte auf seiner Rückreise aus S<sup>t</sup>. Petersburg die Allerhöchste Einladung erhalten, in Elisabethgrad die Ankunft S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers zu erwarten. Bei der Neuue vom 7. war er zugegen, und hatte hierauf nebst Reichsib-Ofendi die Ehre, zur Tafel S<sup>t</sup>. kaiserl. Majestät gegogen zu werden. Am 8. (dem denkwürdigen Tage, an welchem im Jahre 1828 die russische Armee, unter der persönlichen Anführung S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers, über die Donau ging) hatte Haili-Risat-Pascha, nachdem die militärischen Uebungen beendet waren, seine Abschieds-Audienz. — Ehe der Kaiser Elisabethgrad verließ, beglückte Er die Pension für adeliche Zeulein mit einem Besuche; die zweckmäßige Einrichtung und mufterhafte Ordnung dieses Anstalt zog ganz besonders die Aufmerksamkeit S<sup>t</sup>. Majestät auf sich, und nachdem Allerhöchstdieselben der Vorkhebrinn dieses Erziehungsbauses Ihre hohe Zufriedenheit zu erkennen gegeben hätten, versprochen Sie, sich bei Ihrer Ma-

jestät der Kaiserinn dahin zu verwenden, daß Allerhöchstdieselbe diese Pension unter Ihren hohen Schutz nehme. — Als am nämlichen Tage S<sup>t</sup>. Majestät berichtet ward, daß auf den Einwohnern von Elisabethgrad eine Summe von 15,000 Rubel einkündiger Kron-Abgaben laße, und daß die Zahlung dieser Schuld ihnen schwer werde, so geruheten Sie denselben solche Allergnädigst zu erlassen. — Um 12 Uhr Morgens verließ der Kaiser Elisabethgrad. Als S<sup>t</sup>. Majestät in dem zum Bezirk der Anseidung des Kürassier-Regiments Prinz Albrecht von Preußen gehörigen Dorfe Adshamka anlangten, wurden Sie von der Geistlichkeit empfangen. S<sup>t</sup>. Majestät traten in die Kirche; da diese unter den zur Militär-Colonie der dritten Kürassier-Division gehörenden Kirchen die erste ist, welche S<sup>t</sup>. kaiserl. Majestät besucht haben, so geruheten Sie zu befehlen, daß zum Andenten an diesen Besuch statt der hölzernen Kirche eine steinerne erbaut werde. — Von Adshamka begaben sich S<sup>t</sup>. Majestät nach Petrikowka, woselbst der Stad der dritten Kürassier-Division steht. Ueber die in den vier Cantonnissen: Bataillonnen, der Escadrons, Schule, dem Regiments-Hospital, in der landwirthschaftlichen Einrichtung und der Tüchtigkeit derselben Ordnung geruheten S<sup>t</sup>. kaiserl. Majestät. Sich mit vollkommenen Zufriedenheit zu äußern. An demselben Tage verließ der Kaiser Petrikowka um 4 Uhr Nachmittags, und langte am 9. d. M. um 10 Uhr Abends, in Allerhöchstem Wohlseyn, in Kofele an."

### P o l e n.

Berliner Blätter melden aus Warschau vom 21. Juni: „Am 20. wurde hier der Jahrestag der Wiederherstellung des Königreiches Polen feierlich begangen. In dem Lager war ein Altar errichtet, und es wurde dort ein feierlicher Gottesdienst mit Te Deum und Kanonensalven abgehalten. Die ganze Umgebung war mit Menschen und Militär bedeckt, die Damen saßen auf einer besondern Tribüne. Nach dem Gottesdienste folgte eine große Parade vor S<sup>t</sup>. Majestät dem Kaiser. S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit der Großfürst Casarewitsch führte selbst die Truppen an. S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit der Großfürst Michael, S<sup>t</sup>. königliche Hoheit der Prinz Carl von Preußen und der Feldmarschall Graf Diebitsch-Sabatskanski, befanden sich während der ganzen Freierlichkeit zur Seite S<sup>t</sup>. Majestät. Ihre königliche Hoheit die Großherzogin von Sachsen-Weimar und die Frau Fürstin von Lowicz, Durchlaucht saßen in einem Wagen, in einem zweiten befand sich Ihre königliche Hoheit die Prinzessin Carl von Preußen. Auch die Reichstags-Mitglieder wohnten der Freierlichkeit bei. Ihre Majestät die Kaiserinn traf erst Nachmittags hier ein und konnte also der Freierlichkeit nicht beiwohnen. Im Ganzen zählte man 1119 herrschaftliche Wagen, die nach dem Lager gerollt waren. Abends war Freitheater und die Stadt erleuchtet. Das schönste Wetter begünstigte die Frier. — Am 21. wohnte S<sup>t</sup>.

Majestät der Kaiser der Wachtparade im Lager bei. An demselben Tage machten unsere Offiziere dem General-Fieldmarschall Diebitsch ihre Aufwartung. — S<sup>t</sup>. Durchlaucht der Fürst Radzivil, Statthalter von Posen, ist hier eingetroffen.“

### Spanien.

H<sup>er</sup> Perez de Castro, der zur Zeit der Cortes-Constitution im Jahre 1820 Minister der auswärtigen Angelegenheiten war, und sich seit der Veränderung in San Sebastian aufgehalten hatte, hat alle seine alten Würden und Ehrenstellen, und selbst seine alte Befoldung von 7500 Fr. wieder erhalten. Zwei seiner Neffen sind ebenfalls zu Bureau-Chefs im auswärtigen Ministerium ernannt worden.

Die spanische Regierung hat eine Summe von 125,000 Fr. zur Verfügung der spanischen Botschaft in Paris und zur Bekreitung der Kosten der daselbst, während des Aufenthaltes Ihrer Sicilianischen Majestäten zu gebenden Feste angewiesen.

Die Jergattien Realista und Manzanares sind unter dem Ober-Commando des Capitans D. Jos. Morales de los Rios und den Lieutenanten D. Juan Setola und D. Honor. Civera befehligt, nach dem Mittelmeere abgegangen.

### Großbritannien und Irland.

Das neueste Bulletin über das Befinden des Königs lautet: „Windsor, den 22. Juni. Der König hat eine gute Nacht gehabt; Husten und Auswurf dauern fort. Henry Hallford, M. J. Tierney.“

Der Herald schreibt aus Windsor vom 20. Juni Abends: „Zeit Freitag Nacht sank S<sup>t</sup>. Majestät allmählig wieder in einen Zustand zurück, der wenig besser ist als der, aus dem sich der König vergangene Woche so wundervoll gerissen hatte. Er wurde in den letzten vier und zwanzig Stunden durch ein neues Symptom sehr angegriffen — durch einen höchst beunruhigenden Husten, der große Schlaflosigkeit erzeugte, und folglich in jeder Rücksicht eine ungünstige Veränderung hervorbrachte. Diesen Nachmittag ist er ein wenig besser, oder doch ruhiger als in der ersten Hälfte des Tages, so daß man hofft, er werde sich wieder sammeln, obgleich diese Hoffnungen gewiß auf sehr schlechtem Grunde ruhen. Gestern wurde mit S<sup>t</sup>. Majestät Genehmigung auf eine Anzahl Staatspapiere die königliche Signatur gedruckt. Der König schien durch dieses Geschäft sehr ermüdet, und genoss nachher viel weniger Ruhe, als er vorher gehabt hatte. Heute fanden keine Besuche im Schlosse Statt. Der Bischof von Chichester verichtete wie gewöhnlich den Gottesdienst bei Hofe, und liest dieses Augenblick (fünf Uhr Abends) S<sup>t</sup>. Majestät vor. Beide Ärzte sind wieder befehlig im den König.“

Die Times berichten gleichfalls aus Windsor vom 20. Abends: „Obgleich der Ton der Bulletins in den letzten Tagen nicht ganz so ungünstig war, so ist doch zu Nr. 184

keine wesentliche Veränderung in des Königs Befinden eingetreten, und ich kann bestimmt versichern, daß S<sup>t</sup>. Majestät gegenwärtig besser ist als dieses Morgen. H<sup>er</sup>. Brodie und H<sup>er</sup>. Russell verließen heute Morgen das Schloß, kehren aber auf die Nacht zurück.“

Der Courier begleitete das vorlehte Bulletin vom 21. Juni mit folgenden Bemerkungen: „Es schmerzt uns, die Veränderung in den Bulletins wahrzunehmen. Es war allgemein bekannt, daß, obgleich die Leiden S<sup>t</sup>. Majestät in der zweiten Hälfte der letzten Woche sich sehr gemildert hatten, doch die Krankheit nicht wesentlich nachließ. Doch minderten sich die Wassersucht Symptome. Vergleich Fluctuationen sind bei dieser Krankheit gewöhnlich, und es gibt daher noch keinen Grund zur Hoffnung, wenn von Zeit zu Zeit eine Erleichterung eintritt.“

Am 18. Juni kam sowohl im Ober- als im Unterhaufe nichts von Bedeutung und allgemeinem Interesse vor. Im Erstem beschästigte man sich fast ausschließlich mit einer Scheidungs-Bill, und im Letztern schien die durch den Ausschuss gehende Bill, wegen der in der schottischen Gerichtsbarkeit vorzunehmenden Änderungen, so viele Langeweile zu erregen, daß S<sup>t</sup>. Brougham sich genöthigt sah, die über ganz andere Dinge fast sich unterhaltenden Mitglieder zu ersuchen, sich in die Nebenzimmer zu begeben, um durch ihre Conversationen den freilich eben sehr trockenen Geschäftsgang nicht zu unterbrechen. Auf diese Aufforderung euferten sich auch die Mitglieder bis auf 40, die den Auseinandersetzung der Rechtsgelahrten zuhörten. — Als das Haus darauf einen Ausschuss zur Erwägung der Bill wegen veränderter Rechts-Verwaltung in England und Wales bilden sollte, trug H<sup>er</sup>. Jones, auf den Grund, daß die Vereinigung der Wallischen Gerichtsbarkeit mit der Englischen in Wales selbst Unzufriedenheit erzeuge, darauf an, daß die Bill erst in 6 Monaten durch den Ausschuss gehen (d. h. jetzt verworfen werden) solle. Dieser Vorschlag wurde jedoch von 129 gegen 30 Stimmen verworfen.

Den Vortheilen des Parlaments zufolge, ist eine Uebersichts-Tabelle von den während der letzten sechs Jahre an dem Sonnabend jeder Woche im Umlauf gewesenen Banknoten im Druck erschienen. Man verspricht sich von dieser Tabelle einen Nutzen für die künftigen Parlaments-Verörterungen über die Landes-Waluta und zieht vorläufig das Resultat daraus, daß in dem erwähnten Zeitraume während des ersten Trienniums im Durchschnitt 21,243,596 Pf., während des letzten jedoch nur 20,620,417 Pf. in Banknoten circulirt haben.

Bei Gelegenheit einer Erwählung des am Jahres-tage der Schlacht von Waterloo beim Herzoge von Wellington Statt gefundenen großen Mittagmahles legt die Times folgendes Bekenntniß hinsichtlich ihrer Gesinnungen gegen den genannten Minister ab: „Der Herzog von Wellington hat ein beneidenswerthes Ge-

schied als irgend ein Engländer, der ihm in seiner Laufbahn seit vielen Menschen-Jahren vorangegangen ist; denn er hat nicht allein alle andern Menschen in der Kraft Anwendung seines Vaterlandes, zur Niederlage und Vernichtung der Feinde desselben, übertroffen, sondern es ist ihm auch durch Anstrengungen, die, weil sie unabweislich ungenüßlich waren, darum auch edler zu nennen sind, unter mannigfachen Schwierigkeiten gelungen, England einen anhaltenden Friedens-Genuß zu sichern — ein Versuch, an dem jeder Andere gescheitert wäre, weil es eben solcher Siege, wie der seinigen, bedürfte, um ihn durchführen zu können. Er ist es, von dem die Geschichte zu berichten haben wird, daß der große Kriegsheld seiner Zeit zugleich dem Lande und seinen inneren Bürgern der thätigste Friedensstifter, so wie allen übrigen Ländern der ganzen Welt der gemäßigste und freiesterrigste Minister gewesen ist, der jemals das großbritannische Kabinet geleitet hat. — So lange nun der edle Herzog in seiner civilistischen Laufbahn dieselbe Thätigkeit, Gedächtnis und Scharfsinn zeigen wird, die seine militärischen Dienste charakterisiren, wird er uns zu seiner Unterstützung bereit finden; falls er jedoch, was wir nicht voraussetzen, von jener Bahn der Ehre abweicht, wird er auch wahrnehmen, daß wir ihm ein thätiger und ausdauernder, wenn nicht auch ein suchbarer Feind seyn können."

Durch ein Schiff aus St. Helena hat man in London Nachrichten aus China bis zum 5. Februar, die durch einen portugiesischen Brigg dorthin gekommen waren, erhalten. Nachdem der Präsident des Ausschusses der englischen Supercargo's, H<sup>r</sup>. Plowden, auf dem Bridgewater am 31. Jänner nach England abgesegelt war, und zwar unwillig über das Benehmen der übrigen Mitglieder, waren diese sehr beunruhigt, und die Sachen waren zu einer solchen Krisis gediehen, daß die Verantwortlichkeit für die Unterbrechung des Handels nur noch von der Mehrheit abhing; daher hatten sie angefangen, ihre Forderungen an die Chinesen zu mäßigen, und beschränkten solche jetzt auf den Ersatz der Schulden des salierten Hong-Kaufmanns und auf die Vermehrung der Zahl dieser Kaufleute. Zehn Tage wollten sie noch auf die Antwort des Vice-Königs auf diese Punkte warten, mithin bis zur Mitte Februars. Die chinesischen Behörden scheinen mit Mäßigung verfahren zu seyn und gewünscht zu haben, die unangenehme Sache gütlich zu beenden. Demnach war eine Deputation nach Peking gekommen, um eine Unterredung mit H<sup>n</sup>. Plowden zu haben, der aber schon abgesegelt war. Die Chinesen hatten jetzt nur noch mit dem feindlichsten und eigensinnigsten Theile des Ausschusses zu unterhandeln, dessen Ultimatum über die streitigen Punkte gebieterisch lautete, daß nach Ablauf jener Frist alle eng-

lischen Schiffe aus der Tunku-Bai nach Manila abgehen würden, falls ihren Forderungen nicht genügt würde. Consols am 22. Juni 92 $\frac{1}{2}$  pCt. Griechische 37 $\frac{1}{2}$  pCt.

#### T e u s c h l a n d.

St. Excellenz der Herr Landgraf Joseph von Hessenberg ist auf der Reise nach Karlsruhe, wohin derselbe die Glückwünsche des kaiserlich-österreichischen Hofes zur Regierungs-Antritts St. königl. Hoheit des Großherzogs überbringt, am 21. Juni in Frankfurt eingetroffen.

#### Wien, den 2. Juli.

St. k. apostol. Majestät haben auf den unterthänigsten Vortrag des k. k. Oberstkämmerers Grafen von Czernin vom 25. Mai d. J., den italienischen Opernsänger, Johann Rubini, in gnädigster Würdigung der hohen Kunsttaste, welche er sich in der Gesangs Kunst erworben hat, tarfrei zu Allerhöchstdem Kämmererfänger allergnädigst zu ernennen geruht.

Nachstehendes ist die Uebersicht der in der am 1. Juli 1830 vorgenommenen sieben ten Verlosung des Staats-Lotto: Anlehens vom Jahre 1821 per 37,500,000 fl. C. M. gezogenen vierzig höchsten Gewinne:

Obligations-Nummer.	Gewinne. fl. C. M.	Obligations-Nummer.	Gewinne. fl. C. M.
16,478	60,000	80,953	1500
113,488	30,000	124,564	
465,673	15,000	124,144	
85,004	10,000	134,529	
85,303	5000	146,578	1000
98,860		5079	
14,971		13,170	
61,556		19,152	
108,236	2500	42,793	1000
122,242		46,020	
1990		52,110	
10,753		58,912	
25,600	2000	68,604	1000
107,343		79,562	
109,772		88,367	
112,632		95,633	
2994	1500	108,035	1000
10,222		114,973	
26,228		124,616	
42,741		136,063	

Am 2. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5 pCt. in C. M. 100 $\frac{1}{4}$ ; detto zu 4 pCt. in C. M. 95 $\frac{1}{4}$ ; Darf. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in C. M. 181 $\frac{1}{4}$ ; detto v. J. 1821, für 100 fl. in C. M. —; Wiener-Steinbank-Oblig. zu 2 $\frac{1}{2}$  pCt. in C. M. 64 $\frac{1}{4}$ ; Conv. Münze pCt. —

Bant-Aktien pr. Stück 1330 in C. M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 4. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 3. Juli.	Zeit der Beobachtung. 8 Uhr Morgens. 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometer auf 0° Reaumur reduziert		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
		27.498	283. 32. 18.	+ 16.0	NW. schwach.	trüb.
		27.494	28 3 1	+ 20.0	NW. —	Wolken.
		27.493	28 1 11	+ 17.5	NW. —	trüb.

Wien, den 3. Juli.

Ueber den Aufenthalt Ihrer Majestäten des Kaisers und der Kaiserin zu Grätz meldet die dortige Zeitung vom 1. Juli: Am 28. Juni des Morgens geruheten S<sup>t</sup>. Majestät unser allergnädigster Kaiser, S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit der Erzherzog Johann in höchstselben Palais mit Allerhöchsthren Besuche zu erfreuen, und das Gebäude und die Anlagen in Augenschein zu nehmen. S<sup>t</sup>. Majestät verfügten sich dann in höchstselben Begleitung nach der Zucker-Raffinerie, besahen daselbst alle Abtheilungen, und ließen sich mit huldvoller Aufmerksamkeit über Verfahrungsart und Arbeit Kunde geben. — Ihre Majestät die Kaiserin hatten sich an eben diesem Morgen in Begleitung des Herrn Obersthofmeisters Grafen von Wurmbrand und der Frau Gräfin von Lapanzky in die k. k. privilegierte Kammsfabrik begeben, wo Allerhöchstselbe von der Eigenthümerin Franziska Altstätter und ihrem Compagnon Math. Straßinger auf das Ehrenbelegte empfangen, und in alle Abtheilungen geführt wurden. Ihre Majestät geruheten sich das Arbeitsergüß in allen seinen Theilen erklären zu lassen, und über den Betrieb und die Verbreitung des Geschäfts die huldvollste Zufriedenheit zu äußern. — Nachmittags fuhr eine Ihre Majestäten und die höchsten Herrschaften nach dem gräflich Metems'schen Landhause und Garten Rosenhain, auf dessen Anhöhe sich Allerhöchstselben abermals an der schönen Aussicht ergühten. Sodann begaben sich die Allerhöchsten und höchsten Herrschaften zu Fuß durch den Stieger'schen und Kircher'schen Garten nach dem sogenannten Minoriten-Schloß, wo Allerhöchstselbe auf veränderlichem Standpuncte einer neuen Ansicht der Umgegend genossen. Von hier begaben sich die Majestäten und höchsten Herrschaften über den Berg durch den Garten des Herrn Kreishauptmannes in die Korblergasse, um in den bereiteten Wagen die Rückfahrt nach der Burg anzutreten. — Abends geruheten Ihre Majestäten die Kaiserin und die Frau Erzherzogin Maria Louise, des Herrn Erzherzogs Johann, kaiserl. Hoheit,

und S<sup>t</sup>. Durchlaucht der Herzog von Reichstadt einem Concerte beizuwohnen, welches der Musik-Verein in dem für die Allerhöchste Anwesenheit eigens ausgeschmückten Redouten-Saale zu geben die Ehre hatte. Sowohl die allgemeinen als einzelnen Leistungen des Vereines wurden von den allerhöchsten Anwesenden mit huldvoller Zufriedenheit aufgenommen. — Am 29. geruheten S<sup>t</sup>. Majestät vom Morgen bis Mittag theils öffentliche, theils Privat-Audienzen zu erteilen. — Nachmittags unternahmen die Majestäten und erlauchtesten Angehörigen eine Lustfahrt über Eggenberg nach Waidorf, in die Einsöde und in den Erntenhof, wo Allerhöchstselbe das Haus, die Oeconomic-Gebäude und Anlagen in Augenschein zu nehmen geruheten. Von da begabten sich Allerhöchstselbe nach der reizenden Waldparthie, genannt das Bränzl, und sodann nach dem St. Admontischen Schloßchen S<sup>t</sup>. Martin, woselbst das Gebäude und die Kirche in Augenschein genommen wurde. — Die überall zahlreich herbeigeströmten Bewohner haben mit Entzücken das geliebte Kaiserpaar die Umgebungen der Hauptstadt nach allen Richtungen, und selbst auf den beschwerlichsten Standpuncten besahen, und erkennen hierin mit dankbarer Freude gegen die Vorsehung die Ueberzeugung vom Wohlsein des geliebten Kaiserpaares, für Allerhöchstdessen Erhaltung aus den Herzen aller Völker die heißen Gebete zum Himmel emporsteigen."

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 25. Juni gibt die (in unserm gestrigen Blatte mitgetheilte) aus Strauß vom 19. Juni datirte Depesche des Grafen Bourmont an den Kriegsminister, die am 24. durch den Telegraphen von Toulon nach Paris berichtet wurde. Am Schlusse sind nur noch die Worte beigefügt: „Dieser neue Success hat unsere Truppen beglückt.“

Ferner heißt es im *Moniteur* vom obgedachten Tage: „Mehrere Journale, einen Augenblick bemüht, wo die Regierung keine Nachrichten von der Expedition



gegen Algier hatte, haben sich nicht entzündet, zu melden, daß zweitausend Kranke zu Palma ans Land gesetzt worden seien. Folgende bestimmte Nachricht, die sich Niemand in Zweifel zu ziehen wagen wird, dient zur Verichtigung: „In einem aus Majorca vom 9. Juni datirten Berichte, der aber durch die nothgedrungene Verspätung des Schiffes, das ihn überbrachte, erst gestern dem H<sup>rn</sup> Marine-Minister zugekommen ist, meldete der H<sup>er</sup> Admiral Duperré, daß der Gesundheitszustand der Armee vollkommen befriedigend sei, und daß man auf tausend Mann nicht zwei Kranke zähle.“

Der Universal (den man jetzt als das eigentliche ministerielle Journal betrachten darf) vom 25. Juni enthält folgendes Schreiben aus Sidj-Ferrutsch vom 14. Juni: „.....Unsere Tirailleurs halten in diesem Augenblicke Rechnung mit den Räubern, welche die Mannschaft des Splène und der Adventure gefangen haben. Das Geschütz tragt von allen Seiten, und unsere Truppen ist es gelungen, sich aller Anhöhen zu bemächtigen; die Araber fliehen allenthalben und lassen ihr Geschütz und ihre Felle in unserer Gewalt. Die weiße Fahne weht auf Torre-Chica. — Wie werden zu Sidj-Kalef, auf dem halben Wege nach Algier, ohne Zweifel einen ernsthaften Strauß mit den Arabern zu bestehen haben. — Das algerische Heer wird auf 50,000 Mann geschätzt, wovon die Hälfte aus Reiterei besteht. Einige Corps sind auf europäische Weise disciplinirt. — Man glaubt, daß dieses Heer gewonnen ist, die Zugänge nach Algier zu vertheidigen, und daß allen unregelmäßigen Truppen, welche angewiesen sind, während der Belagerung das Feld zu behaupten, der Eintritt in die Stadt untersagt ist. — Die Beduinen haben, wie es heißt, 2000 Kamehle zusammengebracht, welche ihnen bei dem Angriff gegen die Franzosen als Vollwert dienen sollen, um ihre raschen Bewegungen zu verdecken und um, durch das Vordringen dieser Thiere gegen unsere Infanterie, Unordnung in ihren Reihen zu verbreiten. Dasselbe Mittel war bereits im Jahre 1775 von diesen Völkern gegen die Spanier angewandt worden und veranlaßte damals die Aufreibung eines ganzen Corps Wallonischer Gardien. Jetzt aber, wo es bekannt ist, und wo alle Vorkkehrungen dagegen im Voraus getroffen sind, wird es nicht mehr denselben Erfolg haben. — Das Land scheint fruchtbar, und wird uns große Hülsquellen gewähren; man findet bei jedem Schritte Schöpfbrunnen und Eisenröhren, und nichts läßt uns Mangel an Wasser besorgen. — In dem Augenblicke des Artens hatte man eine Quelle entdeckt, indem man die Araber ihre Pferde dort tränken sah. — Die Armide, welche am 12. mit H<sup>rn</sup> von Aron zur Flotte gestochen ist, ist heute Morgens nach der Levante abgegangen um H<sup>rn</sup> von Signy von unserer Landung in Kenntniß zu setzen.“

Der Temps gibt folgende Zusammenstellung aus

Privatbriefen über die nähern Umstände bei der Landung der Expedition von Algier: „Es scheint gewiß, daß schon am 13. Morgens sich die Flotte in der Bucht von Torre-Chica vereinigt fand, und daß die Landung noch an demselben Tage hätte beverfelligt werden können, wenn nicht Nachrichten, die aus dem Innern kamen, und die man einem fremden Consul zuschreibt, es für zweckmäßiger hätten erachten lassen, sie bis zum folgenden Tage zu verschieben, und einige der getroffenen Dispositionen zu modificiren. Die Halbinsel Sidj-Ferrutsch ist fast eine halbe Stunde lang und bei ihrem Ausgange bios eine Viertelstunde breit. Sie hat fast die Form einer Sanduhr. Auf der Hälfte der Länge befindet sich eine Verengung. Auf diesem Theile der Halbinsel liegt der Thurm, und vor demselben ist eine Batterie aufgestellt. Die Algerier hatten die Küste vollständig geräumt, sich auf mehr als hunderttausend weite zurückgezogen, und hielten sich hinter Hügel versteckt. Selbst ihre Batterien waren durch Schräuch maskirt. Sie hofften ohne Zweifel, die Landung würde langsam vor sich gehen, es würde zuerst nur ein schwaches Corps ans Land gesetzt werden, das vertrauensvoll vorrückte, wo dann ihre Kavallerie gut mit ihm fertig geworden wäre. Die an Bord der Flotte erhaltenen Nachrichten ließen Maßregeln ergreifen, welche jene Dispositionen scheitern machten. Das Einlenkschiff Dreslau befand sich auf der einen Seite der Bucht, eine Korvette und zwei Briggs hielten sich mit Tauch verbunden auf der andern Seite auf, und die Bombarden bildeten die Flügel. Das Linienschiff Dreslau erhielt mehrere Angeln vom Fort, wodurch ein Matrose getödtet und ein anderer verwundet wurde. Am 14. befanden sich die an Bord der Linienschiffe eingesessenen platten Fahrzeuge bereits um zwei Uhr Morgens mit Soldaten beladen im Meere. Die Division der Dampfboote näherte sich dem Lande, um das Ufer zu säubern, und die Ausfischung begann mit einer Schnelligkeit, welche die Plane und Hosiäumgen des Feindes veritern mußte. Alle Operationen gingen in großer Ordnung vor sich, unter den Augen des Admirals selbst, der auf seinem Boote die Positionen recognoscirte. Die Dampfboote, deren Artillerie sehr gut bedient ist, begannen das Feuer, und wurden von den beiden Briggs und den Bombarden secundirt. Unter ihrem Schutze wurden die Truppen ans Land gesetzt, und formirten sich trotz des Feuers des Feindes mit vollkommener Ordnung. Als es vollständig Tag geworden war, befanden sich bereits zehntausend Mann mit ihren Fidschukn am Lande. Um neun Uhr war fast die ganze Infanterie vereinigt. Das Heer rückte aus der Halbinsel divisionsweise vor, in geschlossenen Colonnen, mit Tirailleurs in den Zwischenräumen. Nun demaskirte der Feind 30 Feuerschilde, die durch ein unterhaltendes Feuer unsere Truppen beschäftigten, aber von dem Geschütz der oben bemerkten durch Taue verbundenen Schiffe bald zum

Schwigen gebracht wurden. Auf diesem Theile der Küste befinden sich vier bis fünf Fuß hohe Dünen. Da es nicht klug gewesen wäre, sich dieser Position zu nähern, rückt die Division *de la 1<sup>re</sup> Division* sich zum Umgehen, während die Flotte in die Bucht nahm. Die Truppenbewegungen geschahen mit vieler Ordnung und Kaltblütigkeit, trotz der heftigen Angriffe der arabischen Kavallerie, die eine Masse von ungefähr 15,000 Mann entwarf. Eine ungefähr gleiche Zahl von Fußvolk und Reiterei hielt die Höhen besetzt. Das Feuer der Flotte und die gute Haltung unserer Truppen zwangen die Kavallerie zum Rückzuge, und die Stellung selbst wurde von dem Feinde geräumt, der einen Theil seiner Kanonen darin zuversichtlich. Es heißt, die algerische Armee sei 60,000 Mann stark, wovon die Hälfte aus Kavallerie bestehe. Ein Theil ist auf europäische Weise exercirt, und die Artillerie gut bedient. Man erwartet sie vor Algier in Position zu finden. Man sagt auch, die Beduinen hätten ein bedeutendes Corps von Kameelen zusammengebracht, unter deren Schutz sie ihre Angriffe beginnen würden. Der Verlust des Heeres übersteigt nicht 50 Tote und 12 Verwundete. General Bourmont war der Nähe von einem arabischen Corps gefangen worden. In dem Augenblicke, wo das Springen einer Haube einen Hügel zusammenstürzen machte, auf dem er mit seinem Generalkabe stand, ward er durch diesen Einbruch mit fortgerissen. Er verdankte seine Rettung der guten Haltung seiner Escort.

Der Moniteur vom 25. Juni enthält eine königliche Ordonnance vom vorhergehenden Tage, kraft deren *H<sup>r</sup> Voyer de la Cere*, Maître des Requêtes beim Staatsrath, auf einen Bericht des Justizministers seiner Stelle entsetzt wird. — *H<sup>r</sup> Voyer de la Cere* ist einer der 221 Botaniker der Académie, und hat die liberale Candidatur zu Mont de-Morvan angenommen.

*H<sup>r</sup> von Saint-Ericq*, dessen Absetzung als Staatsminister wir gestern meldeten, soll Pacific Blätter zufolge, die ihm angetragene Präsidenschaft eines Wahl Collegiums ausgeschlagen, und sich in einem Schreiben an die Wähler der Nieder-Preyanden heftig gegen das gegenwärtige Ministerium ausgesprochen haben.

Bis zum 24. Juni Abends waren zu Paris (außer den in unseren gestrigen Blatte erwähnten) folgende Wahlen bekannt geworden: zu Metz: \*General Esmele; zu Lille, drittes Collegium: Lemesse du Brulle, Präsident des Collegiums; zu Marseille: Verdilhon, Vice-Präsident des Collegiums; zu Thionville: \*Poulmaire, Kaufmann; zu Lille, erstes Collegium: \*Baron de Trigode; zu Bourges: \*Maret; zu Semur: \*Louis de Basile; zu Clermont: \*General Oecard.

\*) Die mit \* bezeichneten Namen gehören der linken Seite oder dem linken Centrum an; die übrigen der rechten Seite oder dem rechten Centrum.

Dem National zufolge verhält sich in den zwanzig Departements, deren Wahlen durch königliche Ordonnance vom 18. Juni aufgeschoben worden sind, die Zahl der Deputirten, die für die Adresse gestimmt haben, zu der der Deputirten, die gegen dieselbe gestimmt, in folgender Weise:

Departements	Deputirte für	Deputirte wider	Gesamtzahl der Wähler.
1) Ardèche . . . . .	2	1	422
2) Ardennen . . . . .	2	1	533
3) Aube . . . . .	2	1	598
4) Eure . . . . .	4	3	1616
5) Eure und Loir . . . . .	2	2	966
6) Gard . . . . .	4	1	1090
7) Indre und Loir . . . . .	2	2	925
8) Loir und Cher . . . . .	2	1	647
9) Loiret . . . . .	4	1	1272
10) Maine und Loire . . . . .	3	4	1335
11) Marne . . . . .	4	1	980
12) Mayenne . . . . .	2	3	949
13) Nieder-Preyanden . . . . .	3	2	366
14) Sarthe . . . . .	3	4	1085
15) Seine . . . . .	12	—	8701
16) Nieder-Seine . . . . .	10	—	3694
17) Seine und Marne . . . . .	5	—	1094
18) Seine und Oise . . . . .	7	—	1268
19) Vancluse . . . . .	—	3	449
20) Yonne . . . . .	2	3	811

75 33 Summe 28,801

108 Deputirte.

Die Gazette de France ist mit der Maßregel dieses Ausschusses keinesweges einverstanden.

„Da die Regierung,“ sagt das Journal du Commerce, „sich geweigert hat, die Medaille schlagen zu lassen, welche die Pariser Weinbändler den beiden Adjuncten der Mairie von Angers, Grafen von Contades und *H<sup>m</sup>* Ketailliau, übereichen wollten, so haben viele Theilnehmer den Wunsch geäußert, mit dem Ertrag der Subscription einem in Noth gerathenen Schriftsteller zu Hülfe zu kommen. Von denen, die bis zum 23. Juni ihren Beitrag nicht zurücknahmen, wird angenommen werden, daß sie dem Vorschlag ihren Beifall schenken, und die eingegangene Summe wird sodann am 25. ihre Bestimmung erhalten.“ Dieser Beschluß scheint nicht sowohl durch die Weigerung der Regierung, die Medaille schlagen zu lassen, als durch die Weigerung der *H<sup>m</sup>* von Contades und Ketailliau, sie anzunehmen, veranlaßt worden zu seyn. Diese beiden Herren haben nämlich das nachstehende Schreiben an die Herausgeber des Constitutionnel und des Courrier Français erlassen: „Mein Herr! Mit großer Verwunderung lesen wir in Ihrem Blatte vom 13. d. M., daß die Herren Winthämbler von Paris und Bercy eine Subscription zu dem Zwecke eröffnet haben, uns eine goldene Medaille für unser Benehmen

am 6. d. M. bei dem Einzuge der Ex-Deputirten, H. d'Andigné und Guitheim, in Angers zu überreichen. Wir thaten an diesem Tage nichts, als unsere Pflicht, indem wir uns unseres Einkufes bedienten, um die Einwohner unserer Stadt zum Gehorsam zu bringen und Unglücksfällen vorzubeugen, welche die nothwendige Folge ihres Widerstandes gewesen seyn würden. Dieß, meine Herren, war unser Betragen, nicht aber das von Volks-Tribunen, die ihre Ehre und das Leben ihrer Mitbürger aufs Spiel gesetzt hätten, indem sie den Geist des Aufsturus durch Beispiel und Worte unterkühlten. Die schönste Belohnung, die uns dafür zu Theil geworden, die einzige, wonach wir gestrebt, ist der einmüthige Beifall unserer Mitbürger und der uns vorgesetzten Behörden. Dem Könige allein gebührt das Recht, Belohnungen zuzuerkennen; von ihm allein werden wir es uns zur Ehre rechnen, vergleichen als Lohn für unsere unwandelbare Ergebenheit für seine erhabene Dynastie und die Verfassung zu empfangen. Wie ersuchen Sie, das gegenwärtige Schreiben in die nächste Nummer Ihres Blattes einzurücken, und haben die Ehre zu seyn u. s. w."

Am 24. Juni: 5Percents 104 Fr. Fin courant geschlossen zu 104 Fr. 25; 3Percents 77 Fr. 89. Fin courant geschlossen zu 77 Fr. 75; 4percentige Anleihe 99 Fr.

#### Teutschland.

Ihre Majestäten der König und die Königin von Baiern trafen auf der Reise von Bayreuth nach Brudenaum am Johannistage daselbst ein.

Se. Majestät der König von Württemberg kam am 24. Juni von Friedrichshafen nach Stuttgart, und trat am 26. Juni seine Reise nach Boulogne für Mer zum Verbrauche der Seebäder an.

#### Wien, den 3. Juli.

Se. k. k. Majestät haben mittelst Allerhöchster Entschlieung vom 15. Februar d. J., dem Vice-Präsidenten des Mailändischen Guberniums, Marchese J. de d'Adda, in huldreicher Anerkennung seiner Verdienste, die k. k. wirkliche geheime Rathswürde mit Nachsicht der Taten zu verleihen geruht, in welcher Eigenschaft derselbe den gewöhnlichen Dienst in die Hände Se. k. k. Hoheit des Erzherzogs J. E. Königs, als Stellvertreters Se. Majestät, abgelegt hat.

In Gemäßheit der erhaltenen Zusicherung bringt die Direction der priv. österr. National-Bank die mit letztem Juni 1830 abgeschlossene Uebersicht der im Umlauf befindlichen Einlösung- und Anticipations-Scheine zur allgemeinen Kenntniß.

Wien, am 1. Juli 1830.

Melchior Ritter v. Steiner.  
Bank-Gouverneur; Stellvertreter.  
Bernhard Freiherr v. Eskeles,  
Bank-Director.  
Johann Martin von Pachter,  
Bank-Director.

#### A u s w e i s über die im Umlauf befindlichen Einlösung- und Anticipations-Scheine.

	fl.	fl.
Baut-Abschluß vom 31. Decem- ber 1829 waren im Umlauf . . . .		56,411,528
Gegen unbrauchbare durch Verwechslung eingegan- gene Scheine, wurden an neu verfertigten ausgege- ben . . . . .		3,375,748
Dagegen wurde bis 30. Juni 1830 eingelöstes Papier- geld öffentlich verbrannt fl. 10,000,000		58,787,286
Zum Verbrennen liegen bereit fl. 10,837,975		
Zusammen .	20,837,975	
Hievon ab die bereits mit 31. Decem. 1829 als zum Verbrennen bereitlegend aufgeführten . . . . .	14,301,300	
Mithin verbleiben . .	6,536,675	
An unbrauchbaren Scheinen wurden gegen obige neu verfertigte durch Verwech- slung eingenommen . .	3,375,748	
		9,912,423
Mithin verbleiben mit 30. Ju- ni 1830 im Umlauf . . . . .		48,874,863

Wien am 30. Juni 1830.

Von der Buchhalterei der priv. österr. National-Bank.  
Franz Salzmann, Mar Witomsky,  
Oeverbuchhalter, Buchhalter.

Aus Triest wird unter dem 19. Juni berichtet:  
„Gestern ankerten in unserm Hafen die Carolina  
und die Adria, Erstere vom Corvetten-Capitän Zim-  
burg, Letztere vom Schiff-Leutnant, Johann Bu-  
ratovich, befehligt. Diese beiden Corvetten bildeten  
einen Theil der k. k. Escadre in den Gewässern von Ma-  
rsko; jede hat 22 Kanonen und 180 Mann am Bord;  
den Weg von Algieras über Malta, wo sie anlandeten,  
legten sie in 36 Tagen zurück.“

Am 3. Juli war zu Wien der Mittelpreis der  
Staats-Schuld-Verreibungen zu 5 pSt. in CM. 100%;  
deto do do zu 4 pSt. in CM. 95%;  
deto do v. J. 1829, für 100 fl. in CM. —;  
deto do v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 64;  
Kurs auf Augsburg, für 100 Gulb. Curr., Gulden  
99% Ufo. — Conv. Münze pSt. —  
Bank-Actien pr. Stüd 1332% in CM.

Verantwortl. Joseph Anton Ditsl.

Verleger: Anton Strauß sek. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 5. Juli 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 3. Juli.	8 Uhr Morgens.	27.29	28.58	+ 16.2	SW. St. N. O.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.57	28 0 1	+ 19.0	W. schwach.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.175	27 11 1	+ 15.0	W. —	trüb.

Wien, den 4. Juli.

Ihre Majestäten der Kaiser und die Kaiserin sind gestern Abends im erwünschtesten Wohlfeyn im k. k. Lustschlosse zu Schönbrunn eingetroffen, wo Ihre Majestät die Frau Erzherzogin Marie Louise, Herzogin von Parma u. s. Tags zuvor angekommen waren. S. k. k. Hoheit, der Erzherzog-Palatius von Ungarn sind ebenfalls hier angelangt.

## Frankreich.

Am 25. Juni ertheilte der König zu St. Cloud dem H<sup>ren</sup> von Egnard und dem Baron Dubon Privat-Audienzen.

Die Zahl der bis zum 25. Juni Abends in Paris bekannt gewordenen Bezirks-Wahlen, beläuft sich, mit Einschluß der bereits angezeigten, auf 156, die sich folgendermaßen vertheilen: Deputirte der vorigen Kammer, die für die Adresse gestimmt hatten: 89. Neue Deputirte von derselben Farbe: 26. Zusammen 115. — Deputirte der vorigen Kammer, welche gegen die Adresse votirt hatten 29. Neue Deputirte von derselben Farbe: 12. Zusammen 41.

Das General-Conseil der französischen Bank hat die Dividende des ersten Semesters 1830 auf 42 Fr. pr. Actie festgelegt. Die Reserve beträgt 6 Fr. pr. Actie.

Die verschiedenen Pariser Journale enthalten Privat-Correspondenzen aus Lorr. Chica vom 14. Juni, aus denen wir folgende Zusammenstellung won in den bisherigen Berichten noch weniger umständlich berührten Details mittheilen: „Es war unmöglich, daß eine so bedeutende Ausrüstung auslaufen, und, von widrigen Winden aufgehalten, sich so unermüdet lang auf der See herumtreiben konnte, ohne daß ein Paar Schiffe einigen Schaden gelitten hätten. Einige derselben mußten deshalb in spanischen Häfen sich ausbreiten lassen. Am 27. Mai, beim Anbruch des Tags erblickte die Flotte zwei Fregatten, die gegen die Küsten Frankreichs jagten.“

Die eine davon hieß ihre Nummer auf, und signalisirte sich so als die Duchesse de Berry. Sie salutirte mit 50 Kanonenschüssen, ließ ihr Boot ins Meer, und ihr Befehlshaber kam an Bord des Admiralsschiffs. Die andere Fregatte trug auf ihrem Hintertheil die türkische Flagge, und an der Spitze ihres großen Mastes die vieredrige Fahne, das Zeichen eines Groß-Admirals. Vice-Admiral Duperré, als einen Grad niedriger stehend, salutirte zuerst mit 21 Kanonenschüssen; die Türken antworteten sogleich mit derselben Begrüßung. Diese Fregatte trug, wie man leicht errathen kann, Tahir-Pascha, Kapudana-Beg der ottomanischen Flotte. Er kam an Bord der Provence, ohne Waffen, mit einer einfachen griechischen Plattmütze und einem saltenreichen Oberkleid, roth mit Gold durchwirkt. Zwei Adjutanten und ein Dolmetsch begleiteten ihn. Er sprach einige Zeit mit dem Admiral, der ihm den Grafen Bourmont und die übrigen französischen Generale vorstellte. An seinen Bord zurückgekehrt, beilegte er sich, unter dem Geleite der Duchesse de Berry seinen Weg nach Toulon fortzusetzen. Am 29. Mai kam ein russischer Oberst, der als Reisender an Bord eines Kriegsschiffes nach den beiden ersten Divisionen von Toulon abgefehrt war, an Bord der Provence mit Briefen für H<sup>ren</sup> von Bourmont und den Admiral. Denselben Tag schloß sich der von Algier kommende Brig Ruffé der Flotte an, und bekräftigte die schon von der Duchesse de Berry gegebene Nachricht von dem Schiffsbruch der Briggs Aventure und Silène. Am 30. Morgens erblickten wir den Boden Afrika's, drehten aber schnell den Kopf, und gewannen die hohe See wieder, am nicht früher gesehen zu werden, als bis das ganze Convoi vereint wäre. Bald schloß sich uns die Fregatte Sirène an, die das Kreuzgeschwader befestigte. Der herrschende Wind war Ostwind, der vortreflich zur Landung gewesen seyn würde, wäre er weniger heftig gewesen. Man hoffte, er würde sich etwas legen, und wollte dann, wenn das Convoi ganz versammelt wäre, die Feindseligkeiten am 1. Juni beginnen. Schon

bewegte sich alles aus dem Bauch der Kriegsschiffe nach oben, und man brachte eine ungeheure Menge Kugeln auf die Batterien. Ungeachtet die Ueberfahrt zu dem glücklichsten gehört, und man noch nicht eine Minute schlechtes Wetter oder Gegenwind gehabt hatte, waren doch viele Soldaten von der See krankheit befallen. H<sup>r</sup> von Bourmont, die Generale und Officiere litten davon weniger, wegen der Vorsicht, die sie gebrauchten, sich Bewegung zu machen, und fast beständig auf der Campagne in frischer Luft zu bleiben. Admiral Duperré war heissig eifrig und thätig; fast den ganzen Tag und einen großen Theil der Nacht auf dem Verdeck, sah und leitete er alles selbst. Endlich in Kenntniß gesetzt, daß das Convoi zerstreut war, ergriff er den Entschluß, den dieser verdrückliche Umstand gebot. Lange mußten wir in der Ducht von Palma auf die zurückgebliebenen Schiffe warten. Endlich am 10. segelten wir ab, und gesehen, am Frohnleichnamstage, früh um halb fünf Uhr, erblickten wir die afrikanische Erde. Wir waren ungefähr sieben Stunden davon entfernt, nordöstlich von Algier, das wir um sieben Uhr sehr gut erkannten. Um halb 8 Uhr bildete das Schlagschwader seine Linie. Das Linien Schiff Breslau stand an der Spitze, gefolgt von der Provence und dem Trident. Am Steuerbord des Breslau segelten die Surveillante und die Circé. Die Richtung ward längs der algierischen Küste hin gegen Sidj-Ferruch genommen. Der Admiral gab Befehl zum Hängematten herunterlassen, alles rückte sich an seinen Schlagplatz, die Lanten wurden ausgezündet. Wir erblickten Tora: Ghica. Um Mittag befanden wir uns vor diesem Platz. Man rechnete Anfangs auf großen Widerstand. Eine am 8. vor Major: La bekannt gemachte Proclamation des Ober-Generals hatte verkündigt, eine große Masse Araber, hinter Kanonen verfangen, erwartete uns am Ufer, auch sagte man, die Ducht von Tora: Ghica sei mit Kanonen besetzt. Die Zurückungen zur Schlacht waren also etwas sehr Natürliches. Der Admiral näherte sich gegen zwei Uhr dem Lande, ankerete auf Kanonenschußweite, wobei er alle Schiffe unter dem Winde neben sich hatte, in Linie und schlagfertig. H<sup>r</sup> Duperré bestieg sein Boot und recognoscirte die Orte, während das Fort eine kleine Anzahl Kugeln und Bomben gegen die nächsten Schiffe schleuderte, wovon eine das Boot leicht beschädigte. Das Wetter war günstig, und um 7 Uhr Abends lag das Heer und die erste Division des Convois in einer vortreflichen sehr sichern Ducht vor Anker. Die Dacht ein bewundernswürthes Schauspiel dar. Alle Kriegsschiffe hatten vorne und hinten ihre weiße Flaggen aufgezogen, und trugen die farbigen Wimpel und Fahnen, die ihre Nummern und Namen bezeichnen — kurz alle Schiffe waren wie zu einem Geze geschmückt. Man hatte noch am 13. die Landung erwartet, aber es hieß, es sei dem sardinischen Consul gelungen, verkleidet aus seinem

zwischen Algier und der Halbinsel gelegenen Landhause zu entfliehen, und dieser habe unsern Generalen Dispositionen des Feindes mitgetheilt, welche einige Abänderungen in dem bereits verabredeten Landungsplane notwendig machten. Der Admiral schickte ein Dampfboot ab, um die Küste zu sondiren, einem sündlichen Lager von mehreren Felsen gegenüber, die inmitten von Strauchwerken aufgeschlagen waren. Die Araber feuerten einige Kanonenschüsse ab, welche das Dampfboot mit so viel Erfolg erwiderte, daß sein zweiter Schuß die rötthe Flagge eines der Felsen hinwegriß. Die Beduinen zogen in kleinen Haufen am Ufer hin und wieder, sprengten aber im Galopp davon, so wie ein Schiff vorrückte. Die Nacht blieb ruhig. Man arbeitete während der ganzen Dauer derselben an den Vorbereitungen zur Landung, und diesen Morgen um 3 Uhr besaßen sich bereits zwei Brigaden, befehligt von den Generalen Poret de Morvan und Achard, auf der Küste, ohne Anfangs den geringsten Widerstand zu finden. Erst um 5 Uhr begann die Kanonade, und dauerte ungefähr bis 9 Uhr. Während dieser Zeit ging es sehr sehr lebhaft zu. Der Widerstand von Seite der Algierer begann; eine Batterie, welche die Küste deckte, entließ sich endlich Feuer zu geben, und unterhielt den Kampf drei Stunden lang ziemlich gut; denn wir hatten hundert Tode und Verwundete, die man sich der Kanonen bemächtigen konnte. Der Batterie stand die Infanterie, so wie zwei Driggs und eine Korvette gegenüber. (Der Schluß folgt.)

Wie der Niederrheinische Kurier vom 26. Jani meldet, ist der Herzog von Leuchtenberg, begleitet von dem Grafen Mejan und H<sup>rn</sup> von Spretti, am Abend des nämlichen Tages von Paris in Straßburg eingetroffen, und im Galkhofe zum Geiß abgeteignet. Der Herzog kommt aus Brasilien zurück, wohin derselbe seine Schwester, die Kaiserin von Brasilien, begleitet hatte. Er wollte einen Tag in Straßburg bleiben, und hierauf nach München abreisen.

Am 25. Juni: 5Percents 103 Fr. 80. Fin courant geschlossen zu 103 Fr. 85; 3Percents 77 Fr. 25. Fin courant geschlossen zu 77 Fr. 30; 4percentige Anleihe 99 Fr.

Großbritannien und Irland.

Folgendes sind die neuesten Välleiten aus des Verfinden des Königs: „Windfor, den 23. Juni. Der König ist noch immer mit dem Husten behaftet, der jedoch seinen Schlaf nicht störte; S<sup>te</sup> Majestät erwachten diesen Morgen erquid. H. Halford. M. J. Tierney.“ — „Windfor, den 24. Juni. Der Husten des Königs dauert fort, mit bedeutendem Auswurfe. S<sup>te</sup> Majestät haben in der Nacht mitunter geschlafen; klagen aber heute über große Mattigkeit. H. Halford. M. J. Tierney.“ — Privat-Nachrichten aus London zufolge hatte sich der König durch Öffnung der Fenster, um frische Luft zu schöpfen, erkältet, und den Husten, von

Dem Er seit mehreren Tagen befallen ist, zugezogen. — Der *Courier* klagt sehr über die äztzlichen *Bulletins*, welche seit einigen Tagen so abgefaßt seien, als ob der König bloß an einer leichten Erhaltung lüte, während es nur zu gewiß sei; daß die eigentliche Krankheit, an der er leide, hoffnungslos darnieder liege, keineswegs rasch gelassen habe.

In der Sitzung des Unterhauses am 19. Juni die schon um 12 Uhr Mittags begann, wurde namentlich die Bill wegen des Archivars in Madras abgehandelt, auf deren zweite Lesung die James Macintosh antrug. H<sup>r</sup> Aitell (der Vice-Präsident des Directoriums der ostindischen Compagnie) trug dagegen darauf an, daß man die Advocaten, absetze der Compagnie, gegen die Bill hören möge, und die Herren Adam und Spaulke wurden deswegen vor die Schranken des Hauses berufen. H<sup>r</sup> Adam, der zuerst abgehört wurde, gab die *species facti* an, die darin bestünden, daß der verstorbene Archivar Ricketts, der sein Amt von 1801 — 1817 bekleidete, in seiner amtlichen Verfügung mehrere, dem, jetzt ebenfalls verstorbenen Obersten O'Reilly und Anderen gehörige, Geldsummen (zum Betrage von 50,000 Pf.) in Händen gehabt, und diese, nach der Parlements-Acte, eigentlich in den Schatz nach Madras hätte einzahlen müssen, was aber nicht geschehen sei. H<sup>r</sup> Ricketts sei insoweit gestorben, und jetzt verlange man von der Compagnie die Erstattung jener Summe, zu welchem Ende die oben erwähnte Bill eingebracht worden sei. Hiergegen machte sowohl H<sup>r</sup> Adam, als später H<sup>r</sup> Spaulke den Einwand geltend, daß H<sup>r</sup> Ricketts kein Beamter der Compagnie gewesen sei, und diese mithin keine Controлле über ihn gehabt habe: er sei von dem obersten Gerichtshofe in Madras eingeseßt worden, die Compagnie habe also nichts dazu zu sagen gehabt, und mithin auch keine Kau-tion von ihm fordern können. Sir Jos. Macintosh sagte dagegen, daß, wenn die Vorsehung keinen Schadenersatz gutheißen wollten, er die Sache der Berechtig-ten, welche das Haus anheimstelle, das wenigstens mora-lisch, wenn auch nicht dem Recht gemäß, verpflichtet sei, den Verlust zu ersetzen, den die Parteien erlitten hätten. Er führte bei dieser Gelegenheit ähnliche frühere Fälle an, wo die geschehene Gewalt Schadenersatz für das ge-leistete, was Einzelne durch das Benehmen der Regierung oder ihrer Beamten eingebüßt, und könne diese Entschä-digung aus den Einkünften von Indien geleistet werden. H<sup>r</sup> C. Fergusson erklärte sich dagegen. Er wolle nicht bestritten, daß H<sup>r</sup> O'Reilly's Erben entschädigt werden mußten, aber nicht aus den indischen Einkünften, son-derem von Seiten des Gerichtshofes, der den Beam-ten eingeseßt. Die Einkünfte von Indien reichten gegen-wärtig nicht aus, und man würde, wenn man daraus zahlen wolle, nur dem Interesse der Leute zu nahe tre-ten, die, im Vertrauen auf eine Parlements-Acte, ihr Geld in den indischen Fonds angelegt hätten. H<sup>r</sup> Drouge

hat bemerkt: es ziemte sich nicht für die Directoren der ostindischen Compagnie im Parlement als Richter in einer Sache zu sitzen, bei welcher sie selbst theilhaftig wären, worauf H<sup>r</sup> Fergusson erwiderte, wenn sie auch nicht mit abstimmen, so dürften sie doch wohl ihre Bemerkungen darüber machen. Der Kanzler der Schatzkammer erklärte hierauf, daß er die Maßregel unterstützen würde, weil er es für die Pflicht der Regierung halte (so wie es auch deren Kredit befestigen würde) die Leute nicht allein in diesem Falle, sondern in allen Fällen zu entschädigen, wo sie durch schlechtes Benehmen eines öf-fentlichen Beamten Verlust erlitten hätten. (Hört!) Die Summen müßten aus den Territorial-Einkünften von Indien genommen werden. Die Bill wurde hierauf zum zweiten Male verlesen, und nachdem Sir J. Macin-tosh gesagt, daß er am 1. Juli eine Petition mehrerer dänischer Unterthanen vortragen würde, vertagte sich das Haus um 4 Uhr Nachmittags.

In der Sitzung des Oberhauses am 21. Juni wurden mehrere Billschriften um Abschaffung der Todesstrafe in Fälschungsfällen eingereicht, namentlich eine von Lord Castlereagh, die unter andern von H<sup>m</sup>. von Rothschilde unterzeichnet war, durch dessen Haus, seiner Angabe zufolge, jährlich für 20 bis 30 Mil-lionen Pf. Wechsel gingen. Die Bill wegen der Todes-strafe (in Schwetland) ward zum zweiten Male verlesen und zum 24. in den Ausschuß verwiesen, die Bill wegen der zahlungsunfähigen Schuldner zum Drucke befördert, und die wegen der Sporteln bei Erledigung des Thrones zum dritten Male verlesen und ging durch. Zum Schluß wurden Zeugen gegen die East-Rectford-Bill abgehört.

Im Unterhause machte der Kanzler der Schatzkammer im Finanz-Ausschusse den Antrag, daß von allen weißen und braunen Puder (Mohr-Puder) die von englischen Besitzungen in America oder Mauri-tius kämen, folgende Zölle erhoben werden sollen: 1 Pf. 7 Sh., wenn der Werth des Puders den Durchschnitts-preis (30 Sh.) um mehr als 1 Sh. für den Centner übersteigt, 1 Pf. 5 Sh. 6 Pf., wenn der Preis nicht mehr als 1 Sh. über den Durchschnitt ist, und nicht weniger als 2 Sh.: 1 Pf. 4 Sh. wenn der Preis 2 Sh. weniger ist, als der Durchschnitt, und 1 Pf. 2 Sh. wenn der Preis 4 Sh. unter dem Durchschnitt, und 1 Pf. wenn er 5 Sh. unter dem Durchschnitt ist. Von dem braunen und weißen Mohrpuder aus Ost-Indien soll die Abga-be 1 Pf. 17 Sh. auf den Centner seyn, und von allem Puder der Art, der von andern Orten kommt: 3 Pf. 3 Sh. H<sup>r</sup> Huskisson bemerkte bei dieser Gelegenheit, daß diese Maßregel nur einem Theil der Colonial-Besitzer zu Gute kommen würde. Die Hauptnoth würde auf den älteren Inseln verpürt, und diesen müßte man da-her, vor allen, zu Hülfe kommen, die vorliegende Maß-regel würde indeß nur jenen zu Gute kommen, die grö-ßeren Zucker gewonnen. Auf Jamaica Barbadoes, An-

tigua, St. Christoph Dominica und andern ältern Besitzungen erforderte der Zuckerbau sehr viel Kapital und Arbeit, dagegen sei er aber besser, als der, den man auf den neu erworbenen Inseln, z. B. Trinidad, Demerara und Mauritius gewönne, wo man zwar mehr, aber nur gröbren Zucker zubereite. Auf mehreren von den ältern Colonien, z. B. Barbados, und namentlich Antigua, würde kaum die Hälfte, ja kaum das Drittel des Zuckers gewonnen, den Demerara liefere. Außerdem könne aber auch viel Unterschieß dadurch getrieben werden, daß der Müller den Zucker, der 54 Sh. koste, zu 47 verkaufte, und Käufer und Verkäufer die Differenz in der Steuer in die Tasche steckten. Und dann, wie sollten die Steuern erhoben werden, da man den Zucker immer in großen Quantitäten von 50 Fässern, von verschiedenen Sorten und Qualitäten verkaufe? Man werde gewiß auf mehrere praktische Schwierigkeiten bei der Unterscheidung stoßen. (Hört!) Auch würde die Bestimmung der Steuern nach dem Durchschnittspreise große Schwierigkeiten machen. Nachdem St. Hustisson noch in mehrere Einzelheiten des Planes eingegangen war, und St. E. Grant, auf eine Aufforderung des Kanzlers der Schatzkammer, sich für die Ansicht des St. Hustisson und dahin erklärt hatte, den westindischen Zucker mit 20 Sh. auf den Centner und den ostindischen mit 25 Sh. zu besteuern, machte St. Hustisson endlich den Vorschlag, daß man die sämmtlichen Steuern, ohne Unterschieß, von den weißen und braunen Pudern aus den brittischen Colonien in America oder aus Mauritius auf 20 Sh. herabsetzen solle. Der Kanzler der Schatzkammer suchte sich in seiner Antwort gegen den Vorwurf zu verwahren, daß er einen Unterschied zwischen den alten und neuen Colonien gemacht, und vertheidigte namentlich seinen Vorschlag der Erhebung der Steuern nach dem Werth der Zucker. Auf die directe Herabsetzung der Steuern, welche noch 1 Million Pf. betragen dürfte, könne er, nachdem er schon 3 Millionen Steuern erlassen, nicht eingehen, so sehr er es auch wünsche, die Lasten des Landes zu erleichtern. Seine Aenderung in der Abgabe von Zucker würde bereits eine Erleichterung von 200,000 Pf. gewähren. St. A. Douglas erklärte sich für das Amendement (des St. Hustisson) namentlich, weil, nach dem Plane des Kanzlers, Jemand den Zucker in dieser Woche zu dem Steuersaße und sein Nachbar ihn in der folgenden zu einem andern kaufen könne. St. P. Thomson sprach ebenfalls gegen den Plan des Kanzlers und eben so die Herren welche nach ihm redeten, die Herren Manning (der für das alte System war) Courtenay, Brigg und

Hume. Nach mehrerem Hin- und Herreden wurde endlich abgestimmt, und das Amendement mit 182 Stimmen gegen 144 verworfen. Nach abermaligen Erklärungen des St. Hustisson wurde über den ursprünglichen Antrag (des Kanzlers der Schatzkammer) abgestimmt, und derselbe mit 161 gegen 144 Stimmen angenommen. Hieraus wurde noch über Sir E. Anstons zwei Klausein in der Vier-Deil\*) abgestimmt und selbe verworfen; das Haus vertagte sich um 3 Uhr Morgens.

Mit dem Tode des Grafen Harcourt erlischt der Titel dieser Familie. Der Verstorbene succedirte seinem Bruder, Georg Simon, der im Jahre 1809 ohne Erben starb. Die schönen Landhäuser Rumscham, Courtenay, bei Orford und St. Leonard's Hill bei Windsor, so wie der Stammsitz der Familie, Stanton Harcourt, ebenfalls in Orfordshire, gehören dem Grafen. Von dem romantischen St. Leonard's Hill (das der Graf von einem St. Macnamara kaufte), das, wie der Name zeigt, auf einem Hügel, dicht am Ende des Forstes von Windsor liegt, genießt man eine herrliche Aussicht auf das Schloß und die ganze Umgegend, so wie es überhaupt vielleicht einer der romantischsten Punkte in Berkshire ist.

Die Herausgeber der beiden foreign quarterly reviews (bei Treuttel und Wurz und Blad Young und Young) haben sich zu der Herausgabe eines einzigen vereinigt, so daß das, so eben erschienene, erste Heft bereits unter der gemeinschaftlichen Firma herausgenommen ist.

Die Häusermiete in und um London ist seit einem Jahre um mehr als 25 pCt. gefallen.

Consols am 24. Juni 92/1, 1/4.

#### Päpstliche Staaten.

Öffentliche Blätter melden aus Rom vom 17. Juni: Die Grafinnen Surville und Vipona sind vor kurzem hier angekommen. Madame Patitia Bonaparte ist wieder so weit hergestellt, daß sie in diesen Tagen das Bett wieder verlassen können. Was einige Blätter von Verfügungen, welche ihr Vermögen betreffen, haben wissen wollen, ist durchaus grundlos und bedarf keiner weitem Widerlegung. — In der Sitzung der Liberrischen Akademie vom 6. d. M. verlas der Ritter Visconti eine italienische Ode auf die Abfahrt der französischen Expedition's-Flotte. Dieselbe ist dem Grafen von Laperonays gewidmet und hier im Druck erschienen.\*

\*) Die eine, daß das Bier an dem Orte, wo es gebraut würde, nicht verkauft werden dürfte, und die andere, daß die neue Parlements-Acte nur auf drei Jahre gelten sollte.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 6. Juli 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 4. Juli.	8 Uhr Morgens.	27.280	28. 08. 50.	+ 14.5	SWW. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.248	28 0 0	+ 17.0	SWW.	—
	10 Uhr Abends.	27.257	28 0 1	+ 12.5	W. Part.	Wolken.

Wien, den 5. Juli.

Ueber den Aufenthalt Ihrer Majestäten des Kaisers und der Kaiserin zu Grätz meldet die dorige Zeitung vom 3. Juli: Am 29. Juni Abends beehrten S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit der Erzherzog Johann und S<sup>t</sup>. Durchlaucht der Herzog von Reichstadt den zur Feier der allerhöchsten Anwesenheit im Redoutensaal gegebenen Maskenball mit Höchstlicher Gegenwart. — Am 30. geruhten Ihre Majestäten der Kaiser und die Kaiserin die Kaserne der Kadetten: Compagnie mit allen innern Einrichtungen in Augenschein zu nehmen. — Nachmittags fuhren die allerhöchsten und höchsten Herrschaften durch die Einside über einen Theil des Steirerberges auf die oberste Höhe des Plabutsch, der Zäsenland genannt, wo Allerhöchstdieselben, von einer im Gebüsche verborgenen Harmoniemusik empfangen, der reizenden Aussicht in die Gegend der obern Steiermark und in die Fläche der Umgebung von Grätz genossen. — Nachdem Ihre Majestäten hier einige Zeit verweilt, begaben sich Allerhöchstdieselben im Wagen nach dem Geißberge, und machten von da den eben so langen als beschwerlichen Jägerweg bis an den Fuß des Berges hinter Eggenberg zu Fuß zurück. Alles gerieth in das freudigste Erstaunen, das geliebte Kaiserpaar auf einer Berghöhe zu erbliden, die nur von kühnen Jägern betreten wird, und in solchem Wobiseyn eine Fußreise zurücklegen zu sehen, die selbst für rüstige Fußgänger zu den ermüdenden gehört. — am 1. Juli Vormittags besuchten Ihre Majestäten der Kaiser und die Kaiserin die ständische Zeichnungs-Akademie und Bilder-Gallerie, und beehrten selbst das Atelier des Directors August Stark mit Allerhöchstdem Besuch. Abends, als am Vorabend der Abreise Ihrer Majestäten brachten die Studierenden der durch die allerhöchste Gnade des Monarchen wieder hergestellten Universität Allerhöchstdieselben einen äußerst zahlreichen und imposanten Zuzug, der unter Vortritt des Universitäts-Rectors, und der Professoren, unter Vortragung der Universitäts-Insignia und in Ver-

gleitung einer aus den musikalischen Zöglingen der Universität selbst gebildeten türkischen Musik in größter Ordnung aus dem Conviets-Gebäude ausging, und, den Weg durch das Paulusthor auf das Glacis nehmend, über die Burgbrücke heranzog, und sodann sich vor der Burg aufstellte. Hinter den Reihen der Fackeln erhob sich die von den Studierenden getragene Schrift in vergoldeten Lettern: Francisci et Carolinae Universitas restaurata. Nach geschehener Aufstellung wurde das Lied: „Gott erhalte ic.“ angestimmt, und das Ende einer jeden Strophe mit tausendstimmigem Jubel und dermaligen Vivatrufen begleitet. Nach dieser dem allgeliebten Kaiserpaare dargebrachten Abendsfeier, in welche eine unabsehbare mit ausgezogene Menschenmenge gestimmt hatte, bewegte sich der Zuzug in der vorigen Ordnung über die Brücke zurück, nahm den Weg über den Jateinipplatz durch das Eisenthor in die Stadt, und kehrte unter unaufhörlichem Vivatrufen der mitkommenden Volksmasse über den Platz und die Sporgasse nach dem Universitäts-Gebäude zurück. — An diesem Tage waren Ihre Majestät die Frau Erzherzogin, Herzogin von Parma, und S<sup>t</sup>. Durchlaucht der Herzog von Reichstadt mit Höchstlichem Gefolge nach Wien abgereist. Höchstselbe hatten die letzten Augenblicke des Hierseyns mit einer Handlung der Wohlthätigkeit und Milde bezeichnet, indem Ihre Majestät dem Armen-Versorgungs-Verein ein Geschenk von 500 fl. und S<sup>t</sup>. Durchlaucht ebenfalls eine Gabe von 250 fl. zustellen ließen. — Am 2. Früh um 6 Uhr erfolgte die von allen Bewohnern der Hauptstadt und Umgebungen mit Wehmuth erwartete Abreise Ihrer Majestäten. Nur der Gedanke, daß die Zahl der Kinder des besten Vaters Millionen sind, und die Vaterforge für Alle den geliebten Monarchen auf den geheiligten Thron Seiner Väter erst, nur dieser Gedanke konnte uns Ergebung lehren, den allgeliebten Vater, den huldreichsten aller Monarchen, die liebevollste mütterliche aller Regentenfrauen aus unserer Mitte scheiden zu sehen. Welch unvergeßliche Tage der Wonne für alle künftigen treuen Heryen hat uns das Kaiserpaar nicht geschenkt? Wo ist



ein Herz, das von solcher Huld und Güte, die aus diesem Kaiserpaare, wie aus einem freundlichen Gestirne strahlte, nicht gerührt und hingereißt wurde? Wo ist ein Stand, ein Alter, dem die Angehörten nicht Ihr Angesicht zugewendet, und die Größe der Ehrfurcht und Liebe mit der glüklichen Huld erwidert hätten? Welche Aeußerungen der Weisheit und Vatergüte für Seine Unterthanen weiß man nicht aus dem Munde des Vaters der Monarchen? Welche Jäge der mütterlichen Huld und Keuschlichkeit erzählt man sich nicht von Ihr, der allverehrten Kaiserin, die Sich in die Reise der Häuslichkeit und bis zu den Kindern herabließ, die Herzen zu erfreuen? Welche reichliche Spenden der Wohlthätigkeit sind von Allerhöchstden nicht auf stillem Wege an Leidende, Verunglückte und verschämte Arme ausgefloßen? — Das Alles empfanden wir Alle im tiefbewegten Herzen, als das erhabene Kaiserpaar von unseren heßlichen Einnagen und unseren nassen Augen begleitet, in den Wagen stieg, die Umgebungen und das versammelte Volk noch einmal begrüßte, und dann unter Glockengeläute und lautestem Segensrufe der glüklichen Reichen der Bewohner dahin fuhr, geliebt und verehrt, wie es kein Regentenpaar auf Erden ist, das Glück und die Freude aller Völker, die mit uns um Schutz und Segen für Franz und Caroline und das ganze Kaiserhaus zu Gott sehen.\*

### Frankreich.

Der *Moniteur* vom 27. Juni gibt keine neueren Nachrichten von der Expedition gegen Algier. — In der *Gazette de France* vom obgedachten Tage heißt es: „Die Affaire von Sta usch ist ernsthafter gewesen, als man anfangs geglaubt hatte. Die Armee des Del, welche unsere Truppen angegriffen hat, ist 80,000 Mann stark gewesen; sie hat sich wider geschlagen, hat aber der Tapferkeit einer Armee von Franzosen weichen müssen. — Eine zweite Affaire hat Statt gefunden; sie ist eben so glänzend, wie die erste, ausgefallen. Die ganze Artillerie des feindlichen Heeres ist in unsere Gewalt gefallen.“ — In anderen Pariser Blättern vom 27. Juni, namentlich in *Salignani's* Messengeur, heißt es: „Wir sind noch immer ohne ämtliche Details über die ersten Affairen des afrikanischen Feldzuges. Die Regierung hat, wie es heißt, eine andere Depesche, welche einen Nachtrag zu der vom 19. bildet, durch den Telegraphen erhalten. Es sangen an, neue Umstände zu verlauten. Es scheint, daß der Feind bei dem am 19. ausgeführten Angriff gegen die französischen Stellungen 80,000 Mann stark war, worunter 20,000 Türken, und 60,000 Beduinen. Die Positionen des französischen Heeres waren schwach, da man Kefern zu unterhalten genöthigt war, um die Ausschiffung des Materials auf der Halbinsel zu deden, von welcher man nicht eher verziehen konnte, als bis die Verschanzungen hinreichend weit gediehen waren. Das Meer konnte daher dem Feinde nicht mehr als 75,000 Combatan-

ten entgegenstellen, weil der Rest mit der Dedung der Landspitze von Sidi Ferrusch beschäftigt war. In gleicher Zeit, als das Gros des algierischen Heeres, gegen die französischen Linien verdrang, machte ein anderes starkes Corps verdoppelte Anstrengungen, sich zwischen die im Kampfe begriffenen 25,000 Mann Franzosen und die zu Sidi Ferrusch zurückgelassenen Reserve-Truppen einzubringen. Unter diesen Umständen bewies sich die Nüchtheit der Vertheiligungs-Vorkehrungen, welche mittelst der Aufstellung der spanischen Reiter und anderer die Reiterei obwährenden Vortröße getroffen worden waren, im vollen Maße; indem sie das schwache Infanterie-Reserve-Corps gegen den Anbruch der unermesslichen Schwärme der berittenen Beduinen schützte. Die Ueberlegenheit der europäischen Tactik, die Gewalt der Disciplin, die Trefflichkeit der französischen Artillerie, und sonder Zweifel die einflüßvollen Dispositionen des Oberbefehlshabers bewirkten endlich, daß der Angriff zurückgeschlagen wurde, welcher aber, wie alles vermuthen läßt, furchtbar und wohl combinirt gewesen seyn muß, da es eines schesthündigen Kampfes bedurfte, um ihn zurückzuschlagen. Der Sieg muß den Franzosen eine große Anzahl von Leuten gekostet, und die Artillerie im Treffen stark gelitten haben. Die Araber sind bessere Schützen, als die Europäer, sie kämpfen auf einem weitenförmigen Boden, der durch Schluchten conpirt, und mit Strauchwerk und Gebüsch bedeckt ist, welche unregelmäßigen Truppen mit an das Terrain gewohnten Pferden, besonders günstig find. Die Algerier führen überdies mehrere Berggeschütz, das sie durch Kamehle auf die heißsten und jähesten Punkte schaffen lassen, und dessen Wirkung mitunter sehr mörderisch war. Obgleich die Algerier 10,000 Mann regelmäßige Truppen haben, so leuchtet doch ein, daß eine Masse von 80,000 Mann ohne System und Disciplin, klos zu einem plößlichen und fümrischen Angriff geordnet ist, wobei jedes Individuum infamistisch auf einen gegebenen Punkt losrennt; ist aber ein solches Heer einmal geworfen, so kann sein Rückzug möglicher Weise nicht anders als in unordentliche Jüde ausarten. Die Algerier hatten ein Feldlager in ihrem Rücken, nach welchem sie, da sie von den Franzosen heftig verfolgt wurden, in der furchtlichsten Verwirrung flohen. Dieses ist das Lager von Sta usch (ein ungefähr anderthalb Stunden von dem Landungspuncte gelegener Ort), welches am 19. Juni genommen wurde. Die französische Armee schloß am 20. ihre Verfolgung fort, und, wie es heißt, hat an gedachtem Tage ein zweites Treffen bei Sidi Kales Statt gefunden, von wo die Straße nach Sultana-Kalassi oder Kaiserschlöß führt. Unter den Wällen dieses Orts wird wahrscheinlich ein drittes Treffen Statt finden, und dann werden die Franzosen sich in der Verfassung befinden, die Belagerung der Stadt zu beginnen.“

Nachstehendes ist der Schluß der (im gestrigen Blat-

te abgebrochenen) Correspondenz aus T o r r e - C h i a vom 14. Juni: „Unsere Soldaten zeigten sich brav, so wohl bei der Einnahme der Batterie, als bei einem Zusammenstossen mit den Beduinen, das gegen acht Uhr Morgens Statt fand. Sie trafen den Feind in einem Schlwege, wo er sich in Hinterhalt gelegt hatte. Es war eine Freude die Araber ihre Renner nacheln zu sehen, um in gekürtem Lauf die Ebene zu gewinnen. Ihre Flucht sieht unsere Plänzer so in Eifer, daß sie ihnen so schnell folgten als Hühner sie selbst auf raschen Pferden. Ungeachtet erklimmten die Vortrupps des 3<sup>ten</sup> Regiments den zweiten verschanzten Hügel. Einige Compagnien, nur auf ihren brennenden Muth hörend, verfolgten ein Corps Kavallerie, das vor ihnen herfloß, aber so wie es die Verfolgenden von dem Armees Corps getrennt hatte, Halt machte, und versuchte sie gefangen zu nehmen. Ein Bataillon, das zur Hülfe herbeieilte, rettete sie. Ohne jenes Bataillon hätten sie sich trotz ihrer Tapferkeit nicht gegen ein zehnmal stärkeres Corps von Feinden halten können. Die Compagnien verloren hiebei einige Mannschafft. Gegen halb sechs Uhr Abends hatten sich die Algerier auf der dritten Höhe im Viereck aufgestellt, während die Franzosen Meister des ganzen Littorals und der beiden ersten Hügel waren. In diesem Augenblicke (6 Uhr Abends) rückt das Gros der Armees, die Obersten an der Spitze, ins Innere vor, unterm Wirbeln der Trommeln und dem Schmettern der Kriegsmusik, die heute mehr als einmal zum Sturmstreich gerufen hatte. Alles erwartet auf morgen neuen heißen Kampf in einer eine Stunde von hier gelegenen Ebene. Unsere Soldaten wissen und wiederholten es seit diesem Morgen, daß heute der Jahrestag von Marengo und Friedland ist — eine schöne Gelegenheit, auf dem Boden Africas den Ruhmestag ihrer Väter würdig zu feiern. Wir haben bei der Landung selbst wenig Leute verloren, Dank der Tactik der Züken, die darin bestand, unsere Truppen sich am Ufer aufstellen zu lassen, und sie erst am Lande zu bekämpfen — eine schlechte Tactik, die unsern Feldzug sichern wird. Ein starker Widerstand umwirthet auf der Küste hätte uns viel Schaden und Verlust aufhatten können. Uebrigens waren die feindlichen Batterien gut bedient, und man glaubt allgemein, daß sich darauf viele europäische Artilleristen befanden. Was für diese Vermuthung spricht, ist, daß die Kanoniere und Truppen, welche die Besatzung der Forts bildeten, sich in der besten Ordnung zurückzogen. Im Ganzen zeigten sich die Algerier solcher Gegner würdig.“

Das Dampfboot Sphinx, das die ersten Nachrichten von der Landung der afrikanischen Expedition brachte, segelte am 24. Juni Morgens wieder von Toulon ab, wie man glaubt mit D:posten für die beiden Oberbefehlshaber. Auch die Fregatte Ducheffe de Verry ging nach Algier unter Segel.

Ein am 31. Mai von Algier abgegangenes und

am 1. Juni in Alicante angekommenes schwedisches Schiff berichtete, die fremden Consuln seien auf Befehl des Dey's in ein Fort gesperrt und vorgebend von einer englischen Korvette reclamirt worden. Durch dasselbe Schiff erfuhr man, von den Equipagen der gescheiterten Briggs Silene und Adventure befänden sich 110 Mann in dem Bagn von Algier. Da der Bericht des Schiffscapitains nur von 86 Verwundeten sprach, so ist anzunehmen, daß viele, die man ermorbt glaubte, erst nach jenem Berichte in Algier ankamen. Ein Gerücht behauptete sogar, der Dey habe, um die Beduinen zu bewegen, die Franzosen am Leben zu lassen und auszuliefern, für jeden derselben einen bedeutenden Preis geboten.

Die Zahl der bis zum 26. Juni Abends in Paris bekannt gewordenen Bezirks-Wahlen, beläuft sich, mit Einschluß der bereits angezeigten, auf 190, die sich folgendermaßen vertheilen: Deputirte der vorigen Kammer, die für die Adresse gestimmt hatten: 104, Neue Deputirte von derselben Farbe: 28, Zusammen 132, — Deputirte der vorigen Kammer, welche gegen die Adresse votirt hatten 42, Neue Deputirte von derselben Farbe: 16, Zusammen 58.

Der König hatte die französischen Bischöfe aufgefordert, in ihren Diöcesen Gebete für den glücklichen Erfolg der Expedition gegen Algier anzuordnen. In einigen, der in Folge dieser Aufforderung erlassenen Hirtenbriefe wird auch der Wahlen gedacht, um gegen die Umtriebe der Parteyen zu warnen, und die Gläubigen an ihre Pflichten gegen König und Vaterland zu erinnern. — Die Pariser liberalen Blätter nahmen hiervon Anlaß, mit leidenschaftlicher Heftigkeit gegen den Clerus zu Felde zu ziehen, und den Bischöfen, für diesen Frevel, wenn die Opposition die Majorität in der Deputirten-Kammer errungen haben werde, mit Einziehung ihrer Gehalte, die ja nur von der Majorität votirt würden, oder mit Prozessen vor den Gerichtshöfen der correctionellen Polizei zu drohen. — Das neueste Blatt des Correspondant enthält darüber einen mit vieler Unbefangenen geschriebenen Artikel, worin im Allgemeinen das Reden der Bischöfe, sich über einen, für das Schicksal Frankreichs so wichtigen Gegenstand, wie die gegenwärtigen Wahlen, zu äußern, in Schutz genommen, die Art und Weise aber, wie sich einige derselben dieses Rechts bedienten, ohne Verlegung der dem Episcopate gebührenden Achtung, keineswegs gebilligt wird. „Man hört — sagt der Correspondant — unserer Geistlichkeit häufig zur Last legen, daß sie sich zu viel in weltliche Angelegenheiten mische; wir würden ihr lieber einen ganz andern Vorwurf machen, nämlich, daß sie selbe nicht genugsam kennt. Die Worte des Evangeliums: Die Kinder der Welt sind klüger, als die Kinder des Lichtes, dürfen hier

ihre Anwendung finden. Unser Clerus befißt Frömmigkeit und Eifer; ist von den besten Gefinnungen und Absichten besetzt; aber es fehlt ihm zuweilen an jener, als allerdings ganz menschlichen, Klugheit, an jenem Geschick, die nur durch ein gründliches Studium der Zeit, in der man lebt, der Ideen und der neuen Interessen, mit denen man in Verührung kommt, erworben werden. So haben diejenigen Bischöfe, die wahrscheinlich auf die Einladung des Ministeriums, gewissermaßen Wahl-Circulars erlassen haben, nicht im vollen Maße erkannt, wie sehr dieser Act der Gefälligkeit dem Ansehen ihrer Worte schadet, indem sie dadurch Staatsbeamten gleichgestellt, gewissermaßen zu Agenten der Regierung, zu Administrations-Chefs gemacht werden. Ich weiß, daß bei uns die weltliche Macht sie häufig in diese Kategorie zu stellen gesucht hat, um sie dann ganz unter ihren Willen zu beugen; allein wenn man sie je als bloße Werkzeuge der weltlichen Macht betrachten müßte, wenn man in ihren Worten, wie in denen eines Präfecten, nur den Wiederhall eines ministeriellen Willens zu hören glaubte, so würde die Religion in den Augen des Volkes sehr an Achtung verlieren. In der Zeit, in der wir leben, können sich Religion und Staat gegenfeitig am Besten unterstützen, wenn beide von einander unabhängig bleiben. Der größte Dienst, den die Regierung der Kirche leisten kann, ist, ihr volle Freiheit zu lassen; die Kirche ihrer Seits kann dem Staate am wirksamsten dadurch dienen, daß sie die Zahl der Christen, der Christen im wahren Geiste des Evangeliums, vermehrt; diese werden dann gewiß auch eifrige Freunde der Monarchie, der Ordnung und des Rechts seyn. Aber sie enthalte sich, so wie die Sachen bei uns stehen, jedes unmittelbaren Versuches, die Leute zu Royalisten oder wohl gar zu Ministeriellen machen zu wollen. Es würde ihr nie gelingen, und sie würde dadurch den glüklichen Erfolg ihrer wahren Sendung aufs Spiel setzen. Wie groß und wichtig auch die Interessen der weltlichen Macht seyn mögen, so verschwinden sie gegen diejenigen, die der Kirche anvertraut sind. Würde sich die Kirche nicht herabwürdigen, wenn sie jene Interessen auf gleiche Linie mit den ihrigen stellen wollte? Würde sie ihre ewige Bestimmung vergänglichem Schicksalen unterordnen wollen? — Allerdings darf sich bei dem Kampfe, der sich jetzt bereitet, die Stimme des Priesters mit Würde hören lassen; sie darf den Wahlmännern eindringlich ans Herz reden; aber nicht indem sie, wie ein Laie thun könnte, von der königlichen Prærogative, von der Adresse, oder von der Verweigerung des Budgets spricht. Sie muß sich über alle Parthei-Fragen erheben, und sich gerade ans Gewissen des christlichen Mannes und des Christen wenden. Ich frage euch nicht — kann sie sagen — ob ihr für oder gegen die Adresse seid; aber das frage ich euch, und habe ein Recht, euch zu fragen, ob ihr es wirklich meint, ob eure Meinung, wie sie auch immer be-

schaffen seyn mag, gewissenhaft und uneigennützig ist. In dem Augenblicke, wo ihr Partei in dem großen Kampfe nehmet, der sich jetzt eröffnet, prüfet wohl euer Herz und untersucht alle Halten desselben. Könnt ihr euch selbst das Zeugniß geben, daß keine andere Triebfeder, als die Liebe zum öffentlichen Wohl, euer Votum leitet? Werdet ihr nicht von irgend einer Leidenschaft, von Haß, Ehrgeiz oder Rache getrieben? Hegt ihr keinen geheimen Wunsch nach Umlsturz, oder wollt ihr nicht etwa eure Eitelkeit befriedigen, indem ihr euch das Ansehen eines Unabhängigen und Mitherrschenden gebet? Wenn ihr bei Prüfung eurer Motive, sie rein und tadellos findet, so folget eurer Inspiration; wenn euch aber Leidenschaft oder persönliches Interesse zum Handeln treiben, wenn ihr euer Gewissen den Forderungen der Partheien opfert, so werdet ihr über euch und euer Vaterland den Fluch des Himmels herabziehen; wenn die Hand Gottes schwer auf ihm ruht, so werdet ihr für sein Unglück verantwortlich seyn." — Würde wohl eine solche Sprache im Munde eines Priesters nicht mehr Wirkung machen, als alle politischen Betrachtungen, wie richtig und gut ausgedrückt sie auch übrigens seyn mögen?...

Am 26. Juni: 5Percents 103 Fr. 45. Fin courant geschlossen zu 103 Fr. 65.; 3Percents 77 Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 77 Fr. 55.; 4percentige Anleihe 99 Fr.

#### Großbritannien und Irland.

Die Pariser Blätter vom 27. Juni enthalten keine neueren Nachrichten aus London als die in unserm gestrigen Blatte mitgetheilten vom 24. gedachten Monats. — Zu Hamburg waren mit dem Dampfschiffe Nachrichten aus London vom 25. Juni eingelaufen, worin es heißt: „Der Zustand des Königs ist sehr beängstigend und die Times sagen heute, daß ihre Privat-Nachrichten sein baldiges Ende besärgen lassen. St. Majestät leiden seit mehreren Tagen an einem sehr bedenklichen Husten mit Auswurf. Sonntag wurde Ihnen durch den Bischof von Exeter das heil. Abendmahl gereicht. Das heutige Bulletin lautet: „Der König hat in verstoffener Nacht mit Unterbrechungen geschlafen. Husten und Auswurf sind noch wie zuvor; allein St. Majestät fühlen sich matter und angegriffener. H. Halsfor M. J. Tierney.“

Der Herzog von Wellington hatte am 23. Juni eine Audienz beim Könige und war 20 Minuten vor 12 Uhr Mittags im Palaste von Windsor angekommen. Wie man sagt, waren St. Majestät mehrere Schatz-Anweisungen und andere Ausfertigungen vorgelegt worden, die Sie mit der königlichen Unterschrift zu versehen befehlen. Der Inhalt dieser Documente war vorher bereits auf der Rückseite bezeichnet und von den drei in der Acte genannten Minister unterschrieben worden; Lord Carnarborough stempelte sie hierauf, wobei der Per-

193 vom Wellington zugegen war; dieser verließ Windsor um 2 Uhr. Auch der Herzog von Clarence stattete denselben Tag seinen Besuch ab und blieb einige Stunden bei der St. Majestät.

In der Sitzung des Oberhauses am 22. Juni trat der Herzog von Richmond auf Vorlegung der Uebersichten der Einfuhr von Wollen-Kumpen in den Jahren 1828 bis 1830 und der davon erhobenen Zölle an, so wie auf die der Uebersichten der Aus- und Einfuhr der Schaf- und Damm-Wolle in jenem Zeitraum. Der Marquis von Lansdowne sagte (nachdem eine große Menge Bittschriften um Abschaffung der Todesstrafe in Fälschungsfällen eingegangen war), daß, ehe er auf die zweite Lesung der darauf bezüglichen Bill antrage, er das Haus auf eine von ihm einzureichende und von den Banquiers aus 214 Städten in England, Schottland und Irland unterschriebene Bittschrift aufmerksam machen müsse. Sie sei von mehr als 700 Banquiers unterzeichnet und könne (wenn man die jüngern Compagnons, die nicht unterschrieben dasjenige), als von 1000 Leuten herrührend angesehen werden. Er ging bei dieser Gelegenheit auf die Geschichte der Besehung der Todesstrafe in Fälschungsfällen ein und sagte, daß sie erst seit 120 Jahren bestände. Zur Zeit der Revolution (1688) waren, nach den Gesetzen, nur die an der Bank bezagene Fälschungen mit Todesstrafe belegt, im Jahre 1728 wurde diese auf alle Fälschungen von Geld-Papieren ausgedehnt, und dieses blutige Gesetzbuch belagte mit jedem Jahre vergrößert, so daß auf diese Art 120 Criminal-Gesetze, worunter in 60 die Todesstrafe verhängt wurde, zu der Masse der englischen Gesetze hinzukamen. Sogar die Verfälschungen sogenannter Türkenpässe sei zu den todswürdigen Verbrechen gezählt worden. In dem Berichte des Ausschusses des Unterhauses über diesen Gegenstand im Jahre 1824 nähme die Aufzählung der Statuten gegen Verfälschungen allein 24 Folio-Seiten ein. — Bei Gelegenheit der Erwähnung seiner eigenen Verwaltung als Secretär des Innern, ließ der Marquis den Bemühungen des Sir Robert Peel in Rücksicht auf diesen Gegenstand vollkommen Gerechtigkeit widerfahren, nämlich wegen seines Zusammenfassens der verschiedenen Acte über denselben: schon deswegen verdiene die Bill die günstige Berücksichtigung Ihrer Herrlichkeiten, und noch mehr, weil sie vom Unterhause mit bedeutenden Verbesserungen, die Sir Robert Peel darin angebracht, herausgekommen sei. Auch sprachen die vielen Bittschriften für die Abschaffung der Todesstrafe, um so mehr, da sich unter den Bittstellern drei Leute befänden, welche die größten Geschäfte in umkehrbaren Papieren in London machten, die H. S. Anderson, Gurney und Rothschild. Er nenne diese Leute um so lieber, da ihre Namen das, ziemlich allgemeine, Vorurtheil Lügen strafen müßten, daß es unter den Mitglie-

Zu Nr. 187

dern einer gewissen Secte (den Methodisten) kein Gefühl hinsichtlich dieses Gegenstandes gäbe. Dieß würde sich durch diese Namen, indem einer der Vortragsredner zu dieser Klasse gehöre, der andere aber ein Dissenter und der dritte ein Jude sei. Wenn man den Charakter und die Lage der Wechsel-Mattler betrachte, so müßte man einen um so großen Werth auf eine von ihnen ausgehende Bittschrift legen. Durch die Hände eines von ihnen (des H<sup>n</sup> von Rothschild) gingen jährlich 20 bis 30 Millionen Pf. an Wechseln, und die sammtlichen drei Häuser hätten zusammen einen Verkehr von mehr als 60 Millionen Pf. Bei dem allen müßte man die Sache jedoch immer als eine Art von Versuch betrachten, und könne er sie deswegen nicht zum permanenten Gesetz vorschlagen, sondern, daß die Abschaffung nur fünf Jahre lang dauern, und, wenn sich die Maßregel dann als bewährt auswies, der Termin abermals erneuert werden solle. Mit der Strafe, welche an die Stelle der Todesstrafe treten sollte, müsse eine gewisse Schande verknüpft seyn, vielleicht Sendung auf die Gefangenenhäuser oder nach den barmüthigen Inseln. Auch müßte die Strafe dem Verbrecher so gemäß eingerichtet werden, daß niemand ein Mitleid mit dem Verbrecher fühlen konnte. Der Graf von Winchelsea unterthut die Maßregel auf das wärmste. Es sei wahr, er sei in politischer Hinsicht, gegen das Ministerium, aber in diesem Falle entpinnne seine Beikimmung aus seiner Ueberzeugung von der Nützlichkeit der Maßregel. Der Herzog von Richmond sprach in eben dem Sinne. Der Lord-Kanzler billigte die Bill zwar im Allgemeinen, sagte aber, daß er sich gegen einige Klauseln darin erklären müßte, deren Erörterung er sich auf künftige Zeit verspare. Die Bill ward hierauf zum zweiten Male verlesen und zum 28. in dem Ausschuss verworfen.

Am 23. zeigte der Sprecher im Unterhause an, daß die Bill wegen Gebührens-Abschaffung (im Falle des Ablebens des Königs) mit solchen Amendments von den Lords zurückgekommen sei, daß sie nach seiner Ansicht dadurch unzulässig wurde. Auf seinen Antrag ward verordnet, diese, sehr weitläufigen, Amendments erst drucken zu lassen.

In der Sitzung des Oberhauses am 24. Juni legte der Graf von Aberdeen noch mehrere Papiere, Griechenland betreffend, auf die Tafel des Handels. Der Marquis von Londonderry sagte, daß er diese Gelegenheit wohl hätte benutzen mögen, um, bei der Bereitwilligkeit des edlen Grafen, noch mehrere Papiere zu fordern, 3. V. einige Depeschen des H<sup>n</sup> Stratford Canning an den Vorgänger des edlen Grafen (Lord Dudley), daß indeß im gegenwärtigen Augenblick, wo das Land mit seinen innern Bekümmernissen so viel zu thun habe, es sich nicht ziemen würde, Ihre Herrlichkeiten mit irgend einem Antrage über auswärtige Verhältnisse zu behelligen. Als er diesen Gegenstand früher bei

rührt, sei noch ein Schimmer der Hoffnung in Rücksicht auf einen sehr wichtigen Gegenstand, und der für das Land von dem größten Interesse sei, da gewesen; diese Hoffnung, fürchte er, sei indeß jetzt nicht mehr vorhanden. Er wolle sich daher nur auf einige Fragen beschränken, welche den Theil des Publicums betreffen, der bei der Rückzahlung der griechischen Anleihe interessiert wäre. Nach dem Protokoll aus dem Anfange dieses Jahres schien es, daß die drei Mächte eine Anleihe für den Prinzen, der den griechischen Thron bestiegen sollte, garantirt hätten, und daß diese Anleihe 20 Millionen Fr. betragen sollte, doch sollte die griechische Regierung von dieser Summe nicht mehr beziehen, als was zu ihrem Dienst unumgänglich notwendig wäre. In seinem Schreiben an den Prinzen Leopold vom 10. Februar sage indeß der Herzog von Wellington; eine solche Hälfte für Griechenland sei nicht notwendig, und doch ergäbe sich aus dem Protokolle vom 21. März, daß der ehrenwerthe Secrétaire der auswärtigen Angelegenheiten (Lord Aberdeen) mit den Gesandten der übrigen Mächte übereingekommen sei, eine Anleihe von 500,000 Pf. St. zu bewilligen. Was habe zu dieser Meinungs-Änderung Anlaß gegeben? und solle ein Theil dieser Anleihe dazu gebraucht werden, einen Theil der früher in England für Griechenland negotirten Anleihe zurückzuzahlen? In der City sei man sehr gespannt auf die Sache, und werde gern eine Auskunft darüber vernehmen. Der Graf von Aberdeen antwortete hierauf: von einer Änderung in der Meinung könne nicht die Rede seyn. Die Summe von 500,000 Pf. St. sei von Anfang an zur Bezahlung der in Griechenland stehenden Truppen bewilligt worden. Allein die Beharrlichkeit (perseverance) des Prinzen Leopold, womit er den verbündeten Mächten die Nothwendigkeit, eine größere Anleihe, als früher beschloffen, zu bewilligen, aufzushauß zu machen gesucht, hätte diese zu einer Vergrößerung derselben um die Hälfte bestimmt; und England habe, durch eine abschlägige Antwort, nicht die Verantwortlichkeit der Vertheilung der ganzen Sache auf sich laden wollen. Von den früheren Anleihen habe die Regierung keine Kenntniß, und die Bezahlung irgend eines Theils derselben komme daher bei der gegenwärtigen Unterhandlung durchaus nicht in Beziehung. Die Anleihe sei allein zum Unterhalt und zur Bezahlung der Truppen in Griechenland. Der Marquis von Londonderry dankte für die Auskunft, sagte, aber, sie genügt ihm nicht, indem der Graf gesagt, daß über die Bewilligung der Anleihe keine Meinungsverschiedenheit obgewaltet, und sie doch von 500,000 auf 800,000 Pf. erhöht worden sei. Auf jeden Fall benehme die Erklärung des edlen Grafen jede ungesündete Hoffnung in Rücksicht auf die früheren Anleihen, denn man sehe jetzt, daß

für die Zurückbezahlung derselben keine Garantie da sei. — Die übrigen Debatten betrafen die Änderung der kaiserlichen Rechte von Galway und die East-Actford-Sache.

Im Unterhause wurde, nachdem H<sup>r</sup>. Grant und mehrere irische Mitglieder bei Gelegenheit einer, von Sir H. Lees eingereichten Billskizze, sich über den jetzigen aufgeregten Zustand von Irland in eine weitläufige Erörterung eingelassen, zur Tagesordnung geschritten, und die Debatten wegen des Kanäleigengesetzes wieder aufgenommen. Nachdem die H<sup>r</sup>. R. Grant, M. A. Taylor, und D. W. Harvey gesprochen, trug Sir Robert Peel auf die zweite Lesung der Bill an (wegen Ernennung eines vierten Richters), wogegen sich H<sup>r</sup>. Brougham in einer langen Rede sich erklärte und das Haus beschwor, die Sache erst reiflich zu überlegen und die zweite Lesung auf den 28. zu bestimmen, ehe es entscheide. Es wurde hierauf abgestimmt und der Antrag zur zweiten Lesung mit einer Mehrheit von 37 Stimmen (133 gegen 96) angenommen und H<sup>rn</sup>. Broughams Amendement, bei einer abermaligen Abstimung, mit einer Majorität von 41 (118 gegen 77) verworfen. Das Haus vertagte sich um 4 Morgens.

Consols am 25. Juni 92<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Griechische, in Folge der Debatte im Oberhause, fielen von 37<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 38 auf 36 pr. baar, und 35<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pr. Mitte Juli, dann 36<sup>1</sup>/<sub>2</sub> und 35<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Wien, den 5. Juli.

S<sup>r</sup>. k. k. Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 9. Juni d. J., an die Stelle des auf sein Ansuchen mit seinem ganzen Gehalte jubilirten ob. erennslichen Provinzial-Staatsbuchhalters, Johann Holzgägnler, den dortigen Vice-Buchhalter, Carl Müller, zum Provinzial-Staatsbuchhalter, und an dessen Statt den dortigen Rechnungsrath, Johann Tomé, zum Vice-Buchhalter bei der ob. der erennslichen Provinzial-Staatsbuchhaltung zu ernennen geruht.

Das General-Rechnungs-Directorium hat den Rechnungs-Official Johann Wendler zum Rechnungsrathe bei der Hofkriegsbuchhaltung ernannt.

Am 5. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in CM. 100<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; doitto doitto zu 4 pCt. in CM. 95<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. —; doitto doitto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 133<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pCt. in CM. 64; Conv. Münze pCt. —

Bank-Actien pr. Stüd 1331 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pila.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse: N<sup>o</sup>. 1108.



# Österreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 7. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 5. Juli.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens.	27.276	283. 0 L. 40.	+ 12.0	W. mittel.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.340	28 1 2	+ 13.3	WNW. stark.	—
	10 Uhr Abends.	27.436	28 2 3	+ 10.0	WNW. mittel.	Regen.

## Großbritannien und Irland.

Durch außerordentliche Belegenheit war am 28. Juni Morgens 6 Uhr zu Paris die Nachricht von dem am 26. gedachten Monats um 3 $\frac{1}{2}$  Uhr Morgens erfolgten Ableben S<sup>t</sup> Majestät des Königs Georg IV. und der Thronbesteigung König Wilhelm IV. (des bisherigen Herzogs von Clarence) eingetroffen. — Eine am 26. Vormittags erschienene außerordentliche Hofzeitung enthält folgende Anzeige von diesem traurigen Ereignisse:

„Whitbath, den 26. Juni 1830.“

Sir A. Peel, einer der ersten Staatssecretäre weiland S<sup>t</sup> Majestät hat diesen Morgen ein Bülletin, worin Nachstehendes eine Abschrift ist, erhalten:

„Windsor-Castle, den 26. Juni.“

„Es hat dem Allmächtigen gefallen, S<sup>t</sup> Majestät den König aus dieser Welt abzurufen. S<sup>t</sup> Majestät sind dieses Morgen, um 3 $\frac{1}{2}$  Uhr, ohne Schmerz, verschieden.“

Unterr.: Henry Hallford.

Matthew John Tierney.“

Gegen 10 Uhr Vormittags erhielt der Lord-Mayor von London folgende ämtliche Mittheilung von dem Staatssecretär des Innern:

„Whitbath, den 26. Juni 1830.“

„Mylord! Ich habe die schmerzliche Pflicht zu erfüllen, E<sup>re</sup> Herrlichkeit zu benachrichtigen, daß es dem Allmächtigen gefallen hat, den König von Seinen Leiden zu erlösen.“

„S<sup>t</sup> Majestät sind diesen Morgen gegen 3 $\frac{1}{2}$  Uhr mit Tode abgegangen.“

„Ich habe die Ehre etc.“

„Robert Peel.“

S<sup>t</sup> Majestät, König Wilhelm IV. sind am 26. Juni Nachmittags im Pallaste von S<sup>t</sup> James mit den üblichen Formlichkeiten und Ceremonien proclamirt worden. Nachdem der König zuvor den Eid in die Hände des Erzbischofs von Canterbury und des Bischofs von London geleistet hatte, führte er um halb 2 Uhr Nachmittags

den Vorstich in einem geheimen Rache, der im S<sup>t</sup> James-Pallaste gehalten wurde. Die Richter und viele Pairs versäßen sich im Laufe des Vormittags nach dem Oberhause, um S<sup>t</sup> jetzt regierenden Majestät den Eid der Treue zu leisten. Lord Auckland war der erste, der ihn leistete. Die öffentliche Proclamation des Königs folgte Montag, den 28. Juni erfolgen.

In einem Privat-Schreiben aus London vom 26. Juni heißt es über das Ableben S<sup>t</sup> Majestät Georgs IV.: „... Seit drei Tagen war man von einem Augenblicke zum andern auf die Nachricht von diesem traurigen Ereignisse gefaßt. Der erlauchte Kranke war in einen Zustand von Mattigkeit und Schwäche verfallen, den weder die Natur noch die ärztliche Hülfe mehr besiegen konnten. Die Schmerzen, welche der König litt, waren in der letzten Periode Seiner Krankheit mitunter so heftig geworden, daß man es als eine Wohlthat des Himmels betrachtete, daß, Ihn von Seinen Leiden erlöset zu haben. In den letzten drei Tagen fühlten sich S<sup>t</sup> Majestät jedoch erleichtert, und der Tod erfolgte sanft und ohne Schmerz. — Nachstehender Artikel der Morning-Post vom 26. gibt einige nähere Details über die letzten Lebens-Augenblicke des Königs.“

## „3. zweite Auflage.“

Bureau der Morning-Post,  
Ermahnend, um 11 Uhr Morgens.

„Oben am Schlosse unseres Blattes erhalten wir die höchst betrübende Nachricht von dem Tode des Königs. Wir eilen, dem Publicum dieses traurige Ereigniß bekannt zu machen.“

## Officiell.

S<sup>t</sup> Majestät waren seit einigen Tagen von Stunde zu Stunde schwächer geworden. In verkloppener Nacht um 10 Uhr schienen S<sup>t</sup> Majestät schlafen zu wollen, und demzufolge entfernte sich Sir H. Hallford, Sir M. Tierney und H<sup>r</sup> Brodie, und ließen Sir Wathen Waler und zwei von den im Dienste befindlichen Pagen bei dem Kranken. Der König schlief mit Unterbrechungen bis 3 Uhr Morgens, wo S<sup>t</sup> Majestät erwachten, und ausgerichtet zu werden wünschten. Während man sich an-

schickte, diesen Wunsch zu erfüllen, bemerkten die Anwesenden, daß St. Majestät in einem so beunruhigten Zustand sei, daß Sir Wathen Waller, die H. Holford, Tierney, Sir W. Knighton und Brodie ausließen, die sogleich erschienen. Sie waren kaum fünf Minuten in dem Appartement des Königs, als St. Majestät verschieden. — Der König starb ohne Schmerz, um 3½ Uhr Morgens.

Concils am 26. Juni um 3 Uhr Nachmittags 2½. / 4.  
Frankreich.

Der Moniteur vom 28. Juni enthält folgende telegraphische Depeschen:  
Der Sec. Präfect von Toulon an den Marine-Minister.

Toulon, am 27. Juni 1830.

Am 20. d. M. sind sechs Tausend Araber bei unsern Vorpösten erschienen, um sich der französischen Armee zu unterwerfen; man forderte sie auf, nach Hause zu gehen, und sie haben versprochen, es zu thun. In der darauf folgenden Nacht erschien ein anderes Corps Araber; unsere Truppen schickten sich an, sie zurück zu treiben; die Araber aber feuerten ihre Gewehre in die Luft ab, und unterwarfen sich, worauf ihnen derselbe Befehl gegeben wurde.

Dieser Bericht ist mir von dem Capitän Bonamour vom Transportschiffe Mithridates überbracht worden, welches Sidj. Ferretsch am 21. Juni verlassen, und gestern hier angelangt ist.

erner enthält der Moniteur vom obigem Tage nachstehende Berichte des Grafen Bourmont und des Admiral Duperré.

Depesche des Grafen von Bourmont an den Präsidenten des Ministerial-Rathes.

Im Lager von Sidj. Ferretsch, den 19. Juni 1830  
um 5 Uhr Nachmittags.

Das feindliche Heer stand seit dem 15. im Lager von Staoneli \*). Am 17. und 18. hatte es vor unsern Stellungen weniger Mannschaff als an den vorhergegangenen Tagen gezeigt, und doch waren ihm beträchtliche Verstärkungen zugekommen. Am 18. Abends waren die Contingente von Constanine, Oran und Titteret, so wie ein großer Theil der türkischen Miliz aus Algier besommen. Die Stiele dieser verschiedenen Corps belief sich auf 40,000 Mann ungefähr. Ihre Zuversicht war um so größer, als die französische Armee seit vier Tagen unbeweglich in ihren Stellungen stand. Ich erwartete die Ausschiffung der Transportmittel, des Proviantes und des Belagerungs-Materials, um den Befehl zum

Vorrücken zu ertheilen. Diese Unthätigkeit war auf andere Weise ausgelegt worden, und der Aga von Algier der sich an der Spitze der Miliz befand, wählte, daß ihm ein Angriff Aussicht auf Erfolg gewährt könne. Batterien, welche am vorhergegangenen Tage zwischen Staoneli und unsern Stellungen errichtet worden waren, hatten mit sein Vorhaben großartig, und Alles war veranfaßt, um ihn nach Gebühr zu empfangen. Am 19. mit Tagesanbruch rückte die feindliche Armee auf einer Linie vor, die viel länger war, als die Fronte unserer Stellungen; ihre größten Anstreichungen waren aber gegen die Brigaden Clouet und Aghard gerichtet. Hier stand die türkische Miliz. Ihr Angriff erfolgte mit vieler Entschlossenheit; Janischaren drangen bis in die Verschanzungen ein, welche die Fronte unserer Positionen deckten. Sie fanden hier den Tod. Die dritte Brigade der Division Berthezene und die beiden ersten Brigaden der Division Loyerde wurden von den Contingenten von Oran und Constanine angegriffen. Nachdem der General Loyerde den Feind bis an die Schlucht, welche die Position deckte, hatte vordringen lassen, ließ er ihn mit dem Baponnette angreifen; vieles arabische Fußvolk blieb auf dem Plage. Die Division Clouet ergriff, nachdem sie den Feind zurückgeschlagen hatte, wieder die Offensive. Der Esir der Truppen war von der Art, daß es schwer gewesen wäre, sie in Jaum zu halten. Die Brigaden Aghard und Portet de Morvan rückten vor, um die Brigade Clouet zu unterstützen. Der entscheidende Augenblick war gekommen; ich befehli den Angriff gegen die Batterien und das Lager des Feindes. Die beiden ersten Brigaden drangen unter Anführung der Generale Damermont und d'Uzer vorwärts. Die dritte Brigade, welche links detachirt worden war, folgte unter Anführung des Generals d'Arcin der Bewegung der Brigade Clouet. Drei Regimenter von der Division d'Escars rückten vor, um die Reserve zu bilden.

Es wäre schwierig, den Enthusiasmus zu schildern, in welchen die Truppen ausbrachen, als das Zeichen zum Angriff gegen das feindliche Lager gegeben wurde. Der Marsch ging mit außerordentlicher Raschheit vorwärts. Trotz der Schwierigkeiten des Terrains besand sich die Artillerie, welche sämmtlich nach dem neuen Modell war, ununterbrochen in der vordersten Linie. Ihre ausnehmende Gewandtheit mußte mächtig dazu beitragen, den Feind in Schrecken zu setzen. Die Frage in Betreff des Vorzugs des alten oder des neuen Systems, wird allem Anschein nach bei denen, welche an dem Geschehen von Staoneli Theil genommen haben, entschieden seyn. Das Feuer der Batterien, welche der Feind vor seinem Lager aufgeworfen hatte, hielt unsere Truppen keinen Augenblick auf. Die acht bronzernen Kanonen, mit denen sie besetzt waren, wurden vom 20<sup>ten</sup> Einien Regiment genommen. Die Türken und die Araber hatten von allen Seiten die Flucht ergriffen; ihr Lager fiel in unsere Ge-

\*) So auch Staoneli, wird der Driftin Moniteur genannt. Die nämliche Position kommt auf mehreren Karten auch unter dem Namen Tchaoud und Tchauf vor. Diese drei Namen bezeichnen ein und dasselbe Dorf, an den Ufern eines großen Sees, oberhalb (Wadi) gelegen, zwischen Ferretsch und Sidj. Ferret. Der wahre Name des Dorfs scheint Tchaoud zu seyn.

walt; es befanden sich darin 400 aufgeschlagene Zelte, worunter die des Aga von Algier, der Bai's von Constantine, und Titteri ungemein prachtvoll sind. Man fand eine beträchtliche Quantität Pulver und Kugeln, Proviantvorräthe, mehrere Schafheerden, und ungefähr 100 Kameelen, welche unsere Transportmittel vermehren. Unsere Truppen werden unter den Zelten des Feindes übernachten.

Das Benehmen der Truppen aller Waffengattungen hat dem Vertrauen des Königs entsprochen. Der größte Theil der Officiere vom Generalstabe waren noch nicht beritten; sie versahen ihren Dienst zu Fuß mit unermüdlichem Eifer. Der General-Lieutenant Berthezène führte seine Division mit dem Talent und der Kaltblütigkeit, die man von seiner alten Erfahrung erwarten durfte.

Wenn ich die Berichte des General-Lieutenants erhalten haben würde, werde ich E<sup>x</sup>cellenz die Namen der Officiere und Gemeinen anzeigen, die sich am meisten ausgezeichnet haben.

Die Zahl der Verwundeten beträgt ungefähr 300. Die Wunden sind im Allgemeinen wenig gefährlich, und die Hälfte der Verwundeten werden ebenfalls wieder unter ihre Fahnen zurückkehren können.

Die Ausruhmung wird aufs Thätigste fortgesetzt; heute sind viele Pferde gelandet worden, die Zahl derer, welche morgen ausgeschifft werden, wird noch beträchtlicher seyn. Das Wetter ist vortheilhaft, der Sommer, welcher lange ausgeblieben war, scheint endlich begonnen zu haben. Die Hitze ist jedoch nicht starker, als die, welche man im Sommer Solistium zu Paris empfindet. Den ganzen Tag über wurde die Lust vom Seewinde abgeköhlt. Binnen drei bis vier Tagen wird sich die Armee Algier nähern können. Es scheint sicher, daß der Feind zwischen dieser Stadt und dem Lager kein Vertheidigungsmittel vorbereitet hat.

Die Araber verlieren den Muth, mehrere sind schon bei unsern Vorposten erschienen, sie stimmen sämmtlich in der Angabe überein, daß sie bloß durch die Furcht, die ihnen der Dey einflößt, zum Widerstand bewogen worden sind. Das Treiben von Staoneli dürfte zahlreiche Desertionen veranlassen.

Ich habe die Ehre, mit Hochachtung zu verharren, E<sup>x</sup>cellenz unterthänigster und gehorsamster Diener:  
Der General-Lieutenant, Pair von Frankreich, Oberbefehlshaber der afrikanischen Expeditionen: Armer.

Graf von Bourmont.

**Bericht des Vice-Admiral Duperré an den Marine-Minister.**

Am Bord des Linienschiffs *Provence* in der Bai von El-Djeddah am 19. Juni 1836.

Monseigneur! Der Feind, welcher durch ein Corps türkischer Infanterie verstärkt worden war, hat heute

Morgens unsere Linien angegriffen. Er wurde zurückgeworfen, und bis in seine Stellungen verfolgt, die sämmtlich genommen wurden; Feldlager, Geschütz, Kamehle, Zelte und Gepäck fielen in die Hände unserer Truppen, welche heute dieselben Positionen besetzt halten. Dieß ist das Resultat der Schlacht, welches mir aus dem Hauptquartier gemeldet worden ist; E<sup>x</sup>cellenz der Oberbefehlshaber hat mir seine officiellen Pachte übermachtet, die ich durch den Brigg *Jebra* zu besondern rile.

Die Kriegsschiffe *Crisson*, *Alerte*, und *Ducouëdic* haben unsere Truppen im Osten der Halbinsel unterstützt. Sie sollten eben auch von der Fregatte *Iphegenie* unterstützt werden, als diese Maafregel durch den Rückzug des Feindes überflüssig wurde.

Die Flotte fährt mit der Ausladung und Landung des gesamten Materials fort; Proviant auf 20 Tage für die gesammte Armee, tausend Pferde, alles Geschütz welches begehrt worden war, und noch darüber, und ein zahlreiches Material, sind bereits aus Land gescht. In zwei bis drei Tagen erwarte ich den Ueberrest der Convois.

Das Wetter war heute sehr schön; die Windstille hat die Division des Contre-Admirals de Rosamel verhindert, unter Segel zu gehen; das Linienschiff *Provence* hat den Angriffs-Posten, den es bei seiner Ankunft eingenommen hatte, der aber seine Sicherheit gefährdete, verlassen. Es liegt im Westen der Bai vor Anker, wo es sich in der Verfassung befindet, mit Vortheil gegen Wind und Wellen anzukämpfen.

Ich habe, wie ich Ihnen bereits zu melden die Ehre gehabt habe, mehrere Schiffe nach Toulon geschickt, und den dortigen See-Präfecten ersucht, mit Lebensmitteln, und vorzüglich Wasser zu senden, womit uns hier zu versehen, es uns an localen Mitteln fehlt. Die auf der Halbinsel angelegten Brunnen reichen bloß für die auf derselben liegenden Truppen hin.

Die avancirte Stellung, die wir inne haben, eine Stellung, die bereits von den Magazinen entfernt ist, wird zu der Errichtung von Convois nöthigen, die bei der Art von Feinden, mit der wir zu thun haben, die Anwendung zahlreicher Escorten erheischen werden. Ich habe geist, dem mir vom Oberbefehlshaber kundgegebenen Wunsche, die Halbinsel durch die Linienschiffe besetzen zu lassen, und die Hut dieses wichtigen Waffenplatzes der Marine anzuvertrauen, zu willfahren.

Ich setze im Begriff, mich mit der Zusammennehmung der Garnison zu beschäftigen, und habe den Capitän Hugon zum Commandanten derselben bestimmt. Ich werde die Ehre haben, E<sup>x</sup>cellenz Bericht über die Disposition abzuschatten, welche werden getroffen werden.

Gernichmen Sie, Monseigneur, die Versicherung meiner Hochachtung.

Der Vice-Admiral, Oberbefehlshaber der Kriegsschiffe:  
Duperré.



Ihre Sicilianischen Majestäten beehrten am 22. Juni in Begleitung der Herzogin von Berry, das Théâtre de la gaité und am folgenden Tage das Théâtre des Variétés mit Ihrer Gegenwart. In diesen letzten Theater ließen sich während des dritten Actes eines neuen Wanderspiels, „l'épée, le bâton et le chausson“, so laute Zeichen der Mißbilligung über das Stück vernehmen, daß die höchsten Herrschaften sich genöthigt sahen, das Haus zu verlassen. Ein Pariser Blatt tadelt das Benehmen des Publicums; eine solche Unschicklichkeit, meint daselbe, sei bisher noch ohne Beispiel.

#### P o l e n.

Am 28. Juni haben S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser und König den Reichstag mit folgender Thron-Rede geschlossen:

„Repräsentanten des Königreichs Polen! Indem Ich die Arbeiten Ihrer gegenwärtigen Session zusammenfasse, muß Ich Ihnen zuvorderst zu der schönen Einmüthigkeit Glück wünschen, mit der Sie, einem früher vom Senate ausgesprochenen Wunsche gemäß, ein denkwürdiges Beispiel der National-Dankbarkeit gegen den Wiederhersteller Ihres Vaterlandes gegeben haben.“

„Eine Vervollständigung der Geseze über das Hypotheken-Wesen war für nöthig erachtet worden; Sie haben Ihre Zustimmung dazu gegeben.“

„Durch das Gesez, welches das Hütungsrecht auf leeren Feisten und das Holzungsrecht regulirt, wird zahlreichen Streitigkeiten vorgebeugt und der friedliche Besitz des Eigenthums gesichert werden.“

„Sie haben die Landstreicherei unterdrückt, wobei Sie jedoch zugleich die persönliche Freiheit unter den Schutz der Geseze und ihrer schirmenden Formen gestellt haben.“

„Dies ist das Gute, das aus Ihren Beratungen hervorgegangen.“

„Der Senat, dieser erste Staatskörper, hatte Mein ganzes Vertrauen gerechtfertigt, indem er einstimmig einen Entwurf annahm, der einem Theile der Uebelstände des im Jahre 1825 gegebenen Gesezes über die Nullitätsgründe in Ehesachen und über die Ehescheidung entgegensteht. — Es ist zu bedauern, daß die Kammer der Landboten diesen Entwurf verworfen und somit eine Bestimmung beibehalten zu müssen geglaubt hat, welche den Frieden der Familien wesentlich gefährdet, die Gewissensruhe stört und deren Abänderung durch die wichtigsten Rücksichten gebieterisch erheischt wird.“

„Ihre verschiedenen Anträge werden eifrig geprüft werden, und Ich werde Sie von dem, was Ich daraus beschließe, in Kenntniß setzen. Diese Beschlüsse werden sich auf Beweggründe der Gerechtigkeit und der öffentlichen Ordnung, so wie auf die gute Fürsorge gründen, mit der Ich, obgleich entfernt von Ihnen, unablässig über Ihr wahres Glück wachen werde.“

Warschauer Blätter vom 28. Juni melden:

„S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser haben S<sup>t</sup>. königl. Hoheit dem Prinzen Carl von Preußen den polnischen weißen Adler-Orden zu verleihen geruhet. — Am 23. d. M. nahmen S<sup>t</sup>. Majestät die Schul-Anstalt des Piarer: Convents zu Jolibord bei Warschau und demnachst das Fintelhaus „zum Kindlein Jesus“ in Augenschein. S<sup>t</sup>. Majestät gingen in die kleinsten Details der beiden Anstalten ein, und verließen dieselben mit Zeuerungen der Zufriedenheit, und dem Versprechen Ihrer ferneren landwirthschaftlichen Fürsorge. — An demselben Tage gab der Reichstags-Marschall im Gebäude des Reichshaus einen glänzenden Ball, welcher durch die Gegenwart der Allerhöchsten Herrschaften, so wie Ihrer kais. Hoheit der Frau Großherzogin von Weimar, Ihrer kais. Hoheit der beiden Großfürsten und S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des Prinzen Carl von Preußen und Höchstseiner Gemalin verherrlicht wurde. S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser eröffneten den Ball mit der Gräfinn Moslowsta und Ihre Majestät die Kaiserin mit dem Reichstags-Marschall durch eine Polonoise. — Die Kammer der Landboten hat den Gesez-Entwurf wegen der Ehescheidung nicht angenommen. In der Abkimmung waren 28 Stimmen für und 93 gegen das Project. In der Senats-Kammer ist dasselbe mit einigen Modificationen am 22. d. M. einstimmig angenommen worden. — Vorgelesen wurde in der erstgedachten Kammer die Abfassung der Adresse dorthen. — Am 25. d. M. war bei Hofe im Sommerschloße zu Sazientl Abend-Allemée. Der Garten war bei dieser Gelegenheit glänzend erleuchtet. — Den 26. d. M. fand in der eigens dazu errichteten Kapelle der hiesigen Kapuziner-Kirche die feierliche Weisung des Herzogs des Königs Johann III. von Polen, des Ueberwinders der Türken bei Wien, Statt. — Der Graf Diebitsch Sabalkanski hat hier am 23. d. M. in Gemeinschaft mit der Gemalin des Gouverneurs von Gijdy und dem General d'Auvray die Tochter seines Schweftersohnes, des Rittmeisters Baron von Wittwich, aus der Taufe gehoben. — Der königlich-preussische Staats- und Cabinets-Minister Graf von Haugwitz ist hier angekommen. — Das Concert der Dile. Sonntag vom 23. d. M. wurde von 930 und das vom 25. d. M. von 1100 Personen besucht. Der Sängerrin wurde in beiden Concerten der rauschendste Beifall gesendet. Am 26. d. M. sang die gefeierte Künstlerin im Concerte der Dile. Belle-ville. — Zum gegenwärtigen hiesigen Wolmarkt sind 12,000 Ctn. Wolle eingebracht worden. Bis auf 450 Ctn. ist bereits Alles verkauft. Die Preisstellen sich in diesem Jahre höher als im vorigen Jahre, was in der besseren Sortirung der Wolle seinen Grund hat. Die niedrigen Preise waren 28 Rthlr. der Ctn. und die höchsten 150 Rthlr.“

#### R u s s l a n d.

Ueber die von S<sup>t</sup>. Majestät dem Kaiser im Süden Rußlands gemacht: Reise gibt die S<sup>t</sup>. Petersburgi.

(Sei Zeitung (in Verfolg der letzten mitgetheilten) nachstehende weitere Nachrichten: Auf der Reise von Ekaterinograd nach Koseleß trafen S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser den 9. Juni um 9 Uhr Abends in der Stadt Krementz ein. Vor der Stadt, woselbst die Relais-Pferde standen, hatten sich die Einwohner jedes Standes in großer Anzahl versammelt, um die Ankunft des geliebten Monarchen zu erwarten. Sobald die Pferde gewechselt waren, lehrte der Kaiser im besten Wohlsein und unter dem lautesten Segenswünschen der Menge die Reise weiter fort. Die Stadt und die lange Dniepr-Brücke waren festlich erleuchtet. S<sup>t</sup>. Majestät langten denselben Abend um 10 Uhr in Koseleß an. — Am 10. d. M. hielten S<sup>t</sup>. kaiserliche Majestät um 7 Uhr Morgens Revue über das fünfte Reserve-Kavallerie-Corps und über die bei demselben stehende Artillerie und die Gen darmen. Am demselben Tage wurden der General-Feldmarschall Graf von der Osten-Sacken und die sämtlichen Generale zur Tafel S<sup>t</sup>. Majestät gezogen. — Am 11. mandirte das erwähnte Corps um 5 Uhr Morgens in Gegenwart S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers, worauf die sämtlichen Generale die Ehre hatten, zur kaiserlichen Tafel eingeladen zu werden. — Am 12. geruhten S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser um 6 Uhr Morgens die zweite Dragoner-Division exerciren zu lassen, und um 11 Uhr nach Kiew abzureisen, woselbst Sie denselben Tag um 4 Uhr Nachmittags eintrafen, und vor dem Petrichenschen Kloster vom Metropolit von Kiew und Galisch, Zwengin, und der ganzen hohen Geistlichkeit mit dem Kreuz und Weihwasser empfangen wurden. Hier harrten auch der Militär-Gouverneur von Kiew, die Generale, die Civil-Beamten und eine unzählige Menge Volks auf die Ankunft des Monarchen. S<sup>t</sup>. Majestät traten in die Kathedrale, wohnten dem Gottesdienste bei und verrichteten ihre Andacht bei den Reliquien der Heiligen. Nachdem S<sup>t</sup>. kaiserl. Majestät kurze Zeit in dem für Höchstdieselben eingerichteten Gebäude verweilt hatten, geruhten Sie in Begleitung des Militär-Gouverneurs von Kiew sich nach dem Theile der Stadt zu verfügen, wo eine Festung erbaut werden soll. Hierauf besichtigten Sie das Militär-Hospital. Abends war die Stadt glänzend erleuchtet. — Am 13. Juni um 7 Uhr Morgens hielt S<sup>t</sup>. Majestät über die Reserve-Division des vierten Infanterie-Corps und die dazu gehörige Artillerie-Brigade Revue, und bezeugten mit der Haltung der Truppen Ihre Allerhöchste Zufriedenheit. Um 10 Uhr wohnten S<sup>t</sup>. Majestät in der Sophien-Kathedrale der heiligen Euturgie bei, und begaben sich darauf auch in die Kathedrale zum heiligen Michael. Um 12 Uhr wurden dem Kaiser die in der Stadt commandirenden Generale, der Civil-Gouverneur und die vornehmsten Beamten, der Gouvernements- und Kreis-Marschall, der Adel, das Stadthaupt und die angesehensten Bürger vorgestellt, welche letzteren das Glück hatten, S<sup>t</sup>. kaiserl.

Majestät Brot und Salz zu überreichen. Am selbigen Tage wurde der Metropolit Zwengin, der General-Feldmarschall Diebitsch-Sabalkanski, alle in Kiew anwesenden Generale, der Civil-Gouverneur und der Gouvernements-Adelsmarschall zur Tafel geladen. Abends beglückten S<sup>t</sup>. Majestät den vom Adel mit Allerhöchster Erlaubniß gegebenen Ball mit Ihrer Gegenwart. Die ganze Stadt war aufs glänzendste erleuchtet und die Straßen von den Einwohnern erfüllt, die, sobald sie den geliebten Monarchen erblickten, ihre Freude und Ergebenheit durch ein vielfaches Hurrah äußerten. — Am 14. Juni war der Kaiser bei der Wachtparade, besichtigte hierauf das Arsenal, das Cantonisten-Bataillon und das Ingenieurs-Arbeitscommando. Nach verrichteter Andacht im Petrichenschen Kloster, verließen S<sup>t</sup>. Majestät die Stadt Kiew und trafen um 9 Uhr Abends im Steden Rodni, 24 Werst von Schitomir, ein. — Den 15. Juni hielten S<sup>t</sup>. kaiserl. Majestät Heerschau über das 2<sup>te</sup> Infanterie-Corps und über die mit demselben verbundene Husaren-Division und Artillerie. S<sup>t</sup>. Majestät fanden diese Truppen, nach dem glorieich beendigten Kriege, an welchem sie so thätigen Antheil genommen, und nach den vielen mit dem Feldzuge verbundenen Entbehrungen und Beschwerden, zwar nicht vollzählig, aber dennoch in dem vortrefflichen Zustande, dessen sich Truppen, die stets auf der Gränze des Reichs stehen, nur immer erfreuen können. Am selbigen Tage wurden die Generale-Feldmarschälle Graf v. d. Osten-Sacken und Graf Diebitsch-Sabalkanski, der Corps-Commandeur, die Generale, die Commandeurs der verschiedenen Regimenter und Artillerie-Brigaden zur Tafel gezogen. Um 6 Uhr Nachmittags nahmen S<sup>t</sup>. kaiserl. Majestät das Hospital des Corps in Allerhöchsten Augenschein, und geruhten über die in allen Theilen desselben angetroffene Ordnung und Keilichkeit dem Corps-Commandeur Ihre Allerhöchste Wohlwollen zu bezeugen. — Nachdem S<sup>t</sup>. Majestät am 16. Juni das Lager der obigen Truppen besichtigt, verließen sie Rodnie und setzten Ihre Reise in erwünschtem Wohlsein nach Brest-Litowsk fort.

# P r e u ß e n.

In Nachrichten aus Berlin vom 21. Juni heißt es: S<sup>t</sup>. Majestät der König von Preußen wird sich Ende dieses Monats nach Teplitz begeben, und dann Heerschau in den Rhein-Provinzen halten. Ihre königliche Hoheit die Kronprinzessin ist in Schlessen zurückgeblieben, und wird in Salzbrunnen eine Bade-Kur brauchen. Prinz Wilhelm (Sohn S<sup>t</sup>. Majestät) und dessen Gemahlinn sind zu Berlin wieder eingetroffen.

# T e u s c h l a n d.

In Betreff der auf der Universität Gießen zu errichtenden katholisch-theologischen Facultät ist von Seiten des großherzoglich-hessischen Ministeriums erlassen worden, daß auf den Grund der in der allerhöchsten Verordnung vom 30. Jänner l. J. betreffenden,

Die Ausübung des oberhoheithlichen Schutzes und Aufsichtes: Rechts über die katholische Landeskirche enthaltenen Bestimmungen über die Bildung der Candidaten des katholisch-geistlichen Standes und in Berücksichtigung, daß durch die Errichtung einer katholisch-theologischen Facultät der Wirkungskreis der Landes-Universität erweitert, und diese dem Umfange nach als höchste Bildungs-Anstalt des Landes vervollständigt, dadurch aber auch in dieser Beziehung mit andern Universitäten, welche eine solche Facultät schon wirklich besitzen, in ein gleiches Verhältniß gesetzt werde, schon des Hochseligen Großherzogs Ludwig I. königl. Hoheit, unterm 26. September v. J. zu beschließen geruht habe, daß eine katholisch-theologische Facultät an der Landes-Universität errichtet werden solle. H<sup>r</sup>. Pfarrer Locherer (bekannt durch seine Geschichte der christlichen Kirche, von welchem Werke eben der letzte Band erschienen ist) und H<sup>r</sup>. Dr. Johann Joseph Müller, bisher Privat-Docent zu Bonn, sind zu ordentlichen Professoren der katholischen Theologie an der hiesigen Universität ernannt, die Verusung der übrigen Professoren eingeleitet und verfügt worden, daß mit dem Winter-Semester laufenden Jahres der Lehr-Cursus dieser Facultät eröffnet werde.

In Leipzig hatte das Jubelfest der Uebergabe der Augsburger Confession, von Seiten der Universität, unter Andern durch zwei Aufzüge gefeiert werden sollen. Bei dem einen sollten die gesammten Studierenden sich an die Professoren anschließen, und gemeinschaftlich mit diesen, einen Aufzug halten, wie er lange nicht in Leipzig gewesen war. Den andern Aufzug wollten die Studierenden Abends mit Fackeln halten. Zu beiden, und zur Anschaffung von Uniformen, Fackeln und eines zahlreichen Musik-Chors war schon ein bedeutender Kostenaufwand gemacht, da die Universität die Erlaubniß dazu ertheilt hatte; Morgens, den 25. Juni, wurde den Studierenden indeß das Erscheinen in Uniformen untersagt, weshalb beide Aufzüge der Studierenden unterblieben. Als der Abend angebrochen war, zogen große Menschenmassen, von denen die Studierenden nur einen kleinen Theil bildeten, in den Straßen der Stadt umher. Die Polizei jagte die Menge aus einander, aber dadurch entstand keine Ruhe, vielmehr kam es zu Unthätigkeiten. Erst um Mitternacht zerstreute sich das Volk. Vorsichtiger Anhalten des Sonnabends und die einkaufreiche Sprache des Rectors der Universität, Professor Aug, verhin- derten die Erneuerung des Tumults. — Auch in Dresden hatte diese Jubelfeier unruhige Auftritte veranlaßt.

Wien, den 7. Juli.

S<sup>r</sup>. k. l. Majestät haben die Kreis-Commissäre der dritten Klasse in Galizien, Carl von Hysjewski und Carl Wodzynski, zu Kreis-Commissären zweiter Klasse in derselben Provinz allergnädigst zu ernennen geruht.

S<sup>r</sup>. k. l. Majestät haben die Kreis-Commissäre der dritten Klasse in Galizien, Carl von Hysjewski und Carl Wodzynski, zu Kreis-Commissären zweiter Klasse in derselben Provinz allergnädigst zu ernennen geruht.

Am 6. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in CM. 109 $\frac{1}{2}$ ;  
 detto        detto        zu 4 pCt. in CM. 95 $\frac{1}{2}$ ;  
 Darl. mit Verloof, v. J. 1829, für 100 fl. in CM. 181 $\frac{1}{2}$ ;  
 detto        detto        v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 133 $\frac{1}{2}$ ;  
 Wiener-Stadthaus-Oblig. zu 2 $\frac{1}{2}$  pCt. in CM. 64 $\frac{1}{2}$ ;  
 Conv. Münze pCt. —

Banl-Actien pr. Stüd 1331 $\frac{1}{2}$  in CM.

#### Vermischte Nachrichten.

Der, durch seine reichhaltige und ausgewählte Sammlung optischer Panoramen von eben so sinnerreicher Erfindung als gelungener Ausführung, rühmlich bekannter Maler, Cornelius Suhr, aus Hamburg, hat hier (in der Stadt, Bogarmarkt N<sup>o</sup>. 731, im ersten Stock) mit hoher Bewilligung abermals die Ausstellung seiner interessanten Gallerie eröffnet. Denn dieß ist der demerksenswerthe Vortheil, der bei diesen Rundgemälden von den Gebrüdern Suhr zuerst und bis jetzt allein besorgten neuen Methode, daß in einem und demselben Locale mehrere Schaubilder zugleich aufgestellt, und dem Beschauer zum Genuß dargeboten werden können, während die gewöhnlichen Panoramen einen so großen Raum erheischen, daß immer nur ein einziges Bild aufgestellt werden kann. Nachdem das hiesige Publicum mit allgemeinem Beifalle die erste Abtheilung dieser Gallerie gesehen hat, ist nun die zweite Abtheilung derselben aufgestellt, welche nicht weniger als acht Rundgemälde begreift, nämlich: die Seeschlacht bei Navarin, London, den Tunnelbau unter der Themse in London, Petersburg im Sommer mit der Statue Peter des Großen, Ofen und Pest, Ein, ein Schiff im Sturme auf der Nordsee, das Palais Royal in Paris. Eine dritte Abtheilung soll später aufgestellt werden, welche nicht minder anziehend seyn wird, als die beiden früheren.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Die zweite Auflage des Neuen Elementarbuches für das Wiskspiel. 12. Wien 1829, 13 Bogen stark, kostet auf Postdruckpapier in geschmackvollem Umschlag elegant gebunden 1 fl. E. M.

# Österreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 8. Juli 1830.

1830  
N 1830

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 6. Juli.	8 Uhr Morgens.	27.500	28 3/4	+ 11.2	W. stark.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.557	28 3/4	+ 13.8	W. mittl.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.602	28 4/5	+ 10.8	W. schwach.	heiter.

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 29. Juni enthält folgenden Artikel: Der geistliche *Courrier* *français* enthält einen Artikel: überschriften: Ueber die für die Bekanntmachung der Nachrichten von der Armee angenommenen Weise, worin die Regierung beschuldigt wird, daß sie das Publicum gekünstelt in Ungewissheit über die Resultate der afrikanischen Expedition schweben lasse, da sie die Depeschen, die sie bereits seit zwei Tagen empfangen haben mußte, nicht bekannt machte. — Es ist falsch, daß die Regierung Depeschen zugekommen sind, die sie nicht bekannt gemacht hätte. — Der Verfasser des im *Courrier* befindlichen Artikels weiß recht gut, daß die Stoffen nicht so geschwind, wie die Telegraphen gehen konnten. — Die telegraphische Depesche, worin der Graf von Beaumont anzeigte, daß er sich der Stellung von Staoneli bemächtigt habe, wurde am 23. d. M. von Toulon übermachtet; der ausföhrliche Bericht dieses Feldherren, welcher am Tage darauf, den 24. Juni durch den Brig. Zebra nach Toulon gebracht wurde, konnte natürlich erst am gedachten Tage von dort nach Paris abgehen, wo er vorgestern am 27. um 4 Uhr Nachmittags eintraf: er konnte mithin erst im *Moniteur* vom folgenden Tage, den 28. Juni, erscheinen. — Diese Depesche und die des Admirals Duperré vom 19. sind die neuesten, welche der Regierung zugekommen sind, und die Angabe des *Courrier*, wie die vieler anderer Blätter über eine Affaire, welche später, als am 19. vorgefallen seyn soll, sind folglich eine reine Erdichtung. — Der Regierung gereicht es zum Leidwesen, sie kann es aber nicht verhindern, daß sich die Zeitungsreiber und die Börse: Speculanten ein Spiel daraus machen, beunruhigende Gerüchte zu verbreiten, indem sie die geringsten Muthmaßungen über die Operationen der afrikanischen Armee und über die Hindernisse, die ihr aufgetroffen seien, für bare Münze ausgehen; sie lassen denselben das Laßfallen entgegennehmen, und hat alle diejenigen, die zu ihrer Kenntniß

gelangt sind, bis jetzt pünktlich bekannt gemacht. — Diese Thatfachen sind überdies so beschaffen, daß sie diejenigen Personen, welche auf richtige Theilnahme an dem glücklichen Erfolge unserer Waffen hegen, befriedigen können. Es ist ohne Zweifel Niemanden eingefallen, daß man sich einer Stadt von 80,000 Einwohnern, welche von der türkischen Miliz, der man nie Muth abgesprochen hat, vertheidigt wird, bemächtigen könne, ohne auf Widerstand zu stoßen; alle Mittel, die Schwierigkeiten, auf die man sich gefaßt halten mußte, zu überwinden, sind daher auch aufs Geringste angewendet worden; man hat sogar der Regierung vorgeworfen, daß sie zu verschwenderisch dabei zu Werke gegangen sei. — Es ist jedoch nicht wahr, daß, wie der *Courrier* sagte, Befehle ertheilt worden seien, die Reserve Division der Armee aufbrechen zu lassen. — So stürzt denn dieses ganze Gerücht von Beschuldigungen, welches im geistlichen *Courrier* so hoch aufgetürmt worden ist, in sich zusammen; verständige Leute werden wissen, was sie davon zu halten haben."

Der Maire von Toulouse meldet in einem Schreiben an den Kriegsminister, daß mehrere Bürger dieser Stadt in der Freude über die ersten Nachrichten von der Landung an der Küste von Algier eine Subscription eröffnet hätten, die schon über 1600 Fr. gehe, die dem ersten Soldaten gegeben werden sollten, der in die Mauern von Algier eindringen würde.

Der König, der Dauphin, die Herzogin von Berry, der Herzog von Orleans und dessen Familie besuchten am 27. Juni mit Ihren Sicilianischen Majestäten das Schloß und den Garten von Versailles. Nachmittags hielt der König Heerschau über die Nationalgarde von Versailles, das zweite Infanterie-Regiment der Garde und die Compagnien von Gramont und von Exoi von den Gardes du Corps. Ihre Sicilianischen Majestäten speisten mit dem Könige und der königlichen Familie an einer offenen Tafel.

Der Graf Fautrier, Bischof von Beauvais, ehemaliger Minister der kirchlichen Angelegenheiten und des

öffentlichen Unterrichts ist in der Nacht vom 26. auf den 27. Juni zu Paris mit Tode abgegangen.

Die Zahl der in den Bezirks-Collegien, welche auf den 23. Juni einberufen waren, (nach Abzug der zwanzig auf den 12. Juli ajournierten Departements) zu wählenden Deputirten beträgt 198. Davon waren bis zum 28. Juni Abends 194 in Paris bekannt, unter denen das Ministerium, nach den Berechnungen der meisten Pariser Journale, nur auf 57 Stimmen zählen konnte.

Ueber das Land, welches die Streitigkeiten zwischen den spanischen und französischen Pyrenäen-Bewohnern veranlaßt, enthält der Courrier de Bayonne folgende Angaben: Das Dorf Aldudes auf den Pyrenäen liegt auf einem Gebiete, welches Frankreich und Spanien gemeinschaftlich besitzen. Die Bewohner der spanischen Thäler Valcarlos, Ebro und Basken theilen mit den Bewohnern des französischen Thales Valgorry das Recht, ihre Pferde auf diesem Gebiete zu weiden; zwischen beiden Parteien haben beständig Streitigkeiten obgewaltet, welche besonders dadurch herbeigeführt wurden, daß die Bevölkerung und der Viehstand des französischen Thales von Jahr zu Jahr zunahm und jener Weideplatz daher von französischer Seite mehr benutzt wurde. Das ganze Gebiet ist etwa 6 Stunden lang und 3 Stunden breit und war früher ganz mit Waldung bedeckt; es kann 30,000 Stück Ochsen und Schafe ernähren. Einem zu Madrid im Jahre 1803 abgeschlossenen Vertrage zwischen Frankreich und Spanien gemäß, steht den Bewohnern der genannten vier Thäler das Weiderecht auf diesem Gebiete zu, jedoch mit dem ausdrücklichen Verbote, Schäfereien oder Wohnhäuser auf demselben zu erbauen. Nichtsdestoweniger bauten sich allmählig Spanier und Franzosen darauf an, und im Jahre 1792 betrug die Zahl der letzteren schon 1600; so entstand das Dorf Aldudes. Durch spätere Verträge wurde die Hütungs-Gerechtigkeit dieses Dorfes, so wie die des Thales Valgorry, dergeßalt beschränkt, daß die Einwohner sich genöthigt sahen, im spanischen Thale Basken das Hütungsrecht mit großen Kosten zu erkaufen. Nunmehr weigern sie sich, diese Kaufsumme länger an die Spanier zu entrichten, und wollen ihr altes Recht auf die streitigen Weideplätze mit Gewalt geltend machen. Das Thal Valgorry zählt 4000 wehrfähige Einwohner, von denen 1200 junge Leute wirklich unter den Waffen stehen."

Am 28. Juni: 5Percents 104 Fr. Fin courant geschlossen zu 103 Fr. 95; 3Percents 78 Fr. 15. Fin courant geschlossen zu 77 Fr. 85; 4percentige Anleihe 99 Fr.

#### Spanisches Amerika.

In England sind Briefe aus Bogota bis zum 21. April eingelaufen. In der Hauptstadt hatten in den letzten Wochen große Partei-Zwistigkeiten Statt gefunden, die einmal auf den Punkt geklungen waren, daß sich ein Bund gebildet hatte, welcher die Abtödtung an den Tag legte,

die Republik Columbien aufzulösen, Neu-Granada von Venezuela zu trennen und den Congress auseinander geben zu heißen; dieser Bund wurde indes am 21. März von der Regierung entdeckt und unterdrückt. Am 15. April fand eine andere außerordentliche Massensammlung Statt; die ausübende Gewalt hatte eine Postschiff an den Congress erlassen, worin demselben der Rath erteilt wurde, auseinanderzugehen, Venezuela von dem abtrünnigen Columbien zu trennen, und für Neu-Granada eine National-Versammlung zusammenzubrufen. Der Congress antwortete hierauf, er würde seine Arbeiten fortsetzen und seine eigene Würde so wie die Integrität der Republik behaupten. Das Benehmen des Congresses während der letzten unruhigen Zeit wird als fest, klug und versöhnend geschildert, und den obenerwähnten Briefen zufolge, hofft man in den politischen Angelegenheiten eine baldige Besserung eintreten zu sehen. Einen Beweis, daß es ihm darum zu thun ist, den öffentlichen Kredit aufrecht zu erhalten, hat der Congress dadurch gegeben, daß er für die neue Constitution einen Artikel festgesetzt hat, dem zufolge der Präsident der Republik nicht die Macht besitzt, die zur Entrichtung von National-Verbindlichkeiten bestimmten Summen zu anderweitigen Zwecken zu verwenden.

Eine gleichfalls in England angelommene Jamaica-Zeitung vom 10. Mai enthält ein Schreiben an George Washington vom 2. Mai, in welchem gemeldet wird, daß Bolivar zum Präsidenten auf Lebenszeit ernannt worden sei. In der genannten Zeitung liest man in dieser Hinsicht Folgendes: „Wir wissen aus guter Quelle, daß Bolivar zum Präsidenten auf Lebenszeit mit einem bestimmten Gehalte ernannt worden ist. Viele seiner alten Freunde, die er aus der Dunkelheit emporgehoben, hatten sich zu seinem Untergange verschworen und wollten ihn zwingen, aus dem Lande zu gehen; nur das Dazwischentreten der fremden Befehlshaber hielt ihn davon ab, das unantastbare Columbien für immer zu verlassen. Sobald er wieder im Besitze der obersten Gewalt war, zeigte er sich eben so mäßig, als er seinem Vaterlande immer eifrig gedient hatte. Anstatt seine Feinde als Rathgeber aus Columbien zu verbannen, hat er ihnen nur die Weisung erteilt, sich in das Innere zurückzuziehen, um dort unter polizeilicher Aufsicht zu leben. Daß Bolivar hier mit dem Paderboot erwartet wurde, ist allgemein bekannt, und kaum wird man es glauben, daß der ganze Reichthum des Vesciers von Süd-Amerika nur aus 20,000 Pf. St. besteht, die er in brittischen Staatspapieren angelegt hat, bevor er sich in eine Sache einließ, die er zum Besten seines Vaterlandes unternahm. Das zeigt den wahren Patriotismus; sollte irgend ein unvorhergesehener Zufall seinen Tod veranlassen, so wird der letzte Salutschuß an seinem Grabe das Zeichen des Unterganges von Columbiens Freiheit, und vielleicht für immer, seyn.“

In Bezug auf obige Nachrichten bemerkt der Con-  
tiner: „In Ermangelung amtlicher Berichte, ist es uns un-  
möglich zu sagen, wie viel Glauben die Nachricht von  
dem Einflusse verdient, den die fremden Gesandten auf  
Volmar hinsichtlich der Annahme der Präsidentsur auf Lei-  
henzeit gehabt haben sollen. Indessen ist es keinesweges  
unwahrscheinlich, daß sie dazu ihren Einfluß so viel als  
möglich benutzten, weil das Schicksal des britischen und  
französischen Eigenthums zu eng mit der Autorität Vo-  
lmar's verbunden ist, der seit langer Zeit den größten  
Einfluß gezeigt hat, allen Parteistreitigkeiten ein Ende zu  
machen, und die Finanzen sowohl als Regierung auf ei-  
nen achtungswerthen Fuß zu setzen. Es scheint nicht, daß  
man seine jetzige Erhebung Intriguen, sondern vielmehr  
der Ueberzeugung aller Freunde der Ordnung in Colum-  
bien zuschreiben müsse, daß eine bleibende Autorität noth-  
wendig ist, um die Parteien zu versöhnen und die Rän-  
ke zu unterdrücken, die den Staat schon so oft bedrohten.  
Volmar muß sich indessen sehr schnell entschlossen ha-  
ben, indem es in der Jamaica-Zeitung vom 8. Mai  
heißt, er hätte Anstalten gemacht sich von Columbien nach  
den vereinigten Staaten einzuschiffen.

Großbritannien und Irland.

In der Sitzung des Oberhauses vom 25. Ju-  
ni fragte der Graf von Winchelsea den Herzog von  
Wellington, ob es wahr sei, daß man fünf Tagelöh-  
ner, Leute, die bei der Heu-Ernte Beschäftigung ge-  
sucht hätten, vor einigen Tagen in einem Graben bei  
Acton und Caring vor Hunger umgekommen gefunden  
habe? Ferner, ob die Regierung überhaupt Anstalten  
getroffen, um sich über den Zustand der unglücklichen  
Landarbeiter in Kenntniß zu setzen? Er selbst wisse aus  
guter Quelle, daß 21,000 bis 22,000 solcher armen Leute  
ohne Subsistenz gewesen seyn würden, wenn sie nicht  
durch eine mildthätige Sammlung unterstützt worden  
wären. „Ich fürchte,“ fügte der Graf hinzu, „die Zeit  
möchte bald kommen, wo das Haus es bereuen dürfte,  
die Untersuchung nicht bewilligt zu haben, auf die einer  
meiner edlen Freunde (der Herzog von Richmond)  
im Laufe dieser Session antrug. Nicht um Alles in der  
Welt möchte ich mich in der Lage befinden, in welche  
die Regierung sich versetzt hat, indem sie der Unter-  
suchung, inwiefern die Noth des Landes zu erleichtern sei,  
sich opponierte.“ Der Herzog von Wellington antwor-  
tete, daß er von dem betreibenden Umstande, dessen der  
edle Graf erwähnt, nichts gehört habe. Als darauf der  
Marquis von Clanricarde fragte, ob dem edlen  
Herzoge etwa die Noth in Irland bekannt sei, antwor-  
tete dieser, er habe zwar gehört, daß in einigen Theilen  
Irlands verschiedene Lebensbedürfnisse theuer geworden  
seien, von einem Mangel derselben habe er jedoch nichts  
vernommen. — Die im Unterhause bereits durchgegan-  
gene Bill in Bezug auf die Stadt Galway (Irland),  
welcher Ort, ungeachtet der katholischen Emancipations-

Acte, keine Katholiken zu städtischen Corporations-Äm-  
tern und zur Parlaments-Candidatur zuläßt, gab im  
Oberhause heute zu einer lebhaften Erörterung An-  
laß. Die Stadt Galway stützt sich nämlich, um ihr  
Ausschließungs-Prinzip beizubehalten, auf eine Acte  
Georgs I., worin es heißt, daß jeder Protestant, der  
sich sieben Jahre lang daselbst aufgehalten und die vor-  
geschriebenen Eide leistet, das Freibürger-Recht des Or-  
tes erhalten soll. Die Bestimmungen dieser Acte theil-  
weise, und zwar insofern dadurch Katholiken vom Bür-  
gerrecht ausgeschlossen werden, aufzuheben, ist der Zweck  
der aus dem Unterhause gekommenen Bill, jedoch nicht  
ganz aufgehoben sollte sie werden, weil sonst die alte,  
der Stadt Galway von Carl II. verliehene Charte, wo-  
nach es nur dem Mayor, Scheriff und gewissen Wahl-  
bürgern freisteht, ihre Parlaments-Mitglieder zu er-  
wählen, wieder in Kraft treten würde. Diese gänzli-  
che Aufhebung brachte aber nun der Herzog von  
Wellington als Amendement zu der Bill in Antrag.  
„Es ist,“ sagte er, „die Acte Georgs I. mit dem Prin-  
ciple der großen Maßregel, welche im vorigen Jahre  
durchgegangen ist, durchaus unvereinbar. Jene Acte ver-  
leiht dem Protestantismus ausschließliche Vorrechte in  
der Stadt Galway, Vorrechte, die sich mit der Politik  
der eben erwähnten Maßregel in directem Widerspruch  
befinden; denn durch dieselbe soll Jedermann, seine Reli-  
gion mag seyn, welche sie wolle, die Befugniß erhalten,  
sein Interesse in derjenigen gesetzlichen Weise wahrzuneh-  
men, die ihm am besten zulehzt. Allein die vorliegende  
Bill in ihrer gegenwärtigen Abfassung begünstigt sich nicht  
mit der Hinwegdrängung dieses Uebelstandes — sie ver-  
nichtet auch die Charte Carls II., die dafür sorgte, daß  
nicht eine allzu große Anzahl von Personen am Wahl-  
rechte Theil nahm. Wurde diese Bestimmung auch schon  
durch die Acte Georgs II. theilweise aufgehoben, so ge-  
schah es doch nicht in dem Maße, wie es in Folge der  
vorliegenden Bill geschehen würde, die 3000 bis 4000  
neue Wähler creiren, und, ohne den Grund fort sich zu  
haben, den Protestantismus kräftiger beschützen zu wol-  
len, die fundamentale Charte der Stadt ganz und gar  
aufzuheben würde. Ich schlage demnach vor, die ganze Acte  
Georgs I. zurückzunehmen und damit der städtischen Cor-  
poration von Galway ihr volles Recht widerfahren zu  
lassen.“ Graf Grey widersetzte sich diesem Amendement  
auf das Entschiedenste; denn seiner Meinung nach werde  
dadurch die Bill aus einem Gesetze der Abhülfe in ein  
Gesetz der Beschränkung und Ausschließung verwandelt.  
Die Minister, sagte er, konnten nun einmal, nachdem  
die große Maßregel des vorigen Jahres durchgegangen,  
die früheren ausschließenden Principien nicht mehr im  
Allgemeinen geltend machen, suchten sie dafür aber  
in besondern Fällen, wo es auf verstedte Weise ge-  
schehen könne, noch anzuwenden. Der Redner befrucht es,  
daß durch Vermehrung der Wähler den Redten der

Corporation in Galway zu nahe getreten werde, und suchte zu beweisen, daß die von Carl II. der Stadt verliehene Charte keinesweges ihr Fundamental-Gesetz sei, und daß ihre ältere Urkunde Richards II. vorzuziehen wäre. Auch sei eine Vermehrung der Wähler nicht bloß kein Uebel, sondern vielmehr eine Empfehlung der Bill, die er lieber ganz durchgefallen, als so verbessert zu sehen wünschte, wie es der edle Herzog beabsichtigte. Lord Goderic unterstützte die Bill in ihrer ursprünglichen Form; dasselbe that der Graf von Winchester, der dem Grafen Grey dafür dankte, daß er die Rechte der Protestanten und Katholiken so gut zu vertheidigen wisse. Der Herzog von Richmond, der sich ebenfalls dem Amendement widersetzte, nannte dasselbe ein revolutionäres, die Rechte vieler Einwohner umstößendes, das nur gemacht sei, um gewisse Personen zu verbünden, ihre Stimme gegen die ministeriellen Parlaments-Candidaten abzugeben. Der Herzog von Buckingham sprach sein Bedauern darüber aus, daß ein solches Amendement gerade von einem Manne, wie dem Herzoge von Wellington, ausgehe, der die versöhnliche Maßregel des vorigen Jahres so sehr befördert habe. Man wolle dadurch, sagte er, Leuten, gegen die nicht die geringste Beschuldigung vorzubringen sei, ihr gutes Recht nehmen. Aller dieser Äußerungen ungeachtet, ging das Amendement, nachdem der Herzog von Wellington beherzigt hatte, die edlen Lords hätten alle seine Absicht mißverstanden und unrichtig dargestellt, bei der Abstimmung durch. Es zeigten sich 62 Stimmen dafür und nur 47 dagegen. Da inzwischen die Majorität nicht groß war, so sah Graf Grey sich veranlaßt, hinterher anzukündigen, daß er bei Abstimmung des Berichtes über die Bill auf eine neue, derselben beizufügende Klausel antragen werde.

Im Unterhause kam es, eben so wie am 22. Juni, auch am 25. zu keiner Sitzung, weil sich um 4 Uhr, außer dem Sprecher, nicht mehr als 32 Mitglieder versammelt hatten.

„Wir haben gehört,“ sagt der Courier, „Graf Grey habe kürzlich gedußert, er sehe in dem allgemeinen Charakter der von der Partei des Herzogs von Wellington vorgebrachten Maßregeln nicht das Mindeste, was er nicht unterschätzen dürfte, ohne die Prinzipien aufzugeben, denen er sein Leben lang treu gewesen sei. Eine solche Anerkennung der Verdienste und Ebnungen der Administration darf die Hoffnung gewähren, daß der Lord den Wünschen derjenigen, welche der Meinung

sind, daß seine Talente und sein hoher Charakter mit dem Staatsdienste verknüpft werden sollten, nicht immer abgeneigt bleiben werde.“

#### R u s s l a n d.

Nachrichten aus Odessa zufolge, waren die aus Petersburg zurückgekehrten türkischen Gesandten Halil Pascha (gegenwärtig Kapudan-Pascha) und Redschid Efendi an Bord der türkischen Fregatte, die sie seit einiger Zeit erwartete, nach Konstantinopel abgesegelt.

Der General-Gouverneur von Neu-Rußland und Bessarabien Graf Woronzoff ist am 6. Juni von Odessa, wo er am 2. angekommen war, nach Sebastopol abgegangen.

#### P r e u ß e n.

Am 30. Juni ist der königl. preussische wirkliche Staats- und Finanz-Minister H<sup>r</sup>. von Moß, nach einer kurzen Krankheit zu Berlin mit Tode abgegangen.

#### T e u t s c h l a n d.

Das Dampfschiff der Deurs van Amsterdam, welches am 28. Juni Nachmittag von Kronstadt in Travemünde ankam, hatte nur 94 Stunden zur Ueberfahrt gebraucht. Unter den Reisenden war die Gemahlin des kaiserlich-russischen Vice-Kanzlers, Gräfin von Nesselrode.

#### W i e n, den 7. Juli.

St. f. l. apostol. Majestät haben den königlich-kaiserlichen Hof- und Hofkammer-Beamten: Secretär, Georg Grafen Seldy von Ilson, die k. k. Kämmererswürde allergnädigst zu ertheilen geruht.

Die k. k. oberste Justizstelle hat dem Raths-Protokollisten des niederösterreichischen Landrechts, Franz Freiherrn von Werner, die durch Beförderung des Ritters von Hasmaier zum kaiserlichen Stadt- und Landrath bei den Wiener Senaten erledigte Hof-Raths-Protokollistenstelle zu verleihen besunden.

Am 7. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Veräusserungen zu 5 pEt. in EM. 100%;  
 detto        detto        zu 4 pEt. in EM. 96%;  
 Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 182;  
 detto        detto        v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 134%;  
 Wiener-Stadtbancobbligat. zu 2%, pEt. in EM. 64%;  
 Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden 99% Ufo. — Conv. Münze pEt. —

Dank Actien pr. Stüd 1339 in EM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1168.

Im Comptoir des österreichischen Prodactiers ist erschienen und zu haben: Die Kochkunst für herrschaftliche und bürgerliche Tische, oder „Almecenest österreichischs Kochbuch.“ Mit genauer Angabe der in den meisten Kochbüchern fehlenden Handhabungsvortheile. Nach eigenen und vieljährigen eigenen Erfahrungen von Franz Jelen a. ehemaligen Haus Hofmeister St. kaiserl. Hoheit des Erzherzogs Johann. 55 Druckbogen, mit lith. Kupfer und 8 in Kupfer geklopfenen Tafel: Arrangements. Gr. 8. Wien, 1828. Preis: ungeb. 2 fl. 36 kr. — in Leinen gebunden. 2 fl. 48 kr. EM.

# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 9. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 7. Juli.	4 Uhr Morgens.	27.500	283. 32. 2 P.	+ 16.0	W.	schwach.
	1 Uhr Nachmitt.	27.470	28 2 6	+ 21.0	© D.	—
	10 Uhr Abends.	27.306	28 1 6	+ 17.0	© D.	—

## Großbritannien und Irland.

Den neuesten Londoner Blättern vom 28. Juni zufolge hat an diesem Tage die feierliche Proclamation König Wilhelm IV. zuerst im Hofe des Palastes von St. James, und dann auf verschiedenen Plätzen der Hauptstadt Statt gefunden. Der Courier vom 28. meldet hieüber Folgendes: Heute Morgens um 9 Uhr sind St. Majestät der König in tiefer Trauer im Pallaste von St. James angekommen, wo Hochzeiten von Ihren Brüdern, den Herzogen von Cumberland und Sussex empfangen wurden; bald nachher erschienen auch der Herzog von Gloucester und mehrere andere Personen vom hohen Adel. Um 10 Uhr Morgens gaben die Kanonen des Towers und des Parks Salut: Schüsse und die Glocken von St. James und St. Martin läuteten. St. Majestät zeigten sich hierauf am Fenster des Präsentations-Saales und wurden mit dem lautesten Jubel begrüßt. Zur Rechten des Königs standen die Herzoge von Cumberland und Gloucester, und der Herzog von Wellington, zur Linken der Herzog von Sussex und der Prinz Georg von Cumberland. Auch waren der Graf Bathurst, Lord Melville, der Herzog von Norfolk, der Herzog von Leeds, Lord Ellenborough, Sir Robert Peel und andere Männer von hohem Range zugegen. Im Hofe war der Wapen-Herald mit seinem Personale, nebst Trompetern und Paukern, sämtlich in alterthümlicher Tracht. Gleich nachdem St. Majestät am Fenster gezeigt hatten, las der Wapen-König, Sir W. Rayher die Proclamation, welche die Thron-Verseizung König Wilhelm IV. verkündigte. Die starke Stimme des Wapen-Königs wurde vor dem Jubelrufe, in den das Volk gleich bei den ersten Worten der Proclamation ausbrach, dergestalt überschrien, daß man kein Wort verstehen konnte. St. Majestät vereinigten sich zu wiederholten Malen, und wurden neuerdings, während die Musikbände der königlichen Leibgarde das God save the King spielten,

mit unbeschreiblichem Enthusiasmus von dem versammelten Volke begrüßt. Am Schlusse der Proclamation gaben die Kanonen im Park und im Tower abermals Salven. Der Wapen-König und seine Begleiter verließen nun den Hof des Palastes und ritten im feierlichen Zuge durch die Hauptstraßen von London, um die Thron-Verseizung des Königs nach hergebrachter Sitte zu verkündigen.

Donnerstag den 27. Juni waren St. Majestät der König in Bushy-Park geblieben, und einen Theil des Tages mit dringenden Arbeiten beschäftigt. Nach dem Gottesdienste machten der König, von der Königin, der Prinzessin Augusta, und der Herzogin von Gloucester begleitet, einen Spaziergang im Park. Man sagt, der König habe im Laufe des Tages seinem Schwager, dem Herzoge von Sachsen-Meininger, die Insignien des Knieband-Ordens überreicht.

Das Leichen-Begängniß des verstorbenen Königs soll dem Courier zufolge erst am 13. oder 14. Juli Statt finden. Die beiden Tage der feierlichen Ausföhrung der königlichen Leiche auf dem Parade-Bette waren noch nicht bestimmt.

Console am 28. Juni um 3 Uhr Nachmittags 93, 93%.

Am 24. Juni wurden dem Parlamente die letzten Papiere über die griechische Angelegenheit vorgelegt, welche die Regierung der Oeffentlichkeit zu übergeben beschloffen hat; es sind folgende Documente: 1) Abschriften der vom 12. December 1826 datirten Konferenzen der Abgeordneten der verbündeten Mächte zu Poros nebst sechs Beilagen über die Vöranzen, den Tribut, die Suzerainetät etc. 2) Die Correspondenz zwischen Sir George Murray, Sir Frederick Adam, Sir Richard Church, Admiral Maule, und Capitän Spencer vom 30. April bis zum 13. Juni 1829 über den vom britischen Kabinete erlassenen Befehl, keine Flotille der Griechen außerhals Morea und den Eclanden anzufernen. 3) Eine offizielle Note der Pforte vom 25. September 1829 an die Vorkhaster der verbündeten Mächte



gegen die Ausdehnung des griechischen Gränz-Gebietes (blos Druckschuld). 4) Einladungsschreiben des Reis Efendi vom 10. September 1829 an H<sup>rn</sup>. Stratford Canning und dem Grafen Guilleminot nach Konstantinopel zurückzukehren. 5) Auszug einer Depesche Sir Robert Gordons, neuen britischen Botschafters in Konstantinopel, vom 17. Juni 1829, in Betreff der flecten Weigerung der Pforte, über die Griechen anders als in ihrer Eigenschaft von Asajas zu unterhandeln. 6) Auszug aus einer zweiten Depesche desselben Befandten vom 7. August 1829 über die Annahme der Propositionen von Seite der Pforte unter den Gränzbestimmungen der Conferenz vom 16. November 1828, und 7) mehrere auf Befehl des Prinzen Leopold am 7. Juni 1830 dem Lord Aberdeen übergebene Documente, enthaltend ein Schreiben S<sup>t</sup>. königl. Hoheit an den Grafen Capodistrias vom 28. Februar 1830, Schreiben des Grafen an S<sup>t</sup>. königl. Hoheit vom 10. (22.) April und der Notenwechsel zwischen dem Präsidenten und dem Senate von Griechenland, so wie endlich die Mittheilungen des H<sup>rn</sup>. Gynard an Lord Stuart de Rothsay nebst Beilagen.

#### Frankreich.

Der Moniteur vom 30. Juni enthält folgendes Schreiben des Admirals Duperré an den Marine-Minister:

„In der Bai von Sidon vom 17. Juni 1830.“

„Monseigneur! Seit meinem ersten Besuche vom 11. steht die Armee ununterbrochen in den avancirten Stellungen, deren sie sich auf den vorwärts von Fort-El-Gia liegenden Anhöhen bemächtigt hat; bis jetzt sind blos theilweise Scharmäthe mit den, als Irailkurs ausgeschickten, Detachements arabischer Reiterei vorgefallen. Heute zeigt der Feind maurisches Fußvolk. Die Halbinsel wird in einen Waffenplatz verwandelt, eine mit Beschuß versehene Verschanzung, welche da, wo die Landenge am schmälsten ist, angelegt worden, und sich von der östlichen bis zur westlichen Weite erstreckt, wird jeden Angriff gegen sie vereiteln.“

Die Flotte schifft Lebensmittel, Munition und andere Vorräthe aus. Es wird unablässig gearbeitet. Gestern aber wurden die Operationen durch das schlechte Wetter unterbrochen; um 8 Uhr Morgens erhob sich nämlich ein Sturm, von einem heftigen Ungewitter begleitet. Starke Windstöße folgten aufeinander bis gegen 11 Uhr. Die See wurde in einem Nu fürchterlich, und ging so hoch, daß ein Transportschiff, welches 13 Schuh Tief ging und auf einem 20 Schuh tiefen Ankergrunde lag, auf den Grund stieß, und sein Steuer demonirte. Zum Glück sprang der Wind von Nordwesten nach Osten um, allseitig glättete sich auch das Meer. Der durch das Un-

wetter angerichtete Schaden beschränkte sich auf die Demonirung von vier Steuerrudern, wovon die Gubare Vigogne, die ich mitten unter den Windstößen aus den Fluthen ziehen ließ, und drei Transportschiffe betroffen wurden.“

„Heute bin ich damit beschäftigt, die Masse von Fahrzeugen aus der Bai schaffen zu lassen, die ganz gedrängt aufeinander liegen. Der Verlust des einen würde den seines Nachbarn, und folglich Aller zur Folge haben. Die Transportschiffe für das Personal der Expedition sind, nebst einigen bereits ausgeladenen Transportschiffen für die Pferde, nach Zoulon abgegangen. Nach Maafgabe, als die Ausladungen bewerkstelligt werden, werden auch die übrigen Transportschiffe dahin zurückkehren. Die Kriegsschiffe, welche nichts mehr an Bord haben, werden sich unter dem Befehl des Contre-Admirals de Rosamel in hoher See in der Nähe der Bai als Kreuz-Geschwader formiren. Ich werde einstweilen bloß die als Flottschiffe ausgerüsteten Kriegsfahrzeuge, welche Artillerie-Material an Bord haben, dessen Anschaffung jedoch schon weit gediehen ist, bei mir behalten. Wir werden uns allseits am der äußeren Rhede der Bai vor Anker legen; der Grund ist allenthalben derselbe, und jedes Schiff wird wenig Schiffe haben, Ich schicke diejenigen Gabarren und Fahrzeuge, die mir für den Augenblick unnütz, ja sogar lästig sind, nach Zoulon, von wo sie mir Lebensmittel und Wasser zurückerbringen sollen, woran wir Mangel zu leiden beginnen. Das Wetter ist wieder stürmisch geworden, und der Wind hat nach Westen umgeschlagen; die See ging auch wieder sehr hoch. Beim Sonnen-Untergang geht sie jedoch niedriger. Es muß nun das Sommer-Wetter eintreten, und die Winde sich regelmäßig aus Ost und Ost-Nord-Ost halten, damit wir etwas mehr Ruhe erhalten.“

Das schlechte Wetter hat mich genöthigt, die Abendung eines Schiffes nach Frankreich bis zu diesem Augenblicke zu verschieben, daselbe hat mir auch nicht vergnügt. Ihnen am 15. und 16. zu schreiben. Gestern besaßen wir uns einen großen Theil des Tages hindurch außer Verbindung mit dem Hauptquartiere.“

„E<sup>re</sup>. Excellenz können sich versichert halten, daß ich meine Correspondenz so pünktlich als möglich besorgen werde; dieselben können auch auf die Fortdauer meines Eifers und meiner Hingebung zur Bekämpfung und Überwindung der mir entgegenstehenden Hindernisse rechnen.“

„Genehmigen Sie, Monseigneur, die Versicherung meiner Hochachtung. Der Vic-Admiral, Oberbefehlshaber der Kriegsflotte: Duperré.“

Am 27. Juni waren wieder zwei neue Briefwechsel zu Paris bekannt geworden, so daß von den auf den 23. Juni ausgeschriebenen Wahlen nur noch zwei, von Rhodex und von Perpignan, unbekannt sind. Die De-

\*) Dieses Schreiben, welches durch Estafette zugleich mit dem vom 19. hätte ankommen sollen, ist erst durch den Kurier vom 29. zu Paris eingetroffen.  
Note des Moniteurs.

partements - Wahl: Collegien (mit Ausnahme derjenigen auf den 12. Juli ajournierten Departements) beginnen ihre Operationen am 3. Juli.

In Avranche, wo H<sup>er</sup> Angot und zu Montauban, wo H<sup>er</sup> von Preissac — beide Voranten der Adresse — gewählt worden sind, ist es in den Wahlen zu unruhigen Aufsitzen gekommen. Am ersten Orte stürzten die Liberalen ihren Triumph mit unanständigem Lärm und groben Insulten gegen ihre Gegner; zu Montauban wurde H<sup>er</sup> von Preissac schon während des Wahlactes, und noch ärger, nachdem seine Ernennung entschieden war, insultirt, die Fenster in seinem Hause eingeworfen, die Gartenthüre gesprengt u. s. w. Nur die Dagewesentums der bewaffneten Macht setzte dem Tumulte ein Jil.

Am 28. Juni: 5 Percents 103 Fr. 95. Fin courant geschlossen zu 103 Fr. 85.; 3 Percents 77 Fr. 60. Fin courant geschlossen zu 77 Fr. 55.; 4 procentige Anleihe 99 Fr.

### P o l e n.

Ueber die am 28. Juni Statt gefundene Schließung des Reichstages wird noch folgendes Näheres aus Warschau vom 7. Juni gemeldet: „Nachdem sich beide Kammern vereint hatten, begab sich eine Deputation zu S<sup>te</sup> Majestät dem Kaiser und Könige, um Allerhöchstderselben zu berichten, was S<sup>te</sup> Majestät nebst Ihrer Majestät der Kaiserin erklienen nunmehr im Senatssaale, begleitet von S<sup>te</sup> kaiserl. Hoheit dem Prinzen Carl von Preußen, Ihrer kaiserl. Hoheit der Großherzogin von Sachsen-Weimar, Ihrer kaiserl. Hoheit der Prinzessin Carl von Preußen, und Ihrer Durchlaucht der Frau Fürstin von Löwicz. Nachdem S<sup>te</sup> Majestät auf dem Thron Platz genommen hatten, trattete der Präsident des Senats, so wie der Marschall der Landboten-Kammer Bericht über die Verhandlungen der beiden Kammern ab. Hierauf proclamierte der Präsident des Administrations-Rathes die königliche Sanction der vier Gesetzesentwürfe, welche von beiden Kammern genehmigt worden sind: nämlich: 1) wegen Errichtung eines National-Monuments zum Andenken des Kaisers Alexander I.; 2) wegen Veränderung des Art. 127 des Hypotheken-Gesetzes vom Jahre 1818, so wie wegen der Legitimation der Jungen; 3) wegen der Wald- und Wiesens-Berechtigungen; und 4) wegen der Vagabunden und Bettler. — Hierauf hielten S<sup>te</sup> Majestät in französischer Sprache die bereits mitgetheilte Rede, welche von dem Minister Tractatsecretäre in polnischer Sprache abgelesen wurde. Demnach machte der Minister des Innern, auf Befehl S<sup>te</sup> Majestät bekannt, daß der Reichstag beendigt sei. — Nachdem sich sodann die Allerhöchsten Herrschaften in Ihre Gemächer zurückgezogen hatten, begaben sich die Mitglieder der beiden Kammern nach der Parochial-Kirche, um dort dem bei Beendigung eines Reichstages üblichen Gottesdienste beizuwohnen.“

In Betreff der (gestern mitgetheilten) in Briefen aus Bogota enthaltenen Nachrichten über Columbien heißt es in der Times: „Privat Schreiben, die wir aus Bogota und Carthagena erhalten haben, geben von dem Bunde, dessen andere Verträge erwähnen, eine etwas abweichende Schilderung. Ein formidabler Bund um Bolivar zu stützen, hat nicht Statt gefunden, gewiß aber ist es, daß sich alle Provinzen mit raschen Schritten seiner Autorität entzogen, und er nahe daran war, als Präsident ohne Republik dazustehen. Die Provinz Casanare erklärte sich, dem Beispiele von Venezuela und Caracas folgend, unter der Leitung des Obersten Peiterra für unabhängig. Diese Provinz war höchst wichtig für die columbische Republik, weil in derselben alle großen Ebenen von dem Fuß der Anden nahe bei Bogota an, bis zu den Grenzen Venezuela's liegen, und ihre Bewohner aus einer Menschengattung bestehen, welche die Spanier nicht besiegen konnten. Zu derselben Zeit sandte die südl. Provinz Calica unter Oberst Obando eine Deputation an den Congress, mit der Bitte um Erlaubniß, einen besondern Staat bilden zu dürfen. Sich folgergehalt von Verrat umringt stehend, mit keiner anderen Aussicht vor sich, als einer gänzlichen Zerstückelung der Republik, verlor Bolivar alle seine Kraft und seinen Muth, und beschloß, die Dinge ihrem Schicksale zu überlassen, und sich nach Europa einzufischen. Der interimistische Präsident Cacerdo hatte wirklich schon dem Wunsche des Obersten Obando, in Nien-Granada einen besondern Congress zusammenzubersuchen, nachgegeben und in die Zergründung der andern Provinzen eingewilligt, als die Gesandten von Großbritannien, Brasilien und den vereinigten Staaten dem Congress amtlich erklärten, daß, wenn dergleichen Maßregeln in Ausführung gebracht werden sollten, ihre Functionen aufhören, und sie um ihre Pässe anhalten müßten, indem von dem Augenblicke an keine columbische Republik mehr bestehen und keine Autorität vorhanden seyn würde, mit der man unterhandeln konnte. Wie es heißt, soll sich unser Gesandte, H<sup>er</sup> Turner, in Person in den Congress begeben, und seine Note und die Noten seiner Collegen mit etwas energischen Ausdrücken begleitet haben. Diese Schritte hemmen die beabsichtigte Zerstückelung und bewegen Bolivar, seiner eignen Meinung entgegen, noch einmal die Jügel der Regierung zu übernehmen. Man glaubte, daß nach dem, was vorgefallen, Bolivar die Nothwendigkeit einsehen würde, nicht länger sich mit temporären Maßregeln zu begnügen, sondern ein kräftiges Verfahren anzunehmen, durch welches allein eine dauernde Ordnung der Dinge eingeführt und erhalten werden kann.“

Nordamerikanische Blätter theilen Briefe aus Mexico vom 24. April mit, welche den Zustand, in dem sich die Republik befindet, fortwährend als sehr beunruhigend schildern. Ihnen zufolge wird Vukamencos Verwal-

tung durch Tyrannei und Ausschweifungen immer verhässlicher. Der ehemalige Präsident, Guadalupe Victoria, der Oberst Victoria, sein Bruder, so wie der Deputirte Zerecero (ein Anhänger des letzten nordamerikanischen Gesandten Poinsett) wurden verhaftet und eingekerkert, ohne daß man einen Grund kannte. In jenen Briefen zu glauben, so würde die Anarchie, von der das Land kaum befreit wurde, aufs Neue vor den Thoren der Republik.

#### T u r s c h l a n d.

Frankfurter Blätter enthalten folgenden Auszug aus dem öffentlichen Protokoll der vierzehnten, am 17. Juni gehaltenen Sitzung der hohen Bundesversammlung: „Präsidium übergibt den von dem subskribirten H<sup>rn</sup>. Gesandten der freien Städte, Senditus Datz, mittelst Note vom 14. d. M. erhaltenen Bericht des Ober-Appellationsgerichts zu Lübeck, womit dasselbe das als Aufrägsgericht — in Sachen der zwischen der Krone Preußen und der Krone Baiern streitigen Vertretung zur Vertretung der Witwen Pension der jetzt verstorbenen Fürstin Berkeley, Witwe des letzten Markgrafen von Ansbach und Bayreuth — gefällte Urtheil vom 18. Mai L. J., dessen Entscheidungsgründe und die dem Gerichte zugesellten, so wie die bei demselben erwachsenen Acten der hohen Bundesversammlung übersendet. Das Schreiben des Aufrägsgerichts dd. Lübeck den 26. Mai, das Urtheil vom 18. Mai und die Entscheidungsgründe zum Urtheile wurden vorgelesen. Das Urtheil lautet wie folgt: „In Aufrägsfachen zwischen der Krone Preußen und der Krone Baiern wegen der unter beiden Regierungen streitigen Verpflichtung zur Vertretung der Witwen Pension der jetzt verstorbenen Frau Fürstin Berkeley, Witwe des letzten Markgrafen von Ansbach und Bayreuth, erkennt das Ober-Appellationsgericht der vier freien Städte Teutschlands, im Auftrage und im Namen der hohen deutschen Bundesversammlung für Recht; daß die Krone Baiern die von der jetzt verstorbenen Frau Fürstin Berkeley in Anspruch genommene Witwen Pension von jährlich 20,000 fl. rhein. in ihrem ganzen Umfange und mit Einschluß sämtlicher Rückstände zu vertreten habe; und werden übrigen die Kosten des gegenwärtigen Verfahrens gegen einander verglichen und ausgeglichen. Von Rechts wegen.“ Hierauf wurde beschloffen: Nachdem das vorstehende Urtheil von dem Aufrägsgerichtshofe im Namen und aus Auftrage des durchlauchtigsten deutschen Bundes den Parteien eröffnet worden ist, wird dasselbe zur Kenntniß der hohen Bundesversammlung genommen, und die Urchrift sammt den Acten, um auf dessen Befolgung halten zu können, in das Bundes Archiv hinterlegt.“

Am 26. Juni kamen S<sup>te</sup>. Majestät der König von Württemberg unter dem Namen eines Grafen von Tet

in Mainz an und hielten in dem Gasthause zu den drei Kronen ab. Nachdem S<sup>te</sup>. Majestät bei S<sup>te</sup>. königl. Hoheit dem Herzoge von Würtemberg, Gouverneur der Bundesfestung Mainz, und bei S<sup>te</sup>. Durchlaucht dem Herzoge von Nassau zu Bieberich Besuche abgestattet hatten, lehrten hochwürdigst in das genannte Hotel zurück, woselbst Sie übernachteten, und am 27. früh Ihre Reise über Brauns nach Bologno weiter fortsetzten.

Wien, den 8. Juli.

S<sup>te</sup>. Majestät der Kaiser, Allerhöchsterwirdliche Sich Mittwoch Abends von Schönbrunn nach Hiesigen Residenz erhoben hatten, ertheilten am folgenden Morgen zahlreiche Audienzen. Gestern Nachmittags um 6 Uhr sind Ihre Majestäten der Kaiser und die Kaiserin in aus dem k. k. Lustschloße Schönbrunn nach Baden abgegangen.

Der Haus-, Hof- und Staatskanzler S<sup>te</sup>. k. k. Majestät, Fürst von Metternich ist heute Nachts von dem Johannisberge wieder hier eingetroffen.

S<sup>te</sup>. k. k. Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 10. Juni L. J., dem hiesigen Bürger Johann Marsano, in Rücksicht seiner um das Armenwesen sich erworbenen Verdienste, die kleine goldene Civil-Ehren-Medaille mit Oehr und Band allergnädigst zu verleihen geruhet.

Das k. k. Hofburgtheater hat durch den am 20. Juni d. J. erfolgten Tod der sowohl im In- als Ausland rühmlichst bekannten k. k. Hofschauspielerin, Sophie Müller, einen bedeutenden Verlust erlitten, welcher nicht minder schmerzhaft für alle Verehrer des deutschen Schauspiels als ihrer Heführerin ist.

Die k. k. oberste Hoftheater-Direction verankanktete daher ein dieser gesetzten Künstlerin würdiges Leichenbegängniß, welches am 22. Juni d. J. zu Hiesigen nächst Schönbrunn (wo diese Künstlerin von ihrer langwierigen Krankheit sich zu erholen hoffte) Statt fand, und eine unjählbare Menge von Personen aus allen Ständen herbeigezogen hatte, bei welchen sich allgemein der Bedauern über den Verlust dieser durch ihr Talent und ihren ausgezeichneten Lebenswandel gleichbeliebten Künstlerin aussprach.

Während des Leichenzuges wurde ein von Franz Wallishausser auf diesen Anlaß verfaßtes Gedicht<sup>\*)</sup> vertheilt, die Hülle der Verbliebenen aber sodann auf dem Friedhofe zu Hiesigen zur Erde bestattet.

Am 8. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verkehrungen zu pCt. in C.M. 100<sup>0</sup>/<sub>0</sub>; detto „ „ „ „ „ „ 96<sup>0</sup>/<sub>0</sub>; Darl. mit Verlos. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 182; detto „ „ „ „ „ „ 181, für 100 fl. in C.M. —; Wiener-Stadtbank: Oblig. zu 2<sup>0</sup>/<sub>0</sub> pCt. in C.M. 64<sup>0</sup>/<sub>0</sub>; Conv. Münz pCt. —.

Bank-Actien pr. Stück 1340<sup>0</sup>/<sub>0</sub> in C.M.

\*) Das erwähnte Gedicht ist in Adolph's Wälderde-ly am Peter Nr. 608, für 12 kr. C. M. zu haben, und der Verfasser hat ein Drittheil des Ertrages desselben, den armen Ältesten des während des Leichenbegängnisses durch einen Sturz von der Kirchmauer verunglückten Knaben, Leopold Terzier, zu Hiesigen, bestimmt.

Haupt-Recacteur: Joseph Anton Blaul.

Verleger: Anton Traug. sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 10. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.				
Don. 8. Juli.	8 Uhr Morgend.	27.371	28. 12. 69.	+ 14.0	S.O.	schwach.	Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.377	28 1 7	+ 12.0	W.	mittl.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.376	28 1 7	+ 11.5	W.	schwach.	Wolken.

## Großbritannien und Irland.

Am 29. Juni Morgens waren sämtliche Cabinets-Minister in der Wohnung des Sir Robert Peel versammelt, um über die königliche Botschaft zu berathschlagen, die noch am nämlichen Abend, wenn sie die Genehmigung S<sup>t</sup>. Majestät erhalten haben wird, dem Parliamente überbracht werden sollte.

Nächstehendes ist die Erklärung, welche König Wilhelm IV. am 26. Juni bei Seinem Regierungs-Antritte vor den im Pallast von S<sup>t</sup>. James versammelten Mitgliedern des geheimen Rathes gegeben hat: „Ich bin überzeugt, daß Sie vollen Antheil an Meiner Betrübniß über den Verlust eines Monarchen nehmen, unter dessen Auspicien, als Regent und als König, England, während des Krieges seinen alten Ruf und Ruhm behauptet — eines langen Zeitraumes von Glück und innern Friedens genossen — und die Freundschaft, die Achtung und das Vertrauen der auswärtigen Mächte besessen hat. Außer diesem Verluste, den Ich mit Ihnen und mit Allen, die unter der Regierung eines so huldreichen und gnädigen Königs lebten, gemeinschaftlich erleide, habe Ich auch noch den Tod eines geliebten und väterlichen Bruders zu beklagen, mit dem Ich von Meiner zartesten Kindheit an in herzlichster und ununterbrochener Freundschaft gelebt, und dessen Günst und Wohlwollen Ich so vieles zu verdanken habe. Nachdem Ich Mein Leben im Dienste Meines Vaterlandes zugebracht, und stets, wie Ich Mir schmeikle, als der getreueste Unterthan und Diener des Königs gehandelt habe, bin Ich nun, durch Zulassung des Allmächtigen Gottes, zur Regierung dieses großen Reiches berufen. Ich erkenne vollkommen die Schwierigkeiten, mit denen Ich zu kämpfen habe; Ich besitze jedoch den Vortheil, Zeuge des Benehmens Meines verehrten Vaters, und Meines geliebten, nun dahin geschiedenen Bruders gewesen zu seyn; und Ich vertraue mit Zuversicht auf den Rath und Beistand des Parliaments, und auf dessen eifrige Mitwirkung bei Meinen angestrengten Bemühungen, mit dem

Beistande der göttlichen Vorsehung, die nach dem Gesetze bestehende reformirte Religion aufrecht zu erhalten, die Rechte und Freiheiten aller Klassen Meines Volkes zu beschützen, und die Wohlfahrt und das Glück derselben zu befördern.“ — Auf die von den Mitgliedern des geheimen Rathes vorgetragene Bitte, geruhten S<sup>t</sup>. Majestät zu genehmigen, daß obige Erklärung öffentlich bekannt gemacht werde.

Die Londoner Hofzeitung, welche diese Erklärung mittheilt, meldet ferner, daß S<sup>t</sup>. Majestät die erforderlichen Eide Schwurs der Sicherstellung der schottischen Kirche geleistet, und den Befehl erlassen habe, daß in die Liturgie der Name Wilhelm IV., anstatt Georg und die Worte: „Unsere gnädige Königin Adelaide ic.“ vor den Worten: „Die ganze königliche Familie“ eingeschaltet werden.

Der König hat am Tage seines Regierungs-Antrittes den Herzog von Norfolk (bekanntlich ein Katholik) zum Mitgliede des geheimen Rathes ernannt.

Im Courrier vom 29. Juni heißt es: „Wir sehen, daß mehrere unserer Collegen ein Beworfschallen daran finden, verschiedene Gerüchte über bevorstehende Ministerial-Veränderungen auszustreuen. Derlei Gerüchte können nicht früh genug niedergeschlagen werden. Wir versichern demnach aus der zuverlässigen Quelle, daß S<sup>t</sup>. Majestät den ersten sich darbietenden Anlaß benützen, um Ihr unbegrenztes Vertrauen zu dem Herzoge von Wellington, und Ihren Entschluß an den Tag zu legen, dem Ministerium Ihre wahrste und herzlichste Unterstützung angedeihen zu lassen.“

Der Courier vom 27. Juni meldet: „Der Lordkanzler war der erste, der gestern dem Könige Wilhelm den Huldigungs-Eid schwor, und die anwesenden Pairs aufforderte, dasselbe zu thun, was denn auch von 27 Pairs geschah, und zwar zuerst von Lord Auckland, dann von dem ebrwürdigsten Grafen von Eldon. Im Hause der Gemeinen brach sich der Sprecher auf seinem Platze, da aber der Lord-Steward, Marquis von Conyngham, in dessen Gegenwart allein die Eide abge-

legt werden können, nicht anwesend war, konnte keine Sitzung Statt finden. Der Lord ward um drei Uhr erwartet, da Sir Robert Peel einen Eilboten nach Windsor sendete, um sein unverzügliches Eintreffen zu verlangen, damit die Ceremonie beginnen könne, die wohl nicht vor dem 30. beendigt werden dürfte. Sind alle Mitglieder beidseitig, so werden sich beide Häuser bis nach dem Leichenbegängnisse Georgs IV. vertagen. Dieses Leichenbegängniß wird, wie wir hören, am Abend des 13. oder 14. Juli Statt finden. Die zwei Tage, an welchen der königliche Leichnam auf dem Paradebette ausgestellt werden wird, sind noch nicht bestimmt. Alle Anordnungen werden genau dieselben seyn, wie bei der Leichenfeier Georgs III.\*

In den Times heißt es: „In dem Hause der Gemeinen am Samstag (26.) drückte H<sup>r</sup> Brougham seinen lebhaften Tadel aus über das scheinbar nachlässige und unehrerbietige Benehmen des Lord-Steward des königlichen Hauses (Marquis von Conyngham) gegen das Haus der Gemeinen, indem derselbe an jenem Tage erst sehr spät sich einfand, um den Huldigungseid dieser Versammlung entgegen zu nehmen. Auch berührte H<sup>r</sup> Brougham die geheimnißvolle und selbst beleidigende Dunkelheit der langen Reihe von Bületins, die über den verstorbenen König erlassen wurden. H<sup>r</sup> Brougham wird darauf zurückkommen.“

Ueber die letzten Lebens-Augenblicke Georg IV. lesen wir in den Times vom 28. Juni: „Der Tod S<sup>t</sup> Majestät wurde noch nicht in der Nacht vom Freitag auf den Sonnabend erwartet. Als man den König schon vor vierzehn Tagen auf die Gefahr seiner Lage aufmerksam machte, sagte er mit Zustimmung: „Gottes Wille geschehe“ (God's will be done). Der König sprach in der letzten Woche nur wenig und dieses in einem so schwachen Tone, daß man ihn kaum verstehen konnte. Gesächte aller Art mußten S<sup>t</sup> Majestät. Letzten Donnerstags deuteten die Krankheits-Symptome auf eine neue Krisis; der Auswurf war mit Blut vermischt und aus den Ausserungen ergab sich, daß ein Blutgefäß geborsten seyn müsse. Der König lag daraus seine nahe unvermeidliche Auflösung ein. Er war aufs Höchste erschöpft; der geringste Blutverlust mußte seiner Natur verderblich seyn. Freitags von 11 Uhr Nachts bis Morgens 3 Uhr hatte er einen unruhigen Schlaf; er öffnete zuweilen die Augen und der Husten verursachte ihm großen Schmerz, als sonst. Der König lag im Bette, als sich der Tod im näherte. Der ihm zunächst stehende Page hob S<sup>t</sup> Majestät nach dem Befehle auf, den ihm der König mit dem Finger erteilte. Man brachte ihn in einen Armstuhl an der Seite des Bettes; seine Augen wurden starr, seine Lippen juckten und er schien in Ohnmacht zu fallen. Man brachte S<sup>t</sup> Majestät kühlendes Salz, kölnisches Wasser und dergleichen stimulirende Mittel bei. In diesem Augenblick suchte der König die Hand nach der Brust

zu erheben und sprach mit gebrochener Stimme: „O Gott! ich sterbe (oh, God, I am dying)“ und setzte nach zwei Sekunden hinzu: „Dies ist der Tod (This is death),“ welches S<sup>t</sup> Majestät letzte Worte waren, die aber nur der nächste Page hörte, auf dessen Schulter des Königs Haupt herabgesunken war. Der König starb am Sonnabend gerade 13 Minuten nach 3 Uhr Morgens. Wie wir vernehmen, waren seine Aerzte im Augenblicke des Verschwindens S<sup>t</sup> Majestät nicht zugegen; sie kamen erst einen Augenblick nachher und legten den entsetzten Körper auf ein Ruhebett. Obgleich sie die Gefahr voraussahen, glaubten sie doch nicht, daß das Ende so überaus schnell hereinbrechen würde. S<sup>t</sup> Majestät Antlitz zeigte unmittelbar nach dem Tode keine Spur kramphafter Bewegung; der Tod muß schmerzlos gewesen seyn; doch war die Brust angeschwollen, wie auch der Unterleib und die Beine, während sich der übrige Körper im höchsten Grade abgemagert zeigte.“

Vondoner Blätter enthalten folgende Lebens-Stizze des verstorbenen Königs Georg IV.: „Mit allen äußern Vorzügen einer vollkommenen manslichen Gestalt, eine alles gewinnende Liebesswürdigkeit und Annehmlichkeit vereiend, erwarb sich der Nachfolger Georg III. schon als Thronerbe den ihm allgemein zuerkannten Namen des „ersten Gentleman im Königreiche“ (the first gentleman in the Kingdom). Sein lebhafter Geist, der Geschmack an allem, was zur Verschönerung des menschlichen Lebens, durch die Leistungen der Kunst, der Musik und Malerei gehört, seine große Gewandtheit, sich in den ausgebildetesten Sprach-Idiomen Europa's verständlich zu machen, das wahrhaft Vornehme und Königlichke, das in seinem ganzen Betragen lag, beschäftigten bei jedem Beobachter das Urtheil, das er früher über den Monarchen hatte fällen hören, und selbst die, welche vorher wider ihn eingenommen gewesen waren, wie J. B. Lord Byron, mußten, wenn sie ihn kennen lernten, gestehen, daß ihr Urtheil berichtigt worden sei, und ihre Erwartungen von den Vorzügen des Königs bei weitem übertroffen worden wären. — Georg IV. wurde am 12. August 1765 geboren. Seine Erziehung begann, wie die aller Kinder des königlich-englischen Hauses, unter den Augen seiner Mutter, die mit aller Sorgfalt einer teutschen Hausfrau, die Pflege der ersten Jahre ihrer Kinder keinen andern Händen, als den ibrigen, überlassen wollte. Sein frühester Gouverneur war der Graf Holderness, unter welchem ein H<sup>r</sup> von Salzes den Unterricht leitete, beide behielten indeß ihre Stellung bei dem Prinzen nicht lang, und an ihrer Statt wurde D<sup>r</sup> Markham (später Erzbischof von York) ernannt, dem D<sup>r</sup> Jackson, und noch später ein H<sup>r</sup> Arnold folgte. Im Jahre 1783, bei seiner Volljährigkeit, erhielt der Prinz einen eigenen Hofhalt, dessen Kosten, 50,000 Pf., der König von seiner Civil-Liste zu zahlen beschloß, wogegen das Parlament 100,000 Pf. zur Instandsetzung

des Hofhalts hergab. Schon damals scheint die Freundschaft des Königs mit den Mitgliedern der Opposition, vor. Sheridan, Tierney u. a. entstanden zu seyn, und man kann sich nicht wundern, wenn die Hülfe von Geis. Witz und Beredsamkeit, welche damals die ausgezeichneten Männer von England in den Reihen der Gegner der Minister versammelt hatte, für einen jungen, geistreichen Jüngling ein mächtiges Anziehungsmittel seyn mußte. Diese Verbindung dauerte noch bis in die späteren Jahre des Prinzen, ja beinahe bis zum Antritt seiner Regentschaft fort, und erst dann, als die Pflichten des Regenten mit den Gesinnungen, welche die Opposition an den Tag legte, sich nicht in Einklang bringen lassen wollten, gab er jene Verbindungen auf, ohne jedoch den persönlichen Antheil an einzelnen talentvollen Mitgliedern der Opposition, wie J. V. Sheridan, die seine Freunde gewesen waren, zu verläugnen. — Am 18. April 1795 vermählte sich der Prinz mit der Prinzessin Caroline von Braunschweig (Schwester des Herzogs Friedrich Wilhelm, und Tante des jetzt regierenden Herzogs), aus welcher Ehe am 7. Juni 1796 eine Tochter, die Prinzessin Charlotte, geboren wurde. — Umstände veranlassen, daß während die Prinzessin Mutter selbst in ein engeres Verhältnis zu ihrem Gemahle trat, die Liebe des Vaters zu der Tochter in einem hohen Grade wuchs, und die Freude des Prinzen, das Glück seines einzigen Kindes durch eine Vermählung mit dem Prinzen Leopold von Koburg (im Jahre 1815) gesichert zu sehen, war daher ganz so groß, als man es von seiner großen Liebe zu der künftigen Thronerbin erwarten konnte. — Bei dem traurigen Ereigniß des Jahres 1810, wo die Krankheit des Königs eine Uebertragung seiner Reichsgeschäfte auf den Prinzen von Wales nöthig machte, und bei der Uebernahme der Regentschaft selbst, gewann der Prinz, durch die große Zärtlichkeit des Vaters, welche er in dieser schwierigen Lage an den Tag legte, alle Parteien für sich, und die eben so entscheidende als schonende Art, mit der er, im Gefühl seiner neuen Stellung, den Verhältnissen zu seinen bisherigen Freunden, den Mitgliedern der Opposition, eine andere Gestalt zu geben wußte, bewies eben so sehr für seine Umstände, als für seine Herzensgüte. Die feierliche Uebertragung der Regentschaft erfolgte im Jahre 1811 und deren Ende im Jahre 1820, wo der Prinz unter dem Namen Georg IV. den Thron bestieg. — Eine harte Prüfung für den König war der Tod seiner einzigen Tochter, der Prinzessin Charlotte im Jahre 1817, der ihn mit tiefer Trauer erfüllte, und ein eben so betrübendes Ereigniß das Absterben seiner Mutter, im Jahre 1818, an der er mit großer Liebe hing. — Der Antritt seiner Regierung nach dem Tode seines Vaters, veranlaßte den König zu mehreren Reisen in seinen Staaten selbst, und die enthusiastische Aufnahme, die er in Schottland, und namentlich in Irland fand, war ein deutlicher Beweis

der großen Liebe, mit welcher das englische Volk an seinem Beherrscher hing. Auch das Königreich Hannover hatte sich seines Besuches und seiner längeren Gegenwart daselbst zu erfreuen. — Die Vorliebe des Königs für die schönen Künste war ein Hauptzug seines Charakters. Ein leidenschaftlicher Freund der Musik und namentlich der deutschen (wie auch Georg III., der die deutschen Compositionen vorzüglich schätzte, und von dessen Vorliebe für deutsche Musik der Ursprung, welcher Haydn in England zu Theil wurde, den besten Beweis gibt) hatte der König die ausgezeichnetsten Compositionen Haydn's, Mozarts u. a. für seine auserwählte, aus Blase-Instrumenten bestehende, Kapelle eintreten lassen, und ließ von dieser, namentlich während seines Aufenthalts in Brighton, bei und nach der Tafel, und in der Regel nur vor einer kleinen, gewählten Gesellschaft, Musikstücke aufführen, deren Execution alles übertreffen haben soll, was man in der Art hören kann. Die schmeichelhafte Art, welcher mit Rossini bei seiner Anwesenheit in England von dem Könige aufgenommen wurde, ist bekannt. Für den Gesandten Georgs IV. an der Malerei zeigt die auserwählte Sammlung von Bildern, namentlich aus der niederländischen Schule, welche er noch als Prinz von Wales anlegte und in der Folge jährlich vergrößerte, so daß, als er sein ehemaliges Palais, Carlton-house, einwirkeln mit dem Aufenthalte im St. James-Palaste vertauschte, nur wenige Bilder in seinen Wohnzimmern Platz finden, und die kostbare Sammlung erst später in dem sogenannten Corridor im Schlosse von Windsor einen ihrer würdigen Platz erhalten konnte. Der prächtige Ausbau und die Verschönerung dieses lehrten ehrwürdigen Sitzes der englischen Monarchen war eine Angelegenheit, welche den König in seinen letzten Jahren sehr ernstlich beschäftigte, und hier war es auch, wo er nach einer langwierigen, mit großer Seelenstärke ertragenen Krankheit, zu seinen Vätern versammelt ward.\*

Bei einem Aufruhr in Limerick, der aus der großen Noth der arbeitlosen Klassen der Stadt entstanden zu seyn scheint, verloren fünf Menschen das Leben.

Consols am 21. Juni um 3 Uhr 93 $\frac{1}{2}$  auf Rechnung. Ueberschüsse 37 $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{4}$ .

### Frankreich.

Ihre Sicilianischen Majestäten haben am 30. Juni Nachmittags Paris verlassen, und die Rückreise nach Ihren Staaten angetreten. S $\text{e}$  königl. Hoheit der Prinz von Salerno sind gleichfalls von Paris abgereist.

Am 30. Juni sind auch die beiden noch fehlenden Wahlen von der ersten Abtheilung bekannt geworden. In Perpignan wurde H $\text{r}$ . Laurent Carrias (liberaler) und zu Rhodéz H $\text{r}$ . Delauro (Royalist) gewählt.

Der Moniteur vom 1. d. M. enthält folgende telegraphische Depesche:

London, den 29. Juni 1850,  
um 4 Uhr Nachmittag.

Der See-Präsident von Toulon an den  
Marine-Minister.

„Die von Sidi-Berentsch am 26. d. M. abge-  
gangene Capricieuse ist hier mit Depeschen an-  
gelangt.“

„Der Admiral Duperré meldet mir, daß die Ar-  
mee seit zwei Tagen partielle Gefechte mit arabischen  
Corps und tüchtigen Fußvölkern und Terrain ge-  
wonnen hat. Er glaubt, daß sie am 26. Juni sich unter  
den Wällen des Kaisereschlosses (Sultan-Kalassi)  
festgesetzt haben werde.“

Ferner enthält der Moniteur nachstehende De-  
pesche des Grafen Bourmont an den Prä-  
sidenten des Ministerial-Rathes:

„Sidi-Berentsch, den 17. Juni 1850.“

„Die Armee hält fortwährend die Stellung, deren  
sie sich am 14. bemächtigt hat, besetzt; sie erwartet, be-  
vor sie sich Algier nähert, die Ausschiffung des größ-  
ten Theils der Pferde, ihrer Wagen und ihrer Vorräthe  
aller Art. Diese Bedingungen werden ungefümt erfüllt  
werden. Der Unterhalt der Truppen ist für funfzehn  
Tage gesichert. Der erste Convoi der Pferde ist bereits  
im Angesichte der Küste, mehrere dazu gehörige Fahr-  
zeuge sind schon vor Anker gegangen, das gesammte Ge-  
schütz ist nebst dem zu 200 Schüssen für jedes Stück er-  
forderlichen Bedarf, so wie auch einige Stüde Belage-  
rungsgechütz ans Land geschafft.“

„Die Divisionen Berthezime und Loverdo ste-  
hen ungefähr eine Meile vom Thurm von Sidi-Ber-  
entsch, den man wegen der Kanonen, womit er verse-  
hen ist, für einen Militär-Posten gehalten, den man  
aber jetzt für das Minarett einer kleinen Moschee er-  
kennt hat. Der Feind zieht 5 bis 6400 Mann Reiterei  
und 3 bis 4000 Mann Fußvölkern. Diese Truppen sind un-  
regelmäßige; man glaubt, daß sie zu den Contingenten  
von Dran und Constantine gehören. Die Tirail-  
leurs kamen anfangs unsern Divouacs bis auf eine kleine  
Entfernung nahe, und ihr Feuer, obgleich im Allge-  
meinen schlecht treffend, verwundete uns einige Mann. Durch  
das Geschütz, welches auf die Fronte unserer Stellungen  
aufgefahren worden ist, sind sie verhehrt worden, und  
seitdem haben wir fast gar keine Leute verloren. Das  
Feuer unserer Wall-Stützen hat ebenfalls gute Wirkung  
hervorgebracht, und wird von den Kanonieren, welche  
der General Bahitte in diese Schießart hatte einüben  
lassen, mit bemerkenswerther Genauigkeit ausgeführt.“

\*) Dieser Bericht, obgleich von früherem Datum, als  
die letzten Nachrichten, die wir von der afrikanischen  
Expeditions-Armee bekannt gemacht haben, ist erst  
am 30. Juni zu Paris eingegangen.

Note des Moniteurs.

„Gestern Morgens brach ein sehr heftiges Gewitter  
aus, es war von einem sehr starken Regengusse und von  
gewaltigen Donnererschlägen begleitet. Alle diejenigen, wel-  
che sich lange Zeit im nördlichen Afrika aufgehalten haben,  
stimmen in der Angabe überein, daß diese Naturersei-  
nung im Juni hier etwas spät Unerhörtes ist. Der Wind  
schlug an die Küste, das Meer begann hoch zu gehen,  
und man durfte einen Augenblick lang die Besorgniß  
schöpfen, daß die Fahrgzeuge, von ihren Ankern losge-  
rissen, aneinander gerathen könnten. Es ereignete sich  
aber kein Unfall; die Truppen litten wenig vom Regen.  
Der Ueberfluß an Holz gestattet zahlreiche Divouacs zu  
errichten. Das Strauchwerk, welches am Meeresschelde  
niedrig ist, erreicht weiter landeinwärts eine Höhe von  
fünf bis sechs Fuß. Die kleinen Fichten, Kastan- und  
Erdbeer-Bäume, aus denen es besteht, fangen äußerst  
leicht Feuer.“

„Die Errichtung der zur Sperrung der Halbinsel  
bestimmten Verschanzung wird thätig betrieben; sie  
würde bereits jetzt das Depot unserer Vorräthe vor einem  
Ueberfall sichern. In zwei Tagen werden die Erd-Auf-  
würfe fertig seyn, zwei weitere Tage werden zur Palis-  
adierung hinreichen. Die Ausschiffung des Materials ist  
blos einige Stunden hindurch durch das Ungewitter un-  
terbrochen worden, bereits sind viele Lagerungen- und  
Spital-Gegenstände ans Land geschafft, ein Theil der  
Vorräthe, worin die Kranken und Verwundeten unter-  
gebracht werden sollen, ist schon gebaut; es sind Oefen  
errichtet worden, und gestern hat man angefangen,  
Brot zu backen.“

„Wasser findet man in hinreichender Menge; die  
Brunnen sind zahlreich und nicht tief; in den Divouacs,  
wo keine dergleichen vorhanden sind, werden welche von  
Soldaten gegraben; in den Gärten, welche Algier um-  
geben, wird ein noch größerer Ueberfluß an Wasser seyn.  
Man hat jetzt die Gewissheit erlangt, daß die Befor-  
nisse, welche in dieser Hinsicht erregt werden waren, kei-  
nen Grund hatten.“

„Wenn die Verschanzungen beendigt seyn werden,  
wird sie der Admiral Duperré durch 2 bis 3000 Se-  
oldaten besetzen lassen, dadurch werden die Expeditions-  
Truppen gänzlich zu den weiteren Operationen disponi-  
bel. Das Zusammenwirken der Land- und Seemacht, die  
Liebe zum König und Vaterland, von welcher diejeni-  
gen, die zu selben gehören, in gleichem Maße besetzt  
sind, werden viele Schwierigkeiten ebnen, und zur  
Schnelligkeit unserer Erfolge mächtig beitragen.“

„Der letzte Bericht, den ich an E. Excellenz zu rich-  
ten die Ehre hatte, war gleich nach dem Treffen abge-  
faßt. Da mir die Berichte der General-Lieutenants nicht  
angekommen waren, so konnte ich den Verlust an Mann-  
schaft, den wir in dem Treffen vom 14. erlitten hatten,  
nur beiläufig schätzen; es sind 32 Mann theils getödtet,  
theils verwundet worden. Ein Offizier ist leicht ver-

wundet worden. Die zur Brigade Ahard gehörigen Regimente haben am meisten gelitten. Seit dem 14. sind 6 Mann verwundet und 7 bis 8 getödtet worden."

"Der General Berthezène macht folgende als solche, die sich vorzüglich ausgezeichnet haben, namhaft: die H<sup>n</sup>. De la ure, Capitän der Voltigeurs vom 4<sup>ten</sup> Leichten; Clouet, Capitän von den Karabinieren im selben Regimente; Bache, Unterleutnant im 2<sup>ten</sup> Leichten; Delecard, Capitän im 14<sup>ten</sup> Linien-Regimente; Abadie, Capitän im 37<sup>ten</sup>."

"Die H<sup>n</sup>. Desfrères, Unterleutnant vom 3<sup>ten</sup> Linien-Regimente, und Carl von Bourmont, Aide, Major im selben Regimente, waren die Ersten, welche in eine der feindlichen Batterien eindringen."

"Der Gemeine Cerini, vom 14<sup>ten</sup> Linien-Regimente wurde von einer Kugel, die seinen Flügelmann getödtet hatte, verwundet und niedergeworfen, er erhob sich und rief: Es lebe der König."

"Der Gesundheits-Zustand ist fortwährend befriedigend; es gibt in der Armee blos fünf Fieberkrante."

"Ereignen Sie die Versicherung meiner Hochachtung."

Der General: Lieutenant, Pair von Frankreich, Oberbefehlshaber der afrikanischen Expedition:

Graf von Bourmont.

Einem Schreiben aus Toulon vom 23. Juni zufolge waren dafelbst 24 Transportschiffe unter Begleitung von drei Brigas, die Gabarre Robuste, die Verwundete zurückbrachte, die Bombarden Vulkan und Vesuv, und eine Korvette von der Bucht von Torre Chica zurückgekommen.

Ein H<sup>n</sup>. "Warin" zu Paris hat Tabaks-Dosen verfertigt, die er "Wahldosen" nennt. Auf dem Deckel sieht man eine Sonne, und um dieselbe die Namen der 221 Deputirten, welche für die Adresse gestimmt haben; auf der andern Seite erblickt man den Mond in seinem letzten Viertel, von Wolken umhüllt, nebst den Namen der 181 Deputirten, die gegen die Adresse gestimmt. Diese Dosen waren in ein Blatt Papier eingewickelt worauf die Adresse der Deputirten-Kammer und die Proclamation des Königs abgedruckt war. Die Polizei hat diese Dosen wegnehmen lassen.

Am 28. Juni: 5 Percents 104 Fr. 5, Fin courant geschlossen zu 104 Fr. 23, 3 Percents 77 Fr. 63, Fin courant geschlossen zu 78 Fr. 23; 4 Percentige Anleihe 92 Fr.

R u s s l a n d.

Mittels Auerbachs zu Kosele am 10. Juni erlassenen Tagesbefehls, haben S<sup>n</sup>. Majestät der Kaiser den General-Major Nikulin zum Commandanten des Hauptquartiers S<sup>n</sup>. kaiserl. Majestät zu ernennen geruht; er verbleibt zugleich bei der Suite S<sup>n</sup>. Majestät. Ihre königl. Hoheit die Prinzessin Maria von Ru Nr. 191

Württemberg ist am 22. Juni von S<sup>n</sup>. Petersburg nach Mitau abgereist.

Der im Collegium der auswärtigen Angelegenheiten angestellte Titularath Paparigopulo ist zum Consul im nördlichen Griechenland und in Negroponte ernannt worden.

P o l e n.

Berliner Blätter melden aus Warschau vom 30. Juni: "Ihre Majestät die Kaiserin haben gestern früh um 9 Uhr mit Ihrem Gefolge zum Leidwesen der hiesigen Einwohner unsere Stadt verlassen, um nach S<sup>n</sup>. Petersburg wieder zurückzukehren. — Auch S<sup>n</sup>. kaiserl. Hoheit der Großfürst Michael ist an demselben Tage des Morgens früh um 2 Uhr, in Begleitung des Generals Bibikoff, nach S<sup>n</sup>. Petersburg abgereist. — Den 28. d. M. vor Eröffnung der Reichstags-Verhandlungen hatte eine Deputation des Senats und der Pandboten Kammer die Ehre, S<sup>n</sup>. Majestät dem Kaiser die nach Art. 154 des Organisations-Statuts von der National-Repräsentation entworfene Adresse der beiden Kammer zu überreichen. — Am vergangenen Sonntag geruheten S<sup>n</sup>. Majestät der Kaiser, mit Ihrer kaiserl. Hoheit der Großherzogin von Sachsen-Weimar und im Beisehn des Prinzen Carl von Preußen königl. Hoheit und der Fürstin von Liewitz Durchlaucht, den Sohn des H<sup>n</sup>. von Viena d<sup>i</sup>, eines Offiziers des Poldivischen Gardes-Rüfzassiers-Regiments, in der königlichen Schlosskapelle aus der Taufe zu heben. — Den 26. d. M. nahmen Ihre kaiserl. Hoheit die Großherzogin von Sachsen-Weimar und Ihre königl. Hoheit die Prinzessin Carl von Preußen die hiesige öffentliche Bibliothek, das zoologische Museum, die Sammlung der Oypen-Abgüsse, so wie die Sammlungen der königlichen Gesellschaft der Freunde der Wissenschaften, in hohen Augenchein. — Unsere Pandrafsche sind fortwährend gesucht. In vorige Woche wurde in diesem Papier viel, in Partial-Obigationen dagegen gar nichts gemacht."

Königreich der Niederlande.

S<sup>n</sup>. Majestät der Kaiser von Rußland haben dem Baron D. van Zuylen van Nyevelt eine kostbare, mit dem Bilde S<sup>n</sup>. Majestät geschmückte Tabatiere zu überfenden geruht. Diefem Geschenk war ein schmeichelhaftes Schreiben des Grafen von Reffellode beigelegt, worin derselbe dem H<sup>n</sup>. van Zuylen anzeigte, der Kaiser habe ihm diese Auszeichnung für die Dienste gewährt, die er, in seiner Eigenschaft als Gesandter der Niederlande bei der hohen Pforte, Rußland zu den russischen Unterthanen während des letzten Zeitraums geleistet habe. Dieses Merkmal der hohen Zufriedenheit S<sup>n</sup>. Majestät des Kaisers von Rußland war von dem Großkreuz der Ehrenlegion und einer mit dem Porträt des Könige von Frankreich und England geschmückten Tabatiere begleitet, zum Beweise, daß die drei alliierten Höfe das Vernehmen des H<sup>n</sup>. van Zuylen nach der



Abreise der H. Guilleminot, Stratford Canning und Ribcaupierre guthießen und den Eifer anerkannten, womit derselbe die diplomatischen Relationen unterhalten, und mitgewirkt habe, daß die Vollziehung des Tractats vom 6. Juli 1827 herbeigeführt wurde.

Wien, den 9. Juli.

Auf Allerhöchste Anordnung wird für weiland Sr. Majestät Georg IV., König von Großbritannien und Irland, die Hoftrauer von heute an durch sechzehn Tage mit einer Abwechslung, nämlich die ersten acht Tage, d. i. vom 9. bis einschließlich 16. Juli, die tiefe, dann die letzten acht Tage, d. i. vom 17. bis einschließlich 24. Juli, die mindere Trauer getragen werden.

Am 9. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staats-Schuld-Verkaufungen zu 5 pCt. in C.M. 100%;  
 detto        detto        zu 4 pCt. in C.M. 96%;  
 Carl. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 183%;  
 detto        v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 134%;  
 Wiener Stadtbank-Schuld, zu 2% pCt. in C.M. 64%;  
 Conv. Münze pCt. —

Bank-Actien pr. Stück 1349 in C.M.

#### Vermischte Nachrichten.

Am 26. Mai d. J. wurde zu Wien im Feldzeug-amts-Gußhause das Brustbild des im Jahre 1805 verstorbenen k. k. Feldzeugmeisters, Grafen F r a n z K i n s k y, Ober-Directors der Wiener-Neustädter Militär-Akademie durch 26 Jahre, aus Bronze gegossen.

Die kolossalische Büste, mit Einschuß des Büstenfußes, 9 Wiener Schuhe hoch, bildet den wichtigsten Bestandtheil eines Denkmals, welches dankbare Jünglinge des Vereinigten, nunmehr in allen Graden unseres Heeres vertheilt, ihrem untergeklärten Erzieher stifteten, zu welchem aber auch einige der Familienglieder beigetragen haben, und das aus der berühmten Büste, welcher ein 16 Schuh hohes, polirtes Marmor-Piedestale zur Unterlage dient, bestehend, auf einer 2 Klafter hohen Plattform im akademischen Garten zu Wienerisch-Neustadt aufgestellt werden wird. Es war eine nicht geringe Aufgabe für den Künstler, welcher die Ausführung dieser Büste übernahm, nach einem Zeitraume von 25 Jahren, und bei dem Mangel brauchbarer Bechelle, dem todtten Metalle jener geistigen Züge aufzuprägen, mit welchen der Vereigte in den Herzen seiner Jünglinge fortlebt. Indessen gelang dem Künstler dennoch das Mögliche, und H<sup>r</sup>. Schaller, Professor der Bildhauerei an der hierortigen Akademie der bildenden Künste, hat durch die vollkommen gelungene Ausführung des Brustbildes Kinskys, seinen Werken ein neues, wahrlich nicht sein geringes, angereicht. Unter seiner Leitung war es insbesondere der junge Bildhauer Demeter Petrovich, ein Ungar, welcher die schwierige Zustandbebringung der Gußform mit einem beispiellosen Fleiße, wieweil Scharfsinn,

ne, und mit einer für das beobachtende Auge ermüdenden Genauigkeit bewirkte.

Am 1. Februar 1829 wurde die Verfertigung der Form über das kolossale Gyps-Modell begonnen und war am Ende des Monats April vollendet. Im Monate Mai stellte man in der Dammgrube die mit Wachs belegten Stücke der Gypsform zusammen, und goß im nächsten Monate die aus Gyps und Ziegelmehl bestehende Kernmasse in solche, nahm die Gypsform ab, und begann das Wachs-Präparat zu überarbeiten.

H<sup>r</sup>. Professor Schaller hielt sich bei Zustandbebringung der Gußform an das Verfahren Jauner's, und an die von Rariette und Wuttig angegebene Methode, und ließ nach diesen Andeutungen durch Petrovich die mühevollen Gußform aus Lehm und Sand über das Wachs-Präparat bewirken. Diese technische Arbeit raubte in der Ausführung des Ganzen ein halbes Jahr. Nachdem die Feuer-Kandele hergestellt waren, begann man am 10. April d. J. die Ausbrennung der Gußform und vollendete dieselbe am 8. Mai; bis zum 26. beschäftigte man sich mit Aushebung der Feuer-Kandele aus der Dammgrube, und nach geschickener Abklüftung der Form, mit Eindämmung derselben. Der Guß fand nun am Abende des 26. Mai um 7 Uhr Statt, nachdem ein heftiger Sturm die Flüssigwerdung des Metalls um 1/2 Stunde verzögert hatte.

Was bis jetzt, weder in der Arbeit des Künstlers noch in den technischen Einleitungen etwas vernachlässigt worden, was das Gelingen des Werkes sichern konnte, so war auch der Guß durch den Director des Gußhauses, H<sup>rn</sup>. Major Huß, so zweckmäßig vorbereitet und einsichtsvoll geleitet, daß solcher mit einer seltenen Gleichförmigkeit, Ruhe und Reinheit unter den glühenden Vorhalkugeln, welche über die Einstömungsrohren nur schwach erhoben wurden, vor sich ging. Diese Auspicien verbürgten vollends das Gelingen des jederzeit unter bangen Erwartungen vor sich gehenden Actes; denn nachdem die Gußform abgenommen und der Kern ausgeräumt war, zeigte sich das Werk überraschend rein und völlig fehlerfrei.

Seit dem 12. Juni ist die Büste mit allen ihren sinnreich angelegten Guß- und Luftröhren, nachdem sie von 61 Centner Metall, welche im Ofen geschmolzen waren, 45 Centner eingesogen hatte, der Dammgrube entbunden, und befindet sich durch die allmähliche Abnahme dieser Röhren in ihrer letzten Ausarbeitung. Sie wird dann nach Wienerisch-Neustadt überführt, daselbst auf das schon seit dem vorigen Jahre beendete Piedestale gestellt, das ganze Denkmal aber, bei einer durch den k. k. Hofkriegsrath genehmigten Freilichkeit, zu welcher alle ehemaligen Jünglinge des Grafen Kinsky geladen werden, im Anfange des October-Monats enthüllt werden.

A.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 17. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	W. u. N.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 9. Juli.	8 Uhr Morgens.	27.359	28.12. 0 P.	+ 12.0.	☉ W. schwach.	Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.148	27 10 9	+ 17.0.	☉ D. stark.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.218	27 11 8	+ 10.5.	☉ W. schwach.	Regen.

## Großbritannien und Irland.

Am 29. Juni wurde beiden Häusern des Parlaments, dem Oberhause von dem Herzog von Wellington, und dem Unterhause von Sir Robert Peel, nachstehende königliche Botschaft überbracht: Wilhelm, Rex. Die König hegt die Ueberzeugung, daß das Haus der Lords (das Haus der Gemeinen), den Verlust, welchen S<sup>t.</sup> Majestät und das Land durch den Tod weiland S<sup>t.</sup> Majestät Georg IV., Ihres erlauchten Vorders erlitten haben, im vollen Maße empfindet, und daß das Haus der Lords (das Haus der Gemeinen) die tiefe Betrübniß theilt, in die S<sup>t.</sup> Majestät durch dieses traurige Ereigniß versetzt sind. — Der König, indem er die vorgerückte Periode der Session und den Stand der Staats-Geschäfte in reifliche Erwägung zieht, wünscht nicht, daß irgend ein neuer Gegenstand der Betrachtung zur Sprache gebracht werde, aus dessen Aufstaus für den Staatsdienst Nachtheil erwachsen könnte. S<sup>t.</sup> Majestät haben Ihr Augenmerk auf die Vorschriften des Gesetzes gerichtet, welches die Auflösung des Parlaments binnen kurzer Zeit nach dem Ableben des Königs verordnet, und da S<sup>t.</sup> Majestät der Meinung sind, daß es der allgemeinen Convenienz und den öffentlichen Interessen des Landes zuträglich seyn dürfte, sobald als möglich, ein neues Parlament einzuberufen, so empfehlen S<sup>t.</sup> Majestät dem Hause, die für die Bekleidung der Staats- Bedürfnisse efor- derliche temporäre Vorseorge für die Zeit zu treffen, welche zwischen dem Schluß der gegenwärtigen Session und dem Zusammentritt eines andern Parlamentes verfließen wird. — Nach Verlesung dieser Botschaft machte im Oberhause der Herzog von Wellington die Motion zu einer Condolenz, und Glückwunsch-Adresse an den König, als Erwiderung auf den ersten Theil der königlichen Botschaft, welche Motion von den Lords Grey und Goderich und dem Herzog von Buckingham unterstützt, und einstimmig angenommen wurde. — Die Verhandlung

gen über den letzten Theil der königlichen Botschaft, wurden auf den Antrag des Herzogs von Wellington an den folgenden Tag verschoben.

Im Unterhause machte Sir Robert Peel, nach Mittheilung der königlichen Botschaft, gleichfalls die Motion zu einer Condolenz- und Glückwunsch-Adresse an S<sup>t.</sup> Majestät den König, welche von H<sup>rn.</sup> Brougham unterstützt, und ebenfalls einstimmig angenommen wurde. — Sir Robert Peel stellte sodann den Antrag, den letzten Theil der königlichen Botschaft am folgenden Tage in Erwägung zu ziehen, was auch genehmigt wurde, worauf sich das Haus vertheilte.

Das am 26. Juni Abends erschienene Blatt des Couriers trägt die Zeichen der Trauer nicht blos auf den vier äußern Rändern, sondern auch die einzelnen Columnen sind durch breite schwarze Streiche getrennt, so daß das Blatt dadurch ein wahrhafte trübendes Ansehen erhält. — In Bezug auf den verstorbenen Monarchen spricht sich der Courier folgendermaßen aus: „Wenn auch König Georg IV. sich vielleicht die enthusiastische Anhänglichkeit seines Volkes, vermöge gewisser äußerer Formen, nicht erwerben konnte, so hat doch in seinem Charakter der National-Stolz immer vollkommene Befriedigung gefunden. Er war großherzig, edel und mehr, als die ihm vorangegangenen Regenten des Hauses Hannover, glückselig und groß als Fürst. Die Jahrthäue unserer Insel haben keinen Zeitabschnitt aufzuweisen, der ruhmreicher wäre, als der seiner Regentschaft, und wenige Perioden, die so ausgezeichnet durch Freisinnigkeit sind, als die seiner Regierung. England kann sich zwar mehrerer Könige rühmen, die größere persönliche Eigenschaften hatten; großherziger als er war jedoch keiner. — Seinem Leben war mehr Glückseligkeit beizulegen, als sonst gewöhnlich einem Menschenleben. Gerade zur Zeit seiner Geburt wurde der bei einer spanischen Prife erdrutete Schah im Triumph durch London geführt; man sah dieß als eine glückliche Vorbedeutung an, und wirklich hat jenes zufällige Ereigniß, das zur Zeit als ein gutes Omen für die künftigen Schicksale des Ba-

terlandes gepriesen wurde, sich vollkommen bewährt. — George, Prinz von Wales, wurde für den schönsten Mann seiner Zeit gehalten; seine geistige Bildung war eine ausgezeichnete und in der Gefälligkeit der Sitten, wie in der Anmuth des geselligen Lebens, hatte er nicht seines Gleichen. Seine Ueberlegenheit in allen gesellschaftlichen Formen war so groß, daß man ihn mit Recht den „ersten Gentleman seines Zeitalters“ nannte. — Die innere Politik des Königreichs erlaubte ihm nicht, selbst damals, da er wegen seiner Verehelichtheit und Geschicklichkeit im Rufe stand, an den Staats-Geschäften Theil zu nehmen, bis ihm endlich in Folge der eingetretenen Umstände die Theilnahme nicht mehr verweigert werden konnte. Während er in jenem von allen Geschäften zurückgezogenen Zustande lebte, gesellte er sich natürlich zu denjenigen Gliedern des hohen und niederen Adels, die, wiewohl auch im Besitze persönlichen Einflusses, doch vom Amte ausgeschlossen waren, und es ist in der That kein geringer Beweis seiner geistigen Bildung, daß unter jenen Umständen seine Umgangs-Gesellschaften immer nur aus Männern bestanden, die mit hohen Talenten und Fähigkeiten begabt waren. Daß er hin und wieder auch mit Individuen zusammentraf, die sich mehr durch Genialität als durch Weisheit auszeichneten, kann freilich nicht geläugnet werden; inzwischen zeigte er doch durch sein Leben, daß seine Erholungen in ihrer Gesellschaft keine natürliche Gleichheit der Gesinnungen zum Grunde lag. Das in Folge seiner unglücklichen Ehe eingetretene Verschulden war der einzige zweifelhafte Punkt seines Lebens; die Controverse darüber, in welche sich die verschiedensten Partei-Gesinnungen einmischten, ist jedoch noch bisher so wenig aufgeklärt, daß es nicht wohlgethan zu seyn scheint, jetzt, da wir seinen Verlust beklagen und die Pflicht haben, uns daran zu erinnern, wie oft er großherzig genug war, seine Privat-Gesinnungen dem öffentlichen Wohle zum Opfer zu bringen, diesen Gegenstand anders als leise zu berühren. — Man hat die Bemerkung gemacht, daß sich die Prinzen des Braunschwiegischen Hauses selten durch eine Verleumdung auszeichneten, ihre Kenntnisse durch Reisen zu vermehren, und der aufgeklärte Monarch befand sich in demselben Fall. Sein Leben ward in einem engen Kreise zugebracht, und die Reisen, die er nach seiner Krönung nach Irland, Schottland und Hannover machte, waren ihrer Natur nach mehr Staats-Maßregeln, als Reisen, um sich zu unterrichten. Mit einer Disposition, die ihre Haupt-Befriedigung in der Gesellschaft einiger wenigen Ausgewählten fand, verband er eine Pracht-Liebhabelei, die es ihm zum größten Genuß machte, seinen Erfindungsgeist und seinen Geschmack an den Tag zu legen. Allgemein anerkannt war es, daß er für die schönen Künste einen gebildeten und richtigen Blick besaß; und obgleich viele große Denkmale dieser seines Eigenschaft, — das Schloß Windsor und der Buckingham-Palast, — unvollendet nachgeblieben sind, so

sind sie doch weit genug vorgeschritten, um sie, mit Rücksicht der Pläne, richtig würdigen zu können. Ganz vorzüglich aber trat die Eleganz seiner Liebhabelei in den Details seiner innern häuslichen Einrichtungen und in der Vollendung alles Bessern hervor, was zu seiner persönlichen Bequemlichkeit und Würde diente. — In öffentlichen Angelegenheiten theilte er nothwendiger Weise mit seinen Ministern den Ruhm der Maßregeln seiner Regierung; jedoch muß man bekennen, daß er die Pflichten seiner hohen Stellung mit richtiger Urtheilskraft und Weisheit erfüllte, vorzüglich bei der Wahl seiner Rathgeber und in dem Interesse, das er an dem, was sie unternahmen, betheiligte. In dieser Rücksicht darf man sagen, daß die Geschichte, die den Ruhm einer glänzenden Regierung dem Monarchen zuschreibt, in besserer Zeit erworben wurde, weniger Gelegenheit haben wird, ihre bloß schmeichelnden Redensarten zu gebrauchen, wenn sie von der Regierung Georg IV. spricht, als wenn sie der Thaten irgend eines Souverains erwähnt, der seit den Tagen der Königin Elisabeth auf dem brittischen Thron saß.“

#### Spanien.

Am 9. Juni ist das hiesigste Kriegsministerium mit 4400 Unzen Gold aus Havannah in Cadix angekommen. Der General-Intendant von Havannah, Pinillo, hat seine Entlassung genommen. Es heißt, der König habe H<sup>rn</sup>. Martinez de la Rosa (vormals Cortes-Mitglied und jetzt in Paris) zum Präsidenten der Akademie für die spanische Sprache mit einem Gehalte von 2000 Thlrn. ernannt. Es soll in Madrid eine Declamations-Schule angelegt werden.

Am 11. Juni hatte der Marquis von Casa Irujo, als Repräsentant des Stadtrathes und der königlichen Handelskammer von Cadix, die Ehre, H. M. und den Infanten die Medaille zu überreichen, welche jene Körperschaften zur Ehre des Königs haben schenken lassen. Man sieht, auf der Vorderseite, den König mit dem Scepter in der Hand, zu Pferde, und im Hintergrund die Stadt Cadix, welche der König zum Freihafen erklärt hat, mit dem mit Schiffen bedeckten Meere, über welchem, als Anspielung auf den nun erblühenden Wohlstand des Ortes, die Sonne aufgeht. Der Revers enthält eine auf die Begebenheit passende Inschrift, mit einem Lorbeerkranz umgeben und einen Stern darübersetzend.

Der Kriegsminister hat den Inspectoren des Generalkriegswesens anzuweisen lassen, ihm 20 Offiziere vorzuschlagen, die gut zeichnen könnten, und das französische geflüßig reden, um sie von Cadix nach Algier, zur französischen Armee, abgehen zu lassen.

In Cordova lebt ein sehr geschickter Arzt, Namens D<sup>r</sup>. Juan de Abencerrage, der letzte Nachkomme der großen Familie der Abencerragen.

In Salamanca studieren gegenwärtig zwei junge

Neger Theologie, um sich auf die Belehrung ihrer  
Landsleute zur christlichen Religion vorzubereiten.

### Frankreich.

Der König arcontete am 1. Juli mit dem Fürsten  
von Polignac, Präsidenten des Ministerrathes. Der  
Pauphin war an obgedachtem Tage Morgens nach  
Compiègne abgegangen.

Am 1. Juli: 5Percents 104 Fr. 20. Fin courant  
geschlossen zu 104 Fr. 85.; 3Percents 78 Fr. 10. Fin  
courant geschlossen zu 78 Fr. 55.; 4percentige Anleihe  
99 Fr.

### Deutschland.

F. Die Hannoverischen Nachrichten melden am  
1. Juli in einem Extra-Blatte das Ableben S<sup>r</sup> Majestät  
des Königs Georg IV. in folgender Weise: „Die  
ängstlichen Befürchtungen, welche die letzten Nachrichten  
von dem Behinden unsers allgeliebtesten Königs erregen  
mußten, sind leider nur zu begründet gewesen. Der er-  
erbante Hebräer über so viele Millionen trauer Unterthanen,  
unsrer mit der innigsten Anhänglichkeit verehrter  
Landesherr, des Königs Georg IV. Majestät, ist  
Sonntags, den 26. Juni 3 Uhr Morgens, nach lang-  
wierigen allseitig tief beschlagenen Reiden, in Windsor zu ei-  
nem bessern Seyn hindübergegangen. Die Nachricht von  
diesem Unglücksfalle, welcher die königliche Familie, Groß-  
britannien und unsrer Band, mit uns vor Allen die hier  
weilenden durchlauchtigsten königlichen Prinzen und Prin-  
zessinnen, in die tiefste Trauer versetzt, kam durch einen  
englischen Courier heute Morgens gegen 5 Uhr hier an.  
Georg IV. Name und thronerbsche Regierung sind ein  
glänzendes Eigenthum der Weltgeschichte. War Großbritan-  
nien stolz auf ihn, so nannte ihn Hannover nicht  
minder den Seinen. Was er, seit 1811 als Regent, und  
seit 1820 als König, für unsrer Vaterland in dessen äußer-  
ter Stellung und in allen inneren Verhältnissen gethan,  
was von ihm für Hannover neu geschaffen, belebt und  
befördert ist, wie Sein segenvoller Scepter über uns walte-  
te, und wie Gerechtigkeit und das Wohl Seiner Un-  
terthanen das einzige Ziel aller Seiner Sorge war, er-  
kennt in Liebe, treuer Anhänglichkeit und tief empfun-  
dener Dankbarkeit die um ihn trauernde Mittelwelt und  
wird auf gleiche Weise von der Nachwelt erkannt  
werden.“

Am 2. Juli war zu Hannover nachstehendes kö-  
nigliche Patent erschienen: Wilhelm der  
Vierte, von Gottes Gnaden König des vereinigten  
Reichs Großbritannien und Irland &c., auch König von  
Hannover, Herzog zu Braunschweig und Lüneburg &c. &c.  
Dem Allmächtigen hat es gefallen, unsers im Leben hoch-  
verehrten Herrn Bruders Majestät, den weiland Aller-  
durchlauchtigen, Großmächtigen Fürsten und Herren,  
Herrn Georg den Vierten, König des vereinigten  
Reichs Großbritannien und Irland &c., auch König von  
Hannover, Herzog zu Braunschweig und Lüneburg &c. &c.,  
am 26. v. M. aus dieser Zeitlichkeit abzurufen und da-  
durch uns, unsrer königliches Haus und allgetreuen Un-  
terthanen in die tiefste Trauer zu versetzen. Nachdem in  
Gefolge dieses Ereignisses nach den in unserm königlichen  
Haufe bestehenden Successions-Rechten die Nachfolge  
in der Regierung des Königreichs Hannover nunmehr  
auf uns übergegangen ist, und wir solche durch Zugewin-  
nung aller damit verbundenen Rechte und Zuständigkei-  
ten auch bereits wirklich angetreten haben: so geben wir  
solches hiedurch gänzlich zu erkennen und vertrauen mit  
voller Zuversicht zu allen unsern königlichen, geistlichen  
und weltlichen Diensten, Pflichten, Lasten und Un-  
terthanen, daß sie die schuldige Dienstpflicht, Treue

und Gehorsam leisten und mit anhänglicher Liebe uns  
jederzeit ergeben seyn werden. Dahingegen versichern wir  
sie insgesammt unsrer königlichen Huld und Gnade und  
unsrer landesherrlichen Schutzes, und werden stets es  
das Ziel unsrer angelegentlichsten Wünsche und Befür-  
dungen seyn lassen, das Glück und die Wohlfahrt der,  
von der göttlichen Vorsehung uns anvertrauten, Unter-  
thanen auf jede mögliche Weise landesherrlich zu for-  
dern. Wir wollen zugleich, daß, bis zu unsrer weiteren  
Verordnung, Alles in unserm Königreiche Hannover in  
dem bisherigen Gange verbleibe, und befehlen, daß die-  
se unsere Proclamation an allen öffentlichen Orten ange-  
schlagen werde und zwei Monate hindurch affigirt bleibe,  
sobann aber, nach erfolgter Revision, unter hinzugefügter  
Bescheinigung ihrer auf vorstehende Art geschienenen  
Publication an unsern Kabinetts- Ministeriums wieder  
eingefandt werde. Hannover, den 1. Juli 1830. Kaiser  
S<sup>r</sup> königl. Majestät Allerhöchsten Special- Befehl.  
Adolphus Frederick. Bremer. Meding. Stralencron.

Zu Göttingen studiren jezt, außer dem Kron-  
prinzen von Baiern, auch der Prinz Carl zu Dohm-  
goltz, Sigmaringen und der Prinz zu Hohenlohe-Kam-  
enburg.

Wien, den 10. Juli.

Die königliche ungarische Hofkanzlei hat die bei der  
königlichen ungarischen Statthalterei durch Ableben des  
Johann von Doros, und durch Ernennung des Stephan  
von Gyreseny zum Besitzer der königlichen Gerichtsstelle  
in Pest, erledigten wirklichen Secretärstellen, dem Hüm-  
maner Vicebarnal, Secretär, Joseph von Várady, und  
dem königlichen ungarischen Statthalter: Concipisten,  
Carl von Jirzy, zu verleihen befunden.

Am 10. Juli war zu Wien der Mittelpreis der  
Staatsschuld-Versehrungen zu 5 pCt. in C.M. 187/4;  
deto do zu 4 pCt. in C.M. 96/4;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 183/4;  
deto do v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 183/4;  
Wiener-Stadtsanck-Debitat. zu 2 1/2 pCt. in C.M. 64/4;  
Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden  
99/4. Wt. Wlo. Cons. Münze pCt. —  
Bank-Actien pr. Stück 1350/4. in C.M.

### Biographische Notizen aus dem Leben Georgs IV.

(Nach dem englischen Coetier.)

Georg (Friedrich August) IV. war das erstegeborene  
Kind aus der Ehe seines Vaters Georg III. mit der Kö-  
nigin Charlotte (einer Prinzessin aus dem Hause Medi-  
lenburg-Strelitz) und wurde, als der erstegeborene Sohn  
des Königs, vom Augenblick seiner Geburt an, am 12.  
August 1762, Herzog von Cornwall und am 17. des-  
selben Monats mittelst Patent zum Prinzen von Wales  
ernannt. Der junge Prinz war der erste Herzog von  
Cornwall aus dem Hause Braunschweig; weder sein Vater,  
der Großvater noch Aeltervater führten diesen Titel oder  
hatten ein Recht auf das Herzogthum, weil keiner von  
ihnen der erstegeborene Sohn eines Königs war, der zu  
der Zeit bereits den Thron bestiegen hatte, wohingegen  
ein Jeder von ihnen den Titel eines Prinzen von Wales  
führte, der dem ältesten oder dem ältesten überlebenden  
Enkel eines regierenden Souveräns gebührt, aber ver-  
mittelst Patents ertheilt wird, während der Titel eines  
Herzogs von Cornwall und das wirklich mit dem Her-  
zogthume verbundene Eigenthum sich von einem Erb-  
kassats- oder vielmehr Heirathes-Recht herschreibt, das  
durch keinen Beschluß der Krone verändert werden kann.

Die Feiertlichkeiten bei der Geburt eines präsumtiven Thronerben waren im ganzen königreiche groß und allgemein. In der Hauptstadt wurden sie durch einen ganz eigenen Umstand vermehrt. Während man im Park zu Ehren des glücklichen Ereignisses die Kanonen aufseuerte, und S<sup>t</sup>. Majestät Georg III. sich mit den ersten Staats-Beamten im Palaste von S<sup>t</sup>. James befanden, fuhr ein langer Zug von Wagen durch die S<sup>t</sup>. James-Strasse, beladen mit einem großen Schabe, den man am Bord der spanischen Fregatte *Herminione*, einer der reichsten Weisen, die in dem damaligen Kriege gemacht worden, gefunden hatte. Der Krieg, der damals schon einige Zeit gedauert, ward bald darauf durch den Frieden von 1763 beendet. Eine solche Procession in jenem Augenblick war natürlich doppelt erfreulich. S<sup>t</sup>. Majestät und die Staats-Beamten traten an die Fenster des Palastes, um derselben zuzusehen, und in das Beschäufnisse des Volkes mitzukommen, erkante ihnen das enthusiastischste Freudengetöse der letzteren wieder entgegen.

Von den kleinen mit der Geburt des jungen Prinzen verbundenen Zufälligkeiten erinnert man sich noch, daß, bevor er noch 14 Tage alt war, man Erlaubniß gegeben hatte, S<sup>t</sup>. königl. Hoheit an Court-Tagen in einer Gesellschaft von 1 bis 3 Uhr öffentlich zu zeigen, und daß dem zufolge alle Personen von Rang und Stand, die hoffähig waren, zugelassen wurden, um das königliche Kind zu sehen, wobei jedoch vorgeschrieben war, so leise als möglich durch das Zimmer zu gehen und den Prinzen nicht zu berühren, in welchem Besuche man einen Theil des Zimmers mit einem Gitter versehen hatte, um neugierige Personen von einer zu großen Annäherung abzuhalten. Wie man sagt, soll diese Erlaubniß von einer so großen Anzahl von Damen benutzt worden seyn, daß man täglich 40 Pf. für Kuchen und verhältnismäßig eben so viel für Wein, die den Besuchenden üblichermaßen als Erfrischung gereicht wurden, auszugeben hatte.

S<sup>t</sup>. königl. Hoheit, als präsumtiver Thronerbe und Prinz von Wales (der jüngste Prinz der königlichen Familie von England, der diesen Titel führte, seit der Zeit des ersten Prinzen von Wales, nachmaligen Eduard des Zweiten), wurde sehr frühe dazu veranlaßt, eine Adresse zu beantworten, worin der Herzog ersucht hatte, er empfing er diese Adresse von der Gesellschaft alter Herren, welche Suster und Vorfahrer einer unter dem Namen Walsh-School bekannten Pönböner Anstalt ist, die seit ihrem ersten Entstehen besondere Ansprüche auf den Schutz des jetzmaligen Prinzen von Wales hatte. Die Adresse war dem sehr jungen Alter des Prinzen angemessen, der die Herren, die sie ihm überreichten, sehr wohl zu verstehen schien, als sie ihm sagten, daß seine königlichen Aeltern seinen Zeitpunkt ihres Lebens für zu früh gehalten hätten, um Gutes zu thun, und daß sie hoffen, er werde, wenn einige Jahre seine Eigenschaften weiter entwickelt haben würden, sich mit Vergnügen des heutigen Tages erinnern. Der junge Prinz hörte mit großer Aufmerksamkeit zu und sagte die, natürlich für ihn vorbereitete, Antwort sehr deutlich her. Es lautete wie folgt: „Meine Herren! Ich danke Ihnen für dieses Zeichen der Erbdenklichkeit für den König und wünsche der wohlthätigen Anstalt Glück.“ Bald darauf, nach vollendetem dritten Lebensjahre, wurde S<sup>t</sup>. königl. Hoheit Ritter des Anieban-Ordens und mit den Insignien dieses berühmten Ordens beglückt.

Die Erziehung des präsumtiven Thronerben sowohl als der später geborenen königlichen Kinder, war ein Ge-

genstand der größten Sorgfalt seines verstorbenen königlichen Vaters, der alle Zeit, die ihm die Staatsgeschäfte und die ihm nöthige Bewegung übrig ließen, dazu anwendete, seinen Erbkönigen zu unterrichten, bis er zu dem Alter gelangte, wo er selbständige Lehrer bekam. S<sup>t</sup>. Majestät hatten die Bemerkung gemacht, daß es hauptsächlich an den Aeltern läge, wenn den Kindern nicht schon früh gute Grundsätze eingeprägt würden. Der König und die Königin bemühten sich, ihren Kindern eine gewisse Summe Geldes zu ihrem Privat-Ausgaben, ohne hierüber ausdrücklich etwas vorzuschreiben, mit dem Vorbehalt jedoch, daß die Königin über die Art und Weise, wie die Gelder verwendet, Rechenschaft verlangte und den Umständen nach ihr Lob oder ihren Tadel aussprach. Der erste Gouverneur, den der Prinz von Wales bekam, war der Staatssecretär Graf von Holderness, der seine Namen, ein Edelmann von sehr würdigem Betragen. Nach seinem Abgange trat Lord Bruce, nachmaliger erster Graf von Aylesbury, in seine Stelle. Dieser, obgleich nicht ununterrichtet, besaß doch nicht so viele Kenntnisse, als der Prinz von Wales, der damals ein Alter von 12 Jahren erreicht hatte. Bald nach Anstellung seines neuen Gouverneurs entdeckte S<sup>t</sup>. königl. Hoheit in einer literarischen Unterhaltung dessen mangelhafte Kenntnisse im Griechischen, und der seinen Gouverneur in Verlegenheit setzende Hergang gab dem ganzen Palaste Stoff zur Heiterkeit. Da sich auf diese Weise die Unthätigkeit des Lord Bruce zu dem von ihm übernommenen Amte erwiesen hatte, mußte er sich zurückziehen und seinen Platz seinem Bruder, dem ersten und einzigen Herzog von Montagu aus dieser Familie, überlassen, dem jedoch der Bischof Hurd als Lehrer beigegeben wurde. Die ausgezeichneten Eigenschaften und der würdige Charakter des letztgenannten Pönböner baten die größte Veranschaulichung des präsumtiven Thronerben dar. Früher war D<sup>r</sup>. Warham, der nachher eine Reihe von Jahren als Erzbischof von York lebte, einige Zeit lang Lehrer des Prinzen und hatte zum Unterrichte D<sup>r</sup>. Erasmus Jackson, Lehrereim folgte im Jahre 1776 S<sup>t</sup>. Arnald. Bischof Hurd schied in einer Beschreibung der merkwürdigsten Ereignisse seines Lebens den Herzog von Montagu als einen Edelmann von festem Werth und feiner Tugend, der ein exemplarisches Leben führte, und was Kirche und Staat betraf, von den besten Grundsätzen war. Als Gouverneur des Prinzen von Wales und des Prinzen Friedrich (später Herzog von York) war er sehr genau in Ausübung seiner Pflichten und erfüllte sie mit Angemessenheit und Würde.

Der Lehrer (der Bischof) war mit seinem Zutrauen beehrt, und niemals fand zwischen beiden das geringste Mißverständniß oder auch nur eine Meinungsverschiedenheit über die Art und Weise der Erziehung der Prinzen Statt.

Im Erziehungs-system wurde dem Grundsatz der Nützlichkeit große Aufmerksamkeit gewidmet. Arthur Young erzählt, daß, als der Prinz von Wales ungefähr 12 Jahre alt war, im Garten von Row ein Grundstück von S<sup>t</sup>. königl. Hoheit und dem Herzog von York unangegeben, mit Weizen besät, auscultirt und die Ernte seiner Zeit in Betrachtung wurde; darauf drückten sie das Korn aus und befragten Alles, was möglich war, um es in Vrost zu verwandeln, da sie sich seiner Zeit, als die Frucht ihrer eigenen Arbeit, in Gesellschaft ihrer erlauchten königlichen Aeltern trefflich schmecken ließen.

(Die Beschreibung folgt.)

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vitz.

Verleger: Anton Strauß (eh. Widwe); in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 12. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6° Reaumur reduirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 10. Juli.	3 Uhr Morgens.	27.38½	28. 12. 8p.	+ 12.0	WNW. schwach.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.436	28 2 4	+ 17.4	WNW. —	—
	10 Uhr Abends.	27.479	28 2 10	+ 13.8	WNW. —	Heiter.

## Großbritannien und Irland.

Die Minister haben in beiden Häusern des Parlaments in der Sitzung vom 30. Juni bei der Debatte über den letzteren Theil der königlichen Botschaft, worin die nahe bevorstehende Auflösung des gegenwärtigen Parlamentes angekündigt und auf temporäre Bewilligung derjenigen Summen angetragen wird, welche zu Deckung der Staats-Ausgaben, namentlich auch der Civil-Liste, bis zum Inzessmentritt des nächsten Parlaments erforderlich seyn werden, einen harten Kampf zu bestehen gehabt, aus dem sie jedoch, trotz der heftigen Opposition von Seite der sogenannten Hoch-Tories, der Whigs, und einiger Mitglieder der Canning'schen Administration (Lord Goderich, Lord Palmerston, H<sup>r</sup> Huskisson u. c.) siegreich hervorgegangen sind. Die Opposition — an deren Spitze im Oberhause Lord Grey, unterstützt von den Grafen von Winchilsea, Lord Goderich, dem Grafen von Eldon, dem Marquis von Lansdowne, dem Marquis von Londonderry, den Grafen von Carnarvon, von Radnor und Ransfield, Lord Wharnclyffe, und im Unterhause Lord Althorp, unterstützt von H<sup>rn</sup> Brougham, Sir Charles Wetherell, H<sup>r</sup> C. W. Wynn, Lord Milton, H<sup>rn</sup> Huskisson, den H<sup>rn</sup> Bright und Kennard, Lord John Russell, Lord Palmerston, H<sup>rn</sup> Edwells und dem Obersten Sibthorp, austraten — wollte zuvörderst den Ausschub der Debatte auf den folgenden Tag durchsetzen, und dann die Regent'schafts-Frage für den Fall des Ablebens S<sup>r</sup> jetzt regierenden Majestät noch von dem gegenwärtigen Parlamente erödet wissen. Der Antrag hinsichtlich der Vertagung der Debatte wurde im Oberhause mit 100 gegen 56, im Unterhause mit 185 gegen 139 Stimmen verworfen. — Als hierauf im Unterhause Lord Althorp ein Amendement vorgeschlagen hatte, worin der Wunsch des Hauses, die Regent'schafts-Frage jetzt verhandelt zu sehen, an den Tag gelegt wird, wurde auch dieses Amendement, nach einem kurzen

aber sehr heftigen Wortwechsel zwischen H<sup>rn</sup> Brougham und Sir Robert Peel, mit 193 gegen 146 Stimmen verworfen, worauf sich das Haus um 3 Uhr Morgens vertagte.

Der König ertheilte am 29. Juni dem Herzoge von Wellington in Bushy-Park eine Audienz, nach deren Beendigung der Herzog in die Stadt zurückkehrte.

Den Times zufolge sagte der König zu den Ministern, als sie zum ersten Male nach dem Tode seines Bruders bei Ihm erschienen: Ich freue Mich, Sie, allesammt und jeden von Ihnen insbesondere zu sehen; Ich habe Ihre Maasregeln gebilligt, und billige sie noch, und Sie haben Sich Meines Vertrauens und Meines Beistandes zu erfreuen gehabt, und werden sich derselben ferner zu erfreuen haben."

Der Brighton-Gazette zufolge fuhr der König am Todestage seines Bruders in demselben Wagen mit dem Herzog von Wellington von Bushy nach der Stadt. Als Sir Henry Hardinge zum Handluf beim Könige gelassen wurde, sagten S<sup>r</sup> Majestät zu ihm: Ich benütze diesen Anlaß, um Ihnen, Sie Henry Hardinge, zu erklären, daß Ich das vollste Vertrauen in den Herzog von Wellington und alle seine Collegen setze."

Der Courier berichtet, Sie H. Taylor sei an die Stelle Sir W. Knighton zum geheimen Kasser (Keeper of the Privy Purse) ernannt worden, und dem Stande des zufolge ließ der König dem Marquis von Conyngham sagen, er sei seiner Dienste nicht mehr benöthigt.

In verschiedenen Gegenden von Irland herrscht in diesem Jahre ein empfindlicher Mangel; namentlich in den Gegenden von Cannought und Munster. An manchen Orten müssen die Bauern sich mit Kräutern begnügen, so daß bereits die und da sich Vandalen bilden, um die Orte, wo sie Vorräthe vermuthen, zu überfallen. Am Morgen des 15. Juni war in Elmerick ein furchtbare Aufstand von Menschen, die zu Tausenden sich zusammenrotteten und in die Wechmagazine und Kornmühlen

eindrangen. Nur mit Mühe gelang es der Garnison, gegen 2 Uhr Nachmittags die Ruhe herzustellen. Mehrere Personen wurden in dem Tumult erschossen und der angezeigte Schaden wird auf 10,000 Pf. St. angeschlagen.

Console wurden am 1. Juli mit 92% auf Rechnung eröffnet, und fanden um 3 Uhr 93%, % Griechische 36%.

### Frankreich.

Der Moniteur vom 3. Juli enthält zwei Berichte des Grafen von Bourmont an den Präsidenten des Minister-Rathes, der erste aus dem Lager von Sidj-Zerrutsch vom 22. Juni, der zweite aus dem Lager von Sidj-Kalef vom 25. Juni datirt; ferner drei Schreiben des Admiral Duperré vom Bord des Linienschiffs Provence aus der Bai von Sidj-Zerrutsch, die beiden ersten vom 23., das letzte vom 26. Juni. Nachstehendes ist der Inhalt der Berichte des Grafen Bourmont:

#### Erster Bericht.

An S<sup>r</sup> Excellenz den Präsidenten des Minister-Rathes.

Im Lager von Sidj-Zerrutsch, den  
22. Juni 1830.

Seit dem Gefechte vom 19. Juni zeigt der Feind bloß einige gestreute Detachements. Es scheint gewiß, daß sich der größte Theil der Araber entsetzt hat, daß sich die Thüren in den Mauern von Algier eingeschlossen haben, und daß sich eine lebhaftere Abgahrung unter selben gezeigt hat. Bei so bewandten Umständen würde ich nicht geögert haben, mit der Armee vorzurücken, wenn die Verspannung des Belagerungs-Geschüßes und die für die Verwaltung erforderlichen Pferde ausgeschifft wären. Die Fahrgenüge, an deren Bord sie sich befinden, sollten am 13. die Bai von Palma verlassen; sie würden aber durch Süd-West-Winde bis zum 18. dort zurückgehalten. Seitdem herrscht fast unaufhörliche Windstille, und es ist noch nichts von diesem Schiffe zu sehen. Ich war der Meinung, daß die Verrennung nicht eher vorgenommen werden sollte, als bis man die Gewißheit erlangt haben würde, daß die Belagerungsarbeiten nicht durch Mangel an Kriegsbedarf unterbrochen und der Mundbedarf für 30 Tage gesichert seyn würde.

Trotz der so eben ange deuteten unvorhofften Verzögerung hat der Transport des Belagerungs-Parks begonnen. Dieser wird es hinreichen, die zum Angriff des Kaiserlichen Losses erforderliche Anzahl von Feuerstücken und Quantität von Munition zu Sidj-Zerrutsch auszuweisen zu lassen. Man hat Grund zu glauben, daß nach der Einnahme dieses Forts und selbst vorher noch, der im Rücken genommene Feind sich bemüßigt seyn dürfte, die südlich von Algier befindlichen Batterien zu verlassen, und daß der Rest des Belagerungs-Parks in geringer Entfernung von dem gedachten Plaze werde ausgeschifft werden können. Der

Transport des Belagerungs-Materials vom Ausshiffungspunkte an bis zu dem von der Armee besetzten Lager wird hiedurch schneller bewerkstelligt werden können.

Die Truppen haben seit dem 19. ihre Stellung nicht verändert. Staonelli und Sidj-Kalef, deren Lage die Karten angeben, können nicht mit europäischen Wohnplätzen verglichen werden; man findet dafelbst keine Gebäude. Es ist wahrscheinlich, daß die Araber durch die dafelbst vorhandenen Brunnen und durch die gute Beschaffenheit ihres Wassers angezogen, häufig dafelbst ihre Zelte aufschlugen, und dieses der Grund ist, daß diese Stelle von den Reisenden und Geographen, als Oase, angedeutet worden. Man hatte anfangs auf die Verschierung mehrerer Personen, die sich lange Zeit zu Algier aufgehalten hatten, vermuthet, daß es Staonelli war, wo wir das feindliche Lager eroberten; die Vergleichung der Distanzen aber, und der Anblick einiger Häuser, welche zu der Algier umgebenden Garten-Zone zu gehören scheinen, erregten Zweifel in dieser Hinsicht. Es wurden gefangene Araber befragt, und es scheint nummehr bewiesen, daß das Terrain, wo die Armee gelagert hat, Sidj-Kalef heißt, wonach also das Treffen vom 19. Juni benannt werden muß. Die Stellung, welche die Divisionen Verthezene und Loredodo besetzt halten, theilt mithin die Distanz von Sidj-Zerrutsch nach Algier in zwei gleiche Hälften.

Vom Lager an hört das Aufsehen auf. Man findet Trigen: Maulbeere und Oelbäume, aber in geringer Anzahl. Der Boden ist fast allenthalben mit Palmen-Röhren bedeckt, er ist unangebaut, aber seine Beschaffenheit reicht fertig alles, was die alte Geschichte von seiner Fruchtbarkeit berichtet.

In der Entfernung einer kleinen Lieve von Sidj-Kalef und nach der Seite von Algier hin, eröffnet sich eine lagende und wohlangebaute Landschaft. Die Armee wird alda viele Früchte und Gemüße finden.

Ich habe die Berichte der General-Brigaden Verthezene und Loredodo und des Marschal de Camp Labitte erhalten. Der am 19. erlittene Verlust ist beträchtlicher, als man anfangs vermuthet hatte. Die Anzahl der Getöbten beträgt bei der ersten Division 44, und bei der zweiten 13; die der Verwundeten bei der ersten 341, bei der zweiten 110 und bei der Artillerie 107. Alle Verwundeten sind es durch das Kleingewehrfeuer geworden. Unsere Batterien hatten gleich beim Beginne des Treffens die des Feindes zum Schweigen gebracht. Dieses Resultat verdankt man der Geschicklichkeit, womit selbe von dem General Labitte geleitet wurde, der Tapferkeit der Kanoniere und der merkwürdigen Genauigkeit ihres Schießens. Dieses Zeugniß ertheilt ihnen die ganze Armee.

\*) Das 20<sup>te</sup>, 25<sup>te</sup> und 37<sup>te</sup> Regiment haben am meisten gelitten.

Der Lieutenant Desamarre, welcher von den acht an der Fronte der Brigade Clouet aufgeführten Geschützen zwei commandirte, brachte den Türken einen beträchtlichen Verlust bei; vier Karteschüsse entschieden die Flucht derselben. Der General Clouet führt den Lieutenant Desamarre als denjenigen an, welcher dem von seiner Brigade erfochtenen Erfolg mächtig beigetragen hat.

Der General Loverdo ertheilt dem Capitän Peltier, welcher auf dem rechten Flügel die Batterie der Geschützbaubien commandirte, nicht geringere Lobspende. Die zur Bespannung dieser Batterie bestimmten Maulthiere waren noch nicht angelangt, der Eifer der Kanoniere ersetzte diesen Mangel; sie trugen die Munition und jagen das Geschütz selbst.

Der Lieutenant Vernier, der seit dem 13. Juni der Division Berthézene beigegeben war, marschirte mit seinen Aufständigen Daubigen immer auf der Linie der Zirkulirs, und gewann ihnen selbst einen Vorsprung ab.

Der General-Lieutenant Berthézene erwähnt mit Lob die Infanterie-Obersten Fenchères, Horric und Monnier, des Obersten vom Generalstabe Marquis von Broffard, des Bataillons-Chefs beim 37<sup>ten</sup>, Tremaeur; Augis, Ober-Brigaden de la Fare, Capitän beim selben Regimente, Duc und Drogne, Offiziers beim 20<sup>ten</sup> Regimente, Serviez, Unter-Lieutenant beim 21<sup>ten</sup> Regiment.

Hans, Gemeiner vom 21<sup>ten</sup>, Rouffelin, Volteggiur vom 37<sup>ten</sup>, weigerten sich, obgleich sie verwundet waren, das Schlachtfeld zu verlassen.

Der General-Lieutenant Loverdo empfiehlt dem Wohlwollen der Regierung den Obersten Jacob, Chef des Generalstabes der zweiten Division; Lupis, Chef des Bataillon vom Generalstabe Perrot und Riban, Capitän beim selben Corps. Die Infanterie-Obersten Magan, Leridant und Mangin, Soult, Oberst-Lieutenant beim 6<sup>ten</sup> Regiment; Blanchard, Capitän der Volteggiurs beim selbstem Regiment, Delacroix, Volteggiur-Capitän beim 4<sup>ten</sup>; Leprieux, Volteggiur-Lieutenant beim 15<sup>ten</sup>, Darrieau, Unter-Lieutenant beim 35<sup>ten</sup>, Duchatellier, Capitän beim 21<sup>ten</sup>, Lavagnac, Lieutenant beim 21<sup>ten</sup>.

Ich glaube E<sup>re</sup>. Excellenz auf die von der Vorpfeilsgewaltung erzielten glücklichen Resultate aufmerksam machen zu müssen; die eisernen Dachsen waren in 24 Stunden erreicht, und vom 16. an wurde Beut gebacken.

Der Ober-Intendant war der Meinung, daß man sich in einem Lande, wo man wenig Wohngebäude finden werde, in der Verfassung befinden müsse, mobile Spitäl zu errichten. Die kranken und Verwundeten sind in Schuppen, die mit wasserdichter Leinwand bedeckt sind, untergebracht. Die Luft hat darin freien Durchzug. Alle Verwundete haben mit ihre Zufriedenheit über die

darin herrschende Reinlichkeit und über die Pflege, die ihnen zu Theil wird, ausgedrückt.

Die neuen Wagen mit zwei Rädern paßen zu dem Terrain, das unser Convoi zu passieren hat, vortreflich. Ich kann dem Eifer der Intendant-Beamten und der unermüdlichen Thätigkeit ihres Chefs nicht genug Lobspende ertheilen.

Ich habe die Ehre E<sup>re</sup>. Excellenz den Plan der Halbinsel und der Festungswerke, von denen sie geschlossen wird, zu übersenden. Diese Arbeit ist unter Leitung des Capitän Gibbon von den der Armee beigegebenen Ingenieurs-Geographen und von einigen Offizieren vom Generalstabe ausgeführt worden.

Ich habe die Ehre u. s. f.

Graf von Pourmont.

### Zweiter Bericht.

Im Lager von Sidi-Kalef, den 25. Juni 1830.

Ich habe die Ehre gehabt Ihnen, mein Fürst, in meiner letzten Depesche die Motive anzugeben, die mich verbunden hatten, die Armee von Sidi-Kalef vorrücken zu lassen. Unsere Unbeweglichkeit erhöhte die Hoffnungen des Feindes. Am 24. mit Tagesanbruch erschienen die Türlen und die Araber; sie nahmen eine sehr ausgedehnte Fronte ein, und entwickelten keine geringere Ordnung als am 19. Alle Vorkehrungen waren getroffen, daß sie durch den ersten Angriff zwei Fleues an Terrain verlieren; diese weichen nun mit größter Präcision ausgeführt. Die Division Berthézene und die erste Brigade der Division Loverdo rückten mit einer Batterie Feldgeschütz vor. Gleich nachdem unsere in Colonnen aufmarschirten Infanterie-Bataillons in die Ebene, die sich vor dem Lager ausbreitet, vorgerückt waren, ergriff der Feind auf allen Punkten die Flucht. Die französischen Truppen durchschritten diese Ebene mit großer Schnelligkeit. In der Entfernung von 6000 Metres vom Lager, verändert sich der Anblick der Landschaft; der Boden wird hügelig, und man befindet sich auf der Gruppe von Anhöhen, auf welcher Algier und die Oasen liegen; man sieht da zahlreiche Wohnungen. Die Weinköde, die Heden und Fruchtbäume, womit der Boden bedeckt ist, erinnern an die fruchtbarsten und best-angebauten Länzer Europa's.

Man dürfte vermuthen, daß sich die Türlen hinter den zahlreichen Hindernissen, welche ihnen das Terrain zum Schuß gegen uns davor, kräftig wehren würden; allein geschlagen und entmuthigt, hielten sie nirgends Stand. Ich glaube diesen Umstand bemerken zu müssen, um dieses Terrain schnell zu durchschreiten, und bald erreichen die französischen Truppen die Oasen, die sie von einem offenen Lande scheiden. Die ersten Posten. Eine Schlucht trennte sie vom Feinde, der endlich auf dem Ramm der uns gegenüber liegenden Anhöhen halt gemacht hatte. Die Artillerie hatte alle die Schwierig-



keiten des Terrains mit gewohnter Schnelligkeit überwand; sie stellte sich in Batterie auf, und einige mit großer Präcision geworfene Haubigen zerstreuten die Haufen, welche sich noch zeigten. Die Türken befürchteten nun vielleicht in den Platz, von dem wir nicht mehr als eine Strecke von 4 bis 6000 Metres entfernt waren, geworfen zu werden. Auf dem Abhang der Anhöhen, deren Kamm sie besetzt hielten, war ein Pulvermagazin erreicht worden. Sie sprengten dasselbe in die Luft; der Ansturm war fürchterlich. Die dichten Rauchsäulen, welche über 100 Metres hoch aufstiegen, und die Strahlen der afrikanischen Sonne zurückwarfen, boten dem Heere ein prachtvolles Schauspiel dar. Diese Explosion veranlaßte keinen Unfall.

Zwei Escadrons Chasseurs waren der Bewegung der Infanterie gefolgt, die hastige Flucht des Feindes aber und die Verschaffenheit des Terrains gestatteten ihnen keinen Angriff.

Der Feind hatte kein Geschütz. Vielleicht hatte man eingesehen, daß, welches mitbringen, so viel dieße, als es uns in die Hände liefern. Die Anzahl der kampfunsähig gewordenen Reute war unbedeutlich. Ein einziger Offizier ist gefährlich verwundet worden; dieß ist der zweite von den vier Söhnen, die mit nach Afrika gefolgt sind. Ich hege die Hoffnung, daß er am Leben erhalten werden wird, um fortzuehren zu können, dem Könige und dem Vaterlande mit Ergebenheit zu dienen.

Am Tage des Treffens wurden über 400 Ochsen erbeutet, der Mundbedarf der Armee an Fleisch ist hierdurch auf 8 bis 10 Tage gesichert.

Während sich die Armee schlug, hatten die Westwinden, welche den am 18. aus der Bai von Palma abgegangenen Convoi auf der hohen See zurückhielt, aufgehört zu wehen. Der Convoi wurde von einem Ostwinde nach der Rhede hingetrieben, die er in der verhofften Nacht erreichte.

Reute hat die Ausseifung begonnen; sie wird ohne Hinderniß ausgeführt. Seit dem 14. ist die Verbindung zwischen der Armee und der Flotte stets frei gewesen; sie war sogar an den Tagen der heftigen Stürme, wovon ich E<sup>r</sup>. Excellenz berichtet habe, nicht unterbrochen worden.

Heute dauert das Tirailiren fort. Die Türken haben sich in großer Anzahl gezeigt; die Araber waren viel geräuschvoller als an den vorhergegangenen Tagen. Ihr Augenmerk scheint jetzt weniger darauf gerichtet, sich zu

schlagen, als einzelne Reute anzugreifen und die Equipagen zu plündern.

Es sind Anstalten getroffen, den Feind morgen mit Tagesanbruch anzugreifen.

Ich habe die Ehre ic.

Graf Bourmont.

Die zwei ersten Berichte des Admirals Duperré vom 23. Juni enthalten bloß umständlichere Angaben über bereits bekannte Thatfachen. Der zweite Bericht recapitulirt die Operationen der Kriegsflotte von ihrem Auslaufen aus der Bai von Palma (10. Juni) bis zur Landung bei Sidi-Ferruch am 14. desselben Monats. — Der dritte Bericht vom 26. Juni spricht kurz von den verschiedenen Gefechten, welche am 24. und 25. Statt gefunden haben, und zeigt an, daß die Armee vorgerückt ist. Admiral Duperré meldet ferner in diesem Berichte (den wir morgen vollständig mittheilen werden) die Ankunft der beiden letzten, durch Westwinde zurückgehaltenen Abtheilungen des Convois, und gibt Rechenschaft über die von ihm getroffenen Anstalten zur Verpflegung der Armee.

Im Universel vom 3. Juli heißt es: „Der Courrier Français enthält in seinem gestrigen Blatte einen Artikel unter der Aufschrift: Austritt des H<sup>rn</sup> Montel. Dieser Artikel ist nichts als ein Gewebe von lägenhaften Behauptungen; es ist falsch, daß H<sup>rn</sup> Montel aus dem Ministereum tritt; es ist falsch, daß Uneinigkeit im Kabinette herrscht. Die Minister des Königs, von gleicher Anhänglichkeit und Ergebenheit für die Person S<sup>rs</sup> Majestät besetzt, sind eben so einig in ihrem festen Entschlusse, der Faktion, deren Repräsentant und Organ der Courrier ist, standhaften Widerstand zu leisten.“ — Ferner sagt der Universel vom obigen Tage: „Es soll den Kammern eine, mit einer sehr beträchtlichen Zahl von Unterschriften von Personen verschiedenen Ranges und Standes, Vairs von Frankreich, Notarien, Malces vom Bande, Friedensrichtern ic. versehene Petition überreicht werden. Diese Petition hat zum Zwecke, die scandalösen Umtriebe, die Acte von Verführung und Bestechung aus Licht zu ziehen, welche sich die liberale Faktion hat zu Schulden kommen lassen, um die Wähler zu täuschen, und die Wahlen zu verfälschen. Diese Sache scheint sehr ernsthaft werden zu können.“

Am 2. Juli: 5 Percents 105 Fr. Fin courant geschlossen zu 105 Fr. 20.; 3 Percents 78 Fr. 90. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 20.; 4 procentige Anleihe 99 Fr.

Dampf-Redacteur: Joseph Anton Vitz.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Die zweite Auflage des Neuen Elementarbuches für das Wahlspiel. 12. Wien 1829, 13 Bogen stark; kostet auf Vollröhrpapier in geschmackvollem Umschlag elegant gebunden 1 fl. C. M.

# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 13. Juli 1830.

Meteorologisch: Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 11. Juli.	8 Uhr Morgens	27,602	28,3 1/2 59.	+ 15,0	E. D.	schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27,565	28 3 11	+ 20,0	E. D.	stark.
	10 Uhr Abends.	27,545	28 3 8	+ 15,5	E. D.	schwach.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 4. Juli enthält folgende telegraphische Depesche:

Sidi-Ferrutch, den 28. Juni 1830.

Der Vice-Admiral Duperré an S<sup>t</sup>. Excelsieng den Marine-Minister.

Die Vorkosten der Armee sind im Handgemenge mit dem Feinde, welcher seine Positionen vor dem Kaiser'schen Schlosse beschiget hat, zu dessen Angriff wahrscheinlich nächstens geschritten werden wird.

Nächstehendes ist der (im gestrigen Blatte erwähnte) Auszug des dritten Schreibens des Admirals Duperré an den Marine-Minister: Am Bord des Linienschiffes Provence, in der Bai von Sidi-Ferrutch, vom 26. Juni 1830. Monseigneur! Verschiedene Geschosse haben vorgestern und gestern Statt gefunden. Die Armee hat vorgerückt. — Ich melde Ihnen in meinem Schreiben vom 23., daß die zwei letzten Divisionen des Convoi, durch Westwinde zurückgehalten worden. Der Wind ist vorgestern Abends nach Osten umgesprungen, und die beiden Divisionen sind gestern Morgens angelangt. Der größte Theil der Pferde, so wie verschiedene Artikel des Materials vom Genie sind heute im Laufe des Tages aus Land geschickt worden. Es ist ein Glück, daß diese Abtheilungen des Convois den günstigen Wechsel des Windes so schnell benutzten; denn schon gestern Abends um 7 Uhr schlug der Wind, obgleich frisch aus Osten, durch eine außerordentliche und plötzliche Revolution wieder nach Westen um. Drei Stunden lang wehte er mit Heftigkeit, und die See ging dabei, wie gewöhnlich, sehr hoch. Diesen Morgen ist das Wetter schon der Wind bläst aber fortwährend aus West und West-Nord-West, und die See geht sehr hoch. Ich befürchtete Beschädigungen für die Fahrzeuge des Convois, die sich kaum vor Anker gelegt hatten; es ist aber Alles sehr glücklich, mit geringem Schaden abgelaufen. Dieses schlechte Wetter wird die Ausladung etwas verzögern; diese Verzögerung trifft aber nur Munition und Proviant, die doch

bevor man sie benöthiget, ausgeschifft seyn werden. Die Offiziere und Matrosen der Armee gehen bei diesen mühsamen Arbeiten mit außerordentlichem und preiswürdigen Eifer zu Werke. — Ich habe der Armee die 60,000 Kilogramme Zwiebad, welche der Oberbefehlshaber von mir verlangt hat, geliefert. Wir werden bald neue Lebensmittel bedürfen. Die Expeditions-Armee hat einen Monat an Bord der Fahrzeuge zugebracht. Sie brauchen wegen der großen Anzahl von Passagieren, mehr als das Doppelte. Ich habe den Präfecten von Toulon ersucht, auf zwei Monate Lebensmittel in Dreifachheit setzen zu lassen, welche von den verschiedenen Fahrzeugen, die ich nach Toulon detachire, transportirt werden können. Am meisten ist Zwiebad verzehret worden. Man sollte lauter Zwiebad und kein Mehl liefern. Ich bitte Sie, dießfalls die erforderlichen Befehle zu erlassen. Wir finden kein Mittel, unser verbrauchtes Wasser zu ersetzen. Ich habe auch Wasser verlangt. Einige Transporte konnten uns damit versehen. Ich schide sie alle, nachdem sie ausgeladen haben, nach Toulon zurück. — Meine Patente werden durch den Brigg Capricieux expedirt. — Genehmigen Sie ic. Der Vice-Admiral, Oberbefehlshaber der Kriegsflotte: Duperré.

Ein liberales Pariser Journal begleitet die letzten Depeschen des Grafen von Dourmont, die wir gestern mitgetheilt haben, mit folgenden Bemerkungen: „Die vier Berichte des Oberbefehlshabers und des Admirals scheinen uns die Ungeduld der öffentlichen Neugierde vollkommen zu befriedigen. Jeder kann sich nun einen richtigen Begriff von der Lage unserer Armee in Afrika machen; diese Lage kann nicht besriedigender seyn. — Wir sehen, daß der Oberbefehlshaber der Meinung ist, daß er, selbst noch ehe man sich das Kaiser's Forts bemächtigt hat, die östlich von Algier errichteten Batterien werde im Rücken nehmen können. Diese Bewegung ist zur Stunde, wo wir dieses schreiben, wahrscheinlich schon ausgeführt. Die Armee konnte von den Stellungen aus, die sie am 26. eine Ebene von Algier inne hatte, eine Division links detachiren, welche den Berg Budsch-

rah paßiert oder umgangen haben dürfte, um an die Küste nach der Landspitze von Pesca da herabzufliegen. Dort befinden sich mehrere von Batterien besetzte Ankerplätze, die wenn sie von der Landseite aus genommen sind, unsern Schiffen freie Hand lassen würden, die Ausschiffung des Belagerungs-Parks und Materials in geringer Entfernung vom Plage zu bewerkstelligen. — Nach der Art und Weise, wie die Operationen geleitet worden sind, wäre es, wie wir glauben, kleinlich, wenn man dem Oberbefehlshaber seine Gerechtigkeit widerfahren lassen wollte. Viele von der Armee, welche von Offizieren herühren, die unsere constitutionellen Meinungen theilen, spenden ihm in Hinficht seines Commandos der afrikanischen Armee Lobsprüche. — Man kann sich bei Besung der im Bericht vom 25. vorkommenden Worte: „Ein einziger Offizier ist gefährlich verwundet worden, es ist der zweite von den vier Söhnen, die mir nach Afrika gefolgt sind. Ich hoffe, daß er am Leben erhalten werden wird, um fortfahren zu können, dem Könige und dem Vaterlande mit Ergebenheit zu dienen,“ nicht ohne tiefe Nahrung lesen. Diese Sprache eines Feldherrn und eines Vaters hat in ihrer rührenden Einfachheit etwas Eindringliches, das uns entzückt und zur Unparteilichkeit zwingt. — Man versichert, daß dem Könige bei dieser Stelle des Berichts die Thränen in die Augen getreten sind, und daß S. Majestät sogleich eigenhändig ein Billet an die Mutter des jungen Bourmont geschrieben haben, worin Sein königliches Herz ihr die rührendsten Belohnungen ertheilt.“

Eine außerordentliche Deklage zur Gazzetta di Genova vom 5. Juli dicit folgender, am 30. Juni zu Toulon, aus der Gegend von Algier eingelaufene Nachrichten:

„Aus der Gegend von Algier, den 26. Juni, 7 Uhr Abends.“

„Wir sind Herren des Lagers von St. Omer, wovon bloß 6 bis 700 Mann zur Vertheidigung desselben gelassen haben. Am 24. wollte der Feind dasselbe wieder erobern und kam, uns darin anzugreifen; unser Heer brach jedoch auf, um den Angriff der Weißen von Constantine und Ouan, welche mit 33,000 Mann gegen uns anrückten, zurückzuschlagen. Es entspann sich zwischen dem französischen Heere und dem Feinde ein heftiges Treffen, das von 2 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends dauerte. Die Weißen von Constantine und Ouan wurden kräftig zurückgeschlagen, und ihr Heer beinahe ganz aufgerieben; der Ueberrest desselben hat sich unter die Mauern von Algier zurückgezogen. — Am 26. floh die Sterische Armee, woselbst sich das Pulver-Magazin befand, woraus die um Algier liegenden Forts mit Munition versehen wurden, in die Luft; es war unterminirt. Die Explosion erfolgte erst in dem Augenblicke, wo sich ein Bataillon vom 28<sup>ten</sup> Regimente derselben näherte, sie hat jedoch keinen Schaden angerichtet, und es ist Nie-

mand umgekommen. — Das Kaiser-Schloß ist von allen Seiten unterminirt; unsere Armee trifft die erforderlichen Vorkehrungen, um einer drohenden Gefahr auszuweichen. Man will wissen daß alle rings um Algier liegenden Forts ebenfalls unterminirt sind, so wie auch das Süd-Thor der Stadt Algier. — Der Dey ist mit seinem Truppen-Corps in die Stadt eingeschlossen. — Die französischen Truppen haben das Kaiser-Schloß umzingelt, sie stehen eine halbe Meile von Algier. — Unter am 24. erlittene Verlust befähigt sich dem Vornehmen nach auf 600 Tode; die Zahl der Verwundeten ist viel geringer. — Einer von den Söhnen des General Bourmont, Adjutant seines Vaters, ist am 24. von einer Kugel in der Brust getroffen worden; es ist dieses der Amadée, welcher im suntschenten diente; am 26. lebte er noch; man verwirkelte an seinem Aufkommen. — Ein Pulver-Transport, welcher von 200 Mann escortirt wurde, ist am 24. vom Feinde übertrumpft und weggenommen worden. — Nach Toulon ist der Befehl zur Absendung von Einer Million Patronen geschickt worden, welche sobald als möglich bewerkstelligt werden soll. — Dieser tagtäglichen Angriffe ungeachtet nehmen wir dennoch eine große Veränderung in dem Benehmen der Araber gegen uns wahr. Schon sieht man welche von ihnen wieder den ländlichen Arbeiten obliegen, einige haben sich bei unsern beiden ersten Divisionen eingeschrieben, denen sie Lebensmittel gebracht haben, die ihnen pünktlich und sehr gut bezahlt worden sind; vor einigen Tagen haben sie uns 5000 Oshen gebracht. Sie sahen mit Vergnügen, daß wir ihre Verwundeten pflegten, und die Gefangenen in Freiheit setzten, sie haben in letzterer Hinsicht unser Spiel bereits nachgeahmt, und zwei von den Unsern, die sie in den verfloßnen Tagen gefangen genommen hatten, frei gelassen. Am 25. Morgens ist der ganze noch fehlende Convoi angelangt, und sollte unverzüglich ausgeladen werden.“

Auszug eines andern Excerpts aus der Gegend von Algier vom 26. Juni 1830.

In den Treffen, welche am 24. und 25. Statt gefunden haben, hatte es die französische Armee, welche 26 bis 28,000 Mann stark war, mit 55 bis 60,000 Arabern und Türken zu thun, worunter über 20,000 Mann regelmäßige Truppen waren. Die Miliz, welcher die Vorschriften des Korans verbieten, sich aus dem Umfang der Stadt zu entfernen hat dieses Mal diese Vorschriften übertreten, da auf dem Wahlplatze ein großer Theil der Miliz von Algier zugegen war. Durch die Abwesenheit dieser bewaffneten Macht wäre die Sicherheit dieser Hauptstadt beinahe gefährdet worden; es brach nämlich am 21. Juni ein Aufstand in Algier aus, wobei der Dey in der größten Gefahr schwelte. Es fehlte wenig, so hätte er bei diesem Volks-Aufstand sein Leben verloren. Die Aufwührer lehrten bloß aus Furcht, die Miliz, welche aufgebrochen war, um zu den Truppen des Bei von Con-

Kantinen zu stiften, wieder in die Stadt zurückkommen zu sehen, zu ihrer Pflicht zurück; sie besorgten vor allem, daß sie, unterstützt von diesen Hülfstruppen, alles nieder machten, und die Stadt in Schutz und Asche verwandeln wollten. Wenn wir von dieser wichtigen Verschwörung zu Zeiten unterrichtet worden wären, so hätte die Armee ohne Schwertstreich in Algier einrücken können. Bei den mordrüsigen Geschehnissen, die wir unter den Höhen, auf welchen die *Etern-Schanze* und das *Kaiser-Schloß* liegen, dem Feinde lieferten, machte die Artillerie ein so wohl unterhaltenes Feuer, daß die feindliche Reiterei dadurch in Verwirrung gerieth; unsere Reimenter, die Unschlüssigkeit derselben bemerkend, sählten das Bajonnet, und warfen sich auf diese Massen, die von unseren tapfern Artilleristen rathenweise niedergemacht wurden. Die zur rechten Zeit geschleuberten Congregischen Kadetten richteten unter diesen Reitereschwärmen die größte Verwirrung und Verwüstung an. Die durch das Geröse dieses fürchterlichen Geschüßes sehr gemachten Pferde bäumten sich bestig, und gingen mit ihren Reitern durch; sie waren sehr schwer zum Stehen zu bringen, und wurden, wenn sie umkehrten, um aufs neue anzusprennen, auf gleiche Weise empfangen, und viele niedergemacht. Zwei Aga's, welche bei der Verwirrung, die unter ihren Truppen herrschte, von ihnen im Stiche gelassen wurden, sind in unsere Hände gerathen, und werden nach Frankreich gebracht werden. Es kostete viele Mühe, ihnen das Leben zu retten, weil die Erbitterung unserer Soldaten den höchsten Grad erreicht hat. — Ein Franzose, Oberst im Dienste des Dey, hat sich bei dem General Bourmont als Gefangener gestellt. Er hat vor dem Oberbefehlshaber ausgesagt, daß er ein geborner Franzose, und in consumaciam zum Tode verurtheilt werden sei; er sei seit 29 Jahren aus seinem Vaterlande abwesend, und bereit, wichtige Sachen zu entdecken, wenn sich der General Bourmont bei dem Könige für ihn zu verwenden verspreche, um ihm volle Vergnügung auszuwirken. Nachdem ihm der Oberbefehlshaber die Erfüllung seines Ansuchens zugesagt hatte, unterrichtete dieses Individuum, welches *Solies* heißt, und aus Toulon gebürtig ist, den Oberbefehlshaber von den Mienen, die unter der *Etern-Schanze* und dem Kaiser-Schloß angelegt sind, und machte noch andere äußerst wichtige Aussagen. — Der Oberst Amoros, Chef des gymnastischen Corps, ist von den Algierern gefangen worden.\*

Am 3. Juli: 5Percents 105 Fr. Fin. courant geschlossen zu 105 Fr. 40; 3Percents 78 Fr. 95. Fin.

\*) *Solies* war in den Proceß verwickelt, der 1801 wegen der Ermordung einer *mmé* Gas und gewaltthätigen Einbruchs in das Landhaus dieser Frau Statt fand, welches sie zu S. Majaro bei Toulon bewohnte. Die drei Mithüligen des *Solies* wurden zum Tode verurtheilt und hingerichtet.

Anmerkung der *Gazzetta di Genova*.

courant geschlossen zu 79 Fr. 33; 4percentige Anleihe 99 Fr. 10.

Großbritannien und Irland.

Am 1. Juli empfing der König die Adressen bei der Palaments-Häuser, in Antwort auf die königliche Befehl, in seiner Residenz in *Windsor-Park*. *St. Majestät* wurde am 2. innerhalt des Bezirks des *Towers* mit den gedrücklichen Formalitäten proclamirt. Am 3. wird der König im Pallaste von *St. James* die Anreden der Sheriffs von London empfangen und den Tag zum Empfange der Aldermänner und des Gemeinderathes bestimmen. Um 1 Uhr soll im *St. James-Pallast* geheimer Rath unter königlichem Vorsteh seyn. Der König hat das, von ihm selbst bisher getragene, grüne Band (den schottischen *Dikel-Orden*) dem Herzog von *Suffolk* zugesandt. Der Oberst und Mrs. *Jib* *Clarence* sind aus Frankreich angekommen.

Die Herzogin von Kent und die Prinzessin Victoria hatten während der Abwesenheit des Prinzen Leopold, der sich seiner Gesundheit wegen nach dem Continent begibt, sich längere Zeit in *Claremont* (dem Landhause des Prinzen) aufhalten sollen. Man hat indeß gefunden, daß die Luft an diesem Orte (wahrscheinlich der vielen Bäume um das Haus wegen) der Herzogin nicht zuträglich seyn dürfte, wie denn überhaupt die Gesundheit Ihrer königl. Hoheit sehr zart ist.

Die *Londoner Post-Zeitung* vom 28. Juni enthält die bei jedem Regierungs-Antritte üblichen zwei Proclamationen des Königs, wegen allgemeiner Einschränkung der Tugend und Frömmigkeit und Verwarnung vor Laster und Unfittlichkeit, so wie wegen Befestigung aller Civil- und Militär-Beamten und Aufforderung an dieselben, nach wie vor ihre Pflicht zu thun.

Dem *Courier* zufolge, hat *St. Majestät* in Rücksicht auf die großen Ausgaben, welche die oft unbemittelten Offiziere der Garde auf Herstellung ihrer prächtigen Staats-Uniformen zu verwenden haben, erlaßt, daß er solche Ausgaben für unnöthig ansehe, und sie daher denjenigen Offizieren, welche sie noch nicht gemacht haben, erlassen wolle. — Der König hat befohlen, das Theater nur vier Tage zu schließen.

Der offizielle Bericht über die Erdeneneröffnung des Königs, der von den Hh. Sir H. Halford, Sir M. Tierney, Sir A. Cooper und H<sup>ra</sup>. Brodie unterzeichnet ist, besagt, daß die Krantheit *St. Maj.* in einer Verkürzung der Häute der großen Pulsader gelegen habe, die schon seit Jahren bestanden haben müßte, und dadurch, daß sie das Ausströmen des Blutes von dem Herzen nach anderen Theilen des Körpers gehindert, eine Ergießung von Wasser in die Hohlen der Brust und andere Theile veranlaßt habe. Die unmittelbare Ursache des Todes *St. Majestät* sei das Zerplatzen eines Blutgefäßes im Magen gewesen. Der Herzog von Norfolk fordert, als Marschall von England, durch eine

**Bekanntmachung vom 30. Juni** diejenigen von den **Peers, Bischöfen**, ältesten **Söhnen** von **Peers** und **geheimen Staatsrathen** auf, welche bei der, am 15. Juli zu haltenden, **feierlichen Beisetzung Georgs IV.** in der **Kapelle von Windsor** anwesend seyn wollen, sich bis zum 6. zu melden, um ihre **Billets** in Empfang zu nehmen. Das **sämmtliche Personal** erscheint in **tiefer Staatsstrauer**; die **Pairs** mit den **Orden**, die **Bischöfe** in **Echoröden**. Es werden bei der **Bekattung der königlichen Leiche** ganz dieselben **Anordnungen**, wie bei der **Bekattung des Königs Georgs III.** getroffen werden. — Der **König** soll die **Abkist** geküßt haben, als **Hauptleidtragender** bei dem **Leichenbegängnisse** seines **verstorbenen Bruders** zu erscheinen. Nachdem dem **verwignen Monarchen** die **letzten Pflichten** erwiesen worden sind, wird der **König** **wahrscheinlich Schottland**, vielleicht auch **Irland** besuchen: doch scheint hierüber noch nichts bestimmt zu seyn. Der **Courier** sagt, daß er aus der besten **Quelle** **verschern** könne, daß es, bei der gegenwärtigen **Verlegenheit**, weder **erwartet**, noch **gewünscht** würde, daß die **Peerse** **Bedienten** **Trauer** anlegen sollten. — Die **feierliche Beisetzung** des **verstorbenen Königs** findet deswegen so spät (am 15.) Statt, weil man mit den **Zurücksetzungen**, namentlich mit dem **Mahlen der Wapen**, nicht eher fertig werden konnte. Die **Leiche des Königs** wird **wahrscheinlich im Staatszimmer der Königin** in **Windsor** in **Parade** aufgestellt werden. Das **Bett** **S. hochseligen Majestät**, welches so **eingerrichtet** war, daß der darin **Liegende** nach **Belieben** aufgerichtet oder seine **Lage** **niedriger** gemacht werden konnte, wird in das sogenannte **„Schlafzimmer der Königin Anna“** gebracht. Der **hochselige König** hatte schon seit 14 Tagen vor seinem **Tode** in diesem **Bette** nicht **geschlafen**, sondern in einem **Armstuhl** geruht, in welchem er auch **gestorben** ist.

**Londoner Blätter** enthalten mehrere **Notizen** aus dem **Leben** des **jetigen Königs** **Wilhelm IV.** **Vierzehn Jahre** alt, trat er als **Midshipman** in den **Seesdienst** und wohnte damals der **großen Seeschlacht** zwischen der **englischen Flotte** unter **Admiral Sidney** und der **spanischen** unter **Don Juan de Langara** bei, bei welcher **Gelegenheit** ein **Spaniern** in seinem **Wespen** **abgenommenes Schiff** ihm zu **Ehren** den **Namen Prinz Wilhelm** erhielt. Während seines **Dienstes** in diesem **Ränge** rettete er mehrere seiner **Offiziere**, die wegen **gegessener Subordinations** **Geßler**, und weil sie gegen den **Feind** ihr **Ehrenwort** **gebrochen**, zum **Tode** **verurtheilt** waren, durch seine **cirrigse Verwendung** bei den **Spaniern**, das **Leben**. Mit **Nelson** stand er in **sehr vertrauten Verhältnissen**; zuerst **kannte** er ihn im **Jahre 1781** in **Quebec** kennen, und war später im **Jahre 1787** in **Wesundun** **Braut** **fah** bei der **Vermählung** **Nelsons** mit **Mlle. Nisbet**. Nachdem er alle **Dienst** **Stufen** **durchgemacht** hatte, wurde er im **Jahre 1799** **Admiral** der **kleinen Flotte** und im **Jahre 1827** **Lord** **Groß** **Admiral** von **England**.

Das **Volksspiel** „**God save the King**“ hat, wegen des **veränderten** **Namen** des **Monarchen** in den beiden ersten **Zeiten** eine **Abänderung** **erlitten**. Am 1. Juli wurde das **Lied** im **Kings Theater**, das **bereits** **wieder** **eröffnet** wurde, **gesungen**, und die **ersten** **Zeiten** **lauteten**:  
 „**God save our gracious King**  
**William, our noble King.**“

In **London** war die **Nachricht** **angelangt**, daß die **Stadt** **Singapore** (an der **Südspitze** der **Halbinsel Malacca**) in der **Nacht** vom 7. auf den 8. **Februar** von einer **fürchterlichen Feuerbrunst** heimgegriffen worden ist, welche 140 Häuser in **Asche** legte. Der durch diesen **Brand** **angerichtete Schaden** wird auf 4 bis 500,000 Pf. **St.** **geschätzt**.

**Consols** am 2. Juli um 3 Uhr **Nachmittags** 93/4 %  
**Griechische** 36/4, 37.

In der **Sitzung** des **Oberhauses** vom 29. Juni begleitete der **Herzog von Wellington** die **Mittheilung** der **königlichen Hofkass** \*) mit folgender **Rede**: „Ich bin **überzeugt**, daß **E. M.** **Herrlichkeiten** gern die **früheste** **Gelegenheit** **ergreifen** wollen, **S. Majestät** Ihr **Bedauern** über den **großen Verlust**, welchen **Hochst.** dieselben, so wie **E. M.** **Herrlichkeiten** und das **ganze Land**, durch das **Absterben** des **hochseligen Monarchen** **erlitten** haben, zu **erkennen** zu **geben**, und zugleich Ihren **Glückwunsch** zu **Hochst.** **glücklichen Thronbesteigung** **abzusprechen**. Ich **wünschte** daher die **Erwägung** des **letzten Theils** der **königlichen Hofkass** **aufweisen** **anderen Tag** **verschoben**, und will mich **blos** auf die **Adresse** **beschränken**, welche ich **E. M.** **Herrlichkeiten** zu den **oben** **ausgedrückten Zwecken** **vorschlage**.“ — Der **Herzog** **ging** nun **zunächst** zu **einigen** **Vertragungen** über das **Leben** des **abgeschiedenen Monarchen** über. „Der **verehrte Fürst**,“ **sagte** er, „dem die **beste** **Erziehung** zu **Theil** wurde, **genoss** den **Vortheil**, den **größeren** **Theil** seiner **Jugend** **unter** **unmittelbarer Aufsicht** seines **würdigen Vaters** und den **größeren** **Theil** **seiner** **männlichen Jahre** in der **Gesellschaft** der **ausgezeichneten Männer** dieses **Landes** und der **achtungswürdigsten Ausländer**, die es **besuchten**, zu **verbringen**. Eine **Folge** davon war, daß seine **Sitten** eine **Politur**, zugleich aber sein **Geist** eine **Ausbildung** **erhielten**, wie man es **selten** in dem **Maße** bei einem **Menschen** **vereinigt** **findet**. Das **Land** **empfand** auch das **Wohltätige** einer so **frühzeitigen Ausbildung**, denn **S. Majestät** **brachte** **zuerst** als **Regent**, und **später** als **Monarch** **alle** **diejenigen** **Vorthelle** mit **auf** den **Thron**, welche ein **früher** **Unterricht** in **öffentlichen Angelegenheiten** und eine **gerisse** **Kenntniß** derselben **gewähren**; **Vorthelle**, die sich auch **überall** und **bis zur** **Zeit** seines **Todes** **bewährt** **haben**. Während seiner **ganzen** **Lebenszeit** **naherte** sich dem **Könige** **Niemand**, der sich nicht **erhob**, **fühlte** durch seine **huldvolle Herablassung** und seine **Reis**

\*) Vergl. unser **letztes** **Samstags** **Blatt**.

wohltuende verständige Rede. Und nicht auf bloße Hören oder äußerliches Thun beschränkte sich dieß; ich be-  
traute mich vielmehr auf alle diejenigen von Ihnen, die  
jemals Gelegenheit hatten, Staatsgeschäfte mit S<sup>t</sup>. Ma-  
jeshät zu verhandeln, und frage Sie, ob der König nicht  
öfters die tiefste Kenntniß öffentlicher Angelegenheiten,  
und zwar bis in ihre kleinsten Details, an den Tag leg-  
te? Nachdem hat S<sup>t</sup>. Majeshät sich auch immer als der  
erhabenste Beschützer der schönen Künste in Europa und  
der ganzen Welt gezeigt; der König hat eine der groß-  
ten und schönsten Sammlungen von Werken der Kunst,  
sowohl einheimischer als ausländischer, hinterlassen, eine  
Sammlung, wie wenige Monarchen sich ihrer rühmen  
können, und wie kein Privatmann — denn als Privat-  
mann sammelte er sie — ihr eine ähnliche an die Seite  
zu stellen vermag. — Möge es mir nun auch vergönnt  
seyn. E<sup>er</sup>. Herrlichkeiten zu einem Vergleiche des Euro-  
päischen und des darin begriffenen Zustandes von Eng-  
land, zur Zeit als S<sup>t</sup>. Majeshät die Regenschaft antrat,  
mit dem Zustande, in welchem er Europa und England  
bei seinem Tode hinterläßt, aufzufordern. Wir brauchen  
nur an die wichtigen Ereignisse zu denken, welche in  
Europa während der letzten Regierung Statt fanden,  
um zu der Ueberzeugung zu gelangen, daß wir auf ei-  
nen Monarchen, wie er, stolz seyn können. Daher hoffe  
ich, E<sup>er</sup>. Herrlichkeiten werden sich mit mir zu der Adresse  
vereinen, in der wir einen solchen Verlust tief be-  
klagen. — Nachdem haben wir aber auch Einer jetzt re-  
gierenden Majeshät das Glück zu deren Thronbesteigung  
zu wünschen. Der König hat in der seinem Volke abge-  
gebenen Erklärung gesagt \*), daß er den größten Theil  
seines Lebens im Dienste des Vaterlandes zugebracht ha-  
be, und daß er bei der Regierung dieses Königreiches  
den Beispielen seines verehrten Vaters und seines gelieb-  
ten Bruders folgen wolle; er fordert jetzt das Parlament  
auf, ihm Hülfe und Beistand zur Aufrechthaltung der  
Religion und der Geseze des Landes — der Grundlagen  
seiner Rechte und Freiheiten — zu verleihen. Ich bin  
davon überzeugt, daß E<sup>er</sup>. Herrlichkeiten mit Vergnü-  
gen Ihre Zustimmung zu einer Adresse geben werden,  
in der das Versprechen der von S<sup>t</sup>. Majeshät huldreich  
begehrten Unterstützung geleistet wird. — Der Herzog  
trug schließlich auf eine, die von ihm erwähnten Punkte  
berührende Adresse an, die er dem Hause sogleich vor-  
las. Als sie in Frage gestellt wurde, erhob sich Graf Grey  
und erklärte, daß er mit den in der Adresse ausgedrück-  
ten Gesinnungen vollkommen einverstanden sei, und dem  
Hause alle bei solchen Gelegenheiten gebührenden Ge-  
meinspläze ersparen wolle. „Die Erklärung,“ fuhr der  
Graf fort, „welche Seine jetzt regierende Majeshät ab-

gegeben, habe ich vernommen und mit großem Vergnü-  
gen wieder gelesen. Ich hatte von S<sup>t</sup>. Majeshät die Aus-  
sicherung solcher Gesinnungen unmaßgeblich erwartet, und  
theile die frohe Hoffnung, daß dasjenige, was diese Er-  
klärung verspricht, durch die neue Regierung in Erfül-  
lung gebracht werden wird.“ Schließlich machte der Red-  
ner bemerkt, daß in der königlichen Votschaft sowohl  
Einiges enthalten, als Einiges noch ausgelassen sei, was  
der einknistliche Erwägung verdiente, und daß es daher  
wünschenswerth sei, den Tag zu kennen, an welchem  
man zur Deliberation des Gegenstandes übergehen wolle,  
damit die edlen Lords Zeit hätten, sich gehörig darauf  
vorzubereiten. — Nachdem noch der Herzog von Du-  
ndingham und Viscount Goderich dem Andenken  
des verstorbenen Königs ihren Tribut durch einige Worte  
dargebracht hatten, wurde die Adresse einstimmig vom  
Hause genehmigt, mit der Bestimmung, S<sup>t</sup>. Majeshät  
durch solche Lords, die den weißen Stab führen \*),  
überreicht zu werden. — Der Herzog von Wellin-  
gton zeigte an, daß bereits am nächsten Tage der andere  
Theil der königlichen Votschaft in Erwägung gezogen  
werden würde. — Eine Bittschrift, die Viscount For-  
eston überreichte, gab diesem Gelegenheit, sich über die  
(in unserm Blatte erwähnten) Vorgänge in Eimerick zu  
äußern, so wie dem Marquis von Clanricarde zur  
Wiederholung seiner frühern Frage, ob der Herzog von  
Wellington von der jetzt namentlich in Irland herrschen-  
den Noth unterrichtet sei? Der Herzog sagte, daß bei  
den Aufständen in Eimerick einige Menschen leider ihr  
Leben verloren hätten. Inzwischen sei es gar nichts Neues  
in Irland, daß Unruhen entstünden, sobald es an Ka-  
tostoffeln fehle. Mehr wisse er nicht, sollte jedoch der edle  
Marquis, der sich ausdrücklich erhebe, um eine solche  
Frage vorzulegen, besser unterrichtet seyn, wie man sich  
schließen müsse, so möge er die Gefälligkeit haben, selber  
einige Mittheilungen zu machen. Der Marquis von  
Clanricarde wunderte sich darüber, wie der edle  
Herzog von einer periodisch immer wiederkehrenden Noth  
in Irland sprechen könne. In diesem Falle würde die  
Bevölkerung dort schwerlich so dicht seyn, als man sie  
fände. Auch sei es zum Erstaunen, daß der edle Herzog,  
der an der Spitze der Verwaltung stehe, noch am vor-  
rigen Freitage behauptet habe, es herrsche kein Mangel  
an Lebensmitteln in Irland, während doch an demselben  
Tage die Aufstände in Eimerick ausgebrochen seien —  
Aufständ, an denen Männer, Weiber und Kinder Theil  
genommen hätten, und die eine baldige Unterdrückung  
der Noth als höchst dringend darstellten. Graf von Ei-  
merick ertheilte einige nähere Auskunft über die er-  
wähnten Vorfälle in Irland und meinte, daß es nicht  
sowohl der Hunger, als der Durst nach Whisky gereizt  
sei, was die Leute in Eimerick zu Aufständen gereizt

\*) Vergl. die im letzten Sonnabend-Blatte mitgetheilte  
Erklärung des Königs im geheimen Rathe vom 26.  
Juni.

\*) Pairs, die eine Charge des königlichen Hauses be-  
sitzen.

habe. Er spielte dabei auf die Proclamationen des H<sup>n</sup>. O'Connell an und meinte, es sei kein Wunder, daß seine leicht erregbaren Landsleute, wenn sie durch ähnliche Diatriben unruhig gemacht worden, sich am Ende auch zu Ausschweifungen verleiten ließen. Ein wirklicher Mangel an Lebensmitteln liege diesen jedoch nicht zum Grunde. Graf von Willske fragte, ob die Regierung nicht Willens sei, diejenigen Mitglieder der aufgestellten irischen Vereine, welche sich noch jetzt zu Zwecken, die man aufrührerisch und verderblich für das Land nennen müßte, vereinigen, gerichtlich zu verfolgen? Wenn man das Geseh nach seiner ganzen Strenge in Ausführung brächte, so würden Menschen, die sich durch ihre Umtriebe einen temporären Ruf erworben, in ihre Unbedeutendheit zurücksinken. Einige dieser Menschen hätte man gar nicht sollen aus Irland herauslassen, ehe man sie vor Gericht gestellt. „Ich bin zwar,“ so schloß er, „kein Freund von fiscalischen Untersuchungen, wo es die öffentliche Sicherheit nicht dringend erfordert. In Irland jedoch hat es die Regierung schwer zu verantworten, daß sie nicht folgende Maßregeln genommen hat, um jene Mitglieder einer gesetzwidrigen Vereinigung vor Gericht zu stellen.“ — Der Herzog von Wellington antwortete, daß es der Lord-Lieutenant von Irland keinesweges an Wachsamkeit und Thätigkeit fehlen lasse. Ein wieder aufgekommener Verein sei durch eine Proclamation von ihm unterdrückt worden, und gewiß würden auch gerichtliche Verfolgungen eingetreten sein, wenn der Proclamation nicht folglich gehorcht worden wäre. — Der Marquis von Londonderry zeigte an, daß er am nächsten Freitag (2. Juli) darauf antrage, die fernere Untersuchung der Wahl-Angelegenheit von East-Resford bis zur nächsten Session zu verfrachten.

Im Unterhause wurde am 29. Juni die königliche Botschaft von Sir Robert Peel überbracht und durch den Sprecher verlesen. Sir Robert Peel sprach sich bei dieser Gelegenheit in ähnlicher Weise, wie der Herzog von Wellington im Oberhause, aus und trug auch, mit vorläufiger Beseitigung des in der Botschaft erwähnten zweiten Punktes auf eine Condolenz- und Glückwünschungs-Adresse an den König an. H<sup>n</sup>. Brougham unterstützte den Antrag, indem er mit großer Empfindung von der glücklichen Regierung des verstorbenen Königs sprach — die man als eine zwanzigjährige zu betrachten habe — und den Wunsch hinzufügte, daß die Regierung des neuen Monarchen eine heilbringende, d. h. eine solche sein möge, die sich durch Berücksichtigung der Volks-Interessen und unabhängige Sorge für ein besseres Loos aller Unterthanen auszeichne. Auch H<sup>n</sup>.

Brougham machte, wie Graf Grey im Oberhause, bei häufig auf einen wichtigen Punkt aufmerksam, der in der Botschaft unberührt geblieben sei, meinte aber, daß er nichtsdestoweniger die Adresse von Grund des Herzens unterstützen könne, ohne seine politischen Grundsätze zu compromittiren. Die Adresse wurde darauf einstimmig genehmigt. Als Sir Robert Peel darauf antrug, daß sie dem Könige durch solche Mitglieder, die zugleich im geheimen Rathe säßen, überreicht werden sollte, fragte H<sup>n</sup>. Brougham, ob es ein feststehender Gebrauch sei, dergleichen Adressen durch Mitglieder des geheimen Rathes überreichen zu lassen? Sir Robert Peel erwiderte, daß es so bei der Throngelangung des verstorbenen Königs gehalten werden sei. Dief, meinte damals H<sup>n</sup>. Brougham, habe seinen Grund darin gehabt, daß das Haus damals bei seiner ersten Zusammenkunft nicht vollständig gewesen sei. Auch H<sup>n</sup>. Wynn meinte, es wäre doch gut, wenn das ganze Haus bei solchen Gelegenheiten an der Ueberreichung der Adresse Theil nehmen könnte. Da inzwischen Sir Robert Peel erklärte, daß S<sup>n</sup>. Majestät für jetzt, so viel es die Staats-Angelegenheiten erlaubten; in stiller Zurückgezogenheit sich zu beschäftigen wünsche, so kam man am Ende überein, die Ueberreichung durch Mitglieder des geheimen Rathes geschehen zu lassen.

#### K u s t a n d.

Am 25., 26. und 27. Juni wurde von der protestantischen Gemeinde zu Odessa das Secularfest der Uebergabe der ausburgischen Confession feierlich begangen.

Der General-Gouverneur von Neu-Rußland und Bessarabien, Graf von Woronzoff, ist am 28. Juni Abends zu Sebastopol zu Odessa eingetroffen, und einige Stunden nachher wieder abgegangen. Excellenz haben die Straße nach Dubossar eingeschlagen.

#### Königreich der Niederlande.

S<sup>n</sup>. Majestät der König von Württemberg sind unter dem Namen eines Grafen von Zed am 28. Juni Abends zu Brüssel eingetroffen, und nach Ihrem Besuche im Hotel de Belgique abgezogen.

Am 12. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Verschreibungen zu 5 pEt. in CM. 100%;  
 detto „ „ zu 4 pEt. in CM. 96%;  
 Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 181%;  
 detto „ „ v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 134%;  
 Wiener-Stadtbanc-Obligg. zu 2% pEt. in CM. 64%;  
 Conv. Rente pAct. —

Banf-Actien pr. Stück 1363 $\frac{1}{2}$  in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilsat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 14. Juli 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	W i n d.		Witterung.
		Bar. Met.	Wien. Met.	Gr.		St.	St.	
den 13. Juli.	Nacht Morgens.	27.531	28.36	69.	+ 15.5	S.	St.	Nebel.
	1 Uhr Nachmitt.	27.447	28.2	5	+ 22.5	O. S.	Stark.	Heiter.
	10 Uhr Abends.	27.565	28.3	11	+ 17.0	O. S.	—	Sehten.

Wien, den 13. Juli.

Zu Straßburg ist am 9. d. M. folgende telegraphische Depesche aus Paris vom 9. Juli, um 3 Uhr Nachmittags eingegangen, die durch außerordentliche Gelegenheit von Straßburg hierher gelangt ist:

Paris, den 9. Juli 1830, 3 Uhr Nachmittags.

„Algier hat sich am 5. Juli Mittags auf Discretion ergeben, und um 2 Uhr wehte die Fahne des Königs auf dem Palaste des Dey.“

„Alle unsere Gefangenen, welche Schiffbruch gelitten hatten, sind gerettet.“

„Zunfthunderte ehrene Feuerschlünde, zwölf Kriegsschiffe, die mit Waffen und Munition versehenen Krieges- und Marine-Arsenal, sind an diesem demüthigen Tage in unsere Gewalt gefallen.“

Der Director des Telegraphen:

Unters.: C. Berg.

Für gleichlautende Abschrift:

Der Maire von Straßburg:

Unters.: von Kenzingen.“

Konstantinopel, den 25. Juni.

Am 22. d. M. haben die beim Eintritt des türkischen Neujahrs (Jahr der Hehdsira 1246) üblichen Besuche und Glückwünsche der höheren Staatsbeamten beim Sultan Statt gefunden. Unter den in der Klasse der Ulemas eingetragenen Beförderungen verdient die des Helim-Baschi (großherzoglichen Leibarztes) Muschapha-Behdschi-Efendi, zur Würde eines Radsifers von Rumelien, so wie die Abdurrahim-Efendi's von Brussa, zu der Stelle eines Ishambol-Efendi bemerkt zu werden. — Die Beförderung Behdschi-Efendi's, eines seit vielen Jahren vom Sultan mit besonderem Vertrauen beehrten Mannes, zu einer der ersten Würden der Ulemas, dürfte mit der von S<sup>t</sup>. Hoheit ausgesprochenen Absicht in Verbindung stehen, die hohe Gerechtigkeit mit einer persönlichen Abgabe, nach Verhältnis ihres Ranges und ihrer Einkünfte zu besteuern, eine Neuerung, die nicht geringe Bewegung verursacht, und nur durch den Drang der Umstände, und das Bedürfnis des Staatsbedarfs erklärt wird.

In Klein-Asien und namentlich in dem Districte

von Aidin haben die Seibeks, deren Aufstand im verflohenen Winter glücklich gedämpft worden war, neuerdings in der Gegend von Guselbissar (südlich von Smyrna) das Panier des Aufstandes erhoben. Die energischen, von dem Musselim von Aidin, Kara-Osman-Oglu-Ahmed-Aga ergriffenen Maassregeln haben jedoch ihren Fortschritten bald ein Ziel gesetzt. In einem bei dem Dorfe Jendeschik denselben geliefertem Gefechte wurden die Auführer geschlagen, zerstreut, ihr Anführer Ahmed-Mehmed, mit seinen seiner Speisgesellen, Turnali-Mehmed, und Palail-Oglu, getödtet und ihre Köpfe nach der Hauptstadt geschickt, wo sie am Thore des Serails aufgesteckt wurden. Zwar verlautet, daß sich die Ueberreste der Seibeks in der Gegend von Konieh wieder gesammelt, und Vertheidigungen an sich gezogen haben; allein die Befehlshaber der umliegenden Districte, zu gemeinschaftlichem Zusammenwirken gegen diese Räuber aufgeboten, werden dem Unwesen bald ein gänzliches Ende machen.

Ernsthafter sind die in Albanien ausgebrochenen Unruhen, da nicht nur die angelich wegen ihrer Sold-Rückstände auführerischen albanesischen Truppen, sondern auch der den neuen Reformen abgeneigte Pascha von Scutari, und selbst die von jeher störrischen Bosnianen hiebei im Spiele zu seyn scheinen. Die Albanesen haben in Jannina und anderen Orten an Mustemännern sowohl als Kasaja's die fürchterlichsten Excesse verübt. Zwar ist es in der letzten Hälfte des Mai's dem Pascha von Trifola, Mahmud-Pascha gelungen, einer Abtheilung dieser albanesischen Horden unter Alasani-Bei (der bekanntlich früher für die Pforte gegen die Griechen diente) eine empfindliche Schlappe beizubringen, woraus jener Theil derselben, welcher Emin-Pascha (der Sohn des Großwesirs) in Jannina bedroht, sich zu Unterhandlungen über die Sold-Rückstände herbeiließ; allein nach neueren Nachrichten ist das Ende dieser Unruhen noch nicht so bald abzusehen; da sich ein Theil jener Reuterei gegen Zeitun, ein anderer sogar bis zu dem, im Palasch von Salonik gelegenen, Orte Kofan vorgewagt hat, um auch dort Verheerungen und Raubereien zu verüben. Es wird daher der ganzen Energie und Thätigkeit des Großwesirs



bedürfen, um diese Aufzehrung zu Paaren zu treiben, und die Bewohner der ihren Incursionen ausgelegten Districte von dieser Landplage zu befreien. Zu diesem Behufe sind nicht nur bedeutende Geldsummen zur Befriedigung rechtmäßiger Forderungen, sondern auch sehr ansehnliche Streikräfte an regulärer Mannschafft sowohl, als an Aufgeboten der macedonischen Milizen, zu Reschid-Nehmed-Pascha's Verfügung gestellt worden, mit welchen er nächstens seine Operationen gegen die Araber beginnen wird.

Am 16. d. M. ist der Serasker Hussein-Pascha mit 1000 Mann Infanterie von hier nach Adrianopel aufgebrochen. Kurz vorher langte der Kiaja: Bei und Keis: Esfendi des Bagers, Hadi: Esfendi, vormaliger Bevollmächtigter bei den Adernanner: Conferenz, aus Adrianopel hier an, wohin er nach einigen, mit dem Ministerium gepflogenen Berathungen bereits wieder zurückgekehrt ist.

Zeit Kurzem verlautet, daß der bekannte vorige Keis: Esfendi, Vertew: Esfendi, nächstens mit einer geheimen Sendung nach Aegypten abgehen werde; doch will man ziemlich allgemein in dieser Sendung bloß die Absicht, ihn von jedem Einfluß auf die politischen Geschäfte zu entfernen, entdecken, eine Absicht, die mit seinen Wünschen übereinstimmen dürfte, wenn es anders sich bestätigen sollte, daß Vertew: Esfendi schon vorläufig den Entschluß gefaßt habe, sich in einen Dervisch: Orden zu begeben.

Der bisherige Statthalter von Salonik und Kavala, Hadshi: Mustafa: Pascha ist dieses Gouvernements entbunden, und an seine Stelle der ehemalige Gouverneur von Cilikien, Esfadsch: Ahmed: Pascha zum Statthalter von Salonik ernannt worden.

Die Seefahrer sind durch die Nachricht, daß ein englischer Handels: Drigg in den Gewässern von Mytilene durch griechische Seeräuber geraubt, und die Mannschafft ermordet worden ist, neuerdings sehr beunruhigt. Der Commandant der L. f. Escadre, Oberst Baron Accurti, hat auf die erste hiervon erhaltene Anzeige, sogleich eine Kreuzung zur Auffindung der Piraten anordnet.

Der öffentliche Gesundheits: Zustand erhält sich hier fortwährend vollkommen befriedigend.

#### R u s s l a n d.

Die St. Petersburgische Zeitung vom 30. Juni meldet: „Den von St. kaiserl. Majestät getroffenen Anordnungen zufolge, wird St. kaiserl. Hoheit der Kronprinz von Schweden von dem Hofmarschall Grafen Potocki in Kronstadt empfangen werden; während des Aufenthalts St. kaiserl. Hoheit in St. Petersburg werden sich bei seiner Person befinden der General: Adjutant Schrapowitski 1. und der Flügel: Adjutant, Capitän vom zweiten Range, Esarow. — St. kaiserl. Hoheit wird in Kronstadt auf einer Fregate eintreffen, die bei wirrigen Winde oder völliger Windstille vom schwedischen Dampfschiffe „Derkules“ bugirt werden soll. — Am 25. d. M. wurde in der großen Admiralität die vom Inge-

nieur: Oberstlieutenant Clafgrin erbaute 44 Kanonen fähende Fregatte Juno vom Stapel gelassen; der Capitän: Lieutenant Raskow commandirt dieselbe. — Vor einiger Zeit lief zu Ostia die Fregatte Veslona vom Stapel; diese hat ebenfalls 44 Kanonen am Bord, wird vom Capitän: Lieutenant Kolubälin commandirt und ist vom Ingenieur: Oberst Stogge erbaut. Es ist zu bemerken, daß dieses das erste Schiff ist, welches in Rußland so vom Stapel gelassen wurde, daß das Vordersteil zuerst das Wasser berührte. — Am 10. d. M. trafen die Befandten der ottomanischen Flotte, Hadshi: Rifat und Nedshid: Esfendi, zu Nikolajew ein. Letzterer setzte seine Reise nach Odessa sogleich am folgenden Tage fort, während Hadshi: Rifat zurückblieb und in Begleitung des Admirals Origh die dasigen Anstalten und die Admiralität besah. In seiner Gegenwart lief unter dem Donner der Kanonen eine große Yacht vom Stapel. Hierauf war Mittagstafel beim Admiral und Abends Ball, auf welchem der Befandte mit tanzte; später wurde ein schönes Feuerwerk abgebrannt, mit welchem, so wie mit der ihm gewordenen Aufnahme überhaupt, Hadshi: Rifat sehr zufrieden zu seyn schien. — Am 25. d. M. ist der großbritannische Vorkascher, Lord Hytersburg, aus Moskau hier angekommen. — Die moltschischen Bojaren Michaili Sturda und Aga Asati sind aus Jassy und der General: Consul in der Moldau und Walachei, wirkliche Staatsrath Mineiali, und das Mitglied des moltschischen Divans und Comités, Willaret, aus Bukarest hier eingetroffen.“

#### P o l e n.

Berliner Blätter melden aus Warschau vom 4. Juli: „St. Majestät der Kaiser haben in der Nacht vom 1. zum 2. d. M. die Rückreise nach St. Petersburg angetreten. — St. kaiserl. Hoheit der Prinz Carl von Preußen war bereits Tages vorher dahin abgegangen. Ihrer kaiserl. Hoheit die Großherzogin von Sachsen: Weimar und Ihre königl. Hoheit die Prinzessin Carl von Preußen haben dagegen gestern früh um 7 Uhr unsere Stadt verlassen und sind nach Weimar abgereist. — Vor Ihrer Abreise von hier haben des Kaisers Majestät den Feldmarschall: Grafen Diebitzsch: Sabakanski und Grafen Paskewitsch: Erwanaski, so wie dem General der Infanterie Gzirnietzoff, dem General: Adjutanten Wentendorff und dem polnischen Minister: Staats: Secretär Grafen Grabowski den weichen Adler: Orden zu verleihen geruht. — Der Feldmarschall Graf Diebitzsch: Sabakanski ist nach Schlesien, und der Vice: Kanzler Graf von Nesselrode nach Carlsbad abgegangen. — Am 1. d. M. haben in den hiesigen Umgebungen die Kriegsmannöver sammtlicher hier zu Garnison liegenden und bezeugnisse in den benachbarten Dörfern befindlichen Truppentheile begonnen. — Am 2. Sonntag ist von hier nach Moskau abgereist. — In unserer Stadt ist jetzt eine neue Tapetenfabrik angelegt worden, welche im Stande ist, unser ganzes Land mit dem nöthigen Paterike zu versehen.“

## Großbritannien und Irland.

Die Sitzung des Oberhauses vom 30. Juni (deren Resultat wir bereits mitgetheilt haben) eröffnete der Herzog von Wellington den nachfolgenden Antrag: „Mylords, es ist jetzt meine Pflicht, Ihre Aufmerksamkeit auf den letzten Theil der königlichen Botschaft hinzulenken.“ Herrlichkeiten wissen, daß, nach den alten Principien unserer Verfassung, das Parlament eigentlich bei jedem Ableben eines Monarchen als von selbst aufgelöst zu betrachten ist. In Folge einer unter der Regierung des Königs Wilhelm in Antrag gekommenen und unter der Königin Anna vollzogenen Acte steht jedoch dieses sowohl als das andere Haus seine Sitzungen noch fort. Nun haben S<sup>t</sup>. Majestät, auf den Rath Ihrer Diener, für gut befunden, Ihnen anzuzeigen, daß, wie wohl dieses Parlament noch sechs Monate beisammen bleiben könnte, es doch höchstirre Wille ist, es baldigst aufzulösen, und darum keine Maßregel einzubringen, die der König, unter veränderten Umständen, als notwendig ansehen würde. Nachdem ich dieß voorgebracht, will ich Ihnen in der Kürze berichten, welches die Intentionen S<sup>t</sup>. Majestät sind, und was für Motive eine solche eilige Parlaments-Auflösung Rathsam gemacht. Wir befinden uns, Mylords, in einer Jahreszeit, in der die Geschäfte des Parlamentes gewöhnlich beendet zu seyn pflegen; mindestens sind um diese Zeit in der Regel die Geschäfte so weit vorgerückt, daß das Parlament geschlossen werden kann. Wenn S<sup>t</sup>. Herrlichkeit inzwischen erwägen, was in der gegenwärtigen Session noch Alles zu thun übrig ist, so werden Sie einsehen, daß, wenn auch noch neue Maßregeln eingebracht werden sollten, die Auflösung des Parlamentes zu der vom Versehen vorgeschriebenen Zeit mit den größten Unbequemlichkeiten verbunden seyn würde. In Erwägung nun, daß Jedermann das traurige Ereigniß, welches das Land unlängst betroffen, seit längerer Zeit schon vorhergesehen und erwartet hat, in Erwägung, daß man sich dieserhalb auch bereits auf die Wahl eines neuen Parlamentes überall vorbereitet und es schwer seyn würde, unter solchen Umständen eine hinreichende Anzahl von Mitgliedern des Unterhauses hier beisammen zu halten, haben die Minister es für Recht befunden, S<sup>t</sup>. Majestät eine möglichst schnelle Auflösung des Parlamentes anzuvertrauen. Vorher sollen noch im Unterhause die nöthigen Maßregeln genommen werden, um das Parlament über den ganzen Umfang des Staats-Haushalts in Kenntniß zu setzen und der Regierung die Mittel zu verleihen, die Ehre und Würde der Krone aufrecht zu erhalten. Namentlich soll auch die einstufige Festsetzung eines Jahresgeldes für Ihre Majestät die Königin tritt finden. — Dem gemäß trage ich nun auf eine Adresse an S<sup>t</sup>. Majestät an, in der S<sup>t</sup>. Herrlichkeiten versichern, solche Maßregeln treffen zu wollen, als für die Befriedigung der Staats-Verbedürfnisse in der Zwischenzeit von gegenwärtiger Session bis zur Zusammenkunft eines neuen Parlamentes notwendig seyn dürften.“ Graf Grey, der die eben

vernommene Erklärung „sehr mager“ nannte, bestritt die Nothwendigkeit einer so schnellen Auflösung des Parlamentes. Die Geschäfte des Parlamentes, meinte er, befänden sich einsig und allein durch die Schuld und Unfähigkeit des Ministeriums in ihrem gegenwärtigen verwirrten Zustande; und daselbe würde keineswegs das Vertrauen, daß man ihm so ohne Weiteres seine Ausgaben einstufig bewillige. Der Lord wies auf die frühere Fülle seit der Königin Anna hin, wo das Parlament immer nach dem Tode des Souverains noch eine Zeit lang versammelt geblieben sei, machte auf die Nothwendigkeit der Ernennung einer Regentenschaft für den Fall des Ablebens des jetzt regierenden Königs aufmerksam und trug endlich auf die einstweilige Vertagung des Antrages auf den folgenden Tag an. Mehrere Pairs und unter Anderen auch der alte Graf von Elibon, der sich in einer ausführlichen Rede für die Meinung des Grafen Grey erklärte, ließen sich darauf vernehmen. Bei der Abstimmung wurde jedoch wie bereits erwähnt, dessen Amendement von 100 gegen 56 Stimmen verworfen und die vorgeschlagene Adresse genehmigt.

Nachdem in der Sitzung des Unterhauses vom 30. Juni der Antrag des Lord Althorp wegen Aufschub der Debatte über die königliche Botschaft auf den folgenden Tag verworfen worden war, machte, wie bereits erwähnt, Lord Althorp noch den Versuch ein anderes Amendement durchzuführen, worin der Wunsch des Hauses ausgedrückt wurde, die Regentchafts-Frage noch vor dem jetzigen Unterhause verhandelt zu sehen. — Sir Robert Peel erklärte, daß er sich, da in Betreff dieser Frage bereits alle Gründe für und wider, in der früheren Debatte erschöpft seien, in keine weitere Discussion hierüber einlassen wolle. Er werde sich daher aus diesem Grunde, und keineswegs aus Eering-schätzung gegen den edlen Lord jeder Bemerkung darüber enthalten. — H<sup>r</sup>. Brougham, ausgebracht darüber, daß die Minister, gestützt auf ihre Majorität, es nicht mehr der Mühe werth hielten, den Kampf weiter fortzusetzen, spottete über die Majorität von 46 Stimmen, welche das Ministerium nur durch Aufbietung aller seiner Kräfte mühsam zusammengebracht habe, während die Opposition, ohne alle frühere Verabredung, ein so ansehnliches Gegengewicht in die andere Wagtschale geworfen habe. — H<sup>r</sup>. Brougham wurde hier durch lauten Auf von beiden Seiten des Hauses, worunter sich ein ganz eigenthümliches Geschrei, (vermuthlich als Nachäffung einer Thier-Stimme), bemerkbar machte, unterbrochen, wodurch sich eines der Mitglieder des Hauses, dessen Name in den Berichten der Londoner Blätter über diese Sitzung nicht genannt wird, zu der Frage an den Sprecher veranlaßt fand, ob ein so unanständiges Geschrei, wie das so eben gehöret, nicht ordnungswidrig sei? — H<sup>r</sup>. Brougham meinte, das ehrenwerthe Mitglied müsse wohl nicht so wie er, an die verschiedenen Arten von Geschrei, die man in diesem Hause hören könne, gewohnt seyn. Er (Brougham) habe in seinem Leben

schon so manches Thier schreien gehört, daß ihm diese Töne der Menagerie weniger fremd, als dem ehrenwerthen Mitgliede seien. — Nach diesem Intermezzo lebte H<sup>r</sup> Bro u g h a m wieder zu seinen Bemerkungen über die Majorität und Minorität des Hauses in der heutigen Debatte zurück, wo das Haus ganz unvorbereitet über eine der wichtigsten Fragen zu entscheiden genöthigt worden sei, und die Opposition dennoch ohne irgend ein Einverständnis, ohne irgend eine früher verabredete Coalition, 139 Stimmen gezählt habe. Es wunderte ihn, nicht auch nach die Drohung von Seite der Minister gehört zu haben, daß sie, wenn das Haus sich nicht ihren Wünschen füge, ihres Stellen niederlegen wollten; freilich ein schweres Unglück, welches das Land kaum würde ertragen können! — Indessen mögen sie sich ja keine zu sanguinischen Hoffnungen von der von ihnen beschlossenen Maßregel (der baldigen Auflösung des Parlamentes) machen; es konnte leicht geschehen, daß sie in ihren Erwartungen dergestalt getäuscht wurden, daß sie sehr wären, wenn sie das gegenwärtige Haus der Gemeinen zurück haben könnten. Mögen sie einen Blick auf Frankreich werfen. Es dürfte ihnen, wie den dortigen Ministern ergehen, die nothgedrungen zu derselben Maßregel (der Auflösung der Deputirten-Kammer) schreiten müßten, und nun mit Schreden sehen, wie die nämlichen Deputirten, die sie aus der Kammer entfernt wissen wollten, neuerdings gewählt werden. Frankreich hat sich erhoben — nicht in Waffen, die besetzt werden könnten, sondern in der Rüstung der Vernunft; es ist vorbei in jenem Lande, wie bei uns, mit den Tagen der Gewalt; wer dort, wie hier, durch königliche Günst oder Militär-Gewalt regieren will, wird von seiner Höhe herabgestürzt werden. (Lauter Ruf von den Ministerial-Bänken, von der Oppositions-Seite erwiedert.) „Ihn klage ich nicht an“ rief H<sup>r</sup> Bro u g h a m in leidenschaftlicher Bewegung, „ich klage ich an (sich gegen die Ministerial-Bänke wendend), euch, seine Schmeichler, seine niedrigen, kriechenden Wohlthäter.“ — (Starke Agitation in der Versammlung.) — Sir Robert Peel mit großer Festigkeit: „Ich frage das ehrenwerthe und rechtsgelahrte Mitglied, ob er mich mit dieser Anklage meint. Er hat sich gegen diese Seite des Hauses mit den Worten ausgesprochen: „Euch klage ich an, seine Schmeichler, seine kriechenden Wohlthäter.“ Ich sehe auf dieser Seite des Hauses; ich bin der Repräsentant der Meinungen derer, welche hier sitzen; allein ich frage den ehrenwerthen und rechtsgelahrten Herrn, nicht in ihrem, sondern in meinem Namen: „Will es von mir behaupten (Lauter Beifall übertönt die Stimme des Redners), will er von mir behaupten, daß ich ein niedriger, kriechender Schmeichler irgend eines Menschen sei?“ — Nachdem sich der Bärm im Hause, der so stark wurde, daß man beinahe kein Wort mehr verstehen konnte, etwas gelegt hatte, erhob sich H<sup>r</sup> Bro u g h a m und sagte: „Ich frage den sehr ehrenwerthen Herrn (Sir Robert Peel) ob es im

Laufe der zwei oder drei Sessionen, wo er Gelegenheit hatte, mich als seinen Gegner kennen zu lernen, jemerkte, daß ich ihn mit Verachtung behandelt habe? Wenn mein Vernehmen gegen ihn, in Wort und That, nie die leiseste Tendenz hatte, ihn mit Unhöflichkeit zu behandeln, so muß er mich auch bei diesem Anlasse freisprechen. Es ist abgeschmackt und lächerlich zu glauben, daß ich ihn gemeint habe; nein, ich meine die Vota, welche Statt gefunden, die Resolutionen, welche gefaßt worden sind, das Gesetz, welches ich hören ließ, und, ich habe eben so viel Recht, auf dieses Gesetz zu antworten, als die Schreier, es auszusprechen. Wenn ich durch ein Gesetz von der Ministerial-Seite unterbrochen werde, so habe ich das Recht, diese Unterbrechung jeder beliebigen Weise zuzuschreiben. (Nein! Nein!) Ich habe von Schmeichlern und Wohlthätern, als dem pessimum genus inimicorum geredet. Dabei bleibe ich, und ich glaube, das Haus wird mir hierin nicht Unrecht geben.“ — Sir Robert Peel erklärte nun, er habe den ehrenwerthen und rechtsgelahrten Herrn keineswegs in Verdacht, daß er ihn abfällig und mit Vorbedacht habe beleidigen wollen; allein es würde doch weit besser gewesen seyn, wenn der ehrenwerthe und rechtsgelahrte Herr seinen heftigen Ausfall ganz und gar zurückgenommen hätte, anstatt eine eben nicht sehr befriedigende Erklärung aufs Tapet zu bringen. Er (H<sup>r</sup> Bro u g h a m) habe das volle Recht, die Minister anzugehen; aber er sei nicht befugt, Leute als Schmeichler anzuklagen, die eben so unabhängig seien, als er. H<sup>r</sup> Bro u g h a m habe dadurch ein böses Beispiel gegeben. Er (Sir Robert Peel) wolle statt des ehrenwerthen und rechtsgelahrten Herrn retractiren. Er sei überzeugt, daß die von ihm gebrauchten Ausdrücke nicht gegen ihn gemeint gewesen, und nur in der durch die Unterbrechungen gestörten Hitze der Debatte ausgesprochen worden seien. — H<sup>r</sup> Bro u g h a m plüschte dieser Erklärung bei, und gestand, daß er etwas bißiger, als gewöhnlich, gewesen seyn dürfte. — Lord Althorp's zweites Amendement wurde dann wie schon erwähnt mit 193 gegen 146 Stimmen verworfen.

In der Sitzung des Oberhauses vom 1. Juli nahm der Graf von Shaftesbury, als einstimmiger Sprecher, den Sitz ein, um die Vairs zu vereidigen. Der Herzog von Brandon, der Marquis von Winchester, der Graf von Chesterfield, der Bischof von St. David und andere edle Lords leisteten den Eid. Nachdem mehrere Local-Bills (1. B. über die Zehntschule in Birmingham, die bis zur nächsten Session verschoben wurde, und über die Sümpfe in Irland) in Verathung gezogen worden waren, las der Graf Shaftesbury die Antwort des Königs auf die Adresse des Parlaments vor, die folgendermaßen lautete: „Wilhelm R. Ich empfinde mit Zufriedenheit diese pflichtmäßige und theilnehmende Adresse. Der Beweis, welchen Sie für Ihr Gefühl des Verlustes, den Sie und das Land durch den Tod des verstorbenen Königs leisteten,

haben, und für Ihre Achtung und Ehrerbietung gegen sein Andenken ablegt, ist mir höchst erfreulich. Ich danke Ihnen für den Ausdruck ihres, in mich gesetzten, Vertrauens; und versichere Sie, daß ich es fühle, daß ich Ihren Beistand am besten, mit Hülfe der Vorsehung, durch die Bemühungen verdienen werde, die durch das Gesetz eingeführte reformirte Religion aufrecht zu erhalten, und die Rechte und Freiheiten aller Klassen meiner Unterthanen zu beschützen. Bei Gelegenheit des Vortrages zur Committirung der Fälligungs-Bill ließ sich der Lord-Kanzler weitläufig über dieselbe aus, und schlug am Ende seines Vortrages als Amendement vor, daß man das Gesetz beschließen lasse, wie es sei, und die darin anzubringenden Veränderungen und Milderungen später und allmählig einführen solle, worauf (nach mehreren Bemerkungen des Marquis von Lansdowne, des Lord-Tenterden und des Grafen Eldon) abgestimmt, und das Amendement des Lord-Kanzlers mit 77 Stimmen gegen 20 angenommen wurde.

In der Sitzung des Unterhauses beschloß Lord Bower die Antwort des Königs auf die Adresse der Gemeinen in das Haus. Nachdem H<sup>r</sup> Brougham eine Vortragschrift in der Freimaurer-Halle am 23. Mal gehaltenen Versammlung zur Abschaffung der Sklaverei in den Colonien vorgelegt, kam der Gegenstand der Jölle vom Zucker zur Berathung. H<sup>r</sup> Bright trug darauf an, daß die Jölle von weindischen Zucker noch weiter herabgesetzt werden sollten, und befragte sich auch darüber, daß die Kaufleute sogar den Zoll von dem Abgange bezahlen müßten, der entstünde, während der Zucker in den Niederlagen lagte. Er hoffe, daß man eine Klausel zur Abhilfe dieses Umstandes in die Bill einbringen würde. Der Kanzler der Schatzkammer berichtete H<sup>rn</sup> Bright's Angabe dahin, daß die Abgabe eigentlich gezahlt werden sollte, ehe der Zucker in die Niederlage käme, und daß man die Zahlung, der Bequemlichkeit der Kaufleute wegen, nur nachschie. H<sup>r</sup> C. Palmer bestand darauf, daß die Jölle nicht, wie man jetzt beabsichtigte, um 3, sondern um 5 Sh. herabgesetzt werden sollten, und daß man statt die Worte 22 Sh., 24 Sh. setzen sollte. H<sup>r</sup> Huskisson trug auf 7 Sh. an. Als es zur Abstimmung kam, wurde H<sup>rn</sup> C. Palmer's Amendement mit 68 Stimmen gegen 23 verworfen. Bei dem Antrage auf die dritte Lesung der Bierbill, welchen der Kanzler der Schatzkammer machte, kam es zu ziemlich lebhaften Debatten. H<sup>rn</sup> Maberly's Klausel, die Bill in ihrer Wirkung noch zwei Jahre zu suspendiren, wurde mit einer Majorität von 133 gegen 91 verworfen, und da es später zu keiner Abstimmung kam, so ging die Bill, ohne dieselbe, durch. Das Haus verlegte sich um 1/4 auf 2 Uhr Morgens.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus London vom 2. Juli: „Die Vortragschaft des Königs an das Parlament war einer Seits von der bei einer Thronbesteigung

gewöhnlichen Art, um zu der herkömmlichen Condolenz und Glückwünschungs-Adresse Anlaß zu geben, anderer Seits aber eine Art von Aufforderung an das Parlament, in seine baldige Auflösung zu willigen. Aus Achtung gegen den Monarchen ward die Antwort auf den ersten Theil der Vortragschaft noch am Dienstag Abend in beiden Häusern einstimmig bewilligt, indem Lord Grey in dem einen, und H<sup>r</sup> Drougham im andern, als die anerkannten Führer der Opposition, die von dem Herzog von Wellington und resp. von H<sup>rn</sup> Peel vorgeschlagene Adresse unterstützten. Aber Mittwoch Abends, wo die Minister eine Antwort auf den zweiten Theil der Vortragschaft vorschlugen, welche das Parlament, nach der von ihnen erklärten Absicht, verpflichtete, sich auf die Entscheidung gewisser angefangenen Maßregeln zu beschränken, und besonders die Bestimmung der Civil-Liste und der Regenttschaft bei einem möglichen Todesfall des Königs, während der Minderjährigkeit der muthmaßlichen Thron-Erbinn, dem neu zu wählenden Unterhause zu überlassen; fanden sie sehr lebhaften Widerspruch. Was sie entschieden haben wollen, ist 1) das Gesetz wegen Freigebung des Viehhandels; 2) dasjenige wegen Aufhebung der Abgaben von Bier; 3) ein provisorisches Kredit-Votum zur Deckung der persönlichen Ausgaben des Königs und der Königin sowohl, als einiger Staats-Ausgaben, über die man noch nicht zur Entscheidung gekommen; 4) eine Bill zur Feststellung der Abgaben von Zucker, welche die Minister, statt bei ihrer so übel aufgenommenen Abstufung zu verharren, auf einmal um 3 Schillinge für Weindischen und 5 Schillinge vom Schindischen herabsetzen, und 5) die Vereinigung von Wales mit den englischen Gerichtskreisen. Da sie auf diese Art Mehreres ausgaben, was bedeutenden Widerstand gefunden hatte, besonders die Vermehrung der Stempel-Taxe in Irland, und dabei alle ihre Anhänger mit bringender Eile zusammengebracht hatten, so durften sie wohl hoffen, über den Widerstand zu siegen, welchen sie von den Whigs und den alten Tories erwarten konnten. Dieser Widerstand war wirklich kräftig; in beiden Häusern fanden eine Menge spöttischer Ausstellungen über die ankündigende Unmöglichkeit des Ministeriums Statt, welches innerhalb fünf Monaten, die das Parlament versammelt gewesen, keine von den Maßregeln, welche im Anfange vom Throne verheissen worden, habe zu Stande bringen können, und nun nach vielem unschlüssigem Wanken froh sei, eine Gelegenheit gefunden zu haben, um mehrere Maßregeln los zu werden, von denen es wohl wüßte, daß es dieselben nicht durchführen könnte. Man sagte ihm, daß es sich fürchte, die wichtigsten Fragen über die Civil-Liste und die Regenttschaft von einem Unterhause entscheiden zu lassen, dessen Mitglieder auf dem Punkte der Auflösung der Volksstimm bedürftig, nicht so leicht zu lenken seyn würden, als die eines neuen Parlaments. Man bestand besonders darauf, daß es höchst wichtig sei, eine Regent-

schaft zu bestimmen, weil, im Fall der König in der Zwischenzeit sterben sollte, die Prinzessin, die dann zu bestimmende Regentschafts-Akte zu unterschreiben und somit in ihrem jungen Alter sich und dem Staate selbst ihren Vor mund zu sehen haben würde, oder der Herzog von Cumberland, der Lehrer des H<sup>rn</sup>. Witt gemäß, beinahe gleichmäßig auf die Regentschaft Anspruch machen, was H<sup>r</sup>. Brougham J. D. besonders beschwören für ein großes Uebel betrachtete, weil dieser Prinz alsdann König von Hannover seyn würde und sowohl möglicher Weise die Vortheile des provisorisch verwalteten Landes denen seines eigenen Staates nachsehen konnte. Der Graf Grey und H<sup>r</sup>. Brougham sprachen besonders stark über diese Punkte; die alten Tories waren vorzüglich im Oberhause thätig, und die Minister hatten sehr heftige Anfälle von dem Herzoge von Richmond, den Grafen Windhills, Eldon, Mansfield u. s. w. auszuhalten. Die Frage für den Augenblick war indeffen nur um die von der Opposition gewünschte Vertagung von 24 Stunden; aber die Minister wollten diese nicht bewilligen, und wollten mit ihrer Entscheidung stehen oder fallen. Er stimmten also im Oberhause 100 Mitglieder für und 56 gegen sie, und im Unterhause 193 für und 146 gegen sie — eine zwar nicht sehr große Mehrheit, aber doch hinlänglich, um den König in seiner Wahl festzuhalten. — Im Oberhause wurde gestern Abend die vom Unterhause eingeführte Klausel, welche die Todesstrafe in den meisten Hülfsungs-Verbrechen abschaffte, wieder verworfen, und zwar von einer solchen Mehrheit, daß gar nicht einzusehen ist, wie sich beide Häuser in dieser Session (in vierzehn Tagen geendet werden soll) werden verständigen können. Der König ist, nach Allem, was S<sup>t</sup>. Majestät bisher gethan, möglichst darauf bedacht, Ersparungen einzutreten zu lassen; so wurden schon am Sonnabend die sämtlichen bei dem kostspieligen Baue in S<sup>t</sup>. James beschästigten Personen verabschiedet. Den Heimen der Garde, welche die Leiche des hochseligen Königs zu bewachen haben, ist im Palaste von Windsor selbst Wohnung angewiesen worden; auch haben S<sup>t</sup>. Majestät erklärt, daß Sie die übermäßige Pracht und die häufigen Veränderungen in den Uniformen, besonders der Leibgar den-Officiere, nicht haben wollen; in Betracht der vielen Personen, welche von den Schauspielhäusern leben, sollen diese nur vier Abende geschlossen werden."

#### F r a n k r e i c h.

Am 3. Juli haben 59 Departemental-Collegien ihre Wahlen begonnen. Diese 59 Collegien haben 122 Deputirte zu ernennen. In der aufgelösten Kammer stimmten von den 122 durch jene Collegien Gewählten 33 für die Adresse, und 89 gegen dieselbe.

Das Departemental-Collegium des Niederrheins wählte die liberalen Candidaten H<sup>n</sup>. Friedrich von Tü r k e i m und Rudler, das des Oberrheins die libe-

ralen Candidaten H<sup>n</sup>. Nicolaus Köchlin und Fried rich Hartmann, das der Maas die liberalen Can didaten H<sup>n</sup>. d'Arros, vormaligen Präfecten dieses De partements, und Diminuid, Hammerwerks-Besitzer, zu Deputirten. In Rancie wurden von dem De partemental-Collegium die H<sup>n</sup>. von Meh und Th o u v e n e l, votanten der Adresse, wieder zu Deputirten gewählt. Zu Meh ward H<sup>r</sup>. Cardemelle, royalisti scher Candidat, gewählt.

Außerdem meldet der Moniteur vom 5. Juli noch folgende Departements-Wahlen: In Bordeaux, die H<sup>n</sup>. Legris de la Salle, Dufour de Bessan, Darisle, alle drei liberalen Candidaten; zu Lille, die H<sup>n</sup>. Potteau d'Haneadrie, Durand d'Escoourt, Pas de Beau lieu, de l'Épine, sämmtlich royalistische Candidaten.

#### E u r o p a.

Aus Dresden vom 2. Juli wird gemeldet: S<sup>t</sup>. königl. Hoheit Prinz Maximilian, hat sich durch Gottes Hülfe so weit erholt, daß Er den 3. von Pilsniß in die Stadt kommen wird. Den 2. Vormittags war deshalb in der katholischen Hofkirche für dessen Genesung Dankagung und feierliches Te Deum, dem der ganze Hof beiwohnte; auch in allen andern Kirchen ward ein Dankfest gefeiert."

#### U n g a r n.

Aus Raab wird uns unterm 6. d. M. gemeldet, daß daselbst Tags vorher um 2½ Uhr Nachmittags am äußersten Ende der Wiener Vorstadt durch Nachlässig keit Feuer ausbrach, das, begünstigt von einem heftigen Wind, äußerst schnell wie ein Feuermeer einen Theil jener Vorstadt überzog, sich dann über den Raab-Fluß in die Meierhöfe verbreitete, und, aller Anstrengungen ungeachtet, in der Vorstadt 90, in den Meierhöfen aber 74 Häuser mit allen Einrichtungen und Habseligkeiten einäscherte. Selbst in die Keller hinab drangen die Flammen; ein Weib verbrannte, zwei Kinder erstickten, und viele Menschen wurden beschädigt. Das Unglück traf meistens die Armen; flehentlich richten sie ihre Bitten um Hülfe an alle Menschenfreunde auch in die Ferne.

#### W i e n, den 13. Juli.

S<sup>t</sup>. k. t. Majestät haben mit allerhöchster Entschlü ßung vom 26. Juni d. J., dem Concipiscen des kaiser lichen Guberniums, Joseph Grafen Jnagoby, den Titel eines Gubernial-Secretärs allergnädigst zu verlei hen geruht.

Am 13. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pEt. in CM. 100<sup>00</sup>/<sub>100</sub>; detto zu 4 pEt. in CM. 96<sup>00</sup>/<sub>100</sub>; Carl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 134<sup>00</sup>/<sub>100</sub>; detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 134<sup>00</sup>/<sub>100</sub>; Wiener-Steatsbanko-Oblig. zu 2½ pEt. in CM. 63<sup>00</sup>/<sub>100</sub>; Conv. Münze pEt. — Bank-Actien pr. Stüd 1360<sup>00</sup>/<sub>100</sub> in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 15. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 13. Juli.	8 Uhr Morgens.	27,630	283. 42. 7 P.	+ 18.0	WNW. mittel.	trüb.
	1 Uhr Nachmitt.	27,730	28 5 10	+ 15.0	WNW. schwach.	Regen.
	10 Uhr Abends.	27,747	28 6 2	+ 12.0	W. mittel.	Wolken.

## Frankreich.

Von den auf den 3. Juli ausgeschriebenen Departements-Wahlen waren bis zum 5. Juli, mit Einschluß der bereits gestern erwähnten, sechs und sechzig zu Paris bekannt geworden. Darunter sind 43 Deputirte der vorigen Kammer, die gegen die Adresse votirt hatten, und 3 neue von derselben Farbe; 14 Deputirte der vorigen Kammer, die für die Adresse votirt hatten, und 16 neue, von derselben Farbe.

Die in Pariser Blättern enthaltenen Privat Schreiben von dem afrikanischen Kriegsschauplatze reichen noch nicht weiter als bis zum 21. oder 22. Juni. Wir fahen fort, aus denselben Auszüge mitzutheilen, die auch jetzt noch, nachdem die Einnahme von Algier bereits bekannt ist, nicht ohne Interesse gelesen werden dürften: „Es wurde nötig, von Sidi Jerrutsch nach Staoneli eine Straße für das grobe Belagerungs-Geschütz zu bahnen, das aus 62 Feuerkugeln besteht, von denen aber blos die Hälfte vor Algier transportirt wird. Von Staoneli bis zum Kaiserschlusse ist der Weg eine alte Römerstraße, die beinahe ihre ganzen Ränge nach fehrbar ist, und blos an einigen Stellen erweitert oder ausgebessert werden darf. Auf dem ganzen Wege werden beständige Stationen auf ziemlich nahe Distanzen errichtet, um nicht genöthigt zu seyn, viele Mannschaft auf die Escorten zu verwenden. Das Convoi schiffte zu diesem Zwecke bereits im Voraus gefertigte Blochhäuser aus. Am Sonntag den 20. fand vor der Moschee von Sidi Jerrutsch eine feierliche Messe Statt. So verschied die religiösen Meinungen dreier waren, die ihr beimohneten, doch sie doch etwas höchst Impassantes dar, geeignet große Gedanken zu erwecken. — Das Lager der Halbinsel bietet, von der Höhe gesehen, auf der die kleine Moschee von Sidi Jerrutsch gelegen ist, einen Anblick dar, der durch seine Worte geschildert werden kann. Den Tag über ist es das Schauspiel einer aufwachsenden Stadt, des Nachts eine ungeheure Theater-Decoration, von tausend Feueren erglänzend. Der Blick reicht über das Lager hinaus auf ein unebenes, ganz mit

Gesträuch bedecktes Terrain. Links vom Horizonte steht das Lager von Staoneli herüber, und im Hintergrunde des Gemäldes in weiter Ferne steigen die Spitzen des kleinen Atlas auf, während hinter und neben uns, zur Rechten wie zur Linken, das Meer rauscht. Graf Boursmont verließ den 20. die Moschee, wo er bei seiner Ankunft zu wohnen genöthigt war. Er richtete sich in einem Zelte ein, und befindet sich da besser. — Seit einigen Tagen erscheinen öfters Araber in unserm Lager; namentlich kommt einer ihrer Parlamentäre jeden Morgen, um seinen verwundeten Sohn zu sehen, der sich in unserer Ambulance befindet. Die dem Zelte abgenommenen Kamehle versehen bereits in dem Lager den Transportdienst. Die Hitze ist hier nicht größer als in den mit täglichen Provinzen Frankreichs; sie stieg noch nicht über 25 Grade. Der Zug vom Meere her erfrischt die Luft, selbst im Mittag. Die Abende und Morgen sind herzlich, aber die Nächte kalt und oft feucht. Fast das ganze Heer befindet sich unter Zelten, und die Division der Avantgarde unter denen, die dem Feinde abgenommen wurden. Der Rest unserer Soldaten bivouacirt unter guten Blätterhütten, oder vor einem Bivouacfeuer, das hier in Ueberfluß unterhalten werden kann, mit dem Holze von Geißler (cyttus), Erdbeeräulen, Pinien und Lorbeerrosen. Wie es heißt, wird das bei Staoneli genommene prächtige Zelt des Aga, des Sidams des Bey, nach Paris gebracht und dem Könige übergeben werden. Es ist 60 Fuß lang und mehr als 30 Fuß breit, von rothem Wollstoff, mit grünen Strickereien von außerordentlicher Schönheit. Als das Lager von unsern Truppen genommen wurde, war es bedeckt mit den Spolien des Feindes. Die französischen Soldaten fanden fast alles, was sie wünschten, und manche von ihnen schlafen jetzt auf seinen türkischen Teppichen. Die Garderobe des Aga fiel in die Hände einer Partei leichter Infanterie. Prächtige Bomben von superfeinem Luche, mit Silber gefacht, und die glänzenden Brotsammet bilden jetzt die Mode unter den Elegants der Armee. Jeder Offizier sucht einen Burnut zu bekommen, um sich Nachts darein zu

wickeln. Es ist dieß ein Mantel von schöner Form und äußerst feinem und zartem Gewebe. Unsere Soldaten steifen in diesem Augenblicke aus den Nestkissen der Türken, und erwidern sich mit den im Lager gesunden großen Krügen Kamelmilch. Der Oberbefehlshaber und sein Generalstab waren die ersten, die mit den Voltigeurs ins Lager einbrangen. Graf Bourmont leitete den Tag vom 19. mit eben so viel Klugheit, als Energie; stets befand er sich mitten im Feuer der Batterien, und nahm sich bei der Rückkehr, der Verwundeten aufs Freundlichste an \*). Eine sonderbare Eigenthümlichkeit dieses Krieges ist es, daß die Kanoniere den Dienst der Vorposten versehen; 150 bis 200 Mann, von den Artillerie-Compagnien detachirt, und im Voraus auf den Schuß verlängerter Gewehre nach neuem Modell eingeübt, wachen für die Sicherheit der Infanterie, indem sie die Araber vertreiben. In den ersten Tagen mit ihren albanesischen Flinten über den Schuß gewöhnlicher Gewehre plänkelteten. Unsere Soldaten machen fast gar keine Gesangen, und gebrauchen darin nur ein sehr entschuldigbares Vergeltungsrecht, da sie sehen, wie die Köpfe ihrer Waffenbrüder die Zelte unserer Feinde schmücken. Dieses Nachgefühl, diese Niedermetzungen bezeichnen auch die ersten Tage des ägyptischen Feldzugs. Wenn die Beduinen Mauritanien das Gewicht unserer Waffen gefühlt, wenn sie sich von unserer Kraft überzeugt haben werden, werden sie auch unsere Milde erfassen; sie werden es wie die des Nils machen, und unsere Ruhe achten. Uebrigens müssen wir dem Muth unserer Gegner Gerechtigkeit widerfahren lassen. Einer derselben hatte in der Schlacht von Staoneli die Kühnheit, eine algerische Fahne auf die Verkleidung unserer Batterie zu pflanzen, was er aber theuer bezahlte. Der Artillerie-Offizier, der sich auf der Brustwehre befand, schlug ihm in demselben Augenblicke den Kopf ab. Einer unserer Voltigeurs brachte die Fahne des Chefs der Kavallerie ins Hauptquartier, die er den Händen eines türkischen Offiziers, nach einem Gefechte Mann gegen Mann entreißen hatte. Der Feind hatte außerordentlich viele Tode; bei jedem Schritte rief man auf Reichenamen in weiße Mäntel gehüllt, mit farbigen Turbanen."

Am 3. Juli. 5 Percents 106 Gr. Fin courant geschlossen zu 106 Gr. 40; 3 Percents 80 Gr. Fin courant geschlossen zu 80 Gr. 70; 4percentige Anleihe —

Großbritannien und Irland.

Der König kam am 3. Juli aus Busby nach der Stadt, und hielt um 3 Uhr im St. James' Pallaste geheimer Rath.

Die Londoner Hofzeitung vom 2. d. M. meldet die Beförderung der William Pierre Williams Freeman, Esq. Admirals von der rothen Flagge, zum Rang eines Admirals der Flotte; des Sir Richard Duffey

Biderton, Admirals von der rothen Flagge, zum General der königlichen Marine-Truppen, und des Sir William Sidney Smith, Admirals von der blauen Flagge, zum Lieutenant-General der besagten königlichen Marine-Truppen, an Sir R. Biderton's Stelle.

Nachstehendes ist der wesentliche Inhalt der Red', mit welcher Sir Robert Peel in der Sitzung des Unterhauses vom 30. Juni die Debatten über den letztern Theil der königlichen Votschaft, worin die nahe bevorstehende Auflösung des Parlaments angedeutet und auf temporäre Bewilligung derjenigen Summen angetragen wird, welche zur Deckung der Staatsausgaben, namentlich auch der Civil-Liste, bis zum Zusammentritt des nächsten Parlaments erforderlich seyn werden, eröffnete: Ich zweifle nicht im geringsten, daß das gegenwärtige Parlament auf eine gerechte und liberale Weise für die Civil-Liste sorgen werde. So sehr es auch den Mitgliedern darum zu thun seyn muß, die öffentlichen Ausgaben einzuschränken, fürchte ich doch nicht, daß sie es hier werden an etwas fehlen lassen. Denn sie haben gewiß, eben so wie ich, die Ueberzeugung, daß die höchsten Interessen des Staates mit dem Wunsche der Krone auf das Innigste verschmolzen sind. Ich habe zwar erklärt, daß ich bei Propagation der Civil-Liste das Präcedent beobachten wolle, das uns beim Ableben Georgs III. im Jahre 1820 gegeben worden; ich muß jedoch bemerken, daß der Fall diesmal nicht ganz derselbe ist. Damals war der auf den Thron kommende Monarch schon mehrere Jahre lang uneingeschränkter Prinz; Regent gewesen, so daß in der That eigentlich gar keine Veränderung in der Person des Monarchen vorging; ferner hatte das damalige Parlament erst anderthalb Jahre bestanden, und der König starb Ausgangs Jänner, also um die Zeit, da die Parlaments-Sessionen gewöhnlich beginnen. Gegenwärtig findet jedoch eine vollständige Veränderung in der Person des Monarchen Statt; 2<sup>te</sup> jetzt regierende Majestät hat niemals eine von den Prärogativen der Krone verwaltet; ferner ist das Parlament nicht anderthalb, sondern vier Jahre alt, und das Ableben des Königs hat auch nicht beim Beginne, sondern zu einem sehr vorgerückten Zeitpunkt der Session Statt gefunden, nachdem bereits sehr viele, wenn auch nicht gerade erfolgreiche, doch schwere und anhaltende Arbeiten vollbracht worden; so daß nicht bloß den Mitgliedern selbst Ruhe, sondern auch der Verwaltung zur bessern Beforgung der Staatsgeschäfte Muße von ihren parlamentarischen Arbeiten vonnöthen ist. Inzwischen gebe ich doch zu, daß, wenn das öffentliche Interesse es gefordert hätte, wir dessenungeachtet unsere Sitzungen hätten ausdehnen müssen. Das ehrenwerthe Mitglied für Annesborough (H<sup>r</sup> Vrougham) hat von einer in der königlichen Votschaft geschehenen Auslassung gesprochen und damit zwei Punkte, nämlich die Anordnung der Civil-Liste und die Erneuerung einer Regentenschaft, gemeint. Was den letztern

\*) Dieses Zeugniß erscheint um so unverdächtiger, als es sich in liberalen Blättern findet.

Punct betrifft, so ist er ganz unbezweifelt von großer Wichtigkeit und Zartheit, und muß mit der größten Freimüthigkeit behandelt werden. Es steht Jedem frei, seine Bemerkungen darüber abzugeben, so wie auch zu vermuthen ist, daß sehr abweichende Meinungen darüber obwalten dürften. Inzwischen kann ich doch versichern, daß die Regierung nach der, einem so wichtigen Gegenstande gebührenden reiflichen Ueberlegung zu dem Resultate gelangt ist, daß es dem Staatsinteresse am angemessensten sei, die Erwägung der Regentenschaftsfrage noch zu verschieben. Wir besitzen jetzt eine präsumtive Thronerbin, die eine Minorinne von jaetern Alter ist, und es fragt sich, ob das Parlament auseinander gehen soll, ohne daß ein Ereigniß, das wohl möglich, doch, Gott sey Dank! durchaus nicht wahrscheinlich ist, gesorgt zu haben, oder ob es jetzt sogleich zu einer Maßregel schreiten soll, die, für den Fall, daß ein so unglückliches Ereigniß eintrete, die Ausübung der königlichen Prærogative bis zur Majorität der Thronfolgerin festsetzt? Es gibt vielleicht keine andere Frage, die eine größere Mannigfaltigkeit von Interessen in sich begreift und eine reiflichere Erwägung verlangt, als die eben berührte. Keineswegs befinden wir uns in diesem Puncte genau in derselben Lage, in der sich das Land in den Jahren 1751 oder 1765 befunden hat. Zu beiden Perioden war der Thronerbe ein muthmaßlicher, und wiewohl die Umstände sich ziemlich glichen, hat doch das Parlament in dem einem Falle eine andere Entscheidung getroffen, als in dem andern. Im Jahre 1751 ernannte nämlich das Parlament die verwitwete Prinzessin von Wales zur Regentin und Vormünderin des unmündigen Thronerben; im Jahre 1765 ernannte es jedoch Georg III. nach seinem Verfallen, unter gewissen Personen, die in der Parlamentsacte genannt wurden, den künftigen Vormund und Regenten zu erwählen. Ich will für jetzt keine Meinung darüber abgeben, welchen Weg ich für den besten halte, und habe nur auf jene beiden Fälle hingewiesen, um zu zeigen, wie verschieden in dieser Hinsicht das Parlament gedacht, und wie wünschenswerth es daher ist, daß die Sache eine recht reifliche Ueberlegung finde. Viele Schwierigkeiten sind in solchen Fällen zu beseitigen, wiewohl Möglichkeiten wohl vorgebeugt werden; eine übereilte Maßregel würde daher ganz am unrichtigen Orte seyn. Man wird mich fragen: Warum veranlaßt Ihr nicht irgend eine temporäre Maßregel, die so lange in Kraft bleibt, bis das Parlament Gelegenheit hat, die Frage reiflich in Ueberlegung zu ziehen? — Darauf antworte ich jedoch: Es gibt in der Geschichte dieses Landes bereits mehrere Beispiele, daß minderjährige Herrscher auf den Thron gelangt sind, ohne daß vorher eine legislative Acte eine Regentenschaft ernannt hatte. Heinrich II., Richard II. und Heinrich VI. waren alle minoren, als sie den Thron bestiegen, und zwar war keinem eine Regentchaft vorher ernannt worden. Erst nach ihrer Thronbesteigung wurde der Regent eingesetzt, mit der

Befugniß, die königlichen Prærogative zu versehen, bis der König großjährig geworden. Man hat zwar nach der Revolution, und zwar, wie gesagt, in den Jahren 1751 und 1765 einen andern Weg befolgt; doch erlaube ich mir, dem Hause bemerzlich zu machen, daß die Zeit von 1765 erst 3 Jahre nach der Geburt des muthmaßlichen Thron Erben gegeben wurde; denn König Georg IV. ist bereits im Jahre 1762 geboren worden. Wenn daher auch irgend eine Gefahr aus dem Verzuge bis zur nächsten Zusammenberufung des Parlaments entstehen könnte, so ist es dieselbe Gefahr, die drei Jahre lang während der Regierung Georgs III., und mehr als 10 Jahre lang während der Regierung Georgs II. — denn so viele Zeit verfloß vom Tode des Prinzen Friedrich von Wales bis zur Abfassung der Regentchafts-Acte — gedauert hat. Die Zeit bis zur nächsten Zusammenkunft des Parlaments ist nur kurz, und sollte auch das höchst unwahrscheinliche Unglück eintreten, daß in diesem kurzen Intervalle die Krone erledigt wird, so denke ich doch, wird die junge Königin Befugniß genug haben, ihre Zustimmung zu einer Parlaments-Acte zu ertheilen, durch welche ihr eine Regentchaft ernannt wird; wiewohl von einer Minderjährigen ausgehend, würde diese Zustimmung doch eben so gültig seyn, als ginge sie von einem Volljährigen aus. Träfen wir jetzt eine temporäre Maßregel, so würde dieß nur für alle künftigen Anordnungen bindend und ihnen hinderlich seyn. Ist erst einmal irgend ein besond'ers Individuum als Regent bezeichnet worden, wenn auch nur für kurze Zeit — und wäre dann gar der unglückliche Fall eingetreten, daß diese Ernennung wirkliche Kraft erhalten hätte, — so möchte dieß in der Folge einer reiflichen Ueberlegung und den frei zu treffenden Anordnungen abtrall im Wege seyn.“ — Nachdem der Minister auf diese Weise seine Ansicht über die Regentchafts-Frage an den Tag gelegt hatte, ging er zu der Erklärung über, wie er nun bis zur Auflösung derselben die Geschäfte des Parlaments erledigt zu sehen wünsche. Er nannte die Bills, die noch in dieser Session durchzuführen seien (man vergleiche in dieser Hinsicht das im geistigen Blatte aus der Staats-Zeitung mitgetheilte Schreiben aus London, worin diese Bills namentlich aufgeführt wurden), und las schließlich die dem Könige zu überreichende Adresse vor, die bekanntlich mit Vesteigung des von der Opposition vorgeschlagenen Amendments angenommen wurde.

Die Sun enthält folgende Ergebnisse der Oeffnung des königlichen Reichthums: „Der Körper zeigte nur geringe Spuren von Jählniß, und die wasserfüchtige Anschwellung war, mit Ausnahme einiger Ueberreste an den Schenkeln verschwunden. Trotz der großen Abmagerung S<sup>r</sup> Majestät fand sich eine Menge Fett zwischen der Haut und den Unterhautmuskeln. Der Unterleib. Das Rect., und alle Theile, wo man gewöhnlich Fett vorfindet, waren sehr reichlich damit versehen. Der Un-



terseits enthielt nicht über eine Unze Wasser. Der Magen und die Gedärme waren etwas zusammengezogen; sie hatten ein dunkleres Aussehen als gewöhnlich, da sie einen blutigen Schleim enthielten; in dem Magen fand man einen Klumpen reinen Bluts von 6 Unzen in Gewicht. Die Leber war blaß und hatte ein ungesundes, formiges Aussehen. Die Milz war zwar größer als gewöhnlich aber nicht krankhaft, und das Pankreas war ganz gesund. Die flexura sigmoidea des dicken Darms (colon) bildete widernatürliche Adhäsionen an der Blase mit einem festen entzündeten Abfah von der Größe einer Pomeranze. Bei sorgfältiger Untersuchung dieser Geschwulst fand sich ein Sack oder eine Höhlung in ihrer Mitte, die einen Harnstein von der Größe einer Haselnuß enthielt, und diese Höhlung communicirte durch eine kleine Oeffnung mit dem Innern der Blase an ihrem Grunde. Sonst war die Blase gesund und die Prostata-drüse schien nicht geschwollen. Die Nieren waren ebenfalls nicht krankhaft. Brusthöhle. In der rechten Brusthöhle fand man 2, und in der linken  $3\frac{1}{4}$  Pinten Wasser. Die linke Lunge war bedeutend kleiner. Der untere Rand eines jeden Lungenlappens hatte eine auf fallende Fettebfegung. Die Substanz der Lungen hatte keine Veränderung in der Structur erfahren, aber die innere Schleimhaut der Luftröhre war wegen des in ihren Gefäßen stehenden Blutes von dunkler Farbe. Der Herzbeutel enthielt etwa eine halbe Unze Flüssigkeit, aber seine entgegengesetzten Oberflächen adhärirten an verschiedenen Stellen in Folge einer Entzündung von früheren Zeiten. Auf der Oberfläche des Herzens und des Herzbeutels fand sich eine Menge Fett, und die Muskelsubstanz des Herzens war so weich, daß sie bei der geringsten Gewalt zu zerreißen war. Das Herz war größer als gewöhnlich. Die Höhlungen der rechten Seite hatten ein ungewöhnliches Aussehen, die der linken Seite waren sehr erweitert, besonders das Herzohr. Die drei halbmondformigen Klappen beim Anfang der großen Pulsader (aorta) waren in ihrer ganzen Substanz verknöchert; die innere Wandung dieses Blutgefäßes bot eine unregelmäßige Oberfläche dar und war an mehreren Stellen verknöchert. Die ursprüngliche Krankheit S<sup>t</sup> Majestät bestand in einer Verknöcherung der Klappen der Aorta, die schon von mehreren Jahren herrühren muß, und die, indem sie den Umlauf des Blutstroms von dem Herzen nach anderen Theilen des Körpers verhinderte, eine Wasserergießung in die Brusthöhle und an andere Stellen veranlaßte. Dieses mechanische Hinderniß der Blut-

Circulation erklärt auch hinreichend jene andern Veränderungen in der Beschaffenheit des Körpers, die mit S<sup>t</sup> Majestät letzter Krankheit verbunden waren, so wie alle Symptome, welche sich bei S<sup>t</sup> Majestät einstellten. Die unmittelbare Ursache der Auflösung S<sup>t</sup> Majestät war aber das Versinken eines Blutgefäßes im Magen. (Unters.) Henry Hafford, Matthew John Tierney, Alfred Pashon Cooper, D. C. Brodie.

Consolis am 3. Juli auf Rechnung 93 $\frac{1}{2}$  % Creditische 36 $\frac{1}{2}$  %, 37.

### T e u f s l a n d.

Am 2. Juli Vormittags um 11 Uhr, gerade in dem Augenblick, wo die Wachparade mit ihrer Musik aufzog, stürzte das 45 Fuß hohe Gerüst auf der neuen katholischen Kirche zu Koth en, woran der Thurm in die Höhe gemauert werden sollte, plötzlich unter furchtbarem Getöse zusammen, und riß einen Theil des Mauerwerks mit sich hinunter. An verunglückten Arbeitern fielen 16 Mann zwischen den Balken und dem Schutt hervorgezogen worden, wovon bereits 8 gestorben sind.

Wien, den 14. Juli.

S<sup>t</sup>. k. k. Majestät haben laut Allerhöchster Entschlußung aus Urtheil vom 30. Juni d. J., den von dem Präsidenten der k. k. obersten Polizei: Hofstelle, gleich den früher erschienenen Bänden, vorgelegten III. und IV. Band des von dem k. k. Kämmerer und nieder-österreichischen Regierungsrathe Grafen von Bartsch, Bartschheim verfaßten Werkes: „System der österreichischen administrativen Polizei“, in Gnaden aufzunehmen, und zugleich zu beschließen geruht, dem Verfasser für sein nützlichcs Streben das Allerhöchste Wohlgefallen zu erkennen zu geben.

Am 14. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5pEt. in EM. 100 $\frac{1}{2}$  %; doitto doitto zu 4pEt. in EM. 96 $\frac{1}{2}$  %; Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 183 $\frac{1}{2}$  %; doitto doitto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 134 $\frac{1}{2}$  %; Wiener Stadtbanco-Oblia. zu 2 $\frac{1}{2}$  pEt. in EM. 64 $\frac{1}{2}$  %; Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden 99 $\frac{1}{2}$  Ufo. — Conv. Münze pEt. —

Banf. Actien pr. Stück 1358 $\frac{1}{2}$  in EM.

\*) Im Verlage der J. G. Ritter v. Mösle's sel. Witwe Buchhandlung. Preis aller 4 Bände 16 fl. E. M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1106.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist soeben neu erschienen und zu haben in folgender Handlung, Ritter von Wertenau, kaiserlichem Landrath, Herzog Savoyen'sch-bischoflichem Domherren an der Metropolitankirche zum heiligen Stephan in Wien, kaiserlich-bischoflichem Consistorial-Rathe und Ordinariats-Commissar. Erstes Bändchen. Gr. 8. Wien 1850. Koflet auf Druckpapier ungebunden 30 fr., gebunden 36 fr., auf Postpapier ungebunden 40 fr., gebunden 46 fr. E. M.

# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 16. Juli 1830.



Meteorologische Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
	Pariser Maß.	Wiener Maß.			
Nähe Morgens.	27.771	283. 62. 6 p.	+ 15.0	WNW. schwach.	heiter.
3 Uhr Mittags.	27.728	28 5 11	+ 20.8	WNW. stür.	—
10 Uhr Abends.	27.724	28 5 11	+ 15.0	NO. —	—

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 7. Juli (Die Nachricht von der Einnahme von Algier ist bekanntlich erst am 9. Nachmittags nach Paris gelangt) enthält nachstehende telegraphische Depeschen:

Der See-Präfect an S<sup>t</sup>. Excellenz den Kriegsminister.

Toulon, den 4. Juli 1830.

Die *Capricieuse* ist gestern abgegangen, um wieder zur Flotte zu stoßen.

Derselbe an denselben.

Toulon, den 5. Juli 1830.

Der *Kobuste* ist gestern mit Lebensmitteln und Wasser für die Flotte, und mit 100 Mann, die zu der Armee in Afrika stoßen, nach Sidi-Ferrutsch abgegangen.

Derselbe an denselben.

Toulon, den 5. Juli 1830, um 9 Uhr Vormittags.

Ich habe Ihre telegraphische Depesche vom 3. d. M. erhalten. — Ich war Ihren Befehlen zuvorgekommen; ich habe mit Verabreichung der Transportschiffe Euhalt gethan. — Ich lasse Lebensmittel und Wasser für die Flotte einschiffen.

Der Admiral Duperré an den Marine-Minister.

Sidi-Ferrutsch, am 30. Juni 1830.

Ich habe gestern durch den Armee-Telegraphen folgende Depesche erhalten:

„Wir haben uns der, das Kaiserthum beherrschenden, Stellungen bemächtigt, und 25 Stüd Geschütz erobert.“

Der Offizier meines Generalsstabs, welcher bei dem Oberbefehlshaber detaſchirt ist, meldet mir heute Morgens: „Ich beſtätige Ihnen die gestrige Meldung; wir beginnen heute die Verrennung des Kaiserthums.“ Die Consuln befinden sich mit einer französischen und rürkischen Schutzwache in Sicherheit. Sie sagen, daß zu Algier eine große Unordnung herrsche; wir haben keine Nachricht von unsern Gefangenen.“

Nachschrift. Der Ober-Intendant der Armee, welcher bei der Affaire anwesend war, langt eben an Bord der *Provence* an; er beſtätigt die obige Nachricht.

Ferner enthält der *Moniteur* nachstehende Bericht von der Expedition's-Armee gegen Algier:

An den Präsidenten des Minister-Rathes.

Im Lager von Sidi-Ferrutsch, am 22. Juni 1830.

Fürk! Ich habe die Ehre, E<sup>x</sup>cellenz einen Paragraphe zu senden, welcher den heutigen Bericht schließen soll. Seit der Landung ist ein für die Wagen fahrbarer Weg unter der Leitung des General Valazé zwischen dem Lager von Sidi-Ferrutsch und dem von Sidi-Kalef eröffnet worden. Seine Breite beträgt 10 Metres, seine Länge über 8000 Metres. Die jähren Abhänge sind sorgfältig vermieden worden, und in dieser Beziehung kann sich dieser Weg mit den europäischen Wegen messen. Vier bis fünf Tage haben zu dessen Beendigung hingereicht. Die zur Sperrung der Halbinsel bestimmten Verſchanzungen sind ganz fertig. 24 Jägerſchände sind darin in Batterie aufgeführt. Diese glücklichen Resultate verdankt man der Thätigkeit der Artillerie- und Genie-Offiziere, dem Eifer und der Einsicht, womit die Soldaten dieser beiden Waffengattungen die ihnen anvertrauten Arbeiten aller Art ausführen. Ich habe die Ehre u. s. f.

Graf von Bourmont.

An den Präsidenten des Minister-Rathes.

Im Lager von Sidi-Kalef, am 22. Juni 1830.

Fürk! Der Angriff, den man am 26. beabsichtigte, hat nicht Statt gefunden, er würde die Armee auf das

\*) Dieses Schreiben, welches auf den im *Moniteur* vom 3. Juli enthaltenen Bericht vom 22. Juni folgt, ist erst durch den gestrigen Kurier eingelaufen.

Note des *Moniteurs*.

das Kaiserſchloß beherrſchende Plateau geführt haben. Da wir demnachſichtig werden waren, daß wir auf andern Außenpunkten einige Batterien finden würden, ſo ſag ich vor zu warten, bis mehrere Stücke des ſchweren Geſchüßes und ein Theil des Materials der Artillerie und des Gehies in geringer Entfernung hinter der erſten Linie beſtanden ſeyn würden. Dieſer Aufſtub wurde indeß benützt; durch die von dem General Valazé geleiteten Arbeiten vorwärts Sidj-Kaſſe, iſt die Straße für die Wagen leicht fahrbar gemacht worden. Mehrere Routen, welche zur Deckung des Marſches unſerer Convois beſtimmt waren, wurden errichtet, und mit den dem Feinde abgenommenen Geſchüßen verſehen. Die Ausſchiffung der Pferde für das Belagerungs-Geſchüß und der Verpflegungsgüter, ſich Algier mit dem Wurfgeſchüß und dem Proviant aller Art zu nähern. Solchergeſtalt wird ſich die Armee, wann der Feind durch den Angriff in den Platz zurückgeworfen ſeyn wird, in der Verſchanzung befinden, die Batterien des Feindes zu nehmen, ihr Lager zu befeſtigen, und die Belagerung des Kaiſerſchloſſes zu beginnen und kräftig fortzuſehen. Die unſerer erſten Linie entgegenſtehenden Truppen gehören ſaß ausſchließlich der türkiſchen Miliz an. Durch das unaufhörliche Irritiren, welches ſeit dem Treffen vom 24. Statt gefunden hat, ſind 6 bis 700 Mann der Unſrigen für den Augenblick dienſtunfähig geworden. Da die Verwundungen durch das Kleingewehrfeuer, und zwar durch auf große Schußweiten geſchehene Schüſſe erfolgt ſind, ſo ſind ſie im Allgemeinen nicht gefährlich. Erſt ſeit geſtern ſind einige Mann durch das Feuer von zwei Vierundzwanzigfüßern verwundet worden, die der Feind auf ſeiner Stellung aufgeführt hatte. Der Bataillons-Chef Vornes, ein ſehr ausgezeichnetes Offizier, hat einen Arm verloren. Da ich dieſem Inſtande der Dinge ein Ende machen will, ſo habe ich beſohlen, daß der Angriff morgen mit Tagesanbruch Statt finden ſoll \*). Die Aufſtellung der Truppen, wenn wir gegen den Feind aufbrechen, wird folgende ſeyn:

Den rechten Flügel wird die Diviſion Vertheze, ne, den linken die Diviſion d'Escars bilden. Eine Brigade von der Diviſion Loezdo wird in zweiter Linie geſtellt. Die beiden andern Brigaden der Diviſion Loezdo werden auf unſere Verbindungs-Linie echelonnirt werden, mit Ausnahme eines Bataillons, welches mit 1400 Geſchütz den Befehl der Halbinſel bildet. Ich habe das Commando dieſes wichtigen Punctes dem Oberſten des 48<sup>ten</sup> Linien-Regiments, D<sup>n</sup>. von Peridant anvertraut.

Die Bedinen hatten ſich mehrere Tage hindurch in ziemlich großer Anzahl auf der Rechten unſerer Commu-

nications-Linie gezeigt; ſie waren ſeit geſtern nicht erſchienen, heute hat man ſie widergeſehen.

In dem zu Toulon für die Armee errichteten Depot waren 900 Mann dienſtfähiger Truppen beſtanden; ich rechnete auf deren ſchleunigen Anſtunſt. Dieſe Verſtärkung würde den Verluſt, den wir erlitten haben, größtentheils erſetzt haben. Auf die Nachricht, daß Sie den Befehl ertheilt haben, daß alle im Depot befindliche Mannſchaft zu den dritten Bataillons inſtradirirt werden ſolle, habe ich dem General-Lieutenant Befehlshaber der Reſerve-Diviſion, die Weiſung ertheilt, eine Brigade von gedachter Diviſion aufzubrechen zu laſſen. Der Admiral Duperré wird die zur Einſchiffung erforderlichen Mittel zu ſeiner Dispoſition ſtellen.

Ich habe die Ehre ic.

Graf von Bourmont.

Dann gibt der Moniteur noch folgenden Auszug eines Schreibens, des Admirals Duperré an den Marine-Miniſter:

Am Bord der Provence, Bai von Sidjerruſch, den 28. Juni 1830.

Monſieur! Ich habe die Ehre gehabt, Ihnen zu melden, daß die Kriegsflotte durch den Windſtoß vom 26. Juni einige Verſchädigungen an ihren Ankern und Tauerwerk erlitten habe. Am 26. iſt ſie von einem neuen Windſtoß überfallen worden, und die Verluſte, wie die Verſchädigungen waren beträchtlicher. Mehrere Schiffe haben auf ihren Ankern umhergetrieben, und ihre Ankertau und Ankerketten, die nicht ſehr ſtark waren, zerriſſen. Die Sicherheit der Flotte hätte gefährdet werden können; die Windſtöße erneuern ſich häufig, obgleich wir uns in der ſchönen Jahreszeit befinden. Die See wird dann ſogleich ſtürmiſch. Ich ſehe nun wohl ein, daß die Bai nicht haltbar iſt, und doch gibt es ohne die Gegenwart eines Theils der Flotte keine Ausſchiffung und ſolglich keine Lebensmittel für die Landarmee. Die Lage iſt eine der ſchwierigſten. Ich begehre von Toulon Erſatz an Ankern und Ankertauern.

Die Armee iſt mit dem Feinde handgemein. Ich glaube, daß der Feind vielleicht morgen, in ſeinen vorwärts des Kaiſerſchloſſes gelegenen mit Geſchüß verſehenen Stellungen angegriffen werden wird, dieſem Angriff wird die Verrennung der Citadelle folgen. Dieſe Stellungen werden von den zur türkiſchen Befabung von Algier gehörigen Truppen vertheidigt. Der Oberbefehlshaber hat mir ſeine Packete noch nicht übermacht, ich werde ſie gleich, nachdem ſie mir zugekommen ſeyn werden, befordern; ich kann aber die Abſendung eines Schiffes nicht bis dahin aufſchieben, weil ich den Erſatz an Anker und Ankerketten, deren ich dringendſt bedarf, mit dieſem Schiffe begehre.

Ich liefere drei einſtweilige Equipagen, deren jede aus acht Compagnien beſteht, als Befabung des verſchanden-

\*) Ueber den glücklichen Erfolg dieſelben enthält der obige Bericht des Admirals Duperré an den Marine-Miniſter aus Sidjerruſch vom 30. Juni die vorläufige Anzeige.

ten Lagers. Die Marine macht unerhörte, und ihre Kräfte überreizende Ausforderungen, indem der größte Theil der ohnehin als Kriegsschiffe (d. h. auf halbem Kriegsfuß) ausgerüsteten Fahrzeuge über die Hälfte ihrer Mannschaft zu Besatzungen und Grob-Arbeitern liefert. Zur Uebernahme des Commando's der die Befahrung bildenden Seelute habe ich den Capitän Hugon bestimmt, und der Oberbefehlshaber hat ihm das Commando über das verschanzte Lager übertragen. Dieser Offizier ist mithin des Commando's der Landungs Flotte und des Convois enthoben. Die allgemeine Leitung der Ausladung der Transportschiffe habe ich in Abwesenheit des Contre Admirals de Rosamel, welcher die unter Segel befindliche Division commandirt, dem Linienfahrts-Capitän Cu villier, dem ältesten Capitän der Kriegsflotte, welcher bereits das Commando der zweiten Escadre geführt hatte, übertragen.

Der Vice-Admiral, Oberbefehlshaber der Kriegsflotte: Duperré.

Mittels Schreiben vom 3. Juli meldet der Secrétaire von Toulon dem Marine-Minister, daß er im Begriff stehe, die Anker und die Ketten, welche der Admiral Duperré verlangt hatte, durch die Fregatte Thetis zu schicken.

In Toulon kam die Gabelle Lamproie an, und brachte die Trophäen von Stascoli, die prächtigen Felze der Beys und des Aga's, reiche Waffen, Tapeten etc.

Die am 30. Juni von Toulon nach der Küste von Alger abgesetzten Kriegsschiffe Tuleain und Zébre, trugen 8 bis 900 Mann an Bord.

Bis zum 6. Juli Nachmittags waren zu Paris 87 Departements-Wahlen von der Serie des 3. Juli bekannt geworden, so daß noch 33 unbekannt sind. Der Stand der bis zum 6. bekannt gewordenen Wahlen ist folgender: 53 Deputirte der vorigen Kammer, die gegen die Adresse votirt hatten, und 3 neue von derselben Farbe; — 15 Deputirte der vorigen Kammer, die für die Adresse votirt hatten, und 19 neue von derselben Farbe; zusammen 87.

Am 6. Juli: 5 Percents 106 Fr. Fin courant geschlossen zu 105 Fr. 84; 3 Percents 79 Fr. 80. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 95; 4percentige Anleihe — Großbritannien und Irland.

Der König ist am 4. Juli Morgens von Vushy zu London angelangt. S. Majestät fuhr in einem vier-spännigen Wagen, dessen Fenster herabgelassen waren, so daß Jedermann S. Majestät, die sich, nach Versicherung des Couriers, sehr wohl befinden, sehen konnte.

Der Herzog von Leeds hatte am 2. Juli in Vushy: Part eine Audienz bei S. Majestät dem Könige.

Der Herzog von Wellington verfügte sich am 4. d. M. nach dem Schlosse von Windsor, wo er eine

lange Unterredung mit Sir W. Knighton und dem Marquis von Conyngham hatte. — Am 5. Morgens versammelten sich der Herzog von Wellington mit mehreren Kabinet-Ministern in der Privat-Wohnung des Sir Robert Peel zu einer Conferenz, die ziemlich lange dauerte.

Im Courier vom 5. d. M. heißt es: „Die ganze City war diesen Morgen um 9 Uhr in Befürzung wegen eines Gerüchtes, dem Anfangs Glauben beigemessen wurde, von einem Duell zwischen dem Herzog von Wellington und dem Prinzen Leopold von Aargburg. Einer Version zufolge war der Herzog erschossen worden, nach einer andern sollten die Secundanzen, nachdem die beiden Gegner ohne zu treffen geschossen hätten, ins Mittel getreten seyn, und eine Ausföhnung Statt gefunden haben. Die Fonds fielen auf diese Gerüchte um 1/2 Percent, hoben sich jedoch bald wieder. Es wurde auch das Gerücht ausgeprengt, der König von Frankreich sei ermordet worden; einige der Vertreter dieser schändlichen Lügen mußten ihren Profit davon gezogen haben; glücklicher Weise aber war der Effect von kurzer Dauer.“

Consols, die am 5. mit 93 1/2, 94 eröffnet worden waren, gingen auf obige von den Baisiers ausgesessene Gerüchte, bis 93 1/2 zurück; hoben sich jedoch bald wieder, und standen um 4 Uhr 93 1/2, Käufer. Griechische 37 1/2.

In der Oberhaus-Sitzung vom 2. Juli war die zweite Lesung einer Bill an der Tagesordnung, wonach das Schachamt ermächtigt werden sollte, einer Gesellschaft, die sich in Nova-Scotia gebildet hat, um einen schiffbaren Kanal (Schubbenaddy: Kanal genannt) von Halifax nach der Bucht von Fundy zu bauen 50,000 Pf. St. vorzuschießen. Dem Lord Durham gab dieß zu der Bemerkung Gelegenheit, daß es ganz ungewöhnlich sei, die Colonien auf diese Weise mit einheimischem Gelde zu unterstützen, besonders da sich nachweislich lasse, daß in Nova-Scotia selbst die nöthigen Geldmittel aufzutreiben seien. „Wenn“, sagte er, „der edle Viscount (Melville) Rechtfertigungsgründe für sich hat, Staatsgelder zu solchen Zwecken zu verwenden, so hat sein edler Colleague neben ihm (der Herzog von Wellington), der sich weigerte, eine Unterstützung zum Bau des Tunnel herzugeben, um so weniger eine Rechtfertigung für sich. Die Antwort, die der edle Herzog der Themse-Tunnel-Gesellschaft auf ihr Anliegen ertheilte, lautete, daß es unter den gegenwärtigen Umständen nicht möglich sei, das zur Vollendung des Tunnels nöthige Geld zu bewilligen, daß es ferner seinen Grund-sätzen entgegen wäre, einen Vorschuß oder eine Anleihe aus der Staats-Kasse zu machen, und daß ihm die dringende Pflicht obliege, jede Ausgabe zu vermeiden, die dem Lande nicht von unmittelbarem Nutzen sei. Dem Principe nach, glaube ich, war die Entscheidung des edlen Herzogs ganz richtig, inzwischen hoffe ich, daß S.“

Gnaden auch den uns eben vorliegenden Fall nicht als eine schädliche Ausnahme ansehen werde. Darum widersehe ich mich der zweiten Lesung der Bill und trage darauf an, daß diese erst in 6 Monaten Statt finde.“ Der Herzog von Wellington bestätigte es, daß er der Thems: Lunnel: Gesellschaft eine Antwort, wie die eben erwähnte, ertheilt habe, inzwischen, fügte er hin, sei ein Unterschied zwischen einer Geld: Bewilligung und einer Anleihe zu machen. Gegenwärtig sei nur von der letztern die Rede, und handle es sich dabei von einem Unternehmen, das dem handeltreibenden Publicum überhaupt, so wie der Colonie insbesondere, von Nutzen seyn werde. Die Gesellschaft zum Bau des Thems: Lunnels hätte selbst erklärt, daß sie die Interessen einer Anleihe nicht würde bezahlen können, und da hätte die Regierung sehr natürlich es für recht finden müssen, keine Gelder vorzuschüssen. Auf die dieser Erwiderung sich anschließenden Bemerkungen anderer Lords sah Lord Durham sich veranlaßt, sein Amendement einstweilen zurückzunehmen und die zweite Lesung der Bill Statt finden zu lassen; inzwischen erklärte er, daß, wenn die Bill an den Ausschuss komme, er darauf antragen werde, daß in derselben statt des Shubbenesadd: Kanals der Thems: Lunnel substituiert werde.

Im Unterhause überreichte am 2. Juli Lord Morpeth die Bittschrift von 1100 Londoner Buchdrucker, die über den hohen Zeitungs: Stempel Beschwerde führten. Vier Tagesblätter, hieß es, seien seit Kurzem, und zwar nur in Folge jener drückenden Abgabe, schon eingegangen, und mehrere andere befänden sich ebenfalls in sehr schwankendem Zustande. Wenn, hieß es in der Bittschrift, die Abgabe nicht ganz abgeschafft werde, so würden mit der Zeit unzählige Familien in Armuth und Elend gerathen. H: Spring Rice unterstüßte die Bittsteller und sprach die Befürchtung aus, daß die Minister sich nur durch den Drang der Umstände veranlaßt gesehen hätten, die für Irland früher vorgeschlagene Erhöhung des Zeitungs: Stempels vorläufig auszubringen, später aber wieder damit hervorzutreten gedächten. Mehrere Mitglieder, namentlich H: D'Connell und H: Davenport, nahmen diese Gelegenheit wahr, sich darüber zu beschweren, wie unvollständig und partheiisch manche Zeitungen die Verhandlungen des Parlaments mittheilten, und meinten, es sey darum schon wünschenswerth, die Concurrenz durch Herabsetzung der Abgabe zu erleichtern. H: Davenport sprach den Wunsch aus, daß das Haus einige vereidete Berichterstatter ernenne, welche die Pöblichkeit hätten, Alles, was hier vorgehe, genau und unparteiisch zu berichten. Sir Robert Peel meinte jedoch, ihm erschienen die von den Zeitungen mitgetheilten Berichte bewundernswürdig genau, und das Nothwendige der eben vorgeschlagenen Maßregel wolle ihm gar nicht einfallen. „Ich dachte,“ sagte der Minister, „wir hätten uns im Ganzen über

das Verfahren der Zeitungs: Berichterstatter nicht zu beschweren, wenn sie manche Reden von ihren Auswüchsen befreien, und andern eine bessere Sprache leihen, als die, in der sie ursprünglich abgefaßt waren. Sollte jedes Wort, das hier gesprochen wird, ins Publicum kommen, so glaube ich, würde es weder diesem zum Nutzen, noch uns sonderlich zur Ehre gereichen.“ (Dort, hori! und großes Gelächter) Sir M. Ribley äußerte, nicht der auf den Zeitungs: Annoncen lastende Stempel sei zu hoch, denn daß dieß nicht der Fall wäre, bezeugten die unermesslich langen Seiten voll Avertissements in manchen Zeitungen (absonderlich der Times), sondern der Zeitungs: Stempel selbst, der gewiß mit Nutzen für das Staats: Einkommen herabgesetzt werden könne. H: Davenport bemerkte, daß sowohl der sehr ehrenwerthe Baronet (Sir Robert Peel) mit den Zeitungen zufrieden seyn könne, denn seine Reden würden fast immer wirklich mitgetheilt, aber — Hier wurde der Sprechende von Lord Howick zur Ordnung gerufen, weil es sich nicht sowohl um Zeitungs: Berichte als um Stempel: Abgaben jetzt handle, was der Sprecher auch bekräftigte. Sir Robert Peel meinte, es würde ihm mandmal recht lieb seyn, wenn man seine Reden nicht so werthlich gäbe. Die Bittschrift der Londoner Buchdrucker wurde darauf zum Druck befördert. Als das Haus sich soann in einen Vidimus: Ausschuss verwandelte, machte Sir J. Graham verschiedene Resolutionen Beschuß einer veränderten Bestimmung und Erhebung der sogenannten 4% pEt. Abgabe (vom Jucker in den Colonien). Der Kanzler der Schatzkammer sprach seine Verwunderung darüber aus, daß der ehrenwerthe Baronet, nachdem die Regierung die bestimmte Versicherung ertheilt, sie werde selbst eine ähnliche Veränderung vorschlagen, ihr damit zuvorzukommen suhe. Sir J. Graham sah sich durch diese Bemerkung und die nochmalige Versicherung des Sir Robert Peel, daß eine Bill, die jenen Gegenstand zum Zweck habe, eingebracht werden soll, veranlaßt, seine Resolutionen zurückzunehmen. — Der Kanzler der Schatzkammer drachte die Bewilligung von 200,000 Pf. in Antrag, die aus dem consolidirten Fonds oder der Civil: Liste für Gehalte, Pensionen u. s. w. hätten gezahlt werden müssen, wenn der Tod Georgs IV. nicht vor dem 10. October 1837 erfolgt wäre. Ob man zur Discussion schritt, letzte Lord Althorp seinen feierlichen Protest gegen ähnliche Geld: Bewilligungen ein, weil diese nur dazu gemacht seien, die Auslösung des Parlaments zu erleichtern, che dasselbe zur Erwägung der beiden Fragen hinsichtlich einer Reorganisation der Civil: Liste schreiten könne. Die Geld: Bewilligung wurde inzwischen votirt, eben so auch eine folgende von 1,126,554 Pf. für verschiedene Ausgaben bis October 1839, welche Resolutionen die Hh. Droughda, Huskisson und mehrere andere Mitglieder zu ähnl:

den Protestationen, wie die des Lord Althorp veranlaßt. — Sir R. Wyndham erklärte, er müsse zwar das gutheißen, daß die Minister jetzt die Regenschäftsfrage nicht zur Sprache brächten; ihre übrigen Maßregeln könne er jedoch nicht billigen, und stößten ihm dieselben durchaus kein Vertrauen ein. „Bei dieser Gelegenheit,“ fuhr er fort, muß ich dem sehr ehrenwerthen Staatssecretaire aufs Neue die Frage vorlegen, ob nicht die Regierung vieles dazu beigetragen habe, daß der Fürst von Polignac an die Spitze des französischen Ministeriums gestellt wurde? Es ist mir zwar bereits früher diese Frage einmal vorgebracht worden, doch möchte ich diese Voreinigung gern bestätigt hören. Ich kann mich leider mit unserer auswärtigen Politik durchaus nicht befremden und glaube, daß wir, in Folge unseres Vernehmens gegen fremde Nationen, in der allgemeinen Achtung sehr gesunken sind.“ Sir Robert Peel erwiderte: „Es scheint mir in der That kaum nothwendig, die ungereimte Behauptung, daß wir einem Lande, wie Frankreich, einen Minister aufgedrungen haben, noch bestreiten zu müssen, damit jedoch jedes Mißverständniß in dieser Hinsicht aufhöre, so nehme ich keinen Anstand, dem hiermit förmlich zu widersprechen.“ H<sup>r</sup> A. Grant kündigte an, daß, da er, eben so wie H<sup>r</sup> Brougham, der Meinung sei, die Regenschäftsfrage sei bisher erst beiläufig und nicht mit der gebührenden Würde erörtert worden, er am nächsten Dinstage auf eine Adresse an den König, in Bezug auf die Regenschafft, antragen werde. Am Schluß der heutigen Sitzung, die um 3 Uhr Morgens vertagt wurde, brachte noch der Kanzler der Schatzkammer die oben erwähnte Bill, wegen Abänderung gewisser mit der 4<sup>ten</sup> pEt. Abgabe in Verbindung stehenden Bestimmungen ein, und wurde dieselbe vorläufig zum ersten Male verlesen.

Das Dublin Journal entwirft folgende Schilderung der von vielen Seiten in Irland ausgebrochenen Unruhen: „Briefe aus Mayo, Kiltenny, Armagh, New Ross und andern Plätzen melden schreckliche Scenen des Elends und der Noth. In Mayo ist Raub an der Tagesordnung, das Vieh wird auf dem Felde geschlachtet, ja selbst das Nicht verschmäht, um die Wuth des Hungers zu stillen. In Limerick kam es zu den heftigsten Ausbrüchen, und wir haben es der Menschlichkeit des obersten Magistrats und Generals Sir P. Bladeney und der Mäßigung der Truppen zu verdanken, daß nicht das Leben von hunderten ausgebrannten Unglücklichen geopfert wurde. Wir wollen das Benehmen des Vobels nicht redestrengen, aber jeder Verständige wird einsehen, daß Hunger kein Gesetz kennt, und daß es eine der ersten Pflichten der Regierung ist, das Volk vor einem Zustande zu bewahren, der, wann und wo er eintritt, Eigentum und Leben dem Zufall preis gibt. Die Zusammen-

rottungen begannen am Morgen des 25., auf die Anzündung eines weiten Steigens des Hafenebels. Preises. Der Uebermuth und die plötzliche Aufregung des Volks schienen mit dem Wahnsinn der neapolitanischen Lazzaroni bei solchen Gelegenheiten Aehnlichkeiten gehabt haben. Zuerst hörte man nur lautes Geschrei des Unwillens, bald aber zeigten sich heftigere Symptome des Ausbruchs. Der erste Schritt wirklicher Gewalt war ein Angriff auf fünf Wagenladungen Hafermehl, in Castle Street, in einem Augenblick von einem wüthenden Haufen Männer, Weiber und Kinder umgeben waren, welche alle Mehlsäcke wegnahmen und forttrugen. Nun ward die Sturmglocke geläutet, was wie ein Zauberschlag in den ersten Quartieren der Stadt wirkte. Aus den fernsten und obscursten Gassen und Gäßchen strömten in überfluthenden Massen die meist halbnackten Bewohner hervor. Zutaufenden geschaart jagten sie jauchzend und schreiend in zügelloser Hike durch die Straßen. Alle Geschäfte wurden plötzlich eingestellt und alle Läden geschlossen. Am thätigsten und plünderungsfähigsten zeigten sich die Weiber. Nach der in Castle Street vorgefallenen Scene rannte ein wüthender Haufe über die Neubrüde nach Arthurskai, wo ein Segelschiff Hafermehl nach Kilturbur, in welchem Districte die Armen gleichen Mangel leiden. Sie plünderten einen großen Theil der Ladung, doch gelang es der Polizei, die bald herbeieilte, vier Wagenlasten für den Eigenthümer zu retten. Eine unzählbare Menge wendete sich nun nach H<sup>r</sup> Bogans Mühlen am Kanal, die sie im Sturme nahmen, nachdem sie vorher alle Fenster in tausend Trümmern geworfen hatte. Gegen 200 Säcke Mehl wurden theils vernichtet, theils weggeschleppt, nebst einigen hunderten Säcken Brot. Von dem Feig wurden vieler zertrümmert. Die Weiber trugen das Mehl in ihren Schürzen und Hauben fort, die Männer und Buben füllten ihre Mützen und Taschen damit. Dann zerstörten sie die vielen und ausgebreiteten Maschinen der Mühlen, und machten so das Etablisement auf lange Zeit unbrauchbar. Die bewaffnete Macht versuchte dem Strome Einhalt zu thun, aber die Auftrüher waren so außer sich, daß jedes Bemühen rein fruchtlos blieb, so lange man nicht ein suchbares Opfer von Menschenleben bringen wollte. Um diese Zeit drang eine große Anzahl auf ein Segelschiff von Arskaton, das bei dem Langwerst lag, und trug alle Mehlsäcke weg, die sich auf dem Fahrzeuge befanden. Während die Plünderer ihre Beute auf der Kaiseite wegtrugen, rußten Naden herbei, um gemeinschaftliche Sache mit ihnen zu machen, und in einer halben Stunde war alles verschwunden. General Sir Edward Bladeney hatte schon am Morgen die Dragoner, Schützen und das 50<sup>te</sup> Regiment in Detachements ausgeschiedt, welche an die Banken, öffentliche Gebäude und Waarenlager Wachen stellten. Auch der Stadt-Mayor war unermüdet, indem er alle verfügbare Mannschaft

nach den Angriffspuncten beorderte, und sich selbst vielen Gefahren aussetzte. Um ihre Operationen zu erleichtern, theilte sich die ungetreue Masse der Meuterer, und strömte nach verschiedenen Richtungen aus, um die Wachsamkeit des Militärs zu täuschen. Ein heftiger aber erfolgloser Angriff ward auf H<sup>m</sup>. Gabbetts Magazin und Sir Harry's Mühle gemacht. Hier wie bei H<sup>m</sup>. Hogans Mühlen ward das Militär zurückgeworfen, wobei mehrere Dragoner ihre Helme verloren. Indessen blieben sie nur für den Augenblick im Nachtheil, und bewiesen trotz dieser harten Provocation bewundernswürdige Mäßigung. Der Pöbel brach nun gegen verschiedene Läden, Wäddereien und Keller in der Altstadt auf, die geplündert wurden. Ein rasender Haufe jeden Alters und Geschlechts stürzte in das Butterwaghaus, dem einzigen Stappelplatz dieses großen Ausfuhr-Artikels, und schleppte wenigstens 50 Fässer Butter mit fort. . . fünf von den Meuterern wurden erschossen, und hielten sich die Soldaten und Behörden nicht so muthlos betragen, würde der Verlust an Menschenleben noch unendlich größer gewesen seyn."

#### T e u s c h l a n d.

Das königlich-bairische Regierungsblatt vom 7. Juli enthüllt die neue, den Schulplan vom 8. Februar v. J. theilweise abändernde, Ordnung der Gymnasien und lateinischen Schulen im Königreiche Baiern."

S<sup>r</sup>. Majestät der König von Württemberg ist am 1. Juli in Boulogne sur mer eingetroffen, und hat bereits seine Bade-Kur begonnen.

Die Leipzig'g e r Z e i t u n g meldet aus Dresden: „er die daselbst bei Gelegenheit der Säkular-Feier der Uebergabe der augsbургischen Confession Statt gefundenen tumultuarischen Auftritte: „Die Säkular-Feier der am 25. Juni 1530 erfolgten Uebergabe des evangelischen Glaubens: Bekanntlautes zu Augsburg ist in hiesiger Residenz an den hierzu bestimmten drei Tagen durch würdevolle kirchliche Feiertlichkeiten begangen worden. Die Feier begann am 25. früh mit dem Läuten der Glocken, und mit einer vom Baume der Kreuzkirche herab unter Instrumental-Begleitung abgegangenen Motette. Die Magistrats-Personen zu Alt- und Neustadt nebst der Geistlichkeit und den Schulan begaben sich in feierlichen Zügen nach den Kirchen, und mehrere Einwohner hatten sich an diese Züge angeschlossen. Die Kirchen waren mit Blumenkränzen festlich geschmückt, der Gottesdienst wurde von angemessenen und wohlausgeführten Chorgesängen begleitet und mit dem Ambrosianischen Lobgesang beschlossen. Am dem zweiten besonders dem Andenken an die gesegneten Folgen der Kirchen-Verbesserung für die Bildung der Jugend gewidmeten Tage fanden zweckmäßige Schul-Feiertlichkeiten und Aufzüge der die evangelischen Schulen besuchenden festlich geschmückten Kinder, unter Begleitung ihrer Lehrer und Lehrerinnen,

durch mehrere Straßen der Stadt nach den Kirchen Statt, an welcher Feiertlichkeit ein großer Theil der Älteren und des Publicums Antheil nahm. Die Kirchen waren ungewöhnlich zahlreich besucht, und es sprach sich durch diesen Besuch eine große und allgemeine Theilnahme an dem Feste aus. Dello unerfreulicher waren die Störungen, welche in den auf die beiden ersten Festtage folgenden Nächten vorkamen, jedoch nur durch Zufälligkeiten und nicht durch Reibungen zwischen den verschiedenen Consecrations-Verwandten veranlaßt wurden. Am dem Abend des ersten Tages waren die Thurmhäuben der Kreuz- und der Frauenkirche, so wie mehrere Privat-Häuser, illuminirt. Die Aufmerksamkeit der auf dem alten Markt versammelten Menschen wurde auf ein Haus gelenkt, in dessen erstem Stock ein Transparent (nach Luthers und Melancthons Bildniß) illuminirt war, während zugleich im zweiten Stock eine Privat-Gesellschaft sich bei offenen Fenstern mit Muth unterhielt. Im Jertum über die Veranlassung zu dieser muflwilligen Unterhaltung sprachen die Umstehenden laut ihre Mißvergügen aus. Ein hiesiger Bürger wollte es versuchen, die versammelte Menge zu verhandigen und zu beruhigen, that aber hierbei einige Aeußerungen, welche mißverstanden und auf das Transparent bezogen wurden und die Menge noch mehr aufregten, so daß dieser Bürger aus Furcht vor thätlichen Mißhandlungen sich in das nächstgelegene Haus flüchtete. Die in einer ihr wichtigen und ersten Angelegenheit sich verlegt glaubende Volksmenge, versuchte nun mit Gewalt in das Haus zu dringen, wurde aber durch das herbeigerufene Militär hiezu verhindert, und, nachdem sie der polizeilichen Verhaftung jenes Bürgers, und, daß der Vorfall genau untersucht werden sollte, versichert war, zur Ruhe und Ordnung zurückgebracht. In den Abendstunden des darauf folgenden Tages hatte sich wiederum eine große Anzahl Menschen auf dem alten Markte eingefunden, welche durch Abkänung von Kirchenliedern und Vivatrufen ihre Theilnahme an dem Fest zu erkennen gab, und indem sie herauf singend und jubelnd einige Straßen durchzog, die nächtliche Ruhe sehr störte. Man suchte durch Aufstellung von Militär großem Ersessen vorzubehalten, und es gelang durch Bemühungen und rasche Vorstellungen nach Verlauf einiger Stunden, die versammelte Menge auseinander zu bringen. Am dritten Festtage wurde durch einen polizeilichen Anschlag das nächtliche Zusammenlaufen unterbald und zur Aufrechterhaltung dieses Verbots mit eintretender Nacht auf dem alten Markt ein Theil der Garnison aufgestellt; diese Maßregel sicherte die Ruhe, und die Zahl derer, die sich den Läden widersetzen wollten und deshalb verhaftet wurden, war nur gering."

Am 15. Juli war zu Wien der Mittelspreis der Staatsschul-Verfchreibungen: zu 5 pCt. in C<sup>M</sup>. 100<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ;  
 detto        detto        zu 4 pCt. in C<sup>M</sup>. 96<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ;  
 Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C<sup>M</sup>. — ;  
 detto        detto v. J. 1821, für 100 fl. in C<sup>M</sup>. 134<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ;  
 Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pCt. in C<sup>M</sup>. 64<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ;  
 Conv. Münze pCt. —

Bank-Actien pr. Städ 136<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in C<sup>M</sup>.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 17. Juli 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 15. Juli.	5 Uhr Morgens	27.49	28. 68. 29.	+ 16.0	N.	stl.
	1 Uhr Nachmitt.	27.730	28 5 10	+ 22.0	N.O.	beiter.
	10 Uhr Abends.	27.66	28 5 5	+ 16.0	N.O.	—

## Großbritannien und Irland.

Am 6. Juli Nachmittags wurde Kabinettsrath im Departement der auswärtigen Angelegenheiten gehalten, welchem sämmtliche Minister beizuwohnen. Dem Standard zufolge, war die Regentchafts-Frage, die am Abende des 6. von H<sup>n</sup>. R. Grant im Unterhause neuerdings zur Sprache gebracht werden sollte, der Gegenstand der Verhandlungen.

Von den Verhandlungen des Oberhauses am 30. Juni, wo über den zweiten Abschnitt der Adresse an den König (in der die Vereinigkeit des Hauses zu erkennen gegeben wurde, die Maßregeln zu treffen, die in der Zwischenzeit bis zur nächsten Parlements-Versammlung erforderlich seyn dürften) debattirt worden, tragen wir hier noch Einiges nach. Nachdem der Graf Grey bei Gelegenheit seines Antrages auf Vertagung der Debatte, die von dem Herzoge von Wellington gegebene Erklärung sehr mager genannt und die Schuld davon, daß im Parimente bisher so wenig geschehen sei, auf die Minister geschoben hatte, sagte er mit besonderer Hinsicht auf die Nothwendigkeit einer Regentchafts-Ernenennung: „Der König wird, mit göttlicher Hülfe, noch viele Jahre fester Gesundheit sich erfreuen, da er mit einer kräftigen Lebensbeschaffenheit eine mäßige Lebensweise verbindet, und hoffe ich mit Zuversicht, daß S<sup>t</sup>. Majestät noch viele glückliche Jahre erleben werden. (Beifall.) Allein, Mylords, Könige sind sterblich, wie ihre Unterthanen. Unzählige Menschen werden in jedem Augenblicke plötzlich von dieser Welt abgefordert, um die letzte Rechenschaft, die wir Alle, früher oder später, ertheilen müssen, abzulegen. Könige sowohl als ihre Unterthanen können unerwartet vom Todestrich getroffen werden. Liegt es nicht in dem Reiche der Möglichkeiten, Mylords, daß ein solcher Unfall das Land in der Zwischenzeit vom Schusse dieser bis zum Anfange der nächsten Session betreffen kann? Was aber, erwägen Sie es wohl, würde die Folge davon für das Land seyn, wenn gar keine Vorkehrungen dagegen angeordnet wären? Das Geseß dieses Landes weiß nichts von

einer Minderjährigkeit des Königs, und der Thronfolger, wenn auch ein unmündiges Kind, besitzt geseßlich alle Souverainitäts-Rechte. Würden nun, wenn unglücklicher Weise das Ableben des Monarchen, so unwahrscheinlich es auch ist, doch eintreite, ehe das Parlament sich wieder versammelt hat, daraus nicht die nachtheilighen Folgen für das Land erwachsen können? Ich weiß freilich nicht recht, in welcher Weise wir dem gnädigen Fürken, den dieser Gegenstand betrifft, unsere ängstliche Sorge dieserhalb vortragen sollen. Da ich jedoch einmal von der Nothwendigkeit der Maßregel überzeugt bin, so werde ich vor der Erfüllung meiner Pflicht, so peinlich sie auch erscheinen mag, nicht zurückbeben, und hoffe ich, daß E<sup>r</sup>. Herrlichkeiten ebenfalls von der Redlichkeit meiner Absichten überzeugt seyn und mir das Vertrauen schenken werden, daß ich kein anderes Motiv habe, als einer künftigen Gefahr vorzubeugen. Angemessen wäre es, wenn der Gegenstand uns durch einen Antrag der Minister zur Erwägung vorgelegt werden möchte; der König würde gegen ein solches Verfahren gewiß nichts einzuwenden haben; denn er ist allzu männlicher und umsichtiger Sinnesart, um sich durch Gründe abhalten zu lassen, die einen gewöhnlichen Menschen bedenklich machen dürften. Sollte aber der Vorschlag von E<sup>r</sup>. Herrlichkeiten ausgehen, so würde ich eine Adresse an S<sup>t</sup>. Maj. vorschlagen, daß Hochdieselben geruhen möchten, dem Hause eine Maßregel zur Vorkehrung gegen die große Gefahr, deren ich erwähnte, zu empfehlen.“ — Der Graf von Harrowby stimmte mit den Ansichten des vorigen Redners, hinsichtlich des Ministeriums, nicht überein; dagegen meinte er, jener habe die eventuelle Gefahr, welche dem Reiche drohen dürfte, nicht allein nicht übertrieben, sondern noch nicht zur Genüge gewürdigt. „Der edle Lord spricht von einem minorennen Könige; wir aber, wenn beim Ableben des jetzigen Monarchen sein Nachfolger noch gar nicht vorhanden wäre? Ich sehe, daß diese Andeutung von den edlen Lords auf der entgegengekehrten Seite vollkommen verstanden wird. Es ist nämlich noch immer keine Unmöglichkeit, daß S<sup>t</sup>. jetzt regierende Majestät directe



Leibes Erben erhielten. Es muß nicht allein als juristische Möglichkeit aufgestellt werden, sondern es ist nicht einmal eine factische Unwahrscheinlichkeit, daß sich bei dem Ableben S<sup>t</sup>. Majestät ein Wesen in einem vorgerückten Zustande des Lebens befinden dürfte, dem allein die Ausübungen E<sup>r</sup>. Herrlichkeiten gebühren würden. Welche Schritte sind nun für eine solche Möglichkeit getroffen? Der Redner meinte, in einem solchen Falle müßte die Königin aufsteigen werden, die Regierungswalt sechs Wochen oder zwei Monate nach der Zusammenberufung des Parlaments auszuüben. — Der Graf von Winklesa theilte gänzlich die Ansichten des Grafen Grey. Er glaubte, daß die Minister bei der Vorfahrt weiter nichts beabsichtigten, als die Verantwortlichkeit der bereits obsehenden Maßregel von sich abzuwälzen. Die Auflösung des Parlaments würde unter solchen Umständen in hohem Grade unpopulär sein, und man müßte sie der inneren Ueberzeugung der Minister aufschreiben, daß sie das Zutrauen des jetzigen Parlaments nicht besäßen. Er stimmte für die Vertagung. Der Lord-Kanzler hielt es für hoch unzumuthig, Fragen von solcher Wichtigkeit, welche die Session bis ins Unendliche verlängern würden, jetzt noch erörtern zu wollen. Es würde ferner unanständig seyn, die Festsetzung der Civil-Liste aufzuschieben, wenn das Parlament noch länger säße, und die Debatte über diesen Gegenstand würde allein mehrere Monate in Anspruch nehmen, wie er dieses aus dem Beispiele des Jahres 1820 erwie. Er hielt die Besorgnisse des Grafen Grey für übertrieben ängstlich, und bezog sich auf den Umstand, daß ein Prinz von Wales bald nach dem Regierungs-Antritte Georgs III. geboren wurde, und dennoch drei oder vier Sessionen vergingen, ehe man den Fall einer Minorität in Erwähnung brachte. Seines Erachtens würde es sich mit einem unmündigen Thronfolger eben so, wie mit einem großjährigen, verhalten. Das Parlament und der geheime Rath würden sich, wie gewöhnlich versammeln, und da es auch in der Macht eines unmündigen Monarchen stehe, seine Diener zu ernennen oder zu befähigen, so würde alsdann es deren Pflicht seyn, die Frage wegen einer Regentschaft bei dem Parlamente einzubringen. Das Parlament pflege in solchen Fällen niemals vorzugreifen, sondern erst den Lauf der Ereignisse abzuwarten. Ubrigens würde die Sache in 2 oder 3 Monaten zur Sprache kommen, und sollte der erwähnte Unfall früher eintreten, so würde das Parlament sich sogleich versammeln, um den Schwierigkeiten abzuwehren. — Viscount Gederich meinte, man brauchte nur auf den Geschäftsgang im Unterhause zu blicken, um einzusehen, daß gar nichts geschehen sei, und daß, wenn das Parlament sich trennen sollte, ohne irgend etwas gethan zu haben, eine so endlose Verwirrung erfolgen müßte, daß alle Geschicklichkeit, aller Einfluß und alle Redlichkeit des edlen Herzogs den Knoten nicht lösen könnten. — Der Graf von Eldon sagte,

er habe persönlich nichts gegen eine baldige Auflösung des Parlaments einzuwenden; denn dadurch würde das Volk Gelegenheit finden, seine Unzufriedenheit nicht allein durch Worte, sondern durch Thaten, kund zu geben. „Der edle und rechtsgelehrte Lord auf dem Westfack — bemerkte er — meint, ein Aind würde eben so gut König seyn können, als jeder Andere. Freilich, wenn ich Premier-Minister wäre, würde ich nichts lieber haben, als einen solchen König.“ (Man lacht.) Der Graf machte noch allerlei scherzhafte Bemerkungen über diesen Gegenstand und stimmte schließlich über den Antrag des Grafen Grey. — Lord Ellenborough erhob sich nunmehr mit großem Ernst, indem er sagte, bei seiner tiefen und angeborenen Achtung gegen den vorigen Redner, thue es ihm leid, einen so durchaus unpassenden Ton über solche Gegenstände von ihm vernommen zu haben. Wenn bisher — meinte er — nicht viel während der Session geschehen ist, so würde, bei der Vermehrung der Geschäfte, gar keine Aussicht seyn, zum Ziele zu gelangen, während doch Jedermann wisse, daß das Parlament innerhalb eines halben Jahres aufgelöst werden müßte. Schließlich äußerte er auch sein Erstaunen über den feindseligen Ton, den Graf Grey gegen das Ministerium angenommen. „Ich kann nur sagen, wenn dieß wirklich seine Ansicht ist, freue ich mich vom Herzen, daß er sich endlich offen und frei erklärt hat. (Beifall.) Besser ein offener Feind, als ein heimlicher Gegner. Es ist mir lieb, daß wir endlich wissen, wo wir Opposition finden werden (hört, hört!), wer unsere Feinde und welche Freunde sind. Zu der Anzahl unserer Feinde hätte ich bis heute den edlen Grafen wahrscheinlich nicht gezählt. Da wir inzwischen S<sup>t</sup>. Majestät mit vollkommener Redlichkeit des Herzens und mit dem aufrichtigsten Streben nach Beförderung des Gemeinwohls berathen haben, so ist uns um die Aufrechterhaltung unserer Stellung nicht bange, wie gefährlich der edle Graf auch als Gegner immer seyn mag; denn wir sind entschlossen, den geraden Pfad der Pflicht zu verfolgen, wie im vorigen Jahre, als wir eine Maßregel durchsetzten, die der edle Graf so lange ohne Erfolg betrieben, und die, wie ich fest glaube, weder er noch eine andere Verwaltung durchgesetzt haben würde. Bei diesem Verfahren werden wir beharren, so lange es S<sup>t</sup>. Majestät gefällt, uns Ihr herrliches und gänzlich vertrauen zu schenken.“ — Der Herzog von Richmond mißbilligte höchlich den Angriff des Lord Ellenborough auf den Grafen von Eldon, dessen Charakter ganz eben so hoch gestellt sei, wie der des Ministers. Die Äußerungen gegen den Grafen Grey erklärte er für unconstitutionell und fragte: ob Jedermann, der ein Herz in der Brust und die Grundfeste eines Gentlemen habe, solche Vorwürfe hinnehmen möchte? (Nein, nein!) Mag immerhin das Ministerium das Vertrauen der Krone besitzen, so viel ist gewiß, daß es im Unterhause kein Zutrauen findet. Die Marquis von Lansdowne und von Londonderry stimmten ebenfalls für den Antrag des

Grafen Grey. — Nachdem noch mehrere Lords für und wider denselben geredet hatten, kam der Herzog von Wellington auf seine früheren Bemerkungen zurück, und fügte hinzu, die Regentenschaft Angelegenheit würde sich durch eine kurze Erwägung nicht abmachen lassen, worauf Graf Grey erwiderte: Er habe viel Zutrauen in dem edlen Herzoge, vor dem er die höchste Achtung hege; allein er zweifle nicht, daß drei Viertel der Nation seine Collegen für unfähig hielten. Lord Ellenborough bemerkte zuletzt, die Minister hätten nicht die Absicht, die Nation durch die schnelle Auflösung des Parlaments der ihr versprochenen Entschädigung zu berauben. — Graf Grey's Antrag wegen Vertagung wurde darauf befaßlich mit 100 gegen 56 Stimmen verworfen.

Es ist, wie man vernimmt, an den Obersten Herzog, einen Sohn des Lord Holland und Gemahl der Miß Joh. Clarence, Tochter S<sup>t</sup>. Majestät, ein Expreßer nach Halifax, wo er demalen mit einem Regimente stationirt ist, mit der Aufforderung gesandt worden, so gleich nach England zurückzukehren, da es der Wunsch des Königs ist, alle seine Verwandten in seiner Nähe zu haben.

Mehrere Londoner Journale vom 3. Juli sagen, die Krönung Wilhelms IV. sollte im Laufe des nächsten Octobers Statt finden.

Consols am 6. Juli um 3 Uhr Nachmittags auf Rechnung 93 $\frac{1}{2}$  %.

### R u s s l a n d.

Mittels Allerhöchster Gnadenbriefe vom 10. und 12. v. M. haben S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser den General-Major Melgunow L., Commandeur der dritten Brigade der sechsten Infanterie-Division, zum Ritter des S<sup>t</sup>. Annen-Ordens erster Klasse mit der kaiserlichen Krone, den General-Major Schilder, Commandeur des Leibgarde-Sapient-Bataillons, und den General-Major Schilintow L., Commandeur der zweiten Brigade der achten Infanterie-Division, zu Ritters des S<sup>t</sup>. Annen-Ordens erster Klasse zu ernennen geruht.

Am 3. v. M. wurde zu Jekaterinosslaw mit vieler Feierlichkeit der Grundstein zu einer der Verklärung Christi geweihten Kathedrale gelegt. Diese Kirche wird auf Kosten S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers erbaut, und zwar auf demselben Platze, auf dem bereits die Kaiserin Katharina II., im Beisepn des Kaisers Josephs II., im Monat Mai des Jahres 1787 den Grund zu einer der größten Kirchen legte, welche indeß nicht zur Ausführung gekommen. In das Fundament der künftigen Kirche ward jetzt derselbe Stein, und dieselbe, den Namen Katharina II., glücklichen Andenkens, und den Zeitpunkt der ersten Grundlegung angegebende Tafel versenkt, die von der großen Kaiserin vor 43 Jahren eigenhändig hier niedergelegt worden waren. Die Rückseite der Tafel trägt jetzt den Namen des Kaisers Nicolaus I. und das Datum der erneuerten Grundsteinlegung.

Das englische Dampfboot *Superbe*, der Dampf-

boot-Gesellschaft in London gehörig, und zu den diesjährigen Fahrten zwischen S<sup>t</sup>. Petersburg und Lübeck bestimmt, fuhr am 30. v. M. zum ersten Mal von Kronstadt nach Lübeck ab; der erste Platz kostete 24, der zweite 18 holländische Ducaten; für ein Kind unter 10 Jahren ist die Hälfte, und für einen seine Herrschaft begleitenden Dienboten sind 10 Ducaten zu entrichten; für ein Pferd werden 22, für einen Hund 3, für einen vieräderigen Wagen 22, und für einen zweieräderigen 15 Ducaten an Jahrgeld bezahlt.

### Spanisches Amerika.

Der englische Courier, der einige Tage zuvor die Richtigkeit der aus Columbien gekommenen Berichte bezweifelt hatte, sagt nun: „Wir sind durch eine authentische Quelle in Stand gesetzt, einige Details über die letzten Veränderungen in Columbien mitzutheilen.“ Es scheint, daß aus Veranlassung der Wendung der Dinge in Venezuela, und in Folge der Intrigen einer Partei im Congresse, die der Trennung der Republik günstig war, sich bis zum 21. April in Bogota selbst eine bedeutende Bewegung gezeigt hatte, wo dann aber die Gesandten von England, Nord-America und Brasilien eine Erklärung einreichten, daß falls ein besondrer Congreß für Neu-Granada einberufen würde, sie Columbien verlassen müßten. Dadurch ward der Congreß veranlaßt, jeden Gedanken einer Trennung aufzugeben, und den General Bolivar zu bewegen, die Präsidentschaft Columbians auf Lebenszeit anzunehmen, als das einzige Mittel, den Factionen ein Ziel zu setzen. Bolivar soll den Antrag angenommen haben, um wie er sich ausdrückte, Columbien von Anarchie und Zerstückelung zu retten. Das Geseßbuch der columbischen Constitution sollte in vierzehn Tagen vollendet seyn. Wir sahen eine Abschrift desselben, was bereits decretirt wurde, und überzeugten uns, welch höchst freisinnigen Charakter es trägt. Seit Bolivar zur bleibenden Gewalt gelangt ist, ernannte er Caceredo zum Vice-Präsidenten der Republik, und General Urbaneita zum Kriegsminister. H<sup>o</sup> Oval wird, wie man glaubt, Minister der auswärtigen Angelegenheiten werden, und H<sup>o</sup> Ravenga — dessen Benehmen in diesem Lande so tadellos war, und der in Venezuela seinen Grundfäßen getreu blieb — gleichfalls eine hohe Stellung in der neuen Regierung erhalten.“ — Schließlich theilt der Courier eine vom 18. April datirte Adresse des brittischen Gesandten, Turner, an Bolivar mit, aus der wir folgende Stellen ausheben: „Sennor! Ich habe die Ehre, mich E<sup>w</sup>. Excellenz vorzustellen, um Ihnen dieses Schreiben des Königs, meines Herrn, zu überreichen, durch das ich als S<sup>t</sup>. Majestät außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister bei der Republik Columbien beglaubigt bin. Niemand wünscht ernstlicher die Ruhe und das Glück Columbians, als der erlauchte Monarch, durch den dieses Schreiben unterzeichnet ist; und der vor-

\*) Vergl. Deferr. Beob. vom 8. Juli.

Ihnen stehende ergebenste Agent der wohlwollenden Absichten S<sup>t</sup>. Majestät wie stets sein Aeussertes thun, sie zu erfüllen. Ich freue, wie ich bin, bei dieser Gelegenheit einen Heiden anzudeuten, dessen Ruhm sich über alle Länder Europa's und der Welt verbreitet, ist es doch nicht das militärische Talent, an das sich meine Verhältnisse mit dem Haupte dieser Republik wenden — es ist der patriotische Geist, der S<sup>t</sup>. Excellenz bewog, so schnell den Ruhm des Kriegs gegen die Wohlthaten des Friedens zu vertauschen, es ist die getreue Beobachtung der Verträge, und der stete Wunsch, die Wohlfahrt der beiden Länder zu befördern, lästige Beschränkungen, wenn solche bestehen, zu entfernen, und jedes Mittel zu ergreifen, um die Quellen gegenseitigen Gewinnes zu eröffnen, und der Danksagung dankte in seiner Antwort für dieses schmeichelhafte Vertrauen, rühmte die die Wohlfahrt des Landes fördernde Industrie der Engländer, und drückte die Hoffnung aus, daß die freundlichen Verbindungen beider Staaten stets inniger werden.

#### Frankreich.

In Paris war am 8. Juli das Gerücht von dem Eintritte der H<sup>h</sup>. Dubon, Derrayer und Ferdinand de Berthier ins Ministerium verbreitet. — Auf der Bourse wurde erzählt, das Kaiserthum sei genommen worden, und der Dep. von Algier, durch einen Aufruhr, und die Nähe der französischen Truppen erschreckt, habe einen Parlamentair, in Begleitung des niederländischen und des dänischen Consuls, ins Hauptquartier des Grafen Bourmont geschickt, um Capitulations-Vorschläge zu machen.

Bis zum 7. Juli Nachmittags waren zu Paris 110 Departements-Wahlen von der Serie des 3. Juli bekannt geworden, so daß von dieser Serie nur noch zwölf fehlen. Der Stand der bis zum obgedachten Tage bekannt gewordenen Wahlen ist folgender: 57 Deputirte der vorigen Kammer, die gegen die Adresse votirt hatten, und 12 neue von derselben Farbe; — 17 Deputirte der vorigen Kammer, die für die Adresse votirt hatten, und 24 neue von derselben Farbe; zusammen 110.

Ein liberales Blatt, der Temps, gibt folgende Uebersicht sämtlicher bis zum 7. Juli bekannt gewordenen Wahlen: und Departements-Wahlen: Constitutionelle (so nennt sie der Temps) Deputirte: 181; zweifelhafte 18; ministerielle 109. Zusammen 308; nämlich 198 Bezieht: und 110 Departements-Wahlen.

In einem im Globe enthaltenen Privat Schreiben aus Sidi-Ferrusch vom 21. Juni heisst es: „Es ist drei Uhr Nachmittags und wir haben 27 Grad Wärme. Dennoch ist diese Temperatur noch nicht unerträglich. Man leidet unter Hitz, aber in freier Luft weht ein leichter sehr erfrischender Windzug. Ueberdies ist Wasser, Wein, Bier da; um uns den Durst zu löschen. Ich mache von diesen Getränken häufigen, aber mäßigen Gebrauch. Meine Gesundheit befindet sich dabei vortreflich, besser als je, trotz der Hitze und der Mühe des Tags,

und der Feuchtigkeit und Kürze der Nacht. Wir legen uns gewöhnlich um halb 10 Uhr schlafen, um uns um 4 Uhr wieder zu erheben. Es gibt nichts Schöneres als einen afrikanischen Sonnenaufgang. Die Strahlen durchdringen und färben einen durchsichtigen Nebel, der unsere ganze Umgebung mit eintönigem Schleier umhüllt. Neben uns, auf kleinem Hügel, erhebt sich die Moschee von Sidi-Ferrusch, Torretta-Ehica genannt; zur Rechten bevölkern unsere Schiffe das Meer; zur Linken bespült die glänzende See die Landung der Halbinsel, auf der unsere Truppen mit ihren Zelten lagern. Man kann sich keine Vorstellung von der Schönheit des Schauspielers machen, das man von der Höhe von Torretta-Ehica genießt, wenn die Feuer der aufgehenden Sonne und der Duft des Morgens sich mit den Feuern und dem Rauche des Biwaacs verbinden. Man denke sich dabei eine Anzahl Dromedare, die Fanfaren unserer kleinen Kavallerie, die Muffel der Infanterie, vermisch mit dem kläglichem Schrei der Kamele, dem Wiehern der Pferde, dem verworrenen Geföhl der Soldaten — dann der Gedanke, daß die afrikanische Halbinsel mit Franzosen bedeckt ist, die bereit sind sich aufzuschlagen, mit Lasteren, die in den Tod gehen, so wie die Gelegenheit ihnen dargeboten wird; so kann man sich die Verwegung denken, die einen bei diesem Augenblicke erregt.“

Am 7. Juli: 5 Percents 105 Fr. 10. Fin courrant geschlossen zu 104 Fr. 90; 3 Percents 79 Fr. Fin courrant geschlossen zu 78 Fr. 80; 4 procentige Anleihe 99 Fr. 75.

#### Wien, den 16. Juli.

S<sup>t</sup>. k. Majestät haben Sich, in allergnädigster Verückfichtigung der Verdienste, welche sich der Bürgermeister in Laibach, Johann Nepomuk Bradecsky, sowohl in den verschiedenen Zweigen seiner Amtswirksamkeit, als auch insbesondere bei den Entsumpfungsarbeiten in der Nähe von Laibach erworben hat, bewogen gefunden, demselben laut Allerhöchstem Kabinetts-Schreiben vom 28. Juni d. J., den kaiserlichen Rathstitel allergnädigst zu verleihen.

Am 16. Juli war zu Wien der Mittelpreis des Staatschuld-Verschreibens zu 5 pEt. in C<sup>tr</sup>. 100%;  
detto „ „ „ „ 4 pEt. in C<sup>tr</sup>. 96%;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C<sup>tr</sup>. 184%;  
detto „ „ „ „ v. J. 1821, für 100 fl. in C<sup>tr</sup>. 134%;  
Wiener-Stadtbanco: Oblig. zu 2% pEt. in C<sup>tr</sup>. 64%;  
Conv. Münze pEt. —

Bank-Actien pr. Strid 1360 in C<sup>tr</sup>.

#### Biographische Notizen aus dem Leben George's IV.

(Nach dem englischen Courier.)  
(Fortsetzung.)

Es ist keinem Zweifel unterworfen, daß das Erziehungs-system, das man befolgte, ganz darauf berechnet war, aus dem Prinzen von Wales einen sehr unterrichteten und vollendeten Gentleman zu machen, wie es

Georg IV., anerkannter Weise, war; nur eines war an diesem Systeme auszufehen, daß man nämlich *St. königliche* Hoheit zu sehr von der Gesellschaft ausschloß, wodurch er verhindert ward, die ihm so nöthige Weltkenntniß zu erlangen, bevor er den hohen Platz seiner Bestimmung einnahm. Dieses wichtige Versehen in der Erziehung des Prinzen wurde keinesweges gut gemacht, als er im Jahre 1783 das ein und zwanzigste Jahr erreichte, und in Folge dessen, seinen eigenen Haushalt bekam. Hätte sein königlicher Vater darein gewilligt, ihm, so wie es damals vorgeschlagen war, jährlich 100,000 Pf. auszugeben, so würde *St. königliche* Hoheit wahrscheinlich mancher späteren Geld-Verlegenheit enthoben gewesen seyn; Georg III. aber, aus einer an und für sich sehr lobenswerthen Oekonomie, bestand darauf, er solle jährlich nicht mehr als 50,000 Pf. und zur ersten Einrichtung 60,000 Pf. bekommen, die indessen später vom Unterhause bis auf 100,000 Pf. vermehrt wurden. Es war dem Prinzen von Wales in der That unmöglich, bei einem seiner Würde angemessenem Glanze, mit 50,000 Pf. jährlich zu leben, und so geschah es, daß er im Laufe weniger Jahre sich großen Unannehmlichkeiten und — der wirklich unvermeidlichen, von ihm gemachten Schulden wegen — vieler Nothrede ausgesetzt sehen mußte. Das damals an der Spitze der Verwaltung stehende Coalition-Ministerium von Lord North und H<sup>er</sup>. Fox, und noch einige der ausgezeichneten Mitglieder desselben, mit denen *St. königliche* Hoheit in sehr enge Verhältnisse getreten war, thaten ihr Möglichstes, um jährlich 100,000 Pf. für ihn auszuwirken; der König blieb jedoch unbeweglich, indem er vorgab, ein solches Einkommen wäre zu groß und viel zu viel für einen unerfahrenen Jüngling. Desseunnenngachtet schienen die Minister gegen *St. Majestät* ihren Plan durchsetzen zu wollen, bis endlich der Prinz selbst durch ein ihm zur höchsten Ehre gereichendes Gefühl sich zu der Erklärung bewegen fand; er beschehe darauf, den Betrag der ihm zu bewilligten Summe gänzlich seinem königlichen Vater zu überlassen. Der Vorschlag gab in diesem, wie in so vielen anderen Fällen, einen Beweis, daß, wenn schon er sich in seiner Jugend manche Verletzung zu Schulden kommen ließ, sein Herz doch stets gut und edel war. Nach der angeführten Erklärung des Prinzen blieb den Ministern nichts anders übrig, als den Beschlüssen *St. Majestät* zu gehorchen. Alle Theile hatten jedoch später Ursache, die Hartnäckigkeit Georgs III. zu beklagen.

Als das Parlament im November 1783 zusammentam, nahm *St. königliche* Hoheit seinen Sitz im Oberhause als Herzog von Cornwall ein, indem das erwähnte Haus die Würde des Prinzen von Wales nicht formlich anerkannt hatte, obgleich es den präsumtiven Thronerben jederzeit als solchen behandelte. Es mag hier die Bemerkung eine Stelle finden, daß *St. königl. Hoheit* selten zum Hause sprach, was es aber der Fall, so geschah es, wie auch bei anderen Gelegenheiten, mit der

größten Anmuth, mit ausgezeichnete Würde und Leichtigkeit, und dem Gegenstande überall angemessen. In einem kleinen Streit, den einst der Herzog von Clarence mit dem Lord-Kanzler Elton hatte, bediente Ersterer in der Hitze sich eines Ausdrucks, der ihm später höchst wahrschämlicher Weise leid gethan hat; als der Prinz von Wales Tages darauf in das Haus kam, nahm er eine Gelegenheit wahr, sich an die Lords zu wenden, und bemerkte im Laufe seiner Rede, wie wichtig es sei, in den Debatten den erforderlichen Anstand zu beobachten, — eine Bemerkung, die nicht verloren ging. Einige Jahre vor diesem Vorfall hielt der Prinz seine erste öffentliche Rede im Oberhause, auf Veranlassung eines Antrages des ersten Marquis von Abercorn wegen einer Adresse auf eine von *St. Majestät*, zur Verhütung aufrührerischer Versammlungen und Schriften, erlassene Proclamation. *St. königl. Hoheit* sprach bei dieser Gelegenheit mit großer Veredsamkeit und auf eine männliche und überredende Weise, die, unabhängig von der hohen Stellung des Prinzen, ganz dazu geeignet war, die Aufmerksamkeit des Hauses auf das höchste in Anspruch zu nehmen. Er äußerte unter Anderm mit bemerkenswerther Energie: „Mein Interesse ist das Interesse der Nation; beide sind so eng mit einander verbunden, daß, wenn sie nicht in einander greifen, kein Heil zu erwarten ist. Ich lebe in der Liebe, der Freundschaft und dem Wohlwollen der Nation, und nie, so lange ich lebe, werde ich ihre Sache verlassen.“ Als Prinz-Regent und als Souverain hielt der erhabene Verstorbene mehrere Reden, die zwar von den Ministern abgefaßt, aber jedesmal mit ausgezeichnete Würde und ganz besonderer Anmuth vorgetragen wurden und ihre Wirkung nie verfehlten.

Um jedoch wieder auf das frühere Leben des Verewigten zurückzukommen, erwähnen wir der bekannten Thatfache, daß ihm als Prinzen von Wales, Carlton-House in Pall-mall (das man seitdem abgetragen hat) als Residenz angewiesen wurde. *St. königl. Hoheit* kaufte indeß noch ein Haus in Brighton, das den Namen Pavilion erhielt, und mehrere Jahre lang der Lieblingsaufenthalt des Prinzen ward. Von dieser Zeit an blühte Brighton empor, und wurde der Sitz des Frohsinns und der Mode: des Prinzen nie übertroffener guter Geschmack zeigte sich hier bald in Gebäuden und Verzierungen. Daß der Prinz in einem so jugendlichen Alter seine so verschiedenartigen Ausgaben selbst hätte beaufsichtigen oder kontrolliren sollen, war nicht zu erwarten; die unvermeidliche Folge davon war nach Verlauf weniger Jahre eine Schuldenlast von 250,000 Pf. Zur Ehre des erhabenen Individuums sei es hier gesagt, daß, als sein Vater und Souverain ihm allen Beistand zur Tilgung dieser Schuld versagte, der Prinz sogleich seinen Hauskand einschränkte, seine Lieblingspferde in Newmarket, ja sogar einige seiner Ausrüstspferde verkaufte, und eine vorgemerkte Verschönerung von Carlton-House einstellte, um seine Gläubiger nach und nach zum Vollen zu bezahlen.

Aus dieser Epoche schreiben sich allerlei Anekdoten über den Lebenswandel des Prinzen her, deren man indessen mehr oder weniger ähnliche von fast allen jungen Leuten von hohem Stande oder großem Reichthum erzählen könnte, welchen es an gehöriger Welt- und Menschenkenntniß fehlte. Der Prinz liebte Gesellschaft in ihren verschiedenen Abflüssen, und begab sich oft incognito nach Orten hin, wo man ihn am wenigsten erwartete. So besuchte er eink mit dem zu seinem Hofstaate gehörigen Lord Southampton incognito ein Wirthshaus in London, um ein vorzüglich gutes Bier (Douton-Ale) zu schmecken, das dort zu haben war; da er indeß bald erkannt wurde, nahm er einen Mietzwagen und fuhr nach Hause. Einige Tage darauf sah man an dem Wirthshause ein neues Schild, mit des Prinzen Helmschmuck und der Inschrift: Lieberant von Dourton-Ale an S<sup>t</sup>. königl. Hoheit den Prinzen von Wales.

Nachdem man schon längere Zeit hindurch den Wunsch gehegt hatte, den Prinzen zu vermählen, um die Thronfolge in der ältesten männlichen Linie fortgepflanzt zu sehen, machte der König, wie man sagt, S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit bei Ja oder Nein den Vorschlag, seine Schulden zu bezahlen, wenn er sich mit der Prinzessin Caroline Louise von Braunschweig, Schwester-Tochter des Königs, vermählen wolle. Der Prinz nahm den Vorschlag an, und die (wie es sich leider später auswies) unglücklich gewählte Verbindung fand am 8. April 1795 Statt, nachdem das Unterhaus, auf Antrag des damaligen Finanz-Ministers, H<sup>rn</sup>. Pitt, die Einkünfte des Prinzen bis auf 125,000 Pf. jährlich, jedoch mit der Bedingung vermehrt hatte, daß jährlich 25,000 Pf. zur allmählichen Schuldentilgung dienen sollten; ferner wurden 81,000 Pf. zur neuen Einrichtung von Carlton-Hause, zum Ankauf von Juwelen und Silberzeug und zur Bekreitung der Vermählungskosten angewiesen. Die am 6. Jänner erfolgte Geburt einer Tochter, der verstorbenen Prinzessin Charlotte Auguste, deren Tausch Ihre Majestäten persönlich als Zeugen beizuhandeln, erregte große Freude, obgleich man lieber einen Sohn gehabt hätte. Besser wäre es, einen Schieler über das unglückliche Verhältniß zu legen, das zwischen dem Prinzen und seiner Gemahlinn Statt fand und so lange fortbauerte, bis S<sup>t</sup>. königliche Hoheit zur Regierung kam und sich von seiner Gemahlinn trennte. Es wurde unglücklicher Weise so allgemein bekannt, daß es überflüssig und zugleich in hohem Grade schmerzhaft seyn würde, denselben hier ausführlicher zu erwähnen. Unser verstorbenen Souverain verlor von Zeit zu Zeit oder in gewissen Zwischenräumen, als Prinz von Wales, als Prinz-Regent und als König, in Folge der so eben angeführten Umstände, zu denen sich der Parteigeist gesellte, die Gunst des Volkes; kaum aber war die Ursache dazu durch den Tod der Königin Caroline aus dem Wege geräumt, so zeigte sich der wahre Charakter S<sup>t</sup>. Majestät in seinem vollen Glanze, und

sein Souverain war seitdem populärer oder verdienete mehr, es zu seyn, als Georg IV.

Bei Erwähnung der Vermählung und ihrer Folgen ist eine wichtige Periode übergangen worden, in welcher der Prinz von Wales in ein zartes Verhältniß versetzt und sein Charakter auf die Probe gestellt wurde. Wir deuten nämlich auf die Jahre 1788 und 1789 hin, wo Georg III. zuerst von der Krankheit befallen wurde, die ihn eine Zeit lang unsfähig machte, seine Pflicht als Souverain zu erfüllen und später seinen Aufenthalt für mehrere Jahre bis zu seinem Tode auf Windsor beschränkte. Es ist natürlich bekannt genug, daß die damalige Opposition, mit H<sup>rn</sup>. Fox an der Spitze, sich die größte Mühe gab, für den Prinzen von Wales, unter dem Vorgeben, daß es ein als präsumtives Thronerben ihm zu stehendes Recht sei, eine unbefchränkte Regenttschaft auszuwirken. Dilem Plane widersetzte sich mit Erfolg der Premier-Minister, H<sup>rn</sup>. Pitt und seine Collegen, die sich im Parlamente für ihre Bill, die den Prinzen von Wales zum Regenten, jedoch mit gewissen Einschränkungen ernannte, eine große Majorität zu verschaffen mußten. Dagegen stimmte das irische Parlament, gleichfalls mit einer großen Majorität, für eine unbefchränkte Regenttschaft S<sup>t</sup>. königl. Hoheit, und diese auffallende Verschiedenheit in den Gefühlen der beiden gethegebenen Versammlungen veranlaßte den Plan zu einer Union, die später aus von denselben Minister bevestigt wurde. Hätte die Krankheit des Königs fortgedauert, und wäre, in Folge dessen, die Regentchafts-Bill durch das Parlament gegangen, so würde das Ministerium ganz verändert worden, und Fox mit seiner Partei aus Amdr gekommen seyn. Die Wiederherstellung Georgs III. machte jedoch allen weiteren Schritten im Parlamente ein Ende, und verbandete den Prinzen von Wales, in Folge der an ihn gelangten Adresse beider Häuser des irischen Parlaments, die Regentchaft für Irland auszuüben. Im Jahre 1811 kam bekanntlich dieiseilhalb in Folge der unglücklichen Krankheit, von der Georg III. wiederum befallen wurde, und die nicht mehr von ihm sich, aufs Neue zur Sprache. Damals beschloß das irische Parlament schon lange nicht mehr, und der damalige Premier-Minister, H<sup>rn</sup>. Perceval mit seinen Collegen die Politik Pitt's befolgend, schlug eine Bill vor, die dem Prinzen von Wales fast unter den nämlichen Beschränkungen, wie im Jahre 1789, die Regentchaft übertrug: sie ward von beiden Häusern angenommen. S<sup>t</sup>. königliche Hoheit trat bald darauf unter dem Titel eines Prinzen-Regenten die neuen Functionen an, bis er im Jahre 1812, wo die gedachten Beschränkungen aufhört, vollkommener Souverain des Reiches ward und solches blieb, bis er nach dem am 29. Jänner 1820 erfolgten Tode seines königlichen Vaters den Thron als König bestieg. Der erste Gebrauch, den er von seiner neuen Würde machte, war der, daß er den Lord (jetzt Herzog von) Wellington, wegen seiner glänzenden und glücklichen Heerführung auf der Halbinsel, zum Vair ernannte. — Als Prinz-Regent war ihm die bezeichnende Befugniß, Vairs zu ernennen und sie zu höheren Würden zu befördern, versagt worden. Die ruhmvolle Vertheidigung des Acreas im Jahre 1815 durch die ewig denkwürdigen Schicksal bei Waterloo vorbereitete den höchsten Glanz über die Regentchaft S<sup>t</sup>. königl. Hoheit.

(Die Fortsetzung folgt.)

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1008.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 18. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 16. Juli.	Zeit der Beobachtung. 8 Uhr Morgens. 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	Wind.		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.	28. 29. 30.		E.	NW.	
		27.673	28. 52.	39.	+ 15.0			heiter.
		27.557	28 3 10		+ 22.5	EO.	schwaq.	—
		27.504	28 3 2		+ 16.5	EO.		—

## Frankreich.

Die (am 13. Juli Nachmittags durch Handels-Staffette in Wien eingetroffene) Nachricht von der Einnahme von Algier ist am 9. d. M. zu Straßburg, wohin sie durch telegraphische Depesche aus Paris gelangt war, zu Anfang des Schauspiels im Theater vorgelesen und mit größten Jubel aufgenommen, sodann auf den Plätzen, und an den Ecken der Haupt-Strassen angeschlagen worden. Am Tage darauf verkündigte der Donner des Geschüßes dieses wichtige Ereigniß.

Aus dem folgenden Verzeichniß wird man sich einen Begriff von dem Artillerie-Material machen können, das die französische Armee nach Algier mitgenommen hat, und das mit dem zweiten Convoi (am 22. Juni) angekommen ist. Es befinden sich dabei: Feldgeschüß: 30 Feldstücke (16 Achsfünder, 8 vierundzwanzigfüßige Haubizen und 6 Berghaubizen). Die Munitionswagen, Schmieden, Roth-Essetten u. s. w. bilden ein Total von 102 Wagen (die Stücke eingerechnet). Jedes Stück hat in den zu ihm gehörigen Munitionswagen 500 Patronen, so daß also, die Reserve-Patronen, ebenfalls zu 500 Schuß, ungerechnet, 16,000 Patronen mitgenommen worden sind. Außerdem sind an Belagerungsgeschüß mitgenommen 82 Stück, worunter 39 vierundzwanzigfüßiger, 20 sechszeßnfüßiger, 12 zwölfzüßiger, 12 achtzüßige Haubizen und 8 zehnfüßige Mörser à la Gomer (mit konischen Kammeren). Jede Kanone hat 1000 Patronen, die Haubizen 800, die Mörser 500, so daß an Schießbedarf 75,600 Stück mitgenommen sind, worunter 62,000 Kugeln, 9600 Haubizen und 4000 Bomben. Zu dem Park gehören 104 Essetten (die Roth-Essetten mitgerechnet) und 156 Wagen mit 650 Pferden. Zu dem Artillerie-Park gehören noch: neue Infanterie-Gräbber, zur Aushilfe 3000, Wall-Musketen 350, Panzen 1500, Flintensteine für die Infanterie 280,000, Musketen-Patronen 3,845,000, Stück-Bettungen für das Belagerungsgeschüß 104, Pfühle für die Bettungen 6000, desgleichen für die Schanzwerke

20,000, Stückpfosten vor den Schießkanten der Belagerungs-Batterien 50; Kartuschen 72,000; geladene Raketen und Feuerlängen 20,000; Schlagröhren 100,000, Strüklinten 2400, Pulver 570,006 Pf., Erdsäcke 100,000, getheerte Fäshinen 200, Pechfränge 6000, Zündsacklein 100, Brandluzen und Zündlinten 500 Pf., Signal-Raketen 100, Congrevische Raketen 500, Feuerstopfe und Feuerluzen von 10 Grad 150. Außerdem Salpeter, Schwefel, Baumwolle, Hanf, Lauge, Holz und Eisenwerk zur Aushilfe, zwei complete Strelmacher-Werkstätten, eine Ponton-Equipage u. s. w. Das Ingenieur-Wesen hat erhalten: 20 Bagewagen mit Pionier- und andern Geräthen, 2 Feld- und 2 stehende Schmieden, Pionier-Geräthe und schneidende Werkzeuge, Schaufeln, Hacken, Püden u. s. w., zusammen 22,000; ferner 130 Kubit-Meter (390 Kubikfuß) Holz zu Rahmhäuden in den Minengängen: Kisten und Brunnen, 1000 laufende Meter (3000 Fuß) Holz zum Anfertigen der Breter zum Ausschalen der Minen: Gallerien, 4000 Valfäden, 8 Valfäden: Schlagblume zwei Füßlein, 400 spanische Reiter, 350 Kubit-Meter verarbeitetes Holz zu 6 Blochhäufen, 80 Kubit-Meter Holz zu 10,000 Pfählen zu Schanzförden, 1000 Reis- und Weidenruthen: Bündel zu 500 Schanzförden, 89,000 Weidenruthen in 1000 Bündeln zu 1000 Fäshinen, 50,000 Stiele zu Werkzeugen für die Pioniere, 3 Centner Eider und dünner Lauge und Steide. Ein Assortiment Nage verschiedener Art, 150 Centner Eisen und Stahl, 90 Centner Steinbohlen, 135,000 Erdsäcke, 100 Schubkarren, 500 Körbe, 400 lederne Eimer, 4 Schnellwagen, 20 Minen- und Laufgräben: Pumpen, Zelte, numerirtes Zimmerholz zu Baracken, Handmühlen, Sägewerkzeug, Ziegel, Kalk und Gyps zu Ofen, bewegliche Backöfen, eine Buchladen- und eine lithographische Druckerei.

Bis zum 8. Juli Nachmittags waren zu Paris 117 Departements-Wahlen von der Serie des 3. Juli bekannt geworden, so daß von dieser Serie nur noch fünf unbekannt sind. Der Stand, der bis zum obgedachten Tage bekannt gewordenen Wahlen wird in dem Temps

vom 9. d. M. folgendenmaassen angegeben: 17 Deputirte der vorigen Kammer, die für die Adresse votirt hatten, und 27 neue von derselben Farbe; — 54 Deputirte der vorigen Kammer, die gegen die Adresse votirt hatten, und 13 neue von derselben Farbe; 6 zweifelhafte; zusammen: 117. — Der Tempus gibt ferner folgende Uebersicht sämmtlicher bis zum 8. Juli bekannt gewordenen Bezugs- und Departements- Wahlen: Constitutionelle: 184; zweifelhafte: 17; Ministerielle: 114. Zusammen: 315.

Am 5. Juli: 5 Percents 105 Fr. Fin courrant geschlossen zu 105 Fr. 20; 3 Percents 78 Fr. 65. Fin courrant geschlossen zu 78 Fr. 70; 4 percentige Anleihe 99 Fr.

#### Großbritannien und Island.

Die Parlements- Sessungen vom 3. und 5. Juli waren nur der Erledigung mehrerer noch schwebenden Local-Maassregeln gewidmet und bieten daher wenig Interessantes für das nicht-englische Publicum dar. Am 3. (Sonntags) nahm H<sup>o</sup> O'Connell, bei Gelegenheit einer Erörterung der Bill, welche in Irland das Tragen der Waffen beschränkt und die Ablieferung derselben einschränkt, die Lokalität und besondere Friedensliebe seiner irländischen Landleute in Schutz; das Haus schien jedoch nicht geneigt, seinen Versicherungen unbedingten Glauben zu schenken. — Im Oberhause wollte Lord Durham am 5. Juli, als die Bill wegen des Kanals in Nova-Scotia an den Ausschuss gelangt, wirklich den Thema Tunnel statt des erwähnten Kanals in der Bill substituirte haben. Das Haus nahm jedoch diese Amendement mehr scherzhaft als im Ernst auf und verworfe es daher, ohne darüber abzustimmen. Lord Durham warf die Frage auf, warum die Zeugen, welche gegen die Bill wegen der Wahlfälschungs- Uebersetzung von East-Resford ausstritten, nicht eben so gut ihre Unkosten aus der Staatskasse vergütigt erhielten, als diejenigen, welche für die Bill zeugten? Der Herzog von Wellington erwiderte, daß Leute, die von einem Parlements- Ausschusse nach London berufen werden, um zu Gunsten einer legislativen Maassregel aufzutreten, wohl den Anspruch hätten, ihre Reisekosten u. s. w. vergütigt zu erhalten, nicht aber so Leute, die aus eigenem Antriebe den Einsatz hätten, wider eine solche Maassregel zu zeugen. Man setzte darauf das Zeugnis- Verhör in der besprochenen Angelegenheit bis zur Vertagung des Hauses fort. — In demselben Tage machte im Unterhause die Bill, welche festsetzt, daß Tagelöhner in baarem Gelde und nicht, wie es bisher an vielen Orten geschehen, durch Lebensmittel u. s. w. an Zahlungseinstatt, abgelohnt werden sollen, den Gegenstand der Debatte aus. Die Bill ging theilweise durch den Ausschuss, nachdem sie von den Ministern und H<sup>on</sup> Huskisson unterstützt, von H<sup>on</sup> Robinson, Hume und anderen Mitgliedern aber gemißbilligt worden war.

Als am 5. Juli der Herzog von Wellington im Oberhause erschien, gratulirten ihm viele Pairs von beiden Seiten des Hauses im Scherze, daß er bei seinem Duell mit dem Prinzen Leopold so glücklich davon gekommen, wobei S<sup>te</sup> Herrlichkeit herzlich lachte.

Nach der großen Cour, die am 4. Juli bei dem Könige in Bushy-House Statt fand, wohnten S<sup>te</sup> Majestät einer Sitzung des geheimen Rathes bei, in welcher die früheren Mitglieder desselben, der Herzog von Dorset, die Marquis von Stafford, von Anglesey und Conyngham, die Grafen Dudley, Clarendon, Westmoreland und Maclesfield, und die H<sup>on</sup> Thomas Grenville und John Sullivan aufs Neue als Mitglieder den Eid ablegten. Darauf stattete der Recorder von London seinen Bericht über die in Old-Bailey im Laufe des April- Monats verurtheilten 27 Kriminal- Verbrecher ab; S<sup>te</sup> Majestät geruheten, ihnen, so wie den 6 im Monat Mai verurtheilten Kriminal- Verbrechern, die zuerkannte Todesstrafe in Gnaden zu erlassen.

Der Viscount Combermere hatte eine Audienz bei dem Könige, in welcher er S<sup>te</sup> Majestät ein Gemälde von dem Könige von Delhi überreichte, das den König von Delhi, seine drei Söhne und einen Großsohn im vollen Kostüm vorstellt; zu gleicher Zeit übergab der Lord ein in einem goldenen Beutel befindliches Schreiben des genannten Königs.

Sonntags den 4. Juli empfingen S<sup>te</sup> Majestät das heilige Abendmahl in der Kapelle von S<sup>te</sup> James, die schwarz behängt war, jedoch waren die Kanzel und die Emporen des Hofes, zum Zeichen der königlichen Trauer, purpurfarben ausgeschlagen. Neben S<sup>te</sup> Majestät saßen zur Rechten die Herzöge von Cumberland und Gloucester, zur Linken der Herzog von Sussex und Prinz Leopold. Mit dem Könige zugleich empfingen die königlichen Prinzen, die Erzbischöfe von Canterbury, York und Armagh, so wie viele hohe adlige und andere Personen, das Abendmahl aus den Händen der Bischöfe von London und Winchester. Nach der gottesdienstlichen Feier, bei der, wegen der allgemeinen Trauer, kein Gesang Statt fand, ertheilte der König sämmtlichen Erzbischöfen und Bischöfen, die Hochwürdenselben vorgestellt wurden, eine Audienz, bei welcher S<sup>te</sup> Majestät geruheten, Ihre Anhänglichkeit an die protestantisch- reformirte Religion, so wie die Versicherung, daß Sie derselben zu allen Zeiten Ihren Schutz und Ihre Unterstützung leihen würden, zu erkennen zu geben. Der Erzbischof von Canterbury ertheilte im Namen sämmtlicher hohen Prälaten eine angemessene Antwort auf die königlichen Aufzeichnungen. Um 5 Uhr Nachmittags fuhr der König, begleitet vom Obersten Fitz-Clarence, nach dem Schlosse von Bushy-Park zurück. — Mehrere Zeitungen fügen der obigen Meldung des Court- Circular auch noch die hiezu, daß der König, ehe er das Abendmahl genommen, habe bekannt machen lassen, Jedermann, der an dieser heili-

gen Theil nehmen wollte, könne sich dem königlichen Befehle anschließen und würde S<sup>t</sup> Majestät willkommen seyn. Eine solche Aufforderung,“ fügten denselben Blätter hinzu, „ist bisher noch nie und selbst nicht in der väterlichen Regierungszeit Georgs III. erlassen worden.“

### Spanien.

Öffentliche Blätter melden aus Madrid vom 22. Juni: Der Hof wird einen Tag früher, als es anfangs festgesetzt war, Anranjes verlassen, und den 25. Juni früh um 9 Uhr hier eintreffen. In einem in der heutigen Madrider Zeitung bekannt gemachten Decrete vom 1. d. M. wird verordnet, daß die königliche Armee, mit Inbegriff der Garde, der königlichen Freiwilligen, der Küsten- und Gränz-Karabiniers, der Douane-Soldaten im Innern, und jeder anderen Uniform und Waffentragenden Corporation von nun an nur mit Steffen und Waffen, welche im Lande erzeugt und verfertigt worden sind, besoldet und ausgerüftet werden sollen. Für den Fall, daß besonderer Umstände wegen die Einfuhr einiger zur Bekleidung, Bewaffnung und Equipierung gehörigen Gegenstände aus dem Auslande nöthig werden sollte, so ist zuerst auf die im 4. Artikel des königlichen Decrets vom 16. April 1816 angeordnete Weise bei dem königlichen Finanzministerium hierüber die Genehmigung einzuholen. Schon im Jahre 1719 war ein denselben Gegenstand bezweckendes Decret erlassen, und 1796 aufs Neue in Anregung gebracht und bestätigt worden. — Die Herren Pelagrin und Montemayor, ehemals Mitglieder des königlichen hohen Rathes von Castilien, welche ihrer Stellen entsetzt worden waren, sind auf speziellen Befehl S<sup>t</sup> Majestät des Königs wieder als Räte in jenes Tribunal, und zwar mit der ihnen zukommenden Anciennetät, eingetreten. — Der ehemalige Bankier Don Francisco Crespo de Tejada, welcher vom 9. März 1810 bis 9. Juli des nämlichen Jahres Mitglied der constitutionellen provisorischen Regierungskommission und in den Monaten April bis Ende September 1823 General-Schatzmeister, der sich damals in Cadix befindenden Cortes-Regierung war, und sich seitdem im südlichen Frankreich aufgehalten hatte, ist von dem Könige zurückgerufen worden, und hat die Ehre gehabt, S<sup>t</sup> Majestät vor einigen Tagen für diese ihm erwiesene Gnade in Anranjes die Hand zu küssen. — Eine gleiche Gnade ist dem constitutionellen Ex-Minister der auswärtigen Angelegenheiten, D<sup>n</sup>. Perez de Castro (bis zum Jahre 1810 war derselbe spanischer General-Consul in Hamburg) widerfahren, welcher von S<sup>t</sup> Majestät wieder in den Besitz seiner Titel und Orden etc. gesetzt worden ist, und die Erlaubniß erhalten hat, nach Madrid kommen zu dürfen. Er lebt seit einigen Jahren in S<sup>t</sup> Sebastian. — Die bisherigen Directoren der spanischen Bank, de San Fernando, der Bankier Don Andres Caballero und der Bankier Don Julian Aquilino Perez, beide sehr reiche Leute, haben, wie es scheint, seit langer Zeit mit-

telst ihrer eigenen Fonds nicht nur das zu jeder Zeit gänzlich unmotivirte Strögen und Fallen der Bank-Accien der nun liquidirten San Carlos-Bank und auch der Bank de San Fernando zu ihrem Privat-Nutzen veranlaßt, sondern sich auch einer gewissen Art Operationen überlassen, bei welcher sie nur gewinnen konnten, da sie als Bank-Directoren, bei etwa vorgehenden finanziellen Schritten, von Seiten der Regierung concessionelle Anzeigen erhielten und nach dem Resultat nur erst die Erlaubnis von sich zu geben pflegten, ob das Geschäft für Rechnung der Bank oder für ihre Privat-Rechnung gemacht worden sei. Man hat jene beiden Individuen höherer Seite mit Bestimmtheit veranlaßt, ihren Abschied zu fordern, welcher Aufforderung sie auch Folge geleistet haben. An ihrer Stelle sind Don Antonino Martinez, Contador Mayor de Distribucion, und Don Francisco de Muquiro, Bankier und Chef des Hauses Dribarren Sobrinos und Comp. hieselbst, zu Bank-Directoren ernannt worden. Beide sind seit langen Jahren als sehr reiche Leute bekannt. — Seit dem 17. Juni, an welchem Tage die Vales reales consolidados auf 40% und 41 pCt. stanken, haben sie heute 43 pCt. (obwohl ohne Nehmer) errichtet, und hat das Gouvernement, dem Vernehmen nach, die Absicht, sie noch um ein Paar pCt. zu heben, weil das Project, eine bedeutende Anleihe zu eröffnen (durch Emission von Renten), noch fortwährend die Minister beschäftigen soll, und die spanischen Vales ohne Zweifel einen Theil der dafür zu erlegenden Valens ausmachen dürften. Der Finanzminister und diejenigen Personen, mit denen er sich berathet, arbeiten sehr viel, und ist man jetzt ernstlich damit beschäftigt, den öffentlichen Kredit so viel als möglich zu beschleunigen; auch gibt es noch Leute, welche fortwährend behaupten, daß bei Gelegenheit einer neuen und bedeutenden Renten-Emission vielleicht auch der ersten Anleihe der Cortes durch Laffette gedacht und ein Theil zu 15 pCt. Kapital-Werth an Zahlungen Statt angenommen werden dürfte. — Der kürzlich in Vitoria auf Allerhöchsten Befehl verhaftete Don Manuel de Diezdo, welcher sich hatte kranken lassen, um verschiedene, gegen den Grafen Oslia gerichtete, höchst unanständige, durchaus läugenhafte Artikel in den Pariser Zeitungen zu verbreiten, ist vor wenigen Tagen seiner Haft entsprungen, hat sich nach Frankreich begeben und dafelbst den Schutz der Gesehe, als ein wegen politischer Meinungen verfolgter Spanier, in Anspruch genommen. Man hofft jedoch, daß die französischen Behörden ihn, auf Verlangen des hohen Rathes von Castilien ausliefern werden.

### Pfälzliche Staaten.

Am 5. Juli Morgens hielt der heilige Vater öffentliches Consistorium im Palaste des Quirinals, in welchem S<sup>t</sup> Heiligkeit den Kardinal Cressini, Bischof von Parma, den Cardinals-Hut gaben. Hierauf wurde geheimes Consistorium gehalten, in welchem mehrere ita-



kenische und französische Bischöfe präconisirt wurden; als Erzbischof von Genua, Msgr. Giuseppe Vincenzo Accenti, als Bischof von Ragusa, der hochwürdige Herr Anton Guericco, Priester aus der Diocese von Veglia; als Erzbischof von Toulouse, Msgr. Paul David d'Alzaro, bisheriger Bischof von Bayonne; als Erzbischof von Sens, Msgr. Johann Joseph Victor de Cosnac, bisheriger Bischof von Meaux; als Bischof von Bayonne, Msgr. Stephan Maria Bruno d'Arbou, bisheriger Bischof von Verdun; als Bischof von St. Dié, Msgr. Jacob Maria Anton Dupont; als Bischof von Rhodéz, der hochwürdige Herr Peter Giraud, Priester aus der Diocese von Clermont; als Bischof von Meaux, der hochwürdige Herr Roman Friedrich Gallard, bisheriger General-Vicar der Diocese von Paris u. s. w.

Dieauf wurde von S<sup>t</sup>. Heiligkeit, nach einer lauzen Anrede, Msgr. Ludwig Franz August de Rohan-Chabot, Erzbischof von Besancon, geboren zu Paris am 1. März 1783, zum Kardinal ernannt.

Wien, den 17. Juli.

S<sup>t</sup>. k. k. Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 11. Juni d. J., den Kreishauptmann im Jseiner Kreis, Friedrich Freiherrn von Widmannsdorf, in gleicher Eigenschaft nach Oetz zu übersetzen, die dadurch erledigte Jstianer Kreisauptmanns Stelle aber dem Triester Gubernialrath, Philipp Freiherrn von Stebensky, allergnädigst zu verleihen geruht.

Die Herren Actionäre der k. k. priv. Prager Eisenbahn-Gesellschaft werden hierdurch ersucht, die am 31. Mai fällig gewesene Rate mit 100 fl. Conventions-Münze pr. Actie, in Prag bei H<sup>rn</sup>. Leopold Eiden von Lämle, in Wien bei den Herren Lämle und Sohn, zur Kasse der Gesellschaft zu legen, und zugleich die betreffenden Actien präsentiren zu lassen, damit die Zahlung der dritten Rate den Statuten gemäß darin eingezeichnet werde, wozu die genannten Herren in Wien und hier autorisirt sind.

Prag, den 30. Juni 1830.

Die Direction der k. k. priv. Prager Eisenbahn-Gesellschaft.

Am 17. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5pCt. in CM. 109%;  
 detto        „        „ zu 4pCt. in CM. 96%;  
 Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. —;  
 detto        „ v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 134%;  
 Wiener-Stockdanco-Obl. zu 2%, pCt. in CM. 64%;  
 Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden 99% G. Mso. — Conv. Münze pCt. —

Bank-Actien pr. Stück 135 1/2 in CM.

## Vermischte Nachrichten.

Am 9. Juni um 5 Uhr Nachmittags fuhren bei einem sanften und warmen Regen drei Wagen mit Reisenden von Viechowitz gegen Prag ab. Der erste und dritte Wagen gehörten zusammen, der zweite war eine Eilpost, die sich beim Abfahren von Viechowitz zufällig zwischen die beiden Postwagen eingereiht hatte. Die drei gedachten Reisewagen fuhren dicht an einander angeschloffen im kaelen Trabe auf der Anhöhe bei Hoflavi, als der Regen noch heftiger ward, und ein starker Gewittersturm sich in südwestlicher Richtung erhob. Ein suchthaber Blickzahl fuhr aus den schweren und tief herabhängenden Wolken gerade auf die Wagengasse herab, und zwar, wie es aus dem letzten Wagen deutlich gesehen ward, schräg am ersten Wagen vorüber, nach dem zweiten, nämlich dem Eilpostwagen, von dem die beiden Pferde niedergeworfen, und der auf dem Rutschbode stehende Postillon über bis die Decke des Wagens emporgehoben und dann mit dem Kopfe abwärts herunter geschleudert wurde. Bei den Reisenden des ersten Wagens hatte die Wirkung des Blizes darin bestanden, daß der auf dem hohen Rutschbode stehende Bedienter einen heftigen Schlag am Hinterhaupte verspürte; eines der im Wagen sitzenden Dienstmädchen aber, welches die Hand an dem Fensterlasse des Wagens hielt, einen Schlag an dem linken Hand fühlte, in Folge dessen ihr der Mittelfinger eine längere Zeit über steif blieb. Am zweiten Wagen hatte der Steahl die Pferde nicht wirklich getroffen; sie standen nach einigen Minuten ab, waren aber wie gelähmt und vor Furcht ganz wild. Den Postillon, der ohne Lebenszeichen, aus Ohren und Mund blutend, da lag, hatte der Strahl an der rechten Schulter getroffen und den ganzen Arm verbrannt; am Augenboden und mitten auf dem Kopfe hatte er Wunden vom Zitter. Der Steahl war neben dem rechten Vorderende des Wagens gerade in das Geleise der Straße gefahren. Den drei Reisenden, die im Schwagen saßen, war gar nichts befallen; im dritten Wagen saßen von den daselbst sitzenden Personen, die links stehende Dame einen heftigen Schmerz im ganzen Körper, und alle ihre Kleidungsstücke besonders ein wollener Schal, rothen sehr stark nach Schwefel. Während man dem für todt da liegenden Postillon Hülfe leistete, fiel ein zweiter Blitzstrahl hart an der Straße in das Feld; mit diesem zweiten Schlage hatte sich das Gewitter entladen, der Wind legte sich, und nur der Plazregen währte mit vermehrter Heftigkeit fort. Der Postillon ward nach einer Viertelstunde durch Reibungen und Beprengung mit Wasser, unter Zeichen heftiger Schmerzen und krampfhafter Verkrampfung der Gesichtsmuskeln, zur Besinnung gebracht. Das früher erwähnte Dienstmädchen fühlte gar keine weiteren Folgen; der Bedienter aber, dessen vom Regen ganz durchnässter Strohhut vom kaelsten Schwefelgeruch ganz durchdrungen war, blieb sehr betäubt, litt an den folgenden Tagen und noch mehrere Wochen später an heftigen Kopfblagen im Innern des Kopfes; dort aber, wo er den Schlag gefühlt hat, verliert er alle Haare, und die ganze Stelle ist fußlos.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.



Montag, den 19. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pard. Maß.	Wiener Maß.			
am 17. Juli.	8 Uhr Morgens.	27.521	28. 32. 5 P.	+ 13.0	S. still.	heiter.
	1 Uhr Nachmitt.	27.655	28 5 0	+ 16.0	WNW. —	Regen.
	10 Uhr Abends.	27.706	28 5 8	+ 14.0	WNW. —	—

## Frankreich.

Der *Moniteur* und die übrigen Pariser Journale vom 10. d. M. enthalten nun die telegraphische Depesche über die Einnahme von Algier, ganz so, wie wir sie, nach der aus Straßburg erhaltenen Nachricht, in unserm Blatte vom 14. d. M. mitgetheilt haben. — Die Nachricht war durch das Dampfboot *Sphinx*, dasselbe, welches die erste Kunde von der Landung der Franzosen bei Sidi-Ferrouch überbracht hatte, und am 5. Juli Abends von Algier abgegangen war, am 9. nach Toulon gebracht worden.

Dem *Moniteur* zufolge hatte sich die Nachricht von der Uebergabe von Algier, am 9. Juli gegen 2 Uhr Nachmittags in der Hauptstadt verbreitet; sie ging augenblicklich von Munde zu Munde; an den öffentlichen Orten und auf den Straßen theilte man sich die frohe Botschaft mit den lebhaftesten Freudenbezeugungen mit. Bald erfuhr man, daß die telegraphische Depesche auf Befehl des Finanz-Ministers, an der Bourse angeschlagen worden sei; diese offizielle Bekätigung steigerte den Jubel auf den höchsten Grad. Um 4 Uhr ertönte der Donner der Kanonen am Invaliden-Dause. Abends wurde die telegraphische Depesche in den verschiedenen Theatern vorgelesen und allenthalben mit unbeschreiblichem Enthusiasmus und dem wiederholten Ausruf: Es lebe der König! ausgenommen. Bei einbrechender Nacht waren die öffentlichen Gebäude und eine große Zahl von Privathäusern beleuchtet.

Auf Befehl des Königs wird Sonntag den 11. Juli um 4 Uhr Nachmittags in der Metropolitan-Kirche von Notre-Dame ein feierliches Te Deum zur Danksgiving für die Einnahme von Algier gesungen werden, welchem der König beiwohnen, und sich im feierlichen Zuge nach der Kirche verfügen wird.

Der *Moniteur* vom 10. d. M. enthält folgenden Auszug eines Schreibens des See-Präsidenten von Toulon an den Marine-Minister: Toulon, den 6. Juli 1830: „Der Brigg la Surprize ist zu Toulon angekommen.

— Der Capitän dieses Briggs meldet mir, daß der Conter-Admiral de Rosamel, mit dem größten Theile der großen auf den Kriegsfuß ausgerüsteten Fregatten Besatz erhalten hatte, in der Bai von Algier vor Anker zu gehen. — Er fügt hinzu, daß er am 1. Juli, wo er durch die Windstille sechs bis sieben Lieues von der Küste zurückgehalten war, eine starke Kanonade von Schiffsgeschütz gehört habe, welche um halb fünf Uhr Morgens bis 4 Uhr Nachmittags dauerte, wo sie gänzlich aufzuhören schien. — Der Capitän Gués vermuthet, daß dieses Feuern von Schiffsgeschütz nur von unseren Kriegsschiffen, die bereit in der Bai von Algier vor Anker lagen, herühren könne, und daß sie ohne Zweifel die Stadt nicht erreicht werden angegriffen haben, bevor sie nicht auch von der Land-Armee angegriffen worden; woraus man schließen darf, daß wir uns am 1. Juli des Kaiserthums fest bemächtigt haben.“

Gerner enthält der *Moniteur* nachstehenden Auszug eines Schreibens aus Genua vom 1. Juli 1830: „Der sardinische Kriegsbrigg *Jephre* ist gestern in den Hafen von Genua, aus den Gewässern von Algier, eingelaufen; dieser Brigg hatte die dortigen Gewässer am 21. Juni verlassen; vorher aber hatte er mit der sardinischen Korvette *Aurora* Communication gepflogen, deren Capitän mit dem sardinischen Consul zu Algier gesprochen hatte. — Er hat erklärt, daß man zu Algier der besten Gesundheit genieße, und daß sich bei seiner Schiffsmannschaft, die aus 78 Köpfen bestche, kein einziger Kranker befände. — Eine Verschwörung gegen das Leben des Deys war von der algerischen Regierung entdeckt worden; über 150 Personen, die im Verdachte standen, daran Theil genommen zu haben, waren enthauptet worden; diese Hinrichtungen hatten viel Mißvergnügen erregt, und die stärkste Gährung herrschte in Algier. — Der Dey hatte die Stadt nicht verlassen, und das Commando der Armee zweien seiner Minister übertragen. — Die Consuln waren nicht mehr in der Stadt; sondern alle in der Vorstadt, die jedoch innerhalb der Festungswerte liegt, versammelt, um daselbst den Aus-

gang der Ereignisse abzuwarten. — Es waren Lebensmittel in Algier vorhanden; die französische Armee wird also Proviant vorfinden, wenn der Dey nicht den zweifelhaften Entschluß faßt, sie zerschören zu lassen; aber auch in diesem Falle würde kein Mangel zu befürchten seyn, da die Ernte in der Regentschaft reichlich ausgefallen ist, und die Mäcste des mitteleuropäischen Meeres wohl versehen sind, und Alles erforderliche liefern können.“

Der Messager des Chambres und nach ihm selbst der ministerielle Universal geben, unter der Aufschrift: Afrikanische Expedition, folgende Details, welche der Universal jedoch nicht verbürgen will: „Der Dey, die türkische Miliz, und die Bevölkerung von Algier haben sich am 5. Juli auf Gnade und Ungnade ergeben. Diese heute durch den Telegraphen eingegangene Nachricht, ist in weniger als vier Tagen von Algier nach Paris eingetroffen. Unsere gefangenen Seeleute und einige Kriegsgefangene von unserm Bankheer wurden uns wohlbehalten übergeben. Unsere Truppen haben allföglig die Thore, Forts, das Arsenal besetzt und unsere Fregatten im Umkreise des Hafens Anker geworfen. — Die unverhoffte Raschheit des Gelingens in einem Augenblicke, wo, den letzten Nachrichten zufolge, die Aemre von zahllosen Schwierigkeiten umringt schien, hat die lebhafteste Freude verursacht. Das Gefühl des Nationalstolzes machte alle Herzen höher schlagen, und vereinigte alle Meinungen. — Am 1. Juli wurde in das Kaisersthloß Beschießung geschossen und dasselbe erobert. Am selben Tage lief ein von dem Contre-Admiral Rosamel befehligtes Kriegsgeschwader, welches aus drei großen Fregatten bestand, in die Bai von Algier ein, warf auf der Seite von Babasun Anker, und beschloß, während der Angriff gegen das Kaisersthloß Statt fand, das Fort Babasun und die Batterien der Vorküste. — Am 2. begannen die Operationen gegen den Platz selbst, wobei die Escadre mit Beschießung der Stadt selbstuhr. — Die Details, die man in Betreff der, der Uebergabe von Algier vorangegangenen, Ereignisse zu Paris haben konnten, reichen nicht weiter, als zum 2. Juli. Es wird hinzugefügt, daß der Mangel an Lebensmitteln, welcher lebhaft gefühlt zu werden begann, aufreißerische Bewegungen unter der in dem Plage aufgeschauelten unermesslichen Bevölkerung erzeugte; daß die Mauren und Araber den Türken erklärten, sie wollten sich ihren Theil nicht dem Verluste ihres Eigenthums und ihres Lebens aussetzen, und daß die Türken selbst hofften, daß sie mittelst einer Capitulation ihr Privatvermögen werden erhalten, und mit sich nehmen können, um in die Dienste des Sultans zu treten. Der Dey selbst schwebte in Besorgniß über das Schicksal, das er sich durch einen unklugen Widerstand zuziehen dürfte. Diese innern Zwissigkeiten und diese Stimmung der Gemüther, das schreckliche Spiel des Belagerungsgefühls, das bereits am ersten Tage des Bombardements Beschießung geschossen haben muß, und die

fortgesetzte Kanonade der Escadre; alle diese Umstände zusammengenommen erklären die Unterwerfung Algiers. — Die reue Freude des Sieges ward leider durch ein entscheidendes Ereigniß getrübt. Man versichert uns, daß am 29. Juni ein Bataillon von einer Horde Beduinen beinahe ganz ausgerieben worden sei, die sich in einem Augenblicke auf dasselbe stürzten, wo der Capitaine Chev. der sich durch die Nähe der andern Corps hinreichend gedeckt wähnte, seinen Truppen befohlen hatte, die Gewehre auseinander zu legen, um sie zu reitigen.“

Am 9. Juli waren wieder sechs neue Departements-Wahlen bekannt geworden, nämlich aus den Departements Aveyron, Nieder-Chartre, Lot, Morbihan, Saone und Boire; sämtliche sechs Gewählte gehören der rechten Seite an.

Am 9. Juli: 5Percents 105 Fr. 45, Fin courant geschlossen zu 105 Fr. 30; 3Percents 79 Fr. Fin courant geschlossen zu 78 Fr. 95; 4percentige Anleihe 99 Fr.

Großbritannien und Irland.

Der König kam am 7. Morgens von Bushy nach dem St. James-Palaste. Bald darauf versagten sich der Herzog von Wellington und mehrere andere Minister zu St. Jamessthat.

Consols am 8. Juli um 3 Uhr Nachmittags 93½ %.

In der Sitzung des Oberhauses vom 6. Juli, trug der Herzog von Wellington auf die zweite Lesung der Bill wegen Aufhebung der bisher auf dem Biere Verkauf laßenden Beschränkungen an. Der Herzog sagte, diese Bill sei im Unterhause einer langen Erwägung unterworfen gewesen, nachdem behse man den Bericht eines besondern von jenem Hause ernannten Ausschusses, und aus Allem gehe der Nutzen hervor, den namentlich die niederen Volksklassen aus der vorliegenden Bill ziehen würden. Die Einwürfe, die dagegen erhoben worden, beschränkten sich hauptsächlich auf zwei Punkte, daß nämlich aus der Freigebung des Bierverkaufs 1) Nachtheile für die allgemeine Moralität und 2) dem Eigenthum der (bisher bevorrechteten) Schenkweise ein empfindlicher Schaden erwachsen dürfte. Dem ersten Einwurfe werde jedoch durch die Bill gegen Klem und Unfug begegnet, der zufolge jeder Eigenthümer für das Betragen derer, die sich in seinem Hause aufhalten, verantwortlich gemacht werde; hinsichtlich der von den Schenkweisen ausgehenden Beschwerden sei jedoch zu bemerken, daß die vorliegende Bill nur einen Theil ihres Erwerbszweiges betreffe, während sie doch jezt aus vielen anderen Quellen den größeren Nutzen zöge; nächstdem könnte aber auch gesagt werden, daß sie sogar noch Vortheil aus der Bill ziehen würden, insofern dadurch der Verkauf des Biers noch bedeutend vermehrt

werden dürfte. — Der Herzog von Richmond beehlt sich vor, ein Amendement zu der Bill zu machen, sobald dieselbe an den Ausschuss gelangen würde. Der Graf von Malmesbury meinte, daß namentlich die patrimonialen Schenkthürme in der Provinz von der Bill in ihrem Eigenthume gekränkt werden. Die Absicht der Minister, den niederen Volksklassen eine Erleichterung zu gewähren, indem sie die aus den Bier-Lizenzen gewonnene Staats-Einnahme von 3 Millionen Pf. sparen ließen, wäre viel besser erreicht worden, wenn man die Steuern auf Lichte, Seife und Fenster erlassen hätte; mindestens wäre dann nicht, wie durch die vorliegende Bill, vieler Menschen Eigenthum, das sich wohl auf 30 Millionen Pf. beläuft, gefährdet worden. Die vom Unterhause veranlaßte Untersuchung des Gegenstandes nannte der Lord unvollständig und unbefriedigend, weshalb er auch als Amendement die Ernennung eines besondern Ausschusses der Lords zur fernern Prüfung desselben in Antrag brachte. Dieses Amendement wurde jedoch ohne Abstimmung verworfen, und die Bill demnächst zum zweiten Male verlesen. — Lord Durham brachte die am vorhergehenden Tage schon berührte Frage wegen Kosten-Vergütung der Zeugen, welche wider die Bill in Bezug auf Castl-Kesford aufgetreten seien, wieder zur Sprache und sagte; er habe nachgesehen und sich überzeugt, daß in einem früheren ähnlichen Falle die wider die Bill in Bezug auf den Gelden Penryn aufgetretenen Zeugen ihre Kosten vergütet erhalten hätten; er sehe daher nicht ein, warum dasselbe nicht auch in dem jetzt besprochenen Falle geschehen solle. Der Herzog von Wellington sah sich genöthigt, die Nichtigkeit des Präcedents einzusehen, so wie zuzugeben, daß darum die Zeugen gegen die Castl-Kesford-Bill denselben Anspruch hätten. Inzwischen verwahrte er sich dagegen, diese beiden Fälle für alle künftigen als bindend angesehen zu wissen.

Im Unterhause veranlaßte der von H<sup>n</sup>. A. Grant angekündigte Antrag, hinsichtlich einer Regentenschaft: Ernennung, eine sehr lebhaft debattirte, die, wie die Londoner Zeitungen glauben, wohl die letzte von Bedeutung in der gegenwärtigen Session seyn dürfte. H<sup>r</sup>. Sumner trug vorher auf einen Wochens-Abdruck der über die Civil-Liste in den Jahren 1803 und 1816 erschienenen Comité-Verichte an. Zu Folge dieser Verichte, worin angeführt worden, daß die Preise aller für das königliche Haus erforderlichen Bedürfnisse bedeutend gestiegen wären, sei auch die Civil-Liste ansehnlich vermehrt worden, und hoffe er nun, daß, da seit dem Jahre 1816 alle Preise wieder bedeutend gewichen seien, auch die Civil-Liste wieder auf den Fuß gestellt werden würde, auf dem sie im Jahre 1793 bestanden habe. — Dem Antrage auf den Wochens-Abdruck wurde ohne Einspruch Folge gegeben, wonächst mit mehreren noch schwebenden Bills eine Session wei-

ter gerückt wurde. — H<sup>r</sup>. A. Grant erhob sich darauf, „Sehr wohl“, sagte er, „kenne ich die Schwierigkeiten und die ganze Seite des Gegenstandes, den ich hier zu behandeln im Vergehe bin; kaum kenne ich jedoch auch einen andern, der, unter den gegenwärtigen Umständen, mit dem Wohlsinn der Monarchie, so wie mit der Sicherheit des Staates und der Landes-Verfassung, in so inniger Verbindung steht. Ich darf daher auf seine Schwierigkeiten keine Rücksicht nehmen, denn diese würden durch seine Verjögerung nur noch bedeutend vermehrt werden, falls ein hoffentlich noch weit, sehr weit entferntes Ereigniß eintreffe, das die ganze Nation mit Trauer erschauern würde.“ Der Redner sagte nun zunächst, daß er die Sache deshalb noch einmal vorbringe, weil sie schon nur mit anderen Gegenständen in Verbindung besprochen worden sei, und daher nicht die nöthige vollständige Erwägung gefunden habe. Auch verwahrte er sich ausdrücklich dagegen, den Gegenstand als Parteifrage behandeln zu wollen; einzig und allein die Sorge für das allgemeine Beste sei seine Veranlassung. Da er inzwischen die höchste Achtung vor dem erlauchtem Fürsten hege, der sich jetzt auf dem Throne von Großbritannien befinde, so hege er auch den Wunsch, daß der Vorschlag einer Regentchaft von der Krone selbst ausgehe, und darum trage er jetzt auf eine Adresse an, worin sie ersucht werde, das Nöthige zu veranlassen. Keinesweges wolle er hier auch undeswegen in die Familien-Angelegenheiten des erlauchten Herrscherhauses eindringen, denn sei dasselbe auch in einer constitutionellen Monarchie, wie die englische, so gestellt, daß seine Familien-Angelegenheiten nicht, wie diejenigen von Privatm, geheim und abgeschlossen bleiben könnten, so erhebe sich doch eben diese Offenheit schon von selbst die Discretion, nicht unbefugt noch tiefer eindringen zu wollen. Er bekräftigte sich zunächst, auf die beiden Präcedents des vorigen Jahrhunderts hinzuweisen. Im Jahre 1751 sei Georg dem Zweiten, der vorgedruckt an Jahren gewesen, bei dem Tode seines Sohnes, des Prinzen von Wales, das Bedenken gekommen, daß seine Entel alle minoren seien, weshalb er an beide Häuser des Parlaments eine Vorstachft habe ergehen lassen, worin dieelben aufgefordert worden, die nöthigen Vorkehrungen für den Fall zu treffen, daß sein Absterben vor dem Eintreten der dreißigjährigen eines seiner Entel erfolgen sollte. Am 8. Mai sei dem Oberhause vorgeschlagen worden, einen Regentenschafts-Rath zu ernennen; am 13. Mai sei die Regentenschafts-Bill vom Ober- in das Unterhaus gelangt und nach vier Wochen habe sie die königliche Zustimmung erhalten. Wägnar noch sei der zweite im Jahre 1765 vorkommene Fall, Georg III., der damals erst vier Jahre König gewesen und sich in der Blüthe des Lebens, im 25. Jahre seines Alters, befand, hätte es doch — beunruhigt durch eine zwar ansehnlich, jedoch nicht gefährlich gewesene Krankheit — für angemessen erachtet, beide Häuser, und zwar nicht durch eine Vorstachft, sondern durch sein persönliches Erscheinen aufzufordern, die nöthigen Vorkehrungen zu treffen, falls der Thron einem unmündigen Prinzen zufallen sollte. Georg III. habe bei dieser Gelegenheit das versammelte Parlament mit so würdigen und auch auf den künftigen Zeitpunkt so passend anzuwendenden Worten angeredet, daß er (H<sup>r</sup>. Grant) sich die Freiheit nehme, sie hier zu wiederholen. Die Worte lauteten: „Die herrliche Sorge für Meine getreuen Unterthanen macht Mir wankelmüthig, für jedes mögliche Ereigniß, das ihr künftiges Glück und ihre Sicherheit berühren kann, Vorkehrungen getroffen zu sehen. Meine letzte Krankheit, wiewohl nicht mit Gefahr ver-

knüpft, hat Mich doch veranlaßt, die Tage in Erwägung zu ziehen, in der sich Meine Königreiche und Meine Familie befinden würden, wenn es Gott gefallen sollte, Meinem Leben zu einer Zeit, da Mein Nachfolger sich noch in sehr jungen Jahren befände, ein Ziel zu setzen. Die hohe Wichtigkeit, die dieser Gegenstand für die öffentliche Sicherheit, Ordnung und Ruhe hat, die väterliche Liebe, die Ich zu Meinen Kindern, so wie zu Meinem ganzen Volke hege, und Mein erster Wunsch, daß jede Vorherrschaft, Maafregel, die zur Aufrechterhaltung der Verfassung Großbritanniens und die Würde, wie des Glanzes seiner Krone, beitragen kann, gestritten werde, haben Mich bestimmt, dieses hochwichtige Geschäft Meinem Parlamente aufzutragen." — Der Redner fragte nun, ob die Minister, die im Jahre 1765 Georg III. den Rath erteilt, jenen Weg einzuschlagen, falls sie noch am Leben wären, sich nicht regieren den Majestät nicht ebenfalls rathen würden, auf gleiche männliche und würdige Weise zu verfahren? (Hort, hort!) Die königlichen Befehlungen Georgs III. sind gewiß seinem Herzen eines Prinzen aus seinem erlauchtem Hause fremd geworden. Ich bin überzeugt, daß es keinem einzigen Sohne jenes verehrten Monarchen an Rath fehle, dem bellagierten Ereignissen, das zur Sprache zu bringen ich genöthigt war, geradezu ins Auge zu blicken; jeder von ihnen würde die moralische Festigkeit besitzen, ein ruhiger Zeuge davon seyn zu können, wie das Parlament in die Einzelheiten einer Maafregel eingeht, die einmal nothwendig ist, um allen möglichen übeln Folgen zu begegnen. Die jetzigen Minister hätten darum auch sehr wohl daran gethan, wenn sie ihrem erhabenen Gebieter den Rath erteilt hätten, in dem Augenblicke, da die Ereignisse des königlichen Bruders begangen werden, dem Beispiele des königlichen Vaters nachzuahmen, und gleich ihm, das Ende des eigenen Lebens und der eigenen Regierung vor Augen habend, von dem Parlamente die nothigen Maafregeln zu verlangen. Nichts würde, meiner Meinung nach, passender gewesen seyn; denn die königliche Würde erscheint dann immer von ihrer freundlichen Seite, wenn die Könige auf diese Weise mit ihren Unterthanen auf dem zwar niederen aber heiligen Boden ihrer gemeinsamen Sterblichkeit zusammen treffen, und sie veranlassen, für einen Fall zu sorgen, der zwar als ein Unglück anzu sehen werden mußte, dem jedoch hohe und niedere Stände auf gleiche Weise unterworfen sind." — Der Antragsteller fuhr nun in seinem Vortrage fort, indem er bemerkt machte, daß, im Fall der jehige Monarch nach der Auflösung des gegenwärtigen und vor Einkerzung eines neuen Parlamentes sterben sollte, die Krone einem jungen oder noch nicht zur Welt gekommenen Kinde desselben, oder der liebenswürdigen Prinzessin, Nichts St. Majestät, zufallen würde. Wenn nun die Nation beim Absterben des Königs einem Posthumus desselben entgegen sähe, so würde die Frage entstehen, wenn der geheime Rath, der sich unmittelbar nach dem Tode des Monarchen versammelt, als Nachfolger zu proklamiren habe? Der Proclamation selbst müßte die Leistung des Unterthanen eines Vorangehen; wenn aber sollte dieser geleistet werden? Die Minister verblieben nach einer Aete der Königin Anna, welche jene Proclamation anordnete, noch 6 Monate in Amt, falls sie der Nachfolger nicht früher entlasse; wessen Minister würden sie aber seyn, und von wem hätten sie ihre Entlassung zu erwarten? Das jehige Parlament würde

sich zwar, falls noch kein anderes gewählt wäre, wieder versammeln; wer aber sollte es eröffnen? wer die Thronrede halten oder wer die Commission ernennen? Wem sollten die Mitglieder den Eid des Gehorsams leisten? Und wer sollte die Bill genehmigen, falls eine eingebracht werden sollte, um jenen Verlegenheiten abzuhefen? Bis ins Unendliche konnten diese Fragen noch vermehrt werden, er wolle inzwischen nur darauf hinweisen, daß ein wichtiges Ereigniß im Auslande eintreten oder daß der an der Spitze der gegenwärtigen Verwaltung stehende edle Herzog sterben könne; wer, fuhr er fort, würde in dem letzteren Falle das Recht haben, ihm einen Nachfolger zu ernennen? Den anderen Fall vorausgesetzt, daß kein Zweifel darüber Statt fände, ob die Prinzessin Victoria Königin sei, wie hätte sodann den nächsten Anspruch auf die Regentschaft? Nach Her und Lord Loughborough würde es der nächste Thronerbe seyn. Wie aber, wenn dieser alsdann der König eines auswärtigen Landes wäre? In diesem Falle würde man vielleicht den nächsten Thronerben ausfindigen; wer aber sollte an seiner Statt erwählt werden? Würde es nicht Recht seyn, alle diese Fragen, eben weil schwierig sind, noch von dem gegenwärtigen Parlamente entscheiden zu lassen? Ferner sollen wir bloß einen Regenten oder eine ganze Regentschaft haben? Auch dirft ich eine Frage von Wichtigkeit. Es möchte zwar vielen Parlamentsgliedern nicht recht seyn, sich noch hier zu fassen, um so verwickelte Fragen zu erörtern, während ihre Mitbewerber bei den Wahlen Mühe hätten, ihre Constitute für sich zu gewinnen; allein jeder möge die unendlich größten Schwierigkeiten bedenken, in welche jene Fragen verwickelt werden, wenn man ihre Erwägung verzögere. Der Redner machte auch noch auf die plötzlichen Sterbefälle aufmerksam, die bereits in der Familie des regierenden Monarchen vorgekommen seien, er wies auf das plötzliche Hinscheiden des von ihm ungemein hoch gehaltenen Canning hin und schloß endlich mit dem Vortrage einer an St. Majestät gerichteten Adresse zu dem von ihm bezeichneten Zwecke. — Der Solicitor General hatte es übernommen, zunächst auf den Antrag zu antworten, den er in einer ausüblichen Rede als unstatthaft, und zwar schon deshalb bezeichnet, weil das Parlament dem Könige in einer Adresse bereits zu erkennen gegeben habe, daß es in der kürzesten Frist seine Geschäfte beenden wollte; wie unpassend würde es daher seyn, wenn das Haus jetzt mit einer neuen Adresse käme, die mit der früheren in directem Widerspruch stände? Er suchte ferner zu beweisen, daß die beiden angeführten Fälle aus dem vorigen Jahrhundert keine Präcedents seien, um für den gegenwärtigen Fall die Ernennung einer Regentschaft als nothwendig erscheinen zu lassen; denn im Jahre 1751 sei eben erst eine Rebellion unterdrückt worden und die protestantische Thronfolge gefährdet gewesen; im Jahre 1765 aber habe der König drei Jahre vergehen lassen, ehe er den angeführten Schritt gethan habe. — St. Macaulay, St. W. Byn, St. Hustisson, Lord Althorp und zum Schluß St. Brouham, sprachen sich in starken Ausdrücken gegen die Minister und für den Antrag aus, den noch der Attorney General und Sir Robert Peel mit Wärme bekämpften. Bei der Abstimmung ergaben sich dafür 93, dagegen 247 Stimmen, der Antrag wurde mithin durch eine Majorität von 154 Stimmen verworfen. Das Haus vertagte sich um 1/4 Uhr nach Mitternacht.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pila.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 20. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reduced Färser Maß. Wiener Maß.				Thermometer Reaumur.		Wind.		Witterung.
		27.779	28. 02.	7 6.		+ 13.4		NW.	schwach.	heiter.
Den 18. Juli.	3 Uhr Morgens.	27.644	28 5 5			+ 10.4		EO.	—	—
	10 Uhr Abends.	27.606	28 4 8			+ 16.5		NO.	Stil.	—

## Frankreich

Eine außerordentliche Beilage zur Gazzetta di Genova vom 12. Juli meldet: „Wir eilen unsern Lesern die Nachrichten über die Operationen der französischen Armee in Afrika mitzutheilen, welche der französische General: Consul zu Genoa erhalten hat:

„Das Dampfboot Sphinx ist am 9. d. M. auf der See Rhede angekommen.

„Am 2. ist das Kaiser'schloß angegriffen worden; die Besatzung desselben hat sich am 2. und 3. tapfer vertheidigt.

„Am 4. sprengen die türkischen Milizen das Schloß, welches unterminirt war, in die Luft. Diese Explosion hat unter den Belagerungs-Truppen wenig Schaden angerichtet.

„Am 5. hat sich die Stadt Algier, von der ganzen Armee zu Lande, und von der ganzen Flotte zur See angegriffen, auf Discretion ergeben.

„Die Armee ist an demselben Tage Mittags zu Algier eingerückt; der Day, welcher Tage zuvor in großer Gefahr geschwebt hatte, hat den Oberbefehlshaber ruhig in seinem Palaste erwartet.

„Seit dem Einrücken der Armee ist die Ruhe in der Stadt hergestellt.

„Die Gefangenen von den französischen Brigas Sine und Aventure sind am Leben gefunden worden.

„Dem Sohne des General Bourmont geht es fortwährend besser.“

Der König hat an die französischen Bischöfe nachstehendes Schreiben erlassen: „Herr Bischof! Unsere feste Zuversicht auf den göttlichen Schutz ist nicht getäuscht worden, der Himmel hat unsere Waffen gesegnet; die Gerechtigkeit, die Religion, die Menschheit triumphiren. Algier ist gefallen. Ewiger Dank sei dem allmächtigen Gott dargebracht, der durch diesen glänzenden Sieg unsern glorieichen und raschen Heceresz nach Afrika getrieben hat. Das erste Bedürfniß Unseres Herzens ist, den

feierlichen Ausdruck Unserer Dankbarkeit am Fuße der heiligen Altäre, inmitten des Jubels der öffentlichen Freude, darzubringen. Wir erlassen daher gegenwärtiges Schreiben an Sie, damit in allen Kirchen Ihrer Diocese zur Dankagung ein Te Deum gesungen werde. Sie werden, dem Herkommen gemäß, die Civil- und Militär-Behörden zu dieser Ceremonie einladen. Da dieses Schreiben keinen andern Zweck hat, so bitte Ich Gott, daß Er Sie, Herr Bischof, in Seine heilige und würdige Obhut nehme. Ergeben in Unserem Schlosse zu St. Cloud, am 10. Juli im Jahre des Heils 1830. Unsere Regierung im höchsten. Carl. — Auf Befehl des Königs: Graf de Guernon-Ranville.“

Nachrichten aus Toulon vom 27. d. M. zufolge, hatte Tahir: Pascha an diesem Tage eine Conferenz mit H<sup>n</sup>. von Martinencq, dem interimsistischen See-Präsidenten, gehabt. Die beiden Admirale sahen sich in der Quarantaine. Was der Zweck dieser Unterredung gewesen sei, weiß man nicht, soviel ist aber gewiß, daß beide ungemein höflich gegen einander waren. Als H<sup>n</sup>. von Martinencq sich von Tahir: Pascha, beurlaubte, begab sich dieser an Bord seiner Fregatte, und ließ den Präsidenten, der bei seinem Schiffe vorüberfuhr, mit 13 Schüssen begrüßen, welchen Gruß die französische Fregatte Calathée zurückgab, indem sie, am großen Mast, die rote Flagge, aufzog, und eine gleiche Anzahl von Kanonenschüssen that. Tahir begab sich in einem beinahe europäischen Costüm, zur Conferenz. Er trug einen langen blauen Ueberrock, an dem der Kragen und die Aufschläge mit Gold gestickt waren, weite Rosaden: Beinkleider über die schwarzen Stiefeln, eine griechische Mütze, und, zum Abzeichen, einen Anker, im Halbmonde, beides in Brillanten. Tahir hat neben dem französischen Costüm seinen grauen Bart beibehalten, der zu seiner Nationaltracht besser passen würde. Er ist groß, hält sich sehr gerade und ist noch ein schöner Mann, obgleich er wohl schon 60 Jahre alt zu seyn scheint. Drei Offiziere, nach türkischer Art gekleidet, ohne Sti-

Aerei und ohne Waffen, bildeten das Gefolge Tahirs, den sein Dolmetsch begleitete. Der tüchtige Admiral verzögerte sich nach wie vor in der Quarantaine, und verweigert die Auswanderungen, wie er die Gesundheitswächter abgelehnt hatte. Man hat ihm erklärt, daß er, unter diesen Umständen, nie nach Toulon kommen dürfe, worauf er mit großer Ruhe geantwortet hat, „daran liege ihm auch nichts: er wolle sich einmal einer Maaßregel nicht unterwerfen, die ihn unangenehm verlege, und würde so lange, bis seine Sendung erfüllt wäre, auf der Rhede des Bajarethes verbleiben.“

Späteren Nachrichten aus Toulon vom 2. Juli zufolge hat sich Tahir, Pascha endlich entschlossen, die Gesundheitswachen an Bord seiner Fregatte aufzunehmen, die bis zu Ende seiner Quarantaine, die 33 Tage dauert, darauf bleiben sollen.

Am 1. Juli segelte von Toulon die Korvette Akrotab, mit 160 Militärs, die zu den Regimenten in Afrika gehören, nach Sidj-Zerrutsch ab. Am 2. ging die Korvette Victorieuse mit 150 Mann See-Soldaten eben dahin unter Segel. Am 3. fuhr die Fregatte Chataghe nach Morea ab. Sie hatte einen Theil des 57ten Linien-Regiments an Bord, und unter ihrer Escorte die Transportschiffe, die den Rest jenes Regiments führten. Am 3. kam in Toulon die Fregatte Iphigée, Capitän Remoine, von Sidj-Zerrutsch an, das sie am 29. Juni verlassen hatte.

General Montesquiou-Fézensac, Commandant der Reserve-Division der afrikanischen Armee, kam am 6. Juli nach Paris, um daselbst Instructionen für die weitere Bestimmung der unter seinem Befehle befindlichen Truppen einzuholen. Die erste Brigade, aus dem 18ten und 68ten Linien-Regiment bestehend, 3600 Mann stark, sollte sich unverzüglich einschiffen.

Der königliche Gerichtshof entschied am 9. Juli in der Appellationschase des H<sup>en</sup>. Madrolle gegen das Urtheil erster Instanz, das denselben wegen Schmähung gegen die Gerichtshofe und Tribunale in einer Schrift unter dem Titel: *Mémoire aux conseils du Roi*, zu vierzehntägiger Haft und 150 Fr. Geldbuße verurtheilt hatte, folgendermaßen, (nachdem zuvor H<sup>er</sup> Madrolle mündlich erklärt hatte, daß er nie die Absicht gehabt hätte, etwas Verleidendes gegen den Gerichtshof denken zu lassen, höchstens hätte er ein Individuum bei denselben (H<sup>ren</sup>. Agier) angezweifeln wollen): In Betracht, daß H<sup>er</sup> Madrolle in seiner Schrift der Ueberbahrung seiner Einbildungskraft sich überlassen zu haben scheint, die ihn irre geführt hat; in Betracht ferner, daß er bei der Audienz gegen jede strafbare Absicht gegen die Gerichtshofe und Tribunale protestirt hat, spricht ihn der Gerichtshof von der gegen ihn verhängten Verurtheilung frei.

H<sup>er</sup> von Genoude, Redacteur der Gazette de France, der wegen Schmähungen gegen H<sup>en</sup>. Mersch in vor einigen Wochen zu vierzigstägiger Haft und 300 Fr.

Geldbuße verurtheilt ward, hat bei dem königlichen Gerichtshof um provisorische Befreiung von der Haft gegen Caution bis zu Entscheidung bei dem Cassationshof nachgesucht. Der königliche Gerichtshof hat ihm sein Gesuch gegen eine Caution von 500 Fr. bewilligt.

Am 10. Juli: 5 Percents 104 Fr. 90, Fin courant geschlossen zu 104 Fr. 50; 3 Percents 78 Fr. 55, Fin courant geschlossen zu 78 Fr. 50; 4 procentige Anleihe 99 Fr.

## B r a s i l i e n.

Der Kaiser von Brasilien hat die geschehene Versammlung seines Reiches am 3. Mai mit nachstehender Rede eröffnet: „Sehr erlauchte und sehr würdige Herrn, Repräsentanten der Nation! Ich habe heute das Vergnügen, die erste Session der zweiten Legislatur des Reiches zu eröffnen, und es gereicht Mir zur lebhaften Freude, der geschehenden General-Versammlung Meine Vermählung mit der Prinzessin Amalia Eugenia von Leuchtenberg, der Kaiserin, Meiner vielgeliebten und hochgeschätzten Gemahlinn, anzeigen zu können. — Die so ersehnte Ankunft Meiner erlauchten Gemahlinn, erfolgte in Begleitung der jungen Königin von Portugal, Meiner geliebten Tochter, deren Sache Ich nicht ausbe, und die sich jetzt unter Meiner Schutze und unter Meiner Obhut befindet. Obgleich es Meine Pflicht, als ihres Vaters und Vormunds ist, die Sache dieser jungen Königin zu vertheidigen, so werde Ich nichtsdestoweniger dem, von Mir der Versammlung gegebenen Versprechen, die Ruhe und die Interessen Brasiliens nie um der Angelegenheiten Portugals willen, aus dem Spiel zu setzen, getreu bleiben. — Ich empfehle die portugiesischen Ausgewanderten, die weil sie ihrer rechtmäßigen Königin vorausgegangen oder ihr gefolgt sind, jetzt in diesem Lande Ihrer Unterstützung bedürfen, Ihrer Fürsorge und Menschenliebe. — Es gereicht Mir zum lebhaften Vergnügen, der allgemeinen Versammlung melden zu können, daß die Verhältnisse der Freundschaft und des guten Einvernehmens zwischen Mir und den andern Souverainen und Staaten der beiden Hemisphären unverändert fortbauern. — Ich habe Schiffahrts- und Handels-Verträge mit dem Könige der Niederlande und den vereinigten Staaten ratifizirt, authentische Abschriften dieser Verträge sind Ihnen in der letzten Sitzung der vorhergegangenen Legislatur von Meinen Ministern vorgelegt worden. — Ich wünsche Ihnen Glück zu der Ruhe, die in allen Provinzen des Reiches herrscht. — Mein Minister-Staatssecretär der Justiz wird Ihnen in der von der Constitution vorgeschriebenen Form die Beweggründe anzeigen, welche die Regierung genöthigt haben, in der Provinz Ceara die individuelle Freiheit für einige Zeit zu suspendiren. — Da Ich stets für die Erhaltung der guten Ordnung eifrigst bedacht bin, so betrachte Ich es als eine unerlässliche Pflicht, Sie auf die Nothwendigkeit aufmerksam zu machen, den Mißbräuchen, welche

im ganzen Umfange des Reiches fortwährend mit der Pressfreiheit getrieben werden, durch gesetzliche Mittel zu heuern. Dergleichen Mißbräuche würden große Uebel herbeiführen, denen vorzubeugen der Versammlung obliegt. — Die Finanz- und Justiz-Angelegenheiten, die Ich Ihrer Prüfung so oft empfohlen habe, verdienen Ihrer Seits alle die Beachtung und allen den Eifer, die das Land von seinen Repräsentanten zu erwarten berechtigt ist. Die Verbesserung dieser beiden wichtigen Zweige der öffentlichen Verwaltung ist für die Wohlfahrt des Reiches von wesentlichem Interesse. — Die Armee und die Marine kennen ebenfalls nicht ermangeln, Ihre Aufmerksamkeit in Anspruch zu nehmen; die Armee bedarf einer festen und regelmäßigen Organisation und die Marine mehrerer unerschütterlicher Reformen. Die geographische Lage des Reichs erheischt eine auf die Klugheit und die Nothwendigkeit gegründete Entwicklung der Land- und See-Macht. — Der Sklavenhandel hat aufgehört, und die Regierung ist entschlossen, alle Mittel anzuwenden, um zu verhindern, daß er unter was immer für einem Vorwande fortwauere. — Ich betrachte es daher als eine unumgängliche Pflicht, Ihre Blicke auf den Vortheil zu lenken, der Einwanderung von Arbeitern Vorschub zu leisten. Gesetze, welche die Vertheilung unkultivirter Ländereien erlauben, und die getreue Vollziehung der mit den Ansiedlern eingegangenen Contracte verbürgen, werden für unsere Industrie im Allgemeinen von augenscheinlichem Nutzen seyn. — Die Erziehung der Jugend, welche stets vorzugsweise der Gegenstand Meiner kaiserlichen Fürsorge gewesen ist, nimmt Ihre volle Aufmerksamkeit in Anspruch. Es ist nothwendig, daß die Grundfächer der römisch-katholischen Religion, zu der Wir Uns bekennen, und die Vorschriften der christlichen Sittenlehre in allen Elementarschulen des Reiches gelehrt, und zur Ausübung gebracht werden. — Ich überlasse der Prüfung der Versammlung die Gegenstände, worauf Ich Ihre Aufmerksamkeit gelenkt habe. Ich setze Mein ganzes Vertrauen auf die Weisheit und Vaterlandsliebe, die, wie ich hoffe, bei den Arbeiten der gegenwärtigen Session den Vorsch führen, und den Gesegneten die Segnungen und den Dank des Landes zuwenden werden. — Erlaubte und würdige Repräsentanten der Nation! Ich rechne auf Ihre Mitwirkung. Beweisen Sie, daß Sie Brasilianer sind, daß Sie nichts anderes, als die Interessen Brasiliens, als die Vesteigung des repräsentativen monarchisch-konstitutionellen Systems und den Glanz Meines kaiserlichen Thrones beabsichtigen. — Die Sitzung ist eröffnet. — Der konstitutionelle Kaiser und immerwährende Vertheidiger von Brasilien."

#### R u s s l a n d.

In der Nacht vom 2. auf den 3. Juli ist  $\text{S}^{\text{t}}$ . kaiserl. Hoheit der Großfürst Michael Pawlowitsch, in erwünschtem Wohlseyn, von Warschau in Petersburg eingetroffen.

$\text{S}^{\text{t}}$ . kaiserl. Hoheit der Kronprinz von Schweden, Oskar, langte am 3. Juli Morgens um 9 Uhr auf der schwedischen Fregatte *Eurydice* in Kronstadt an. Beim Einsegeln des Schiffes, wehte die Standarte von der Stenge. Die Brand-Wachtfregatte, der Kreuzer, empfing den hohen Gast bei dem Tolbushin'schen Leuchtturme, von wo der Fährnich Aliverberger vom Corps der Steuerleute der Flotte, als Boosmann, der schwedischen Fregatte mitgegeben ward, um sie auf die Rhede zu geleiten. Bei Annäherung der *Eurydice* wurde dieselbe von der kaiserlichen Escaadre, die auf der großen Rhede die Linie bildete, so wie von der Festung, mit 21 Salutschüssen von jeder begrüßt. Auf den Rahen der Schiffe standen die Matrosen in Parade, und die ganze Escaadre war mit bunten Flaggen illuminirt. Sobald die Fregatte vor Anker gegangen war, und die Standarte gestrichen hatte, versetzte sich  $\text{S}^{\text{t}}$ . kaiserl. Hoheit in der Schaluppe mit aufgezogener Standarte ans Land, und geruhete alsdann die Admiralität, das Hospital, die Holb-Equipage der Steuerleute, die minderjährigen Cantonisten der Lehr-Marine-Equipage und Segelungswerke in Augenschein zu nehmen; hierauf begab sich  $\text{S}^{\text{t}}$ . kaiserl. Hoheit in das Quartier  $\text{S}^{\text{t}}$ . Majestät des Kaisers, von wo der Prinz am 4. um 5 Uhr Nachmittags auf dem Dampfschiffe *Ischora* sich nach  $\text{S}^{\text{t}}$ . Petersburg begab.  $\text{S}^{\text{t}}$ . kaiserl. Hoheit traf nach 9 Uhr bei der Jsaaksbrücke ein, und wurde daselbst, unter dem Donner der Segelungs-Kanonen, von dem Herrn General-Intendanten der Flotte und dem Herrn Ober-Polizeiminister von  $\text{S}^{\text{t}}$ . Petersburg, bei der Ansahrt des tauischen Pallastes aber von dem Herrn Civil-Gouverneur empfangen. Während  $\text{S}^{\text{t}}$ . Hoheit sich bei der Jsaaksbrücke von dem Dampfschiffe in die Schaluppe begab, um die Fahrt nach dem Pallaste fortzusetzen, salutirten auch die Kanonen des Dampfschiffes und die Mannschafte erhob ein dreimaliges Hurrah! Nach Ankunft des Prinzen im tauischen Pallast machte der Herr Kriegs-General-Gouverneur  $\text{S}^{\text{t}}$ . kaiserl. Hoheit die Ansvarung.

#### Großbritannien und Irland.

Die Herzöge von Cumberland und von Suffry hatten am 8. Juli Unterredungen mit dem Könige. Lord Melville hat bei dem Könige eine Privat-Audienz gehabt. — Das Gerücht wegen der Krönung des Königs im October ist ungegründet.

Privat-Nachrichten aus Windsor zufolge, hat der König Crandbourne Lodge dem Herzog von Suffry, Cumberland Lodge dem Herzog von Cumberland und Dushy-Park der Fürst-Clarenschen Familie zum Geschenk gemacht.

In der Sitzung des Oberhauses vom 8. Juli trug der Herzog von Wellington darauf an, daß sich das Haus in einen Auschuß zur Verathung der Wier-Bill umgestalte. Bei dieser Gelegenheit ließ sich Lord Os-



der ich, wie er früher angezeigt, über den Zustand der öffentlichen Einnahme und Ausgabe vernehmen. Der Zusammenhang zwischen der Bier-Bill und diesen Angaben sei der, daß die erste ein Theil einer großen Finanz-Maaßregel sei. Er erklärte sich, im Laufe seines Vortrages, im Ganzen wider die Bier-Bill, und stimmte der Meinung des edlen Grafen in seiner Nähe (Graf Malmsbury) bei, daß es besser gewesen seyn würde, diese Erleichterung auf eine Menge anderer Gegenstände zu vertheilen. In dem wolle er doch die Maaßregel unterstützen, da sie auf den Grundsatz gegründet sei, eine Herabsetzung der Preise der Artikel zu bewirken, welche von den weniger begüterten Klassen gebraucht würden. (Hört!) Wegen die Herabsetzung der Abgabe vom Zucker um 3 Schilling, müsse er sich um so unumwundener erklären, da sie für den Consumenten von sehr geringem Vortheil seyn würde. Er ließ sich zu Ende seiner Rede namentlich über den Ueberfluß aus, der durch die Erhöhung der Abgabe von Branntwein und durch die Zinsherabsetzung entsiehe, und etwa 1,092,000 Pf. betragen dürfte, und fragte zuletzt, ob die Zulassung eines Ueberflusses ein angenommener Grundsatz der Regierung sei, wieviel er seyn müßte, wieviel er wirklich betragen würde, und worauf man diese Vermuthung gründe? Der Herzog von Wellington äußerte sich über die Ungezogenheit der Herbeiführung der Erörterung, und gab im Allgemeinen den Betrag der Reduction an. Der Herzog von Richmond schlug eine Klausel vor, daß niemand, der nach der neuen Acte einen Gewerbschein erhalte, an dem Orte selbst, wo das Bier gebraut würde, es zum Trinken verkaufen dürfe, wobei er von dem Grafen von Palmouth unterstützt wurde. Der Graf von Harwood erklärte sich dahin: daß er lieber die Zurrücknahme der Malz- Lager gesehen haben würde: da indeß die Bestimmungen der neuen Acte die Folge haben würden, daß die Leute jetzt eher in die Bierhäuser gingen, statt ihr Bier zu Hause zu trinken, so sehe er sich veranlaßt, das Amendement des Herzogs (von Richmond) zu unterstützen. Der Marquis von Bute äußerte, daß er bei dem großen Gewicht, das er auf den moralischen Charakter des Volkes lege, nie eine Maaßregel billigen würde, welche dahin abzwede, diesen Charakter zu verschlechtern. Er habe die Bill mit großer Aufmerksamkeit gelesen, sie sehr reiflich überdacht, und könne durchaus nichts darin finden, was die Moralität des gemeinen Volkes beeinträchtigen könne. Die Maaßregel gebe den obgleichtheiligen Personen eine sehr ausgedehnte Controlle und besser, als sie jetzt sei. Man habe gesagt, daß die Bill würde die Zahl der öffentlichen Schenkhäuser wachsen, allein man müsse bedenken, daß diese Ertheilung an Orten geschehen würde, wo deren noch gar keine wären, und man ihrer bedürfte, namentlich in Dörfern und kleinen Städten. Was über die verjährten Interessen gesagt worden sei, verdiene keine Ant-

wort. Er selbst besäße mehrere Schenkhäuser, und seine Pächter hätten sich bei ihm über die Maaßregel beklagt, allein er habe auf diese Klagen nicht geachtet. Er sehe die Maaßregel als eine große Erleichterung für das Volk an, werde sie unterstützen, an acht und bewundere die Minister deswegen, daß sie dieselbe auf die Bahn gebracht. Lord Bexley stimmte ganz mit dem überein, was der Marquis gesagt habe, und erklärte die gegenwärtige Bill für die größte Wohlthat, welche die Regierung der niederen Klasse habe erzeugen können. Es würde hierauf abgestimmt und das Amendement des Herzogs von Richmond mit 60 Stimmen gegen 15 verworfen.

Im Unterhause brachte Hr. Erant den siebenten Bericht über die ohnidlische Angelegenheit in das Haus. Die früheren seien sehr lang gewesen; denn man habe über 6000 Fragen an die Abgehörten gethan. Der gegenwärtige Bericht aber sei sehr kurz, und es sei eine ungewöhnliche Thatsache, daß die sammtlichen 35 Mitglieder des Ausschusses der Meinung wären, daß der Bericht mit der größten Unparteilichkeit abgefaßt sei. Hr. S. Wortley und Hr. J. Stewart bestätigten dies. Der letzte reichte eine Petition des Soldaten S. Thompson, ebenfalls vom 57<sup>ten</sup> Regiment in New-Süd-Wales, gegen die harte Behandlung, die er von dem Gouverneur, General Darling, erfahren, ein. Es erhob sich hierüber eine Debatte an deren Ende der Colonial-Minister Sir C. Murray auf die Frage des H<sup>rn</sup> Hume: ob er gegen den General Darling wegen einer, von einem Advocaten gegen ihn vorgebrachten, Klage verfahren werde, antwortete: er glaube nicht, daß die Regierung verbunden sei, einen Gouverneur auf eine, von einem Einzelnen gegen ihn erhobene, Anschuldigung zurückzufragen, wenn diese nicht etwas sehr Schweres betrafte. Ausdrücklich der Petition der Birminghamer Kaufleute wegen ihrer Ansprüche an die dänische Regierung, wegen Zurückgabe des confiscirten englischen Eigenthums, in Folge des Kieler Vertrages, welche Hr. Tennyson vorbrachte, bemerkte der Kanzler der Schatzkammer, daß, wenn man diese Ansprüche gut heße, man unzählige andere ebenfalls anerkennen müsse. Die Petition ward auf die Tafel gelegt. Das Haus vertagte sich um 6 Uhr Abends.

Das Dampfschiff Vorkon ist auf der Reise von Charlestown nach Liverpool vom Vise getrossen, und bis zur Oberfläche des Wassers nebst dem größten Theil der Ladung, die aus Baumwolle bestand, abgebrannt. Die Mannschaft und die Passagiere (unter letzteren befand sich der englische Admiral Sir Isaac Coffin) retteten sich in den Bojen, und wurden von der Brigg Camilla aufgenommen, und nach Vorkon gebracht.

Wien, den 18. Juli.

S. f. k. apostol. Majestät haben mittelst Allerhöchster Entschcheidung vom 8. Juli d. J. die Groß-Prophezie an dem Dom-Kapitel zu Gschwandt in latini Litua, dem dortigen Domherrn und Dom-Dechanten, Johann Nepomuk von Lagen, allergnädigst zu verleihen geruht.

Am 19. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versehrungen zu 5 pEt. in CM. 100/; detto            "            "            " zu 4 pEt. in CM. 96/; Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 183/; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 134/; Wiener Stadtbank-Obliq. zu 2% pEt. in CM. 64/; Conv. Münze pEt. —

Darf.-Actien pEt. Stück 1358/ in CM.

Haupt-Redactoren: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 21. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 13. Juli.	8 Uhr Morgens	27.605	283. 48. 59.	+ 15.4	N.O. schwach.	heiter.
	3 Uhr Nachmitt.	27.577	28 4 1	+ 25.3	O.E.O. —	—
	10 Uhr Abends.	27.553	28 3 9	+ 20.5	O.E.O. —	—

## Frankreich.

Der Moniteur vom 12. d. M. enthält folgende zwei telegraphische Depeschen, wovon die erste, zwei Tage vor der Eroberung von Algier, geschrieben ist:

Toulon, den 9. Juli 1830, um halb 1 Uhr Nachmittags.

Der Admiral Duperré an S<sup>t</sup>. Excellenz den Marine-Minister.

Vor Algier, den 3. Juli 1830.

Ich habe gestern die Kriegsflotte vor Algier gesammelt.

Vorgestern hat S<sup>t</sup>. von Rosamel, um eine Diversion zu machen, einen falschen Angriff gegen die Batterien am Ufer und am Molo und gegen die Batterien der Festung, die gegen die See hin liegen, unternommen.

Ich habe den Angriff heute erneuert, und die ganze Armee hat zwei Stunden hindurch desfilirt und sich geschlagen, unter dem fortwährenden und donnernden Feuer des feindlichen Geschüßes.

Vor Algier, den 6. Juli.

Die Armee des Königs hat gestiegen; das Schicksal Algier's ist seit gestern entschieden; die Fahne des Königs weht auf allen Forts und auf dem Palaste des Dey.

Die europäische Frage, die seit Jahrhunderten verhandelt wurde, ist gelöst.

Der Moniteur vom 13. d. M., den wir so eben am Schlusse unseres Blattes, durch außerordentliche Gelegenheit, erhalten, enthält die umständlichen Berichte des Grafen Bourmont und des Admirals Duperré über die Eroberung von Algier und die derselben in den ersten Tagen dieses Monats vorangegangenen Kriegs-Operationen, die wir aus Mangel an Zeit zur Uebersetzung heute nicht mehr liefern können. — Nachstehendes ist der Inhalt der im Lager vor Algier am 5. Juli zwischen dem Oberbefehlshaber der französischen Armee, und S<sup>t</sup>. Hohelt dem Dey von Algier abgeschlossenen Convention:

„Das Fort von Casaba, alle übrigen Forts von Algier und der Hafen dieser Stadt, werden den französischen Truppen diesen Morgen um 10 Uhr (nach französischer Uhr) übergeben werden.“

„Der Oberbefehlshaber der französischen Armee verpflichtet sich gegen S<sup>t</sup>. Hohelt den Dey von Algier, ihm die Freiheit, und den Besitz dessen zu lassen, was ihm persönlich angehört.“

„Dem Dey soll es frei stehen, sich mit seiner Familie und seinem persönlichen Eigenthum an den von ihm zu bestimmenden Ort zu begeben; und so lange er in Algier bleiben wird, soll er und seine ganze Familie unter dem Schutze des Oberbefehlshabers der französischen Armee stehen; eine Wache wird die Sicherheit seiner Person und die seiner Familie verbürgen.“

„Der Oberbefehlshaber versichert allen Soldaten von der Miliz die nämlichen Vortheile, und denselben Schutz.“

„Die Ausübung der mohammedanischen Religion wird frei bleiben; die Freiheit der Einwohner aller Klassen, ihre Religion, ihr Eigenthum, ihr Handelsverkehr und ihre Industrie werden auf keine Weise gefährdet werden; ihre Frauen werden respectirt werden; der Oberbefehlshaber verbürgt sich dafür mit seiner Ehre.“

„Die Auswechslung dieser Convention soll heute vor 10 Uhr Morgens erfolgen, und die französischen Truppen werden sogleich in die Casaba und dann der Reihe nach in alle übrigen Forts der Stadt und am Ufer eintreten.“

„Im Lager vor Algier, am 5. Juli 1830.“

Unterr.: Graf von Bourmont.

(Hier hat der Dey sein Siegel beigebracht.)

Für gleichlautende Abschrift:

Der General-Lieutenant, Chef des Generalstabes:

Unterr.: Desprez.

Die Gazzetta Piemontese (Turiner Zeitung) vom 13. Juli meldet unter der Aufschrift: „Expedition gegen Algier; Nachrichten über die Eroberung



„Waffen gesegnet; es war Pflicht für Mich, und für jeden Meiner Unterthanen Ihm feierlich feierlich dafür „Dank zu sagen. Diese ausgezeichnete Wohlthat hat ein Gefühl der Freude in Mir erregt, welches Ich seit Jahren nicht empfunden hatte. Ich komme, um Mich vor dem Allerhöchsten niederzuwerfen, und Ihm den Preis für Meines lebhaften und tiefgefühlten Dankes darzubringen; Ich stehe zu Ihm, daß Er Mir die Gnade verleihe möge, Meine noch übrigen Kräfte der Vergeltung Meiner Güter widmen zu können, und Ich wünsche lebhaft, daß die Franzosen sich überzeugen, und aus voller Seele fühlen mögen, daß Ich nur atme, um Ihr Glück zu begründen und zu festigen.“ — Der König wurde auf der Hin- und Rückfahrt von dem auf den Straßen und Plätzen zahlreich versammelten Volke mit dem lautesten Jubel begrüßt. — Abends war Paris beleuchtet.

Gesandtschind, dem Courrier Français, Comf: tationnel und andern liberalen Pariser Blättern zufolge, die Candidaten der Liberalen für die am 12. Juli Statt findenden Bezirks- Wahlen zu Paris: Mathieu Dumas, General Demarezy, Eusebe Salveter, Claude Coreille, de Schonen, Chardel, Dapour, Charles Dupin.

Am 12. Juli: 5 Percents 105 Fr. 41. 3 Percents 79 Fr. 10. 4 Percents Anleihe 99 Fr.

#### Großbritannien und Irland.

In der Sitzung des Unterhauses vom 7. Juli erklärte Sir Robert Peel auf eine Frage des H<sup>on</sup>. Robinson, daß die zwischen Großbritannien und dem vereinigten Staaten herrschenden Differenzen wegen der Erbzagen von Canada noch immer sähebend und zu keinem Ausgange gebracht worden seien. H<sup>on</sup>. Hobhouse fragte, ob es die Absicht der Regierung sei, den Wünschen seiner Constituteuten (der Vorechner von Westminster) nachzukommen, indem endlich die längst allgemein begehrte Passagie von dem Waterloo-Platz nach dem St. James-Park zu Stande gebracht würde? Der Kanzler der Schatzkammer erwiderte, er sei so glücklich, dem ehrenwerthen Herrn seine Frage auf das akkordstreichendste beantworten zu können. St. Major hat heute befohlen, daß ein Plan zu der in der Frage stehenden Passagie entworfen werde, und diese würde sodann so bald als möglich ins Werk gesetzt werden. (Beifall.) Als H<sup>on</sup>. Hume darauf der Verwaltung seinen Dank für dieses Zugeständniß zu erkennen gab, bemerkte Sir Robert Peel, daß die Verwaltung diesen Dank nicht aneignen könne, da St. Majestät aus eigener Bewegung, ohne Rathen der Minister, die erwähnte Maßregel angeordnet hätte. (Lauter und allgemeiner Beifall.) — H<sup>on</sup>. Hume nahm Anlaß, sich bei Gelegenheit einer durch den Anstich gehenden Bill über die bevorstehenden Wahlen auszusprechen. „Bei einer genauen Analyse,“ sagte er, „der Zusammensetzung dieses Hauses habe ich die Entdeckung ge-

macht, daß das englische Volk, wenn es sich trenn bleibt, immer noch im Stande ist, unabhängig, nicht bloß von den Burgfleden: Besthern, sondern auch von der Regierung selbst, eine ihm zugehörne Majorität in diesem Hause herzustellen. Es befinden sich hier 80 Grafschafts-Vertreter, die eigentlich alle zusammen nur dem Interesse ihrer Constituteuten gemäß stimmen sollten; selber sind jedoch gegenwärtig nicht mehr als 15 derselben hier, die regelmäßig alle Vorschläge in Bezug auf Ausgaben-Beschränkung unterstützen. Nachdem werden uns aus Wales 23 Repräsentanten gesandt, welche durch die Stimme des Volkes erwählt werden. 64 Mitglieder werden durch Freibürger von Burgfleden erwählt, die, wenn sie ebrlich ihre Pflicht erfüllen, auch nur rechtsoffene Vertreter sich aussuchen würden. 53 Mitglieder werden durch Einwohner erwählt, die den hädlichsten Schloß bejahren; dieß ist eine der ausgedehntesten Wahlkreistheilungen, die es geben kann, und es ist einzig und allein die Schuld der Wähler, wenn ihre Vertreter den Wünschen des Volkes nicht entsprechen. 27 Mitglieder werden durch Freisassen und Hausbesitzer gemeinschaftlich erwählt; da diese, ihrer Stellung nach, unabhängig sind, so müßten sie auch, wenn sie nicht selber corumpirt waren, unbedenkliche Vertreter erwählen.“ — Nachdem der Redner noch mehrere auf so unabhängige Weise erwählte Mitglieder, besonders für Irland und sodann auch für Schottland, namhaft gemacht hatte, meinte er, daß im Ganzen, wenn die Wähler überall ihre Pflicht thäten, 369 Mitglieder im Hause seyn könnten, die nur das Interesse des Volks im Auge hätten. Mit einem dergestalt zusammengesetzten Unterhause würde er sich aber anheischig machen, die öffentlichen Ausgaben um mindestens 10 Millionen Pf. jährlich zu reduciren. „Wenn die Minister,“ fuhr er fort, „nur ihre Pflicht gegen das Land immer erfüllen wollten, so würden sie auch vor einem solchen Unterhause nicht zu erschrecken brauchen. Die Ereignisse der letzten Jahre haben es gezeigt, daß die Minister, wenn sie gute Maßregeln vorschlagen hätten, sich immer durch die Vertreter der Burgfleden-Händler, die nur immer ihre eigenen Interessen wahrzunehmen wissen wollen, behindert sahen. Ein vom Volke erwähltes Unterhaus würde daher die Minister in den Stand setzen, die Anforderungen jener Verräther des Gemeinwohls verdrängen zu können. Wollten der Herzog von Wellington und der sehr ehrenwerthe Baronet (Sir Robert Peel) mit Männlichkeit und Entschlossenheit die Grundsätze der Ersparsamkeit in Anwendung bringen, die sie theoretisch dargelegt haben, so würde es mir auch gar nicht leid thun, sie von jenen Hindernissen befreit zu sehen; denn ich kann ihnen die Versicherung ertheilen, daß ich sie durchaus nicht von ihren Posten entfernt zu sehen wünsche, sobald sie sich mit Leib und Seele dem Dienste des allgemeinen Besten widmen. Von einem großen Gewährsmanne ist es bereits einmal ausgesprochen worden, daß bei einem unterformirten Unterhause kein christlicher

Mann Minister seyn könne. Ich hoffe jedoch, daß schon das nächste Parlament den Ministern den Beweis bringen werde, daß die Zeit vorüber sei, in der ein Minister nothwendig ein Schurke seyn müsse. (Großes Gelächter, in welches auch Sir Robert Peel laut und herzlich einstimmt.) Ich hoffe in der That, daß der edle Herzog, wenn er sich von der Aristocratie des Landes als Führer belästigt fühlen wird, bald auch einmahl zu der Einsicht gelangt, das beste Mittel, um sich von solcher Last zu befreien, sei, dem Volks-Interesse mehr Macht zu geben. Wollten die Minister nur immer solche Maßregeln einbringen, die den Wünschen des Volkes entsprächen, so brauchen sie auch nicht mehr in Zweifel darüber zu seyn, ob sie bei dieser oder jener besondern Frage in der Majorität oder in der Minorität bleiben würden, was ich in der letzten Zeit niemals vorher zu entscheiden wagte. Das nächste Parlament wird hoffentlich auch manche Stellen im Ministerium besser besetzt finden; denn gibt es auch einige vortreffliche Männer unter den Ministern, so thun doch mehrere noch Noth. Wie die Sachen jetzt stehen, trägt der sehr ehrenwerthe Baronet (Sir Robert Peel) dieses Haus ganz allein auf seinen Schultern. (Hört, hört!) Hoffentlich wird sich nicht wieder der Fall seyn, hoffentlich werden im nächsten Parlamente, die Parteien dieses Hauses kräftiger auftreten, damit wir nicht wieder das Schandale erleben, daß eine Bill drei Mal vorkommt, und dann aufgegeben wird, gleichviel, ob sie Gesetzes-Reformen, oder Steuern und Abgaben betrifft." Sir Robert Peel erwiderte: "Mit großer Aufmerksamkeit habe ich dem Recite zugehört, welches das ehrenwerthe Mitglied für Aberdeen so eben dem Hause geschrieben hat, um der Regierung jene großen gewaltigen Majoritäten zu verschaffen, von denen, seiner Meinung nach, die Minister unterstützt werden müßten. Er hat zugleich, und zwar nicht ohne Wahrheit, die Schwierigkeiten geschildert, mit denen die Minister oft zu kämpfen haben, wenn sie eine Maßregel durchführen wollen, die, ihrer Meinung nach, die Interessen des Publicums fördern können. Sehr richtig bemerkte er, daß sich oft egoistische Rücksichten dem Gemeinwohl entgegen stellen. Ich fürchte jedoch, daß, ungeachtet aller dieser Ermahnungen, jeder Constituent oder jeder Verein von Constituenten immer darauf bedacht bleiben wird, sein Interesse durch den Vertreter, den er erwählt, beobachtet zu wissen. Die Dilemma-Bill gibt uns ein Beispiel an die Hände, daß, wie sehr auch immer eine Maßregel als von allgemeinem Nutzen erscheinen möge, doch stets einzelne Mitglieder auftreten werden, um eine Opposition zu Gunsten gewisser besondern Rechte zu bilden. Die Herren nämlich, welche die Stimmung ihrer Wähler und den Stand der nächsten Wahl im Auge halten, sehen sich durchaus wider Willen genöthigt, Beschränkungen in Schutz zu nehmen, gegen die sie schon bei früheren Gelegenheiten Verdammmungs- Urtheile ausgesprochen hatten. Ich fürchte daher auch, das Recept des ehren-

werthen Mitgliedes für Aberdeen möchte nicht besonders viel helfen. Das ehrenwerthe Mitglied hat bei Gelegenheit der bevorstehenden allgemeinen Wahlen hier eine Art von Ermahnung an die Wähler erlassen, die derjenigen eines benachbarten fremden Potentaten nicht unähnlich sieht. (Hört! und Lachen.) Ueber seine eigene Wieder-Erwählung muß er aller Besorgnisse entbunden seyn; denn sonst würde er sich nicht mit so besonderer Angestrengtheit über die Wahlen von ganz England, Schottland und Irland verbreitet haben. Wahrscheinlich niemals einen Redner hier eine so weite Tour in einer Rede machen sehen, als eben das ehrenwerthe Mitglied. Er hat auf seiner Excursion sämtliche drei Königreiche mitgenommen und schien doch bei seiner Ankunft nicht im mindesten ermüdet zu seyn. Inzwischen wurde doch Alles mit gutem Humor vollbracht, und da ich in der That der Meinung bin, daß die Arbeiten des ehrenwerthen Mitgliedes — obgleich ich mich seinen Vorschlägen sehr oft widersetzen muß — immer dahin gerichtet sind, dasjenige zu befördern, was er in seinem Gewissen für das allgemeine Beste ansieht, so will ich auch mit ihm in der Hoffnung übereinstimmen, daß er im nächsten Parlamente viele Gelegenheit finden werde, durch sein und seiner Freunde Votum, die Majoritäten zu vermehren, von welchen, seiner Meinung nach, die gegenwärtige Regierung unterstützt werden müßte." — Unmittelbar nach diesem Intermezzo wurde ein Amendement des H<sup>n</sup>. Sumner, wonach der Gehalt aller neu zu ernennenden Richter nicht 5000 sondern nur 4500 Pf. betragen sollte, von Sir Robert Peel bestritten und vom Hause verworfen.

Concils am 9. Juli um 3 Uhr Nachmittags 93 $\frac{1}{2}$  % auf Rechnung. Griechische 39, 39.

Schweizerische Eidgenossenschaft.

Am 4. Juli ward zu Bern die eidgenössische Tagssatzung mit der gewöhnlichen Feierlichkeit eröffnet. Die Eidesleistung der 51 Abgeordneten der 22 Cantone geschah in Gegenwart des diplomatischen Corps, der Regierungs- Behörden, der bernischen Geistlichkeit und zahlreicher Zuschauer, in der Kirche zum heiligen Geist. Excellenz der Präsident der Tagssatzung, H<sup>n</sup>. Amtschultheiß von Fächer von Bern, sprach hierbei folgende Anrede:

"Der heutige Tag ruft abermals die Boten der zwei und zwanzig Cantone zusammen, die eidgenössischen Angelegenheiten zu beraten, und das Band der Freundschaft unter den Gliedern unsres Bundes zu erneuern. — Seid den willkommen in meiner Vaterstadt, theure Eidgenossen, und empfangen mit Wohlwollen und gütlichem Sinne den Gruß der Euch im Namen meiner Obrigkeit, leider nicht mehr aus dem nämlichen Munde, aber mit gleicher Vaterlandsliebe und Aufrichtigkeit geboten wird, wie früher von dieser Stelle!

Seit dem letzten Zusammentritte der obersten Bundes- Behörde ist ein für unser Vaterland überhaupt ru-

kiges Jahr verfloßen; manche Besorgnisse sind vorüber gegangen.

„Der Krieg im Morgenlande blieb in den ihm eröffneten fernen Schranken. Bis in ihre Grundlagen erschüttert, verdankte die ottomannische Pforte ihre Rettung nicht dem vergänglich aufgerufenen Fanatismus, nicht der Anwendung regelmäßiger Ordnung bei ihren kriegerischen Horden, sondern dem glücklichen Zutreffen in eine großmüthige Vermittlung, und der Menschlichkeit und dem Edelsinne des Siegers, der nach glorieichen Waffenthaten unter den Mauern des Serails Frieden gebot, und das Schwert in die Scheide steckte, um die Hauptstadt des gebeugten Feindes vor der Wuth seiner eigenen Unterthanen zu schützen. Beruhigend bewährte sich bei solch wichtigem Ereignisse das Einverständnis unter den christlichen Fürsten Europa's. Es setzte dem verzweifelten Kampfe ein Ende, in welchem die Bewohner Griechenlands um die Befreiung ihres mit eigenen Trümmern früherer Glorie besetzten, mit Blut getränkten Bodens stritten. Druck erzeugte den Muth. — So möge dort auch dem Gedanken an ein wiedererregenes Vaterland, an eine unabhängige Heimath — die Tugend entfeigen, welche in den Grabstätten der alten Helden des Landes schlummert! Ohne sie kann weder Hingebung noch Gesandtschaft eines Einzelnen, noch der Glanz einer Krone daselbst wieder erheben. — Wie der Osten noch leidet, so muß in gefährlicher Wüth der äußerste Westen Europa's, gleichsam geküßt, unter dem Fluche des von mancherlei traurigen Vergehen begleiteten Verderbtes. — Mit erwünschtem Erfolge begann lebhafte gegen den mächtigsten der afrikanischen Raubstaaten ein ruhmwürdiges Unternehmen, das dem Mittelmeere zu Vertheil verheißt, die für christliche Gefangene gerückten Sklavenketten brechen, und dem Frieden und der Civilisation jene alterthümliche Küste wieder zugänglich machen soll, die, nach längst verschwundenen Jahrhunderten hohen Glanzes, ein Lummelplatz der Verwilderung geworden. — Jenseits des Oceans ringt die Hälfte der neuen Welt Parteimuth und Bürgerkrieg. Vergeblich bietet dort ein üppiger Boden seine köstlichen Früchte, bieten die Eingeweide der Gebirge unerforschte Schätze. Zerstreute Volksherrschaften bergen von Europa ihr Gold und Juwel, und mit Insektenzeng beginnen sie ihr Staatsleben. Sie entzogen sich dem Colonial-Verband; allein sie fanden die Freiheit nicht. . . Diese ist wo Ordnung und Recht.

„Wie sehr auch die aus solchen Ereignissen entstehenden Verwirrungen alle Eifersucht, Misstrauen und National-Vorurtheile zu werden geeignet waren, und es an Anfang nicht mangelte, so gelang es doch den Regenten der mächtigsten Staaten, durch treue Sorge und festen Willen Friede und Ruhe zu bewahren. Dankbar mögen die unter dem Schutze der Feste lebenden, die Wehen des Krieges vergessenden Völker diese Seg-

nungen erkennen! — Auch unser Vaterland genießt in ungestörtem, freiem Besitze sein beschiedenes Glück. Es erfreut sich fortwährend guter Verhältnisse mit dem Morgenlande. Sie erzeugten sich heute in Gegenwart der hochansehnlichen Gesandten wohlgenegter Fürsten, welche an unsrer vaterländischen Feier verbindlich Theil nehmen; weniger vollständig, wegen des betrauernten Hintertretens eines Königs, der in verhängnißvoller Zeit die Regierung übernahm, einen für die höchsten Interessen mit beispielloser Anstrengung geführten Kampf rühmlich beendigt sah, und im hohen Maße die Liebe eines großen Volkes besaß, welches mit angekammerter Anhänglichkeit an bürgerliche Freiheit, die größte Treue gegen König und Thron bewahrt.

„Heutzug blüht in unsrer Eidgenossenschaft manche gute Pflanze. Es geschieht Vieles für Schulen und Bildungs-Anstalten. Bräderliche Verbindungen, auf der Grundlage gegenseitiger Hülfsleistung, ohne Abzicht auf Gewinn, sichern das Vermögen des heiligen Bürgers und Landmanns, oder gewähren in hilflosem Alter, in Krankheit, und für hinterlassene Witwen und Waisen Trost und Rettung. Der Arbeiter wird ermuntert, sparsam mit seinem täglichen Lohne umzugehen. Mit dem Erwerbe eines Eigenthums und mit dessen Sicherung wird die Anhänglichkeit an die Einrichtungen, welche selbige gewähren, und an das Vaterland, das sie schützt, gepflegt. Bei täglich zunehmenden Hülfsmitteln bewirken haushälterische Ordnung und gewissenhafte Verwaltung die Möglichkeit kostbarer Arbeiten zu allgemeinem Nutzen oder zu Schwärzung vorläufiger Gefahr. Wohlthätigkeit mildert größere Uebel in jeder Gegend. In friedlicher Nachbarschaft suchen beide Stämme die Vortheile des großartigen Wortes zu lehren, welches die ewige Wahrheit in sich schließt und die einzig feste Grundlage alles guten Wirkens darbietet. Ruhe und Sicherheit, und alle Bedingungen der Zufriedenheit gedeihen unter der Huth verbesserter Feste und Einrichtungen. Es vernarben mehr und mehr die Wunden innerer Züge, in denen kaum die Hoffnung auf bessere Zeiten übrig blieb. . . Möge aus der Erinnerung an dieselben, nebst lebendiger Dankbarkeit für die Rückkehr der Unabhängigkeit, des Friedens und eines mäßigen, aber beinahe überall verbreiteten Wohlstandes, die heilsame Warnung vor den Verirrungen der Unzufriedenheit, der Vereinzlung und der Entfremdung bewahrend hervorgehen!

„Wir leben jedoch in einer viel bewegten Zeit, deren mannigfache Anzeichen zwar nicht lähmende Besorgnisse werden, allein zu kluger und scharfer Beachtung der in der Geschichte unseres Landes tief liegenden Lehren hinweisen sollen. Nicht groß, nicht glänzend, nicht reich suchten diejenigen zu werden, deren Kraft und verständigem Willen es gelang, die Eidgenossenschaft zu stiften und zu befestigen. Auf dem Bewußtseyn haushälterischen

Freiheit, ungekränkten Bestes theuer gewordenen Rechts, Verhältnisse und Gewohnheiten wurzeln echte Vaterlandsliebe, — auf fester Treue in allen Verbindungen die Achtung, — auf einer von jeder Anmaaßung fernen Bescheidenheit, welche unsere Väter Demuth zu heißen sich ehrten, und welche das innere Gefühl wahrer Kraft so wiederholt, die Juncung der Mitwelt. Diese Eigenschaften und diese Vortheile sind an keine Zeit, an keine äußeren Umstände gebunden; friedlich und fest geordnet in unserm Innern, zuwerlässig in allen Verhältnissen, freundlich gegen unsere Nachbarn, entschlossen, in Gefahren die Stellung ehrenhaft zu behaupten, die uns zusteht, werden auch wir — dankbare Erben früher erworbenen Güter — dieselben bewahren, und gewissenhaft überliefern, was uns anvertraut worden. Das will unser Bund, das beweisen unsere in fortwährender Vervollkommenung gerüsteten Wehrrmittel.

Es hält freilich schwer, unerfütterter zu beharren im Sturm aufgeregter Leidenschaften, unter dem bösen Einflusse regellosen Treibens und pflichtloser Unruhe, wie sie aus den Weltereignissen hervorgegangen, die sich in dem engen Zeitraum eines Vierteljahrhunderts zusammenbrängten, welches zu durchleben uns angewiesen worden... Doch uns soll dazu helfen unsers Landes Lage, seiner politischen Verhältnisse anerkannte und bestimmt ausgemittelte Gestaltung, den Charakter des Volks, ernst, ruhig und bieder. Voranzugehen mit guten Beispiele, geleitet durch Gewissenhaftigkeit und die einzige Furcht vor dem Richter, der jenseits Rechenschaft fordert, unbekümmert um der beweglichen Menge Günst und des Lobes Eitelkeit oder der Schmähsucht Bitterkeit, ungestört durch schwache Menschenheer, gehorsam dem Gesetz, einfach, ohne Kunst, frei im Herz, — dieß sei derjenige Beruf, welchen in unsern kleinen Haushaltungen das öffentliche Amt anvertraut wird. So will es die höhere Leitung, die im Gange und unerforschten Zusammenhänge der Begebenheiten ihren Willen auspricht, dem ungekränkt entgegen zu handeln nicht möglich ist. — Was mir also vorgeluchtet in nahen Geschäfts- und Lebensverhältnissen, deren Werth ich mit immer steigender Hochachtung und Verehrung dankbar erkenne, das möge mich auch fortan leiten und mich der wohlwollenden Freundschaft hochverdienter, erprobter Männer empfehlen, die hier zu sehen ich mich freue!

Ich erkläre die Tagelohnung für eröffnet und lade Sie ein, Hochwohlgeborne, Hochgeachtete Herren, Gesehrte, liebe Eigengnossen, Freunde und Brüder, unter Anrufung Gottes, der dazu seinen Segen geben wolle, den Bundeseid zu leisten."

T e u s c h l a n d.

Aus Köthen am 4. Juli folgendes gemeldet:

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vitz.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1103.

det: „Der Bau der neuen katholischen Kirche war bis auf den Thurm vorgeschritten. Ein großes Gerüste auf dem Dache der Kirche wurde vor längerer Zeit errichtet, um den Thurm der Kirche ebenfalls zu vollenden. Dieses Gerüste stürzte unter furchtbarem Krachen am 2. d. M., früh nach 11 Uhr, herunter, und begrub unter seinen Trümmern einen Theil der Arbeiter. Sechs derselben blieben auf der Stelle todt, und wurden bereits gestern auf eine feierliche Weise zur Ruhe befhattet. Die Folgen dieses traurigen Ereignisses sind um so schrecklicher, da die meisten der verunglückten, Maurer- und Zimmergesellen, Witwen mit 4 bis 6 Kindern hinterlassen. Der Baumeister ist auf Befehl des Herzogs festgesetzt worden; auch vor seinem Hause standen am ersten Tage 4 Mann Wache, um seine Familie und sein Eigenthum vor Mißhandlungen zu schützen. Die spätere Untersuchung wird hoffentlich die hinreichende Aufklärung geben: ob der Baumeister oder der Zufall, oder ein im Finstern schleichendes Böswild eine fürchterliche Schuld auf sich geladen habe. Das hiesige Kloster der barnherzigen Brädes hat die Pflege der Verkrüppelten übernommen."

Wien, den 20. Juli.

Se. k. k. Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 20. Juni d. J., den Domherren und Diocesan-Schulen: Oberaufseher zu Lavant, Franz Arabath, zum Gubernialrath, geistlichen und Studien-Referenten bei dem steiermärkischen Gubernium zu ernennen geruht.

Die von Se. k. k. Majestät mit Allerhöchster Entschliessung vom 10. Juni d. J. dem hiesigen Bürger und Armenvater des Pfarr- Bezirkes St. Carl, Johann Baptist Marzano, in Rücksicht seiner um das Armenwesen erworbenen Verdienste allergnädigst verliehene kleine goldene Civil-Ehren-Medaille mit Oehr und Band, ist demselben von der Landes-Regierung durch den H<sup>rn</sup>. Regierungs-Rath Freiherrn von Sala am 17. d. M., in Gegenwart mehrerer Grundgerichte und der Herren Armen-Instituts-Vorsteher der Pfarre St. Carl, feierlich übergeben worden.

Am 20. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staats-Schuld-Versreibungen zu 5 pEt. in EM. 100%;  
 detto                    zu 4 pEt. in EM. 96 1/4%;  
 Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 183%;  
 detto                    v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 134 1/4%;  
 Wiener-Stadtbanc-Obligat. zu 2 1/2 pEt. in EM. 64 1/4%;  
 Conv. Münze pEt. —  
 Bank-Actien pr. Stück — in EM.

# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 22. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	W i n d .	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 20. Juli.	8 Uhr Morgens.	27.577	28. 4. 1 P.	+ 18.0	WNW. schwach.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.625	28 4 8	+ 20.0	SO. mittel.	Gewitter.
	10 Uhr Abends.	27.790	28 6 8	+ 17.0	WNW. schwach.	trüb.

Wien, den 21. Juli.

Unter dem 15. Juli sind von S<sup>te</sup> kaiserlich-königlich apostolischen Majestät nachstehende königliche Schreiben (Regales Litterae), kraft deren ein Reichstag für das Königreich Ungarn und die damit verbundenen Länder auf den achten September laufenden Jahres nach der königlichen Freistadt Preßburg ausgeschriben wird, an sämtliche Comitae erlassen worden:

*Franciscus Primus, divina favente clementia, Austriae Imperator; Hungariae, Bohemiae, Galliciae et Lodomeriae etc. Rex Apostolicus; Archidux Austriae; etc. etc. etc.*

*Reverendi, Honorabiles, Spectabiles ac Magnifici, Magnifici item Egregii et Nobiles, fideles Nobis dilecti! Communibus votis optatum adest tempus, quo Operata, in sequelam articuli 67. 1791. elaborata, ac per Regnicolarem Deputationem, articulo 8. supernae Diaetae exmissam, sub Directione Suae Celsitudinis Caesaris Regiae, Domini Archiducis, Regni Palatini, Fratris Nostri carissimi, arduo labore, et impensissimis curis pertractata, in Diaetalem aumenda sunt deliberationem. Dum tamen inmensam tanti objecti materiam, quae se ad omnes administrationis publicae ramos exerit, animo Nostro volumus, ultro convincimur, scopo eo: ut exiunde, — salva vitae Constitutionis compage, — in salutem publicam providae surgant legum sanctiones, id prae ceteris efficacissimum fore vehiculum, ut antequam ad ipsam huiusmodi assumi momenti, et gravium consuetudinum negotii pertractationem gressus fiat, tam systematica Operata haec, debito expendenda, concisus sub obtutibus maturae librentur, quam vero nonnulla, quae mente Nostra dia multumque agitabamus, praevis felicitate superentur; ita enim, dum tempus et aetas urgent, mutua fiducia, et ingenuis consiliis, alia sollicitudine non interceptis, brevi temporis intervallo plurima fieri posse, non tam confidimus, quam pro evicto tenemus.*

Frang der Erste, von Gottes Gnaden, Kaiser von Oesterreich, apostolischer König von Ungarn, Böhmen, Galizien und Lodomerien; Erzherzog von Oesterreich, etc. etc.

Der allseitig erwünschte Zeitpunkt ist nun herangerückt, wo die, in Folge des 67<sup>ten</sup> Ceseh-Artikels vom Jahre 1791 ausgebreiteten, und von der in Gemäßheit des achten Ceseh-Artikels des jüngsten Reichstages, niedergesetzten Regnicolar-Deputation, unter der Leitung S<sup>te</sup> kaiserl. königl. Hoheit des Herrn Erzherzogs Reichs-Palatins, Unseres vielgeliebten Bruders, mit sorgfältiger Mühe zu Stande gebrachten Operate der reichstäglichen Verathung unterzogen werden sollen. Indem Wir jedoch die ganze Fülle eines so wichtigen Gegenstandes, der sich auf alle Zweige der Staatsverwaltung erstreckt, in Unserem königlichen Gemüthe erwägen, fühlen Wir Uns fogleich überzeugt, daß zu dem Ende, damit hieraus, ohne Abbruch der altherkömmlichen Landesverfassung, für das allgemeine Wohl gedeihliche Cesehe hervorgehen, vor allen das wirksamste Beförderungsmittel sei, daß, bevor zur Verhandlung dieser hochwichtigen und folgereichen Angelegenheit selbst geschritten wird, sowohl jene in gehörige Verathung zu nehmenden systematischen Operate aus allen Gesichtspuncten reiflich erwogen, als auch einige Gegenstände, die Uns seit langer Zeit und viel beschäftigten, auf erwünschte Weise erlediget werden; denn, wir hoffen es nicht nur mit Zuversicht, sondern sind auch völlig überzeugt, daß auf diese Art, indem Zeit und Ereignisse drängen, durch gegenfeitiges Vertrauen und freimüthige, von andern Sorgen nicht gestörte Verathungen in kurzer Zeit das Meiste vollbracht werden könne.



Exegimus jam triginta octo, et quod ultra est regiminis annos, creditorum Nobis divinitus populorum felicitati sacros. Ea quidem, quae hoc tempore intervenerant, inaudito antea exemplo, aliorum saeculorum eventus longe excesserunt; superavimus tamen cuncta, fiducia in Deum, et amore populorum, quem Nos irremisso studio, et paternis, quas pro illis semper et lubenter tulimus, curis Nobis devinxisse, uberimis moniti fidelium Nostorum subditorum filialis pietatis et adhaesionis documentis, in aevum duraturis, grata mente recolimus. — At vero numerati sunt vitae dies; — qui tamen Nobis propitio Deo supersunt, alacriter devovemus Regio Nostro muneri, et comprimis, quae pericari hujus Regni Nostri Hungariae, et Partium adnexarum felicitas deponit.

Illud interim labores et conatus Nostri, majoris iustarum roboris, flagitant paterni cordis Nostri supremum solatium: ut Serenissimum, Haereditarium Coronae Principem, Dilectissimum Nostrum primogenitum Filium, Archiducem Ferdinandum, tanquam immediatum in hoc quoque percaro Regno Nostro Hungariae, et Partibus eidem adnexis Successorem Nostrum, Supremae potestatis Regiae, Privilegiorumque collationis, et Jurium Majestaticorum exercitio, penes Nos manente, — erga praemittendam praestabilitae diplomaticae Assecurationis, acceptationem, deponendam superinde Juramentum, in futurum Regem et Dominum inaugurari, et ritu legali Sacro Hungariae Diademate coronari faciamus, Eundemque illo, quod Nobis dum vita suppetet, carissimum erit, fidei et amoris in generosam Gentem Hungaram vinculo, tuendamque et conservandae vitae Ejusdem Constitutionis Sacramento obstrictum cernamus.

Scopo igitur instaurandae auspiciatissimae hujus Inaugurationis Regiae, universis, fidelibus Statibus et Ordinibus Regni Nostri Hungariae, Partiumque adnexarum Generale Convencum, seu Dietam pro feria quarta, quae Dominicam decimam quartam post Pentecostem sequitur, seu festo Nativitatis B. M. V. in octavam mensis Septembris a. c. 1830 incidente, in Liberam Regiamque Civitatem Nostram Posoniensem indicendam et promulgandam, eidemque, favente Supremo Numine, in propria Nostra Persona praeesse decrevimus; in qua, terminatis feliciter praememoratae Inaugurationis solenniis, et Relatione, per Regnicolarem Deputationem in sensu articuli 8. 1827 exhibita, Operata ejusdem prelo committi eo lubentius largiemur, quo alius crelo Nostro insitum est sincerum illud desiderium, ut fundamento horum Operatorum, in futuris subin Comitibus, quae in specie pertractationi eorundem destinamus, et in diem so-

Mebrals acht und dreißig Jahre Unserer Regierung sind schon verfloßen, die Wir der Wohlfahrt der Uns von Gott anvertrauten Völker gewidmet haben. Die in diesem Zeitraum vorgefallenen beispiellosen Ereignisse haben zwar die Begebenheiten anderer Jahrhunderte weit hinter sich zurückgelassen; doch haben Wir Alles glücklich bestanden, durch Vertrauen auf Gott und durch die Liebe Unserer Völker, welche Wir Uns durch unermüdetes Bestreben und väterliche Sorgfalt, die Wir ihrem Wohle stets und freudig widmeten, erworben zu haben, nach so vielen und unvergänglichen Beweisen ihrer kindlichen Liebe und Anhänglichkeit, huldvoll erkennen. — Aber die Tage des Lebens sind gezählt; und jene, welche Uns, nach Gottes Fügung, noch übrig sind, widmen Wir freudig Unserem Herrscherberufe, und besonders dem, was die Wohlfahrt Unseres theuren Königreiches Ungarn und der damit verbundenen Länder erheischt.

Nur sehnst sich noch bei diesem rastlosen Bestreben Unser Vaterherz nach dem stärfenden, höchsten Troste, den durchlauchtigsten Kronprinzen, Unseren vielgeliebten erstgeborenen Sohn, Erzherzog Ferdinand, als Unseren unmittelbaren Nachfolger auch in Unserem Königreiche Ungarn und den damit verbundenen Ländern, gegen vorläufige Annahme der festgesetzten diplomatischen Versicherungen, Urkunde und hierauf zu leistenden Eid, als künftigen König und Herrn, nach göttlichem Verkommen, mit der heiligen Reichskrone Ungarns krönen zu lassen, und ihn so durch jenes Band, welches Uns, so lange Wir leben, stets das theuerste bleibt, des Vertrauens und der Liebe zu der hochherzigen ungarischen Nation, und durch irdische Angelobung, ihre angestammte Verfassung zu sichern und aufrecht zu halten, verpflichtet zu sehen, wobei Wir Uns jedoch die höchste königliche Machtvollkommenheit, die Verleihung der Privilegien und die Ausübung der Majestäts-Rechte vorbehalten.

Zum Behufe dieser feierlichen und höchst erfreulichen Königs-Krönung haben Wir beschloßen, den gesammten getreuen Ständen Unseres Königreiches Ungarn und der damit verbundenen Länder eine allgemeine Reichsversammlung oder Reichstag auf den Mittwoch, der auf den vierzehnten Sonntag nach Pfingsten folgt, nämlich auf das Fest der Geburt der seligsten Jungfrau Maria, welches auf den achten September laufenden Jahres 1830 fällt, in Unserer königlichen Freistadt Preßburg auszusprechen, und thun zu machen, auch demselben, unter Gottes Beistand, persönlich vorzusitzen; auf welchem Reichstage Wir nach glücklich beendigter vorerwähnter Krönungsfeier, und nachdem die Regnicolar-Deputation in Gemäßheit des achten Beschlusses Artikels vom Jahre 1827 ihren Bericht erstattet haben wird, die Drucklegung der Operate derselben um so geneigter gestatten werden, je aufrichtiger Wir von dem Wunsche befeßt sind, daß auf der Grundlage dieser Operate, in

eundem mensis Octobris anni proxime affuturi 1831 in Liberam Regiamque civitatem Nostram Posonensem innoctare convocaturi sumus, aulatas leges condantur. Quem in finem, cum aumopere intersit, ne eorum labori huiusmodi intentia studia aliis curis et negotiis interrumpantur, memores articuli 4. ultimas Dietae, his adhuc Comitibus de subsidio in tyronibus cum fidelibus Statibus et Ordinibus tractaturi sumus; militia enim Hungarica, quae semper specimen heroicarum virtutum erat, a tantis annis valido supplemento destituta, nunc jam adeo accisa est, ut nec gloriae Gentis respondere, sed nec illi, quod alma etiam pace exigitur, militari servitio sufficere valeat.

In reliquo Resolutiones Nostras, relate ad gravamina ac postulata, quae ultimis Comitibus superari haud poterant, clementissime elargituri, ac de aliis etiam negotiis, quae ad incrementum boni publici accommodata et proficua fore videbuntur, cum iisdem Inclyti Regni Hungariae, et Partium annexarum Statibus et Ordinibus consilia iniuri sumus. — Quocirca, Vobis harum serie firmiter praecipientes, benigne commitimus et mandamus, quatenus ad praescriptum diem et locum, certos duos, uli moris est, e medio Vestri delectos et deputatos Nuncios, viros quippe idoneos, ac pacis, et publici boni amantes, citra omnem excusationem, mittere et expedire debeatis, qui praedictae Generali Regni Dietae, una cum reliquis Dominis Praelatis, Baronibus et Nobilibus, praefatique Regni Nostri Hungariae, Partiumve eidem annexarum Statibus et Ordinibus interesse noverint; — curandum autem Vobis erit diligenter, ut praerepetiti Nuncii Vestri ad praescriptum terminum ibidem certo et infallibiliter compareant secus, sub poena, in Generali Regni Decreto expressa, non facturi. Vobis in reliquo gratia Nostra Caesareo-Regia benigne propensi manemus.

Datum in Imperiali urbe Nostra, Vienna Austriae, die decima quinta mensis Julii, anno Domini millesimo, octingentesimo, trigesimo.

Franciscus m. p.

Comes Adamus Reviczky m. p.

Georgius à Bartial m. p.

### Frankreich.

Nachstehendes ist der (im gestrigen Blatte erwähnte) Bericht des Grafen Bourmont an den Fürsten von Polignac über die Eroberung von Algier:

dem künftigen Reichstage, den Wir insbesondere für die Verhandlung dieser Operate bestimmen, und für den zweiten October des nächstfolgenden Jahres 1831 nach Unserer königlichen Freistadt Preßburg unfehlbar auszusprechen werden, heilsame Befehle zu Stande kommen. Zu diesem Ende, da es von höchster Wichtigkeit ist, daß alsdann die Bemühungen, welche dieser Arbeit gewidmet werden, durch keine anderweiten Sorgen und Geschäfte unterbrochen werden, wollen Wir Uns noch bei diesem Reichstage, eingedenk des vierten Befehl Artikels vom Jahre 1827, mit Unseren getreuen Ständen über ein Subsidium an Rekruten beraten, indem die ungarischen Regimenter, welche stets ein Muster von Heldenthum waren, nunmehr, da sie seit vielen Jahren keine Verstärkung erhielten, schon so geschwächt sind, daß sie weder dem Ruhme der Nation entsprechen, noch dem Militärdienst, welcher auch in Friedenszeiten erforderlich ist, genügen können.

Uebrigens werden Wir auch hinsichtlich der Beschwerden und Postulate, welche auf dem letzten Reichstage nicht erlediget werden konnten, Unsere Entschliessungen huldreichst ertheilen, und Uns auch über andere Angelegenheiten, die zur Beförderung des öffentlichen Wohles geeignet, und ersprießlich scheinen werden, mit Unseren getreuen Ständen beraten. — Wir tragen euch daher gnädig auf, und befehlen euch, daß ihr für den sechszehnten Tag und Ort, wie es herkömmlich ist, zwei aus eurer Mitte gewählte und abgeordnete Deputirte, und zwar fähige, friedfertige und das allgemeine Wohl liebende Männer, ohne alle Entschuldigung, absendet, welche der vorbesagten allgemeinen Reichsversammlung, zugleich mit den übrigen Prälaten, Baronen, Edelleuten und Ständen Unseres Königreiches Ungarn, und der damit verbundenen Länder, beizumohnen haben; ihr werdet sorgsam darauf achten, daß eure vorerwähnten Deputirten zur vorgeschriebenen Frist sicher und unfehlbar daselbst erscheinen, bei Vermeidung der in dem allgemeinen Reichs-Decrete, im Unterlassungsfalle ausgesprochenen Strafe. Uebrigens bleiben Wir euch mit Unserer kaiserlichen königlichen Gnade wohlgenogen.

Gegeben in Unserer Kaiserstadt Wien in Oesterreich am sunstgehnten Tage des Monats Juli im Jahre des Herrn Achnzehnhundert und dreissig.

Frank m. p.

Graf Adam Reviczky m. p.

Georg von Bartial m. p.

„In der Cassaba, 5. Juli, um 3 Uhr Nachmittags.

„Fürst! Die Eröffnung des Feuers vor dem Kaiserlichen Lager, wurde bis zum 4. Juli verschoben, damit sämmtliche Belagerungs-Batterien zugleich schießen konn-

ten. Ich dachte, daß dem Feinde gleich am ersten Tage durch eine große Ueberlegenheit im Feuer imponiren, die Dauer der ferneren Operationen abkürzen würde.\*

Die Aufgräben waren in der Nacht vom 29. auf den 30. Juni eröffnet worden. Seitdem waren die Arbeiten nicht einen Augenblick unterbrochen worden. Während der Nacht und selbst in den Stunden, wo die Arbeiter gewöhnlich abgelöst werden, schoß das feindliche Geschütz wenig. Bei Tage schloßen sich türkische und arabische Trailleurs, unter Begünstigung der Gebüsch, in die Schuchten, die sich links von den Angriffslinien befanden. Sie verwundeten viele Leute; aber bald wurden die Truppen durch Schutwehrhaken gedeckt.

Man mußte sich auf kräftige Ausfälle gefaßt halten. Der Besatz des Kaisererschloßes gestattete dem Feinde, sich ohne Gefahr vorwärts der Casaubas zu sammeln; er hat diesen Vortheil nicht benützt. Uebrigens waren alle Vorkehrungen getroffen, um ihn gehörig zu empfangen.

Die Batterien waren mit erstaunlicher Schnelligkeit ausgemessen worden. Unter den schundzwanzig Feuerstücken, mit denen sie besetzt waren, zählte man zehn 24 Pfänder, sechs 16 Pfänder, vier zehnöllige Mörser und sechs achtöllige Haubizen.\*

Alles war am 4. vor Tagesanbruch in Bereitschaft; um 4 Uhr Morgens gab eine Katerette das Signal, und das Feuer begann. Der Feind erwiderte es drei Stunden hindurch mit vieler Lebhaftigkeit. Die türkischen Kanoniere blieben, obgleich die Weite der Schießschatten sie beinahe bloß stellte, tapfer auf ihren Posten, aber sie konnten es nicht lange gegen die Geschicklichkeit und Unerkennbarkeit der Unserigen aushalten, welche der General Lahitte durch sein Beispiel und seine Rathschläge anfeuernte. Um 8 Uhr war das Feuer des Kaisererschloßes zum Schweigen gebracht; das Feuer unserer Batterien fuhr fort, die Vertheidigungs-Werke zusammen zu schießen. Der Befehl, Besätze zu schießen, war gegeben worden, und sollte eben vollzogen werden, als um 10 Uhr ein Theil des Schloßes mit einer fürchterlichen Explosion in die Luft flog. Gammeln: Strahlen, Staub- und Rauchwolken erhoben sich zu einer ungeheuren Höhe. Steine wurden nach allen Seiten hin geschleudert, aber ohne daß bedeutendes Unglück dadurch angerichtet wurde. Der General Hurcl commandirte in den Aufgräben; er verlor keinen Augenblick, um den Raum, der unsere Truppen von dem Schloße trennte, zu überschreiten, und sie mitten unter den Trümmern darin zu etabliren. Es scheint gewiß, daß die Vertheidiger, entmuthigt, um 9 Uhr, mit dem Gesefrei, daß man sie unnütz aufopfere, in die Stadt zurückgekehrt waren, und daß sodann der Dey Befehl hatte, das Pulver-Magazin des Schloßes in die Luft zu sprengen. Um 2 Uhr wurde ein Parlamentär auf den Ruinen des Kaisererschloßes zu mir geführt. Es war der Secretär des Dey; er machte das Anerbieten, Frankreich für die Kriegskosten zu ent-

schädigen. Ich antwortete, daß vor Allem die Casaubas, die Forts und der Hafen den französischen Truppen übergeben werden müßten. Er schien zu zweifeln, ob diese Bedingung angenommen werden würde, gestand jedoch, daß der Starrsinn des Dey verderblich gewesen sei. Wenn die Algerier, sagt man, im Kriege mit dem Könige von Frankreich sind, dürfen sie das Abtrüdnicht nicht eher verrichten, bis sie nicht Frieden erhalten haben. Der Parlamentär kehrte nach Alger zurück. Bald nachher wurden zwei der reichsten Mauren von Alger von dem Dey abgeschickt. Sie versicherten nicht, daß der Schrecken unter den Mili-Goldaten und unter den Einwohnern den höchsten Grad erreicht habe, und daß alle schentlich wünschten, man möchte auf der Stelle unterhandeln. Sie baten, daß ich das Feuer einstellen mögte, und versprachen, daß dann auch das Geschütz der Festung schweigen werde. Diese Einstellung der Feindseligkeiten fand wirklich Statt. Der General Valazé benützte sie, um Communicationen vorwärts vom Kaisererschloße zu eröffnen. Um 3 Uhr kehrte der Secretär des Dey, von dem englischen Consul und Vice-Consul begleitet, zurück; er begehrt, daß die Friedens-Bedingungen schriftlich aufgesetzt werden mögten; dieß geschah, und ich ließ dem Secretär ein Actenstück einbringen, woron C<sup>te</sup> Excellenz beiliegend eine Abschrift finden werden \*). Um 4 Uhr erschien der Secretär zum dritten Male. Der Dey ließ durch ihn begehren, daß man ihm einen Dolmetsch schicken solle, mit Hülfe dessen er Alles verstehen könne, was man von ihm fordere. H<sup>er</sup> Braschewitz, ehemaliger erster Dolmetsch der Kemer von Aegypten, versetzte sich nach der Casaubas. Nachdem der Dey von dem Conventions-Entwurf in Kenntniß gesetzt war, erklärte er, daß er die darin enthaltenen Bedingungen annehme, und daß ihm die französische Rechtlichkeit vollkommenes Vertrauen einflöße. Ich hatte die Convention unterzeichnet. Er drückte ihr sein Siegel bei; er begehrt aber, daß der Waffenstillstand bis zum 5. Mittag verlängert werde, um Zeit zu haben, sein Conseil zu versammeln, und selbst zu bewegen, die aufgesetzten Bedingungen zu unterschreiben. Das Feuer wurde bis auf weiteren Befehl eingestellt. Mittlerweile wurden die Arbeiten fortgesetzt, und am 5. bei Tages-Anbruch, war das Kaisererschloß mit der Stelle, wo die Besatz-Batterie gegen die Casaubas errichtet werden sollte, durch eine Communication von 800 Metres in Verbindung gesetzt. Heute sind die beiden Mauren wieder gekommen; sie waren von dem Dey beauftragt, die Verpflichtung zu bestätigen, welche der Dey durch Verdrückung seines Siegels zur Convention übernommen hatte. Sie verlangten aber, daß die Occupation um 24 Stunden verschoben werde. Ich

\*) Dieses Actenstück ist die in unserm gestrigen Blatte mitgetheilte Convention.

forderte, daß die Fests, der Hafen und die Stadt den französischen Truppen um 11 Uhr Morgens übergeben würden. Der Dey willigte ein, und in diesem Augenblicke weht das Panier Frankreichs auf den Thürmen dieser Stadt, deren Erniedrigung seit so vielen Jahrhunderten das Ziel der Wünsche von ganz Europa gewesen ist. Der Dey hat sich in ein Haus in der Stadt zurückgezogen, welches er bewohnt, bevor er sich in der Casa da niederließ. Die Vergiftung, die ich übernommen habe, seine Person zu schützen, wird genau erfüllt werden."

„Der Eifer und die Unerschrockenheit, welche die Truppen aller Waffengattungen seit Anfang der Belagerung an den Tag gelegt haben, sind über alles lob erhaben. Die Officiere und Gemeinen von der Artillerie und dem Ingenieur-Corps haben den alten Ruhm ihres Corps behauptet. Die Kraft und die Talente der Generale, welche sie commandiren, haben zur Raschheit unserer Successen beigetragen. Die Gesichte, welche die Armee auf offenem Felde geliefert hat, haben die Ueberlegenheit unseres Feldgeschüßes über das Oribauval'sche außer Zweifel gesetzt. Die Ueberlegenheit des neuen Belagerungs-Geschüßes hat sich nicht minder bewährt. Vier undzwanzigpfünder sind von Sibiger auf's fast eben so geschwind, als das Feldgeschüß, ins Belagerungs-Lager geführt worden.“

„Die Siegel sind an das Staats Eigenthum gelegt worden. Man wird zum Inventarium schreiten. Ich werde die Ehre haben E<sup>m</sup>. Excellenz das Resultat hiervon zur Kenntniß zu bringen.“

„Ich habe die Ehre ic.

Unterj.: Der General-Lieutenant Pair von Frankreich, Oberbefehlshaber der afrikanischen Armee:

Graf von Bourmont."

(Die Berichte des Admirals Duperré im morgenden Blatte.)

Wien, den 21. Juli.

Dem priv. Kunst- und Musikalienhändler Tobias Haslinger, Bürger in Wien, ist in Rücksicht der Verdienste, die er sich um die Kunst und den österreichischen Kunsthandel durch den Verlag folpsigerer musikalischer Prachtwerte erworben hat, dann in Anerkennung seiner bei vielen Gelegenheiten bewiesenen, ämtlich bestätigten, thätigen Mitwirkung zu gemeinnützigen und wohlthätigen Zwecken, der Titel eines k. k. Hof- und privilegirten Kunst- und Musikalienhändlers verliehen worden.

Am 21. Juli war zu Wien der Mittelpreis der  
Staatsanleihe-Versteigerungen zu 5 pCt. in EM. 100%;  
dortto „ „ „ „ 4 pCt. in EM. 96%;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 182%;  
dortto detto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 134%;  
Wiener-Stadtschuldverschlag zu 2½ pCt. in EM. 64%;  
Kurs auf Augsburg, für 100 Gulden. Curr., Outden  
99½ B. Wfo. — Conv. Münze pCt. —  
Bank-Actien pr. Stück 1359½ in EM.

34 Mr. 203

Biographische Notizen aus dem Leben  
Georgs IV.

(Nach dem englischen Courier.)

(S o c i e t y,)

Wir müssen jetzt etwas zurückgehen, um einiger Umstände zu erwähnen, die sich in einer früheren Periode des Krieges zutrug. Den wiederholten Bitten des Prinzen von Wales, der nur Oberster eines Regiments war, das man das feine nannte, ihm einen höhern Rang zu ertheilen, hatte sich George III. beständig widersetzt. Als die Feindseligkeiten gegen Frankreich im Jahre 1803 wieder ausbrachen, und von einer Invasion die Rede war, drückte der Prinz sein inniges Verlangen nach einer seinem Range angemessenen Anstellung bei der Armee aus, in Folge dessen ein ziemlich langer, später öffentlich bekannt gemachter Briefwechsel zwischen S<sup>t</sup>. Königl. Hoheit und dem Könige, dem Herzoge von York, als damaligem Oberbefehlshaber, und dem zeitigen Premier-Minister h<sup>rn</sup>. Addington Statt fand. Die Bestimmungen, die der Prinz damals äußerte, gerieten ihm zur höchsten Ehre. In einem Schreiben an den König, den er seinen „natürlichen Zupfächer“ nannte, entwarf er die größte Verehrsamkeit und die wärmste Vaterlandsliebe. Gefinnungen, wie diese, geziemten dem präsumtiven Erben des brittischen Thrones, dem künftigen Souverain des brittischen Reiches. Man fand es indessen nicht für gut, demselben die öffentliche Verantwortlichkeit einer Befehlshaberstelle aufzuerlegen, und S<sup>t</sup>. Königl. Hoheit war genöthigt, sich in dieser Hinsicht der Entscheidung der Regierung seines Vaters zu unterwerfen.

Bekanntlich zählte man zu jener Zeit den Prinzen zur Opposition gegen das Ministerium, und das Verhältniß zwischen ihm und dem Könige war nicht das beste. Gegen Ausgang des Jahres 1803 fand jedoch eine aufrichtige Verrechnung zwischen beiden Statt, die den langjährigsten gegenseitigen Verhältnissen ein Ende machte. Interessant ist es, die in der Gefinnung des Prinzen, während der Epochen von 1789 bis 1811 hinsichtlich der Bildung eines Ministeriums vorgegangene Veränderung ins Auge zu fassen. Wäre zu Anfang jener Periode der Plan einer unbefchränkten Regentschaft durchgegangen, so würde eine augenblickliche Veränderung des Ministeriums zu Gunsten der Opposition die Folge gewesen seyn; im Jahre 1811 aber, wo die Pitt'sche Partei (Wied und sein großer Gegner Jor waren gestorben) das Ruder in Händen hatte, und die noch übrigen Anhänger von Jor mit der Grenville'schen Partei die Opposition bildeten, dachte der Prinz-Regent anders, und die Verwaltung blieb auf seinem Besel, und zur großen Ueberraschung der Opposition, wie sie war. Man schrieb damals diesen Schritt mancherlei Gründen zu, und unter Andern einem, der höchst ehrenvoll für den Prinzen war, nämlich dem Verlangen, in Ausübung der Sou-

verainität soviel wie möglich die Wünsche seines königlichen Vaters zu erfüllen.

Die Wahrheit indessen ist, daß, in einem Alter von 49 Jahren der Prinz-Regent, wie viele andere Individuen, über viele andere Gegenstände anders dachte, als im 27<sup>ten</sup>. Hierzu kommt noch, daß die zur Zeit, als der Prinz die Regentschaft antrat, an der Spitze der Verwaltung stehenden Minister den Krieg mit Glüd führten, und folglich im Allgemeinen die Gunst des Volkes für sich hatten, wogegen die Opposition, deren düstere Prophezeiungen durch Thatfachen zu Schanden gemacht worden waren, in der öffentlichen Meinung beträchtlich verloren hatte. Auch hieß es damals, daß der Prinz-Regent einige der Oppositions-Mitglieder persönlich nicht leiden konnte. Dem sei nun wie ihm wolle, so war es, unter den obwaltenden Umständen, eine populäre Maßregel, die Verwaltung beizubehalten, und die vier Jahre später, unter der Verwaltung des Lord Liverpool — der als Premier-Minister H<sup>n</sup>. Perceval nach dessen Ermordung im Jahre 1812 folgte — eingetretene Verdrängung des Krieges bewährte die einsichtsvolle Wahl, die der Prinz-Regent getroffen hatte.

Von dem allgemeinen menschlichen Loos der Sorgen und Kummernisse blieb auch Georg IV. keinesweges verschont. Ohne des unglücklichen Zwistes mit seiner Gemahlinn wieder erwähnen zu wollen, darf jedoch nicht unbeachtet bleiben, daß aus denselben viele Umstände entsprangen, die dem Prinzen vor und nach seiner Ueberrnahme der Regentschaft, und nachdem er später den Thron bestiegen hatte, wichtige Sorgen verursachten. — Er hatte ein einziges Kind. Die am 2. Mai 1816 erfolgte Vermählung der Prinzessin Charlotte mit dem Manne ihrer eigenen Wahl, dem Prinzen Leopold von Sachsen-Koburg, schien eine das Unglück der Aeltern überwindende Glückseligkeit zu versprechen, besonders insofern sie die nahe Aussicht auf einen Thronerben darbot. Aber ach! der ersehnte Prinz kam todt zur Welt, und in wenigen Stunden folgte ihm seine Mutter. Dieses betrübende Ereigniß, das am 6. November 1817 Statt fand, erregte die Trauer der ganzen Nation und die allgemeinste, lebhafteste Theilnahme. Dem Ableben der Prinzessin Charlotte, der k<sup>öniglichen</sup> Hoheit mit der größten Liebe zugethan war, folgte der frühzeitige Tod seines Bruders, des Herzogs von Kent, und fast unmittelbar darauf, am 29. Jänner 1820, der Hintritt seines königlichen Vaters Georg III., dem der Prinz auf dem Throne folgte; bekanntlich wurde er am 31. desselben Monats als König proclamirt. Eine Zeit lang, und zwar fast gleich nach seiner Thronbesteigung, war Georg IV. sehr krank. So ward der Ererbtige im Laufe weniger Jahre von ersten Prüfungen heimgeführt, die wohl geeignet waren, den Eindruck

der Glüdwünsche über die ruhmvolle Verdrängung des Krieges zu mindern. Wir können nicht umhin, bevor wir dem Lebensgange Georgs IV. weiter folgen, noch zweier Gerüchte zu erwähnen, die in Betreff des Benehmens S<sup>te</sup> Majestät gegen den Prinzen Leopold in Umlauf waren. Man sprach kurz vor der Vermählung des Prinzen mit der Prinzessin Charlotte, daß der König, damals Prinz-Regent, gegen Ersteren eine große persönliche Abneigung gehabt habe. Der Fall war aber ganz anders und für den Prinz-Regenten sehr ehrenvoll. Bekanntlich war Prinz Leopold im Anfange nicht der Gatte seiner Wahl für seine Tochter, indem schon früher alle diplomatischen Anordnungen getrossen, ja schon öffentlich bekannt gemacht worden waren, die Prinzessin mit einem andern Prinzen (dem Prinzen von Oranien) zu vermählen, der sich bereits nach London begeben hatte, um, wie man glaubte, seiner bestimmten Braut die Aufwartung zu machen. Die Prinzessin hatte indess bereits den Prinzen Leopold gesehen, und ihre Neigung für denselben war entschieden. Ihr königlicher Vater, sich seiner eigenen unglücklichen Ehe erinnernd, wollte das Lebensglück seiner Tochter nicht auf das Spiel setzen; er sandte nach dem Prinzen Leopold und empfing ihn auf das Gütigste und mit zärtlichem Wohlwollen. — Ein zweites Gerücht sprach von einem Zwiste zwischen dem vorerwähnten Monarchen und dem Prinzen Leopold wegen eines Besuches, den Letzterer der verstorbenen Königin Caroline nach ihrer Rückkehr nach England gemacht hatte. Die Sache war ganz einfach diese; bekanntlich hatte Prinz Leopold nach der Ankunft der Königin einige Zeit vergehen lassen, bevor er ihr den erwähnten Besuch abstatete. Bei dieser Gelegenheit hatte der König die Bemerkung gemacht, daß, wenn der Prinz gleich nach der Ankunft der Königin seine Schwiegermutter besucht hätte, die Sache Jedermann ganz natürlich würde erschienen seyn; da er diesen Besuch aber aufgeschoben, so könne man glauben, er habe sich erst von der allgemeinen Stimmung des Volkes überzeugen und sich dann der Opposition gegen den König anschließen wollen. — Soll man sich denn etwa darüber wundern, daß der König, dem es vielleicht aufgefallen war, daß Prinz Leopold seine Schwiegermutter gleich nach ihrer Ankunft nicht besuchte, erkannt war und sich getränkt fühlte, daß der Prinz sich dann erst zur Königin begab, als sie das Jdel des Volkes war, und man leider Alles that, um den Haß der Nation gegen S<sup>te</sup> Majestät aufzuregen? Wenn indess der König auch, wie andere Menschen, langeduldig und reizbar war, so vergab er doch leicht, was ihn aufreizte, und ließ die Güte und das Wohlwollen, die in seinem Charakter lagen, bald wieder obwalten.“

(Der Schluß folgt.)

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilsa.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheengasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.



Freitag, den 23. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 21. Juli.	8 Uhr Morgens.	27.705	28. 58. 89.	+ 16.0	WNW. schwach.	Wolken.
	1 Uhr Nachmitt.	27.648	28 4 11	+ 20.0	WNW. —	—
	10 Uhr Abends.	27.664	28 5 2	+ 16.6	WNW. —	—

## Frankreich.

Nachstehendes sind die Berichte des Admirals Duperré, Oberbefehlshabers der Kriegsflotte, an den Marine-Minister über die Einnahme von Algier, und die unmittelbar vorhergegangenen Operationen.

„Am Bord des Linienschiffes *Provence*, vor Algier, den 3. Juli 1830.

Monsieur! Ich schicke die *Cornette* nach Toulon, um die Depeschen des Oberbefehlshabers zu überbringen. Die Armee hat seit dem 29. Juni Posto gefaßt, um die Verrennung und den Angriff gegen das Kaiserthum zu bewerkstelligen. Ich kann von ihren Bewegungen und Operationen nun nicht mehr genau unterrichtet seyn; ich weiß bloß, daß man mit der Errichtung der Angriffs-Batterien bald fertig ist. Sie sollten heute ihre Feuer eröffnen, dieses wird ohne Zweifel für morgen seyn. (Es ist eben sechs Uhr Morgens, ich höre ihre ersten Schüsse.)

„Schon am 29. Juni hatte ich, um die Operationen des Belagerungs-Heeres zu unterstützen, einen falschen Angriff gegen die feindlichen Strandbatterien befohlen, um die Aufmerksamkeit des Feindes auf mehrere Punkte auf einmal zu lenken, und ihn zur Verorrichtung eines Theiles der Kanoniere und selbst eines Theiles der Besatzung zu vermögen. Eine tiefe Windstille, welche am 30. den ganzen Tag hindurch herrschte, widersetzte sich der Ausführung dieses Befehls. Am 1. Juli gestattete ein leidlicher Westwind die Bewegung; der Admiral Rosamel befehligte mit seiner Division vom Cap *Pescado* bis zum Hafendam in großer Kanonerschußweite unter den Batterien, wobei er mit seinem Geschüß das feindliche Feuer erwiderte. Beim Vorbeifahren vor den Forts gewahrte man, daß sie von ihren Kanonieren entblößt waren, denn das Feuer begann erst gegen die im Centrum stehenden Schiffe. Nach der Ankunft der Kanoniere, welche nach anderen Punkten berufen worden seyn mochten, wurde auf jedes unserer Schiffe unaufhörlich geschossen,

ohne daß sie getroffen wurden, obgleich mehrere Kugeln über selbe hinaus flogen. Unter einer großen Anzahl von Bomben, wovon der größte Theil in der Luft platzte, fiel eine in geringer Entfernung von dem Flaggschiff des Contre-Admirals de Rosamel und des Briggs *Dragon* ins Meer. Nachdem das Geschwader in das Schußbereich der furchtbaren Wälle des Hafendammes gelangt war, wechselte es seine Kugeln mit denen des Feindes, und setzte seine Fahrt nach der Bai fort, wo es in eine tiefe Windstille gerieth, die es unter *Matifa* hinjog, wo es den ganzen gestrigen Tag zurückgehalten wurden, welcher Umstand das Geschwader an Erneuerung derselben Bewegung verhinderte, und wo ich am Abende zu ihm stieß.“

„Ich war gestern aus der Bai von *Sidi-Feruz* bei Windstille, aber von einem Dampfschiff bugst, abgesehrt. Zu gleicher Zeit ließ ich sieben von den als Flükschiffe ausgerüsteten Linienschiffen, aus denen ich eine Division unter dem Befehle des Linienschiffs-Capitän *Vonée* gebildet hatte, die Anker lichten. Er wird am Eingange der Bai kreuzen, und die Verbindung mit derselben und dem vor Algier unter meinem Commando vereinigten Theile der Flotte unterhalten. Diese Maßregel war zur Erhaltung und Sicherheit der Flotte dringend erforderlich. Diese war drei Mal in den Zeitraum vom 13. bis zum 26. Juni durch Windstöße gefährdet gewesen. Die Operation der Anlandung der ganzen Flotte näherte sich ihrem Ende. Ich habe Anstalten getroffen, um selbe in drei Tagen zu Stande zu bringen, und diejenigen der verschiedenen mit Subsistenz, und Proviant-Vorräthen besetzten Fahrzeuge, welche allmählig und einzeln von Toulon eintreffen würden, zu sichern. Letztere gehen aber für Rechnung des General-Lieferanten, und gehören nicht zum großen Convoi, dessen Ausladung und partielle Rücksendung gegen den 6. gänzlich vollendet seyn wird. Ich habe dieses Geschäft dem Linienschiffs-Capitän *Cuvillier* überlassen, der provisorisch das Commando und die Leitung aller Bewegungen in der Bai übernommen hat; denn ich gedra-

te auch das Linienschiff *Superbe* aus derselben zu entfernen. Ich habe ihm vier, als Glückschiffe ausgerüstete Fregatten von 24 Kanonen, eine von 18 Kanonen und Glückschiffen, nebst einem Succurs an Schaluppen und Arbeits-Mannschaft an 1400 Köpfe stark gelassen. Die drei temporären Canipagen, welche ich zur Verstärkung der Besatzung des verschanzten Lagers geliefert und zur Disposition des vom Oberbefehlshaber mit dem Commando desselben beauftragten Oberken geleitet habe, machen einen Effectivstand von ungefähr 2100 Mann aus. Die Marine konnte mithin diese ungeheure Aufopferung nicht anders als auf Kosten der Bemannung der Schiffe zu Stande bringen; sie wird aber Alles thun, um zu den Successen der Waffen S<sup>te</sup> Majestät mitzuwirken."

Der Oberbefehlshaber hat mir angezeigt, daß er eine Reserve-Brigade aus Frankreich verlange. Der Toulon'ser Hafen wird in den zur Armee gehörenden Kriegsschiffen die Mittel zu ihrer Ueberfahrt finden. Uebrigens ist der größte Theil der Transportschiffe zu seiner Disposition zurückgekehrt. Wir stehen auf dem Punkte, knapp mit Wasser versehen zu seyn, einigen Fahrzeugen fängt es auch außerdem an, an Lebensmitteln zu gebrechen. Ich habe welche von Toulon begehrt. Ich werde theilweise zu Mahon Wasser einnehmen lassen. Der Augenblick scheint mir aber noch nicht gekommen zu seyn, einen Theil der Fahrzeuge von der Armee zu isoliren.

Am 3. Juli, um 5 Uhr Abends. Ich hatte die Uebergabe der Despechen an die *Cornette* aufgeschoben, weil die Flotte manövrirte, um gegen die Batterien zu desfiliren, und durch einen ernstlichen Angriff eine den Operationen der Landarmee erspriessliche Diverfion zu bewerkstelligen. Die letzten Kanonenschüsse sind geschossen, und ich habe bloß noch Zeit Ihnen einen äußerst gedrängten Bericht darüber abzuschlatten."

Den ganzen Morgen hindurch suchte die Flotte, welcher die Windstille nicht vergönnt hatte, sich in irgend einer Ordnung zu reihen, in Gemäßheit der ihr von mir erteilten Weisung, sich in Schlachtdordnung aufzustellen. Um 2 Uhr waren es zehn theils zur Schlacht, Esecadre theils zum Landungsgezwader gehörenden Linienschiffen, und Fregatten gelungen, sich in gedachter Ordnung aufzustellen, wobei sie sich an das, die Spitze bildende Admiralschiff hielten. Die andern suchten ihre Posten einzunehmen. Um 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr wurde die Linie gebildet, um gegen sämtliche Strand-Batterien zu desfiliren, wobei mit den drei auf dem Cap *Vesca* da gelegenen, der Anfang gemacht wurde. Kurz bevor ich ihnen quer gegenüber anlangte, gemahnte ich, daß sie vom Feinde geräumt seien, und zu gleicher Zeit bemerkte ich ein Detaschement unserer Truppen, das aus einem benachbarten Lager herabkam, Beß von selbstem nahm, und ein weißes Taschentuch wehen ließ, das alsbald durch eine Flagge ersetzt wurde, die ich mit einer Jolle dahin schickte, welche zur *Bellona* gehört, da diese Fregatte sich durch ihre Stellung der

selben am nächsten befand. Diese Admumung war ohne Zweifel durch den Angriff, der am 1. Juli vom Contre-Admiral *Rosamel* gemacht worden war, so wie durch die von mir gefesseln, als ich die Flotte concentrirte, unternommene Reecognoscirung veranlaßt worden. Von diesen drei Batterien war die eine zu 5 Kanonen eingerichtet, von Geschütz entbloßt, in der zweiten von 18 Kanonen, und der dritten von 10 Kanonen fand sich noch das Geschütz und die Armirung vor. Eine der letzteren zunächst gelegene Streich-Batterie war ebenfalls geräumt. Der Feind hatte mit dieser Bewegung ohne Zweifel die Absicht gehegt, alle seine Kanonen in den der Stadt näher gelegenen Forts und Batterien, den Batterien des Plazes und der Marine zu concentriren."

Um 2 Uhr 40 Minuten eröffnete der Capitän *Gallois*, Commandant der *Bellone*, welche sich, wie gesagt, der ganzen Flotte voran befand, ein lebhaftes und wohlunterhaltenes Feuer gegen das sogenannte Fort der Engländer in geringer Weite von seinen Aufschneppfünbern. Der Feind riposirte sorglich. Um 2 Uhr 50 Minuten begann das Admiralschiff auf halber Kanonenschußweite unter dem Donner des Geschüßes sämtlicher feindlicher Batterien vom Fort der Engländer bis zu den Forts des Hafendammes einschließlic, das Feuer. Die Bombarden riposirten während des Segelns den zahlreichen vom Feinde geworfenen Bomben. Um 5 Uhr hörte mit dem letzten Schiffe der Flotte das Feuer auf. Keines der Schiffe ist, nach dem Admiralschiffe zu schließen, durch das feindliche Feuer sichtlich beschädigt, oder hat einen merksamen Verlust erlitten. In Folge einer unerhörten Fatalität aber hat sich das vor ungefähr zwei Jahren am Bord des erwähnten Admiralschiffes vorgefallene unglückliche Ereigniß wieder erneuert. Es ist nämlich ein Sechunddreißigspünder in der Batterie geplatzt, wodurch zehn Mann getödtet und vierzehn verwundet worden sind, unter letzteren befindet sich der Lieutenant *Bérard*, ein tapferer und würdiger Offizier. Bis jezt hält man seine Wunden nicht für bedenklich."

Wenn ich die speziellen Berichte der Schiffs-Commandanten erhalten haben werde, werde ich E<sup>re</sup>. Erseelenz die muthigen Tüthe nachhaft machen, welche die Aufmerksamkeit derselben auf sich gezogen haben. Die meinige konnte sich weder auf das eine, noch das andere Fahrzeug ausschließlich wenden. Ich war indeß im Stande, alle Bewegungen zu verfolgen, während der zwei Stunden, welche die Kanonade auf halbe Schußweite einer Fronte von vielleicht 300 Feuerschländen gegenüber dauerte, das Feuer eines jeden zu beurtheilen. Ich bin als den Commandanten, Offizieren und Matrosen der Flotte gleiche Lobspüthe schuldig."

So war, Monseigneur, nach der vorgesterten von der Division des Admirals *Rosamel* ausgeführten Bewegung, die heute von der gesammten Flotte unternommene Operation. Sie mußte eine mächtige Diver-

hon seyn, und auf die Gemüthsstimmung des Feindes eine große Wirkung ausüben."

"Excellenz werden mich entschuldigen, daß ich in keine näheren Details eingehe; ich kann aber den Ausgang der Korvette, die ich absende, nicht länger verschieben."

„Ermöglichen Sie :c."

Der Vice-Admiral,  
Oberbefehlshaber der Kriegsflotte :  
Duperre.

Vericht des Admiral Duperre an S<sup>c</sup>. Exc.  
dem Marine-Minister.

„An Bord des Linienschiffs Provence, in der  
Bai von Algier am 6. Juli 1830."

„Monseigneur! Am 4. d. M., am Tage nach dem unter meiner Anführung gegen die Forts und Batterien von Algier unternommenen Angriffe, dessen Hauptzweck darin bestand, die Kanoniere und die Truppen des Feindes, die ich in großer Anzahl nach dem Kaiser schloß hatte eilen sehen, wieder in die Stadt zu locken, eröffneten die Belagerungs-Batterien um 3 Uhr Morgens ihr Feuer gegen das Schloß. Um 10 Uhr, nach einer schrecklichen Explosion, die 60 Meilen weit auf der See gehört wurde, gewahrten wir, daß das Schloß theilweise zerstört sei, und unsere Truppen nahmen davon Besitz. Eine halbe Stunde darauf, bereitete ich eine Bewegung vor, um einen Angriff gegen die Küsten-Batterien zu erneuern, als ich durch ungünstige Winde aufgehalten, mich durch die Ankunft eines Parlamentär-Boots, an dessen Bord sich der Admiral der algerischen Flotte befand, um mich im Namen des Dey zu bitten, die Feindseligkeiten einzustellen, und Frieden zu begehren, obgleich bemüht sei, die Ausführung meines Vorhabens aufzuschieben. Im selben Augenblicke erblickte man einen andern Parlamentär, der den Weg nach dem Kaiser schloß nahm. Unsere Batterien und die feindlichen hatten ihr Feuer eingestellt. Ich trug dem Abgeordneten auf, seinem Herrn zu sagen, daß die Dispositionen der unter meinem Commando befindlichen Flotte denen der Land-Armee untergeordnet seien, über die er also zuvörderst bei dem Oberbefehlshaber Kunde einziehen müßte. Der Abend und die Nacht verfloßen ohne Feindseligkeiten. Vorkern Morgens um 5 Uhr kehrte der Botschaffte wieder, um sein Ansuchen zu erneuern. Ich antwortete darauf durch beifolgende Note, die ich ihm für den Dey einhändigte, wobei ich ihm auch eine Abschrift derselben für den Oberbefehlshaber der Land-Armee übergab. Um Mittag wehte die algerische Fahne nicht mehr auf der Casaubla und einigen benachbarten Forts. Wir erblickten unsere Truppen in Bewegung gegen die Stadt; um 2 Uhr 40 Minuten wehte die königliche Fahne auf dem Palaste des Dey, und ward der Reihe nach allen Forts und Batterien aufgespannt. Die Flotte begrüßte dieselbe sogleich mit 21 Kanonenschüssen und dem wiederholten Rufe: Es lebe der König!"

„Heute habe ich das Admiralschiff Provence unter den Mauern von Algier Anker werfen lassen. Die andern Schiffe der Flotte, in zwei Divisionen unter dem Commando des Admirals Rosamel und des Linienschiffs-Capitains Poncei eingetheilt, kreuzen an dem Eingang der Baien von Algier und Sidi-Ferruch."

„Ich fertigte in aller Eile das Dampfschiff Epheux nach Toulon ab, um die Depeschen des Grafen von Beaumont und die meiningen dahin zu überbringen."

„Mein erstes Geschloß war; unsere unglücklichen Schiffbrüchigen Gefangenen von dem Silene und der Aventure zu reclamiren. Sie sind mir übergeben worden, und ich sende sie nach Frankreich. Sie haben seit der Zeit unserer Landung sehr viel ausgestanden, aber mehr von der Erbitterung des Volkes als von der des Dey. Demungeachtet ist keiner von denen, die dem Gemethel der Araber entronnen waren, und deren Verzeichniß Ihnen übermacht worden ist, seine Leiden unterlegen."

Der Vice-Admiral,  
Oberbefehlshaber der Kriegsflotte :  
Duperre."

Note des Admiral Duperre an den Dey  
von Algier.

„An Bord des Linienschiffs Provence,  
vor Algier den 5. Juli 1830."

„Der unterzeichnete Admiral, Oberbefehlshaber der Kriegsflotte. S<sup>c</sup>. allerschönste Majestät erklärt in Verantwortung der Mittheilungen, die ihm gemacht worden sind, und die den Lauf der Feindseligkeiten nur zu lange aufgeschoben haben, daß er, so lange die Flagge der Regentschaft auf den Forts und auf der Stadt Algier weht, keine Mittheilung mehr annehmen könne, und diese Regentschaft fortwährend im Kriegszustande betrachten müsse."

Der Vice-Admiral,  
Oberbefehlshaber der Kriegsflotte :  
Duperre.

Bei den am 12. d. M. Statt gefundenen Bezirks-Wahlen zu Paris sind sämtliche acht Candidaten der Liberalen, nämlich die H<sup>n</sup>. Mathieu Dumas, Demargay, Gusché Salverre, Corcelles, Deschönen, Chardel, Davoux und Charles Dupin mit bedeutender Stimmenmehrheit (so erhielt Mathieu Dumas 1222, und Admiral Duperre nur 193 Stimmen) gewählt worden. Außerdem waren bis zum 13. Nachmittags noch folgende Bezirks-Wahlen vom 12. Juli bekannt geworden: Nieder-Prenden: Passitte; — Seine und Oise: Bertin de Vaux, Graf von Lameth, Gerard, Lepelletier d'Aunay; — Seine und Marne: Bailliot, Lafayette, Georges Lafayette, sämtlich Votanten der Adresse.

Am 13. Juli: 5Percents 105 Fr. 25. Fin courant geschlossen zu 105 Fr. 30; 3Percents 79 Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 15; 4percentige Anleihe 99 Fr.



## Großbritannien und Irland.

Der prachtvolle Sarg, der bestimmt ist die irdischen Ueberreste Georgs IV. aufzunehmen, wurde am 9. Morgens in Coventrystreet dem Publicum gezeigt. Er ist 7 Fuß lang, 3 $\frac{1}{2}$  Fuß breit, 3 Fuß tief, aus dem feinsten spanischen Mahagoni verfertigt, mit dem schönsten Purpursammet bedeckt, und mit vielen silbernen und vergoldeten Nägeln besetzt. Auf jeder Seite befinden sich vier Handgriffe mit Verzierungen, alle von massivem Silber und reich vergoldet. Auf dem Deckel erblidet man, außer einer Menge anderer Ornamente, die reichgeschmückten königlichen Wappen von England, oben mit einer Inschrift, unten mit einem Lorbeerkranz, alles von massivem Silber. Das Innere des Sarges ist mit reich gesticktem Atlas ausgeschlagen. Der König wird dem Sarge im Purpurmantel folgen, begleitet von den Herzogen von Cumberland, Sussex und Gloucester, und dem Prinzen Leopold in schwarzen Mänteln.

Es sind in London die bis zum 20. Juni reichenden Blätter der auf der Insel Terceira, unter dem Namen: „Chronica da Terceira“, seit Kurzem erscheinenden Zeitungen eingegangen. Sie enthalten, außer einigen Tages- Bescheiden des Grafen von Villa-Flor und einigen Decreten der Regenschafft, nichts Eigenes von politischer Bedeutung. Das Verzeichniß der von Zeit zu Zeit dort anlangenden Kaufschiffe zeigt zur Genüge, daß die Blockade des Miguelischen Geschwaders nicht ausreißend sei, um die Insel von aller Verbindung abzuschneiden. Das Blatt vom 12. Juni enthält den Anfang eines Wieder-Abdrucks aller Grundgesetze der portugiesischen Monarchie, wobei sich auch die von Dom Pedro ertheilte Charta und die von den Vertretern der Königin Dona Maria II. erlassenen Decrete befinden. „Wenn aber,“ fügt die Limbe dieser Meldung hinzu, „die Regenschafft den gegenwärtigen Beherrscher von Portugal bloß mit solchen Gesetzen und Proclamanzen, die außerhalb der Insel, auf der sie promulgirt werden, ganz kraftlos sind, bekämpfen will, so hätte sie sich die Mühe einer Reise nach den Azoren ersparen können. Ein Gesetzbuch und ein Finanz-System für Portugal würden, wenn man sie in einer Londoner Officin hätte drucken lassen, in Portugal eben solche Nützlichkeit gehabt haben, als jetzt, da man sie in der Stadt Angra drucken läßt.“

Consols am 10. Juli um 3 Uhr Nachmittags 93 $\frac{1}{2}$ %, Griechische 37 $\frac{1}{2}$ %.

## Croatien.

Die Agramer Zeitung meldet von der bosnischen Gränze Folgendes: „Nicht nur in Albanien, sondern auch in Bosnien, und zwar in dem Paschalik und

Capitanat Zwornik \*) sollen Unruhen ausgebrochen seyn. Die beiden Brüder Mahmud-Pasha und Ali-Pasha machen sich wechselseitig den Besitz der Oberherrschafft streitig; jede Partei hat ihre Anhänger, welche sie befeigen, und das Land verheeren. Ali-Pasha wurde von seinem Bruder mit Hülfe des Gradachager Capitäns aus der Festung vertrieben und gefangen nach Gradachacz \*\*) zum Capitän Hussin-Beg abgeführt, der ihm jedoch das Leben ließ (obwohl er darauf, als eines Kriegsgefangenen das Recht hatte); ihn überlieferte nach Abnahme aller seiner Wäffen, Kleider, Präciolen, und des Geldes, handesmäßig behandelte, denselben ein anständiges Gefängniß im obern Stodwerk nach, und ihn auch mit der erforderlichen Dienerschaft versah. Der Zworniker District hoffet, daß nun der Gradachager Capitän dieser Streitigkeiten schlichtet und beilegen werde, welches der West von Bosnien nach stücklosen mehrmaligen Versuchen zu bewerkstelligen, außer Stande war. — Die drei bosnischen Capitäns von Gradachacz, Dobosy \*\*\* und Derwent †) sind von Seiten des Westes in die Festung Branduk ††) citirt worden, um dort den Jubel eines großherrlichen, sie betreffenden Hermans zu vernehmen; sie weigern sich jedoch zu erscheinen, weil sie Unheil wittern.“

Wien, den 22. Juli.

Der Haus-, Hof- und Staatskanzler S<sup>t</sup>. f. l. Majestät, Fürst von Metternich, ist heute Mittwerts, über Prag, Czeply und Carlsbad, nach Königs war e abgereist, von wo sich S<sup>t</sup>. Durchlaucht nach Plaf begeben, und in den ersten Tagen des Septembers wieder hier eintreffen werden.

Am 22. Juli war zu Wien der Mittelspreis der Staatsschuld-Versteigerungen zu 5 pEt. in CM. —; detto — zu 4 pEt. in CM. 96%; Darl. mit Verloof, v. J. 1820, für 100 fl. in CM. —; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. —; Wiener-Stadtbancobligat. zu 2% pEt. in CM. 64%; Conv. Münze pEt. —.

Bant: Actien pr. Stück 1359 in CM.

\*) Zwornik oder Isvornik, Hauptstadt und starke Festung an der Bosna.

\*\*) Martfelden in Bosnien.

\*\*\* Martfelden am linken Ufer der Bosna, und an Mündung der Ufeca; mit einem Schloße.

†) Martfelden an der Dreina in Bosnien, mit einer Citadelle.

††) Branduk (Brandut) in Bosnien, am linken Ufer der mittleren Bosna, von dieser fast ganz umschlossen; hat an der Landseite ein sehr festes Schloß, welches alle Zugänge von dieser Seite vertheidigt; 2000 Einwohner.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen: das siebente Heft des Jahrgangs 1830 der ökonomischen militärischen Zeitschrift. Dasselbe enthält folgende Aufsätze: 1. Ueber die Bildung und Gehalt der Fellen. Ein Beitrag zur Charakteristik der Federvögel. — II. Die Fortschüßung des Tagebuches des Prinzen Eugen von Savoyen über den Feldzug 1701 in Italien; 4) Der Ueberzug des Mincio; 5) Marfa an den Oglio; 6) Das Treffen bei Chiari am 1. September; — III. Die Vertheidigung der Festung Luremburg 1794—1795. Nach österreichischen Originalquellen. — Mit einem Plane der Gegend um Luremburg; — IV. Literatur: Fortschüßung der Beurtheilung der Schrift des fass. eif. Rittersheers Ballois: „Ueber den Dufschlag ohne Zwang“, und aller durch sie veranlaßten Rezensionen. — V. Die arischen Militärveränderungen. — In diesem Comptoir sind der Jahrgang 1830 dieser Zeitschrift, so wie alle früheren Jahrgänge seit 1818, jeder für vier und zwanzig Gulden Ciel. Equine zu erziehen.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 24. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	183.	58.	59.		
den 22. Juli.	8 Uhr Morgens.	27,682	28.	58.	59.	SW. schwach.	heiter.
	3 Uhr Nachmitt.	27,691	28	5	6	SW. —	—
	10 Uhr Abends.	27,725	28	5	11	SW. —	—

## Frankreich.

Durch königliche Ordonnanz vom 14. d. M. hat der König den Grafen von Bourmont, Oberbefehlshaber der afrikanischen Expedition, zur Würde eines Marschalls von Frankreich und den Vice-Admiral Duperré zur Würde eines Pairs des Königreiches zu erheben geruht.

Der Moniteur vom 15. d. M. enthält folgende telegraphische Depesche:

Toulon, den 13. Juli 1830.

Der See-Präsident an S<sup>t</sup>. Excellenz den Marine-Minister.

Die Perle, der Cyclop, der Hecla, die Dore und der Vulcan, welche am 6. von Algier abgefegelt waren, sind diesen Morgen, ohne Depeschen, von Algier angelangt; sie hatten aber die sechs und achtzig Schiffsbrüchigen von der Aventure und dem Silen an Bord. Ich werde es mir anlegen seyn lassen, für ihre Bedürfnisse zu sorgen.

Der Moniteur vom 14. d. M. enthält nachstehenden früheren Bericht des Grafen von Bourmont vom 1. Juli, der von einem Schiffe, dessen Anlaufst durch widrige Winde verspätet worden ist, nach Toulon gebracht wurde:

„Im Lager vor Algier, den 1. Juli 1830.

„Fürst! Der Plan, den Feind vorwärts von Algier anzugreifen, wurde am 29. Juni mit Tagesanbruch ausgeführt; die anfangs getroffenen Dispositionen erhielten aber bei den drei Divisionen der Armee einige Modificationen. Eifer und Hingebung gleichen sich bei allen; ich dachte, daß die Ehre zu streiten, gleich vertheilt werden müßte. Der Angriff des rechten Flügels wurde der zweiten und dritten Brigade der Division Berthezène, die des Centrums, der ersten und dritten Brigade der Division Loverdo anvertraut, der Duc d'Escars erhielt die Weisung, mit den beiden ersten Brigaden seiner Division auf dem linken Flügel anzugreifen, und ungefähr der Theilungslinie der Schluchten, welche im Osten und Westen von Algier auslaufen, zu folgen. Auf dieser

Seite hatte der Feind die meisten Streitkräfte concentrirt. Die Brigaden Berthier und Hurel bewerkstelligten den Angriff eben so kräftig als sie in der Defensivstellung, die sie an den vorhergegangenen Tagen behaupteten, Ausdauer und Kaltblütigkeit gezeigt hatten. Durchbrochen von diesen Brigaden, wartete der Feind den Angriff gegen die andern Punkte nicht ab, und griff auf allen Seiten die Flucht. Die Division Berthezène änderte ihre Richtung, und besetzte den Kamm der Anhöhen, welche sich zwischen dem Meere und dem Punkte, wo die Division d'Escars angriff, erheben. Diese Höhen bestreichen die ganze umgebende Landschaft. Der General Loverdo rückte gegen das Kaiserschloß vor, und benützte die Gestaltung des Terrains, um in einer nicht 400 Metres betragenden Entfernung von dieser Citadelle und auf einem der Abhänge des Plateau's, das sie beherrscht, zwei Bataillons aufzustellen. Der Duc d'Escars näherte sich ebenfalls dem Kaiserschloß, damit sich die beiden Brigaden bei der Hand befänden, um mit Einbruch der Nacht zur Eröffnung der Laufgräben mitzuwirken. Obgleich der höchste Punkt der Anhöhen, welche Algier umgeben, nicht 200 Metres übersteigt, so bietet das Terrain dennoch bedeutende Schwierigkeiten dar. Die Tiefe der Schluchten, die starke Abschüssigkeit ihrer Wände, die Bäume und Hecken, womit der Boden durchaus bedeckt ist, machten die Marsche der zweiten und dritten Division langwierig und ermüdend.“

„In der Affaire vom 29. Juni wurden uns 40 bis 50 Mann vermundet. Der Feind hat viele Tode auf dem Wahlsplatze gelassen. Man hat ihm eine Fahne und fünf Kanonen abgenommen.“

„Die meisten von den europäischen Consuln befinden sich nebst ihren Familien in dem unweit vom Schlachtfelde gelegenen Landhause des Consuls der vereinigten Staaten \*) beisammen. Ich befahl, daß sie eine Schutzwahe erhalten sollten. — Alle stimmen darin überein, daß

\*) Des durch sein treffliches Werk über Algier und seine Fortschritte über die Verderb-Sprache bekannten H<sup>rn</sup>. Schäfer.

die Mülly seit dem Treffen vom 14. beträchtlichen Verlust erlitten hat, und daß die Armee, welche uns am 19. angriff, wenigstens 50,000 Streiter zählte. Mehrere hundert Juden, die der Dey aus Algier weggeschickt hatte, wurden zerstreut in den Gärten angetroffen; man ließ sie gehen.\*

Noch während der Nacht, die auf das Treffen folgte, ließ der General Dalgé die ersten Werke in der Entfernung von ungefähr 250 Metres vom Kaiserhofe errichten. Die Soldaten arbeiteten trotz der am Tage ausgesandten Strapazen mit Eifer an selben. Bereits sind mehrere Batterien angefangen; es ist wahrscheinlich daß sie in der Nacht vom 2. auf den 3. Juli mit Geschütz werden versehen werden, und daß am 3. mit Tagesanbruch 26 Feuerschlünde von schwerem Kaliber zu gleicher Zeit das Bombardement eröffnen werden. Drei Stunden darauf wird das Feuer des Forts zum Schweigen gebracht seyn. Der Fall des Forts Vabafu muß der des Kaiser Schlosses bald folgen. Alsdann werden alle auf dem Strande östlich von der Stadt errichteten feindlichen Batterien unterwirft in unsere Gewalt gerathen. Alles läßt glauben, daß wir, nachdem wir uns derselben werden bemächtigt haben, den Landungspunct dem Verlagerungs-Lager werden nähern können.\*

Dieses Lager ist inmitten von Gärten aufgeschlagen, deren schattige Plätze denjenigen, welche gewohnt waren, Afrika als eine einöde: ganz von Baum- und Pflanzenwuchs entblößte Region zu betrachten, in Erstaunen setzen. Jeder Garten hat Schöpfbrunnen, deren frisches und lautes Wasser für den Bedarf der Armee hinreicht; kleine Bäche, welche in Kanäle geleitet sind, werden ebenfalls zur Tränkung der Menschen und der Pferde dienen.\*

Die Temperatur ist acht Stunden des Tages hindurch sehr heiß; Abends ist die Luft frisch und selbst feucht, einige Soldaten sind von der Kuxr befallen; die se Krantheit bietet nichts Bedenkliches dar.\*

Ich erlaube E<sup>re</sup>. Excellenz die Huld des Königs für den Oberst-Lieutenant Albenas vom 30<sup>ten</sup> Linien-Infanterie-Regiment und für den Bataillons-Chef vom Venise-Corps H<sup>rn</sup>. Chambaud in Anspruch zu nehmen. Der erstere hatte am 27. eine starke Quetschung am linken Arm von einer Kugel erhalten, er weigerte sich sein Corps zu verlassen; am 29. erhielt er eine neue Wunde. H<sup>rn</sup>. Chambaud ist einige Stunden nach Eröffnung des Ausgrabens von einer karrätschen Kugel getroffen worden; er ist ein Offizier von großer Auszeichnung.\*

Ich habe die Ehre etc.

Graf von Bontmont.\*

Die Kasette d'Algier enthält in einer Erzählung der Einnahme von Algier folgende Details: „Bei der Beschießung des Kaiserforts blieben 4000 Beduinen todt auf dem Plateau. Unsere Soldaten machten wenig Gefangene. Erbittert ihre Kameraden vor ihren Augen

in Stühle gehauen zu sehen, konnten ihre Offiziere sie nur schwer bewegen, auf die Stimme der Menschlichkeit zu hören. Der tapferste Sahitte versprach, als er die Batterien erreichte und die Parade 303, in drei Tagen sollte das Palladium der Barbaren in Trümmer geschossen seyn. Seine Prophezeiung traf ein. Als das Fort gestürmt und in die Luft gesprengt wurde, erreichte die Freude und der Enthusiasmus den höchsten Grad, und lang ertönte bei den Land- und See-Truppen der tausendfach wiederholte Ruf: „Es lebe der König!“ Den 3. und 4. wurde unaufhörlich mit Kanonen und Mörsern auf die Stadt und die Citadelle geschossen. Nichts konnte Algier mehr seinem Schicksale entziehen. Die Einwohner, die uns für so grausam hielten, als sie selbst sind, waren in Verzweiflung. Am 5. Mittags ein Uhr waren die Posten, Batterien u. s. w. von unsern tapfern Truppen der ersten Division besetzt, und die zwei übrigen umringten die Stadt von allen Seiten. Zwei Stunden nach der Einnahme Algiers wandelten unsere Soldaten so ruhig in der Stadt herum, als wären sie in einer Garnisons-Stadt von Frankreich. Das Kriegs-Geschwader, das vor Algier lag, bestand aus zweiunddreißig Kriegsschiffen. Die See-Truppen waren die ersten, die in die Stadt zogen. Die Offiziere und Matrosen eilten in den Schloß-Keller, um die armen Gefangenen des Siléne und der Adventure zu befreien, die sie fast nackend, aber doch gesund antrafen. Ehre den französischen Waffen! So menschlich nach dem Siege, als furchtlich im Gefechte, haben sie Alles versehen; die Land- und See-Zeughäuser sind wohl versehen. Alles läßt hoffen, daß das so großmüthige Frankreich bei diesem Kriege, so kostspielig er seyn mag, nichts einbüßen wird. Der Sphinx hatte das Glück, die schiffbrüchigen Gefangenen des Siléne und der Adventure, 89 an der Zahl, an Bord des Admiral-Schiffs zu bringen. H<sup>rn</sup>. von Gabrol, den man verloren schätzte, befand sich gesund und wohl unter denselben. Die Einnahme Algiers hat etwa hundert Griechen, die schon lange im Schloß-Keller dieser Stadt saßen, die Freiheit wieder verschafft. Sie lagen an doppelten Ketten.\*

Valignani's Messen ger vom 15. Juli enthält folgenden Artikel: „Aus den in unserm heutigem Blatte mitgetheilten Auszügen aus den vorzüglichsten Londoner Blättern (vom 11. Juli) sieht man, daß die Nachricht von der Eroberung von Algier durch die siegreichen Waffen Frankreichs \*) in England mit Gefühlen der Freude aufgenommen worden ist; die vielleicht nur von der triumphirenden Freude übertroffen wurde, welche sie in Frankreich verbreitet hat. Wir machen unsere Leser um so mehr auf diese Willkürungen der unseren Londoner Kollegen aufmerksam, als sich, wie wir mit Bedauern bemerken,

\*) Diese Nachricht ist am 10. Juli Nachmittags — also am fünften Tage nach vollbrachter That — nach London gelangt, und noch am selben Abend in einer zweiten Auflage des Couriers angekündigt worden.

mehrere Pariser Journale angelegen seyn lassen, den Argwohn zu erregen, als ob die glorreiche Beendigung des Feldzugs gegen Aegypten von der englischen Regierung mit feilen Augen angesehen würde. Eines dieser Journale hat sogar behauptet, und andere haben es ihm nachgeschrieben, daß Sr. Excellenz der englische Votschafter, Lord Stuart de Rothesay eine Note an den Fürsten von Polignac erlassen habe, um Erklärungen über dieselbe zu begehren. Wir können dieser Angabe und eben so wenig widersprechen. Die englische und die französische Regierung sind hierüber, und wir dürfen hinzufügen, über alle übrigen Fragen der europäischen Politik im vollkommensten Einverständnisse. Lord Stuart de Rothesay hat keine solche Note erlassen, und das Vernehmen des französischen Ministeriums in Bezug auf den Sturz jener türkischen Piraten, deren Daseyn seit lange eine Schmach für das civilisirte Europa gewesen ist, hat die ausdrückliche und herzliche Billigung der britischen Regierung erhalten. Wir sind zu gleicher Zeit ermächtigt, den Angaben einiger anderen Journale, daß ein Congress über dieselbe Frage gehalten werden solle, bestimmt zu widersprechen. Es thut uns leid, die funtreichen Erfindungen, welche hierüber ausgeheckt worden sind, zerstören zu müssen; allein die Wahrheit fordert, unsere Leser zu versichern, daß nie ein solcher Gedanke auf dem Tapet gewesen ist. Schließlich ist es unser fester Glaube, gestützt auf eben so gute Nachrichten, als die, welche sich irgend einer unserer Collegen rühmen kann, daß der Friede, welcher zwischen England und Frankreich und den übrigen großen europäischen Mächten in dem letzten funfzehn Jahren so glücklich bestanden hat, nie in geringerer Gefahr vor einem Bruche, als gegenwärtig gewesen ist."

Dis zum 14. Juli Abends waren von den 65 Deputirten, welche von den auf den 12. gedachten Monats einberufenen Deputirten-Collegien von zwanzig Departementen zu wählen sind, bereits 57 bekannt geworden, unter denen die Opposition 30 Betanten der Adresse und 2 neue Deputirte zählt.

Am 16. Juli: 5 Percenten 105 Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 105 Fr. 50. 3 Percenten 78 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 25. 4 Percentige Anleihe 99 Fr.

#### R u s s l a n d.

Die St. Petersburgische Zeitung vom 10. Juli meldet: „Ihre Majestäten der Kaiser und die Kaiserin sind am 6. d. M. glücklich aus Warschau in Peterhof eingetroffen; zugleich mit Ihrer kaiserl. Majestät ist auch Sr. k. k. Hoheit der Prinz Carl von Preußen daselbst angelangt. — Am 7. d. M., als dem hohen Geburtstage des Monarchen, hatten der General-Kriegsgouverneur von St. Petersburg, die General- und Flügel-Adjutanten und die zum kaiserlichen Hofolge gehörigen Generale die Ehre, Sr. Majestät ihre Glückwün-

sche darzubringen, worauf sie dem Gottesdienste in der Hofkirche beizuwohnen und zur Mittagstafel gezogen wurden. Bei der Parade wurden Sr. Majestät von lautem Hurrahrufe begrüßt; die von den Truppen zu ertheilenden Honneurs geruheten Allerhöchstdieselben dem Befehl der Fürken am Euphrat, Feldmarschall Grafen Pastewitsch-Orimanski, zusammen zu lassen. — Das Geburtstagsfest Sr. Majestät und Ihrer kaiserl. Hoheit der Großfürstin Olga Nikolajewna wurde in der Kasanischen Kathedrale und in sämtlichen hiesigen Kirchen feierlich begangen. — Abends war die Residenz erleuchtet. — Vor gelassen Vormittags nach 11 Uhr trafen Ihre kaiserl. Majestäten nebst Sr. kaiserl. Hoheit dem Thronfolger in hiesiger Residenz ein und geruheten im eigenen Pallaste des Kaisers abzuliegen, woselbst Sr. Majestät den General-Kriegsgouverneur und den Commandanten von St. Petersburg empfingen. Sodann versügten Allerhöchstdieselben mit Ihrer Majestät der Kaiserin sich nach Jagatin. Auf der Promenade daselbst hatte sich, angelockt durch die Anwesenheit der kaiserlichen Familie und Ihrer königl. Hoheiten des Kronprinzen von Schweden und des Prinzen Carl von Preußen, eine unzählige Menschenmenge eingefunden. An verschiedenen Stellen spielten die Chöre der Musikanten. Abends wurde ein brillantes Feuerwerk abgebrannt. — Auf der Rückreise von Warschau nach hiesiger Hauptstadt geruheten Ihre kaiserl. Majestäten in Dorpat das dortige Observatorium zu besuchen. Tages darauf befah der Kaiser auch die Universitäts bis in ihre geringsten Details. — Sr. Majestät der Kaiser haben geruht, durch Allerhöchste Parole Befehl vom 23. und 25. d. M. den Ingenieur-General-Major Kruse I. bei der zweiten Armee zum Commandirenden der ersten Sapper-Division, an Stelle des General-Majors Dähn, zu verordnen, der zum Chef vom Stabe des ersten Infanterie-Corps berufen ist. Der General-Major Marce, der sich bei dem Chef der vierten Uhlanen-Division befindet, ist zum Commandirenden der ersten Brigade der dritten Uhlanen-Division, und die General-Majors Mandrpsa und Sukow: sin zur Suite der Kavallerie versetzt worden. — Am 13. d. M., dem Geburtstage Ihrer Majestät der Kaiserin, wird in Peterhof eine öffentliche Maskerade stattfinden, zu welcher der Adel und die Bürgerchaft Zutritt haben. — Der Feldmarschall Graf Pastewitsch-Orimanski ist am 5. d. M. in Gaischina angelangt. — Seit einigen Tagen ist die Witterung hier sehr kühl und fast herbstlich zu nennen. In mehreren Häusern wurden die Oefen geheizt. Auch sieht man Elegante in leichten Sommer-Mänteln mit Pelztragen."

Großbritannien und Irland.

Das Oberhaus hat in seiner Sitzung vom 9. Juli nichts von Bedeutung vorgenommen. Die Bill, welche das Tragen und Einführen von Waffen in Irland neuerdings verbietet, wurde zum zweiten Male verlesen, nachdem der Graf von Radnor vergebens dagegen

protestirt und sie als einen Eingriff in die individuelle Freiheit bezeichnet hatte. Graf Stanhope sprach abermals von der großen Noth in Irland, und Graf von Eimerick wiederholte dagegen, daß es nicht sowohl Mangel an Lebensmitteln, als Mangel an Beschäftigung der niederen Volksschassen sei, was die Noth dort hervorgebracht, die man übrigens durch die von allen Seiten zufließenden Unterthütungen zu lindern suche. Auch erklärte der Herzog von Wellington, daß es nicht die Abkist der Regierung sei, vom Parlamente eine Geldbewilligung zur Abhülfe der Noth in Irland zu fordern, die keinesweges so groß sei, als man sie schilderte. — Das Oberhaus wird sich am 12. schon um 10 Uhr Vormittags wieder versammeln, um die Wahl-Angelegenheit von East-Notford von Neuem vorzunehmen, und, wo möglich, noch in dieser Session zu beendigen. Am Dienstag den 13. erst kommt das Unterhaus wieder zusammen, das sodann an diesem, so wie vielleicht noch am folgenden Tage, alle noch unerledigten Geschäfte abmachen wird, um sich hierauf bis zum Freitage zu vertagen. Am Donnerstage soll die Bestattung des hochseligen Königs Statt finden. Am Freitage wird, wie man vernimmt, das Parlament durch eine Commission prorogirt werden, und am darauf folgenden Tage erwartet man die königliche Proclamation, durch welche das Haus der Gemeinen aufgelöst wird. Da Sr. Majestät die nächste Parlaments-Session in Person eröffnen wollen, so sind bereits Anordnungen getroffen worden, im Oberhause einen neuen Thron mit prächtigen Verzierungen, jedoch ganz im alt-englischen Geschmacke, zu errichten.

Von der (in unserm Blatte vom 19. d. M. erwähnten) im Unterhause am 6. Juli Statt gefundenen Debatte über die Regenschaffs-Frage theilen wir noch Folgendes mit: „Nachdem der Solicitor-General sich auf das Entschiedenste gegen den Antrag des H<sup>rn</sup>. A. Grant, dem er inbeffen, hinsichtlich der Reinheit seiner Motive, die ehrenvolle Geschäftigkeit widersprechen ließ, ausgesprochen hatte, äußerte sich H<sup>r</sup>. Macaulay folgendermaßen: „Der ehrenwerthe und rechtsgelahrte Herr, der so eben gesprochen hat, scheint mir bei Behandlung der Frage einige damit in Verbindung stehende wichtigere Punkte ganz übergangen zu haben. Ihm haben allein die Gefühle eines Individuums vorgeschwebt, während er die höheren allgemeinen Interessen der Nation aus dem Gesichte verloren hat. Wenn jedoch schon der sehr ehrenwerthe Staats-Secretär (Sir Robert Peel), als er sich vor einigen Tagen über die Regenschaffs-Frage aussprach, alle Rücksichten einer hier ganz am unrechten Orte angebrachten Zartheit bei Seite setzte, so hätte der ehrenwerthe und rechtsgelahrte Herr (der Solicitor-General) es sich jetzt ersparen können, von Neuem an das Zartgefühl des Hauses zu appelliren. Ich glaube vielmehr, daß es weit unzarter ist, eine solche Frage nur so nebenher zu berühren, statt

ihre geradezu, wie wir es jetzt thun, entgegenzutreten. Alles, was die häuslichen Verhältnisse des Monarchen betrifft, ist für das Land von großer Wichtigkeit. So sehr ist dieß der Fall, daß einst, als der Gemahl der Königin Anna gestorben war, die Parlaments-Häuser Ihrer Majestät aufforderten, ein neues Ehe-Indiſſ einzugehen. Unmöglich ist es, die Stellung eines Monarchen mit jener Art von Schleier zu bedecken, den im gewöhnlichen Leben jeder Einzelne seinen Privat-Handlungen unabhängig wünscht. Der ehrenwerthe und rechtsgelahrte Herr hat uns zu zeigen gesucht, daß es in England sowohl als in anderen Ländern schon häufig vorgekommen sei, daß, sobald ein Zweifel über die Person herrschte, der die Königs-Würde gebührte, eine Spendirung der königlichen Functionen Statt gefunden habe, und zwar ohne daß daraus üble Folgen entspringen wären! Daraus würde inzwischen immer noch nicht hervorgehen, daß es unnöthig sei, Vortehrungen gegen dergleichen Folgen zu treffen. Bitten wir auf dieses unermeßliche Reich, das sich über das mittelländische Meer, Indien, den indischen Archipelagus und den stillen Ocean ausbreitet, das nicht weniger als 120 Millionen Menschen in sich begreift, ein Land endlich, das auf so manigfaltige Weise regiert wird, daß selbst von denen, die am Innigsten mit den öffentlichen Angelegenheiten vertraut sind, nur sehr Wenige das ganze große und complicirte System zu begreifen vermögen, so können wir unmöglich uns der Gefahr aussetzen wollen, dieses Reich unter das Scepter eines noch gedankenlosen Knaben oder Mädchens, oder eines eben erst gebornen Kindes, zu bringen. Wenn diesem Kinde unsere Senatoren Ehrsucht zählen, wenn die Jahre desselben unseren Gesetzen und Parlaments-Acten als Datum und nähere Bezeichnung dienen, so liegt darin an sich nichts Vernunftwrdiges, doch muß das Parlament nur für die nöthigen Sicherheiten Sorge getragen haben. Das große Argument, das jenem H<sup>rn</sup>. Grant folgte: „Systeme zum Grunde liegt, der unendliche Vorzug eines Systems, das die aufgeklrtesten Männer selbst mit ihrem Leben zu vertheidigen bereit sind, heißt Gewitheit.“ Diese ist es, welche die Weisen vieler Zeitalter bewogen hat, ein solches System jedem andern vorzuziehen. Unsere Vorfahren waren mit Recht der Meinung, daß kein Vortheil, den der glückliche Monarch, der je den Thron bestiege, dem Staate gewähren konnte, so groß sei, als der, der aus der Gewitheit, daß, ohne den Vorzug auch nur eines einzigen Augenblicks, die höchste Gewalt im Staate festgestellt und unwandelbar gesichert wäre, für alle Untheilbaren entspringt. Der ehrenwerthe und rechtsgelahrte Herr sagte uns, daß, wenn der Antrag durchgehe, das Parlament mit unnöthiger Eile versahren würde, ja es ist uns sogar deutlich zu versichen gegeben worden, daß die Sache gar nicht von so großer Wichtigkeit sei: ich behaupte jedoch im Gegentheil, daß nichts so sehr Noth thue, als eine sofortige Erledigung der viel-

Interessen in sich begreifenden Frage. Nichts sollten wir einem Stand der Dinge begünstigen, bei dem verschiedene Parteien, einen fast erlöschenden Thron umringend, bemüht seyn würden, jede ihrem besonderen Günstlinge das Amt eines Regenten zu verschaffen. Es ist nicht genug, den Schwierigkeiten kühn entgegen treten zu wollen, sobald sie erscheinen, sondern es muß ihnen auch, wo es möglich ist, vorgebeugt werden. Gott behüte uns dafür, so ruft man, daß ein Ereigniß, wie das geschehete, eintrete; nun, das sage auch ich, doch muß ich noch hinzufügen, daß, wenn wir es unterlassen, weise Vorsichtsmaßregeln zu treffen, und daraus keine üblen Folgen entspringen, dann der liebe Gott gnädiger gegen uns war, als wir selbst." — Nachdem hierauf H<sup>r</sup>. Banks mit einigen Worten als Vertheidiger der ministeriellen Entscheidung aufgetreten war, ließ sich H<sup>r</sup>. Wynn in einer ausführlichen Rede zu Gunsten des Antrags vernehmen. „Durchaus nichts Unzartes," sagte er, „würde darin liegen, wenn wir S<sup>r</sup>. Majestät vorstellten, daß das Interesse des Landes einige Vorkehrungen für den Fall seines Ablebens erheische; ja selbst darin würde nichts Unzartes liegen, wenn wir in der Adresse an den König darauf hindeuteten, daß er nur drei Jahre jünger sei, als sein verstorbenen Bruder. Unmöglich kann ihm ein so weises und nothwendiges Verfahren Mißvergnügen gewähren. Hätten wir über den Gegenstand mit einem Könige von schwacher Gemüthsart und schwachen Nerven zu reden, so würde es freilich etwas Andres seyn. Da dieß jedoch nicht der Fall ist, müssen wir uns nicht selbst zugehen, daß den vorgeschlagenen Rath oder einem ähnlichen Jeder hier seinem Freunde ertheilen würde, der ein großes Vermögen besitzt, und leicht in Gefahr kommen kann, eine unbeschränkte Familie zu hinterlassen? Würde unser Solicitor-General nicht jedem seiner Klienten, der sich in einer solchen Angelegenheit seinen Rath ausbäte, unmaßgeblich empfehlen, nicht Einen Tag mehr verstreichen zu lassen, ohne die Vorkehrungen zu treffen, die für den Fall seines Ablebens, seiner Familie den besten geschickten Schutz gewähren? Das Volk aber ist in dem von uns besprochenen Falle nichts anderes als die Familie des Königs, die, im Falle seines plötzlichen Ablebens, ihres natürlichen Schutzes beraubt seyn würde." — Der Redner bestritt die von dem Solicitor-General aufgestellte Behauptung, daß die Adresse, wenn sie zu Stande käme, sich mit dem Inhalte der früheren in Widerspruch befinden würde; denn in jener früheren sei gesagt worden, daß das Haus umgesäumt diejenigen Maßregeln treffen wolle, die in der Zwischenzeit vom Schlusse der gegenwärtigen bis zum Anfange der nächsten Session erforderlich seyn dürften; nun gehöre aber eben die vorgeschlagene Maßregel zu den dergestalt erforderlichen, und selbst wenn dieß nicht der Fall wäre, dürften die Mitglieder des Unterhauses nicht anstehen, unconsequent

zu verfahren, weil das Interesse ihrer Constituenten immer das Erste wäre, das sie im Auge haben müßten. Man habe zwar, um zu beweisen, daß eine Regentschaft vom Parlamente allein ohne Mitwirkung des Königs ernannt werden könne, angeführt, daß in den Jahren 1789 und 1810, als Georg III. die ersten Anfälle seiner Geistes-Krankheit erfuhr, die Minister allein, bis zur Ernennung der Regentschaft, die Functionen der Krone übernommen hätten; dieß lasse sich jedoch nicht auf den jetzt besprochenen Fall anwenden, denn damals habe die politische Gewalt des Königs fortbestanden, wenn auch seine Fähigkeit, sie auszuüben, suspendirt worden sei; damals seien die Gerichtshöfe versammelt geblieben, die Ausschreiben seien wie gewöhnlich erlassen worden, und die Verwirrung, die jetzt ein Ableben des Monarchen befürchten lasse, sei damals ganz unmöglich gewesen. Kein Zweifel habe damals auch obgewaltet über die Person desjenigen, der den ersten Anspruch auf die Regentschaft habe, während jetzt ein Jeder, der sich nach dem Ableben des Königs die souveraine Gewalt beigeigen wollte, Gefahr laufen müßte, als Usurpator angesehen zu werden, und seinen Vorsehman zu finden. — Lord Morpeth meinte, die Minister suchten sich wahrheitsfalsch deshalb von der Regentschafts-Frage fern zu halten, weil ihnen ihre Einmischung in die portugiesische Regentschaft so übel zu stehen gekommen sei. — Lord Darlington wollte die Gelegenheit wahrnehmen, H<sup>r</sup>. Brougham, wegen seiner früheren ehrenrührigen Behauptung, daß auf den Ministerial-Bänken gemeine Schmarotzer säßen, nachträglich zur Rede zu stellen; ein Freund, sagte er, habe sich verwundert gegen ihn geäußert, daß er (Lord Darlington) jene Behauptung so ruhig mit angehört habe, und darum halte er es für seine Pflicht. — Hier wurde er vom Sprecher zur Ordnung gerufen, weil es sich jetzt um einen ganz andern Gegenstand handle, und Lord Darlington stellte sich auch zufrieden, indem er sich mit der Erklärung begnügte, daß er für die Verwerfung des Antrages stimmen werde. — H<sup>r</sup>. Huskisson erhob sich hierauf und leugnete, daß der Antrag unschädlich und unziemlich sei, oder daß ihm Parteigekist zum Grunde liege. Das Parlament thue in der Erwägung desselben nur seine Schuttpflicht, so wie sein ehrenwerther und rechtsgelehrter Freund (H. Grant), indem er ihn machte. „Ich gebe zu," fuhr H<sup>r</sup>. Huskisson fort, „daß die Minister, als sie der Anrede zur Auflösung des Parlaments riefen, nichts weiter gethan haben, als frühere Minister, die sich, wie sie, in Verlegenheit befanden; ich beklage mich nicht darüber, und eben so wenig über die Nichtbeachtung mancher Angelegenheit, zu denen auch die Civil-Liste gehört. Nur kann ich es mir nicht versagen, den ungeduldigen Wunsch der Minister, das Parlament, während eine so wichtige Frage, wie die gegenwärtige, unerledigt bleibt, los zu werden, mit dem Verfahren der

Minister gegen Ende der vorigen Session zu vergleichen. Schon zeitig waren damals die Regierungsgeschäfte beendigt, und dennoch blieb das Parlament noch Wochentags zusammen, um einen zwischen den Koblern: Eigenthümern und der Stadt London entstandenen Streit zu schlichten. Eine Sache, wie diese, ist doch nun aber in Hinsicht ihrer Wichtigkeit mit der dermalen vorliegenden Angelegenheit in gar keinen Vergleich zu stellen. Mein ehrenwerther und rechtsgelahrter Freund (R. Grant) hat die Minister darauf aufmerksam gemacht, daß es ihnen weniger als irgend Jemanden ziemte, die Unsicherheit des menschlichen Lebens zu überschauen. Lord Liverpool war heute vollkommen wohl, und lag am folgenden Tage auf der Bahre. Wer hätte gedacht, daß wenige Tage nach der Prorogation des Parlaments, in welchem H<sup>r</sup> Canning als Nachfolger des genannten Lords aufgetreten war, auch dieser große Minister den ausgezeichneten Todten zugesellt werden würde? Ich glaube nicht, daß einer von den hier angeführten Ministern zur Auflösung des Parlaments würde gerathen haben, ohne Vorkehrungen zur mögliche traurige Ereignisse zu treffen. Solche Vorkehrungen halte ich in gewisser Hinsicht nicht nur für Klugheit, sondern vielmehr für Pflicht, und begreife durchaus nicht, wie eine Verhandlung über diesen Gegenstand ungesiemend oder unehrenhaftig gegen einen Fürsten aus dem Hause Braunschwieg seyn könne, der auf dem Meere tausend Mal dem Tode ins Antlitz gesehen hat. Die den Ministern hingestellte Hauptfrage ist die, was der geheime Rath thun will, wenn die Krone erledigt werden sollte, und diese Frage ist nicht beantwortet worden. Wollte er etwa die überall hin zerstreuten Parlamentsglieder zusammenerufen? Darüber würden Wochen hingehen, und am Ende, wenn die Herren sich versammelt hätten, könnte es sich ausweisen, daß ihre Constitutionen sie nicht mehr haben wollen. (Hört und Gelächter.) Das wäre also die Art von Parlament, die eine so jarte Frage, wie die vorliegende, zu behandeln haben würde! — Es ist in der That keine unwichtige Sache, die Functionen der Souveränität in Zeiten wie die jetzigen, unterbrochen zu sehen. Die besten Freunde der Monarchie sind diejenigen, behaupte ich, deren Wunsch es nicht ist, die monarchischen Theile unserer Verfassung Discussionen der Art ausgelegt zu sehen, die aus der Unterbrechung königlicher Functionen entspringen müssen. Ich weiß, daß die Minorität des Hauses sich der Majorität unterwerfen muß; ich lehne aber gegen den Antrag meines ehrenwerthen und rechtsgelahrten Freundes, so protestire ich gegen ihre Entscheidung und bin überzeugt, daß die Minorität in den Augen der Nation nicht der mündelste Tadel treffen werde. Man hat angeführt, der König habe mit seinen häuslichen Angelegenheiten zu thun; das hat aber ein jeder Monarch bei seiner Thronbesteigung, und wäre es widersinnig,

behaupten zu wollen, daß die häuslichen Geschäfte des Königs wichtiger seien, als die Angelegenheiten der Nation. Ich spreche von diesem Gegenstande, wie ich von einer Handlung der Minister sprechen muß — von den Gefühlen und Wünschen des Souverains ist hier nicht die Rede, und ich kann nicht umhin, mein Bedauern darüber auszusprechen, daß man sich so große Mühe gibt, uns glauben zu machen, die Minister würden bei den Monarchen Mißfallen erregen, wenn sie ihm Maassregeln anempfehlen würden, die sowohl mit dem Interesse der Krone als der Nation auf das innigste und augenscheinlichste verbunden sind.\* — Der Attorney General (Sir J. Scarlett), der jetzt seine Meinung abgab, machte bemerklich, daß es sich nicht sowohl darum handle, ob und wie eine Regentschaft zu ernennen sei, als darum, ob diese Regentschaft das Werk des gegenwärtigen oder des nächsten Parlaments seyn solle? Mit Unrecht hätten daher verschiedene Redner die Regentschaftsfrage selbst mit solcher Ausführlichkeit behandelt. Er wiederholte nun die Behauptung des Solicitor Generals, daß das Haus schon durch die früher an den König erlassene Adresse gebunden sei, die Erwägung des Gegenstandes zu verschließen. Nachdem ich aber auch zu berechnen, daß die sehr complicirte Frage unter den gegenwärtigen Umständen so viele Zeit erfordern würde, daß man mit denselben bis zu dem vom Gesetze vorgeschriebenen Schluß-Termine des Parlamentes (binnen 6 Monaten nach dem Ableben des Königs) George nicht zu Ende gekommen seyn würde. Er machte, um dieß zu beweisen, bemerklich, daß im Jahre 1788 und 1789 die parlamentarische Erwägung der Regentschaftsfrage, wiewohl Jedermann außer Zweifel darüber gewesen sei, daß der Prinz von Wales die nächsten Ansprüche habe, doch vom November bis Februar gewährt hätte. „Das Parlament“, fügte er hinzu, „betrachtete in dieser Hinsicht wie einen Menschen, und so wie dieser kurz, vor seinem Ende, wenn er dessen bedauert ist, nicht mehr die gehörige Geistes-Thätigkeit besitzt, um alle Geschäfte des Lebens in gewohnter Weise zu vollführen, so dürfte auch das Parlament, das seiner Auflösung nahe ist, da eine so wichtige Frage schwerlich mit der durchaus nothigen ruhigen Ueberlegung behandeln.“

Consols am 11. Juli Mittags: 93 $\frac{1}{2}$  %, für August-Rechnung 94%. Griechische 3 $\frac{1}{2}$  %.

Am 23. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pEt. in C.M. 100 $\frac{1}{2}$  %; detto                    zu 4 pEt. in C.M. 96 $\frac{1}{2}$  %; Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 182 $\frac{1}{2}$  %; detto v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 134 $\frac{1}{2}$  %; Wiener-Stadtbancos-Obligat. zu 2 $\frac{1}{2}$  pEt. in C.M. 64 $\frac{1}{2}$  %; Conv. Münze pEt.

Dank-Actien pr. Stück 1360 in C.M.

Montag den 26. Juli ist Feuerwerk im Prater.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 25. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 23. Juli.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens.	27.740	283. 62.	+ 14.0	NW.	Schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27.623	28 5 3	+ 22.5	ND.	—
	10 Uhr Abends.	27.654	28 5 0	+ 16.8	W.	Stil.

## Großbritannien und Irland.

Am 13. Juli Vormittags kam der König zur Stadt, und hielt im St. James-Palaste Cour und eine geheime Rathshofung, welcher die sämtlichen Minister und viele andere hohe Staats-Beamte bewohnten; Höchstderselbe erfreut sich der besten Gesundheit.

Wie es heißt, werden der König und die Königin sich Mitte Novembers nach Brighton begeben, dort bis zum Februar des nächsten Jahres bleiben, dann aber nach London zurückkehren, und den Palast von St. James bis Ende Mai bewohnen, und die übrigen Sommer-Monate im Schloß von Windsor zubringen.

St. Majestät haben dem Herzoge von Suffer die Charge eines Oberaufsehers des großen Parks von Windsor erteilt, welche Charge früher von dem verstorbenen Herzoge von York bekleidet worden ist. Cumberland-Lodge ist die mit dieser Charge verbundene Amts-Wohnung, und wird St. königl. Hoheit überwiesen werden.

Der Oberst Fitz-Clarence ist zum Vice-Auffseher von Bushy-Park, Oberst Stephenson zum General in der hannoverschen Armee, und Oberst Dalrymple zum General in der brittischen Armee ernannt worden.

Die Intelligente berichtet: „Wir wissen aus guter Quelle, daß, als die Remter eines Lord-Oberhofmeisters des königlichen Hauses und eines Lord-Kammerherrn erledigt wurden, St. Majestät dem Herzoge von Wellingtön eine huldreiche Vorkast des Inhalts überfanden, daß, da es Höchstsehr besonderer Wunsch sei, die Administration auf jede mögliche Weise zu verstärken, St. Majestät nicht die Absicht hegten, jene Stellen selbst zu besetzen, sondern sie vielmehr zur Verfügung des Herzogs stellten.“

In der Sitzung des Oberhauses vom 13. d. M. ist die Bill, wegen der in Schottland einzuführenden Veränderungen in der Rechtsfluge zum zweiten und die Bill wegen Freigebung des Bier-Verkaufes zum dritten

Male verlesen worden; letzteres nicht ohne bedeutende Opposition, doch wurden die vom Herzoge von Richmond und dem Grafen von Malmesbury vorgeschlagenen Amendements zum Theil verworfen und zum Theil vor der Abstimmung zurückgenommen.

Am 13. passirte im Oberhause die Bill wider Fälschungen (mit theilweiser Beibehaltung der Todesstrafe). Im Unterhause brachte Hr. Grattan die Noth in Irland zur Sprache, zu deren Abhülfe aber Sir Robert Peel nichts vorschlagen sich bereit erklärte, oder für jetzt erschwerlich finden wollte. — Hr. Perceval konnte Hr. Brougham noch keine Gewißheit über den Zeitpunkt der Versammlung des neuen Parlaments geben.

Das Court-Circular behauptet nun, der König werde das Parlament in Person prorogiren, und zwar am 20. oder 21. Juli.

Der Courier vom 11. Juli äußert sich über den Fall von Algier, den er Abends zuvor in einer zweiten Auflage angekündigt hatte, folgendermaßen: „Dieses Ereigniß ist bereits für diejenigen Politiker, welche in der afrikanischen Expedition den Beweis finden wollten, daß Frankreich den Wunsch hege, durch militärische Eroberungen sich zum Leiter der europäischen Angelegenheiten zu machen, ein Thema tiefer Speculationen geworden. Ohne vorgeben zu wollen, daß wir mit allen Geheimnissen des französischen Cabinets vertraut seien, mag uns doch die Bemerkung vergönnt seyn, daß noch bis jetzt nichts vorgefallen ist, was den Argwohn rechtfertigen könnte, daß die Expedition gegen Algier aus Motiven unternommen worden sei, wie solche den Franzosen von Leuten untergeschoben werden, die durchaus nicht glauben wollen, daß Regierungen, eben so gut wie Individuen, einen Kampf zur Rettung der eigenen Ehre oder zur verdienten Bestrafung eines Verräthers führen können, und daß eine Armee, die ins Feld gerückt wird, einen höheren Zweck, als Plünderung und Vergrößerung, haben kann. Wollten die Minister auf die Speculationen solcher unruhigen Leute etwas geben, so müßten sie sich beständig auf dem Posten



bestanden, um jede mögliche Eroberung eines auswärtigen Staates zu verhindern; das brittische Cabinet mußte sich die Macht anmaßen, jede militärische Bewegung eines anderen Staates, ja selbst die Einschiffung weniger Soldaten am Bord eines Transport-Schiffes zur Verstärkung einer Colonial-Expedition, iniquitisch zu untersuchen. Als die Franzosen nach Spanien marschierten, sagte man uns sehr besorgt, daß es in der Absicht gelte, dieses Land für immer zu besetzen; der Angriff der Russen auf die Türkei galt für nichts Geringeres, als eine gänzliche Unterjochung des türkischen Reiches, das Rußland sich aneignen wollte, mit der eventuellen Absicht, Truppen durch die Türkei nach Ostindien zu senden; allein nicht ein französischer Soldat blieb in Spanien, und die russischen Truppen räumten regelmäßig und dem Tractat zufolge das Gebiet der Pforte. Jetzt sagt man uns gar, daß die Franzosen in Alger ein neues Königreich errichten und ihre Eroberungen, der Himmel weiß wie weit, ausdehnen wollen – vielleicht die Timbuctu, um den Handel mit dieser großen Hauptstadt, von deren Reichthum und Umfang das Gemälde des 5<sup>ten</sup> Capite einen leidlichen Begriff gibt, für sich allein zu erhalten. Der Gefangennehmung des Dey's in seinem Zelte mit acht Säulen soll die des Königs von Timbuctu in seinem Lehm-Palaste folgen; die Herrschaft des französischen Monarchen, die man bereits mit unterjochten Völkern und zinsbaren Fürsten umgibt, soll bis in das Herz von Afrika hinein reichen. Wahrlich, lassen muß man über dergleichen ungereimte Speculationen; für jetzt wenigstens verdienen sie nichts als belacht zu werden. Die Franzosen mögen vielleicht zur Invasion von Alger noch andere Motive als diejenigen gehabt haben, welche sie uns anzugeben für nöthig erachteten; wir müssen ihnen jedoch zugesiehen, daß sie bisher mit ungewisselhafter Offenheit zu Werke gegangen sind, und wenn sie, neben den kundsgegebenen Absichten, auch noch die hegen, ihren jungen Soldaten Erfahrungen und ihren eiten Vefahungen zu verschaffen, und zwar nach dem Grundsatz, daß es besser sei einer gäbrenden Flüssigkeit durch das Spundloch einen Ausgang zu verschaffen, als das Gefäß dadurch sprengen zu lassen, so bet die gegenwärtige Expedition die beste Gelegenheit dar, einen solchen Zweck ohne Störung des europäischen Friedens und mit großem Vortheile für die Sache der Menschheit zu erreichen. Eher sollten wir den Franzosen dafür danken, daß sie das vollbracht, was sie im Bezug auf Alger versprochen hatten, als daß wir, auf die Voraussetzung, daß sie noch etwas mehr thun wollen, als wozu sie sich anheischig gemacht, mit ihnen hadern; geduldig wollen wir den Ausgang abwarten, mit vollem Vertrauen darauf, daß unsere Alarmen sich wieder einmal getäuscht finden dürften. Für Frankreich ist die Zeit des bloßen Militär-Kuhmes vorüber; mit einem Könige, der 73 Jahre alt ist, und einem Thronerben, der

ebenfalls schon die Jahre hinter sich hat, in denen der leizigerliche Ehrgeiz vorherrschend pflegt, gibt es uns wenig Vefechnisse in dieser Hinsicht, und zum Vortheile Großbritanniens kann es nur gereichen, daß sich an der Spitze seiner Verwaltung ein einflüchtvoller Staats-Mann befindet, der nicht die Ursachen zum Streit hervorruft oder unnöthiger Weise in die Bewegungen anderer Mächte sich einmischet. Scherzlich werden viele verständige Leute der Meinung seyn, daß, wenn die Ehre und die Ehre unseres Landes eine solche Einnischung erheischen, lange auf sich warten ließe, und noch eine geringere Anzahl von Verständigen braucht wohl daran erinnert zu werden, daß der Feldherr, der die Uebel und die Schreden des Krieges aus langer Erfahrung kennt, auch immer der Letzte seyn wird, den Krieg zu provociren. Vergessen müßte jedoch in keinem Fall werden, daß eine kluge Politik diesen Punkte, ohne es im Geringsten an seiner Ehre zu compromittiren, den Frieden stets erhalten hat, und daß, während andere Länder durch Krieges-Kosten sich schwächen, wir in Ruhe zugenommen haben, und für die mögliche, jedoch hoffentlich entfernte, Zeit vorbereitet sind, in der wir gezwungen seyn könnten, ins Feld zu ziehen, um entweder einen Angriff zurückzuweisen oder unsere Rechte zu behaupten. Ein Irrthum ist es, wenn geglaubt wird, eine Nation werde mächtig, wenn sie ein ungeordnetes und tyrannisches Dictatur-System annimmt. Der wahrhafte Stolz steht den Kämpfen Anderer gleichgültig zu, denn er ist überzeugt, daß er Macht genug besitze, es abzuwenden, daß ihm das Uebel des einen Kämpfers zum Nachtheil gereiche."

Consols am 13. Juli 4 $\frac{1}{2}$  pCt. Nachmittags um Neunung 93 $\frac{1}{2}$ ; gegen Geld 92 $\frac{1}{2}$  (ebene Dividende.)

#### F r a n k r e i c h.

Der Moniteur gibt eine Uebersicht des Ertrages der indirecten Steuern in dem ersten Semester dieses Jahres, im Vergleich zu demjenigen von 1828 und 1829. Es ergibt daraus, daß die Einnahme in den Monaten April, Mai und Juni 7,133,000 Fr. mehr betragen hat, als in den entsprechenden Monaten des Jahres 1828; dagegen hatte sie in den Monaten Jänner, Februar und März, namentlich in Folge des strengen Winters, 5,516,000 Fr. weniger betragen, als in diesen Monaten von 1828, so daß der Ueberschuß des ganzen verfloffenen Semesters, vergleichsweise mit dem von 1828, (welches Jahr dem diesjährigen Budget zur Norm gedient hat), nur noch 1,337,000 Fr. beträgt. Cüßliger stellt sich das Verhältniß im Vergleich mit dem vorigen Jahre. Hiernach beträgt die Mehr-Einnahme in den Monaten April, Mai und Juni 9,017,000 Fr.; rechnet man hierzu noch die Mehr-Einnahme des ersten Quartals im Verlage von 1,816,000 Fr., so ergibt sich, im Vergleich mit dem ersten Semester von 1829, für das diesjährige ein Ueberschuß von 10,853,000 Fr. Die Adressen, Mre-

Einnahme hat bei den Land- und See-Fällen Statt gefunden.

Auf den Vorschlag des Marine-Ministers hat der König beschloffen, daß das Linien-Schiff *Provence*, an dessen Bord die Flagge des Admiral Duperré weht, künftighin den Namen *Algier* führen soll.

Der Universel nennt als künftige Kandidaten für die Pariser Departements-Wahlen, die am 19. Juli Statt finden sollen, die Hh. Hennequin, Baron de Xep, Saulot, Bagnenoult und Bonnet.

Drei Pariser Zeitungen hatten kürzlich gemeldet, daß der König die nächste Session nicht in Person eröffnen, und daß mithin auch keine Thronrede gehalten werden würde. Der Universel erklärt diese Nachricht für ungegründet und fügt hinzu: „Die Deputirten-Kammer hat sich einmal betrogen; geht hieraus hervor, daß sie es auch zum zweiten Male thun werde? Und hat im Uebrigen die Pairskammer es verdient, daß der König sie aus seinem Angesichte verbanne? Die Deputirten sind unverachtet gewesen, und der König hat sie entlassen. Aber der König kennt kein Nachgefühl; er steht zu hoch, um einen bereits von ihm bestraften Schritt irgend Jemanden nachzutragen; überdies möchte es wohl seiner Würde wenig entsprechen, wenn er sich das Ansehen geben wollte, als nähme er Anstand, sich seinen Unterthanen, selbst wenn sie rebellisch sind, zu zeigen. Der König erscheine daher und lasse seine Stimme hören: er spreche als Vater, als Herr, und Denjenigen, die auf ihre Halskettigkeit strafbare Hoffnungen gegründet haben, mögen nochmals aus seinem Munde jene Worte vernehmen, vor denen die Revolution schon einmal gezittert hat: Der König wird nicht nachgeben.“

Der Gouverneur des Invaliden-Hauses, Marquis von Latour-Maubourg, ist vom Könige zum Präsidenten der Commission ernannt worden, welche die Verträge zur Unterstützung der Familien der in Afrika gesunken oder invalide gewordenen Militärs vereinnehmen und vertheilen soll. Die Quotidienne bemerkt in dieser Hinsicht: „Die Wahl des H<sup>rn</sup> von Latour-Maubourg bot sich, wegen der Stellung, in welcher dieser verklärte Krieger mitten unter seinen Waffengefährten eine ehrenvolle Gestalt findet, dem Könige ganz natürlich dar. Das Heer selbst, wenn man es befragt hätte, würde ohne Zweifel einstimmig den ehrenwürdigen Gouverneur des Invaliden-Hauses, dessen ganzes Leben ihm zum Vorbilde dienen kann, gewählt haben.“

Der Messager des Chambres gibt ohne Angabe der Quelle folgende Details über den oft erwähnten Sturm, von dem die Gloire, die Transportschiffe in der Bai von Sidj-Zerrusck heimgesucht worden sind: „Die Armee hatte nur noch auf drei Tage Lebensmittel, während das Unwetter beständig zunahm und lange anhalten zu wollen schien. Der Wind trieb die Schiffe mit Gewalt nach der Küste zu, und die Transport-Fahr-

zeuge mußten ihre Ankertaupe kappen. Die Lage der Flotte drohte schrecklich zu werden, aber die Schiffsmannschaften und die am Bord der Transportschiffe befindlichen Verwaltungs-Beamteten dachten nur daran, wie man der Land-Armee Lebensmittel zuführen konnte. Der General-Intendant ließ endlich etwa 150 Ballen mit Mundvorräthen, so wie Fässer mit Wein und Branntwein ins Meer werfen, damit die Wellen dieselben an die Küste werfen möchten. Der Erfolg war günstig; Ballen und Fässer gelangten wohlhabend ans Ufer, wo sie von den Truppen gesammelt und in die Magazine gebracht wurden. Nur wenige Ballen waren bei dieser sonderbaren Art der Ausschiffung beschädigt worden, da man sie alle in Tausen mit einer dreifachen wasserdichten Embalage versehen hatte.“

Der Eschafette d'Algier zufolge, hätte der Bei von Tunis an den Admiral Duperré zwei Schiffe mit einem seiner Ober-Offiziere geschickt und ihm das Anerbieten machen lassen, ihm Lebensmittel und andere Bedürfnisse zu liefern, auch sich bereit erklärt, französische Schiffe in seinen Hafen aufzunehmen.

Aus Toulon schreibt man unterm 7. d. M.: Tarhiz-Pascha ist auf der türkischen Fregatte gestern von hier abgefegelt, man weiß aber weder wohin, noch kennt man den Grund seiner schleunigen Abfahrt. — Durch telegraphische Depesche ist aus Paris hier Contre-Ordre für die Reserve-Armee, welche im Begriff stand, sich nach Algier einzuschiffen, eingegangen. Dem Brigg Capricieuse und die Gaharren Robuste und la Trinite sind nach Sidj-Zerrusck unter Segel gegangen.“

Am 15. Juli: 5Procent 105 Fr. 70, Fin courant geschlossen zu 105 Fr. 60; 3Procent 79 Fr. 10, Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 5; 4Procentige Anleihe 99 Fr.

### P r e u ß e n.

Am 1. d. M. gab sich in dem Zuchthause zu Spandau unter den dortigen Strafgefangenen männlichen Geschlechts eine solche Widersetzlichkeit gegen die Direction der Anstalt zu erkennen, daß diese, als gütliche Ermahnungen erfolglos blieben, und die Sträflinge sogar zu Gewaltthatigkeiten übergingen, die schleunige Herbeiholung eines Militär-Commando's zur Unterstützung der Zuchthauswache veranlaßte. Nachdem das Militär aufgestellt worden war, und die Soldaten ihre Gewehre im Angesichte der Sträflinge feuer geladen hatten, erließ der Director der Anstalt nochmals die Aufforderung an die Auführer, unverzüglich in die Schranken der Ordnung und des Gehorsams zurückzutreten, indem sonst die Nothwendigkeit eintreten würde, zu dem äußersten Mittel überzugehen und auf sie Feuer zu lassen. Allein auch diese Ermahnung blieb nicht allein fruchtlos, sondern wurde sogar von den Sträflingen laut verhöhnt. Der Director fand sich daher genöthigt, von der Gewalt der Waffen Gebrauch zu machen. Das aufgestellte Mi-

Heide: Detaschement gab Feuer unter die Auführer. Drei derselben blieben auf der Stelle todt, und acht wurden verwundet. Die übrigen Sträflinge fügten sich sofort, und die Ruhe und Ordnung wurde unverzüglich wieder hergestellt. — Die Regierung zu Potsdam hat einen Commissarius nach Spandau geschickt, um die Sache genau untersuchen zu lassen.

#### Königreich der Niederlande.

Die Fürstin Lieven, Gemahlinn des russischen Botschafters am großbritannischen Hofe ist am 12. d. M. auf der Reise nach London durch Brüssel gereist.

#### Wien, den 24. Juli.

Montag, den 26. Juli 1830, um 10 Uhr Vormittags, wird in der Singerstraße, in dem Franziscaner-Kloster-Gebäude, in dem zu den Zeichnungen bestimmten Saale, die öffentliche Verloosung der in der vierten Abtheilung zur Aufkündigung gelangenden Capitalre der fünfprocentigen Staatsschuld, im Betrage von zehn Millionen Gulden, mit Ausnahme des zur Aufkündigung bestimmten Theiles der Lombardisch-Venetianischen Rentenschuld, welche zu Mailand verloolet werden wird, in Gegenwart des H<sup>rn</sup> Hofrathes der k. k. allgemeinen Hofkammer, von Schwarzhuber, und des H<sup>rn</sup> Directors des Tilgungs-Fonds und der Staatsschuld, Hofrathes von Scharf, und unter Mitwirkung der Staats-Kredit- und Central-Hofbuchhaltung, vorgenommen werden.

Morgen, Montag den 26. d. M. Nachmittags um 5 Uhr wird das neuerbaute Dampfsboot vom Schiffs- werke am Spitz, in die Donau eingesenkt werden.

Die Administration der ersten Dampfschiffahrt-Gesellschaft auf der Donau.

An 21. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verkaufpreisen zu 96 Ct. in EM. 100%;  
 detto        detto        zu 49 Ct. in EM. 96%;  
 Darf. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 182%;  
 detto        v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 134%;  
 Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2% p Ct. in EM. 64%;  
 Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden 99% B. llo. — Conv. Münze p Ct. —

Dank-Actien pr. Stück 1361 in EM.

#### Wissenschaftliche und Kunst-Nachrichten.

Zu den Männern, welche der Drang des Wissens als den Schwierigkeiten trohnen läßt, gehört der ungarische

Reisende in Tibet, Esoma de Kérösy, über dessen Bemühungen wir bereits in unserm Blatte vom 17. Jänner d. J. Einiges mitgetheilt haben. In der Sitzung der asiatischen Gesellschaft zu Calcutta vom 1. Juli 1829 hatte man durch einen Brief an H<sup>rn</sup> Fraser neue Nachrichten von ihm erhalten, und es wurde beschloffen, ihm eine monatliche Unterstützung an Geld anzuwenden zu lassen, so wie ihn mit allen Büchern zu versehen, die in Calcutta aufzutreiben wären. D<sup>r</sup> Cécile, der kürzlich von seinem Auszuge nach dem Himalaya zurückgekehrt war, erzählte bewundernswürdige Dinge von dem wissenschaftlichen und literarischen Heroismus dieses Mannes. Er traf ihn in dem Dorfe Kanum in einer kleinen Hütte, in seine gelehrten Studien vertieft, wohl und gesund. Seine Hütte liegt in der Mitte zahlreicher Nonnen- und Nonnenkloster in einer äußerst romantischen Gegend. Den Winter von 1828 und 1829 hatte Esoma de Kérösy in einer Höhe von 10,000 Fuß über dem Meere zugebracht; in dieser Höhe saß er von Kopf bis zu Fuß in wollene Tücher eingemummelt an seinem Schreibtisch den ganzen langen Tag, ohne eine andere Erholung als sein frugales Mahl, welches unabänderlich aus einer Suppe von Thee, Butter, Wasser und Salz bestand. In Kanum war die Kälte verhältnismäßig unbedeutend gegen den Winter in dem Kloster von Zunsar, in welchem er mit seinem Lama und einem Diener, sämmtlich auf ein Gemach von 9 Quadratfuß beschränkt, ein Jahr lang herbrachte. Ueber vier Monate hielt ihn dort die Witterung, da die Temperatur unter 0 blieb, ein Zimmer gebannt. Die Kälte wird als so streng geschätzt, daß es eine schwierige Aufgabe für ihn gewesen sei, seine Hände aus dem Flic seiner Aermel hervorzubringen, um ein Blatt umzuwenden. Dessenungeachtet las und studierte er ohne Feuer, ohne Bett, und durch Nichts als die einfachen Wände des Gemachs gegen die Schreden des Klimas geschützt, vom frühen Morgen bis zum späten Abend und nach der Dämmerung selbst ohne Licht. In dieser Lage sammelte und ordnete er 40,000 Wörter der tibetanischen Sprache zu einem Lexicon, mit dem er, so wie mit einer Grammatik derselben Sprache, wahrscheinlich in diesem Augenblick fertig ist. Sein Freund der Lama soll ein Mann von ausgebreitetem Wissen und sehr anspruchsvollem Vernehmen sein; von dem vereinten Eifer beider lassen sich bedeutende Resultate erwarten. Die Forschungen unsers Reisenden umfassen die Religion, Philosophie, Geschichte, Ethnographie etc. der Völker um ihn her, und er hat große Lust, den Tibet sich nach der Mongolei zu begeben.

Morgen, den 26. Juli ist Feuerwerk im Prater.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.

Dem Schluß allgemeiner Erdkunde ist den 15. Juli die vierundzwanzigste Lieferung erschienen; je dem 15. und letzten des Monats folgt eine neue. Es sind jetzt von diesem Werke sechs Bände vollständig, zwei anderer ihrer Vollendung nahe.

# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 26. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 26. Juli.	8 Uhr Morgens.	27.631	28. 48. 96.	+ 16.5	SO. still.	heiter.
	3 Uhr Nachmitt.	27.577	28 4 1	+ 25.0	W. schwach.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.579	28 4 1	+ 18.8	W. still.	trüb.

## Frankreich.

Der König hat mittelst Entscheidung vom 14. Juli befohlen, daß einstweilen, bis die Pensionen für die verwundeten Seeleute, und für die Familien der vor Algier gebliebenen Seeleute regulirt seyn werden, eine Summe von 20,000 Franken aus den Fonds der Marine-Invaliden-Kasse, als vorläufige Unterstützung, nach den im Gesetze vom 13. Mai 1791 aufgestellten Formen, an selbe vertheilt werden soll.

Ihre Sicilianischen Majestäten haben auf der Rückreise nach Ihren Staaten, Syon am 8. d. M. verlassen, und sind am nämlichen Abend in Chamerberg angelangt, wo Höchstselben von J. J. M. M. dem König und der Königin von Sardinien empfangen wurden.

Sämmtliche Pariser Blätter geben nun aus ihren Privat-Correspondenzen sowohl von der Land-Armee als von der Flotte Nachrichten über Algier, die jedoch nicht weiter als bis zum 6. Juli reichen. — In einem dieser Schreiben, welches der Obse mittheilt, aus dem Lager vor Algier vom 6. Juli, heißt es: „Zwei Divisionen sind in die Stadt eingerückt; und das Volk kommt und geht ohne die geringste Beforgnis. Man kann nichts Sonderbareres sehen, als die fast nackten Gruppen von Arabern, welche nach dem Klang der Musik unserer Regimenter tanzen, und die Arien aus Moses und Wilhelm Tell nachtriften. Es ist für diese Unglücklichen ein wahrer Glück- und Festtag, und um so befremdlicher für sie, als sie sich aller Schrecknisse eines Sturmes versehen hatten. Bei diesem im hohen Grade slavischen Gulte sehen wir ohne Verwunderung, mit welcher Begierde die Araber dem geringsten Tambour ihre Dienste unentgeltlich anbieten; jeder Gemeine könnte, wenn er wollte, zehn Bediente zu seinen Befehlen haben. Männer und Weiber werfen sich unaufhörlich unter Allah-Geschrei vor ihren Siegern nieder, und küssen ihnen die Füße. — Mein Regiment ist noch nicht in die Stadt eingerückt. Wir campiren ungefähr 200 Toisen entfernt

von den Ruinen des Kaiserpfalles in der schönsten Gegend der Welt. Jeder Soldat hat einen Palmbaum oder einen großen Platanen-Baum zum Zelte und einen rieselnden Bach zu seinen Füßen; das sind Schätze, deren vollen Werth man nur in Afrika zu würdigen weiß. Es herrscht in diesem Theile des Lagers eine so milde Kühle und Frische, wie im Garten der Tuilerien; da gibt es nichts als Heden von Lorbeer-Rosen und Hagedorn; Feigen- und Rebens-Gebüsch; große von ägyptischen Feigenbäumen und Akazien besattelte Eisternen; man möchte das ganze für eine Opern-Decoration halten, welche Cicé<sup>\*)</sup> eigens für uns gemalt hat. Eben jetzt, wo ich an Sie schreibe, schlafen sechshundert Soldaten unter diesen Schattenhallen, und werden wenigstens nicht mehr von dem Donner des Geschüßes aufgeweckt. Unser Lager ist mit selbstbauenden Arabern angefüllt, welche uns Lebensmitteln zum Verkauf anbieten; sie erlauben, daß sie Jagdung erhalten, und werfen sich, wenn sie das Geld bekommen haben, auf die Erde nieder, berühren den Boden mit ihrer Stirne, erheben die Hände gen Himmel, murmeln mit großer Jungensfertigkeit unverkündliche Aeden her, welche bei den Soldaten großes Geräusch erwecken. Diese Aufseiterung thut ihnen sehr Noth; denn ich habe eine große Anzahl derselben oft in düstere Traurigkeit versenkt gesehen. Oestern im Divouac sprach man mit rührender Theilnahme von den unglücklichen Gefährten, die unsern Sieg mit ihrem Blute besiegelt hatten. Man nennt viele bekannte Namen, viele Tappere, die von Toulon abgesehelt waren, um nie mehr dahin zurück zu kehren. Freunde beweineten ihre gesunkenen Freunde, und nichts that dem Herzen so weh, als das düstere und lange Schweigen, das diesen schmerzlichen Gesprächen folgte. So lange das Geschütz und das Klein-gewehr trachten, war keine Muße für dergleichen Erinnerungen vorhanden; überdies war der Tod auf dem Schlachtfelde das gemeinsame Loos, jeder konnte sich dar-

\*) So heißt bekanntlich der berühmte Pariser Decorations-Maler der Oper.

auf gefaßt halten, und man dachte wenig an die Gefährlichen. Nach dem Siege und dem Frieden aber findet jeder Soldat in seiner persönlichen Sicherheit einen Weggrund zum Schmerz und Leidwesen, um minder glückliche Gefährten zu beweinen. — Unsere Flotte gewährt einen imposanten Anblick; sie liegt in dem Halbkreis der großen Abthe von den Hafenbatterien bis zum Cap Matifu hin. Kein Linienschiff, keine Fregatte ist in Grund gehohlet worden; dieß ist ein unerhörtes Glück. Viele feindliche Kugeln haben das Tactelwerk getroffen; die Beschädigungen sind aber nicht von Belang.

In einem anderen Privat Schreiben aus Algier vom 6. Juli heißt es: „Die (französische) Besatzung von Algier wurde aus 8000 Mann Infanterie, 30 berittenen Escadrons und 100 Chasseurs gebildet. Der Rest unseres Heeres ist in den Wärdern um die Stadt militärisch gelagert. Das Gencicorps ist bereits daran, das Kaiserthum wieder auszubauen, dessen Befestigungssystem verbessert werden soll. Das algerische Heer, das seit unserer Landung die französische Armee besäupfte, war im Ganzen mehr als 60,000 Mann stark; 10 bis 12,000 blieben in dem Plaze, während der Ueberrest sich in die Gebirge zerstreute. Zwei von unseren Brigaden wurden mit mehreren Feldbatterien an der Spitze zur Verfolgung der Flüchtlinge abgescickt. Admiral Duperré läßt zwei Fregatten — eine englische und eine holländische — die sich im Hafen von Algier befanden, im Auge behalten, da man den Verdacht hegt, diese beiden Schiffe hätten die sehr hoch im Werth geschätzten Diamanten des Dey's und einen guten Theil seiner Schätze an Bord.“

Der Messager des Chambres enthält einen Ueberblick über die Leistungen der Militärverwaltung der Armee von Afrika, aus dem wir folgende Stellen ausheben: „Das erste Bedürfnis war das der Subsistenzmittel. Die Truppen hatten am Abend vor der Landung fünf Pfund Zwieback, zwei Pfund Fleisch, vier Portionen trocknen Käse, ein halb Liter Wein, vermischt mit einer gleichen Portion Wasser, endlich zwei Rationen Branntwein, mit  $\frac{1}{4}$  Wasser vermischt erhalten. Dieß sollte für vier Tage reichen; aber die geringe Vorsicht vieler Soldaten, welche die Entbehrungen des Krieges noch nicht erfahren hatten, ließ in zwei Tagen ihre Vorräthe verzehren. Vom 16. an mußte man also an die Antheilungen denken. . . Die ersten drei Tage wurden von dem Heere dazu angewendet, sich auf der Halbinsel und in den ein wenig vorwärts davon gelegenen Stellen festzusetzen. Das Land bietet hier den Anblick eines Amphitheatrs dar, mit vielfachen Wellenformen und kleinen abgerundeten Hügeln, bedeckt mit Erdbeeren und Mastixbäumen und Schlingpflanzen, auf einem schwedigen, beweglichen, lockeren Boden. So war das Terrain, auf dem die ersten Kämpfe vorfielen. Die zahlreichen Krümmungen und die Höhe der Gesträuche machten die Einzelgefechte sehr lebhaft. . . Der erste Tag lieferte nur eine sehr

kleine Zahl Verwundeter, die nachdem sie verbunden waren, auf die Schiffe gebracht wurden. Der Dionsac der ersten Nacht schien Jedermann wegen der kalten Feuchtigkeit der Nacht sehr mühselig. Am Tage machte eine Hitze von 26 bis 28 Grad im Schatten, die Flüssigkeit in den Fässern gähren, und griff das Eingefüllene an. Es wurden die chemischen Hülfsmittel dagegen angewandt. Die Trefflichkeit und Leichtigkeit der in Frankreich nach neuen Mustern gebauten Zimmergerüste machte es möglich, die durch Jauderei vier große Wohnungen von 18 Fuß Breite und 150 Fuß Länge zu errichten, wovon jede 50 Betten stellen mit Matracen und Decken faßte. Man glaubte sich in die Säle vom Val de Grace versetzt. Es möchte schwer seyn, den moralischen Eindruck zu beschreiben, den diese Einrichtungen auf unsere Soldaten hervorbrachten. Diese noch vor zwei Tagen so wilde Käfte war plötzlich eine Stadt geworden, wo sich Bauten jeder Art nach regelmäßigen Abmessungen erhoben. Man sah die Wärdern rauchen, und hörte das Rären der Schmiede und anderer Gewerke, während inmitten einer so zahlreichen geschäftigen Bevölkerung nach allen Seiten Kanonen; Proviandwägen ic. sich bewegten. Am Abend des Schlachtages vom 19. wurde der ganzen Armee eine außerordentliche Ration Wein verabreicht. Die Armee-Verwaltung erhielt in dem feindlichen Lager von Staoneli 22,000 Rationen Zwieback, 30,000 Rationen Reis, 350 Decoliter Gerste und über 70 Kamehle, nebst 217 Zeltten. Alle arabischen Zelte sind geschickt darauf eingerichtet, durch den geringsten Winz durchlüftet zu werden. Auf dem Plateau von Staoneli bietet das Land einen neuen Anblick dar. Hier steigen Palmen auf, mit ihrem hohen schlanken Stämmen und ihrem breiten Blättergipfel, der erblickt man Wäldchen von Orangen, Feigen und Lorbeerrosen; überall aber jener leichtbewegliche Staub, der vom Boden aufsteigend den Marsch unserer Colonnen bezeichnet. Dieser Staub ist äußerst beschwerlich. Nicht allein greift er durch seine röthliche Farbe, die durch die Sonnenstrahlen einen noch blendenden Glanz erhält, die Augen an, sondern nimmt einem auch während des Marsches die Lust und trocknet die Kehle aus. In Sidj-Kalef wechselt der Anblick der Gegend abwärts. Der Boden ist sehr durchschnitten, und mit einer großen Zahl Landhäuser, Marabout-Orabmäuren ic. bedeckt, die von Orangen, Granaten und indianschen Feigenbäumen umgeben sind.“

Ähzhn Escadrons Kavallerie haben den Befehl erhalten, sich in das Lager von L'Anville zu begeben.

Am 16. Juli: 5Percents 105 Fr. 80. Fin courant geschlossen zu 105 Fr. 70; 3Percents 79 Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 40. — 4percentage Anleihe 99 Fr.

#### R u ß l a n d.

Se. Majestät der Kaiser von Rußland hat dem geheimen Rathe und Siegelbewahrer des türkischen Di-

vans, Seid Suliman Nedhbi, dem Pascha und General der türkischen Armee, Cossew, dem Efendi und geheimen Privat-Secretär des Großherrn, Mastapha den weißen Adler-Orden, so wie dem türkischen Legationsrath Sarim Efendi, dem Obersten der Reiterregimente Aga, und dem Obersten der Infanterie Namik Efendi, dem Stanislaus-Orden dritter Klasse, und den türkischen Escadronsführern Behri-Aga und Ali-Aga den der vierten Klasse verliehen.

Großbritannien und Irland.

In der Sitzung des Oberhauses vom 13. Juli zeigte Lord Wharnclyffe an, daß er bei der bevorstehenden zweiten Lesung der Bill wegen Uebertretung des Wahlsrechts von East-Notford den Antrag machen werde, dieses Recht der großen Stadt Birmingham zu ertheilen \*). — Die Bill wegen Bestrafung der Fälschungen erhielt die dritte Lesung und ging durch, nachdem Lord Holland vergebens darauf angetragen hatte, daß sie ans Neue dem Comité überwiesen werde. Marquis von Lansdowne bemerkte, daß, da die Bill, aller Wahrscheinlichkeit nach, in der nächsten Session wiederum zur Sprache kommen werde, es dann, bei eventueller Abschaffung der Todesstrafe, von Wichtigkeit seyn dürfte, eine Untersuchung der secundären Straf-Bestimmungen und namentlich auch darüber anzustellen, ob es nicht rathsam seyn möchte, den Fälschern einen anderen Verbannungsort als Neu-Holland anzuweisen, ferner ob nicht dem Richter die Befugniß zu ertheilen wäre, den Verbrecher entweder zu harter Arbeit, abgesondeter Einsperrung oder Transportation nach irgend einem bestimmten Orte zu verurtheilen. — Die Bill wegen Einführung einiger Verbesserungen in der Gerichtsbarkeit von England und Wales, welche letztere mit der ersten vereinigt wird, erhielt die zweite Lesung. — Sir J. Barington, der angeklagte irländische Richter, erschien darauf vor der Barre, doch war das Haus noch zu seiner Entscheidung gekommen, als es sich vertagte.

Im Unterhause war es Lord Althorpe, der dem Minister Sir Robert Peel die Frage vorlegte, ob die Regierung nicht etwas zur Abhülfe der nothleidenden Bevölkerung Irlands zu thun gedenke? Eine Selbst-Untersuchung, meinte er, in Form einer Anleihe, würde nach seinem Erachten das beste Mittel dazu gewähren. Der Minister erwiderte jedoch, daß die Regierung nicht Willens sei, vom Parlamente eine Bewilligung zur Abhülfe der Noth in Irland zu verlangen, weil man überzeugt wäre, daß eine momentane Geld-Unterstützung von keinem nachhaltigen Nutzen seyn könne; vielmehr würde diese nur der örtlichen Wohlthätigkeit ein Ziel setzen, und zu einem Präcedent Anlaß geben, das man in jedem Falle vermeiden müsse. Die rei-

here Bevölkerung Irlands habe einzig und allein die Verpflegung, der jetzigen Noth so viel als möglich abzuheiffen. Gegen H<sup>rn</sup>. Wilmot Horton, der neuerdings die Emigration als ein zweckmäßiges Mittel zur Abhülfe der Noth empfohlen hatte, äußerte der Minister, es komme ihm vor, kenne H<sup>r</sup>. Horton keine andere als unwillkürliche Emigrationen, während doch täglich freiwillige Auswanderungen aus Irland nach den Colonien Statt fänden, und zwar immer zu gewissen Zeiten hauptsächlich nach einer besonders beliebten Colonie. Daß letztere selbst von solchen Auswanderungen keinen Nutzen ziehen könne, weil in der Regel die Ankommenden gar nichts anzufangen wüßten, gehe aus einem Bericht hervor, den er (der Minister) kürzlich von H<sup>rn</sup>. Stirling, dem Super-Intendanten der Colonie am Schwanenflusse, erhalten habe, der über die Masse der zuflutenden untauglichen Colonisten Klage führe. Die Regierung sei übrigens ebenfalls auf Emigration des Theils der Bevölkerung bedacht, der sich im Lande nicht mehr gut zu ernähren wisse, und habe zu diesem Entzwecke einen Mann nach den britisch-nord-amerikanischen Colonien geschickt, der mit allen Bedürfnissen und nothwendigen Eigenschaften einer neuen Niederlassung genau bekannt sei, und den Auftrag habe, eine Gelegenheit ausfindig zu machen, wo, mit Nutzen für die Colonien selbst, ein Ablagerungs-Platz einheimischen Ueberschusses an Gewerbleiß und menschlicher Thätigkeit zu errichten sei. Sobald der Bericht dieses Mannes eingelaufen sei, werde sich beurtheilen lassen, ob die Emigrations-Pläne des H<sup>rn</sup>. Horton ausführbar wären; sehr jät würde es jedoch wider dem Lande noch den Colonien wohlthätig seyn, wenn man Hunderte von Auswanderern hinwegschickte, ohne vorher für ihr Fortkommen Sorge getragen zu haben. — H<sup>r</sup>. Croftam machte angekündigtermassen den Antrag, daß das Haus zu einem früheren Zeitpunkt der bevorstehenden Session die wirksamsten Mittel in Erwägung ziehe, durch die der Zustand der *Slave-Bevölkerung* in den britischen Colonien erleichtert, und endlich die *Slaverei* ganz und gar abgeschafft werden könne; ferner sollte man bei dieser Gelegenheit den Zustand der westindischen Colonien zu dem Zwecke untersuchen, daß die Rechts-Verwaltung in denselben verbessert werde. H<sup>r</sup>. Brongham, um zu beweisen, wie übel es mit dem Zustande der *Slaven* in den Colonien beschaffen sei, machte auf die unverhältnismäßige Sterblichkeit und Abnahme dieses Theiles der Bevölkerung aufmerksam. „Zwei Criteria“, sagte er, „gibt es für das öffentliche Wohl: das eine ist das Fortschreiten der Bevölkerung und das andere der sittliche Zustand einer Nation. Alle Speculativen Theoretiker und alle practischen Staatsmänner kommen darin überein, daß die genannten beiden Zeugnisse die untrüglichen sind, die es gibt. Alle kommen darin überein, daß das Prinzip der fortschreitenden Bevölkerung von der Natur

\*) Befamntlich ist dieser Antrag im Unterhause mehrmals versucht, jedoch jedes Mal, wiewohl mit geringer Stimmen-Mehrheit, verworfen worden.

selbst zu dem weisesten aller Zwecke; überall so sehr imprimiert sei, und so mächtig, so allen Widerstand beseitigend vorwalte, daß man es da, wo die Volkszahl abnimmt, als ausgemacht ansehen kann, daß die Bevölkerung unglücklich sei. Wo aber ist diese Wahrnehmung mehr zu machen, als bei der Sklaven-Bevölkerung auf unseren Colonien? Nehmen wir Barbadoes von den alten Colonien aus, so finden wir, daß die Zahl der Neger daselbst, die im Jahre 1818: 370,000 Köpfe betrug, bis zum Jahre 1824 um nicht weniger als 34,000 Köpfe abgenommen hat." Barbadoes, hieß es ferner, mache allein eine Ausnahme — dort nehme nämlich die Bevölkerung der Sklaven-Bevölkerung zu — weil diese Insel nicht mit den übrigen in der Zucker-Anpflanzung concurren könne, und der Sklave dort eher in der Weise der europäischen Bedienten behandelt werde. — Der Antrag des H<sup>n</sup>. Brougham wurde sehr lebhaft von den H<sup>n</sup>. Protheroe, W. Smith, Wilmot Horton und Sir Francis Burdett unterstützt. Der Colonial-Minister, Sir George Murray war jedoch der Meinung, daß das gegenwärtige Parlament kein Recht habe, das nächste zu dem ansehnlich zu machen, was es zu thun habe, und noch dazu, wenn ein so spezial beschicktes Haus, wie das dermalige, beisammen sei. Der Minister ertheilte H<sup>n</sup>. Brougham die Versicherung, daß er eben so, wie dieser, aller Sklaverei abhold sei; es lasse sich der Sklaven-Zustand weder mit den Vorschriften der Menschlichkeit, noch mit denen der Religion, in Einklang bringen; man habe jedoch, ohne Rücksicht auf abstracte Grundsätze, den gegenwärtigen Zustand der Dinge allein zu betrachten, und da ein Sklave eben so gut Eigenthum sei, als jedes andere, das unter dem Schutze der Gesetze stehe, so würde es mindestens vortheilhaft gehandelt sein, in der Weise des ehrenwerthen und rechtsgelehrten Herrn (Brougham) die Abschaffung der Sklaverei beschließen zu wollen. Inzwischen ertheilte der Minister auch die Versicherung, daß die Regierung damit umgehe, ein verbessertes Gesetz hinsichtlich der Rechtspflege in den west-indischen Colonien — wonach unter Anderm auch Sklaven als Zeugen vor Gericht

zugelassen werden sollen — einzuführen, und nur in den Colonien selbst einigen Widerstand von Seiten der legislativen Colonial-Versammlungen zu besichtigen habe. Nachdem auch noch Sir Robert Peel gesprochen und H<sup>n</sup>. Brougham eine schließliche Erwiderung ertheilt hatte, fand die Abstimmung über seinen Antrag Statt, und wurde derselbe von 56 gegen 27 Stimmen verworfen. Das Haus vertagte sich bis Freitag. (16. Juli.)

Bei der letzten großen Tour bei S<sup>t</sup>. Majestät wurde der zum Ober-Kammerherrn von England, an Stelle des Lord Umphre, ernannte Marquis von Cholmondeley dem Könige vorgestellt, und empfing den von seinem Amte gehörenden Schlüssel und Stab.

Wie man sagt, ist der Herzog von Buckingham zum Ober-Hofmeister des königl. Hauses bestimmt.

Sir Robert Peel hat sich zum Parlamentsglied den Wählern des Fledens von Tamworth empfohlen; in seinem an sie gerichteten Schreiben über diesen Gegenstand sagt er unter Anderem wörtlich: „Es wird mir zu ganz besonderem Vergnügen gereichen, mich in den Stand gesetzt zu sehen, Ihnen in der Wahlperiode meine persönliche Aufwartung zu machen. Sollte ich indessen durch dringende Staatsgeschäfte dahin abgehalten werden, so rechne ich darauf, daß Sie mich entschuldigen und mir erlauben werden, meine Privat-Wünsche dem öffentlichen Interesse zum Opfer zu bringen. Jede Zeit, die ich mir vom Dienste S<sup>t</sup>. Majestät abmüßigen kann, soll meinen Aufenthalt in Ihrer Nachbarschaft gewidmet seyn, um die gegenseitigen freundschaftlichen Verhältnisse, die so lange zwischen den Bewohnern von Tamworth und meiner Familie bestanden, auch ferner zu erhalten.“ — Sir Robert Peel unterzeichnet sich „Ihr treuer Freund.“ — Diefem Schreiben zufolge, hat also derselbe die Candidatur für Oxford aufgegeben.

Confols am 14. Juli 92 $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$  gegen Geld, und 94 $\frac{1}{2}$  auf Rechnung.

Heute den 26. Juli ist Feuerwerk im Theater.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108

Bei Anton Strauß's sel. Witwe, Dorotheergasse Nr. 1108, ist neu erschienen:

## GRUND SATZ E

ZUR

## ERKENNTNISS UND BEHANDLUNG DER CHRONISCHEN KRANKHEITEN.

VON DR. IGNAZ RUDOLPH BISCHOFF,

Seiner k. k. apostolischen Majestät Rathe, Stabsfeldarztes, ord. öff. Professor der medicinischen Klinik an der k. k. Josephs-Akademie, mehrerer gelehrten Gesellschaften Mitgliede. Erster Band. 2 fl. 48 kr. C. M.



# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 27. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		auf 6° Reaumur reducirt.				
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens.	27.703	283. 52. 89.	+ 17.0	WNW. schwach.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.671	28 5 3	+ 18.0	W. —	Gewitterregen.
	10 Uhr Abends.	27.726	28 5 11	+ 15.0	W. —	better.

## Großbritannien und Irland.

Das amtliche Programm des bei der Bekräftigung des vereinigten Monarchen zu beobachtenden Ceremoniells ist durch den Druck bekannt gemacht worden. Derselben zufolge wird die Leiche des hochseligen Königs im großen Staatssaale des Schlosses von Windsor auf dem Paradebette ausgestellt werden. Der Saal und mehrere daran stoßende Zimmer werden mit schwarzem Tuch ausge schlagen seyn. Der zur Bedeckung des Sarges bestimmte Purpur-Sammet ist mit den königlichen in Gold gestickten Wapen verziert; auf dem Sarge selbst, über welchem sich ein Baldachin von purpurfarbnem mit dem königlichen Wapen versehenen Tuche erhebt, befinden sich die Kronen von Großbritannien und Irland und von Hannover, und um den Sarg herum sieht man, von dazu bestimmten Beamten gehalten, die königliche Fahne und das Panier der Union, das Panier des heiligen Georg nebst den Panieren von Schottland, Irland, Hannover und Braunschweig. Am Kopf-Ende des Sarges werden der Lord Kammerherr und zwei Kammerjunker sitzen und an jeder Seite zwei königliche Marschälle; zu den Füßen stehen die Wapen-Heralde. Morgen, als am 15. früh um 9 Uhr, setzt sich der Zug nach der St. Georgen-Kapelle in Bewegung. Dem vorangehenden Tambours, Pankenschlägern und Pfeifern verschiedener Regimenter folgen der Ober-Marschalls Beamte, zwei und zwei mit schwarzen Stäben, später der Ober-Marschall selbst, die Vörsen, die Apotheker und Chirurgen des Majestät des regierenden Königs und des vereinigten Monarchen, der Pfarrer und der Vicar von Windsor, die Ärzte und der Haus-Caplan des hochseligen Königs, die Stallmeister des Prinzen Leopold, der Herzöge von Gloucester, Cambridge, Sussex und Cumberland und der Herzogin von Kent, die Adjutanten des hochseligen Königs, der General-Quartiermeister, der General-Adjutant, die Stallmeister und mehrere Beamte des hochseligen Königs, die Mitglieder der königlich-hannoverschen Gesandtschaft, die Lords der Ambassade mit ihren Secretären, und nach ihnen die

übrigen ersten Staats-Beamten, die Barone und Viscounts mit ihren ältesten Söhnen, die Bischöfe, die Grafen, Marquis und Herzöge mit ihren ältesten Söhnen, der Staats-Minister von Hannover, mehrere hohe britische Staatsbeamte, die Erzbischöfe, der Lord-Kanzler, der Erzbischof von Canterbury, der Wapen-König, die obenbenannten Paniere von Pairs getragen, die königliche Fahne, die Kronen von Hannover und Großbritannien und Irland, der Ober-Hofmeister und Ober-Kammerherr des vereinigten Königs mit ihren Unter-Beamten, der königliche Sarg; die Purpursammet-Decke halten 6 Herzöge und 4 älteste Söhne von Herzögen; den Baldachin tragen 10 Pairs, unterstützt von 16 Generälen der Armee. Unter Voraustritt mehrerer königlicher Beamten, folgt jetzt der Herzog von Wellington, das Reichs-Schwert tragend, und ihm Majestät der regierende König in einem langen mit dem Sterne des Knieband-Ordens versehenen Purpurmantel und geschmückt mit den Ordenskettten des Knieband-, Bath-, Düssel-, St. Patric und des hannoverschen Leopolden Ordens; neben St. Majestät geht der Prinz Georg von Cumberland; die Schleppe des königlichen Mantels tragen 2 Herzöge. Dann folgen 16 Pairs und die Prinzen von Gébüt in schwarzen langen Mänteln und mit ihren Orden bekleidet; eine aus 140 Mann bestehende königliche Ehrengarde und Abtheilungen verschiedener Truppen-Gattungen. Bei der St. Georgen-Kapelle wird der Sarg vom Diaconus und den Präbendarien empfangen, und auf eine mit einem Baldachin von Purpursammet versehene Plattform gestellt. Der König setzt sich am Kopf-Ende des Sarges auf einen Staatsstuhl, und neben St. Majestät setzen sich die Herzöge von Cumberland und Sussex, der Prinz Georg von Cumberland, der Herzog von Gloucester und Prinz Leopold von Sachsen-Coburg. Der Lord-Kammerherr des königlichen Hauses nimmt zu den Füßen des Sarges seinen Platz ein; die Pairs mit den Panieren stellen sich nach dem Altare zu an beiden Seiten des Sarges auf; den Staatsministern und übrigen hohen Staatsbeamten, so wie andern



ken zum Zuge gehörenden Personen, werden besondere Sitze angewiesen. Nach Beendigung des vor der Beisehung Statt findenden Gottesdienstes wird der Sarg in das Gewölbe gebracht, und wenn der Gottesdienst ganz vollzogen ist, liest der Ober-Wapenkönig die Titel S<sup>t</sup>. vereinigten Majestät ab.

Am 15. Juli, als an dem zur Bestattung Georgs IV. bestimmten Tage, strömte schon frühmorgens eine Masse von Menschen nach Windsor hin. Alle Häuser waren bald mit Gästen angefüllt, und am Ende konnten viele Leute kein Unterkommen mehr finden. Bei Tagesanbruch begann mit Zwischenräumen von 5 Minuten, das Feuer aus grobem Geschütz und währte, so wie auch das Glockengeläute der Stadt- und der benachbarten Dorfkirchen, den ganzen Tag hindurch. Von 10 bis 3 Uhr wurde dem Publicum der Zutritt zu der königlichen Leiche verweigert. Um 4½ Uhr traf S<sup>t</sup>. Majestät der König unter einer Escorte von Lanciers im Schlosse von Windsor ein; kurz zuvor war der Herzog von Cumberland angekommen. Der Herzog von Wellington, der Fürst Esterhazy, und die zum Zuge gehörenden hohen und niederen Staatsbeamten hatten sich bis 8 Uhr Abends in Windsor versammelt. Um 9 Uhr verkündeten aufsteigende Kanonen und Salven, daß sich der Zug in Bewegung gesetzt habe. Als er aus der vom Schloß zur S<sup>t</sup>. Georgen-Kapelle führenden mit schwarzem Tuch behangenen Plattform erschien, ertönten die ersten Trompeten-Accorde des feierlichen Todtenmarsches aus dem Oratorium Saul und machten einen unbeschreiblichen Eindruck auf die versammelte trauernde Menge; überall herrschte das tiefste Stillschweigen. Während dessen schritt der Zug nach der im (oben mitgetheilten) Programm vorgeschriebenen Ordnung, bis zum Innern der S<sup>t</sup>. Georgen-Kapelle fort. An S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige war deutlich die tiefste Kühlung zu sehen, die sich in der Kapelle, als die feierliche Todten-Musik begann, wiederholt in Thränen auflöste; auch der Prinz Georg von Cumberland war tief gerührt. Nach Beendigung des Gottesdienstes lag sich der König durch einen besonderen Ausgang zurück. Die ganze Zeit des Tages ging, so viel man bis jetzt erfahren, ohne Unglück ab; nur Sir Alley Cooper wurde in der Kapelle durch das Herabfallen eines Stüdes vom Giebel des Stiles verletzt, was ihn indessen nicht abhielt, der Ceremonie bis zu Ende beizuwohnen. Dagegen, hört man leider von bedeutenden Taschendiebereien. Was die bei dieser Gelegenheit zur Bequemlichkeit des Publicums genommenen Maßregeln betrifft, so verdienen sie das größte Lob.

Man glaubt, daß die allgemeine Landes-Trauer nicht länger als bis zum 21. August dauern werde. An diesem Tage, an welchem der regierende König sein 66stes Geburtsfest feiert, dürfte der Hof wohl wieder zum ersten Male in großer Gala erscheinen.

Der König hat sich geküßert, alle von seinem ver-

ewigten Bruder unterstützten wohlthätigen Anstalten unter seinen Schuß zu nehmen, und auch ferner zu unterstützen.

Der katholische Vair, Herzog von Norfolk, war einer der Ersten, die dem Könige nach seinem Regierungs-Antritte zu Dufhy-Park seine Aufwartung machten. Als er im Begriffe war, sich zu beurlauben, soll der König zu ihm gesagt haben: „Sie dürfen nicht gehen, ohne zuvor die Königin gesehen zu haben.“ Der König zog hierauf die Glocke, und als ein Diener erschien, sagte er: „John, sage der Königin, ich wünschte sie zu sehen.“ Die Königin trat bald darauf ein, und es wurde ihr sogleich der Herzog vorgestellt.

Man macht die Bemerkung, daß König Wilhelm zugleich der Erste, Zweite, Dritte und Vierte ist; der Erste, als König von Hannover, der Zweite, als König von Irland, da Wilhelm der Eroberer und Wilhelm Rufus nicht über jene Insel herrschten; des Dritte, als König von Schottland, welches vor der Vereinigung beider Königreiche nur einen einzigen Wilhelm, mit dem Beinamen des Löwen, unter seinen Königen zählte; und endlich der Vierte, als König von England.

Im Oberhause wurde am 14. Juli der Bericht über die beiden Bills wegen des veränderten Rechtsverfahrens in Schottland und der Gerichtsbarkeiten in England und Wales abgelesen. Heute wurde durch Commission die königliche Zustimmung zu mehreren Bills erteilt. — Im Unterhause, das am 16. nur bis 7 Uhr versammelt war, zeigte Sir Robert Peel an, daß die von den Lords amendirte Bill wegen Bestrafung der Fälschungen am nächsten Montage (den 19. Juli) dem Hause wieder vorgelegt werden würde.

In einem langen Artikel über die Eroberung von Algier äußert das Blatt der Times vom 16. Juli: „Frankreich wird unabweislich Sicherheiten verlangen für die Bedingungen, die es dem eroberten Lande zu machen gedenkt. Es wird entweder eine militärische Besetzung auf lange Zeit oder auch eine immerwährende Garnison auf Kosten der Besiegten zurüdlaffen; es kann auch das ganze algerische Gebiet in eine französische Colonie verwandeln — es kann die Festungswerke und die Häfen der Regentchaft demoliren — es kann ferner das Recht der Ober-Herrschaft einem andern mohamedanischen oder christlichen Staate übertragen, der im Stande ist, eine Vörschaft für eine ruhige und gesetzmäßige Regierung zu leisten — kurz, alle diese Möglichkeiten, über die wir vorläufig noch nichts entscheiden mögen, sind ihm freigestellt. Es werden darüber Unterhandlungen zwischen Frankreich und seinen Verbündeten, besonders aber mit England, Statt finden. Inzwischen sei uns doch schon die Bemerkung erlaubt, daß wir die große Gefahr nicht einschen, die für England daraus erwachsen kann, wenn die Franzosen im immerwährenden Besitze von Algier bleiben. Befahren sie doch bereits,

und zwar schon seit länger als 300 Jahren, kleinere Niederlassungen in der Regentenschaft Algier, und haben wir wohl je Beschwerden darüber gehört, daß sie das Recht, welches ihnen daraus erwuchs, mißbräuchlich benutzten? Jedem Politiker, und wäre er noch so eifersüchtig auf französische Vergrößerung, muß doch da zu einleuchten, daß die neue Macht, die Frankreich dadurch zu erlangen würde, daß sich einige seiner Unterthanen im nördlichen Afrika niederlassen, eine vermehrte Civilisation und die Verbreitung guter Gesetze in diesem Welttheile zur Folge haben würde. Die Rechte des Eigenthums würden in jedem Falle geachtet werden, und die Franzosen müßten daher, um in Algier Zucker-Rohr oder andere Colonial-Erzeugnisse anzupflanzen, die Ländereien den Eingebornen erst abkaufen oder ihrem Gewerbfleisse eine bestimmte Richtung geben. Dadurch aber würden sich Cultur und Handel nach allen Seiten vermehren; nicht bloß Frankreich würde die wohlthätigen Folgen davon bemerken, neue Handels-Kanäle würden auch anderen seefahrenden Nationen sich eröffnen, das Innere von Afrika würde erschert werden, und die südlichen Ufer des mittelländischen Meeres würden als die Nebenbühler der gegenüberliegenden Küsten von Italien und Frankreich auftreten. — Ohne eine solche Besitznahme würde Frankreich auftreten. — Ohne eine solche Besitznahme würde Frankreich wirklich seine eigenen und die gerechten Erwartungen des ganzen Europa's von dieser Expedition nicht erfüllen können. Die bloße Zerstörung des Hafens von Algier würde uns keine hinreichende Gewährleistung gegen die Erneuerung der afrikanischen Seeräubererei seyn; während auch alle Schätze des Dey's, mit sammt seinen messingnen Kanonen, nicht die Hälfte der Expeditionskosten würden decken können. Eine vollständige Schadloshaltung muß aber gehalten werden, denn sonst würde die französische Nation ein Recht haben, sich darüber zu beschweren, daß ein Fäderschlag mit Aufopferung von 5 bis 6 Millionen Pf. St. und von 2 bis 3000 Menschen viel zu theuer bezahlt worden sei."

„Die französischen liberalen Blätter," heißt es in einer Londoner Morgen Zeitung, „hören nicht auf, die Einnahme von Algier als ein Ereigniß zu schildern, das dem englischen Kabinete höchst unangenehm sei; dabei publiciren sie allerlei lächerliche und widersprechende Berichte über das Verfahren, das unsere Minister in diesem Bezuge entweder schon beobachtet haben oder noch beobachten wollen. Der Kunstgriff dieser Blätter, welche die englische Regierung und auf eine boshafte Weise das britische Volk im Allgemeinen zum Gegenstande öffentlicher Verachtung machen wollen, bloß weil sie damit den Haß gegen ihr eigenes Ministerium noch mehr anzufachen vermögen, ist einer Nation, die so aufgeklärt seyn will, wie die französische, ganz und gar unwürdig. Tausend Gerüchte von Mißverständnissen, die zwischen den beiden Regierungen obwalten sollen, sind jetzt in Paris

in Umlaufung. Was unser Privat-Correspondent uns meldet, beschränkt sich darauf, daß der Gesandte der vereinigten Staaten von Nord-Amerika dem großen Le Deum zum Dank für die Einnahme von Algier, wegen der freundschaftlichen Verhältnisse, die zwischen seiner Regierung und dem Dey bestehen, nicht beigewohnt hat."

Nach Berichten aus Dublin, hatten die gewöhnlichen am 12. Juli in Irland Statt findenden Processionen an mehreren Orten in den nördlichen Provinzen große Menschenmassen vereinigt, und Veranlassungen zu Unfug mancherlei Art gegeben. In Newry sollen sogar zwei Menschen getödtet worden seyn; in Armagh mußte sich das Militär einmischen, und mehrere der unruhigsten Köpfe verhaftet.

Unter den eif. Advokaten, welche kürzlich in Dublin die seidene Robe erhalten, und als königliche Rätthe den Eid geleistet haben, befinden sich sechs Katholiken, und darunter auch der bekannte H<sup>c</sup>. Schiel.

Das Dubliner Morning-Register enthält folgenden Artikel: „Wir finden den Namen H<sup>rn</sup> O'Connell's nicht unter der Zahl der Mitglieder der königlichen Raths-Advokaten, obgleich eine solche Wahl als eine den irländischen Katholiken erzeigte angesehen werden würde. Wir behaupten, daß eine Namen-Liste der Mitglieder der königlichen Advokaten ohne den Namen des H<sup>rn</sup> O'Connell eine Schmach für die neue sowohl als für die alte Regierung sei. Politische Ansichten sollten keine Hindernisse seyn, um ein Amt zu bekleiden, das man durch seine dazu geeigneten Talente verdient." Zu diesem Artikel bemerkt der Courier unter Andern: „Wir haben dem Morning-Register nicht viel zu antworten. H<sup>c</sup> O'Connell hat keine Ansprüche auf einen Sitz im königlichen Rath, wenn dieser als eine Gunstbezeigung für die irländischen Katholiken gelten soll, denn es hat gezeigt, daß die Bewegungsgründe, der ihn zum Handeln bezogen, Eigennutz und Ehrgeiz der niedrigsten Art waren, und daß er die Sache der irländischen Katholiken aufgeopfert haben würde, wenn sein persönlicher Ehrgeiz nicht dabei gewonnen hätte. Um so bestrebender müßte seine Wahl zum Mitgliede des königlichen Rathes seyn, wenn man sein ganzes parlamentarisches Verfahren betrachtet, das wamentlich auch dahin gerichtet war, Irland von der Union zu trennen. Alles, was der König bisher gethan, muß übrigens Jedermann überzeugen, daß er keine Partei begünstigt, und daß ein Jeder, der sich zu einem Amte eignet, er möge ein Whig, ein Tory oder ein Unabhängiger seyn, Berücksichtigung finden wird; die Gunst des Königs würde aber sehr an Werth verlieren, wenn er Personen, die es nicht verdienen, Auszeichnungen gewähren wollte, die ausschließlich nur dazu bestimmt sind, Ehre und Lugend zu belohnen."

H<sup>c</sup> O'Connell ist bereits nach Irland zurück ge-

reist und hat schon am 13. d. M. in dem von ihm gestifteten parlamentarischen Nachrichten-Bureau in Dublin eine öffentliche Rede gehalten, in der er die englische Presse der größten Niedrigkeit beschuldigt.

Consols schlossen am 16. Juli zu 94%,  $\frac{1}{4}$  auf Abrechnung 94%,  $\frac{1}{2}$  auf August; 92% pr. baar. Griechische 38%, 39.

### Portugal.

Die Lissaboner Hofzeitung vom 3. Juli enthält einen Bericht über die am 30. Juni Statt gefundene Feier des Jahrestages der Thron-Bestigung Dom Miguel's. Diesem Berichte zufolge, wurde im Pallaste von Ajuda eine sehr zahlreiche und ausgezeichnete Versammlung zum Handfusse bei Dom Miguel vorgelassen; die Ports und die im Lajo vor Anker liegenden Schiffe hatten ihre Fests-Flaggen ausgezogen, und gaben Morgens früh, Mittags und bei Sonnen-Untergang eine Kanonen-Salve; Abends war die ganze Stadt erleuchtet. Das genannte Blatt meldet ferner, daß Dom Miguel am 28. Juni einer Deputation des Senats und der Stadt Macao in China eine Audienz erteilt habe, um ihre Glückwünsche zu seiner Thron-Bestigung entgegenzunehmen.

Man schreibt aus Lissabon vom 6. Juli: Der und Goldsmiths hätten mit Dom Miguel eine Percentige Anleihe von 50 Millionen Fr. abgeschlossen. Sie reisten dann nach Paris ab, und ihr Agent bot die Anleihe zu 62 aus.

### Spanien.

S<sup>r</sup>. Majestät der König von Spanien wohnte zu Madrid am 1. Juli einem Stiergefecht bei. Die Königinn wird sich in einigen Tagen über den Escorial nach dem Lustschlosse la Granja begeben. — Der Minister der auswärtigen Angelegenheiten, S<sup>r</sup>. von Salanon, ist in der Gefangenschaft, und hat sein Portefeuille wieder übernommen. Von der Regierung ist eine Commission ernannt worden, die den wahren Bestand der auswärtigen Schuld Spaniens untersuchen soll; an der Spitze derselben steht der Director im Finanz-Ministerium, S<sup>r</sup>. Ymas. — In Bonama, an der Mündung des Guadalquivir, ist wegen des Freihaftens von Cadix ein neues Zeckamt errichtet worden.

Die Madrider Zeitung meldet, daß die am 27. März von Cadix abgesetzte Escadere am 20. Mai glücklich in der Havannah angekommen ist.

### Frankreich.

S<sup>r</sup>. Bois-le-Comte ist am 16. d. M. nach Algier abgegangen, um dem Grafen von Bourmont den Marschallstab zu überbringen. Er ist auch der Uebersetzer großer Ludwigs-Kreuze, welche S<sup>r</sup>. Majestät der König den H<sup>rn</sup>. Carl und Amadens Bourmont (Söhne des Marschalls) verliehen hat. Der Zustand des letztern war noch immer sehr bedenklich; er hatte bei Abgang der letzten Staffette einen heftigen An-

fall den er sich durch ein Bad, welches er gegen die Vorherrschaft der Aerzte nahm, zugezogen hat.

Die Gazette de France meldet: „Der Prinz Paul von Württemberg, Bruder des Königs, ist am 17. Juli von Paris nach Brüssel abgereist, um seine Tochter, die regierende Herzoginn von Nassau zu sehen, die sich nach Scherbelingen, in der Nähe von Haag, zum Gebrauche der Seebäder begibt. Die ganze königliche Familie der Niederlande soll sich in der nächsten Woche zu Brüssel versammeln, um daselbst die Ausstellung der Producte der National-Industrie zu sehen, die in diesem Augenblicke Statt findet.“

Auch bemerkt dieses Journal: „Man muß sich über die Redlichkeit wundern, mit der sich einige Journale in die thörichtesten Fragen werfen, und mit dem Tone der Undingtheit behaupten, dieß oder jenes müsse geschehen. Unserer Ansicht nach sollten solche Fragen unter allen Umständen erwogen, das Für und Wider erörtert, die Vortheile und Nachtheile ausgeglichen werden, und dann sollte man erst wie ein Rechtsgelehrter, der in einer Prozesssache Schlüsse zu ziehen hat, sich entscheiden. Wir wollen nicht auf eine absperrende Weise behaupten, daß Frankreich Algerien behalten soll; denn diese Frage ist äußerst ernstlichen Betrachtungen unterworfen; aber wir müssen sagen, daß eine Eroberung, die Frankreich das Blut seiner Soldaten und Opfer anderer Art gekostet hat, uns gebührende Ausgleichungen darbieten muß, und daß zu wünschen ist, daß dessen Verfall, oder jede dem National-Interesse angemessene Anordnung mit der europäischen Politik sich vertragen möchte. Man darf von demjenigen der bisher ein so ruhmvolles Ereigniß geleitet hat, eine Wendung erwarten, die der Würde der Krone und den Interessen des Landes angemessen ist.“

Der Temps sagt in Bezug auf die Angabe, daß ein vormaliger Garde-Artillerie-Oberst, Namens Suleau, die Artillerie des Dey's von Algier besetzt hätte, es sei durch die genauesten Nachforschungen in den Registern bis auf die ersten Jahre der Revolution erwiesen, daß kein Individuum dieses Namens in denselben eingetragen sei. Wenn daher ein Franzose Namens Suleau, der sich für einen Artillerie-Offizier ausgibt, wirklich im Dienste des Dey's gewesen sei, was hoch großem Zweifel unterliege, so könne er nur aus den Reihen der Hecr entsprungen seyn, wovon die Verzeichnisse sich nicht auf dem Kriegsministerium befinden.

Ein Schreiben aus Toulon vom 10. Juli sagt, „Den schiffbrüchigen Gefangenen der Briggs-Aventure und Silene wurden von den Algeriern ihre Ketten in dem Augenblicke abgenommen, als die Unterhandlung wegen der Uebergabe begonnen hatte. So lange die Algerier sich einbildeten, sie könnten das französische Heer vernichten, insultrirten sie die Gefangenen auf jede Art, und zeigten ihnen die Köpfe ihrer ermordeten Kameraden; als der Dey aber fand, daß das Glück den Christen

lächelte, nahm auch das Schicksal der Gefangenen eine andere Wendung. Sie wurden von den Galeeren abgeholt, und durften frei in der Stadt herumgehen. Die Einwohner küßten ihnen die Hände und stellten sie um ihren Schutz an gegen die Wuth der Soldaten, die in die Stadt einziehen sollten. Außer den Schiffbrüchigen wurden drei oder vier andere Franzosen gefangen, die kürzlich gefangen worden waren, und eine Anzahl Griechen, die in einem abscheulichen Kerker fast ohne Luft und Nahrung in Ketten lagen.\*

Aus Toulon vom 14. wird gemeldet: „Die Schiffe, die bereits bezeichnet waren, um eine Brigade der Reserve-Division nach Algier überzuführen, schiffen ihre Lebensmittel wieder aus. Dagegen laden zehn Transportschiffe Lebensmittel und Wasser für die Escadre. Seit dem 22. Juni kamen 276 Transportschiffe, die zu der Expedition von Algier gehörten, nach Toulon zurück. Bereits hat die Marine einige verabschiedet. Manche derselben die Schäden aus, die sie bei den Stürmen in der Bucht von Sidi-Ferrusich erlitten haben. Die Korvette Cornet und der Brigg Volage werden in den ersten Tagen nach der Levante unter Segel gehen.“

In Privat-Nachrichten vom Kriegsschauplatz in Parisen Blättern heißt es: „Die Capitulation schließt nur den Dey und die Einwohner ein, es geschieht darin der Garnison gar keine Erwähnung.“ Ein Theil der türkischen, arabischen und maurischen Truppen zog sich jenseits des Flusses El-Haratsch zurück, der auf der südöstlichen Seite der Bucht von Algier in die See fällt. Sie sollen dort Stellung genommen und ein ziemlich zahlreiches Lager gebildet haben. Doch wußte man noch nicht, ob sie die Feindseligkeiten fortsetzen wollten. Anderthalb Divisionen wurden unter dem Commando des Generals Lieutenanten Vertheilung gegen diesen Punkt abgeschickt. — Der Feind hatte die Außenseite der Brustwehren des Kaiserforts mit Baumwollenbällen garnirt, was indessen unsere Artillerie nicht hinderte, die Schießscharten zusammenzuschießen, und die feindlichen Stürze zu demontiren. Bekanntlich führt das Fort seinen Namen von Kaiser Carl V.; die Soldaten aber, die keine andere Kriegsgeschichte als die unsere kennen, und stets nur von einem Kaiser sprechen hören, nennen das Schloß allgemein Napoleon-Fort. — Afrika scheint bestimmt, den Namen Kleber zu verherlichen. In einem der letzten Treffen griff der Bataillons-Chef Kleber, ein Neffe des berühmten Generals, zuerst mit seinem Bataillon an, und nahm die von den Truppen des Bey's von Constantine besetzte Position, trotz der Ueberlegenheit ihrer Zahl. Es gelang

ihm, nach Wundern von Muth, den Franzosen diese vortheilhafte Stellung, aus der er die Barbaren vertreiben hatte, zu erhalten. — Ein Brief, der bei einem in dem Treffen vom 29. Juni getödteten türkischen Offizier gefunden wurde, und den unsere Dolmetscher überseht, läßt keinen Zweifel über die Schwierigkeiten, die der Dey bei seinen Kriegserkämpfungen erlief. Der Brief ist von einem algerischen Emiffär, der beauftragt war, arabische Stämme zu rekrutiren. Er legt von seiner Mission Rechenschaft ab, und sagt, die Beduinen wollten nur um Gold marschiren, sie verlangten ungarische Ducaten, Goldmahmudes von Konstantinopel, oder wenigstens ägyptische Goldmünzen.“

Mehrere Pariser Journale melden, daß sich der Bey von Titteri — einer Central-Province der Regentenschaft von Algier — unterworfen, und als Vasall des Königs von Frankreich erklärt habe. In Algier herrscht große Ordnung und ein gutes Einverständnis zwischen den Einwohnern und den Franzosen, die von ersteren als ihre Befreier angesehen werden. — Alle öffentlichen Beamten der eingebornen Bevölkerung wurden in ihren Stellen beibehalten. Bei jedem französischen Corps de Garde befindet sich ein Dolmetsch; die Stadt-Polizei ist vortreflich eingerichtet. Die Mameluken-Escadron, die des Dey's Leibwache war, soll den Wunsch ausgedrückt haben, in die Dienste des Königs von Frankreich zu treten.

Der Moniteur enthält folgenden Auszug eines Privatschreibens aus Port-au-Prince vom 11. Mai d. J.: „Bei einem Dejeuner, welches der General Inginae, General-Secretär der Republik (Hayti) jüngst hin dem englischen Consul gegeben hat, und zu welchem unser Consul H<sup>r</sup>. Mollien geladen war, wurde die Gesundheit Sr. Majestät Carl X. ausgebracht. Einer von den Gästen brachte den Toast aus: „Möge Hr. Algier zerstören!“ — „Möge Er,“ setzte General Inginae bei, „auch die Faktionen vernichten, welche den Gang seiner Regierung zu hemmen trachten.“

Von 430 Mitgliedern, aus denen die Kammer besteht, sind bereits 382 gewählt; 239 gehören der linken Seite und dem linken Centrum, 143 der rechten Seite und dem rechten Centrum an. Es fehlen noch 2 Wahlen von Corsica, 3 von der Serie des 12. Juli, und 43 von der Serie des 19. Juli in den Departements-Collegien. Die Majorität der linken Seite und des linken Centrums wird, wie selbst die Gazette de France angibt, zwischen 50 und 60 Stimmen betragen.

Die Candidaten der Liberalen für die Pariser Departements-Wahlen sind die Herren Alexander de Laborde, Jacques Lefebvre, Odier und Vassal.

Am 12. Juli Abends zog über Paris und die Umgegend bis auf 3 bis 4 Meilen ein fürchterbares Gewitter hin. In der Gemeinde Colombe schlug es zwei Mal

\*) Dieß ist unrichtig. Die Capitulation, wie sie der Moniteur mittheilt, sagt ausdrücklich: „Der Oberbefehlshaber sichert allen Soldaten der Miliz dieselben Vortheile und denselben Schutz (wie dem Dey) zu. Vergl. Oester. Beob. vom 21. d. M.“

ein, und unweit der Kaserne von Courbeval traf der Hüh das Haus eines Tischlers. Der Schlag war so gewaltig, daß alles in die stärkste Bewegung gerieth, der General-Marsch geschlagen wurde, und die königliche Garde herbei eilte. Seit Menschengedenken hat man ein solches Gewitter in der Gegend der Hauptstadt nicht erlebt.

Am 17. Juli: 5Percents 105 Fr. 60. Fin courant geschlossen zu 105 Fr. 50; 3Percents 79 Fr. 15. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 15; 4percentige Anleihe 99 Fr. 50.

#### Fürstenthümer Moldau und Walachei.

Die moldauische Biene meldet aus Buzurgewo vom 25. Mai: „Wir empfinden hier den wohlthätigen Einfluß einer aufgeklärten Verwaltung. Unsere Stadt nimmt nach und nach eine europäische Gestalt an. Die große Moschee wird zu einer Kirche des heil. Nicolaus umgewandelt, und der Ausfluß, zu dessen Verfügung der Präsident beider Divans, General Kisslew, eine ansehnliche Summe gekostet hat, beschäftigt sich aufs Thätigste mit der Anlage gerader Straßen und Gebäude die in großer Anzahl errichtet werden, besonders aber mit dem Bau des Hafens, der Grundlage des künftigen Wohlstandes der Einwohner, tury, Alles verkündet, daß dieser, für den Handel bisher so unbedeutende Punkt unter den Auspicien einer wohlthätigen Regierung bald alle Wichtigkeit erhalten werde, die seine Lage ihm zu verheissen scheint. Auch Brailow erhebt sich wieder aus seiner Asche. Der von dem General Kisslew genehmigte Plan zum Wiederaufbau dieser Stadt wird daselbst auf das Genaueste befolgt, und die Haupt-Moschee im Mittelpunkte derselben ist ebenfalls eine Kirche geworden zur Anrufung des Erzengels Michael, dessen Name an eines der glorreichsten Ereignisse erinnert, die den letzten Krieg, und dem Befehle S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des Großfürsten Michael, bezeichnet haben.“

#### P r e s s e n.

Aus Paderborn wird vom 12. d. M. gemeldet: „Heute Mittag traf der kaiserlich-russische General, Baron von Geismar, mit Familie, von Kassel kommend, hier ein und setzte sogleich seine Reise zu dem H<sup>rn</sup>. Staats-Minister von Stein nach Rappenburg fort, von wo derselbe sich nach einem nahegelegenen Badeort begeben wird.“

#### Königreich der Niederlande.

In Amsterdam war man bereits am 10. Juli Nachmittags halb 4 Uhr von der Eroberung von Algier unterrichtet. Die Nachricht wurde nämlich Tages vorher

durch einen Courier von Paris nach S<sup>t</sup>. Quentin, und von dort mit der Taubepost nach Antwerpen, die diesen Lustweg gewöhnlich in 4 bis 5 Stunden zurücklegt und von Antwerpen abermals mit der Taubepost nach Amsterdam in 2 bis 3 Stunden befördert.

#### T e u f f l a n d.

Die Frankfurter Zeitung meldet folgendes: Am 15. Juli besichtigte S<sup>t</sup>. königliche Hoheit der Herzog von Würtemberg, Gouverneur der Bundesfestung Mainz, die königlichen preussischen Truppen der Mainzer Garnison, welche hierzu auf die Mombacher Haide ausgerückt waren, und daselbst mehrere Manövers ausführten. Nach Beendigung derselben brachten die Truppen S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit ein lautes Hurrah, worauf derselbe, indem er zugleich seine vollkommenste Zufriedenheit dem Commandanten wie der Mannschafft zu erkennen gab, durch ein, S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige von Preussen gebrachtes Hurrah antwortete, in welches sogleich alle Truppen mit Begeisterung eintraten. Der Herzog machte dann der Mannschafft ein Geschenk an Wein, um auf die Gesundheit ihres Monarchen zu trinken.“

#### Wien, den 26. Juli.

Von der k. k. allgemeinen Hofkammer sind, im Einverständnisse mit der k. k. vereinigten Hofkanzlei und obersten Justizstelle, die bei der Kammer: Procuratur in Galizien existierenden vier Adjuncten Stellen an die dortigen Concepts-Practikanten und Doctoren der Rechte, Maximilian Mochnacki und Adolph Pfeiffer, an den Käuermärkten fiscal: ämthlichen Concepts-Practikanten und Ausschüssen Referenten bei der galizischen Kammer: Procuratur, Dr. Eduard Ritter von Arber, und an den galizischen Fiscalamtes Concepts-Practikanten, Dr. Ignaz Symonowicz, verliehen worden.

S<sup>t</sup>. k. k. apostol. Majestät haben dem Secretär der königlichen ungarischen Hofkammer, Johann Grafen von Zichy zu Vasonyhered, dem Jüngeren, die k. k. Kammererwürde allergnädigst zu ertheilen geruht.

Am 26. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuldverschreibungen zu 5 pCt. in C<sup>rn</sup>. 100%;  
deto do zu 4 pCt. in C<sup>rn</sup>. 96 1/2%;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C<sup>rn</sup>. 182 1/2%;  
deto do v. J. 1821, für 100 fl. in C<sup>rn</sup>. 134 1/2%;  
Wiener Stadtbanc: Obligat. zu 2%, pCt. in C<sup>rn</sup>. 64%;  
Conv. Münze pCt. —

Bant: Actien pr. Stüd 136 3/4, in C<sup>rn</sup>.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Völz.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist zu haben: Die zweite Auflage des Neuesten Elementarbuches für das Unterrichtswesen. 12. Wien 1829, 15 Bogen stark; kostet auf Vordruckpapier in geschmackvollem Umschlag elegant gebunden 1 fl. C. M.

# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 28. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometet auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	W i n d.	Witterung.
		Pariſer Maß.	Wiener Maß.			
den 26. Juli.	8 Uhr Morgens.	27,753	28. 62. 3 D.	+ 15.0	NW.	Schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27,731	28 6 0	+ 20.0	NO.	—
	10 Uhr Abends.	27,751	28 6 3	+ 16.0	W.	better.

Konstantinopel, den 10. Juli.

Der im verfloffenen Winter, als außerordentlicher Botschafter, nach Petersburg abgegangene Kisi-Halil-Pascha ist am 26. Juni Abends, auf einer türkischen Freigatte, in Begleitung eines Briggs, an dessen Bord sein zahlreiches Gefolge eingeschifft war, aus Odessa hier angelangt. Noch an demselben Abende hatte er eine lange Privat-Audienz bei dem Sultan in Tarapia, und am folgenden Tage setzte er seine Fahrt nach der Hauptstadt fort, wo er, nachdem er seine Besuche bei dem Kaimakam, dem Seraskier, und den Ministern der Pforte abgehandelt hatte, sogleich den Posten und die Amts-Verrichtungen als Kapudan-Pascha übernahm. Die Repräsentanten von Oesterreich, Rußland, Frankreich und England haben Halil-Pascha in den folgenden Tagen ihre Besuche im Arsenal abgehandelt; der französische Botschafter Graf Guilleminot, hatte bei diesem Anlasse, im Beiseyn des Seraskiers Chosrew-Pascha, eine lange Conferenz mit dem Groß-Admiral, deren Gegenstand die Angelegenheiten von Algier gewesen seyn sollen.

Die Nachrichten aus Albanien lauten fortwährend sehr beunruhigend; der Aufstand verbreitet sich immer weiter, und daß die Muterer an dem Pascha von Scutari eine Stufe finden, unterliegt keinem Zweifel. Die Aufgabe des Orosiwesirs, der, den letzten hier eingegangenen Nachrichten zufolge, mit elf Vasilions regulärer Truppen zu Philippopolis angelangt war, und welchem, ohne Unterlaß, Verstärkungen nachgeschickt werden, wird daher mit jedem Tage schwieriger. Die bis Kosan, im Gansbach von Salonik vorgedrungenen Albaner-Horden sind durch die von Hadshi-Musapha-Pascha gegen sie abgeschickten Truppen zurückgetrieben und gestreut worden.

Nicht blos in den europäischen Provinzen, auch in Klein-Asien zeigen sich an mehreren Orten Haufen von Unzufriedenen und Muterern, welche die Anwendung strenger Maßregeln nothwendig machen. Ein solcher

durch das Gerücht auf ein Paartausend Mann angegebener Hauf hat sich in der Nähe von Iolat (durch seine Kupfer-Bergwerke bekannt) gezeigt, ein festes Schloß überfallen, und einen Theil der Besatzung desselben niedergemacht; die dortigen Aufwäherer sollen die Ueberreste der Janitskaren aufgefordert haben, sich mit ihnen zu vereinigen.

Die vielen Excesse und Unordnungen, welche sich die aus Griechenland nach der Hauptstadt strömenden Individuen seit einiger Zeit erlaubten, haben die Pforte zu Polizei-Maassregeln genöthigt, wodurch sie diesen Unordnungen Einhalt zu thun hofft. Nach einem an den griechischen Patriarchen erlassenen Jerman soll eine Zählung der hiesigen griechischen Einwohner vorgenommen, und der Geburtsort und die Zeit des Aufenthalts derselben alhier angemerkt werden; den aus dem unabhängigen Griechenland gebürtigen Individuen wird eine Frist von sechs Monaten bewilligt, um sich über ihren ferneren Aufenthalt und ihre Nationalität zu erklären; diejenigen, welche in Konstantinopel zu verbleiben, daselbst bürgerliche Gewerbe zu treiben, Boutiken und Häuser zu besitzen wünschen, sollen gleich den Kaajas den Abgaben und Besetzen unterworfen seyn. Den griechischen Kaajas (griechischen Unterthanen der Pforte) wird untersagt, die türkische Kopfbedeckung des Fez zu tragen; sie müssen ihre bisherige Tracht beibehalten, um sich von Muselmännern, und andern fremden Unterthanen der Pforte zu unterscheiden. Dagegen wird ihnen aller gewünschte Schutz zugesichert, und um die Versorgung ihrer Angelegenheiten zu erleichtern, wird für die Griechen ein eigener Nafir oder Intendant in der Person des Zoghana-Katibi aufgestellt, welcher auf gleiche Weise, wie der Nafir der katolischen Armenier ihre Vertreter bei den Staatsbehörden seyn wird.

Der bisherige Commandant des Bosporus Tatar-Osman-Pascha, ist dieses Postens entsetzt und degradirt worden. Sein Commando, nebst dem Range eines Pascha von zwei Köschweisen, erbt der Adjutant des Großherren, und Miri-Alai-Ahmed-Bey, welcher durch mehrere Sendungen nach Adrianopel und Schumla

sich die besondere Zufriedenheit des Sultans erworben hatte.

Mehrere beabsichtigte Veränderungen in der Organisation der Sipahi, und Regulirung ihres Grundbesitzes und den davon zu entrichtenden Abgaben, so wie bei den Pashasliks, werden nächstens bekannt gemacht werden.

Das Corps der Bombardiere und Mineurs ist auf 950 Mann reducirt und die älteren Soldaten desselben sind auf Ruhegehalt gesetzt worden. Die fremden Inspecteurs der Truppen werden nach und nach verabschiedet, und Officiere der ägyptischen Armee, an deren Stelle hieher berufen.

Briefe aus Varna vom 24. Juni melden, daß die Russen die dortigen Festungswerke zu demoliren beschließen sind, und obwohl die gänzliche Räumung dieses Platzes erst im nächsten October vor sich gehen soll, doch bereits mit Fortschaffung der Artillerie und anderen Kriegs-Materials der Anfang gemacht wird.

### F r a n k r e i c h.

Die Gazette Universelle de Lyon vom 18. d. M. meldet Folgendes: „Die glänzenden Successes unserer Armee entwickeln sich immer mehr. Der Sieg hat das Budget des Algier'schen Feldzuges saldir. — Man theilt uns die nachstehende telegraphische Depesche mit, welche der Sec.-Präfect von Teulon, an den H<sup>rn</sup>. General-Lieutenant, Commandanten der neunzehnten Militär-Division gerichtet hat:

„Der Oberbefehlshaber meldet mir Nachstehendes aus Algier vom 7. Juli: „Wir sind Herren von ganz Algier. — Man hat in dem Schake der Regentchaft mehr gefunden, als nöthig ist, um alle Kriegskosten zu decken. — Die ganze Regentchaft Algier wird wahrscheinlich, ehe vierzehn Tagen verstreichen, dem König ohne einen neuen Blutenzschuß unterworfen seyn; der Bei von Titteri hat sich bereits unterworfen, und als Vassall des Königs erklärt. — Diese Nachrichten sind mir durch die Cicogne, welche Algier am 9. verlassen hat, und so eben hier eingelaufen ist, überbracht worden \*).

In einem von der Rhede von Algier vom 6. Juli datirten Briefe findet sich folgende Beschreibung des an die Flotte abgeschickten algierischen Parlamentär-Schiffs: „Um ein Uhr Nachmittags (4. Juli) sah man aus der Darfe ein Boot auslaufen, das am Hintertheil die algierische Flagge, und am Vordertheil eine weiße Fahne führte. Es stemte auf einen englischen Brigg zu, der sogleich bereit war, es an Bord der Fregatte Didon zu führen. Der Commandant dieser Fregatte begab sich zu dem Admiral, bei dem auch das algierische Boot um zwei Uhr anlangte. Es trug, außer dem Hochbootsmann und dem Patron, vierzehn Bootsleute. Diese schweben

Leute waren fast alle von verschiedener Farbe: man sah den weißen Türken und den bräunlichen Culoigi neben dem schwarzbraunen Mauren und dem noch dunklern Mulatten und Neger. In dem Patron erkannte man denselben Capitän wieder, den das von H<sup>rn</sup>. de la Bessonnierre besetzte Admiralsschiff Provence im October 1828 mit seinem Schiffe gefangenegenommen hatte, und der einige Zeit nachher mit seinen Gefährten gegen französische Gefangene wieder ausgewechselt wurde. Von den beiden Personen, die im Hintergrunde des Bootes saßen, war der eine ein Greis mit weißem Barte, ziemlich gurre gekleidet, aber mit nackten Beinen; es biß, dieß sei der Marineminister; der andere war ein junger Mann mit prächtigem schwarzen Barte; er ward von dem Capitän Bavaistro für den Capitän des Hafens von Algier erkannt. Bloss der Greis stieg an Bord des Admiralsschiffes. Man erzeigte ihm die für die Vice-Admirale bestimmten Ehren. In dem Augenblick, als der Tambour den Generalmarsch schlug, und die Wache das Gewehr präsentirte, schrad er sichtbar zusammen, und warf nach allen Seiten mißtrauisch die Augen um sich. Er blieb ungefähr eine Stunde an Bord, und fuhr wieder ab, nachdem er mit dem Admiral Caffé getrunken hatte. Er soll, wie es heißt, gesagt haben, der Dey sei verrückt geworden. Der Admiral wollte nicht, daß die englische Brigg den Parlamentär zurückführte, daher das Dampfboot Sphinx damit beauftragt wurde. Denselben Abend kam eine englische Korvette an, und stellte sich mit der französischen Kriegskotte in Linie. Sie grüßte den Admiral mit 13 Kanonenschüssen; der Brigg Alerte erwiderte denselben Gruß im Namen des Admirals. Am 5. Juli kam der nämliche Parlamentär wieder. Man sah wie schwer es ihm wurde, sich auf italienisch verständlich zu machen; er hatte deswegen einen Dolmetsch mitgebracht, der französisch sprach. Sein Boot war nicht mehr das vom vorigen Tage; es war das große Boot der Fregatte Duchesse de Berry, dessen sich die Algierer im vorigen Juli bei dem kleinen Scharmühl auf der Küste bemächtigten. Diesmal schien der Parlamentär zufriedener, als er mit kriegerischen Ehren begleitet wieder abfuhr. Um zwei Uhr pflanzte die Cassaubo die weiße Fahne auf, und bald verschwand auf dem Leuchthurm die rothe Flagge, und auf den vier Mosken der Stadt die große grüne Fahne, die Drissime des Islamismus.“

In einem andern Privatschreiben aus Algier vom 6. Juli heißt es: „Als dem Kaiserhofe von unserer treuherzigen Artillerie so stark zugesetzt wurde, ließ die Befehlsung dem Dey sagen, sie könne sich nicht mehr schlagen; der Dey ließ antworten, dann werde er den Soldaten auch nichts mehr zu essen geben. Man schlug sie sich wieder, aber nicht mehr lange. Als das Fort mit fürchterlichem Donner in die Luft flog, trat unter den Angreifern ein Augenblick Stillstand ein. Da sprang General Labitte auf die

\*) Der Moniteur hat bis zum 19. d. M. obige telegraphische Nachricht nicht mitgetheilt.

Brustwehr und rief: „Kinder, Algier ist unser!“ Im Moment waren alle Trümmer des Schlosses mit Jean-Joseph bedeckt. In einem der Zimmer der Casaubas fand man kostliche Schawle, Waffen, Teppiche ic. und eine ungeheure Menge Quadreupeln, die man auf nicht weniger als 55 Millionen (einige sagen Trauten, andere Pisser) anschlug \*). Die Magazine der Marine sind sehr gut versorgt mit Holz, Eiser und Eisen. Auf den Werften befand sich eine Fregatte, in dem Hasen eine alte Fregatte, eine Korvette, drei prächtige dreimalige Goelleten von zwanzig Kanonen, Bombarden und zwei Brander. — Es befinden sich in Algier gegen 15 bis 20,000 Juden, die sehr erfreut über unseren Sieg sind. Unter der Herrschaft der Türken scheint es ihnen verboten gewesen zu seyn, in die Stadt zu reiten. Man erzählt, ein Jude, der kürzlich vom Bande auf seinem Mantelbier kam, habe an einem Thore von Algier Halt gemacht um abzuspringen. Inbessen sagte er sich doch ein Herz und fragte die französische Schildwache, ob er nicht auf seinem Mantelbier bleiben dürfe. Die Schildwache antwortete: „Wer Teufel hindert dich?“ Auf seine Religionsgenossen waren über diese neue Freiheit entzückt, und riefen *Vivent les Français!* Diese Klasse ist reich, und kann uns sehr nützlich werden.“

Die drei noch fehlenden Bezirks-Wahlen der dritten Serie vom 12. Juli vom Gard-Departement waren nun zu Paris auch bekannt; zwei davon fielen auf liberale, und die dritte auf einen royalistischen Candidaten. Am 19. Juli haben nun die letzten Departements-Wahlen in den zwanzig ajournierten Departements begonnen.

#### S a y t i.

Am 25. Mai wurde zu Port-au-Prince ein Mordversuch auf das Leben des General-Consuls von England, H<sup>rn</sup>. Schenley, gemacht. Ein Pistolenschuß tödtete ihm, als er nach dem Landhaus, das er unweit der Stadt bewohnt, zurücktrat, das Pferd unter dem Leibe, und ein zweiter traf ihn selbst in der linken Seite. Die Wunde ist jedoch nicht lebensgefährlich. Die Einwohner von Port-au-Prince haben auf die Entdeckung des Urheberes dieser Frevelthat eine Belohnung von 20,000 Fr. gesetzt.

#### Päpstliche Staaten.

Das Diario di Roma vom 17. Juli meldet: Der zahlreiche und achtungswerthe Theil der armenischen Nation katholischen Glaubens, welcher im osmanischen Reiche in den verschiedenen Missionen zerstreut ist, die

unter dem apostolischen Patriarchat-Vicar, lateinischen Ritus, zu Konstantinopel stehen, (welcher Theil von dem sich unterscheidet, der dem aus dem Libanon residirenden Patriarchen von Cilicien untergeben ist,) steht nun in Folge der glücklichen Resultate der Vermittlung und der lebhaften Theilnahme, welche ihm von Seiten der hochverordneten Repräsentanten der vornehmsten katholischen Höfe bei der hohen Pforte zu Theil geworden ist, mit seiner Emancipation, die ungelohnte Epoche seiner langen Knechtschaft und Erniedrigung beendigt und eine Periode des Friedens und des Glanzes anbrechen. Durch einen Zusammenfluß politischer und kirchlicher Ereignisse, deren Opfer er eine lange Reihe von Jahren hindurch gewesen ist, war jener Theil der armenischen Nation dergestalt herabgewürdigt worden, daß er eines bürgerlichen und geistlichen Vorkessers beraubt, ohne Oberhaupt und Seelenhirten umherirte und gezwungen war, den Befehlen des schismatischen Patriarchen zu gehorchen und der Ausübung seines katholischen Gottesdienstes in häuslicher Verborgenheit abzuliegen. Durch wohlwollende Anordnungen, welche von dem Beherrscher des ottomanischen Reiches ausgegangen sind, wird der gedachte Theil der katholisch-armenischen Bevölkerung der Abhängigkeit von dem schismatischen Oberhaupt gänzlich entbunden und zu einer eigenen Nation erhoben, derselben eine bürgerliche Existenz im Staate bewilligt und ein geistliches Oberhaupt derselben anerkannt, unter dessen Leitung sie hinsichtlich ihrer katholischen Gottesdienst wird ausüben können. — Anordnungen, welche mit den inbrünstigen Wünschen, womit der heilige Stuhl sich stets für die Emancipation der katholischen Armenier verwendet hat, in so innigem Einklang stehen, konnten von demselben nicht anders, als mit dem freigesten Gebrauche seiner apostolischen Autorität ausgenommen und unterstützt werden. Demzufolge nun, und in Rücksicht auf die von den katholischen Armeniern stets an den Tag gelegte unbefiegte Treue und Standhaftigkeit in der Religion, so wie in Veranschlagung des an jener berühmten und alten Hauptstadt hastenden Adels haben S<sup>te</sup> Heiligkeit beschlossen, zu Konstantinopel ein armenisches Erzbisthum zu errichten, und demselben den Titel und die Vorrechte einer Primatial-Metropole und alle diejenigen Gerechtsame und Privilegien zu vertheilen, welche zufolge den heiligen Kirchen-Gesetzen den Primatial-Metropolitane-Kirchen anstehen. Durch diesen feierlichen Act des heiligen Stuhles wird die armenische Nation katholischen Glaubens zugleich erhoben und gradebt, und gedachter Hauptstadt der hohe Rang größtentheils wieder verliehen, den sie durch die Größe ihres katholischen Patriarchats einst einnahm, und den sie durch den Fall des morgenländischen Reiches eingebüßt hatte. — Der Priester D. Antonio Nuriqian, der unter seinen armenischen Landesleuten wegen der Fülle hoher Eigenschaften, die ihn auszeichnet, als ausgezeichnet ist, wird von S<sup>te</sup>.

\*) Die meisten Journale, die dieses Schreiben mittheilen, sagen, das Geld sei in einem Reisefelle (sackche) gefunden worden. Das Journal du Commerce bemerkt hierzu: „Ist dieß der Ursprung der Geschichte von den 55 Millionen, von der man seit einigen Tagen so viel sprach, so wird man wohl darauf verzichten müssen; 55 Millionen in Quadreupeln würden nicht weniger als 41,000 Pfund wiegen. Das müßte ein furchtbarer Reisefackel seyn!“



Heiligkeit zum ersten Erzbischof gedachtet, neuen Primatial-Metropolitan-Kirche auserwählt, und erhielt am Sonntag den 11. Juli die heilige erzbischofliche Weihe in der ehrwürdigen Kirche der Propaganda aus den Händen S<sup>r</sup> Eminenz des Cardinals Zurla, General-Vicars S<sup>r</sup> Heiligkeit, der ihm mit päpstlicher Dispens, zugleich mit dem Monsignor Alessandro Verettini, Bischof von Teramo, und unter Assistenz der Monsignori Giovanni Soglia, Erzbischofs von Ephesus in partibus und Almoseniens S<sup>r</sup> Heiligkeit und Agaria Tristaces, armenischen Erzbischofs von Cäsarea in Cappadocien und Vorksteher der Melchitaristen Congregation zu Wien, die heilige Consecration ertheilte. Dieser Function, bei welcher die Aemtern der Propaganda den heiligen Dienst mit größter Genauigkeit versahen, wohnten S<sup>r</sup> Eminenz der Cardinal Cappelleri, Präfect der Congregation der Propaganda, der k. k. österreichische Botschafter Graf von Kürow, der Sohn des französischen Botschafters, Grafen de la Ferronnays und der Oberstlieut. Bellocq, erster Secretär bei gedachter Botschaft, wie auch der Marchese Ceresa di Vergagni königl. sardinischer bevollmächtigter Minister, bei. Außerdem wohnte derselben der Secretär der Congregation der Propaganda, Monsignor Castreane, und eine große Anzahl armenischer Priester und anderer Geistlichen der verschiedenen morgenländischen Riten, des syrischen, chaldäischen, griechischen, maronitischen, koptischen, abessinischen u. s. f. bei, worunter man den Monsignor Maglum, Erzbischof von Mira, vom griechisch-melchitischen Ritus, Monsignor Bachinanti, Erzbischof von Trodopolis, armenischen Ritus, Monsignor Tomaggiani, Erzbischof von Durazzo, griechischen Ritus bemerkte; alle drei befanden sich in den ihrem Ritus und ihrer Würde angemessenen Ornat. — Der armenische Priester Pietro Debigian befohl die heilige Function mit einem Eucharisticon, oder Dankgebete, welches diesem festlichen Ereigniß angemessen war.

P r e s e n t.

S<sup>r</sup> Majestät der König hat am 12. Juli seine gerühmliche Väterreise nach Töplitz angetreten. Der Kronprinz wird, dem Vernehmen nach, das Seebad Putbus auf der Insel Rügen besuchen, wozu sich die Kronprinzessin ebenfalls begeben soll.

T e u t s c h l a n d.

S<sup>r</sup> Majestät der König von Baiern haben durch allerhöchstes Rescript vom 5. März d. J. an die könig-

lichen Kreis-Regierungen zu verfügen geruht, daß sich ein Verein bilden soll, welcher unter Aufsicht und Schutz des Königs, gute, belehrende und erbauende Bücher unter das Volk verbreitet. Der Ausschuss zur Leitung der Geschäfte hat sich bereits gebildet und am 24. April d. J. im erzbischoflichen Kapitel seine erste Versammlung gehalten. Die Mitglieder dieses Ausschusses sind die H<sup>dn</sup>. Professor Auerbacher, Prodecan Waaber, Professor Döllinger, Professor Görres, Präses Hadel, Bibliothekar Hartter, geistlicher Rath Hauber, Landrichter Hauber, Cabinets-Secretär von Arcuber, D<sup>r</sup> von Moy, Domcapitular von Oettl, Hofcaplan Rädlinger, Kaufmann Joseph Kiebler, Kaufmann Schindler, Domprediger Schmid, Domcapitular Schwab, Regierungen-Director Graf von Seinsheim, Münz-Kassier Seidl, Rechnungs-Commissär Specht. Dieser Ausschuss wählte sich zu Vorkänden den H<sup>dn</sup>. Domcapitular von Oettl und den H<sup>dn</sup>. Regierungs-Director Grafen von Seinsheim, zum Stellvertreter auf den Fall der Verhinderung desselben. H<sup>dn</sup>. Professor Görres; zu Secretären die H<sup>dn</sup>. Professor Dollinger und D<sup>r</sup> von Moy. Eine aus dem Domcapitular Oettl, den Professoren Görres, Döllinger und von Moy gebildete Commission entwarf hierauf, aus Auftrag des Ausschusses, die Statuten der Gesellschaft, welche, mit geringen Modificationen von S<sup>r</sup> Majestät gebilligt, die nothwendigsten Punkte in der künftigen Wirkksamkeit des Vereins bestimmen.

S<sup>r</sup> k. k. Hoheit der Großherzog von Toscana ist am 20. Juli zu München angekommen, und im Gasthofe zum goldenen Hirsch abgestiegen.

Wien, den 27. Juli.

S<sup>r</sup> k. k. apostol. Majestät haben dem Grafen Carl von Rottenhan, in Coburg, die k. k. Kämmerers-Würde allergnädigst zu verleihen geruht.

Am 27. Juli war zu Wien der Mittelspreis des Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in CM. —

detto detto zu 4 pCt. in CM. 96<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;

Darf. mit Verloos v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 183;

detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 134<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;

Wiener-Stadtbancos Oblig. zu 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pCt. in CM. 64<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;

Conv. Münze pCt. —

Bank-Actien pr. Stück 1367<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Die Kochkunst für herrschaftliche und bürgerliche Tische, oder: Österreichisches Kochbuch. Mit getreuer Angabe der in den meisten Kochbüchern fehlenden Ausbühnungsvortheile. Nach eigenen und vielfährigen erworbenen Erfahrungen von Franz Jekel n. a., ehemaligem Haushofmeister S<sup>r</sup> kaiserl. Hoheit des Erzherrzogs Johann. 55 Druckbogen, mit Kupfer und 6 in Kupfer gezeichneten Tafel-Arrangements. Gr. 8. Wien, 1828. Preis: ungeb. 2 fl. 36 kr. — im Reichen Dedel gebund. 2 fl. 48 kr. CM.

# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 29. Juli 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 27. Juli.	8 Uhr Morgens.	27.78	283. 62. 5p.	+ 16.3	WNW. schwach.	beize.
	3 Uhr Nachmitt.	27.74	18 6 1	+ 26.0	91. still.	—
	10 Uhr Abends.	27.61	28 6 4	+ 19.0	WN. schwach.	Wolken, Wetterstucht.

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 21. d. M. enthält nachstehenden Bericht des Marshalls, Grafen von Bourmont an den Präsidenten des Ministerialrathes:

„In der Gassebah am 8. Juli 1830.

„Hüft! Die Einnahme von Algier scheint die Unterwerfung aller Theile der Regenthschaft herbeizuführen; je gefährdeter die türkische Miliz war, um so mehr hat ihre schnelle Vernichtung die Macht des französischen Heeres in den Augen der Afrikaner erhöht; die Miliz, Soldaten selbst haben das Beispiel der Unterwerfung gegeben; in jeder ihrer Kasernen haben einige Soldaten zu ihrer Entwaffnung hingereicht; auf den ersten ihnen erteilten Befehl brachten alle ihre Flinten und Patagone nach dem ihnen dazu angewiesenen Ort. Man that ihnen zu wissen, daß die Familienväter in Algier verbleiben dürften, daß aber die Unverheiratheten unter ihnen zu Schiff nach den Punkten, die sie selbst wählen würden, gebracht werden sollten. Diese Entscheidung schien wenig Eindruck auf sie zu machen. Die Weiber sind aus Klein-Asien gebürtig, sie begehrten daher, daß man sie dahin bringen möge. Die Zahl der in den Kasernen vereinigten Milizen beträgt ungefähr 2500. Diese sind sämtlich unverheirathet; viele darunter sind alt, und zum Militärdienste untauglich. Die tapfersten und kräftigsten sind im letzten Feldzuge umgekommen. Die verheiratheten Miliz-Soldaten wohnen in Privathäusern; ihre Zahl scheint sich nicht über 1000 zu belaufen. Seit drei Jahren war die Rekrutierung durch die Blockade fast unmöglich gewesen, wodurch die Stärke der Miliz bedeutend abgenommen hatte.“

„Der Dey hat mich gestern in der Cassaubah besucht. Er hat mit dem Wunsch bezeigt, sich zu Livorno niederzulassen. Eine Fregatte wird ihn dahin führen. Der Admiral Duperré trifft Anstalten, daß sich die unverheiratheten Tüfken beinahe zu gleicher Zeit mit ihm einschiffen. Von den Mauren und Juden wird dreier Ad-

jung mit lebhafter Ungeduld erwartet. Erst alsdann werden sie ihr Joch für immer zerbrochen halten.“

„Der Bei von Tittery war der erste, welcher die Unmöglichkeit, den Kampf länger fortzusetzen eingesehen hat. Gleich am Tage nach der Besinnahme Algiers von den französischen Truppen, kam sein kaum sechzehnjähriger Sohn, um mir anzuzeigen, daß sein Vater bereit sei, sich zu unterwerfen, und daß er sich persönlich stellen wolle, wenn ich ihm die Erlaubniß dazu erteilte. Sein junger Bevollmächtigter erfüllte seine Mission mit einer Ruvität, die an die alten Zeiten erinnert. Ich ertheilte ihm freies Geleite für seinen Vater, der auch am folgenden Tage in Algier erschien. Ich ließ ihn an der Spitze der Regierung seiner Provinz, unter der Bedingung, daß er uns denselben Tribut, wie bisher dem Dey entrichtete. Diese Bedingung wurde darbar angenommen. Die Einwohner scheinen überzeugt, daß die Beis von Oran und Konstantine ebenfalls dem Beispiele des Bei von Tittery folgen werden.“

„Bereits fängt das Vertrauen an sich herzustellen; viele Kaufleute sind eröffnet. Die Märkte werden mit Waaren versehen; der Preis der Lebensmittel ist zwar theurer als in gewöhnlichen Zeiten; bald wird aber die Concurrenz dieser vorübergehenden Theuerung ein Ende machen. Ich habe die Leitung der Polizei den H<sup>rn</sup> d'Aubignose übertragen, einem Franzosen, welcher sich lange Zeit im Orient aufgehalten hat. Eine Commission unter dem Vorstehe des Ober-Intendanten Denui ist angewiesen worden, die Modificationen anzugeben, welche in Folge der letzten Ereignisse in der Verwaltung und in der Form der Regierung eintreten müssen. Der General Iskoff ist zum Vlach-Commandanten ernannt worden. Sein scharfer und biederer Charakter macht ihn zu diesem wichtigen Posten in hohem Grade geeignet.“

„Die Communications-Linie, wovon Sidi-Ferrutich der Ausgangspunct war, wird unnütz, und hinführen werden die für die Armee bestimmten Transporte nach dem Hafen von Algier instradirt werden.

Es muß daraus eine große Ersparniß in dem Transporten: Dienst erwachsen. In einigen Tagen werden die Reduten, welche zwischen Sidi: Ferrusch und dem Belagerungs: Lager errichtet worden waren, desarmirt, und dann wird auch, gleich nachdem die Spindler anderswohin verlegt, und die dafelbst befindlichen Vorräthe verbraucht oder eingeschifft seyn werden, der Platz des Depots selbst verlassen werden."

Es sind bereits Befehle ertheilt, daß das Artillerie: Material, welches noch nicht gelandet worden war, nach Frankreich zurückgebracht werden solle. Der Belagerungs: Paß bleibt fast ganz. Man hat hier eine ungeheure Quantität von Pulver und Kugeln und über 2000 Feuerschlünde, beinahe sämmtlich von Erz, vergesunden. Der Werth dieser Gegenstände, derjenige des der Regierung gehörigen Eisens, und vorzüglich der Betrag des Schakes, worüber der Generalabthmeister das Inventarium aufnimmt, scheinen zur Deckung eines großen Theils der Kriegskosten hinzureichen."

Sämmtliche französische Gefangene, die sich zu Algier befanden, sind mit am 5. Morgens, noch bevor die französischen Truppen Besitz vom Plage nahmen, übergeben worden."

Seit einigen Tagen ist die Hitze drückend. Das Raummur: Thermometer hat mehrere Male 28 Grad (im Schatten) gezeigt. Obgleich die Belagerung nur sechs Tage gedauert hat, haben die Truppen durch die Thätigkeit, womit die Arbeiten betrieben worden sind, viele Mühseligkeiten ausgestanden. Die Ruhsfälle sind häufiger geworden; diejenigen, welche davon befallen worden sind, liegen jedoch nicht so hart danieder, um ihre Corps verlassen zu müssen. Man zählt kaum 250 Fiebertrante in der Armee. Die Anzahl der Leute, welche seit dem 14. kampfunsähig geworden sind, beträgt 2300; 400 sind gestorben, 1900 Verwundete sind in die Spitäler gesandt worden; hier, wie in Aegypten, geht die Heilung derselben schnell von Statten."

Die meisten von den Vätern derjenigen, die ihr Blut für den König und das Vaterland vergossen haben, werden glücklicher seyn, als ich. Der zweite von meinen Söhnen hatte in dem Treffen vom 24. eine schwere Wunde erhalten. Als ich die Ehre hatte, Excellenz davon in Kenntniß zu setzen, hegte ich volle Hoffnung, ihn am Leben zu erhalten. Diese Hoffnung ist getäuscht worden. Er ist so eben gestorben. Die Armee verliert einen tapfern Soldaten; ich beweine einen trefflichen Sohn. Ich bitte Excellenz, dem Könige zu sagen, daß ich, obgleich von diesem Familien: Unglücke betroffen, deßhalb nicht mit weniger Kraft die heiligen Pflichten, die mir Sein Vertrauen auferlegt, erfüllen werde."

Ich habe die Ehre u. s. f.

Graf von Bourmont."

Am 18. Juli vor der Messe empfing der König im Schlosse von St: Cloud Deputationen des Cassationshofes des Rechnungshofes, und des königlichen Rathes des öffentlichen Unterrichts, welche S: Majestät ihre Glückwünsche zu dem glücklichen Erfolge der Expedition gegen Algier darbrachten. — Der Graf Portalis, erster Präsident des Cassationshofes, hat folgende Rede gehalten: "Sire! Als der Donner des Vesüvius die Kunde von Ihren in Afrika errungenen Triumpfen in die Ferne trug, bebten die Gewölbe des altergenauen Pallastes des heiligen Ludwig über unsern Häuptern. — Nachdem wir unsern demüthigen Dank am Fuße der Altäre dargebracht haben, müssen wir auch E: Majestät den Tribut unserer Glückwünsche darbringen. — Nach so vielen geschlagenen Heeren, erklünten Städten, erobernten Provinzen, hätte man glauben sollen, daß der Ruhm der Franzosen nichts mehr durch die Waffen zu gewinnen vermöge. Aber unter den Auspicien E: Majestät hat der Jwed ihrer Waffenthaten den natürlichen Glanz des Sieges erhöht. Unter Ihrer Regierung, Sire, ist der Krieg den Fortschritten der Zeit gefolgt. Es ist etwas Großes und Bewunderungswürdiges, daß die französischen Krieger, deren stets gegenwärtiger Waffenum bewies, daß auf den Rüsten der Verdorben allen Christen der Name Franzosen beigelegt wurde, dahin gekommen sind, um die Befreiung aller Christen mit ihrem Blute zu erkaufen. So wird ein Unternehmen, dem man sich unterzog, um die National: Ehre zu rächen, und unserer beeinträchtigten Schifffahrt Frieden und Sicherheit zu gewähren, zum Vortheile der Menschheit und der natürlichen Freiheit, des Handels: Verkehrs und der Civilisation ausgeschlagen; denn, wenn die hohe Weisheit E: Majestät über die Behauptung der durch unsere Waffen errungenen Rechte, und unserer politischen und Handels: Interessen aufmerksam wacht, so sind Ihre Eroberungen, Sire, vor Allem die Abschaffung der Sklaverei und die Zerstörung der Seeräuberei. So wie jener König des Alterthums, dessen Andenken die Dankbarkeit der Menschen verehigt hat, und der ebenfalls über die afrikanische Wildheit zu triumphiren gewußt hat, haben auch E: Majestät für das Menschengeschlecht gestellt. — Das befreite Griechenland und das wieder aufblühende Afrika werden zwei unvergängliche Denkmale der Regierung Karls X. seyn. — Der König antwortete: "Herr erster Präsident! Ich empfangen den Ausdruck der Gesinnungen, die sie Mir im Namen Meines getreuen Cassations: Gerichtshofes darbringen, mit dem lebhaftesten Vergnügen. Ich gestehe, daß dieser Augenblick einer der erfreulichsten ist, den Mein Herz empfinden kann. Wie stolz muß Ich, Franzose aus tieffter Seele, nicht auf Alles das seyn, was Unsere Waffen an Ruhm, an echtem Ruhm, für das Interesse Frankreichs vor Allem, und für das Interesse von ganz Europa erringen. Ich sage daher Gott, der mehr als Ich gethan

„hat, tausendfachen Dank. Ich weiß nicht, daß alle Nationen Theil an dem Ruhme unserer Waffen nehmen werden, an einem lauterem, heiligen Ruhme, einem Ruhme, der die Tapfern stets überstrahlen wird, welche nur Meinen Befehlen gehorcht, und mit einer heldenmüthigen Kraft, von der man sich kaum einen Begriff zu machen vermag, zu gleicher Zeit zu siegen, und sich die Zuneigung eines Theils der Bevölkerung, welche gegen sie kämpfte, zu erwerben gewußt haben. — Empfangen Sie, Herr erster Präsident, den Ausdruck Meiner Gesinnungen; Ich theile die, welche Sie Mir an den Tag gelegt haben, gänzlich; hinterbringen Sie Ihrem Gerichtshofe, wie glücklich Ich Mich schätze, selbe einzuklößen.“

Der Marquis de Barbé-Marbois, erster Präsident des Rechnungshofes hielt folgende Anrede an S<sup>te</sup> Majestät: „Sire! Die Dankbarkeit Europa's bricht bei der Kunde von dem Falle Algiers aus, und der Triumph der französischen Waffen erweckt unter den civilisirten Völkern eine Freude, die selbst von denen getheilt wird, die, als Nebenbuhler, auf unsere Siege am eifersüchtigsten seyn dürfen. Nicht bloß dem Mittelmeere allein wird diese unermeßliche Wohlthat zu Statten kommen. Sie wird allen Seefahrern, die hinführo das Weltmeer beschiffen werden, Schutz und Sicherheit gewähren. Keine Seeräuberei mehr; gestülzte und mit weiser Umsicht gegründete Factoreien werden an die Stelle der verabscheuungswürdigen Schlupfwinkel der Flibustier treten können. Die freien Meere sind für immer von den Plünderungen geschützt, die seit so vielen Jahrhunderten den Seehandel bedrückten. Unsere gesungenen Kinder lehren ohne Besorgd zu uns zurück, und hängen zur Erinnerung ihrer Befreiung ihre Ketten an dem heimathlichen Herde auf. Diese großen Ereignisse, Sire, sind auch das Vorzeichen von dem, dessen Zeugen unselbbar unsere Enkel seyn werden. Sie werden die Völkerskämme Africas aus der Sklaverei hervorgehen, und die Fesseln zerbrechen sehen, womit noch so viele Millionen menschlicher Wesen belastet sind. Schon geht und in Algier selbst, hebt der Sieger den Besiegten in dem Augenblicke, wo sich dieser slavisch vor ihm nieder wirft, auf, und erklärt ihm, daß er frei sei; er ladet ihn ein, und gesetzt ihn zu seinen Füßen. — Dieß Sire, dieß sind Eroberungen und Siege, welche den Völkern und ihren Häuptern unselblichen Ruhm sichern; einen Ruhm, der so glücklich mit edlen und freien Institutionen gepaart ist. Preis den Heerführern, deren Kriegersehrung unsere tapfere Jugend geleitet hat; Preis den Tapfern aller Waffengattungen, die ein von so vielen Befehlen umringtes Unternehmen in so kurzer Zeit vollbracht haben. Glücklich diejenigen, die am Ende ihrer langen Laufbahn das Ende einer Geistlichen erlebten, von der die Welt so lange heimgeleitet worden ist. Dieses Werk Ihrer Weisheit, Sire, stellt Ihren Namen unter die Namen

der Wohltäter des Menschengeschlechts, und wir haben uns besetzt, Ihnen unsere Glückwünsche hiezu darzubringen.“ — Der König erwiderte: „Herr erster Präsident! Ihre Glückwünsche berühren unmittelbar Mein Herz. Wie glücklich, wie gloriöser ist es für einen König von Frankreich, sich sagen zu können: Europa, die gesammte Christenheit, die Menschheit werden den tapfern Franzosen, welche die Seeräuberei und die Sklaverei für immer abgeschafft haben, ewigen Dank jollen! Diesen Ruhm, der Mir sehr theuer ist, werde Ich bis zum letzten Tage Meines Lebens tief empfinden. — Ich bin erfreut, die Gesinnungen zu vernehmen, die Sie Mir im Namen Meines Rechnungshofes ausdrückt haben. Ich kenne seinen Eifer, seine Treue und seine Anhänglichkeit. Ich hoffe, Herr erster Präsident, Sie noch viele Jahre an dessen Spitze und stets von denselben Gesinnungen besetzt zu erblicken.“ — H<sup>er</sup> Guérnon de Ranville, Minister des öffentlichen Unterrichts, brachte als Großmeister der Universität, S<sup>te</sup> Majestät die Huldigung des königlichen Rathes des öffentlichen Unterrichts dar. — Der König erwiderte: „Ich empfangen den Ausdruck und die Gesinnungen des königlichen Rathes des öffentlichen Unterrichts mit großem Vergnügen. Ja, mein Herr, Sie werden unsere Enkel lehren, daß Frankreich so glücklich war, Europa von einer grausamen Sklaverei zu befreien, deren Ausrottung bis jetzt allen Anstrengungen nicht gelungen war. Diese Zukunft ist für Mich voll Süßigkeit, und es gereicht Mir zur Freude, den Ruhm davon den Tapsen zuzuwenden, die Meine Befehle so gut vollzogen und den Eifer aller Franzosen unterstützt haben. Bewahren Sie die Erinnerung an diesen Tag, möge er in den Herzen aller jungen Franzosen leben, um sie mit dem Gefühle zu durchdringen, wie süß es ist, sich ganz dem Glücke des Vaterlandes, und folglich dem seines Königs zu weihen, denn eines kann von dem andern nicht getrennt werden.“

In der Gazette de France vom 20. d. M. heißt es: „Man glaubt daß wir nächsten Nachtrags von H<sup>er</sup> von Rosamel erhalten werden, der nach Tripoli abgesetzt ist. Man ist der Meinung, daß man von Tunis durch Unterhandlungen die Abschaffung der Seeräuberei erhalten werde, was man von Tripoli wohl nur durch offene Gewalt erwirken dürfte.“

Eine telegraphische Depesche hat der Regierung von Vagorri aus gemeldet: „120 Stück Vieh wurden von den Spaniern auf den bestrittenen Weidplätzen hinweggenommen, und fünf Deputirte, die am 11. zur Reclamation derselben abgesandt waren, erhielten keine Beantwortung. Es haben sich darauf 1500 Mann in dem Thale Vagorri versammelt, um gegen die Spanier auszurücken. Die Behörde der ersten Militär-Division, von dieser Bewegung benachrichtigt, mußte Truppen gegen diesen Punct absenden.“

Am 19. Juli: 5 Percents 105 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 105 Fr. 50; 3 Percents 79 Fr. 10. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 10. — 4percentige Anleihe 99 Fr. 80.

### B r a s i l i e n .

Das Diario Fluminense vom 22. Mai enthält die Antworten, welche die beiden Kammern der gesetzgebenden Versammlung auf die Thronrede des Kaisers bei Eröffnung ihrer gegenwärtigen Session \*) ertheilt haben. In Bezug auf die portugiesischen Angelegenheiten, sagte der Sprecher der Deputation des Senats: „Ew. Majestät haben durch Erwähnung der Rückkehr der ältesten Prinzessin von Brasilien in den Herzen der Brasilianer die lebhafteste Theilnahme erregt, und der Senat erkennt die Weisheit und Festigkeit des Charakters Ew. Majestät an, womit Sie einer Seits, als Vater und Vormund, die Rechte der jungen Königin in Schutz nehmen, anderer Seits aber durch Ihren Entschluß, Sich in Ihrer Eigenschaft, als Vehrerscher von Brasilien, nicht in die Angelegenheiten von Portugal zu mischen, Ihr im gegebenen Worte treu bleiben.“ — In der Adresse der Deputirten-Kammer heißt es, nach den Glückwünschen zur neuerlichen Vermählung S<sup>t</sup>. Majestät: „In dem die Deputirten einer Seits die Fortdauer der Bräutigams, von denen Portugal heimgeführt wird, und welche die Rückkehr der jungen Königin Dona Maria da Gloria in die Arme Ihres Vaters veranlaßten, beklagen, freuen Sie sich anderer Seits über die Gewißheit, daß die Jürlichkeit eines Vaters und Vormunds dem Versprechen weichen mußte, die Ruhe und die Interessen Brasiliens durch Einmischung in die Angelegenheiten Portugals nicht aufs Spiel zu setzen, eine Einmischung, welche, was auch immer das Resultat davon seyn dürfte, die Wohlfahrt des Reiches gefährden und dem Völker-Rechte zuwider seyn würde.“

Im Diario Fluminense vom 21. Mai heißt es: „Seiten um 8 Uhr Morgens hatten der Kaiser einen von den Anlässen, denen S<sup>t</sup>. Majestät früher unterworfen, wovon Sie aber seit ungefähr sechs Jahren sei gelassen waren. Obgleich der Anfall nur wenige Minuten dauerte, und nicht so stark, als bei früheren Anlässen war, so versetzte er doch diejenigen in große Beforgniß, welche wissen, wie wichtig sein Leben für die Ruhe Brasiliens ist.“

### Großbritannien und Irland.

Die auswärtigen Angelegenheiten Englands und seiner innere Politik machte der Marquis von Lansdowne in der Sitzung des Oberhauses vom 16. Juli zum Gegenstande einer Debatte. „Es sei mir vergönnt“, sagte er, „die letzten Augenblicke des gegenwärtigen Parlamentes noch zu benutzen, um einige Worte über Ge-

genstände sagen zu dürfen, die mir von großer Wichtigkeit für unsere innere und äußere Politik zu seyn scheinen. Zunächst habe ich mein Bedauern darüber auszusprechen — und beide Parlaments-Häuser theilen es unstreitig mit mir — daß die in der Thronrede bei Eröffnung der gegenwärtigen Session berührten Fragen, von deren Entscheidung man sich so viel versprochen hatte, noch immer, und zwar sowohl im Westen als im Osten von Europa, in demselben unerledigten und unbefriedigten Zustande sich befinden, und daß die Session geschlossen wird, ohne daß eine den betreffenden Parteien zusagende Auskunft getroffen worden ist. In Portugal herrscht der alte Despotismus noch fort, und kein Anschein ist dafür vorhanden, daß er bald durch Umstände gemildert werden wird, die uns zugleich wieder in das selbe freundschaftliche Verhältniß zu jenem Lande bringen, in welchem wir uns früher befunden haben. Im Osten von Europa bleiben die Elemente der Macht, deren unabhängige Existenz der allgemeinen Wohlfahrt so nothwendig ist, noch immer zu einem wohlthätigen Ganzen zu ordnen. Begehrtheiten, die sich kürzlich in einem anderen Theile des mittelländischen Meeres ereignet, scheinen die Schwierigkeiten unserer Lage noch zu vermehren; ich brauche Ew. Majeestäten wohl nicht erst zu sagen, daß ich damit die Eroberung Algiers durch die Franzosen meine. Tren sei es von mir, über einen neuen Triumph, den die Civilisation über die Barberei erlangt, mißvergnügt zu seyn; im Gegentheil, ich freue mich über den Sieg; allein ich hoffe, daß seine Resultate von allgemeinem Nutzen seyn werden, daß die Anordnungen, die zu erwarten sind, nicht zum Besen Frankreichs allein, sondern zu dem des ganzen mittelländischen Meeres, und namentlich auch des Osten von Europa, getroffen werden sollen. Ich hoffe, daß, wenn der gegenwärtige Zustand von Europa, so Manches darbietet, was uns keinesweges befriedigen kann, die Politik unserer dermaligen Regierung das Unbefriedigende so viel als möglich beseitigen werde. — So viel in Bezug auf unsere auswärtigen Angelegenheiten; sei es mir nun auch gestattet, etwas über einen Theil der innern hinzuzufügen. Es legt uns jetzt eine Bill vor, in Bezug auf die der Regierung einzuweilen (bis zum Monat October) zu bewilligenden Ausgaben \*); warum ist diese Bill nicht gedruckt worden? Es befindet sich darin ein Posten von 1,126,000 Pf., dessen Details durchaus nicht näher specificirt werden, vielmehr sind darin die veranschlagten Ausgaben für Irland, die außerordentlichen Ausgaben der Armee, die Ausbesserungskosten des Schlosses von Windsor u. s. w. begiffen; ist das Votum auch nur ein abschlägiges, so konnten uns doch die einzelnen Posten näher specificirt werden. Insbesondere scheint mir bei

\*) Vergl. Oester. Beob. vom 20. Juli.

\*) Die bereits vom Unterhause in Folge der königlichen Vollmacht bewilligt worden sind.

den vermischten Ausgaben für Irland das gar nicht berücksichtigt worden zu seyn, was der Ausschuss des Unterhauses dieserhalb an die Hand gegeben hat. Nachdem bereits so sehr viel Geld aus diesen Ausgaben Zweig verwandt worden, sollte doch die Regierung sowohl als das Haus die Vorschläge berücksichtigen, die in Bezug darauf gemacht worden sind. Namentlich sollten die Gefängnisse, diese schrecklichen Werkzeuge der Unterdrückung und der privilegierten Schulen, in denen so viele Mißbräuche bestehen, eine Aenderung erleiden. Seit der Union sind nicht weniger als 2 Millionen Pf. ganz nutzlos in Irland für dergleichen öffentliche Institute verschwendet worden. Die Jugend-Bildung sowohl als die öffentlichen Arbeiten in Irland sollten nach verständigeren Prinzipien beaufsichtigt, und so viel als möglich vor Mißbräuchen sicher gestellt werden. Besonders würde es von großem Segen für Irland seyn, wenn man seine Landstrafen besser und nach bestimmten Prinzipien in Ordnung hielte." — Der Herzog von Wellington antwortete zunächst auf den letzten Theil der Bemerkungen des Marquis; man habe, sagte er, auf die Vorschläge des Ausschusses vom Unterhause in Bezug auf die vermischten Ausgaben für Irland, wegen des vorgerückten Zeitpunctes der Session, noch nicht näher eingehen können, wiewohl man sie theilweise noch berücksichtigen wolle. Was Jugend-Bildung und öffentliche Arbeiten in Irland betreffe, so stimme er mit dem vollkommen überein, was der edle Marquis gesagt habe, inswischen werde dieser wohl eben so, wie er selbst, wissen, daß es in Irland Umstände gebe, die es notwendig machten, jeden Schritt vorwärts nur mit der größten Vorsicht zu thun. „Ich komme nun," fuhr der Herzog fort, „auf das, was der edle Marquis in Bezug auf unsere auswärtige Politik hat fallen lassen. Mit den Verhandlungen im Osten von Europa sind E<sup>re</sup> Herrlichkeiten eben so genau bekannt, als ich es nur irgend seyn kann, und alles, was ich darüber zu sagen weiß, beschränkt sich darauf, daß die Minister S<sup>te</sup> Majestät sämmtlich bemüht sind — und zwar, wie man Grund zu hoffen hat, erfolgreich — die Verhandlungen in Bezug auf jenen Theil Europa's zu glücklichen und befriedigenden Ausgang zu bringen. Es herrscht über diesen Gegenstand die herzlichste Einigkeit unter den drei großen Mächten, die einen besonders thätigen Antheil daran genommen haben. Was den westlichen Theil Europa's betrifft, so darf nicht vergeßen werden, daß die Entfernung, in der eine dabei theilhaftige Macht sich von uns befindet, und die Zeit, die notwendig vergehen muß, ehe die verschiedenen Mittheilungen hin- und zurückkommen können, es sehr erschweren, die Verhandlungen zu einem baldigen Resultate zu bringen. Ich darf jedoch hinzufügen, daß die Regierung den aufrichtigsten Wunsch hegt, eine allen Parteien zusagehende Auskunft zu Stande zu bringen, und daß guter Grund dazu vorhanden

ist, zu glauben, es werde ein so wünschenswerthes Ziel endlich erreicht werden. Der edle Marquis hat noch eines andern Gegenstandes erwähnt (Algiers), und auch in diesem Bezuge dürfen wir erwarten, daß die unter den verschiedenen dabei theilhaftigen Mächten zu treffenden Anordnungen befriedigend ausfallen werden, wiewohl, ehe die Verhandlungen nicht beendet sind, nichts Entschiedenens darüber gesagt werden kann." — Lord Howland erhob sich. „Der edle Herzog" sagte er, „hat die Bemerkungen meines edlen Freundes etwas sehr unvollständig beantwortet. In Bezug auf zwei verschiedene Gegenstände hat er das bloß wiederholt, was er uns bereits vor drei Jahren, und zwar mit derselben Bestimmtheit und Freierlichkeit, gesagt hat. Damals wie jetzt versicherte uns der edle Herzog, er zweifle nicht, daß die erwähnten Verhandlungen zu einem befriedigenden Ausgang führen würden; damals wie jetzt hieß es, daß die aufrichtigste Freundschaft und die größte Uebereinstimmung der Ansichten unter den dabei theilhaftigen Mächten herrsche. Man hat uns dieß im Jahre 1823, dann im Jahre 1829 versichert, und endlich wiederholt man es jetzt noch einmal. Der edle Herzog sagt: E<sup>re</sup> Herrlichkeiten müßten in Bezug auf Griechenland eben so viel und könnten die Angelegenheiten desselben auch eben so gut beurtheilen, als er selbst; allein uns bleibt noch Vieles zu wissen übrig. Zunächst i. B., warum hat das Protokoll vom 22. März eine Veränderung erlitten? Warum hat man seitdem die Provinzen Albanien und Aetolien den Fürsten überlassen? In den uns vorgelegten Papieren ist der Grund hiervon nicht angegeben, und ein auf nicht-offizielle Weise bezeichneter Grund ist, wie ich glaube, von dem edlen Herzog nicht bestätigt worden. Die wahre und einzige Ursache, warum die Gränzlinie von Aetia bis Volo aufgegeben worden, wird wohl darin bestehen, daß die türkische Regierung nicht darin willigen wollte, und man die ganze Gränzbestimmung für unnütz hielt, da das Suzeränitäts-Verhältniß doch noch fortbestehen sollte. Als dieses jedoch wegfiel, da glaubte man ein Uebriges thun und die Gränzen noch mehr einschränken zu müssen. — Mit Bezug auf Portugal sagt uns der edle Herzog, daß die große Entfernung der theilhaftigen Parteien einer raschen Beendigung der Verhandlungen im Wege sei. Vor zwei Jahren versicherte er uns zwar schon, ein Resultat dieser Verhandlungen sei bald zu erwarten; seitdem schon jedoch der edle Herzog von einem sehr wichtigen Factum Kenntniß erhalten zu haben; davon nämlich, daß Rio de Janeiro eine große Strecke von London entfernt liege, und diese Entdeckung scheint seine früheren Erwartungen wirklich sehr herabgestimmt zu haben. (Gelächter.) Wir befinden uns also in Betreff jener beiden Punkte gerade noch da, wo wir uns vor drei Jahren befunden haben. Ich erinnere mich wahrlich keiner andern Verwaltung, von der immer mit solcher Sicherheit Erwartungen regt gemacht worden, die doch jedes

Mal so unbarmherzig getödtet wurden. So lange ich an der Politik Theil nehme, weiß ich mich auch seiner Verwaltung zu erinnern, in die das Parlament so wenig sich eingemischt hätte, wie in die des edlen Herzogs, und doch befinden wir uns nach drei Jahren noch immer auf demselben Stand. Mögen sich E<sup>re</sup> Herrlichkeiten dieß wohl bemerken, denn höchst unwahrscheinlich kommt es mir vor, daß, wenn wir wieder zusammentreten und die lange gepflogenen Unterhandlungen noch immer kein Ende gefunden haben, wir dann auch noch geneigt seyn dürfen, unbefchränktes Vertrauen in eine Verwaltung zu setzen, durch die wir so oft schon getäuscht worden sind.“ — Der Herzog von Wellington beschwerte sich darüber, daß der edle Lord (Holland) aufgetreten sei, und eine solche Rede gehalten habe, ohne vorher auch nur einen Wink gegeben zu haben, daß dieß seine Absicht wäre. „Ich will mich“ fuhr er fort, „auf das beschränken, was der edle Lord von meiner sogenannten Entdeckung, wie weit Brasilien von England entfernt sei, gesagt hat, und darauf blos bemerken, daß so eben ein Bevollmächtigter“) mit Mittheilungen angelangt ist, über die zu einem Beschlusse zu kommen, wir noch nicht die gehörige Zeit gehabt haben“). Für jetzt kann ich nur sagen, daß alle Parteien den aufrichtigen Wunsch zu hegen scheinen, die Angelegenheit bald zu einem befriedigenden Ausgange geführt zu sehen.“ — Das Haus vertagte sich bis zum Montage. (19. Juli.)

Am 16. Juli Vormittags fuhr der König, begleitet von Ihrer Majestät der Königin, so wie von der Gemahlin des Obersten Fitz-Clarence und der Miß Fitz-Clarence, nach dem Schlosse von Windsor, wo Ihre Majestäten von dem Herzoge von Suffer, dem Herzoge von Wellington, dem Lord-Obere-Hofmeister und dem Lord Jarnborough empfangen wurden. Bald darauf nahm der König eine Glückwünschungs-Adresse der Geistlichen von Windsor entgegen. Nachdem Ihre Majestäten mehrere Theile des neuen Schlosses in Augenschein genommen, fuhrten Sie über Beaumont-Lodge, wo ihnen der Viccount Albemarle ein Dejeuner bereitet hatte, nach dem Schlosse von Bushy-Park zurück, welchem der König

\*) Wahrscheinlich der Marquis von Santo-Amaro.

\*\*) So lautet der Bericht, wie ihn die Morning-Chronicle gibt; die Times läßt jedoch den Herzog von Wellington sagen, man erwarte erst die wahrscheinlich bald erfolgende Rückkunft eines nach Brasilien gesandten Bevollmächtigten, um zu einem Beschlusse zu kommen, da vielleicht noch eine andere Mission nach Brasilien notwendig seyn möchte.

den Namen „Queens-Lodge“ (Wohnung der Königinnen) beigelegt hat. Um 5 Uhr Nachmittags fuhrn Ihre Majestäten, von einer Uhlanen-Escorte begleitet, nach der Stadt, und wurden von dem in Hyde-Park, so wie im St. James-Park, zahlreich versammelten Publicum mit lautem Jubel begrüßt.

E<sup>re</sup> Majestät haben den Grafen von Jersey zum Lord-Kammerherrn ernannt, in welcher Eigenschaft der Lord bereits beim Leichenbegängnisse Georgs IV. fungirt hat.

Briefe aus St. Helena erwähnen eines schrecklichen Orkans, der in den ersten Tagen des Aprils auf der Insel Bourbon gewüthet hat. So viel man bis jetzt bestimmt weiß, ist ein Schiff gescheitert und drei Schiffe haben ihre Masten verloren; der durch diesen Sturm übrigens angerichtete Schaden soll sehr bedeutend seyn.

Consols am 17. Juli auf Rechnung 91 und 94% für nächste Abrechnung. Griechische 38%, 39.

#### P o l i t i c.

Zwischen den Königreichen Polen und Frankreich ist durch den kaiserlich-russischen Vice-Kanzler, Grafen Nesselrode, und den königlich-französischen Botschafter am kaiserlich-russischen Hofe, ein Vertrag wegen gegenseitiger Aufhebung der Abkösabgabe abgeschlossen worden.

Der kaiserlich-russische Feldmarschall, Graf Diebitsch-Sabalkansky, ist am 15. d. M. aus Schlesien wieder zu Warschau angekommen, und im königlichen Schlosse abgelenken. Er will mehrere Tage daselbst verweilen.

#### Königreich Sardinien.

E<sup>re</sup> Majestät der König von Sardinien hat jüngsthin einen seiner treuesten Diener in der Person des H<sup>rn</sup> Marquis d'Yenne, gewesenen Vice-Königs von Sardinien, und zuletzt Gouverneurs von Genua, verloren. Die Stadt Genua hat sich ausgedehnt, die Kosten seines Leichenbegängnisses zu übernehmen. Als der König von Sardinien diesen für die Stadt Genua und den Marquis d'Yenne gleich ehrenvollen Entschluß erfaßt, schickte E<sup>re</sup> Majestät die 60,000 Fr., welche Höchstbeträfe für jene Feiertlichkeit bestimmt hatten, für die Armen der Stadt.

Am 28. Juli war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5pCt. in C<sup>rn</sup>. 100%;  
 detto        detto        zu 4pCt. in C<sup>rn</sup>. 96%  
 Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C<sup>rn</sup>. 183;  
 detto        detto        v. J. 1821, für 100 fl. in C<sup>rn</sup>. 134%  
 Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2% pCt. in C<sup>rn</sup>. 64%  
 Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden 99% C. Wlo. — Cons. Stück pCt. —

Dank-Actien pr. Stück 1368 in C<sup>rn</sup>.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Österreichischer Beobachter.

Freitag, den 30. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen vom 28. Juli.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.		Wind.	Stärke.	
	8 Uhr Morgens.	27.75	28. 68. 99.	+ 17.0	SW.	stl.	heiter.
	3 Uhr Mittags.	27.35	28 6 0	+ 26.6	SW.	stark.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.79	28 6 2	+ 19.2	SW.	—	—

## R u s s l a n d.

Die St. Petersburgische Zeitung enthält über die in der Stadt Sebastopol vorgefallenen Unordnungen folgenden offiziellen Artikel: In den ersten Tagen des Juni-Monates (gegen die Mitte Juni neuen Stils) war Sebastopol der Schauplatz eines eben so schrecklichen als unerwarteten Ereignisses. — Ungeachtet der thätigen Maaßregeln der Regierung, die Krimm vor der in der europäischen Türkei ausgebrochenen Pest-Ansteckung zu hüten, die bis nach Vessarabien gedungen war, und sogar die Stadt Odessa erreicht hatte, brachte dennoch die Nothwendigkeit unaunterbrochener Communicationen des Sebastopol'schen Kriegshafens mit den Truppen jenseits der Donau, dieses Uebel unvermerkt nach Sebastopol. Die entschiedenen Maaßregeln der Ortsobrigkeit zur Dämpfung und völligen Ausrottung desselben blieben indessen nicht ohne den erwünschten Erfolg. Im Ausgange des Mai-Monats waren die Stadt und einige Vorstädte bereits der Quarantaine entzogen, nur in einer derselben, der sogenannten „Korabelnaja Slobodka“ hatten die Bewohner derselben, größtentheils verabschiedete Matrosen und Seesoldaten, noch ihren Termin zu beenden, der nicht mehr fern war. — Wie heilsam auch im Allgemeinen die Maaßregeln der Quarantaine sind, so glaubt dennoch der gemeine Mann nicht leicht an die Existenz der Pest, wenn er nicht ihre Opfer vor sich aufschäufelt sieht, sondern hält die nothwendigen Vorkehrungen für eine überflüssige und willkürliche Bedrängniß. — Einige Tage vor Ablauf der Quarantainefrist in der besagten Vorstadt, zeigte sich in derselben eine plötzliche Sterblichkeit, die man als eine Folge der Pest erkannte. Auf Verfügung des einkünftigen Kriegs-Gouverneurs General-Lieutenants Stolygin wurden Aerzte abgeschickt, um den Leichnam einer dort verstorbenen Weibsperson zu besichtigen, und zu befehlen, von den übrigen anwesenden Weibern aber nicht dazu gelassen. Eine ähnliche Widersechlichkeit ergab sich auch von Seiten der übrigen Bewohner jener Vorstadt,

als ihnen die Vorschrift eröffnet wurde, einige Familien zur völligen Purification ihrer Wohnungen, das dazu eingerichtete Lager beziehen zu lassen. Alle Vorstellungen der Obrigkeit, wie unumgänglich diese Vorsicht sei, blieben fruchtlos. Am 3. (15.) Juni um 7 Uhr Abends, hörte man plötzlich Sturmen läuten und ein Aufbruch brach zugleich in der Vorstadt und mitten in der Stadt aus. Die Rebellen forderten mit lauter Stimme die Aufhebung der Quarantaine und die Oeffnung der Kirchen, stürzten sich ergrimmt ins Centrum der Stadt, ermordeten den Kriegs-Gouverneur General Stolygin, den Quarantaine-Inspector, Collegienrath Stulz, den Brigaden-Commandeur Oberst Worobjeff und den Commissär Stepanoff, zerstörten und plünderten die Häuser der Quarantaine- und Polizei-Beamten, die nur durch die Flucht in die nördlichen Verschanzungen der Stadt und auf die Schiffe, dem Tode entgingen, und überließen sich bis zum folgenden Morgen allen möglichen Excessen. Die in Sebastopol anwesenden Truppen wären wohl im Stande gewesen, die Meuterer zu jähmen; da sie aber hiezu nicht die nöthigen Ordres erhalten hatten, und der größte Theil der ersten Befehlshaber nicht gegenwärtig waren, so verblieben sie in völliger Unthätigkeit. Glücklicher Weise war noch der äußere Sanitäts-Cordon schon vor diesem Vorfalle so hinreichend verstärkt worden, daß man sicher seyn kann, kein Einwohner der Stadt habe sich durchschleichen können. Bei der ersten Kunde von diesem unglücklichen Ereignisse kam sogleich der eigentliche Kriegs-Gouverneur von Sebastopol, Admiral Orlich daselbst an, und unmittelbar nach ihm der General-Gouverneur von Neu-Neussen, Graf Woronzoff. Wie wohl am 4. (16.) die Ruhe wieder hergestellt war, so daß die Hasenarbeiter sich wie früher zu ihren Geschäften einfanden, so ezeigten doch die oben erwähnten Herren Befehlshaber die strengsten Maaßregeln um auch jeden Versuch zu neuen Unordnungen abzuwenden. Zugleich blieb kein Mittel unangewendet um den Gesundheitszustand der Einwohner sicher zu stellen und die Ausbreitung der Pest in der Halbinsel zu verhindern. — Nach erhaltenem Be-



richte über das Vorgefallene geruhen. S<sup>r</sup> Majestät der Kaiser dem General-Gouverneur Neu-Mexikos, Grafen Woronoff, aufzutragen, die Ursachen des erhobenen Aufstandes zu erforschen, die Schuldigen vor Gericht zu ziehen und der gesetzlichen Strafe zu unterwerfen. Zu diesem Zweck ist eine eigene Untersuchungs-Commission in Sebastopol niedergesetzt, die auch schon in Kürzem so glücklich gewesen ist, die Ursachen des Aufstandes zu entdecken und einiger Haupthandelsführer habhaft zu werden."

#### Spanisches Amerika.

Ein am 17. Juli Morgens in Havre eingelaufenes drittes Schiff brachte Journale von New-York bis zum 23. Juni. Der dortige American und die Eveningpost vom 23. Juni sagen, sie hätten so eben Journale aus Bogota vom 30. Mai erhalten, durch den Brigg Athenian, der, wie man sagte, mehrere Offiziere Bolívars an Bord hatte. Bolívar hatte in einer Vorsthaft seine Absicht angekündigt, Columbien zu verlassen. Am 4. Mai war die neue Constitution angenommen worden. Joaquim Mosquera ward zum Präsidenten, und Domingo Caicedo zum Vice-Präsidenten erwählt. Man folgte bei dieser Wahl allen Formen, welche die neue Constitution vorschreibt, wornach zur Gültigkeit einer Präsidentenwahl zwei Drittel Stimmenmehrheit erforderlich sind. Mosquera erhielt diese Majorität beim dritten Scrutin. Da der neue Präsident von Bogota abwesend war, so hatte der Vice-Präsident seine Functionen interimistisch angetreten. Eine Deputation ward an Bolívar geschickt, um ihn von dieser Wahl in Kenntniß zu setzen, und ihm die Gefühle der Achtung auszudrücken, die sein Charakter stets einflößte. Der Libertador erwiderte, er sei mit der Wahl vollkommen zufrieden, und ziehe sich mit Vergnügen aus dem Drange der öffentlichen Geschäfte zurück. Am 5. Mai ward ihm von dem Vice-Präsidenten, dem Erzbischofe von Bogota und den obersten Behörden an der Spitze von 1200 Bürgern eine Adresse überreicht, in der ihm der Dank und die Bewunderung für seine dem Vaterlande geleisteten Dienste ausgedrückt wurde. Der Libertador reiste am 9. Mai von Bogota ab, und besand sich nach den letzten Nachrichten in Tacabaco. Er wollte sich, wie man sagte, auf der Fregatte Shannon nach England einschiffen. Da die Journale von Jamaica bereits meldeten, daß er an Bord dieses Schiffs die Reise wirklich angetreten habe, so darf man vielleicht bald seiner Ankunft in Europa entgegen sehen.

Nach Berichten aus Mexico über Baltimore haben in Tabasco ernsthafte Unruhen Statt gefunden. Der commandirende General war von den Insurgenten verhaftet, und mit zwei hohen Staats-Beamten von dem Anführer der Insurgenten, Namens Hernandez Cortes, in eine Festung abgeführt worden. Später wurde Letzterer seiner Seits wieder von den regelmäßigen Truppen gefangen, und in Eisen geschlossen,

nach Tabasco abgeführt, um dort hingerichtet zu werden. In Guatimala herrscht Verwirrung, insofern hat es doch den Anschein, daß es sich an die mexikanische Union anschließen werde.

#### Großbritannien und Irland.

Der König hielt am 19. Juli im S<sup>t</sup>. James's Palace Kabinets-Rath, welchem sämtliche Kabinets-Minister und die hohen Kron-Beamten beizuhöhen. Der König empfing die Condolenz- und Glückwunsch-Adresse der Universität Oxford. Der Herzog von Buckingham wurde als Lord Steward und der Graf von Jersey, als Lord-Oberst-Kämmerer zum Handfuß gewählt.

Sir Sidney Smith, der bekanntlich bald nach dem Regierungs-Antritte Wilhelm IV. zum General-Lieutenant der See-Truppen ernannt wurde, ist von Paris, wo er sich seit mehreren Jahren fast immer aufgehalten hatte, in London angekommen.

In der Sache von East-Keeford hat nun das Oberhaus am 23. Abenden 120 Zeugen für die ihm vorliegende Bill und 30 dagegen abgehört; die Aussagen dieser Zeugen, die sämmtlich auf Staats-Kosten unterhalten werden, füllen bereits über tausend gedruckte Folio-Seiten.

Am 16. Juli fand zu London eine große Versammlung der dortigen Freunde einer Parlaments-Reform Statt; H<sup>r</sup> Monck, ein Mitglied des Unterhauses, präsidirte, und die H<sup>h</sup>. Hume, Hobhouse, Sir Francis Burdett, Oberst Jones und andere bekannte Individuen nahmen daran Theil. H<sup>r</sup> Henry Hunt wurde bei seinem Eintritte von der Versammlung laut bewillkommt; ein minder schmeichelhafter Empfang wurde H<sup>rn</sup>. Hobhouse zu Theil, weil er in der letzten Parlaments-Session eine Bill unterstützt hatte, die wenig populär war. In seiner Einleitung's Rede sagte der Vorkler: „Die Sache der Reform hat vielerlei Gegner, äußere und innere. Erkläre sind solche Leute, in deren Interesse es liegt, das corrumptirte System, das dermalen besteht, auch ferner aufrecht erhalten zu sehen; Letztere aber sind eigentlich auch Reformer, die jedoch mit den entschiedenen Freunden der Reform über einige Punkte nicht einig werden können. Zum Beweise, wie corrumptirt das Unterhaus sei, diene z. B. der eine Umstand, daß unsere diplomatischen Ausgaben im vorigen Jahre sich auf beinahe 400,000 Pf. belaufen haben, während die sämmtlichen Verwaltungskosten der vereinigten Staaten nicht mehr als 37,000 Pf. betragen. Ich will zwar zugeben, daß ein monarchischer Staat anders repräsentirt werden muß, als ein republikanischer, und daß daher beide nicht mit einander zu vergleichen seien, allein ich weise auf Frankreich, Oesterreich, Rußland und Preußen hin und frage: welches dieser Länder hat, gleich dem unsrigen, einen Pensions-Etat von 5 bis 6 Millionen Pf. jährlich? und kommt dieß nicht daher,



### Hof-Gasteiner Bade-Anstalt.

Die Leitung des Wildbad-Gasteiner Badewassers nach Hof-Gastein hat die Aetiengesellschaft der Hofgasteiner Bürger, im vorigen Herbst auf eigene Kosten übernommen, und mit dem glücklichsten Erfolge zu Stande gebracht, indem das Quellwasser, welches beim Einfluß in die Röhren, außerhalb der Stollen, 36 Grad (Reaumur) Wärme zeigt, in den wärmeren Tagen des Juni und Juli in Hofgastein bei dem Ausfluße von der Röhre 32 auch 33 Grad Wärme enthielt, an kalten regnerischen Tagen aber, wo es an den Höfen schneit, und das Thermometer im Thal auf 4, 5 bis 6 Grade über 0 stand, noch immer einen Wärmegrad von 30° Reaumur betrieff, so daß es den Badenden zum Gebrauche in die Häuser mit 29° Grad Wärme gebracht ward, und dort erst sich abkühlen mußte. Die eigentliche Entfernung von Hof nach Wildbad-Gastein, ist in der Hinauffahrt eine Stunde und zwölf drei Viertel Stunden.

Eben werden die Vollbäder — es wird eines abgefordert für Männer, und eines für Frauen gebaut — (in welchem 12 bis 14 Personen Raum haben), nebst diesen werden noch vier Separat-Bäder, mit den gehörigen Ankleidezimmern, und einem großen Ruhezimmer gebaut, und dieß Alles wird nach Meißners Methode durch erwärmte Luft geheißt. — In der ersten Hälfte des August wird schon heuer ein gemeinschaftliches und ein Separat-Bad, zum Gebrauche fertig. — Auch kann in reinlichen Wannen in den Häusern, wie bisher, gebadet werden. Zimmer sind heuer schon über sechzig zu bewohnen.

Das Thal, in welchem Hofgastein liegt, ist unten überaus anmuthig, sein höherer Theil grandios, da in selbes 8 auch 9000 Fuß hohe Berge hereinragen, und über dem herrlichsten Grün sich die Schneefuppen zeigen.

Das Badewasser verliert durch die Leitung in geschlossenen Röhren nichts von seiner Wirksamkeit, welche sie vielmehr conservirt, und sich durch den besten Erfolg erwiesen hat.

### Vermischte Nachrichten.

Ein Berliner Blatt gibt folgende, im gegenwärtigen Augenblicke interessante Notizen über Algier an: „Der bedeutendste Gegenstand, welcher sich in dem süd-westlichen Theile der mit mehr als 30 Fuß hohen und 12 bis 14 Fuß dicken Mauern (von Mauersteinen, auf einem Unterbau von Sandsteinen) umgebenen Stadt darbietet, ist die Kasibba (Kassaba) oder Citadelle, ein achtziges Gebäude, das auf dem höchsten Punkt innerhalb der Stadt liegt und durch einen tiefen Graben von den Privathäusern getrennt ist. Die Straßen von Algier sind sehr eng und schmüßig, und mit Ausnahme der, welche von dem Bab (Thor) Afsin bis zum Bab-ei-Wad quer durch die Stadt, von Süden nach Norden, geht, beinahe nichts weiter als Gassen. Die Häu-

ser sind meist vieredig und haben im Innern, um die Höfe, Gallerien, die auf Säulen ruhen, nach außen aber keine Fenster. Die Dächer sind sämtlich glatt und haben an den Enden verticirte Spornen \*), und da die Häuser sämtlich alle Jahre neu weiß getüncht werden, so nimmt sich Algier ganz eigenhändig und großartig aus. Algier hat sechs Thore, aber keine gehörige Plätze. Die Hauptgebäude bestehen aus Moscheen, Dargah's (Schiawengängnissen), Kaffria's (Kasernen), und dem Pallast des Den. Der letztere liegt in der Mitte der Stadt, und hat eine ziemlich gute Fagade von zwei Reihen, auf Marmorsäulen ruhenden Bögen. Das Audienz-Zimmer und die Höfe sind ungemein einfach \*\*). In der Stadt sind mehrere Springbrunnen, welche durch zwei Wasserleitungen reichlich mit Wasser versehen werden. Diese leiten das Wasser, ein aus Spanien vertriebener Maurer, angelegt. Die Belagerer würden diese sehr leicht zerstören können, ohne jedoch dadurch in der Stadt bedeutenden Wassermangel zu verursachen, da jedes Haus eine eigene Eiskerne hat, in welche das Regenwasser aufgefangen wird. Die Bevölkerung von Algier beträgt ungefähr 85,000 Seelen, worunter nicht mehr als 6000 Türken und eben so viele Juden sind. Die übrigen Einwohner sind eingeborne Mauren. — Die Gegend um Algier ist mit artigen Landhäusern und Gärten, die zwischen Gruppen um Olivenbäumen und immergrünen Sträuchern liegen, dicht besetzt. Da das Klima mild und angenehm und der Boden äußerst fruchtbar ist, so gedeihen die Früchte außerordentlich, und man findet hier die schönsten Melonen, Trauben und anderes Obst. Die östliche Seite der Bucht, in welcher Algier liegt, gibt dagegen ein sehr abschreckendes Bild; denn sobald man über den Fuß Harasch gegangen ist, erblickt man weder Häuser noch Pflanzungen mehr. Das flache Land um Algier ist sehr gut angebaut, und jenseits der Hügel, welche die Stadt begrützen, kommt man in die schöne Ebene von M u t t i s c h a, die man ihrer Fruchtbarkeit wegen den G a r t e n v o n A l g i e r zu nennen pflegt, und auf der das Auge eine Menge von Weizenfeldern (masserias) überseht, welche auf einem, etwa acht deutsche Meilen langen und drei Meilen breiten Raume zerstreut liegen. Diese Ebene, welche von mehreren kleinen Quellen und Bächen bewässert wird, ist ungemein fruchtbar, und bringt, außer Gerste, Weizen, Reis, Mais, Senneb, Flachs und Früchten, auch D u r r a h (Mohrenhirse, Holcus sorghum) in Menge hervor, die als außerordentlich nahrhaft für das Vieh angesehen wird. Das Verfahren bei dem Ackerbau ist ungemein einfach. Die Ernte beginnt gewöhnlich gegen Ende Mai, die Stoppeln werden abgebrannt, ehe die Herbstregnen eintreten; die Pferde treten das Heu an (die morgenländische Dreschart), und die einzige Düngart, die man kennt, ist die, daß man das Vieh auf den Ackerden weiden läßt. Die Gärten sind groß und man sieht darin Fruchtbäume, Gartengewächse und Korn bunt durch einander, ohne alle Anordnung, was im Ganzen sich indes nicht übel ausnimmt.“

\*) Ein Gebrauch, den man in der ganzen Barberei findet.

\*\*) Salomé gibt in seiner Beschreibung der englischen Expedition nach Algier im Jahre 1816 (wo er als Dolmetsch die Verhandlungen leitete) eine ähnliche Beschreibung des Innern des Pallastes.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilz.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108



# Oesterreichischer Beobachter.

Donnabend, den 31. Juli 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 29. Juli.	8 Uhr Morgens.	27.747	28. 62. 27.	+ 18.0	OZO. NW.	heiter.
	1 Uhr Nachmitt.	27.682	28 5 5	+ 25.0	OZO. Schwach.	—
	10 Uhr Abends.	27.667	28 5 2	+ 20.0	OZO. —	—

## Frankreich.

Die Gazette Universelle de Lyon vom 17. Juli enthält folgenden Auszug eines Privatfreiedens aus Toulon vom 17. Juli: „Der königliche Brigg Cicogne ist gestern von Algier, welches es am 9. verlassen hat, eingelaufen. Bei Abfahrt dieses Fahrzeuges hatte sich der Bei von Titteri unterworfen. Die bisher gefundenen Schätze werden auf 100 Millionen angeschlagen. Man sagt, der Bey habe um die Erlaubniß angefleht und sie erhalten, sich nach Livorno begeben zu dürfen. Die Türken, welche Algier bewohnen, sollen nach Smyrna gebracht werden. Durch dieselbe Gelegenheit haben wir die traurige Nachricht erhalten, daß H<sup>r</sup>. Amadeus von Bourmont an seiner Wunde gestorben ist.“ — Auch die Korvette Victorieuse ist in unserem Hafen vor Anker gegangen; sie hat Algier am 10. verlassen. Wir sind in diesem Augenblicke im Besitze eines Materials im Werthe von ungefähr 10 Millionen, außer den 100 Millionen in barem Gelde. Das Inventarium war noch nicht vollendet. Dieses Fahrzeug hat uns die Nachricht von der Unterwerfung des Bei von Konstantine gebracht, dem der General Bourmont das Commando seiner Provinz gelassen, und noch ein größeres Gebiet dazu geschlagen haben soll. Die Herren d'Alfignu und Bruat, welche die beiden gescheiterten Schiffe Silen und Adventure commandirten, sind zu Toulon ans Land gestiegen. — Es geht hier das Gerücht, der Marschall Marmont sei ineguidit hier angelangt, und habe sich an Bord des Dampfschiffs Sphynx nach Algier ringschiff. Wir sind jedoch weit entfernt, diese Nachricht verbürgen zu wollen, da auch zu Paris im Umlaufe war, dort aber von den am besten unterrichteten Journalen für falsch erklärt wurde.“

Der Bey von Algier ist am Bord einer französischen Fregatte nach Livorno abgesegelt.

\*) Vergl. den officiellen Bericht hierüber in unserm vorgestrigen Blatte.

Der Messager des Chambres gibt folgende Charakteristik des Dey's von Algier: „Dussien war während seiner Regierung nicht grausam. Nur gegen die türkische Miliz, deren aufständischen, zu Verschwörungen geneigten Geist er fürchtete, war er streng; gegen die Bevölkerung Algiers aber gerecht und menschlich. Er ist fein, für einen Türken sehr unterrichtet, und auch mit der politischen Lage Europa's, und den verwickelten Interessen der verschiedenen Mächte in Bezug auf den Orient ziemlich genau bekannt. Dennoch hat gerade dieser Theil seines Wissens seinen Sturz herbeigeführt, indem er ihn verleitete, zu viel auf England zu rechnen. Seine militärischen Kenntnisse scheinen sehr beschränkt zu seyn. Als Ulema ist er mit dem Gesehe des Propheten und dem Texte des Koran bekannter, als mit der neueren Tactik. Von seiner Unwissenheit in letzterer Hinsicht werden einige sonderbare Jüge erzählt. Als ihm vorgeworfen wurde, daß er Unrecht gethan habe, sich der Landung der Franzosen nicht kräftiger zu widersetzen, erwiderte er: „Wie soll ich sie fangen, wenn ich sie nicht landen lasse?“ Eines Tages sah er in der Ferne ein Bataillon ein Peloton: Feuer eröffnen, wobei, wie gewöhnlich, das erste Glied niederfiel; bei diesem Anblicke rief er in Gegenwart eines der schiffbrüchigen Franzosen aus: „Sehet, sie bitten um Gnade! Muth gefaßt, Ander Ma-homed's!“ Als er ein Bataillon feuern sah, während das erste Glied die Bajonette kreuzte, glaubte er, man habe holzerne Soldaten in's Vorderglied gestellt. Auch wunderte er sich, daß nie einer der Ungeigen fiel, weil er nicht bemerkte, daß die Reihe sogleich wieder geschlossen wurde, um die Lücke auszufüllen. Als er unsere Truppen in dicht geschlossenen Gliedern vorrücken sah, äußerte er: „Die Franzosen sehten ungern gegen mich, und um sie dazu zu zwingen, hat man sie an einander geschmiedet.“

Die Cassette d'Algier meldet: „Der spanische Consul fragte kürzlich den Dey, ob es ihn nicht reue, den König von Frankreich beleidigt zu haben. Der Dey bejahte sich einen Augenblick, und sagte dann: „Mig

reuet nur ein Umstand, daß ich nämlich dem Deval nicht habe den Kopf abschlagen lassen, es wäre jetzt nicht besser und nicht schlimmer, und ich würde doch ge-  
rächt seyn."

Galignani's Messenger vom 22. Juli enthält folgenden Artikel: Wir entnehmen aus den Times nachfolgende vollständige Bestätigung der Versicherung, die wir in unserem letzten Donnerstags-Blatte, zur Widerlegung der feindseligen Gerüchte und Erdichtungen einiger Zeitungsreiber, gegeben haben, daß die Nachricht von den glorieux Siegen der französischen Waffen zu Algier mit allgemeiner Freude in England aufgenommen worden sind \*). — Der Artikel der Times lautet: „Wir seuen uns zu sehen, daß ein englisches Blatt, Galignani's Messenger, von dem, wir wissen nicht, mit welchem Grunde behauptet wird, es sei ein Organ der englischen Votschaft, einen Artikel gegeben hat, um die von den französischen Liberalen so emsig verbreitete Meinung zu widerlegen, daß England aus Anlaß der Expedition gegen Algier mit Frankreich uneins sei. Wir glauben, daß mehr Unwissenheit als Bosheit Schuld an dieser hartnäckigen Verbreitung finsterner Gerüchte von der Seite der liberalen Partei in Frankreich ist; wir können jedoch diesen Herrn unumwunden versichern, daß sowohl die anstaltige Regierung als das englische Volk anstalt Eifersucht, vielmehr die lebhafteste Freude über den Triumph der französischen Armee und Flotte gegen die verabscheuungswürdigen Barbaren und Piraten von Algier empfinden.“ — Einer so vollständigen und befriedigenden Bestätigung unserer Angabe haben wir nichts mehr hinzuzufügen, als daß wir uns herzlich freuen, von einer so unverdächtigen Autorität unterstützt zu werden. Wir müssen jedoch den Titel und Charakter eines „Organs der britischen Votschaft“ durchaus ablehnen, welche sonderbar genug, unsern Journale beigelegt worden sind."

Zu Paris hatte man die Nachricht erhalten, daß der Bataillons-Chef Chambaud, der in der Affaire vom 29. Juni beim Kaiserpalaste durch eine Kartätschen-Kugel verwundet worden war, an seiner Wunde gestorben ist.

Am 21. Juli waren wieder mehrere der letzten Departements-Wahlen bekannt geworden, so daß jetzt nur noch zwölf unbekannt sind. Der Temps gibt folgende Uebersicht und Charakteristik der bis jetzt bekannten 418 Wahlen; Constitutionelle: 262, Ministerielle: 133, zweifelhaft: 18. Zusammen: 418.

Der königliche Gerichtshof in Poitiers hat eine Glückwünsungs-Adresse an den König, wegen der Eroberung von Algier, beschlossen, und darin einfließen

lassen, wie sehr die Mitglieder desselben die feindselige Stellung beklagen, welche die Deputirten-Kammer angenommen, indem sie dem Könige ihre Mitwirkung verweigert habe" u. s. w. Fehn von den Räten hatten protestirt, allein zwölf sandten den General-Procurator von Montauban mit der Adresse nach Paris ab.

Der Assisenhof von Calvados (Caen) hat eine Tagelöhnerin von 22 Jahren wegen Brandstiftung zum Tode verurtheilt. Sie hatte ausgesagt, Geld zur Angeldung eines Pachtbros von einem Unbekannten empfangen zu haben. Alle Bemühungen zur Entdeckung des letztern waren vergeblich.

Am 21. Juli: 5Percents 105 Fr. 25. Fin courant geschlossen zu 105 Fr. 20; 3Percents 78 Fr. 85. Fin courant geschlossen zu 78 Fr. 65. — 4percentige Anleihe —.

Großbritannien und Irland.

S<sup>t</sup>-Majestät der König wollen sich am Freitag (den 23. Juli) zu einer feierlichen Sitzung nach dem Oberhause versetzen, um in hochheiger Person das Parlament zu prorogiren.

„Die Zeit der Krönung Ihrer Majestäten,“ heißt es im Herald, „ist noch nicht festgesetzt worden; man glaubt jedoch nicht, daß diese Feierlichkeit vor dem nächsten Frühjahre Statt finden werde.“

Dem Alderman Thompson, als Vorsteher des Comité der Londoner nach Süd-America und Mexico handelnden Kaufleute, das sich, um Auskunft über die neuerdings nach Havannah abgegangene spanische Expedition bittend, an den Grafen von Aberdeen gewandt hatte, ist folgende amtliche Antwort ertheilt worden:

„Auswärtiges Amt, vom 14. Juli 1830.

„Mein Herr! Ich bin vom Grafen von Aberdeen angewiesen, Ihnen den Empfang Ihres Schreibens vom 8. d. M. anzuzeigen, in welchem Sie, Namens des süd-amerikanischen und mexicanischen Comité's, die große Unruhe schildern, die unter den nach Mexico handelnden Kaufleuten in Folge der Nachricht herrscht, daß Spanien militärische Külfungen mache, um einen neuen Angriff auf Mexico zu unternehmen. Sie wünschen zugleich zu wissen, ob die Regierung S<sup>t</sup>. Majestät irgend eine Anzeige erhalten habe, durch die das Gerücht, daß das Kabinett von Madrid eine bald zu erwartende Invasion in Mexico beabsichtige, eine offizielle Bestätigung erhält. — Lord Aberdeen beauftragt mich, Sie zu benachrichtigen, daß die Regierung S<sup>t</sup>. Majestät zwar weiß, es seien kürzlich aus spanischen Häfen Truppen-Depaschements nach Cuba gefandt worden, die angeblich die Bestimmung haben, die Besatzung dieser Insel zu verstärken; was jedoch den Argwohn betrifft, daß diese Truppen-Sendungen noch irgend eine andere Bestimmung haben könnten, so ist zu bemerken, daß die Regierung S<sup>t</sup>. Majestät keine Anzeige erhalten hat, durch die das Gerücht, daß das Kabinett von Madrid einen bald zu erwartenden

\*) Vergl. Oesterz. Beob. vom 24. Juli.

Angriff auf Mexico beabsichtigt, offizielle Bestätigung erhielt. — Was den Weg anbetrifft, den die interessirten Parteien zu ihrer eigenen Sicherheit für den Fall einzuschlagen haben, daß eine Expedition wirklich unternommen worden, so blüht von dem Grafen von Aberdeen angewiesen, Ihnen bekannt zu machen, daß, als im vorigen Jahre die Nachricht von der Invasion Mexico's eingegangen war, der Geschäftsträger S<sup>r</sup> Majestät in Madrid sich dahin instruirte befand, darauf anzutragen, daß den Personen und dem Eigenthume der königlichen Unterthanen derjenige Schutz gewährt werde, der im Kriege möglich sei, und zu dem ihr friedliches Betragen sie berechtigen dürfte. In Antwort auf diese Note zeigte der spanische Minister dem H<sup>rn</sup>. Bonaquet an, daß den Befehlshabern der spanischen Expedition bestimmte Befehle ertheilt werden würden, die in Mexico etablirten brittischen Unterthanen, sowohl für ihre Personen als in ihrem Eigenthume, zu beschützen, vorausgesetzt, daß sie sich nicht in politische Fragen einmischten und sich einzig und allein mit den Angelegenheiten beschäftigen, die auf ihre Handels-Speculationen Bezug hätten. — Schließlich bin ich noch vom Lord Aberdeen angewiesen, Ihnen, zur Richtschnur für alle in Mexico etablirten oder bei der Frage überhaupt interessirten Parteien, die Nothwendigkeit, sich aller Einmischung in den unglücklicher Weise zwischen Spanien und den amerikanischen Staaten bestehenden Streit zu enthalten, recht dringend vorzustellen. Nur durch solche Fernhaltung vom Streite, so wie durch ein friedliches Betragen, können sich die brittischen Unterthanen das Recht bewahren, von ihrer Regierung in dem Falle beschützt zu werden, daß sie durch die militärischen Operationen eines der Kriegführenden zu Schaden kämen. Ich bin u. s. w. J. Bachouffe."

#### Spanisches Amerika.

Der *Moniteur* enthält folgende Nachrichten aus Bogota vom 30. Mai, durch welche die in unserem geistigen Blatte mitgetheilten, bestätigt werden: "Bolívar hat in einer Botschaft an den Congress seine Absicht, Columbien zu verlassen, zu erkennen gegeben. Der Congress hatte am 4. Mai, als am Tage, wo die neue Constitution angenommen wurde, Don J. Mosquera zum Präsidenten, und D. Domingo Caicedo zum Vice-Präsidenten der Republik gewählt. Bei dieser Wahl wurden alle von der neuen Constitution vorgeschriebenen Formen, denen zufolge zwei Dritttheile der Stimmen zur Gültigkeit eines Präsidenten erforderlich werden, beobachtet. Bei der dritten Abstimmung wurde diese Mehrheit H<sup>rn</sup>. Joaquín Mosquera zu Theil. — Da der neue Präsident von Bogota abwesend war, so leistete der Vice-Präsident den vorgeschriebenen Eid, und trat alsogleich die Functionen als interimistischer Verweser des Präsidenten an. An Bolívar war eine Deputation gesandt worden, um ihn von dieser Wahl in Kenntniß zu setzen, und ihm die Gefühle der Achtung, die sein Charakter

stets eingekehrt habe, auszudrücken. — Bolívar antwortete hierauf zur Antwort, daß er mit dem Resultate der Wahl vollkommen zufrieden sei, und sich mit Vergnügen aus dem Tumult der öffentlichen Geschäfte zurückziehe. Am 5. Mai überreichte ihm der Vice-Präsident, der Erzbischof von Bogota und die Beamten des Departements an der Spitze von 1200 Bürgern, eine Adresse, voll von Ausdrücken der Dankbarkeit und Bewunderung für die Dienste, die er dem Vaterlande geleistet hat. Der Libertador ist am 9. Mai von Bogota abgereist, und befand sich den letzten Nachrichten zufolge, zu Tunba co. — Bolívar hatte unterm 27. April nachstehende Botschaft an den Congress erlassen. Seine Sprache ist eben so fest als bescheiden, und zeigt zur Genüge, daß der General der Geschäfte überdrüssig, und von den Arbeiten, denen er sich seit so langer Zeit unterzogen hatte, ermüdet, für immer auf eine zu kürzliche Nachtwacht verjichtet hat: "Mitbürger! Die Constitution ist vollendet; euch liegt nun die Sorge ob, die hohen Beamten, welche die Republik regieren sollen, zu erwählen. Was mich betrifft; so halte ich es für angemessen, euch an meinen festen Entschluß zu erinnern, die erste obliegende Würde des Staats nicht mehr anzunehmen, wenn ihr durch eure Wahl mit aufs Neue diese Ehre verleiht wolltet. Ihr begreift, daß bloß das Wohl meines Vaterlandes mich dazu bewegen kann, mich der harten Nothwendigkeit einer immerwährenden Verbannung fern von dem Lande, worin ich das Licht der Welt erblickte, zu unterziehen. Ich entferne mich, damit meine Gegenwart kein Hinderniß der Wohlfahrt meiner Mitbürger sei. — *Venezuela* hat mich, zur Beschönigung seiner Losreißung, ehrfurchtiger Entwürfe beizügelt; meine Wiedererwählung würde ein neues Hinderniß der Wiedererlösung sein, und die Republik sich bald vom Bürgerkriege zerrissen sehen. — An dem Tage, wo sich der Congress versammelt, habe ich ihm noch andere Erwägungen vorgelegt. Sie müssen in Verbindung, mit dieser, ihm zum Beweise dienen, daß es eine gebieterische Pflicht für ihn ist, der Republik neue Magistrate zu geben. Möge er solche wählen, welche mit allen von dem Gesehe und dem Landeswohle erheischten Eigenschaften begabt sind. — Ich bitte euch, theure Mitbürger, diese neue Botschaft, als einen Beweis meiner tiefsten Vaterlandsliebe und der Anhänglichkeit, die ich stets zu den Columbianern gehegt habe, zu empfangen. Simon Bolívar. Bogota, am 27. April." — Der Congress erwiederte drei Tage darauf dem Libertador, daß er in den von demselben gethanen Schritte ein neues Merkmal seiner aufopfernden Ergebenheit gegen sein Vaterland, und einen Anspruch mehr auf die Bewunderung der Nachwelt erblicke. — Bolívar begab sich nach seiner Abreise von Bogota nach Santa Anna, wo er

\*) Bolívar ist in Caracas geboren.

die von der englischen *Minen-Ausbeutungs-Gesellschaft* bearbeiteten Bergwerke in *Augsenschein* nahm, und von da nach *Carthagena*, wo er bei Abgang des Schreibens, welches obige Details enthält, ein englisches Kriegsschiff erwartete, um sich nach *Jamaika* und in der Folge nach *England* einzuschiffen."

#### Königreich Sardinien.

Ihre *Sicilianischen Majestäten* sind am 20. Juli Nachmittags in *Venua* eingetroffen, und im königlichen Pallaste abgesehen. Ihre Majestäten werden sich nach einem kurzen Aufenthalt am Bord der neapolitanischen Flottille, die unlängst zu *Venua* eingelaufen ist, nach *Neapel* einschiffen.

#### U n g a r n.

In einer besonderen Beilage zur *Ofner* und *Pester* Zeitung macht der *National-Verein* für früheste Erziehung seine *Danksagung* für die bisherige einflussreiche Unterstützung der von demselben errichteten *Klein-Kinder-Erziehungs- und Bildungs-Anstalten* in *Pest* und *Ofen* unter namenhafter *Aufführung* der miltthätigen *Spendeinnen* und *Spender*, *fund*. Der *Verein* beabsichtigt, nach *Maass* der bleibenden *Hilfsquellen*, auch in einem der ärmsten Bezirke der Stadt *Pest* ein *Asyl* für kleine Kinder zu errichten, um somit noch mehrere hundert Kinder an der Wohlthat dieser schönen *Anstalt* Theil nehmen zu lassen.

Wien, den 30. Juli.

Se. k. k. Majestät haben an *Altherhöchsthren Hofkanzler* der vereinigten *Hofkanzlei* und *Präsidenten* der *Studien-Hof-Commission*, *Anton Friedrich Grafen von Mitrowsky*, nachstehendes *Altherhöchstes Rabinets-Schreiben* zu erlassen geruhet:

"Bieder *Graf Mitrowsky!* Zum *Merkmale* Meiner Wohlgeogenheit, und Meiner Zufriedenheit mit Ihren Mir bisher geleisteten Diensten, verleihe Ich Ihnen das *Großkreuz* Meines *Leopold-Ordens*, und erenne Sie zugleich zum *Kanzler* dieses Ordens, worüber Ich unter Einem das *Erforderliche* an die *Ordens-Kanzlei* erlasse."

Baden, den 8. Juli 1830.

Franz m. p."

Die k. k. vereinte *Hofkanzlei* hat, im *Einverständnisse* mit der k. k. obersten *Justizstelle*, die *erstsdig gewesene Landrichtersstelle zweiter Klasse* zu *Rioa*, dem *D. Anton Alovis*, *gewesenen Patrimonial-Richter* zu *Teco*, verliehen.

Am 30. Juli war zu *Wien* der *Mittelpreis* der *Staatsschuld-Versreibungen* zu 5 pEt. in *CM.* 100%;  
 detto        detto        zu 4 pEt. in *CM.* 96%;

*Darl.* mit *Verloof.* v. J. 1829, für 100 fl. in *CM.* —;  
 detto    detto    v. J. 1821, für 100 fl. in *CM.* 135%;  
*Wiener-Stadtbanco-Obligat.* zu 2/ pEt. in *CM.* 64%;  
*Conv. Münze* pEt. —

*Bank-Actien* pr. *Stück* 1370 in *CM.*

#### C i r c u l a r e

der k. k. Landesregierung in dem *Erzherzogthume Oesterreich* unter der *Enns*.

Vierte *Ausfündigung* von zehn *Millionen Gulden* der fünfprocentigen *Staatsschuld*.

In Folge einer *Verordnung* der k. k. *allgemeinen Hofkammer* vom 28. Juli 1830 wird nachstehendes zur *allgemeinen Kenntniß* gebracht:

#### §. 1.

Am 26. dieses *Monates* ist die *vierte Verloofung* der zur *Ausfündigung* bestimmten *Staatsschuld* vorgenommen worden.

In dem beigeflossenen *Verzeichnisse* sind die *Kapitale* nachgewiesen, welche durch diese *Verloofung* *ausgefündigt* wurden.

#### §. 2.

Diese *Kapitale* werden am 1. *Februar* 1831 in *Conventions-Münze* zurück gezahlt, und von diesem Tage hört ihre *Versinsung* auf.

#### §. 3.

Den *Besitzern* der hier *ausgefündigten* *Kapitale* wird jedoch in Folge der, mittelst *Circulares* vom 31. März 1830, bekannt gemachten *allerhöchsten Bestimmungen* gestattet, die darüber *ausgefertigten* fünfprocentigen *Schuldverschreibungen* in vierprocentige *Schuldbriefe* in der *Art* umzuwechseln, daß sie für *Ein Hundert Gulden* in *ausgefündigten* fünfprocentigen *Kapitalen* eine vierprocentige *Schuldverschreibung* von *Ein Hundert Vier Gulden* erhalten können, wenn sie ihre fünfprocentigen *Schuldverschreibungen* bis einschließlich den *lehten September* 1830 zur *Umwechslung* überreichen.

#### §. 4.

Den *Besitzern* von fünfprocentigen *Schuldverschreibungen*, welche durch die bisher *Statt* gefundenen vier *Verloofungen* nicht zur *Ausfündigung* gelangten, wird die *Umsehung* derselben in vierprocentige *Schuldverschreibungen* unter denselben *Modalitäten* und mit der *Vergünstigung*, welche gegenwärtig für die durch die *vierte Verloofung* *ausgefündigten* *Kapitale* festgesetzt wird, gestattet.

Da die mittelst der *Circulare* vom 31. März, 30. April und 28. Mai dieses *Jahres* vorgenommenen *Kapitals-Ausfündigungen* und die damit verbundenen Folgen manchen *Besitzern* solcher *ausgefündigten* *Obligationen* unbekannt geblieben seyn dürften, so werden die mittelst der hier bezeichnenden *Circularen* *ausgefündigten* *Kapitale* mit ihren *Merkmale* in der *Kolge* wiederholt

mit dem Besatze zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die Verzinsung der am 31. März und 30. April aufgekündigten Kapitale am ersten November dieses Jahres und der am 28. Mai aufgekündigten Kapitale am ersten December dieses Jahres aufhören wird.

Zur größeren Erleichterung der Gläubiger ist zugleich die Einleitung getroffen worden, daß die Universal- und Banco-Schulden-Kasse den Besitzern

von Obligationen, welche im Zweifel sind, ob ihre Kapitale aufgekündigt wurden oder nicht, auf Verlangen darüber Auskunft zu geben hat.

Wien, am 30. Juli 1830.

Franz Graf von Kiebelberg,  
nieder-östr. Regierungs-Präsident.

Ernst Graf von Bonos,  
nieder-östr. Regierungsrath.

## V e r z e i c h n i s s der vierten Serie der aufgekündigten Kapitale.

Kapitals-Betrag.			
Gulden.			
7,300,000		In nachbenannten Staats-Schuldverschreibungen:	
		a) Von der mit fünf vom Hundert in Conventions-Münze verzinslichen Staatsschuld, die Obligationen:	
	Von Nummer	23 bis einschließlich	24 vom 1. November 1816 jede über 10,000 fl.
	163	164	1. November 1816 „ 10,000
	287	288	1. November 1816 „ 10,000
	326	328	1. Jänner 1825 „ 10,000
	644	645	1. Jänner 1826 „ 10,000
	929	930	1. Jänner 1827 „ 10,000
	20	31	1. November 1816 „ 5000
	278	283	1. November 1816 „ 5000
	702	708	1. November 1816 „ 5000
	1293	1298	1. März 1817 „ 5000
	1435	1446	1. März 1817 „ 5000
	1616	1620	1. März 1817 „ 5000
	3954	5749	1. November 1816 „ 1000
	16,966	17,125	1. December 1816 „ 1000
	50,223	52,035	1. Februar 1817 „ 1000
	126,911	128,578	1. Juni 1817 „ 1000
	128,603	130,463	1. Juli 1817 „ 1000
	18,449	19,952	7. Juni 1823 „ 1000
	44,498	45,950	1. November 1823 „ 1000
	76,827	78,547	1. November 1826 „ 1000
	221	395	1. November 1816 „ 500
	2396	2708	1. November 1816 „ 500
	7516	7649	1. Mai 1817 „ 500
	11,524	11,659	1. Mai 1817 „ 500
	826	951	1. Jänner 1824 „ 500
	3119	3233	1. Jänner 1825 „ 500
	567	846	1. November 1816 „ 100
	6138	6436	1. November 1816 „ 100
	18,226	18,491	1. Juli 1817 „ 100
	32,215	32,750	1. October 1817 „ 100
	267	826	7. Juni 1823 „ 100
	7721	8201	1. Jänner 1825 „ 100



Kapitals-Betrag.					
Gulden.					
		b) Von der fünfprocentigen aus der Verlosung hervorgegangenen Staatsschuld, die Schuldverschreibungen:			
	500,000	Von Nummer 1527 bis einschließlich 1716	von verschiedenen Daten und Kapitals-Beträgen.		
		" " 3364 " "	3530	detto	detto
		" " 4997 " "			
		" " 5823 " "	6028	detto	detto
		" " 6031 " "	6210	detto	detto
		" " 10,900 " "	11,206	detto	detto
		" " 12,615 " "	12,717	detto	detto
		" " 13,958 " "	14,102	detto	detto
		" " 16,210 " "	16,218	detto	detto
		c) Von der fünfprocentigen Tyroler Landesschuld, die Obligationen:			
	500,000	Von Nummer 1 bis einschließlich 192	von verschiedenen Daten und Kapitals-Beträgen.		
		" " 382 " "	574	detto	detto
		" " 3001 " "	3312	detto	detto
		" " 5596 " "	5981	detto	detto
		" " 6146 " "	6203	detto	detto
	500,000	Von dem fünfprocentigen bei dem Wechselhause Weilmann in Frankfurt aufgenommenen Anlehen, die Obligationen:			
		Von Nummer 9854 bis einschließlich 10,023	Lit. L.	jede über 1000 fl.	
		" " 10,176 " "	10,199	L.	1000 "
		" " 14,201 " "	14,323	O.	1000 "
		" " 23,423 " "	23,570	X.	1000 "
		" " 24,078 " "	24,229	X.	1000 "
		" " 24,539 " "	24,673	X.	1000 "
		" " 24,675 " "	24,742	X. 1.	500 "
	500,000	Von dem fünfprocentigen durch Vermittlung des Wechselhauses Goll in Amsterdam und Oxy in Rotterdam aufgenommenen Anlehen, und zwar, die Schuldverschreibungen:			
		Von Nummer 3131 bis einschließlich 3263	Lit. A. A.	jede über 800 fl. vom Anlehen des Hauses Goll.	
	1,700,000	" " 761 " "	894	B. B.	800 " detto "
		" " 5693 " "	5820	C. C.	800 " detto "
		" " 6093 " "	6232	C. C.	800 " detto "
		" " 885 " "	1017	B.	800 " Hauses Oxy.
	10,000,000	Von der Rentenschuld des Lombardisch-Venetianischen Monte, worüber das Verzeichniß von dem Cubernium zu Mailand bekannt gemacht wird.			
		Summe der aufgekündigten Kapitale.			

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe, in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des Österreichischen Beobachters ist so eben erschienen und zu haben: Bericht über die Pferderennen auf der Simmeringer Rennbahn im Frühjahr 1830. Fünfter Jahrgang. gr. 8. in Umschlag gebunden 1 fl. 10. 10. 10.

# Österreichischer Beobachter.



Sonntag, den 1. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 30. Juli.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.		StW.	Schwach.	
den 30. Juli.	8 Uhr Morgens.	27.651	28. 58. 08.	+ 18.0	SW.	—	beiter.
	3 Uhr Nachmitt.	27.586	28 4 2	+ 26.5	SO.	—	—
	10 Uhr Abends.	27.563	28 3 11	+ 20.5	D SO.	—	—

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 26. Juli (der gestern durch Handels-Staffetten nach Wien gelangt ist) enthält vier königliche Ordonanzen, sämmtlich aus St. Cloud vom 25. Juli datirt. — Durch die erste dieser Ordonanzen wird die Freiheit der periodischen Presse suspendirt. — Kraft der zweiten löst der König, von den Umtrieben in Kenntniß gesetzt, welche auf mehreren Punkten des Königreiches Statt gefunden haben, um die Wahlmänner bei den letzten Operationen der Wahl-Collegien zu betrügen, und irre zu führen, die (neugewählte) Deputirten-Kammer auf. — Durch die dritte Ordonanz führt der König, entschlossen, der Rückkehr der Umtriebe, welche einen verderblichen Einfluß auf die letzten Operationen der Wahl-Collegien ausgeübt haben, vorzubeugen, und Willens, die Wahl-Normen, deren Nachtheile die Erfahrung bewiesen hat, nach den Grundsätzen der Verfassung, Urkunde zu verbessern, ein neues Wahl-Reglement ein, kraft dessen, in Gemäßheit der Artikel 15, 36, und 50 der Verfassungs-Urkunde, die Deputirten-Kammer hinführo nur aus Departements-Deputirten bestehen soll. Ihre Zahl wird auf 262, wie sie bei der Octroirung der Charte im Jahre 1814 bestanden hatte, verringert und die Deputirten nur auf fünf Jahre gewählt, und jährlich zum Fünftel erneuert. — Kraft der vierten Ordonanz werden die Wahl-Collegien, und zwar die Bezirks-Collegien (welche nur die Candidaten zu wählen haben, aus denen die Departements-Collegien die Deputirten ernennen) sich am 6. September, und die Departements-Collegien am 18. desselben Monats versammeln. — Die Kammer der Pairs und die Kammer der Deputirten werden auf den 28. September dieses Jahres einberufen. — Die beiden Ordonanzen hinsichtlich der Suspension der Freiheit der periodischen Presse, und des neuen Wahl-Reglements

sind von sämmtlichen Ministern, nämlich dem Fürsten von Polignac, als Präsidenten des Ministerial-Rathes, de Chateaufort, Justiz-Minister, Baron d'Haussez, Marine-Minister, Graf von Peyronnet, Minister des Innern, de Montbel, Finanz-Minister, Graf Guernon de Ranville, Minister der kirchlichen Angelegenheiten und des öffentlichen Unterrichts, und Baron Capelle, Minister beim Departement der öffentlichen Arbeiten, contrasignirt. — Den vollständigen Inhalt dieser Ordonanzen werden wir unsern Lesern nachträglich mittheilen.

Der *Moniteur* vom 23. Juli enthält nachstehenden Bericht des Marine-Ministers an den König: „St. Cloud, den 21. Juli 1830. Sire! In wenigen Tagen hat die Tapferkeit Ihrer Land- und Seemacht das Schicksal Algiers und der von dieser Regentschaft abhängigen Länder in Ihre Hände gelegt. Ich habe die Ehre, E<sup>re</sup> Majestät vorzuschlagen, diese glorreiche That durch ein Denkmal zu vereinen und zu beschreiben: 1) das eine mit Schiffsschnäbeln verzierte Säule (colonnes rostrale), oben mit einem Leuchtspeer, auf der Rhede von Toulon errichtet werde; 2) daß die Namen und die Nummern der Corps und der Fahrzeuge, die zur Land-Armee und zur Kriegesflotte gehörten, so wie die Namen der Generäle und Stabs-Offiziere, welche sie commandirten, an dem Fußgestell der Säule eingegraben werden; 3) daß die Verzierungen dieses Denkmals aus dem Erz der zu Algier eroberten Kanonen gegossen werden. — Ihre Heere, Sire, werden in diesem Beschlusse E<sup>re</sup> Majestät die ehrenvolle Belohnung, und einen neuen Grund zur Dankbarkeit und Liebe finden. — Ich bin mit tiefster Ehrfurcht etc. etc. Der Minister der Marine und der Colonien: Baron d'Haussez.“ — Der König hat diesen Vorschlag genehmigt.

Der *Moniteur* vom obigen Tage enthält nachstehende telegraphische Depesche:

„Loulou, den 20. Juli 1830,  
3 Uhr Nachmittags.

Der Sec.-Präsident an S<sup>t</sup>. Excellenz den  
Marine-Minister.

Der Del von Algier, mit seinem ganzen Gefolge, besand sich am 16. Juli an Bord der Jeanne d'Arc auf der Rhebe von Mahon. Diese Nachricht ist durch den holländischen Kriegsdrigg Echo, der hier angekommen ist, eingelaufen.“

Der Messager des Chambres bemerkt: „Wir haben angekündigt, daß H<sup>er</sup> Guizot von Chabrol nicht unter der Zahl der in Algier besetzten französischen Schiffbrüchigen war. Unmittelbar nach der Capitulation des Bey ließ der sardinische Consul noch vor dem Einzuge der Franzosen alle die sardinischen Trophäen abnehmen, welche die muslimännische Verberei vor dem Hauptthore der Casaba aufgespiant hatte. Er ließ darunter die Köpfe unserer unglücklichen Gefrandeten zählen, die man leicht am Haupthaare von mehreren arabischen Köpfen unterscheiden konnte. Er fand sich, daß ihre Zahl, vereinigt mit der Zahl der im Bagno besetzten Gefangenen, gerade die Gesamtzahl der Equipagen der beiden Heertheile ausmachte.“

Im Universel liest man: „Die liberalen Blätter enthielten vor einigen Tagen ein Gedicht der Mlle. Gay auf die Einnahme von Algier, worin sich einige beleidigende Strophen gegen den Oberbefehlshaber finden. Die nämlichen Blätter versichern heute, auf Veranlassung dieser Verse habe der Minister des Innern „unserer sechsten Mufe,“ wie der Constitutionnel sie nennt, eine Pension von 1500 Fr. entzogen. Wir sind ermächtigt zu erklären, daß der Minister des Innern weder von einer Mlle. Gay, noch von ihrer Pension, noch von ihren Versen etwas weiß.“

Am 22. Juli: 6Percents 105 Fr. 45. Fin courant geschlossen zu 105 Fr. 50. 3Percents 79 Fr. 35. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 55. 4percentige Anleihe 99 Fr. 80.

#### Spanisches Amerika.

Ueber die Ereignisse in Columbien nach Bolivar's Abdankung und Abreise von Bogota meldet ein Schreiben aus Carthagena (im Londoner Courier) vom 6. Juni folgendes: „Als Bolivar seinen Abdankations-Akt vollzogen hatte, zog er sich in seine bei der Hauptstadt befindliche Privatwohnung zurück, wo ihm die verschiedenen Corporationen und alle achtbaren Einwohner aufwarteten und ihnen ihre Empfindungen der Hochachtung und Dankbarkeit ausdrückten. Auch die Officiere der Besatzung, an deren Spitze sich der General Urdaneta befand, machten ihm ihre Aufwartung und als Bolivar ihnen sein letztes Lebewohl bot, und ihm dabei vor Nührung die Thränen in die Augen traten, da wurden sie alle von gleichem Gefühl übermannt; ein höchst erschütternder Auftritt. Am Tage nach der Wahl

des Dom Joaquin Mosquera zum Präsidenten, machte Bolivar dem in dessen Abwesenheit fungirenden Vice-Präsidenten General Caicedo seine Aufwartung, um demselben seine Achtung und Obedienz zu bezeugen, und begab sich hierauf auch zu den verschiedenen auswärtigen Ministern. Während der vier Tage, als er sich dann noch zu Bogota aufhielt, empfing er Beweise uneigennütziger Anhänglichkeit und Achtung von allen Klassen der Einwohner, die ihm mehr Ehre bezeugten, als da er sich im Besitze der obersten Machtgewalt befand. Nun trat aber die revolutionäre Partei, an deren Spitze sich die jungen Leute von den columbischen Universitäten befanden, hervor, und begann gleich nach Bolivar's Abreise eine Verfolgung gegen dessen Freunde; Oberst Diaz, welcher eine Vorlesung an den Congreß eingebracht hatte, worin er die Achtung, in welcher Bolivar bei der Nation stehe, hervorhob, wurde als Gefangener nach Carthagena abgeführt, und auf dem Wege dahin, unter dem Vorwande, daß er sich geweiht habe, sich eher von der Stadt San Pablo hinwegzugeben, bis Bolivar, welcher kühnlich dort erwartet wurde, angekommen seyn werde, ohne Umstände erschießen. Siebzehn Rangen wurden von seiner Escorte auf ihn abgeschuert, die ihn aber blos verwundeten, er wurde hierauf auf den Stufen der Kirche niedergesetzt, und während des Schlummers erschossen. Die Truppen von der Besatzung von Bogota, welche aus den Grenadiere des Regiments Rímenes und einiger Reiteren bestanden, wurden wegen ihrer Anhänglichkeit an Bolivar als Serviles beschimpft, und da sie erfuhren, daß sie entwaffnet werden sollten, so entschlossen sie sich nach Pamplo na auszubringen, um sich dort mit der vor Kurzem noch vom General O'Leary, dem Vorkriegsfreunde Bolivars beschigten Division zu vereinigen, sich zusammen nach Oraqued zu begeben, um sich solcher Gestalt den Unbilden, denen sie ausgesetzt waren, und die, wie sie wußten, noch äger werden würden, zu entziehen. Die Regierung verweigerte ihnen die Pässe, sie brauchten ohne selbe auf, und befanden sich demalen wahrscheinlich zu Venezuela. Man vermutet, daß das Bataillon Oribuela und das Schützen-Bataillon, welche hauptsächlich aus regulären Truppen bestanden, ihrem Beispiele folgen werden, da sie an der nach Caracas führenden Heerstraße liegen. Die revolutionäre Partei zu Bogota hatte bereits früher den Befehl zur Verhaftung des Generals Suarez und des Bischofs von Santa Martha abgeschrieben; sie waren aber dem Befehl zuvorgekommen, und hatten sich geflüchtet.“

#### A u s t a n d.

Die S<sup>t</sup>. Petersburger Zeitung vom 17. Juli meldet: „Am 9. d. M. versetzte sich S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser aus Selagin ins Lustlager nach Aresojewo, und traf von dort am 10. mit dem Prinzen Carl von Preußen in Peterhof ein. Ihrer Majestät die Kaiser-

rinn verließ an diesem Tage Jasnin, besuchte das Fräulein-  
kist in Smolna und das Armenhaus auf Wassili-Ostrom,  
speiste im eigenen Palaste S<sup>c</sup> Majestät und langte  
Nachmittags glücklich in dem Schlosse zu Alexandria, bei  
Peterhof, an. Um 7<sup>1/2</sup> Uhr traf der Kronprinz von  
Schweden aus Krasnoje: Selo daselbst ein. S<sup>c</sup> Ma-  
jestät der Kaiser empfing den Kronprinzen und geleitete  
ihn zu Ihrer Majestät der Kaiserin, wo die hohen Herr-  
schaften, in Gesellschaft S<sup>c</sup> kaiserl. Hoheit des Thronfolgers  
und Ihrer kaiserl. Hoheit der Großfürstin Helena Paw-  
lowna, Thee tranken. Hierauf fuhren der Kaiser und  
der Prinz Oscar im Garten spazieren, und letzterer ver-  
fügte sich hierauf in die für ihn eingerichteten Apparte-  
ments. Ihre Majestät die Kaiserin stellte im offenen  
Wagen, mit dem Thronfolger, der Großfürstin Helena  
Pawlowna und dem Prinzen Carl eine Promenade im  
Garten an. Am 11. empfing der Kaiser die Kadetten-  
Corps und Militärschulen, auf ihrem Marsche aus der  
Residenz, vor dem Schlagbaume von Peterhof und be-  
gleitete sie bis an den, für sie bestimmten, Lagerplatz  
zwischen Ober- und Unter-Peterhof. Am 12. verfügte  
sich S<sup>c</sup> Majestät im Gesolge S<sup>c</sup> königl. Hoheit des Prin-  
zen Carl von Preußen und einigen anderen Personen  
von der Suite, auf dem Dampfschiffe Jhora, nach  
Kronstadt, nahm die Escadre aus der dortigen Rade  
in Augensicht, und kehrte darauf nach Peterhof zurück.  
Gefest wurde in Monplaisir, das durch seine Lage am  
Meere einen der reizendsten Punkte des Peterhofischen  
Gartens abgibt. Abends war Hofball und Souper. —  
Schon kamen zur See und zu Lande Viele aus der Re-  
sidenz zum morgenden Freudentag, Spaziergänger  
durchstrichen den Garten und sammelten sich vor dem  
Schlosse, um die Musik zu hören und der hohen Anwe-  
senden ansichtig zu werden. Die Fontainen spielten und  
überall sah man Anstalten zum Feste. Hausen von Bre-  
tern, die am andern Morgen schon als einladende Re-  
kreationen da stehen sollten, unzählige Vorräthe von  
Lebensmitteln und Gerichten aller Art bunt durch-  
einander geschichtet, selbst Eisblöcke, die aus den Kellern  
der Residenz herbeigeschafft wurden, um Gefrorenes dar-  
auf zu bereiten, wurden herbeigeschafft. Die Nacht und  
den ganzen folgenden Tag hindurch währte das Rauschen  
der ankommenden Equipagen, die einen ununterbroche-  
nen Zug der mannigfaltigsten Kontraste bildeten; das  
Meer war mit Dampfschiffen und Booten aller Art be-  
deckt. Sämmtliche Wödnungen in Peterhof (das eine  
Bevölkerung von 1700 Einwohnern zählt) waren mit  
Menschen überfüllt, welche theils die Gastfreundschaft  
ihrer Bekannten in Anspruch nahmen, theils keine Aus-  
gaben scheuten, um ein nothdürftiges Unterkommen zu  
finden. Mehrere campirten unter Zelten, andere hatten  
sich in ihren Equipagen, viele unter freiem Himmel ein-  
quartirt. Im Jahre 1825, wo das Fest von Peter-  
hof das letzte Mal Statt fand, betrug sich die Zahl der

Equipagen auf 4889 und die der herbeigeschickten Men-  
ge auf etwas mehr als 150,000 Menschen; dieses Mal  
mag sich aber jene auf 8363, und die Anzahl der Per-  
sonen beinahe bis auf 350,000 belaufen haben. — Am  
13. Juli um 11 Uhr Vormittags, wurde, zur Feier des  
Geburtstages Ihrer Majestät der Kaiserin, eine Messe  
in der Hofkirche des Peterhofischen Palastes vollzogen,  
bei welcher Ihre Majestäten der Kaiser und die Kai-  
serin, Ihre königl. Hoheiten der Thronfolger, der Groß-  
fürst Michael Pawlowitsch und die Großfürstin Helena  
Pawlowna, und Ihre königl. Hoheit der Kronprinz von  
Schweden und der Prinz Carl von Preußen zugegen wa-  
ren. Der Feldmarschall Graf Paslewitsch-Orjansk-  
ki, die Glieder des Reichsrathes, die Minister, die Se-  
natoren, der Hof und alle hofhörigen Personen beiderlei  
Geschlechtes nahmen an der Ceremonie Theil. Hierauf  
war Handfuß bei Hofe. Bei der Parade war die kaiser-  
liche Familie gegenwärtig, S<sup>c</sup> kaiserl. Hoheit der Thron-  
folger, in der Uniform der Chevaliergarde, ritt an der  
Spitze eines Pelotons derselben. Zu Mittag speisten  
die kaiserliche Familie, der Kronprinz von Schweden und  
der Prinz Carl von Preußen im Gemäldezimmer an der  
Famillientafel, bestehend aus 10 Gedecken, und an der  
Hofmarschallstafel, im großen Saale saßen 148 Per-  
sonen. Abends gegen 7 Uhr begann in den Gemächern des  
Palastes die öffentliche Maskerade vor dem Adel und die  
Kaufmannschaft. Es waren dazu 18,977 Billette aus-  
getheilt worden. Eingekauft hatten sich auf der Maskerade  
3391 Personen. Zugleich ertönte das Signal zum An-  
zünden der Illumination des Gartens (bei der über 1500  
Arbeiter beschäftigt waren) und in kurzer Zeit strahlten  
die unabsehbaren Alleen, Terrassen, Teiche, Estraden  
und Gebäude von dem Zaubersichte, das mehr als 200,000  
Lampen hier verbreiteten. Die Beleuchtung der grünen  
Laubgewölbe, und der Widerschein in den großen Was-  
sins und den schäumenden Wassersäulen der Fontainen,  
gewährten einen fernhaften Anblick, dessen Eindruk  
noch mehr gesteigert ward, durch den Schall der Musik  
vom Schlosse und aus allen Theilen des weiten Gartens,  
so wie durch das Schauspiel der ungeheuren Menschen-  
masse, welche die Gänge füllte. und, wie ein bunter  
Strom, sich die hohen Terrassen auf- und abwogte. Auf  
allen Gesichtern malte sich freudiges Staunen und Be-  
wunderung, und vergessen waren die Anstrengung und  
Ermüdung, mit der so Mancher diesen Genuß erkauf  
haben mochte. Noch lebhafter wurden aber die Gemüther  
angeregt, als um 12 Uhr die kaiserliche Familie nebst  
Ihren hohen Vätern, durch die schimmernden Alleen spa-  
zieren fuhren. Ihre kaiserl. Majestäten und Ihre kaiserl.  
und königl. Hoheiten hatten zuvor an einer Tafel von 55  
Gedecken soupirirt, zu welcher unter Andern das Gefolge  
des Kronprinzen Oscar, der schwedische außerordentliche  
Gesandte, Baron Palmfizerna und der königlich-preußi-  
sche Gesandtsrath Graf Salen gezogen waren. In der





# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 2. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 31. Juli.	Zeit der Beobachtung.	Baromet. auf 6° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Barier. Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens.	27.589	28 1/2 1/2 25.	+ 19.0	OND. still.	heiter.
	1 Uhr Nachmitt.	27.567	28 3 11	+ 26.0	WD. schwach.	—
	10 Uhr Abends.	27.540	28 3 7	+ 20.5	OND. still.	—

## Frankreich.

Nachstehendes ist der Inhalt der (im gestrigen Blatte erwähnten) königlichen Ordonnancen:

1. Carl, von Gottes Gnaden, König von Frankreich und Navarra, Allen, denen Gegenwärtiges zu Gesicht kommt, Unsern Gruß. — Auf den Bericht Unseres Minister: Rathes, haben Wir verordnet, und verordnen, was folgt: Art. 1. Die Freiheit der periodischen Presse ist suspendirt. 2. Die Anordnungen der Artikel 1. 2. und 9. des ersten Titels des Gesetzes vom 21. October 1814 werden wieder in Kraft gesetzt. — Demzufolge darf kein bereits bestehendes oder künftig herauszugebendes Journal, und keine periodische oder halb-periodische Schrift, weder zu Paris noch in den Departements anders als kraft der Autorisation erscheinen, welche der Verfasser, und der Buchdrucker, jeder besonders, von Uns erhalten haben werden. — Diese Autorisation muß alle drei Monate erneuert werden. — Sie kann zurück genommen werden. 3. Die Autorisation kann von den Präfecten den Journalen und periodischen oder halb-periodischen Werken, die in den Departements erscheinen oder künftig erscheinen werden, provisorisch ertheilt und provisorisch zurück genommen werden. 4. Die, mit Uebertretung des Artikels 2. bekannt gemachten Journale oder Schriften sollen unmittelbar weggenommen werden. — Die Pressen und die Lettern, welche zum Druck derselben gedient haben, werden in ein öffentliches Depot und unter Siegel genommen, oder außer Gebrauch gesetzt. 5. Keine Schrift unter zwanzig Druckbogen darf anders, als mit Autorisation Unseres Minister: Staatssecretärs des Innern zu Paris, und der Präfecten in den Departements erscheinen. — Jede Schrift von mehr als zwanzig Druckbogen, die nicht ein zusammenhängendes Werk (un volume corps d'ouvrage) bildet, soll gleichfalls der Nothwendigkeit der Autorisation unterworfen werden. — Die ohne Autorisation bekannt gemachten Schriften sollen unmittelbar weggenommen werden. — Die Pressen

und die Lettern, welche zum Druck derselben gedient haben, werden in ein öffentliches Depot und unter Siegel genommen, oder außer Gebrauch gesetzt. — 6. Die Druckschriften über Prozesse, und die Druckschriften der gelehrten oder literarischen Gesellschaften etc. sind der vorläufigen Autorisation unterworfen, wenn sie im Ganzen oder theilweise von politischen Gegenständen handeln, in welchem Falle die im Artikel 5. vorgeschriebenen Maaßregeln auf sie anwendbar sind. — 7. Jede Gegenwärtige zuwiderlaufende Anordnung ist wirkungslos. — 8. Die Vollziehung gegenwärtiger Ordonnanz wird in Gemäßheit des Artikels 4. der Ordonnanz vom 28. November 1816, und der in der Ordonnanz vom 18. Jänner 1817 enthaltenen Vorschriften Statt finden. 9. Unsere Minister: Staatssecretäre sind mit Vollziehung gegenwärtiger Ordonnanz beauftragt. Gegeben in Unserem Schlosse zu St. Cloud, den 25. Juli, im Jahre des Heils 1830, Unserer Regierung im sechsten. Carl. Auf Befehl des Königs: Der Präsident des Minister: Rathes: Fürst von Polignac. — Der Siegelbewahrer, Minister: Staatssecretär der Justiz: de Chantereauze. — Der Minister: Staatssecretär der Marine und der Colonien: Baron d'Haussez. — Der Pair von Frankreich, Minister: Staatssecretär des Innern: Graf von Peyronnet. — Der Minister: Staatssecretär der Finanzen: Montbel. — Der Minister: Staatssecretär beim Departement der kirchlichen Angelegenheiten und des öffentlichen Unterrichts: Graf Guérinon de Ranville. — Der Minister: Staatssecretär beim Departement der öffentlichen Arbeiten: Baron Capelle."

11. Carl, von Gottes Gnaden etc. Allen, denen gegenwärtiges zu Gesicht kommt, Unseren Gruß. — In Betracht des Artikels 50 der Verfassungs-Urkunde \*); —

\*) Der Art. 50 lautet: „Der König beruft jährlich beide Kammern; er verträgt sie, und kann die Kammer der Deputirten der Departements auflösen; aber in diesem Falle muß er innerhalb drei Monaten eine neue Kammer einberufen.“

in Kenntniß gesetzt von den Umtrieben, welche auf mehreren Punkten Unseres Königreichs Statt gefunden haben, um die Wahlmänner bei den letzten Operationen der Wahl-Collegien zu betrügen und irre führen, haben Wir, nach Anhörung Unseres Conseils, verordnet und verordnet: Art. 1. Die Kammer der Deputirten der Departements ist aufgelöst. 2. Unser Minister-Staatssecretär des Innern ist mit Vollziehung gegenwärtiger Ordonnanz beauftragt. Ergeben zu St. Cloud, am 25. Juli, im Jahre des Heils 1830, Unserer Regierung im sechsten. Carl. — Auf Befehl des Königs: Der Minister-Staatssecretär des Innern: Graf von Peyronnet.\*

III. Carl. von Gnaden ic. ic. Allen, denen Gegenwärtiges zu Gesicht kommt. Unseren Gruß. — Nachdem Wir beschlossen haben, der Wiederkehr der Umtriebe, welche einen verderblichen Einfluß auf die letzten Operationen der Wahl-Collegien ausgeübt haben, vorzubeugen, und demzufolge die Wahl-Normen, deren Nachtheile die Erfahrung gezeigt hat, nach den Grundsätzen der Verfassungs-Urkunde, zu verbessern wollen, haben Wir die Nothwendigkeit erkannt, Uns des Uns zustehenden Rechtes zu bedienen, durch Aete, die von Uns ausfließen, für die Sicherheit des Staates und Unterdrückung jedes, die Würde Unserer Krone antastenden Unternehmens zu sorgen. — Aus diesen Gründen haben Wir, nach Anhörung Unseres Staatsraths, verordnet und verordnet: Art. 1. Den Artikeln 15, 36 und 50 der Verfassungs-Urkunde gemäß soll die Deputirten-Kammer bloß aus Departements-Deputirten bestehen. 2. Der Wahl-Census (um wählen) und der Wahlbarkeits-Census (um gewählt werden zu können) sollen ausschließlich aus denjenigen Summen bestehen, für deren Betrag der Wähler und der Wählbare persönlich, in der Eigenschaft als Eigentümer oder Pächter, in der Grundsteuer-Rolle, und in die Personal- und Mobiliar-Steuerrolle eingetragen sind. 3. Jedes Departement wird die Zahl der Deputirten haben, die ihm durch den Art. 36 der Verfassungs-Urkunde angewiesen ist \*). 4. Die Deputirten sollen gewählt und die Kammer erneuert werden, nach der Form und für die Zeit, welche durch den Art. 37 der Verfassungs-Urkunde festgesetzt sind \*\*). 5. Die Wahl-Collegien theilen sich in Bezirks-Collegien und in Departements-Collegien. — Hieron sind jedoch ausgenommen die Wahl-Collegien

der Departements, denen nur Ein Deputirter zugewiesen ist. 6. Die Bezirks-Wahl-Collegien bestehen aus sämtlichen Wählern, deren politisches Domicil in dem Bezirke etabliert ist. — Die Departements-Wahl-Collegien bestehen aus dem an höchsten besteuerten Viertel der Wähler des Departements. 7. Die gegenwärtige Begrenzung der Bezirks-Wahl-Collegien wird beibehalten. 8. Jedes Bezirks-Wahl-Collegium wählt eine Zahl von Candidaten, welche der Zahl der Deputirten des Departements gleich kommt. 9. Das Bezirks-Wahl-Collegium theilt sich in eben so viele Sectionen, als es Candidaten zu ernennen hat. — Diese Theilung wird im Verhältniß zur Zahl der Sectionen und zur Gesamtzahl der Wähler des Collegiums bewerkstelligt, wobei, so viel als möglich, auf die Convenienz der Localitäten und der Nachbarschaft Rücksicht zu nehmen ist. 10. Die Sectionen des Bezirks-Wahlcollegiums können an verschiedenen Orten versammelt werden. — 11. Jede Section des Bezirks-Wahlcollegiums wählt einen Candidaten, und procedirt abgesondert. 12. Die Präsidenten der Sectionen des Bezirks-Wahlcollegiums werden von den Präfecten, aus den Bezirks-Wählern ernannt. 13. Das Departements-Collegium wählt die Deputirten. — Die Hälfte der Deputirten des Departements muß von der General-Liste der von dem Bezirks-Collegien vorgeschlagenen Candidaten genommen werden. — Wenn jedoch die Zahl der Deputirten des Departements ungleich ist, erfolgt die Theilung ohne Schmälerung des dem Departements-Collegium vorbehaltenen Rechtes. 14) In dem Falle, wenn durch Omissionen, nützige Ernennungen oder doppelte Ernennungen, die Liste der von dem Bezirks-Collegien vorgeschlagenen Candidaten unvollständig seyn sollte, kann das Departements-Collegium, wenn diese Liste unter der Hälfte der erforderlichen Zahl bleibt, einen Deputirten mehr außerhalb der Liste wählen; wenn die Liste unter dem Viertel steht, so kann das Departements-Collegium die Gesamttheit der Deputirten des Departements außerhalb der Liste wählen. 15) Die Präfecten, die Unter-Präfecten und die Generäle, welche Militär-Divisionen und Departements commandiren, können in den Departements, wo sie ihre Functionen ausüben, nicht gewählt werden. 16) Die Liste der Wähler wird von dem Präfecten im Präfectur-Rathe festgesetzt. Sie soll fünf Tage vor Versammlung der Collegien angeschlagen werden. 17) Die Reclamationen hinsichtlich der Befugniß, zu votiren, die von den Präfecten nicht erledigt worden sind, sollen der Entscheidung der Deputirten-Kammer, zu gleicher Zeit mit Theilung der Gültigkeit der Operationen der Collegien, unterworfen werden. 18. In den Departements-Wahlcollegien sollen die beiden ältesten und die beiden an höchsten besteuerten Wähler das Amt von Scrutatoren bekleiden. — Derselbe Anordnung soll in den Sectionen des Bezirks-Collegiums, die aus mehr als fünfzig Wäh-

\*) Dieser Artikel lautet: „Jedes Departement soll die nämliche Anzahl von Deputirten haben, wie bisher.“ Die Zahl derselben belief sich damals, wenn wir nicht irren, auf 262.

\*\*) Dieser Artikel lautet: „Die Deputirten werden auf fünf Jahre gewählt, und zwar so, daß ein Fünftel der Mitglieder der Kammer jährlich erneuert wird.“ — Somit ist die Septennalität abgeschafft, und die Erneuerung durch Fünftel wieder eingeführt.

lern befehen, beobachtet werden. — In den übrigen Sectionen des Collegiums wird das Amt eines Scrutators von dem ältesten und dem am höchsten besteuerten Wähler versehen. — Der Secretär wird in dem Collegium oder in den Sectionen der Collegien von dem Präsidenten und den Scrutatoren ernannt. 19. Niemand wird in das Collegium oder in die Section des Collegiums zugelassen, wenn er nicht auf der Liste der Wähler, welche dazu gehören, eingetragen ist. Diese Liste wird dem Präsidenten übergeben, und bleibt an dem Orte der Sitzung des Collegiums, während der Dauer seiner Operationen, aufgeschlagen. — Jede Discussion und jede Deliberation sind im Schooße der Wahlcollegien unterlagt. 21. Die Polizei des Collegiums gebührt dem Präseintem. Keine bewaffnete Macht kann, ohne sein Vergehen, in der Nähe des Sitzungs-Ortes aufgestellt werden. Die Militär-Commandanten sind gehalten, seinen Aufforderungen Folge zu leisten. 22. Die Ernennungen geschehen in den Collegien und in den Sectionen der Collegien durch absolute Mehrheit der gegebenen Stimmen. — Wenn jedoch die Ernennungen nach zwei Scrutirungen nicht beendigt sind, so nimmt das Bureau ein Verzeichniß der Personen auf, welche dem zweiten Scrutinium die meisten Stimmen erhalten haben. Dieses Verzeichniß wird doppelt so viele Namen enthalten, als noch Ernennungen Statt zu finden haben. Beim dritten Scrutinium können die Stimmen nur den auf obgedachtem Verzeichniß stehenden Personen gegeben werden, und die Ernennung geschieht durch relative Stimmenmehrheit. 23. Die Wähler votiren durch Stimmzettel (*bulletins de liste*) auf denen so viele Namen stehen, als Ernennungen zu geschehen haben. — Die Wähler schreiben ihr Votum auf dem Bureau, oder lassen es dasselbe von einem der Scrutatoren schreiben. 24. Der Name, die Qualification, und das Domile eines jeden Wählers, der seinen Stimmzettel abgibt, werden von dem Secretär in eine Liste eingetragen, welche bestimmt ist, die Zahl der Votanten zu konstatiren. 26. Jedes Scrutinium bleibt sechs Stunden lang offen, und die Öffnung der Stimmzettel geschieht während der Sitzung. 27. Es wird für jede Sitzung ein Protokoll aufgenommen. Dieses Protokoll wird von sämtlichen Mitgliedern des Bureau's unterzeichnet. 28. Dem Artikel 46. der Verfassungs-Urkunde gemäß kann kein Amendement zu einem Gesetze, in der Kammer, gemacht werden, wenn es nicht von Uns vorgeschlagen, oder Unsere Zustimmung dazu erteilt, und wenn es nicht an die Bureau's verwiesen, und darin erörtert worden ist. 29. Alle gegenwärtiger Ordonnanz zuwiderlaufende Anordnungen bleiben wirkungslos. 30. Unsere Minister-Staatssecretäre sind mit Vollziehung gegenwärtiger Ordonnanz beauftragt. — Gegeben zu St. Cloud, am 25. Juli im Jahre des Heils 1830, Unserer Regierung im sechsten. Carl. — Folgen die Namen sämtlicher

Her sieben Minister, welche die Ordonnanz hinsichtlich der Suspension der Freiheit der periodischen Presse contrasignirt hatten.

IV. Carl, von Gottes Gnaden etc. Allen, denen gegenwärtiges zu Befehl kommt, Unsern Gruß. — Mit Beziehung auf die königliche Ordonnanz vom heutigen Tage in Betreff der Organisation der Wahl-Collegien, auf den Beath Unseres Minister-Staatssecretärs beim Departement des Innern, haben Wir verordnet und verordnen, was folgt: Art. 1. Die Wahl-Collegien werden sich, und zwar die Bezirks-Wahl-Collegien am 6. September und die Departements-Wahl-Collegien am 18. September d. J. versammeln. 2. Die Kammer der Pairs und die Kammer der Deputirten der Departements werden auf den 28. September d. J. einberufen. 3. Unser Minister-Staatssecretär des Innern ist mit Vollziehung gegenwärtiger Ordonnanz beauftragt. Gegeben im Schlosse von St. Cloud, den 25. Juli im Jahre des Heils 1830, Unserer Regierung im sechsten. Carl. — Auf Befehl des Königs: Der Pair von Frankreich, Minister-Staatssecretär des Innern: Graf von Peyronnet.

Außer obigen vier Ordonnanzungen enthält der Moniteur vom 26. Juli noch folgende zwei, welche verschiedene Ernennungen verfügen: 1. Carl, von Gottes Gnaden etc. Auf den Bericht Unseres Siegelbewahrers, Minister-Staatssecretärs beim Justiz-Departement, haben Wir verordnet und verordnen was folgt: Art. 1. H<sup>r</sup> Delaveau, Staatsrath im außerordentlichen Dienste, wird zum Staatsrath im ordentlichen Dienste ernannt. 2. Die Herren Graf von Vaublaire, Baron Duden, Staatsminister; Marquis de Jordan des Jffarts, Baron de Grenilly, Franchet Desperrey, Vicomte de Castelbajar, Eyrleis de Mayrinhar, Staatsräthe in außerordentlichen Dienste, werden ermächtigt, den Deliberationen Unseres Staatsraths beizuwohnen, und daran Theil zu nehmen. 3. Die Herren Cornet d'Incourt, Ehren-Staatsrath und Baron de Villebois, Maître des Requêtes, werden zu Staatsräthen im außerordentlichen Dienste ernannt, mit Ermächtigung, den Deliberationen Unseres Staatsraths beizuwohnen, und daran Theil zu nehmen. 4. Die Herren de Formon, und Vicomte de Conny, Maîtres des Requêtes, werden zu Staatsräthen im außerordentlichen Dienste ernannt, mit Ermächtigung den Deliberationen Unseres Staatsraths beizuwohnen, und daran Theil zu nehmen. 5. H<sup>r</sup> Vicomte de Curzay, Maître des Requêtes, Préfet des Correz-Departements, wird zum Staatsrath im außerordentlichen Dienste ernannt. 6. Die Herren Baron de Chaulieu, Préfet des Boire-Departements und Mery de Contades, werden zu Maîtres des Requêtes im außerordentlichen Dienste ernannt. 7. Unser Siegelbewahrer, Minister-Staatssecretär beim Ju-



fig. Departement, ist mit Vollziehung gegenwärtiger Ordnung beauftragt. Gegeben in Unserem Schlosse zu St. Cloud am 25. Juli im Jahre des Heils 1830. Unserer Regierung im Schoten. Carl. — Auf Befehl des Königs: der Siegelbewahrer, Justiz-Minister: Chantelauze. — 1) Carl, von Gottes Gnaden ic. Auf den Bericht Unseres Siegelbewahrers, Minister: Staatssecretär beim Justiz-Departement, haben Wir verordnet und verordnen, was folgt: Art. 1. H<sup>r</sup>. Vergasse, ehemaliger Deputirter bei den Ständen von Frankreich, wird zum Ehren:Staatsrath ernannt. 2. Unser Siegelbewahrer, Minister: Staatssecretär beim Justiz-Departement, ist mit Vollziehung gegenwärtiger Ordnung beauftragt. Gegeben im Schlosse von St. Cloud, den 25. Juli im Jahre des Heils 1830. Unserer Regierung im Schoten. Carl. Auf Befehl des Königs: der Siegelbewahrer von Frankreich, Justiz-Minister: de Chantelauze."

In einem im Messager des Chambres enthaltenen Privat Schreiben aus Algier vom 9. Juli heisst es: Die Beduinen, die dem Blutbade vom 4. und 5. entkamen, irren, zwölf bis funfzehntausend an der Zahl, auf Bergen und in Thälern umher, gegen fünf bis sechsauf tausend haben sich dem Bei von Constantine angeschlossen, der es indessen nicht aufs Äusserste ankommen lassen wird, um seine Unterwerfung zu machen. . . . Man versichert, der Bey von Algier habe sich anfangs geweigert, seinen Palast zu verlassen und ihn dem Ober-General zu übergeben. Er berief sich auf sein Recht als Souverain. General Bourmont aber soll ihm bemerkt gemacht haben, dass er als Besiegter dem Befehle des Siegers gehorchen müsse. Endlich gab der Bey nach; man gestattete ihm, sich mit seinem Privatvermögen und seinen Weibern in ein ihm gehöriges Landhaus zurückzuziehen. Der Auszug war in wenigen Stunden vollendet. Alles, was zu dem Hause des Bey gehörte, befand sich wie Lastthiere, und man kann sich wohl denken, daß nicht Alles in das Haus des Bey kam. Am folgenden Tage kam der Bey, begleitet von einem zahlreichen französischen Detachement, das man ihm zunächst um seiner Sicherheit willen beibringen hatte, zu H<sup>rn</sup>. von Bourmont auf Besuch. Er ritt einen reichgeschmückten Araber, und war selbst mit Sünderen ganz bedeckt. Stellen Sie sich einen Mann von gewöhnlichem Wuchs, langem Bart, großen Augen, voller Figur, erstem Ansehen vor, so haben sie das Bild dieses Mannes, der aufgehört hat, uns zu trohen. . . . Unser Heer ist im Ueberflusse mit Lebensmitteln versehen, die Araber versorgen unsere Märsche. Bereits haben wir 97 Millionen erhoben, und hoffen noch mehr zu finden. General Bourmont soll geäußert haben, 60 Millionen würden mehr als hinreichend seyn die Kriegskosten zu

decken, und er hoffe, man werde den Ueberflusse zu Bezahlung der Ehren:Legions-Auskünfte verwenden. Die Magazine, die wir in Algier fanden, sind auf mehr als drei Jahre versehen. Beim Einzuge Unseres Heeres in die Stadt befand sich der Abgeordnete des Beys von Tunis in großem Kostume an der Spitze, inmitten eines zahlreichen Generalsstabes. Seine Kleidung schien sonderbar gegen die Uniformen unserer Offiziere ab. Fregatten-Capitän Deloßre ward zum provisorischen Commandanten des Hafens von Algier ernannt."

Am 23. Juli: 5 Percents 105 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 105 Fr. 40; 3 Percents 79 Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 30; 4 percentige Anleihe 99 Fr. 80.

#### Großbritannien und Irland.

Den neuesten Nachrichten aus London vom 23. Juli zufolge wurde an diesem Tage das Parlament von St. Majestät dem Könige in Person prorogirt. — Wir werden die von St. Majestät bei diesem Anlaß gehaltene Rede im morgenden Blatte mittheilen.

Consols am 23. Juli um 2 Uhr gegen Geld 92½, ¼. Griechische 39½.

#### Wien, den 1. August.

Die k. k. allgemeine Hofkammer hat von den zu Remberg, Gräß und Ofen erlebten Vetto-Amts-Verwaltersstellen, erstere dem Amtsvorwalter zu Hermannstadt, Wenzel Kriziczka Ritter von Jaden, jene zu Gräß dem dortämlichen Controllor, Franz Rinaldi, und die zu Ofen dem dortigen Amts-Controllor, Johann Koszjak von Kaphis, zu verleißen befunden.

Am 2. August d. J., um 10 Uhr Vormittags, wird in Folge des Allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818, die neun und sechzigste Verlosung der älteren, in Papiergeld verzinslichen Staatsanleihe, in dem hiezu bestimmten Locale, in der Singerstraße, im Franciscaner-Klostergebäude, vorgenommen werden.

Nachdem das Unternehmen der Erbauung einer Eisenbahn zwischen der Moldau und Donau nun den wichtigen Moment seiner Vollendung naht, und es daher dringend nothwendig wird, sich über die erforderlichen Mittel hierzu zu berathen; so hat die gefertigte Direction die Ehre, die sämmtlichen P. T. Herren Actionäre der Gesellschaft hiernit zu einer General-Versammlung einzuladen, welche am 27. August 1830 um die 10½ Vormittagsstunde in dem Amts-Local der k. k. priv. österr. ökonomischen Brandversicherung-Anstalt, in der Stadt, Dorotheergasse Nr. 1116, abgehalten werden wird, und bei welcher man um so gewisser persönlich, oder durch einen Bevollmächtigten sich einzufinden ersuchen muß, als die Gegenstände der Berathung für das Interesse selbst jedes einzelnen Actionärs von höchster Wichtigkeit sind.

Wien, den 29. Juli 1830.

Von der Direction der k. k. priv. ersten Eisenbahn-Gesellschaft.

Geymüller.

v. Mitis.

Haupt-Relacteur: Joseph Anton Pila.

Drucker: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Österreichischer Beobachter.

Dinstag, den 3. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reduziert		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
Den 1. August.	8 Uhr Morgens.	27.54	28.5 48. 00.	+ 18.0	W. W. schwach.	heiter.
	3 Uhr Nachmitt.	27.548	28 3 8	+ 26.0	W. W. —	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.554	28 3 9	+ 21.0	W. W. —	heiter.

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 26. Juli enthält folgenden Bericht der Minister an den König:

Sire! Ihre Minister würden des Vertrauens nicht würdig seyn, mit dem E<sup>re</sup> Majestät sie beehren, wenn Sie länger zögern wollten, Ihnen eine Uebersicht unserer neuen Lage vorzulegen, und Ihrer hohen Weisheit die Gefahren der periodischen Presse zu bezeichnen.

In keiner Epoche seit fünfzehn Jahren, hatte sich diese Lage unter einem ernstern und betrübenderen Anblick dargestellt. Ungeachtet eines materiellen Wohlstandes, wovon unsere Geschichte kein Beispiel darbietet, äußern sich Zeichen der Desorganisation und Symptome der Anarchie fast auf allen Punkten des Königreiches.

Die Ursachen, welche allmählig dazu mitgewirkt haben, den Organismus der monarchischen Regierung zu schwächen, zielen heute nun schon dahin, diese Regierung selbst in ihrer Wesenheit anzuzweifeln und zu ändern; ihrer moralischen Kraft beraubt, führt die Regierung in der Hauptstadt und in den Provinzen, nur noch einen für sie unvortheilhaften Kampf gegen die Factionen; verderbliche und auf Umsturz berechnete Theorien, welche laut gepredigt werden, verbreiten sich und wuchern unter allen Klassen der Bevölkerung; nur zu allgemeinen Aulden findende Vorforgnisse beunruhigen und ängstigen die Gemüther. Von allen Seiten verlangt man von der Gegenwart Pfänder der Sicherheit für die Zukunft.

Eine regsame, feurige, unermüdete Boosheit arbeitet daran, alle Grundpfeiler der Ordnung zu untergraben, und Frankreich das Glück zu rauben, dessen es unter dem Scepter seiner Könige genießt. Mit Geschicklichkeit jede Unzufriedenheit für ihre Zwecke benützend, und jedem Haß aufstrebend, nähert sie unter den Völkern einen Geist des Mißtrauens und der Feindseligkeit gegen die Staatsgewalt, und trachtet allenthalben den Samen zu Unruhen und Bürgerkrieg auszustreuen.

Und ganz neuerlich eingetretene Ereignisse, Sire, haben bereits bewiesen, daß die politischen Leidenschaften,

die bisher nur unter den höheren Klassen der Gesellschaft herrschen, unter die niedrigen Stände einzudringen und die Volks-Massen in Bewegung zu setzen beginnen. Diese Ereignisse haben auch gezeigt, daß diese Massen nicht immer ohne Gefahr, selbst für diejenigen, die sich bestreben, sie aus ihrer Ruhe zu wecken, ausgelegt werden dürfen.

Eine Menge von Thatfachen, im Laufe der Wahl-Operationen gesammelt, bekräftigen diese Daten, und würden uns nur allzu gewiß neue Erfütterungen weisagen, wenn es nicht in der Macht E<sup>re</sup> Majestät stünde, dieses Unglück abzumenden.

Allenthalben wenn man mit Aufmerksamkeit beobachtet, findet sich auch ein Bedürfnis der Ordnung, der Kraft und der Stabilität, und selbst die Bewegungen, die dem am entgegengesetztesten zu seyn scheinen, sind in der Wirklichkeit nur der Ausdruck und Beweis dafür.

Es läßt sich nicht in Abrede stellen: diese Vöhrungen, die ohne die größten Gefahren nicht mehr wachsen dürfen, werden fast ausschließlich durch die Presse erzeugt und gemehrt. Ein Wahl-Gesetz, nicht minder fruchtbar an Unordnungen, hat ohne Zweifel dazu beigetragen, sie zu nähren; allein man müßte die Evidenz läugnen, wenn man nicht in den Journalen den Haupt-Zieh eines Verderbnisses, dessen Fortschritte mit jedem Tage fühlbarer werden, und die vorzüglichste Quelle der Drangsale, die das Königreich bedrohen, sehen wollte.

Die Erfahrung, Sire, spricht deutlicher, als alle Theorien. Allerdings aufgeklärte Männer, deren Redlichkeit keinem Verdachte unterliegt, konnten, durch das übel verstandene Beispiel eines benachbarten Volkes hingerissen, glauben, daß die Vortheile der periodischen Presse die Nachtheile davon aufwiegen, und daß ihre Ausweisungen sich durch entgegengesetzte Ausweisungen neutralisiren würden. So ist es aber nicht gewesen; die Probe ist entscheidend, und die Frage für jeden, der mit Unfangendheit und gewissenhaft urtheilt, entfälscht.

Die periodische Presse ist in der That zu allen Zeiten, nur ein Werkzeug der Unordnung und des Aufwandes gewesen, und muß es ihrem Wesen nach seyn. Die zahlreiche und unverwerfliche Weise lassen sich zur Unterstützung dieser Wahrheit nicht beibringen! Durch die gewaltsame und ununterbrochene Willkür der Presse erklären sich die zu plötzlichen, zu häufigen Veränderungen unserer inneren Politik. Unter diesen Umständen war es unmöglich, in Frankreich ein regelmäßiges und stabiles Regiments-System zu gründen, oder sich mit einigem Zusammenhange damit zu beschäftigen, bei sämtlichen Zweigen der Staatsverwaltung die Verbesserungen, denen sie fähig sind, einzuführen. Alle Ministerien seit 1814, obgleich unter verschiedenartigen Einflüssen gebildet, und entgegengesetzten Richtungen unterworfen, sind die Zielscheibe derselben Pfeile, derselben Angriffe und desselben Lobens der Evidenzkosten gewesen. Opfer aller Art, Zugeständnisse der Staatsgewalt, Allianzen unter den Parteilichen, — nichts vermochte sie diesem gemeinfamen Schicksale zu entziehen.

Diese Zusammenstellung allein, so reichhaltig an Stoff zum Nachdenken, würde hinreichen, der Presse ihren wahren, ihren unveränderlichen Charakter beizulegen. Sie ist eifrig bemüht, durch anhaltende, hartnäckige, täglich wiederholte Anstrengungen, alle Bande des Gehorsams und der Subordination zu lösen, die Schwungkraft der Regierungsgewalt zu lähmen, sie herabzusetzen, in der Meinung der Völker zu erniedrigen, und ihr althergebrachten Verlegenheiten und Widerstand zu bereiten.

Ihre leidige Kunst besteht darin, nicht etwa an die Stelle einer zu leichten Unterwürfigkeit des Geistes eine vernünftige Freiheit der Prüfung zu setzen, sondern die allerbestimmtesten Wahrheiten problematisch zu machen; nicht etwa über politische Fragen eine freimüthige und nützliche Controverse zu veranlassen, sondern diese Fragen unter einem falschen Lichte darzustellen, und sie durch Sophismen zu lösen.

Die Presse hat solchergestalt Unordnung in die redlichsten Gemüther gestreut, die festesten Ueberzeugungen erschüttert, und mitten im Staate, eine Verwirrung von Grundstößen erzeugt, die sich zu den verderblichsten Unternehmungen mißbrauchen läßt. Durch die Anarchie in den Doctrinen gibt sie das Vorbild zur Anarchie im Staate.

Es ist bemerkenswerth, Sie, daß die periodische Presse nicht einmal ihre wesentlichste Bedingung, die der Publicität, erfüllt hat. Es ist seltsam, aber wahr, daß es keine Publicität in Frankreich gibt, wenn man dieses Wort in seinem richtigen und strengen Sinne nimmt. So wie die Sachen jetzt stehen, kommen die Thatsachen, wenn sie nicht ganz und gar erdrückt sind, nur verstümmelt, und auf die gehässige Weise entstellt, zur Kenntniß mehrerer Millionen von Lesern. Eine dicke Wolke, von den Journalen aufgetrieben, verbirgt die Wahrheit,

und schneidet gewissermaßen das Licht zwischen der Regierung und den Völkern ab. Die Könige, Ihre Vorfahren, Sie, haben sich stets gerne Ihren Unterthanen mitgetheilt; die Presse hat nicht gewollt, daß C<sup>m</sup>. Majestät diese Befriedigung genießen können.

Eine Jüggellosigkeit, die alle Schranken überschritten hat, hat in der That, selbst bei den feierlichsten Anlässen weder den ausdrücklichen Willen des Königs, noch die vom Thron herabgeschickten Worte respectirt; der Wille des Königs wurde mißkannt und entkürt; die Worte C<sup>m</sup>. Majestät waren der Gegenstand reuelloser Commentare, oder bitteren Spottes. So ist der jüngste Act der königlichen Macht, die Proclamation, bereits im Publicum, bevor sie noch den Wählern bekannt geworden war, in Mißcredit gesetzt worden.

Aber noch mehr. Die Presse strebt nach nichts geringerem, als die Souveränität zu unterjochen, und die Staatsgewalt an sich zu reißen. Als angebliches Organ der öffentlichen Meinung, maacht sie sich die Leitung der Debatten beider Kammern an, und es ist unbestreitbar, daß sie hiezu das Gewicht eines nicht minder theueren als entscheidenden Einflusses anwendet. Diese Herrschaft hat, besonders seit zwei bis drei Jahren, in der Deputirten-Kammer einen offensbaren Charakter der Unterdrückung und der Tyrannei angenommen. Man hat gesehen, wie in diesem Zeitraume die Journale mit ihren Insulten und ihren Verunglimpfungen die Mitglieder verfolgten, deren Votum ihnen ungewiss oder verdächtig schien. Nur allzu oft, Sie, ist die Freiheit der Deliberationen dieser Kammer unter den fürchtbaren Streichen der Presse erlegen.

Man kann das Benehmen der Opposition bei den neuesten Anlässen nicht mit minder strengen Ausdrücken bezeichnen. Nachdem sie selbst eine die Prätogationen der Krone antastende Adresse provocirt hatten, schünten sie sich nicht, die Wiedererwählung der 221, deren Weisheit sie war, als ein Princip, aufzustellen. Und dennoch hatten C<sup>m</sup>. Majestät diese Adresse als beleidigend, zurückgewiesen; Sie hatten die darin ausgedrückte Verweigerung der Mitwirkung öffentlich getadelt; Sie hatten Ihren unerschütterlichen Entschluß angekündigt, die so offenbar gefährdeten Rechte Ihrer Krone zu vertheidigen. Die öffentlichen Blätter haben nicht darauf geachtet, sie haben es sich im Gegentheile angelegen seyn lassen, die Beleidigung zu erneuern, fortzusetzen und zu erschweren. C<sup>m</sup>. Majestät werden entscheiden, ob dieser Angriff noch länger ungestraft bleiben darf.

Aber von allen Auschweifungen der Presse bleibt uns vielleicht die ärgste noch zu bezeichnen übrig. Gleich in den ersten Zeiten jener Expedition, deren Ruhm keine so reinen und so dauerhaften Glanz auf die edle Krone Frankreichs wirft, hat die Presse mit unerhörter Festigkeit die Ursachen, die Mittel, die Vorbereitungen, die Ausichten auf Erfolg critisirt. Bei ihrer Gefühlslosigkeit

gegen die National-Ehre, würde sie sich nichts daraus gemacht haben, wenn unsere Flagge von den Insulten eines Barbaren gebrandmarkt geblieben wäre. Bei ihrer Gleichgültigkeit für die großen Interessen der Menschheit würde sie sich wenig darum bekümmert haben, wenn Europa einer grausamen Sklaverei und schimpflichen Leiden hätte unterworfen bleiben müssen.“

(Die Fortsetzung folgt.)

Der *Moniteur* vom 25. Juli enthält folgende telegraphische Depesche:

„Toulon, den 23. Juli 1830, 8 Uhr Abends.“

Der *Sec.-Präsident* an *Exzellenz* den *Marine-Minister*.

Das Linienschiff *Marengo*, welches am 15. Algier verlassen hat, ist so eben mit fünfzehn Millionen angelangt, wovon zwei (nun wieder disponibel geworden) Millionen aus dem französischen Staatskassir, und dreizehn aus dem Schatz der Regenschafft von Algier herrühren.

Diese dreizehn Millionen bestehen aus Gold- und Silber-Barren und Goldmünzen.

Ferner enthält der *Moniteur* vom obigen Tage nachstehende zwei Berichte des *Marshall's* *Voucomont* an den *Präsidenten* des *Minister-Rathes*:

„In der *Casababab*, am 10. Juli 1830.“

„Der *Dey* hat seinen anfänglichen Vorfall in Betreff des Ortes, wohin er sich zurückziehen will, geändert, und den Wunsch geäußert, nach *Neapel* gebracht zu werden. Ich habe seinem Begehren willfahren zu müssen geglaubt. Wenn zu *Neapel* kein *Esarath* besteht, so wird er seine *Quarantäne* zuvor in *Mahon* halten“). Hundert und zehn Personen reisen mit ihm; mehrere gehören zu seiner Familie, alle haben sich heute eingeschifft. Der *Dey* scheint froh, daß eine Krisis, deren Lösung verderblicher für ihn zu werden geschienen hatte, ein solches Ende genommen hat.“

„Die Einschiffung der unbewehrten *Miliz-Soldaten* hat heute begonnen. 1300 befinden sich an Bord; jeder derselben hat fünf spanische *Piastra* (etwas über 10 fl. *C. M.*) erhalten. Diese Summe kommt einer zweimonatlichen *Lohnung* gleich; sie äußerten bei Empfang derselben die lebhafteste Dankbarkeit, da sie auf nichts anderes, als auf üble Behandlung gefaßt waren. Mehrere verheirathete *Miliz-Soldaten* wollten von der ihnen erteilten *Verwilligung*, in Algier zu bleiben, keinen Gebrauch machen, weil sie fürchten, daß sie durch den Haß, den die *Mauern* und die *Juden* gegen sie hegen, in eine peinliche Lage kommen müssen.“

„Es ist eine *Municipal-Commission* errichtet worden; unter den *Reuten*, aus denen selbe besteht,

gibt es recht *Einkichtsvolle*. Sie übernehmen den Antheil, denn man ihnen an der Verwaltung ihres Landes zugesetzt, mit *Freuden*. Das *Vertrauen* nimmt täglich mehr zu; heute waren die *Märkte* im *Ueberflusse* versehen, und bereits sind die *Preise* heruntergegangen.“

„Es sind *Proviant-Fahrzeuge* in den *Hafen* eingelaufen, die *Armee* wird hinführo auf diesem Wege *verproviant* werden. Einige Tage werden jedoch die *Convoy's* noch von *Sidi-Feruss* nach Algier besördert werden, sie könnten jetzt ohne *Escorte* gehen; kein einziger bewaffneter *Araber* läßt sich auf der *Heerstraße* blicken.“

„Die *Kuhfälle* dauern fort, ohne aber von heunehmenden Symptomen begleitet zu seyn. Die *Kuhe*, deren die *Truppen* jetzt genießen, muß eine *Besserung* herbeiführen. Aus das *Gutachten* des *Sanitätsraths* der *Armee*, sind die *Wein-* und *Reis-Rationen* verdoppelt worden.“

In der *Casababab* am 13. Juli 1830.

„Fürst! Seit der *Einnahme* von Algier ist in den von den französischen *Truppen* besetzten Lande kein *Plünder* mehr geschehen. Diese *Araber*, deren bemannete *Haufen* das Land bedeckten, und unsere *Colonnen* ohne *Unterlaß* neckten, sind zu ihren friedlichen *Beschäftigungen* zurückgekehrt. Täglich sieht man sie haufenweise ihre mit *Lebensmitteln* beladenen *Saumthiere* nach der *Stadt* oder in unsere *Bager* treiben. Oft sogar lassen sie die *Wagren*, welche ihrem *Laufe* des Tags nicht hatten verkaufen können, unter der *Obhut* unserer *Truppen* bis auf den folgenden Tag zurück. Obgleich der *Marktpreis* der meisten *Gegenstände* wohlfeiler, als in Frankreich ist, so ist er doch noch immer höher, als in gewöhnlichen Zeiten. *Getreide* und *Fleisch* sind *vollaus* vorhanden; und bald wird man den für den *Armee*-*Bedarf* erforderlichen *Wein* nicht mehr aus Frankreich zu beziehen nothig haben. Eine *Heerde* von 1200 *Ochsen* ist von dem *Bei von Tittery* geschildet worden.“

„Die *Fahrzeuge*, an deren *Vord* man den *Dey* und die *Milissoldaten* eingeschifft hat, sind unter *Segel* gegangen. Dieser *Umfahrt* hat die *Mauern* vollends beruhigt.“

„Der *Bei von Konstantine* war einige Tage hindurch mit den Trümmern seines Heeres fünf Tagereisen vor Algier stehen geblieben. Dem *Kleinewechseuer* der *Araber* ausgefetzt sah er sich bemüßigt, sich dem *Hauptorte* seiner *Provint* zu nähern. Der *Gesundheitszustand* der *Armee* ist fortwährend derselbe. Die *Kuhfälle* kommen zahlreich vor, es ist aber selten, daß sie von *Fieber* begleitet sind; keine *einige acute Krankheit* ist vorgekommen. Es sind *Maasregeln* zur *Verhütung* eines *Verkeches* der *Armee* mit den in *Hinsicht* der *Pest* verdächtigen *Landstrichen* getroffen worden. Am *Hafen* von Algier ist ein *Sanitäts-Bureau* errichtet worden,

\*) Bekanntlich hat er sich bereits am 16. Juli auf der dortigen *Abode* befunden.

an welches die ankommenden Handelschiffe ihre Patente abliefern müssen und das auch an diejenigen, welche nach Europa abgehen, dergleichen Patente ausfertigen wird. Diese Anstalt steht unter der Leitung zweier Mitglieder von der Sanitäts-Intendantz von Marseille."

"Bekern und heute habe ich Mußerung über die Truppen gehalten. Sie sind so schön wie bei Eröffnung des Feldzuges. Unrachtet der langwierigen Ueberfahrt und der Thätigkeit, womit die Artillerie gleich nach der Landung verwendet worden ist, befinden sich ihre Pferde noch im guten Zustande, es ist nur eine geringe Anzahl davon zu Grunde gegangen. Die Offiziere dieser Waffengattung beschäftigen sich mit den Details ihres Berufs mit eben so viel gewissenhafter Sorgfalt, als sie Tapferkeit auf dem Schlachtfelde entwickelten."

"Ich habe die Ehre u. s. f."

Graf von Bourmont.

Dann gibt der *Moniteur* noch folgenden Auszug eines Schreibens des Admirals Duperré an den *Marine-Minister*:

An Bord des Linienfahrschiffs *Provence* in der Bai von Algier am 12. Juli, 1830.

"Monseigneur! In einem meiner letzten Berichte vom 9. d. M. hatte ich die Ehre, Ihnen zu melden, daß ich auf die Einladung des Oberbefehlshabers der Expedition's-Armee die Fregatte *Jeanne d'Arc* dazwischen geschickt, den *Dey*, seine Angehörigen und sein Gefolge an Bord zu nehmen und nach *Liborno* überzuführen. Hesse ich später nach *Neapel* geführt zu werden begehrt und gedenkt seine Quarantäne zuvor in *Mahon* zu halten. Er ist vorgestern Abends eingeschifft worden, und gestern ist der Capitän *Vettré* nach *Mahon* abgefegelt."

"Dis jetzt konnten bloß 1000 Janitscharen von der algierischen Befagung eingeschifft werden. Ich werde sie auf zwei Schiffen nach *Smyrna* schicken. Ferner werde ich eines von den, als Fließfahrzeuge ausgerüsteten Linienfahrschiffen mit dreizehn, aus dem algierischen Schatz herührenden Millionen, und mit zwei Millionen, welche, aus Frankreich gekommen, sich noch an Bord verschiedener Fahrzeuge von der Escadre aufbewahrt befinden, absenden. Die Sendungen werden nach einander folgen."

"Man beschäftigt sich mit der Ausrüstung der zu *Sidi-Ferretsch* aufgeschickten Proviantvorräthe nach Algier und der des Artillerie- und Genie-Materials nach Frankreich. Ich verwende einen großen Theil der *Sabaren* und Fließschiffe zu diesem Behufe."

"Die Vistitur der Fahrzeuge im Hafen durch eine Commission, ist vorgenommen worden. Der beläufige Stand der Magazine, da der Zustand der Unordnung worin sie sich befinden, nicht mehr zu thun erlaubt, ist aufgenommen worden. Ich werde trachten, einige leichte Fahrzeuge antauchen zu lassen, die nach *Toulon* insktrirt werden sollen, wo sie benutzt werden können. Man

großen Fahrzeugen sind eine Fregatte und eine Korvette, als unbrauchbar, condemnirt worden."

„Gnædichem Sie ic."

Der Vice-Admiral, Oberbefehlshaber der Kriegesflotte: Duperré.

Am 24. Juli: 5 Percents 105 Fr. 15. Fin courant geschlossen zu 105 Fr. 25; 3 Percents 79 Fr. 5. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 25; 4 percentige Anleihe 99 Fr. 70.

Großbritannien und Irland.

Nachdem das Ober- und Unterhaus ihre Arbeiten am 21. und 22. Juli beendigt hatten, erfolgte, wie bereits erwähnt, am 23. die *Prorogation* des *Parlamentes*. Um 2 Uhr Nachmittags erschienen *S<sup>t</sup>. Majestät der König* im Oberhause. Den fremden Vorkästern und Gesandten waren unmittelbar hinter der gewöhnlich von den Bischöfen eingenommenen Bank Plätze angewiesen worden. Als *S<sup>t</sup>. Majestät* auf dem Throne Platz genommen hatten, wurde der Cerimonienmeister des Hauses (*Usher of the Black Rod*) nach dem Unterhause gesandt, um die Gemeinen einzuladen. Wenige Minuten darauf erschien der *Speaker*, begleitet von vielen Mitgliedern des Unterhauses, vor dem Throne und hielt eine Anrede an den König. Das Haus, sagte er, sei bemüht gewesen, große Einschränkungen in den öffentlichen Ausgaben, ohne jedoch dem wirksamen Dienste der Flotte und des Heeres zu nahe zu treten, so wie eine ansehnliche Reduktion der Steuern, ohne jedoch dem Staats-Credit neue Anstrengungen auszuwerfen, zu bewirken. Die Arbeit der vorhergegangenen Session ausnehmend, habe das Haus die Befehle in Bezug auf Zätschungen revidirt und verbessert, indem es ihre Strenge gemildert, und dadurch ihre Wirksamkeit wesentlich vermehrt hätte. Es sei ferner bemüht gewesen, große Verbesserungen in der allgemeinen Rechtspflege bei den Gerichtshöfen von *Westminster-Hall*, *Wales* und *Schottland* einzuführen, und hege das Haus die Hoffnung, daß es sich dadurch den *Beifall S<sup>t</sup>. Majestät*, so wie die Achtung und Dankbarkeit der ganzen Nation, erworben habe. Als der *Speaker* geendigt hatte, ertheilten *S<sup>t</sup>. Majestät* mehreren Bills, denen sie noch fehlte, die königliche Zustimmung, erhoben sich sodann vom Throne und hielten folgende Rede:

„Mylords und Herrn!

Ich wünsche diese Gelegenheit, die erste, bei der Ich mit Ihnen zusammentreffe, dazu zu benutzen, um Ihnen persönlich Meinen herzlichsten *Dont* für jene Versicherungen auf würdiger Theilnahme und inniger Anhänglichkeit zu widerlegen, die Sie beim Ableben Meines ewigen Bruders und bei Meiner Gelangung auf den Thron Meiner Vorfahren Mir haben zu Theil werden lassen.

Ich bestige diesen Thron mit einem tiefen Bewußtseyn der heiligen Pflichten, die Mir obliegen, mit festem Vertrauen auf die Liebe Meiner treuen Unterthanen und

auf den Beistand, so wie auf die Mitwirkung des Parlamentes und mit dem demüthigen und ernstlichen Flehen zu Gott dem Allmächtigen, daß er Meine Wünsche und Anstrengungen, das Glück eines freien und loyalen Volkes zu befördern, begünstigen möge.

Es gereicht mir zur größten Genugthuung, Ihnen zu der allgemein in Europa herrschenden Ruhe Glück wünschen zu können. Diese Ruhe zu bewahren, wird der Gegenstand Meiner beständigen Bemühungen seyn, und auch die Versicherungen, die Ich von Meinen Verbündeten, so wie von allen auswärtigen Mächten; erhalte, sind von demselben Geiste befeelt.

Ich habe das Vertrauen, daß das gute Vernehmen, welches über Gegenstände von gemeinsamen Interesse vorherrschend ist, und der besondere Wunsch, den jeder Staat begehrt, den Frieden der Welt aufrecht zu erhalten, eine befriedigende Ausgleichung derjenigen Angelegenheiten, deren endliche Feststellung noch zu erwarten ist, sicher herbei führen werden.

Herren vom Hause der Gemeinen!

Ich danke Ihnen für die von Ihnen bewilligten Gelder und für die Vorkerkungen, die Sie, in Bezug auf verschiedene Zweige des öffentlichen Dienstes für die Zeit getroffen haben, die versprochen muß, bevor ein neues Parlament versammelt seyn kann. Ich wünsche Ihnen Glück zu der Verringerung, die in den Ausgaben des Landes stattgefunden hat, zu der Reduktion der Zinslast der Staatsschulden und zu der Erleichterung endlich, die Sie meinem Volke durch die Abschaffung einiger von den Steuern, die bis dahin schwer auf denselben lasteten, gewährt haben.

Verlassen Sie sich auf Meine vorsichtige und sparsame Verwaltung der zu Meiner Verfügung gestellten Gelder, so wie auf Meine Bereitwilligkeit, jede Verringerung öffentlicher Ausgaben herbeiführen zu helfen, die, ohne daß dadurch die Würde der Krone, der Aufrechthaltung der National-Ehre und den fortdauernden Interessen des Landes zu nahe getreten wird, bewirkt werden kann.

Mylords und Herren!

Ich kann diese Session nicht schließen, und von dem gegenwärtigen Parlament nicht Abschied nehmen, ohne Meinen herzlichsten Dank für den Eifer zu erkennen zu geben, den Sie bei so vielen Gelegenheiten für die Wohlfahrt Meines Volkes an den Tag gesetzt haben.

Wisslich haben Sie die glückliche Gelegenheit angenommen, Frieden und innere Ruhe demüth, um viele Gesetze und richterliche Institute des Landes einer ruhigen Revision zu unterwerfen, und vorsichtig haben Sie solche wohlüberlegte Reformen in Anwendung gebracht, die mit dem Geiste unserer ehrwürdigen Institutionen übereinstimmen und geeignet sind, die Verwaltung der Gerechtigkeit sowohl zu erleichtern als zu beschleunigen.

Sie haben die bürgerlichen Ausschließungen besei-

tigt, denen zahlreiche und wichtige Klassen meines Volkes unterworfen waren.

Während ich nun bei dieser feierlichen Gelegenheit erkläre, daß es Meine bestimmte Absicht ist, die protestantisch-reformirte durch das Gesetz bestehende Religion aufrecht zu erhalten, sei es Mir auch vergönnt, Meine ernstliche Hoffnung zu erkennen zu geben, daß die wegen religiöser Unterscheidungen früher Statt gefundenen Anfeindungen alle vergessen werden, und daß, nachdem die darauf Bezug habende Entscheidung des Parlamentes unwiderruflich ausgesprochen worden, Meine getreuen Unterthanen sich mit Mir vereinigen werden, um den von der Regislatur beabsichtigten großen Zweck, so wie den Geist innerer Eintracht und des Friedens zu fördern, der die festerste Grundlage unserer National-Kraft und Glückseligkeit ausmacht.

Nachdem S<sup>t</sup>. Majestät Sich wieder auf den Thron niedergelassen hatten, erklärte der Lord-Kanzler, im Namen des Königs, das Parlament als prorogirt. Die Gemeinen durften sich zurücksiehen, und bald darauf verließen auch S<sup>t</sup>. Majestät wieder das Haus, dessen Umgebung, so wie die ganze Parlaments-Straße, von zahllosen Menschen bedeckt waren, die den König, bei der Ankunft wie bei der Abfahrt, jubelnd begrüßten.

Um 2½ Uhr war der Sprecher nach dem Unterhause zurückgekehrt und verkündete den Versammelten Mitgliedern, daß er im Oberhause so eben eine Rede S<sup>t</sup>. Majestät des Königs vernommen, von welcher er eine Abschrift erhalten, deren Inhalt er dem Hause mittheilen wolle. Er verlas sodann die Rede, verneigte sich gegen die Mitglieder und zog sich stillschweigend zurück. Die übrigen Anwesenden folgten ihm.

Consols am 22. Juli, für neue Rechnung 92¼ ¼, gegen Geld 92¼ ¼, Griechische 39¾.

Königreich Sardinien.

Ihre Sicilianische Majestäten haben sich am 24. Juli Nachmittags von Genua nach Neapel eingeschifft, wohin Sie die königlich-sardinische Fregatte il Veroli do begleiten wird.

Wien, den 2. August.

S<sup>t</sup>. k. k. Majestät haben mit Allerhöchster Entscheidung vom 24. Juni d. J. den k. k. ungarischen Unterhans-Hof-Agenten, Michael Biermann, auf sein eigenes Ansuchen, von dieser seiner Bedienstung, neben gnädigster Eröffnung der Allerhöchsten Zufriedenheit, allergnädigst zu entheben geruht.

Am 2. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verreibungen zu 5 pEt. in C.M. 100¼; detto zu 4 pEt. in C.M. 95¼; Darl. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. —; detto v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 133¼; Wiener-Stadtbanco-Obligat. zu 2½ pEt. in C.M. 64¼; Conv. Münze pEt. —

Pant.-Actien pr. Etad 1341¼ in C.M.

Biographische Notizen aus dem Leben  
Georgs IV.

(Nach dem englischen Courier.)

(S. 41 u. 6.)

Die Krönung des Königs fand am 19. Juli 1821 Statt. In demselben Jahre nach der Krönung besuchte S<sup>t</sup>. Majestät Irland und Hannover und im folgenden Schottland. Es ist kaum nöthig, zu bemerken, daß der Monarch allenthalben, wo er hinkam, mit lautem und allgemeinem Beifall empfangen wurde; sein persönliches Benehmen war jederzeit dazu geeignet, die innige Anhänglichkeit seiner Unterthanen sich zu erwerben und zu sichern. Ueberflüssig wäre es, der öffentlichen Begebenheiten in den letzten wenigen Lebensjahren S<sup>t</sup>. Majestät zu erwähnen, da sie der Geschichte des Reiches angehören, und, obgleich in sein Privatleben eingreifend, nicht in eine biographische Skizze gehören. Es genügt, zu bemerken, daß der Verwirrung seinen Scharfsinn als Prinz, Regent sowohl, wie als wirklich regierender Souverain, in der Wahl seiner Minister, so wie auch in der allgemeinen Leitung der öffentlichen Angelegenheiten des Reiches, auf das glänzendste dargethan hat, während die Privat-Handlungen S<sup>t</sup>. Majestät, in Erleichterung des Elendes, in Beschaffung von Talenten, Kunst und Geschmack, und in mannigfachen Beweisen von Güte und Wohlwollen gegen eine zahllose Menge von Personen, seinen Privat-Charakter in das schönste Licht stellen. Erseucl. mußte es seyn, zu sehen, wie alle diese Gefühle mit zunehmendem Alter stärker wurden und zunahm, weil daraus hervorgeht, daß sie ihr Daseyn höheren, als bios weltlichen Rücksichten verdanken.

Jetzt sind wir genöthigt, uns mit den schmerzlichsten Gefühlen der letzten Lebensscene des verewigten Monarchen zu nähern. Die Constitution S<sup>t</sup>. Majestät war von Natur stark und schien ein langes Leben zu versprechen. — Im letzten März-Monat befanden sich S<sup>t</sup>. Majestät etwas unpaßlich; man gab aber damals einer leichten Erklärung die Schuld, und gegen das Ende des nämlichen Monates schien der König wieder ganz hergestellt und fuhr aus, wie gewöhnlich. Einige Tage später indessen ging in der Gesundheit S<sup>t</sup>. Majestät eine unguünstige Veränderung vor, die man der ungewöhnlich rauhen Witterung zuschrieb; Anfangs April schien man jedoch keine Gefahr mehr zu befürchten, obgleich sich verschiedene Gerüchte entgegengesetzter Natur verbreiteten, und am Ostermontag (den 11. April) glaubte man aufs Neue an die Genesung des Königs. Aber auch diesmal sah man sich in seinen Hoffnungen getäuscht; die Krankheit lehnte am nächsten Montage wieder, nahm den darauf folgenden Tag zu, und da sie nicht aufhören wollte, beauftragten die Aerzte S<sup>t</sup>. Majestät, Sir H. Hallford und Sir M. J. Tierney, am 15. ein Bülletin zu erlassen, in welchem es hieß, der König habe einen gallischen Anfall

gehabt, verbunden mit Beschwerniß im Athemholen. Die Geburtstags-Feier des Königs und das Feuer bei Hofe wurden in Folge dessen auf 14 Tage aufgeschoben, ohne daß man jedoch im Publicum im Allgemeinen des Königs eigentliches Lebel geargwöhnt hätte. In der nächsten Woche wurde es für nöthig gehalten, drei Bülletins auszugeben, von denen das letzte sich wieder etwas günstiger aussprach. Die Aerzte S<sup>t</sup>. Majestät waren jedoch nicht im Stande, das Daseyn mancher unguünstigen Symptome abzuläugnen, obgleich, wie es in solchen Fällen üblich zu seyn pflegt, des Königs eigentliches Lebel dem Publicum nicht bekannt gemacht wurde. Man ließ der Krankheit einen spasmodischen Charakter, wonach sie zu heilen gewessen wäre, auf die Länge wies es sich aber aus, daß eine vollständige Wassersucht vorhanden war, deren unvermeidliches letztes Resultat bei S<sup>t</sup>. Majestät vorgerücktem Alter durch ärztliche Hülfen wohl verzögert, aber nicht ganz verhindert werden konnte. Endlich beschloß man, regelmäßig jeden Tag ein Bülletin auszugeben; diese Bülletins waren bis zum 16. Mai bald beunruhigender, bald beunruhigender Natur, ließen jedoch im Allgemeinen die Krankheit S<sup>t</sup>. Majestät in einem weniger günstigen Lichte erscheinen und erinnerten an die Krankheit des verstorbenen Herzogs von York, die einen ähnlichen Gang genommen hatte. Auch der letztere hatte eine Zeitlang an seine Genesung geglaubt, so wie es bei S<sup>t</sup>. Majestät der Fall war. Doch von nun an wurde man mit dem wahren Zustande des Königs immer mehr bekannt und als man erfuhr, daß seine Beine wiederholtlich angezapft worden waren, so hörte natürlich alle Hoffnung einer völligen Wiederherstellung auf, obgleich sich das Ende der Leiden S<sup>t</sup>. Majestät nicht voraus bestimmen ließ; auch den König verließ das bisherige Vertrauen; Seine Vorsorge an beide Häuser des Parlamentes, in welcher Er sich für zu schwach erklärte, künftig eigenhändig die Staats-Documente zu unterzeichnen, zeigte den wahren Zustand der Krankheit, von welchem auch der König, wiewohl mit völliger Weibehaltung seines Gleichmuths, sich immer mehr überzeugte. Am 5. Juni und den darauf folgenden Sonntag verschlimmerte die Krankheit sich auf eine auffallende Weise. Dennoch trat acht Tage später ein so unerwartetes Besserwerden ein, daß selbst die Aerzte irr gemacht wurden. Leider aber stellten sich am 19. Juni wieder Symptome anderer Art ein. Ein angriffsender Husten mit beträchtlichem Auswurf erschöpften die schon sehr geschwächten Kräfte des künftigen Patienten, den endlich am 26. Juni die kalte Hand des Todes erfaßte. Der König endete plötzlich am Morgen des genannten Tages um 3 Uhr 13 Minuten ohne Kampf und Schmerz; mit ruhiger Fassung seine Seele ihrem Schöpfer empfehlend, verließ er den Schauplatz seines Lebens in Frieden mit Jedermann und in Liebe und Wohlwollen gegen die ganze Menschheit.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 4. August 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 2. August.	8 Uhr Morgend.	27.559	28.3 32. 10 P.	+ 19.0	ÖD. schwach.	heiter.
	3 Uhr Nachmitt.	27.507	28 3 2	+ 25.8	ÖD. stark.	—
	10 Uhr Abend.	27.525	28 3 5	+ 21.0	ÖD. schwach.	—

## Frankreich.

Nachstehendes ist der Schluss des (im gestrigen Blatte abgebrochenen) Berichtes der Minister an den König, welcher den bekannten Ordennungen vom 25. Juli vorangeschickt ist:

„Noch nicht genug. Durch einen Verrath, der nach unserm Gesetzen strafällig gewesen wäre, hat die Presse sich angelegen seyn lassen, alle Geheimnisse der Kämpfungen (gegen Algier) bekannt zu machen; den Stand unserer Streitkräfte, die Zahl unserer Truppen, und unserer Schiffe, die Angabe der Stations-Puncte, die Mittel, welche angewandt seyn, um die Unbekändigkeit der Winde zu besiegen, und an der Küste zu landen, zur Kenntniß des Auslandes zu bringen. Alles, sogar der Landungs-Punct ist divulgirt worden, als ob man dem Feinde Mittel zur sicherem Vertheidigung hätte an die Hand geben wollen. Und, beispieles in den Annalen eines civilisirten Volkes, hat die Presse sich nicht entblodet, durch falschen Altarin über die zu besiehenden Gefahren, Muthlosigkeit in der Armee verbreiten zu wollen, und den Oberbefehlshaber des Unternehmens selbst, ihrem Haffe Preis gebrad, hat sie gewissermaßen die Soldaten aufgereizt, das Panier des Aufstandes gegen ihn zu erheben, oder ihre Fahnen zu verlassen! Dieß haben die Organe einer Partei zu thun gewagt, die national zu seyn sich anmaaszt!“

„Was sie tagtäglich im Innern des Königreiches zu thun sich erdrecht, greift auf nichts Erringes aus, als die Elemente des öffentlichen Friedens zu zerstören, die Bande der Gesellschaft aufzulösen, und — man täusche sich ja nicht — den Boden unter unsern Schritten zittern zu machen. Schönen wir uns nicht, hier den ganzen Umfang unserer Uebel zu enthüllen, um unsere Hülfquellen desto besser in ihrem vollen Umfange zu würdigen. Eine systematische, im Großen organisirte, und mit einer beispiellosen Harnüchtheit geleitete Diffamation ist, nahe oder fern, gegen die Agenten der Staatsgewalt, vom höchsten bis zum niedrigsten, gerichtet. Keiner Ihrer Un-

tertharen, Sizre, ist gegen Vernichtung gesichert, wenn er von seinem Monarchen das mindeste Merkmal des Vertrauens oder der Zufriedenheit empfängt. Ein ungeheures, über ganz Frankreich ausgebreitetes Netz umschlingt alle Staatsbeamten; in permanenten Zustand der Prävention verkehrt, scheinen sie gewissermaßen von der Gesellschaft abgeschnitten; man schont nur diejenigen, deren Treue mannt; man lobt nur die, deren Treue unternimmt; die übrigen werden von der Faction aufgezeichnet, um später ohne Zweifel, des Vöbel's Nachse geopfert zu werden.“

„Die periodische Presse hat nicht minder eifrig die Religion und die Priester mit ihren vergifteten Pfeilen verfolgt. Sie will, und wird immer aus dem Herzen der Völker den letzten Keim religiöser Offenbarungen vertilgen wollen. Sizre, zweifeln Sie nicht, daß es ihr gelingen wird, indem sie die Grundpfeiler des Glaubens angreift, die Quelle der öffentlichen Moral trübt, und die Diener der Altäre aus vollen Händen mit Hohn und Verachtung überschüttet.“

„Keine Kraft, man muß es gesehen, ist fähig, einem so energischen Aufstossungsmittel, wie die Presse ist, zu widerstehen. In allen Epochen, wo sie sich ihrer Fesseln entledigte, hat sie Einbruch, Invasion in den Staat verübt. Man kann nicht anders, als sonderbar betroffen werden von der Aehnlichkeit ihrer Wirkungen, ungeachtet der Verschiedenheit der Umstände, und ungeachtet des Wechsels der Männer, die auf dem politischen Schauplatz gestanden haben. Ihre Bestimmung ist, mit Einem Worte, die Revolution, deren Grundzüge sie laut predigt, wieder zu beginnen. In verschiedenen Zeiten unter das Joch der Censur gesetzt und zurückversetzt, hat sie jedes Mal ihre Freiheit nur wieder erlangt, um ihr unterbrochenes Werk wieder aufzunehmen. Um selbes mit mehr Erfolg fortzusetzen, hat sie einen thätigen Hülfsgenossen in der Departemental-Presse gefunden, welche, Local-Eiferquaden und Local-Hass ins Spiel mitschwendend, Schrecken in den Gemüthern furchtsamer Menschen verbreitend, die Behörden durch end-



lose Tracasserien neßend, einen beinahe entscheidenden Einfluß auf die Wahlen ausgeübt hat."

"Diese letzteren Wirkungen, Sir, sind vorübergehend; aber bleibendere Wirkungen sind in den Sitten und in dem Charakter der Nation bemerkbar. Eine heftige, sügenhafte und leidenschaftliche Polemik, eine wahre Schule des Zernergnisses und der Lüge, erzeugt in diesen Sitten ernste Aenderungen und tiefe Alterationen; sie gibt den Geistes eine falsche Richtung, erfüllt sie mit Präventionen und Vorurtheilen, wendet sie von ernsthaften Studien ab, schadet so dem Fortschritte der Künste und Wissenschaften, erregt unter uns eine stets wachsende Gährung, nähert, selbst im Schooße der Familien, verderbliche Spaltungen, und könnte uns schließlich zur Barbarei zurückführen."

"Gegen so viele von der periodischen Presse erzeugte Uebel sind Geseß und Gerechtigkeit gleichermaassen genöthigt, ihre Ohnmacht zu bekennen."

"Es würde überflüssig seyn, den Ursachen nachzuforschen, welche die Repression geschwächt, und unmeßlich daraus eine unnütze Waffe in der Hand der Staatsgewalt gemacht haben. Es genügt uns, die Erfahrung zu befragen, und den gegenwärtigen Stand der Dinge zu constatiren."

"Die gerichtlichen Proceduren eignen sich schwer zu einer wirklichen Repression. Diese, aus Beobachtung abstrahirte Wahrheit hatte seit langer Zeit allen Verständigen eingeleuchtet; sie hat von Neuem einen noch entschiedenern Charakter der Evidenz erhalten. Um den Bedürfnissen, welche die Einführung der Repression veranlassen, zu genügen, hätte sie rasch und haft seyn müssen; sie ist langsam, schwach und null geblieben. Wenn sie einschreitet, ist der Schaden schon verübt; weit entfernt, ihn gut zu machen, fügt die Bestrafung nur noch den Scandal der gerichtlichen Debatte hinzu."

"Die gerichtliche Verfolgung ermüdet, die aufrührerische Presse ermüdet nie. Die eine haltet ein, weil sie zu viel Stoff zur Strafe findet, die andere vervielfältigt ihre Kräfte durch Vervielfältigung der Vergehen."

"Unter verschiedenen Umständen, hatte die gerichtliche Verfolgung ihre Periode der Thätigkeit oder der Erschlaffung. Allein Eifer oder Launigkeit von Seiten des Staats-Anwaltes, was ist der Presse daran gelegen? Sie sucht in der Verdopplung ihrer Ausschweifungen die Würghast i ihre Straßlosigkeit."

"Die Unzulänglichkeit oder vielmehr die Nutzlosigkeit der, durch die bestehenden Geseße eingeführte Vorichts-Maafregeln ist durch die Thatfachen erwiesen. Gleichfalls durch die Thatfachen erwiesen ist es, daß die öffentliche Sicherheit durch die Lüge der Presse gefährdet ist. Es ist Zeit, es ist die höchste Zeit, den Verheerungen derselben Einhalt zu thun."

"Hören Sie, Sir, jenen schon lange ertönnenden Schrei der Indignation und des Entsetzens, der von al-

len Punkten Ihres Königreichs sich vernehmen läßt. Die friedlichen, die rechtschaffenen Leute, die Freunde der Ordnung erheben stehend ihre Hände zu E. Majestät. Alle verlangen Schutz gegen die Rückkehr der Drangsale, von denen ihre Väter oder sie selbst so viel zu leiden hatten. Diese Befehgnisse sind zu reell, um nicht Gehör zu finden, diese Wünsche sind zu gerecht, um nicht erfüllt zu werden."

"Es gibt nur ein einziges Mittel ihnen Genüge zu leisten, nämlich zu den Bestimmungen der Charte zurückzukehren. Wenn die Worte des Artikels 8 dunkel sind, so liegt sein Geist klar am Tage. Es ist gewiß, daß die Charte nicht die Freiheit der Journale und der periodischen Schriften zugestanden hat. Das Recht, seine persönlichen Meinungen bekannt zu machen, involvirt wahrlich nicht das Recht, auf dem Wege der Daywisenschaft, die Meinungen eines Andern bekannt zu machen. Das Eine ist der Gebrauch einer Befugniss, die das Geseß frei lassen, oder Beschränkungen unterwerfen konnte, das andere ist eine Industrie Speculation, welche, wie die andern, und mehr noch als die andern Speculationen die Auflösung der Staatsbehörden voraussetzt."

"Die Ablichten der Charte in dieser Hinsicht sind in dem Geseße vom 21. October 1814, das gewissermaßen ein Anhang dazu ist, genau erläutert; es läßt sich um so weniger daran zweifeln, als dieses Geseß den Kammern am 5. Juli, d. h. einen Monat nach Promulgation der Charte, vorgelegt wurde. Im Jahre 1819, und zwar in einer Epoche, wo ein entgegengesetztes System in den Kammern die Oberhand hatte, wurde laut darin ausgesprochen, daß die periodische Presse nicht durch die Verfassung des Artikels 8 regiert wurde. Diese Wahrheit wird übrigens durch die Geseße selbst bezeugt, welche den Journalen die Bedingung einer Caution auferlegt haben."

"Jetzt, Sir, bleibt nichts mehr übrig, als sich die Frage zu stellen, wie diese Rückkehr zur Charte und zum Geseß vom 21. October 1814 bewirkt werden solle? Die Wichtigkeit der gegenwärtigen Conjunctionen hat diese Frage gelöst."

"Man muß sich nicht täuschen: Wir stehen nicht mehr unter den gewöhnlichen Bedingungen der Repräsentativ-Regierung. Die Grundsätze, auf welche sie gebaut worden ist, haben, mitten unter den politischen Wechseln, nicht unverfehrt bleiben können. Eine stürmische Democracie, die bis in unsere Geseße gedrungen ist, strebt, sich an die Stelle der rechtmäßigen Macht zu setzen. Sie verfügt über die Majorität der Wahlen mittelst dieser Journale und der Mitwirkung zahlreicher Affiliationen. Sie hat, so viel von ihr abhing, die regelmäßige Ausübung der wesentlichsten Privilegien der Krone, nämlich des Rechtes, die Wahl-Kammer aufzulösen, gelähmt. Dadurch allein schon, ist die Staats-Verfassung erschüttert worden; Eure Majestät allein besitzen

noch die Macht, sie neuerdings auf ihre Grundlagen zu stellen und zu befestigen."

"Das Recht, wie die Pflicht, die Aufrechterhaltung dieser Staatsverfassung zu sichern, ist das unzertrennliche Attribut der Souveränität. Keine Regierung auf Erden würde sich behaupten können, wenn sie nicht das Recht hätte, für ihre Sicherheit zu sorgen. Diese Macht geht den Befehlen voran, weil sie in der Natur der Dinge liegt. Dieß, Eure, sind Maximen, welche sowohl die Sanction der Zeit, als die Bestimmung aller Publicationen von Europa für sich haben."

"Allein diese Maximen haben noch eine andere, weit bekimmtere Sanction; die der Charte selbst. Der Artikel 14. bekleidet E<sup>r</sup> Majestät mit einer hinreichenden Macht, gewiß nicht, um unsere Institutionen zu ändern, wohl aber um sie zu befestigen und unerschütterlicher zu machen."

"Gebieterrische Nothwendigkeiten gestatten nicht mehr, die Ausübung dieser höchsten Gewalt zu verschieben. Der Augenblick ist erschienen, um Maafregeln seine Zustimmung zu nehmen, die im Geiste der Charte liegen, die aber außerhalb der Ordnung der Gesetze sind, deren sämtliche Hülfquellen vergeblich erschöpft wurden."

"Eure! Ihre Minister nehmen keinen Anstand, Ihnen diese Maafregeln, für deren Erfolg sie einzustehen zu haben, vorzuschlagen, überzeugt, daß Kraft dem Rechte bleiben wird."

"Wie sind mit der tiefsten Ehrfurcht, Eure, E<sup>r</sup> Majestät, unterthänigste und getreueste Unterthanen,

Der Präsident des Minister: Rathes:

Kürst von Polignac.

Der Siegelbewahrer von Frankreich,  
Justiz: Minister:

Chantereauze.

Der Minister: Staatssecretär der Marine und der Colonien:

Baron D'Haussez.

Der Minister: Staatssecretär des Innern:

Graf von Peyronnet.

Der Minister: Staatssecretär der Finanzen:

Montbel.

Der Minister: Staatssecretär der kirchlichen Angelegenheiten und des öffentlichen Unterrichts:

Graf Guernon de Ranville.

Der Minister: Staatssecretär der öffentlichen Arbeiten:

Baron de Capelle.

Seit dem 24. Juli war zu Paris das Gerücht verbreitet, der Marschall Bourmont sei aus Algier zu

Toulon eingetroffen. Der Universal erwähnt auch dieses Gerüchts, ohne es jedoch verbürgen zu wollen.

Bereits vor einigen Tagen bemernten wir, daß der Affenshof von Caen ein junges Mädchen (Pauline) das der Brandlegung angeklagt war, am 18. Juli zum Tode verurtheilt habe. Die Audienzen vom 20. und 21. schlossen gleichfalls mit Todesurtheilen. In der ersten ward ein Dienstmädchen, Namens Amand, 20 Jahre alt, von der Jury mit 7 gegen 5 Stimmen für schuldig erklärt. Pauline hatte einige sehr unvollkommene Angaben gemacht, doch hatte sie von Weid gesprochen, das ihr Fremde gegeben hätten, um sie zu dem Verbrechen zu bestimmen. Die Amand dagegen läugnete Alles, bestand fortwährend auf ihrer Unschuld, und schien das schreckliche Urtheil mit vieler Resignation anzuhören. Die Audienz vom 20., in der die dritte Angeklagte vor die Schranken kam, bot ein höchst schmerzliches Schauspiel dar. Die Angeklagte, Josephine Bailloul, gleichfalls ein Dienstmädchen, war kaum neunzehn Jahre alt. Ihr ganzer Ausdruck zeigte Sanftmuth und Melancholie. Ueberall war sie gelehrt und wegen der Regelmäßigkeit ihrer Sitten geachtet. In den Verhören, die der Audienz vorausgingen, hatte sie nie gesucht, ihr Verbrechen formlich zu läugnen. Auch sie wies auf Fremde hin, die sie zu der That verleitet, und ihr als Belohnung 40 Fr. gegeben hätten. Es entfielen ihr mehrere Worte, die glauben lassen, daß sie die Schuldigen kennt, daß aber ein fieserlicher Eid ihre Zunge band. Als sie zum ersten Mal vor dem Instruktionsrichter erschien, erhielt sie einen heftigen Invenanfall, und man hörte sie deutlich schreien: "Geh, fürchte nichts!" Vor dem Richter selbst weigerte die Angeklagte jedrs Geständniß. Man brachte sie in ein benachbartes Zimmer, wo ihr Advocat und der Präsident des Tribunals sie beschworen zu sprechen. Sie beobachtete das tiefste Stillschweigen. Nach einer Stunde kehrte sie in die Audienz zurück, vergoß Thränen von Thränen, aber blieb stumm wie immer. Man übergab ihr einen Brief von einem ihrer Oheime, einem achtungswerthen Geistlichen in der Umgegend, der sie im Namen der Religion beschwor, die Anklagen anzugehen. Sie blieb unerschütterlich. Ein anderer ihrer Oheime, ein Kreis mit weißen Haaren, der in der Audienz gegenwärtig war, warf sich vor ihr auf die Knie nieder, flehete sie im Namen ihres alten, verzweifelnden Vaters, ihrer sechs Brüdern und Schwestern an, deren Daseyn bedekt sei, wenn sie darauf bestehe auf dem Schafotte zu sterben. Alles vergebens. Indessen schluchzte und weinte sie, und alle Gegenwärtigen mit ihr. Ihr Advocat ergreift diesen Augenblick, den er für einen günstigen hält, und versucht einen letzten Zuspruch. Da neigt sich das Mädchen gegen ihren Verteidiger, und legt die Hand auf seine Schulter; Alles erwartet eine große Entdeckung. "Ach mein Herr — sagte die Unglückliche — lassen Sie mich verurtheilen!" Das Tribunal sprach den Tod über sie

aus, und das Anhören dieses Beschlusses änderte nichts an ihrer traurigen Festigkeit. Im Lauf der Verhörung hatte das Mädchen mehrmals erklärt, sie halte den Diebstahl für viel strafbarer als die Brandlegung.

#### R u s s l a n d.

Das Journal de St. Petersburg vom 21. Juli meldet: „Der Ober Hofmarschall S<sup>r</sup> königl. Hoheit des Großherzogs von Sachsen: Weimar, Baron Spiegel: Pickelsheim, und der Contre-Admiral Isajew 2., haben den S<sup>r</sup> Annen-Orden erster Klasse erhalten. — S<sup>r</sup> Majestät der Kaiser hat für die bei Besichtigung der Rhede und des Hafens von Kronstadt befundene, Ordnung, sein kaiserliches Wohlwollen erklärt, und den Unteroffizieren und Gemeinen, die vom mittelländischen Meere zurückgekehrt sind, jedem eine Gratification von 2 Rubeln, den andern von 1 Rubel, allen aber zu einem Pfunde Fleisch und einer Ration Branntwein verliehen. — Der General-Major Fürst Dulgorski von der Suite S<sup>r</sup> Majestät, und S<sup>r</sup> königl. Hoheit der Brigade-General Prinz Adam von Würtemberg, Commandant der zweiten Uhlanen-Brigade der polnischen Truppen, sind zu General-Adjutanten S<sup>r</sup> Majestät ernannt worden. Der General-Major Engelhardt ist zum stellvertretenden Befehlshaber der Kosaken in Orenburg verordnet. S<sup>r</sup> Majestät der Kaiser hat für die ausgezeichnete und in aller Hinsicht musterhafte Ordnung, die bei der Promenade auf Jelagin herrschte, sein Wohlgefallen zu erkennen gegeben, und den Polizei-Officianten eine Gratification verabreichen lassen. Der General-Adjutant General von der Infanterie, Suli 1. hat zum Zeichen der kaiserlichen Erkenntlichkeit für seinen vieljährigen nützlichen Dienst, besonders für die Ausdauer als Vorstehender im Conseil des Kriegsministers, und im Comité vom 30. August 1814, die diamantenen Insignien des S<sup>r</sup> Alexander-Newski-Ordens erhalten. — Die russischen Truppen, die fast ein ganzes Jahr in Erserum zugebracht haben, rückten am 17. Juni aus dieser Stadt. Nachdem der General-Lieutenant Pantratow die Stadt und die Provinz, als Chef derselben, dem von Hadschi-Hassan Beg abgeschickten Salaschor Ali Beg abgeliefert hatte, verließ er Erserum mit einem Bataillon des kaiserlichen Infanterie-Regiments, zwei Kanonen und dem Wassowischen Don-Regimente mit klingendem Spiele, begleitet von den Aeltesten der Stadt, nebst einer zahlreichen Volksmenge, die Rußlands Kaiser und dessen Heere für die vollkommene Ruhe dankte, deren sich diese Gegend während der ganzen Zeit der russischen Verwaltung erfreut hatte. Außerhalb der Stadt, woselbst unsere Truppen bivouacirten, hatten die türkischen Aeltesten, Ladi's, Musti's und Ayan's ein gewaltiges Zelt aufgeschlagen, und luden die Generale und Stabs-Officiere des Befehlshabers von Erserum dorthin zur Tafel ein. Wie Späßen von den Türken als wahrhafte Freunde. Zu der-

selben Zeit, wo unsere Colonnen auf der Bergstraße nach Hassan Kale zogen, folgten ihnen über tausend armenische und griechische Familien mit ihrer ganzen Habe, um sich innerhalb Rußlands Grängen anzusiedeln. Die bunten Schaaren der Fußgänger, die Karawanenwagen (Arabas) mit Teppichen und mannigfachen Stoffen drappirt, und angefüllt mit Weibern und Kindern, die unzähligen Heerden der Auswanderer zu beiden Seiten des Weges bildeten auf der Hochebene ein ganz eigenenthümliches Gemälde, wunderbar beleuchtet von Anatoliens Sonne, und eingefasst in den Rahmen der majestätischen Bergketten des alten Taurus. — Diese Auswanderung der Christen aus persischen und türkischen Besitztungen nach Rußland, ist ein in den Annalen einziges Ereigniß. Frühere Eroberer trieben oft mit bewaffneter Hand Colonien aus der Heimath in das Gebiet des Siegers; jetzt veranlaßten russische Krieger, durch die Milde und Gerechtigkeit ihrer Regierung, fremde Völkerhassaten, ihnen nachzuziehen, und Rußlands mächtiger Herrscher hat, mehr durch seine Wohlthaten, als durch die Gewalt der Waffen, sein Reich im Osten erweitert und besetzt. — Im Verlaufe des letzten Mai's gingen durch Wladikawkas aus Rußland nach Rußland sechs Heerden, bestehend aus 983 Pferden, 52 Kamelen. In demselben Monate kamen aus Rußland 46 Fußren mit Waaren auf Rechnung des moskowschen Kaufmanns erster Gildes Schuisti. Von dem Armenier-Georg Nonia-Schwilt, einem Einwohner in Duschet, wurden nach Rußland 20 Rissen mit dinstlichem Weine und Halb-Champagner-Wein eingeführt. Aus den Pächshäusern des Ischamas zu Watu wurden im Monat Mai verschiedene, aus Persien angekommene Waaren, für den Werth von 108,419 Rubel abgelassen; sie bestanden hauptsächlich in baumwollenen, seidenen und wollenen Zeugen, in Goldstücken, roher Seide, Baumwolle, Früchten, Alaan, Indigo und andern Artikeln. — In der Nacht vom 5. zum 6. Juli, hat ein fürchterlicher beinahe 24 Stunden anhaltender Sturm in Odessa gewüthet. Mehrere Gebäude in der Stadt haben Versäbungen erlitten. Das Kreuz einer Kirche wurde herab geworfen, Dächer wurden zertrümmert, Thüren weggerissen, Fenster zerklüftet. Zum Glück haben die Schiffe nicht gelitten. Bei Ovidiopoli ist ein Schiff mit Salz zu Grunde gegangen. Eben dasselbst ist auch noch ein anderes Schiff verunglückt. Bei Akerman hat der Sturm die Kasarethmauer umgestürzt und einige Salzmagazine zerstört. In Kischnew dauerte der Sturm nur 4 Minuten (am 5.), war aber dabei so heftig, daß er mehrere Gebäude ganzlich umkürzte. — Im kaukasischen Gebirge ist die grusnische Militärstraße nicht weit vom Berge Waidar, durch 3 große Lawinen bedeckt, die am 26., 27. und 28. Mai herabkürzten und sich eine ganze Strecke weit erstreckten. Der Fluß Waidara hat sich seinen Weg durch die Lawinen ge-

bahnt, die jedoch so tief sind, daß sie wahrscheinlich noch den künftigen Sommer nicht geschmolzen seyn werden. Equipagen gehen über sie hinweg. Im gegenwärtigen Sommer erwartet man auch eine Lawine von Rasbels herab, auf dessen Gieseln sich ungeheure Risse gebildet haben. Nach den Beobachtungen der Gebirgsbewohner muß die Schneemasse, welche den Berg bedeckt, bald herabfließen.

### P o l e n .

Berliner Blätter melden aus Warschau vom 25. Juli: „S. Maj. der Kaiser und König hat zur Unterstützung der Armen 100,000 Gulden geschenkt, und zu deren Vertheilung eine Commission unter der Leitung des Fürsten Czarniecki ernannt. — Der kaiserlich-russische Feldmarschall Graf Diebitsch-Sabatskanski, ist am 21. Abends nach Zuckow von hier abgegangen, und der wirkliche Geheimrath Nowosilzow ist hier angekommen: nach kurzem Aufenthalte begibt er sich nach ausländischen Ländern. — Um dem Wucherwesen der Pfandscheiher zu steuern, will ein hiesiges angesehenes Handlungshaus öffentlichen Beamten bis zum dritten Theile ihrer Gehälter Gelder zu 6 pCt. leihen.“

### Großbritannien und Irland.

Am 21. und 22. Juli hielten S. Majestät Heerschau über das zweite Regiment Leibgarde im Regent's-Park und über verschiedene andere Truppen bei den Kasernen der Garde zu Pferde, wobei Ihre Majestät die Königin mit der Herzogin von Gloucester und mehreren andern Damen in offenen Wagen, so wie die Herzoge von Sussex, Cumberland, Gloucester, Prinz Georg von Cumberland, Prinz Leopold, und die ganze Generalität zugegen waren. Bei der ersten Heerschau wurden S. Majestät von Lord Hill und bei der zweiten vom Herzoge von Wellington, als Regiments-Befehlshaber, empfangen. Die Heerschau am 22. erregte um so mehr Interesse, da sie gerade am Jahrestage der Schlacht von Salamanca Statt fand. Der Herzog von Wellington trug einen Lorbeerzweig auf seiner Kopfbedeckung, die Fahnen seines Regiments (der Garde Grenadiere) waren mit Lorbeerzweigen geschmückt, die auch von vielen Offizieren und Soldaten getragen wurden. Die Truppen erschienen an beiden Tagen in ihrer Staats-Uniform; die vom Herzoge von Wellington dem Könige vorgestellten Offiziere hatten die Ehre, zum Handfuß zugelassen zu werden. Der Zulauf von Menschen war an beiden Tagen sehr haet, und jedes Mal wurden S. Majestät mit lautem Freudengeschrei von der versammelten Menge empfangen.

Am 21., nach der Heerschau, lehrte der König in den Park von S. James zurück, und hielt dort ein großes Lever. Um 3 Uhr empfingen S. Majestät, in Admirals-Uniform gekleidet, die Mitglieder der königlichen Familie, den Prinzen Friedrich von Preußen, die fremden Gesandten und alle hoffähigen Personen.

Zu Nr. 216

Nach erfolgter Vorstellung der Mitglieder der verschiedenen auswärtigen Gesandtschaften, wurden dem Könige drei Ordenszeichen verorbener Ritter des Großkreuzes des Bath-Ordens überreicht. Nach beendigt lever hielten S. Majestät vom Throne, und empfingen eine Deputation der Londoner Geistlichkeit mit dem Bischof von London an der Spitze, der eine Adresse ablas, die von S. Majestät auf das Huldvollste beantwortet wurde; darauf erschien eine Deputation der Stadt London, geführt vom Lord-Mayor, der gleichfalls eine Adresse ablas, und eben eine huldvolle Antwort erhielt. Später speiste eine auserlesene Gesellschaft bei S. Majestät zu Mittag. Das Namens-Verzeichniß aller dem Könige bei dem Lever vorgestellten Personen nimmt im Courier über vier Columnen ein.

Am 21. Juli, dem Tage, an welchem Wilhelm IV. gerade sein erstes Lever hielt, kam S. Majestät der Königin von Württemberg gegen Mittag in London an. S. Majestät waren von einer Abtheilung Gardes du Corps begleitet, und begaben sich unmittelbar in den S. James-Palast, wo sie von dem Könige und der Königin von England empfangen wurden.

Die am 23. Juli Statt gefundene Ceremonie der Prorogation des Parlaments durch den König in Person hat um so mehr Theilnahme erregt, als keine ähnliche seit Anfang der letzten Regierung gefeiert worden war. Daher bot denn auch der westliche Theil der Stadt (Westminster), schon vom frühen Morgen an, eine unschreiblich lebendige Scene dar, und gegen 12 Uhr war es fast unmöglich durch die Straßen, durch welche die Procession nach dem Pallaste ging, hindurchzukommen, so dicht war die Menschenmasse. Längs der ganzen Parlaments-Street von Charing-Cross bis an das Haus des Lords, wurden vor allen öffentlichen, wie Privat-Gebäuden, temporäre Gerüste aufgeführt, auf welchen die Plätze zu 1 Schilling bis zu 10/ Schilling, je nach der Lage derselben, vermietet wurden, und den Vermiettern einen erklecklichen Profit brachten, obgleich die Eintrittspreise noch bestiger Schwankungen erfuhren. als man auf der Börse gewohnt ist. Um 10 Uhr fing das Militär an, Spalier zu bilden. Um 12 Uhr drängten sich schon Pairswagen an Pairswagen vor dem Hause des Lords, und eine halbe Stunde darauf begann der königliche Zug, aus 5 Staatswagen mit zahlreicher Begleitung der Leibgarde vorn und hinten beliebig, vom Palast S. James aus sich in Bewegung zu setzen.

Die Londoner Postzeitung vom 23. Juli meldet, daß S. Majestät Sir Robert Wilson allein in seinem Range als General-Major in der Armee hergeleitet sondern auch zum General-Lieutenant in derselben erhoben habe. Hierauf folgt eine große Liste von Armees- und Marinebeförderungen. Beim Heere wurden zu Feldmarschällen ernannt: Sir A. Clarke und Sir G. Sully; zu Generalen 30 General-Lieutenante, worunter der

Graf Dalhousie, der Marquis von Conyngham, Sir A. Hope, Sir W. Clinton; zu General-Lieutenants 44 General-Majors, worunter Sir Hudson Lowe und Sir Fred. Adam. Der General-Major Lord Benjamin D'Oroville bei der königlichen Artillerie ist General-Lieutenant in der Armee geworden. Das neunte Regiment leichter Dragoner soll künftig neuntes Lanciers oder das königliche Lanciers-Regiment der Königin heißen. Die Admirale der rothen Flagge, Lord Gambier und Sir Chs. Pole, sind zu Admiralen der Flotte ernannt. Dann folgen die übrigen Marine-Promotionen. Auch liest man eine lange Reihe S<sup>t</sup>. Majestät überbrachter Glückwünschungs-Adressen.

Der Marquis von Hastings ist dienstthuender Kammerherr beim König an die Stelle des Lords S<sup>t</sup>. Helens der resignirt hat, und Sir Duffry Wyppon dienstthuer, der Stallmeister an die Stelle des Sir W. Kappel geworden.

Dem Leber sagte der König zu dem General Sir A. Clarke, der über 90 Jahre alt ist, aber viel jünger aussieht: Ich freue mich, Sie zu sehen, das es mir Anlaß gibt, Ihnen persönlich zu sagen, daß Sie am Freitag als Feldmarschall (in der Hofzeitung) erscheinen werden.

#### Teutschland.

Der Director der Akademie der bildenden Künste in München, Ritter von Cornelius, hat seine großen Frescomalereien in der Glyptothek, nach zehn-jähriger Arbeit, vollendet, und so ein Werk geschaffen, das bis jetzt einzig in diesem Jahrhunderte dasteht. Der gesierte Meister wird jetzt eine Reise nach Italien antreten und zwei Jahre in Rom verweilen, wo er die Cartons entwerfen wird, nach welchen die Frescomalereien in der heiligen Ludwigskirche ausgeführt werden sollen. Vor seiner Abreise dahin wollte ihm eine große Zahl Künstler und Kunstfreunde aus München ein Abschieds-fest geben, das sehr glänzend werden sollte.

Wien, den 3. August.

S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser haben mit Allerhöchster Entschließung vom 31. Juli d. J., den Hof-Consens des k. k. Hofkriegsrathes, Joseph Hedlmann, zum wirklichen Hof-Secretär bei dieser Hofstelle allergnädigst zu ernennen gerahet.

Ihre Majestät die Kaiserin haben den durch Feuer Verunglückten zu Raab in Ungarn, den Betrag von 1000 fl. W.W. zu überschiden geruhet.

Die Neffen des vor einem Jahre hier verstorbenen Generals der Kavallerie und Commandirenden Generals in Nieder- und Ober-Defterreich, Marquis von Sommariva — Emil, Nach- bei dem Julij- Tribunal in Lodi, und Carl Marquis Sommariva, Oberst-

Lieutenant im Kürassier-Regimente Kronprinz Erzherzog Ferdinand — haben dem ehrenvollen Andenken ihres Oheims ein Monument geweiht, dessen Aufstellung im Gottes-Acker auf der Schmelz am 31. Juli d. J. vollzogen wurde.

Einfach und gediegen, wie der Mann war, dessen Ruhesäule sie bezeichnet, erhebt sich an dem Grabsteine eine 19 Fuß hohe Pyramide von Würfeln (aus den k. k. Eisenwerken zu Mariawerth), welche auf der Vorderseite das von Schwert und Lorbeer umfaßte Familien-Wappen, und im Würfelformen und Würfeln mit dem Geburts- und Todes-Tage des Verewigten enthält. In der rückseitigen Platte des Würfels ist die Widmung der Neffen zu lesen. Dem mit vier eisernen Ringen versehenen Grabstein umgibt ein eisernes Geländer von Langensächten. Das Ganze ist dem Range des Verstorbenen entsprechend, und beweiset den erkenntlichen Sinn der Neffen, die auf eine so würdevolle Weise das Andenken ihres Oheims ehren.

Am Tage der vollendeten Aufstellung um 7 Uhr früh versammelten sich die Herren Generale, Stabs- und Ober-Offiziere der Garnison, und die Mannschaft des Kürassier-Regiments Graf Auerberg, welches durch 23 Jahre so ehrenvoll den Namen Sommariva geführt hatte — zur Weihe dieses Denkmals, die nach einer an Ort und Stelle unter einem Kapellengelze gehaltenen Seelen-Messe durch den hochwürdigsten Herrn Feld-Superior dieser Provinz vollzogen wurde.

Lebhaft erwachte bei allen Anwesenden die Erinnerung an den verehrten Führer, der seine Laufbahn als Mensch, Krieger und treuer Diener seines Monarchen mit so allgemeiner Achtung und Anerkennung beschloffen hat.

Bei der am 2. d. M. in Folge des Allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818 vorgenommenen neun und sechzigsten Verlosung der ältern, in Papiergeld verzinshenden Staatsschuld, ist die Serie N<sup>o</sup>. 124 gezogen worden.

Diese Serie enthält Banco-Obligationen zu 4 pEt. und zwar: N<sup>o</sup>. 3440 bis der Hälfte der Kapitals-Summe, dann N<sup>o</sup>. 3205 bis einschließlich N<sup>o</sup>. 9940, im Kapitals-Betrage von 1,231,132 fl. und im Zinsfußbetrage nach dem herabgelegten Fuße von 25,022 fl. 38 1/2 ctr.

Die in dieser Serie enthaltenen einzelnen Obligationen-Nummern werden in einem eigenen Verzeichnisse nachträglich bekannt gemacht werden.

Am 3. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verlosungen zu 5 pEt. in C.M. 99 1/2 %; doitto doitto zu 4 pEt. in C.M. 94 1/2 %; doitto doitto v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 182 1/2 %; doitto doitto v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 132 1/2 %; Wiener-Stadtbanco-Obligat. zu 2 1/2 pEt. in C.M. 62 1/2 %; Conv. Münze pEt. —

Bank-Actien pr. Stück 1302 1/2 % in C.M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 5. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 3. August.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	W. u. N.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens.	27.613	29. 46. 6p.	+ 21.0	77.0. still.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.528	28 3 10	+ 27.0	82.0. mittl.	better.
	10 Uhr Abends.	27.545	28 3 8	+ 21.0	80.0. schwach.	trüb.

## Frankreich

Von den Pariser Blättern vom 27. Juli sind uns gekommen nur der *Moniteur*, die *Gazette de France*, der *Universel*, die *Quotidienne*, der *Drapeau Blanc* und der *Messager des Chambres* gekommen; das *Journal des Debats*, der *Constitutionnel*, der *Courrier Français*, die *France nouvelle*, der *Globe*, das *Journal du Commerce*, der *Temps*, der *National*, der *Pour et Contre* (wovon die eine Hälfte unter dem Titel der *Contrerevolution*, die andere unter dem Titel der *Revolution* erscheint), *Salicrnan's Messenger*, und der *Gigaro* sind ausgeblieben. — Die *Gazette de France* enthält eine Apologie der Ordonnanz vom 2. Juli, namentlich der Ordonnanz, kraft deren die neuen Wahl-Normen eingeführt werden, wobei sie historisch nachweist, daß dergleichen Ordonnanz schon zwei Mal im Jahre 1815, gleich nach der zweiten Restauration und im Jahre 1816 (am 5. September) erlassen worden seien. — In der *Quotidienne* vom 27. Juli heißt es: „Hier haben wir unkreuzig eines jener politischen Ereignisse, welche die Aufmerksamkeit denkender Männer in hohem Grade in Anspruch nehmen und die Lage eines ganzen Reiches ändern. Es ist jetzt nicht der Augenblick, die Folgen eines Sykismus gründlich auseinander zu sehen, welches doch leicht vorausgesehen werden konnte. — Was man schon heute sagen kann, ist, daß Alles, was geschieht, von der Revolution herbeigeführt worden ist. Seit langer Zeit strebte sie zu sichtbar darnach, die Macht des Königs zu kürzen, als daß die Regierung nicht, wie Jedermann, die Nothwendigkeit hätte einsehen müssen, sie in dem Gange ihrer Feindseligkeiten aufzuhalten. Die Revolution hatte zu viel Selbstvertrauen; sie glaubte, daß es ihr ein Leichtes seyn werde, eine, durch die Tugenden einer glorieösen Dynastie, und durch die Treue ihrer Völker vertheidigte Regierung zu kürzen. Es war ihr jedoch gelungen, alle Bollwerke der Monarchie zu zerstören. Seit funfzehn Jahren rüdte

sie mit jedem Tage näher dem eigentlichen Gegenstand ihrer Angriffe, jenem mitten im Sturme unbeweglichen Königthum, das kein Zerstörungsmittel erschüttert hatte. Endlich aber als sie sich von Angesicht zu Angesicht mit ihm befand, war es dem Königthum vergönnt, in sich selbst das äußerste Mittel zu suchen, um der äußersten Gefahr zu entgehen. Wahrlich man kann sich einer gewissen Nährung nicht erwehren, wenn man einen König von Frankreich solchergestalt gezwungen sieht, seine Macht zu entwickeln. Selbst diejenigen, welche früher am wenigsten geneigt waren, an die Wichtigkeit der Umstände zu glauben, werden nun wohl einsehen, wie drohend die Revolution gewesen seyn mußte, da die königliche Regierung, welche die Freiheit und die Geseze so sehr liebt, genöthigt war, Geseze und Freiheit auf diese Art zu retten. Mögen alle Vernünftigen, alle Freunde der Ordnung, mögen alle Franzosen endlich Vertrauen in diesen schützenden König setzen. — Die Revolution wird beslegt werden, sagten wir seit langer Zeit. Die Revolution ist heute beslegt. Die Freiheit wird leben, aber die Freiheit, durch starke und schützende Geseze geregelt, welche die Factionen verhindern werden, aus dem Staate einen Kampfplatz, aus den Debatten eine Schlacht, aus der ruhigen Prüfung eine Revolte, aus der Klage ein Scandal, und aus der Verfassung ein Werkzeug der Unordnung und des Umsturzes zu machen.“ — Der *Messager des Chambres* wiederholt in seinem Blatte vom 27. Juli diesen Artikel der *Quotidienne* ohne alle Bemerkung. — Der *Drapeau Blanc* legt seine Freude über die Entschlüsse des Königs in einem langen von H<sup>an</sup>. Martainville unterschriebenen Artikel an den Tag, an dessen Schluß es heißt: „Die Ordonnanz bezeichnen die Epoche eines neuen Zeitalters für die Monarchie. Ganz Europa wird dieser neuen Restauration Beifall schenken. Die Nachfolger Carl X. werden daraus eine große und heilsame Lehre schöpfen. Sie werden daraus lernen, daß, wenn man auf einem unmerklichen Abhange zum Uebel hinabsteigt, man nur durch eine kräftige Anstrengung zum Guten

sich emporzwängt. Diese Anstrengung ist geschehen; ihr Erfolg ist unschätzbare. Unverküßlicher Ruhm dem Könige von Frankreich, der dieses schönen Titels nie würdiger gewesen ist! Ehre den Ministern! Ihr einstimmiges Zusammenwirken, hat Seiner königlichen Willen unterstützt!

Die Duodezlinie vom 27. enthält unter der Aufschrift: „Bulletin vom Morgen“ folgendes: „Paris den 27. Juli, 3 Uhr Morgens. Die vollkommenste Ruhe hat gestern den ganzen Tag hindurch zu Paris geherrscht. Abends ziemlich spät, haben einige Versuche, Unordnung zu stiften, im Viertel des Palais Royal Statt gefunden; sie sind in einigen Minuten unterdrückt worden. — Trotz den Ordonnanzzen haben einige nicht autorisirte Journale versucht, einige ihrer Nummern diesen Morgen zu verbreiten.“ Sie enthalten eine Protestation, die von einer großen Anzahl von Geschäftsführern (gerants) und Redacteurs die verschiedenen Oppositions-Journale unterzeichnet ist. Man hat bemerkt, daß die Geschäftsführer und Redacteurs des Journal des Debats dieser Acte nicht beigetreten waren. — Es sind alle Maßregeln getroffen, damit morgen die Ordonnanzzen in Betreff der Presse aus strengst vollzogen werden. — Mehrere Journale haben sich gestern mit der Anzeige an H<sup>ren</sup>. Debelleyme (Präsidenten des Gerichtshofes erster Instanz zu Paris) gewendet, daß ihre Drucker sich geweigert hätten, den Druck der Journale zu befordern. — Der H<sup>er</sup>. Präsident des Gerichtshofes erster Instanz hat entschieden: daß, indem die Ordonnanz in Bezug auf die Presse nicht nach den vorgeschriebenen Formen promulgirt worden sei; — indem man den Journalen die Zeit lassen müsse, sich nach der Vorchrift des Art. 2. der Ordonnanz vom 25. Juli die erforderliche Autorisation zu verschaffen, die Drucker gehalten seien, das Journal des folgenden Tages zu drucken. — Die von H<sup>ren</sup>. Debelleyme angenommenen Gründe beziehen sich, wie man sieht, blos auf die Form, ohne auf den Grund der Sache einzugehen; und es scheint uns überdies, daß der H<sup>er</sup>. Präsident in einem Irrthum verfallen ist, wenn er behauptet, daß die Ordonnanz nicht nach den vorgeschriebenen Formen promulgirt worden seien. — Wir wissen, daß der H<sup>er</sup>. Minister des Innern ein Besuch um Autorisation vom Journal des Debats, welches nicht mit seinen Kollegen protestirte, und ein ähnliches Besuch vom Constitutionnel, ungeachtet des Beitritts dreier Redacteurs zu Protestation erhalten hat. — Der Messager des Chambres hat seine Autorisation bereits erhalten, und ich heute, wie gewöhnlich, erschienen.“

Der Minister des Innern hat folgenden Beschluß erlassen: „Wir, Minister Staatssecretäre beim De-

partement des Innern beschließen, was folgt: Art. 1. Die Präfecten, Unter-Präfecten, und General-Secretäre, welche von dem Eide ihres Amtes abwesend sind, haben sogleich dahin jurath zu leisten: 2. Jeder früher erhaltene Urlaub wird zurückgenommen. 3. In Zukunft darf sich kein Staatsbeamter, der vom Ministerium des Innern abhängt, aus keinerlei Ursache von dem Eide, wo er seine Functionen ausübt, entfernen, wenn er nicht hiezu vorläufig durch einen besondern Urlaub ermächtigt ist, der in den von den Reglements vorgeschriebenen Formen ertheilt worden. Gegeben zu Paris den 25. Juli 1830. Der Pair von Frankreich: Graf von Perronne.“

Der Polizei-Präfect (H<sup>er</sup>. Mangin) hat am 26. Juli in Paris eine Verordnung in Bezug auf Druckschriften anhängen lassen, folgendes Inhalts: „Jeder, der, der periodische Schriften, worin der wahre Name, Profession, und Wohnung des Verfassers und des Druckers nicht angegeben sind, vertheilt, oder diese Schriften dem Publicum zum Lesen gibt, soll alsogleich vor den Polizei-Commissär des Viertels, in welchem diese Schriften weggenommen worden, geführt werden. — Jeder, der ein Lesekabinett, Kaffeehaus &c. &c. hält, und darin Journale oder andere Druckschriften, mit Uebertretung der Ordonnanz des Königs vom 25. d. M. über die Presse, zu lesen gibt, soll als Missethäter an den Vergehen, welche diese Journale oder Schriften constituiren dürften, vor Gericht belangt, und sein Etablissement provisorisch geschlossen werden.“

Der Moniteur vom 27. Juli berichtigt einen Druckfehler in der Ordonnanz über Einberufung der Wahl-Collegien. Die Departementen-Collegien werden nämlich auf die 13. (nicht 18.) September einberufen.

Am 26. Juli: 5 Percents 101 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 101 Fr. 60; 3 Percents 75 Fr. 60. Fin courant geschlossen zu 75 Fr. 10; 4 Percents Anleihe —.

#### A u ß l a n d.

Das Journal d'Odessa vom 21. Juli meldet: „Die nord-amerikanische Handels-Brigantine Empyrea, ist am 17. Juli unter der Flagge der vereinigten Staaten von Konstantinopel in dem Hafen von Odessa angekommen. Es ist dieses das erste Schiff dieser Macht, welches von der durch den Friedensvertrag, der den Krieg zwischen Rußland und der ottomannischen Pforte beendigte, zugesicherten Freiheit der Einfahrt ins schwarze Meer Gebrauch gemacht hat. Die Zukunft wird uns die Vortheile kennen lehren, welche für Odessa aus den unmittelbaren Verbindungen mit der andern Hemisphäre erwachsen werden. Den russischen Waffen war der Ruhm beschieden, den Handels-Unternehmungen eine neue und große Laufbahn zu eröffnen. Die Industrie wird nicht säumen, diese Wohlthat zu benützen, und dadurch den mittäglichen Provinzen Rußlands ein neues Leben ver-

\*) Uns ist durch die Post keines dieser Blätter zugekommen.

sehen. — In den letztverflossenen Tagen sind der General-Lieutenant Krassovsky, Befehlshaber des dritten Infanterie-Corps und der General-Adjutant, Fürst Gortschakoff, Chef des Generalstabes gedachten Corps in Odeffa angelangt.\*

Großbritannien und Irland.

Das Court-Circular meldet: „Gestern früh um 7 Uhr sind S<sup>t</sup>. Majestät der König von Württemberg an den Stufen des Towers gelandet.“ Höchstdieselben haben mit dem Dampfschiffe „Eglington“ die Ueberfahrt aus Boulogna gemacht und wurden bei Ihrer Landung von dem königlichen Kammerherren Lord Clinton und dem Obersten Fitz-Clarence empfangen, die mit S<sup>t</sup>. Majestät in einem bereit gehaltenen königlichen Wagen nach Orillons-Hotel fuhren, wo Zimmer für Höchstdieselben bestellt worden waren. Um 9 Uhr kam S<sup>t</sup>. Majestät Wilhelm IV. nach dem Hotel, um dem königlichen Paare zu bewillkommen, und verweilte hier ungefähr eine halbe Stunde. Später machten auch die Herzöge von Cumberland, Sussex, und Gloucester, so wie der Prinz Friedrich von Preußen, dem König von Württemberg ihren Besuch. Nachdem S<sup>t</sup>. Majestät im Pallast von S<sup>t</sup>. James der Königin Adelaide einen Besuch abgestattet hatte, verfügten sich Höchstdieselben nach dem Oberbaufe, um der Prorogation des Parlamentes beizuwohnen. Hier wurden Sie bereits im Vorsaale von dem König von Großbritannien erwartet, und beide Majestäten traten gleichzeitig in den großen Saal des Oberbaufes. Gegen Abend fand in den Gemächern des Königs und der Königin von Großbritannien im Pallast von S<sup>t</sup>. James ein großes Diner zu Ehren der Ankunft des königlichen Gastes Statt. Der König von Württemberg will übrigens als incognito anwesend betrachtet seyn, und reist unter dem Namen eines Grafen von Teck.“

Der Zug, in welchem sich am 23. Juli der König von Großbritannien nach dem Parlamente begeben hatte, und dessen ausführliche Beschreibung die Londoner Zeitungen vom 24. Juli bringen, hat ganz in alt-englischer Weise Statt gefunden. Der König trug über der Admirals-Uniform einen mit Hermelin ausgeschlagenen purpurnen Sammet-Mantel, den auch Georg I., Georg II. und zuletzt Georg III. bei ähnlichen Gelegenheiten getragen hatten. Dem von 8 mitweißen Pferden bespannten königlichen Staatswagen gingen zunächst 26 königliche Bedienten paarweise und die prächtigen Wagen mit den Marschällen und übrigen Hofstaats-Beamten des Königs voran. Die Königin, an der Hand die junge Prinzessin Victoria leitend, deren andere Hand von der Herzogin von Kent geführt wurde, sah mit der Prinzessin Augusta, der Herzogin von Gloucester und der Prinzessin Sophia zuerst von den Colonnaden des S<sup>t</sup>. James-Palastes, und dann vom

Garten aus den Zug vorbeiziehen. Als S<sup>t</sup>. Majestät in den Wagen geschienen waren, hies es ein großes Militär-Musik-Corps das National-Hied: „God save the King.“ Das Volk drang allenthalben, wo es den König erblickte, in Jubel aus, was auch geschah, als S<sup>t</sup>. Majestät sich vom Vorsaale des Oberbaufes in den Staatsaal versetzten, und durch die großen offenen Fenster gesehen wurden. Höchstdieselben stützten sich an eines derselben, und verneigten sich zweimal gegen die versammelte Menge.

In dem Times vom 24. Juli liest man: „Die Rede, welche S<sup>t</sup>. Maj. gestern gehalten haben, wird von Jedem, der nur einen Funken von Loyalität oder Vaterlandsliebe in der Brust trägt, mit Vergnügen gelesen werden. Es ist darin nicht dies eine männliche Einfachheit, sondern auch eine herrliche Wärme vorherrschend, die dem königlichen Redner so eigenthümlich ist, daß wir uns überreden möchten, S<sup>t</sup>. Majestät habe, dem Gebrauch zuwider, die Rede nicht bloß gesprochen, sondern auch geschrieben. — Die letzte Stelle derselben ist es, die wir einer ganz besondern Aufmerksamkeit werth halten. Mit einem Ernst und einer Feierlichkeit, wie sie der gerechten und erhabenen Besinnung würdig sind, welche sich darin ausgedrückt findet, sprach der Monarch die Worte: „Sie haben die bürgerlichen Ausschließungen beseitigt“ bis zum Schlusse der Rede. Mögen diese Worte dem Herzen jedes Privats- oder Staatsmannes im ganzen Königreiche sich einprägen. Möge man sie mit derselben Sorgfalt merken, die der fromme Hebräer bei den Bedenkworten des heiligen Psalteriums (der Finde um Haupt und Arm) beobachtet. Sie enthalten in kurzer Fassung die große und die erste Pflicht, die uns allen, als lokalen Unterthanen, Patrioten und Christen, auferlegt worden. — S<sup>t</sup>. Majestät wurde auf dem Wege zum Oberbaufe, hin sowohl als zurück, so jubelnd und mit so einmüthigen Zeichen der Anhänglichkeit begrüßt, daß wir uns nicht erinnern, je etwas Ähnliches gesehen zu haben. Die Versammlung des Volkes war auch zahlreicher und achbarer, als man sie sonst wohl auf öffentlichen Straßen zusammen zu bringen pflegt. — Dies ist die wohlgezieme natürliche Wirkung einer geraden unaffectirten Persönlichkeit und eines großherzigen männlichen Benehmens auf ein hochgebildetes scharfsichtiges Volk. Die Engländer sind eine überlegende, gerechte, aber auch mit herzlichem Gefühl begabte, Vertrauen spendende Nation, deren aufrichtige und enthußastliche Verehrung ein patriotischer König immer sich erwerben und auch erhalten wird.“

Die Prorogation des Parlamentes ist der Form nach bis zum 10. August d. J. angeordnet worden. Man erwartete nächstens die Erscheinung einer außerordentlichen Nummer der Hot-Zeitung und darin den königlichen Befehl zur Auflösung des Parlamentes. Das neue Parlament wird, wie man glaubt, am 15. October d. J. zusammenkommen.

\*) Die Meldung des Sun vom 21. Juli war mithin voreilig.







# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 6. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt. Pariser Maß. Wiener Maß.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		27.699	283. 56. 69.			
am 4. August.	8 Uhr Morgens.	27.658	28 5 1	+ 17.0	WNW. schwach.	trüb.
	1 Uhr Nachmitt.	27.619	28 4 10	+ 24.0	ND. still.	beiter.
	10 Uhr Abends.			+ 20.0	ND. schwach.	—

## Frankreich.

Gestern ist kein einziges Pariser Blatt vom 28. Juli hier eingetroffen. — Eine außerordentliche Beilage zum Journal de France vom 31. Juli, die durch Handels-Staffetten hier angelangt ist, enthält folgenden Auszug aus dem Messager des Champs vom 28. Juli: „Sie gestern, und noch heute Morgens bietet Paris den beunruhigendsten und finsternsten Anblick dar. — Alle Werkstätten und alle Boutiquen sind geschlossen. Häufen von Handwerkern und Bürgern aller Klassen durchziehen die Straßen und äußern durch Geschei eine Unzufriedenheit ohne Gleichen. — Gestern Abends haben Truppen von der Garde und von der Gensd'armie gegen die zusammengerotteten Häufen auf verschiedenen Punkten, und namentlich auf dem Plage vor dem Palais Royal, in der Straße Richelieu, auf dem Plage Maubert, und auf dem Plage des Victoires geseuert. — Alle Boutiquen von Waffenschmieden sind mit Gewalt erbrochen worden; ein Gleiches geschah an den Boutiquen der Gewürzkrämer, um Flintenkeine zu bekommen, auch an den Läden, wo Schießpulver verkauft wird. Auf mehreren Punkten bot das Handgemenge mit Flintenschüssen ein furchtbares Schauspiel dar. Die Straßen waren mit Todten und Verwundeten bedeckt. — Alle Laternen wurden gestern Abends verschlagen. Das Volk hat alle Schauspielhäuser schließen lassen. Gensd'armie-Wachstuben wurden belagert, und in Brand gesteckt, namentlich die auf dem Plage vor der Börse. — Diesen Morgen fand die Zusammenrottungen noch zahlreicher und erbitterter. Man reizt herab, oder zerstört alle königlichen Insignien, als z. B. die Schilder vor den Wohnungen der Notarien, und die Wapen an den Boutiquen der vom Hofe patentirten Handelsleute und Fabrikanten. — Die Einien-Truppen sind auf einigen Plätzen aufgestellt, halten sich aber unbeweglich und werden nicht insultirt. Das Volk scheint sich selbst überlassen zu seyn. — Wir wissen nicht, welche Maaßregeln die Behörde ergreifen will, um die Ruhe wieder herzu-

stellen. — Man kennt die Zahl der Bürger und Soldaten nicht, welche getödtet oder verwundet worden sind. Die hierüber umlaufenden Angaben sind sehr widersprechend. — Steine waren gegen die Fenster des Hotels der auswärtigen Angelegenheiten geworfen worden. — Eine beträchtliche bewaffnete Macht, und vier Kanonen, mit brennenden Bunten, sind vor diesem Hotel, und vor den Hotels der übrigen Minister aufgestellt.“

Durch Ordonnanz vom 25. Juli hat der König dem Marshall Mar mont das Commando sämtlicher Truppen der ersten Militär-Division (Paris) übertragen.

H<sup>r</sup>. von Martignac ist am 23. Juli zu Paris eingetroffen.

Eine Beilage zu N<sup>o</sup>. 91 des Courrier du Bas-Rhin (Straßburg) vom Sonntag den 1. August, welche so eben durch Handels-Staffette hier einläuft, enthält Folgendes:

General: Post: Direction.

An den H<sup>ren</sup>. Redacteur des Courrier du Bas-Rhin.  
Paris, den 29. Juli, 6 Uhr Abends.

Beiliegend der heutige Moniteur. — Er wird Sie in den Stand setzen, die Lage von Paris kennen zu lernen. — Sie werden die Wünsche der provisorischen Administration erfüllen, wenn Sie Ihr Journal augenblicklich erscheinen lassen. — Die Provinz muß sich mit Paris vereinigen, um Frankreich zu retten.

Ich habe die Ehre ic.

Chardel, Deputirter.

Wörtlicher Abdruck aus dem Moniteur Universel vom 22. Juli 1830.

Provisorische Regierung.

Die zu Paris anwesenden Deputirten haben sich versammelt müssen, um den ersten Gefahren zu begegnen, welche die Sicherheit der Personen und des Eigenthums bedrohten.

Eine Commission ist ernannt worden, um für die

Interessen Aller, bei der Abwesenheit jeder regelmäßigen Organisation, zu wachen.

Die H<sup>n</sup>. Audry de Puyraveau, Graf Gerard, Jacques Laffitte, Graf von Lobau, Mauguin, Odier, Casimir Perrier, de Schonen, sind die Mitglieder dieser Commission.

Der General Lafayette ist Commandant en chef der National-Garde.

Die National-Garde ist Meister von Paris auf allen Punkten.

Öffentliche Blätter melden von der spanisch-französischen Gränze vom 20. Juli: „Am 14. d. M. wurden die französischen Bewohner des Thales Vagorrey mit ihren spanischen Nachbarn handgemein. Die spanischen Basken, die mit den französischen immer noch wegen des längstbestrittenen Waidrechts des Alzudes-Districts im Streite liegen, hatten bekanntlich in einer der vorhergehenden Nächte über 80 Stück Vieh weggeführt, die den Bewohnern von Vagorrey gehörten. Letztere reclamirten in einem amtlichen Schreiben, das durch einen Eilboten abgeschickt ward. Die Spanier warfen das Schreiben ins Feuer, und sollen dabei geduñtert haben, das Gleiche verdienten alle Vagorreier. Da griffen letztere, über 1200 an der Zahl, zu den Waffen. Es befanden sich darunter einige hundert ehemalige Militärs; überhaupt ist diese ganze Gräns-Bevölkerung, deren Hauptbeschäftigung die Contrabande bildet, gar sehr mit den Waffen und dem kleinen Kriege vertraut. Mit vier Tambours an der Spitze, und von einem ehemaligen Genéralen angeführt, der mit Napoleonischer Kaltblütigkeit die Anordnungen traf, überschritten sie die Gränze. Hundert Mann, unter einem gewissen Baskien, genannt le Constitutionnel, bildeten die Avantgarde, die auf dem Hügel von Mantofla auf 300 Spanier stieß, die sich hinter Gehölz und Gebüsch postirt hatten. Es wurden einige Schüsse gewechselt, wobei es von beiden Seiten einige leicht Verwundete gab. So wie aber das Hauptcorps der Franzosen ausrückte, zogen sich die Spanier zurück. Die Franzosen rückten gerade auf Vurquette los. Ehe sie es noch erreichten, kam ihnen der Alcalde des Dorfs, begleitet von dem Notar und dem Pfarrer, die ein großes weißes Leintuch an einer Messlatze vor sich her tragen ließen, entgegen. Es wurden förmliche Friedensunterhandlungen eröffnet, nach denen den Franzosen, neben Rückgabe des geraubten Viehs, eine Quantität Wein und Brot geliefert werden mußte. Damit war die Expedition nun eigentlich beendigt, aber ein Haufe Franzosen, von Wein und Pulverdampf begeistert, schlug vor, auch den Mönchen von Noncervau, die sie als die Aushüfter der spanischen Hirten betrachteten, einen kleinen Besuch zu machen. Es geschah. Die Mönche aber empfingen sie unangebotenen Gäste mit großer Freundlichkeit, und sparten ihre trefflichen Klosterweine

nicht, so daß die Franzosen bald, ohne weitem Unfug zu begehen, fröhlich wieder abzogen, und nun auf ihren Sieg so stolz sind, als ihre Kampfgenossen jenseits des Meeres über die Einnahme von Algier. — Der Vice-König von Navarra fertigte sogleich eine Kaskette nach Madrid ab, um der Regierung diese Verletzung des spanischen Gebietes zu melden. Die von Bayonne aus nach dem Alzudes gesandten französischen Truppen klirren ruhige Zuschauer dieser Scene, die sie, an Zahl zu klein, nicht hindern konnten.

Einige Gegenden im mittägigen Frankreich ausgenommen, steht die Ernte gut, nur mit Ausnahme der Stellen, welche im Winter mit Eis und Wasser bedeckt gewesen sind.

Die Brandstiftungen, die in der Normandie, ausgehört haben, beunruhigen jetzt die Bretagne.

Großbritannien und Irland.

Am Sonntage den 18. Juli kam H<sup>n</sup>. O'Connell nach Ennis, dem Hauptorte der Grafschaft Clare in Irland, und gab dadurch zu einigen Unruhen Anlaß, die sehr übel hätten ablaufen können. H<sup>n</sup>. O'Gorman Mahon nämlich, ebenfalls ein Wohl- Candidat für das nächste Parlament und beim gemeinen Volke von Clare sehr beliebt, schloß sich dem Zuge an, der H<sup>n</sup>. O'Connell bewillkommnete. Als dieser eben das Volk von einer Erhöhung anredete, wolle sich H<sup>n</sup>. Mahon ihnen nähern, wurde aber von den Anhängern O'Connells in übel angebrachtem Eifer zurückgehalten, was die Freunde des Ersteren in Harnisch brachte und eine blutige Schlägerei zur Folge hatte, die jedoch glücklicher Weise seinen Verlust eines Menschenlebens herbeiführte. Inzwischen sind nun fernere Reibungen und Ausschreitungen unter den Anhängern der beiden Männer, die letzte Gelegenheit hatten, sich wieder einander zu nähern, unmaßgeblich zu erwarten.

W a l a c h e i.

Die Agrarier Zeitung vom 31. Juli meldet: „Nach den neuesten Berichten aus der Wallachei ist zufolge des von der ausgesendeten Untersuchungs-Commission erhaltenen amtlichen Berichtes, die in Slatina und Eliza ausgebrochene Krankheit, an welcher 23 Individuen bereits gestorben, und 17 erkrankt sind — die wahre orientalische Pest, welche nach der aufgefundenen Spur durch verdorbene importirte Kleidungsstücke, die eine Gesellschaft Jägerne-Muskanten ausgegraben, und in Slatina verkauft hatte, entstanden ist. General-Major Kusnier, Chef des Sanitäts-Ausschusses, ist in Slatina verblieben, und hat sowohl diese Stadt als das Dorf Eliza mit Militärs umzingeln, und das Standrecht gegen die Uebertreter der Cordons-Einrie publiciren lassen. Man hofft übrigens, daß durch die getroffenen strengen Maßregeln das Uebel im Keime erstickt, und der weiteren Verbreitung desselben mit Sicherheit vorgebeugt werde.“

### Spanisches Amerika.

Der constituirende Congress von Columbien hat folgenden Beschluß gefaßt: In Erwägung, daß der Befreier, Simon Bolívar, nicht nur durch seine großen und unausgesprochenen Bemühungen dem Staate Columbien Daseyn und Leben gegeben, sondern auch durch seine heldenartigen Handlungen und ausgezeichneten Dienste für die Sache von Amerika die Bewunderung der Welt auf sich gezogen hat; daß er aufgehört hat Präsident der Republik zu seyn, von dem Augenblicke, wo er darauf beharrte, den Oberbefehl abzugeben, und der Congress seinen Nachfolger bestimmte; daß die Ungenügsamkeit und edle Hingebung für den öffentlichen Dienst, wozon er seit dem Beginne seiner politischen Laufbahn so viele auffallende Beweise gegeben hat, eine Darlegung der National-Dankbarkeit erfordert, die ihn gegen die Folgen seiner edlen und büßspiellosen Ungenügsamkeit schützt; bestiehlt der constituirende Congress, wie folgt: Art. 1. Der constituirende Congress, im Namen der columbischen Nation, bringt dem Befreier, Simon Bolívar, den Tribut des Danks und der Bewunderung aus, auf den er durch sein großes Verdienst und die heldenartigen Handlungen in der Sache der amerikanischen Emancipation sich so gerechte Ansprüche erworben hat. 2. In welchem Theile der Republik der Befreier seinen Wohnsitz wählen mag, soll derselbe immer mit der Achtung und der Auszeichnung, die dem ersten und besten Bürger von Columbien gezehmt, behandelt werden. 3. Die vollziehende Gewalt wird dem Congress-Decrete vom 23. Juli 1823, wodurch dem Befreier, Simon Bolívar, ein jährlicher und lebenslänglicher Gehalt von 30,000 Dollars von dem Augenblicke, wo seine Verrichtungen als Präsident der Republik aufhören sollten; bewilligt ward, die pünktlichste und genaueste Vollziehung verschaffen. Diese Vollziehung soll in Wirkung treten, wo auch immer seyn Wohnsitz seyn mag. Gegeben in dem Pallaste des constituirenden Congresses zu Bogota, am 9. Mai 1830."

Der englische Courier berichtet: Aus La Guayra gingen Briefe vom 8. Juni ein. Den Tag vorher landete Sir A. Ker Porter, britischer Consul in Caracas. Alles war ruhig in dieser Stadt. Der Congress von Venezuela arbeitete in Valencia eifrig an einer Constitution für die neue Republik. Der Congress hatte den General Paez zum obersten Chef ad interim und die folgenden Personen zu Staatssekretären ernannt: Vincente Castejo für das Innere, Casabado für den Krieg, und Vincente Barona für die Finanzen. Von Bolívars Abreise aus Bogota wußte man in Caracas noch nichts."

### Brasilien.

Aus den näherten Nachrichten über die brasilianischen Finanzen, deren Etat der Finanzminister, am 15. Mai v. J. vorlegte, ergibt sich, daß die Einkünfte vom Mai 1828 bis 1829: 24,063,394 Milreis

(also ungefähr 32 Millionen Thaler) betragen. Zu dieser Summe kommt die Provinz Rio de Janeiro mehr als die Hälfte, oder 9,020,215 Milreis ordentlicher und 5,248,348 Milreis außerordentlicher Einkünfte bei. Dieser Betrag würde hinreichend seyn, alle die, an dem Staat gemachten Anforderungen zu befriedigen, wenn diese Summe aus den gewöhnlichen und wirklichen Einkünften stöße; ein bedeutender Theil derselben erwächst indessen aus Anleihen, der Ausübung des Münzrechts und der Verpachtung der Auflagen in fast allen Provinzen. Um zu beweisen wie unzuverlässig die Berechnungen der brasilianischen Finanziers sind, braucht man nur die Angabe des Ministers zu berücksichtigen, daß die Einkünfte der Provinz Rio de Janeiro, welche man zu 6,405,589 M. angeschlagen, statt dessen 9,030,225 M. abgeworfen hätten, ein Unterschied, der 2,620,235 M. (beinahe 3,500,000 Thlr.) beträgt. Der Minister schlägt die Ausgaben des Jahres zu 22,818,245 M. an. Hierauf folgt eine Uebersicht der Staatsschulden, sowohl der im Lande, als im Auslande contrahirten, der fundirten und nicht fundirten, liquidirten und nicht liquidirten. Die fremde Schuld ist durch eine Anleihe von 400,000 Pf. St. in London vergrößert worden. Da in's auf das Conto der 350,000 Pf., welche man dem Kaiser aus dem Tilgungsfond der Anleihe von 1824 schuldig war, 257,880 Pf. gezahlt worden, so betrug die wirkliche Vergrößerung der Schuld nur 98,451 Pf., wozon die Summe abgezogen wurde, welche in London, zur Deckung der ersten halbjährigen Zinszahlung im April v. J., zurückblieb. Die inländische Schuld war, zu Ende des Finanzjahres, um 447,286 M. gestiegen, und hat sich, seitdem, durch Anleihen, um 3,043,200 M. vermehrt, so daß die ganze unliquide Schuld 24,200,857 M. beträgt. Die Summe der sämtlichen Schuld beträgt 135 Millionen Cruzados (ungefähr 108 Millionen fr. Thaler); eine Summe, von deren Betrag der Minister selbst es eingesteht, daß er sehr bedeutend sei, doch überflüssig für die Hülfquellen des Reichs, und die Regierung hat dieser Schuldenlast 2 Millionen englische Quadranten weichen unbenutztes Land und anderes National-Eigenthum von Werth gegenüberzustellen. Nach englischem Gelde würde die Schuld ungefähr 15 Millionen Pf. St. betragen.

### Preußen.

Berliner Blätter melden aus Ahlen (in Westphalen) vom 22. Juli: Am 13. d. M. traf der Baron von Weismar mit seiner Familie auf dem nahe gelegenen, seinem Schwager, dem Freiherrn von Ralkstein gehörigen, Gute Sveringhausen ein. Am folgenden Morgen kam St. Ersculien in aller Frühe zur Stadt, um seiner, im mütterlichen Hause lebenden, Schwester einen Besuch abzustatten. Demnach begab sich der Baron zum Gottesacker, wo er am Grabe seiner vor 2 Monaten verstorbenen Mutter niederknien einige Zeit betete, und im

Erinnerung an die Hingefchiedenen zubrachte. Doppelt hart war das Nichtwiederfinden der Mutter für ihn, da er sie in 16 Jahren nicht gesehen hatte, und ein Hauptzweck seiner Reise nach Teutschland dem Besuche bei ihr galt. Nachdem der Baron wieder nach Seeweringhausen zurückgekehrt war, begab sich der Vorstand der Stadt Ahlen dahin und lud ihn mit seiner Familie, im Namen der ganzen Bürgerfchaft, zu einem Diner ein, welche Einladung mit höchstem Vergnügen angenommen wurde. Während dem war in der Stadt Alles zum würdigen Empfange des gefeierten Landmanns in Bereitschaft gesetzt worden. Der Weg vom Thore bis zum Marktplatze war in einen grünen Laubgang verwandelt und an mehreren Stellen waren Ehrenbögen errichtet worden. Die Deputation der Bürgerfchaft fuhr in Begleitung einer Anzahl Bürger zu Pferde hinaus, um den hohen Gast einzuholen. Am Thore angelangt, wurde der Zug unter dem Donner des Geschüßes von der in Reiben aufgestellten Schulschulung mit lautem Hurrah-Rufe empfangen, worin die fämmtliche herbeigekommene Bürgerfchaft, die zwei lange Reihen bildete, freudig einstimmt. Unter befändigem Freudengefchrei, gelangte der Zug zum Marktplatze, wo der Bürgermeister und die Dreizehnhundert in Begleitung der dafelbst versammelten Bürgerfchaft dem gefeierten Helden entgegen traten, und, in dem von einer großen Anzahl weiß gekleideter Mädchen auf dem Wege Blumen gestreut wurden, ihn unter einen großen hier errichteten Ehrenbogen führten. Dafelbst angelangt, wurde dem Baron von vier feftlich gefchmückten Mädchen ein auf weißen Atlas gedrucktes Gedicht überreicht, und dieses ihm demnächst von den Kleinen vorgelefen. Hierauf überreichte der Bürgermeister und die beiden Orts-Pfarrer S.<sup>r</sup> Excellenz im Namen der Bürgerfchaft, als Erinnerung an diesen feftlichen Tag, einen fildernen Becher, worauf auf der einen Seite das Wapen der Familie von Geismar, und auf der andern das der Geburtsstadt des Barons, Ahlen, eingegraben war. Die Beweife der Achtung, welche ihm seine früheren Mitbürger zeigten, wurden von den Gefeierten mit der fichtbaren Rührung angenommen, und dafür der herzlichfte Dank ausgesprochen; dagegen hat das freundliche Benehmen defelben gegen Jedermann ihm die Herzen aller Bewohner der Stadt gewonnen. Das Diner, wobei ein allgemeiner Frohsinn herrschte, wurde im Hause des H.<sup>rn</sup> Alstermann jun. eingenommen, und der vereehrte Kriegsheld am Abend von einer großen Anzahl Bürger zu Pferde nach Seeweringhausen zurückbegleitet. Der Baron ist gestern mit seiner Familie nach Aachen gereist, von wo er in 3 Wochen in die hiesige Gegend zurück zu fehren gedenkt. Auch Mänker soll sich alsdann der Gegenwart des hochgeehrten ruffifchen Feldherren zu erfreuen haben, und der Baron die Abficht hegt, dem

großen Herrfchmanöver des 7<sup>ten</sup> Armees-Corps in der Gegend von Lippstadt beizuwohnen. Im Laufe des Septembers wird der Baron von Geismar die Rückreise nach Rußland antreten.

#### T e u t f c h l a n d.

Die Vertagung des Dresdner Landtags hat am 8. Juli wirklich Statt gefunden, bis zur Widervereinigung zu Anfang des Jahres 1832. Natürlich wurde dabei keine der Feiertlichkeiten beobachtet, welche bei einer förmlichen Entlassung gewöhnlich find. Die sonst Statt findende Entlassungs-Cour beim König fiel weg. Das Schluß-Decret, welches am 8. Juli, Mittags um 12 Uhr, auf dem Landhause dem Landtagsmarschall Grafen von Büchau, im engeren Aufschuffe der Ritterfchaft, im Namen des Königs eingehändiget ward, enthielt die Annahme der, auf die drei Jahre 1831 bis 1833, sowohl von den Ständen der alten Erblande, als denen der Oberlausitz dargebrachten Bewilligungen und Donativgelder bis zur fernern Regulirung des Bewilligungswerts bei dem im Jahre 1832 erfolgenden Wiederausammentritt der gegenwärtigen Landesversammlung, worunter sich auch 153,000 Thlr. zum erhöhten Militär-Bedarf, besonders der Wage der Subaltern-Officiere befanden, worüber in den verschiedenen Curien einige Meinungsverfchiedenheit obgewaltet hatte. Ingleichen find von den fämmtlichen Ständen 30,000 Thlr. zu dem Denkmale, welches dem König Friedrich August in Dresden errichtet, und 58,000 Thlr., welche auch als ein Denkmal auf den König für ein öffentliches Gebäude zum Nutzen der Universität Leipzig, für ein Augulicum, verwendet werden sollen, für jezt bewilligt und angenommen. Außer mehreren kleinen Summen für die Wunden- und Laubhümmen-Anstalten in Dresden und Leipzig, für die Landesschulen Meissen und Geimma, für einige lateinische Schulen in den Städten und Seminarien, wurden auch 4000 Thlr. für eine Stretschschule im Voigtlande, und 3000 Thlr. zur Unterstützung der Landes-Industrie, welche von den Ständen bewilligt wurden, höchsten Orts genehmigt. Es werden mehrere von den Ständen (Ritterfchaft und Städten) erwählte Deputirte zur Berathung wichtiger Gegenstände, die jezt nicht erledigt werden konnten, aber zur Entscheidung für den Wiederausammentritt der Stände vorbereitet werden sollen, in einer Art von Permanenz bleiben. Man hofft, daß auf diesem Wege, die kommenden Landtagsverhandlungen abgekürzt und die Kosten, die sich bei der gegenwärtig geschlossenen Versammlung auf 70,000 Thlr. belaufen, sehr vermindert werden dürften.

Am 5. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verscheidungen zu 5 pCt. in C.M. 99%;  
 detto        detto        zu 4 pCt. in C.M. 94%;  
 Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. —;  
 detto        detto        v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 130%;  
 Wiener-Stadtbanco-Dblig. zu 2½ pCt. in C.M. 63%;  
 Conv. Rünze pCt. —

Bank-Actien pr. Städ 1207 in C.M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilat.

Verleger: Anton Strauß fgl. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.

# Österreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 7. August 1850.

Meteorologische Beobachtungen den 5. August.	Zeit der Beobachtung.	Parameter auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.		St.	St.	
	8 Uhr Morgens.	27.625	28. 3. 5	+ 17.3	St.	St.	besser.
	3 Uhr Nachmitt.	27.523	28 3 5	+ 28.0	St.	St.	---
	10 Uhr Abends.	27.515	28 3 4	+ 22.0	St.	St.	---

## Frankreich.

Wir haben mit der gestrigen Post kein einziges Pariser Journal, außer dem *Messager des Chambres* vom 28. Juli erhalten, welcher über die Ereignisse in Paris am 27. und 28. Morgens nichts weiter, als den in unserm gestrigen Blatte, aus der außerordentlichen Beilage zum Journal de France vom 31. Juli, mitgetheilten Artikel enthält. — Die Börse war am 27. noch geöffnet und in großer Bewegung; 5 Percents 100 Fr. *Fia courant* 99 Fr. 3 Percents 72 Fr. 40. *Fia courant* 71 Fr. 50. 4 procentige Anleihe —

„Die Einwohner von Algier,“ sagt ein Privat schreiben im *Messager des Chambres* vom 25. Juli, waren auf die Eroberung der Stadt so wenig vorbereitet gewesen, daß sie noch zwei Stunden vor der Capitulation durchaus nicht die Möglichkeit geahnt hatten, capituliren zu müssen, und der Dey nicht daran gedacht habe, seine Schätze in irgend ein unbekanntes Privathaus zu räumen. Man glaubt, daß der Feind es gar nicht gewußt habe, daß wir eine so große Menge Belagerungsgeschütz bei uns führten, weil er uns ganz ruhig unsere Laufgräben eröffnen ließ, ohne einen Ausfall zu machen. Dagegen schoß er sehr oft in unsere *Bivouacs*, welche durch Anhöhen oder Gärten verdeckt waren, und in einem Falle, wo wir, wie wir glaubten, einer Kugel nachsahen, die gefallen war, schüßte uns nur eine dicke Hecke von *Cactus* und *Aloen* vor dem Hauptplatze der Bombe, die der Feind geworfen hatte. Außerdem fielen noch 5 Bomben in unsern Garten, ohne daß jedoch jemand dadurch beschädigt worden wäre. — Diejenigen von den Unfrigen, welche das Landhaus des Dey's bewohnen (das ich besuchen habe), sind nicht besser daran, als in einem *Bivouac*; denn es sind weder Möbel, noch Betten darin zu finden. Seit dem Tage der Landung hat sich in dem ganzen Heere noch niemand ausgekleidet. — Uebrigens ist keineswegs alles von Rosen, Lorbeer- und Drangen-Bäumen in diesem Feld-

zuge zusammengefaßt. Auf der staubigen Strecke zwischen Sidi-Berrusich und dem Kaiser-Fort haben wir die afrikanische Hitze kennen gelernt. Bei einem unserer Märche war die Temperatur so hoch, daß von einer Brigade 10 Mann vor Durst umfielen, von denen vier auf der Stelle todt blieben. Auf der Hälfte des Wegs wohnen wir in den Zelten von Sidi-Rafel, in denen es von Ungesiefern wimmelte, fanden an den Ruheplätzen nur schmutziges oder salziges Wasser und Schatten ohne Erquickung. — Dafür entschädigten uns jedoch die Umgebungen von Algier selbst; hier fanden wir treffliches, klares Wasser, dickbelaubte Bäume, Früchte in Menge und die besten Feigen in der Welt. — Wegen der gewöhnlichen Sitte bei Armeen, befand sich das Hauptquartier, bei dem Angriffe auf das Kaiser-Fort, auf dem Vorposten. Wahr ist es freilich, daß man an dieser Stelle, wo Kugeln und Bomben hinfielen, wenigstens gegen die Angriffe der Beduinen, die uns beständig auf den Flanken beunruhigten, gesichert war. Die Grausamkeit der letztern, so wie die der Türken, übersteigt alle Beschreibung. Viele unserer armen Landsleute sind die Opfer desselben geworden, und ich bedaure nur, daß man, seitdem wir die Herren Jener geworden sind, sie mit einer solchen Milde behandelt. Wer, wie ich, vor seinen Augen die Franzosen hat in Stücke hauen sehen, wird denselben Abscheu, wie ich, gegen diese Unmenschen empfinden.“ — Ein anderes Schreiben vom 7. meldet Folgendes: „Bei dem Einmarsch in Algier war die Artillerie voran, was ihr auch zukam; denn ihr gebührt, nach der einstimmigen Meinung Aller, die Ehre des Feldzugs. Die Kasse zu finden wir in der größten Unordnung, indem der Dey sie in der größten Schnelligkeit verlassen zu haben schien. Das Innere sah dem ähnlich, wie es in Laufend und einer Nacht beschrieben wird. Man hat keinen Begriff von der Menge von Kostbarkeiten und den reichen Frauenkleidern, die man dort gefunden hat. Das Geröll war mit Teppichen, mit gold- und silbergeschmückten Kissen und einer Menge von kleinen, zu Damen-Toiletten gehörigen, Dingen gefüllt, die von Gold und

haben blühten. Der Bey hat alles dieß, als sein Privat-Eigenthum, reclamirt, aber bei unserer ganzen Einrichtung herrscht so wenig Ordnung, daß ein großer Theil davon einer Masse von Freibeutern in die Hände gefallen ist, welche dem Hauptquartier folgen, und dem Heere Schande machen. Der Schah der Regenschaf ist ungemein bedeutender, als man glaube hatte, und, nach einer vorläufigen Schätzung, 100 Millionen werth. Man hat ihn versiegelt. Der Ober-Zahmeister H<sup>r</sup>. Zerrino, der General-Intendant H<sup>r</sup>. Zenmie und der Unter-Befehlshaber des Generallabes, General Tholoz, haben den Auftrag erhalten, das Inventarium aufzunehmen. Alle diese Herren stehen im Rufe einer vollkommenen Rechtlichkeit, und das Heer hat ein unbedingtes Vertrauen zu ihrer Untrüglichkeit. Morgen (am 8.) sollen bereits zwanzig Millionen nach Frankreich abgehen, was, wie man hofft, einige Wirkung machen wird. Bei dem Besuche, welchen der Bey dem Ober-General abstatte, waren sämtliche Truppen unter dem Gewehr, und man erwies ihm große Ehre. Von seinen Türken hat ein großer Theil freiwillig die Stadt verlassen, die übrigen sind an diesem Morgen (den 7.) entworfen, und werden nach Smyrna eingeschifft. Die Einwohner von Algier scheinen sehr zutraulich zu seyn, und werden mit unsern Soldaten bald in dem besten Einverständnisse leben. Die Stadt ist abschaulich, die Straßen sind sehr schmal und so schmutzig, daß einem bei ihrem Anblick ganz übel wird. Die Männer sind fast alle häßlich; nur unter den Türken findet man einige schöne Gesichter, doch sucht man auch unter ihnen, jene schönen Züge und jene imposanten Physiognomien, die man sonst in der Levante so häufig findet, vergebens. Was die Frauen betrifft, so sind die Wenigen, welche uns zu Gesicht gekommen sind, schrecklich; wahr ist es indeß, daß wir bis jetzt nur arme, halb nackte Negrinnen gesehen haben.“ — Ein Schreiben vom 8. sagt: „Wie man versichert, haben wir in 20 Tagen 2407 Mann eingebüßt, worunter 500 Tode. Von den übrigen hofft man noch 1000 bis 1200 zu retten. Da wir uns aus dem Schah des Dey's, wie man sagt, für die Kriegskosten, und die der Vorkasse mehr als hinlänglich entschädigen konnten, so muß man glauben, daß dieß große Ergebnis auf eine, für unsere Waffen sehr ehrenvolle Art, und, was in diesem, rein practischen, Jahrhundert auch etwas sagen will, so wohlfeilen Kaufe, als nur möglich, erzielt worden ist.“ — Der General Werthezeme, welcher die erste Division befehligt, hat von der Geschicklichkeit, derentwegen ihn bereits Napoleon ausgezeichnete hatte, ohne Unterlaß Beweise gegeben, sich beständig dem Feuer ausgesetzt, und dabei seine Wäsche mit einer bewundernswürdigen Kaltblütigkeit und Besonnenheit ertheilt. Der General Soverdo ist heftig, brav, wie gewöhnlich, gibt sich ein sehr wildes Ansehen, ist aber dabei doch sehr eifrig im Dienste, und beschäftigt sich viel damit. Von dem Herzoge von Cécars, der die dritte

Division commandirt, habe ich wenig gesehen, man sagt indeß viel Gutes von ihm; seinem ersten Adjutanten, Borne, ist in einer unserer Batterien die Schulter zerschmettert worden. Die Generale Valazé (Ingenieurs), und Lahtze (Artillerie) haben sehr viel Umsicht und Thätigkeit bei der Führung ihrer Truppen und bei ihren Arbeiten an den Tag gelegt; die Nothe des letzteren war indeß die glänzende; denn er verstand sich beständig im Feuer, und war beständig voran. Am Tage des Angriffs auf das Kaiser's Fort kam er auch nicht einen Augenblick aus der Batterie, welche von dem feindlichen Kugelnregen bestrichen wurde. Er besaß viel Muth, Energie, und Bedachtsamkeit. Ueberhaupt ist er ein Offizier von großem Verdienst. Man hat in dem Marine-Arsenale sehr viel Laue und Stridwerg, Zimmerholz, und überhaupt mehrere zu dem Schiffsbau nothige Materialien gefunden, doch alles dieß in so schlechtem Zustande, daß die Franzosen keinen bedeutenden Gebrauch davon werden machen können. Ungefähr 15 Jahrzeuge von verschiedener Größe und eine ziemlich gute Fragatte von 60 Kanonen, die noch auf dem Werste liegt, ziemlich weit vorgeführt und gut erhalten ist, werden das seyn, was die Marine wird brauchen können. Die auf den Batterien aufgestellten und die in den Zeughäusern befindlichen Kanonen sind vortreflich. Von Heilium Gewehr ist nicht viel da, aber alles in gutem Stande. Die Damascener Säbel sind prächtvoll, und man wird deren noch sehr viel durch die allgemeine Entwaffnung erhalten, die indeß nicht ganz ohne Schwierigkeit wird durchgeführt werden können, weil die Franzosen sehr darauf bestehen. Die, welche am zudiensten mit dem neuen Zustande der Dinge zu seyn scheinen, sind die Juden. Sie betrachten die Franzosen als ihre Befreier. Es gab keine Art von Zwang, welche die Türken dieser Nation nicht auferlegt hätten. Wie schon früher erwähnt, dürfen sie in der Stadt nicht reiten, auch mußten sie, um ihre Waren verkaufen zu können, sich einen Schutzherrn unter den Türken zu verschaffen lassen, der sie dann mit der größten Tyrannei behandelte. Der Jude mußte ohne Widerrede thun, was sein Schutzherr ihm gebot, weil er sonst seines Kopfes nicht sicher war. Sehr oft sah man junge Türken von 10 bis 12 Jahren einen alten 70jährigen Juden bei dem Bart umherziehen, um ihm den Kopf abschlagen zu lassen, weil er schlecht von dem türkischen Volke gesprochen hätte. Die Juden lassen jetzt ihre Freude ungehört laufen, und man sieht sie in den Straßen triumphirend auf ihren Thieren einherreiten, deren Gebrauch ihre Unterdrücker ihnen untersagt hatten.“

#### R u ß l a n d.

Das Journal d'Odessa vom 24. Juli meldet: „S. Majestät der Kaiser haben die Vorschläge des General-Gouverneurs von Neu-Rußland undessarabien in Ansehung der Bulgaren und Griechen, welche Rum-

ken und Bulgarien verlassen haben, um sich in Rußland anzusiedeln, zu genehmigen getuht und verordnet, daß es denjenigen unter den neuen Ansiedlern, welche vom Winger, Fischer- oder Matrosen-Gewerbe sind, freistehen sollte, sich, wo sie es immer für gut befinden, in den Städten oder in den Dörfern einsiedeln zu lassen; sie können in diesen letztern die neuangebauten Arouländeereien in Besitz nehmen; es wird ihnen sogar die Befugniß ertheilt, sich auf den Ländereien von Privaten niederzulassen, und sich mit denselben nach beiderseitigen Ermessen zu verständigen. Diejenigen, welche sich in die Matrosen-Flotten werden einschreiben lassen, werden in Folge des kürzlich in dieser Hinsicht erlassenen neuen Reglements 25 Jahre hindurch vom Augenblick ihrer Einschreibung an gerechnet, steuerfrei; diejenigen, welche den Wunsch bezeugen, sich unter die Bürgerchaft aufzunehmen zu lassen, sollen es unverzüglich werden, ohne daß es nöthig ist, die Einwilligung der Gemeinden doreist dazu einzuholen, und sie sollen auf 10 Jahre steuerfrei und der Rekrutierung entbunden seyn. Die Administration der Colonien wird in dieser letztern angewiesen, für die Bedürfnisse der Witwen und Waisen Sorge zu tragen; anderwärts liegt diese Mühevallung überall den Pöblichen-Keimern ob. — Die Eröffnung des Hafens auf der Landung von Berdian st, dessen Auflegung auf allerhöchsten Befehl unternommen wurde, hat am 13. Juli Statt gefunden. Die dequeme Lage dieser Landung wird dem Handel in der Folge große Vortheile gewähren, und die Erwartung der Regierung vollkommen rechtfertigen.\*

#### Spanisches Amerika.

Folgendes ist der wesentliche Inhalt der neuen columbischen Verfassung: Die katholische Religion ist die herrschende und kein anderer öffentlicher Gottesdienst wird geduldet. Alle Columbianer sind vor dem Gesetze gleich, ohne Ansehung des Vermögens und der Geburt. Kein Amt, keine Ehrenstelle oder Auszeichnung ist erblich; Jedermann hat ein gleiches Recht, zu Aemtern zu wählen und gewählt zu werden, vorausgesetzt, daß er ein Bürger und gehörig qualificirt ist. Von dem Jahre 1840 an genießt Niemand das Bürgerrecht, der nicht leiten und schreiben kann. Trunkendelude werden von dem Bürgerrechte suspendirt. Jedes Kirchspiel hält einmal alle vier Jahre eine Versammlung zur Erwählung von Wählherren. Die Abstimmanden müssen innerhalb des Kirchspiels wohnen und das Bürgerrecht haben; die Wählherren müssen ein Grundstück zum Werth von 1500 Piafter, oder einjähriges Einkommen durch Landbesitz von 20 Piafter, oder ein Einkommen von 300 Piafter durch ein Gewerbe haben, oder endlich einen Gehalt von 400 Piafter beziehen. Die Wählherren versammeln sich in ihren resp. Provinzen und stimmen zu der Wahl des Präsidenten, des Vice-Präsidenten, der Senatoren und Repräsentanten, doch dürfen die Wahl-Collegien den

Senatoren und Repräsentanten keine Verhaltungs-Befehle geben. Alljährlich, am 2. Februar, kommt der Congress zusammen, bleibt 90 Tage in Beratung und kann, nöthigenfalls, die Session um 30 Tage verlängern. Die Befugnisse des Congresses bestehen in Feststellung der öffentlichen Ausgaben, Abgaben und Steuern, Abschließung von Anleihen, alljährlicher Bestimmung der Land- und Seemacht, Kriegserklärungen u. dgl. Der Präsident kann die Beschlüsse der Kammern vorschreiben, muß aber in diesem Falle, statt 10, die Beschlüsse 15 Tage zur Erwägung bei sich behalten. Uebrigens ist das Verhältniß des Präsidenten zum Congress dem sehr ähnlich, das in dieser Beziehung in den vereinigten Staaten von Nord-Amerika Statt findet. Die Senatoren müssen 40 Jahre alt seyn, und Land zum Werth von 8000 Piaftern, oder ein Einkommen von 1000 Piaftern jährlich von Gütern, oder 1500 Piafter von einem Geschäft oder Gewerbe besitzen. Sie werden auf 8 Jahre gewählt, jedoch so, daß alle 2 Jahre ein Viertel ausgeschieden und durch neue Mitglieder ersetzt wird. Jede Provinz ernannt einen Senator. Die Repräsentanten werden so gewählt, daß auf 40,000 Einwohner einer kommt, und noch einer für den 20,000 betragenden Rest. Sie müssen ein Grundstück von 4000 Piafter besitzen, oder ein jährliches Einkommen von 500 Piafter aus Ländereien, oder von 800 Piafter durch eine Anstellung oder Gewerbe haben. Sie behalten ihr Amt 4 Jahre, so daß alle 2 Jahre die Hälfte ausgescheidet, und müssen wenigstens 30 Jahre alt seyn. Sie haben das Vorrecht, aus eigenem Antriebe oder auf Veranlassung eines Bürgers, Anklage gegen den Präsidenten oder den Vice-Präsidenten vorzubringen, im Fall derselbe sich Hochverrath, nach Art. 87., hat zu Schulden kommen lassen, nämlich, wenn er gegen die Freiheiten oder die Unabhängigkeit von Columbien sich verschworen, oder Ränke schmiedet, um die Verfassung der Republik und die eingeführte Regierungsform zu vernichten, oder wofern er seine Sanction Versehen und Decreten vorenthält, die der Congress genehmigt, und nachdem sie von der vollziehenden Gewalt zurückgekommen waren, mit  $\frac{1}{2}$  der Stimmen in beiden Häusern nochmals genehmigt hat. Auch liegt es dem Repräsentanten-Hause ob, gegen die Minister und Staatsräthe, den General-Procurator und die Mitglieder des höchsten Gerichtshofes, wegen schlechter Amtsverwaltung, Klagen anhängig zu machen. Wenn in den Wahlversammlungen Niemand die Stimme herbeieilt als Präsident erhält, so wählt der Congress einen von den 3 Bewerber, welche die meisten Stimmen bekommen haben. Der Präsident sowohl als der Vice-Präsident müssen geborne Columbianer, 40 Jahre alt und wenigstens seit 6 Jahren in der Republik ansässig seyn. Sie werden auf 8 Jahre gewählt, und sind für die nächstfolgende Periode nicht wieder wählbar. Der Präsident stellt die Minister und Staatsräthe an und setzt sie ab, ernannt, mit Bewilli-



gung des Senats, die Mitglieder des höchsten Gerichtshofes, die Erzbischöfe und Bischöfe und die Generale bei der Land- und Seemacht. Ohne ausdrückliche Genehmigung des Congresses kann er die Land- und Seetruppen nicht in Person commandiren; geschieht dies, so bestraft er denselben der Vice-Präsident die vollziehende Gewalt. Er kann keinen Columbiens selbige Freiheit der rauben, oder ihm eine Strafe auferlegen. Er kann nicht in den Lauf des gerichtlichen Verfahrens einschreiten, die von der Verfassung vorgeschriebenen Wahlen verhindern oder die Kammern auflösen, und suspendiren. Er darf das Land nicht eher verlassen, als 1 Jahr, nachdem er die vollziehende Gewalt auszuüben aufgehört hat, auch kann er nicht, in Abwesenheit von der Hauptstadt, in einem andern Theile der Republik, diese Gewalt ausüben. Mit Ausnahme der oben erwähnten Fälle von Hochverrath ist der Präsident nicht verantwortlich. Die Militärmacht ist den bürgerlichen Behörden untergeordnet und deren Anführer sind den Befehlen und Verfügungen der Republik unterworfen. Die höhere politische Verwaltung jedes Departements steht einem Präfecten zu, den der Präsident anstellt, dessen unmittelbarer Agent er ist, und mit welchem er durch den Minister des Innern in Verbindung steht. Die Regierung jeder Provinz versteht ein von der Präfecten ernannter Gouverneur. Die Präfecten und Gouverneure bekleiden ihr Amt vier Jahre lang. Unter keinerlei Vorwand darf die Civil- und Militärgewalt der Departements und Provinzen einer und derselben Person übertragen werden. Die Cantone werden von bürgerlichen Beamten, die dem Gouverneur untergeordnet sind, verwaltet. Es sollen auch zur bessern Regierung des Volkes, District-Kammern errichtet werden, bestehend aus Abgeordneten der zu einem District gehörigen Provinzen, welche von Wahlherren ernannt werden, und über alle Municipal- und örtliche Angelegenheiten des Departements zu verathen und zu entscheiden haben. Was die allgemeinen Interessen der Republik betrifft, so bringen sie sie vor die General-Regierung. Binnen 12 Stunden nach der Verhaftung eines Columbiens muß der Richter denselben eine schriftliche Erklärung über die Ursachen derselben zusenden, und auf Verlangen eine Abschrift davon zusenden. Kein Columbiens ist genöthigt, als Zeuge gegen sich selbst, gegen seine Frau, seine Aeltern, Kinder und Geschwister aufzutreten. Kein Columbiens kann, nach einem hinterdrein erlassenen Befehle, gerichtet oder bestraft werden. Keinen Columbiens kann man seines Vermögens berauben oder dasselbe ohne dessen Einwilligung, zu öffentlichen Zwecken verwenden, es sei denn, daß, nach gerichtlicher Untersuchung, das allgemeine Wohl es erfordert, in welchem Falle volle Entschädigung bezahlt werden muß. Die Strafe der Conspiration ist abgeschafft. Alle Columbiens sind berechtigt, mittelst der Presse ihre Gedanken

und Meinungen zu publiciren, ohne einer vorherigen Censur zu bedürfen, doch sind die Gesetze verantwortlich. Das Haus eines Columbiens ist ein unverletzliches Asyl und darf nur in nothwendigen Fällen und unter dem vom Gesetz bestimmten Bedingungen durchsuchungen werden. Die briefliche Correspondenz ist gleichfalls unverletzlich. Briefe dürfen nicht aufgeschnitten oder geöffnet werden, ausgenommen von der desigen Bedörde, und in den Fällen und innerhalb der Grenzen, welche das Gesetz bestimmt. Die Staatsschuld wird vermindert. Die Befugniß des Congresses zur Verbesserung der Verfassung dehnt sich nicht bis auf die Form der Regierung aus, die zu jeder Zeit republikanisch, volkthümlich, repräsentativ, abwechselnd und verantwortlich bleiben soll. Der nächste constituirende Congress kommt am 2. Februar 1840 zusammen. Der erste von den Wahlversammlungen ernannte Vice-Präsident bleibt nur vier Jahre im Amte.

#### Großbritannien und Irland.

Der Graf von Mount Charles hat auf die Stelle eines künftigen Grand-Maitre de la Garde-robe resignirt und den Sir Charles Pole zum Nachfolger erhalten.

Im Gebiete der Mechanik ist wieder eine Erfindung gemacht oder vielmehr erneuert worden, die, wenn sie sich als haltbar bewährt, von großer Wichtigkeit seyn kann. Hängende Eisenbahnen construirt nämlich der Erfinder H<sup>r</sup>. Did, der kürzlich ein Modell derselben in Charing-Cross öffentlich ausgestellt hat, und nächstens in einem unserer Parke, wozu bereits Lord Comber die Erlaubniß erteilt hat, einen prächtigen Versuch machen will. Es sollen diese hängenden Eisenbahnen den Vortheil haben, daß sie erstlich rascher fahren, als die festliegenden, und zweitens wohlfeiler herzustellen sind. Starke eiserne Stäbe, die von eben solchen Pfeilern und Bändern gehalten werden, bilden die neue Bahn, die bequemer und näher als jede andere, von und nach jedem gegebenen Punkte so construirt werden kann, daß der Boden darunter weder dem Landbau noch irgend einer Wasser-Verbindung entgegen wird. Da die Reibung dabei bedeutend vermindert wird und die schweren Transport-Maschinen gewöhnlicher Eisenbahnen ganz unnöthig sind, so glaubt der Erfinder, daß unbedeckte Wagen 50 bis 60 (englische) Meilen, beladene aber 20 bis 30 Meilen in einer Stunde auf seinen Bahnen werden zurücklegen können. Natürlich hat H<sup>r</sup>. Did auch eine neue Art von Wagen dazu erfunden, die sich nicht über oder zwischen den Rädern, sondern unter denselben und wahrscheinlich auch unter der Bahn selbst befinden. Pferde werden dabei nicht in Anwendung gebracht; leichte Wagen werden durch menschliche Kraft in Bewegung gesetzt und schwerere mit einer Maschine durch Schleppstange in Verbindung gebracht. Staub wird natürlich auf diesen Bahnen nicht zu befürchten seyn, und auch gegen den Schnee sind die vorhandenen Vorrichtungen sehr einfach. Nächst dem Fluge, meinen unsere Zeitungen, würde die rasche Bewegung, die es gibt, durch diese Bahnen herzustellen seyn.

Am 6. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versehrungen zu 5 pEt. in CM. 99 1/2; doitto doitto zu 4 pEt. in CM. 94 1/2; Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 179 1/2; doitto doitto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 130 1/2; Wiener-Stattdanco-Oblig. zu 2 1/2 pEt. in CM. 62 1/2; Conv. Münze pEt. —

Dant-Actien pr. Stüd 1292 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strzajsek, Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1408.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 8. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 6. August.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Bemerkung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens	27.46	28.32	+ 21.0	WNW. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.55	28 2 7	+ 23.0	WSW. —	—
	10 Uhr Abends.	27.54	28 1 10	+ 20.0	W. —	Wolken.

## Frankreich.

Nach gestern wieder ist uns kein einziges Pariser Journal zugekommen. Auch in Straßburg, wie wir aus den dortigen Blättern ersehen, war am 31. Juli um 9 Uhr Abends die Pariser-Post, die zwischen 3 und 4 Uhr Nachmittags anzukommen pflegt, noch nicht eingetroffen. Der zu Straßburg erscheinende Nieder-rheinische Courier vom 31. Juli enthält, außer den in unserm vorgestrigen Blatte aus diesem Journal mitgetheilten Nachrichten aus Paris vom 29. Juli über die dortigen Ereignisse Folgendes: Laut Privat-Nachrichten, die gestern Abend in mehreren hiesigen Häusern angekommen, hat sich die Pariser National-Garde 30 bis 40,000 Mann stark konstituiert. Tausend andere Gerüchte sind in Umlauf, sind aber zu ungewiß, als daß man ihnen bis jetzt Glauben beimessen konnte. — Die vollkommenste Ruhe hat zu Straßburg noch nicht zu herrschen aufgehört; jedoch ist die ängstliche Besorgnis aufs Höchste gestiegen. Gestern Abends und diesen Morgen haben Vereinigungen von Wahlmännern und notablen Bürgern Statt gehabt, um sich über die Mittel zu verhandeln, allenfallsigen Unordnungen zu begegnen. Die Autoritäten beobachten eine kluge Neutralität. Die Verwaltung hat so eben aufgeschlagen lassen, daß die öffentlichen Feste in der Hauptstadt, welche morgen Statt haben sollten, wegen der bedeutenden Umstände, worin wir uns befinden, abbestellt sind. Es ist halb 9 Uhr Abends; der Pariser Courier, der zwischen 3 und 4 Uhr Nachmittags anzukommen pflegt, ist noch nicht hier. Alle Straßen in der Nähe des Poshotels sind mit Menschen angefüllt; die Besorgnis ist aufs Höchste gestiegen. Wir beschwören unsere Mitbürger, in den heiligen Interessen des Vaterlandes, nicht von ihrer Mäßigung und Ruhe abzuweichen, die ihren Charakter ehren. Nach wenigen Augenblicken werden wir wissen, in welchem Sinn unser Schicksal entschieden ist."

Unter der Aufschrift: „Unruhen zu Paris" enthält der Nieder-rheinische Courier vom 31. Juli noch

Folgendes: „Die letzten Nachrichten, die wir direct von Paris erhalten haben, sind vom 26. und 27. Sie sind dem Wesen nach folgende: Im ersten Augenblicke der Publication der Ordonnanzien ward die Ruhe nicht gestört. Die Fonds fielen aber sogleich um fünf Franken. Die Bankiers stellten alle ihre Geschäfte ein. Die Drucker erhielten von dem Präfecten die Weisung, von diesem Tage an die nicht autorisirten Journale aufzuhören zu drucken. Sogleich vereinigten sich die Veranten der constitutionellen Journale und ihre Haupt-Redacteurs. Die meisten erklärten, die durch die Ordonnanz vorgeschriebene Autorisation nachsuchen, hieß die Legalität derselben anerkennen. Sie faßten eine Protestation gegen die Ordonnanzien ab, der folgende Journale beitraten: Globe, National, Constitutionnel, Courrier Français, Journal du Commerce, Journal de Paris, Tribune, Temps, Courrier des Electeurs, Revolution, Fagaro und Symphe. Von mehreren derselben wurde H<sup>rn</sup>. De Belemme, Präsidenten des Civilgerichts der Seine, ein Rescript übergeben, der anordnete, die Journale sollten den folgenden Tag publicirt werden, da die Promulgation der Ordonnanzien nicht in den gesetzlichen Formen geschehen sei. Dennoch weigerten sich einige Drucker, den Verlust ihrer Patente fürchtend, dieser Anordnung zu gehorchen, so daß am 27. blos der Temps, National, Globe, Fagaro und das Journal du Commerce erschienen. Sie wurden in Paris verbreitet, auf der Post aber zurückgewiesen. Trotz des Widerstandes der Polizei und trotz der Anwesenheit zahlreicher Gensd'armen wurden sie auf den Straßen öffentlich verkauft, und von den Ecksteinen herab vorgelesen. Der Globe rief den öffentlichen Haß auf das Haupt der H. v. Polignac, Peyronnet, Chantelauze, Capelle, Montbel, Guernon Ranville und d'Haussey herab. Der Temps kündigte an, daß am 27. eine zweite Versammlung von Deputirten Statt gesunden habe, und daß sie am folgenden Tage sich erneuern würden, um über den unter so ersten Umständen

den zu ergreifenden Entschluß zu berathschlagen. Der Figaro erklärte, die Regierung habe den Charakter der Legalität, der allein Gehorsam gebiete, verloren. Mittags begann die bewaffnete Macht zur Wegnahme der des Drucks dieser Journale schuldigen Pressen zu schreiten. Alle dabei aufgenommenen Protokolle bestätigen, daß die Drucker und der Herausgeber nur der Gewalt weichen. In einem der Bureaus stand der Polizei-Commissär die Thüren verschlossen, und war genöthigt sie einzuprennen; zwei von den Giranten ausgetretene öffentliche Beamten constatirten die Thatfache als „Diebstahl mit gewaltsamem Eindring.“ Während man zur Wegnahme der Exemplare der Journale schritt, wurden viele Pakete durch die Fenster geworfen, die sogleich im Publicum in Umlauf gesetzt wurden. Pairs von Frankreich boten ihr Haus und ihren Namen an, um die Pressen dahin zu transportiren. Am 26. Abends war die Gährung groß geworden, im Palais Royal und in einigen Straßen fanden Zusammenrottungen Statt. Der Wagen des H<sup>rn</sup>. von Poincaré wurde mit Steinwürfen angegriffen, aber er war leer. Im Hotel des Finanzministeriums wurden die Fenster eingeworfen. Am folgenden Morgen wurden die Häufen noch zahlreicher; viele wurden so wie fast alle Werkstätten der Vorstädte waren geschlossen. Das Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten, gegen das sich die Volkserbitterung vorzüglich richtete, erhielt zahlreiche Garnison. Auf mehreren Punkten ward bewaffnete Macht aufgestellt, und Geschütz gegen die Faubourg St. Antoine gerichtet. Es wurde beibrage, ein Theil der königlichen Garde habe sich geweigert, mit der Gendarmierie an diesem Kampfe gegen die Bürger Theil zu nehmen.“

Eine außerordentliche Weisage zum Journal de France vom 2. August (welche gestern durch Handels-Staffette nach Wien gelangt ist) enthält fragmentarische Auszüge aus Pariser Blättern (dem Moniteur, Concier Français und Journal de Commerce) vom 29. und 30. Juli. — Das erste ist der Artikel des Moniteurs, worin die Ernennung der aus acht Mitgliedern der vom Könige aufgelösten Deputirten-Kammer bestehenden, provisorischen Regierung (vergl. unser vorgestriges Blatt) angekündigt wird. — Dann folgt nachstehende Proclamation: „Meine theuren Mitbürger und wackeren Kameraden! Das Vertrauen des Volkes von Paris ruft mich noch einmal zum Commando der bewaffneten Macht. Ich habe mit Hingebung und Freude die Pflichten übernommen, die mir anvertraut sind, und eben so, wie im Jahre 1789, fühle ich mich stark durch den Beifall meiner achtbaren, zu Paris versammelten, Kollegen. Ich lege kein Glaubensbekenntniß ab; meine Gesinnungen sind bekannt. Das Vernehmen der Bevölkerung von Paris in diesen letzten Tagen der Prüfung, macht mich mehr als je stolz darauf, an ihrer Spitze zu stehen. Die Freiheit wird siegen, oder

wir werden mit einander zu Grunde gehen. Es lebe die Freiheit! Es lebe das Vaterland! Es ayez pitié.“

In einem jener Blätter heißt es: „Derjenige, welcher die erste dreifarbigte Fahne auf den Thürmen von St. Germain l'Auxerrois aufkranzte, ist ein ehemaliger Trompeter bei den Chasseurs der königlichen Garde. Er ist an der Hand verwundet worden.“

In einem Privattheiden aus Paris vom 30. Juli (in der mehrerwähnten Weisage zum Journal de France) heißt es: „... Mit Ausnahme von zwei Regiments, die sich unterworfen haben, befindet sich kein Mann Truppen zu Paris. Es ist dort keine andere bewaffnete Macht, als die National-Garde unter dem Commando des H<sup>rn</sup>. Lafayette. Sie hat den Louvre und die Tuilerien besetzt, und erhält die Ordnung. Man sagt, der König sei nach Lille abgereist. (Andern Nachrichten zufolge soll der König sich in Chartres befinden.) — H<sup>r</sup>. Davour ist zum Polizei-Präfecten ernannt.“

Dem Messager des Chambres vom 1. August (der gestern durch außerordentliche Gelegenheit hier eingelaufen ist) zufolge war dem Herzog von Orleans von der am 29. Juli, von den in Paris anwesenden Deputirten ernannten provisorischen Regierung, Commission das Amt eines Lieutenant-Général du Royaume übertragen, und von demselben angenommen worden. Der Herzog von Orleans hatte in dieser Eigenschaft bereits am 31. Juli eine Proclamation erlassen.

Denselben Blatte des Messager des Chambres zufolge sind nachstehende Minister ernannt worden: Kriegs-Departement: General Gerard; Departement des Innern: Duc de Broglie; auswärtige Angelegenheiten: Vignon; Justiz: Dupont de l'Eure; Finanzen: Baron Louis; Marine: Admiral de Rigny; öffentlicher Unterricht: Guizot.

R u s s l a n d.

St. Petersburger Blätter vom 23. Juli melden: „St. Majestät der Kaiser hat an den General-Adjutant, General-Lieutenant Graf Orloff, folgendes Rescript unter dem 13. Juli erlassen: „Die vielen Proben Ihres muthigen Eifers und Ihrer Ergebenheit für Thron und Vaterland, die Sie abgelegt haben, lenkten von jeder Meine Aufmerksamkeit auf Sie und erwarben Ihnen Ansprüche auf Mein Vertrauen. Sie rechtfertigen dasselbe aufs Neue durch die erwünschte Ausrichtung der Ihnen aufgetragenen Sendung nach Konstantinopel, woselbst es Ihnen gelungen ist, durch Ihr weises Vernehmen das gute Vernehmen und die Freundschaft zwischen Mir und dem Sultan zu befestigen. Indem Ich Ihnen Meine vollkommene Zufriedenheit bezeuge, überlebe Ich Ihnen als Werkmal meines Wohlwollens eine mit Meinem Bildnisse geschmückte Dose. Verbleibe Ihnen stets wohlgewonnen Nicolaus.“

Der Ulas vom 24. April 1828, dem zufolge die

Gouvernements Bobolien und Cherson und die Provinz Bessarabien in Kriegszustand erklärt, und dem Militär bejagt der zweiten Armee beigezählt wurden, ist nach der Rückkehr der Truppen aus dem Kriege mit der Pforte aufgehoben worden. — S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser hat den General-Lieutenant Kaissarow, Chef vom Generalstab der ersten Armee, und dem Ober-Commandeur des Hafens von Kronstadt, Vice-Admiral Kosch now, letzterem für das rasche Fortschreiten aller Arbeiten im dortigen Hafen und die ungewöhnlich schnelle Ausrüstung der baltischen Flotte in diesem Jahre, den S<sup>t</sup>. Alexander-Orden verliehen. Bei der Parade in Peterhof hatten viele der in Peterhof versammelten Gäste das Vergnügen, S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hoheit den Großfürsten Konstantin Nikolajewitsch, einen munteren Knaben, zu sehen. Er wurde auf dem Schloßplatze an der Hand geführt, war mit einem russischen Oberhemdchen bekleidet und trug die Feldmütze des Gasmilowschen Regiments. Bei dem Austreten der Wache hob der junge Prinz die Hand an die Mühe und begrüßte die Soldaten mit lauter Stimme. Späterhin erblickte man den Kaiser am Fenster mit dem Sohnlein auf den Schultern und freundlich das Volk beglückend.

#### P r e u ß e n.

Am 20. Juli reisten sämmtliche hohe Herrschaften von Fürstentum (in Schlesien) nach Girschbach, von wo S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz Johann von Sachsen nebst seiner Gemahlin die Rückreise nach Dresden antrat. S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Kronprinz und dessen Gemahlin kehrten indeß am 22. Juli Abends wieder nach Fürstentum zurück. Am 24. überraschten S<sup>t</sup>. königl. Hoheit und dessen Gemahlin ganz unerwartet die Gebrüder Alberti in Oberwaldenburg durch ihren Besuch, nahmen die Flach- und Spinnmaschine derselben in Augenschein, und bewunderten dieselben ihren hohen Beifall über die Vollkommenheit dieser Anstalt. Die königlichen Herrschaften lehrten sodann über Waldenburg und Neu-Weißstein, wo sie an dem Bassin des schiffbaren Stollens verweilten, und die Zeichnungen des Stollens, so wie des Fuchsgrubenbaues in Augenschein nahmen, wieder nach Fürstentum zurück.

Am 13. v. M. fand zu Elberfeld eine Directorial-Raths-Versammlung der rheinisch-westfälischen Compagnie statt. Nach Inhalt des darin von dem Sub-Director Becker gehaltenen Vortrags war in Mexico, von woher die Direction Nachrichten bis zum 9. Mai hatte, der Handel lebhaftester geworden, und das Waaren-Lager der Compagnie sehr zusammengekommen. Das ältere derselben ist zwar mit Verlust realisiert worden, das neuere aber mit Gewinn, und man sah in Mexico den Warensendungen, welche durch den anhaltenden Frost im verworrenen Frühjahr so sehr lange seitwärts zurückgehalten wurden, in der festen Erwartung, sie vortheilhaft realisiren zu können, verlangend

entgegen. Der Eingang und mit dem Rückfluß der Gelder ist dabei regelmäßiger gewesen, als je, und die Direction hat seit der letzten Bilanz, wolle 330,000 Rthlr. für die Compagnie und deren Consignaturs aus Mexico remittirt bekommen. — Da nun auch überdies von vorher gemeldet worden, daß das mexicanische Gouvernement, mit dem Vertrauen der Bessern auf seiner Seite, nun auch beim Volke Ansehen gewonnen habe und für Ordnung, Sicherheit und für die Wohlfahrt des Landes thue, was es könne, daß sich auch die Finanzen der Republik unter der kurzen Verwaltung des Ministers Mangino bereits gedessert hätten, und daß man mithin, wenn die jetzige Regierung am Ruder bleibe, die gegründete Aussicht auf Ruhe und Festigkeit und einen bessern Handel habe, — so hat die Direction das Geschäft mit Mexico so thätig betrieben, als es die Kräfte der Compagnie und die Umstände gestatteten, und hat nicht allein bisher in allen von Hamburg aus nach den mexicanischen Häfen segelnden Schiffen courante Waaren beladen, sondern wird auch damit fortfahren, und ist außerdem jetzt beschäftigt, von Antwerpen aus eine Landung nach Vera-Cruz abzusetzen. — Aus Süd-America lauten jedoch die Berichte weit minder günstig. In Buenos-Ayres geht das Papiergeld einer gänzlich entwerthung mit raschen Schritten entgegen. Die über Nord-America eingelaufenen, bis zum 7. April reichenden, Briefe vom Plata-Strom bringen den Cours auf England 5%, pEt. oder ungefähr 4¼ Sgr. den Buenos-Ayres Dollar, der in früherer Zeit wohl 40 Sgr. ausbrachte, und man muß deshalb auf große Verluste von dieser Seite gefaßt seyn. Von Chili und der Westküste überhaupt ist auch nichts Gutes zu melden. Nach den von dorthier bei der Direction eingelaufenen Briefen, die bis zum 6. März aus Valparaiso reichen, sind jene Länder, und namentlich Chili, in einem Zustande der politischen Auflösung, der die innere Communication gefährdet und in manchen Fällen ganz gehemmt hat, wodurch denn auch mehrere Vergewerke ins Stocken gerathen sind, was ihre Besitzer in nicht geringer Verlegenheit setzt, und die Compagnie ist deshalb auch von da her mit Verlusten bedroht. Aus den Intermedios lauten die Berichte gleichfalls kläglich und gestatten keine guten Aussichten für die noch unterwegs schwebende Sendung nach der Westküste. Lima allein, wohin ein Agent der Compagnie mit einem Theil der Ladung des Schiffes Elise 1. versetzt war, gab für den Augenblick einige Hoffnungen besseren Erfolgs; man steht in kurzem der Nachricht entgegen, ob solche sich verwirklicht haben. — Von Ostindien gehen die Berichte bis zum 4. Februar aus Calcutta, bis zum 18. Jänner, aus Canton, und bis zum 20. Februar aus Singabore. — Auf allen diesen Puncten zeigte sich noch immer keine Aufmunterung zur Fortsetzung der Geschäfte dahin aus Teutschland, und die Faulheit des Begehrs war so groß,

daß es den angestrengtesten Bemühungen des dortigen Correspondenten der Compagnie nicht gelungen war, von deren, übrigens doch nun nicht mehr beträchtlichen, Waaren-Vorräthen daselbst mehr, als Kleinigkeiten zu realisiren.

Großbritannien und Irland.

Se. Majestät der König präsidirte am 24. Juli in einem Cabinetsrath, bei welcher Gelegenheit die Proclamation zur Auflösung des Parlaments in Erwägung gebracht und genehmigt worden ist.

Der König hat verordnet, daß alle, sein Haus betreffende Rechnungen ihm vorgelegt werden sollen, indem er seinen Unterthanen ein Beispiel von Sparsamkeit geben wolle.

Am 26. Juli wurde ein Kapitel des Knieband-Ordens gehalten, und der König von Württemberg mit den Insignien desselben bekleidet.

Lord Exmouth ist zum Admiral der rothen Flagge, Sir Sidney Smith zum Admiral der weißen und Sir Edward Codrington zum Vice-Admiral der weißen Flagge ernannt worden.

Die Adresse, welche der **Specher** vor der **Chronrede**, und **wenige Augenblicke** nach dem **Eintritte S. Majestät** in das **Unterhaus** verlas, lautete wie folgt: „Nach dem Willen E. M. Majestät haben wir Ihnen zum ersten Mal seit Ihrer Auswanderung auf den **Bron.** Es wäre schwer, gesiemend auszudrücken, unmöglich, zu schildern die **Freude** und **unterwürfige Anhänglichkeit**, die wir, in **Uebereinstimmung** mit den **übrigen Einwohnern** des **Königreichs**, gegen die **Person** und das **Gouvernement E. M. Majestät** hegen. **Sie**, wir befinden uns am **Schlusse** einer **Session** von **ungewöhnlicher Länge**, und **aufserordentlichen Arbeiten**, denen wir uns mit dem **Vertrauen** hingeben haben, daß sie in ihren **Resultaten** einer **jahrelangen** **Vollstän-** **digen** **Erleuchtung**, und der **ganzen Nation** **allgemeine Zufriedenheit** gewähren würden. **Sie**, in der **bedeuten- den**, welche die **Lord-Commissars** im **Namen** des **hochseligen Königs** beim **Beginn** der **Session** gehalten, wurden **Verhältnisse** von **Wichtigkeit** für das **Geld** und das **bleibende Wohl** des **Landes** unserer **ernstlichen** und **wohlbedachten Prüfung** anempfohlen. Wir haben mit **großem Eifer** und **anbäuerlicher Thätigkeit** unsere **ganze Aufmerksamkeit** auf diese uns **empfohlenen Gegenstände** gerichtet. Wir find im **Stande** gewesen, **große Verminderungen** in den **öffentlichen Ausgaben** zu **bewerkstelligen**, ohne unseren **Einrichtungen** der **Marine** und **Landarmee** zu **schaden**, und eine **bedeutende Reduktion** in den **La-** **sen** vorzunehmen, ohne den **öffentlichen Kredit** zu **gefährden**. Wir haben, indem wir die **Arbeiten** der **vorigen Session** in **Hinsicht** auf die **Verbesserung** der **Arimal-Verfassung** wieder ausgenommen, die **Gesetze** über **Verfallssachen** **consolidirt** und **verbessert**; und indem wir ihre **Strenge** milderten, hoffen wir, sie **wirksamer** gemacht zu haben. Wir **bedachtigten** uns mit **umsfassenden** und **großen Verbesserungen** in der **Jurisi-Verwaltung** bei den **höchsten Gerichtshöfen** von **Westminsterhall**, in dem **Justizstuhle** von **Wales** und in **Schottland**, indem wir die **Gerichtbarkeit** der **obersten Justizhöfe** mit den **Bedürfnissen** und

gerechten Reclamationen dieser rechtschaffenen, gewer-  
heißigen, unternehmenden und aufgelaarten Nation im  
Einfluss brachten. Dieses, Eure, sind die hauptsächlich-  
sten und wichtigsten Gegenstände, womit wir uns be-  
schäftigt, und auf die wir unsern Fleiß verwendet ha-  
ben. Wenn das Gute, das wir von den und in Voll-  
zug gesetzten Maßregeln erwarteten, unsern Wünschen  
und Bemühungen entspricht, so dürfen wir mit Zuver-  
sicht hoffen, daß wir uns eben so wohl den gnädigsten  
Besall E. Majestät wie die Achtung und Dankbarkeit  
der ganzen Nation erworben haben.“

Hr. O'Connell hat sich, wie der Globe berichtet, einen neuen Kampfplatz für die bevorstehenden Wahlen ausgesucht; er wird nämlich in Watersford gegen den Lord G. Beresford in die Schranken treten und verspricht sich, wiewohl die Partei des Verbs alle Anstrengungen gegen ihn anwenden wird, einen leichten Sieg.

Der Morning-Herald raisonnirt über Bolivar, wie folgt: Bolivar's Laufbahn, der, trotz seiner vielen Theorien und Gelehr-, der große Mann Es-america's war, hat dem Ansehen nach genoeht. Es ist lächerlich, ihn mit Washington zu vergleichen, dessen Verdienste als Staatemann größer waren, als selbst sein Ruf als Soldat. Bolivar hat dagegen gezeigt, daß er kein Staatsmann ist, indem alle seine Handlungen in seiner Eigenschaft sich durch Mangel an Charakter und Freigieit auszeichneten. Haben seit zwei Jahren häufig seinen Fall prophezeit, indem wir überzeugt waren, daß ein Mann, der so wenig Kenntniß von der menschlichen Natur und den Grünsfähen der Regierung an den Tag legte, durch die bloße Gewalt der Umstände geführt werden würde. Wir glaubten fest, daß Bolivar nach der souveränen Macht trachtete, und daß er, so lange eine Möglichkeit des Gelingen's vorhanden war, nie die Öffnung auf die Krone aufgab. Es dürfte vielleicht besser für das Land gewesen sein, wäre ihm sein Plan gelungen. Columbiens würde dann eine Regierung gehabt haben, die, wenn auch tyrannisch, dennoch auf jeden Fall einem Zustande der Anarchie vorzuziehen ist. Wir müssen jetzt erwarten, daß das Land in kleine Republiken zertheilt zu sehen, was, wie wir glauben, auch mit den übrigen neuen amerikanischen Staaten der Fall sein wird.

Wien, den 7. August.

Se. k. k. Majestät haben mit Allerhöchster Entschlie-  
ßung vom 24. Mai d. J., dem k. k. Polizei-Bezirks-  
Wundarzt, Joseph Magister der Chirurgie und Ge-  
burtshülfe in der Altvorstadt, Georg Dollner, die  
Annahme des ihm von kaiserlich-bairischen botani-  
schen Gesellschaft in Regensburg zugekommenen Diploms  
als correspondirendes Mitglied huldreichst zu bewilligen  
geruht.

Am 7. August war zu Wien der Mittelpreis der  
 Staatsschuldverschreibungen zu 5 pCt. in CM. 97½;  
 detto        detto        zu 4 pCt. in CM. 94½;  
 Darl. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 179;  
 detto        v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 130½;  
 Wiener-Stadtschuldversch. zu 2½ pCt. in CM. 67;  
 Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden  
 99½ G. Wfo. — Conv. Münze pSt. —  
 Bank-Actien pr. Stück 1300½ fl. in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilg.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

## Oesterreichischer Beobachter.



Montag, den 9. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.				
den 7. August.	8 Uhr Morgens.	27.389	28. 11. 9.5	+ 16.8	W.	Schwak.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.398	28 1 10	+ 15.0	WNW.	—	—
	10 Uhr Abends.	27.414	28 2 5	+ 10.0	WNW.	—	Regen.

## Frankreich.

Wir haben gestern mit der gewöhnlichen Post den *Moniteur* vom 29. und 30. Juli (auf Einem Blatte gedruckt, und weiter nichts als die Ernennung der provisorischen Regierungsverwaltung enthaltend), dann den *Moniteur* vom 31. Juli und mehrere andere Pariser Blätter, als *Journal des Debats*, *Constitutionnel*, *Courrier Français*, *Journal du Commerce*, *Temps*, *Globe*, *Figaro* u. s. w. vom 31. und 31. Juli erhalten. — Am 28. und 29. an welchen Tagen sich Paris im fürchterlichsten Zustande des Aufruhrs befand, scheinen gar keine Zeitungen daselbst erschienen zu seyn.

Eine Beilage zum Blatte des *Temps* vom 31. Juli meldet folgendes von diesem Tage, 2 Uhr Nachmittags:

„Der König, Carl X. ist diesen Morgen um 3 Uhr von St. Cloud abgereist (andere Pariser Blätter sagen, der König habe die Straße nach Senlis eingeschlagen). Die Herzogin von Berry und der Herzog von Bordeaux waren im Wagen des Königs. Der Dauphin ist erst um 5 Uhr abgereist.“

„Die königliche Garde kehrt nach Paris zurück. Desatements der Pariser Miliz sind ihr mit Lebensmitteln entgegen gezogen, welsche seit zwei Tagen an diese Truppen nicht mehr regelmäßig vertheilt worden waren.“

„Der Herzog von Orleans ist diesen Morgen zu Paris eingetroffen. Er hat sich dem Volke mit den Nationalfarben geschmückt gezeigt. Nachstehende Proclamation ist so eben zu Paris angeschlagen worden:

„Einwohner von Paris! Die in diesem Augenblicke zu Paris versammelten Deputirten von Frankreich, haben mir den Wunsch zu erkennen gegeben, daß ich mich dieser Hauptstadt verführen möge, um daselbst die Functionen eines Lieutenants-General des Königreichs auszuüben.“

„Ich habe nicht geschwankt, eure Gefahren zu theilen, mich mitten unter eure heldenmuthige Bevölkerung zu stellen, und alle Anstrengungen aufzubieten, um euch

vor den Drangsalen des Bürgerkrieges und der Anarchie zu bewahren.“

„Bei meiner Rückkehr in die Stadt Paris trug ich mit Stolz die glorreichen Farben, die ihr wieder angenommen habt, und die ich selbst lange Zeit getragen habe.“

„Die Kammern werden sich versammeln, und auf die Mittel denken, die Herrschaft der Gesehe, und die Aufrechthaltung der Rechte der Nation sicher zu stellen.“

„Eine Charte wird in Zukunft eine Wahrheit seyn.“

Louis: Philippe d'Orleans.“

In einem Artikel des *Journal du Commerce* vom 31. Juli 6 Uhr Morgens heißt es: „Die Pairs von Frankreich, 30 bis 40 an der Zahl, und die Deputirten der Departements ungefähr 50 bis 60 an der Zahl, haben sich gestern an ihren gewöhnlichen Sitzungs-Orten versammelt. Die Beratungen waren geheim. Mehrere Communicationen sind von der Deputirten-Kammer an die Pairs-Kammer gemacht worden. Die General Sebastiani war einer von den Commissären, die nach dem Luxembourg (wo die Pairs-Kammer sitzt) geschickt wurden. — Nachstehendes ist ein Auszug aus dem Protokoll der Sitzung der Deputirten-Kammer: „Die gegenwärtig in Paris versammelten Deputirten haben gedacht, daß es dringend sei, St. königliche Hoheit den Herzog von Orleans zu bitten, sich nach der Hauptstadt zu verführen, um dort die Functionen eines Lieutenants-General des Königreichs auszuüben; und ihm den Wunsch zu erkennen zu geben, die Nationalfarben beizubehalten. Sie haben ferner die Nothwendigkeit gefühlt, sich ohne Unterlaß damit zu beschäftigen, Frankreich in der nächsten Session der Kammern alle unersetzlichen Bürgschaften für die volle und gängliche Verwirklichung der Charte zu geben. — Bevor die Deputirten auseinander gingen, haben sie der Bevölkerung von Paris Dankfugungen votirt. Paris, den 30. Juli 1830. Folgen die Unterschriften.“ (Die unterzeichneten Namen sind in den Pariser Blättern nicht angegeben.)

Der *Moniteur* vom 31. Juli enthält unter der Aufschrift: „Municipal-Commission“ Folgendes:

Paris, den 30. Juli 1830.

„Die Sache der Freiheit hat für immer gesiegt, die Bürger von Paris haben sie durch ihren Muth wieder erobert, wie ihre Väter sie vor ein und vierzig Jahren gekämpft hatten. Es ist in diesem Augenblicke unmöglich die schönen Handlungen näher anzugeben, welche den gestrigen Tag bezeichnet haben; heute kann man einige Resultate anführen.“

„Nach einem sehr heftigen Angriffe sind die Tuilerien in die Hände der Bürger gefallen; sie sind nicht geplündert worden; der Souver, die Mairien, die Kasernen, die ganze Stadt sind von der National-Garde besetzt, die dreifarbigte Fahne weht auf allen Gebäuden.“

„Eine Municipal-Commission, beauftragt für alles zu wachen, was das Interesse der Hauptstadt angeht, hat ihren Sitz im Stadthause.“

„Die Deputirten haben sich mehrere Male versammelt; heute noch halten sie Session in ihrem gewöhnlichen Sitzungssaale.“

„Der Baron Louis ist zum provisorischen Commissär beim Finanz-Ministerium ernannt.“

„Der Graf Alexander de Laborde ist provisorischer Präfect der Seine.“

„H<sup>r</sup>. Bayard ist provisorischer Polizei-Präfect.“

„H<sup>r</sup>. Charrel ist provisorischer General-Post-Director.“

„Morgen wird die Hauptstadt organisiert werden.“

„Die Municipal-Commission besteht aus den H. Jacques Lafitte, Casimir Perier, Graf von Eobau, de Schonen, Aubry de Puyprieau, Mauguin.“

Ferner enthält der Moniteur folgenden Ausruf des General Pajol: „Französische Soldaten! Wir befehlen sämmtlichen Truppen von der königlichen Garde und der Linie sich binnen zwei Mal vier und zwanzig Stunden in das zu Vaugirard errichtete Lager zu begeben. — Wir geben unser Ehrenwort, daß ihnen nicht Leids geschehen und daß jeder Militär als Freund, als Bruder behandelt, und in Erwartung unserer Befehle, Nation und Quartier erhalten werde. — Für den General en chef Gerard, der General en second, Pajol.“

In einem Ausrufe der Municipal-Commission von den H. Mauguin und de Schonen unterzeichnet, werden die Officiere der alten Armee aufgefordert, sich auf der Stelle bei ihren respectiven Mairien einzufinden.

Der Moniteur vom 31. Juli gibt verschiedene kurze Auszüge aus mehreren Pariser Journalen. — In einem dieser Auszüge aus dem Messager de des Chambres heißt es: „Nach einer so eben vorgenommenen Untersuchung ergibt sich, daß sich in diesem Augenblicke für sechs Wochen Mehl in Paris befindet. Es ist daher kein Mangel zu befürchten.“ — Im Journal du Commerce heisst es: „Die Bevölkerung von Versailles hat die Waffen ergriffen; die Truppen sind in

den Kasernen eingesperrt, und zeigen friedliche Gesinnungen.“

Auf einem kleinen gedruckten Zettel, der mehreren Pariser Blättern vom 31. Juli beigelegt war, heisst es, daß der König Carl X. durch eine vom obigen Tage datirte Ordonnanz den Herzog von Orleans in die Acht erklärt habe.

Der Constitutionnel vom 31. Juli gibt ebenfalls eine Liste der von der Deputirten-Kammer provisorisch designirten Minister. In dieser Liste steht der Vice-Admiral Truguet für die Marine, General Sebastiani für die auswärtigen Angelegenheiten, und H<sup>r</sup>. Dupin, der ältere, für die Justiz.

Großbritannien und Irland.

Der König musterte am Morgen des 26. Juli die königlichen Haustruppen und einige Corps. Darauf begab er sich mit der Königin, dem König von Württemberg und einigen Mitgliedern seiner Familie zu einem Frühstücke bei dem Herzoge von Wellington. Die Königin erschien, an der Hand des Herzogs, auf dem Balkon des Hotels und ward mit lebhaften Jurusen empfangen; das Gleiche geschah als der König, ebenfalls den Herzog zur Seite, sich zeigte.

Die Proclamation zur Auflösung des Parlaments, die am 24. Juli publicirt wurde, bestimmt den Tag dieser Auflösung auf den 10. August. Die Zeit des Zusammentritts des neuen Parlaments ist auf den 14. September festgesetzt. Eine zweite Proclamation von demselben Tage fordert die schottischen Pairs auf, sich am 2. September im Holyrood-Palast in Edinburgh zu versammeln, um die 16 schottischen Pairs zu wählen, die sie im Parlament zu repräsentiren haben.

Die Londoner Hofzeitung meldet, daß S<sup>r</sup>. Majestät den General-Lieutenant Lord Aylmer zum General-Capitän und Ober-Statthalter des britischen Nord-Amerika's, und den General-Major Macle zum Statthalter von S<sup>r</sup>. Lucia ernannt haben.

H<sup>r</sup>. Buckingham, der bekannte Gegner der schottischen Compagnie, hat einen Plan zu einer Reise um die Welt, Behufs neuer Entdeckungen und Ausbreitung von Civilisation und Handel, entworfen und ihn gestern einer großen Versammlung vorgelegt, bei welcher der Herzog von Sussex als erster Protector erschien. Nachdem waren der Herzog von Somerset, die Lords Durham und J. Russell, Sir Sidney Smith, General Benthams und andere ausgezeichnete Männer zugegen, die sämmtlich dem Plane des H<sup>rn</sup>. Buckingham, der seine Fähigkeiten zu einer solchen Reise an den Tag zu legen suchte, ihre Billigung ertheilten, und mehrere Resolutionen faßten, wonach die Gesellschaft den Reisenden kräftig unterstützen wird. Als Lord Durham darauf antwort, daß dem Herzoge von Sussex der Dank der Versammlung für seine Präsidirung derselben votirt werde, sagte er: „Zur innigen Freude muß es dem britischen Volke gereichen, wenn es wahrnimmt, wie die Familie

des Königs jedes nützliche Unternehmen beschützt. Lange schon hat der uns präsidirende erlauchte Herzog sich durch seine Unterstützung alles dessen, wodurch die Wissenschaft verbreitet werden konnte, ausgezeichnet, und wohl bekannt ist es uns allen, daß es S<sup>t</sup>. jezt regierenden Majestät ernstlicher Wunsch ist, sich die höchste Popularität dadurch zu verschaffen, daß er sein Volk mit Wohlthaten überhäuft.“ Den Dank, der durch einstimmigen Beifall voriet wurde, beantwortete der Herzog von Susser durch eine Rede, in der er unter Anderm sagte, daß er, vermöge seiner häufigen Gespräche mit dem Könige, es bestätigen könne, daß der höchste Wunsch desselben die Liebe seines Volkes sei.

### Z u r k e i.

Der Courierier de Smyrne enthält nachstehendes Schreiben aus Adrianopel vom 15. Juni: Unsere in einer großen Ebene liegende Stadt wird von zwei Strömen, der Tundzsa und Mariha, durchschnitten. Die letztere, der Hauptstrom, treant die Stadt von den öffentlichen Gärten und von den bedeutendsten Dörfern der Umgegend, die täglich die alte Hauptstadt des Reichs mit Lebensmitteln versorgen. Die geringste Unterbrechung der Communication zwischen beiden Ufern versetzt daher sechlich die Stadt in Mangel. Dieß geschieht sehr oft, namentlich im Winter, wenn das Wasser steigt und die Mariha, die einen Theil ihrer Brücke vor sieben Jahren mit sich forttrif, Eis treibt. Diese Brücke ist nicht wieder gebaut, sondern durch drei Fährden ersetzt worden, auf denen man nur gegen ein ziemlich hohes Fährgeid übergesetzt wird, das zwar die Beamten berückert, die Passen der Einwohner aber noch erhöht. Diese Fährden sind überdieß un bequem und nicht dauerhaft konstruirt, so daß die Ueberfahenden oft in Gefahr kommen, und viel Zeit verlieren. — Die Sorglosigkeit des Gouverneurs der Stadt hinsichtlich eines so wichtigen Gegenstandes ist um so weniger zu begreifen, als er selbst schon öfter beim Absenden der Tatzaren mit Germans oder höheren Befehlen nach dem südlichen Theile seines Gouvernements, dessen Straßen sämmtlich nach diesem Strome führen, Verspätungen erfahren hat. Oft sind mehrere hundert Wagen an beiden Ufern versammelt und müssen ganze Tage warten, bis die Reihe des Ueberfahrens an sie kommt. Besonders groß ist die Unordnung zur Zeit der Seiden-Emte. Die Maulbeerpflanzungen befinden sich fast alle auf der andern Seite des Flusses, und die Besitzer derselben müssen daher täglich die nothigen Blätter für die Züchterung der Seidenwürmer, von deren Zucht halb Adrianopel lebt, jenseits des Flusses holen. Die geringste Verspätung in der Ankunft dieser Blätter kann den Tod der Seidenwürmer verursachen, wodurch eine Menge von Familien ins Elend gerathen würden. Um diese Zeit des Jahres erreicht das Gedränge bei den Fährden den höchsten Grad; die mit Maulbeerblättern beladenen Wagen bedecken das Ufer, drängen sich

nach den Fährden, um schnell auf das andere Ufer zu gelangen, woraus die größten Unordnungen entstehen. Vorstellungen und Beschwerden sind bis jezt fruchtlos geblieben. — Der Wiederaufbau der Brücke würde der Regierung keine Kosten verursachen, da eine Menge von Dörfern der Umgegend Abgaben-Freiheit unter der Bedingung genießen, die zur Unterhaltung der Brücke nothigen Materialien zu liefern. Auch ist seit den sieben Jahren, daß die Brücke zerstört ist, ein Drittheil der eingenommenen Fährgeelder für den Wiederaufbau derselben bei Seite genommen, was jezt eine bedeutende Summe ergeben muß. — Die Auswanderung aus der Bulgarei hat jezt gänzlich aufgehört, und viele Familien, die schon bis nach der Walachei gezogen waren, sind in ihre Wohnungen zurückgekehrt und haben ruhig wieder davon Besitz genommen. Die Eintracht zwischen der christlichen und muslimännischen Bevölkerung ist wieder hergestellt, der die Amnestie bewilligende, Ferman wird allenthalben ausgeführt, und alle vom Sultan angeordneten Maasregeln versprechen diesen Provinzen eine glücklichere Zukunft.“

### G r i e c h e n l a n d.

Der Courierier de Smyrne, der vor einiger Zeit gemeldet hatte, der französische Bataillons-Chef Barthélemy sei in Morea durch Griechen ermordet worden, enthält jezt ein Schreiben aus Nauplia vom 15. Juni, worin obige Nachricht widerrufen und der ganze Vorgang in folgender Weise erzählt wird: H<sup>r</sup>. Barthélemy, der sich, von einem Bedienten begleitet, von Methana nach Nissi begab, wurde unterwegs bei einem Weiler von zwei ungeheuren Schäferhunden angefallen und erschoss dieselben. Hierauf eilten einige Schäferinnen herbei und stießen Schimpfreden und Drohungen gegen ihn aus, so daß sein Bedienter, einen zweiten Angriff fürchtend, mit Steinen nach den Frauen warf, und eine derselben traf. Inzwischen waren die Schäfer herbei gekommen, packten, als sie ihre Hunde getödtet und eine der Frauen durch einen Steinwurf verwundet sahen, den Offizier und schlugen ihn mit ihren Stöcken. Nachdem aber H<sup>r</sup>. Barthélemy sich erhoben hatte, ignen ihre Hunde zu bezahen, hielten sie ein und schidten sich an, ihr nach Nissi zu begleiten, wo das Geld bezahlt werden sollte. Da jedoch der Bataillons-Chef von einigen Personen erkannt wurde und die Schäfer merkten, daß ihrer eine gerechte Strafe warte, so verließen sie H<sup>r</sup>. Barthélemy, der nur einige Luetschungen davon getragen hatte, und nach drei bis vier Tagen vollkommen hergestellt war, bei dem Dorfe Nissi und ergriffen die Flucht.“

Wien, den 8. August.

E<sup>t</sup>. f. k. Majestät haben dem k. k. Kämmerer und Obersten in der Armee, Joseph Grafen Baillet von



**Latour**, das Indigenat des Königreiches Ungarn, mit Rücksicht der Taxen, allergnädigst zu verleihen geruhet.

Se. k. k. Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 30. Mai 1830, dem Vezier des Negogrades, Heveser, vereinigten Szolnoker, Neutracer, Jemplerer, und anderer Comitats im Königreiche Ungarn, Anton von Valdacci, und dessen Bruder Emanuel von Valdacci, k. k. Lieutenant im Infanterie-Regimente Baron Warquant: Györfes, in huldreicher Berücksichtigung sowohl des ausgezeichneten Verdienstes ihres Oheims, des k. k. wirklichen geheimen Rathes, Präsidenten des k. k. General-Rechnungs-Directoriums, und mehrerer Orden Großkreuz, Anton Freiherrn von Valdacci, als ihrer eigenen Fähigkeiten und Verwendungen, den siebenbürgischen Freiherrenstand aus besonderer Gnade zu verleihen geruhet.

Se. k. k. apostolischen Majestät haben Allerhöchst ihrem Geschäftsträger an dem großherzoglich-hessisch-darmstadtischen Hofe, Maximilian Joseph Freiherrn von Weins: Treuenfeld, die k. k. Kammererwürde allergnädigst zu verleihen geruhet.

### Circular e

der k. k. Landesregierung in dem Erzherzogthume Oesterreich unter der Enns.

Ueber die Behandlung der am 2. August laufenden Jahres in der Serie 124 verloosten Banco-Kapitale.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 4. dieß Monats wird mit Beziehung auf die Circular-Verordnung vom 29. October 1829 zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Finanzverwaltung beschloffen hat, die am 2. August laufenden Jahres in der Serie 124 verloosten vierprocentigen Banco-Obligatzen nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818 gegen vierprocentige in Conventions-Münze verzinsliche Staats-Schuldverschreibungen umzuwechseln zu lassen.

Wien, am 7. August 1830.

Franz Graf von Riebsberg.

nieder-östr. Regierung: Präsident.

Ernst Graf von Hoyos,  
nieder-östr. Regierungsrath.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1103.

Bei Anton Strauss's sel. Witwe, Dorotheergasse Nr. 1108, ist neu erschienen:

### GRUND SATZ E

ZUR

## ERKENNTNISS UND BEHANDLUNG DER CHRONISCHEN KRANKHEITEN.

VON DR. IGNAZ RUDOLPH BISCHOFF,

Seiner k. k. apostolischen Majestät Rath, Stabsfeldarzt, ord. off. Professor der medicinischen Klinik an der k. k. Josephs-Akademie, mehrerer gelehrten Gesellschaften Mitgliede. Erster Band. 2 B. 48 Lr. C. M.

Se. k. k. Majestät haben dem Eigenthümer des k. k. priv. Theaters an der Wien und des Hauses N<sup>o</sup> 59 auf der Windmühle die allergnädigste Bewilligung zu ertheilen geruhet, diese Realitäten im Wege einer Lotterie öffentlich auszuspielen zu dürfen.

Die Ausführung dieser Lotterie geschieht unter Aufsicht des k. k. priv. Großhandlungshauses Hammer und Ratis in Wien, und die Ziehung ist auf den 28. März 1831 bestimmt worden.

Das k. k. priv. Theater an der Wien sammt den dazu gehörigen Häusern N<sup>o</sup> 15 und 26 bildet den ersten Haupttreffer, und dem Gewinner desselben ist die allergnädigste Bewilligung zur Fortsetzung des Privilegiums in vorhin eingekündeten, wenn derselbe von den hohen Behörden als hierzu geeignet anerkannt wird, wozu derselbe verpflichtet bleibt, dem ehemaligen Graf Passy'schen Penfions-Institute jährlich zwei Benefize-Vorstellungen zu bewilligen.

Diese werthvolle Realität erträgt vermöge darauf bestehender Pacht-Contracte gegenwärtig eine jährliche Revenü von 10,000 fl. C. M.; für den Fall aber, daß der Gewinner einen auf der Stelle baar ausgezahlten Geldbetrag der Lebensnahme und dem Besitze des Theaters vorziehen sollte, wird eine Ablösung von 25,000 Stück k. k. vollwichtigen Ducaten in Gold rein und ohne allen Abzug von dem Großhandlungshause Hammer und Ratis angeboten.

Der zweite Haupttreffer besteht aus dem Hause N<sup>o</sup> 59 auf der Windmühle oder einer baaren Ablösung von 8000 Stück k. k. vollwichtigen Ducaten in Gold.

Ueberdem enthält diese Lotterie noch 29,998 Treffer mit Gewinnsten von 2000, 1500, 1000, 800, 500, 400, 300, 200, 100 und so abwärts bis 1 Ducaten in Gold und zusammen werden 50,000 Stück k. k. vollwichtige Ducaten in Gold, 4500 Stück sicher gewinnende Freilosse und 115,000 fl. in W. W. gewonnen.

Jeder Abnehmer von 5 Loosen erhält ein sicher gewinnendes Freilose unentgeltlich.

Das Loos kostet 5 fl. C. M.

Das Weitere enthält der darüber bereits erschienene Spielplan.

# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 10. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 8. August.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens.	27.411	283. 28. 0 P.	+ 11.5	WNW. schwach.	Wolkig.
	3 Uhr Nachmitt.	27.321	28 0 11	+ 15.0	WNW. —	—
	10 Uhr Abends.	27.301	28 0 8	+ 12.0	WNW. —	trüb.

## Frankreich.

Unter den Pariser Zeitungen, die uns nach einer Unterbrechung von mehreren Tagen wieder gekommen sind, befindet sich auch ein Stück von Galignani's Messenger vom 29., 30. und 31. Juli, welches nachstehende Schilderung der schrecklichen Ereignisse zu Paris in den Tagen des 27., 28. und 29. Juli enthält: „Die Hauptstadt hat sich in den lichtverlorenen Tagen in einem Zustande befunden, der die Herausgabe des Messengers unmöglich machte, und uns auch heute noch, nachdem es ruhiger geworden, nur erlaubt, einen halben Bogen unseres Blattes erscheinen zu lassen. Die Nachrichten aus England sind von keiner Wichtigkeit, und ihr Interesse verschwindet vollends vor den schrecklichen Auftritten, die seit vorigen Montag in Paris vorgefallen sind, und wovon wir unsern Lesern eine getreue Schilderung, ohne den leiseren Anstrich einer Parteiliebe, vorlegen wollen. Wegen Mangels an methodischer Ordnung in unserer Erzählung mögen uns die noch immer herrschende Verwirrung und die Schwierigkeit, irgend etwas durch die Presse bekannt zu machen, entschuldigen.“ — Nach dieser Einleitung beginnt der Messenger seine Erzählung: „Der Kampf begann am Dinstag den 27. Nachmittags um 4 Uhr in der Straße St. Honoré von Seiten der Truppen, und der Widerstand erfolgte unverzüglich. Das Feuer dauerte die ganze Nacht hindurch. Am folgenden Morgen bildeten die Einwohner nur ein Heer. Mehrere von den ehemaligen National-Garden erschienen wieder in ihren Uniformen, und wurden mit wiederholten Freudenbegegnungen begrüßt. Eine Menge von Bürgern gesellte sich zu den National-Garden, es wurden Pulver und Gewehre herbeigeschafft, und nun ging es nach dem Greve-Platz. In der folgenden Nacht vom 27. auf den 28. wurde das bei der Vorfe befindliche Wächthaus in Brand gesteckt, und gänzlich zerstört, und in dieser und der folgenden Nacht wurden alle Laternen in den Straßen der Hauptstadt zertrümmert. — Am Mittwoch den 28. wurde Pa-

ris in Belagerungszustand erklärt, d. h., es sollte keine andere militärische Autorität als die des Marschalls Mar mont darin anerkannt werden. Die Haupt-Gesetze an diesem Tage fielen bei dem Hotel de Ville, bei der Porte St. Denis, in der Straße Cloître St. Méderic, auf den Boulevards in der Straße d'Antin, in den Straßen von Prouvaires und Montmartre vor. In letzterer Straße entspann sich das Gefecht in Folge eines von dem Marschall Mar mont in Person beschleunigten Angriffes. Einen Theil dieses Tages hindurch wurde der Platz des Victoires von einigen Truppen occupirt, worunter sich ein Theil des fünften Linien-Regiments befand, dessen übriger Theil zu der auf dem Platze des Petits Péres stationirten National-Garde übergegangen war. Gegen 2 Uhr langte der Marschall Mar mont an der Spitze frischer Truppen auf dem Platze an. Er stellte sie in den Straßen du Mail des Fossés-Montmartre, Croix des Petits Champs und Neuve des Petits Champs auf. Er beschloß hierauf unverzüglich einen Angriff, und auf beiden Seiten wurden mehrere Mann getödtet und verwundet. Der Marschall ließ seine Truppen die Mailstraße hinab marschiren, und sie säuberten die Montmartrestraße ohne viele Mühe; in der Straße Joazelet wurden sie aber von den Bürgern aus den Fenstern mit Flintenschüssen empfangen, wodurch sich der Marschall und seine Truppen zum Rückzuge genöthigt sahen. Im Laufe des Tages wurden die meisten Militärposten und Wächthäuser angegriffen und vertheidigt, genommen und wiedergenommen, blieben aber am Ende in den Händen der National-Garde. Auf der Porte St. Denis und andern Gebäuden wurde die schwarze Fahne aufgespikant. Abends wurde mit der Verwammung der Straßen der Anfang gemacht. Eine große Anzahl von den Bäumen des Boulevards wurde gefällt, und quer über die Straßen gelegt; in den Straßen selbst das Pflaster ausgerissen, und theils in Haufen aufgeschichtet, theils umhergestreut, um die Annäherung von Truppen zu verhindern; das Gitter des Justiz-Palais wurde niedergebissen, und Laternenpfähle,

Geräthe, Karren, Wagen und Fuhrwerke aller Art in Requisition gesetzt, um Versammlungen zu bilden. Im Laufe des Tages wurden Anschläge und patriotische Proclamationen aller Orten angeheftet. Die Bürger begaben sich in die Wohnungen der Waffenschmiede und Schwerdeleger, wo sie alle Gewehre, die sie vorfanden, in Beschlag nahmen; dasselbe geschah in verschiedenen Theatern, alles übrige Eigenthum wurde aber geschont. Mehrere Telegraphen, worunter der auf der Kirche des Petits Péres besonders, wurden zerstört. Die Schwestern der Gerichtshofe, die Börsen und alle öffentlichen und Privat-Anstalten waren an diesem Tage geschlossen. Hier waren die Schweizer-Truppen innerhalb des Gebäudes stationirt, und ein starkes Detachement der Garde nebst ihrer Artillerie hielt die Angreifenden bis Mitternacht in Schach, wo der Kampf allmählich aufhörte und das von Anstrengungen erschöpfte Volk, welches riss Stunden hindurch gegen eine regelmäßige Militärmacht gekämpft hatte, die ihm auf einigen Punkten an Zahl überlegen, und mit Waffen, wie mit Munition, im Ueberflusse versehen war, zerstreute sich. Das Volk, welches meistens aus der arbeitenden Klasse zu seyn schien, und die kleine Anzahl von National-Garden, von denen es anfangs unterstützt wurde, waren kaum zur Hälfte bewaffnet, und mehrere Male im Laufe des Tages ging ihnen die Munition aus. Der traurige und dumpfe Haß der Sturmglocken und das Geschrei zu den Waffen! zu den Waffen! welches bei jeder Pause des Schießens gehört wurde, gefüllte sich noch zu allen Schrednissen des Tages. So endete die Nacht vom 28. auf den 29. Nachdem sich das Volk zerstreut hatte, wurde ein starkes Detachement Gardes für die Nacht vor dem Louvre aufgestellt, um 3 Uhr aber wieder hinweggezogen, und die Vertheidigung dieses Theils des Palastes den Schweizertuppen anvertraut, wovon immer drei hinter jeder der Doppelsäulen zwischen den Fenstern des ersten Stockes und an andern Orten aufgestellt waren, von wo aus sie ungefährdet feuern konnten. Um halb vier Uhr Morgens erschollen in verschiedenen Stadttheilen abermals die Sturmglocken, und das Geschrei: zu den Waffen! wurde, als sich der Pöbel wieder zu sammeln begann, deutlich gehört. Das Getöse, welches durch das Aufbrechen des Steinpflasters in der an den Palast grenzenden Straße verursacht wurde, zeigte an, daß der Angriff erneuert werden sollte, und um halb fünf Uhr begann der Pöbel an dem Ende der Rue des Poullies, einer engen Querstraße der St. Honoréstraße, das Pflaster aufzubrechen um auf der linken Seite des Louvre eine Barriere zu bilden. Auf diesem Punkte wurde von den Schweizertuppen ein mörderisches Feuer eröffnet, das ohne nur einen Augenblick unterbrochen zu werden, die ganze Zeit dieser Operationen hindurch anhielt. Aus einem Fenster des der Ställe, wo diese Barriere errichtet wurde, zunächst gelegenen Hauses, geschossen einige Schüsse gegen die Schweizer,

truppen, was ihnen zwar keinen sonderlichen Schaden zufügte, aber doch ihre Aufmerksamkeit theilte; von dem Volke blieben aber viele auf dem Plage. Einer dieser Unglücklichen stürzte, als er seine Todeswunde erhalten hatte, oder heulte vielmehr seinen Gefährten die Worte: Es lebe die Nation! zu, und kürzte gleich darauf leblos auf die von ihm aufgerissenen Steine nieder. Dieser Vorfall entlodete seinen Genossen lautes Geschrei der Rache, und schien auf die königlichen Truppen einen augenblicklichen Eindruck zu machen. Die Barriere war gegen elf Uhr vollendet, und von derselben aus ein heftiges Feuer unterhalten. Von diesem Walle aus war es, wo zwei von den Angreifenden zuerst durch einen Sprung aus eiserne Gitter gelangten, welches die Fronte des Louvre einschloß, wo sich eine niedrige, etwa dritthalb Fuß hohe Mauer befindet, unter welche sie sich niederließen, und auf die Truppen zu feuern fortfuhren. Ihrem Beispiele folgten alsbald zwei von der Nationalgarde, von denen einer eine dreifarbige Fahne in der Hand trug, mit welcher er einen dicht am Gitter stehenden Wasser-Trog erkletterte, hinter dem er die Fahne, sammt seiner Musquete und Bayonett, auf dem Gitter des Louvre aufstreckte. Diese mutige That wurde mit dem wiederholten Rufe: Es lebe die Nation! begrüßt. Bald darauf stürzten an 200 von den Angreifenden, trotz des entsetzlichen Feuers, dem sie ausgesetzt waren, gegen die Pforte, und drangen nach einem lebhaften Schermüßel in Triumph unter dem Geschrei: Es lebe die Nation! in den Palast ein. Punkt ein Viertel auf 12 Uhr folgten Tausende diesem Beispiele. Der Kampf war indeß noch nicht geendet; denn die Truppen befanden sich noch im Besitze des der Rue de Coq gegenüber gelegenen Thores und anderer Theile des Palastes, die sie bis zu ihrer völligen Vertreibung, welche bald darauf erfolgte, vertheidigten. Innerhalb der zwei Stunden, welche der Angriff dauerte, sah man vier Karren mit Toten das Louvre verlassen und viele Beichame blieben auf dem Grasspale liegen, wo sie gekrenn bedrängt wurden. Gegen 60 Verwundete wurden aus dem Palaste nach dem Hotel Dieu geschafft. — Am Donnerstag den 29. um 10 Uhr Vormittags wurden die Bürger der Quartiere St. Jacques, St. Germain, Odéon und Gros-Cailhou durch das Getöse der Sturmglocken von allen Kirchen, und durch das tausendstimmige Geschrei: Es lebe die Nation! aufgerüttelt, bewaffneten sich, und zogen — eine ungefähr 5 bis 6000 Mann starke Masse — aus. Sie hatten zwei Garde-Regimenter zu bekämpfen, die in den Höfen des Louvre und im sogenannten Garten der Infanterie lagen, ferner mit drei starken Detachements Uhlanen, Kürassieren und Grenadiere zu thun, welche den Karroussel-Platz besetzt hielten, und von einer Artillerie-Kaserne, welche in den Gärten der Tuilerien aufgeschossen war, unterstützt wurden. Der Angriff begann in dem Garten der Infanterie. Die Garde ließ die ersten Angreifenden

den herantraten, und hier endete der Kampf gleich, nachdem er begonnen, mit dem Niederbrechen der vorbersten Reihe. Fast in demselben Augenblicke trieben frische Angreifer die Vertheiliger dieses wichtigen Postens zurück. Mitten unter einem fortwährend rollenden Feuer wurden die eisernen Gitter zertrümmert. Dieses Manöver, welches endlich die Bürger in den Besitz der Tuilerien setzte, wurde mit außerordentlicher Entschlossenheit und Schnelligkeit ausgeführt. An andern Punkten, insbesondere dem Pavillon de Flore, von welchem aus von 7 Uhr Morgens an, ein ununterbrochenes Feuer gegen den Pont-Royal unterhalten worden war, wurde noch blutiger Widerstand von den königlichen Truppen geleistet, und viele von den Angreifenden blieben auf dem Platze. Aus den Appartements der Herzogin von Angoulême wurde unaufhörlich gefeuert. Als daher der Pavillon eingenommen war, ward alles Zimmergeräthe u. s. w. in Tausenden von Papieren, worunter sich auch Proclamationen an die Truppen befanden, worin selbe zum Kampfe gegen die Bürger angefeuert wurden, aus den Fenstern herabgeworfen. Zwei Mal wurde der Pavillon der Tuilerien genommen und wieder verlassen, endlich aber um halb Eins blieben die Bürger Sieger, und auf dem Mittel-Pavillon wurden zwei dreifarbigte Fahnen aufgesteckt. Mit Ausnahme der oben erwähnten Zimmer-Einrichtung wurde nichts beschädigt. Bloss die vorfindlichen Waffen wurden weggenommen. — Ein fürchterlicher Kampf hat am Donnerstage zwischen einem Theile der National-Garde und den Schweizern von der königlichen Garde, in der Straße St.-Bonnet, nahe am Ende der Straße Richelieu Statt gefunden und auch auf dem Platze vor dem Palais-Royal, wo sich die Schweizer- und königliche Garde in mehreren Häusern verchanzt hatte, wurde sehr heftig gekämpft; die königlichen Truppen wurden am Ende überwältigt, nachdem auf beiden Seiten ein großes Blutbad angerichtet worden war.\*

Der *Messenger* vom 1. August liefert zu Obigem folgenden Nachtrag: „Wir bedauern, daß in unserm gestern mitgetheilten Bericht über die am 27., 28. und 29. Juli Statt gefundenen Gefechte zwischen den Bürgern und den Truppen, durch die in Folge eines leichten Verfehls geschehene Auslassung einer langen Stelle, eine Lücke in demselben entstanden ist. Gedachte Stelle lautet folgendermaßen: „Der erste Kanonenschuß am 28. geschah gegen halb zwölf Uhr in der Richtung der Batterie St.-Denis, die Kanonade dauerte mit Unterbrechungen bis gegen 1 Uhr, wo alle Theile der Stadt durch wiederholte Salven des großen Geschüßes in Schrecken gesetzt wurden; es war dies der Anfang eines regelmäßigen Gefechtes in der Gegend des Greve-Platzes, wobei das Militär von sechs Feuerständen unterstützt wurde, deren Krachen, verbunden mit dem ununterbrochenen Musketenfeuer bis gegen 4 Uhr dauerte, wo das Volk zum Rückzuge gezwungen wurde. Wir vernahmen, daß damals gegen 200 junge Leute, mit Hülsen einiger weniger Na-

tional-Garden, sich des Stadthauses bemächtigt hatten (dessen Fronte einen Theil des Greve-Platzes bildet), und nun aus dessen Fenstern auf die königliche Garde feuerten, welche, nach einem schweren Kampfe, wobei, wie es heißt, viele hundert umkamen, endlich die Angreifenden wieder herausschoben. Der Kampf wurde jedoch etwa 20 Minuten später auf dem Kai von der Seite des Louvre und vor derjenigen Fronte dieses Palais, welche der Kirche St.-Germain l'Auxerrois gegenüber liegt, mit größter Heftigkeit wieder erneuert; doch über die Vorgänge an diesem Theile von Paris haben wir von einem Augenzeugen folgenden Bericht erhalten.“ — Nun folgt die in dem früheren Blatte des *Messenger* enthaltene Schilderung des Angriffs und der Erstürmung des Louvre.

Die Pariser Blätter vom 1. August sind gestern mit der gewöhnlichen Post hier angekommen. An diesem Tage waren auch die *Gazette de France* und die *Quotidiens* n. a. b. ohne dem königlichen Wapenschild, der sonst oben auf diesen Blättern stand, wieder erschienen. Der *Moniteur* vom 31. Juli führte noch den königlichen Stempel. Das Blatt vom 1. August, so wie sämtliche übrige Pariser Blätter von diesem Tage, sind ungestempelt. — Die *Gazette de France* beginnt mit den Worten: „Die *Gazette de France*, das älteste Journal, hat eine Verpflichtung gegen ihre Abonnenten zu erfüllen. Ihre Gesinnungen und ihre Meinungen sind bekannt. Wenn sie auch alles Unsiel, welches eingetreten ist, nicht vorausgehehen hatte, so hat sie wenigstens die Ueberzeugung, alles gethan zu haben, was sie konnte, um selbes zu verhindern. Indem sie sich entschlossen, unter den gefährlichen Umständen, in denen sich Frankreich befindet, wieder zu erscheinen, glaubt sie einen Act der Aufopferung und des Muths, für den man ihr Dank wissen wird, zu begehren. Der Augenblick ist nicht gekommen, die Ereignisse zu commentiren; wir berichten sie nach den Journalen, die heute erschienen sind. Lubis, Haupt-Redacteur. Mery, Administrator; in Abwesenheit des Vicarats und Administrators.“ Die *Gazette* gibt nun weiter nichts als Actenstücke und Auszüge aus dem *Moniteur* und den übrigen Pariser Journalen. Am Schluß des Blattes heißt es: „Gestern (31. Juli) Morgens 5 Uhr ist der König Carl X. zu Pferde und im Schritt, von Infanterie escortirt, von Saint-Cloud abgegangen. Er hat den Weg nach Rambouillet eingeschlagen.“ — Dem *Moniteur* zufolge soll der König Carl X. bereits am 30. Juli Abends und der Herzog von Angoulême am 31. um halb 12. Uhr Morgens von St.-Cloud abgereist seyn. Der Herzog sei in einem sechs-spännigen Wagen gefahren, und von dem Marschall Marmont begleitet gewesen, welcher den Befehl ertheilt habe, nach der Abreise des Prinzen das Schloß zu schließen. Das erste Infanterie-Regiment der Garde, die Elite-Dragoonen

und schwache Ueberreste der Garde: Uhlanen, mit 8 bis 9 Kanonen, nebst ihren Munitions-Karren, begleiteten den Prinzen.

Dem Moniteur vom 1. d. M. zufolge herrschte jetzt zu Paris die vollkommenste Ruhe. Die Boutiquen waren wieder geöffnet, und die Märkte hinlänglich versehen. — Der Moniteur vom nämlichen Tage enthält eine Bekanntmachung der Municipal-Commission, worin die Namen der bei den verschiedenen Ministerial-Departements angestellten provisorischen Commissäre (also nicht Minister) so gegeben werden, wie wir sie in unserm vorhergehenden Blatte mitgetheilt haben.

Die Börse zu Paris sollte Montag den 2. d. M. wieder eröffnet werden.

Zu Straßburg sind nachgehende Bekanntmachungen erschienen: „I. Préfectur des Niederrheins. Wir Staatsrath, Präfect des niederrheinischen Departements. Nach Ansicht des an Uns von einer großen Zahl notabler Bürger dieser Stadt gerichteten Begehrens, das zur Absicht hat, die National-Garde wieder zu organisiren, gegründet auf die bedenklichen Umstände, in welchen wir uns gegenwärtig befinden, und wegen der Nothwendigkeit, alle Mittel zur Erhaltung der Ordnung und der öffentlichen Ruhe in Evidenz zu setzen, selbst auf die Besorgniß hin, daß die dermalige schwache Besatzung dieser Stadt, wegen der Begebenheiten und ihrer Stellung an der Gränze zum größten Theil für den Dienst des Plazes angewendet werden könne, ohne die Sicherheitsmittel für die innere Bewachung zu vermindern; haben wir beschloffen was folgt: Art. 1. Die National-Garde von Straßburg wird nach der Art und in den durch das Gesetz vorgeschriebenen Formen wieder errichtet. Art. 2. In Hinsicht der Dringlichkeit sollen sogleich vier Compagnien errichtet werden, um in Uebereinkimmung mit den Militär-Behörden den Dienst zu versehen. Art. 3. Eine Commission, ausgewählt unter der Straßburger Bürgerschaft, wird ernannt, um gemeinschaftlich mit der Municipal-Behörde, die Cadres der National-Garde zu beschließen, und dieselben zu vervollständigen. Ein Saal wird zur Verfügung dieser Commission eingeräumt, die sich auf der Mairie versammeln wird, um sich dieser Arbeit zu widmen, und die Organisation uns vorzulegen. Der Staatsrath Präfect, unterzeichnet Esma ngart.“ — „II. Fünfte Militär-Division. — Tagesbefehl. In Ansehung der ernsthaften Umstände, in denen wir uns befinden, und in Hinsicht der Nähe des Plazes von Straßburg an der Gränze, und in Erwägung, daß es wichtig ist, zur Erhaltung dieses Plazes Vorkehrung zu treffen, befehlet der General-Lieutenant, Commandant der Division, daß die Festung auf der Stelle bewaffnet und in Vertheidigungsstand gesetzt werden soll. Die Herren der commandirende General der Artillerie-Schule,

und die Obersten, Directoren der Artillerie und des Geniewesens, sind, jeder was ihn betrifft, mit der Ausführung gegenwärtigen Befehls beauftragt. Im Hauptquartier zu Straßburg, den 1. August 1830. Der General-Lieutenant, Commandant der fünften Militär-Division. (Unters.) Vicomte Ca st ex. Für gleichlautende Abschrift, der Oberst des Etat-Major der Division. (Unters.) Ric ar d.“

Im Niederrheinischen Kurier vom 1. August heißt es: „So eben erhalten wir aus Nancy ein Schreiben vom 30. Juli, das folgendes meldet: „Wir haben so eben mit der Behörde verabredet, unsere National-Garde wieder herzustellen. Alle Freunde unserer verfassungsmäßigen Freiheiten sind Mitglieder derselben. Handeln Sie wie wir, wir zählen auf Sie. Heute erwählen wir selbst unsere Offiziere.“ — Ein anderes Schreiben, aus der nämlichen Stadt meldet: „Unsere Deputirten sind zu Paris. Wir erfahren aus Meh, die National-Garde sei dort gleichfalls errichtet, und die Besatzung habe sich mit ihr vereinigt. Unser Bischof hat Nancy verlassen. Die constitutionellen Deputirten des Niederrheins reisen diesen Abend um 8 Uhr nach Paris ab. Die National-Garde ist bewaffnet; sie macht Patrouillen. Der Beifall des Volkes begleitet sie.“

Zu Straßburg wird am 2. August nachstehende Depeschen angeschlagen worden: Abschrift einer telegraphischen Depesche. Paris, den 31. Juli 1830, um 8 Uhr Abends. Der Kriegsminister an den H<sup>n</sup> General-Lieutenant, Oberbefehlshaber der fünften Militär-Division: Stellen Sie sogleich jede Truppenbewegung ein, welche ihnen etwa könnte befohlen worden seyn. Die Revolution ist zu Paris beendet. Der Herzog von Orleans ist so eben zum General-Lieutenant des Königtums ernannt worden. Lassen Sie die dreifarbigte Kokarde aufstecken. Alle Truppen haben sich mit den Bürgern vereinigt. Paris beharrt einstimmig auf der Handhabung der Verfassungs-Urkunde. Ich mache Sie für die Vollziehung dieser Befehle verantwortlich. Paris gleicht in diesem Augenblicke einem verschanzten Lager; es ist verrammelt, und hundert tausend Mann der besten Truppen vermöchten nicht einzudringen. Melden Sie mir den Empfang dieser Befehle durch den Telegraph. Unterz. Graf Gerard, Kriegsminister. Als gleichlautende Abschrift: Der General-Lieutenant, Oberbefehlshaber der fünften Militär-Division: Unterz. Vicomte Ca st ex. — Eine zweite telegraphische Depesche aus Paris vom 1. August, um 8 Uhr Abends, sagt: Der Minister des Innern an den H<sup>n</sup> Präfecten des Niederrheins: Ich befehle Ihnen bei Ihrer persönlichen Verantwortlichkeit, auf der Stelle und feierlich bekannt zu machen, was folgt: Der Herzog von Orleans ist als General-Lieutenant des Königtums ausgerufen worden. Der König ist von Saint-Cloud abgereist, und hat seinen Hofstaat verabschiedet. Die Deputirten werden baldmöglichst

nach Paris berufen. Der Director des Telegraphen: Unterz. E. Vergé für gleichlautende Abkrist: Der Staatsrath Prefect Esmanagart."

#### Großbritannien und Irland.

Die Aufnahme des Königs von Württemberg in den Knecht-Orden geschah mit Beobachtung aller, für diese Feierlichkeit vorgeschriebenen Gebräuche. Die sämmtlichen Ritter waren in ihrer Ordenskleidung gegenwärtig und nach der Reihe ihrer Aufnahme in den Orden in dem Thronzimmer aufgestellt. Bei dem Eintritt in dasselbe nahm S<sup>t</sup>. Majestät den Platz auf dem Thron ein, da der aufzunehmende ein Souverain war. Der König trug ein neues Ordenskleid, dessen Schleppe länger war, als alle die der Ritter. Der Wappenstein führte, nachdem das Kapitel durch Ablesung des Statuts eröffnet worden war, dem König von Württemberg ein, der auf ein Kissen von sammeten Sammt niederkam, worauf der König vor England das Ordensschwert über seinem Haupte schwang, und ihm so die Ritterwürde theilte. Der König von Württemberg küßte hierauf S<sup>t</sup>. Majestät die Hand und entfernte sich. Hierauf sammelte der Kanzler des Ordens von jedem der Ritter, mit dem Herzoge von Cumberland, als dem ältesten, anfangend, seine Stimme über die Aufnahme ein, welche jeder auf ein Blatt Papier schrieb, vierfach zusammenlegte, und sie sodann dem Könige übergab, der, nachdem er die Stimmzettel geöffnet, dem Kanzler befohl, in seinen Namen zu erklären, daß der König von Württemberg in aller Form zu einem Mitgliede des höchsten Ordens des Kriegebundes erwählt sei. Die Herzöge von Cumberland und von Sussar, als die beiden ältesten Ritter des Ordens, entfernten sich hierauf, mit einer Verbeugung, und führten den König von Württemberg ein. Die Königin und die Prinzessinnen der königlichen Familie waren bei der Feierlichkeit zugegen. Die Königin saß auf dem Thron, zur Rechten des Königs. Die Prinzessin Auguste, die Herzogin von Kent, die Herzogin von Cumberland und die Herzogin von Gloucester standen als Zuschauerinnen in der Halle. Die Prinzessin Victoria war bei der Herzogin von Kent, und der Prinz Georg bei der Herzogin von Cumberland. Der Prinz Friedrich von Preußen war ebenfalls zugegen. Die Herzöge von Cumberland und von Sussar präsentierten den König von Württemberg S<sup>t</sup>. Majestät, worauf der König, unterstützt von seinen beiden königlichen Brüdern, das Knieband um das linke Knie des Königs von Württemberg befestigte. Dieser erhob sich hierauf, und der Kanzler las die Ordensformel vor, worauf der König von Württemberg sich abmals auf das rechte Knie niederließ, und der König von England das blaue Band auf seine linke Schulter hing. Hierauf erhob sich der König wieder, und wurde nun von dem König von England und den Mitgliedern der königlichen Familie umarmt. Jeder einzelne Ritter reichte dem

Neuaufgenommenen die Hand, und stattete ihm seinen Glückwunsch ab, worauf der König von Württemberg seinen Platz auf dem Thron, neben dem König von England und zur Rechten desselben, einnahm. Nach der Feierlichkeit gab S<sup>t</sup>. Majestät dem König von Württemberg ein großes Staats-Diner, zu welchem die königliche Familie, sämmtliche fremde Gesandten mit ihren Gemahlinnen, die Cabinets-Minister und deren Gemahlinnen u. s. w. eingeladen waren. Um 7 Uhr trat der König, in Admiral's Uniform, unter Vorritt des Lords Ober-Kammerherren und der übrigen Hofbeamten, in das Bankettszimmer ein, wo das Diner aufgetragen war. Ihm folgte der König von Württemberg, der die Königin führte. S<sup>t</sup>. Majestät saß in der Mitte, zur Rechten der König von Württemberg, zur Linken die Königin. Die fünf großen goldenen Candelaber, welche im Bankettszimmer stehen, waren bei dieser Gelegenheit beleuchtet. Das Musik-Corps der schottischen Fuß-Garde spielte während der Tafel.

Am 26. Juli hielt der König abmals eine große Revue im Hyde-Park, die von dem General Lord Combermer, als Chef, befehligt wurde, unter welchem der General Sir H. Wyndham die Kavallerie und der General-Major Macdonell die Infanterie befehligten. Die Truppen stellten sich um halb 10 Uhr auf. Der König erschien um 11 Uhr. Die Königin, der König von Württemberg, der Prinz Friedrich von Preußen u. s. w. waren zugegen. Nach der Revue nahm der König in Appell-House, bei dem Herzog von Wellington, eine Collation ein. Die Aufmerksamkeit der zahlreichen Zuschauer richtete sich nun dorthin, und nach einiger Zeit erschienen, dem Wunsch derselben gemäß, die Königin auf dem Balkon, von dem Herzog von Wellington geführt. Die Königin verbeugte sich bei dem lauten, freudigen Zuruf der Menge sehr hübsch, und nachdem sie sich zurückgezogen, erschien auch der König, von dem Herzog begleitet, und wurde von seinen Unterthanen eben so enthusiastisch, wie die Königin empfangen. — In dem Augenblicke, wo die Revue zu Ende war, und die Garde zu Pferde schnell an den Wagen des Königs herbeisprengte, suchte sich ein wohlgekleidetes Frauenzimmer, dessen Beben in der größten Gefahr zu schweben schien, voll Schrecken zum Wagen der Königin, die sie sogleich bei der Hand nahm, sie in Sicherheit brachte, und sie nicht eher entließ, als bis der König, der den Versuch mit angehen hatte, dem Oxfen Fitz-Clarence andeutete, Sorge für sie zu tragen, und den Gardien befohl, sich in Acht zu nehmen, daß sie das Volk nicht beschädigten, und namentlich die Frauenzimmer nicht in Gefahr gerieten.

Nach dem großem Diner am 26. Juli, welches zu Ehren des Königs von Württemberg gegeben wurde, hatten Ihre Majestäten eine Abendgesellschaft im St. James-Palaste. Um 9 Uhr trat Ihre Majestät die Kö-

niginn, von den königlichen Prinzeßinnen begleitet, ein und bald nachher. Ihre Majestäten der König von England und der König von Württemberg, die sich um 11 Uhr zu dem Staats-Balle verfügten, welchen der Herzog von Wellington in Apsley-House gab. — Am 27. um halb 11 Uhr begab sich der König mit dem König von Württemberg, von der Königin und mehreren Mitgliedern der königlichen Familie, so wie auch von dem Prinzen Friedrich von Preußen begleitet, nach Woolwich, um über die königliche Artillerie Revue zu halten. Nach der Revue wurden die dienstthuenden Offiziere mit einem glänzenden Frühstück bewirthet, das ihnen der König im Speisezimmer der Offiziere geben ließ. Ihre Majestäten nahmen hierauf das Laboratorium, die Rotunde und den Modell-Saal in Augenschein. Es wurden einige Morser abgefeuert, Pontons geschlagen u. s. w., und die hohen Herrschaften lebten um 5 Uhr nach London zurück, wo im St. James-Palast im Vankett-Saale ein großes Diner, zu Ehren des Königs von Württemberg, stattfand. Der König wurde in Woolwich von der versammelten Menge mit dem enthusiastischen Freudenruf empfangen, und eben so die Königin. Bei dem Frühstück brachte der König folgende Gesundheits aus: die königliche Artillerie — der Herzog von Wellington und die vereinigte Land- und Seemacht. Lord Hill brachte dagegen die Gesundheit St. Majestät aus, welche mit dem lautesten Jubel getrunken wurde, in welchen das draußen stehende Volk mit einstimmte. Auf der Wiese nahm der König die ungeheure, bei Bhurtpore genommene Kanone in Augenschein, welche der verstorbene König dem Artillerie-Corps zum Geschenk gemacht hat, und beschäftigte sich dann, beinahe eine Stunde lang, mit der Revue über das Morser-Exercitium. Auf dem ganzen Wege, von Woolwich bis London, wurde der König mit dem lautesten Jubel empfangen, und in Deptford, New-Cross u. s. w. waren die Fenster gedrängt voll mit Zuschauern besetzt.

Am 28. Juli hatte man in London die ersten Nachrichten von den königlichen Ordonnanzien vom 25. gedachten Monats erhalten. Sämmtliche Londoner Blätter, auch der Courier, äußern die lebhaftesten Beforgnisse über die Folgen dieses Schrittes. Die Fonds waren am 28. und 29. gefallen. Sogleich fanden am letzteren Tage 91 gegen Geld, und auf Rechnung.

#### Päpstliche Staaten.

Am 21. Juli wurde zu Rom in der St. Ludwigs-Kirche ein feierliches Te Deum zum Dank für die Einnahme Algiers gesungen. Die Kirche war von dem Architekten Calvi geschmackvoll und reich verziert. Für die Kardinäle, das diplomatische Corps, die Prälaten und die Pensionäre der französischen Kunst-Akademie wa-

ren besondere Tribünen errichtet. An den Thüren der Kirche standen päpstliche Truppen. Ueber dem Haupteingange zur Kirche las man folgende vom Abbe la Croix verfaßte lateinische Inschrift: Deo. Uni. Et. Trino. Oh. Caplam. A. Gallia. Julia. Caesarum. Et. Auspice. S. Ludovico. Deleto. Ultrichus. Caroli. X. Armis. Infecissimum. Christiani. Nomini. Hostem. Grates. Et. Vota. Sollemnia. Der königlich französische Vorkämmerer, Graf von Esferronnays, empfing vor dem Beginn der Messe in einem an die Sakristei der Kirche gränzenden Saale die Kardinäle, das diplomatische Corps und die anderen eingeladenen Personen. Der Gottesdienst schloß mit der Motette: Domine salvum fac regem nostrum Carolum und dem Te Deum, welche von der päpstlichen Kapelle ausgeführt wurden. Mittags hatte der Vorkämmerer die in Rom befindlichen Franzosen und andere Personen zu einem Gastmahle vereinigt. Abends waren das Institut der französischen Wissenschaft, die französische Kunst-Akademie, die St. Ludwigs-Kirche und die anderen französischen Anstalten und Gebäude festlich erleuchtet.

#### T e u s c h l a n d.

Berliner Blätter melden aus Köthen vom 20. Juli: „In Folge des (sehr) gemeldeten Unglücksfalls beim Thurmbau an der katholischen Kirche hieselbst war eine Untersuchung der Sache verfaßt und der mit der Leitung des ganzen Baues beauftragte Bauarch Vanda-hauer verhaftet worden. Derselbe ist nunmehr vom Dienst dispensirt, und seines Arrestes entlassen worden; jedoch unter der Bedingung, sich nicht über eine Stunde weit von der Stadt zu entfernen. Dem hiesigen Baumeister Hengst sind einstweilen sämmtliche Bauten übertragen worden. Der Schaden, welchen die katholische Kirche durch den Einsturz des Giebels erlitten hat, wird gegen 12,000 Rthr. angeschlagen; im Gewölbe, so wie in den Mauern sieht man starke Risse. Der frühere Plan in Betreff des Thurmes, welcher eine Höhe von 120 Fuß erhalten sollte, ist gänzlich aufgegeben worden. Die Kirche soll nunmehr nur ein hölzernes Dach erhalten und gar keinen Thurm. Die großen Steine, welche zur Aufführung des Thurms bereits mit vielen Kosten heraufgeschafft waren, werden wieder herunter gebracht, und die Arbeiten sind bis auf weitere Order ganz eingestellt.“

Am 9. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsfonds-Versicherungen zu 5 pEt. in CM. 97 1/2; detto detto zu 4 pEt. in CM. 94 1/2; Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 177; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 128 1/2; Wiener-Stadbanco-Obligat. zu 2 1/2 pEt. in CM. 61; Conv. Münze pEt. —

Dant-Actien pr. Stuck 1286 1/2 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilak.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Österreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 11. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 9. August.	Zeit der Beobachtung. 8 Uhr Morgens. 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt Pariser Maß.      Wiener Maß.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		27.315	273. 02. 10 p.	+ 12.0	SWW. schwach.	trüb.
		27.342	28 1 3	+ 17.0	SWW. —	—
		27.398	28 1 10	+ 15.0	SWW. —	heiter.

## Frankreich.

Durch außerordentliche Gelegenheit erhalten wir die nachstehende Rede, welche Monseigneur, der Herzog von Orleans, Lieutenant-General des Königreiches bei Eröffnung der gesetzgebenden Kammern am 3. August gehalten hat:

Herren Pairs und Herren Deputirte!

Paris, in seiner Ruhe durch eine beklagenswerthe Verletzung der Charte und der Gesetze gestört, vertheidigte sie mit einem heroischen Muth! Inmitten dieses blutigen Kampfes war keine von den Bürgschaften der gesellschaftlichen Ordnung mehr vorhanden. Die Personen, das Eigenthum, die Rechte, alles, was den Menschen und den Bürgern theuer ist, schwebten in der größten Gefahr.

Bei dieser Abwesenheit aller öffentlichen Macht, hat sich der Wunsch meiner Mitbürger an mich gewendet, sie haben mich würdig erachtet, mit ihnen zum Heil des Vaterlandes mitzuwirken: sie haben mich aufgefodert, die Functionen eines Lieutenant-Generals des Königreiches auszuüben.

Ihre Sache hat mir gerecht, die Gefahren haben mir zureichend, die Nothwendigkeit gebieterisch, meine Pflicht, heilig gehalten. Ich eilte in die Mitte dieses trübseligen Volkes, von meiner Familie begleitet, und jene Farben tragend, die, zum zweiten Male, unter uns den Triumph der Freiheit bezeichnen haben.

Ich eilte herbei, ich entschloß mich allem dem, was die Umstände in der That, in die sie mich gestellt haben, von mir fordern dürften, zu wohnen, um die Herrschaft der Gesetze wieder herzustellen, die bedrohte Freiheit zu retten, und die Rückkehr so großer Uebel unnötig zu machen, indem die Macht jener Charte für immer gesichert wird, deren während des Kampfes angerufen Name, auch nach dem Siege noch angerufen würde.

Bei Erfüllung dieser edlen Aufgabe, ist es Pflicht

der Kammern, mich zu leiten. Alle Rechte müssen dauerhaft verbürgt; alle zur vollen und freien Ausübung derselben nothwendigen Institutionen müssen die Entwürfe, deren sie bedürfen, erhalten. Von Herzen und aus Ueberzeugung den Grundsätzen einer freien Regierung anhängend, nehme ich in Voraus alle Folgerungen daraus an. Ich glaube schon heute Ihre Aufmerksamkeit auf die Organisation der National-Garden, auf die Anwendung der Jury bei den Verurtheilungen, auf die Bildung der Departementals- und Municipal-Administrationen, und vor Allem, auf jenen Artikel 14. der Charte lenken zu müssen, den man auf eine so gefällige Art ausgelegt hat.

In diesen Bestimmungen, meine Herren, eröffne ich diese Session.

Die Vergangenheit ist mir schmerzlich; ich beklage das Unglück, welches ich gerne hätte verhüten mögen; aber, inmitten dieses Aufschwunges der Hauptstadt, und aller französischen Städte, bei dem Anblicke der, nach einem von jeder Ausschweifung reinem Widerstande, mit wunderbarer Schnelligkeit, wieder ausbrechenden Ordnung, bewegt ein gerechter National-Stolz Mein Herz, und ich werfe mit Vertrauen einen Blick auf die Zukunft des Vaterlandes.

Ja, meine Herren, jenes Frankreich, das uns so theuer ist, wird glücklich und frei seyn; es wird Europa zeigen, daß es, einzig und allein mit seiner inneren Wohlfahrt beschäftigt, den Frieden eben so sehr, als die Freiheiten liebt, und nur das Glück und die Ruhe seiner Nachbarn will.

Wachung für alle Rechte, Sorgfalt für alle Interessen, Redlichkeit in der Regierung, sind das beste Mittel die Parteien zu entwaffnen, und in die Gemüther jenes Vertrauens, in die Institutionen jene Stabilität zurückzuführen, welche die sichersten Unterpfänder des Glücks der Völker und der Kraft der Staaten sind.

Herren Pairs und Herren Deputirte! Sobald die Kammern constituirt seyn werden, werde ich die Abdi-



cations-Acte S<sup>t</sup>. Majestät des Königs Carl X. zu Ihrer Kenntniß bringen; durch diese selbe Acte seinen S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit Ludwig Anton von Frankreich, Dauphin, gleichfalls auf ihre Rechte Verzicht. Diese Acte ist gestern, den 2. August, um 11 Uhr Abends in meine Hände übergeben worden. Ich befehle, daß sie diesen Morgen in den Archiven der Pairs-Kammer niedergelegt werde, und lasse sie in den officiellen Theil des Moniteurs einrücken."

Das Journal des Débats vom 3. August, meldet aus Paris vom 2. d. M.: „Heute ist der Marquis de Larochefoucauld, Pair von Frankreich, nach Paris gekommen, um im Namen Carl X. für ihn und seine Familie sicheres Geleit zu begehren. Fünf Commissäre sind ernannt worden, um ihn auf seiner Reise bis an die Thüren seiner Geleiten; diese Commissäre sind: die H<sup>h</sup>. Marshall Mortier, und Duc de Coigny, Pairs von Frankreich, der Oberst Jacquesmot, de Schonen; Deputirte, und H<sup>h</sup>. Odillon-Barrot, Mitglied der Municipal-Commission in Paris." — Der Constitutionnel, und der Messager des Chambres vom 3. geben dieselbe Nachricht.

Der Moniteur vom 1. d. M. enthält folgende Adresse der zu Paris versammelten Deputirten der Departements an das französische Volk: „Franzosen! Frankreich ist frei. Die unumschränkte Macht erhob ihr Panier; die heldenmuthige Bevölkerung von Paris hat es gekürzt. Paris, angegriffen, hat der geheiligten Sache, welche vergebens bei den Wahlen geklagt hatte, durch die Waffen den Sieg verschafft. Eine unsere Rechte usurpierende, unsere Ruhe störende Macht bedrohte zugleich die Freiheit und die Ordnung; wir lebten zum Besitz der Freiheit und der Ordnung zurück. Keine Besorgnis mehr für die erworbenen Rechte; keine Schranke mehr zwischen uns und den Rechten, die uns noch mangeln. — Eine Regierung, die uns, ohne Verzug, diese Güter verbürge, ist heute das erste Bedürfnis des Vaterlandes. Franzosen! Diejenigen eurer Deputirten, die sich bereits in Paris befanden, haben sich versammelt, und in Erwartung der regelmäßigen Zusammenkunft der Kammern, haben sie einen Franzosen, der nie, als nur für Frankreich gekämpft hat, den Herrn Herzog von Orleans eingeladen, die Funktionen eines Lieutenant-General des Königreiches auszuüben. Dieß ist in ihren Augen das sicherste Mittel, scheinung durch den Frieden den Sieg der rechtmäßigen Vertheidigung zu vollenden. — Der Herzog von Orleans ist der nationalen und constitutionellen Sache ergeben; er hat stets die Interessen derselben verehrt, und sich zu ihren Grundfäden bekant. Er wird

unsere Rechte achten; denn er wird die seinigen nur von uns haben. Wir werden uns durch Gesetze alle erforderlichen Bürgschaften verschaffen, um die Freiheit fest und dauerhaft zu machen." — Die Wiederherstellung der National-Garde, mit Zuziehung der National-Gardisten bei der Wahl der Offiziere; — die Zuziehung der Bürger bei den Departemental- und Municipal-Administrationen; — die Jury für Preßvergehen; — die gesetzlich organisirte Verantwortlichkeit der Minister und der untergeordneten Agenten der Verwaltung; — die Lage der Militärs gesetzlich gesichert; — die Nothwendigkeit einer neuen Wahl für Deputirte, die zu Staatsämtern befördert werden. — Wir werden endlich unseren Institutionen, in Uebereinstimmung mit dem Oberhaupt des Staates die Entwicklungen geben, deren sie bedürfen. — Franzosen! Der Herzog von Orleans selbst hat bereits gesprochen, und seine Sprache ist so, wie sie einem freien Lande ziemt. Die Kammern werden sich versammeln," sagte er auch; „sie werden auf die Mittel denken, die Herrschaft der Gesetze, und die Aufrechterhaltung der Rechte der Nation sicher zu stellen, die Chartre wird in Zukunft eine Wahrheit seyn." — Gewenwärtig waren, die Herren: Millerey, Moselle; Laisné de Villerevère, Loiret; Delaborde, Seine; Ternaux, Vienne; Verraud, Allier; Bernard, Jura; et Vilaine; Tribert, Deux Seines; Baillet, Seine; et Marne; Benjamin Constant, Bas-Rhin; Beseque de Pouilly, Aisne; Benjamin Delessert, Maine-et-Loire; Agier, Deux Seines; Jirmin Didot, Eure-et-Loire; Gaetan de Larochefoucauld-Blancourt, Cher; Pennessy, Charente; Alexandre de Larochefoucauld, Oise; General Tirlet, Marne; Lepelletier d'Aulnay, Nièvre; Augustin Perrier, Jfère; Hely-d'Orville, Seine-Inferieure; Desfourmel, Nord; de Montguyon, Gend; Dugas-Montbel, Rhone; August Saint-Aignan, Vendée; Kératry, Vendée; Duchaffault, Vendée; Hartmann, Haut-Rhin; Eugén d'Harcourt, Seine-et-Marne; Odier, Seine; Viennet, Hérault; Sebastiani, Aisne; Lucas Robert, Marne; Girod de l'Alin, Indre-et-Loire; Waltemeil, Nord; Jars, Rhone; Cormenin, Loiret; Pappeaux, Moselle; J. Lefèvre, Seine; Duvergier de Lauranne, Seine-Inferieure; Lecasier, Aisne; Camille Perrier, Saône; de Bondy, Indre; Michin, Aisne; Louis Basile, Côte-d'Or; Nau de Champoussin, Vosges; Agier, Doubs; Moselle; la Pommeraye, Calvados; Mathieu Dumas, Seine; Dumeylet, Eure; Cesar Bacot, Indre-et-Loire; de Vrie, Saône-et-Loire; Salverty, Seine; Cunin-Gréaud, Ardennes; Jacquinot, Vosges; Vassal, Seine; Dupont de l'Eure, Eure; Corcelles, Seine; Jacques Laffitte, Basses-Pyrénées; Tronchon, Oise; Daunou, Jura; Martin Laffitte, Seine-Inferieure; André Gaillet, Charente; Audry de Puiraveau, Charente; Vignon, Eure; Duris, Dufresne, Indre;

Charles Lameth, Seine-et-Oise; Adélin, Haut-Rhin; General Clausel, Ardennes; Labbey de Pompières, Aisne; Alexander Perrier, Loiret; Gattier, Eure; Martin, Seine-Inférieure; Legendre, Eure; Prévot Paygonie, Dordogne; Louis Blaise, Jure-et-Willaine; Perrin, Dordogne; Gerard, Seine-et-Oise; d'Arroz, Meuse; Jouvencel, Seine-et-Oise; Willemain, Eure; Dupin, der ältere, Nièvre; Baron Dupin, Seine; Caumartin, Somme; Perill, Oise; Morin, Seine; Etienne, Meuse; Garcias, Pyrénées-Orientales; Bessière, Dordogne; Desmum, Meuse, Meuse.

Der General Lafayette und die Municipal-Commission von Paris beschließen: Art. 1. Es wird eine mobile National-Garde creirt; sie soll aus zwanzig Regimenten bestehen, und außerhalb Paris zur Vertheidigung des Vaterlandes verwendet werden können. 2. Alle weisensfähigen Bürger werden eingeladen, sich in diese National-Garde einschreiben zu lassen; zu diesem Ende werden sie sich gleichzeitig nach ihren respectiven Mairien verfügen, wo Listen werden eröffnet werden. 3. Die mobile National-Garde wird einen Sold erhalten, der für die Offiziere und Unter-Offiziere später bestimmt werden wird; für die Gemeinen ist er dreißig Sous täglich. Der Sold läuft bis zum Abschiede und noch vierzehn Tage darüber; der Abschied wird ertheilt, sobald diese Streitmacht nicht mehr nöthig seyn wird. 4. Die mobile National-Garde wird unter die Befehle des General Gerard gestellt, welcher bereits das Commando der Linien-Truppen hat, er wird alles, was zur Bildung und Organisation nöthig ist, besorgen; er wird zu diesem Ende, so viele Offiziere, als ihm zweckdienlich scheinen wird, zuhelfen. Die Liste der Mairien und das Bureau der National-Garde im Hotel-de-Ville sind zu seiner Verfügung gestellt. Hotel-de-Ville, den 31. Juli 1830. Lafayette. Die Mitglieder der Commission: Robau, Audry de Puyraveau, Mauguin, Casimir Perrier.

Der Moniteur vom 2. August enthält: mehrere von dem Lieutenant-General, General des Königreichs, Herzog von Orleans unterzeichnete Ordonanzen vom 1. August. Die erste verordnet, daß die französische Nation ihre Farben wieder annehmen, und daß hinführo keine andere als die dreifarbigte Kolore mehr getragen werden soll. — Der zweiten zufolge sollen sich die Pairs-Kammer und die Deputirten-Kammer am 3. August im gewöhnlichen Local versammeln. — Durch die vier folgenden Ordonanzen werden H<sup>r</sup> Dupont de l'Eure, zum Commissär beim Justiz-Departement, Graf Gerard zum Commissär beim Kriegs-Departement, H<sup>r</sup> Guizot, zum Commissär beim Departement des Innern, und Baron Louis zum provisorischen Commissär beim Finanz-Departement ernannt. — Eine dritte Ordonanz ernannt H<sup>r</sup> Girod de l'Ain,

Kath beim königlichen Reichthofe zu Paris, zum Vize-Präsidenten, welche Stelle provisorisch von H<sup>n</sup> Davoux versehen worden war; durch eine achte und neunze Ordonanz werden H<sup>n</sup> Auberson zum Vizepräsident des Seine und Oise-Departements, und H<sup>r</sup> Clauffe, zum Maire von Versailles ernannt.

Der Moniteur vom 2. August enthält unter der Aufschrift: „Deputirten-Kammer“ folgendes: Tages-Ordnung für Montag den 2. August 1830. Mittags vorbereitende Versammlung. Ziehung der 4000 der großen Deputation, welche Monseigneur, dem Lieutenant-General des Königreichs, am Tage der Eröffnungs-Sitzung, entgegen gehen soll. — Vertheilung der Eintritts-Billetten für diese Sitzung. — Note. Es geht aus den heute im Schooße der Deputirten-Versammlung vorgelegten Bemerkungen hervor, daß die Formeln: Gegenwärtig waren die Deputirten, deren Namen hier folgen, welche gestern an der Spitze der Namen-Liste unter der Proclamation der H<sup>n</sup> Deputirten (siehe oben) gebraucht wurde, dazu bestimmt war, um die Nicht-Einstimmigkeit über die der Acte zu gebende Form, und über ihre Redaction auszubringen.“

Der Moniteur fügt obigen Namen, welche die Proclamation unterzeichnet haben, nach folgende bei: Berthe de Vaux, Seine-et-Oise; General Minot, Seine-et-Oise; le Pelletier d'Aulnay, Seine-et-Oise; Marchal Meurthe; General Baillet, Manche; Gerard, Charente-Inférieure.

Am 31. Juli versammelten sich die in Paris anwesenden Deputirten um Ein Uhr unter der Präsidenschaft des H<sup>n</sup> Lafayette. Sie waren bereits in größter Zahl gegenwärtig, als den Tag zuvor. Der Hauptgegenstand dieser Versammlung war der Bericht der Commission, die beauftragt gewesen, dem Herzog von Orleans die in der letzten Sitzung beschlossene Erklärung zu überbringen. Die Proclamation des Prinzen (vergl. unser vorgestriges Blatt) wird vorgelesen und mit einstimmigem Beifall empfangen. Nach dem von den Mitgliedern ausgedrückten Wunsche laßt der Präsident die H<sup>n</sup> Guizot, Willemain, Gerard und Benjamin Constant ein Plak im Bureau zu nehmen, um die Funktionen als Secretarien zu versehen. General Schakian nimmt das Wort: „Meine Herren, die Deputation, deren Mitglied zu seyn ich die Ehre hatte, begab sich gestern Abend ins Palais-Royal. S<sup>r</sup> königliche Hoheit war abwesend; wir nahmen uns die Freiheit ihm einen Brief zu schreiben, um ihm die Deliberationen Ihrer Versammlung zu übermachen. Der Herzog von Orleans eilte, sich nach Paris zu begeben; er kam gestern Abend um ein Uhr an. Die Deputation ward durch diesen Morgen in Kenntniß gesetzt, und trat, um neun Uhr auf's Neue zusammen. Die Worte, die wir

aus dem Munde des Herzogs empfangen, athmeten die Liebe der Ordnung und der Gerechtigkeit, den brennenden Wunsch, für Frankreich die Geiseln des Bürgerkriegs und des auswärtigen Kriegs zu vermeiden, den festen Entschluß, die Freiheiten des Landes zu sichern, und, wie S<sup>r</sup>. Königl. Hoheit es selbst in seiner so ganz offenen und freimüthigen Proclamation aussprach, den Willen, endlich eine Wahrheit aus dieser Charte zu machen, die nur zu lange eine bloße Füge war.“ (Beifall.) Der Redner fügte bei, der Herzog habe erklärt, er werde sich unversehrt mit den dringendsten Maßregeln und besonders mit der unverzüglichsten Eröffnung der Kammern beschäftigen. Der Präsident fragt, ob nicht eine Adresse oder Proclamation an Frankreich erlassen werden sollte. „Sie wissen es (sagt er), unsere Einberufungs-Akt wurden uns zu gleicher Zeit wie die Ordonnanz vom 25. zugesandt. Diese Ordonnanz zerstört die Charte; an die Stelle der Herrschaft der Gerechtigkeit setzte man den Bürgerkrieg. Daher die Katastrophen, daher die Wunder, deren Schauplatz Paris wurde. Scheint es Ihnen nicht passend, Frankreich zu sagen, was Sie unter diesen feierlichen Umständen thun zu müssen glaubten? Es handelte sich für Sie nicht mehr um Begalität; Sie hatten nicht mehr Ihre gewöhnlichen Pflichten als Deputirte zu erfüllen; es handelte sich um Rettung des Lebens und Eigenthums, um Rettung des Vaterlandes.“ Auf den Vorschlag des H<sup>rn</sup>. B. Delessert wird die Redaction der Adresse (den obengenannten) provisorischen Mitgliedern des Bureau's aufgetragen. Die H<sup>rn</sup>. Salvette, Corcelles und Benjamin Konstant machen darauf aufmerksam, daß in der Proclamation die künftigen Garantien der Charte angedeutet werden sollten. Die Sitzung ist einige Zeit suspendirt, während die H<sup>rn</sup>. Guizot, Willemain, Berard und Benjamin Konstant die aufgetragene Arbeit redigiren. So wie die Sitzung wieder beginnt, theilt der Präsident der Versammlung die Berichte mit, die ihm über die durch die Proclamation des Herzogs von Orleans hervorgerufene Wirkung zukamen. Es sollte sich lebhafteste Aufregung im Publicum zeigen, deren Grund man darin sah, daß die Proclamation kein Datum trug, und nicht von der Municipal-Commission gegengezeichnet war. H<sup>r</sup>. Persell; „Es ist dringend notwendig, den Lieutenant-Generals des Königreichs davon in Kenntniß zu setzen. Man laße ihn ein, mit einer Deputation der Kammer durch die Hauptstadt zu gehen; oder man lasse die Proclamation vom General-Baschet gegenzeichnen.“ H<sup>r</sup>. Jacqueminot: „Das erste ist schneller und sicher. Laßen wir S<sup>r</sup>. Königl. Hoheit ein, unverzüglich zu Pferde zu steigen, und sich dem Volke zu zeigen.“ H<sup>r</sup>. de Laborde: „Mir scheint, man sollte sich die Abhängigkeit der Gemüther übertrieben vor; es genügt wohl, wenn die Deputirten sich nach der Sitzung ins Palais-Royal begaben.“ Von vielen

Seiten: „Gehen wir gleich, gehen wir Alle dahin!“ H<sup>r</sup>. Wernard: „H<sup>r</sup>. de Laborde scheint nicht gut unterrichtet. Es herrscht die lebhafteste Aufregung; die beunruhigten Gerüchte sind im Umlauf, besonders in der Nähe des Stadthauses.“ Zahlreiche Stimmen: „Gehen wir! gehen wir!“ Der Präsident: „Meine Herren, keine Uebereilung unter so ernstlichen Umständen!“ (Die Ruhe stellt sich wieder her.) H<sup>r</sup>. Charles Dupin glaubt, die Gegenwart der Deputirten auf dem Stadthause werde alle Zwietracht zum Schweigen bringen und alle Besorgnisse zerstreuen. H<sup>r</sup>. B. Delessert zeigt an, die Secretarien hätten ihre Arbeit vollendet; der Inhalt der Proclamation werde gewiß den glücklichsten Einfluß auf die Gemüther ausüben. (Hören wir den Bericht!) H<sup>r</sup>. Guizot bestiegt die Tribune und liest die (eben mitgetheilte) Adresse oder Proclamation der Deputirten an die französische Nation. Er wird oft von allgemeinem Beifalle unterbrochen; und den Schluß begleitet der rauschendste Juch. Die Versammlung beschließt den Druck in Tausenden von Exemplaren. Die Deputirten wollen sich in Masse nach dem Palais-Royal begeben. Der Präsident bemerkt, Einzelnen, und namentlich ihm selbst, dürfte dieß der Zustand ihrer Gesundheit nicht erlauben. Viele Stimmen: „Gehen wir alle dahin! ja alle; unser Präsident an der Spitze; er lasse sich in der Portefeuille tragen.“ H<sup>r</sup>. B. Konstant: „So bin ich gekommen.“ Der Präsident: „Gut! es sei. Ich eröffne den Zug, und H<sup>r</sup>. B. Konstant: schließt ihn.“ (Beifall und Gelächter.) Die Sitzung ist aufgehoben; die Deputirten strömen in Masse zum Saale hinaus. Von dem Versammlungssaale aus begaben sich die Deputirten durch eine jubelnde Volksmasse in das Palais-Royal, wo sie vom Herzoge von Orleans aus Herzhafte empfangen wurden. H<sup>r</sup>. Bassette, als Präsident, verlas die Proclamation, die von dem Prinzen mit fortwährenden lebhaften Zeichen des Beifalles begleitet wurde. „Geben Sie mir — sagte er zu H<sup>rn</sup>. Bassette — Ihre Rede; sie wird das schönste Document meiner Archive seyn.“ Dann fügte er, in Antwort auf die Gesinnungen, die ihm von mehreren Seiten ausgedrückt wurden, bei: „Aufs Tiefste fühle ich den hohen Beweis von Achtung und Vertrauen, den Sie mir geben, obgleich ich um nichts minder die schmerzlichen Umstände beklage, denen ich ihn verdanke.“ Auf diese letzten Worte erfolgte allgemeiner Beifall der Deputirten. Hierauf stieg der Prinz zu Pferde, um sich nach dem Stadthause zu begeben. In dem Augenblicke, als er das Palais-Royal verließ, erhoben sich zwanzig Tauben mit dreifarbigen Bändern von den Fenstern des Palastes. Der Herzog grüßte überall hin aufs Freundschaftlichste, und gab denen, die ihm zunächst standen, die Hand; als einzige Decoration trug er das große Band der Ehrenlegion. Der M. n. t. u. r. beschreibt diesen Zug so: „Der Herzog von Or-

leant, Lieutenant-General des Königreichs Frankreich, begab sich, von den Deputirten begleitet, aufs Stadthaus, fast alles Volksgeschießes von Bürgern und National-Garden umgeben. Es war ein ganz neues, bewundernswürthes Schauspiel, eine auf den Kais vom Carroussel bis zum Greuplaze gedrängte zahllose Volksmenge zu sehen, die ein ungeheures Amphitheater zu bilden schien. Keine Gensd'armen, keine Offiziere, einfache Bürger die Spalier bildend, und doch die vollkommendste Ordnung. General Casafette, umgeben von der Municipal-Commission und jeden Jüngling der polytechnischen Schule, die in so früher Jugend einen so schönen und so reinen Ruhm erlangten, naheten sich dem Prinzen. Sie kennen sich schon seit der Morgenröthe unserer glorreichen Revolution, für die sie mit einander kämpften. Sie umarmten sich mit Heiligkeit, und waren im Augenblicke umgeben, ja fast erdrückt von Offizieren aller Waffen, welche die Säle des Stadthauses anfüllten. In dem großen Waffen-Saale angekommen bildete sich ein Kreis, und einer der Deputirten, H<sup>r</sup> Viennet, hielt eine höchst freimüthige Anrede. Der Prinz antwortete mit Einsachheit; er widerholte alle Garantien, die dem Lande gegeben werden sollten. Bei dieser Aufzählung sah man Casafettes ehrwürdiges Gesicht sich erheitern, seine Hand der des Prinzen nähern, und sie mit Rührung drücken. Man kann sich keine Idee von dem Enthusiasmus des Volkes machen, als der Prinz, an das Fenster des Stadthauses tretend, die dreifarbigte Fahne schwang, das Symbol unseres Ruhms und unserer Freiheit. Auch bei dem Ausgange des Prinzen war der Ausdruck der Freude des Volks allgemein. Wir werden morgen sowohl den Inhalt der Reden, die in ganz Frankreich wiederklingen müssen, als die rührenden Details lesen, die diese Nationalscene ausgezeichneten. Schön öffnet sie die neue Ära des Glücks und der Freiheit, die für unser Frankreich beginnt. Im Wesentlichen antwortete der Prinz auf die von H<sup>n</sup> Viennet im Namen der Deputirten an ihn gerichtete Rede: „Als Franzose beklage ich das dem Lande zugefügte Leid und das Blut, das vergossen wurde; als Prinz bin ich glücklich, zum Wohle der Franzosen beitragen zu können.“

Die Municipal-Commission hat in Betracht des Drangs der Umstände, in Gemäßheit eines Verdicts des Handels-Tribunals verfügt, daß der Verfall der zu Paris vom 26. Juli bis 13. August einschließlich zahlbarem Effecten um zehn Tage prorogirt werden soll, so daß die am 26. Juli verfallenen erst am 5. August und so fort bezahlt werden sollen.

Dem Journal des Debats zufolge begab sich ein Verein von Deputirten der aus den H<sup>n</sup> General Gerard, Graf von Robau, Casitte, Cassimir Perrier, Mauguin bestand, durch die Jägschlade in dem H<sup>n</sup> Marschall von Marmon (Nuch königliche Or-

donnanz zum Militär-Befehlshaber der ersten Division ernannt). H<sup>r</sup> Casitte führte das Wort. Lebhaft schilderte er dem H<sup>n</sup> Marschall den kläglichen Zustand der Hauptstadt, das allenthalben strömende Blut, das Missethensfeuer, welches erlöte wie in einer erlöhten Stadt. Er machte, im Namen der Abgeordneten Frankreichs, ihn für die verderblichen Folgen eines so traurigen Vorfalles persönlich verantwortlich. Der H<sup>r</sup> Marschall antwortete: Die Militärschreie ist Gehorsam. — „Die Bürgerchreie ist, die Bürger nicht zu mordern!“ erwiderte H<sup>r</sup> Casitte. Hierauf sprach der H<sup>r</sup> Marschall: Allein, welches sind die Bedingungen, die Sie vorschlagen? „Ohne unsern Einfluß zu viel zu vertrauen, glauben wir versprechen zu können, unter folgenden Bedingungen werde alles zur Ordnung zurückkehren. Rücknahme der gesetzwidrigen Ordnungen vom 25. Juli, Verabschiedung der Minister, und Berufung der Kammern auf den 3. August. Der Marschall gab zu, als Bürger würde er vielleicht die Meinungen der Herren Abgeordneten nicht mißbilligen; allein als Militär habe er Befehle, und diese werde er vollziehen: doch mache er sich anheischig, innerhalb einer halben Stunde jene Bedingungen dem König vorzulegen. „Uebrigens aber,“ fügte der Marschall bei, wünsche Sie, meine Herren, deßhalb eine Unterredung mit H<sup>n</sup> von Polignac, so ist er ganz nahe; ich will ihn fragen, ob er Sie empfangen könne.“ Nach einer Viertelstunde kam der H<sup>r</sup> Marschall mit ziemlich bewegter Miene zurück, und sagte den Herren Deputirten: H<sup>r</sup> von Polignac habe ihm erklärt, die vorgeschlagenen Bedingungen machen jede Unterredung überflüssig. „So haben wir denn Bürgerkrieg,“ sprach H<sup>r</sup> Casitte. Der H<sup>r</sup> Marschall verbeugte sich, und die Abgeordneten traten ab.

Der Courierier François will wissen, unter den Personen, die auf dem Stadthause durch einander das Wort ergrieffen, um den Herzog von Orleans ihre Gefinnungen auszudrücken, habe General Dubourg dem Prinzen gesagt: „Wir hoffen, daß Sie Ihre Eid halten; wäre es nicht, so würden Sie sehen, was geschähe.“ Der Prinz habe lebhaft erwidert: „Mein Herr, die Drohung war überflüssig, sie kennen mich nicht; ich bin Franzose; ich bin ein Mann von Ehre; die Zukunft wird lehren, ob ich meine Versprechungen zu erfüllen weiß.“

Der Moniteur meldet aus Dijon: „Am 28. Juli besuchte die Dauphine das Schauspiel. Sie war bei ihrem Eintritt mit dem wiederholten Rufe: Es lebe die Charte! Es lebe die 221! Es lebe die Pressefreiheit! begrüßt. Sie entfernte sich nach dem ersten Stuck. Auf ihrem Wege nach dem Präfecturhotel erlöte der Ruf: Es lebe die Charte! Es lebe die Freiheit! Man setzte Truppen in Bewegung, um den Volksauflauf zu hemmen; diese jagten sich aber, von der Menge gedrängt,

zurück, nachdem sie einige Verwundungen erhalten hatten. Die Dauphine reiste sogleich in der Richtung nach Villeneuve ab. — Nachschrist: Die Jugend von Dijon ist im Aufstande, und die Vögte über den Ausgang der Reife der Dauphine befehle, wenn diese darauf beharren sollte, über Paris zu gehen. Man schreibt Reisenden, die aus Paris gekommen sind, die Anstiftung des Aufstandes zu.

Der Moniteur vom 2. August enthält unter der Aufschrift: „Expedition gegen Algier“ folgende telegraphische Depesche: „Der General Valazé, Commandant en chef des Geniewesen, ist nach Toulon zurückgekehrt. — Der General Achard ist am 31. Juli um 8 Uhr Abends an Bord des Scipio, mit fünf Millionen von der Regentenschaft von Algier in Toulon angelangt.“

Die Vorje war am 2. August zu Paris noch geschlossen.

#### Großbritannien und Irland.

Am 28. Juli hielt der König sein zweites Lever und empfing bei demselben die Adresse der protestantischen dissentirenden Prediger. Zur Rechten des Königs standen der Marquis von Winchester, Lord Combermere, Sir Robert Peel, der Herzog von Sussex, Prinz Leopold und der Prinz Friedrich von Preußen, zur Linken der Herzog von Leeds, zwei Pagen u. s. w. Die Adresse der Prediger las H<sup>r</sup>. Aspland vor. Eine Deputation der Quäker, ungefähr 50 an der Zahl, ward ebenfalls vorgelassen, nachdem, im Nachtlimmer, die Trabanten ihnen die Hüte abgenommen hatten. H<sup>r</sup>. Wm. Allen las die Adresse vor. Bei diesem Lever, wo auch Sir A. Wilson dem König präsentirte ward, reichte dieser dem General die Hand und sagte, während Sir Robert ihm mit kurzen Worten für die Gnade seines Wiedereintritts in die Armee dankte, indem er ihn immer noch bei der Hand hielt: „Danken Sie mir nicht, Sir Robert! Ich habe eine Unwahrheit gesagt. Meine Minister haben mir Ihre Wiederaufstellung so ansehnlich empfohlen, daß es meine Pflicht war, dem nachzukommen, denn Gott verheißt, daß ich je den Wunschbegehren der Kro-

ne gegen einen braven Offizier im Wege stehen sollte. Ich habe jetzt das Vergnügen, Ihnen zu Ihrer Wiederaufstellung Glück zu wünschen, weil ich weiß, daß, wenn je ihre Dienste verlangt werden sollten, ich in Ihnen einen braven Offizier und einen wohlgelesenen Unterthan finden werde.“ — Am 28. speiseten der König und die Königin, der Herzog und die Herzogin von Cumberland, die Prinzessin Auguste, Prinz Leopold und der Prinz Friedrich von Preußen, bei dem Herzog von Sussex in Kensington. Am Abend hatte der Herzog Concert, bei welchem Sir Geo. Smart dirigierte. — Der Herzog von Gloucester ist nach Cheltenham abgegangen, wo er ein Haus gemiethet hat und einen Monat dort zubringen gedenkt. Der Prinz Leopold ist nach seinem Landsitz Claremont abgegangen. — Am 28. Juli ward ein dreihalbthündiger Cabinetsrath gehalten. Der Herzog von Montmorency ist am 27. d. M. auf Urlaub nach Paris abgereist. Der schwedische Gesandte, Graf Björnstierna, ist wieder vom Festlande in London angekommen. Das amerikanische Kriegsschiff Concord ist mit H<sup>rn</sup>. Randolph, Gesandten der vereinigten Staaten, am kaiserlich-russischen Hof in Yarmouth angekommen.

Consols am 30. Juli 91 $\frac{1}{2}$  gegen Geld und 90 $\frac{1}{2}$  auf Abrechnung.

#### Teutschland.

S<sup>r</sup>. Majestät der König von Württemberg, Höchst- welche Vonlage am 30. Juli verlassen und den Rückweg über Drüßel genommen haben, sind am 4. August Vormittags im erwünschten Wohlfahrt zu Stuttgart wieder eingetroffen. Höchstselben wollten am 5. August Früh nach Friedrichshafen abreiten.

Am 10. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pEt. in CM. 97 $\frac{1}{2}$ ; detto detto zu 4 pEt. in CM. 91 $\frac{1}{2}$ ; Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. —; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 129 $\frac{1}{2}$ ; Wiener Staatsbanc: Obligat. zu 2 $\frac{1}{2}$  pEt. in CM. 60; Conv. Münze pEt. —

Bank-Actien pr. Stück 1241 $\frac{1}{2}$  in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist so eben erschienen und zu haben: Compendium oder gedrängte Sammlung aller in der österreichischen Monarchie geltenden Vorschriften, welche unmittelbar die Führung der Geburts- oder Tauf-, der Trauungs- (sammt Trauungs-Kapulare und Verlobungsbuch) und der Sterb-Protokolle von Seite der Civil-Seele, dann die Eintragung in dieselben der Tauf-, Trauungs- und Sterbfälle der Militär-Personen, — und die Verfassung der jährlich einzuwendenden Militär-Matrikel-Auszüge, ferner der Jahres-Tabellen über die sämmtlich Geborenen, Gestorbenen und Gestorbenen, zu dem die Angaben über die verschiedenen Religions-Bekenntnisse zu erziehen sind, betreffen. Herausgegeben von Severin Pfleger, Ritter von Wretzenau, Domherrn an der Metropolitankirche zum heil. Stephan in Wien. Mit 13 Formulare. 8. Wien, 1830. Kofet auf Druckpapier ungebunden 30 fr., gebunden 40 fr.; auf Postpapier ungebunden 40 fr., gebunden 50 fl. E. M.

# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 12. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 10. August.	6 Uhr Morgens.	27.369	283. 12. 10 6	+ 15.0	E. Still.	heiter
	3 Uhr Nachmitt.	27.334	28 1 1	+ 21.5	E. S. D. schwach	—
	10 Uhr Abends.	27.307	28 0 9	+ 16.0	E. D. Stark	—

## Frankreich.

Der Moniteur vom 3. August enthält wieder mehrere Ordonanzen des Lieutenant-General des Königreiches vom 2. gedachten Monats. Die erste lautet folgendermaßen: „Die wegen politischer Verbrechen erfolgten Verurtheilungen bleiben wirkungslos. 2. Die wegen solcher Verbrechen in Haft befindlichen Personen sollen so gleich in Freiheit gesetzt werden. Auch die Geldbußen und andere Kosten, unter alleinigem Vorbehalt der Rechte dritter, werden nachgelassen. Die bis heute wegen Verbrechen eingeleiteten Proceduren werden sogleich niedergeschlagen. Paris, den 2. August 1830. Louis Philippe d'Orleans. — Der provisorische Commissär beim Justiz-Departement: Dupont (de l'Eure).“ — Durch zwei andere Ordonanzen ernannt der Herzog von Orleans, auf den Bericht des provisorischen Commissärs beim Justiz-Departement, den H<sup>n</sup>. Bernard (von Rennes) Advocaten zu Paris, und Mitglied der Deputirten-Kammer, zum General-Procurator beim königlichen Gerichtshof zu Paris, an die Stelle des H<sup>n</sup>. Jacquinet de Pampelune, und den H<sup>n</sup>. Barthe, Advocaten von Paris, zum königlichen Procurator beim Gerichtshof erster Instanz des Seine-Departements, an die Stelle des H<sup>n</sup>. Villot.

Der General-Lieutenant des Königreiches hat den H<sup>n</sup>. Joseph Merilhou, Advocat und ehemaligen Magistrat beim königlichen Gerichtshof zu Paris, zum Generalsecretär beim Justiz-Ministerium ernannt.

Der Moniteur vom 3. August enthält folgende telegraphische Tefschens:

Paris, den 1. August, um 1 Uhr Nachmittags.

Der General, Commandant der neunzehnten Militär-Division an den Kriegsminister: „Gestern hat hier von 6 Uhr Morgens bis 4 Uhr Nachmittags Unruhe geherrscht. Die Ruhe ist auf das Versprechen von Seite der Civil-Behörde, einige Elite-Compagnien der Stadtgarde zu organisiren, wieder hergestellt worden. — Die Stadt-Polizei wird gemeinschaftlich mit der National-

Garde gehandhabt. Die Truppen sind in ihre Kasernen zurückgekehrt, ohne daß das mindeste Handgemenge Statt gefunden hat. — Abends ist die Stadt so ruhig gewesen, als ob im Laufe des Tages nichts vorgefallen wäre.“

Mex, den 2. August 1830.

Der Baron Marchand, Delegirter des Präfecten der Mosel an S<sup>te</sup>. Excellenz den Ministern des Innern.

„Ich habe die telegraphische Depesche vom 1. erhalten. — Die National-Kolgarde glänzt auf allen Köpfen; die dreifarbige Fahne weht.“

Mex, den 2. August 1830.

Der Maire von Mex an den H<sup>n</sup>. General Lafayette.

„Die National-Garde ist organisiert; die National-Farben sind von den Truppen der Garnison angenommen worden; die vollkommenste Ruhe und Ordnung herrschen allenthalben. (Der Einbruch der Nacht hinderte, den Schluß der Depesche zu erhalten.)

Leurs, den 1. August, um 3 Uhr Nachmittags.

Der General-Lieutenant, Commandant der vierten Militär-Division an S<sup>te</sup>. Excellenz den Kriegsminister.

„Ich habe Ihre telegraphische Depesche vom 31. erhalten. Ihre Befehle sind vollzogen. Es wird den Truppen Befehl gegeben werden, die dreifarbige Kolgarde aufzukleben.“

Nach andern Berichten aus den Departements im Moniteur hatte. (außer den bereits angezeigten Städten) die National-Garde die Posten besetzt und meist die dreifarbige Fahne entfaltet, in Verneuil, Verdun, Chalons sur Saone, Auxerre, Sens, Caen, Meulan, Amiens, Troyes, Pontoise etc. In Aival zahlreiche Zusammenrottungen, in Alençon Bewaffnung. In Lille schloß sich die Infanterie der National-Garde an, mit den Kürassieren dagegen kam es zu blutigen Austritten. In Mex herrschte unter Bürgern und Besatzung der gleiche Geist für die neue Ordnung der Dinge; sie zählten auf den

General Coyp, der diesen wichtigen Platz besetzt. Eyalons für Marne, Eprenay, Chateau-Thierry, Donnans, la Ferté, Meaux, in gutem Vertheiligungszustande, übrigen ruhig. Von Sens und Orleans die Paris die ganze Route sicher, und überall National-Garden. In Bordeaux wurden gleich beim Eintreffen der Ordonnauzen alle Etablissements geschlossen und alle Arbeiten eingestellt. Von Bordeaux bis Tours allgemeine Unruhe. In Rouen besetzt eine provisorische Commission alle Bürger von zwanzig bis sechzig Jahren unter die Waffen. Von Ecouis bis Elbeuf zahlreiche Bewaffnungen, um nach Paris zu ziehen und ihre Dienste anzubieten.

Der Moniteur vom 3. d. M. enthält folgenden Artikel: „H<sup>r</sup>. von Pasoret, Angler, und H<sup>r</sup>. von Semonville, Groß-Referendär, haben vorgestern dem Herzog von Orleans ihre Aufwartung gemacht. — H<sup>r</sup>. Barbé-Marbois, erster Präsident des Rechnungshofes hat um Festsetzung eines Tages gebeten, um diesen Hof dem General-Lieutenant des Königreichs vorzustellen. — Die Municipal-Commission (aus den HH. Jacques Passitet, Cassimir Perier, Graf von Robau, de Schonen, Audry de Puyraveau und Mauguin bestehend) mit dem General Lafayette an der Spitze, hat sich, von einer Menge National-Garden und Militär-Musik begleitet, ins Palais-Royal begeben; der Herzog von Orleans hat die Municipal-Commission empfangen und ihre ganze Familie vorgestellt, wobei man nur den Herzog von Chartres vermisse; dieser Prinz wird aber ohne Zweifel morgen an der Spitze seines Regiments ankommen, welches bereits die National-Garden angenommen hat, und dem die jungen Leute von Paris, deren Mithäuler der Herzog von Chartres gewesen ist, entgegen ziehen werden. Der Herzog und die Herzogin von Orleans, von ihren Kindern umgeben, sind mit dem General Lafayette auf dem Balkon des Palais-Royal erschienen, und mit allgemeinem Jubelruf begrüßt worden; besonders in dem Augenblicke, wo der Herzog, vor den Augen des Volkes, die dreifarbige Fahne schwenkte. — Nach diesem Empfange versammelte sich das Conseil von Neuem, um über eine sehr wichtige Mittheilung der Municipal-Commission von Paris zu berathschlagen, welche ihre Gewalt in die Hände des Lieutenant-General der Königreichs resignirte. Allein der Herzog von Orleans ersuchte die Mitglieder der Commission, ihre Functionen hinsichtlich alles dessen, was die innere Sicherheit von Paris angeht, provisorisch fortzusetzen, und dankte ihnen lebhaft für ihren Patriotismus, ihren Muth, und ihren Eifer für das öffentliche Wohl. — Die zahlreichen Besuche, welche die Prinzessinnen im Palais-Royal erhielten, haben sie verhindert, heute die Spitäler zu besuchen; morgen aber wird es ihr erstes Geschäft seyn, diesen Vorfall auszuföhren, und den Verwundeten und Unglücklichen Hülfe zu bringen.“

Der Moniteur vom 3. d. M. enthält folgende Verichtigung: „Aus Jrethum ist die letzte Stelle in der Proclamation S<sup>t</sup>. Königlichen Heiligt des Lieutenant-General des Königreichs folgendermaßen abgedruckt worden: „Eine Chartre wird in Zukunft eine Wahrheit seyn.“ Diese Stelle lautet folgendermaßen: — „Die Chartre wird in Zukunft eine Wahrheit seyn.“ — Und so steht sie auch in der ersten Ausgabe, welche bekannt gemacht, und an allen Mauern von Paris angeschlagen worden ist.“

Der Moniteur vom 2. d. M. enthält nachstehenden Aufsatz, welchen Lafayette an die Bürger von Paris an dem 31. Juli erlassen hat: „Die Versammlung der gegenwärtig in Paris anwesenden Deputirten hat den General an chef von dem Entschlus in Kenntniß gesetzt, dem Herzog von Orleans bei dem Drang der Umstände, zum Lieutenant-General des Königreichs zu ernennen. In drei Tagen wird die Kammer, in Gemäßheit des Mandats ihrer Committenten, in regelmäßiger Sitzung versammelt seyn, um sich mit ihren provisorischen Pflichten zu beschäftigen, welche durch das glückliche Ereigniß, wodurch das französische Volk wieder in den vollen Besitz seiner unverjährbaren Rechte gesetzt worden ist, noch wichtiger und umfassender geworden sind. Ehre der Bevölkerung von Paris! — Dann werden die Repräsentanten der Wahl-Collegien, welche mit der Zustimmung des gesammten Frankreichs beehrt sind, vor den fernendsten Erwägungen und Reglerungsformen, alle die Bürgschaften der Freiheit, Gleichheit und öffentlichen Ordnung zu sichern wissen, welche die souveraine Beschaffenheit unserer Rechte und der feste Willen des französischen Volkes erheischen. — Schon unter der Regierung von fremdem Ursprung und Einflusse, welche eben, Dank den heldenmüthigen, raschen und vom Volke ausgegangenen Anstrengungen einer gerechten Widerkandes gegen die contre-revolutionnären Angriffe aufgehört haben, war es anerkannt, daß in der diesjährigen Sitzung die Forderungen der Wiederherstellung von Communal- und Departemental-Verwaltungen mittelst Volks-Wahl, der Bildung der National-Garden Frankreichs auf den Grundlagen des Beschlusses von 1791, der Erweiterung der Anwendung der Jury, die Fragen in Betreff des Wahlsystems, der Freiheit des Unterrichts, die Verantwortlichkeit der Agenten der Regierung, Gewalt, und die Art und Weise, welche zur Realisirung dieser Verantwortlichkeit notwendig ist, Gegenstände der legislativen Erörterungen ausmachen sollten, bevor zur Votirung des Budgets geschritten würde; mit um wie viel mehr Gründen müssen diese Garantien und alle diejenigen, welche die Freiheit und Gleichheit erheischen mögen, dem Zustand, in welchem der definitive Machtgewalt, welche Frankreich zu vereinen für gut befinden wird, vorausgehen? Einzuweisen weiß es, daß der von der Kammer berufene Lieu-

tenant-*General* des Königreichs einer der jungen Patrioten von 1789, einer der ersten Generale war, welche der dreifarbigen Fahne den Sieg verschafften. Freiheit, Gleichheit und öffentliche Ordnung war von jeher mein Wahlspruch; ich werde ihm treu bleiben. Lafayette."

Der *Moniteur* enthält folgende Bekanntmachung des Departements des Innern: Nach Einholung der Befehle S<sup>t</sup>. königl. Hoheit Monseigneur des Herzogs von Orleans, Lieutenant-Generals des Königreichs, beschließt der provisorisch mit dem Departement des Innern beauftragte Commissär, wie folgt: Vier Commissäre werden in jedem Municipal-Bezirk der Stadt Paris beauftragt, die Namen der Opfer der letzten Ereignisse zu sammeln — sowohl deere die dabei ankamen, als deere, die bedeutend darunter litten — und Nachweisungen über den Stand ihrer Familien aufzunehmen. Sie werden über diese Nachweisungen eine Tabelle abfassen und uns sogleich zuleiten, damit wir die nothigen Massregeln nehmen oder vorschlagen können, um die Schuld des Vaterlandes abzutragen. Paris, im Hotel des Innern, 1. August 1830. Unterz: Guizot."

Von Seite des Finanzministeriums erging folgende Nachricht an die Bürger: „Der provisorische Commissär des Finanz-Departements ladet alle Behörden ein, die Erhebung der legal festgesetzten Abgaben zu beschleunigen. Alle Bürger werden sich beeifern, durch richtige Abtragung der Steuern die Regierung in den Bedürfnissen ihres Dienstes zu unterstützen. Unterz: Baron Rouis."

Das *Journal du Commerce* vom 3. August d. M. enthält unter der Aufschrift: „Deputirten-Kammer vom 2. August“ folgendes: „Die Deputirten versammelten sich heute um 1½ Uhr unter dem Vorhitz des H<sup>n</sup>. Lafayette de Pompiere als dem ältesten Mitgliede, in dem sogenannten Conferenz-Saale. Die Vorbereitungen zur Eröffnungssitzung, welche morgen Statt finden soll, hatten nicht gestattet, daß die Sitzung in dem gewöhnlichen Versammlungssaal vorgenommen werde. Die Anzahl der in Paris anwesenden Deputirten vermehrt sich beträchtlich. Wir haben unter den neuen Besetzten H<sup>n</sup>. von Martignac und H<sup>n</sup>. von Messerey bemerkt. Ersterer schien uns die allgemeine Freude zu theilen; bald und ehe noch die Erwählung der großen Deputation durchs Loos vorgenommen wurde, begab er sich hinaus, und schloß sich einer im Hofe beisammen stehenden Gruppe von Deputirten der Rechten an, welche nicht in den Saal getreten waren. — Man beschästigte sich vorerst mit der Frage, ob man sich morgen nach dem Schlusse der Eröffnungssitzung in die Bureau's begeben werde, um sich mit der Verification der Vollmachten zu beschäftigen. Einige Mitglieder führten gegen diesen Vorschlag, den in früheren Sessionen beobachteten Geschäftsgang an; man erwiderte ihnen, daß es sich weniger darum handle, den

bisher beobachteten Geschäftsgang zu respectiren, als easkh vom Ziel zu kommen. Es wurde entschieden, daß man sich noch Morgen mit der Verification der Vollmachten beschäftigen werde. Der Alters-Präsident zog die Mitglieder der Deputation, durchs Loos, welche nebst dem provisorischen Bureau, das aus den H<sup>n</sup>. Lafayette de Pompiere, als Präsident, und Willemain, Vatimesnil, Cormenin und Oberkampf als Secretären, bestehend dem Lieutenant-Generals des Königreichs entgegen soll. Diese Deputation besteht aus den H<sup>n</sup>. Degoude de Rancques, Hector d'Annap, de Montgupon, Bernard, Oes d'Harcouet, Galtier, de Podenas, Morin, Enouf, Rietty, Poulmaire, Louis Blaise, Voignes, Bucheneur, Calmon, Thénard, Jodet, Lucas, de Moenay, Baron Baron, Tardif. Nach beendigter Loosung wurden auch die für die Deputirten bestimmten Billette zur Eröffnungssitzung durchs Loos gezogen. Diese Billette sind nicht zahlreich; 150 wurden der Palès-Kammer zu Theil, und die Tribüne der Journalisten wurde den Mitgliedern des diplomatischen Corps vorbehalten.

Ein Dienst-Befehl des Generals Lafayette laß die alle Legions-Chefs der National-Garde ein, die nöthigen Massregeln zu Erhaltung der öffentlichen Ruhe zu ergreifen. Es sollen zu diesem Zweck zahlreiche Parcouillen ausgesandt, die Posten verstärkt, namentlich die Posten der Haupt-Barrieren verdoppelt, und auf dem Stadthause Patronen abgeholt werden.

Der Herzog von Orleans hat dem General Lamarque das Ober-Commando der West-Departements von den Pyrenäen bis zum Nordhän übertragen.

Der Niederrheinische Kucier vom 3. August schildert den Eindruck, welchen die Ereignisse von Paris, in jenem Departement hervorgebracht haben, auf folgende Art: „Die Nachricht, daß S<sup>t</sup>. königliche Hoheit der Herzog von Orleans die Vereichungen eines General-Lieutenants von Frankreich versetzt und die dreifarbige National-Flagge angenommen habe, electricirte alle Herzen. Die Freude war eben so lebhaft als einmüthig; jedermann beglückwünschte, umaine sich. Unsere brave Gaenison, die bis zu diesem Augenblicke sich ganz ruhig verhielt, deren günstige Gesinnungen aber bekannt war, erklärte sich nun laut. Uebereall sah man dieselben sich mit den Bürgern verbrüder. Tausende von dreifarbigten Kokarden erschienen sogleich auf den Hüten der Bürger, an den Schafos des Militärs. Die National-Garde verfügte sich zu ihrem Ober-Commandanten, dem General Weicher, um ihre Fahne in Empfang zu nehmen. Eine große Zahl Unter-Officiere der Gaenison kam in den Hof des Gemeinthauses, um mit der Nationalgarde zu fraternisiren. Sogleich baten sie dieselben, sich an sie anzuschließen, um die Fahne abzuholen; mit Enthusiasmus nahmen sie die Einladung an, und der Freudenbruch wurde noch lebhafter als man einen der Unter-Officiere hat, der Fahmenträger zu seyn. Der Ober-



Commandant empfing alle mit ausnehmendem Wohlwollen und übergab ihnen die Fahne; sie wurde sogleich im Triumph auf das Stadthaus getragen, und in dem Saale, worin die Organisations-Commission ihre Sitzungen hält, zum Aufwahren niedergelegt. Mitten in diesem allgemeinen Jubel war stets die vollkommenste Ordnung herrschend. Zahlreiche Patrouillen der National-Garde und des Militärs durchgingen die Stadt. Artillerie-Batzen, die im Augenblicke des Aufsteigens der dreifarbigten Fahne von den Wällen herab ertönten, verkündeten den Bewohnern der Umgegend diese glückliche Neuigkeit, und bald sah man auf allen Straßen eine Menge Wagen mit Landbewohnern besetzt ankommen; sie mischten ihre Freude in die der Straßburger. Der Tag des 2. Augusts ist für uns auf immer denkwürdig, er wird in unsern Jahrbüchern glänzen. Die Revolution, welche seit 40 Jahren dauert, ist nun mit ihm beendigt. Eine Morgenröthe der Wohlfahrt und Glück offenbart sich endlich für Frankreich! Es lebe das Vaterland! Es lebe die Freiheit!"

Die Gazette de France vom 3. d. M. ist wieder von H<sup>n</sup>. von Genoude unterzeichnet; neben ihm steht die Unterschrift des H<sup>n</sup>. Lubis, als Haupt-Redacteur. — Dasselbe Blatt enthält folgendes Schreiben des H<sup>n</sup>. von Genoude an den Haupt-Redacteur H<sup>n</sup>. Lubis: „Ich bin auf dem Lande gewesen, mein lieber Freund, als Sie die Parthie ergriffen haben, die Gazette wieder erscheinen zu lassen. Ich billige Alles, was Sie gethan haben. Sie hätten gleich im ersten Augenblicke meinen Namen unter das Journal setzen können; denn ich werde nie die Folgen der geschlichen Äußerung meiner Meinungen fürchten. De Genoude, Eigenthümer und Director der Gazette des France.“

Großbritannien und Irland.

Am 30. Juli ereignete Sr. Majestät der König dem Lord Holland die Ehre, in dessen Wohnung in Kensington ein Mittagsgnahl einzunehmen. — Am selben Tage besuchte die Königin, in Begleitung der Miss Fitz Clarence und des Stallmeisters der Herzogin von Meiningen, Baron von Baumbach, den zoologischen Garten, wo Ihre Majestät vom Grafen Howe und Lord Clinton empfangen und umhergeführt wurden. Nach einem Auf-

enthalte von anderthalb Stunden begab sich die Königin ins Kioskett und von dort ins Diorama.

Graf von Aberdeen hatte am 28. und 29. Juli lange Conferenzen mit den Vorkasern von Oesterreich und Rußland, und am 29. mit dem von Spanien. Auch hielten die Minister am 29. eine dreistündige Kabinetts-Versammlung. Man vermuthet, daß die Neuigkeiten aus Frankreich der Gegenstand aller dieser Berathungen gewesen seien.

In dem Vörsen-Artikel der Morning-Chronicle vom 31. Juli heißt es unter Anderem: „In der City wird die allgemeine Aufmerksamkeit fast ausschließlich von den Unruhen in Paris in Anspruch genommen, und jeder Neuigkeit von dort sieht man mit der größten Spannung entgegen; denn zu der Neugier, welche durch die dortige Veränderung der Dinge natürlicherweise veranlaßt werden mußte, gesellt sich in nicht unbedeutendem Grade Besorgniß für die Sicherheit unserer Landesleute, von denen sich dermalen eine große Anzahl in Paris befindet. Die nicht erfolgte Ankunft der Pariser Flotte vermehrte die Besorgnisse und gab Veranlassung zu Gerüchten allerlei Art. Privat-Briefen zufolge, soll die französische Küste voll von hinzuströmenden Engländern seyn, von denen viele unterwegs aus Mangel an Pferden aufgehalten worden waren. Dilligencen und andere Fahrzeuge waren, jenen Nachrichten zufolge, am 28. in Paris nur gegen große Geldopfer zu haben; des allgemeinen Mißtrauens wegen mußte man am 27. für Gold 2% pEt. Prämie und am 28. noch viel mehr zahlen. Die Depeschen von unserm Vorkasern in Paris kamen hier gerade an, als das letzte große Leber die Hofe begonnen hatte, und machte einen solchen Eindruck, daß sich noch während desselben der Geheim-Rath versammelte.“

Genfols am 31. Juli 90 $\frac{1}{4}$  gegen Geld, 90 auf Abrechnung.

Am 11. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pEt. in EM. 98; detto zu 4 pEt. in EM. 93 $\frac{1}{4}$ ; Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 177; detto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 126 $\frac{1}{2}$ ; Wiener-Stadtbancow-Obbligat. zu 2% pEt. in EM. 58; Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden 100 C. Wlo. — Conv. Münze pEt. — Bank-Actien pr. Stück 122 $\frac{1}{2}$  in EM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Bey Anton Strauss's sel. Witwe, Dorotheergasse Nr. 1108, ist neu erschienen:

## GRUNDSÄTZE

ZUR

## ERKENNTNISS UND BEHANDLUNG DER CHRONISCHEN KRANKHEITEN.

VON DR. IGNAZ RUDOLPH BISCHOFF,

Seiner k. k. apostolischen Majestät Rath, Stabsfeldarzt, ord. öff. Professor der medicinischen Klinik an der k. k. Joseph-Alademie, mehrerer gelehrten Gesellschaften Mitgliede. Erster Band. 2 fl. 48 kr. C. M.



# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 15. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 11. August.	8 Uhr Morgens.	27.287	28.3 0.8 60.	+ 18.0	SW. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.323	28 1 10	+ 18.5	SWW. mittel.	Wolken
	10 Uhr Abends.	27.456	28 2 7	+ 15.5	SWW. schwach.	trüb.

## Frankreich.

Der *Moniteur* und die übrigen Pariser Blätter vom 4. d. M. enthalten die nähern Details über die Eröffnung der Session der Kammern, welche am vorhergehenden Tage in dem provisoirischen Saale der Deputirten-Kammer Statt gefunden hat. Ungefähr zweihundert Deputirte, wosunter mehrere von der rechten Seite, als die H. de Gaulhier, Boisbertrand, Vellisen, Bijer de Lazard, d'Hautpoul, Jacquinet, Pampelaine, de Comy, de Sieieps de Maigne, Maetignac, Roger, Berruyer, Messier, Meiladier etc. waren zugegen. Als der General Lafayette eintrat, waren alle Blicke auf ihn gerichtet. Von den Pairs waren ungefähr sechzig anwesend, wosunter man den Duc de Moeternart, den Marschall Victor, den Marschall Joubert, den Duc de Valmy, den Duc de Choiseul, den Vicomte de Chateaubriand, den Grafen Voetalis, den Grafen de Noé, den Grafen Roy, den Grafen Lanjuinais, den Duc de Camille, den Marquis de Dreux, Brezé, den Marschall Mortier, den Baron Pasquier etc. bemerkte. Bald nach 1. Uhr verfügten die Kanonen vom Invalidenhause die Ankunft S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit, Monseigneur des Herzogs von Orleans, welcher die Functionen als Lieutenant-General des Königreichs ausübt. Die großen Deputationen der Pairs-Kammer und der Deputirten-Kammer waren S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit, dem Lieutenant-General entgegen gegangen, welcher von diesen Deputationen, von S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit, Monseigneur dem Herzog von Nemours und mehreren Adjutanten, die unten an der Eschade blieben, begleitet, in den Saal trat. Nachdem S<sup>t</sup>. königliche Hoheit, der Lieutenant-General des Königreichs auf einem rechts vom Throne und der Herzog von Nemours auf einen links vom Throne stehenden Tabouret Platz genommen hatten, hielten S<sup>t</sup>. königliche Hoheit folgende Rede. (Wir haben diese Rede bereits im vorgestrigen Blatte mitgetheilt.) — S<sup>t</sup>. königliche Hoheit der Lieutenant-Gen-

eral des Königreichs entfernten sich hierauf mit dem Herzog von Nemours und ihren Adjutanten, unter dem lauten Beifallrufe der Mitglieder beider Kammern und des Publikums auf den Tribünen. — Nachdem der Herzog und sein Gefolge weg waren, trat H<sup>r</sup>. Lafayette in die Mitte des Saales, und rief mit lauter Stimme: Ist es nicht die einstimmige Meinung der Kammer, sich morgen zu versammeln, um ihre Arbeiten zu beginnen? Einige Stimmen: Ja! — Mehrere Stimmen: Ja! — Mehrere Stimmen: Morgen Mittags. H<sup>r</sup>. Cuvier de Salverre: Wo ist denn unsern Alters-Versident? H<sup>r</sup>. Dupin der Ältere: H<sup>r</sup>. Chateaubert de la Rigaudie ist nicht hier, wir haben aber H<sup>r</sup>. Labbey de Pompières. — Mehrere Stimmen: Man könnte sogleich die Bureaux verlosen. Warum unsere Arbeiten nicht gleich beginnen? Die Zeit ist kostbar. — Zahlreiche Stimmen: Nein, nein, auf morgen! — Erstere Meinung scheint die Oberhand zu behalten, indessen gehen die Deputirten noch nicht auseinander. — H<sup>r</sup>. Labbey de Pompières, Alters-Präsident, steigt die Stufen der Eschade hinauf. An den Stufen des Thrones, der vor der Redner-Tribüne angebracht war, angelangt, wendet er sich gegen die Versammlung und sagt: Meine Herren: Es ist abgemacht, daß wir uns morgen Punkt 10 Uhr versammeln. Ich werde zu dieser Stunde da seyn. Man wird die Bureaux sogleich verlosend; ich werde nicht fünf Minuten warten. — Mehrere Stimmen: Sehr wohl. — Die Deputirten gehen auseinander. — Die Pairs-Kammer wird sich gleichfalls am 4. um 1 Uhr versammeln, und unmittelbar die Commission ernennen, welche beauftragt ist, die Antwort-Adresse auf die Rede des Lieutenant-General des Königreichs zu entwerfen. — Die Tagesordnung für die öffentliche Sitzung der Deputirten-Kammer ist: Verlesung der neun Bureaux. Versammlung in den Bureaux zur Verifikation der Vollmachten, und, wenn noch Zeit ist, Berichte der Commissionen eines jeden Bureaux in allgemeiner und öffentlicher Sitzung.

In dem Augenblicke (sagt das Journal des Debats), wo der Herzog von Orleans mit seiner Familie und seinem Gefolge die Deputirten-Kammer verließ, wurden zwei Individuen verhaftet, welche eine mit einem schwarzen Flos umhängte dreifarbige Fahne trugen, auf welchen die Worte: „Souveraineté du Peuple“ standen. Eines dieser Individuen, das mit einem Dolche bewaffnet gewesen seyn soll, hat die Fahne ergriffen; das andere hatte eine ungeladene Pistole bei sich.

Der Moniteur vom 4. d. M. enthält in seinem offiziellen Theile Folgendes:

Nachstehende Acte, mit der Aufschrift: „An Meinem Vetter den Herzog von Orleans, Lieutenant-Generaal des Königreichs,“ ist auf Befehl des Herzogs von Orleans in den Archiven der Pairs-Kammer niedergelegt worden.“

Rambouillet, den 2. August 1830.

„Mein Vetter! Ich bin zu tief betrübt über die Uebel, welche meine Völker betroffen haben, oder noch bedrohen konnten, als daß ich nicht auf ein Mittel hätte denken sollen, selben vorzubeugen. Ich habe daher den Entschluß gefaßt, der Krone, zu Gunsten meines Enkels, des Herzogs von Bordeaux, zu entsagen.“

„Sie werden demnach in Ihrer Eigenschaft als Lieutenant-Generaal des Königreichs, die Belangung Heinrich V. zur Krone zu proclamiren haben. Sie werden übrigens alle die Maaßregeln, welche Sie angehen, ergreifen, um die Formen der Regierung während der Minderjährigkeit des neuen Königs zu reguliren. Hier beschränke ich mich darauf, diese Dispositionen zur Kenntniß zu bringen; es ist ein Mittel, noch viele Uebel zu verhüten.“

„Sie werden meine Absichten dem diplomatischen Corps mittheilen, und so bald als möglich, die Proclamation zu meiner Kenntniß gelangen lassen, durch welche mein Enkel als König, unter dem Namen Heinrich V., anerkannt wird.“

„Ich beauftrage den General-Lieutenant Vicomte de Poissac-Latour, Ihnen dieses Schreiben einzuhandigen. Er hat Befehl, sich mit Ihnen über die zu Gunsten der Personen, welche mich begleitet haben, zu treffenden Anordnungen, so wie über die Anordnungen zu verständigen, die in Betreff meiner und meiner übrigen Familie angemessen sind.“

„Wie werden sodann die übrigen Maaßregeln reguliren, welche die Folge der Regierungs-Veränderung seyn werden.“

„Ich erneuere Ihnen, mein Vetter, die Versicherung der Gefinnungen, mit denen ich bin, Ihr wohlgeleiteter Vetter.“

Carl.

Ludwig-Anton.

In seinem nicht-offiziellen Theile sagt der Moniteur vom 4. August: „Man spricht von einem Actenstück, das folgendermaßen lautet:

„Da der König den Unruhen, die in der Hauptstadt und in einem Theile von Frankreich obwalten, ein Ziel setzen will, übrigens auf die aufrichtige Anhänglichkeit seines Veters, des Herzogs von Orleans, rechnet, so ernannt er ihn zum Lieutenant-Generaal des Königreichs.“

Nachdem der König für angemessen erachtet hat, seine Ordonnanz vom 25. Juli zurückzunehmen, so genehmigt er, daß sich die Kammern am 3. August versammeln, und er will hoffen, daß sie die Ruhe in Frankreich herstellen werden.“

Der König wird hier die Rückkehr der Person abwarten, welche beauftragt ist, diese Erklärung nach Paris zu bringen.“

Wenn man ein Attentat gegen das Leben des Königs und seiner Familie oder gegen ihre Freiheit wagen sollte, wird er sich bis zum Tode verteidigen.

Gegeben zu Rambouillet, den 1. August 1830.

Carl.“

Der Moniteur fügt hinzu: „Als dieses vom 1. d. M. datirte Actenstück in die Hände des Herzogs von Orleans kam, übten Seine königliche Hoheit, durch den Wunsch des Volks berufen, bereits seit zwei Tagen die Functionen, als Lieutenant-Generaal des Königreichs, aus.“

Der Moniteur vom 4. d. M. gibt unter der Aufschrift: „Municipal-Commission von Paris“ am Schlusse seines Blattes, folgende Nachricht:

Hotel de Ville, am 4. August 1830.  
(um 6 Uhr Morgens.)

Die Municipal-Commission bezieht sich, den Einwohnern von Paris zur Kenntniß zu bringen, daß eine offizielle Nachricht, die ihr in diesem Augenblicke zukommt, meldet, daß Carl X. und seine Familie Rambouillet gestern um 10 Uhr Abends gedumt und den Weg nach Chartres eingeschlagen haben.“

Dieser Entschluß scheint durch die Annäherung unserer Truppen erzeugt worden zu seyn.

Die Mitglieder der Municipal-Commission: Lobau, Aubry de Puylaueau. Zur Ampliation: Der Secretär der Commission: Le Comte.“

Der König und die königliche Familie wollen sich, wie in einem Schreiben aus Paris vom 5. d. M. gemeldet wird, über Chartres und Dreux, nach Cherbouge begeben, um sich dort, wie man glaubt, nach England einzuschiffen.

Der Moniteur vom 4. d. M. enthält wieder eine große Zahl von Ordonnanz, welche der Lieutenant-Generaal des Königreichs erlassen hat. Durch die erste wird die Eingangs-Formel der Beschlüsse, Urtheile,

Mandate der Justiz, Conteste und aller übrigen Acten, so lange bis ein Gesetz diese Formel definitiv festgesetzt hat, folgendermaßen bestimmt: „Louis Philippe d'Orléans, Herzog von Orléans, Lieutenant-General des Königreichs, Allen, jetzt und zukünftig, Groß: Der Gerichtshof.... oder das Tribunal.... hat verlassen ic. ic. (hier folgt der Beschluß oder das Urtheil).“ Befehlen und verordnen ic.“ — Durch eine zweite Ordonnanz wird, nachdem der Marquis von Pasquier am 1. d. M. die Functionen und den Titel eines Kanzlers von Frankreich niedergelegt hat, der Baron Pasquier, Pair von Frankreich, zum Präsidenten der Pairs-Kammer ernannt. — Die dritte Ordonnanz lautet: „Wir Louis Philippe von Orléans, Herzog von Orléans, Lieutenant-General des Königreichs: In Erwägung der Artikel 30 und 31 der Verfassungs-Urkunde, auf den Bericht Unseres provisorischen Commissärs beim Justiz-Departement, haben Wir verordnet und verordnen, was folgt: Unsere vielgeliebten Söhne, die Herzoge von Chartres und von Nemours, sind ermächtigt, während der gegenwärtigen Session in der Pairs-Kammer den ihnen gebührenden Rang und Platz einzunehmen. Gegenwärtige Dedonanz soll der Pairs-Kammer von dem Präsidenten derselben mitgetheilt, und in das Gesetz-Bulletin eingeordnet werden. Paris den 3. August 1830. Louis Philippe d'Orléans. — Contrassignirt: Dupont (de l'Eure),“ — Durch drei folgende Dedonanzanzen werden der Marschall Gouvion zum provisorischen Commissär beim Departement der auswärtigen Angelegenheiten, und der Baron Vignon zum provisorischen Commissär beim Departement des öffentlichen Unterrichts ernannt, und H<sup>r</sup> Tupinier, interimistisch mit der Administration der Marine beauftragt. Er hat mit dem provisorischen Commissär beim Finanz-Departement (Baron Louis) zu arbeiten. — Durch fernere Ordonnanzanzen werden ernannt: H<sup>r</sup> Vigier, Advocat zu Nismes, zum General-Procurator beim königlichen Gerichtshof zu Nismes, an die Stelle des H<sup>rn</sup> Guillet; — H<sup>r</sup> Meylhoon, verabschiedeter Substitut beim Tribunal erster Instanz zu Tulle (Correze) zum königlichen Procurator beim Civil- Gerichtshof zu Nîmes, an die Stelle des H<sup>rn</sup> Benoit; — H<sup>r</sup> d'Entraignes zum Präsidenten der Jure und Police (statt des Grafen de Juigné), H<sup>r</sup> de Saint-Aldier zum Präsidenten der Aube (anstatt des Grafen de Brancas), H<sup>r</sup> Feutrier zum Präsidenten der Sarthe, (statt des Grafen du Bourblanc); H<sup>r</sup> Alexander Joubert, zum Maire von Angers, (statt des H<sup>rn</sup> de Villemorgues); H<sup>r</sup> Ehollet, zum Unter-Präsidenten zu Cergy (Maine und Loire), statt des H<sup>rn</sup> Arthurs; H<sup>r</sup> Ragnaud, zum Präsidenten der Ober-Alpen (statt des H<sup>rn</sup> de Rouffy); H<sup>r</sup> Paulze d'Ivoy, zum Präsidenten der Rhone (statt des Grafen de Broffe);

der Graf Treilhard, zum Präsidenten der Nieder-Seine (statt des Grafen de Murat); H<sup>r</sup> Simoncau, zum Unter-Präsidenten von Verdun (statt des H<sup>rn</sup> Teissières); H<sup>r</sup> Paulin Gillois, zum Unter-Präsidenten von Commerce (statt des H<sup>rn</sup> Bachez de l'Epinois); H<sup>r</sup> Gabriel, zum Unter-Präsidenten von Sens (statt des Grafen d'Orsault); H<sup>r</sup> Vernier, Richter beim Tribunal von Troyes, zum Maire von Arcy, (statt des H<sup>rn</sup> Godinot); H<sup>r</sup> Jéru Willon, Advocat, zum Generalsecretär der Meuse (statt des H<sup>rn</sup> Vervais). — Endlich werden: H<sup>r</sup> Victor Lanjuinais, Advocat zu Paris, zum Substituten des königlichen Procurators beim Civil-Gerichtshof von Paris, an die Stelle des H<sup>rn</sup> Bonnet; H<sup>r</sup> d'Aguesseau Segur (Ragmond) Substitut des Parquets des General-Procurators von Amiens, zum Substituten des königlichen Procurators beim Civil-Gerichtshof zu Paris, an die Stelle des H<sup>rn</sup> Menjard-Dammartin, und H<sup>r</sup> Moiroud, ehemaliger General-Procurator zu Pondichéry, supplirender Professor bei der Rechtshule zu Paris, zum Substituten des königlichen Procurators beim Civil-Gerichtshof zu Paris, an die Stelle des H<sup>rn</sup> Evassaffeur, ernannt.

Der *Moniteur* vom 4. d. M. sagt: „Die Correspondenz aus den Departements meldet fortwährend, daß die dreifarbigte Fahne aufgespannt ist, daß Ruhe herrscht, und daß die Civils und Militärs-Begehden durch ihren Einklang sie sicher stellen.“

Der Niedererheinische Kurier bringt folgenden Nachrichten aus den Departements: Der Vicomte Gaster in Straßburg, Commandant der fünften Militärdivision, befahl allen unter seinen Befehlen stehenden Truppen sich mit den National-Garden zur Vertheidigung des Vaterlandes zu vereinigen; alle Städte und Garnisonen der beiden Rhein-Departements erklärten sich für die neue Regierung. In Nantes besetzt die National-Garde alle Posten, die sie, nach hartnäckigem Widerstande dem 10<sup>ten</sup> leichten Infanterie-Regiment abnahm. Da eine Kavallerie-Verkählung aus Nîmes und ein Artillerie-Park aus Rennes angekündigt wurde, verrammelte das Volk von Nantes alle Straßen, riss das Pflaster auf, und hob die Brücke ab. In Angers wurde jeden Abend illuminirt. In Mans und Chartres durchzieht das Volk die Straßen, unter dem Rufe: es lebe die Charte! es lebe die Freiheit! In Calais fragte der commandirende General die Offiziere, in wie weit man sich auf ihre Ergebenheit für den König verlassen könne; als Antwort zerbrachen sie ihre Degen. Die Bürger empfingen jubelnd die Nachrichten aus Paris. In Boulogne begrüßte die ganze Bevölkerung die National-Garden. Die Stadt Lille, die den Tag zuvor noch Besorgnisse wegen der daselbst in Befassung stehenden Kavallerie gehabt hatte, war am 1. August völlig beruhigt. Alle Befahrungs-Truppen verbrüderten sich mit der Na-

National-Garde. Nur der Oberst der Kürassiere und ein anderer Offizier waren consignirt. In Clermont Ferrand schlossen sich die Truppen sogleich den National-Garden an. In Moulins versahen die Kürassiere gemeinsam den Dienst mit den Bürgern. Zu la Charité, Conz, Briare, Montargis, Nemours, Fontainebleau steht das Volk unter den Waffen; allenthalben weht die dreifarbige Fahne. In Mezeris traten gleich auf die ersten Nachrichten die Linien-Truppen mit den Bürgern zusammen. In Reims ergriffen die Gendarmen die Flucht. In Reims ward unter dem Rufe: «Es lebe die Freiheit! die Proclamation der neuen Regierung angeschlagen. In Bordeaux hatten am 28. die Behörden die Pressen der constitutionellen Journale in Beschlag nehmen lassen; am 29. schlügen die jungen Leute die des ministeriellen Blattes. Zahlreiche Aufläufe strömten nach dem Präfecturhotel, und entwaффneten den Posten. Der Präfect, der den Degen gezogen hatte, und einen jungen Menschen tödtete, ward vom Volke ergriffen, das ihn peitschte und in den Straßen herumschleifen wollte. Nur einem einflussreichen Manne verdankte er seine Rettung. Auch in Poitiers hatte die Volksbewegung begonnen. In Toulouse besetzte die National-Garde alle Posten. In Blois ließ der Präfect selbst die dreifarbige Fahne aufziehen. In Rennes erklärte sich sogleich die Artillerie für die neue Ordnung der Dinge. In Epou waren die Ereignisse von Paris kaum bekannt, als man sich auf allen Plätzen versammelte, und sogleich die National-Garde errichtete. Die die Straßen durchziehenden Linien-Truppen und Jäger zu Pferd beherrschten ihre Hingebung für die Sache der Nation. Von Havre und Joriet brechen viele hundert junge Leute nach Paris auf. In Esiuere und allen Städten von Caen nach Paris weht die dreifarbige Fahne. In Douai Vereinigung der Besatzung mit der National-Garde. In Colmar rückten die Linien-Truppen, Husaren und Cbassours die dreifarbige Kofarde auf; Abends allgemeine Illumination. Eben so in Münster. In Metz ließ der commandirende General zur Sicherung der Gränze Artillerie-Abtheilungen nach Longwy aufbrechen.»

Der Maire von Straßburg, H<sup>r</sup>. von Keningler, hat seine Stelle niedergelegt mit der Erklärung, er fühle, daß er sowohl den jetzigen schwierigen Zeitumständen, als der geküßerten Meinung der Stadt Straßburg dießes Opfer bringen müsse.

Das Journal du Commerce vom 3. d. M. enthält unter der Aufschrift: „Die National-Bewegung in die Normandie“ Folgendes: „Die Bewegung, welche den Bürgern der Hauptstadt die Waffen in die Hand gegeben, hat sich mit elektrischer Schnelligkeit, in der Normandie verbreitet. — Folgendes sind Angaben, deren Glaubwürdigkeit man vertrauen darf: „Am 30. und 31. Juli und 1.

August sind vier Detachements von Rouen abgegangen, welche zusammen ungefähr 2500 Mann stark sind. Man schätzt die Städte der Macht, welche die Bürger blos der Städte Rouen, Havre und Elbeuf der Hauptstadt zu Hülfen finden wollten, auf 10,000 Mann. — Der Oberbefehl über diese Bürger-Miliz ist dem Kaufmann Montellier, ehemaligen Oberst-Lieutenant, übertragen worden; H<sup>r</sup>. Montellier ließ Alles, Brau, Kinder und Geschäfte im Still, um sich ganz der Organisation dießes Corps zu widmen, dem er ein recht kriegerisches Ansehen zu geben wußte. Es sind sämmtlich Männer von tüchtigem Alter, Arbeiter, junge Leute aus guten Häusern, Handelsdiener; mehrere Manufakturherren führen ihre Arbeiter unter Aufsicht ihrer Factoren und Werkführer, selbst an. Man sieht hier und da einige National-Garde-Uniformen, Militäre-Monturen aller Waffengattungen, und aller Epochen. Die Mannigfaltigkeit der Waffen ist nicht minder groß, Luxus-Finten, Munition, Flinten, Gabeln, Eichen, Piken. Personen, denen ihr Alter keine solche Dienste erlaubt, haben ihre Musketen unentgeltlich angeboten. Der, größtentheils aus der National-Garde zu Elbeuf bestehende, Vortrab ist heute Morgens von S<sup>t</sup>. Germain angelangt. Die bewegliche Colonne von Havre, welche 400 Kaufleute, Handelsdiener und Marine-Offiziere in ihren Reihen zählt, welche sich sämmtlich selbst mit der Auswahl ihrer Mannschäft besetzt haben, wird zu Wasser anlangt. Das erste Dampfschiff, unter dem Commando des Capitäns Baudin, war bereits gestern Morgens zu Rouen angelangt; die andern folgen in kurzen Zwischenräumen folgen; in zwei Stunden war eine Viertel-Million Granlen Schubs der Ausüstungslosten unterzeichnet. Diese Fahrzeuge führen Artillerie an Bord. Sie werden zu Wasser bis nach Poissy gehen; vielleicht werden einige sogar bis zu den Quais der Hauptstadt vordringen. Es heißt, aber mit weniger Zuverlässigkeit, daß die National-Miliz von Caen in vorläufiger Nacht zu Evreux übernachtet haben. Mit Lebensmitteln beladene Wagen folgen den Colonnen, um der Bevölkerung auf dem Wege nicht zur Last zu fallen.“

Die Mehrzahl der Pariser Blätter vom 4. d. M., namentlich der Constitutionnel, der Courrier Français, der Globe, das Journal de Paris, das Journal du Commerce, der Temps, und der Messager des Chambres erklären sich in den allerheftigsten Ausdrücken gegen die Adication zu Gunsten des Herzogs von Bordeaux.

Das Journal du Commerce meldet über die letzten Ereignisse bei Evreux und S<sup>t</sup>. Cloud Folgendes: „Bis jetzt hatte man nur unbestimmte Gerüchte über die Ereignisse, von denen S<sup>t</sup>. Cloud am 31. Juli Zeuge war. Einer unserer Redacteure hat sic au Dre



der Stadt waren von der National-Garde zu Fuß besetzt. Die königlichen Truppen, gegen 5000 Mann, waren unter dem Befehle des Generals Bédouille; sie schienen von einem seit 48 Stunden ununterbrochenen Dienste ermattet. So blieb es bis gegen elf Uhr, wo die Truppen die drei großen Eingänge besetzt hielten. Darauf schienen verschiedene Bewegungen anzukündigen; daß man die Absicht habe, nach Paris vorzudringen: inzwischenerfolgte nichts, und die Truppen ruheten von Neuem aus; nach der Ankunft eines Regiments der Garde, dessen Nummer wir nicht genau kennen, das aber wahrscheinlich der Rest des dritten zu St. Cloud zurückgedrängten Regiments war, traten sie wieder unter das Gewehr. Diesem Regimente folgten schnell die Lanciers in sehr schlechtem Zustande; ihr verwundeter Chef war zu Pferde, aber von zwei Soldaten gehalten. Gegen 30 Schweizer folgten in Unordnung. Gegen 7 Uhr waren alle Truppen beisammen; sie manövrirten in verschiedenen Richtungen und räumten Versailles um 9 Uhr. Sie waren alle von diesen Bewegungen, deren Zweck man nicht begreifen kann, höchst ermüdet. Wahrscheinlich wollte man den Rückzug Karls X. und des Dauphin dadurch deden. Die dreifarbigte Fahne ward noch vor dem Abzuge der königlichen Garde aus das Stadthaus gepflanzt. Die Stadt blieb sich auf diese Art selbst überlassen, als man gegen Mitternacht die Trommel in der Richtung nach Paris hörte. Es waren die Pariser, die von dem Posten der Börse in ziemlich großer Zahl abgeschickt waren, und sich unterwegs durch bewaffnete Einwohner der Landgemeinden beträchtlich verstärkt hatten; sie rückten in guter Ordnung unter dem Rufe: Es lebe die Charte, vor. Die dreifarbigte Fahne ward an dem Schloßgitter durch H<sup>rn</sup> Mercier von der dritten Legion der Pariser National-Garde aufgepflanzt. Sie zogen durch die Stadt; ein Theil nahm seine Richtung nach St. Epr; wo sie die Kanonen der Schule noch zu finden hofften. Andere recognosirten nach andern Richtungen. Um 10 Uhr Morgens wehte eine in der Nacht von einigen Damen schnell verfertigte prachtvolle dreifarbigte Fahne auf der Höhe des Schloßes. In der Nacht war eine beträchtliche Zahl von Soldaten in die Stadt zurückgekehrt; sie machten Bruderschaft mit den Bürgern, und man wies sie nach dem Depot von Vaugivard. Mehrere Offiziere hatten die Stadt nicht verlassen. Offiziere und Soldaten hatten die Eilien abgelegt."

General Lafayette erließ unterm 2. August folgenden Tagesbefehl an die National-Garde. „In der glorreichen Krise, in der die Energie der Pariser unsere Rechte wieder errang, bleibt noch Alles provisorisch. Nichts ist definitiv, als die Souverainität dieser Nation und das ewige Gedächtniß der großen Woche des Volks. Aber inmitten der verschiedenen, durch den Drang unserer Lage improvisirten Gewalten, ist die Reorganisation der National-Garden ein von allen Seiten gefordertes Bedürfniß der Vertheidigung und der öffentlichen Ordnung. Der sürklich sehr ehrenvolle Gedanke, des die hohe Junction als Lieutenant-General des Königreichs ausübenden Prinzen war, daß ich für den Augenblick dieses Commando übernehmen sollte. Ich hatte die 1790 den Wünschen von drei Millionen meiner Kameraden verweigert, weil diese Junction permanent gewesen wäre, und eines Tages gefährlich werden konnte. Heute aber, wo die Umstände verschieden sind, glaube ich, im Dienste der Freiheit und des Vaterlandes, die Stelle als General-Commandant der National-Garden Frankreichs annehmen zu müssen. Lafayette."

Die Börse zu Paris war am 2. August nicht eigentlich eröffnet. Nur im Vorhofe waren einige Kaufleute versammelt, die sich über die unerhoffte Materie der Politik unterhielten. Die Syndikal-Kammer hatte sich um 9 Uhr Morgens zum Baron Louis begeben, um mit ihm über Angelegenheiten der Börse Conferenzen zu halten. Es soll dabei beschloffen worden seyn, bis auf weitere Verfügung die Wiederaufnahme der Transaktionen in öffentlichen Fonds in Rücksicht der Liquidation der vor den letzten Ereignissen eingegangenen Verpflichtungen noch aufzuschieben. Die Wechsel-Agenten sollten sich am 3. Abends versammeln, um über Mittel zu berathschlagen, diese Liquidation auf eine, alle Interessenten schonende Weise zu Stande zu bringen. Am 2. Morgens sollte eine zweite Versammlung bei H<sup>rn</sup> Laflotte gehalten werden. In dieser sind die Syndikale der Wechsel-Agenten, die Präsidenten der Handels-Kammer und des Handels-Tribunals und die Notabilitäten der Bank berufen. Das Journal du Commerce sagt unter Anderm: „Die Geschäftsleute werden wohl einsehen, daß, wenn unsere Dreiprocenten für den Augenblick unter 70 fallen können, sie sich in der Folge rasch über die höchsten bisherigen Kurse erheben dürfen. Auch dürfte wohl das Fallen nicht so beträchtlich seyn, als man allgemein annimmt."

Am 12. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in CM. 98%;  
 detto zu 4 pCt. in CM. 93%;  
 Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 177%;  
 detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 127%;  
 Wiener-Stadtbanco-Obligat. zu 2½ pCt. in CM. 58;  
 Conv. Ringe pCt. —

Bant-Actien pr. Stüd 1288½ in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 14. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.	Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
	Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 12. August.	8 Uhr Morgens.	27.585	23. 42.	20. 20. schwach	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.612	28 4 6	20. 20. —	—
	10 Uhr Abends.	27.612	28 4 9	20. 20. —	heiter

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 5. August enthält nachstehende Abschrift eines Schreibens der nach *Rambouillet* geschickten Commissäre an S<sup>t</sup>. königliche Hoheit, den Lieutenant-General des Königreichs:

„Rambouillet, den 3. August 1830.  
10 Uhr Abends.“

„Monseigneur! Wir schätzen uns glücklich, Ihnen den guten Erfolg unserer Sendung melden zu können. Der König entschließt sich mit seiner ganzen Familie abzureisen. Wir werden Ihnen mit der größten Genauigkeit alle Details, alle Begebenheiten dieser Reise melden. Möge sie glücklich enden! Wir schlagen den Weg nach *Eperbourg* ein; wir reisen in einer halben Stunde ab; sämtliche Truppen werden nach *Coupernon* instruiert, und morgen früh wird man bestimmen, welche Truppen dem König definitiv folgen werden. Wir sind mit Achtung und Ergebenheit, Monseigneur, E<sup>ure</sup> königlichen Hoheit, unterthänigste und gehorsamste Diener: de *Schonen*, *Marshall Maison*, *Odillon*, *Barrot*.“

Darauf gibt der *Moniteur* vom 5. d. M. folgenden Artikel: „Der vorgestrige Tag hat das am 28. und 29. Juli begonnene Werk vollendet; der patriotische Aufschwung, welcher gegen 60,000 Mann von der Pariser National-Garde gegen *Rambouillet* getrieben hat, ist feuchtbar und mächtig gewesen, wie man davon erwarten durfte. Auf die Nachricht von dieser Bewegung hat der König *Rambouillet* mit seiner Familie verlassen, Alles, sogar seine letzte Hoffnung, aufgebend. Die unter den Befehlen des General *Pajol*, welcher von dem General *Pelet* aus, dem Obersten *Jacqueminot* und S<sup>te</sup>. *Georges Lafayette* begleitet war, ausgebrochenen National-Truppen, haben wie in der so eben beendigten großen Woche, einen bewundernswürdigen Enthusiasmus gezeigt. In *Coligny*es gelagert, wollte die Expeditions-Armee am 2. schon um 3. Uhr Morgens nach *Rambouillet* und darüber hinaus marschieren, und nur mit vieler Mühe

konnte der General *Pajol* diesen Marsch, der nun unnöthig geworden ist, aufhalten; aber das Resultat dieser Bewegung ist unerträglich gewesen; die Flucht des Königs, seine definitive Abdication, die Wegnahme der Kron-Diamanten, die Capitulation der ganzen königlichen Garde — dieß sind die Früchte dieses Tages, welcher die glorreiche Revolution, die eine große Nation so eben vollbracht hat, schließt. Nach den Lobserhebungen, welche die wackere National-Garde, die sich vorgestern sowohl durch ihren Enthusiasmus, als durch ihre Disciplin, ihrer selbst würdig gezeigt hat, verdient, muß man dem Talente des General *Pajol*, so wie dem Eifer und der Beistandsgegenwart des Obersten *Jacqueminot* und des S<sup>te</sup>. *Georges Lafayette* Gerechtigkeit widerfahren lassen; solche Truppen verdienen solche Anführer. — Gestern um 6 Uhr zogen der General *Pajol* und der Oberst *Jacqueminot* mit den Kron-Diamanten unter dem Rufe: Es lebe die Charte! Es lebe unsere tapfere National-Garde! zu Paris ein. Wir werden morgen mehrere Züge von Unseligthätigkeit und Patriotismus während des vorgestrigen Tages anführen, welcher für unsere Sicherheit und unsere Freiheiten, mehr, als selbst ein langer und glorreicher Feldzug, gethan hat. — Der Doctor *Al. Sanson de Chelles* war zur Belohnung für die Pflege, die er den in diesen letzten Tagen Verwundeten angedeihen ließ, zum Ober-Chirurgen der Expeditions-Armee ernannt worden.“

Ferner heißt es im *Moniteur*: „Heute um 4 Uhr ist Monseigneur der Herzog von *Chartres* an der Spitze seines Regiments zu Paris eingerückt; voran und hinterher zogen die National-Garden von *Reuven* und *Coreux*, und eine sehr beträchtliche Zahl von jungen Leuten. Er ritt über die *Champs* nach dem *Palais Royal*. Wgr. der Herzog von *Orleans*, und Wgr. der Herzog von *Nemours* ritten zur Rechten und zur Linken des jungen Prinzen. Das Volk drängte sich hinzu, und begrüßte ihn mit lautem Beifall.“

Durch *Deconnanzen* des Lieutenant-Generals: *L. Les*.



Königreichs vom 4. d. M. werden die H<sup>n</sup>. Baradere, Militär-Intendant, zum General-Secretär des Kriegs-Ministerium; Graf Gentil Saint-Alphonse, Marechal-de-Camp, zum General-Director des Personals; Graf Hector Dazre, Militär-Intendant, zum General-Director der Administration, und Martin-Louis Deschamps, zum Director des General-Rechnungswesens beim Kriegs-Departement ernannt. — Zwei andere Ordonnanzern ernennen H<sup>n</sup>. Calmon (Deputirten) zum General-Director der Domainen, und H<sup>n</sup>. Charpentier, Advocat beim königlichen Gerichtshof von Metz, zum General-Procurator beim dortigen königlichen Gerichtshof, an die Stelle des H<sup>n</sup>. Pinaud.

Donntag den 8. August sollte die National-Garde von Paris von dem General en chef derselben, H<sup>n</sup>. Baspagette gemustert werden.

Die Pairs-Kammer versammelte sich am 4. August um 1 Uhr Nachmittags; es waren ungefähr hundert Mitglieder anwesend. Der Groß-Referendar machte zuvörderst die Anzeige, daß die von dem Marquis von Pastoret bisher bekleidete und von diesem niedergelegte Stelle eines Präsidenten der Pairs-Kammer durch den Baron Pasquier besetzt sei. Es wurde hierauf die Ordonnanz, durch welche H<sup>n</sup>. von Pasquier dieser Posen übertragen wird, und hierauf die Ordonnanz vorgelesen, welche die Erhebung des Herzogs von Orleans in die Pairs-Kammer beruft. Es wurde hierauf zur Ernennung der Secretäre geschritten. Es sind die H<sup>n</sup>. Marschall, Marquis von Malison, Duc de Plaisance, Graf Lanjuinais, Marquis von Mortemart. — Die Ernennung der Adreß-Commission beschloßte hierauf die Kammer. H<sup>n</sup>. Fordin des Issarts schlug vor, die Commission in den Bureaux ernennen zu lassen; sein Vorschlag wurde aber nicht genehmigt, und die Kammer entschied, daß dieses Mal der Präsident die Commissäre bezeichnen solle; es sind die H<sup>n</sup>. Baron Sequier, Graf Simonet, Graf d'Argout, Marquis de Barbé-Marbois, Baron de Barante und Graf Rossi. Es wurden hierauf von verschiedenen Pairs einige Vorschläge gemacht; der erste kam von dem Duc de Choiseul, welcher darauf antrug, daß eine Commission ernannt werde, um für Frankreich, das seine Freiheiten erlangen habe, Garantien zu stipuliren; die zweite kam vom Grafen Voissy, d'Anglas, und zweckte darin, dem Herzog von Orleans noch in derselben Sitzung zum König auszurufen, ihm aber dabei gewisse Bedingungen aufzuerlegen. Diese beiden Anträge schienen zu vorzeitig, und wurden an die Adreß-Commission verwiesen. Diese Commission soll die Initiative in dieser Sache haben, weil sie zu diesem Behufe errichtet worden ist. Sie ging auch unavermittelt an Werk. Es ist wahrscheinlich, daß sie sich mit der Deputirten-Kammer ins Einverständniß setzen wird. Man glaubt, daß ihre Arbeit am 5. beendigt seyn wird, und die Discussion dann folglich wieder beginnen können.

Die Deputirten-Kammer versammelte sich am 4. gegen 1 Uhr. Man zählte bei Eröffnung der Sitzung 150 Mitglieder. Auf der rechten Seite saßen kaum 20. Der Alters-Präsident (H<sup>n</sup>. Babbey de Pompières) zieht durchs Loos die Namen der Deputirten für die neun Bureaux. Die vier provisorischen Secretäre, um dem Präsidenten Beistand zu leisten, sind die H<sup>n</sup>. Gaudin, Vatismenil, de Cormenin und Vilemain. — H<sup>n</sup>. Carl Dupin schlug vor, die Kammer soll sich für so lange permanent erklären, bis die Vollmachten verificirt sind. — Diese Proposition ist fast einstimmig angenommen worden. — Die Kammer zog sich hierauf in die Bureaux zurück; die Sitzung begann um 4 Uhr auf's Neue. Man bemerkte unter den anwesenden Mitgliedern den Commissär des Justiz-Departements H<sup>n</sup>. Dupont de l'Eure, den Commissär des Finanz-Departements Baron Louis, und den Commissär des Innern, H<sup>n</sup>. Guizot. — Der Präsident ruft nun einen der Berichtshalter des ersten Bureaux auf die Tribüne. Man ließ sich an einige Wahlen, ohne aber die Gewählten auszusprechen; hinsichtlich der H<sup>n</sup>. Rieuille und Magnant, die im Departement der Niederlanden die nöthige Stimmenmehrheit erworden, wurde von der Kammer, da es scheint, daß man das Votum nicht geheim gehalten, die Vertagung ausgesprochen. Auch die Ernennung des H<sup>n</sup>. Madier de Montjaun wurde, bis er die nöthigen Documente hinsichtlich des Alters etc. beigebracht, ajournirt, dergleichen wegen des Cens der Wahl des H<sup>n</sup>. Rodat. — Wegen verletztem Geheimniß des Votums wurde die Wahl des abwesenden H<sup>n</sup>. Lecorne de Volderie, wegen des Cens der H<sup>n</sup>. Protier de Bagneux und André Gallot, wegen nicht gehörig vorgebrachten Documenten die des H<sup>n</sup>. Baron de Gaulle, ferner die Wahl des H<sup>n</sup>. von Vatismenil ajournirt; doch hat diesen auch noch ein anderes, nämlich das Nord-Departement gewählt. Ueber die Wahl des H<sup>n</sup>. Dudon erhuben sich große Einsprüche. Seine Wahl wurde in Erwartung der benötigten Documente vertagt, wie auch die des H<sup>n</sup>. Gouen de St. Luc. Die Kammer trennte sich um 6 Uhr, um aufs Neue um 8 Uhr zusammen zu treten. Man hörte, ehe der Präsident die Sitzung eröffnete, von einzelnen Mitgliedern Verschwiegenes unter sich äußern. Einige sprachen laut und heftig für Verbeibehaltung der Charte; andere stellten die Nothwendigkeit dar, eine ganz neue zu erhalten.

Durch Beschluß des Präfecten des niederrheinischen Departements, Eschmagart, vom 3. August 1830, wurde, dem Wunsche der Einwohner der Stadt Straßburg entsprechend, eine Commission organisiert, welche, gemeinschaftlich mit der Municipal-Verwaltung, sich mit den Mitteln beschäftigen soll, die Ordnung aufrecht zu erhalten, die die Regierung sehr begründet seyn wies.

Der Maire der Stadt Straßburg erstieg hierauf folgende Erklärung an die Herren Mitglieder der, vom dem H<sup>n</sup>. Präfecten ernannten Municipal-Commission:

„Meine Herren! Ich fühle, daß ich sowohl den jetzigen schwierigen Zeitumständen, als der geduckerten Meinung, mein Amt als Maire der Stadt Straßburg zum Opfer bringen muß. Ich ersuche Sie demnach, gegenwärtige Erklärung meiner Amts-Niederlegung anzunehmen.“

Ich habe die Ehre ic.

Von Kienhinger.

Mit Genehmigung des H<sup>n</sup>. Präfecten beschloß die Municipal-Commission:

„Die Amts-Niederlegung des H<sup>n</sup>. Maire soll sofort gleich gedruckt werden.“

Geschehen auf dem Stadthause, den 3. August 1830.

Unters: Mörlen, Vice-Präsident.

Für den Secretär:

Kauter.

Mehreren Pariser Blättern zufolge sollen die H<sup>n</sup>. Peyronnet und Chantelauze zu Tours angehalten und verhaftet worden seyn.

Unter den Personen, welche am 4. Morgens dem Herzog von Orleans ihre Aufwartung machten, befand sich auch der Fürst von Talleyrand.

Das Aviso von Toulon vom 25. Juli meldet: „Man schreibt uns aus Mahon, daß der Dey seine Quarantaine an Bord der Fregatte Jeanne d'Arc macht, täglich nur eine Stunde ans Land kommt, und mit H<sup>n</sup>. Letré im Lazareth spazieren geht. Er trägt seine Lage mit Würde. Er sollte nach Neapel abreisen, von wo er sich nach Paris begeben wird, das er zu seinem Wohnsitz gewählt hat. Einige Personen, die gut unterrichtet seyn wollen, versichern, er werde nach Toulon kommen, man gebe bloß zur Ablenkung der öffentlichen Neugierde vor, er wolle nach Neapel reisen. — Einige Tage nach der Einnahme von Algier bot eine englische Brigg dem Dey von Algier eine Freistätte in England an, und schlug ihm vor, ihn zuerst sogleich nach Malta zu bringen, wo er seine Quarantäne aushalten könnte. Der Dey schlug dies ab und erklärte, das einzige Land, in das er sich zurückziehen wünsche, sei Frankreich, und er sei überzeugt, daß er daselbst trotz seines Unrechts, daß er gewiß hinterhand gehüßt habe, freier als anderswärts seyn würde. — Der Brigg Eleagne ist am 26. nach Morra abgesetzt, wohin er 200,000 Fr. bringt.“

Unterm 29. Juli wird ferner aus Toulon gemeldet: „Wir haben Briefe aus Algier vom 22. Juli. Man entdeckt täglich neue verborgene Schätze. Bins bis sechs Millionen Silbermünzen mit Jahreszahlen aus der Mitte des sechzehnten Jahrhunderts wurden in einer unterirdischen Kammer gefunden, die nur durch ein eisernes Lustloch, das kaum zu bemerken war, etwas Licht erhielt.

Man findet viele spanische und venetianische Münzen, die sehr feinen Erhalts zu seyn scheinen; man wird bei der Umschmelzung in französische Münze darin gewinnen. Jeder Dey scheint sich einen Privat-Schatz gebildet zu haben, und da sie gewöhnlich gewaltsamen Todes starben, so blieben diese Schätze in der Cassauban an verschiedenen Orten aufgeschütt. Die Ahrer greift immer unersättlich. Man spricht von Zurücksendung zweier Divisionen nach Frankreich. Auch soll nur Eine See-Division unter dem Befehle des H<sup>n</sup>. Massieu de Clerval zurückbleiben. H<sup>n</sup>. von Bourmont erklärte, er erwarte die Entscheidung der französischen Regierung, ob Algier als französische Besitzung behalten werden sollte oder nicht, nicht vor dem 22. Juli. Die Truppen sind außerhalb Algiers gelagert; ein Bataillon zieht täglich in die Stadt, um den Dienst darin zu versehen; eine Compagnie See-Artillerie hat den Dienst der Artillerie im Hafen. — Im Lazareth von Toulon sind mehrere junge Leute, Fürsten oder Vairs, von Algier auf dem Marengo zurückgekommen, wohin sie aus eigenem Antrieb gegangen waren. Darunter sind die H<sup>n</sup>. Fitz-James, Tallperrand, Moailles, Bethoff, Grammont, Mathieu Maurice, Blancourt, Rajumovski, von Chalais.“

In der, in unserem gestrigen Blatte aus dem Moniteur mitgetheilten Abdications-Acte, ist nach den Worten: „zu Gunsten meines Enkels, des Herzogs von Bordeaux, zu entsagen“ noch beizufügen: „Der Dauphin, der meine Gestaltungen theilt, leidet ebenfalls auf seine Rechte zu Gunsten seines Vaters verzichte.“

Großbritannien und Irland.

Nach dem Globe war auf Lloyd's Kassebause Anzeiger eingegangen, daß die portugiesische Flodade-Escadre vor Terceira sechs englische Handelschiffe, auf ihrer Fahrt nach oder von Amerika, weggenommen habe.

Consols am 3. August 90 $\frac{1}{2}$  %.

Königreich beider Sicilien.

Ihre Majestäten der König und die Königin beider Sicilien sind am 30. Juli am Bord der königlichen Fregatte Regina Isabella im erwünschten Wohlseyn zu Neapel eingetroffen und mit dem größten Jubel empfangen worden. Am folgenden Morgen arbeiteten S<sup>t</sup>. Majestät der König mit mehreren Ministern. Abends beehrten Ihre Majestäten der König und die Königin, nebst dem Herzog von Calabrien und den übrigen Prinzen und Prinzessinnen der königlichen Familie das königliche Theater von S. Carlo, welches prachtvoll beleuchtet war, mit Ihrer Gegenwart. Abends war die Stadt beleuchtet. Sonntag, den 1. August Morgens, war großer Cercle bei Hofe, worauf S<sup>t</sup>. Majestät der König wieder mit den Ministern arbeiteten.

Am 31. Juli ist der Dey von Algier mit 109 Personen von seinem Gefolge, an Bord der französische

schon Fregatte Jeanne d'Arc aus Mahon, von wo die Fregatte am 24. Juli abgeseilt war, auf der Rhede von Neapel angelangt.

**Königreich der Niederlande.**

St. Durchlaucht der Herzog von Braunschweig ist am 31. Juli Abends von Paris in Brüssel eingetroffen und im Hotel de Bellevue abgestiegen.

Seit ein Paar Tagen strömt eine Menge von Menschen aus Frankreich in Brüssel zusammen, größtentheils solche, welche in Folge der letzten Ereignisse in Frankreich für rathsam hielten, sich von dort zu entfernen. Alle Gasthöfe sind überfüllt und kaum mehr ein Unterkommen zu finden. Fürst Polignac soll auch in Brüssel angekommen seyn.

#### Teutschland.

Die Mainzer Zeitung vom 4. August meldet: „Das allerhöchste Geburtsfest St. Majestät des Königs von Preußen wurde wohl hier nie so feierlich, so großartig und mit so allgemeiner Theilnahme begangen, als dieß am gestrigen Tage und respective am Vorabend desselben der Fall war. Dieses Ausgezeichnete verdanken wir der Anwesenheit St. königl. Hoheit des k. k. österreichischen General-Feldmarschalls und Militärs: Gouverneurs von Mainz, Herrn Herzogs von Würtemberg, und Hochdessen, jarten Güte zu dem Glanze und der Würde dieser Feier beizutragen. Zu diesem Ende hatten St. königl. Hoheit (am 2.) eine Abendsunterhaltung veranstaltet, zu welcher außer der hohen Generalität und das Offizier-Corps der Garison, die Civil-Behöörden und viele notable Bürger unserer Stadt, auch viele fremde Personen hohen Ranges (460 an der Gesammtzahl) geladen waren und Theil nahmen, und wobei ein seltener Glanz, Würde und Herzlichkeit herrschte. Um 9 Uhr begann das Fest in der gegenwärtigen Residenz des Herrn Herzogs, dem größtenteils königlichen Palais, welches trefflich erleuchtet, durch ein schon gearbeitetes allegorisches Transporent am Eingange geschmückt war, und dessen schöne Hallen und Stiegen mit Blumen und ausländischen Gewächsen verziert waren. Der erste Anblick am Eingang war die mit Büschen und Blumen umgebene wohlgetroffene Lust St. Majestät des Königs von Preußen. Nachdem die Gesellschaft vereinigt, wurde von dem Orchester-Balkon, von eingebunden Säneren ein auf die Festlichkeit des Tages bezügliches Lied angestimmt, welches in Pracht-Ereignissen sämtlichen Gästen theilhaft wurde, die großen Theils durch den herrlichen Inhalt angeregt mislang. Hier einige Strophen. die ganz besonders anpreisen und mit ruhender Theilnahme angehört wurden.

Leb' hoch! Leb' lange noch  
Mir unserm Kaiser hoch!  
Für Volk und Welt!  
Auf eure Einigkeit,  
Eure Gerechtigkeit,  
Der Gott das Glück gesellt,  
Das uns erhält.

Als harte Säulen seid  
Ihr vorgelegt der Zeit  
Da alles weicht!  
So sei auf Lebenszeit  
Auch unter uns wie heut,  
Zu Lieb' und Einigkeit  
Die Hand gerückt.

Hierauf wurde die Versammlung eingeladen, von den Finkern und den Balcon des Palais aus, ein zur Verherrlichung dieses Festes auf dem Rheine eigends veranstaltetes Feuerwerk, das sinnreiche Aufzügen auf die zum Theil der Welt stehende innige Befreundung der beiden hohen Regentenhäuser Österreich und Preußen ausstrahlte, anzusehen, und welches, da es allgemein und sichtlich war, zu einem wahren Volksfest wurde. Nach demselben wurde von dem erhabenen Festgeber und St. durchlauchtigen Frau Gemalin der Ball eröffnet, der bis gegen 12 Uhr währte, worauf die Gesellschaft eingeladen wurde, sich in die unteren Gemächer des Palais zu begeben, wo ihrer ein glanzvolles Souper wartete. War man allgemein von der Leuzigkeit und herablassenden Güte des erhabenen festgebenden Fürstenpaars entzückt, so wurde dieses Gefühl durch die Empfindungen, die der Anlaß dieses Festes einklopfte noch erhöht, so daß, als der Toast auf das Wohl St. Majestät des Königs von Preußen unter Anwesenheit ausgebracht wurde, dieser mit eben so viel Lebhaftigkeit und Begeisterung als allgemeinem Enthusiasmus dreimal wiederholt ward. Nach dem Souper wurde der Ball fortgesetzt, welcher bis nach 4 Uhr dauerte, wo sich schon die ersten Kanonen, als Verkündiger des gestrigen Tages hören ließen; worauf man sich höchstbetrübt und mit Dank erfüllte gegen den fürstlichen Festgeber trennte.

#### Ungarn.

Die vereinigte Ofner und Pesther Zeitung meldet aus Pesth vom 8. d. M.: „Am 3. und 4. d. M. war hier, unter persönlichem Vorsteh St. k. k. Hoheit des durchlauchtigen Herrn Erzherzogs Reichs-Palatinus, als hochgeliebten Ober-Verpans der vereinigten Pesth, Pils und Zolther: Comitats, General-Congregation der löblichen Comitats-Stände. Es wurden am ersten jener Tage die Literae Regales in Betreff des bevorstehenden Reichstages, durch den H<sup>rn</sup> Ober-Notar Emerich von Sarkosy vorgelesen, und von der ungemein zahlreichen Versammlung mit dankbarem Freuden: Jubel vernommen. Dann folgte auf übliche Weise die Wahl der beiden Comitats-Deputirten für den Reichstag; sie fiel auf die H<sup>rn</sup> Palatinus von Szent-Kiraly, Vizefürst der Septembris: Tafel, und Simon Dubravicky de Esden, zweiten Vice-Verpans. Hierauf gerücheten St. k. k. Hoheit, anlaß des letzten während seiner Function beim Reichstag, den H<sup>rn</sup> Ober-Stuhlrichter, Gabriel Feldvay von Bernalsfalva als Stellvertretenden zweiten Vice-Verpans zu successoren.“

Am 13. August war zu Wien der Mittelpreis des Staatsschuld-Versicherungswur zu 5 pCt. in CM. 98/100; detto docto zu 4 pCt. in CM. 93/100; Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. —; detto docto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 127/100; Wiener-Stadtbanc-Obbligat. zu 2/3 pCt. in CM. 58; Conv. Münze pCt.

Dank-Actien pr. Stüd 1279/100 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß k. k. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.

# Österreichischer Beobachter.

Sonntag, den 15. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	W i n d.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 13. August.	3 Uhr Morgens.	27.654	28. 58. 0.8.	+ 16.0	020. still.	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.552	28 3 9	+ 24.0	020. stark.	heiter.
	10 Uhr Abends.	27.487	28 2 8	+ 19.0	020. schwach.	—

## Frankreich.

Der Moniteur vom 8. August (den wir durch außerordentliche Gelegenheit erhalten haben) enthält nachstehende

### D e c l a r a t i o n der Deputirten-Kammer.

Die Deputirten-Kammer, in Erwägung der gebietlichen Nothwendigkeit, welche aus den Ereignissen vom 26., 27., 29. Juli und den folgenden Tagen und der Lage im Allgemeinen, in die sich Frankreich in Folge der Verletzung der constitutionellen Charte versetzt befunden hat, hervorragt;

In Erwägung ferner, daß in Folge dieser Verletzung und des heroischen Widerstandes der Bürger von Paris, S<sup>t</sup>. Majestät Carl X., S<sup>t</sup>. königl. Hoheit Ludwig Anton, Dauphin, und alle Mitglieder der älteren Branche des königlichen Hauses in diesem Augenblicke das französische Gebiet verlassen, Gelächter, daß der Thron in der That und im Recht erlediget, und es unerläßlich sei, diefalls Vorkehrung zu treffen.

Die Deputirten-Kammer erklärt zweitens, daß, nach dem Wunsche und im Interesse des französischen Volkes, der Eingang der constitutionellen Charte, als die National-Würde verteidigend, indem er den Franzosen Rechte, die ihnen wesentlich gebühren, zu restituiren scheint, geschehen, und daß die folgenden Artikel derselben Charte geschehen oder auf die hier unten angezeigte Weise modificirt werden sollen.

### Art. 6. G e s t r i c h e n.

Art. 7. Die Diener der römisch-katholischen Religion, zu der sich die Mehrzahl der Franzosen bekennt, und die der andern Christlichen Glaubensbekenntnisse ertheilten Befolgungen aus dem Staatsfahne.

Art. 8. Die Franzosen haben, wenn sie sich den Gesetzen fügen, das Recht ihre Meinungen bekannt zu machen und drücken zu lassen. — Die Censur soll nie wieder eingeführt werden können.

Art. 14. Der König ist das Oberhaupt des Staates; er befehligt die Land- und Seemacht, erläßt Krieg, schließt Friedens-, Allianz- und Handels-Tractate, ernannt zu allen Aemtern der Staats-Verwaltung, und erläßt die zur Vollziehung der Gesetze nothwendigen Ordnungen, ohne jemals die Gesetze selbst weder suspendiren, noch von Vollziehung derselben loslassen zu können.

Keine fremde Truppe soll jedoch anders, als kraft eines Gesetzes zum Dienst des Staates zugelassen werden.

Art. 15. Werden die Worte: *Der D e p a r t e m e n t s* gestrichen.

Art. 16 und 17. Der Vorschlag der Gesetze geht dem Könige, der Pairs-Kammer und der Deputirten-Kammer zu.

Nichtsdestoweniger muß jedes Abgaben-Gesetz, zuvörderst von der Deputirten-Kammer votirt werden.

Art. 19, 20 und 21. Gestrichen, und durch folgende Disposition ersetzt:

Wenn ein Gesetz-Vorschlag von einer der drei Gewalten verworfen worden ist, so kann er in der nächsten Session nicht abernals vorgelegt werden.

Art. 26. Jede Versammlung der Pairs-Kammer, welche außer der Zeit der Session der Deputirten-Kammer gehalten werden sollte, ist unerlaubt, und mit vollem Rechte nichtig, nur den einzigen Fall ausgenommen, wenn sie als Gerichtshof versammelt ist, und dann kann sie bloß richterliche Functionen ausüben.

Art. 30. Die Prinzen von Geburt sind Pairs durch das Recht der Geburt; sie sitzen unmittelbar nach dem Präsidenten.

### Art. 31. G e s t r i c h e n.

Art. 32. Die Sitzungen der Pairs-Kammer sind öffentlich, wie die der Deputirten-Kammer.

### Art. 36. G e s t r i c h e n.

Art. 37. Die Deputirten werden auf fünf Jahre gewählt.

Art. 38. Kein Deputirter kann in die Kammer zugelassen werden, wenn er nicht dreißig Jahre alt ist, und die übrigen durch das Gesetz bestimmten Bedingungen vereinigt.

Art. 39. Wenn sich jedoch in dem Departement nicht fünfzig Personen von dem angegebenen Alter, welche den von dem Gesetz bestimmten Wahl-Census zahlen, finden sollten, so soll deren Zahl durch die unter diesem Wahl-Census am höchsten Besteueren vervollständigt werden, und diese können in Concurrenz mit den ersten gewählt werden.

Art. 40. Niemand ist Wähler, wenn er unter fünf und jwanzig Jahre alt ist, und die übrigen durch das Gesetz festgesetzten Bedingungen nicht vereinigt.

Art. 41. Die Präsidenten der Wahl-Collegien werden von den Wählern ernannt.

Art. 43. Der Präsident der Deputirten-Kammer wird von dieser Kammer bei Eröffnung jeder Session gewählt.

Art. 46 und 47. Gestrichen. (in Folge der Initiative).

### Art. 56. G e s t r i c h e n.

Art. 61. Demzufolge können keine außerordentliche Commissionen und Gerichtshöfe, unter was immer für

einem Titel, und unter was immer für einer Benennung, errichtet werden.

Art. 73. Die Colonien werden durch besondere Gesetze regiert.

Art. 74. Der König und seine Nachfolger werden, bei ihrer Thronbesteigung, in Gegenwart der versammelten Kammern, schwören, die constitutionnelle Chartre treu zu beobachten.

Art. 75. Ewegenwürdige Ehre und alle Rechte, welche sie heiligt, bleiben dem Patriotismus und dem Muth der National-Garde, und sammtlicher französischen Bürger anvertraut.

Art. 76. Frankreich nimmt seine Farben wieder an. Hinführo soll keine andere Kolorade, als die dreifarbigte Kolorade, mehr getragen werden.

Art. 75 und 76. Gehehen.

#### Von der Dispositionen.

Alle neuen Ernennungen und Creationen von Paris, die unter der Regierung des Königs Carl X. erfolgt sind, werden für null und nicht geschehen erklärt.

Der Art. 27. der constitutionellen Chartre soll einer neuen Prüfung in der Session von 1831 unterzogen werden.

Die Deputirten-Kammer erklärt drittens, das es nöthig ist, allmählig durch besondere Gesetze und in möglichst kurzer Frist, für nachstehende Gegenstände Vorseorge zu treffen:

- 1) Die Anwendung der Jury auf die Preßvergehen und auf die politischen Vergehen.
- 2) Die Verantwortlichkeit der Minister und der übrigen Agenten der Staatsgewalt.
- 3) Die neue Wahl der Deputirten, welche zu besoldeten Staatsämtern befördert werden.
- 4) Das jährliche Votum des Contingents der Armee.
- 5) Die Organisation der National-Garde, mit Intervention der National-Gardisten bei der Wahl ihrer Officiere.

6) Anordnungen, welche auf gesetzliche Weise, den Stand der Officiere aller Grade von der Land- und Seemacht fest stellen.

7) Departemental- und Municipal-Institutionen auf ein Wahl-System gegründet.

8) Den öffentlichen Unterricht und die Lehr-Freiheit.

9) Die Abschaffung des doppelten Votums, und die Festsetzung der Bedingungen, um Wähler und wählbar seyn zu können.

10) Zu erklären, das alle Gesetze und Ordonnangen in dem, was sie den zur Reform der Chartre angetragenen Dispositionen zuwiderlaufendes enthalten, von jetzt an annullirt und abgeschafft sind und bleiben.

Mittels Annahme dieser Dispositionen und Vorschläge, erklärt die Deputirten-Kammer endlich, das das allgemeine und dringende Interesse des französischen Volkes St. königl. Robert Louis Philippe d'Orleans, Herzog von Orleans, Lieutenant-General des Königsreichs, und seine Descendenten auf immerwährende Zeiten, von Mann zu Mann, nach der Ordnung der Erbfolge, und mit immerwährender Ausschließung der Frauen und ihrer Descendenten, zum Throne berufe.

Demzufolge soll St. königl. Robert, Louis Philippe d'Orleans, Herzog von Orleans, Lieutenant-General des Königsreichs, eingeladen werden, die oben angeführten Cläusen und Verpflichtungen anzunehmen und zu beschwören, die Beobachtung der constitutionellen Chartre, und die angelegten Modificationen zu beschwören, und, nachdem dies vor den versammelten Kammern geschehen, den Titel: König der Franzosen, anzunehmen.

Verathschlagt im Pallaste der Deputirten-Kammer, am 7. August 1830.

Der Präsident und die Secretäre.

La fette: Vice-Präsident.

Jacqueminot, Pavee de

Bandoeuvre Cunin: Gr.

daine, Jars.

Collationirt mit dem Original, von uns Präsidenten und den Secretären:

La fette, Jars, Jacqueminot,

Pavee de Bandoeuvre, De-

putirter der Aub; Cunin: Gr.

daine, Deputirter der Ardennen.

(Wir werden zum bessern Verständnisse des Ganzen eine Uebersetzung der Verfassungs-Urkunde (Charte constitutionnelle) wie sie im Jahre 1814 promulgirt wurde, in einem unserer nächsten Blätter mittheilen.)

Der Moniteur vom 8. d. M. meldet aus Paris vom 7. August 5 Uhr Abends:

Dieser Tag hat das Schicksal Frankreichs entschieden; der Friede hat die Freiheit gekostet. Der Herzog von Orleans, gestützt auf das Zeugniß seines Gewissens, und auf den Wunsch des Vaterlandes, ermatete mit Ruhe die Entscheidung der Kammer, während das Volk vor Ungebuld brannte, den Händen dieses Prinzen die souveraine Gewalt anvertraut zu sehen, welche jenem provisorischen Zustand, der endlich in Anarchie hätte ausarten können, ein Ziel setzen wird. Die Sitzung der Kammer war die erhabenste, die man je gesehen hat. Alle Gefühle, alle Meinungen, alle Klagen find respectirt worden, und nie hat eine verathschlagende Versammlung ein bewundernswürdiges Schauspiel von Ruhe und von Würde dargeboten. Nachdem einstimmig die Erklärung festgesetzt worden war, durch welche sie die Krone dem Herzog von Orleans anbot, hat sich die ganze Kammer, unter Vortritt der National-Garde, ins Palais-Royal begeben. Hier hat der Herzog von Orleans, von seiner Familie umgeben, die H. Deputirten empfangen. H. La fette hat das Wort genommen, um dem Prinzen die Constitution-Akte vorzulesen. Nach dieser Lectüre hat der Herzog von Orleans mit folgender Rede geantwortet:

„Ich empfang mit einer tiefen Rührung die Erklärung, die Sie mir überbringen; ich betrachte sie, als den Ausdruck des National-Willens, und sie scheint mir den politischen Grundfäßen, zu denen ich mich mein ganzes Leben lang bekannt habe, überein zu stimmen.“

„Voll von Erinnerungen, die stets den Wunsch in mir nähren, nie bestimmt zu seyn, den Thron zu bestiegen; frei von Ehrgeiz und an das ruhige Leben gewöhnt, das ich im Kreise meiner Familie führe, kann ich Ihnen alle die Gefühle nicht verbergen, welche mein Herz in diesem großen Augenblicke bewegen; aber Ein Gefühl überwiegt sie alle: die Liebe zu meinem Vaterlande; ich empfinde, was mir dieses Gefühl vorschreibt, und ich werde es thun.“

St. königliche Hoheit waren tief gerührt, und am Ende ihrer Rede vergaßen Sie Ihränen. Die Rührung des Prinzen, und die Herzlichkeit, mit der er H. La fette umarmte, das ruhende Bild seiner Familie, die ihn umgab, der Enthusiasmus, der die ganze Versammlung ergriffen hatte, der Ruf: Es lebe der König! Es lebe die Königin! Es lebe die königliche Familie! welche von allen Seiten ausbrach, die Tränen, die aus allen Augen floßen, der laudensfähig wiederholte Ruf der unzählbaren Menge in den Höfen des Pallastes, alles trug dazu bei, aus dieser Scene das herrlichste, rührendste Drama zu machen, wel-

Ges die Annalen der Nationen je dargestellt haben, Tausende von Stimmen verlangten soeben, daß der Prinz sich ergebe. Er erschien auf seinem Balcon, von H<sup>rn</sup> La Fayette begleitet, und beide sind durch Reclamationen begrüßt worden, welche sich verdoppelten, als die Frau Herzogin von Orleans ihre Kinder dem Volke zeigte. H<sup>rn</sup> La Fayette, von dieser allgemeinen Einkimmigkeit der Gesinnungen und Huldigungen betroffen, sagte, indem er den Herzog von Orleans bei der Hand faßte: „Wir haben das was Gutes gemacht; Sie sind der Äußerst, den wir brauchen; dieß ist die beste der Repräsentanten!“

Welcher Tag! Welche Nation! Wie groß wird Frankreichs Attribut in den Augen von Europa, und wie schön ist es, berufen zu seyn, ein so tapferes, so hochvertrautes Volk, das der Abhängigkeit so fähig, und so würdig ist, geliebt zu werden, zu regieren!...  
10 Uhr Abends.

Die Pairs-Kammer, mit dem Baron Pasquier an ihrer Spitze, ist nach dem Palais-Royal gekommen, um dem Herzog von Orleans, ihre Huldigung und ihren Beistand zur Erklärung der Deputirten-Kammer darzubringen.

Jede der Pairs-Kammer an S<sup>t</sup>. königl. Hobert den Herzog von Orleans.

Monsieur! Die Pairs-Kammer erwacht, um Ihnen, königl. Hobert die Rechte vorzulegen, die unser Schicksal bestimmen soll. Sie haben in anderer Zeit unsere noch neuen und unerfahrenen Freiheiten mit den Waffen in der Hand verteidigt; heute werden Sie selber durch die Insultationen und die Gefährlichkeiten Ihrer hohen Vertheidigung, Ihre Meinungen, die Erinnerung an Ihr ganzes Leben verpfänden und einen König, von den Gesinnungen eines Bürgers besetzt. Sie werden unsere Garantien, die auch die Ihrigen sind, verletzen. Diese alte Familie, die wie wir Sie hermit erziehen, in der Liebe zum Vaterlande, zur Gerechtigkeit und Wahrheit erzogen, wird unsere Kindern den friedlichen Gehorsam jener Charte, welche Sie beschworen worden, und die Wohlthaten einer zugleich dauerhaften und freien Regierung versichern.

Antwort des Herzogs von Orleans an die Pairs-Kammer der Pairs.

„Meine Herren! Indem Sie mir diese Erklärung überbringen, bezeugen Sie mir ein Vertrauen, welches mich tief rührt. Aus Ueberzeugung zu constitutionellen Grundsätzen ergaben, wünsche ich nichts so sehr, als das gute Einverständniß der beiden Kammern. Ich danke Ihnen, daß Sie mir das Recht geben, darauf zu zählen. Sie legen mir eine große Aufgabe auf; ich werde mich bemühen, mich derselben würdig zu zeigen.“

Der Moniteur vom 6. August enthält folgenden Artikel: „Alle Epochen der Revolution äußern dasselbe allgemeine Gepräge der Mäßigkeit und des Hochsinns, das sie bis jetzt charakterisirt hat. — Carl X. hatte zu Rambouillet ein Lager errichtet, woselbst sich verschiedene Regimenter der königlichen Garde um ihn versammelt hatten. Man konnte vor den Thoren der Hauptstadt keine bewaffnete Macht bestehen lassen, die nicht von der bestehenden Regierung abhänge, und die schon durch ihre bloße Anwesenheit in der Nähe von Paris in der Bevölkerung der Hauptstadt eine gefährliche Gährung unterhielt; die Gährung nahm sogar auf eine schreckenerregende Weise in der Hauptstadt überhand, und man durfte jeden Augenblick befürchten, daß sich Volksmassen in Bewegung setzten, und unaufgefordert nach Rambouillet aufzubrechen möchten. Der Vicen-

nant-General des Königreichs erkannte alsbald die Nothwendigkeit, der Bewegung, welche die Verlängerung des Aufenthalts des Königs Carl X. zu Rambouillet hervorbringen mußte, zuvorzukommen, und beschloß, Anführer an deren Spitze zu stellen, die selbst regulärisch, die Ausführenden die man befürchten durfte, verhalten konnten. Er führte sogar, daß seine persönlichen Gefühle der Vereinigung und Verwandtschaft ihm dieselben Maßregeln vorschrieben, welche ihm von seinen Vätern gegen das Vaterland dictirt worden, namentlich von der Obliegenheit, dem Blutvergießen Einhalt zu thun, und die Franzosen zu verhindern, sich einander von neuem gegenseitig zu morden. Der Vicen-ant-General beschloß daher einen raschen und kräftigen Entschluß bei Jante zu ergreifen. Er besah dem General La Fayette, 6000 Mann National-Garden in der Richtung von Rambouillet aufbrechen zu lassen, in der Hoffnung, daß diese Demonstration hinreichen werde, sowohl um die Volksbewegung zu lenken, als um Carl X. zu vermögen, den einzigen Entschluß zu ergreifen, den so viele Umstände vereint ihm aufdrängen, nämlich den, sich zu entfernen und die Versammlung, von der er noch umringt war, aufzulösen. Gleich aber, nachdem man die National-Garden zum Aufbruch bereit, wuchs die Anzahl der Leute, die sich derselben von freien Sträßen angeschlossen, so rasch und bedeutend an, daß sich bei 40 bis 50,000 Mann mit ihrem feurigen Aufschwung, der das französische Volk in seinen Unternehmungen charakterisirt, auf den Weg machten; die Rücksicht, die Energie dieser Bewegung bewies, was dasselbe vermag, wenn es mit seiner Regierung in Grundfaß und Handlung übereinstimmt. — Zu gleicher Zeit jedoch, als der Herzog von Orleans seine Unschuld als Oberhaupt des Staats mit solcher Entschiedenheit erfüllt, bewilligte er alles, was er dem König und der Würde Frankreichs schuldig war. Er ernannte drei Commissäre: den Marschall Maison, H<sup>rn</sup> von Schönewen und H<sup>rn</sup> Odillon-Barrot, die sich zum König Carl X. begaben, und für seine Sicherheit bis an die Gränze Sorge tragen sollten. — Wer diese unermeßliche Menge sah, welche die von Paris nach Versailles führende Heerstraße bedeckte, die Richtung nach Rambouillet nahm, und sich drängte, um einen Kampf zu bestehen, mußte ein neues Blutvergießen befürchten. Aber nein, die Commissäre gehen der Colonne um einige Stunden voraus; sie sehen den König, sie dringen im Namen der Menschlichkeit in ihn, nicht unnütz französisches Blut vergießen zu lassen, und bewegen ihn endlich zur Abreise. Und siehe! auf die tiefe Kunde von der Abreise des Königs, hält die Pariser Armee inne, und will aus Beförcht vor Unruhen, nicht einmal in Rambouillet einziehen; nur ein Detachement von 300 Mann rückt hinein, und der einzige Mißbrauch vom Siege, den man zu befehlen hat, ist, daß die Sieger sich einiger königlicher Wagen bemächtigen, in denen sie sich nach Paris zurückführen ließen. — Von denselben Gesinnungen ist die Bevölkerung anderer Theile von Frankreich besetzt. Carl X. hat sich, nachdem er seine Infanterie entlassen, nach Kreuz gewendet; die Stadt hatte die dreifarbige Fahne aufgezogen; die National-Garde hatte die Vorposten besetzt, und die Offiziere, welche voraus gefandt worden waren, die Quarniere zu bereiten, verstarb. Die Commissäre erscheinen, und vor ihrer dreifarbigen Schärpe öffnen sich alle Schlagbäume. Von der National-Garde umgeben, zeigen sie derselben an, daß die Feindseligkeiten beendigt sind, daß Carl X. nicht mehr der Souverain des Landes ist; daß er aber unglücklich ist, und als solcher, ein Recht

auf alle die einem erlauchtem Unglück gebührenden Rücksichten habe. Die National-Garden bezeugen durch Acclamationen ihre Zustimmung; sie treiben die Delfincette segend so weit, die dreifarbenen Kolbarden während des Durchzugs des Königs so viel als möglich seinen Blicken zu entziehen, um ihn nicht zu verletzen. — Ein Volk, das zugleich solcher Tapferkeit und solchen Edelsinns fähig ist, ist gewiß der Freiheit würdig!"

Durch Verdonnangen des Lieutenant: General des Montenis vom 3. August werden seine Söhne der Herzog von Chartres und der Herzog von Nemours zu Groß-Kreuzen der Ehren-Legionen ernannt. Durch eine andere Verdonnung wird H<sup>r</sup> Fautrier, Präfect der Sarthe an die Stelle des Grafen von Rugent, der sein Amt niedergelegt hat, zum Präfecten des Dife-Departements ernannt.

Der Lieutenant: General hat dem General: Lieutenant Baron Maurin das Commando der ersten Militär-Division, an die Stelle des zu einer andern Bestimmung berufenen General: Lieutenants Subervie übertragen.

Die Herzoginn von Orleans, begleitet von ihrer Schwägerinn und umgeben von ihrer ganzen Familie besuchte die Verwundeten im Hotel Dieu. Sie durchging alle fünf Sale und unterhielt sich mit vielen Kranken. Der Spitalarzt, H<sup>r</sup> Dupuytren, und die daramberischen Schwärmer zeigten ihr die diejenigen, deren gefährlicher Zustand eine noch besondere Aufmerksamkeit erheischte. Die Herzoginn richtete Worte des Trostes an der ersten und ließ sich deren Namen aufschreiben. Die Schwärmer, die künftigen Wächterin der, bezeugen ihre Erkenntlichkeit für die Pflege, die sie erhalten.

Am 4. August ist Sonnenaufgang ist zu Cherbourg auf allen Fahrzeugen der Flotte und auf allen Marine-Etablissements dieses Hafens die dreifarbige Flagge aufgezogen worden.

Der Moniteur vom 6. d. M. meldet: „Der H<sup>r</sup> Admiral Baron Duperré, Oberbefehlshaber der Kriegsflotte zu Algier schreibt unterm 24. Juli, daß er unter die Befehle des H<sup>n</sup> Contre-Admiral Rosamel eine Schiffs-Division gestellt habe, welche sich, nachdem sie Vich von Bona genommen, und daselbst eine französische Besatzung gelassen haben wird, sich nach Tripoli in der Verberei wenden sollte. — Die gegen Oran projectirte Expedition, war in Folge der von dem dortigen Vireubus seiner gänzlichen Unterwerfung gemachten Eröffnungen und Vorschläge, aufgeschoben worden. — In Folge dieser Dispositionen war die französische Autorität im ganzen Umfange der Staaten von Algier anerkannt.“

Die Gazette de France vom 6. d. M. sagt: „Vorarbeiten Abends sind von dem General Gerard, Befehlshaber der Armee in Afrika geschickt worden. Die dreifarbenen Kolbarden aufzuheben. Besondere Instruktionen sind zuverördernde an den Admiral Duperré ergangen, um dieses Zeichen unserer politischen Widerlegung, an Bord seiner Schiffe anerkennen zu machen. Er soll auch Vollmacht erhalten haben, um nothigensfalls das Ober-Commando der Land-Armee dem General Vertheigent zu übertragen. Ein Journal behauptet heute, daß der General Clausel zu diesem Commando ernannt werden sei.“

Der Moniteur vom 6. d. M. meldet: „Der Herzog von Orleans hat H<sup>n</sup> Rouget Delisle, Verfasser der Marschall-Hymne einen Jahrgelbst von 1,500 Fr. aus seiner Chancellerie ausgeworfen. In dem Schreiben worin H<sup>n</sup> Rouget Delisle von dieser Verfügung in Kenntniß gesetzt wird, kommt folgende Stelle vor: Die Mar-

schall-Hymne hat in dem Herzen des Herzogs von Orleans Erinnerungen erweckt, die ihm theuer sind. Er hat nicht vergessen, daß der Verfasser dieses patriotischen Gesangs einen seiner ehemaligen Waffen-Gefährten war u. s. f. u. s. f.

Die Gazette de France sagt: „Einige Journale haben versucht, einer in englischen Journal zur Zeit der Geburt des Herzogs von Bordeaux eingerückten vorgetheilten Erklärung einen Charakter von Authentizität zu geben. Wir können versichern, daß der Marshall Suchet am Morgen des Ereignisses selbst in Gegenwart mehrerer Zeugen, und namentlich des Herzogs Mathien von Montmorency, dem Herzog von Orleans die bestimmten Details in Betreff der Entbindung der Frau Herzoginn von Berry mittheilte, und die citirte Aelunde kann unmöglich etwas Anderes als ein unterschobenes Acten-Stück seyn.“

Der Herzog von Laval-Montmorency, französischer Postmeister in London, kam den 2. August in Paris an.

In der Nacht vom 4. auf den 5. August tobte ein heftiges Unwetter über Paris; wenig Regen, aber ein eiskühler Orkan und furchtbar rasch auf einander folgende Donnerstöße. Der Wind schlug in den an der Arz nei-Schule angebrachten Ableitern und in der Abagere-Straße ein. Schornsteine waren zerbrochen, Dächer abgedeckt und in verschiedenen Quartieren bedeutender Schaden angerichtet.

Die Börse wurde am 5. August zu Paris wieder eröffnet. Die Liquidation der Prämien soll einem Beschlusse des Finanz-Departements zufolge Montag den 9. Statt finden und die der übrigen Valuers während der folgenden vier Tage, wie es gebräuchlich ist, fortauern. Die 5Percents schlossen am 5. August mit 103 Fr. 15, die 3Percents mit 77 Fr. Am 7. schlossen die 5Percents mit 101 Fr. 90; die 3 Percents mit 76 Fr. 95. (Die Kurse vom 6. sind uns nicht bekannt).

Großbritannien und Irland.

Der mit einer außerordentlichen Sendung von S<sup>t</sup> Mojshat den Kaiser von Brasilien beauftragte Marquis von Santo Amaro, ist am 1. d. M. in Begleitung seines Sohnes, von Paris zu London eingetroffen.

Der spanische Gesandte hatte am 2. d. M. eine Conferenz mit dem Grafen von Aberdeen. — Londoner Blättern zufolge sollen einige hundert spanische Flüchtlinge, auf die Nachricht von den Ereignissen in Frankreich, England in der Absicht verlassen haben, auf irgend einem Punkte der spanischen Küste eine Landung zu versuchen.

Graf Aberdeen ließ der Committee auf Lloyd's Kassehause schreiben, daß wegen der, durch das portugiesische Ueberfalle: Ueberfalle von Terceira weggenommenen vier englischen Handels-Schiffe, unverzüglich die geeigneten Schritte gethan werden sollten.

Vollwar bestand sich, nach Berichten aus Jamaica vom 3. Juli damals noch zu Carthagena. Er hatte sich zwar auf dem Vales-Boote die Epp einschiffen wollen, aber seinen Entschluß wieder geändert.

Am 14. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe: Verleihungen von 5 pEt. in CM. 99; docto docto zu 4 pEt. in CM. 93; docto mit Verloof, v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 178; docto docto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 128; Wiener-Stadtanleihe: Obligat. in 2/ pEt. in CM. 59; Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Extr. Gulden 100% Ufo. — 2 Monat. — Conv. Münze pEt. — Bank-Actien pr. Stück 1293/2, in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Wwe.; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 110

# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 16. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 14. August.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	9 Uhr Morgens	27.67	283. 42. 8 P.	+ 17.2	SW. mittel	fröh.
	1 Uhr Nachmitt.	27.635	28 4 9	+ 10.4	SW. schwach	—
	10 Uhr Abends.	27.601	28 4 5	+ 13.0	SW. —	Wollen

## Frankreich.

Am 5. August ward die Sitzung der Deputirten-Kammer um halb zehn Uhr Morgens eröffnet. Die Kammer beschäftigte sich lange bloß mit Verification der Vollmachten, wobei die Wahlen der Departements und Bezirke theils bestätigt, theils verjagt, theils verworfen wurden. Verjagt ward namentlich die Wahl des H<sup>n</sup>. Guernon de Ranville. Verworfen wurden, wegen Verletzung des Stimmgeheimnisses, die beiden Wahlen von Corsica, die auf H<sup>n</sup>. von Colonna d'Istria, ersten Präsidenten des königlichen Gerichtshofs von Vassia, und auf H<sup>n</sup>. Roger, General- Secretär der Polizeiverwaltung, gefallen waren (H<sup>n</sup>. Roger, der in der Sitzung anwesend war, verließ sogleich den Saal.) Aus gleichen Grunde ward die Wahl des Grafen von Trou (im großen Collegium des Ardèche-Departements) annullirt. Nach Beendigung der Vollmachten-Verification macht H<sup>n</sup>. von Corcelles den Vorschlag, die definitive Constitution der Kammer dadurch zu beendigen, daß sich die Kammer sogleich einen Präsidenten erwähle (hatte daß bisher der Regierung fünf Candidaten vorgeschlagen wurden). H<sup>n</sup>. von Martignac: „Und die Charte!“ H<sup>n</sup>. Messadieu: „Hüten Sie sich, den ersten Ring der Kette zu zerreißen.“ H<sup>n</sup>. von Corcelles: „Bereits haben wir den ersten Ring nicht mehr.“ H<sup>n</sup>. Gallet de la Rochefoucauld nimmt einen früheren Vorschlag des H<sup>n</sup>. Belet de la Logere wieder auf, nach welchem die vier Candidaten, die von der Regierung nicht gewählt werden, im Voraus zu Vice-Präsidenten erklärt seyn sollen. Der Alters-Präsident erklärt, wenn er sich nicht irrte, sei jeden Augenblick eine Mittheilung der Regierung zu erwarten, welche gerade zum Zweck hätte, der Kammer das Recht zu ertheilen, direct ihren Präsidenten zu ernennen. Mehrere Stimmen: „Nach haben wir aber diese Mittheilung nicht erhalten!“ H<sup>n</sup>. Viennet mit Nachdruck: „Was schlägt man uns hier vor? Das Beispiel der Verletzung der Befehle zu geben? (Eine Menge Mitglieder: „Dies ist

wahr!“) Das Volk hat gekämpft für die Herrschaft der Befehle; wollten die Deputirten des Volks nun den so verderblichen Eingriff sich erlauben?“ H<sup>n</sup>. Carl Dupin: „Die Sache ist einfach. Lassen wir wie gewöhnlich die Liste der fünf Candidaten ab; verzichtet der Lieutenant-General auf die Wahl, so wird, wer die meisten Stimmen erhält, Präsident, die andern Vice-Präsidenten. Ich spreche, die Charte, in der Hand!“ Eine Stimme auf der äußersten Linken: „Die Charte ist gestorben.“ H<sup>n</sup>. Viennet: „Kann man diese Sprache führen!“ H<sup>n</sup>. Villemain: „Ich erkenne an, daß Modificationen der Charte heilsam, nöthig, unvermeidlich sind; ich glaube, daß diese Modificationen rasch und freiwillig geschehen, und mit allen wünschenswerthen Garantien begleitet seyn müssen; aber wir können, meine Herren, in dieser Bahn glücklicher Neuerungen nicht mit einer Neuerung beginnen, die bloß uns betrifft. Achten wir das mächtige Gesetz, das uns noch regiert. Würde es in Verwirrung gestürzt, welche Basis bliebe uns dann?“ (Beifall.) H<sup>n</sup>. Odier unterschützt den Vorschlag des H<sup>n</sup>. G. de la Rochefoucauld, der fast einstimmig angenommen wird. Nun geht die Kammer zur Wahl der fünf Candidaten über. Die Zahl der Wähler ist 218, absolute Mehrheit 110. Der Präsident proclamirt folgendes Resultat: Casimir Perier 174; Cassitte 160; Benjamin Delessert 123; Dupin der Ältere 120; Roper Collard 100; Benjamin Constant 95. H<sup>n</sup>. Casimir Perier wird als erster Candidat verkündigt, als die drei folgenden die H<sup>n</sup>. Cassitte, Delessert und Dupin. Bei einem zweiten Scrutin zu Ernennung des fünften Candidaten erhält H<sup>n</sup>. Roper Collard 116, H<sup>n</sup>. Benjamin Constant 96 Stimmen; ersterer ist also fünfter Candidat. H<sup>n</sup>. Benjamin Constant erklärt, er habe die Gewissheit, daß der Lieutenant-General das Recht der Kammer, unter den jetzigen Umständen ihren Präsidenten selbst zu wählen, anerkenne; er beruft sich dabei auf General Casapette. Letzterer bekräftigt es. Die Sitzung wird suspendirt, und beginnt erst um acht Uhr Abends wieder. Um halb neun Uhr begibt sich der Alters-



Präsident H<sup>r</sup> Labbey de Pompières mit dem vier provisorischen Secretären ins Palais Royal zu dem Lieutenant-General, um ihm das Verzeichniß der fünf Candidaten zu überreichen. Nach einer kleinen Stunde kehrt die Deputation zurück, und H<sup>r</sup> Labbey de Pompières berichtet, der Herzog habe bei Empfang der Candidatenliste erklärt: „Ich hätte gewünscht, daß die Kammer die Ernennung direct hätte vornehmen können; aber man muß sich dem Gesche unterwerfen. Ich werde hiezu stets das Beispiel geben, hoffe jedoch, dieß werde das letzte Mal seyn, daß mir diese Liste überreicht wird.“ (Großer Beifall.) Inseht wurden noch die Secretäre der Kammer gewählt. H<sup>r</sup> Jacqueminot erhält 166; Pavée de Vandoeuvre 157; Cunin Gridaine 149; Jars 131. Es wurde proclamirt. Die Kammer vertagte sich um halb elf Uhr Nachts bis zum folgenden Morgen um 10 Uhr.

Der Moniteur vom 7. d. M. enthält die Ordonnanz des Lieutenant-General, wodurch H<sup>r</sup> Casimir Parier zum Präsidenten der Deputirten-Kammer ernannt wird. — Als diese Ordonnanz in der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 6. von dem provisorischen Commissär beim Departement des Innern, H<sup>rn</sup> Guizot überbracht wurde, war H<sup>r</sup> Casimir Perier nicht zugegen, und H<sup>r</sup> Lafitte, als erster Vice-Präsident, wurde auf den Präsidenten-Stuhl berufen. Später wurde ein Schreiben des H<sup>rn</sup> Perier von dem Vice-Präsidenten vorgelesen, worin er die ihm zugeordnete Ehre wegen seiner schwächlichen Gesundheits-Umstände ablehnt, und die Kammer ersucht, dem H<sup>rn</sup> Lafitte, als ersten Vice-Präsidenten dieses Amt zu übertragen. In der gedachten Sitzung vom 6. machte H<sup>r</sup> Lussébe Salverte der Kammer folgenden Vorschlag: „Die Deputirten-Kammer klagt die Minister, welche den Bericht an den König, und die Ordonnanz vom 25. Juli unterzeichnet haben, des Hochverrats an.“ Dieser Vorschlag wurde dem Reglement gemäß an die Bureauz verwiesen; H<sup>r</sup> Salverte erklärte aber, daß er, da die Kammer jetzt mit einem wichtigeren Gegenstande (der Reform der Charte) sich zu beschäftigen habe, Willens sei, seinen obigen Vorschlag erst über acht Tage zu entwickeln. — H<sup>r</sup> von Corcelles machte hierauf den Vorschlag, daß sämtliche Mitglieder der Kammer, welche seit dem 31. Juli Theil an den Sitzungen genommen haben, aufgefordert werden sollen, die am 31. Juli von den Deputirten erlassene Proclamation (vergl. Destr. Beob. vom 11. d. M.) zu unterzeichnen. Dieser Vorschlag wurde von vielen Stimmen unterstützt; H<sup>r</sup> Berryer machte jedoch die Bemerkung, daß er zuvörderst an die Bureauz verwiesen werden müsse, was auch ohne Weiteres geschah. — Nun erhob sich H<sup>r</sup> Verard und machte in einem langen Vortrage seine Vorschläge, hinsichtlich der Aufhebung oder Modification verschiedener Artikel der Charte. — Mehrere Mitglieder

wollten, daß dieser Vorschlag an die Commission, die mit dem Entwurfe der Adresse auf die Eröffnungs-Rede beauftragt werden soll, verwiesen werde; andere verlangten das für die Ernennung einer eignen Commission; letztere Meinung behielt die Oberhand, und es wurden folgende Commissäre zur Prüfung des Vorschlags des H<sup>rn</sup> Verard ernannt: die H<sup>rn</sup> Verard, Augustin Perier, Humann, Benjamin Delessert, Graf de Sade, General Sebastiani, Bertin de Sauss, Graf de Bondy, de Tracy. — Zu Commissären für die Adresse-Commission wurden ernannt: die H<sup>rn</sup> Villemain, Pavée de Vandoeuvre, Humblot-Comié, Kératry, Dupin der Ältere, Mathieu Lumas, Benjamin Konstant, Jacques Esfchwege, Étienne. — Späterhin wurde jedoch entschieden, daß beide Commissionen sich vereinigen, und einen Refereuten ernennen sollten. H<sup>r</sup> Dupin der Ältere wurde hiezu ernannt, und erstattete noch am selben Abend seinen Bericht über die Vorschläge des H<sup>r</sup> Verard; der Druck und die Vertheilung dieses Berichts während der Nacht, wurde auf den Antrag des H<sup>rn</sup> Guizot genehmigt und beschloffen, daß sich die Kammer am folgenden Morgen um 10 Uhr wieder versammeln solle. Die Sitzung wurde um halb 11 Uhr Abends aufgehoben. — Die Resultate der Sitzung vom 7., nämlich die Declaration der Deputirten-Kammer, hinsichtlich der Reform der Charte, und die Uebertragung der Krone an den Herzog von Orleans, haben wir bereits im gestrigen Blatte geliefert.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 6. d. M. wurde auch der Vorschlag des H<sup>rn</sup> Bapour, daß die Deputirten-Kammer der Stadt Paris Dankagungen votiren, und die Regierung einladen solle, ein Monument mit der Inschrift: „Der Stadt Paris, das dankbare Frankreich,“ zu errichten, angenommen. — In derselben Sitzung überreichte H<sup>r</sup> Guizot auf Befehl des Lieutenant-General des Königs eine Abchrift der Abbications-Akte Carl X. und des Dauphins, welche nach einigen Bemerkungen von Seite mehrerer Mitglieder, wobei sich besonders H<sup>r</sup> Mangin (eines der Mitglieder der am 29. Juli errichteten provisorischen Regierunqs-Commission) sehr leidenschaftlich äußerte, in den Archiven der Kammer deponirt wurde.

Während die Deputirten-Kammer am 6. noch versammelt war, drang ein Haufe von jungen Leuten, ungefähr 400 an der Zahl, in den Hof des Palais, wo die Kammer ihre Sitzung hielt, und ließ den Ruf: Fort mit der Erblichkeit der Pairs! Keine Erblichkeit! ertönen. H<sup>r</sup> Benjamin Konstant und mehrere Deputirten kamen auf diesen Lärm, der im Sitzungs-Saale der Kammer gehört wurde, heraus, um, wie sich der Globe ausdrückt, diese „jungen und hitzigen Patrioten“ zu beschwören, die Kammer gewähren zu lassen und ihre Unternehmungen nicht durch derlei tumultu-

tuarische Auftrete zu hören. Einige der jungen Leute entfernten sich auf dieses Zureden, andere jedoch blieben noch einige Zeit, zogen aber bald darauf, unter Ankündigung einer Strophe der Marseller-Hymne, und mit der Drohung, am folgenden Tage wieder zu erscheinen, ebenfalls von dannen.

Der *Moniteur* vom 7. d. M. enthält nachstehende Ordonnancen des Lieutenant: General des Königs: Reichs: „Wir Philipp d'Orleans, Herzog von Orleans, Lieutenant: General des Königsreichs, haben verordnet und verordnen, was folgt: Die Fahnen und die Uniformknöpfe der National-Garde sollen die Worte: Freiheit \*), öffentliche Ordnung zur Inschrift tragen, und oben an der Fahnenkante der gallische Hahn angebracht werden. Paris den 6. August.“ — Einer zweiten Ordonnanz zufolge werden: 1) Sämmtliche Zöglinge der polytechnischen Schule, welche in den Tagen des 27., 28. und 29. Juli zur Vertheidigung von Paris mitgewirkt haben, zum Lieutenant: Grad ernannt. 2) Diejenigen unter ihnen, welche sich dem Civil-Dienste widmen, werden in den verschiedenen Laufbahnen, welche sie betreten werden, ein entsprechendes Avancement erhalten. 3) Sie haben bei ihrem Austritt aus der Schule keine Prüfung zu bestehen, sondern sollen nach den Notizen, die sie während der Dauer ihres Aufenthalts in der Schule erhalten haben, classificirt werden. 4) Ein Urtheil von drei Monaten ist ihnen bewilligt. 5) Bei der Schwierigkeit unter so vielen Braven diejenigen zu erkennen, welche die Würdigsten sind, das Kreuz der Ehren-Legion zu erhalten, sollen die Zöglinge selbst zwölf aus ihrer Mitte zum Empfang dieser Decoration bezeichnen. — Durch zwei andere Ordonnancen werden der Argencei-Schule und der Rechts-Schule, jeder vier Decorationen der Ehren-Legion, zur Vertheilung an diejenigen Zöglinge dieser Schule übergeben, die sich an den Tagen des 27., 28. und 29. Juli am meisten ausgezeichnet haben, und von ihren Kameraden hiezu am würdigsten erkannt werden. — Eine Ordonnanz vom 5. August ernennt H<sup>m</sup>. Larreguy, zum außerordentlichen Commissär im Departement der Rhone-Mündungen (Hauptort Marseilles) wo er alle Functionen des Präfecten zu versehen hat. — Durch eine Menge fernerer Ordonnancen, werden sehr viele Praefecturen, Unter-Praefecturen, General-Procuratoren-Stellen bei den königlichen Gerichtshöfen u. neu besetzt.

Auf einen Vortrag des provisorischen General-Post-Directors H<sup>m</sup>. Chardelet an den provisorischen Commissär beim Finanz-Departement Baron Louis, werden die bisherigen Post-Verwalter (Administrateurs des Postes) in Paris abgeschafft, und durch ein aus den Divisions-

Chefs gebildetes Conseil, das sich wöchentlich zwei Mal unter Vorsth H<sup>m</sup>. Chardelet versammeln soll, ersetzt.

Der *Moniteur* gibt folgenden Verzeichniß der Verwundeten und Todten nach den am 4. August eingereichten Listen: „Hotel Dieu: Gegen 500 Verwundete, größtentheils Bürger, da man nur 25 Militär unter ihnen zählte. Davon starben am ersten Tage 38, 12 am zweiten, und 8 am dritten. Charité: Etwa 100 Verwundete, wovon 40 gekorret sind; von den übrigen heftete man eine große Anzahl zu retten. Spital Dajon: 8 Verwundete; davon wurden 8 bis 10 amputirt, am 4. rechnete man 15 bis 16 Todte. Hospital Gros-Cailion: 200 Verwundete; es wurden viele Amputationen gemacht. Es starb noch keiner. Spital Val de Grace: Etwa 20 Verwundete. Angekündete Nachforschungen geben die Zahl der Getödteten und Verwundeten am 27. und 28. zu 16 bis 1700 an; wahrscheinlich ist die Zahl beträchtlicher; man hat aber noch keine Berichte von den Ambulancen, und von denen, die sich nach Haus haben bringen lassen. Hier ist blos von den Spitälern die Rede.“

Die Municipal-Commission von Paris bestimmte unterm 4. August eine Commission von vier Mitgliedern für jeden Municipals-Bezirk, die von den Maiores ausgeführt werden sollten, mit dem Auftrage, den Arbeitern, die an der Vertheidigung des Vaterlandes Theil genommen, so wie ihren Frauen und Kindern Beistand zu leisten. Zu dem Ende ist eine Subscription in den Mairien und bei allen Notariaten zu Paris eröffnet. Der Ertrag soll in die Municipalkasse abgeliefert, und darüber eine Spezialrechnung geführt werden. Ferner soll eine Commission von zwei Mitgliedern von jedem Municipalsbezirk die ausgezeichneten Handlungen sammeln, die bei den letzten Vorfällen sich ereignet haben, so wie die Namen aller derer, die in diesem ruhmvollen Kampfe umgekommen sind. Auch sollen Trauerdenkmäler an allen Oerth errichtet werden, wo die sterblichen Ueberreste der für das Vaterland gekorbeten Bürger ruhen. Die Akademie der schönen Künste soll eine Commission ernennen, um den Plan zu diesen Denkmälern vorzulegen.

Der erste Pariser Bezirk hat ein provisorisches Municipals-Bureau eingesetzt, und zum Vorfizer desselben den Akademiker H<sup>m</sup>. Lemercier, so wie zu Mitgliedern die H<sup>h</sup>. Victor Cousin, Royer-Collard und andere ernannt.

Der General-Lieutenant Baron Maurin Commandant der ersten Militär-Division (Paris) macht durch Tagesbefehl bekannt, daß dem Willen des Lieutenant-General des Königsreichs gemäß, der Oberst Fabvier mit dem Commando des Seine-Departements und der Stadt Paris beauftragt sei. — Durch einen zweiten Tagesbefehl zeigt Baron Maurin an, daß der Marschall de Camp Daumesnil zum Commandanten des Schlosses von Vincennes (welches am 4. Morgens die dreifarbigte Fahne aufstreckte), an die Stelle des Ma-

\*) Im *Moniteur* vom 6., der eine vorläufige Anzeige davon enthält, stand Freiheit, Gleichheit, öffentliche Ordnung.

rechal: de Camp, Marquis von Puyvert, der in Ruhestand versetzt worden, ernannt worden sei.

Am 6. August: 5 Percentos 101 Fr. 80, Fin courant geschlossen zu 102 Fr. 60; 3 Percentos 76 Fr. 45, Fin courant geschlossen zu 76 Fr. 95; 4 percentige Anleihe 99 Fr.

#### R u s s l a n d.

Der Kronprinz von Schweden besand sich am 28. Juli nach St. Petersburg, und fuhr fort, beglückt von seinem Erfolge und dem General-Adjutanten Schrapowski, die Merkwürdigkeiten der Hauptstadt in Augenschein zu nehmen.

Auf Befehl des Kaisers wurde das Hauptquartier der ersten Armee von Mohileff nach Kiess, und die zu dieser Armee gehörige Proviand-Verwaltung von Stoff gleichfalls nach Kiess verlegt. Auch wurde der Ulas vom 24. April 1828, wodurch die Staatshalterischen Podelken und Cherson, so wie die Provinz Bessarabien auf den Kriegsfuß gestellt waren, außer Kraft gesetzt.

#### P o r t u g a l.

Aus Lissabon wird unterm 7. Juli berichtet: „Der brasilianische Brigg-Residentador ist, aus Rio de Janeiro kommend in den Lajo eingelaufen. Er überbrachte die Nachricht, daß der Kaiser Dom Pedro einwilligt, seinen Bruder Dom Miguel als König von Portugal anzuerkennen, unter der Bedingung, daß derselbe sein Verlobniß mit Dona Maria da Gloria vollziehe. Der Kaiser besteht, wie man jetzt vernimmt, nicht ferner auf der Herstellung der portugiesischen Charte, wiewol jedoch auf Modificationen in dem gegenwärtigen Regierungs-System hin, deren Annahme den Rechten und der Autorität Dom Miguel's keinen Eintrag thun würde. Ferner sollte eine Amnestie erfolgen, jedoch mit einigen Ausnahmen, deren Nothwendigkeit der Kaiser selbst anerkennt. Die Grundlagen dieser Uebereinkunft sind, wie man erfährt, von Dom Miguel ausgegangen und von England unterstützt worden. Abschriften sind mehreren europäischen Höfen zugegangen, um deren Genehmigung zu erhalten. Sobald diese erfolgt, und in Brasilien eingetroffen seyn wird, soll Dona Maria da Gloria sich unverzüglich nach Europa begeben. Ein Courier ist mit dieser wichtigen Nachricht bereits gestern nach Madrid abgefertigt worden.“

#### Spanisches Amerika.

Aus Mexico wird vom 28. Mai gemeldet, daß die Stadt Guatimala durch Erdbeben von fünf Tagen

nach einander gänzlich zerstört sei. Es war gerade der Jahrestag der Einnahme und Plünderung der Stadt. Schon Anfangs April verspürte man zu Amatekar einige Erdstöße. Am 12. aber folgten nicht weniger als 35 so heftige Erdstöße, daß nicht bloß die Hauptstadt Guatimala, sondern auch die nahen Orter Pimela, Patapa und mehrere Landgüter davon mehr oder weniger beschädigt wurden. Den höchsten Grad der Heftigkeit hatte jedoch das Erdbeben am 27. April, kein einziges Haus blieb bewohnbar. Die erschütternde Versammlung hat ihre Session auf 14 Tage suspendirt, und alle Staats-Autoritäten haben sich nach Jurotenanga, einem indianischen Orte, zurückgezogen.

#### Großbritannien und Irland.

Am 2. August um 10 Uhr Morgens begaben sich der König und die Königin nach New, wo die Ankunft Ihrer Majestäten durch Kanonendonner verkündet wurde. Der Ober-Aufsicht H<sup>r</sup>. Anton, der königl. Gärtner H<sup>r</sup>. Wyatt und H<sup>r</sup>. Matthews empfingen Ihre Majestäten und begleiteten sie. Der Herzog und die Herzogin von Cumberland, so wie die Prinzessin Auguste und andere Mitglieder der königlichen Familie kamen kurz darauf in New an. Das Frühstück, welches der Herzog und die Herzogin von Cumberland gaben, wurde in dem Landhause derselben in New green aufgetragen. Die Herzogin von Cumberland saß zur Rechten des Königs und die Prinzessin Auguste zur Linken. Zur Rechten Ihrer Majestät der Königin saß der Prinz Friedrich von Preußen, zur Linken der Herzog von Cumberland.

Consol's am 4. August um 3 Uhr 91 $\frac{1}{4}$  % auf Rechnung.

#### P r e u ß e n.

St. Majestät der König von Preußen langte am 4. August, Mittags nach halb 1 Uhr über Schandau, wo er übernachtet hatte, im königl. sächsischen Sommer-Hoslager zu Pillnau an, speiste daselbst an der königlichen Tafel, bei welcher Kammer-Musik Statt fand, und trat die Abreise von da gegen 3 Uhr des Nachmittags an.

#### T e u s c h l a n d.

St. Majestät der König haben aus den Händen des am Berliner Hofe accreditirten großbritannischen außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Ministers, Sir Broof Taylor, dessen neues Verlobungsgeschehen, in einer demselben am 9. Vormittags ertheilten Privat-Audienz, entgegen zu nehmen geruht.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Die Kochkunst für herrschaftliche und bürgerliche Tafeln, oder „Küchenmeister's österreichisches Kochbuch.“ Mit getreuer Angabe der in den meisten Kochbüchern fehlenden Handhabungsvortheile. Nach eigenen und vielfährigen erprobten Erfahrungen von Franz Felner, ehemaligen Haushaltsmeister St. Kaiserl. Hohen des Erzherzogs Johann. 55 Druckbogen, mit Zinkkupfer und 8 in Kupfer geschnittenen Tafel-Arrangements. Gr. 8. Wien, 1828. Preis: ungel. 2 fl. 36 kr. — im steifen Deckel gebunden. 2 fl. 48 kr. EM.

# Österreichischer Beobachter.



Dinstag, den 17. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 15. August.	Zeit der Beobachtung. 8 Uhr Morgens. 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt Pariser Maß.   Wiener Maß.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		27.530	283. 32. 6 P.			
		27.406	28 2 0	+ 14.0	SEO. still.	better.
		27.405	28 1 11.	+ 25.0	EO. mittel.	—
				+ 18.0	EO. schwach.	—

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 8. August gibt folgendes Bulletin der Sitzung der Pairs-Kammer vom vorhergehenden Tage: „Die Kammer versammelte sich um 2 Uhr. — Sie spricht zur Organisation ihrer Bureauz, durch Ernennung der Präsidenten und Secretäre derselben, wie auch zur Bildung des Bittschreiben-Ausschusses. Nach dieser Operation wurde die Sitzung bis 8 Uhr Abends suspendirt. — Nachdem nun die Kammer Mittheilung von der, von der Deputirten-Kammer in der Sitzung dieses Tages angenommenen Declaration erhalten hatte, wurde die Discussion über diese Acte unmittelbar eröffnet. — Bei der hiedurch veranlaßten Debatte sprachen die HH. Duc de Choiseul, Graf Molé, Comte de Casteljau, Comte de Chateaubriand, Duc de Broglie, Graf von Andlau, Graf von Bouillé, Graf Pecquart, Baron de Barante, Marquis de Vercas, Graf de Pontecoulant, Graf de Croisbois, Graf de Vastard, Graf de Taffier, Graf de Rougé, Graf de Sainte-Maurice, Duc de Borge, Graf d'Andigné, Graf Forbin des Mars und Duc Decazes. — Die von den HH. Comte de Chateaubriand und Grafen von Andlau gehaltenen Reden sollen gedruckt werden. — Nach dieser Debatte hat die Kammer sämtliche in der Declaration der Deputirten-Kammer enthaltenen Dispositionen, unter Einem Vorbehalt angenommen, der folgendermaßen lautet: „Die Pairs-Kammer erklärt, daß sie über die Verfügung der Declaration der Deputirten-Kammer, welche folgendermaßen lautet: „Sämtliche neuen Ernennungen und Creationen von Pairs, die unter der Regierung des Königs Karls X. Statt gefunden haben, werden für null und nicht geschehen erklärt,“ nicht berathschlagen kann. Sie erklärt, daß sie die Entscheidung dieses Gegenstandes abschließend der Weisheit des Prinzen Lieutenant-General überläßt.“ — Das Scrutinium gab folgendes Resultat: Für die Declaration 89 gegen dieselbe 10;

weiße Zettel 14, ungültiger Stimmzettel 1. Zusammen 114 Votanten. — Die Kammer beschloß, daß die von ihr angenommene Declaration unmittelbar dem Prinzen, Lieutenant-General durch eine große Deputation überbracht werden sollte, an welche sich diejenigen HH. Pairs, die es wünschen dürften, anschließen konnten. — Die große Deputation wurde unverzüglich durch Loos gezogen, und versetzte sich, in Begleitung einer großen Zahl von Pairs, sogleich zum Prinzen.“ — Die Anrede der Pairs-Kammer an den Herzog von Orleans und die Antwort dieses Prinzen haben wir bereits im vorhergehenden Blatte mitgetheilt.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 7. August, die schon um halb 9 Uhr Morgens eröffnet worden war, wurden die Vorschläge des H<sup>n</sup>. Verard zur Reform der Charte, wie sie in der Sitzung vom 6. d. M. vorgelegt, und wie die zu Prüfung derselben niedergesetzte Commission, deren Referent H<sup>n</sup>. Dupin, der Ältere, war, sie modificirt hatte, einzeln erörtert, und dieselben sämmtlich, mit wenigen unbedeutenden Abänderungen, durch Stimmenmehrheit angenommen. Die Zahl der Votanten betrug 252. Für die Vorschläge erklärten sich 219, gegen dieselben 33 Stimmen.

Nachstehendes ist der Inhalt der im Jahre 1814, von Ludwig XVIII., nach der Restauration bewilligten Verfassungsurkunde (Charte constitutionnelle) mit ihrem Eingange:

„Ludwig, von Gottes Gnaden, König von Frankreich und Navarra, Allen, denen Gegenwärtiges zu Gesicht kommt, Unsern Gruß.“

„Die göttliche Vorsehung, indem Sie uns nach einer langen Abwesenheit, in unsere Staaten zurückruft, hat uns große Verpflichtungen auferlegt. Der Friede war das erste Bedürfnis unserer Unterthanen; Wir haben uns ohne Unterlaß damit beschäftigt; und dieser für Frankreich, wie für das übrige Europa so notwendige Friede ist unterzeichnet. Eine Verfassungsurkunde wurde von dem gegenwärtigen Zustande des Königreichs

ertheilt; Wir haben sie versprochen, und wir machen sie bekannt. Wir haben in Erwägung gezogen, daß, obgleich die volle Machtgewalt in Frankreich auf der Person des Königs ruhte, unsere Vorfahren keinen Anstand genommen haben, die Ausübung derselben, nach Verschiedenheit der Zeiten, zu modificiren; daß folchergehalt die Gemeinden ihre Befreiung Ludwig, dem Dritten, die Verrückung und Ausdehnung ihrer Rechte Ludwig, dem Heiligen und Philipp dem Schönen, zu verdanken gehabt haben; daß die Gerichts-Ordnung durch die Gesetze Ludwig XI., Heinrich II. und Carl IX. eingeführt und entwickelt worden ist; endlich daß Ludwig XIV. fast alle Theile der Staatsverwaltung durch verschiedene Ordonanzen, deren Weisheit bisher durch nichts übertrroffen worden war, regulirt hat."

"Wir mußten, nach dem Beispiele der Könige, unserer Vorfahren, die Wirkungen der stets wachsenden Fortschritte der Aufklärung, die neuen Verhältnisse, welche diese Fortschritte in die Gesellschaft eingeführt haben, die den Geistern seit einem halben Jahrhundert gegebene Richtung, und die wichtigen Veränderungen, die hieraus entsprungen sind, beachten; wir haben anerkannt, daß der Wunsch unser Unterthanen nach einer Verfassungs-Urkunde, der Ausdruck eines wirklichen Bedürfnisses ist; indem wir aber diesem Wunsche nachgaben, haben wir alle Vorichtsmaßregeln ergriffen, damit diese Verfassungs-Urkunde unser und des Volkes, dem zu bestehen wir stolz sind, würdig sei; verständige Männer, aus den ersten Staats-Körpern genommen, haben sich mit Commissären Unseres Conseils vereinigt, um an diesem wichtigen Werke zu arbeiten."

"Während wir einer Seite anerkannten, daß eine freie und monarchische Verfassung die Erwartung des aufgeklärten Europa erfüllen sollte, durften wir anderer Seite nicht vergessen, daß unsere erste Pflicht gegen unsere Völker war, die Rechte und die Privilegien unserer Krone, für ihr eigenes Interesse, zu bewahren. Wir haben gehofft, daß sie, durch die Erfahrung belehrt, überzeugt seyn würden, daß die oberste Gewalt allein den Institutionen, welche sie einführt, die Kraft, die Dauerhaftigkeit und die Majestät, womit sie bestanden ist, geben könne; daß folchergehalt, wenn die Weisheit der Könige frei mit dem Wunsche der Völker übereinstimmt, eine Verfassungs-Urkunde von länger Dauer seyn kann; daß aber, wenn die Gewalt der Schwäche der Regierung Zugeständnisse abtrögt, die öffentliche Freiheit nicht minder in Gefahr schwört, als der Thron selbst. Wir haben endlich die Grundzüge der Verfassungs-Urkunde in dem französischen Character, und in den ehrenwürdigen Denkmäthern der vergangenen Jahrhunderte gesucht. So haben wir in der Wiedereinführung der Pairs-Würde eine wahre nationale Institution gefunden, welche, die alte und die neuere Zeit verbindend, alle Erinnerungen an alle Hoffnungen knüpfen soll."

"Wir haben durch die Deputirten-Kammer jene alten Mars- und Meiseld- Versammlungen, und jene Kammern des dritten Standes ersetzt, welche so oft zu gleicher Zeit Beweise von Eifer für die Interessen des Volkes und der Treue und Achtung für die Autorität der Könige gegeben haben. Indem wir folchergehalt die Kette der Zeiten, die durch leidige Weirungen zerissen worden war, wieder anzuknüpfen trachten, haben wir alle Uebel, von denen das Vaterland während unserer Abwesenheit heimgesucht worden ist, aus unseren Gedächtnisse getilgt, wie wir wünschten, daß man sie auch aus der Geschichte auslöschen könnte. Glücklich, uns wieder in dem Schooße der großen Familie zu befinden, haben wir die Liebe, von der wir so viele Beweise empfangen, nicht besser zu erwidern gewußt, als indem wir Worte des Friedens und des Trostes sprachen. Der unseren Herzen theuerste Wunsch ist, daß alle Franzosen, als Brüder leben und daß nie legend eine bittere Erinnerung die Sicherheit stören möge, die auf die feierliche Aelte, die wir ihnen heute gewähren, folgen soll."

"Unseren Absichten gemäß, geknüpft auf die Lauterkeit unseres Bewußtseins, verpflichten wir uns, vor der Versammlung, die uns hört, dieser Verfassungs-Urkunde treu zu seyn, wobei wir uns vorbehalten, deren Aufrechterhaltung, mit neuer Zielstreue vor den Ältern desjenigen zu beschwören, der in der nämlichen Wagschale die Könige und die Nationen wägt."

"Aus diesen Gründen haben wir freiwillig, und durch freie Ausübung Unserer königlichen Autokratie, so wohl für uns als für unsere Nachfolger und für immer, unseren Unterthanen die nachstehende Verfassungs-Urkunde bewilligt und zugestanden"):

Rechte der Franzosen als Staatsbürger.

Art. 1. Die Franzosen sind gleich vor dem Gesetze, welches auch übrigen ihr Titel und ihr Rang seyn mögen. Art. 2. Sie Steuern ohne Unterschied, im Verhältniß zu ihrem Vermögen, zu den Staatslasten bei. Art. 3. Sie sind alle gleichmäßig zu den Civil- und Militärdiensten, zulässig. Art. 4. Ihre individuelle Freiheit ist gleichfalls garantirt, indem Niemand anders, als in den durch das Gesetz vorgesehenen Fällen und in der vom Gesetze vorgeschriebenen Form vor Gericht belangt oder verhaftet werden kann. Art. 5. Jeder bekennet seine Religion mit gleicher Freiheit, und erhält für seinen Cultus den nämlichen Schutz. Art. 6. Doch ist die römisch-katholische Religion die Staats- Religion. Art. 7. Die Diener der römisch-katholischen Religion, und die der andern christlichen Glaubensbekenntnisse erhalten allein Beförderungen aus dem königlichen

\*) Dieser ganze Eingang (preamble) der Chartre ist laut der Declaration der Deputirten-Kammer vom 7. August d. J. geschehen.

\*\*) Der Artikel 6. ist nach der Declaration der Deputirten-Kammer gestrichen.

lichen Schätze \*). Art. 8. Die Franzosen haben das Recht, ihre Meinungen bekannt zu machen und drucken zu lassen, wenn sie sich den Gesetzen fügen, die den Mißbräuchen dieser Freiheit steuern sollen \*\*). Art. 9. Alles Eigenthum ist unverletzlich, das sogenannte National-Eigenthum nicht ausgenommen, indem das Gesetz keinen Unterschied unter dem Eigenthume macht. Art. 10. Der Staat kann das Opfer eines Eigenthums aus Gründen geschichtlich constatirten öffentlichen Interesses, aber gegen eine vorläufige Entschädigung, fordern. Art. 11. Alle Untersuchungen wegen Meinungen und Stimmungen, die bis zur Restauration geäußert, oder abgegeben worden, sind untersagt. Gleiche Vergessenheit ist den Gerichtshöfen und den Bürgern geboten. Art. 12. Die Censur ist abgeschafft. Die Art und Weise der Rekrutierung der Land- und See-Armee wird durch ein Gesetz bestimmt.

(Der Satzung folgt.)

Die Gazette de France vom 8. d. M. meldet: „Ein Reisender ist am 5. d. M. Carl X. und seine Familie zu Lilliers, zwischen Nonancourt und Verneuil, begegnet. Der Zug, der den Weg nach Paris nahm, war folgendermaßen geordnet: Drei Stadi Geschütz, zwei Compagnien Gardes du Corps, Carl X. und der Herzog von Angoulême zu Pferde; in einem hinten folgenden Wagen befanden sich die Frau Herzogin von Angoulême, die Frau Herzogin von Berry, der Herzog von Bordeaux und Mademoiselle; dann einige Wagen des Gefolges und die beiden andern Gardes-Compagnien. Der Zug bewegte sich im Schritte und in tiefer Stille vorwärts. In den Städten und Dörfern durch die er kam, erhob sich kein Ruf, und die Bevölkerung enthielt das Haupt. Detachements der königlichen Garde und der Linien-Regimenter waren längs der Straße aufgestellt. Die Reise-Route war folgendermaßen geordnet: Argentan, Vire, Carant an und Valognes. Man glaubt, daß Carl X. und seine Familie spätestens am 11. August in Cherbourg eintreffen werden.“

Der Herzog von Orleans empfing am 5. August die Aufwartung des Cassationshofs, des Rechnungshofs, des königlichen Conseils des öffentlichen Unterrichts und des königlichen Appellationshofs von Paris. Die ersten Prä-

sidenten des Cassationshofs, des Rechnungshofs und des Appellationshofs, so wie Baron Vignon, hielten Anreden an den Herzog, die derselbe beantwortete.

H<sup>r</sup>. Guizot, provisorischer Commissär des Innern, hat die Verfügung des H<sup>rn</sup>. von Peyronnet vom 15. Juli, nach welcher den nach Frankreich geschickten Portugiesen der Verstand entzogen werden sollte, den ihnen die Regierung nach einem dazu eröffneten und noch nicht erschöpften Kredit bewilligt hatte, zurückgenommen. Diese Unterstufungen sollen den portugiesischen Flüchtlingen wieder wie vorher jeden Monat ausgetheilt werden.

H<sup>r</sup>. Victor Cousin, Professor der Philosophie bei der Facultät der Literatur zu Paris ist zum Mitgliede des Rathes für den öffentlichen Unterricht ernannt worden.

In Pariser Blättern vom 7. d. M. liest man Folgendes: Man theilt uns soeben von Tours die einzelnen Umstände der Verhaftung der H<sup>rn</sup>. von Peyronnet, Chantelauze und mehrerer anderen Individuen mit. Sobald die Nachricht von den Ereignissen in Paris in dieser Stadt angelangt war, erhob sich die ganze Jugend, um Polizei-Dienste zu thun, und alle Postwagen zu untersuchen, welche aus der Straße von Paris hier ankamen. Am 2. August, gegen 1 Uhr Nachmittags, wurde auf diese Art eine schlecht ausschende Chaise auf der Brücke angehalten; man führte sie nach der Mairie. Ein Mann, der in diesem Wagen saß, gab auf die Fragen über seinen Namen und Stand die Antwort, daß er ein Kurier des Hauses Nothschild und der Ueberbringer von Briefen an die Frau dieses Bankiers sei. Man war gerade im Begriffe, die Chaise passieren zu lassen, als sich durch einen sonderbaren Zufall der Postillon umkehrte und zu dem Kurier sagte: „Und wo ist denn der Herr, welcher an der Brücke ausgestiegen ist?“ — „Welcher Herr?“ riefen von allen Seiten die Bürger. Der Kurier, mit Fragen belästigt, mußte jetzt gestehen, daß ein Privatmann, den er nicht kenne, ihn aus der Straße gebeten habe, sich zu ihm in seinen Wagen setzen zu dürfen, wofür er die Hälfte des Fuhrlohns bezahlen werde; daß er am Eingang der Brücke ausgestiegen sei, deren Schönheit er, wie er gesagt, bewundern wolle, und versprochen habe, sich auf der Post wieder mit seinem Reisegefährten zusammen zu finden. Man fragte nun nach dem Aussehen dieses Unbekannten, dessen Verschwinden den Verdacht rege gemacht hatte. Nach einer augenblicklichen Verathung wurde man einig, ihn aufzusuchen. Gardes zu Pferde eilten bis zu der nächsten Post, um die Person zu verhaften, wenn sie sich wieder bei ihrer Chaise einfänden würde. Zwei Andere, die H<sup>rn</sup>. Pecart und Fregier, Kaufleute erboten sich, zu Fuß die Straße von Bordeaux zu verfolgen; sie gingen fort, fragten Alle, denen sie begegneten, aus und erfuhren, daß der Mann im blauen Ueberrod vorbeigekommen sei, und sich auf dem Wege etwa eine Viertelstunde voraus befinden dürfte. Jetzt setzte man sich in

\*) Der Art. 7 lautet, nach der Declaration der Deputirten-Kammer: Die Diener der römisch-katholischen Religion, die der sich die Mithral der Franzosen betonen, und die der anderen christlichen Glaubensbekenntnisse erhalten Befolgungen aus dem Staatskassette.

\*\*) Der Art. 8 lautet, nach der Declaration der Deputirten-Kammer: Die Franzosen haben, wenn sie sich den Gesetzen fügen, das Recht, ihre Meinungen bekannt zu machen und drucken zu lassen. — Die Censur soll nie wieder eingeführt werden können.

Lauf, und sobald man die Person erblickte, rief man von weitem: „Haltet, haltet diesen Mann!“ Das Individuum verdröppelte seine Schritte. Endlich ließ ein alter Feldschütz von Grammont auf ihn los und rief: „Im Namen des Geseßes verhafte ich Sie!“ Er hielt ihm beim Rock, und man führte ihn auf die Post zurück. Die halbe Bekleidung dieses Mannes, der eine Perücke, wollene Strümpfe und große Schuhe trug, welche mit seiner Haltung im Widerspruch standen, und die andern Stücke seines Anzuges ließen vermuthen, daß er H<sup>er</sup> von Peyronnet sei. Man fragte ihn; er gab den Namen eines Kaufmannes von la Rochelle an, welcher Niemanden bekannt war. Bald aber wurde der Minister von dem Advokaten Forest, von H<sup>errn</sup> Chalmel und mehreren Andern erkannt, und gestand endlich, daß er wirklich H<sup>er</sup> von Peyronnet sei. Man hatte Mühe, ihn der Wuth des versammelten Pöbels zu entziehen, welcher fürchterlich schrie: „Schlagt ihn todt! schlagt ihn todt!“ Es bedurfte der ganzen Unerbittlichkeit der National-Garde, um die Bürger im Zaum zu halten, welche seinen Tod forderten, aus Furcht, er möchte wieder entlaufen. Endlich kam man darin überein, daß er in einem unbedeckten Wolkswagen ins Gefängniß geführt werden sollte, damit das Volk sich überzeugen könne, daß er dem Arme der Gerechtigkeit nicht entzogen werde. Dieß geschah mitten unter dem Geschrei und den Verwünschungen des Pöbels. Zwei Personen, deren eine H<sup>er</sup> Chalmel war, bedeckten ihn mit ihrem Körper, damit er nicht durch ein Feuergewehr verletzt werden könnte. So kam er im Gefängniß an, wo er streng bewacht wird. Eine andere wichtige Verhaftung fand zu Tours Statt: die des Ministers und ehemaligen Siegelbewahres von Chantelauze, und eines andern Individuums, das seinen Namen verhehlt und sich seit seiner Entlassung so unbändig zeigt, daß man ihm Fesseln anlegen mußte. Sie wurden, aus dem Felde umherirrend, ergriffen, indem sie ohne Zweifel über die Loire zu kommen suchten. Der Gensd'armie übergeben, wurden sie gebunden und gefesselt abgeführt. Erst im Gefängniß gab sich H<sup>er</sup> von Chantelauze zu erkennen; der Andere aber beharrte darauf unbekannt zu bleiben. Einige Personen glauben, jedoch ohne Grund, daß es Fürst Polignac seyn könnte.“ — Der Correspondent, welcher diese Details gibt, fügt hinzu: „In diesem Augenblicke hat man noch fünf unbekannte Personen festgenommen, welche in einem kleinen Fahrzeug dem Laufe des Flusses folgten. Einige Leute, welche sie von der Brücke bemerkten, stießen einen Schrei aus; einer der Unbekannten warf sich hierauf ins Wasser, und blieb auf dem Sande liegen. Genöthigt zu landen, machten sich zwei Andere schnell zur Flucht bereit, gewannen das Ufer und verbargen sich in einem Gebüsch. Alle wurden ergriffen, aber noch kennt man ihre Namen nicht.“

Das Journal du Commerce meldet aus Toulon vom 1. August: „Gestern Abend sind das Linienschiff Scipio und der Brigg Pnyx auf der Rhede angekommen. Auf dem Brigd befindet sich der Leichnam des jungen Amadäus Bonmont. Das Linienschiff bringt sechs Millionen auf der Cassaubas, die mit den bereits angekommenen 26 Millionen in dem königlichen Schatz niedergelegt werden sollen. Auch kamen 400 Ruhrkranken aus den Ambulanzen im Lager von Sidj-Jerrutich an, die in das Lazareth von Marseille gebracht werden sollen, wo schon 1000 kranke Soldaten liegen. Das Spital St. Mandrie enthält ebenfalls 600. Die Spitäler von Algier und Mahon sind angefüllt. H<sup>er</sup> von Bonmont hatte einen Auszug in das innere Land gemacht. Sein ältester Sohn soll Vona in Besitz nehmen. Admiral Rosamel hat Vona und Calle unterworfen, und der Bey von Constantine mußte sich zum tributären Vasall von Frankreich erklären. Jeder dieser Beye muß eine außerordentliche Contribution von 10 Millionen, der von Constantine aber, weil er sich zuletzt unterwarf, eine von 25 Millionen zu den Kosten der Expedition bezahlen.“

Am 7. August: 5 Percents Fin courant geschlossen zu 102 fr. 25. 3 Percents Fin courant geschlossen zu 78 fr. 30. 4percentige Anleihe 98 fr.

## T ü r k e i

Konstantinopel, den 26. Juli.

Am 13. d. M. feierte der kaiserlich-russische außerordentliche Gesandte, H<sup>er</sup> von Ribeaupierre, die Geburtsfeier Ihrer Majestäten des Kaisers und der Kaiserin durch ein im Gesandtschafts-Hotel in Djulder gehaltenes Feudrum und ein daseibst Statt gefundenes Ballfest, Illumination und Feuerwerk, wobei besonders die geschmackvolle Beleuchtung der dort vor Anker liegenden russischen Fregatte allgemeinen Beifall erhielt. Auch diesmal waren, außer dem diplomatischen Corps, und den angehörenden französischen Bewohnern der Hauptstadt, mehrere Mitglieder des türkischen Ministeriums zu dem Feste geladen.

Die Erzählungen der Hofleute, welchen diesem Feste beigewohnt hatten, besonders die Beschreibung des Feuerwerks scheinen bei dem Sultan den Wunsch erregt zu haben, ein solches Feuerwerk zu sehen. Dieß geschah bei einer wenige Tage nachher, am 17. Juli, veranlaßten Lust-Partie nach den Pringen-Inseln, wohin sich der Sultan in Begleitung einiger Personen seines Hofstaates, des Seeräufers und Kapudan-Pascha's, an Bord des Dampfschiffes begab, und wo durch türkische Feuerwerker einige Kunstfeuer abgebrannt wurden. Bei diesem Anlasse wurden die auf den Pringen-Inseln befindlichen griechischen Kloster von St. Pothie reichlich beschenkt.

Die Pforte hat in den letzten Tagen beunruhigendere Nachrichten über den Stand der Dinge in Albanien

erhalten, welcher noch vor Kurzem ernstliche Besorgnisse veranlaßt hatte. Sie besorgt nicht mehr, daß der Pascha von Scutari mit den aufständischen Albanern gemeinschaftliche Sache mache; die ihr von Muschapha Pascha zugekommenen Versicherungen sind von der Art, daß sie sich der Treue und Unterwürfigkeit dieses Statthalters für versichert hält. Auch zeigt der Großwesir aus seinem Hauptquartier Monastir an, daß es ihm gelungen sei, mehrere Häuptlinge der Albaner mit ihren Truppen durch Auszahlung ihres rückständigen Soldes zum Gehorsam zurückzuführen, und daß er die Hoffnung nähre, auch die übrigen Auführer entweder in Güte oder mit Gewalt, baldigst wieder zur Ordnung zu bringen. Inzwischen verläßt die Regierung nicht, dem Großwesir die Verhältnisse an Truppen, Artillerie und Munition zuzufenden, um ihn in den Stand zu setzen, gegen jene gefährlichen Meuterer, mit dem erforderlichen Nachdruck zu Werke zu gehen.

Das erste und dringendste Bedürfnis bleibt jedoch die Herbeischaffung der nothigen Geldmittel zur Befriedigung der sehr bedeutenden Forderungen der Albaner an Geld: Rückständen. Die zu diesem Ende und zu andern nicht minder dringenden Zahlungen in der Hauptstadt ausgeschriebene außerordentliche Steuer soll sich auf zwanzig Millionen (türkische) Piaster belaufen, die jedoch schwerlich herein gebracht werden dürfen, obgleich dabei die Großen des Reichs und die Minister mit 1500 Beuteln, die Ulemas mit 900, die verschiedenen Fürsten, jede mit 30 bis 40 Beuteln (der Beutel = 500 Piaster) beteiligt worden, und die hiesigen Bankiers sich zu einer Beisteuer von 2000 Beuteln bereit erklärt haben. In wie fern die in die Provinzen abgeordneten Commissäre den gehegten Erwartungen entsprechen werden, ist bei der großen Erschöpfung der meisten dieser Provinzen nicht leicht zu bestimmen.

Es haben in den verfloßnen Tagen mehrere Veränderungen, sowohl in den Statthaltertschaften, als in den Minister: Stellen Statt gefunden. Unter den ersten bemerkt man die Ernennung des bisherigen Gouverneurs von Kaisarieh, Ali Schewit Pascha zum Statthalter von Erzerum, und die Beförderung des Beglerbeg Osman Haidir Pascha, zum Statthalter von Kaisarieh. Gestern fand die Ernennung des bisherigen Kaisa Beg oder Minister des Innern, Ali Nedschid Efendi, zum ersten Finanz: Minister oder Desterdar, Statt. Seinen Posten erhielt der Kaisa Beg und Reis Efendi des Lagers, Hadi Efendi, einer der Bevollmächtigten beim Congresse von Adermann. Die weitere Bestimmung des seines Postens entobenen Desterdars Sabit Efendi ist noch nicht bekannt.

Auch der griechische Patriarch, Agathangelos, welcher seit vier Jahren das Haupt des Clerus seiner Nation war, ist am 16. d. M. seiner Würde enthoben worden. Zu seinem Nachfolger ward durch allgemeine

Wahl, der durch mehrere gelehrte Werke bekannte bisherige Metropolit des Klosters vom Berge Sinai, Dionysios bestimmt, und von der Pforte bestätigt, ihm auch aus besonderer Rücksicht auf die damaligen Zeitumstände die Entrichtung der gewöhnlichen Ernennungstaxe von hunderttausend Piastern nachgelassen. Unter den Ursachen, welche die Entfernung des vorigen Patriarchen, welcher der Pforte sonst keinen Anlaß zu gegnerischer Beschwerde gegeben, wird angeführt, daß er sich geweigert habe, die Vertheilung der Kopfssteuer: Scheine zu übernehmen, und die dafür zu entrichtende bedeutende Summe vorzuschießen; eine Weigerung, welche durch den Umstand gerechtfertigt werden dürfte, daß es dem Patriarchen bei der so sehr überhandnehmenden Auswanderungs: Lust der Griechen schwer, wo nicht unmöglich, gewesen seyn würde, die ihm zugestelltem, nach der bisherigen Einwohnerzahl berechneten Kopfssteuer: Scheine an Mann zu bringen, und den dafür gleiteten Vorstoß zu decken.

Am 21. d. M. starb allhier, nach einem langen Krankenlager, an den Folgen der Wassersucht der königlich: preussische Gesandte und bevollmächtigte Minister Herr von Roper, welcher durch seine Redlichkeit und Biederkeit sich die allgemeine Achtung in hohem Grade erworben hatte. Das feierliche Leichenbegängnis desselben fand am folgenden Tage, in Begleitung des diplomatischen Corps in der hiesigen Pasterkirche zum heil. Anton Statt. Bis zu weiterer Bestimmung hat der Gesandtschafts: Secretär Herr von Raffier de Et. Simon die Geschäfte der königlich: preussischen Mission übernommen.

Die Ankunft eines türkischen und neapolitanischen Schiffes aus Trapezunt, welche auf der Ueberfahrt mehrere Personen in Folge ansteckender Krankheiten und Wassermangels verloren hatten, gab der Besorgniß Raum, daß diese Todesfälle durch die Pest herbei geführt worden seyn dürften. Auf Verwendung der selben Gesandtschaften wurden sogleich Vorkehrungen getroffen, um die Gefahr der Ansteckung und Verbreitung des Uebels zu entfernen. Glücklicher Weise haben die, einige Tage hindurch dauernden Besorgnisse sich als grundlos erwiesen, und nach allen, auch in den griechischen Pest: Spitälern eingezogenen Nachrichten, genießt diese Hauptstadt fortwährend eines vollkommenen Gesundheits: Zustandes.

Ein am gestrigen Morgen hier angelangter englischer Kurier hat die Nachricht von dem Ableben König Georg IV., und von der Thronbesteigung König Wilhelm IV. dem hiesigen königlichen großbritannischen Votschafter überbracht. Diese Trauer: Votschaft wurde durch die in der Nähe von Tarapia vor Anker liegende englische Fregatte Blondon, nach Anzahl der Lebensjahre des verstorbenen Monarchen, durch 68 von Minute zu Minute geleste Kanonenschüsse verkündigt, welche von der in der Bai von Bujukdere vor Anker lie-



genden russischen Fregatte Fürstin Lomicy wiederholt worden.

Großbritannien und Irland.

Am 4. August hielt der König abermals große Court, bei welcher Lord Moray den Distel-Orden erhielt. Deputationen der Bürger von Westminster, der Universität von Edinburgh, der Geistlichkeit von London, Westminster und der Umgegend wurden empfangen. Der mexicanische Gesandte präsentierte Sr. Majestät Sr. Mangino als Legations-Secretär und die Oberst-Lieutenants Jato und Roelo von der mexicanischen Armee.

Am 5. legten der König und die Königin im Tower einen Staatsbesuch ab. Der Herzog von Sussex und der Prinz Georg von Cumberland begleiteten Ihre Majestäten, die in fünf sechsspännigen Wagen anlangen, und durch die City nach dem Tower fuhren. Bei der Ankunft der königlichen Herrschaften ward die königliche Flagge sogleich aufgezogen, und die Batterie von 7 Kanonen feuerte. Der Herzog von Wellington, als Commandant des Tower, der General Costur u. empfangen Ihre Majestäten. Der König hielt, in Feldmarschalls-Uniform; Revue über die Truppen, welche der Herzog von Wellington befehligte. Der preussische, dänische, schwedische und hannoversche Gesandte, waren gegenwärtig. Die königlichen Herrschaften nahmen später ein glänzendes Frühstück bei dem Herzog von Wellington im Gouverneurs-hause ein, und begaben sich dann nach Greenwich, wo der König in Admirals-Uniform erschien, und über die Marines-Soldaten, so wie über die invaliden Seeleute Revue hielt. Die Offiziere des Hospitals wurden dem König von Sir Richard Keats, dem Gouverneur, vorgestellt.

Am 3. gab der preussische Gesandte ein großes Mittagsmahl, zur Feier des Geburtstages Sr. Majestät des Königs von Preußen, in seinem Hause in Great Cumberland-Place. Der Prinz Leopold, der Prinz Friedrich von Preußen, der Prinz Georg von Cumberland, und eine ausgewählte Gesellschaft waren dabei gegenwärtig. — Der Marquis von Santo Amaro hatte am 3. eine Unterredung mit dem Grafen von Aberdeen. Am 4. war ein anderthalbstündiger Kabinetssrath.

Der Herzog von Sussex nahm während der Gegenwart des Königs im Parlament seinen Sitz auf der rechten

ten, oder ministeriellen, Seite ein. Bisher hatte er immer auf der linken gesessen.

Lord Aberdeen hatte am 5. August Conferenzen mit den Vörschaltern von Oesterreich und Spanien, und mit dem von Paris angekommenen Marquis von Santamaría.

Das von 68 spanischen Emigranten, unter Anführung des Generals Corrijos, zu einer geheimen Expedition ausgerückte Schiff Mary, war auf Befehl der Regierung durch den Zollkutter Swallow, unweit Blackwell-Beach angehalten, und vorläufig die Waffen herausgenommen worden. Diese befanden indessen nur aus 150 Flinten, eben so vielen Bajonetten, 100 Säbeln, 4 Offizier-Degen und 2000 scharfen Patronen.

Dem Globe zufolge besand Sr. Duvar d sich zu London. Er soll stützend zu Fuß bis an die französische Küste geriet, und in einem Zustande von höchster Erschöpfung in England angekommen seyn. Auch Sr. Cotu soll in England angelangt seyn.

Das am 4. August aus Rio in London gekommene Jeleisen bringt die Nachricht von der daselbst erfolgten Ankunft des Grafen von Zicatho mit, der von der Regentchaft in Terceira mit einem Bericht über ihre Einsetzung abgesandt worden war, und das Beglaubigungsschreiben für den Grafen von Sabugal, den außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister der Königin von Portugal, Dona Maria, bei ihrem Vater, dem Kaiser von Brasilien, mitgebracht hatte. Dies war dem Minister des auswärtigen Angelegenheiten offiziell übergeben worden, und dieser hatte, am 17. Juni dem Grafen von Sabugal angezeigt, daß Sr. kaiserl. Majestät beabsichtige, ihn, bei erster Gelegenheit, in seinem Charakter als Gesandter, bei Hofe zu empfangen, und daß er sich, bis dahin, als offiziell anerkannt, und zu allen Anträgen, als fremder Gesandter, berechtigt betrachten könne.

Consols am 6. d. M. 91 $\frac{1}{2}$  % gegen Gold und auf Abrechnung.

Am 16. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihen: Verschreibungen zu 6 pEt. in CM. 98 $\frac{1}{2}$  %; docto zu 4 pEt. in CM. 93 $\frac{1}{2}$  %; Darl. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 179; docto docto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 128 $\frac{1}{2}$  %; Wiener-Stockbank-Oblig. zu 2 $\frac{1}{2}$  pEt. in CM. 60; Conv. Münze pEt. —

Danf.-Actien pr. Stück 1302 $\frac{1}{2}$  in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist so eben erschienen und zu haben: Compendium oder gedrängte Sammlung aller in der österreichischen Monarchie geltenden Vorschriften, welche unmittelbar die Führung der Geburts- oder Tauf-, der Trauungs- (samt Trauungs-Kapulare und Verlobungsbuch) und der Sterb-Protokolle von Seite der Civil-Seele, dann die Eintragung in dieselben der Tauf-, Trauungs- und Sterbfälle der Militär-Personen, — und die Verfassung der jährlich einzuwendenden Militär-Matrikel-Auszüge, ferner die Jahres-Tabellen über die sämtlichen Geborenen, Getrauten und Gestorbenen, zu dem die Anzeigen über die vorgeschalteten Religions-Veränderungen, endlich die Bestimmung, in welcher Religion Kinder von Aeltern verschiedener Religions-Bekenntnisse zu erziehen sind, bereiten. Herausgegeben von Severin Pfleger, Ritter von Wertenau, Domherrn an der Metropolitankirche zum heil. Stephan in Wien. Mit 13 Formularen. 8. Wien, 1830. Kofket auf Druckpapier ungebunden 30 fr., gebunden 40 fr.; auf Postpapier ungebunden 40 fr., gebunden 50 fr. E. M.

# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 18. August 1850.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 16. August.	8 Uhr Morgens.	27.381	283. 12. 8 P.	+ 18.0	Wind still	heiter.
	3 Uhr Nachmitt.	27.314	28 0 10	+ 26.6	Wind still	—
	10 Uhr Abends.	27.354	28 1 4	+ 18.0	Wind schwach	—

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 9. August enthält die Anzeige, daß sich an diesem Tage die Deputirten-Kammer und die Pairs-Kammer in dem Eorarl der Deputirten-Kammer zur Annahme der Constitution von Seite des Herzogs von Orleans und zu seiner Eidesleistung, versammelten werden.

Der *Moniteur* vom obigen Tage enthält mehrere telegraphische Depeschen von Orient und Louisa von 6. und 7. d. M. worin das Aufstecken der dreifarbigten Flagge auf den dortigen Kriegsschiffen gemeldet wird. Aus Orient wird hinzu gefügt, daß sich die Schweizer dieser Operation nicht widersetzten und daß sie die Befehle ihrer Cantone erwarten. (In anderen Pariser Blättern wird verkündet, daß sämtliche Schweizer-Regimenter bereits aus dem französischen Dienste entlassen worden seien.) In einer andern telegraphischen Depesche aus Louisa von 6. August, halb 5 Uhr Abends heist es: „Der Nestor, welcher Algier am 30. Juli verlassen hat, ist so eben mit 10,240,000 Franken in spanischen Piastern und mit Depeschen, die so gleich mit Staffette nach Paris geschickt worden sind, hier angelangt.“

Zu Breff nahmen am 2. August alle Regimenter die dreifarbige Kokarde an, und am 3. pflanzten alle Schiffe auf der Rhede unter einer Salve von 21 Kanonenschüssen die dreifarbige Flagge auf. Zu Toulouse ward die dreifarbige Fahne am 3. August Nachmittags aufgezogen, und der Herzog von Orleans zum Lieutenant-General ausgerufen. Vorher gab es tumultuarische Auftritte. Die Artillerie und die Linientruppen wollten nicht, auf das Volk zuern; nur die Gend'armierie hieb ein; das Volk behielt aber, nach einem zweistündigen Kampfe die Oberhand; der Commandant jenes Corps ward von einer Kugel in den Unterleib getroffen.

Der *Moniteur* vom 9. enthält mehrere Ordonanzen des Lieutenant-Generals des Königreichs mit Ernennungen; dann einen Beschluß der Municipal-Com-

mission, durch welche die mobile National-Garde, da nunmehr die Nothwendigkeit ihres Bestandes aufgehört, wieder aufgelöst wird.

Der *Moniteur* vom 8. enthält eine Ordonnanz, wodurch die zur Bildung von Professoren bestimmte Musterschule (Ecole normale) wieder hergestellt, und für eine den Bedürfnissen des Unterrichtswesens angemessene Einrichtung derselben, Vorkehrung getroffen wird.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 7. d. M., die, wie gestern erwähnt, bereits um halb 9 Uhr Morgens eröffnet wurde, war die Erörterung der Vor schläge des H<sup>n</sup>. Verard an der Tagesordnung. H<sup>n</sup>. de Conny erhielt zuerst das Wort und sprach folgendermaßen: „In den schrecklichen Umständen, in denen wir uns befinden, ist die Freiheit der Beratungen ein noch heiligeres Gesetz; ich habe sie immer angeregt, und wenn sich von unsen verlässigen Bänken kaum einige Stimmen erheben, so werden Sie sich nicht weigern, uns anzuhören. — Ich betreite die Rednerbühne gedrängt von dem Rufe meines Gewissens; Schweigen würde eine Feigheit seyn; erwarten Sie von mir keine langen Reden; die Pflichten, die wir erfüllen müssen, sind mit zu lebhafter Klarheit vorgezeichnet. — Die gesellschaftliche Ordnung ist bis in ihre Grundfesten erschüttert; jene tumultuarischen Bewegungen, welche plötzlich die Thätigkeit der rechtmäßigen, zur Aufrechterhaltung der Ordnung im Staate, eingesetzten Gewalten ausheben, sind Epochen der Drangsale, die auf das Geschick der Nationen den verderblichsten Einfluß ausüben; von dem aufmerksamen Beobachter lange vorangesesehen, werden sie in den Augen Aller in diesen Tagen des Schmerzens und Entsetzens, der materielle Ausdruck jener moralischen Anarchie, die im Herzen des Staates längst vorhanden war. — Die unerbittliche Geschichte, sich über die Leidenschaften der Zeitgenossen erhebend, drückt jenen bejammernswerthen Tagen den Charakter, den sie haben müssen, auf. Und der Ruf des menschlichen Gewissens erhebt sich, um jener ewigen Wahrheit

Zeugniß zu geben: Die Gewalt begründet kein Recht. — In diesen Zeiten der Unruhe ruft man die Freiheit an; die Freiheit ist gefnebelt durch jenes blutige Gesehrei, welches allenthalben Schrecken verbreitet; es bereitet dann Unterdrückung und ich füge hinzu, die degreß von Allen; denn sie wird im Namen der Freiheit ausgeübt, sie trägt das Gepräge der Heuchelei und der Wuth. — Sie werden sich durch dieses Gesehrei, das um Sie her erschallt, nicht unterjochen lassen; Staatsmänner bleiben ruhig inmitten der Gesehären, und wenn verworrene Stimmen die Republik herbei wünschen oder den Herzog von Orleans proclamiren, werden Sie sich Ihrer Eide erinnern, und die geheiligten Rechte des königlichen Kindes anerkennen, welches die Vorsehung, nach so vielem Unglücke, Frankreich geschenkt hat. — Die Stimme des Gewissens spricht lauter, als jene tumultuarische Stimmen, die um uns her erschallen; denken Sie an das Urtheil der Nachwelt; es würde fürchterlich ausfallen; Sie werden nicht wollen, daß die Geschichte dereinst von uns sagen könne: Sie sind ihren Eiden ungetreu gewesen. — Europa blickt auf uns; nur allzulange haben wir ihm das Schauspiel des selbstsamen Wankeimuths gegeben; nur allzulange haben wir die Partei so oft gewechselt, als der Sieg die Fahne wechselte. Durch das Unglück zur Wahrheit zurückgeführt, bleiben wir ruhig inmitten so vieler aufgeregten Leidenschaften, und bedecken wir mit unserer Ehrfurcht und mit unseren Thränen ein großes Unglück, das einer königlichen Familie widerfahren ist. — Ehebaldige Dynastie! empfangt unsere Huldigung! erlauchte Königs-Tochter, die mit so vieler Liebe in Frankreich aufgenommen worden, möge unser Schmerz in dem Lande der Verbannung, das du wieder sehen wirst, so viel Kummer und so viel Unglück erleichtern! — Wenn Sie, meine Herren, Ihren Pflichten treu bleiben, werden Sie unserm Vaterlande alles das ersparen, was die Usurpation an Drangsalen und Verbrechen mit sich führt. — Wenn ich, meine Herren, mit beunruhigtem Auge auf die Schicksale Frankreichs blicke, so sehe ich die Doppelte Geißel des Bürger-Krieges und des auswärtigen Krieges unser Land bedrohen; ich sehe die Freiheit unüberbringlich verschwinden, ich sehe, französisches Blut fließen, und dieses Blut würde auf unsere Häupter zurückfallen. — Die Heilighaltung des Princips der Legitimität, dieses von der Charte anerkannten Princips, ist allein im Stande, unser Vaterland vor der schrecklichsten Zukunft zu demahren; dieses geheiligte Princip rufe ich an im Sturme, wie ich es in glücklicheren Tagen angerufen habe; hier liegt der Anker der Rettung. Ganz Europa ist von einem großen Brande bedroht, wenn wir die Heiligkeit unserer Eide vergessen und unsere Eide stehen in der Charte geschrieben. — Vergessen wir es nicht, meine Herren, Frankreich ist durch seine Eide gebunden; diese Eide knüpfen Frankreich an den Thron, welchen der ke-

iligen soll, den zwei Abdicationen dazu berufen; keine Macht auf Erden hat das Recht, uns dieser Eide zu entbinden; die Arme, stets treu, stets französisch, wird ihre Waffen vor ihrem himmlischen Könige neigen. Ich beschwöre Sie bei der National-Charte, geben wir der Welt nicht das Aergerniß des Meinens. Im Angesichte der heiligen Rechte des Herzogs von Berry, würde die Aete, welche den Herzog von Orleans auf den Thron erhebt, eine Verletzung aller menschlichen Gesehe seyn. — Als Deputirter meines Landes habe ich, meiner Eide eingedenk, vor Gott, der uns richten wird, die Wahrheit in ihrem vollen Umfange ausgesprochen; ich würde die Achtung meiner Gegner verlieren haben, wenn ich bei den Vesehären, die uns umringen, geschwiegen hätte. Die Gesinnungen, die mich beselen, ich proclamire sie im Angesichte des Himmels, ich würde sie vor der Mündung der Kannonen aussprechen. — Indem ich von dieser Redner-tribüne herabsiege, fühle ich das Bedürfniß, den höchsten Wunsch meiner Seele an den Tag zu legen. Möge die Vorsehung von unserem Vaterlande die Unglücksfälle, die ihm drohen, fern halten! Möge dieses, unserm Herzen so theure, Frankreich endlich wieder glückliche Tage erleben. — Wenn das Princip der Legitimität von der Kammer nicht anerkannt werden sollte, so muß ich erklären, daß ich nicht das Recht habe, an den Thron vorgelagerten Beratungen Theil zu nehmen." — H. Benjamin Constant bemerkte, nicht die Partei, welche einen constitutionellen Prinzen auf den Thron berufen wolle, habe ihre Zuflucht zur Gewalt genommen. Sie sei es nicht, welche in den Straßen von Paris auf das Volk mit Kartätschen geschmettert habe; sie sei es nicht, welche alle Rechte über den Haufen geworfen habe, damals als eine wilde Gewalt nichts gesachtet, und die Tugenden der Deputirten verworfen habe, welche mitten unter einem so furchtbaren Muthode einen Augenblick Zeit verlangten. Die Kammer werde ihre Rechte mit Mäßigung und Verschämtheit verteidigen. Die Mitglieder haben diesen Auftrag als Abgeordnete und als gute Bürger. Sie werden ihre Rechte durch alle gesetzlichen Mittel verteidigen, so lange es solche gebe, dann aber mit aller ihrer Kraft und mit der Kraft derjenigen, welche sich an sie anschließen werden. Wenn man unter dem Worte "Legitimität" die Preisgebung eines Volks an eine Familie verstehe, welche mit derselben mache, was sie wolle, welche dasselbe mit Lust und Freude plade, und im Falle eines Widerstandes mit Kartätschen zu Boden schmeißen lasse, dann müßte er gegen eine so dässenswerthe Legitimität protestiren. Ob sich irgend Jemand denken könne, daß Carl X. wieder in Paris einziehen könnte, diesen Pflaster mit Blut bedeckt sie. Ueber so vielen tausenden von Leichen sei eine Ausöhnung unmöglich. Europa's Ruhe sei keineswegs durch diese Ereignisse bedroht. Die Welt wisse, daß Frankreich frei in seinem Lande stehen wolle. Gerne aber sei von demselben der Gedank, Euro-

pos Ruhe führen zu wollen. Schon habe sich Europa über die Ordonnanz von 25. Juli ausgesprochen. Ueberall bewunderte man Frankreichs Großmuth. Niemand befürchte man von ihm Ausweisungen. Er, H<sup>r</sup>. Benjamin Constant, schwebte die Leiden einer Legimität ab, er verabschiede eine Legimität. Im Namen dessen man das Plakat von Paris mit Blut überschwenkt habe. — Nun trat H<sup>r</sup>. Hyde de Neuville auf, und sprach folgendermaßen: „Ich habe nur wenige Worte an die Kammer zu richten; ich bin aber zu tief bewegt, meine Herren, um Sie nicht um ein Augenblick der Aufmerksamkeit und des Stillstehens zu bitten. — Ich beginne mit der Erklärung, daß ich über Niemanden richten will; ich weiß, daß in der Politik, wie in der Religion nicht alle Gewissen demselben Einkusse, denselben Einreden unterworfen sind, und folchergehalst die Menschen, auf gleiche Weise das Gute wollend, suchend, ohne zu fehlen (wenigstens vor Gott) entgegengesetzten Richtungen folgen können. — Möge jeder von uns sein Gewissen zu Rathe ziehen. — Das Meinige ist allein mein Führer; wenn Sie daher, meine Herren, nicht alle, meine Gesinnungen theilen, so wird mir doch keiner von Ihnen, wie ich mir schmeichle, seine Achtung versagen. — Ich habe alles gethan, was ein Mann von Herz und Ehre, was ein guter Franzose thun konnte, um seinem Vaterlande entschliche Drangsale zu ersparen. — Ich bin meinen Eiden, wie meinen Neigungen, treu geblieben, und wahrlich, ich habe diese königliche Familie nie hintergangen, die von falschen Freunden, von Unsnigen, von sehr treulosen, sehr kraßbaren Menschen in den Abgrund gestürzt worden ist. — Meine Herren! Ich habe diejenigen, denen ich von Kindheit an, mit einem Eifer, den nichts entmuthigen konnte, diente, im Glücke nicht verrathen, ich werde sie auch im Unglücke nicht verrathen; ich würde dadurch mein ganzes Leben verläugnen, und mich in meinen eigenen Augen entehren; ich will damit sagen, meine Herren, daß ich, selbst dann, wenn ich mich für berechtigt halten könnte, einen Thron zu zertrümmern, und einen König zu machen, ändern die Sorge überlassen würde, durch so große Veränderungen die neuen Schicksale Frankreichs fest zu stellen. — Allein, meine Herren, ich erkenne mir kein solches Recht zu, ich kann demnach die geschehliche Souverainität, zu deren Ausübung Ihre Commission mich beruft, nur zurückweisen. — Ich glaube überdies, meine Herren! daß die Maßregel, die Sie ergreifen wollen, sehr wichtig ist, daß sie selbst im Interesse jener National-Freiheiten, die ich liebe, und deren Vertheidiger ich stets war, einer längeren, gründlicheren Prüfung des Patriotismus und der Vernunft unterzogen werden sollte. Ich glaube, daß es gefährlich seyn dürfte, die Zukunft, die ganze Zukunft eines Volkes, und besonders eines großen Volkes, auf die Einrede und Vorurtheile des Augenblicks zu bauen. Allein der Himmel hat mir nun ein Mal nicht die Macht

gegeben, den Blick aufzuhalten; ich vermag nichts gegen den reisenden Strom, der aus den Ufern tritt; ich werde daher diesen Acten, die ich nicht unterstehen, nicht billigen kann, bloß mein Stillstehen und meinen Schmerz entgegenstellen. — Ich kann nicht enden, meine Herren, ohne heiße Wünsche für die Ruhe, das Glück und die Freiheiten meines Vaterlandes zum Himmel zu senden. Gott weiß, daß diese Wünsche aufrichtig sind.“

(Die Berathung dieser Sitzung folgt.)

Nachstehendes ist der weitere Verlauf der im Jahre 1814 von Ludwig XVIII. nach der Restauration, bewilligten Verfassungsurkunde, mit Angabe der von der gegenwärtigen Deputirten-Kammer in ihrer Sitzung vom 7. August angenommenen Abänderungen:

Formen der Regierung des Königs.

Art. 13. Die Person des Königs ist unantastbar und heilig. Seine Minister sind verantwortlich. Dem Könige allein gebührt die vollziehende Gewalt. Art. 14. Der König ist das Oberhaupt des Staats; er besiegelt die Land- und Seemacht, erklärt Krieg, schließt Friedens-, Allianz- und Handels- Tractate, ernannt zu allen Aemtern der Staatsverwaltung, und erläßt die zur Vollziehung der Gesetze, und für die Sicherheit des Staats notwendigen Reglements und Ordonnanz. Art. 15. Die gesetzgebende Gewalt wird gemeinschaftlich von dem Könige, von der Pairs-Kammer, und von der Kammer der Deputirten der Departements ausgeübt. Art. 16. Der König schlägt das Gesetz vor. Art. 17. Der Vorschlag des Gesetzes wird, nach Gutbefinden des Königs, der Pairs-Kammer oder der Deputirten-Kammer überbracht, mit Ausnahme des Abgaben-Gesetzes, welches zuvörderst der Deputirten-Kammer vorgelegt werden muß. Art. 18. Jedes Gesetz muß frei discutirt und von der Mehrheit jeder der beiden Kammern votirt werden. Art. 19. Die Kammern haben die Befugniß, den König zu bitten, ein Gesetz über was immer für einen Gegenstand vorzuschlagen, und anzugeigen, was ihnen angemessen scheint.

\*) Der Art. 14. lautet, nach der Declaration der Deputirten-Kammer: Der König ist das Oberhaupt des Staats; er beschließt die Land- und Seemacht, erklärt Krieg, schließt Friedens-, Allianz- und Handels- Tractate, ernannt zu allen Aemtern der Staatsverwaltung und erläßt die zur Vollziehung der Gesetze notwendigen Ordonnanz, ohne jemals die Gesetze selbst weder suspendirt noch von Vollziehung derselben loslagern zu können. — Keine fremde Truppe soll jedoch anders, als kraft eines Gesetzes, zum Dienste des Staates zugelassen werden.

\*\*) Nach der Declaration der Deputirten-Kammer sind die Schlussworte: der Departements, gebrüchen.

\*\*) Der Art. 16. und 17. lauten nach der Declaration der Deputirten-Kammer: Der Vorschlag der Gesetze steht dem Könige, der Pairs-Kammer und der Deputirten-Kammer zu. — Nichtsdestoweniger muß jedes Abgaben-Gesetz zuvörderst von der Deputirten-Kammer votirt werden.

daß das Gesetz enthalte. Art. 20. Diese Bitte kann von jeder der beiden Kammern gestellt, muß aber zuvor im geheimen Ausschusse discutirt werden; sie soll von der Kammer, welche sie vorgetragen hat, erst nach Ablauf einer Zeit von zehn Tagen, an die andere Kammer geschickt werden. Art. 21. Wird der Vorschlag von der einen Kammer angenommen, so soll er dem Könige vorgelegt, wird er aber verworfen, so kann er in der nämlichen Session nicht mehr vorgetragen werden. Art. 22. Der König allein functionirt und promulgirt die Gesetze. Art. 23. Die Civil-Liste wird, für die ganze Dauer der Regierung, von der ersten, seit der Thronbesteigung versammelten, Legislatur festgesetzt.

#### Von der Kammer der Pairs.

Art. 24. Die Pairs-Kammer ist ein wesentlicher Theil der gesetzgebenden Gewalt. Art. 25. Sie wird von dem Könige zu gleicher Zeit mit der Kammer der Deputirten der Departements einberufen. Die Session der einen beginnt und endigt zu gleicher Zeit mit der Session der andern. Art. 26. Jede Versammlung der Pairs-Kammer, welche außer der Zeit der Session der Deputirten-Kammer gehalten oder nicht von dem Könige befohlen werden sollte, ist unelukt und mit vollem Rechte nichtig. Art. 27. Die Ernennung der Pairs von Frankreich gebührt dem Könige. Ihre Zahl ist unbefristet; er kann die Würden derselben wechseln, und sie, nach seinem Willen, auf Lebenszeit ernennen, oder erblich machen. Art. 28. Die Pairs haben Zutritt in die Kammer mit fünf und zwanzig Jahren, und beratthschlagende Stimme erst mit dreißig Jahren. Art. 29. Den Vorschlag in der Pairs-Kammer führt der Kanzler von Frankreich, und in dessen Abwesenheit, ein von dem Könige ernannter Pair. Art. 30. Die Mitglieder der königlichen Familie und die Prinzen von Geblüt sind Pairs, durch das Recht ihrer Geburt. Sie sitzen unmittelbar nach den Präsidenten; sie haben aber erst mit fünf und zwanzig Jahren Zutritt.

\*) Die Art. 19, 20 und 21 sind, nach der Declaration der Deputirten-Kammer geschrieben, und durch folgende Disposition ersetzt: Wenn ein Gesetz Vorschlag von einer der drei Gewalten verworfen worden ist, so kann er in der nämlichen Session nicht abermals vorgelegt werden.

\*\*) Der Art. 26 lautet nach der Declaration der Deputirten-Kammer: Jede Versammlung der Pairs-Kammer, welche außer der Zeit der Session der Deputirten-Kammer gehalten werden sollte, ist unelukt und mit vollem Rechte nichtig, nur den einzigen Fall ausgenommen, wenn sie als Gerichtshof versammelt ist, und dann kann sie bloss richterliche Functionen ausüben.

\*\*\* In den besondern Dispositionen, als Anhang zur Declaration der Deputirten-Kammer, heißt es: Alle neuen Erennungen und Creationen von Pairs, die unter der Regierung Carl X. erfolgt sind, werden für null und nichtig erklärt. — Der Art. 27 der constitutionellen Charte soll einer neuen Prüfung in der Session von 1831 unterzogen werden.

zig Jahren beratthschlagende Stimme. Art. 31. Die Prinzen können nur auf Befehl des Königs, der nur jede Session durch eine Vollmacht zu erkennen gegeben wird, sich in der Kammer nehmen, bei Strafe der Nullität alles dessen, was in ihrer Gegenwart geschähen sollte. Art. 32. Alle Beratthschlagungen der Pairs-Kammer sind geheim. Art. 33. Die Pairs-Kammer erkennt über die Verbrechen des Hochverraths und die Atentate gegen die Sicherheit des Staats, die durch das Gesetz bestimmt werden. Art. 34. Die Pairs dürfen nur kraft der Autorität der Kammer, verhaftet, und können in Criminal-Fällen nur von der Kammer gerichtet werden.

#### (Der Schluß folgt.)

Folgendes ist, Pariser Blättern zufolge, das Verzeichniß der Pairs, welche unter der Regierung Carl's X. ernannt worden sind: Vom 5. December 1824. Graf de Villèle, Erzbischof von Bourges; Graf de Chabons, Bischof von Amiens; Graf Salmon du Châtellier, Bischof von Evreux. — Vom 18. Jänner 1826. Graf de Grammont d'Albe. — Vom 5. November 1826. Graf de Choiseul, Erzbischof von Bordeaux. — Vom 5. November 1827. Graf de Montblanc, Erzbischof von Tours; Graf de Brault, Erzbischof von Albi; Graf Morel de Mons, Erzbischof von Avignon; Graf de Vins, Erzbischof von Amals; Graf de Drouine; Graf de Saint-Aldegonde; Marquis de Montepard; Graf Eugene de Vogüé; Graf de Mofuejouls; Marquis de Mirepoix-Lewis; Graf de Panisse; Marquis Rioult de Neuville; Marquis de Conflans; Graf de Bonneval-Douville; Marquis de Mac-Mahon; Baron de Grosbois; Graf de Kergarion; Vicomte Chiffet; Graf d'Utre; Marquis de Radepond; Graf de la Freglaye; Graf Dudes de Guébriant; Marquis de Calvire; Vicomte de Castelbajac; Duc d'Esclignac; Baron Sarret de Souffreygues; Graf de la Vieuville; Marquis de Lancosme; Graf Kuz d'Effiat; Graf de Quinsonas; Marquis de Froissard; Marquis de Goutarcel; Graf Humbert de Desmaisons; Marquis de Colbert; Marquis Aimar de Dampierre; Graf de Vernis; Marquis de Cintrac; Graf de Kergarion; Graf de Torqueville; Vicomte de Sainte-Maur; Marquis de Bailly; Prince de Hohenlohe-Bartenstein (gestorben); Graf d'Imécourt; Graf Dutodre; Graf d'Hoffelize; Graf de Choiseul; Prince d'Artemberg; Graf Maurice de Caraman; Baron de Freinlich; Prince Duc de Berghes; Marquis de Tramecourt;

\*) Der Art. 30 lautet, nach der Declaration der Deputirten-Kammer: Die Prinzen von Geblüt sind Pairs durch das Recht der Geburt; sie sitzen unmittelbar nach dem Präsidenten.

\*\*) Der Art. 31 ist, nach der Declaration der Deputirten-Kammer, geschrieben.

\*\*\* Der Art. 32 lautet, nach der Declaration der Deputirten-Kammer: Die Sessions der Pairs-Kammer sind öffentlich, wie die der Deputirten-Kammer.

Graf de Bouillé; Graf Demoré de Pontgibaud; Graf d'Andlau; Marquis d'Albon; Marquis de Saint-Mauris; Marquis de Beaupaire; Marquis de Lévis; Graf de la Bouillèrie; H<sup>r</sup> Ollivier; Graf de la Panouze; Prince de Montmorency; Graf Hocquart de Turrot; Graf de Maquillé; Prince de Croi Solre; Graf de Rougé; Marschall Soult; Marquis de Bourgue; Marquis de Jordin des Marais; Vicomte de Caussans; H<sup>r</sup> de Sapinaud; Marquis Desmonfiers de Merinville; Graf de Euc-Saluces; Graf de Sujanent; Graf de Ransouty. — Vom 4. Jänner 1828. Graf de Villele; Graf de Peyronnet; Graf de Corbiere. — Vom 24. Jänner 1829. Cardinal Duc d'Angoulême, Erzbischof von Auch; Graf Jentrier, Bischof von Beauvais (unlängst gestorben). — Vom 10. August 1830. H<sup>r</sup> Ravez. — Vom 27. Jänner 1830. Duc de Ceretle; Marquis de Tourzel; Graf de Babouillon; Baron de Vitrolles; Graf Deugnot; General Vallée. — Vom 14. Juli 1830. Vice-Admiral Duperré.

Die Gazette de France hebt als bemerkenswerth hervor, daß es die Minorität der Kammer war, welche dem General-Lieutenant des Königreiches die Krone angeboten. Die Deputirten-Kammer besteht nämlich aus 430 Mitgliedern, die der Pairs-Kammer 392; zusammen 822; — Majorität 412.

In der Deputirten-Kammer stimmten dafür: . . . 219  
In der Pairs-Kammer . . . . . 89

Zusammen 308

Berner bemerkt sie, daß die Pairs-Kammer nur, wenn sie aus einem Mitgliede mehr, als das Drittel, besteht, gesetzlich votiren könne, wozu 132 Mitglieder erforderlich gewesen wären, während in der Sitzung vom 7. nur 114 zugegen gewesen seien.

General Despinis hat sich Pariser Blättern zufolge, von Nantes mit 400 Mann des zehnten leichten Regiments nach der Vendée gezogen, um daselbst die Sache der Bourbons zu vertheidigen. Nach Briefen aus dem Morbihan hat auch General Laboissière gesagt einen Kern von Truppen in diesem Theile der Bretagne zu sammeln.

H<sup>r</sup> Guernon de Ranville, soll der Gazette de France zufolge, gleichfalls in Tours verhaftet worden seyn. — Der Messager spricht von der Verhaftung des H<sup>rn</sup> d'Auffes zu Vaugé, unweit von Angers. Die H<sup>rn</sup> Capelle und de Montbel sollen sich bei Carl X. befinden.

H<sup>r</sup> Voisire-Comte, Chef der ersten Direction beim Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten, und die H<sup>rn</sup> Flavin, Viel-Castel, Lamisier, seine Mitarbeiter, haben der Gazette de France zufolge, ihren Abschied genommen.

Das Syndikat der General-Einknehmer der Finanzen hat 12,000 Fr. für die Verwundeten, Waisen und zu Nr. 230

Waisen der Tage des 27., 28. und 29. Juli, und H<sup>r</sup> Mayer-Deer, der Compositour des Crociati, 1000 Fr. für denselben Zweck eingeschildet. Die auf dem Bureau des Constitutionnel abgelieferte Summe betrug am 5. August schon 96,148 Fr.

Der National meldet: „Wir hören, daß die Jöglinge der polytechnischen Schule die zwölf Legionskreuze, die man ihnen zugeschnitten wollte, abschnten. Sie sollen folgende Gründe dazu angeben: 1) Daß, da die 300 sich mit gleichem Muthie benommen, und alle denselben Erfolg in ihren Anstrengungen hätten, sie keine Auszeichnung unter sich treffen könnten; 2) daß sie nur mit Schmerz ein Kreuz tragen würden, daß sie an den mit französischem Blut erkaufenen Sieg erinnern müßte; 3) daß, da sie selbst zum Theil berufen seien, in die Cadres der Armee einzutreten, gegen die sie gestritten hätten, ihre Kameradschaft darunter leiden könnte, wenn sie diese Decorationen annehmen. — Die Jöglinge der polytechnischen Schule haben auch den Lieutenantgrad abgelegt, der allen denen unter ihnen, die an den letzten Vorfällen Theil genommen hätten, zugesandt ward.“

Der neapolitanische General Pepe war von Brüssel zu Paris angekommen.

H<sup>r</sup> Potter und die andern verbannten Niederländer sind am 8. August, über Kehl her, zu Straßburg angekommen. Sie hatten in Mainz erfahren, daß Frankreich offen stehe, und ihr Vorhaben, sich nach dem Canton Waadt zu begeben, geändert.

Großbritannien und Irland.

Die Parlements-Wahlen haben überall ihren Anfang genommen. Für die City von London wurden die frühern Mitglieder, die Aldermen Thompion, Wood und Walthman, so wie H<sup>r</sup> W. Ward, neuerdings erwählt. Die Grasschaft Surrey entschied sich für die H<sup>rn</sup> Briscoe und Dennison. In Southwark hat sich einer der beiden frühern Vertreter, Sir Robert Wilson, des entchiedenen Beifalles der Wähler zu erfreuen. Der andere jedoch, H<sup>r</sup> Calvert, wird einem Hut-Fabrikanten, Namens Harris weichen müssen.

Am 31. Juli fanden auch die Wahlen für Westminster Statt. Sir Francis Burdett und H<sup>r</sup> Hobhouse, die bisherigen Vertreter dieses Theiles der Hauptstadt, traten auch diesmal wieder als Candidaten auf, und zwar ohne daß es ein Dritter wagte, sich ihnen gegenüber zu stellen. Inzwischen wurden doch Beide bei ihrem Erscheinen nicht mit ungetheiltem Beifall, sondern auch mit einem unvernünftigen Zischen empfangen; ja, es wurde sogar hier und dort „herunter, herunter!“ gerufen, als sie auf dem Wahlgerüste, begleitet von dem Oberst Jones und H<sup>rn</sup> Hume, erschienen. Die Rede beider Candidaten waren kaum zu vernehmen, so groß war der Lärm, den hauptsächlich sehr viele anwesende Schenkwirthschaften machten, die sich in ihrem Interesse von den beiden Herren für beeinträchtigt hielten, weil diese die bekannte

Bill, wodurch der Bierverkauf freigegeben worden, kräftig unterstützt hatten. Oberst Jones wollte es auch versuchen, eine Rede an die Versammelten zu halten, konnte aber wegen des Getümmels nicht dazu kommen. Dieses vergrößerte sich noch, als darauf der Ober- Bailiff, H<sup>r</sup>. A. Morris, es in Frage brachte, ob die beiden Candidaten als gewählt anzusehen seien; bald nachher erklärte er sie als geschäftig erwählt. Vor und nach der Wahl wurden beide Erwählte sowohl, als der Oberst Jones, vom Volke mit Kohl- und Rübenköpfen beworfen.

Zu London wurde eine Unterzeichnung für die Pariser Familien, welche bei den neulichen Ereignissen Angehörige durch den Tod verloren, eröffnet. Unter den ersten Unterzeichneten befand sich ein Oberst Thompson mit 50, das Westminster-Review mit 10, H<sup>r</sup>. Hume mit 5, H<sup>r</sup>. Taylor mit 5, H<sup>r</sup>. Hobhouse mit 100 Pf. Die H<sup>h</sup>. Hobhouse und Sir Francis Burrett thaten beide in ihren Circular- Dankschreiben an die Wähler von Westminster der letzten Ereignisse in Frankreich in sehr preisenden Ausdrücken Erwähnung.

Aus Dover wird gemeldet, daß die französischen Packet- und Dampfboote, die dort aus Calais ankämen, bereits die dreifarbigte Flagge aufgezogen hätten. Mit einem der letzten Dampfboote waren mehrere irändische katholische Priester aus Frankreich in Dover angekommen. Das Dampfboot Velsat ist auf der Ueberrfahrt von Calais nach Dover von den französischen Behörden aufs Strengste untersucht worden; man glaubte, den Fürsten Polignac am Bord zu finden.

#### R u s s l a n d.

Vom 26. bis zum 30. v. M. wurden große Manövers mit den Truppen des abgeforderten Garde-Corps in Anwesenheit J. J. f. M. M., J. J. f. H. des Thronfolgers und des Großfürsten Michael Pawlowitsch, so wie J. J. f. H. des Kronprinzen von Schweden und Norwegen, und des Prinzen Carl von Preussen angestellt. Am 26. bis 28. bestand das S<sup>t</sup>. Petersburger Corps aus 21 Bataillon, 36 Escadron und 56 Kanonen, das Weiskreuzische aus 16 Bataillon, 15 Escadron und 36 Kanonen; am letztern Tage hingegen zählte das erste nur 17 Bataillon, 24 Escadron und 36 Kanonen, das andere aber 20 Bataillon, 27 Escadron und 56 Kanonen. Die Nächte brachten die Truppen in Divouacs zu, wobei sie den Monarchen und den Großfürsten Michael Pawlowitsch in ihrer Mitte sahen. Die Schönheit, Präcision, Ordnung und Regelmäßigkeit in den verschiedenen Bewegungen während des Manövers krönten die ausgegebenen Operationen mit vollkommenem Erfolge. Die Truppen erwarben sich das besondere Wohlwollen

des Monarchen, und indem sie dieses in vollem Maße empfanden, vergaßen sie ihrer Müdigkeit bei den langen Märschen, die sie zu machen hatten, so daß der muntere Geist des Soldaten, und der Eifer, mit dem Jeder seine Pflicht erfüllte, die Aufmerksamkeit aller der hohen Personen erregte, welche diesem militärischen Schauspiel bewohnten. Am Rasttage, den 28. wurden die Generalität, der Flügel-Adjutant und einige Stabs-officiere zur Tafel S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers geladen.

Der Erarch von Grusen und Metropolit von Kascheten und Kartalinien, Jonao, hat den Wladimir-Orden erster Klasse erhalten.

Das erneuerte Conseil der Militär-Anstalten soll, wie früher, unter den unmittelbaren Befehlen S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit des Cefarewitsch und Großfürsten Constantin Pawlowitsch stehen. Die Ober-Verwaltung des Conseils werden das Pagen-Corps, sämtliche Kadetten-Corps und das Exerum zu Jarosko-Selo anvertraut. Die für die Kanzlei festgesetzte etatmäßige Summe, beträgt 14,000 Rubel.

#### D a n e m a r k.

Der Fürst von Polignac ist in Altona angekommen. Er gedenkt, der Hamburger Börsenliste zufolge, nach Rußland zu gehen.

Am 1. d. M. kam mit dem Dampfsschiffe Frederik VI. von Kiel der königlich-dänische Gesandte am königlich-preussischen Hofe, Graf von Reventlow, in Kopenhagen an.

Am 31. v. M. ist der Bischof des Stiftes Aarhus, D<sup>r</sup>. Münster, mit Tode abgegangen. So sind nun die drei dänischen Bischofsstühle von Aarhus, Aalborg und Viborg erledigt.

#### T e u t s c h l a n d.

S<sup>t</sup>. Hoheit der Herzog Wilhelm von Württemberg, Oheim Ihrer königl. Majestäten, des Königs und der Königin von Württemberg, sind, nach einem Krankenlager von wenigen Tagen, an einen entzündlich nervösen Fieber am 10. d. M. Morgens um 9<sup>u</sup>hr in Stuttgart mit Tode abgegangen. S<sup>t</sup>. Hoheit waren geboren den 27. December 1761.

Am 17. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuldschreibungen zu 5 pEt. in EM. 98<sup>u</sup>/<sub>100</sub>; detto detto zu 4 pEt. in EM. 93<sup>u</sup>/<sub>100</sub>; Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 179; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 127<sup>u</sup>/<sub>100</sub>; Wiener-Stadtbanco-Obligat. zu 2<sup>u</sup> pEt. in EM. 59<sup>u</sup>/<sub>100</sub>; Conv. Münz; pEt. — Bank-Actien pr. Stück 1298<sup>u</sup>/<sub>100</sub> in EM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pillat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist zu haben: Die zweite Auflage des Neuesten Elementarbuches für das Wirthschaftslehre, 12. Wien 1829, 13 Bogen stark; kostet auf Vordruckpapier in geschmackvollem Umschlag elegant gebunden 1 fl. E. M.



# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 19 August 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Alto. Reaumur Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 17. August.	8 Uhr Morgens.	27.380	283. 16. 80.	+ 16.0	SWW. mittel.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.381	28 1 8	+ 15.3	SW. schwach.	—
	10 Uhr Abends.	27.387	28 1 9	+ 12.0	SWW. —	—

Wien, den 18. August.

Ihre kaiserl. Hoheit die Frau Erzherzogin Sophie, Gemahlinn S<sup>t.</sup> kaiserl. Hoheit des durchlauchtigsten Erzherzogs Franz Carl, sind heute Vormittags um 9 Uhr 23 Minuten in dem k. k. Lustschloße Schönbrunn glücklich von einem Erzherzoge entbunden worden. Diese hochst erfreuliche Nachricht wurde den Bewohnern der Kaiserstadt sogleich durch 21 Kanonenschüsse verkündet. Die durchlauchtigste Wöchnerin und der neugeborene Erzherzog befinden sich wohl.

Morgen, Donnerstag den 19. August, wird die feierliche Taufe des neugeborenen Erzherzogs im Ceremonien-Saale des k. k. Lustschloßes Schönbrunn Statt finden, und darauf in der Gallerie Cetele gehalten werden.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 10. August enthält in seinem offiziellen Theile Folgendes: „Ludwig Philipp, König der Franzosen, allen Gegenwärtigen und Zukünftigen Gruß: Wir haben befohlen und beschlen, was folgt: (Nun kommt die Declaration der Deputirten-Kammer, wie wir sie in unserem letzten Sonntagsblatte mitgetheilt haben; dann die Declaration der Pairs-Kammer, welche mit der Erklärung der Deputirten-Kammer vollkommen gleichlautet, ausgenommen, daß es gleich im Anfang der besondern Disposition heist: „Die Pairs-Kammer erklärt, daß sie über die Disposition der Erklärung der Deputirten-Kammer, welche folgendermaßen lautet: „Alle neuen Ernennungen und Creationen von Pairs, die unter der Regierung „Carl X. erfolgt sind, werden für null und „nicht geschehen erklärt.“ nicht beschworen konnte. — Sie erklärt, daß sie diesen Gegenstand ausschließend der Weisheit des Prinzen Lieutenant-General überläßt.“ — Dann folgt:)

Protokoll der Sitzung der vereinigten Kammern der Pairs und der Deputirten.

Im Jahre Ein Tausend acht hundert und dreißig

am 9. August, nachdem die Herren Pairs und die Herren Deputirten auf die Verfassung Monseigneurs, Ludwig Philipp von Orleans, Herzogs von Orleans, Lieutenant-General des Königreichs, im Falle der Deputirten-Kammer verlammet waren, traten S<sup>t.</sup> königliche Hoheit in Begleitung H. H. der Herzoge von Chartres und Nemours und der Officiere Ihres Hauses, in den Saal, und begaben sich nach dem Plaze, der für Sie auf der vor dem Throne angebrachten Estrade bestimmt war. — Die Pairs und die Deputirten standen mit unbewegtem Haupte. — Nachdem S<sup>t.</sup> königliche Hoheit Plaz genommen hatten, sagten Sie zu den Pairs und Deputirten: Meine Herren! Sehen Sie sich. — Sie dann an den Präsidenten der Deputirten-Kammer (H<sup>n</sup>. Casimir Perier) wendend, sagte Monseigneur zu ihm: „H<sup>n</sup>. Präsident der Deputirten-Kammer! Beleben Sie die Erklärung der Kammer vorzulesen.“ — Der H<sup>n</sup>. Präsident las dieselbe vor und brachte sie hierauf S<sup>t.</sup> königlichen Hoheit, welche selbe dem mit dem Departement des Innern beauftragten provisorischen Commissär (H<sup>n</sup>. Guizot) einhändigten. — Sie gleichfalls an den Präsidenten der Pairs-Kammer (Baron Pasquier) wendend, sagte Monseigneur: „H<sup>n</sup>. Präsident der Pairs-Kammer! Beleben Sie mir die Beitritts-Acte der Pairs-Kammer zu überreichen.“ — Der Präsident that es, und händigte das Actenstück Monseigneur en, der es dem provisorischen Commissär beim Justiz-Departement (H<sup>n</sup>. Dupont de l'Eure) übergab. — Monseigneur las hierauf seine Acceptations-Acte vor, welche folgendermaßen lautete: „Herren Pairs, Herren Deputirte! Ich habe die Erklärung der Deputirten-Kammern und die Beitritts-Acte der Pairs-Kammer mit großer Aufmerksamkeit gelesen; ich habe alle Ausdrücke derselben erwogen und tieflich überdacht. Ich nehme die in dieser Erklärung enthaltenen Aussagen und Verpflichtungen, so wie den Titel: „König der Franzosen, den sie mir verleihen, ohne Beschränkung, noch Vorbehalt an, und bin bereit die Beobachtung derselben zu beschwören.“ — S<sup>t.</sup> königl. Hoheit erhoben sich sodann, und leisteten mit entbloßtem



Haupte den Eid, welcher folgendermaßen lautet: „Im Angesichte Gottes, schwöre Ich die constitutionnelle Chartre, mit den in der Erklärung, ausgeprochenen Modificationen getreu zu beobachten; nur durch die Geseze und nach den Gesezen zu regieren; jedem nach seinem Rechte gute und strenge Gerechtigkeit widerfahren zu lassen, und in jeder Sache aus dem einzigen Gesichtspunkte des Interesses, des Glüdes und des Ruhms des französischen Volkes zu handeln.“ — Der H<sup>r</sup> provisorische Commissär beim Justiz-Departement reichte hierauf Seine königl. Hoheit die Horte dar, und die unterfertigten Gegenwärtigen in drei Originalen, welche in den königlichen Archiven, und in den Archiven der Pairs- und der Deputirten-Kammer hinterlegt werden sollen. — S<sup>r</sup> Majestät Ludwig Philipp I. König der Franzosen, ließen sich hierauf auf dem Throne nieder, wo Sie mit dem tausendfältig wiederholten Ruf: Es lebe der König begrüß wurden. — Nachdem wieder Stille eingetreten war, hielten S<sup>r</sup> Majestät folgende Rede: „Herren Pairs, und Herren Deputirte! Ich habe so eben einen großen Act vollzogen; ich habe bei dem ganzen Umfang der Pflichten, die er mit auferlegt; ich bin Mir bewußt, daß ich sie erfüllen werde. Mit voller Ueberzeugung habe ich den vorgeschlagenen Antrag, Pact angenommen. — Ich hätte lebhaft gewünscht, den Thron, auf den Mich der Nationalconvent berufen hat, niemals zu bestiegen; allein, Frankreich in seinen Freiheiten angegriffen, sah die öffentliche Ordnung in Gefahr; die Verletzung der Chartre hatte alles erschüttert; man mußte die Wirksamkeit der Geseze wieder herstellen, und den Kammern stand es zu, Vorstufe dafür zu treffen. Sie haben es gethan, meine Herren; die weisen Modificationen, die wir mit der Chartre vorgenommen haben, verbürgen die Sicherheit der Zukunft, und Frankreich wird, ich hoffe es, glücklich im Innern, geachtet im Auslande, und der Liebe von Europa immer mehr und mehr besichtigt werden.“ — Der Herr provisorische Commissär beim Justiz-Departement lud nun die Herren Pairs und die Herren Deputirten ein, sich in ihre respectiven Kammern zu begeben, wo dem Könige, der constitutionellen Chartre, und den Gesezen des Königreichs individuell von jedem derselben der Eid der Treue geleistet werden sollte. — Und die Sitzung wurde aufgehoben. — Gegenwärtiges Protokoll ist zu Paris den 5. August Ein Tausend acht hundert und dreißig aufgesetzt und ausgefertigt. Ludwig Philipp. — Vasquier, Präsident der Pairs-Kammer, Marquis de Mortemart, Duc de Laifancre, Graf Lamjainais, Secrétaire der Pairs-Kammer; Gahmiz Perier, Präsident der Deputirten-Kammer; J. Raffitte, Vice-Präsident; Dupin, der ältere, Vice-Präsident; V. Delessert, Vice-Präsident; Jacqueminot; Cunin-Grignaine, Pavée de Vandoeuvre, Jaro, Secrétaire der Deputirten-Kammer; Dupont (de l'Eure) provisorischer Commissär beim Justiz-Departement; Guizot, provisorischer Commissär beim Departement des Innern. — Wir theilten allen Unsern Gerichtshöfen und Tribunalen, Präfecten, Administrativ-Corps und allen andern das Geheiß, daß sie Gegenwärtiges bewahren und aufrechterhalten, bewahren, beobachten und aufrechterhalten lassen, und daß sie, um es Allen offenkundiger zu machen, selbes überall, wo es nothwendig ist, bekannt machen, und einregistriren lassen, und damit es für alle Zeiten fest und unwandlbar sei, haben wir demselben Unser Inseigel beigedrukt. Begeben im

Palais Royal am neunten Tage des Monats August im Jahre 1830.

Ludwig Philipp.

Viduit und mit dem großen Auf Befehl des Staatsraths besiegelt: Königl.: Der provisorische Commissär Der provisorische Commissär beim Justiz-Departement: beim Departement des Innern: Dupont (de l'Eure). Guizot.

Im Moniteur vom 10. d. M. heißt es: „Ein von dem Director der Häfen, welcher provisorisch mit der Verwaltung der Marine beauftragt ist, erlassenes Rundschreiben trägt allen See-Präfecten auf, die Namen mehrerer Kriegsschiffe zu ändern, welche Benennungen führten, die mit dem gegenwärtigen Zustande der Dinge nicht mehr verträglich sind. So wird das noch auf der Werfte befindliche Linienschiff Graf von Artois hinführo Stadt Paris heißen. Der Herzog von Bordeaux Friedland, der Royal-Charles: Emma pes, der Dauphin-Royal: Hierus, die Fregatte der zwölfe April: die Charete. Mehrere andere in untern Häfen befindliche abgeardete Schiffe werden die Namen wieder erhalten, die sie vor 1814 führten.“

Im Globe vom 10. d. M. heißt es: „Die langsame Reise Carl X., der sich drei Tage lang auf dem Gebiete des Dene-Departement aufhielt, hat Erlaunen in den Departements der Normandie; er trat, die seine Durchreise erwarteten, für welche die Post-Präfecte seit acht Tagen besetzt waren. Wir hatten gehört, daß eine betrübliche Masse National-Garden von freien Stücken nach dieser Gegend ausgebrochen sei, um seine Abreise zu beschleunigen. Wir vernahmen nun, daß vorgestern, Sonntag, der General Remond mit einer Sendung des Kriegsministers abgegangen sei, um das Commando der National-Garden des Landes zu übernehmen, und Carl X. bis zu seiner Ankunft in Cherbourg zu beschützen. H<sup>r</sup> de la Pommeraye, Deputirter des Calvados, hat gleichfalls eine Sendung zu diesem Behufe erhalten.“

Dem Globe zufolge soll der Lieutenant-General des Königreichs an den König von England geschrieben und ihn ersucht haben, die Ueberreste des Gefangenen von S<sup>r</sup> Helena nach Frankreich zu schicken, wofür in dem Sotel der Säule auf dem Plage Vendome aufbewahrt werden sollen.

Der Globe vom 10. d. M. sagt zur Verabfolgung der Niederländischen Regierung, die, seiner Behauptung zufolge, über die neue Revolution in Frankreich ersordeten sei, und Befehle gegeben habe, die Ordnung: Festungen in Vertheidigungszustand zu setzen: „Die Besorgnisse der Regierung der Niederlande scheinen durch nichts gerechtfertigt zu werden. Es ist nicht wahrscheinlich, daß sich Frankreich so bald mit Eroberungen wird beschäftigen können; es hat vielmehr die neue Ordnung der Dinge, die in seinem Schooße entstanden ist, zu beschleunigen und wenn irgend etwas seine Blide nach dem Auslande zieht, so ist es Algier, welches vor allem seine Aufmerksamkeit beschäffigen muß.“

Pariser Blättern zufolge wird der Herzog von Chartres (ältester Sohn des Herzogs von Orleans) nicht Dauphin, sondern R<sup>o</sup>prin genannt werden. Der Kardinal de Latil, Erzbischof von Rheims, kam am 5. Abends in Calais an. Am 6. Morgens schiffte er sich auf einem Dampfboote nach England ein.

Das Jesuiten-Collegium S<sup>r</sup> Agul (bei Amiens) ist zerstört. Der Pöbel hat es zertrümmert und in Brand gesteckt.

Am 9. August: 5Percents 103 Fr. 75. Fin courant geschlossen zu 104 Fr. 25; 3Percents 77 Fr. 60. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 10; 4percentige Anleihe 98 Fr.

Nachfolgendes ist der Schluss der im Jahre 1814 von Ludwig XVIII. nach der Restauration, bewilligten Verfassungsurkunde, mit Angabe der von der gegenwärtigen Deputirten-Kammer in ihrer Sitzung vom 7. August angenommenen Abänderungen:

#### Von der Kammer der Deputirten der Departements.

Art. 35. Die Deputirten-Kammer wird aus den von den Wahl-Collegien, deren Organisation durch Gesetz bestimmt werden wird, gewählten Deputirten bestehen. Art. 36. Jedes Departement wird die nämliche Zahl von Deputirten haben, die es bisher gehabt hat \*). Art. 37. Die Deputirten sollen auf fünf Jahre und so gewählt werden, daß die Kammer jedes Jahr zum Tausendstel erneuert werde \*\*). Art. 38. Kein Deputirter kann in die Kammer zugelassen werden, wenn er nicht vierzig Jahre alt ist, und wenn er nicht eine directe Steuer von tausend Franken bezahlt \*\*\*). Art. 39. Wenn sich jedoch in dem Departement nicht fünfzig Personen von dem angegebenen Alter, welche wenigstens tausend Franken indirecter Steuern zahlen, finden sollten, so soll deren Zahl durch die unter tausend Franken am höchsten Besteuereten vervollständigt werden, und diese können in Concurrenz mit den ersten gewählt werden †). Art. 40. Die Wähler, welche zur Ernennung der Deputirten mitwirken, haben kein Stimmrecht, wenn sie nicht eine directe Steuer von dreihundert Franken zahlen, und nicht dreißig Jahre alt sind ††). Art. 41. Die Präsidenten der Wahl-Collegien sollen vom Könige ernannt werden, und von Rechts wegen Mitglieder des Collegiums seyn †††). Art. 42. Wenigstens die Hälfte der Deputirten soll aus den Wählbaren, die ihr politisches Domicil in dem Departement haben, gewählt werden. Art. 43. Der Präsident der Deputirten-Kammer wird, nach einer von der Kammer vorgelegten Liste von fünf Mitgliedern vom

König ernannt \*). Art. 44. Die Sitzungen der Kammer sind öffentlich; das Beschreiben von fünf Mitgliedern reicht jedoch hin, daß sie sich in einen geheimen Ausschuß bilden. Art. 45. Die Kammer theilt sich in Bureau, um die Gesetzentwürfe, die ihr von Seite des Königs vorgelegt worden sind, zu erörtern. Art. 46. Kein Amendement kann zu einem Gesetz gemacht werden, wenn es nicht vom König vorgeschlagen oder bewilligt, an die Bureau verwiesen, und darin erörtert worden ist. Art. 47. Die Deputirten-Kammer empfängt alle Abgaben-Vorschläge; erst wenn diese Vorschläge angenommen worden sind, können sie an die Pairs-Kammer gebracht werden \*\*). Art. 48. Keine Abgabe kann eingeführt oder erhoben werden, wenn sie nicht von den beiden Kammern bewilligt, und von dem Könige sanctionnirt worden ist. Art. 49. Die Grundsteuer wird nur auf ein Jahr bewilligt, die indirecten Steuern können auf mehrere Jahre bewilligt werden. Art. 50. Der König ruft jedes Jahr die beiden Kammern; er protokollirt sie, und kann die der Deputirten der Departements auflösen; in diesem Falle aber muß er binnen drei Monaten eine neue einberufen. Art. 51. Keine persönliche Haft kann gegen ein Mitglied der Kammer während der Session und in den sechs Wochen vor und nach derselben, vollzogen werden. Art. 52. Kein Mitglied der Kammer kann während der Dauer der Session, in Reiminationen, außer dem Falle der freisprechenden That, weder gerichtlich belangt, noch verhaftet werden, wenn die Kammer nicht vorher die Procedure gestattet hat. Art. 53. Keine Petition an eine oder die andere der Kammern kann anders als schriftlich gemacht und eingereicht werden. Das Gesetz verbreitet, Petitionen persönlich und an den Schranken zu überreichen.

#### Von den Ministern.

Art. 54. Die Minister können Mitglieder der Pairs-Kammer und der Deputirten-Kammer seyn. Sie haben überdies ihren Eintritt in die eine oder die andere Kammer, und müssen, wenn sie es verlangen, gehört werden. Art. 55. Die Deputirten-Kammer hat das Recht, die Minister anzuklagen, und sie vor die Kammer der Pairs zu stellen, die allein das Recht hat, sie zu richten. Art. 56. Sie können nur wegen Hochverrath oder Concussion angeklagt werden. Besondere Gesetze werden diese Art von Verbrechen näher bestimmen, und das gerichtliche Verfahren dagegen festsetzen \*\*\*).

#### Von der Gerichtsverfassung.

Art. 57. Alle Gerechtigkeit fließt vom Könige aus. Sie wird in seinem Namen von Richtern verwaltet, welche er ernannt und einsetzt. Art. 58. Die von dem Könige ernannten Richter sind unentziehbar. Art. 59. Die gegenwärtig bestehenden gewöhnlichen Gerichtehöfe und Tribunale werden beibehalten. Es soll nichts daran geändert werden, als kraft eines Gesetzes. Art. 60. Das gegenwärtige Institut der Handels-Richter wird beibehalten. Art. 61. Die Friedens-Gerichte werden ebenfalls beibehalten. Die Friedensrichter, obgleich vom Könige er-

\*) Der Art. 36. ist, nach der neuen Reform geändert.

\*\*) Der Art. 37. lautet nach der Reform der Chartre: Die Deputirten werden auf fünf Jahre gewählt.

\*\*\* Der Art. 38. lautet nach der Reform der Chartre: Kein Deputirter kann in die Kammer zugelassen werden, wenn er nicht dreißig Jahre alt ist, und die übrigen durch das Gesetz bestimmten Bedingungen vereinigt.

†) Der Art. 39 lautet nach der Reform der Chartre: Wenn sich jedoch in dem Departement nicht fünfzig Personen von dem angegebenen Alter, welche den von dem Gesetz bestimmten Wahl-Census zahlen, finden sollten, so soll deren Zahl durch die unter diesem Wahl-Census am höchsten Besteuereten vervollständigt werden, und diese können in Concurrenz mit den ersten gewählt werden.

††) Der Art. 40 lautet nach der Reform der Chartre: Niemand ist Wähler, wenn er unter fünf und zwanzig Jahre alt ist, und die übrigen durch das Gesetz festgesetzten Bedingungen nicht vereinigt.

†††) Der Art. 41. lautet nach der Reform der Chartre: Die Präsidenten der Wahl-Collegien werden von den Wählern ernannt.

\*) Der Art. 43. lautet nach der Reform der Chartre: Der Präsident der Deputirten-Kammer wird von dieser Kammer bei Eröffnung jeder Session gewählt.

\*\*) Die Art. 46 und 47. sind nach der Reform der Chartre, in Folge der neuen Bestimmungen hinsichtlich der Initiative (Art. 16 und 17) gekürzt.

\*\*\* Der Art. 56 ist nach der Reform der Chartre, geändert.

nannt, sind nicht unentziehbar. Art. 62. Niemand kann seinen natürlichen Rechten entzogen werden. Art. 63. Deshalb können keine außerordentlichen Commissionen und Gerichtshöfe errichtet werden. Unter dieser Benennung sind die *Prévôtal*-Gerichtsbarkeiten, wenn ihre Wiederherstellung für notwendig gehalten wird, nicht beizutreten \*). Art. 64. Die Verhandlungen werden bei Criminal-Prozessen öffentlich sein, den Fall ausgenommen, wenn diese Öffentlichkeit für die Ordnung und die Sitten gefährlich sein könnte; und in diesem Falle, wird dieselbe von dem Gerichtshof durch ein Urtheil erklärt. Art. 65. Das Institut der Geschworenen wird beibehalten. Die Änderungen, die nach einer längeren Erfahrung für notwendig erachtet werden dürfen, können nur durch ein Gesetz bewerkstelligt werden. Art. 66. Die Strafe der Confiscation des Vermögens ist abgeschafft, und soll nicht wieder hergestellt werden können. Art. 67. Der König hat das Recht zu begnadigen, und die Strafen zu veräußern. Art. 68. Das Civil-Gesetzbuch und die gegenwärtig bestehenden Gesetze, die der gegenwärtigen Charte nicht zuwider sind, bleiben so lange in Kraft, bis sie nicht gesetzlich abgeschafft sind.

#### Besondere von dem Staat garantierte Rechte.

Art. 69. Die in Dienstfähigkeit befindlichen Militärs der abgethanen Officiere und Gemeinen, die pensionirten Weibern, Officiere und Gemeinen behalten ihre Grade, Ruten und Pensionen. Art. 70. Die Staatsschuld wird garantiert. Jede Art von Verbindlichkeit, welche der Staat mit seinen Gläubigern eingegangen hat, ist unveränderlich. Art. 71. Der alte Adel nimmt seine Titel wieder an. Der neue behält die seinigen. Der König macht Adeliche nach Gutbefinden, er verleiht ihnen aber nur Rang und Ehren, ohne irgend eine Bestimmung von Posten und Pflichten der Staatsbürger. Art. 72. Die Ehren-Region wird beibehalten. Der König wird die innern Reglements und die Decoration bestimmen. Art. 73. Die Colonien werden durch besondere Gesetze und Reglements regiert \*\*). Art. 74. Der König und seine Nachfolger werden, bei der Friedlichkeit ihrer Thronbesteigung, schwören, die gegenwärtige Verfassungs-Urkunde treu zu beobachten \*\*\*).

#### Transitorische Artikel.

Art. 75. Die Deputirten der Departements von Frankreich, welche während des letzten Journements, im geschehenden Körper saßen, werden, in der Depu-

\*) Der Art. 63 lautet, nach der Reform der Charte: Demzufolge können keine außerordentlichen Commissionen und Gerichtshöfe, unter was immer für einem Titel und unter was immer für einer Benennung, errichtet werden.

\*\*) Der Art. 73 lautet, nach der Reform der Charte: Die Colonien werden durch besondere Gesetze regiert.

\*\*\*) Der Art. 74 lautet nach der Reform der Charte: Der König und seine Nachfolger werden bei ihrer Thronbesteigung, in Gegenwart der versammelten Kammern, schwören die constitutionelle Charte treu zu beobachten.

tiren-Kammer fort sitzen. Art. 76. Die erste Ernennung eines fünftels der Deputirten-Kammer wird spätestens im Jahre 1816, nach der in den Serien festgesetzten Ordnung, Statt finden. — Wir befehlen, daß gegenwärtige Verfassungs-Urkunde, welche unserer Erklärung vom 2. Mai gemäß, dem Senat und dem gesetzgebenden Körper vorgelegt worden ist, allseitig der Kammern und der Deputirten-Kammer zugestellt werden soll. Gegeben zu Paris, im Jahre des Heils 1814, und unserer Regierung im neunzehnten. Unter: Ludwig. Bis: Darnbray. Auf Befehl des Königs: Der Abbe de Montesquiou \*).

Großbritannien und Irland.  
Die Morning-Chronicle meldet aus Copenhagen vom 28. Juni. Solivar verweile dort noch, und es solle sich im südlichen Columbian eine Partei zu seinen Anhängern gebildet haben:

Es hieß die Regierung habe beschloffen, unverzüglich drei Fregatten nach dem Tajo, und zwei nach Terceira zu schicken.

Consols am 7. August um 3 Uhr Nachmittags 91/2 Verläufer.

#### P r e u ß e n.

Der westphälische Merkur meldet Folgen des aus Pippstadt vom 6. August: Am 12. d. M. kommen die sämtlichen Truppen des lebenden Armeecorps theils im Lager, theils in den naben Dörfern bei Pippstadt zu stehen. Das Armeecorps besteht aus 28 Escadrons Kavallerie und 28 Bataillons Infanterie, nebst der dazu gehörigen Artillerie. (Aus Münster hat sich das eilfte Husarenregiment am 8. d. M. bereits aus dem Marsch begeben, der Abmarsch des dreizehnten Infanterieregiments wird am 10. d. der der Landwehr am 11. d. M. Statt finden.) — Die Ankunft S. Majestät des Königs zu Pippstadt wird auf den 1. September erwartet. — Für die zweckmäßige Aufnahme u. d. Kranken sind die Lazarethe zu Paderborn und Neuhaus bestimmt. — Die Quartiere sind hier zu einem ungeheuren Preise gekühen; für eine Nacht werden mehr als 10 Thlr. gefordert. — Bis zur Ankunft unsers geliebten Königs wird die Schleuse fertig seyn, welche der Stadt nicht nur zum Vortheil, sondern auch zur Zierde gereichen wird.

Am 18. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verbindungen zu pSt. in CM. 98/4; detto docto zu 4 pSt. in CM. 92 1/2; 1/4; Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 178/4; detto docto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 127 1/2; Wiener-Stadtschuldversch. zu 2 pSt. in CM. 58/4; Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Cur., Gulden 100 Wfl. — 2 Monat. — Conv. Münze pSt. — Bank-Actien pr. Stüd 1276 1/2 in CM.

\*) Diese beiden transitorischen Artikel sind, nach der Reform der Charte, abgeschafft, und durch folgende zwei Artikel ersetzt: Art. 75. Gegenwärtige Charte und alle Rechte, welche sie heiligt, bleiben dem Patriotismus und dem Muth der Nationalgarde, und sämtlicher französischen Bürger anvertraut. Art. 76. Frankreich nimmt seine Farben wieder an. Hinführo soll keine andere Färbung, als die dreifarbigte Färbung, mehr getragen werden.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Wittve; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 20. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt. Pariser Maß.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt. Wiener Maß.	Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
am 18. August.	8 Uhr Morgens.	27.347	283. 12. 3 P.	+ 11.0	WNW. Hart.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.386	28 1 9	+ 11.2	W. mittel.	Regen.
	10 Uhr Abends.	27.597	28 1 10	+ 10.0	WNW. Hart.	Wolken.

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 12. d. M. (den wir durch außerordentliche Gelegenheit erhalten haben), enthält folgende zwei königliche Ordonnanzen: „I. Ludwig Philipp, König der Franzosen, Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen Gruß: Wir haben verordnet und verordnen, was folgt: H<sup>r</sup> Dupont (de l'Eure) Mitglied der Deputirten-Kammer wird zum Siegelbewahrer, Minister: Staatssecretär beim Justiz-Departement; der H<sup>r</sup> Graf Gerard, General-Lieutenant, Mitglied der Deputirten-Kammer zum Minister: Staatssecretär beim Kriegs-Departement; der H<sup>r</sup> Duc de Broglie, Pair von Frankreich, zum Minister: Staatssecretär beim Departement des öffentlichen Unterrichts und der Culte, und zum Präsidenten des Staatsraths; H<sup>r</sup> Guizot, Mitglied der Deputirten-Kammer, zum Minister: Staatssecretär beim Departement des Innern; der H<sup>r</sup> Baron Louis, Mitglied der Deputirten-Kammer, zum Minister: Staatssecretär beim Finanz-Departement; der H<sup>r</sup> Graf Molé, Pair von Frankreich, zum Minister: Staatssecretär beim Departement der auswärtigen Angelegenheiten, und der H<sup>r</sup> Graf Sebastiani, General-Lieutenant, Mitglied der Deputirten-Kammer zum Minister: Staatssecretär beim Marine-Departement ernannt.“ — „II. Ludwig Philipp, König der Franzosen etc. In Mitgliedern unseres Ministerial-Rathes werden ernannt: H<sup>r</sup> Dupont (de l'Eure), Siegelbewahrer, Minister: Staatssecretär beim Justiz-Departement; Graf Gerard, General-Lieutenant, Minister: Staatssecretär beim Kriegs-Departement; Graf Molé, Minister: Staatssecretär beim Departement der auswärtigen Angelegenheiten; Graf Sebastiani, Minister: Staatssecretär beim Marine-Departement; Duc de Broglie, Minister: Staatssecretär beim Departement des öffentlichen Unterrichts und der Culte, Präsident des Staatsraths; Baron Louis, Minister: Staatssecretär beim Finanz-Departement; v. Guizot, Minister: Staatssecretär beim Departement des Innern; H<sup>r</sup> Jacques Caffitte, Mitglied der Deputirten-Kam-

mer; H<sup>r</sup> Casimir Perier, Mitglied der Deputirten-Kammer; H<sup>r</sup> Dupin, der Ältere, Mitglied der Deputirten-Kammer und H<sup>r</sup> Baron Bignon, Mitglied der Deputirten-Kammer.“ — Durch eine dritte königliche Ordonnanz wird, in Folge der vom Marquis de Latour-Maubourg eingereichten Dimission, der Marschall Graf Jourdan zum Gouverneur des Invaliden-Hauses ernannt.

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 10. d. M. (auf die wir morgen zurückkommen werden) wurde zur neuen Eidesleistung der Pairs geschritten und am Ende der Sitzung beschloffen, daß der Baron de Barante, als Referent der mit dem Entwurf der Adresse auf die Eröffnungs-Rede beauftragten Commission, seinen Bericht erstatten solle. — In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom obigen Tage wurde mit Verification einiger Vollmachten, welche Operation in den letzten Sitzungen unterbrochen worden war, fortgefahren und die Wahlen der H<sup>rn</sup> Mieulle und Magnan, im Departement der Nieder-Alpen (beide von der rechten Seite) annullirt. In derselben Sitzung wurden mehrere Vorschläge wegen Abänderung des Reglements der Kammer eingebracht und Briefe der H<sup>rn</sup> Vicomte de Castella und Soufflon, Deputirten der Somme, und des Marquis de Cordoue, Deputirten der Isere an den Präsidenten vorgelesen, worin sie ihre Entlassung einreichen. — Für den 11. war die neue Eidesleistung der Deputirten, die Entwicklung der in der Sitzung vom 10. deponirten Vorschläge und Berichterstattung verschiedener Bureaux über Wahl-Protokolle an der Tagesordnung.

Ueber das Ceremoniell der am 9. August Statt gefundenen königlichen Sitzung (*Séance royale*) melden die Pariser Blätter Folgendes: „Die Volksmenge sammelte sich von 10 Uhr Morgens an vor dem Palais Bourbon. Die Thore wurden aber erst um Mittag für diejenigen Personen eröffnet, welche Einlaßkarten erhalten hatten. Der Sitzungssaal der Deputirten-Kammer war auf dieselbe Weise, wie am Eröffnungstage

der Sitzung eingerichtet; auch der Thron war wie das vorige Mal aufgerichtet; nur bemerkte man nicht mehr die Hüsen auf den rothen Sammet. Drei Sitze waren vor dem Throne bereit. Zur Rechten und Linken waren zwei Bänke für die Commissäre der Ministerial-Departements bestimmt. Zwei Tische standen auf beiden Seiten gegenüber; auf der zur Rechten lagen das Scepter, das Reichsschwert und die Krone auf einem Kissen; auf jener zur Linken lagen Papiere mit Federn und einem Schreibzuge. Gegenüber vom Throne waren die äußersten Seiten der beiden Ministerialbänke von rothem Seidenstoffe mit goldenen Franzen bedeckt. Diese beiden Plätze waren für die Präsidenten der Pairs- und Deputirten-Kammer vorbehalten. Die Deputirten kamen um halb 1 Uhr an, und zwar in ziemlicher Anzahl. Die Tribune der Journalisten war von den Gesundheitsfürsorgern, den Journalisten, Secretären, der Journalisten-Vergütung und einigen andern Damen besetzt. Eine Tribune auf der rechten Seite war für die Mitglieder der Familie von Orleans hergerichtet. Alle Deputirten der linken Seite traten bei Zeiten in den Saal. Unter denen der rechten Seite bemerkte man die H. Berge, von Cardemelle, Jacqueminot, Pas de Beauplan, Martignac, Deaux. Die H. Saint-Eric, Gatinet, Humann nahmen im linken Centrum Sitz. Die H. Pairs kamen gegen 1 Uhr und nahmen Platz auf den Bänken, welche die zwei Abtheilungen der rechten Seite bildeten. Es wurden unter ihnen bemerkt: Fürst von Talleyrand, Duc de Coramant, die Grafen Mollien und Montreuil, Duc de Choiseul, Graf Montalivet, Duc de Decazes, der erste Präsident Baron Seguier, Duc de Montmorency, Graf Vastard d'Estang, General Graf Reille, Duc de Mortemart, H. von Pontecoulant, Marquis von Darby-Macbois, die Grafen Chaptal und Portalis, Baron Portal, Duc de Cadore, Graf Tascher de la Pagerie, Duc d'Ararag, Marquis de la Placé, Duc de Lannes, Graf Roy, General Claparède, Graf Saint-Aulaire, Duc de Richelieu, die Grafen Panjumaïs und Montvillé, die Ducs d'Aligre und Valmy, die Grafen Dubreton, Dupuis und de la Villegontier, Marquis de Venet, Duc d'Osmond, Graf Weilly d'Agas, die Grafen Ducoutray und Mathan, Duc de Estrées, Admiral Truguet, Graf Clément de Ris, General Klein, die Grafen Klieu und Dode de la Brunerie, General Graf Villard, Graf Simon, Marquis von Louvois, Graf von Housenville, Duc de Praslin, Groß-Referendar Marquis von Senonville u. a. Die H. Pairs (beiläufig 90 an der Zahl), und die Deputirten waren, wie in der Sitzung am 3., in schwarzer oder blauer Kleidung, und man trug kein anderes großes Ordensband, als das der Ehrenlegion. — Der königl. Hebrer der Herzog von Orleans erhob sich um 2 Uhr aus dem Palais-Royal zu Pferde nach der Deputirten-Kammer. Den Zug bildeten eine Abtheilung berittener National-Garden, ein Bataillon

der National-Garde zu Fuß vom dritten Bataillon mit weichen Trommeln, spielender Musikbände und flatternden Fahnen. Zur Rechten ritt der Herzog von Chartres, und zur Linken der Herzog von Nemours, umgeben von zahlreicher Generalität und gefolgt von einer andern Abtheilung der berittenen National-Garde des schätsen Beglits. Eine unachene Welschmange bedeckte die Quas vom Palais-Royal bis zum Palast der Deputirten-Kammer mit einer langen Reihe von Wägen. Um ein Viertel auf 3 Uhr begab sich die große Deputation der Pairs- und Deputirten-Kammer aus dem Saale zum Empfangen des Herzogs Brantenburg-Generat, und trat in dessen Begleitung um halb 3 Uhr wieder ein. Die Deputirten und die Pairs erhoben sich von ihren Sitzen. Der Herzog von Orleans trägt die Piontenant-Generals-Uniform. Er nimmt mit seinen Söhnen Platz auf den vor dem Throne hergerichteten Tabourets. Die Marischäle Du d'Arret, Mortier, Macdonald und Molitor stellten sich hinter den Thron, der leer ist, und bleiben sitzen. Hierauf beginnt die Sitzung, wie schon aus dem Menuit er vernehmlich ist. — Nach der königlichen Eröffnung lassen die anwesenden Deputirten und Pairs den Ruf erschallen: Es lebe der König! Auf der Linken rufen man: Hoch lebe Philipp I.! Unter den Pairs: Hoch lebe Philipp VII.! Nach einem Augenblicke der Unentschiedenheit rufen Alle: Hoch lebe Philipp I.! Hierauf erfolgte, wie schon berichtet worden, die Unterzeichnung des Sitzungs-Protokolls. Nach der Schlussrede erlosch vom neuen der Ruf: Hoch lebe der König! Hoch lebe Philipp I.! Es lebe der Königinn! Der König und die zwei Prinzen, seine Söhne, ließen einige Trufen des Thrones herab; dann blieben sie stehen. Nun kündigte H. Turcotte de l'Escur, Commissär des Justiz-Ministeriums, an, daß die Kammern sich morgen in dem ordentlichen locale ihrer Sitzungen vereinigen werden, daß jedes Mitglied den neuen Eid in die Hände des Präsidenten ablege. Die Pairs und die Deputirten werden hierauf eingeladen, ihre Unterzeichnung unter die Urkunden der Declaration, des Beitrittes und des königlichen Eides zu setzen. Inzwischen empfängt der König die Glückwünsche von einer großen Anzahl der Pairs und Deputirten, und begibt sich sodann mit seinem Gefolge zurück. Zehn Minuten vor 3 Uhr verkündeten die Kanonen auf dem Invaliden-Platz die Thronbesteigung. Wiederholtes Lebhoch-Rufen begleitete auf seinem Zuge nach dem Palais-Royal den König, welcher sich gegen die Gräufenden verbeugte, und mit seinen Söhnen sprach. Vor ihm fuhr die Königinn mit ihrer ganzen Familie und dem jüngsten Könige auf dem Schooße, in einem offenen Wagen langsam. Zugewogen wegen der dichtgedrängten Menschenmenge. Bei der Ankunft im Palais-Royal wurden sie von einer unzählbaren Schaar mit Lebhoch-Rufen begrüßt. Nach seiner Rückkehr zeigte sich der König auf dem Balcon im innern Hofe. Die Musikbände mehrerer Regimenter spielten die Marschell-Hymne, in welche das Volk einstimmt. Abends war allgemeine Illumination und Feuerwerke in jedem Theile der Stadt.

Die Gazette de France, die sich, so wie die Quotidiennere, über den gegenwärtigen Stand der Dinge in Frankreich mit vieler Freimüthigkeit äußert, sagt in einem ihre neuesten Blätter vom 9. August: Gott ist unser Zeuge, daß unsere Meinungen von einigen Quellen den heißesten Wunsch für das Glück Frankreichs haben. Im Interesse seiner Ruhe und seiner wahren Freiheit haben wir in diesem feierlichen Augenblicke, wo das Schicksal eines großen Volkes entschieden wird,

unsere Gesinnungen ohne Rückhalt ausgesprochen. Eben so unabhängig, eben so uneigennützig, wie wir einer Regierung, die auf Irwege getarnt war, die Wahrheit sagten, haben wir Gewollt, die uns von den Bahnen der Gerechtigkeit und Ordnung abzuweichen schienen, das Licht der Grundsätze und Doctrinen, ohne die kein Staat auf die Länge bestehen kann, gepredigt. Es war die Stimme unseres Gewissens, der wir Lust machten; es war die Stimme des reinsten Patriotismus, mit der wir unsere Meinungen äußerten. Indem wir das Dogma der Legitimität vertheidigten, haben wir eine Pflicht der Uebersiegung und der Ehre erfüllt; ja noch mehr, wir haben ein politisches Princip des Heils und der Erhaltung aufgestellt; denn es wird sich später zeigen, daß es nicht einmal nützlich war, sich davon zu entfernen. — Ruhm und Ehre den Hdn. de Conny, Hyde de Neuville, Veréper, de Martignac, Arthur de Laboulaye, de Bézardière, de Chateaubriand, und allen ihren Collegen von der rechten Seite, die sich an sie angeschlossen, und den Muth gehabt haben, jenes geheiligte Princip, die Heiligkeit des Eides, die Fesseln der ewigen Gerechtigkeit, anzuzerkeln, und gegen die Zerstörung des alten Staatsbündes zu protestiren. Ruhm und Ehre diesen herrlichen Männern; Sie haben gezeigt, daß hochherzige Gesinnungen, daß Liebe zur Wahrheit, daß Aufopferung für das öffentliche Wohl keine leeren Worte sind, und daß es in unseim Vaterlande noch männliche Tugenden gibt, die es retten können. — Unsere Rede ist uns durch unsere Stellung vorgezeichnet. Ehrfurcht und Gedecktheit, Allem, was die öffentliche Ordnung heiligt; aber Aeußerer, intellectueller Aeußerer, den Haatsumwälzungen, den Grundsätzen, welche die Religion und die Moral umfassen. Die Freiheit der Rede ist uns verpfunden, wir halten uns an sie, wie an den Anker der Barmherzigkeit, der uns noch bleibt. Durch das Wort ist die Gesellschaft weit aus dem Kreise ihrer Pflichten und der Wahrheit hinaus gerissen worden, durch das Wort muß sie wieder dahin zurückgeführt werden. Unsere Rede wird ernst und streng seyn, wie die Zeit, in der wir leben; sie wird gemäßigt und nicht gewaltthätig seyn, denn unsere Gefühle sind ohne Haß und ohne Leidenschaft. Wir werden die Völker nicht zu jenen ungeordneten Bewegungen auffordern, die einen Staat in Verwirrung stürzen. Wir werden uns an Verstand und Herz, aber nie an stürmische Leidenschaften der Masse und der Selbsthuth wenden. — In dieser, vollkommen ruhigen und überlegten Stimmung des Geistes haben wir mit diesem Schmerz die Resultate der vorherigen Sitzung gesehen, Resultate, wodurch nicht bloß die in der Charte enthaltenen Grundsätze der Ordnung und der Willkür, sondern auch jene Grundsätze misskannt worden sind, zu denen sich seit einigen Jahren die Menschen laut und öffentlich bekennen, die sich allein und ausschließlich als Constitutionelle proclamiren. An einem Tage haben sie bewiesen, was wir ohne Unterlaß sagten, was sie seit fünfzehn Jahren hartnäckig läugneten, daß sie die Charte umstürzen und eine Revolution machen wollten, eine demokratische Revolution, wodurch die Grundsätze des französischen Staates erschüttert, und alle Elemente der Ordnung umgeworfen werden sollten. Sie haben diese Revolution dadurch einen Charakter gegeben, wie ihn noch keine gehabt hat, indem sie ohne Regel, ohne Grundsatz, ohne Methode, und unter dem alleinigen Einfluß der Lüste und des leidenschaftlichen Ungesinns zu Werke gingen. — Den König des Throns verurtheilt erklären, und in gleicher Zeit seine Minister

in Anklagestand versetzen, heißt entweder das Princip der Unverletzlichkeit des Königs oder das Princip der Verantwortlichkeit der Minister misskennen. Man wußte wählen, oder vielmehr sich an das halten, was man ohne Unterlaß im Munde führte, an die Dastung der Agenten der Staatsgewalt. Aber mit Einem Streiche auf den Monarchen und auf seine Minister loszuschlagen, ist ein offenkundiger Widerspruch. Und dennoch auf diese so gebrechliche Grundlage baut man einen constitutionellen Thron. Empfiehlt man so der Verehrung der Völker eine Institution, die man mit ewiger Dauer auszustatten sich anmaßt? Und während man einen Prinzen und sein ganzes Geschlecht, unter Anrufung eines Princips, das so alt ist, als die Monarchie, mit der höchsten Macht bekleidet, verleitet man dieses selbe Princip, indem man auf dem Wege der Wahl vorschreitet, man stellt die Verneinung zur Seite der Verjauchung, man rechtfertigt in Voraus jedes Unternehmen gegen Rechte, denen nichts Solches zum Stützpunkte dient. — Allein, was konnte man Ueberlegtes von einer Versammlung erwarten, welche, kraft einer Charte, die ihr keine Initiative einräumt, gebildet, sich der ihr durch diese Charte verliehenen Gewalt bemächtigt, um die Initiative, die sie haben will, zu decretiren, folgergestalt durch ihre improvisirte Constitution erklärend, daß sie die Befugniß, welche sie ausgeübt hat, nicht besch, und dadurch allein schon ihren eigenen Acten das Siegel der Nullität aufdrückend. — Indem sie, als Modification der Verfassung, decretirte, daß hinführo die Initiative beiden Kammern zuzustehen werde, hat sie anerkannt, daß ihnen dieses Recht früher nicht gehörte, und wenn es ihnen nicht gehörte, so ist nichts von dem, was Kraft der Constitution Acte der Kammer geschehen ist, legal und regelmäßig. — In dem weiteren Verfolge des Artikels laßt die Gazette de France zu sehen, wie geschwindig und ungerecht die von der Deputirten-Kammer beschlossene Maßregel sei, sämtliche unter der Regierung Carl X. Statt gefundenen Ernennungen von Pairs zu annulliren, eine Maßregel gegen die sich auch die Quotidienne auf das Stärkste erklärt.

Der Moniteur vom 10. d. M. enthält in seinem officiellen Theile Folgendes: „Ein bedeutender Irrthum ist bei der Redaction eines in der Gazette vom 9. d. M. enthaltenen Artikels \*) begangen worden. Es heißt darin: Die Kammer der Pairs kann gesetzlich nur votiren, wenn sie aus einem Drittel über das Drittel ihrer Mitglieder besteht; da sie nun 392 Mitglieder zählt, waren 132 erforderlich und doch waren nur 114 Botananten.“ Das Wahre an der Sache ist, daß die Kammer am 7. August aus 108 Pairs, welche verathschlagend Stimmen haben, bestand; das, nach den Art. 6 des Reglements erforderliche Drittel war demnach 103 und nicht 132.“

Die Gazette de France vom 11. meldet: „Carl X., hat gestern in Conferenz mit Mornay, einer kleinen Stadt zwischen Vire und Caen übernachtet. Carl X. hat nur noch Cardes zu Corps bei sich; die übrigen Truppen, die ihn begleiteten, hat er verabschiedet.“ — In der Gazette vom 13. heist es: „Carl X. war am 11. in Jallaise, und wollte sich noch am nämlichen Tage zu Cherbourg, wie man glaubt, nach Palermo einschiffen.“

Der Marquis von Parochejaquelein macht bekannt, daß er nicht, wie die Tribune des Deputirtenents behauptete, in der Vendée angekommen sei.

\*) Vergl. unser vorgestriges Blatt.

um sie aufzuwiegen, sondern daß er sich mit seiner Gemahlin ruhig in seiner Wohnung in der Nähe von Paris befindet.

Eine Ordennanz vom 7. August ernannt den Grafen Preissac, vormaligen Präfecten, zum Präfecten der Vironde, an die Stelle des H<sup>rn</sup>. von Curjay; H<sup>rn</sup>. von La roche, vormaligen Unterpräfekten, zum Präfecten des Gard an die Stelle des H<sup>rn</sup>. Herman; H<sup>rn</sup>. Drais, Generalsecretär der Präfectur der Aisne, zum Präfecten der obren Vienne, an die Stelle des H<sup>rn</sup>. Collet; H<sup>rn</sup>. Cooprin d'Annoville, vormaligen Präfecten, zum Präfecten des Doubs, an die Stelle des Baron Calvières; H<sup>rn</sup>. Godefray, zum Präfecten der Nordküsten an die Stelle des H<sup>rn</sup>. Gabatte von St. Georges.

Der Oberst Jäbvier, Commarquant des Plahes von Paris und des Departement der Seine, ward zum Marschal de Camp ernannt.

Die National- Garde wird jetzt in allen Städten von Frankreich wieder errichtet. Die Pariser wird zuerst komplett eingerichtet seyn, und man beschließt sich gegenwärtig mit der Wahl der Officiere. Der Kaiserath hat auf das Organisationsgesetz vom 29. September 1791 zurückgewiesen, um die Ernennung der Officiere und Unterofficiere zu leiten. Sie werden von den, zur National- Garde gehörigen, Bürgern selbst gewählt, und wählen wieder untereinander ihre Ober- Officiere. Nach dem Gesetz vom 29. September 1791 darf die Wahl auf keinen Officier der Armeen, Truppen oder der National- Gendarmerie fallen. Sowohl Officiere, als Unterofficiere werden auf 1 Jahr gewählt, und können nur dann wieder gewählt werden, wenn sie, ein Jahr nach ihrem Dienst als Officier, wieder als Soldaten gedient haben, damit die sammtlichen Bürger mit den verschiedenen Functionen der National- Garde vertraut werden.

Am 10. August: 5 Percents 104 Fr. 25. Fin courant geschlossen zu 104 Fr. 50. 3 Percents 79 Fr. 10. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 40. 4percentige Anleihe 98 Fr. 50. — Am 11. August: 5 Percents 103 Fr. 80. Fin courant geschlossen zu 104 Fr. 15. 3 Percents 78 Fr. 80. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 35. — Am 12. August: 5 Percents 104 Fr. 55. Fin courant geschlossen zu 104 Fr. 60. 3 Percents 79 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 79 Fr. 60. 4 percentige Anleihe 98 Fr. 50.

#### R u s s l a n d.

Das Journal d'Odesa vom 7. August meldet: „Nachrichten aus Sebaskopol zufolge schreitet die Arbeiten der Untersuchungs- Commission (wegen des daselbst Statt gefundenen Aufbruchs) rasch vorwärts. Alles ist vollkommen ruhig in der Stadt. Da der Admiral Greigh krank ist, so wurde das Gouvernement dem General- Lieutenant Timofieeff übertragen, welcher interimistisch die Functionen eines Militär- Gouverneurs versieht; das Amt eines ersten Commandanten wird von dem General- Major Grafen Tolstoj, vom General- stab St. Majestät des Kaisers, und das Amt eines zweiten Commandanten von dem Obersten Chintostoff versehen. — Die Seuche, die sich unter den Truppen, die im Innern der Stadt lagen, verbreitet hatte, hat beinahe ganz aufgehört; da sie aber unter den Einwohnern noch fortdauert, sind sämtliche Häuser in Quarantaine. Man hofft, daß die Maaßregel die glücklichen Folgen haben werde. Der Gesundheitszustand des übrigen Theils der Halbinsel (der Krimea) ist so besriedigend, als man nur wünschen kann. — St. Excellenz der General- Gouverneur von Neu- Rußland und Bessarabien

Grav Woronzoff, welcher die Operationen der Untersuchungs- Commission leitet, ist in der Nähe von Sebaskopol, wie auch der General der Kavallerie Graf de Wit, Präsident der gedachten Commission, und der General- Lieutenant Krasowsky Commandant des dritten Corps.“

#### T e u t s c h l a n d.

Vermöge einer königlich bairischen Verordnung vom 24. Juli soll ein vom Staatsministerium des Innern mittelbar untergeordneter Ober- Medicinal- Ausschuß eröffnet werden.

St. königl. Hofeit der Großherzog von Baden hat vom Könige von Schweden den Seraphinen- Orden, vom Könige von Dänemark den Elephanten- Orden erhalten. Der französische General Drouot d'Elion, welcher seither zu Hefele bei München wohnte, ist mit seinem Sohne nach Frankreich abgereist.

Im Altönaischen Merkur vom 11. d. M. heisst: „Die Nachricht daß sich der Fürst von Polignac in unserer Stadt befindet, konnten wir auf achtbare Autorität als ungegründet widersprechen. — Die börsennotirte Scheide aus Hamburg vom 12. August: „Aus Lübeck wird gemeldet, daß der Fürst von Polignac dort angekommen sei. Nach Brüsseler Blättern vom 3. August war er am 2. dort gewesen, und im Hotel Bellevue abgegangen.“

#### G r o e c i e n.

Die Agramer Zeitung vom 14. August meldet: „Seit einiger Zeit haben sich unsere Verhältnisse mit den benachbarten Bosniern gebessert. Die berühmtesten Räuberschäfer, der Hassan- Aga aus Pesh und der Sulaiman- Kizibich aus Peshvich und der Capitän Behrivic aus Ostrovac haben, in Folge der von St. t. k. Majestät zur Sicherung Aliboschliher Unterthanen, gegen Infrage der Bosnier ergriffenen Maaßregeln, bei den kaiserlichen Kordons- Commandanten, unter dem Vorpreeden ihrerseits Ordnung an der Gränze erhalten zu wollen, um die Herstellung der nachbarlichen Freundschaft gebeten; und so ist denn auch wirklich seither aus dem Gebiete dieser Hauptlinge kein Anfall auf unsere Gränzen geschehen. Es hat überdies der Statthalter von Travnik, Ali Nisil Pascha, in der Person des Destdar der Timarioten, Miskappa Beg, dessen Stellvertreter Ahmed Beg und des Ismail Aga, aus seinem inneren Hofstaate, Bevollmächtigte an die Gränze gesendet, und ersucht, aus unersessenen Commissäre zu beordern, um gemeinschaftlich mit jenen die Herstellung und Erhaltung der Ordnung an der Gränze herbeizuführen. Um diesem zu entsprechen, sind die kaiserlichen Commissäre, der Herr General und Brigadier von Kikavina, der Herr Staatskanzler von Huszar und der Herr orientalische Dolmetsch Athanasiosowich, nach Oesterreichs- Dubicza abgegangen, wo die gemeinschaftlichen Unterhandlungen am 9. d. M. begonnen haben, welche uns hoffen lassen, daß endlich einmal Ruhe und Ordnung an der bosnischen Gränze auf gefühnem Wege hergestellt werde.“

Am 19. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld- Verschreibungen zu 5 pEt. in CM. 99/100; detto detto zu 4 pEt. in CM. 92/100; detto mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. —; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. —; Wiener- Stadtbano- Obligat. zu 2/3 pEt. in CM. 58/100; Conv. Münze pEt. —.

Bant- Zinsen pr. Stüd 1286/100 in CM.

Haupt- Redacteur: Joseph Anton Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 21. August 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6° Reaumur Pariser Maß.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Barometer	Thermometer			
den 19. August.	8 Uhr Morgens.	27.377	28. 1 7.5	+ 10.5	WNW. mittel.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.368	28 1 6	+ 12.0	WNW. stark.	---
	10 Uhr Abends.	27.389	28 1 9	+ 10.2	WNW. ---	---

Wien, den 20. August.

Gestern, Donnerstag den 19. August, Mittags um 12 Uhr, fand nach der vorgestern glücklich erfolgten höchst erfreulichen Entbindung Ihrer kaiserlichen Hoheit der Frau Erzherzogin Sophie, Gemahlinn S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hoheit des H<sup>rn</sup>. Erzherzogs Franz Carl, im Cerimonien-Saale zu Schönbrunn, die öffentliche Taufe des neugeborenen Erzherzogs in Gegenwart Ihrer k. l. Majestäten, Ihrer Majestät der verewitweten Königin von Baiern, in Begleitung Ihrer königlichen Hoheit der Prinzessin Marie von Baiern, wie auch im Beiseyn sämtlicher hier anwesenden höchsten Familienglieder mit dem bestmöglichen Gepränge Statt.

Die feierliche Taufhandlung wurde von dem Fürst-erzbischofe von Wien, Grafen zu Firmian, unter Assistenz von Bischöfen und insulirten Prälaten verrichtet. Taufpathe waren S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser, und der durchlauchtigste Kaiserlich erhielt Allerhöchstdessen Namen: Franz Joseph Carl.

Der Oberhofmarschall S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hoheit des H<sup>rn</sup>. Erzherzogs Franz Carl, Graf von Hohen, trug den neugeborenen Erzherzog auf einem reichen Kissen, dessen Spitzen von zwei k. l. Kämmerern gehalten wurden, in Begleitung des sämtlichen erzherzoglichen Hofstaates zur Taufe, und nach derselben eben so wieder in die erzherzogliche Kammer zurück.

Der apostolische Nuntius, Marchese Spinola, war im vollen Train mit drei sechsspännigen Jügen, unter Vortretung seiner Dienerschaft in Gala zu Schönbrunn aufzufahren, und wohnte der Feiersicht im Tauf-Saale bei; auch erschien dabei das übrige diplomatische Corps und der Hofstaat in Gala. Die k. l. Leibgarde, gleichfalls in Gala, hatten das Appartement besetzt und leisteten im Corree die gewöhnliche Nebenbegleitung.

Unmittelbar nach dem Tauf-Acte gerubeten Ihre k. l. Majestäten in der Gallerie des Schlosses Cercle zu halten, wobei S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit der H<sup>rn</sup>. Erzherzog

Franz Carl die Glückwünsche des diplomatischen Corps und des Hofstaates empfingen.

Nach dem ärztlichen Berichte vom 19. August haben Ihre kaiserliche Hoheit die Frau Erzherzogin Sophie eine ruhige Nacht gehabt, und befinden sich, so wie auch S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit der neugeborene Erzherzog, so wohl, als es die Umstände erlauben.

## Frankreich.

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 11. August leisteten der Marquis d'Arjuzon, der Prince de Poix, der Marschall Jourdan, der Graf Destutt de Tracy und der Duc de Mouchy den Eid. Letzterer Pair sagte vor der Eidesleistung: „Ich habe den Beweggründen, welche gestern von dem Duc de Fitz-James (siehe unten) aufso edle Weise entwickelt worden sind, nichts hinzuzufügen, und ich erkläre, daß ich mich mit Hez und Mund damit vereinige.“ Mehrere Pairs, als der Graf de Breteuil, der Graf de Cornudet, der Duc d'Almont, der Baron de Barocheau ließen sich krank melden. — Nun wurde von H<sup>rn</sup>. de Barante der Entwurf der Adresse auf die Eröffnungs-Rede vorgelesen. Er lautet folgendermaßen: „Sire! Ihre getreuen Unterthanen, die Pairs von Frankreich, noch durchdrungen von den großen Begehrheiten, welche Statt gefunden haben, erscheinen vor E<sup>rn</sup>. Majestät, um Ihnen für Ihre Hingebung für Frankreich zu danken. Eine einhellige Stimme verkündigt, daß Ihre Thronbesteigung allein das Wohl des Staates sichern könne; nur unter Ihrer Regierung weeden wir in Frieden diese heldenmüthig vertheidigten Freiheiten genießen können. Einem großen Volke, welches frei und mit Ruhe diese Nothwendigkeit anerkennt, unentbehrlich seyn, welch königlicher Anspruch ist je edler und wahrer gewesen! Hat die Vorlesung je eine deutlicher Sprache gesprochen! — Dieser Vertrag, den Sie mit Frankreich eingegangen haben, dieser von der Vernunft und von der Gerechtigkeit ausgesprochene Eid, sind Verpflichtungen



zugleich würdig des Fürsten, der sie übernimmt, und der Nation, die sie empfängt. — Unsere Eide sind gleichfalls nicht durch einen unvorsichtigen Entschluß, oder ein blindes Gefühl dictirt. Wir schwören Ihnen Treue, mit der gründlichen Ueberzeugung, daß wir eine heilige Pflicht gegen das Vaterland erfüllen. — Jetzt, nachdem dieser feierliche Act vollzogen ist, wird Frankreich in den regelmäßigen Lauf seiner legalen Existenz zurücktreten. Es hat sich zur Vertheidigung seiner Gesetze bewaffnet; um nicht mehr zur Aufrechterhaltung desselben durch die Gewalt seine Zuflucht nehmen zu müssen, hat es neue Garantien aufgestellt. Der Friede im Innern und nach Außen, die öffentliche Ordnung, die freie Entwicklung der Fähigkeiten und der Industrien, die ist der Zweck seiner Anstrengungen gewesen, dieß muß der Preis seines Sieges seyn. — Die Kammer der Pairs wird sich beeifern, zu den Arbeiten mitzuwirken, welche unsere Gesetzgebung verbessern und unsere Wohlfahrt sicher stellen sollen. Lange Zeit sind ihre Bemühungen darauf beschränkt gewesen, das Uebel aufzuhalten oder zu mildern; nunmehr glücklicher, ist sie berufen, am Wohle des Landes zu arbeiten. E<sup>m</sup> Majestät haben keinen anderen Gedanken; dieß wird das Princip einer unverbrüchlichen Eintracht zwischen dem König und den Kammern seyn. — Ueber diesen Entwurf wurde nun in den Bureaux berathen, und der fünfte und letzte Paragraph von der Commission selbst folgendermaßen abgeändert: „Die Kammer der Pairs wird sich beeifern, zu den Arbeiten mitzuwirken, welche unsere Gesetzgebung verbessern, und unsere Wohlfahrt sicher stellen sollen. Ihre Bemühungen, mehr als einmal gesegnet für das öffentliche Wohl, haben sich zu oft darauf beschränkt, das Uebel zu hindern oder zu mildern. Heute ist eine schönere Laufbahn vor ihr eröffnet. E<sup>m</sup> Majestät haben keinen andern Gedanken, als das Glück Frankreichs; dieß wird das Princip einer unverbrüchlichen Eintracht zwischen dem König und den Kammern seyn.“ — Dieses Amendement wurde von dem Grafen de Montalivet unterstützt und angenommen. Ein von dem Marquis de Montalembert vorgeschlagene Amendement, kraft dessen in dem vierten Paragraph an der Stelle, wo es heißt: „Jetzt, nachdem dieser feierliche Act vollzogen ist, wird Frankreich in“ vor Frankreich die Worte: Das monarchische und constitutionelle“ einzufügen, fand keine Unterstützung. Die Zahl der Votanten bei der Abstimmung war 83. Für die Adresse 81; gegen dieselbe 1; weißer Stimmzettel 1. — In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 11. d. M. (auf die wir zurückkommen werden), beschäftigte man sich mit Adressirungen, den Vorschlägen einiger Mitglieder und Verifikationen mehrerer Wahlmannen.

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 10. August, welcher die Herzoge von Chartres und Ne-

mours beizuhnten, wurde, wie bereits erwähnt, zur neuen Eides-Leistung geschritten. Der Präsident (Baron Pasquier) las die Eides-Formel, welche folgendermaßen lautet, vor: „Ich schwöre dem Könige, der constitutionellen Chartre, den Gesetzen des Königreiches treu zu seyn, und mich in Allem, wie es einem guten und loyalen Pair von Frankreich gebietet, zu benehmen.“ — Der Duc de Plaisance, einer der Secretäre schreitet zum Namens-Ausruf. — Der Herzog von Chartres und der Herzog von Nemours leisten den Eid. — Der Graf Arjuzon, Duc d'Aumont, Graf d'Antichamp und Graf d'Andigné sind abwesend. — Der Duc d'Artois: Ich schwöre, um meinem Vaterlande den Frieden zu erhalten.“ — Die H<sup>h</sup>. de Barante, und Graf de Baskard leisten den Eid. — Der Prince de Bauffremont und der Duc de Beaumont sind abwesend. Der Graf Bédier, der Graf Belliard, der Graf de Berengée, leisten den Eid. — Der Baron de Beurnonville, Marquis de Biron, Duc de Blacas, Marquis de Boisselin, Duc de Bellune sind abwesend. Der Baron Boissel de Monville, Graf Boissy d'Anglas, Marquis Boissy du Courday leisten den Eid. — Der Graf de Bonald, Graf de Bonnevall, Graf de Bordesoulle, Graf de Boursbouisset, Graf de Bourle und Graf de Bournont, abwesend. — Der Duc de Brancas: Ich schwöre. Der Graf de Breteuil, abwesend. — Der Marquis de Brézé: Ich schwöre, weil es das einzige Mittel ist, zum Heil des Vaterlandes beizutragen. — Die H<sup>h</sup>. Duc de Broglie, Duc de Cadore, Duc de Caraman, Marquis de Castellane, und Duc de Castries, leisten den Eid. — Der Marquis de Castellau, Graf du Cayla, Marquis de Chabannes, Graf de Chabrillan, Graf Chabrol de Crouzol, Baron de Charette, Graf de Chastellux, Vicomte de Chateaubriand, Graf de Cheverus, Erzbischof von Bordeaux, Graf de Choiseul, Duc de Clermont-Tonnerre, Marquis de Clermont-Tonnerre, Marquis de Coislin, Duc de Coigny, Marschall Duc de Conigliano, Marquis de Conflans, Graf de Contades, Graf Cornudet, Duc de Crillon, Acardinal Prince de Croi, Erzbischof von Rouen, Duc Dalberg, Duc de Dalmatie, Baron de Damas, und Duc de Damas-Cruy sind abwesend. — Die H<sup>h</sup>. Graf Chaptal, Marquis Chastelloup-Laubat, Duc de Choiseul, Graf Cholet, Graf Clapartede, Graf Clement de Ris, Graf Compans, Graf de Courtauvillè, Pègl, und Marquis de Crillon leisten den Eid. — Der Vicomte Dambrey, (Sohn des ehemaligen Ritters von Frankreich): Mein Gemüth und meine Kräfte gebieten mir, meinen Sitz in dieser Kammer aufzugeben; mein alter Eid hindert mich, einen neuen zu leisten.“ (Der Vicomte Dambrey verläßt seinen Platz.) Der Marquis de Dampierre, und der Marquis Aimar de Dam-

plerte sich abwesend. — Der Graf Dabous, Graf Dessean, Baron Dubreton, Graf Dupuy, Graf de Durfort, leisteten den Eid. — Der Duc Decezes, Marquis de Croir, Graf Deshuit de Tracy, Vicomte Dode, Duc de Doudeauville, Vicomte Dubouchage, sind abwesend. — Der Duc de Duras: „Ich schwöre für das Glück von Frankreich.“ — Der Marquis d'Esquerwill, Graf Emmery, Duc d'Escars, Duc de Gelter sind abwesend. — Der Graf Jabre de l'Aude leistet den Eid. — Der Duc de Jih-James: „Will mir die Kammer erlauben, einige Worte zu sagen, um meinen Eid zu motiviren?“ — Von allen Seiten: „Ja! Ja!“ — Der Duc de Jih-James: „Seit einigen Tagen auf einer kurzen Reise aus Frankreich abwesend, erfahre ich plötzlich, daß ein fürchterlicher Donnerstagschlag über Frankreich losgebrochen, und daß die Familie der Könige im Sturm verschwunden ist. Der Donner der Kanonen, welcher einen neuen König verkündigte, schien mich gestern bei meinem Eintritt in die Hauptstadt zu erwarten, und schon heute bin ich in diese Kammer beufen, um daselbst einen neuen Eid zu leisten. Ich habe nie mit meinem Worte gespielt, und für mich war der Eid stets eine heilige Sache. Ich hatte nie mehr als zwei Eide in meinem Leben geleistet: den ersten Ludwig XVI., heiligen Andenkens, als ich kaum die Kinderjahre zurückgelegt hatte, und dem zweiten, im Jahre 1814 der constitutionellen Charte, deren Grundzüge lange schon Eingang in meinem Herzen gefunden hatten, und die ich mit Jubel das Gesetz für Frankreich werden sah. Ich fordere kühn jedes lebende Wesen auf, zu sagen, ob ich beschuldigt werden kann, diesen beiden Eiden ungetreu gewesen zu seyn. Sie werden mir vielleicht die Gerechtigkeit widerfahren lassen, zu bekennen, daß ich in dieser Kammer nie vor Ihnen eine Meinung geäußert habe, die nicht durch den Text der Charte selbst begründet gewesen wäre, und ich bezeuge bei der Ehre, daß seit sechzehn Jahren mein Herz nie einem Gedanken Raum gegeben hat, der mit dieser Charte nicht übereinstimmend gewesen wäre. Weisheit seit meinem Eintritt ins Leben durch Unglück geprüft, lernte ich frühzeitig mich, in Widerwärtigkeit, den Beschlüssen der Verfassung zu fügen, und mich gegen Lügengewitter zu schützen. In meiner Familie weiß man seit langer Zeit, was es heißt, einer verwerflichen Sache treu zu bleiben; und in dieser Beziehung ist unsere Rolle nicht neu. Ohne Zweifel beweine ich das Schicksal Carl X. und werde es immer beweinen. Lange Zeit durch seine Güte gerührt, wußte Niemand alle Tugenden seines Herrs besser zu würdigen als ich; und selbst da, als er durch mehr schwachhänige als treulose Minister getäuscht wurde; als ich ihm damals, leider nur zu vergessens, die Wahrheit, die man ihm verbeuglicher Weise zu verhehlen liebte, zu enthüllen suchte — selbst da — ich bezeuge es noch, und werde es stets bezeugen — habe ich nie einen andern Wunsch aus meinem Munde ge-

hört, als für das Glück der Franzosen, und für die Wohlfahrt Frankreichs. Es ist meine Pflicht, ihm diese Gerechtigkeit widerfahren zu lassen. Die Gefühle, die ewig in meinem dankbaren Herzen leben werden, und die mich ersticken würden, wenn ich ihnen nicht freien Lauf ließe, diese Gefühle spreche ich freudig vor Ihnen aus, und ich bellige denjenigen, der sich daran stoßen dürfte. Ja bis zu meinem letzten Athemzuge, so lange ein Tropfen Blutes in meinen Adern rollt; bis zum Schaffot, wenn ich je mein Haupt dahin tragen muß, werde ich meine Liebe und meine Ehrfurcht für meinen alten Gebieter und Herrn laut bekennen. Ich werde sagen, daß er sein Schicksal nicht verdient hat, auf das die Franzosen, die ihn nie gekannt haben, ungerecht gegen ihn gewesen sind. Aber in diesem Augenblicke, bin ich selbst bloß Franzose; und in der Krisis, worin sich mein Vaterland befindet, ist es meine Pflicht, mich ihm ganz zu weihen. Diese widrige Rücksicht auf die Rettung Frankreichs ist ohne Zweifel die einzige, die so viele verständige Männer bewegen konnte, mit einer solchen Hast, die Akte, die, seit sechs Tagen, das Schicksal Frankreichs entschieden haben, zu promulgiren. Alles war vollbracht, und Sie haben die Anarchie vor den Thoren gesehen, bereit uns, als ihre Beute, zu fassen und zu verschlingen. Solche Beweggründe konnten mich gegen ihren Einfluß nicht taub finden. Ihnen allein opfere ich alle Gefühle auf, die mich seit sunstigen Jahren an das Leben knüpfen. Sie sind es, die, mit unverständlicher Gewalt auf mich wirkend, den Mund mir öffnen, um den von mir geforderten Eid zu leisten.“ (Sehr lebhafter Beifall.) Hier nimmt der edle Pair die Eides-Formel aus den Händen des Präsidenten und leistet diesen Eid. — Man begehrt und die Kammer verordnet den Deut dieser Rede. — Nun wieder mit dem Namens-Aufruf fortgefahren. — Der Graf de Frayssinous, Duc de Grammont, Graf Guilleminot, Duc Croi de Haver, Graf de la Ferronnays, Duc de la Force, Graf de Laforest, Graf de la Fruglaye, Graf de la Garde, Marquis de la Guiche, Graf d'Hunolstein sind abwesend. Der Graf de Gernigny, Marquis de Gorgues leisten den Eid. — H<sup>r</sup>. Baron de Glandevès: „Ich schwöre aus denselben Beweggründen und mit denselben Gefühlen, welche von dem H<sup>n</sup>. Duc de Jih-James so edel ausgedrückt worden sind. Der Duc d'Harcourt, Graf d'Haubersart, Graf d'Haussonville, Vicomte d'Houdot, Duc d'Altrie, Marquis de Jaucourt, Marquis de Juigné, Graf Klein, Graf La Bourdonnais, Vicomte de Moissac leisten den Eid. — Der Vicomte Saint, Graf de la Roche-Aymon, Baron de la Rochejaucourt, Marquis de la Roche, Cardinal de Latil, Marquis de Latour-de-Pin, Marquis de Latour-Maubourg, Duc de la Trémouille, Duc de Laval-Montmorency, Graf le Comteur Cantelau, Duc de Lorge, Duc de Luxembourg, Graf de Ligny, sind abwesend. — Graf Panjuinais,

Marquis de la Place, Due de la Rochefoucauld, Graf de Latour: Maubourg, Marquis de Lauriston, Graf de la Villegontier, Graf Lemercier, Marquis de Louvois und Marquis de Latour du Pin: Montauban, leisten den Eid. Letzterer führt als Beweggrund seines Eides die Nothwendigkeit an, zum Glück und zur Ruhe des Landes beizutragen. — Der Due de Maille, Graf Mailly, Marquis Maison, Graf Marellus, Graf Marresot, Graf Mathieu de la Redorte, Graf de Menard, Graf de Monbaban, Graf de Montausier, Abbé Due de Montesquieu, Marquis de Mortemart, Baron Mousnier, Marquis de Mun, Marquis de Nicolai, Due de Noailles, Graf de Noé, sind abwesend. — Der Marquis de Malleville, Marquis de Marbois, Due de Massa, Marquis de Mathan, Graf Molé, Marschall Melitor, Graf Mollin, Graf de Montalembert, Graf de Montalivet, Due de Montebello, Graf de Montesquieu, Due de Montmorency, Vicomte Morel de Vindé, der Due de Mortemart (mit denselben von dem Due de Rich: James in so edler Art ausgedrückten Gefühlen) Due de Narbonne: Pellet, leisten den Eid. — Der Marquis d'Orgerandes ist abwesend. — Der Marquis d'Orvilliers, der Marquis d'Osmond leisten den Eid. — Der Marquis de Pange, der Graf Pellet de la Voisire, der Graf Pez, der Marquis de Pérignon, Due de Périgord, Due de Poix, Due de Polignac, Graf de Polignac, Graf de Poulgier sind abwesend. — Der Baron Pasquier, Due de Plaisance, Graf de Pontecoulant, Baron Portal, Graf Portails, Due de Praslin leisten den Eid. — Der Graf de Quelen, Erzbischof von Paris abwesend. — Der Due de Raguse, Marquis de Rastignac, Due de Rohan, Erzbischof von Besançon, Marquis de Rosano sind abwesend. — Der Marquis de Raigecourt, Graf Rampon, Due de Reggio, Graf Reille, Graf Ricard, Graf de Ribebourg, Graf Roy, Graf Rully leisten den Eid. Der Marquis de Rougé erklärt, daß er den Eid aus den von dem Due de Rich: James angegebenen Gründen und mit den von ihm an den Tag gelegten Einsinnungen, die er vollkommen theile, leistet. — Der Due de Sabran, Vicomte de Sainte: Maure, Marquis de Sainte: Mauris, Graf de Saint: Romans, Marquis de Saint: Simon, Graf de Segur, Graf de Serz sind abwesend. — Der Graf de Sainte: Aulaire, Graf de Saint: Suzanne, Baron Séguier, Vicomte de Segur: Lamignon, Marquis de Semonville, Graf: Rescrendar, Graf Siméon, Graf Soules, Graf de Sparte, Graf de Sully, leisten den Eid. — Der Marquis de Talaru, Marquis de Talhouet sind abwesend; der Graf de Talleyrand, der Graf de Tournon sind krank. — Der Prince, Due de Talleyrand, der Due de Tarante, Graf de Tascher, Due de Tescisse, Vice: Admiral Truguet leisten den Eid. Der Due d'Uzès, abwesend. — Der Due de Valentinois, Graf Verbeul, Marquis de Vitraye, Marquis de Villeranch, abwesend; der Graf de Villemazoy, krank;

der Graf de Vogué, abwesend. — Der Due de Valmy, Graf de Vauhois, Graf de Vaudreuil, Marquis de Vence leisten den Eid. — Der H: Marquis de Vélrae motivirt seinen Eid mit folgenden Worten: „Daß dem Stande, worin sich die Dinge befinden, glaube ich, daß es das einzige Mittel des Heils ist.“ — Der Präsident bemerkte, daß diejenigen HH. Pairs, die den Eid nicht geleistet haben, in der nächsten Sitzung aufgerufen werden können. — Die Sitzung ward um 5 Uhr Nachmittags aufgehoben.

Der Moniteur vom 11. d. M. enthält nachstehende Auszüge aus Briefen des Admirals Duperré an das Marine: Ministerium: „Bei von Algier vom 28. Juli 1830: Ich habe die Ehre, Ihnen das Protokoll über den Bestand der Magazine und der im Hafen von Algier vorgeschundenen ausrüstungsfähigen Fahrzeuge zu überreichen. Die Zahl der letzteren beträgt sieben. Sie werden eben unter dem Namen Algérienne 1 bis 7 aufgetadelt. Es sind sämtlich Colletten:Briggs oder Coelletten, in gutem Stande und werden unverwillt nach Toulon gesandt werden. Die Equipagen sind gemacht. Sie werden für das Mittelmeer und die Colonial: Stationen gut zu brauchen seyn. Die Fregatte und die Korvette sind dienstsüßig, und werden zu Brennholz für die Armeé gebraucht. Die Schiffe werden den Besuchs des Hafens: Verkehrs verwendet werden. Die Kanonier:Schuppen oder Casques führten jede eine bronzene Kanone, die von denselben hinweggeschafft und nach Frankreich gesandt worden sind. Die Fahrzeuge werden zu Dienst:Flakten verwendet werden. Die Unverwundung, worin man die Magazine vorgeschunden hat, als sich die Marine derselben nähern konnte, erlauben nicht, Inventarien aufzunehmen. Man wird das, was noch übrig ist, für den Dienst des Königs benützen, und darf sich hierin auf den Eifer und die Redlichkeit des Fregatten: Capitains Deloistre verlassen, dem ich die Functionen als Hafen: Director übertragen habe, und der in denselben Posten bereits zu Sid: Jerrutsch, wo er seine Gesundheit aufsuchte, ausgezeichnete Dienste gedachter Gefand:Flakten abgelegt hat. Die Räumung von Sid: Jerrutsch wird heute beendigt; es mußte von dort der Rest von allem dem nach Algier geschafft werden, was dort durch vier und zwanzig Tage hindurch anhalten sollte, unerhört anstrengungen exponirt worden war, welche die Mannschaften der Flotte ertrudten, indem selbst allein die Land: und See:Freiherren besaßen und dabei noch ihren gewöhnlichen Militärdienst versahen. Die Kranken der Besatzung sind nach Frankreich gesandt worden. Es gibt deren auch unter den Seeleuten, aber in viel geringerer Anzahl, wovon die Ursache entweder in der unter derselben aufrechterhaltenen strengen Aufsicht oder Disziplin liegt, denn ihre Muth: Fähigkeiten und Arbeiten waren ungeheuer.“ Alles was von dieser Räumung herrührte, ist größtentheils ausgeladen, und würde es ganz seyn, wenn die Empfangs:Flakten und Niederlegungen in die Magazine

den Ablieferungen entspähen. Die letztern sind allein Sache der Marine. Dann wird man an die Räumung aller Artillerie und alles Materials, die erobert sind, kommen. Dieß ist ein großes Geschäft, aber eine Sache des Details. Man muß vier bis sechs Fließschiffe oder große Gabarren dazu verwenden. Wenn der innere Hafen, der sehr klein ist, von den fleben kleinen, in Ausrichtung befindlichen Schiffen besetzt ist, so wird man mit jenen einlaufen, und eine nach der andern besetzen. Sie sollen dann nach Frankreich nach einander abgefertigt und wieder nach Alger zurückgeschickt werden.“

— „Bai von Alger, 28. Juli. Ich habe die Ehre, Ihnen zu berichten, daß das Linien Schiff Nestor, als Fließschiff ausgerüstet, nach Toulon mit zehn Millionen aus dem Schatz von Alger und 400 Kranken der Armee abgegangen ist. Die aus dem Schatz der Regentschaft geräumte Summe beläuft sich jetzt auf 39½ Millionen. Zwei aus Frankreich gebrachte Millionen wurden dahin zurückgeschickt.“

— „Bai von Alger, 28. Juli. Die Expedition des Ogeen: Admirals Kosamel ist am 26. Juli unter Segel gegangen; sie besteht aus dem Linien Schiff Trident, dem als Fließschiff ausgerüsteten Linien Schiff Superbe, den Fregatten Guerette und Surveillante, dem Brigg Actéon, der Golette Iris, den Bombarden Vulkan und Vespur. Ein Konvoi von 13 Bateaux-bœufs, mit Lebensmitteln auf einen Monat und ein Pferde-Schiff geht mit. Admiral Kosamel hat den Befehl, sich nach Vona zu wenden, wo er gutwillig oder mit Gewalt nach der Abicht des Ober-Generals Besatzung einlegen soll. Die eingeschifften Truppen betragen 1750 Mann. Nach dieser Operation wird sich der Admiral, dem Befehlen E<sup>re</sup>. Excellenz gemäß, mit seiner bewaffneten Division nach Tripoli begeben, wo er dem Befehl hat, sich in Allem an die Instruktionen zu halten, die Sie mir für ihn mit Ihrer Depesche vom 1. Juli überschildt hatten, wovon ich ihn in Kenntniß gesetzt habe.“

— „Bai von Alger, 28. Juli. Ich habe die Ehre, Ihnen den Empfang Ihrer Depesche vom 15. Juli anzuzeigen, worin Sie mir melden, daß auf Ihren Vorschlag und zur Erhaltung des Andenkens des ruhmvollen Antheils, den ich an einer Expedition genommen, deren Erfolg in Bezug auf die Marine-Verhältnisse für unmöglich gehalten ward, S<sup>te</sup> Majestät entschieden hätten, daß das Linien Schiff Provence, an dessen Bord eine Flagge weht, von nun an Alger genannt werden soll. Die Verfügung ward bereits vollzogen.“

Der Moniteur vom 12. d. M. enthält folgenden Auszug eines Schreibens des Admirals Duperré an das Marine-Ministerium: „Linien Schiff Alger, Bai von Alger den 31. Juli 1830. Ich hatte die Ehre, Ihnen durch meine Schreiben vom 17. und 28. d. M. Bericht zu erstatten, daß die Expedition unter dem Commando des H<sup>en</sup>. Contre-Admiral de Kosamel, den doppelten Zweck hatte, in Ouerem oder mit

Gewalt Vona zu besetzen, Garnison hinein zu legen und dann gegen Tripoli zu agiren. Auf Vergehren des H<sup>en</sup>. Grafen de Bourmont, hatte ich einige Tage vorher durch die Korvette Echo, unter Commando des H<sup>en</sup>. Graeb, eine Deputation von Honoratioren von Alger, mit einer Depesche des Ober-Generals für die Local-Behörden nach Vona abgeschickt, welche die Gemüther zur Unterwerfung geneigt machen sollte. Der H<sup>te</sup>. Linien-Schiffs-Capitän Kerdrain, der in Abwesenheit, des Linien-Schiffs-Capitäns Galois vor Vona commandirt, hat die Deputation unter den Mauern der Stadt ans Land gesetzt, und an die Local-Behörden die Aufforderung gerichtet, die Autorität des Königs anzuerkennen, das Fort von der türkischen Besatzung räumen zu lassen, und die französische Flagge auf selbstem aufpflanzen und begrüßen zu lassen. Dieser Schritt hat einen vollständigen Erfolg gehabt. Das Echo hat Vona am 26. verlassen. Die Stadt und der Hafen müssen in diesem Augenblicke von der französischen Besatzung occupirt seyn, welche der H<sup>te</sup>. Admiral de Kosamel, der am 24. abgegangen ist, ohne Zweifel seit zwei bis drei Tagen dort ans Land gesetzt haben wird.“

Dem Journal du Commerce zufolge haben die das Lager von Saint-Omer bildenden Truppen ihren Marsch auf Paris eingestellt. Sie übernachteten am 6. August in Doullens, und kehrten nach Saint-Omer zurück, unter den Befehlen des Generals Raguet, der an die Stelle des Generals Dalzon ernannt wurde.

Der Messager des Chambres schreibt: „Die Gesamtzahl der an den Tagen vom 27., 28. und 29. Juli Verwundeten und Verwundeten beträgt 7 bis 8000, sowohl von Seite der Bürger von Paris als der königlichen Truppen. Da man sich sehr in der Nähe schlug, auf halbe ja auf viertel Flintenschußweite, so waren die Verwundungen meist sehr bedeutend, und gegen die Regel aller Gesichte überstieg die Zahl der Todten die der Verwundeten.“ Der Constitutionnel schätzt die Zahl der verwundeten Einwohner von Paris auf 7000, und die der Gefallenen auf 1200.

#### Preußen.

Die Preussische Staatszeitung vom 16. August enthält folgenden Artikel: „Ein Pariser Blatt (das Nouveau Journal de Paris) will angeblich durch Correspondenz aus Mech vom 4. d. M. die Nachricht erhalten haben, daß in Saar-Louis und Luxemburg die „Freiheitsfahne aufgesteckt“ und der Wunsch der Wiedervereinigung mit Frankreich zu erkennen gegeben worden sei. — Nach authentischen Nachrichten aus beiden genannten Städten vom 7. d. M. ist die fragliche Mittheilung eine offenbare Lüge; an beiden Orten herrschte die vollkommene Ruhe.“

#### Teutschland.

S<sup>te</sup>. Majestät der König von Baiern haben dem Staatsministerium des Innern mittelst allerhöchster Kam-

binets: Entschließung vom 9. d. M. zu eröffnen geruhet, daß Allerhöchstdieselben auf Ihrer Reise vom Bade Bräunau nach Berchtesgaden, welche am 19. d. M. angetreten wird, nicht als König empfangen werden wollen, sondern das es gehalten werden solle, wie sonst, wenn Allerhöchstdieselben zurückreisend Ihren Weg durch Gengen nahmen, in welchen Allerhöchstdieselben bereits als König gewesen sind. S<sup>t</sup>. Majestät werden Ihren Weg über Würzburg, Nürnberg, Landshut, Altcotting nach Berchtesgaden nehmen, und am 19. August in Langensfeld, am 20. in Weisingen, am 21. in Altdorf abmarschiren, und am 22. August in Berchtesgaden eintreffen.

Mit der Ueberschrift: Dienstaussichten, findet sich Nachstehendes im großherzoglich-sächsischen Regierungsblatt: vom 11. August: „S<sup>t</sup>. königliche Hoheit der Großherzog haben durch Verordnung vom 26. Juli d. J. die Auflösung des Hof-Operntheaters Ihres vereinigten H<sup>rn</sup>. Vaters königlichen Hoheit, die Entlassung der dabei angestellt gewesenen Personen und die Aufhebung der vorhinigen obersten Leitung jenes Theaters, der Theaterverwaltung und der Theaterkasse zu verfügen geruht. Durch Verordnung vom 10. August d. J. haben S<sup>t</sup>. königliche Hoheit der Großherzog zur Leitung des Hof-Theaters eine eigene Behörde unter der Benennung General- Theater-Intendantz anzuordnen geruht, und zu Mitgliedern dieser Stelle den großherzoglichen geheimen Rath Freiherrn von Tüchtem und den großherzoglichen geheimen Hofrath Küstner ernannt.

#### K ä r n t h e n .

Die Klagenfurter Zeitung vom 15. d. M. enthält: „Am letzten Mittwoch, den 11. August, Nachmittags ein Uhr 20 Minuten, verspürte man zu Klagenfurt ein Erdbeben, welches ungefähr drei Sekunden währte, und dessen drei Schwingungen von Süd-Ost und Nord-West ihre Richtung hatten. — Bisher eingegangenen Berichten aus Suetschach, Zerlach und Unter-Loibl zufolge war dort diese Erdrerschütterung, mit der ein dumpfes Getöse verbunden war, bei deutlicher, da in den letztgenannten Orten die Gebäude Risse bekamen, und in den Bergschluchten des Loibels und der im benachbarten Berge große Felsstrümmen abstürzten. Detaillierte Berichte aus ferneren Ortschaften Kärnthens werden der Redaction willkommen seyn,

um dieses Naturereignis in seinem ganzen Umfange mittheilen zu können.

#### W i e n , Den 20. August.

Die k. k. vereinigte Hofkanzlei hat zwei in der Provinz Galizien erledigte Kreis-Commissariatsstellen der ersten Klasse, den bisherigen zweiten Kreis-Commissären, Joseph Breinl und Valentin Madurawicz, die eine der hierdurch in Erledigung gekommenen Kreis-Commissariatsstellen der zweiten Klasse, dem dritten Kreis-Commissär, Heinrich Lang, und drei erledigte Kreis-Commissariatsstellen der dritten Klasse, dem galizischen Gubernials-Concipisten, Joseph Diehgers, Carl Vanhöfel und Ferdinand Ritter von Saulensfels, verliehen.

Die, in der Verlosung gefallenen, von dem Tilgungs-Fonde ausgelösten, und von dem Schuldenslande abgeschriebenen Kapitalen der älteren Staatsschuld haben neuerdings die Summe von 1,071,011 fl. 5 kr. Kapital zu 2%, pEt. erreicht, daher nach dem Bestimmung des Allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818 §. 9 abermals eine Ergänzungs-Verlosung vorzunehmen ist. Diese Verlosung wird am 1. September d. J. um 10 Uhr Vormittags in dem hierzu bestimmten Locale, in der Singerstraße im Franciscaner-Klostergebäude, unter Vorbesitz der bei der Verlosung der älteren Staatsschuld vorgeschriebenen Maaßregeln, Staat finden.

Zu einer am 23. d. M. um 9 Uhr Vormittags in dem Hause N<sup>o</sup>. 329 am Hof, dritten Stock, abzuhaltenden außerordentlichen General-Versammlung der Actionäre der österreichischen Gesellschaft zur Beleuchtung mit Gas, werden die nach den Statuten stimmfähigen P. T. Mitglieder derselben hiermit geziemend eingeladen.

Wien, den 14. August 1839.

Am 20. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld: Vertheilungen zu 5 pEt. in CM. 98%;  
 detto        detto        zu 4 pEt. in CM. 93%;  
 Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 179;  
 detto        v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 128%;  
 Wiener-Stadtbank-Obbligat. zu 2%, pEt. in CM. 59%;  
 Conv. Münze pEt. —

Darf.-Actien pr. Stück 1296% in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Die vierte, durchaus verbesserte und viel vermehrte Auflage von dem Allgemeinen österreichischen oder neuesten Wiener Secretär, für alle im Geschäfts- und gemeinen Leben, so wie in freundschaftlichen Verhältnissen vorkommenden Fälle. Ein unentbehrliches Hand- und Hülfsbuch für Jedermann. Enthaltend: Eine theoretische, praktische Anleitung zur Verfassung aller Arten von Aufträgen, zu Geschäfts-, Handlungen, und freundschaftlichen Briefen, sammt Titulaturen. Von Andreas Engelhart, Offizier der k. k. Direction kaiserlicher Posten. Vierte, verbesserte und viel vermehrte Auflage. Mit einem Titelkupfer. Gr. 8. Wien, 1829. Streif gebunden 3 fl. — Ungebunden 2 fl. 48 kr. C. 27.

# Österreichischer Beobachter.

Sonntag, den 22. August 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 20. Augst.	8 Uhr Morgens.	27.362	28. 12. 56.	+ 12.3	WSW. mittel.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.336	28 1 1	+ 15.0	WSW. schwach.	—
	10 Uhr Abends.	27.328	28 1 0	+ 11.5	GSW. —	—

Wien, den 21. August.

Nach dem ärztlichen Berichte vom 20. d. M. über den Gesundheitszustand Ihrer kaiserl. Hoheit der durchlauchtigsten Frau Erzherzogin Sophie und des neugeborenen Erzherzogs, ist das Befinden Beider erwünscht.

## Frankreich.

Die Gazette de France vom 15. d. M. (die wie durch außerordentliche Gelegenheit erhalten haben) gibt folgende Auszüge aus königlichen Ordonnanz, die vermuthlich im Moniteur vom 14. d. M. enthalten seyn werden: I. Ludwig Philipp, König der Franzosen etc. Auf den Bericht Unseres Siegelbewahrs, Minister Staatssecretärs beim Justiz Departement, haben wir befohlen und beschien, was folgt: Die ehemaligen Staatsiegel sind abgeschafft. In Zukunft wird das Staatsiegel das Wapen von Orleans vorstellen, oben mit gekrönter Krone, mit dem Scepter und der Hand der Gerechtigkeit kreuzweis übereinander gelegt und dreifarbigen Fahnen hinter dem Schilde und der Exergie: Louis-Philippe I., Roi des Français. Paris, den 13. August 1830. — II. Die Prinzen und Prinzessinnen, unsere vielgeliebten Kinder, so wie auch unsere vielgeliebte Schwester, werden fortwährend die Namen und das Wapen von Orleans führen. Unser vielgeliebter, ältester Sohn, der Herzog von Chartres, wird den Titel: Herzog von Orleans annehmen. Unsere vielgeliebten Töchter und unsere vielgeliebte Schwester werden keinen andern Titel, als den: Prinzessinnen von Orleans, führen, und sich blos durch ihre Taufnamen von einander unterscheiden. Paris, den 13. August 1830. — III. Wir haben verordnet und verordnen, was folgt: Die Decoration der Ehren Legion wird fortwährend auf der einen Seite das Bildniß unseres Ahnherrn Heinrich IV. glorieichen Andenkens mit seinem Namen als Exergie, und auf der andern Seite, im Innern des Medaillons, den Wahlspruch: Ehre und Vaterland, führen. 2) Der Lebens Stern der Groß-

kreuze wird dasselbe Bildniß mit demselben Wahlspruch als Exergie führen, und die fünf Spitzen, welche ihn umgeben, sollen durch Stangen von dreifarbigem Zinn getheilt werden. — IV. Den Mitgliedern unseres Minister-Rathes soll nicht mehr der Titel Monsieur gegeben werden. Man wird sie Herr Minister nennen. — V. In Erwägung, daß die Marine keinen, dem Marfchalls Grade bei der Land-Armee entsprechenden Grad hat, werden 1) bei dem Corps der königlichen Marine drei Admirals Stellen creirt. 2) Der Grad eines Admirals wird in allen Punkten dem eines Marfchalls von Frankreich gleich gestellt. Die Admirale werden die Ehren und Gehalte, wie die Marfchälle von Frankreich genießen, und mit selben, nach dem Datum ihrer Diplome, concurriren. — VI. Auf den Bericht unseres Minister Staatssecretärs beim Marine-Departement, haben wir den Vice Admiral Duperré zum Grade eines Admirals erhoben. — VII. Wir haben zur Würde eines Pairs von Frankreich erhoben: Den Marfchall Soult und den H<sup>dn</sup> Admiral Duperré. (Weide waren nach der Declaration der Deputirten-Kammer ausgeschloffen.) — VIII. H<sup>dn</sup> Wilhelm ain, Professor bei der Facultät der schönen Redekünste, und Mitglied der Deputirten-Kammer wird zum Mitglied des königlichen Rathes des öffentlichen Unterrichts ernannt. Er wird, in Abwesenheit des Ministers, im königlichen Rath des öffentlichen Unterrichts den Vorsitz führen.

Durch königliche Ordonnanz vom 11. August, vom Kriegsminister, General Gerard contrasignirt, werden der Generalstab und die Corps aller Waffengattungen, welche die königliche Garde unter König Carl X bildeten, aufgelöst.

Die Gazette de France vom 15. August enthält unter der Aufschrift: Von Europa, folgenden Artikel: „Wir haben vor mehreren Tagen gesagt, daß kein moralischer Angriff, weder im Innern, noch von Außen, der neuen Regierung entgegen treten, und daß diese nur die Mängel, die ihrer Existenz anhaften, zu bekämpfen

pfen haben werde. — Die Journale, welche von innern Bewegungen, und von Drohungen des Auslandes gesprochen hatten, verkündigten heute, daß der Zustand unserer Provinzen friedlich ist, und daß die europäischen Mächte die Absicht an den Tag legen, den Krieg zu vermeiden. Sie werden also eine Regierung anerkennen, die sich unter den monarchischen Formen darstellt. Dieser Entschluß kann bloß die Aufrechterhaltung des Friedens in Europa zum Zwecke haben. Sie handeln folgergestalt aus einem ähnlichen Beweggründe, wie eine große Zahl von französischen Pairs, die, nachdem sie ein Factum anerkannten, die Rechtsfrage unentschieden zu lassen glaubten. — Wir sehen mit Vergnügen, daß sich keine materielle Macht in eine rein moralische Frage mischt, und daß die Principien, die im Kampfe sind, ihren gegenseitigen Kräften überlassen werden, damit sich dieselbe mal zeige, auf welcher Seite die Vernunft und die Wahrheit sich befinden. Unsere Grundsätze sind bekannt, sieben Jahre hindurch sind sie in diesem Lande practisch in Wirksamkeit gewesen; man hat gesehen, was sie darin erzeugt haben; wenn sie unterlagen, so geschah es, weil sie später Menschen anvertraut worden sind, die sie weder verstanden, noch anzuwenden wußten. Den Beisatz, den diese Grundsätze, als sie zu herschen schienen, nicht erhalten konnten, werden sie, wir zweifeln nicht daran, durch die Entwicklung der entgegengesetzten Grundsätze erhalten; denn da die Menschen, welche das neue Princip der Souveränität verteidigten, sich jetzt im Besitz der Herrschaft befinden, so wird es sich zeigen, ob irgend eine Ordnung auf eine solche Grundlage gebaut werden kann, und ob sie im Stande sind, die Anarchie auszuhalten. — So wird eine Frage, die seit so langer Zeit den Frieden der Welt gestört hat, gelöst werden. Dieß kann nur durch die Freiheit der Erörterung und durch die vollständige Erfahrung geschehen, welche Frankreich hinsichtlich der Leute und der Grundsätze der liberalen Partei machen wird. — Was wollen die Menschen, die es redlich meinen, in den beiden Partein? Offenbar das Glück und die Wohlfahrt Frankreichs. Jeder sucht dieses Glück durch die Grundsätze, welche die Frucht seiner Einsichten und seiner Ueberzeugung sind, zu erzielen. Man hat die Wirkungen der monarchischen Grundsätze gesehen, als sie von einem sähigen Ministerium entwickelt wurden; es wird sich nun zeigen, ob die liberalen Grundsätze, von sähigen Menschen entwickelt, uns auch sieben Jahre des Ueberflusses und der Wohlfahrt geben werden."

Am 12. August um 8 Uhr Abends überreichte die große Deputation der Pairs-Kammer im Palais-Royal dem Könige die (in unserm gestrigen Blatte mitgetheilte) Adresse dieser Kammer. — Der König erwiderte: „Herrn Pairs! Ich freue mich, aus Ihrem Munde zu hören, daß sich die Leute, die Sie mir geschworen haben, auf die gründliche Ueberzeugung stützt, daß Sie eine heilige Pflicht gegen das Vaterland erfüllen. Diese selbe

Ueberzeugung war es, die meinem Benehmen zur Richtschnur diente, und ich habe gleichfalls empfunden, daß ich dieser heiligen Pflicht gehorchte, indem ich mich aus der stillen Häuslichkeit, die den Reiz meines Lebens ausmachte, lossie, um mich ganz dem zu widmen, was das Land von mir forderte. Ich habe dem Nationalen Wunsch nachgegeben, mit dem festen Entschlusse, alle meine Verpflichtungen zu erfüllen, um den Frieden im Innern und nach Außen zu besiegeln, und die Herrschaft der Gesehe zu sichern. Ich rechne, meine Herren, auf Ihre locale und aufseichende Mitwirkung, um die Aufgabe, die mir obliegt, zu erleichtern, und ich empfangen mit lebhafter Befriedigung den Ausdruck der Bestimmungen, die Sie für mich hegen."

Wir geben hier die merkwürdigsten Stellen aus der Rede, welche der Comte de Chateaubriand in der Sitzung der Pairs-Kammer vom 7. d. M. bei den Debatten über die bekannte Declaration der Deputirten-Kammer, gehalten hat:

„Die Erklärung der Deputirten-Kammer erscheint mir in einem viel einfacheren Lichte, als denjenigen meiner Collegen, deren Ansichten von den meinigen abweichen. Diese Erklärung enthält eine Disposition, die in meinen Augen alle übrigen verdunkelt, oder vielmehr vernichtet. Wenn wir uns in einer gewöhnlichen Lage befänden, würde ich die Veränderungen, die man in der Charte vornehmen will, sorgfältig prüfen. Verschiedene unter diesen Veränderungen sind von mir selbst vorgeschlagen worden. Ich wundere mich nur, daß man die rückwirkende Maßregel, welche die Pairs von der Ernennung Carl X. betrifft, in unserer Kammer zur Sprache bringen konnte. Ich bin keiner Vorliebe für Promotionen in Masse (*lourdes*) verdächtig; Sie wissen, daß ich mich gegen die bloße Androhung eines solchen Experimentes aussprach. Aber uns zu Richtern über unsere Collegen machen, aus der Liste der Pairs diejenigen streichen, die uns nicht gefallen, so oft man die Stärkere ist, — das sieht einer Proscription allzu ähnlich. Will man die Pairs vernichten? Es sei so! Besser, das Leben verlieren, als darum betteln!"

„Ich werfe mir schon diese wenigen Worte vor, über einen Gegenstand, der sich bei aller seiner Wichtigkeit in der Größe der jetzigen Fragen verliert. Frankreich ist ohne oberste Leitung; und ich sollte mich damit beschäftigen, wie man die Mastbäume eines Schiffes vermehren oder vermindern konnte, nachdem das Steueruder zerbrochen ist? Ich sehe alles, was in der Erklärung der Deputirten-Kammer von untergeordnetem Interesse ist, bei Seite, und gehe sogleich zur Hauptsache — der wirklichen oder vorgegebenen Entledigung des Thrones — über."

„Wenn der Thron wirklich erledigt ist, so frägt sich vor Allem, und ehe wir irgend einem Individuum die

Krone anbieten, in welcher politischen Form will die gesellschaftliche Ordnung wieder herstellen wollen? Soll es eine Republik, oder eine neue Monarchie seyn? Kann eine oder die andere, Frankreich hinlängliche Bürgschaften der Dauer, der Stetigkeit und der Ruhe verleihen?"

„Gegen die Republik streiten zu allererst die Erinnerungen, welche die Republik selbst in uns zurückgelassen hat. Diese Erinnerungen sind keinesweges ausgelöscht. Man hat die Zeit nicht vergessen, wo der Tod zwischen Freiheit und Gleichheit, auf Beider Arme geküßt, einher schritt. Wenn wir in die Schrecknisse einer neuen Anarchie gerathen, werden wir jenen Hercules, der allein die Kraft hatte, das Ungeheuer zu erschlagen auf seinem Felsen erwecket? Solcher weltgeschichtlichen Menschen erschienen fünf bis sechs auf der Erde; nach tausend und mehr Jahren werden vielleicht unsere Nachkommen einen andern Napoleon sehen; wir haben keinen zu erwarten.“

„Ferner halte ich, wenn mich nicht alles trügt, bei unsren heutigen Sitten, und bei unsren Verhältnissen mit den benachbarten Staaten die Republik für unausführbar. Wie ließe sich in Frankreich ein einstimmiger Beschluß erlangen? Mit welchem Rechte könnten die Bewohner von Paris, die von Marseille oder irgend einem andern Stadt zwingen, sich republikanisch zu konstituiren? Soll es eine einzige Republik, oder zwanzig oder dreißig geben? Sollen sie federirt, oder unabhängig seyn.“

„Gehen wir über diese Schwierigkeiten hinweg; nehmen wir eine ungetheilte Republik an. Aber bei der Verdrauflichkeit, die in unserm National-Charakter liegt, glauben Sie, daß ein Präsident, wie angesehen, wie achtungswürdig, wie geschickt er auch seyn mochte, ein Jahr lang an der Spitze der Geschäfte stehen könnte, ohne daß er den Wunsch fühlte, sich zurück zu ziehen? Schwach geschickt durch die Geseze, und durch die Weisheit der Vergangenheit, früh und spät verfolgt, verumglimpft von geheimen Nebenbuhlern und Werkzeugen des Auftrubs, wird er weder die Würde, deren er gegen die fremden Regierungen, noch die Macht besitzen, deren er zur Aufrechterhaltung der Ordnung im Innern bedarf. Wenn er zu revolutionären Maßregeln greift, macht er die Republik verhaszt; Europa wird die Spaltungen, die er hervorruft, denken, sie unterhalten, endlich Theil daran nehmen, und wie werden uns obermals in die furchtbaren Kämpfe verwickelt sehen. Nein! Die Republikanische - Republik mag vielleicht künftigen Geschlechtern vorbehalten seyn, aber ihre Zeit ist noch nicht gekommen.“

„Ich wende mich zur Monarchie.“

„Ein von den Kammern oder vom Volk gewählter König wird immer, wie man es auch anfangen mag, eine Erneuerung seyn. Ich setze voraus, daß man die Freiheit wiß, und insbesondere die Freiheit der Presse, für welche und durch welche das Volk einen so erkannenswürdigen Sieg errungen hat. Wohlan dann! Jede neue

Monarchie wird, früher oder später, gezwungen seyn, dieser Freiheit Fesseln anzulegen. Selbst Napoleon hat sie nicht ertragen können. In unserm Unglück geboren, zur Zeit unsers Ruhmes unterdrückt, kann die Pressefreiheit nur unter einer Regierung, die schon tiefe Wurzeln geschlagen hat, bestehen. Eine Monarchie, die als Bastard einer blutigen Nacht in die Welt tratte — sollte die von der Unabhängigkeit der Meinungen nichts zu befürchten haben? Wenn die einen die Republik, die andern ein entgegengesetztes System predigen — werden die Paar Worte, die wir in dem achten Artikel der Charte streichen, uns gegen die Nothwendigkeit schützen, unsre Zusucht bei Ausnahmss Gesezen zu suchen?“

„Alsdann, Ihr Freunde einer geregelten Freiheit, was werdet Ihr bei der Veränderung, die man Euch vorschlägt, gewonnen haben? Ihr werdet mit Gewalt in die Republik, oder in eine geschliche Anarchiefallt fallen. Die Monarchie wird durch den Strom demokratischer Geseze, oder der Monarch durch die stürmischen Bewegungen der Factionen fortgerissen und überwältigt werden.“

„Im ersten Augenblicke eines gelungenen Unternehmens stellt man sich alles leicht vor; man hofft allen Forderungen, allen Interessen, allen Phantasien Genüge leisten zu können; man schmeichelt sich, daß Jeder seine persönlichen Absichten und seine Eitelkeit ausleben werde; man glaubt, die Einsichten und die Klugheit der Regierung werden zahllose Schwierigkeiten überwinden; kaum aber sind einige Monate vergangen, so legt die Erfahrung der Theorie Stillschweigen auf.“

„Ich habe Ihnen, meine Herren! nur einen Theil der Gefahren gezeigt, die mit der Errichtung einer Republik, oder einer neuen Monarchie verknüpft sind. Es blieb eine dritte Maßregel übrig; und diese verdient wohl, daß man ihr einige Worte widme.“

„Verhaszt Minister haben die Krone besetzt, und ihre Treulosigkeit durch Mordthaten gekrönt; sie haben die Erde, welche sie dem Himmel geleistet, die Geseze, welche sie der Erde beswohren, gebrochen.“

„Vernt, fremde Völker, die Ihr zweimal ohne Widerstand in Paris einvoget, lernt die wahre Ursache Eurer Siege! Ihr erkienet im Namen der rechtmäßigen Macht! Wenn Ihr heute als Gehüßen der Hyrannei kämet, glaubt Ihr, daß die Thore der Hauptstadt der civilisirten Welt sich so leicht vor Euch öffnen würden...“

„Ein Jahrhundert hätte auf das Schicksal eines Volkes nicht entscheidender wirken können, als die drei letzten Tage, die über Frankreich ausgegangen sind. Ein großes Verbrechen ist begangen worden; es hat den Triumph eines Grundgesetzes hervorgerufen. Gibt uns jenes Verbrechen, und dieser moralische und politische Triumph einen Grund, die bestehende Ordnung der Dinge niederzuwerfen? Das ist es, was wir zu unternehmen haben.“



„Carl der X. und sein Sohn haben sich des Thrones verlustig gemacht, oder Verzicht darauf geleistet, — wie wir es nehmen wollen. Aber der Thron ist nicht erledigt. Hinter ihnen steht ein königliches Kind; soll dieses unschuldig verdammt werden?“

„Welches Blut spritzt wider dieses Kind! Dürften wir das seines Vaters anfragen! Der Verwalter, in den Schulen des Vaterlandes, in der Liebe zur Verfassung, in den Jochen seines Jahrhunderts erzogen, konnte ein König werden, wie die Bedürfnisse der Zukunft ihn verlangen. Die Vormünder, denen man seine Jugend anvertraute, konnten die Declaration, über welche wir abstimmen sollten, beschwören; der junge Monarch hätte bei Errichtung seiner Volljährigkeit den Eid erneuert. Mittlerweile wäre, neben dem zum Thron berufenen, der wirkliche König, der Herzog von Orleans gewesen. In diesem natürlichen Gange hätte ich das kräftigste Mittel zur allgemeinen Verbesserung gesehen; Frankreich wäre vielleicht vor jenen Convulsionen geschützt worden, welche die unvermeidlichen Folgen jeder gewaltsamen Erschütterung im Staats-System sind.“

„Man mag sagen, dieses Kind, von seinen bisherigen Erziehern getrennt, werde nicht die Zeit haben, ihre Namen zu vergessen, ehe es zum Manne gereift, es werde, trotz einer langen populären Erziehung, im Angesicht jenes furchtbaren Beispiels zweier Könige, die in zwei Nächten gestürzt wurden, von gewissen angeborenen Lehren durchdrungen bleiben: sind das vernünftige Argumente.“

„Nicht aus empfindsamer Anhänglichkeit, nicht in jenen Ammen-Gefühlen, die von der Wiege des heiligen Ludwig bis zu der des jungen Heinrich fortgepflanzt wurden, vertheidige ich hier eine Sache, deren Sieg mir nichts als Feinde bereiten würde. Ich beabsichtige keinen Roman, keine Ritterfahrt, keine Märtyrer-Palme. Ich baue nicht auf das göttliche Recht des Königthums; ich kenne die Gewalt der Thatfachen und der Revolutionen. Ich rufe nicht einmal die Ehre an; ich suche meine Argumente in einer höhern Sphäre, in der Philosophie einer Zeit, in welcher ich bestimme bin, meine Tage zu enden. Ich schlage den Herzog von Bordeaux bloß deshalb vor, weil die Nothwendigkeit, die für ihn spricht, von besserem Gehalt ist, als die, auf welche man sich hier beruft.“

„Man will dieses Kind ausschließen, um den Grundsatze der Volks-Souveränität zu behaupten; ein Puppenspiel der Schule, welches uns beweiset, daß in politischer Beziehung unsere alten Demokraten nicht weiter vorge-rückt sind, als die Veteranen des Königthums. Es gibt überall keine absolute Souveränität; die Freiheit fließt nicht aus dem politischen Rechte, wie man im achtzehnten Jahrhundert glaubte; sie gehört dem natürlichen Rechte an; sie besteht daher unter allen Regierungsformen, und eine Monarchie kann freier, viel freier seyn, als eine Republik. Doch hier ist weder Ort noch Zeit zu

einem politischen Lehr-Curs. Ich will bloß bemerken, daß das Volk, wenn es über Thronen schaltet, oft seine Freiheit in den Kauf gibt. Das System der Erb-Monarchie, mag auf den ersten Anblick unvernünftig scheinen. Die Erfahrung hat aber gelehrt, daß es dem der Wahl-Monarchie vorzuziehen ist. Die Gründe sind so einleuchtend, daß ich nicht nöthig habe, sie zu entwickeln. Wenn Ihr heute einen König wählt, wer wird Euch hindern, morgen einen andern zu wählen? Etwas das Geseh! Aber wer gibt denn das Geseh, als Ihr selbst?“

„Eine noch einfachere Art, die Frage zu durchschneiden, ist die: Wir wollen von der ältern Linie der Bourbons nichts mehr hören. Und warum das? Weil wir gestagt, weil wir in einer gerechten und heiligen Sache gestagt haben, weil wir ein doppeltes Eroberungs-Recht geltend machen.“

„Ganz wohl! Ihr proclamirt die Souveränität der Gewalt. Setzt Euch nur vor sie fest zu halten; denn wenn Ihr sie nach einigen Monaten verlieren solltet, würde es Euch übel anstehen zu klagen. So ist das menschliche Gemüth! Die Verständigen und Aufgeklärten vermögen nicht immer, sich über das Glück zu erheben. Sie waren die ersten, die das Recht gegen die Gewalt aufstoben; sie unterstützten es mit der ganzen Ueberlegenheit ihrer Talente; und in dem Augenblicke, wo die Wahrheit, die sie verkündigten, durch den abschließlichen Missethater der Gewalt, und durch den Umsturz dieser Gewalt bekämpft wird, bemächtigen sich die Sieger der Waffen, die sie zerklagen haben. Versäthliche Splitter, die sie verwunden werden, ohne ihnen zu dienen!“

„Ich habe den Streit auf das Terrain meiner Wege übertragen; ich habe nicht in der Vergangenheit übernachtet, unter der alten Fahne der Todten, einer Fahne, die nicht ohne Ruhm ist, heute aber an der Stange, die sie trägt, bewegungslos herabhängt, weil kein Hauch von Leben sie mehr belebt. Wenn ich die Asche von fünf und dreißig Capets aufschütteln wollte, würde ich kein Argument hervorbringen, das heute Gehör fände.“

„Gleich einer ohnmächtigen Cassandre, habe ich mit meinen verachteten Warnungen den Thron und die Pairs-Kammer ermüdet; es bleibt mir nichts übrig, als mich auf den Trümmern eines Schiffbruchs, den ich früh genug prophezeigte, niederzulassen. Ich gestehe dem Unglücke jede Art von Macht zu, nur die nicht, mich von meinem Eide der Treue loszubinden. Ich muß auch darauf bedacht seyn, die Grundzüge meines Lebens nicht zu verletzen; nach allem, was ich für die Bourbons gethan, gesagt und geschrieben habe, wäre ich der verächtlichste der Menschen, wenn ich sie in dem Augenblicke verläugnen wüßte, wo sie zum dritten und letzten Male verdammt sind.“

„Die Furcht überlasse ich jenen edelmüthigen Republikanern, die ihrer Anhänglichkeit an die Monarchie nie eine Stelle, nie einen Zeller zum Opfere gebracht haben; je-

nen Verschönern des Thrones und des Altars, die mich jüngst wie einen Renegaten, wie einen Abtrünnigen, wie einen Revolutionär behandelten. Fromme Eibellisten, der Renegat ruft umsonst nach Euch! Kommt doch, und stammelt mit ihm ein Wort, ein einziges Wort für den unglücklichen Herrn, der Euch mit seinen Geschenken überhäufte, und den Ihr gestürzt habt. Gefinder der Staatsfeinde, Apostel der constituirenden Gewalt, wo seid Ihr? Ihr verbergt Euch in den Schlamm, aus dem Ihr stolz Euer Haupt erhebt, um die wahren Diener des Königs zu verlästern; Euer heutiges Stillschweigen ist Eurer gestrigen Sprache würdig. Daß alle die Heiden, deren projectirte Großthaten die Nachkommen Heinrich des IV. mit Dregabeln verjagen ließen, jetzt, unter der deisfarbigen Aokarde versteckt, zittern, das ist natürlich. Die edlen Herzen, womit sie sich zieren, können ihre Person, aber nicht ihre Schande bedecken."

"Ich glaube übrigens nicht eine heroische Handlung zu begehen, wenn ich mich mit Freimüthigkeit auf dieser Rednerbühne ausdrücke. Wir sind nicht mehr in den Zeiten, wo eine Meinung das Leben kostete; und wären wir darin, so würde ich noch hundert Mal lauter sprechen. Die beste Schutzwehr ist eine Brust, die sich offen dem Feinde gegenüber stellt. Nein! Meine Herren, wir haben nichts zu fürchten, weder ein Volk, das eben so viel Vernunft als Muth besitzt, noch die edle Jugend, die ich bewundere, mit welcher ich aus innerster Seele sympathisire, der ich, wie meinem Vaterlande, Ehre, Ruhm und Freiheit wünsche."

"Hern von mir sei der Gedanke, Samen der Zwietracht über Frankreich auszustreuen; um dieß zu vermeiden, habe ich alle Eidenenschaft aus meiner Rede verbannt. Wenn ich die Ueberzeugung hätte, daß es nützlich wäre, ein Kind in dem glücklichen Stande der Dunkelheit zu lassen, um dreißig Millionen Menschen die Ruhe zu sichern, so hätte ich jedes Wort, das mit den Bedürfnissen der Zeit im Widerspruch stehen könnte, wie ein Verbrechen betrachtet; ich habe diese Ueberzeugung nicht. Wenn ich das Recht hätte, eine Krone zu vergeben, so legte ich sie gern zu den Füßen des Herzogs von Orleans. Aber ich sehe nur ein Grab in St. Denis, und keinen Thron erbediget."

"Welches Schicksal auch den Herren Statthalter des Königreichs erwarten mag, ich werde mich nie zu seinen Gegnern gesellen, wenn er mein Vaterland glücklich macht. Ich begehre für mich nichts als die Freiheit meines Gewissens, und das Recht, da zu sterben, wo ich Unabhängigkeit und Ruhe finde."

"Ich stimme gegen die vorgeschlagene Erklärung."

Am 14. August, 5 Percents 103 Fr. 70. Fin courant geschlossen zu 103 Fr. 70; 3 Percents 78 Fr. 30. Fin courant geschlossen mit 78 Fr. 35; 4 Percentige Anleihe. —

3u Nr. 23;

## G r i e c h e n l a n d .

Der Courrier de Smyrne meldet: „Wir haben bereits angezeigt, daß Epturgus Logotheti von Nauplia nach Samos abgegangen ist, um die Bevölkering dieser Insel zum Aufstande gegen den Beschluß zu bewegen, wonach sie von dem neuen Hellas ausgeschlossen werden soll. Während er diesen Plan ausführte, wurde in Konstantinopel durch einen German die Wiedereröffnung der türkischen Verwaltung auf Samos regulirt und dieser German den drei Vostschastern mitgetheilt. Jetzt ist die Insel in vollem Aufstande und hat sich für unabhängig erklärt. Folgendes sind die dort erlassenen Decrete, wodurch eine neue Ordnung der Dinge eingeführt wird: Erstes Decret. In Betracht, daß die Insel Samos, ungeachtet ihrer unbekreidbaren Rechte, zu den griechischen Staaten zu gehören, davon getrennt worden ist, und daß die physische und moralische Existenz der Samier der unerbittlichen Gnade eines blutdürstigen Unterdrückers Preis gegeben ist; — in der Ueberzeugung, daß die Samier den Charakter ihres gottlosen Feindes zu gut kennen, um, so lange noch ein Hauch des Lebens in ihnen ist, darcin zu willigen, daß ihre Frauen und Töchter nochmals seiner Barbarei Preis gegeben, ihre Kinder zur Abtrünnigkeit vom Glauben gezwungen und die heiligen Gebeine ihrer Vorfahren entweiht würden; — in der Ueberzeugung, daß im Gegentheile alle Samier, groß und klein, jung und mit und von allen Ständen, entschlossen sind, lieber alt ihren Familien zu sterben, als sie in die Gewalt jenes antichristlichen Stammes zu geben; — in Betracht endlich, daß das Recht, seine leibliche und moralische Existenz, seine Ehre, sein Gebiet und seine Religion zu verteidigen, keinem göttlichen oder menschlichen Gesetze zuwider läuft, ja daß vielmehr die Ausübung dieses Rechtes dem Willen Gottes und dem Wunsche des Vaterlandes gemäß ist, und zu einer Pflicht gegen seinen Nächsten wie gegen sich selbst wird; — in Betracht alles dieses ruft die in Chora am 5. Juni 1830 gehaltene General-Versammlung der Repräsentanten der Städte und Dörfer von Samos: Freiheit oder Tod! und beschließt Folgendes: Art. 1. Die Insel Samos wird sich nie freiwillig vom griechischen Staate trennen; sie wird der Anfangs beschworenen und in allen General-Versammlungen Griechenlands wiederholten Convention treu bleiben. Art. 2. Sie wird den Waffenstillstand, den die drei verbündeten Mächte zwischen den Griechen und Türken vorgeschrieben haben, streng beobachten, so lange letztere keine Feindseligkeiten begeben. Art. 3. In Betracht, daß die Regierung auf das Departement der ostlichen Sporaden nur dann Verzicht leisten wird, wenn sie von den hohen verbündeten Mächten dazu gezwungen wird, die auf den Dritten Artikel des Beschlusses der vierten National-Versammlung, so wie auf die

heiligen und unverjährbaren Rechte der Samier, keine Rücksicht genommen haben, so wird die Insel Samos, um den Ausschweifungen der Anarchie vorzubeugen und die Rechte jedes Bürgers zu schützen, provisorisch durch eine aus ihrer Mitte gewählte Behörde regiert werden. Art. 4. Diese Behörde wird, die Vereinigung der Insel Samos mit der griechischen Regierung stets im Auge behaltend, in derselben Weise und in demselben Geiste verfahren, wie diese Chora auf der Insel Samos, den 7. Juni 1830. (Geg.) Der Präsident: Antonio Giorgiades; der erste Secretär: Joannes Schinis, und die Abgeordneten der Städte und Dörfer von Samos, 79 an der Zahl. — Zweites Decret. Von der Nothwendigkeit durchdrungen, eine auf gleichen Grundsätzen mit der griechischen Regierung basirte Verwaltung zu haben, um den Mißbrauch der Gewalt zu verhindern, so wie um die Herrschaft der Gesehe um die Sicherheit des Landes aufrecht zu erhalten: — in Betracht, daß Diebstahl, Seeräuberei und Verletzung der Rechte der Bürger die natürlichen Früchte der Anarchie und der Wollregierung sind, daß es ferner für die Insel Samos wichtig ist, den europäischen und griechischen Handel, so wie die Beobachtung des von der griechischen Regierung eingegangenen Waffenstillstandes, sicher zu stellen: — in Betracht endlich, daß in Bezug auf diese verschiedenen Punkte verständige und streng verbindliche Maaßregeln zu treffen, — beschließt die General-Versammlung von Samos, den Artikeln 1. 2. und 3. des ersten Decrets gemäß: Art. 1. Jeder Samier oder jeder Fremde, der den Gesehen zuwider die persönlichen Rechte eines Bürgers verletzt, d. h. sein Leben, seine Ehre und sein Eigenthum angreift, soll nach der Natur des Vergehens streng bestraft werden. Art. 2. Jeder Samier oder Fremde, der nach Asien geht, um die Türken zu plündern, soll zur ewigen Verbannung verurtheilt werden. Wagt er es sich zu zeigen, so soll er sogleich verhaftet, verurtheilt, in Ketten gelegt und sein Eigenthum von Rechts wegen confiscirt werden. Art. 3. Wer Seeräube treibt, und die Sicherheit des Handels stört, soll mit seiner Schiffsmannschaft und seinen Gefährten verhaftet und sie alle zu den Ketten verurtheilt, ihre Güter aber einzugezogen werden. — Art. 4. Die Orts-Behörde kann dringenden Falls die bewaffnete Macht für die Aufrechterhaltung der öffentlichen Ruhe vermehren. — Art. 5. Da es unmöglich ist, ohne Geld eine gute Polizei auszuüben und die Ordnung aufrecht zu erhalten, so wird die Orts-Behörde den Personen, welche die Zehnten, Zölle und andere Auflagen gepachtet haben, ihren Beistand leihen. — Art. 6. Da jedes Volk durch Religion, Sprache und Sitten einen eigenthümlichen Charakter hat, so erklärt die General-Versammlung, um den griechischen Charakter in seiner Reinheit zu erhalten, daß jeder, der seine Religion verachtet,

und die Pflichten der morgenländischen Kirche vernachlässigt, als ein sittenloser Mensch betrachtet und von allen Civil- und Militär-Ämtern ausgeschlossen werden soll. Eben so soll jeder, der der Verbreitung der Aufklärung Schaden will, indem er der Errichtung griechischer Schulen für den wechselseitigen Unterricht Hindernisse in den Weg legt, in den Augen der Nation mit Schmach bedeckt und von allen Ämtern ausgeschlossen werden. — Art. 7. Die Orts-Behörde wird gegenwärtiges Decret seinem ganzen Inhalte nach zur Ausführung bringen. Chora, 7. Juni 1830. (Geg.) Der Präsident: Antonio Giorgiades, der erste Secretär: Joannis Epphinis und 74 Repräsentanten. — Das dritte Decret lautet: „Nachdem wir mit großem Schmerz vernommen haben, daß die griechische Regierung ihrem außerordentlichen Commissär im Departement der ostlichen Sporaden befohl, seine Functionen einzustellen, und da wir sehen, daß die verbündeten Mächte auf die langen Leiden und großherzigen Opfer der Samier keine Rücksicht nahmen; daß sie vielmehr durch das Protokoll vom 3. Februar 1830 die Insel Samos verurtheilten, sich der Wülfür der Zielen, ihrer unverfehllichen blutdürstigen Feinde zu übergeben; da endlich St. Excellenz der Präsident von Griechenland den Schuß seiner Regierung von Samos zurückzieht, ohne Rücksicht auf das, was von der National-Versammlung beschlossen worden war; so decretiren wir, um den sonst unvermeidlichen Uebeln der Anarchie zuvorzukommen: Unsere Mitbürger, Leotheiti Zylurg, der für die politische und moralische Wiederherkunft Griechenlands so große Anstrengungen machte, und der, als einer seiner würdigsten Söhne, tapfer kämpfte für des Vaterlandes Freiheit, ist zum Leiter der politischen Angelegenheiten der Insel Samos ernannt. Trotz seiner Absicht, diese Huldigung zurückzuweisen, wird er gebeten, in Erwägung der trübsamen Lage dieser Insel die Stelle anzunehmen.“

Großbritannien und Irland.

Der König bezog am 7. August mit seiner Gemahlinn und den Hohen, das Schloß zu Windsor. Indessen gab er seinen Wunsch zu erkennen, daß die Feste, mit welchen die Einwohner von Windsor dieses Ereigniß zu feiern gedacht hatten, bis nach Ablauf der Landestravée verschoben werden möchten.

Console am 10. August 91 $\frac{1}{2}$  gegen Geld und 91 $\frac{1}{2}$  % auf Abrechnung.

Am 21. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Verkaufungen zu 5 pCt. in C.M. 98 $\frac{1}{2}$  %; detto zu 4 pCt. in C.M. 93 $\frac{1}{2}$  %; Darl. mit Verlosch. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. —; detto v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. —; Wiener-Stadtbanco-Debitat. zu 2 $\frac{1}{2}$  pCt. in C.M. 52 $\frac{1}{2}$  %; Kurs auf Augsburg, für 100 Gulden, 99 $\frac{1}{2}$  fl. 10. — 2 Monat. — Conv. Rente pCt. Bank-act. pr. Stud 1284 in C.M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheengasse Nr. 118.

# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 23. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur. reducirt		Thermometer Reaumur.	W i n d.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 21. August.	8 Uhr Morgens.	27.418	28. 28. 16.	+ 11.2	SEW. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.43a	28 3 3	+ 15.0	W. —	—
	10 Uhr Abends.	27.464	28 3 8	+ 13.0	WSEW. —	—

## Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 11. d. M. wurden mehrere an den Präsidenten gerichtete Schreiben von Deputirten, und zwar von den HH. Strieps de Magrehae, Deputirten des Lot-Departements, Vas de Beaulieu, le Mesre, Potteau d'Hancar derie und de l'Epine, alle vier vom Nord-Departement, vorgelesen, welche sich unter den gegenwärtigen Umständen nicht für ermächtigt halten, in der Kammer zu sitzen, und deshalb ihre Entlassung einreichen. — H<sup>r</sup>. Devandul, Deputirter der Ober-Marne, nimmt gleichfalls seine Dimission, wegen ganz eigner Verpflichtungen, die er gegen seine Committenten eingegangen habe, und die von der Art seien, daß Ehre und Gewissen ihm geböten, ohne ein neues Mandat, an den Arbeiten der Kammer keinen Theil zu nehmen. — Hierauf wurde der Tagesordnung gemäß zur neuen Eidesleistung geschritten. Die von dem Vice-Präsidenten (H<sup>rn</sup>. Raffitte) vorgelesene Eidesformel lautet: „Ich schwöre, dem König treu zu seyn, der constitutionellen Charte und den Gesetzen des Königsreichs zu gehorchen, und mich in Allem, als ein guter „und lokaler Deputirter zu benehmen.“ — Ein Vorschlag des H<sup>rn</sup>. Mercier in der Eidesformel nach, König, die Worte: „der Franzosen“ einzuschalten, wurde nicht berücksichtigt. Der Vicomte d'Alancourt (die Deputirten wurden, wie die Palais, in als habe etliche Ordnung aufgerufen) leistet zuerst den Eid, mit blutendem Herzen, wie er hinzusetzte, über das Unglück einer Familie, welcher er stets treu gedient habe, jedoch überzeugt, daß der Vertrag, der sie an Frankreich knüpfte, durch die Ordonnanz vom 25. Juli zerissen worden sei. — H<sup>r</sup>. Agier, der bekannte Chef der Desertion in der vorigen Deputirten-Kammer, leistete den Eid ohne Restriktion. — H<sup>r</sup>. Dequey sagte: „Jedermann kennt meine treue Anhänglichkeit an die Legitimität. Ich bringe daher in diesem Augenblicke den Interessen und der Ruhe meines Vaterlandes das größte Opfer. Ich schwöre.“ — Im ähn-

lichen Sinne äußerten sich auch die HH. de Verbis, Verrier, Bourdeau, de Brigode. — H<sup>r</sup>. de Corcelles: „Ich schwöre unter Vorbehalt der Billigung der französischen Nation, die mir unerlässlich zu seyn scheint, und deren Aeußerung ich bei den nächsten Wahlen erwarte.“ — Mehrere Mitglieder bemerken, daß diese Restriktion den Eid annullire. — Der Vice-Präsident: „H<sup>r</sup>. de Corcelles will nicht protektiren; er leistet den Eid, gleich den andern, und äußert dabei bloß eine Idee, die ihm persönlich ist.“ — Stimmen im Centrum: „Aber leistet er den Eid auch gewissenhaft?“ — H<sup>r</sup>. de Corcelles: „Ich leiste den Eid gewissenhaft; sollte jedoch die französische Nation dem Geschehenen nicht bestimmen, so würde mein Eid, als nicht geschehen, zu betrachten seyn.“ — Der Vicomte Martignac, der bekannte Chef des Ministeriums vor dem 8. August vorigen Jahres, sagte: „Es gibt Zeiten und Umstände, wo es eben so schwer ist, der Bahn der Pflicht zu folgen, als sie vorzuziehen; ich habe lange und reiflich über die Parthie nachgedacht, die ich in meiner ganz eignen Lage zu ergreifen hatte; ich wage es, zu hoffen, daß mich in ganz Frankreich Niemand über die Art der Motive, die mich bestimmen, mißverstehen wird. Ich schwöre.“ — H<sup>r</sup>. de Montauzon erklärt, daß er stets das Princip der Legitimität, als eine Bürgschaft für die Ruhe der Staaten betrachtet habe. Unter den obwaltenden Umständen glaubt er jedoch, daß es Pflicht jedes guten Franzosen sei, Frankreich vor der Anarchie, vor dem Bürgerkriege, und vor dem Kriege mit dem Auslande zu bewahren, den Eid leisten zu müssen. — Die meisten übrigen Mitglieder leisteten den Eid unbedingt. — Sehr viele Mitglieder der Kammer waren beim Namens-Aufrufe nicht zugegen. Als später nach Beendigung, desselben H<sup>r</sup>. de Corcelles noch einmal aufgefordert wurde, sich über seine sonderbare Eidesleistung bestimmter zu erklären, sagte er: „Ueberzeugt, daß die Zustimmung der französischen Nation zu allen unsern Operationen unerlässlich ist, wünsche ich, daß selbe sobald als möglich manifestirt werde. Ich schwö-

re." — Hierauf wurde folgendes Schreiben des H<sup>n</sup>. Hyde de Neuville an den Präsidenten vorgelesen: „Herr Präsident! Umstände, über die ich allein Richter bin, nöthigen mich auf die Ehre Verzicht zu leisten, in der Kammer zu sitzen; ich bitte Sie, meine Entlassung zu genehmigen. Ich halte es für überflüssig, hinzuzufügen, daß ich bis zu meinem Tode nicht aufhören werde, den heißen Wunsch zu hegen, daß mein Vaterland glücklich und frei seyn möge. Haben Sie die Güte, der Kammer meinen lebhaften Dank für die Beweise von Theilnahme und Wohlwollen auszudrücken, die ich ohne Unterlaß von meinen Kollegen erhalten habe ic. — Nun machte H<sup>r</sup>. Benjamin Delisle folgenden Vorschlag: „Vor schlag: „Meine Herren! Der erste Gebrauch, den wir von der uns eingeräumten Initiative der Gesetze machen müssen, darf nichts anderes zum Zweck haben, als die Schuld der Dankbarkeit an die Tapfern abgetragen, die ihr Blut fürs Vaterland vergossen haben. Ich bringe daher nachstehenden Gesetz-Vorschlag in Antrag: Art. 1. Es sollen Belohnungen ertheilt, und Pensionen auf Kosten des Staats allen denjenigen, welche der Vertheidigung der National-Sache an den gleichnamigen Tagen des 26., 27., 28. und 29. Juli d. J. verwundet worden sind, denjenigen, die sich dabei ausgezeichnet haben, und den Witwen und Kindern der dabei Gebliebenen, bewilligt werden. 2. Alle Personen, deren Eigentum in Folge dieser Ereignisse gelitten hat, sollen auf Kosten des Staats entschädigt werden. 3. Es soll eine Medaille geschlagen werden, um das Andenken an diese Ereignisse zu verewigen; diese Medaille soll an alle diejenigen vertheilt werden, welche an den glücklichen Resultaten dieser denkwürdigen Tage thätigen Antheil genommen und dazu beigetragen haben. 4. Zur Ausführung dieser Maßregeln soll eine Commission von der Regierung ernannt, und überdies beauftragt werden, die Beiträge sämmtlicher zu diesem Zwecke zu Paris, in Frankreich und im Auslande gemachten Subscriptionen bekannt zu machen". — Diese Vorschläge wurden, dem Reglement gemäß, an die Bureau verwiesen. — Der Graf de Sade machte einen Vorschlag in Bezug auf den neuen Bau des Sitzungssaales der Deputirten-Kammer, der gleichfalls an die Bureau verwiesen wurde. — Ein Gleiches geschah mit einem Vorschlage des H<sup>n</sup>. Duvergier de Hauranne, eine Commission von neun Mitgliedern zu ernennen, welche beauftragt werden soll, Bericht über die Modificationen zu erstatten, die für das Reglement der Kammer nöthig seyn dürften, um selbes in Einklang mit der Acte vom 7. August (der Declaration der Deputirten-Kammer) zu setzen. — Endlich wurde noch ein Gesetz-Vorschlag des H<sup>n</sup>. Mercier folgenden Inhaltes: „Art. 1. Sämmtliche Administrativ- und Justiz-Beamte sollen gehalten seyn, den Eid der Treue dem Könige der Franzosen, des Ehorchams der constitu-

tionellen Chartre und den Gesetzen des Königreichs zu leisten. 2. Jede andere Eidesformel ist abgeschafft. 3. Alle im Art. 1. erwähnten Beamten haben unmittelbar den obigen Eid zu leisten, widrigenfalls sie so betrachtet werden sollen, als ob sie ihren Abschied genommen hätten," zur Prüfung an die Bureau verwiesen.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 12. August ward die Wahl des H<sup>n</sup>. Dudo, wegen Unregelmäßigkeiten, die dabei vorgefallen, einstimmig für nichtig erklärt. Ihre Entlassung ertheilten ein: die H<sup>n</sup>. Lamané, Chateaufort, Cormenin, Maisnier, Willemerge, Ruinaud von Belmont, von Hygonnet und Véraud de l'Allier. — H<sup>r</sup>. Gaetan de la Rochefoucauld schilderte die Noth vieler Manufakturisten, denen die Bankiers die Vertheilung des Credits verweigerten. Die Kammer berieth sich darüber in ihrem Bureau. Später zog H<sup>r</sup>. de la Rochefoucauld seinen diesfälligen Vorschlag zurück, weil er so eben erfuhr, daß die Regierung sogleich Maßregeln treffen werde, welche der Stand des Handels und der Manufakturen von Paris erfordere. H<sup>r</sup>. La Fayette gab die Auskunft, es sei unmöglich anders zu erwarten, als daß unter den gegenwärtigen Umständen selbst die solidesten Häuser auf Augenblicke sich genirt fühlten; indessen mangle es ihnen keineswegs an Ressourcen; sie hätten Werthe in ihren Portefeuilles, und die Bankiers von Paris würden sich den folgenden Tag um elf Uhr versammeln, um diesem Zustand der Drängung (gêne) ein Ende zu machen.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 13. August wurden drei Schreiben der H<sup>n</sup>. Rey de Saint-Omer, des Grafen de la Votherie und des Grafen de Chabrol de Volvic an den Präsidenten, vorgelesen, welche ihre Entlassung einreichten, weil sie in Folge der lehren Ereignisse ihr Mandat für erloschen halten. — Hierauf entwickelte H<sup>r</sup>. Gassé de Salvette seinen in der Sitzung vom 6. d. M. angekündigten Vorschlag: Die Minister, welche den Bericht an den König und die Ordonnanz vom 25. Juli unterzeichnet haben, wegen Vorsehrath im Anklagestand zu versehen. — Es wurde einstimmig beschloffen, den Vorschlag in Erwägung zu ziehen, der zu diesem Zwecke an die Bureau verwiesen wurde. — H<sup>r</sup>. Labbey de Pompières machte sodann den Vorschlag, daß sich die Kammer damit beschäftigen soll, daß Wahl-Gesetz mit der Aufhebung des doppelten Votums in Einklang zu bringen, damit man die Kammer (wegen der vielen austretenden Mitglieder) vervollständigen oder erneuern könne. — Nachdem H<sup>r</sup>. Labbey de Pompières seinen Vorschlag entwickelt hatte, erklärte der Minister des Innern: „Ich habe der Kammer anzuzeigen, daß die Regierung Willens ist, ihr morgen eine Mittheilung in dieser Hinsicht zu machen, und ihr einen Gesetz-Vorschlag über die transitorischen Ver-

sügungen hinsichtlich der neuen Wahlen, die in diesem Augenblicke vorzunehmen sind, vorzulegen." — Stimmen im Centrum: „Mit Aufhebung des doppelten Votums?" — Der Präsident: „Nach dieser Erklärung, glaube ich..." — H<sup>r</sup>. Labbey de Pompières: „Ich kannte die Absicht der Regierung gar nicht, denn ich stehe in geringer Verbindung mit den Autoritäten; da man sich aber mit diesem Gegenstande beschäftigt hat, so verlange ich selbst die Adjournierung meines Berichtes, ohne ihn jedoch ganz zurückzunehmen." — H<sup>r</sup>. Demarçay verlangte nun das Wort, um einen Vorschlag, den er bereits im Jahre 1829 gemacht und entwickelt hatte, zu erneuern, welcher dahin geht, für das Budget so viele abgesonderte Commissionen, als Ministerien sind, zur Prüfung und Berichterstattung zu ernennen. — Auf die Bemerkung des Ministers des Innern, daß wenn, im Namen des Königs, ein Gesetzentwurf der Kammer vorgelegt werde, diese auch nur eine Commission zur Prüfung desselben ernennen könne, wurde H<sup>rn</sup>. Demarçay's Vorschlag ajournirt.

Der Marquis de Latour-Maubourg, bisheriger Gouverneur des Invaliden-Hauses hat nachstehendes Schreiben an den Baron Pasquier, Präsidenten der Pairs-Kammer erlassen: „Herr Präsident! Ich ersehe aus der künftigen Abtheilung des Moniteur vom 10. d. M. daß die Pairs von Frankreich berufen worden sind, sich am gedachten Tage einzufinden, um jeder einzeln dem König, der constitutionellen Charte und den Gesetzen des Königreichs den Eid der Treue zu leisten. — Ich bin im Jahre 1814 von S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige Ludwig XVIII. zum Pair ernannt worden, ich habe ihm diesen Eid geleistet, mit dem Befügen, daß ich mich stets in allem, als ein guter und loyaler Pair von Frankreich benehmen werde; ich habe ihn S<sup>t</sup>. Majestät dem König Carl X. seinem Nachfolger, geleistet, und indem ich denselben ebenfalls auf die constitutionelle Charte und die Gesetze des Königreichs ablegte, habe ich ihrer Dynastie Treue geschworen. — Ich habe diesen selben Eid mehrere Male, als Wähler, erneuert, ich habe ihn, was die Treue gegen den König anlangt, als Ritter des S<sup>t</sup>. Ludwigs-Ordens, und als Ritter des heil. Geists-Ordens (des ordres du Roi) erneuert. — Die modifizierte Charte, insbesondere in dem, was sie am Feierlichsten und Heiligsten enthält, nämlich die Ordnung und das Recht der Thron-Erbfolge schreibt mir vor, mich förmlich zu weigern, den jetzt von den Pairs von Frankreich geleisteten Eid zu leisten, weil derselbe in offenbarem Widerspruch mit meinen früheren Eidschwüren, mit meinen Grundsätzen und mit den Ermahnungen steht, die ich mich als je dem erlauchteren Mißgeschick schuldig bin. — Ich habe die Ehre, Sie, Herr Präsident, zu ersuchen, dieses Schreiben der Pairs-Kammer zur Kenntniß bringen zu wollen, die darin den Ausdruck einer letzten Huldigung finden, und die, wie

ich hoffe, die Güte haben wird, zu beschließen, daß in dem Protokoll ihrer Sitzungen desselben erwähnt werde. — Ich habe die Ehre ic. Der Marquis, Victor de Latour-Maubourg."

Unter dem 4. August hat H<sup>r</sup>. de Latour-Maubourg folgendes Schreiben an den Statthalter des Königreichs, Herzogs von Orleans gerichtet: „Monsieur! Der König hatte gegen Ende des Jahres 1821 geruht, mir die Stelle eines Gouverneurs des Invaliden-Hauses anzuvertrauen, und ich mußte diesen Posten bis zu dem Tage behalten, wo S<sup>t</sup>. Majestät der König von dem schweren Unglück betroffen wurde, sich in Folge der jetzigen Umstände zu der Nothwendigkeit genöthigt zu sehen, zu Gunsten S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit des Herzogs von Bordeaux abjudanten und der Ruhe Frankreichs, wie der seiner Unterthanen, seine Krone zum Opfer zu bringen. Da Seine Wahl S<sup>t</sup>. königl. Hoheit zum Statthalter des Königreichs ernannt haben, so ist es meine erste Sorge, meine erste Pflicht, S<sup>t</sup>. königl. Hoheit zu bitten, die Demission von dem Posten eines Gouverneurs, den ich bisher im königlichen Invalidenhause bekleidete, und den meine unbedingte Ergebenheit gegen den König mir am 30. Juli niederzulegen gebot, anzunehmen geruhen zu wollen. Ich bin ic.

Der Marquis: Victor de Latour-Maubourg.

Der Marquis de Dreux-Brézé hat nachstehendes Schreiben an den Redacteur der Gazette de France erlassen:

Paris, den 13. August. 1830.

Einige Journale vom heutigen Tage geben zu verstehen, daß ich im Interesse meiner Position, mich mehreren meiner ehrenwerthen Freunde in der Pairs-Kammer angeschlossen hätte. Ich dürfte glauben, daß die Erklärung, die ich abgegeben habe, jeden Zweifel in dieser Hinsicht beben werde; da dieß aber nicht der Fall ist, so bin ich es mir selbst schuldig, zu erklären, daß ich es für angemessen befunden habe, in der Kammer in einer Stellung zu verbleiben, die mir vergönnt, zu den die öffentliche Ordnung bezweckenden Maßregeln mitzuwirken; daß ich aber, mit der Huld des Königs Carl X. beehrt, nie irgend ein Amt, noch eine Stelle annehmen kann, und, außer der Pairs-Kammer, nichts, als in Zurückgezogenheit und im Dunkeln zu bleiben verlange.

Der Marquis de Dreux-Brézé.

Die Offiziere der Schweizer Garde haben vom Platz-Commandanten in Paris, Oberst Babvier, die Weisung erhalten, ihre Mannschaft in Abtheilungen von beiläufig 100 Mann schleunig in ihr Vaterland zurückzuführen zu lassen, wofür ihnen Reisegeld bezahlt werden soll. Am 6. August Abends war Oberst von Maillet: doz von Paris nach Bern abgereist, um die Theilnahme der Tagfahung und des Vorortes für die capitulir-

ten Regimenten anzureufen. In Paris lagen bei dem Ausbruch der letzten Linien bloss zwei Bataillone des Gardes-Regiments Salis, das dritte Bataillon befand sich in Anleile, das andere Gardes-Regiment, Desnoval, in Orleans; die vier Linien-Regimenter befinden sich: das erste (Bleuler) in der Dauphiné; das zweite (de Bonnet) in der Bretagne; das dritte (Rüttmann) in der Gegend von Nîmes und Montpellier; das vierte (de Nias) in Corsica. Nach spätern Nachrichten soll das Regiment Bleuler in Grenoble entwaffnet worden seyn.

Der *Moniteur* u. berichtigt eine Stelle in der Angabe der in den Pariser Spitalen aufgenommenen Verwundeten \*). Es hieß darin, in der Charité seien 100 Verwundete aufgenommen, von welchen 40 gestorben wären. Die Wahrheit sei, daß 157 Verwundete aufgenommen wurden, wovon nur 16 gestorben seien, und diese fast alle im Augenblick, wo sie herbeigebracht worden; 10 wurden amputirt, die wahrscheinlich alle gerettet wurden. Sie werden von den H<sup>nn</sup>. Boyer und Roux behandelt.

Einige *Paieiser* Journale sagen, General Clauzel sei bereits nach Alger abgereist. Die *Gazette* behauptet, er würde erst am 16. August von Paris dahin abgehen.

Die Herzogin von Berry läßt durch die *Gazette* bekannt machen, daß sie die Personen ihres Hauses und die Vessieranten, denen sie schuldig sei, nicht vergessen werde; sie habe Befehle gegeben, den Gehalt aller ihrer Diener zu bezahlen, und die Personen, die Reclamationen zu machen hätten, bald möglichst zu befriedigen.

Das Journal des *De bats* widerspricht der Angabe einiger Journale, daß General Donnadieu sich in die Vendée begeben habe, und versichert, der General sei am 10. August zu Paris angekommen.

Ein Wechsellagent, H<sup>r</sup>. Boucher, hat sich am 10. August zu Paris eine Kugel durch den Kopf geschossen. Man schrieb diese Handlung der Verweisung der durch die letzten Ereignisse erfolgten Freierklärung seiner Geschäfte zu.

Ein Schreiben des H<sup>rn</sup>. de Pradt im *Ami de la Charité* schließt folgendergestalt: „So wie ich von den Ernennungen der provisorischen Regierung benachrichtigt ward, schrieb ich an den Herzog von Orleans verhalten, wie ich mich nun gegen den Herzog von Orleans verhalten. Jetzt müssen die Männer, die sich lange mit Staatsfachen gründlich beschäftigt haben, zusammenhalten. Alles, was ich bei meinem Austritt von der Kammer verlor, hat sich vervielfacht: ich sagte in meinem Schreiben, „das Ministerium könne diese Kammer nicht entbehren und sich ihrer nicht bedienen;“ es fehlt nichts an der Erfüllung dieser Prophezeiung. Man darf wohl annehmen, daß eine neue Versammlung Statt finden wird; ich werde suchen, daran Theil zu nehmen, und diese dann nicht wieder verlassen.“

Ein Schreiben aus Algier vom 31. Juli, in Pariser Blättern, erzählt von einem Geschehnisse, das zu Vido, einer am Fuße des Berges Atlas gelegenen Stadt, Statt hatte. Diese Stadt, welche zum algerischen Gebiete gehörte, war dem Bei von Tittery versprochen; aber der Oberbefehlshaber fand es für besser, einen Aga darüber zu setzen, was bei den arabischen Stämmen

Mißvergnügen erzeugte. Man meldete nach der *Cassaba*, daß man den Ausbruch von Unruhen befürchte, daher der Marschall, um denselben vorzubeugen, am 23. Juli mit 1500 Mann nach Vido ausbrach. Man empfing ihn in der Stadt mit Ehrfurcht und Freude; er bezog ein an die Stadt gränzendes Landhaus, installirte den Aga und wollte am andern Tage wieder abreisen. Während der Nacht aber kamen zahlreiche Vanden der Kabylen den Atlas herab und besetzten die Anhöhen von Vido. Einige französische Artilleristen, die ihre Pferde in die Kränze führten, wurden angegriffen und die meisten entzweit, die man zu Gefangenen machte. Nun wurden alle unsere *Bivouacs* angegriffen; wir hatten kaum Zeit, eine Defensivstellung anzunehmen, um uns in Ordnung zu retiriren. Unsere Truppen mußten oft *Quarers* bilden, um den feindlichen Ungeheuern abzuwehren. Das siebzehnte Jäger-Regiment zu Pferd leitete den Feind mehrmals zurück. Die Kabylen verfolgten uns auf einer Strecke von acht Stunden und versetzten uns erst bei der Dämmerung des Harats. Sie ließen, als sie nach Vido zurückkamen, den Einwohnern die gute Aufnahme theuer bezahlen, die sie uns gezeigt hätten, indem sie an den Mauern und Juden große Ausschweifungen verübten. Diese Affaire kostete uns ungefähr 100 Mann; auch die Kabylen erlitten großen Verlust. Der Marschall mußte sich, mit dem Degen in der Hand, mitten in das Treffen stürzen, um den General *Desprez*, der sich in großer Gefahr befand, Beistand zu leisten. H<sup>r</sup>. von Trolan, erster Adjutant des Oberbefehlshabers, wurde tödtlich verwundet und starb bald darauf. Er diente seit 20 Jahren unter General Boursmont.

#### Großbritannien und Irland.

Das Oberhaus hat in diesen Tagen als Appellationshof einen höchst merkwürdigen Proceß entschieden. Der vor einigen Jahren wegen Veräufßerung von Unterschriften gehängte *Damir Fauntleroy* hatte früher sein Leben bei einer Londoner *Assicuranz*-Compagnie für eine bedeutende Summe versichern lassen. Die Gläubiger desselben reclamirten nun den versicherten Betrag, aber das Oberhaus hat dahin entschieden, daß eine gesetzliche Hinrichtung eben so, wie ein Selbstmord, jeden Contract dieser Art annullire.

Lady Nelson, Witwe des berühmten Admirals, ist aus Paris in London angekommen, welche erstere Stadt sie am 27. Juli verlassen hatte.

Der *Brighton Gazette* zufolge war der Baron d'Haussez (ehemaliger Meiner-Minister in Frankreich) am 12. Abends, nachdem er vier Nächte auf einem Fischerboote zugebracht hatte, von *Dieppe* in *Castell* angekommen und von da am folgenden Morgen nach London abgereist.

Consols am 12. August um 4 Uhr 91%. Griechische 37%, 36%.

#### Preußen.

Se. Majestät der König haben die durch den Tod des Staatsministers von Mohr, erledigte Stelle eines Finanzministers dem bisherigen wirklichen geheimen Ober-Kanzleirath und General-Steuer-Director *Maassen* zu übertragen geruht.

Se. königl. Hoheit der Prinz Carl war von Petersburg (von wo er die Reise nach Seltin auf einem russischen Dampfschiffe gemacht hatte) zu Berlin, und Se. königl. Hoheit der Prinz Friedrich von London zu Düsseldorf angekommen.

Vergl. *Decker*. Beob. vom 16. d. M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Leruthergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Österreichischer Beobachter.

Dinstag, den 24. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt. Wiener Maß.	Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
am 23. August.	8 Uhr Morgens.	27.4 a	28.3 38. op.	+ 14.0	SW. schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27.46 b	28 3 1	+ 15.0	SWW. —
	10 Uhr Abends.	27.5 a3	28 3 3	+ 12.0	WNW. Regen.

Wien, den 23. August.

Dem ärglichen Berichte vom 21. d. M. zu Folge war das Befinden Ihrer kaiserl. Hoheit der durchlauchtigen Frau Erzherszogin Sophie und des neugeborenen Erzhersogs so befriedigend, als die Umstände es erlaubten.

Nach dem ärglichen Berichte vom 22. d. M. hat die durchlauchtige Frau Erzhersogin, nach überstandenen leichten Mischbeden, eine gute Nacht gehabt, und höchst-dero Befinden, so wie jenes des neugeborenen Erzhersogs, war eben so befriedigend.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 15. d. M. verbessert den in sein vorhergehendes Blatt aufgenommenen Text der königlichen Ordonnanz in Betreff der Namen und Titel der Prinzen und Prinzessinnen der königlichen Familie, in den sich Irthümer eingeschlichen hatten, folgendermaßen: Ludwig Philipp, König der Franzosen. Da unsere Thronbesteigung es nothwendig macht, die Namen und Titel zu bestimmen, welche die Prinzen und Prinzessinnen. Unsere Kinder, so wie Unsere vielgeliebte Schwester in Zukunft führen sollen, so haben Wir verordnet und verordnen, was folgt: Die Prinzen und Prinzessinnen. Unsere vielgeliebten Kinder, so wie Unsere vielgeliebte Schwester werden nach wie vor den Namen und das Wapen von Orleans führen. — Unser vielgeliebter erstgeborener Sohn, der Herzog von Chartres wird als Kronprinz (Prince-Royal) den Titel: Herzog von Orleans führen. — Unsere vielgeliebten nachgeborenen Söhne werden die Titel, die sie bisher geführt haben, beibehalten. — Unsere vielgeliebten Töchter und Unsere vielgeliebte Schwester werden keinen andern Titel, als den: Prinzessinnen von Orleans führen, und sich von einander nur durch ihre Taufnamen unterscheiden. — Es werden demzufolge in den Registern des Civil-Stats des königlichen Hauses, in den Archiven der Pairs-Kammer alle die Bezeichnungen gemacht werden, die aus den vorstehenden Anordnungen hervorgehen. — Unser Siegelbewahrer, Minister: Staatssecretär beim Justiz-Departement ist mit der Vollziehung gegenwärtiger Ordonnanz beauftragt, die ins Geheh. Vuelletin eingedruckt werden soll. Paris, den 13. August 1830. Ludwig Philipp. — Auf Befehl des Königs: Der Siegelbewahrer, Minister: Staatssecretär beim Justiz-Departement: Dupont (de l'Eure)."

Der Moniteur vom 15. enthält ferner nachstehende königliche Ordonnanz: Ludwig Philipp, König der Franzosen: Auf den Bericht Unseres provisorischen Commissärs beim Kriegs-Departement, haben Wir verordnet und verordnen, was folgt: Art. 1. Der Generalstab und die Corps aller Waffengattungen, aus denen die königliche Garde unter dem Könige Carl X. bestand, sind aufgelöst. 2. Die Generale, die Mitglieder der Militär-Intendanz und die Officiere des königlichen Corps des Generalstabs treten in Disponibilität. Alle Officiere der Truppe werden mit dem Abchiedsgrade ihres respectiven Grades in ihre Heimath zurückkehren; sie bleiben fähig, in der Folge mit demselben Grade in den Corps der Armee wieder angestellt zu werden. 3. Alle Officiere, die durch vierjährige Bekleidung ihres Grades sich in dem Falle befinden, in Gemäßheit der Ordonnanz vom 25. October 1820 auf den nachkommenden hohen Grad Anspruch machen zu können, werden ebenfalls zu dem Abchiedsgrade ihres hohen Grades zugelassen; zu diesem Behufe werden sie ein von dem Tage ihres unbestimmten Urlaubs an datirtes Diplom erhalten. Diejenigen unter ihnen, welche es vorziehen, unverzüglich in der Armee angestellt zu werden, können nur mit dem effectiven Grade, den sie beibehalten, darin eintreten. 4. Die Unterofficiere und Gemeinen, welche forciert werden wünschen, werden unverzüglich in die Armee-Corps, und zwar, wenn sie es begehren, so viel als möglich, in dieselben Regimenter, worin sie früher gedient haben, eingetheilt werden. Die Unterofficiere, Vorposten und Feldwebel werden darin mit dem Grade, dessen Abzeichen sie tragen, angestellt; die Gemeinen erster Klasse werden in den Grad wieder versetzt, in dessen Besitz sie sich in den Linien-Regimenten vor ihrer Aufnahme in die Garde befunden haben. 5. Alle Unterofficiere und Gemeinen, welche den Wunsch ohne Belohnung erhalten, werden Urlaub auf ein Jahr ohne Lohn erhalten, welcher Urlaub erneuert werden kann; sie werden zur Verfügung der Regierung bleiben, jeder in seinem respectiven Grade bis zur Zeit, wo sie nach dem Gesetze ganz frei aus dem activen Dienste entlassen werden können. 6. Die Officiere, Unterofficiere und Gemeinen, die wegen ihrer geleisteten Dienste oder ihrer Kränklichkeit Anspruch auf Pensionierung haben, werden unverzüglich in den Pensionsstand versetzt, und der Wohlthat der Ordonnanz vom 6. December 1826 theilhaftig, sofern sie die von dieser Ordonnanz vorgeschriebenen Bedingungen erfüllen. 7. Die Anordnungen gegenwärtiger Ordonnanz sind auf die Officiere und Unterofficiere anwendbar, die zur maison mi-



ltaire des Königs Carl X. gehört haben. 8. Unser provisorischer Commissär des Kriegs-Departements (jetzt Kriegs-Minister) ist mit der Vollziehung gegenwärtiger Ordennanz beauftragt. Gegeben im Palais-Royal am 11. August 1830. Ludwig-Philipp. — Der provisorische Commissär des Kriegs-Departement: Graf Gerard.\*

Der König hat auf den Bericht des Kriegsministers eine Commission, aus dem General-Lieutenant Grafen Decarn, Präsidenten, dem General-Lieutenant Viscount de St. Cyr Hugues und Baron Hufson, dem Obersten Marbot, Adjutanten des Kronprinzen, und dem Militär-Intendanten Turcas bestehend, niedergesetzt, welche die Ansprüche und die Lage der Officiere untersuchen soll, die unter der letzten Regierung von der Armee entfernt wurden. Wenn die meisten Officiere, heisst es in der betreffenden Verfügung, unter einer wahrhaft constitutionellen Regierung ein Recht zu einer gehörigen Entschädigung für die nur allzulange über sie ergriffene Strenge haben, so können doch auch einige aus Ursachen von der Armee entfernt worden seyn, die der Politik fremd sind.

Einer königlichen Ordennanz vom 12. d. M. zufolge soll das Comité der Justiz und der Concilie beim Staatsrath fünfzigsten Namen: Comité de legislation et de justice administrative führen. H<sup>o</sup> Denjardin in Constantin, Mitglied der Deputirten-Kammer, wird zum Staatsrath und Präsidenten dieses Comités ernannt. — Durch Ordennanz vom 13. d. M. wird H<sup>o</sup> Daunou zum General-Ausscher der Archive des Königs und H<sup>o</sup> Charles Danoy (einer der Redacteurs des bekannten Censeur Européen) zum Präsidenten des Älter-Departements ernannt.

Der Minister des Innern hat am 13. August die Redactoren der Journale zu sich berufen, welche die Proclamation vom 26. Juli gegen die Ordennanzen vom 25. unterzeichneten, und ihnen erklärt, die Regierung wolle ihnen als öffentliches Zeugnis ihrer Achtung für ihren geschickten Widerstand eine gewisse Anzahl von Ehrenlegions-Kreuzen an. Sie antworteten einmüthig, daß sie diese besondere Auszeichnung ablehnten, und daß ihre Verlobnung schon in dem Schritte der Regierung, sie betreffend, liege. In dem darauf folgenden Gespräch war von einer Medaille die Rede, auf der die Proclamation mit den Namen der Unterzeichner eingegraben werden sollte, wozu der Vorschlag von dem Minister selbst gemacht ward.

Der Moniteur vom 15. d. M. enthält folgenden Bericht des Vice-Admirals Duperré an Marine-Minister: „Am Bord des Liniensschiffes Algier, in der Bai von Algier am 4. August 1830. Monsieur! Ich habe die Ehre gehabt, Ihnen unterm 31. v. M. verschiedene Berichte in Betreff der Operationen einzusenden, die gegen Bona bemerkt worden sind und die Unterwerfung des Plazes herbeigeführt haben“; derselbe muß jetzt von den Truppen befreit seyn, die der H<sup>o</sup> Contre-Admiral de Rosamel dort gelassen haben wird, und deren Einmarsch durch die kräftigen Maassregeln des Liniensschiffs-Capitains Kerdrain vorbereitet worden ist. — Heute übermache ich an E<sup>re</sup> Excellenz die Berichte des Fregatten-Capitains Leblanc, Commandanten des Briggs Dragon, und des Fregatten-Capitains Koper, Commandanten des Briggs Voltaire und der Station von Oran. H<sup>o</sup> Leblanc führte einen Offizier nach gedachtem Hafen, welcher dem Bei

Vorschläge zu überbringen hatte, und zu gleicher Zeit dessen Aete der Unterwerfung unter den König von Frankreich entgegennehmen sollte. Die Unterhandlung zog sich in die Länge und führte zu keiner günstigen Lösung. Der Capitain Leblanc entschloß sich nun, gemeinschaftlich mit dem Capitain Koper, einen kräftigen Streich auszuführen, nämlich: die Unschlüssigkeit des Beis und die Zwillingsfey der Mitis zu benützen, und das Fort Mars-à-Ride zu besetzen, welches die Bai beherrscht und beschränkt, die unter allen an der Küste von Nord-America befindlichen Bainen vielleicht die sicherste Abtheil darstellt. Die beiden Briggs, welche durch den Lieutenant Ronay beschifft wurden, in 10 v. M. vollstet worden waren, warfen auf der Abtheil unter dem Fort Anfer, und schten dort 150 Mann an Land. Das Fort wurde alsbald von der türkischen Besatzung geräumt und ist nun von 100 Matrosen besetzt. Seine Lage an dem Ende einer Halbinsel erleichtert die Beschüßung der Approchen mittelst des Geschützes der Briggs, das sie beitreift. Das Fort ist mit 42 Kanonen versehen. — E<sup>re</sup> Excellenz haben befohlen, daß das Fort und die Stadt Oran von den Truppen S<sup>er</sup> Majestät besetzt werden soll. Es werden sich heute auf den Fregatten Schreine, Amphirite und Iphigénie einschiffen. Das Commando dieser Expedition habe ich dem Liniensschiffs-Capitain Massieu übertragen. Er wird morgen abgehen, und ich solln E<sup>re</sup> Excellenz verbürgen, daß diese Expedition mit aller der Gedächtnisfest und Entschlossenheit geleitet werden wird, welche alle Handlungen dieses Stabs-Officiers auszeichnen. — Ich halte es für meine Pflicht, E<sup>re</sup> Excellenz zu bitten, die Gnade und Huld S<sup>er</sup> Majestät für den Liniensschiffs-Capitain Kerdrain, den Fregatten-Capitains Leblanc und Koper und den Lieutenant Ronay in Anspruch zu nehmen; sie sind deren in jeder Beziehung würdig. H<sup>o</sup> Leblanc ist einer der ersten Capitains der Marine. Der Vice-Admiral, Oberbefehlshaber der Kriegs-Flotte: Duperré.

In Nachrichten aus Algier über Toulon, heisst es in Bezug auf das von gestern erwähnte Treffen bei Bidra: „Eine nach Bidra, einer kleinen, zwölf Stunden von Algier gelegenen Stadt, unternehmene Recognoscierung gab Veranlassung zu einem der heftigsten Treffen. Am 22. Juli rüdten unter dem Commando des tapfern Generals Durel, 8 Compagnien Volkswars und ein Bataillon leichte Infanterie mit vier Feldstücken aus. Am andern Tag folgte ihnen Marschall Bourmont mit 100 Chasseurs, einem zahlreichen Generalstab, dem Aga von Bidra und ungefähr 80 Beduinen von Algier. Die Truppen hatten blos 20 Vacaen auf den Mann und Lebensmittel für zwei Tage. Alles kam ohne Unfall in Bidra an. Unser Lager stülte sich mit Beduinen, die uns alle Arten von Früchten, Gemüse und Geflügel veräußerten. Da vorbereitet sich Beduine, die Kadeln hingen von ihren Beinen herunter. Man beschloß zurückzukehren. Am 24. erhielt H<sup>o</sup> von Trélan, erster Adjutant des Marschalls, vor der Thüre eines Hauses einen Schuß in den Unterleib. Er verschied eine Stunde darauf. Nach meinem Gehn (sagte H<sup>o</sup> von Bourmont) ist die Welt bähretet Verlust; seit 13 Jahren war er an meiner Seite.“ Fünf Mann, die einen Jagdgewissen führten, wurden von den Kadeln überfallen; sie schiessen ihnen die Köpfe ab, und warfen sie auf den Weg, den wir zu gehen hatten. Die große Ueberzahl unserer Feinde erkennend, eilten wir aufzubrechen und uns Algier zu nähern. Kaum war die Colonne im Marsch, wurde sie von 3 bis 4000 Kadeln angegriffen. Unser Zahl betrug blos 1400.

\*) Vergl. Oester. Beob. vom 21. d. M.

Sie näherten sich auf halbe Hinterschweifweite; wir bemerkten, daß dieselben heute, die ins Lager gekommen waren um uns Lebensmittel zu verkaufen, nun sich diesem Haufen angeschlossen hatten. Wir waren genöthigt, den Rückzug anzutreten, der indeß, Dank dem tapfern General Duret, mit großer Ordnung bewerkstelligt wurde. Ich sah ihn, wie er selbst, mit dem Degen in der Faust, sechs Beuinen vertrieb. Noch einem, unter stetem Artilleriefeuer fortgeschrittenen Vorstoß von vier Stunden machte die Kavallerie einen letzten Angriff; die Häupten fielen und ließen uns dreißig Mann in den Händen. Bald aber lehrten sie zurück, stellten sich in Husarenform auf, um uns den Weg zu versperren. Sechs oder acht Häupten zertrümmten sie. Indessen ihre Angriffe immer wieder erucierend, nahmen sie endlich den Vorstoß, den jedoch die Kavallerie ihnen wieder entriß. Erst in der Nacht hörte das Feuer auf, nachdem wir bis zu einem Fluße verfolgt worden waren, der sich halbwegs Algier und Bida befindet. Die Beuinen, die den General Mourmont begleiteten, stritten gegen ihre Panolente. Unser Verlust betrug 80 Tode und Verwundete, der des Feindes wenigstens 300. Wir erhielten bisher viele Nachrichten aus diesen Gegenden, und befürchten, sie werde nun ausbleiben. Am 26. hielt man an den Thoren von Algier drei mit Pulver beladene Maulthiere an. Die man für den Aufstand auf den Bergen bestimmte glaubte. — Vom 31. Juli: „Man hat eine von den Zielen angestellte Verhörung gegen die Franzosen entdeckt, daher man den Entschluß faßte, sie alle aus dem Lande zu jagen. Heute wurden 600 eingeschifft, und in drei Tag n müssen alle fortgeschafft seyn. Die Besatzung von Algier war stets auf 8000 Tüthen berechnet worden, und man hatte bisher nur 2000 eingeschifft. Die Buben sind geschossen, nun bemerkt große Verwirrung. Wir sind die Stärkern und befürchten nichts; die Kanonen der Kasabach und das Geschütz der Marine, daß sich jetzt im Marinestort befindet, wurden auf die Stadt gerichtet. Man trägt Häuser ab, um einige Straßen weiter zu machen und einen Platz zu gewinnen, auf dem man Truppen zusammenstellen kann. Die Häuser, welche die Kasabach mit der Stadt verbunden, wurden demolirt. Die Zahl der Arakulen nimmt nicht ab; es gibt Regimenter, die 600 haben. Von 400 Mann Marine-Artillerie befinden sich 80 im Spital.“

Während die Gazette de France und die Quotidiennes in gemeinsamer Opposition gegen die neue Ordnung der Dinge in Frankreich auftraten, zieht eine andere Klasse von Pariser Journalen, die durch Alles, was sich in der letzten Epoche in Frankreich zugetragen hat, noch heftiger beschiedigt sind, gegen das, was nach den künftigen Tagen des Juli, von der neuen Regierungsgewalt in Paris beschlossen und ausgeführt worden ist, mit größter Heftigkeit zu Felde. In diese letztere Klasse gehören unter den uns bekannten Journalen, die Revolution (die ihr sonst angehängte Contre-Revolution erscheint seit den Ereignissen der letzten Tage des Juli nicht mehr) die Tribune des Departements, das Journal du Commerce, und das Journal de Paris. — Die Revolution enthielt gleich in den ersten acht Tagen dieses Monats die heftigsten Artikel gegen Alles, was die Deputirten-Kammer in ihren ersten Sitzungen, nach der neuen Revolution, gethan und beschlossen hatte, namentlich gegen die von H<sup>n</sup>. Verard vorgeschlagene, und von der Kammer, mit von H<sup>n</sup>. Dupin angetrag-

nen Modificationen, angenommene Reform der Charte, die den Reducteurs der Revolution um viel zu ungenügend, zu gemäßigt, zu aristocratisch erscheint. — H<sup>n</sup>. Dupin wurde in einem besondern Aufsatze, desoweil er in dem Artikel der Charte, der von den Dienern der katholischen Religion handelt, diese Religion als die der Mehrheit der Franzosen, erklärt wissen wollte, auf das leidenschaftlichste angegriffen und insultet. — In einem andern Artikel über die Pairie wird diese Institution, so wie sie jetzt noch besteht, als im höchsten Grade unfähig, und schädlich, als ein wahres caput mortuum, als „ein Central-Lager, wo die Aristocraten aller Art ihre Verschwörungen schmieden können“, als „ein Arsenal von Kategorien und Privilegien“ geschildert. — In dem Blatte der Revolution vom 13. August kommt die Reihe an das neue Ministerium. In dem Artikel der Revolution hierüber heißt: „... Nach solchen Ereignissen, wie die, welche unter unserm Augen vorgefallen sind, was das Volk berechtigt, ein vollständiges nationales Ministerium zu erwarten. Was gibt man ihm? Sagen wir es ohne Umschweife und ohne Verstellung, ein Coctetie-Ministerium. Ein Ministerium, gebildet aus der seit langer Zeit geschiedenen Allianz der Finanz-Männer und der Doctrinaires. — Ein Ministerium, das in den Salons geschaffen worden, und aus Beuten besteht, zwischen denen die gesellschaftlichen Verhältnisse härtere Bande, als die politischen Sympathien geknüpft haben. — Ein Ministerium endlich, in dem sich abgenützte Namen, die bios eine erkünstelte Popularität deßten, finden. Die Finanz-Systeme des H<sup>n</sup>. Louis, die Regierungen-Doctrinen des H<sup>n</sup>. Guizot, die monarchischen Vorgänge des H<sup>n</sup>. Molé, die Erbschaften der Aristocratie des H<sup>n</sup>. Esbassani, die Abneigungen und die Sympathien des H<sup>n</sup>. Dupin, der Hochmuth des H<sup>n</sup>. Cassimire Perier die Theorien über den Staats-Kredit nach H<sup>n</sup>. Cassitte sind uns zur Genüge bekannt; was namentlich die beiden letzteren anlangt, so fragen wir, ob es passend ist, daß, bei dem gegenwärtigen Zustand der Dinge, zwei Bankiers im Minister-Kathie figuriren? — Alle diese Menschen sind und werden ewig die eigennütigen Vertheidiger der Privilegien bleiben, deren Verthorung allein unsere Revolution vervollständigen und sie nützlich machen wird.“ — Dasselbe Blatt der Revolution enthält unter der Aufschrift: „Administrative Regeneration der Doctrinaires“ einen langen Artikel, dessen Eingang folgendermaßen lautet: „Die doctrinaire Partei hat sich seitdem in den Besitz der Macht gesetzt. So geht es also, nach einer reinen Volks-Revolution, die mit dem Blute von zehntausend Menschen erkauft wurde, auf ein Ministerium des linken Centrums, d. h. auf nichts weiter, als ein Resultat hinaus, wobei uns die bloße Macht der Wahl-Collegien allein geführt haben würde. Und uns, die man der democraticen Ueberschreitung beschuldigt, uns bleibt der traurige Vortheil, wohl vorzugesetzen zu haben, daß die weiche und flauo Kammer, die sich der Bewegung, unter dem Vorwande, sie fruchtbar zu machen, bemerken wollte, nichts anderes im Sinne hatte, als sie zu dämpfen und zu erschüttern. Aukaisme und ungeschickte Umpostoren, befehlen diese Deputirten nicht einmal das, was die Utopieation rechtfertigt, Energie des Characters, und Größe in den Entschlüssen. Sie haben unsere unerblickliche Revolution in ihrem Reime erstickt. Heute sind wir es nicht mehr allein, die protestiren. Alles protestirt; alle diejenigen, welche geschrien haben, und dem Aristokratischen Feinde entgegen sind, alle die Verwundeten, welche leiden, und

einen andern Preis ihres vergossenen Blutes, als National-Subscriptions, verlangen; auch das Blut der Todten schreit gegen die neue Regierungsweise; denn man hat sich wahrlich nicht für ein Unzuchtiges Ministerium geschlagen, verwundet oder todt schreien lassen!"

Der *Courrier Français* vom 15. d. M., nachdem er von Intriquen, von Winkel-Versammlungen etc., die sich zu Organismen anfangen, gesprochen, fügt hinzu: „Das beste Mittel, diese Intriquen zu Schanden zu machen, ist, daß sich die Regierung mit verdorbenen Nationalen umgibt, daß sie weder dem Einflusse des *Opinion* von Talleyrand, noch dem des *Opinion* Pasquier Gehör gibt, daß sie sich zuvörderst mit ernsthaften Begeisterten, und nicht mit Lappalissen beschäftigt. Die Armee bedarf einer neuen Organisation; die National-Garden erwarten auf allen Punkten Frankreichs die definitive Organisation, welche sie zur bewaffneten Nation machen soll. Man denke vor Allem daran, und wenn dann noch Zeit übrig bleibt, mag man sich damit beschäftigen, Titel zu requiriren, den künftigen Wapenbild zu bestimmen, in dem man noch Eilen gelassen hat, eine Art von Anachronismus, nachdem der Titel: von Gottes Gnaden und die historische Situation der alten Könige abgeschafft worden sind.“ — Mit der jetzigen Deputierten-Kammer ist der *Courrier Français* gar nicht zufrieden, und wünscht, daß sie, sobald als möglich, vom Schavvache abtreten möge, indem das Volk in ihr bloss eine Versammlung erblickt, welche die Regierung habe, die Dinge, wie sie zur Zeit ihrer Ernennung dastanden haben, so wenig als möglich von der Stelle zu rücken. Diese Kammer habe nichts weiter gethan, als was sie durch die Ereignisse gezwungen worden; dies mag in so fern zu sein; je länger sie aber ihre Rolle spielen wolle, desto mehr werde sie an Achtung verlieren; denn es sei augenscheinlich, daß sie die Umstände, in denen sie sich befinde, nicht verstehe.

#### Großbritannien und Irland.

Der Herzog von Cambridge kam, in Gesellschaft des Prinzen Georg von Cambridge und der Landgräfin von Hessen-Homburg, von Ostende am 9. August zu London an.

#### Schweizerische Eidgenossenschaft.

Der Schweizer Correspondent vom 9. August enthält Folgendes: „An den blutigen Tagen vom 28. und 29. Juli haben die wenigen Schweizer, die sich in Paris befanden, wie Löwen geschrien. Denn einzig zwei Bataillone des Gardes-Regiments Solis lagen dort, das dritte Bataillon befand sich in Rüe, das andere Gardes-Regiment, Defensional, in Orleans; die vier Linien-Regimenter befinden sich: das erste (Bleuler) in der Gegend von Montbrison (Dauphiné); das zweite (de Fontenay) in der Gegend von l'Orient (Britagne); das dritte (Rütimann) in der Gegend von Nîmes und Montpellier; das vierte (de Ruz) in Corsica. Noch späteren Nachrichten soll das Regiment Bleuler in Grenoble entworfen worden seyn. Das Regiment Solis hat seinen vor dreißig Jahrhunderten schon in dem Rüdiz nach-Maur erlangten, und seitdem in den gefährlichsten Momenten erneuerten Ruhm neuer Dingen auch diesmal behauptet. Wie bei den Zürlern alles wankte, hoch oder überwältigt war, standen allein noch die Schweizer; sie verließen zuletzt das Schloß, hatten aber freilich in einer einzigen Compagnie 44 Mann an Todten und Verwundeten; doch ward ihnen so gut, diese

nach mit fortführen zu können, worauf sie sich nach St. Cloud zogen. Etwa 80 Mann in der Kaserne der Straße Baylone verblieben, obgleich der größte Theil nur aus Rekruten bestand, jeden Antrag einer Capitulation, und vertheidigten sich mit dem bewundernswürthelichen Heldenthum. Ein Offizier, im Begriffe nach freudloser, tapferer Vertheidigung den überall in das Innere der Kaserne eindringenden Feinde in die Hände zu fallen, stieß sich unter dem Ausrufe: „ich ergebe mich nicht!“ selbst den Feinden in den Leib. Alle die Tapfern, welche dem furchterlichen Kampfe unterlagen, wurden, mit Ausnahme von acht, welche sich über eine Mauer retten konnten, ermordet. Den Rekruten hatte man im Anfang des Geschehens Quartier angeboten, welches sie aber einmüthig verwarfen. Von dem zweiten Regiment, welches in Orleans lag, vernahm wir aus Privatbriefen von daher Folgendes: „Sobald war die Einnahme von Paris hier bekannt, als in der Nacht vom 27. Juli ein Kurier das Regiment zu unangenehmem Aufbruch mahnte. Dieser erfolgte noch in derselben Nacht von zwei Bataillonen, da auf Bitte des Vorgesetzten der Oberst sich entschloß, ein Bataillon zur Sicherung der Stadt zurückzulassen. Unter Hunger und Durst und um Almosen, weil der Durchzug durch die Stadt schon verweigert wurde, kamen Offiziere und Soldaten in der folgenden Nacht vor Arpajon an. Am Eingang war bereits die National-Garde postirt, und unsere Leute mußten im freien Felde bleiben. Man bedachte ihnen Brod und Wasser, den Offizieren wurde ein Cahisoff angewiesen, in welchem sie speisen durften. Das Volk bezugte keinen Haß gegen sie, sondern vielmehr Theilnahme ihrer kühnen Gegen-Strellung, und gestattete ihnen nur den Durchzug durch die Stadt nicht. Von ihren Waffen Genossen des siebenten Regiments hatten sie keine Kunde. Man hat den *Opinion* Oberst Defensional, er mochte sich und seine Leute nicht nutzlos in Gefahr setzen, denn alle Regimenter seien geschlagen; die Sache des Königs verloren. Anstatt nun seinen March gegen Paris fortzusetzen, wendete er sich gegen Ramboville, wo er am 31. Juli Abends spät ankam. Noch blühte eine Hoffnung auf, denn es befanden sich dort mehrere Gardes- und Linien-Regimenter; aber bald fielen diese ab und die Schweizer allein noch blieben der Sache des Königs treu. Aber was hätte eine Hand voll Leute gegen das übrige Militär, die National-Garde und die Masse von Bürger-ansichten können? Es scheint, daß sie am Abende des ersten wieder von Ramboville aufbrachen, oder wohin weiß man nicht. Hingegen ist das Bataillon, welches in Orleans zurückblieb, gut aufbehalten, es geschieht ihm kein Leid und die Bürger sorgen für dessen Sicherheit. — In Den wurde zu Gunsten der bei den letzten allgem. bekannten Ereignissen in Frankreich verwundeten Schweizer und der bei denselben Hinterbliebenen eine Subscription eröffnet, welche in den ersten Stunden schon bedeutende Summen ergab.

Am 23. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5 pEt. in CM. 98 1/4; doitto doitto zu 4 pEt. in CM. 93; Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 178; doitto doitto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 127 1/4; Wiener-Stockbanc-Obliq. zu 2 1/2 pEt. in CM. 59 1/4; Conv. Münze pEt. —

Bank-Actien pr. Stück 1278 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 25. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Tarlier Maß.	Wiener Maß.	Gr.			
den 23. August.	8 Uhr Morgens.	27.532	28. 32.	69.	+ 12.0	NW. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.571	28 4 0		+ 16.0	WNW. stark.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.595	28 4 4		+ 12.9	W. schwach.	heiter.

Wien, den 24. August.

Ueber den Gesundheitszustand Ihrer kaiserl. Hoheit der durchlauchtigen Frau Erzherzogin Sophie und des neugeborenen Erzherzogs Franz lautet der ärztliche Bericht vom 23. August:

„Ihre kaiserl. Hoheit die durchlauchtige Frau Erzherzogin Sophie und der junge Erzherzog haben die Nacht gut zugebracht, und schreiten in dem erwünschten Besinn- den fort.“

## Frankreich.

Der Moniteur vom 16. August \*) enthält nachstehende Proclamation des Königs: „Frankosen! Ihr habt euer Freiheiten gerettet; ihr habt mich berufen, auch nach den Befehlen zu regieren. Euer Werk ist glorie- reich vollbracht; das meinige beginnt. An mir ist es, der gesetzlichen Ordnung, die ihr errungen habt, Achtung zu verschaffen. Ich kann Niemanden gestatten, sich davon los zu machen; denn ich bin ihr selbst unterworfen. — Die Administration muß allenthalben wieder im Gang kommen. Zahlreiche Veränderungen sind bereits erfolgt; andere werden vorbereitet. Die Autorität muß sich in den Händen von Männern befinden, welche der National - Sache fest ergeben sind. Eine so rasche, so weit ausgedehnte Bewegung hat ohne einige augenblick- liche Verwirrung, nicht vollbracht werden können; sie nähert sich ihrem Ziele. Ich fordere von allen guten Bür- gern, daß sie sich ihren Obrigkeiten anschließen, und ihnen beistehen, um, zum Nutzen Aller, die Ordnung und die Freiheit aufrecht zu erhalten. — Reformen sind in allen Zweigen des Staatsdienstes nothwendig. Die Erhebung gewisser Abgaben lastet auf dem Lande mit einer schweren Bürde. Es werden Befehle, um dem abzu-“

helfen, vorgeschlagen werden. Bei deren Prüfung wird keine Reclamation erstickt, kein Interesse vergessen, keine Hasache mißkannt werden; aber so lang, bis die neuen Befehle erscheinen, ist man den Befehlen, die jetzt in Kraft sind, Gehorsam schuldig; die gesunde Vernunft spricht laut dafür; die Sicherheit des Staats gebietet es. Mögen alle wohlthätenden Leute ihren Einfluß an- wenden, um ihre Mitbürger davon zu überzeugen. Was mich betrifft, so werde ich weder in der Zukunft meinen Verheißungen, noch in der Gegenwart meinen Pflichten untreu werden. — Frankosen! Europa blickt mit einer Bewunderung, die mit einiger Ueberraschung gemischt ist, auf unsere glorievolle Revolution; es fragt sich, ob wirklich die Macht der Civilisation und der Arbeit so groß sei, daß solche Ereignisse vollbracht werden können, ohne daß die Gesellschaft dadurch erschüttert werde. Jostreuen wie diesen lehten Zweifel; möge eine eben so regelmä- ßige als nationale Regierung schnell auf die Niederlage der unumschränkten Gewalt folgen. Freiheit, öffentli- che Ordnung, dieß ist der Wahlspruch, den die Pariser National-Garde auf ihren Fahnen führt; möge dieß auch das Schauspiel seyn, welches Frankreich Europa darbietet. Wir werden in einigen Tagen das Glück und den Ruhm des Vaterlandes für Jahrhunderte sicher ge- stellt haben. Paris den 15. August 1830. Ludwig Philipp. — Der Siegelbewahrer, Minister: Staats- sekretär beim Justiz-Departement: Du pont (de l'Eure).

Der Moniteur vom 15. enthält eine königliche Ordonnanz vom vorhergehenden Tage, kraft welcher ein Kavallerie-Regiment unter den Namen: Lanciers d'Or- leans errichtet werden soll. Dieses Regiment soll aus einem Generalstab und aus sechs Escadrons bestehen; die Stärke des Regiments wird demnach 50 Offiziere, 762 Unter-Offiziere, Brigadiere und Reiter; 72 Offizier- Pferde, und 600 Pferde für die Truppe stark seyn.

Im Moniteur vom 16. d. M. heißt es: „Man verbreitet das Gerücht, daß vorgestern ungefähr 300 Gensd'armen pelotonweise durch die Barriere d'Enfer nach Paris zurückgekehrt seien, und daß sie den Wb-

\*) Der Moniteur vom 15. hatte angekündigt, daß am folgenden Tage (wegen des Maria - Himmels- fahrt - Festes) kein Blatt erscheinen werde, wenn nicht die Publication eines officiellen Artikels es nothig mache.

comte de Foucauld, ihren ehemaligen Oberken, an ihrer Spitze hatten. Es ist wahr, daß 300 Gensd'armen nach Paris zurückgekehrt sind, aber nachdem sie sich der Regierung Ludwig's Philipp's unterworfen hatten. Sie stehen zu den Befehlen des Kriegsministeriums; und es ist nicht wahr, daß sie den H<sup>n</sup>. de Foucauld, der nicht in Paris ist, an ihrer Spitze gehabt haben."

Der Moniteur vom 16. d. M. meldet: „Die Reise des Königs Carl X., und der Prinzen und Prinzessinnen seiner Familie nähert sich ihrem Ziele. Sie werden sich heute, den 16. August, zu Cherbourg einschiffen. Das Gefolge, welches sich mit ihnen einschiffet, wird, wie es scheint, nicht aus mehr als 70 bis 80 Personen bestehen. Die Gardes-du-Corps, welche sie begleitet haben, sollen zu Cherbourg verabschiedet werden, und ihre Pferde und Waffen dastelbist lassen. Einige Stunden nach der Einschiffung wird von dieser langen Reise keine andere Spur übrig bleiben, als die Erinnerung an das tiefe Schwestern, welches aus dem ganzen Wege herrschte, und wodurch die Bevölkerung ihre Gefinnungen äußerte, ohne sich eine Bewegung, einen Schrei zu erlauben, der als Insulte oder Provocation hätte genommen werden können. Auenthalten lief man zusammen; man wachte aufmerksam über den Zug Carl X. und der Seinigen; übrigen Schwestern, man, und die Langsamkeit der Reise selbst hat nur das zu geben, die Stimmung des Landes und die absolute Unmöglichkeit, irgend etwas zu versuchen, um sich ihr zu entziehen, dessen besser zu constatiren. — Man kann den Commissären, welche der König beauftragt hat, E<sup>r</sup> Majestät Carl X. zu begleiten, und für seine Sicherheit zu wachen, nicht Lob genug ertheilen. Der H<sup>n</sup>. Marischall Maison, die H<sup>n</sup>. de Schonen, Odilon Barrot und de la Pommeraye haben sich ihres Auftrages mit vollkommener Delicateffe und Schonung entledigt; und sie haben zu gleicher Zeit eine Festigkeit, einen Ernst entwickelt, welche des Landes, des sie bei diesem feierlichen Anlasse gewissermaßen repräsentierten, würdig sind."

Am 15. August um 2 Uhr Nachmittags versuchten sich ungefähr vier hundert Handwerker auf die Polizei-Präfectur zu Paris, und verlangten mit dem Polizei-Präfecten, H<sup>n</sup>. Girod de l'Ain zu sprechen, um ihm ihre Klagen über die gegenwärtige Nahrungslosigkeit vorzutragen, und unter andern zu verlangen, daß man alle fremden Handwerker, worunter sogar die Elsfasser begriffen seyn sollten, aus Paris fortjagte, indem durch die Concurrenz derselben der größte Nachtheil für die Franzosen erwachse. H<sup>n</sup>. Girod gab sich alle erdenkliche Mühe, die ungeklümmten Bittsteller zu beschwichtigen. „Wie," stellte er ihnen vor, „ihre wollt Leute aus euren Klauern verbannen, welche, unter dem Schutze der Gesehe, sich mit ihren Familien in Frankreich niedergelassen

haben, und die uns durch ihre Arbeit bereichern? Was würdet ihr sagen, wenn man in London, in Berlin, in Wien Repressalien gebrauchte, und alle französischen Arbeiter, die dort mit ihren Familien leben, fortjagen wollte? Und doch würdet man hiernur nur eurem Beispiele folgen. Für hundert Fremde, die ihr aus Frankreich verjagt haben würdet, würde man euch hundert Franzosen, die im Auslande ansäßig waren, zurückschicken, und ihr würdet gramfam gewesen seyn, ohne euer Schlafsal zu verbessern.... Es find Maafregeln getroffen, damit es euch nicht an Arbeit fehle; verdoppelt eure Induftrie, und sucht es den fremden Arbeitern lieber zuvor zu thun, als sie wegzujagen, was von eurer Seite ein Geständniß eurer Inferiorität seyn würde." — Dem Conftitutionnell zufolge sollen die zusammengetriebenen Handwerker die Nützlichkeit dieses Reifensmens eingesehen, und sich in besser Ordnung wieder nach Hause begeben haben. — Das Journal du Commerce spricht von einer Zusammenrottung von ungefähr 1500 Wagners- und Sattler-Gesellen, welche am 15. Morgens auf dem Montmartre, gleichfalls in der Absicht Stadt gefunden haben, um die Entfennung aller fremden Arbeiter aus Paris zu begehren. Schon am 14. Abends sa ein zahlreicher Trupp von Wägern: Gesellen mit einer ungeheuer großen Fahne, mit der Inschrift: „Die Charte wird in Zukunft eine Wahrheit seyn," auf der einen, und „Handels-Freiheit" auf der andern Seite, durch Paris gezogen. — Dem Globe zufolge hatten sich am 14. viele Handwerks-Gesellen zusammengetrieben, und beschlossen, die Maschinen in den Manufacturen zu zerstören, denen sie die Stodura, die seit einiger Zeit in Handel und Gewerbe Stett sind, zuschreiben. H<sup>n</sup>. Charles Dupin, der bekannte Zahlen-Statistiker und Schriftsteller im indusiriellen Fach, hat am 14. eine sehr heftige Adresse an die Pariser Handwerker erlassen, worin er sie aus dringendster Ruhe und Geduld ermahnt, und besonders vor Zerstörung der Maschinen. „Dieser heftigen Werkzeuge einer vervollkommenen Induftrie" abtrahet. H<sup>n</sup>. Dupin macht am Schlusse seiner Adresse auf die vernünftigen Mittel aufmerkiam, wodurch die Pariser Handwerker die Reform einiger Reglements, welche sie genießen, erhalten können, und gegen die er oft auf der Tribüne, in seinen Vorlesungen im Conservatorium, und in seinen Schriften über Induftrie die Stimme erhoben habe.

Der unter den Namen: Aide-Toi, le ciel t'aidera, bekannte Clubb hielt am 13. August zu Paris eine Sitzung, worin den Mitgliedern derselben von dem leitenden Ausschusse nachstehender Bericht erstattet wurde: „Meine Herren! Die seit so langer Zeit erwartete Revolution ist endlich vollbracht. Die französische Nation nimmt ihren Rang wieder ein, und in dieser großen Bewegung haben wir das Bewußtseyn, unserm Vaterlande nützlich gewesen zu seyn. Wir können mit gerechtem

Stolze sagen, daß unsrer Gesellschaft dazu beigetragen hat, das Freiheitsgefühl, welches Carl X. gekürzt hat, so wie auch das Gefühl der Mäßigung und öffentlichen Ordnung zu verbreiten, das uns vergönnt alle Früchte unseres Sieges zu ernten. Vieles ist erlangt, vieles bleibt noch zu erlangen übrig, eine breite Bahn ist aber den Verbesserungen geöffnet. Die Nationalrepräsentation scheint uns noch nicht der getreue Ausdruck der Wünsche und Bedürfnisse Frankreichs zu seyn. Die Verwaltung und die Armeen müssen von allen den Menschen geändert werden, welche die neue Regierung in dieselben Jergänge, die wir eben zerstört haben, verleiten möchten; endlich mangeln uns noch mehrere Institutionen; andere müssen fallen. Wir, die wir durch unsere Verbindung uns mit der heldenmüthigen Bevölkerung von Paris, mit den Patrioten der Provinzen, in den Stand gesetzt waren, die Menschen und die Dinge kennen zu lernen, wir können unter solchen Umständen ausgezeichnete Dienste leisten. Wir müssen mehr als jemals dahin arbeiten, unsere jetzigen Deputirten aufzufüllen, diejenigen, welche durch die Stimme des Volks für unfähig oder unwürdig unter seinen Stellvertretern zu sitzen erklärt seyn werden, ersetzen zu lassen. Mit Einem Worte, das, was wir bisher thaten, müssen wir noch weiter thun; nichts ist geändert, als etwa, daß unsere Mittel zum Handeln mäßiger sind, und daß wir uns mit einer größeren Anzahl von Gegenständen zu beschäftigen haben. Das in die Organisationen der Municipalitäten und der National-Garden eingeführte Wahl-System legt uns die Verpflichtung auf, das für die Municipalitäten und National-Garden zu thun, was wir für die Kammer thaten, das Urtheil des Volkes auf alle die Männer zu lenken, die auf die Ehre, dasselbe zu regieren, dessen Kräfte zu leiten und es zu vertreten, Anspruch machen. Wir schaden uns zwar nicht mehr einer Regierung gegenüber, die wir mit unserm Haß und unserer Verachtung verfolgen müßten; alle Regierungen müssen aber aufgelöst und vor allem, von der Intrigue befreit werden. Die reinen Männer sollen, nachdem sie die Waffen niedergelegt, nicht aufhören, ihre Stimme so lange zu erheben, bis für die Wohlfahrt und die Würde unseres Vaterlandes nichts mehr zu wünschen übrig ist. Wir schlagen Ihnen daher vor, das, was wir waren, zu bleiben, unsere Bande enger zu knüpfen, und selbe mit den Departements zu vervielfältigen. Es wird Ihnen ein Bericht über den Zustand der Gesellschaft vorgelegt werden; Sie werden daraus sehen, daß in diesem unruhigen Zeitpunkt von Ihrem Comité beiderseitige Ausgaben haben gemacht werden müssen; Sie werden beurtheilen, ob sie nützlich waren. Das Comité hat Ihnen ferner eine Resolution vorgezuschlagen, deren Vollziehung es, als eine Pflicht für uns Alle betrachtet. Unsere Kameraden Bories, Raoul, Pommier und Goubin sind für diese Frei-

heit, die wir eben errungen haben, auf dem Schaffott gestorben. \*) Wir verlangen, daß das nächste Comité ermächtigt werde, sich mit dem Minister des Innern zu verständigen, um Bories, Raoul, Pommier und Goubin, welche am 21. September 1822 auf dem Greveplaz hingerichtet worden sind, ein Monument zu errichten. — Dieser Bericht hat die allgemeine Zustimmung erhalten.

Der General- Lieutenant Alexander Lamarque, Ober-Commandant der 4., 10., 11. und 12. Militärdivision, hat folgende Proclamation an die Einwohner der Vendée erlassen: „Bei dem ersten Gerüchte von gemachten Versuchen zu Wiederanzündung des Bürgerkriegs unter euch, eile ich mit einer Macht herbei, die im Stande ist ihn zu erlösen. Von Bayonne bis Perpignan sind zahlreiche Bataillone auf dem Marsch, um sich unter meine Befehle zu reihen. Mit diesem Schmerzgefühle kam ich zum zweiten Male auch zu belämpfen; mit unaussprechlicher Freude here ich, daß ihr vorergriffene Vorschläge zurückgewiesen habt. Es hat sich nun die Jaetion, die uns unterjochen wollte, an euch eben so wie an uns getraut: sie glaubte in ihrem unerschämten Wahnsinn, daß wir als Elende und Jünglinge ohne Murren unter das Joch der Willkür beugen würden, und daß ihr die Werkzeuge ihrer schmachvollen Entwürfe werden dürftet. Giebt Hoffnung! Frankreich hat sich ganz zur Verteidigung seiner Rechte erhoben, und ihr habt bewiesen, daß ihr würdige Kinder jener großen Nation seid, die in einigen Tagen höhern Ruhm erworben hat, als wir in zwanzigjährigen Kämpfen nicht errungen hatten. Eure Väter haben mit ihren Weibern diesen Boden im Namen des Königthums bedeckt; wir haben darauf Ströme Blut im Namen der Freiheit vergossen. Wohlan! diese beiden Bedürfnisse unsrer gesellschaftlichen Ordnung sind jetzt in der constitutionellen Monarchie vereinigt und verschmolzen. Mit ihr kann ein den Erben unterwerfener König seine Gewalt nicht ungestraft mißbrauchen; mit ihr kann die in gebührenden Schranken zurückgehaltene Freiheit nie in Freiheit ausarten. Vereinigen wir uns daher mit jenen Rüdken, den der Wunsch von ganz Frankreich auf den Thron gestellt hat; als edlicher Mann wird er seine Ehre nicht trüben; als vormaliger Soldat von Jemappes wird er die Tapfern lieben; als König, mit allen Bürgerknechten geschmückt, wird er alles Unglück des Vaterlandes wieder gut machen. Im Hauptquartier von Bourdeaux den 11. August 1820. (Unters.) Lamarque.“

Die Municipal-Commission von Paris hat verfügt, daß fünfzig seine Hinrichtung mehr auf dem Greveplaz geschehen soll. Es soll auf diesem Plage ein Denkmal

\*) Alle vier waren in eine Carbonari-Verschwörung des 35ten Regiments, die im Jahre 1822 in la Rochelle ausgebrochen war, und in ganz Frankreich Veräzweigungen hatte, verwickelt.

für die darauf Umgekommenen errichtet werden. Vier große Gemälde sind für das Stadthaus bestellt, die in dem Saale Angoulême aufgestellt werden sollen, der jetzt den Namen *Revolutions-Saal* annehmen wird. Die Gegenstände sind: der Angriff des *Louvre*, der Herzog von Orleans und *Basajette* auf dem Balcon des Stadthauses; der Besuch der Herzogin von Orleans bei den Verwundeten im *Hotel-Dieu*, und der Eid des Königs der Franzosen. Diese vier Gegenstände sind unter die H<sup>n</sup>. *Delacroix*, *Scheyfer*, *Sauzy* und *Steuben* getheilt.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 11. August empfing die Kammer abermals die Dimission dreier ihrer Mitglieder, der H<sup>n</sup>. *Duquesnoy*, *Pellissier* de *Beligonde* und *Durand d'Eslecourt*. Mehrere Mitglieder leisteten den Eid. Die Rede, womit H<sup>r</sup> de *Voisbertand* (von der rechten Seite) seine Eidesleistung begleitete, und worin er von Drohungen sprach, die gegen die Kammer wegen ihrer zu großen Mäßigung ausgesprochen werden seien (er meinte vermuthlich die *Journal-Artikel*, deren wir in unserm gestrigen Blatte erwähnten) veranlaßte eine Erwiderung von Seite des H<sup>n</sup>. *Veniamin-Constant*, der nichts von diesen Drohungen wissen wollte, sondern behauptete, das Volk sei jetzt eben so ruhig und verständig, als es in den verflochtenen Tagen tapfer und großmüthig gewesen. Die Kammer mußten daher erklären, daß sie von eben so weisen als muthpöbigen Bürgern nichts zu fürchten habe, und ihre Pflichten, ohne sich durch irgend eine Besorgniß stören zu lassen, erfüllen werde. — Am Schlusse der Sitzung sprach der Minister des Inneren (H<sup>r</sup>. *Guzot*) die Motive zweier Gesetzentwürfe auseinander. Der erste betrifft die Revision der Listen der Wähler und Geschworenen der Umstände wegen für dieses Jahr um einen Monat, so daß in dem Jahre 1830 ausnahmsweise die Liste der Juryn in allen Departements am 15. September publicirt und am 31. October geschlossen werden soll. Der zweite bestimmt, daß die durch den Austritt mehrerer Mitglieder notwendig gewordene Ergänzung der Kammer von den Bezirks-Collegien vorgenommen werden solle, ohne Rücksicht, ob der Austrittende von einem Departement oder einem Bezirks-Collegium gewählt worden. Im ersten Falle bestimmt die Kammer unter den Bezirks-Wahl-Collegien des Departements durch das Voos dasjenige, welches den Austrittenden zu ersetzen hat. Beide Gesetze sind nur transitorisch. Hierauf begab sich die Kammer in ihre Bureau's. Montag, den 16. wird sie sich ebenfalls dort versammeln, und erst am 17. wieder öffentliche Sitzung seyn.

Der Marquis de *Rosambo* hat nachstehendes Schreiben an die *Redaction du Quotidien* gerichtet: „Mein Herr! Von Paris entfernt, und außer Stande der Sitzung der Pairs-Kammer vom 7. d. M. beizuwohnen, habe ich mich bereit, dem H<sup>n</sup>. Baron

*Vasquier*, gegenwärtigen Präsidenten der Pairs-Kammer zu schreiben, und ihn zu bitten, die Güte zu haben, in der nächsten Sitzung den Brief, den ich an ihn zu richten die Ehre hatte, vorzulesen. Ich bat ihn gleichfalls, diesen Brief ins Protokoll aufnehmen zu lassen. Ich erhalte diesen Morgen die Antwort des H<sup>n</sup>. Baron *Vasquier*, welcher mir meldet, daß er meinem Begehren nicht willfahren könne, da sich das Reglement demselben durchaus widersetze. Da mir daran liegt, daß meine Entfernungen sowohl denen, deren Meinungen ich theile, wie denen, von deren Meinung ich abweiche, bekannt werden, so ersuche ich Sie, das Schreiben, das ich an den Baron *Vasquier* gerichtet, und worin ich eine genaue Abschrift zurückbehalten habe, in eine der nächsten Nummern Ihres Blattes einzurücken. Zu *Menil*, den 12. August 1830.“ — Abschrift des Schreibens an den Baron *Vasquier*! Herr Baron! Von Paris entfernt, und durch Familien-Angelegenheiten, deren Aufzählung allzu lang und unnütz seyn würde, in meiner Heimath zurückgehalten, konnte ich der Sitzung vom 7. d. M., worin der von der Deputirten-Kammer gefaßte Beschluß von der Pairs-Kammer genehmigt worden ist, nicht beiwohnen. Wäre ich in dieser Sitzung anwesend gewesen, so würde sich meine Stimme zu Gunsten der Legitimität, mitbin des Herzogs von *Bordeaux*, erhoben haben. Ich habe nur zwei Eide in meinem Leben geleistet, einen an *Ludwig XVIII.*, den andern an *Carl X.*; diesen werde ich treu bleiben. Die *Declaration*, die ich mache, ist leider der Sache, die ich hatte vertheidigen wollen, unnütz, sie befriedigt aber meine Ehre und mein Gewissen. Ich hoffe, H<sup>r</sup>. Baron, daß Sie diesen Brief in der Sitzung der Pairs-Kammer vorlesen, und denselben ins Protokoll werden einrücken lassen. — Der Marquis de *Rosambo*, Pair von Frankreich, Enkel des H<sup>n</sup>. von *Malesherbes*, Vertheidigers *Ludwig XVI.*

Das *Journal des Debats* enthält folgendes Privat Schreiben aus *Algier* vom 31. Juli: „Das traurige Ereigniß von *Blida* scheint aus ersten Veranlassungen hervorgegangen. Seit einiger Zeit begann das gute Vernehmen, das zwischen den Franzosen und den Eingebornen des Landes herrschte, aufzuhören. Die Einen schrieben es dem den Juden bewilligten zu großem Schutze zu, die Andern der Unzufriedenheit der *Bekuin*, die unausöflich über den Werth der Münzen getäuscht wurden, noch Andere endlich der Unvorsichtigkeit der Verwaltung und besonders dem Mißverhältniß, das zwischen den Ober-Offizieren der Lande und der Zentruppen herrschte. Die Ober-Offiziere murten laut; sie erwarteten jeden Augenblick, sich in *Algier* selbst von den Arabern und Mauren angegriffen zu sehen. Sogar *Admiral Duperré* zeigte nicht weniger Besorgniß. Diese traurigen Ahnungen haben sich theilweise verwirklicht. Am 28. Juli

harben zwei französische Soldaten an vergifteten Kaffee. Zugleich griff eine Bande Auführer das Thor Babayon an, und mehrete 19 unserer Soldaten nieder. Die Truppen griffen zu den Waffen, und umgingelten die Rebellen. Einer derselben machte aus Todesfurcht wichtige Entdeckungen. Er sagte, seit einiger Zeit würde eine Verschwörung angesetzt, die bald zum Ausbruch kommen sollte; täglich würden 60,000 Beduinen aus den Innern vor den Thoren von Algier erwartet; während die Franzosen ihnen die Spitze böten, sollten die Mauren und Araber der Stadt sich bewaffnen, und unsere Truppen erwürgen. Man hat sich von der Wahrheit dieser Aussage überzeugt. Vor einem Einwohner wurde ein Waffen-Magazin entdeckt, in dem sich 10,000 zu dieser neuen kristianischen Vesper bestimmte Pistolen befanden haben sollen. Am 29. Morgens wurden vierzig Auführer erschossen. Die Geschütze der Batterie des Leuchthurms wurden auf die Stadt gerichtet. Der Ober-General gab Befehl, daß alle in den Forts zerstreuten kleinen Besatzungen, nebst der Garnison von Sidi Ferruch sich in die Stadt zurückziehen sollten. Das dortige Fort wurde demolirt, die Verschanzungen abgetragen, und alle Bagage zurückgelassen. Bloss den Thurm von Thore-Chica ließ man zur Recognoscierung der Schiffe stehen. Ein Konvoi des Genie's ward dabei von den Mauren überfallen, die zwei Wagen nehmahen, und die Trainsoldaten in Ställe hieben. Das 17<sup>te</sup> Linien-Regiment, das ein Fort am Meeresufer inne hatte, vier Stunden östlich von der Stadt, ward durch 1800 bis 2000 Beduinen angegriffen, und mußte sich nach kurzem Kampfe nach Algier zurückziehen. Man erwartet nun immer den Angriff der 60,000 Beduinen. Eine mobile Colonie von 10,000 Mann bewegt sich auf den Höhen, um sie zu recognosciren. Dauert dieser Zustand der Dinge fort, so weiß man nicht, was aus der Expedition werden wird. Bereits hat die Armee 8 bis 9000 Tode und Verwundete verloren. Forts während greift die Ruht unter den Land- und Seetruppen um sich. Ueberdies naht der Zeitpunkt, wo die Marine dem Landheere nichts mehr wird nützen können, wegen der Unmöglichkeit sich vor Anker zu halten. Am 31. Abends kam der ehemalige Finanz-Minister von Algier an Bord des Admiralschiffes, und bat um Erlaubniß (die ihm auch sogleich bewilligt wurde) sich in ein fremdes Land zurückzuziehen."

#### K u s s l a n d.

In Gemäßheit des Allerhöchsten Manifestes vom 19. Mai 1817 hielt am 5. d. M. das Conseil der Kredit-Anstalten des Reichs die jährliche Sitzung zur Durchsicht der Rechnungen dieser Anstalten, welche S<sup>c</sup> Erlaucht der Herr Finanz-Minister, General von der Infanterie, Graf von Cancrin, mit einer Rede eröffnete, deren Eingang folgendermaßen lautete: „Meine Herren! Den Pflichten des Finanz-Ministers gemäß, habe ich die Ehre, Ihnen, meine Herren,

eine kurze Uebersicht des Reichs-Kreditwesens für das verfloßene 1829 Jahr vorzulegen. — Der im Jahre 1829 glücklich beendigte Krieg mit der ottomannischen Pforte hat weitere Anleihen zur Dedung eines Theils der Kriegskosten überflüssig gemacht; und ungeachtet des bedeutenden Belauses dieser Ausgaben, haben sich die Hülfsmittel unserer Finanzen nicht nur nicht erschöpft, sondern es sind noch große Summen in Vorrath geblieben. — Im Anfange des jetzigen 1830<sup>ten</sup> Jahres sind zwei wichtige Maßregeln ergriffen worden: die eine, die Verminderung der Bank-Procente; die andere, die einstweilige Aufhebung des Ankaufes von Fonds zum Behuf der Schuldtilgung. Die Ursachen, welche die erste Maßregel durchaus nothwendig machten, und zwar die übermäßige Aufhäufung müßiger Kapitale in den Banken, welche zugleich der Production entfremdet wurden, die Innebelastung der liegenden Gründe — sind so allgemein bekannt, daß sie, am wenigsten für Sie, meine Herren, einer weitern Erläuterung bedürfen. — Die Verminderung des Bank-Zinsfußes, die unter der Bürgschaft großer karer Hülfsmittel angefangen worden, hat nicht nur keinen Schwierigkeiten unterlegen, sondern auf die Procent tragenden Einlagen weit weniger Einfluß gehabt, als erwartet werden konnte. — Die andere Maßregel, die einstweilige Einstellung des Tilgungs-Geschäfts, war nicht bloß eine Folge der Nothwendigkeit, sondern auch eines berechneten Vortheils; — der Nothwendigkeit, weil nicht hinlänglich Fonds zu Kauf geboten wurden; — des Vortheils, in Betracht des schnellen und außerordentlichen Steigens aller europäischen Fonds, und insbesondere der russischen; ein Steigen, das schon während des Krieges angefangen, und nach dem Frieden sich bedeutend vermehrt hat. Ohne Zweifel würde es widersinnig seyn, unsere Fonds zu 10 bis 40 pCt. über Pari aufzukaufen, während seine Act von Verbindlich mit uns diese Opfer auferlegt. Außerdem hatte diese Einstellung der Schuld-Tilgung noch den Zweck, nöthigenfalls einen Theil des Tilgungs-Fonds zur Nachfüllung der Bankkassen anzuwenden, im Fall die Rückforderung von Kapitalien sich vergrößern sollte. Da indeß die Operation der Zins-Verminderung eine so günstige Wendung genommen, so bedurften die Banken sich jetzt nicht der geringsten Unterstützung. Es ist demnach der Tilgungs-Fonds, der, mit Ausnahme des holländischen, im Jahre 1829: 13,459,017 Rubel 71 Kop. in Assignationen betrug, nur zum Theil angewendet worden; es wurden nämlich 7,290,747 Rubel 34<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Kopelen zur Tilgung wirklich verausgabt, und die übrigen 6,168,270 Rubel 36<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Kopelen sind auf Verfügung des Finanz-Ministeriums dem zurückgelegten Reserve-Kapital bar beigefügt worden, bis sich der Regierung günstige Ausichten darbieten, die Summe zur Schuldtilgung zu benutzen." Nach dieser Einleitung ging der Finanz-Minister in die De-



taills des Ganges der gesammten Kredit-Anstalten ein, aus denen sich folgende Resultate ergeben: Am 1. Jänner 1830 betrug die zum Bereich der Schuldentilgungs-Commission gehörenden Termin- und Renten-Schulden in Assignationen 718,575,479 Rubel; dem Tilgungs-Fonds blieben in Rasse an Gold 761,471, an Silber 268,950 und an Assignationen 2,392,707 Rubel; das zurüdgelegte Reserve-Kapital betrug an Gold 96,265, an Silber 1,914,635 und an Assignationen 13,390,527 Rubel. Die Masse der im Umlauf stehenden Bank-Assignationen betrug, wie in den vorigen Jahren, die unveränderte Summe von 595,776,310 Rubeln. Das eigenthümliche Kapital der Reichs-Leihbank war in Gold 15,704, in Silber 549,934 und in Assignationen 17,687,678 Rubel, worunter ein Reserve-Kapital von 1,000,000; ausgeübt wurden im Laufe des Jahres in Silber 130,000 und in Assignationen 57,130,908 Rubel, und eingetragen in Gold 1545, in Silber 28,821 und in Assignationen 259,301,375 Rubel; der reine Gewinn der Bank im Jahre 1829 betrug in Gold 1085, in Silber 26,995 und in Assignationen 2,706,031 Rubel. Das Kapital der Commerz-Bank betrug 30,000,000; sie discountirte Wechsel für 96,652,354 und schloß auf Baaren vor 6,110,555 Rubel; der reine Gewinn der Bank und ihres Comptoir betrug, nach Abzug der Unterhaltungskosten, 1,195,018 Rubel. Nach Darlegung dieser Details schloß der Finanz-Minister seine Rede mit folgenden Worten: „Die Erwägung aller hier beigebrauchten Ereignisse wies Sie, meine Herren, hoffentlich in der Ueberzeugung bestärken, daß, wenn unsere Kredit-Anstalten nicht wankten im Laufe des Krieges, ihr Gang während des Friedens nur fest und vortheilhaft seyn kann, einer Friedens, der, unter dem Schutze der göttlichen Vorsehung, durch die Tapferkeit der russischen Krieger mit solchem Ruhm erungen worden.“

#### Königreich beider Sicilien.

Mittels Decrets vom 30. Juli haben S<sup>t</sup>. Majestät der König beider Sicilien den Principe de Cassaro, Don Antonio Statella, Ihren ehemaligen außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister am kaiserlichen Hofe, zu Ihrem Minister-Staatssecretär der auswärtigen Angelegenheiten ernannt.

Das Giornale del Regno dello dno Sicillio vom 4. August meldet: Gestern um 6 Uhr Morgens nahm die französische Fregatte Jeanne d'Arc, welche am 31. Juli hier angekommen ist, die Pratica. An Bord derselben befindet sich Husein-Bey, gewesener Dey von Algier, wie er in seinem Vase angetrieben ist, der unter dem 10. v. M. von dem Oberbefehlshaber der französischen Armee in Afrika, Grafen von Bourmont ausgesiekt ist. Der Dey begab sich gegen 11 Uhr in Begleitung seines Tochtermannes, gewesenen Oberbefehlshabers der algerischen Armee, und mit andern Personen

seines Erfolges ans Land, und fuhr sodann zu dem französischen Gesandtensträger und zum französischen Consul. Unter den Bedienten, die ihm die Honneurs machten, erkannte er einen Matrosen, der einst Sklave in Algier gewesen war, richtete an ihn freundliche Worte, und bezieht ihn, da derselbe des Arabischen mächtig ist, als Dolmetsch bei sich. Husein ist ein Mann, von ungefähr 60 Jahren, von schönem Ansehen, das durch seinen langen Bar Eravität erhält, und von robuster Statur, seine Augen und die Physiognomie drücken viel Verstand und eine, seinem Mißgeschick überlegene Seelenstärke aus. Er begab sich noch gestern wieder nach der Fregatte zurück, nachdem er zuvor das letzte Appartement in dem Gasthose des H<sup>rn</sup>. Martin Zir zur Vittoria, welches der königlichen Villa auf der Chiaja gegenüber liegt, gemiethet hatte. Der Commandant der Fregatte de Lettez lud ihn zu einem Mahle ein, welche Einladung er annahm; die Mannschaft dieses Schiffes wurde von dem Grafen de la Ferronnays, französischen Vorkapster am heiligen Stuhle, der eben in hiesiger Hauptstadt verweilt, mit Erfrischungen bewirthet. In verflorner Nacht ließ der Dey den werthvollsten Theil seiner Effecten ans Land bringen. Heute Morgens um 4 Uhr wurden 54 Frauen, sämmtlich tiefverschleiert, wovon der größte Theil Negertinnen sind, und vier junge Mädchen, nebst ungefähr 30 Türlen ans Landgeführt. Der Dey hat mit seinem ganzen Gefolge den ebenerwähnten Gasthof bezogen.“

Wien, den 24. August.

Auf Allerhöchste Anordnung wird für weiland S<sup>t</sup>. Ho. Wilhelm Friedrich Philipp, Herzog von Württemberg, die Posttrauer von Sonntag den 22. August an, durch vier Wochen mit einer Abwechslung, nämlich: die ersten zwei Wochen, d. i. vom 22. August bis einschließlich 4. September, die tiefste, dann die letzten zwei Wochen, d. i. vom 5. bis einschließlich 18. September, die mindere Trauer getragen werden.

S<sup>t</sup>. k. k. Majestät haben Sich allergnädigst bewogen gefunden, die durch den Tod seines kinderlos verstorbenen Sohnes erfolgten Grafenwürde des k. k. Kammerers, General-Majors und Maria-Theresien-Ordensritters, Jacob Grafen von Podharts, auf seinen Urflehen, den großbritannischen Baronet Sir Charles Macdonald Podharts, zu übertragen.

Am 21. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Vertheilungen zu 5 pEt. in C.M. 98%;  
 detto            „            „            „ zu 4 pEt. in C.M. 92<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%;  
 Darf. mit Verloof. v. J. 1829, für 100 fl. in C.M. —;  
 detto            „            „            „ v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 127%;  
 Wiener-Stadtbanco-Blitz, zu 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pEt. in C.M. 59;  
 Conv. Münze pEt. —  
 Bank-Actien pr. Stück 127<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pEt. in C.M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Grauf sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 26. August 1830.



Meteorologische Beobachtungen am 24. August.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6" Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens.	27.555	283. 32. 10 P.	+ 13.0	SW. schwach.	Nebel.
	1 Uhr Nachmitt.	27.539	28 3 7	+ 19.0	WNW. —	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.509	28 3 3	+ 13.5	W. mittel.	—

Wien, den 25. August.

Nach dem ägyptischen Berichte vom 24. August zeigen sich sowohl bei Ihrer kaiserl. Hoheit der durchlauchtigen Erzherzogin Sophie, wie auch bei dem neugeborenen Erzherzoge Franz, fortwährend alle Umstände günstig.

Seine Majestät der Kaiser und Ihre Majestät die Kaiserin beehren gestern Abends das k. k. Hoftheater nächst der Burg mit Ihrer Gegenwart. Allerhöchstdieselden wurden beim Eintritt in die kaiserliche Loge mit unbefreiblichem Jubel empfangen, der sich nach jeder Strophe des Volksliedes, welches gleich beim Erscheinen S<sup>er</sup> Majestät angestimmt und von dem gesammten Publicum mitgesungen wurde, erneuerte.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 17. August meldet: „Der Herr Siegelbewahrer, Minister:Staatssecretär beim Justiz-Departement hat sich gestern, den 16. August um 11 Uhr Vormittags in den Pallast der Pairs-Kammer begaben, um in den Archiven derselben die Ordennanz vom 13. d. M. niederzuliegen, welche die Namen und Titel bestimmt, welche die Prinzen und Prinzessinnen der königlichen Familie von nun an führen werden. Diese Ordennanz ist ihrem ganzen Inhalte nach in die Register des Civil-Stats der königlichen Familie eingetragen, und über die Hinterlegung und Eintragung in Anwesenheit des Groß-Referendärs ein Protokoll aufgenommen worden.“

Der Moniteur vom 17. d. M. enthält folgende königliche Ordennanz: „Ludwig Philipp, König der Franzosen. In Erwägung, daß erforderlich ist, für die Constanz, Aufnahme und Erhaltung der vorigen Civilliste und alles dazu gehörigen fahrenden und liegenden Besitztums Sorge zu tragen, und mit Reduktion der Ausgaben auf die alleinige Erhaltung und Bewahrung, die nöthig gewordenen Reformen und Verbesserungen zu bewerkstelligen, so haben wir, auf den Bericht

Unsers Minister:Staatssecretärs beim Finanzdepartement verordnet und verordnen, wie folgt: Art. 1) Es wird eine aus drei Mitgliedern bestehende Commission gebildet werden, welche sich mit der Constanzierung des Stats der vorigen Civilliste, mit der Erhaltung der Güter und Wäluen aller Art, aus denen sie besteht, zu befassen, alle Ausgaben auf den Fuß des einfachen Unterhalts zu bringen, alle Rechnungen des vorigen General-Intendanten zusammen zu tragen, und alle Elemente der Liquidation vorzubereiten hat. 2) Zu Mitgliedern dieser Commission sind ernannt: der H<sup>er</sup> Graf v. Montalivet, Pair von Frankreich, H<sup>er</sup> von Schonen und H<sup>er</sup> Duvergier de Lauranne, Mitglieder der Deputirtenkammer. Ihre Functionen werden unentgeltlich versehen. 3) Die Commission wird von Unserm Finanzminister, der mit Vollziehung gegenwärtiger Ordennanz beauftragt ist, die erforderlichen Instructionen erhalten. Paris den 13. August 1830. Ludwig Philipp. — Auf Befehl des Königs: Der Minister:Staatssecretär der Finanzen: Louis.“

Im Moniteur vom 17. d. M. heißt es: „Einige Blätter haben, ohne Zweifel auf die Angaben von schlecht unterrichteten Correspondenten, gemeldet, daß zu Algier ein Aufstand ausgebrochen sei; da nun die hiesigen über mitgetheilten Nachrichten die Angehörigen der Militärs, die bei der afrikanischen Expedition dienen, im Besorgniß versehen könnten, so sind wir ermächtigt, alle diese Gerüchte zu widerlegen. Angaben zufolge, die wir als authentisch betrachten dürfen, spricht die Correspondenz des Kriegsministeriums, welche von neuem Datum ist, als die Briefe, worin der angebliche Aufstand berichtet wird, keine Spalte davon, und enthält bis zum 7. August nicht einmal einen Umstand, der im entferntesten darauf hindeuten könnte.“

General-Lieutenant Clausel, der am 14. von Paris nach Toulon abgegangen ist, hat gegen 30 Offiziere aller Waffen und hohler Grade, mehrere General-Inspectoren, Kriegs-Commissäre u. s. w. nach Algier mitgenommen.

Die Stadt Paris gab am 15. August dem General Lafayette ein Municipal-Bankett auf dem Stadthause. Die Tafel war von 350 Gedecken, und wie der Moniteur sagt, alle Minister und viele ausgezeichnete Männer aus allen Ständen dabei anwesend. H<sup>o</sup> Delaborde brachte den Toast aus: Der Nation und dem Könige der Franzosen! Baron Lobau: Dem Generale Lafayette, und dieser nach Voraussendung einer Dankrede: Der glorreichen Bevölkerung von Paris!

Das Journal de la Gauche vom 11. August enthält folgendes: „Gestern am 10. August um 8 $\frac{1}{2}$  Uhr Morgens kam der König Carl X. auf der Reise von Argentan nach Condé sur Noireau durch Falaise. Die Escorte bestand aus vier Compagnien Gardes-du-Corps und einer Compagnie Elite Gendarmen. Mehrere Hofwagen fuhren dem Wagen des Königs voraus, worin bei Ihm die Ducs Armande de Polignac (Bruder des Fürsten Jules de Polignac) und de Luxembourg saßen. Der Herzog von Angoulême tritt voraus, von dem Generalskade umgeben. Die Herzoginnen von Angoulême und Berry, der Herzog von Bordeaux und Mademoiselle (seine Schwester) befanden sich, nebst ihrem zahlreichen Gefolge, in den andern Wagen. Fünfzig bis sechzig Kadriolets und Jourgons waren, nebst allen zum Hofstaate gehörigen Leuten, fast eine Stunde hindurch dem Zuge voraus gegangen; die Zahl der Garden und der Offiziere vom Gefolge des Königs und der Prinzen mochte 1500 betragen; in die Pferde war noch beträchtlicher. — Der König schien eben, als er durch die Stadt fuhr, mit dem besten einer Depeche angelegentlich beschäftigt, der Herzog von Angoulême grüßte das Volk, was auch die Kaiser von Frankreich thaten. Die Dauphine und insbesondere die Herzogin von Berry, schienen in tiefe Betrübniß versunken. Carl X. befand sich dem Aussehen nach wohl. — Der König trat anfangs in einem dicht vor der Stadt, auf der nach der Bretagne führenden Straße gelegenen Gasthof ab, wo Er ein Glas Wasser zu sich nahm. Man hatte in einem, auf der Wainbraiser Straße gelegenen Landhause, Namens la Lacelle, das einem H<sup>o</sup>n. Velleconte gehört, ein Frühstück für Ihn in Bereitschaft gesetzt; der König hielt sich aber alda nicht auf, sondern ließ erst etwas weiter, zu Miette, das ungefähr eine halbe Meile von der Stadt liegt, anhalten, und nahm in einem unausgezeichneten Gasthofe und zwar in einem Zimmer das blos von Arbeitsleuten besucht wird, das Frühstück zu sich. Die königliche Familie ließ sich auf den hölzernen Bänken nieder und nahm mitten unter dem Volke, das aus- und einging, ihr Mahl zu sich. Diese Scene dauerte wenigstens eine Stunde lang. Der König und die Prinzen unterhielten sich mit mehreren Personen aller Klassen, und setzten hierauf ihren Weg fort, um sich nach Condé zu begeben, wo sie übernachten wollten. Der An-

blick dieser, von einem so hohen Range herabgestürzten, unglücklichen Familie machte auf die Gemüther einen rührenden Eindruck. Man vergist die Fehlritte der Fürsten, wenn man sie im Unglücke sieht. Kein vorliegender Aufmachte die traurige Lage Carl X. der Frankreich zum dritten Male verläßt, noch herber. Das Volk verhielt sich schweigend und ruhig. Mehr als Ein alter Diener der königlichen Sache vergoß bei dem Anblicke seines entthronten Monarchen, Thränen, die man achtete. Die Treue ist immer schön, und vorzüglich die, gegen die Unglücklichen. Die Verachtung und der öffentliche Haß wurde blos denen zu Theil, die den Herrn, dem sie in den Tagen seines Glückes kriechend gedient, und geschmeichelt haben, niederträchtig verläugnen. — Die Regierungs-Commissäre, welche angewiesen waren, Carl X. bis an die Gränze zu begleiten, waren bis Falaise: Der Marshall Maison, von Schonen, Deputirter, und Odillon-Barrot, Advocat und Offizier der Pariser National-Garde; von dieser Stadt an, wurden ihnen die H<sup>o</sup>n. de la Pommeraye, Deputirter des Calvados und der Oberst Chatry, Pasosse beigelegt. Diese Commissäre entfernten sich nicht vom königlichem Zuge. Zu Falaise stiegen sie bei H<sup>o</sup>n. Collombel, dem neuen Unter-Präsidenten dieses Arrondissements ab. — Carl X. wird sich zu Cherbourg einschiffen, um entweder nach England oder nach Sicilien abzusetzen; man weiß noch nicht bestimmt, nach welches von den beiden Ländern er sich wenden wird. Das Gefolge der königlichen Familie ist sehr an der Zahl gesamlet; unter den Personen, aus denen es besteht, befanden sich noch zwei Ex-Minister, die H<sup>o</sup>n. von Montbel und Capelle. Vom H<sup>o</sup>n. von Polignac verlautet nichts; das Gerücht, von seiner Ankunft in England hat sich nicht bestätigt. H<sup>o</sup> d'Auffes ist der einzige, der dort angekommen ist. Er hatte sich zu Anfang des Augusts zu Dieppe auf einem Fischernachschiffe eingeschiff; seine Uebersahrt war lang und beschwerlich, denn er langte erst nachdem er mehrere Tage auf der offenen See zugebracht hatte, am 5. d. M. zu Castbourne bei Brighton an. Bei seiner Ankunft begab er sich zu einem dort wohnenden Franzosen und reiste am folgenden Morgen nach London ab; seine Effecten wurden auf der Douane nicht untersucht. — Der Capitän Dumont d'Urville, der die Fahrzeuge der Escorte befehligt, welche die Schiffe, auf denen die königliche Familie Frankreich verläßt, begleiten wird, hat von der Regierung die ausdrückliche Weisung erhalten, in keinem Hafen Hollands und Belgiens anzukomen.“

Der neuesten Nachrichten aus Paris vom 18. August (über Frankfurt) zufolge, haben sich König Carl X., seine Familie und ein Theil seines Gefolges am 17. August Nachmittags um halb 2 Uhr auf dem amerikanischen Padelboot Great Britain eingeschiff, und es ist dieses Schiff mit dem günstigsten Winde unter Segel

gegangen. Ein zweites Schiff Charles Carroll folgte dem ersten unmittelbar, und beide haben die Fahrt nach Spithead (Rheede von Portsmouth) angetreten. Die Korvette la Seine und der Kutter le Robeur bilden die Escorte. Denselben Nachrichten zufolge soll die Regierung in Paris durch eine telegraphische Depesche die Anzeige von der Verhaftung des Fürsten von Polignac, welche in der Nacht vom 15. auf den 16. August zu Granville (einem kleinen Hafen an der Nordküste von Frankreich) Statt gefunden habe, erhalten haben. Er war von einem andern Manne begleitet, in welchem man H<sup>ch</sup> von Montbel erkannt haben will. Beide seien unter zahlreicher Escorte nach Saint-Elo abgeführt worden.

Der Duc de Montmorency-Paval hat nach stehendes Schreiben an den Präsidenten der Pairskammer, Baron Pasquier, erlassen: „Paris den 11. August 1830. Herr Präsident! Als Pair von Frankreich ist es mir nicht länger vergönnt, über die Beweggründe zu schweigen, welche mich bestimmen, keinen Theil an den Arbeiten der edlen Kammer zu nehmen. Haben Sie die Güte, Herr Präsident, mir die Ehre zu erzeigen, mein Dolmetzsch bei der Kammer zu seyn. — Zwei große Pflichten stellen sich mir zur Erfüllung dar. Ich muß mich zuvörderst aus voller Herzens-Neigung, und ich wage es hinzuzufügen, durch meine angeerbten Erinnerungen dem eclatantesten Mißgeschick beigesellen. — Seit sechzehn Jahren an den großen europäischen Höfen Vorkämpfer von Frankreich, habe ich unläuglich zum letzten Male die Hand des Fürsten geküßt, der mich, wie sein erlauchter Bruder, mit diesem hohen Character bekleidet hatte. So lange mein Herz in meiner Brust schlagen wird, werde ich es mir zur Ehre und zum Ruhme rechnen, die drei Generationen von Königen, die kummervoll der Verbannung entgegen gehen, aus allen Kräften und mit innigster Dankbarkeit zu lieben. — Aber auch eine nicht minder heilige Pflicht gegen das Vaterland fordert von mir ein Opfer. Gleich dem edlen Herzoge (von Fitz-James), der sich gestern mit so eindringlichen Worten der Wahrheit, daß alle Gemüther dadurch ergriffen und überzeugt wurden, ausgesprochen hat, erkläre ich, daß die Grundsätze der Charta Ludwig XVIII. glorieichen Andenkens, Eingang in mein Herz gefunden haben, um ewig ohne Reichthum und Beschränkung darin zu leben. Durch meine diplomatischen Functionen außerhalb Frankreich zurückgehalten, hat nie ein einziges meiner Worte, eine einzige meiner schriftlichen Aeußerungen, die Aufrichtigkeit dieses politischen Glaubensbekenntnisses verläugnet. — Nichts desto weniger, obgleich ich den Grundsätzen, die gestern von meinen edlen Freunden ausgesprochen worden sind, beipflichte, wird mein Benehmen von dem ibrigen abweisen. — Ich kann mich nicht entschließen, weder mit meinen Collegen, noch mit mir selbst, über einen neuen Eid zu Rathe zu gehen, der meine alte Treue beunruhigt

gen muß, besonders während noch die wankenden Schritte Carl X. und seiner fliehenden Familie Frankreichs Boden betreten. — Es ist nicht Opposition; es ist Sache der Ehre; — und auf Ehre halten ist eines ächten Franzosen gewiß am würdigsten; es ist die Folge meines Namens, die Folge meines ganzen Lebens: es ist kein ohnmächtiger Widerstand gegen ein System, welches heute das einzige Rettungsmittel für Frankreich bei dem Schiffsbruch zu seyn scheint, von dem die Monarchie bedroht wurde; es ist endlich nur ein gerechtes Gefühl der Verehrung für das Unglück und der Liebe für ein königliches Geschlecht, dem ich bis zur Erschöpfung meiner Kräfte dienen zu müssen glaube. — Ich verlange von der Zeit und von der Zurückgezogenheit, mich durch ihren Rath aufzuklären. — Genehmigen Sie, Herr Präsident ic. Unterz. Montmorency-Paval.“

Im Journal du Commerce vom 17. August heißt es: „Man hat heute noch sehr viel von den Demonstrationen gesprochen, die von einigen Haufen von Handwerkern gemacht worden sind. Wir glauben, daß man sich über die Gefahren, welche diese Zusammenrottungen darbieten, über die Gebühr beunruhigt. Die Handwerker, welche glauben, einige Reformen begehen zu dürfen, haben bereits eingelesen, daß sie alles vermeiden müßten, was beunruhigen kann. Leuchtet es z. B. den Sattler-Gesellen nicht ein, daß Umherzüge von 12 bis 1500 Mann, selbst ohne Waffen, wenn sie häufiger vorkämen, bei einer großen Anzahl reicher Leute selbst bei denjenigen, für die sie arbeiten, Furcht erwecken müßten, in ihren Equipagen auszufahren? Daraus würde Verminderung ihrer Arbeit entspringen. Derselbe Bewandniß hat es mit den Goldarbeitern, den Federschmückern, den Hutmachern, den Zeug-Webern, den Kunstschilfern und allen Gewerben, welche vom Luxus leben; und diese bilden die Mehrzahl in Paris. Wenn die Ruhe gestört wird, wenn man auch nur befürchtet, daß sie es werden könnte, so beschränkt man sich auf die allernothwendigsten Ausgaben; die Kapitale verbergen sich, die Werkstätten werden geschlossen. Vielleicht ist dies aber der Zweck, wonach die ersten Urheber und Anstifter dieser Zusammenrottungen streben. — Nachschreift. Der H<sup>ch</sup> Polizeier-Präfect hat uns folgende Notiz überliefert, die unsere Angabe bestätigt: „Unruhstifter, deren Charakter und Auftrag man kennt, haben heute (16. August) abermals versucht, Unruhen unter den Handwerkern zu erregen; diese wackern Leute aber, welche wohl wissen, daß die Erhaltung der Ordnung das einzige Mittel ist, die Früchte ihres Stieges zu bewahren, haben überall die Anstifter kräftig abgewiesen, und sechs davon verhaftet, die nach der Polizei-Präfectur gebracht worden sind. Der Präfect hat sie verhört, und erkannt, daß drei davon wegen Diebstahls vor Gericht gestanden hatten, namentlich Einer darunter schon eine zwölfjährige Galeerenstrafe ausge-

standen hatte. Ein solches Beispiel genügt, um die Arbeiter zu warnen, auf ihrer Hut vor diesen Unrathen zu seyn, die unter das Volk von dessen Feinden geschleudert werden, welche, während über ihre Niederlage, sich an ihren Ueberwindern rächen wollen."

Unter den Blättern, welche sich fortwährend mit der größten Heftigkeit gegen die neue Ordnung der Dinge in Frankreich aussprechen, behauptet die *Revolution* den ersten Rang; nichts befriedigt sie, und sie steht in Allem, was seit der Revolution geschehen ist, nur eine leidige Fortsetzung dessen, was sie die Mißbräuche und Verderbnisse der Restauration betreibt. — In einem Artikel dieses Blattes, unter der Aufschrift: "Lage von Paris," heißt es: "Nun, die Menschen, welche sich der Volksbewegung bemächtigten, welche so dastig eilten, von Ordnung zu sprechen und eine neue Regierung aus dem Sturz zu schaffen, sind den Umständen nicht gewachsen gewesen. Wir haben gleich in den ersten Tagen ihren Egoismus und ihre Ohnmacht bezeichnet. Jedem Beobachter mußte einleuchten, wie unvollständig die regisrierten Maßregeln waren, und wie weit sie hinter den dringenden Nothwendigkeiten, die uns umzingeln, zurück blieben. Die privilegierten Staatskörper, aus einer Chartre hervorgegangen, die nie einen andern Zweck hatte, als das Volk durch ein eitles Gepränge von Repräsentation, ohne Realität, zu betrügen, konnten sich der Gewalt nur bemächtigen, um sich zu Gunsten ihrer Privilegien gegen diejenigen zu organisiren, welche alle diese Vorrechte gestürzt zu haben glaubten. Diesem Impuls von Oben folgte man in den kleinlichen Details des öffentlichen und bürgerlichen Lebens, und alle Mißbräuche, alle Verderbnisse der Restauration, scheinen sich mit neuer Kraft gehäuft zu haben. — Seit einigen Tagen drängte sich alles in Paris disponible Geld zur Agiotage, und während dieses materiellen Zeichens des Credits sich jeder industriellen Operation entzog, verweigerten die privilegierte Bank und die Finanzmänner jeden Disconto. Am 11. August sollten die Zahlungen vom 31. Juli geleistet werden; mehr als die Hälfte konnte nicht bewerkstelliget werden. In den Verfassungen machen die Forderungen ungeheure Ausforderungen, um den Arbeitern Beschäftigung zu geben; allein, bei den meisten sind die Verklungen rückgängig geworden, und da sie keine Hilfsquelle im Credite finden, so wird ihnen nichts anderes übrig bleiben, als ihre Arbeiter zu verabschieden. Solchergehalts besteht die erste Frucht einer für das Volk gemachten Revolution darin, die Qual zu vermehren, die unter der vorigen Regierung seine Verzweiflung verursachte. — Dieß ist einzig und allein die Folge der Wiederherstellung aller Privilegien zu Gunsten des Bürgersstandes (la bourgeoisie), die durch die (erste) Revolution zerstört, und von dem Kaiser und der Restauration wieder hergestellt worden waren. Die der Restauration sind, vor allen, unentzählich; sie entspringen fast alle aus der Gewohnheit einer regelmäßigen Agiotage in den Händen einiger und reichlich Finanziers, die sich gerade der Regierung Gewalt bemächtigt haben." — Am Schlusse dieses Artikels heißt es: "Nun, weder die Kammer, noch die Minister, noch die Privilegierten haben die wahre Ursache der Bewegung verstanden, und in wenigen Tagen werden sie materiell Verlegenheiten aufreimen sehen, auf die sie nicht gefaßt waren, die sie aber hätten voraussehen können, wenn sie den Warnungen, die man ihnen ohne Unterlaß gegeben hat, ein aufmerksames Gehör geschenkt hätten." — Wo hin die Schriftreize, die für das Journal la *Revolution* n. arbeiten, jenseitig hinaus wollen, ergibt sich am deutlichsten aus

dem Schlusse eines Schreibens eines Pariser Bürgers (Eugene Brissaut) an den Herzog von Orleans (che er noch die Krone angenommen hatte), worin der Briefsteller aufs stärkste dagegen protestirt, den Herzog auf den Thron zu setzen. Dieses Schreiben schließt folgendermaßen: "Mit welchem Rechte maßen sich einige ehemalige Deputirte, einige Pairs der alten Monarchie, und zehn Journalisten an, Frankreich einen König zu geben? Besitzt man sich wohl damit, die Nation regelmäßig und offen zu Rath zu ziehen, oder glaubt man die Gassen-Ränke des Consulates erneuern zu können? Sind die Abdication Carl X. und sein sicheres Geleit nicht hinderlich, alle Verordnungen vor Bürgerkrieg und fremder Invasion zu verfechten? Wo findet sich ein Vorwand für den improvisierten Thron, auf den man Sie setzen will? — Sollen wir ferner noch ein Budget, eine Hof-Dienstschaff, einen Staatsrath, sette Sincursen, Walla-Lage und große Taschen haben? Haben wir uns dies gewünscht, um zu sehen, wie ein Hof aus- und der andere einzieht? — Monseigneur! Sie sind Prinz und ein loyalen Mann; Ihre Kinder werden, nach Ihren Beispielen, auf dem Pfade der Ehre und Redlichkeit wandeln; wer kann aber dafür gut stehen, daß sich in Ihrer Rache nicht ein Carl X. finden wird, welcher meinedig die Chartre, deren treue Beobachtung Sie beschworen sollen, verlesen wird? Wird man sich in einigen Jahren wieder in unsere Straßen, unter dem Zeur der königlichen Soldaten, schlagen und sterben müssen? Und doch sind dieß die sichtbaren Aussichten der Zukunft unter einem erblichen Königthume!"

Am 16. August, 5 Percenten 102 Fr. 75. Fin courant geschlossen zu 102 Fr. 69; 3 Percenten 75 Fr. 79. Fin courant geschlossen mit 77 Fr. 3; 4 Percentige Anleihe 95 Fr. 50. — Die Gazette de France und auch das Journal du Commerce schreiben dieses Malen der Fonds der großen Menge von Renten zu, die aus Paris und dem Auslande zur Realisirung auf die Börse gebracht werden.

#### Großbritannien und Irland.

Die Londoner Hofzeitung meldet, daß St. Majestät am 4. August die General-Majore Pratt und Williams mit dem Commandeur Stern des Bath-Ordens beehren; daß sie auch den Obersten Carey und den Professor der Militär-Chirurgie in Edinburgh, Ballingall, zu Ritttern ernannt; ferner zu Ihren Marins-Adjutanten den Admiral Beveler und die Capitaine Sir Murray Maxwell, Elliot, Lewis, Symonds, Poulett und Maitland; zum künftigen außerordentlichen Arzt Dr. James Johnson. Die Königin hat den Registrar Merewether und Dr. Kane zu ihren Chaplains ernannt.

Der britische Gesandte am persischen Hofe, Oberst-Lieutenant Macdonald, ist am 11. Juni in Lauris gestorben.

Consols am 4. d. M. 91%,  $\frac{1}{2}$  gegen Geld, 91% auf Abrechnung.

Am 25. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatspapiere: Verbriefungen zu 5 pCt. in CM. 98  $\frac{1}{2}$ ; detto do 4 pCt. in CM. 92  $\frac{1}{2}$ ; Carl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 178; detto do v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 127  $\frac{1}{2}$ ; Wiener-Stadtschuld. Obligat. zu 2%, pCt. in CM. 59%; Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden 99  $\frac{1}{2}$  Ufo. — 2 Rente. — Conv. Münze pSt. — Bank-Actien pr. Stüd. 1235 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilot.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 27. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 25. August.	Zeit der Beobachtung. 8 Uhr Morgens. 1 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
		27.581	28. 42. 2 P.	+ 14.0	W. mittel.	Wolken.
		27.588	28 3 0	+ 13.0	W.	—
		27.575	28 2 10	+ 13.0	WSW. still.	heiter.

Wien, den 27. August.

Dem kaiserlichen Bericht vom 25. August zufolge ergeben sich sowohl bei Ihrer kaiserl. Hoheit der durchlauchtigen Frau Erzherzogin Sophie, wie auch bei dem jungen Erzherzoge Franz die erwünschtesten Fortschritte des Wohlbefindens.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 18. d. M. bestätigt die (in unserm gestrigen Blatte mitgetheilte) Nachricht von der am 16. Nachmittags zu Cherbourg erfolgten Einrückung des Königs Carl X. und Seiner ganzen Familie nach Spitzhead. — Die Nachricht von der Verhaftung des Fürsten von Polignac zu Granville wird in den Pariser Blättern vom 18., mit dem Beisatze erzählt, daß sie der Regierung durch telegraphische Depesche zugekommen sei. Der Moniteur macht davon keine Erwähnung.

Durch königliche Ordonnanz vom 17. d. M. wird der General-Lieutenant Graf Gerard (gegenwärtig Kriegsminister) zur Würde eines Marschalls von Frankreich erhoben. — Eine königliche Ordonnanz vom 16. d. M. ernannt, auf den Bericht des Ministers des Innern, und in Erwartung der Promulgation des Gesetzes über die Organisation der National-Garden des Königreichs, den General-Lieutenant, H<sup>r</sup> de Pasayette, zum General-Commandanten der National-Garden des Königreichs. — Durch eine dritte Ordonnanz vom 17. d. M. wird H<sup>r</sup> Dupin, der Ältere, Vizepräsident der Pariser Advokaten und Mitglied der Deputirten-Kammer zum General-Procurator beim Cassations-Hofe, an die Stelle des H<sup>rn</sup> Mourre, der seine Ansrüche auf Pensionierung geltend machen darf, ernannt.

Der Cassations-Hof zu Paris versammelte sich am 16. August, um den Eid der Treue dem Könige, und des Gehorsams der constitutionellen Chartre und den Befehlen des Königreichs zu leisten. Nachdem die Sitzung

eröffnet war, erhob sich der General-Procurator, H<sup>r</sup> Mourre, und sagte: „Meine Herren! Die Raisonnements über eine Revolution werden zur rein metaphysischen Abstraction, wenn man die großen Ursachen, die sie hervorgebracht haben, bei Seite setzt. — Ein Fürst, dessen edle Gefinnungen nicht in Zweifel gestellt werden können, ein Fürst, der Griechenland befreit, und das Joch jener Veräulemel zerstört hat, welche Europa brandschatzte, die Könige demüthigte, und die Christenheit betrückte, wird in der Geschichte ein ehrenvolles Blatt finden; wir glauben dieser gerechten Huldigung durch den Ausdruck unserer Betrübnis über das Mißgeschick Carl X. vorzuziehen zu dürfen. Dieser Fürst ist aber von einigen unehufamen und beurtheilungslosen Ministern getäuscht worden, welche tolle Wuth für Festigkeit hielten, welche ihre Vertrauten nicht unter den wahrhaften Freunden des Thrones suchten; denen ich manchemal sagte: „Es ist eine alberne Verläumdung, euch die Absicht, die Chartre zu verletzen zu wollen, zuzutrauen;“ die darauf erwiderten oder glauben ließen, daß sie nicht im Entferntesten daran dächten, und die desvennigachtet zuletzt diesen heiligen Vertrag brachen. Die Nation geriet in Harnisch; sie glaubte, daß das Oberhaupt einer repräsentativen Regierung, welches die Theorie derselben nicht begriffe, auch ihre Wohlfahrt nicht bewahren könne, sie glaubte ferner, daß sich in Seiner Familie dieselben Frethümer vererbten, und daß sie darin unverföhlliche Nachgeschälle finden würde. Die Nation hat sich ausgesprochen, und man bestreite die Richtigkeit dieses Ausdrucks nicht; denn, wozu man die Augen dem Lichte nicht verschließen will, so muß es allen Franzosen einleuchten, wie es dem gesammten Europa einleuchtet, daß die Nation durch eine unermeßliche Mehrzahl der Dynastie-Veränderung ihren Verfall gezeig hat, und daß sie innigst überzeugt ist, daß sie dabei ihr Glück finden wird. — Unter bedentlichen Umständen zur Zeit der hundert Tage als es sich für mich darum handelte, zwischen der Anerkennung einer Gewalt, die ich nicht für rechtmäßig hielt, und der ehrenvollen Armuth zu wählen, zu der ich mich

mit einer zahlreichen Familie belastet, ohne Vermögen, ohne Mittel in einer, dem Alter nahen Lebensperiode, welches zu erwerben, bequemen mußte, da jaucherte ich nicht, und weigerte mich, den Eid zu leisten. — Auch jetzt habe ich nicht gezögert. Ein im edlen Sinne beliebter Fürst, der das glückliche Bündniß aller Privat-Tugenden mit dem hochsinnigen Verstande unserer politischen Principien darbietet, empfieng meine feierliche Insage. Ich habe in Seine Hände alles dasjenige beschworen, was sich mit meinem Bewußtsein, was sich mit den öffentlichen Bedürfnissen verträgt. Ich werde meinem Eidschwore treu seyn. — Wir begehren, daß der Herr erste Präsident (Graf Portalis) belieben möge, die Vorlesung der königlichen Ordonnanz, welche ihn zur Entgegennahme des Eides des Gerichtshofes delegirt, anzunehmen, und dann zur Vollziehung besagter Ordonnanz zu schreiten." — Hierauf erfolgte die Eidesleistung der anwesenden Mitglieder des Gerichtshofes. Die H. Dupaty, Crouseilhès und Bonnet sind mit Urlaub abwesend; die H. Pardessus und Henry la Rivière haben ihre Entlassung eingereicht. H. Clausel de Couffergues hatte sich krank gemeldet.

Die Sitzung der Deputirten-Kammer, wurde am 17. August um 1 Uhr eröffnet. Die H. von Sebastiani, Guizot, Gerard und von Broglie saßen auf der Bank der Minister. Der Präsident las zuerst die Briefe mehrerer Deputirten (des Vicomte de Turpin, des Marquis de Beaussart, des Chevalier de Caqueray, des Grafen de Choiseul-Daillecourt, des Grafen de Lapeyrolle, des General-Vicentenants Grafen Coutard, des H. de Fontenay) vor, welche ihre Dimission geben. Ein Bericht über die Wahlen des Departements Collegiums von Jure und Villaine deckte mehrere Unregelmäßigkeiten, namentlich die Verletzung des Geheimnisses des Votums auf. Eben so legte der Berichterstatter des ersten Bureau eine Protestation der Wähler von Marseille vor. Diese Wahlen wurden sämtlich annullirt, unter andern auch die des H. Pardessus. Mehrere Deputirte legten hierauf den Eid ab; Andere, deren Aufnahme aufgehoben worden war, wurden definitiv aufgenommen. H. Marchal erstattete Bericht über den Vorschlag des H. Mercier, die Eidesleistung der Beamten betreffend. Im Wesentlichen trägt die Commission auf die Aufnahme des Vorschlags an. Die Discussion darüber wird auf den 18. festgesetzt. Der Kriegs-Minister, General Gerard, entwickelte die Beweggründe zu einem Gesetzentwurf über die künftige (sehrere) Stellung der Officiere der Land- und Seetruppen. Der erste und wichtigste Artikel des Gesetzentwurfes lautet: „Künftig kann kein Offizier seinen Grad anders als durch eigene Dimission oder in Folge einer gerichtlichen Verurtheilung verlieren; in jedem andern Falle sind die Offiziere als in Activität, an reforme oder an retraite befindlich zu betrachten. Alles, was die Be-

stimmung zur Activität oder zur Reform betrifft, steht, dem Könige als Obersten Chef der Armee zu. Ferner werden die Pensionen nach einem vorher gesetzlich bestimmten Typus ausgezahlt, die Pensionssumme von 700,000 Fr. auf eine Million erhoben u. s. w. Der Minister des Innern J. Guizot, legte sodann der Kammer einen Gesetzentwurf vor, welcher die Wiedererwählung derjenigen Deputirten bezweckt, die einen Staatsdienst annehmen. Es versteht sich, daß in diesem Falle der Deputirte wieder erwählt werden könne, auch behalte er die zur neuen Wahl Sitz und Stimme in der Kammer. Diese Bestimmungen sollen rückwirkend seyn auf diejenigen Deputirten, welche seit dem Zusammentritt dieser Kammer Staatsstellen angenommen haben. Die Entwidlung der Beweggründe zu diesem Gesetzentwurf wurde mit Beifall aufgenommen. H. Guizot verlangte endlich noch einen Kredit von fünf Millionen zur Unterstützung der mittellosen Arbeiter von Paris und zu Entschädigungen für die in der letzten Revolution erlittenen Verluste. Zwei Millionen davon werde die Stadt Paris ersetzen. Hierauf erstattete H. Jars Bericht über den Vorschlag des H. Benjamin Delessert zur Unterstützung der Verwundeten und Pensionirung der Hinfertlebenden der an den Tagen des 27., 28. und 29. Juli Gefallenen. Wie zu erwarten, fiel der Bericht günstig aus. Die Commission schlug mit wenigen Modificationen dessen Annahme vor. Die Kammer wird nach der Discussion über den Gesetzentwurf in Betreff des Eides der Beamten, den Vorschlag des H. B. Delessert in Berathung ziehen. Nun entwickelte H. de Tracy seine Motion zur Abschaffung der Todesstrafe. Er stützte sich vorzüglich auf die Unverletzlichkeit des menschlichen Lebens, auf das Argument, daß der Mensch nicht zerstört dürfe, was er nicht gebe, daß die Todesstrafe die Verbrechen nicht verhindere, endlich auf die Gefühle der Humanität. H. von Montigny entgegnete, in einer so sturmbezwungenen Zeit, wie die jetzige, könne man eine so wichtige Frage nicht mit der nöthigen Ruhe erörtern; er trug auf Verweisung an den Justizminister an. General Lasfay te vertheidigte lebhaft die Ansicht des H. de Tracy. Man habe zu allen Zeiten die Abschaffung der Todesstrafe verlangt, und wollte Gott, man hätte sie vor der (ersten) Revolution ausgesprochen. Er werde so lange die Abschaffung unterstützen, als man ihm nicht die Unschärfe menschlicher Einsichten bewiesen. Nach einer heftigen Debatte beschloß endlich die Kammer, den Antrag des H. de Tracy in Berathung zu nehmen. Schließlich brachte H. von Ponsonnier noch eine Motion vor, welche einen Zusatz-Artikel zu dem Gesetze über die Eidesleistung der Beamten bildet. Um halb 5 Uhr ward die Sitzung geschlossen.

Der Marquis de Cabannes, Pair von Frankreich, hat nachstehendes Schreiben an die Redaction der Quotidienne gerichtet: „Da ich zu spät eingetroffen

bin, um an der Berathung, die in der Kammer Statt gefunden hat, Theil zu nehmen, so kann ich nur durch den Weg der öffentlichen Blätter meine Meinung bekannt machen; deshalb ersuche ich Sie, beifolgendes Schreiben, welches ich an den H<sup>rn</sup>. Präsidenten der Pairs-Kammer erlassen habe, in Ihr Blatt einzurücken: „Paris, den 14. August 1830. Herr Präsident! Ich bin in dem Augenblick, wo mir die Nachricht von der Abdication Carl X. zugekommen ist, von Hause abgereist. Die Ereignisse haben sich dergestalt gebrängt, daß bei meiner Ankunft alldie die größte aller Fragen bereits entschieden war. — Ich fühle das Bedürfniß, meinen edlen Kollegen die Meinung bekannt zu geben, die ich geäußert haben würde, wenn ich der Berathung beigewohnt hätte, und ich bitte Sie, Herr Präsident, der Kammer dieses Schreiben gütlich mitzutheilen, und selbes in den Archiven deponiren zu lassen. — Ich würde dem Prinzen-Statthalter für die Wiederherstellung des öffentlichen Friedens, Danksgesagen votirt haben. Ich würde ihn gebeten haben, dem Beispiele eines seiner Ahnherrn nachzuahmen, der Frankreich in einem Kinde einen König erhielt. Ich würde endlich mein Votum mit dem Votum meiner Kollegen vereinigt haben, die sich für das große Princip der Legitimität, der einzigen Basis des Glüdes und der Ruhe der Völker, ausgesprochen, ohne welche Basis dieselben Institutionen, die wir erhalten zu wollen scheinen, keineswegs gesichert, sondern täglich neuen Gefahren ausgesetzt seyn dürften. — Genehmigen Sie ic. Der Marquis von Chabannes.“

Der General-Controllor des Hofstaats der Frau Herzogin von Berry, H<sup>rn</sup>. Nichols erklärt in einem, an die Redaction der Gazette und der Quotidienne, gerichteten Schreiben die in andern Pariser Blättern enthaltene Angabe, daß die gedachte Herzogin eine Schuldensatz von sechs Millionen Franken hinterlassen habe, für eine Lüge. Als Rechnungsführer Ihrer königl. Hoheit könne er versichern, daß ihre Passiven sich nicht auf den zwanzigsten Theil obiger Summe belaufen, die durch ihr in Paris und St. Cloud befindliches Mobiliar-Vermögen weit über das Doppelte gedeckt seien, ohne die Herrschaft Rosny zu rechnen, die, als Privat-Eigenthum der Herzogin, mehrere Millionen werth und mit keiner Hypothek belastet sei, so daß sich also die Gläubiger der Frau Herzogin vollkommen beruhigen können.

Der General-Lieutenant Mar. Lamarque, Ober-Commandant der 4<sup>ten</sup>, 10<sup>ten</sup>, 11<sup>ten</sup>, 12<sup>ten</sup> und 20<sup>ten</sup> Militär-Division, hat unterm 13. August folgende Proclamation an die Vendée-Chefs und Soldaten erlassen: „Aufwieglar möchten gerne die Vendée neuerdigs mit Blut tränken; sie wagen es auch zu sagen, die Gerechtigkeit werde verfolgt, und die Pensionen, die ihr genießt, werden nicht mehr bezahlt werden. Vendée! Glaube dem Worte eines Mannes, der gegen

euch gekämpft hat, und der euch achtet; diejenigen, welche diese Nachrichten austreuen, sind Feinde eures Landes und schändliche Verläumder. Die Priester werden unter der Regierung Phillips von Orleans dieselben Gehalte, dieselbe Achtung genießen; und die bewilligten Pensionen werden so, wie früher, richtig bezahlt werden; diejenigen allein, welche die öffentliche Ordnung stören würden, könnten derselben beraubt werden. Unser neuer Monarch, der die Seele eines Bürgers und den Muth eines Soldaten hat, liebt die Tapfern, welches auch die Fahne seyn mag, die sie mit ihrem Blute gefärbt haben. Blickt daher mit Vertrauen auf die Zukunft; gebt nicht das Beispiel inneren Zwiespaltes, während unser glückliches Frankreich, gleich einer Familie, Eins ist, während ganz Europa uns bewundert, und unserer Revolution Beifall zollt. — Denkt an eure vergangenen Leiden, an eure zerstörten Kirchen, an eure verbrannten Häuser, an die Ströme Blutes die diesen Boden getränkt haben, den eure Arbeiten fruchtbar machen, und stoßt mit Indignation Unsinne zurück, die, für ihr Privat-Interesse, euch so vielen Drangsalen Preis geben, und Tage der Trauer erneuern möchten, deren Andenken nie erloschen wird. Im Hauptquartier zu Bourbon-Vendée, den 13. August 1830. Der General-Lieutenant, Mar. Lamarque.“

Der Courrier Français will schlechterdings, daß die gegenwärtige Deputirten-Kammer, deren Majorität vor vier Wochen der Gegenstand eufusiastischer Lobpreisungen in demselben Blatte gewesen, so schnell als möglich, das Feld räume, um einer andern Platz zu machen. „Die gegenwärtige Kammer“, sagt dieses Journal in seinem Blatte vom 18. d. M., „begreift die Begebenheiten nicht, welche Frankreichs Ansehen verändert haben; sie steht noch immer bei ihrer Angst vor der Demokratie, beim Gleichgewicht der Gewalten, bei allen Gemein-Plätzen der Restauration; sie bleibt hinter dem Ministerium, so wie das Ministerium hinter dem Könige zurück. Bloß der sursichame, zögernde Theil des Ministeriums kann mit dieser Kammer auskommen, und wenn man daran denkt, sie zu behalten, so ist es ein Beweis, daß die am wenigsten nationalen Minister die Oberhand im Conseil behaupten; man müßte also die ernsthaftesten Besorgnisse hegen, und sich zu einem kräftigen Widerstande rufen. Die gegenwärtige Kammer kann nicht beibehalten werden. Verlangt ein Wahlgeseß und ein Budget von ihr, und dann wird ihre Sendung bedingt seyn. Sie gegen die Meinung und gegen die Gewalt der Umstände beibehalten wollen, heße sich in eine Bahn voll Gefahren verstricken. Wenn sich das Ministerium so lange auf diese Kammer stützen wollte, würde es zu laut die Absicht an den Tag legen, eine Fortsetzung der Restauration, mit einigen Amendements, zu geben; dieß würde das beste Mittel seyn, sich das Vertrauen zu entfremden; das



Ministerium würde dadurch die Kammer compromittiren, und sich selbst zu Grunde richten." — Eine gleiche Sprache führt der Globe vom 18. in einem langen Artikel über die Nothwendigkeit der Auflösung der Kammer. Am Schluss dieses Artikels heißt es: "Das Journal des Débats vertritt, nach unserer Meinung in einem completeen Irrthum, wenn es die letzte Revolution, als vorausgesehen, und den Sieg, als einen von den Fällen betrachtet, die man berechnen konnte. Er zieht hieraus ein Argument, um die 221 voranzustellen, und sie an der Hand zur Vereinfachung der organischen Gesetze des Fundamental-Codex zu führen. Auf diese Weise würde keine vollständige Auflösung der Continuität zwischen der Vergangenheit und der Gegenwart Statt gefunden haben; alles war von den Wahlmännern unter dem Polignac'schen Ministerium vorausgesehen worden, und heute, unter der Regierung Ludwig-Philipp I. wären es die 221, die Alles allein zu machen hätten! Es gäbe, ich weiß nicht was für eine wunderbare und unsichtbare Brücke, über den Abgrund geschlagen, welcher in zwei Tagen eine Aristokratie und einen Thron verschlungen hat, und die 221 würden allein mit trockenem Fuße und ohne Schwereitisch darüber spaziert seyn. Das Ding wäre hübsch und bequem; aber so ist es nicht. — Die Auflösung der Continuität zwischen der Gegenwart und der Vergangenheit ist vollständig gewesen, weil sich das Volk direct ins Mittel gelegt hat; weil die Kammer selbst bei ihrer etwas verspäteten, Intervention, nur kraft der demokratischen Gewalt, dem einzigen Ueberbleibsel der alten Verfassung, eschürte; weil die beiden andern souverainen Gewalten, die durch ihre eigne Effizienz in dieser alten Verfassung vorhanden waren, im Schiffbruch verschwunden waren, und die eine (das Königthum) neugeschaffen, und die andere (die Pairie) durch einen Schnitt repariert werden mußte; dieses große Factum muß laut anerkannt werden; es wäre unmöglich, es zu verhehlen, und diese Unwahrheit, die man sich selbst vorlügen würde, konnte nur dazu führen, daß man sich radical über den Geist, der bei der neuen Politik vorwalten muß, täuschte. Diese Politik kann nicht mehr die der Restauration seyn, und deshalb halten wir die gegenwärtige Kammer für untauglich, sie zu erreichen, sie fest zu ergreifen. Sie würde am Ende dem Ministerium selbst ihr Zweifeln, ihre Unentschlossenheiten mittheilen, und ohne Unterstüz zwischen dieses Ministerium und das Volk, nach dem es trachten muß, Wollen aufliegen lassen."

Das Memorial des Vordelais vom 11. August enthält folgenden Artikel: "Eine neue Urtheil, die ihre Quelle wiederholt in der Begegnung vor einem See"

Kriege hat, versteht den Pfah von Bordeaux in eine sehr betrübte Lage. Man fing damit an, an der Solidität gewisser Häuser zu zweifeln, und jede Negociation von Effecten ward ihnen unmöglich; hieraus entstand eine reelle Verlegenheit, die sich nach und nach über alle Stände der Gesellschaft verbreitete. Die Inhaber von Danknoten wollten alle gegen baares Geld realisiren, und die Bank hat sich genöthigt gesehen, ihre Zahlungen zu suspendiren oder einzufrieren. Bald sperrten alle Kapitalisten ihre Kasse und weigerten sich auch die mit den besten Unterschriften versehenen Wechsel zu discountiren. Man urtheilte über die außerordentliche Genuß, die durch diese hartnäckige Weigerung in allen Operationen unseres Plahes eintreten mußte! In dem Augenblicke, wo wir diese Zeilen schreiben, ist diese Genuß verjüngt und geordnet, und man muß es als traurige Wahrheit anerkennen, daß, wenn nicht die Regierung oder die reichen Pariser Kapitalisten durch eine solid garantierte Anleihe an die Bank oder an die vornehmlichen Handelsbank, die in augenblicklicher Verlegenheit sind, unserer Stadt zu Hülfe kommen, große Handels-Aristokratien daraus entstehen können. — Eine Deputation, aus dem H. Rouillet, Henry Jonstre und Rodriguez dem ältern, Mitgliedern der provisorischen Municipals Commission, bestehend, soll heute Morgens nach Paris abgehen, um das Wohlwollen der Regierung Bezeugen einer Anleihe von fünfzehn Millionen, zur Unterstützung des Handelslandes von Bordeaux in Anspruch zu nehmen. Die Solidität dieser Anleihe soll durch deponirte Waaren garantirt werden."

Am 17. August: 3 Percents 102 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 103 Fr. 35. 3 Percents 76 Fr. 75. Fin courant geschlossen zu 77 Fr. 35. 4 Percents Anleihe 95 Fr. 30.

Großbritannien und Irland.  
Das Convention Journal hält die Nachricht der Times, daß Sir Frederick Lamb zu einer Specialmission nach Paris bestimmt sei, um dem neuen Könige zu seiner Thronerhebung Glück zu wünschen, für verfehlt, da es nicht Zeit sei, Versailles zu solchen Zwecken zu ernennen, ehe die feindlichen Sovereaine ihrer Thronbesteigung durch ihre eigenen Vorkämpfer angekündigt hätten.

Consols am 16. August 91 $\frac{1}{2}$ .

Teufelschlaube.

Ihre Majestäten der Königin und der Königin von Bayern passirten auf ihrer Reise von Brückenau nach Deggendorf am 21. August durch Ratisbona.

In München ist Sr. Durchlaucht der Erzbischof von Salzburg von Paris angekommen, wo er noch während der blutigen Ereignisse in den letzten Tagen des Juli zugegen war.

Am 26. August war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 4 pCt. in CM. 97 $\frac{1}{2}$ %;  
deto do zu 4 pCt. in CM. 92 $\frac{1}{2}$ %;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1829, für 100 fl. in CM. 92 $\frac{1}{2}$ %;  
deto do v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 125 $\frac{1}{2}$ %;  
Wiener Stadtschuldversch. zu 2 $\frac{1}{2}$  pCt. in CM. 59 $\frac{1}{2}$ %;  
Conv. Mainz pCt. —  
Darl.-Actien pr. Stüd 1275 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N $^{\circ}$  1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist ganz neu zu haben: Der Schneeberg ist ein Unterseeberg mit seinen Umgebungen von Wien bis Mariazell dargestellt von A. Schmid. In 2 Lieferungen. Erste Lieferung mit einem großen Kupfer der Ansicht vom Gipfel des Schneebergs darstellend. 8. 1 fl. 6 Cr. Die zweite im September erscheinende Lieferung kostet 30 fr. 6 Cr.  
Von Schütz's Erdkunde ist die 26. Lieferung (das letzte Stückheft von Asien) erschienen.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 28. August 1836.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 26. August.	8 Uhr Morgens.	27.58	283. 42. 2 p.	+ 16.0	W.	Schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27.82	28 2 11	+ 19.0	W.	Stark.
	10 Uhr Abends.	27.92	28 3 0	+ 12.5	W.	Still.

Wien, den 27. August.

Der ärztliche Bericht vom 26. August über das Befinden Ihrer kaiserl. Hoheit der durchlauchtigen Frau Erzherzogin Sophie und Höchsteren neugeborenen Sohnes lautet: „Die durchlauchtige Wöchnerin befindet sich auch heute am neunten Tage, nach der mit schwierigen Umständen begleiteten Entbindung, sehr wohl. Dieser vorzüglich günstige Verlauf der wichtigsten Tage des Wochenbettes ist hauptsächlich der Erfüllung der Mutterpflicht des Selbstsängens, welcher sich Ihre kaiserl. Hoheit unterziehen, zu verdanken. Da hierdurch sowohl die durchlauchtige Frau Erzherzogin, wie auch der junge Erzherzog nach Wunsch gedeihen, ist man im Stande die ärztlichen Berichte mit dieser erfreulichen Nachricht zu schließen.“

Frankreich.

Der Moniteur vom 19. d. M. enthält unter der Aufschrift: Charte constitutionnelle, eine königliche Ordonnance vom 14. gedachten Monats, worin der König befiehlt, daß die Verfassungs-Urkunde von 1814, so wie sie von den beiden Kammern am 7. August angenommen, von ihm (dem Könige) am 9. angenommen worden, von neuem bekannt gemacht werde. (Nun folgt die Charta, mit Inbegriff der besondern Dispositionen, unter denen auch die Nullitäts-Erklärung, der unter der Regierung Carl X. Statt gefundenen Pairs-Ernennungen sich befindet, in stehzig Artikeln). — Die Schluß-Formel lautet: „Wir befehlen Unseren Gerichtshöfen und Tribunalen, Administrativen Körpern und allen übrigen, daß sie gegenwärtige Verfassungs-Urkunde beobachten und aufrecht erhalten, beobachten und erhalten lassen; und daß sie selbst, um sie Allen notorischer zu machen, in allen Municipalitäten des Königreichs und allensthalben, wo es nöthig seyn wird, bekannt machen lassen; und damit es für immer fest und dauerhaft bleibe, haben Wir demselben Unser Inseel beigedrückt. Gegeben im Palais Royal zu Paris, den 14. August 1830. Ludwig-Philipp.“

Der Moniteur vom 19. August enthält folgenden Procès-Verbal: „Wir beim König Carl X. delegirte Commissarien, um ihn und seine Familie nach Cherbourg zu führen und für deren Sicherheit zu wachen, haben, nachdem wir uns am Bord des Schiffes Great Britain begeben, constatirt, daß der König Carl X., Ihre königl. Hoheiten Ludwig-Anton, Dauphin, die Frau Dauphine, Monseigneur der Herzog von Bordeaux, die Frau Herzogin von Berry und Mademoiselle sich auf diesem Fahrzeuge am 16. August 1830 um 2 Uhr eingeschifft und Punct 3 Uhr das französische Ufer verlassen haben, um nach der englischen Küste zu segeln. Ueber alles dieses haben wir ein Protokoll aufgenommen, selbes unterzeichnet, und von dem Sec.-Präsidenten des Hafens von Cherbourg, der besagter Einschiffung beivohnte, unterzeichnen lassen. Cherbourg den 10. August 1830. Der Marshall Marquis Maison; de Schonen; de la Pommeraye; Dillon; Varrot, der Sec.-Präsident; Pouyer. Für gleichlautende Abschrift: Der Minister - Staatssecretär beim Departement des Innern: Guizot.“

Pariser Blätter melden aus Cherbourg vom 16. August: „Carl X. und seine Familie verließen Bologne heute Morgens um 9 Uhr, und kamen um 1 Uhr in Cherbourg an, wo sie sich sogleich nach dem Hafen begaben, in welchem die zwei amerikanischen Schiffe zu ihrer Aufnahme bereit lagen. Sie waren von 800 Mann, theils Leibgarde, theils Gensd'armen zu Pferde, begleitet. Das Volk versammelte sich haufenweise, um sie vorbeiziehen zu sehen, aber nicht der leiseste Laut störte die Beträubnis der Scheidenden. Die Regierungs-Commissäre erwarteten dieselben an der Spitze der von dem Damin nach dem Schiffe führenden Brücke. Im ersten Wagen saßen der Herzog von Damas, Graf Mesnard, die Herzogin von Montaud, und der Herzog von Guiche; sie alle bekiegen eiligst das Schiff. Die Herzogin von Montaud, die sehr weinte und am tiefsten betrübt war, hielt einen Augenblick still und sagte zu General Mar-

son: „Ach! H<sup>r</sup>. Marshall, wie hart ist es, Frankreich verlassen zu müssen!“ Im königlichen Wagen saßen Carl X. (er trug ein blaues Kleid) der Dauphin (trug einen olivenfarbenen Jack und grauen Hut), die Dauphine (in einem sehr einsachen Anzuge), dann der Herzog von Bordeaux und Mademoiselle, die Herzogin von Berry (in einem Reitleide und rundem Hute). Der Herzog von Bordeaux ging voran; der Dauphin führte ihn an der einen Hand und hatte am andern Arme die Frau Dauphine, deren Züge der Schmerz sehr entstellt hatte. Carl X. schien tief gebeugt; seine Augen waren niedergeschlagen, doch schien er ruhig und seiner mächtig. Die Herzogin von Berry, vom höchsten Schmerz ergriffen, verweilte ein wenig am Anfang der Brücke, drückte einem alten Hausoffiziere die Hand und eilte sodann in das Schiff. In der Begleitung des Königs befanden sich noch der Marshall Marmont, Herzog Armand von Polignac und M<sup>me</sup>. de Boullé. Man zählte in Allem 60 Personen von hohem Range. General Talon, der überall vorangereist war, um Wohnungen zu bereiten, kehrte sogleich nach der Einschiffung nach Paris zurück. Der Pilot, der das königliche Schiff aus dem Hafen abführte, kehrte um 7 Uhr zurück, erzählte, daß alle zusammen, als die Schiffe sich von Frankreichs Küsten entfernten, vom heftigsten Schmerz ergriffen, in bitteren Weinen ausbrachen. Carl X. allein zeigte ruhige Fassung. Beide Schiffe feuerten gerade nach Spithead zu, wo sie dem Vernehmen zufolge auf eine Antwort auf ein an den König von England gerichtetes Schreiben warteten. Fällt dieses günstig aus, so begeben sie sich nach Schottland; wenn nicht, nach Palermo. Es befindet sich kein einziger Minister bei der königlichen Familie.“

Durch eine königliche Verordnung vom 16. d. M. wird das Corps der Gendarmes von Paris aufgehoben, dafür wird ein neues Corps für den Wache- und Polizei-Dienst der Hauptstadt unter dem Namen: Municipal-Garde von Paris errichtet, welches Corps zur unmittelbaren Disposition des Polizei-Präsidenten gestellt, und von einem Obersten commandirt werden soll; der complete Stand der Municipal-Garde von Paris ist auf 1443 Mann festgesetzt.

Der Monitor vom 19. d. M. meldet: „Die Fregatte Venus, welche Algier am 8. d. M. verlassen hat, ist am 12. d. M. zu Toulon eingelaufen. Sie hat drei Millionen in spanischem Gelde, aus dem Schatz der Regentchaft, an Bord.“

Sonntag den 22. August wird der König auf dem Mars-Felde große Musterung über die Pariser-National-Garde halten.

Der König empfing am 16. August eine Deputation des Confeits der afiatischen Gesellschaft, H<sup>rn</sup>. Abel Reumusat als Präsidenten an der Spitze, und H<sup>rn</sup>. von Geussac an der Spitze der Gesellschaft des Bulletin des sciences universelles.

Am 15. August haben mehr als 4000 junge Leute, welche bei den verschiedenen Handelsläden in Paris angestellt sind, dem Könige ihre Huldigung dargebracht. Einer derselben trug eine dreifarbige Fahne, mehrere andere einen Korb mit Blumen, um ihn der Königin (an ihrem Namensfeste) zu überreichen. Auf die Ausrufe des Führers derselben, in welcher dieser die lebhafteste Begeisterung der französischen Jugend für den König Ludwig-Philipp und die Bitte aussprach, daß die dreifarbige Fahne der Deputation aus der Vorse aufgestellt werden dürfe, antwortete der König: „Mit Begeisterung sehe ich mich inmitten der tapfern Jugend, welche in den Tagen des Juli so heldenmüthig gekämpft hat. Mit Vergnügen bewillige ich, daß Ihre Fahne auf der Vorse aufgestellt werden darf. Ich hoffe, ja ich vertraue sehr darauf, daß nichts dem Frieden Europa's, der dem Handel so vorthellhaft dem Wachsthum unfers Glücks so unentbehrlich ist, Nothen werde. Mit allen Kräften werde ich ihn aufrecht zu erhalten suchen; sollte aber jemals wieder die Unabhängigkeit des Vaterlandes bedroht werden, was, hoffe ich, nicht geschehen soll, so würden sie mich, wie in den Tagen meiner Jugend, von Neuem unter den französischen Farben setzen sehen, den einzigen, unter denen ich jemals gekämpft habe. Obgleich um vieles gealtert, würde ich doch wie damals mit Ihnen zugleich zu den Waffen eilen, und einer der Ihrigen seyn.“ Nach dieser Antwort, welche der König improvisirte, beschrien alle die jungen Leute unter dem Rufe: „Es lebe der König! Es lebe die Königin!“ vor beiden Majestäten vorüber.

Nach der Versicherung einiger Journale sollen zwei neue Infanterie-Regimenter geschaffen und aus Freiwilligen gebildet werden, die in den Julustagen mit kämpften; auch ein Theil der Offiziere soll aus ihnen gewählt werden. Endlich sollen die in Paris in Beschaffung stehenden Linien-Regimenter ermächtigt werden, Rekruten aus der Zahl jener Kämpfer aufzunehmen.

Es hieß, General Sedaiant werde nächstens zu einem fremden Vorkämpferposten ernannt werden.

Die Gazette de France meldet: „Die Regierungs-Commissäre reisen morgen (19. August) nach Petersburg, London, Berlin und Wien ab. General-Lieutenant Athalin, erster Adjutant des Königs, geht nach Petersburg, und General-Lieutenant Baudran, erster Adjutant des Kronprinzen, wird nach London geschickt.“ — Nach Wien ist General Deliaud und nach Berlin der General Graf von Lobau bestimmt. (Ersterer ist bereits gestern hier eingetroffen, und letzterer am 23. durch Frankfurt passiert.)

Die Aardinalé, Erzbischöfe und Bischöfe, welche ihre Eide verlassen haben, sind benachrichtigt worden, daß sie sich ruhig in ihre Sprengel begeben und ihre geistlichen Geschäfte wieder betreiben können, ohne Hindernisse von der neuen Regierung zu erfahren.

Nachdem die Öffentlichkeit der Sitzungen auch für

die Kammer der Pairs ausgesprochen worden ist, so sind jetzt die Arbeiten in ihrem Sitzungssaal zur Ausführung dieser Maßregeln vollständig beendet. Da jedoch dieses Local sehr eng ist, so gewährt es nur den nöthigen Raum für die Redacteurs der Zeitungen, für die Mitglieder der zweiten Kammer, für die Söhne der Pairs, das diplomatische Corps, und vielleicht 60 Personen vom übrigen Publicum.

Außer den bereits bekannten Pairs, welche die Kammer freiwillig verlassen, haben noch der Graf von Rougé, der Graf von Saint-Maurice, Montanier, der Duc de Lorges und der Graf d'Andigné erklärt, an den Beratungen der Pairs-Kammer keinen Antheil nehmen zu können.

Nach einem Befehl des Kriegsministers müssen alle diejenigen Officiere aller Grade, welche sich an gesetzliche Ermächtigung in Paris befinden, sich sogleich in ihre Heimath oder zu ihren respectiven Corps zurückbegeben. Die verabschiedeten Officiere, deren gewöhnlicher Wohnort nicht Paris ist, haben gleichfalls, wenn sie nicht besondere Ermächtigung vom Kriegsminister erhalten, in ihre Departements zurückzukehren.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 18. August theilt der Vice-Präsident (H<sup>r</sup> Cassin) zuerst einen Brief des Redacteurs des *Nouvelles Journaux* de Paris mit, welcher um die Geläubnis bittet, H<sup>rn</sup>. Colomb, Mitglied der Kammer, vor dem Justizpolizei-Tribunal zu belangen, weil derselbe einen von ihm an H<sup>rn</sup>. Léon Piet (den Redacteur des *Journal de Paris*) gerichteten eigenhändigen Brief später in einem Circular für falsch erklärt habe. Beschluß: An die Bureauz verwiesen. H<sup>r</sup>. Duvergier de Laurens berichtet im Namen der Commission, welche beauftragt war, die nöthigen Veränderungen im Reglement der Kammern vorzuschlagen. Sie besetzen im Wesentlichen in folgendem: 1) In Folge der Modificationen der Charte wählt die Kammer künftig ihren Präsidenten und ihre Quästoren direct. 2) Die Adresse an den König wird den Bureauz mitgetheilt, ehe sie in öffentlicher Sitzung verlesen werden, damit die Amendements mit Sachkenntnis geschehen können. 3) Vorschläge werden zuerst den Bureauz mitgetheilt, und dann erst in öffentlicher Sitzung vorgelesen. 4) Der Verfasser der Motion bestimmt den Tag, an welchem er gehört zu werden wünscht. Außer diesen einige unbedeutendere Modificationen. Der Bericht wird gedruckt und in die Bureauz geschickt, die Discussion darüber ist auf Montag (23.) verschoben. — H<sup>r</sup>. Berenger erhält das Wort im Namen der Commission in Betreff der Anlage des letzten Ministeriums. Seine Rede enthält im Wesentlichen Folgendes: die Commission habe gefühlt, daß sie zu ihrer Aufgabe keine unzulängliche Macht besäße. Die, welche die Charte der Kammer ertheilt (anzuschlagen und vor die Pairs-Kammer zu ziehen) wäre nichts und fruchtlos, wenn man nicht das Recht

hinzufüge oder daraus herleite, die betreffenden Personen (les prévenus) in Verhör zu nehmen; da man Niemanden anfragen könne, ohne ihn vorher zu vernehmen. Die Kammer müsse also alle Rechte besitzen, welche der Code d'Instruction criminelle gebe oder voraussetze, namentlich also das Recht, die Angekludigten zu hören und vor sich zu laden. Je schwerer die Anlage sei, um so mehr habe die Commission es für Pflicht erachtet sich vor jedem Vorwurfe zu wahren. Die Commission verlangt also, daß die Kammer ihr die nöthige Macht ertheile die Angekludigten vor sich erscheinen zu lassen. Der Bericht wird gedruckt und die Discussion darüber auf den folgenden Tag festgesetzt. — Der Finanzminister, Baron Louis, legt einen Gesekentwurf vor, welcher zum Zweck hat, die proportionale Abgabe von den Acten über den Depot oder die Confignation von Waaren in Folge des §. 33 des Handels-Codes in eine fixe umzuwandeln. Hierauf beginnt die Discussion über den Eid der Staatsbeamten. Oberst Paizans verlangt, daß auch der Militär-Eid verändert werde, welcher nicht mit dem übereinstimme, den andere Staatsdiener leisteten. H<sup>r</sup>. Voissy d'Anglas unterstützt diese Motion, da der alte Eid den passiven Gehorsam befehle. Nach einer sehr heftigen Debatte zwischen den H<sup>rn</sup>. Mesladier, Marschal und Verard wird die Verweisung des Vorschlags des H<sup>rn</sup>. Paizhans an die Commission beschloffen. Die Tagesordnung führte hierauf zur Discussion über H<sup>rn</sup>. Delesserts Gesekentwurf zu Gunsten der Verwundeten, und der Witwen und Waisen der am 26., 27. und 28. Juli Getödteten. H<sup>r</sup>. Carl Dupin verlangte, es solle aus diesen Fonds zugleich eine Schule für Künste und Gewerbe, für die Kinder der an jenen Tagen Gebliebenen errichtet werden, damit eine dauernde Stiftung aus diesem Gelde entspringe. H<sup>r</sup>. Jars, Berichterstatter, will das der Regierung überlassen wissen. Der Gesekentwurf des H<sup>rn</sup>. Delessert wird hierauf mit 227 gegen 6 Stimmen angenommen. H<sup>r</sup>. Carl Dupin erklärte, als über sein Amendement abgestimmt werden sollte, er ziehe es auf die Bemerkungen seiner Freunde vorerst zurück, um es seiner Zeit besonders vorzubringen. Endlich legt noch H<sup>r</sup>. Labbey de Pompières einen Vorschlag nieder, der in die Bureauz verwiesen wird.

Die *Gazette de France* sagt über die Rede des H<sup>rn</sup>. Salvator, worin er seinen Antrag, die vorigen Minister in Anklagestand zu versetzen, entwickelte: „Der Hauptpunct der Anlage besteht darin, daß die Minister dem Könige gerathen haben sollen, die Charte zu verlegen. Wir haben durchaus kein persönliches Motiv das Ministerium zu vertheidigen, welches einem dem Unfugigen völlig entgegen gesetzten Plan befolgte, und welches unsere Opposition damit zu strafen suchte, daß es dreien unserer Mitarbeiter den Preis ihrer literarischen und administrativen Verdienste entzog. Indes sind wir es der Wahrheit und Gerechtigkeit schuldig, dem Anklagesystem



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 29. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometert auf 0° Reaumur reducirt				Thermometer Reaumur.		Wind.		Witterung.
		Tafel No. 1.	Wiener Maß.	11. D.	11. D.	+	14.0.	S.	SW.	
den 27. August.	8 Uhr Morgens.	27.56	28.3	3	4	+	11.0	0.20.	Schwach.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.51.5	28	3	4	+	15.0	0.20.	—	—
	10 Uhr Abends.	27.54	28	2	5	+	15.0	—	—	—

## Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 19. August bemerkte man unter den Anwesenden den General Lamarque, welcher von seiner militärischen Mission in der Vendée zurückkam und H<sup>nn</sup>. de la Pommeraye, einen der Commissäre zur Begleitung König Karls X. Die H<sup>nn</sup>. de la Boullaye und Vignerot gaben ihre Demission. H<sup>r</sup>. le Pelletier d'Aunay trägt im Namen der Commission auf die Annahme des Gesetzesentwurfs über die Publication der Wahl- und Juryslisten an. Die Commission schlägt nur folgenden Zusatzartikel vor: In Folge der Verfassungs-Urkunde ist das für die Geschworenen erforderliche Alter auf 25 Jahre festgesetzt. H<sup>r</sup>. Salverte verlangt den Aufschub dieser Discussion bis zur Debatte über den Gesetzesentwurf in Beziehung auf die, wegen Demission neu zu Erwählenden. Von General Demargay unterstützt und den H<sup>nn</sup>. Vignet und Andern belämpft, wird endlich die Auffchiebung von der Kammer verworfen. Die Discussion wird also am Sonntage beginnen. — Der Finanzminister legt hierauf einen Gesetzesentwurf über die definitive Regulirung des Budgets von 1829 vor. — Ueber die Wahl des Grafen von Murat im Arrondissement Hazebrouck entstand eine heftige Debatte. Eine Protestation einer großen Anzahl von Wählern behauptet, das Wahlscheitern sei augenscheinlich dabei verkehrt worden, und auf die diesfälligen Beschwerden habe der Präsident des Wahlcollegiums geantwortet; er handle nach besonderen Instructionen. Doch trägt die Commission auf die Zulassung des H<sup>nn</sup>. von Murat an, weil er bei dem Wahlscheitern nicht gegenwärtig gewesen sei, und eine imposante Majorität erhalten habe. H<sup>r</sup>. von Murat suchte sich selbst mit allen ihm zu Gebote stehenden Gründen zu vertheiligen; auch schien die Kammer nicht abgeneigt ihn zuzulassen, als H<sup>r</sup>. von Salverte ein Document über die einschlägigen Einflüsse bei der Wahl des H<sup>nn</sup>. von Murat der Kammer vorlegte. Es war ein Brief der Unterpräfekten von Hazebrouck an mehrere Wähler; welcher folgendermaßen lautet: „Da der König

seine Absichten in Beziehung auf die Candidatur des H<sup>nn</sup>. Grafen von Murat zu erkennen gegeben hat, so nehme ich zutrauensvoll den Gebrauch ihres getreuen und geschäftigen Einflusses zu Gunsten einer Wahl in Anspruch, für deren Gelingen S<sup>r</sup>. Majestät einen persönlichen Wunsch zu äußern geruhten.“ H<sup>r</sup>. Benj. Constant verlangt ebenfalls die Annulirung der Wahl, welche ungeachtet des Widerspruchs des Centrums durch die Majorität der linken Seite ausgesprochen wurde. H<sup>r</sup>. von Murat entsandte sich folglich. — H<sup>r</sup>. Marchal berichtet im Namen der Commission über den Vorschlag des Obersten Pairhaus, den Militärrath betreffend: nach den Ansichten der Commission sei kein Grund vorhanden, den Militärs einen eigenen und besonderen Eid aufzulegen. Auch sei es unnötig diejenigen, welche der neuen Regierung bereits den Eid geleistet hätten, denselben wiederholen zu lassen. H<sup>r</sup>. Pairhaus steht hierauf von seinem Zusatzartikel ab. — Die drei ersten Paragraphen des Gesetzesentwurfs werden hierauf angenommen. Ein Amendement des H<sup>nn</sup>. Bavaux, welches die Pairs und Deputirten, die innerhalb 14 Tagen nach Publication des Gesetzes den Eid nicht leisten, von ihren Posten entsetzt, gibt Anlaß zu einer heftigen Debatte zwischen H<sup>nn</sup>. von Martignac, H<sup>nn</sup>. Marchal und H<sup>r</sup>. Verrery von der einen, und H<sup>nn</sup>. General Demargay und H<sup>nn</sup>. von Podenas von der anderen Seite. Der Präsident ließ hierauf über jeden einzelnen Paragraphen abstimmen. §. 1. Niemand kann in dem einen oder dem andern Hause sitzen, wenn er den Eid nicht leistet. (Einstimmig angenommen.) §. 2. Der Deputirte, der den Eid nicht binnen vierzehn Tagen nach der Promulgation des Gesetzes geleistet hat, ist als Demissionär zu betrachten. (Man schlug ein Monat vor, was aber verworfen wurde; man blieb bei den vierzehn Tagen.) §. 3. Jeder Pair, der nicht binnen drei Monaten den Eid geleistet hat, wird persönlich seines Rechtes, in der Kammer zu sitzen, entsetzt. (Man erhob sich gegen den Aufschub von drei Monaten, er wurde verworfen. Hierauf wurde ein Monat bestimmt und angenommen.) Bei der Abstimmung über das Ganze war das

Resultat: Zahl der Stimmenden: 252. Weiße Kugeln: 200; Schwarze: 43.

Der (im vorgestrigen Blatte) am Schluß der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 17. d. M. vom H<sup>n</sup> de la Pinsonniere in Antrag gebrachte Gesetzentwurf, besteht aus einem einzigen Artikel, welcher folgendermaßen lautet: „Alle diejenigen Deputirten, welche den Eid nicht geleistet, oder ihren Beitritt vor Ablauf der vierzehn Tage, die auf die Promulgation gegenwärtigen Gesetzes folgen, nicht erklärt haben, sollen als Demissionäre betrachtet werden, den Fall eines rechtmäßigen, gehörig constatirten Hindernisses ausgenommen.“ — Nachdem H<sup>n</sup> de la Pinsonniere seinen Vorschlag entwickelt hatte, erhob sich H<sup>n</sup> von Martignac und hielt folgende Rede: „Ich begreife leicht die Beweggründe, welche den Antrag, den Sie so eben vernahmen, dictirt haben; ich hoffe aber noch, daß es unnütz seyn werde, zu dieser unbedächtlichen Maßregel zu schreiten, und will der Kammer zu diesem Behufe einige Bemerkungen vorlegen, die sie anzuhören so gefällig seyn wird. — Es liegt ohne Zweifel unter den folgenschweren Umständen, worin wir uns befinden, viel daran, daß alle Interessen in dieser Kammer vertreten werden; daß jeder Theil des Staatsgebiets ein Organ für seine Wünsche, seine Bedürfnisse, seine Beschwerden darin finde. Diese Wichtigkeit ist von der Art, daß es mir unmöglich dünkt, daß selbe nicht gefühlt werde, und eben dies läßt mich die Maßregel, die man Ihnen vorschlägt, als unnütz betrachten. — Ein einziges Hinderniß hält einige von den Mitgliedern dieser Kammer noch außerhalb dieser Mauern und in ihrer Heimath zurück, und gewiß, man darf zur Ehre der Menschheit sich darüber nicht wundern; dieses Hinderniß besteht in der Nothwendigkeit eines neuen Eidschwures. — Es liegt in dieser Verpflichtung, diejenigen, die man vertheidigte, zu verlassen, und den einem Könige und einer Dynastie geleisteten Eid, auf einen andern König und einer andern Dynastie zu übertragen, etwas, was das Gewissen erschreckt und das Herz bestemmt. Dieser moralische Widerstand kann nur der Stimme einer noch gebieterischeren Pflicht weichen, und diese Pflicht muß näher gepreßt werden, bevor man sie verfehlt. Gibt es eine solche Pflicht für uns, für uns Deputirte von Frankreich? Dieß haben wir untersuchen müssen, und ich trage kein Bedenken, die Resultate dieser Untersuchung kund zu machen, weil ich die Ueberzeugung hege, daß es keine wahre Gesinnung, keine gewissenhafte Meinung gibt, die man auf dieser Tribune nicht unumwunden und mit Muth sollte aussprechen dürfen. — Meine politischen Freunde und ich, dem so eben gesallenen Königshause zugethan, wir haben, um dasselbe vor dem neuen Mißgeschick, von dem es betroffen worden, zu bewahren alles gethan, was uns unser Gewissen und unsere Vernunft vorschreibt. — Wir kennen die Wünsche, die Bedürfnisse und Kräfte Frankreichs

seit lange, und haben uns nicht vorzumenen, selbe verkehrt zu haben. In einer Denkschrift, die von dem Ministerium wozu ich gehörte, im Monat October 1838 übergeben wurde, und woraus ich, ohne gegen hohe Rücksichten der Schicklichkeit zu verstoßen, eine einzige Stelle ausziehen darf, sagten wir dem Könige, nachdem wir unsern Plan des Verfahrens dargelegt hatten: „Es kann sich kein andres Mittel der Sicherheit, keine andere Maßregel verschiedener Art unserm Geiste darbieten; denn unsere Institutionen lassen keine andere zu, und wir können darüber hinaus nichts suchen. Die Weisheit zweier Könige hat Frankreich große Zugeständnisse gemacht; Frankreich hat selbe mit lebhaftem Danke angenommen. Bei dem gegenwärtigen Zustande der Gemüther, und bei der Bewegung, welche diese Zugeständnisse selbst ihnen zu geben, beizutragen haben, dem Gedanken Raum geben, selbe zurück zu nehmen, zu suspendiren, zu modificiren, dieß hieße das Königthum selbst aufs Spiel setzen, und ohne Zweifel wird Niemand in Frankreich den unseligen Muth haben, solches dem Könige anzurathen. (Bravo! Bravo!) — Diesen unseligen Muth, anderer haben ihn gehabt, und ihr überhöhter Dünkel, und ihre unerklärliche Unkunde des Zustandes des Landes, haben bewirkt, daß ein Thron der acht Jahrhunderte zählte, in zwei Stunden zusammenstürzte. — Wir haben diesen entscheidenden Sturz nicht ohne tiefen Schmerz gesehen, wir haben diese unglücklichen Fürsten, denen, um ihre hohe Bestimmung zur zu erfüllen, nichts mangelte, als daß sie falschen Grundten misstrauen, und das Land, das sie zu regieren berufen waren, wie die Zeit, worin wir leben, besser hätten begreifen sollen, mit unserm Leiden und der, elendlichem Mißgeschick gebührenden Achtung umgeben. — Wir hätten gewünscht, daß es in diesem großen Schiffbruch möglich gewesen wäre, sich an den Grundfah der Legitimität zu halten; an diesen erhaltenen Grundfah, den die Kammer selbst unlangst als noch heilsamer für die Völker als für die Könige bezeichnet hatte. Es ist nicht so gegangen; die Gewalt der Dinge, der Drang der Umstände, die Macht der Begebenheiten haben es nicht gestattet. Von allem dem Uebel bedroht, welche die Anarchie herbeiführt, dem Gesetze der Nothwendigkeit gehorchend, von ihm ein Mandat empfangend, das kein anderer in Anspruch nehmen durfte, haben Sie den Thron von Frankreich für erledigt erklärt, die Charte modificirt, Ernennungen zur Pairwürde annulirt, eine Declaration der Rechte des Landes abgesetzt, einen König und eine Dynastie proclamirt. Meine Freunde und ich, die wir diesen Acten fremd geblieben, wir haben uns einer vollbrachten That sache gegenüber befunden. — Bei so bewundernswerthe Stelle die wichtigste Frage dar, ob wir unseren Posten ausgeben, oder uns zu dem von uns verlangten Eide bequemen sollten. — Bis dahin einig, fanden wir uns über diese Frage getheilte Meinung. Ich gestehe, ich wurde

an mir selbst irre, als ich meinen edlen und hochherzigen Freund, H<sup>rn</sup>. Hyde de Neuville, eine der meinigen entgegengesetzte Meinung annehmen sah; es bedurfte einer tiefen Ueberzeugung für mich, um dem, was in diesem Beispiele Hincisendes lag, zu widerstehen; diese Ueberzeugung aber, ich hege sie, und ich mußte die Stimme meines Herzens da zum Schweigen bringen, wo ich die Stimme meines Gewissens deutlich vernahm. (Zeichen des Beifalls.) — Nichts ist einfacher, noch leichter als der Weg des Aussetzes; man findet da den Frieden des Herzens und die Ruhe des Geistes; man muß aber auch sagen, er ist von keiner Gefahr begleitet; dann die Organe der herrschenden Meinung sind verschwenderisch in Lobsprüchen für diejenigen, die sich entfernen und Kellen, nicht ohne eine gewisse Gefährlichkeit, auszuwenden, welche sich in ähnlichen Tagen befinden, zum Muster auf. Ist aber dieß eigentlich wohlverstandene Ehre? Ist dieß eine wohlverstandene Pflicht? Ich glaube es nicht, und sage es laut und unumwunden. Als Deputierte, rühet unser Mandat nicht von der Krone, sondern vom Lande her; dieses Mandat ist uns unter andern Umständen für einen gesetz- und regelmäßigen Zustand erteilt worden; dürfen wir demselben aber aus dem Grunde den Rücken kehren, weil die Umstände bedeutlicher, drohender, schwieriger geworden sind? Der Boden unseres Vaterlandes hebt noch in Folge einer heftigen Erschütterung, die den Thron umgestürzt hat; dürfen wir da diejenigen, die dahin arbeiten, diesem Boden wieder Festigkeit zu geben, auf die Gefahr hin, die Gesellschaft selbst neuen Erschütterungen Preis zu geben, im Stiche lassen? — Gesehe, auf denen unsere ganze Zukunft beruht, werden dieser Kammer vorgelagt werden, worin wir das Recht haben, ein Gutachten und eine Stimme zu geben oder zu verweigern. Sollten wir in diesem entscheiden: der Augentlider, die Provinz, die uns ernannte, die Meinung, die wir vertreten, die Interessen aller Art, die unserer Obhut anvertraut worden sind, ohne Organ lassen? Und wenn nun Drangsale, die wir hätten verdrängen können, die Folgen dieses unüberlegten Entschlusses wären, würden wir dann nicht in unseren eigenen Augen, in denen unserer Mitbürger für das Unheil, das wir haben anrichten lassen, verantwortlich seyn? Und wenn unser Beispiel nun gar von den Wählern, die uns mit unserem Mandat beileidet haben, befolgt würde, könnten Sie die Folgen einer solchen Unbesonnenheit berechnen? — Für mich, meine Herren, ist kein Zweifel mehr vorhanden, und die Pflicht erschien mir so klar wie das Licht. — Wir befinden uns in einem Zeitpunkte der Effereseenz und heftigster Meinung. Ich werde, so lange als ich es vermag, gegen die Gefährdung der Ueberreilung kämpfen; ich werde Muße, Ueberlegung in Anspruch nehmen; ich werde der hirschehenden Gewalt der Leidenschaften widerstehen; ich werde alles, was mir gefährlich erscheinen wird, bekämpfen. Wenn

man im Namen der Freiheit eine Sprache, die ich wohl verstehen werde, reden wird, dann werde ich im Namen der Ordnung sprechen, und Jedermann wird mich verstehen. — Ich werde die Erfahrung der Theorie, das Interesse des Landes, den Interessen der Parteien entgegenstellen, ich werde auf die Volkziehung der Gesehe dringen, wenn ich unsere Straßen, unsere öffentlichen Plätze mit unedlen Bildern behängt sehe, worauf erschauetes Mißgeschick dem Spott und Unglimpf Preis gegeben wird; ich werde das öffentliche Schamgefühl anrufen, das in Frankreich ebenfalls die Autorität des Gesehes genießt; ich werde so lange, bis selbes sein Recht geübt hat, unablässig äußern, daß bei Verunglimpfung des unglücklichen Alters und der gesonnenen Macht, nur Schmach einzuernnen ist, und ich bin überzeugt; daß mich niemand verdägen wird. (Zeichen des Beifalls.) — Dieß ist unsere Pflicht, so wie ich sie auffasse; was läge in einer solchen Hölle, das der Ehre widerspräche, und welche Vorstellung von der Ehre würden sich diejenigen machen, die uns darüber tadelten, diese Rolle zu haben? — Handelt es sich hier darum, ein persönliches Interesse zu bewahren, einen Ehrgeiz zu befriedigen? Sieht man uns als Hofsinge einer neuen Macht, um Gunstbezeugungen betteln, und auf eine Aenderung der Sprache und Doctrin die Hoffnung eines neuen Glückes bauen? — Streben wir nach Successen, hoffen wir auf Triumphe? Uns wahrlich, die wir gegen die Bewegung, die uns fortzieht, zu kämpfen haben, uns sind keine Triumphe, keine Siegeskränze aufzuhalten. Ein mühsames, schwieriges Geschäft, worüber von denen, welche die Reputationen machen, schon in vorhinein der Etas getrocknet ist, dieß ist unser trauriges Loos. Dieses Loos aber, das uns unsere Mitbürger beklagen haben, ist einem nutzlosen die Hände in den Schoof legen, wie ehrenvoll der Beweggrund, worauf es sich gründet, immer seyn mag, wird vorzuziehen. — Dieß sind die Rücksichten, die uns bekümmern haben; es war Zeit, daß sie klar dargelegt wurden; diese Darlegung, worauf wir nicht mehr zurückkommen werden, ist durch den ebenso eben gemachten Vorschlag herbeigeführt worden. (Bewegung.) Ich kann nicht glauben, daß diejenigen von unsern Collegen, die noch Bedenken tragen, nicht die Nothwendigkeit einsehen sollten, dem Pöken, zu dem sie berufen wurden, wieder einzunehmen, und hochherzige Bürger zu bleiben, nachdem sie getreue Unterthanen gewesen sind. — Ich widersehe mich nicht, daß der Vorschlag in Erwägung gezogen werde; hoffe aber, daß er, bevor das Geseh ins Mittel tritt, unnütz geworden seyn werde.\* (Bewegung, Zeichen des Beifalls, lange anhaltende Agitation.) — Die Kammer entschied, daß der Vorschlag des H<sup>rn</sup>. de la Pinosnieri e in Erwägung gezogen werden solle.

Durch königliche Ordonnanz vom 17. d. M. werden, auf den Bericht des Kriegsministers, zwei neue



Infanterie-Regimenter errichtet werden, welche unter den Nummern 65 und 66 nach dem gegenwärtig bestehenden Regimentsrang nehmen sollen. Jedes dieser Regimenter soll aus einem Generalstab und drei Bataillons bestehen, und 87 Officiere und 1763 Unterofficiere und Gemeine stark seyn. Diese neuen Regimenter werden den Sold und die Prästationen der übrigen Infanterie-Regimenter der Armee erhalten. — Durch königliche Ordonnanz vom 16. d. M. wird der Baron Voßland, Intendant des Invalidenhauses, zum Ober-Intendanten der preussischen Armee, und zum Intendanten der von dieser Armee besetzten Provinzen ernannt. Der Baron Voßland wird bei seiner Rückkehr die Functionen, welche er im Invalidenhaus ausübte, wieder übernehmen, und in seiner Abwesenheit, durch den Baron Bonndorf, pensionirten Militär-Intendanten, ersetzt werden.

Königliche Ordonnanz vom 17. August gestatten dem Abbé Nicole und H<sup>n</sup>. von Maffion, Mitgliedern des königlichen Conseils des öffentlichen Unterrichts, ihre Rechte auf Pension geltend zu machen. Eine Ordonnanz vom demselben Datum gewährt H<sup>n</sup>. Thernard, Mitglied der Deputirten-Kammer, Decan der Facultät der Wissenschaften bei der Akademie von Paris, sich bei dem königlichen Conseil des öffentlichen Unterrichts mit dem Titel als Rath. Auch wurden unter diesem Datum drei neue Unter-Präfecten und mehrere Mayors ernannt.

Der Minister des Inneren hat durch Beschluß vom 17. d. M. nachstehendes verfügt: Es soll eine Commission mit dem Auftrage gebildet werden, einen Gesetzentwurf über die allgemeine Organisation der National-Garden des Königreichs zu unterwerfen. Zu Mitgliedern dieser Commission werden ernannt: Der H<sup>h</sup>. Duc de Choiseul, Präsident; Benjamin Constant, Mitglied der Deputirten-Kammer; Graf d'Argout, Pair von Frankreich; General Damas, General Pajol, Lanjuinais, Pair von Frankreich; Allent, Staatsrath; Gabriel Dellefert. H<sup>r</sup>. Joubert ist zum Secretär dieser Commission ernannt. — Einem andern Beschluß des Minister des Inneren vom obigem Tage zu Folge soll eine Commission ernannt werden, mit dem Auftrage, einen Gesetzentwurf über die Modificationen auszuarbeiten, die in den Gesetzen über die Wahl der Deputirten vorzunehmen sind. Zu Mitgliedern dieser Commission werden ernannt: Der H<sup>h</sup>. Benjamin Constant, als Präsident; de Sade, Rambuteau, de Tracy, Augustin Perier, Deputirter; de Barante, Pair von Frankreich; Thiers. H<sup>r</sup>. Benjamin Desjean ist zum Secretär dieser Commission ernannt.

Die Temps, welche sich seit einigen Tagen Journal des progres (Journal der Fortschritte) betitelt, ist sehr ungehalten über die Ordonnanz, kraft deren in dem neuen königlichen Wapenschild die Liliën beibehalten werden, welche dieses Journal durch den kaiserlichen Hahn (le coq gaulois), der auch auf den Fahnen der National-Garde prange, ersetzt zu sehen wünscht. Philippi habe bei seiner Thronbesteigung mit Stolz die Farben Frankreichs angenommen; er dürfe nicht jauchern, auch dessen Insignien anzunehmen.

#### Großbritannien und Irland.

Unter den ehemaligen Parlaments-Mitgliedern, die bei den kürzlich Statt gefundenen Wahlen, von ihren früheren Constituents nicht wieder erwählt worden sind, bemerkt man H<sup>n</sup>. Strafford Conning für Old-Sarum, Oberst Wilson für die Grafschaft York, H<sup>n</sup>. Macaulay für Saltash, H<sup>n</sup>. Maberly für Northampton, H<sup>n</sup>. Protheroe für Eversham, H<sup>n</sup>. Davenport für Shaftesbury und Sir Thomas Lubbock für Somerset.

Consols am 17. August 91 $\frac{1}{2}$  „

#### R u ß l a n d.

S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser haben am 11. d. M. Abends um 11 Uhr, begleitet von dem Vorgesahen des kaiserlichen Hauptquartiers und Chef des Gensdarmen-Corps, General-Adjutant Bentendorff, die Reise nach Swaborg in Finnland angetreten.

Der General-Lieutenant Fürst Trubezkoi, General-Adjutant S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers, ist am 10. d. M. nach London abgereist, um S<sup>t</sup>. Majestät dem König Wilhelm IV. die Beileidsbezeugungen S<sup>t</sup>. kaiserlichen Majestät bei Gelegenheit des Hinsinkens S<sup>t</sup>. verewigten Majestät des Königs Georg IV. und zugleich die Glückwünsche des Kaisers zur Thronbesteigung S<sup>t</sup>. großbritannischen Majestät zu überbringen.

Der General-Feldmarschall, Graf Diebitsch-Sabalkanski, ist am 11. d. M. in Petersburg angelangt und im Winter-Palaste abgetrieben.

Am 28. August war zu Wien der Mittelspreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pEt. in EM. 97; detto                    zu 4 pEt. in EM. 90%; Darl. mit Treloaf. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. —; detto: detto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 125; Wiener-Schatzbank-Obligat. zu 2%, pEt. in EM. 58%; Kurs auf Augsburg, für 100 Oud. Curr., Gulden = 99% B. Wfo. — 2 Monat. — Conv. Ringe pEt. — Bank-Actien pr. Stück 124 $\frac{1}{2}$ % in EM.

H e u e, den 29. August ist Feuerwerk im Peter.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 30. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 28. August.	8 Uhr Morgens.	27.34	28.3 12. 20.	+ 14.0	W. schwach.	Rebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.33	28 1 10	+ 24.5	91W.	Wolken
	10 Uhr Abends.	27.475	28 2 10	+ 18.3	@ O.	—

## Großbritannien und Irland.

Am 17. August um 2 Uhr Nachmittags ließen die beiden amerikanischen Schiffe, an deren Bord sich König Carl X. und seine Familie befinden, in Begleitung eines französischen Kutters, auf der Rhede von Spithead ein. Der General, Sir Colin Campbell, Vice-Gouverneur von Portsmouth und der Admiral Sir T. Foley versetzten sich an Bord des Great Britain zu der königlichen Familie. — Der Duc de Choiseul und der Duc de Luxembourg (nach einigen Blättern auch der Baron de Breteuil, Baron Croissard und Graf de la Rocheaubein) reisten, als Abgeordnete Carl X. nach London, um über den Aufenthalt des Königs und seiner Familie in England mit den Ministern sich zu besprechen. — Den neuesten Nachrichten aus London vom 19. zufolge, waren diese Abgeordneten bereits daselbst eingetroffen, und hatten schon mehrere Konferenzen mit dem Herzoge von Wellington und dem Grafen von Aberdeen gehabt, über deren Resultat jedoch im Publicum nichts bekannt geworden war. Mittlerweile waren die Herzoginnen von Angoulême und Verres, der Herzog von Bordeaux und seine Schwester zu Cowes (auf der Insel Wight) ans Land gekommen und hatten einen dortigen Gasthof (Fountain-Hotel) bezogen, wo sie Besuche von dem Marquis von Anglessey, dem Grafen von Arbriggde, Lord Clarence Paget, Lord und Lady Grantham und anderer distinguirten Personen erhielten. Der König Carl X. und der Dauphin scheinen vor der Hand an Bord des Great Britain geblieben zu seyn.

Der König von England begab sich am 16. August nach Brighton, wo er von den Einwohnern und vielen tausend aufkommengeströmten Fremden mit außerordentlichen Freudenbezeugungen aufgenommen wurde. Abends war die Stadt beleuchtet.

Der Courtier sagte vor einigen Tagen: „Wir wünschen, das Publicum zu warnen, daß es nicht Alles ohne Unterschied billige, was in der Hauptstadt unsrer

ser Nachbarn vorgenommen wird. Wir gestehen ausdrücklich, daß uns die Gewalt gar nicht gefällt, die sich die städtische Behörde von Paris angemaaßt und auch, seitdem die Regierung einem Statthalter des Königreiches anvertraut wurde, ausgeübt hat. Wir können die Versammlungen der jungen Leute vor den Thüren der Deputirten-Kammer durchaus nicht billigen, und uns auch mit den Ausdrücken nicht befreunden, die General Lafayette gebrauchte, als er das Volk ermahnte, auseinander zu gehen. Wir können es nicht gut heißen, wenn die Deputirten-Kammer — obwohl seitdem die Bestimmung der Pairs hinzugekommen — ausschließlich sich das Recht anmaaßt, einen König zu ernennen, so wie uns auch der Ton ihrer Debatten gar nicht gefällt. Am allerwenigsten aber mögen wir es billigen, wenn diese Versammlung sogar so weit geht, 93 Pairs des Ranges und der Gerechtigkeit, die ihnen geschmäht zu Theil geworden waren, berauben zu wollen. In der That, eine solche Annahme der Gewalt von Seite eines Zweiges der Legislatur ist in ihrer Ungeschlichkeit noch niemals überboten worden, selbst nicht durch die mit Recht so sehr getadelte Absicht Karls X., die Gesetze des Landes durch seine bekannten Ordnungen modeln zu wollen. — Wir geben unsern Lesern die feste Versicherung, daß diese Bemerkungen keinen andern Zweck haben, als ihre Aufmerksamkeit auf den wahren Zustand von Frankreich hinzulenken. Die ganze Welt, und England gewiß eben so viel, wenn nicht mehr, als jede andere Nation, hat ein Interesse dabei, daß der innere Friede und die Ruhe in Frankreich aufrecht erhalten werden; wir hoffen und wünschen daher auf das Einstimmliche, daß das französische Volk durch die Weisheit und Mäßigung seiner Rathgeber und gegenwärtigen Unternehmungen in den Stand gesetzt werden möge, dem übrigen Europa eine Regierung darzustellen, die, im eigenen Lande stark durch den Beistand der öffentlichen Meinung, zugleich geeignet ist, allen andern Nationen Vertrauen einzusößen und ihre Sicherheit zu verbürgen.“

Enfoids am 19. August 91 $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{4}$  gegen 90 $\frac{1}{2}$  und 91 $\frac{1}{4}$  auf Abrechnung. Griechische 35 $\frac{1}{4}$ .

## Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 20. August, in welcher H<sup>r</sup>. Lafitte den Präsidentenstuhl einnahm, leistet zuerst H<sup>r</sup>. Lamaze an den Eid mit einer Motivirung, welche wiederholtes Murren der linken Seiten hervorrief, und selbst den Präsidenten zu einer indirecten Rüge veranlaßte. Da auch H<sup>r</sup>. von Noailles seiner Eidesleistung einige zweideutige Worte beifügte, so beschließt endlich die Kammer auf Vorschlag des H<sup>rn</sup>. Persil, keine weitere Motivirung des Eides mehr zu dulden, und nur die Worte: „ich schwöre es“ anzunehmen. Hierauf leisten mehrere Mitglieder den Eid ohne Verstoß; wir bemerken darunter H<sup>rn</sup>. von Macdau und H<sup>rn</sup>. Arthur de la Bourdonnaye. Sodann führte die Tagesordnung auf den Vorschlag der Anklage des letzten Ministeriums und den diesfälligen Antrag der Commission. Die H<sup>rn</sup>. Persil, Meisdler und Bille malin bekämpfen den Antrag der Commission (auf Erweiterung ihrer Vollmachten, die Angeeschuldigten zu verhören u. s. w.). Der Erstere sagt, bei so offenkundigen Thatfachen könne er nicht begreifen, wie die Commission sich nicht für hinlänglich unterrichtet halte. Der Letztere meint, eine politische Anklage habe nichts mit einer gewöhnlichen Criminal-Instruktion gemein. Auch in England verhöre nur die Pairs-Kammer die Angeeschuldigten, und verführe zugleich als Instruktions-Gericht und als Gericht der höchsten Instanz. Auch verbiete ja der §. 29. der Charte die Verhaftung eines Pairs ohne Gelobniß der Pairs-Kammer. Die H<sup>rn</sup>. Thil und Vauvay bestritten diese Ansicht. H<sup>r</sup>. Dupin der Ältere äußert sich dahin: Die Formen der gewöhnlichen Gerichtsbarkeit könnten hier nicht angewendet werden, denn dort sprächen vom Könige ernannte Richter im Namen des Königs, die Gerechtigkeitspflege der Kammer aber sei ganz und gar politischer Natur. Wo übrigens kein Gesetz bestche, da entscheide die Nothwendigkeit, und wenn hier aus dem Gesetz herausgetreten oder ohne Gesetz gehandelt werde, so müßten sich das die Minister selbst verantworten, denn seit funfzehn Jahren verlange man schon eine gesetzliche Bestimmung darüber. Weder der Kläger noch der Richter könnte ohne vollkommene Kenntniß der Thatfachen handeln und urtheilen. Die Offenkundigkeit (la notoriété publique) genüge häufig nicht, sie führe oft zu schweren Mißgriffen; auch spreche sie sich häufig gar nicht aus. Der Mangel eines Gesetzes könne nicht hindern, alle Mittel zur Ueberzeugung zu suchen. Neben dem Rechte aber, das der Kammer zustehe, existire das Factum. Er sei völlig überzeugt, daß wenn die Kammer sich nicht für vollkommen unterrichtet hielte sie und ganz Frankreich einen förmlichen Instruktions-Prozeß verlangen könnte. Aber da die Kammer die Ordonanzen von Augen habe, da die Mauern von Paris noch von rauchendem Blute gesättigt seien, so bedürfe es keiner überzeugenderen Beweise, um erklären zu können, es sei Grund

zur Anklage vorhanden. H<sup>r</sup>. Salvarez faßt die verschiedenen Gründe für und gegen zusammen, bezieht aber auf den Antrag der Commission. Er könne nicht begreifen, wie man in einem civilisirten Staate sagen könne: „ich flage an“, ohne beizufügen, „ich habe mich durch alle gesetzlichen Mittel von der Gerechtigkeit meiner Anklage überzeugt.“ H<sup>r</sup>. Mauguin glaubt allerdings, daß die Thatfachen laut genug sprächen, aber vorzüglich zwei Gründe verlangten die Annahme der Vorschläge der Commission. 1) Sei es nöthig, die Verhaftung der letzten Minister zu regularisiren, und die, welche sie vorgenommen, der Verantwortlichkeit zu überheben. Die Verhaftung sei zwar ein flagrant delict gewesen, aber seit der König den Eid geleistet habe, sei der gesetzliche Zustand wieder eingetreten, und die provisoische Verhaftung könne nicht länger bestehen; die Angeeschuldigten müßten der Justiz überliefert werden. 2) Müsse man die Angeeschuldigten notwendig deswegen verhören, weil man ja doch, bei aller anscheinenden Evidenz, nicht wissen könne, welche Entschuldigungsgründe sie vorzubringen hätten. Je schwerer die Anklage, desto heiliger sei das Recht der Vertheidigung. H<sup>r</sup>. Mauguin erklärt endlich, wenn man der Commission diese Gewalt nicht einräumen wolle, so sei die Anklage unmöglich. Man möge, wenn man es für gut finde, eine andere Commission wählen, aber Vollmacht müsse sie haben. H<sup>r</sup>. Berenger resumirt die Discussion. Bei der ersten Abstimmung (durch Aufstehen und Sitzenbleiben) ist das Resultat (über den Vorschlag der Commission: „Die Kammer bevollmächtigt die Anklage-Commission alle Gewalten der Instruktions-Richter und der Raths-Kammer auszuüben“) zweifelhaft. Nach einer zweiten Abstimmung erklärt der Präsident, der Vorschlag sei angenommen. (Bewegung in der Kammer.) H<sup>r</sup>. von Verbiß verlangt geheimes Scrutin, was zu einer langen Discussion Anlaß gibt. Die H<sup>rn</sup>. von Mauguin und Demarçay behaupten, die Sache bereits entschieden und das geheime Scrutin überflüssig; sie wurden jedoch überstimmt, und zu diesem Scrutin geschrieben, welche 186 Stimmen für und 93 gegen den Vorschlag der Commission lieferten, wofür sodann mit einer Mehrheit von 13 Stimmen angenommen wurde.“

Eine königliche Ordonnance vom 17. August secondet: „Die Gold- und Silbermünzen sollen mit unserm Bildnisse geprägt werden, und die Kaiserin Louise-Philippe I., Roi des Français, enthalten. Die Rückseite soll einen Kranz von einem Oliven- und Lorbeerzweige enthalten, in dessen Mitte der Werth der Münze und das Jahr der Fabrication ausgeprägt ist. Am Rande der 40 Franken-, 20 Franken- und 5 Frankenstücke sollen die Worte: Dieu protège la France stehen. Bis zur Vervollendung des neuen Stempels sollen die Münzstätten mit den gegenwärtig gebräuchlichen Stempeln zu fabriciren fortfahren.“

Ein Schreiben aus St. So in den australischen Pariser Blättern, und nach diesen auch in der Gazette

Die Frau de France erzählte folgende Details über die Verhaftung des Fürsten von Polignac: „Im Augenblicke, wo Carl X. den französischen Boden verließ, zog der Fürst Julius von Polignac ein. In seiner Verhaftung verhielt es sich folgendermaßen. Die Frau Marquise von St. Jargeau war in dem Hauptgasthofe von Granville abgereist: es fiel auf, sie dreimal, am 15. August, in einer schlechten Schenke mit einem schlecht gekleideten Manne sprechen zu sehen, dessen Sitten guten Ten verriethen und mit seiner Kleidung kontrastirten. Man fragte diesen Fremden aus, der immer verdächtig ward. Um 10 Uhr Abends tritt man in die Schenke; ein junger National-Gardist besuchte ihn, mit einer Pistole in der Hand, sich niederzusehen und zu antworten. Durch die Frage gedrängt, sagte er, er sei in Diensten bei Frau von Jargeau, die ihrerseits befragt, Antworten gibt, die mit denen ihres vorgebliehen Bekannten durchaus nicht übereinstimmen. Sie werden einander gegenseitig geküßt, ohne daß man dabei etwas erfahren hätte. Der Unbekannte, der am 16. um 2 Uhr Morgens nach Jersey hatte abreisen wollen, ward ins Gefängniß gebracht. Ofsien früh um 4 Uhr wurde er auf die Maire geführt, wo er mit dem H<sup>m</sup>. Le Mennonnet, dem Maire, zu sprechen verlangte. Nachdem man ihm versichert hatte, daß ihm kein Leid geschehen solle, entdeckte er seinen Namen, und gestand, daß er der Fürst Polignac sei. Bald darauf ließ man ihn mit der Diligence unter Begleitung von mehr als zwanzig National-Gardisten, die auf ihren Gang stolz waren, abführen. In Coutances wurde gerufen: Nieder mit Polignac! Es lebe die Charte! Die bewaffnete Macht hatte alle Mühe, das Volk zurückzudrängen, das dem Wagen noch weit auf der Straße folgte. Da man nicht gewagt hatte zu Coutances anzuhalten, und notwendig einkerkern mußte, so hielt man in St. Gilles, einem Weiler anderthalb Stunden von St. Lo, an. Am letzten Orte traf die Diligence um halb 4 Uhr Nachmittags ein. Die Frau Marquise von St. Jargeau und der ehemalige Präsident des Conzils wurden auf der Prefecture verhört. Man berieth Personen, die H<sup>m</sup>. von Polignac früher gesehen hatten und die ihn trotz der Veränderung seines Aussehens und seiner Verkleidung erkannten. Man sah kein Bänd an ihm und wahrscheinlich hatte er schon lange seines meche gewechselt. Seine Stiefel, sein Ueberrock, und sein Hut waren in einem so traurigen Zustande, daß man ihn eher für einen betendenen Künstler, wie man deren zweien in der Provinz sieht, gehalten hätte. Man fragte ihn über seinen Namen, Vornamen, Alter, Stand, Geburtsort. Er antwortete: „August Julius Armand Marie Fürst von Polignac, Pair von Frankreich, 50 Jahre alt, geboren zu Paris, wohnhaft zu Paris.“ — Man hat Sie zu Granville verhaftet: was hatten Sie dort im Sinne? „Ich wollte von da nach Jersey reisen.“ — Aus welchem Grunde wollten Sie

nach Jersey reisen? „Nach allen diesen unglücklichen Begebenheiten fürchte ich beunruhigt zu werden.“ Sind Sie nicht der ehemalige Präsident des Minister-Conzils, und als solcher Unterzeichner des Berichts an den König und der Ordonnanz vom 25. Juli? „Ja.“ Frau von St. Jargeau ward in Freiheit gesetzt und reiste sogleich nach Paris ab. Man führte den vormaligen Minister um halb acht Uhr ins Gefängniß ab, das nur 100 Schritte von der Prefecture entfernt ist. Hätte man 100 Tisfen weit gehen müssen, so würde ihn die doppelte Reihe von National-Gardisten und Linien-Soldaten nicht von den Messern die ihn bedrohten, geschützt haben. Dieß geschah in einem Augenblicke, wo alle Leute ihre Arbeiten verlassen hatten; sie warteten auf ihn, und ihre Masse drängte sich so heftig auf die Ketten, daß, hätte es noch länger gedauert, diese durchbrochen worden wären. Der Ruf: Zur Guillotine! ertönte, und Weiber verlangten mit wüthenden Geberden, man solle ihnen diesen Polignac, den Transfiste, ausliefern. H<sup>m</sup>. von Polignac war blaß und jittersnd; das Gefängniß erschien ihm als eine Zukunftshölle, die er in diesem Augenblicke der Freiheit vorgezogen mochte. Ich glaube man hat ihn in die Kapelle gebracht, wo man gewöhnlich Mahogony-Meubles hinterlegt. Er hat eine solche Furcht vor dem Tode, daß er in unserm Gefängnisse zu kleiden wünscht, bis man über sein Geschick entschieden. Es hieß, H<sup>m</sup>. von Montbel sei zu Granville verhaftet worden; man brachte gestern Abend um eiff Uhr einen Mann von hohem Wuchs ein, den man für den vormaligen Minister gehalten hatte. Er hat aber durchaus keine Ähnlichkeit mit ihm, und wurde wieder in Freiheit gesetzt.“

Die Freimüthigkeit, mit welcher die Gazette de France und die Quotidienne die Rechte der Legitimität vertheidigen, gereicht, bei aller sonstigen Anbetung der Liberalen für die Freiheit der Presse, wenn sie ihren Zweck dient, bereits zum Anstoße. Die Temps und andere Pariser Blätter diese Forderungen sich darüber auf eine Art, die ihre Consequenz zu Gunsten der Freiheit wenig Ehre macht, und fordern geradezu, daß diesem „Skandal“ wie sie es nennen, ein Ende gemacht werde. Die Quotidienne vom 20. d. M. erwidert hierauf: „Ein Journal (die Temps) stellt uns heute eine seltsame Frage; es möchte wissen, was die Royalisten dazu gesagt haben würden, wenn im Jahre 1829 eine Zeitung gestiftet worden wäre, um die Legitimität des Sohnes von Napoleon zu prebigen. — Im Jahre 1829 würden die Royalisten diesem Journal gesagt haben, daß jene Legitimität weder ein Factum noch ein Recht sei; daß ein Journal, welches diese Legitimität gepredigt hätte, ein flagranter Verbrechen gegen die bestehende Gesetz, und überdies gegen den gesunden Menschenverstand begangen haben würde; und wenn die bestehenden Gesetze gegen dieses Journal angewendet worden wären, würden die Koya-

Wesen, ohne die mindeste Inconsequenz, die Bestrafung wohl verdient gefunden haben; denn die Lehre der Royalen ist, daß nicht jede Meinung ohne Unterschied in einem Staate gesprochen werden darf, und daß die Pressefreiheit in gewisse Grenzen eingeschlossen seyn müsse. — Für die Liberalen ist die Erklärung ganz verschieden; während fünfzig Jahren, so lange die Herrschaft der Restauration dauerte, hatten sie nur eine Lehre, nämlich, daß man die Freiheit haben müsse, Alles sagen zu dürfen. Wir müssen glauben, daß sie heute, wo die Macht in ihren Händen ist, ihr System nicht geändert haben, und daß sie um so fester an ihrem Grundsatz halten, je mehr Gewalt sie besitzen, ihn ins Leben treten zu lassen, und ihn praktisch auszuführen. — Aber man muß wohl auf seiner Hut seyn. Wenn man von Freiheit spricht, darf man nicht vergessen, daß man von einer Garantie redet, die Jedermann in gleichem Grade, mit gleichen Folgerungen, mit gleichem Rechte in Anspruch nehmen kann. — Wenn es uns nun gefällt, zu behaupten, daß die Legitimität die heilsamste Lehre für die Existenz der Völker sei, so kennen wir keine Macht, die berechtigt wäre, uns zur Knechtschaft über unsere Worte zu ziehen. Allerdings kann die factische Gewalt uns Stillstehenden auferlegen, wenn sie uns Gerichtsdienste ins Haus schickt, einen Proceß an den Hals wirft und uns verurtheilt läßt, wenn sich ein Gerichtshof hierzu bereit findet; wir behaupten aber, daß moralisch Niemand dieses Recht besitzt; daß keine liberale Verfassung, ohne ihren Grundsätzen ungetreu zu werden, sich gegen uns erheben kann. Dieser Satz, so unangenehm er auch seyn mag, ist unabweisbar, wie ein Princip, oder besser gesagt, er ist ein Princip auf seinen einfachsten Ausdruck, den der Freiheit, zurückgeführt. — Uebrigens bedürfen wir keine Belehrung über unsere Rechte und unsere Pflichten; wir wissen, wo die Einen aufhören und die Andern beginnen. — Wir wissen, daß wir, V. gerade eben so gut, wie die Leute, die im Princip die republikanische Regierung der monarchischen vorziehen, das Recht haben, im Princip die monarchische Regierung auf die Legitimität gestützt, der monarchischen Regierung auf die Volks-Souveränität gebaut, vorzuziehen. — Was unsere Pflichten betrifft, so wissen wir, daß wir, als Mitglieder der Gesellschaft, in deren Mitte wir leben, der Macht, welche regiert, Gehorsam schuldig sind, und wir können hinzufügen, daß es gar nicht in den Gewohnheiten unserer Politik liegt, uns zu irgend einem Excesse verleiten zu lassen. — Was aber unsere Meinung über diese oder jene Form der Regierung, unsere Gedanken über diesen oder jenen Act der Regierung, der wir uns unterwerfen, anlangt, so haben wir das Recht sie zu äußern, und werden sie, wenn nicht die Gewalt ins Mittel tritt, auch äußern; denn die Freiheit ist ein Gut, zu dessen Genuß es keiner weiteren Verzichtung, auch des bloßen Willens, bedürfen; und jeder Act der Opposition, der wir fordern, würde ganz Europa deutlich zeigen, daß sein Treiben nur eine veritaatsgespinnene Uebigkeit gewesen ist, deren Maske er an dem Tage, wo er ihrer nicht mehr bedürfte, abgeworfen hat."

Am 24. August: 5 Percents 102 Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 102 Fr. 75. 3 Percents 75 Fr. 25. Fin courant geschlossen zu 75 Fr. 70. 4 percentige Anleihe 44 Fr.

## V e r s a m m l u n g.

Das Diario fluminese vom 13. Juni enthält folgenden officiellen Artikel: „Da S. Majestät der Kaiser den 11. d. M. zur öffentlichen Landung S. Excellenz des Monsignor D. N. N., Erzbischofs von Larus und apostolischen Nuntius S. Heiligkeit am kaiserlichen Hofe, so wie zur feierlichen Antients-Audienz bestimmt hatten, so wurde auf Allerhöchsten Befehl eine Hof-Galiole, in Bereitschaft gestellt, um S. Excellenz vom Bord der französischen Fregatte, auf welcher dieselben angekommen waren, bis zum Quai des Marins-Arsenals zu führen, wo S. Excellenz aus Land stiegen, sich hierauf in eine von den, für Sie in Bereitschaft stehenden Staatskarossen setzen, und in Begleitung S. Excellenz des zum kaiserlichen Commissär Beauftragten der Aufzucht und Einführung des apostolischen Nuntius ernannten Kämmerers, Marquis von A r a c a t y die Aufzucht hielten, welche folgendermaßen vor sich ging. Voran ritten drei Staatsmeister, dann kam die mit acht Vierden bespannte Staats-Karosse, worin sich J. J. G. de S. Nuntius und der Marquis von A r a c a t y befanden, hierauf eine sechspannige Staats-Karosse, welche leer war, und endlich eine Equipage S. Excellenz des Marquis von A r a c a t y, worin sich der Uditore della Rancitura und der Secretär des J. Nuntius befanden. Dem Zuge voraus führten zwei Wagen des Nuntius einer mit Sechsen und der andere mit Vierden bespannt. Bei der Ankunft des J. Nuntius am Palazzo von S. Christoforo, machten die dort aufgestellten Truppen und kaiserlichen Bataillone die militärischen Ehrenbezeugungen; am Zuge der Treppe wurde S. Excellenz der Einleite gemäß, von dem Capitän der besagten Halbbatterie Garde und von dem, ebenfalls zur Einführungs-Commission ernannten Grafen de Villa R o o a d e S. J o s e empfangen und so gleich in den Thronsaal geführt, worin S. Majestät der Kaiser, umgeben von Ihren gebrühen Räten und Staatsministern, den Großen des Reichs, Kämmerern und Hof-Chargen befanden. Nachdem S. Excellenz die üblichen Verbeugungen gemacht hatten, wobei Sie als Vorkaiser der Haupt bedeckten, hielten Sie eine kurze Anrede an S. Majestät und überreichten Hochdenselben Ihr Creditiv. S. kaiserliche Majestät geruheten mit der Hochwürdigkeit eignen Bereitwilligkeit diese Anrede auf schmeichelhafte Weise zu erwidern, worauf sich S. Excellenz mit demselben Ceremoniell wieder entfernte und in den Vorkaiserhof geführt wurde. Der J. Nuntius wurde nun mit demselben Ceremoniell aber mit unbedecktem Haupte zur Audienz bei Ihrer Majestät der Kaiserin gelassen, die sich umgeben von Ihrem ganzen Hofstaate auf dem Thron befanden; S. Excellenz hielten an Ihre Majestät ebenfalls eine Anrede, welche von Hochdenselben mit der Ihnen angeschlossenem Huld erwidert wurden; Ihre Majestät geruheten hierauf aus den Händen des J. Nuntius zwei von S. Heiligkeit an Ihre Majestät gerichtete Schreiben zu empfangen, worauf Er sich mit dem herkömmlichen Ceremoniell wieder entfernte, und mit dem gleichen Cortège nach dem S. Antonius-Kloster geführt wurde, wo S. Excellenz Ihr Arbeitsquartier genommen hab-n."

## L e u t s c h l a n d.

Briefe aus Köthen bezeugen die betrübende Nachricht, daß S. Durchlaucht der regierende Herzog von Anhalt-Köthen am 21. August dasselbst mit Tode abgegangen sind.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilat.

Verleger: Anton Straußel. Witwe; in der Dorstberggasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 31. August 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 29. August.	8 Uhr Morgens.	27.58	28. 36	+ 17.0	SW. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.60	28 5 5	+ 17.0	SW.	—
	10 Uhr Abends.	27.68	28 5 3	+ 15.0	SW.	—

## Frankreich.

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 21. August lesien nachstehende Pairs: Duc de Maille, Duc de la Force, Graf de Noé, Duc Decazes, Graf d'Hunoldstein, Marquis de Castellane, Duc de Coignyano, Graf de Bordesoulle, Graf de Contades, Marquis de Ruan, Graf Maurice Mathieu de la Redoute, Graf Chabrol de Crussol, Marquis de Talhouet, Graf Doule, Graf de la Roche-Aymon, Marquis Maison, Duc de Noailles, Graf de Maressot, Duc de Brissac, Prince de la Tremouille, den Eid. — Der Präsident zeigte an, daß er Briefe von den HH. Grafen Pelet, Marquis de Voisgelin, Graf de Venec, Marquis d'Esqueville, Graf de Mailly, Prince de Bauffremont, und Grafen Laforest erhalten habe, welche theils durch Unpäßlichkeit, theils durch Dienstverhältnisse abgehalten seien, in der Kammer zu erscheinen, aber sämtlich erklären, daß sie, sobald als möglich erscheinen werden. — Dann machte der Präsident die Anzeige, daß er vier Schreiben von Pairs (dem Duc de Montmorency-Laval, dem Marquis Victor de Latour-Maubourg, dem Grafen Latour-Dupin, und dem Duc d'Angoulême) erhalten habe, welche sämtlich erklären, daß sie den neuen Eid nicht leisten wollen. — Nun erhob sich der Präsident, und sagte: „Hier ist noch ein Schreiben von hoher Wichtigkeit; es ist mir von dem Minister des Innern übermacht worden, und von dem Fürsten von Polignac an den Baron Pasquier, Präsidenten der Pairs-Kammer, gerichtet:

Paris, den 17. August 1830.

„Herr Baron! Zu Granville in dem Augenblicke verhaftet, wo ich die Stadt gesunden traurigen und be-

klagenswerthe Ereignisse stehend, nach der Insel Jersey zu gelangen trachtete, stellte ich mich als Gefangener in Händen der provisorischen Commission der Procureur der Manche, da weder der königliche Procurator des Krontribunals von St. Lo, noch der Instructions-Richter, zufolge der Bestimmung der Charte, in dem Falle, wenn die Regierung, was ich nicht weiß, Befehle zu meiner Verhaftung gegeben hätte, einen Verhaftsbefehl gegen mich erlassen konnten. Nur allein vermöge der Autorität der Pairs-Kammer, besagte der 29<sup>te</sup> Artikel der damaligen Charte, mit der vorigen Charte darin übereinstimmend, kann ein Mitglied der Pairs-Kammer verhaftet werden; ich weiß nicht, was die Kammer in dieser Hinsicht thun wird, und ob sie die traurigen Ereignisse der beiden Tage auf meine Rechnung setzen wird, die ich mehr als irgend jemand beklage, die mit der Schnelligkeit des Blickes aus der Donner-Wolke gekommen waren, und die keine Gewalt, keine menschliche Vorsicht hätte aufhalten können, da man in diesem entscheidenden Augenblicke nicht wußte, wen man anhöre, noch an wen man sich wenden sollte, und nur höchstens sein Leben pretheibigen konnte.“

„Mein Wunsch, Herr Baron, wäre, daß man mir vergönnte, mich nach Hause zu begeben, um da die Gewohnheiten eines friedlichen Lebens, die einzigen, die meinem Geschicke entsprechen, und denen ich, wie allen, die mich kennen, bekannt ist, wider meine Neigung entzissen werden bin, wieder aufzunehmen. Mein Leben war genug, von Wechseln erfüllt; Drangsale genug haben im Laufe eines stürmischen Lebens, als ich zurecht gelegt habe, mein Haupt grau gemacht. Man kann mir wenigstens nicht vorwerfen, daß ich in dem Zeitpunkte meines Glückes jemals irgend einen Groll gegen diejenigen gehegt habe, die in den Zeiten meines Unglücks in Ansehung meiner vielleicht einen Mißbrauch ihrer Gewalt gemacht hatten, und in der That, H<sup>r</sup> Baron, wie ständ' es mit uns Allen, wie wir sind, mitten unter den unaufhörlichen Veränderungen, die das Jahrhundert, worin wir leben, darbietet, wenn die politischen

\*) Die Schreiben des Duc de Montmorency-Laval und des Marquis de Latour-Maubourg haben wir bereits in unseren Blättern mitgetheilt. Die beiden andern werden wir nachtragen.

Meinungen derjenigen, die vom Sturm getroffen werden, in den Augen derjenigen, die sich zu glücklichen, politischen Meinungen bestimmen, zu Vergeltungen oder Verbrechen gekempeit würden?

„Solte ich die Erfahrung, mich selbst in meine Heimath verfügen zu dürfen, nicht erhalten können? so wünschte ich, daß es mir vergönnt würde, mich mit meiner Frau und meinen Kindern ins Ausland zu begeben. Wenn aber die Pairs-Kammer meine Verhaftnahme verhängen sollte, so wünschte ich, daß sie zu dem Orte meiner Haft das Fort Ham in der Picardie, wo ich die lange Gefangenschaft, die ich während meiner Jugend ausstand, zubrachte, oder irgend eine andere zugleich bequeme und geräumige Citadelle dazu bestimmte. Der gedachte Ort (Ham) würde mehr als jeder andere meiner seit einiger Zeit geschwächten und vorzüglich seit den letzten Ereignissen angegriffenen Gesundheit zulagen. Das Unglück des rechtlichen Mannes muß in Frankreich einige Rücksicht verdienen; in jedem Falle aber, Herr Baron, wäre es, ich möchte mich fast zu sagen vertrauen, etwas Barbares, mich nach der Hauptstadt in einem Augenblicke bringen zu lassen, wo so viele Vorurtheile gegen mich aufgereizt worden sind, Vorurtheile, die meine Stimme allein nicht, sondern nur die Zeit beschwichtigen kann. Ich bin seit langer Zeit nur zu sehr gewohnt, alle meine Bekannungen und Absichten in dem gehässigten Rechte dargelegt zu sehen.“

„Ich habe, Ihnen Herr Baron, alle meine Wünsche vorgelegt; ich ersuche Sie, da ich nicht weiß, an wen ich mich wenden sollte, selbe auch denen, die es angeht, mitzutheilen und hienit die Versicherung meiner Hochachtung zu genehmigen.“

Der Fürst von Polignac. — Nachschrift. Ich ersuche Sie auch, mit dem Empfang dieses Schreibens anzuzeigen. — Nach Vorlesung obigen Schreibens sagte der Präsident: „In Betreff dieses letzten Punctes habe ich dem Wunsche des Fürsten von Polignac entsprochen; ich habe ihm den Empfang seines Schreibens gemeldet und ihm angezeigt, daß ich heute die Kammer in Kenntniß davon setzen werde. Da es sich nun um die Verhaftnahme eines ihrer Mitglieder handelt, so gehört dieser Gegenstand durchaus in ihren Wirkungskreis. Es ist eine der wichtigsten Angelegenheiten, für die ich die Beratung der Kammer in Anspruch nehme. Willst du werden Sie, anstatt sich selbst mit derselben zu beschäftigen, es vorziehen, eine Commission zu ernennen, die das, was hier zu thun ist, in Erwägung ziehen und Montags (den 23. August) der Kammer Bericht darüber erstatten würde.“ — Mehrere Stimmen: „Ja, ja, eine Commission.“ — Der Duc de Choiseul. Ich weiß nicht, was eine Commission vorschlagen könnte. Der Kammer steht es zu, über die Verhaftnahme eines ihrer Mitglieder zu entscheiden. Sind wir als Gerichtshof constituit? Denn es dünkt

mich, daß wir als politische Behörde keine Acte vornehmen können, die nur der richterlichen Gewalt zukommen. — Der Herzog Decazes: Die Charte besagt, daß die Pairs-Kammer über die Verbrechen des Hochverraths, über Anklagen gegen Minister und über Verbrechen, deren sich Pairs von Frankreich schuldig machen, erkennt. Kein Pair kann anders, als vermöge der Autorität der Kammer verhaftet werden. Der Kammer steht es daher zu, über die Verhaftung eines ihrer Mitglieder zu statuiren; es ist dieß ein Recht, das ihr sowohl als politischer, wie als richterlicher Behörde zusteht. Es scheint mir schwierig, daß die Kammer über eine so wichtige Frage entscheide, ohne zuvor die Thatfachen geklärt zu haben. Der edle Pair, welcher der Kammer seine Verhaftnahme anzeigt, sagt nicht, unter welchen Umständen solche Statt gefunden, noch durch welche Autorität dieß geschehen ist. Es möchte im Gegentheile scheinen, daß er sich selbst als Gefangener gestellt habe; wenigstens beschwert er sich über seine Verhaftung nicht; wir wissen bloß aus den Zeitungen, daß er mitten unter öffentlichen Tumulten verhaftet und der Gefahr, die ihn bedrohte, entzogen worden ist. Vorur der Kammer über eine so hochwichtige Frage entscheide, muß sie nothwendig die Umstände, den Ort der Verhaftung umständlich kennen und von der Regierung Auskunft darüber erhalten. Nun können aber diese Actenstücke nur vermittelt einer Commission gesammelt werden; ich unterführe daher den gemachten Antrag. — H<sup>r</sup>. von Pontecoulant: Man hat die Frage aus zwei Gesichtspuncten betrachtet, ich glaube, daß selbe auch aus einem dritten erwogen werden könne; erlauben Sie mir aber zuvor über das, was geklärt worden ist, einige Bemerkungen zu machen. — Die Charte spricht nur von der Pairs-Kammer, wenn es sich von der Verhaftung eines ihrer Mitglieder handelt, sie unterscheidet nicht, ob selbe als Gerichtshof constituit ist oder nicht. Der Grund davon ist ganz einfach, nämlich der, daß die Charte im Jahre 1814 gemacht, und erst seitdem die Constituirung zu einem Gerichtshofe durch die Ereignisse nothwendig geworden ist. Einmal als solche constituit, würden die präparatorischen Acte des Urtheils das sie zu fällen berufen war, in dieser Eigenschaft vorgenommen. Man hat anerkannt, daß sie als Gerichtshof nicht in Abwesenheit des Staats-Anwaltes, d. h. eines General-Procurators, der das Wort im Namen des Königs führt, zu Werke gehen könnte, damit man alle zur-Anlage erforderlichen Requisitionen treffe. — In den Urtheilen, die der Charte angehängt worden sind, ist mit dieser Bestimmung keine buchstäbliche Veränderung vorgenommen worden; es ist leicht aus dem Geiste, der die Zufuhr-Artikel zur Charte eingegeben hat, zu entnehmen, daß die Pairs-Kammer in Abwesenheit der Deputirten-Kammer nicht als politische Behörde, sondern lediglich als richterliche verfahren könne. Einige verständige Leute hat-

ten geglaubt, daß die Pairs-Kammer während der Zwischenzeit der Session niemals als Gerichtshof berufen werden könne, dieser Fall ist aber vorgefallen worden; und dann kann sie sich nur mit richterlichen Gegenständen befassen. — Wenn der Verfasser des Schreibens mit keinem andern Charakter als dem eines Pairs bekleidet wäre, so würde das erste, was wir zu thun haben, darin bestehen, unseren Präsidenten zu ersuchen, sich an den König zu wenden, um die Pairs-Kammer als Gerichtshof berufen zu lassen, welcher hierauf richterliche Acte vornehmen könnte. (Es entsteht Murren in der Versammlung.) Um Vergebung meine Herren, dieß ist sehr wichtig; der Fonds der Sache ist politischer Art, es gibt aber noch einen andern Gesichtspunct, aus dem der Gegenstand angesehen werden muß. — Ich bin nicht der Meinung, daß der Verfasser des Schreibens lediglich als Pair betrachtet werden dürfe; er ist auch Minister, und in dieser Eigenschaft muß die Sache aus einem andern Gesichtspuncte angesehen werden. Er ist allerdings deshalb noch seines Vortrags als Pair nicht verlustig; wenn er aber auch kein Pair wäre, so würde er dennoch vor die Competenz der Pairs-Kammer gehören, in dem Fall, wenn von der Deputirten-Kammer eine Anklage erhoben wird. Obgleich wir uns noch nicht als richterliche Behörde mit der Sache befassen können, so können wir doch nicht ignoriren, was in der andern Kammer vorgeht. In dieser Kammer ist ein Vorschlag aufs Tapet gebracht, um das Ministerium, wozu der Verfasser des Schreibens gehörte, in Anklagestand zu versetzen. Es ist wahr, daß sie über die Anklage noch nicht statuiert hat, wie aber, genugsam avertiert, müssen uns hüten, einen Autoritäts-Conflict zu veranlassen. Es ist ausgemacht, daß, da die Deputirten-Kammer das Recht hat, einen Minister in Anklagestand zu versetzen, der Minister, welcher Pair ist, insoweit vor das Forum gedachter Kammer gehört. — Ich kann mich nicht enthalten, einiges Bedauern zu bezeigen, daß wir uns durch die allzu kleinliche Beobachtung der Formen aufhalten lassen, und daß seit den sunstigen Jahren, wo wir uns in der Ausübung der Formen der Repräsentation Regierung befinden, noch keine officiellen Communicationen zwischen den beiden Kammern eingerichtet worden sind. Diese Communicationen bestehen seit unedentlichen Zeiten in England, und verhindern, daß keine Autoritäts-Conflicte zwischen dem Hause der Gemeinen und dem Hause der Lords entstehen. — Da uns dieses Hülfsmittel abgeht, so müssen wir mit Umsicht zu Werke gehen, und uns in Acht nehmen, daß kein Autoritäts-Conflict bei einer ganz neuen Frage entsteht, die durch die doppelte Qualität, als Pair und als Minister, compliciert wird. — Ich habe keine weiteren Conclusionen zu stellen. Die Bemerkungen, die ich gemacht habe, hatten zum Zwecke, die Nothwendigkeit einer Commission ein-

leuchtend zu machen, und ich unterschäze den dießfälligen Vorschlag.

(Der Schriftsteller begibt sich in den Morgen Salon.)

Gemittelt der außerordentlichen Summen, deren Bewilligung der Deputirten-Kammer vorgeschlagen worden ist, gedankt man folgende Ausgaben zu bestreiten: Für den Saal der Deputirten-Kammer 500,000 Fr., für den Triumphbogen an der Barrière de l'Étoile 150,000, für die königliche Bibliothek 75,000, für die Schule der schönen Künste 100,000, für die Kirche in St. Denis 100,000, für die Magdalenen-Kirche 200,000, für die Taubstümmen-Anstalt 50,000, für den botanischen Garten 50,000, für das polytechnische Institut 100,000 Fr. Außerdem werden die, durch die letzten Ereignisse nöthig werdenden, Ausbesserungen auf etwa 1/2 Million Fr. angeschlagen, namentlich 100,000 für die St. Martins-Kaserne, 200,000, für die Barrerien, 120,000 für das Straßenspflaster, 300,000 für die Weinmagazine, 40,000 für das Pantheon, 20,000 für die äußeren Bonlevards, 100,000 für das Wacht haus der Garde, 100,000 für den Eintrachtsplatz, 200,000 für die Kanäle, und 200,000 Fr. für die Vollendung mehrerer angefangenen Bauten. Zwei Millionen erhält die Stadt Paris als ein Darlehen aus dem Schatze, hiervon sollen 500,000 Fr. zur Erweiterung mehrerer Straßen verwendet werden.

Eine Ordonnanz vom 19. August ernannt H<sup>rn</sup>. Villiers du Terraz, vormaligen Präfecten, zum Präfecten des Nord-Departements an die Stelle des H<sup>rn</sup>. Adan von Villeneuve. H<sup>rn</sup>. St. Hermine, vormaligen Maire von Niort, zum Präfecten der Vendée, an die Stelle des H<sup>rn</sup>. Auderic. Ordonnanzen von demselben Datum und vom 20. August ernennen fünf neue Unter-Präfecten, Moires, dann H<sup>rn</sup>. Tzipier, Rath bei dem königlichen Gerichtshofe von Paris, zum Präsidenten desselben an die Stelle des entlassenen H<sup>rn</sup>. Amy, H<sup>rn</sup>. Aloisiet zum Präsidenten des Gerichtshofes zu Besancon an die Stelle des entlassenen H<sup>rn</sup>. Chifflet, und mehrere Procuratoren.

H<sup>rn</sup>. Emil le Royer, Offizier bei dem Etat-Major des Obersten Zimmers, Chef des Generalstabs der National-Garde, ward mit einer Abtheilung der National-Garde abgeschickt, eine dreifarbigte Fahne auf das Grab des Generals Boy zu legen. H<sup>rn</sup>. le Royer ließ bei diesem Anlaß seine Abtheilung auch bei dem Grabe des Marshalls Ney und des H<sup>rn</sup>. Manuel anhalten, und brachte den Wägen derselben in kurzer Rede eine Huldbigung.

Zu Toulon lief am 15. August das Gerücht, Admiral Duperré habe beim Empfange des ersten Befehls von der ganzen Flotte die dreifarbigte Flagge aufpflanzen lassen; H<sup>rn</sup>. von Bourmont aber weigerte sich beharrlich diesem Beispiele zu folgen, so daß alle Communication zwischen der Flotte und der Landarmee



abgebrochen sei. Die bei Toulon cantonnirte Reserve-Division soll Befehle haben, sich zur Einschiffung bereit zu halten.

Unter den Offizieren, die den General-Lieutenant Elazuel, der zum Oberbefehlshaber des Heeres von Afrika ernannt ist, nach Algier folgen, bemerkt man folgende: Delort, General-Lieutenant, Chef des Generalstabes; General-Lieutenant Roper; die Marchaux de Camp Cassan und Froment; den Oberst Marion; den Bataillons-Chef Brillon; den Escadrons-Chef Darnaud; acht Capitäne beim Genie; und Generalskabs; neun Lieutenants der Artillerie und des Generalskabs; Roland von Dussy, General-Commissär der Polizei von Algier; Jougertoux, General-Inspector der Finanzen.

Eine Deputation der am 16. August in der London-Taverne zusammengetretenen Reformer von London kam mit der dort beschlossenen Adresse am 20. August zu Paris an. Die Hauptmitglieder waren Sir Thomas Buxton und H<sup>r</sup>. Cobdett, der Sohn.

Am 12. August, 5 Percents 102 Jr. 40. Fin courant geschlossen zu 102 Jr. 70; 3 Percents 75 Jr. 65. Fin courant geschlossen mit 75 Jr. 80; 4percentige Anleihe 94 Jr.

#### R u s s l a n d.

Die St. Petersburgische Zeitung vom 16. August enthält folgendes Allerhöchste Manifest: „Von Gottes Gnaden Wir Nicolaus der Erste, Kaiser und Selbstherrscher aller Reussen etc. etc. Obgleich durch den Segen des Allerhöchsten der Krieg mit der ottomanischen Pforte beendigt ist, und Unser geliebtes Vaterland sich des erwünschten Friedens erfreut, so ist es doch unerlässlich, daß der durch die unausbleiblichen Folgen des Krieges und durch die mit demselben verbundenen Krankheiten erlittene Verlust ersetzt, und daß die durch den gewöhnlichen Austritt der Soldaten und durch die Verabschiedung derer die für den ferneren Dienst untauglich befunden wurden, entstandenen Lücken wieder ausgefüllt werden. — Diese Lücken wurden um so größer, da Wir in den letzten Jahren, alten Krieger die Verabschiedung schenken, obgleich sie ihre Dienstzeit noch nicht vollendet hatten. — Indem Wir es daher für nothwendig erachten, Unsere Armeen und Flotten so zu completiren, wie es ihre Organisation in Friedenszeiten erfordert, sehen Wir Uns bewogen für dieses Jahr eine Rekrutenhebung auszusprechen und befehlen in Folge dessen: 1) Es sollen im ganzen Reiche, Grussen und Bessarabien ausgenommen, von fünfshundert Mann, zwei Rekruten erhoben werden. 2) Die Stellung der in den Gouvernements Echeron, Sefachmossow, Peltawa, Aiew, Podolien und in der slowodischen Ukraine, noch rathständigen halben Rekrutenzahl von der 92<sup>ten</sup> Rekrutierung, soll für künftige Rekrutenhebungen auf-

geschoben werden. 3) Die Hebung der Rekruten soll nach Grundlage der bestehenden Gesetze und nach den Verfügungen des besondern; zugleich mit gegenwärtigem Manifeste an den dirigirenden Senat erlassenen Ukas, geschehen. — Indem Wir in demselben unter andern befehlen, daß man bei der Bestimmung des Maßstabes sich nur an die strenge Nothwendigkeit halten solle, haben Wir Unsere besondere Aufmerksamkeit auf die Verminderung der mit der Rekrutenhebung verbundenen Ausgaben gerichtet, und zur möglichsten Erleichterung für Unsere lieben getreuen Untthanen verordnet, daß die Erhebung der Gelder für die Equipirung der Rekruten nach Preisen geschehen solle, die im Vergleich mit denen bei früheren Rekrutenhebungen angenommen gewesenem Preisen, bedeutend verringert sind. Gegeben in Alexandria bei Peterhof am 11. August, im Jahre 1830 nach der Geburt Christi und im fünften Unserer Regierung. Das Original ist von S<sup>t</sup>. kaiserl. Majestät Höchstkeigenhändig unterzeichnet: Nicolaus.“

N

Ferner enthält obgedachte Zeitung nachstehende Allerhöchste Ukase: „An den dirigirenden Senat. Die durch ein am heutigen Tage erlassenes Manifest geschriebene Rekrutenhebung, soll auf folgende Weise geschehen: 1) Die Hebung beginnt mit dem 13. November, und muß unfehlbar in Zeit von zwei Monaten beendigt werden. 2) Der dirigirende Senat wird die nöthigen Maßregeln ergreifen, damit bis zum festgesetzten Termin, alle von früheren Rekrutierungen noch nicht gestellten Rekruten, eingeliefert werden. 3) Die zu stellenden Rekruten dürfen nicht jünger als 20 und nicht älter als 35 Jahre seyn; auch dürfen keine unter 2 Arschin 3 Werschof angenommen werden. Was die körperlichen Fehler der Leute betrifft, so hat man sich an die Regeln zu halten, die bei der letzten Rekrutenhebung beobachtet wurden. 4) In den Gouvernements; und Kreisstädten sollen die Rekruten nach getroffener Uebereinkunft der Civil-Gouvernements mit den Vice-Gouvernements und den Gouvernements-Adelsmatschällen angenommen werden. 5) Rekruten-Quittungen sollen eingereicht werden dürfen. 6) Zur Equipirung der Rekruten, ist von denen, welche diese zu stellen haben, das Geld nach den möglichst niedrigsten Preisen anzunehmen; zu dem Endzwecke sollen statt 43 Rubel, wie es in den früheren Rekrutenhebungen der Fall war, gegenwärtig nur 33 Rubel zur Equipirung eines jeden Rekruten entrichtet werden dürfen. 7) Statt des für die Rekruten zu liefernden Provianten in Natura, sollen die Rekrutensteller denselben in Geld nach dem Maßstabe entrichten, wie in jedem Gouvernement zur Zeit der Rekrutierung die Preise stehen. 8) Hebräer sind als Rekruten so anzunehmen, wie es im Ukas vom 26. August 1827 und in den mit demselben herausgegebenen Vorschriften verordnet worden ist. 9) Die militärischen Maßregeln sind

dem Dirigirenden Unseres Generalstabes übertragen worden, so wie Wir die Sorge für die pünktliche Rekrutierung überhaupt und ihre Verrichtung in der vorgeschriebenen Zeit, dem Dirigirenden Senate aufzulegen. Das Original ist von S<sup>t</sup>. kaiserlichen Majestät Höchst-eigenhändig unterzeichnet, Alexandria bei Peterhof, am 11. August 1830. Nicolaus.“ — „11. An den Dirigirenden des Generalstabes S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers, General-Adjutanten, Grafen Ischeritzsch. Indem Wir durch ein am heutigen Tage erlassenes Manifest eine Rekrutierung von zwei Mann auf fünf hundert ausschreiben, befehlen Wir Ihnen folgende hierbei nöthige militärische Vorkehrungen zu treffen: 1) Von den zu hebenden Rekruten sollen dem See-Ministerium so viel zur Completirung der Flotten abgegeben werden, als Wir zu diesem Zwecke bestimmt haben. 2) Alle übrigen Rekruten sind den Ihnen von Uns gegebenen Befehlen gemäß, in den Armeen zu vertheilen. 3) Hinsichtlich der Equipirung der Rekruten soll nach dem Beispiel der letzten Rekrutierung verfahren werden. Das Original ist von S<sup>t</sup>. kaiserlichen Majestät Höchst-eigenhändig unterzeichnet. Alexandria bei Peterhof am 11. August 1830. Nicolaus.“

#### Spanien.

Die Madrider Hofzeitung vom 12. August sagt, die Nachrichten von den Ereignissen zu Paris am 27., 28. und 29. Juli schienen noch so viel Unbestimmtes und Uebertreibungen zu enthalten, daß sie weitere Beschäftigung abwarten, und dann in ihren nächsten Nummern darauf zurückkommen wolle. Vorläufig bemerke sie nur, daß der König am 30. Juli von S<sup>t</sup>. Cloud, man wisse nicht wohin, abgereist sei und daß sich die Kammern an demselben Tage versammelt und der Herzog von Orleans zum Statthalter des Königreichs ernannt hätten.

#### Großbritannien und Irland.

In Nachrichten aus London vom 20. August (über Hamburg) heißt es: „Schon die gestrigen Zeitungen enthielten die Nachricht von der Ankunft der amerikanischen Vaterboote mit Carl X. und seiner Familie in Cowes (Insel Wight), escortirt von einer französischen Fregatte und einem Kanute. Der Prinz August von Preußen reiste gerade von Portsmouth wieder ab. Aus Portsmouth wird vom 19. gemeldet, daß der Marshall Maumont, und der Duc Armand de Polignac, der Baron von la Rue und Andere am 17. mit Carl X. dort angekommen seien, und Pässe vom Zollhause erhalten hätten, um nach London zu gehen. Gestern früh kam auch schon eine Deputation von Carl X., bestehend aus dem Marquis von Choiseul und dem Duc de Luxembourg hier an, um Erlaubniß zur Landung in England zu erhalten. Sie machten sogleich einen Besuch bei dem Herzog von Wellington in Apsley-Hause, wohin auch der Graf von Aberdeen kam und eine lange Conferenz statt-

fand. Der Herzog von Wellington begab sich nachher nach dem Departement der auswärtigen Angelegenheiten, wo der russische und der preussische Gesandte eine Unterredung mit ihm hatten. Spät am Nachmittag erschienen auch der Fürst Esterhazy, welcher nachher eine Unterredung mit dem Grafen von Aberdeen hatte. Der Admiralitäts-Secretär S<sup>t</sup>. Croker hatte gleichfalls Unterredungen mit Lord Wellington und Aberdeen. Der Marquis von Choiseul begab sich noch gestern Abend nach Southampton und heute früh lebte der Duc de Luxembourg, welcher länger aufgehalten worden, nach Portsmouth zurück. Nach einem Privatbriefe aus Cowes besand sich Carl X. und sein Sohn noch am 18. an Bord des Great Britain, Antwort aus London erwartend; die übrigen Mitglieder seiner Familie hatten sich bereits ans Land begeben. Am Nachmittag erschien der Hafen-Admiral von Portsmouth auf einem königlichen Dampfschiffe und begab sich an Bord des Great Britain. Carl X. wünschte nur als Privatmann behandelt zu werden, und ließ sich auch geschehen. — Jemand, der den Unter-Gouverneur von Portsmouth an Bord des Great Britain begleitete, redete Carl X. mit dem Titel Sire an, worauf dieser, mit großer Ruhe und Gelassenheit, antwortete, er habe keinen Anspruch mehr auf einen solchen Titel, und indem er auf den Herzog von Bordeaux hinwies, hinzusetzte: „Dies ist jetzt der König von Frankreich.“ — Schon am 17. Nachmittag 5 Uhr mußte man in London, daß das Schiff mit Carl X. an Bord sich auf der Höhe von Spithead befände.“

Consols; schlossen am 20. August auf Abrechnung 91 $\frac{1}{2}$  „/„.

#### Preußen.

Der Preussischen Staatszeitung vom 26. d. M. zufolge war der königlich-französische General-Major Baron Ahtalin auf dem Wege von Paris nach Petersburg durch Berlin gereist.

#### Königreich der Niederlande.

Die Regierung der Niederlande hat befohlen, französische Schiffe mit der dreifarbigten Flagge ungehindert in die Häfen der Niederlande einlaufen zu lassen, und denjenigen französischen Schiffen, die sich gegenwärtig in den Niederlanden befinden, bei der Auslieferung dieser Flagge nicht hinderlich zu seyn.

#### Schweizerische Eidgenossenschaft.

Schweizer Blätter melden aus Bern vom 17. August: „In der Sitzung des großen Rathes wurde dem kleinen Rath ein Kredit eröffnet, um die aus Frankreich zurückkehrenden Schweizer-Soldaten, welche Angehörige anderer Kantone sind, von ihrer Ankunft an der Gränze des unsrigen an bis an diejenigen des Kantons, den sie zunächst betreten, zu versorgen, die hiesigen Kantons-Angehörigen aber bis zu ihrem Heimathsort. —

Dem Schreiben eines schweizerischen Stabs-Offiziers aus Nîmes vom 9. August zufolge, stand das dritte Schweizer-Infanterie-Regiment, in welchem auch die Berner Compagnien sich befinden, vom 1. bis 5. August fortwährend unter den Waffen. Der festen Haltung des Regiments, welches durch die Abtheilung des 7<sup>ten</sup> Chasseurs-Regiments von Vevey aus verstärkt worden war, so wie dem vereinten Bestreben der angesehensten Männer aus der Geistlichkeit beider Religionen-Parteien, verdankt man es, daß in der Stadt obson der Zusammenlauf der Volksmassen bedäufend war, dennoch im Allgemeinen die Ruhe erhalten werden konnte. Der neue Präfect, so wie die Einwohner selbst, verlangten, daß das Regiment als Garnison in der Stadt bleibe, was den General Vicomte d'Armagnac bewog, den bereits an das Regiment erlassenen Befehl, nach Montpellier zu marschiren, zurückzunehmen. Obgleich auch in Nîmes die dreifarbige Fahne weht, so haben die Schweizer auf ihr Begehren ihre Farbe beibehalten. Als Beweis des Vertrauens der Behörden von Nîmes verdient angeführt zu werden, daß der Bataillons-Chef Lentulus (von Bern) das Plaz-Commando dieser Stadt behalten hat. — Gestern kam ein Offizier vom dritten Schweizer-Regiment als Kurier hierher und versicherte, daß auf das einstimmige Verlangen der Bewohner noch den 10. d. M. die Schweizer den Plazdienst in Nîmes versehen. — Die neue Schweizer-Regimental-Uniformen fügt den obigen Mittheilungen folgende Aeußerungen des Journal du Gard vom 8. d. M. bei: „Wir würden glauben, gegen das Gefühl der Dankbarkeit zu fehlen, wenn wir die wichtigen Verdienste mit Stillschweigen übergängen, welche während dieser letzten Tage unserer Stadt durch das von H<sup>rn</sup>. Oberst-Lieutenant Fontems commandirte Schweizer-Regiment geleistet worden sind. Wenn die Ruhe nicht gekört wurde, wenn ein so rascher Uebergang ohne unordentliche Bewegung vor sich ging, so verdanken wir es zum Theil der Haltung und dem Eifer dieser Soldaten. Die vom H<sup>rn</sup>. Capitän de Najou commandirte und von dem Genie-Oberst Marquis von Beaumont d'Hautpoul, der unter diesen Umständen zum Commando der Subdivision und des Ordre-Departaments ernannt worden, herbeigeführte Schwadron Kavallerie kam, sie in ihrer schwermüden und ermüdenden Aufgabe zu unterstützen.“ — Dasselbe Blatt sagt: „Gerüchte, als wären Unruhen auf einem Grenzpunkte der westlichen Schweiz ausgebrochen, haben sich in einigen Theilen unseres Vaterlandes verbreitet. Der Umstand, daß einzelne Franzosen, mit der dreifarbenen Kokarde versehen, das Oberamt Pruntrut betraten, mag zu densel-

ben Anlaß gegeben haben. Wir können aber unsere Leser versichern, daß die Ruhe nirgends gekört worden ist.“

T e u t s c h l a n d.

Ihre königl. Majestäten von Baiern sind am 22. August Abends im erwünschtesten Wohlseyn zu Berchtesgaden angekommen.

Se. Durchlaucht der Herzog von Braunschweig ist am 13. August wieder in seiner Residenzstadt angekommen.

Zu Hamburg lief am 14. August das französische Schiff Delona, von Havre, zuerst mit der dreifarbenen Flagge ein.

Wien, den 30. August.

Se. k. k. apostol. Majestät haben, um Allerhöchsterm Minister des Innern und obersten Kanzler, Grafen von Saurau, an dem Tage, wo derselbe seine funfzigjährige Diensteslaufbahn vollendete, ein öffentliches Merkmal Ihrer vollen Anerkennung der Verdienste, welche sich dieser Minister im Verlaufe dieser langen Periode um den Staat und das Allerhöchste Kaiserhaus erworben hat, zu ertheilen, demselben mittelst Allerhöchsten Handbilletes vom 26. August d. J. die Decoration des königlich-ungarischen S<sup>te</sup>. Stephan-Ordens in Brillanten zu verleihen geruhet.

Zu gleicher Zeit haben Se. Majestät der Kaiser, bereit, seinem Verlangen zu entsprechen, dem Staate durch fernere Vermählungen noch nützlich seyn zu können, und eingebend seines vorläufig ausgesprochenen Wunsches, die Last des Ministeriums mit einer thätigen Erikenz unter einem milden Himmelskreise zu vertauschen, in Würdigung dieses neuen Beweises seines regen, durch das heranahende hohe Alter nicht geschwächten Dienstes, es eben so Ihrem Dienste, als der Allerhöchstdienstlichen sehr am Herzen liegenden längst möglichen Erhaltung eines so würdevollen Staatsmannes angemessen befunden, den Grafen von Saurau zu Allerhöchstherrn außerordentlichen Vorkämmerer am großherzoglichen toscanischen Hofe zu ernennen, und ihm dadurch einen wiederholten Beweis Ihrer Anerkennung seiner langjährigen Dienste zu geben.

Am 30. August war zu Wien der Mittelpreis des Staatsschuldens-Verschreibungen zu 5 pEt. in CM. 95%;  
 detto detto zu 4 pEt. in CM. 87%;  
 Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 170;  
 detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 120;  
 Wiener-Stockbank-Obblig. zu 2% pEt. in CM. 57%;  
 Conv. Münze pEt. —

Bank-Actien pr. Stück 1165 1/2 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist zu haben: Die zweite Auflage des Neuen Elementarbuches für das Wiskhsch. 12. Wien 1829, 13 Bogen stark; fester auf Vollröthpapier in geschmackvollem Umschlag elegant gebunden 1 fl. C. M.

# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 1. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 30. August.	8 Uhr Morgens.	27.66	28. 58. 49.	+ 14.4	W.	stl.
	3 Uhr Nachmitt.	27.65	28 5 1	+ 19.0	W.D.	—
	10 Uhr Abends.	27.678	28 5 4	+ 14.8	W.D.	schwach.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 23. August enthält eine königliche Ordonnanz vom 20. gedachten Monats, welcher zufolge fünf Generalleutenants, die mit dem Titel von Gouverneuren von Militär-Divisionen, sechzehn andere Generalleutenants, und neun und funfzig Marechaux-de-Camp, vom 1. September 1830 an aufhören sollen, zum Cadre der Activität des Generalstabs zu gehören. — Alle diese Generale werden, wenn sie in Frankreich bleiben, den Reform-Gehalt ihres Grades, ohne Präjudiz ihrer Ansprüche auf Pension, welche sie geltend machen dürfen, erhalten.

Eine königliche Ordonnanz vom 21. August ernennt eine Special-Commission, die beauftragt ist, den Zustand des Handels und der Industrie von Frankreich zu prüfen und zu constatiren, die Ursachen der bestehenden Vetheilungen auf mehreren Punkten des Königreichs aufzudecken, und die geeigneten Maßregeln vorzuschlagen, um den Transactionen und der allgemeinen Circulation ihre gewöhnliche Regelmäßigkeit zu geben. Zu Mitgliedern dieser Commission sind ernannt: H<sup>r</sup>. Delessert, Präsident; Gauthier, Secrétaire; Odier, Bassal, Lernaux, Duvergier de Lauranne, Jars, Deputirte; Bisquet und Marchand, Pariser Kaufleute.

Eine königliche Ordonnanz vom 20. August verfügt in Folge eines an den König erstatteten Berichts von Seite des Duc de Broglie, Ministers des öffentlichen Unterrichts und des Cultus, und Präsidenten des Staatsraths; Folgendes: 1) Eine Commission soll beauftragt werden, einen Gesekentwurf über die bei der Organisation und den Befugnissen des Staatsraths einzuführen: die Reform vorzubereiten. 2) H<sup>r</sup>. Benjamin Constant, Mitglied der Deputirten-Kammer, Präsident der Section der Gesetzgebung und der Verwaltungs-Justiz im Staatsrath, ist zum Präsidenten dieser Commission ernannt. 3) Zu Mitgliedern der besagten Commission sind ernannt: Die H<sup>rn</sup>. Graf d'Argout, Pair von Frankreich;

Brenger, Mitglied der Deputirten-Kammer; Devaux, Mitglied der Deputirten-Kammer; Batimesnil, Mitglied der Deputirten-Kammer; Baron Jangiaconti, Rath bei dem Cassationshof; Baron von Treuille, Staatsrath; Macarel, Advokat; Carl von Remusat. H<sup>r</sup>. Tillandier, Advokat, wird die Secretärsverrichtungen erfüllen." Eine Ordonnanz vom demselben Datum besagt: „In Erwägung, daß eine große Zahl von Geschäften, die vermöge der Gesehe, die noch bei der Verwaltungs-Jurisdiction in Kraft sind, bei der Inflation des Staatsraths vorliegen, daß bis zu der Zeit, wo ein Geseh, das den Kammeren so bald als möglich vorgelegt werden soll, definitiv die Organisation und die Befugnisse des Staatsraths bestimmt hat, es dringend ist, für die Ausfertigung dieser Geschäfte zu sorgen; daß die Suspension der Arbeiten des Conseils die Parteien leiden läßt, erste Interessen compromittirt und lebhaft und gerechte Reclamationen erweckt; in Erwägung inzwisch, daß es von Wichtigkeit ist, schon jetzt das Personal des Staatsraths auf eine dem Staats-Interesse und dem Bedürfnisse des Dienstes gemäße Art zu modifiziren, haben wir auf den Bericht unsers Ministers: Staatssecretärs des öffentlichen Unterrichts und der Culte, und Präsidenten des Staatsraths, befohlen und beschleu: Die Entlassung der Staatsräthe Tournon und Ritter Delamalle, der Maitres des Requêtes Graf Nugent, Vicomte Gormenin und Baron Prevost ist angenommen. Ihre Rechte auf Rücktrittsgeld können geltend machen; die Staatsräthe: H<sup>n</sup>. von Blaire, Jaquinot Pampelune, Graf du Hamel, Graf Argerion, Baron Heron de Villefosse, Vicomte von S<sup>t</sup>. Chamans, Abbé von Lauchpelle, Graf du Coetlosquet, Graf Loperredo, Graf Floirac, von Ranneville, Amy, Marquis von S<sup>t</sup>. Véry; die Maitres des Requêtes: H<sup>n</sup>. Majorier, Jormon, Masson, von Mopdier, Baron Desfise, de la Boullerie, Huteau d'Origny, Vicomte von Can-nay, Graf Resseguier, Vicomte Desbassins von Richemont, Marquis Sauvaire, Barthelémy, Audibert, von Bourgues, von Louvigny. Auf dem Verzeichnisse des

außerordentlichen Dienstes unsers Staatsraths sollen aufhören zu stehen: die H. Graf Bertier, Marquis von Baulquier, von Voisierstrand, Baron Meyronnet von St. Marc, Rives, Mangin, Vicomte Suleau, Graf Ravez, von Trinquelaque, Graf la Bourdonnaye de Blossac, Baron Dubon, Baron Capelle, Vicomte Castellbajac, Marquis Jorbin des Fossés, Delavau, François Desperrey, Baron Grenieth, Syrieps von Mayrinbac, Marquis d'Arbaud, Jouques, Baron Vausrelaud, Graf Montlivault, Graf Desbassyns von Richmond, Baron de l'Orme, Cornet d'Incourt; die Maitres des Requêtes: H. Colomb, von Rouffy, von Broc, von Lanting, Baron Locard, Blondel d'Aubers, Kocher, Graf Juigné, Marquis Dalon, von Freslon, Vicomte Eursay, Baron Trouvé. Die verschiedenen Ordnungen sind zurückgenommen, welche folgende Personen zum Besiz bei den Berathschlagungen unsers Staatsraths ermächtigt; Staatsräthe: H. Graf Ehererus, Erzbischof von Bordeaux, Lepape de Trevern, Bischof von Straßburg, Baron Grousselier, Graf Pissoret, Graf Villeneuve, Baron Vacot de Romand, Graf Chateaucap, Baron Favard von Anglade, Präsident des Cassationshofs, Gaure, Rath bei dem Cassationshof, Baron Jangiacomi, Rath bei dem Cassationshof, Baron Balsac, Baron Villebois; die Maitres des Requêtes: H. le Beau und Graf Doubiers. In Staatsräthen im ordentlichen Dienste sind ernannt: die H. Baron Hely d'Oissel, Mitglied der Deputirten-Kammer, von Calvandy, Marquis von Cambon, Keratry, Mitglied der Deputirten-Kammer, Zbiers (August), Baude, vormaliger Präfect; Jacqueminot, Graf von Ham, Militär-Intendant; Tannequy Duchatel, Carl Renouard, Vichat, Ferry, Visang. In Maitres des Requêtes im ordentlichen Dienste sind ernannt: die H. Graf O'Donnell, Baron Poysserré de Cère, St. Marc: Girardin, Vicomte d'Haubersaert, Macarel, Advokat, Coulman, Dapartquet, Flaugergues. An den Arbeiten der Comités und an den Berathschlagungen des Staatsraths sollen Theil nehmen im außerordentlichen Dienste: die H. Staatsräthe Vicomte Jurien und Boursaint, Divisionschef und Director des Fonds des Marineministeriums; der Maitre des Requêtes, Genty von Bussy. In Staatsräthen wurden ernannt, und ermächtigt zur Theilnahme an den Arbeiten der Comités und an den Berathschlagungen des Conseils: die H. Delaite, Director der Streitsachen der Finanzen, von Richemont, Mitglied der Deputirten-Kammer; Mignet, Archivist des Ministeriums der auswärtigen Angelegenheiten; Odilon Barot, Präfect der Seine; Girod (de l'Ain) Peltier-Präfect; Villermain, Vice-Präsident des königlichen Conseils des öffentlichen Unterrichts; Salmon, General-Director der Eingetriggung und der Domainen; Merilhou, General-Secrétaire des Justiz-Ministeriums; General-Lieutenant Baro. In Staatsräthen im außerordentlichen

Dienste sind ernannt: Die H. Ritter von Breval, Dupin, Vater, Vertin de Vaur, Baron Cossay, Ehrenrath, Moriz Duval, vormaliger Präfect, Fleury de Chaboulon, vormaliger Maitre des Requêtes, Mehin, vormaliger Präfect, Lagarde, vormaliger Präfect, Brenger, Mitglied der Deputirten-Kammer. In Maitres des Requêtes im außerordentlichen Dienste sind ernannt: Die H. Guizot (Johann Jakob), Bogun de Zage, Jumeron d'Ardeuil. Präfect des Hercult-Departements; Pausse d'Jvey, Präfect des Rhone-Departements. Für die Entschädigungen in Streitsachen sollen ausschließlich geklagt werden die Stimmen der Staatsräthe im ordentlichen Dienste, und des berichtstellenden Maitre des Requêtes. Unser Minister, Staatssecretär des öffentlichen Unterrichts und der Culte, Präsident des Staatsraths, wird das Verzeichniß der Vertheilung der Mitglieder des Staatsraths unter die verschiedenen Comités vertheilen. Die Ausgaben für den Staatsrath sollen der unsern Minister des öffentlichen Unterrichts und auf die in dem Budget des Justiz-Ministeriums, in den durch das Finanz-Gesetz vom 2. August 1829 festgesetzten Grenzen, angewiesenem Fonds angeordnet werden. Die Mitglieder des Staatsraths werden in die Hand des Präsidenten des Staatsraths den Eid der Treue vor dem König, des Gehorsams gegen die constitutionelle Chartre und die Gesetze des Königs ablegen; dieser Eid soll bei Eröffnung der ersten General-Sitzung des Staatsraths geleistet werden.

Durch Ordonanzen vom 20. und 21. August wurden die General-Lieutenants Graf Lobau, Baron Lamarque, Graf Pajol und Graf Trevelmans zu Großkreuzen der Ehrenlegion ernannt. Ordonanzen vom 20. August ernennen 8 Unter-Präsidenten und mehrere General-procuratoren. Eine Ordnanz vom demselben Tage ruft die Maréchal de Camp Baron Richemont und Vicomte Lenoir, den ersten zum Commando der Specialmilitärschule, den zweiten zum Commando der Succursalschule der Invaliden zur.

Nachstehendes ist der Schluß der Sitzung der Pairs-Kammer vom 21. August: Nachdem H. de Pontecoulant seinen (im gestrigen Blatte mitgetheilten) Vortrag beendigt hatte, nahm der Präsident neuerdings das Wort, und sagte: Ich muß der Kammer Mittheilung von einem Schreiben machen, welches sich auf die Angelegenheit, mit der Sie sich in diesem Augenblicke beschäftigt, bezieht: „Der Präsident? Ich habe nicht durch sämtliche Berichte, sondern durch verschiedene Gerüchte erfahren, daß mehrere von den jetzt gewesenen Ministern, namentlich der Fürst von Polignac und der Graf von Peyronnet verhaftet worden, und sich zu St. Lo und zu Tours in Gewahrsam befinden. Bei den gegenwärtigen Umständen, und in Gegenwart der, von der Deputirten-Kammer oberschwebenden Anklage halte ich es für unerlässlich,

„der Pairs-Kammer anzuzeigen, daß sie zu St. Lo und zu Tours verhaftet sind, damit die Kammer in ihrer Weisheit, das, was sie für angemessen erachtet, darüber beschließen könne.“ — Mehrere Stimmen: Von wem ist das Schreiben? — Der Präsident. Es ist unterfertigt: Dupont (de l'Eure) Siegelbewahrer. — H<sup>r</sup>. von Monvillier: Ich glaube nicht, daß sich die Kammer zu einem Gerichtshofe constituiren müsse, um zu entscheiden, ob Brand zur Verhaftung eines ihrer Mitglieder vorhanden sei; es dünkt mir, daß eine schlichte Erlaubnis des Präsidenten dazu hinreicht. Wir befinden uns nicht in gewöhnlichen Umständen; schon schwebt der Antrag, das vorige Ministerium in Anklagestand zu versetzen, vor der Deputirten-Kammer, und das öffentliche Geschehniß ist von der Art, daß man es als eine allgemeine Klage ansehen darf. Die Pairs-Kammer soll nur dann erst zu einem Gerichtshofe constituirt werden, wenn die Anklage vor sie gebracht wird; träte sie früher, als solcher aus, so müßte sie sich in Acht nehmen, daß sie keine Information noch sonst irgend einen ins Gebiet der Anklage gehörenden Act vornehme, denn die hiesige Gewalt vermögen, die getrennt von einander bleiben müssen. Die Gewalt, welche insofern, ist nicht die, welche richtet. Diese Trennung liegt im Interesse des Beklagten, und wir müssen sie aufrecht erhalten. Ich weiß wohl, daß in einer andern Epoche die Information und die Aburtheilung zugleich in dieser Kammer Statt fanden; es ist aber zu wünschen, daß dergleichen nicht wieder vorkommen möge. Ich glaube daher nicht, daß die Kammer die Ueberweisung an eine Commission nöthig hat, um zu erklären, daß sie sich der Verhaftung eines ihrer Mitglieder nicht widersetze, das sich bereits in dem Falle einer vor der Deputirten-Kammer obshwebenden Anklage befindet. — Der Präsident: Die eben angesprochene Discussion, hat die Nothwendigkeit der Errichtung einer Commission bewiesen, welche die Schreiben des H<sup>n</sup>. von Polignac und des Justizministers überwiesen werden sollen. Ich lasse über diesen Antrag abstimmen. (Die Kammer entscheidet, daß eine Commission ernannt werden solle.) Ist die Kammer geschlossen, diese Commission selbst zu ernennen? — Verschiedene Stimmen: Nein, nein! Der H<sup>r</sup>. Präsident mag sie ernennen. — Folgendes sind die vom Präsidenten bezeichneten Mitglieder: Graf Siméon, Marquis de Malleville, Baron Segur, Graf Portalis, Graf de Pontécoulant, Baron de Barante, Graf Balthard. — Nun erhob sich der Duc de Broglie, Minister des öffentlichen Unterrichts, und sagte: „Wir haben dem Könige den Eid der Treue, und der constitutionellen Charte Gehorsam geschworen. Bis heute hat nur eines von den anwesenden Mitgliedern sich in seinem Gewissen für verpflichtet gehalten, den Eid zu verweigern, und sich entfernt (D'Ambray). Wir haben fast alle denselben unbedingt geleistet. Mehrere von uns

haben es ihrer Stellung schuldig zu seyn erachtet, die Beweggründe, die sie dazu vermocht haben, anzugeben. Diese Beweggründe sind gewissenhaft angehört, und so gar günstig aufgenommen worden. Indes haben wir verstanden, daß dieser Eid dem Könige Ludwig Philipp I. und der Charte, so wie selbe modificirt worden, geleistet wird, mit Einem Worte, daß keine Beschränkung noch Vorbehalt dabei Statt gefunden haben. Dessenungeachtet habe ich heute in der *Wochensitzung* folgendes Schreiben gelesen: Versailles, den 15. August 1830. „Mein Herr! Ich hätte nicht geglaubt, daß die Art und Weise, wie mehrere meiner edeln Freunde und ich uns in der Sitzung vom 10. d. M. ausgedrückt haben, irgend eine Auslegung zulassen könnte; so rund und bestimmt waren die Worte des Duc de Fitz-James, dem wir uns anschlossen, gewesen; da man aber die Gesinnungen mehrerer von uns misskennen zu wollen scheint, so erkläre ich von Neuem, daß ich lediglich in der Absicht um, so viel in meinen Kräften steht, zu den Maassregeln mitzuwirken, welche zur Erhaltung der Ordnung beitragen und mein Vaterland vor den Gräueln der Anarchie retten konnten, in der Pairs-Kammer habe bleiben wollen, und daß ich hietin den ausdrücklichen Absichten der königlichen Familie zu gehorchen glaubte, der ich ewige Anhänglichkeit und Verdauern gewidmet habe, und die uns selbst mit dem Beispiele so erhabener Aufopferungen vorangegangen ist. Genehmigen Sie ic. — Der Marquis de Rougier.“ — Der Verfasser des Schreibens sagt sich einer Seits zum Dolmetsch der Gesinnungen seiner Collegen, anderer Seits gibt er einer Rede, die wir alle mit Rührung angehört haben, einen Sinn, den keiner von uns darein gelegt hat. Es möchte scheinen, daß der Verfasser der Meinung ist, der Eid, den er geleistet hat, sei nur aus Gehorsam gegen einen andern Eid abgelegt worden, nur aus Gehorsam gegen einen andern Monarchen habe er dem jetzigen Monarchen Treue geschworen, und daß er sich demnach von zwei Eiden gebunden befände, wovon der eine dem andern untergeordnet seyn würde; so daß der Eid, den er geleistet hat, lediglich ein bedingter seyn, und daß er von der Stunde an, wo er von dem höhern Monarchen den Befehl zur Zurücknahme seines Eides erhielte, selben zurücknehmen würde. — Dieß ist der ansehnende Sinn des Schreibens. Wenn wir die Gewisheit hätten, daß das Schreiben authentisch sei, so würde ich sehen, was ich im Namen der Regierung zu thun hätte; in diesem Augenblicke habe ich nur Eins vorzuschlagen, nämlich, daß ausgemittelt werde, ob das Schreiben ächt ist. Ich verlange daher, daß die Kammer den Präsidenten ernennen solle, bei dem Pair, dessen Namensunterschrift sich unter dem Schreiben befindet, schriftlich anzufragen, ob das Schreiben wirklich von ihm herrühre oder nicht. — H<sup>r</sup>. Barbe de Marbois: Der edle Pair, den

Sie eben vernennen haben, gehört zu denen, welche mit den parlamentarischen Formen am meisten vertraut sind; ich wundere mich, daß er gegen die Kammer einer Bittere erwähnt, die keinen Charakter der Authentizität trägt und die er in den Zeitungen gesunden hat. Meine Herren, wenn wir erst damit anfangen wollten, uns mit den in den Zeitungen erscheinenden Artikeln zu beschäftigen, so würden wir in dem Gange unserer Arbeiten jeden Augenblick aufgehalten werden. Ich glaube daher, daß wir alle Angaben, die uns auf keinem andern, als auf diesem Wege, zukommen, besichtigen sollen. — H<sup>r</sup> von Molé: Es ist unmöglich ein Schreiben, welches die Unterschrift eines Mitgliedes der Kammer trägt, für einen bloßen Zeitungsartikel zu halten. Es ist viel daran gelegen, daß ein jeder sich unumwunden ausspreche, und seine eigentliche Meinung an den Tag lege. Alles, was mein College will, besteht darin, daß der edle Pair benachrichtiget werde, damit er sich über die Wahrheit des Schreibens äußern könne. Wird selbe konstatirt, dann dürfte man vielleicht noch weitere Explicationen von ihm zu verlangen haben. Ich befinde darauf, daß der Vorschlag des edlen Herzogs angenommen werde. — Verschiedene Stimmen: Unterstützt! Unterstützt! — H<sup>r</sup> von Tascher: Ich werde einen Mittelweg vorschlagen, nämlich verlangen, daß der H<sup>r</sup> Marquis de Rougé, wenn er sich in der Kammer einfinden wird, um darin Sitz zu nehmen aufgefordert werden solle, zu erklären, ob er Verfasser des besagten Schreibens sei? — Der Duc Broglie: Das Schreiben hat eine solche Publicität erlangt, daß sich die Kammer in der Nothwendigkeit befindet, auszumitteln, ob es echt sei oder nicht, um vom Verfasser Erläuterungen zu verlangen. Wollen Sie darauf warten, bis er sich in der Kammer einfindet? er kann vielleicht erst in mehreren Tagen oder gar in mehreren Monaten kommen; so lange warten, bleibe die Pflichten, die uns obliegen, verlesen. Ich befinde auf dem Vorschlag, den ich gemacht habe. — H<sup>r</sup> von Tascher: Nach dem, was der H<sup>r</sup> Minister gesagt hat, sehe ich, daß der von mir vorgeschlagene Mittelweg durchfällt. — Der H<sup>r</sup> Präsident: Der Vorschlag besteht darin, den Präsidenten zu ermächtigen, an den H<sup>rn</sup> Marquis de Rougé zu schreiben, um zu erfahren, ob der Brief wirklich von ihm ist, und ob er sich dazu bekennt? — Ueber diesen Vorschlag wurde abgestimmt und derselbe angenommen.

H<sup>r</sup> Vieu net hatte auf dem Bureau des Präsidenten der Deputirten-Kammer die Petition eines Officiers niedergelegt, derselbe verlangt, daß die irdischen Ueberreste Napoleons nach Frankreich zurückgebracht würden, so wie die Biographie einer vormaligen Griechin, die verlangt, man solle die geistlichen Verrichtungen mit den bürgerlichen und politischen als unverträglich erklären.

H<sup>r</sup> Bory von St. Vincent, vormaliger Oberst-Lieutenant, ward wieder in das Corps des Etat-Majors eingesezt und zum Grade eines Obersten befördert.

Baron Dennie, Ober-Intendant der Armee von Afrika, hat wegen geschwächter Gesundheit auf sein Ausgehen die Erlaubniß erhalten, nach Frankreich zurückzukehren. Baron Volland, Ober-Intendant der Invaliden, erseht ihn.

Der Courrier Français spricht von Gerüchten, die eine ministerielle Crisis und als Folge den wahrscheinlichen Austritt des festesten und populärsten unter den Ministern (Dupont) ankündigten. Zuerst sei ein Streit über ein vom Justiz-Minister vorgeschlagene Abschaffung der Todesstrafe bei politischen Vergehenden, oder nach andern über eine einfache Amnestie, entstanden. Dann solle H<sup>r</sup> von Pasquier mit einer Explosion in der Pairs-Kammer gedroht haben. Einige Minister hätten sich darüber gleichgültig, andere sehr erschüttert gezeigt. Der Justiz-Minister werde nachdrücklich von H<sup>rn</sup> Laflotte, und auch noch einigen Mitgliedern des Conseils unterstützt; allein er habe diejenigen gegen sich, welche in der damaligen Lage nur eine amendirte Restauration sähen. Der Courrier rath als auf Dringende zur Einigkeit, und wünscht das Ministerium von der ganzen Nation unterstützt zu sehn, selbst wenn nicht alle darin befindlichen Männer in gleichem Grade das öffentliche Vertrauen besäßen. — Derselbe schreibt aus Nimes: Am 15. August fand eine Preiserhöhung im Brote Statt, die Unzufriedenheit des Volkes veranlaßte und die Proclamation Philipps I. fast aufnehmen ließ. Am folgenden Tage nahm die Gährung zu; es bildeten sich Gruppen, die sich herausforderten, und bald darauf kam es zu Thätigkeiten. Mehrere Personen wurden durch geworfene Steine und mit Stöcken verwundet. Gegen Abend unterhandelte man vor der Kaserne der Schweizer, entschlöß sich zum Frieden und armirte sich. Die Royalisten waren viel zahlreicher. In der Nacht scheint der Krieg auf einem der Kaffeehäuser wieder begonnen zu haben, und ein Patriot ward durch einen Messerstich getödtet. Beim Abgang des Kuriers besorgte man für den folgenden Morgen neuen Streik.

Nach Brüsseler Blättern hat zu Maaubuge (im französischen Nord-Departement) eine Volksbewegung Statt gehabt. Eine Schaar von Weibern bezog sich auf Rathhaus, und riß die dreifarbigte Fahne herunter; einige derselben wurden verhaftet, aber am andern Morgen wieder freigesgeben.

Das Toulouner Aviso vom 18. August kündigt die Ankunft mehrerer von Algier kommenden Schiffe an, die zum Theil erst am 10. August von dort abgeegelten, und bemerkt dabei: „Am 10. d. M. wußte man in Algier noch nichts von den merkwürdigen Ereignissen, die in Frankreich vorgehen. — Es wurde hier Befehl gegeben, alle Fließschiffe auf den Kriegssfuß zu setzen. Es ist stets davon die Rede, eine Restredivision zu der Armee von Algier abzuschicken. Der General Baron Vassagé, der heute von dem Duquene ausgehifft wurde, wird morgen nach Paris abgehen.“

Die Gazette de France theilt aus dem Indicateur de Bordeaux (einem bisberigen Oppositions-Blatte) einen Auffatz des H<sup>rn</sup>. Fonfrède, Herausgebers dieses Journals, mit dem Bemerkten mit, daß der Verfasser desselben alles Dasjenige richtig vorausgesehen habe, was sich mittlerweile in der Hauptstadt Frankreichs zugetragen. „Unter den von H<sup>rn</sup>. Berard vorgeschlagenen Aenderungen der Charte,“ heißt es darin, „gibt es eine, die sich bei dem ersten Augenblicke eines besondern Weisalls erfreuen dürfte; es ist nämlich diejenige, die das Alter eines Wählers auf 25 Jahre, und das eines Wählbaren auf 30 Jahre feststellt. Wozu aber dieser Unterschied zwischen den Wählern und Wählbaren dienen soll, begreife ich nicht recht; ich finde sogar einigen Unfinn darin. Die höhere, wirksamere Macht ist offenbar die des Wählers. Soll nun das Alter eine Bürgschaft für die Weisheit der zu treffenden Wahl geben, so müßte der Wähler mindestens eben so alt, als der zu Wählende seyn: und zwar um so mehr, als alle Wähler wählen, aber nicht alle Wählbare gewählt werden.“

— Eine zweite Aenderung der Charte, worauf man schon lange besteht, ist die Ausdehnung der bisher der Krone vorbehaltenen Initiative in der Gesetzgebung, auf die Kammern. Diejenigen, die eine solche Aenderung wünschen, haben oftmals ihre zum Theil gehaltenen Gründe dafür angegeben; hier meine Voreingriffe; man wird mindestens daraus erfassen, daß sie in reichliche Erwägung gezogen zu werden verdienen. Nach dem natürlichen Gange der Repräsentativ-Regierung muß das Handeln sich auf der einen Seite, des Voraussichtigen und Vorschlagenden auf der andern Seite befinden. Die Kammern können einen gegebenen Gegenstand in Erwägung geben, ihre Meinungen darüber abgeben und ihn, wenn sie ihn für unangemessen finden, verworfen: um aber mit Vorschlägen selbst hervorzutreten; schloß es ihnen an der nöthigen Freiheit, die zu jeder Handlung erforderlich ist. Erwägt man vollends den National-Charakter und die gegenwärtige Aufregung der Gemüther, so wird man sich leicht überzeugen, daß, wenn die Initiative den Kammern bewilligt wird, hieraus nothwendig so mannigfache und verwirrte Geseß-Entwürfe hervorgehen müssen, daß sie die ganze Session, und zwar, aller Wahrheitsähnlichkeit nach, ohne ein erwünschtes Resultat, in Anspruch nehmen werden. — Was das Recht der Pairs: Nennung betrifft, so gebe ich es zu, daß damit ein großer Mißbrauch getrieben worden ist; doch darf man aus Unmuth über jenes Recht der Krone nicht freitig machen; man muß entweder die Pairs-Würde gänzlich aufheben oder sie mit allen ihren unvermeidlichen Bedingungen annehmen. — Aber in der Regel bleibt man auf der Hälfte des einmal eingeschlagenen Weges nicht stehen; die Einen wollen der Krone das Recht, Frieden zu schließen und Krieg zu erklären, die Andern wollen ihr die Befugniß, die öffentlichen Aemter

zu besetzen, nehmen, und bei dieser allgemeinen Demoralisation: Wuth sieht Niemand, daß das gesellschaftliche Gebäude unter seinen eignen Trümmern begraben werden muß. Die Vorschläge des H<sup>rn</sup>. Berard scheinen mir unsere ganze politische Stellung umzuwälzen, und Alles in Frage zu stellen. Dieß macht mich um so betrübter, als die Kammer, von dem Drange des Augenblicks hingerrissen, dieselben leicht annehmen dürfte. Von zwei Dingen eines: entweder wird die Kammer jene Vorschläge in reichliche Erwägung ziehen wollen, und dann befindet sich Frankreich eine Zeitlang ohne König und ohne definitive Regierung; oder sie wird die Wahl eines Staats-Oberhauptes, als Stützpunkt, für das erste dringendste Bedürfnis halten, und dann wird sie die ihr vorgelegten politischen Fragen mit einer eben so belangenswerthen als lächerlichen Uebersehung lösen. Es befindet sich unter den ihr gemachten Anträgen manche Bestimmung, die für sich allein die reichliche Ueberlegung erheischt; soll nun Alles in 24 Stunden entschieden seyn, so fehlt es mir an Ausdrücken, um daß gerechte Mißfallen aller aufgeklärten und patriotisch gesinnten Köpfe darüber zu erkennen zu geben. Wie! man wollte die Charte, deren Aufrechthaltung man so oft beschworen hat, unter dem Vorwande einer Modification gänzlich verändern! Zweihundert Deputirte wollten, ohne irgend dazu ermächtigt zu seyn, ohne die Mitwirkung der beiden andern Staats-Gewalten, ein ganz neues Regierungssystem improvisiren! Und ein so junger Herrscher Vertrag sollte dem Fürsten als das sine qua non seiner Erhebung auf den Thron aufgedrungen werden! Dieß wolle ich, die Ihr noch kürzlich mit dem General Fonfrède jene sacramentlichen Worte ausriefet: Wer mehr als die Charte, weniger als die Charte, anders als die Charte will, der verzeht seinen Eid schwur! Ihr wollet diese Charte leicht vernichten, gleich als ob ihre Unvollkommenheiten und die letzte politische Katastrophe bereitet hätten! Bedenkt Ihr denn nicht, daß das Blut gerade zur Vertheidigung der Charte geflossen ist? Nein, die Charte ist nicht die Quelle aller unserer Uebel; die Verletzung derselben hat uns vielmehr dem Abgrunde zugeführt, dem wir nur eben entronnen sind, und in den wir aufs Neue gerathen können, wenn wir unvorsichtigen Stimmen Gehör geben. Ich sage nicht, daß die Charte vollkommen ist. Aber heute, wie immer, behaupte ich, daß sie alle Elemente der Freiheit in sich schließt, die dem Lande frommen. Ich glaube nicht, daß die Civilisation weit genug bei uns vorgeschritten ist, um eine noch demokratischere Verfassung zu ertragen. Die von H<sup>rn</sup>. Berard vorgeschlagenen Aenderungen haben aber, abgesehen von all den Fehlern, die sie in sich schließen, noch das seltsam Ungehörige, daß sie den Wünschen des gesammten Frankreichs, das sich darüber gar nicht erklärt hat, feind sind, denn die Deputirten, die bloß befugt sind, in den Gesetzen der





# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 2. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometre auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 21. August.	6 Uhr Morgens.	27.612	27.56. 20.	+ 13.8	N. N. W. still.	Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.604	27.55. 4. 5	+ 18.0	N. —	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.591	27.54. 3	+ 12.0	N. N. W. schwach.	Regen.

## Frankreich.

Der König hat durch Ordonnanz vom 20. August den Marechal-de-Camp, Baron Janin, zum General-Lieutenant und Commandanten der ersten Militär-Division ernannt. Durch Ordonnanz vom selben Tage hat der König den General-Lieutenant Dalesme und den Marechal-de-Camp St. Remy auf den Cadre der Activität der Generale der Armee wieder hergestellt. Ersterer ist zum Commandanten des Invaliden-Hauses an die Stelle des Grafen de Laffa, ernannt, welcher auto-risirt ist, seine Ansprüche auf Pension geltend zu machen. Ihren Abschied haben verlangt: Der Vicomte de Caux, General-Lieutenant des Genie-Wesens; Baron de Lafond und H. Savotky, Marechal-de-Camp der Artillerie.

Folgendes sind die Namen der General-Lieutenants, mit dem Titel von Gouverneuren von Militär-Divisionen bekleidet, welche in Folge der königlichen Ordonnanz vom 21. August vom Cadre der Activität des Generalstabs gestrichen sind: Duc de Damas-Cruz, Graf Etienne de Durfort, Duc d'Aumont, Marquis d'Aulchamp, Duc de Grammont. — Die vom Cadre der Activität gestrichenen General-Lieutenants sind: Baron Canuel, Graf d'Espinosa, Prince de la Tremoille, Marquis de Courtauvell, Graf Charles d'Aulchamp, Baron de Damas, Vicomte Donnadieu, Vicomte Lacroix (Pamphile), Duc de Mouchy, Marquis de Clermont-Tonnere, Graf d'Andigné, Duc de Sabran, Graf de Vitry, Duc d'Avary, Baron Mallet, Chevalier Caillodet de la Salle, Prince de Croi-Solre. — Folgendes sind die Namen, der vom Cadre der Activität gestrichenen Marechal-de-Camp: Marquis de la Roziere, Baron Ducaise, Graf de Vergennes, Graf de Divonne, Baron de Biomenil, Graf Pellissier, Marquis de Courtemanche, Graf de Caraman (Maurice), Graf d'Hoffelize, Duc de Polignac (Armand), Vicomte de Montcheu, Graf de Polignac (Charles), Graf Wolf, Marquis de Latour-Dupin Montauban, Graf de Mi-

nard, Graf de Malartic, Graf de Kastignac, Graf de Latour-Lavergne Pouraguis, Marquis de Rochemore, Marquis de Lily-Blanc, Marquis de Brisay, Marquis de Saint-Bein, Graf de St. Marfall, Graf de Trogoz, Graf de Notaire, Prince de Polignac, Baron de Rouge, Baron Croissard, Graf de Beaudeau d'Onnime, Graf de Seran, Vicomte de Chéfontaines, Graf de Chalus, Marquis de Laboussiere, Graf d'Amburgeat, Marquis de Sourdis, Duc de Clermont-Tonnere, Graf de Polignac (Melchior), Graf de Lapotherge, Marquis de Crenay, Marquis de Montgenu, Chevalier de St. Hubert, Marquis de Coloin, Baron Druault, Baron Gousson de Kermescop, Marquis de Courbon Vénac, Baron de Montgardé, Graf de St. Aldegonde, Marquis de Jordan-des-Islets, Graf de Nodallac, Marquis de Montcaul, Marquis de Grimaldy, Graf de Brion, Baron Kensingher, Marquis de Tressan, Marquis de Conflans, Marquis de Vitrage, Marquis de Auffon-Lafare, Vicomte Dutreux, Cadoudal.

Der Moniteur sagt: „Man glaubt im Erinnerung bringen zu müssen, daß den bestehenden Reglements zufolge, jeder General, Stabs- und Subaltern-offizier, der sich ohne Erlaubniß des Königs aus Frankreich entfernt, um ins Ausland zu gehen, schon ipso facto so angesehen wird, als ob er den Dienst quittirt hätte, und demnach aus der Armee-Liste gestrichen wird.“

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 23. August wurde auf den Bericht des Grafen Simon beschlossen, die Verhaftung des Fürsten Polignac als Unterzeichners der Ordonnanz vom 25. Juli, als ein flagrant delict begriffen, gut zu heißen und beschließen zu lassen. Wegen der Verhaftung des Grafen Peyronnet wurde bemerkt: er sei nicht mehr Pair und seine Verhaftung als Minister liege der Deputirten-Kammer ob. — In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 23. August verlas H. Casimir Perier einen Brief des Hm. Casimir Perier, worin dieser anzeigt, daß er, seiner Gesundheitsumstände wegen, die erste Präsidenten-stelle niederzulegen geneigt sei. Am folgenden Tage

sollte in geheimem Scrutin zu einer neuen Wahl geschritten werden. Ein Brief des H<sup>n</sup> Colomb, worin dieser erklärte, auf das Privilegium als Deputirter verzichten, und freimüthig mit dem Redacteur des *Nouveau Journal de Paris* vor die Gerichte treten zu wollen; erregte allgemeines Aufsehen. H<sup>n</sup> Babbey de Pompières entwickelte einen Vorschlag zur Aufhebung der gesetzlichen Beschränkungen gegen die im Jahre 1815 verbannten Franzosen, den er aber auf die Bemerkung des Justiz-Ministers Dupont de l'Eure, daß die Regierung die Absicht habe, in einigen Tagen einen Gesetzesvorschlag dießfalls vorzulegen, zurückzog. Der übrige Theil der Sitzung wurde von Discussionen über Abänderungen im Reglement ausgefüllt.

Ueber die Regionen der National-Garde von Paris, Infanterie und Kavallerie, ward am 22. August Révue an verschiedenen zuvor angezeigten Orten durch die zu dem Ende von dem Ober-Generale bezeichneten General-Adjutanten gehalten. Nach erfolgter Inspection im Detail besichtigten die Regionen in guter Ordnung. Eine allgemeine Révue sollte acht Tage später Statt finden.

Die *Révue de Paris* sagt: „Die neue Regierung fängt an, unter den Gelehrten und Schriftstellern zu rekrutiren, und wir geben hier die Liste der Journale, die bereits Anstellungen und Aemter erhalten haben. — *Journal des Débats*: H<sup>n</sup> Villemain, Präsident des Conseils des öffentlichen Unterrichts, nun auch zum Staatsrath ernannt. — *Temps*: H<sup>n</sup> Vau-de, Präsident der Manche, nun auch Staatsrath. H<sup>n</sup> Guillard, General-Secretär des Ministeriums des Innern. H<sup>n</sup> Barbaroux, Unter-Präsident. — *National*: H<sup>n</sup> Thiers, Staatsrath. H<sup>n</sup> Mignet, Director des Ministeriums der auswärtigen Angelegenheiten, nun auch Staatsrath. H<sup>n</sup> Carrel, mit einer Mission, nach mehreren Departements beauftragt. H<sup>n</sup> Passy, Präsident der Eure. H<sup>n</sup> Chamblay, Secretär der Präsidentur der Deputirten-Kammer. H<sup>n</sup> Gauja, Unter-Präsident (hat diese Stelle auszufüllen). — *Journal de Paris*: H<sup>n</sup> Derville, erster General-Advokat beim königlichen Gerichtshofe zu Paris. H<sup>n</sup> Roin, Cabinets-Secretär des Königs. H<sup>n</sup> Guillaume, im Cabinet des Königs angestellt. — *Courrier Français*: H<sup>n</sup> Denis Lagarde, Director der General-Polizei. H<sup>n</sup> Lagarde Sohn (einer der redigirenden Secretäre der Deputirten-Kammer) Privat-Secretär des H<sup>n</sup> von Sebastiani. H<sup>n</sup> Norvins, ehemaliger Redacteur der *Renommée*, Präsident der Dordogne. H<sup>n</sup> Roujou, Präsident des Lot. — *Révue Française*: H<sup>n</sup> Guizot, Minister des Innern und Staatsrath. Duc de Broglie, Minister des öffentlichen Unterrichts und des Cultus. H<sup>n</sup> Adam Castelin, Präsident der Isère. H<sup>n</sup> Alexander de Laborde, Präsident der Seine. H<sup>n</sup> Benjamin Constant, Präsident des Comité der Gesetzgebung im Staatsrath. H<sup>n</sup> Charles Dumoyre, Präsident des Alier. — *Révue Britan-*

*nique*: H<sup>n</sup> Caulmiers, Präsident der Mayenne. — *Gazette des Ecoles*: H<sup>n</sup> Guillard, als Professor wieder in sein Amt eingesetzt. — *Constitutionnel*: H<sup>n</sup> Anne, im Cabinet des Kriegsministers angestellt. H<sup>n</sup> Etienne, Sohn, Ascendant beim Regimentschefen. H<sup>n</sup> Leon Diehl, Unter-Präsident zu Briss. — *Der Courrier Français* und der *Constitutionnel* erklären, daß obige Liste hinsichtlich dieser beiden Journale Irrthümer enthalte. Der *Constitutionnel* versichert, die drei Unterschnitten der Protektion vom 26. Juli (gegen die Ordonnanz) der H<sup>n</sup> Charles Dumoulin, H<sup>n</sup> Cauchois-Lemaire und H<sup>n</sup> Anne seien noch immer, was sie vor der Protektion gewesen, und hätten kein Amt von der neuen Regierung erhalten.

Der erste, der von den verbannten vormaligen Convents-Mitgliedern in Paris wieder angekommen ist, ist der vormalige Staatsrath Graf Fribaudcau.

Ein durch telegraphische Depesche aus Toulon nach Paris gelangter Bericht des Admiral Duperré an den Marine-Minister meldet: „Am Bord des Linienkessels *Provence* den 17. August 1830. In Gemäßheit der Ordonnanz des Statthalters des Königreichs ist die dreifarbige Flagge auf den Kriegs- und Handelschiffen, die unter meinen Befehlen stehen, und zu gleicher Zeit auf den Fregaten und Batterien von Algier aufgespikelt worden.“

Aus Toulon wird unterm 17. August gemeldet: „Man hat auf erhaltenen Befehl einige unserer Schiffe umgelaufen. Unter den fertigen Schiffen erhielten die Linienkessel Herzog von Angoulême und Herzog von Berry die Namen Juno und Glorieux, die Fregatten Velle Gabrielle, Caroline, Marie Thérèse, Fleur de Lis, Duquesne de Berry, Dauphine, die Namen Indépendante, Tregade, Calypso, Résolue, Victoire, Aurore; unter den in Bau begriffenen Schiffen erhielten die Linienkessel Herzog von Bordeaux, Graf Artois, Royal Charles, Dauphin Royal, Lis, die Namen Friedland, Ville de Paris, Zémapres, Fleurus, Urm; die Fregatten le Deuys April und la Dame de Deuys die Namen Charte und Psyche.“

Dem *Courrier Français* zu Folge sind am 16. August zu Rheims große Unordnungen vorgefallen. Der Pöbel hatte die Zerklörung des Missionskreuzes geschworen, und an das Pöbelstheil des Festungsschlagen: „Dies elende Denkmal muß zerstört und an seiner Stelle eine Säule zu Ehren der für das Vaterland gestorbenen tapferen Pariser errichtet werden. Ist das Kreuz morgen nicht wegggenommen, so wird es verbrannt!“ riefen: „Nieder mit den Jesuiten und ihrem Werte.“ Am 16. Morgens wurden die Drohungen noch heftiger. Die Wortschlag der *Courrier* hätte erheischt, daß die Behörden ein Zeichen wegzunehmen ließen, daß ein Grund zu Jovietracht und Aufruhr ward. Sie that es nicht. Abends um

7 Uhr begab sich eine bedeutende Volksmenge nach dem Calvarienberg. Hier wurde das Kreuz unter dem Jubel begrüßt der Anwesenden niedergebissen. Man stürzte alsdann auf den Christus und riß ihn vom Kreuze ab. Mehrere Handwerker bemächtigten sich desselben, luden ihn auf ihre Schulter, und begaben sich, von einer ungeheuren Volksmenge begleitet nach der Stadt, auf den erzbischoflichen Palast los, dessen Gitter sie einschlugen. In diesem Augenblicke trafen glücklicher Weise die National-Garde und der Maire ein, und wußten die Menge, die sich anschlachte, in den zweiten Hof des Palastes einzudringen, zu bewegen, sich sogleich nach Hause zu begeben.

Am 23. August: 5Percents 102 Fr. 40. Fin courant geschlossen zu 101 Fr. 75; 3Percents 74 Fr. 95. Fin courant geschlossen zu 74 Fr. 65; 4percentige Anleihe 93 Fr. 50.

Großbritannien und Irland.

Der Courier vom 21. August meldet: „Ein Reglerungs-Dampfschiff hat Befehl erhalten, nach Spithhead abzugeben, um Carl X. und seine Familie aufzunehmen, und nach Eulworth-Castle in Dorsetshire, nahe bei Weymouth (dem Landstich der Familie Welsb) zu führen, wo sie während ihres Aufenthaltes in England ihren Wohnsitz aufschlagen wollen. Carl X. und seine Familie sollen blos als Privat-Personen behandelt werden.“ — Ferner heist es im Courier vom obigen Tage: „Das Vadeboot, the Crusader, ist gestern mit dem General Baurand am Bord, von Calais zu Dover eingelaufen. Der General ist der Ueberbringer eines Schreibens des Königs der Franzosen, worin er seine Thronbesteigung anzeigt.“

Der Courier fährt fort, sich gegen die übermäßige Theilnahme zu erklären, welche die französischen Ereignisse in Großbritannien finden. „Daß“, sagte er, „Hobbes und andere Leute seines Geschlechters nur einen bösslichen Zweck im Auge haben, wenn sie große Dinners zusammenbringen, und dabei aufreizende Reden halten, wird wohl Jedermann zugeben, indessen gewährt eben der bekannte Charakter solcher Leute eine Bürgschaft dagegen, daß sie ihre Absichten, aus denen sie jetzt gar kein Geheimniß mehr machen, auch nur theilweise erreichen. Ist es auch zu bedauern, daß sie, beunruhigt durch das Interesse, welches die letzte französische Revolution erregt hat, im Staude sind, Versammlungen zusammen zu bekommen, die man jährlich, ja sogar achtbar nennen muß, wenn man sie mit denen vergleicht, die sie sonst bei anderen Gelegenheiten aufzutreten pflegten, so braucht es doch nicht im geringsten zu beunruhigen, wenn Cobbet etwa 100 oder 150 Schwachköpfe anredet, die, sobald der Enthusiasmus, der sie in eine so wenig respectable Gesellschaft geführt hat, sich erst etwas gelegt haben wird, es bedauern werden, daß sie sich selbst eine solche Schande zugezogen haben. Die Radicals

Reformer, wie sie sich selbst zum Unterschiede von den Vertheidigern einer wahren und vernünftigen Reform nennen, werden wohl schwerlich im Staude seyn, von den Ereignissen in Frankreich zu ihrem eignen Besten Nutzen zu ziehen. Auch dürfte es ihnen nicht gelingen, unsere Minister zu bewegen, daß sie in der allmählichen Maass haltenden Veröfentlichung des alten Systems nachlassen, wie sie die Zeitumstände, die fortschreitende Bildung der niederen Klassen und ihre eigenen Ueberzeugungen vom Rechte und Zweckmäßigen hervorgerbracht und noch täglich hervorbringen. Der geschickte Staatsmann, der sich jetzt an der Spitze unserer Verwaltung befindet, besitz zu viel Besorgtheit, um sich zu Zugeständnissen treiben zu lassen, die unzweckmäßig wären, oder in Verbesserungen zu übereln, die er selbst vielleicht vorzuschlagen denkt, zu deren erfolgreicher Entwidlung jedoch Zeit nothig ist. Auf der andern Seite wird er sich aber auch nicht, wie einige seiner eigensinnigen und minder entschlossenen Vorgänger, abschrecken lassen, das Rechte zu thun, blos weil einige Leute, die eigentlich die Constitution umzustürzen wünschen, mit dem wenigen Guten, das sie empfehlen, eine Masse von Schlechtem verbinden. Von dem Herjoge von Wellington und dem Sir Robert Peel, welches wirkliche Reformatoren auf dem Wege sind, den jeder wahre Freund menschlicher Glückseligkeit und einer guten Regierung einschlagen möchte, dürfen wir vertrauensvoll Alles erwarten, was Vernunft und Rechtsgefühl vorschreiben; etwas, das mehr als dieß wäre, würde der menschlichen Glückseligkeit und einer guten Regierung eben so zum Nachtheile gereichen, als der einzigen gesegneten Weg, den Carl X. von Frankreich eingeschlagen hatte.“

Consols am 21. August 91% gegen Welt und auf Rechnung. Griechische 36%, %.

Preussische.

Die Preussische Staatszeitung vom 23. August meldet die Ankunft des königlich französischen General-Lieutenants Grafen von Lobau von Paris.

Die Preussische Staatszeitung sagt: „Mit einigen andern auswärtigen Blättern enthalten insbesondere auch die französischen Zeitungen eine Cabinets-Ordre, welche unterm 7. d. M., mit Rücksicht auf die in Frankreich eingetretenen Ereignisse an die Militär-Behörde zu Köln (?) erlassen worden seyn soll. Wer die preussische Geschäfts-Verfassung auch nur im Allgemeinen kennt, kann über die Unedelmuth einer solchen Cabinets-Ordre, als die vorgebliche, nicht zweifeln.“

Die Staatszeitung schreibt auch aus Paris: „Ob schon wir erst seit wenig Tagen ein neues Ministerium haben, so erhebt sich doch schon hier und da eine Stimme dagegen, namentlich von Seite derjenigen Partei, welche die Wiederherstellung der Republik gewünscht hat:

te. — Wie man vernimmt, hat die Regierung mehrere Actien des Tempus und der Nationalität verkauft; diese beiden Blätter wären sonach käuflich als ministeriell und halb offiziell zu bezeichnen. — Paris bietet in diesem Augenblicke nichts weniger als einen frohlichen Anblick dar. Viele Beamten haben ihre Stellen verloren, andere sind um ihre Pensionen gekommen; denn Carl X. gab dazu allein acht Millionen jährlich von seiner Civilliste her. Eine große Menge von Ausländern, die Paris bisher zu ihrem Aufenthalt gewählt hatten, haben sich entfernt, der Kaufmannschaft plagt der Mangel an Absatz, da Jedermann sich einzuschränken anfängt. Im Uebrigen ist hier Alles ruhig, obgleich es keinen einzigen Gensd'armen mehr gibt.\*

Die Besatzung der Bundes-Festung Luxemburg hat, wie niederländische Blätter melden, bis jetzt keine andere Vernehmung erbalten, als daß die daselbst befindliche Uhlanen-Abtheilung von Trier aus bis auf eine Escadron verstärkt wurde. Die bei Koblenz zum Herbst-Manöver versammelten Linien- und Landwehr-Truppen gehören sämmtlich der 15<sup>ten</sup> Division an; die Truppen der 16<sup>ten</sup> Division, die in Luxemburg, Trier und Saarbrücken liegen, und ebenfalls zu dem Manöver gezogen werden sollten, bleiben nach neuem Befehle, mit Ausnahme der Landwehr, in ihren Garnisonen. Ein Bataillon des 30<sup>ten</sup> Regiments, das bereits von Luxemburg ausmarschirt war, erhielt unterwegs Contré-Ordre und kehrte in die Festung zurück.

Schweizerische Eidgenossenschaft.

Seit 1827 hat es kein Reisender mehr gewagt, den Gipfel des Montblanc zu ersteigen. Nun aber ist einem Engländer, H<sup>n</sup>. Willbraham, Offizier in der königlichen Garde, das kühne Abenteuer wieder glücklich gelungen. Am 1. August kam er in Chamounix an und fühlte sogleich einen unüberwindlichen Trieb zu diesem Unternehmen; unter 40 Führern fand er aber nur sechs genügt, ihn zu begleiten. Sie reisten am 2. bei herrlichem Wetter Morgens 7 Uhr von hier ab, gingen über die Gletscher von Bossens und Tacconaz, ohne eine Leiter zu gebrauchen, der Engländer hatte nicht einmal Stampsen (Füßstufen) bei sich, von da kamen sie über die Schneegründe zu den Felsen Grands mulets genannt, wo sie nach 2 Uhr eintrafen und angingen, ihr Nachtlager zu bereiten. Eine sehr große Gasse spazte nahe beim Gipfel der Aiguille du midi über ihren Häuptern von Fels zu Fels und belustigte die Reisegesellschaft einige Zeit. Nichts kann bewunderungswürdiger seyn, als der Anblick der untergehenden Sonne in diesen Gebirgen, und dann der Aufgang des Mondes. Die Stille der Nacht in diesen Einöden wurde durch nichts unterbrochen als durch den Donner der Lawinen, die in ein zur

Sinken unserer Reisenden befindliches Thal herabstürzten. H<sup>n</sup>. Willbraham fand in seinem Nachtlager einen Rest von Wein, den die letzte Reisegesellschaft im Jahre 1827 hier zurückgelassen hatte. Am 3. um 2½ Uhr nach Mitternacht trat er mit seinen Reiseführern den Marsch wieder an, wobei ihm das Athemholen beschwerlich zu werden anfing. Nach vierstündigem Steigen kamen sie auf der großen Fläche an. Der Schnee war hart und gat, man hatte aber noch fünf Stunden sehr mühsam zu steigen und mußte bisweilen Stufen in die fast senkrechten Eiswände hauen. H<sup>n</sup>. Willbraham fühlte eine außerordentliche Ermüdung, die ihn zwang, öfters still zu stehen, er blieb aber nie lange und setzte ohne Hülfe der Führer seinen Weg fort. Als er um 11 Uhr 40 Minuten den Gipfel erreichte, verfiel er während 8 bis 10 Minuten in einen unüberwindlichen Schlaf, wurde dann von seinen Führern aufgeweckt und betrachtete ungefähr eben so lange das unermessliche Gemälde, das zu seinen Füßen lag. Das Thermometer stand auf 0. Ein Schmetterling flog um den Gipfel her, der 120 Fuß Länge und 50 Breite haben mag. Um Mittag trat die Reisegesellschaft den Rückweg an. Die Sonne hatte den Schnee erweicht, und einige Spalten waren sehr schwer zu übersteigen; doch kamen sie ohne Unfall Abends halb 9 Uhr wieder in Chamounix an.

Wien, den 1. September.

Mit einem an den k. Oberstkämmerer, Grafen von Czernin, als Stellvertreter des k. k. ersten Oberstkämmerers am 26. v. M. erlassenen Allerhöchsten Kabinetts-Befehle, haben S<sup>te</sup>. k. k. Majestät den hiesigen k. k. Hofkanzler und Präsidenten der k. k. Studien-Hof-Commission, Anton Friedrich Grafen Mittrowsky von Nemisch, zum Oberstkämmerer der k. k. vereinigten Hofkanzlei gnädigst zu ernennen geruht.

Graf von Mittrowsky hat gestern, den 31. August, in seiner neuen Eigenschaft den Dienstreid bei Hofe in die Hände S<sup>te</sup>. k. k. Majestät abgelegt, worauf er von dem Grafen von Czernin mit dem herkömmlichen Begrüßung bei der k. k. vereinigten Hofkanzlei eingeführt, und dabei feierlich als Graf vorgestellt worden ist.

Am 1. September war zu Wien der Mittelspreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in CM. 97; detto detto zu 4 pCt. in CM. 88½. Carl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 171; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 123; Wiener-Stadtbanco-Obligat. zu 2½ pCt. in CM. 57½; Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden 99½. O. Wfo. — 2 Monat. — Conv. Münze pCt. — Bank-Actien pr. Stück 1175 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Berleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Österreichischer Beobachter.

Freitag, den 3. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
v. 1. September.	8 Uhr Morgen.	27.86	283. 68. 89.	+ 11.0	SW. schwach.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.762	28 6 4	+ 16.0	SW.	—
	10 Uhr Abend.	27.722	28 6 6	+ 11.5	SW. —	heiter.

## Frankreich.

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 23. August leisteten, nachdem das Protokoll der vorigen Sitzung (vergl. unser vorgestriges Blatt) angenommen war, der Marquis de Pange, der Graf de Saint-Priest, der Graf du Cayla, der Marquis d'Angosse, der Graf Pére und der Vicomte de Bouchage, den Eid. — Der Präsident verlas hierauf ein Schreiben des Marquis d'Armon vom 17. August, welcher anzeigt, daß er sich, sobald seine Familien-Geschäfte es erlauben, nach Paris versügen, und an den Arbeiten der Kammer Theil nehmen werde. — Der Marquis d'Aragon entschuldigt sich wegen Kränklichkeit und schickt eine schriftliche Entschuldigung ein. — Der Graf de Lynch entschuldigt sich gleichfalls wegen seines hohen Alters, und des bedenklichen Gesundheitszustandes seiner Schwester wegen seines bisherigen Ausbleibens. — Der Marquis de Perignon hat folgendes Schreiben an den Präsidenten erlassen, welches von diesem der Kammer mitgetheilt wurde: „Montech, den 14. August 1830. Herr Präsident! Da ich in dem Augenblicke aller der Ereignisse, welche Statt gefunden haben, nicht in Paris seyn konnte, habe ich mit Ungeduld darauf gewartet, durch den Moniteur den Beschluß der Pairs-Kammer zu erfahren; endlich sind mir die Sitzungen vom 7. und 10. August bekannt; meine Pflicht als guter und loyaler Pair von Frankreich ist vorgezeichnet. — Ich pflichte den vom dem Vicomte de Chateaubriand in der Sitzung vom 7. August ausgesprochenen Grundfäßen \*) fast in Allem bei, und ziehe mich aus den, von dem Vicomte d'Ambray in der Sitzung vom 10. August angegebenen Beweggründen \*\*) zurück. — Haben Sie die Güte, Herr Präsident, mein Schreiben der versammelten Kammer mitzutheilen u. Marquis de Perignon.“ — Nach Vorlesung des Schreibens erhob sich der Duc de

Fitz-James und sagte: „Bevor das Protokoll angenommen wird, verlange ich das Wort in Betreff dessen, was in der letzten Sitzung persönlich über mich geäußert worden ist. — Der Präsident: Das Protokoll ist angenommen worden, indessen wenn Sie das Wort zu nehmen wünschen, so wird es Ihnen bewilligt. Da es wahrscheinlich ist, daß Sie über das Schreiben des H<sup>n</sup> von Rougé sprechen wollen, und da ich der Kammer die Antwort, die ich von dem edlen Pair erhalten habe, mittheilen will, so könnten Sie einen Augenblick warten; sind Sie aber anderer Meinung, so steht es Ihnen frei, jetzt gleich zu sprechen. — Der Duc Fitz-James: Meine Herren, da ein in den öffentlichen Blättern erschienenes Schreiben, worin mein Name angeführt worden, in der vorgestrigen Sitzung, der Kammer eine Deliberation veranlaßt hat, so legt mir dasjenige, was darüber von dem H<sup>n</sup> Minister (Duc de Broglie) geäußert worden ist, die Verpflichtung auf, einige Erklärungen zu geben, die, wenn ich der letzten Sitzung beigewohnt hätte, schon damals erfolgt seyn würden. — Ich weiß nicht, ob das Schreiben authentisch ist; seit dem Tage, wo wir den Eid geleistet, habe ich den edlen Pair, dessen Namensunterschrift das Schreiben trägt, nicht gesehen; wir haben weder Votenschaft noch Voten gewechselt; nichts ist zwischen uns verabredet worden. Wenn ich daher in diese kleinliche Details eingehe, so geschieht es nur, um allen Argwohn zuvor zu kommen, denn es dünkt mir, daß wir, mit einem, wenigstens gegen uns, ziemlich argwöhnischen Ministerium zu thun haben. — Eine Stelle, dieses Schreibens, worin ich keinen zweifelhaften Sinn sehe, den ich mir leicht erklären kann, ist von dem Minister des ..... (sich an den Duc de Broglie wendend: Von was sind Sie Minister? H<sup>n</sup> von Broglie: des öffentlichen Unterrichts). — Der Duc de Fitz-James fortsetzend: Ist vom Minister des öffentlichen Unterrichts nicht so günstig beurtheilt worden. Er hat darin einen Rückhalt wahrgenommen; er hat darin ausfindig machen wollen, daß der von dem besagten edlen

\*) Vergl. Oester. Beob. vom 22. August.

\*\*) Vergl. Oester. Beob. vom 11. August.

Paire geleistete neue Eid, nur aus Gehorsam gegen einen früheren Eid abgelegt worden sei. „Wenn dieß der Fall wäre,“ äußerte der edle Duc, „so würden wir uns bemüht sehen, Maßregeln zu ergreifen, die der Eide Hand eines Vorschlages an die Kammer werden würden.“ Ich weiß nicht, von welcher Beschaffenheit diese Maßregeln gewesen wären. — Was mich betrifft, so kenne ich in Eides-Sachen weder Rückhalt, noch Vorbehalt in Gedanken, noch Capitulationen des Gewissens, lauter Dinge, die ich von Herzen verachte. Ein ehrlicher Mann hat nichts als sein Wort; nichts ist gemeiner, nichts aber auch wahrer, als dieses alte Sprichwort, und ich würde mich als den niedrigsten Menschen betrachten, wenn ich dagegen zu handeln fähig, wenn ich fähig wäre, das, was ich seit sechzehn Jahren so vieler Male gesehen habe, nachzuahmen. Es sind andere Eide geleistet worden, wofür man bereits den Lohn erbetet. ... Der, den ich abgelegt habe, war rein, schlicht, ohne Rückhalt, ohne Einschränkung; indessen Sie hatten mir vergönnt, meine Beweggründe auseinanderzusetzen: Sie schienen selbe zu verstehen, da Sie den Druck meiner Rede anordneten. Dieser Abdruck liegt dem Publicum und meinen Kollegen vor. Wenn sich darin irgend ein Bedanke, irgend eine Phrase, ein Wort vorfindet, die einen zweifelhaften Sinn zu haben scheinen, so bin ich bereit, Ihnen jede erdenkliche Erklärung darüber zu geben. Das, was vorgelassen vorgefallen ist, zwingt mich aber zu sagen, daß unter meinen Beweggründen Einer ist, dessen ich gegen die Kammer nicht erwähnt habe, nicht etwa aus irgend einer Absicht, sondern ganz natürlich, weil ich es damals nicht für nöthig erachtete, die Kammer davon zu unterrichten. Indessen muß ich Ihnen sagen, daß ich diesen Beweggrund um so weniger nicht unerwähnt lassen sollte, als derselbe bei der peinlichen Ungewissheit, welcher jemals ein Mensch Preisgegeben war, ein für mich erschütterndes, hinreißendes Gewicht in die Waagschale warf. Ich erkläre somit, daß ich bei Leistung meines Eides die feste Ueberzeugung hatte, ohne die Gewissheit davon zu haben, daß mein Benehmen den Beifall desjenigen erhalten werde, für den ich mein Leben tausend Mal hätte aufopfern mögen. Ich werde Ihn noch dadurch dienen, wenn ich aus allen meinen Kräften zur Erhaltung der Ordnung und Ruhe beitrage. Ich schwöre es, zufolge seiner letzten Worte, die mir hinterbracht worden sind, da ich leider nicht so glücklich gewesen bin, mich während jenen schrecklichen Katastrophen in seiner Nähe zu befinden. Es sind keine Befehle, die ertheilt wurden; wir haben mithin auch nicht aus Gehorsam gehandelt. Er ließ mich frei mit meinem Gewissen; ich habe nur diesem Gehör gegeben. Ich habe meinem Vaterlande in der Krisis, worin es sich befindet, auch dienen zu können geglaubt; wenn ich diese feste Ueberzeugung nicht aus dem Gefühl hatte, was ich von dem Heren Carl X. kannte, so würde ich meinen Eid nie geleistet haben. —

Wenn ich nach dieser Erklärung den Jorn der Herren Minister verdient habe, so mögen Sie ihren Grimm über mich ergehen lassen. Möge es mir jedoch vergönnt seyn, zu sagen, daß es mir nicht sehr edel vorkommt, solchen Gehalt in den Gewissen zu wählen, um zu erspähen, was darin vorgeht. Was will man von uns? was liegt euch daran, was im Innern unsers Herzens vorgeht. Sollte man die Hoffnung hegen, uns zu erwidern, weil man uns unglücklich sieht? Man würde es vergeblich hoffen; Unterwerfung unter die Befehle, dieß ist es, was man von uns zu fordern berechtigt ist, diese Unterwerfung ist von der Treue gegen den Monarchen unzertrennlich. Wir haben es geschworen, wir werden unsern Eid halten. Wollte der Himmel, daß man so, wie wir, alles das begriffen hätte, was in einem Eide Heiliges liegt? — Es sei mir vergönnt, schließlich zu sagen, daß man vielleicht in Frankreich finden wird, es sei ein sehr kleiner, sehr erdbemüthiger Debüt, in die Kammer zu kommen, um ein Schreiben zu entziffern, und in Worten, die der Feder entwischt sind, und deren Deutung man nicht berechnet hat, irgend einen versäknlichen oder räthselhaften Sinn aufzuspüren. Anstatt sich mit so fleinlichen Dingen abzugeben, schiene es mir gerathener, wenn sich die Minister mit wichtigeren Dingen beschäftigen wollten. Denkt an das Land, da ihr nun, wonach ihr euch immer sehnst, Heren seines Schicksals geworden seid. Denkt an euch selbst, seht in der Ferne die Donnerwolke, die herannahet, und dämpf über eure Häupter rollt. (Bewegung.) Trachtet vor allem, der Kammer zu zeigen, daß diese Revolution, die so dem Volke gemacht worden ist, in der That für das Volk, im Interesse der Freiheit und nicht im Interesse einer Partei gemacht worden ist, die gesehon den Sieg mißbrauchen möchte, um sich mit Wohlbehagen an fleinlichen Raubgefeßeln, an kindischen Gewaltthaten zu weiden, und Grundsätze, zu denen sie sich fünfzehn Jahre lang bekannte, im Augenblick ihres Sieges zu verläugern. Endlich ... es ist mir unmöglich weiter zu sprechen .... die Eindrücke, die ich empfinde, ersiden meine Stimme. .... (Der Redner spricht noch einige Worte mit so schwacher Stimme, daß es den Stenographen des Moniteurs unmöglich war, sie aufzufassen.) Endlich wünsche ich, daß die Herren Minister sich überzeugen mögen, daß die Pairs keine Rückhalte haben, weil dreier Bemerkungen ihrer nicht würdig sind.“ — Der Minister des öffentlichen Unterrichts: Ich erkenne mit dem edlen Duc, der so eben die Rednerkühn verläßt, daß, wie nicht berechtigt seien, die Gewissen zu erforschen und von den Mitgliedern dieser Kammer Rechenschaft über die Beweggründe zu verlangen, welche sie zur Leistung des Eides bewogen haben; so lange diese Beweggründe verborgen bleiben, gehen sie Niemanden was an. Wenn aber ein Pair es für gerathen hält, selbe dem Publicum zur Kenntniß zu bringen, so unterweist er sie

der Controlle aller diejenigen, welche ein Interesse dabei haben, sie zu erwirken. Diese Publicität kann nur aus Kosten und Gefahr derjenigen, die sich derselben bedienen, geschattet werden. Was ist einfacher und gemüthlicher, als daß man, wenn diese Verweggründe irgend etwas Zweideutiges darbieten, diejenigen, die sie von freien Stücken dem Publicum zum Besten, der Controlle der Discussion Preis gegeben haben, auffordert, die etwa darin vorkommenden Zweideutigkeiten zu erklären. Das Ministerium, für so argwöhnisch man es, sehr mit Unrecht, halten mag, hat in Ansehung dreierjüng, der seinen Eid schlechweg und ohne Zusatz geleistet hat, nichts gesagt, und ihn um nichts befragt; es hat die Worte, die ihm gegeben worden sind, für Worte von Männern, von Ehre genommen, sich damit begnügt; es hat eine Erklärung nur aus dem Grunde begehrt, weil sie in Folge der Publicität, welche den Verweggründen, die einen edlen Pair bestimmt haben, gegeben worden ist, notwendig war. Ist der Sinn der Worte, welche dem Publicum mitgetheilt worden sind, so klar, so evident, so durchsichtig, wenn man so sagen darf, daß in dem Gemüthe derjenigen, welche besagtes Schreiben gelesen haben, keine Verlegenheit, kein Zweifel obwaltet? Wir waren nicht dieser Meinung, und sind es noch jetzt nicht. Es ist allerdings möglich, die im besagten Schreiben vorkommenden Worte in einem zulässigen Sinne zu nehmen, es ist möglich, sie so zu verstehen, wie sie von dem edlen Pair, dem ich zu antworten die Ehre habe, verstanden worden sind. Es ist erlaubt, es ist rechtmäßig, erlaucht dem Mißgeschick Bedauern zu widmen, und dieser Sinn ist es nicht, welcher die Aufmerksamkeit des Ministeriums auf das öfterwähnte Schreiben gelenkt hat; es schien daraus zu erhellen, daß der Eid nicht bloß in der Uebersetzung abgelegt worden ist, eine solche Handlung würde von derjenigen Person, welche dadurch verlegt werden kann, gutgeheißen werden, weil besagte Person vor Allem das Wohl und Glück von Frankreich wünsche; sondern es möchte scheinen, daß dieser Eid aus Gehorsam gegen einen andern Eidswur abgelegt worden; daß er bedingt, zurücknehmbar, mit Einem Worte, daß er kein wahrhafter Eid gewesen; eben weil die besagte Phrase ungewöhnlicherweise so verstanden werden kann, habe ich eine Erklärung begehrt, welche übrigens durch die Offenheit, die dem Schreiben in den Blättern gegeben worden war, provocirt zu sein schien. Jetzt bin ich bereit, alle diejenigen Erklärungen anzunehmen, welche so beschaffen sind, daß sie diesen Eid als rechtmäßig und gütig darstellen; welche beweisen werden, daß derselbe wie der edle Pair, der vor mir gesprochen, erklärt, ohne Restriction und ohne Rückhalt, der Person, der er geleistet worden, gegen alle für jetzt und für die Zukunft geleistet worden ist. — Ich kenne beim Eide nur Eine Ausnahme, nämlich die Nicht-Reciprocität der Verpflichtung zwischen dem Eidleistenden und dem Eidempfangenden;

unter der Bedingung, daß der selbige König den Eid, den er abgelegt hat, halten wird (und wir dürfen daran nicht zweifeln) werden diejenigen Eide, die man ihm geleistet hat, gegen alle, für jetzt und für die Zukunft gütig sein. Ich sage für die Zukunft, weil der Pair, dem ich antwortete, eine Insinuation, eine Art von Vorwurf gemacht hat, welcher an die Person, die auf der Ministerbant saß, gerichtet schien. — Der Duc de Fitz-James: Ich konnte mich nur an Sie wenden. — Der Duc de Broglie: Dadurch finde ich mich nicht beleidigt. Der edle Pair schien zu verstehen geben zu wollen, daß die Person, an die er sich wandte, nicht competent sei, die Gültigkeit des Eides zu beurtheilen. Ich ersuche ihn, meine ganze Meinung erläutern zu dürfen. Ich habe der vorigen Regierung Treue geschworen, ich habe den Eid zwar ohne Aufhebens aber getreu bis zum letzten Augenblicke, bis zu dem Tage gehalten, wo die der Ehre geleisteten Eide verlegt worden waren; erst dann habe ich mich der meinigen für entbunden erachtet. Ich empfinde weder Scrupel, noch Gewissensbisse. — Der Duc Fitz-James: Ich habe keine einzige Persönlichkeit gedächert, und zwar selbst dieß voraus, daß ich von Leuten gesprochen habe, die bereits um den Lohn ihres Eides bettelt. Ich schätze das Zartgefühl und den Edelsinn des H<sup>rn</sup> Duc Broglie viel zu sehr, als daß es mir in den Sinn kommen konnte, einen ähnlichen Vorwurf an ihn zu richten. — Der Präsident liest der Kammer das Schreiben vor, das er in Folge des am Sonnabend gefaßten Beschlusses an den Marquis von Rougé gerichtet hatte. Die Antwort darauf lautet folgendermaßen: „Herr Präsident! Ich habe das Schreiben erhalten, das Sie in Betreff derjenigen, welches ich in die Duotridienne habe einrücken lassen, an mich zu richten, mir die Ehre erzeigt haben. Dieses Schreiben ist von mir, und ich desavouire keine von den darin enthaltenen Reflexionen. Die Anhänglichkeit, die Ehrfurcht und die Demuth, die ich gegen unglückliche Gebieter hege, sind Gesinnungen, zu denen ich mich mit Stolz jederzeit bekennen werde. Die bedenklichen Umstände aber, worin sich unser Vaterland befindet, legen mir heute neue Gesinnungen auf. Ich habe daher geglaubt, den verlangten Eid leisten zu müssen. Was ich loyal versprochen habe, werde ich eben so ohne Beschränkung noch Rückhalt halten. Ich habe die Ehre u. s. f. Der Marquis de Rougé.“ — Die Kammer bezieht über diese Erklärung laut ihre Zufriedenheit. — Hierauf erhält der Graf Simon seinen Bericht über die Verhaftung des Fürsten von Polignac, und die darin gestellten Anträge wurden, wie bereits gestern erwähnt, von der Kammer angenommen.

Nächstendes sind die Briefe, welche der Graf Latour-Dupin und der Duc d'Avrè de Croi an den Präsidenten der Pairs-Kammer, Baron Pasquier, erlassen haben, und worin sie die neue Eidleistung verweigern. „I. Saint-André de Cubzac den 14.



August 1830. Herr Kämmer! Ich habe die Ehre Sie zu ersuchen, der Pairs-Kammer amtlich anzuzeigen zu wollen, daß sich sowohl mein Gewissen, wie meine Verehrung weigern, die Entledigung des Thrones in der Person des H<sup>rn</sup>. Herzogs von Bordeaux einzuräumen; daß ich folglich den Eid, den man von mir verlangt, nicht leisten werde, weil er demjenigen, den ich bereits geleistet habe, schnurstracks entgegen läuft. Ich habe die Ehre u. s. f. Barou Dupin.“ — „H. Im Schlosse Havre bei Rouen (im Königreiche der Niederlande) am 15. August 1830. Herr Baron! Durch die von meinem Alter unzertrennlichen Uebereinkünfte bei mir auf dem Bande zurückgehalten, konnte ich mich in die am 7. August Statt gefundene Sitzung der Pairs-Kammer nicht begeben. — Ich habe im Moniteur vom 10. d. M. gelesen, daß die H<sup>rn</sup>. Pairs zur Leistung eines neuen Eides aufgefordert wurden, derselbe steht aber mit dem Grundgesetz des Königreichs in Betreff der Ordnung und des Rechtes zur Thronfolge im offenbarem Widerspruche, auch mit demjenigen, den ich zum ersten Male vor siebzig Jahren E<sup>r</sup>. Majestät Ludwig XV. abgelegt, und den ich seitdem bei mehreren Gelegenheiten in die Hände seiner Nachfolger H<sup>rn</sup>. MM. Ludwig XVI., Ludwig XVIII. und Carl X. erneuert habe. — Mein Gewissen, meine Treue gegen unsere erlauchtesten Souverains, denen mein ganzes Leben zu widmen ich so glücklich gewesen bin; die tiefe Anhänglichkeit, die ich ihnen gewidmet habe, und die durch ihre Mißgeschicke, wo möglich noch vermehrt worden ist, legen mir das Geseß auf, den jetzt von der Pairs-Kammer geforderten Eid nicht zu leisten. — Ich habe die Ehre, Sie, H<sup>rn</sup>. Baron, zu bitten, dieselbe in Kenntniß von diesem Schreiben zu setzen und Sie zu ersuchen, es in das Protokoll ihrer Sitzung eintragen zu lassen. — Ich habe die Ehre u. s. f. Der Duc d'Angoulême.“

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 23. August las der Präsident Briefe vom Vicomte Felix de Conny, H<sup>rn</sup>. Bommarchant und H<sup>rn</sup>. le Gorge de Bourdey, vor, welche ihre Entlassung einreichen, weil sie die Leistung des neuen Eides mit ihren politischen Grundfäßen, mit ihren früheren Eiden, und mit der Achtung die sie dem Unglücke schuldig sind, für unverträglich halten. — In der Sitzung vom 24. August wurden von der Präsidenten zwei Briefe des H<sup>rn</sup>. Bonadona Durocher und des H<sup>rn</sup>. Saint-Felix vorgelesen, welche gleichfalls ihre Entlassung einreichen. — Ein drittes Schreiben des Grafen de Lur-Saluces, welches der Präsident gleichfalls vorlas, lautet folgendermaßen: „In dem Augenblicke, wo ich durch Gewalt eines Mandats beraubt bin, dessen ich mich nicht entschlage, welches ich von dem Vertrauen meiner Landsleute erhalten habe, bin ich es mir selbst schuldig, meine Grundfäße rein und deutlich auszu-

sprechen. (Murren ... hört, hört!) — Die Kammer hat gewaltsam jede Regel überschritten. (Neues Murren... Stimmeng zur Linken. Es ist eine Insulte für die Kammer. Es ist unanständig ... Ein solches Schreiben muß man gar nicht vorlesen ... Andere Stimmen. So laßt doch Jeden seine Meinung frei äußern. Lesen sie fort.) — Der Präsident fährt in der Lecture des Schreibens fort: „Die Kammer hat gewaltsam jede Regel überschritten, indem sie die Ordnung der Thronfolge umstürzte. Sie ist gegen Frankreich für alles Unglück verantwortlich, das daraus entspringen wird. In meiner Eigenschaft als Deputirter protestire ich gegen eine Acte, deren geringstes Vitium die Illegalität ist, und enthalte mich des Votums, indem ich mich weigere, einen Eid zu leisten, der nach meinem Gewissen ein Meineid ist.“ (H<sup>rn</sup>. de Tracy: Er ist kein Franzose mehr.) „Haben Sie die Güte, Herr Präsident, mein Schreiben der Kammer mitzutheilen und selbes in das Protokoll der Sitzung eintragen zu lassen. Ich habe die Ehre ic.“ Der Graf J. de Lur-Saluces. Paris, den 23. August 1830.“ — Auf den Antrag des Präsidenten wurde das Schreiben, so wie die übrigen Briefe der Dimissionäre, bloß an die Minister des Innern verwiesen, die Einrückung ins Protokoll aber verweigert. — In derselben Sitzung legte der Justiz-Minister (Dupont de l'Eure) nachstehenden Gesetzentwurf vor: Art. 1. Die in Vollziehung der Artikel 3 und 7 des Gesetzes vom 12. Jänner 1816 verbannten Franzosen, werden in alle ihre bürgerlichen und politischen Rechte eingesetzt, und können demzufolge nach Frankreich zurückkehren. Sie werden auch in die Güter und Pensionen wieder eingesetzt, deren sie durch besagtes Gesetz beraubt worden seyn dürfen, ohne Präjudiz der von Dritten erworbenen Rechte. Diese letztere Anordnung ist auf diejenigen anwendbar, welche, kraft besonderer Entscheidungen bereits nach Frankreich zurückgekehrt sind. 2. Die Pensionen, deren Wiedergenuß durch vorstehenden Artikel bewilligt wird, sollen jedoch erst vom Tage der Bekanntmachung dieses Gesetzes an laufen. 3. Den im Art. 4. des oben erwähnten Gesetzes enthaltenen Dispositionen (gegen die Rückkehr der Duonaparte'schen Familie) wird nicht derogirt.“ — Die Kammer beauftragte den Empfang des Entwurfs, der an die Bureau zur Prüfung verwiesen wurde. — Sodann beschäftigte sich die Kammer, wie in der vorigen Sitzung, mit Modificationen ihres Reglements. — H<sup>rn</sup>. Jacques Lefebvre, als Referent der mit Prüfung des Gesetzesvorschlages bezogen Bewilligung eines außerordentlichen Kredits von fünf Millionen für öffentliche Arbeiten und andere dringende Bedürfnisse, erstattete seinen Bericht. — Die Debatte über diesen Vorschlag sollte am 26. beginnen. — Dann wurde noch zur Wahl eines neuen Präsidenten, da H<sup>rn</sup>. Casimir Perier dieses Amt niedergelegt hatte, geschritten, und H<sup>rn</sup>. La-

sitzte mit 245 Stimmen, unter 256 Votanten, zum Präsidenten, und H<sup>r</sup> Labbey de Pompières (hatt des H<sup>rn</sup> Eschitz) mit 136 Stimmen, unter 245 Votanten, zum Vice-Präsidenten ernannt. H<sup>r</sup> Augustin Perier hatte 108 Stimmen erhalten. Zu Audakoren wurden die HH. Paisné de Villeveque und de Bondy ernannt.

Der *Moniteur* vom 25. August enthält eine königliche Ordennanz vom 28. gedachten Monats, kraft deren in Betracht der namentlich in den Weinbau treibenden Gegenden, erhobnen Beschwerden, eine Special-Commission aus zwölf Mitgliedern bestehend, niedergelegt wird, welche die gegenwärtig bestehende Transaktoren prüfen, und die allenfallsigen Modificationen, die Dabei eintreten können, vorschlagen soll. — Durch andere königliche Ordennanzen vom obgedachten Tage werden der Baron de Schonen, Rath beim königlichen Gerichtshofe zu Paris, zum General-Procureator beim Rechnungshofe (an die Stelle des Barons de Rendu) H<sup>r</sup> Baveux, Mitglied der Deputirten-Kammer zum Conseil-Maitre beim Rechnungshof (an die Stelle des H<sup>rn</sup> Joffe de Beauvoir) und H<sup>r</sup> Berard, Mitglied der Deputirten-Kammer (vom dem bekanntlich der Vorschlag zur Reform der Charte ausgegangen war) zum General-Director des Brücken- und Straßenbaues und der Vergewerke ernannt.

Eine Ordennanz vom 22. August ernennet den vormaligen Präsidenten, H<sup>rn</sup> Admpraud, zum Präfecten der untern Charente an die Stelle des H<sup>rn</sup> Dalon, und H<sup>rn</sup> Cabouet, vormaligen Präfecten, zum Präfecten von Pas du Calais an die Stelle des H<sup>rn</sup> Blin de Bourde. Eine Ordennanz vom demselben Tage ernennet 24 Aiter-Präfecten.

Der Oberst von Bartillat ist zu Toulon auf der Fregatte Echo mit 71 den Algierern abgenommenen Fahnen angekommen. Er war von dem Capitän von Bourmont begleitet, der die Fahnen nach Paris bringen sollte.

Der *Moniteur* schreibt von Unruhen, die zu Albany in der Nacht vom 15. auf den 16. August vorgefallen seien. Gegen Abend hätten sich Gruppen gebildet, die auf einmal gerufen hätten: Zum General-Einnehmer! Rach der Minoterie! Daraus hätte man schließen müssen, daß es auf Plünderung abgesehen wäre. Die guten Bürger hätten fogleich Batterien an ihre Fenster gehängt. Bei der Minoterie sei man handgemeln geworden, und es habe einige Verwundete gegeben. Die Plünderer hätten sich der Anstalt bemächtigt, seien von dem kaiserlichen Capitän Druet vertrieben worden, der aber nachher wieder gedrängt worden sei, und sich nur durch Schwimmen über den Tarn hätte retten können. Nach Ankunft von Verstärkungen habe man 20 Personen verhaftet. Am 16. sei dann König Ludwig-Philipp proclamirt worden.

Nachrichten aus Nim es vom 18. Augustim Journal des Debats zufolge war am 15. in Folge der

Ausrufung Ludwig-Philipp als König der Franzosen Streit zwischen Katholiken und Protestanten entstanden, in dem zwei Personen getödtet und mehrere verwundet wurden. Zwei Bataillone Linien-Truppen von Montpellier und eine Escadron Jäger zu Pferde waren am 17. von Tarascon zur Herstellung der Ordnung angekommen. Der Präfect, H<sup>r</sup> von Bocoste, erließ unterm 16. eine Proclamation, worin es heißt, er benachrichtige die schlechten Bürger, daß sie der Gerechtigkeit für ihren Tag zuvor begangenen Verbrechen nicht entgehen würden, so wie die Verwandten und Freunde der Ausschweifungen vom vorigen Tage, daß sie sich nicht selbst Recht verschaffen sollten. Die Justiz werde ihnen dieses verschaffen. Der Maire machte bekannt, daß alle Schenken und Kaffeehäuser um 7 Uhr Abends geräumt und geschlossen werden sollten, daß die National-Feiden und die dreifarbige Aelarde unter dem Schutze der Behörde ständen und jeder, der sie insultire, vor Gericht gestellt werden solle. — Der Courrier Français sagt: Briefe aus Nim es vom 19. August Morgens lauten befriedigender als die durch den letzten Kurier. Der 18. August war ruhig vorübergegangen, und man hatte eines der Opfer vom vorigen Abend ohne Hinderniß begraben können. Die Verhaftung einiger Anführer der Bande von 1815 hatte zur Erhaltung der Ruhe viel beigetragen. Die Ankunft einiger Kavallerie-Abtheilungen hatte die Zuversicht der Ruhefeiter herabgestimmt. Man hoffte, der 19. August werde ohne neue Unruhen vorübergehen.

#### Großbritannien und Irland.

Salisnani's Messenger vom 25. August gibt ganz kurze Auszüge aus Londoner Blättern vom 23. August, die über Carl X. und Seine Familie nichts Weiteres, als was bereits aus den Blättern vom 21. bekannt war, melden. Auf den 23. Nachmittags und auch auf den folgenden Morgen waren Cabinets-Versammlungen angesetzt, und sämtliche Minister, deren einige sich auf dem Lande befanden, durch Expresse dazu einberufen worden. Von den englischen Vorkämpfern aus Paris, aus den Niederlanden und aus Brasilien waren am 23. Morgens Depeschen eingelaufen. General Baudrand hatte am 23. Morgens eine Unterredung mit dem Grafen von Aberdeen.

Consols am 23. August um 3 Uhr Nachmittags 91 $\frac{1}{2}$  Käufer.

#### Königreich der Niederlande.

Nachrichten aus Brüssel zufolge waren daselbst in der Nacht vom 25. auf den 26. August Unruhen ausgebrochen, welche bedeutende Excesse zur Folge hatten. Erst Abends am 25. rettete sich ein Pöbelhaufe auf dem Plage de la Monnaie zusammen, der bald bis auf fünf-hundert Köpfe anwuchs, die Buchdruckerei und die Wohnung des Redacteurs (H<sup>rn</sup> Liory) des National-erschürmte und schonungslos verheerte. Nur mit Mühe

konnte sich Hr. Livry retten; die Wuth des Pöbels hatte sich ihn zum Opfer erkoren. Von dort wendete sich die immer mehr anwachsende Schaar des Pöbels gegen die Wohnung des Justiz-Ministers van Maanen, verbreitete dieselbe, plünderte und verbrannte Hausgeräth, Bücher, Papiere, und steckte dann ein Hinterhaus in Brand, welcher sich schnell über die Wohnung des Ministers verbreitete; während die Pompiers herbei eilten, das Feuer zu löschen, stürmte man gegen das königliche Schloß; dort war jedoch Kavallerie aufgestellt, welche der tobenden Menge sich muthig entgegenstellte. Die königlichen Infanterien und die angehefteten königlichen Brevets wurden hierauf über Alles weggerissen und zerstückt; an den Diszancen, welche während der Nacht von Brüssel abgingen, mußten die königlichen Zeichen ausgelöscht werden, wenn sie die Straßen passiren wollten; es wehte bei allen diesen Auszügen die dreifarbige Fahne; sie diente als Signal der Vereinigung.

Gegen 5 Uhr Morgens und als der helle Tag die Bewegung beleuchtete, begann die bewaffnete Macht sich mehr zu entwickeln. Jäger und Grenadiere zogen durch die Straßen, wo die Bewegung am heftigsten war. Es war auf dem Place Sablon, wo um 6 Uhr Morgens ein Offizier Befehl zum Peloton-Feuern gab, und der Kampf blutig wurde.

Nachrichten aus Frankfurt vom 29. August, die durch außerordentliche Gelegenheit hier eingelaufen sind, zufolge, soll am 26. im Laufe des Tages die Ruhe in Brüssel wieder hergestellt worden seyn. Die Stadt-Behörde erließ an diesem Tage eine Proclamation, und die Bürger wurden aufgefordert, durch Patrouillen Ordnung unter der niederen Volks-Klasse zu erhalten; die Stadthore waren von der Bürgerwehr besetzt.

Wien, den 2. September

Bei der am 1. d. M. in Folge des Altkhöfsten-Vertrages vom 21. März 1818 vorgenommenen 69sten (6ten Ergänzung-) Verlosung der älteren verzinsslichen Staats-schuld, ist die Serie N<sup>o</sup>. 222 gezogen worden.

Diese Serie enthält Hoflammer-Obligationen zu vier Procent, und zwar:

N <sup>o</sup> . 65,985 mit einem Zehntel	} der Kapitals-Summe,
N <sup>o</sup> . 67,088 mit einem Sechstel	
N <sup>o</sup> . 71,093 mit der Hälfte	

dann N<sup>o</sup>. 70,737 bis einschließlich N<sup>o</sup>. 74,515, im Kapitäl: Beträge von 1,256,978 fl. 20 kr.; und im Zinsfuß: Beträge nach dem herabgesetzten Fuße von 25,139 fl. 33% kr.

Die in dieser Serie enthaltenen einzelnen Obligationen-Nummern werden in einem eigenen Verzeichnisse nachträglich bekannt gemacht werden.

## Kundmachung.

Die Bank-Direction bringt hietzt zur allgemeinen Kenntniß, daß die Escompte-Kasse des Institutes alle von der hohen Staatsverwaltung aufgefundenen, nicht convertirten und auf Ueberbringer lautenden 5% Metallique-Obligationen, welche am 1. November und 1. December 1830 verfallen, im Escompte zu 4% übernehmen wird.

Wien, den 2. September 1830.

Melchior Ritter von Steiner,  
Bank-Gouverneur-Stellvertreter.  
Bernhard Freiherr von Eskeles,  
Bank-Director.  
Johann Conrad Hippenmeyer,  
Bank-Director.

## Anzeige.

Samstag den 4. September dieses Jahres um 4 1/2 Uhr Morgens wird das Dampfboot seine erste Reise nach Preßburg und Pesth antreten. Der Landungsplatz ist im Prater bei dem Lusthaus, wo das Schiff am Freitag Abends um 5 Uhr eintreffen wird.

Bei dieser ersten Fahrt werden keine Waaren mitgenommen. Das Schiff bleibt nur einen Tag in Pesth, und kehrt dann gleich nach Wien zurück, um eine regelmäßige Fahrt zu beginnen.

### Preise der Plätze.

Erster Platz v. Wien nach Preßburg oder zurück 2 fl. CM.  
" detto " Pesth " 10 —  
" Preßburg " detto " 8 —  
Ein Zimmer allein für 10 Personen kostet 20 fl. CM. außer dem Preis der Plätze.

Der zweite Platz kostet die Hälfte des ersten.

Wägen zu 4 Sichen bezahlen 10 fl. CM.

" 2 " 8 —

Ein Pferd " 10 —

Jeder Reisende kann 80 Pfund Gepäc gratis mitnehmen.

Für alles, was dieses Gewicht übersteigt, ist ein Kreuzer CM. pr. Pfund zu bezahlen.

Es befindet sich eine Restauration auf dem Schiffe.

Am 2. September war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5pCt. in CM. 96 1/4  
" detto " zu 4pCt. in CM. 88 1/4  
" Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. —  
" detto " v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 122 1/4  
Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2 1/2 pCt. in CM. 56 1/4  
Conv. Münze pCt. —  
Bank-Actien pr. Stück 1156/— in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 4. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen: den 3. September.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur. reduziert		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgen.	27.768	28. 62. 59.	+ 12.5	SW. W. schwach.	Wolken.
	3 Uhr Nachmittag.	27.730	28 6 0	+ 16.0	SW.	—
	10 Uhr Abends.	27.617	28 4 11	+ 11.6	E.	heiter.

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 26. August enthält wieder mehrere königliche Ordonnanz. Durch die erste, der ein Bericht des Ministers des öffentlichen Unterrichtes vorangeht, werden die früheren Bestimmungen über die General-Inspectoren der Universität wieder in Kraft gesetzt, und alle gegen selbige getroffenen Verfügungen annullirt; die zweite verfügt die Errichtung eines Verifications-Bureaus für die abgabefrei ausgehenden Verträge zu Hünigen; in der dritten sind die Competenz-Verhältnisse der Administration-Behörde und des General-Commandanten der National-Garde festgesetzt. — Eine fernere Ordonnanz bestimmt, daß dem General-Commandanten der National-Garden des Königreiches beigeordnet werden: ein General-Inspector, 6 Inspectoren, davon 3 *Marcheur*, der Camp, 3 Obersten sind, 2 Adjutanten des General-Inspectors und 2 General-Majors-Officiere; zum General-Inspector der National-Garden des Königreiches ist der General-Lieutenant Mathieu Dumas ernannt. Die übrigen Ordonnanz enthalten Ernennungen von Unter-Präfecten, *Maires* u. s. f. — Dann enthält der *Moniteur* auch noch einige Beschlüsse des Ministers des öffentlichen Unterrichtes und des Cultus mit Ernennung von General-Inspectoren der Universität und von Rectoren.

Am 25. August durchzogen wieder zahlreiche Scharen von Arbeitern die Straßen von Paris. — Die zahlreichste Zusammenrottung war die von 3 bis 4000 Schloßherren, die sich von dem Boulevard du Temple nach den elysäischen Feldern verfügten und Abends um 7 Uhr in den Straßen Batennes und Babylone zeigten. Sie verlangten von ihren Meistern die Annahme einer Petition, worin die Arbeiter nur 11 statt 12 Stunden des Tages zu arbeiten begehren.

In Folge dieser Zusammenrottungen hatte der General Lafayette, als Oberbefehlshaber der National-Garde, am 25. August nachfolgenden Tages befohlen: „Der General en Chef sieht mit Bekümmerniß

die lärmenden Zusammenrottungen, die ihm zwar keine Besorgniß verursachen, weil er die Gesinnungen der tapfern und patriotischen Bevölkerung von Paris kennt; sie setzen dessentungeachtet gewisse Klassen von Bürgern, namentlich unter den Industriellen in Unruhe, und veranlassen hiedurch eine leidige Störung in den Geschäften und den Arbeiten, und geben den Gegnern unserer glorreichen und edlen Revolution Vorwände und sogar Hoffnungen. — Es ist ganz natürlich, daß Patrioten von den Erinnerungen an die große Woche noch ganz erfüllt sind, sich gerne ihre Freude mittheilen, und ihre Aeußerungen derselben laut werden lassen; wenn aber diese Zusammenrottungen Anlaß zu Unzufriedenheiten unter Mitbürgern und Handwerksgefeßen geben, oder wenn sie dazu dienen, Ansprüche geltend zu machen, die mit der gesetzlichen Freiheit der Industrie sehr in Mißklang stehen, oder gar die öffentliche Ruhe und Sicherheit stören, so gewinnen sie einen ruhestörenden Charakter, der wohl einigen verirrten oder übelwollenden Anhängern zusagen, und in ihrem Plane liegen mag, der aber sicherlich der Absicht der meisten von denjenigen, die an diesen Zusammenrottungen Theil nehmen, schlecht entspricht. — Der General en Chef, der mit der Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung beauftragt ist, verlangt von seinen Mitbürgern nicht bloß in der Ausübung seiner Amtspflicht, sondern als ein Merkmal persönlicher Freundschaft, daß sie sich dergleichen, den Anschein von Unordnungen tragenden Versammlungen enthalten. — Er benützt diesen Anlaß, um seine zahlreichen Freunde unter der Pariser Bevölkerung zu benachrichtigen, daß unter Leitung des Präfecten des Seine-Departements Maßregeln ergriffen sind, um die notwendigen Verhältnisse mit unsern tapfern Revolutions-Gefährten zu activiren, daß eine andere Commission unter dem Vorstehe des General Javvier sich mit der Constanz ihrer Dienste und Ansprüche beschäftigen wird, daß neue Envoillirungs-Mittel an die Hand gegeben sind, und daß die Regierung, so wie die Municipal-Behörde die Arbeiten zu vermehren trachten, während zu gleicher Zeit die indu-

kriellen Häuser sich ohne Zweifel befeuern, ihnen dabei an die Hand zu gehen. — Der General en Chef der National-Garden, dieser Wächter der öffentlichen Ruhe und Sicherheit, so wie zu gleicher Zeit der öffentlichen Freiheit, wird seine Pflichten stets mit Emsigkeit erfüllen, um die glücklichen Resultate einer freien und geschlichen Ordnung der Dinge zu verbürgen; er verläßt sich hiebei aber vorzüglich auf den guten Geist seiner Mitbürger, mit denen er sich stets in gegenseitiger Sympathie und Vertrauen befinden wird. Unterz.: Lafayette. Zur gleichlautende Abschrift: Der Chef des Generalstabs: Carbonnel.\*

Die Sitzung der Pairs-Kammer am 25. August war wenig interessant, sie dauerte auch nur etwas über eine Stunde. Ciss Pairs leisteten den Eid. Die Ducs de Trillon, Salberg und Marshall Victor schreiben, daß sie so bald wie möglich nach Paris zurückkehren, und den verfassungsmäßigen Eid leisten würden. Weiter ernannte die Kammer zwei Commissionen über die von der Kammer der Abgeordneten angenommenen Resolutionen. H<sup>n</sup>. von Barante schlug Änderungen im Reglement vor, die ebenfalls an eine Commission gewiesen werden. Der Herzog von Orleans wohnte der Sitzung bei.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer an demselben Tage theilte zuerst der Präsident H<sup>n</sup>. La Fayette Briefe der HH. Droz, Deputirten des Departements du Doubs, Graf Oébon, Deputirten der Ile und Wilaine, und St<sup>n</sup>. George, Deputirten des Departements Morbihan mit, welche ihre Dimission geben, weil sie ihre Vollmachten für nicht genügend unter den gegenwärtigen Umständen halten. H<sup>n</sup>. von Chausseliet, Vater von Nismes, zeigt der Kammer an, daß die in Nismes vorgefallenen Begebenheiten ihn bis jetzt verhindert hätten, an den Arbeiten der Kammer Theil zu nehmen, daß er aber hoffe in einigen Tagen eintreffen zu können. Die Tagesordnung führt auf die Discussion über die Revision der Wahl- und Jurpistie für das Jahr 1830. Niemand verlangt das Wort über den Gesamtvoorschlag. Die Kammer ist nicht in nöthiger Anzahl um zu deliberiren, nach einer Viertelstunde hat von Podenas das Wort gegen den Entwurf. Er behauptet, der Gesetzentwurf genüge den Bedürfnissen des Landes nicht, so lange kein definitives Wahlgesetz erscheine. Die Abänderung des Alters zur Wahlfähigkeit verlange noch andere. Man habe im Publicum behauptet, die Regierung würde ihr transitorisches Wahlgesetz zurückziehen. — (Stillsige Unterbrechung von der linken Seite.) Er stimmt endlich gegen den Vorschlag, und schlägt ein Amendement vor, die Jurpisten dieses Jahr abgefordert, und früher zu geben als die Wähler der Wähler. Der Minister des Innern bekämpfte den Vorschlag des H<sup>n</sup>. von Podenas. Gesehlich könne man die beiden Listen nicht trennen. Allerdings

müsse die Regierung ein definitives Wahlgesetz sobald als möglich vorlegen, aber es leuchte ein, daß ein so wichtiger Entwurf reiflich durchdacht, und mit großer Vorsicht abgefaßt werden müsse. H<sup>n</sup>. Jacquinet de Pampeune betämpfte den Commissions-Antrag, welcher dahin zielt, das erforderliche Alter der Geschwornen von 30 auf 25 Jahre herabzusetzen, man solle den Art. 381 des Kriminal-Instruction-Gesetzes nicht abändern. H<sup>n</sup>. Lepelletier d'Aunay, Berichterstatter der Commission, vertheidigt den Antrag mit Anführung des Grundes, daß man ja Richter zu 25 Jahren werden könne, warum also nicht Geschworne? H<sup>n</sup>. von Montigny liest unter Privat-Conversationen der Deputirten eine lange Rede gegen den Commissionsvorschlag ab. Die allgemeine Discussion ist geschlossen. Der Rest des Gesetzes wird, das Amendement des H<sup>n</sup>. von Podenas nicht unterstützt ist, angenommen. Es lautet wie folgt: „Die Operationen in Beziehung auf die Revision der Wahl- und Geschwornen-Listen, welche kraft der Art. 7, 10, 11, 12 und des Gesetzes vom 2. Juli 1828 am 15. August und 20. October jedes Jahr Statt finden sollen, werden der Umstände wegen und blos für dieses Jahr 1830 um einen Monat aufgeschoben. — In Folge dessen wird die allgemeine Liste der Geschwornen in jedem Departement am 15. September publicirt und das Register der Reclamationen am 31. October geschlossen. Der Schluß der Wahl-Listen erfolgt am 16. November und die letzte Vertheilungs-Tablelle wird am 20. desselben Monats November publicirt. Art. 2. Sind nach der Bestimmung des Art. 83 der Chartre diejenigen Wähler, welche bis zum 16. November inclusive ihr fünf und zwanzigstes Lebensalter erreicht haben, und die gesetzlich erforderlichen Fähigkeiten vereinigen, in diesen Listen einzubegreifen.“ H<sup>n</sup>. Paisné de Villevaue verlangt, man solle vor dem 30<sup>ten</sup> Jahr nicht Geschworne seyn können, wenn man nicht verheirathet sei. (Allgemeines Gelächter.) Der Art. 2 wird ebenfalls angenommen. Der vorgeschlagene Zusatz: Artikel der Commission lautete: „Das nach dem Art. 381 des Kriminal-Instruction-Gesetzes erforderliche Alter, um die Functionen als Geschworne versehen zu können, ist künftig auf 25 Jahre voll (accompli) festgesetzt.“ Dieser Zusatz-Artikel wird von mehreren Seiten der heftig angegriffen, besonders von den HH. von Montigny und Ricard (du Gard), dagegen von H<sup>n</sup>. Benjamin Constant vertheidigt. Er glaube, bemerkt H<sup>n</sup>. Constant, man könne eher in einem sehr vorgerückten Alter Schwierigkeiten zur Erfüllung der Function als Geschworne finden. Er könne sich denken, daß manche fürchteten, junge Männer von 25 Jahren zu Wahlmännern zu haben, aus Furcht die Discussion über die Wahl möge zu lebhaft werden; die Geschwornen erkennen bloß über Thatfachen, die zu erkennen und zu unterscheiden sei ein junger Mann gewiß auch fähig. H<sup>n</sup>. von Tracy theilt diese

Anstalt, und meint, da die Function des Geschwornen eine Last sei, so müsse man möglichst alle Bürger Theil daran nehmen lassen. Hierauf erhebt sich eine tumultuarische Discussion, in welcher mehrere Amendements und Sous-Amendements vorgeschlagen werden. Der Präsident kann sich kaum Gehör verschaffen. Endlich wird ein Amendement in folgenden Worten: „Doch kann Niemand Geschwornen seyn, ehe er 30 Jahre zurückgelegt hat,“ mitten im heftigsten Streite mit einer schwachen Majorität angenommen. Der Zusatz: Artikel des H<sup>ten</sup> von Vodenas wird nicht unterstützt, und hierauf das ganze Gesetz nach seiner sechsten Fassung mit 210 gegen 18 Stimmen angenommen. Endlich trägt H<sup>er</sup> Felix Faure Namens der Commission auf die Annahme des Gesetzentwurfes über die Ergänzungswahlen der Deputirten, welche ihre Dimission gegeben, an. Ein Zusatz-Artikel bestimmt die Zeit, innerhalb welcher die neue Wahl geschehen muß. Die Sitzung wird geschlossen.

Der Minister des öffentlichen Unterrichts hat eine Commission niedergesetzt, die eine vorbereitende Prüfung aller Fragen in Bezug auf die Organisation der medicinischen Facultät von Paris anstellen soll. Diese Commission besteht unter dem Vorsteh des Barons Cuvier, aus dem Baron Dubois, Decan, den Professoren Duméril, Beauvais und Andral und den Doctoren Cloquet, Husson und Guérin.

Baron Cuvier ist von seiner Reise nach England am 23. August nach Paris zurückgekommen.

Der Oberst Caxon hat folgendes Schreiben an den General Lafayette gerichtet: „Mein General! Seit 10 Jahren sind wir wegen patriotischer Eingebungen, die ein Vorzeichen zu der letzten glorreichen Revolution waren, verfolgt und zur Verbannung verurtheilt worden. Was das Pariser Volk vor 14 Tagen mit so edelm Eifer gethan hat, haben auch wir in den Jahren 1820, 1821 und 1822 nicht ohne Muth versucht. Wir haben es noch am 6. April 1823 an den Ufern der Bidassoa und unter der dreifarbigten Fahne versucht, als der Dauphin die Pyrenäen überstieg, um in Spanien einzudringen. Der General Berton, Dories und seine drei Gefährten, Vallée und so viele Andere sind für die heilige Sache, die nunmehr siegt, gestorben. Wenn wir glücklicher gewesen und dem Märtyrer-Tode entgangen sind, so haben wir es mit tausendfachem Mißgeschick erkaufen müssen. Sie wissen es selbst. Wir haben ohne Bedauern unser Vermögen, unsern Rang, unsere Freiheit aufgegeben, allen Schmerz einer langen Verbannung ertragen, und unsere Vaterlandslicbe ist darum nicht schwächer geworden. Unter Umständen, wo einem das Vaterland so theuer ist, und wo die öffentliche Meinung so großen Werth hat, sei es uns vergönnt, mein General, auch von unsrer Ergebenheit zu sprechen und vom Könige, von unsern Mitbürgern und von Ihnen ein Zeichen ehrender Theilnahme zu er-

warten. Ich bin meinen edlen Waffengefährten diese Declaration schuldig; ich werde mich daher in ihrem und meinem Namen an Sie, indem ich Sie zugleich bitte, anliegenden Brief bei dem H<sup>ten</sup> Justiz-Minister zu unterstücken, damit wir ehrenvoll freigesprochen und rehabilitirt werden. (Bey.) E. Caxon, für die H<sup>ten</sup> Nantel, Moreau, Gamelan, Pomboas, Grandminil und alle in den Jahren 1820, 1821 und 1822 wegen politischer Vergehen verurtheilten Offiziere.“

Aus Toulon wird unterm 20. August gemeldet: General-Lieutenant Clausel wird diesen Abend hier erwartet. Noch ward keine Vorkehrung zur Einschiffung der Reserve-Division getroffen. Nur eine Abtheilung des dritten Linien-Infanterie-Regiments soll auf einem Staatsdampfe nach Algier gebracht werden. Die Voletto Schiffe ist jeden Augenblick bereit, mit Depeschen, die man unverzüglich von Paris erwartet, an den Admiral Duperré abzugeben. Die Fregatte Jeane d'Arc ist heute von Neapel, wo sie den Bey von Algier ans Land setzte, auf unserer Rhede angekommen.\*

Pariser Blätter erzählen, bei dem Ueberralle des Beduinen gegen das Lager der Franzosen zu Blida“), am 24. Juli sei der Bataillons-Chef, Brunet de Lagrange vom neunten leichten Infanterie-Regimente, mit einem Theile seines Bataillons betaschirt worden, um den Feind zu vertreiben, der sich bereits der Gärten in der Nähe des Vorstadthauses, in dem sich das Hauptquartier befand, bemächtigt hatte. Der Fürst von Schwarzenberg, der (als Volontär) zum Generalstab des Oberbefehlshabers gehörte, und den Zug nach Blida mitgemacht hatte, stieg vom Pferde, nahm eine Musket, und bat den Bataillons-Chef Brunet, ihm zu erlauben, als Tirailleur in Reih und Glied zu stehen. Eine Viertelstunde später war der Fürst im Handgemenge mit einem Beduinen, den er todt zu Boden stieß. Bei der Rückkehr aus dem Gefechte stellte der Bataillons-Chef den jungen Fürsten dem Marschall vor, und beehrte eine Belohnung für die Tapferkeit, die er in diesem Anlaß bewiesen hatte.

Der Courrier français meldet: „Nach Brüssel aus Nimès vom 20. August ward die Ruhe nicht von Neuem gestört, und die Parteien scheinen zu gemäßigten Einsinnungen zurückzufehren. Man glaubt, daß schon die angemessenen Truppenverhäkungen hineinsetzen werden. Die Aufwiegler in Schrank zu halten, und daß keine strengeren Maßregeln mehr nöthig seyn dürften.“

Am 25. August: 5Percents 102 fr. Fin courant geschlossen zu 101 fr. 90; 3Percents 73 fr. 75. Fin courant geschlossen zu 74 fr. 25; 4percentige Am. leide 92 fr.

\*) Vergl. D. Kerr. Beob. vom 23. August.

## R u s s l a n d.

S<sup>t.</sup> Majestät der Kaiser: ist am 17. August in Petersburg von seiner Reise nach Jönköping wieder angekommen. S<sup>t.</sup> Majestät ist am 12. August in Jönköping angekommen, wo der Stadt geschmackvoll erleuchtet, der Namenszug S<sup>t.</sup> Majestät des Kaisers leuchtete strahlend vom Thorne des Rathhauses herab. Unweit Vittlar, der vortheil Station vor Jönköping, hatte S<sup>t.</sup> Majestät die Postkutsche verlassen und einen Nebenweg eingeschlagen, um die Kranz-Brücke zu sehen, wo die kolossale Säule für das Denkmäl des Kaisers Alexander I. bearbeitet wird. Am 13. August besuchte S<sup>t.</sup> Majestät das sündländische Kadetten-Corps. Von dort begab sich S<sup>t.</sup> Majestät außerhalb der Stadt, um das erste Bataillon des Neuschlotzischen Infanterie-Regiments und die erste Batterie der 23<sup>ten</sup> Artillerie-Brigade zu besichtigen. Auf dem Wege dorthin bemerkte S<sup>t.</sup> Majestät einen Mann, der besinnungslos am Boden lag; es war ein Kutscher, der seine schuldig gewordenen Pferde nicht hatte bändigen können, und im Falle von der Drohsche, einen betäubenden Schlag am Kopfe erhalten hatte. Der Monarch ließ sogleich anhalten, stieg aus dem Wagen, um den Unglücklichen beizusuchen, und befahl, nach dem Arzte zu schicken. Als der Unglückliche ins Leben zurückgerufen worden war, machte ihm S<sup>t.</sup> Majestät ein Geldgeschenk. Nach der Reue kehrte der Kaiser in die Stadt zurück, von wo er um 10 Uhr Morgens nach eingenommenen Thee, nach Hellingsfors abreiste. Um 3 Uhr kam S<sup>t.</sup> Majestät durch Lovisa, wo er das vor der Stadt aufgestellte dritte Bataillon des Neuschlotzischen Infanterie-Regiments in Augenschein nahm. Um 11 Uhr Abends traf der Kaiser in der Hauptstadt Finnlands ein, deren Behörden ihm Salz und Brot auf einer silbernen Schüssel darbrachten. Nach dem Gebete in der griechisch-russischen Kirche, begab sich S<sup>t.</sup> Majestät in das für ihn im Hotel des General-Gouverneurs bereitete Abtheilungsquartier. Auf dem ganzen Wege dorthin drängte sich das Volk um den hochgeliebten Monarchen und erfüllte die Lust mit seinem freudigen Rufe, der von den mit Zuschauern angefüllten Fenstern und Dächern, tausendfach wiederholte. Die ganze Stadt war auf das glänzendste erleuchtet. S<sup>t.</sup> Majestät hatte sogleich die, vor seinem Palaste aufgestellte, vom Leibgarde-Bataillon der finnischen Scharfschützen gebildete Ehrenwache abgedankt; aber das Volk, das aus der Stadt selbst und der ganzen Nachbarschaft herbeigeströmt war, um den Kaiser zu sehen, blieb bis spät in der Nacht auf dem Senatsplatze unter den Fenstern der Zimmer S<sup>t.</sup> Majestät versammelt. Auf der ganzen Reise S<sup>t.</sup> Majestät des Kaisers durch Finnland, war überall ein Zusammenfluß der Einwohner des Großherzogthums, die vor Bejürde brannten das theure Antlitz des allge-

liebsten Vaters des Vaterlandes zu sehen. Vor jedem Dorfe waren Triumphbögen von grünen Zweigen errichtet; überall herrschte die vollkommenste Ordnung. In den Bedrängten hatten sich die Bauern sogleich vereinigt, um die Kesselfische S<sup>t.</sup> Majestät sicher und schnell über die beschwerlichen Stellen zu ziehen. Die Kaiserliche Gnade spendete nach allen Seiten hin Wohlthaten und aufmunterung ohne Zahl. Die väterliche Sorgfalt und Herablassung S<sup>t.</sup> Majestät haben ein unaussprechliches Andenken in den Herzen der treuen Finnländer zurückgelassen.

## P r e u ß e n.

Der Westphälische Merkur enthält folgenden Schreiben aus Bippstadt, vom 22. August: „Ueber die in unserer Nähe angeordnete Reue scheint ein Unkenn zu walten. Nachdem wir uns vergebens mit der Hoffnung geschmeichelt, S<sup>t.</sup> Majestät unsern allverehrten König hier zu sehen, wird nun vielmehr die Reue ganz unterbleiben müssen. Durch den in der vorigen Woche unaufhörlich herabströmenden Regen ist nämlich das Erdreich in dem nahe gelegenen Bruch dergestalt erweicht, daß mit Pferden, geschweige denn mit Geseh, durchaus nicht fortzukommen ist, und die gewöhnlichen Truppenübungen, selbst der Infanterie, schon seit mehreren Tagen eingestellt werden mußten. Der niedriger liegende Theil des Lagers, wo sich die Buden, Restaurationen, Kaffeehäuser etc. befinden, ist in einen wahren Sumpf verwandelt, und auch ein Theil der Zelte mußte geräumt und die Truppen bis über Weidenbrück hinaus verlegt werden. Die Lippe ist für die Jahreszeit ungewöhnlich hoch angeschwollen, und hat ihre Ufer durchbrochen, bedeutenden Schaden anrichtend; ein Glück ist es, daß dieses nicht oberhalb der Brücke geschehen ist, sonst würde das ganze Lager überschwemmt worden seyn.“

## T e u s c h l a n d.

Der verstorbene Herzog von Anhalt-Köthen ist acht Wochen krank gewesen. Nach den bestehenden Haus- und Familien-Gesetzen ist die Regierung des Herzogthums auf S<sup>t.</sup> Durchlaucht den regierenden Fürsten Heinrich zu Anhalt-Köthen: Pfleg übergegangen, und es ist demselben sofort von diesem betrübenden Todesfall Kenntniß gegeben worden.

Am 3. September war zu Wien der Mittelspreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pEt. in EM. 96%;  
 detto        detto        zu 4 pEt. in EM. 89%;  
 Darf. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. —  
 detto        detto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 123%;  
 Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2% pEt. in EM. 56%;  
 Conv. Münze pEt. —

Bant-Actien pr. Stüd 1174 1/2. in EM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 5. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 5. September.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind		Witterung.
		Pariser Maß.	Römer Maß.		Früh.	Nach.	
	8 Uhr Morgens	27.527	28.32	59.	SW.	SW.	bunzig.
	1 Uhr Nachmitt.	27.419	28.2	19.	SW.	---	trüb.
	10 Uhr Abends	27.333	28.1	15.	SW.	---	---

## Königreich der Niederlande.

Eine Beilage zur Frankfurter Ober-Post- und Zeitungs-Zeitung vom 1. September (die wir durch außerordentliche Gelegenheit erhalten haben) enthält folgende Auszüge aus dem, zu Brüssel erscheinenden, Courrier des Pays. Das vom 28. August: „Brüssel, den 28. August. Die Nacht ist ruhig vorübergegangen, obgleich man gestern den Tag über noch einige Besorgnisse hinsichtlich der Dispositionen zahlreicher Wehlgewaltigen hegte. Da der Oberbefehl über die Bürgergarde dem H<sup>rn</sup>. tot Hoogvoort erst gegen 9 Uhr Morgens überreicht worden, so konnte die Organisation und Vertheilung dieser bewaffneten Macht erst gegen Mittag beendet seyn. Man konnte daher nicht noch zur rechten Zeit die nothigen Maßregeln ergreifen, um die gänzliche Verbeemung der für die Illumination im Park errichteten Gerüste zu verhindern. Dieser Brand begann gegen 10 Uhr Morgens. Alles Holzwerk an den Gerüsten wurde in sämtlichen Alleen abgerissen; das Volk dauerte daraus auf der Straße Schreien auf den Grasplätzen zwischen den Haupt-Alleen und rückte sie an. Gegen Mittag brannten diese Schreien auf nicht selten Punkten und das Volk unterhielt sie noch mit Trümmern der Bretter und Pfähle, die hier und dort von der ersten Ferkörung übrig geblieben. Man zertrümmerte auch den Schuppen, der im Vauxhall gebaut worden, und zum Depot für die zur Illumination bestimmten Lampen diente. Die Trümmer dieses Schuppens wurden auf einen brennenden Schreien, inmitten des Vauxhall-Berds, der fast die ganze Fläche dieses großen Grasplatzes einnahm, geworfen. Die farbigen Gläser und sämtliche zur Illumination bestimmte Gegenstände wurden zertrümmert. Gegen 2 Uhr Nachmittags war beinahe alles zerstört. Die Bürgergarde, die nunmehr besser organisiert worden, begann sich ins Mittel zu legen, indem sie die Stifter des Brandes und die Zuschauer, aus dem Park trieb; doch gelang es erst gegen 4 Uhr, da der Brand sehr groß ist, auch weiß die Bürgergarde den End-

schluß gesuft hatte, nur im äußersten Falle die Waffen zu gebrauchen. Kein Baum dieses schönen Spaziergangs ist vom Feuer beschädigt worden. Während dieses Vorgangs, und während des übrigen Theils des Tages und der Nacht blieben die Truppen der Gaentson vor dem Pallaste des Königs aufgestellt, und nahmen keinen Theil an den Bewegungen, die um sie her vorgingen. Die Generale Vauthier, d'Aubremé, Aberson und von Blande, befanden sich im Innern des Pallastes. — Während die im oberen Theile der Stadt sich begab, waren die untere und mittlere Theil ganz ruhig. Die Märkte waren am Morgen, wie gewöhnlich eröffnet worden. Eine große Menge Volks wogte auf den Straßen, mitten unter zahlreichen Patrouillen der Bürgergarde, die sich nach allen Richtungen hin durchkreuzten. Die Magazine blieben inzwischen fortwährend geschlossen. Gegen 7 Uhr Abends bemerkte man einige neue Zusammenrottungen von Schlichtgeantten. Die Patrouillen der Bürgergarde jagten mehrere derselben, ohne Gewalt zu gebrauchen, auseinander; allein auf dem Place Royale und dem Café de l'Amicitie gegenüber, legte die beträchtlichste dieser Zusammenrottungen die Absicht an den Tag, die Bürgergarde zu entwaffnen und schickte sich sogar an, dieses Vorhaben bei einem vorüberziehenden Peloton in Ausführung zu bringen. Zwei zahlreiche Patrouillen eilten augenblicklich herbei, um dieser Bewegung Einhalt zu thun; allein die Beschwärzten stürzten über sie her und schrien, sie sollten die Waffen niederlegen. Die Patrouillen machten Halt, und sahen jetzt kein anderes Rettungsmittel, als Gewalt mit Gewalt zu verreiben. Sie hielten sich auf, die Beschwärzten commandirten Feuer, und auf eine allgemeine Discharge künzte die Rote ganz auseinander. Drei von diesen Unglücklichen blieben todt auf dem Pflaster, andere wurden mehr oder minder gefährlich verwundet. Dieses Beispiel von Energie und Entschlossenheit, das unter diesen Umständen unerlässlich geworden, brachte eine gute Wirkung hervor. Alle Zusammenrottungen verschwanden, und diesem einzigen Beispiele einer kühnen,



lichen Strenge hat man ohne Zweifel die tiefe Ruhe zu verdanken, welche während der ganzen verfloßenen Nacht herrschte. — Der Dienst der nächsten Kunden- und Patronisken wird mit bewundernswürdiger Ordnung versehen. Der Oberbefehlshaber Baron Van der Linden mit 5000 Mann und der zweite Commandant Major Van der Mijse haben alle Posten districirt, überall wurden sie mit Enthusiasmus empfangen. — Frühe Morgens dauert die Ruhe und Ordnung fort. Die Landleute sind zur gewohnten Stunde herein gekommen, um die Märkte zu versorgen. Man öffnet die Magazine und Läden wieder. — Eine Proclamation des Oberbefehlshabers der Bürgergarde bringt die bei denselben vorgenommenen Ernennungen der Majore, Adjutanten und Capitäne zur öffentlichen Kenntniß. Das Hauptquartier derselben ist auf dem Rathhause. Derselbe hat ferner einen Tagesbefehl erlassen, worin er die Wege anzeigt, welche die Bürgergarde zu besetzen habe, um eine Art von regelmäßigen Dienst einführen zu können. — Man merkt uns, daß die Scharen vom Vögesinnin, die vorgestern (am 26.) Unordnung und Verwüstung in mehreren Fabriken umfreier Vorstädte angerichtet, sich gestern wieder auf mehreren Punkten in der Umgegend der Stadt gezeigt haben. Die Einwohner der Vorstädte von Brüssel und die Bauern auf den benachbarten Dörfern haben sich freiwillig bewaffnet, um die Ordnung zu erhalten, und das Eigenthum zu beschützen. Man hofft, daß diese Maßregeln, wie die in Brüssel, die Wiederkehr der öffentlichen Sicherheit zur unmittelbaren Folge haben werden. — H<sup>r</sup>. von Eeva, Adjutant des Prinzen Friedrich, ist um Mitternacht hier eingetroffen. Ein Pöken von der Bürgergarde hat ihn sogleich zu dem Oberbefehlshaber auf das Rathhaus geführt. — Mehr als 1200 Einwohner haben sich vergebens bei der Regierung gemeldet, um Waffen zu erhalten. Man erwartet von Stunde zu Stunde 2000 Gewehre, die von Antwerpen eintreffen sollen. Gestern und heute waren die Straßen freiwillig erleuchtet. Kein Bürger hat sich dieser zur Erhaltung der Ordnung nothwendigen Maßregel entzogen. — Unsere Zeitung, heißt es ferner in der Gazette des Pays: Das vom 28., ist am 26. und 27. nicht erschienen; sie konnte es nicht, gewiß hätte uns weder das Zerstören und Verbrennen der Häuser, noch die Vernichtung der öffentlichen Ordnung von unsern Pflichten gegen ein Gouvernement, welches das Grundgesetz eingeführt hat, abwendig machen können. Allein wenn alle Vände der Staats-Organisation gebrochen sind, das Eigenthum recht mit Füßen getreten wird, wenn die Maschinen, denen unsere Fabriken ihren Wohlstand und unserer Handwerker ihre Existenz-Mittel verdanken, vor den Augen unserer angesehenen und geachteten Fabrikanten verschlagen und verbrannt werden, wozu dann, wenn wir dazu im Stande gewesen wären, von Ereignissen sprechen, wüber wir uns

nicht frei hätten ausdrücken können. Der Augenblick, wo wir wagen es uns damit zu schmeicheln, nicht fern, wo die Herrschaft der Gesehe hergestellt, und es uns vergönnt seyn wird, nach unserer Ueberzeugung und nach unserem Gewissen zu reden."

Das Journal de Gand sagt über die Ereignisse zu Brüssel: "Der Geist slavischer Nachahmung hat sich durch Verbrechen offenbart. Da sieht man unsere Beralen! Schändliche Aufwiegler treiben Leute dem Schaffott entgegen. Raub, Brand, Mord, dieß sind die Tugenden Patriotismus und Brauerey, das ist die heilige Opposition! Und sie wagt noch, ihre Stimme zu erheben! Die Generalkaaten nach Gent! so lautet der allgemeine Ruf der Center, so unser Wunsch, und dieß, wir müssen es hinzusetzen, ist unsere Hoffnung. In unsere Mitte kommen die Dynastie von Oenanien, die Begründerin unserer alten Freiheiten!"

#### Frankreich.

Der Moniteur vom 27. August enthält folgende königliche Ordonnance vom vorhergehenden Tage: "Ludwig, Philipp, König der Franzosen. Mit Bezug auf die Gesehe vom 4. und 10. April 1791; mit Bezug auf das Decret vom 20. Februar 1806, und die Ordonnance vom 12. December 1811; nach Anhörung Unseres Comite's; in Betreff, daß es die National-Gerechtigkeit und die Ehre Frankreichs erheischen, daß die großen Männer, die sich um das Vaterland verdient gemacht, indem sie zu dessen Wohlfahrt oder zu dessen Ruhme beigetragen haben, nach ihrem Tode ein hervorragendes Zeugniß der öffentlichen Achtung und Dankbarkeit erhalten; — in Betrach, daß zur Erreichung dieses Zweckes die Gesehe, welche das Pantheon einer solchen Bestimmung gewidmet hatten, wieder in Kraft gesetzt werden müssen, haben Wir verordnet und verordnen, wie folgt: Art. 1. Das Pantheon wird seiner ursprünglichen und gesetzmäßigen Bestimmung wiedergegeben werden; die Inschrift: Den großen Männern, das dankbare Vaterland, wird am Frontispiz wieder hergestellt werden. Die Ueberreste der großen Männer, die sich um das Vaterland verdient gemacht haben, werden darin beigesetzt werden. 2. Es werden Maßregeln getroffen werden, um zu bestimmen, unter welchen Bedingungen und in welchen Formen dieses Zeugniß der öffentlichen Dankbarkeit im Namen des Vaterlandes zuerkannt werden wird. Es wird unverzüglich eine Commission, beauftragt werden, einen Gesetzentwurf zu diesem Behufe auszuarbeiten. 3. Das Decret vom 20. Februar 1806 und die Ordonnance vom 12. December 1821 sind aufgehoben. — Unsere Minister des Innern und des öffentlichen Instruction und des Cultus werden gemeinschaftliche Maßregeln zu dem Ende ergreifen, daß das Pantheon in der möglichst kurzen Frist, der oben angeordnete Bestimmung wiedergegeben wird, und sich ein jeder in seinem es ihn angeht, mit der Vollziehung gegenwärtiger Or-

Donnay beauftragt. Ludwig, Philip p. Auf Befehl des Königs. Der Minister - Staatssecretär beim Departement des Innern. Guijot."

Pariser Blätter zufolge sollten am 28. August die Büßen von 309 und Manuel, in feierlichem Zuge in des Pantheon gebracht und dort mit großem Gepränge aufgestellt werden.

Der Polizei-Präsident, H<sup>r</sup> Girod (de l'Ain) hat unterm 25. August nachstehende Verordnung in Betreff der Zusammenrottungen und Bündnisse der Handwerker erlassen: Wir Staatsrath, Polizei - Präsident; In Erwägung, daß eine große Zahl von Handwerkern seit einigen Tagen und unter verschiedenen Vorwänden die Straßen der Hauptstadt durchziehen; — Daß, wenn sie auch, getreu den Gesinnungen, von welchen die heldenmuthige Pariser Bevölkerung besetzt ist, einzelner Unfug begehen, ihre mehr oder minder lärmenden Zusammenrottungen schon an sich selbst eine bedenkliche Unordnung sind; daß sie die friedlichen Einwohner in Besorgniß versetzen; daß sie zur Störung des Vertrauens geeignet sind, welches die französische Nation der von ihr und für sie eingeführten Regierung schuldig ist; daß diese Zusammenrottungen den Arbeitern einen schädlichen Verlust an Zeit und Arbeit in einem Zeitpunkte verursachen, wo ihnen große öffentliche Werkstätte geöffnet sind; daß sie endlich Mittel zu Ruhestörungen darbieten, welche die Unregelmäßigkeiten umfester beunruhigen würden; daß die Erhaltung der unserer Verantwortlichkeit anvertrauten öffentlichen Ordnung und Sicherheit gebieterisch erheischt, daß dieser Zustand der Dinge aufhöre; — In Erwägung, daß, wenn die Pariser Handwerksgehilfen gegründete Forderungen geltend zu machen haben, sie selbst individuell und in regelmäßiger Form vor den competenten Behörden anzubringen haben, die ohne Unterlaß mit allen den Maaßregeln beschäftigt sind, welche zum Glor der Industrie beitragen können; — Mit Bezug auf den Artikel 10. des Regierungsbeschlusses vom 12. Messidor Jahr VIII., der besagt: daß „der Polizei-Präsident die geeigneten Maaßregeln treffen wird, um tumultuarische Zusammenrottungen, welche die öffentliche Ruhe bedrohen, zu verhindern oder zu zerstreuen.“ verordnen wir, was folgt: Art. 1) Es wird allen und jeden verboten, Zusammenkünfte oder Zusammenrottungen auf der Straße zu halten, was immer für einen Vorwand zu bilden. 2) In Gemäßheit des Art. 415 des peinlichen Gesetzbuchs wird es den Handwerksgehilfen verboten, sich zu verbünden, einander die Arbeit in einer Werkstätte zu untersagen, oder um zu verbinden, daß man sich vor oder nach gewissen Stunden in die Werkstätten begeben, oder darin verbleibe, und im Allgemeinen, um die Arbeiter zu suspendiren, zu verhindern oder zu vertheuern. 3) Es wird keine an Uns gerichtete Forderung, welche dahin zielt, daß Wir in Betreff der Feststellung des Ar-

beitslohnes oder in Betreff der Dauer des Tagewerks oder der Wahl der Gesellen, zwischen die Meister und Gesellen ins Mittel treten, zugelassen werden, weil selbst im Widerspruche mit dem Gesetze, welche das Princip der Freiheit der Industrie aufgestellt haben. 4) Die Polizei-Commissäre, der Chef der Central-Polizei, die Friedens-Beamten, die Beamten der Polizei-Präfectur, die National-Garde und die andern Militär-Corps werden durch alle ihnen zu Gebote stehenden Mittel die Vollziehung gegenwärtiger Ordonnanz, welche gedruckt und angeschlagen werden soll, sicher stellen. 5) Die dawider Handelnden werden verhaftet, und sogleich vor Gericht gestellt werden, um den Gesetzen gemäß, bestraft zu werden. Der Polizei-Präsident: A. Girod (de l'Ain)."

Der Moniteur vom 27. August meldet: „Der Graf von Bourmont schiedt dem Kriegsminister, Marshall Grafen Gerard aus der Kassa da vom 17. August: „Die Land- und Seetruppen haben heute die dreifarbigte Fahne und Flagge aufgezogen. Die Truppen haben die weiße Arolarde abgelegt, sie werden die neuen Farben dann nehmen, wenn alle Corps dasselbe zu gleicher Zeit werden thun können.“ — Ferner heißt es im Moniteur vom obigen Tage: „Der Contre-Admiral du Potet ist vom Könige an die Stelle des Contre-Admirals de Freycinet, der entlassen worden, zum Gouverneur von Martinique ernannt worden. — Es scheint sicher, daß die H<sup>r</sup> de Laval, Montmorency, La Tour-du-Pin, St. Priest, Lacaze, Gabrillac, d'Agout, Lamoussaye und Vitrolles aufgehört haben, Vörschläge und Gesandte an den Hofen, zu London, Turin, Madrid, Neapel, dem Haag, Berlin und Florenz und bei der schweizerischen Eidgenossenschaft zu sein.“

In der gestern erwähnten Sitzung der Pairs-Kammer vom 25. August legten die Ducs de Beaumont und Ellison, so wie die Grafen Cornudet und Lecoultraz de Cantelieu den Eid ab. Das Gesetz über die Nationalbelohnungen der Opfer der Justiz wird an eine Commission gewiesen, sammt dem Schreiben eines H<sup>n</sup> le Grand, der darauf aufmerksam macht, daß nicht bloß am 26. die 29. Juli, sondern in Brüssel und Saint-Cloud auch am 30. und 31. Juli Opfer gefallen seien. Auch das Gesetz über den Eid der Staatsbeamten wird einer Commission zugewiesen. Das Gleiche geschieht mit Vorschlägen über Abänderungen des Reglements, welche die H<sup>r</sup> von Malleville und von Barante einbringen. Schließlich werden Schreiben von dem Marshall Victor und dem Duc de Dalberg mitgetheilt; ersterer entschuldigt sein beschränktes Ausbleiben durch den unangenehmen Zustand seiner Gesundheit, letzterer trägt an, daß er die großen Ereignisse in Triest erfahren habe; beide werden sich beeilen, an den Arbeiten der Kammer Theil zu nehmen.

Der Marshall Maison hatte, Pariser Blätter zufolge auf der Rückreise von Eberburg mehrere Besprechungen mit dem kaiserlichen von Polignac. Von zwei Personen, welche mit ihm Carl X. nach Eberburg kamen, haben sich nicht mehr als achtzehn eingeschifft, nämlich: 1) auf dem Great Britain bei der königlichen Familie, der Graf d'Argentan, St. Aubin, Krongel (Leibarg: Graf von Bontaut, Bardangois, Villars. 2) Auf dem

Charles Caroll: Melange, Vic. Talon, Marquis de Sallé, Gaston de Bouillé, Herzog Armand von Polignac, Kingtoner, Delarue (Marmonts Adjutant), Graf Doulson, Maupas, Alfred von Damas, H. und Frau von Charette, Gesandten von Santa Marta.

Der Empfang des Champs Elysées folgte waren die H. von Vergennes, Chantelmaize, und Guernon de Ranville am 27. August Morgens von der Nationalgarde von Tours escortirt, zu Vincennes angekommen.

Der Glorbe flagt sehr darüber, daß an so vielen Orten in Frankreich die dreifarbigte Fahne und Kokarde nicht gar nicht oder nur theilweise aufgestellt sei, und an manchen Orten sogar noch die weiße Kokarde getragen werde. So z. B. habe zu Revel (im Vogesen-Departement) am 17. August die dreifarbigte Fahne noch nicht auf dem Rathhause geweht, und die Ehrenbesetzung Philipp I. sei daselbst an jenem Tage noch nicht angefündigt gewesen. In Savoyen (im Aemise-Departement) sei die dreifarbigte Fahne, welche das Volk am 16. August am Gipfel eines Weidenbaums aufgesteckt hatte, von dem Maire H. de Laslogne und dem Deputirten des Departements H. d'Unous, in Gegenwart der Gendarmen, die dieses Vergehen untersuchte, wieder herabgerissen worden. In dem Flecken Anegney (im Jura-Departement), wo der Marquis de Louvois sein Schloss habe, in dessen Nähe die Festungen des H. Jacquinet de Pampeune liegen, sei nicht nur keine dreifarbigte Fahne aufgespizt, sondern die Gendarmen-Brigade habe sogar die weiße fahne beibehalten u. s. w.

Am 26. August, 5 Percents 102 Fr. Ein courant geschlossen zu 101 Fr. 80; 3 Percents 74 Fr. 35. Ein courant geschlossen mit 73 Fr. 95; 4 Percents Anleihe 92 Fr. 25.

#### Großbritannien und Irland.

Der König und die Königin gaben am Geburtstage des Königs (am 21. August) ein großes Festmahl in dem St. Georgen-Saale in Windsor, bei welcher Gelegenheit von dem goldenen Service gespeist wurde. Am Morgen feierte die Artillerie der Corporation von Windsor und die Glocken aus dem Schlosse und in der Stadt läuteten. Auf dem Aulen waren 60 Tische, jede 42 Fuß lang, gedeckt, an welchen um 1 Uhr ungefähr 3000 Leute saß zu Tische niedersaßen und nach der Mahlzeit mit großem Enthusiasmus die Gesundheit Ihrer Majestäten tranken. Um 2 Uhr kamen die königlichen Herrschaften in 12 Wagen von dem Schlosse, die Festlichkeiten mit anzufehen. Als der König bei der ersten Tafel ankam, kieg er aus, ging neben den Tischen bis zum Ende derselben, und schreie sich wieder in den Wagen. Am Abend war die Stadt (Windsor) erleuchtet. Die Königin macht gewöhnlich an jedem Nachmittage einen Spaziergang, auf dem sie, in der Regel, die beiden jungen Prinzen von Cumberland und Cambridge begleitet.

Am 19. August kassirte der Vice-Vorsteher von Vortmouth, Sir Colin Campbell, Carl X. einen offiziellen Besuch ab. Am 21. um 8 Uhr Morgens ist der König mit seiner Familie nach dem festen Lande von England über Poole nach Wulworth (in Dorsetshire, jetzt dem Kardinal Vicar gehörig), dem Orte ihres Aufenthalts während ihres Lebens in England, abgegangen. Die königliche Familie kommt in Cherbourg so viel von ihrer Garderobe eingebüßt zu haben, daß dasy Grantam die Damen sogar mit Linnen versehen mußte. Die französische

schiffe Korvette liegt noch bei Cowes. Es ist ein Teakholz-Schiff, das nach Gile de France bestimmt ist.

Am 19. August erschien der Marquis Marmont von Hrn. Vanden Berg begleitet, im Zoll-Hause in Portsmouth, um den kleinen Abteil Gepäck, dessen er zu seinem eigenen Gebrauche bedurfte, vergolten zu lassen. Unter diesem Befand sich eine bedeutende Quantität Silbergeschäfte, von der er nicht gern die hohe Abgabe zahlen wollte. H. von den Berg äußerte hierauf, daß, wenn der Marquis warten wollte, bis die Antwort von dem Schatzkammer-Amt zuerst sei, er nicht wisse, man werde das, was er für sich bedürfte, frei eingeben lassen; der Marquis war indeß so ungeduldig, daß er das Silbergeräth lieber zusammenzuschlagen und als altes Silber verkaufen ließ. Auf diese Art wurden 62 Unzen Silber (Messer und Gabeln) zusammengehämmert. Um halb 2 Uhr fuhr der Marquis von Portsmouth nach London ab. Er schloß alles öffentliche Aufsehen vermeiden zu wollen, und stieg aus einer der Seitenthüren des Gasthofes in den Wagen. Eine ganze Familie von 4 Kindern (drei Anaken und ein Mädchen), wovon das älteste 12, und das jüngste 5 Jahre alt war, kam am 18. aus dem Charles Caroll ans Land, und ging am andern Morgen, von einem Diener begleitet, nach der Gegend von Ginchster ab. Diese Kinder sollen zur Lady Newburgh gebracht worden seyn, und dem Fürsten (Julius) von Polignac gehören. Der Herzog (Armand) von Polignac, der sich in demselben Hotel befand, wo die Kinder waren, ließ seine Nothig von ihnen zu nehmen, doch sah man, als er dem kleinen Mädchen zufällig in einem Gange des Gasthofes begegnete, wie er es aufhob und küßte, aber sogleich niedersetzte, und dann ging, als ob er nicht sehen lassen wollte, daß er sich um sie bekümmerte. Der Marquis Marmont, der in London Jaunays Hotel (Leicester Square) bewohnt, ging am 21. August nach dem Haymarket-Theater.

Der französische General Vaudrand hatte am 21. August Morgens abermals eine Unterredung mit dem Grafen von Aberdeen, später hatte er auch mit dem Herzog von Wellington und dem Colonial-Minister, Sir G. Murray eine Konferenz.

Nachrichten aus London, in der Hamburger-Besensliste zufolge, kommen sehr große Kassen täglich aus Frankreich daselbst an, um in den englischen Fonds angelegt zu werden.

Consols am 24. August 91 $\frac{1}{2}$  % gegen Geld und auf Rechnung.

#### Spanien.

Die Madrider Hoffzeitung vom 14. und 17. August gibt vollständige Nachrichten aus dem Pariser Blättern über die in den letzten Tagen des Juli zu Paris vorgefallenen Ereignisse und theilt die bis zum 4. gedachten Monats erschienenen Actenstücke der neuen Regierung u. s. w. mit.

Am 4. September war zu Wien in der Mittelpreis des Staats-Schuld-Versicherungs zu 5 pCt. in CM. 96 $\frac{1}{2}$  %; detto detto zu 4 pCt. in CM. 90 $\frac{1}{2}$  %; Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 174 $\frac{1}{2}$  %; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 124 $\frac{1}{2}$  %; Wiener-Actien obliq. zu 2 $\frac{1}{2}$  pCt. in CM. 55 $\frac{1}{2}$  %; Aues auf Augsburg für 100 Gulden. Cerr. Gulden 99 $\frac{1}{2}$  %; 2 Monat. — Cons. Münze pCt. — Bank-Actien pr. Stück 118 $\frac{1}{2}$  % in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilot.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1100.

# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 6. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 5. September.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6 <sup>te</sup> Raumtemperatur Paris. Maß.      Wiener Maß.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		27. J <sup>hr</sup>	28. O <sup>kt</sup> 10 P.			
	8 Uhr Morgens.	27.314	28 1 1	+ 13.0	NW. schwach.	Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.336	28 1 1	+ 14.7	NW. —	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.310	28 0 9	+ 10.0	NW. —	Regen.

## Frankreich.

Im *Moniteur* vom 28. August heißt es: „Gestern Morgens war die Nachricht eingetroffen, daß in der Nacht vom 25. auf den 26. ernstliche Unruhen in Brüssel ausgebrochen waren. Eine spätere telegraphische Depesche meldet, daß die Unruhen gedämpft sind und die Ruhe sich wieder herstellt.“

Der Sec. Präfect von Toulon hat unterm 26. August dem Marine-Minister nachstehende telegraphische Depesche übermacht:

„Rhede von Tripoli, den 13. August 1830.“

Der Contr. Admiral Rosamel an den H<sup>dn</sup>. Marine-Minister.

Die Wünsche des Königs sind erfüllt; die wichtige Mission, mit der ich von Ihm bei der Regierung von Tripoli beauftragt war, hat, ohne Verstand der Waffen und ohne Blutvergießen, den vollständigsten Erfolg gehabt. Der Bei hat alle Bedingungen, die ihm früher aufgesetzt worden waren, unterzeichnet, und selbst durch den Tractat, den ich mit ihm am 11. August geschlossen habe, ratificirt.“

Der *Moniteur* vom 28. August meldet Folgendes: „Der königlichen Ordonnanz vom 23. März 1816 gemäß, ist von dem Baron Pasquier, Präsidenten der Pairs-Kammer, in Begleitung des H<sup>dn</sup>. Marquis de Semonville, Groß-Referendär und des Archiv-Directors der Kammer, Depositärs der Register des Civil-Etats des königlichen Hauses, das Protokoll über das Ableben S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit des sehr hohen und mächtigen Prinzen Ludwig Heinrich Joseph de Bourbon-Condé, Herzogs von Bourdon, Prinzen von Gebliat, aufgenommen worden, welcher gestern im Schlosse von Saint-Leu, Departement der Seine und Oise, im fünf und siebenzigsten Jahre seines Alters mit Tode abgegangen ist. — Die H<sup>dn</sup>. Graf de la Willégondière, Pair von Frankreich, erster Kammerherr S<sup>t</sup>. königl. Hoheit, und der Graf de Choiseul, General-Capitän der Jagden des Prinzen, haben das Protokoll,

als Zeugen, unterzeichnet. — Der Beisatzman ist von dem H<sup>dn</sup>. Baron de Glessan, Ecuyer commandant vorgelegt worden.“

Dem *Moniteur* zufolge wird der König, wegen des Ablebens des Prinzen von Condé, seines Oheims (Vaters des unglücklichen Herzogs von Englien) die Trauer drei Wochen lang tragen. — Der Procureur beim königlichen Gerichtshof von Paris ist am 27. Morgens nach Saint-Leu abgegangen, um sogleich zu einer Untersuchung über die Umstände des Todes S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit des Prinzen von Condé zu schreiten. — Pariser Blätter vom 28. August zufolge, soll der Prinz von Condé in einem Anfall von Geistesverwirrung seinem Leben selbst ein Ende gemacht haben.

Der *Moniteur* vom 28. August enthält eine königliche Ordonnanz vom 27. August, kraft deren der Baron Pasquier, Präsident der Pairs-Kammer, provisorisch die Functionen eines Vramten des Civil-Etats des königlichen Hauses, die früher von dem Kanzler von Frankreich ausgeübt worden waren, versehen soll. — Durch eine andere königliche Ordonnanz wird der Baron Seguier, Pair von Frankreich, zum Vice-Präsidenten der Pairs-Kammer ernannt.

Durch königliche Ordonnanz vom 27. August werden H<sup>dn</sup>. General-Lieutenant Lafayette, General-Commandant der National-Garden des Königreichs, der Marschall Graf Jourdan, Mitglied der Pairs-Kammer, der Oberst Jacqueminot, Mitglied der Deputirten-Kammer, de Schonen, Mitglied der Deputirten-Kammer, und Berenger, zu Mitgliedern der Commission ernannt, welche beauftragt ist, einen Gesetzentwurf über die Bedingungen, und Formen zu entwerfen, nach welchen die Ehren des Pantheons den großen Männern, die sich um das Vaterland verdient gemacht haben, decretirt werden können.

Der *Moniteur* vom 27. August enthält nachstehende königliche Ordonnanz vom vorhergehenden Tage: „Ludwig-Philipp, König der Franzosen. Auf den Bericht Unseres Siegelbewahers, Minister: Staats-

secrétaires beim Justiz-Departement; — In Erwägung, daß, wenn auch die Vollziehung einiger Gesetze durch die Gewalt der Umstände augenblicklich (momentanément) suspendirt worden ist, es heute, wo Ordnung und Friede allenthalben wiederkehren, von Wichtigkeit ist, die Vergewaltigung genau von der Gewalt zu scheiden, und den Zeitpunkt festzusetzen, wo alle Gesetze, selbst diejenigen, deren baldige Modification für nothig erachtet werden dürfte, wieder in volle Kraft treten müssen, haben Wir verordnet und verordnen, was folgt: Art. 1. Unsere Ordnnanz vom 2. August \*), welche erklärt, daß die wegen politischen Vergehens Statt gefundenen Verurtheilungen wirkungslos seyn sollen, sich auch auf die Verurtheilungen wegen Uebertretung der Gesetze, Ordnnungen und Reglements hinsichtlich des Stempels, und der Veranlassung von Journalen und periodischen Schriften, Anschlag-Zetteln, Kupferstichen und Lithographien erstrecken. 2. Die wegen Vergehens und Uebertretungen dieser Art, die bis heute begangen worden sind, anhängig gemachten Prozesse sollen aufgehoben, und niedergeschlagen werden. 3. In Zukunft und von heute an, und so lange bis die im Artikel 1. erwähnten Gesetze, und Reglements nicht abgeändert sind, werden Unsere General-Procuratoren und Unsere Procuratoren bei den Civil-Gerichten streng an Vollziehung derselben halten. 4. Unser Siegelbewahrer, Minister: Staatssecretär beim Justiz-Departement ist mit Vollziehung gegenwärtiger Ordnnanz beauftragt. Paris den 26. August 1830. Ludwig: Philipp. Auf Befehl des Königs: Der Siegelbewahrer, Minister: Staatssecretär beim Justiz-Departement: Dupont (de l'Eure)."

In Gemäßheit der vorstehenden Ordnnanz hatte der Polizei-Präsident zu Paris, H<sup>r</sup>. Vivod (de l'Ain) verordnet, daß künftighin keine ungestempelten Anschläge-Zettel oder Druckschriften, mit denen seit dem Ausbruch der letzten Revolution der gefährlichste Unfug getrieben worden, auf den Straßen angeklebt oder colportirt werden dürfen, und daß die Zettel-Anschläger und Colporteurs mit einem Schilde (plaque) von Seite der Polizei versehen seyn müssen. — Ueber diese Polizei-Verordnung ist die im würdevollsten demokratischen Sinne geschriebene Revolution im hohen Grade entrüstet. — Die Polizei-Präfectur (sagt sie) tritt in die Fußstapfen Mangin's (des Polizei-Präfecten unter dem vorigen Ministerium); sie denkt, so wie das jetzige Ministerium, unsere Revolution habe bloß den Wechsel einiger Leute in den hohen Regionen zum Zweck gehabt; deshalb wärmt sie alle Reglements und Verordnungen der vorigen Administration wieder auf; heute hat man bekannt machen lassen, daß man, um ausrufen und anschlagen

zu dürfen, mit einem von der Polizei-Präfectur gelieferten Schilde, auf das Zeugniß dreier Gemeinshänner, versehen seyn müsse. Außerdem müssen die Druckschriften auch noch gestempelt seyn! ... — Wir haben uns für die Abschaffung der Privilegien und Monopole geschlagen; wir wollten, daß jeder Art von Industrie frei seyn solle. Unter die Zahl derer, welche factisch frei waren, gehörte die Klasse der Zettel-Anschläger. So lange die Regierung glaubte, daß die Ermahnungen der H<sup>n</sup>. Boss, Adrien Desnoyers, Bugey und einer Menge anderer Patrioten an die Franzosen ihre Absichten fördern können, hat sie Alles angeschlossen lassen, was man wollte, und von wem man wollte. — Wahrlich diese Herrn leisteten dem Könige der Franzosen und der Deputirten-Kammer viel zu wichtige Dienste, als daß man sie auch nur zur mindesten Formalität hätte verhalten sollen. Jetzt, da alles hübsch bequem auf seinem Platze sitzt, will man allmählich den Franzosen, wie es vor dem 25. Juli war, den Maulkorb wieder anlegen. Man fürchtet vor allem, das Volk möchte über den falschen Gang des doctrinären Ministeriums zu sehr aufgeklärt werden; man will vergessen, daß es diese Presse und vorzüglich die Zettel-Anschläger ohne Schild gewiesen sind, welche die Schriften ausgerufen und angeheftet haben, welche die Pariser zum Enthusiasmus reichten, und fackelten \*). Jeder Bürger war, während dieser drei unferblichen Tage Autor, Zettel-Anschläger und Soldat. Die Herrn Deputirten, die Pairs und die Finanz-Ariksocratie haben sich wohl dabei befunden. Und wie? Wäde wohl ohne das die Ordnung beobachtet worden seyn? — Seit dem 27. Juli waren Ausrufer und Zettel-Anschläger frei, das Monopol die Buchdrucker war factisch vernichtet, da jeder es sich angeeignet seyn ließ, bei sich zu Hause zu drucken. Vom Stempel war keine Rede, als von einer Auflage, welche nur die Freiheit des Ausdrucks hindert, und den Mittheilungen, welche sich die Bürger über den Gang der Regierung zu machen haben, Hofseln anlegt. Wie erwarteten, daß die Abschaffung aller factisch bereits umgeschlossnen Privilegien nun auch schriftlich erfolgen werde, und siehe da, die Polizei vergreift sich an der Freiheit, indem sie Verordnungen von Mangin wieder aus dem Grabe hervorzieht. ... Kann sich die Polizei eine verfassungswidrige Gewalt gegen eine Klasse von Bürgern, die Ausrufer und Zettel-Anschläger, anmaßen, die heute am unentbehrlichsten ist, die, nachdem sie sich für den Triumph der Freiheit morben ließ,

\*) Die Revolution hat bereits in einem ihrer früheren Blätter vom 16. August, worin sie gegen alle Privilegien zu Felde zieht, und sie als factisch abgeschafft betrachtet, erklärt, daß sie, um ihren Worten durch die That Nachdruck zu geben ohne Brevet, eine Druckeri in ihrem Bocal habe errichten lassen!

\*) Vergl. Dekret. Boeb. vom 12. August.

nöthig zu ihren täglichen Beschäftigungen zurückkehrte, und nichts verlangte, als ihre Industrie, ohne Anheben-  
gungen vor der Bureaucratie der Polizei, ausüben zu  
dürfen? Man versucht sein Muthen an den Kleinen zu  
fühlen, die die Rechte an die Großen kommt. Die Pla-  
cette geht kufenweise; aber sie kommt gewiss unter allen  
Regierungen, die auf einem falschen Princip beruhen.“ —

In einem andern Artikel der Revolution, unter der  
Aufschrift: „Von dem gesellsch. Regime nach  
der Revolution,“ heisst es: „Nach einer so catastrophen-  
Revolution, deren glückliche Folgen durch die zu rasche  
Entscheidung der Deputirten-Kammer größtentheils ge-  
stört worden sind, fragt sich ein Jeder, ob sie denn auf  
nichts anderes hinausgehen werde, als auf einen Woch-  
sel der Staats-Beamten, und ob denn die neue Char-  
ter, nichts als eine leise modificirte Fortsetzung des von  
den Bourbons angenommenen Regime's sein solle. Die-  
se Frage ist von höchster Wichtigkeit. Von ihrer Lösung  
hängt das Schicksal Frankreichs ab. — Leben wir unter  
der Herrschaft der von und für die Bourbons gemachten  
Gesetze? In seiner Proclamation sagt der neue König,  
dass er die gesellsch. Ordnung wieder herstellen wolle.  
Aber was ist denn die gesellsch. Ordnung nach einer Re-  
volution? Unmöglich kann es die nämliche seyn, welche  
vorher bestanden hat, sonst wäre das Ganze ja nur eine  
Änderung der Dynastie, und in diesem Falle würde es  
besser seyn, die Revolution in vierundzwanzig Stunden  
gleich wieder von vorne anzufangen. Das Volk hat für In-  
stitutionen, für Sachen, und nicht für Menschen, für Ver-  
sprechungen gestimmt.“ — Im weiteren Verlauf dieses Auf-  
satzes, sucht der Verfasser derselben zu beweisen, dass das  
beste Mittel, um allen Misbräuchen ein Ziel zu setzen,  
und die gesellsch. Wiedergeburt Frankreichs nicht  
mit leeren Worten, sondern mit der That, zu beginnen,  
darin bestehe, dass man sämmtliche am 26. Juli vorhan-  
denen Gesetze nur noch auf vierzehn Tage gültig  
erkläre, während welcher Zeit die Deputirten-Kammer  
verhalten werden solle, sie, mit Befestigung aller übrigen  
Gegenstände, zu prüfen. Nach Ablauf dieser Frist sollen  
dann alle diejenigen Gesetze, die nicht förmlich und aus-  
drücklich genehmigt worden, als de facto annullirt be-  
trachtet werden, und ohne die Mitwirkung der drei ge-  
setzgebenden Gewalten, nicht wieder hergestellt werden  
können!

Eine königliche Ordonnanz vom 26. August lautet  
folgendermaßen: Ludwig Philipp, König der  
Franzosen. Nachdem Wir Uns Bericht über die durch Er-  
richtung des Admiraltäts-Raths erzielten Resul-  
tate haben erstatten lassen, haben Wir gefunden, dass  
dieselbe in vielen Resultaten den auf dieses Institut  
gegründeten Hoffnungen entsprechen hat; — da Wir dem-  
zufolge, diese Anstalt beibehalten und ihren Stand se-  
hen wollen, immer mehr zu den Fortschritten der Marine  
beizutragen, so haben Wir, auf den Bericht unseres Mi-

nister: Staatssecretärs bei diesem Departement, verord-  
net und befohlen, was folgt: Art. 1. In Mitgliedern  
des Admiraltäts-Raths werden ernannt: Die H. H. Ba-  
ron Duperré, Admiral und Pair von Frankreich;  
Graf de Rigny, Viceadmiral; Graf Jacob, Vice-  
Admiral; Verges, Vice-Admiral; Baron Aous-  
sin, Contre-Admiral; Baron Lapiniere, Directeur  
der Fonds. Art. 2. Zum Secretär des Admiraltäts-Ra-  
thes wird ernannt: H. Boucher, Directeur der Ma-  
rine-Bauten. Art. 3. Unser Minister:Staatssecretär beim  
Departement der Marine und der Colonien, ist nach  
Vollziehung gegenwärtiger Ordonnanz beauftragt, Ma-  
ris den 26. August 1830. Ludwig Philipp. Auf  
Befehl des Königs: Der Minister:Staatssecretär beim  
Departement der Marine und der Colonien: Horace  
Sébastien.

Durch einen Beschluss des Ministers des Innern  
wird eine Commission mit dem Auftrage gebildet, den  
gegenwärtigen Zustand der Theater, sowohl in Hin-  
sicht der Geseßgebung, als der literarischen und finan-  
ziellen Administration zu untersuchen. Diese Commission,  
welche dem Minister gleichfalls diejenigen Maßregeln  
vorgeschlagen hat, welche ihr in dieser Hinsicht nützlich  
und zweckdienlich scheinen werden, besteht aus folgenden  
Mitgliedern: Präsident, H. Etienne, Mitglied  
der Deputirten-Kammer; Gastrie Delavigne, Mit-  
glied der französischen Academie; D'Hauberaert,  
Maitre des Requêtes; Dupin, der Jüngere, Advocat;  
Eudovic Vitet, Edmund Blanc, Advocat; Mo-  
reau, Redacteur des Courrier Français, der  
die Functionen, als Secretär, versehen wird.

Durch eine königliche Ordonnanz vom 23. August  
wird eine Artillerie-Batterie zu Pferde errichtet, die  
den Namen Reserve-Batterie von Paris füh-  
ren soll.

Folgender Tags befohl ward am 20. August zu St.  
Lo nach der Einschiffung Carls X. erlassen: Die abgeordne-  
ten Commissarien zur Begleitung Carls X. und seiner  
Familie bis nach Cherbourg, fühlen das Bedürfnis, im  
Augenblick, wo ihre Mission zu Ende geht, das loyale  
und ehrenwerthe Betragen zu bezeugen, das die H. H.  
Gardes du Corps bei diesem wichtigen Anlasse beobach-  
tet haben. Derufen, eine Pflicht der Ehre und der Treue  
zu erfüllen, wußten sie vollkommen die Forderungen  
der Pflicht mit der der eingesehten Regierung gebührenden  
Achtung in Einklang zu setzen. Die H. H. Commissarien er-  
klären gern, daß sie es diesem Gefühl der Beaufsam-  
keit und Geduldlichkeit größtentheils verdanken, daß sie  
eine Mission glücklich vollzogen haben, deren Ausgang  
für die Ehre Frankreichs so wichtig war. (Unters.) Ma-  
rschal Marquis Maison, von Cadoux, Odilon Barrot.

Die französischen Journale führen unter den Gene-  
ralen, die berufen worden, von dem ersten Tage des  
Augusts an den Oberbefehl über die Militär-Divisionen  
zu übernehmen, die General: Bretenant Barrois, Dna-  
no, Draper, Morand, Delort, Guinet, Dumoulinier,  
Bisgarre, Zeller, Perit, Corbineau und Sachin an.

Der Indicateur von Bordeaux meldet:  
„Eine telegraphische Depesche, die am 23. August dem  
General Janin zu Bordeaux zugekommen seyn soll, zeigt  
an, daß jetzt die französischen Schiffe mit dreifarbiger  
Flagge in allen spanischen Häfen zugelassen werden.“

Mehrere Pariser Journale geben folgende Ueber-  
sicht: 320 Deputirte haben Ludwig Philipp I. den Eid  
geleistet. Die Zahl der ungültig erklärten Wahlen und  
der gegebenen Entlassungen beläuft sich auf 55; dann

sind drei doppelte Wahlen und 12 sind verlegt. 40 Deputirte sind übrig, die ihre Absicht noch nicht kund gegeben haben."

Der Graf von Segur, Pair von Frankreich, Mitglied der französischen Akademie ist am 27. August nach einer schmerzhaften Krankheit im Tode abgegangen.

Der Naupliensische Aufstand war am 27. August Nachmittags auch der Fäcst von Polignac, als Gefangener nach Vincennes gebracht worden.

Am 27. August: 5 Percents 101 Fr. 40. Ein courant geschlossen zu 101 Fr. 25. 3 Percents 72 Fr. 90. Ein courant geschlossen zu 72 Fr. 65. — Pariser Blätter zufolge hatte die Nachricht von der in Brüssel ausgebrochenen Unruhen, das Halten der Hände verursacht. Großbritannien und Irland.

Dem Courier zufolge hatte der General Daubend am 25. August Audienz bei S. Majestät dem Könige, um demselben das Schreiben zu überreichen, in welchem König Ludwig-Philipp I. seine Thronbesteigung anzeigt.

Den Times zufolge soll sich das Parlament am 26. nächstkünftigen Monats October versammeln.

Consols am 26. August 99½, gegen Geld, und 91½ auf Rechnung.

### T ü r k e i .

Der Courier de Smyrne berichtet aus Smyrna vom 1. August: „Am 31. Juli feuerte die französische Fregatte *Armidé*, bei Empfang der von dem französischen Krieg *Alceste* gebrachten offiziellen Nachricht von der Einnahme Algiers, eine Salutation von 21 Kanonenschüssen ab. Die algerische Flagge war am Postamt unter der französischen aufgestellt. Mittags feierte auch die englische Fregatte *Samarang* zu Ehren des von den französischen Waffen erzielten Sieges. Unverküßlich werden drei als Kriegsschiffe ausgerüstete französische Dampfschiffe erwartet, die einen großen Theil der algerischen Lärken an Bord haben, welche nach den Küsten Klein-Asiens transportirt worden. Der Krieg *Alceste* ist, wie es heißt, vor der Rhede kreuzen, um sie von der Intention des Gouverneurs in Kenntnis zu setzen, daß die Ausschiffung jener Leute anderswo als in Smyrna Statt finden möchte. — Der Gouverneur und der Mollah begaben sich heute in Person in den Khan, der unter dem Namen Khan von Algier bekannt ist. Alle Personen, die in dieser großen Einkreisung wohnten, erhielten Befehl sie sogleich zu verlassen, und jene beiden Behörden legten Siegel an die Thore. Die Krone auf der Fahnenkante, an der gewöhnlich die algerische Flagge wehte, wurde abgenommen. Wie wissen nicht, ob die gegenwärtigen Verhältnisse Frankreich das Recht geben werden, dieses Eigenthum in Anspruch zu nehmen; in diesem Falle könnte man kein passendes Local für das General-Consulat finden."

In einem im Courier de Smyrne enthaltenen Handelschreiben aus Anaora vom 15. Juli heißt es: „Die Einwohner von Tossia — einer ziemlich befestigten Stadt, dreißig Meilen von den Küsten des schwarzen Meeres in dem Bezirk von Sinope — empörten sich vor zwei Monaten gegen den Muslime von Sangar, wegen der Abgaben und Ueppigkeiten. Diese Bewegung brachte dem Handel den größten Nachtheil, und es ist zu fürchten, daß die Messe von Apracchi, die jährlich zu Ende dieses Monats gehalten wird, gerade zwischen den Städten Tossia und Sangar, heuer nicht werden Statt finden können. Diese Sache wurde der Pforte durch die Freunde des Muslimes ganz zu Gunsten des

letztern dargestellt; in Folge dessen ee und die Gouverneure der anliegenden Provinzen von Konstantinopel Beschlüsse erhielten, Truppen auszuhetzen, gegen die Einwohner von Tossia zu marschiren, und sie, wenn sie die Waffen nicht niederlegen wollten, mit Gewalt zum Gehorsam zu bringen. Da die Aufseher auf die erste Anforderung, starr sich zu ergeben, vielmehr darauf beharrten, der Muslime müßte ihnen Rechnung ablegen, so rückte letzterer, an der Spitze von vier Colonnen, mit den Hauptbeden der benachbarten Provinzen gegen sie. Auf der andern Seite bereiteten auch sie sich nicht nur darauf vor, den Angriff zurückzuweisen, sondern sogar 3000 Mann stark von Tossia aus, um sich den Truppen, die sie bedrohten, entgegen zu stellen, wobei sie bloß die Greise, Frauen und Kinder in ihrer Stadt zurückließen. Diesen Umstand benützte der Muslime von Kastamuni; ee zog, ohne den mindesten Widerstand zu finden, mit seinen Soldaten in Tossia ein, und gab die unglückliche Stadt den Flammen und der Plünderung Preis. Hundsfundert Menschen — Frauen und Kinder — kamen im Blutbade um. Auf die davon erhaltene Nachricht kehrten die Einwohner von Tossia eilig zurück, mit Ausnahme einer kleinen Abtheilung, die blieb, um sich dem Marsche des Muslimes von Sangar zu widersetzen. Die Zurückkehrten fanden die rauchenden Trümmer ihrer Stadt noch von dem Feinde besetzt. Bei diesem Anblick ergreift sie Verzweiflung; während warfen sie sich auf ihre Gegner, die sie nach hartnäckigem Kampfe vollständig vernichteten. Das Corps des Muslimes von Kastamuni war 800 Mann stark, als es in die Stadt einzog; davon gelang es bloß dreißig bis vierzig sich zu retten. Seitdem unterhandelt man, und sucht den Aufbruch durch Ueberecdung und Milde beizulegen." — In demselben Journale heißt es unterm 25. Juli: „Briefe aus Nauplia vom 16. d. M. melden, die Räumung Negropontes und Athens dürfte ganz ohne Schwierigkeiten zu Stande kommen. Die Türken dieser beiden Districte scheinen resignirt, sich dem Willen des Sultans in Betreff der Gestalt an die griechische Regierung zu unterwerfen. Der französische Kriegs-Brigade Grenadier befindet sich in Negroponte." — Vom 1. August. „Die Räumung Negropontes gibt zu bedeutenden Speculationen Anlaß, in Hinsicht aller Gegenstände, deren sich die Türken vor ihrer Abreise zu entäußern suchen. Vor wenigen Tagen kam ein Hyrieot hier (in Smyrne) an, um 4000 spanische Doubloonen gegen türkische Münzen auszuwechseln, und reiste dann wieder ab, um Ankäufe in Negroponte zu machen."

Die Zeitung von Corfu vom 14. August meldet über die Vorfälle in Albanien: „Reisende, die vom gegenüber liegenden Continent des Epirus hier angekommen sind, versichern, daß die energischen Maßregeln, welche der Ceraclier Reichthum Pascha auf Befehl des Sultans gegen die aufrührerischen Albaner ergriffen hat, bereits ihre Wirkungen zu äußern anfangen. Die Häupter der albanesischen Soldateska, welche so lange Zeit hindurch verschiedene Districte des Epirus durch alle Arten von Auswüchsen und Verwüsthungen verheerten, empfangen nun den wohl verdienten Lohn ihrer schändlichen Missethaten. Der Pascha von Jannina (Gemin-Pascha) Sohn des Ceracliers hat vor einigen Tagen zwei seiner Häuptlinge, nebst einigen ihrer Anhänger enthaupfen lassen; gleiches Schicksal hat in Monastir, wo der Grewelste sein Hauptquartier aufgeschlagen hat, die Haupt-Anführer des Aufstandes in Albanien getroffen."

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vial.

Drucker: Anton Strauß sel. Wittw.; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 7. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Ort der Beobachtung.	Barometer auf 6° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 5. September.	4 Uhr Morgens.	27.279	283. 08. 59.	+ 11.7.	St. W.	stark.
	1 Uhr Nachmitt.	27.336	28 1 1	+ 13.3	St. W.	mittel.
	10 Uhr Abends.	27.402	28 1 11	+ 8.9	St. W.	schwach.

## Großbritannien und Irland.

Die Londoner Hofzeitung vom 27. August meldet die Vereidigung des Grafen von Clare als Mitgliedes des geheimen Raths, so wie auch die des Grafen von Aberdeen als ersten Staatssekretärs der auswärtigen Angelegenheiten, ingleichen die weitere Prorogation des Parlaments vom 14. September auf den 26. October. Graf von Clare geht als Statthalter nach Bamba.

Der Courier vom 26. August sagt: „General Baudrand, Ueberbringer eines Schreibens von Ludwig-Philipp an unsern Souverain, vollzog gestern seinen Auftrag. Wir melden mit Vergnügen, daß die Freundschaft und Herablassung S<sup>t</sup>. Majestät einen so tiefen Eindruck auf General Baudrand machten, daß er augenblicklich einer Kurier mit der Nachricht von seiner großen Zufriedenheit mit der gesunden Aufnahme an die französische Regierung schickte. S<sup>t</sup>. Excellenz benutzte diese Gelegenheit, um den König von Frankreich zu benachrichtigen, daß vor seiner Audienz beim König von Großbritannien ihm S<sup>t</sup>. Majestät Minister ebenfalls die größte Höflichkeit und Wohlwollen gezeigt hätten. Die vom König Wilhelm dem General Baudrand bewilligte Audienz dauerte etwa 15 Minuten, während welcher S<sup>t</sup>. Majestät sich gütig und theilnehmend nach Ludwig-Philipp und seiner Familie Gesundheit erkundigte. Wie wir hören, will General Baudrand morgen nach Paris zurückreisen. Zugleich können wir bestimmt versichern, daß Ludwig-Philipp unverzüglich von der britischen Regierung anerkannt werden wird. Ein Schreiben König Wilhelms, als Antwort auf die Ankündigung Ludwig-Philipp von seiner Thronbesteigung, wird nach Frankreich geschickt, und von unserm Vostschafter überreicht werden.“ (Eine telegraphische Depesche aus Paris, welche am 1. d. M. in Str.:sburg eingetroffen war, zufolge hatte der großbritannische Vostschafter am französischen Hofe, Lord Stuart de Rothesay am 31. August bereits seine neue Beglaubigungsschreiben S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige Ludwig-Philipp überreicht.)

Aus Poole (Hafen-Stadt in Dorsetshire) wird über die Landung Karls X. und seiner Familie Folgendes geschrieben. „Sonntag (22. August.) Abends kam das königliche Dampfboot Meteor von Cowes hier an, und brachte mehrere zu dem ehemaligen französischen Hofe gehörige Individuen mit, unter denen sich der Privat-Secretär und der Hof-Fourier Carl X. befanden. Mit ihnen kamen zwölf Wagen und eine ungeheure Masse von Gepäc, die sämmtlich am folgenden Morgen ans Land und nach Schloß Lutworth geschafft wurden. Montags um 3 Uhr Nachmittags kam Carl X. mit seiner Familie und seinem Gefolge auf dem Dampfboote der Comet an. Bei seiner Landung wurde Carl X. von H<sup>rn</sup>. von James Scragar empfangen, der ihn nach einem bereit gehaltenen Wagen geleitete, in welchen er mit den Herzogen von Angoulême, Dordaux und Luxembourg, so wie mit dem General Grafen Damas, einstieg und nach dem Schloß Lutworth fuhr. Die Prinzessinnen nebst ihrem Gefolge landeten an unsern Quay, und verfügten sich nach zwei Gasthöfen, wo man sie mit der größten Aufmerksamkeit empfing. Nachdem sie einige Erfrischungen eingenommen, machten die Herrschaften einen Spaziergang durch die Stadt, nahmen alle Ehrenewürdigkeiten in Augenschein, und zeigten sich mit der ihnen von mehreren Seiten bewiesenen Aufmerksamkeit sehr erfreut. Am folgenden Morgen fuhrn die Prinzessinnen ebenfalls nach Lutworth. — Obwohl sich bei ihrer Landung unzählige Menschen am Strande versammelt hatten, herrschte doch unter Allen der höchste Anstand, und die unglückliche aus ihrem Vaterlande exilierte Familie wurde an den gestärkten Ufern Englands mit derselben Theilnahme empfangen, die jeder echte edelgesinnte Britte dem Unglückte zollt. Carl X. nahm, als er die ungeheure Menschenmasse versammelt sah, Anstand, am Quay zu landen, und wiewohl ihm von mehreren am Vord befindlichen Engländern die Versicherung erteilt wurde, daß er, ohne Besorgniß vor Belästigungen hiezu zu dürfen, im Hafen landen könne, zog er es doch vor, die Stadt zu umfahren und an einer dem Schloße Lu-



worth nähern Stelle zu landen. Die Prinzessinnen, namentlich aber die Herzogin von Berry, bezeugten bei ihrer Abreise die lebhafteste Anerkennung der in der hiesigen Stadt gesendeten freundschaftlichen Aufnahme. Als Carl X. in Calworth ankam, wurde er beim Eintritte in das Schloß von H<sup>rn</sup>. Joseph Weld, dem er herzlich die Hand drückte, empfangen. Da das Schloß selbst für die Aufnahme des ganzen Gefolges nicht hinlänglich groß ist, so hat man für gut befunden, noch ein anderes Gebäude dazu einrichten zu lassen. Man glaubt jedoch nicht, daß sich die angelommenen Gäste länger als einen Monat hier aufhalten werden."

Der Courier gibt außer obigen Nachrichten noch Folgendes: „In einem Schreiben aus Poole heißt es, das Carl X., als er unfern von jenem Hafen sich befand, zu landen sich weigerte, bis er die bestimmte Versicherung erhalten hatte, daß das Volk nicht unfreundlich gegen ihn gestimmt sei. Am Ufer angekommen, trugen ihn mehrere Leute auf ihren Schultern aus dem Boote nach seinem Wagen hin, wo sie ihm ein dreimaliges Hurrah brachten. Die von den Einwohnern dem unglücklichen Monarchen bewiesene Freundschaft, die dem echten Ikon Volk, in seinem Mitgefühl für Alter und Leiden, so sehr entspricht, gibt einen schlagenden Commentar zu dem Versuche, den ein ausgezeichneten Jurist (H<sup>r</sup>. Serouham) bei einer der Wahl-Versammlungen von Yorkshire zur Erregung des Volks-Unwillens gegen die exilierte Familie gemacht hat. Bei aller unserer Bewunderung für die Talente dieses Heren müssen wir doch bekennen, daß er bei dieser Gelegenheit eben so wenig Verheiß als nützliches Gefühl zeigte. Es ist nicht die Sitte der Bewohner Englands, das Alter zu verhönen oder selbst einen Feind zu kränken, wenn er die Macht verloren hat, Schaden zuzufügen. Vermögen die Engländer auch das Verfahren Carl's X. als Königs von Frankreich nicht zu billigen, so sehen sie doch jetzt nur einen verbannten Herrn in ihm, der dem Grabe nahe steht, und gern gewähren sie ihm ihren Schutz und ihr Mitgefühl."

Die vier Kinder des Fürsten von Polignac, die im Gefolge Carl's X. aus Frankreich angekommen waren, befinden sich jetzt in London, einer Befehlung der Gräfin von Newburgh bei Arundel, wo auch der Marquis Montmorency mit seiner Frau sich aufhalten. Die Kinder des Fürsten von Polignac befanden sich beim Ausbruche der letzten Unruhen in Paris auf einem Landhause, und sucheten von dort unter dem Decke eines Kammerdieners und einer Amme, die sich für ihre Ältern ausgaben, nach Cherbourg, wo sie einen Tag früher als Carl X. ankamen.

In den Times vom 28. August heißt es: „Wir bitten unsere französischen Nachbarn, doch ja einen Unterschied zu machen zwischen den achtbaren Einwohnern Klassen Englands, die ihren Patriotismus bewundern, und dem verächtlichen Haufen von Cobbetts-

ken, die unverschämter Weise in Paris als Vertreter der britischen Nation erschienen sind. Nur aus Unkenntniß der Dinge und Personen in England hat die Municipalität von Paris ein solches Lumpengesindel von Abgesandten mit Ährung und Gastfreundschaft aufnehmen können. Darum haben die französischen Journale, die doch die Mittel besitzen, um die Mutilität solcher Menschen zu kennen, ihre Landeute nicht gewarnt, sich mit ihnen so vertraulich einzulassen? Oder warum, mochten wir hinzufügen, hat Lord Stuart de Rochefort dieß nicht gethan? — Hierzu bemerkt der Courier: „Der den französischen Journalen ertheilte Rath kommt noch zur rechten Zeit, und dürfte seine Wirkung nicht verschlen; was jedoch Lord Stuart de Rochefort mit der Sache zu thun hat, können wir nicht einsehen. Welches auch immer der Charakter der Delegation sein mag, die Cobbet nach Paris geschickt hat, so bleibt doch der englische Votschafter jedenfalls der letzte, der sich amtlich um sie zu kümmern hat. Da die Versammlung, von der jene Delegation ernannt wurden, nicht geschweizig war, so wäre eine solche Einmischung etwas sehr Unvordemig gewesen, wiewohl der Lord Stuart gewiß auch nicht veräumt hat, die Theilnahme aller achtbaren Personen an einer Gefandtschaft, die aus Sir Thomas De Vere und H<sup>rn</sup>. James Cobbett besteht, unter der Hand zu deavouiren."

Am 27. August schlossen in London Consols zu 91 $\frac{1}{2}$  %, zum 14. October 91 $\frac{1}{2}$  %, Credit 35 $\frac{1}{2}$  %, 36.

#### Frankreich.

Durch königliche Ordonnanz vom 23. August werden auf einen Bericht des Justiz-Ministers, die Stellen von Staatsministern abgeschafft.

Am 27. August versammelte sich die Pairs-Kammer in öffentlicher Sitzung, um die Berichte der Special-Commissionen zu vernehmen, welchen die Prüfung der beiden Gesetzentwürfe in Betreff der National-Verlohnungen und der Eidesleistung überwiesen worden waren. — Der zum Vice-Präsidenten der Kammer ernannte Baron Segur führte den Vorsitz. Die H<sup>rn</sup>. de Soligny, de Perigord, de Wion und Rully leisteten den Eid. Das Geseh in Betreff der Verlohnungen wurde unverzüglich discutirt und angenommen. H<sup>r</sup>. von St. Aulaire, Berichtestatter über das Geseh in Betreff der Eidesleistung erklärte, daß die Frist von vierzehn Tagen für die Officiere der Land- und Seemacht nicht hinreichend sei. Bei Gelegenheit der Proposition, welche von Geseh gegen die Mitglieder der beiden Kammern verhängt wird, die sich der Eidesleistung nicht unterziehen, äußerte er, daß ihn Rücksicht der Gesehlichkeit abhielten, sich über das, was die H<sup>rn</sup>. Deputirten betreffe, auszusprechen. Vielleicht, fügte der edle Pair hinzu, hätte sie dieselbe Zurückhaltung gegen uns beobachtet sollen. Vielleicht erheischen wichtige Gründe Modificationen; eben so wichtige Gründe erheischen, daß wir das Geseh, so wie es uns vorgelegt worden, an-

nehmen. Ich werde mich daher enthalten, Sie mit noch längeren Bemerkungen darüber zu behelligen. Sie werden in Ihrer Weisheit mein Entschließen zu würdigen wissen, in jedem Falle aber hat mir die Commission aufgetragen, Ihnen die unbedingte Annahme des Gesetzes vorzuschlagen." Dieser Bericht wird gedruckt und veröffentlicht werden. — Der Präsident hat hierauf ein Schreiben des Grafen de Seignefons vor, welcher der Pairie würde das Votum de l'Amirauté zu überreichen, verlangt. Es wurde eine Commission zur Prüfung der Rechtsansprüche des Admiralanten ernannt, selbe besteht aus den HH. von Choiseul, von Montebello und von Portalis. — Die Kammer beschloß, daß sie sich am 29. mit der Discussion des Gesetzes in Betreff der Eidesleistung befassen werde. Die Kammer vernahm noch, ehe sie auseinanderging, den Bericht über die Zulassung des H<sup>en</sup>. de Sesmaisons, welche bejahend entschieden wurde.

Die Quotidienne vom 28. August meldet: „Die HH. von Peyronnet, von Chantelauze, de Guéron und de Kanville sind gestern Abends in einem von den Wägen der Messagerie der Straßse Notre-Dames-des-Victoires, welcher 21 Personen enthielt, in Vincennes angekommen. Diese innere Escorte bestand aus folgenden Personen: den HH. Haude, Ordonnaux, Offizier des Kriegsministers, 309, Adjutanten des Generals Lasfayette, welcher den Befehl zur Abführung der Gefangenen nach Tours übertrug, harr, Villot, Capitän der Gendarmen zu Tours, nebst vier Gendarmen, Berget, Lieutenant von der National-Garde gedachter Stadt, in Begleitung von zehn National-Gardien. Man hat für die Reisenden alle dem Unglücke gebührenden Rücksichten gehabt. H<sup>er</sup> von Peyronnet rühmte die Art, wie er während seiner Gefangenschaft zu Tours behandelt worden, und dankte den Personen, von der Escorte dafür; er behielt seine ruhige Fassung, und unterhielt sich fortwährend auf der Reise über die vorgelassenen Ereignisse. H<sup>er</sup> Guéron und de Kanville dagegen, ertheilte denen, die sich bei ihm erkundigten, was er etwa bedürfen möge, keine Antwort. H<sup>er</sup> von Chantelauze, der nichts zu sich nehmen wollte, stieg auch während der ganzen Reise nicht aus dem Wagen. Alle drei beharrten bei der Erklärung, daß sie ihre Handlungen keineswegs zu verläugnen gedanken, und daß sie als Minister der Krone das einzige Mittel zur Rettung des Königthums hätten versuchen müssen. — Um drei Uhr Nachmittags langte auch H<sup>er</sup> von Potignac zu Vincennes an. — Der Wachtmeister in dieser Citadelle wird, wie es heißt, von der Pariser National-Garde versehen werden.“

Nachrichten aus Toulon vom 25. August melden Folgendes über die Expeditionskräfte in Afrika: „Wona, den 4. August. Am 29. Juli befanden sich die französischen Fregatten Delone und Duchesne der Brey von Wona vor Anker, und wollten 200 See-Soldaten aus-

schiffen, um die Citadelle zu besetzen, als mehrere tansend Beduinen, die auf den umgebenden Höhen aufgestellt waren, den Franzosen sagen ließen, wenn sie landeten, würden sie die Centen zerstören, und das ganze Land in Brand setzen. Der Gouverneur ließ den französischen Commandanten bemerken, 200 Mann reichten nicht hin, um ihn gegen diese Wolke von Arabern zu verteidigen, daher er ihn inständig bitte, Niemand an das Land zu schicken, und bis zur Ankunft der Escadre selbst das hohe Meer zu suchen. H<sup>er</sup> Vallois, der Commandant der Station, willigt im Interesse der Einwohner ein. Am 1. August warf die Escadre auf kleiner Kanonenschußweite von Wona Anker; schon um 4 Uhr Abends befanden sich die Truppen am Land. Die Escadre wird sogleich nach Tripoli unter Segel gehen, um, wie es heißt, einen neuen Vertrag mit dieser Regentenschaft abzuschließen \*). Zwischen Frankreich und der Regentenschaft von Tunis wurde bereits ein Vertrag abgeschlossen. Ich kann Ihnen blos den wesentlichen Inhalt der acht Artikel mittheilen, aus denen er besteht: 1) Verzichtung auf das Kaperecht in Betreff der Handelschiffe der Nationen, mit denen der Bei sich im Krieg befindet, falls diese Nationen gleichfalls auf die Ausübung jenes Rechtes verzichten. 2) Abschaffung der Christen-Sclaverei, und alsobaldige Freigebung derer, die sich im ganzen Umfange der Regentenschaft als Sclaven befanden sollten. 3) Leidet ein Schiff an den Küsten der Regentenschaft Schiffbruch, und wird dabei die Landung geplündert, so bezahlt der Bei den Werth der Ladung. Wird ein Mensch getödtet, so bezahlt er gleichfalls jenen Werth. Wird der Mord von mehreren konstatirt, so wird die Strafe verdoppelt, die Summe in die Hände des Consuls der Nation gestellt, zu der das Schiff gehört, und unter die Familie der Ermordeten vertheilt. 4) Abschaffung der Art von Tributen, Donationen, Consular-Geschenken bei der Einschiffung der Consuln, weß Namens und Titels es seyn möchte. 5) Volle und gänzliche Handelsfreiheit, d. h. Verzichtung des Beis auf den Ankauf der Lebensmittel, und Befugnißertheilung an die europäischen Handelsleute, mit den Einwohnern, gegen Entrichtung der schätzenden Abgaben, in unmittelbarem Verkehre für den Kauf und Verkauf zu treten. 6) Unverweirte Bekanntmachung des gegenwärtigen Vertrags in der Stadt Tunis, und innerhalb eines Monats im ganzen Umfang der Regentchaft. 7) Das Recht auf die Korallenfischerei in der ganzen Küstenausdehnung der Regentchaft, und Zurückerstattung der alten französischen Domainen in Tabasco. 8) Frankreich nimmt in seinen Handelsverhältnissen zur Regentchaft keinen besondern Vortheil in Anspruch, behält sich aber das Recht vor, alle die zu genießen, welche andere Mächte bereits besitzen oder noch künftig erwerben werden.“

\*) „Algier, 10. August. Die Araber haben sich in \*.) Er ist bereits abgeschlossen und am 11. August von dem dortigen Bei ratifizirt worden.

germlich große Anzahl um Algier zusammengezogen, und erstehen die verschiedenen Stellungen, in denen sich unsere Truppen nach dem Trefsen von Staoneli verschanzt hatten. Ihr einziger Zweck ist Plünderung; sie schonen sich unter einander selbst nicht, wenn sie bei einem ihrer Bandenleute etwas Gefohlenes wittern. Wehe aber auch denen unserer Soldaten, die die Langweile, stets an demselben Platz zu bleiben, veranlaßt sich zu entfernen; sie werden ohne Gnade niedergemetelt. Algier nimmt eine europäische Gestalt an. Man macht Plätze und Straßen, und lehrt den Soldaten, daß sogar ein kleines Ballet Statt, das eine aus Palma gekommene Madame Ginetti veranstaltete. H<sup>r</sup>. von Bourmont war gegenwärtig und wurde am Ende mit Lorbeeren bekrönt. Auch Türken und Mauren wohnten dem Schauspiel bei. Gellern sah man hier einen Marabout, der sich einen Neffen des Kaisers von Marokko nannte. Man kennt den Zweck seiner Reise nicht.\*

„**P a i v o n A l g i e r**, 18. August. Die Korvette Cornelle brachte am 13. die Nachricht von dem letzten Ereignissen in Frankreich. Schon seit mehreren Tagen liefen auf die Autorität von Privat-Briefen außerordentliche Gerüchte um; da jene Briefe aber durch Handelschiffe eintrafen, die unbemerkt kommen und gehen, so nahm man die Nachrichten ziemlich leicht hin, und betrachtete sie als Gerüchten der Langweile des Lagers. Wer hätte auch begreifen können, daß eine so große, so vollständige Revolution ein Zeit von in Paar Tagen vollendet werden würde! Admiral Duperré konnte heute die neue Flagge nicht aufziehen, weil er warten wollte, bis dasselbe auch bei dem Land-Heere geschehen konnte. Er hat auch noch andere Gründe, die er in einem Tagesbefehl vom 14. andeutet. Man erinnert sich, daß eine solche Flaggen-Änderung den Engländern zu verschiedenen Zeiten ein hinlänglicher Grund oder plaussibler Vorwand schien, sich der Schiffe, auf die sie einzeln stießen, zu bemächtigen. Es wurden Fahrzeuge nach Oran und Bona abgesendet, um die daselbst in Besatzung befindlichen Truppen zurück zu bringen. Man wird sie in Algier vereinigen, wo die Concentration unserer Streitkräfte nöthig scheint. Die Maria Theresa ist mit 400 Türken an Bord, nach Smyrna unter Segel gegangen.“ — „Tagesbefehl des Marshalls Bourmont. In der Casaba, 16. August 1830. S<sup>t</sup>. Majestät Carl X. und der H<sup>r</sup>. Dauphin haben am 2. August auf ihre Kronrechte verzichtet, zu Gunsten Monseigneurs des Herzogs von Bordeaux. Der Marshall, Commandant en Chef, theilte dem Heere die Aere mit, welche diese doppelte Abdankung enthält, und Monseigneur den Herzog von Orleans als Heutnant-General des Königreichs anerkennt. (Hier folgt das bekannte Abdications-Schreiben Carl X.) Gemäß den Befehlen Monseigneurs, des Lieutenant-Generals des Königreichs, wird die dreifarbigte Kofarde und Flagge an die Stelle der weißen Kofarde und Flagge gesetzt.

Morgen früh 8 Uhr wird man die dreifarbigte Flagge aufpflanzen. Die Fahnen und Standarten der Regimenter bleiben in ihren Futteralen verschlossen. Die Truppen hören auf die weiße Kofarde zu tragen. Die dreifarbigte Kofarde wird an ihre Stelle treten, wenn man eine hinlängliche Anzahl erhalten haben wird, daß alle Truppen sie sogleich ausfedern können.“ — Man lese die Worte dieses Tagesbefehls. Augenscheinlich gehorcht der Ober-General den Befehlen der provisorischen Regierung nicht, die er schon am 12. erhalten hatte. Erst als er von der Abdankung Carl X. Kenntniß erhielt, magt er die Throngelangung des Herzogs von Bordeaux bekannt, und erkennt den Lieutenant-General bloß in Folge jener Abdankung an. — „Tagesbefehl an die Marine. In Kraft der mir so eben durch den Director der Seehäfen, welcher interimistisch mit dem Marine-Departement beauftragt ist, nachgekommen Befehle, wird die dreifarbigte Flagge und Kofarde an die Stelle der weißen Flagge und Kofarde gesetzt. Die H<sup>r</sup>. Commandanten und Capitäne werden sich in den Zoll sehen, die Vollziehung dieser Verfügung zusehen. Ausdritten, die jeder begreifen wird, und die durch die besondere Lage motivirt sind, im Betreff des in fremden, nicht ganz unterworfenem Lande befindlichen Heeres, so wie der in der See befindlichen Schiffe, endlich in Betreff von Vorgängen, die unter ähnlichen Umständen eintreten, gebieten, mit Klugheit und Umsicht zu handeln. Der Admiral hält sich des Vertrauens, mit dem alle Offiziere und Seelute des Heeres ihn beehren, sicher genug, um von heute an den Befehl der Regierung als vollzogen betrachten, und mit ihnen den geeigneten Augenblick, den er ihnen zur Änderung (der Flaggen) anzeigen wird, erwarten zu können. Jeder Capitän wird die neuen Flaggen mit den an Bord befindlichen Mitteln fertigstellen lassen. Linien-Schiff Algier, 14. August 1830. (Unters.) Duperré.“

Am 28. August, 5 Percents 101 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 101 Fr. 70; 3 Percents 72 Fr. 40. Fin courant geschlossen zu 73 Fr. 4percentige Anleihe —

#### G r i e c h e n l a n d.

Der Courier de Smyrne meldet in einem Schreiben aus Smyrna vom 1. Juli: „Seit einigen Tagen ist von der Zusammenberufung einer neuen National-Versammlung die Rede. — Der französische und russische Admiral haben sich, nebst dem das Linien-Schiff *Clouck* er befehligenden englischen Commodore, nach Athen begeben, um bei der Räumung dieses Platzes durch die Türken die Aufsicht zu führen. Man erwartet dort unverzüglich französische Truppen, die sich in Navarin auf Kriegsfahrzeugen eingeschifft haben. — Gleich nach dem Eingange der amtlichen Nachricht von der Abdankung des Prinzen Leopold schickte der Präsident nach allen Provinzen und Bezirken Kuriere, um dieses Ereigniß zu verkünden. — Die Türken haben

Negroponte zu räumen begonnen; und bereits sind mehrere Boeletten, Bombarden und andere Fahrzeuge, mit türkischen Familien am Bord, in Mytilene angekommen. — Die Fregatte Atalanta ist am 10. Juli von Smyrna nach Nauplia abgefeselt; von dort wird sie nach Navarin gehen, um Truppen au Bord zu nehmen und nach Athen zu bringen.\*

Der außerordentliche Commissär der östlichen Sporaden hat vor seiner Abreise von Samos folgende Proclamation an die Bewohner der Insel erlassen: „Samier! Die Demogerontie des Departements Samos hat mir heute die auf der am 5. d. M. in Chora zusammengetretenen General-Versammlung von den Repräsentanten der Städte und Dörfer der Insel gefassten Beschlüsse mitgetheilt. Durch diese Beschlüsse erfahre ich, daß eine Local-Verhörde auf Samos errichtet worden ist, und daß Euer Landsmann, Euer ges. ein Mann von erprobter Klugheit, mit dem Amte eines Gouverneurs und Administrators bekleidet worden ist \*). Unter diesen Umständen handle ich den Befehlen der griechischen Regierung gemäß, wenn ich mich alles Einflusses auf die politischen Angelegenheiten der Insel begeben. Samier! seit meiner Ankunft in Euerem Vaterlande habe ich mich bemüht, Eure Wohlfahrt, Eure Existenz und Euer Eigenthum zu sichern; auf alle Weise habe ich Euren moralischen Zustand zu verbessern gesucht, um Euch möglichst bald den Genuß wahren Glücks zu verschaffen. Nie habe ich Eure politischen Interessen aus dem Auge verloren und Euch zu Euerem Besten in den Pflichten gegen die griechische Regierung zu bestärken und in Euerem auswärtigen Verbindungen zu leiten gesucht. Während meiner ganzen Verwaltung habt Ihr die Wohlthaten einer väterlichen Regierung genossen. Die Gesetze der Gerechtigkeit und Eure heiligen Fahnen haben Eure Rechte beschützt. Ihr habt gesehen, daß die Welt in Erstaunen darüber gerieth. Samier! Ich muß aber auch erklären, daß ich bei Euch den eifrigsten Bestand für das Gelingen meiner Pläne gefunden habe. Mit Thränen verlasse ich Euer Land; aus aufrichtigem Herzen richte ich für Euch Gebete gen Himmel. Möge das Kreuz dich beschützen, treues Volk der Samier, möge die unsichtbare Hand Gottes Dir beistehen und der Himmel seine Segnungen über Dich ausschütten! Eure Klugheit, Eure Achtung vor den Befehlen, Eure Unterwerfung unter die Behörden des Vaterlandes und Eure moralischen Tugenden sind mir sichere Bürgen für die Dauer Eures Glücks. Mögt Ihr ein glückliches, Eurer Rechte und edlen Anstrengungen würdiges Geschick erfahren. Seyet Euer ganzes Vertrauen in die unendliche und sichtbarlich waltende Vorsehung des Ewigen. Vathi auf der Insel Samos am 26. Juni 1830. (Geg.) Joannis Coletti.“

## Preußen.

Nachrichten aus Frankfurt vom 1. d. M. zufolge waren am 30. August zu Aachen unruhige Auftritte unter den dortigen Fabrik- und Arbeitern vorgefallen. Als nächste Veranlassung dazu wird angegeben, daß der Fabrik-Inhaber Mellesen seinen Arbeitern bei der Auszahlung am 28. unvermuthet Löhnungs-Abzüge gemacht haben soll. Von zwanzig Unzufriedenen wuchs die Zahl schnell auf mehrere Hunderte. Zuerst stürmte der Haufe auf die Tuchfabrik des H<sup>n</sup>. Mellesen, und sodann auf die Wohnung des Fabrikanten Eckerill; letztere wurde geplündert und zerstört; sodann suchte sich der schnell vermehrte Haufe des Arresthauses zu bemächtigen, um die Gefangenen zu befreien. Die Stadt-Schützen, welche vom Landrathe sogleich aufgeboden worden waren, schlugen die Auführer zurück. Diese stürmten nun, vom Wein und Brantwein, den sie in den Kellern der geplünderten Häuser fanden, berauscht, auf andere Fabrikhäuser los, und richteten allenthalben Verwüstungen an. Da sich in der Stadt Aachen keine Garnison befindet, sondern blos ein Bataillon von der Landwehr dort stationirt ist, welches nach Koblenz zum Lager abgegangen war, so wurden die Bürger schnell mit Waffen aus dem Landwehr-Depot versehen, um den Pöbel zu bezwingen. Um 9 Uhr Abends waren die Straßen wieder ruhiger. Es ist sogleich nach Koblenz um Truppen geschrieben worden. Die Auführer sind Fabrik- und Bau-Arbeiter. Mehrere der Meuterer haben das Leben eingebüßt, da die bewaffneten Bürger, wenn sie sich nicht ergeben wollten, auf sie schossen. An mehreren Orten an der niederländischen Gränze, sind die Fabriken gleichfalls durch herumschwärmendes Gesindel bedroht. Zu Versailles (in den Niederlanden) waren die Exceffe am jäggelosesten; öffentliche Gebäude und Fabriken wurden zerstört.

## Königreich der Niederlande.

Den neuesten Nachrichten aus Brüssel vom 30. August, welche am 1. September Abends in Frankfurt eingetroffen sind, zufolge, waren S<sup>t</sup>. Majestät der König der Niederlande bis dahin noch nicht in Brüssel eingetroffen. Es waren aber bedeutende Truppen-Abtheilungen dahin beordert. Sobald sich das Gerücht von deren Annäherung in der Stadt verbreitete, drohte am 28. von Neuem der Aufstand auszubrechen. Bei dieser Lage der Dinge sandte der Commandirende an die heranrückenden Truppen den Befehl ab, Halt zu machen, und eine Deputation, bestehend aus den H<sup>n</sup>. Grafen von Merode, von Secus, Hoogvoort, Wendebien und Palm aert wurde am 29. früh nach dem Haag an S<sup>t</sup>. Majestät den König abgesandt. In der nächsten Umgebung von Brüssel stehen zwei Infanterie-Regimenter, und ein Husaren-Regiment. Die Stadt selbst wird von den Bürgern bewacht.

\*) Vergl. Oesterr. Beob. vom 22. August.

Aus Lüttich wird vom 27. August gemeldet: „In der vorigen Nacht versammelten sich alle Offiziere unserer Garnison gegen Mitternacht. Der Militär-Posten aus dem Gerichts-palast-Platz wurde um Mitternacht verdorpfelt. Der Gouverneur soll die ganze Nacht aufgeblichen seyn.“ — Am 27. erließ H<sup>o</sup> Sanderberg, Gouverneur der Provinz Lüttich, folgende Proclamation an die Einwohner: „Die wichtigen Ereignisse, welche zu Brüssel Statt gefunden, machen es uns zur Pflicht, außerordentliche Maßregeln zu ergreifen, um die gesetzliche Ordnung und die öffentliche Ruhe zu erhalten. Wir verordnen das Zusammentreten der Communal-Garde, welche sich unmittelbar versammeln soll, um zugleich mit dem Militär die wichtigsten Plätze zu bewachen. Die Lütticher Stadtregien wird sich mit der Einführung einer Bürgergarde beschäftigen, welche zugleich mit der Communal-Garde und dem Militär für die Erhaltung der öffentlichen Ordnung sorgen soll. Es wird eine öffentliche Sicherheits-Commission ernannt werden, welche aus achtbaren Bürgern bestehen und mit andern Behörden für die Erhaltung des öffentlichen Friedens Sorge tragen soll. Wir ermahnen die Bürger zur Achtung der Gesehe und der Behörden; Alle sind dabei sehr theilhaftig.“ (Der Courier de la Meuse vom

27. enthält keine weiteren Nachrichten aus Lüttich, als, nach Mittheilung obiger Proclamation, die Namen derjenigen Bürger, welche die Mitglieder der Sicherheits-Commission bilden und, aus dem Rathhause zusammengesetzten sind.)

Wien, den 6. September.

Se. k. k. Majestät haben mittelst Allerhöchster Entschliessung vom 13. August d. J., dem Professor der speciellen Therapie und medicinischen Klinik für Aerzte an der Universität zu Pavia, Dr. Franz v. Hildenbrand, das Lehramt der speciellen medicinischen Pathologie, Therapie und Klinik an der Universität zu Wien zu verleihen geruht.

Am 6. September war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5pCt. in CM. 96; detto detto zu 4pCt. in CM. 89 1/2; Darl. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 173; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 123 1/2; Wiener Stadtbank-Obblig. zu 2% pCt. in CM. 67; Conv. Münze pSt. —

Bant: Actien pr. Stück 1173/4 in CM.

### A n k ü n d i g u n g.

Bei dem nunmehr herannahenden dritten Vierteljahres-Schlusse ersuchen wir die P. T. H. H. Pränummeranten auf den österreichischen Beobachter, den weiteren Pränumerationen-Betrag mit 4 fl. 30 kr. C. M. vierteljährig im Comptoir des österreichischen Beobachters in der Dorotheergasse im kleinen Salsianerthaus N<sup>o</sup> 1108 baldigst zu entrichten, damit sich das Eintragen der Pränumerationen in den letzten Tagen des Monats nicht zu sehr häufe, und die Auflage, um jeden nach Wunsch befriedigen zu können, gehörig darnach bemessen werden könne. Wer später als den 1. October eintritt, hat es sich selbst zu schreiben, wenn ihm das Exemplar nur von dem Tage seiner Pränumeration an geliefert werden kann. Den Pränummeranten in der Stadt wird das Blatt auf Verlangen, gegen einen voraus zu bezahlenden Zuschuß von 45 kr. W. W. monatlich, durch eigens hiezu bestellte Herummträger täglich Morgens in das Haus geschickt werden, und es wird Jedermann, der hiervon Gebrauch zu machen wünscht, ersucht, seine Adresse bei der Bestellung genau schriftlich zu hinterlassen. Diejenigen H. H. Pränummeranten in den Vorstädten, die das Blatt ins Haus geschickt haben wollen, werden ersucht, ihre Bestellungen bei der hiesigen k. k. obersten Hofpostamt-Haupt-Zeitungs-Expedition zu machen, welche mittelst der Frachträger gegen einen billigen Zuschuß die schleunigste und pünktlichste Zustellung des Blattes besorgen wird. In Betreff des Pränumerationenbetrages sind wir bemüht, zu bemerken, daß wir nur für diejenigen Pränummerationen haften, deren Betrag unmittelbar im Comptoir des österreichischen Beobachters erlegt worden ist, so wie wir uns in Hinsicht des Pränumerationen-Scheines genöthigt finden, wiederholt und bestimmt zu erklären, daß ohne Vorzeigung desselben schlechterdings an Niemand den ein Blatt verabfolgt, und falls der Schein gänzlich in Verlust geräth, durchaus kein Ersatz desselben, als gegen neue Pränumeration, geleistet werden könne. Wir ersuchen daher Jedermann an gelegentlich, zur Vermeidung aller Unannehmlichkeiten, diese Scheine wohl in Acht zu nehmen.

Die Pränumeration wird, wegen Ausgabe der Zeitungen, nur Nachmittags angenommen.

Ausserdem, sowohl in den kaiserlich-österreichischen Staaten als im Auslande, dient zur Nachricht, daß die k. k. oberste Hofpostamt-Haupt-Zeitungs-Expedition in Wien, vom 1. October an, auch vierteljährliche Pränumeration auf unser Blatt annimmt, weshalb man sich entweder unmittelbar hierher an obgedachte Expedition, oder an das Jedem zunächst gelegene k. k. Ober- oder Abgab.-Post-Amt und Station baldigst zu wenden hat; wobei jedoch, außer genauer Angabe des Namens, Charakters und Wohnorts zu bemerken ist, ob das Blatt täglich (falls die Post an solche Orte täglich abgeht) oder zwei Mal in der Woche abzusenden sei. Der vierteljährliche Pränumerationenpreis mit täglicher Verfindung, sammt Expeditions-Gebühr, beträgt 6 fl. 36 kr. C. M., mit zweimaliger Verfindung in der Woche 5 fl. 36 kr.

Wien, den 6. September 1830.

Die Redaction und der Verlag des österreichischen Beobachters.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Braug sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 8. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.				
den 6. September.	8 Uhr Morgens.	27.413	28. 28. 46.	+ 10.4	W.	schwach.	heiter.
	3 Uhr Nachmitt.	27.397	28 1 10	+ 15.5	S.	mittel.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.405	28 1' 11	+ 11.9	SE.	schwach.	trüb.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 30. August enthält die folgende Schilderung der am vorhergegangenen Tage Statt gehabten Revue der Pariser National-Garde: „Besten Sonntag den 29. August, um 9 Uhr Morgens versammelten sich, dem Tagesbefehl, den der General en Chef erlassen hatte, gemäß, die Legionen der Pariser National-Garde in ihren Arrondissements, und begaben sich von da auf das Marsfeld, wo sie in der Reihe ihrer Nummern die angewiesenen Plätze einnahmen. Zugleich schloßte von allen Punkten der Hauptstadt und der Umgegend eine unzählige Menschenmasse auf das Marsfeld; bald waren alle seine Abdrückungen, die nächsten Wege, die der Militär-Schule gegenüber gelegenen Quais und Höhen von ihr besetzt. Um 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr verkündigte eine Salve von 25 Kanonenschüssen die Ankunft des Königs. Der König, zu Pferde, zu seiner Rechten der Kronprinz, zur Linken der Herzog von Nemours, war begleitet von dem H<sup>rn</sup>. Marschall Kriegsminister (Gerard), den H<sup>rn</sup>. Marschällen Moncey, Oudinot, Mortier, Jourdan, Maison, Molitor und einer großen Menge von Generalen; er begab sich auf dem im Tagesbefehl angegebenen Wege auf das Marsfeld; vier Escadrons der National-Garde zu Pferd ritten theils vor ihm, theils folgten sie ihm. Als der König vor der Militär-Schule angekommen war, stieg er ab, und begab sich in das für ihn bereitete Zelt. Die Königin, die jungen Prinzen und die Prinzessinnen befanden sich in einem Pavillon neben dem Zelte des Königs. In der Nähe des Zeltes sah man mit höchstem Interesse zwei Detachements der in den Tagen des Julius verwundeten Bürger unter einer auf ihren Sieg sich beziehenden Fahne versammelt. Die Acclamationen, welche den König auf seinem ganzen Wege begleitet hatten, erhoben sich nunmehr unter den Legionen; in der ganzen Linie sah man auf Bajonette gesteckte Mützen und Schalos, und der Ruf: „es lebe der König!“ wiederholte von allen Seiten. Die Deputationen der Bataillons rückten nun zur Vertheilung der Fahnen vor. Die Legions- und Bataillons-Chefs waren in der Mitte ih-

rer Deputationen. Der König richtete folgende Worte an sie: „Meine Kameraden! Mit Freuden vertraue ich Euch diese Fahnen; und es gereicht mir zu einem lebhaften Vergnügen, daß ich sie jenem Manne übergeben kann, welcher vor vierzig Jahren an der Spitze Eurer Väter, an derselben Stelle sich befand. Diese Fahnen bezeichnen die Morgenröthe der Freiheit. Ihr Anblick erinnert mich mit Wonne an meine ersten Waffenthaten. Symbole des Sieges gegen die Feinde des Staates, mögen diese Fahnen im Inneren die Schutzwache der öffentlichen Ordnung und der Freiheit seyn! Diese ruhmwürdigen Fahnen, Euerem Patriotismus und Eurer Treue anvertraut, sie seien für immer das Zeichen unserer Vereinigung. Es lebe Frankreich!“ Hierauf ertönte der Ruf: es lebe Frankreich! es lebe der König! H<sup>r</sup>. von Lafayette, die vier Fahnen für jede Legion haltend, die er aus den Händen des Königs empfangen hatte, sprach nun die Eidesformel, und jeder der Legions- und Bataillons-Chefs rief: ich schwöre! So wie die Fahnen in den Reihen der Legionen selbst angekommen waren, nahm jeder Oberst seiner Legion den Eid ab. Die Artillerie gab inzwischen ihre Salven und die National-Garden und Bürger brachen in ein Freudengeschrei aus. Der König durchschritt, nach der Eidesleistung, die Linien der Infanterie und Kavallerie, und drückte über deren schöne Haltung seine volle Zufriedenheit aus. Sämmtliche Truppen defilirten sodann in bester Ordnung vor S<sup>t</sup>. Majestät vorbei. Der König lebte erst um halb 8 Uhr Abends in das Palais-Royal zurück. Die Zahl der bewaffneten Bürger mag an diesem Tage 50,000 Mann betragen haben, und die der Zuschauer ohne Uebertreibung 100,000.“

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 27. August reichten der Marquis von Bernis und der Vicomte von Champagny ihre Entlassung ein. H<sup>r</sup>. Vatissienil erstattete im Namen der betreffenden Commission Bericht über den Entwurf in Betreff der erledigten Wahlen. Die Commission schlägt mehrere Amendements vor, zu denen die Minister, welche die Befehle des Königs einholten, bereits ihre Zustimmung

gaben. Die darnach vorgeschlagene Hauptbestimmung ist folgende: Handelt es sich um Erziehung eines Bezirks-Deputirten, so wählt das Bezirks-Collegium, das den ausstretenden Deputirten ernannt hatte; handelt es sich um Erziehung eines Departemental-Deputirten, so wird die Wahl von sämtlichen Wählern des Departements, die 300 Fr. Steuer zahlen, vorgenommen, indem die Wähler in ein einziges Collegium zusammentreten. — Die Discussion wird auf Montag (30.) festgesetzt. Sodann führt die Tagesordnung auf die Berathung des Gesehtwurfs über die Wiedererwählung der zu öffentlichen Functionen berufenen Deputirten. Die Kammer nimmt nach längerer Discussion den ersten Artikel an, folgenden Inhalts: „Jeder Deputirte, der besoldete öffentliche Functionen annimmt, wird schon um dieses einzigen Grundes willen betrachtet, als reiche er seine Entlassung als Mitglied der Deputirten-Kammer ein.“ Der zweite Artikel wird nach der veränderten Abfassung der Commission angenommen, wornach er lautet: „Doch wird er fortwährend seinen Sitz in der Kammer behalten, bis zu dem Tage des Zusammentritts des Wahl-Collegiums.“ Bei dieser Gelegenheit gab der Minister des Innern (Guizot) folgende Erklärung: „Man hat der Verwaltung des Innern vorgeworfen, nicht schnell genug in den vorzunehmenden Änderungen zu seyn. Ich habe darauf nur Eine Antwort: es sind in Frankreich 86 Präfecten; in dieser Stunde sind 76 geändert, vollständig geändert, nicht blos ersetzt. Wir haben 86 General-Secretäre; es sind 38 geändert. In den Departements meiner Kollegen fand dieselbe Raschheit Statt. Es ist unmöglich, daß bei einer so umfassenden, so schnellen Arbeit nicht Irthümer begangen werden, deren Ursache eben die Eile ist; ich erkenne dieß an und füge bei, daß diese Irthümer sogleich gut gemacht werden sollen, so wie die Zeit sie uns bezeichnet hat. Uebrigens muß selbst nach den heftigsten Ershütterungen Cäsars Marime: „Wer nicht wider mich ist, ist für mich.“ die Richtschnur einer guten Verwaltung seyn. (Beifall.) Eine Regierung ist nicht berufen, diese oder jene Klasse von Personen triumphiren zu machen, sondern gewissen Prinzipien, gewissen allgemeinen Grundsätzen den Sieg zu verschaffen; und es ist für sie ein Glück, wenn sie für diese Interessen aus allen Reihen der Gesellschaft Vertheidiger herbeiziehen kann. (Neuer Beifall.) Ueberall, wo im Augenblick der Krise, z. B. als die Nationalgarde sich selbst organisierte, die Bürger ihre Officiere ernannten, oder selbst ihre Maires, ihre Adjuncten bezeichneten, berichte sich die Verwaltung, diese Wahlen zu befähigen; sie betrachtete sie als den natürlichen und legitimen Ausdruck des öffentlichen Wunsches.“ — Der dritte Artikel wird amendirt und auf folgende Weise angenommen: Ausgenommen von der im Art. 1. enthaltenen Verfügung sind die Land- und See-Officiere, welche eine Beförderung durch das Recht des Dienstalters erhalten. Der Art. 4. spricht die Fähigkeit der Wiedererwählung aus. Der Vorschlag, die Functionen der Präfecten und General-Procuratoren als unvereinbar mit der Function eines Deputirten zu erklären, wird verworfen, und zuletzt das ganze Gesetz mit 243 Stimmen gegen 10 schwarze Äugeln angenommen.

Dem Journal des Debats zufolge sollen der Duc de Montebello für Madrid, der Prince de la Moskowa für Stockholm und Kopenhagen, der General Valazé für Haag, der Graf Anatole de Montesquiou für Rom und Neapel, der Marquis de Praslin, Schwiegersohn des General Sebastiani, für Turin, Modena, Parma und Florenz, der Marquis de Soubert für Frankfurt, Oldenburg, Mecklenburg-Schwerin und Mecklenburg-Strelitz, Hr. von Maximier, Mitglied der Deputirten-Kammer und Oberst der ersten Legion der Pariser National-Garde, für München, Karlsruhe, Stuttgart, der Graf René de Bouille für Dresden, Hannover, Kurfessen, das Großherzogthum Hessen und Sachsen-Weimar bestimmt seyn, um diesen Höfen die Thronbesteigung König Philipp's Ludwigs anzukündigen.

Der Courrier français vom 28. spricht von Gerüchten, daß der populäre und entscheidende Theil des Ministeriums durch den Rücktritt der sogenannten doctrinaires in Minister verklärt werden, und daß in Folge dieser Veränderung die Deputirten-Kammer nächstens aufgelöst werden würde. Diese Gerüchte gleichen inzwischen mehr Wünschen als Wahrscheinlichkeiten. Das Ministerium, so wie es sei, werde durch die Natur seiner Zusammensetzung dazu verurtheilt, die gegenwärtige Kammer, so lange als möglich zu behalten. Es sei traurig, daß man sie ihre Zeit mit Erörterung eines transitorischen Wahlgesetzes haben verlieren lassen. Sie hätte unzweifelhaft ein definitives vornehmen sollen. So wie einmal dieses Gesetz gemacht sei, erhalte die Regierung wieder feste Hand. Inzwischen solle im morgenden Monteur eine Ordonnanz erscheinen, welche die Staatsminister aufhebe, und eine andere, die dem Advokatenstande die Unabhängigkeit ertheile, die er immer hätte haben sollen. Dieß sei eine doppelte Verbesserung, die von einem Minister berühre, der sich nicht mit Aufzählung von Gründen beschäftige, das Gute zu verschoben.

Das Journal des Debats beantwortet die Frage, ob die Auflösung der Deputirten-Kammer mit großen Gefahren verknüpft sei, unbedenklich mit Ja, und sagt, man brauche, um sich hiervon zu überzeugen, nur den Zustand des Landes anzusehen. „Das Königthum,“ sagt es, „ist eben entlassen: es ist noch schwach. Die Pairs-Kammer ist ohne moralische Kraft und Einfluß; die Minister und sämtliche Verwaltungsbeamte sind kaum eingesetzt. Im ganzen Lande gewährt mithin vor der Hand nur die Deputirten-Kammer einen Anhaltspunct. Man wage es, diese Stütze wegzunehmen, man löse die Kam-

mer auf: was bleibt dann übrig, und wohin kommt es mit uns? ... Die Auflösung der Kammer macht die Anarchie wahrscheinlich. Aus der Anarchie kann aber nur der militärische Despotismus hervorgehen; und dann ist es, um nur jene elende Ruhe zu erlangen, welche der Militärdespotismus gewährt, noch erforderlich, daß der Himmel der Erde das Genie eines Napoleons schenke. Ein solcher Geist ist selten. Wenn Gott ihn nicht sendet, was wird dann geschehen? Man verbleibt in der Anarchie wie, wir sehen, daß es bei den amerikanischen Republiken der Fall ist; man ändert in einem Jahre neunmal die Regierung, wie es zu Buenos Ayres geschah. Bei einem solchen Regime mag man sehen, wie man den Verkehr erhalte und Kredit finde."

Die Tribune des Departements macht jetzt dem Duc de Broglie den Krieg. „Wir haben, sagt sie, um von dem Minister des öffentlichen Unterrichts zu reden, einige Aete seiner Verwaltung abwarten wollen, und waren im Voraus überzeugt, sie würden den Wünschen der wahren Patrioten gar nicht entsprechen. Allzu häufige Ersparungen beweisen zur Genüge, daß man die Gewohnheiten eines ganzen Lebens nicht in einem Tage abschütteln kann. Wer ist denn H<sup>r</sup> von Broglie? Der Heros der Doctrinäre; das Schockind jener zwei oder drei Salons, welche sich in die öffentliche Administration ergossen haben; der directe Erbe aller Ueberlieferungen des Kanaps; derjenige, der sie, so sehr als er es vermag, im Geiste des Königs der Franzosen geltend machen wird; kurz und gut, ein Doctrinär, das heißt ein Mensch, der sich mit besonderem Vergnügen in verwirren und leeren Abstractionen verliert; ein Mensch von behutsamen und herumtappenden Wesen. Und ein solcher Mensch ist ausserordentlich, um in einem der wichtigsten Zweige der Verwaltung diejenige Reform vorzunehmen, welche von dem Volke, das die Revolution beendet hat, laut verlangt wird! ... Jeder Tag zeigt es uns mehr und mehr: in den Augen der Herren Doctrinäre ist die Revolution Nichts gewesen, als eine kleine Schaukelschwingung, wodurch die Staatsgewalt in ihre Hände geworfen ward. Sie mögen sich in Acht nehmen. Ihr System ist für die neue Dynastie nicht minder verderblich, als das des Fürsten Polignac, es für die alte gewesen."

H<sup>r</sup> Bricogne, General-Einnnehmer zu Marseille, erklärt die Angabe des „Semaaphore“, daß ihm zwei Aßken, angeblich „schmutzige Wäsche des Generals Bourmont“, in der That aber 4 Millionen Fr. enthaltend, aus Algier zugekommen seien, in demselben Blatte für eine ungereimte Athernheit.

Großbritannien und Irland.

Der Geburtstag des Königs wurde am 21. August zu Dublin von dem Herzoge von Northumberland (Vize-König von Irland) mit einem glänzenden Feste gefeiert.

Am 25. August lastete der Graf von. Clare in die Hände der Directoren der östindischen Compagnie den Eid, als Gouverneur von Bom bay.

Consols am 27. August 91% gegen Geld, und 91% /% auf Abrechnung.

#### P r e u ß e n.

Berliner Blätter melden aus Düsseldorf vom 27. August: „S<sup>r</sup> königl. Hoheit der Prinz Wilhelm von Preußen, Sohn S<sup>r</sup> Majestät des Königs, dessen Anfsatz man mit der freudigsten Erwartung entgegen gesehen hatte, traf gestern Nacht gegen 1 Uhr, von Wesel über Rheinberg und Eresfeld kommend, hier ein. Die Häuser am Rheine, so wie die dort vor Anker liegenden Schiffe, welche ihre Flaggen ausgezogen hatten, waren beleuchtet und Theertonnen brannten am Ufer, was vom Rheine aus einen sehr schönen Anblick gewährte. S<sup>r</sup> königl. Hoheit wurde bei seiner Ankunft am diesseitigen Ufer, von der, dort versammelten, zahlreichen Menge, mit dem lebhaftesten Freudenrufe empfangen und über die Zollstraße, den Markt und andere nach dem prinzipalen Palais im Hofgarten führende Straßen, welche gleichfalls beleuchtet waren, begleitet. Der Prinz nahm in genanntem Palais sein Absteigquartier. Diesen Mittag war große Eeure bei S<sup>r</sup> königl. Hoheit. S<sup>r</sup> Excellenz der Oberpräsident Staatsminister Freiherr von Ingersleben befindet sich auch hieselbst."

Königreich der Niederlande.

Folgendes ist, nach dem Courrier des Pays-Bas, der nähere Gehang der zu Brüssel Statt gefundenen Ereignisse: „Ein am 24. August in der Gazette des Pays-Bas erschienener Artikel gab, bei der bereits seit zwei Tagen herrschenden Vöhrung, Veranlassung, die Gemüther lebhaft aufzuregen. Am 25. Abends hatte die Vorstellung der „Stimmen von Portici“ (das Verbot derselben war seit einigen Tagen wieder aufgehoben worden) einen ungeheuren Zulauf herbeigeführt; der Saal konnte nicht alle Zuschauer fassen, und die Menge hielt sich auf dem Platz auf. Nach Beendigung des Schauspiels bildeten sich zahlreiche Gruppen, und wendeten sich nach dem Bureau des National (einer von Libry, Vagnano redigierten ministeriellen Zeitung) in der Straße Hoff auf Loups. Im Augenblicke waren die Fensterscheiben zertrümmert, und man versuchte die Thüre zu sprengen. Eine Stimme rief: „zu Libry“ und auf diese Worte lehrte der Volkshaufe um, und begab sich nach Libry. Vagnano's Wohnung, in der polymathischen Buchhandlung, Magdalenstraße, neben der großen Jährpost. Der Zulauf nahm mit jeder Minute zu. Man zertrümmerte die Fenster, man sprengte die Thüren; alle Meublen wurden zerstört, die Papiere und Bücher zerissen und zum Fenster hinausgeworfen. Durch einen glücklichen Zufall ward Libry, Vagnano, der Haupt-Redacteur des National, nicht zu Hause angetroffen, und so wurde sein



Leben gerettet. Schon füllte die Volksmenge die breite Magdalenastraße an; es war 11 Uhr Abends. Gegen Mitternacht theilte sich die Menge. Eine Gruppe begab sich nach der Place Royale, eine Jähne voran, die aus Liberty-Bag n an's Verhängen gemacht worden war. Der Offizier des Postens trat hervor und fragte, was man wollte. Der Platz-Commandant erschien ebenfalls. Man hörte nur verworrenes Gekrei. Ein Soldat trat aus den Reihen, und bat mit Thränen im Auge die Anwesenden, sich zurückziehen, indem er sagte: „Alles in der Welt, zerstreut Euch! erspart uns das Unheil, belgisches Blut vergießen zu müssen.“ Diese Worte machten Wirkung. Eine andere Gruppe zog durch die Kaiserstraße und die Straße Ruybroeck, blieb vor dem Justiz-Palast stehen, zertrümmerte in einem Augenblick die Fenster des Assisengerichts, mit dem Gekrei: Nieder mit van Maanen! Es lebe de Potter! Kurze Zeit nachher begab sich der General-Platz-Commandant nach dem Stadthause; die reichende Gendarmen begann in Abtheilungen umherzuziehen. Eine zahlreichere Zusammenrottung begab sich nach der Straße Verlaumont, zu dem Hause des Polizei-Directors von Angys. Es ward überfallen und dort, wie die Liberty, Alles zerstört und zertrümmert; aber auch hier ward nicht das Geringste entwendet. Ein Mensch, der den Mantel des Polizei-Directors mitnehmen wollte, ward vom Volk mit Füßen getreten, und der Mantel in Stücke gerissen. Schon hatten jetzt die Versammlungen einen ernstlicheren und lebhafteren Charakter angenommen. Die ganze Stadt begann davon unterrichtet zu werden, die Einwohner verließen ihre Häuser, die Truppen griffen zu den Waffen. Die ersten Flintenschüsse, die man vernahm, fielen gegen 1 Uhr, alsbald wurde die Bewegung tumultuarischer. Die Menge begab sich nun mit großem Lärm nach dem Hotel des Justiz-Ministers van Maanen. Dieses Hotel liegt auf dem Platz du petit Sablon, dem Gefängnisse bei den kleinen Carmeliten gegenüber, und erst als das Volk vor diesem Hotel war, schien die Erbitterung aufs Äußerste gehiehn zu seyn. In kurzer Zeit gestatteten die eingeprengten Thüren der Menge den Durchgang, die sich mit dem Gekrei: Nieder mit van Maanen! hineinschürzte. Mewel und Essecten jeder Art wurden vernichtet; die bewaffnete Nacht wollte Ordnung stiften, sie war aber zu schwach, man warf sich auf sie, und sie mußte weichen. Nach diesem ersten Ausbruche schien die Menge sich zu verabschieden, und legte Feuer an das Hotel. Der Rauch stieg schnell auf; die Menge stürzte heraus, stellte sich um das Hotel umher und erklärte, daß sie sich nicht eher zurückziehen würde, als bis das Gebäude bis zum Grund niedergebrannt wäre. Die Feuersbrunst machte Fortschritte; die Flamme war schon von ferne sichtbar; die Pompieren eilten gegen 4 Uhr mit ihren Spizen herbei, wurden aber zurückgewiesen und genöthigt, nach dem Rathhause um-

zukehren. Dieses große, den Flammen überlieferte Gebäude diente somit zum Sammelplatze; eine große Anzahl Arbeiter eilten dorthin, ohne noch etwas zu plündern, aber auch ohne sich zu entfernen. — In der Nacht waren die Zeugschmiede gezwungen worden, die in ihren Magazinen vorrathigen Waffen auszuliefern. Das Volk theilte sie aus; diejenigen, welche zu Hause Weyhre hatten, zogen damit aus; andere Flinten wurden einigen Soldaten weggenommen oder von ihnen im Stich gelassen. Man sah Arbeiter nahe am Justiz-Palast einen Offizier umringen, ihm die Pistole auf die Brust setzen, und sein Ehrenwort verlangen, daß er nicht auf das Volk schießen lassen würde. — Gegen 5 Uhr Morgens, und als der helle Tag die Bewegungen beleuchtete, entzündete sich die bewaffnete Macht immer mehr. Ein Bataillon Gendarmen und ein Grenadier-Bataillon breiteten sich compagnieweise in den Straßen aus, wo die Bewegung am größten war. Auf der Place du Sablon war es, wo gegen 6 Uhr Morgens ein Offizier Pelotonfeuer anbefahl, und wo der Kampf blutig wurde. Bald sah man Verwundete nach Hause tragen; Leute fielen, von den Kugeln getroffen, todt zu Boden, und das Pfahler ward vom Blute getrieben. Diese bewaffnete Macht durchzog die Straßen, feuerte viele Ladungen ab, schloß manchmal in die Luft, oft auch auf die Volks-Gruppen. Dieses wiederholte Flintenfeuer tönte in der ganzen Stadt wider, und verbreitete Besorgung nach der Ferne; die Häuser waren geschlossen und alle Fenster mit Trauengittern und Neugelassen besetzt; die Straßen mit Menschen bedeckt, bald angefüllt und bald verlassen: Einwohner mit Flinten, Säbeln und eisenschlagenden Stöcken bewaffnet, an den Straßenecken aufgestellt — alles dieß gab Brüssel in diesem Moment einen außerordentlichen Anblick, und es schien eine mit Sturm genommene Stadt. Des Gewehrs:uer hatte am 26. um 10 Uhr Morgens noch nicht aufgehört. Das Haus des königlichen Procurators H<sup>rn</sup>. Schuermans wurde während der Nacht überfallen, und die Fenster Scheiben zertrümmert. Feuch lagen zwei Beichname beim Hotel d'Angletterre ausgestreut, und die Edlsteine waren vom Blute getrieben.

Der Courrier des Pays-Bas vom 27. August enthält folgende weitere Nachrichten über die Vorfälle zu Brüssel: Wir haben gestern die Ereignisse der Nacht vom 25. zum 26. gemeldet. Sie dauerten im Laufe des Tages fort, und jetzt ist die Bürger-Garde Meister der ganzen Stadt. Die Bürger halten alle Posten besetzt, und wachen mit Eifer für die öffentliche Sicherheit. Am Morgen dauerte das Gewehrfeuer fast ohne Unterbrechung fort. Späterhin ließ das Feuer allmählich nach, der Kampf verlor an Intensität, und man durfte, wo nicht das Ende, doch einen Stillstand desselben erwarten. Von 8 Uhr Morgens an vertheilten sich angehende Einwohner mit den Offizieren der Communalwache in

der Kaserne der Annunciade; sie herlangten Waffen, die man ihnen gab, und in kurzer Zeit waren Patrouillen der Bürgerwache organisiert, zeigten sich in den Straßen, traten zwischen den kämpfenden ins Mittel, und lösten verschiedene, von den Pompiers oder den Truppen der Garnison besetzte Posten ab. Gegen 11 Uhr Morgens verbreitete und schlug man eine Proclamation der Stadt-Behörde an, welche alle Bürger aufforderte, zu den Waffen zu greifen, und für die Erhaltung der öffentlichen Sicherheit zu wachen. Indessen durchsichtig gegen Mittag die Bürger-Garde in immer zahlreichern Patrouillen die Stadt nach allen Richtungen. Man schoss nicht mehr; die Truppen hatten alle Angriffe in den Straßen eingestellt, und wichen nach dem Palazzo des Königs zurück, wo die königliche Garde sich concentrirte, oder zogen sich mit Einstellung alles Widerstandes in die Kasernen zurück. Einige Soldaten waren dennoch genöthigt, aus einem Fenster der Kaserne auf einen Volkshaufen zu schießen; allein es dauerte nur wenige Augenblicke. Gegen 1 Uhr hörte man nur noch einzelne Flintenschüsse größtentheils in die Luft. Während des ganzen Nachmittags gingen unablässig Patrouillen umher. Man reichte alle Bewaffneten ein, denen man begegnete, und ihre Gegenwart wurde nothwendig, weil herum schwärmendes Gesindel bereits sich zeigte, um von der Unordnung, die es erregen wollte, Nutzen zu ziehen, und sich alsdann der Plünderung zu überlassen. Die Festigkeit und Thätigkeit der Bürger kamen diesem Unglück zuvor. Die Einwohner zeigten sich nun in Menge in den Straßen, und durchschritten sie ohne Hinderniß. Die Häuser und Läden blieben jedoch aus Vorsicht noch geschlossen. Man sah Frauen überall umher gehen, und die Menge begab sich vorzugsweise nach der Magdalenenstraße, um das Hotel van Maanen's und Libry: Vagnano's Haus zu sehen, welche gänzlich verheert und geklüftet waren. Am Abend und die Nacht hindurch waren die Häuser in allen Straßen beleuchtet. Die Bürger-Garde versah überall den Dienst. Die Bürger-Garden stationirten an allen Thoren, vertheilten die Polizei, stellten Schildwachen aus und unterdrückten jede Unordnung. Man sah sie Verurtheilte und Reute, welche stehen wollten, ins Gefängniß abführen. Die Nacht lief ruhig ab; man bemerkte nur die nach solchen Ereignissen natürliche Bewegung. Man wollte den Eingang der Museumsstraße erzwingen, um die reiche Tochter der Prinzessin Marianne zu verhaften, allein die Bürger-Garde verhinderte es. Gegenwärtig ist überall Ordnung und Ruhe. Die Bürger-Garde bleibt unter den Waffen und setzt den Dienst fort. Das Hotel des H<sup>rn</sup>. van Maanen (heißt es weiter im Courrier des Pays-Bas), jenes des Platz-Commandanten, das Haus des Polizei-Directors von Anghf, jenes des Libry: Vagnano und des königlichen Procurators Schuermans, sind die einzigen,

Zu Nr. 251

welche verheert wurden. Die Feuersbrunst, welche das Hotel des Lustig-Ministers versehrte, war vollständig. Es blieben nur noch einige Mauerstücke übrig. Die Möbel des Hotels waren aus dem Sablon-Platz zusammengehäuft, und wurden dort verbrannt. Die Bäume im Garten und auf dem Plage du Petit-Sablon wurden zerlegt und als Verhaue in die benachbarten Straßen gelegt, um die Annäherung der Kavallerie zu verhindern. Der Posten vor dem Carmeliter-Gefängnisse, dem Hotel des H<sup>rn</sup>. van Maanen gegenüber, wurde zur Unthätigkeit gezwungen; kein Gefangener konnte entkommen. Das Haus Libry: Vagnano's wurde nicht verbrannt, ist aber ganz zerstört; man riß sogar die Stiege weg. Es scheint, daß Libry über eine nach dem Hofe der Fahrpost gehende Mauer entsprang. Einige Leute aus dem Pöbel, welche das Hotel der Provinzial-Regierung für den Sitz des Gouvernements hielten, zertrümmerten daselbst die Möbel, verbrannten den Wagen des Gouverneurs, und warfen die Papiere auf die Straße. Dieser Umstand wurde lebhaft bedauert. Dieselben Menschen zerstörten, ohne zu plündern, einige Maschinen in den Fabriken. Auf dem großen Plage ward ein Wagen des Polizei-Directors verbrannt. Die Zahl der Verwundeten kennt man noch nicht genau; der Polizei-Commissär Wagnen, der Platz-Commandant General Dautbier, der Capitän Rennes von den Dragonern von Mecheln, sind unter denselben.

Die Nachrichten aus dem Courrier des Pays-Bas vom 28. August haben wir bereits im letzten Sonntagsballe mitgetheilt.

Eine Beilage zur Frankfurter Oberpostamt-Zeitung vom 2. d. M. enthält folgende Nachrichten aus Brüssel vom 27. August: „Am 28. gegen 6 Uhr Morgens wurde die Ruhe in Brüssel auf das Gerücht, daß zahlreiche Truppen aus der Gegend von Gent und Antwerpen gegen die Hauptstadt marschirten, um die Bürger-Garde zu entwaffnen, und, wie der Courrier des Pays-Bas sagt, die Suprematie des H<sup>rn</sup>. van Maanen mit bewaffneter Hand herzustellen, wieder gestört. Die bloße Nachricht von der bevorstehenden Ankunft neuer Truppen zu Brüssel brachte alle Bürger-Garden in die größte Eile, und Offiziere und Gemeine erklärten, sie würden sich dem Eindringen derselben aus allen Kräften widersetzen. Man sprach davon, Barrikaden an den Thoren und in den Straßen aufzuwerfen, Jedermann unter die Waffen zu rufen, um die Bürgerwehr zu stützen, und die Eile, worin so groß, daß die Stadt wieder in die Schrecken der vorigen Tage für einen Augenblick versetzt war. In diesem Zustande der Dinge sandte General Bylandt eine Depesche an, wodurch er den Truppen, die gegen Brüssel anrückten, Halt zu machen befohl. Die Ordronnanz legte Abends zurück und rapportirte, sie sei bei Me-

schon zwei Infanterie-Regimenten mit 8 Kanonen be-  
gegnet, die Befehl gegen Brüssel zu marschiren gehabt.  
Der Befehlshaber dieser Truppen gehörte dem ihm  
zugefandten Befehle, und machte sofort Halt. Dasselbe  
that ein Husaren-Regiment, welches von Gent kam.  
In zwei hieauf erlassenen Proclamationen wurde ver-  
sprochen, keine Truppen-sölden in Brüssel einrücken,  
und gesagt, eine Deputation angesehenen Bürger dieser  
Stadt werde sich zu S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige nach dem  
 Haag begeben. — Letztere Deputation ist am 29. Mor-  
gens, nach dem Haag abgereist. Die Adresse, welche sie  
dem Könige überbringt, wurde von dem Grafen von  
Merode, van de Weyer, Baron Joseph tot Hoog-  
vorst, Kouppe und Gendebien entworfen. Die  
Deputation selbst besteht aus den Hh. Joseph tot Hoog-  
vorst, Graf von Merode-Westerloo, Gendebien, van  
Secus und Palinaert. Man besteht in der Adresse na-  
mentlich auf der Nothwendigkeit einer Aenderung des  
bisherigen Systems, der Entlassung der Minister und  
der schnellen Einberufung der Generalstaaten zu Brüs-  
sel. — Zu Antwerpen wurden am 28. an alle Bür-  
ger Waffen ausgeheißt; man hat gedachte Männer an  
die Spitze derselben gestellt. — Zu Löwen hatten eini-  
ge tumultuarische Zusammenrottungen Statt, die mit  
dem Bajonnette auseinander getrieben wurden."

Die Stadtkönig zu Brüssel hat am 27. August  
folgende Proclamation erlassen: „Bewohner von Brüs-  
sel! Euch darf man die Ausschweifungen nicht zuschrei-  
ben, welche seit gestern Abend Unruhe in unsere Stadt  
verbreiten. Sie können nur das Werk von Landläufern  
seyn, die Euerer schönen Stadt, vielleicht sogar Belgien  
fernd sind, oder doch wenigstens nicht verdienen, dem-  
selben anzugehören. Was Euch, Brüsseler Arbeiter, be-  
trifft, die Ihr allgemein als ruhig und arbeitsam bekannt  
seid, so seid Ihr aufgelaßt genug zu wissen, daß Ihr  
durch Ansehen und Abreizen der öffentlichen Gebäude  
bei allen wohlhabenden Privatleuten und besonders bei  
den Handels- und Kaufleuten eine der Industrie und folg-  
lich Eurem Interesse nachtheilige Unruhe erzeugen, und  
aus Euren Mauern die Fremden entfernen würdet, die  
Euch Arbeit und Brod verschaffen. Eine Wache aus un-  
sern Mitbürgern, deren Anführer Euch Vertrauen ein-  
flößen müssen, wacht für Eurer Sicherheit. Vertraut ihr,  
legt die Waffen nieder, und kehrt zurück zu Euern Werk-  
stätten; vertraut auf die Vorkehrungen Eurer Obrigkeit. —  
Alles Zusammenrotten in den Straßen und auf öffent-  
lichen Plätzen ist verboten. Unter Zusammenrotten wird  
jeder Verein von mehr als fünf Personen verstanden.  
Nach geschehenem Auffordern, auseinander zu gehen, sol-  
len dergleichen mit Gewalt auseinander getrieben wer-  
den. Jedes Individuum, das Armen-Unterstützung ge-  
nießt, und bei solchem Zusammenrotten sich betheiligen läßt,  
erhält künftig keine Hülfe mehr. Die Einwohner werden

ersucht, ihre Häuser zu beleuchten. Bis weiter wird um  
10 Uhr die Glode das Zeichen zum Zurückziehen geben;  
jedes Individuum, welches nach dieser Stunde auf der  
Straße gefunden würde, wird verhaftet. Stadthaus von  
Brüssel, 27. August, d. W. Ellen.

Nachrichten aus Aachen vom 30. August mel-  
den: „Die Unruhen, welche zuerst in Brüssel, dann  
auch in Löwen und Lüttich sich auferhoben, haben sich  
auch auf die uns näher gelegene Gegend Brüssel  
erstreckt. Die Bewaffnung der Communal-Garde war  
den auf dem Rathhause versammelten Bürgern beschlos-  
sen, ward aber durch den aufrührerischen Pöbel verhin-  
dert. — Personen, welche Verwies gestern Abend um 7  
Uhr verlassen haben, sagen aus, daß mehrere Gebäude,  
unter andern das Haus des Notarius Eys und andere  
gänzlich zertrümmert sind, und daß der neu eingeführte  
Maire, H<sup>r</sup>. David, den Versuch gemacht hat, durch Pro-  
clamationen, die auf den Straßen abgelesen wurden, den  
Geist der Meuterei zu dämpfen. Man hatte die Hoffnung,  
größeren Zerstörungen vorbeugen zu können. — Die  
heute früh eingegangenen Nachrichten bestätigen, daß  
die in Brüssel Statt gefundenen tumultuarischen Aus-  
tritte im Laufe des gestrigen Tages nachgelassen, so daß  
gegen Einbruch der Nacht die Ruhe in der Hauptsache  
hergestellt war."

T e u s c h l a n d.

S<sup>t</sup>. Majestät der König von Württemberg hat am  
31. August in einer, dem königlich-großbritannischen Ge-  
sanden, H<sup>rn</sup>. Edward Cromwell Disbrowe ertheilten  
Audienz, dessen neues Beglaubigungsschreiben in Empfang  
genommen. Nachher überreichte der H<sup>r</sup>. Gesandte auch  
Ihrer Majestät der Königin ein Schreiben seines Mo-  
narchen.

Wien, den 7. September.

S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser haben dem königlich-fran-  
zösischen General-Lieutenant Grafen De Villard am 4.  
d. M. zu Schönbrunn eine Audienz zu ertheilen geruht,  
in welcher derselbe das Schreiben, mittelst dessen S<sup>t</sup>.  
Majestät der König Ludwig-Philipp seine Thronbeset-  
zung gemeldet, zu überreichen die Ehre hatte.

S<sup>t</sup>. k. k. Majestät haben durch ein Allerhöchstes  
Kabinetts-Schreiben vom 4. d. M. den Vice-Präsidenten  
ten der allgemeinen Hof-Kammer, Adrian Nicolaus  
Freiherrn von Barbier, zum Gouverneur der privilegir-  
ten österreichischen Nationalbank zu ernennen geruht

Am 7. September war zu Wien der Mittelspreis der  
Staatsschuld-Versteigerungen zu 5pCt. in C<sup>W</sup>. 96;  
deto do do zu 4pCt. in C<sup>W</sup>. 90;  
deto mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C<sup>W</sup>. 173<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
deto do do v. J. 1821, für 100 fl. in C<sup>W</sup>. 124<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
Wiener-Stadtbanco-Dblig. zu 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pCt. in C<sup>W</sup>. 57;  
Conv. Ränge pCt.  
Bant. Actien pr. Stück 1182<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in C<sup>W</sup>.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 9. September 1830.

Meteorologische Veränderungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 7. September.	4 Uhr Morgens.	27.120	283. 28. 29.	+ 10.0	SWW.	Schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27.405	28 1 11	+ 10.0	SW.	Regn.
	10 Uhr Abends.	27 41 2	28 2 1	+ 9.0	SW.	---

Wien, den 8. September.

Ihre Majestäten der Kaiser und die Kaiserin, und S<sup>t</sup>. k. k. Hoheit der Erzherzog Kronprinz sind gestern Morgens aus dem k. k. Lustschloß Schönbrunn nach Schloßhof abgegangen.

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 31. August enthält einen Tagesbefehl des General Lafayette, worin der Pariser Nationalgarde die höchste Zufriedenheit bezeugt, und das Schreiben mitgetheilt wird, welches der König am Abend nach der Revue an den General Lafayette erlassen hatte: „Vor allem, mein lieber General, bin ich begierig zu erfahren, wie Sie sich nach diesem schönen Tage befinden, denn ich befürchte, daß Sie sehr erschöpft seyn mögen; dann aber ist noch ein anderer Gegenstand, der mir sehr am Herzen liegt, nämlich Sie zu erforschen, mein Dolmetsch bei dieser glorreichen Nationalgarde seyn zu wollen, deren Patriarch Sie sind, und ihr alle die Bewunderung zu bezeugen, die Sie mir heute einflößt. Sagen Sie ihr, daß sie Meine Erwartung nicht nur übertrifft hat, sondern daß ich nicht im Stande bin, ihr alle die Wonne und Freude auszudrücken, die sie mir verursacht hat. Zeuge der Föderation von 1790, auf diesem selben Marsfelde, Zeuge ferner jenes großen Aufschwungs von 1792, als Ich acht und vierzig Bataillons, welche die Stadt Paris in drei Tagen auf die Beine gebracht hatte, und die im so ausgezeichneten Grade dazu beitrugen, den Einsatz, den wir bei Valmy aufzuhalten so glücklich waren, zurückzutreiben, bei Unserer Armee in der Champagne anlangen sah, kann Ich eine Vergleichung anstellen, und Ich sage Ihnen daher mit Entzücken, daß das, was Ich heute gesehen, dasjenige, was ich damals so herrlich, und unsere Feinde so fürchterlich fanden, weit überbietet. Haben Sie auch die Fähigkeit, mein lieber General, der Nationalgarde zu hinterbringen, welchen Genuß Mir dasjenige, was sie Mir bezeugt hat, bereitet, und wie tief Mein Herz

davon durchdrungen ist. Ihr wohlgeneigter: Ludwig: Philipp. Paris, den 29. August 1830.“

Eine Ordonnanz vom 27. August hebt die Stelle des ersten General-Inspectors des königlichen Geniecorps auf. Das Fortifications-Comité soll aus den General-Lieutenants des Geniewesens, den in Dienst befindlichen General-Inspectoren der Fortifikationen, und den Mareschaur de Camp des Geniewesens bestehen, die der Minister: Staatssecretär des Kriegs für zweckmäßig erachten dürfte, denselben beizugeben. Der älteste General-Lieutenant soll den Vorsitz führen, und ein Ober-Offizier des Geniewesens die Functionen des Secretärs versehen. Die Ordonnanz bestimmt alsdann den Geschäftskreis dieses Comité's genauer. — Eine Ordonnanz von demselben Tage hebt die Stelle des ersten General-Inspectors der Artillerie auf. Das Comité der Artillerie soll aus General-Lieutenants, im Dienst befindlichen General-Inspectoren und Mareschaur de Camp bestehen, die der Kriegsminister für zweckmäßig erachten wird, denselben beizugeben. Ein Ober-Offizier der Artillerie wird das Amt des Secretärs versehen, der älteste General-Lieutenant wird präsidiren. Hierauf folgt die nähere Bestimmung des Geschäftskreises. Eine Ordonnanz vom 28. August ertheilt allen Unter-Offizieren und Soldaten der Land- und Truppen, so wie den zum Dienste berufenen jungen Soldaten, die gegenwärtig im Desertions- und Zustande sind, weil sie entweder ihre Corps verlassen, oder zu dem Corps nicht stießen, für die sie bestimmt waren, Amnestie, wenn sie sich im Laufe von drei Monaten bei ihren betreffenden Behörden im Innern, und in vier Monaten in Corsica stellen. Für die außer dem Königreiche, aber in Europa befindlichen, sind sechs Monate, für die jenseits des Vorgebirgs der guten Hoffnung und des Caps Horn befindlichen achtzehn Monate Frist festgesetzt.

Die königliche Ordonnanz, wodurch die Staatsminister aufgehoben werden, betrifft folgende Personen: Baron de Vitrolles, General-Lieutenant Graf Dupont, Duc de Dalberg, Marschall Momey, Marschall Duc de Reggio, Abbe Duc de Montesquiou, Marschall.

Duc de Larente, Marquis de Barbé, Marbois, Prince de Talleyrand, Baron Pasquier, Alexis de Noailles, de Bourienne, Graf de Daubanc, Marshall Marmont, Duc de Jaucourt, Vicomte Lainé, Duc Decazes, Vicomte de Martignac, Graf Roy, Graf de Pradel, Vicomte de Chateaubriand \*), Marquis de Laforest, Mau-  
bourg, Graf Simeon, Baron Portal, Duc de Lavals, Montmorency, Duc de Doudeauville, Duc de Narbonne, Vicomte de Donald, Marshall Victor, Marquis de Talaru, Graf de Laforest, Cardinal de Latil, Duc de Trissac, Marquis de Pastoret, Graf de St. Etienne, de Batimesnil, Graf de la Bouillerie, Graf de Villele, Graf de Corbiere, Marquis de Clermont-Tonnere, Baron de Damas, Graf Denvoit, Bischof von Hermapolis, Graf von Rayneval, Graf de la Peronnays, Graf Portalis, Vicomte Decaur, Baron Hyde de Neuville, de Courvoisier, Graf de Chabrol, Crousol, Graf de Labourdennaye, Baron Duden, Graf Jerdinand de Brethier, Becquern.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 28. August kamen blos Petitionen vor. Eine derselben sucht darum nach, daß der französische Vostschafter in St. Petersburg beauftragt werde, sich um die gegenwärtige Lage der noch in Rußland befindlichen, 1812 gefangenen Franzosen zu erkundigen. Der Petitionär behauptet, eine große Zahl solcher Militärs würden in Rußland zurückgehalten, und ihre Briefe nach Frankreich unterdrückt. Die Kammer beschließt die Insendung an den Minister der auswärtigen Angelegenheiten. Eine zweite Petition, daß die unter dem Kriegsministerium Clermont-Tonnere's begangenen Ungerechtigkeiten gutgemacht werden sollten, wird dem Kriegsminister übergeben. Eine dritte Petition über die Herstellung der Selbstständigkeit und Unabhängigkeit des Advokaten Standes wird dem Siegelbewahrer zugesandt. H. Dupin der ältere bemerkt dabei, daß eine im neuesten Moniteur enthaltene Ordennanz die beiden Punkte provisorisch feststelle, gegen die am meisten Reclamationen sich erheben hätten. Die freie Wahl des Baronnieus und der Mitglieder des Conseils sei allen Barreaux von Frankreich eingeräumt, dem Angeklagten werde in der freien Wahl seines Verteidigers schädlich kein Hinderniß mehr in den Weg gelegt werden; auch würden die Advokaten nicht mehr den Autorisations-Nachsuchungen bei der Disciplinar-Kammer, dem ersten Präsidenten, dem General-Procurator und dem Minister unterworfen seyn. Die übrigen Petitionen boten kein allgemeines Interesse dar.

Der Moniteur vom 30. August meldet: „Eine Gesellschaft von dreizehn der ersten Buchhändler in Teutschland, unter denen die Namen Brockhaus, Kno-

sch, Leske u. s. w. vorkommen, will zu Paris ein General-Niederlage des teutschen Buchhandels veranstalten. H. Leske von Darmstadt, mit Vollmachten seiner Collegen versehen, ward diesen Morgen dem Minister des Innern durch den Baron von Jersac vorgestellt, an den sich die teutsche Gesellschaft zur Unterstützung ihres Besuchs gewendet hatte, um von dem Minister die Ermächtigung zu diesem Unternehmen zu erhalten. Der Minister nahm diese Deputation mit Zufriedenheit und Wohlwollen auf, und es ist zu hoffen, daß die Ermächtigung nicht lange ausbleiben wird.“

Der Messager des Chambres schreibt: „In Bezug auf den Tod des Herzogs von Bourbon hat am 28. August zu St. Leu eine Instruction Statt gefunden. Man wußte nun, daß der Prinz sich mit einem Halstuch an einem Fenster seines Schlafzimmers erdrosselt hatte. — Eigenhändige Briefe, die man in seinem Zimmer fand, lassen nicht daran zweifeln, daß er die Absicht hatte, sich zu tödten. Der General-Procurator ließ eine Leichen-schau vornehmen. Dieß geschah durch die H. Marc, Pasquier und Marjolain. An den Schenkeln zeigten sich kleine Blutunterlaufungen, wahrscheinlich von dem Druck der eisernen Stäbe am Fenster, und von dem Sessel, auf den er gesessen war, um sich aufzubeten, und der umgehängt zu seinen Füßen lag. In der Brust- und Bauchhöhle fand man nichts Auffallendes; nur die Gehirn-Substanz zeigte theilweise weichere Stellen, was auf eine drohende Geisteserrückung deutet.“

Der Temps erzählt: „Die Commission der Deputirten-Kammer, aus den H. Mauguin, Berenger, Madier-Montjau und de Lagarde Sohn, Secretär, bestehend, hat am 28. August das Verhör der H. von Polignac, Chantelauze, Peyronnet und Guernon-Ranville begonnen. Jeder ward abgefordert verhört, und jedes Verhör dauerte dritthalb Stunden. Die H. von Chantelauze und von Peyronnet beschränkten sich über die Fensichtigkeit ihrer Zimmer. Die Commissarien befohlen Teppiche zu legen. H. von Polignac bewohnt dasselbe Zimmer, das er vor 30 Jahren unter der Last einer Anklage auf Leben und Tod inne hatte. Er war bei seinem Eintritt sehr betroffen und sagte zu den Begleitern: „Hier muß auf dem Fußboden ein Meridian seyn, den ich im Jahre 1801 eingezeichnet habe.“ Man entdeckte dieselbe in der That auf den Steinen. H. von Polignac scheint keinen schlimmen Ausgang seines Processes zu ahnen. Seine Collegen sind darüber weniger beruhigt. H. von Guernon-Ranville ist sehr erbittert; Hr. von Peyronnet ruhig, und hat die kolgen und barischen Formen seiner Haltung und seiner Sprache beibehalten. H. von Chantelauze ist höchst niedergeschlagen. H. von Polignac ist gut gekleidet, aber die Toilette seiner drei Collegen höchst vernachlässigt. Besonders trägt H. Guernon-Ranville einen ganz zerfetzten schwarzen Frak und zerrißene Schuhe. Am Sonntage wechselten sie ihre Klei-

\*) H. von Chateaubriand hatte bereits früher seine Dimission eingereicht.

ung, als das Gefängniß aufgehoben ward, und sie Erlaubniß erhielten, zu schreiben, und ihre Verwandten und Freunde zu empfangen. H<sup>n</sup>. von Polignac schrieb an seine Gattin und seinen Bankier. Seine Gesundheit scheint am meisten angegriffen. Er mußte viermal ausruhen, als er die Treppe zu seinem Gefängnisse hinaufstieg. Allerdings hat man auch 184 Stufen hoch zu steigen. Die H<sup>n</sup>. von Polignac, von Echanteloue und von Guernon-Ranville scheinen sich noch nicht mit ihrer Verteidigung zu beschäftigen; wohl aber H<sup>n</sup>. von Peyronnet. Als man H<sup>n</sup>. von Ranville zum Verhör abholte, fand man ihn auf dem Boden liegend, weil seine Bettstelle in der Nacht zerbrochen war. Seine Antworten sollen sehr barsch und kurz gewesen seyn. Man glaubt, daß, so wie die Instruction zu Ende ist, die vier Verhafteten nach dem Luxembourg gebracht werden dürfen. Journale, Bücher und Briefe werden ihnen unverzüglich abgelieft.

Das Journal von Calvades, der Visot, schreibt unterm 25. August: „Man theilt uns den Tagesbefehl mit, der im Namen Carls X. in dem Augenblicke seiner Abreise von Cherbourg gedruckt vertheilt wurde. „Tagesbefehl. Der König wünschte, indem er den französischen Vorden verläßt, jedem seiner Gardes du Corps, so wie jedem der Herren Offiziere, Unteroffiziere und Soldaten, welche ihn bis zu seinem Schiffe begleitet haben, einen Beweis seiner Zuneigung und ein Andenken zu geben. Aber die Umstände, die den König niederzulegen, gestatten ihm nicht die Möglichkeit, den Wünschen seines Herzens Gehör zu geben. Der Mittel beraubt, eine so rührende Treue zu belohnen, hat sich S<sup>t</sup>. Majestät die Listen der Gardes du Corps, die der Herren Stabs-Offiziere u. a., und endlich die der Unter-Offiziere und Gemeinen, die ihm gefolgt sind, zu stellen lassen. Ihre Namen, von dem Herzog von Bordeaux aufbewahrt, werden in den Archiven der königlichen Familie eingeschrieben bleiben, um auf immer Zeugnis zu geben von dem Unglücke des Königs, wie von dem Troste, den er in einer so uneigennütigen Ergebenheit gefunden hat. Valognes, 15. August 1830. (Unterz.) Carl. — Der Major: General, Marshall Mar mont. Auf Befehl des Königs: Der Prinz von Croi: Solre.“

Am 30. August: 5Percents 101 Zr. 80. Fin courant geschlossen zu 101 Zr. 85; 3Percents 72 Zr. 85. Fin courant geschlossen zu 72 Zr. 70; 4percentige Anleihe 92 Zr. 50.

#### Großbritannien und Irland.

Einem Artikel in dem Dorset County Chronicle zufolge soll Carl X. zwölf Wagen und viel Gepäck mitgebracht haben. Der König fuhr mit den Herzogen von Angoulême und Bordeaux (wie früher erwähnt) in H<sup>n</sup>. Doughty's Wagen; den übrigen erlauchten Fremden, welche gern weiter fahren wollten, ohne ihre Wagen

abzuwarten, ließ H<sup>n</sup>. C. W. Ledgard seine Equipage. Nach dem Frühstück, welches die Prinzessinnen im Hotel (der London Tavern) im Poole, einnahmen, machten sie einen Spaziergang durch die Straßen der Stadt und auf den Quai; man zeigte ihnen die Merkwürdigkeiten des Orts und sie schienen über die Aufmerksamkeit, welche ihnen von denen erwiesen wurde, die sie begleiteten, unter denen man namentlich den Zoll-Einnehmer, H<sup>n</sup>. D. O. Landre und die königlichen Schiffs-Capitäne Deslappasse und Fehling bemerkte, sehr erfreut. Die Prinzessinnen statten beim Abschied dem Wirth der London Tavern, H<sup>n</sup>. Linthorne, für die vielen Aufmerksamkeiten, welche er ihnen erwiesen, ihren Dank ab und die Herzogin von Berry äußerte namentlich, ehe sie in den Wagen stieg, daß sie die Stadt (Poole) unendlich verlassen könne, ohne ihren Dank an den Tag zu legen und versicherte, daß das Benehmen der Einwohner ihr ewig unvergesslich seyn werde.“ Am 23. kam der König in Lutworth an, wurde (wie schon erwähnt) an dem Eingange des Schlosses von H<sup>n</sup>. Joseph Weld empfangen, und trat sogleich ein. Die Zahl der Zuhauer vor dem Schlosse, bei der Ankunft der königlichen Familie, konnte etwa 200 betragen. Da das sämmtliche, sehr bedeutende Gefolge (60 Personen), nicht in Lutworth Casle Platz finden kann, so hat man, während des Aufenthalts der königlichen Familie, das dem verstorbenen Doctor Baines gehörige Gut Hesterton: House gemiethet und spricht davon, daß, wenn dies nicht ausreichen sollte, man Brownsea: Casle zu bekommen suchen wüßte. Dieses, dem Sir Charles Chad gehörige Schloß liegt auf dem östlichen Theile der Insel Brownsea, der Einfahrt in die Bucht von Poole gegenüber. Es ist von dem gegenwärtigen Besizer sehr vergrößert worden und durch seine herrliche Lage (man kann von den Fenstern aus bis nach der Insel Wight hinübersehen), eine der schönsten Besichtigungen im süblichen England. Da Sir Charles Chad indeß seine Haupt-Besichtigungen in Norfolk hat, so dürfte er sich zum einstweiligen Abtreten dieses Landstükes wohl verstehen.

Lutworth Casle, der gegenwärtige Aufenthalt Carls X., dicht bei dem Städtchen Lutworth in Dorsetshire gelegen, und auf der Stelle des alten Casells desselben erbaut, ist ein prächtvolles Gebäude und der Landstüch des H<sup>n</sup>. Thomas Weld (des Bruders oder Veters des Cardinals). Die Hauptfronte, welche nach Osten liegt, ist mit Statuen sehr geschmackvoll decorirt, und die, erst vor einigen Jahren erbaute Kapelle ein ungemein schönes Gebäude. Das ganze Innere des Schlosses ist mit großem Geschmack verziert, und es befinden sich mehrere sehr treffliche Gemälde darin. Die Güter und Ländereien, welche zum Schlosse gehören, haben einen bedeutenden Umfang. Eine Reihe von Gebäuden, welche etwa eine englische Meile von dem Schlosse liegt, ist von H<sup>n</sup>. Weld zur Aufnahme einer gewissen Anzahl

von Trappisten eingerichtet worden, die von Frankreich herübergekommen sind, und hier den Regeln ihres Ordens mit aller Strenge obliegen, und der großmüthige Besitzer hat ihnen ein Stück Landes eingeräumt, mit dessen Anbau sie sich in den Muße-Stunden, welche ihnen ihre Ordenspflichten übrig lassen, beschäftigen.

Consolé am 28. August. 91 $\frac{1}{2}$  % gegen Geld, 91 $\frac{1}{2}$  %, auf Rechnung.

### V r e u ß e n .

Ueber die Vorfälle in Aachen, deren wir in unserm vorgestrigen Blatte erwähnten, meldet die *Frankfurter Oberpostamts-Zeitung* aus Köln vom 30. August Abends: „Die Ruhe der königlich-preussischen Rheinprovinzen ist leider durch einen am 30. August Statt gefundenen aufrührerischen Vorgang gestört worden. In der Stadt Aachen, wo keine Garnison, sondern bloß ein Landwehrcorps von 25 bis 30 Mann besteht, dessen Bataillon seit 14 Tagen bei Koblenz im Lager ist, wurde von einem Haufen Gefindel das Arresthaus angegriffen, um die Gefangenen zu befreien. Der Landrath hat sogleich die Schühengilde aufgerufen, die das Gefängniß geschützt hat. Der Auslauf wuchs schnell und richtete sich zuerst gegen die Fabrik des H<sup>rn</sup>. Reiffen und gegen das Haus des Fabrikanten H<sup>rn</sup>. Gerckill, welches geplündert und ruinirt wurde. Sowohl der Landrath als der Polizei-Inspector wurden gemißhandelt und verwundet. Die Auführer bestehen aus Arbeitern, die hauptsächlich aus den Niederlanden zu den vielen Gebäuden, Chaussees und Anlagen, die in und bei Aachen errichtet wurden, herbeigekommen sind. Bloss in der Stadt Aachen wurden seit einem Jahre gegen 60 Häuser und große Gebäude aufgeführt. Bei jener Nothe befanden sich viele Anaben von 18 Jahren und selbst viele Weiber. Allenhalben scheint es auf die Fabrikanten abgesehen zu seyn. Die Bürger von Aachen haben sich sogleich armirt und schossen auf die Auführer, von welchen mehrere getödtet sind. In allen preussischen Städten jener Gegend sind die Einwohner vom besten Geiste befeuert, und vereinigen sich in Masseregeln zu Aufrechterhaltung der Ruhe und Ordnung. — E<sup>st</sup> königl. Hoheit der Prinz Wilhelm von Preußen haben gestern in unserer Stadt zu verweilen gehäuft, und heute früh über Elberfeld nach Poppstadt abgereiset. Vorgestern Abends, wo die Ankunft E<sup>st</sup> königl. Hoheit noch nicht allgemein bekannt war, hatten die Bewohner der Stadtgegend, in welcher Höchstwieselsden Ihr Abtheilungsquartier nahmen, schon sogleich ihre Häuser beleuchtet; gestern Abends war die Beleuchtung allgemein. Die in Mitte dieser allgemeinen Freude herrschende Ordnung ward nicht einen Augenblick unterbrochen. E<sup>st</sup> königl. Hoheit haben während Ihrer Anwesenheit zu wiederholten Malen den Behörden zu äußern geruhet, wie E<sup>st</sup>

Majestät der König es bedauern, von der vorgeschabten Reise in die Rheinprovinzen dormal abgehalten zu seyn.“  
Königlich der Niederlande.

Der *Courrier de la Meuse* meldet aus Lüttich vom 23. August: „Durch die klugen Vorkkehrungen, so man getroffen, ist die Ordnung bis jetzt erhalten worden. Wir verdanken dieß der Massregel des H<sup>rn</sup>. Gouverneurs, der im ersten Augenblick, wo eine dampfende Gährung sich zeigte, eine Sicherheits-Commission niedersetzte. Alle guten Bürger wissen ihm hiefür Dank. Gestern Morgen um 11 Uhr versammelte sich die Sicherheits-Commission im Hotel der Stände und begab sich von da aufs Rathshaus, wo sie sich mit dem H<sup>rn</sup>. Gouverneur permanent etablirte. Der Bürgermeister und die Schöffen wohnen den Beratungen bei. Die Errichtung einer Bürger-Garde zu Pferde ward beschloffen. H<sup>er</sup> Krenard ist zum Commandanten derselben, und die H<sup>rn</sup>. Lamarque, Jacoby, Wauters und Dehassé, sind zu Chefs der vier Piquets, woraus sie besteht, ernannt. Hierauf beschäftigte sich die Commission mit der Errichtung der Bürger-Garde zu Fuß, um sich mit der Communal-Garde zu verbinden. Während dieses Vorgangs, trat die Communal-Garde zusammen. Die von den Linientruppen besetzten Posten wurden ihr übergeben, und sämtliche Linientruppen zogen sich auf die Citadelle zurück. Das Gerücht ging, zwei Schwadronen Kavallerie, die von Maastricht aufgebrochen, würden eintreffen. Die Militärbehörde, über dieses Gerücht von der Sicherheits-Commission befragt, antwortete, sie wisse hiervon durchaus nichts und betradete dasselbe als falsch; übrigens würde man die Dragonen, im Falle sie wirklich gegen die Stadt im Marsche seien, am Einrücken verhindern. Man muß die Behörden wegen der getroffenen Vorkehrungen loben; denn wären gestern Abend Truppen angekommen, so würden die furchtbaren Scenen vorgefallen seyn. Man sprach bereits von Barricaden, und schickte sich an, den Truppen das Terrain freitig zu machen. Drei Mitglieder der Commission begaben sich sodann in den Hof des Justiz-Palaises, um den dort aufgestellten Compagnien der Communal-Garde die Resolution hinsichtlich einer nach dem Haag abzuschickenden Deputation mitzutheilen. Die nämliche Mittheilung wurde der unermesslichen Volksmenge, die auf dem St. Lambertsplatze stand, gemacht. Die Verlesung dieser Resolution wurde von allen Seiten mit dem lebhaftesten Freudensturm aufgenommen, und Ruhe kehrte in die Gemüther zurück. Der Abend und die Nacht gingen ruhig vorüber. Die Patrouillen hatten keine Unordnung zu unterdrücken.“

### Ver mischte Nachrichten.

Die unter dem Namen *Salvi* bekannt gewordene Ueberscherrin der serbischen Volkslieder, Tochter des verstorbenen Staatsraths Jacobo von Hallé, hatte sich nach Nord-Amerika verheirathet. Auf der Hinfahrt nach America hat sie sich ihr Leben, durch das Zerspringen des Dampfschiffs, auf einem amerikanischen Dampfschiffe eingebüßt. Auch ihr Gatte hat bei diesem Unglücke das Leben verloren.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1188.

# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 10. September 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur, reducirt			Thermometer Reaumur.	W i n d.	Witterung.
		Pariser Mäß.	Wiener Mäß.	Gr.			
den 8. September.	8 Uhr Morgens.	27.400	28.3.2.	0.9.	+ 10.0	W.	Schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27.407	28.3.0	0	+ 14.0	W.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.421	28.3.2	2	+ 9.0	W.	—

## Großbritannien und Irland.

Die Londoner Hofzeitung vom 27. August enthält die königliche Proclamation, kraft deren das neue Parlament auf den 26. October d. J. einberufen wird. Der Courier glaubt, daß vier bis fünf Tage mit Vereidigung der Mitglieder, der Wahl eines Sprechers (Präsidenten) u. s. w. verstreichen dürften, und der König dann am 1. November das Parlament in Person mit einer Thronrede eröffnen werde. Die dringendsten Geschäfte, mit Einschluß der Geldbewilligungen, die in der letzten Session unterbrochen worden, meint gedachtes Blatt, würden dann ungefähr in sechs Wochen erledigt seyn, und das Parlament gegen die Mitte Decembers bis zu Anfang Februars vertagt werden können.

Lord Aberdeen hatte am 29. August eine Unterredung mit dem niederländischen Vorkämmerer, Baron Falk, welche gegen fünf Stunden dauerte; die englische Regierung hatte am 28. Abends die Nachricht von dem Aufstande in Brüssel, und an andern Orten in den Niederlanden, erhalten.

Irland hat schon sechs römisch-katholische Repräsentanten für das neue Parlament gewählt: die H. O'Connell für Waterford, O'Sullivan für Clare, D. Callaghan für Cork, O'Connor Don für Kerry, More O'Ferrall für Kildare und Lord Alcock für Meath. Die folgenden römisch-katholischen Candidaten sind noch auf der Wahl: die H. W. Kewer für Galway, Wyse für Tipperary und Lambert für Wexford.

Der Standard enthält folgenden Artikel: „Eine fremde, für Frankreich suchbare Intervention, und eine, die bei den jüngsten Ereignissen sich bereits kund gegeben, ist die der englischen Radikalen, die ihre unstilligen Grundsatze in Frankreich zu verbreiten suchen. In jedem Lande gibt es Leute, die eine Insurrection um ihrer (der Insurrection) selbst willen lieben, als ein Mittel, berühmt zu werden, und als einen Schauplatz, worauf ihre persönliche Eitelkeit sich in ihrem Elemente bewegt. Mit Einem Worte, die Insurrection ist oftmals

eine Gelegenheit zu Verfolgungen gegen die reichen und gebildeten Stände. Dieß ist der Hauptgrund, warum diese Leute den Aufstand lieben. Und wäre die Staatsverfassung die allervollkommenste, es kümmerte diese Leute wenig. Verfolgung, Verdrängung, Absehung ihrer Obern, Blut und Proscription — das ist's, was diese Gefalbten der Revolution wollen. So sind die wahren Jakobiner, die erklärten Feinde eines jeden Gouvernements, es sei gut oder schlecht. Dieß ist in Frankreich, dieß ist leider auch in England der Fall. Die französischen Jakobiner überschwemmten ihr Vaterland während der Revolution mit Blut; die englischen Jakobiner jauchzten ihrer Wuth Beifall zu. Man weiß ferner, wie die Jakobiner von Frankreich aus Anarchisten zu Gelassen geworden, ihren Raden unter das Schwert eines Militärs: Despoten beugten. Die drohendste Gefahr für die gegenwärtige französische Regierung kommt von dieser Seite. Man lasse die Jakobiner von Paris sich mit denen von England und der übrigen Länder verständigen, und man wird eben so schreckliche Scenen wie vom Jahre 1793 sich erneuern sehen. Hierin liegt, nach unserer Meinung, die bedenklichste, die verhängnisvollste Gefahr für Frankreich. Wir beschwören daher alle unsere gemäßigten und einsichtsvollen Männer, allen diesen Versammlungen und Banketts so bald als möglich ein Ende zu machen, eben so diesen Subscriptionen, deren eigentlicher, wenn gleich geheimer Zweck ist, in ganz Europa eine Bewegung zu Gunsten des Jakobinismus ins Leben zu rufen.“

Consols am 30. August um 3 Uhr Nachmittags 90/100 auf Rechnung.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 1. d. M. meldet: „Gestern hat S<sup>r</sup>. Excellenz Lord Stuart de Rothesay dem König in einer Privat-Audienz die Schreiben S<sup>r</sup>. großbritannischen Majestät überreicht, kraft deren selber als außerordentlicher und bevollmächtigter Vorkämmerer am französischen Hofe accreditirt wird. — S<sup>r</sup>. Excellenz wurde von dem Minister der auswärtigen Angelegenheiten, H<sup>rn</sup>. Grafen Molé, begleitet, und dem Könige



vorgelegt. — Nach der Audienz beim König wurde *St. Creolenz* gleichfalls der Königin, und den Prinzen und Prinzessinnen der königlichen Familie vorgelegt.

Der *Moniteur* vom obigen Tage enthält folgende telegraphische Depesche: „Bayonne, den 31. August 1830, 9 Uhr Morgens. Der erste *Marine-Commissär* an den *Minister der Marine* und der Colonien. Der französische Consul zu *St. Sebastian* schreibt mir unterm gestrigen Datum, daß der Befehl, die Fregatte unter dreifarbigem Flagge, in alle spanischen Häfen zuzulassen, durch die Post vom selben Tage (aus Madrid) eingelaufen sei.“

Eine telegraphische Depesche aus Toulon vom 28. August um halb 9 Uhr Morgens meldet, daß das Linienschiff *Algésiras*, mit dem General *Claudel* und seinem Gefolge an Bord, am genannten Tage nach Algier unter Segel gegangen ist.

Ein Schreiben aus Toulon vom 27. sagt über die erfolgte Abfahrt des Generals *Claudel*: „Wenn wir die Wirkung seiner Gegenwart auf die Armer nach der Beurtheilung wollen, die sie auf die in unserer Stadt befindlichen Truppen hervorgebracht hat, so dürften wenige Tage zureichen, den Muth einer Armee wieder zu beleben, die sich alten französischen Ruhms würdig gezeigt hat. Der Ober-General hat mehr Anträge von Offizieren, Unter-Offizieren und Soldaten, einen Theil der Armee auszumachen, erhalten, als nöthig wären, um die Lücken des Feldzugs auszufüllen.“ Eine Depesche vom 18. August schreibt vor, daß die *Sec. Division*, die in den Häfen von Algier, Bona und Oran bleiben wird, unter den Befehlen des *H<sup>n</sup>. Massieu* von *Eleval* aus den 4 Fregatten *Sirène*, *Vietore*, *Bellone*, *Eclair*; 2 Korvetten, *Perle*, *Eriole*; 4 Briggs, *Egène*, *Hussard*, *d'Albas*, *Ducoudrie*; 6 Kastorvetten, *Bonite*, *Libby*, *Adour*, *Rhône*, *Caravane*, *Dordogne*; 8 Barbaren, *Vigogne*, *Robuste*, *Akrolade*, *Pamproie*, *Truite*, *Chameau*, *Garonne*, *Bayonnais* und allen Schiffen, die *Admiral Duperré* für nöthig erachten dürfte, befehlen soll. Für die Correspondenz sollen 3 Korvetten, 7 Briggs und 4 Dampfboote verwendet werden. Nach Toulon sollen zurückkehren und in Beobachtungsstellung auf der kleinen Rade bleiben: die Linienschiffe *Algier*, *Trident*, *Breslau*; die Fregatten *Guerrée*, *Didon*, *Artemise*, *Calypso*, *Thetis*, *Magicienne*; die Korvetten *Victorieuse*, *Echo*; die Briggs *Eurassier*, *Kauf*, *Faune*, *Jébre*. Nach West sollen zur Abfertigung zurückgeschickt werden: 2 Linienschiffe, 6 Fregatten, 1 Korvette, 4 Briggs, 3 Dampfboote und 4 Bombarden. Zu Toulon sollen abgetaselt werden: 6 Linienschiffe, 8 Fregatten, 3 Briggs, 8 Bombarden. In diesen Verfügungen könne *Admiral Duperré*, der nach Toulon zurückkehren wird, nach Belieben ändern.“

Im *Moniteur* heißt es: „Wir erhalten die Auforderung, folgende Vermerkung bekannt zu machen:

„Die Commission der Deputirten-Kammer, die mit Prüfung des Vorschlags der Anklage gegen die *Erminister* beauftragt ist, desavouirt Alles, was in Bezug auf die Verhöre bekannt gemacht worden ist oder bekannt gemacht werden könnte. Für die Commission: (Unters.) *Dauou*, Präsident; *Gerenger*, Secretär.“

In der Sitzung der *Pair-Kammer* vom 30. August wurde das Geset über die *Indesleistung*, worüber *H<sup>n</sup>. von St. Aulaire* am 27. Bericht erstattet hatte<sup>\*)</sup>, mit 87 gegen 11 Stimmen angenommen. — Am Schluß der Sitzung reichte der Graf de *St. Priest* der Kammer den Vorschlag ein, das *Sacrilégiums-Gesetz* abzuschaffen. Die Kammer entschied, daß *H<sup>n</sup>. von St. Priest* seinen Vorschlag am 3. September entwickeln solle.

In der Sitzung der *Deputirten-Kammer* vom 31. August wurde nur über einige Wahlen Bericht erstattet. *H<sup>n</sup>. Humblot* entwickelte einen Vorschlag in Beziehung auf die *Communal-Verwaltung*, welcher an die *Bureaux* verwiesen wird. *H<sup>n</sup>. Felix Faure* erstattet im Namen der Commission Bericht über das Geset zur *Zurückberufung* der im Jahre 1816 verbannten Franzosen. Die Commission trägt einstimmig auf die Annahme an. — Die Discussion wird auf den Donnerstag verschoben. Die Wahl des *H<sup>n</sup>. Flangeac* im Departement du Lot, bei welcher drei Wähler mitgewirkt hatten, deren Austreibung von den Listen von dem königlichen Gerichtshofe befohlen worden, und welche der Präsident des senatsgeachtet zuließ, gab Anlaß zu einer ungemein heftigen Debatte, in welcher sich *H<sup>n</sup>. Lardemelle* des Ausdrucks bediente: Die linke Seite *massacrée* die Wahlen. *H<sup>n</sup>. Cunin-Gridaine* machte die Kammer auf diesen Ausruf aufmerksam, und als man *H<sup>n</sup>. Lardemelle* von allen Seiten zurief: „Auf die Tribune, reden Sie, zur Ordnung.“ rief er laut aus: „Es ist wahr, ich bleibe dabei.“ Der Präsident rief darauf *H<sup>n</sup>. Lardemelle* zur Ordnung, worauf dieser äußerte: Es sei ihm wenig daran gelegen. *H<sup>n</sup>. Lardemelle* wurde hierauf zum zweiten Male zur Ordnung verwiesen. Die Wahl wurde annullirt und endlich auf Antrag der Commission dem *H<sup>n</sup>. Leon Pillet*, Redacteur des *Journal de Paris*, die Erlaubniß ertheilt, *H<sup>n</sup>. Colomb*, einen der Deputirten (der gegenwärtig war) vor Gericht zu ziehen. Um 3½ Uhr ward die Sitzung aufgehoben, da nichts mehr an der Tagesordnung war.“

Das *Journal des Débats* vom 23. August enthält einen langen Artikel, in welchem es Geduld, Ruhe und Ordnung predigt, und die Regierung vor zu großer Schwäche und Nachgiebigkeit gegen die unbesonnenen Forderungen, die von mancher Seite an sie ge-

\*) Vergl. *Decker. Beob.* vom 7. d. M.

Recht werden, ernstlich warnen. Am Schluß dieses merkwürdigen Artikels heißt es: „Man darf sich nicht verhehlen: die Revolution wird nach ihren Resultaten beurtheilt werden. Was man zuvörderst von ihr verlangte, war Freiheit. Sie hat uns wenigstens so viel davon gegeben, als sie versprochen hatte. Was man jetzt von ihr begehrt, ist Ordnung. Jedermann will Ordnung, weil Jedermann der Ordnung bedarf. Man hört keinen andern Auf in den Salons, auf der Börse, in den Straßen: Ordnung! Ordnung! Ein Municipal- und Departemental-Gesetz ist ohne Zweifel sehr nothwendig; aber Frankreich wird nicht zu Grunde gehen, wenn es einige Wochen länger darauf wartet; ich begreife die Ungebuld der Leute von dreißig Jahren, in die Kammer einzutreten; aber ob sie gerade mit dreißig Jahren, oder mit dreißig Jahren und einigen Monaten eintreten, ist im Grunde ziemlich einerlei. Die Frage von Herabsetzung des Wahl-Census ist eine sehr wichtige Frage; ein Grund mehr, reiflich darüber nachzudenken. Was aber nicht warten kann, ist der Handel, welcher leidet, sind die Handwerker, welche Arbeit und Brod begehren. Nun aber der Handel wird nicht wieder in Thätigkeit kommen, so lange die Ordnung und das Vertrauen, das aus der Ordnung entspringt, suspendirt bleiben. Ich werde heute nicht arbeiten, wenn ich nicht sicher bin, morgen von meiner Arbeit zu profitieren. Ich will wissen, worauf ich rechnen kann! — Es ist eine vortreffliche Disposition, diese allgemeine Tendenz nach Ordnung und nach Frieden. Möge die Regierung sie zu benützen wissen! Sie allein ist im Stande, sie zu regeln, zu leiten, und ihr die Kraft zurück zu geben, die sie von ihr empfängt. Das tapferste Heer, ohne Anführer, läuft Gefahr, geschlagen zu werden. Wir werden uns glücklich schätzen, jeder nach seinen Kräften, an der Wiederherstellung und Aufrechterhaltung der Ordnung zu arbeiten. Wir bedürfen eines Centrums, eines Principes der Einheit; wo nicht, so ist verlorne Mühe. Was jeder Bürger, sich selbst überlassen, thun kann, ist wenig. Ist es nun nicht wahr, daß man sich etwas über die Schwäche der Regierung beklagt? Wir haben vortreffliche Beschlässe, was hilft, wenn nicht streng auf ihre Vollziehung gehalten wird. Es fehlt nicht an Gesetzen; was vielleicht fehlt, ist der Muth, auf deren Beobachtung zu dringen. Man fürchtet sich vor den lärmenden Reclamationen der kleinen Zahl von Beuten, welche Vortheil aus der Unordnung ziehen; man kauft sich über ihre reelle Stärke; man will seine Popularität nicht verlieren; man sagt sich ganz leise, um sich selbst zu entschuldigen: „Wohlan, drücken wir heute noch ein Auge zu; vermeiden wir das Scandal; lassen wir die Ordnung sich ganz sagen, und von selbst wieder herstellen; geben wir der öffentlichen Meinung Zeit, sich zuerst zu Gunsten der Gesetze auszusprechen; morgen, wenn es nöthig ist, werden wir Mittel der Strenge anwenden.“ — Wir aber sagen:

wenn es auch mit Gefahr verbunden wäre, die Gesetze streng vollziehen zu lassen, müßte man dieser Gefahr Trost bieten; dieß ist die Aufgabe der Regierung, sollte man auch Gefahr laufen, seine Popularität zu verlieren, so müßte man sich darein fügen, oder lieber gar nicht regieren. Aber diese Gefahr ist keineswegs vorhanden; die Regierung spreche sich nur laut für die Aufrechterhaltung der guten Ordnung aus; sie wird sehen, wie alle Bürger ihr entgegen kommen, und ihr Beistand leisten werden; die ganze Nation wird unter ihre Fahne treten. Einige Leute werden vielleicht schreien, daß die Freiheit verloren ist, daß die Interessen des Volkes schändlich verrathen worden sind, daß der National-Wille verachtet wird. Man muß sie reden lassen; man darf aberzeugt seyn, daß der gesunde Sinn des Publicums diese Declarationen nach Gebühr abfertigen wird; es ist sogar eine sehr nützliche Probe damit zu machen, um diesen Repräsentanten Frankreichs, ohne Mission, ein für alle Mal den Mund zu stopfen. Seit das Princip der Regierung in den National-Willen gesetzt worden ist, gibt es Leute, die sich das ausschließende Vorrecht anmaßen, im Namen des Volks zu sprechen. Dieß ist sehr bequemer, und schneidet alle Erörterung kurz ab. Die Nation, sagen sie, will; das Volk begehrt; und Nation und Volk sind weiter nichts, als sie selbst. Man sollte glauben, daß sie allein die Majorität der Gransofen ausmachen. Sie geben sich auch gar keine Mühe, ein anderes Argument zu suchen; sie haben Eines, mit dem sie Alles kurz abfertigen: Das Volk will es so! Das ist eine ausgemachte Sache; denn wir ließe sich wohl denken, daß das Volk so unvernünftig seyn könnte, einen andern Willen, als den ihrigen zu haben! — Nun denn! Wir wiederholen es noch einmal: Man habe nur den Muth, die Probe davon zu machen. Man vollziehe die Gesetze; man gebrauche nur Ernst und Störung gegen jede Handlung, die der Ordnung zuwider ist; mögen die Pairs von Frankreich, die Deputirten, die Minister, die Justiz- und die Verwaltungs-Beamten, mögen alle Bürger nur alles thun, was ihres Rechts und Amtes ist; mögen die Kammern gewissenhaft über die Gesetze votiren; halten wir genau auf deren Beobachtung und Vollziehung; und wir werden dann sehen, ob die Nation etwas anderes will, als die Ordnung, die Aufrechterhaltung der bestehenden Verfassung und der anerkannten Autoritäten. — Man muß sich auch vor jenen kurzschichtigen Politikern in Acht nehmen, die allen Vernunftgründen bloß die Nothwendigkeit der Umstände entgegenstellen. Es gibt keine Thorheit und keine Verbrechen, die nicht unter dem Vorwande dieser angeblichen Nothwendigkeiten verübt worden wären. Dieß ist die Entschuldigung der Zurschämten. Man hofft, indem man den Umständen etwas aufopfert, wenigstens den Rest zu behaupten. Man irrt sich. Die ungeheuren Forderungen der Einen steigen im Verhältniß zur Schwäche der Andern. Man

wird eines Tages das Opfer dieses oder jenes Artikels der Constitution fordern; man will nichts, als das; erlangt man es, so ist man zufrieden, und das Vaterland ist gerettet! Nein, es ist verloren. Wenn ihr, nicht aus Ueberzeugung, sondern aus Schwäche nachgibt, so werdet ihr morgen und übermorgen, und immer nachgeben, bis euch nichts mehr nachzugeben übrig bleibt. Die Klugheit erheischt allerdings, daß ihr die Zeit-Umstände berücksichtiget; aber nehmt euch wohl in Acht; von der Klugheit zur Schwäche, ist nur Ein Schritt. Wollt ihr wissen, ob ihr klug oder schwach seid? Erforscht euch wohl; fragt euch, die Hand aufs Herz, ob eure Klugheit nicht mit etwas Furchtsamkeit und persönlichen Rücksichten gepaart ist! Ist dieß der Fall, dann seid ihr schwach; es sind hundert gegen Eins zu retten, daß ihr euch über die Macht der Umstände, denen ihr nachgibt, täuscht, und daß ihr mit einigem Muthe sie überwunden haben würdet. — Seit sechzehn Jahren hat die Freiheit im Namen der Gerechtigkeit gekämpft. Kann sie wohl heute, wo sie siegreich ist, etwas anderes wollen, als das, was sie in der größten Hitze der Schlacht verlangt: Die Aufrechterhaltung der gesetzlichen Ordnung. Diese gesetzliche Ordnung ist das Ziel aller unserer Anstrengungen gewesen. Möge sie auch der Lohn derselben seyn! Lassen wir uns nicht durch jene kleine Anzahl von Stimmen überreden, die sich gesessentlich ausblähen, um so viel Bösen, als möglich, zu machen. Arbeiten wir ruhig, mutig an einer ernsthaften, und klugen Reform unserer Verfassung. Vor Allem achten wir die Charte von 1830, wie wir die Charte von 1814, so lange geachtet haben, als sie nicht durch Treulosigkeit und Gewalt gebrochen war. Das Panier, um welches sich alle Freunde der Ordnung und der Freiheit sammeln werden, sind die Charte, des König und die beiden Kammern!"

Die Quotidienne liefert ein anonymes Schreiben, nach welchem der Prinz Bourbonde Condé von einer aufständischen Volksmasse, die in sein Schloß eingebrungen wäre, erbennt worden seyn sollte. Die Quotidienne hält indessen die allgemein verbreitete Meinung, daß sein Tod Selbstmord gewesen, für jetzt für die wahrscheinlichste.

Aus Nantes meldet das Journal du Commerce vom 26. August, der Kriegsminister habe dem Baron Pinoteau, General-Commandanten zu Rochelle, befohlen, den General-Lieutenant Grafen Despinis sofort in Freiheit zu setzen.

Am 31. August: 5 Percents 101 Fr. 95. Fin courant geschlossen zu 101 Fr. 85; 3 Percents 72 Fr. 55. Fin courant geschlossen zu 72 Fr. 20; 4 Percentsige Anleihe 92 Fr. 50. — Der Courrier français schreibt dieses Mal den der Rente, ungeachtet der an diesem Tage Statt gefundenen Antritts-Audienz des englischen Botschafters bei dem Könige, hauptsächlich dem Geheimman-

gel zu. Die Gazette de France bemerkt hierüber, in ihrem Börsen-Vericht: „Die politischen Ereignisse machen selten auf der Börse den Effect, den man vernünftiger Weise davon erwarten dürfte. Es verläuft immer etwas davon, ehe die Sache officiell bekannt wird; Leute, die in der Lage sind, gut unterrichtet zu seyn, benutzen dieß, um dem Publikum den Vorsprung abzugewinnen; und wenn die Nachricht allgemein bekannt wird, realisiren jene Leute ihre Operationen, und hindern dadurch die Bewegung, die man als unsichtbar betrachtete. So ist es auch heute geschehen. Die Anerkennung der französischen Regierung von Seite England-! In diesen Morgen im Moniteur erschienen, und auf diese Ankündigung, die ohne Zweifel, von der Art war, ein Stürgen zu bewirken, folgte ein ziemlich bedeutendes Fallen, weil diejenigen, die seit einigen Tagen kauften, Auftrag zu verkaufen gegeben hatten, in der Hoffnung, vortheilhafte Kurse zu erhalten.“

### Preußen.

Die Preussische Staatszeitung vom 5. d. M. meldet über die Vorfälle in Aachen: „Der in Belgien an verschiedenen Orten laut gewordene Geist des Aufstandes, hat am 30. v. M. auch in Aachen einem Theil der, durch die Herabsetzung des Lohnes aufgeregten Fabrik-Arbeiter zu Unordnungen verleitet. Zur Wiederherstellung der Ruhe haben sich im ersten Augenblick bei dem gänzligen Mangel an Truppen, die dortigen bemitteltesten Bürger vereinigt, und es schienen, nach den letzten Nachrichten, Hoffnungen vorhanden zu seyn, daß es ihren Bemühungen gelingen werde, den Unordnungen Einhalt zu thun. Um jedoch die Bürger in ihren lobenswerthen Streben kräftig zu unterstützen, und jeder weiteren Folge vorzubeugen, hat der commandirende General des achten Armeecorps einen Theil des zu den Uebungen der Kolnen versammelten Corps in Eilmärschen nach Aachen geschickt. Gleichzeitig haben 14 Truppen von Koblenz nach Köln in Marsch gesetzt, woselbst die Bürgerkassie durch anonyme aufständische Bekanntmachungen in Verwirrung gesetzt, dringend um Garison gebeten hatte. Eben so hat das vierte Armeecorps Befehl erhalten, unverzüglich nach dem Rhein aufzubrechen. Der königliche General-Procureur hat sich von Köln nach Aachen begeben, um die Untersuchung sogleich an Ort und Stelle einzuleiten.“

Die Kölner Zeitung meldet aus Aachen vom 31. August: „Gestern Nachmittags gegen 2 Uhr sind in einer hiesigen Fabrik durch ein zwischen dem Fabrikherrn und den Arbeitern obwaltendes Mißverhältniß Unruhen entstanden. Die hiergegenlichen Polizei-Beamten wurden von den Arbeitern zurückgedrängt, und nun zogen die letztern, nachdem sie an den Maschinen der Fabrik einiges zerstört hatten, über den Kapuzinergraben zum Hause des H<sup>rn</sup> Co der Kl. Das ganze Innere dieses Hauses wurde von ihnen zerstört durch Plünderung und Zers-

trümmerung. Auf einen der vorgeschundenen Wagen wurde eine Fahne gepflanzt, deren Flagge aus einer Bettgardine bestand. Mit diesem zogen die Reuterer nach dem Gefangenhaufe, um dessen Erstürmung zu versuchen. Schon war aber laus guten Bürgern eine Wache gebildet; diese zog nun gegen die Störer der Ruhe aus, und feuerte vor dem Gefangenhaufe auf dieselben. Sehr viele Reuterer fielen, namentlich wurde derjenige, der die Fahne auf dem Wagen schwenkte, und ein Hauptanführer, der eben beschäftigt war, das Gefangenhaus zu erklimmen, auf der Straße erschossen. Die Uebrigen zerstreuten sich, und gegen 6 Uhr war den Excessen ein Ende gemacht. Es erschien folgende Bekanntmachung: „Bei den dringenden, die öffentliche Ruhe, die Sicherheit der Personen und des Eigenthums gefährdenden Verhältnissen ist es durchaus erforderlich, daß sich alle guten wehrhaftesten Bürger dieser Stadt zur Handhabung der geschlichen Ordnung, der allgemeinen und besondern Sicherheit mit den sich in ihren Händen etwa befindenden Waffen vereinigen; es wird nöthig, starke Patrouillen anzuordnen, welche sich in allen Theilen der Stadt verbreiten und weitere Excesse während der kommenden Nacht verhindern. Es ergibt in dieser Hinsicht die dringendste Aufforderung an sämtliche gute Bürger dieser Stadt; sich bei dem allgemeinen Sammelplatze auf dem Prinzenhofe heute Abends präcis 8 Uhr einzufinden. Die Oberbürgermeister.“ Als bald stellten sich auf diese Bekanntmachung alle ausgezeichneten Bürger zur Handhabung der Ordnung dar. Es fiel weiter kein Excess vor, und die Bürgerwache, welche die ganze Nacht hindurch patrouillirte, verhaftete bereits viele der Reuterer. — Von Verviers berichtet man vom 30., daß die ohne Beschäftigung sich befindenden Arbeiter einweilen noch umherstreifen und plündern, wo sie können.“

Eine Zeilung zur Frankfurter Oberpostamtzeitung vom 3. September meldet: „Nach Nachrichten aus Aachen vom 31. August ist dort Alles zur Ordnung und Ruhe zurückgekehrt. Die Bürger hatten sich nach dem Wunsche der Regierung bewaffnet und patrouillirten. Der Anführer der Reuterer machte aus einem rothen Tuche der Madame Cocherill eine Fahne, womit er in einem Wagen der H<sup>rn</sup>. Cocherill in der Stadt herumfuhr. Die Bürger erschossen ihn in diesem Wagen, womit der Aufbruch sogleich größtentheils beendet war. — In Köln haben die Bürger sich nach Wunsch und unter Beirath des Festungs-Commandanten bewaffnet und patrouillirten in der Nacht nach dem 31. August. Nächstens ist die Ruhe weiter gehört worden. Der Prinz Wilhelm, Sohn S<sup>t</sup>. Majestät des Königs, ist zu Düsseldorf, Elberfeld und an allen Orten auf der Reise nach Lippsdorf mit großem Enthusiasmus empfangen worden. Der commandirende General des acht Armee-Corps, H<sup>r</sup>. von Borstel in Koblenz, hat auf die Nachricht von den Unruhen in Aachen das

Zu Nr. 253

28<sup>te</sup> Linien-Infanterie-Regiment in der Nacht vom 31. August auf den 1. September nach Aachen in forcirtem Marsche abgehen lassen. Am 1. September wurde das von Köln zurückgekommene Dampfgeschiff dazu gebraucht, umtheils eine Abtheilung des 25<sup>ten</sup> Linien-Infanterie-Regiments aufzunehmen, theils die übrigen Fahrzeuge, worin das Regiment eingeschifft war, nach Köln zu bugstren. Gleichzeitig sind am 1. d. M. zwei Kavallerie-Regimenter mit der verhältnißmäßigen Artillerie auf dem Wege nach Köln und Aachen aus dem Lager bei Koblenz aufgebrosen.“

#### Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag vom 29. August: „S<sup>t</sup>. Majestät der König und S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz von Oranien sind gestern früh von 200 hier angekommen; Nachmittags trafen auch Ihre Majestät die Königin hier ein. Gestern wurde hier ein Minister-Rath gehalten, der mehrere Stunden dauerte. Nachts sind Ihre königl. Hoheiten der Prinz von Oranien und Prinz Friedrich der Niederlande von hier nach Antwerpen abgereist. — S<sup>t</sup>. Majestät haben folgende Verordnung wegen Zusammenberufung der General-Staaten zu erlassen geruht: „Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden, König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg, ic. ic. Nach Einsicht des letzten Paragraphen des Art. 97 des Grund-Gesetzes: „Daben für gut befunden und angemessen erachtet, die General-Staaten zu einer außerordentlichen Versammlung im Haag auf Montag den 13. September d. J. einzuberufen. Unser Minister des Innern soll für die unverweilte Mittheilung dieses Beschlusses an die verschiedenen Mitglieder beider Kammern der General-Staaten Sorge tragen, und Abschriften davon sollen sofort an Unsern Finanz-Minister, so wie an die allgemeine Rechnungskammer, zur Nachricht und Kenntnissnahme übersandt werden. Im Haag den 28. August 1830, Unten: Wilhelm. — Contrasignat: J. G. de Meij van Steefelkerk.“

Brüßler Blätter vom 1. September enthalten das obige Convocations-Decorret der General-Staaten auf den 13. September nach dem Haag. Ferner eine Proclamation des Prinzen von Oranien und des Prinzen Friedrich, aus Antwerpen vom 30. August, worin sie erklären, sie seien von dem Könige in diese Stadt geschickt, um „wirksam zu dem Guten beizutragen, das in einem Theile des Königreichs bewerkstelligt werden könne, indem sie überall die gesetzlichen Maßregeln ergreifen.“ Zu diesem Ende ernennen sie eine außerordentliche Commission, aus dem General-Lieutenant Chassé, dem Gouverneur der Provinz und dem Bürgermeister von Antwerpen bestehend. Die Proclamation enthält weder ein Urtheil über die Ereignisse, noch eine Andeutung, was geschehen soll. Der

**Courrier des Pays:** Das meldet, der Prinz von Oranien habe den General-Commandanten der Brüsseler Bürger-Garde, Baron Hoogvorst, durch einen von seinem Adjutanten gebrachte Depesche nach seinem Hauptquartier einladen lassen, um sich mit ihm über die Mittel zur Stillung des Mißvergnügens zu berathen. Bereits sei auch Baron Hoogvorst mit mehreren andern Deputirten abgereist.

Zu Brüssel waren nachstehende Proclamationen erschienen: I. „Einwohner von Brüssel! Es hat sich das Gerücht verbreitet, daß Truppen auf dem Marsche nach Brüssel seien. Der Commandant der Bürger-Garde befehlet sich, Euch mitzutheilen, daß von der obersten Militär-Behörde Befehle ertheilt worden sind, die Truppen vom Einrücken in die Stadt zurück und sie auf ihrem Marsche aufzuhalten. Die Sicherheit der Stadt Brüssel bleibt sonach ausschließlich der braven Bürger-Garde anvertraut, die ihre Pflichten bis jetzt so trefflich erfüllt hat. Eine Deputation von angesehenen Einwohnern Brüssels wird sich nach dem Haag begeben. Bis zur Rückkehr derselben werden sich die in der obern Stadt befindlichen Truppen unthätig verhalten. Die commandirenden Officiere der Bürger-Garde haben ihr Ehrenwort gegeben, für die Achtung der Truppen Sorge zu tragen. Brüssel 28. August 1830. Der Commandant der Bürger-Garde. Baron Wandertinden-Hoogvorst.“ — II. „Wir General-Major Graf von Bylandt, Oberbefehlshaber in der Provinz Süd-Brabant, machen, in Uebereinstimmung mit den andern Militär-Behörden dieser Stadt, den Einwohnern dieser Residenz bekannt, daß wir mit dem obersten Chef der bewaffneten Bürgerschaft von Brüssel übereingekommen sind, daß die Truppen, die heute hier erwartet wurden, nicht einrücken sollen, so lange die Einwohner dieser Residenz alle hier bestehenden Civil-Behörden respectiren, und die gute Ordnung aufrecht erhalten werden, welcher, im Interesse Aller und zum Wohl eines jeden Bürgers, aufrecht erhalten zu lassen, die obersten Chefs der bewaffneten Bürgerschaft sich anheischig gemacht haben. Der Oberbefehlshaber Wilhelm Graf von Bylandt. Haupt-Quartier zu Brüssel am 28. August 1830.“

In der zu Brüssel erscheinenden Gazette des Pays: Das vom 29. August heißt es: (Wir haben die Freude, berichten zu können, daß der gestrige Tag friedlich vorübergegangen ist, und das keine Uneruhe, keine Verwüstungen: Scene die guten und friedlichen Einwohner dieser Stadt von Neuem mit Schreden und Trauer erfüllt hat. Dieses glückliche Resultat, wir können es nicht laut und oft genug wiederholen, verdanken wir allein dem Eifer und der Festigkeit der städtischen Garde von Brüssel. Ihre am Freitag Abends bewiesene Entschlossenheit, ihre gerechte Bestrafung einlger Unfug trei-

benden Menschen war ein großer Schritt zur Rückkehr der öffentlichen Ordnung. Man sah, daß überall, wo sich die gesetzliche Macht verweigern und verbrecherischen Unternehmungen widersetze, das gute Recht siegreich hervorging. Die städtische Garde hat sich neue unerschöpfbare Rechte auf die Erkenntlichkeit der Bevölkerung erworben. Wir beschworen sie, ihr Werk mit unerschütterlicher Festigkeit fortzusetzen; noch haben wir, heißt es, zwei schwere Tage zu bestehen, doch wenn sie nur fernern sich waschsam, gemäßig, verderblich für Mordbrenner und Zerstörer zeigt, so werden auch diese beiden Tage eben so ruhig wie der gestrige vorübergehen. — In demselben Blatte liest man: „Wir können die Versicherung ertheilen, daß in Osnitz die größte Ruhe herrscht, daß die ganze Bevölkerung, und die dort so zahlreiche Klasse von Fabrik-Arbeitern von einem herrlichen Geiste und von den preiswürdigsten Einnennungen der Ergebenheit gegen den König und das Grund-Gesetz erfüllt ist. Indem wir dieses berichten, haben wir zugleich den Zweck, jener ungeheuren Mehrheit von Brüsseler-Bürgern, die in diesem Augenblicke für die Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung so große Opfer bringen, bemerktlich zu machen, daß sie sich im vollkommensten Einverständnisse mit den angesehenen Einwohnern aller großen Städte sowohl als des Landes in unseren Provinzen befindet. Gott verhöte, daß wir dem in einem Blatte dieser Provinz (dem Journal de Gand) ausgedrückten Wunsche, daß der Eifer der Regierung von hier verlegt werden möge, bestimmen sollte! Wir protestiren vielmehr gegen einen solchen Wunsch als einen Kräftigen. Unsere städtische Garde, die sich so bewundernswerth in ihren Anstrengungen und in ihrem Eifer gegen die Mordbrenner und Zerstörer zeigte, wird, wir haben davon die feste Ueberzeugung, den Beweis darlegen, daß sie keinen andern Theile der Bewohner dieses Königreiches nachgibt, sobald es sich um Ergebenheit gegen unsere Institutionen, unsere Dynastie und eine Ordnung der Dinge handelt, der diese schöne Stadt den Grad des Wohlstandes und des Glanzes verdankt, welche sie in den letzten 15 Jahren erreichte; sie wird darthun, daß sie niemals aufgehört hat, des Wohlwollens und des Schutzes würdig zu seyn, von welchen sie so vielfältige und glänzende Beweise bereits erhalten hat.“

Am 9. September war zu Wien der Mittelspreis des Staatschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in EM. 95%;  
 detto            detto            zu 4 pCt. in EM. 90%;  
 Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 172%;  
 detto    detto    v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 124%;  
 Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2 1/2 pCt. in EM. 57%;  
 Conv. Münze pCt. —

Bank-Actien pr. Stück 1188 1/2 in EM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß'sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Österreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 11. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zu der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 9. September.	8 Uhr Morgens	27.373	28.12.78.	+ 9.2	WNW. schwach.	Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.295	28 0 7	+ 9.0	WNW. —	—
	10 Uhr Abends.	27.278	28 0 4	+ 8.0	WNW. —	—

## Frankreich.

Der Moniteur vom 2. d. M. wiederholt noch einmal die offizielle Anzeige von der Antritts Audienz des englischen Botschafters beim Könige, da sie nicht in allen Exemplaren dieses Blattes vom 1. erscheinen konnte.

Eine telegraphische Depesche des Sec.-Präsidenten von Toulon an den Marine-Minister meldet: „Der Brigg *Abonis*, der am 21. August Algier verlassen habe, sei am 28. gedachten Monats in Toulon angekommen; der Commandant dieses Fahrzeuges versichere, daß man bei seiner Abfahrt von Algier daselbst die Ernennung des General Clauzel zum Oberbefehlshaber gekannt habe, und daß die Krankheiten damals in der Armee in Abnahme gewesen seien.“

Der Globe vom 2. September meldet: „Unordnungen der unangenehmsten Art sind am 29. August unter den Truppen, welche die Besatzung von Meh bilden, ausgebrochen. Fast alle Regimenter haben sich emport, indem sie andere Offiziere begehrten, was sie auch durch die Demonstrationen, mit denen sie ihr Ansinnen unterstützten, erreichten. Das Beispiel einer solchen Insurrection war zuerst von den zwei Kavallerie-Regimentern von Saar, Gemünd und Pont-a-Mousson gegeben worden. Das eine dieser Regimenter, noch ganz stolz auf seinen Sieg, kam nach Meh, und der Geist der Indiscipline bränzte sich bald der Truppen in dieser Stadt. Das Dragoner-Regiment setzte sich bereits am Sonnabend, den 28., Abends in Aufruhr. Es erwirkte die Wegführung seiner Offiziere. Am folgenden Tage, Sonntags, kam es auf die Parade, als ob nichts vorgefallen wäre. Dieses Beispiel trug seine Früchte. Am Abend desselben Tages, marschirte das sechste Artillerie-Regiment zu dem Obersten, um die Fahne und die Kasse des Regiments abzuholen. Alles im Hause des Obersten wurde zertrümmert, und es war ein Glück für ihn, daß er selbst ausgegangen war. Man forderte mit ungehörtem Geschrei, daß er fortgeschickt werden solle. Diese Insurrection hätte leicht verhehrt werden können. Der General-Lieutenant, in vortheilhaft unter-

richtet, daß sie ausbrechen sollte, hätte vielleicht, wenigstens provisorisch, den Wünschen der Soldaten nachgeben sollen. Man versichert, es hätten sich in der Nacht vom Sonntag auf den Montag auch ein Bataillon des dreizehnten Linien-Regiments und das ganze neunzehnte Regiment emport. — Das neunte Artillerie-Regiment und das Genie-Corps sind die einzigen, die sich nicht durch ein so leidiges Beispiel verführen ließen. — Man glaubt, daß diese Unordnungen, welche die traurigen Folgen haben können, durch die treulosen Einführungen einiger Personen, welche der Armee fremd sind, veranlaßt worden seien.“

Der National äußert, dem Vernehmen nach hätten der Graf von Saffernnays, Botschafter zu Rom, und H<sup>r</sup>. von S<sup>t</sup>. Priest, Botschafter zu Madrid, ihre Entlassung gegeben.

Am 1. September: 5 Percents 102 Fr. 60. Fin courant geschlossen zu 103 Fr. 3 Percents 73 Fr. 10. Fin courant geschlossen zu 73 Fr. 75; 4percentige Anleihe 92 Fr.

## Spanien.

In der Gazette de France vom 2. d. M. heißt es: „Nach einem Schreiben aus Madrid vom 23. August herrschte die größte Ruhe in dieser Hauptstadt. Die spanische Regierung war entschlossen, unverzüglich und ohne Rückhalt den König der Franzosen, Ludwig Philipp I. anzuerkennen. Es waren Befehle abgefertigt worden, um die Truppen, die näher an den Gränzen lagen, ins Innere des Landes zu ziehen.“

## Großbritannien und Irland.

Die Londoner Blätter vom 31. August sind fast ganz voll von Nachrichten aus den Niederlanden, die bis zum 28. reichen. H<sup>r</sup>. Ward, beim Departement der auswärtigen Angelegenheiten angestellt, war am 31. Morgens mit Depeschen des englischen Botschafters am niederländischen Hofe, Sir Charles Bagot, aus dem Haag in London eingetroffen.

Consolis am 31. August um 3 Uhr Nachmittags 90 $\frac{1}{2}$  % auf Rechnung.

# R u s s l a n d.

Die Petersburger Zeitungen enthalten noch fortwährend Berichte über die Reise S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers nach Finnland. In Helsingfors und dessen Umgebung hat der Kaiser alle Merkwürdigkeiten und öffentlichen Anstalten in Augenschein genommen. Der Senat übergab dem Kaiser zwei Adressen; die eine mit der Bitte, eine Denkmünze auf die Anwesenheit S<sup>t</sup>. Majestät schlagen zu dürfen, die andere, mit dem Ersuchen an den Kaiser, daß er den bisherigen General-Gouverneur des Großfürstenthums, General-Adjutant Salzewski, in den finnischen Grafenstand erheben möge. Das erste Gesuch lehnte der Kaiser ab, das zweite ist bereits durch ein kaiserliches Rescript, welches unsere Zeitungen enthalten, erfüllt worden. Am 14. August wurden dem Kaiser drei von den vierzehn Bauern aus den finnischen Gouvernements vorgelegt, welche am Tage vorher die goldenen und silbernen Medaillen mit der Aufschrift *Toumelisello Rebelisaydello* (für Vertriebsamkeit und Rechtschaffenheit) erhalten hatten. 11 von den beteiligten Bauern hatten wegen der Entlegenheit ihrer Wohnörter nicht nach Helsingfors kommen können. An demselben Tage überbrachten die Bürger S<sup>t</sup>. Majestät, als Zeichen der Unterwürfigkeit, Salz und Brot. Am Abend war ein vom Senat veranstalteter großer Ball im General-Inspcctorshause. Es waren etwa 400 Personen anwesend. Um 10 Uhr erschien der Kaiser und tanzte mit mehreren Damen die Polonaise. Um 11 Uhr verließ S<sup>t</sup>. Majestät den Ball. Den 16. August widmete S<sup>t</sup>. Majestät besonders der Besichtigung der Flotte. Der Kaiser speiste auf dem Admiralschiffe *Kulm*, in dem zwei Luggen in der Crebush einander ein Scheitreffen lieferten. Um 10 Uhr Abends verließ S<sup>t</sup>. Majestät die Stadt. Eine ungeheure Volksmenge hatte sich versammelt und der Kaiser hatte Befohlen, im Schritt zu fahren. Jeden Abend, so lange der Kaiser in Helsingfors verweilt, war die Stadt erleuchtet. Ueberall erschien S<sup>t</sup>. Majestät mit seinem Adjutanten in der finnländischen Uniform. Mehrere Beamten in Helsingfors, wie in dem übrigen Finnland, haben von S<sup>t</sup>. Majestät Orden erhalten, oder sind in den Adelstand erhoben worden.

Dem Willen S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers zufolge, soll der besetzte Ort, welcher jetzt im Icharischen Gebiete (Kautkasus) erbaut wird, den Namen Nowaja-Salatala führen. Auf Anordnung des General-Feldmarschalls Grafen Paslewitsch-Griganski, wurde daselbst am Geburtsfeste S<sup>t</sup>. Majestät durch den Dirigirenden der Provinzen Ichar und Belolan, die Provinzial-Regierung mit angemessener Feierlichkeit, nach vereinigtem Gottesdienste und unter dem Donner der Kanonen eröffnet. Die bei dieser Regierung angestellten Beamten sind theils Russen, theils Deutsch.

Die Truppen aus den türkischen Paschaliks, welche, nach dem Friedens-Tractate von Adrianopel, der otto-

manischen Pforte wieder gegeben worden sind, ziehen über Liss nach der kaukasischen Linie zurück. Am 21. Juli war das Sewastopolske Regiment und am 20. Juli 2 Compagnien des 40<sup>ten</sup> Jäger-Regiments durch Liss passirt, und am 21. erwartete man das Koslowische und Naschburgische Regiment nebst der dritten leichten Compagnie der 20<sup>ten</sup> Artillerie-Brigade.

## Schweden und Norwegen.

Berliner Blätter melden aus Stockholm vom 27. August: Ihre königl. Hoheit die Kronprinzessin der dieser Tage in Lebensgefahr geschwebt. Hochdieserliche wollten in ihrem hiesigen Schlosse eine geheime Treppe in das untere Stodwerk hinabsteigen; es war aber eine Reparatur vorgenommen und die Treppe weggebrochen worden. Dieses Umstandes untüchtig, tritt die Prinzessin durch die nicht gesperrte Thür, schreitet vorwärts und fällt in das untere Stodwerk, welche glücklicher Weise ein Halbzimmer und selbig nicht sehr hoch war. Die Prinzessin ist todt, mit nur einigen Contusionen und unbedeutenden Verletzungen davon gekommen.

## P r e u ß e n.

Die Preussische Staatszeitung vom 6. d. M. meldet: „Die aus Aachen vom 1. September eingegangenen Nachrichten bestätigen die in unserem gestrigen Blatte geäußerte Hoffnung der baldigen Wiederherstellung der gestörten Ruhe auf das vollkommene. Durch die Thätigkeit der Bürgerfahst, von denen ein ansehnlicher Theil sich schleunigst organisiert hatte, und nach ihrem Wunsche unter dem Befehle des gerade zufällig anwesenden Majors von Winterfeld von der Gensd'armee getreten war, ist die Ruhe vollkommen wieder hergestellt, und ein Theil der Schuldigen verhaftet. Bezüglich zu beklagen, daß die Ruhehersteller im ersten Andrang und ehe ihnen etwas entgegen gestellt werden konnte, im Innern des Hauses des Fabrikanten James Cockerill große Zerstörungen angerichtet haben. In Köln ist die Ruhe nicht gestört worden; in Elberfeld aber hat ein Trupp Handwerksbursche am 1. September Abends todtend und lärmend die Straßen durchgezogen, ein Theil der Bürgerfahst traf, den Vorath des Reiches und ihren Bürgermeister an der Spitze, sogleich zusammen, worauf Alles in den gewöhnlichen Zustand zurückkehrte, ohne daß Beschädigungen an Personen oder Sachen erfolgt wären.“

Die Aachener Zeitung vom 2. September meldet: „Unter dem Befehle des H<sup>rn</sup>. General-Majors von Puel ist ein Corps auf dem Marsche, welches theils zur Befahung von Aachen, theils zur Dislocirung in den Gränzorten bestimmt ist. Es besteht aus einem Regimente Uhlaren, 2 Bataillonen Infanterie, 2 Compagnien Schützen und 2 Artillerie-Batterien. Die preiswürdigen Bemühungen unserer vortrefflichen Bürgerbewohnung werden mit dem lebhaftesten Danke von ihren sammtlichen Mitbürgern nicht nur, sondern auch von den Frem-

den verschiednen Nationen anerkannt, welchen unsere Stadt Schutz und Aufenthalt gewährt. Die Verhaftungen haben im Laufe des gestrigen Tages fortgedauert, weil die Aussagen der Eingezogenen immer mehr Beweise gegen die Schuldigen herausstellten, und manchen der Räubersführer entdecken lassen; es ist zu hoffen, daß die verruchte Bosheit, mit welcher der Frevler hier verübt worden, in ihrer ganzen Klarheit herausgestellt, und mit unerbittlicher Strenge bestraft werde. — Unruhigender Gerüchte werden immer mehr verbreitet, welche furchtsamer Gemüther in Schrecken halten; in einer Zeit allgemeiner Aufregung eines benachbarten Königreiches kann es nicht fehlen, daß mit jeder Stunde neue Kunden über Vorgänge eintreffen; nur sollte man dabei nie vergessen, daß mündliche Ueberlieferung selten getreu ist, und daß in der Regel die Richterzählung einer Thatsache vermehrt und vergrößert erscheint."

Der commandirende General von Vorkel hat am 1. September zu Koblenz folgenden Tagesbefehl erlassen: 1) Zur Unruhe genügte Jäbelsgeßellen und lüderliche Knaben haben sich in Aachen, durch das Beispiel vom Verviers in den Niederlanden verleitet, in Haufen von Empören zusammengetrotet, die öffentliche Sicherheit der Einwohner verächtlich verlehrt, und namentlich die Besrhungen der Jäbelsbarren gewaltsam angegriffen. Die achtungswerthe Bürgerschaft hat nicht nur die Verpflichtung gefühlt, sich ohne Verzug zur Aufrethaltung der öffentlichen Ordnung zu organisiren, sondern auch die Meuterei mit gewaffneter Hand zu bekämpfen. Dem Muth und den kräftigsten Anstrengungen der Bürger, denen sich die königlichen Beamten angeschlossen haben, ist es nach einem hartnäckigen Kampfe gelungen, die Meuterei zu besigen, und mehrere der Unruhmäcker und Anführer zur gefänglichen Haft zu führen; sie sind der Strenge des Oeseres verfallen. Wenn gleich von der einen Seite zu bedauern ist, daß dieser lechthinnige Hohn und Frevel gegen das Oeser und die Sicherheit der Stadt und Einwohner mehrerer Menschen, vorzüglich aus dem Haufen der Empörer, Leben und Gesundheit gekostet hat, so ist es doch auch von der andern Seite erfreulich, bei dem ersten solchen Unternehm dieser Art auf prunklichem Grund und Boden, den Stand der Bürger in Verhältniß zu preussischer Staatsbürger so hoch setzbar und würdevoll erkennen, und zur Stillung von Unruhen seinen Veruss so kräftig durchführen zu sehen. Allen achtbaren Einwohnern wird es außerdem noch zu einiger Beruhigung gereichen, daß die Ruhe in Aachen zur Zeit wieder hergestellt ist, und daß nirgends Frevel gegen die königlichen Regierungs-Instituten erfolgt oder sonstige unehrbedingte Aeußerungen gegen die allgemein verehrte Person unsers landesväterlichen Königs gehört worden sind. Ich habe die Verpflichtung gefühlt, mit der Absendung starker Corps Abtheilungen nach Aachen und Köln zu eilen, um

in Aachen der Erneuerung von ähnlichen Unruhen und in Köln ähnlichen, in der jetzigen Zeit nicht unmöglichen Excessen vorzubeugen. — 2) Die Landwehr bleibt zur Reue vor S<sup>t</sup>. königl. Hoheit dem Prinzen Wilhelm von Preußen, Sohn S<sup>t</sup>. Majestät des Königs, und zur Vertheidigung der Corps: Uebung bis zum 11. d. M. versammelt."

In der Kölner Zeitung vom 2. September heist es: "Nach auswärtigen Berichten und Aussagen hierher kommender Reisenden sind auch hier in Köln Unruhen ausgebrochen. Glücklicher Weisewissen wir selbst nichts davon, und wir befürchten nicht einmal, daß deren ausbrechen werden. Nichtsdestoweniger hat sich hier schon vor einigen Tagen ein Bürger-Wach gebildet, sowohl um bei der Abwesenheit der gewöhnlichen Garnison, die beim Herbst-Manöver ist, die Wachsamkeit nicht geschwächt seyn zu lassen, als um dem Grundfah getreu zu seyn, daß Vorsorge besser, als Nachsorge ist. Die Anregungen unter dem gemeinlichen Pöbel, vielleicht einzig und allein vom Herbeilaufen fremden Gesinns herrührend, glauvt man zwar verspürt zu haben, und sind freilich die Veranlassung gewesen, daß uns wieder ein Theil der Garnison zurückgegeben worden ist; allein in der Wirklichkeit ist noch keine einzige Thatsache erschienen, wodurch unsere Ruhe eine wesentliche Störung erlitten hätte."

#### Königreich der Niederlande.

Die Zeitung vom Haag vom 28. August enthält folgendes: S<sup>t</sup>. Majestät der König und S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz von Oranien kamen diesen Morgen hier an. Nachmittags sah man die Königin, die Prinzessin Marianne und den Prinzen Albert eintreffen. Diesen Morgen ward ein Minister-Conseil gehalten, das sehr lang dauerte. Die Grenadier-Bataillon unserer Besatzung machten sich diese Nacht auf den Weg nach Belgien. Sie waren von großem Enthusiasmus befeelt, und riefen: "Es lebe Oranien! Es lebe der König! Nieder mit den Rebellen!" Alle disponiblen Truppen von Holland erhielten Befehl, sich nach Belgien zu wenden. Die National-Garde vom Haag bot ihre Dienste an, um die Garnison zu ersetzen."

Folgendes ist, dem Courrier des Pays: Das zufolge der Inhalt der, gekürzten erwähnten, Proclamation des Prinzen von Oranien und des Prinzen Friedrich der Niederlande: "Wir Wilhelm, Prinz von Oranien, und Friedrich, Prinz der Niederlande. Angekommen in dieser Stadt nach dem Befehlen S<sup>t</sup>. Majestät, um darauf bedacht zu nehmen, das zu thun, was wirksam zu dem Guten beitragen könnte, das in einem Theile des Königreichs der Niederlande bewerkstelligt werden kann, indem überall die geordnetsten Maßregeln ergriffen worden, um diesen Zweck mit aller möglichen Sicherheit zu erreichen, schien es uns angemessen, damit zu beginnen, im Namen S<sup>t</sup>. Majestät



die Zufriedenheit auszudrücken, die ihm die Einigkeit und der Erfolg gaben, mit denen das ganze Volk von Antwerpen sich zu benehmen, und eine Ordnung und eine Ruhe zu erhalten wußte, die einige der Stadt Antwerpen fremde Personen und heimatlose Leute zu hören versuchte hatten. Nach diesem ersten Erguß der Erkenntungen, die uns besetzt, seitdem wir uns unter so vielen Civil- und Militär-Beamten, unter so vielen Eigenthümern, Handelsleuten, Werkstätten, Vorkessern, Familienvätern aller Klassen befinden, die gleiche Bewunderung verdienen durch ihre Hingebung, gleich theilhaftig sind der Erhaltung der Ruhe, deren wir hier genießen, haben wir unsere Aufmerksamkeit ganz besonders auf die Maßregeln gerichtet, die zu ergreifen sind, um nicht unnöthig die Mähen und Nachtwachen zu verlängern, von denen man nur schwer ausruhen kann, wenn die Vorkessungen des Handels oder andere Pflichten fast den ganzen Tag in Anspruch nehmen. In dieser Rücksicht und in Anwendung der Gewalten, mit denen wir von dem Könige beehrt sind, schien es uns sehr erfreulich, die zur Sicherheit eines Kriegesplatzes unumgänglich nothwendigen, und unter so ersten Umständen gewöhnlichen Maßregeln, mit denen vereinen zu können, die uns das Vertrauen gekostet, das wir in die Familienväter aller Klassen setzen, und das bis jetzt von den Civil- Behörden der Provinz Antwerpen beobachtet werden. Hiernach haben wir beschlossen und beschließen wir folgende Verfügungen: 1) Die zwischen dem General-Commandanten der vierten Militär-Division des Königreichs und der Civil- und Local- Behörde der Provinz und Stadt Antwerpen zu verabredenden Maßregeln werden vor eine außerordentliche Commission gebracht. 2) Zu Mitgliedern dieser Commission sind ernannt: Der Generalleutnant Baron Chassé, der Gouverneur der Provinz und der Bürgermeister von Antwerpen. Der Chef des Generalstabs des besagten Commando's ist zum Secrétaire der Commission ernannt. 3) Die von dieser Commission zu verhandelnden Gegenstände werden von dem Generalleutnant Baron Chassé vorgeschlagen, der in Fällen, die große Schnelligkeit fordern, auf seine Verantwortung die Vollziehung der unumgänglichen Maßregeln auf sich nehmen kann. 4) Durch Gegenwärtiges ist in den durch die Gesetze und Reglements der oberen Militär-Behörde vorbehaltenen Dispositionen nichts verändert. 5) Die Publication des gegenwärtigen Beschlusses wird von dem Gouverneur der Provinz Antwerpen zur Kenntniß des Publicums und der Mitglieder der obbenannten Commission gebracht. Geschehen Antwerpen 30. August 1839. (Unters.) Wilhelm, Prinz von Oranien. Friedrich, Prinz der Niederlande. Zur gleichlautende Abschrift, der Gouverneur der Provinz Antwerpen: Van der Hoffe."

Der Courrier des Pays-Bas meldet: „Die Regierung im Haag erhielt in der Nacht vom 27 auf den 28.

August Kunde von den Ereignissen in Brüssel. Am 28. war das Minister-Conseil von sieben Uhr Morgens bis Mittag versammelt. Der König präsidirte; der Prinz von Oranien und der Prinz Friedrich, so wie der Minister van Maanen wohnten der Berathung bei. (H. v. Goddeschroy besand sich bekanntlich in Brüssel, von wo er übriges am 31 August Mittags mit dem Gouverneur Van der Hoffe in einer vier-spännigen Postkutsche nach Antwerpen abfuhr.) Nach jenem ersten Conseil nothigten neuere Nachrichten zu einer zweiten Versammlung. Sie dauerte von vier bis sechs Uhr Abends, und in Folge derselben begaben sich die Prinzen von Oranien und Friedrich auf den Weg nach den Süd-Provinzen. Sogleich wurde mehreren in Holland stationirten Truppen-Corps Befehl gegeben, nach derselben Bestimmung auszubrechen. Das neuente Kaiserliche-Regiment verließ Harlem, das Lanciers-Regiment Utrecht und Vommel. Sechs Dampfboote, die sich in Rotterdam befanden, sollten sie größtentheils nach Antwerpen führen. Die Grenadiere und Jäger, die im Haag in Garnison lagen, gingen ihnen voraus, so wie die in Nord-Brabant stationirten Linien-Truppen. Alle Soldaten reisten in großen Equipagen und auf Wagen. Die Prinzen übernachteten in Vilvoorde, wo sich die fünfte Division mit 8 Kanonen befand. In Folge dieser Bewegung sind Holland, Utrecht und Nord-Brabant ganz von Truppen entblößt. Man fragt sich, wozu diese drohende Entwicklung bewaffneter Macht?.. Die Bürger von Brüssel erwarten die Rückkehr ihrer Deputirten; keine militärische Macht kann in die Stadt einziehen, selbst nicht als Hülfstruppen; die Bürger-Garden haben erprobt und werden es erproben, daß sie solche Hülfen entbehren können. Wollte man als Feind unser Mauern besetzen? Dies wäre eine Kriegserklärung, deren Folgen verderblich und unberechenbar wären."

Der Courrier des Pays-Bas meldet aus Brüssel vom 1. September: „Nach Abgang der Commission, die gestern zu den königlichen Prinzen abgereist war, bot die Stadt fortwährend den ruhigsten Anblick dar. JJ. kl. HH. empfingen die Commission zu Vilvoorde. Gegen 5 Uhr Nachmittags war sie zurückgekehrt, im Rathhause abgesetzt, und machte sich sogleich an den Entwurf einer Proclamation, welche die Antwort der Prinzen mittheilen sollte. Doch ehe noch diese Arbeit beendet war, hatte sich schon das Gerücht verbreitet, die Prinzen wollten mit Truppen in Brüssel einrücken, ohne etwas zu versprechen, und indem sie von der Bürgersehaft verlangten, die brabantischen Fahnen und Bänder abzugeben. Als gegen 7 Uhr die Nachricht von dieser Proposition einen jirmlichen Grad von Bestimmtheit erlangt hatte, obwohl die Proclamation noch nicht erschienen war, stürzte der Volkshaufe auf das Thor von Laken, und die Vorküders zu, in der Absicht, auf jeden Fall alle Vorkehrungen zu treffen, um sich dem Einzuge der Truppen zu widersetzen, wenn er mit Gewalt erzwungen

werden sollte. Zahlreiche Barricaden wurden vor und nach an allen Thoren, von dem Laekener Thore an bis zu dem von Namur, errichtet. Man brach das Straßengpflaster auf, und sägte auf den Boulevards so viele Bäume, als nöthig waren, um alle Zugänge zu verammeln, die aus dem Innern der Stadt nach diesen Promenaden führen. Den selben Plan verfolgte man an den Ausgängen der Hauptstraßen im Innern der Stadt. Die ganze Nacht wurde zu diesen Arbeiten verwendet, und heute Morgen bietet die Stadt allenthalben zahlreiche und feste Verschanzungen dar. — Erst gegen 10 Uhr Abends ließ die im Hauptquartier versammelte Commission vom Balcon des Stadthauses folgende Proclamation verlesen: „Bürger! Der Oberbefehlshaber der Bürger-Garde hat sich auf die Einladung, ins Hauptquartier J. J. ff. H. zu kommen, dahin begeben, begleitet von den H. H. Wandersmissen, Hottou, Vanderbusch, Kuppe und van de Weyer, und daselbst, nachdem er den Prinzen den Wunsch ausgedrückt, sie ohne Begleitung in unsern Mauern zu sehen, die Gewissheit erlangt, daß die Truppen nicht einrücken würden, bevor auf die unten folgenden Vorschläge Antwort erfolgt sei. Inzwischen haben J. J. ff. H. an Ihren Einzug in Brüssel Bedingungen geknüpft, die eingezogen der Oberbefehlshaber und die übrigen Mitglieder des Conseils, die ihn begleiteten, sich nicht für ermächtigt hielten, ohne vorher den allgemeinen Willen mittelst einer Proclamation, um welche die Prinzen selbst gebeten, consultirt zu haben. In Folge hiervon hält sich der Commandant, in Erledigung dessen, was er seinen Mitbürgern schuldig ist, für verpflichtet, die nachfolgende mit den Unterschriften der beiden Prinzen versehene Piece zu publiciren: „Sie können der wackern „Bürgerchaft von Brüssel sagen, daß sich die Prinzen vor den Thoren dieser königlichen Residenz befinden, und allen denen, die zu ihnen kommen wollen, die Arme öffnen. Sie sind geneigt, sich in die Stadt zu begeben, von eben dieser Bürgerchaft umgeben und begleitet, folgt von Truppen, welche bestimmt, erheiternden, mühevollen Dienst der Beaufsichtigung zu erleichtern, dem sie bis zu diesem Augenblick versehen hat, nach dem Farben und Fahnen, die nicht legal, abgelegt worden, und wenn die Zeichen, welche eine verzeihliche Menge abgenommen hat, wiederhergestellt werden können. (Unters.) Wilhelm, Prinz von Oranien; Friedrich, Prinz der Niederlande.“ — Es ist beschlossen worden, daß eine gewisse Anzahl von Mitgliedern der Bürger-Garde an die Prinzen abgesandt werden soll, um an vorkommenden Bedingungen Aenderungen zu erhalten, und daß die Sectionen sofort eingeladen werden sollen, sich in Deputationen je von 25 Mann in einer ihnen anzuzeigenden Stunde ins Hauptquartier zu versetzen.“ Die Stellen in dieser Proclamation, wo von Ablegung der Farben und davon die Rede ist, daß die Prinzen mit Truppen einrücken würden, wurden beim

Zu Nr. 254

Verlesen mit dem Gekrei des Unwillens von allen, auf dem Pfla, vor dem Rathhause versammelten Gruppen begleitet. Dessenungeachtet wurden viele Exemplare derselben an alle Posten der Bürger-Garde vertheilt, wo die Vorschläge der Prinzen ebenfalls nichts weniger als günstig aufgenommen wurden. Die Anzeige, eine neue Deputation solle abgesandt werden, verhinderte nicht, daß die Arbeiten an den Verräummungen mit großer Thätigkeit fortgesetzt wurden. Diese Deputation war Abends um 7 Uhr von Brüssel nach Vilvorde abgegangen, und konnte den Prinzen die Stimmung des Volkes schon mittheilen; sie bestand aus den H. H. von Secus, Wandersmissen, dem Fürsten von Ligne, Desfosse und Teichmann. Erst gegen Mitternacht kehrte sie zurück und war gezwungen, mit Leitern über die zahlreichen Barricaden zu steigen, welche während ihrer Abwesenheit errichtet worden waren. Von dieser zweiten Deputation waren andere Concessionen erwirkt worden. Es wurde hierauf früh Morgens folgende Proclamation erlassen: „S. königliche Hoheit der Prinz von Oranien wird heute nur in Begleitung seines Staates und ohne Truppen kommen. Er ersucht die Bürger-Garde, ihm entgegenzuziehen. Die Deputirten haben die Garantie für seine Person übernommen, wie dafür, daß es ihm frei stehe, entweder mit der Bürger-Garde in die Stadt zu rücken, oder sich zurückzugeben, wenn er es für dienlich erachtet.“ Sodann erschien folgender Tagesbefehl des Majors van der Meer: „Die Chefs der Sectionen sind eingeladen, sich heute Morgen präcis um 10 Uhr mit ihrer ganzen Section bewaffnet in der besten Haltung auf dem Pfla vor dem Rathhause einzufinden, alwo sie sich in zwei Reihen aufstellen werden, um S. königlichen Hoheit dem Prinzen von Oranien entgegenzuziehen. Man wird auf jedem Posten eine schwache Wache lassen.“ — Die zweite Deputation wurde zu Vilvorde sehr kalt aufgenommen. Die Prinzen zeigten wenig Neigung ihren Entschluß zu ändern. Das Gespräch war sehr lebhaft. Alle Deputirten nahmen Ineinander das Wort, um den Prinzen die in Brüssel herrschende Färbung zu schildern, und sie beschwörend, eine entschlossene und muthige Bevölkerung nicht aufs Äußerste zu treiben. Die Prinzen wollten nicht nachgeben, endlich aber, nach einer geheimen Unterredung mit dem Prinzen Friedrich und dem H. H. van Cobbelshrooy entschloß sich der Prinz von Oranien, der Deputation eine Antwort zu geben, welche die in der Proclamation und dem Tagesbefehl angeführten Maßregeln zu ergreifen gestattete. — In diesem Augenblicke (um 2 Uhr) kommt S. königliche Hoheit der Prinz von Oranien in Begleitung des H. H. van Cobbelshrooy und eines Adjutanten in die Stadt, und begibt sich direct nach dem Stadthaus; auch die Bürger-Garde kehrt zurück.“

Folgendes ist, dem Courrier des Pays, das

zufolge, die Adresse an den König, welche die Deputation von Brüssel nach dem Haag überbringen: „Sie! die Unterzeichneten, Ihre ehrfurchtsvollen und getreuen Unterthanen, nehmen sich unter den schwierigen Umständen, in denen sich Brüssel und andere Städte des Königreichs befinden, die Freiheit, fünf ihrer Bürger an E<sup>re</sup> Majestät abzuordnen, die H. Baron Joseph von Hoogvorst, Graf Felix von Merode, Wendebien, Friedrich von Secus, Palmaert; Vater, beauftragt, E<sup>re</sup> Majestät auseinanderzusetzen, daß sie in ärmlicher Riste die guten Einwohner mehr die Achtung E<sup>re</sup> Majestät und den öffentlichen Dank verdienen als diesmal. Sie haben durch ihreß Jeligkeit und ihren Muth in drei Tagen die drohendste Fährung gestiftet und ersten Unordnungen ein Ziel gesetzt. Aber, Sie, Sie können es E<sup>re</sup> Majestät nicht verhehlen, die Unzufriedenheit hat tiefe Wurzeln; überall fühlt man die Folgen des verderblichen Systems, das von Ministern befolgt wird, die unsere Wünsche und unsere Bedürfnisse mißachten. Heute zwar Meister der Bewegung, verbarßart nichts den guten Bürgern von Brüssel, daß, Wenn die Nation nicht zufrieden gestellt wird, sie nicht selbst die Opfer ihrer Vernachlässigungen werden. Sie beschwören Sie daher, Sie, bei allen größzerigen Empfindungen, die das Herz E<sup>re</sup> Majestät beleben, ihre Stimme zu hören und so ihren gerechten Klagen ein Ziel zu setzen. Volk Vertrauen auf die Güte E<sup>re</sup> Majestät und auf Ihre Gerechtigkeit, haben sie ihre Mitbürger zu keinem andern Zweck an Sie abgesandt, als um die süße Gewißheit zu erlangen, daß die Uebel, über die sie sich beklagen, so schnell von Ihnen werden gut gemacht, als sie Ihnen werden bekannt werden. Die Unterzeichneten sind überzeugt, daß eines der besten Mittel, zu diesem so ersuchten Zweck zu gelangen, die schnelle Einderufung der General-Etaaten wäre. Brüssel, 29. August 1830. (Folgen eine Menge Unterschriften von Notabeln zu Brüssel).“

U n g a r n.

Die Preßburger Zeitung vom 7. d. M. meldet folgendes: „Das Datum unserer heutigen Zeitung bezeugt den Vorabend eines neuen und wichtigen Zeitabschnittes in unserer vaterländischen Geschichte und ihm zunächst eine Glanzperiode unserer Stadt, die seit einigen Tagen voll regen Lebens ist und sehr bereits die meisten hohen Reichswürden und ihre Repräsentanten, so wie die zum Reichstage berufenen Abgeordneten freudig in ihrer Mitte birgt. Schnelldravl voll wir nun noch dem Augenspitze entgegen, der uns das Glück gewähren wird, den Jubelgriff aller unserer Liebe und Wünsche, den erhabenen Landesvater und die theure Landesmutter, sammt den übrigen Mitgliedern des Allerhöchsten-Herzshofes, mit dem Jubel unserer freudeerfüllten Herzen begrüßen zu können. Dem Vernehmen nach treffen Ihre kaiserl.

Majestäten heute, am 7., in Schloßhof ein; der Tag, an welchem Allerhöchstdieselben ihren feierlichen Einzug in Preßburg halten werden, so wie jener, an welchem die Krönung S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit des durchlauchtigsten Erzherzogs Kronprinzen Ferdinand an d. Statt haben wird, sind noch nicht officiell bekannt. Höher schlägt indessen das Herz des wahren Vaterlandsfreundes, je mehr diese erhebene Feierlichkeit heranreißt, und mit froher Hoffnung sehen wir der Zukunft entgegen, die uns mit einem neuen Bande der Liebe und Treue an das hohe Regentenhaus knüpfen soll. — An hohen Reichs-Dignitäten befinden sich bereits hier: S<sup>t</sup>. Eminenz der Herr Kardinal und Fürst Reichspräsident, Alexander von Rudna; S<sup>t</sup>. Excellenz der Herr Patriarch und Erzbauer Erzbischof, Ladislaus von Pörlach, und die meisten von dem hohen Clerus; S<sup>t</sup>. Excellenz der Herr Reichs-Versittelter Graf Anton Czirráth; S<sup>t</sup>. Excellenz der Herr Zelenius Graf Nikolaus Valfisz; S<sup>t</sup>. Excellenz der Herr Präsident der königlich-ungarischen Hofkammer, Graf von Jibsz, und der Herr Personal, Georg von Majláth, S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit der Durchlauchtigste Herr Erzherzog, Reichspräsident, und S<sup>t</sup>. Excellenz der königlich-ungarischen Hofkanzler, Herr Graf Adam Reviétsky, werden diesen Abend erwartet; die Krönkrone aber soll im Laufe dieses Nachmittags eintreffen.“

Nachrichten aus Pesth, vom 5. d. M. zufolge, nach das Dampfboot glänzend daselbst eingetroffen. Nach seiner Abfahrt vom Spitz bei Wien, war dasselbe durch die Unversehrtheit des Steuersmannes, welcher sich ungeschädigt um 100 Klafter im Wiener-Kanal, zu weit links gestürzt hatte, und den Versuch machte, wieder links gebührend infel zu umfahren, und auf einem anderen Arm aufwärts zu kommen, auf den Grund gelaufen, und nach dem es sich wieder flott gemacht hatte, war durch die eingetragene Nacht die Abfahrt bereit, noch am nämlichen Tage beim Lufthafen im Prater anzukommen. Am darauffolgenden Morgen setzte es seine Reise fort, und war selbst, von Wien bis Pesth, in 15 Stunden 23 Minuten zurück, nemlich von Ebersdorf bis Pesth 9 Stunden 40 Minuten; von Pesth bis Gony 2 Stunden 20 Minuten; von Gony bis Pesth 8 Stunden 14 Minuten. Bei besserer Feuerungs-Materiale, wodurch die Kraft des Dampfes bedeutend hätte erhöht werden können, würde die Fahrt um wenigstens zwei Stunden schneller zurückgelegt worden sein.

Die Abfahrt von Pesth war auf vorigen Dinstag festgesetzt, da Sr. kaiserl. Hoheit der Erzherzog Palatinus, sammt Ihrer durchlauchtigen Gemahlinn, eine Spazierfahrt beabsichtigten; der Anknst in Wien kann aber, für dieses Mal, erst am fünften Tage entgegengesehen werden, da noch nicht für die nothigen Scintohlen-Lager gehörig Sorge getragen werden konnte.

Am 10. September war zu Wien der Mittelpreis der  
Staatsschuld-Versicherungen zu 5 pEt. in EM. 95%;  
deto docto zu 4 pEt. in EM. 90;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 172%;  
deto docto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 124%;  
Wiener Stadtbanco-Oblig. zu 2% pEt. in EM. 57%;  
Conv. Münze pEt. —

Banq. Action pr. Stüd 1186¼ in CTR.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der DrotheerstraÙe Nr. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 12. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 10. September.	8 Uhr Morgens.	27.295	28. 02 78.	+ 10.0	WNW. mittel.	Wolken.
	3 Uhr Nachm.	27.373	28 1 7	+ 15.0	WNW. schwach.	—
	10 Uhr Abends.	27.324	28 2 3	+ 10.5	W. —	heiter.

## Frankreich.

Der Moniteur enthält nun das von den Kamern angenommene und von dem Könige genehmigte Gesetz in Bezug auf die Belohnungen und Pensionen für die Verwundeten, Witwen und Kinder derer, die an den Tagen des 26., 27., 28. und 29. Juli umgekommen sind, so wie das Gesetz in Bezug auf den Eid der öffentlichen Beamten. Eine Ordonnanz vom 31. August setzt <sup>H<sup>n</sup></sup> Laffont wieder in seine Titel und in seine Verrichtungen als Professor der lateinischen Poesie im Collegium von Frankreich ein. Eine Ordonnanz von demselben Tage setzt eine Commission zur Prüfung der gegenwärtigen Lage der polytechnischen Schule und zur Vorlegung von Mitteln nieder, die ihr zur Verbesserung der Organisation und der Studien nützlich und zweckmäßig erscheinen dürften. Diese Commission besteht aus den Generalen Anthouard und Haro, und den Professoren Pronp, Gap, Lussac, Arago und Dulong. Ordonnanzen von demselben Datum ernennen sieben Unter-Präsidenten, mehrere Maîtres, General-Secretäre der Präfecturen u. s. w.

Durch eine Ordonnanz vom 31. August ward der Baron Roussin, Contre-Admiral und Mitglied des Admiralitäts-Conseils zum Director des Personals bei dem Ministerium des Seewesens und der Colonien ernannt.

Der Minister des öffentlichen Unterrichts, Duc de Broglie, eröffnete am 30. August die jährlichen Preisvertheilungen unter die verdienten Schüler der Pariser Collegien mit einer Rede, worin er ihnen in eindringlichen Worten den Geist der Ordnung, den Ernst des Studiums und die Ertlichkeit des Lebens als erste Bedingungen der wahren Freiheit anempfahl. In dem Collegium Heinrich IV. erhielten die zwei jüngeren Söhne des Königs, der Herzog von Nemours und der Prinz von Joinville, Preise und zwei Accessit.

In der Sitzung der Kammer der Deputirten vom 2. d. M. legte der Justizminister einen Gesetzentwurf zur Aufhebung der bisher bekannten Magistratur der Juges-auditeurs (Gerichts-Assessoren) vor. — Alle bisher ernannten Juges-auditeurs sollen also auf einmal entlassen werden. Der Gesetzentwurf zur Zurückberufung der im Jahre 1816 Verbannten wurde hierauf mit 206 gegen 31 Stimmen angenommen. Der Artikel des früheren Gesetzes, welcher die Familie Napoleons verbannt, bleibt in Kraft. Der Minister des Innern legte endlich 35 Gesetzentwürfe von Local-Interesse vor, welche gedruckt und in die Debatte verwiesen wurden.

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 1. September legte der Marquis von Dampierre den Eid ab. Der Marquis von Kaspnac sandte seinen Eid schriftlich ein, und der Herzog von Valentinois sagte an, er werde sich bald inmitten seiner ehelichen Collegen befinden. Nachdem Graf Simonon seinen Vorschlag angekündigt hatte, in Gemäßheit der neuerlichen Modification der Charte, die darin ausgesprochene Anwendung der Jury auf Preßvergehen und politische Vergehen durch ein Gesetz zur Ausführung zu bringen, übergab der Minister des Innern die drei von der Deputirten-Kammer angenommenen Gesetzentwürfe über den außerordentlichen Kredit von 5 Millionen, über die Revision der Wahl- und Jury-Gesetze und über die Wiedererwählung der zu öffentlichen Functionen berufenen Deputirten. Sodann erstattete <sup>H<sup>n</sup></sup> von Malleville Bericht über zwei Petitionen, die eine aus der Stadt Brives, die andere aus dem Departemente der Gironde. Beide klagen über die Noth der Weinbauer und über die großen auf den Getränken lastenden Abgaben; beide zeigen an, daß diese Abgaben von den Einwohnern verweigert würden, und daß bereits in dieser Hinsicht Unordnungen vorgefallen seien. Der Berichtstatter erkennt die Noth dieses Industriezweiges an, spricht aber die höchste Mißbilligung dieser ungeschlichen Selbsthülfe aus, die so leicht anfechtend werden, und sich auf die Tabak-, die Salz-, und andere Abgaben ausdehnen könnte. <sup>H<sup>n</sup></sup> de Cazès will den ungeschlichen Widerstand nicht billigen, sucht aber nachzuweisen, wie gerecht die Klagen der Petitionäre seien. Die Charte forderte die gleiche Vertheilung der Abgaben; diese Gleichheit sei verletzt; die Weinberge repräsentiren den 23<sup>ten</sup> Theil des Grundeigenthums; nach dieser Basis sollten sie 9 Millionen Steuern bezahlen; sie bezahlen aber 32 Millionen; füge man die indirecten Steuern aller Art hinzu, so werde man erkennen, wie sehr diese Klasse von Eigenthümern von Abgaben gedrückt sei, die in der Gesamtsumme auf wenigstens 160 Millionen steigt. Nachdem noch mehrere Bemerkungen für und gegen vorgebracht worden, wird die Zulassung der Petitionen an die Ministerien des Innern, der Finanzen und der auswärtigen Angelegenheiten beschlossen.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 31. August, deren Haupt-Resultat wir schon mittheilten, gaben Graf d'Andlau und <sup>H<sup>n</sup></sup> A. A. Croze ihre Dimissionen. Die aus die <sup>H<sup>n</sup></sup> Conen de Saint-Luc und von Laujeac gesägten Wahlen wurden für nichtig erklärt.

Im National vom 2. d. M. heißt es: „Hente

begaben sich Hausen von Buchdrucker-Gesellen in die Bureau mehrerer Journale, welche durch Dampf-Pressen gedruckt werden, und verlangten, daß diese Blätter hinführo durch die Hand-Pressen gedruckt würden, damit eine größere Anzahl von Händen Arbeit bekomme. Das Journal des Debats, so wie der Courrier konnten dieses Umstandes halber morgen nicht erscheinen \*). Der Constitutionnel hat mit dem Abgeordneten des Hauses parlamentair und mußte sich ansehnlich machen, vom morgen an auf den Gebrauch seiner Dampfpressen zu verzichten; unter dieser Bedingung kann er heute noch erscheinen. — Dieß ist nicht das erste Mal, daß die Handwerks-Gesellen den Mangel an Arbeit, woran sie leiden, den Maschinen entgelten lassen. Es hielt zu alten Zeiten sehr schwer, ihnen begreiflich zu machen, daß sie durch die Zerstörung Einer Maschine die Schließung von zwanzig Werkstätten veranlassen, weil sie durch ihre lärmenden Bewegungen Menschen unter den Werkbänken überdrückten. Gegen vierzehn bis zwanzig Tage Arbeit, die sie einerseits durch die gewaltthätige Unterdrückung dieser oder jener Maschinen erzielen, verlieren sie andererseits durch den der öffentlichen Sicherheit beigebrachten Stoß zwei Hundert. — Die Buchdrucker-Gesellen wollten, wie sie vorgeben, nichts, als eine Ordnung nach dem Gebrauch von Maschinen vom Könige erzwungen. Vergessen sie bereits, daß sie sich vor einem Monate wider die, gegen die Presse gerichteten Ordonanzen Karls X. bewaffnet haben, und daß vermöge der, von ihnen so ruhmvoll vertheidigten Constitution der Könige kein Gesetz, ohne die Mitwirkung der Kammern, erlassen kann? — Die Buchdrucker-Gesellen sind bei ihrem heutigen Schritte mit vieler Verschwendung zu Werke gegangen; glauben sie, daß ihr Verfahren deßhalb minder tadelnswürdig sei? Ist die Gewalthätigkeit darum minder Gewalthätigkeit, wenn sie mit Heftigkeit ausgetübt wird? Wir ermahnen die übrigen Buchdrucker-Gesellen ihr Verfahren reiflich zu überlegen! Man hört sie zu den Buchdruckerherren sagen: „Ihr seid reich, ihr habt Geld, und ich mangelt es an Brot.“ Könnte denn aber irgend jemand ohne beträchtliche Kapitalien und Geldvorverschieße eine Buchdruckerei betreiben? Der Eigentümer eines solchen Etablissements hat die Ausgaben für die Einrichtung, den Miethzins, das Material, die Beheizung zu bestreiten, die stets laufend sind, wenn auch nicht gearbeitet wird. Er bezahlt jeden Abend oder jeden Sonnabend seine Arbeiter für eine Arbeit, wofür der Gewinnst heimbringt, und selbst dann noch Gefahr läuft, nicht bezahlt zu werden. — Es muß nun allerdings Vermoögen da seyn, um sich Verlusten auszusetzen, und entstehen würden. Diejenigen daher, die den Buchdrucker-Gesellen zuschükern: „Ihr seid arm und eure Heeren sind reich“, sind zugleich Ignoranten und schlechte Bürger. Sie hätten besser ihren Einfluß dazu anzuwenden, ihre Kamraden zu überreden, daß je weniger Sicherheit für die Werkbesitzer da ist, desto mehr Arbeit zu finden ist. — In Betreff der königlichen Druckerie wo der Befehl zur Wiederherstellung der Dampf-Pressen nach den Ereignissen, welche zur Wüstung hatten, daß unsere Druck- oder Verlags-Unternehmungen ausgegeben oder verschoben wurden, ohne Zweifel zu voreilig ertheilt wurde, war vielleicht einiger anscheinende Grund zu Reclamationen der Buchdrucker-Gesellen vorhanden. Es

hätte aber nur einer einfachen Vorstellung von Seite der Arbeiter bedurft, so wäre gedachter Befehl widerrufen worden, und es ist zu bedauern, daß sie es dabei nicht bewenden ließen. Es ist ohne Zweifel ehrenvoll, Arbeit zu verlangen, aber derjenige, welcher sie mit Drohungen begehrt, setzt sich dem Vorwurfe aus, die Unruhe mehr als die Arbeit zu lieben.\*

Die France Nouvelle vom 3. d. M. meldet: Gestern Abend hat verlautet, daß Unordnungen zu Nismes Statt gefunden haben, und man glaubt die Veranlassung dazu einigen gedungenen Fremden, die sich in die Stadt geflüchtet haben, zuzuschreiben zu müssen. Der General Solignac ist auf der Stelle zum Commandanten der Militär-Macht des Departements, und H. Viennet, Bruder des Deputierten, zum Gouverneur der Stadt ernannt worden. Endlich um den schändlichen Menschen, welche trachten dasien, diese Unordnungen zu verlängern, jede Hoffnung auf Erfolg zu nehmen, haben die Truppen der Besatzung von Lyon Befehl erhalten, sogleich nach Nismes auszuberechnen. \*)

Die allgemeine Zeitung meldet über diese Unruhen aus Lyon vom 1. September: „So eben trifft ein Kurrier ein, welcher den Weg von Nismes hierher in fünfzehn Stunden jurückgelegt. Im südlichen Frankreich wüthet — das größte Unglück, das einem Lande widerfahren kann — ein religiöser Bürgerkrieg. Die ersten Unruhen, welche dort bei der Kunde von der neuen Revolution ausbrachen, wurden schnell gedämpft, und das in Nismes befindliche Schweizer-Regiment durch das hier in Montpellier liegende 80ste Linien-Regiment abgelöst. Aber nach dem, durch eben erwähnten Kurrier eingetroffenen Nachrichten, ist die religiöse fanatische Wuth vorgerückt und geht in furchtlicher und blutiger als selbst im Jahre 1815 in Nismes erwacht. Nicht die politischen Factionen, Liberale oder der Royalisten, sondern die Befenner der verschiedenen Confessionen, Katholiken und Protestanten, besaßamen sich in den Straßen der Stadt. Da die Letzteren die Minderzahl bilden, so schickten sich die, bekanntlich protestantischen, aber reichen und gewalthätigen Bauern der Savennan an, ihre alte Drohung zu erfüllen, und marschiren in großen Haufen gegen die Stadt, um, wie sie drohen, sie zu plündern und anzuzünden. Wogegen unterthänig die Bauern der Provence die katholische Partei. Auf den Praefecten wurde geschossen. Gleich nach dem Eintreffen des Kurriers wurde hier das 10te Linien-Regiment auf Dampfstoßen eingestückt, 1000 bis 1500 Mann hieselbst National-Garden werden morgen folgen, sie müssen sich früh um 4 Uhr versammeln. Die Dampfboote treffen Abends in Bravaire ein, das nur noch 4 Stunden von Nismes entfernt liegt. Wir erwarten durch den Telegraphen die weiteren Befehle von Paris. Lyon ist vollkommen ruhig, und man erwartet künftige Maßregeln der Regierung zur Unterdrückung dieser fanatischen Volksebewegungen.

Dem Temps zufolge hatte man in dem Schloß nach des Prinzen von Coné die folgenden Zettel gefunden, den er kurz vor seinem Tode geschrieben hatte. Der Zettel war zerissen, man hat die Stücke wieder auf Papier geklebt und selbes dem Marquis von C. Leu übergeben: „C. Leu und seine Dependenz gehören eurem König Philipp. Plündert und verberbet weiter das Schloß noch das Dorf. Thut weiter meinen Freunden noch meinen Feinden etwas zu Leid. Man hat euch in Brest meiner irreführt. Es bleibt mir nichts übrig, als zu sterben, indem ich dem französischen Volke und meinem Vaterlande Glück und Wohlfahrt wünsche. Gott beschütze für immer. Untert.: L. P. Joseph Prinz von Coné. — Nachher ist. Ich wünsche für Nismes, nicht meinem unglücklichen Sohn begraben zu werden.“

\*) Das Journal des Debats vom 3. ist uns auswärtlich nicht zugestommen; wohl aber der Courrier français.

**Am 3. September:** 5 Percento 103  $\frac{1}{2}$ . Fin courant geschlossen zu 102  $\frac{1}{2}$  Jr. 90; 3 Percento 72  $\frac{1}{2}$  Jr. 70. Fin courant geschlossen zu 73  $\frac{1}{2}$  Jr. 10; 4 percentige Anleihe 93  $\frac{1}{2}$  Jr. 50.

#### Großbritannien und Irland.

Der König und die Königin gingen am 30. August um 10 Uhr Morgens von Windsor nach Brighton ab, um 6 Wochen dort zu verweilen, und die Landgüter von Hesse: Homburg und die Prinzessin Auguste von Strogomze eben dahin, zum Besuche bei Ihrer Majestät. Das Gefolge Ihrer Majestät war bereits am Morgen nach Brighton abgegangen. Während der Abwesenheit Ihrer Majestät wird der Eingang durch den langen Baumgang nach dem Schlosse von Windsor vollkommen eingerichtet und mit 4 Vortrater-Häusern mit eisernen Gittern versehen werden. Der Herzog von Cambridge gab am 30. mehreren Offizieren von der Garde ein Mittagsmahl in Cambridge-house. Die Musiker des Goldstream-Regiments der Garde spielten während des Dinners. Der Graf von Wigham, königlich-sächsischer Kammerherr, ist, mit einer besonderen Sendung an den König beauftragt, in London angekommen. Am 30. hatten der russische und der spanische Gesandte, so wie der französische Gesandtschaftsträger, Besprechungen mit dem Grafen von Aberdeen in dem auswärtigen Amte.

Consols am 31. August 90 $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$  gegen Geld; 90 $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$  auf Rechnung.

#### Preußen.

Wien aus Berlin, in der Hamburger Börsen-Liste, zufolge, war daselbst die Nachricht aus Petersburg angekommen, daß die dreifache Flagge in den russischen Häfen zugulässig verordnet worden sei.

Ueber die am 30. v. M. in Aachen ausgebrochenen und (wie wir schon gemeldet haben) bereits glücklich gedämpften Unruhen enthält die Aachener Zeitung (welche am 31. August nicht erschienen war) in ihrem Blatte vom 1. d. M. folgende ausführliche Mittheilung: „Mit dem freundlichen Gesühle dürfen wir sagen, daß, wenn auch die Gährungs, die in den benachbarten Niederlanden am 28. und 29. d. M. in Aachen ausgebrochen war, nach dem Antritz zu dem großen haben mögen, was hier vorher, doch der außerordentliche Unterschied dabei statt findet, daß bei uns durchaus kein politischer Vorwand als Aushängeschild gebraucht ward. Nur der allzuwüthende Pöbel begann, von Raubthat angetrieben, schändliche Ausschweifungen. Der erste Aufregungspunct war um 2 Uhr Mittags bei der Fabrik des H<sup>n</sup>. Rellens, wo unter den Arbeitern Unzufriedenheit ausgebrochen sein sollte; dieses Gerücht verbreitete sich wie ein Lauffeuer durch die ganze Stadt, und versammelte ein Zuhörsen der Neugierigen. Man hatte das Gerücht ausgebreitet, daß den Arbeitern Abzüge gemacht wären; wir verweisen auf den Widerspruch dieser Andeutung, welche dieses schändliche Thun in der heutigen Zeitung bekannt macht. Freich, nach Beute lukrative Vorwörter, gefolgt von lächerlichen Wuth, Weibern und Kindern, zogen von der vor das Haus des H<sup>n</sup>. James Coderill, erbrachen daselbst mit Gewalt und plünderten es bis auf die geringste Kleinigkeit aus. Glücklicher Weise konnte sich die Familie durch eine Hinterthüre des Gartens retten. Entschante Bürger eilten, sich zu bewahren; weil aber die Dringlichkeit der Gefahr nicht gestattete, die Ankunft der Munitio abzuwarten, und man deshalb auf die Anwendung des Bajonetts beschränkt war, so wurden zwar die Meuterei Anfangs aus dem Hause getrieben und mehrere von ihnen verwundet, bis es ihrer großen Zahl gelang, durch Steinwürfe das schwache Detachement zurückzudrängen, und sich wieder in den Besitz des Hauses zu setzen. Die Rote der Meuterei drang nun gegen das Gefängniß, um dieselbe zu erbrechen;

wäre ihr das gelungen, so möchte das Schicksal der Stadt sehr traurig gewesen seyn. Glücklicher Weise wurde es von etwa 40 Bewaffneten, aus einem zur Bewachung deselben bestimmten Militär-Commando, aus Bürgern bestehend, verteidigt, die theils im Innern des Gefängnisses Ordnung halten, theils den Zugang besetzen konnten. Von hier aus fielen die ersten Schüsse auf den andringenden Pöbel, der jedoch, diesen trotzend, den Angriff mehrere Male wiederholte, bis die Tödtung eines der Hauptanführer erfolgte, und die, fast gleichzeitig unter Trommelschlag bereisende, Patrouille durch Pelotonfeuer die Meuterei auseinanderprengte. Von dem Augenblicke an war die Ruhe so ziemlich hergestellt. Man brachte viele der Räuführer ein; Verbreder, die zu zehn und zwanzigjähriger Kettenstrafe verurtheilt gewesen sind; aber unter ihnen auch junge Bursche von kaum fünfzehn Jahren. Die Bewaffnung der Bürger-Compagnien war inzwischen theilweise verbessert; an der Spitze einer Compagnie, durchgehend der Herr Bürgermeister oder unter Trommelschlag die Stadt, und verlas eine Bekanntmachung (wo haben sie bereits mitgetheilt). Es geschah zwar einzelne Streiks; doch durchgehend alsbald zahlreiche Patrouillen die Stadt, welche während der Nacht vieles Ungeheuer ausgingen haben. Seit Einbruch der Nacht ist die Ruhe hergestellt worden, und es auch fortwährend geblieben. Nicht genug kann der vortheilhafte Geist gerühmt werden, den die gesamte Bürgerchaft zugleich mit der umständlichen Thätigkeit darbot, die Meuterei zu erstickten, und die mit unermüdeter Eifer fortsetzte, die Ruhe zu erhalten und dem Unfuge vorzubeugen. Ihre Bemühungen sind durch den herrlichen Erfolg belohnt. Mehr als 118 Personen sind während der vorletzten Nacht, und am gestrigen Tage zur Haft gebracht. Eben so rühmlichen Erwähnungen verdienen die braven Fabrikarbeiter dieser Stadt, welche, weit davon entfernt, an den Unruhen Theil zu nehmen, ihre entschiedenste Mißbilligung über die Plünderer ausgesprochen haben. Hausfuchungen haben einen großen Theil des geraubten Eigenthums wieder auffinden lassen. Die Bürgerbewaffnung sorgte durch Patrouillen dafür, daß die Sicherheit und Ruhe der Stadt nicht wieder gestört werde.

#### Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag, vom 1. September: Gestern haben S<sup>t</sup>. Majestät der König der Deputation zu Brüssel eine Audienz zu ertheilen geruht. Derselbe versagte sich um 12 Uhr Mittags nach dem königlichen Palast und erst um 2 Uhr wieder zurückgekehrt. Man hat bemerkt, daß sämtliche Mitglieder der Deputation sich mit der königlichen Farbe (Orange) gekleidet hatten, welche jetzt von allen Einwohnern der hiesigen Residenz getragen wird. — Auch die holländische Deputation ist bereits von S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige empfangen worden. — Der Minister-Rath, der (wie bereits erwähnt), unter dem Vorstehe S<sup>t</sup>. Majestät den vorigen Sonnabend im königlichen Palast gehalten werden, und wobei die Prinzen von Oranien und Friedrich der Niederlande anwesend waren, hat von 8 Uhr des Abends bis um andern Mittag um 1 Uhr gedauert. Abends um 7 Uhr fand wieder ein Ministerrath statt. — Durch königlichen Beschluß vom 28. v. M. sind alle Verurtheilten der National-Miliz ohne Unterschied, und zwar auch die, welche eine besondere Verurtheilung erhalten haben, mit alleiniger Ausnahme der Reserve, einberufen worden, um den bevorstehenden Herbst-Übungen beizuwohnen. — Das neunte Kürassier-Regiment, unter dem Befehle des Obersten de Galtieres, das gestern in Rotterdam ankam, hat heute seinen Marsch von dort nach den südlichen Provinzen fortgesetzt.

Im Journal von Antwerpen vom 29. August liest man: „Die ganze Bevölkerung von Antwerpen ist von den edelsten Gesinnungen für die Erhaltung der Ordnung und des Eigenthums befeuert. Man muß bis zu den unteren Klassen hinabsteigen, um dort jene Elemente der Störung zu finden, die sich mit dem Intercine zur Plünderung und mit dem Haße gegen die Gesehe verbinden. Es sind oft elende kleine Duden, welche den wahrhaft kraßbaren Menschen und Aufreizern zu Angreifern und Bundesgenossen dienen. Aus solchen Menschen bestand größtentheils der Pöbel, der gestern Abends mit Steinwürfen und Hockgeschrei Abtheilungen der Bürger-Garde angriff, die alle Langmuth der Geduld verwiesen, aber zuletzt genöthigt wurden, durch Gewalt die Rotten zu zertheilen. Bei dieser unglücklichen äußersten Nothwehr wurden 2 oder 3 Personen verwundet.“ — Folgende Proclamationen sind gestern hier erschienen. I. „Eure Obelgeiten haben mit der lebhaftesten Zusehung die Ruhe wahrgenommen, die in dieser vortheilhaften Stadt nicht aufgehört hat. Wenn die Verwaltung ihrer Seite nach, so rechnet sie zugleich auf Eure Weisheit und auf Eure Achtung für die Ehre der Personen und des Eigenthums. Niemanden ist es unbekannt, daß Störungen öffentliches Gend bedürfen, weil sie den Handel entfernen, das Eigenthum entwerthen, die Quellen des Gewerbetheiles verstopfen machen, die Kapitalien außer Umlauf bringen; und doch sind es diese Elemente der Wohlthat, welche die Arbeit des Tagelöhners nähren, unsere Anstalten aufrechterhalten und die einzige Quelle der reichlichen Unterhaltungen bilden, welche die Kapitalisten, Kaufleute, Eigenthümer und überhaupt alle Klassen nicht aufhören, mit Freigebigkeit, besonders während des letzten Winters, über die minder bemittelten Personen zu verbreiten.“ — Mitbürger! Fahrt fort, die nämliche Weisheit zu bezeigen. Die vom Kern der Einwohner und von der National-Garde, dem Stiele dieser Stadt, unterstützte Verwaltung wird die öffentliche Ordnung und Ruhe aufrecht halten. Antwerpen, den 28. August 1830. Das Magistrats Collegium der Stadt Antwerpen.“ II. „Unterdrückung von dem Seiten des hiesigen Magistrats gefassten Beschlüsse, in Betreff der Bildung einer National-Garde, die aus Eigenthümern, Kaufleuten und allen Bürger- und Familienvätern, die bei der Aufrechterhaltung der Ordnung Ruhe und öffentlichen Sicherheit gleich theilhaftig sind, bestehen soll, bezieht sich der Gouverneur der Provinz, an seine Mitbürger und Verwalteten sich zu wenden, um jeden derselben aufzufordern, sich an seine Obelgeiten anzuschließen und sich mit Ausrüstung und Ausrüstung zu beehren.“ — Sollten unglücklicher Weise Zusammenrottungen, Thätlichkeiten oder andere noch ernstlichere Demonstrationen zu verüben oder zu unterdrücken seyn, so werden die Gesehe der bewaffneten Bürgerschaft anfangs Ueberredung und liebevolle Ermahnungen anwenden, welche die gerechte Hoffnung des Gelingens, den Frieden aufrecht zu halten, darbieten. — In dem Falle, wo unglücklicher Weise noch diese Mittel, die einzigen zulässigen Mittel von Erfolg, zur gefehlichen Vertheidigung der Ordnung nicht hinreichen und strengere Maßnahmen ergreifen werden müßten, hätten diejenigen selbst, die in so feilschen Gesinnungen beharren würden, sich alles Uebel Schuld zu geben, das daraus entspringen dürfte. — Personen jedes Alters, jedes Geschlechts, die Kinder vorzüglich, könnten, wenn man diese heilsame Warnung vernachlässigte, unschuldige Opfer werden, und die Unfälle noch bitterer machen, um deren Verhütung es zu thun ist. — Möge jeder Friedliebender, außer im Dienste der Bürger-Garde, sich von allen Versamm-

lungen entfernen; mögen die Aeltern über ihre Kinder mit einem Eifer und einer Sorgfalt wachen, die der Gefahr angemessen sind, welche sie laufen könnten, und möge die Stadt Antwerpen zu so vielen anderen Ansprüchen auf Achtung und Bewunderung, die sie sich erworben hat, den Ruhm hinzufügen, alle ihre Einwohner vor Unglück zu bewahren, daß, obgleich für Jeden nicht sichtbar genug, leider nur zu reell ist! Antwerpen, 29. August. Der Gouverneur: Van der Joffe.“ — Die Bürgermeister und Schöffen der Stadt Antwerpen haben heute guten Bürger aufgefodert, sich vor 7 Uhr Abends nach Hause zu begeben und ihre Häuser zu beleuchten. Die Kaffeehäuser und Schenken sollen, so wie die Stadthore, um 7 Uhr Abends geschlossen werden. Die Kirmch von St. Augustin ist bis auf weiteres Beschl ausgefodert. Jede Zusammenrottung oder Versammlung von mehr als 6 Personen in den Straßen und auf öffentlichen Plätzen ist untersagt.“

#### Teutschland.

Die Preussische Staatsregierung meldet aus Hamburg vom 4. September: „Seit einigen Abenden haben hier tumultuarische Aufläufe Statt gehabt, denen jedoch, allen Anschein nach, kein bestimmter Plan oder eine politische Tendenz zu Grunde liegt. Der hiesige Magistrat hat sich indeß durch diese Vorfälle veranlaßt gesehen, heute mehrere Mandate anschlagen zu lassen; durch das eine werden die alten Ausfuhr-Gesehe erneuert; nach einem zweiten sollen bis auf weitere Bestimmung alle Wirthshäuser von 7 Uhr Abends an geschlossen seyn; alle Bürger sollen von dieser Zeit an sich und ihre Hausgenossen möglichst zu Hause halten. Im Uebrigen ist die Bürger-Garde unter den Waffen, um etwaigen neuen Erfreuen vorzubeugen.“

Einem Correspondenz-Artikel der allgemeinen Zeitung aus Hamburg vom 1. September zufolge hatten die dortigen Tumulte am 31. August Abends in den Pavillons auf dem Jungfernstieg an der Alster ihren Anfang genommen, wo ein Haus junger Leute, ohne die geringste Veranlassung über die dort anwesenden Juden her sich und sie mit Gesehen und Mißhandlungen verjaagte. Auch an dem Elb-Pavillon oberhalb des Altonaer Thores seien von einer andern Bande die dort befindlichen Juden verjaagt und andere Erfreue verübt worden.

Dem Correspondenten von und für Teutschland zufolge waren zu Leipzig am 2. September Abends halogenwerthe Erfreue vorgefallen, von einem Polizeihausen verübt worden.

Wien, den 11. September.

St. Majestät der Kaiser haben dem durchlauchtigsten Herren Erzhersog Ferdinand, Kronprinzen, das Großkreuz des königlich-ungarischen St. Stephan-Ordens zu verleihen befunden.

St. I. I. Majestät haben den königlich-ungarischen Hofkanzler, Adam Grafen Kevenich, und dem Juxex Carriac Regier., Grafen Anton Gyallo, das Großkreuz des königlich-ungarischen St. Stephan-Ordens allergnädigst zu verleihen geruht.

Am 11. September war zu Wien der Mittelpreis des Staatsanleihe-Verkaufes zu 5 pCt. in C.M. 93 $\frac{1}{2}$  pCt., detto „ „ „ 4 pCt. in C.M. 89 $\frac{1}{2}$  pCt., Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 172 $\frac{1}{2}$  pCt., detto „ „ „ J. 1821, für 100 fl. in C.M. 124 $\frac{1}{2}$  pCt., Wiener-Stadtbauco-Obliqat. für 100 fl. pCt. in C.M. — — — Kurs auf Augsburg, für 100 fl. Curr., Goldren 99 $\frac{1}{2}$  C. Ufo. — 2 Monat. — Conv. Münze pCt. — — — Bank-Actien pr. Stück 1183 $\frac{1}{2}$  in C.M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilat.

Verleger: Anton Strauß (el. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 13. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 11. September.	8 Uhr Morgens.	27.448	283. 28. 60.	+ 10.0	W.	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.415	28 3 1	+ 18.0	S.O.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.323	28 0 11	+ 12.0	S.O.	trüb.

## Frankreich.

Eine königliche Ordonnanz vom 28. August verfügt, daß die Hälfte der Stellen, die bei verschiedenen Insancterie, Kavallerie, Artillerie, Genie und Gensd'armie: Corps erledigt sind, oder erledigt werden würden, zur Anstellung der Officiere in Nichtthätigkeit, die aber zum Dienste noch tauglich sind, verwendet werden sollen. Die andere Hälfte soll nach dem gewöhnlichen Vortrücken ersetzt werden. Ordonnanz vom 2. September ernennen Richter, Procuratoren u. s. w. zu Staatsräthen im außerordentlichen Dienste wurden, mit Theilnahme an den Arbeiten der Comité's und den Berathschaltungen ernannt: die H. H. Graf Mathieu Dumas, General-Inspector der National-Garden des Königs; reichs; Graf d'Aure, General-Director der Kriegsverwaltung; Gerard, General-Director der Verwaltung der Brücken, Herstellungen und Verwaltungen; zu Staatsräthen im außerordentlichen Dienste die H. H. Graf Alexander Delaborde, Adjutant des Königs; Langlois d'Amilly, Prefect des Departements Eure und Voire; Maillet des Reaumes im außerordentlichen Dienste, die H. H. Bouequenot, Attaché bei dem Departement der auswärtigen Angelegenheiten; Annie, Militär-Unterintendant der Könia hat auf den Vorschlag des Justizministers 134 Militäres, die wegen Verfalls oder Begehung von Staats-Excessen von verschiedenen Kriegsgerichten zu den Eifen verurtheilt waren, ihre übrige Strafreife erlassen, eben so auch 93 Militäres, die wegen Diebstahl an ihren Kameraden zu derselben Strafe verurtheilt waren.

Der englische Vossbaster und seine Vossbasts: Secretäre speisten am 2. September bei dem Könige. Die Commission der Deputierten hat schon am 1. September die geheime Haß, die auf den vier Gefangenen zu Vincennes lastete, aufgehoben, so daß sie nur mit ihren Familien sich besprechen können.

Bei dem Aufruf der Pariser Buchdrucker Gesellen, welche es mit offener Gewalt durchsetzen wollten, und zum Theil auch wirklich durchsetzten, daß die Journale nicht mit mechanischen Pressen gedruckt werden, sondern das Journal des Debats und der Temps am nächsten mitgenommen worden zu seyn. Letzteres konnte bekanntlich am 3. gar nicht erscheinen, da es nicht eher, als am Abende dieses Tages, wo General Lafayette selbst, mit einigen National-Gardisten zum Schutze in der Druckerei erschien, Hülfe erhielt. Die Herausgeber mehrerer anderer Pariser Zeitungen sahen sich genöthigt, mit den Druckerern zu capituliren, und ihren Forderungen,

mit Handpressen drucken zu lassen, nachzugeben. Der Temps vom 3. ist uns nicht zugekommen. — Dieses Blatt hat, wie aus der Gazette de France zu ersehen ist, am gedachten Tage nur folgende Zeilen seinen Abonnenten zukommen lassen können: „Genoethigt, einer überlegenen Macht zu weichen, aus Mangel an Geldern für unser Journal, in Folge einer Coalition gegen die mechanischen Pressen, können wir nur einige Zeilen an unsere Abonnenten richten, um gegen eine solche Unordnung zu protestiren, und unsere Leser wissen, daß wir nie anders, als im Namen der Gerechtigkeit protestiren. Sind wohl verführte Menschen strafbar, wenn sie sich anmaßend und ungerecht benehmen, da sie Gefügigkeit und Schwäche bei den Beamten finden, welche beauftragt sind, den Gesehen und dem Eigenthume Achtung zu verschaffen, statt dessen aber, nicht etwa scheinenden Bedürfnissen, sondern Ruhe und Ordnung floerenden Launen seiner Weise nachgeben? Hat nicht der H<sup>er</sup> Prefect der Seine (H<sup>er</sup> Alex. de Laborde) durch seine Nachgiebigkeit am Donnerstage gegen einen zusammengetrotteten Haufen, welcher eine edle Absicht des Königs mißkannte, mehr als irgend Jemand Tage beigetragen, zu neuen Anmaßungen zu ermuntern? ....“

Ueber den Soldaten-Aufstand zu Metz meldet der Temps vom 3. d. M. Folgendes aus gedachter Stadt vom 30. August: „In der Nacht von 28. auf den 29. hat sich das hier in Befahrung liegende Dragoner-Regiment gegen einige Chefs empört, deren Wegführung vergebens verlangt worden war. Am folgenden Tage um 9 Uhr Abends, griff das Artillerie-Regiment zu den Waffen, und zog nach dem Hause des Obersten. Am Laufe des Tages hatten sich die Officiere dieser Waffe in dem General Barrois (der in Metz commandirt) verfügt, um zu begreifen, daß der Oberst abgesetzt werden solle. Der General hatte seine Antwort auf den folgenden Morgen verschoben. Von Ungeheuerd brennend, das Joch abzuhalten, zogen die meutenden Soldaten auf den Quai St. Pierre vor das Haus, das dem Arzte H<sup>errn</sup> Leroux gehört, und worin der Oberst von der Artillerie wohnt; sie drangen gewaltsam in das Gebäude ein, schrien darin alles von Oberst zu Unterst, zerstörten die Fensterbänke und Spiegel, und warfen alles auf den Quai hinaus. Umsonst wollten die Officiere von den verschiedenen Regimenten der Artillerie und der National-Garde dem Unfuge steuern, was ihnen aber eck, nachdem schon alles in Eiden und Trümmern lag, gelang. Mehrere bewaffnete National-Garden, welche vom Tumult herbeigezogen werden waren, verhafteten mehrere Arbeiter, welche Adelsfahrer der Un-



ordnung waren, und führten sie auf die Prefecturwaache. Um Mitternacht machten viele Patrouillen von dem Lincien-Militär und der National-Garde die Runde in den Straßen, suchten stükken mit Mähe die Ruhe her. Um 3 Uhr Morgens resolvierten mehrere Soldaten von dem dreizehnten Linien-Regiment, welche vom Wein berauscht, und durch das letzte Beispiel des Achülers-Regiments aufgemuntert waren, reichten ihre Kameras den an, ihrem Vorgange zu folgen, ertrugen das Gefängnis und das Prospektgemach des Regiments, zerlegten mehrere Fensterheben, und begaben sich in Begleitung von ungefähr 30 Mann unter dem Voraussetzte zweier Tambours zu zwei Hauptthoren und einem Brückenpforten, die sie zu entwaffnen beabsichtigten. Dem Capitän J... der sie beagnete nahmen sie seinen Degen, fügten ihm aber kein Leid zu. Die Generale Barrois und Sohe, welche noch bei Zeiten herbeikamen, verlangten von ihnen, daß sie zur Pflicht zurückkehren sollten; einige Stunden später aber sah man dieselben Leute wieder mit einer dreißigfüßigen Fahne durch die Straßen der Stadt ziehen, und einen zahlreichen Pöbelhaufen um sich sammeln. Die National-Garden griffen zu den Waffen; die Wachtposten wurden verdupelt; zwei Compagnien dieser Garden sind auf dem Exercierplatz Nationen, um für die Erhaltung der öffentlichen Ruhe zu wachen. Mitten unter dieser Unordnung beobachtet das königliche Gendarmen-Corps eine musterhafte Manner; es macht sich zum Muster der übrigen Truppen der Befahrung, und zeigt durch seine Ruhe mitten im Stürme, was man von Soldaten erwarten darf, die Vertrauen auf ihre Obern setzen, und von dem Versuche ihrer Pflichten durchdrungen sind. — Die Revolution vom 3. d. M. fügt Obigem noch folgendes bei: „Das Volk erhebt gegen den Bischof Beson, der wegen seines Ultramontanismus bekannt ist, benützte die militärische Insurrection, um gegen das Gendarmen-Corps anzuknüpfen, dessen Zöglinge, wie bekannt, in den Jesuitischen Doctrinen unterrichtet werden. Ohne ihnen etwas zu Leide zu thun, jagte sie das Volk aus ihrer Wohnung, welche auf der Straße in eine Kaserne verwandelt, und von der National-Garde und das Pompiers besetzt wurde.“

Der Gouverneur François meldet, eine telegraphische Depesche habe angezeigt, daß zu Nismes wieder Unordnungen ausgebrochen seien. General Solignac sei dahin abgegangen. Dieses Journal sagt, daß dieß nicht schon früher geschehen sei. Auch zu Amiens hätten einige hundert gerüstete Menschen den Weibhändlern die Fenster eingeworfen, die National-Garden mit Steinen verfolgt. Zu Issoudun habe man sich geweigert, die indirecten Abgaben zu bezahlen. Zu Metz, Saargemünd, Pont-à-Mousson und Belfort verjagten die Regimenter die Offiziere, die sie der neuen Ordnung der Dinge nicht für ergeben hielten. Es sei dringend, solche Maßregeln zu ergreifen, und aufröckende Commissarien abzuschicken. Frankreich verlange etwas Anders als halbe Maßregeln, wie man bisher getroffen habe. Dieses Journal spricht dann auch von den Drohungen der Deputer in demselben Sinne, wie der National, und fordert die Behörde auf, Ordnung zu schaffen, da sie die Mittel dazu besitze, sonst sei die gänzliche Zugrundelegung aller Druckerien zu befürchten.

Das gegenwärtige Ministerium, wenigstens ein Theil desselben, und die Deputirten-Kammer, deren Majorität bekanntlich die unlängst noch so hoch gefeierten 221, bilden, sind fortwährend die Zielscheibe der heftigsten Angriffe der ultrarevolutionären Pariser Blätter, welche

auf elke Extrusion des Ministeriums und sobald nur irgend ein erröckliches Wahlgeseh gemacht ist, auf unmittelbare Auflösung der Deputirten-Kammer dringen. Die Revolution — dasjenige der obgedachten Blätter, das sich am unumwundensten ausspricht, — sagt, hierüber in ihrem Blatte vom 3. September: „Die seit einiger Zeit verbreiteten Gerüchte über eine nahe bevorstehende Modification im Personal des Ministeriums, gewinnen heute an Consistenz. Es scheint sicher, daß in dem gestrigen Conseil die Meinung der energischsten Fraction den Sieg davon getragen hat, und daß die temporisirenden Minister den Entschluß gefaßt haben, sich zurückzuziehen. Man versichert, daß die H. Louis, Guizot und de Broglie ihre Portefeuilles Männen von einem entschiedenem Patriotismus abtreten werden. Man spricht auch von dem Austritte des Marschall Gerard. H. Mauguin (bekanntlich eines der Mitglieder der am 29. August erröcktenen Regierongs-Commission und einer der heftigsten Demotracen in der Deputirten-Kammer) soll bestimmt seyn, einen der erledigten Posten zu besetzen. — Es ist sonst nicht unsere Gewohnheit, die Handlungen der Regierongs-Bevahl zu loben; allein es soll uns lieb seyn, wenn wir einen Anlaß finden, unsere Rolle in dieser Hinsicht zu ändern. Die Frage zwischen der Revolution und ihren Feinden ist rein und klar hingestellt. Die lauen Menschen und die sich für klug halten, die Zitterer, die Calendrians-Freunde, welche der Gedanke an eine Reaction in Schreden jagt, sind eben so gefährlich für den König, wie für das Volk. Die Nachzügler werden das Uebel nicht eher gewahr, als bis es nicht mehr Zeit ist, ihm abzuweichen. Die Vorgänge zu Mech und Saargemünd beweisen fastsam, welche große Uebel aus einer zu sudeitlichen Achtung nach der erwordenen Rechte in dem Augenblicke hervor gehen können, wo durch eine Revolution aller diese Rechte in Zweifel gestellt worden sind. Die Soldaten sind das Volk der Armer; auch ihnen mußte Recht widerfahren, und zur Ehre der Disciplin haben man nicht warten sollen, daß sie es sich selbst verschaffen. — Auf die Ministerial-Veränderung, wenn sie Statt findet, muß unmittelbar die Auflösung der Kammer folgen. Alles, was diese Kammer noch zu thun hat, ist, so gut es geht, ein Wahlgeseh zu fabriciren. Aber auch von des Himmels willen, hore sie doch auf, uns Popularität mit Rosenwasser vorzumachen, ein Municipal-Geseh aus den Cartons des Martignac'schen Ministeriums hervor zu graben, und Vorschläge auf Vorschläge zu häufen. Diese Herren sind liberal und machen Liberalismus; dieß ist heute etwas sehr Aemliches. Ihre Nachfolger werden Patrioten seyn; das ist besser. — Mit einem verjüngten Ministerium, einer verjüngten Kammer, wird die Revolution, welche das Volk gemacht hat, zu seinem Vortheile ausfallen; wo nicht, wird sie die Brute einer Coterie werden, und durch sie zu Grunde gehen.“

Am 2. September: 3 Percents 102 Fr. 40. Fin courant geschlossen zu 102 Fr. 85. 3 Percents 72 Fr. 40. Fin courant geschlossen zu 72 Fr. 95; 4percentige Anleihe: 92 Fr.

#### Großbritannien und Irland.

Aus Brighton schreibt man, daß mehr als 20,000 Fremde bei der Ankunft Ihrer Majestäten dort versammelt gewesen seien. Nur mit Mühe habe man das Volk davon zurückhalten können, von dem Wagen der hohen Herrschaften die Pferde abzuhängen, und ihn selbst im Triumph nach der Stadt zu ziehen. Die Einwohnern und Bediensteten von Brighton haben sowohl dem Könige als der Königin durch eine Deputation eine eherbietige

Adresse überreichen lassen, die von Ihren Majestäten sehr huldvoll aufgenommen wurde.

Die Einwohner von Brighton haben den Redacteur eines daselbst erscheinenden Blattes, der sich nicht gekümmert hatte, in seiner Zeitung über den vorigen Aufenthalt des Königs in ungeschicklichen Ausdrücken zu reden, dadurch bestraft, daß sie fast sämmtlich sein Blatt, den Brighton Courrier abgekauft haben. Damit noch nicht zufrieden, beriefen einige Einwohner eine öffentliche Versammlung, um einen Beschluß gegen jenen Zeitungsredacteur zu fassen, und der Pöbel verbrannte sogar sein Bildniß auf öffentlicher Straße, und zwar vor seinem eignen Hause.

Hast die meisten Londoner Zeitungen, die sich früher zu Gunsten der Ereignisse in Frankreich vernommen ließen, sprechen sich jetzt, mit wenigen Ausnahmen, gegen die aufstehenden Bewegungen in den Niederlanden aus.

Consoles am 1. d. M. 90<sup>er</sup> gegen Geld und 90<sup>er</sup>,  
% auf Abrechnung.

### V e r e u f e n .

Die Frankfurter Oberpostkammer-Zeitung meldet aus Ulm vom 2. September: „Gestern Abends versammelten sich hier zwischen 8 und 9 Uhr ein Haufen Handwerksbursche, die singend und lärmend die Straßen durchzogen. Es verlautete, daß dieselben im Streite mit einer andern Partei wegen Herbergs Angelegenheiten ein Zusammentreffen mit ihren Gegnern suchten. Als die bewaffnete Bürger-Wache unter der Leitung des Herrn Landraths und des Herrn Oberbürgermeisters sich zeigte, zerstreute sich der Haufen in wenigen Augenblicken, ohne daß auch nur die mindeste Widerseßlichkeit oder ein Uebel vorgefallen wäre; selbst von den Reutereien wurde keiner mehr auf den Straßen erblickt, da jeder gute Bürger die zur Aufrechterhaltung der Ordnung für notwendig erkannt hatte. — Die städtische Behörde hat ein Decret erlassen, worin es heißt: „Die Thätigkeit, das fröhlliche Einsprechen und der lobenswerthe Geist der Ordnung, der die dazu aufgeforderte Bürgerschaft von allen Stränden gestern Abends befehlt hat, verpflichtet den Unterzeichneten zur Dankbarkeit, die hierdurch im Namen aller, die für die Erhaltung der öffentlichen Ruhe befehlt sind, aufrichtig dargebracht wird, und hege ich die Ueberzeugung, daß jeder sich auch heute den bereits geordneten Bürger-Wachen, bewaffnet, auf den bestimmten Sammelplätzen anreihen wird.“ In Folge des Ereignisses des gestrigen Abends müssen um 9 Uhr Abends alle Wirthshäuser geschlossen und von Gästen geleert seyn. Die Zusammengruppirung von mehr als fünf Personen auf den Straßen von 6 Uhr Abends an wird als Aufruhr nach dem geschiedenen Bestimmungen betrachtet, und verboten.“

Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Brüssel vom 2. September: „Gestern Mittag um 1<sup>er</sup> Uhr hat S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz von Oranien, an der Spitze seines Generalstabs, seinen Einzug in die hiesige Residenz gehalten. Mehr als 10,000 Mann Bürger-Garde waren vom Kaiserlichen Thore an in der Straße des Pontneuf und in der neuen Straße in Reihe und Glied aufgestellt, und empfingen den Prinzen mit militärischen Ehrenbezeugungen. S<sup>t</sup>. königl. Hoheit ritt die Linien der Bürger-Garde entlang und reichte dieselbe mehrere Male an, wobei höchstselbst (wie das Journal de la Belgique in einer Nachschrift berichtet) unter Anderem sagte: „Dank Dank, Ihr braven Brüsseler Bürger. Ihr seid es, denen Brüssel die Wiederherstellung der Ruhe schuldig ist; ich danke Euch dafür!“

Die Bürger-Garde bestrifte darauf hinter dem Juge des Prinzen. — Folgende Proclamation S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des Prinzen von Oranien ist gestern hier erschienen: „Einwohner von Brüssel! Ich habe mich vertrauensvoll in Eure Mitte begeben. Meine Sicherheit, verbürgt durch Eure Loyalität, ist ungeschädelt. Euren Bemühungen ist die Wiederherstellung der Ordnung zuzuschreiben; es gereicht mir zum Vergnügen, das anzuerkennen und Euch im Namen des Königs zu danken. Schlichte Euch mir an, um die Ruhe zu beschleunigen; keine Truppen sollen dann in die Stadt einrücken, und in Uebereinstimmung mit Euren Bedürfnissen werde ich die nothigen Maßregeln nehmen, um Frieden und Vertrauen wieder herbeizuführen.“ — „Eine Commission, bestehend aus den Herren Herzog von Ursel, Präsident; van der Fosse, Gouverneur der Provinz; von Wellens, Bürgermeisters von Brüssel; Emanuel Vanderlinden, Doctordes, Commandanten der Bürger-Garde; dem General von Aubremi; Rodaert, Magistrats-Mitglied; dem Herzog von Arenberg — der auf meine Bitte sich geneigt gezeigt hat, in diesem Auftrage mitzuwirken — und Stevens, Magistrats-Mitglied, als Secretär, ist beauftragt, mir die nothigen Maßregeln vorzuschlagen. Sie wird sich morgen am 2. September um 9 Uhr Morgens in meinem Pallaste versammeln. Brüssel, den 1. September 1830. Wilhelm, Prinz von Oranien.“

Auf Resolution des Prinzen von Oranien sind die HH. Roupe und van de Weyer der in obiger Proclamation erwähnten Commission beigetreten.

Die Gazette des Pays, Bag vom 2. d. M. meldet über die Ankunft des Prinzen von Oranien in Brüssel: „S<sup>t</sup>. königliche Hoheit der Prinz von Oranien hat gestern seinen Einzug in unsere Stadt gehalten. Der Prinz trennte sich von den Truppen unter denen er sich zu Wohnort besand; er ist allein, mit einigen Offizieren, hereingelommen, der Redlichkeit und Ehre dieser Stadt vertrauend. Während der Prinz durch die Straßen zog, um sich nach seinem Pallaste zu begeben, rühte er mehrere Pökel der Stadt-Garde und viele Bürger, die er erkannte, an. Er pries sich glücklich, sich unter Belgien zu finden, und sprach von der Liebe, die er für sie hege; er erinnerte daran, wie er bei Watervloo sein Blut für die National-Unabhängigkeit vergossen, und erklärte, er sei bereit, es nochmals zu vergießen; mit lebhafter Rührung sagte er, der König, sein Vater, sei auch der Vater des Volks. Als er, vor dem Rathhause angekommen, seinen Fuß schwenkte und den wahrhaft nationalen Ruf: Es lebe der König! erschallen ließ, wurde derselbe vom Volke wiederholt, das ebenfalls mehrmals rief: Es lebe der Prinz! Nach S<sup>t</sup>. königl. Hoheit den Truppen, die sich in der Nähe des Parks befanden, den Befehl zugehend, sie sollten sich zurückziehen, begab er sich nach seinem Palais, wo die Stadt-Garde, sofort die Posten besetzte. Die Geschichte liefert wenig Beispiele einer so nobeln und großmüthigen Regung, als diejenige war, welche den Prinzen bestimmt hat, sich von den Truppen, an deren Spitze er stand, zu trennen, um sich ohne Begleitung unter die Einwohner dieser Stadt zu begeben. Jetzt liegt es den Bewohnern von Brüssel, und namentlich unserer braven Stadt-Garde ob, diesem Vertrauen und dieser Danksagung zu entsprechen. Jeder fühlt, was höhere Rücksichten, wenn nicht die Pflicht, von uns erheischen. Ist es nicht klar, daß unsere Stellung eine veränderte ist? Warum sollten wir also jauchern, auf eine eklatante Weise die Gefühle zu zeigen, welche uns an eine Dynastie knüpfen, die gewiß unsere Wünsche vernommen hat, und

deren Interessen mit denen der Nation so eng verknüpft sind?"

Der *Courrier de la Meuse* vom 2. September meldet: „Unsere nach dem Haag abgesandte Deputation hat folgenden Bericht an den officiellen Sicherheits-Ausschuß gewährt: Am 29. August bei unserer Ankunft in Haag, begaben wir uns zu dem Minister des Innern und dem Minister Staats-Exercitie, um eine Audienz beim König zu erhalten. Bei unserer Unterredung mit diesen Herren wir ihnen die beiden Hauptpunkte unserer Sendung vor: 1) die Zusammenberufung der Generalstaaten, um sich gemeinschaftlich mit den zu treffenden Maßregeln zu beschäftigen; 2) die Abdankung des Königs von Maanen. An andern Morgen erhielten wir bei S<sup>t</sup>. Majestät Audienz. Der König empfing uns mit dem größten Wohlwollen, und hörte uns eine Stunde lang an. Wir stellten ihm die beiden Zwecke unserer Sendung vor. Wir äußerten die größte Befriedigung darüber, daß S<sup>t</sup>. Majestät in dem ersten Punkte schon dem Wunsche der Einwohner von Lüttich vorzuziehen war. Besonders äußerten wir ihm den Wunsch, im Einverständnisse mit den Generalstaaten den so oft erhobenen Beschwerden abhelfen zu sehen. Was den zweiten Punkt betrifft, so erneuerten wir den Wunsch den Lüttich-Minister einsezt zu sehen. Wir bemerkten dem Könige, die Einwohner von Lüttich wüßten das Verdienst der Leute ohne allen Local-Haß zu würdigen; und wenn sie auch die Befolgung des Grund-Gesetzes und der Tractate für die richtige Vertheilung der Aemter forderten, so wüßten sie doch das Verdienst des Gouverneurs der Provinz, des General-Commandanten und anderer holländischer Beamten zu schätzen, während andere in Belgien geborne Beamten sich äußerten, daß jugenossen hätten. Der König ließ sich in verschiedene Einzelheiten mit uns ein. „Was die beiden Hauptpunkte betrifft,“ sagte er, „welche Sie mir vorlegen, so schätze ich mich glücklich, in dem ersten dem Wunsche der Bewohner von Lüttich vorzuziehen zu seyn, in dem ich die Generalstaaten zusammenberufen habe.“ In Betreff unseres dringenden Wunsches, den Mann aus dem Ministerium einsezt zu sehen, der die Verantwortlichkeit seiner Handlungen zu offenbar nur verworren hat, um sich hinter der königlichen Unverletzlichkeit zu verschützen, antwortete der König, er wäre constitutioneller König, und müßte alle seine constitutionellen Rechte aufrecht halten, sein Schwur und sein Wahlspruch wären, das Grundgesetz zu erhalten, er erwarte nicht, daß man ihm in dieser Hinsicht Gesetze vorschreiben wolle. „Sire,“ antworteten wir ihm, „sien sie von uns der Gedanke, eines von den constitutionellen Rechten Eurer Majestät zu befreien. Sien Sie überzeugt, daß es nur Wünsche sind, die Eurer Majestät schon mehrmals vorgelegt wurden, die wir aber heute im Namen unserer Commitenten wegen der schwierigen und kritischen Umstände, worin wir uns befinden, mit großer Dringlichkeit wiederholen.“ „Wohlan!“ erwiderte der König, „ich antworte, daß ich dieses Begehren in Erwägung nehmen werde. Lütticher! die gesetzliche Ordnung und das Eigenthum, das Ihr bei den gegenwärtigen Umständen zu erhalten gewußt habt, wurden in ganz Belgien anfrichtig bewundert. Ueberall auf unserm Wege erhielten wir Beweise davon, die unseren Herzen sehr wohl thaten. (Unterz.) K a l e m, D e g e u w und D e c h a m p s.“ Die Sicherheits-Commission und Stadtreger haben einstimmig beschlossen, eine neue Deputation an den Prinzen von Oranien nach Brüssel zu senden, um S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit die wahre Lage der Stadt Lüttich zu schildern. Sie besteht aus

den H<sup>h</sup>. Nagelsmaeker, Lebea u, Baron von Macors und Leclercq, und rüst heute Abend ab.“ — Heute Morgen gegen 4 Uhr zogen 300, andere sahen 2000 Mann Truppen, in die Citadelle. Alle Kanoniere, die sich in der Schul-Kaserne jenseits der Maas befanden, umgibt 200 an der Zahl, sind in dieser Nacht gegen 1 Uhr nach Maerlshage abgegangen, und erhielten bis Herkaf eine Escorte von 100 Mann Bürgerwehr. Diese Kaserne ist nun von der Communalwache besetzt. Heute Morgen sind die Frauen dieser Kanoniere in einem Schiff nach Maerlshage abgefahren.“

#### T e u t s c h l a n d.

S<sup>t</sup>. Majestät der König von Bayern haben in kleiner Begleitung eine Gebirgsreise zu Fuß nach Gastein unternommen, von welcher Hochfürstlichen am 10. September nach Beratzes ad n zurückkehrten wollten. S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Kronprinz von Bayern übernahm, auf seiner Reise von Nürnberg nach Dreßburg, am 6. September in Göttingen.

Ueber die in Leipzig vorgeschallenen Unruhen meldet der Correspondent von und für Teutschland vom 8. September: „Wir erhielten gestern Briefe aus Leipzig vom Sonntag den 5. September. Die tumultuösen Auftritte vom 2. September Abends hatten sich an den Abenden des 3. und 4. auf eine bedauerliche Weise erneuert und einen ersten Charakter angenommen. Zahlreiche Volkshaufen zogen, nachdem sie die Freilassung der im Polizei- und Universitätsgefängnis befindlichen Verhafteten erlangen hatten, lärmend durch die Straßen, knieten abermals da, schon am 2. September verwühlte Haus, des Polizei-Präsidenten, überließen die Wohnungen des Magistrats-Actuars J-r, des Polizei-Registrators S-r, dann die Bekleidung einer Madame S. in der Peterskirche, die Gartenwohnung des Rathshausmeisters E. u. f. h. w., rufen das Pfalter auf, zertrümmerten und verwütheten Alles in diesen Gebäuden, die jetzt das Bild der gründlichsten Zerstörung darbieten. Die Polizei-Patrouillen wurden gesprengt, ein Polizei-Beamter und mehrere andere Personen schwer verwundet; das Militär verhielt sich, da es keinen Befehl zum Einschreiten hatte, völlig passiv, beschränkte sich auf Vorhutsmaßregeln, und wurde von den Volkschaufen nicht demüthigt. Nachdem der Tumult am beiden Tagen bis spät in die Nacht gedauert hatte, begann am 5. Morgens ein Haus Aufruhrer auf Neue das Haus der erwähnten Madame S. zu künden. Indessen traten Bürger und Stadträte zusammen, um weiteren Auswüthungen zu steuern. Von Zwißau wurden Einrenturwen erwartet; eine Abtheilung Kavallerie war von Borna requirirt worden.“ — Ein Schreiben aus Leipzig vom 5. September Mittags 12 Uhr meldet: „Diesen Augenblick eilen bewaffnete Bürger und Subdienten, mit weißen Bändern um den Arm, durch die Straßen. Es wird eine Bürger-Ordnung organisiert; der Magistrat und das akademische Gremium sind verasammelt.“ — Diese Angabe wird auch durch Berichte von Reisenden bestätigt, welche am Sonntag den 5. September Abends mit dem Eilwagen Leipzig verlassen, und bei deren Abgang Ruhe herrschte. Alle Redaktionsstellen hoffen, die Ordnung dauernd hergestellt zu sehen. Als Veranlassung der Volksbewegung wird in den Privatberichten das Mißvergnügen der arbeitenden Klassen mit einigen Verläumdungen des Magistrats angegeben, wozu noch andere justifierte Ursachen sich gesellt hätten. Wir müssen jedoch nähere Berichte abwarten, um eine möglichst treue Darstellung des Vorfalles dem Publikum vor Augen legen zu können. — In Chemnitz sollen von Arbeiterzirkeln Excesse verübt worden seyn.“

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheengasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 14. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometere auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 12. Septemr.	8 Uhr Morgens.	27.262	28. 02. 28.	+ 11.0.	SW.	Schwach.
	3 Uhr Nachm.	27.248	28 0 0	+ 9.0.	W.	mittel.
	10 Uhr Abends.	27.218	28 11 7	+ 8.0	W.	stark.

Wien, den 13. September.

Nachdem gleich aus der ersten, am 11. September gehaltenen Sitzung des gegenwärtigen ungarischen Reichstages, eine aus Bischöfen, Reichs-Baronen, Magnaten und vielen Deputirten der Kapitel, Comitate und der königlichen Jesuiten gebildete zahlreiche und ansehnliche Deputation nach Schloßhof abgesendet wurde, um S<sup>t</sup> Majestät dem Kaiser und König eine allerunterthänigste Vorstellung der auf dem Reichstage versammelten Stände ehrfurchtsvoll zu überreichen, worin dieselben, nebst Bezeugung ihrer unverbrüchlichen Treue und unerschütterlichen Anhänglichkeit, Allerhöchstdieselben ehrerbietig bittet. Ihre Antunft in der Mitte Ihrer treuen Ungarn beschleunigen zu wollen, hat sich diese Deputation am folgenden Tage, unter Anführung des Danus von Croatia, Grafen Ignaz Gyulay nach Schloßhof verfügt, um sich ihres ehrenvollen Auftrages zu entledigen. Auf die Rede, welche der Patriarch Erzbischof von Erlau, als Wortführer der Deputation, hielt, und die ganz das Gepräge der unbegränzten Verehrung der Ungarn für ihren küniglich geliebten König und Herrn trug, gerühmten S<sup>t</sup> Majestät, mit der gewohnten Huld und Gnade, welche die Versammlung zu einem wiederholten entzückenden Lebehoch hinarif, zu antworten, und Allerhöchsthre Antunft in Preßburg für den folgenden Tag, nämlich den 13. September zu verheissen. — Die Deputation begab sich sodann zu S<sup>t</sup> kaiserl. Hoheit dem durchlauchtigsten Erzerzog Kronprinzen, der sich gleichfalls in Schloßhof befand, um Höchstdieselben, als den zu krönenden künftigen König ehrfurchtsvoll zu begrüßen. Die Antwort, welche S<sup>t</sup> kaiserl. Hoheit der Deputation gab, wurde zu verschiedenen Malen durch einen lauten Ruf unterbrochen, welcher am Schluß der Rede wiederholt ertönte. — S<sup>t</sup> Majestät gerühmten sodann die ganze Deputation an Allerhöchsthre Tafel zu laden, worauf selbe nach Preßburg zurückkehrte, um den dort versammelten Ständen über ihre Sendung zu berichten, und die am 13. September zu gewärtigende Antunft S<sup>t</sup> Majestät zu verkündigen.

Frankreich.

Obgleich am 4. September in der Deputirten-Kammer nur Bericht über Petitionen an der Tagesordnung war, so bot doch die Sitzung wegen der Beantwortung einiger wichtigen Fragen ein bedeutendes Interesse dar. Anfangs der Sitzung wurde die Erneuerung der Bureaux durch das Loos vorgenommen. S<sup>t</sup> De la Boissière schreibt der Kammer: er lege seine Functionen als Deputirter nicht nieder, weigere sich aber in einer Kammer zu sitzen, die das Princip der Legitimität umgestoßen, und göttliche und menschliche Geseze verkehrt habe. Die Kammer beschließt diesen Brief als eine freiwillige Dimission zu betrachten, und verweist ihn an den Minister des Innern. — S<sup>t</sup> Daunant berichtet im Namen der Petitions-Commission: Eine große Anzahl freier Bürger der Inseln Guadalupe, Martinique &c. beklagen sich, daß Ministerialschreiben, Ordonnanzten &c. sie der Freiheiten berauben, mit denen sie Ludwig XIII. und Ludwig XIV. beschenkt hätten; sie verlangen gleiche bürgerliche und politische Rechte mit den Weißen der Colonien. Die Commission schlägt die Verweisung an den Marine-Minister und die Niederlegung auf dem Ausfusse: Bureaux vor. S<sup>t</sup> de la Borde verlangt überdies die Verweisung an den Justizminister. Er erinnert, wie lange man schon gesetzliche Bestimmungen für die Colonien verlange, und wie lange man schon damit jögere. Man sei jetzt wohl hoffentlich von dem Vorurtheile abgekomen, daß diese Fragen nicht in der Kammer verhandelt werden dürfen. Es müsse baldmöglichst ein Gesez darüber vorgeschlagen werden, — es sei die Zeit der Reform der Aristocratie, und es gebe keine unfinnigere als die Aristocratie der Farbe. Der Marine-Minister (Sebastiani) bemerkt: Ein Gesez über die Verwaltung der Colonien könne man nicht improvisiren, er zählt die Verbesserungen auf, welche die Regierung in diesem Zweige seines Departements zu machen beabsichtige, bis dahin aber müßte die jegige Legislation bestehen. S<sup>t</sup> de Tracy erwidert, er erkenne wohl an, daß die Regierung durch die Ordonnanz vom 26. Augu<sup>r</sup> schon Vieles geleistet habe,

aber die Colonien bedürften eines gesetzhchen Zustandes. Hr. Paisné de Villevésque macht die Kammer aufmerksam darauf, daß während die farbige Population in Martinique 3. B. im Jahre 1663 nur 4000 Seelen betragen habe, sich dieselbe jetzt auf 20,000 belaufe, also, da die Insel nur 12,000 Weiße zähle, die Majorität bilde. Er unterstützt die Verweisung an den Marine-Minister, verspricht endlich in möglichst kurzer Zeit ein Gesetz vorzulegen, das an die Stelle der bisherigen mangelhaften Gesetzgebung treten solle. Die Zuweisungen werden beschloffen. — Bei Gelegenheit der Petition eines H<sup>n</sup>. Cochane, gewesenen Gouverneurs der englischen Insel St. Dominica, welcher Rückzahlung eines von ihm im Jahre 1801 den französischen Behörden von Guadeloupe gemachten Anlehens verlangte, forderte General Lafayette den Minister der auswärtigen Angelegenheiten auf, die Kammer davon in Kenntniß zu setzen, was in Betreff der amerikanischen Republiken geschehen sei? Der Minister dankte dem ehrenwerthen Generale, ihm Gelegenheit gegeben zu haben, erklären zu können, daß die Regierung Befehle gegeben habe, den französischen Agenten bei den amerikanischen Regierungen, und den Agenten der amerikanischen Regierungen in Paris, anzuzeigen, daß Frankreich bereit sei, die Existenz dieser Regierungen anzuerkennen, und mit Agenten, welche sie mit gehörigen Vollmachten nach Frankreich schicken werden, über die Handels-Interessen Frankreichs mit diesen Ländern zu unterhandeln. Die Petition des H<sup>n</sup>. Cochane wurde an den Marine-Minister verwiesen. — Die übrigen Petitionenboten wenig Interesse dar. — Um Theile verlangten sie Gesetzesbestimmungen, welche die neue Charte schon gewährt. Die Sitzung wurde um 3¼ Uhr aufgehoben.

Die Zusammenrottungen der Buchdrucker-Gesellen hatten zwar am 4. d. M. zu Paris aufgehört, allein da sie ihren Zweck, das Drucken mit mechanischen Pressen zu verhindern, größtentheils errichtet, und auch die Scher der mit solchen Pressen gedruckten Zeitungen aufgewiegelt hatten, so konnten einige der Pariser Blätter, namentlich der Courrier Français, nur in unvollkommener Gestalt, mit einigen ganz leeren Spalten erscheinen. Auch hatte das böse Beispiel der Buchdrucker-Gesellen bereits Nachahmer bei andern Handwerkern gefunden. Am 4. rotheten sich einige Hundert Bäcker-Gesellen in der Nähe der Getreide-Halle zusammen, und erklärten, daß sie, wenn man die Auet-Maschinen nicht abschaffe, ihre Meister in der Nacht nicht schlafen lassen würden. Die Pariser Blätter, namentlich der Courrier Français und die Temps führen bittere Klage über die Unthätigkeit der Behörden bei diesem schreienden Unfuge. Die Quotidienne sagt: „Bei diesem Anlasse, wie bei allen andern, hat die Regierung nichts gethan, weil sie nichts thun kann;

oder vielmehr, es gibt heute gar keine öffentliche Autorität. Man muß bekennen, die Schwäche der Regierung ist von der Art, daß es gewissermaßen unverkündet wäre, in dieser Hinsicht mehr von ihr zu verlangen. Uebrigens läßt sich die Lage der Regierung aus folgendem Schreiben beurtheilen, welches der Polizei-Präsident an sämtliche Journale gerichtet hat: „An den Redacteur der Quotidienne. Paris, den 3. Septem<sup>ber</sup> 1830. Ich habe die Ehre, Sie zu benachrichtigen, daß die Staatsbehörde alle Maßregeln ergriffen, welche von ihr abhängen können, um die Arbeit Ihrer Pressen sicher zu stellen, und daß sie hofft, daß es ihr gelingen werde. Sollte sie in ihren Erwartungen getäuscht werden, und es Ihnen unmöglich seyn, Ihr Journal zu drucken, so dürfte es zweckmäßig seyn, daß Sie an die H<sup>n</sup>. Post-Directoren schreiben, um sie von der augenblicklichen Ursache, welche Sie hindert, Ihr Journal erscheinen zu lassen, in Kenntniß zu setzen, und sie über den Zustand von Paris zu beruhigen, und aufzufordern, alle Gerüchte, welche die Bosheit verbreiten konnte, für ungegründet zu erklären. Si-rod (de l'ain).“ — Unter diesen Umständen (fügt die Quotidienne hinzu) halten wir es für Pflicht, dem vortrefflichen Geiste, von dem die National-Garde besetzt ist, Gerechtigkeit widerfahren zu lassen. Besonders in einem Augenblicke, wo keine andere Gewalt wirksam einschreitet, kann man die Nützlichkeit einer Institution gebührend würdigen, deren Aufhebung die Quotidienne nie gebilligt hat.“

Der Moniteur vom 5. Septem<sup>ber</sup> meldet: „Der königliche Procurator hat gestern gerichtliche Proceuren gegen die Buchdrucker-Gesellen, welche bezichtigt sind, Coalitionen, die in den Art. 415 und 416 des peinlichen Gesetzbuches vorgesehen, und mit Strafe belegt sind, eingeleitet. Es sind Citationen gegen dreizehn Individuen (santer Drucker und Scher in Paris) erlassen worden, welche eine Schrift unterzeichnet haben, in der die Thatsache der Coalition bestimmt ausgedrückt zu seyn schien.“ — Ferner heißt es im Moniteur vom gedachten Tage: „In Folge der Zusammenrottungen, welche in den letzten Tagen Statt gefunden haben, sind mehrere Individuen von der National-Garde verhaftet, auf die Polizei-Präfectur gebracht, und vor Gericht gestellt worden.“

Die allgemeine Zeitung meldet über die Unruhen in Nismes folgendes aus Lyon vom 3. Septem<sup>ber</sup>: „Man ertheilt seit gestern günstigere Nachrichten von Nismes. Unsere National-Garde wird nicht hinarmschieren. Statt daß man in den letzten Tagen für die Protektanten zitterte, ist man jetzt eher für die Katholiken besorgt, denn auf das erste Signal jogten die ganz protektantischen Einwohner der Gemarken herbei, und werden vielleicht, noch erbittert durch die 1815 gegen ihre Brüder ergangenen blutigen Verfolgungen, einige

Anordnungen verüben. Gestern Abend erhielt man die Nachricht, daß die liberale (protestantische) Partei das Uebergewicht erlangt und gegen zwitaufend ihrer wüthenden Gegner aus der Stadt gejagt habe, die jetzt in einer Ebene zwischen Nimes und Bracaire lagern. Das zehnte Regiment wird, wenn es ankommt, seine Pflicht thun, und leichtes Spiel mit diesen Räubern und Mordern von 1815 haben. Wie ernst der Kampf hätte werden können, erkennt man, wenn man bedenkt, daß die Evrennen in wenigen Tagen vierzigtausend Protestanten auf die Seine stellen können, die ihren Gegner, wenn es einmal zum Kampfe kommt, an Fanatismus wenig nachstehen."

Am 4. September: 5 Percents 102 Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 102 Fr. 50; 3 Percents 72 Fr. 70. Fin courant geschlossen zu 72 Fr. 75; 4 percentige Anleihe 92 Fr. 50.

### Preußen.

S<sup>t</sup>. Majestät der König haben Allerhöchsthohem Befehlten am königlich-niederländischen Hofe, General-Major, Graf zu Waldburg-Zuders, dem rothen Adler-Orden zweiter Klasse mit Eichenlaub und dem Stern zu verleihen geruht.

Der Fürst Elias Dolgoruky ist von Carlstruhe, im Großherzogthum Baden; der königlich-französischen Oberst, Fürst von der Moskwa als Kurier von Paris; der außerordentliche Gesandte und bevollmächtigte Minister am königlich-spanischen Hofe, von Liebermann, aus Schlessen, und der kaiserlich-russische Staatsrath, Freiherr von Maltiz, als Kurier von Jenzensbrunn, angekommen.

Der königlich-spanische Kabinets-Kurier Diaz ist über Dresden, von Madrid kommend, durch Berlin nach S<sup>t</sup>. Petersburg gegangen.

Zu Elberfeld hat die städtische Behörde sich am 2. September veranlaßt gesehen, folgende Proclamation zu erlassen: „Die Thätigkeit, das kräftige Einschreiten und der lobenswerthe Geist der Ordnung, der die dazu aufgeforderte Bürgerhaft von allen Ständen gestern Abend besetzt hat, verpflichtet den Unterzeichneten zur Dankbarkeit, die hierdurch im Namen Aller, die für die Erhaltung der öffentlichen Ruhe besetzt sind, aufrichtig dargebracht wird, und hege die Ueberzeugung, daß Jeder sich auch heute den bereits geordneten Bürger-Wachen, bewaffnet, auf den bestimmten Sammelplätzen anreihen wird. Elberfeld, 2. September 1830. Oberbürgermeister Brünig.“ (Nun folgen polizeiliche Verfügungen gegen Zusammenrottungen.)

Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag vom 2. September: „Gestern fanden wieder die gewöhnlichen Audienzen bei S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige Statt. — Die hiesige Bürger-Garde hat vorgestern Mittags bei Gelegenheit ihrer gewöhnlichen mi-

litärischen Übungen die lebhaftesten Beweise von dem guten Geiste gegeben, der alle wahrhaften Niederländer und besonders die Einwohner der hiesigen Residenz stets besetzt hat. Die Musik der Bürger-Garde spielte das schöne vaterländische Volkslied: „Wilhelmus van Nassauen,“ als sie von ihrem Versammlungsorte nach dem Exercier-Platz zog. Dort angekommen ließ der Oberst Baron von Böhelaar einen Kreis bilden und zeigte den Bürgern zunächst an, daß ihre Offiziere und Unteroffiziere S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige das Anerbieten gemacht hätten, jeden Dienst zu übernehmen, wo und wann Hochdieselben einen solchen für gut befinden sollten. Als der Oberst hinzufügte, er zweifle nicht, daß je der einzelne Bürger, Gardist mit diesem Anerbieten übereinstimme, ließ sich von allen Seiten der Ruf: „Es lebe der König!“ wiederholtlich vernehmen. Noch größer war der Jubel, als darauf der Oberst die Antwort S<sup>t</sup>. Majestät mittheilte, worin es heiße, daß Hochdieselben das Anerbieten der Bürger-Garde mit dem größten Wohlgefallen empfangen haben, und davon Gebrauch machen würden, sobald die Umstände es erheischen. Bald darauf fuhr Ihre königl. Hoheit die Prinzessin Marianna an dem Exercier-Platz vorüber, und wurde von den Bürger-Garden mit dem lebhaftesten Jubelrufe begrüßt. Als diese unter dem Spiele des Wilhelmus-Liedes nach der Stadt zurückgekehrt waren, dankte ihnen der Oberst sowohl für die treffliche Ausführung ihrer Manöver, als für die edle Gesinnung, welche sie dargelegt hätten. Auch dieses wurde mit dem Rufe: „Es lebe der König!“ beantwortet, und jeder einzelne Bürger ging nach seiner Behausung, nachdem er sich bereit erklärt hatte, zur Handhabung der Ruhe und Ordnung, so wie zur Beschirmung des theuren Königs und des geliebten Vaterlandes, das Seinige beizutragen.“ Außer obigen Nachrichten meldet ein Haager Blatt: „Hundert und zwanzig junge Leute aus den vornehmsten Ständen vom Amsterdam und 200 Studierende aus Utrecht haben sich als Freiwillige erboten, die Person und das Haus unsers allverehrten und geliebten Königs, so wie die verfassungsmäßige Ordnung der Dinge mit ihrem Leben zu verteidigen. Auf ähnliche Weise hat auch, wie es heiße, ein Mitglied (aus den nördlichen Provinzen) der zweiten Kammer der Generalkaaten dem Könige seine Dienste angeboten. Ueberall herrscht in unsern Provinzen die allgemeinste Begeisterung und der lobenswerthe Eifer.“

Die an S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige nach dem Haag gesandte gewesene Deputation hat am 2. d. M. folgenden Bericht an ihre Committenten über den Erfolg ihrer Mission publicirt: „Meine Herren! Am Montage um 1 Uhr im Haag angekommen, baten wir um eine Audienz beim Könige. Kaum war eine halbe Stunde verfloßen, als wir bereits eine günstige Antwort erhielten. Am Din-  
rag des Mittags begaben wir uns ins Palais. S<sup>t</sup>. Ma-

festst empfangt uns mit Wohlwollen, fragte nach unseren Vollmachten, und stellte das Recht nicht in Abrede, kraft dessen wir uns präsentirten. Nachdem dem Könige unsere geschilderte Mission vorgeliefert worden, sagte er, er sei erfreut, daß er unseren Wünschen zuvorgekommen, indem er die Generalkaaten auf den 13. September einberufen — das geschickte und zuverlässige Mittel, sowohl den Wünschen aller Theile des Königreichs zu genügen, als den Beschwerden ihr Recht widerfahren zu lassen, und die Mittel festzusetzen, um ihnen abzuheben. Nach einigen allgemeinen Betrachtungen gingen wir in die Auseinandersetzung, dann in die Erörterung der verschiedenen Punkte ein, worüber S<sup>t</sup>. Majestät mündliche Mittheilung zu machen wir in Ihrer Versammlung vom 28. August beauftragt worden. Es erhob sich eine Discussion über die Theorien der ministeriellen Verantwortlichkeit und der Contrasignatur. Der König sagte, das Staatsgrundgesetz habe unsere Theorien nicht confirmirt; sie konnten richtig und sehr nützlich seyn, doch nicht anders eingeführt werden, als durch eine in Uebereinstimmung mit den beiden Kammern der Generalkaaten vorgenommene Veränderung mit dem Grundgesetz. Da am 13. September eine außerordentliche Session eröffnet werde, so könne hierzu geschritten werden, entweder auf Seinen Antrag, oder auf die Einladung der zweiten Kammer, zu einem Vorschlage über diesen Punkt wie über alle anderen, die von uns gemacht, und für das Land nützlich und vortheilhaft erachtet würden. — Auf das Gesuch, einige Minister und namentlich H<sup>rn</sup>. von Maanen zu entlassen, sagte der König nicht ein Wort zu deren Gunsten; er schien weder misanthropisch darüber, noch machte er Einwendungen hinsichtlich der Beschwerden, die wir gegen die Minister vorläufig vorbrachten. Er bemerkte, das Grundgesetz verleihe ihm die freie Wahl seiner Minister; übrigens könne er keinen Entschluß fassen, so lange es scheine, als werde er dazu gezwungen, und er halte zu viel auf die Ehre, seine königliche Würde zu bewahren, als daß er den Schein annehmen könne, als gebe er nach, wie Einer, dem man Etwas abverlangt, in dem man ihm die Pistole auf die Brust setzt. Er ließ uns sowohl als die Deputirten von Lüttich deutlich merken, daß er unser Gesuch in Erwägung ziehen könne. (Diese Frage, sagt der Courier de la Meuse, der diesen Bericht mittheilt, ist gegenwärtig der, von dem Prinzen von Oranien niedergelegten Commission vorgelegt; wir hegen die freundliche Ueberzeugung, daß sie vor Ende des Tages einen Entschluß gefaßt habe, der unseren Wünschen entsprechen wird.) — In Betreff der Verlegung des ersten Justizhofes sagte der König, der Ort, wo derselbe etabliert worden, sei erst nach reiflicher Erwägung gewählt worden; übrigens werde er sich mit dieser Reclamation beschäftigen, und auf ein Mittel bedacht seyn, um alle Interessen miteinander zu vereinigen. — Ueber unsere Anträ-

ge, hinsichtlich der ungleichen Vertheilung der Staatsämter, der großen Anhalten und öffentlichen Verwaltungen, schien der König betrübt; und ohne die Wahrheit der Angaben zu bestreiten, sagte er, es sei sehr schwer, die Administration zu vertheilen, noch weit schwerer, Jedermann zufriedenzustellen; er würde sich übrigens mit diesem Gegenstande beschäftigen, sobald die Ordnung hergestellt sei. Vor Allem sei es erforderlich, daß die Prinzen seine Söhne an der Spitze seiner Truppen in Brüssel einzögen, und so dem schmerzlichen Zustand von Obsequen ein Ende machten, die er nicht gestatten könne, ohne für alle anderen Städte des Reichs ein verwerthliches Beispiel zu geben. — Nach langen Vorstellungen über die Inconvenienzen, und selbst über die wahrscheinlichsten Unglücksfälle, welche ein Einrücken in Brüssel mit bewaffneter Macht nach sich ziehen würde, wie über die Vortheile einer Uebereinkunft und Proclamation hinsichtlich dieses Einrückens, indem man die theilweise Befestigung der künftigen Posten durch die Bürger-Garde beibehielte, lud S<sup>t</sup>. Majestät uns ein, den Ministern des Innern zu sprechen, und uns bei unserer Rückkehr nach Brüssel zu den Prinzen zu begeben. Schließlich drückte der König den Wunsch aus, Alles möge aufs Schnellste zur Ruhe gelangen; mit lebhafter Rührung sagte er uns, und wiederholte es mehrmals, welchen Abscheu er vor dem Blutvergießen habe. Nach einer zweistündigen Audienz verließen wir S<sup>t</sup>. Majestät, nach verfügten uns zu dem Minister des Innern, der, bevor er sich zu dem Könige begab, uns um 8 Uhr Abends eine Unterredung ertheilte. Es erhoben sich die nämlichen Discussionen über die verschiedenen, S<sup>t</sup>. Majestät von uns vorgelegten Gegenstände; Alles geschah mit einer Freimüthigkeit und Dahingebung, die uns die größten Hoffnungen geben. S<sup>t</sup>. de Locat de wies uns, daß er ein beglücktes Herz habe und von den besten Absichten befeelt sei. — Auf die Einladung mehrerer, gestern Abend versammelter Mitglieder vom Stabe der Bürger-Garde, und auf den von S<sup>t</sup>. Majestät geäußerten Wunsch, haben sich die H<sup>rn</sup>. Hoogvoort und Oudenbuijn zu den Prinzen von Oranien begeben, und ihm die Resultate ihrer Sendung nach dem Haag mitgetheilt, auch den Zustand der Dinge in Brüssel so geschildert wie er ist, ohne etwas zu verhehlen. S<sup>t</sup>. köngl. Hoheit hat ihnen versichert, er hoffe von der Versammlung der Commission (welche diesen Morgen Statt gehabt) die genügendsten und die geeignetsten Resultate, um seinen Wunsch und seinen unerschütterlichen Entschluß, dem Begehren des Landes nachzukommen, beweisen zu können. Er hat sie beauftragt, ihnen zu sagen, er werfe sich zum Vermittler zwischen S<sup>t</sup>. Majestät und den Einwohnern des Südens auf, und werde unsere Gesuche auf eine Weise antworten, um den schnellsten und vollständigsten Erfolg zu erlangen. — Heute Morgen (2. September) haben wir bestimmt erfahren, daß die im Palais des Prinzen

versammelte Commission sich thätig mit dem Gegenstande ihrer Mission beschäftigt, und das Ihnen im Verlauf des Tages auf mehrere Punkte Ihrer Beschwerden sehr erfreuliche Resolutionen ertheilt werden sollten. Unterz.: Hoogvoort, Gendebien, Graf von Merode, von Secus, Palmaert.

Ferner war zu Brüssel folgende Proclamation erschienen: „Einwohner von Brüssel! Die Deputation, welche den Auftrag hatte, dem Könige den Ausdruck des allgemeinen Wunsches der Niederländer zu überreichen, ist in unsere Mauern zurückgekehrt. Sie bringt zufriedenstellende Nachrichten mit, welche die Ruhe in den Gemüthern wieder herstellen werden. In diesem Augenblicke ist man mit ihrem Abdrucke beschäftigt, und sollen sie Euch unverzüglich mitgetheilt werden. Die jetzt im Pallaste S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des Prinzen von Oranien versammelte Commission arbeitet mit Eifer an den Maafregeln, die nothwendig sind, um zu diesem so erwünschten Resultate zu gelangen. Auf den von mir gegen S<sup>t</sup>. königl. Hoheit ausgesprochenen Wunsch, sind die H<sup>h</sup>. Rouppe und Vandeweyer, Mitglieder des Rathes vom Generalschabe der Bürger-Garde, dieser Commission noch beigegeben worden. Hauptquartier im Rathhause, 2. September 1830, Mittags. Der Oberbefehlshaber der Bürger-Garde Baron Emanuel Vandekindend Hoogvoort.“

In Bezug auf die Audienz, welche die Deputationen aus Brüssel und Lüttich bei S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige im Haag gehabt haben, äußert die h<sup>arlem</sup>ische Courant: „Den umlaufenden Gerüchten zufolge, hat der König den Deputationen seine Bereitwilligkeit zu erkennen gegeben, die von ihnen vorgebrachten Beschwerden: Punkte in Erwägung zu ziehen, jedoch zugleich erklärt, daß kein Beschluß in Bezug auf dieselben anders, als in Gemäßheit des Grundgesetzes, durch gemeinschaftliche Resolutionen mit den Generalstaaten, gefaßt werden, und daß auch in den angeordneten Maafregeln hinsichtlich der Truppen-Verordnungen keine Abänderung Statt finden könne.“ — „In Amsterd<sup>am</sup>“ berichtet dasselbe Blatt, „herrscht unter allen Einwohnern Klassen die höchste Begeisterung für die gute Sache, und auch in h<sup>arlem</sup> zeigt sich überall die größte Bereitwilligkeit, dem Könige und dem Vaterlande mit Allem, was in diesem kritischen Augenblicke von uns gefordert werden dürfte, zu dienen. — Es heißt, daß einige fremde Unruhestifter in Amsterdam das Volk haben aufwiegeln wollen; dieses erklärte sich jedoch selbst gegen sie, und mit Hülfe der Bürger-Garde wurden die Unruhestifter in sicheren Verwahrsam gebracht.“

Der Courrier de la Meuse meldet aus Lüttich vom 3. September: „Lüttich ist heute Morgen ruhig. Gestern Abend gegen 7 Uhr war unruhige Bewegung, die ziemlich lange dauerte. Eine Menge Arbeiter

begab sich zu dem H<sup>rn</sup>. Dewillers, Waffenhändler auf dem Peterspöle. Hier wurde mit Pflastersteinen auf das Thor geworfen, und, als dasselbe sich öffnete, eine große Menge Flinten gebraut. Dieser Vorfall erregte Eindruck; doch ist man heute beruhigt. Die Arbeiter, welche Flinten erhalten haben, stellen schon an verschiedenen Posten die Wache auf. Sie haben versprochen, keine Plünderung zuzulassen. Heute Morgen erhielt eine große Menge Waffen, und wurde zur neuen Garde eingeschrieben, die den Titel National-Garde erhalten wird. Die Commandanten der Bürger-Garde sollen ihre Demissionen eingereicht haben. Auch sagt man, habe S<sup>t</sup>. von Macar seine Demission als Commandant der Communal-Garde eingereicht. Die öffentliche Sicherheits-Commission hat sich aufgelöst. Man fügt hinzu, das Regierungs-Conseil werde allein die Leitung der Geschäfte übernehmen, und sei in diesem Augenblicke versammelt. Endlich spricht man von einer neuen Commission, die man in diesem Augenblicke organist.“

Die Befehung von Löwen ward dem Courrier de la Meuse zufolge vom 2. d. M. durch die Bürger-Garde entwasfen; sie war in ihrer Kaserne und feuerte von da auf das Volk; mehrere Einwohner sind getödtet. Die Bürger besetzen jetzt alle Posten. Vieles Militär zog in stüchtigen Häufen von Löwen aus nach Tirlemont.

#### Teutschland.

Der Hamburger Correspondent und die B<sup>er</sup>sentik enthalten folgenden aus Hamburg vom 5. d. M. datirten Artikel: „Unsere volkreiche Stadt ist in den letzten Tagen durch einige Ausritte beunruhigt worden, die indeß nur dazu gedient haben, das wechselseitige Vertrauen zwischen der Obrigkeit und den Bürgern in ein helleres Licht zu setzen. Ein vielleicht durch die Ereignisse des Tages angeregter Muthwille suchte in unserm glücklichen Freistaate vergebens nach einem Hebel, Vorfälle in einem besuchten Kaffehause und auf öffentlichen Spaziergängen hatten das Einschreiten der Polizei und demnach einiger Patrouillen zur Folge. Sobald die Auffstellung der gesammten Bürger-Garde erforderlich schien, verschwand mit den planlosen Volks-Zusammenläufen, denen die verschiedenartigsten und abgeschmacktesten Vorwände untergeschoben wurden, auch ein jedes Mißverständnis über ihre Absicht. — Nur in der Verlast Hamburgers Berg erregte noch heute Abend sechs Gefindel einige Unruhen, welche jedoch durch nachdrückliche Maafregeln sofort gedämpft wurden.“

Berliner Blätter melden über die in Leipzig vorgeschaffenen Unruhen vom September: „Die Unruhen hieselbst in den letzterwähnten Tagen haben einen ernsthaften Charakter angenommen. Sie sind durch eine tumultuarische Zusammenrottung der Handwerker entstanden, welche sich große Gewaltthätigkeiten erlauben haben. Schon am 2. waren in dem Hause des Polizei-Präsidenten von



Ende die Fenster zer schlagen worden, und am 4. Abends zer schlug man bei dem Actuarius Jäger in der Geimmaischen Gasse nahe am Thore, Alles. Die sämmtlichen Fensterkreuze und Möbel wurden zu den Fenstern hinausgeworfen. Nachdem Jäger sich geküßt hatte, wurde dem Baumeister Erdel (einem sehr begüterten Mann) in Kohlgarten, seine ganze Besorgung zerstört. Man hat Möbel, Wagen u. s. w. zer schlagen, die schöne Orangerie umgehauen und in den Teich geworfen, sogar die Brücken und Treibhäuser in seinem Park zerstört, und das ganze Dach des Hauses abgedeckt. Dieß Alles ist innerhalb einer Stunde, Abends von 9 bis 10 Uhr, geschehen. Es ist jetzt ein starkes Commando Militär eingerückt, nichtsdestoweniger erwartet man mit Bangigkeit die Nacht, weil die Meuterei gedrohet haben sollen, Feuer anzulegen."

In einem Correspondenz-Artikel aus Sachsen vom 5. September (im Correspondenten von und für Teutschland) über die unruhigen Ausreite in Leipzig wird unter andern erzählt, der Buchdrucker Brodhaus sei wegen Einführung seiner Schnell-Pressen vom Volke zur Rede gestellt worden; man habe sich jedoch begnügt, von ihm das Versprechen entgegen zu nehmen, daß er die Maschinen in vier Wochen nicht arbeiten lassen wolle. Als die Häuser, in denen von den Meutereien die größten Verwüstungen angerichtet worden, werden in sobgedachtem Correspondenz-Artikel, außer der Wohnung des Polizei-Präsidenten, die Häuser der H. H. Erdel, Jäger und Schneider bezeichnet; selbst Erdels Landhaus in Göhlis sei zerstört worden.

In einem Schreiben aus Leipzig vom 9. dieses Monats, welches uns durch die Güte eines hiesigen Wechsellhauses mitgetheilt wurde, heißt es: "Die seit einigen Tagen in hiesiger Stadt ausgebrochenen Unruhen sind völlig gestillt, und eine Engeuerung derselben ist auf keine Weise zu fürchten; daher der Magistrat auch am heutigen Tage in Beziehung auf die bevorstehende Michaelis-Messe zur Verübung des handelnden Publicums in den hiesigen Zeitungen eine öffentliche Bekanntmachung erlassen, und dem letztern die offizielle Versicherung ertheilt hat, daß für den Meß-Verkehr nichts zu befürchten sei."

Wien, den 13. September.

Se. k. k. Majestät haben mit Allerhöchstem Rabinets-Schreiben vom 5. September d. J. den Postschatz

und Staatsrathlichen Referenten, Johann Ritter von Ghienau, zum Vice-Kanzler der vereinigten Hofkanzlei allergnädigst zu ernennen geruhet.

Se. k. k. Majestät haben mit Allerhöchster Entschliebung vom 28. Juli d. J. den k. k. niederösterreichischen Regierungs-Rath und Kreisobauptmann in Krems, Matthias Grafen von Widenburg, zum Vice-Präsidenten bei dem kriegsmärkischen Gubernium allergnädigst zu ernennen geruhet.

Se. k. k. Majestät haben dem Personale Georg von Mailäth die k. k. geheime Rathwürde, mit Rücksicht der Taten, in Gnaden zu verleihen geruhet.

Das Dampfboot ist vorgestern Abends bei Ebersdorf angelangt. Es hat seine Rückreise von Pesth in fünf Tagen, bei fast durchgehendem heftigem, ungünstigen Wind zurückgelegt und zwar in folgenden Stationen: Am 8. September von Pesth bis Comorn in 12 Stunden 55 Minuten; am 9. von Comorn bis Aschwa in 8 Stunden; am 10. von Aschwa bis Carlsburg in 12 Stunden 43 Minuten; am 11. von Carlsburg bis Pressburg 3 Stunden 10 Minuten; am 12. von Pressburg nach Ebersdorf 11 Stunden 44 Minuten; zusammen in 48 Stunden 32 Minuten. Es führte abwärts eine Last von 400 Centner; und nun aufwärts zwischen 2 und 300 Centner, durch die alleinige Kraft der Dampf-Maschine hat es auch die heftigsten Strömungen überwunden, und wenn die Wasser-Reise von Wien bis Pesth auf wenigstens vierzig deutsche Meilen langgeschlagen werden muß, so kann das obige Resultat unter Berücksichtigung der schon gerügten Unersparlichkeit des Piloten, und der noch nicht möglich gewesenem Auslegung von Vorräthen des nöthigen Feuerungs-Materials, nicht anders als höchst befriedigend genannt werden.

Am 13. September war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5 pEt. in CM. 95%;  
 detto zu 4 pEt. in CM. 89%;  
 Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. —;  
 detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 123%;  
 Wiener-Stadtbano-Oblig. zu 2% pEt. in CM. 57%;  
 Conv. Münze pEt. —  
 Vant.-Actien pr. Stück 1167¼, in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Die vierte, durchaus verbesserte und viel vermehrte Auflage von dem Allgemeinen österreichischen oder neuen Wieneren Secretär, für alle im Geschäfts- und gemeinen Leben, so wie in freundschaftlichen Verhältnissen vorzukommenden Fälle. Ein unentbehrliches Hand- und Hülfsbuch für Jedermann. Enthaltend: Eine theoretisch-practische Anleitung zur Verfassung aller Arten von Aufträgen, in Geschäfts-, Handlungs- und freundschaftlichen Briefen, sammt Titulaturen. Von Andreas Engelhart, Officier der k. k. Direction fahrender Posten. Vierte, verbesserte und viel vermehrte Auflage. Mit einem Titelkupfer. Gr. 8. Wien, 1820. Steif gebunden 3 fl. — Ungebunden 2 fl. 48 kr. C. M.



# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 15. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 13. September.	8 Uhr Morgens.	27.145	27.3 10 <sup>1</sup> 98.	+ 9.4	W. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.110	27 10 4	+ 11.6	W. mittel.	—
	10 Uhr Abends.	27.108	27 10 3	+ 8.5	W. —	—

Wien, den 14. September.

Nachstehendes ist die Rede, welche der Patriarch Erzbischof von Celak, Ladislaus Ppeler von Zeltor, als Vorführer der nach Schloßhof abgesendeten Deputation der ungarischen Reichslände an S<sup>t</sup>. Majestät den Kaiser und an Ihre Majestät die Kaiserin gehalten hat:

„Gehiligte, kaiserlich-königliche und apostolische Majestät, Allergnädigster Herr, Herr!“

„Allerdurchlauchtigste Frau, gnädigste Königin!“

„E<sup>w</sup>ig gehiligte Majestät haben einen neuen, allen Wechsel der Zeiten und Dinge überdauernden Beweis Allerhöchstherr unerschöpflichen Güte und väterlichen Gesinnung gegen die ungarische Nation, indem E<sup>w</sup> Majestät im beständigen, gewissenhaften Bestreben, die Gesetze zu schützen und zu vollziehen, zu bestimmter Zeit einen allgemainen Reichstag für das Königreich Ungarn und die damit verbundenen Länder auszusprechen, und neben dem vielfachen, den treuen Unterthanen im königlichen Ausschreiben verheißenen, freudigen Troste, noch gnädigst zu befehlen geruhen, daß S<sup>t</sup>. L. L. Hoheit der durchlauchtigste Erzhertzog Kronprinz, Erbe aller dem Scepter E<sup>w</sup> Majestät gehorchenden Länder und der Tugenden des Vaters, mit der heiligen Reichskrone zum Könige von Ungarn und den damit verbundenen Ländern gekrönt werde. Es ist daher nicht zu verwundern, wenn durch so vielfache Veranlassung gewedt, ganz Ungarn laut aufjubelt, und Alles im Lande nur von glückwünschenden Jureufen und ungeheuchelten Bezeugungen der festesten Freude widerklingt.“

„Denn bei all' den unglaublichen Sorgen, so viele an Gesetzen, Sprache und Sitten verschiedene Völker zu regieren, haben Eure gehiligte Majestät dennoch eine ununterbrochene Sorgfalt auf die Leitung, Erziehung und Vergeltung Ungarns verwendet, so daß E<sup>w</sup> Majestät das am Anfange Allerhöchstherr glücklichen Regierung als erhabene Verheißung ausgesprochene Wort: „Die Reichslände würden nie das in E<sup>w</sup> Majestät gefes-

„Vertrauen zu bereuen haben; E<sup>w</sup> Majestät selbst aber „Sich nie von einem aus ihnen durch irgend einen Beweis von Treue überdieten lassen;“ — und die hochgestellten Hoffnungen der Landeslinder durch den stets gleichförmigen Gang Allerhöchstherr glücklichen Regierung nicht nur im überaus reichem Maße erfüllt, sondern, wofür E<sup>w</sup> Majestät ewiger Dank sei, noch übertraffen haben. Auch gibt es keine so reiche Fülle der Verdienstlichkeit, welche die Größe der von E<sup>w</sup> Majestät in dem langen Zeitraume von acht und dreißig Jahren über das ungarische Volk ausgegangenen Wohlthaten mit Worten genügend zu preisen, oder mit Lobeserhebungen zu erreichen im Stande wäre.“

„Daß mitten in den furchtbaren Umwälzungen der Dinge und Reiche und während drängender Kriegesgefahren Ungarn an seinen uralten, herkömmlichen Rechten und Freiheiten nicht den geringsten Verlust erlitt; — daß die Religion, die Gesetze und die öffentlichen Magistrat überall in voller Würde und Kraft aufrecht bestanden; — daß die Industrie von Tag zu Tag mehr aufblüht, — dem Handel sich neue Quellen öffnen, — der Ruhm des ungarischen Namens auch im Auslande erschalle, — und daß wir endlich eine ungestörte öffentliche Sicherheit und Ruhe genießen; das sind die erhabenen Denkmale der glorieichen Regierung E<sup>w</sup> Majestät in Ungarn, — das die Mittel, durch welche E<sup>w</sup> Majestät mit gleichem Starkmuth im Glücke, wie im Unglücke, und bloß auf das Zugeständniß Ihres Erwißens sich freudig stützend, sich bei den Zeitgenossen eine Dankbarkeit ohne Grenzen erworben, und bei den Nachkommen Allerhöchstherr Namen die herrlichste Unsterblichkeit zugesichert haben.“

„Diesen außerordentlichen Verdiensten, diesen Wohlthaten geruhen es E<sup>w</sup> gehiligte Majestät auch anzusprechen, daß die E<sup>w</sup> Majestät ergebene ungarische Nation in Ausübung ihrer Unterthanenpflichten und in Bezeugung ihrer aufrichtigsten Treue kein Maas kennt; — daß sie in ihren Annalen E<sup>w</sup> Majestät mit dem Namen des gütigen, frommen, und besten Fürsten bezeichnet; — daß,

ke für das Wohl und die Würde E<sup>r</sup> Majestät Gut, Leben und Blut hinzugeben immer bereit ist; — und das sie endlich jetzt, da E<sup>r</sup> Majestät nach dem Beispiel Allerhöchstherrn Vorfahren, der Erlauchten Könige von Ungarn, glorreichen Andenkens, zur Freude des Vaterlandes, E<sup>r</sup> kaiserliche königliche Hoheit den Erzherzog, Kronprinzen, Allerhöchstherrn erstgeborenen Sohn, mit der heiligen Reichskrone geziert, und zum Könige gekrönt zu sehen wünschen, nicht nur die größte Freude äußert, sondern die als einen neuen Beweis der kaiserlichen königlichen Gnade aufnimmt und verehrt."

"Und das mit vollem Recht; denn jene Erlauchten Fürsten haben zur Zeit unserer Vorfahren ihre Erstgeborenen nur krönen lassen, um ihnen die Thronfolge zu sichern; wogegen seine Krönung E<sup>r</sup> Majestät theils um der väterlichen Gütlichkeit gegen den geliebten Sohn genug zu thun, theils auch deshalb wünscht, um, durch den Anblick des gekrönten und mit dem heiligsten Eide gebundenen Erlauchten Erstgeborenen, und das Schauspiel der durch ein solches Geschenk reger gewordenen innigen Dankbarkeit der Ungarn erfreut, mit neuem Eifer, wenn es anders möglich ist, diesen noch zu vergrößern, für das öffentliche Wohl zu sorgen und zu arbeiten."

"Mit dem tiefsten Dankgefühl empfängt daher die ungarische Nation diese Gnade E<sup>r</sup> Majestät, völlig überzeugt, daß derjenige ihr der beste Fürst seyn wird, der die Liebe zu ihr von E<sup>r</sup> Majestät schon durch die Abblamung aus dem königlichen Blute ererbt hat, und der durch E<sup>r</sup> Majestät in den Künsten des Friedens und Krieges unterrichtet, eben in E<sup>r</sup> Majestät das vollkommene Vorbild des vollendeten Fürsten stets vor Augen — und in der Reichsverwaltung, und Leitung der öffentlichen Angelegenheiten den besten Helfer mit Rath und That an der Seite haben wird."

"Wenn aber die Freude der versammelten Reichsstände bei dem Anblicke so vieler Erlauchten Häupter unaussprechlich seyn wird, so können sich auch E<sup>r</sup> Majestät Unsere Allergnädigste Königin, mit Zuversicht einen großen Theil daran zuschreiben. E<sup>r</sup> Majestät werden nämlich daselbst die hohe Zufriedenheit genießen, die Allerhöchstdenken, außer dem süßen Gefühl eines reinen Bewußtseyns, der ergebene Dank der ungarischen Nation verschaffen wird, welche durch die erhabenen, von den Erlauchten Vorfahren E<sup>r</sup> Majestät, — unter denen der Herzog Maximilian wegen seines bei der Eroberung von Ofen bewährten Heldennuthes ewig in unserer Geschichte fortlebt — als glückliche Erbschaft erhaltenen Tugenden schon längst zur Bewunderung hingereißt ist, — und die, mit E<sup>r</sup> Majestät vor fünf Jahren durch die Krönung zur Königin mit einem neuen heiligen Bande verbunden, in Allerhöchstdenken die Allergnädigste Mutter und den Gegenstand ihrer innigsten Verehrung erblickt."

"Denn seit E<sup>r</sup> Majestät, — ein Geschenk Gottes

— mit unserem Allergnädigsten Landesfürsten durch das Band der heiligen Ehe vereint ist, — wo sind Tugenden vergessen worden, die E<sup>r</sup> Majestät nicht mit frommer Emsigkeit zu erodnen bemüht gewesen wären? — wo zeigte sich wohl irgend Armut, die E<sup>r</sup> Majestät nicht in sorgender Eile zu heben gesucht hätten? — und wo einr frommer Stiftung, an die E<sup>r</sup> Majestät nicht reichlich spendeten, so daß E<sup>r</sup> Majestät in Ihrer hohen Stellung nichts, als die Mittel, Wohlthaten zu verbreiten, Sich vorzughalten schienen, und deshalb auch für das vollkommenste Muster der besten Landesmutter und der liebevollsten Gattin anerkannt werden."

"Das sind — Allergnädigster Kaiser und apostolischer König! — das, Allergnädigste Kaiserin und Königin! Die ausstichigen Emsinnungen der gesammten ungarischen Nation gegen E<sup>r</sup> heilighen Majestäten, und dieß ist der Segensdank unserer von den zu Preßburg reichstäglich versammelten Ständen des Königherrs Ungarn und der damit verbundenen Länder ehrenvoll erhaltenen Sendung; welcher getreuen Stände ergebene Vorstellung wir hier ihrem Befehle nachkommend, unterthänigst überreichen, und E<sup>r</sup> Majestäten zugleich inständigst bitten, die genannten Stände mit Allerhöchstherrn gnädigen und erwünschten Gegenwart baldigst zu beglücken, und Allerhöchstherrn Anknst zu beschleunigen, damit der Wunsch E<sup>r</sup> Majestäten E<sup>r</sup> kaiserliche königliche Hoheit den Erzherzog, Kronprinzen gekrönt zu sehen, zur Freude der allerhöchsten Herzen E<sup>r</sup> Majestäten, und zum Jubel der ungarischen Nation, mit dem Bristande Gottes, erfüllt werde."

"Und so sehen wir mit frommen Vertrauen von Dem, durch den die Könige regieren und die Erber der Ersehe über das Recht entscheiden, auf E<sup>r</sup> Majestät langes Wohlergehen und die reichste vielfältigste Segensfülle herab, und empfehlen die reichstäglich versammelten Stände und die ganz ungarische Nation sammt uns in der tiefsten Ergebenheit und mit der schuldigen Ehrerbietung getreuer Unterthanen der Allerhöchsten kaiserlichen königlichen Gnade E<sup>r</sup> heilighen Majestäten."

E<sup>r</sup> Majestät der Kaiser und Königin beantwortete diese Rede folgendermaßen:

"Die Empfindungen aufrichtiger Ergebenheit und kindlicher Liebe, welche die Herren Stände Unseres Königherrs Ungarn, und der damit verbundenen Länder durch diese Uns überaus willkommene Deputation aussprechen, nehmen sowohl Wir, als auch die Kaiserin, unsere vielgeliebte Gemahlinn, Eure gekrönte Königin, gnädig auf."

"Mit höchster Freude erfüllt es Unser Herz, von allen Seiten her zu vernehmen, daß die Krönung Unseres theuersten, erstgeborenen Sohnes im gesammten Königherrn mit den Gefühlen des lebhaftesten Dankes angenommen worden sei. Dieß entspricht zugleich vollkommen dem Zwecke, welchen Wir Uns vorgesetzt hatten, und dem

edlen Sinne der uns überaus theuren, ungarischen Nation."

"Wir wollen, daß diese geschmäße, heilige, nach der Sitte der Vorfahren zu begehende Feierlichkeit ein ewiges Denkmal sei Unserer väterlichen Liebe für Unseren Sohn, und Euch, ein ewiges Denkmal Unseres unausgesetzten Strebens, die altherkömmliche Verfassung des Reiches den fernsten Enkeln unverletzt zu überliefern."

"Kündet dieß vorläufig Euren Committenten an, bis Wir, Ihrem gemeinsamen, aber auch Unserem Wunsche nachgebend, in der Mitte Unserer getreuen Stände erscheinen, und Sie Unserer kaiserlichen königlichen Gnade und Huld auch fernerhin versichern werden."

An S<sup>t</sup>. kaiserlich-königliche Hohen den durchlauchtigsten Erzherzog-Kronprinz, richtete der Patriarch Erzbischof von Erlau, im Namen der Deputation, folgende Rede:

"Durchlauchtigster kaiserlicher königlicher Kronprinz und Erzherzog, Allergnädigster Herr, Herr!"

"Kaum war das Erlauchte Wort S<sup>t</sup>. Majestät Unseres geheiligten Landesfürsten und apostolischen Königes über die bevorstehende Krönung E<sup>r</sup>. kaiserlichen königlichen Hohen mit der heiligen Reichskrone zum Könige und Herrn von Ungarn und den damit verbundenen Ländern durch das Land erschollen, als alle Bewohner desselben eine Freude durchdrang, die keine Macht der Bescheidenheit hinreichend auszudrücken vermag."

"Diese Freude ist bei der Erhebung eines Prinzen, von dessen ungeheuchelter Frömmigkeit, musterhaft kindlicher Verehrung gegen seinen Erlauchten Vater, unermüdeten, erst neuerlich durch herrliche Beweise wieder bekräftigten Bestreben der leidenden Menschheit zu helfen, und angeborener Liebe zu der, durch so viele Verdienste und Wohlthaten Seiner Erhabenen Vorfahren verherrlichten ungarischen Nation, die allgemeine Stimme zeugt, — und aus dessen Angestalt uns Herrsgüte, Bescheidenheit, Festigkeit und andere eines Fürsten würdige Tugenden entgegen strahlen — um so inniger und härter, als diesmal die Nation nicht, wie sonst, zwischen der Betrübniß über den Eintritt des vorigen Fürsten und den Jubel ob der neuen Herrschaft getheilt, bald von freudigen und bald von traurigen Gefühlen ergriffen wird, sondern zu ungemessener Freude zusammengerufen, sich derselben ungetrüb überläßt, und vornehmlich deshalb in gerechtes Frolocken ausbricht, weil sie die Feier der bevorstehenden Krönung der Gnade desjenigen ihrer Könige zu danken hat, dessen erhabenen Tugenden die ganze Welt huldigt; der das heilige Recht und die Majestät des Königs nicht nur ererbt besitzt, sondern auch durch außerordentliche in alle Zukunft hinüberlebende Verdienste den süßen Namen eines Vaters des Vaterlandes erworben hat; der durch die Liebe Seiner Väter mächtiger ist, als durch Sein Reich, und der demnach des Glades würdig ist, in Seinem

vorgestalteten Alter, mit eigenen Augen Seinen Erstgebornen, das lebende Bild der Tugenden des Vaters, umgeben von der Liebe Seiner Völker und Ihrem Jubeln, mit der königlichen Krone geziert zu sehen, welche in andern Ländern die Fürsten nur nach dem Ableben ihrer Väter erhalten können."

"Die Feier der bevorstehenden Krönung E<sup>r</sup>. kaiserlichen königlichen Hohen wird also um so heilbringender, und um so herrlicher seyn, als sie unser Allergnädigster König, unter dem Jubel des gesammten Vaterlandes, bei vollster Gesundheit begehrt. Erblicken wird da E<sup>r</sup>. kaiserliche königliche Hohen um den Thron versammelt die getreuen Stände des Königreiches Ungarn, und der damit verbundenen Länder, als eben so viele Dolmetscher der allgemeinen Gefühle; — tragen wird E<sup>r</sup>. kaiserliche königliche Hohen die heilige Reichskrone, die seit dem Beginne des vom heiligen Stephan, dem ersten Unserer Könige, gestifteten Reiches schon so vieler hochberühmter Fürsten Haupt geschmückt hat, und von den Landeskindern mit der gerechtesten Hochachtung verehrt wird; — hören wird E<sup>r</sup>. kaiserliche königliche Hohen die frommen Gebete der geweihten Priester und aller Alter und Stände um Gesundheit und Wohlergehen für E<sup>r</sup>. kaiserliche königliche Hohen und Höchstdero Allergnädigster Vater; und aus eigener Erfahrung wird endlich E<sup>r</sup>. kaiserliche königliche Hohen noch die unerschütterliche Treue der ungarischen Nation kennen lernen, worin sie den schönen Fußstapfen ihrer Vorväter folgend, die andern Nationen nicht nachahmt, sondern übertrifft, und mit welcher sie Gut, Leben und Blut zum Zeichen dieser unverbrüchlichen Treue opfern zu können, immer für Gewinn hält."

"Damit also die allgemeine vom ganzen Lande auf Ew. kaiserliche königliche Hohen gerichtete Hoffnung erfüllt werde, bitten wir, in Gemäßheit der uns von den zu Presburg reichstäglich versammelten Ständen des Königreiches Ungarn und der damit verbundenen Länder aufgetragenen ehrenvollen Sendung, Ew. kaiserliche königliche Hohen im Namen der genannten Stände unterthänigst, dieselben mit Höchstdero Gegenwart zu beglücken, und baldigst in ihre Mitte kommen zu wollen, damit Ew. kaiserliche königliche Hohen nach der Sitte der Vorfahren mit der heiligen Reichskrone zum Könige und Herrn von Ungarn und den damit verbundenen Ländern gekrönt werde."

"Und somit empfehlen wir die gehorsamsten Reichsstände und die ganze ungarische Nation, sammt uns, mit der tiefsten Ergebenheit der hohen Gnade E<sup>r</sup>. kaiserlichen königlichen Hohen."

S<sup>t</sup>. kaiserl. Hohen der Erzherzog Kronprinz erwiederte:

"Daß der Allerdurchlauchtigste Kaiser und König, Mein Vater, den Ich mit höchster Liebe verehere, so lange Blut Meine Adern durchfließt, beschloßsen hat, unter Seinen glorreichen und heilbringenden Auspicien, die hei-

Uge Krone des Königreichs Ungarn schon jetzt auf Mein Haupt setzen zu lassen, erkenne Ich mit dankbarfrommen Dankgefühl als ausgezeichnete, als die glänzendste Gabe der Ihm eigenen Großherzigkeit und Seiner väterlichen Liebe, die dem Ihm überaus theuren Königreiche nicht minder zugewendet ist, als Mir."

"Die allgemeine Freude aber, die hierdurch entsanden, und die sich auch durch diese glänzende Deputation kund gibt, erfüllt Mein Herz mit einer Wonne, die Ich in ihrem ganzen Umfang zwar zu empfinden, aber durch Worte auszudrücken nicht vermag."

"Denn, wenn die Beweise von Treue und Anhänglichkeit, welche die getreuen Ungarn Meinen Vorältern, und Ihm, den Ich und sie als Vater verehren, zu jeder Zeit gegeben haben, Mir je hätten verborgen seyn können, würde Ich bloss allein aus diesen offenkundigen, Meinem Herzen für ewig eingetragenen Aeusserungen der hohen Dankbarkeit, mit der Sie Meine, nach dem Willen des besten Vaters vorzunehmende Krönung aufsehen, in reichem Maße erkennen, welche Anhänglichkeit, — welche Ergebenheit, — welche Liebe Ich von jener edlen Nation mit freundlicher Zuversicht erwarten darf, deren Wohl, Sicherheit und Ruhm zu befördern, der höchste Wunsch Meines Herzens ist."

"Sagen Sie den Herren Ständen, und Ich wünsche, daß es ganz Ungarn wisse, daß die heilige Krone, die Ich nach gefeierter Weise empfangen soll, Mich weniger deshalb beglücken wird, weil sie Meine Schläfe zierr, als weil dadurch ein ewiges Band der Liebe und des Vertrauens Mich noch inniger mit einer Nation verbindet, die Ich von meiner jartesten Kindheit an geliebt habe."

"Kündigen Sie ihnen an, daß Ich mein ganzes Leben hindurch die hochheiligen Lehren Meines Vaters, der auch sie als geliebte Söhne betrachtet, Unseres allergnädigsten, gerechten, gottgegebenen Herrn, dessen Uns Allen theures, kostbares Leben der Allmächtige durch lange und lange Jahre Uns erhalten möge, unausgesetzt befolgen, Meine Lust in kindlicher Liebe und Ergebenheit, und, nach Seinem erlauchten Beispiele, Stärke und Glanz der Regierung in treuer Beobachtung der Gesetze, und der alten Einrichtungen, entlich alle Meine Glückseligkeit in der Wohlfahrt der Völker, die dem Scepter des besten Vaters gehorchen, finden werde."

### Frankreich.

Der König hat den H<sup>rn</sup>. Fürsten von Talleyrand zum außerordentlichen Botschafter und bevollmächtigten Minister bei S<sup>te</sup> großbritannischen Majestät ernannt.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 2. September verlas der Kriegsminister einen Gesetzentwurf folgenden Inhalts: Art. 1. Die Stärke des jährlichen nach den Gesetzen vom 10. März 1818 zur Rekrutierung der Land- und Seemacht einzuberechnenden Contingents soll in jeder Session von den Kammern bestimmt werden. Art. 2. Der Art. 5. des Gesetzes vom 10. März 1818 und der Art. 1. des Gesetzes vom 9. Juni 1824 sind abrogirt. Art. 3. Alle Verfügungen beider Gesetze, welche nicht den gegenwärtigen Gesetzen zuwiderlaufen, bleiben aufrecht erhalten."

Valignani's Messengier vom 6. September ist uns nicht gekommen, statt dessen eine auf ein Quartblattchen gedruckte Anzeige, welche Folgendesmaßen lautet: "Paris, am 6. September 1830. Wir müssen unsere Leser benachrichtigen, daß der Messengier in Folge des Statt findenden Complots der Buchdrucker und Seher (selne im Allgemeinen verhängende und aufgeklärte Klasse, die aber in diesem Augenblicke offenbar zum Werkzeug Anderer dient) gegen den Gebrauch der mechanischen Pressen, mit andern Worten gegen die Fortschritte des menschlichen Geistes, gegen alle Maschinenwesen, dessen Erfindung die Landes-Manufacturen ihren ganzen Glor verdanken, heute nicht erscheinen wird. Da die allermindeste Nachgiebigkeit gegen eine gesetzwidrige Coalition dieser Art unserer Meinung zufolge, so viel hieße, als uns zu Mitschuldigen derselben zu machen, so haben wir vorgezogen, unser Blatt lieber gar nicht erscheinen zu lassen, als auch nur für Einen Tag ihren unzulässigen Forderungen zu willfahren. Es ist möglich, daß wir uns für einen oder zwei Tage lang bemüht haben dürften, unser Blatt in einem unvollständigen Zustande erscheinen zu lassen, während wir nämlich mit der Organisation der Mittel beschäftigt sind, diesem Angriff gegen die öffentlichen und Privat-Rechte und Eigentum wirksam zu begegnen. Es bedarf wohl nicht erst der Erklärung, daß unsere Abonnenten durch diese temporäre Lücke nichts verlieren sollen, und wir halten uns überzeugt, daß sie in Betreff der Lohlichkeit unseres Vorsatzes, dieser neuen Gattung von Despotismus, im Vereine mit unseren Collegen, standhaften Widerstand zu leisten, einzelte Meinung mit uns seyn werden."

### Preußen.

Der kaiserlich-russische General-Feldmarschall, Graf von Diebitsch-Sabalkanski, ist von S<sup>te</sup> Petersburg, und der kaiserlich-russische Vice-Kanzler und Minister der auswärtigen Angelegenheiten, Graf von Nesselrode, aus den böhmischen Bädern zu Berlin angekommen.

Die Aachener Zeitung vom 3. September meldet: "Die hiesige königliche Regierung hat gestern folgenden Dekanatsmachung erlassen: „Zur Veruhigung der Bewohner des hiesigen Regierungsbereichs wird ein folgendes, aus amtlichen Verichten entnommene Nachrichten hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht: Seit dem bekannten Vorfall am 30. August ist die Ruhe und Ordnung hier in Aachen nicht im Mindesten gestört. — Die erlichtete und vom besten Geiste besetzte Bürger-

Garde verrichtet unter Leitung des Gensd'armee: Majors H<sup>n</sup>. von Wintersfeld und des Fabrikanten H<sup>n</sup>. Jakob Fettingler den Wachtdienst an den Thoren und am Gefangenhause, und sendet den Tag und Nacht Patrouillen aus, die keine Störungen gestatten, und wesentlich zur Aufrechterhaltung der Ruhe beitragen. — Es sind schon über 150 verdächtige Personen verhaftet, und hat die gerichtliche Untersuchung dagegen begonnen. — Die bürgerlichen Gewerbe und Geschäfte, die im Einzelnen nur wenige Unterbrechung gelitten, befinden sich wieder in vollem Gange. In Eupen ist, durch die tumultuarischen Ausritte in dem benachbarten Verviers veranlaßt, die schon vorbereitete Bürgergarde am 31. August formlich organisiert; das erste Zusammentreten derselben am Abende desselben Tages hat zwar einigen Auflauf, vorzüglich von Weibern und Kindern veranlaßt, dieselben haben sich aber auf Anreden der Behörden bald zerstreut, und eben so ist es auch den kräftigen Eingreifen des Landraths, H<sup>n</sup>. von Scheibler, des Bürgermeisters, H<sup>n</sup>. von Grand'ry, und der eben so entschlossenen als wohlgekannten Bürgergarde geglückt, den später in der Nacht erfolgten Angriff auf das dortige Kreis-Gefangenhaus abzuwenden, wobei jedoch einige Verwundungen der Ruhestörer nicht haben vermieden werden können. Seitdem ist keine ordnungswidrige Bewegung in Eupen weiter verspielt worden. — Auch in Malmédy haben sich unter dem Vorhabe des Landraths und Bürgermeisters die achtbaren Bürger mit den Beamten und den vorhandenen Landwehrcorps zur Errichtung eines Sicherheits-Corps vereinigt, um einem etwa zu befürchtenden Herüberlaufen von Gefinde aus dem nahen Belgischen kräftig abzuwehren zu können. — So weit bis jetzt die Nachrichten lauten, ist aber dort noch alles ruhig geblieben und in der Stadt selbst auch nicht das Mindeste zu befürchten, die Einwohnerschaft vielmehr ganz fried- und ordnungsliebend gekimmt. Obgleich sich an den übrigen Orten des Regierungsbezirks nicht die geringsten Spuren von Unruhen zeigen, so haben doch schon einige Landräthe, deren Kreise mit niederländischen Gemeinden zusammenhängen, Vorkehrungen zur Errichtung von Communal-Garden getroffen, und können solche, wenn wider alle Erwartung das Bedürfnis sich zeigen möchte, sogleich in Thätigkeit gesetzt werden. — In Jülich, wo ein Theil der Garnison abwesend ist, haben sich die Einwohner auf Ersuchen des H<sup>n</sup>. Gestungs-Commandanten und des Landraths gern bereit erklärt, an den nächsten Wachen und Patrouillen thätigen Antheil zu nehmen; zum gleichen Zwecke ist auch eine Anzahl Landwehrmänner des ersten und zweiten Aufgebots nach Jülich entboten, und haben sich deren sogar mehr wie verlangt, freiwillig eingestellt, so daß ein Theil davon wie-

der hat entlassen werden können. Die Mittheilungen gläubwürdiger Männer aus Verviers bekräftigen, daß daselbst am gestrigen Tage Ruhe geherrscht, und die Bürgergarde über die Meuterei die Oberhand gewonnen habe; der Zustand wird aber dennoch für prelaire gehalten, da ihn nachtheilige Begebenheiten wieder umzuwerfen im Stande seyn dürften, obgleich viele von den dortigen Fabrikarbeitern wieder in Thätigkeit getreten sind. In Brüssel herrscht, wie in Brüssel, ebenfalls Ruhe; jedoch ist man auf die Rückkunft der an S<sup>t</sup>. Majestät den König der Niederlande abgesandten Deputationen sehr gespannt. In Maastricht und in der ganzen Provinz Limburg befindet sich alles auf dem alten guten Fuß, und haben sich bisher nicht die mindesten Unruhen gezeigt, vielmehr wird daselbst die größte Unzufriedenheit mit den Ereignissen zu Brüssel und Verviers offenbar an den Tag gelegt. Man sieht dort der Ankunft von 12,000 Mann Militär entgegen. In dem nahen belgischen Städtchen Vaels ist die Ruhe nicht einen Augenblick gestört worden.

In Aachen rückte der Vortrab der von Koblenz dahin abgeschickten Truppen, eine Abtheilung Uhlanen und eine Abtheilung Schützen, am 4. September ein; man erwartete das ganze Corps noch an demselben Abende. Der Adjutant des Königs, General-Major von Thiele, war am 3. September Nachmittags von Lippstadt zu Aachen angekommen, und bereits wieder nach Koblenz abgereist. Die Provinzial-Regierung zu Aachen machte am 3. September eine sehr beruhigende Fortsetzung der Nachrichten aus ihrem Verwaltungsbezirk bekannt. Man beschästigte sich mit Anstalten zur Unterbringung der erwarteten Truppen.

Ihre königl. Hoheiten die Prinzen Wilhelm und Albrecht, Söhne des Königs, trafen am 4. September von Lippstadt zu Köln ein.

#### Königreich der Niederlande.

Der Courier des Pays-Bas schreibt aus Brüssel vom 3. September: „Gestern sah man den Prinzen (von Oranien) um 3 Uhr Nachmittags im Park spazieren, blos von zwei Adjutanten und dem Chevalier Hotton, Commandanten der berittenen Bürgergarde begleitet. Der Prinz hielt öfters still, um sich mit verschiedenen Personen, denen er begegnete, zu unterhalten. Als er in den Palast zurückkehrte, hatte sich eine bedeutende Menschenmasse versammelt, um ihn zu sehen. Die Bürgergarde verbleibt fortwährend den Dienst in beiden Palästen; die Linien-Truppen bivouaquieren in den Höfen. — Diesen Morgen zog in Brüssel eine Deputation junger Lütticher ein, die den Brüsselern die Hülfe der Lütticher an Mannschaft und Geld anbieten. Sie brachten fünf Kisten voll Gewehr mit, und zogen mit einer entfalteten Fahne mit den Lütticherfarben und der Aufschrift: „Sicherheit! Freiheit!“ durch die Stadt. Ähnliche Deputationen trafen von Löwen, Alost und

Minove ein. Auch kamen die Deputirten Broudere, Langhe und de Celles von Paris an. Zweinach dem Haag abgeschickte Kurirer sollen das Ansinnen des Prinzen um alsbaldige Entlassung des H<sup>n</sup>. van Maanen überbringen. — Von Lüttich brachen am 2. September zweihundert Artilleristen nach Maastricht auf; vor ihrem Abgange fratersmüthigen Offiziere und Soldaten mit den Bürgern. In Mons (der Hauptstadt von Dennegeau) bereitete sich auf das Gerücht, daß die Prinzen mit bewaffneter Macht gegen Brüssel anrückten, alles zu hartnäckiger Vertheidigung, bis beruhigendere Berichte von Brüssel einliefen. Die Stadtregier sandte eine Adresse an den König, mit weitläufiger Aufzählung der Nationalbeschwerden. In Charleroi bewaffneten sich alle Bürger; der Festungs-Commandant versprach in einer Proclamation, die Garnison würde keinen Schuß thun, wenn nicht die Pulver-Magazine und das Eigenthum angegriffen wird. — In Loven forderten die Einwohner am 2. September mit großem Geschrei Waffen; und behauptete, es befände sich ein Waffen-Depot in der Kaserne; der Platz-Commandant setzte seine Ehre zu Pfande, daß dieß ungegründet sei; das Volk glaubte ihm nicht, sprengte die Thore, und fand eine große Zahl Gewehre. Man verlangte man, die Garnison sollte sogleich die Waffen strecken und die Stadt verlassen; der Platz-Commandant willigte ein, als sich aber die Communal-Garde der Kaserne näherte, gaben die Truppen ein Pelotonfeuer, wodurch vier Menschen getödtet und mehrere verwundet wurden. Nun warfen sich die Bürger wüthend auf die Soldaten, von denen ein Theil entwaffnet wurde, andere sich durch die Gärten retteten, und Tierslemont zuliefen, während die übrigen capitulirten.“

Der Courrier des Pays: Das vom obigem Tage meldet in einem Polscriptum: „Die Capitäne der Sectionen wurden heute Morgen zum Prinzen berufen. Nach Statt gehabter Conferenz wurde beschloffen, die hieselbst garnisonirenden Truppen sollten unweigerlich aus der Stadt rücken. Der Prinz selber wird sich nach dem Haag begeben.“

Der Gazette de France vom 6. d. M. zufolge, war der Prinz von Oranien am 3. in Begleitung des H<sup>n</sup>. van Voobelschroy nach dem Haag abgereist.

Die allgemeine Zeitung meldet aus dem Haag vom 4. September: „Gestern Abend hat S<sup>t</sup>. van Maanen seine Entlassung eingegeben; diesen Morgen ist der Prinz von Oranien hier angekommen, mit den Bedingungen, unter denen sich die Brüsseler unterwerfen wollen.“

Baron Vandersmissen hat am 3. d. M. im Namen des Oberbefehlshabers der Bürger-Garde folgende Proclamation an die Einwohner von Brüssel erlassen: „Gemäß der zwischen S<sup>t</sup>. königl. Hobeit dem Prinzen von Oranien und den Chefs der Bürger-Garde getroffenen Uebereinkunft ist heute das Militär-Detachement, welches vor dem Palais aufgestellt war, aus unsern Mauern gerückt. Jeder wahre Belgier wird die Verpflichtung anerkennen, in Bezug auf diese Truppen die heilige Verbindlichkeit zu respectiren, welche heute eingegangen worden, und deren Völlziehung durch die militärische Ehre verbürgt ist. Der Prinz hat erklärt, er beuge sich zu seinem Vater, um demselben den allgem. mein gedauerten Wunsch vorzutragen, die beiden Theile des Königreichs in legislativer, administrativer und finanzieller Hinsicht zu trennen. Die Deputation von Lüttich, die im Hauptquartier der Bürger-Garde angekommen, hat erklärt, die Einwohner von Lüttich würden von diesem Augenblicke an zur Verfügung ihrer Brüder zu Brüssel alle Hülfsmittel stellen, die man an Menschen, Gewehren, Munition und selbst an Artillerie brauche. Dieß ist der gegenwärtige Stand unserer Angelegenheiten. Bürger, haltet euch ruhig; denn wir sind stark, und bleiben vereint, um unsere Städte zu bewahren und zu vergrößern.“

Der Courrier de la Meuse meldet aus Lüttich vom 4. September: „Das erste Detachement der Freiwilligen, welche gestern zusammengetreten sind, ist heute Nacht mit drei Kanonen, die von alten Kanoniers bedient werden nach Brüssel ausmarschirt. Es wird von H<sup>n</sup>. von Bossé befehligt. Der größte Enthusiasmus herrscht unter diesen Volontärs. Zwei der Kanonier, von denen jeder ein hölzernes Bein hat, saßen rittlings auf den Kanonen, und trugen Fahnen mit den Lütticher Farben. Unterwegs wuchs dieses Detachement immer mehr an. Leute, die ihn zu Drey begegneten, sagen aus, es sei in großer Ordnung und voll Eifers formmarschirt. Die Volontärs haben unter einander geschworen, die strengste Disciplin zu beobachten, und sich der ganzen Strenge des Militärschicks zu unterziehen, wenn sie Davidar handeln sollten. Entdem haben noch mehr junge Leute Lüttich verlassen, um den Brüsseler zu Hülfe zu eilen; andere treffen Anstalten, heute Abend auszugehen. Man beschäftigt sich damit, ein Corps leichter Artillerie zu organisiren und nach Brüssel zu senden.“

Am 14. September war zu Wien der Mittelpreis des Staatskuchens: Verschreibungen zu 5 pEt. in CM. 95; detto detto zu 4 pEt. in CM. 89; detto v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 171; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 123 1/2; Wiener: Stadtbanco: Oblig. zu 2 1/2 pEt. in CM. —; Conv. Münze pEt. —

Dank: Actien pr. Stück 1157 1/4 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist ganz neu zu haben: Der Schneberg in Unterösterreich mit seinen Umgebungen von Wien bis Mariageßl, dargestellt von A. Schmidl in 2 Lieferungen. Erste Lieferung mit einem großen Kupfer, die Aussicht vom Gipfel des Schnebergs darstellend, 8. 1 fl. C. M. Die zweite im September erscheinende Lieferung kostet 30 kr. C. M.

# Oesterreichischer Beobachter.



Donnerstag, den 16. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reduziert		Thermometer Reaumur.	W i n d.	Witterung.
		F.ahrer Maß.	Wiener Maß.			
den 14. September.	8 Uhr Morgens.	27.123	273. 102.	60.	W.	berf.
	3 Uhr Nachmitt.	27.207	27 11	6	WNW.	mittel.
	10 Uhr Abends.	27.306	28 9	0	WNW.	schwach.

Preßburg, den 14. September.

Seine Majestät der Kaiser und König haben zur Uebergabe der königlichen Propositionen, welche die auf dem gegenwärtigen ungarischen Reichstage zu verhandelnden Gegenstände enthalten, den 14. September d. J. Allerhöchstdiät zu bestimmen geruht. Noch während des Veni Sancio, welchem S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser, Ihre Majestät die Kaiserin und der durchlauchtigste Erzherzog-Kronprinz mit Allerhöchstherrn Hofstaate, den Reichsbaronen, mehreren Obergespannen, Magnaten und Deputirten bewohnten, hatte sich bereits eine ungewöhnlich große Zahl von ungarischen Ständen, welche der kleine Raum der Haus-Kapelle, wo das heilige Beistamt gehalten wurde, nicht fassen konnte, in dem Prunksaal des, S<sup>t</sup>. Majestät zum Absteige-Quartier dienenden Primatial-Palaises eingefunden, sehnlich des Augenblickes harrend, wo sie ihren innigstgeliebten Herrn und Landesvater in ihrer Mitte sehen sollten. Nach geredetem Gottesdienst erschienen S<sup>t</sup>. Majestät, begleitet von dem Großwürdenträger des Reiches, umgeben von Ihrem Hofstaate, unter Vortragung des apostolischen Kreuzes, im Saale, der alsbald von einem allgemeinen wiederholten Lebehoch ertönte. Nachdem S<sup>t</sup>. Majestät den Thron bestiegen, und sich bedeckt hatten, umwickelte der königlich-ungarische Hofkanzler, Graf Keviczky, in einer in ungarischer Sprache gehaltenen Kraftvollen, die ganze Versammlung tief erschütternden Rede, die hohen landesherrlichen Absichten, welche S<sup>t</sup>. Majestät bei diesem Reichstage hegen; als der Hofkanzler im Laufe seiner Rede dessen erwähnte, daß S<sup>t</sup>. Majestät, als gemeinschaftlicher guter Vater seines Erlauchten Hauses und unseres geliebten Vaterlandes noch bei Lebzeiten des einzigen hohen Vergnügens zu genießen wünschen, durch die Krönung Allerhöchstherrn erstgeborenen Sohnes und Thronfolgers, Erzherzogs Ferdinand kaiserlicher Hoheit, die ererbte Verfassung des Landes gegen die Stürme der Zeit, und gegen widrige Zufälle auch nach jeder großen Stunde gesichert zu wissen, welche un-

ter so vielen Millionen nur Er allein mit heiliger Ruhe erwartet, wurde die Rede durch einen stürmischen Ruf unterbrochen, der auch am Schlusse wiederholt wurde; und in manchem Auge sah man Thränen glänzen, die stummen Zeugen der Rührung, des stillen Gebetes für das lange Leben Unseres Königs, des allgeliebten Vaters des Vaterlandes. Nun geruhten S<sup>t</sup>. Majestät in einer, in lateinischer Sprache gehaltenen Rede den Ständen Allerhöchstherrn Wünsche zu eröffnen. Allerhöchstdieselben bezogen sich auf das königliche Einberufungsschreiben, worin bereits Allerhöchstherrn Absichten dem Lande im vorhinein zu erkennen gegeben wurden. Auch während dieser Rede, konnten die Stände den Ausbruch ihrer Rührung, ihrer Dankbarkeit zu verschiedenen Malen nicht zurückhalten, welcher besonders bei jener Stelle stürmisch wurde, wo S<sup>t</sup>. Majestät zu bemerken geruhten, Allerhöchstherrn Wunsch gehe dahin: daß während Sie selbst sterblich sind, die Bewerfe Ihres Strebens, das Wohl des Vaterlandes zu befördern, unvergänglich seyn mögen. Nachdem sodann S<sup>t</sup>. Majestät von dem Hofkanzler die versiegelten königlichen Propositionen entgegen genommen, und sie dem Cardinal-Reichsprimas übergeben hatten, sprach dieser den allerunterthänigsten Dank der Stände, die heißesten Wünsche für S<sup>t</sup>. Majestät, seines Völkler beglückendes Leben, nebst der Versicherung der unverbrüchlichen Treue aus, welche durch einen lauten Ruf der ganzen Versammlung bestätigt wurde. S<sup>t</sup>. Majestät verließen dann unter wiederholtem Vivarufen in derselben Begleitung, in welcher Sie gekommen waren, den Saal, worauf sich die Stände in das Landhaus begaben, wo in einer gemischten Sitzung unter dem Vorsitze S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hoheit des Herrn Erzherzogs Valentinus, die königlichen Propositionen eröffnet, verlesen, und von den Ständen mit den ungewöhnlichsten Ausdrücken des Beifalls vernommen wurden.

Ihre Majestät die Kaiserin, S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit der Herr Erzherzog-Kronprinz und die übrigen Mitglieder des Allerdurchlauchtigsten Kaiserhauses haben der feierlichen Uebergabe der königlichen Propositionen auf



einer Gallerie beizumohnen geruht, und wurden bei ihrem Eintritte, und als Sie sich wieder entsetzten, mit lautem Jubelrufe begrüßt.

Die Preßburger Zeitung meldet vom 13. September: „Seit diesen Nachmittag genießt unsere Stadt, auch durch sie unser theures Vaterland, das hohe Glück, den angebeteten Landesvater, die erhabene Landesmutter und S<sup>t</sup>. kaiserliche Hobeit den durchlauchtigsten Erzherzog Kronprinzen Ferdinand, zu höchstselben feierlicher Krönung die glänzendsten Vorbereitungen getroffen werden, in ihrer Mitte zu verehren. Leider hat die seit einigen Tagen anhaltend regnerische Witterung alle Anstalten, die der Magistrat und die Bewohner Preßburgs, zum würdigen Empfange Ihrer k. k. Majestäten und des durchlauchtigsten Kronprinzen, getroffen, um dadurch ihre Liebe und Anhänglichkeit aufs neue zu bekräftigen, vereitelt. Es war heute um 5 1/2 Uhr, als Ihre Majestäten der Kaiser und die Kaiserin, und S<sup>t</sup>. kaiserliche Hobeit der durchlauchtigste Erzherzog Kronprinz, unter dem Frohlocken der auf den Straßen und Plätzen versammelten Volksmenge, und unter Glockengeläute und Kanonendonner eintreten und im Primatial-Palaste abthronen, in dessen Vorhalle Allerhöchstdieselben von den Reichsfürsten ehrfurchtsvoll und mit oftmaligen Acclamationen empfangen wurden. — Abends war die Stadt allgemein beleuchtet.“

#### Großbritannien und Irland.

Damit die Staatsgeschäfte durch die Abwesenheit S<sup>t</sup>. Majestät von der Hauptstadt nicht leiden mögen, so hat der König geäußert, daß er beschlossen habe, in Zukunft jeden Mittwoch bestimmt nach London zu kommen, er möge nun in Windsor, Brighton, oder sonst wo in der Nähe seyn. — Der König hat der Königin Clarence-House (der Wohnung des verstorbenen Herzogs von York gegenüber) als Privat-Appanage zum Geschenk gemacht, und das Haus soll durch Hinzufügung der, bis jetzt von dem Grafen Harrington bewohnten, Gebäude noch vergrößert werden. — Bei der Audienz, welche der General Baudrand bei dem König hatte, überreichte er, außer dem officiellen Schreiben noch ein confidentielles seines Herrn, welches ganz in dem vertraulichen Tone eines alten Freundes des Königs Wilhelm IV. abgefaßt war. Der König nahm dieses Schreiben mit großem Vergnügen an, und sagte zu dem General, er möge dem König Ludwig-Philipp melden, daß er sich mit großer Freude an das vertrauliche Verhältniß erinnere, welches zwischen ihnen beiden, als Herzögen, bestanden habe, und welches hoffentlich auch zwischen ihnen, als Souverains, fortdauern werde. Der König ging übrigens mit dem General Baudrand durchaus nicht auf politische Verhältnisse ein, sondern berührte, in seiner Unterhaltung, nur allgemeine Gegenstände. — Als der Herzog von Gordon, vor seiner Abreise nach dem nördlichen Theil

le von Großbritannien, sich bei dem Könige beurlaubte, sagte S<sup>t</sup>. Majestät zu demselben, daß Sie ihm im nächsten Sommer einen Besuch in Gordon Castle abstatten würden. Sollte der König diesen Plan ausführen, so würde er der erste Beherrscher von England seyn, der, seit der unglücklichen Expedition der Königin Maria Stuart im Herbst 1562, so weit nach Schottland hinausgekommen ist \*). — Die Herzogin von Kent und die Prinzessin Victoria sind noch immer in Malvern und haben verschiedenen Festen beigewohnt, welche in der letzten Woche in der Nachbarschaft gegeben worden sind, namentlich einem, das der Graf Somers in East Castle und einem, das der Graf von Beauchamp in Madresfield-Court gab. Die Herzogin selbst hat ihren Hausbeamten und den bedeutendsten Handwerkern in Malvern ein Fest gegeben, bei welchem beinahe 100 Personen gegenwärtig waren.

Consols am 4. September 85 1/2, 1/2, gegen Geld, und 87 1/2, 1/2, auf Abrechnung. — Verschiedene allarmierende Gerüchte über den Stand der Dinge in den Niederlanden, über die angebliche Abdankung des Herzogs von Wellington u. s. w., hatten am obigen Tage einen panischen Schrecken auf der Börse veranlaßt.

#### F r a n k r e i c h.

Der Moniteur vom 7. d. M. meldet: „Eine gestern Abends angekommene telegraphische Depesche aus Nismes vom 5. d. M. meldet, daß dort alles vollkommen ruhig war. Die vorzüglichsten Fabrikanten hatten sich vereinigt, um auf Mittel zu denken, den Handwerker Arbeit zu geben. Wegen die verändernde Ueberheblichkeit der an den vorübergehenden Tagen verübten Unordnungen war die gerichtliche Intervention eingeleitet.“ — Ferner zeigt der Moniteur an, daß mehrere Missethäter, die unter Begünstigung der Vergnisse vom Juli aus den Pariser Gefängnissen entwichen, durch die Thätigkeit der Polizei wieder eingefangen worden seien. Den übrigen Entsprungenen werde fleißig nachgespürt; auch seien Maaßregeln getroffen worden, um die freigelassenen Verurtheilten, die keine Festungsmittel besitzen, und nichts in Paris zu thun haben, aus der Hauptstadt fortzuschaffen; solchergestalt dürfe man hoffen, daß die Hauptstadt bald von einer Klasse von Individuen befreit seyn werde, unter denen die Unruhmisler mehr als einmal Hülfsgegnossen gefunden hätten.

Am 6. Morgens war zu Paris in allen Straßen folgender Ausruf des Kriegsministers an die Armee angeschlagen: „Soldaten! Bei dem glorreichen Kampfe, welcher Frankreich wiedergeboren hat, seid ihr feiner und erwerd würdig geblieben. Söhne von Vürren, selbst Bürger, habt ihr begriffen, daß das Volk bei der Vertheidigung seiner Rechte, auch für die ewigen Kämpfe, daß ihr und dieses Volk nur Eines ausmacht.“

\*) Gordon Castle liegt in Banffshire, einer der nördlichen Grafschaften von Schottland.

Eure ruhige Stellung hatte die Anschläge der Feinde eures Vaterlandes vereitelt. — Warum mußte nun der Ungehorsam einiger unter euch die öffentliche Ruhe verlegen, deren Schutz die erste Pflicht des Heerers ist? — Soldaten! Diese Liebe zur Mannszucht, die euch in jenen so kritischen Augenblicken nicht verlassen hat, ihr werdet sie künftighin als die Gewähr eurer militärischen Existenz bewahren. — Der Fürst, den die Nation auf den Schild erhoben hat, hat in euren Reihen gedient. Einer der Ersten bewaffnete Er sich für die öffentliche Freiheit. Frankreichs Glädskstern schien solchergestalt Ludwig Philipp zu erwählen, um den Bund der Arme und des Volkes zu befestigen. Befreit von den Privilegien der Kaste und der Protection, Beschüßer der Institutionen und hinwiderum von selbst beschützt, theurer den Bürgern, und bles dem Feinde fürchbar, welche erste Laufbahn öffnet sich vor euch! Soldaten, sie sind wiederkehrt jene Zeiten, wo das Verdienst allein Grade vertheilt. Drängt euch um das Varen, welches durch die Großthaten eurer Väter verherrlicht worden ist! Folgt mit Vertrauen jenen alten Kriegern, welche die Ehre und das Recht euch zu befehligen, nur ihren Diensten verdankt. Ihr werdet von ihnen die hochherzige Hingebung lernen, welche die Belohnungen erwirbt, und hinführo unter der Regierung Ludwig Philipp wird das Geseß, das euch dieselben zusichert, ebenfalls eine Wahrheit seyn. Der Kriegsminister: Graf Gérard.

Die Gazette de France vom 7. M. sagt: „Das Benehmen, welches die National-Garde mitten unter den Symptomen von Unruhen, welche sich in diesen letzten Tagen gezeigt haben, broodachte, kann nicht genug gepriesen werden. Man muß eine Hingebung gegen das Gemeinwohl zu würdigen wissen, welche friedliche Bürger, weit von ihren Beschäftigungen, ihren Familien und dem Gewerbe, wo die Anwesenheit des Heern so notwendig ist, hinwegzieht, und sie vermocht hat, die Waffen zu ergreifen, die Beschwerden einer langen und thätigen Aussicht zu überwinden und zwar zu dem Besuche, um den beiden großen Interessen der Gesellschaft, dem Eigenthum und der Freiheit, Achtung zu verschaffen. Die Gazette de France insbesondere hat der Pariser National-Garde Dank zu sollen. Mehrere zu dieser Garde gehörigen achtbaren Bürger haben in unserm Etablissement eine ganze Nacht zugebracht, um es zu schützen. Dasselbe gilt für die andern Blätter gesehen. Der treffliche Geist, welcher diese Muth befeuert, kann unter den Umständen, worin wir uns befinden, für die Aufrechterhaltung der Ordnung und die freie Aeußerung aller Meinungen, welche innerhalb den Gränzen der Geseße verbleiben, die größten Hoffnungen gewähren.“

H. Carl Dupin, hat beiden Kammern ein sehr weitläufiges Memoire (welches der Moniteur vom 7. d. M. vollständig enthält), überreicht, worin er sich über die Verläumdungen, die von mehreren Journalenge-

gen ihm verbreitet worden, bitter beschwert, und in chronologischer Ordnung die großen Verdienste aufzählt, die er sich in den Revolutions-Tagen des verfloffenen Juli-Monats erworben habe, die ihm aber von den obgedachten Journalen höchst ungerechter Weise freitig gemacht würden.

Der Courrier Français, der Constitutionnel und die Revolution sind im höchsten Grade unzufrieden mit der Ernennung des Fürsten von Talleyrand zum französischen Volschaster in London.

Salomon's Messenger ist am 7. d. M. wieder erschienen, nachdem die Censur dieses Blattes zu ihrer Pflicht zurückgekehrt waren. Die Redaction des Messengers verspricht ihren Lesern am folgenden Tage, als Ersatz für die Lücke vom 6., ein doppeltes Blatt zu liefern.

Am 6. September: 5 Percents 101 Fl. 20. Fin courant geschlossen zu 101 Fl. 70; 3 Percents 70 Fl. 80. Fin courant geschlossen zu 71 Fl. 30; 4 Percents Antike 91 Fl. 95.

#### Königreich der Niederlande.

Das Journal de la Belgique meldet unterm 4. September: „Gestern gegen 4 Uhr Nachmittags haben S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz von Oranien unsere Stadt verlassen, um S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige die Wünsche unserer Bevölkerung zu überbringen, die Höflichkeit durch seinen ganzen Einfluß zu unterstützen versprochen hat. Die Garnison folgte S<sup>t</sup>. königl. Hoheit von weitem und ist nach Höflichkeitens Abreise ebenfalls von hier abgegangen. Der Ritter Holton, Befehlshaber der beizierten Bürger-Garde, begleitete den Prinzen nach Vilvoorden, wo Höflichkeitens nach einer sehr raschen Fahrt ankam, und von S<sup>t</sup>. königl. Hoheit dem Prinzen Friedrich am Posthause erwartet wurde. Die beiden Brüder fielen, so wie sie sich erblickten, einander in die Arme und hielten sich eine Zeit lang fest umschlossen.“ — „Es scheint,“ fährt das genannte Blatt fort, „daß der nun von S<sup>t</sup>. königl. Hoheit gefasste Entschluß, einer Trennung Hollands von Belgien seine Unterstützung zu leisten, der Einmüthigkeit zu verdanken ist, mit welcher man sich gegen Höflichkeitens über einen Punct ausgesprochen hat, der, wie es scheint, bei S<sup>t</sup>. königl. Hoheit bis dahin in einem andern Lichte erschienen war. Der Prinz hatte nämlich, nachdem die Conferenzen mit der Commission beendet waren, in seinem Pallaste, außer den in der unten stehenden Proclamation erwähnten Deputirten, auch eine große Anzahl von Offizieren der Bürger-Garde bei sich versammelt. Hier fragte er sie, ob sie wohl etwa den Wunsch hätten, wieder Franzosen zu werden? Und einmüthig antworteten Alle, daß sie Belgier bleiben wollten, jedoch freie Belgier, im Genuße gleiche Rechte mit den Holländern. Als darauf der Prinz sie fragte, ob sie hierauf einen Eid leisten würden, ziefen Alle mit einer Stimme: „Wir schwören

es.<sup>1</sup> Der Prinz, tief gerührt und Thränen vergießend, schen nun plötzlich die Besorgniß schwinden zu lassen, die vielleicht seit vielen Jahren schon ein Mißtrauen erweckt hatte. S<sup>t</sup> königl. Hoheit erklärte mit edelmüthiger Bereitwilligkeit, selbst der Dolmetsche eines loyalen Solles bei seinem Könige seyn zu wollen, und alle die Rücksichten auf geographische Lage und Volks-Charakter, die im gemeinsamen Interesse die Sonderung der beiden Theile des Königreiches erheischen, geltend machen zu wollen. Heil und Ehre dem Charakter des edlen Prinzen, der zuerst durch sein muthvolles Vertrauen den Frieden in unserer Stadt wiederherstellte, und nun durch eine Vermittlung diesen noch mehr befestigen will.\*

Folgende Proclamationen und Bekanntmachungen sind am 3. d. M. zu Brüssel erschienen: I. Wir Prinz von Oranien erklären hiedurch, daß die von uns im Namen des Königs durch die Proclamation vom 1. September ernannte Commission aufgelöst ist. Brüssel, den 3. September. Wilhelm, Prinz von Oranien. — II. Bewohner von Brüssel! S<sup>t</sup> königl. Hoheit der Prinz von Oranien hat sich erbotten, sich unverzüglich nach dem Haag zu begeben, um selbst unsere Witten S<sup>t</sup> Majestät vorzuliegen; er wird dieselben mit seinem Einfluß unterstützen; und hat allen Grund, zu glauben, daß sie bewilligt werden dürfen. Nach seiner Aereise werden die Truppen Brüssel sogleich verlassen. Die Bürger- Garde verpflichtet sich auf ihr Ehrenwort, keine Veränderung der Dynastie zu dulden und die Stadt und insbesondere die königlichen Schlösser zu beschützen. Brüssel, den 3. September 1830. Janssens, Commandeur der dritten Section; der Chevalier Pletinaux, Janssens, Oberst- Lieutenant der Bürger- Garde; Sylvain Vandeweyer, Mitglied des Generalsstabes; der Chevalier Vanderkeken, Commandeur der Artillerie der Bürger- Garde; der Chevalier Hotton, Oberst- Commandeur der reitenden Bürger- Garde; Vandermael, Lieutenant der reitenden Garde; Jolly, Adjutant Major der dritten Section; Brink, zweiter Commandeur der dritten Section; der Graf van der Meren, Major der Bürger- Garde; Vanderlinde d'Hoogroef, General- Commandeur der Bürger- Garde; Rattoir 1., Commandeur der zweiten Section; Palmaert Sohn, Major der fünften und sechsten Section; Fleury, Duray, Major; Hagmann, Capitän der fünften und sechsten Section; Royard, Major der Garde; van Heider, Parys, Commandeur der ersten Section; Rouppé, Attaché beim Generalsstabe; Bloes, Commandeur der vierten Section; de Prost, Commandeur der siebenten Section; Michiels, Commandeur der achten Section; Vanhacelen, Oberst, Lieutenant der reitenden Garde; J. L. Vandevelst, Lieutenant der reitenden Garde. Als Zeugen unterzeichnen: Abersen, General- Major; der Graf Crauquembourg, Oberst, Adjutant S<sup>t</sup> königlichen Hoheit des Prinzen von Oranien; der Baron J. de Rol-

lin, Oberst Attaché beim Generalsstabe S<sup>t</sup> königl. Hoheit des Prinzen von Oranien, der Graf Dumonceau, Oberst- Lieutenant, Adjutant S<sup>t</sup> königl. Hoheit des Prinzen von Oranien; der Oberst- Lieutenant von Kehenmont, Adjutant des Königs; der Graf Alexander von der Burch, Kammerherr des Königs; der Graf C. J. de Hogenbors; der Graf C. J. W. Hogenbors. Der Wahrheit gemäß: (Gef.) Wilhelm, Prinz von Oranien. — Wir unterzeichnete Mitglieder des Generalsstabes erklären, daß wir den Wünschen und Gesinnungen unserer oben unterzeichneten Mitbürger beitreten. Baron van der Smitten, zweiter Commandeur der Garde; Chevalier de Nieuport; Ph. Lebroussart, Mitglied des Conseils der Garde; J. Nicolai, Adjutant des Chefs- Commandanten; Jid. Vlaissant, das; Vosch, das; Mar Desfosse, das; Opdenbosch, Sections- Adjunct; J. F. Vleminckx, das. — III. Werthe Landsleute! Wir unterzeichnete gegenwärtig in Brüssel befindliche Deputierte zu den Generalstaaten waren zu S<sup>t</sup> königl. Hoheit dem Prinzen von Oranien betrauen worden; wir haben die Ehre gehabt, ihm vom dem Zustande der Dinge und der Gemüther eine gewissenhafte Schilderung zu entwerfen. Wir haben uns für autorisirt gehalten, dem Prinzen vorzustellen, daß der lebhafteste Wunsch Belgiens eine vollständige Trennung der nördlichen von den südlichen Provinzen sei, und zwar ohne einen andern gemeinsamen Berührungspunkt, als die regierende Dynastie. Wir haben S<sup>t</sup> königl. Hoheit vorgestellt, daß mitten in der Aufregung der Gemüther die Dynastie Nassau nicht einen Augenblick aufgehört habe, der einmüthige Wunsch der Belgier zu seyn, daß, nachdem die Schwierigkeiten der gegenwärtigen Lage, so wie die Unmöglichkeit, Meinungen, Sitten und Interessen, die einmal unvereinlich wären, mit einander zu verschmelzen, beseitigt seien, dann auch das Haus Oranien, in der vollen Freiheit, unseren Wünschen sich anzuschließen, auf die Abhängigkeit und die Treue Aller rechnen könne. Unsere Vorstellungen sind, eben so wie diejenigen mehrere Special- Commissionen, günstig aufgenommen worden; schon ist der Erlauchte Prinz in Person abgegangen, um seinem erhabenen Vater den Ausdruck unserer Wünsche zu überbringen. Ueberzeugt, werthe Landsleute, daß wir die Dolmetsche Eurer Gesinnungen gewesen sind, und daß wir als gute und lokale Belgier gehandelt haben, sehen wir Euch von unserem Schritte in Kenntniß. Hier in Eurer Hauptstadt erwarten wir vertrauensvoll den Erfolg Eurer Bemühungen und der unsrigen. Brüssel, den 3. September 1830. (Ursprünglich unterzeichnet:) Graf von Celles, Baron von Serus-Barthelemy, von Langhe, C. von Broudière, Graf Cornet von Gres. (Belgetreten den Unterzeichneten:) Hugmand-Annecroix. — IV. Mitbürger von Brüssel! Infolge der zwischen S<sup>t</sup> königl. Hoheit dem Prinzen von Oranien und den Anführern der Bürger- Garde verabre-

ten Anordnung hat das an den Palästen aufgestellte Militär-Detachement so eben unsere Mauern verlassen. — Jeder wahrer Belgier wird die Pflicht anerkennen, den heiligen Vertrag, der in Rücksicht dieser Truppen heute abgeschlossen und dessen Ausführung durch die National-Ehre verbürgt worden ist, zu achten. Der Prinz hat erklärt, daß er gebe, um seinem erhabnen Vater den Ausdruck des allgemein geäußerten Wunsches einer Trennung der beiden Theile des Königreichs, in Bezug auf Gesetzgebung, Verwaltung und Finanzen, zu überbringen. — Die Lütticher Deputation, die im Hauptquartier der Bürger-Garde erschienen ist, hat erklärt, daß von diesem Augenblicke an die Bewohner von Lüttich alle für nöthig erachteten Unterstügungen an den Menschen, Flinten, Munition und selbst Artillerie zur Verfügung ihrer Brüder in Brüssel stellen würden. Dieß ist die gegenwärtige Lage unserer Angelegenheiten. Mitbürger! seien wir ruhig, denn wir sind stark; und bleiben wir vereinigt, um unsere Stärke zu bewahren und zu vermehren. Brüssel, den 3. September 1830. Für den Chef-Commandanten der Bürger-Garde. Baron van der Smitten, zweiter Commandant.

#### Teutschland.

Die Preussische Staatszeitung meldet folgendes aus Braunschweig vom 3. September: „Auch wir sind in diesen Tagen leider Zeugen der schrecklichsten Auftritte: Scenen gewesen. Die intendirte Reise des Herzogs nach England, wie es heißt, um mehrere Jahre daselbst zu verweilen, hatte eine große Unzufriedenheit erregt, indem besonders die niedere Klasse von einer solchen langen Abwesenheit S<sup>t</sup>. Durchlaucht eine Vermehrung ihres Nothstandes befürchtete. Mit banger Besorgniß sah man vorgestern Vormittag eine Anzahl Kanonen vor der Artillerie-Kaserne auffahren, und am Abend brach die, wie es scheint, dadurch mehr gereizte als in Furcht geseßte Masse bei der Rückkehr des Herzogs aus dem Schauspiel in empörender Handlungen aus, indem sie zusammenrottet vor das Schloß zog und sogar in dasselbe einzudringen versuchte. Dem Militär gelang es jedoch, dem furchtsamen Beginn des nur aus der niedrigsten Klasse bestehenden Haufens Einhalt zu thun. Durch eine am andern Morgen erschienene Bekanntmachung des hiesigen Magistrats wurden die achtbaren Bürger aufgefordert, zusammenzutreten, um die Wiederkehr ähnlicher trauriger Scenen zu verhindern, zu welchem Ende auch noch einige besondere Vorschriften gegeben wurden. Zugleich wurde, zur Verhütung der nothwendigen Klasse, die Nachricht gegeben, daß S<sup>t</sup>. Durchlaucht, mittelst Rescript vom nämlichen Tage, geruhet hätten, zur Beschaffung von Lebensmitteln fünftausend Reichsthaler zu bewilligen, den dürftigen Unterthanen für das Winter-Semester die Personal-Steuer zu erlassen, zur Neu-Pflasterung einiger Straßen die

Zu Nr. 259

erforderlichen Zuschüsse anzuweisen, auch daß durch den angeordneten Abbruch der alten Kreuz-Gänge u. s. w. am Dome Gelegenheit zum Verdienst gegeben und wegen des Feuerbedarfs für den Winterwerdmäßige Maßregeln ergriffen werden sollten. — Der gestrige Tag verstrich hierauf ziemlich ruhig. Am Abend aber, nachdem die (in der neunten Stunde erfolgte) Abreise S<sup>t</sup>. Durchlaucht des Herzogs bekannt geworden war, drang ein Haufe von Muettern in das Schloß ein, verwißte dasselbe und steckte es sodann in Brand. Die nachstehende heute erschienene Deklaration enthält das Nähere über den Hergang dieses furchtbaren Ereignisses: „Als gestern des Herzogs Durchlaucht die Errichtung eines Bürger-Vereins zur Sicherstellung der Stadt genehmigten, geschah solches unter der ausdrücklichen Bedingung, daß das Corps nur mit Piken oder Säbeln bewaffnet seyn und auf keine Weise in die Nähe des Schlosses vorrücken sollte. Später als die Dunkelheit schon eingetreten und das herzogliche Schloß von allen Seiten her umlagert war, verordnete S<sup>t</sup>. Durchlaucht die Vereinigung der Bürger-Miliz mit den vor dem Schlosse aufgestellten Truppen. Es wurden sogleich alle disponiblen Abtheilungen der Bürger-Miliz zu Hülfе geführt; allein aus Nebenwegen, und vorzüglich vor der Gartenseite her, hatten zahlreiche Haufen bereits im Innern des Schlosses sich festgesetzt, und die Bemühungen der Bürger waren nun fruchtlos. Dabei konnte jedoch, ohne das Blut der Bürger zu vergießen, die zu dem Schutze des Schlosses herbeigeeilt waren, nicht in die daselbe umgebende Menge eingehauen oder Feuer darauf gegeben werden, und Dant sei es der Mäßigung des herzoglichen Militärs und der ruhigen Ueberlegung des würdigen Anführers, Herrn General-Lieutenants von Herzberg Treulenz, daß der obige Umstand in Erwägung gezogen, und nicht nutzlos, da das Schloß doch nicht mehr zu retten war, Bürgerblut vergossen wurde. Wir waren Zeugen einer beklagenswerthen, schaudervollen Scene. Während die Bürger-Miliz, obwohl unzureichend bewaffnet, den Verheerungen in den übrigen Theilen der Stadt zwar Schranken setzte, ging das Schloß in Feuer auf. Die betrübende, jeden redlichen Bürger mit Abscheu erfüllende That soll und muß die letzte dieses Sturmes seyn. In Uebereinstimmung mit den herzoglichen Militär-Behörden, nach dem Gutachten der Stadtverordneten und auf den dringenden Wunsch der Bürgerschaft selbst, wird die Bürger-Miliz mit dem herzoglichen Militär zur Herkennung und Erhaltung der Ordnung gemeinschaftlich wirken, und, um den Zweck schnell und vollkommen zu erreichen, ist bestimmt: 1) Die Compagnien der Bürger werden mit dem herzoglichen Militär gemeinschaftlich die Wachen beziehen. 2) Den Bürger-Compagnien werden an den Wachen Feuergewehre und Munition verabreicht.

3) Von den Wachen aus werden hinfänglich starke Patrouillen die Straßen durchziehen. 4) Von 7 Uhr Abends an werden Zusammenrottungen nicht geduldet, und als solche wird angesehen werden, wenn mehr als vier Personen auf den Straßen zusammen stehen. 5) Im Falle Rettungen Statt finden und der Aufforderung, sich zu trennen und zu Hause zu begeben, nicht sofort Folge geleistet wird, werden militärische Zwangsmaßregeln ergriffen und nöthigen Falls wird sogar Feuer gegeben werden. 6) Frauenzimmer und Kinder sollen nach 7 Uhr Abends auf den Straßen nicht geduldet werden. Sie sind, wenn sie betreten werden, an die Wachen abzuliefern. 7) Wenn auf einer Straße Unruhen wahrgenommen werden sollten, so ist dieselbe sofort zu sperren. 8) Die Meister aller Gewerbe sind dafür verantwortlich, daß die Lehrlinge und Gesellen, welche bei ihnen wohnen, nach 7 Uhr Abends das Haus nicht verlassen. 9) Die Einwohner werden erinnert, nach 7 Uhr vor der Hausthür sich nicht aufzuhalten, um sich nicht unglücklichen Zufällen auszusetzen. 10) Von 6 Uhr Abends an sollen alle Branntwein- und Biergeschenken gesperrt werden, und die darin betroffenen Personen nöthigen Falls angehalten werden, sich daraus zu entfernen. — Wir vertrauen zu dem Eifer unserer Mitbürger für das Wohl und die Ruhe der Vaterstadt, daß sie den durch die Umstände dringend gebotenen Maßregeln gern sich fügen, dadurch die Erreichung der so hochwichtigen Zwecke beitragen, und alle ihre Kräfte aufbieten werden, um uns bei unserm Bestreben, Personen und Eigenthum in Schutz zu nehmen, zu unterstützen. Braun schweig, am 8. September 1830. Der Stadt-Magistrat hieselbst. Vode. Stifter. Ränger seldt."

Die Leipziger Zeitung meldet vom 7. d. M.: „In unserer Stadt haben leider am 2. und 3. d. M. unruhige Auftritte Statt gefunden, wobei fast sämtliche Laternen hiesiger Stadt zertrümmert und in mehreren hiesigen Wohnungen die Fenster eingeworfen worden, weitere Excesse und aufrührerische Bewegungen aber nicht eingetreten sind. Nur jüngere der arbeitenden Klasse angehörige Personen waren die Ruhestörer. Jenen bei den unruhigen Abenden folgten aber leider am Abende des 4. d. M. weit grobere Excesse eines aufrührerischen Volkshaufens, der mehrere hiesige und in der Umgebung der Stadt liegende Wohnungen plünderte und zerstörte, und dessen Geseul erst spät in der Nacht aufhörten. Zu Wiederherstellung der Ordnung ist am 5. d. M. ein starkes Kavallerie-Commando in unsere mit keiner Garnison besetzte Stadt eingerückt, aus ist am nämlichen Tage eine sehr zahlreiche Sicherheitswache von den rechtlichen Einwohnern aller Stände errichtet worden, durch deren große und rühmliche Thätigkeit nicht nur seitdem

die Ruhe aufrecht erhalten worden ist, sondern auch mit Sicherheit zu hoffen steht, daß jene vom besten Geiste besetzten Einwohner, in Verbindung mit dem Militär und den für Aufrechterhaltung der Ordnung äußerst thätigen Studierenden und Akademikern, die fernere Ruhe unserer sonst so friedlichen Stadt ungehört erhalten werden. Gestern Vormittags tratschte königliche Commission von Dresden ein, um die vorgeschlagenen Excesse und deren Veranlassung zu erörtern."

Von den Vorkörnern des Handelsstandes zu Leipzig ist folgende Kundmachung erlassen worden: „Die Ereignisse, welche durch die öffentliche Ruhe in den letzten Tagen der vorigen Woche unterbrochen wurde, konnten im Auslande durch übertriebene oder entstellte Berichte leicht Verorgnisse erwecken, welche auf die unsere Messe besuchenden auswärtigen Kaufleute einen nachtheiligen Eindruck zu machen geeignet wären. — Jetzt, wo die Verhalt der Dinge sich bei uns auf eine jede Unordnung besitzigende Weise festgesetzt hat, und die Sicherheit der Person und des Eigenthums durch zweckmäßige Maßregeln und unter Mitwirkung der dabei so wesentlich beteiligten Bürgerschaft hergestellt ist, beileiden wir uns, unsere auswärtigen Handels-Freunde und überhaupt alle diejenigen, welche unserer bevorstehenden Michaelis-Messe von nah oder fern zu besuchen beabsichtigen, durch die Versicherung zu beruhigen, daß sie auf die vollkommene Sicherheit des Mess-Verkehres in dem gewohnten Maße rechnen können, und durchaus kein Grund zu Befürchtung liegend einer Art für sie vorhanden ist. Leipzig, den 8. September 1830. Die Vorkörner des Handelsstandes."

Hamburger Blätter melden unterm 6. d. M.: „Die nachdrücklichen Maßregeln, welche in unserm heiligen Blatte bemerktermaßen zur Dämpfung der annoch am 5. d. M. Abends in der Vorstadt Hamburg: Berg von frechem Gesindel verführten Frevel angewandt worden, haben dem Zweck völlig entsprochen; wenn gleich es zu bedauern ist, daß dadurch einer der Ruhestörer den Tod gefunden und 12 verwundet worden. Wie in der Stadt, so herrscht auch dort die größte Ruhe und Ordnung."

Am 15. September war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in CM. 95%;  
 detto        detto        zu 4 pCt. in CM. 89%;  
 Darf. mit Verlosf. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 172%;  
 detto        detto        v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 124%;  
 Wiener-Stadtbano-Obligat. zu 2 pCt. in CM. 57;  
 Kurs auf Augsburg für 100 Guld. Curr., Gulden 99%;  
 G. Ufo. — 2 Monat. — Conv. Münze pCt. —  
 Bank-Actien pr. Stück 1167½ in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Österreichischer Beobachter.

Freitag, den 17. September 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometere auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 15. September.	8 Uhr Morgens.	27.376	28.5 12 79.	+ 10.6	W. still.	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.501	28 3 3	+ 13.0	W. schwach.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.563	28 3 11	+ 9.0	W. W.	besser.

## Pr e s s u r g.

Nachstehendes ist die Rede, welche S. K. apostolische Majestät am 14. September, bei Uebergabe der königlichen Propositionen, vom Throne herab an die versammelten Stände gehalten haben:

„Vom Beginne Unserer Regierung an, haben Wir bei jedem gegebenen oder von Uns Selbst gesuchten Anlasse, Unser auf den Ruhm und die Wohlfahrt, der Uns von Gott anvertrauten Völker unausgesetzt gerichtetes Bestreben an den Tag gelegt. Dasselbe hat Uns auch zu dem Beschlusse vermocht, nach dem alten Beispiele Unserer großen Vorfahren, Unseren geliebtesten erbgelbten Sohn noch während wir leben, ja, in Unserer Gegenwart, krönen zu lassen.“

„Wir wünschen nämlich, daß dieses heilige Band, welches den Thronenden dem Königsreiche enger verbindet, zugleich ein neues Unterpfand Unserer väterlichen Liebe sowohl für Unseren Sohn, als für die Uns theure Nation werden möge; es gereicht Uns daher zu um so größerer Zufriedenheit, Schöpfer und Zeuge jener gerechten Freude zu seyn, mit welcher diese nach allem und geschickten Gebrauche vorzunehmende Feierlichkeit die edle Brust der getreuen Ungarn erfüllt. Je heftlicher Unser Wunsch ist, daß die Bemühungen Unseres, freilich nur sterblichen, Lebens Euch unsterbliche Früchte tragen.“

„Von diesen Gesinnungen beseelt, wünschen Wir Uns von Herzen Glück, in der Ueberzeugung, daß dieser Unser Sohn nicht nur der Erde Unserer Staaten, sondern auch der wahren Erde der Euch gewidmeten Liebe fern werde.“

„Den Glanz des Thrones im öffentlichen Wohl, seinen Reichtum im Glück der Völker, die Kraft der Regierung in der Heiligkeit der Gesetze jugend, wird er nach unserm Hinscheiden eurer Freiheit, und der alten Verfassung Hort und Verfechter seyn.“

„Die Ablicht, Euer Wohl gegen alle Wechselfälle der Zeit durch zweckmäßige Mittel zu schützen, erheischt, daß Wir mit Euch über jene Gegenstände verhandeln, die einen so heilsamen Zweck am wesentlichsten befördern können. Wir haben daher nicht nur den Reichstag innerhalb der gesetzlichen Frist ausgeschrieben, sondern auch, gehörige Zeit zur Erwägung der systematischen Operate einräumend, bereits den Tag des künftigen festgesetzt, und beschloffen, außer anderen Gegenständen, in treuer Beobachtung der Gesetze, auf dem Wege, den diese Gesetze vorschreiben, mit Unseren getreuen Ständen über ein Subsidium an Aetrenen zu verhandeln.“

„Wir genießen zwar des Friedens, und hoffen, dem

selben durch Unsere unermüdete Sorgfalt lange aufrecht zu halten; da aber die Würde des Reichs, die Ruhe der Völker, und Beider Ruhm und Sicherheit in der Tapferkeit, Vollständigkeit und Waffenfertigkeit erfahrener Krieger ihre Stütze finden, so rechnen Wir es unter Unsere wesentlichsten Herrscherpflichten, auf geschicktem Wege die hierzu geeigneten Mittel vorzubereiten.“

„Wir halten es nicht für nothig, in dieser Angelegenheit die großtheilige Bereitwilligkeit der Herren Stände, und ihre weise Ausführung von Neuem zu erwidern, wohl eingedenk ihrer unerschütterlichen Treue, ihrer edlen Freigebigkeit, und jenes lebendigen Eifers für die Vertheidigung des geliebten Vaterlandes, und der gesammelten Monarchie, die sich unter allen Umständen bei dieser Unserer geliebten Nation, nach dem Muster ihrer tapferen Ahnen, auch in unserer Zeit so glänzend bewährt haben.“

„Diese, und Unsere übrigen gnädigen Gesinnungen haben Wir bereits in Unserem königlichen Einberufungsschreiben ausgesprochen, und durch zahlreiche Unserem Herzen theure und unvergängliche Beweise neuerdings erfahren, welche Fülle von Treue und Ergebenheit für ihren König und Vater in der Brust der Ungarn lebt.“

„Indem Wir also Unsere königlichen Propositionen übergeben, eröffnen Wir den Reichstag mit dem bewühlgenden Vorsatz, daß Eure Weisheit, vielgeliebte Stände, Eure Liebe zum Könige und zum Vaterlande der alten ungarischen Treue ein neues Denkmal stiften, und sowohl dem Ruhme der Nation, als jenem hohen Vertrauen, das Wir in Eure Herzen setzen, vollkommen entsprechen wird.“

„Wir versichern euch alle, und Jeden Unserer kaiserlichen königlichen Huld und Gnade.“

## Frankreich.

In der Sitzung der Palast-Kammer vom 6. September zeigte H<sup>n</sup>. von Saint-Roman an, daß er den Eid nicht schwören werde. H<sup>n</sup>. von Portal trug als Berichterstatter auf die Annahme des Gesuchentwurfs über die Wiedererwählung der zu öffentlichen Functionen berufenen Deputirten an. Sodann entwickelte Graf Simon seinen Vorschlag, über die Anwendung des Geschwornen-Gerichts auf politische und Verbrechen. Die Berathung darüber wird einstimmig beschloffen. H<sup>n</sup>. von Segur wird als Nachfolger seines Vaters in die Kammer zugelassen. Schließlich beschäftigt sich die Kammer mit Petitionen.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer an diesem Tage berichtet zuerst H<sup>n</sup>. von Kratzer über

General Demarcq's Vorschlag, rücksichtlich der Prüfung des Budgets durch abgetheilte Commissionen für jedes einzelne Ministerium. Sodann einwidelte H<sup>r</sup>. Humblot: Comité seinen Vorschlag über Vererbung eines Gemeindegeldes und Departementale Gesetze, unter Zugrundelegung des bekannten Mortgac'ischen Gesetzentwurfs, so wie er von der damaligen Commission der Deputirten-Kammer amendirt worden. Mehrere Mitglieder der Linken sprachen gegen diesen Vorschlag, namentlich die HH. Aubry von Vupraweau, von Trapp, von Corcelles, E. Salvette und Benjamin Constant. Vor Allem machten sie geltend, daß die Kammer in ihrem gegenwärtigen unvollständigen Zustande nicht über eine so wichtige Frage entscheiden könne. Dagegen bemerkte H<sup>r</sup>. Billomain, eine Kammer, die über den Thron verfügt und die Charte verändert habe, sei auch berechtigt und befähigt, ein Gemeindegeld zu vererben. H<sup>r</sup>. Delessert fügt bei, daß dieses Gemeindegeld eines der dringlichsten Bedürfnisse Frankreichs sei. H<sup>r</sup>. Dupin der ältere vertheidigt dieselbe Ansicht; das Refraktions-Geld und das Gesetz über die National-Garde wolle man nicht verärgern, und sehr mit Recht, denn die National-Garde sei jetzt die einzige Schutzwehr des Eigenthums und der Person; einem durch Volkswahl ernannten National-Gardesofficier aber könne kein durch die Regierung ernannter Municipal-Beamter gegenüber stehen; wolle man das Gemeindegeld vererben, so birge dies gleichsam die Krone zur Auflösung der Kammer zwingen. H<sup>r</sup>. Constant gibt H<sup>r</sup>. Dupin zu, daß man die Erfahrung der ganzen Haare achten müsse; unglücklicherweise sei er bei dieser Frage interessiert (Gelächter); aber man könne der Jugend die Bewunderung nicht versagen; wenn man sehe, wie sehr gerade die Stimme der Jugend die der Besonnenheit sei, der vorgeschlagene Gesetzentwurf sei ein wahrer Anarchismus; ich, da Frankreich die Freiheit habe, müsse man die traurige Erbschaft einer unterjochenden Dynastie von sich weisen. Trotz dieser Vorgeurtheile erklärt sich die Kammer für die Vererbung des Entwurfs, indem sich die beiden Centraums gegen den größten Theil der Linken erheben.

Im Moniteur vom 8. d. M. heißt es: „Ein öffentlicher Laie (die Revolution) meldet, daß der General Casagette ermächtigt worden sei, eine Million mobiler National-Garden auf die Beine zu bringen. Es kann keine Rede davon sein, die National-Garden zu mobilisiren. Sie organisiren sich, in Erwartung eines neuen Befehles allenthalben, zufolge der Bestimmungen des Gesetzes vom October 1791. Dem General Casagette, welcher mit Allem, was die Zurechtstellung und die Disciplin der National-Garde angeht, beauftragt ist, konnte der ihm beigemessene Act nicht in den Sinn kommen, und ist ihm auch wirklich nicht in den Sinn gekommen.“

Zu Rouen und Amiens waren, wie zu Paris, Zusammenrottungen von Fabrikarbeitern gewesen, die ihre Werkstätten verlassen hatten, um höheren Lohn zu erzwingen. Die Ruhe wurde insofern durch angelegentlichste Bemühung der National-Garde wieder hergestellt.

Der Moniteur vom 8. d. M. meldet über die Unruhen zu Rouen und in der dortigen Gegend folgendes: „In den der Stadt Rouen benachbarten Thälern, wo sich große industrielle Etablissements befinden, ist die Ordnung einen Augenblick lange gestört worden; die Schnelligkeit aber, womit selbe wieder hergestellt worden ist, beweist wie abelgeründet alle Besorgniß war. — Am 6. d. M. Morgens erschien der größte Theil der Arbeiter von Rouen nicht in ihren Werkstätten,

und in den Vorstädten entstanden tumultuarische Zusammenrottungen. In der Gegend von Deville und der von Darnetot fanden ebenfalls Zusammenrottungen von Arbeitern Statt. — Die im letzten Orte waren zahlreicher und trugen einen drohenden Charakter, als die übrigen. Der größte Theil der Arbeiter, woraus selber bestanden, war mit Hugenaken, Pistolen, f. s. Bewaffnet. Der königliche Procurator begab sich mit einem Detachement der National-Garde an Ort und Stelle; seine Auctorität wurde aber nicht geachtet; er sah sich sogar auf der Mairie umzingelt und demüthigt, zwei Individuen, die er hatte verhaften lassen freizugeben. — Auf das Befehlen des Prefecten eilte der General-Bienvenue Le sie, Commandant der Division, mit einem Infanterie-Bataillon der National-Garde, einigen beirathenen National-Garden, einem Detachement Linien-Regimenten und Gendarmen nach Darnetot. Er forderte in Gemeinschaft mit der Civil-Obörde, den zusammengerotteten Haufen zu wiederholten Malen auf, auseinanderzutreten. Die Ungehorsamkeit der Arbeiter zwang die National-Garden und Linienregimenten auf sie los zu gehen, worauf sie sich zerstreuten; gegen fünfzig derselben wurden festgenommen. — Die Ruhe wurde sobald zu Rouen und der Umgegend hergestellt. Die National-Garde benahm sich mit eben so viel Festigkeit als Umsicht, und von der Gendarmen wurde ihr dabei trefflicher Bestand geliebt. Dieses Benehmen der Administration und der Bürger wird ohne Zweifel den Unruhen imponiren. Schon ist der größte Theil der Arbeiter wieder zu ihren gewöhnlichen Beschäftigungen zurückgekehrt und sie legen die besten Gesankungen an den Tag.“

In St. Quentin besuchte man am 4. d. M. einen Ausbruch der Handwerker, und die National-Garde, 1000 Mann an der Zahl, war daher den ganzen Tag auf den Beinen; doch ist keine Unordnung vor. In einem, um Temp's dieserhalb erschienenen Bericht heißt es, das Gouvernement müsse hauptsächlich den zu diesen Unruhen in der Hauptstadt den Anlaß gebenden Personen ihr Verbleiben zu legen suchen, indem die Handwerker in den Provinzen sich nur in Folge der Anordnungen in Paris regten.

Der Franc-Parleur de Baucelle klagt sehr über die Laugheit, womit die Einwohner von Abignon sich der Sache des Vaterlandes annehmen. Sollte man glauben, fragt er, daß, obwohl die Regier der National-Garde schon länger als eine Woche auf der Mairie offen liegen, dieselben erst 200 Unterschriften auf eine Proclamation von 40,000 Seelen zählen? „Doch,“ fährt er fort, „dies ist noch nicht Alles; auf unserm Theater wurde eine Vorstellung zum Besten der Schicksalopfer des Juli bei außerordentlichem Abonnement gegeben, allein — das Haus war leer, und im Parterre und in den Logen waren höchstens 30 Personen zu sehen.“

Nachstehendes, demnach Ungläubliche, Aeußerung, nämlich die Acte, wodurch sich die Deputer und Abgeordneten in Paris versammelten, in Buchdruckereien, wo man sich Papiere beschaffen, nicht zu arbeiten, liefert der Temps, der hierüber beim königlichen Procurator Klage geführt, und von selbem, wie wir vorgehen aus dem Moniteur meldeten, die gewöhnliche Vorladung der dergleichen Unterzeichner dieser Acte erwirkt hat. — Die Acte ist an sämtliche Eigenthümer von Buchdruckereien gerichtet, und derselben folgendes Schreiben vorangehängt:

„Meine Herren! Da wir, so viel als möglich mit aller Ihnen gebührenden Schonung zu Werke gehen, und

Die Interessen unserer Mitbrüder und die Ihrigen in Einklang bringen wollen, so halten wir es für unsere Schuldigkeit, Ihnen den von uns gefassten Beschluss mitzutheilen.

Zu Namen der Commission:  
Rogel, Präsident.

„Die versammelten Buchdrucker-Gesellen und  
Seher vor Paris haben Commissäre ernannt,  
welche folgende Conclusionen vorgeschlagen, und deren  
Annahme durchgesetzt haben.“

„Da die königliche Ordonnanz, welche die Wiederherstellung der mechanischen Pressen in der königlichen Buchdruckerei verordnet, annullirt worden ist \*), so fordert die Commission einhellig ihre in den verschiedenen Häusern, wo keine mechanischen Pressen im Gange sind, beschäftigten Kameraden auf, ihre Arbeiten wieder anzufangen.“

„Zu Gunsten unserer wechselseitigen Interessen, macht sich die Commission anbeischig, und fördert ihre Räder auf, in den Häusern, wo mechanische Pressen im Gange sind, nicht zu arbeiten.“

„An die Buchdruckerherren der Hauptstadt wird ein Circular gerichtet werden, um ihnen unsern Beschluß mitzutheilen.“

„In Folge dessen hat die allgemeine Versammlung auf die Einladung der Commission entschieden, daß sich jeder für seine Person nach Hause begeben solle; daß niemand irgend ein anderes Schreiben oder eine Einladung beantworten solle, die von andern Personen als den Mitgliedern der Commission herühren.“

„Jeder begab sich nun nach Hause, und alles kehrte zur Ordnung zurück.“

„Die Commission wird sich damit beschäftigen, Jouis zusammenzubringen, um die Bedürfnisse der Kameraden zu befrieden, welche ihre Arbeiten des im Gange befindlichen medicinischen Vorfes halber, einstellen werden.“ Folgendes sind die Namen der Commissaire: „Roget, Buchdrucker-Geselle (Präsident); Carre, Seher (Secrétair); Pierre Saint Anne, Buchdrucker-Geselle; J. Domercq, Seher; A. Champion, Buchdrucker-Geselle; E. Genay, Seher; E. H. Buchdrucker-Geselle; J. L. Dangel, Seher; L. L. Pfeiff, Buchdrucker-Geselle; Wilhelm Tell Vantom, Seher; J. F. Devienne, Buchdrucker-Geselle; J. Ernste, Seher; J. D. Lamb, Buchdrucker-Geselle.“

Am 7. September: 5 Percents (ohne Coupon) 99  
Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 99 Fr. 50. 3 Per-  
cents 70 Fr. 90. Fin courant geschlossen zu 71 Fr. 60;  
4percentige Anleihe: 89 Fr. 75.

Großbritannien und Irland.

Der König hat dem bekannten Arzte Sir H. Hallford das Großkreuz des Wapfens-Ordens verliehen. Diese ehrenvolle Auszeichnung kündigt ihm der Herzog von Cambridge an, der zugleich den König um die Erlaubniß ersucht hatte, ihm selbst die Insignien des Ordens überreichen zu dürfen.

Am 4. September trafen im auswärtigen Departement Depeschen von Sir Brook Taylor aus Berlin, und von Lord Heytesbury in St. Petersburg ein.

Consols waren am 4. bis 86 $\frac{1}{2}$  gefallen, und dann wieder auf 89 gestiegen und so geschlossen. Erie-Fische 29 $\frac{1}{4}$ .

Königreich der Niederlande.

Aus dem Haag wird vom 5. September gemeldet: „Gestern Morgen um 9 $\frac{1}{2}$  Uhr ist S<sup>r</sup>. konigl. Ho-

heit der Prinz von Oranien aus Brüssel hier angekommen und in seinem Palais abgesehen. Der König, der durch einen Kurier von der bevorstehenden Ankunft des Prinzen unterrichtet worden war, erwartete denselben und empfing ihn in Gemeinschaft mit der Prinzessin von Oranien und Hochfürsten Kindern an den Stufen des Palastes, wo die versammelte Volksmenge einer lauten und wiederholten Jubelruf erschallen ließ. Nach einer Viertelstunde lehrten S<sup>t</sup>. Majestät zu Fuß nach Hochfürstlichem Palais zurück. Als bald darauf der Prinz von Oranien sich zu S<sup>t</sup>. Majestät verfügte, wurde S<sup>t</sup>. königl. Hoheit neuerdings mit dem Auf: „Duzjah!“ und „Oranje oben!“ von allen Seiten begrüßt. Der Prinz schien ungemein bewegt zu seyn. — Heute ist hier folgende königliche Proclamation erschienen: „Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden, König der Niederlande, etc. etc. Allen die Gegenwärtigen sehen oder lesen hören. Unfern Gruß.“

Die göttliche Vorsehung, die diesen Königreichs-  
sunfsen Jahrhe des Friedens mit ganz Europa, innere  
Ordnung und zunehmenden Wohlstand schenkt, hat  
unlängst zwei Provinzen mit zahllosen Unfällen hege-  
sucht, während auch in verschiedenen diesen nahe gelegenen  
Gegenden die Ruhe gestört oder gefährdet worden ist.“  
„Auf die erste Nachricht von diesem Unheile haben  
Wir sogleich eine außerordentliche Versammlung der Ge-  
nealitätskassen einberufen, die, in Gemäßheit des Grund-  
gesetzes, das ganze niederländische Volk repräsentieren,  
und zwar um in gemeinsamer Erwägung mit Ihren Edel-  
männern, die Maßregeln anzuordnen, welche der Zu-  
stand der Nation und die gegenwärtigen Umstände er-  
fordern.“

„Zu gleicher Zeit sind Unsere geliebten Söhne, der Prinz von Oranien und Prinz Friedrich der Niederlande, von Uns nach jenen Provinzen gesandt worden, sowohl um die zu ihrer Verfügung gestellten Mittel zur Beschirmung von Personen und Eigentum anzuwenden, als um sich von dem wahren Zustand der Dinge in Kenntniß zu setzen, und Uns die am meisten zur Verurtheilung der Gemüther sich eignenden Maaßregeln vorzuschlagen.“

„Diese Ordnung, vollbracht mit einer Menschlichkeit und einem Gedulthe, welche die Nation wird zu schätzen wissen, hat uns in der Ueberzeugung befestigt, daß selbst da, wo sich die meiste Unruhe kund gegeben, die Anhänglichkeit an Unser Stammhaus und an die nationale Unabhängigkeit unerschütterlich geblieben und laut verkündet wird; und so betrübend für Unser Herz auch die Umstände sind, die zu Unserer Kenntniß gekommen, schelt uns doch nicht die Hoffnung, daß es uns mit dem Verlassen Gottes, des Allmächtigen, dessen Hilfe Wir uns in dieser ersten und betrübenden Angelegenheit erleben, und durch die Mitwirkung aller wohlgefinnten und guten Bürger in den verschiedenen Theilen des Reiches gelingen werde, die Ordnung zurückzuführen und die Wirksamkeit der geschäftsmäßigen Autoritäten, so wie die Kraft der Gesehe wiederherzustellen.“

\*) Der Temps erklärt, daß dieß auf einem Mißverständniſſe beruhe, und dieſe Ordonnanz nicht widerrufen worden ſei.



wegen werden mögen. Kein Opfer wird Unserm Dreyen zu schwer werden, um die Wünsche und das Glück eines Volkes zu befördern, dessen Wohlthun immer der Gegenstand unserer eifrigsten und beständigen Sorgen gewesen ist.

„Jedoch eben so sehr, wie es Unsere Absicht ist, mit Milde und Offenheit durch große und entscheidende Maßregeln das Heil des Vaterlandes befördern zu heissen, ist es auch Unser seltener Gedanke, die gesetzlich von allen Theilen des Königreichs erlangten Rechte ohne Unterschied zu handhaben und keine Maßregel anders nehmen zu lassen, als auf ordnungsmässigem Wege und in Uebereinstimmung mit dem Geiste, den Wir geleitet haben und der Uns geleitet worden ist.“

„Niederländer. Bewohner der verschiedenen Strecken dieses schönen Landes, das mehr als ein anderes durch die göttliche Gnade und Eure Eintracht den Drangsalen entrückt worden, denen es ausgesetzt war, erwartet jetzt mit Ruhe und Vertrauen die Entscheidung der wichtigsten Fragen, welche durch die Unruhen erzeugt worden sind. heißt die gesetzliche Ordnung und die Kraft der Gesetze dort aufrecht erhalten, wo sie noch nicht gestört worden, und dort wieder herstellen, wo sie bereits verletzt wurden.“

„Reicht dem Gesetze Stärke, damit wiederum das Gesetz Euer Eigenthum, Euren Gewerbfleiß und Eure persönliche Sicherheit beschirme.“

„Nöge doch jede Meinungs- Verschwendung vor den zunehmenden Gefahren einer Anarchie verschwinden, die sich an verschiedenen Orten unter den ehrsüchtigsten Formen kund gibt und die, falls sie durch die Mittel, welche das Grundgesetz zur Verfügung der Regierung stellt, und durch den Eifer der guten Bürger nicht besänftigt wird, ein unheilbarer Schlag für das Wohlthun der Einwohner insbesondere und für die nationalen Fortschritte im Allgemeinen sein würde. Nögen alle guten Bürger sich überall von den Unruhestiftern absondern und ihre eiden Bemühungen zur Sicherstellung der allgemeinen Ruhe, da, wo sie noch jeden Augenblick bedroht wird, so großem Unglücke endlich ein Ziel setzen, und selbst die Spuren davon ganz verwischen.“

„Gegenwärtiges soll überall, wo solches gebräuchlich ist, bekannt gemacht und sofort in das Staats-Blatt eingebracht werden.“

„Gegeben im Haag den 5. September des Jahres 1830 und des siebenzehnten Unserer Regierung.“

(Unters.): Wilhelm.

Durch den König:

(Unters.): J. G. de Mey van Creeskerk.  
Der Staats- Secrétaire meldet: „Durch Sr. Majestät Beschluß vom 3. d. M. ist Hr. E. J. van Maanen, unter Dankbezeugung für seine langen, treuen und eifrigen Dienste, seines Amtes als Justizminister ehrenvoll entlassen worden, und zwar in Folge seines vom ihm in der Hoffnung geschehenen Aufstehens, dadurch unter den gegenwärtigen Umständen zur Veruhigung der Gemüther und zur Herstellung von Ruhe und Ordnung beizutragen.“

Der französische General-Major Valazé, beauftragt Sr. Majestät dem König die offizielle Anzeige von der Thronbesteigung des Königs der Franzosen zu überbringen, ist mit seinem Adjutanten H<sup>rn</sup> von Deauffort im Haag angekommen, und im Hotel de Bellevue abgefahren.

#### Deutschland.

Die Karlsruher Zeitung vom 7. d. M. meldet: „Der königlich-französische außerordentliche A-geord-

nete, Hr. Marquis von Marmier, hat Sr. königlichen Hohheit dem Großherzog das Notifications-Schreiben über die Thronbesteigung Sr. Majestät des Königs Ludwig-Philipp vorgelesen in einer Privat-Audienz überreicht und gestern seine Reise nach Stuttgart und München fortgesetzt.“

Die Statuagierter Hofzeitung meldet unterm 8. September: „Sr. königliche Majestät haben gestern dem königlich-französischen außerordentlichen abgeordneten, Marquis von Marmier, eine Audienz zu ertheilen geruht, worin derselbe die Ehre hatte Höchstherrn ein Notificationsschreiben über die Thronbesteigung seines Monarchen, des Königs Ludwig-Philipp, zu überreichen.“

Die Kasseler allgemeine Zeitung vom 8. d. M. meldet: „Vorgestern Abend ist die Ruhe in dieser Stadt durch die Angriffe eines Haufens von Tagelöhnern und Handwerksgehilfen gegen mehrere Wälderäden (bei denen Thüren und Fenster eingeschlagen wurden) gestört, aber in Folge der Einsenkung des Militärs bald wieder hergestellt worden; mehrere der Unruhestifter wurden verhaftet. Gestern ist folgende Bekanntmachung von Seiten der kasselerischen Kesseler-Polizei-Direction erschienen: Auf eine beklagenswerthe Weise ist am gestrigen Abend, wegen vermeintlicher Beschwerden hinsichtlich des Broterkaufs, durch einen Haufen unbesonnenen, zum Theil betrunkenen Tagelöhner und Handwerksgehilfen, die öffentliche Ruhe und Ordnung durch Excesse gegen die Wälderäden gestört worden, wobei jedoch die Bürgerschaft — wie nicht anders zu erwarten war — nicht den mindesten Antheil genommen, vielmehr überall den höchsten Unwillen theilhaftig und wörtlich bewiesen hat. Wiewohl nun die Ruhe durch Hülfe des Militärs alsbald wiederhergestellt und strenge Unterzuchung gegen die, zum Theil bereits verhafteten Schuldigen sofort verfügt worden, auch eine Wiederholung nicht zu befürchten ist, so werden doch hierdurch, mit höherer Genehmigung, zur allenthalbigen Sicherung der Ruhe und Ordnung, folgende Bestimmungen getroffen: 1) Die Wirthshäuser in und vor der Stadt werden bis auf weitere Verfügung geschlossen, und wird den Wirthen bei scharfer Strafe untersagt, Gäste zu fassen; 2) Alles Zusammenrotziren und Durchziehen der Straßen wird streng untersagt, und werden alle, welche hiergegen anstoßen, als Ruhestörer verhaftet; 3) Jedem hiesigen Haus-Eigenthümer wird zur Pflicht gemacht, von 7 Uhr Abends des Haus vergeschlossen zu halten; 4) Ebenso werden alle Hausväter, Handwerksmeister u. s. w. aufgefordert, auf ihre Kinder, Gesellen, Lehrlinge strenge Aufsicht zu fuhren, und sie zu Hause zu behalten; 5) Sind bei einer etwa ausbrechenden Unruhe, bei eingetretener Nacht, die Fenster zu erleuchten. Sollte ganz unverhofft Falles abermals irgend eine Unruhe entstehen, so sind die Verfügungen getroffen, das augenblicklich die strengsten Maßregeln eintreten.“ — Gestern Abend und die ganze Nacht hindurch herrschte die größte Ruhe und Stille, welche auch nicht der mindeste Vorfall unterbrach; die Handhabung der Ordnung ist auf das zweckmäßigste gesichert.“

Am 16. September war zu Wien in der Mittelpreis der Staatspapiere: Verschreibungen zu 5pEt. in EM. 95 $\frac{1}{2}$ ;  
deto do zu 4pEt. in EM. 89 $\frac{1}{2}$ ;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. —;  
deto do v. J. 1821, für 100 fl. in EM. —;  
Wiener: Stadtbancoblig. zu 2 $\frac{1}{2}$  pEt. in EM. 57 $\frac{1}{2}$ ;  
Conv. Münze pEt. —;  
Bank: Actien pr. Stüd 117 $\frac{1}{2}$  in EM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 18. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.				
den 16. September.	8 Uhr Morgens.	27.559	28.3. 32. 10 <sup>p</sup> .	+ 8.5	SW. Süd.	—	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.592	28 4 3	+ 15.0	SW. —	—	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.626	28 4 8	+ 11.0	SW. —	—	—

## Frankreich.

Zu Straßburg wurde am 9. September folgende telegraphische Nachricht bekannt gemacht: „Paris, 9. September um halb drei Uhr. Der Minister des Innern an den Director des Telegraphen zu Straßburg. Die bevollmächtigten Gesandten der Könige der Niederlande und von Württemberg haben von ihren Regierungen die Schreiben erhalten, welche sie bei Ludwig-Philipp beglaubigen. Der Director des Telegraphen. (Unterrz.): E. Vergé.“ — Ferner erhielt man zu Straßburg am 9. folgende Mitteilung aus der Mairie: „Eant eines Schreibens des H<sup>rn</sup>. Präfecten vom heutigen Tage, ist H<sup>r</sup>. General Delisle, außerordentlicher Gesandter bei dem Hofe zu Wien, den 4. September von S<sup>t</sup>. Majestät dem Kaiser von Oesterreich zu Schönbrunn empfangen worden, und es sind Befehle ergangen, die französische Flagge in allen Häfen des Reiches zuzulassen. Straßburg, den 9. September 1830. Der erste Adjunct der Mairie. (Unterrz.): E. Moris.“

Der Moniteur vom 9. d. M. enthält folgende Artikel: „Auf den Bericht, welchen der Kriegsminister dem Könige über die Maßregeln erstattet hat, welche von dem Obersten de Lasours, Commandanten der Unterdivision de Gards und der Archebe zur Wiederherstellung der Ruhe in Nîmes ergriffen hat, haben S<sup>t</sup>. Majestät diesen Stabs-Offizier zur Belohnung des Muthes und der Festigkeit, die er mitten in den heftigsten Unruhen, deren Dämpfung ihm gelungen ist, erwählte, zum Marechal de Camp ernannt. H<sup>r</sup>. de Lasours, welcher 1803 in Dienst trat, hat sich in den Feldzügen von 1813 und 1814 ausgezeichnet.“ — „Gestern wurde auf Befehl des Polizei-Präfecten ein Anschlagzettel, ohne Namen des Verfassers und Druckers, in Vorschlag genommen, worin die National-Garde, die Handwerkermeister und Handwerksgehilfen aufgefordert wurden, sich zu verbinden, um die Deputirten: Kam-

mer zu stützen. Die Sache ist von dem königlichen Procurator anhängig gemacht, und Verhaftungsbefehle gegen die muthmaßlichen Verfasser dieses Auftrufs erlassen worden. Es heißt, daß der königliche Gerichtshof sich heute in voller Sitzung mit dieser Sache beschäftigen wird.“ — „Der Patriote beschuldigt den Minister des Innern, daß er die Beamten, welche bei den H<sup>h</sup>. von Labourdonnaie und Boisbertrand gut angesehene Beamten waren, in seinem Departement beibehalten, und ihnen Orden und höhere Anstellungen ertheilt habe. — In Folge einer allgemeinen Maßregel sind alle Beamten, welche seit dem 8. August 1829 (dem Tage der Ernennung des Polignac'schen Ministeriums) im Ministerium des Innern angestellt worden waren, aus diesem Ministerium entfernt worden. Der Minister hat seinen Kanzleien keine einzige Ordens-Decoration ausgewirkt. Was die Gehaltsvermehrungen anlangt, so erwartet er, daß ihm die von den Angestellten geleisteten Arbeiten Gelegenheit geben, sie zu belohnen. Dasselbe Blatt muthmaßt, daß H<sup>r</sup>. Delisle, nach wie vor beim Ministerium des Innern angestellt sei. Einem bereits vor mehreren Wochen erlassenen Beschlusse zufolge, sind die H<sup>h</sup>. Delisle, Mutin und Trouvé von allen Functionen entlassen, und alle ihre Verbindungen mit dem Ministerium des Innern haben aufgehört. Mittelft dieser Reformen kostet die Division der Literatur und Kunst, welche jetzt nur eine Section bildet, gegenwärtig 16000 Fr. weniger als unter dem vorigen Ministerium. Wenn in Folge einer Maßregel der Ersparniß mehrere Divisions-Chefs nur 12,000 Fr. beziehen, so ist dies kein Grund, um den Gehalt des Chefs des Comptabilitäts-Bureaus, der seit 1813 15,000 Fr. bezieht, auf die gleiche Summe herabzusetzen. Die drei Directions-Sectionen, welche im Ministerium vorhanden waren, sind abgeschafft worden. Der Minister arbeitet unmittelbar mit seinen Divisions-Chefs.“ — Die Tribune des Departements behauptet, daß der Kriegsminister der Pariser National-Garde nur alte Kanonen verabsorgen will. — Es ist uns nicht zur Kenntniß gekommen, daß die Pariser National-Garde

von dem Kriegsminister Kanonen begehrt habe. Dieser letztere hat allen Forderungen um Waffen, welche verschiedene Praefecten an ihn gerichtet haben, so viel in seinem Vermögen stand, mit größter Bereitwilligkeit entsprochen. Der Minister des Innern hat, um die Vertheilung derselben zu regularisiren, seinen Collegen ersucht, ihm die Quantität der Ausrüstungs- und Equipirungsstücke, worüber die Magazine des Staats Besuchs der Nationalgarde disponiren können, genau anzugeben. Anderer Seits hat man von den Praefecten einen Ausweis über die Hülfsmittel der Gemeinden verlangt. Wenn diese Nachweisungen eingegangen seyn werden, sollen die Waffenvertheilungen, je nach dem Bedürfnis, in jeder Localität, vorgenommen werden."

Dem *Moniteur* zufolge übersteigt die diesjährige Einnahme der Stadt Paris bis zum 30. August die des vorigen Jahres während desselben Zeitraumes, ungeachtet der Revolution, um 239,995 Fr. Sie betrug nämlich am 30. August d. J. 16,821,881 Fr. am 30. August 1829 dagegen nur 16,581,886 Fr. Diese auffallende Erhöhung erklärt sich der *Moniteur* dadurch, daß die Erhebung der Zehrgesälle an den Barrieren während der drei Julitage beinahe gar nicht unterbrochen gewesen sei, und namentlich die Weinhändler, welche die Verwüstung des ersten Augenblicks hätten benutzen können, um Paris mit unverkautem Weine zu überschwemmen, im Gegentheil die Erhebung der Zehrgesälle selbst aufrecht erhalten hätten.

Der berühmte Oberwundarzt der Armee, Dr. Larrey, las in der Sitzung der Akademie der Wissenschaften von Paris einen Bericht über die Natur der Verwundungen in den drei Revolutions-Tagen vor; es erhielt daraus, daß in keinem der vielen Feldzüge, denen dieser Wundarzt beigewohnt hat, mit Ausnahme des Aufstandes in Kairo, die Schwundwunden so gefährlich gewesen sind, wie bei den Geschehnissen der drei Julitage. Der Grund davon liegt theils in der geringen Entfernung der in den Straßen Kämpfenden, theils in der Beschaffenheit der Ladungen; das Volk, dem es häufig an Munition fehlte, schoß mit kleinen Marmorkugeln, wie sie den Kindern zum Spielwerk dienen, und anderen Gegenständen, die sich irgend zur Ladung eigneten. Ein halbes Duzend dieser Marmorkugeln wurde der Akademie vorgelegt. Die Wunden, aus denen sie gezogen worden, waren sehr schwer und meist tödtlich; erst am vergangenen Sonntag starb ein Oberst an einer solchen Wunde. Alle im Eajareth der vormaligen Garde vorgenommenen Amputationen sind dagegen vollkommen gelungen.

Zu Paris war am 8. d. M. allgemein das Gerücht verbreitet, daß die Kammern aus einige Wochen vertagt werden sollten. Die *Gazette de France* sagt hierüber: „Man sprach heute in der Kammer, und auf der Börse von einem Projecte der Prorogation der De-

putirten-Kammer. Die Regierung soll dem Vernehmen zufolge beschlossen haben, die Kammer aus sechs Wochen zu prorogiren, um ihr Zeit zu lassen, sich zu vervollständigen, und diejenigen Mitglieder, deren Wahl annuñt worden ist und die noch weit zahlreichen zu ersetzen, welche ihre Dimission eingereicht haben."

Am 8. September: 5 Percenten 100 Fr. *Fin courant* geschlossen zu 100 Fr. 10; 3 Percenten 72 Fr. 10. *Fin courant* geschlossen zu 72 Fr. 50; 4 Percenten Anleihe 91 Fr. 95. — Pariser Blätter zufolge war das Einlegen der Fonds durch obiges Gerücht veranlaßt worden.

#### Großbritannien und Irland.

Am 6. September hatte man zu London im Departement der auswärtigen Angelegenheiten Depeschen von dem englischen General-Consul in Portugal Sr. Madenja, datirt Lissabon den 21. August erhalten. Die Galeata war am Montag vorher im Tajo eingelaufen, und schon am folgenden Tage bewilligte die portugiesische Regierung alle Forderungen, welche der englische Consul, in Auftrag seiner Regierung, hinsichtlich der von dem portugiesischen Blockade-Geschwader vor Terceira widerrechtlich ausgebrachten englischen Kausfahrer gestellt hatte. „Wir hören, sagt der Courier, daß die Zurückgabe der britischen Fahrzeuge von einer vollen Entschädigung für den von den Schiffseigenenthümern dadurch erlittenen Verlust begleitet seyn soll. Die Galeata soll so lange in Lissabon bleiben, bis die sämtlichen von der portugiesischen Regierung eingegangenen Bedingungen erfüllt sind."

Consols am 6. d. M. um 3 Uhr Nachmittags 87/ auf Rechnung.

#### V r e u ß e n.

Berliner Blätter vom 13. September melden: „Des Königs Majestät hielt vorgestern Vormittag große Parade über die zur hiesigen Garnison gehörnden Truppentheile. Die Soldaten waren colonnenweise längs dem Zeughaufe, dem Universitäts-Gebäude, nach den Linden hin und auf dem Opernplatze aufgestellt. Nachdem Sr. Majestät an den Spizen der Colonnen vorübergeritten waren, ließen Allerhöchstdieselben, Ihnen zur Seite den kaiserlich-russischen Feldmarschall, Grafen von Diebitsch-Sabalkanski, die Truppen an sich vorüberdefiliren; auch das Kadetten-Corps marschirte, auf desfallsigen Befehl Sr. Majestät, mit vorbei. — Die schönste Witterung begünstigte diese militärische Festlichkeit, und das zahlreich versammelte Publicum benutzte jedes Moment der Nähe des verehrten Monarchen, um Höchstdemselben die Gefühle der ehrfurchtsvollen Liebe freudig an den Tag zu legen."

Der commandirende General des sechsten Armeecorps, Sr. General Freiherr von Müßling hat nach Beendigung der diesjährigen Uebungen desselben unterm 4. d. M. nachstehenden Tagtsbefehl zu Lippstadt

erlassen: „S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz Wilhelm haben sich mit Zufriedenheit über das lebente Armee-Corps ausgesprochen, und dieses günstige Urtheil verdankt das Corps wohl vorzüglich der Ordnung, der Disciplin und dem Geist der Ehre, welcher sich bei jeder Gelegenheit zeigte. — Die Soldaten der Linie wie der Landwehr haben sich überzeugt, daß ihre Officiere für ihr Wohl sorgen, soviel es irgend möglich ist, und daß sie ihnen ein Vorbild sind, wo Beschwerden ertragen werden müssen. — Die Officiere haben sich überzeugt, daß ihre Soldaten ohne weisliche Klagen Anstrengungen zu überwinden wissen und sich immer gleich bleiben in Gehorsam und Erfüllung ihrer Pflichten. — So knüpft sich gegenseitiges Vertrauen fest und fester, und so erwirbt sich ein Armee-Corps den Beifall seines erhabenen Monarchen. v. Müßling.“

Von Seite der Regierung von Aachen ist unterm 6. d. M. folgendes bekannt gemacht worden: „Dem Verein der Bürger, die zur Abwehrung der augenblicklichen Gefahr muthvoll sich dargestellt, hat nach deren glücklichen Entfernung noch eine große Anzahl von Einwohnern sich angeschlossen, um an den Maaßregeln zur Befestigung der wiederhergestellten Ruhe, zur Aufstimmung und Festnehmung der Verbrecher und Ausmittlung der entkommenen Sachen mittelst Wachdienste, Patrouillen und Hausdurchsuchungen thätig Theil zu nehmen, und es hat dieses vereinte Bestreben das glückliche Resultat gezeigt, das seit dem Augenblick, wo die Verbrecher zerstreut worden, die öffentliche Ruhe auch nicht im mindesten weiter eine Störung erlitten, mehr als 150 Individuen, welche der Theilnahme an jenen frevelhaften Auftritten für schuldig oder verdächtig zu halten, den Händen der Gerichte überliefert und eine große Quantität der in dem Coderill'schen Hause geraubten Effecten wieder beigebracht worden. Sie Alle, diese wackeren Männer, die nach Gelegenheit und Umständen mehr oder weniger zu der Rettung und dem Schutz der Stadt beigetragen, und unter denen überall gleichguter Sinn, ein lobenswerther Eifer in Erfüllung der Bürgerpflichten, und zugleich treue Anhänglichkeit an die Person unserer allverehrten Monarchen auf erfreuliche Weise bei dieser Gelegenheit hervorgethan. — Sie alle umgibt der Dank ihrer Mitbürger für Gefahr und fortgesetzte Anstrengung, deren sie zum Wohl der Stadt bis dahin rühmlichst sich unterzogen haben; aber auch die unterzeichnete Regierung, deren Mitglieder Zeugen ihres ehrenwerthen Benehmens in den Stunden der Gefahr gewesen, macht es sich zur Pflicht, solchen Dank hier öffentlich auszusprechen, und zugleich im Allgemeinen den guten und treuen Sinn der hiesigen Bürgerschaft anzuerkennen. Zugleich nehmen wir Gelegenheit, unser aufrichtiges Bedauern darüber zu erkennen zu geben, daß er in der Person des H<sup>rn</sup>. James Coderill, einen unserer

ehrenwerthen Mitbürger, ohne alle Veranlassung das Schicksal getroffen hat, mittelst Zerstörung seines Wohnhauses und der darin befindlichen Effecten das Opfer der Leidenschaft zu werden, und dieß um so mehr, als in dem Augenblick, wo das Coderill'sche Haus angegriffen ward, H<sup>r</sup>. Coderill eben damit beschäftigt war, die Bewohner seines Stadtviertels zu der Ergreifung der Waffen gegen die Verbrecher abzufordern und zu sammeln.“ — Vorgestern rückten die erwarteten Truppen unter dem Befehle des General-Majors von Pfüel hier ein, und sind zum größten Theil in die Umgegend verlegt worden. Der commandirende Herr General mit seinem Stabe, so wie auch die sämmtlichen Corps-Befehlshaber bleiben in unserer Stadt, welche nunmehr eine Besatzung von Kavallerie, Artillerie und Infanterie enthält. — Gestern wurde ein Ausländer verhaftet, der zu den hier vorgesehnen Unruhen, durch Geldvertheilung u. s. w. mitgewirkt haben soll.“

Aus Köln meldet die dortige Zeitung unter dem 6. September: „Vorgestern Abends hatten die Bürger wegen der Anwesenheit der beiden königlichen Prinzen ihre Häuser beleuchtet. Die allgemeine Freude gab sich sowohl durch die, die Straßen durchwandelnde Menschenmasse, als auch durch die bei derselben vorherrschende Ordnung kund. Gestern sind Ihre königl. Hoheiten von hier nach Koblenz abgereist. S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz Wilhelm hat den hiesigen Behörden sein Wohlgefallen darüber zu erkennen gegeben, wie in den letztvergangenen Tagen der Bürgerinn hier in Ergreifung der Vorsichtsmaaßregeln zur Handhabung der Ruhe und Ordnung sich bewährte: eine Anerkennung, die gewiß Allen; welche bei jenen Maaßregeln mitwirkten, der erfreulichste Lohn ist.“

#### Königreich der Niederlande.

Aus dem Haag wird vom 7. September gemeldet: „Vorgestern wohnten S<sup>t</sup>. Majestät der König und der Prinz von Oranien dem Gottesdienste in der großen Kirche bei, wo der Prediger H<sup>r</sup>. Molenaar den 143<sup>ten</sup> Psalm zum Texte seiner Predigt gewählt hatte. Gleich nachdem Höchstselben aus der Kirche, von wo das Volk sie mit lebhaftem Jubel nach dem königlichen Pallaste begleitete, zurückgekehrt waren, versammelte sich der Ministerath. — Der Prinz von Oranien präsidierte gestern im Staatsrath. — Mit dem Prinzen von Oranien ist zugleich der Herzog von Uffel aus Drüssel hier angekommen.“

Der königliche, vom 3. datirte Beschluß, welcher die Entlassung des H<sup>rn</sup>. van Maanen ausspricht, lautet vollständig wie folgt: „Auf des Gesuch des H<sup>rn</sup>. M. C. F. van Maanen, unseres Justizministers, welches eine neue dringende Bitte enthält, von seinem jetzigen Posten entlassen zu werden, im Falle eine solche Entlassung dazu beitragen könnte, die Gemüther zu beruhigen

ger, Ruhe und Ordnung herzustellen oder mindestens größern Unfällen vorzubeugen, als die sind, in welche das Vaterland sich versunken sieht, und weil er es in diesem Falle für seine heilige Pflicht erachtet, von jetzt an in der allerbestimmtesten Weise auf seine Entfernung aus dem Justiz-Departement und der Leitung der allgemeinen Angelegenheiten bei uns zu dringen: haben Wir für gut befunden, dem <sup>H<sup>n</sup></sup> M. C. F. van Maanen seine ehrenvolle Entlassung von seinen Functionen eines Justizministers zu bewilligen, indem Wir ihm unsern Dank sagen für seine langjährigen Dienste, die er als solcher mit Treue und mit Eifer uns und dem Reiche geleistet hat."

Der Brüsseler Magistrat bringt in den dortigen Blättern folgende an S<sup>t</sup> Majestät den König durch einen außerordentlichen Kurier gesandte Adresse zur öffentlichen Kenntniß: Sire! Der Magistrat der Stadt Brüssel, zu permanenter Versammlung vereinigt, hat sich, indem er den Ursachen der ungewöhnlichen Bewegungen, die diese Stadt und ganz Belgien beunruhigen, nachforschte, überzeugt, daß sie aus dem lebhaftesten Wunsche entspringen, zwischen den Provinzen des Südens und des Nordens eine Sonderung eingeführt zu sehen. Er schließt sich vollkommen den Wünschen der Belgier an, die E<sup>m</sup> Majestät durch S<sup>t</sup> königl. Hoheit dem Prinzen von Oranien überbracht worden sind. Er bittet E<sup>m</sup> Majestät, dieselben zu erhören und fest überzeugt zu seyn, daß die Aufrechterhaltung der Dynastie Nassau keinen Augenblick aufgehört hat, sein Wunsch, wie der der Gesamtheit der Bewohner dieser Residenz, zu seyn. Brüssel, den 4. September 1830. Die Bürgermeister und Schöppen, L. de Wellens. Im Auftrage: der Secretäre, P. Cuylen."

Am 5. d. M. Abends wurde in Brüssel die Entlassung des Ministers van Maanen bekannt. „Nichts," bemerkt die Gazette de la Belgique, „konnte unter den gegenwärtigen Umständen wirksamer zur Wiederherstellung der Ruhe und zur Befestigung der Gemüther beitragen, als dieses Ereigniß. Es ist diese Entlassung ein Pfand des Vertrauens und der Sicherheit für die Zukunft. Noch allgemeiner verbreitete sich die Zufriedenheit im Publicum, als bald darauf auch ein Gerücht hinzufügte, der König habe die ihm vom Prinzen von Oranien überbrachten Vorschläge günstig aufgenommen; man kann aus dem freundlichen Eindruck, den dieß bloße Gerücht schon machte, auf den schließlichen, den wolkenden die Gewißheit der Nachricht erst hervorbringen wird."

Die in Brüssel anwesenden Mitglieder der zweiten Kammer der Generalstaaten haben folgendes Kundgemacht: „Die unterzeichneten in Brüssel befindlichen Mitglieder der zweiten Kammer der Generalstaaten erkennen es einmüthig als nothwendig und dringend, daß

die Deputirten der südlichen Provinzen in dieser Stadt so zahlreich als möglich und ohne Verzug versammelt seien, um hier die Antwort der Regierung auf den Vorschlag abzuwarten, als dessen Organ S<sup>t</sup> königl. Hoheit der Prinz von Oranien im Haag auftritt, und zwar damit wir bereit sind, darüber, wo es Noth thut, sogleich zu deliberiren. — Sie bitten demnach ihre Collegen, die ebenfalls Deputirte der mittlestlichen Provinzen sind, sich ohne Säumnis nach Brüssel zu verfügen, wo überdies ihre gemeinsame Gegenwart nur zur Wiederherstellung des allgemeinen Vertrauens und zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung dienen kann. Brüssel, den 6. September 1830. C. le Hon, C. von Secoudé, der Baron von Staffart, der Baron von Secus, E. Dümont, von Bouffes, von Leveilleux, Pascal von Ongh, H. J. A. van den Hove, P. J. Trenefaur, der Graf von Celles, der Graf Cornet von Brez, Dupman von Xaneroix, J. von Langhe, Pyle, Barthelémy." — Der frühern Erklärung der in Brüssel anwesenden Mitglieder der Generalstaaten ist auch der Graf von Aerschoot, Mitglied der ersten Kammer, beigetreten.

Die frühere Garnison von Brüssel, aus ungefähr 2000 Mann Grenadiere, Jäger, National-Miliz, Dragonern und Leuten der Mareschaussee bestehend, ist in Vilvorde angelangt. Beim Abmarsche aus Brüssel spielte sie das Wilhelmus-Lied.

Die Bewohner von Antwerpen und Gent scheinen mit der in Vorschlag gebrachten Sonderung Belgiens von Holland nicht so zufrieden zu seyn, als die Bewohner anderer Städte der südlichen Provinzen.

In der Stadt Mons haben unruhige Austritte Statt gefunden. Die Einwohner wollten nämlich erfahren haben, daß die dort befindliche Artillerie mit ihren Kanonen gegen Brüssel marschiren werde, und dieses wo möglich verhindern. Sie bemächtigten sich daher der Stadthore, die sie verammelten, rissen das Straßenpflaster auf, und ließen sich in Plänkeleien mit der Garnison ein, wiewohl der Platz-Commandant H<sup>t</sup> Duvi vier auf sein Ehrenwort versicherte, daß an Abwendung der Artillerie nicht zu denken sei. Nachdem jedoch alle Thorwachen von den Bürgern besetzt worden waren, erklärte der General Georges auf das Bestimmteste, er würde nicht zugeben, daß in einer Gränzfestung, deren Obhut ihm anvertraut wäre, die äußeren Pforten anders als von der Garnison besetzt seien; er forderte daher die Bürger auf, sie binnen zwei Stunden zu verlassen, widrigenfalls er Gewalt gegen sie gebrauchen müßte. Auf Zureden des General Duvi vier und der Magistrats-Mitglieder gaben darauf die Bürger wirklich jene Pforten auf, und begnügten sich damit, die Hauptwache in der Stadt besetzt zu halten. Patrouillen von Bürger-Garden durchstreiften am 5. d. M. die Stadt während die Garnison im Arsenal aufgestellt war.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Dresden vom 10. September: „Leider haben bei uns in verwichener Nacht tumultuarische Auftritte Statt gefunden. Zur Aufrechthaltung der öffentlichen Ruhe ist deshalb höchsten Orts eine eigene Commission unter dem Vorsteher des Prinzen Friedrich königl. Hoheit und die Bildung einer Sicherheits-Communal-Garde angeordnet worden. Es steht zu hoffen, daß durch diese Maaßregeln ferneren Ruhestörungen vorgebeugt werden wird.“

Die Berliner Volksche Zeitung meldet über die tumultuarischen Auftritte in Dresden: „Auch hier haben schreckliche Auftritte Statt gefunden. Vespers den 9. Abends um halb neun Uhr zogen große Haufen der unteren Volksklasse mit verworrenem Geschrei durch die Straßen. Ein Theil derselben erklimmte das Rathshaus auf dem Altmarkt, warf alles, was sich dort verband, alle Acten, Möbel ic. zu den Fenstern hinaus und zündete ein großes Feuer davon an. Ein anderer Theil zog nach dem Polizeigebäude. Nachdem dasselbst auch alles vernichtet und verbrannt und nichts als die leeren Wände übrig waren, zündeten sie das Haus selbst an. Abends um halb 11 Uhr wurde die Sturmglocke geläutet, und der Ruf „die National-Garde“ erscholl überall. Sie bildete sich auch sogleich, beschäufte sich aber darauf, Diebstahl zu verhindern. Heute sind alle Läden auf der Schloßstraße und auf dem Altmarkt geschlossen. Die Posten sind alle von der National-Garde, zum Theil auch vom Militär besetzt, und der Zutritt ist an alle Bürger ergangen, sich heute Nachmittag mit weißen Bändern am linken Arm und wo möglich bewaffnet zu stellen. Der Prinz Friedrich hat so eben eine Bekanntmachung erlassen, worin er im Namen des Königs die Ruhe der Stadt den Bürgern anvertraut. — Nachschrift. 4 Uhr Nachmittags. Alle Bewohner Dresdens sind unter Waffen, in bürgerlicher Kleidung mit Säbeln und Flinten versehen; sie sind in Compagnien jede zu 50 Mann abgetheilt, die ihre Officiere und Unter-Officiere selbst wählen. Der Prinz Friedrich ritt um 2 Uhr nach den verschiedenen Plätzen, wo die Bürger Garde sich versammelten, und wurde mit enthusiastischem Beifall empfangen. Alle Häuser werden heute um 8 Uhr geschlossen, und die Straßen, in denen die Laternen weggenommen sind, erleuchtet werden.“

Der neuesten Nachrichten aus Dresden vom 13. d. M. zufolge haben Sr. Maj. der König von Sachsen Ihren Neffen den Prinzen Friedrich August, zu dessen Gunsten der Herzog Maximilian, sein Vater auf die Nachfolge in die Krone Sachsen Verzicht geleistet hat, zum Mitregenten der sächsischen Lande ernaunt. — Inneem 13. September war hierüber folgendes Publicandum erschienen: „Wir Anton, von Gottes Gnaden, König von Sachsen, thun hiemit kund und bekennen, daß Wir zu Erleichterung der Uns obliegenden

Regenten: Pflichten, so wie aus landesväterlicher Fürsorge für Unsere Unterthanen, im Einverständniß mit Unserem vielgeliebtesten Herten Bruder Maximilian, Herzog zu Sachsen, Unsern vielgeliebten Neffen, Friedrich August, Herzog zu Sachsen, zum Mitregenten Unserer Lande erwählt haben; es sollen daher alle zu Unserer Einschließung zu bringenden Sachen Uns zugleich in seinem Beisein vorgetragen, und die hierauf beschlossenen Ausfertigungen von Ihm mitvorsorgen werden; — Wir Maximilian, Herzog zu Sachsen, aber erklären nicht nur Unser Einverständniß hiermit, sondern versichern auch, aus freier Bewegung zu Gunsten Unseres geliebten Sohnes Friedrich August, Herzog zu Sachsen, auf die Nachfolge in die Krone Sachsen. — Zu Urkund dessen haben Wir sothane Acte im Beisein der unterzeichneten wieslichen Räte unterzeichnet, und mit Unserem Hand-Petschaft besiegelt. Gegeben Schloß Pilsnitz, den 13. September 1830. Anton (L. S.) Maximilian. (L. S.) — Gottlob Adolph Ernst Rostig und Jänendorf. Johann Adolph von Jeschwitz. Bernhard August von Lindenau. Julius Traugott Jacob von Könnert.“

Die Kasseler Zeitung vom 9. d. M. meldet: „Auch in der verwichenen Nacht hat hier die größte Ruhe und Ordnung geherrscht, und die von Seiten der Polizei genommenen Sicherungsmaaßregeln sind demzufolge theils zurückgenommen theils beschränkt. Man ist mit der Verhastung der Unruhestifter beschäftigt und die Untersuchung geht ihren raschen Gang. Die Kraft, womit die hiesige Garnison eingeschritten ist, und die von dem Militär zugestanden bewiesene musterhafte Besonnenheit und Umsicht, wird von den Behörden eben so sehr, als von der Bürgerschaft mit dem lebhaftesten Danke erkannt. Es bestätigt sich, daß die Bürger gar keinen Antheil an den Excessen genommen, vielmehr sich den Ruhestörern auf alle Weise entgegengesetzt haben; auch haben dieselben nachher aus eigenem Antriebe zur Wiederherstellung der Ruhe und Ordnung mit der lobenswerthesten und unerschrockensten Thätigkeit mitgewirkt, wofür auch ihnen allgemeiner Dank zu Theil geworden ist.“ — Folgendes ist heute publicirt worden: Mit Beziehung auf die Bekanntmachung vom 7. d. M. wird hierdurch, da die öffentliche Ruhe und Ordnung völlig wieder hergestellt ist, vorläufig anderweit bestimmt: 1) In den Wirthshäusern in und vor der Stadt können am Tage Gäste gefest werden, des Abends aber um halb sieben Uhr sollen, bis auf weitere Verfügung, die Wirthshäuser geschlossen seyn; 2) die Häuser der Privatpersonen sind nicht mehr von 7 Uhr, sondern von 9 Uhr Abends verschlossen zu halten. Kassel, den 9. September 1830. Kurfürstliche Residenz-Polizei-Direction.

Aus Drauschwitz wird vom 9. September gemeldet: In Folge der von den Behörden getroffenen zweckmäßigen Anordnungen und Maaßregeln ist der ge-

stige Tag ruhig vorübergegangen, und es steht sonach wohl zu hoffen, daß die öffentliche Ruhe hier nicht sehr werden gelidet werden."

Die Zeitung von *S e t h e n* vom 3. September meldet: „Heute wurden in der herzoglichen Hofkapelle die feierliche Requien für den verstorbenen H<sup>rn</sup>. Herzog Friedrich Ferdinand gehalten. Die verwitwete Frau Herzogin wohnte demselben in Begleitung des ganzen herzoglichen Hofstaates bei. Auch die hohen Landesbehörden, die Vasallen, das Offizier-Corps, die höhere herzogliche Dienerschaft und die Damen der Stadt hatten sich zu dieser Feierlichkeit eingefunden, welcher Beweis der Liebe, Anhänglichkeit und Anerkennung der hohen Eigenschaften des Durchlauchtigen Verstorbenen, von der verwitweten Frau Herzogin und allen Verehrern Desselben mit wahrer Rührung bemerkt worden ist."

Wien, den 17. September.

Se. k. k. Majestät haben mit Allerhöchster Entschlie-  
fung vom 31. August d. J., den Bischof von Königsgrätz,  
Alex Grafen von K o l o r a t: K e a t o w s k y, zum Fürst-  
Erzbischof von Prag zu ernennen geruht.

Se. k. k. Majestät haben den k. k. Rämmeier und  
Administrator der Ode: Gespanswürde im Verzeher

### A n k ü n d i g u n g.

Bei dem nunmehr herannahenden dritten Vierteljahreszuschusse ersuchen wir die P. T. H<sup>h</sup>. Pränumeranten auf den österreichischen Beobachter, den weiteren Pränumerationsbetrag mit 4 fl. 30 kr. EM. vier-  
teljährig, im Comptoir des österreichischen Beobachters in der Dorotheergasse im kleinen Salesianerbau Nr.  
1108 baldigst zu entrichten, damit sich das Eintragen der Pränumerationen in den letzten Tagen des Monats nicht zu  
sehr häufe, und die Aufträge, um jeden nach Wunsch besiedigen zu können, gehörig darnach bemessen werden  
könne. Wer später als den 1. October eintritt, hat es sich selbst anzuschreiben, wenn ihm das Exemplar nur von  
dem Tage seiner Pränumeracion an geliefert werden kann. Den Pränumeranten in der Stadt wird das Blatt  
auf Verlangen, gegen einen voraus zu bezahlenden Zuschuß von 45 kr. W. B. monatlich, durch eigens hierzu  
bestellte Kurierträger täglich Morgens in das Haus geschickt werden, und es wird Jedermann, der hiervon Ge-  
brauch zu machen wünscht, ersucht, seine Adresse bei der Bestellung genau schriftlich zu hinterlassen. Die  
jenigen H<sup>h</sup>. Pränumeranten in den Vorstädten, die das Blatt ins Haus geschickt haben wollen, werden  
erlaubt, ihre Bestellungen bei der hiesigen k. k. obersten Hofpostamt: Haupt-Zeitungs-Expedition zu machen,  
welche mittelst der Briefträger gegen einen billigen Zuschuß die schnelle und pünktliche Zustellung des Blattes  
besorgen wird. In Betreff des Pränumerationsbetrages sind wir bemächtig, zu bemerken, daß wir nur für die  
jenigen Pränumerationen haften, deren Betrag unmittelbar im Comptoir des österreichischen Beobachters  
eingelegt worden ist, so wie wir uns in Hinsicht des Pränumerations-Scheines genöthigt finden, wider-  
holen und bestimmen zu erklären, daß ohne Vorlegung desselben schlechterdings an Nieman-  
den ein Blatt verabfolgt, und falls der Schein gänzlich in Verlust geräth, durchaus kein  
Ersatz desselben, als gegen neue Pränumeracion, geliefert werden könne. Wir ersuchen daher Jedermann angelegentlichst, zur Vermeidung aller Unannehmlichkeiten, diese Scheine wohl in Acht  
zu nehmen.

Die Pränumeracion wird, wegen Ausgabe der Zeitungen, nur Nachmittags angenommen.

Auswärtigen, sowohl in den kaiserlich-österreichischen Staaten als im Auslande, dient zur Nachricht, daß  
die k. k. Oberst: Hofpostamt: Haupt-Zeitungs-Expedition in Wien, vom 1. October an, auch vierteljährig  
Pränumeracion auf unser Blatt annimmt, weshalb man sich entweder unmittelbar hierher an obgedachte Expe-  
dition, oder an das Jedem zunächst gelegene k. k. Ober- oder Abgab: Post-Amt und Station baldigst zu wen-  
den hat, wobei jedoch, außer genauer Angabe des Namens, Charakters und Wohnortes, zu bemerken ist, ob  
das Blatt täglich (falls die Post an solche Orte täglich abgeht) oder nur zwei Mal in der Woche abzu-  
senden sei. Der vierteljährige Pränumerationspreis mit täglicher Verlesung, sammt Expeditions-Gebüh-  
re, beträgt 6 fl. 36 kr. EM., mit zwei maliger Verlesung in der Woche 5 fl. 36 kr. EM.

Wien, den 17. September 1830.

Die Redaction und der Verlag des österreichischen Beobachters.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilas.

Verleger: Anton Graub sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Comitate, Abraham Tay von Taja und Euslob, in den ungarischen Gefenstand allergnädigst zu erheben geruht.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hof-  
kammer vom 7. d. M., wird mit Beziehung auf die  
Circular-Verordnung vom 29. October 1829 zur allge-  
meinen Kenntniß gebracht, daß die Finanz-Verwaltung  
beschlossen hat, die am 1. September d. J. in der Serie  
222 verloosten vierprocentigen Hofkammer-Obligationen  
nach den Bestimmungen des Allerhöchsten Patentes vom  
21. März 1818 gegen vierprocentige in Conventions-  
Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umwech-  
seln zu lassen.

### Vermischte Nachrichten.

Die in Halle verbeirathete und von dort aus in Ver-  
lauer Blätter übergegangene Naheicht \*), von dem Tode  
der Madame Robinson (Tochter des verstorbenen Staats-  
raths von Jacob) hat sich nicht bestätigt. Madame  
Robinson ist mit ihrem Gemahl, authentischen Nach-  
richten zufolge, glücklich in New-York angelangt, und  
hat bereits von dort ihren Verwandten in Teutschland  
geschrieben.

Am 17. September war zu Wien der Mittelpreis der  
Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pEt. in EM. 95%;  
deto do do do zu 4 pEt. in EM. 89%;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. —;  
deto do do v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 124%;  
Wiener-Steinbanc-Oblig. zu 2% pEt. in EM. 57;  
Conv. Münze pEt. —

Bank-Actien pr. Stück 1168 1/2 in EM.

\*) Vergl. D e k r e t. Bes. vom 9. d. M.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 19. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 17. September.	3 Uhr Morgens.	27.617	283. 46. 109.	+ 12.0	S. still.	Nebl.
	3 Uhr Nachmitt.	27.633	28 4 10	+ 18.0	O. S. schwach.	better.
	10 Uhr Abends.	27.549	28 3 9	+ 13.0	O. D. mittel.	—

Konstantinopel, den 25. August.

Die Pforte hat in der letzteren Zeit sowohl aus Kleinasien, wo in mehreren Sandschaks, namentlich in denen von Kangri, Angora, Kastamuni und Tossia \*) Unruhen ausgebrochen waren, als aus Albanien befriedigende Nachrichten über die Dämpfung jener Unruhen und Besänftigung der albanesischen Aufwiegler erhalten. Der Großwesir, welcher die Expedition gegen Albanien persönlich leitete, scheint sich mit besonderer Klugheit und Festigkeit benommen zu haben, indem er einen Theil der albanesischen Häuptlinge zur gütlichen Unterwerfung vermocht, andere mit Gewalt der Waffen bezwungen hat. Vorzüglich aber ist dieser Erfolg dem Umstande beizurechnen, daß Reschid-Mehmed-Pascha den Pascha von Scutari, auf dessen Mitwirkung die Meuterer zu rechnen schienen, in dem Interesse der Pforte zu besänftigen gesucht hat. Nachrichten aus Scutari vom 12. d. M. zufolge soll sich Mustafa-Pascha selbst beim Großwesir in Monastir eingefunden haben, wahrscheinlicher aber ist, daß es einer seiner Verwandten gewesen. Denselben Nachrichten zufolge, soll auch der bekannte Albaner-Häuptling Chaban-Cherka, gefangen nach Monastir abgeführt, und dort nebst zwölf seiner Anhänger hingerichtet worden seyn. Indem von der Pforte über die Hingerichtung der Rebellen bekannt gemachten Jasta wird nur der Hingerichtung des Velibei und Aslan-Bel erwähnt.

Der Sultan, welcher sich am 14. d. M. mit einem Theile seines Hofstaates nach der Insel Bakli (einer der Prinzen-Inseln) begeben hatte, wo von dem Kaisersam Festen und Feuerwerke veranstaltet worden waren, ist am 19. wieder von da nach seinem Landsthe Tarsapia zurückgekehrt. Nunmehr wird ein großes Exercierlager in der Ebene von Sautese an zusammengezogen, wo 8 bis 10,000 Mann in Gegenwart des Sultans verschiedene Manövers, die am 28. d. M. ihren Anfang nehmen sollen, ausführen werden.

Nachrichten aus Varna zufolge, fahren die Russen fort, die dortigen Festungswerke zu demoliren; am 11. d. M. sind mehrere Minen gesprengt worden.

Was im gegenwärtigen Augenblicke ganz vorzüglich die allgemeine Aufmerksamkeit in Anspruch nimmt, sind die von verschiedenen Seiten einkommenden Gerüchte über die in Frankreich Statt gefundene Revolution, und obwohl hierüber noch keine offiziellen Nachrichten hier anlangt sind, so zeigen sich dennoch schon einzelne Franço-

sen mit der dreifarbigten Kokarde, ihre Anhänglichkeit an die Grundfeste der Revolution laut und gebend.

Am 21. d. M. Rattete der königlich-preussische Geschäftsträger H<sup>o</sup> Raffetie de S<sup>o</sup> Simon den Ministern der Pforte seine Antritts-Besuche ab; dagegen machte der königlich-schwedische Geschäftsträger, Kammerherr von Jhre am 24. denselben seinen Abschiedsbesuch, stellte dabei den ersten Dolmetsch der Mission H<sup>o</sup> Anton Testa vor, welcher während der Urlaubsreise des H<sup>o</sup> von Jhre nach Schweden, die Geschäfte besorgen wird, und trat noch an demselben Tage seine Reise, über Belgien und Wien, nach Stockholm an.

## Großbritannien und Irland.

Der Graf von Aberdeen hatte nach seiner Rückkunft von Brighton eine lange Konferenz mit dem niederländischen Gesandten und mit dem Herzog von Wellington, der in diesem Ende von seinem Landsthe nach London gekommen war. Man sprach von einer außerordentlichen Sendung des Lords Hill nach dem Haag oder S<sup>o</sup> Petersburg.

Das am 3. September zu London angekommene Dampfsboot von Ostende war mit Passagieren angefüllt, die sich aus den Niederlanden geschifft hatten.

Der Vicomte Dambray, Sohn des gewesenen Kanzlers von Frankreich, war zu Brighton ans Land gestiegen, um sich zu Karl X. zu begeben.

Consolis am 7. d. M. 87 $\frac{1}{2}$  % auf Rechnung Griechische 29 $\frac{1}{2}$  % 30.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 10. d. M. meldet: General Baron Fagel, außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister S<sup>o</sup> Majestät des Königs der Niederlande, welcher S<sup>o</sup> Majestät die Schreiben seines Monarchen überreichte, die ihn in dieser Eigenschaft beglaubigten. Der H<sup>o</sup> Baron Fagel wurde bei dieser Audienz von dem H<sup>o</sup> Grafen Molé, Minister der auswärtigen Angelegenheiten, begleitet, welcher ihn hierauf der Königin und den Prinzen und Prinzessinnen der königlichen Familie vorstellte.

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 9. d. M. wurden die Gesetzentwürfe hinsichtlich 1) der Abschaffung des Sacrelegiums (Gesetzes, 2) der Revision der Wahl-Risten von 1830, und 3) der Bestimmungen in Betreff der Wahlen zu Ergänzung der in der Deputirten-Kammer erledigten Stellen, mit großer Stimmenmehrheit angenommen.

\*) Vergl. Oester. Beob. vom 6. d. M.



Die Pariser Blätter vom 9. hatten angekündigt, daß in der Sitzung der Deputirten-Kammer dieses Tages der Minister des Innern, H<sup>r</sup>. Guizot, eine Uebersicht des Zustandes von Frankreich vorlegen werde, und man vermuthete, daß in derselben Sitzung die Prorogation die Kammer für einige Wochen angekündigt werden würde. Es hat aber am 9. gar keine Sitzung dieser Kammer Statt gefunden. Das Journal du Commerce vom 10. sagt hierüber: „Weshalb ist diese Sitzung der Deputirten-Kammer gewesen. Da der H<sup>r</sup>. Präsident benachrichtigt worden war, daß die angekündigte Mittheilung der Regierung nicht Statt finden werde, so ließ er den Deputirten ins Haus sagen, daß sich die Kammer erst am Sonntag den 11. versammeln werde, um, wie die Avertisseuren lauten, einen Bericht der Wittschriften-Commission anzuhören. Die angekündigte Mittheilung sollte, wie man versichert, ein umständlicher Bericht über die Lage Frankreichs seyn, der gewissermaßen der Prorogation der Kammer, als Einleitung, dienen sollte. Einige Personen glauben, daß dieser Bericht gar nicht werde erstattet werden und daß die Regierung, da sie sich durch das gestrige Votum der Pairs-Kammer im Besitze des Gesetzes befindet, worin die Art und Weise bestimmt ist, wie die erledigten Stellen in der Deputirten-Kammer durch neue Wahlen besetzt werden sollen, die Session unbeschädigt prozogniren werde. Andere, ohne das Project der Prorogation in Abrede zu stellen, halten selbe nicht für so nahe, und sehen die Epoche derselben in die Zeit kurz vor Zusammenberufung der Wahl-Collegen. Darüber ist man ziemlich einig, daß, in einem oder dem andern Falle, die Session nicht wohl vor dem 31. October wieder eröffnet werden dürfte. Die Regierung würde diese Zeit benutzen, um die nothwendigsten Gesetze, und namentlich das Budget vorzubereiten.“

Bei Tortoni (einem bekannten Caffehause) zu Paris ist von einem Engländer folgende Wette vorgeschlagen worden: Wenn die Deputirten-Kammer aufgelöst wird, so erbiete ich mich einen Einsatz von 221 Guineen gegen dieselbe Summe zu machen. Bei jedem von den 221 Deputirten, welcher wieder erwählt wird, kann mein Ge-<sup>g</sup>enpart eine Guinee aus meinem Einsatz nehmen; ich hingegen werde eine aus dem seinigen bei jedem neuen Namen ziehen, der in die Kammer tritt, und ich wette noch 221 andere Guineen, daß ich bei der ersten Wette wenigstens 100 Guineen gewinne.

Dem Temps zufolge hat der portugiesische Gesandtesträger zu Paris die von ihm ergangene Einladung an die ausgewanderten Portugiesen, der auf Terceira errichteten Regententhum den Eid der Treue zu leisten, zurückgenommen, indem der bereits der Königin Dona Maria und der Verfassungskommission geleistete Eid hinreichend sei.

H<sup>r</sup>. Guizot ist vor einigen Tagen von einer nach dem Aufzuge der Pyrenäen liegenden Wägen unternehmenen Reise nach Paris zurückgekehrt.

Am 9. September: 5 Percents 100 Fr. 15. Fin courant geschlossen zu 100 Fr. 5. 3 Percents 72 Fr. 20. Fin courant geschlossen zu 72 Fr. 5. 4 procentige Anleihe 89 Fr. 75.

Königreich der Niederlande.  
Die Drüsseler Blätter vom 8. D. M. enthalten die (vorgehen von uns mitgetheilte) königliche Proclamation. Die Gazette des Pays-Bas äußert mit Bezug darauf: „Diese Proclamation spricht überzeugend die wohlwollenden und großmüthigen Gesinnungen des Königs aus; er thut Alles, was die Attribute des con-

situtionellen Königthums gestatten, verspricht aber außerdem noch, den Generalstaaten alles zur Entscheidung vorzulegen, was des Königs Befugnisse übersteigt, was dem Reiche der Gesetzgebung angehört. Diese Anerkennung kann nicht anders als durch Mitwirkung der drei Gewalten bewirkt werden, welche das Grundgesetz instituiert hat. Ist es die Pflicht aller guten Bürger, aller Familienhäupter, aller an der Wiederkehr gesellschastlicher Ordnung beteiligter Personen die Gemüthe zu beruhigen, jeden Einzelnen zu seiner erworbenen Befähigung zurückzuführen, überall Vertrauen zu begründen, damit die aus unsern Mauern entflohenen Fremden wieder zu uns kehren. Gebt der Himmel, daß die königliche Proclamation segensvolle Wirkung äussere!“

Folgende Bekanntmachung ist in Drüssel erschienen: „S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz Friedrich der Niederlande hat den Herren Baron Wandelinden von Doogvorst und Genébrén, welche an ihn abgeschiedt wurden, die Versicherung gegeben, daß die in Teroueren und zu Kortenberg comonirenden Truppen den Befehl bekommen haben, Teroueren vollständig und Kortenberg morgen früh zu verlassen. Der Prinz hat auch aus neue die Versicherung ertheilt, daß weder in Löwen, noch in Drüssel Truppen einrücken sollen. Er hat außerdem angekündigt, daß die im Lager von Vilvoorden stehenden Truppen unverzüglich verlegt, und in Contonement hinter dieser Stadt vertheilt werden sollen. Drüssel, den 6. September 1830. Für den Commandanten der Bürger-Garde, Ph. Lebrunsaart.“

Das Journal de la Belgique meldet unterm 7. d. M.: „Gestern um 2 Uhr hat im Parte die Revue der Bürger-Garde Statt gefunden, die mit vieler Ordnung beschiet hat. Leider wurde die Revue wegen das Ende derselben durch einen anhaltenden Plöregen gestört. In der Stadt herrschte um dieselbe Zeit die größte Aufregung. Die Commandanten der Bürger-Garde hatten nämlich am Sonntage erfahren, daß die Straße von Löwen bei Kortenberg und Teroueren durch Truppen-Corps abgeschnitten werde; sie sandten daher noch am nämlichen Abende den Major Vandemere nach dem Hauptquartiere des Prinzen Friedrich in Vilvoorden. S<sup>t</sup>. königl. Hoheit erklärte sich bereit, die Truppen von jenen beiden Punkten zurückzuziehen, und den Paßsah von Teroueren einzig und allein von den Bürgern bewachen zu lassen. Als nun gestern früh um 1 Uhr ein nach Teroueren gesandter Bürger-Deleschener dahin kam, fand es den Ort noch von Kavallerie besetzt; dieß wurde hierdurch durch Thakette angezeigt, und nach dem Empfang eines darauf neuerdings an den Prinzen Friedrich gesandten Expressen gab S<sup>t</sup>. königl. Hoheit dem Herrn Prinzen den bestimmten Befehl, den Paßsah von Teroueren räumen zu lassen. Ehe dieß jedoch hier bekannt wurde, hatte sich in der Stadt die Unruhe verbreitet, daß die nach Teroueren gesandten Bürger-Garde umjüngelt worden sei, daß die Bütticher, die sich nach Drüssel begeben wollten, daran verhindert worden, wo bei ihnen zwei Kanonen abgenommen seyn sollten u. s. w. Man rief: „Zu den Waffen!“ und ungefähr 300 Mann Bürger-Garden, Bütticher und Arbeiter mit Stöcken strömten zum Thore von Namur hinaus. Da man den wahren Zustand der Sache noch nicht kannte, so stürzten sich, um Unordnungen zu verhindern, der Baron von Doogvorst und S<sup>t</sup>. van de Weyer an die Spitze der Bewegung. In Anderhem hielt der Letztere eine Anrede an die Leute, worin er sie beschwor, die Antwort des Prinzen erst abzuwarten. Und wirklich kam auch in demselben Augenblicke H<sup>r</sup>. Pleindy mit dem Befehle an, wonach

die Truppen aus Ternoreen sich zurückziehen sollten. Dieß beruhigte sogleich die Gemüther, und die Leute gingen sämmtlich nach der Stadt zurück. Heute früh haben sich die in Wilborden versammelt gewesenen Truppen in Bewegung gesetzt, und dem Weg nach Antwerpen eingeschlagen.

Ferner heißt es im Journal de la Belgique: „Man fragt, wie es mit der Staatskassend gehalten werden soll, wenn in der Verwaltung, in der Befehlsgewalt und in den Finanzen der beiden Theile des Königreichs eine Trennung Statt findet. Wir sehen in dieser Hinsicht keine Schwierigkeit; wir glauben nämlich, die Schuldenslast wird unter die nördlichen und südlichen Provinzen auf eine verhältnismäßige Weise getheilt werden, wogegen die Colonien beiden gemeinschaftlich verbleiben werden.“

Beifälliger Blätter erzählen, daß der Baron von Estassart, als er sich mit der Capitulation aus Namur nach dem Haag begeben wollte, bei seiner Ankunft mit dem Dampfboote in Rotterdam von dem auf dem Quai versammelten Volke mit dem Geschrei: „Nieder mit Estassart! Wo ist er, wo ist er!“ empfangen worden sei. Um seine Collegen keiner Gefahr aussetzen zu haben, habe er von Estassart sogleich gerufen: „Hier bin ich!“ wodurch die Menge für einen Augenblick betroffen worden sei. Indessen habe ihn ein aufgeregter Haufe bis nach dem Haag verfolgt, wo er neue Unannehmlichkeiten erfahren und sich daher sehr zu Abreise entschlossen habe. Werther habe er jedoch dem Minister Baron de Wey van Eersteel folgendes Schreiben übersandt: „Mein Herr Baron! Ich kam mit demjenigen Vertrauen, das mir mein Betragen, meine loyalen Absichten und meine Hingebung für das Vaterland einflößten, um bei E. Majestät eine ehrenvolle Mission zu erfüllen; dunkle Gerüchte jedoch, die mir über die Stimmung der Gemüther hier von mehreren Seiten zugekommen sind, und ein ziemlich lebhafter Austritt bei meiner Reise durch Rotterdam lassen mich befürchten, daß ich hier zu kostwüthigen Unordnungen, denen leicht neue Unruhen in Belgien folgen könnten, ein Veranlassung sein könnte. Ich glaube daher, mehr im öffentlichen Interesse als zu meiner eigenen Sicherheit, meiner Collegen anzuempfehlen, auf ihren Rath — den Auftrag überlassen zu müssen, dem Könige respectvolle Adresse von Namur zu überreichen. Ich habe die Ehre ic. Im Haag, den 3. September 1830. Der Baron von Estassart.“

Drei Mitglieder der ersten Kammer der Generalstaaten, Marquis von Trazenegem, Graf von Zerkhoff und H. von Brouckere haben an ihre den südlichen Provinzen angehörigen Collegen die Aufforderung erlassen, sich in Brüssel einzufinden, um hier die Antwort des Königs auf die vom Verein von Oranien überbrachten Propositionen abzuwarten.

Der Bürgermeister und die Schöppen von Brüssel haben neulich bekannt gemacht, daß, außer der für immer aufgehobenen Maßhaken und der für jetzt nachgelassenen Schloßschlüssel, alle städtischen Aufgaben nach wie vor, und zwar unter dem Schutze der Bürger-Garde, erhoben werden würden.

Deputationen von Belgien, Alost, Vennappes und Charleroi sind in Brüssel angekommen, um dieser Stadt ihren Besuch anzukündigen.

Die Stadt Journal hat eine ähnliche Adresse, wie mehrere andere Städte an E. Majestät erlassen. Am 3. d. M. sind Truppen in die Stadt eincuartiert worden. Dieß geschah, wie man versichert, um die beständigen Streitigkeiten zu verhüten, die in den Nieder-

landen dort zwischen den Holländern und Belgiern vorkamen.

Wir haben bereits aus niederländischen Blättern gemeldet, daß Antwerpen und Ghent einer Trennung von Holland abhold sind. In letzterer Stadt beschloß man, daß dadurch die Einfuhr in die Colonien abgeschnitten werden dürfte; in letzterer, daß der Abzug der jährlichen Zehnt- und Waaren Ghents um die Hälfte abnehmen würde, da Holland ein so starker Abnehmer derselben ist, und bei einer Trennung derselben Einfuhrzölle müssen bezahlt werden, als auf fremde Zehnt- und Waaren.

Im Journal von Antwerpen steht man: „Es ist wahrscheinlich, daß diese Stadt zu einer wichtigen Bestimmung berufen ist. Wir haben schon gesagt, daß das Interesse der Monarchie dem König in unsere Mauern ruhe, und wir glauben, daß E. Majestät hier erwartet wird. Von einer andern Seite scheint die Versammlung der Generalstaaten im Haag unmöglich, in dem der größte Theil der Repräsentanten des Südens sich nicht dahin begeben würde. Wir sagen das Nämliche von Brüssel, wo jene des Nordens nicht erscheinen dürften. Hierzu bedarf es einer ruhigen Zwischenfrist, die alle Elemente der Sicherheit und Freiheit darbietet, und wo jeder Repräsentant seine Meinung, welche heilsam sei, in voller Sicherheit entwickeln kann. Diese Stadt ist Antwerpen, die einen unvergänglichen Ruhm dadurch erlangen wird, daß sie in Mittheilung einer so wichtigen und unerreichbaren Dre für die Personen, für das Eigenthum und für alle Meinungen bleiben wird.“

Das Amsterdamse Handelsblad spricht von einer Adresse, welche die Einwohner von Amsterdam an den König richten wollen, um ihn zu bitten, das er der Trennung von Holland und Belgien seine Einwilligung geben möge.

Der Rotterdammer Magistrat hat folgende Bekanntmachung an die Bürger erlassen: „Würdige Mitbürger! Ihr habt stets und auch unter den gegenwärtigen Umständen Euer Vertrauen auf unsere Wachsamkeit gesetzt. Euer ruhiges müßterbestes Betragen hat auch ihr in diesen Tagen auf die deutlichste Weise gezeigt, daß ihr die heilsame und weise Vorsicht unseres geliebten Königs zu würdigen wißt. Es ziemt sich auch, daß Ihr Euer Ehrerbietung, Liebe und Anhänglichkeit für das regierenden Haus auf eine eble Weise an den Tag legt. Es ist überflüssig, Euch die Fortdauer Eures bisherigen Vertrauens anzupfehlen; eine Bürgerkraft, wie die unserer Stadt trachtet das nicht. Sie hat Anspruch auf die Hochachtung des Königs und auf unser Vertrauen. Der Vatergemeiner Nation von Amsterdam.“

Bei dem russischen Consulat zu Rotterdam ist der offizielle Bericht angekommen, daß die französischen Truppen mit der verstärkten Flotte sich in allen Häfen Russlands und Finnlands derselben Stämme, wie jede andere mit Rußland befreundete Nation zu erstehen haben sollen.

## Teutschland.

Die Preussische Staatszeitung enthält folgendes aus Dresden vom 10. September: „Die bereits erwähnten tumultuarischen Auftritte in verwichener Nacht begannen damit, daß gestern Abend in der neunten Stunde zahlreiche Menschenhaufen von zwei verschiedenen Seiten vom großem Garten her und aus der Friedrichsstadt — lärmend nach der Stadt zogen, indem sie unterwegs die Laternen entzwei schlugen. Auf dem Markte angelangt, drang die Masse in das Rathhaus ein und warf aus dem Zimmer des ersten Stuhls die Zeiten und Meublen auf die Straße hinab, wo dann solche in mehreren Haufen aufgethürmt und in

Brand gestedt wurden, der bis an den Morgen dauerte. Eine andere Kotte war das Polizey-Gebäude losgerückt und trieb es dort noch ätzend, wie die am Rathhause, indem sie gleich im Gebäude selbst die Acten in Brand steckte, wodurch ein Theil dieses Gebäudes mit in Flammen aufging. Von Militär befand sich gerade nur sehr wenig hier, und bei den seiner Seite erfolgten Vermuthungen, dem Tumult Einhalt zu thun, sind leider mehrere schwer verwundet worden, und ein Capitän so wie zwei andere Officiere sogar ums Leben gekommen. — Heute Vormittag sind in Folge dieser traurigen Vorgänge Nahehinkende Besatzungen erschienen: 1. Die öffentliche Ruhe ist auf eine betrübende Art gestört worden. Vertrauensvoll blickten S<sup>te</sup> Majestät auf die bewährte Treue und Liebe der hiesigen Bürger und Einwohner, und wollen ihren die Herstellung der Ruhe, den Saug des bedrohten öffentlichen und Privat-Eigentums anvertrauen. S<sup>te</sup> königliche Hoheit der Prinz Friedrich wird sich von diesen Erinnerungen selbst überzeugen. Die Bürger und Einwohner Dresdens, welche diesem Aufruf folgen wollen, werden, insofern sie nicht mit eigenen Waffen versehen sind, solche auf Anweisung erhalten, und werden aufgefordert, sich mit einer weissen Binde um den linken Arm zu versehen. Die Versammlungsorte und die Zeit sind in dem beigefügten Anschläge bemerkt. Die zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ruhe Allerhöchst verordnete Commission: Friedrich August, Herzog zu Sachsen. — 11. In Gemäßheit des bereits gedruckten Aufrufs zur Bildung einer Sicherheits-Communal-Verde aus der Gesammtheit der hiesigen Bürger und Einwohner machen wir bekannt, daß heute um 2 Uhr Nachmittags sich die Einwohner der Stadt auf dem Altemarkt, die der Vorstädte auf dem Neumarkt, die der Neustadt auf dem Japanischen Palais-Platz, die der Friedrichstadt auf der Officiers-Brücke zu versammeln und zum Ansehen ein weisses Tuch um den linken Arm zu tragen haben. Sie bilden sodann auf diesen Plätzen Compagnien von 50 Mann und wählen sich Officiere und Unter-Officiere selbst, sollen auch, soweit sie nicht bemannet sind, mit Waffen versehen werden. Sie werden dann vereint mit uns zur Herstellung der Ruhe wirken, wie es die Umstände erfordern. Der gute Ruf der Dresdener Einwohner darf nicht länger durch Ereignisse, wie in dieser Nacht, angefaßt werden. Darin sind wir einig. Darum lassen Sie sich und handeln! Uebrigens haben die Innungs-Meister ihrer Gefellen und Lehrburschen zu Hause zu halten, Kinder und Frauenszimmer aber sich nicht auf den Straßen aufzuhalten. Dresden, am 10. September 1830. Der Rath zu Dresden.

Der Dresdener Anzeiger vom 11. v. M. meldet: S<sup>te</sup> königliche Majestät haben geruht, den geheimen Rath Julius Traugott Jacob von Koenig zum wirklichen geheimen Rats mit Sitz und Stimme und Kanzler zu ernennen und den Landes-Regierung: Director und Ritter des Civil-Verdienst-Ordens, Dr. Christian Jacob Eisenknecht, zur Bezeichnung Allerhöchster Zufriedenheit mit dem von ihm früher geführten Vorsteh

der Landes-Regierung, das Comthur-Kreuz geachtet Ordens zu verleihen. — Nach einer in demselben Blatte enthaltenen Besatzungsmacht des Stadtraths ist in Folge des in Dresden eingetretenen Störung der öffentlichen Ruhe der eben bevorstehende Jahrmarkt der Neustadt Dresden vor der Hand aufgeschoben worden.

Die Braunschw. Zeitung vom 8. September sagt: „Eine vollständige Erzählung der hiesigen unglücklichen Ereignisse ist für diesen Augenblick noch nicht möglich, und man kann für jetzt nur melden, daß selbst mit der schauerhaften Zerstörung und Niederbrennung des schönen herzoglichen Schlosses genügt haben. Von Menschen sind nur Wenige dabei verunglückt und nur 3 haben ihren Tod gefunden. Proclamationen der Militär- und Civil-Beholden, und eine Vereinigung der Bürger-Miliz mit dem Militär, setzte schon um 4 Uhr dem Unfuge Grenzen; zahlreiche Patrouillen scheiterten die Ruhe des Abends und der Nacht. — Das Bureau der herzoglichen Staats-Kassirer ist einstweilen nach dem herzoglichen Bevormundern Schlosse verlegt worden. — Am 9. traten die Landstände zusammen, und eine Regierungs-Commission unter dem Vorsteh des H<sup>rn</sup> von Münchhausen und des Staatsraths Henneberg ist einstweilen ernannt. — An den Herzog Wilhelm von Braunschweig Oels, Bruder des regierenden Herzogs, ist vorgestern ein Kurier nach Schlesien abgeandt, um ihn zu ersuchen, sich hierher zu verfügen.“

Ein Hamburger Brief sagt: „Der Herzog von Braunschweig hat sich, begleitet von den H<sup>dn</sup>. Albei und Bitter nach London eingeschifft.“

Die Schles. b. u. s. Zeitung vom 11. September meldet: Nachdem schon vor mehreren Tagen eine Abtheilung königlich-bairischer Fuß-Artillerie von Würzburg hier durch nach Landau begeben hatte, folgte gestern eine andere kleine Abtheilung Fuß-Artillerie mit Munition, um sich ebenfalls nach dem letzteren Bestimmungsorte zu begeben.“

In der Münchener Zeitung heisst es: „Am vorigen Sonntag den 12. v. M. fand man im englischen Garten den Erbsnam eines jungen Weichen aus Ibsallern, Namens Johannes Koldoboga, der erst 18 Jahre alt, sich selbst erschossen hat. Er hat sich mit Porträtmalen beschäftigt.“

Der bekannte columbische Central-Santander ist auf der Reise von Dresden nach München am 11. d. M. in Nürnberg eingetroffen.

Am 18. September war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Versehrungen zu 5 pCt. in C<sup>W</sup>. 96%;  
deto „ zu 4 pCt. in C<sup>W</sup>. 90%;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C<sup>W</sup>. —;  
deto docto v. J. 1821, für 100 fl. in C<sup>W</sup>. 124%;  
Wiener-Stadtbanc-Obbligat. zu 2 1/2 pCt. in C<sup>W</sup>. 57%;  
Kurs auf Augsburg für 100 Gulden. Curr. 93 1/2, O. fl. — 2 Monat. — Conv. Münze pCt. —  
Bant-Actien pr. Stüd 117 1/2 in C<sup>W</sup>.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist so eben erschienen und zu haben: Der Pfarrer in seinem Amte. Herausgegeben von Ceren Pfleger, Ritter von Wertman, Krainreichter Landstämbe, Herzoglich-sachsen-Weissenfelschen Domherrn an der Metropolitankirche zum heiligen Stephan in Wien, fürstlich-schlesischem Confiscations-Rathe und Ordinarius-Commissar. Zweites Bändchen. Gr. 8. Wien 1830. ksoft. auf Druckpapier ungeb. 1 fl. 8 kr., gebund. 1 fl. 8 kr., auf Postpapier ungeb. 1 fl. 10 kr., gebund. 1 fl. 18 kr. C<sup>W</sup>. Erstes und zweites Bändchen, Druckpapier ungeb. 1 fl. 30 kr., gebund. 1 fl. 44 kr., Postpapier, ungeb. 1 fl. 50 kr., gebund. 2 fl. 4 kr.



# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 20. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometere auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 18. September.	8 Uhr Morgens.	27,470	28,3 26. 9/10	+ 12.2	OSSO. mittel.	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27,399	28 1 10	+ 18.0	OSSO. —	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27,368	28 1 6	+ 14.0	SSO. schwach.	Nebel.

## Frankreich.

In einer der letzten Sitzungen der Deputirten-Kammer machte H<sup>r</sup>. Benjamin Constant, der in der gegenwärtigen Session mit der äußersten Linken, den H<sup>h</sup>. Audry de Puyrecau, Manguin, de Corcelles, Fesche Salverre etc. votirt, den Vorschlag, den von der Revolution, als dem Haupt-Organ der ultrarevolutionären Partei, wiederholt gedauerten Wunsch gemäß, die zu Ausübung des Buchhändlers- und Buchdrucker-Gewerbes bisher erforderlichen Patente (Brevets) abzuschaffen. Die Revolution ist jedoch dadurch keineswegs befriedigt, und findet „etwas Engbrüstiges“ in diesem theilweisen Vorschlage; nach ihrer Ansicht sollten alle bisher ertheilten Patente und Privilegien mit einem und demselben Schläge vernichtet werden. — „Diese Privilegien“, sagt sie in ihrem Blatte vom 9. d. M., „sind so laßend, daß wenn man sie einzeln vornimmt, die Kammer nicht weniger als zwanzig Jahre brauchen würde, um damit fertig zu werden. Es würden über hundert Gesetze darüber zu erlassen seyn; braucht man nur bloß zwanzig Stunden für jedes dieser Gesetze, so würden über zwietausend Stunden nöthig seyn, um unser industrielles Regime zu ordnen. Die Kammer versammelt sich aber gewöhnlich nur drei Stunden des Tages, viermal in der Woche, und fünf Monate lang in einer Session, was jährlich ungefähr 250 Stunden ausmacht, von welchem die Zeit für das Budget, für dringende Gesetze, für Commissions etc. abgezogen werden müssen. Wenn daher der Kammer jährlich hundert Stunden zu Reconstitution unseres industriellen Zustandes übrig blieben, so würden sie gerade zwanzig Jahre brauchen, um uns die Freiheit wieder zu geben, die uns durch tyrannische Decrete und Ordonnanzien geraubt worden ist.“ — Der Temps nimmt diese Sache von einer andern Seite, und sucht sie ins Lächerliche zu ziehen. — „Es ist ein Glück“, sagt er, für die Deputirten, daß die Pariser Buchdrucker-Gesellen, endlich mit eben so viel Uneigennützigkeit als Patriotismus eingesehen haben, wie unvernünftig ihr Vorhaben, die mechanischen Pressen zu zerstören, gewesen ist; denn die Kammer würde mit Vitschriften aller Art, die alle auf dasselbe hinausgegangen wären, bekrümmt worden seyn. Man hat uns mehrere dergleichen Vitschriften mitgetheilt, die wir der Merkwürdigkeit halber aufzeichnen, um zu beweisen, daß wenn man einmal Schlechtere Forderungen willfährt, man geradezu ins Edlerische verfallt: 1) Vitschrift der Abschreiber, welche die Zerstörung der Pressen aller Art und die Zerstörung der Druckereien verlangen. 2) Vitschrift der Strickerin-

nen, welche die Zertrümmerung der Strumpfwirker-Kühle begehren. 3) Vitschrift der Weber, welche die Zerstörung der Fabrikwebstühle verlangen. 4) Vitschrift der Daponner Chocolademacher, welche die Abschaffung der mittelst Maschinen fabricirten Chocoladen begehren. 5) Vitschrift der Weibkutscher und Fialer, welche die Abschaffung der Omnibus verlangen. 6) Vitschrift der Sanftenträger, welche die Abschaffung der Fialer und Mietshwagen und die alleinige Wiederherstellung der Sänften begehren. 7) Vitschrift der Ruder- und Segelschiffer, welche die Abschaffung der Dampfboote verlangen. 8) Vitschrift der Sammlhändler, Schönfärbereien, Fabrikanten, Färbemacher und Purder-Fabrikanten, welche begehren, daß die Fäbder, die Schminke, die Schönfärbereien und der Haarpuder durch ein Gesetz wieder eingeführt werden. 9) Vitschrift der Pöhlischen, welche die Abschaffung der Telegraphen verlangen. 10) Vitschrift der Jubboten, welche die Abschaffung der kleinen Volk fordern.“

Die Richtung, heist es in der Gazette de France, geht nicht mehr von den Kammern aus. Die Sitzungen der Deputirten-Kammer erregen kaum die Aufmerksamkeit des Publicums, trotz aller Propositionen, welche gemacht worden, und die eine Verwirrung dessen sind, was die liberale Partei seit funfzehn Jahren begehrt: Communal- und Departmental-Gesetze, Anwendung der Jury bei Preveraraten, Aufhebung der Buchdrucker- und Buchhändler-Patente, des Sacrilégiums, Gefekes und der Todesstrafe. Zurückberufung der Königmörder, Reorganisation der National-Garde seit des Gefekes von 1791 u. s. w. Alle diese Dinge, welche das Königthum, in der Lage, worin es sich befand, als die Vernichtung seiner eignen Existenz betrachtet hätte, gehen jetzt durch, ohne die öffentliche Meinung zu stören zu stellen, ja ohne von ihr bemerkt zu werden. Was die Pairs-Kammer betrifft, so sucht sie vergebens durch wiederholte Avancen des Mißredit zu heben, worin eine auflösende Versammlung mitten unter einer Demokratie immer stehen wird. Die Partei, der sie schmeicheln will, beobachtet ihr gegenüber ein sehr kaltes Benehmen, welches das Boos, das man ihr aufspart, hinlänglich verräth. In der Deputirten-Kammer haben wir jüngst ein Mitglied des Ministerial-Raths (H<sup>h</sup>. Dupin den älteren) die Tribune bestiegen, aus gezeichneten Besfall erhalten, sie unter Jubel verlassen, und haben eine ungeheurer Majorität auf seine Worte durch ihre Zustimmung sanctionirt; und derselbe Minister ist heute gezwungen, sich gegen die Meinung des Volks zu verteidigen und im Montieur eine Debatte

Schrift mitzutheilen, worin er die Beschuldigungen aller Art widerlegt, die man wider ihn erhoben hat. So ist eine Kammer, die einen Thron und eine Charte gestützt hat, nicht mehr populär, weil sie ein anderes Gouvernement begründet hat. Was wir hier gesagt, finden wir, nicht durch die republikanischen Blätter, sondern durch die Klagen des, das neue Königthum fortwährend vertheidigenden Courrier Français bekräftigt, in dem wir folgen: Die Stelle lesen, welche so merkwürdig ist, als daß wir sie nicht ganz mittheilen sollten. Sie lautet: Die gestrige Sitzung war dadurch merkwürdig, daß sie die alten Demonstrationen heraufzulen begann. Die linke Seite des Saal in der Minorität vor einer Majorität, die wir nicht eine ministerielle nennen wollen, weil das Ministerium sich wenig ausgesprochen, sondern welche das alte Panier der königlichen Prerogative wieder ergriffen hatte. So ist denn die linke Seite von Neuem in ihrer Rolle als Opposition getreten; so vertheidigt sie denn jetzt die Principien der Revolution von 1830, mit der Revolution von 1789 vertheidigt, und hält Reden, welche ihr Gegent nur schwach widerlegen, fällt aber bei der Probe durch Aufstehen und Sitzenbleiben durch. Ein gewichtiges Factum; denn die Revolution von 1830 geschah im Namen der Principien der linken Seite, auch erhielten dieselben von der Kammer selbst eine freierliche Weihe durch die mit der Charte vorgenommenen Modificationen, und ihr Sieg wurde durch den Eintritt des 5<sup>ten</sup>. Dupont im Ministerium personifiziert. Das Ministerium und die Majorität der Kammer machte mithin damals die linke Seite aus. Wenn sie es zu seyn aufgehört haben, wem kann man diese Veränderung dann zumessen? Sind die Doctrinen der Linken anders geworden? Fraget sie etwas Anderes, als was sie früherhin begehrt?

Das Journal des Debats vom 11. d. M. berichtet sich ganz entschieden gegen die von den meisten Pariser Journalen angeklagte Maßregel der Prerogation der Deputirten-Kammer und versichert übrigens, daß diese Maßregel nicht Statt finden werde und auch gar im Ministerial-Rathe zur Sprache gebracht worden sei.

Nachdem die letzte Revolution, sagt die Tribune, die Gewissensfreiheit hergestellt hat, so können die Soldaten jetzt ihren religiösen und philosophischen Meinungen treu bleiben, ohne befürchten zu müssen, daß man sie beim Minister anklage, wenn sie nicht in die Messe gehen!

Mehrere Inhaber von Miethshäusern und Rabbinets, von allem Haß gegen die Omnis des angetrieben und eine Erhöhung ihres Fabeloms zu erhalten hoffend, haben sich am 9. in Paris versammelt, um ihre Bitten vorzutragen; allein Patrouillen der National-Garde haben diese Gruppen mit leichter Mühe auseinandergetrieben, und die öffentliche Ruhe ist dadurch nicht gestört worden.

Am 10. September: 5 Percents 99 Fr. 75. Fin courant geschlossen zu 99 Fr. 80; 3 Percents 71 Fr. 60. Fin courant geschlossen zu 71 Fr. 80; 4 procentige Anleihe 89 Fr. 65.

#### Großbritannien und Island.

Der österreichische Vorkämpfer, Fürst Esterhazy und später der spanische Gesandte Sr. Jca. Fernandez hatten am 8. d. M. Konferenzen mit dem Grafen von Aberdeen. Consols am 9. d. M. zu 3 Uhr 88 $\frac{1}{2}$  Käufer.

#### P r e s s e.

Sr. königl. Hoheit der Prinz Wilhelm (Sohn Sr. Majestät des Königs) ist, Nachrichten aus Köln

zufolge, am 9. d. M. Nachmittags von Koblenz daselbst eingetroffen, und von da nach Aachen abgereist. Sr. königl. Hoheit der Prinz Friedrich war Tages zuvor von Düsseldorf ebenfalls in Köln angekommen, und reiste am Abend desselben Tages wieder nach letzterer Stadt zurück.

Der kaiserlich österreichische außerordentliche Gesandte und bevollmächtigte Minister am königlich-preussischen Hofe, Graf von Trauttmannsdorf-Wietzenberg ist am 14. d. M. von Dresden in Berlin angekommen. — Der kaiserlich-russische Vice-Kanzler und Minister der auswärtigen Angelegenheiten, Graf von Nesselrode ist von Berlin, wo er sich auf der Rückreise, aus Carlsbad einige Tage aufgehalten hatte, nach Petersburg abgegangen.

Die Aachener Zeitung vom 10. d. M. meldet: „Gestern Abend traf Sr. königl. Hoheit der Prinz Wilhelm zur Freude der Bewohner dieser Stadt hier ein. Von 8 Uhr an hatten sich die Civil- und Militär-Begebenen bei dem Hotel du Dragon d. St. zum Empfang Sr. königl. Hoheit vereinigt. Eine Grenadier-Compagnie mit des 2<sup>ten</sup> Infanterie-Regiments war als Ehrenwache vor dem Hotel aufgestellt; die ganze Stadt war erregt, freudige Bewegung herrschte überall. Sobald Sr. königl. Hoheit ausgefahren war, traten Sie im Reisezuge vor das Hotel, wo Sie mit lauten Beifall empfangen wurden; die Ehrenwache ward von Sr. königlichen Hoheit befehligt und bald darauf entlassen. Ein erneuertes Hurrah erklang vor dem Abmarsch derselben. Während diese abging, näherte sich unter Vorantritt des kaiserlichen Majestät-Chors ein aus mehreren hundert Einwohnern dieser Stadt bestehende Fackelzug, und begab sich auf den Hof des Hotels. Hier ward Sr. königl. Hoheit der jubelnde Empfang unter tausendfachen Beifall gebracht: der Prinz erschien nicht nur, am dem im Hofe versammelten Fackelzug, der einige Gesandtschaften vorsetzte, zu danken, sondern auch auf dem äußeren Balkon, um den aus der Straße versammelten Zuschauern sich zu zeigen. Heute fröhe nahmen Sr. königl. Hoheit die Parade der hiesigen Garnison und der in der Umgegend verlegten Truppen ab. Wo der verehrte Königssohn erblickt ward, ertönte ihm der jubelnde Ausruf freudigen Empfanges entgegen. Nach beendeter Parade begaben Sr. königliche Hoheit sich nach dem Rathhause, um die Behörden vorgulassen; nachdem die Vorstellungen geschehen waren, theilten Sr. königliche Hoheit eine Anrede, in welcher Sie, im Namen Sr. Majestät, der Bürgerkassat dieser Stadt für den bewiesenen vortheilhaften Geist in den Tagen ihrer Abwesenheit Ihren Dank sagten, eben diesen Dank den Behörden für die angetroffenen Maßregeln zuwenden, Gemüths- und Hebrereuekennung in den ferneren zu treffenden Maßregeln empfahlen und die Verkleinerung gaben. Daß es Ihrem Herzen eine heilige Pflicht erscheine, die erneuerte Beilegung des Vertrauens der Bewohner dieser Stadt zu lassen. Unter dem Jubelrufe: „Es lebe der König!“ der aus Allen Munde erschallte, und in allen Herzen widerwachte, entließ der königliche Prinz die Versammlung. Sr. königliche Hoheit werden heute noch abreisen.“

#### Königreich der Niederlande.

Aus dem Haag wird vom 9. September gemeldet: „Sr. Majestät der König werden, wie man vernimmt, die Versammlung der Generalstaaten am nächsten Montage in Person eröffnen. Der Prinz von Oranien und Prinz Friedrich der Niederlande werden sich Sr. Majestät zur Seite befinden. Sr. königl. Hoheit der Prinz Albrecht von Preußen, dessen Vermählung mit Ihrer

königl. Hoheit der Prinzessin Mariae auf den 14. d. M. scheitert sein soll, ist gehern hier angekommen. — Das heutige Blatt des Staats- & Courant enthält folgendes, dem Ansichne nach, amüßigen Artikel: „Der König, der mit Unwillen die Fortdauer des Ausruhrs und des Zustandes gegen die geschliche Autorität in einigen Oeten der Provinzen Süd- & Prabant und Luthrich vernommen, hat sich, in Erwartung des Resultates der von den auf den 14. d. M. zusammenberufenen Generalstaaten zu nehmenden Erwägungen, zur verpflicht erachtet, gegen die fernere Verletzung des Zustandes nach solchen Orten, wo durch den guten Geist der Einwohner Ruhe und Ordnung erhalten worden sind, so wie nach den niederländischen Fessungen, die kräftigsten Maßregeln anzuflehen, um auf diese Weise sowohl die biedere Bevölkerung als die Bollwerke des Reichs gegen die Auftrübe zu beschirmen. Es sind zu diesem Ende an die befehligenden Officiere, sowohl der Heid- & Truppen als der Besatzungen, die bestimmten Vorschriften ergangen, keine Verordnungen und Maßregeln zu verfehlen, die dazu dienen können, die Ruhe und Ordnung zu bewahren, so nothigfalls Verwalt mit Gewalt durch die Macht der Waffen zu vertheilen. — Inaach sind auch die Gouverneure der Provinzen mit Vorge- & Verfügungen versehen worden, die unter Andern den Zweck haben, dem zuvorkommenden, daß unruhige Menschen mit beemüßigen Ablichten Saaten der Inwieleucht und des Mißhaltens ausflehen, und so das Gland von ruhigen und modernen Bürgern untergraben. — Alle wünschenden Einwohner, die mit Treue und von einem guten Geiste beseelt, sich um Geseh und Ordnung sammeln, können dann auch vertheilt sein, daß ihr Eigentum beschirmt, ihre Rechte und Interessen nicht angefochten und dem Freewillmüthe preisgegeben werden sollen. Das Vertrauen auf den besten Theil des niederländischen Volkes, welcher überall bei weitem die größere Zahl bildet, verbürgt diese Versicherung.“

Zus Leyden schreibt man, daß sämtliche Studierende der hiesigen Hochschule, 800 an der Zahl, der Behörde ihre Dienste anerbieten haben, um die Stadt, das Vaterland und den König, wann und wo es nothig sein sollte, zu vertheidigen. Man wird sich erinnern, daß im Jahre 1815 die Studierenden dieser Universität sich auf dusselbe patriotische Weise benommen haben.

Die Gazette de France vom 11. d. M. meldet: „Man schreibt aus Brüssel, daß sich die darselbst anwesenden belgischen Deputierten der General- & Staaten versammelt haben, um aber das, was sie unter den gegenwärtigen Umständen zu thun hätten, zu berathschlagen; sie haben beschlossen, es sich nach dem Haag zu begeben. Es unterseht seinem Zweifel, daß sich eine große Anzahl belandischer Deputierten sich an die Belgischen anschließen wird, um die Trennung dieser beiden großen Abtheilungen des nördlichen zu veranlassen.“ — Obige Nachricht wird durch die meisten Brüssler Journale vom 9. d. M. bestätigt. Der Courrier des Pays- & das von gedachtem Tage fort hierüber: „Unsere Deputierten begeben sich nach dem Haag. Wichtige Gründe hatten sich anfänglich gegen diese Reise erhoben, und sie schienen nicht zu bestehen, sie nicht anzutreten; allein da während der Drohungen gegen sie ausgesprochen wurden, wäre es fangeit gewesen, sich zurückzuziehen. Die Holländer hätten glauben können, ihr Recht hätte unsere Abgeordneten zurück; doch all- in war sie sich schon ein Grund, sich auf den Weg zu begeben. Und da die Trennung als Prinzip bereits festgesetzt ist, sollte man sie da factisch bloß durch die Gewalt durchsetzen, oder ist es nicht besser,

durch Gewalt mit Legalität vereint zu flegen? Ist es nachdem wir durch die Waffen triumphirt, nicht am sichersten und vernünftigsten, die neue Ordnung der Dinge, wobei wir alle theilhaftig sind, im Einverständniß mit dem Königthum und Holland zu regeln und zu beschließen? Soud keine Arrangements zu Gunsten des Handels und der Industrie zu treffen, und lassen sich diese Arrangements nicht am geeignetsten auf gutlichem Wege feststellen? Diese Gründe scheinen uns vorzuwiegen, und bestimmen uns, die Absicht unserer Deputierten nach dem Haag laut zu billigen.“

Die Antwerpen er wollen in die Trennung Belgiens von Holland nicht einwilligen. Hier folgt die Adresse, die sie dieselbe am 8. d. M. an den König gerichtet haben. „Sire! Nicht ohne tiefen Schmerz erfuhren wir das Begehen, das an E. Majestät gestellt worden, die Trennung der südlichen und nördlichen Provinzen zu bewirken. Die Verloisung, unser Stillstehen mochte uns als Verleitt ausgereicht werden, mochte es uns zur Pflicht, E. Majestät ersuchend vorzustellen, daß wir diesen Wunsch keineswegs theilen. Aufzehrungserfahrung hat uns ganz offenbar bewiesen, daß man den wechselseitigen freien Austausch der Produkte das beiderseitige Glück veranlaßt; die Vertheile, welche die Schiffahrt aus dem Handel mit den Colonien gezogen, die Auswaere, welche diese Colonien unserer Industrie mit jedem Tage mehr verschaffen, sind ein unumstößlicher Beweis, daß eine Trennung nicht allein für diese Provinz, sondern für die Industrie und den Handel von ganz Beligen sehr nachtheilig sein würde. Von dieser großen Wahrheit durauas überzeugt, wagen wir es, dieselbe E. Majestät mit der Fürsicht und dem Vertrauen vorzutragen, die ein König einseht, der das Beste seines Volkes will, und immer für das wohlverstandene Glück derselben arbeitet.“

Am 7. d. M. Abends ist E. königl. Hoheit der Prinz Friedrich von Vilsorden nach Mecheln abgegangen.

Die Gazette des Pays- & das äußert: „Unser Grundgesetz hat dem Fall weislich vorausgesehen, in welchem es nothig werden konnte, Änderungen darin vorzunehmen; es hat dafür die nothigen Formen festgelegt. Jede Abänderung, welche auf andere Art, oder nur von einer der drei durch das Grundgesetz angeordneten Gewalten, vorgenommen würde, wäre, ihrer Natur nach, gehässig, die Grauen überstehend und ohne alles gesetzliche Ansehen. Die Artikel 229, 231 und 232 des Grundgesetzes lauten wie folgt: Art. 229. Sollte die Erfahrung zeigen, daß Abänderungen oder Zusätze zu dem Grundgesetze notwendig seien, so sollen dieselben durch ein Gesetz bestimmt bezeichnet werden, welches zu gleicher Zeit diese Nothwendigkeit ausspricht. Art. 230. Dieses Gesetz wird an die Provinzialstaaten gerichtet, welche in der durch dasselbe bestimmten Zeit den ordentlichen Mitgliedern der zweiten Kammer der Generalstaaten eben so viele außerordentliche Mitglieder beistellen, welche auf dieselbe Weise wie die ersten gewählt sind. Art. 232. Die zweite Kammer der Generalstaaten kann keinen Beschluß über eine Abänderung oder einen Zusatz zu dem Grundgesetze u. f. w. fassen, wenn nicht zwei Drittel der Mitglieder der Versammlung jaagen sind. Die Beschlüsse geschehen mit einer Stimmeneinheit von drei Vierteln. Alle für ein abzusprechendes Gesetz vorgeschriebenen Regeln sollen genau beobachtet werden. — Man wird vielleicht fragen, ob die Trennung der beiden großen Theile des Reichs auch eine von den Veränderungen sei, die nur in der festgesetzten Form geschehen können? Wer diese Wahrheit aber bestreiten wollte, müßte das Tageslicht abläugnen; doch wollen wir keine sprechbare Einwen-

dung unbeantwortet lassen. Der Art. 1 des Grundgesetzes bestimmt: Die sieben Provinzen, welche, unabhängig von dem Großherzogthum Luxemburg, das Königreich der Niederlande ausmachen, dessen Grenzen in dem Tractate der europäischen Mächte auf dem Congresse zu Wien, des am 9. Juni 1815 unterzeichnet wurde, angeben sind. Die geringste Rectification der Grenzen dieser Provinzen kann nach den Worten des Art. 3 nur mittelst eines Gesetzes geschehen. Der Art. 97 bestimmt die Zahl der Mitglieder der zweiten Kammer und der von jeder Provinz zu sendenden Deputirten. Der Art. 163 sagt: Es soll für das ganze Reich nur ein bürgerliches, ein Straf, ein Handels-Gesetzbuch und nur ein Gesetzbuch für die Organisation der bürgerlichen Gewalt und für die Civil- und Criminal-Procedure bestehen. Der Art. 202 bestimmt, es solle für das ganze Reich eine Rechnungs-Kammer geben. — Es ist also offenbar und nicht zu bestreiten, daß die Trennung der beiden Theile des Reiches, mit zwei Kammern für jede der beiden Parteien, mit verschiedenen Civil-, Straf- und Handels-Gesetzbüchern, mit verschiedenen Gesetzbüchern über die Organisation der gerichtlichen Gewalt und für die Civil- und Criminal-Procedure, mit zwei Rechnungs-Kammern, mit zwei Douanen-Gesetzgebungen, mit zwei Haupt-Verwaltungs-Acten, so wichtige Veränderungen in dem Grundgesetze macht, und sein ganzes System derselbe umwirft, daß sie nur mit Hülfe der drei von demselben bestimmten Gewalten und in der darin vorgeschriebenen Form geschehen kann."

Zwei neue Commissionen, eine Commission für die öffentliche Sicherheit, und eine Vertheiligungs-Commission, sind in Brüssel niedergesetzt worden. Erstere hat über die Erhaltung der Dynastie, des Principes der Trennung des Nordens vom Süden, und über die Interessen des Handelslandes und der Fabrikanten zu wachen; die zweite ist bloß mit der Leitung der militärischen Arbeiten und Bauten beauftragt, und hat bereits das Verbot erlassen, die Bäume von den Promenaden und Boulevards eigenmächtig abzuhaufen, indem die Commission für die Errichtung von Barricaden auf allen Punkten, wo solche angebracht werden müßten, ihrerseits Sorge tragen werde.

Aus Lüttich ist die zweite Colonne bewaffneter Einwohner, 400 Mann stark, mit Geld, Munition und zwei Feldstücken in Brüssel angekommen. Es hatte sich ihr ein Videt Freiwilliger der südlichen Garde von Jodoigne angeschlossen.

Baron Doogvoort hat ein Schreiben an diejenigen Städte, welche den Brüsseler Hülfen zu senden sich angeboten, erlassen, worin er ihnen hierfür dankt, und sie ersucht, ihren Marsch einkreisen einzuführen.

#### Teutschland.

Ein am 12. d. M. erschienenenes Extrablatt der

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist so eben erschienen und zu haben: Compendium oder gedrängte Sammlung aller in der österreichischen Monarchie geltenden Verordnungen, welche unmittelbar die Führung der Geburts- oder Lauf-, der Trauungen, (sämmt Trauungs-Repularen und Verkündbude) und der Sterb-Protokolle von Seite der Civil-Justiz, ferner die Eintragung in dieselben der Lauf-, Trauungs- und Sterbfälle der Militär-Personen, — und die Verfassung der jährlich einzuführenden Militär-Matrikel-Ausgabe, ferner die Jahres-Tabellen über die (sämmlich Geborenen, Verheiratheten und Gestorbenen, zudem die Angaben über die vorgeschalteten Religions-Veränderungen, endlich die Bestimmungen, in welchen Religion Kinder von Aeltern verschiedener Religions-Bekenntnisse zu erziehen sind, betreffende Verordnungen von Severin Pfleger, Ritter von Werteneau, Domherrn an der Metropolitankirche zum heil. Stephan in Wien. Mit 13 Formularen, 8. Wien, 1830, Kofist auf Druckpapier ungebunden 30 fr., gebunden 40 fr.; auf Voh-papier ungebunden 40 fr., gebunden 50 fr. C. M.

Leipziger Zeitung enthält folgende (die von uns bereits mitgetheilten Nachrichten im Allgemeinen bestätigende) amtliche Meldung über die in Dresden die Stadt durch eine Zusammenrottung Uebelwollender gehöret. Aus der gemeinlichen Volkstheile hatten sich außerhalb der Schläge mehrere Häuser gebildet, die nach 8 Uhr tumultuierend in die Stadt kamen, und lärmend und schießend die Straße durchzogen. In der Salzhofs- und auf dem Altenmarkt wurden die Patrouillen zerstreut, das Volke-Gebäude und Rathhaus angegriffen, erlöset im Innern gehöret, ein Theil der darin befindlichen Gelder geraubt und eine Menge Litteralien aus beiden Gebäuden auf die Straße geworfen und dafelbst verbrannt. — Das Militär-Gouvernement der Residenz nahm Anstand, folglich strengere Maßregeln gegen die Frevler zu verfügen, in der Abficht, die auf dem Markt und in den Straßen der Altstadt gabelnd versammelten Einwohner zu schonen. Durch Aufstellung und Verklärung mehrerer Militärposten gelang es, weiteren Uexellen zu fluktuieren, und die Ruhe in der Neustadt und den Vorstädten zu erhalten. — Gestern Vormittag wurde zur Wiederherstellung und Aufrechterhaltung der öffentlichen Ruhe, unter Vorbehalt des Königl. Hofraths des Prinzen Friedrich, eine aus königlichen Beamten bestehende Commission niedergesetzt, die in einer öffentlichen Bekanntmachung die Dresdner Bürger und Einwohner aller Stände aufzuforderte, zur sanelen Abhülfe eines Straßen-Unheils mit wirksam zu werden. Der vollstänbigste Erfolg bewährte die Wohl dieser Maßregeln. Unter Anführung des General-Lieutenants von Gahlen bildeten sich in wenigen Stunden aus allen Ständen 2000 Mann Communal-Garden, die zweckmäßige Dienstleistung die Ruhe vollständig herstellten, daß in vergangener Nacht auch nicht die mindeste Störung Statt fand. — Eine Menge von Ruhehören fand von den bewaffneten Bürgern und Einwohnern in vergangener Nacht zur Haft und zur einseitigen Aufrechterhaltung und Untersuchung auf die Festung Königstein gebracht worden. — Ein treuer, Ordnung und Frieden liebender Sinn der Dresdner Einwohner hat sich dabei aufs neue bewährt. — Hier (in Leipzig) ist seit den vor 8 Tagen Statt gehaltenen Vorgängen der öffentlichen Ruhe auch nicht im mindesten weiter gehöret worden."

Die Necker-Zeitung vom 15. d. M. meldet: Wir erfahren aus zuverlässiger Quelle, daß der Verfasser des zweiten Heftes, der bei dem Buchhändler E. Hoffmann hier (in Stuttgart) erscheinenden Nouveaux de la littérature française, enthaltend den Anfang des Werkes: Une semaine de l'histoire de Paris, wegen Umgebung der Censur bis auf Weiteres verboten wurde, und daß die vorerwähnten Exemplare von der Polizei-Verorde am 10. d. M. mit Beschlag belegt worden sind."



# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 21. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 19. September.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Wetter
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 19. September.	8 Uhr Morgens.	27.515	28.3 32. 7 1/2.	+ 13.0	W. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.535	28 3 7	+ 16.0	—	—
	10 Uhr Abends.	27.545	28 3 8	+ 12.0	W. W. N. N.	Verbel.

## Großbritannien und Irland.

Der Graf Aberdeen hat am 7. d. M. Lordes Com-  
mittee officiell benachrichtigt lassen, daß die portugiesi-  
sche Regierung eingewilligt habe, die vier weggenom-  
menen britischen Schiffe zurückzugeben, die Eigenthü-  
mer für den Aufenthalt zu entschädigen, und den Be-  
schlshaber der portugiesischen Fregatte Diana abzuspe-  
hen. Die Fregatte Valathea sei im Tajo geblieben, um die  
vier Schiffe segelfertig machen zu helfen.

Die Herzoginnen von Berry und von Angoulême  
haben einen Besuch in den Badoorte Weymouth ab-  
gekalte. Die erstere von dem Grafen Wesnars, dem  
General Baron Damas, und Madame Bouille beglei-  
tet, kam am 4. September dort an und machte, von  
H<sup>rn</sup>. James Weld begleitet, einen langen Spaziergang  
auf der Esplanade. Sie übernachtete in Luces Hotel,  
besuchte am andern Tage die verschiedenen Theile der  
Stadt, und ward überall mit großer Aufmerksamkeit  
empfangen. — Der Ausfluß für die Pferderennen,  
welche in der dritten September-Woche gehalten wer-  
den sollen, hat der Herzogin die Liste der Rennen, auf  
Atlas gedruckt, überreicht und sie zugleich dazu eingela-  
den, und die Antwort, welche die Herzogin gegeben,  
läßt erwarten, daß mehrere Mitglieder der königlich-  
französischen Familie bei den Rennen zugegen seyn wer-  
den. Die Herzogin blieb bis zum 2. Abends im Hotel  
und fuhr dann nach Lutworth Castle zurück, wie es schien,  
mit ihrer Aufnahme sehr zufrieden. Die Lords Auckland  
und Nugent, und die General-Lieutenant Sir A. W.  
Grant und Sir E. Grant, so wie der Oberst Mansell  
und seine Gemahlinn, haben dem König Carl X.  
in Lutworth Castle ihre Aufwartung gemacht. Am 2.  
kam die Herzogin von Angoulême in Weymouth an,  
besuchte den Rottingham Spaa (Brunnen) das schöne  
Dorf Upway, stattete dem Obersten Mansell und dessen  
Gemahlinn einen Besuch ab und kehrte Nachmittags nach  
Lutworth zurück.

## Frankreich.

Die Pairs-Kammer nahm am 10. September  
das Gesetz zur Zurückrufung der Verbannten mit 73  
gegen 8 Stimmen unverändert an. — Graf Simon-  
trug in einem Commissions-Berichte auf Annahme des  
Vorschlags zur Anwendung der Jury auf politische und  
Verkehrsgehen an.

Großes Aufsehen macht gegenwärtig in Paris der,  
von dem königlichen Procurator vor dem Gerichtshofe  
erster Instanz anhängig gemachte Proceß gegen die Mit-  
glieder eines, unter dem Namen: Gesellschaft der  
Volksgenossen (Société des amis du Peuple) in Pa-  
ris bestehenden Clubs, namentlich den Präsidenten  
(Hubert) und Secrétaire (Hierrey) desselben, wel-  
che, ohne Namen des Verfassers und Druckers, einen ge-  
druckten Zettel zum Anschlag vertheilten, worin die  
National-Garde, die Handwerksmeister und Handwerks-  
gesellen aufgefordert werden, sich zu vereinigen, um  
die Deputirten-Kammer zu stützen (de se  
réunir pour renverser la chambre des Deputés). —  
Der Moniteur vom 11. d. M. enthält nachstehenden  
Beschluss, kraft dessen der königliche Gerichtshof von  
Paris, in einer General-Versammlung der Kammern,  
diese Sache an sich gezogen hat:

„Sämmtliche Kammern des königlichen Gerichtshofes  
haben sich gestern versammelt, und nach einer langen  
Debatte hat der Gerichtshof, bei verschlossenen Thüren,  
nachstehenden Beschluss gefasst:

„Nachdem sich sämtliche Kammern des Gerichtshofes,  
auf Begehren eines seiner Mitglieder, in Folge der  
von den ihrem ersten Präsidenten (H<sup>rn</sup>. von Seguier)  
nach Vorschrift des Art. 61 des Decretes vom 6. Juli  
1810 versammelt hatten, um die Denunciation eines An-  
schlagzettels, ohne Namen noch Wohnort des Druckers,  
mit der Aufschrift: Gesellschaft der Volksgenossen,  
entgegen zu nehmen, welcher Anschlagzettel eine De-  
claration anararchischer Grundsätze und eine  
Aufforderung an die Gewalt enthält, um



die gegenwärtige Deputirten-Kammer zu kürzen;

Nachdem der königliche Procurator (H<sup>r</sup>. Bernard) gerufen, und dessen Conclusionen und Requisitionen so wohl, als der Bericht angelesen worden waren, den er, in Gemäßheit des Artikels 66 des obgedachten Decretes von den gerichtlichen Schritten, die sein Substitut der königliche Procurator beim Civilgerichte von Paris bereits angeordnet, und von der Instruktion erstattete, welche der Instruktions-Richter beim besagten Tribunal H<sup>r</sup>. Desmortiers gegen die H<sup>n</sup>. Hubert, Präsidenten, und Thiercy, Secretär und andere Mitglieder obbesagter Gesellschaft eingelesen hatte, die beschuldigt sind, zu einem Verbrechen aufzufordern, dessen durch den denuncirten Anschlagzettel angedeuteter Zweck seyn würde, die Bürger oder Einwohner aufzuwecken, sich gegen die Regierung zu bewaffnen, oder zum Bürgerkriege aufzureizen, indem die Bürger aufgefordert werden, sich gegen einander zu bewaffnen, Vergehen, die durch die Art. 87, 91, 59 und 60 des peinlichen Gesetzbuches, 1, 2 und 4 des Gesetzes vom 17. Mai 1819 vorgesehen sind;

„In Betrach, daß nach dem Wortlaut der 235 der peinlichen Gerichts-Ordnung, 11 des Gesetzes vom 10. April 1810, und 62. 64 des Decrets vom selben Jahre, der Gerichtshof ermächtigt ist, entweder in besondrerer Sitzung der Anklage-Kammer, oder in allgemeiner Versammlung, die Denunciationen seiner Mitglieder über die zu seiner Competenz gehörenden Gegenstände der öffentlichen Ordnung anzuhören, und in Erwägung zu gehen; namentlich von dem General-Procurator Rücksicht über die gerichtlichen Schritte zu begehren, die gegen Verbrechen oder Vergehen, welche im Bereiche seines Sprengels verübt wurden, eingelesen oder einzuleiten sind; von Amtswegen die dem Gerichtshofe für nöthig erachteten Proceduren anzuordnen, es mag von den Unter-Richtern eine Instruktion angefangen seyn oder nicht, und endlich, wenn der Gerichtshof es für zweckdienlich erachtet, durch sich selbst informieren;

„Bist der Gerichtshof, um von ihm unmittelbar instruiert zu werden, den Prozeß an sich, welcher gegen die H<sup>n</sup>. Hubert und Thiercy, Präsidenten und Secretär und andere Mitglieder, Correspondenten und Genossen der Gesellschaft der Volksfreunde wegen Aufforderung zum Verbrechen der Aufwiegelung zum Unstuhre der Regierung und zum Bürgerkriege angefangen worden ist, welche Aufforderung durch einen gedruckten Anschlagzettel, ohne Namen noch Wohnort des Druckers, manifestirt worden ist, und welcher Prozeß gegenwärtig vor dem Gerichtshofe erster Instanz des Seine-Departements schwebt, und von dem Instruktions-Richter beim selben Gerichtshofe instruiert wird.“

„Demzufolge verordnet der Gerichtshof, daß die

Acten der, auf Requisition des königlichen Procurators von Amtswegen begonnenen, Information, auf Betrieb des General-Procutors, unmittelbar in die Kanzlei des Gerichtshofes gebracht, und daß die besagten Informationen von dem Herrn ersten Präsidenten, welcher zu diesem Behufe ermächtigt ist, den Vorstiz in der Anklage-Kammer zu führen, und von H<sup>n</sup>. Bignon, Rath, den der Gerichtshof der Anklage-Kammer wegen unzureichender Zahl ihrer Mitglieder beibrige, um diesen Zuwachs von Arbeit zu bestreiten, fortgesetzt und vollendet werden sollen, damit sodann nach erfolgter Beendigung derselben und erstattetem Bericht darüber der General-Procurator seinen Antrag stellen, und der Gerichtshof die gebührende Entscheidung fällen möge.“

„Verathschlagt und gesprochen am Donnerstag, den 9. September 1830.“

Der Temps vom 11. d. M. enthält über obige Angelegenheit, welche sämtliche Pariser Journale in hohem Grade beschäftigt, folgenden Artikel: „Der königliche Gerichtshof hat sich vorgestern, Donnerstag, bei verschlossnen Thüren unter Vorstiz des H<sup>n</sup>. Seguier versammelt. H<sup>r</sup>. Bernard, General-Procurator und mehrere Mitglieder des Parquets waren zugegen. Diese von einem der Mitglieder des Gerichtshofes veranlaßte Versammlung dauerte von 10 Uhr bis Mittag. Sie hatte zum Zweck, die gegen die müthmaßlichen Verfasser der seit einigen Tagen an den Mauern von Paris angeschlagenen Zettel, und namentlich eines Anschlag-Zettels, der nicht publicirt worden ist, und in Folge eines von der Gesellschaft der Volksfreunde, die ihre Sitzungen in der Montmartre-Straße, in der ehemaligen Pellier'schen Reitsbahn hält, gestifteten Beschlusses gedruckt worden war \*), eingelesene Instruktion vor dem königlichen Gerichtshof zu legen. Dieß ist geschehen, und H<sup>n</sup>. Bignon die Instruktion übertragen worden. In Folge dieser Entscheidung haben sich gestern zwei Polizeibeamte bei H<sup>n</sup>. Hubert, ehemaligen Notar und ge-

\*) Die Revolution, welche sich der vor Gericht gezogenen „Patrioten“ auswärts annimmt, und gegen den Polizei-Präsidenten, H<sup>n</sup>. Gireod (de l'An) und den königlichen Gerichtshof heftig zu Werke zieht, behauptet, der in Frage stehende Anschlag sei einem Zettel-Ankleber, mit dem Auftrage zugestuft worden, ihn bald möglichst anzuschlagen. Dieser Mensch habe geglaubt, diesen Zettel vorher zum Polizei-Präsidenten tragen zu müssen, und letzterer habe nicht blos die Publication verbündet, sondern auch den königlichen Procurator hiervon in Kenntniß gesetzt, und sich sofortige Anzeige des Actes vorlauffig Enjurie schuldig gemacht. — Der Gireod sucht die Sache in einem unschuldigen Lichte darzustellen und meint, man habe sich dies zu streng an den Wortlaut einiger Ausdrücke gehalten; die Kammer zu kürzen“ sei wohl nur eine Metapher, und „sich zu vereinigen“ heiße wohl nichts anders, „als gemeinschaftlich dahin arbeiten,“ und implicire keineswegs den Begriff eines Complottes u. s. w.

genwärtig Mitglied des General-Conseils der Präfectur der Seine, und bei H<sup>n</sup> Thierry (von Meh), beide Mitglieder der Gesellschaft der Volksfreunde, eingefunden. Kraft eines Vorhabens, Mandats sind diese Bürger vor den Instructions-Richter geführt und verhört worden. Gestern Abend wurde das Verladungs-Mandat in einen Verhaft-Befehl verwandelt. — Es scheint, daß die Schluß-Stelle des inculpirten Anschlag-Zettels, der, nur wiederholen es, nicht publicirt, sondern bloß vertraulich dem Herrn Polizei-Präfecten mitgetheilt worden ist, die Aufforderung an die National-Garden, die Handwerksmeister und Handwerksgehilfen enthalten habe, sich zu vereinigen, um die Deputirten-Kammer zu kürzen. Dieses Wort: vereinigen war es, welches der Regierung einen unmittelbaren Aufruf zu Zusammenrottungen zu enthalten schien, und das Einschreiten der Gerichte-Beörden veranlaßte. Wir haben keine Kenntniß weder von diesem Anschlag-Zettel, noch von der Verachtsschlagung, die der Erzkönig desselben vorantrieb, erhalten; aber das Journal de Paris gibt uns in dieser Hinsicht um so zuverlässigere Aufschlüsse, als sie von einem Ohrenzeugen herüberbringt. Der achtbare Herrant jenes Blattes (H<sup>r</sup> Leon Pilliet) sagt: „Es ist in der Pellerischen Reithahn, d. h. in dem nämlichen Hause, in welchem sich die Bureaux des Journal de Paris befinden, wo die Sitzungen der Gesellschaft der Volksfreunde gehalten werden, die daher nicht leicht als Herde der Verschwörung betrachtet werden können. Dieser Umstand, der mich zum Zeugen der Sitzung machte, in welcher über den heute inculpirten Aufruf debattirt wurde, gestattete mir, der Behörde auf der Stelle Aufschlüsse zu geben, die sie ohne Zweifel bereits erhalten haben wird, die ich aber durch mein Zeugniß zu unterstützen für Pflicht halte. — In der selben Ueberzeugung, daß die gegenwärtige Deputirten-Kammer ein Hinderniß für die Wohlfahrt Frankreichs und für den Triumph der Doctrinen sei, zu denen ich heute selbst diejenigen, deren Liebe zur Ordnung und weisen Mäßigung man nicht in Zweifel setzen kann, erkennen, haben es die Volksfreunde für nützlich und notwendig erachtet, diese Ueberzeugung den Ständen, an welche sie sich often wenden, einzuprägen. Handeln sie hierin klug? Sind ihre Mittel gut gewählt? Es ist hier nicht der Augenblick, diese Fragen zu erörtern; ich will, ich muß hier nur eine Thatsache feststellen: dieß war der Wunsch, den die Redner der Gesellschaft in der Sitzung, der ich beizuohnte, ausgesprochen haben. Der bereits im Voraus gedruckte Aufruf wurde der Sanction der Versammlung unterzogen; hier machten einige sehr verständige Leute mit Recht die Bemerkung, daß die Schluß-Stelle, welche das Wort: vereinigen, enthält, den Sinn des Verfassers nicht klar ausdrücke, und daß man in dem Worte: Vereinigung, etwas anders, als einen Rath, sich

„moralisch zu verbinden, nämlich eine Aufforderung zu Zusammenrottungen finden könne. Diese war, wie und freimüthig geäußerte Meinung, erhielt bald den Beifall der Versammlung, und es wurde beschlossen, die Schluß-Stelle des (bereits gedruckten und einem Zettelträger übergebenen) Anschlagzettels zu streichen. — Von allen diesem habe ich die persönliche Gewissheit. Die Behörde kann Aets von meinem Zeugniß nehmen.“ — Wir hören (fügt der Temps hinzu) daß sich heute eine große Zahl von Mitgliedern der Gesellschaft, zu der die beiden Inculpaten gehören, versammelt haben, um eine Protestation zu unterzeichnen, die zu gleicher Zeit das Begehren enthält, gleich ihren Collegen, deren Verantwortlichkeit sie theilen wollen, in Anklagestand versetzt zu werden.“

Der Constitutionnel vom 12. d. M. beschwert sich in einem langen Artikel bitter darüber, daß das von dem königlichen Gerichtshofe zu Teulouise am 2. Mai d. J. gefällte Urtheil, kraft dessen der verantwortliche Geschäftsführer dieses Blattes zu 2000 Fr. Geldbuße und einmonatlichem Gefängniß verurtheilt worden war, weil er aus einem Departements-Blatte einen ehrenwürdigen Artikel gegen die Gensd'armen von Rhodéz aufgenommen hatte, am 10. d. M. von dem Cassationshofe bestätigt worden sei; „So geht es“, sagt der Constitutionnel am Schluß seines Artikels, „im Septem-ber im Jahre des Heils 1830, und im ersten Jahre der Regeneration von Frankreich!“

Im Journal du Commerce vom 12. d. M. heißt es: „Man versichert, daß die Regierung gestern durch den Telegraphen den Befehl nach Bayonne geschickt habe, die Versammlungen von Spaniern zu zerstreuen, die sich an der Grenze bilden dürften, und deren Handlungen von der Art seyn könnten, das gute Einvernehmen, welches zwischen Frankreich und Spanien herrscht, zu stören.“

Der Duc de Lévis, Pair von Frankreich, hat nachstehendes Schreiben an den Redacteur des Constitutionnel gerichtet: „Mein Herr! Da ich so eben erfuhr, daß sie in ihrem Blatte vom 28. August d. J. meinen Namen unter denjenigen Pairs von Frankreich aufzuführen, welche den neuen Eid geleistet haben, so glaube ich erklären zu müssen, daß ich diesen Eid nicht geleistet habe, und daß es meine Absicht ist, denselben gar nicht, weder als Pair, noch als Offizier, zu leisten. Bei diesem Entschlusse, den ich als die Erfüllung einer Pflicht des Gewissens und der Loyalität betrachte, behauere ich nur einen Umstand, nämlich diesen, daß ich meinem Vaterlande fernerehin nicht dienen kann. Wenigstens werde ich nie ausführen, für den Ruhm und die Wohlfahrt Frankreichs, unter welcher Regierung es sich auch befinden möge, die wärmsten Wünsche zu hegen. Da dieses Schreiben die Wichtigkeit einer mich persönlich betreffenden Thatsache bezeugt, so erwarte ich von

Ihrem Unparteilichkeit, daß Sie dasselbe in eine Ihrer nächsten Nummern aufnehmen werden. Genehmigen Sie u. s. w. Der Duc de Lévis."

Nichts, sagt die Gazette de France, ist geringer, uns die wahre Lage des neuen Gouvernements kennen zu lernen, als die Zusammenstellung der verschiedenen Journale. Eine solche Zusammenstellung beweist zwei gleich unwiderlegbare Thatfachen, einmal die Gewalt der Bewegung, welche die öffentliche Meinung über dieses Gouvernement hinausreißt, und dann die Schwäche des Widerstandes. Der Schluss aus diesen beiden Thatfachen ist nicht schwer zu ziehen.

— Hören wir zuerst die France Nouvelle: „Die Kammer täuscht sich, heißt es daselbst, wenn sie glaubt, sie habe einigen Einfluß. Ihr zum Troß, und wir nicht bloß Zeugen eines Ministerwechsels gewesen, sondern haben eine ganze Revolution erlebt; die Konsequenzen werden folgen. Man hält die Gewalt der Dinge durch Gesetzesartikel nicht auf. Vergebens sagt man uns, die Lustig existire, die Pairie sei beibehalten, es ist doch nicht wahr. Der 29. Juli hatte ihre Vernichtung ausgesprochen. Sie werden stützen, allen Sophismen zum Troß, die man aufsuchen mag, um sie zu halten. Vor allem müssen wir dem Ministerium sagen; das Symptom, welches wir bezeichnen, ist furchtlich. Durch ein solches Benehmen entsetzt die Kammer ihrem Mandat. Ihre angebliche Furcht vor Unordnung hat aus ihr ein Werkzeug der Centre-Revolution gemacht. Sie hat über eigenen Antecedenzen verdröhnen, indem sie dasjenige abläugnete, was die linke Seite seit 15 Jahren verteidigte. Sie hat angehört, Etwas unter uns zu repräsentiren. Man beile sich daher, ihr das Budget von 1830 vorzulegen und sie dann aufzulösen. Noch ist es Zeit. Wer weiß, ob sie in ein Paar Wochen nicht so unpopulär geworden ist, daß ihre Minivertung unheilbringend wird.“ — In eben dem Sinne spricht sich die Tribune aus. Ihr zufolge gibt es nur einen Minister (vermuthlich D<sup>h</sup>. Dupont (De l'Eure)) und nur drei bis vierzig Deputirte. Nimmt man, sagt sie, den genannten Minister aus dem Conseil und jene dreißig oder vierzig aus der Kammer, so wird man sich über die ungeheure Schwäche des Gouvernements wundern, das alsdann fast gar nichts Gemeinames mehr mit der Nation hat. — Die Revolution drückt sich so aus: „Es ist ausgemacht, die Kammer will Allen zum Troß Gerechtigkeit geben. Man hat gut ihr nachzuweisen, ihr Mandat sei null und nichtig; es sei eine Art von Unverschämtheit, sich so an die Bänke des Palais-Bourbon anzuklammern; sie müßte ihre Rechte durch eine neue Wahltaufe erhalten. Oedebe von Factionisten! antwortet sie und geht ihren bisherigen Weg fort. Wohlan denn, Ihr Herren, es bleibt also beim Alten. Der Kampf zwischen Ihnen und der öffentlichen Meinung beginnt wieder; er wird seinen Fortgang haben. Dieser Zustand der Dinge kann uns nicht anstehen. Es gibt unter Ihnen ein

ausgesuchtes Haßfeind unabhängiger Männer, für die wir tiefe Achtung hegen, und die edelmüthig genug waren, zuerst die Nullität ihres Mandats öffentlich anzuerkennen. Die Wähler haben diese Männer in ihr Gedächtniß eingeschrieben, und die französische Jugend hat sie freiwilliger Huldigungen für würdig erachtet. Alle Ihr aber, Schlafmägen der Centruns, ihr für die halb gelehrten Paradoxen des D<sup>h</sup>. Villemain, oder für die jesuitischen Subtilitäten des D<sup>h</sup>. Dupin des Älteren empfänglichen Einstaltspinsel, Euer Reich ist aus, Frankreich will mit Euch nichts mehr zu thun haben."

Am 11. September: 5Percents 99 Fr. 20. Fin courant geschlossen zu 99 Fr. 15; 3Percents 70 Fr. 95. Fin courant geschlossen zu 70 Fr. 90.; 4percentage Anleihe 89 Fr. 25.

### Preußen.

Die Aachener Zeitung vom 10. d. M. enthält nachstehende Bekanntmachung. „Des Königs Majestät haben mittelst Allerhöchster Kabinets-Ordre vom 15. v. M. zu befehlen geruht, daß die Truppen des achten Armeecorps, einschließlich der Befehlungen der Bundes- Festungen Mainz und Buzemburg, auch während des bevorstehenden Winters auf dem vollen Friedens- Etat verbleiben, nach den Herbst- Uebungen ihre Kriegs- Reserve verlassen, und dagegen schon im Herbst die für sie auszubehenden Versuch- Mannschaften empfangen sollen; eine Winter- Beurlaubung aber nicht Statt finde. Ferner ist die zur Sprache gebrachte Frage, ob die gedachten Truppen sofort nach beendigten Herbst- Uebungen oder erst nach dem Eintreffen des Erlasses die in diesem Jahre zur Kriegs- Reserve übergehenden Leute verlassen sollen, Allerhöchsten Orts dahin entschieden: daß die gedachten Truppen ohne irgend eine Unterbrechung auf dem vollen Friedens- Etat verbleiben und also die Kriegs- Reserve nur beim Empfange des Erlasses und in dem Maße, als dieser anlangt, entlassen sollen. In Abtß auf die wegfällende Winter- Beurlaubung wird die im Beziel des achten Armeecorps garnisonirende siebente Artillerie-Brigade der Truppen des achten Armeecorps gleich behandelt. — Vorstehende Bestimmungen werden hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht. Aachen, den 7. Septembres 1830. Königlich- Preussische Regierung, Abtheilung des Innern."

Nachrichten aus Kassel zufolge, trafen E<sup>r</sup>. königl. Hoheit der Prinz Albrecht am 7. d. M. Mittags daselbst ein und geruhten, im Hause des Freiherren Friedrich von der Leyen abzusitzen, wo der Bürgermeister an der Spitze einer Deputation des Staatsraths, der königlichen Beamten und die Geistlichkeit die Ehre hatten, dem Prinzen ihre Freude über den hohen Besuch zu äußern und Höchstdenselben zu versichern, daß die lange bewährte Anhänglichkeit der Kesseler an unseren erho-

benen König und an das königliche Haus nie stärker gewesen sei, als gegenwärtig. Diese Bestimmungen wurden durch den Jubel der, trotz des ungünstigsten Wetters, herzugeströmten Menge bestätigt, welche dem geliebtesten der Könige und S<sup>t</sup>. königl. Hoheit fortwährend das lebhafteste Wohl brachte. Die Begeisterung erreichte den höchsten Grad, als der Prinz an die geöffneten Fenster trat, und die versammelten Einwohner begrüßte. — S<sup>t</sup>. königl. Hoheit sprachen Ihre Zufriedenheit mit der Stimmung, welche Höchstselben hier gefunden, zu wiederholten Malen aus, und gaben die erfreuliche Versicherung, daß Höchstselben S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige berichten würden, welche treue und ergebene Unterthanen die Bewohner dieser Stadt seien. — Nach eingenommenem Mittagmahle verließen S<sup>t</sup>. königl. Hoheit gegen 4 Uhr Keisel, um Ihre Reise nach dem Haag fortzusetzen.

#### Königreich der Niederlande.

Folgendes Programm für die am Montage den 13. Septembris Statt findende Eröffnung der Generalstaaten ist im Haag bekannt gemacht worden: „Art. 1. Mittags um 12 Uhr werden sich sämtliche Mitglieder der Versammlung der Generalstaaten im gewöhnlichen Sitzungssaal der zweiten Kammer, unter dem Vorhange des von S<sup>t</sup>. Majestät ernannten Präsidenten der ersten Kammer, versammelt halten, um S<sup>t</sup>. Majestät zu erwarten. — Art. 2. Die Minister, Chefs von Ministerial-Departements, Ordens-Kanzler und Mitglieder des Staatsrathes sollen sich um 1 Uhr ebenfalls in den genannten Saal verfügen. — Art. 3. S<sup>t</sup>. Majestät der König wird, zur Eröffnung der Generalstaaten, um 1 Uhr in nachfolgendem Zuge vom Palais abfahren: a) Ein Commando Kavallerie. b) Der Hof-Kourier und zwei Reitknechte zu Pferde. c) Der Kammerherr, Ceremonienmeister in einer mit zwei Pferden bespannten Kutsche; neben jedem Kutschenschlage geht ein Lakai zu Fuß. d) Acht Kammerherren des Königs in zwei Hof-Kutschen, jede mit sechs Pferden bespannt; zwei Lakaien gehen neben jedem Kutschenschlage. e) Ein Unter-Statthalter nebst vier Pagen zu Pferde. f) S<sup>t</sup>. Majestät der König, so wie Höchstselben gegenüber Ihrer königl. Hoheiten des Prinz von Oranien und Prinz Friedrich der Niederlande, in einer mit acht Pferden bespannten Kutsche; vor dem Wagen vier Pagen und bei den Pferden an jeder Seite ein Jäger und zwei Lakaien; neben dem Kutschenschlage an der linken Seite der Gouverneur der Residenz und der Vice-Oberkammermeister; unmittelbar hinter dem königlichen Wagen die Adjutanten S<sup>t</sup>. Majestät und Ihre königl. Hoheiten zu Pferde. g) Ein Commando Kavallerie zur Schließung des Zuges. Art. 4. Der Zug soll sich durch das Nord-Ende über den Ploß, den langen und den kurzen Vijverbreig nach dem Binnenhofe bewegen. Art. 5. Bei der Ankunft des Zuges werden S<sup>t</sup>. Majestät an der Thür

des Hotels durch eine Deputation Ihrer Edelmögenden, welche die Versammlung aus ihrer Mitte zu erwählen hat, empfangen werden; unter dem Vortritte des Kammerherren, Ceremonienmeister, der Kammerherren, der Groß-Officiere des königlichen Hauses und des Gouverneurs der Residenz werden sich S<sup>t</sup>. Majestät nach dem Saale der Generalstaaten verfügen; die Adjutanten und Pagen folgen Höchstselben unmittelbar. Art. 6. Die Groß-Officiere des königlichen Hauses nehmen hinter dem Sitze S<sup>t</sup>. Majestät Platz, die Kammerherren und Adjutanten zur rechten und linken Seite des Thrones, der Kammerherren, Ceremonienmeister etwas vorwärts zur rechten Seite. Die Pagen setzen sich auf die vordersten Stufen des Thrones. Art. 7. Die königlichen Prinzen sitzen zur rechten und linken Seite S<sup>t</sup>. Majestät. Art. 8. Sobald die Sitzung geendigt ist, erheben sich S<sup>t</sup>. Majestät, und verfügen sich mit demselben Zuge, in welchem Höchstselben gekommen waren, und in der im Art. 3. vorgeschriebenen Ordnung nach dem Palais zurück; der Zug nimmt den Weg über den Außenhof, den Ploß und das Nord-Ende. Art. 9. Kanonen-Salven werden die Abfahrt S<sup>t</sup>. Majestät vom Palais, so wie den Augenblick, in welchem Höchstselben die Versammlung der Generalstaaten verlassen, ankündigen.“

Bereits sind viele Mitglieder der Generalstaaten aus den nördlichen Provinzen im Haag eingetroffen,

Nachdem S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz Friedrich von Wilvoorden abgegangen, und das Lager dort aufgehoben worden, befinden sich daselbst nur noch ein Bataillon Jäger und ein Detachement Dragonen, die jedoch ihre Vorposten bis über das Gefangenhäus hinaus ausgedehnt haben. Die Grenadiere und das Dragoner-Regiment N<sup>o</sup>. 4, befinden sich in Merscheln, die Ulanen in Serre, das 15<sup>te</sup> Regiment in Duffel und die Artillerie zwischen Merscheln und Rumtich. Die Milizen treffen sehr regelmäßig ein, so daß seit einigen Tagen das genannte 15<sup>te</sup> Regiment um 500 Mann hat verstärkt werden können. Sämmtliche Truppen sind vom besten Geiste besetzt.

Dem Vernehmen nach, wird dem General Chassé der Oberbefehl über die bei Antwerpen versammelten Truppen, welche sich auf ungefähre 18,000 Mann belaufen, übertragen werden.

Der päpstliche Nuncius in den Niederlanden, Monsignor Cappacini, ist am 8. d. M. aus Brüssel im Haag angekommen.

Mehrere Deputierte der südlichen Provinzen haben am 10. Morgens Brüssel verlassen, um sich zu der auf den 13. d. M. bestimmten Eröffnungs-Sitzung der Generalstaaten nach dem Haag zu begeben. Andere Deputierte dieser Provinzen schickten sich an, ihnen zu folgen.

H<sup>r</sup>. Cartwright, Attaché bei der englischen Gesandtschaft im Haag, ist in Brüssel angekommen, um über die Lage der Dinge Erkundigungen einzuziehen und an Sir Charles Bagot zu berichten.

Das Journal de la Belgique enthält den Bericht der von Namur aus nach dem Haag gesandten Commission, in dem es heißt: „Meine Herren! Im Haag angekommen, beileiten wir uns so gleich, durch S<sup>t</sup>. Excellenz den Minister Staats-Secretär um eine Privat-Audienz bei S<sup>t</sup>. Majestät anzubahlen. Wir hoffen, man werde sie uns nicht abschlagen; Dräsel und Lüttich schienen uns den Weg dazu gebahnt zu haben. Aber unsere Hoffnung ist getäuscht worden, und wir müssen mit Bedauern sagen, daß wir die Wünsche unserer Landsleute nicht am Fuße des Thrones niederlegen konnten. Die Gründe zu dieser abschlägigen Antwort, die wir erhielten, sind uns durch H<sup>rn</sup>. de Mey van Streessfelt, Minister-Staatssecretär entwickelt worden. S<sup>t</sup>. Majestät haben, gedrängt von Schritten der nördlichen Provinzen, die in einem dem unsrigen geradezu entgegengesetzten Geiste gethan worden sind, beschlossen, jede Art von Gesuchen um außerordentliche Privat-Audienzen zurückzuweisen. Ueberrung empfangen uns S<sup>t</sup>. Excellenz mit der größten Herzlichkeit, wir hätten eine lange Conferenz, und wir glauben versichern zu können, daß unser Land gegenwärtig nicht zu so harten Schritten geneigt sein würde, wenn der Thron nur von solchen Rädern umgeben gewesen wäre. — Wir machten neue Versuche, um unsern Aufträgen genügen zu können; sie waren vergeblich, und S<sup>t</sup>. Excellenz der Minister des Innern erklärte uns, indem er das von dem Minister-Staatssecretär Besagte bestätigte, daß es S<sup>t</sup>. Majestät ganz unmöglich sei, uns die verlangte Audienz zu gewähren. Entschlossen nun, den Haag zu verlassen, hatten wir unsere Absicht auf Sonabend, den 4. d. M. bestimmt. Aber Freitag Abend gegen 6 Uhr erhielten wir vom Minister des Innern eine Zusage, worin er, mit der Bitte, unsere Absicht zu verschieben, den Wunsch äußerte, uns den folgenden Tag bei sich zu sehen. Wir folgten seiner Einladung; er zeigte uns an, daß H<sup>rn</sup>. van Maanen aufgebort habe, Mitglied des Conseils zu sein, und trug uns auf, Ihn zu sagen, daß die Regierung, die S<sup>t</sup>. Majestät vollzulegenden Besuche freimüthig prüfen würde. Das war der ganze Erfolg unserer Sendung, die wir ihrem Hauptzweck nach nicht erfüllen konnten; doch sind wir überzeugt, daß Sie uns die Anstrengungen, die wir gemacht haben, um zu S<sup>t</sup>. Majestät zu gelangen, in Anschlag bringen werden.“

S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz Friedrich der Niederlande ist am 8. d. M. in Antwerpen angekommen und im Pallast abgegangen.

#### Z e u t s c h l a n d.

Die Münchner Zeitung meldet unter dem 15. September: „Der königl. französische außerordentliche Abgeordnete, Marquis von Marnier ist am 12. d. M. in derbesagten angekommen, und hat S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige am nämlichen Tage in einer Privat-Audienz des Notifications-Schreibens S<sup>t</sup>. Majestät des Königs Ludwig Philipp zu überreichen die Ehre gehabt. Derselbe wird heute seine Rückreise nach Paris antreten.“

Nachrichten aus Dresden vom 16. d. M. zufolge war zu Chemnitz, die Ruhe, welche, wie wir bereits erwähnten, durch plünderungsfüchtiges Gesindel gestört worden war, vollkommen wieder hergestellt. Man hatte daselbst gegen sechzig der Aufwürger und Tumultuanten zu Arrest gebracht, bei denen es offenbar nur auf Rauben und Stehlen abgesehen war. — Auch in Altenburg waren in der Nacht vom 13. auf den 14. d. M. tumultuarische Ausreite und Gresse, wie man bestimmt versichert, durch Individuen, die dem Herzogthume durchaus fremd sind, angezettelt, vorgefallen, die aber durch die persönliche Dankschuldenschaft des Herzogs sogleich gestillt worden seyn sollen.

Ein Schreiben aus Dresden vom obigen Tage meldet, daß der General und Unter-Staats-Secretär von Marnier zum Minister der auswärtigen Angelegenheiten, und der geheime Rath von Lindenau zum Minister des Innern ernannt worden sind.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Dresden vom 13. September: Der Generalsecretär von Gahlen hat heute Abends um 7 Uhr der auf dem alten Markte versammelten National- und Communal-Bürger-Varde die Mittheilung gemacht, daß des Königs Majestät S<sup>t</sup>. königl. Hoheit den Prinzen Friedrich August zum Mit-Regenten ernannt habe. Dieses Ereigniß hat eine sofortige freiwillige Illumination der Residenz zum Folge gehabt.“

Die großherzoglich-hessische Zeitung meldet aus Darmstadt vom 11. September: Es sind in unserer Umgegend seit kurzem mancherlei Gerüchte über Unruhen, die in hiesiger Stadt vorgefallen seyn sollen, im Umlauf, und es haben sogar mehrere öffentliche Plätze von dergleichen Vorfällen gesprochen. Es ist in der That um so unangenehm, wie sich solche Nachrichten haben verbreiten können, da sich nicht nur nicht das Mindeste von unruhigen Ausreiten daher ereignet hat, sondern da auch nicht einmal irgend etwas vorgekommen ist, was zu dergleichen nur Anlaß oder Vorwand hätte geben können. Wir können im Gegentheil versichern, daß niemals mehr Ruhe und Ordnung dahier geherrscht hat, als gegenwärtig. Insbesondere hat sich dies bei den, in den letzten Wochen und Tagen zum öfteren vorgekommenen Gelegenheiten, wo sich der Geist der Einmüthigkeit lauer und enthusiastisch fund zu geben pflegt, namentlich bei der Wiedereröffnung des Theaters, bei dem Namens- und Geburtsfesten Ihrer königl. Hoheiten des Großherzogs und der Großherzogin, so wie mehrerer Prinzen des großherzoglichen Hauses, eben so durch die allgemeinen Aushebungen der Freude als durch die musterhafte Ordnung und Eintracht, welche dabei herrschte, auf das unabweisbarste erwiesen.“

Am 20. September war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Vertheilungen zu 50 fl. in C<sup>W</sup>. 95 1/2; detto detto zu 40 fl. in C<sup>W</sup>. 89 1/2; Darf. mit Verloof. v. J. 1829, für 100 fl. in C<sup>W</sup>. 171; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in C<sup>W</sup>. 123 1/2; Wiener-Schuldanw.-Dblig. zu 2%, p<sup>ct</sup>. in C<sup>W</sup>. —; Cons. Münz p<sup>ct</sup>.

Danf. Actien pr. Stück 11607/2 in C<sup>W</sup>.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Buchhändler ist ganz neu zu haben: Der Schneeberg in Unterösterreich mit seinen Umgebungen, von Wien bis Mariaselt, dargestellt von A. Schönb. In 2 Lieferungen. Erste Lieferung mit einem großen Kupfer, die Ansicht vom Gipfel des Schneebergs darstellend. 8. 1 fl. C. M. Die zweite im September erscheinende Lieferung kostet 30 kr. C. M.



# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 22. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt				Thermometer Reaumur	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.	32.	76.			
den 20. September.	8 Uhr Morgens.	27.535	283.	32.	76.	+ 11.0	SWW.	Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.414	28	32	76	+ 16.0	SEW.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.367	28	32	76	+ 11.5	W.	trüb.

## Großbritannien und Irland.

Ihre Majestäten der König und die Königin gebrauchten während ihres Aufenthaltes in Brighton die dortigen Bäder. Der Herzog von Cambridge badet ebenfalls dort, und zwar in der offenen See. Brighton hat durch den Aufenthalt der hohen Herrschaften, der ein sehr großes und vornehmes Publicum hingezogen hat, ein überaus frohliches Ansehen gewonnen.

Am 31. August fand die Wahl der 16 Pairs, welche in dem nächsten Parlament die schottische Patrie repräsentiren sollen, in dem Pallast Holyrood-House in Edinburgh Statt. Es stimmten 21 Pairs in Person, 7 durch Stellvertreter und 36 durch geschriebene Abstimmungen, zusammen also 64 Pairs. Nach der Wahl speisten die Pairs, mit einigen Vätern, in Oibos Hotel, jedoch ganz unter sich. Die Gesamtzahl der schottischen Pairs ist gegenwärtig 86, worunter der Herzog von Northburgh, der Marquis von Abercorn und die Grafen Gyllinton und Rothes minderjährig sind. Die Titel der Häuser Southerland und Dysart, London und Orkney ruhen auf weiblichen Häuptern. Die Grafen Traquair und Newburg sind jetzt, obgleich Katholischer Religion, ebenfalls stimmfähig. Es ist in der Liste der Pairs, für diese Session, keine Veränderung vorgegangen, mit der Ausnahme, daß an die Stelle des, zum englischen Pair erwählten, Grafen von Roseberg, der Graf von Northesk treten wird. Folgende würden mithin dann die repräsentirenden schottischen Pairs seyn: Die Marquis von Queensberry und Tweeddale, die Grafen von Errol, Morton, Home, Elgin, Northest, die Viscomtes Arbutnot und Strathgallan, und die Lords Forbes, Saltoun, Crap, Sinclair, Colville, Napier und Welhaven.

Die Bank von England macht bekannt, daß sie auch ferner bis zum 15. October die üblichen Vorschüsse auf Papiere u. s. w. gegen 3 pCt. jährlicher Zinsen machen werde.

Die Morning-Post vom 7. d. M. enthält folgenden Artikel: „Die Vortheile, die für eine Nation

aus dem schwachen Scepter eines Bürger-Königs und aus einer Regierungs-Verwalt, die durch das Glat eines Pöbelhaufens geschaffen worden, hervorgehen, treten in Frankreich mit jedem Tage deutlicher ans Licht, und der Werth einer revolutionären Regierung springt mit jeder Stunde klarer in die Augen. So z. B. ist es in Ländern, die durch die Fortschritte des Liberalismus ihre Wiedergeburt noch nicht erlangt haben, der barbarische und tirannische Gebrauch, daß Menschen, welche das Gesetz zum Schaden und Nachtheil ihrer Mitbürger verletzen, durch die Macht der Gesehe, und in Gemäßheit ihrer Anordnungen bestraft werden. Dieß hat man in noch nicht wiedergeborenen Ländern für das angemessenste und wirksamste Mittel gehalten, den Gesehen und den allgemeinen Rechten der Geseßschaft Achtung zu verschaffen. Aber laßt uns nicht blind seyn gegen die in dieser Hinsicht, als erste und wichtigste Folge einer Volks-Revolution, offenbar eingetretene Verbesserung. In Frankreich bilden sich die Handwerker ein, daß ihre Privat-Interessen durch Anwendung der Maschinen in den Werkstätten und Fabriken gefährdet werden, und also gleich beschließen sie, den Gebrauch derselben abzuschnitten und augenblicklich stehen in Paris die Maschinen still. Mehrere Journale, die sich am lauesten und thätigsten bei Aufsehung zur Revolution bewiesen, aber nichtsdestoweniger einen so unvollkommenen Begriff von dem Volkswillen und der Volkskraft hatten, daß sie mittelst jener so verhaßten Maschinen arbeiteten, werden gezwungen, ihre Erschienen zu suspendiren, und der echte Triumph des Liberalismus zeigt sich in der Straßlosigkeit, mit der die Gesehe verlegt werden, in der ungeklärten Schonung der Gerichtsbeamten, in der Milde der Beschwerdeführung und in der Artigkeit des moralischen Vornorms, den die leidenden und capitalisirenden Journale an die gewaltsamen Verleher ihres Eigenthums und ihrer Rechte zu richten wagen. Wie beneidenswert ist nicht die Lage eines Staates, wo sich die individuellen Interessen und die strengen Vorschriften des Gesehes so leicht unter den Willen der Mehrzahl der Bürger beu-

gen — wo die Leute, deren Geschäfte von irgend einem Theile des souverainen Volkes gehemmt und deren Handwerke Gerüche getrümmert werden, aller Zuflucht zu dem rauen und gemeinen Schutze der Constables oder der Gens'armen beraubt, genöthigt sind, Hülfe bei den Versammlungen des philosophischen Raisonnements, und bei den Vorlesungen liberaler Professoren (des H<sup>n</sup>. Carl Dupin) über Staatswirtschaft zu suchen — wo Uebelthäter blos durch Verweisgründe bestraft werden, physischer Zwang aber nur gegen die geringe Zahl von Thätern und Feigberrigen angewendet werden darf, welche Eigenthum besitzen, und die zum Schutze desselben erlassenen Gesetze achten!"

Die Londoner Börse hat in den letzten Tagen, besonders, da auch aus Frankreich und den Niederlanden beruhigende Nachrichten eingegangen, wieder ein festes Ansehen gewonnen. Consols am 10. d. M. 88 $\frac{1}{2}$  % auf Abrechnung. (Christliche 33, 34.)

### Frankreich.

Nach dem Bulletin des Bois hat der König den H<sup>n</sup>. Votet de Bretzel zum Volsieger des von dem verstorbenen Prinzen von Condé zum Besten des Herzogs von Amale errichteten Testaments ernannt, so wie den Baron von Surval zum Verwalter der auf jenem Wege dem Herzog zugefallenen Güter. Der nöthigenfalls einschreitende Familien-Rath besteht aus dem Marquis von Marbois, dem Marschall Mortier, Baron Seguier, Lepoittevin, Alexandre de la Rochefoucauld und Grafen Canonville, und wird von dem Präsidenten der Pairs-Kammer präsidirt. — Ferner hat S<sup>t</sup>. Majestät den H<sup>n</sup>. Deviolaine, Forst-Inspecteur, zum provisorischen Intendanten Ihrer Privat-Domänen, so wie derjenigen, welche die Xpanage Ihres Hauses bilden, und H<sup>n</sup>. Vadour zum Administrator der Domänen der Prinzen und Prinzessinnen des königlichen Hauses während ihrer Minderjährigkeit ernannt.

Der Moniteur enthält wieder eine Reihe Ordonnancen mit Veränderungen bei den Tribunalen, Unter-Präfecturen und Friedensgerichten.

Durch eine Ordonnanz des Königs vom 27. August wird die Besoldung des Baron Pasquier, Präsidenten der Pairs-Kammer, auf 100,000 Franken jährlich festgesetzt.

Das Journal du Commerce äußert: „Das Publicum erwartete heute (11.) in der Deputirten-Kammer die Mittheilung der Regierung über die Lage Frankreichs; sie wurde abermals verschoben. Man glaubt, sie werde nächsten Montag (13.) Statt finden, durch das Organ des Ministers des öffentlichen Unterrichts (Duc de Broglie). Es scheint, die prorogation der Kammer werde erst zur Zeit der partiellen Wahlen Statt finden, und nur so lange dauern als nöthig ist, um den Mitgliedern der beiden Kammern die Freiheit zu lassen, ihre Wahlrechte auszuüben.“

Das Journal du Commerce vom 13. d. M.

enthält folgenden Auszug eines Schreibens aus Petersburg vom 28. August: „Der Intrepid-Captain, Capitän Deheulle, und der Fulgor, Capitän Fremont, sind gestern mit der dreifarbigten Flagge zu Kronstadt eingelaufen, und in Folge der Befehle S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers zugelassen worden. Diese Nachricht wird in Frankreich um so größere Freude erregen, als sie ein neuer Grund ist, zu glauben, daß der allgemeine Friede nicht gestört werden wird.“ — Obgedachte Fahrzeuge waren in den ersten Tagen des Augusts mit Schiffspapieren der neuen Regierung aus Havre abgegangen.

Der National schreibt: „Wir haben nicht gesagt: Vertagt die Kammer, weil das Volk es so will,“ sondern: vertagt die Kammer, weil dieß das Interesse Jedermanns und vor Allem das wohl verstandene Interesse der Kammer selbst ist. Was wir gesagt, wiederholen wir. Es ist in gegenwärtigem Augenblicke rechtmäßig und politisch, die Kammer zu vertagen; rechtmäßig, weil hundert Mitglieder zurückgetreten, funfzig als Angestellte genöthigt sind, sich in ihre Collegien zurück zu begeben, und mithin die jegliche Majorität sich ein treues Wiederbild der Majorität in den Wahl-Collegien aussprechen kann; politisch, weil diese Kammer, die im Grunde gut ist, und deren Absichten nicht verdächtigt werden können, sich schon in mehreren Fällen aus Mangel an zureichenden Daten getäuscht hat, und welcher, ohne daß sie es sich selbst eingeht, aus Eigensiege daran liegt, die Irrthümer, worin sie geriet, fortzuführen, wo nicht zu vergrößern. Sie zu vertagen, heißt vielleicht sich die Nothwendigkeit ihrer späteren Auflösung ersparen; heißt einen guten Theil ihrer Mitglieder, welche durch Alter und Ruf berechtigt sind, auf eine Wiedererwählung in einer künftigen Versammlung zu hoffen, die aber gegenwärtig ein Corporations-Geist veranlaßt das zu fordern, was nicht in ihrem Interesse liegt, und nicht recht ist, vor der sie bedrohenden Unpopularität bewahren. — Es ist bei Weitem nicht so leicht, unsere Verneinung abzufertigen, als den trivialen Ruf: „das Volk will es so.“ Die Logik derjenigen, welche man bekämpfen will, auf ein einziges und thörichtes Argument hinausführen, heißt sich die Aufgabe der Widerlegung sehr leicht machen, aber es heißt nicht allen Einwendungen Rede stehen.“

Die Gazette de France stellt abermals mehrere Artikel verschiedener Journale unter dem Titel „Bewegung und Widerstand“ zusammen. Die erstere bezeichnen la France Nouvelle, la Revolution und der Globe; letztern leisten das Journal des Debats und der Courrier Français. Nachdem sie den Artikel des Courrier Français mitgetheilt, fügt sie hinzu: „Nicht ohne Ueberraschung steht man dem Courrier der Richtung, welche die Dinge nehmen, mit allerhöchsten Reflexionen Widerstand

stehen. Wie, dieses Journal, daß so lange Zeit hindurch das wahre Haupt der Bewegung war, wäre bereits auch überflüssig? Es will nicht, daß man die Kammer durch eine Insurrection aus dem Wege räume; die Insurrectionen sind nur gut, um legitime Throne umzuwälzen. Es erinnert, es genügt nicht, die jetzige Kammer aufzulösen, sondern man müsse auch daran denken, daß eine neue gewählt werden müsse, und daß, wenn man die Departements in Schrecken setze, die Wahlen gewiß nicht so anfallen würden, wie man dachte."

General D e l l a r e p assirte, auf seiner Rückreise von Wien nach Paris, am 13. September durch Straßburg.

### P r e s s e n .

Die Aachener Zeitung meldet aus Aachen vom 14. September: „Der gestrige Tag bezeichnete sich als ein wahres Freudenfest, das die Bänder, welche den Rheinländer an Preußen knüpfen, enger und schöner umwand. Der edle, mannhafte Prinz hat sich auf das Innigste von der Treue, Liebe, Anhänglichkeit und Loyalität überzeugen können, welche diese Provinzen der Monarchie dem königlichen Hause weihen, und welche auf das Unverkennbarste auszusprechen, unserer Stadt eine erfreuende Veranlassung durch die Gegenwart S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit gegeben wurde. Gegen 12 Uhr hatte sich die Gesellschaft im Saale der neuen Redoute vereinigt, um S<sup>t</sup>. königl. Hoheit zu erwarten; als der Prinz zwischen dem H<sup>rn</sup>. General-Major von Psel und dem H<sup>rn</sup>. Chef-Präsidenten von Reiman Platz genommen, saßen mehr als zweihundert Personen, Offiziere, Beamte, Kaufleute und Bürger, traulich untereinander gemischt, sich zur Tafel. Der erste Toast wurde vom H<sup>rn</sup>. Bürgermeister Daniels auf das Wohl S<sup>t</sup>. Majestät unsers allergnädigsten Königs und theuersten Landesvaters ausgebracht. Die Musik spielte „Heil Dir im Siegerkranz;" mit S<sup>t</sup>. königl. Hoheit erhob sich die ganze Gesellschaft von ihren Sitzen, und freudig erschall das erhebende Volks-Lied im einklingenden Gesange. Demnächst hielt der H<sup>erz</sup>. Präsident von Reiman folgende Anrede: „Wenn wir in der Person S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des Prinzen Wilhelm von Preußen augenblicklich den Vertreter S<sup>t</sup>. Majestät des Königs, unsers allergnädigsten Herrn, erblicken, und des Glückes uns erfreuen, den erhabenen Königssohn in unserer Mitte zu sehen, so drängen sich freudige Ehrfurcht und Liebe, ihre Gefühle lautwerden zu lassen. Als dem geliebten Sohne des theuersten Königs wendet sich ihm unsere Liebe schon in vollem Maße zu, allein seine fürstliche Tugenden erheben sie zur Verehrung, und erfüllen das Herz jedes treuen Unterthanen mit den herzlichsten Wünschen für das ungetrübte Wohlergehen eines Prinzen, dessen sichtbar reines und edles Veleben dahin geht, für Alles wirksam zu seyn, was durch Einigung und Bewilligung eines reinen Bürgerfinnes den Glanz des Thrones, die Wohl-

haben des Staates und das Glück eines treuen Volkes zu befördern und zu besiegeln vermag. In ihn, den erhabenen Königssohn und Freund des Volkes, dürfen wir daher auch das Erbömiß richten, und ehrfurchtsvoll ihn bitten, es S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige zu überbringen, daß wir starr kleiden wollen durch feste Eintracht und durch Anhänglichkeit an König und Vaterland; daß wir Ordnung und Treue nach Kräften befördern, daß wir die beglückenden Güter einer weisen, gerechten und väterlichen Regierung sorgsam bewahren und schützen, durch Kraft und Lauterkeit unserer Handlungen jede drohende Gefahr von der Ordnung des Vaterlandes möglichst abzuwehren bemüht seyn, daß wir mit vereinten Kräften dahin arbeiten wollen, das geltend, fest und dauerhaft zu erhalten, was die Verfassung des Landes begründet, was die Tugend der Väter erworben hat, und wozu das Ganze sich so wohl befindet, daß wir endlich zeigen wollen, daß die Ehre des Volkes und das Wohl des Vaterlandes uns mehr als Alles Andere am Herzen liegt, daß es unser Stolz ist, Preußen zu seyn, und daß es unser höchstes Glück ist, einem Staate anzugehören, der von gerechten Fürsten nach weisen Gesetzen regiert wird. Geruhen E<sup>w</sup>. königl. Hoheit diesen Ausdruck reinster Gefühle unsrer Herzen und unsrer Bitter gnädigst aufzunehmen, Ihre Huld uns zu bewahren." S<sup>t</sup>. königl. Hoheit dankte in huldvoller Weise. Der Bürgermeister Oeder nahm später das Wort, er sagte: „S<sup>t</sup>. königl. Hoheit gewinnen jetzt die persönliche Ueberzeugung von dem hohen Sinne der Bürgertreue, der Ordnungsliebe und Unterthanenpflicht, welche die Bürger dieser Stadt befehlen, und die sie in den Tagen dringender Gefahren in so trefflicher Weise erproben und bewährten." „Ich ersuche E<sup>w</sup>. königl. Hoheit," schloß er, „den Ausdruck dieser preiswürdigen Gesinnungen zu den Stufen des Thrones S<sup>t</sup>. Majestät gelangen zu lassen." S<sup>t</sup>. königl. Hoheit geubten alsdann in einer huldvollen Anrede der Bürgerschaft dieser Stadt und Allen, die sich in den Tagen der Gefahr verdient gemacht, Ihren Dank zu sagen, Sie genehmigten besonders noch die Gefühle, welche der Chef-Präsident von Reiman ausgesprochen, und erneuerten Ihre Zusicherung. S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige den treuesten Bericht über den lobenswerthen Sinn und Geist abzustatten, der sich so erfreuend in dieser Stadt und Gegend bewährt. Mit unbeschreiblichem Jubel wurden die edlen Worte des königlichen Prinzen von der Versammlung begrüßt, tausend Mal wurde aus dem Innersten der Herzen das freudige Lebehoch wiederholt. Die Stunde, welche S<sup>t</sup>. königl. Hoheit früher zur Abreise bestimmt hatten, näherte allmählig; einige der Anwesenden veranlaßten eine, an der Tafel umkreisende, Einladung, den königlichen Prinzen zu Pferde zu begleiten. Inzwischen hatte der Bürgermeister Oeder S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit die ehrfurchtsvolle Bitte vorgetragen, es möge dem Prinzen gefallen, einige Zeit länger in unsern



Mauern zu verwirkeln, eine Bitte, die S<sup>t</sup>. königl. Hoheit zwar mit sichbarem Wohlgefallen ausnahmen, aber doch, dringenden Hindernissen wegen, ablehnten. Als nun die Einladung zur Begleitung an den Bürgermeister Oeder gelangte, erhob sich dieser noch einmal und trug im Namen der Bürgerschaft dieser Stadt S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit das Verbot vor, Ihren Aufenthalt zu verlängern. „Einer solchen Einladung kann ich nicht widerstehen.“ erwiderte der Prinz, und es wäre unmöglich, den Jubel zu beschneiden, den diese frohe, so baldvolle, mit so sichtbaren Zeichen der Befriedigung begabene Festschmückung erregte. Es ward sogleich dem H<sup>rn</sup>. Director Fischer angekündigt, daß S<sup>t</sup>. königl. Hoheit geruhen wollten, das Theater zu besuchen, und den Oberon zu sehen wünschten. Alles bereitete sich, diesen Wunsch zu erfüllen. S<sup>t</sup>. königl. Hoheit erschienen um 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr im Theater, woselbst für Sie und Ihre Begleitung zwei Logen eingerichtet waren. Das Haus war gedrängt voll, der königliche Prinz wurde mit Jubel empfangen, und das „Heil die im Siegerkranz“ ward angestimmt. Nach dem ersten Acte rauschte der Vorhang wieder auf, und der Director Fischer sprach eine, vom Polizei-Inspector Guisey in Versen abgefaßte, Bewillkommung. Nachdem der laute, lang anhaltende Beifall sich stillte, ward von mehreren Theatermitgliedern eine besingende Strophe gesungen und lebhaft beklatscht. Am Schluß der Darstellung, während welcher S<sup>t</sup>. königl. Hoheit öfters Ihren Beifall zu erkennen gaben, ward dem Prinzen noch ein rauschendes Lebehoch zugerufen, wosür S<sup>t</sup>. königl. Hoheit aus ihrer Loge dem Publicum dankten. Um 10 Uhr verließen S<sup>t</sup>. königl. Hoheit die Stadt, um nach Köln zurückzukehren. Dieser schöne Tag wird noch lange in unserm Andenken als Erinnerung reinsten Vaterlandsliebe und Beweis von wahrer Bürgerthugend fortleben.

In der *Perussischen Staatszeitung* heißt es: „In N<sup>o</sup>. 166 des *Hamburger Correspondenten* findet sich ein Artikel, wonach Saezelouis in Belagerungs-Zustand erklärt seyn, und der Commandant von der Strenge der Kriegesgesetze Gebrauch gemacht haben soll, indem er drei Ueberläufer, welche von den französischen Grenzbehörden ausgeliefert worden, habe erschiesen lassen. — Wir können dagegen die Versicherung geben, daß eine Unruhe in Saezelouis nicht vorgefallen, der Platz auch nicht in Belagerungs-Zustand erklärt worden ist, und eben so wenig das Erschießen von Ueberläufern Statt gefunden hat. Jener Artikel ist sonach nichts als eine leere Erfindung.“

#### Königreich der Niederlande.

Aus dem Haag wird vom 10. September gemeldet: „Beider am 14. d. M. Statt findenden Vermählung Ihrer königl. Hoheit der Prinzessin Marianne mit S<sup>t</sup>. königl. Hoheit dem Prinzen Albrecht von Preußen wird der Hof-Prediger Delprat die Trauung verrichten. Mehrere hohe Gäste werden noch zur Vermählungsfeier er-

wartet, und es sind bereits die Zimmer für dieselben in Bereitschaft gesetzt worden. Am 15. wird großes Dinner und Gala, und am Dinstag Abends Gout bei den hohen Neuvermählten sein. — Im heutigen Blatte der *Staats-Courant* liest man: „Einige Zeitungen berichten, daß mehrere Mitglieder der Generalkaaten Anstand nehmen, sich zur Versammlung nach dem Haag zu begeben, weil sie von den hiesigen Einwohnern, die sehr erbittert gegen alle Bewohner der südlichen Provinzen seyn sollen, Beleidigungen zu befürchten haben. Dieses letztere ist durchaus unanahr. Im Haag sowohl, als in ganz Holland und in den angrenzenden Provinzen, herrschen Ruhe und Ordnung nach wie vor, und es ist ganz und gar unbegründet, wenn wirklich Jemand behauptet hat, daß die hier anwesenden Belgier eine unangenehme Verhandlung erfahren würden. Es mag wahr seyn, daß in diesen Tagen ein Individuum aus den Provinzen durch einige Menschen verhöhnt worden, und das Andere vor ähnlicher Behandlung besorgt gewesen sind, doch ist es allgemein bekannt, daß nur die Weise, in der die Zeitungsblätter die Ankunft jenes Individuums im Voraus gemeldet hatten, die Veranlassung zu dem erwähnten Ereignisse gegeben habe. — Nichts ist auch gewisser, als der Umstand, daß Niemand, woher er auch gekommen seyn mag, wenn er sich in irgend einem legalen Geschäft in Holland aufhält, die allerniedrigste Belästigung zu erleiden wird, und daß man besonders im Haag gewohnt ist, Jedermann, der mit öffentlichen Angelegenheiten zu thun hat, mit der Auszeichnung zu behandeln, die ihm in seiner Eigenschaft gebührt.“ — Aus den südlichen Provinzen sind bereits die Herren Kuyppins, Sandelin, und van Moor, Mitglieder der zweiten Kammer der Generalkaaten, hier angelangt. — Vorgestern Morgens kam ein Adjutant vom Prinzen Friedrich im Kriegs-Amt an, und ging bald wieder zur Armee ab. — Dem Vernehmen nach, sind in den letzten Tagen große Juristungen in den Landes-Affären gemacht worden. Gestern ging ein Adjutant des General-Siegs-Directors mit Depeschen nach Antwerpen ab. — In den nördlichen Provinzen hat die amtliche Ankündigung, daß Befehle gegeben worden seien, gegen die Auftrüher nöthigenfalls die Gewalt der Waffen zu lehren, große Freude erregt. — Die Wiedereröffnung der Vorlesungen an den Hochschulen von Lüttich und Löwen ist, in Gemäßheit einer Resolution des Ministers des Innern, vorläufig noch ausgesetzt worden.“

Die Abgeordneten Herren Cerruis, Veranneman und Cappiettes aus West-Flandern, Goelens aus Ost-Flandern, Jollen aus Namur und Velsen aus Antwerpen sind der Vorstellung um Trennung beider Landestheile beigetreten. Herr Taintenier aus Hennegau kam krank in Brüssel an, will sich aber doch nach dem Haag begeben. Sein College hingegen, Oberst Baron von Roßin, hatte sich schon beim Ausbruche der Unruhen nach

dem Hauptquartier des Prinzen Friedrich begeben, um der Regierung seine Dienste anzubieten.

Die Gasette de la Haye sagt: Die Mitglieder der Generalstaaten haben nie etwas zu fürchten gehabt, indem sie sich zur Theilnahme an den Beratungen der Kammern auf ihren Posten begaben. In den gegenwärtigen Umständen liegt nicht nur keine Spur von Gefahr für sie darin, durch die nördlichen Provinzen zu reisen und sich im Haag aufzuhalten, sondern es sind auch im Gegentheil die strengsten Befehle gegeben, in keiner Art von den ihnen gebührenden Rücksichten abzuweichen, und es ist gewiss, daß die Bewohner der nördlichen Provinzen ihre Personenn wie ihren Charakter ehren werden. Wir fügen noch hinzu, daß Alles, was von übler Behandlung, die wir unserer Landsleute in jenen Provinzen erfahren haben sollen, erzählt wurde, falsch und verläumdend ist."

Zu der freiwilligen Sammlung für die Bedürfnisse der Bürger-Garde haben beigetragen: die Bank-Verwaltung 2000 fl., der Herzog von Aremberg 1000 fl., Graf de Selves und die Herren von Merode jeder 1000 fr.

Die vornehmsten Bankiers und Negotianten von Brüssel hielten am 8. d. M. im Locale der Handels-Gesellschaft eine Versammlung, in der beschlossen wurde, die Bank-Willkür der General-Asocietät der Niederlande wie jedes andere Geld an Zahlung zu nehmen. In der vorigen Woche hatte sich hier das Gerücht verbreitet, daß mehrere Handelshäuser sich weigerten, diese Bank-Willkür ferner anzunehmen.

Bürgermeister und Schöffen von Luxemburg haben eine Proclamation erlassen, worin sie unter Bemerkung, daß die Ruhe in der Stadt noch nicht gehört worden, die Einwohner zu Frieden und Besolung der Gesetze anmahnen, und ihnen anempfehlen, unter den jetzigen Umständen mehr als je das gute Einverständnis mit den Truppen zu erhalten.

Zu Gent ist eine Adresse an den König, worin man sich gegen die Trennung des Südens vom Norden erklärt, zur Unterzeichnung im Umlauf.

Auch in Luxemburg ist eine Adresse an den König abgefaßt und nach dem Haag gesendet worden; die dasigen Einwohner sehen jedoch mit Ruhe und in treuem Festhalten an der gesetzlichen Ordnung der Erledigung ihrer Wünsche und Bitten entgegen. Die Luxemburger Zeitung sagt in dieser Hinsicht mit Bezugnahme auf grundlose Mittheilungen anderer Blätter: Unverständige, schamlose Menschen haben durch Verbreitung falscher Nachrichten Unruhen zu erregen gesucht. Die Haltung der Luxemburger diene ihnen zur Antwort. Nein, was auch der Correspondent des Courier gesagt haben mag, die Ruhe im Großherzogthum ist durchaus nicht gestört worden."

#### Teutschland.

Berliner Blätter melden aus Braunschweig vom 3a. H. 263

10. September: Sr. Durchlaucht der Herzog Wilhelm von Braunschweig-Oels Bruder des Herzogs Carl von Braunschweig, an welchen eine Deputation mit einer Adresse ergangen war, um ihn zu ersuchen, einzuweilen durch seine Anwesenheit die Ordnung zu sichern, ist gestern, gegen 2 Uhr Nachmittags, hier eingetroffen, und mit dem lautesten Jubel empfangen worden. Außer dem Militär war die ganze Bürger-Garde, mit Inbegriff des Ersten, an 6000 Mann stark, unter die Waffen getreten. Sr. Durchlaucht durchritt die Stadt in Begleitung vieler Officiere, und begab sich Abends auf das Lustschloß Richmond, von wo aus die unten stehende Proclamation in Anlaß der neuesten Ereignisse erlassen wurde. Heute Abend ist die ganze Stadt glänzend erleuchtet. Die Ordnung wird gegenwärtig in Braunschweig auf das Strengste gehandhabt; 67 Verbrecher sind bereits verhaftet. Sowohl der engere, als der weitere Ausfluß der Landsticht sind nunmehr zumammegetreten, um sich über das Wohl des Vaterlandes zu beraten.—Folgendes ist die erwähnte Proclamation: „So wie ich von dem beklagenswerthen Ereignisse Kenntniß erhalten, welches in diesen letzten Tagen in hiesiger Stadt sich begeben, bin ich ohne allen Aufenthalt hieher geeilt, tief betrübt über das, was sich zugetragen hat, und in der Abicht, so viel in meinen Kräften steht, durch That oder Vermittelung zur Wiederherstellung der Ruhe und Ordnung das Meinige mitzuwirken. Es hat mir zu einer freudigen Verwundung gereicht, bei meiner Ankunft mich zu überzeugen, daß es den vereinten Behörden und der guten Bürgerschaft bereits gelungen ist, allgemeine Sicherheit, Ruhe und Ordnung wieder herzustellen. Ich halte mich für verpflichtet, auch meiner Seits meinen innigsten Dank zu sagen. Nicht minder hat mich herzlich Rührung ergriffen, von der treuen Ergebenheit und Anhänglichkeit, welche die Einwohner Braunschweigs von jeher, in glücklichen und trüben Tagen, meinem Hause erwiesen, bereits so viel Beweise erhalten zu haben. Diese Beweise find die sichersten Bürgen der fortdauernden Ruhe, der künftigen glücklichen Tage. Mögen nun die Einwohner meiner lieben Vaterstadt sich sehr zu mir verbunden halten, daß ich im Vereine mit den bestehenden Behörden eifrig dahin streben werde, zur Erreichung dieses Zweckes nach allen Kräften auch meiner Seits mitzuwirken. Braunschweig, den 10. September 1830. Wilhelm, Herzog zu Braunschweig-Oels."

Der Dresdener Anzeiger enthält in seinen Blättern vom 12. und 13. d. M. folgende Bekanntmachungen:

„Die Bürger und Einwohner Dresdens haben die in sie gesetzten Erwartungen auf das vollständigste erfüllt! — Durch ihre rege Thätigkeit, durch ihre musterhafte Diensteistung ist die Ordnung während der verfloffenen Nacht ohne die geringste Unterbrechung auf-

recht erhalten und die sichere Hoffnung begründet worden, daß sie nicht wieder gestört werden wird.

Se. königl. Majestät haben der unterzeichneten Commission befohlen, ihnen dafür die Zustimmung des Dankes und des vollen Vertrauens zu ertheilen. Indem die Commission sich dieses Allerhöchsten Auftrages erledigt, macht sie zugleich auf die ihr zugekommenen Hoffnungen, daß einige hiesige Bürger und Einwohner Wünsche und Anträge anzubringen beabsichtigen, bekannt, daß Mitglieder besagter Commission von kommenden Montag, den 13. d. M. an, in dem Local des königlichen Geheimen Rathes, in den Vormittagsstunden von 9 bis 11 Uhr, stets gegenwärtig seyn werden, solche, insofern sie hiesige öffentliche städtische Angelegenheiten betreffen, anzunehmen und zu erörtern.

Dresden, den 11. September 1839.

Die zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ruhe Allerhöchst verordnete Commission.

Friedrich August,  
König von Sachsen

Da von der hiesigen Bürgerschaft verschiedentlich der Wunsch dargelegt worden, daß der Stadtrat das ihm zustehende Privilegium, keine Kammerei-Rechnungen anzulegen, aufgeben möge; so hat, auf die von der unterzeichneten Commission am gestrigen Tage erfolgte Aufforderung und Veranlassung, der Stadtrat den selbigen schriftlich erklärt, daß er künftighin die jährlichen Rechnungen über Einnahme und Ausgabe der Kammerei der bürgerschaftlichen Commune, durch die von ihr auf geeignetem Wege hierzu aus ihrer Mitte zu erwählenden Repräsentanten, zur Examination, Monitorung und Ignition vorlegen wolle. Ueber die Art und Weise, wie, zur Erleichterung des Zwecks und Geschäftsganges, die Repräsentation zu bilden sei, werden Verhandlungen zwischen dem Stadtrathe und der Bürgerschaft eröffnet werden. Die Commission säumt um so weniger, dieß schon jetzt zur öffentlichen Kenntniß zu bringen, als hierdurch ein wichtiger Vorschritt zur Verbesserung der hiesigen Communal-Verwaltung geschieht.

Dresden, den 13. September 1839.

Die zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ruhe Allerhöchst verordnete Commission.

(Unters. wie oben.)

Zu Hamburg ist am 13. d. M. folgendes Publicandum erschienen: „Wenn vor Kurzem ganz unerwartet, und ohne bekannte Veranlassung, durch die Unbesonnenheit einiger jungen Leute, die Gemüther aufgeregert, die Ruhe gestört und die Erregung strenger Maaßregeln nothwendig geworden; so beruht sich Ein Hochedler Rath, dem guten Geiste aller rechtschaffenen Bürger vertrauend, und da nimmer die Ruhe völlig wieder hergestellt worden, die in Gemäßheit des Tumult-Mandats von 1796 angeordnet, und bisher aus bloßer Vorsicht noch beibehaltenen strengen Maaßregeln wieder-

um gänglich einzustellen. — Ein Hochedler Rath dankt daher der Gesammtheit der guten Bürger und Einwohner für ihre kräftige Mitwirkung zur Wiederherstellung der öffentlichen Ruhe und Ordnung; demnächst aber läßt Er den hochst ausgezeichneten patriotischen Anstrengungen des Bürger-Militärs und seine Chefs, so wie ihrer Ausdauer volle Gerechtigkeith widerfahren, und hält sich verbunden, des echten Bürgerflans mehrere ältern Bürger Hamburgs besonders zu erwähnen, die ohne weitere Verpflichtung sich den bewaffneten Bürgern angeschlossen haben. Auch bei dieser Gelegenheit hat sich die hohe Wichtigkeit unker Bürgerwache aufs Neue erprobt; denn sobald ihre imponierende Masse auf den Bäumstücken sich entwickelt hatte, wagten die Ruhestörer nicht, sich wieder in unserer Stadt zu zeigen. — Aber die Gerechtigkeit erheischt es; auch nicht minder, des Garnison-Militärs und besonders seiner Chefs hier mit Dank zu erwähnen, welche letztere die ihnen ertheilten Befehle mit Ruhe, Besonnenheit und Kraft auszuführen gewußt, durch Ausdauer bei ihren Anstrengungen sich ausgezeichnet, und die Ruhe in der Vorstadt, dem Hamburgs-Berge, wieder hergestellt haben. — Eine ehrenvolle Erwähnung verdient auch bei dieser Gelegenheit das Benehmen der Aemter und Jünste und aller Gewerbe, die mit glücklichem Erfolg ihre Genossen von der Vereinigung mit den Ruhestörern zurückzuhalten gemußt haben.“ — Uebrigens ermahnt Ein Hochedler Rath Stadträter: alle Bürger und Einwohner dieser Stadt, zu einer fortgesetzten Aufmerksamkeith auf das Betragen ihrer Hausgenossen und derer, die in ihren Geschäften oder Diensten stehen, damit jede Veranlassung zu einer neuen Unbesonnenheit künftig vermieden werde. Gegeben in Unserer Rath's Versammlung, Hamburg, den 13. September 1839.“ — Der Hamburger Correspondent setzt hinzu: „Aus Veranlassung des vorstehenden, gestern vom Senat erlassene Publicats, in Betreff der zu Anfang dieses Monats hieselbst bei nächstlicher Zeit Statt gefundenen unruhigen Auftritte, fügen wir dem früher dierhalb von uns Gemeindeten die Bemerkung hinzu, daß durch selbige auf keine Weise der hiesige Geschäftsbetrieb gestört ward; nirgends wurden auf solche Veranlassung die Läden geschlossen; die Geschäfte gingen im gewohnten ruhigen Gange.“

Der englische Admiral Edward Codrington ist den 6. d. M. in Hamburg angekommen. Er begibt sich nach St. Petersburg.

Der königlich-französische General-Lieutenant Graf von Lobau ist am 14. d. M. auf seiner Rückreise von Berlin nach Paris, durch Frankfurt gekommen.

Am 21. September war zu Wien der Mittelspreis des Staatsschuld-Verseherungen zu 5 pCt. in CM. 89 1/2; doitto doitto zu 4 pCt. in CM. 89 1/2; Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 170; doitto doitto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 123 1/2; Wiener Stadtbanco Oblig. zu 2 1/2 pCt. in CM. —; Conv. Münze pCt. —; Bank-Actien pr. Stück 1162 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Österreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 23. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 23. Septemb.	Zeit der Beobachtung. 3 Uhr Morgens. 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometer auf 6° Reaumur reducirt. Pariser Maß.      Wiener Maß.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		27.231	283. 02. 11 P			
		27.230	27 11 10	+ 12.0	WNW. schwach.	Wolken.
		27.121	27 10 6	+ 18.0	2 D. mittel.	—
				+ 12.0	2 D. stark.	trüb.

## Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 11. September nahm H<sup>r</sup> Vigode das Wort, um eine Bemerkung hinsichtlich der Tagesordnung zu machen, welche verliest worden sei. Das Reglement, sprach er, bestimmt, daß die Sitzungen der Kammer nicht unterbrochen werden dürfen, ohne daß sie selbst darüber entschieden habe. Nun war vorgestern eine Sitzung angefaßt, sie hat aber nicht Statt gehabt, nachdem die Deputirten zuvor durch den Präsidenten von dieser Vertagung benachrichtigt worden. Ich bin weit entfernt zu vermuten, daß der Herr Präsident die Absicht habe, seine Gewalt mißbrauchen zu wollen; allein wir werden vielleicht nicht immer zum Präsidenten einen Collegen haben, der des Vertrauens so würdig wäre, wie er. Ein anderer konnte sich in ein sträfbares Einverständnis mit dem Ministerium einlassen und sich zu Verzögerungen brauchen lassen, um eine Discussion zu hemmen, bei der das Gouvernement zu unterliegen befürchtete. Wir dürfen ein solches Vergehen nicht einsehen lassen, vome gegen das Verordniß, welches darin liegt, zu protestiren. Falls aber hinsichtlich dieser Unterbrechung unserer Sitzungen an und für sich keine Beschwerde zu führen wäre, so ist es doch erlaubt, die Veranlassung zu derselben zu prüfen. Seit einigen Tagen ist die Kammer in einer Unthätigkeit, die auf eine betrübte Weise mit den Ereignissen des Jalt und mit dem Charakter der großartigen Beschlüsse, welche die Folge derselben waren, im Widerspruch steht. Einen König auf den Thron erheben, die Charte umarbeiten, ist ohne Zweifel viel; allein diese Acte, die, ich hoffe, die Zustimmung der Nation erlangen werden (wir sind dessen aber nicht ganz gewiß, bis sie besagt worden), waren nicht der besondern Zweck unserer Mission; wir hatten einige für nöthig erachtete Gesetze zu machen und das Budget zu prüfen. Was haben wir statt dessen gethan? einen König und eine Charte geschaffen, das heißt, das gethan, was zu thun wir keinen Auftrag hatten (Murren zur Linken), und nichts von dem, was unser Auftrag war. (Neues Murren. H<sup>r</sup> B. Constant brüet ums Wort). Kein wesentliches Gesetz... (Anhaltende Lärme. Eine Stimme: Kommen Sie doch zu dem, was Sie wollen. Der Redner fährt fort): Ich komme zum Reglement. Also, die Kammer, thätig und hurtig, vielleicht mehr, als sie es hätte seyn sollen... (Unterbrechung. H<sup>r</sup> Vigode verläßt die Tribune und erklärt, daß er, da er durch fortwährenden Tumult unterbrochen werde, den

übrigen Theil seiner Rede in die Journale werde eintragen lassen). H<sup>r</sup> B. Constant nimmt das Wort, und nachdem er bedauert, daß sein College und Freund so eben eine Sprache geführt, die nicht nur die Kammer, sondern alle Freunde der Ordnung betrüben müßte, fährt er fort: H<sup>r</sup> von Vigode hat gesagt, die ersten Acte dieser Session, welche Frankreich gereitet haben, indem sie ihm einen König und eine Constitution gaben, hätten nicht in unserer Mission gelegen. Die Antwort hierauf ist bereits gegeben. Wir hatten das Recht, Frankreich zu retten, (von allen Seiten: ja wohl, ja wohl!), und indem wir es retteten, erfüllten wir die Pflicht und übten das heilige Recht von Bürgern, die ihr Vaterland lieben. Wenn in dem Gange des neuen Gouvernements sich noch einiges Schwanke zeigt, so läßt uns einsehen, daß dieß in einer Lage wie die unsrige leicht erklärlich wird, und läßt uns nichts sprechen, was unser Vertrauen, unsere Treue und unsere gerechte Hoffnung erschüttern konnte." (Beifall). Der Präsident nahm alsdann das Wort, um sich wegen der Vertagung der Kammer zu entschuldigen, indem er bemerkte, er habe die Sitzung vom vorigen Donnerstag abgehen lassen, weil er am Mittwochabend um 11 Uhr vom Gouvernement die Nachricht erhalten, daß die von demselben auf den andern Tag angeforderte Mittheilung an die Kammer nicht Statt haben könne, die Vertagung dieser Mittheilung aber den wesentlichsten Inhalt der Sitzung vom Donnerstag hätte ausmachen sollen. Er sei daher genöthigt gewesen, die Mitglieder sogleich zu benachrichtigen, daß die Sitzung ausgesetzt sei. Ferner zeigte der Präsident an, er habe von der Pairs-Kammer eine Beschlusse erhalten, des Inhalts, daß diese Kammer in ihrer Sitzung vom 9. einen Gesetzentwurf über die Abschaffung des Sacriligiums-Gesetzes angenommen habe. Nun aber habe die Deputirten-Kammer vor Kurzem einen Vorschlag über denselben Gegenstand in Erwägung genommen; er frage daher bei den Mitgliedern an, ob der Beratung der Pairs-Kammer die Priorität gegeben werden solle oder nicht. Hierüber erhob sich eine Discussion. H<sup>r</sup> Dupin der Jüngere bemerkte, jede der beiden Kammern habe nach der neuen Charte das Recht der Initiative, und dieses Recht müsse man respectiren, es möge von der einen oder der andern Seite geübt werden. Er schloß daher vor, den der Deputirten-Kammer von H<sup>r</sup> Thouvenel hinsichtlich des Sacriligiums-Gesetzes gemachten Vorschlag, und ebenso die Resolution der Pairs-Kammer durch eine vorübergehende Commission prüfen zu lassen. Die Kammer beorderte die Verweisung an die Bureau's. Es wurden

hierauf zwei Gesetzentwürfe gemacht, einen von H<sup>n</sup>. D. Conrath, die freie Ausübung des Buchhandels und Druckerzeigens betreffend, und den andern von H<sup>n</sup>. Boffig d'Anglas in Betreff der Pensionen der ältesten Staatsbeamten. Die Discussion über beide wird später erfolgen. Der Vortrag der Vitzschriften war alsdann an der Tagesordnung. Eine Petition des General Auzier, der sich darüber beschwert, daß man ihn seit 1833 ohne Gehalt gelassen, wurde an den Kriegsminister verwiesen. Die Vitzschrift des H<sup>n</sup>. Adigrose, ehemaligen General-Directors der Polizei zu Hamburg, der auf Schadloshaltung für den Verlust seiner Modifikationen, die ihm im Jahre 1814 zu Hamburg geplündert worden, wie seiner Kapitale anträgt, wird zur Tagesordnung verwiesen, indem der Vitzkeiler, nachdem er ein öffentliches Amt übernommen, sich auch alle Consequenzen desselben habe müssen gefallen lassen.

In der Sitzung der Deputierten-Kammer vom 13. d. M. legte der Minister des Innern, H<sup>n</sup>. Guizot, der Kammer auf Verbefehl des Königs die seit mehreren Tagen angekündigte Uebersicht des Zustandes von Frankreich vor. Dasselbe geschah am nämlichen Tage in der Pairskammer durch den Minister des öffentlichen Unterrichts, Duc de Broglie. Nachfolgendes ist der Inhalt dieser Uebersicht, die bei der Wehrzahl der hiesigen Blätter seine sehr günstige Aufnahme gefunden hat: „Mein Herr! Der König hat uns befohlen, Ihnen eine Darstellung des Zustandes von Frankreich und der Regierungsart seit der glorieösen Revolution, welche unser Land gretet und seinen Thron gegründet hat, vorzulegen. — Die Regierung, stolz auf ihren Uebersprung, empfindet das Bedürfnis, laut zu äußern, wie sie ihren Beruf aufstift und ihn zu erfüllen entschlossen ist. — Sie ist das Resultat einer heldenmuthigen plogisch bewirkten Anstrengung, die National-Freiheiten und Interessen gegen den Despotismus, den Aberglauben und die Privilegien sicher zu stellen. — Das Unternehmen ist binnen einigen Tagen mit einer bisher beispiellosen Achtung und Schonung für die Privatrechte und die öffentliche Ordnung vollbracht worden. — Frankreich hat sich, von gerechtem Stolz befezt, versprochen, daß ein so herrlicher Triumph nicht unfruchtbar bleiben werde. Es hat sich für bereit von jenem Spitem der Lausung, Ungewißheit und Ohnmacht gehalten, durch das es so lange Zeit ermüdet und erodirt worden ist. Es hat auf eine consequente und wahrhafte Politik grednet, die ihm eine unabsehbare Bahn der Ehrgänge und Freiheit einweisen würde. Es will diese Bahn mit festem und regelmäßigem Schritte verfolgen. — In diesem Charakter der Regierbarkeit, aus deren Schooße die Regierung entsprossen ist, und der Hoffnungen, welche Frankreich befezt, findet sie die Richtschnur ihres Vorfahrens. — Sie fählt sich berufen, aus den Institutionen, welche die Freiheit des Landes verbürgen, ihre Stärke zu schöpfen, die gesetzliche Ordnung der kufenweiser Verbesserung der Geseze zu handhaben, und mitten in der kräftig geschützten öffentlichen Ruhe die Entwicklung aller Kräfte, die Ausübung aller Rechte surschlos zu fordern. — So ist in ihren Augen die Politik beschaffen, welche bewirkt soll, daß unsere Revolution alle ihre Früchte ertrage. — Um diese Politik zu verwirklichen, lag ihr vor allem Folgendes ob: Sie mußte allenenthalben Befehl von der Regierungsgewalt ergreifen und selbst Männern überantworten, welche sich finden, den Triumph der Nationalfahde zu befehlen. Der gefüllschastliche Zustand von Frankreich ist durch die Eroberungen von 1789 wiederge-

boren worden, seine politischen Institutionen haben durch den Sieg von 1790 die Hauptverdrößerungen, deren sie bedurften, in Einem Tage erlangt. Eine mit dem gesellschaftlichen Zustande und der Ehre allerenthaltenden in Anhang stehende Verwaltung, eine immerwährende Anwendung der für immer abgestellten Principien, das ist nun das dringende Bedürfnis, der einmüthige Wunsch des Landes. Jahreliche Verednerungen im Personale waren mithin die erste Nothwendigkeit der Regierung, sie mußte dadurch allwärts ihre Anwesenheit deuten, und ihre Aufrechten verfechten. Das Werk geht seiner Vollendung entgegen. Die Zeit wird über das Verdienst der getroffenen Wahlen entscheiden. Man kann sich aber schon jetzt einen richtigen Begriff von dem Umfang und der Schnelligkeit der Arbeit machen; wir wollen Ihnen die vorzüglichsten Resultate flüchtig darlegen. — Der Kriegsminister hat faum, daß er seinen Posten angetreten, die Militäre Divisions- und Unterdivisions-Commandos befezt, diese wurden von 75 Generalen befezt, 66 davon sind durch andere ersetzt, 10 auf ihren Posten geblieben, was sie durch die Schnelligkeit und Offenheit ihrer Mitwirkung verdient hatten. — Zu gleicher Zeit und schon am 8. August wurden diejenigen Generale, welche mit der gewöhnlichen Inspection der Truppen beauftragt waren, dieser Dienstleistung entbunden, und 10 General-lieutenants oder Marschälle der Camp wurden zu den Corps aufgestellt, mit dem Befehle, die Thronbesteigung des Königs zu proclamiren, jeden Zwischenfall zu verhindern, und die in Betreff der Officiere erforderlichen Entlassungen vorzuschlagen. — Neununddreißig Infanterie-Regimenter und 26 Kavallerie-Regimenter haben neue Oberste erhalten; bei den subalternen Oraden haben viele Remplacements statt gefunden. — In einunddreißig feste Plätze von Bedeutung sind neue Commandanten geschickt worden. — Eine seit dem 16. August in Function befindliche aus Generalen bestehende Commission untersucht die Ansprüche der Officiere, welche Dienstankstellung verlangen. Ihre Arbeit ist weit gediehen. Es sind in den ersten Tagen des Augusts Maßregeln zur Verabschiedung der Schweizer-Regimenter von der ehemaligen königlichen Garde und der Linie, getroffen worden. Sie sind in voller Ausführung begriffen. Die Verabschiedung der französischen Regimenter der Er-Garde und der Corps des maison militaire des Königs ist vollendet. Um den Verlust, welchen die Verabschiedung mit sich bringt, zu ersetzen, wird der Effectivstand der Union-Infanterie-Regimenter auf 1500 Mann, der der Kavallerie-Regimenter auf 700 Mann, und der der Artillerie-Regimenter und des Genies auf 1200 und 1450 Mann gebracht werden. — In diesem Regimente werden drei neue Regimenter, ein Kavallerie-Regiment unter dem Namen Lanciers von Orleans, zwei Infanterie-Regimenter unter den Nummern 63 und 66 und sechs Bataillons leichter Infanterie organisiert. — Drei Bataillons der unterirdischen Gendarmen sind eigens zur Dienstleistung in den westlichen Departements errichtet worden. — Für die Stadt Paris ist eine Municipalgarde errichtet worden. Mehr als die Hälfte der Mannschaf, aus welcher sie befehen wird, ist bereit, in active Dienstleistung zu treten. — Der Oberbefehlshaber der afrikanischen Armee (Marschall Bournon) ist durch einen andern (den General-Lieutenant Laugel) ersetzt worden: Die National-Jahne webt in den Reihen dieser Armee, die sich eben so eifrig, sie zu empfangen, als würdig, ihr zu folgen erwiesen hat, und welcher die so tapfer erworbenen Belohnungen zu

Thell werden sollen. — Goldhergehalt ist nach Ablauf von fünf Wochen das Personal der Armee erneuert oder wenigstens dem Ziele seiner Erneuerung nahe.\*

(Die Fortsetzung folgt.)

General La Fayette macht in einem Tagsbefehl bekannt, er habe sich bei der provisorischen Bildung der Artillerie-Corps der National-Garde des Prinzeips der Wahl (der Offiziere durch die Gemeinden) begeben müssen; die Natur dieser Waffengattung rechtfertige, im Interesse des öffentlichen Wohls, diese Maßregel, die eine rein provisorische sei.

Es ist doch, bemerkt ein Pariser Blatt, ein köstliches Ding um die Veränderlichkeit der Meinungen in unserm Lande und um die Unselbständigkeit der Volksmeinung. Vor drei Monaten sprach man von Nichts als von den 221, man pries ihren Muth, ohne sie konnte man nicht fertig werden, sie allein hatten Anspruch auf Armet und Ehren. Wer aber denkt jetzt noch an die 221? und im Fall einer allgemeinen Wahl, wie viele von ihnen würden wohl bei Seite geschafft werden?

Seit einiger Zeit durchkreuzten die königlichen Forsten von St. Cloud, Marly und Versailles und tobten alles Wild, was ihnen in den Schuß kam; auch beschädigten sie die Wäldungen und nahmen Holz fort. Da sich ihre Anzahl mit jedem Tage vermehrte und sich auch Diebe und anderes Schindel unter sie mischten, so sah sich die Gegend genöthigt, einzuschreiten. Am 8. und 9. wurden daher Durchsuchungen in dem Gehölze von Marly angestellt, und mehrere verdächtige Personen daraus verjagt; einige derselben auch verhaftet. Ein reisender Jägermeister wurde dabei von den Wildjägern getödtet, die ihrer Seite zwei Mann verloren. Die Gefangenen sind nach Versailles gebracht worden, wo der königliche Procurator eine Untersuchung gegen sie eingeleitet hat. Patrouillen von National-Garden durchkreuzen diese Forsten, in denen jetzt die Ruhe völlig hergestellt ist. Eintheilen ist das Jagen in den Revieren von Versailles, St. Germain, Marly und Sevres unter sagt worden.

In einem Schreiben aus Paris vom 9. d. M. (in der Hamburger Vorlesung) heißt es: „An vielen Orten, z. B. in Metz, Orleans, Havre, Soissons, Rhebel, Amiens, St. Quentin, Reims, Chalons an der Marne, Tours, haben die Händler und die Kornhändler mit dem Volke ihre Noth geklagt, das gemeinlich, wenn es sich bedrängt fühlt, auf die unvernünftige Weise an jeden Klassen hat zu reiben sucht. Was das tollste dabei ist, so findet das Volk in der Regel das Korn nicht theurer, und das Brod nicht wohlfeiler genug. Den höchsten Platz betreffend, liegt ein Handelsblatt: Die Händler sollen klagen über die Annehmlichkeiten, deren man sich doch wirklich nicht bedient; indem sie aber ihre Arbeit verlassen, und Meuterei wider ihre Meister betreiben, thun sie alles, was ihnen möglich ist, um die Meister zu bewegen, daß sie sich solche Annehmlichkeiten anschaffen.“

Am 13. Septembris: 5 Percents 98 Fr. Fin. courant geschlossen zu 98. Fr. 3 Percents 68 Fr. 50. Fin. courant geschlossen zu 68 Fr. 40. 4 Percents Anleihe #99. — Dem Vorseherbericht in Pariser Blättern vom 14. zufolge, hatte die Stelle in der Schilderung der Lage Frankreichs, wo von den Störungen, welche die Eintreibung der indirecten Steuern, namentlich der Transakturen, in mehreren Departements durch Widersetzlichkeit der Steuerpflichtigen erlitten hat, die Rede ist, und wodurch allein für den Monat August ein Ausfall von

zwei Millionen sich ergeben hat, hauptsächlich zum Fehlen der Fonds an obgedachtem Tage beigetragen.

Die Herzogin von Kent hatete am 8. d. M. mit der Prinzessin Victoria einen Besuch in Worcester ab, wo der Bischof und die Honoratoren der Stadt sie feierlich empfingen. Nachdem die Fürstin die Ehrenwürdigkeiten des Ortes in Augenblick genommen hatten, kehrten sie, von dem Jubel und dem Ergusswünschen der Einwohner begleitet, nach Schloß Malvern zurück.

Wie lange Carl X. und seine Familie im Schloß Eulworth bleiben werden, ist noch unbekannt; die erlauchteren Personen haben, wie es heißt, selbst geäußert, ihr Aufenthalt in England hänge von Umständen ab, die nicht in ihrer Macht stünden. Ihre Einrichtung dauert indessen auf längeres Verbleiben. Carl X. lebt sehr eingegeben; vorigen Montag machte er jedoch eine Jagd-Partie in Begleitung des Herzogs von Angouleme. Letzterer geht fast täglich auf die Jagd.

Consols am 11. d. M. 89/2 gegen Geld und 88/2 auf Abrechnung. Brisische 34, 35.

P r e u ß e n .

In der Aachener Zeitung vom 11. September heißt es: „Lauter Zeitungen versichern, bei der Angabe, daß das vierte königlich preussische Armeecorps beschick erhalten, nach den Rhein- und Provinzen aufzubringen, die Zahl der in dieser Provinz zusammengezogenen Truppen werde über 100,000 Mann betragen. Dem Altherbeden Befehle zufolge ist allerdings das vierte Armeecorps nach der Rheinprovinz beordert; da aber sämmtliche Truppen-Corps nach Bestimmung der Cabinets-Ordnung vom 15. v. M.“ auf dem Friedensfuße verbleiben sollen, so kann der effective Bestand der drei Armeecorps zusammengezogenen höchstens 25,000 Mann betragen.“

Königreich der Niederlande.

Der Commandant der Bürger-Garde zu Brüssel hat sich veranlaßt gefunden, die dortigen Handwerker und Fabrik-Arbeiter gegen die böswilligen Absichten einiger Unruhstifter, die gern Aufläufe veranstalten wollten, zu warnen. Die Bürger-Garde fährt fort, die Ruhe in der Stadt aufrecht zu erhalten, doch ist von Seite des Chefs derselben missfällig bemerkt worden, daß viele Bürger sich im Dienste durch Stellvertreter ersetzen lassen, welche die nothigen Sicherheitsleistungen darbieten. — Das Schloß zu Lier wurde von 40 Mann Bürger-Garde bewacht, die von drei zu vier Tagen abgelöst werden.

Die in Obenst. erscheinende Zeitung berichtet: „Die uns heute zugegangenen Nachrichten überzeugen uns, daß in unserer anjungen Provinz dieselbe Ruhe herrscht, die auch hier in Obenst. nicht einen Augenblick gestört worden ist. Die gesetzliche Ordnung und die Beherden werden überall respectirt. — Auf verschiedenen Punkten der Provinz finden seit einigen Tagen Truppen-Bewegungen Statt; Termonde hat Verstärkung erhalten, wodurch die Besetzung dieses Ortes ein adäquates Ansehen gewonnen hat. In Alost erwartet man sowohl Kavallerie als Infanterie zur Verstärkung der Garnison; in mehreren andern Städten scheint es derselbe Fall zu sein. — Die hiesige Handels-Kammer und der Gewerbe-Verein haben bereits Vorstellungen an den König gegen die Trennung der beiden Theile des Königreichs überandt, was

\*) Vergl. unser vorgestriges Blatt.

den Beweis liefert, daß es nicht bloß eine Hand voll Leute hier gibt, welche die wahren Interessen unserer Stadt richtig zu beurtheilen verstehen. In St. Nicolas, wo man seit dem Beginn der in Brüssel ausgebrochenen Unruhen den größten Entschlußismus gezeigt hat, circulirt jetzt ebenfalls eine bereits von zahlreichen Unterthoriten bedeckte Adresse gegen die Trennung des Nordens von dem Süden. Alle adreßirten Einwohner dieser Stadt halten es für ihre Pflicht, diese Adresse zu unterschreiben.

Die in Vorschlag gebrachte Trennung Belgiens von Holland gibt den in Antworten erscheinenden Zeitungen stets von neuem Anlaß, sich nachdrücklich dagegen auszusprechen. Ein in dem neuesten Blatte des Journal d'Anvers erscheinender Aufsatz betrachtet die Frage aus den Gesichtspunkten des Handels und der Schifffahrt, des Gewerbetreibens jeder Art und des Bergbaues, der Agricultur und des Grund-Eigenthums, und sucht überall den schädlichen Einfluß nachzuweisen, den eine Trennung der beiden Landes-Abtheilungen darauf ausüben würde. „Diese große Frage“, heißt es, „die in einigen Staaten unseres schönen Landes mit zu geringem Nachdenken von einigen exaltirten Köpfen aufgestellt worden, greift das Wohlbeyn Belgiens in seinem innersten Wesen an. Die Verwirklichung dieser Idee würde den größten Theil der Quellen des Wohlstandes, dessen wir seit einigen Jahren uns erfreuen und zu dem wenige Staaten ein Seitenstück darbieten, sehr bald verlieren lassen.“

Am Schluß des Artikels wird gesagt: „Wir glauben hinlänglich darzulegen zu haben, daß die Trennung Belgiens von Holland der Wunsch eines Belgiers seyn kann, der die Dinge von ihrem wahren Gesichtspunkte aus betrachtet. Mögen unsere Betrachtungen diejenigen aufklären, die sich durch blinde Leidenschaft über das richtige Ziel hinaus haben verleiten lassen.“

Die Gazette des Pays-Bas stellt es ebenfalls in Zweifel, ob der Handelsstand von Brüssel, und namentlich die Handels-Kammer dieses Ortes, wenn man sie befragte, mit dem Wunsch einer Trennung Belgiens von Holland ganz einverstanden seyn würde.

Der Herzog Bernhard von Sachsen-Weimar ist von Gent nach Antwerpen abgegangen.

Aus Maastricht schreibt man: H. von Brouckere, der gestern hier angekommen war, ist heute früh nach Antwerpen abgegangen, wo sich alle belgischen Deputirten, die sich nach dem Haag begeben, versammeln.

Aus dem Haag wird gemeldet, daß der Minister der auswärtigen Angelegenheiten am 9. d. M. dem französischen General Valaz ein großes diplomatisches Diner gegeben habe. Man glaubt daselbst, der General werde an der Stelle des Marquis de La Moignon, französischer Gesandter am niederländischen Hofe werden.

#### U n g a r n.

Die Preßburger Zeitung vom 21. Septembers meldet: Am 16. d. M. Abends von 5 bis 8 Uhr,

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1186

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist zu haben: Neues allgemeines deutsches Gartenbuch mit Rücksicht auf Boden und Klima; oder vollständige, praktische Anleitung zur Erzielung aller in das gesammte Gebiet des Gartenbaues einschlagender Gewächse im Auen-, Obst- und Ziergarten. Mit einem Anhang über die Behandlung der Orchideen in Gartentöpfen, und einem Gartenkalender; die botanischen Kunstaussprüche und Benennungen der am häufigsten vorkommenden Gewächse, in lateinischer Sprache mit beigefügter Erklärung. Von Carl Ernst Mayer. 45 Druckbogen, mit 66 Abbildungen von Gartengeräthschafter, gr. 8. broschirt. Preis: 3 fl. CM.

haben St. königl. Hoheit der durchlauchtigste Herr Erzherzog Kronprinz geruht, die Deputirten aus den Gesandtschaften dießseits und jenseits der Donau, und am folgenden Abende jenen der kaiserl. Bezirk Audienz zu ertheilen, wobei dieselben ebenfalls durch die H. Ober-Gespane vorgestellt wurden. — An letztem Tage, den 17. Nachmittags, hatte eine ansehnliche Deputation der Stände des Preßburger Comitats die Ehre, bei St. Majestät dem Kaiser und hierauf auch bei Ihrer Majestät der Kaiserin, so wie bei St. kaiserl. Hoheit dem durchlauchtigsten Erzherzog Kronprinzen, zur Audienz zugelassen zu werden. Ihre kaiserlichen Majestäten und der durchlauchtigste Kronprinz geruhten die von St. Exzellenz dem Herrn Laurenz, Grafen Fjelds Palsfy, im Namen der Stände gehaltenen Anrede auf das baldmöglichst zu erwidern. — Nach einer am 16. d. M. von den Herren Comitats-Deputirten gegessenen Circular-Sitzung, in welcher die sonstigen Propositionen bloß vorgelesen wurden, versammelten sich dieselben am folgenden Tage um 8 Uhr früh zu einer Conferenz, um den ersten Punkt derselben zu berathen. Die Beratungen finden am 18., 19. und 20. im Eisek fortgesetzt worden, und der Entwurf eines darüber verfaßten Nunciatus wird heute in der vierten Reichstags-Sitzung zur Verhandlung kommen.

Wien, den 22. September.

St. k. f. Majestät haben nachstehendes Allerhöchstes Handschreiben an St. Durchlaucht den Hofkriegsraths-Präsidenten, General der Kavallerie, Prinzen zu Hohenlohe-Hechingen, gnädigst zu erlassen geruht:

„Ihrer Prinz von Hohenlohe! Ich finde Mich bewogen, Meinen Herren Sohn, den Erzherzog Friedrich, zum Feldmarschall zu ernennen, wornach Sie das Erforderliche zu verfügen haben.“

Preßburg, den 18. September 1830.

„Franz m. p.“

St. k. f. Majestät haben mit Allerhöchster Entscheidung vom 10. September d. J. den galizischen Explicationsrath Johann Stieber, zum Director der philosophischen Studien zu Lemberg allergnädigst zu ernennen geruht.

Am 22. September war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Vorstellungen zu 5 pEt. in CM. 93%;  
 detto                    „                    „ 4 pEt. in CM. 87%;  
 Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 170%;  
 detto                    „ v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 123%;  
 Wiener-Stadtbanco-Obligat. zu 2 1/2 pEt. in CM. 56%;  
 Kurs auf Augsburg für 100 Guld. Curr., Gulden 99% C. Wfo. — 2 Monat. — Conv. Münze pC —  
 Bank-Actien pr. Stück 1151/2 in CM.



# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 24. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 23. September.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.		St.	Richt.	
	8 Uhr Morgens.	27.08	27.3 94. 6V.	+ 12.0	St.	Stark.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.058	27 9 8	+ 15.0	St.	—	Regen.
	10 Uhr Abends.	27.11	27 11 3	+ 10.0	St.	Schwach.	trüb.

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 15. September enthält die von beiden Kammern angenommenen Beschlüsse: 1) wegen neuer Wahl, der sich diejenigen Deputirten, welche bedesete Staatsämter angenommen haben, unterziehen müssen; 2) über die Art und Weise, wie die hiedurch und die durch Optionen, Dimissionen, oder Annullirung der Operationen der Wahl-Collegien erledigten Stellen in der Deputirten-Kammer wieder besetzt werden sollen. — Ferner enthält der *Moniteur* vom obigen Tage eine königliche Ordronanz vom 13. d. M. kraft deren zur Besetzung obiger Stellen, deren Zahl sich auf ein hundert und dreizehn beläuft, die Bezirks-Collegien auf den 21. October und die Departements-Collegien auf den 28. October einberufen werden.

Ferner enthält der *Moniteur* eine Proclamation, welche der neue Oberbefehlshaber der afrikanischen Armee, Generalleutenant Clausel bei seiner Ankunft in Algier am 7. September an die Bewohner des Königreichs Algier erlassen hat. (Wir werden sie im morgenden Blatte mittheilen.)

Das Memorial Bordesais enthält folgenden Text: „Russisches Consulat zu Bordeaux. Bordeaux, den 10. September 1830. Das kaiserliche russische Ministerium hat mir mittelst Circulars vom 25. August angezeigt, daß Befehl ertheilt worden sei, die französischen Schiffe, welche dreifarbigte Flagge führen, hinführo in den russischen und holländischen Häfen zuzulassen, und daß sie alldort des Schutzes genießen werden, der in Rußland den Schiffen aller befreundeten Nationen gewährt wird. Ich eile, Sie von diesem Beschlusse S<sup>er</sup> kaiserlichen Majestät zu unterrichten und Sie einzuladen, selbst zur Kenntniß des Vordeaurer Handelskunds zu bringen. Vernehmigen Sie u. s. f. J. C. Witkoot. — Für gleichlautende Abschrift: Der General-Commissär der Marine: Aug. Bergévin.“ — An die-

sen ist obiges Schreiben des russischen Consuls gerichtet gewesen.

Am 14. September wurde vor dem Justizpolizeigrichte zu Paris der Prozeß gegen die Coalition der Pariser Buchdrucker-Gesellen und Seher, die sich verschworen hatten, bei denjenigen Buchdruckerherren, welche monarchische Pressen im Gange haben, nicht zu arbeiten, und ihre Kammeraden in einem gedruckten Auftruf aufforderten, an diesem Complotte Theil zu nehmen \*), verhandelt, und sämtliche Angeklagte von dem Gerichtshofe freigesprochen.

Das Journal des Debats meldet: „Zu Votiers sind am 8. d. M. bei Gelegenheit der Vereilehung der Justiz-Beamten, die in öffentlicher Sitzung Statt fand, Unordnungen vorgefallen. Kaum hatte der erste Präsident H<sup>er</sup> Des cordes die Worte: „Ich schwöre dem Könige der Franzosen Treue“ zu sprechen angefangen, als ein Murren des Unwillens sich von allen Seiten erhob, dann folgte heftiges Pfeifen und das Geschrei: „Fort mit dem Unterzeichner der Adresse! Fort mit dem Unverschämten, dem Meineidigen! Morgen läßt er sich wüßig finden, einen andern Eid zu schwören!“ Noch andere Ausrufungen, die wir nicht zu wiederholen wagen, wurden laut und verursachten einen so ungeheuren Tumult, daß man nicht unterscheiden konnte, ob der Präsident seinen Eid wirklich geleistet. Nun kam die Reihe an den Präsidenten Perrot, denselben, welcher dem Kaiserlichen präsidentirte hatte, von dem General Verton verurtheilt worden. Auch bei ihm erhob sich, als er die ersten Worte der Formel ausgesprochen, ein fürchterliches Pfischen und Pfeifen, man schrie: „Epibub! Schuft!“ und das Schimpfen hörte nicht auf, bis er sich niederlegte. Die übrigen Justiz-Beamten wurden beim Aufschwören, je nach der Ansicht der Zuschauer von ihrem persönlichen Werthe, entweder ausgepiffen, oder mit Beifall begrüßt. Als der erste Präsident seinen Eid ver-

\*) Vergl. Oester. Beob. vom 17. d. M.



Heß, erscholl das Geschrei: Schlagt dem treulosen Vagabunden! Descordes todt! von Neuem, und wdhete so lange fort, bis er den Saal verlassen hatte.\*

In Valenciennes haben am 9. d. M. Kottungen unter den Handwerkern Statt gehabt, die jedoch bis jetzt noch keine schlimmen Folgen hatten. Der Maire hat eine Verordnung gegen Zusammenrottungen erlassen.

Pariser Blätter melden aus Nancy vom 6. September: Vorigen Freitag begaben sich alle Offiziere der beiden in Nancy liegenden Bataillone des dreizehnten Regiments, mit Ausnahme des Commandanten und des Majors, zum General Bruno, um die Verabschiedung des Oberst. Lieutenants zu verlangen; aber als der General denselben zu sich kommen ließ, erklärte er: er sei nicht durch die Wahl der Offiziere an die Spitze des Corps gesetzt worden, und würde daher sich nicht zurückziehen, bevor höhere Befehle ihn dazu zwingen würden. Diefelbe Antwort gab er den Offizieren, als diese ihr Verlangen an ihn persönlich richteten. Man versichert, die meisten Offiziere wollten um Versetzung in ein anderes Corps bitten, wenn man ihnen nicht sogleich einen andern Chef gibt.\*

Aus Thionville wird in Pariser Blättern gemeldet: Das fünfte Infanterie-Regiment hat unsere Stadt in Alarm versetzt. Es hat sich tumultuarisch zum Gouverneur begeben, der ohne Zweifel sein Leben eingebüßt hätte, wenn ein Offizier nicht die ihm zugesagten Hiebe abgewehrt hätte, wobei er ausrief, man werde das greife Haar des Gouverneurs nicht eher mit Blut besetzen, bis man zuvor ihn erwürgt habe. Die Behörden haben die Haupt-Neutrer verhaftet und dem Regimente Befehl ertheilt, die Stadt zu verlassen. Wie es schien, befürchtete man gleichfalls Bewegungen von Seite der Linien-Infanterie, denn kaum hatte der Ausruf begonnen, als man dieselbe aus der Stadt sandte, um sie exerciren zu lassen.\*

Der Propagateur du Pas-de-Calais denuncirt die Maires von mehreren Ortschaften bei Calais, in denen vor einigen Tagen die dreifarbigte Fahne noch nicht aufgesteckt war.

Bei dem Buchhändler Deutz zu Paris war unter dem Titel: Relation fidèle du Voyage du Roi Charles X., depuis son départ de St. Cloud, jusqu'à son embarquement, eine Schrift erschienen, die eine treue Schilderung der Begebenheiten der letzten Tage enthält, welche Carl X. nach seiner und des Dauphins Abdankung noch in Frankreich zubrachte. Die Quotidienne gibt einen langen Auszug aus dieser Schrift, der mit folgendem Tage beschließt, welchen Carl X. vor seiner Einsperrung erlassen hatte, und der den Gardes-du-Corps bei ihrer Ankunft in Vologne (auf dem Rückwege von Cherbourg) mitgetheilt wurde: Der Ab-

nig, indem Er den französischen Boden verläßt, wünschte, Jedem Seiner Gardes-du-Corps, und Jedem der H. Offiziere. Unter-Offiziere und Gemeinen, welche Ihn bis zu seinem Schiffe begleiteten haben, einen Beweis seiner Anhänglichkeit und Seines Andenkens zu geben; aber die Umstände, welche den König betrübten, gestatten Ihm nicht die Möglichkeit, dem Wunsche Seines Herzens Gehör zu geben. Der Mittel bedauert, eines so rührende Treue anzuerkennen, haben Sich S<sup>r</sup> Majestät die Ehren der Compagnien Ihrer Gardes-du-Corps, dergleichen den Stand der H. Generale, Stabs- und andern Offiziere, so wie auch der Unter-Offiziere und Gemeinen, die Ihm gefolgt sind, überreichen lassen; ihre Namen von dem Herrn Herzog von Bordeaux aufbewahrt, werden in den Archiven der königlichen Familie eingeschrieben bleiben, um für immer die Unglücksfälle des Königs und die Tröhlungen zu bezeugen, welche Er in einer so uneignungfähigen Hingebung gesunden hat. Carl.\*

Die Gazette de France sagt über den Kammerin vorgelegte Schilderung der Lage Frankreichs, deren Schluß wir aus Mangel an Raum heute nicht mittheilen können: „Sämmtliche Journale sind darüber einig, daß man aus dem Berichte des H<sup>rn</sup> Guizot über die Lage Frankreichs nichts Weiteres gelernt hat, als das Deficit in unsern Finanzen in Folge der Weigerung, die indirecten Steuern zu bezahlen.“ — Der Temps macht die kurze Bemerkung: „Der den Kammerin vorgelesene Bericht könnte den Titel führen: Rechenschaft, den Wittkellern Frankreichs abgelegt, über die Zahl der Aemter und Stellen, die bereits vergeben, über diejenigen, die erledigt sind, oder bald werden erledigt werden.“

Pariser Blättern zufolge sollen die Marschälle Soult und Mortier, der Baron de Barante und Vicomte d'Houberot zu verschiedenen Gesandtschafts-Posten bestimmt seyn.

Am 14. September: 5 Percents 96 Fr. 85. Fin courant geschlossen zu 96 Fr. 75; 3 Percents 67 Fr. 70. Fin courant geschlossen zu 67 Fr. 90.; 4percentige Anleihe 88 Fr. 50.

Großbritannien und Irland.

Auf die von einigen Londoner Journalen gegen den Herzog von Wellington n widerholt gerichtete Beschuldigung, derselbe habe das Ministerium Carls X. ermuthigt und unterstützt, sagen die Times und der Courier von Neuem und aufs Bestimmteste, daß diese Anklage grundlos sei, und letzterer gibt in durchsichtiger Schrift folgende Erklärung: „Der Herzog hat keinerlei Antheil an der Ernennung des Fürsten von Polignac zum Minister Carls X. gehabt. Der Herzog hat niemals an den Fürsten von Polignac während der Verwaltung desselben Briefe geschrieben, noch ihm eine Postkarte über-

sandte, um sein Verfahren gutzuheißen und ihn zu einer constitutionswidrigen Handlung aufzufordern."

Confolo am 13. d. M. 88/..

### P r e u ß e n

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Berlin vom 18. September: „Die polizeiliche Verhaftung einiger Schneidergesellen gab die Veranlassung, daß vorgestern Abend zwischen 9 und 11 Uhr in der Drenten-Straße, besonders vor der Königl. Markt-Wache und auf dem Schloß-Platz ein Auslauf von Leuten Statt fand, von denen ein Theil, aus Schneider- und andern Gesellen bestehend, mit Verstoß die Loslassung der Verhafteten verlangte, ein anderer sich bloß in Folge einer unzeitigen Neugier der Volksmasse angeschlossen hatte. Durch die Bemühungen der Polizei-Vorhörde gelang es, nach 11 Uhr die Menge zu zerstreuen; indessen sind mehrere von den Unruhstiftern und solcher Personen, die sich auf gefohlene Anweisung nicht entziehen wollten, zum Arrest gebracht worden. Eigentliche Excesse wurden nicht verübt. — Gestern Abend hatten die Vorfälle des vorigen Abends und die Neugierde, ob dergleichen sich nicht wiederholen würden, eine noch größere Anzahl von Menschen nach dem Schloß-Platz und den angrenzenden Straßen gelockt. Wiewohl keine Excesse verübt wurden, so war doch eine Unruheföhrung durch Aushässigkeit und Muthwillen zu besorgen; die zur Sicherheit aufgestellten Polizeiwachen suchten daher die Menge zu bewegen, sich ruhig nach Hause zu verfügen, was auch bald gelang; einige Widersessliche, die sich dieser Aufforderung nicht fügten, sind durch die Gensd'armie, nach welcher sie mit Steinen warfen, verwundet und größtentheils zur polizeilichen Haft gebracht worden. Es waren an beiden Tagen Truppen-Abtheilungen von Infanterie und Kavallerie aufgestellt, welche die Straßen patrouillirten und erforderlichen Falls zu ernsthaften Maaßregeln bereit waren. Da die polizeilichen Mittel ausreichten, so hat es eines weiteren Gebrauchs des Militärs nicht bedurft. Damit jedoch solche die Ruhe der Einwohner gefährdenden Zusammenläufe nicht wiederkehren, ist heute folgende polizeiliche Bekanntmachung erschienen: Polizeiliche Bekanntmachung. Es hat gestern Abend ein Zusammenlauf Statt gefunden, den unbedachte Neugier erzeugte, der aber Anlaß zu Unordnungen gab. Zur Vermeidung ähnlicher die Ruhe der Stadt und der achtbaren Bürgerschaft störenden Vorfälle wird, mit Hinweisung auf die bestehenden Gesetze, hiermit zur Nachsicht bekannt gemacht: 1) Jedermann ist schuldig, den Verfügungen der Polizei und den zu ihrer Unterstüßung angeordneten Patrouillen unbedingte Folge zu leisten. 2) Jedes Zusammenstehen von mehr als fünf Personen Abends auf den Straßen ist untersagt und wird Verhaftung zur Folge haben. 3) Ketten und Meißer werden, bei eigener Verantwort-

lichkeit, angewiesen, ihre Kinder und Lehrlinge Abends zu Hause zu halten. Alle rechtlichen Leute werden die Nützlichkeit der obigen Verfügung einsehen; bei dem guten Willen der Bürgerschaft kann man daher erwarten, daß sich Jeder eben so willig darein fügen, als sich unzeitiger Neugier enthalten wird, um dadurch zur Aufrechterhaltung der Ordnung mitzuwirken und strengere Maaßregeln überflüssig zu machen. Berlin, den 18. September 1830. Königl. hohes Gouvernement und Polizei-Präsident, von Tappelerich, von Eberd. — Die wohlgelesenen Einwohner Berlins können im Uebrigen versichert seyn, daß ein jeder Versuch, den Voornüßigen etwas machen möchten, fernerhin eine Störung der öffentlichen Ruhe zu bewirken, durch die nachdrücklichsten Vorkehrungen und Maaßregeln sofort im Keime erstickt werden würde. Da die vorgestrichen verhafteten Schneidergesellen unschuldig befunden worden, und sich aus der dießfälligen Ermittlung ergeben hat, daß der Polizei-Beamte, welcher sie arrestirt, über seine Befugnisse gegangen war, so sind jene sofort in Freiheit gesetzt, und dieser auf ausdrücklichen Befehl S<sup>t</sup>. Majestät vom Amte suspendirt und zur Untersuchung gezogen worden. Es geht aus diesem einfachen Act der Gerechtigkeit hervor, daß die Vorfälle des vorgestrichen Tages doppelt tadelnswerth waren. Wo Einzelne auf ungesetzlichem Wege sich Recht verschaffen wollen, wird das Wohl vieler verletzt und Niemanden Genugthuung gewährt."

### Königreich der Niederlande.

Am 13. d. M. fand im Haag die Eröffnung der außerordentlichen Sitzung der Generalkammern Statt. Um 2 Uhr versammelten beide Kammern sich unter dem Vorstehe des Fürsten von Coore. Ein Auschuß ward ernannt, um S<sup>t</sup>. Majestät zu empfangen, Allerhöchstweilich von O<sup>n</sup>. Königl. Hoheit dem Prinzen von Oranien begleitet wurden. S<sup>t</sup>. Majestät bestiegen den Thron und hielten folgende Rede: „Erlaubende Herren! Ihre außerordentliche Sitzung, welche Ich heute eröffne, ist durch beklagenswerthe und gebietende Umstände nöthig geworden. Der Staat, mit allen Völkern Europa's im Frieden, sah so eben den Krieg in seinen Colonien glücklich beendet. Er blühte in heilsamer Ruhe, durch Ordnung, Handel und Gewerbfleiß. Ich beschäftigte Mich damit, die Lasten des Volkes zu erleichtern und bei der innern Verwaltung allmählig die durch die Erfahrung angedeuteten Verbesserungen einzuführen. Plötzlich bricht eine Meuterei in Brüssel aus, und dieses Beispiel wird in einigen andern Ortschaften nachgeahmt; Brandstiftung und Plünderung bezeichnen diese für Mein Herz, für die Nation und für die Menschheit zu betäubenden Unordnungen, als daß Ich dieser Versammlung ein Gemüde derselben entwerfen sollte. In Erwartung der Mitwirkung O<sup>n</sup>. Edelmögendin, deren Zusammenberufung Mein erster Gedanke war, habe Ich ohne Verzug alle die Maaß-

getroffen, die Mir zu Gebote standen, um das Un-  
sichergreifen des Unheils einzuhalten, die guten Dingen ge-  
gen die Bösgleichen zu schützen und die Weisheit des Bür-  
gerkrieges vom Königreiche abzuwenden. Auf die Ursa-  
chen dessen, was vorgefallen, neuzukommen und mit  
Ihren Edelmögenden den wahren Charakter, die Ten-  
denz und die wahrscheinlichen Folgen derselben zu ergrün-  
den, ist zum Wohle des Vaterlandes minder dringend,  
als Mittel aufzufinden, um Ordnung, Ruhe und Herr-  
schaft der Gesetze nicht nur für den Augenblick, sondern  
auf feste und dauerhafte Weise herzustellen. Aber  
mitten im Kampfe der Meinungen, unter dem Aufbrau-  
sen von Leidenschaften, Abhichten und Interessen, die sich  
einander durchkreuzen, ist es, edelmögende Herren, eine  
sehr schwere Aufgabe, Meine Wünsche für das Wohl al-  
ler Meiner Unterthanen mit den Pflichten in Ueberein-  
stimmung zu bringen, die Ich gegen Alle eingegangen  
bin, und durch Meinen Schatz geübt habe. Ich rufe  
deshalb Ihre ganze Weisheit, Ihre besonnenste Ruhe und  
Ihre Festigkeit an, damit Ich, gestärkt durch die Zusim-  
mung der Vertreter des Volks, in Uebereinstimmung mit  
Ihnen, die Maßregeln treffen könne, welche das Heil  
des Vaterlandes erfordert. Von mehr als einer Seite ist  
die Meinung dargethan, daß, um dieses Ziel zu errei-  
chen, es angemessen seyn würde, zu einer Revision des  
Grundgesetzes, ja zu einer Trennung von Provinzen zu  
schreiten, welche die Tractate und die Constitution ver-  
einigt haben. Inseß kann diese Frage nicht anders, als  
in den durch eben dieses Grundgesetz, welches zu befol-  
gen Wir freilich geschworen haben, vorgeschriebenen For-  
men entschieden werden. Diese Frage wird der Hauptge-  
genstand der Beratungen für E<sup>re</sup> Edelmögende seyn.  
Ich wünsche, daß Ihre Meinung sich mit der Ruhe und  
mit dem ganzen Freimuth bilde und herausstelle, welche  
ein Gegenstand so erhabener Art erfordert. Von Meiner  
Seite vor allem Andern von dem Verlangen besetzt,  
das Glück der Belgier, welches die Fortschritt Meiner  
Sorge anvertraut hat, zu sichern, bin Ich bereit, mit  
dieser Versammlung zu den Maßnahmen beizutragen,  
welche dahin führen können. Die gegenwärtige Versam-  
lung bewacht außerdem, Ihnen anzuzeigen, daß die Um-  
stände gebieterisch erfordern, daß die Mith über die Zeit  
hinaus versammelt bleibe, während welcher sie, nach den  
Vorschritten des Grundgesetzes, alljährlich in den Waf-  
sen geübt werden soll. Die Mittel zur Deckung der Kos-  
ten, welche diese Maßregel sowohl, als viele andere  
schädliche Folgen der Unruhen erfordern, werden sich für  
den Augenblick in den schon eröffneten Krediten finden;  
die Regelung derselben wird Ihren Beratungen in der  
nächsten Sitzung unterzogen werden. Edelmögende Her-  
ren, Ich rühme auf Ihre Treue und auf Ihre Vaterlands-  
liebe. Schon vor diesem Tage Revolutions-Stürmen  
preisgegeben, werde Ich so wenig den Muth, die An-  
hänglichkeit und Treue, welche das fromme Ich von sich

warfen, die National-Existenz wieder herstellen und  
das Scepter in meine Hände geben, als die Tapferkeit  
vergessen, die auf dem Schlachtfelde den Thron besiegte  
und die Vaterlands-Unabhängigkeit begründete. Wollig  
geneigt, vernünftige Wünsche zu befriedigen, werde Ich  
den Factions-Geiste nichts zugelassen, und niemals  
Maßregeln genehmigen, welche die Interessen und die  
Wohlfahrt der Nation den Leidenschaften oder der Ge-  
walt zum Opfer brächten. Wenn es möglich ist, Alle In-  
teressen zu versöhnen, so ist das der einzige Wunsch Mei-  
nes Hezens.\* E<sup>re</sup> Majestät verließ sodann mit E<sup>re</sup> kö-  
nigl. Hoheit den Saal; der Präsident, Fürst Saxe-  
bat die zweite Kammer, versammelt zu bleiben. — Hier-  
auf verlas Herr Corver Hoofst, der Präsident, fol-  
gende königliche Botschaft: „Edelmögende Herren! Ge-  
mäß dem, was Ihnen die Eröffnung dieser außerordent-  
lichen Sitzung und allen Belgizern durch Unsere Procla-  
mation vom 5. d. M. bekannt gemacht ist, wünsche Wir,  
daß Sie, edelmögende Herren, ohne Verzug in weisli-  
che und ausmerksame Berathung nehmen: 1) ob Erfah-  
rung die Nothwendigkeit dargethan hat, die National-  
Institutionen abzuändern; 2) ob in diesem Falle die durch  
Tractate und durch das Grundgesetz zwischen den beiden  
großen Theilen des Königreichs bestehenden Verbindungen,  
zur Beförderung der gesellschaftlichen Wohlfahrt, in ihren  
Formen oder in ihrem Wesen geändert werden müssen. —  
Es würde uns angenehm seyn, so schnell als die Natur der  
Sache es gestattet, die freie und aufrichtige Darlegung der  
Meinungen der Vertreter des belgischen Volkes über diese  
wichtigen Fragen zu erlangen, um demnächst, in Folge  
dessen, was entschieden seyn wird, mit Ihnen, edelmö-  
gende Herren, über die Maßregeln zu berathen, welche  
getroffen werden müßten, um Ihren Anträgen zu geni-  
gen. Haag, am 13. September 1830. Withelm.“

Hierauf trennte sich die Kammer bis zum 14. Res-  
gens 11 Uhr.

Öffentliche Blätter melden auch dem Haag  
vom 13. September: „Deute erfolgte hier die Eröffnung  
der General-Staaten. Alle Deputirten der südlichen  
Provinzen waren dabel gegenwärtig. Sie äußerten sich  
stimmlich gemäßig und friedlich. Bei dem Zuge des Kö-  
nigs vom Palais bis zu den Generalstaaten und zu-  
rück sprach sich der Enthusiasmus für denselben aus. Der  
Jubel war unbeschreiblich und erneuerte sich eben so Abends  
im Theater.“

#### A u f s c h l a n d.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus  
Dresden vom 16. September: „In Folge der Be-  
nennung des Prinzen Friedrich August zum Mit-  
Regenten ist hier (nächst der bereits mitgetheilten An-  
kündigung) Nachbekendes erschienen: „Veranlaßung.  
Die von E<sup>re</sup> königl. Majestät mit übertragene  
Mit-Regentschaft veranlaßt meinem Antritt aus einer  
Commission, in der ich zu Wiederbesetzung der öffent-

lichen Ruhe mitzuwirken die Freude hatte. — Es beglückt mich, damit das daubare Anerkennniß des Verdienstes verbinden zu können, was sich die Bürger und Einwohner von Dresden dadurch erworben haben, daß der ergangenen Aufforderung rasch und gehorsam entsprochen und sie mit großen Aufopferungen und Hingabe ihrer wichtigsten Berufsgeschäfte erfüllen; das Vertrauen der Regierung ward treu und bereitwillig erwidert und dem selbstthätigen Beginnen einiger Uebelwollenden, durch Uebung wahrer Bürgerpflicht, schnell Einhalt gethan. — Das Andenken dieser Tage wird nie in mir erlöschen, und wenn das Vertrauen des Königs mir neue Pflichten und Rechte zu geben geruht, so wird es mein unablässiges Bestreben seyn, begründeten Beschwerden der hiesigen Bürgerschaft Genüge zu leisten. — Nun aber, wo Ruhe und Ordnung wieder hergestellt ist, wird es Pflicht, den friedlichen Bürger dem friedlichen Verkehr wieder ungehindert widmen zu können, und einen Zustand zu erlangen, der für Handel und Gewerbe überhaupt, und für den Haushalt eines Jeden insbesondere, fördernd und verderblich zu werden droht. — Denn das Bedürfniß einer außerordentlichen Bewaffnung ist nicht mehr im jetzigen Umfang vorhanden, und damit das In- und Ausland sich überzeuge, daß diese nur zu edelm Zweck Statt fand, und der treue Sinn der Sachsen für Gerechtigkeit und Vaterland sich auch hier wie überall bewährte, erlaube ich mit Zuversicht, daß die in der nachfolgenden Bekanntmachung ausgesprochenen Maaßregeln schnell zur Ausführung kommen werden. — Dresden, den 15. September 1830. Friedrich August, Herzog zu Sachsen. — „In Bezug auf obige höchste Bekanntmachung eröffnet die unterzeichnete Commission, wie sie die Dienstleistungen der jetzt bewaffneten Bürger nur noch auf einige Tage vertrauensvoll in Anspruch nimmt, und auch diese durch Theilnahme des Militärs baldtunlichst erleichtern lassen wird; sie hält es aber auch für höchst wünschenswerth, daß eine erneute Organisation der hiesigen Bürger-Bewaffnung eintrete; eines Theils in Erinnerung der vielen Bitten und Anträge, welche auf Abänderung der jetzt bestehenden Einrichtung angebracht worden sind, andern Theils aber auch, damit in Zeiten wieder eintretender Gefahr — die Gott gnädig verhüten wolle — ein Theil der Bürger wieder unter die Waffen treten möge, welche so wesentlich zu Herstellung der öffentlichen Ruhe beigetragen haben. — Dem gemäß ist Jedem, dem seine Geschäfte oder sonstigen Verhältnisse es wünschenswerth machen, gestattet, sich bei seinem Compagnie-Commandanten um Entlassung zu melden. — Es wird eine Deputation niedergesetzt, um an die zu Erhaltung der öffentlichen Ruhe Allerhöchst verordnete Commission Vorschläge zu einer neuen Organisation der Bürger-Bewaffnung gelangen zu lassen. — Es wird selbige befehlen aus dem Herrn General-Leutnant von Coblentz,

Zu Nr. 267

als Vorstehenden, Herrn General-Major von Schreibershofen und Herrn Hofrath von Langens, als königliche Commissarien, und aus Mitgliedern der Communal- und Bürger-Garden, wozu aus jeder Compagnie vier Personen zu wählen, und aus welchen sodann einer von den Vorstehenden und den königlichen Commissarien zu ernennen ist. — Dresden, den 15. September 1830. Die zu Aufrechthaltung der öffentlichen Ruhe Allerhöchst verordnete Commission.“

Die Leipziger Zeitung vom 10. d. M. enthält folgende Bekanntmachung; S<sup>t</sup>. königl. Majestät haben das Gewicht der Gründe nicht verkennen mögen, aus denen in der ständischen Interecession des diesjährigen Landtags das Bedürfniß einer verbesserten ständischen Verfassung dargestellt worden ist, und es haben Allerhöchstselben diesen Gegenstand um so mehr zur besondern Berücksichtigung geeignet befunden, als auch im Allgemeinen der Wunsch nach einer zeitgemäßen Modification der jetzigen ständischen Verfassungen sich ausgesprochen hat und die Abheilung der mit letzteren verbundenen Mängel dazu dienen wird, das Vertrauen zwischen den Magistraten und den Einwohnern zu stärken und zu befestigen. S<sup>t</sup>. königliche Majestät haben deshalb angeordnet, daß die Grundzüge einer solchen neuen Städteordnung unverzüglich ausgearbeitet und sodann zwischen Deputirten der Stadt Räte und der einzelnen ständischen Communen weitere Verhandlung vor königlichen Commissarien gepflogen werden soll. — Die unterzeichnete Commission ist von S<sup>t</sup>. königl. Majestät befehligt, diese Verfügung zur allgemeinen Kenntniß zu bringen, und hält sich überzeugt, daß sämtliche Betheiligte sich beeifern werden, S<sup>t</sup>. königl. Majestät landesväterlichen Absicht durch treue Mitwirkung zur Herbeiführung einer verbesserten Communal-Verwaltung zu entsprechen. Dresden, den 13. September 1830. Die zur Aufrechthaltung der öffentlichen Ruhe im Königreich Sachsen Allerhöchst verordnete Commission. Friedrich August, Herzog zu Sachsen.“

Ueber die, in unserm Blatte erwähnten, tumultuariösen Vorfälle in Chemnitz wird von daher unter dem 13. September gemeldet: „Am vorigen Sonnabend (den 11.) wurden hier Oräuel verübt, welche in der That, fast einer Menge Gefellen und Tauschen verschiedener Gewerke, und in der Aufregung der Gemüther überhaupt, durch das traurige Beispiel von Leipzig und Dresden vermehrt, ihren Grund hatten, und denen Fanatismus zugleich Nahrung gab. Am Sonnabend (Marschtag) Abends gegen 7 Uhr konnte man schon bemerken, daß sich Gruppen müßiger Menschen bildeten, die in wenigen Stunden zu einem Zusammenlaufe von mehr als 1000 anwuchsen. Gewiß war die große Mehrzahl unbekannt mit dem Vorhaben des kleinen Theils, dessen Treiben allerdings verabredet gewesen zu seyn scheint. Dem Hause am Markte, wo die Kaufleute Kompanie

und Sala, verschwägerter Familien katholischen Bekenntnisses, wohnten, wendete sich die drohende Masse zu. Nach Anrufungen und Steinhürten hieb man mit Ketten und andern Instrumenten die Thüren ein, drang in die Keller und Räume, wo Weine und Materialwaaren in die Zimmer, wo ein reiches Lager geschmackvoller Galanteriewaaren war, und nun wurde die gänzliche Zerschörung aller inneren Theile und Geräthschaften des Hauses mit empörender Wildheit vollbracht, die unglücklichen Bewohner mit Mißhandlungen nach vierstündiger Todesangst hinausgetrieben. — Alles was man nicht raubte, ward auf die Straße geworfen und zertrümmert. Ein wilder Haufe Empörer besetzte eine starke Zahl im Aerecke befreundeter Bauern aus der Nachbarschaft, schlug einem der beiden Bürgermeister die Thüren und Fenster ein und insultirte ihn — während ein anderer den Garten oben genannter Familie verwüstete. Einige andere Unthaten wurden durch Vorstellungen abgewendet. Am Sonntag Morgens traten einige Schützen zusammen, an die sich mehrere Bürger schlossen. Ein mutiger Angriff versuchte die Thüre, die vor und in dem zerstörten Hause nach Beute suchte. Bald versammelten sich zahlreiche Bürger mit Waffen. Der H<sup>r</sup>. Kreishauptmann von Weitersbain war von Zwidau herbeigeeilt, und man vertheilte in 10 Sectionen die versammelten Bürger, besetzte die Thore, visitirte Häuser und aretirte Zumulquanten und Diebe sammt ihren Helfern. Acquirirtes Militär traf ein, zweckmäßige Proclamationen des Stadtrathes erschienen, und es gelang den unermüdlichen Bemühungen Aller, die Erneuerung jeder Unordnung zu verhindern. Seitdem sind viele Uebelthäter ergriffen worden, und es steht zu hoffen, daß die von Dresden eingetroffene Special-Commission abschließend ahnden wird, was so unersetzlich freventlich verübt wurde. — Die höchst bedauernswerthen Opfer der begangenen Ausschlosigkeit haben die Stadt verlassen, so weit es ihr Zustand erlaubte."

Die Kasseler Zeitung vom 15. d. M. enthält folgenden Artikel: „In dem Augenblicke, da wir unser Blatt in die Presse geben, erfüllt ein unbeschreiblicher Jubel die Stadt. In dichten Haufen durchziehen die Bürger Straßen und Plätze, welche von unzähligen Vivats erkönen. S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Kurfürst haben eben den gesammelten, in Deputation bei Allerhöchstden selben eingeführten Städte-Rath zu empfangen und die Ihnen ehrenfurchtvoll vorgetragenen Bitten Ihrer treuen Unterthanen huldreichst zu vernehmen geruht. Die sofort vorbereiteten Berichte über den Inhalt der fürstlichen Erwidernungsworte, die freudige Aufwallung, welche sich der ganzen Stadt mittheilte und den Kurfürsten, welcher auf dem Balcon des Palais seinem diebischen Volke entgegenkam, mit begeisterten Aclamationen umgibt, verkündigen daß die treuesten Wünsche in der Weisheit ei-

nes väterlichen Fürsten Erhörung finden und diese Zeit ein Beispiel der stets mehr besiegten Bande der Liebe und des erhöhten Einklangs zwischen Fürst und Volk erhalten wird. April dem Kurfürsten!"

Die Münchner Z<sup>o</sup> r s<sup>c</sup> hreibt: „Da auch in Altenburg einige Unruhen entstanden sind, so haben Ihre Majestät die Königin die beabsichtigte Reise dahin einstweilen nicht fortgesetzt, um erst nähere Nachrichten abzuwarten. Indessen ist zu Altenburg Alles zur Ordnung zurückgekehrt. Der verehrte Vater Ihrer Majestät, der Kefor der teutschen Fürsten, erhebt bei dieser Gelegenheit Beweise der größten Ergebenheit und Anhänglichkeit Seiner Unterthanen. S<sup>t</sup>. Durchlaucht der Herzog hatte sich, wie Verichte melden, Selbst auf das Rathhaus in der Mitte Striner Bürger begeben, und Seine wohlwollenden und gütigen Bemerkungen zur Erleichterung des Volkes fanden die bestmögliche Anerkennung. Bei der Rückfahrt in das Schloß wurden von den Bürgern die Pferde ausgeschpannt, und sie jagten ihn selbst mit Jubel in die fürstliche Wohnung zurück. Die Verhältnisse übrigens, deren Absehung gewünscht wurde, ruherten noch aus frühern Zeiten der, che der jetzige Herr Herzog die Regierung dieses Landes angetreten hatte, das Ihm bekanntlich durch das Aussterben des Sachsen-Goethalschen Hauses zuziel."

Der Hamburger-Vorleser zufolge hat sich der Herzog Carl von Braunschweig, über Hildesheim, Mindem und Osnabrück nach Holland begeben, um sich daselbst nach England einzuschiffen. Ein Theil seines Gefolges, welches den Weg nach Hamburg einschlagen hatte, ist von da mit dem Dampfboote nach London abgegangen.

Wien, den 23. September.

S<sup>t</sup>. k. f. Majestät haben nachstehendes Allerhöchstes Handschreiben an S<sup>t</sup>. Durchlaucht den Hofkriegsraths-Präsidenten, General der Kavallerie, Prinzen zu Hohenzollern-Hechingen, gnädigst zu erlassen geruht: „Euer Prinz von Hohenzollern! Ihre eben so lange als ehrenvolle militärische Laufbahn, die Beweise treuer Anhänglichkeit, welche Sie in allen Zeiten geleistet haben, bewegen Mich, Sie zum Feldmarschalle zu ernennen."

„Gleichmäßig und indem Ich Mir vorbehalte, Ihre erprobte Einsicht und Erfahrung in vorfindenden Gelegenheiten in Anspruch zu nehmen, habe Ich befohlen, Sie von der Leitung des Hofkriegsrathes zu entfernen." „Ich bejähre diese Veranlassung, Ihnen Meine volle Zufriedenheit mit Ihrer bisherigen Dienstleistung zu erklären; und um Ihnen ein öffentliches Zeichen dieser Meiner Genugthuung zu geben, verleihe Ich Ihnen das Großkreuz Meines kaiserlichen Leopold-Ordens."

„Preßburg, den 18. September 1830.

Frank m. p."

Am 23. September war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verreibungen zu 5pEt. in CM. 95%;  
deto do zu 4pEt. in CM. 89%;  
deto do v. J. 1820, für 100 fl. in CM. —;  
deto do v. J. 1821, für 100 fl. in CM. —;  
Wiener-Stadtbanco-Obblig. zu 2% pEt. in CM. 56%;  
Comm. Münze pEt.

Dant: Actien pr. Stüd 1157 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 25. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometerr auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 23. September.	8 Uhr Morgens.	27.350	28.3 12. 3 P.	+ 9.0	W. still.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.440	28 3 5	+ 12.0	W. W. stark.	—
	10 Uhr Abends.	27.544	28 3 8	+ 9.0	W. still.	trüb.

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 16. d. M. meldet: „Der General Belliard ist vorgestern von Wien nach Paris zurückgekehrt, und hat eigenhändige Schreiben S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers von Oesterreich an den König und an die Königin der Franzosen überbracht.“

Nachstehendes ist die Proclamation, welche der General Clausel bei seiner Ankunft in Algier erlassen hat: „Bewohner des Königreichs Algier! Der mächtige König der Franzosen, Ludwig-Philipp I. hat mir den Oberbefehl über das Heer, welches dieses Königreich besetzt hält, und die Regierung der Provinzen, aus denen dasselbe besteht, anvertraut. Die Absicht des Königs der Franzosen geht dahin, die Wohlfahrt der Völker, welche unsere Waffen einem harten und erniedrigenden Joch entzissen haben, für immer sicher zu stellen, indem wir die Herrschaft der Gerechtigkeit und der Befehle begründen, alle Keddichen schützen, und gegen die Bösen, zu welcher Klasse selbe gehören mögen, mit Strenge verfahren. Uebelwollende haben für den französischen Charakter nachtheilige Gerüchte ausgebreitet, indem sie uns einer ungerechten Vorliebe für gewisse Klassen von Einwohnern beschuldigt haben. Leibt dergleichen treulosen Einflüsterungen kein Gehör! Ich verspreche allen Sicherheit und Schutz, erwarte aber vollkommenes Vertrauen und alle die Unterstützung von euch, die ihr mir zu Theil werden lassen könnt, um die Herrschaft der Ordnung und der Ruhe zu begründen. — Bewohner des Königreichs Algier! eure Religion, eure Sitten, eure Gebräuche werden geachtet werden. Ich werde allen euren Reclamationen Recht widerfahren lassen. Ich rechne darauf, daß ich euer Benehmen nur zu loben haben werde, und daß ihr mich nie in die Nothwendigkeit versetzen werdet, euch zu beweisen, daß man nicht ungekräft es wagen dürfte, es sei im Innern der Hauptstadt, es sei außerhalb derselben, Unruhe zu stiften. Ich habe bereits, die exemplarische Bestrafung einiger treulosen Menschen verhängt, welche kraßbare Gerüchte ausgebreitet hatten,

um Besorgnisse zu erregen; die uns beschuldigten, daß wir euch der Raube der Unterdrücker, von denen wir euch befreit haben, wieder preisgeben wollten. Algier, am 7. September 1830. Der Oberbefehlshaber der Armee von Afrika: Graf Clausel.“ — Der Graf Clausel schließt seine, vom 8. September datirte Depesche an den Kriegsminister folgendermaßen: „Ich lann den trefflichen Geist, welchen die Armee in dem Augenblicke, wo ich den Oberbefehl über selbe übernahm, an den Tag setzte, nicht genug rühmen. Die Ueberzeugung, die ich derselben einzuflößen, so glücklich gewesen bin, daß man kein Verdienst vergessen werde, und daß alle Offiziere, welche ihren Eid S<sup>t</sup>. Majestät Ludwig-Philipp I. treu geleistet und über ihre unumwundene Abhängigkeit keinen Zweifel gelassen haben, alle die Verdienungen auf die sie Anspruch haben, erhalten werden, verbürgt mir, was auch immer geschehen mag, die Mitwirkung sämtlicher Offiziere und Gemeinen der Armee. Ich muß hinzufügen, daß die Armee herrlich und voll Eifer ist. Alle Reime der Entmuthigung sind verschwunden und der Gesundheitszustand verbessert sich auf sehr befriedigende Weise.“

Der *Moniteur* vom 16. enthält folgende telegraphische Depesche aus Algier vom 8. September: „Die Musterungen der Armee sind sehr befriedigend ausgefallen; die Truppen waren prächtig und voll von Eifer, der sich auf eine elastante Weise geäußert hat, und seit der Ankunft des Oberbefehlshabers, Grafen Clausel steigt. Es ist ihm gelungen, ein Corps von Quacra-Abaren zu organisiren, den kriegsrischen und wegen ihrer Treue bekanntesten dieser Rasse; er hofft dieses Corps binnen wenigen Tagen gebrauchen zu können.“

Nachstehendes ist der weitere Verfolg der (im vorgestigten Blatte abgedruckten) Ueberricht des Zustandes von Frankreich, welche am 13. d. M. den beiden Kammern vorgelegt wurde: „Die Marine erforderte keine so umfassenden Reformen. Dieses Corps erheischt schon durch seine Beschaffenheit die Verbindung spezieller Kenntnisse mit einer langen und ununterbrochenen Erfahrung. Die vorige Regierung hatte sich wirklich auch genöthigt

gesehen, Officiere bei diesem Corps zu behalten, oder in selbst aufzunehmen, welche sich laut zu den Meinungen bekannten, denen sie Verderben geschworen hatte; sie haben sich bereit, unsere Revolution mit offenen Armen zu empfangen, sie war die Erfüllung ihrer langgehegten Wünsche. Hier waren mithin wenig Veränderungen nöthig. Jedoch sind die Mißbräuche, welche sich eingeschlichen hatten, abgesehafft worden. Drei Contre-Admiräle, zwei Linien-Schiffe, Capitäne, fünf Fregatten-Capitäne, vier Linien-Schiffe, Brutenants und ein Jähndrich sind in Pensionsland versetzt worden. Eine unter dem Vorstehe des Seniors der Marine niedergesezte Commission prüft die Reclamationen der Officiere, welche von der vorigen Regierung bei Seite gesetzt waren, mit Sorgfalt. Eine neue Creation, die der Admiralé von Frankreich, hat der Marine Verohnungen verköngt, die ihren Diensten angemessen sind und selbe aus jener Art von Inferiorität, worin sie sich im Verhältniß zur Landmacht befand, welche allein die Würde eines Marschalls von Frankreich besaß, gezogen. Endlich hat auch der geehrte Oberbefehlshaber der Kriegsmarine in Afrika durch seine Erhebung auf diese höchste Stufe den gerechten Preis seiner Arbeiten vom Könige erhalten, und seine Waffengestirne werden bei ihrer Ankunft in Frankreich die Beförderungen und Auszeichnungen finden, die sie sowohl verdient haben. — Nirgends war die Reform notwendiger und wurde lebhafter begehrt, als in der innern Verwaltung. Der größte Theil ihrer Beamten, eifrige oder gefähige Werkzeuge eines Systems des Truges und der Gewaltthätigkeit, hatten sich den gerechten Groll des Landes zugezogen. Selbst diejenigen, deren Bestrebungen dahin gerichtet waren, das Uebel zu mildern, hatten sich in diesem undankbaren Kampfe abgemüht, und es fehlte ihnen beim Volke an jenem moralischen Uebergewicht, an jenem prompten und leichtgewöhnten Vertrauen, welche die vornehmste Stärke der Regierung, besonders, wenn sie im Angesichte der Freiheit lebt, ausmachen. Von 86 Präfecten sind 76, von 277 Unter-Präfecten sind 196, von 86 General-Secretären sind 53, und von 315 Präfecturen sind 127 gewechselt worden. In Erwartung des Gesetzes, welches die Municipal-Verwaltung regieren soll, sind 393 Veränderungen bereits erfolgt; und ein Circular hat den Präfecten vorgeschrieben, alle diejenigen Veränderungen, die sie für nöthig erachten werden, mit dem Vorbehalt jedoch, daß sie vom Minister des Innern die definitive Verköngung verlangen, ohne Verzug vorzunehmen. — Der Justizminister hat seine ganze Aufmerksamkeit auf die Zusammensetzung der Partheie sowohl der souverainen Gerichtshöfe wie der Tribunale erster Instanz gerichtet. Bei erstern sind 74 General-Procuratoren, General-Advokaten und Substituten, bei letztern, 234 königliche Procuratoren und Substituten neu ernannt worden. Bei der unabsehbaren Magistratur hat das Ministe-

rium die theils durch Abdankung theils aus einem andern Grunde erledigt gewordenen Stellen neu besetzt. In Folge dessen haben bereits 103 Ernennungen von Präfecten, Raths und Räumern Statt gefunden. Nach Maßgabe, als sich Gelegenheit dazu darbietet, dauern die Veränderungen fort. Die Preidensgerichte fangen an, der Organstand einer sorgfältigen Prüfung zu werden. — Im Staatsrathe, ist in Erwartung der Fundamental-Reform, welche vorbereitet wird, die Zahl der im activen Dienste befindlichen Mitglieder vorläufig von 55 auf 38 herabgesetzt worden. Von diesen 38 sind 20 veränderbar. Der Rath des öffentlichen Unterrichtes bestand aus 9 Mitgliedern; 5 davon sind besetzt worden. Derselbe Maßregel ist in Betreff von 5 General-Inspectoren und von 14 Rectoren von Akademien unter 25 erfolgt. Es wird eine Arbeit vorbereitet, um bei den Collegien während der Ferien diejenigen Veränderungen vorzunehmen, deren Zweckmäßigkeit am Tage liegt. Eine Commission ist beauftragt, schleunig einen Bericht über die Arznei-Schule zu erstatten und die neue Organisation derselben vorzubereiten. — Beim Departement der auswärtigen Angelegenheiten sind die meisten unserer Vorkämpfer und bedürftigsten Minister im Auslande zurückberufen worden. — Die Lage des Finanzministers ist, was das Personal seines Departements betrifft, besonders schwierig. Es hat mit den Ober-Beamten der Finanzen eine andere Bewandniß, wie mit den übrigen Beamten. Ihre Geschäfte sind mit denen des Staates vermischt, in dieselben verstrungen, und brauchen Zeit, um sich von selbst loszuwindeln. Es braucht mehrere Monate, ehe ein General-Einnnehmer die Stelle eines andern vollkommen zu ersetzen vermag; derjenige, der sich zurückzieht, hat eine Liquidation zu machen, derjenige, der den Posten antritt, muß das Vertrauen erwerben. Mitten in einer Krisis, deren Verschärfung notwendig in den öffentlichen Finanzen verschärfet werden mußte, wäre Gefahr damit verbunden gewesen, Leute von wohlgegründetem Credit, welche selbst eifrig um Dienste des Schatzes verwendeten, darß zu beistimmen. In den andern Zweigen der Verwaltung ist eine Verwirrung von einigen Tagen ein Uebel; in der Finanz-Verwaltung, wäre eine Verlegenheit von einigen Augenblicken eine Calamität. Weife Unfälle wird mithin hier von der Beschaffenheit der Dinge und dem allgemeinen Interesse geboten. Der Finanzminister mußte sich darnach bequemen. Er hat übrigens in seiner Administration eine Reform eingeleitet, die er von Departement zu Departement mit sorgfältigster Aufmerksamkeit verfolgen wird. — Wir haben uns, meine Herren, wie Sie sehen, auf die allereinfachste Darstellung der Thatfachen beschränkt; es geht daraus klar hervor, daß mit dem Personale der Verwaltung in Frankreich bereits eine sehr umfassende Erneuerung vorgenommen worden ist, und daß, wenn in einem der öffentlichen Ver-

waltungs-Zweige die Erneuerung nicht so rasch, wie anderwärts, vorgenommen werden konnte, diese Schoonung von einem der dringendsten Interessen des Staats geboten wurde. — Bei Befestigung der vorigen Drämen haben wir darauf gesehen, daß sie durch Männer ersetzt würden, welche bei der National-Sache theilhaftig und bereit sind, sich derselben zu widmen; die National-Sache ist aber weeder engherzig noch ausschließend; sie läßt verschiedenartige Ehaltungen der Meinungen zu, sie nimmt jeden an, der ihr gut dienen will und kann. Unter so vielen Wechseln, welche seit vierzig Jahren unser Frankreich bewegt haben, zeigten sich viele Männer in verschiedenen Situationen als gute und nützliche Bürger; es gibt keine Epoche unserer Zeitgeschichte, die nicht geschickte Administratoren, redliche Gerichtsprofessoren, mutige Freunde des Vaterlandes aufweisen konnte. Wir haben sie alleithen aufgesucht, wir haben sie überall, wo wir sie fanden, gerne genommen. So haben von 76 Präsiden, die der König gewählt hat, 47 seit 1814 keine administrative Function versehen, 29 sind wieder damit bekleidet worden. Unter diesen letztern waren 13 seit 1820 nacheinander abgesetzt worden. Unter den erstern hatten 23 vor 1814 administrative Functionen bekleidet, 24 sind durchaus neue Leute und durch die letzten Ereignisse aus Bret gekommen. Der Augenblick ist für Frankreich da, sich aller Capacitäten zu bedienen, sich mit allen den Glorien, welche sich in seinem Schooße gebildet haben, zu schmücken. — Der Personal-Stand hat trotz seiner vorherrschenden Wichtigkeit in diesen Tagen der Krisis nicht allein die Aufmerksamkeit der Regierung beschäftigt; sie hat auch Maßregeln getroffen, um der Verwaltung der Sachen die Regelmäßigkeit und das Ineinandergreifen, deren sie bedarf, schnell zu ertheilen. — Bereits am 6. August hat der Kriegsminister Befehle ertheilt, um der Defection Einhalt zu thun, und die Leute, welche ihre Regimenter verlassen hatten, wieder zur Stelle zu schaffen. Er hat ferner die Empfangnahme der von den Ausreißern in Stich gelassenen Waffen und Pferde Seege getragen. — Es sind zahlreiche Truppenbewegungen, sowohl Debus der Reorganisation der Corps, wie zu dem Ende, um nach den Punkten, wo die Gegenwart des Militärs für nöthig erachtet wurde, Militäre zu schaffen, bewerkstelligt worden. — Bei einigen Kavallerie- und Artillerie-Regimenten und bei einem Infanterie-Regimente haben sich Unordnungen geküßert, es sind aber schnelle Maßregeln egriffen worden, um die Ordnung wieder herzustellen, die Bande der Disciplin wieder fester zu knüpfen und Jedem Noth widerfahren zu lassen. — Alle Dienstweige der Armee sind sichergestellt worden. Die Corps der ehemaligen königlichen Garde und die Schweizer-Regimenter haben an Ehre und u. s. f. alles, was sie fordern derselben, gewissenhaft erhalten. Die Verproviantung der afrikanischen Armee ist bis zum 1. November completirt, wobei man

sich nothgedrungen erweise und der Dingslichkeit halber des früher abgeschlossenen Contracts bediente. Die Verhältnisse des neuen Ober-Intendanten dieser Armee werden zu besserer Mittein führen, um diesen wichtigen Dienstweige zu reguliren. — Die Bewaffnung der National-Garde ist einer von den Gegenständen, welche die Fürsorge der Regierung insbesondere in Anspruch nehmen. Es sind Befehle ertheilt, um alle Bewehre, worüber man verfügen kann, zusammen zu bringen, und schnell abzuliefern; ein großer Theil ist bereits verabfolgt. — In der Marine-Verwaltung thut sich die regelmäßigste Thätigkeit kund. In diesem Augenblicke durchsuchen königliche Schiffe alle Meere, um der Nothdurft von unsern großen Vegenheiten, nach allen Punkten des Erdkreises zu bringen. Sie werden den National-Farben allenthalben, Achtung verschaffen; allwärts werden sie den französischen Handel beschützen, und den französischen Seefahrern Sicherheit gewähren. Es sind zu diesem Debus am Eingange der Meerenge von Gibraltar und an allen unsern Küsten Kreuzer aufgestellt. Unsere Escadre wird seefahren, den Operationen unserer Land-Armee in Afrika Vorshub zu leisten; sie wird unsere Verbindungen zwischen Algier und Frankreich sichern, und keine Verproviantierung wied gefährdet werden. — Das Admiraltäts-Conseil ist damit beschäftigt, die Materialien zu einer vollständigen Befestigung über die Colonien zu sammeln; es wird eine Commission angewiesen werden, die Regierung in den Stand zu setzen, selbe baldigst den Kammern vorlegen zu können. — Zu Dänemark und in andern Häfen sind neue Arbeiten unternommen worden. Ueberall herrscht die strengste Disciplin, die Ordnung wird allenthalben sich handhabt, auf den Schiffen wie auf dem Lande, in den Kefenen wie in den Werkstätten."

#### (Der Schluß folgt.)

Der Reonprinz hat sich in der ersten Compagnie der Artillerie der National-Garde als gemeiner Kanonier eintragen lassen.

Dem General-Procurator beim königlichen Gerichte, hese von Paris wurden 5 Petitionen mit 128 Unterschriften eingereicht, worin die Untersigner bitten, gleich den H. Hubert und Thiercy (Präsident und Secretär der Gesellschaft der Amis du peuple) vor Gericht gezogen zu werden.

In Rouen ist am 11. d. M. der Prozeß gegen diejenigen verhandelt worden, welche bei Gelegenheiten der Zusammenrottungen der Arbeiter verhaftet worden sind. Eines dieser Individuen ist zu zweißjähriger, eines zu einjähriger Gefangnis, und ein Paar andere zu geringern Strafen verurtheilt worden.

Aus Velle wird geschrieben, die Unruhe in den Niederlanden lege dem Handel beider Länder viele Hindernisse in den Weg, weshalb auch in Lille, Roubaix,



Turcoing und andern benachbarten Städten bereits ver-  
schiedene Pallimente ausgebrochen wären.

Der bekannte Sieges, ehemaliges Mitglied des  
Directoriats, wird nächstens von Brüssel in Paris er-  
wartet. Derselbe ist über 84 Jahre alt. — H<sup>r</sup> War-  
reze, ehemaliges Mitglied der Assemblée constituante,  
des Convents und der Kammer der Repräsentanten, ist  
bereits daselbst angekommen.

Am 15. September: 5Percents 96 Fr. 70. Fin  
courant geschlossen zu 95 Fr. 75; 3Percents 67 Fr. 35.  
Fin courant geschlossen zu 67 Fr.; 4Percentsie Anlei-  
he 88 Fr. 50.

#### Königreich der Niederlande.

Am 13. September rückten 700 Mann der 13<sup>ten</sup>  
Infanterie-Division in die Citadelle von Lüttich. Die-  
se Truppen führten 4 kleine Feldbatterien mit sich, die wie-  
der zurückgeschickt wurden. Der in der Citadelle com-  
mandirende General von Voelckp erließ noch vor dem  
Eintreffen der Truppen folgenden Brief an den Gouver-  
neur der Provinz: „Ich vernehme, daß ein Bataillon  
auf dem Markse ist, um die Garnison der Citadelle  
zu verläschen, und ihr den Dienst zu erleichtern, indem  
viele Soldaten an Augenkrankheiten leiden. Ich bitte  
Sie, zu versichern, daß in dieser Bewegung nichts Feind-  
seliges liegt, und daß die Einwohner ganz ruhig seyn  
können. Ich bitte E<sup>ren</sup> Excellenz, den Commandanten  
der bewaffneten Macht hiervon in Kenntniß zu setzen.“

Die Gazette des Pays-Vas schreibt: „Am 6.  
September hatten zwei Deputationen der Stadt Am-  
sterdam, die eine von den angesehensten Einwohnern,  
die andere von dem Handelsstand abgeschickt, bei S<sup>t</sup>.  
Majestät eine Audienz. Ersterer überbrachte dem Könige  
den Ausdruck der unerschütterlichen Anhänglichkeit der  
Einwohner von Amsterdam an Seine Person und an  
unsere Constitution, zu deren Aufrechthaltung, wie sie  
bemerkte, die Stadt Amsterdam jedes Opfer darzubrin-  
gen bereit sei. Die zweite Deputation soll gesagt haben,  
der Handelsstand von Amsterdam würde, im Falle die  
Trennung für notwendig erachtet und in Folge der  
Verträge ausgeführt würde, dieselbe nicht ungern seyn.“

Der Amsterdamer Noordsaar schließt einen  
zu Gunsten der Trennung geschriebenen Artikel mit den  
Worten: „Die Schelde bietet eine natürliche Trennungs-  
linie dar, und Antwerpen würde der große Seehafen  
des neuen Staats werden. Denn ohne daß Antwerpen  
zu Belgien geschlagen würde, glauben wir nicht, daß  
Lehteres die Trennung einginge; und der Norden könnte  
ke ohne diese Bedingung ebenfalls nicht wünschen.“

Nach der Gazette des Pays-Vas hat der Herzog  
Carl von Braunschweig, auf der Reise nach England,  
am 11. Utrecht passiert.

#### F r e i s t a n d.

Ihre Majestät die Königin von Baiern haben am  
19. Nachmittags Ihre Reise nach Altenburg angetreten.

Im Gefolge Ihrer Majestät befinden sich der Obersthof-  
meister General-Lieutenant Graf von Pucci, und die  
Schlüsselkammer Gräfinn von Gravenreuth. — S<sup>t</sup>. Ma-  
jestät der König haben Ihren General-Adjutanten, H<sup>rn</sup>.  
Fürsten Konstantin von Löwenstein-Wertheim nach Al-  
tenburg geschickt, um S<sup>t</sup>. Durchlaucht dem Herzoge  
höchsthoch Glückwünsche zu dessen fünfzigjährigem Re-  
gierung-Jubiläum zu überbringen.

Die Kasseler Zeitung vom 16. September mel-  
det: „Wir erfüllen hiermit die angenehme Pflicht, un-  
sern werthen Mitbürgern die erfreuliche Nachricht zu ge-  
ben, daß S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Kurfürst das allertun-  
terthänigste Gesuch der hiesigen Bürgerschaft um baldi-  
ge Zusammenberufung der kurhessischen Landstände in  
der uns heute allergnädigst gestatteten Audienz huld-  
reich gewährt haben. A k t e l l. am 15. September 1830.  
Der Stadtrath der Residenz. Schomburg.“

Erneer heißt es in der Kasseler Zeitung vom  
obigen Tage: „Der heilige Tag war Zeuge eines der  
seltenen Feste, wo Völker sich, wie große Familien,  
in der Kundgebung ihrer innigen Gefühle um den Fürsten,  
als den Mittelpunkt ihrer gemeinsamen Interessen,  
Wünsche und Hoffnungen drängen, und in lauten Freu-  
denbezeugungen ein gekränktes Bewußtseyn, in der fröh-  
lichen Bewegung die Güte ihrer Gesinnungen und den  
Umfang ihrer Hoffnungen aussprechen wollen. Es liegt  
fürwahr ein tiefer Sinn und eine fromme Liebe der Ord-  
nung und des Rechts in einem Volke, das so innig sich  
um seinen Fürsten, den Hort und Schützer der Heimath  
und aller ihrer Güter und Heilighümer, anschließt, von  
dessen Thron so oft heiliges Geseß, belebendes Wort  
und väterliche Abhülfe der Bedrängniß ausgegangen, —  
und wenn in Augenblicken so lebendiger Erweckung gute  
Völker die Treue als eine erste Pflicht empfinden, so  
sprechen sie zugleich in unaussprechlicher Aufwallung die  
Liebe als ihr erstes Bedürfniß aus. Heil den Fürsten,  
deren Krone im Abglanz so seiner Flammen strahlt, wel-  
che die Macht, die ihnen die Vorlesung und ihr gutes  
Recht verliehen, auf so fruchtbarem Boden stets neu,  
schöner Blüthen treiben lassen! Mit froher Zuversicht  
und trostender Hoffnung dürfen wir diese Empfindungen  
aussprechen, nachdem in Mitten der Kunde von so be-  
klagenwerthen Ereignissen, welche in fernern und nähern  
Ländern anarchoische Augenblicke herbeigeführt, der ge-  
stirnte Tag bei uns in so herrlichem Einklang, in so en-  
thusiastischer Freude ein Schauspiel gegeben, welches den  
bewährten Ruf und Charakter der in Furst und Volk  
gleich beglückenden einträchtigen und biedern alttheßischen  
Festigkeit und Treue bewährt und verjüngt hat. Nach-  
dem S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Kurfürst nach der Rückkehr  
in Ihre Residenz (deren Bewohner schon bei der Kunde  
von der Krankheit, welche den verheerenden Landwetter  
betroffen und von der wir Ihn Gottlob genesen und in  
unsere Mauern zurückkehren gesehen haben, eine so eifrige







# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 26. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 25. September.	8 Uhr Morgens.	27.670	28 1/2 52.	+ 10.0	W.	Schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27.635	28 1/4 9	+ 16.0	W.	Still.
	10 Uhr Abends.	27.650	28 1/4 5	+ 10.0	W.	—

## Frankreich.

Die Deputirten-Kammer nahm in ihrer Sitzung vom 15. September den Gesetzentwurf über die jährliche Dotierung des Contingents der Armee an. Sodann entwickelte H<sup>r</sup>. Voissy d'Anglas seinen Vorschlag, künftig jede Verleihung einer Pension an Minister und andere hohe Staats-Beamten, ihre Witwen und Kinder, durch die Kammer entscheiden zu lassen. Es ward beschloffen, den Vorschlag in Erwägung zu ziehen.

Bei der Debatte in der Pairs-Kammer am 14. d. M. über den Gesetzentwurf hinsichtlich der Anwendung der Jury bei Verbrechen und politischen Vergehen nahm auch der Minister des öffentlichen Unterrichts, Duc de Broglie, das Wort und äußerte unter andern über die gegenwärtige Lizenz der Presse: „Die Presse hat durch ihre Kämpfe während fünfzehn Jahren wichtige Dienste geleistet; sie hat mächtig zum Triumph der Freiheit beigetragen; Ruhm sei ihr dafür; aber man kann nicht in Abrede stellen, daß sie die Schwierigkeiten der Umstände, in denen wir uns befinden haben, gewaltig mißbraucht hat. Ich will ihr dafür keine zu ersten Verdienste mahnen; die Zeit der Nachsicht ist jedoch vorüber; Gerechtigkeit für Jedermann, dem Gesehe Kraft; — dieß ist der Wahlspruch der Regierung, und ohne Zweifel, der Wahlspruch aller rechtschaffenen Freunde der Ordnung und der Ruhe.“ — Der Courrier Français vom folgenden Tage ist über diese Äußerung des Herrn Ministers sehr erregt, und sagt: „Der Herr Minister des öffentlichen Unterrichts ist bei den Gelährungen, die er der Pairs-Kammer über die Anwendung der Jury auf Verbrechen gegeben hat, mit einer schweren Anklage gegen die Journale aufgetreten: „Die Presse.“ sagte der Duc de Broglie „hat seit unserer glorreichen Revolution die Freiheit, welche sie erhalten hat, gewaltig mißbraucht. Diese anfangs zu entschuldigenden Mißbräuche müssen ein Ende nehmen. Die Zeit der Nachsicht ist vorüber.“ — Diese Art von gerichtlicher Anklage gegen

die Presse ist nichts anderes, als der Wiederhall dessen, was seit einiger Zeit in gewissen Salons gesprochen wird; man findet nicht Worte genug gegen die Journale, welche nicht unbedingt, die Meinungen einiger Minister über den Gang der Regierung theilen, und die sich eine vernünftige Kritik der Acte der Staatsgewalt erlauben. Man kann sich keinen Begriff von der Unduldsamkeit einer gewissen Coterie (der Doctrinaires) machen, einer Art von neuer Congregation, die sich für unschaltbar hält. Wir sind gewiß die ersten, die gegen die Ausschweifungen der Presse protestiren, und wir wissen wohl, daß eine Freiheit, um stark zu seyn, gemäßigt, verständlich seyn muß, daß jede Jügellosigkeit ein Stoff zu Unruhe und Tod im Staate ist; aber ist es denn so dringend, frisch nach den glorreichen Tagen des Juli, wo die Presse nicht bloß der Freiheit, sondern auf der öffentlichen Ordnung so große Dienste geleistet hat, mit einer Anklage gegen diese Presse aufzutreten? — Hat wohl das Ministerium der Congregation eine andere Sprache, als das Ministerium des Duc de Broglie geredet? Wollte erstere nicht auch im Namen der Freiheit die Jügellosigkeit verdammen? Wie wissen, daß sich die reißbare Eigensiebe zuweilen für das Interesse des Landes ausgibt, und daß man den Staat für bedroht hält, weil sich ein Journal eine ungelegene Kritik erlaubt; dieß kann aber nicht die Ansicht eines achtbaren Ministeriums seyn, das aus solchen, dem constitutionellen System ergebenden Männen besteht. Gibt es Journale, welche die Bedingungen des Gesetzes überschreiten, so weist man sie zurück; aber man darf nicht von Nachsicht gegen diejenigen, die so unbestreitbare Dienste geleistet haben. — Und gibt es denn wirklich keinen dringenderen Gegenstand, als sich mit einigen Verirrungen der Journale zu beschäftigen? Gibt es keine drohenden Gefahren, keine wichtigen Sorgen? Alles in unserer Gesellschaft ist neu aufzubauen, und die Fähigkeit des H<sup>n</sup>. von Broglie kann sich an Gegenständen von dringenderem Interesse üben. Wir müssen ihm auch noch bemerken, daß die Zeit der Declamationen gegen die Presse vorüber ist;

und daß es eines aufgeklärten Ministers und eines Patriotens unwürdig seyn würde, die Gemeinplätze der Ministerien Vellele und Pignonnet wieder aus der Erde hervor zu haaren.\*

Die Gazette de France enthält folgendes Schreiben aus Alger vom 4. September: „Wir sind vorgestern Mittags, nach einer Ueberfahrt von 6 Tagen, in Alger ans Land geliegen; der General (Clauzel) begab sich an Bord des Algiers zu Admiral Duperré und dann zu H<sup>rn</sup> von Bourmont, der ihm das Armeecommando übergab, welches er seit drei Wochen im Namen Heinrich V. führte. — H<sup>r</sup> von Bourmont segelte gestern auf einem Handelsschiffe, da ihm der Admiral ein Staatsschiff verweigerte, von hier ab. — Wir schiden uns an, der Armeekonventionen anzuweisen, und lassen die Höhen von Alger mit Blockhäusern versehen, was den Soldaten in Stand setzen wird, der herannahenden Regentse zu widerstehen und die Barbaren, die uns selbst an den Thoren der Stadt ermorden, in Schach zu halten. So wurden erst vor acht Tagen der Okerst Desquillem de Guechville und sein Jahnmeister 20 Schritte von den Vorpforten getödtet. — Gerade am Tage unserer Ankunft befanden sich während der Zeit, wo eben die Mondstärker eintrat, alle Bewohner von Alger auf den Terrassen ihrer Häuser, machten großen Lärm mit Pfeifen und stießen ein fürchterliches Gekröl aus, um den Mond aus den Klauen des Drachen zu befreien. — Der Beiz von Titteri, durch unsere Flucht von Blida und durch die Klumung von Bona dreist gemacht, hat uns in einem insolenten Briefe gedroht, daß er an der Spitze von 10,000 Mann gegen uns ausrücken würde. Er komme! — Man hat ein Schreiben von zwei Corps der Stämme, welche von den Lützen aus Media, einer kleinen Stadt jenseits des Atlas, einige Stunden von Blida, verteidigt wurden, erhalten. — Der General läßt eine neue Recognoscierung nach Bona und Oraa vornehmen. Wir organisiren 2000 Mann aus der Gegend von Alger, die uns zur Bewachung der Kabilen und zur Bildung einer Linie zwischen dem Feinde von großem Nutzen seyn werden. — Admiral Duperré hat von dem General Clauzel Abschied genommen. Heute ist die Flotte unter Etzel und Morgan wieder das Land: Arme über eigenen Stärke überlassen seyn. Auf alle Fälle müssen 4 Regatons und einige Brigas in unsern Gewässern bleiben. Dieß ist alles, was wir brauchen.“

Die Quotidienne sagt: „Unter den Offizieren der Arme in Afrika, welche ihre Entlassung eingereicht haben, nennt man die H<sup>n</sup> Clouet, d'Arcins, Voiret de Morvan und von Montibault. Auf die Nachricht von den Ereignissen des Juli wollten mehrere Obersten, Oberst Leutenants und Capitäns: Chefs diesem Beispiel unverzüglich folgen. Sie behielten ihre Stellen nur auf wiederholtes Ansuchen des H<sup>rn</sup> Bourmont bei, der ihnen bemerkt machte, daß die Desorganisation, welche in Folge eines solchen Entschlusses entstehen müßte, den Verlust der Eroberung unermesslich nach sich ziehen würde.“

Am 16. September: 5 Percenten 94 Fr. 85. Fin courent geschlossen zu 94 Fr. 3 Percenten 65 Fr. 50. Fin courent geschlossen zu 64 Fr. 90; 4 percentige Anleihe 83 Fr. 25.

## Großbritannien und Irland.

Graf Aberdeen hatte in den letzten Tagen mehrere lange Konferenzen mit den Besitzhasen und Gesandten der Niederlande, Oesterreichs, Russlands und Spaniens gehabt, nach welchen er sich wieder ans Land begab.

Am 11. d. M. nach 6 1/2 Uhr des Abends kam der Herzog von Wellington durch Manchester. Er wurde von großen Volkshaufen empfangen und mit ungemeinem Enthusiasmus begrüßt. Er fuhr sehr rasch weiter nach Beaton Park, dem Sitze des Grafen von Wiltton, etwa 4 Meilen nördlich von unserer Stadt. Es haben sich daselbst noch mehrere andere ausgezeichnete Gäste eingefunden. Am Sonntag erwartete man den Herzog in der Kirche von Presburch, und Montag will er vor dem Beginn des im in Manchester bereiteten Festes mehrere bedeutende Maschinen besichtigen.

Der Courier vom 14. gibt bereits in einer zweiten Auflage einen lauen Bericht von dem dem Herzog von Wellington in Manchester gegebenen Festmahl. Man findet nicht, daß der Herzog irgend etwas über die auswärtige Politik geäußert hat.

H<sup>r</sup> Russell ist jetzt zum Besuch in Liverpool. Das Rotterdamer Dampfschiff Königin der Niederlande kam am 13. d. M. in London an, und man vermuthete, daß der Herzog von Braunschweig schon mitgekommen wäre; wenigstens waren vier seiner Equipagen, sein Secretär und mehrere seiner Bedienten da; mit angelangt. Andere Passagiere, die mitgekommen, saßen aus, der Herzog lieh wegen des unfreundlichen Wetters nicht an Bord, sondern; zu Lande weiter nach Calais gegangen.

Die Herzogin von Verry befand sich am 10. September zu Birmingham, wo sie verschiedene große Fabriken besuchte und den ihr vorgesetzten Werksknechten ihren besondern Beifall schenkte. Auch in Manchester und Worcester hat die Herzogin Besuche abgesehen.

Seit einiger Zeit sind Arbeiter in beiden Häusern des Parlaments beschäftigt, dieselben in Stand zu setzen, ehe die Session beginnt. Im Oberhause ist der Thron eingerichtet worden, um St. Michael zu empfangen. Es scheint, während der nächsten kurzen Session wird der jetzige Thron stehen bleiben. Die Drapen, Vorhänge und Verzierungen sollen abgenommen und in den besten Stand gesetzt werden. Obenwärtig ist der Thron bedeckt, um ihn bei dem Wachen des Gefäßes zu schützen. Künftiges Jahr soll, wie man sagt, ein neuer Thron errichtet werden.

Consols am 14. d. M. 83 1/2 gegen Gold, 87 1/2, 88 auf Abrechnung.

## Türkei.

Der Courier de Smyrne enthält folgendes Schreiben aus Alexandria vom 13. Juli: „Die Forsanisse, die man hier wegen eines Weches zwischen dem Großherren und Mehmed Ali gefürchtet hatte, sind diese Tage glücklicherweise verschwunden. Der Pascha hat von St. Robert ein sehr schwermelhaftes Schreiben und die Befehlsung in seinem Posten als Vicekönig von Aegypten erhalten.“ — Es wird viel von der drohenden

\*) Auch in Konstantinopel waren aus Aegypten die günstigen Nachrichten eingegangen; der Vicekönig, dessen Tod in italienischen Blättern fälschlich gemeldet wurde, ist fortwährend demüthigt, sich die Gunst des Sultans zu erhalten, und schickte fleißig Subsidien.

henden Anknüpfung des vorigen Artikels (Perlews Essen) gesprochen, der, wie es heißt, von der Pforte mit einer speziellen Mission beauftragt ist. (Perlews Essen) war auf der Fahrt nach Alexandria am 23. Juli in Rhodes angekommen. Im Publikum vermuthet man, daß es damit auf eine neue Geldforderung abgesehen ist. Man beschäftigt sich damit, diesem ebenmüthigen Minister eine glänzende Aufnahme zu bereiten. Der Vice-König befindet sich gegenwärtig am Bord eines von den Schiffen der Kreuzflotte, die seit langer Zeit im Angesichte des Hafens kreuzt, um der Mannschaft im Manoeuvrieren zu üben.

Gerne heißt es im Courrier de Smyrne: „Ein Bewohner von Samos, der kürzlich hier (in Smyrna) angekommen ist, berichtet, daß diese Insel in zwei Parteien getheilt ist, wovon die eine, welche die sehr schwache Minorität bildet, mit Logotheti die Oberhand einer Infurrection besitzen will, wogegen die andere aus der großen Mehrheit der Bevölkerung bestehende Partei die Beschlüsse der patriarchalen Mächte annimmt, und sich gegen Empfang der für ihre künftige Existenz notwendigen Garantien, der Pforte unterwerfen will. Es unterliegt keinem Zweifel, daß, wenn die Commissäre der verordneten Mächte zu Samos sandeten, das Volk diese seine Willensmeinung laut aussprechen würde.“

#### K u l t a n d.

Die nordische Peste hat nachfolgenden Ausfall: „Das unter dem Namen der Cholera (cholera morbus) bekannte Uebel, welches im vorigen Jahre Orenburg und einige Jahre früher Astrachan heimgesucht, hat sich leidet, eingegangenen Berichten nach, jetzt in verhältnißmäßig entfernten Gegenden des südlichen Russlands gezeigt. Dieses Mal kam die Krankheit aller Wahrscheinlichkeit nach, aus Persien herüber, wo sie jetzt an mehreren Orten, unter andern in Tabriz, wüthet. Zuerst erschien sie im Isfahankorrespondenz Artikel, und seit dem 8. August läßt sie sich auch in Tiflis verspüren. In dieser Stadt sind in Zeit von 10 Tagen 577 Menschen erkrankt 257 gestorben. Am verbreitetsten hat sich die Krankheit indess in Astrachan geäußert, wo in den ersten Tagen innerhalb 24 Stunden 200 Menschen daran starben. Dieses geschah jedoch nur in den ersten zwei Tagen, später wurden die Sterbefälle seltener. Opfer der Epidemie wurden unter andern: der Civil-Gouverneur von Astrachan, dessen Sohn und 8 von den daselbst angestellten 12 Polizei-Aufsichtern. Außerdem hat sich die Cholera auch in Saratow und Jaroslaw, in einigen Theilen des Gouvernements Simbirsk und am Don in der kaiserlich-russischen Statika bliden lassen, wovon 22 Erkrankten 9 starben. Auch in Orenburgischen Gouvernment bemerkt man, wiewohl schwache Spuren der Seuche. Die Orts-Obriatsen haben alle Maßregeln zur Dämmung und Vertilgung derselben ergriffen. An die von ihr heimgesuchten Orte, sind Aerzte mit den nöthigen Instructionen und Heilmitteln abgesandt worden, und man darf hoffen, daß mit Hilfe Gottes, die schnell getroffenen Vorkehrungen und thätigen Maßregeln, die furchtbare Krankheit in ihrem Fortschreiten aufhalten werden und daß man Mittel finden wird sie in Zukunft ganz von den Gränzen Russlands abzuhalten. Diese Krankheit gleicht nicht im mindesten der morcanländischen Pest, und wird nicht so leicht durch unmittelbare Berührung, als vielmehr durch die Luft ansteckend. Im Jahre 1817 brach sie in Ost-Indien aus, und verurachtete hier der Zeit, sowohl wegen Mangels an wirksamen Gegenmitteln, als auch wegen der Unzulänglichkeit der getroffenen politischen Maßregeln und Unvorsichtigkeit der Aerzte schreckliche

Verheerungen. Erfahrung und fleißige Beobachtung der Seuche, haben uns die Mittel zu ihrer Vertilgung an die Hand gegeben. Ueber den Ursprung, die Symptome und den Charakter dieser Krankheit und über die dagegen anzuwendenden Mittel findet man genauere Nachrichten im Journal des M. mit. unter ums des Innern, woselbst im zweiten Hefte des Jahrganges 1829 sich ein vom Medicinal-Council des genannten Ministeriums herausgegebener Ausfall nach den Beobachtungen der englischen Aerzte in Ost-Indien befindet; außerdem enthält die erste Beilage des erwähnten Journals eine Beschreibung derselben von einem russischen Aerzte, der die Epidemie in Orenburg beobachtete.“

#### D a n e m a r k.

Berliner Blätter melden von der Nieder-Elbe vom 18. September: „Am 13. Abends fanden in Kopenhagen einige Unruhen Statt. Handwerksburschen haben einige Fensterheben in mehreren von Israeliten bewohnten Häusern eingeworfen. Die Polizei hat die Ruhestörer bald zerstreut, und vier derselben verhaftet. — Nach einem Schreiben aus Kopenhagen vom 14. September hat St. Majestät der König von Dänemark befohlen, daß die diesjährige, zum 21. September ausgesetzte Herbst-Messe nicht Statt haben sollen. Hochdieselben haben sich zu dieser landeswirthschaftlichen Bestimmung dem Vernehmen nach durch die Betrachtung entschieden, daß die schlechte Ernte-Witterung eine ungewöhnliche Verspätung sowohl rüchsellich der Ernte, als der Saatbestellung herbeigeführt habe, und daher die Einberufung der beurlaubten Landvolks für den Herbst-Unterricht den Ackerbau treibenden sehr nachtheilig werden würde.“

#### P r u s s e n.

St. Majestät der König haben dem regierenden Herzoge von Anhalt-Köthen, dem regierenden Herzoge von Sachsen-Altenburg und dem geheimen Staatsminister Freiherrn von Humboldt den schwarzen Adler-Orden zu verleihen geruht.

Berliner Blätter melden aus Berlin vom 19. September: „Am ersten Abends fand noch einiger Unruhenlauf des Volkes Statt, der jedoch ohne Gewaltthaten beendet wurde. Es ist zu erwarten, daß die nur insulär unterbrochene Ruhe gänzlich hergestellt ist. — Der Magistrat theilt sich seit früh gegen Abend folgende Aufseherung an die Einwohner: „Bis um die Verhaftung einiger Handwerks-Gesellen in der Abendstunde des vorgestrigen Tages hat die Veranlassung gegeben, das eine Menge Menschen sich zu derselben Zeit in der breiten Straßen versammelt, um ihre Neugier zu befriedigen. Dieß Zusammenkommen hat sich am gestrigen Tage wiederholt. — Unter einer solchen Zahl von Mensch n finden sich natürlich auch immer mehrere, die einen Zusammenlauf benutzen, um Unflug zu treiben, und wenn dieser eckelst, so vermehrt sich die Zahl der Neugierigen noch mehr. Die Personen, welche von den betretenden Behörden beauftragt sind, auf Ordnung zu halten, um so dem etwaigen Unflug zu steuern, können dabei nicht unterlassen, welche von den auf den Straßen befindlichen Leuten nur aus Neugier, oder welche eines zu treibenden Unflugs wegen, dort sind. Es ist daher notwendig, daß bei einer solchen Veranlassung sich Jeder zu Hache halte, nicht durch unangelegte Uebrig den Zuleut vermehren, oder in eigentlich erst dadurch veranlaßt, und sich selbst in diese Art vor Schaden dem Her, der unvermeidlich ist, sobald man sich unter die Menge begibt. Wenn alle wohlgeordneten Einwohner nicht nur für ihre Person, sondern auch für die von ihnen abhängigen,





# Österreichischer Beobachter.

Montag, den 27. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariſer Maß.	Wiener Maß.			
am 25. September.	8 Uhr Morgens.	27.507	28 3/4 3p.	+ 9.0	SW. schwach.	Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.465	28 2/4 8	+ 7.0	SW. mittel.	—
	10 Uhr Abends.	27.505	28 3/4 2	+ 6.0	SW. schwach.	—

Preßburg, den 25. September.

Nachdem die Verathungen der Herrn Stände über den ersten Punct der königlichen Propositionen, nämlich die Krönung Seiner kaiserl. Hoheit des Erzherzogs-Kronprinzen so weit gediehen waren, daß selbe S<sup>t.</sup> Majestät in der gewöhnlichen Form einer Repräsentation unterbreitet werden konnten, und diese gestern in vermischter Sitzung nach hergebrachter Weise gefestigt, und an S<sup>t.</sup> Majestät abgelenket worden, erfolgte die königliche Resolution nach sechsten Tag, und wurde am Abend um sieben Uhr, ebenfalls nach altem Gebrauch, in einer vermischten Sitzung verhandelt \*).

Es ist nicht leicht möglich den Eindruck zu schildern, den die königliche Resolution hervorbrachte, nicht leicht den Enthusiasmus auszudrücken, mit dem sie aufgenommen worden, nicht leicht die Ausbrüche der Freude darzustellen, die, von Stelle zu Stelle wachsend die Beilebung wiederholte und stürmisch unterbrachen, und am Schluß der Sitzung in erhöhtem Jubel sich äußerten. In der heutigen Sitzung, die in Folge dieser königlichen Resolution Statt hatte, haben die Herrn Stände einstimmig S<sup>t.</sup> Majestät zu erlauben, daß die gesammelten Stände die Besuche ihrer Dankbarkeit und kindlichen Liebe an den Thron des Thrones aussprechen dürfen. S<sup>t.</sup> Majestät genehmigten dieses rührende Gesuch, und empfingen die Herrn Stände gleich nach der Sitzung. Es war ein wahrhaft königlicher Tag! Die acht patriarchalische Eintracht zwischen Thron und Volk, zwischen Kaiserlich und Nation sprach sich im ganzen Ereigniß, in der Dankrede, die der kark Primas im Namen der Stände hielt, wie in der Antwort des Königs aus \*\*).

Großbritannien und Irland.

Am 16. d. M. Morgens hat sich bei der Eröffnung der Eisenbahn von Liverpool nach Manchester ein trauriges Ereigniß eingetragen. H<sup>erz.</sup> Huskisson, der bei Newton aus dem Wagen gestiegen war, und neben der Straße zu Fuß ging, wurde von einer Maschine niedergedrückt, und ihm der Schenkel gebrochen. In Folge dieses Unfalls lebten fast alle Wagen, wieder nach Liverpool zu-

rück. Dem Standard, der obige Nachricht gibt, zufolge hatte man für nöthig befunden, eine Amputation vorzunehmen, um H<sup>erz.</sup> Huskisson das Leben zu retten, wozu jedoch wenig Hoffnung vorhanden sei.

Consols am 16. September 88 1/2 gegen Geld und auf Abrechnung. Griechische 32 1/2.

Frankreich.

Nachstehendes ist der Schluß der (im vorgestrigen Blatte abgedruckten) Uebersicht des Zustandes von Frankreich, welche am 13. d. M. den beiden Kammern vorgelegt wurde: „Die Unterthänigkeit der Communicationen, der Wechsel der Beamten, die Zahl und die Wichtigkeit der Angelegenheiten im Allgemeinen hatten, während drei Jahren, die ordentlichen Arbeiten des Ministeriums des Innern etwas verzögert. Sie haben nicht nur ihren gewöhnlichen Gang wieder genommen; sondern es ist auch nicht die geringste Spur von diesem Rückstande mehr übrig. Durch eine einfachere Organisation der Central-Administration ist es möglich gewesen, in die Correspondenz eine wahrhaft wirksame Thätigkeit zu bringen. Es sind allenthalben Instructionen über die Angelegenheiten vom allgemeinen und dringendsten Interesse, über die Organisation der National-Garde, die Fiskusleistung der Beamten, die Befestigung der Wahl- und Geschworenen-Listen, der Gesängnisse u. s. w. erlassen worden. Sammtliche Präfecten sind auf ihren Posten; die Autorität ist allenthalben anerkannt und in Kraft; sie stößt zwar noch auf Hindernisse; auf einer gewissen Anzahl von Punkten ist noch einige Währung vorhanden. In Nimes ist sie ausgebrochen; man befürchtet einen ähnlichen Ausbruch in zweien oder dreien andern südlichen Departements. Die westlichen, welche so lange Zeit hindurch der Schaulupf bürgerlicher Zwietracht waren, enthalten noch einige alte Gährungstoffe derselben. Es ist die Pflicht der Regierung, diese möglichen Ursachen der Unordnung nicht aus dem Gesichte zu verlieren, und sie wird es nicht an Wachsamkeit fehlen lassen; sie ist bereits allenthalben in Position; nach dem Süden sind Truppen ausgedrückt, andere cantonniren bereits im Westen. Eine zugleich thätige und glimpfliche Aufsicht wird allwärts ausgeübt. Sie wird hinreichen, um ein Uebel zu verhüten, über das kaum die allererfodertesten Ermüthler drüben. Die Schnelligkeit, womit die Unruhen in Nimes unterdrückt worden sind, gewährt mehr Beruhigung, als eben diese Ordnungshorungen Deumuthigens haben mochten. — Eine andere Besorgniß läßt sich verschärfen, man da fürchtet, daß unsere Revolution und ihre Resultate die einem Theile der französischen Verfassung auf Ge-

\*) Wir werden sowohl die Repräsentation der Herrn Stände, als die königliche Resolution später mittheilen.

\*\*) Auch diese Rede S<sup>t.</sup> Majestät wird nachträglich geliefert werden.



Annahmen stoßen dürfen, die mit denen des Landes nicht Einklang haben möchten. Der Regierung des Königs, meine Herren, sind weder die ungelungenen Declarationen einiger Menschen, noch die mit Hülfe von Breven oder Congregationen, verlockenden Versuchen zuwider sind, angestrichelten Umtriebe unbekannt; sie beobachtet sie, ohne sie zu fürchten. Sie hegt gegen die Religion und die Freiheit des Gewissens aufrichtige Achtung, sie weiß aber auch, wie weit sich die Rechte der Staatsgewalt erstrecken, und wird nicht dulden, daß sie im Mindesten beeinträchtigt werden; die Trennung der bürgerlichen und geistlichen Sphäre wird streng gehandhabt werden. Jede Verletzung der Landesgesetze, jede Störung der Ordnung werden geahndet werden, wer auch die Urheber immer seyn dürfen. — Die Regierung rechnet auf die Mitwirkung der guten Bürger, um ein Uebel anderer Art abzuwehren, dessen Bedenklichkeit nicht verkannt werden darf; sie beschäftigt sich emsig mit der Vorbereitung des Budgets, und wird daselbe ehestens den Kammern vorlegen. Die Erhebung gewisser Steuern hat aber seit sechs Wochen große Hindernisse gefunden; sie sind in Ansehung der Rolle verschwunden; ihr, einen Augenblick lang auf zwei Punkten der Grenzen, in den Departements der Dti Pyrenäen und des Oberheins, unterbrochener Dienst ist schnell wiederhergestellt worden. Die directe Steuer wird allenthalben mit Punctlichkeit, sagen wir lieber mit bewundernswürdigem Eifer entrichtet. In einigen Departements haben aber wegen der Transfuite Unruhen Statt gefunden, und deren Erhebung unterbrochen. Bei den sanften Millionen, welche man während des Anstalts von den indirecten Steuern erwaarten durfte, sind daher einen Ausfall von zwei Millionen Statt. Die Regierung, entschlossen, bei jeder Auflage diejenigen Reductionen und Modificationen, welche für nöthig werden erachtet werden, vorzunehmen, wird unverzüglich den Kammern einen Gesetzentwurf vorlegen, der mit der zu diesem Behufe ernannten Commission verabredet worden ist. Frankreich darf ferner darauf rechnen, daß die Regierung in den verschiedenen Zweigen des Budgets die Ersparnis so weit treiben wird, als es das öffentliche Interesse gestattet, und daß sie nichts verabsäumen wird, die Kosten die Struerepflichten zu erleichtern. Es ist aber ihre gebieterische Pflicht, es ist das dringendste Staats-Interesse, daß in die Staatseinnahme nichts Ungeordnet und Störung gebracht wurde. Der Kredit beruht auf der regelmäßigen und sichern Erhebung der Steuern; auf dem Umfange und der Solidität des Credits beruht die schnelle, leichte Entwicklung der Hülfquellen des Staats und der Nationalwohlthat. Der Kredit des Schatzes ist sicherlich groß und gesichert; er wird nicht unter seinen Obliegenheiten bleiben; er wird im Laufe dieses Monats zur Verablung von mehr als 100 Millionen hinreichen, welche die Bedürfnisse des Staatsdienstes erheischen; damit er aber Bestand habe, und sich immer mehr entwickelt, ist es wesentlich notwendig, daß seine Grundfesten nicht erschüttert werden. — Sie werden es nicht werden, meine Herren, eben so wenig als unsere gesellschaftliche Ordnung durch die momentane Währung, die sich auf einigen Punkten gekauert hat, und die von der Weisheit Frankreichs auf allen Seiten zurückgedrängt wird, gefährdet werden dürfte. Frankreich wünscht ohne Zweifel bei seiner Regierung, wie bei allen Dingen, die Verbesserung, den Fortschritt, aber eine ruhige Verbesserung, einen regelmäßigen Fortschritt. Befriedigt mit dem von ihm eben errungenen Siege, liebt es vor allem demnach, zu bewahren, zu beschützen; es will seines Sieges genießen, und keineswegs

neue Kriegen unternehmen. Es wird die Zeit wohl selbst zu denken wissen, um seine Institutionen zu vervollkommen, und es würde jeden ordnungsgewidrigen Versuch, als einen Eingriff sowohl in seine Rechte als in seine Ruhe betrachten. — Diese Ruhe meine Herren, wird die Regierung, stark durch ihre Rechte und durch die Mitwirkung der Kammern, zu erhalten wissen, und sie weiß, daß bei der Erhaltung derselben dem Nationalmünche entsprechen wird. Schon sind auf die erste Erscheinung von Unruhen die angehörenden Bürger der Obrigkeit mit Eifer entgegengekommen, um ihr zur Unterdrückung derselben beihilflich zu seyn, und der Erfolg war eben so leicht als entscheidend. Ueberall wird daselbe Resultat zeigen. Der Justiz mangelt es nicht an Gesetzen, den Gesetzen wird es nicht an Kraft gebrachen. Mögen die Freunde der Fortschritte der Civilisation und der Freiheit keine Furcht hegen; ihre Sache wird bei dieser vorübergehenden Bewegung nicht gefährdet werden. Die gesellschaftliche und moralische Vervollkommenung ist das natürliche Resultat unserer Institutionen; es wird sich frei entwickeln, und die Regierung wird sich beeifern, dieser Entwicklung Vorstöße zu leisten. Täglich kommen ihr von allen Seiten neue freundschaftliche Versicherungen zu; täglich erkennt und proclamt Europa, daß sie ein Unterpfand der Sicherheit und des Friedens für Alle ist. Der Friede ist auch ihr Wunsch. Sie ist fest entschlossen im Innern wie nach Außen, denselben Charakter zu bewahren, denselben Verurs zu erfüllen. — Ein Antrag des H<sup>rn</sup> de Sade, auf die Theilung der Regierung durch eine Adresse der Kammern zu antworten, fand keine Unterstützung und blieb daher ohne Folge.

Am 17. Septemher 5 Percents 92 Fr. 50, Fin courant geschlossen zu 94 Fr. 50, 3 Percents 63 Fr. 50, Fin courant geschlossen zu 65 Fr. 75, 4 percentige Anleihe 88 Fr.

#### P r e s s e n.

Die königliche Regierung zu Aachen hat am 17. d. M. folgende Bekanntmachungen erlassen: „I. Höhere Bestimmung zufolge ist den französischen Schiffen die Führung der dreifarbenen Flagge, so wie den französischen Unterthanen das Tragen der dreifarbenen Kostade, während ihres Aufenthaltes in den diesseitigen Staaten, nicht zu untersagen. Die Polizeibehörden haben sich hiernach zu achten.“ — „II. Bei den Unterthanen in den benachbarten Staaten ist sämmtlichen Polizeibehörden des biesigen Verwaltungsbezirks die pünctliche Ausübung der Pasi- und Fremden-Polizei zur besondern Pflicht gemacht. Es werden daher auch die Einwohner unseres Departements gewarnt, sich nicht von ihrem Wohnorte zu entfernen, ohne mit den gehörigen Legitimationen-Papieren versehen zu seyn, durch welche sie sich erforderlichen Falles über ihre Person ausweisen können, damit sie nicht der Gefahr einer Verhaftung oder sonstigen Unannehmlichkeiten entgegengehen.“

#### Königreich der Niederlande.

Aus dem Haag vom 14. Septemher gemeldet: „Seine königl. Hoheit der Prinz Friedrich der Niederlande ist heute früh hier angekommen.“ — Eine Salve von 101 Kanonenschüssen verkündete heute Abends um 7½ Uhr den Bewohnern der hiesigen Residenz, daß die hohe Vermählung Ihrer königl. Hoheiten des Prinzen Albrecht von Preußen und der Prinzessin Mariane vollzogen sei. Viele Mitglieder der Generalstaaten haben den Feiertag begewohnt, und unter ihnen hat sich auch eine ansehnliche Zahl von Mitgliedern aus den südlichen Provinzen befunden. Die Illumination der Stadt, zu der große Anstalten getroffen worden waren,

hat durch den ankündenden Regen eine Störung erlitten; nichtskommener bewegten sich doch viele Tausend Menschen in den Straßen, und überall herrschte die größte Freude. — Die zweite Kammer der Generalstaaten besaß sich in ihrer heutigen Sitzung zunächst mit der Ernennung dreier Kandidaten zur Präsidenschaft. H<sup>r</sup> von Toulon ist durch 75 Stimmen zum ersten, H<sup>r</sup> O. G. Clifford durch 85 Stimmen zum zweiten und H<sup>r</sup> Corver Hoofs durch 75 Stimmen zum dritten Kandidaten erwählt worden. Es wurde darauf eine Deputation von acht Mitgliedern zu S<sup>r</sup> Majestät dem Könige gesandt, um Hochoberselben die Namen der erwählten Kandidaten vorzulegen, woselbst sich die Versammlung bis 2 Uhr vertagte. Bei der Wiedereröffnung der Sitzung flatterte H<sup>r</sup> von Vorchgrave, Mitglied jener Deputation, den Bericht über ihre Sendung ab, der dahin lautete, daß S<sup>r</sup> Majestät, um die Kammer in ihren wichtigen Geschäften nicht aufzuhalten, sich sogleich entschlossen hätte, zur Ernennung des Präsidenten zu schreiten. Durch eine königliche Vorstich ward auch unmittelbar darauf angekündigt, daß S<sup>r</sup> Majestät unter den drei erwählten Kandidaten Herrn von Toulon zum Präsidenten ernannt habe. Der inzermissliche Vorstich H<sup>r</sup> Corver Hoofs verließ unter Dankgebeten die Versammlung den Präsidenten. Etzhl. Nachdem H<sup>r</sup> von Toulon diesen eingekommen hatte, hielt er folgende Rede an die Versammlung: „Erliebende Herren! Bei dem Gedanken an die hochwichtigen Beratungen, zu denen diese außerordentliche Versammlung einberufen unser theurer König für gut gefunden hat, macht der Beweis von Euthung und Vertrauen, womit E<sup>r</sup> Erliebenden mich heute beehren, so wie die darauf erfolgte Wahl S<sup>r</sup> Majestät, einen tiefen Eindruck auf meine Seele. So ehrenvoll das mir übertragene Amt auch seyn mag, so sind mir doch, und zwar, ich nehme keinen Anstand es zu sagen, aus Kenntniß meiner eignen Kräfte, die Schwierigkeiten desselben sehr wohl bekannt. Fast würde mich darum eine solche Aufgabe zurückreden, vertraute ich nicht auf die Hilfe und Unterstützung E<sup>r</sup> Erliebenden, deren große Nothwendigkeit ich sehr wohl fühle, so wie vor Allem auf die göttliche Vorsehung, die mir die Kraft zur Erfüllung meiner Aufgabe verleihen möge. Ich darf mir schmeicheln, daß die nachstehenden Bestimmungen von Vaterlandsliebe, die ich früher dargelegt zu haben glaube, mich Ihrer Wahl würdig machen und eine Bürgschaft für die so sehr Noth thunende ruhige und unparteiische Leitung Ihrer Beratungen fern werde. Und so werde ich mich glücklich, angemessen glücklich, schätzen, auf diese Weise zu der Wohlfahrt unseres theuern Vaterlandes etwas beitragen zu können.“ — Diese Rede wurde auf den Antrag mehrerer Mitglieder dem Druck übergeben. Man schritt darauf zur Theilung der Kammer in ihre verschiedenen Bureaus, als deren Präsidenten und Vice-Präsidenten die H<sup>rn</sup> Gylfeld und van Moort, Pyde und van Keenen, Spylkens und van Jonghe, van Randwyck und Gerrung, Apphins und De laerets, Le Hon und O. G. Clifford, van Crombrughe und Dymester proclamiert wurden. Die Versammlung vertagte sich darauf bis moorgen um 2 Uhr und zwar tritt sie, dem Vernehmen nach, erst so spät zusammen, weil viele Mitglieder sich zur Audienz bei S<sup>r</sup> Majestät dem Könige versagen wollen, und Andere den Wunsch geduldet haben, daß man ihnen Zeit lassen möge, die von der königlichen Vorstich gethener proposierten Fragepunkte in gehörige Ueberlegung zu ziehen, und, mit ihren Anmerkungen versehen, den Bureau mitzutheilen. Es waren in der heutigen Sitzung 105 Mitglieder zugegen, und nur fünf Mitglieder, von denen H<sup>r</sup> Surmont de Tolsberghe füglich gekörnt ist, sind vermisst worden. — Die erste Kammer versammelte sich heute um 1 Uhr Mittags, um sich in Bureau zu theilen und deren Präsidenten und Vice-Präsidenten zu ernennen. Spätere Nachrichten aus dem Haag vom 16. d. M. melden: „In der gestrigen Sitzung der zweiten Kammer der Generalstaaten wurden zunächst zwei königliche Beschlüsse mitgetheilt und in das Protokoll aufgenommen. Der eine dieser Beschlüsse betraf die ehrenvolle Entlassung des H<sup>rn</sup> van Maanen als Justizministers und die Ernennung des H<sup>rn</sup> van der Grinten zum Präsidenten der ersten Kammer während der gegenwärtigen außerordentlichen Session der Generalstaaten. Hierauf wurde eine Commission zur Entwerfung einer Adresse an S<sup>r</sup> Majestät, als Antwort auf die königliche Ehrenrede, ernannt; sie besteht aus den H<sup>rn</sup> Corver Hoofs, van Crombrughe, Donker Curtius, Pyde und Spylkens, vier Holländer unter fünf Mitgliedern. Der Präsident machte sodann den Vorschlag, die königliche Vorstich vom 13. d. M. an die verschiedenen Sectionen der Kammer zu überreichen. Dies unterstüßte fügte H<sup>r</sup> Donker Curtius auch noch die Proposition hinzu, eine Commission von zehn Mitgliedern zu ernennen, welche den Auftrag erhalten solle, diejenigen Maßregeln vorzuschlagen, die zur schleunigen Wiederherstellung von Ruhe und Ordnung in denjenigen Provinzen, wo diese gekört worden, führen könnten. Es wurde dieser Vorstich auf das Bureau niedergelegt und beschlossen, ihn mit der königlichen Vorstich an die Sectionen gelangen zu lassen. H<sup>r</sup> van Spya ma wollte ebenfalls einen Vorstich machen; das er diesen jedoch erst heute dem Präsidenten eingehändigt hatte, so konnte er, dem Reglement zufolge, für jetzt noch nicht entwickelt werden. Die Versammlung vertagte sich darauf auf unbestimmte Zeit. — Man hat die Uebersetzung gemacht, daß die H<sup>rn</sup> van Gelle, von Brastert, von Zwolfer und andere Unterzeichner der bekannten Erklärung von Brüssel der heutigen Sitzung nicht beigewohnt haben.“

Der Courrier des Pays. Das zuerst über die Sitzung vom 14. d. M.: „Der von dem Könige zum Präsidenten ernannte H<sup>r</sup> van Toulon, ein Deputierter Holländer, ist ein gemäßigter Amsterdamer, ein Funktionär. Die belgische Minorität schien H<sup>rn</sup> Clifford vorzuziehen. Ein Privat Schreiben aus dem Haag, das wir gestern Abend erhielten, sagt: „Ich schmeichle mir, daß die Stimmungen gut sind, und hoffe, daß wir ohne Erschütterung, ohne Unglück, wie ohne Rache zu einem gutem Ende kommen.“ — Woher diese Hoffnung, wenn sie gegründet ist, rasch in Erfüllung geht!“ — Dasselbe Journal berichtet: „Am 15. September trat im Verein mit dem Stad der Bürger. Garde und der Sicherheits-Commission in Brüssel eine Versammlung der Sectionen zusammen, der H<sup>r</sup> van Hoogvorst präsidierte. Der Zweck der Versammlung war, eine Adresse an die belgischen Deputierten im Haag zu richten, um ihnen den Emden zu schilbern, den die Thronrede hervorgebracht. Graf Werde las einen Addressenentwurf vor, der einige Stunden lang lebhaft discutirt wurde. Dann ernannte die Versammlung ein eigenes Actuations-Comité, und besorgte ihre Sitzung bis halb sieben Uhr Abends; wo H<sup>r</sup> van de Weyer den ersten Entwurf etwas modificiert vorlegte. Die Adresse (die der Courrier ihrem ganzen Inhalte nach mittheilt, erklärt, die Thron-





# Österreichischer Beobachter.

Dinstag, den 28. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 26. September.	8 Uhr Morgens.	27.54	283. 32. 87.	+ 8.0	NW. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.609	28 4 5	+ 8.0	NW. mittel.	Kegen.
	10 Uhr Abends.	27.688	28 5 5	+ 6.0	NW. stark.	—

## Ungarn.

Nachstehendes ist der Inhalt der von S<sup>t</sup>. k. apostolischen Majestät in der Sitzung vom 14. d. M. abgegebenen königlichen Propositionen, welche die auf dem gegenwärtigen ungarischen Reichstage zu verhandelnden Gegenstände enthalten:

Im Namen S<sup>t</sup>. kaiserlichen, und königlich apostolischen Majestät, unseres allergnädigsten Herrn Herrn, dem durchlauchtigsten Erzherrzog, den Hochwürdigsten, Hochwürdigen, Ehrenhaften, Achtbaren und Hochmögenden, auch Hochmögenden und Boeterefflichen und Edlen, wie auch Weissen und Umsichtigen, des erlauchten Königreichs Ungarn, und der mit ihm verbundenen Provinzen, Herren Ständen, die entweder persönlich, oder als Abgeordnete im Namen ihrer Principale zu dem gegenwärtigen, durch oben erwähnte kaiserlich königliche Majestät gnädigst ausgeschriebenen allgemeinen Reichstage versammelt sind, ist huldreich zu wissen zu geben:

Erstens: Seine gedachte k. k. Majestät haben beschlossen, wie dieß die ehrsüchtig versammelten Herren Stände aus dem königlichen Schreiben schon ersehen haben, als ausgezeichnetes, und ewiges Denkmal Seines ausrichtigen Strebens, in welchem Sein väterliches Herz die höchste Veruhigung findet, die alte Verfassung Seines Ihm vielerleuen Verebdis Ungarn, und der damit verbundenen Provinzen, so wie Er sie von den Ahnen übernommen, den Nachkommen zu überliefern, mit Vorbehalt der obersten, und vorzüglich jener im vierten und neunten Titel des Tripartitums erklärten Macht, wie auch der Verleihung von Privilegien, und Ausübung der andern Majestätsrechte, welche auch ferner bei gedachter k. k. Majestät bleiben, und unbeschadet der Anordnung des dritten Artikels 1791, daß nämlich sonst nach dem Tode des Königs binnen sechs Monaten die Inauguration, und Krönung unzulässig erfolgen muß — daß Ihr geliebtester erbgeborener Sohn, der durchlauchtigste Kronprinz Erzherrzog Ferdinand, als Ihr, laut der, in den Artikeln 1. und 2. 1723 festgesetzten

Erbsfolge in diesem Erbkönigreich Ungarn, und den damit verbundenen Provinzen unmittelbarer Erbe, auf diesem Reichstage zum künftigen Herrn und König, nach geschlicher Weise gekrönt werde. Und dieses neue Pfand, das gegen alle Wechselfälle der Zeit sicher zu stellen, den allgemeinen Wohls, und das von S<sup>t</sup>. kaiserlichen königlichen Hoheit alsobald auszufertigende Diplom, wie es von S<sup>t</sup>. Majestät nach den Artikeln 2: 1715, 2: 1741, 2: 1791, dem Artikel 2: 1792 eigeshaltet ist, wie auch der Eid, den S<sup>t</sup>. kaiserliche königliche Hoheit in derselben Form leisten werden, wie S<sup>t</sup>. Majestät, und Ihre Verfaßten ihn geschworen haben, und wodurch das Band des Zutrauens für ewige Zeit geknüpft wird, bildet den glücklichen Anfang dieses Reichstages, und das Vorgesühl alles dessen, was S<sup>t</sup>. Majestät, Seiner väterlichen Liebe zur edlen ungarischen Nation, und der glühenden Treue und Anhänglichkeit der Nation an Ihn, und das Durchlauchtigste Erzhaus im Verlauf dieses Reichstags zu weihen beschlossen hat.

Zweitens: Zur Erfüllung langjähriger Wünsche S<sup>t</sup>. Majestät und der Heeren Stände gehört es vorzugsweise, daß die Ausarbeitungen, welche in Folge des Artikels 67: 1791, durch eine Deputation verfaßt, und in Folge des Artikels 8: 1827, durch eine ähnliche Deputation, unter der weiseften Leitung S<sup>t</sup>. kaiserlichen königlichen Hoheit des Herrn Erzherrzogs Palatinus neuerdings und sorgsam erwogen, und systematisch geordnet sind, baldmöglichst in eidsüchtige Verhandlung genommen werden, und es wäre S<sup>t</sup>. Majestät Gefinnungen nichts angemessener, als wenn diese Verhandlung augenblicklich beginnen, und das zu Geschehen erhoben werden konnte, worin S<sup>t</sup>. Majestät und die Heeren Stände übereinkommen würden; — da aber S<sup>t</sup>. Majestät einsehen, wie Sie es auch in dem königlichen Schreiben geäußert haben, daß ein Gegenstand von so ausgezeichneter Wichtigkeit für das Wachstum künftigen Glückes (da mit Aufrechterhaltung der alten Verfassung, in Rücksicht der veränderten Verhältnisse, und der hieraus entstandenen Nothwendigkeit

für die innere Ordnung neue Gesetze gegeben werden sollen) nur dann gehörig verhandelt werden kann, wenn selber reif überlegt ist; genehmigen S<sup>t</sup> Majestät gnädig, daß, nachdem die Reichs-Deputation in Folge des gedachten Artikels 8. 1827 Bericht erstattet hat, die systematischen Arbeiten gedruckt werden, und auf dem nächsten Reichstage, den S<sup>t</sup> Majestät auf den 2. October 1831 in der königlichen Freistadt Preßburg unerlässlich ausführen werden, mit den Ausarbeitungen jener Deputationen, die in den Artikeln 7, 9, 30 und 31 des jüngstvergangenen Reichstags ernannt worden sind, in Verhandlung genommen werden.

Drittens: S<sup>t</sup> Majestät haben zwar schon längst eingesehen, daß die Kraft und Stärke der ungarischen Legionen auch im Frieden von Tag zu Tag abnehmen muß, sowohl durch die Sterblichkeit als auch durch die häufige Entlassung jener, die entweder im Schoß ihrer Familie zur Haushaltung nöthig sind; oder theils durch Alter, theils durch Gebrechen zur Waffenführung untauglich werden, um so mehr, da schon seit langer Zeit keine neuen Krieger zur Ergänzung gestellt worden; aber fest in der Beobachtung jener Gesetze, die der vierte Artikel des jüngstvergangenen Reichstags bekräftigte, haben: S<sup>t</sup> Majestät, die obgleich schon seit geraumer Zeit nöthige, Rekrutenstellung den Verhandlungen des gegenwärtigen Reichstags vorbehalten. Da nun die ungarischen Regimenter sowohl an Zahl, als an kriegerischen Eigenschaften gelitten haben, — denn die noch Dienenden sind theils durch Alter, theils durch unausgesetzten Dienst geschwächt, so daß die nöthige Ergänzung zur Aufrechterhaltung jenes, der ungarischen Nation eigenthümlichen kriegerischen Ruhmes, ohne gerechter Vorsehnis derworfene großer Verlegenheiten, nicht länger aufgeschoben werden kann, — wünschen S<sup>t</sup> Majestät, ihre königliche Pflicht erfüllend, jenen Mangel auf diesem gesetzlichen Wege kräftige Abhülfe zu schaffen. — S<sup>t</sup> Majestät vertrauen also gnädig, daß die Herren Stände mit jener Bereitwilligkeit, mit der Sie, mit Ihren Vorfahren weiterend, die väterlichen, stets nur das Wohl des Landes beywenden Gesinnungen S<sup>t</sup> Majestät unterstützt haben, dieser wichtigen Sorge, die mit der gütlichsten Aufmerksamkeit für die Aufrechterhaltung der Gesetze verbunden ist, freudig entsprechen, und das in sie gesetzte Allerhöchste Vertrauen mit jener Vorsorge erfüllen werden, daß du es die zu bewilligende Rekrutenstellung für die Kraft des Heeres, das für das Heil, die Ruhe des Vaterlandes wachet, vollkommen gefordert seyn wird.

Viertens: Da es vorauszu sehen ist, daß der nächste auf den 2. October 1831. zur Verhandlung der systematischen Operate festgesetzte Reichstag längere Zeit wehnen wird, ist S<sup>t</sup> Majestät gnädiger, stets auf das allgemeine Beste gerichteter Wunsch, daß, damit durch die längere Dauer des Reichstags die Kräftepflege nicht

leide, schon auf diesem Reichstag das Nöthige veranlaßt werde, daß selbst während dem Verlauf des kommenden Reichstags, im Sinn des 16<sup>ten</sup> Artikels 1792 sowohl vor den Comitats-Verichtsstühlen, als vor allen Districtual-Justiz ohne Unterschied alle Gattungen von Streit-Sachen fortgeführt, und die Criminals-Prozesse revidirt werden. — Uebrigens wird es S<sup>t</sup> Majestät angenehm seyn, wenn auch indessen, bis das Operat der Reichs-Deputation in Rechts-Sachen, vollständig wird verhandelt werden können, jene Gegenstände, die zum offensbaren allgemeinen Nutzen dienen, und ihrer Natur nach keine längere Verzögerung erheischen, wie z. B. das offene Erbe u. s. w. S<sup>t</sup> Majestät unterbreitet, und mit Seiner Beistimmung zu Besetzen gestaltet werden. — Und dieß ist, was S<sup>t</sup> Majestät den Herren Ständen huldreich zu proponiren befohlen hat, mit dem Besatz, daß S<sup>t</sup> Majestät auf die Beschwerden und Begehren, die Allerhöchstdieselben aus den jüngstvergangenen Reichstag unterthänigst unterbreitet worden, und welche damals nicht geschlichtet werden konnten, Seine huldreichen Resolutionen nächstens erlassen werde. Zugleich verhoffen sich S<sup>t</sup> Majestät von den Herren Ständen, daß sie in ihren Verhandlungen jene Weise beobachten werden, daß es möglich wird, diesen Reichstag in der geschehenen Frist zu schließen. — Im Uebrigen befehlen Ihre kaiserliche königliche Majestät den Herren Ständen huldreich Ihre kaiserliche königliche Gnade.

Durch Ihre kaiserliche und königlich apostolische Majestät. Preßburg, am 14. September 1830.

Georg Bartal m. p.

Nächstendes ist die Rede, welche S<sup>t</sup> Excellenz der königliche ungarische Herr Hofkanzler, Adam Graf von Keviczky, am 14. d. M. bei Gelegenheit, als S<sup>t</sup> Majestät der Kaiser und König den Reichsständen die königlichen Propositionen zu überreichen geruhten, in ungarischer Sprache gehalten hat:

Gott, der Allmächtige, allein gebietet über die Zukunft; diese jedoch ist der sicherste und gerechteste Richter der Gegenwart; daher ist ein umsichtiger, weises Vorauszusehen die vorzüglichste Eigenschaft großer Könige, die heiligste Pflicht des gesetzgebenden Körpers. — Unser allergnädigster Herr und König hat dieses durch das Einberufungsschreiben, welches Allerhöchstdieselben zu diesem Reichstag zu lassen geruhten, vollkommen dargethan, denn die Seele jedes darin enthaltenen Wortes ist treue Aufrechterhaltung der angestammten Verfassung des Landes. — Jedes ungarische Herz fühlt, und jeder ungarische Sinn faßt es auch, daß die erlauchten Absichten unseres Herrn und Königs nur das Eine beywenden: daß im Geiste unserer Gesetze dasjenige bewirkt werde, wodurch die allgemeine Wohlfahrt zum irdischen Nationalglück unseres theueren Vaterlandes werden kann und es auch werden wird. — Darum haben S<sup>t</sup> Majestät auch bereits

den Tag festgesetzt für den sich schon schnell nähernden nächsten Reichstag; denn so befördern, beschleunigen und begünstigen Allerhöchstdieselben die vorliegenden großen und umfassenden Arbeiten, als eben so viele Grundpfeiler der Wohlfahrt kommenden Geschlechter, um daraus so bald wohlbedachte und erfolgreiche Gesetze zu schaffen. S<sup>e</sup> Majestät ist aber die reinste Gerechtigkeit auch in dem, was das Wohl des Landes von der Gegenwart erheischt. Es erheischt nämlich neue Krieger für die tapferen ungarischen Heerschaaren. Allerhöchstdieselben huldigen der Heiligkeit der Gerechtigkeit und Hochherzigkeit unserer allergnädigsten Herrn und Königs zum Festtag der ganzen Nation dadurch erheben hat, daß Er seinen Erstgeborenen und Thronfolger, den Herrn Erzherzog Ferdinand, mit uns getreuen Ungarn durch das Band der Liebe und des Vertrauens, und durch jene unausslösbare Kraft der Verpflichtungen verbindet, welche die heilige Stimme unserer Gesetze, über welche hinaus obnehin die Wohlfahrt des Landes nicht zu bestehen vermag, mit der glorreichen heiligen Krone unseres Vaterlandes verweht. — So, immer und in allem Sich an das Gesetz haltend, will unser allergnädigster Herr und König, des erleuchteten Herrscherhauses und unseres theuren Vaterlandes gemeinsamer guter Vater, dessen Leben der Himmel mit seinem reichsten Segen ausstatet und in die fernsten Jahre verlängern möge, noch in diesem Leben jenes einzigen hohen Glücks gesehen; unsere angestammte Landesverfassung gegen alle ungünstigen Ereignisse auch nach jener großen Stunde gesichert zu wissen, deren Aufunter so vielen Millionen Er nur allein mit heiliger Ruhe erwartet. Unsterblich ist der König, der über jene Stunde hinaus mit Zuversicht und vorwaltend blüht; aber glänzend ist auch das Volk, glücklich das Land, dessen König darin seine Veruhigung findet, daß Er, beständig, was auch an Königen sterblich ist, die Heiligkeit der gesetzlichen Verfassung verweigert. Darum jubelt die ruhmreiche ungarische Nation, und sie jubelt mit Recht, daß ihre ehrenden Ueberlieferungen und Gesetze immer tiefer und tiefer wurzeln; und sie ist, wie es nur eine so edle Nation seyn kann, dankbar ihrem getreuen König, dessen väterliche Regierung ununterbrochen mit stets verjüngter Kraft, sie und ihre späteren Nachkommen mit National-Ruhm und Vaterlandsglück überströmt."

Die am Sonntag den 26. d. M. festgesetzte Krönung S<sup>e</sup> Kaiser, Heiligkeit des Erzherzogs-Kronprinzen hat wegen ungünstigen Wetters nicht Statt finden können;

die Tafel, wobei die Herren Stände bewirthet werden, ist am Sonntag gegeben worden.

#### Großbritannien und Irland.

Der Herzog Carl von Devonshire war am 14. d. M. zu Dover ans Land gestiegen, und am folgenden Tage in London eingetroffen.

#### Frankreich.

Bei den in der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 15. d. M. Statt gefundenen Debatten über den Gesetzentwurf wegen des sächsischen Contingents der Armee verlangten mehrere Mitglieder von der äußersten linken Seite J. B. der General Demargay, Oberst Paizhans, H<sup>e</sup> de Tracy u. d. m. die mit den ultrarevolutionären Journalen gemeinschaftliche Sache gegen das Ministerium und die Majorität der gegenwärtigen Kammer, deren Auflösung sie herbeiführen wollen, machend eine totale Reform der Militär-Gesetzgebung, so wie sie überhaupt die meisten jetzt bestehenden Gesetze geändert oder ganz abgeschafft sehen möchten, um wie der Senator Francais sich ausdrückt, „alles neu aufzubauen.“ Dem General Demargay, welcher behauptete, daß allenthalben in Frankreich, weil das Ministerium die Hände in den Schoos lege und beinahe nichts thue, um die gerechten Wünsche des Volkes zu befriedigen, Mißbehagen, Unruhe, Aufbruch und Anarchie herrsche, antwortete der Minister-Minister, General Sebastiani, mit ziemlich scharfen Worten, welche großes Mißfallen bei der äußersten Linken erregten. General Sebastiani schloß seine Rede folgendermaßen: „Der achtbare General (Demargay) hat behauptet, das Ministerium habe wenig gethan, um die Versprechungen zu erfüllen, welche in dem Augenblicke, wo jenes große Ereigniß (die Revolution) Frankreichs Hoffnungen neu belebte, gegeben worden waren. Welche Maßregeln meine Herrn, hat das Ministerium vorgeschlagen, die nicht jenes Gepräge des Geistes der Freiheit, der Weisheit und der Mäßigkeit getragen hätten, die ganz Frankreich fordert?... Die Regierung ist fest entschlossen, die verheißene Freiheit zu gewähren, die öffentliche Ordnung, die Ruhe, die Sicherheit Aller aufrecht zu erhalten. Sie wird nie von diesem System, das durch die letzten Ereignisse herbei geführt worden, abweichen. Das Ministerium weiß, was es Frankreich, was es der Freiheit, was es seinen hochherzigen Öffnungen schuldig ist, welche der Monarch, den wir, zu dessen das Glück haben, vollkommen theilt. Wir werden nie vergessen, daß wir mit dem Beistande dieses Kammer, mit dem Beistande der Männer, deren Gefahren wir getheilt haben; der Erfüllung des National-Wunsches entgegenzueilen werden.“ — Später im Verlaufe dieser Debatte verbot sich der Minister des Innern, H<sup>e</sup> Guizot, und

hielt folgende Rede: „Es ist mir nicht in den Sinn gekommen, zu behaupten, daß die Geseze, die gegenwärtig unsere Militär-Organisation reguliren, als unwiderruflich angesehen werden müßten, daß sie keiner Modification unterworfen werden dürften. Ich habe im Gegentheil von den Modificationen gesprochen, die sie erheischen dürfen, und von den verschiednen Mitteln, wodurch diese Modificationen eingeführt werden könnten. Ich habe von der Initiative gesprochen, welche die Kammer selbst in dieser Hinsicht ausüben konnte; ich war demnach weit entfernt daran zu denken, daß keine Modification in Vorschlag gebracht werden sollte. — Das, wogegen ich aufzutreten bin, ist der Stoß, den man im Vorbeigehen und gleichsam spielend der gesammten Gesezgebung gegeben hat. Behauptete man nicht auf der Tribüne, auf allgemeine und unbedingte Weise, daß diese Geseze schlecht, schlecht für die Bürger, für die Armee seien, und dieß zwar in unbestimmten Ausdrücken, ohne Erörterung, ohne Unterscheidung? Und doch meine Herren, enthalten die Geseze, welche die Organisation der Armee regeln, die Normen des Avancements und eine Menge verschiedenartiger Bestimmungen, wovon die einen allgemein für gut erachtet werden, während andere der Modification fähig sind. Ist es nicht im höchsten Grade unstatthaft, folgergestalt eine ganze Gesezgebung als schlecht als von der Meinung gemißbilligt, zu stempeln? — Um die gegen die Militär-Geseze ohne Unterschied gerichteten Vorwürfe zu rechtfertigen, hat man Jbaren von dem Zustand der Administration, von den Unordnungen gesprochen, die angeblichmaßen in den Land-Gemeinden herrschen. Es ist wahr, es herrschen Unordnungen, obgleich sie unendlich weniger zahlreich und von viel geringerem Belange sind, als man sie geschildert hat. Woher rühren sie? von dem Zustande des Ueberganges, worin wir uns befinden, vor der Schwierigkeit aus dem Regime, das eben zusammengeknirscht ist, zu dem in der Gründung begriffnen Regime überzugehen. Man wechselt allwärts die Behörden, man setzt ein unermessliches Publicum in Bewegung. Man thut dieß mit Recht, wie kann man sich aber nun wundern, daß mitten in einer solchen Umwälzung sich einige Unordnung zeigen? — Hoffst man durch Ershütterung der Geseze die Ordnung der Sachen herzustellen? Wie! ihr wählt gerade den Zeitpunkt, wo die Gesezshast unruhig aufgeregt ist, um selbe bis in ihrem innersten Grunde aufzuwühlen? Meine Herren! entweder ich bin in einem seltsamen Jethum befangen, oder der Verus der Regierung und der Kammer ist jetzt die Gesezshast zu beruhigen. (Ja, ja, so ist! vortrefflich!) selbe nicht nur materiell und in den Sachen, sondern moralisch und in den Gemüthern zu beruhigen, denn die Gemüther sind jetzt eben so erschüttert, wie die Sachen aufgeregt. Die Gesezshast besteht und bewegt sich nach der so eben vollbrachten Revolution mit Regelmäßigkeit und selbst mit einem mün-

derfamen Grade von Freiheit. Hat man mitten in einem Dynastiewechsel, der Erneuerung einer Verfassung, je erlebt, daß keine einzige Freiheit suspendirt worden wäre, daß alle, Freunde und Feinde, Sieger und Besiegte in gleicher Weise der individuellen Freiheit, der Pressfreiheit, aller constitutionellen Rechte genoßen? Alle in unseren Institutionen niedergeschriebnen Freiheiten sind auch der That nach vorhanden. Keine Ausnahmeseze, keine Acte der Verfassung. Daß mitten in dieser allgemeinen Entwicklung aller Freiheiten in einigen Gemeinden Unruhen Statt gefunden haben, kann man sich darüber wundern? Mögen Ihre Worte, meine Herren, selbe bekwichtigen, denn die von dieser Tribüne ershollnen Worte haben Einfluß und Autorität. Und dieser Einfluß gebührt der Kammer nicht nur vermöge ihres Rechtes, sondern auch vermöge der Art und Weise, wie sie ihren Verus erfüllt hat, vermöge des Patriotismus, und, erlauben Sie mir es zu sagen, vermöge des gesunden Verstandes, den sie in den schwierigen Umständen, worin sie sich befindet, entwickelt hat. Der Kammer war in 24 Stunden der Verus geworden, die Regierung des Landes, die Personen und die Institutionen zu ändern. Nun wohlan! in 24 Stunden hat die Kammer die Veränderung bewirkt, welche die öffentliche Meinung begehrt, nicht mehr nicht weniger. Sie hat zu handeln und sie hat inne zu halten verstanden. Sie hat die Größe ihres Geschäftes nicht verkannt. Sie hat sich durch den Strudel ihrer Stellung nicht hinführen lassen. Sie hat ihren Patriotismus bewiesen. — Die Zukunft wird sich darob nicht wundern, meine Herren, sie wird sagen, daß die Kammer ihrem Ursprung getreu gewesen ist. Nie ist eine Versammlung in Folge einer nationalen, regeren Bewegung gewählt worden. Der Sieg der Wahlen hat die Kammer gemacht, und die Kammer ist dem National-Siege vorangegangen, ja ich darf unbedenklich sagen, sie hat ihn herbeigeführt. Die einige Tage vor den Ereignissen des Juli geschehenen Wahlen haben die letzten Strände des Despotismus zur Entscheidung gebracht. Die gekürzte Regierung wagte es nicht, vor dem Angesicht der Kammer aufzutreten, sie fühlte, daß der Despotismus, den sie im Schilde führte, nicht vor ihr zur Ausführung gebracht werden konnte, daß zwischen ihr und der Kammer kein Einvernehmen obwalten könne, und so überließ sie sich den letzten Auschwefungen. — Allerdings ist es nicht die Kammer, welche selbe dafür bestraft hat, nicht die Kammer sind es, welche dergleichen Umwälzungen vollbringen. Zu deren Vollbringung ist die ganze Macht des Volkes, all der Eifer, alle die Enthusiasmus einer Nation vorhanden. Wünschen wir uns Glück, daß unsere Revolution diesen Charakter getragen hat, daß sie ein Volks-Werk gewesen ist, aus diesem Grunde eben war sie von Intriguen und Schwänzen befreit, in einigen Stunden entschieden, voll Einfachheit und Größe.

Nun aber, da die Sache oollbracht ist, liegt uns ein anderes Geschäft ob. Es ist nicht mehr eine Revolution, die wir zu bewirken haben; jetzt handelt es sich darum, eine Regierung und Gesetze zu begründen. Diese Gesetze müssen allerdings unter dem Einflusse der Interessen und der Meinungen der Nation gemacht werden, und am Ende müssen sie der getreue Ausdruck ihres Wunsches seyn. Was aber die Mittel der Ausführung anlangt, was die Epoche betrifft, wo diese Gesetze descutirt werden müssen, so steht die Entscheidung darüber lediglich der gesetzmäßigen Gewalten zu. — Wir sind, meine Herren, unter die Herrschaft der gesetzmäßigen Gewalten zurückgekehrt. Die Regierung ist zwar verändert, die Institutionen sind zwar modificirt, wir leben aber in einer regelmäßigen Ordnung, wir wirken durch regelmäßige Mittel, wir gehen mittelst Berathungen, mittelst Wahlen, mittelst aller constitutionellen Wege zu Werke. Wenn michin in unserer militärischen Organisation Reformen einzuführen sind, so werden selbe mit der Zeit eingeführt werden; sie werden den Gegenstand eigens zu diesem Behufe angeordneter Veranstellungen ausmachen, sie werden entweder von den Kammermännern oder von der Regierung ausgehen können. Bis wir aber Gelegenheit haben, reiflich darüber zu berathen, schlagen, und zu Resultaten zu gelangen, welche den Interessen des Landes entsprechen, wollen wir uns der regellosen Bewegung der Geister nicht Preis geben; arbeiten wir dahin, in den Dingen wie in den Dingen die Ruhe wieder zu stiften; reguliren und leiten wir die Bewegung; Frankreich wird uns Dank dafür wissen.“ — Diese Rede des Ministers wurde von der Mehrzahl der Kammer mit lebhaftem Beifall aufgenommen; nicht so von den Pariser Journalen, welche alle, belohnend ohne Ausnahme, dagegen zu Felde zogen.

Die Gazette de France vom 18. d. M. enthält folgenden Artikel: „Die Erklärung des Ministers des Innern (in der Deputirten-Sitzung vom 15.) zu Gunsten der Meinung der Majorität der Kammer und die Zusammenberufung der Wahl-Collegien, die unmittelbar darauf erfolgt ist, hat die meisten Fragen, die seit einem Monate auf dem Tapete waren, entschieden. Das Ministerium ist also entschlossen, in dem Besitze dieser Majorität einen Anhaltspunct gegen die Bewegung, von der es fortgerissen wird, zu finden, und es heißt, daß die Wahl-Collegien in sein System eingehen und diese Majorität verkräften werden. Dieser Entschluß des Ministeriums, welches auch die, heute noch sehr problematischen Resultate davon seyn mögen, bietet eine Sonderbarkeit dar, die wir nicht unbemerkt lassen dürfen. — Man hat die Nothwendigkeit anerkannt, das Wahlgesetz umzugestalten; eine von den Ministern mit diesem Auftrage beauftragte Commission, kündigt an, daß die Bedingungen der Wahlbarkeit herabgesetzt

werden sollen, und doch eilt man nach allen Kräften, hundert und dertzig Deputirte, die unter der Bedingung, daß sie 1000 Fr. Steuer zahlen, gewählt werden, in die Kammer zu bringen; man findet daher in dieser Bedingung eine Bürgschaft der öffentlichen Ordnung. Warum will man diese Bürgschaft durch ein besonderes Gesetz zerlösen? Es wäre besser, die Grundsätze der Ordnung laut auszusprechen, als demokratische Grundsätze annehmen, und sich dann alle erdenkliche Mühe geben, ihrer Bekenner hinter das Licht zu führen! Uebrigens lassen sich die Wirkungen der Maßregeln, die man ergriffen hat, folgendermaßen kurz zusammenfassen: Entweder macht die äußerste linke Seite, welche die Revolution gemacht hat, auch die Wahlen, oder diese Wahlen werden in der Angst vor den Folgen des Princips, welches vorherherrschend war, zu Stande gebracht. Im ersten Falle wird das Ministerium gestürzt, und ein neues im Sinne des *Point de vue* ernannt werden; das Ministerium wird dann ein rein demokratisches Wahlgesetz durchsetzen, die Kammer fortstücken, und die Wahl-Collegien einberufen, die dann wahre Primär-Versammlungen seyn werden; im zweiten Falle, wenn die Centruns durch die bevorstehenden Wahlen verkräftet werden sollten, würde die Bewegung der Meinung von Pairs gegen das Ministerium und die Kammer Statt finden und es bald dahin kommen, daß das neue Königthum weder das eine noch die andere beibehalten könnte, ohne seine Popularität d. h. seine Existenz aufs Spiel zu setzen.“

Ferner heißt es in der Gazette de France vom obigem Tage: „Wer hat bei dieser Revolution gewonnen? — Etwa die Industriellen? (Man sehe nur die Complotte gegen die Maschinen). — Etwa die Rentiers? (Man lese nur den Borsen-Bericht). — Etwa die Wechsel-Mäkler, die Notare, die Advocaten? (Man lese die Artikel des Journal la Revolution, wo die Abschaffung aller Privilegien dieser Klassen verlangt wird). — Etwa die Grund-Besitzer oder die wohlhabende Bürger-Klasse? (Man lese den Artikel der Debats, in welchem die Gefahren der Aristocratie des Bürgers standes, (aristocratie bourgeoise) mit den lebhaftesten Farben geschildert werden). — Etwa die Buchdrucker und Buchhändler? (Man werfe einen Blick auf den Vorschlag des H<sup>n</sup>. Benjamin Constant). — Etwa die Hufschmiede, die Schlosser, die Wagner, die Maurer? (Man sehe die Meutereien der Handwerker und ihre Petitionen an den Präfekten in Paris). — Etwa die Wegger und Bäder? (Man lese die Journalen, in denen die Aufhebung ihrer Monopole verlangt wird). — Etwa die Pariser Kleinverkäufer? (Man sehe die Zahl von Pässen, die seit einem Monat auf der Polizei-Präfekten ausgefertigt worden sind). — Etwa die Theater? (Man sehe nur, was sie eingenommen haben). — Etwa die Finanzen? (Man sehe das angekündigte



Deficit.) Etwa die Armee? (Man sehe die Verabschiedungen, die Dimissionen und die Revolten bei den Corps.) — **Einige die öffentliche Ordnung?** (Man lese die Rede des H<sup>rn</sup> De Margay.) — **Summa** Summarum, wird man finden, daß alle Stände verloren haben, mit alleiniger Ausnahme derjenigen, welche glückig nach Stellen und Aemtern haschen."

Am 18. September: 5Percents 95 Fr. 60. Fin courant geschlossen zu 96 Fr. 75; 3Percents 67 Fr. 115. Fin courant geschlossen zu 68 Fr. 10; 4percentige Anleihe 88 Fr. 25.

#### Königreich der Niederlande.

Der Conrier de la Meuse meldet aus Lüttich vom 16. September: „Gestern Abend ereigneten sich hier betrübende Auftritte. Kurz nach dem Läuten der Abendglocke bildeten sich verschiedene Haufen an mehreren Stellen vom Markte bis zur Kronleue-Strasse. Unter andern hatte sich eine Masse Individuen vor der Tuchhändlerhalle aufgestellt und sperrte den Weg; dieser Haufe schrie: Wir müssen Waffen haben. Die Bürger wache antwortete: Kommt morgen früh, und laßt Euch einschreiben, so werdet ihr zur Garde gehören. Einige Individuen antworteten, sie wollten nicht warten, und drohten sich mit Gewalt der Waffen zu bemächtigen, die vorgehen in die Tuchhändlerhalle gebracht worden; denn das scheint der erste Zweck der Versammlung gewesen zu seyn. Kurz darauf trafen zahlreiche Patrouillen ein, die mit Dohn empfangen wurden. Da die Haufen sich nicht zerstreuen wollten, stürmte man mit dem Bajonnet auf sie ein. Hietauf soll man die Anführer zum letzten Mal aufgefordert haben, sich zurückzuziehen. In diesem Augenblicke wurde mit Steinen auf die Bürger-Garden geworfen, mehrere von ihnen wurden verwundet oder erlitten Querschnitte. Sodann wurde Feuer gegeben, und eine Salve zerstreute den Aufstand. Hoffen wir, daß ähnliches Unglück nicht wieder entstehe. Es mischen sich Leute, die vielleicht keine Belgier sind, unter die Volkshäufen, und suchen sie gegen die Stadtgarde aufzuwiegen; Arbeiter und andere Personen sollten sich vor den Einkäufelungen solcher Personen hüten, die sie zu großem Unglück führen könnten. In Folge des erneuerten Aufstandes hat die Stadtregenz den Beschluß gefaßt, sich 21 der angesehensten Bewohner zuzugesellen, um täglich über die geeigneten Maßregeln mit ihnen zu berathen. Strengste Polizeiverordnungen sind getroffen."

#### Teutschland.

Die Kasseler Zeitung vom 18. d. M. meldet: „Seine königliche Hoheit der Kurfürst haben gestern an Allerhöchsteignen Verlegung zu brislichen Gerichte geruht, daß auch die Provinzen Hanau und Fulda, welche bisher keine ständische Verfassung hatten, gleich Nieder- und Oberhessen vertreten werden sollen, und haben deshalb an das Ministerium des Innern bereits entsprechende Verfügung erlassen."

Die Karlsruher Zeitung meldet aus Karlsruhe vom 20. September: „Am letzten Freitag, den 17. des Abends, am Neujahrsfeste der Israeliten, versammelten sich vor der hiesigen Synagoge ein Haufen Straßenzugenden, vermisch mit einigen Handwerksburschen, und erlaubte sich einige Neckereien gegen die hiesigen Israeliten. Die Polizei mußte sich einmischen. Der ganze Austritt dauerte beinahe drei Viertel Stunden. Es ist hergestellt, daß keiner der hiesigen Bürger daran Antheil genommen hat. Diese kurze Zeit ausgenommen, wurde die öffentliche Ordnung niemals dabei gekört und auch bis daher blieb Alles vollkommen ruhig."

Ueber die, in unserm Blatte erwähnten, tumultuariösen Auftritte in Altenburg wird in der Münchener politischen Zeitung vom 23. September gemeldet: „In Altenburg beging am 13. September nicht jener achtbare Theil des Volkes, welcher Bildung und Eigenthum besitzt, sondern rohes Gefindel grobe Excesse. Dasselbe hatte bereits am 11. September einem Staatsmann die Fenster eingeworfen, und sich nun auf sein Haus ber, das es völlig zerhörte und alles, was darin vorgefunden wurde, vernichtete. Das Räuberlied: „Ein freies Leben führen wir“ anklingend und Fahren von geraubten Vett: Tüchern vor sich hertragen, durchzog der wüthen- de Pöbel die Stadt, drang selbst in die Frohnwiese ein, und fiel zerstörend über mancher Wohnung her, deren friedliche Bewohner nur durch die Flucht ihr Leben in Sicherheit bringen konnten. Und diese ausgelassene Menage, von einem Kothwärgersfelsen und einem Schneider angeführt, die später aus der Schuld aus der Stadt geküßt wurden, wagte es, sogar nach dem Schlosse ihre Schritte zu richten, und von unserm hochverehrten Herzoge Abstellung ihrer Beschwerden erstehen zu wollen. Der ehrwürdige Fürst, gütig und herablassend wie immer, ersahen am Arme des Erbprinzen, herablassend mit bärlicher Milde die Gemüther und begab sich selbst mit den drei Prinzen auf das Rathhaus, um in der Mitte geachteter Bürger die geeigneten Maßregeln zu treffen. Beim Nachhausefahren wurde der Wagen des Herzogs ausgenommen und von den Bürgern jubelnd nach der Residenz gezogen. — Viele Familien hatten sich aus der Stadt geküßt; endlich gewannen die Bürger-Garde, die bereits am 12. zusammenzutreten begann, mehr Ordnung, und es schlug sich auch das Gymnasium dazu. Eine Proclamation des Herzogs erneuert den Bürgern die ertheilten mündlichen Versprechungen zur Prüfung und Abhilfe der vorgetragenen Beschwerden, und ernahmt vorzüglich zur Ordnung und Ruhe. Das Militär und die Bürger-Garde haben sich jetzt vereinigt. Patrouillen ziehen durch die Stadt, und die Ordnung wurde bis zum 18. September nicht weiter unterbrochen."

Der Hamburger Börsenliste zufolge, sind die Sitzungen der Versammlung teutlicher Naturforscher und Aerzte am 18. d. M. zu Hamburg in einem der Säle der dortigen Börsenhalle mit einer Rede des H<sup>rn</sup> Bürgermeisters, D<sup>r</sup> Bartels eröffnet worden.

Am 27. September war zu Wien der Mittelspreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5 pEt. in CM. 96; detto zu 4 pEt. in CM. 89 1/2; Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 172; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 124; Wiener Stadtbanco Delig. zu 2 1/2 pEt. in CM. 56 1/2; Conv. Münze pEt. —

Dank Actien pr. Schuld 117 1/2 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pila.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.

# Österreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 29 September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 27. September.	8 Uhr Morgens.	27.859	28. 68 11 9	+ 7.0	SW. mittel.	Kegen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.859	28 7 6	+ 9.0	SW. schwach.	—
	10 Uhr Abends.	27.859	28 7 6	+ 7.0	SW. —	trüb.

Preßburg, den 27. September.

Vorgestern wurde den Herren Ständen durch den Juxta Curiae (Oberst-Landesrichter) angezeigt, daß die Krönung, die auf den 26. d. M. festgesetzt war, der ungünstigen Witterung wegen, auf unbestimmte Zeit verschoben sei, die Tafel aber, welche nach altem Herkommen am Krönungstage der König den Herren Ständen gibt, dennoch Statt haben werde. Die Stunde war hierzu um ein Uhr festgesetzt. Um ein Uhr waren die Gallerien des Redouten-Saales, wo die Tafel angeordnet war, schon mit Frauen gefüllt; die Mitglieder des diplomatischen Corps erschienen nach und nach auf ihrer Tribune; um zwölf Uhr begannen die Herren Stände sich zu versammeln. Im Saal, und in zwei Nebengemächern, wurden bei neun Tischen Siebenhundert fünfzig Gäste bewirthet. Während der Tafel spielte die Musik abwechselnd National-Melodien, und: Gott erhalte Franz den Kaiser. Lauter Jubel brach aus, als Ihre Majestäten huldreich geruhten, die Herren Stände mit ihrer allerhöchsten Gegenwart zu beglücken. Der Juxta Curiae, Graf Anton Cziráky brachte die Gesandtheit S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers mit Begleitung aus; nur langsam beschwichtigte sich die freudjauchzende Versammlung. Nun rief der Reichs-Kanzler: S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit der Erzherzog. Kronprinz tritt auf das Wohl der Herren Stände. Das ungarische Hebe hoch! (Helyen!) brauste nun durch den Saal, der Jubel stieg mit jedem Augenblick, als Ihre Majestäten in Begleitung des Erzherzogs-Kronprinzen, der übrigen hier anwesenden Erzherzoge, Ihrer Majestät der Königin von Baiern, des Prinzen von Salerno, und der Herzogin von Eueca, die Reiben der Stände durchwanderten. Die stürmischen Ausrufungen von Anhänglichkeit, Treue und Liebe zum glorreichen Erzhaus, der hundertstimmige Ruf: Es lebe der Kaiser! Es lebe der König! Es lebe der Kronprinz! dauerten, nachdem sich die allerhöchsten und höchsten Herrschaften bereits entfernt hatten, eine ganze Stunde über ununterbrochen fort, bis

die ganze Festlichkeit zu Ende war. Man hätte sagen mögen, in diesem allgemeinen Jubel der Repräsentanten, habe die ganze Nation ihrem freudbewegten Herzen Luft gemacht.

Großbritannien und Irland.

Mit dem Dampfsschiff waren am 20. d. M. zu Hamburg folgende Nachrichten aus London vom 17. September eingelaufen: »England hat einen seiner ausgezeichnetsten Staatsmänner durch einen furchtbaren Unfall verloren. H<sup>r</sup>. Huskisson ist vorgestern auf dem Wege von Liverpool nach Manchester umgekommen. Er befand sich nebst einer Gesellschaft von fast 1000 Personen, sämtlich vornehmen Standes, in Begleitung des Herzogs von Wellington, um der Eröffnung der neuen Eisenbahn beizuwohnen. Die Gesellschaft fuhr in etwa 30 Wagen, die von 8 Dampfmaschinen getrieben wurden. Eine zahllose Menschenmasse wogte zwischen beiden Städten hin und her. Von allen Enden des Landes waren Zuschauer herbeigekrömt, und es soll deren nicht weniger als eine Million zugegen gewesen seyn. Der Wagen, in welchem der Herzog von Wellington, Fürst Erzbischof, Sir Robert Peel, H<sup>r</sup>. Huskisson und Andere saßen, wurde, nebst noch zwei andern, von einer einzigen Maschine gezogen: er war 32 Fuß lang, 8 breit und mit 8 Rädern versehen; die Seiten prachtvoll verziert. Ueber denselben war ein Baldachin ausgebreitet, der auf vergoldeten Pfeilern ruhte. Um halb zehn Uhr des Morgens kam der Zug aus dem Liverpooler Tunnel und bewegte sich bis Newton, wo er still hielt, um Wasser für die Maschine einzunehmen. H<sup>r</sup>. Huskisson stieg einen Augenblick aus. Als er weiter gehen sollte, war er eben im Begriff, wieder einzusteigen, und sah die Räder der Wagenthüre, die aber unglücklich Weise zurückfuhr. In diesem Augenblicke kam eine andere Maschine angefahren. Er wurde schwindlig, verlor das Gleichgewicht und fiel zu Boden. Die Maschine und zwei der daran befestigten Wagen gingen über eines seiner Räder unter dem Räder weg und zerstückte den Knochen bis an den Schenkel. Er schrie furchtbar. Im Augenblicke des Unfalls rief

der Herzog von Wellington: „Hochfönnen, kommen Sie an Ihren Platz! Um Gottes Willen! kommen Sie an Ihren Platz!“ aber es war zu spät. Er wurde sogleich in eine nahegelegene Prediger-Wohnung gebracht, und drei Ärzte aus Manchester geholt. Die Verwundungen des Unglücklichen war bei dem schrecklichen Ereignisse zugegen. Man hatte gleich Anfangs wenig Hoffnung, da die Wunde sehr stark blutete. Er kam fast gar nicht zu sich, sondern lag am demselben Abend unter den heftigsten Schmerzen. Die Wunden in den meisten Straßen von Liverpool wurden geschlossen, alle Geschäfte schloßen, und die Schiffe lagerten am halben Maße. — Der Herzog von Wellington war so tief ergriffen, daß er sich weigerte, weiter nach Manchester zu fahren; allein die Behörden von Manchester und Salford erklärten, sie würden im Falle seines Ausbleibens die Ruhe in ihren Städten nicht erhalten können. Die Wagen langten glücklich in Manchester an, wo der Herzog zwar herzlich empfangen wurde, jedoch alle Einladungen ablehnte. Eine sehr feindselige Stimmung zeigte sich dagegen unter der arbeitenden Klasse, und mehrmals wurden Steine nach dem Wagen geschleudert. Nach einhündigem Aufenthalte kehrte der Zug nach Liverpool zurück. Der Tag verging ruhig, obgleich man große Besorgnisse für die Störung der Ruhe gehabt hatte. Die Garnison war unter den Waffen und an mehreren Punkten der Eisenbahn waren Kavallerie-Piquets aufgestellt. Dieß hielt die Volksmasse in Fesseln, welche an mehreren Orten Willens schrien, die Eisenbahn aufzureißen. Die Währung war sehr groß und offenbar von Unruhestiftern angezettelt. Mehrere Tausende trugen die dreifarbigte Kokarde an ihren Hüten. Nur zu Newton, das meist von Irländern bewohnt ist, kam es zu Thätlichkeiten, und ein Mann wurde erschossen.“

Consols am 17. September 87½, 88 gegen Geld, und 88½, auf Abrechnung. Das Steigen der Fonds war durch das Gerücht, der Kaiser von Rußland habe die neue französische Regierung anerkannt, veranlaßt worden.

#### J r a n t e i d.

Durch königliche Ordonnanz vom 18. September werden 40,000 disponiblen Rekruten von der Klasse von 1829 zur Aktivität berufen; sie sollen unter die Land- und See-Armee vertheilt werden. Der Ausbruch der Rekruten erfolgt am 1. Decembris d. J.

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 17. Septembris legten der Vicomte Lainé, der Abbé von Montesauno, und der Graf Rastignac den Eid ab. Die Grafen Pasorelli und Voisgelin schickten ihren Eid schriftlich ein. Sodann erstattete Graf Simonon einen zweiten Commissions-Bericht über den Gesetzentwurf in Betreff der Anwendung des Schworenen-Gerichts auf politische Verbrechen. Die Discussion wurde auf den folgenden Tag verschoben.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom

18. September legte der Minister des Innern einen Gesetzentwurf zur Erleichterung des Einfuhr des ausländischen Getreides vor. Die Haupt-Bestimmung dieses Entwurfs befindet sich im ersten Artikel, der festsetzt, daß: auf allem See- und Land-Gelehen das Maximum des Eingangszolls des Getreides 3 Fr. vom Hektoliter und das Minimum 25 Centner betragen soll. Diese beiden Grenzen des Zollsaßes und die dazwischen liegenden Zollsaße werden nach dem Gesetze vom 16. Juli 1819 und 4. Juli 1821 bestimmt. Diese Zollsaße werden um 1 Fr. für die Getreide erhöht, welche zur See unter fremder Flagge eingehen. Der dritte Artikel bestimmt, daß wenn der Zoll eintreißt, daß dem Preise der Märkte nach kein fremdes Getreide mehr zugelassen werden darf, doch die Schiffe, welche beweisen können, daß sie mit dieser Bestimmung schon früher in See waren, dennoch mit dem höchsten Steuersaße zugelassen werden sollen. Endlich bestimmt Art. 4, daß dieses Gesetz nur bis zum 30. Juni 1831 in Kraft bleibt. Der Finanz-Minister legt hierauf zwei Gesetzentwürfe vor, wovon der erstere ihm einen Kredit von 60 Millionen eröffnen soll, mit der Bestimmung, für diese Summe Darlehen an den Handel- und Manufacturstand in ganz Frankreich zu garantiren. Ferner verlangt er im zweiten einen außerordentlichen Supplement-Kredit von 67,49,100 Fr. auf das Budget von 1830, und in der Session von 1831 zu verrechnen, zur Vertheilung unter den verschiedenen Departementen nach einer angelegten Tabelle. Eine Petition eines H<sup>n</sup>. Froment in St. Aubin, der die Zurücknahme des Gesetzes vom 8. Mai 1816, das die Ehescheidung verbietet, verlangt, ist erwähnenswerth. Die Kammer beschloß die Verweisung an den Justizminister und Hinterlegung auf dem Requisitions-Bureau trotz des Widersandes der rechten Seite und des rechten Centrums. — In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 18. wurde der Gesetzentwurf des Grafen Simonon über die Zuweisung der Verbrechen an Geschworenen-Gerichte nach einer kurzen Discussion angenommen.

Eine königliche Ordonnanz ernennt den Grafen Alexander de La Borda zum Staatsrath im außerordentlichen Dienst; die H<sup>n</sup>. Cordier, Braunier und Robier zu Maitres des Requêtes in öffentlichen Dienst, mit der Ermächtigung, an den Beratungen des Staatsraths Theil zu nehmen, endlich H<sup>n</sup>. Devalois zum Ehren-Staatsrath. Durch eine Reihe anderer Ordonnanz werden wieder viele Aenderungen bei den Tribunalen, den Departements-Consells, Friedens-Gerichten u. vorgenommen.

Der National glaubt, die gegenwärtige Majorität der Deputirten-Kammer sei Willens, die Veretzung der Kammer zu provociren, ohne die Zeit der Berufung der Wahl-Collegien abzuwarten; jedenfalls scheine sie entschlossen, sich nicht vor dem Resultate der Ergänzungswahlen mit dem Besichte über die Anträge

die vorigen Minister zu beschästigen. — Von den 113 Ergänzungswahlen gehören 60 den Bejreis-Collegien, 53 den Departemental-Collegien an; 52 davon wurden durch Dimission, 18 durch Annulation, 2 durch doppelte Wahl, 41 durch Ernennung zu besondern Functionen erledigt.

In der Gazette liest man: „Der *Courrier Français*, eines der Journale der „*Drewegung*,“ äußert, indem es von dem Grafen Molé spricht, er habe das jetzt sehr seltene Verdienst, die Folgen zu wollen, nachdem er einmal das Princip zugegeben. Man konnte aus diesem Lobspruche schließen, daß sich Graf Molé von den H. H. Guizot, Broglie, Sebastiani, Gérard, Dupin, Louis und Casimir Perier getrennt habe, so daß nun die Minorität im Ministerium aus den H. H. Dupont de l'Écluse, Cassité, Dignon und Molé bestünde.“

Der neue Oberbefehlshaber der afrikanischen Armeen, General Clauzel hat bei seiner Ankunft in Algier nächstehenden Tags befehl erlassen: „Am Bord des *Algésiras* auf der Reede von Algier, den 4. September 1830. Soldaten! Ich komme, um mich an eurer Spitze zu stellen, und euch von den Ereignissen zu unterrichten, die in den letzten Tagen des Julimonats zu Paris und in Frankreich Stattgefunden haben. — Carl X. regiert nicht mehr!... Euer der kessbarsten Frevler, der von seiner Regierung gegen das Staatsrecht der Franzosen verdrückt worden ist, hat ihn vom Thron herab gestoßen, nachdem er einige fremde Regimenter welche von der Meinung der Franzosen seit lange von anferm Gebiete hinweggewünscht worden waren, und einige irreführende Brute von der königlichen Garde in den Straßen von Paris hatte umkommen sehen. — Der Volk, der den König mit der Nation verband, ist durch die Ordonnanz vom 25. Juli vernichtet worden. Der Thron wurde dem Rechte und der That nach erledigt, und von den Kammern alsobald dem Oberhaupt des jüngern Zweiges des Bourbonnischen Hauses angeboten. Der Ausdruck des Wunsches von Frankreich erfolgte unverzüglich, und der Herzog von Orleans, bereits Statthalter des Königreiches, herrschte unter dem Namen Ludwig Philipp I. als König der Franzosen. — Der König der Franzosen vereint mit der Legitimität des Rechtes, die Legitimität der Wahl und der Nothwendigkeit. Sämmtliche politische Parteien beiseite lassen, dem Vaterlande das Opfer ihrer Privat-Neigungen zu bringen. — Die Chartre, ein Band der Union, welches ein weiser und erlauchter Erbscheher Frankreich gegeben hatte, hört auf, eine Fälschung zu seyn, und wird unter einem patriotischen Fächlein zur Wahrheit. — Unter ihm wird die Arme ihre Rechte geachtet, die Protections-Gunst ohnmächtig, das Gesetz in Betreff das Avarnermes ausgeführt, und die Militärs aller Grade die Achtung und die Ehrenzeichen nach langen oder ausgezeichneten Diensten gesichert sehn. —

Soldaten! Ich kenne alle meine Verpflichtungen gegen euch; ich werde sie mit Eifer, Wärme, und vorzüglich mit der Anhänglichkeit erfüllen, die ich gegen euch hege; ich kenne aber auch euer Pflicht gegen das Vaterland, und halte mich überzeugt, daß es euch Reiz, als feine getreuen Söhne erkennen wird. Der Oberbefehlshaber: Graf Clauzel, Mitglied der Deputirten-Kammer.“

An demselben Tage, an welchem Graf Clauzel der Arme in Algier durch einen Tagesbefehl kundgab, daß er das Ober-Commando übernehme, erhielt auch Graf Boumont folgenden Tags befehl: „Algier, 2. September 1830. Der H. General-Lieutenant Clauzel übernimmt den Oberbefehl des Heeres. Sich erhebbend von den Truppen, deren Leitung ihm anvertraut war in einem Feldzuge, der nicht ohne Ruhm ist, empfiehlt der Marschall ein Bedauern, das er ihnen ausdrücken muß. Das Vertrauen, von dem sie ihm, so viele Beweise gaben, hat ihn mit lebhaftem Danke durchdrungen; er hätte sich glücklich gefühlt, wenn der seine Reise die, deren Hingebung er bezieht, den Lohn, das sie empfangen hätten; aber man wird nicht können diese Schuld abzutragen; der Marschall findet die Bürgschaft dafür in der Wahl seines Nachfolgers. Die Ansprachen, welche die Militärs der Arme von Afrika erworben, werden künftig einen Vertheidiger mehr haben. Der Marschall, Oberbefehlshaber der Expeditionen Arme von Afrika, Graf Boumont. Der General-Lieutenant, Chef des Generalstabs. Després.“

Admiral Duperré erhielt folgenden Tagesbefehl: „Einischiff Algier, Bucht von Algier, 6. September 1830. Der Admiral, Commandant der Kriegeskasse. In Folge der Befehle S. Excellenz des Marine-Ministers wird die Kriegeskasse sich in Toulon vereinigen, Ihre Division wird in Algier stationär bleiben. Das Commando und die Leitung des Dienstes bleiben dem H. H. Schiff-Capitän Massien anvertraut. Die Stations-Division wird vollständig aus folgenden Schiffen gebildet seyn: *Cyprene*, *Pallas*, *Hermine*, *Circé*, *Jaune*, *Jézébre*, *Cornélie*, *Moscouin*, *Capricieuse*, *Rust*, *Adour*. Ihre definitive Zusammensetzung wird seyn: *Cyprene*, *Circé*, *Victorie*, *Bellone*, *Écote*, *Caponnaire*, *Doliqueur*, *Ducouelic*, *Atlas*, *Sadine*. Der Admiral wird die Bucht am 8. Morgens verlassen, mit dem Einischiff Algier, der Korvette *Écote*, und den Briggs *Carthage*, *Dragon* und *Alerte*. Die Amphibie wie, nach Einschiffung der Kranen, am 9. unter Segel gehen. Die Dampfboote *Sphinx* und *Nageur* werden gleichfalls am 9. abgehen, und einzeln nach Toulon segeln, wo sie sich dem Admiral wieder anschließen werden. Duperré.“

Der *Monsieur* meldet: „Admiral Baron Duperré kam am 15. d. M. an Bord des Einischiffs Algier in Toulon an.“

Der russische Consul zu Marseille hat nachher:

hendes Schreiben an den Redacteur des dort erscheinenden *Semaphore* verlasen: „Kussisches Consulat. An den Redacteur des *Semaphore*. Marseille, den 11. September. Mein Herr! Ich erhalte eben von meinem Vorgesetzten, S<sup>r</sup> Excellenz dem Herrn Botschafter zu Paris eine Depesche, welche Folgendes enthält: „Das kaiserliche Ministerium setzt mich so eben durch ein Circular vom 13. August d. J. in Kenntniß, daß Befehl gegeben worden sind, künftig alle französischen Schiffe unter dreifarbiger Flagge in den russischen und hanauischen Häfen zuzulassen, und daß sie dort des Schutzes zu genießen haben, der in Russland allen besondern Nationen gewährt wird. Ich fühle mich glücklich der Stadt Marseille eine so angenehme Nachricht mittheilen zu können. Wollen Sie, mein Herr, gefälligst bemerken, daß die Frage am 13. August bereits zu S<sup>t</sup>. Petersburg entschieden war. Es fand also gewiß kein Schwanken Statt. Die große und edle Seele des Kaisers, meines erlauchten Souverains, kennt keine Schranken, wenn es sich um das Glück der Völker handelt. Wollen Sie gefälligst meinem Brief eine Stelle in Ihrem interessanten Blatte gewähren. Empfangen Sie. Der russische Consul und Ritter *Moriz Kanaband*.“ — Zugleich zeigt eine Nachricht des Handels-Kammer von Marseille vom 12. September an, daß nach einem Briefe des französischen General-Consuls zu Neapel vom 1. Septembers die französischen Schiffe unter dreifarbiger Flagge künftig in den Häfen beider Sicilien zugelassen werden sollen. Nur in den ersten Tagen hätten die Bezirks-Verordneten Schwierigkeiten gemacht, die jedoch jetzt geboden seien.

Unter den Mitgliedern der Deputirten-Kammer, welche sich einer neuen Wahl unterwerfen müssen, weil sie befristete Staatsämter erhalten haben, befinden sich auch die H<sup>n</sup>. Guizot und Sebastiani, gegen deren Wiedererwählung die Revolution aus Lebenskräften protestirt. <sup>\*)</sup> Wozu twärge die Gleichzeitigkeit der Verfolgung in allen ultrarevolutionären Blättern ist, werden das Schwankende in ihrem Benehmen, alle die Kleinlichkeiten des Kanops, die an die schönen Tage des Decadentischen Ministeriums erinnern, die weiblichen Eoteren, unter deren Joche er steht u. s. w.<sup>\*)</sup> vorgeworfen. Der General Sebastiani, der früher schon bei der Revolution nicht in hohen Gnaden gestanden, hat es durch seine Rede gegen den General Demargay, in der Deputirten-Sitzung vom 15. d. M.<sup>\*)</sup>, nun vollends verdient, unter deren Joche er steht u. s. w.<sup>\*)</sup> gegenwärtig die Revolution nicht in hohen Gnaden gestanden, hat es durch seine Rede gegen den General Demargay, in der Deputirten-Sitzung vom 15. d. M.<sup>\*)</sup>, nun vollends verdient, unter deren Joche er steht u. s. w.<sup>\*)</sup> gegenwärtig die Revolution nicht in hohen Gnaden gestanden, hat es durch seine Rede gegen den General Demargay, in der Deputirten-Sitzung vom 15. d. M.<sup>\*)</sup>, nun vollends verdient, unter deren Joche er steht u. s. w.<sup>\*)</sup>

\*) Vergl. unser gelbes Blatt.

sichlichen Concessionen hürteilen zu lassen. „Deshalb“ sagt sie, „würde ein großes Unglück seyn.“ Zum Beweise dessen braucht man nur einen Blick auf die Kammer zu werfen, und zu betrachten, wie sie nach Vollbringung der partiellen Wahlen, beschaffen seyn wird. Gegenwärtig haben dreihundert und einige Mitglieder den Eid geschworen, hundert und zwölf sind neu zu wählen. Nun aber gehören von den in der Kammer bleibenden dreihundert Deputirten vorzüglich zwei hundert und fünfzig jener Meinung an, die in H<sup>n</sup>. Dupin eingestrichelt ist; höchstens fünfzig sitzen auf der äußersten Linken, als lebendige Protestation der National- Meinung. Rechnen wir nun an, daß sämmtliche hundert und zwölf Mandatare, welche das junge Frankreich ins Palais-Bourbon schicken wird, sich jener achtbaren Minorität anschließen, so werden wir doch nur hundert und sechzig Stimmen für uns, aber zwei hundert und fünfzig Unbegreifliche des doppelten Votums, liberale aus einer andern Epoche, mit dem Bakard- Stempel der 221 gebrandmarkt, gegen uns haben. — Aber selbst in dieser Annahme liegt noch viel Gewagtes; die Sache kann noch schlimmer ausfallen. Die Deputirten-Collegien waren größtentheils von der Congregation angezogen; wenn einige ihrer Wahlen annullirt worden sind, so geschah es nur, weil sich der ministerielle Einfluß zu unversämmt, zu scanthals gerigt hatte. Es ist daher sehr zu bezagen, daß man nicht überall auf der Höhe des Pariser Patriotismus stehen dürfte, und daß es dem jetzigen Ministerium gelingen könnte, einige seiner Candidaten des Centrems, an denen es so großes Wohlgefallen findet, durchzuführen. Diese Wahrheiten zugestanden, welches reelle Gute kam wohl aus der Vervollständigung der Kammer hervorgehen? Keines; dagegen aber, aller Wahrscheinlichkeit nach, das größte Uebel. Derjenige Theil der Deputirten, welcher gegenwärtig eine compacte Majorität bildet, wird, durch jene Maßregel sich verstärkt findend, mehr als je, den durch die Wahl-Erfolge an ihm hängenden Fäden vergessen, und mit noch größerer Redheit vom Provisorischen zum Definitiven schreiben. Diese Zukunft, die jedem heilsenden Vorwahrer, klar vor Augen steht, zwingt uns daher als je, zu vollständiger Nichterkenntnis der Vollmachten der gegenwärtigen Kammer. — Unvollständig, wie sie heute ist, bekehrt sie nur, als trauriger Ueberrest eines erloschenen Regimes, die unfähig, ein neues Regime aufzubauen. Und wenn man auch, frech genominen, mit den Jurdsamen zugeben wollte, daß sie von der Nothwendigkeit irgend ein Mandat erhalten habe, so ist doch sehr diese Nothwendigkeit nicht mehr vorhanden, das Mandat, so ausgedehnt man es sich auch denken mag, gänzlich erschöpft. Vervollständigt durch die neuen Wahlen, würde sie nicht minder illegal und vielleicht noch monstruöser seyn; sie würde das unehörte Schauspiel einer unter verschiedenartigen Bedin-

gungen gewählten Repräsentation, eines unverdauten Productes einer alten und einer neuen Echarde darboten. Sie würde sich in der sonderbaren Lage befinden, daß gerade diejenigen, welche unsere Wahl-Grundlagen aufgestellt haben, nur mit Verletzung ihres eigenen Gesetzes existiren würden, während die Uebrigen die Bedingungen dieses Gesetzes erfüllt hätten. — Dieser Mißbrauch alter erhaltenden Grundbills, dieses Mißbrauch des Taciturns gegen das Recht, diese permanente und anerkannte Illegalität führen uns immer zu den nämlichen Folgerungen zurück. Man mag uns immerhin sagen: Es ist nun einmal so, wir werden ohne Unterlaß erwidern: Es darf, es kann nicht so seyn."

#### Dänemark.

Die Kopenhagener Zeitung *Dagen* vom 18. September meldet: „Montag Nachmittag hatte sich ein Theil Menschen vor dem sogenannten Meyerischen Denkmale, einer, der Mosaischen Gemeinde gehörigen Stiftung, in der Krystallstraße gesammelt, wo einige Knaben verschiedener Völkchen einschlugen, so wie auch ein Mosait vom Vöbel geschlagen ward, jedoch ohne dadurch Schaden zu nehmen. An demselben und dem folgenden Abende wurden in der Lederstraße, der Compagniestraße und der Osterstraße einige Scheiben bei einzelnen Mosaiten von einigen Vöbelhaufen eingeschlagen, die gleich von der Polizei zertrümmert wurden. Seit der Zeit sind gar keine Unordnungen vorgefallen. Einige, die an jenen Unordnungen theilgenommen, worunter einer, der für den Haupt-Anführer derer in der Krystallstraße angesehen werden kann, sind von der Polizei verhaftet worden. Uebrigens haben diese Ausritte natürlich gar keine Aufmerksamkeit in der Stadt erweckt, wo, in Folge der allgemeinen Liebe und des Vertrauens zwischen dem königlichen Hause und dem Volke, Vergleich von allen rechtsgestimmten Vürgern mit verdienter Verachtung betrachtet wird.“

#### Preußen.

Des Königs Majestät haben für folgende bisher zum Ressort des Ministeriums des Innern gehörige Gegenstände, als: die Handels- und Gewerbe-Angelegenheiten, das Bergwerks-, Hütten- und Salinen-Wesen, und die Regulirung der gutsherrlich-bäuerlichen Verhältnisse und der Gemeinheits-Aushebungen, die Bildung eines besondern Ministerial-Departements, unter der Benennung: Ministerium des Innern für Handels- und Gewerbe-Angelegenheiten, zu bestimmen geruht, von welchem auch die Oberbau-Deputation, das statistische Bureau und die General-Direction der allgemeinen Witwen-Verpflegungs-Anstalt, so wie die ritterschastlichen Kredit-Vereine, restorirt werden. Die Leitung dieses Ministerial-Departements verbleibt, der Allerhöchsten Bestimmung gemäß, dem Staatsminister von Schumann. Die Verwaltung der andern zum bisherigen vereinten Ressort des Ministeriums des Innern gehörigen Gegenstände, als:

namentlich: der allgemeinen Innern, Communal-, Militär-, Hoheits-, Lehn-, Justiz- und Corporations-Angelegenheiten, ferner der eigentlichen Polizei, so wie der ständischen Angelegenheiten, soll hingegen unter der Benennung: Ministerium des Innern und der Polizei, ein zweites Ministerial-Departement bilden, zu dessen Leitung S<sup>t</sup> Majestät den bisherigen Präsidenten der Regierung zu Merseburg, Herrn von Brenn, zu berufen und denselben zum Staatsminister zu ernennen geruht haben.

Indeß Preussische Staatszeitung vom 24. September heißt es: „Es hat sich das Gerücht verbreitet, daß bei den letzten Vorfällen einer oder mehrere der Tumultuanten getödtet seien. Wir können diesem Gerüchte aus glaubwürdiger Quelle durchaus widersprechen. Es sind, wie schon früher angezeigt ist, allerdings einige verwundet worden, aber diese haben sich einen solchen Unfall selbst zugezogen, indem sie sich unter Aufreißer mischten und mehrfachen Aufforderungen, sich zu entfernen, nicht Gehör gaben. Wenn daher noch ernstere Maßregeln nöthig gewesen wären, so würden alle Folgen, die äußersten nicht ausgenommen, nur als natürliche Ergebnisse sträflicher Neugier und Widersehtigkeit anzusehen gewesen seyn.“

Der kaiserlich-russische Vice-Kanzler, Herr Graf von Nesselrode, ist auf der Rückreise nach S<sup>t</sup> Petersburg am 16. d. M. Abends in Königsberg eingetroffen und hat am folgenden Morgen die Reise fortgesetzt. Königreich der Niederlande.

Der Haager Staats-Courant vom 17. September meldet: „S<sup>t</sup> Majestät der König haben, bei Gelegenheit der am 14. d. M. Statt gefundenen hohen Vermählung, den hiesigen Aemern ein Geschenk von zehn Tausend Gulden machen lassen. — Vorgestern fand bei Hofe großes Diner in Gala im großen Saale Statt. Abends um 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr war Cour bei Ihren königlichen Hoheiten dem Prinzen und der Prinzessin Albrecht von Preußen im Hotel auf dem Plein, wo die Gesellschaft überaus glänzend und zahlreich war. Bei dieser Gelegenheit waren alle Häuser auf dem Plein, so wie in den benachbarten Straßen, wiederum sehr brillant erleuchtet. — Die städtische Verwaltung hatte Anstalten zu einem Volksfeste, zu einem großen Lustfeuerwerke und anderen öffentlichen Vergnügungen treffen lassen; in Betrach der demalsten Zeit findenden unglücklichen Aufregung einiger unserer Provinzen sind jene Lustbarkeiten unterblieben. — Die vorgesehnen von der zweiten Kammer der Generalstaaten ernannte Commission, Behufs Entwurfung der Adressen, als Antwort auf die königliche Thronrede, ist heute schon sehr früh versammelt gewesen und hat den ihr gewordenen Auftrag vollzogen. Man glaubt, daß der Entwurf morgen in einem allgemeinen Comité auf die Tafel gelegt und sodann an die Sectionen überliefert werden wird. Nachdem find auch die





# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 30. September 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	W i n d.	W e t e r u n g.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.				
Den 28. September.	8 Uhr Morgens.	27.822	283. 72. 1 P.	+ 9.2	NW.	Schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.722	28 5 10	+ 15.0	W.	still.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.631	28 4 9	+ 9.8	EO.	Schwach.	—

## U n g a r n.

Nachrichten aus Preßburg zufolge hat die Krönung S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hoheit des Erzherzogs Kronprinzen Ferdinand zum König von Ungarn, am 28. September mit größter Feierlichkeit und Pracht Statt gefunden. Das herrlichste Wetter begünstigte diese Feier, die bei Allen, welche Zeugen derselben waren, einen unauflöslichen Eindruck hinterließ, und einen mit Worten nicht zu beschreibenden Enthusiasmus erregte. — Wir behalten uns vor, die nähere Beschreibung dieser Feierlichkeit mitzutheilen.

Nachstehendes ist die (in unserm letzten Sonntagsblatte erwähnte) *Repräsentation* der Herrenstände über den ersten Punkt der königlichen Propositionen, nämlich die Krönung S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hoheit des Erzherzogs Kronprinzen:

Gehörsigte kais. königl. Majestät,  
Allergnädigster Herr Herr!

Aus dem ersten Punkte der allergnädigsten Propositionen haben wir mit dem innigsten Dankgefühl vernommen, daß E<sup>w</sup>. Majestät in Gemäßheit der väterlichen Krönung zur getreuen ungarischen Nation, zum ewigen Andenken Allerhöchsthres aufrichtigen Strebens, unsrer herkömmliche V<sup>e</sup>rfassung aufrecht zu erhalten und auf die Nachkommen unversehrt zu vererben, den Entschluß gefaßt haben, S<sup>t</sup>. k. k. Hoheit, den durchlauchtigsten Herren Kronprinzen Erzherzog Ferdinand, zu Folge der im 1<sup>ten</sup> und 2<sup>ten</sup> Gesetzbuch von 1723 angeordneten Erbfolge, auch in diesem Königreiche Ungarn und der damit verbundenen Länder ohnehin unmittelbarer Nachfolger, mit Vorbehalt der Ausübung der Allerhöchsten, insbesondere der im 4<sup>ten</sup> und 9<sup>ten</sup> Artikel des ersten Theiles des Tripartitums beschriebenen Gewalt sowohl, als auch des Privilegiens, Verleihungs- und anderer Majestätsrechte, dann mit Gutheißung der auch fernesthin freigegebenen Verordnung, des dritten Artikels von

1791 über die ansonst bei jedem Wechsel der Regierung innerhalb 6 Monaten unumgänglich vorzunehmende Krönungskronung, zum künftigen Könige und Herrn, nach gesetlichem Herkommen, krönen zu lassen. Und dieses Unterpfand des vermög eines neuen Kraftzuwachses gegen alle Wechsel und Zufälle abermals zu besitzenden Gemeinwohls, das auch diejenigen Ausichten umfaßt, durch welche E<sup>w</sup>. Majestät die Entwicklung und Verzugung Allerhöchsthres väterlichen Liebe gegen die ungarische Nation und unsrer gegenseitigen Treue und des Zutrauens gegen E<sup>w</sup>. Majestät und Allerhöchsthre erlaucht<sup>e</sup> Haus, auf diesem Reichstage ferner zu veranlassen wünschten, empfangen wir mit der tiefsten Ehrfurcht, und halten uns überzeugt, daß wir dem Allerhöchsten Zutrauen vollends entsprechen werden, wenn wir in die allergnädigsten Propositionen um so bereitwilliger eingehen, je mehr wir übersiehet sind, daß S<sup>t</sup>. k. k. Hoheit die Kraft der Regierung in der Unversehrtheit der Gesetze suchend, ein treuer Beschützer und Verfechter unsrer Verordnungen und der Ueberlassung seyn wird. Durch dieses Zutrauen aufgemunter, willigen wir dießfällg in die Genehmigung der durch E<sup>w</sup>. Majestät im Jahre 1792 geleisteten, durch den neu zu krönenden König aber vor der Krönung eidlch zu besitzenden diplomatischen Gewährleistungsforn.

Obgleich dergestalt geknnt, können wir jedoch nicht stillschweigend übergehen, daß in dem königlichen Einberufungsschreiben die nur nach vorauszusichender Annahme der schon festgelegten diplomatischen Gewährleistung zu erfolgende Krönung unsern künftigen Königs und Herrn angelündigt wird; denn, nachdem Beispiele der Vorzeit beweisen, daß die Krönungs-Diplome durch gemeinschaftliche Uebereinkunft zwischen dem Könige und dem Reichskränden, bald mit Zusätzen, bald mit Abänderungen, die in dem 1<sup>ten</sup> Artikel 1715 und 2<sup>ten</sup> Artikel 1791 und 1792 auch enthalten sind, den Verhältnissen des Gemeinwohls und den Mitteln des zu besitzenden gegenseitigen Zutrauens angepaßt worden sind, geknehen wir aufrehtig, daß wir den Ausdruck „festgesetzt“



in dem Sinne, als ob dadurch alle Wege, über das Krönungs-Diplom reichstäglich zu verhandeln, in der Folge abgeschnitten wären, nicht annehmen können.

Im Gegenstand, den wir ersüget zu sehen wünschen, ist die bald zu verordnende Einverleibung der getrennten Provinzen des Königreichs, hinsichtlich welcher, um der dritten Bedingung der diplomatischen Gewährung und dem Krönungs-Eide Genüge zu leisten, wir <sup>1791</sup> <sup>1792</sup> <sup>1793</sup> <sup>1794</sup> <sup>1795</sup> <sup>1796</sup> <sup>1797</sup> <sup>1798</sup> <sup>1799</sup> <sup>1800</sup> <sup>1801</sup> <sup>1802</sup> <sup>1803</sup> <sup>1804</sup> <sup>1805</sup> <sup>1806</sup> <sup>1807</sup> <sup>1808</sup> <sup>1809</sup> <sup>1810</sup> <sup>1811</sup> <sup>1812</sup> <sup>1813</sup> <sup>1814</sup> <sup>1815</sup> <sup>1816</sup> <sup>1817</sup> <sup>1818</sup> <sup>1819</sup> <sup>1820</sup> <sup>1821</sup> <sup>1822</sup> <sup>1823</sup> <sup>1824</sup> <sup>1825</sup> <sup>1826</sup> <sup>1827</sup> <sup>1828</sup> <sup>1829</sup> <sup>1830</sup> <sup>1831</sup> <sup>1832</sup> <sup>1833</sup> <sup>1834</sup> <sup>1835</sup> <sup>1836</sup> <sup>1837</sup> <sup>1838</sup> <sup>1839</sup> <sup>1840</sup> <sup>1841</sup> <sup>1842</sup> <sup>1843</sup> <sup>1844</sup> <sup>1845</sup> <sup>1846</sup> <sup>1847</sup> <sup>1848</sup> <sup>1849</sup> <sup>1850</sup> <sup>1851</sup> <sup>1852</sup> <sup>1853</sup> <sup>1854</sup> <sup>1855</sup> <sup>1856</sup> <sup>1857</sup> <sup>1858</sup> <sup>1859</sup> <sup>1860</sup> <sup>1861</sup> <sup>1862</sup> <sup>1863</sup> <sup>1864</sup> <sup>1865</sup> <sup>1866</sup> <sup>1867</sup> <sup>1868</sup> <sup>1869</sup> <sup>1870</sup> <sup>1871</sup> <sup>1872</sup> <sup>1873</sup> <sup>1874</sup> <sup>1875</sup> <sup>1876</sup> <sup>1877</sup> <sup>1878</sup> <sup>1879</sup> <sup>1880</sup> <sup>1881</sup> <sup>1882</sup> <sup>1883</sup> <sup>1884</sup> <sup>1885</sup> <sup>1886</sup> <sup>1887</sup> <sup>1888</sup> <sup>1889</sup> <sup>1890</sup> <sup>1891</sup> <sup>1892</sup> <sup>1893</sup> <sup>1894</sup> <sup>1895</sup> <sup>1896</sup> <sup>1897</sup> <sup>1898</sup> <sup>1899</sup> <sup>1900</sup> <sup>1901</sup> <sup>1902</sup> <sup>1903</sup> <sup>1904</sup> <sup>1905</sup> <sup>1906</sup> <sup>1907</sup> <sup>1908</sup> <sup>1909</sup> <sup>1910</sup> <sup>1911</sup> <sup>1912</sup> <sup>1913</sup> <sup>1914</sup> <sup>1915</sup> <sup>1916</sup> <sup>1917</sup> <sup>1918</sup> <sup>1919</sup> <sup>1920</sup> <sup>1921</sup> <sup>1922</sup> <sup>1923</sup> <sup>1924</sup> <sup>1925</sup> <sup>1926</sup> <sup>1927</sup> <sup>1928</sup> <sup>1929</sup> <sup>1930</sup> <sup>1931</sup> <sup>1932</sup> <sup>1933</sup> <sup>1934</sup> <sup>1935</sup> <sup>1936</sup> <sup>1937</sup> <sup>1938</sup> <sup>1939</sup> <sup>1940</sup> <sup>1941</sup> <sup>1942</sup> <sup>1943</sup> <sup>1944</sup> <sup>1945</sup> <sup>1946</sup> <sup>1947</sup> <sup>1948</sup> <sup>1949</sup> <sup>1950</sup> <sup>1951</sup> <sup>1952</sup> <sup>1953</sup> <sup>1954</sup> <sup>1955</sup> <sup>1956</sup> <sup>1957</sup> <sup>1958</sup> <sup>1959</sup> <sup>1960</sup> <sup>1961</sup> <sup>1962</sup> <sup>1963</sup> <sup>1964</sup> <sup>1965</sup> <sup>1966</sup> <sup>1967</sup> <sup>1968</sup> <sup>1969</sup> <sup>1970</sup> <sup>1971</sup> <sup>1972</sup> <sup>1973</sup> <sup>1974</sup> <sup>1975</sup> <sup>1976</sup> <sup>1977</sup> <sup>1978</sup> <sup>1979</sup> <sup>1980</sup> <sup>1981</sup> <sup>1982</sup> <sup>1983</sup> <sup>1984</sup> <sup>1985</sup> <sup>1986</sup> <sup>1987</sup> <sup>1988</sup> <sup>1989</sup> <sup>1990</sup> <sup>1991</sup> <sup>1992</sup> <sup>1993</sup> <sup>1994</sup> <sup>1995</sup> <sup>1996</sup> <sup>1997</sup> <sup>1998</sup> <sup>1999</sup> <sup>2000</sup> <sup>2001</sup> <sup>2002</sup> <sup>2003</sup> <sup>2004</sup> <sup>2005</sup> <sup>2006</sup> <sup>2007</sup> <sup>2008</sup> <sup>2009</sup> <sup>2010</sup> <sup>2011</sup> <sup>2012</sup> <sup>2013</sup> <sup>2014</sup> <sup>2015</sup> <sup>2016</sup> <sup>2017</sup> <sup>2018</sup> <sup>2019</sup> <sup>2020</sup> <sup>2021</sup> <sup>2022</sup> <sup>2023</sup> <sup>2024</sup> <sup>2025</sup> <sup>2026</sup> <sup>2027</sup> <sup>2028</sup> <sup>2029</sup> <sup>2030</sup> <sup>2031</sup> <sup>2032</sup> <sup>2033</sup> <sup>2034</sup> <sup>2035</sup> <sup>2036</sup> <sup>2037</sup> <sup>2038</sup> <sup>2039</sup> <sup>2040</sup> <sup>2041</sup> <sup>2042</sup> <sup>2043</sup> <sup>2044</sup> <sup>2045</sup> <sup>2046</sup> <sup>2047</sup> <sup>2048</sup> <sup>2049</sup> <sup>2050</sup> <sup>2051</sup> <sup>2052</sup> <sup>2053</sup> <sup>2054</sup> <sup>2055</sup> <sup>2056</sup> <sup>2057</sup> <sup>2058</sup> <sup>2059</sup> <sup>2060</sup> <sup>2061</sup> <sup>2062</sup> <sup>2063</sup> <sup>2064</sup> <sup>2065</sup> <sup>2066</sup> <sup>2067</sup> <sup>2068</sup> <sup>2069</sup> <sup>2070</sup> <sup>2071</sup> <sup>2072</sup> <sup>2073</sup> <sup>2074</sup> <sup>2075</sup> <sup>2076</sup> <sup>2077</sup> <sup>2078</sup> <sup>2079</sup> <sup>2080</sup> <sup>2081</sup> <sup>2082</sup> <sup>2083</sup> <sup>2084</sup> <sup>2085</sup> <sup>2086</sup> <sup>2087</sup> <sup>2088</sup> <sup>2089</sup> <sup>2090</sup> <sup>2091</sup> <sup>2092</sup> <sup>2093</sup> <sup>2094</sup> <sup>2095</sup> <sup>2096</sup> <sup>2097</sup> <sup>2098</sup> <sup>2099</sup> <sup>2100</sup> <sup>2101</sup> <sup>2102</sup> <sup>2103</sup> <sup>2104</sup> <sup>2105</sup> <sup>2106</sup> <sup>2107</sup> <sup>2108</sup> <sup>2109</sup> <sup>2110</sup> <sup>2111</sup> <sup>2112</sup> <sup>2113</sup> <sup>2114</sup> <sup>2115</sup> <sup>2116</sup> <sup>2117</sup> <sup>2118</sup> <sup>2119</sup> <sup>2120</sup> <sup>2121</sup> <sup>2122</sup> <sup>2123</sup> <sup>2124</sup> <sup>2125</sup> <sup>2126</sup> <sup>2127</sup> <sup>2128</sup> <sup>2129</sup> <sup>2130</sup> <sup>2131</sup> <sup>2132</sup> <sup>2133</sup> <sup>2134</sup> <sup>2135</sup> <sup>2136</sup> <sup>2137</sup> <sup>2138</sup> <sup>2139</sup> <sup>2140</sup> <sup>2141</sup> <sup>2142</sup> <sup>2143</sup> <sup>2144</sup> <sup>2145</sup> <sup>2146</sup> <sup>2147</sup> <sup>2148</sup> <sup>2149</sup> <sup>2150</sup> <sup>2151</sup> <sup>2152</sup> <sup>2153</sup> <sup>2154</sup> <sup>2155</sup> <sup>2156</sup> <sup>2157</sup> <sup>2158</sup> <sup>2159</sup> <sup>2160</sup> <sup>2161</sup> <sup>2162</sup> <sup>2163</sup> <sup>2164</sup> <sup>2165</sup> <sup>2166</sup> <sup>2167</sup> <sup>2168</sup> <sup>2169</sup> <sup>2170</sup> <sup>2171</sup> <sup>2172</sup> <sup>2173</sup> <sup>2174</sup> <sup>2175</sup> <sup>2176</sup> <sup>2177</sup> <sup>2178</sup> <sup>2179</sup> <sup>2180</sup> <sup>2181</sup> <sup>2182</sup> <sup>2183</sup> <sup>2184</sup> <sup>2185</sup> <sup>2186</sup> <sup>2187</sup> <sup>2188</sup> <sup>2189</sup> <sup>2190</sup> <sup>2191</sup> <sup>2192</sup> <sup>2193</sup> <sup>2194</sup> <sup>2195</sup> <sup>2196</sup> <sup>2197</sup> <sup>2198</sup> <sup>2199</sup> <sup>2200</sup> <sup>2201</sup> <sup>2202</sup> <sup>2203</sup> <sup>2204</sup> <sup>2205</sup> <sup>2206</sup> <sup>2207</sup> <sup>2208</sup> <sup>2209</sup> <sup>2210</sup> <sup>2211</sup> <sup>2212</sup> <sup>2213</sup> <sup>2214</sup> <sup>2215</sup> <sup>2216</sup> <sup>2217</sup> <sup>2218</sup> <sup>2219</sup> <sup>2220</sup> <sup>2221</sup> <sup>2222</sup> <sup>2223</sup> <sup>2224</sup> <sup>2225</sup> <sup>2226</sup> <sup>2227</sup> <sup>2228</sup> <sup>2229</sup> <sup>2230</sup> <sup>2231</sup> <sup>2232</sup> <sup>2233</sup> <sup>2234</sup> <sup>2235</sup> <sup>2236</sup> <sup>2237</sup> <sup>2238</sup> <sup>2239</sup> <sup>2240</sup> <sup>2241</sup> <sup>2242</sup> <sup>2243</sup> <sup>2244</sup> <sup>2245</sup> <sup>2246</sup> <sup>2247</sup> <sup>2248</sup> <sup>2249</sup> <sup>2250</sup> <sup>2251</sup> <sup>2252</sup> <sup>2253</sup> <sup>2254</sup> <sup>2255</sup> <sup>2256</sup> <sup>2257</sup> <sup>2258</sup> <sup>2259</sup> <sup>2260</sup> <sup>2261</sup> <sup>2262</sup> <sup>2263</sup> <sup>2264</sup> <sup>2265</sup> <sup>2266</sup> <sup>2267</sup> <sup>2268</sup> <sup>2269</sup> <sup>2270</sup> <sup>2271</sup> <sup>2272</sup> <sup>2273</sup> <sup>2274</sup> <sup>2275</sup> <sup>2276</sup> <sup>2277</sup> <sup>2278</sup> <sup>2279</sup> <sup>2280</sup> <sup>2281</sup> <sup>2282</sup> <sup>2283</sup> <sup>2284</sup> <sup>2285</sup> <sup>2286</sup> <sup>2287</sup> <sup>2288</sup> <sup>2289</sup> <sup>2290</sup> <sup>2291</sup> <sup>2292</sup> <sup>2293</sup> <sup>2294</sup> <sup>2295</sup> <sup>2296</sup> <sup>2297</sup> <sup>2298</sup> <sup>2299</sup> <sup>2300</sup> <sup>2301</sup> <sup>2302</sup> <sup>2303</sup> <sup>2304</sup> <sup>2305</sup> <sup>2306</sup> <sup>2307</sup> <sup>2308</sup> <sup>2309</sup> <sup>2310</sup> <sup>2311</sup> <sup>2312</sup> <sup>2313</sup> <sup>2314</sup> <sup>2315</sup> <sup>2316</sup> <sup>2317</sup> <sup>2318</sup> <sup>2319</sup> <sup>2320</sup> <sup>2321</sup> <sup>2322</sup> <sup>2323</sup> <sup>2324</sup> <sup>2325</sup> <sup>2326</sup> <sup>2327</sup> <sup>2328</sup> <sup>2329</sup> <sup>2330</sup> <sup>2331</sup> <sup>2332</sup> <sup>2333</sup> <sup>2334</sup> <sup>2335</sup> <sup>2336</sup> <sup>2337</sup> <sup>2338</sup> <sup>2339</sup> <sup>2340</sup> <sup>2341</sup> <sup>2342</sup> <sup>2343</sup> <sup>2344</sup> <sup>2345</sup> <sup>2346</sup> <sup>2347</sup> <sup>2348</sup> <sup>2349</sup> <sup>2350</sup> <sup>2351</sup> <sup>2352</sup> <sup>2353</sup> <sup>2354</sup> <sup>2355</sup> <sup>2356</sup> <sup>2357</sup> <sup>2358</sup> <sup>2359</sup> <sup>2360</sup> <sup>2361</sup> <sup>2362</sup> <sup>2363</sup> <sup>2364</sup> <sup>2365</sup> <sup>2366</sup> <sup>2367</sup> <sup>2368</sup> <sup>2369</sup> <sup>2370</sup> <sup>2371</sup> <sup>2372</sup> <sup>2373</sup> <sup>2374</sup> <sup>2375</sup> <sup>2376</sup> <sup>2377</sup> <sup>2378</sup> <sup>2379</sup> <sup>2380</sup> <sup>2381</sup> <sup>2382</sup> <sup>2383</sup> <sup>2384</sup> <sup>2385</sup> <sup>2386</sup> <sup>2387</sup> <sup>2388</sup> <sup>2389</sup> <sup>2390</sup> <sup>2391</sup> <sup>2392</sup> <sup>2393</sup> <sup>2394</sup> <sup>2395</sup> <sup>2396</sup> <sup>2397</sup> <sup>2398</sup> <sup>2399</sup> <sup>2400</sup> <sup>2401</sup> <sup>2402</sup> <sup>2403</sup> <sup>2404</sup> <sup>2405</sup> <sup>2406</sup> <sup>2407</sup> <sup>2408</sup> <sup>2409</sup> <sup>2410</sup> <sup>2411</sup> <sup>2412</sup> <sup>2413</sup> <sup>2414</sup> <sup>2415</sup> <sup>2416</sup> <sup>2417</sup> <sup>2418</sup> <sup>2419</sup> <sup>2420</sup> <sup>2421</sup> <sup>2422</sup> <sup>2423</sup> <sup>2424</sup> <sup>2425</sup> <sup>2426</sup> <sup>2427</sup> <sup>2428</sup> <sup>2429</sup> <sup>2430</sup> <sup>2431</sup> <sup>2432</sup> <sup>2433</sup> <sup>2434</sup> <sup>2435</sup> <sup>2436</sup> <sup>2437</sup> <sup>2438</sup> <sup>2439</sup> <sup>2440</sup> <sup>2441</sup> <sup>2442</sup> <sup>2443</sup> <sup>2444</sup> <sup>2445</sup> <sup>2446</sup> <sup>2447</sup> <sup>2448</sup> <sup>2449</sup> <sup>2450</sup> <sup>2451</sup> <sup>2452</sup> <sup>2453</sup> <sup>2454</sup> <sup>2455</sup> <sup>2456</sup> <sup>2457</sup> <sup>2458</sup> <sup>2459</sup> <sup>2460</sup> <sup>2461</sup> <sup>2462</sup> <sup>2463</sup> <sup>2464</sup> <sup>2465</sup> <sup>2466</sup> <sup>2467</sup> <sup>2468</sup> <sup>2469</sup> <sup>2470</sup> <sup>2471</sup> <sup>2472</sup> <sup>2473</sup> <sup>2474</sup> <sup>2475</sup> <sup>2476</sup> <sup>2477</sup> <sup>2478</sup> <sup>2479</sup> <sup>2480</sup> <sup>2481</sup> <sup>2482</sup> <sup>2483</sup> <sup>2484</sup> <sup>2485</sup> <sup>2486</sup> <sup>2487</sup> <sup>2488</sup> <sup>2489</sup> <sup>2490</sup> <sup>2491</sup> <sup>2492</sup> <sup>2493</sup> <sup>2494</sup> <sup>2495</sup> <sup>2496</sup> <sup>2497</sup> <sup>2498</sup> <sup>2499</sup> <sup>2500</sup> <sup>2501</sup> <sup>2502</sup> <sup>2503</sup> <sup>2504</sup> <sup>2505</sup> <sup>2506</sup> <sup>2507</sup> <sup>2508</sup> <sup>2509</sup> <sup>2510</sup> <sup>2511</sup> <sup>2512</sup> <sup>2513</sup> <sup>2514</sup> <sup>2515</sup> <sup>2516</sup> <sup>2517</sup> <sup>2518</sup> <sup>2519</sup> <sup>2520</sup> <sup>2521</sup> <sup>2522</sup> <sup>2523</sup> <sup>2524</sup> <sup>2525</sup> <sup>2526</sup> <sup>2527</sup> <sup>2528</sup> <sup>2529</sup> <sup>2530</sup> <sup>2531</sup> <sup>2532</sup> <sup>2533</sup> <sup>2534</sup> <sup>2535</sup> <sup>2536</sup> <sup>2537</sup> <sup>2538</sup> <sup>2539</sup> <sup>2540</sup> <sup>2541</sup> <sup>2542</sup> <sup>2543</sup> <sup>2544</sup> <sup>2545</sup> <sup>2546</sup> <sup>2547</sup> <sup>2548</sup> <sup>2549</sup> <sup>2550</sup> <sup>2551</sup> <sup>2552</sup> <sup>2553</sup> <sup>2554</sup> <sup>2555</sup> <sup>2556</sup> <sup>2557</sup> <sup>2558</sup> <sup>2559</sup> <sup>2560</sup> <sup>2561</sup> <sup>2562</sup> <sup>2563</sup> <sup>2564</sup> <sup>2565</sup> <sup>2566</sup> <sup>2567</sup> <sup>2568</sup> <sup>2569</sup> <sup>2570</sup> <sup>2571</sup> <sup>2572</sup> <sup>2573</sup> <sup>2574</sup> <sup>2575</sup> <sup>2576</sup> <sup>2577</sup> <sup>2578</sup> <sup>2579</sup> <sup>2580</sup> <sup>2581</sup> <sup>2582</sup> <sup>2583</sup> <sup>2584</sup> <sup>2585</sup> <sup>2586</sup> <sup>2587</sup> <sup>2588</sup> <sup>2589</sup> <sup>2590</sup> <sup>2591</sup> <sup>2592</sup> <sup>2593</sup> <sup>2594</sup> <sup>2595</sup> <sup>2596</sup> <sup>2597</sup> <sup>2598</sup> <sup>2599</sup> <sup>2600</sup> <sup>2601</sup> <sup>2602</sup> <sup>2603</sup> <sup>2604</sup> <sup>2605</sup> <sup>2606</sup> <sup>2607</sup> <sup>2608</sup> <sup>2609</sup> <sup>2610</sup> <sup>2611</sup> <sup>2612</sup> <sup>2613</sup> <sup>2614</sup> <sup>2615</sup> <sup>2616</sup> <sup>2617</sup> <sup>2618</sup> <sup>2619</sup> <sup>2620</sup> <sup>2621</sup> <sup>2622</sup> <sup>2623</sup> <sup>2624</sup> <sup>2625</sup> <sup>2626</sup> <sup>2627</sup> <sup>2628</sup> <sup>2629</sup> <sup>2630</sup> <sup>2631</sup> <sup>2632</sup> <sup>2633</sup> <sup>2634</sup> <sup>2635</sup> <sup>2636</sup> <sup>2637</sup> <sup>2638</sup> <sup>2639</sup> <sup>2640</sup> <sup>2641</sup> <sup>2642</sup> <sup>2643</sup> <sup>2644</sup> <sup>2645</sup> <sup>2646</sup> <sup>2647</sup> <sup>2648</sup> <sup>2649</sup> <sup>2650</sup> <sup>2651</sup> <sup>2652</sup> <sup>2653</sup> <sup>2654</sup> <sup>2655</sup> <sup>2656</sup> <sup>2657</sup> <sup>2658</sup> <sup>2659</sup> <sup>2660</sup> <sup>2661</sup> <sup>2662</sup> <sup>2663</sup> <sup>2664</sup> <sup>2665</sup> <sup>2666</sup> <sup>2667</sup> <sup>2668</sup> <sup>2669</sup> <sup>2670</sup> <sup>2671</sup> <sup>2672</sup> <sup>2673</sup> <sup>2674</sup> <sup>2675</sup> <sup>2676</sup> <sup>2677</sup> <sup>2678</sup> <sup>2679</sup> <sup>2680</sup> <sup>2681</sup> <sup>2682</sup> <sup>2683</sup> <sup>2684</sup> <sup>2685</sup> <sup>2686</sup> <sup>2687</sup> <sup>2688</sup> <sup>2689</sup> <sup>2690</sup> <sup>2691</sup> <sup>2692</sup> <sup>2693</sup> <sup>2694</sup> <sup>2695</sup> <sup>2696</sup> <sup>2697</sup> <sup>2698</sup> <sup>2699</sup> <sup>2700</sup> <sup>2701</sup> <sup>2702</sup> <sup>2703</sup> <sup>2704</sup> <sup>2705</sup> <sup>2706</sup> <sup>2707</sup> <sup>2708</sup> <sup>2709</sup> <sup>2710</sup> <sup>2711</sup> <sup>2712</sup> <sup>2713</sup> <sup>2714</sup> <sup>2715</sup> <sup>2716</sup> <sup>2717</sup> <sup>2718</sup> <sup>2719</sup> <sup>2720</sup> <sup>2721</sup> <sup>2722</sup> <sup>2723</sup> <sup>2724</sup> <sup>2725</sup> <sup>2726</sup> <sup>2727</sup> <sup>2728</sup> <sup>2729</sup> <sup>2730</sup> <sup>2731</sup> <sup>2732</sup> <sup>2733</sup> <sup>2734</sup> <sup>2735</sup> <sup>2736</sup> <sup>2737</sup> <sup>2738</sup> <sup>2739</sup> <sup>2740</sup> <sup>2741</sup> <sup>2742</sup> <sup>2743</sup> <sup>2744</sup> <sup>2745</sup> <sup>2746</sup> <sup>2747</sup> <sup>2748</sup> <sup>2749</sup> <sup>2750</sup> <sup>2751</sup> <sup>2752</sup> <sup>2753</sup> <sup>2754</sup> <sup>2755</sup> <sup>2756</sup> <sup>2757</sup> <sup>2758</sup> <sup>2759</sup> <sup>2760</sup> <sup>2761</sup> <sup>2762</sup> <sup>2763</sup> <sup>2764</sup> <sup>2765</sup> <sup>2766</sup> <sup>2767</sup> <sup>2768</sup> <sup>2769</sup> <sup>2770</sup> <sup>2771</sup> <sup>2772</sup> <sup>2773</sup> <sup>2774</sup> <sup>2775</sup> <sup>2776</sup> <sup>2777</sup> <sup>2778</sup> <sup>2779</sup> <sup>2780</sup> <sup>2781</sup> <sup>2782</sup> <sup>2783</sup> <sup>2784</sup> <sup>2785</sup> <sup>2786</sup> <sup>2787</sup> <sup>2788</sup> <sup>2789</sup> <sup>2790</sup> <sup>2791</sup> <sup>2792</sup> <sup>2793</sup> <sup>2794</sup> <sup>2795</sup> <sup>2796</sup> <sup>2797</sup> <sup>2798</sup> <sup>2799</sup> <sup>2800</sup> <sup>2801</sup> <sup>2802</sup> <sup>2803</sup> <sup>2804</sup> <sup>2805</sup> <sup>2806</sup> <sup>2807</sup> <sup>2808</sup> <sup>2809</sup> <sup>2810</sup> <sup>2811</sup> <sup>2812</sup> <sup>2813</sup> <sup>2814</sup> <sup>2815</sup> <sup>2816</sup> <sup>2817</sup> <sup>2818</sup> <sup>2819</sup> <sup>2820</sup> <sup>2821</sup> <sup>2822</sup> <sup>2823</sup> <sup>2824</sup> <sup>2825</sup> <sup>2826</sup> <sup>2827</sup> <sup>2828</sup> <sup>2829</sup> <sup>2830</sup> <sup>2831</sup> <sup>2832</sup> <sup>2833</sup> <sup>2834</sup> <sup>2835</sup> <sup>2836</sup> <sup>2837</sup> <sup>2838</sup> <sup>2839</sup> <sup>2840</sup> <sup>2841</sup> <sup>2842</sup> <sup>2843</sup> <sup>2844</sup> <sup>2845</sup> <sup>2846</sup> <sup>2847</sup> <sup>2848</sup> <sup>2849</sup> <sup>2850</sup> <sup>2851</sup> <sup>2852</sup> <sup>2853</sup> <sup>2854</sup> <sup>2855</sup> <sup>2856</sup> <sup>2857</sup> <sup>2858</sup> <sup>2859</sup> <sup>2860</sup> <sup>2861</sup> <sup>2862</sup> <sup>2863</sup> <sup>2864</sup> <sup>2865</sup> <sup>2866</sup> <sup>2867</sup> <sup>2868</sup> <sup>2869</sup> <sup>2870</sup> <sup>2871</sup> <sup>2872</sup> <sup>2873</sup> <sup>2874</sup> <sup>2875</sup> <sup>2876</sup> <sup>2877</sup> <sup>2878</sup> <sup>2879</sup> <sup>2880</sup> <sup>2881</sup> <sup>2882</sup> <sup>2883</sup> <sup>2884</sup> <sup>2885</sup> <sup>2886</sup> <sup>2887</sup> <sup>2888</sup> <sup>2889</sup> <sup>2890</sup> <sup>2891</sup> <sup>2892</sup> <sup>2893</sup> <sup>2894</sup> <sup>2895</sup> <sup>2896</sup> <sup>2897</sup> <sup>2898</sup> <sup>2899</sup> <sup>2900</sup> <sup>2901</sup> <sup>2902</sup> <sup>2903</sup> <sup>2904</sup> <sup>2905</sup> <sup>2906</sup> <sup>2907</sup> <sup>2908</sup> <sup>2909</sup> <sup>2910</sup> <sup>2911</sup> <sup>2912</sup> <sup>2913</sup> <sup>2914</sup> <sup>2915</sup> <sup>2916</sup> <sup>2917</sup> <sup>2918</sup> <sup>2919</sup> <sup>2920</sup> <sup>2921</sup> <sup>2922</sup> <sup>2923</sup> <sup>2924</sup> <sup>2925</sup> <sup>2926</sup> <sup>2927</sup> <sup>2928</sup> <sup>2929</sup> <sup>2930</sup> <sup>2931</sup> <sup>2932</sup> <sup>2933</sup> <sup>2934</sup> <sup>2935</sup> <sup>2936</sup> <sup>2937</sup> <sup>2938</sup> <sup>2939</sup> <sup>2940</sup> <sup>2941</sup> <sup>2942</sup> <sup>2943</sup> <sup>2944</sup> <sup>2945</sup> <sup>2946</sup> <sup>2947</sup> <sup>2948</sup> <sup>2949</sup> <sup>2950</sup> <sup>2951</sup> <sup>2952</sup> <sup>2953</sup> <sup>2954</sup> <sup>2955</sup> <sup>2956</sup> <sup>2957</sup> <sup>2958</sup> <sup>2959</sup> <sup>2960</sup> <sup>2961</sup> <sup>2962</sup> <sup>2963</sup> <sup>2964</sup> <sup>2965</sup> <sup>2966</sup> <sup>2967</sup> <sup>2968</sup> <sup>2969</sup> <sup>2970</sup> <sup>2971</sup> <sup>2972</sup> <sup>2973</sup> <sup>2974</sup> <sup>2975</sup> <sup>2976</sup> <sup>2977</sup> <sup>2978</sup> <sup>2979</sup> <sup>2980</sup> <sup>2981</sup> <sup>2982</sup> <sup>2983</sup> <sup>2984</sup> <sup>2985</sup> <sup>2986</sup> <sup>2987</sup> <sup>2988</sup> <sup>2989</sup> <sup>2990</sup> <sup>2991</sup> <sup>2992</sup> <sup>2993</sup> <sup>2994</sup> <sup>2995</sup> <sup>2996</sup> <sup>2997</sup> <sup>2998</sup> <sup>2999</sup> <sup>3000</sup> <sup>3001</sup> <sup>3002</sup> <sup>3003</sup> <sup>3004</sup> <sup>3005</sup> <sup>3006</sup> <sup>3007</sup> <sup>3008</sup> <sup>3</sup>

Verfaß, eingeordnet unserer huldvollen königlichen Resolution, die Wir an die reichstagslich versammelten Herren Stände am 17. October 1802 erlassen haben, wie damals, so auch jetzt, die Rechte der heiligen Krone des Reiches anerkennend, da es Euer Liebden, und Euch Getreuen nicht unbekannt seyn kann, welche wichtige Rücksichten bei der Wiedervereinigung derselben mit dem Königreich Ungarn obwalten, werden Wie, das Beispiel Unseres Urgroßvaters, welches im 99ten Artikel 1715 ausgedrückt ist, befolgend wollend, alsobald eine Commission ernennen, und sobald wir den Bericht derselben erhalten, das veranlassen, was nöthig ist zum wirklichen Vollzug der diplomatischen Versicherung. — Immer euer Wohl bedenkend, und unser Loos von dem der vielgeliebten ungarischen Nation nie trennend, haben wir die lange Zeit Unserer Regierung hindurch stets getrachtet, Unseren und euren Nachkommen darzuthun, daß wir vorzugsweise vom Eifer für dessen Heil bewegt werden; um einen neueren Beweis zu geben von diesen Unseren Gesinnungen, und wie hoch Wir die kindlichen Wünsche Eurer Liebden und Getreuen achten, genehmigen Wir, — daß, obgleich wir überzeugt sind, das Euer Sohn, wenn er die Jügel der Regierung ergreifen wird, aus eigenem, auch gereinigtem Sinn den Reichstag zusammenberufen würde, den ihr, wenn Er die Jügel der Regierung übernehmen wird, binnen sechs Monaten ausgeschreiben wünscht, auf diesem Reichstage ein Gesetz gegeben werde, daß von dem Tag an, welcher durch des allmächtigen und allgütigen Gottes Beschluß Mein letzter seyn wird, binnen sechs Monaten, und wenn es durch die Umstände möglich ist, noch früher, durch Unseren geliebtesten Sohn, Euren künftigen Herrn und König, ein Reichstag ausgeschrieben werde. — Obschon Wir durch Unsere Erklärung in den königlichen Propositionen, — daß die oberste Gewalt, und vorzugsweise die in den Titeln 4 und 9 des ersten Theils des Imperiums bezeichnate Macht, die auch die Verleihung von Privilegien und die Ausübung der andern Majestätsrechte bei Uns verbleiben werden, Euren Wünschen bereits entsprochen ist, erklären Wir dennoch Eurer Beforgnis wegen abermals fest, und unabänderlich, — daß Wir, so lang Wir leben, dem neu zu krönenden König, keinen Theil der Regierung übertragen, sondern alle Tage, die Uns der gütige Gott noch gewährt, wie bisher, auch in Zukunft, unausgesetzt und unermüdet, dem Glück Unserer vieltheueren ungarischen Nation widmen werden. — Wir versichern zugleich Euer Liebden und Euch Getreue, es sei Unser Wille, daß Unser geliebtester Sohn, um die Bande wechselseitiger Liebe und Vertrauens noch fester zu knüpfen, auch in dessen, bis er nach Unserm Tod die oberste Gewalt antritt, nicht nur Unser vielgeliebtes Königreich besuche, sondern auch längere Zeit in dessen Mitte verweile, und sich so daran errene, was ihm das Liebste ist, und woran auch Wir Theil zu nehmen wünschen,

vorsthalb. Wie auch sehr gern jede Gelegenheit ergreifen werden, um in Zukunft, öfters und länger im Reize Unserer geliebtesten Ungarn zu verweilen. — Uebrigens bleiben Wir Euch in kaiserlicher königlicher Huld und Gnade gewogen. Gegeben in Unserer Reichsstadt Preßburg, am 24. September 1830.

Franz m. p.  
Graf Adam Kewiczky m. p. Georg Vastal m. p.

Wien, den 29. September.

Laus Berichten aus Tanger ging die Korvette Medea mit der Sbarre Abbondanza den 27. August aus der dortigen Anrede vor Anker. Dem am Bord derselben befindlichen Abgeordneten S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers, nämlich der Korvetten: Kapitän Vandiera und der Legationsrath von Pflügl wurden bald nachher von dem königlich dänischen General Schusboe, und von dem Hafen Capitän im Namen des Gouverneurs auf das freundschaftlichste bewillkommen. Tags darauf begrüßte die Medea die Fregatte mit 21 Kanonenschüssen, welche diese mit einer gleichen Anzahl erwiderte. Die Mannschaft beider Schiffe wurde von Seite des Gouverneurs mit einer Menge Geschenken beschenkt.

Um 2 Uhr Nachmittags verließ der Korvetten: Capitän Vandiera in Begleitung des Legationsraths von Pflügl, der Gesandtschafts: Cavaliere, dann mehrerer k. k. Marine: Officiere, einer Abtheilung Marine: Soldaten, und der militärischen Musikbände die Fregatte, um sich an das Land zu begeben. Die Abgeordneten S<sup>t</sup>. Majestät wurden von selber bei ihrer Abfahrt mit 13 Kanonenschüssen begrüßt. Ein gleiches geschah von der Fregatte. Im Augenblicke der Landung löste diese abermal 21 Kanonenschüsse, und die längs dem Gestade aufmarschirte marockanische Infanterie gab ein allgemeines Salvo aus dem kleinen Gewehre. Alle europäischen Consula mit ihren Dromedaren brachten den Abgeordneten ihre Glückwünsche dar. Einige Schritte vom Gestade erwartete sich der Gouverneur unter einem Zelte stehend, und umgeben von den Vornehmsten der Stadt. Nachdem man sich gegenseitig auf das freundschaftlichste bewillkommen hatte, vollführte die arabische Reiterei verschiedene Uebungen nach ihrer Art. Das Gestade war mit Truppen zu Pferd und zu Fuß bedeckt; die übrige Bevölkerung füllte die Innen der Stadtmauern, und die Gassen, wodurch der Eingang Statt fand. Auf den Festungswerten und den Consulargebäuden wehten große Flaggen.

Das sonst vom Gouverneur bewohnte Kasell war auf Befehl des Sultans geräumt. Ersterer geleitete selbst die k. k. Abgeordneten dahin, und begreute ausdrücklich, daß die Thormache von österreichischen Soldaten übernommen werde.

Alsobald nach Ausschiffung der Gesandtschaft wurde ein Kurier mit dieser Nachricht an den Sultan abgeschickt.

Selbst sah in Folge dessen nur noch der Anfunft der Oerleismannschaft und der Passfrede entgegen, um die Reise nach Mequinez, wo dormalen das Hofsager ist, anzutreten, und dort durch Ausweisung des Friedens-Ratifications-Urkunden ihres ehrenvollen Auftrags sich zu entledigen.

Großbritannien und Irland.

Der mit einer speziellen Sendung des Kaisers von Rußland nach England gekommenen Fürst Trubezkoi erhielt nebst dem Grafen Matuschewitsch zu Brighton eine Audienz beim Könige. Graf Aberdeen hatte in den letzten Tagen mehrere Konferenzen mit den Befandten Spaniens und der Niederlande.

Der Herzog von Braunschweig besuchte, nach Erzählung des Couriers, gleich nach seiner Anfunft in London, den Sir G. Murray im Colonial-Departement, und reiste hierauf Abends nach Brighton, um Ihren Majestäten einen Besuch abzustatten.

Ueber den Unglücksfall, der H<sup>n</sup>. Huskisson das Leben gekostet hat, melden der Times vom 17. Septemder: „Bei der feierlichen Eröffnung der Eisenbahn von Liverpool nach Manchester, hat sich ein großes Unglück zuggetragen. — Der ganze Zug war ungemein glänzend, und ging um drei Viertel auf 11 Uhr von Liverpool ab. Die ersten 16 Meilen der Reise wurden in 56 Minuten auf das Allerangenehmste und unter dem enthusiastischen Aufse des Volkes zurückgelegt. „Ich selbst,“ sagt der Correspondent der Times, „befand mich in einem der Wagen, welcher an den Dampfwagen, der Phönix, befestigt war, und war bis zur Zeit, wo angehalten wurde, dem Wagen gefolgt, in welchem sich der Herzog von Wellington, Lord Hill, Sir Robert Peel und die übrigen nach Liverpool geladenen Gäste befanden. Als der Wagen des Herzogs anhielt, fuhr der, worin sich der Berichterstatter befand, vor, und gewann einen Vorsprung von etwa 900 Fuß, wo er anhielt, um Wasser einzunehmen. Die Passagiere waren ausgegangen und sprachen miteinander, als aus einmal Jemand, von dem Wagen des Herzogs, herbeigelaufen kam und hastig nach einem Wundarzt fragte. Jedermann ahnte sogleich ein großes Unglück. Auf die Antwort, daß ein solcher nicht anwesend sei, lief der Herr sogleich nach dem Wagen des Herzogs zurück, und kurz darauf verbreitete sich das Gerücht, daß H<sup>n</sup>. Huskisson von einem Dampfwagen umgeworfen, und zerquetscht worden sei. Dies war indeß nicht der Fall, obgleich das Unglück groß genug war. Die Sache verhielt sich so: H<sup>n</sup>. Huskisson unterhielt sich mit H<sup>n</sup>. Joseph Sandars, einem der Haupt-Beförderer und Unternehmern der Eisenbahn, und machte ihm Complimente über das Gelingen des großen Werkes. In diesem Augenblicke wurde er von einem andern Herrn abgerufen, um seine Meinung über einige Details der Bahn abzugeben. Ehe H<sup>n</sup>. Huskisson H<sup>n</sup>. Sandars verließ, sagte er zu die-

sem: „nun heute werde ich auf jedem Fall dem König die Hand geben.“ Der Herr, der ihn abgerufen hatte, hielt ihn noch eine Weile auf, und während er sich mit ihm unterredete, kam der Dampfwagen der Koder (die Kallet) her, wie der Phönix bei dem Wagen des Herzogs vorüberfahren mußte, um nach dem Platz zu kommen, wo er Wasser einnehmen mußte, langsam heran, und da der Ingenieur ihn schon seit einiger Zeit angehalten hatte, so leste, daß er beinahe dicht bei der Gruppe der Sprechenden war, ehe diese ihn bemerkten. In der Eile des Augenblicks suchten alle aus dem Wege zu kommen. H<sup>n</sup>. Holmes, das Parlamentsglied, der ersten H<sup>n</sup>. Huskisson stand, bat die Herren, sich nicht von der Stelle zu bewegen, sondern sich dicht an ihren Wagen zu halten (ein trefflicher Rath, der hätte befolgt werden sollen) denn da kein Dampfwagen aus seinem Geleise laufen kann, so ist jeder vollkommen sicher, der vom Geleise entfernt steht. Unglücklicher Weise beachtete H<sup>n</sup>. Huskisson diesen Rath nicht. Er lief erst etwas vorwärts, fand es unmöglich vom Wege abzukommen, da auf dieser Seite eine Vertiefung von 14 bis 15 Fuß war, versuchte wieder in den Wagen zu steigen, ward von der Thür getroffen, als er auf den Teufel trat, und nun gerade auf das Geleise des Koder geschleudert, als dieser Dampfwagen dem Wagen des Herzogs gegenüber ankam. In diesem Augenblicke und ehe der Wagen heran kam, suchte H<sup>n</sup>. Huskisson sich etwas aus dem Wege zu beugen, da ihm der Wagen sonst über Kopf und Brust gegangen wäre. So ging die Maschine über seinen linken Fuß, zerquetschte diesen, brach ihm das Bein an zwei Orten, entblöhte alle Muskeln bis zur Hüfte und riß beim Wegfahren noch ein großes Stück Fleisch aus. Mrs. Huskisson, die mit mehreren andern Damen, Zuginn dieses Auftritts war, stieß einen Schrei aus, den niemand vergessen wird, der ihn gehört hat. Sobald man H<sup>n</sup>. Huskisson aufgehoben hatte, fragte er, wo seine Gattin sei, und ordnete mit der größten Besonnenheit an, was geschehen solle. Mrs. Huskisson war sogleich bei ihm, mußte aber dem Arzt, Dr. Brandreth, Platz machen, der sogleich ein Tourniquet anlegte, um den gewaltigen Blutverlust zu hemmen. Wenige Minuten nachher fiel H<sup>n</sup>. Huskisson in Ohnmacht, und wurde in diesem Zustande in den Wagen gebracht, in welchen sich die Muster befanden, die vor dem Wagen des Herzogs hergefahren waren. Die Muster mußten diesen verlassen, und Mrs. Huskisson, H<sup>n</sup>. Wainwright (H<sup>n</sup>. Huskissons Secretär) und mehrere andere Freunde des H<sup>n</sup>. Huskisson setzten sich hinein. Der Wagen des Herzogs wurde von dem Dampfwagen Northumbrian abgenommen, und an den beiden andern Maschinen befestigt, und der Northumbrian fuhr nun nur mit dem Wagen, worin H<sup>n</sup>. Huskisson und seine Freunde waren, in außerordentlicher Schnelligkeit nach Manchester, um ärztliche Hülfe zu holen. So kam er bis Eccles, einem Dorfe,

4 englische Meilen von Manchester, wo man H<sup>rn</sup>. Huskisson in das Haus des Geistlichen, H<sup>rn</sup>. Blackburn, brachte. Der Herzog von Wellington wollte Anfangs nicht weiter fahren, und bestand darauf, daß man nach Liverpool zurückkehren solle, um so mehr, da man nach seinem gekannten Verhältnisse zu H<sup>rn</sup>. Huskisson leicht etwas Nachtheiliges über seine Theilnahme an dem Ulfalle hätte folgen können. Die Magistratspersonen von Manchester und Salford machten ihm indeß bemerlich, daß man bei der Erwartung des Volkes in Manchester nicht dafür stehen könne, daß Bewegungen Statt fänden, wenn diese nicht erfüllt würde, und so entschloß man sich, nach Manchester zu fahren. Ehe der Zug dort ankam, begegnete man dem Northumbria, der von Manchester zurückkehrte, wo er einen Wundarzt für H<sup>rn</sup>. Huskisson geholt hatte. In Manchester war eine Collation für die Gäste angesetzt, an welcher der Herzog jedoch nicht Theil nahm. Auf der Rückfahrt nach Liverpool erkundigte man sich in Eccles nach H<sup>rn</sup>. Huskisson, dessen Zustand indeß als hoffnungslos geschildert wurde. Man hatte das Bein nicht abnehmen können, da H<sup>rn</sup>. Huskisson wiederholtlich von heftigen Krämpfen befallen worden war, gedachte aber die Operation vorzunehmen, sobald der Zustand des Kranken es erlauben würde. Das öffentliche Mittagmahl in Liverpool wurde folglich auf unbestimmte Zeit verschoben. Der Herzog verließ die Eisenbahn ungefähr 3 Meilen von Liverpool, und fuhr, mit Postkutschen, nach dem Landhause des Marquis von Salisbury, Childwell, wo er sich gegenwärtig befindet. Späteren Nachrichten zufolge, ist H<sup>rn</sup>. Huskisson, aller ärztlichen Hülfe ungerathet, unter großen Schmerzen verschieden.\*

Confols am 18. September 87 $\frac{1}{2}$ , 88.

Frankreich.

Die Deputirten-Kammer beschäftigte sich am 20. September mit einer Reihe von Gesetzentwürfen über die Interessen einzelner Departements, theils in Betreff der dortigen Straßen, theils in Betreff der Gränzberichtigung derselben. Sämmtliche Gesetzentwürfe wurden fast einstimmig angenommen. Die übrige Sitzung wurde Petitionen gewidmet, von denen keine ein allgemeines Interesse darbot.

Wir haben schon vorgesehn die in der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 18. September vorgestellte Gesetzentwürfe kurz erwähnt, und theilen dieselben ihrem vollständigen Inhalte nach mit. Zuerst legte der Minister des Innern einen Gesetzentwurf vor, der zum Zweck hat, die Getreide-Einfuhr zu erleichtern. Er lautet wie folgt: Art. 1) Auf der Land- wie auf der Seegränze ist das Maximum des veränderlichen Getreide-Einfuhrzolls 3 Fr. vom Hectoliter, und das Minimum 25 Centner. Diese Zölle und deren Zwischengrade von 2 Fr. und 1 Fr. werden fernerhin, je nach dem gesetzlichen

Zu Nr. 273

Getreidepreise, den Vesehen vom 16. Juli 1819 und 3. Juli 1821 gemäß erhoben. Dieser Zoll wird für die zur See, unter ausländischer Flagge, kommenden Getreidesorten um 1 Fr. erhöht. Er wird ohne andern Zusatzoll und ohne Unterschied des Ursprungs (provenance) erhoben. 2) Der gesetzlich regulirende Getreidepreis für die erste Klasse (mittelsäge Gränge vom Var-Departement bis zum Orléans-Departement einschließlich) ist der Mittelpreis der Marktpreise von Marseille, Toulouse, Gray und Lyon. 3) Wenn zufolge des gesetzlichen Preises die Einfuhr in einem Seehafen aufhören soll, so werden diejenigen Ladungen, die zufällig nicht zeitig angekommen konnten, deren Abfertigung in redlicher Absicht aber regelmäßig bewiesen wird, zugelassen, zahlen aber den höchsten Zoll. 4) Obige Verfügungen gelten nur bis zum 30. Juni 1831. — Der Finanz-Minister legte folgende Entwürfe vor: Art. 1) Der Finanz-Minister ist ermächtigt, im Namen des Staats die Rückzahlung der Darleihen oder Vorschüsse, die etwa dem Handel oder Gewerbfleiß gemacht würden, bis auf den Betrag von 60 Millionen zu verbürgen. 2) Diese Darleihen oder Vorschüsse geschehen so, daß der Staat nie in irgend einem Falle für mehr als den aus dem Vorschuß von 60 Millionen entstehenden Verlust verpflichtet seyn kann. 3) In denjenigen Städten, wo Hülfe nöthig ist, werden unter Leitung der Præsidenten Commissionen aus angesehenen Handelsleuten errichtet, die beauftragt sind, sich zu Darlehens-Commissionen zu organisiren. 4) Jede Darleihe, jeder Vorschuß kann nur auf Eigenschaften, Waaren oder andere Werthschaft, wenigstens vom Betrage der dargeliehenen oder vorgeschossenen Summe, Statt haben. 5) Die Zahlung des aus dieser Verbürgung etwa hervorgehenden Verlustes kann erst nach zweijährigen Termin gefordert werden. Diese Zahlung geschieht mittelst eines von den Kammern zu begehrenden Credits. — Zweiter Entwurf. 1) Auf das Budget von 1830 werden außer den durch das Gesetz vom 2. August 1829 für die gewöhnlichen Ausgaben des Rechnungsjahres festgesetzten Crediten, Ergänzungen im Betrage von 67,490,100 Fr., zu der im Jahre 1830 in den durch Art. 152 des Gesetzes vom 25. März 1817 vorgeschriebenen Formen geknüpft Verwendung zu den außerordentlichen Ausgaben bewilligt. Die Summe bleibt unter verschiedenen Ministerial-Departementen beigefügter Tabelle A gemäß vertheilt. (Wir werden diese Tabelle nachliefern.) 2) In der Session von 1831 wird eine besondere Rechnung über diejenigen außerordentlichen Ausgaben vorgelegt, welche aus den durch gegenwärtiges Gesetz eröffneten Crediten definitiv gestattet worden.

Die Anklage-Kammer des königlichen Gerichtshofes von Paris versammelte sich am 16. September unter Vorsitz des H<sup>rn</sup>. Seguier, um den Bericht des Rathes Beyon und das Requisitionsmittel des H<sup>rn</sup>. Ver-

nard, General-Procurators, in Sachen der Gesellschaft der Freunde des Volkes \*) angehören.

Am 20. September: 5 Percents 96 Fr. 25. Fin courant geschlossen zu 96 Fr. 25; 3 Percents 67 Fr. 10. Fin courant geschlossen zu 66 Fr. 95; 4 percentige Anleihe 88 Fr. —

### V r e u ß e n .

Se. Majestät der König haben den königlich-hannoverschen Staatsbeamten: dem Staats- und Cabinets-Minister Grafen von Münster den schwarzen Adler-Orden, dem Staats- und Cabinets-Minister Freiherrn von Ompteda den rothen Adler-Orden erster Klasse in Brillanten, dem Staats- und Cabinets-Minister von Bremer den rothen Adler-Orden erster Klasse, dem geheimen Cabinets-Rath Rose und dem Ober-Steuerrath Lichtenberg den rothen Adler-Orden zweiter Klasse, dem geheimen Finanz-Rvisor Balthemann den rothen Adler-Orden vierter Klasse, zu verleihen geruht.

In der Berliner (Hauke und Spener'schen) Zeitung vom 24. September heisst es: „Es ist das gewöhnliche Loos der Begebenheiten, bald vergrößert, bald verkleinert, oder sonst auf irgend eine Weise entstellt, vorgebracht zu werden. Nicht unwillkommen mag daher folgende Mittheilung über die neuesten Vorgänge in Berlin seyn, welche ein unbefangener Augenzeuge, theils aus eigener Wahrnehmung, theils aus sorgsam geprüften Kreuzzugungen anderer zuverlässiger und wohlunterrichteter Personen schöpfte. Am 15. September hatte man einen Schneidergesellen verhaftet, der unter seinen Jungengenossen Unordnung predigend, von diesen selbst der Behörde war angezeigt worden. Dieß mochte wohl einigen Polizei-Beamten dazu geführt haben, am folgenden Tage, ohne gehörige Prüfung, einige andere Gesellen als arbeitslose Heumtreiber zu verhaften, die es nicht waren. So tadelswerth das Verfahren dieses Beamten auch seyn mag, so konnte es selbstredend den übrigen Gesellen niemals weder ein Recht, noch eine Veranlassung geben, die Loslassung ihrer Gewerksgeossen eigenmächtig bewirken zu wollen, die nur dem prüfenden Urtheil der Behörde zuzustehen, welche jederzeit Untersuchung und Verhaftung des schuldigen Theils ungesäumt anordnet, und auch hier schon angeordnet hatte. Dessenungeachtet erfolgte am Abend des 16. Septembers in der zehnten Stunde ein Zusammenlauf von Gesellen auf den kölnischen Markt, welche mit Geschrei die Loslassung der Verhafteten verlangten. Diese Unordnung veranlaßte das Herzutreten der Neugierigen in nicht geringer Menge, wodurch der ganze Schloßplatz gefüllt wurde. Schnell erschienen die Behörden, deren Amtspflicht das Einschreiten in solchen Momenten gebietet. Ihre einfache Ermahnung genügte, die Neugierigen zu

zerstreuen. Einige der Unruhestifter und solche Personen, welche sich auf die geschänte Ermahnung nicht entfernten, wurden verhaftet, und um 11 Uhr war auch auf diesen Plätzen die völlige Ruhe zurückgekehrt, die schon in den angränzenden Straßen und im ganzen übrigen Theile der Stadt nicht einen Augenblick unterbrochen worden. Am 17. Abends zwischen 7 und 8 Uhr lodte die Neugier, ob die gestrigen Vorgänge sich wiederholen würden, eine Menge Müßiggänger auf den kölnischen Markt und den nahen Schloßplatz. Ohne ihr Erscheinen würde es kein Ruhestörer gewagt haben, sich heute zu zeigen; doch in der Menge vertheilt, erlaubten sie sich unziemliches Geschrei, und insultirten durch mehrfache Steinwürfe die Polizei und Gendarmen, die einen solchen Unfug nicht dulden durften, und nun nach diesen geschenen Thätigkeiten, und da sie nicht anders zum Weichen zu dringen war, ohne Weiteres die ganze Masse zerstreuen mußten; nur die Widersesslichen zogen sich gesänlichke Hast oder Verwundung zu, durch solche Säbelhiebe, von denen in der Dunkelheit und im Gewühl manche scharf gefallen seyn konnten. Um 10 Uhr war auch hier Ruhe und Ordnung herzustellen, die, so wie am vorigen Abend, in keinem anderen Theile der Stadt auch nur auf Augenblicke gerührt wurde. Am 18. früh erschien die schon in Nr. 217 dieser Zeitung abgedruckte polizeiliche Bekanntmachung, und Mittheilung die bekannte Aufforderung des Magistrats an die Einwohner der Stadt. Beide konnten ihre Wirkung an so wenig verfehlen, als unter allen Bürgern und arbeitsamen Einwohnern der Stadt nur ein Gefühl der Indignation gegen die Frevler der letzten Tage herrschte, und allgemeines Ansehen der Müßigung und besonnenen Haltung, welche die Behörden und das Militär beobachteten, das beide Abende Videts und Patrouillen stellte, und zu jedem ernstlichen Einschreiten bereit war. Videts und starke Kanalleries-Patrouillen sorgten ferner für die Ordnung, Ruhe und Sicherheit unserer Stadt, die auch nicht weiter gehert worden, indem jedes Zusammentreten auf den besagten Plätzen und jeder Versuch zu neuen Ausgelassenheiten, durch sofortige Arretierung der Schuldigen vereitelt worden ist, wobei auch von den Bürgern selbst zum Deffteren hülfreiche Hand geleistet worden. Falsch ist es, wenn ausgedrückt worden, daß man schon um Gebrauch des Feuertengewehrs habe schreiben müssen, oder daß irgend jemand das Leben verloren. Selbst die wenigen Verwundeten sind nicht schwer verletzt. Sollten auch ganz Unschuldige unter diesen seyn, so haben sie sich den ersten Schaden selbst beigemessen, indem ihre nicht zu entschuldigende Neugier sie dem Zusammenlauf der Zumalquanten beigefolgt, von denen sie hier nicht unterschieden werden konnten, da sie sich nicht von denselben gesondert hatten.“

Am 29. September war zu Wien der Mittelpreis des Staatsschuld-Verordnungs zu 5 pCt. in CM. 95 1/2, „  
Ditto „ „ „ „ „ „ „ 89 1/2, „  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 171 1/2, „  
Ditto „ „ „ „ „ „ „ 123, „  
Wiener-Stadtbancob-Schilling zu 2 pCt. in CM. 56 1/2, „  
Rurs auf Augsburg für 100 Gulden. Curr., Gulden 99 1/2 C. Wlo. — 2 Monat. — Conv. Münze pCt. —  
Bank-Zetten pr. Städ 116 l. in CM.

\*) Vergl. Oester. Beob. vom 24. September.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Viala.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.



# Österreichischer Beobachter.

Freitag, den 1. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobacht.-ng.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 29. September.	8 Uhr Morgens.	27.522	283. 46. 89	+ 10.0	Ö.D. schwach.	heiter.
	3 Uhr Nachmitt.	27.550	28 3 9	+ 13.0	Ö.D. mittel.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.519	28 3 4	+ 9.5	Ö. schwach.	Wolken.

Preßburg, den 29. September.

Der Tag zur Krönung S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hoheit des Erbprinzen Kronprinzen war mittelst der letzten kaiserlichen Resolution auf den 26. d. M. festgesetzt, wurde aber des ungünstigen Wetters wegen, das schon am 25. d. M. eintrat, auf unbestimmte Zeit verschoben. Es regnete benähe unausgesetzt bis zum 27. Mittags. Endlich hellte sich das Wetter auf, und alles war in der gespanntesten Erwartung, ob die günstige Witterung anhalten, und am nächsten Tage, den 28. die Krönung stattfinden werde. Es ward denn gegen das an dem Tage, an welchem die Krönung Statt finden würde, in der Morgendämmerung Kanonen gelost werden sollten. Der Donner des Geschüßes rief gekrönt um vier Uhr Morgens alles auf; das Leben in den Straßen begann; Grenadiere und Kürassiere zogen auf, Bürgermiliz besetzte die Straßen, Gruppen von Zuschauern bildeten sich, einzelne zum Krönungzuge gehörige Personen versuchten sich an ihre Plätze. Vor sieben Uhr waren die Herrn Stände und der Clerus in der Krönungskirche versammelt; alles, was den Zug bildete stand am und um den Primatials-Balkon. Um sieben Uhr setzte sich der Zug in Bewegung. Die Straßen, durch die die Zug ging, wimmelten von Menschen, an den Fenstern waren Zuschauer gehäuft, auf den Dächern hatten sie sich gelagert, um die Herrlichkeit zu schauen. Nicht nur der Einheimische, jeder Fremde wies durch die Majestät der ungarischen Krönung hingesehen, und muß gestehen, daß er nie und nirgend etwas herrlicheres sehen kann, nie etwas gleiches sehen wird. Es fand nicht die kriegerischen Massen, nicht die Zahl gleichgekleideter Menschen, die den Zug über alles erheben; es ist die rein nationale Pracht, die sich dabei entfaltet, die alle andern Züge verunkelt. Es ist ein oft gebrauchter und mißbrauchter Ausdruck, aber doch der einzige der hier paßt, nämlich: Wer den Zug nicht gesehen, kann sich keine Vorstellung davon machen. Man hatte nicht Augen genug, als die Schaar ungarischer Magnaten und Gelehrte erschien, die dem Könige vorritt; darauf die Reichswürdenträger mit den Insignien, der Erzherrzog Palatin, der Herzog, der zu kronende Fürst. Und mit der Erscheinung eines Königs war die Herrlichkeit des Tages noch nicht beendet! Vier Herolde, an neuer Hofstaat reisigten die gesammte Aufmerksamk. und endlich nahen Ihre Majestäten im Imperial Oabwagen, von acht Schimmel gezogen. Es war ein wahrhaft königlicher Anblick! Und mit welchen Empfindungen sah der Ungar diesen Zug! Die Aeltesten hatten acht und dreißig Jahre Freud und

Leid in Liebt und Einteacht mit ihrem Heren getheilt, die jüngern waren alle unter einer Herrschaft herangewachsen, waren gewohnt, einen Herrn, Vater zu nennen, und erblickten eben durch diese Zerknirschtheit die Verklärung, daß in einer, Gott gebe, sehr fernern Zeit, Sie den Vater nicht verlieren, sondern nur wechseln würden.

Die Krönung ging nach der vorgeschriebenen Weise vor sich. Als der Augenblick genah war, wo dem zu kronenden Fürsten die heilige Krone durch den Palatin und den Primas aufgesetzt werden, und Er deshalb von seinem Platze zum Altar geführt werden sollte, trat Er vor den Thron des Kaisers, küßte ihm die Hand und erhielt des Vaters Segen.

Nach der Krönung verfiel sich Ihre Majestäten nach dem Primatials-Balkon zurück; der jüngere König aber im ganzen königlichen Ornat, die Krone auf dem Haupt, mit dem Mantel des heiligen Stephan, Reichsadler und Scepter in der Hand, in die Franziskaner Kirche. Er war zu Fuß und der ganze Zug eben so, nur der ungarische Kammerpräsident war zu Pferde, und warf Geld aus. Die Straßen, durch die der König wandelte, waren mit grünen, rothen und weißen Tuch bedekt, welches dem Volke preis gegeben wurde. In der Franziskaner Kirche hatte der herkömmliche Ritterschlag Statt. Der König auf dem Throne, mit dem Schwert des heiligen Stephan umgürtet, ließ abwechselnd vom Juxex Curiae, und dem Reichsfürsten jene Gelehrte und Magnaten vorrufen, die Er zu Equites Auratos zu ernennen geruhen wollte. Wir Sie sich einzeln dem Throne näherten, und vor selbstmiederknien berührte der König die Schultern des Knienenden dreimal mit dem Schwert. Nach diesem Acte begab sich der ganze Zug zu Pferd nach dem Darmbiergplatz zum Inaugural. End des Königs. Ein Regiment Kürassiere war auf dem Platze aufgestellt, es dedte zwei Seiten des Platzes, die dritte (der Platz bildet ein Dreieck) war hinter einer hohen Spallier von Grenadieren mit Laufenden von Fußreiter gefüllt. Es ist kaum möglich, daß die Phantasie etwas erfindet, was dem Momente überbietet, als der Zug aus dem Reichthor heraus, die Straße dem Platz zulaufende Straße heraus sich bewogte: Die Danner der zehn ungarischen Provinzen hielten in den Fäden, die katholische Priester die Magnaten, die Bischöfe alle in Pontifical Gewändern, der König selbst im ehrscheu gebietenden Krönungs-Ornat; — eines Strom von Gold und Diamanten überlief das Auge mit einem Blide, und Tausende und Tausende von jauchenden Zuschauern rollten neben und vor dem Zuge nach. Die Massen hielten,

und der König bestieg die eigens hierzu errichtete Tribüne. Ein Bischof trug ihm das Kreuz vor, der Primas legte ihm zur Rechten, der Palatin, der Oberkammerherr mit dem entloffenen Schwert, und die übrigen hiezu bestimmten Reichswürdenträger folgten ihm. Der König trat auf eine mit Goldstoff überdeckte Erhöhung, erhob die Hand zum Schwur, und sprach die Eidesformel, die ihm der Primas vorlas. Der Palatin rief das erste Wort, und das ganze Volk fiel jubelnd mit ein. Die Bischöfe begaben sich nach Hause, der König aber mit dem übrigen Zug zum Königsberg, an der Donau. Der König allein sprengte hinauf, und führte vier Kreuzzüge gegen Morgen und Abend, gegen Mittag und Mitternacht, ritt wieder herab, und mit dem ganzen Zuge zurück ins Primatial-Gebäude, von wo derselbe in der Früh ausgegangen war.

Kurze Zeit nur verweilte der König in Seinen Gemächern; während dessen hatten sich die Herren Stände im Saal versammelt, wo der König öffentlich speisen sollte. Ihre Majestäten und der jüngere König erschienen bald. An der Tafel Ihrer Majestäten und des jüngeren Königs nahmen dem Hofcommissar zufolge der Erzherrzog Palatinus, der Primas, und der apollonische Runtus Platz. Der Primas sprach das Tischgebet. Der König legte die Krone ab, die auf einen Nebentisch gestellt wurde, die beiden Kronwäpner standen neben der Krone. Der alten Sitte gemäß wurde während des Mahles, dem König durch den Oberkammerherrn ein Stuhl vorgesetzt das Volk gebrotenen Oden dargebracht. Nach aufgehobener Tafel gaben sich die Majestäten in Ihre Gemächer zurück, und die Fierlichkeit war zu Ende. Sie hatten von sieben Uhr Früh, bis zwei Uhr Nachmittags gebauert.

Vor dem Michaelsthor strömte von zwei Gerüsten Wein für das Volk, ein gebrotenes Ode wurde, dem alten Gebrauch gemäß, dem Volke preisgegeben, Abends war Freitheater, und die Stadt festlich erleuchtet.

Preßburg, den 31. September.

In der gestrigen Sitzung haben die Herren Stände einstimmig beschlossen, S<sup>t</sup> Majestät dem neu gekrönten König ein Ehrengeschenk von funfzigtausend Stück Ducaten, darzubringen (sowie betrug auch das Ehrengeschenk, welches Ihrer Majestät der Kaiserin bei Ihrer Krönung, als Königin von Ungarn, im Jahre 1825 dargebracht wurde). Auch wurde beschlossen, Seine Majestät den Kaiser und König, zu bitten, daß Allerhöchstdieselben erlauben möchten, daß zu Ihrem bevorstehenden Namenstage die Stände in Corpore ihre unterthänigsten Glückwünsche darbringen dürfen. Endlich wurde der k. k. Herr Feldmarschall und Oberhofmeister S<sup>t</sup> Majestät des jüngeren Königs Graf Heinrich Bellegard einstimmig zum Indignen des Königreichs ernannt.

Paris, den 1. October.

H<sup>r</sup> Vailant, Chevalier des Journals l'Éclair, H<sup>r</sup> Murville, Redacteur des Indépendant, H<sup>r</sup> Dellet, Chevalier des Patriotes, H<sup>r</sup> Paulowski, Chevalier des Français National, und H<sup>r</sup> Gay, Redacteur der Révolution sind, nebst den Verlegern der genannten Blätter, vor das Justizpolizei-Gericht geladen, weil sie politische Journale herausgegeben, ohne zuvor Caution geleistet zu haben. — Die Révolution äußerte sich hierüber sehr erbittert: „Wie“, sagt sie, „man raubt der Nation alle Garantien gegen die Usurpationen des Ministeriums und der Kammer! Die Associationen werden verfolgt, die freien Pressen mit Beschlag belegt, und die Journale ohne Caution vor das Justizpolizeigericht gezogen, welches den Tonan nach Polisy geschickt

hat. .... Das Recht, seine Meinungen bekannt zu machen, die Abschaffung der Censur, und die Vertheilung der Jury werden für nichts gehalten. Die Gesetze, die Ordonnances des feigherzigen und feindsigen Despotismus der Restauration werden allein gegen diejenigen angerufen, die ihre Rechte in der großen Wüste, als die Barricaden der Justiz Carl X. den Weg versperrt hatten, errungen haben. Ist das aufgerissene Pflaster in unsern Straßen nur deshalb wieder hergestellt worden, um jenen Gesetzen und Ordonnances einen ebenen Weg zu bahnen? Soll die Frage wieder auf ihren Standpunkt vom 26. Juli zurückgeführt werden?“

In Miffac (Departement Tarn und Garonne) fanden große Unordnungen Statt, welche die Abschaffung der Droits réunis zum Vorwand hatten. Eine betrübliche Zusammenrottung drohte, das Haus des Directors der indirecten Abgaben in Brand zu setzen; man capitalisirte mit den Anführern, die sich endlich begnügten, bloß die Steuer-Register den Kammen zu übergeben. Ein Adjutant des Militär-Commandanten des Departements ging von Miffac aus, um sozgleich im Bezirke Miffac eine National-Garde zu organisiren. Der General-Procureur am Gerichtshof von Toulouse befehlt, gegen die Schuldigen den Proceß einzuleiten.

Am 21. September: 5 Percents 96 Fr. 65c. Fin courant geschlossen zu 97 Fr. 10; 3 Percents 97 Fr. 20. Fin courant geschlossen zu 67 Fr. 70; 4 Percents 97 Fr. 25.

Königreich der Niederlande.

Durch königlichen Befehl vom 7. September ist der unersetzliche Ankauf von Remonte-Pferden und des zum Dienste der Artillerie und des Train nöthigen Bedarfs von Quattrien anbefohlen worden.

Durch königlichen Beschluß ist der Minister des reformirten Cultus, H<sup>r</sup> van Palland, interimistisch mit dem Portefeuille des Justiz-Ministeriums beauftragt worden.

In der Sitzung der zweiten Kammer der Generalstaaten vom 18. September wurde vom Präsidenten zuvorderst angezeigt, daß die H<sup>r</sup> Cogels und van Stassart ihm geschrieben hätten, um sich wegen ihrer Abwesenheit zu entschuldigen; Erklärer befindet sich dormalen auf einer Reise durch Italien und die Schweiz, und Erklärer gibt an, daß sehr beunruhigende Nachrichten über den Gesundheitszustand seiner Frau ihn bezogen hätten, nach Hause zu reisen. Da bereits mehrere Briefe von der Kammer eingegangen waren, so hat der Präsident einen Anschlag zur Prüfung derselben ernannt, und dazu die H<sup>r</sup> Verhaandella Baile, Jansen de Vries, Houtens, Kerremans, Gaudelin, Op den Hoef, van Schama und Vercatore erwählt. Auf die Bemerkung des H<sup>r</sup> Verhaandella hat sich die Kammer dann unverhandelt erklärt, daß sie in ihrem gegenwärtigen außerordentlichen Session nur solche Vordrucke in Betracht ziehen könne, die zu dem Gegenstande dieser Session in irgend einer Beziehung sich befinden. H<sup>r</sup> van Schama erhob sich hierauf, um dem bereits in der vorigen Sitzung angelegentlichsten Antrag zu machen, der dahin geht, daß die Kammer dem König erlaube, ihr eine außerordentliche und möglichst genaue Mittheilung von den auftrüberrischen Ereignissen, die in einigen Provinzen Statt gefunden, machen, so wie auch hinzuzufügen zu lassen, welche Mittel bereits angewandt worden, um den Zuseher zu dämpfen; ingleichen ob es wahr sei, daß, wie das

Gerächt sage, man bereits einige Tage vor dem Ausbruch des Aufstandes davon unterrichtet gewesen sei, daß ein solcher beabsichtigt werde. „Ere wir,“ sagte der Antragsteller, „zur Verabreichung der uns durch die königliche Hofschaff vorgelegten Fragepunkte übergeben, scheint es mir noch notwendig, daß wir genau den Umfang des Uebels kennen, zu dessen Beilegung wir die Mittel vorschlagen sollen. Wahr ist es, daß wir einige Einzelheiten von dem, was vorgefallen, vermuthlich schon kennen, allein wir sind uns diese Jussagenkommen? Nur durch Tageblätter, die seit zwei Jahren niemals aufgehört haben, Aufreue zu predigen und Unruhe und Zwietracht zu verbreiten; die, vorgebildet getrieben vom Eifer für eine freie Presse, Anleitung zur Zerstückung der Bureauaus anders denkender Schriftsteller gegeben, und sonach uns der Mittel beraubt haben, durch Vergleichung den wahren Stand der Sachen herauszufinden. Die öffentlichen Berichte der Regierung konnten uns daher auch allein in den Stand setzen, die Sache richtig zu beurtheilen und die rechten Mittel in Vorschlag zu bringen. Ich kann mir wohl denken, daß es Manche gibt, dem ein solcher amlicher Bericht gar nicht recht seyn wird; wo es jedoch die Wohlfahrt eines ganzen Reiches und des besten der Könige gilt, da darf auf die Einzelnen nicht Rücksicht genommen werden. Ungenau bedauern kann ich es nur, daß die gewaltsame Wiederherstellung von Ordnung und Gehorsam so lange faulen aufgehoben worden ist; je länger ein geschehener Zustand dauert, um so mehr wird auch dem guten Willen, der sich noch unter den Einwohnern findet, Abbruch gethan. Um so mehr sind die Wohlgekommen gefährdet, die doch auf den väterlichen Schutz der Regierung größere Ansprüche haben, als ein Haufe von Rebellen, die, um ihre Abhängigkeit an die Dynastie darzutun, die königliche Thronrede in ihrer meuterischen Stadt verbrannt, sich selbst außerhalb des Gesetzes gestellt, und den gesellschaftlichen Verband mit Füßen getreten haben. — Ich habe meinen Antrag auf das Bureau niedergelegt, und bitte um dessen Ueberweisung an die Sectionen, deren Vaterlandsliebe ich ihn anempfehle.“

H. von Dam van Iffert unterstützte den Antrag, indem er erklärte, es habe die Nation mit Freude erfüllt, als sie vernommen, daß das Meer gegen die aufständischen Provinzen angründet sei; mit Verwunderung nehme sie jedoch wahr, daß bisher noch gar nichts geschehen sei, und erwartete nun, daß der Minister des Wasserbaues und der Colonien (H. van Gobbelschroep) über sein räthselhaftes Benehmen Aufschluß gebe, und daß der Minister des Innern (H. de Mev van Steereffek) das Lob der Deputirten einer aufständischen Stadt, die von ihm gesagt, er besäße ein delikates Herz, von sich abdrücke. „Das Besagte,“ fuhr der Redner fort, „kann wahr oder unwahr seyn. Ist es das Letztere, so erhebe sich sein (H. van Steereffek) Charakter, dem zu widerprechen. Ist es aber wahr, so hat E. Excellenz vergessen, daß er der Rathgeber seines Königs und Minister des Innern des Königreichs der Niederlande ist, von dem auch die nördlichen Provinzen: — die man in den gegenwärtigen Augenblicken aufsuhr über die Schutter angucken pflegt — einen Theil ausmachen; E. Excellenz hätte daher, bevor er solche delikate Gefühle äußerte, den ihm anvertrauten Posten niederlegen müssen. Noch gibt es keine menschliche Verantwortlichkeit im eigentlichen Sinne; — thut mir jedoch leid, daß Ihre Excellenz in dieser Verammlung nicht gegenwärtig sind, um zu vernennen, daß sie, so lange sie sich nicht gerechtfertigt haben, der Nation verantwortlich sind, und daß die wohlgekommenen Freunde des Vaterlandes und des Ko-

nigs ihnen das Vertrauen nicht schenken können, womit sie in diesen wichtigen Augenblicken die Rathgeber des Thrones gern zu umgeben wünschten.“ — Der Präsident bemerkte jetzt, er könne zwar keinem Mitgliede das Wort verweigern, wenn es dasselbe verlange, inzwischen scheine ihm doch die Discussion ungehörig, da solche erst Statt finden könne, wenn der Antrag in den Sectionen erwogen worden sei. H. G. erlich and de lla Faillie meinte, daß sich die Kammer durch solche Anträge von ihrem Zwecke immer mehr entfernen. Inzwischen wurde die öffentliche Sitzung aufgehoben, und die Kammer vermandelte sich in ein allgemeines Comité, in welchem die Adresse an den König, als Antwort auf die Thronrede, in Verabreichung gegeben und beschlossen wurde, den durch die Commission vorgelegten Adress-Entwurf an die verschiedenen Sectionen zu übersenden.

Haager Blätter ziehen aus dem englischen Courrier folgende bemerkenswerthe Stelle an: „Wenn Belgien, wie es Einige verlangen, von Holland getrennt würde, wir sollte es dann mit den Garisonen der Festungen geben, die für englische Rechnung angelegt sind, um eine Vormauer gegen Frankreich zu bilden? Soll die belgische Regierung zugestehen, daß sie durch Belgien allein besetzt werden, die, wie es bekannt ist, sehr nach Frankreich hinüberneigen, und sie, aller Wahrscheinlichkeit nach, auf die erste Aufforderung, ihrem Bande übergeben würden? Oder würden die Belgier holländische Besatzungen in den Festungen und Städten Belgiens dulden? Weder das eine, noch das andere würde ausfuhrbar seyn. Die Trennung wird daher für die europäische Diplomatie ein äußerst schwieriger Punkt, und sollte sie je Statt finden, wird es doch eine Sache seyn, deren Regulirung nicht leicht zu Stande kommen kann.“

Der Courrier des Pays-Bas meldet aus Brüssel vom 20. September: Der gestrige Tag war unruhig. Die Nadiadisten aus dem Haag erwiderten die Gemüther. Morgens wurden Befehle gegeben, die Darsiladen an allen Thoren zu erneuern. Schon die Nacht zuvor hatte sich eine Anzahl junger Freiwilliger als Plänkler auf dem Wege nach Wilvorde und Terrecoren vorbegeben. Aus Furcht eines Uebersettes kehrte die nach Holland bestimmte Diligence nach Brüssel zurück. Die Freiwilligen entzifferten einige Marschaufsees in Terrecoren, nahmen ihnen die Pferde, und jagten dann wieder heim. Die beiden Expeditionen waren ohne Befehl des Generalstabs der Bürger Garde vorgekommen worden; sie wurde in einer Proclamation mißbilligt. Diese Proclamation erregte die Unzufriedenheit des Volkes. Es bildeten sich zahlreiche Zusammenrottungen auf dem Stadthaus-Platz. Sie forderten Waffen; ein beträchtlicher Haufe drang selbst in die Sale des Stadthaus. Es wurden einige Gewehre vertheilt, und die Menge durch das Versprechen, daß den folgenden Tag noch mehr vertheilt werden sollten, zum Rückzug bewogen. Indessen versuchten sich die Zusammenrottungen nicht; gegen Mitternacht nahmen sie einen feindseligen Charakter an; einige Bürger-Garden gaben Feuer, wodurch mehrere Personen verwundet wurden. Die Zusammenrottungen brachten durch Gefahr ihre Unzufriedenheit mit der Unthätigkeit aus, die man unter solchen Umständen jagte. — Nach 11 Uhr. Es ist halb 11 Uhr. Wir erfahren, daß das Volk mehrere Posten der Bürger-Garde entzifferte, und an mehreren andern Stellen Waffen erhielt. Ein zahlreiches Corps ist gebildet; es scheint gegen Wilvorde marschiren zu wollen. In mehreren Richtungen wird die Trommel gerührt. — In Mons soll das Haus des neuangefkommenen Commandanten, Ge-







# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 2. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirte		Thermometer Reaumur.	Wind.	Bemerkung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
8 Uhr Morgens. 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.		27.513	283. 32. 33.	+ 10.0	S. NW.	Rebel.
		27.505	28 3 2	+ 14.9	S. —	Wolken.
		27.536	28 3 7	+ 10.9	S. —	trüb.

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 23. September meldet in seiner offiziellen Abtheilung: „Der König hat den H<sup>n</sup>. Marquis de La Fayette zu seinem Vorkämmerer in Wien ernannt. — Der König hat H<sup>n</sup>. Bertin de Launay, Mitglied der Deputirten-Kammer, zu seinem bevollmächtigten Minister bei S<sup>t</sup>. Majestät dem König der Niederlande ernannt.“

Der russische Admiral Graf Heyden segelte mit zwei Linienkesseln bei Calais vorbei, um sich nach S<sup>t</sup>. Petersburg zu begeben, so daß im Mittelmeer von der russischen Seemacht bloß noch zwei Linienkessel, zwei große Fregatten und vier Korvetten geblieben sind.

Auf der französischen Dampfkraft 40 Riken mit Geschützen von Gold aus Alger an. Man beschlößte sich, deren Werth in Gegenwart von Commissären des Staatschazes zu constatiren. Noch andere Sendungen wurden erwartet.

Am 22. September: 5 Percents 97 Fr. 60. Fin courant geschlossen zu 98 Fr.; 3 Percents 67 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 67 Fr. 95; 4percentige Anleihe 83 Fr. 25.

Die *Gazette de France* gibt, wie wir bereits erwähnt, seit einiger Zeit unter den Rubriken: *Mouvement et Résistance*, die schockantesten Artikel der Pariser Journale, die unter jene beiden Kategorien gerechnet werden können. Im Grunde ist das *Journal de Debats* das einzige, welches rein zur Partei des Widerstandes, mit anderen Worten, der gegenwärtigen Regierung gerichtet werden kann. Der *Courrier*, der *Constitutionnel*, der *Globe*, der *Temps*, der *National*, die mitunter gemäßigtere Gesinnungen äußern, werden von der Revolution, der *Triade*, dem *Partiote* weit überflügelt. „Es erfüllt uns“ (sagt die *Gazette* in einem ihrer neuesten Blätter) „mit tiefem Schmerz zu sehen, wie ein Staat in eine so unnatürliche und gewaltsame Stellung versetzt ist, daß die Menschen genöthigt sind, tagtäglich gegen die Gewalt der Umstände zu kämpfen, und daß das Bedürfnis nach Ordnung und Aube, die Ewigkeit und die Wahrheit acern sich hat.“ — Nachdem die *Gazette* nun zwei Artikel, einen aus dem *Journal de Debats* und den anderen aus der *Triade* des *Partiote*, als Beispiele ihrer Behauptungen mittheilt hat, faßt sie mit folgenden Betrachtungen: „Im Interesse der gesellschaftlichen Ordnung können wir es nicht tief genug bedauern, daß die Partei des Widerstandes gegen

die Partei der Bewegung eine so untergeordnete Rolle spielt; wir können nicht umhin, zu bekennen, daß in allen Argumentationen des *Journal de Debats* nichts zu finden ist, was, wie man zu sagen pflegt, den Nagel auf den Kopf trifft. Was ist in der That daran gelegen, daß die Gegner dieses Journals die Aemter und Stellen gerne haben möchten, deren sich die andere Partei bemächtigt hat! Es bleibt darum nicht minder gewiß, daß die Einwürfe und die Forderungen, die man zu bekämpfen versucht, sich durch die Grundsätze der Regierung sehr wohl erklären lassen; daß es demnach der Voraussetzung persönlicher Interessen zu deren Erklärung gar nicht bedarf. So noch mehr; sämtliche Argumente des *Journal de Debats* gegen die Angriffe seiner Widersacher scheitern eigentlich Vertheilungen gegen die Regierung, deren Verteidigung dieses *Journal* übernommen hat; wenn es an seine Gegner die Frage stellt, mit welchem Rechte sie regieren und administrieren wollen, wo ihr Mandat sei, und wer sie gewählt habe, so erwidern sie unvorsichtiger Weise darauf, daß alles, was gegenwärtig besteht, ohne Rechtstitel, ohne Mandat und ohne gesetzliche Wahl eingeführt worden ist. Wenn das *Journal* an die *Debats* Schriftsteller die Anmaßung vorwirft, sich plonjüre an die Stelle der bestehenden Staatsgewalten setzen, und die öffentliche Macht an sich reißen zu wollen, so schreibt die bittere Kritik der ganzen Partei, welche die Revolution gemacht hat, und seines eignen Verfahrens. — Wenn endlich dieses *Journal* sagt, daß die Republik und sogar das agrarische Gesetz die nothgedrungenen Folgen der Forderungen und der *Raisonnements* seiner Gegner seien — *Raisonnements* und Forderungen, die durchaus losig sind, und aus dem Princip der Volks-Souveränität, das man zur Grundlage der Regierung angenommen hat, fließen — so beunruhigt es seine Leser, anstatt sie zu beschwichtigen; es bringt ihnen den Gedanken auf, daß das einzige Princip, dessen Folgerungen Ordnung und Eigenthum bewahren können, aus der Verfassung und aus der Gesellschaft verbannt ist, und insofern in der Frage, wie man, wenn das Grundgesetz verletzt ist, durch untergeordnete Befehle das Eigenthum weit beschützen können. — Das *Journal de Debats* wirft den Volks-Gegneren vor, daß sie, durch ihre Angriffe gegen das Eigenthum, den Schein des Staatsarchäus zerstören wollen, aber wie kann es in diesem Dämon so weit gehen, zu glauben, daß es, nachdem der Schlüssel des Gewolbes ausgespart ist, im Stande seyn werde, den Sturz des Gebäudes zu verhindern?

## S p a n i e n.

Der Justiz-Minister Don Francisco Tadeo Calomarde hat nachstehendes Circular: Schreiben (das Datum ist nicht angegeben) an die Bischöfe und Bischöfe und sämmtliche Gerichtsstellen des Königreichs erlassen, wogegen die Pariser Blätter eine Uebersetzung liefern: Die französische Revolution, welche im Jahre 1789 die Ruhe von Europa gestört hat, ist mit allen ihren verhängnisvollen Symptomen wieder erschienen. Die Rebellen verlangen, nachdem sie die erlöschte Dynastie, welche das Königreich Frankreich glücklich und mächtig gemacht hatte, verbannt haben, alle Früchte ihres Sieges, und fordern von ihrer provisorischen Regierung die gänzliche Aufhaffung der erblichen Rechte, sie wollen, daß es keine bevorrechtete Religion mehr gebe, daß der katholische Cultus und der Unterhalt seiner Diener aufgehoben solle, eine Staatslast zu seyn, und der Widerstand des Gläubigen überlassen werden sollen; daß die Municipal- und Provinzial-Beörden, so wie die, welche die bewaffnete Macht beschließen, daß die hohen Beamten, welche sich durch ihre Treue gegen ihren unglücklichen König, oder durch ihre Anhänglichkeit an die erhaltenden Institutionen der Legitimität ausgezeichnet haben, ihrer Stellen beraubt werden; sie hegen noch andere Anmassungen, welche hinsichtlich der Zukunft jener großen Nation andeuten, die eines bessern Loses würdig ist, und die Spanier wegen der Nothdurft und des Zustandes, in den die letzten Begebenheiten selbst versetzt haben, fürchten darf. — Schon beginnen die unverbesserlichen Menschen vom Jahre 1820, welche die Strafe, die sie durch ihre gütlichen Verbrechen verdient hatten, fiehend, sich in ferne Länder geflüchtet hatten, sich, obgleich in geringer Zahl, an unsere Grenzen zu zeigen, wo sie Anschläge der Empörung und Verwüthung schmieden, wobei sie außer Acht lassen, daß, wenn sie auch in den beiden sogenannten constitutionellen Epochen neue Interessen unter uns schufen, die ihnen einige Anhänger erworben haben, ihnen dennoch die Masse der Spanier, welche die lebendigste Anhänglichkeit an ihre Religion, ihren König und die heiligen monarchischen Institutionen hegen, mit Hülfe der zahlreichen royalistischen Miliz, eine reine und compacte Macht entgegen stellen wird, welche weder sie noch ihre Mithülfigen auf irgend einem Punkte des Königreichs würden überwinden können. — Indessen werden die Feinde unserer Ruhe, ohne Zweifel alle ihre Kräfte aufbieten, um eine Macht, der sie nicht von vorne die Seite bieten konnten, nachtrags zu verderben, indem sie Haß und Zwietracht stiften, und Mißtrauen gegen die Revolution, welche sich in alle erdenklichen Massen hüllt, dient sich gewöhnlich zur Erreichung ihres Zieles weit von denselben entlegener Vorwände, und wenn es ihr gelingt, die Elemente, welche die Städte der Regierung ausmachen, zu zerstören, ohne auf einen festen Widerstand, zu stoßen, so schreibt sie dem Souverain Gesehe vor, zerstört die Ältere, opfert die Diener derselben, zerstört die Hierarchie, taktet die Eigenthumsrechte an, und überfluthet das Land mit Blut und Gräueln, wie sie dies von 1820 bis 1823 gethan hat, eine Epoche, während welcher die Haupt- Uebelthäter dieser Drangsale unermessliche Reichthümer sammelten, und uns den unersöhnlichen Verlust unserer Colonien, den Ruin unseres Ackerbaues, unseres Handels, unser Industrie, die Schuld der unermesslichen Summen, welche die Gerechtigkeit und Gerechtigkeit zu Gunsten derjenigen

in Anspruch nehmen, welche zu unserer Pacification beizutragen, und was noch schmerzlicher ist, die traurige Nothwendigkeit, zur Wiederherstellung der Ruhe und guten Ordnung Strenge anzuwenden, zum Erbtheil hinterlassen. Der König, unser Herr, welchem dieses düstere Gemälde unseres letzten Julestages sehr vor Augen schwebt, wagt darüber, um die Widerwärtigkeit dieser unglücklichen Tage zu verhindern, und überzeugt, daß das beste Mittel dagegen darin besteht, die unermessliche Mäßigkeit der Nation, deren stiller Zustand demjenigen Frankreichs gänzlich entgegengesetzt ist, in Eintracht zu erhalten, und die gesunden Principien bei denselben zu bewahren, hat bereits verschiedene Maßregeln angeordnet, die uns diese unschätzbaren Wohltäten sichern, und zu gleicher Zeit jeden Fessel gegen die bestehende Ordnung verbinden werden. Da S. Majestät den Erfolg dieser Maßregeln sichern wollen, so haben Sie befohlen, daß ich an die hochwürdigsten Herren Bischöfe, Bischöfe und an die Präbenden der Bisthümer des Königreichs schreiben soll, um sie, wie ich auch wirklich that, von der Lage unserer Nachbarn und von den Gefahren, die uns drohen, zu unterrichten, und sie bei demselben Anlaß allesamt in seinem königlichen Namen zu ermahnen, ihre Autorität und ihren persönlichen Einfluß dahin anzuwenden, um die öffentliche Ruhe zu erhalten, den Gesehen Achtung zu verschaffen, den Untergebenen das größte Vertrauen zu den Maßregeln einzufloßen, mittelst deren S. Majestät der contagiosen Verbreitung des Uebels Einhalt zu thun gesonnen ist, und ihnen das Interesse aller Klassen, thätig zur Völlziehung Seiner wohlwollenden und allerhöchsten Absichten beizutragen, aus Herz zu legen. So verhofft es der König, und ich mache es Ihnen in Völlziehung Seiner allerhöchsten Befehle zu wissen. Madrid d. Francisco Tadeo Calomarde.

## Königreich der Niederlande.

Die Stadt Aachener Zeitung vom 22. September meldet: Heute früh hier eingegangenen v. d. r. Nachrichten zufolge, hat der König der Niederlande unterm 20. d. M. die Bewohner von Brüssel durch Proclamation und Amnestie-Verordnung zur Rükkehr zur Ordnung auffordern, aber auch zugleich erklären lassen, daß im Weigerungsfalle der Prinz Friedrich der Niederlande beauftragt sei, die Ruhe und Ordnung durch Gewalt der Waffen wieder herzustellen.\*

Briefe aus Brüssel vom 27. September enthalten folgende neuere Nachrichten aus den Niederlanden: „Nachdem man hier seit 48 Stunden in voller Ungewißheit über den Stand der Dinge in Brüssel, wo die letzten vom 21. d. M. eingegangenen Nachrichten \*) wichtige Ereignisse vermuthen ließen, gewesen war, und sich die widersprechendsten Gerüchte durchkreuzt hatten, sind heute Morgens über die dortigen Ereignisse folgende Nachrichten aus Haag vom 24. September angelangt: „Die königlichen Truppen sind am 23. d. M. in Brüssel eingedrückt. Die Kanonade hatte an diesem Tage um 5. Uhr Morgens begonnen; um 11 Uhr waren die Truppen nach einem heftigen Kampfe im Besitze des Stadthauses, von wo sie dann, unter einem Hagel von Steinen, Feuerbällen ic. die aus den Fenstern und von den Dächern geschleudert wurden, durch die barrikadirten Straßen, nach dem Place Royale vorrückten, und sich dieses Plazes bemächtigten; im unteren Theile der Stadt wurde beim Abgang der Nachrichten aus Brüssel noch gefochten; man zweifelte aber nicht

\*) Vergl. unser gestriges Blatt.

an der baldigen Ueberwältigung der Rebellen, auch in diesem Theile von Brüssel. — Ein anderes gleichzeitig (in Frankfurt) eingelaufene Schreiben aus dem Haag von obigem Datum bekräftigt dieselbe Nachricht mit folgenden Details: „Um 11 Uhr hatten sich die Truppen der Eskadron de Bores, nahe am botanischen Garten, bemächtigt. Die Rebellen hatten auf dem Place Royal: die nach der Magdalena: Straße hin gelegenen beiden Verkäufer niedergestrichen und Barnladen daraus gemacht. Diefelb hielt den Marsch der Truppen auf. Der Advocat Dupetitour, einer der Haupt-Kadelführer der Rebellen, soll gefangen, nach Antwerpen geführt worden seyn. — Aus Mons war im Haag die Nachricht eingelaufen, daß seit dem 19. die Ruhe in dieser Stadt hergestellt, und die dreierfarbigen Fahnen und Bänder verschwunden waren. — Namur ist ruhig in Folge der von dem General van Ceven ertheilten Anweisung.“ — In Lüttich ist die Citadelle, welche die Stadt beherrscht, von den königlichen Truppen besetzt; das Geschütz, das sich der Artz aufre bemächtigt hatte, weiß nicht, was es damit anfangen soll. — In Löwen sollen die Bürger schließlich die Ankunft königlicher Truppen erwarten, durch die sie von der Anarchie und dem Despotismus des Volks befreit zu werden hoffen. — Ein am 27. zu Frankfurt eingelaufenes Schreiben aus Antwerpen bekräftigt, daß am 23. H. General Dupetitour, Präsident des Brüsseler Clubs, und einer der Haupt-Redacteurs des Courrier des Pays-Bas und H. Perard, gleichfalls aus Brüssel, unter starker Bedröhung eingebracht, und sogleich ins Verhör genommen worden seien.

Ueber die frühern Vorgänge in Brüssel heist es in einem Schreiben aus dieser Stadt vom 20. Septemb. des Abends 10 Uhr, welches die allgemeine Zeitung mittheilt: „Heute Morgens schrieb ich Ihnen, daß die Behörden unserer Bürger-Garde durch die Föhrung der untern Volksklassen immer mehr ins Gedränge gerietzen. Die Kasse ist nun schon vorüber. Der Generalstab und das Confeil der Bürger-Garde und die Sicherheits-Commission sind aufgelöst; die Garde selbst hat sich zerstreut, nur ein Theil hat sich mit dem bewaffneten Volke vereinigt. Wir sind in voller Revolution, einwirken ganz ohne Regierung, aber ein provisorisches Gouvernement ist in Berathung und wird vielleicht noch die Nacht proclamiert werden. Es soll bestehen aus den H. de Vetter, Grafen Felix de Merode und d'Oultremont, de Schaaf und Kalken, beides Glieder der zweiten Kammer, Gendebien und van der Wylen, Advocaten un-bisheigen Glaciers des Confeils der Bürger-Garde und der Sicherheits-Commission. Der Ursprung dieser neuen Regierung ist höchst kessam; wir scheinen dazu bestimmt, aus einer Modification in die andere zu gerathen. Schon seit einigen Tagen gabte es in den unteren Klassen, Arbeit und Brodeligkeit waren die Hauptwörter; sie hatten durch die letzten Ereignisse zu gewinnen gehofft und fanden sich bitter getäuscht. Im Haag schleppten sich die Verhandlungen langsam herum; man durfte an den aufrichtigen Willen des Ministeriums zweifeln, die holländische Partei gewann schließlich in der zweiten Kammer die Oberhand, die Aussicht auf einen für Belgien günstigen Ausgang verschwand; die Nothwendigkeit, aus dem gegenwärtigen halben Zustande herauszutreten, wurde immer einleuchtender und dringender; keiner aber der Männer, die an der Spitze standen, wagte es. Sie hatten nie eine Revolution gewollt und hofften immer

zwischen Insurrection und Submission, bis zum Ausgange der Verhandlungen im Haag, die Mitte halten zu können. Den Lütticher Garden aber, deren sich noch einige Hundert hier befinden, genügte dieser halbe Zustand nicht; dem Charakter ihres Volkscharakters tren. wollten sie schnell vorwärts gehen. Offiziere hatten sich einige Zwanzig nach Lerveten, ohne Orde, auf den Weg gemacht; sie brachten voll der Gens'armen Pferde als Beute mit. Andre Zwanzig waren auf Kundtschaft nach Lüttich vordringend, und hatten, um nicht verzeht zu werden, den eden nach Antwerpen fahrenden Postwagen zum Stillstehen genothigt. Dieser Postwagen fehrte in die Stadt zurück. Beide Charakere betraugten der Generalstab und die Sicherheits-Commission als einen Einbruch in die Subordinations-Ordnung; die Pferde wurden zurückgegeben, ein Entschuldigungsschreiben an den Prinzen Friedrich gerichtet, und eine Proclamation erlassen, in der man diejenigen, die sich ähnliche Züge erlauben wollten, mit der Strenge der Militär-Gesetze bedrohte, und die Entföhung eines Confeils als disciplinär anstündig. Die Proclamation trug die Unterschriften der zwei oberwähnten Behörden und mehrere Offiziere der Garde. Hiemit sollte Respekt geboten werden, die entschlossenen Lütticher hatten aber schon die Schwäche dieser Autoritäten erspäht, und schnitten rasch zum Werke. Offiziere war es auf dem Rathaus fehr nahe zu einem Geschehe zwischen unserm Generalstabe und den Lütticher Offizieren gekommen; in der Nacht wurden einige Bürger-Wachen vom Volke entworfen, heute Morgens gegen zehn Uhr drang das bewaffnete Volk ins Rathaus ein, stieg auf die Solter, bemächtigte sich der Waffen, die es dort fand, und organisierte sich schnell. In einer fehr kurzen Zeit entstandene Central-Commission, die sich selbst ihre Mission gegeben, und wo die Lütticher hersehden, gingen unter dessen die Berathungen über eine provisorische Regierung vorwärts. Die oben genannten Wahlen sind das Resultat einer Morgens- und einer Abend-Sitzung. In diesem Augenblicke ist noch nicht Alles entschieden; H. de Vetter erwartet man in der Nacht über Lille. H. d'Oultremont soll von Lüttich eintreffen. Man ist entschlossen, einige feste Plätze anzugreifen, und schon sind 1500 Mann insgeheim angesprochen. Von Vertheidigung der Dynastie ist in der drackthätigen Proclamation keine Rede mehr; die Belgier sollten darin zum Kriege gegen Holland aufzufordert werden; man rechnet auf eine allgemeine Insurrection und verspricht sich besonders von Hennegau her viele tausend bewaffnete Männer. Obgleich das Begonnene aus unheilvollen, so dürfte es zu großem Unglücke föhren.“

Das königlich-holländische Regierungsbild vom 25. Septemb. enthält folgende Alersächliche Entschöpfung, die Meles, Brot- und Fleisch-Lazen betreffend: „Ludwig von Otfes Gnaden König von Baiern ic. Wir haben durch Unsere Verordnung vom 16. August v. J. die Polizei-Lazen des Meles, Brotes und Fleisches in der Erwartung Versuchsweise aufgehoben, damit durch eine freie Concurrenz der Verkäufer dem nothigen Lebensmittel dem Publicum wohlfeiler, als unter dem Einflusse polizeilicher Lazen, würden geliefert werden. Man bedauern haben Wir Uns aus den vielfältigen Klagen überzeugt, daß der Erfolg dieser wohlwollenden Absicht nicht entsprochen hat, und finden Uns daher veranlaßt, indem Uns das Volk sowohl der Städte als des Landes Bewohner sehr am Herzen liegt, auf so lange Wir nicht anders verfügen, zu versehen wie folgt: 1) Vom 1. October d. J. an soll die polizeiliche Laze des Meles und

\*) Vergl. unser gestriges Blatt.

Stroes dort, wo solche vor der Verordnung vom 16. August 1829 bestand, wieder eingeführt werden. 2) Wir ermächtigen unsere Kreis-Regierungen, auch das Fleisch, wenn dieselben bemerken, daß dessen Verkaufspreis gegen den Preis des Getreides zu hoch steht, dort, wo früher Vottgen-Lagen bestanden, einer Taxe nach dem früheren Tacte auf so lange zu unterwerfen, als es die Herstellung des Verhältnisses nöthig macht. 3) Die Kreis-Regierungen werden sich daher stets in genauer Kenntniß der bestehenden Verkaufspreise des Getreides und des Fleischpreises auf alle Weise zu erhalten wissen und eifrig forsjahren, die freie Concurrenz der Victualien-Verkäufe auf jede gesetzliche Weise zu vermehren. Unser Staats-Ministerium des Inneren ist mit der augenblicklichen Bekanntmachung dieses Unseres Befehles und mit dessen Vollzuge beauftragt. Verkündet, den 23. September 1830. Ludwig von Schenk. Auf königlich allerhöchsten Befehl der General-Secretär H. von Kobell.

Zu K a s s e l ist am 22. September folgendes bekannt gemacht worden: Nachdem Wir durch Unsere allerhöchste Bekanntmachung vom 13. d. M. so wie beziehungsweise durch Unsere allerhöchste Entschiedenheit über die durch besonderen Erlass vom 19. d. M. bestimmte Zusammenberufung der altheimischen Landesstände nicht nur, sondern auch derjenigen der bisher nicht vertretenen Provinzen Hannau und Fulda Unsere allerhöchste Abtheilung deutlich ausgesprochen haben, in der jetzigen Lage der Dinge das Uns stets am Herzen liegende Wohl Unseres Landes in gehöriger Verathung zu geben; so erwarten Wir um so mehr von allen treuen und rechtschinnig Unterthanen, daß dieselben selbst die Aufrechterhaltung der öffentlichen Ruhe und Ordnung sich angelegen lassen. Denjenigen, welche solche durch Handlungen oder Reden zu stören versuchen würden, kräftig entgegen treten, dahin vorwachen durch Uebelabsinnige auszureißen, Verüßten keinen Glauben bemessen, sich aller die öffentliche Ruhe gefährdender Versammlungen zur Verhandlung von Landes-Angelegenheiten enthalten, vielmehr den nach gehöriger Verathung nöthig werdenden Anordnungen mit Vertrauen entgegen sehen werden. Unseren Behörden aber legen Wir wiederholt die gemessene Verpflichtung auf, auch überertheilt allen dergleichen Ungebührlichkeiten zu wehren, und bei eigener Verantwortlichkeit darüber zu halten, daß fernerhin keinerlei Störungen der Ruhe und Ordnung eintreten, diejenigen aber, welche dennoch Versuche der Art sich beizugehen lassen sollten, zur Anwesenheit und Verhaftung erogen werden. Wilhelmshöhe, am 20. September 1830. Wilhelm, Kurfürst."

Der Stadtrath der Residenz Kassel hat durch eine Bekanntmachung vom 19. angeseht, daß derselbe verordnet eines von S. königl. Hohheit dem Kurfürsten eigenshändig vollzogenen Befehls vom 13. d. M. bereits auszufordern ist, sofort mit den übrigen zum Zweck des Dememultrons gehörenden Stadträthen in bestmöglicher Weise zur Wahl der Landtags-Deputirten zusammenzutreten.

Die Hamburger Börsenliste meldet aus Schwertin vom 21. September: S. königl. Hohheit haben gerüth, einen allgemeinen Landtag in der Stadt Wilmshausen am 12. November d. J. anzuhängen. Die Capita proponenda sind: 1) Die ordentliche Landes-Constitution. 2) Das Bedürfnis der allgemeinen Landes-Recapitulation. 3) Eine Erhebungsgeld zur Vertheilung des Mißbrauchs der Brand-Vertheilung. In-Grunde durch zu hohen Einfluß, oder Einfluß in mehrere Vertheilung. Ausfallen. 4) Ein Gesetz über die Rechte

und Verhältnisse der Juden. 5) Fortgesetzte Verathung über die Revision des Steuer-Modus und einer angemessenen Zoll-Einrichtung. — Ein Haufe Pöbel hatte die Absicht, das hiesige Münzgebäude zu künden, und das vorräthige Geld, etwa 100,000 Rthlr. zu rauben; um diesen schändlichen Zweck zu erreichen, wurde vorgesehrt in einem Hintergebäude Feuer anzulegen. Die aus Mitleid bestehende Brandwache war sehr schwach; allein die zur Lösung herbeigekommenen J. m. m. und Sprühenleute unterließen dieselbe, bis die Garnison angelangt war. Der Commandant, General von Camps, ermahnte das Volk zur Ruhe und Ordnung; aber alles war vergebens, und es sah sich genöthigt, Feuer auf die Meuterei geben zu lassen, welche sich erschreckt hatten, das Pflaster aufzureißen, und nach den Soldaten mit Steinen zu werfen, während sie zugleich den Großherzog hochleben ließen! Der Pöbel wurde auseinander gesprengt. Bei der geringen Anzahl der Garnison, da fast alles auf Urlaub ist, haben 600 Bürger es als ihre Pflicht erachtet, sich dem Commandanten einschreiben zu lassen, um mit dem Pöbel gemeinschaftlich den Dienst zu versehen; man hat ihnen Waffen aus dem Zeughaus ausgetheilt. Regierungsrath von Lühow, Landrath von Hesse, die Schwiegerohnen des Ministers von Brandenstein u. a. m. bezeugen die Wachen mit den Bürgern. Auch sind 80 Dragoner zur Verstärkung der Garnison hier angelangt; ein aus Ludwigsburg anfangs hierbei bestimmtes Bataillon hat, da alles seitdem ruhig geblieben ist, Befehl erhalten.

Öffentliche Blätter melden aus Saase n vom 20. September: Die mit so traurigen Ereignissen beglückte gewesenen Unruhen in Leipzig, Dresden und Chemnitz haben nicht bloß in der Stadt Altenburg, sondern auch in einem andern Theile des Herzogthums, so wie in der fürstlich reussischen Stadt Gera, nachdrückliche Nachahmungen herbeigeführt. Namentlich ist dies am 15. und 16. in dem Städtchen Kahl a an der Saale (dem Sitz des Amtes Reichenburg) der Fall gewesen, wo ein Haufen bewaffneter Einwohner aus den Dorfschaften dieses Amtes den Beamten und mehrere Forscher insulsiert, und gewaltsam die Niederstufung des übermächtigen Wildstandes und Befassung mehrerer Abgaben verlangt hat. Den Irgeleiteten wird indessen so viel thunlich schonende Vordrängung, und ihren Versuchen Abhilfe zu Theil werden. Leider hat sich jedoch dieser aufrührerische Geist auch in unserer Umgegend verbreitet, und ist sogar in das Großherzogthum Wirma eingedrungen; den am 18. und 19. haben einige Greuel in der Universitätsstadt Jena Tumult erzeugt, durch Abzündung eines Gartenbankes und Einmischung von Ferkeln in dem Hause eines kühnen Branten verderbliche Störungen der öffentlichen Sicherheit veranlaßt, und den Grund hierzu durch mancherlei Klagen über die kühnen Verwaltungswiese zu beschönigen gesucht. Wie man vermuthet, ist von Seite der großherzoglichen Staatsregierung eine Commission zur Handhabung der Ordnung und Unterdrückung der einwigen Verschwörung nach Jena abgeordnet worden."

Am 1. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5 pEt. in CM. 16; detto zu 4 pEt. in CM. 89%; Darf. mit Verloof. p. J. 1820, für 100 fl. in CM. 17; detto 200 p. J. 1821, für 100 fl. in CM. 123%; Wiener-Stockbörse: Oblig. zu 2% pEt. in CM. —; Conv. Münze pEt. —.

Dank: Arien ps. Stid 1150%, in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilat.

Verlegt: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheengasse N<sup>o</sup> 1106.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 3. October 1830.



Meteorologische Beobachtungen am 1. October	Zeit der Beobachtung: 8 Uhr Morgens 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.		St.	St.	
		27.601	28.3. 4. 5P	+ 11.0	SW.	—	Regen.
		27.622	28.4. 4. 8	+ 13.4	WNW.	—	trüb.
		27.698	28.5. 5. 7	+ 10.0	WNW.	—	Wolken.

Presburg, den 1. October.

Gestern haben Sr. Majestät der Kaiser und König den Herren Ständen ein zweites Krönungs-Mahl im kaiserlichen Redouten-Saale gegeben, an welchem gegen ein hundert Gäste Theil nahmen. So wie am vergangenen Sonntage gerühten die allerhöchsten und höchsten Herrschaften auch dieses Mal wieder sich in den Bankett-Saal zu versetzen, und die langen Tafel-Reihen zu durchwandeln, an denen, unter dem Schalle von Blas-Instrumenten, ein ununterbrochenes Liederbuch erkante. Die Hymne: Gott erhalte Franz den Kaiser! mußte während des mit wahrhaft kaiserlicher Freigebigkeit ausgeschalteten Mahles öfters wiederholt werden. Seit gestern früh sind mit allerhöchster Erlaubnis die heilige Reichskrone und die übrigen Reichs-Insignien in der Primalat-Kapelle dem Publicum zur Schau ausgestellt.

## Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 23. September erklärte Hr. Dorellier, Präsident der Anklage-Commission der Sitzungs-Kasse, einen Bericht über den Stand derselben bis zum 31. December. — Dann entwickelte Hr. Davout seinen Vorschlag wegen Erhebung der auf den Journalen hastenden Lasten, Caution, Stempel und Post-Porto. Hr. Ver-nard unterstützte den Vorschlag. Die Frage, ob derselbe in Erwägung gezogen werden solle, wurde mit einer schwachen Majorität bejahend entschieden; die H. Royer-Collard und Guizot sollen sich dagegen erhoben haben. — Nun führte die Tagesordnung auf den Bericht, den Hr. Veranger, als Referent der Anklage-Commission gegen die vorigen Minister zu erstatten hatte. Die Verlesung dieses Berichtes der, mit der darauf gegründeten Resolution im Moniteur ebenfalls eingedruckte Folio-Spalten füllte, dauerte anderthalb Stunden. — Es wurde beschlossen, die Discussion über diesen Gegenstand am Montag den 27. September zu eröffnen.

Die bisher in Vincennes in Haft gewesenen Ex-Minister find in der Nacht vom 24. auf den 25. Septem-ber unter Escorte eines Pictets der Municipal-Garde nach dem Luxembourg (wo die Pairs-Kammer ihre Sitzungen hält) transportirt worden.

Am 21. September versammelte sich die Anklage-Kammer des kaiserlichen Gerichtshofes von Paris, um in der Sache der Gesellschaft der Volksfreunde \*)

zu sprechen. Nach einer langen Berathschlaugung verord-nete der Gerichtshof die Verweisung der H. Hubert und Hierz, — als Häupter oder Directoren einer Ver-sammlung von mehr als zwanzig Personen, die sich mit Politik beschäftigen, und die von der Regierung nicht autorisirt ist (Art. 291 des Criminal-Gesetzbuches) und weil sie in einer ihrer Versammlungen durch Reden zum Umsturz der Deputirten-Kammer aufgereizt haben, — vor das Justizpolizeigericht. Durch denselben Beschluß hat der Gerichtshof erklärt, daß in Vertheil des wegenom-men Aufschlag-Zettels kein Grund zur Klage vorhanden sei, weil das Anschlag-derselben nicht wirklich bewir-kelet worden.

Der Rath des öffentlichen Unterrichts hat beschlossen, daß die Vertheilungen über Philosophie, so wie Disputa-tionen über Aeweg der Philosophie, und der philosophi-sche Theil der Preßung für das Baccalaureat nicht mehr, wie bisher, in lateinischer, sondern in französischer Spra-che gehalten werden sollen. Auch die Proverburgenstrei-ten um den philosophischen Preis sind künftig in franzö-sischer Sprache abzuschließen.

Am 21. September erlosch der Termin, der den Ju-risten kamten zur Leistung des neuen Eides angelegt war. Da bis zu diesem Tage die H. De-seze und Baran-guier de Quinceroz, Präsidenten am kaiserlichen Gerichtshofe, und die Räte bei demselben, H. Cote-tu, von Krassan, Moreau de la Vigniere, Char-rier und Merlin, noch nicht geschworen haben, so wer-den selbige als entlassen betrachtet.

Wir haben seiner Zeit in unsern Blättern erwähnt \*), daß der Club: Aide-toi; le ciel t'aidera in seiner Sit-zung vom 13. August beschlossen habe, den vier Unter-Offizieren Dories, Kroul, Pommiert und Sou-bin, die wegen Theilnahme an einer Carbonari-Ver-schwörung des 45<sup>ten</sup> Regiments, die im Jahre 1822 in La Rochelle ausgebrochen war, zum Tode verurtheilt, und am 21. Septem-ber 1822 auf dem Greve-Platz zu Paris hingerichtet worden waren, ein Monument auf diesem Plage zu errichten. Dieser ursprüngliche Plan war dahin abgeändert worden, daß an obgedachtem Tai-ge eine Revolution für die „Märtyrer der Freiheit“ wie die Revolutionen für die „Märtyrer der Freiheit“ verankert werden sollte. Dieß geschah am 21. Septem-ber. Der Jura, hauptsächlich aus Mitgliedern der Pariser Clubs und Pagen bestehend, setzte sich um halb 3 Uhr von der Straße Grenelle St. Honoré nach dem Greve-Platz in Bewegung, wo ein Direct gebildet und eine

\*) Vergl. Der Kerr. Beob. vom 21. September.

\*) Vergl. Der Kerr. Beob. vom 25. August.

Beisetzende gehalten wurde. — Das Ganze scheint in Paris keinen großen Eindruck gemacht zu haben, und das Journal des Débats hätte gewünscht, daß diese ganze Beisetzungs-Promenade, die nicht mehr für die j-igen «Sitten der Pariser passe, und nur der Revolution oder dem Theater abgesehen sei,» unterbleiben wäre. — Die Pariser Blätter «der Bewegung» sind hierüber anderer Meinung und legen einen großen Werth auf diese Ceremonie, mit deren umständlichen Beschreibung sie ihre Columnen füllen.

Der Zigaro vom 21. September zeigt an, daß die Aufschmiede-Gesellen am vorhergehenden Tage zu Paris eine «insurrectionelle Promenade» gemacht hatten, um von ihren Meistern eine Arbeitsstunde weniger des Tages zu entziehen. — Ferner erzählt er: «Gesellen ranneten Schlosser-Gesellen in den Werkstätten umher, schleppten ihre Kameaden, welche arbeiteten, mit sich fort und drohten denen, die nicht Folge leisten wollten, die Rippen einzuschlagen; — alles der Freiheit zu Ehren!»

In einem der letzten Blätter der Revolution heißt es: «Die Journale haben ein ganzes Jahr lang polemisiert, um der Nation zu beweisen, eine einzige der drei, durch die Chartre Ludwig XVIII. eingeschleppten gesehigten Branden konnte sich unter feinerst Verwund und die konstituierende Gewalt anmaßen. Das Beispiel Louis X. schien eine ewige Warnung gegen jeden neuen Versuch dieser Art werden zu müssen, allein kaum waren einige Tage vorbei, so beging die Deputierten-Kammer das nämliche Verbrechen. Und zu ihrem Unken sprach doch nicht einmal ein Artikel 14. Beim Anblick einer so unerhörten Usurpation ließ die Nation es bei der Verwunderungsbewogenen Betroffenheit bewenden. Das französische Volk ist gut, forsam, es sängt keine Handel um Worte an, es will Thatfachen. Es sprach: «Wenn die Kammer nicht direct die Nation befragt hat, so wird sie doch wenigstens eine indirecte Sanction nachsuchen; sie wird die Presse, die Associationen, die Versammlungen von Bürgern, alle Punkte der neuen Verfassung eröffnen lassen, und so wird sich der Wille des Volkes durch eine freie Äußerung der Gedanken kund geben. Bis eine gänzliche Erneuerung der Kammer erfolgt, wird die Verwaltung nicht vergessen, daß Alles provisorisch ist, und daß die revolutionären Freiheiten, die am 21. Juli ins Leben traten, die einzigen Garantien der Nation sind, der besessenen Wut der konstituierenden Gewalt gegenüber, deren sich die Kammer bemächtigt hat.» Aber was geschieht? Man raubt der Nation diese Garantien, die Associationen werden verfolgt, die freien Pressen in Verfall gelegt, und die Journale, die keine Caution geliefert, vor das Justizpolizeigert geworfen. In diesen Verfolgungen mißkennt man ebensoviele den Geist der Revolution von 1830, als die wahrhaftesten Bürgen für die Redlichkeit der Kammer, sogar den Buchstaben des Grundgesetzes, welches zu proclamiren sie sich herausgenommen haben.»

Am 23. September d: 5Percent 97 Fr. 25, Fin contrant geschlossen zu 97 Fr. 5; 3Percent 67 Fr. 25, Fin contrant geschlossen zu 67 Fr. 15; 4percentige Anleihe 88 Fr. 25.

#### Portugal.

Lissaboner Zeitungen, die bis zum 11. September in London eingegangen sind, enthalten nichts Neues von Bedeutung. Ihre Auszüge aus den französischen Blättern beschäftigen sich ausschließlich mit den Artikeln aus Algier. Durch das Votet: «Votet Candovi» hat man in London die Nachricht erhalten, daß am 8. September in dem königlichen Schloßverste in Lissabon Men-

tere ausgebrochen war, indem die Arbeiter, 300 bis 600 an der Zahl, Bezahlung des seit 3 Monaten rückständigen Lohnes forderten. Bis Sonnabend, den 4., war die Ordnung noch nicht hergestellt, da die Regierung das Geld nicht ausbringen konnte und die Arbeiter sich nicht länger mit Versprechungen begnügen wollten. Diese Empörung der Arbeiter hat jedoch, jenen Nachrichten zufolge, durchaus keinen politischen Zweck; aber die Regierung war in großer Unruhe, und die nächsten Patrouillen waren verdreifacht worden. In der vorherigen Woche fanden mehrere Verhaftungen Statt.

Lloyds Agent berichtet aus Setuval, vom 9. September, daß der Befehl aus Lissabon angekommen war, die französische dreifarbige Flagge zuzulassen, was auch sofort geschah.

#### Großbritannien und Irland.

Ihre Majestäten der König und die Königin befinden sich immer noch in Brighton, wo Sie des besten Wohlsens sich erfreuen. Der preussische Gesandte und seine Gemahlin hatten, nebst dem Lord Strangford und dem Lord-Kanzler und dessen Gemahlin, am 15. September die Ehre, zur königlichen Tafel gezogen zu werden.

Die in Brighton erscheinenden Zeitungen melden, es sei ein Jericho, wenn die Londoner Blätter berichten haben, daß St. Durchlaucht der Herzog von Braunschweig bereits eine Unterredung mit St. Majestät dem Könige gehabt habe.

Carl X. und die Herzogin von Verp nebst Besolge reisten am 17. September durch Accessfeld; sie kamen von Chatsworth und Buxton und fuhren, nachdem die Pferde gewechselt waren, nach Knutsford (in Cheshire, 24 englische Meilen von Liverpool).

Die irischen Ueberreste des H<sup>n</sup>. Gustiffon kamen am 17. September in Liverpool an und wurden nach dem Stadthaus gebracht; sie sollen zur Schau ausgestellt werden, worauf ein öffentliches Begräbniß Statt finden wird. Der Leichnam soll in einer Gruft mitten in dem neuen Kirchhofe beigesetzt werden, und man beabsichtigt, ein Denkmal darüber zu errichten, dessen Kosten durch öffentliche Subscription bestreiten werden sollen.

Consols am 21. September 88% gegen Geld, 88%, 1/2 auf Abrechnung.

#### Preußen.

Die Stadt Aachener Zeitung vom 23. September enthält folgendes: «Die nachstehende decretis am 14. September erlassene Allerhöchste Cabinets-Ordre ist uns heute zur Einrückung mitgeteilt und wird gewiß bei jedem unserer Leser die Verleumdung der innigen Verbindung und des gerühmten Dankes erwecken, mit welcher wir dieses für Aachen und seine Bewohner so werthvolle Denkmahl der königlichen Wohl und Anerkennung erfüllter Bürgerpflicht erblickt haben. Ich habe aus dem über die Vorfälle in Aachen Mir erstatteten Bericht mit Wohlgefallen gesehen, daß die dortige Bürgerschaft durch eine kräftige und besonnene Haltung der Ruhe und ein Ziel gesetzt und die Stadt vor weiterem Unglück bewahrt hat. Ein solcher Sinn gereicht Mir zur großen Freude und Genugthuung, und wenn die Regierung auf diese Weise in ihren Bestrebungen für das Wohl des Landes unterstützt wird, so liegt darin die sicherste Bürgschaft für die Aufrechterhaltung der Ruhe und gesunden Ordnung. Ich trage Ihnen daher auf, der Bürgerschaft Meine besondere Zufriedenheit zu erkennen zu geben und Mir diejenigen Personen namhaft zu machen, welche sich auf eine ausgezeichnete Art bemerkbar-

„gemacht haben, damit Ich denselben noch andere Verweise Meiner Erkenntlichkeit geben kann. Potsdam, den 14. September 1830. (Bey.) Friedrich Wilhelm I. m. An den Ober-Präsidenten, Staats-Minister von Preussens.“ — Indem wir uns beileien, die vorstehende, überhöchste Kabinets-Ordre unseren braven Mitbürgern durch das heutige Zeitungsbblatt bekannt zu machen, bemerken wir zugleich, daß wir den H<sup>rn</sup>. Probst Claesien, so wie die H<sup>rn</sup>. Konstitutional-Verserer und Superintendent Grünwald heute ersucht haben, dieselben durch die respectiven H<sup>rn</sup>. Väter am künftigen Sonntage, bei Gelegenheit des Haupt-Gottesdienstes, vorzulesen zu lassen, und daß überdies die Herren Hauptleute der Bürgerwachen in den acht Pfarre-Bezirken dieser Stadt durch uns veranlaßt worden sind, selbige ebenfalls am künftigen Sonntage den versammelten Mitgliedern ihrer Compagnien vorzulesen. Aachen den 22. September 1830. Die Oberbürgermeister, J. A. Daniels.“

#### Königreich der Niederlande.

Die, auf gewöhnlichem Wege aus dem Haag eingelaufenen Nachrichten reichen nur bis zum 22. September, und melden Folgendes: „Nachdem vorgestern Abend die erste Section der zweiten Kammer der Generalstaaten, unter dem Vorstehe des H<sup>rn</sup>. Byvelde, versammelt gewesen, um sich über den Adressenentwurf zu berathen, hatte sich gestern Mittag (aus den Präsidenten und Vice-Präsidenten sämtlicher Sectionen bestehende) Central-Section vereinigt und daraus um 2 Uhr ihren Bericht über diesen Entwurf im allgemeinen Ausschusse auf die Tafel gelegt. In diesem Ausschusse wurden nun die Beratungen über die Adresse fortgesetzt und zu Ende gebracht. Der Entwurf hat (wie die öffentlichen Blätter melden) in Folge der in den Sectionen erhobenen Bedenken ansehnliche Veränderungen erlitten und ist endlich von 86 gegen 15 Stimmen angenommen worden. Den Vernehmen nach haben als Mitglieder der südlichen Provinzen für die Annahme gestimmt, mit alleiniger Ausnahme des H<sup>rn</sup>. van Drouckere, der sich jedoch nicht sowohl gegen den Inhalt der Adresse selbst, als gegen deren verschiedene Redaction in den beiden Sprachen, erklärt hat. Die Adresse wurde soachst nach der ersten Kammer gefandt, die sich heute Nachmittags um 2 Uhr versammelt, um darüber zu deliberiren. Die Mitglieder dieser Kammer sind demnach fast ganz vollständig zusammen, und nur drei Mitglieder: die H<sup>rn</sup>. Fürst van Meun, Baron van Keversberg, van Aldenmaor und Graf van Walsenaer-Starckenburg haben in ihrer vorgestrigen Versammlung gefehlt. — Unter denen, die im allgemeinen Ausschusse der zweiten Kammer sich vernehmen ließen, hat auch H<sup>r</sup>. Fabrice de Nagere, Deputirter der Provinz Lüttich, sich befunden. Er erklärte sich gegen den Antrag des H<sup>rn</sup>. van Eysama, daß die Regierung amtliche Aufschlüsse über die Vorgänge in den aufstehrischen Provinzen geben solle; dieser, meinte er, würde nur zur Erbitterung führen, während die Fragepunkte, wie sie die königliche Beisatzung aufgestellt, den eigentlichen Zweck geradezu im Auge hätten und keinesweges Diejenigen Abhülfsmittel verlangten, zu denen einige Mitglieder gern ihre Zustimmung nehmen mochten. Der Redner empfahl der Kammer, sich streng an ihre Aufgabe und an das Grundgesetz zu halten, dessen Vorschriften ihnen zur ersten Norm dienen müßten. „Mögen wir“, so schloß er seine Rede, „denen, die daran zweifeln, es beweisen, daß wir unsere Rechte zu erfüllen und zur Handhabung der öffentlichen Ruhe kräftig mitzuwirken wissen.“ — Im geheimen Ausschusse der zweiten Kammer der Generalstaaten wurde, Holländischen Blättern zufolge, H<sup>r</sup>. van Alphen

am 18. d. M. über die Tendenz, welche die Dank-Adresse haben müsse: 1) Dürfe sie kein Wiederhohl der Abrede seyn, da diese kein bloßer Schall sei, sondern bestimmte Wünsche, Aufforderungen und Fragen enthalte. 2) Müsse sie diese enthalten, was durch bestimmte Ansichten und Wünsche entwerfende Maßregeln zur Folge haben könne. 3) Müsse darin der Stand der Sache charakterisirt werden, da Handlungen der Gerechtigkeit und Souveränität von unconstitutionellen Autoritäten ausgeübt worden seien. 4) Müsse über den vorliegenden Punkt wegen der Landbestimmung darin der Wunsch der Mehrheit, es sei für oder wider, vorläufig ausgesprochen werden. Endlich 5) ehrsüchtswoll eruiert werden, daß nach Verzug von einigen Tagen nach Ueberreichung der Adresse die Autorität oder die Autoritäten in Belgien, die sich selbst gewaffnet hätten, aufgefordert würden, zur geschehlichen Ordnung zurückzukehren; nach Ablauf dieser Frist aber, falls die Aufforderung keine Wirkung hätte, jene Autoritäten für ungerecht behandelnd, und in Hinficht derselben den Landesgesetzen gemäß verfahren würde.

In dem, in unserm vorgestrigen Blatte mitgetheilten Verlaufe über die Sitzung der zweiten Kammer der Generalstaaten ist irrtümlich zwei Mal H<sup>r</sup>. de Meyp van Strasse als Minister des Innern bezeichnet worden. H<sup>r</sup>. de Meyp van Strasse ist, ein Holländer, ist Staatssecretär, der Alles, was vom Könige ausgeht, unterzeichnet. Minister des Innern ist H<sup>r</sup>. de la Coste, aus den südlichen Provinzen des Königreichs.

In der Haager Staats Courant liest man: „Der Zustand, in welchem sich das Vaterland jetzt befindet, hat Anlaß dazu gegeben, daß nicht allein viele einzelne Personen, unter denen eine Anzahl, die zu den vornehmsten Ständen der Gesellschaft gehören, vor der sich bereits früher im Dienste für das Vaterland ausgezeichnet, sondern auch viele Bürgergesellschaften an S<sup>r</sup>. Majestät sich wenden, um ihre Dienste da anjubieten, wo Hochwürdigsten für sich nothig erachten sollen.“ — Mit dem größten Wohlgefallen haben S<sup>r</sup>. Majestät diese Beweise von Vaterlandsliebe, so wie von Treue und Abhängigkeit an Hochwürdigsten Personen und Regierung entgegen genommen. — Der König hat dieselben an die Adressanten seine besondere Zufriedenheit bezeugen lassen, int dem Hinzufügen, daß, wenn die Noth solcher einmal erfordern sollte, S<sup>r</sup>. Majestät von den angebotenen Diensten mit vollkommenem Vertrauen Gebrauch machen werden.

Die Einwohner von Oskende haben eine Petition an die Generalstaaten abgandt, in der sie um Erennung der nöthigen von den südlichen Provinzen, jedoch um Vertheilung der gegenseitigen Handels-Verhältnisse, nachsuchen.

H<sup>r</sup>. Sandelin, Mitglied der zweiten Kammer, dessen Haus und Mobilier bei dem Beginn der Unruhen in Brügge zerstört worden, hat seinen Advokaten den Auftrag erteilt, den Gemeinde-Vorstand dieser Stadt, in Verhinderung des Besizes vom 10. Vendemiaire IV., um Schadloshaltung für seinen Verlust anzubalten.

Nachstehendes ist die Proclamation, welche S<sup>r</sup>. königliche Hoheit der Prinz Friedrich der Niederlande zu Antwerpen aus seinem Hauptquartier am 21. September an die Einwohner von Brüssel erlassen hat: „Brüßler! Der König, unser Erlauchter Vater ist damit beschäftigt, in gemeinsamer Erwegung mit den Vertretern der Nation und auf die einzige Art und Weise, die ihren Willen gemäß ist, die Wünsche, die Ihr zu erkennen gegeben habt, sorgfältig zu untersuchen. — In



zwischen wird die Ordnung innerhalb Eurer Mauern unerschütterlich gestützt; während Ihr mit einem Eifer und einem Fleiße, die das größte Lob verdienen, für den Schutz des öffentlichen und Privat-Eigenthums wachet, fordert eine kleine Anzahl von Uebeltäthigern, die sich unter Euch verborgen halten, die Gemeinde Eurer Stadt zu Plünderung, das Volk zum Aufruhr und das Heer zur Unzufriedenheit auf; des Königs Ansehen werden verfehrt durch die Verbrechen, die Verbrechen sind ohne Macht, und die Freiheit wird unterdrückt. — In Folge der vom Könige ertheilten Befehle kommen wir, um dem Zustande der Dinge, der Eurer Stadt den Untergang bereitet, und immer mehr die Nothwendigkeit einsehen, daß sie ferner noch die Rettung des Königs und des Kronfolgers bleibe, das einzige wahre und kräftige Hilfsmittel zu bringen: die Herstellung der gesetzlichen Ordnung. — Das National-Heer soll in Eurer Mauern im Namen des Völkchens und auf die Bitte der besten Bürger einziehen, um diese Alle von einem beschwerlichen Dienste zu befreien, und ihnen Hülfe und Schutz zu verleihen. — Die Offiziere, die Soldaten, unter der Fahne der Ehre und des Vaterlandes vereint, sind Eure Mitbürger, Eure Freunde, Eure Brüder. Sie bringen weder zurückwirkende noch schädliche Maßregeln, sondern nur Ordnung und Ruhe mit. Ein edelmüthiges Vergessen soll sich über begangene Fehler und Unregelmäßigkeiten, welche die Umstände mit sich führten, erheben. — Nur die Haupt- und höchst missverhältnißigen Handlungen, Fremdlinge, welche die Gerechtigkeit mißbrauchend, Unordnung unter Euch hervorgerufen haben, sollen dem Gesetze nach bestraft werden; ihre Sache hat nichts mit der Unruhe gemein. — Demzufolge haben wir, kraft der uns anvertrauten Vollmacht, erschollen und befehlen hiermit: Art. 1. Die National-Abtheilungen sollen in Brüssel wieder einziehen. Art. 2. Alle Hindernisse, die ihrem Marsche in den Weg gelegt werden, sollen durch die Municipal-Behörde, die städtische Garde und die Sicherheits-Commission, so wie durch alle guten Bürger, hinweggeräumt werden. Art. 3. Die städtischen Wachen sollen nachdem der National-Abtheilungen überliefert werden. Später werden wir Anordnungen über die Art und Weise treffen, wie der Dienst der diesen Wachen versehen werden soll. Art. 4. Jedemigen bewaffneten Personen, die nicht einheimisch in der Stadt sind, sollen ohne Waffen nach ihren Behausungen zurückgehen. Jeder bewaffnete einem anderen Wohnorte angehörende Hause, der sich nach Brüssel begeben will, soll zur Rückkehr aufseherisch und nothigenfalls durch die bewaffnete Macht auseinander getrieben werden. Art. 5. Die von einer Abtheilung der städtischen Garde angenommenen Farben als Unterscheidungs-Zeichen sollen abgelegt werden. Wir behalten uns vor, die Vereinigungs-Zeichen anzuordnen, die zu tragen sie ermächtigt werden soll. Art. 6. Die Municipal-Behörde, die Sicherheits-Commission, der Rath und die Chefs der städtischen Garde sollen für die Ausführung der vorstehenden Anordnungen, so weit sie dieselben angehen, sowie für die Handhabung der Ordnung, bis die Truppen eingerückt sein werden, Sorge tragen. Art. 7. Die Mitglieder dieser Körperschaften werden, von dem Augenblicke der Bekanntmachung dieser Proclamation an, für allen Widerstand verantwortlich gemacht, der der öffentlichen Macht geübt werden sollte, eben so auch für die geschwindige Verwendung der öffentlichen und Municipal-Gelder, der

Waffen und der Munition. Art. 8. Die Garnison soll so bald als möglich Kasernen oder Lager beziehen, um den Einwohnern nicht zur Last zu fallen. Die strengste Mannszucht soll von derselben beobachtet werden. Jeder Widerstand soll durch die Macht der Waffen bestraft, werden und diejenigen, die sich eines solchen Widerstandes schuldig machen, und der bewaffneten Macht in die Hände fallen, sollen den Verurtheilten überliefert und criminal verfolgt werden. Gegeben in unserm Hauptquartier zu Antwerpen den 21. September 1830. Friedrich, Prinz der Niederlande.\*

„Glanders,“ sagt die Gazette des Pays. Das, „genügt fortwährend der größten Ruhe, und die gesetzliche Ordnung ist gegen jeden Angriff gesichert. In Antwerpen wohnen die Bürger-Garden gemeinsam mit den Militärs, die öffentliche Ruhe findet in ihrer Wachsamkeit und Eintracht eine Gewährleistung. In Grammont ist Alles wieder ruhig, und zwar scheint sich diese Ordnung der Dinge immer mehr zu befestigen. Nimove, so wie ganz Glanders, das eine Bevölkerung von 730,000 Seelen zählt, bietet denselben Anblick dar, überall herrscht Friede und der feste Wille, ihn aufrecht zu erhalten.“

Le u e l s t a n d.

In Folge der am 19. September zu Scherpen bei Gelegenheit einer in dem Dorfschuppen der großherzoglichen Münze abgehaltenen, Generalversammlung, welche am 19. September folgende polizeiliche Vorschriften erlassen worden: Wenn keine die Beförderung nicht eintritt, daß die geistlichen und weltlichen, welche den gerechten Abbruch aller ungesitteten Einwohner dieser Stadt erregen, sich erneuern, so ist doch zur Vorkehrung beschlossen und wird hiermit bekannt gemacht: 1) Nach 6 Uhr Abends dürfen nicht mehr als 5 Menschen in Gruppen zusammenbleiben. Wer sich in größeren Häusern aufhalten läßt, wird ohne Ansehen der Person sofort arreirt. Jedes Zusammenrotten vor 6 Uhr ist gleichfalls der Strafe der Arretierung unterworfen. 2) Die Gastwirthe und Herbergierere sollen, bei willkürlicher Strafe, ihre Häuser um 9 Uhr Abends geschlossen haben, und später nur auswärtige Reisende zulassen. Jeder nach 9 Uhr dort getroffene Einheimische wird sofort zur gefänglichen Haft gebracht. 3) Das müßige Durchziehen der Straßen nach 7 Uhr Abends, ist gleichfalls der Strafe der Arretierung und sonstiger willkürlicher Abmahnung, verboten. 4) Alle Messer sollen, bei willkürlicher Strafe, ihre Gesellen und Leberburken, die bei ihnen wohnen, nach 7 Uhr Abends zu Hause halten. Bei unerwarteten Widersprechlichkeiten haben die Messer sofort obgleichliche Hülfe zu erwarten. 5) Jede Bewaffnung derer, die nicht zur Begreifung der Waffen ausgefordert sind, ist verboten, wenn sie wollen, wird mit unersittlicher Strafe bestraft. Diese Verordnung bleibt so lange in Kraft, bis sie ausdrücklich wieder aufgehoben wird. Schwinen, den 20. September 1830. Bürgermeister und Rath der Alt- und Neustadt.\*

Am 7. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuldverschreibungen zu 5 pSt. in CM. 96; docto docto zu 4 pSt. in CM. 89 1/2; docto docto v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 123 1/2; docto docto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 123 1/2; Wiener-Stadtbancoobligat. zu 2 1/2 pSt. in CM. 56 1/2; Kurs auf Augsburg für 100 Guld. Münz. Gulden 97 1/2; S. Wfo. — 2 Monat. — Conv. Münze pSt. — Bank-Actien pr. Stüd 116 1/2, in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 3. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 2. October.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 2. October.	8 Uhr Morgens.	27.717	283. 56. 10 P.	+ 10.0	W. N. W. schwach.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.709	28 5 8	+ 14.4	N. stül.	—
	10 Uhr Abends.	27.715	28 5 9	+ 10.0	N. —	trüb.

## Frankreich.

Seit ein Paar Tagen war in Paris allgemein das Gerücht von einer nahe bevorstehenden Ministerial-Veränderung, veranlaßt durch einen Zwiespalt der Meinungen über die Aufhebung der Clubs und Volks-Gesellschaften, verbreitet. Man sprach von dem Austritte der H<sup>n</sup>. Molé, Guizot, Broglie, Louis, Dupin, Gérard und nannte die H<sup>n</sup>. Casitte, Bignon, Odillon-Barrot, General Lamarque, Mauguin u. s. w., welche dafür eintreten sollten. Diese Gerüchte waren am 24. Nachmittags noch auf der Börse verbreitet. — Sämmtliche Pariser Journale, mit Ausnahme des Journal des Débats und des Journal du Commerce vom 25. sprechen mit vieler Bestimmtheit von diesem Minister-Wechsel. Das Journal des Débats von diesem Tage berichtet, daß die Gefahr vorüber sei, und das Ministerium keine Veränderung erliden werde. — „Eine Ministerial-Krisis“ sagt es, „setzt seit zwei Tagen die ganze öffentliche Meinung in Alarm. Man wußte, daß sie Männer, die gleich geheim, sehr achtungswürdig und in jeder Hinsicht ihrem Vaterlande nothwendig sind, zu trennen drohte. Man glaubte auch zu wissen, daß diese Krisis aus Anlaß einiger Volks-Gesellschaften entstanden war, welche Paris in Stounen, die Doppelmerts in Schreden setzten, und Frankreich aller Achtung berauben konnten. Große und gute Bürger konnten wohl nicht anders, als über so wichtige Fragen sich einverständen. Das Cabinet bleibt unverfehrt. Kraft bleibt, wie immer, der Weisheit im Conseil. Kraft wird im Staats dem Gescheh. bleiben.“ — Ferner heißt es im Journal des Débats vom 25. September: „Vorsehern und gehern sind eine große Zahl von Petitionen auf der Börse von den alarmirten Chefs der Handelshäuser gegen die gefährliche Ertrikung der Clubs zu unterzeichnet worden, welche die Hauptursache der Verschlechterung des Staats-Kredits und der Leiden der Industrie sind. Petitionen, zu gleichem Zwecke an die Pairs-Kammer und an die Deputirten-Kammer gerichtet, sind bei den meisten Notaren niedergelegt. Man sagt, daß sich gestern Abend viele adäbare Bürger damit beschäftigten, in ihren Straßen Petitionen gleicher Art unterzeichnen zu lassen. Die Weisheit des Publicums wird solchergestalt, ohne Mithilfe der Autorität, einer Unordnung ein Ziel setzen, welche die Regierung übrigens durch die Macht der Gesetze zu bekämpfen Willens ist.“ — Das Journal du Commerce

sagt: „Man hat viel von einem Ministerial-Wechsel gesprochen. Man sagte, daß die Functionen der vier Minister ohne Portefeuille (Casitte, Casimir Perrier, Dupin, der Ältere und Baron Vignon) aufgehoben werden sollten. Man ließ folgende Liste circuliren: Finanzen, H<sup>n</sup>. Casitte; Inneres, Odillon-Barrot; Justiz, Dupont (de l'Eure); auswärtige Angelegenheiten, Sebastiani; Marine, Bignon; öffentlicher Unterricht, Merilhou. Man schien überzeugt, daß der Moniteur morgen die neue Composition des Cabinets ankündigen werde. — Wir glauben, daß der Moniteur nichts ankündigen werde, und daß die öffentliche Meinung sich zu eifrig einer Hoffnung hingeeben hat, die ihr allerdings schmeicheln konnte. Der Theil des Ministeriums, der durch diese Combination beschäftigt werden sollte, scheint keine Lust zu haben, aufzutreten; er möchte lieber bleiben, und den andern Theil beibehalten; allein es ist zweifelhaft, ob dieser sich zu dieser Ausgleichung verstehen wird.“

Das Nachstehende ist der Schluß und zugleich das Haupt-Resultat des von dem Referenten der Attagé-Commission gegen die vorigen Minister in der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 23. September erstatteten Berichtes, nebst der von der Commission in Vorschlag gebrachten Resolution: „Aus der langen Untersuchung, meine Herren, die Ihre Commission gepflogen hat, geht demnach hervor: daß der Plan zur Centre-Revolution, der seine Ausführung in den Tagen des Juli erholten hat, seit langer Zeit und namentlich seit der Thronbesteigung Carl X. im Schilde geführt worden; daß seitdem dieser Plan zu verschiedenen Malen wieder aufgenommen oder suspendirt worden, je nachdem der Stand der öffentlichen Meinung in Frankreich Beforgnisse gab, oder Hoffnungen weckte; daß das Ministerium vom 8. August eighends zu dem Zweck gebildet worden, die beabsichtigten Entwürfe zu vollziehen; daß dieses Ministerium, dessen Seele der Fürst von Polignac war, sich von jenem Augenblicke an damit beschäftigte, seine Sendung zu erfüllen; daß es, nachdem im November 1829 eine erste und im darauf folgenden Monate Mai eine zweite Modification darin vorgenommen worden, einen Plan von Gemäßigtheiten und Drobungen schmiedete, um seinen Abhuten günstige Wahlen zu erzielen; daß es, nachdem dieser kostbare Versuch das erwartete Resultat nicht gewährt, den Entschluß faßte, den König die Auflösung der Kammer, noch ehe sie versammelt war, anzusprechen und solchergestalt verfassungswidrig die Operationen der Wahl-Collegien kassiren zu lassen;

daß es durch königliche Ordonnanz das durch Besetze eingeführte Wahl-System und die Geseßgebung über die persönliche Freße änderte; daß es folsbergerseits die konstitutionnelle Chartre verleihte, den inneren Frieden des Landes stützte, die Bürger zum Bürgerkrieg aufreichte, und beträchtliche Summen ausbeutete, um die Soldaten gegen das Volk zu heben; daß vor Allem der Präsident des Conseils sich zum Anführer dieses innern Krieges machte, indem er den Marschall Martinot zum Commandanten der ersten Militär-Division ernannte, Paris in Belagerungszustand erklärte, und, ehe noch eine Provocation erfolgt war, Maßregeln zur Anwendung der bewaffneten Macht ergreifen ließ. — Alle diese Thatfachen, meine Herren, konstituiren das Verbrechen des Hochverrats, in der Art wie darüber im Art. 56 der vorigen Chartre statuiert ist. — Frankreich hat seine Unanmuth bewiesen, es hat das Bedürfnis gefühlt, das Gemüth seiner Verschworenen gegen eine Regierung, die nicht mehr vorhanden ist, der Welt vorzulegen. — Ein großer National-Act wird nun erwartet. — Zum ersten Male stehen Sie im Begriff, das Ihrem Wesen anklebende Recht auszuüben, strafbare Minister anzuklagen, und vor die Pairs-Kammer zu stellen. Das Land wird durch Ihre Majestät's Ankunft Recht gegen die Namen fordern, welche die Besetze verleiht, und die Ruhe, deren Frankreich genoss, gekostet haben. — Aber nicht Frankreich allein ist gekränkt; alle Völker Europa's erwarten, die Sie auf unsere Revolution gebietet, aus ihrer Einsamkeit uns zu beurtheilen, den Gebrauch kennen zu lernen, den wir von einer so glücklich erzeugten Freiheit machen werden; sie würden sich betheiligen, denn sie bewundern uns, wenn wir es an Weisheit oder an Festigkeit mangeln ließen.

„Verechtigtheit, oder nicht Rache, dieß ist der Schrei, der aus allen Herzen erschallt. Die Rache, einer großen Nation unwürdig, gehört den Zeiten der Finsterniß und Barbarei an; die Verechtigtheit, ein Sieg des Rechtes über die Usurpation, der Vernunft über das Verbrechen, bezeugt, wenn sie das richtige Maß hält, die Fortschritte der Einsichten und die Veredelung der Sitten. — Und welches andere Volk, als das Pariser, die Elite von Frankreich, hat eine weiter vorgeschrittene Civilisation bewiesen? welches andere Volk hat gezeigt, daß es die Verechtigtheit von der Rache besser zu unterscheiden wisse? Alle Rechte achtend, mitten im Gemehel feindlichen überwindenden Feinden bestehend, jede Ausgrenzung vermeidend, und nach dem Siege zu seiner Arbeit zurückkehrend, ohne einen andern Lohn als den, welchen das Selbstgefühl, das Vaterland gereitet zu haben gewöhnt, zu erwarten; O! dieses mit so vielen Tugenden des ausgefallenen Volk würde sich verunzulänglich fühlen, wenn man vermüthen könnte, es verlange etwas mehr, als Gerechtigtheit! Frankreich erwartet selbst mit Ruhe, Vertrauen und Würde. Sie werden sie für dasselbe fordern und die Pairs-Kammer, deren Unabhängigkeit eine Bedingung ihrer Existenz ist, wird ihre hohe Mission erfüllen. — Ihre Commission schlägt Ihnen vor, folgende Resolution zu fassen: „Resolution. Die Deputirten-Kammer klagt die Hh. von Polignac, von Peyronnet, Chantelauze, von Guernon-Ranville, D'Auffes, Capelle und de Montbel, Ex-Minister, welche die Ordonnanz vom 26. Juli unterzeichnet haben, des Hochverrats an: Weil sie ihre Macht gemißbraucht haben, um die Wahlen zu verfälschen, und die Bürger der freien Ausübung ihrer bürgerlichen Rechte zu berauben; — Weil sie die Institutionen des Königs

reichs willkürlich und gewaltsam geändert haben. — Weil sie sich eine so große Sicherheit des Staates gefährdenden Complois schuldig gemacht haben. — Weile durch die Bewaffnung oder Anführung der Bürger, sich gegen einander zu bewaffnen, Bürgerkrieg erzeugt und in der Hauptstadt wie in mehreren andern Gemeinden Verheerung und Mord angerichtet haben. — Verbrechen, welche im Art. 56 der Chartre von 1814, und in den Artikeln 91, 109, 110, 123 und 125 des penitential-Gesetzbuchs vorgesehen sind. — In Folge dessen stellt die Deputirten-Kammer die Hh. von Polignac, Peyronnet, Chantelauze, Guernon-Ranville, D'Auffes, Capelle und de Montbel vor die Pairs-Kammer. — Drei aus der Deputirten-Kammer genomene Commissäre werden von ihr mittelst geheimen Scrutins und mit absoluter Mehrheit der Stimmen ernannt werden, um alle erforderlichen Requisitionen in ihren Namen zu machen, die Anklage vor der Pairs-Kammer zu betreiben, sie verfolgen und zu beendigen, welche Kammer gegenwärtiger Beschluß sammt allen Projecten unverzüglich mitgetheilt werden soll.“

Die Revolution spricht in ihrem Blatte vom 21. September mit größter Verachtung von dem obigen Bericht, den sie ein „langweiliges Plaidoyer“ nennt, „wobey man die letzte Revolution in den Augen der europäischen Potentaten zu einschuldigen trachtet.“ — Wir haben, „sagt sie“ jetzt ganz was anderes auszuforschen; seit wir eine Usurpation bestraf haben, hat die Kammer eine andere begangen; wir haben keine Rache mehr für einen alten Hader, den das Volk unumverdinglich entschieden hat; wir, die wahren Repräsentanten der Volks-Meinung, werden nicht dulden, daß man uns von unsern schänen Beschäfte abzieht, um uns durch das tragische Verbrechen des Hochverrats, das man vorbereitet, die folsbare Zeit zu rauben. — Was uns in diesem Augenblicke beschäftigt, ist die Anmaßung, die Regierungsgewalt wieder auf das göttliche Recht zu stützen, ist die illegale Stellung der Kammer, sind die Ränke des Auslandes, ist der sonnenklare Verrat, der sich bei mehreren Ministern offenbart, die congregratistische Verschwörung, welche ungeachtet ihrer Umtriebe fortkreht, und die scandalöse Anwendung der Geseze und Ordonnanz der Restauration durch eine verworfene Magistratur.“

Am 24. September: 5 Percents 96 Fr. 25. Fin courant geschlossen zu 96 Fr. 60; 3 Percents 66 Fr. 60. Fin courant geschlossen zu 67. Fr. 35; 4 Percentsige Anleihe 87 Fr.

Großbritannien und Irland.

Die Herzogin von Gloucester ist am 21. September zum Besuche Ihrer Majestäten in Brighton angekommen. Prinz Leopold ist von dort nach Malvern abgereist, wo er bei seiner erlauchten Schwester der Herzogin von Kent, zu verweilen gedenkt.

Consolis am 23. September um 3 Uhr Nachmittags 88½ auf Abrechnung.

P r e u ß e n.

Se. Majestät der König haben den Prinzen Wilhelm, königl. Hobeit, Bruder Se. Majestät zum General-Gouverneur der Provinzen Niederrhein und Westphalen zu ernennen geruht.

Die Preussische Staatszeitung vom 29. September enthält Folgendes: „Auswärtige Blätter und die Gerüchte, welche Mißgänger und

Uebelunterrichtete über Vorgänge des In- und Auslandes verbreiten, veranlassen eben so sehr den nachfolgenden Artikel, als die Ueberrüftung derselben „Zugestiegen“ rechtserzogen. So oft sich Stoff zu seiner Fortsetzung darbietet, wird er in unserer Zeitung erscheinen, um die ungeschminkteste Wahrheit der Dinge gegenüber zu stellen. Tagesblätter. 1) Bei der Reue von Eppstadt soll sich in einigen Landweh- Bataillonen ein Geist der Unordnung und Infubordination gezeigt haben, der bei der Coblenzer Reue bis zu lautem Murren und zum Ausbruch des Ungehorsams bei einem dieser Bataillone gefeiert worden sei. Die Wahrheit besteht hier im vollständigen Gegentheil. Alle Truppen, ohne irgend eine Ausnahme, zeigten sich durch ihre militärische Haltung eben so sehr, als durch ihren rein militärischen Geist aus, der beim Abdrücken der Linien-Regimenter zur Herstellung der in einigen Orten getriebenen Ruhe in lauten Freudensruf der nahe liegenden Landweh-Regimenter ausbrach. 2) Der Hamburger Unpartheiische Correspondent meldet in seiner Nr. 175 über die Vorfälle in Berlin: aus Vorlicht sei am Abend des 17. d. M. die Garnison aufgestellt, und hierdurch ein Zusammenlauf veranlaßt worden; es sei Artillerie aufgesahren. Straßen seien gesperrt worden, und die königlichen Prinzen hätten die Straßen durchritten. — Die Wahrheit liegt auch hier so ziemlich im Gegentheil, wie aus den früheren Mittheilungen unserer Zeitung und anderer hiesiger Blätter hervorgeht. Ein Zusammenlauf veranlaßte die dadurch nothwendig werdende Aufstellung einiger Wägens und Potrouillen; Niemand dachte daran, auch nur ein Geschütz aufzufahren; das Uebrige geschieht um so mehr in einem andern Königreich der Niederlande.

Eine außerordentliche Beilage zur Haager Zeitung vom 24. September gibt folgende Nachrichten, welche die, in unsern vorgestellten Blättern enthaltenen Mittheilungen über die Ereignisse in Brüssel bekräftigen: „Nachrichten, die am 24. September Morgens im Haag angekommen sind, zufolge, hat die Armee des Prinzen Friedrich am 23. Morgens die obere Stadt von Brüssel besetzt. Es fand Widerstand Statt. Noch sind wenige Einzelheiten bekannt, aber man sagt, das Geschütz gegen die untere Stadt gerichtet, und H. Dupetit auz, so wie ein anderes Individuum, die sich im Hauptquartier des Prinzen in ihrem Gesumme als Oberste der Insurgenten vorgestellt hätten, um Bedingungen zu machen, seien verhaftet und in die Citadelle von Antwerpen abgeführt worden.

So eben, am Schlusse unseres Blattes, über Frankreich einlaufende Nachrichten aus Antwerpen vom 24. September, Abends 9 Uhr mittheilen: „Vor einer halben Stunde hat ein Kurier die Nachricht gebracht, daß die ganze Stadt Brüssel von den königlichen Truppen besetzt ist. Die Rebellen sind überwältigt und entwaffnet. Der Kampf hat bis gegen Mittag gedauert, und der Sieg ist nicht ohne bedeutenden Verlust erfochten worden. Einige Generale und Stabs-Offiziere sollen sich unter der Zahl der Vermundeten befinden. Die königlichen Truppen haben sich mit der größten Tapferkeit geschlagen; mehrere Straßen mußten mit Sturm genommen werden. — Wir hoffen morgen nähere Details über dieses wichtige Ereigniß zu erfahren.“

Der Velge enthält folgende frühere Nachrichten aus Brüssel vom 22. September vor dem Einrücken der königlichen Truppen in diese Stadt: „Gestern ver-

ging der ganze Morgen in der größten Ruhe; gegen halb zwei Uhr aber wird plötzlich Lärm geschlagen, die Sturmlosode ertönt, zahlreiche Volkshaufen stürzen zu den Waffen und dringen zu den Thoren von Laxen, Löwen und Namur hinaus. Es hieß, die Truppen seien gegen Brüssel im Anmarsch; die Lützlicher waren die ersten, die ihnen mit dennendendem Muth entgegen eilten. Unterdessen ereichte man im Innern der Stadt zahlreichere Versammlungen; Männer, Weiber und Kinder, alles arocierte daran, und mehrere hundert Personen jagten hinter den organisierten Compagnien her, um an die Stelle derer zu treten, die vom Tode getroffen werden sollten. Bald fand man die Truppen auf einer Anhöhe gegen Eor in Schlachordnung; zwei Infanterie-Corps das eine in Carré, das andere in Colonne gestellt, waren durch drei Kavallerie-Corps, aus Lanciers und Dragonen bestehend, getrennt und flankirt. Mehrere Kanonen standen in Batterie. Auf der ganzen Linie entspann sich ein sehr lebhaftes Geschütz. Die als Pionnier aufgestellten Buzger rüdten muthig vorwärts, gewannen allmählig ein bedeutendes Terrain über die Truppen, und rüdten bis in die Nähe von Dieghem, als das Herannahen der Nacht sie zwang, sich gegen die Stadt zurückzuziehen. Die Stadt bot den ganzen Abend über den bedrücktesten Anblick dar; die Barricaden vervielfältigten sich, die Straßen waren entpflastert, die Weiber trugen Steine auf die Daachlammern. Um Mitternacht rief ein neuer Lärm alles unter die Waffen; auf einer Menge Kirchthürme ward die Sturmlosode gezogen, und in der Richtung der Thore von Flandern, Schaarbeek und Namur ließ sich ein sehr lebhaftes Kleingewehrfeuer vernehmen, in das sich häufiger Kanonendonner mischte. Noch konnten wir nicht mit hinlänglicher Genauigkeit die Details dieses Kampfes sammeln, um darüber heute Rechenschaft geben zu können. Die Wache am Laxenthore nahm gestern Nachmittags bei einem Individuum, das sich bei der Brüstung befand, verschiedene Depeschen weg, die von der höchsten Wichtigkeit schienen.“

In Antwerpener Blättern vom 22. September liest man: „Brüssel bietet in diesem Augenblicke das bestaugewerthe Depeschen einer Stadt dar, die, nachdem sie die Herrschaft der Gesehe verfallen, zum letzten Grade der moralischen Erniedrigung, zur Herrschaft des Vols, zur Desobedienz herabgesunken ist. Die Comité der allgemeinen Gesehe, selbst eine außerordentliche Schöpfung, ist vor der Volksmuth und vor dem unflüchtigen Weis binzugekrufenen Fremden gesunken, weil es Achtung für das Eigenthum gelehrt und die Verletzung der heiligen Rechte bedroht hatte. Auf diese Weise tritt stets die Tyrannie da ein, wo die Herrschaft der Gesehe schwand. Es ist Zeit, dieser unersättlichen Anarchie, dem traurigen Resultate überspannter und jügelloser Beidenschaften, einer solchen verhängenen Freiheit und strafbarer Anzueignen ein Ziel zu setzen. Die ehrenwerthen Bürger Brüssels haben selbst die Danksagungsfunktion der bewaffneten Macht verlangt, um endlich Ordnung und Frieden in dieser unglücklichen Stadt wieder herzustellen.“

Der General-Major Baron de Roisin hat eine Proclamation an die Einwohner von Namur erlassen, worin er ihnen anzeigt, daß er, in Folge des Belagerungszustandes der Stadt, durch den General-Heutenant van Geen mit allen Angelegenheiten der Civil- und Militär-Polizei beauftragt worden sei, um über die allgemeine Sicherheit zu wachen. Das Einzige, was er fordert, um ohne strenge Maßregeln zu diesem Zwecke

zu gelangen, ist die Ausübung des heiligen Grundgesetzes: Was du nicht willst, das dir geschehe, sollst du auch keinem Andern thun. Dieser Proclamation ist eine Polizei-Verordnung angehängt, die alles das beibringt, was die Regierung in Betreff der Befestigung der Rastatt-Festung, der Ehrenwachen etc. vorgeschrieben hatte. Die Oecono-Wachen sollen im Nothfalle durch die Militär-Gewalt unterstützt werden. Jede Zusammenrottung von 6 Personen in den Straßen muß sich auf die erste Aufforderung gestatten. Alles lärmende Gesehe, so wie das Herumtragen von Fahren und Reiten ist untersagt. Jeder Aushelfer, Bewaffner oder nicht, wird der Militär-Jurisdiktion übergeben. Jeder Reisende oder Fremde, der nicht genau bekannt ist, muß seinen Paß durch den Platz-Commandanten visiren lassen, der zugleich ermächtigt ist, Karten für den freien Ein- und Ausgang in und aus der Stadt bis zur Schließung der Thore um halb 8 Uhr Abends abzugeben. Nach dieser Stunde werden nur Delinquenten, Posten, Kuriere und Reisewagen zugelassen.

### Le u t s c h l a n d.

Das großherzoglich sachsen-weimarische Wochenblatt vom 21. September enthält folgende Verfassung der großherzoglichen Stadt-Polizei-Commission: Es ist zu bemerken gewesen, daß gestern Abends eine Anzahl von Lumpen und Handwerkslehrjungen, lärmend und zum größten Theile mit Stöcken versehen, sich in den Straßen hiesiger Stadt herumgetrieben haben. Die großherzogliche Stadt-Polizei-Commission findet sich durch die bezeichnete Unordnungsdrigkeit zu der Vorschrift veranlaßt, daß Kinder und Handwerkslehrlinge sich, nach eingetretener Abenddämmerung, zu Hause zu halten, und bei Vermeidung unangenehmer Verfügungen, das Herumtreiben auf den Straßen gänzlich zu unterlassen haben. Die Älteren und insbesondere die Handwerksmeister werden daher hiernächst aufgefordert, für das zu Hause Verbalten ihrer Kinder und respectiven Lehrlinge zur Abends- und Nachtszeit geeignete Sorge zu tragen. Dieselben bleiben für die diesfälligen Conventationen und Excesse schlechterdings verantwortlich und haben die, im Nothvernehmungsfalle gegen sie eintretenden Unannehmlichkeiten sich dann selbst zuzuschreiben.

Zu Gena war, ungeachtet der Abendung einer Regierung-Commission, bis zum 21. September die Ruhe noch nicht völlig hergestellt. In Stadt und Lutha waren gleichfalls Excesse vorgefallen, indem zwei nicht beliebte Jüdische Bräute, die zugleich die Communal-Verwaltung zu besorgen hatten, tödtlich insultirt wurden. Auch dahin hat man eine Commission abgeordnet. Daß man bei solchen Anlässen (sagt ein Schreiben aus Thüringen im Nürnberg'schen Correspondenten) auch für die Stadt Weimar selbst in Furcht stand, mag darin Entschuldigung finden, daß man nimmermehr unterdrückt ist, wie die sonst so braven Luthern haben des weimarischen Landes, eben so wohl wie die der Nachbarstaaten, durch Emisarien einer Faction geleitet und versetzt werden. Ein durch Veranlassung des Stadtraths zu Weimar dafelbst circulirender, an einen dortigen Staatsdiener höheren Ranges von dem Freiherrn von Seidenhof zu Reichenbach im Voigtlande geschriebener, freundschafter Brief

gibt allen rechtlichen Bewohnern Sachsen, Thüringens und ganz Deutschlands die deutschen Bürgerrechte von jenen im Innern handelnden, auf Anarchie hinweisenden verbrecherischen Gesellschaft, die man jetzt in Leipzig auf der Spur gekommen ist, und dadurch deren ernstlichste Plage getrieben hat.

In Saana ist am 24. September Nachmittags von 6. bis 7. der Stadtraths-sessende, Bekanntmachung an die Bewohner Hannas" erlassen worden. Man hat mit Bewohnern wahrnehmen müssen, daß nicht nur Gerüchte über in Kassel ausgetragene Unruhen verbreitet worden, welche nach so eben aus glaubhafter Quelle erboltenen Mittheilungen ganz grundlos sind, sondern auch daß der Umstand, daß die dorthin abgehenden Deputirten noch nicht zurückgekehrt sind, dem Publicum zu der Meinung Veranlassung geben, als sei der Zweck der Abendung derselben verfehlt und deshalb sogar die Rückkehr dieser Deputirten verfehlt worden. Deshalb sieht man sich zu der Versicherung bewegen, nicht nur daß alle Hoffnung vorhanden ist, die auf das allgemeine Wohl gerichteten Wünsche der hiesigen Einwohner in Erfüllung gehen zu sehen, sondern auch, daß die zum allgemeinen Besten weiter erforderlichen Schritte sofort nach der nahe bevorstehenden Rückkehr der Deputirten geschehen werden. Die Bewohner der hiesigen Stadt werden deshalb dringend aufgefordert, sich ruhig zu verhalten und die Bemühungen der Stadtraths, mit Besonnenheit dasjenige zu erwirken, was Noth thut, nicht durch tadelswürdige und den guten Zweck gänzlich verfehlende Auftritte zu vereiteln.

Die Hanauer Zeitung meldet vom 24. September Abends: Die so eben von Kassel zurückgekehrten Deputirten überbringen der Stadt eine von Sr. königlichen Hohheit dem Kurfürsten eigenhändig vollzogene Urkunde, worin Altherkohltheiden die Versicherung ertheilt haben, daß dem ganzen Reich-Staate eine neue allgemeine landständische Verfassung gegeben, und das deshalb Erforderliche vor allen andern Gegenständen auf dem bereits ausgetheilten Landtage in Verthung genommen werden solle. — Schon hat sich demnach unsere Hoffnung auf höchst erfreuliche Weise bestätigt; wodurch wie daher dieselbe auch fernerhin ist.

Vom 25. September. Leider ist auch unsere städtische Stadt in vergangener Nacht der Schaulust tumultuarischer Auftritte gewesen, die durch nachtheilige Gerüchte über den Erfolg unserer gestern Abend von Kassel zurückgekehrten Deputation und in Folge der sofort erfolgten Aufregung der Gemüther, veranlaßt worden sind. Die Eigenschaft Gebäude hier und am Main-Kanal sind zerstört und von den darin befindlichen Aeten und Papieren ein Avio da se angeordnet, hingegen aber keineswegs etwas verwendet worden. Der Lärm währte bis tief in die Nacht hinein, doch ist es den weissen Anstalten und ingleichen der barmhertigen Militär- und Civil-Behörden, ingleichen dem braven Vornehmen der Bürgererschaft zu verdanken, daß jegliches Unheil verhindert wurde. Möchten doch fernerhin alle ähnlichen Ereignisse, von denen wir in vergangener Nacht Augenzeugen waren, nicht erneuert werden!

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Brochäters ist ganz neu zu haben: Der Schneberg in Unterösterreich mit seinen Umgebungen von Wien bis Mariagell, dargestellt von A. Schmidt. In 2 Hefen. Die erste Lieferung mit einem großen Kupfer, die Aussicht vom Gipfel des Schnebergs darstellend. 8. 1 fl. C. M. Die zweite im September erscheinende Lieferung kostet 30 kr. C. M.



# Österreichischer Beobachter.

Dinstag, den 5. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 3. October	Zeit der Beobachtung. 3 Uhr Morgens. 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
		27.710	28. 56. 98.	+ 10.2	N.	Nüll.
		27.724	28 5 11	+ 12.2	N	Schwach.
		27.758	28 6 3	+ 9.5	N.	Nüll. trüb.

## Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 25. September erregte das Erscheinen der Minister Guizot, Sebastiani und Voglé besondere Aufmerksamkeit, da den Tag zuvor das Gerücht ihren Rücktritt aus dem Ministerium als gewiß angekündigt hatte. H<sup>r</sup>. von Mirandol, dessen Eid wegen der ihm angehängten Restriktion früher zurückgewiesen worden war, schiedte einen neuen einsachen Eid ein, den die Kammer einstimmig annahm. Sodann verkündigte der Präsident die Namen der Deputirten, die den Eid noch nicht geteilt haben: es sind die HH. d'Aléon, Duboulet, Duna, Duplessis, Rottier de Bagnaux, Dubon, von Gellis, von Lacours, von Messray, von Roquette, von Rogade, Bazan von S<sup>t</sup>. André, des Vaisviss. An den Minister des Innern gewiesen, um an ihre Stelle neue Wähler vornehmen zu lassen. Nun führte die Tagesordnung an Petitionen. Eine derselben, die sich gegen die Volksgesellschaften erklart, gibt dem Minister des Innern, Guizot, Veranlassung, sich entschieden gegen das unruhige Treiben und die forantriebende Tendenz dieser Volksgesellschaften auszusprechen, obgleich er zugab, daß die Befragten, die man zum Theil vor ihnen hege, etwas übertrieben seien. Die HH. Benjamin Constant und E. Salvette erheben sich gegen die Bemerkungen des Ministers, und glauben, das ganze Uebel liege bloß in der Furcht, die man an den Tag lege. H<sup>r</sup>. Mauguin geht noch weiter, er ruft aus, alles Uebel, alle Gefahr liege bloß in der Administration, Frankreich befinde sich über sie, er schlage daher folgenden Beschluß vor... (Hestiger Ausbruch in den Centraums; die Minister fordern auf, den Redner zu hören.) Er schlage vor eine Untersuchungs-Commission zur Prüfung des Ganges der Verwaltung einzusetzen. Der Vorschlag wird an die Bureauz verwiesen. Die Sitzung blieb lange unterbrochen, und die Kammer war in einer Aufregung, wie noch nie in dieser Session.

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 22. September schiedten der Graf von Herzoglay und der Marquis von Giray, daß sie den Eid nicht leisten würden. Der Marquis von Saint-Simon, zur Gefandtschaft in Kopenhagen ernannt, schied seinen Eid schriftlich ein. Der Marshall Moucey und der Graf Dubois erhalten Urlaub aus Gesundheitsrückichten. Der Herzog von Grammont, der Graf Breteuil und der Herzog von Montbadon leisten den Eid. Drei neue Pairs, der Graf von Sainte-Suzanne, der Herzog von Richelieu und der Marquis von Barthélemy legen gleichfalls den Eid ab. Der Marquis von Orville überreicht Namens der Commission zu Beaufsichtigung der Amortisations-Kasse denselben Bericht, der in der Sitzung der Deputirten verlesen wurde. Der Graf Germiny erstattet einen Bericht im Namen des Petitions-Comités. Die Kammer setzt ihre nächste Sitzung auf Montag fest, um den Vorschlag über die jährliche Votierung des Armees-Contingents und vier und zwanzig Vorschläge von localem Interesse, die von dem Minister des öffentlichen Unterrichts am 22. September vorgelegt wurden, zu discutiren.

Der Moniteur und das Journal des Debats vom 26. September erklären die Behauptung des Journals la Revolution, daß der Herzog von Orleans (ältester Sohn des Königs) an den Schwingen der Clubs der Volksfreunde Theil zu nehmen gewünscht habe, für eine Lüge. — Ueber das, was sich mit diesem Clubb am 25. in Paris zugetragen hat, heißt es im Journal des Debats vom folgenden Tage: „Das in der Montmartre-Strasse befindliche Haus, worin die Gesellschaft der Volksfreunde sich versammelt, war gefüllt von einer Menge von Leuten voll. Die Pelzer'sche Keitschule wimmelte von Newgiergen; es handelte welche im Hofe und auf der Straße; dieses Haus war ohne Zweifel durch die Bewegung der Deputirten-Kammer herbeigezogen worden. — Um 8 Uhr traten die Mitglieder der Gesellschaft in den für sie reservirten Raum. Der Secretär wollte das Protokoll der vorhergehenden Sitzung vorlesen, es erhob sich

aber sogleich Zischen, Murren, großes Gesehe und der Ruf: Rüdher mit den Clubbs! Diese lebhafteste Opposition veranlaßte einen kurzen Kampf, es wurden von beiden Seiten einige Faustschläge gewechselt, einige Zuschauer verließen den Saal, und die Ruhe stellte sich einen Augenblick lang wieder her. — Die Gesellschaft der Volksfreunde versuchte aber umsonst zu sprechen. Der Lärm war von innen nach außen gedrungen; man schrie im Hofe, man applaudierte mit höhnischem Lachen; es waren da über zwei tausend Neugierige, Politiker und vorzüglich viele, die Ruhe und die Ordnung liebende, Handelsleute, die wegen der Zukunft besorgt sind und gekommen waren, um zu versuchen, ob die Sitzung der Deputirten: Kammer die glückliche Wirkung, die sie versieh, in der That haben werde. — In der Montmartre-Straße wurden indeß die Läden geschlossen; die Menge versammelte sich, das Volk schrie, und zwar war es das eigentliche Volk, welches schrie: Wieder mit den Clubbs! Die Lage wurde beunruhigend; zum Glück, daß auf den ersten Lärm die National-Garde bei der Hand war. Diesen Abend noch hat die National-Garde vielleicht großes Unglück verhütet. Sie bemächtigte sich zuvörderst des großen Theores, besetzte dann die beiden Gaden und die Mitte der Montmartre-Straße, so daß niemand herbei konnte. — Nachdem dieß geschehen war, erschien ein Stabs-Offizier der National-Garde in voller Uniform in der Sitzungs-Saale; es trat sogleich die tiefste Stille ein. Der Offizier stellte der Gesellschaft mit einigen Worten vor, welchen Unordnungen sie das ganze Stadtviertel aussehe, die Circulation unterbrochen, die Läden geschlossen, das Volk unruhig. Diese Worte erhielten lebhaften Beifall, und der Offizier wurde, als er sich entfernte, mit lebhafter Acclamation begleitet. Die Sitzung wurde vor dem Präsidenten auf der Stelle aufgehoben, und sogleich der Beschluß gefaßt, keine öffentliche Sitzung mehr zu halten. — In einem andern Blatte liest man hierüber folgende Details: „Als der Präsident die Ruhe einermachen beabsichtigt hatte, begann die Discussion und betraf staatswirthschaftliche Fragen. Eines von den Mitgliedern verlangte unter andern, daß die Versammlung dem Könige das Besuch überreichen solle, daß in mehreren Städten von Frankreich die Anlegung von Stapelplätzen gestattet werde. Man beschloß sich hierauf damit, die Gesellschaft in Bureau zu formiren. Als man zu dieser Abtheilung schritt, trat ein Hauptmann von der National-Garde in den Saal und begeherte mit dem Präsidenten zu sprechen, dem er anzeigte, daß die Zusammenkunft der Gesellschaft draußen Unruhen erzeuge, daß eine große Anzahl von Leuten vor der Thüre und in den Straßen versammelt wären, und forderte die Mitglieder des Vereines auf, der guten Ordnung halber auseinander zu gehen, wobei er jedoch hinzufügte,

daß dieß kein Befehl, sondern lediglich eine Einladung sei. Einer der Clubbisten nahm hierauf das Wort und bestand auf dem, dem Vereine zustehenden Rechte sich zu versammeln, er erklärte jedoch zu gleicher Zeit, daß, da alle Mitglieder derselben Freunde der öffentlichen Ruhe wären, so wollten sie der Freiheit keinen Vorwand zu der Beschuldigung geben, daß sie Tumult veranlassen, sie wollten daher ein, auseinander zu gehen. Er hatte seine letzte Phrase kaum geendet, als ein Bataillons-Chef vom Generallathe der National-Garde im Namen des Generals Lasfayette, die von dem Hauptmanne geschehene Einladung beinahe in denselben Worten wiederholte. Der Präsident theilte denselben Bescheid wie früher, daß sich die Versammlung lediglich aus Achtung für die gute Ordnung und aus Rücksicht gegen den General Lasfayette trennen wolle. Die Sitzung wurde in der That gegen 9 Uhr aufgehoben. Draußen hatte die National-Garde 3 bis 400 Mann stark der Thüre gegenüber ein doppeltes Spalier gezogen, während in der Straße Montmartre starke Patrouillen die Zusammenrottungen zerstreuten.“

Am 25. Septemder: 5Percents 97 Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 97 Fr. 60; 3Percents 67 Fr. 25. Fin courant geschlossen zu 67 Fr. 60; 4percents Anleihe 88 Fr. 25. — Die Gazette sagt in ihrem Börsenberichte: „Wir haben auf der Börse ein Schreiben aus Valenciennes vom 23. an eines der ersten Pariser-Bankhäuser gesehen. Dieses Schreiben enthält im Wesentlichen, daß die königlichen Truppen in der Nacht vom 22. auf den 23. in Brüssel eingerückt sind, und daß die provisorische Regierung (zusammengesetzt aus dem Grafen von Merode, Gendebien, Baron de Stasfart, Graf d'Autremont, Raikem, Mitglied der zweiten Kammer, de Potter und van de Weyer), gezwungen worden sei, sich nach Valenciennes zu flüchten. Dieser Umstand der Unterwerfung der niederländischen Heerkräften, und die Hoffnung, daß unsere Regierung endlich beschloßen hat, die Clubbs und Volksgesellschaften nicht länger mehr zu duldern, haben den Kapitalisten wieder Vertrauen eingebläht, und dem Kurs unserer Staats-Papiere mehr Festigkeit gegeben.“

#### Königreich beider Sicilien.

Das Giornale del Regno delle due Sicilie vom 25. September meldet: Der Graf Anatole de Montesquieu, welcher von S<sup>t</sup>. Majestät dem König der Franzosen, Ludwig Philipp beauftragt war, S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige beider Sicilien ein Schreiben seines Gouvernors zu überreichen, ist vorgehen von S<sup>t</sup>. Majestät in einer Privat-Audienz empfangen worden, zu welcher er von S<sup>t</sup>. Excellenz dem Fürsten de Cassairo, Minister: Staatssecretär der auswärtigen Angelegenheiten, geführt wurde.“

## Großbritannien und Irland.

Der Herzog von Wellington hatte nach H<sup>rn</sup>. Huskisson's traurigem Tode alle Theilnahme an den Festen abgelehnt, welche man zu Liverpool ihm zu Ehren veranstaltet hatte; er besichtigte jedoch die dortigen Merkwürdigkeiten, namentlich die Schiffswerfte und die unterirdische Eisenbahn.

Die Herzogin von Derby hatte im größten Incognito Liverpool besucht, so daß man erst nach ihrer Abreise nach Manchester und Sheffield ihren Rang erfuhr.

Die Londoner Zeitungen sind größtentheils mit Nachrichten aus Belgien angefüllt, die für das feste Land nichts Neues enthalten.

Nach Berichten aus Adschidda am rothen Meere vom 11. März war von dort eine Expedition zur Wiedererzwingung des Dhola von Yemen, welcher dem Pascha von Aegypten den Tribut verweigerte, aufgezogen. Sie bestand aus 1600 Mann regulirter Truppen, 700 berittene Araber, einem kleinen Artillerie-Park, 3000 Mann Guebrims, und drei Stämmen unorganisierter Araber.

## P r e u ß e n.

Die Posen er Zeitung enthält folgende Bekanntmachung: „Während in hiesiger Stadt und Provinz die öffentliche Ruhe bisher in keiner Art gestört worden und zu der Beforgniß, daß eine Unterbrechung derselben Statt finden könnte, nicht die geringste Veranlassung vorhanden ist, verbreiten sich im Publicum Gerüchte, die, von Zusammenrottungen der untern Volksklasse und andern Excessen sprechend, zur Verbreitung von Furcht und Schrecken geeignet sind. Alle diese Gerüchte sind durchaus ungegründet; die Behörde hat davon, daß den friedlichen Einwohnern der Provinz durchaus keine Gefahr drohe, die vollkommenste Ueberzeugung, und sie breitet sich, dieß zu deren Beruhigung hiermit öffentlich bekannt zu machen. Posen, den 24. September 1830. Königlich-Ober-Präsident. Jentz.“

## Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag vom 24. September: „Brüssel ist gestern mit Sturm genommen worden. Die Rebellen haben einen verzweifelten Widerstand geleistet. Der Haupt-Angriff hat von Seiten des Scharbeek'schen Thores Statt gefunden. Die königlichen Truppen haben sich mit eben so viel Muth als Ausdauer geschlagen. Der Kampf hat von Morgens 7 Uhr bis Abends 9½ Uhr gedauert. Der Menschenverlust ist nicht unbedeutend. Der Artillerie-Major Kraemes ist geblieben, der General Comhant leicht, der General Schurmann schwer verwundet. — Ein so eben erschienenen Extrablatt meldet in obiger Beziehung: „In diesem Augenblicke ist die offizielle Nachricht eingegangen, daß Brüssel mit kühnender Hand eingenommen worden ist. Ersten Morgens gegen 7 Uhr begann die Kanonade und nahm noch gegen 11 Uhr zu. — Die Stunde, zu welcher die Trup-

pen eingezogen, ist noch nicht mit Sicherheit bekannt. Das Gefecht dauerte in der Stadt noch fort. — Der Capitain (einer der Insurgenten-Chefs) ist gefangen, nach Aumerpen gebracht worden.“

Die Rotterdam'sche Courant meldet über dieses Ereigniß: „Durch einen Ausriß die Nachricht eingegangen, daß die Truppen gestern, Donnerstag Morgens, mit Gewalt der Waffen in Brüssel eingerückt sind, und sich der Stadt bemächtigt haben. Die näheren Details stehen noch zu erwarten, doch weiß man bereits, daß die Truppen sich heldenmüthig benommen haben, und dabei von einer Abtheilung der bewaffneten Bürger-Garde kräftig unterstützt worden sind. — Dinstag Vormittags gegen 10 Uhr hatte man die Sectionen der Bürger-Garde auf den großen Platz von Brüssel zusammenberufen. Hier erklärte der Baron von Hoogvorst, daß er den Oberbefehl über die Bürger-Garde, welcher der Dienst innerhalb der Stadt anvertraut sei, auch fernhin führen wolle; Graf van der Meeren werde den Befehl über die militärischen Operationen übernehmen und aus der Mitte der Bürger-Garde ein Corps von Freiwilligen errichten. Des Morgens schon war das Gerücht im Umlauf, daß in Folge der letzten Ereignisse die zwischen Vilvorde und Mecheln befindlichen Truppen eine Bewegung vorwärts gemacht hätten. Gegen halb zwei Uhr Nachmittags vernahm man, daß ein zum Reconnoisciren ausgesandtes Detachement leichter Dragoner in Scharbeek angelangt sei. Man läutete die Sturmglocke und begann aus Neue, an der Verarmung der Straßen zu arbeiten, womit man bis spät in die Nacht fortfuhr. Noch zwei Uhr waren inzwischen viele Freiwillige, an deren Spitze sich die Lütticher befanden, nach den Höhen von Scharbeek gezogen, wohn ihnen im Laufe des Nachmittags ein großer Pöbelhaufe nachfolgte. Diese begannen, wenn man den darüber eingegangenen Nachrichten Glauben beimeßen darf, bei den Mühlen von Voer dem Reiter-Trupp, dessen Erscheinen so viel Bewegung verursacht hatte. Die Reiter zogen sich zurück; die Freiwilligen postirten sich auf dem Plage, wo sich die Landstrassen von Löwen und Diegem trennten, und sangen an, auf einige Detachements von Reitern und Fußvöll, die sich ihnen gegenüber befanden, zu schießen. Das Gefecht soll bis 1 Uhr gedauert haben; und Mehrere sind dabei von beiden Seiten verwundet und getödtet worden. Des Abends blieb es ruhig; um Mitternacht ertönte jedoch wieder die Sturmglocke von Brüssel, und Freiwillige in großer Zahl zogen zum Löwen und Scharbeeker-Thore hinaus nach den Straßen von Diegem und Cortreghem. Umständliche Berichte von dem, was hier vorgief, fehlen ganz und gar. Wenn dem Courier des Pays-Bas vom 22. zu glauben ist, so find mehrere Reiter gefallen. Inzwischen scheint selbst aus dem Berichte dieses Blattes hervorzugehen, daß der wichtigste Theil der Bürgerhaft durch-



aus keinen Theil an dem Gescheh. nahm. Es wird in dem Blatte selbst die provisorische Regierung nicht mehr erwähnt, und Namen von bekannten Männern werden überhaupt gar nicht genannt. Die Einwohner wünschten die Ankunft der Truppen, damit Ruhe und Ordnung wieder hergestellt werden, und scheinen diesen Wunsch sogar auf den öffentlichen Plätzen ausgesprochen zu haben. — Zu Antwerpen kamen schon am Mittwoch mehrere Gesandene an, die man im Gesichte der Schaerbeck genommen hatte. Donnerstag brachte man unter starker Escorte in einem Wagen den H<sup>rn</sup>. Eduard Ducpétiaux, Präsidenten des sogenannten Central-Vereins von Brüssel, ferner einen der Herausgeber des Courrier des Pays: Was und einen H<sup>rn</sup>. Everard. Wo und bei welcher Gelegenheit diese festgenommen wurden, ist noch nicht bekannt. Man brachte sie in das Gefängniß von Antwerpen, wo sie sogleich verhört worden sind.“

Die von beiden Kammern der Generalstaaten an S<sup>te</sup>. Majestät den König gerichtete Adresse lautet, nach dem französischen Original, folgendermaßen: „Sire! In einer außerordentlichen Session zusammenberufen, haben die Mitglieder der Generalstaaten sich beeilt, sich nach dieser Residenz zu begeben.“ — „Sie können die Ereignisse, die diese Zusammenberufung veranlaßt haben, nur lebhaft bedauern.“ — „Der Zustand, der in Brüssel und an andern Orten im Schooße des Friedens und der öffentlichen Wohlfahrt ausgebrochen ist, die Brandstiftungs- und Plünderungs-Scenen, die denselben beigezeichnet und begleitet haben, müssen in der Seele eines jeden wahren Belgiers ein tiefes Gefühl des Schmerzes und des Unwillens erregen.“ — „Durchdrungen von diesen Gefühlen, und ohne für den gegenwärtigen Augenblick die Ursachen und die Tendenz des Vorgegangenen näher begründen zu wollen, überzeugt im Uebrigen von dem heißen Wunsche S<sup>ter</sup>. Majestät, die Interessen aller Ihrer Unterthanen zu verschmelzen und das Glück derselben zu sichern, werden die Generalstaaten mit Ruhe und Festigkeit zu den Maßregeln mitwirken, die Höchstselben ihnen vorzuschlagen geruhen werden, und die das Heil des Vaterlandes erheischt.“ — „Sollten sie sich nach reiflicher Erwägung überzeugen, daß das Wohl des Staates eine Revision des Grundgesetzes, oder selbst eine Trennung, der durch Verträge und durch das Grundgesetz verknüpften Provinzen erfordere, so werden sie ihre Mitwirkung nicht verweigern, um dieses Ziel durch die verfassungsmäßigen Mittel, als die einzigen, die S<sup>ter</sup>. Majestät, wie ihnen selbst, moralisch zu Gebote stehen, zu erreichen, und sie werden alsdann keinen Anstand nehmen, Höchstselben selbst ihre Meinung in dieser Hinsicht freimüthig zu erkennen zu geben.“ — „Die Generalstaaten haben eifrigst nach der ihnen von S<sup>ter</sup>. Majestät gemachte Mittheilung empfangen, daß Höchstselben beabsichtigen, die National-Miliz versammelt zu halten; doch hegen sie den Wunsch, daß diese

Maßregel, die in den Befugnissen der königlichen Vorrechte liegt, durch die Wiederherstellung der Ruhe bald für überflüssig erkannt werden möge.“ — „Mit Vertrauen empfangen sie die Versicherung, daß zur Bekreitung der nöthigen Ausgaben die schon sehr eröfneten Kredite für den Augenblick hinreichen, und daß die nähere Regulirung derselben bis zu der nächsten gewöhnlichen Session ausgekehrt werden kann.“ — „Indem sie S<sup>ter</sup>. Majestät auf die Neue den stierlichen Tribut ihrer Treue und Anhänglichkeit, so wie die Gefühle der Vaterlandsliebe, von denen sie befeelt sind, darbringen, werden sie, als Augenzeugen der Revolutionsstürme, die Europa und die Niederlande mehr als einmal bewegt haben, nie vergessen, wie die politische Erstizung und die Unabhängigkeit der von dem fremden Joch befreiten belgischen Nation unter das Scepter S<sup>ter</sup>. Majestät gekommen, und durch Tapferkeit auf dem Schlachtfelde befestigt worden sind, — imgleichen, wie innig verknüpft das Interesse der Niederlande mit der oranischen Dynastie ist.“ — „Ja Sire, sie wagen es im Namen der Nation stierlich zu erklären, daß denselben kein Opfer zu schwer seyn wird, um den Thron und die Dynastie zu besetzen, Ruhe und Ordnung herzustellen, die Geseze aufrecht zu erhalten, die verfassungsmäßige Erstizung des Staates zu beschützen und alle Angriffe auf die gesetzliche Ordnung zurückzuweisen.“ — „Bereit, zu diesem Zweckem Muth und Beharrlichkeit mitzuwirken, huldigen sie der stierlichen Erklärung S<sup>ter</sup>. Majestät, daß sie geneigt seien, allen billigen Wünschen zu genügen, ohne jedoch jemals dem Parteigeiste zu weichen, noch in Maßregeln zu willigen, die das Interesse der Nation den Lebensschaffen oder der Gewaltthätigkeit zum Opfer bringen könnten. Auch sie (die Generalstaaten), Sire, sind tief durchdrungen von der ihnen obliegenden Verpflichtung, mehr als je über jene Aufregung der Leidenschaften und über die Eingriffe in die Autorität zu wachen, welche keinen andern Ausgang, als die Untergrabung der wahren Freiheit, die allein unter dem Schutze der Geseze gedeiht, haben können.“ — „Die Nation, die wir zu repräsentieren berufen sind, von den sie beimißgebenden Uebeln zu bewahren, auf solche Weise für die Aufrechterhaltung der wahren Freiheit Sorge zu tragen und alle Interessen zu verschmelzen zu suchen, — dieß ist das Ziel, das die Generalstaaten der Niederlande, in Uebereinstimmung mit dem Wunsche S<sup>ter</sup>. Majestät, stets zu erreichen suchen müssen.“

In der zweiten Kammer theilte gestern H<sup>er</sup>. Coevers Hooft, Namens der Deputation an S<sup>te</sup>. Majestät folgende Antwort des Königs auf die Adresse mit: „S<sup>te</sup>. Majestät hätten mit Vergnügen die darin von den Generalstaaten dargelegten Gesinnungen vernommen. Gesinnungen, welche mit den Erwartungen, die Höchstselben von einer solchen Versammlung hege, völlig in Einklang ständen; S<sup>te</sup>. Majestät versprochen sich an

Wahes von der vollkommenen Uebereinstimmung, die zwischen den Repräsentanten und dem Volk herrsche; die Versicherung, welche Sie hiervon sehr empfinden, werde die gute Wirkung haben, das allgemeine Vertrauen zu beschleunigen, die Wohlgefinnten zu erheben und die Uebelgefinnten abzuföhren; endlich schmelzen Sie sich, durch die Mitwirkung der Generalstaaten bald und überall Ruhe und Ordnung hergestellt zu sehen, und auf diese Weise das Wohl des Landes erhalten zu können, das unlängst in so dringender Gefahr gebracht worden."

Ueber die neuesten Vorfälle in Mons gibt ein Schreiben im Ramurois folgende Details: „Am 19. reiteten sich des Abends viele Menschen unter großem Lärm auf dem Markte zusammen. General Duvier begab sich unter sie, und es gelang ihm, den Sturm augenblicklich zu beschwichtigen. Allein voraussehend, diese außerordentliche Bewegung werde einen bedenklichen Charakter annehmen, verfügte er sich nach der Wilhelms-Kaserne, und von da zum Arsenal, wo sich der General-Lieutenant von Horn befand. Der Lärm scholl jetzt von verschiedenen Seiten her, und Alles ließ vermuthen, daß die Einwohner sich mit der Außenkadt in Verbindung setzen wollten. General Duvier, welcher befürchtete, der Pöbel möge das nach Brüssel führende Thor sprengen, stellte sich nun an die Spitze eines Bataillons, und zog nach dieser Richtung aus. Bei dem Thor angelangt, gaben die ersten Pelotons sogleich auf das Volk Feuer, und in einem Augenblick waren die Häufen auseinandergeprengt, vier bis fünf Mann blieben auf dem Platz, und ungefähr zwölf wurden verwundet; der Pöbel am Thor wurde abgelöst; der Lieutenant d'Alcantara hatte bei diesem Vorfälle einen Schuß in den Schenkel erhalten. Nachdem General Duvier eine Zeitlang hier verweilt, zog er auf die Nachricht, ein ähnlicher Tumult finde an einem andern Thor Statt, mit seiner Colonne nach dem bezeichneten Puncte, fand aber Alles ruhig. Von da begab er sich nach dem Arsenal und bezugte dem General-Lieutenant von Horn seine Zufriedenheit über die feste und muthige Haltung, welche die Truppen bei dieser Gelegenheit gezeigt. — General-Lieutenant Horn hat den Civil-Behörden unserer Stadt angezeigt, daß ihm, nachdem er vom Könige das Ober-Commando über die Festung Mons erhalten, seine Pflicht gebietend vorschreibe, alle zu seiner Verfügung stehenden Mittel anzuwenden, um die Garnison, die Festung und die militärischen Etablissements vor Belästigungen und Angriffen sicher zu stellen; die Garnison werde daher Nachts unter den Waffen bleiben, mehrere Kanonen seien mit Kartätschen geladen, und kassfertig, und jede Zusammenrottung, jeder Angriff werde mit Gewalt abgewehrt werden; er mache die Stadtgrenz für das Ungefähr; das daraus entstehen könne, verantwortlich. In dieser Hinsicht be-

Zu Nr. 278

schwerte sich der General-Lieutenant Horn ferner, daß man am 20. d. M. aus Angers Menschen auf die Truppen des Garnison geschossen habe; und daß eine Platte aus einem Thore abgesehert worden sei; er bemerkt, daß er, wenn etwas dergleichen sich noch einmal intrüge, die Thore sprengen, die Einwohner schmelzen und wie Mordmörder behandeln werde. Schließend erklärt er, jede Verammlung oder Enghäufung der Straßen mit bewaffneter Macht verhindern zu wollen. — Indem die Stadtgrenz diese Dispositionen zur Kenntniß des Publicums bringt, ermahnt sie die ruhigen Bürger, sich nach 8 Uhr Abends nicht mehr zu versammeln, und diejenigen, deren Leben ihnen werth ist, im Hause zu halten, damit sie nicht mit den Ruhestörern verwechselt werden."

#### Leuchtsland.

In Braunschweig ist am 28. September folgendes Publicandum erschienen: „Wir Wilhelm, Herzog zu Braunschweig-Oels, fügen hiemit zu wissen: Nachdem Wir Uns veranlaßt gefunden haben, die Regierung der hiesigen Lande bis auf Weiteres zu übernehmen, so sehen Wir die getreuen Unterthanen davon hiedurch in Kenntniß, und fügen die Versicherung hinzu, daß Unser eifrigstes Bestreben dahin gerichtet seyn wird, die glückl. wiederhergestellte Ruhe und Ordnung zu erhalten, und die Wohlfahrt des Landes nach Möglichkeit zu befördern. Wir hoffen dabei auf den Beistand der göttlichen Vorsehung, und vertrauen zu den sämtlichen Landes-Collegien, Behörden und Beamten, daß dieselben in dem, ihnen angewiesenen Geschäftskreise nach ihren Obliegenheiten aus allen Kräften durch Dienst-eifer und Treue Uns bestens unterstützen, zu den getreuen Unterthanen halten Wir Uns aber versichert, daß selbige Unsern angelegentlichsten Wunsch, ihren Wohlstand thunlichst zu heben und zu beschleunigen, anerkennen, und so viel an ihnen ist, zur Erreichung desselben beitragen werden. Unsrundlicher eigenhändiger Unterschrift und bedruckten Staatsfanzels: Siegels. Braunschweig, am 28. September 1830. Wilhelm. (L. S.)

Die Frankfurter Oberpostkammer-Zeitung meldet aus Hanau vom 26. Sept.: „Sowohl am gestrigen Tage, wie in der verwichenen Nacht herrschte hier die vollkommenste Ruhe. Alles ist vom besten Geiste besetzt. Eine Bürger-Garde zu Fuß und Pferd ist organisiert, die gemeinschaftlich mit dem Militär den Dienst verrichtet. Von Seiten der kurfürstlichen Polizei und des Stadt-Magistrats sind inzwischen tröstliche Maßregeln angeordnet worden, die geeignet sind, Ordnung und Ruhe aufrecht zu erhalten. Das einzige Ereigniß, das sich gestern bei Tage zugetragen, ist die Fortsetzung der Acten und Wägen des Rent-Ämters Maankur. Nachstehende Bekanntmachungen sind gestern hier erschienen: 1. Die Execelle, die sich einige Uebelsinnige in der vergangenen Nacht

haben zu Easden kommen lassen, machen folgende Verfügungen nöthig: 1) Die Wirthshäuser sind vorläufig bis auf weitere Anordnung um 6 Uhr Abends zu schließen. 2) Jeder Zusammenrottung auf den Straßen ist verboten. 3) Haben die Handwerksmeister ihre Werkstätten und Lehrlinge bei eigener Verantwortlichkeit Abends zu Hause zu halten, welches man auch von den Aeltern hinsichtlich ihrer Kinder erwartet. — Es sind die kräftigsten Maßregeln getroffen, um diesen Verfügungen Wirkung zu geben, und es werden ebenfalls die wohlgesinnten Bürger der hiesigen Stadt hierauf zu wirken haben. Hanau, den 25. September 1830. Aus kurfürstlicher Polizeidirection. — 11. Wir sehen uns veranlaßt, die Aeltern und Vormünder noch insbesondere zu ermahnen, die Kinder zu Hause zu halten, und dadurch mitzuwirken, daß nicht durch unzeitige Neugierde den mittelst zur Erhaltung der öffentlichen Sicherheit ergriffenen Maßregeln entgegengehandelt werde. Hanau, den 25. September. Die Stadträthe. C. E. B. a. d. e."

"Die neueste Frankfurter Oberpostkammerzeitung meldet aus H a n a u vom 27. September: „Die Ruhe unserer Stadt ist bis jetzt keinen Augenblick weiter gestört worden."

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Dresden vom 21. September: „Auf den S<sup>t</sup>. königl. Hoheit dem Prinzen Mitregenten von den Abgeordneten der achtzehn neu gebildeten Compagnien der hiesigen Communal- Garde durch ihren Commandanten, den General-Brigade-Major von Gahlenz, vorgetragenen Wunsch, des zeither verrichteten Dienstes, so weit es thunlich, entbunden zu werden, ist das zur Garnison bestimmte Leib-Infanterie-Regiment noch vor dem gewöhnlichen Termine des Garnisonwechsels herbeigezogen worden und hielt heute seinen Einzug. Am Morgen geruhete der Prinz zuerst, die versammelten Bürger-Garden in Aufrechterhaltung zu nehmen, denselben des Königs und Seine Zufriedenheit mit ihrer Dienstleistung zu Herkennung der augenblicklich gestört gewesenem Ordnung zu erkennen

zu geben und zu eröffnen, daß, zum Beweise des höchsten Vertrauens, S<sup>t</sup>. Majestät mit Ihm dem Prinzen Johann das Honorar Commando sämtlicher Communal- Gardes des Landes zu übertragen beschloffen haben. Dann wurde das Linien-Regiment von dem Gouverneur und der Generalität, unter der Begleitung der reisenden Bürger-Gensd'armie, am äußeren Thor empfangen und rückte zum Prinzenlichen Thore in die Stadt ein, von wo an bis zur Eide-Brücke und sodann die Neustadt hindurch bis nach den Kasernen die Communal- Gardes mit ihren Fahnen und Musik- Chören in zwei Reihen aufgestellt waren. Ruhe und herrlich ertönte, von Compagnie zu Compagnie und von der lebhaft einkommenden Einwohner-Menge, der begrüßende Zuruf an die hindurchziehenden Truppen und wurde von diesen erwidert. Gegenfeitiges volles Vertrauen und Einigkeit in der Liebe zu König und Vaterland war so die Lösung des Tages."

In einem Handelscorrespondenz-Artikel aus Frankfurt vom 21. September heißt es: „Ein unter den gegenwärtigen Verhältnissen beachtungswerther Umstand ist, daß die österreichischen 5procentigen Metaliques, die noch vor Kurzem 4 bis 5 Procent unter dem Kurse der gleichnamigen französischen Rente standen — zu einer früheren Zeit war der Unterschied sogar 8 bis 10 Procent — jetzt um  $\frac{1}{2}$  Procent höher, als diese Effecten, stehen; und daß die 4procentigen Metaliques die 4procentigen französischen Renten zu den heutigen Notirungen um volle 3 Procent überlegen."

Am 4. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Vertheilungen zu SpGt. in EM. 95 $\frac{1}{2}$ ;  
 detto                    detto                    zu 4pGt. in EM. 88 $\frac{1}{2}$ ;  
 Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 127 $\frac{1}{2}$ ;  
 detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 122 $\frac{1}{2}$ ;  
 Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2 $\frac{1}{2}$  pGt. in EM. 56 $\frac{1}{2}$ ;  
 Conv. Münz pGt. —  
 Vant: Actien pr. Stück 1158 $\frac{1}{2}$  in EM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist so eben erschienen und zu haben: Compendium oder gedruckte Sammlung aller in der österreichischen Monarchie geltenden Vorschriften, welche unmittelbar die Führung der Geburts- oder Tauf-, der Trauungen (samt Trauungs-Regulare und Verlobungsbuch) und der Sterb-Protokolle von Seite der Civil- Seelsorge, dann die Eintragung in dieselben der Tauf-, Trauungs- und Sterbprotokolle der Militär-Personen, — und die Verfassung der jährlich einzusendenden Militär-Matrimonial-Auszüge, ferner die Jahres-Tabellen über die Amthlich Geborenen, Verheiratheten und Gestorbenen, zudem die Anzeigen über die vorgeschlagenen Religions-Veränderungen, endlich die Bestimmung, in welcher Religion Kinder von Aeltern verschiedener Religions-Bekenntnisse zu erziehen sind, berechnen. Herausgegeben von Severin Pfleger, Ritter von Wertzenau, Domherrn an der Metropolitankirche zum heil. Stephan in Wien. Mit 13 Formulationen. 8. Wien, 1830. Rohket auf Druckpapier ungebunden 30 kr., gebunden 40 kr.; auf Vorkpapier ungebunden 40 kr., gebunden 50 kr. C. W.



# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 6. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 4. October.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	W i n d.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens.	27.707	28. 62. 5 P.	+ 10.0	SW. NW.	Hebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.757	28 6 3	+ 13.2	SW. —	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.726	28 5 11	+ 9.8	SW. —	Hebel.

Preßburg, den 5. October.

war glänzender Hofball, und die Stadt festlich beleuchtet \*).

Königreich der Niederlande.

Glaubwürdige Berichte aus dem Haag vom 27. September, die in Frankfurt eingelaufen waren, geben folgende Nachrichten aus Brüssel bis zum 25. September, 11 Uhr Vormittags: „Am 24. September waren der obere Theil von Brüssel, die drei Paläste, und die benachbarten Plätze und Straßen, so wie sämtliche Thore und Ausgänge der Stadt von den königlichen Truppen besetzt. Man schlug sich den ganzen Tag im Innern der Stadt. Einem Berichte vom 25. um 11 Uhr Morgens zufolge, war die Nacht ruhig geblieben. Im Park und in der Umgegend hatte das Feuer später, als sonst begonnen. Um 10 Uhr erschienen drei Personen im Hauptquartier, mit der Erklärung, daß sämtliche von den Arabien angelegte Scherben aufgelöst seien, daß es keine Gefahr mehr gebe, und daß H<sup>o</sup> von H<sup>o</sup> vorerst sicheres Versteck im Hauptquartier verlange, um sich über die Mittel, die Ruhe in der Stadt wiederherzustellen, zu beschreiben. Er wünschte zu diesem Ende, daß das Feuer von beiden Seiten um 11 Uhr eingestellt werde, was auch bewilligt wurde. Die königlichen Truppen haben die große Tapferkeit bewiesen, und alle niederländischen Soldaten ohne Ausnahme, weiterseien auf das glänzendste mit den Truppen der nördlichen Provinzen. — Von 400 Gefangenen, die man nach Antwerpen inslabir hatte, waren bereits 80 von der niedrigsten Weisklasse, dabeist angekommen.“

Den letzten Bericht des General H<sup>o</sup> von H<sup>o</sup> aus Mons vom 23. September, die im Haag eingegangen waren, zufolge war die geistliche Herrschaft dort hergestellt; es wohnte keine andere, als die erdliche niederländische Fahne; alle Posten waren wieder ausschließlich von Militärs besetzt und es führte niemand anders mehr Waffen.

Der Courier de la Presse meldet aus Lüttich vom 25. September: „Das Schaupiel, welches die Stadt Lüttich gestern darbot, konnte zu einer furchtbaren Verwundung Stoff geben. Gegen 9 Uhr Morgens erschall plötzlich der Ruf: „Zu den Waffen! der Feind steht vor den Thoren! die Holländer reigen von der Citadelle herab!“ Wir unwahrscheinlich diese Nachricht auch war, so ließ doch Jeder in einem Uebel selbe Arbeit fahren, die Handwerker kürzten aus den Ateliers, der Generalmarfch wurde geschlagen, in den meisten

Das Namensfest S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers wurde gestern auf eine würdige Weise, mit Pracht und Herzlichkeit gefeiert. Außer den Linien der Stadt, auf der Ebene an der Straße, die nach Tyrnau führt, waren vier Bataillons, zwei Kürassier-Regimenter, und Artillerie in einem Viereck aufgestellt; in der Mitte desselben war ein Zelt aufgerichtet. Der Herzog von Großherzog von Toscana, die Herren Erzherzog Carl, Joseph Alois Palatin, Johann, Anton, Ludwig, Ferdinand und Maximilian, Ihre Majestät die Frau Erzherzogin, Herzogin von Parma, der Prinz von Salerno mit S<sup>t</sup>. Durchlauchtigen Frau Gemahlinn, die Frau Herzogin von Ruca, die Hofkassier und Befanden der auswärtigen Mächte, und die Herren Stände, versammelten sich daselbst um zehn Uhr Morgens. Viel Volk war aus der Stadt hinausgestromt. Der Kardinal Fürst Primas von Ungarn verrichtete die geistlichen Functionen. Das Ganze gewährte einen imposanten Anblick! Aber nicht das Massen des versammelten Volkes, nicht die vortheilhafte Haltung der anwesenden Waffengattungen, nicht der mannigfaltige Reichtum der ungarischen Trachten, nicht die Anwesenheit so vieler Fürsten, sondern die erhöhte den geistigen Tag über so viele Feierlichkeiten ähnlicher Art, das Niemand zugehen war, der nicht aus vollkommenster Uebereinstimmung für das lange Leben des Kaisers, die Aufrechterhaltung der Ruhe und Eintracht, die in allen Theilen der Monarchie blüht, die innigen Wünsche zum Himmel, mit den unbewiesenen Bewusstseyn gerichtet hat, daß in dem großen österreichischen Kaiserthum, unter so vielen Millionen treuer Unterthanen, nur ein und dasselbe Gefühl herrsche. — Nach der Messe verfügten sich die gesammelten Herren Stände in den Primatial-Palast, um S<sup>t</sup>. Majestät ihre unterthänigen Glückwünsche darzubringen. Der Fürst Primas redete im Namen der Stände; er sprach die Hoffnung derselben aus, daß der Allmächtige das Leben ihres Herrn noch auf viele Jahre ausdehnen werde, und wünschte dem Kaiser Glück, daß Ihm vor Kurzem ein neuer Erbe seiner Tugenden, ein Enkel geboren worden. Der Kaiser antwortete mit gewohnter Mild und Kraft, und mehrere Stellen seiner Rede wurden von den begeisterten Ständen wiederholt mit Jubelruf unterbrochen. S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser entfernten sich, unter den lautesten Ausdrücken der Freude und den innigsten Wünschen der Stände, für Seine lange, alle Seine Völker beglückende Erhaltung. Abends

\*) Wir werden die Rede des Fürsten Primas und die Antwort S<sup>t</sup>. Majestät nachtragen.

Kirchen der Stadt und der Vorstädte die Brandstöße geläutet, die Böden wurden geschloffen, die Männer ließen mit ihren Gewehren umher und sammelten sich an den ihnen angewiesenen Plätzen, und die Weiber und Kinder eiften das Straßenpflaster auf; die Kanonen wurden aufgeführt, die Wagen und Pflöge angehängt und die Pferde ausgespannt, um sie zum Dienst zu gebrauchen; man stellte die Karren quer in den Straßen auf, und errichtete aller Orten, wo man ins Innere der Stadt eindringen kann, Barrikaden. In verschiedenen Stadtvierteln wurden die Pflastersteine nach dem ersten Stoß zertrümmert und vor den Fenstern aufgeschichtet. Junge Mädchen füllten die Krüge mit Wasser und trugen sie nach den obersten Theilen ihrer Häuser; man sah sogar Weiber mit Gewehren bewaffnet. Die Steinbohlenarbeiter stellten sich augenblicklich in Compagnien auf und kamen der Stadt zu Hülfe. In der verflochtenen Nacht war schon ein Detachement aus Paris zu uns zu Hülfe geeilt. Kurz, man kann ohne Uebertreibung annehmen, daß die Zahl der Leute, welche gestern zur Vertheidigung der Stadt bereit und gerüstet waren, sich auf 12,000 belief; denn Tags zuvor und selbst gestern noch hatte man die Waffen aller Art bei den Waffenhändlern mit Gewalt weggenommen, und sogar diejenigen Gewehre geraubt, an denen der Dedel aus der Zündplanke noch nicht fertig war, indem man mittelst des Zündschwamms die Zündentzündung zu ersetzen gedachte. Man kann annehmen, daß, außer jenen 12,000 Bewaffneten, sich die Einwohner der ganzen Stadt und der umliegenden Vertheidigungsmittel verschafft haben. — Uebrigens war dieser Alarm dadurch veranlaßt worden, daß eine Anzahl von Soldaten von der Etabelle herabgestiegen war, um im Felde Kartoffeln zu graben. Als der Posten der Communal-Garde am Pulvermagazin sie erblickte, glaubte er wahrscheinlich, der Angriff auf die Stadt solle beginnen, und schlug Alarm. — Die Nacht, welche auf diesen stürmischen Tag folgte, war ruhig.

Die Preussische Staatszeitung, aus der wir die im gestrigen Blatte mitgetheilte Adresse der Generalstaaten entlehnten, bemerkt in ihrem folgenden Blatte: „Bei näherer Vergleichung des holländischen Originals der Adresse der Generalstaaten an S<sup>t</sup>. Majestät den König mit dem französischen, nach welchem wir dieselbe gestern mitgetheilt haben, ergab sich, daß außer mehreren Abweichungen in der Wendung der Sätze, übereinstimmend mit den französischen Originalen: „Belgien“ und „Wallis“ steht, so im holländischen „Niederländer“ und „Niederländisch“ heisst.“

Großbritannien und Irland.

Der Morning-Herald sagt: „In den Zeitungen wird angeführt, daß der Herzog von Braunschweig einen Besuch bei S<sup>t</sup>. Majestät gemacht habe, allein das ist nicht der Fall. Er ging nach Brighton und sandte ein Schreiben an Sir Herbert Taylor; da er aber keine Antwort erhalten, begab er sich nach dem Pavilion. Jetzt lehnten S<sup>t</sup>. Majestät die Unterredung mit den Worten ab: Der König als Privatmann würde den Herzog empfangen, aber als König von England und Bruder des verstorbenen Königs sei dieses S<sup>t</sup>. Majestät unmöglich. Diese Angabe ist zuverlässig.“

Consols am 24. September 88%,  $\frac{1}{2}$  gegen Cass, und 88%,  $\frac{1}{4}$ .

Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 25. September wurde, wie wir bereits gestern kurz erwähnten, aus Anlaß mehrerer Blattschriften von Aus-

lands-Commissären und Schächtschreibern (Commissaires-Priseurs), namentlich zu Valenciennes im Nord-Departement, welche über Mangel an Verdienst klagen, und eine Ausdehnung ihrer Befugnisse begehren, die Frage von der Errichtung der Volks-Gesellschaften zur Sprache gebracht, indem H<sup>r</sup>. Benjamin Morel, einer der Deputirten des Nord-Departements, (er gehört zu den 22) die Noth der Wittwen, der aus Mangel an Vertrauen eingetretenen Stedung im Handel und Gewerbe insichre, und als Hauptursache davon das Unwesen der Volks-Gesellschaften bezeichnet, wegen sich H<sup>r</sup>. de Tracy, (eines der Mitglieder von der äußersten Linken) erhob, jene Volks-Gesellschaften in Schuß nahm, und den Grund der Unruhe und des Mißbehagens in Frankreich wiederum darin zu finden glaubte, daß seit der letzten Revolution nicht genug alle Uebel abgesehrt, und neue Uebel, welche verheben werden und von der öffentlichen Meinung begehrt werden, gegeben worden seien. — Nach H<sup>r</sup>. de Tracy befragte der Minister des Innern (H<sup>r</sup>. Guizot) die Rednerbühne, und sprach folgendermaßen: „Meine Herren! Die Stille, mit der Sie die Worte des ersten Redners (H<sup>r</sup>. Benjamin Morel) angehört, die Schnelligkeit, womit der achtbare Redner vor mir (H<sup>r</sup>. de Tracy) augenblicklich antwortete, beweisen, wie mich dünkt, zur Genüge, wie wichtig und zeitgemäß die Frage sei. Sie beschästigt alle Gemüther, sie bringt ganz Frankreich in Bewegung; es war unmöglich, daß sie nicht roth und durch alle Thüren in diese Mauern dringen sollte. — Ich geneigt zu glauben, daß in den Besorgnissen, welche die sogenannten Volks-Gesellschaften erregen, etwas Uebertreibung liegt, sie scheinen mir bisher weder sonderliches Unheil gestiftet, noch eine große Macht entwickelt zu haben. Ich glaube, daß der Schrecken, den sie erregen, theilweise von der Erinnerung herabfällt, und daß die Vergangenheit hier eben so vielen Einfluß als die Gegenwart ausüben mag. (Verschiedene Stimmen: Dieß ist wahr!) — Indes, die Aufregung ist wirklich vorhanden, das gesammte Publikum ist in Unruhe. Diese einzige Thatfache der allgemeinen Aufregung und aller der Symptome, durch die sie sich offenbart, ist ein großes Uebel, ein Uebel, dem gehewert werden muß. Sie sehen allenthalben die Kapitalien sich zurückziehen, die Betriebsamkeit sinken; der Alarm ist allgemein, vorzüglich in den gewerksamen Provinzen, in denen, welche die Städte und den Kern und das Staatswesen ausmachen. — So übertrieben diese Befürchtung immer seyn mögen, sie haben dennoch einen festen Grund; der Charakter, die Folge dieser Volks-Gesellschaften und ihrer Schritte besteht darin, daß sie den revolutionären Zustand unter uns nähren, befördern, und von Tag zu Tag höher spannen. — Meine Herren, wir haben eine Revolution, eine glückliche, eine glorreiche Revolution gemacht; wir haben aber Frankreich nicht in revolutionären Zustand versetzen wollen. (Zeichen der Beistimmung.) Wir haben Frankreich nicht in der Gährung, in der Unruhe, in der Angst erkalten wollen, welche dergleichen Ereignissen begleiten. — Welches sind die Charakterzüge des revolutionären Zustandes? Folgende sind die hervorbringenden: daß alle Dinge in Zweifel gestellt werden; daß die Forderungen, die Ansprüche unbestimmt sind; daß unablässige Zuforderungen aus die rohe Kraft, an die Gewaltabhängigkeit gesehen! Diese Charakterzüge nun, sind allemal in den Volks-Gesellschaften, in dem Einfluß, den sie ausüben, in dem Impuls, den sie Frankreich zu ertreiben sich bemühen,

vorhanden. — Ich sage, daß durch sie alle Dinge in Zweifel gestellt werden. Bemerket die meine Herren, daß es sich bei diesen Gesellschaften nicht um rein metaphysische Erörterungen handelt; nicht diese oder jene Doctrin will man gelten machen, sondern die Sagen selbst, die constitutiven Thatfachen der Gesellschaften werden angegriffen, unsere Regierung, die Vertheilung des Glückes und des Eigenthums, mit Einem Worte, alle Grundfelsen der gesellschaftlichen Ordnung werden in den Völkern Gesellschaften tagtäglich in Zweifel gestellt und erschüttert. Daher diese allgemeine Eregung, die sich nach Außen verbreitet und alle Gemüther beunruhigt. — In gleicher Zeit wo alle Dinge in Zweifel gestellt werden, werden unbestimmte, undeutliche Ansprüche hervor. Und in diesen Ansprüchen handelt es sich keineswegs um diese oder jene Reform, um diesen oder jenen zu erreichenden Zweck, es handelt sich um Entwürfe, um Hoffnungen, die auf den Zustand, sich selbst zu begründen sollen wurden. Es gibt da eine Unsicherheit, die ihren eigenen Gegenstand und Zweck nicht kennt, die sich ohne vorgestelltes Ziel entwickelt, die kein Zustand wahrhafter Arbeit, wahrhafter politischer Reform, sondern eine Weisheitsarbeit ist. (Beifall.) — Endlich meine Herren, was charakterisirt noch den revolutionären Zustand? Die unaufhörliche Aufforderung an die rohe Kraft, an die Gewaltthätigkeit; der Keckes an die brutalen Mittel; die Drohung, die gegen alle Staatsgewalten, gegen alle Erksenzen, gegen alle Ideen, die mit denen, welchen man die Herrschaft verschaffen will, nicht übereinstimmen, ohne Unterlaß gerichtet wird. Dies ist vielleicht der Grundcharakter des revolutionären Zustandes und der revolutionären Leidenschaften. — Wohl an, meine Herrn, dieser Charakter entwickelt sich täglich in den Völkern Gesellschaften. Es sind nicht, ich wiederhole es, philosophische Schulen, wo dieses oder jenes Prinzip erörtert wird, es ist ein wahrer Kampfplatz, auf dem alle Leidenschaften erregt, auf dem alle Drohungen erhoben werden. — Nun frage ich Sie, heißt dieß nicht Frankreich in einem revolutionären Zustand erhalten wollen? Heißt das nicht diesen Zustand der Unruhe, der Angst, der eine Revolution, wie glücklich, wie glorievoll, selbsterregt werden mag, notwendig beileidet, verlängern wollen? — Ich sage mit Unrecht so, denn ich sage keines Menschen Absichten an, aber heißt das nicht in der That jenen Zustand verlängern? Dieß meine Herren, ist keine Bewegung, dieß sind keine Fortschritte. Man fordert uns ohne Unterlaß zur Bewegung auf, man verlangt von uns alle Folgen der eben vollbrachten Revolution. Meine Herren, wir wollen so gut, wie irgend einer, die Bewegung und die Fortschritte; es gibt Niemand, dem die Fortschritte der Gesellschaft theurer sind, und näher am Herzen liegen, als uns. Die Unordnung aber ist keine Bewegung, die Unruhe ist kein Fortschritt; der revolutionäre Zustand ist nicht der wahrhaft progressive Zustand der Gesellschaft. Ich wiederhole es, der Zustand, in den die Volksgesellschaften Frankreich zu setzen beabsichtigen, ist nicht die rechte Bewegung, sondern eine ordnungswidrige, es ist kein Fortschritt, sondern eine ziel- und zwecklose Eregung. Dieß, meine Herrn, ist keineswegs der Wunsch Frankreichs. Frankreich war nicht Willens, sich in einen permanenten revolutionären Zustand zu setzen. (Von allen Seiten: Nein! Nein!) Frankreich hat funfzehn Jahre lang gerungen, ehe es sich entschloß, sich insgesammt zu erheben, um eine Revolution zu machen; es gab allerdings während funfzehn Jahren verschiedene Arten von Eregungen, Verschwörungen, partielle Auf-

stände, es gab aber keinen wahren nationalen Versuch. Unsere Revolution ist die einzige, worin sich das gesammte Frankreich gezeigt hat. Die Tyrannin mürkte in Völkern und mit offener Stirn aufsteigend, unsere Freiheit in der Wurzel anzuhaften, unsere ganze gesellschaftliche Ordnung aufs Spiel setzen; Frankreichs Bewegungsdrang wurde beruhigt, und seine Zukunft aufs Gütlichste drohtet werden, um Frankreich dahin zu bringen, eine Revolution zu machen; sie hat selbst in drei Tagen gemacht, weil es sich in Maffia erhoben hat. Vergessen Sie nicht, daß bis dahin bloß partielle Bewegungen statt gefunden hatten, die ich nicht tadeln will, die aber weder nationalen Bewegungen zu nennen berechtigt ist. Der Zustand also, worin die Volksgesellschaften Frankreich erhalten, ist ein nicht nur reinen Selbstwillen, sondern auch seinen Wünschen widerstrebender Zustand. Wenn man in diesen Zustand zu setzen versucht, so läßt man ihn nicht allein Unrecht zu, sondern erbt ihm sogar Gewalt an. Dieß ist das Unheil, welches die Volksgesellschaften anrichten; sie thun Frankreich Gewalt an, sie setzen mitten in Frankreich alle Dinge in Eregung, während Frankreich die Ordnung will. Es bedarf dieser Ordnung eben so sehr, als es Bedagen deaan findet; es widersteht so wohl vermöge seiner Natur, wie vermöge seiner Interessen diesem revolutionären Zustande, in dem man es erhalten will. — Betrachte ich die Volksgesellschaften in ihren Beziehungen zu unserer auswärtigen Stellung, so erscheinen sie ebenfalls in keinem günstigen Licht. Welche Herren, man darf sich über das Urtheil, welches Europa über unsere Revolution fällt, nicht täuschen. Ich trage kein Bedenken, es zu sagen; der energische und ernste Charakter dieser Revolution muß in Europa Beifall finden. Europa findet, daß wir Recht gehabt haben, daß das, was in Frankreich vorgesehien ist, wohl motivirt gewesen, daß Frankreich wohl darauf gethan hat, seine Regierung zu ändern. — Also weit entfernt, unsere Revolution zu desavouiren, weit entfernt, irgend einen von den Grundsätzen und eine von den Thatfachen, auf denen sie beruht, zu verläugnen, sage ich, daß wir nicht die einzigen sind, welche diese Grundsätze theilhaben, die Rechtmäßigkeit, dieser Thatfachen anerkennen; daß ganz Europa, es mag nun reden oder schweigen (und unter Europa verstehe ich das Innerste der Kabinette, wie die öffentlichen Plätze), daß ganz Europa denkt, wie die öffentlichen Plätze, und eben weil Europa ein solches Urtheil über diese Begebenheiten fällt, darf man sie für vollendet halten. — Während jedoch Europa zu gleicher Zeit mit Besorgniß, mit einer Art von Mißtrauen, Europa erkennt sich auch der Vergangenheit, es hat so wenig, als wir, die Erinnerung an die Völkern Gesellschaften und an die Clubs verloren. Europa wartet, um zu wissen, ob sich aus dem Schooße dieser Revolution nicht eine neue revolutionäre Propaganda erheben wird, voll brennenden Eifers, dieselben Leidenschaften, dieselben Unruhen in allen europäischen Staaten zu erregen. Diese Besorgniß, — man darf es sich nicht verhehlen — ist noch immer mit dem Urtheil, welches Europa über unsere Revolution fällt, verflochten. — Wohlan, an uns ist es, unter den Augen von Europa die Entscheidung dieser Begebenheiten vorzunehmen, unsere Pflicht ist es, Europa zu beweisen, daß es Recht in seinem Urtheil hat, und daß es sich in seinen Besorgnissen täuscht. — Von außen wie von innen für Europa wie für Frankreich sind diese Gesellschaften, oder vielmehr der Zustand, den sie unterhalten, weit entfernt, der Sache unserer Revolution zu dienen, ihrer Bewegung Vorstoß zu

leisten, vielmehr eine Störung und Gefährdung derselben."

(Der Schluss folgt.)

Mit dem Bericht, den H<sup>r</sup>. Veanger, Namens der Commission, welche zur Untersuchung der Verbrechen der 41 Minister niedergesetzt war, ist Niemand zufrieden. In diesem Bericht, sagt die Tribune, eine Geschichte? Sie ist lang, matt und der Großtheil weiß nichts davon. Alles soll ein Bericht über die Thatlage der Minister? Die ganze erste Partie dieses Berichts ist also Geschichte kaum erträglich, also Bericht über überflüssig und sonach schlecht. Daß das Project einer Contre-Revolution seit der Rückkehr dieser Familie existirt, ist weder neu noch die Rede werth. Jedes Gouvernement entwickelt sich seiner Natur gemäß; das Gegentheil wollen, hieße der künftigen Familie die Verpflichtung des Selbstmordes auferlegen wollen. H<sup>r</sup>. Veanger hätte sagen sollen, daß der Project nicht bloss einer Familie, einem Ministerium, sondern einem Regierungssystem gemacht wird. Darin liegt die Bedeutung dieses Projectes für Frankreich, und glaubt man, daß es nach dem Blute der Girondinen sehr lästern sei? Nein; es will eine vollständigerer Vernechtung: den Umfluß des ganzen Systems. Und was haben wir in dieser Vergebung erhalten? Nichts. Der Project hat den Vortheil, daß er die Frage auf den Juli zurückbringt."

Deutschland.

Zu K<sup>ön</sup>igs i<sup>st</sup> am 23. September folgendes Pa-  
tent erschienen: „Von Gottes Gnaden, Wir H<sup>erz</sup>og  
Friedrich, regierender H<sup>erz</sup>og zu Anhalt, H<sup>erz</sup>og zu  
Sachsen, Engern und Westphalen, Graf zu Askanien,  
Herr zu Verdenburg und Zerbst ic., entbieten Unseren  
Räthen, den Obrigkeitern, dem Adel, der Geistlichkeit  
und allen Unseren übrigen Unterthanen Unsern gnädig-  
sten Gruß, und fügen denselben hiermit zu wissen: Daß  
dem von Uns mit innigster Beträubniß empfundenen Ver-  
lust, welchen das Herzogthum durch den am 23. August  
d. J. erfolgten H<sup>in</sup>tritt des regierenden souveränen H<sup>erz</sup>ogs  
zu Anhalt-Köthen, Friedrichs Ferdinands, Un-  
sern vielgeliebten Vaters Gottfrieds Erben, erlitten hat,  
haben Wir, dem Aufse der göttlichen Vorsehung folgend,  
und durch Haus- und Familien-Verträge d<sup>ie</sup>bezüg-  
lich, die Regierung der Anhalt-Köthen'schen Lande betreffend, und  
sonst des V<sup>er</sup>lorenen Bekannt mit den heiligen  
und wichtigen Pflichten eines Regenten, worin Uns  
Uns selbst beschreiben und Unter höchsten Ged<sup>an</sup>ken  
finden, den H<sup>erz</sup>og und den Wohlstand des Landes  
und eines Jeden Unserer einzelnen Unterthanen nach Kräften  
zu befördern, unsern unerschütterlichen Gerechtigkeit  
und Milde stets zur Richtschnur der Unseren Regenten-Hand-  
lungen nehmen. Wir erwarten aber auch, daß alle Un-  
sern Handgevolg<sup>en</sup> liebig und abgekantet haben, und  
Unsere Anmuthigen übrigen Unterthanen Uns mit de-  
selben Treue und Gehorsam, als je bisher riefen,  
weshalb Wir denn dieselben in Kraft eines von ihnen  
formlich zu leistenden Huldigungs- (Eides auf den von  
ihnen geleisteten Dienst und Unterthanen-Eid verwei-  
sen. Zugleich befehlen Wir hiermit sämtliche Staats-,  
R<sup>ath</sup>en- und Sch<sup>ul</sup>diener, insofern sie nicht wegen  
Dienstvergehen, oder sonstiger kirchlicher Handlungen  
in Untersuchung, oder wohlgar in Suspension sich befinden,  
unter der Voraussetzung, daß sie ihre Pflichten ferner  
getreu erfüllen werden, in ihren Posten, und derselben

Sie und alle unsere Unterthanen Unserer landesväter-  
 lichen Güte und Gnade, künftiglich dessen haben Wir des  
 Patent eigenhändig vollzogen, mit Unserm bezie-  
 glichen Inseigel bedrücken und zu Jedermanns Kennt-  
 niss öffentlich bekannt machen lassen. Gegeben K ö n i-  
 g den 24. September 1630, Heinrich, Herzog zu Anhalt.

Die Hanneket Feiung vom 18. September  
meldet: Am 27. Nachmittags um 4 Uhr sei unerwartet  
S. Hohheit der Kuerprinz zu Wilhelmstadt eingetrof-  
fen, und habe sich nach kurzem Verweilen daselbst,  
nach Hanau, wo Hschkeielsen mit dem herrlichen  
Jahel begrißt wurden, und im Schlosse ubernachteten.  
S. Hohheit richteten die feierlichsten Worte an die  
versammelte Menge, und gaben in den huldvoollen Aus-  
drucken die Versicherung, daß den Befehlenden der  
Bürgerchaft abgeholfen werden würde.

Wien, den 5. October.

Das gefaßte, d. d. 4. M., eingezogene hohe Namensfest unsers allergnädigsten Monarchen wurde hier in der Hauptstadt und in allen Theilen der Monarchie mit um so innigeren Gefühlen der Freude gefeiert, als es die Brust jedes treuen Unterthanen doppelt beglückt, den allgütigen Landesfürsten nicht nur im ungünstigen Genusse des besten Wohlseins zu wissen, sondern auch die Wünsche seines Vaterherzogs durch die glückseligste Krönung seines Gefegborenen zum Könige von Ungarn, und durch das Ihm vom Himmel gewordene Geschenk eines erlesenen Felsls in dem neugeborenen Herzog Franz erfüllt zu sehen.

Was so beglückenden Gefühlen eilten die treuen Untertanen zum Altar, um die Empfindungen des heiligsten Dankes für den erhabnen Heudessenden auszudrücken, den der Himmel auf das theure Haupt des allgeliebten Monarchen herniederwarf, unter dessen mildem und gerechtem Schutze Wohlfaht, Ordnung und Ruhe seine weite Staaten u. v. ersehnen erfreuen, und nur Laute der Liebe, der Verehrung und Anhänglichkeit für den gütigen Landesvater aus dem Herzen seiner dankbaren Kinder allenthalben ertönen.

Um die Feiere dieses hohen Freudenfestes für alle treuen Unterthanen der Monarchie des erhabenen Herrschandes würdig zu begehen, und äußerlich entsprechend zu begehen, wurden insbesondere aus von den Bemühern der Hauptstadt mannigfache fromme Spenden veranstaltet, die Opfer der Mildeherzigkeit dargebracht, und den Bergensergötungen in häuslichen und gefestigten Kreisen durch heitere Züge Raum und Ausdruck verliehen. Abends wurde in den Schaupielhäusern der besondrerer Bedeutung des äußern Schauplazes das stets mit erneuerten Gefühlen vaterländischer Freude vernommene Volkslied: „Vort erholte Franz den Kaiser!“ gesungen, und von dem zahlreiche versammelte Publikum mit den lebhaftesten Ausprägungen der innigen Theilnahme begleitet.

Am 5. October war zu Wien der Mittelpreis der  
Staatsschuld-Versreibungen zu 5pCt. in EM. 95%;  
deto docto zu 4pCt. in EM. 88%;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 170%;  
deto docto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 172%;  
Wiener Stadtbanco-Oblig. zu 2% pCt. in EM. 56%;  
Gesp. Münze pCt. —

Bank: Actien pr. Stüd 1149  $\frac{1}{2}$  in £20.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe, in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 116A.



# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 7. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 5. October	8 Uhr Morgens.	27.690	28.3. 56. 69	+ 10.5	WNW. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.633	28. 4. 9	+ 12.0	WNW. still.	Regen.
	10 Uhr Abends.	27.581	28. 4. 2	+ 8.5	WNW. —	Wolken.

## Frankreich.

Der König mufterte am 26. September die Truppen der Besatzung von Paris, bei welcher Gelegenheit er bei jedem Regimente eine Anzahl durch den Kriegsminister vorgeschlagener Offiziere und Unteroffiziere um die Fahne versammelte, und ihnen Beförderungen anfündigte. Der Herzog von Orleans stand an der Spitze seines Husaren-Regiments.

Nachstehendes ist der Schluß der (im gestrigen Blatte abgebrochenen) Rede des Ministers des Innern in der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 25. September: „Wenden wir uns an unsere Gesetzgebung, um Abhülfe gegen dieses Uebel von ihr zu fordern, was finden wir? Den Artikel 291. des Strafgesetzbuches \*). Ich sage unbedenklich und aus voller Ueberzeugung, daß dieser Artikel nichts taugt, daß er nicht ewig, ja nicht lange mehr in der Gesetzgebung eines freien Volkes hängen dürfte. Die Bürger haben allerdings das Recht, sich zu versammeln, um mit einander über die öffentlichen Angelegenheiten zu sprechen. Es ist gut, daß sie dieses thun, und ich werde dieses Recht nie bestreiten, nie werde ich die hochherzigen Gesinnungen, welche die Bürger bewogen, zusammenzukommen, sich ihre gleichgesinnten Meinungen mitzutheilen, zu enträsten versuchen. — Der Art. 291. ist nun aber nichtswirkender vor der Hand der gesetzliche Zustand Frankreichs; er ist nichtswirkender, wie mangelhaft er auch seyn mag, in unseren Gesetzen geschrieben. Es ist nicht eines jener Gesetze, welche durch, in der Verfassungsurkunde, aufgestellten allgemeine Principien implicite abgefaßt sind; es ist eine ausdrückliche Abfassung erforderlich. So lange diese legislative Reform nicht geschehen ist, bleiben Sie unter der Herrschaft der bestehenden Gesetze. — Ich gehe noch weiter und behaupte, daß die Umstände und Gefahren nicht immer gleich sind. Die Befürchtungen und Bedrohungen dürfen nicht immer auf einen und denselben Punkt hin gerichtet seyn. Heute kommt die Gefahr keineswegs aus der Anwendung des Artikels 291. nicht die Freiheit ist es, welche bedroht ist. Sie können besagten Artikel, sobald als es für den gesellschaftlichen Zustand angemessen seyn wird, verbessern, und ich wünsche, daß dieser so bald als möglich geschehen möge; offenbar aber ist jetzt keine Dringlichkeit dazu vorhanden. Die Re-

gierung hegt keine der Freiheit widerstrebende Absicht; diese darf ich laut erklären; denn ihre Handlungen stimmen mit ihrer Sprache überein. Sie ist nicht gesonnen, rechtmäßige Gesellschaften, wie jährlich seide immer seyn mögen, zu untersagen. Die Regierung wird sich nicht an die Beschränkung der Zahl halten; sie wird geradezu auf das Factum gehen; und da, wo sie eine merkwürdige Gefahr findet, wird sie den Artikel 291 anwenden; sie wird diese Gesetze beschwören. Sie hat es bereits gethan. (Beifall.) Der Beschluß des königlichen Gerichtshofes, welcher gerichtliche Verfolgungen angeordnet hat, wird bereits vollzogen. Antwort: Personen (Hubert und Dierro) sind Verurtheilungen erlassen, vor dem Justizpolizeigericht zu erscheinen. Ich habe Unrecht von dem Justizpolizeigericht zu sprechen. In Betreff dieser Arten von Vergehungen ist der Kammer ein Gesetzentwurf vorgelegt. Ich hoffe, daß er nächstens angenommen seyn wird, daß die Sache, um die es sich handelt, durch die Schwornengerichte abgetheilt werden, und daß der Spruch durch das National-Weibei erfolgen wird. (Allgemeiner Beifall.) — Meine Heeren, wie haben unsere Freiheiten wirklich in den lektverflochtenen funfzehn Jahren erungen. Warum? weil die Reform langsam, mühevoll gewesen ist, weil wir mitten unter Hindernissen, Gefahren, im Angesichte einer feindlichen Regierung gelebt haben. Funfzehn Jahre lang waren wir zur Klugheit, zur Geduld, zur Ausdauer, zur Beharrlichkeit in unserm Willen genöthigt, und wirklich haben wir in funfzehn Jahren mehr Freiheit erungen, als irgend ein anderes Land in einem ganzen Jahrhunderte. Diese letzten funfzehn Jahre waren demnach keineswegs für Frankreich verloren. Sie haben Frankreich das glücklichste, solidste Erbtbeil hinterlassen, freie Gärten, die sich zu bilden begannen, das Verblühen des politischen Lebens und seiner Arbeiten. Verlassen wir diese Bahn nicht; streben wir nicht, Alles in einem Tage zu erobern, und am Tage nach einer wunderbaren Revolution, alle Früchte, die sie uns tragen wird, brechen zu welken. — Es wird die Zeit kommen, und ich hoffe bald, wo der Artikel 291, durch den reellen Zustand der Gesellschaft nicht mehr motivirt, aus unserm Gesetzbuche verschwinden wird. Gegenwärtig aber ist er vorhanden, ist er der gesetzliche Zustand von Frankreich, man muß ihn also auf vernünftige, rechtmäßige Weise anwenden. Der eine übliche Anwendung davon machen wollte, würde Verantwortlichkeit auf sich laden, obgleich der Artikel in den Gesetzbüchern geschrieben steht; denn die Regierungswalt ist für alle ihre Handlungen verantwortlich, und sie ist genöthigt, in Allem, was sie thut, Recht zu haben. (Beifall des

\*) Kraft dieses Artikels ist jede Versammlung von mehr als zwanzig Personen, ohne Autorisation der Regierung, welche die Bedingungen derselben zu bestimmen hat, verboten.



Weisfall.) — Ich sage, daß die Volks-Gesellschaften unter den derzeitigen Umständen gefährlich werden könnten. Ich glaube, daß man die Gefahr derselben übersehe, daß sie das Volk das mau ihnen aufhebt, nicht gestiftet haben, daß sie es aber füsien konnten; und da der Regierung ein legales Mittel zu Gebote steht, so darf sie selbst nicht nur nicht aufgeben, sondern sie ist verpflichtet, sich dessen zu bedienen. Ich wiederhole, daß sie es bereits gethan hat, und daß sie entschlossen ist, es so lange zu thun, als es das Interesse des Landes und der Freiheit seines Freiheiten erfordern werden.“ — Die H<sup>n</sup>. Gesele Salvette, Benjamin Constant und selbst H<sup>n</sup>. de Laborde sprachen mehr oder weniger zu Gunsten der Clubs und Volks-Gesellschaften und gegen die fernere Anwendung des Art. 21 des Verfassungsgesetzes. H<sup>n</sup>. Benjamin Constant erklärte, die Artikel gewisser Pariser Blätter (namentlich des Gazette de France und der Quotidiennes), welche alle Grundlagen der jetzigen Regierung untergraben, eine andere Dynastie predigten, die gegenwärtige unumwunden für illegitim erklärten, seien weit gefährlicher gegen das Ministerium, trat H<sup>n</sup>. Mauguin auf, der seine Rede, worin er unter andern behauptete, Frankreich sei im Kriege gegen seine jetzige Administration, und den Wunsch äußerte, daß ein Untersuchung-Comité niedergesetzt werden solle, um einen Bericht über den Zustand des Landes zu erstatten, nur unter großem Tumulte in Ende bringen konnte. — Zuletzt nahm H<sup>n</sup>. Dupin das Wort, und vertheidigte das Ministerium. — Die Kammer verordnete, daß die Geschäfts- der Auktions-Commissäre, die zu dieser langen Debatte Anlaß gegeben hatte, (also nicht der Antrag des H<sup>n</sup>. Mauguin, wie es in dem vorläufigen Bericht über diese Sitzung in unserm vorgesehnen Blatte irrig hieß) an den Minister des Innern verwiesen und im Rechnungs-Bureau deponirt werden sollte.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 27. September las H<sup>n</sup>. Mauguin den Vortrag vor, den er am Sonntage auf dem Bureau deponirt hatte. Der Vortrag lautet: „Es soll eine Commission von neun Mitgliedern niedergesetzt werden, um Documente zu sammeln, und einen Bericht über die Lage von Frankreich zu erstatten.“ — Die Kammer entschied, daß die Entwidlung dieses Vorschlages am folgenden Tage angehört werden solle. — Dann führte die Tagesordnung auf die Verabredung über den Bericht der Anlagungs-Commission gegen die vorigen Minister. H<sup>n</sup>. von Martignac verlangte vorläufig das Wort und erklärte, daß er auf den Wunsch des H<sup>n</sup>. von Polignac, dessen Vertheidigung übernommen habe. Nun begann die Discussion, in der sich die H<sup>n</sup>. Croux, Mercier, Labbey de Pompiere, de Tracy und Beranger für die Anläge erklärten, während die H<sup>n</sup>. Gaetan de la Rochefoucauld, Arthur de la Bourdonnaye, von Franceville, von Lamaze und Beranger gegen die Anläge sprachen, indem sie hauptsächlich auf zu machen suchten, durch die Debonnancien vom 25. Juli habe sich Carl X. als unumschränkter König erklärt, wodurch die Verantwortlichkeit der Minister weggefallen sei; dieß habe die Kammer selbst anerkannt; denn sonst hätte sie den nach der Ehre in Verleugung des Königs nicht entziehen können. Die allgemeine Discussion wurde geschlossen. Es erhob sich die Frage ob über jeden einzelnen Minister, oder über alle zusammen abgehandelt werden solle. Die Kammer entschied sich

für das erstere. Es wurde sodann zur Abstimmung über die Anläge gegen den Fürsten von Polignac geschlossen, und mit 241 gegen 47 Stimmen entschieden, daß H<sup>n</sup>. von Polignac, Präsident des vorigen Ministerial-Raths, vor die Paars-Kammer gestellt werden solle. — Folgendes ist die, am Eingange dieses Artikels erwähnte Erklärung des H<sup>n</sup>. von Martignac: „Ich begreife das Wort vor der Discussion, welche die Kammer jetzt eröffnen wird, am derselben einige Erläuterungen über eine Thatsache zu geben, die damit in Verbindung steht, zugleich sie mich persönlich betrefft; allein es ist meine Pflicht, die Kammer davon in Kenntniß zu setzen. — Im Monate August 1829 hat der H<sup>n</sup>. Fürst von Polignac das Ministerium, dessen Mitglied ich war, geführt. Durch politische Meinungsverschiedenheit vom ihm getrennt, wurde die Sprache der Schriftsteller, die das Organ seiner Meinungen zu sein schienen, verlehrt, stand ich seit jener Epoche in keiner Art von Verbindung noch Communication mit ihm. In dem Augenblicke, wo eine Anläge auf Leben und Tod über seinem Haupte schwebte, hat sich H<sup>n</sup>. von Polignac meiner wieder erinnert, er ist auf den Gedanken gekommen, mich zu seiner Vertheidigung aufzufordern. Offenbar hat er mir einen Rechtsbeistand bei der Kammer, vor die er wahrscheinlich gestellt werden dürfte, in Anspruch genommen. Meine Danten! Ich bin durch diesen Beweis eines Vertrauens, das ich nicht erwartete, eben so gerührt, als überrascht gewesen. Ich habe mein H<sup>n</sup>. zu Rathe gezogen, und ertheilt, daß es mir nicht erlaubt war, diesen Beistand zu verweigern; ich habe demnach versprochen, alles, was in meinen Kräften steht, zu thun, und dem Unglücke des Beistandes meiner Worte zu leisten. — In dieser Lage, meine Herren, muß ich den Debatanten fremd bleiben, mit denen sich die Kammer jetzt beschäftigen wird, und die Erklärung, die ich so eben gegeben habe, hat keinen andern Zweck, als sie in Kenntniß zu setzen, daß ich keinen Theil an diesen Debatten nehmen werde.“

Am 27. September 5 Dercents 97 fr. 40. Fin courant geschlossen zu 97 fr. 20; 3 Dercents 67 fr. 40. Fin courant geschlossen zu 67 fr. 40; 4 Percentige Anleihe 87 fr.

Großbritannien und Irland.

Der König soll seine Absicht erklärt haben, zwar das neue Parlament in Person zu eröffnen, und deshalb nach London zu kommen, übrigens aber den größten Theil des Winters, bis zum Februar, im Pavilion zu Brighton zuzubringen.

Consols am 25. September 88 $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$  gegen Weir. 88 $\frac{1}{2}$  auf Rechnung.

Königreich der Niederlande.

Am 25. September hatte die Central-Abtheilung der zweiten Kammer der Generalstaaten im Haag eine Unterredung mit dem Minister des Innern, welcher aber zu keinem Resultate geführt zu haben scheint, da man noch der Konferenz beschloffen hat, die Verordnungen wegen der vorgelegten Fragepunkte auf Neue an die Regierung zur Contravention einzusenden. Allgemein glaubt man, daß nach der Verathschlagung über diese zwei Fragen die außerordentliche Sitzung geschlossen werden, und daß die gewöhnliche Sitzung im October d. J. in Antwerpen Statt haben wird.

Ueber den Stand der Dinge in Brüssel, aus welcher Stadt man in Frankfurt bis zum 25. September noch immer keine directen Nachrichten erhalten hatte, hufen sich in den uns gekert jagt gekommenen Pariser, Frankfurter, Zeitungen und Augsburger Blättern, die widersprechenden Gerüchte. — Saloman's Messinger vom 28. September gibt Auszüge aus

dem einzigen Drüsler Blatte, se Welge vom 26., welches der Reaction des Messengers am 28. Morgens jugelommen war. Dem Belg. zufolge hatte sich der Kampf noch im Laufe des 25. wieder entzündet, und wurde am 26. mit größter Hartnäckigkeit von beiden Seiten fortgesetzt.

Späteren Nachrichten aus Frankfurt zufolge sollen die königlichen Truppen am 27. September in aller Eile Brüssel gerückt, und die Straße nach Mergeln eingeschlagen haben.

#### Teutschland.

Die großherzoglich-hessische Zeitung meldet aus Darmstadt vom 23. September: Der gute Geist der Bewohner unseres Großherzogthums hat sich in diesen Tagen der mehrfachen Veranlassungen auf das glänzendste bewährt. In der Nacht vom 23. auf den 26. d. M. wurde das Nebenplamms-Ordens zu Helmdorfen, im großherzoglich-hessischen Landraths-Bezirke Wübel, von einem, 80 bis 100 Mann starken Haufen Meuteer, welche von Windeden in Kuthellen hergekommen waren, mit wüthendem Oeffen angegriffen. Ein Hauch von Steinwürfen zerstreute alle Eiden und Ferner, beschädigte die Dächer und schlug selbst in die äußeren Wände des Gebäudes große Löcher. Dieser moörderische Anfall war von auswärtigem Geschieß und von den beständigen Aufforderungen an die Einwohner von Helmdorfen begleitet. Ärzte und Beile zum Einfall: gegen der verschloffenen Thüren des Gebäudes heerdezu bringen, und überhaupt gemeinschaftliche Sache mit ihnen zu machen. Aber die besonen Helmdorfer wiesen den gleichem Aufforderungen mit Verachtung ab. Von Muth und Treue befeuert, stellte sich der hochberge Bürgermeister Pauli an ihre Spitze. Oben den Rebellen kein Gehör! rief er ihnen zu. Sind wir nicht zufrieden mit unserer Regierung? Auf! laßt uns die Aufwiegler zurücktreiben! Die Einwohner folgten alsbald diesem Aufreufe, und ihrem leidigen Widerstande gelang es, die Meuteer in die Flucht zu jagen, jedoch erst nachdem Feuer auf sie gegeben worden war. Sie jogen sich in der Richtung von Windeden zurück. Der Bürgermeister versatz das Gebäude mit Sicherheits-Mannschaft, und so schien die Ruhe hergestellt, als nach Verlauf einiger Zeit von einem anderen Ende des Dries her der Auf: Feuer! erscholl. In einem Augenblick fanden drei aneinanderhängende, sehr große, mit mehr als 200 Jüder gebrüchten angefüllte Scheuern an allen vier Ecken in Flammen. Kein Zweifel, daß die eben verjagten Meuteer, euzent über die leilige Aneiwelung von Seite der Helmdorfer, diesen Brand angelegt hatten. Durch die von allen Seiten herbeigeeilten Spritzen wurde zwar das Feuer bald gelöscht, jedoch wie nachdem die 3 Scheuern, die in ihrem Falle zu reiten waren, vom Brande aus abgetrennt waren. Hierbei muß das Benahmen der nahe gelegenen Gemeinden Kaiden und Büderheim rühmlich erwähnt werden, welche solche Sicherheit Mannschaft nach Helmdorfen schickten und zur Herstellung der Ordnung und Ruhe desto thätig mitwirkten. — Für die folgenden Nacht war zwar ein ähnlicher Angriff auf das Haupt: Joda, in Uebel angeläutet; inwieweit waren aber Militärs-Commandos von den benachbarten Garnisonen und eine Schwadron Kavallerie von Darmstadt aus in Uebel eingerückt, und somit ging die Nacht ruhig zuode. Auch bei dem Haupt: Jollam zu Offenbach war ein Drobbesf angekommen, und die ganze Einwohnerchaft wurde deshalb gestern in großer Aufsehung, zumal da sich nach und nach mehrere hundert Einwohner aus der nächsten Umgegend in Offenbach gesammelt hatten. Unter diesen Umständen und bei der

Schwäche der Garnison wurde eine Sicherheitswache von hundert Bürgern aufgeboden, welche in Gemeinschaft mit dem Militäre, den Geinjanführern, der Gensdarmen und den hiesigen Polizei-Dienern die Wache besogen, Posten ausstellten und patrouillirten. So ging die Nacht ruhig vorüber. Der eifrigste Geist, welcher die ganze Bürgerchaft Offenbach befeuert, kann nicht genug gerühmt werden; die Uebereinkommnung mit dem Militäre und die pünctliche Ordnung, mit welcher alle Befehle vollzogen wurden, ist in der That musterhaft; und es ist daher nicht zu bezweifeln, daß auch für die Zukunft die Ruhe aufrecht erhalten werden wird. Auch in Hidingen, wo vor einigen Tagen ein Haufen gesetzloser Menschen die Ordnung einen Augenblick gestört hatte, war durch die Bürger die Ruhe alsobald wieder hergestellt und die Haupt-Küdelführer verhaftet, und es ist daher auch dort nichts weiter zu besorgen. Da übrigens die großherzoglich-hessische Grenze gegen die Grafschaft Danau hin aller Orten mit ähnlichen Anfallen bedroht ist (wie wir dies so eben in Erfahrung bringen, daß die aus den Hanaushausen herübergekommenen Meuteer die Jollthütte bei Steinheim in Züde erlegt haben), so hat man zur Abwehrung ähnlicher Unthaten nöthig gefunden, auch an diese und versöhne bene andere Orte eigene Militärs-Commandos abzusenden.

#### Ungarn.

Die Pestherger Zeitung vom 5. d. M. gibt folgendermaßen die umständliche Beschreibung des am 28. v. M. Stattgefundenen Krönung St. Majestät Ferdinand d. V. zum König von Ungarn: Wenn wir es in Nachstehendem versuchen, das feierliche Ereignis, von dem wir in diesen Tagen beglückte Zuschauer gewesen, ausführlich darzustellen, so müssen wir uns Vorans die Nachsicht der Leser in Anspruch nehmen; denn immer muß das Bild, das wir von dieser feierlichen erhabenen Handlung und von dem sie begleitenden Jubel, so wie von der Pracht und dem Glanze, der sie so eigenthümlich ausstattete, durch todte Buchstaben entwerfen können, weit hinter der Wirklichkeit zurückbleiben, da das Auge selbst nicht im Stande war, die Alles vollkommen zu erfassen; denn was der ungaische Nationalstolz ausbietet, die Majestät des Thrones, für den er willig Blut und Gut gibt, auch mit Glanz zu umgeben, das wird sicherlich von einer andern Nation übertroufen. — Mit der gespanntesten Erwartung wartete alles am frühen Morgen des 28. des Jndens, daß die am Abend vorher unter Trommelschlag ausgereisene Krönung St. Kaiser. Hohet dem durchlauchtigen Erbherzog Kronprinzen, die glänzigere Treueung vor sich gehen werde. Um 4 Uhr erfolgte daselbst durch Kanonenschüsse vom Schloßberge hebr. und bald wie Leben in allen Gassen der Stadt. Benedict. er und Kaiserliche jogen auf die aneamsirnen Posten, die Bürger-Militär befehlte die Gassen und Plätze der inneren Stadt. Gegen 7 Uhr verfüßten sich die beiden k. k. Commisäre, Ihre Durchlauchten der k. k. Oberst-Hofmarschall Fürst Colloredo und der k. k. Oberst-Stallmeister Fürst Trauttmannsdorf, in die Domkirche, um in Gegenwart des erzbischoflichen Deputierten, durch die königlichen Kronräthe, die Truhe öffnen und die Krone, sammt dem Kleinod, an die in der Sakristei vorbereiteten Plätze legen zu lassen. Um dieselbe Zeit versammelten sich die Kronstände des St. Kaiser. Hohet dem durchlauchtigen Erbherzog Kronprinz Palatin, und die Vornehmen derselben beglückten Höchstendenselben nach der Residenz Ihrer Majestät; der hohe Clerus aber begab sich gleich in die Kirche und befehlte sich mit dem Pontifical-Ornate, während welchem sich

Erzelenz der Herr Personal mit den Herren Ständen daselbst einfinden. Nach hal 8 Uhr begann der Krönungszug aus dem Primatial-Palast in folgender Ordnung: 1) die k. k. Einpamier in der Staats-Krone, zu Pferde; 2) die Dienerschaft der Magnaten und Stände, zu Fuß; 3) die k. k. Leibkassen mit den Hofkompetern, zu Fuß; 4) die k. k. Hof- und Kammer-Kouriere, zu Pferde; 5) die zum Dienst bestimmten Eorlsnaben, zu Fuß; 6) die Magnaten und Kammere, zu Pferde; 7) die geheimen Räthe und Minister, zu Pferde; 8) die Ritter und Commandeure des Ordens der eisernen Krone, des Leopold, des militärischen Marien Therenen, und des S. Stephan-Ordens, zu Pferde; 9) die Großkreuze der genannten Orden, woraus die Ritter des goldenen Vlieses, mit der Ordens-Kolane, zu Pferde; 10) der königlich-ungarisch-österreich. Freier Joseph von Schönburg, königlich-ungarischer Hofsecretär, in seiner Tracht, mit dem aufgehobenen Stabe, zu Pferde; 11) der königlich-ungarisch-österreich. Oberst Hofmeister, S. Excellenz Graf Adam Keuvsch, mit dem Stabe, zu Pferde; 12) S. kaiserl. Hoheit der durchlauchtigste Erzherzog Rados Palatin, zu Pferde; 13) der Bischof mit dem apostolischen Kreuze, Georg von Haulst, erbis, und 14) der königlich-ungarisch-österreich. Statthalter, S. Excellenz Graf Franz Juch, mit entloftem Staats-Schwerte, links, zu Pferde; 15) S. kaiserl. Hoheit der durchlauchtigste Erzherzog Kronprinz Ferdinand, in Feldmarschalls-Uniform, zu Pferde. An jeder Seite leisteten 12 ungarische adlige Leib-Garden und der Stadt-Magistrat mit entloftem Häuptern die Nebenbegleitung, etwas seitwärts aber ritten der königlich-ungarische Leibgarde-Capitän, S. Durchlaucht Fürst Nicolaus Esterhazy, und der königlich-ungarische Oberst-Kammere, S. Excellenz Graf Michael Radassy, k. k. Finanz-Minister ic. Mit diesem glänzenden Zuge des Königs war die Herrlichkeit aber noch nicht genügt; es folgte ein zweiter: der kaiserliche Zug, der die Aufmerksamkeit aufs neue steigerte. Hier vorüber, der erzherrlich-österreichische, ihm zur Rechten der königlich-bohmische, dann die beiden kaiserlich-österreichischen, alle in ihrer herkömmlichen Tracht, mit bedeckten Häuptern und aufrecht gehaltenen Stäben, zu Pferde, eröffneten ihn; dann folgten der Stellvertreter des k. k. ersten Oberst-Hofmeisters, S. Excellenz Graf Czernin, mit dem Stabe, zu Pferde; der k. k. Oberst-Hofmarschall, S. Durchlaucht Fürst Colloredo, mit entloftem Schwerte, zu Pferde, und darauf J. J. M. der Kaiser und die Kaiserin, in einem von der Schimmel gezeugenen Imperial-Gallanwagen, an dessen beiden Schlägen drei k. k. Leibkassen gingen, die Nebenbegleitung aber leisteten k. k. Trabanten-Leibgarde. Dem Wagen folgten dann der k. k. Oberst-Statthalter, S. Durchlaucht Fürst Troutmannsdorf; der k. k. Arcieren-Leibgarde-Capitän, S. Durchlaucht der Feldmarschall Prinz zu Hohenollern; der General-Adjutant S. Majestät des Kaisers, Oberst Appel, und der Oberst-Hofmeister Ihrer Majestät der Kaiserin, S. Erlauchte Graf von Wurmbbrand, alle zu Pferde; die königlich-ungarische adelige Leibgarde unter Anführung ihres Premier-Deutanten, mit 4 Trompetern, zu Pferde; die schwedischen Hofswägen mit der Oberst-Hofmeisterin Ihrer Majestät, Frau Gräfinn Ejasnosty Erzelenz, und den Palast-Damen und den Schlaf machte eine Compagnie Grenadiere und ein Zug Kürassiere. Unter dem Läuten aller Glocken, dem Donner der Kanonen und dem Jubelruf der Volksmenge, welche die Straßen bedeckte, ging der Zug über den Primatialplatz, durch die Rathhausgasse, über den Hauptplatz bei der

Hauptwache vorbei, durch die lange Gasse zum Kirchenplatz, wo von den Pferden abgestiegen wurde. S. kaiserl. Hoheit dem durchl. Kronprinzen leistete der königlich-ungar. Oberst-Kammere-Hülfe beim Absteigen, J. J. k. Majestäten aber dem Aussteigen aus dem Wagen, der k. k. Oberst-Statthalter und der Oberst-Hofmeister Ihrer Majestät des Kaisers. Als der Zug bei der Kirche angekommen war, und die Dienerschaft sich entfernt hatte, ging der hochw. Erzbischof von Erbau. S. Excellenz der Patriarch Radislaus von Presler, im Koßette, S. kaiserl. Hoheit dem neu in freies Lande König und J. J. k. Majestäten bis an die Stiege des Portals entgegen, desgleichen der apostolische Nuntius, Marschall Spinola, welcher zu dieser Herrlichkeit im vollen Zein mit beschlagnähtigen Prachtzügen, unter Vertretung seiner Dienerschaft, selber zur Domkirche aufgefunden war. Um mittelbar vor dem durchlauchtigsten Kronprinzen, trat der königlich-ungar. Herold, der königlich-ungar. Oberst-Statthalter mit dem bloßen Schwerte ein; J. J. k. Majestäten aber traten der apostol. Nuntius, die übrigen 4 Herolde, der Stellvertreter des k. k. ersten Oberst-Hofmeisters mit dem Stabe, und der k. k. Oberst-Hofmarschall mit entloftem Schwerte vor. Am Eingange in die Kirche befanden sich S. Eminenz der Fürst Reichs-Primas, im Pontifical-Ornate, mit den übrigen Erzbischöfen, Bischöfen und der Geistlichkeit; und J. J. k. Hoheiten die durchlauchtigsten Erzherzöge gingen J. J. Majestäten entgegen. Sobald S. Eminenz das Kreuz zum Kusse und das Weihwasser dargereicht hatte, versetzten sich S. kaiserl. Hoheit der neu zu freies Lande König, mit S. kaiserl. Hoheit dem durchl. Erzherzog Reichs-Palatin, in Begleitung der böhmischen Fürstlichen Assistenz bestimmen Bischöfe von Bistums und von Kaisers, in die Kapitol-Sakristei; S. k. k. Majestät aber begaben sich mit den durchlauchtigsten Erzherzögen, in Begleitung der Bischöfe von Neutra und Steinamanger, in die obere Sakristei; für Ihre Majestät die Kaiserin hingegen, Allerhöchstdiener die Bischöfe von Weßprim und von Waijen zugetheilt waren, befand sich neben dieser Sakristei ein eigenes Gemach. Beide k. k. Majestäten nahmen jetzt die Kaiserkrone, und S. Majestät der Kaiser auch den Kaisermantel. Beim Eintritt in die Kirche erschollen Trompeten und Pauken, die erst dann wieder verstummten, als J. J. Majestäten und der durchlauchtigste in freies Lande König auf ihren Thronen angelangt waren, wovon der eine für J. J. k. Majestäten, auf der rechten Seite des Altars, der andere für S. kaiserl. Hoheit, in der Mitte des Sanctuariums, dem Altar gegenüber, errichtet war. Für die durchlauchtigsten Erzherzöge waren die Kniebänke; für den apostol. Nuntius, für die Ritter des goldenen Vlieses, für den übrigen männlichen Hofstaat und für die Damen waren ausgemerkte Plätze bestimmt, so wie für das Publicum Tribünen errichtet.

(Die Fortsetzung folgt.)

Am 6. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Versicherungen zu 5 pEt. in CM. 94 $\frac{1}{2}$  pEt. docto zu 4 pEt. in CM. 86 $\frac{1}{2}$  pEt. docto v. J. 1830, für 100 fl. in CM. 169 $\frac{1}{2}$  pEt. docto docto v. J. 1831, für 100 fl. in CM. 121 $\frac{1}{2}$  pEt. Wiener-Stadtbau-Obsequat zu 2 pEt. in CM. 55 $\frac{1}{2}$  pEt. Kurs auf Augsburg für 100 Gulb. Curr. Gulden 99 $\frac{1}{2}$  fl. W. U. — 2 Monat. — Conv. Münze pEt. Bank-Actien pr. Stüd 1119 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Wittve; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 8. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf o. Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Barier. Maß.	Wiener Maß.			
den 6. October.	8 Uhr Morgens.	27.613	283. 48. 7 D.	+ 6.0	WNW. mittel.	heiter.
	3 Uhr Nachmitt.	27.627	28 4 8	+ 12.0	NNW. schwach.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.677	28 5 4	+ 6.0	WNW. stark.	heiter.

Preßburg, den 6. October.

Folgendes ist die, in unserm vorgeschriebnen Blatte erwdhnte, Glückwünschungs-Rede, welche S<sup>t</sup>. Emin. der Cardinal Fürst Primas von Ungarn, an S<sup>t</sup>. Maj. den Kaiser und König, im Namen der Stände, an Allerhöchster Namensfeier in lateinischer Sprache gerichtet hat: „Die prachtvolle und feierliche Festlichkeit, die wir, durch Deine Huld gefeiert haben, und noch feiern, erhöht Dein heiliges Namensfest, das wir alljährlich jubelnd begehen, dann die heißersehnte glückliche Vollziehung der Krönung Unseres durchlauchtigsten jüngeren Königs Ferdinand, endlich die Geburt Deines Enkels Franz, abkammend vom Erben Deiner Tugenden, und Deines Namens, Deinem Sohne Franz; eine Geburt, die in die Zeiten Unseres allgemeinen Jubels fallend zur glücklichsten Vorahnung berechtigt. Wir, die Stände Ungarns und der damit verbundenen Provinzen, durch so viel glückliche Ereignisse aufgeregt, umstehen nun alleamt Dein erhabenen Thron, um zu diesem denselben glücklichen Zusammenstreffen, welches Dich am nächsten und fernsten berührt, Deiner Majestät aus tiefbewegten Herzen Glück zu wünschen, die Lust, die wir als Zeugen so vielen Glückes fühlen, laut und offen auszusprechen. vor allem aber dem himmlischen Vater zu danken, der uns im Beginne dieses Reichstags mit so vielen, und so ausgezeichneten Gnaden überhäuft hat, und die heißesten Gebete für Dein Heil, und der Deinen Heil, zu Ihm hinauf zu senden. — Vor kurzem thaten wir dieß; wir thaten es im Angesichte des Himmels und der Erde; wir mächtige Pfister, aus dem tiefsten Herzen sendend, bekräftigten unsere Gebete den Himmel, daß Er, jener höchste Lenker unsrer Schicksale, nach dessen Willkür unser Erden sich gehalten, Dich, gnädigster Herr, nach dessen Glück allein wir unsrer Glückseligkeit bemessen, noch lange hinaus, Uns wohl, kräftig, glücklich erhalte. Was wir jetzt an diesem vereinfachen Namenstag aussprechen, fühlen wir immer, und werden es immer verstanden, so lange Ungarn steht. Bei jeder Gelegenheit soll es die ganze

Welt erfahren, daß den Ungarn nichts heiliger, nichts theurer, nichts geliebter sei, als der liebende treue Hort ihrer alten Verfassung; der König. Wir sind alle so gesinnt, daß in dem großen Kranze der Stände Ungarns, der Dich jetzt umschließt, nicht Einer gefunden werden kann, der, die Anhänglichkeit von seinen Ahnen erbtend, nicht gern für Deine Sache Gut und Leben darbringt, der sich es nicht zum Ruhm achtet, Dein geheiligtes Haupt jeder Gefahr, ja selbst jeder Verfolgung, durch das Opfer des Seines zu entziehen. — So gesinnt, bitten wir Deine Majestät mit schuldiger Ehrfurcht einig, daß Du Deinen Ungarn Deine unschätzbare königliche Gnade auch ferner kundreich schenken mögest.“

S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser und König ertheilten auf diese Rede folgende Antwort: „Unser Leben, hingestossen unter großen Drängnissen, hat Uns durch die Güte des Allmächtigen zum Lohn auch manche Freude gebracht; die höchste hierunter ist Uns die Liebe, die Uns Unsere Völker immer bewiesen haben, und noch täglich beweisen. — Mit Vergnügen sehen Wir an Unserem zwei und sechzigsten Namenstage, Euch, die Stände Unseres vielgeliebten Volkes, an Unserem Throne, und empfangen mit väterlichem Sinn, die Wünsche, die Ihr für Uns, und Unseren Enkel ausspricht. Wir zählen diesen Tag mit Recht zu Unseren frohlichsten. Denn wie Wir einer Seite zuversichtlich hoffen, daß Gott Euer kindlichen Wünsche, die aus Euerem treuen, ergebenen, edlen ungarischen Herzen entspringen, erhören wird, so werden auch Wir nach allen Unseren Kräften streben, daß alles Günstige, was Uns Gott der Allmächtige verleihen wird, Euerem Wohle, Eurer Glückseligkeit gewidmet werde; überzeugt, daß auch Ihr, Unsere väterlichen, blos Euer Glück bezweckenden Bestimmungen, fernhin unterstützen, einträchtig ihrer Vollziehung obliegen, und mit kindlicher Anhänglichkeit Uns jene Freude verschaffen werdet, welche Unser väterliches Herz, und Unsere königliche Würde vor allem ersehnt, nämlich: daß, während die Zeit eilt, Uns vergönnt sei zu sehen, wie alles, was Wir zu Euerem Heil brauchen und aus-

führen, sich immer mehr und mehr befleißigt. Uebereinstimmend beglückwünschte unser kaiserliche, königliche Huld, und Gnade."

#### Großbritannien und Irland.

Der französische Botschafter am großbritannischen Hofe, Fürst von Tallcyrand, ist, der Nacht vom 26. auf den 27. September in London eingetroffen. Londoner Blättern vom 27. zufolge wollte er an diesem Tage dem Grafen von Aberdeen seinen ersten Besuch abstaten.

Consols am 27. September 83 $\frac{1}{2}$  gegen Geld, 88 $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$ , auf Abrechnung.

#### Frankreich.

Der *Moniteur* meldet: „Der H<sup>r</sup>. Baron von Königric, außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister S<sup>t</sup>. Majestät des Königs von Sachsen wurde vom Könige am 24. September in einer Privat-Audienz empfangen, um S<sup>t</sup>. Majestät die Schreiben seines Souverains, die ihn bei diesem Hofe beglaubigen, zu übergeben. Nach der Audienz ward H<sup>r</sup>. von Königric auch der Königin und den Prinzen und Prinzessinnen der königlichen Familie vorgestellt.“

Der niederländische Gesandte, H<sup>r</sup>. von Hagel, hatte am 27. September eine Audienz beim Könige.

In der Sitzung der *Pairs*-Kammer vom 27. September, zeigte der Präsident (Baron Vassier) an, daß der Duc d'Aumont, der sich zur Wiederherstellung seiner Gesundheit in den Bädern befindet, seinen Eid schriftlich eingeschickt habe; ein Gleiches that der Graf von Lynx; die Grafen Cornet und Chabot laissent den Eid persönlich, der Duc d'Alger, der Marquis de la Roche und der Duc de Nemours hatten dem Präsidenten schriftlich angezeigt, daß sie den Eid verweigern. — Es wurden hierauf, auf den Wunsch der Kammer von dem Präsidenten Commissionen zur Prüfung des Gesuchentwurfes wegen des jährlichen Contingent-Votums der Armee und zur Prüfung von vierzehn Gesuchentwürfen wegen Aenderung in den Grenzen einiger Departements und Bezirke ernannt. — Der Marquis de Madois hielt nun eine Rede auf den verstorbenen Grafen Bachelier, deren Drud von der Kammer verordnet wurde. — Am Schlusse der Sitzung erhob sich der Graf von Montalivet und sagte: „Meine Herren! Ein mit der Unterschrift: Graf von Kergerlay, Pair von Frankreich versehenes Schreiben ist am 25. d. M. in dem die *Quotidiennes* betitelten Blatte erschienen; dieses in der bestigsten Sprache abgefaßte Schreiben ist von einer solchen Willkür, daß es möglich ist, daß sich die *Pairs*-Kammer in Folge der darin enthaltenen Stellen als Gerichtshof zu constituiren habe. In dieser Lage der Dinge wird sich niemand wundern, daß eines von den jüngsten Mitglieder der Kammer auftritt, um die Aufmerksamkeit derselben auf eine Bekanntmachung zu lenken, die von lei-

nem Freunde der National-Restauration mit kaltem Blute gelesen wird. Jeder von Ihnen, meine Herren, kann bald über diese Publication zu richten haben. Was mich betrifft, der ich das erforderliche Alter noch nicht erreicht habe, um Mitglied des *Pairs*-Gerichtshofes werden zu können, mir ist es erlaubt, die Empfehlungen, welche die Lesung des in der *Quotidienne* erschienenen Schreibens in mir erregt hat, nicht zu verbergen. — Ich werde mich, meine Herren, in keine umständliche Erörterung des Inhaltes desselben einlassen; gehen wir einen Augenblick darüber hinweg, um bloß zu bemerken, daß es die Uebersicht, welche die *Pairs*-Kammer fällen dürfte, in Verbindung mit dem allergeringsten Namen brandmarkt, als wenn diese Kammer sich jemals herbeilassen könnte, ein Gerichtshof der Sache zu werden, anstatt die heiligen Pflichten eines Justiz-Tribunals zu erfüllen. — Bemerken wir ferner, daß gedachtes Schreiben, von einem Ende des zum andern, die Königswürde Ludwig Philipps I. antastet, d. h. gegen die Rechte der Nation frevelt, die ihrer Freiheit so gerechten und reinen Händen anvertraut hat. Bemerken wir endlich, daß besagtes Schreiben die Rückkehr des Herzogs von Bordeaux weißagt, eine verhängnisvolle Weissagung, die nie in Erfüllung gehen wird, und gegen welche alle diese Nationalgarde-Köde zeugen, welche so viele für das Vaterland schlagende Herzen bedecken. — Meine Herren! In dem Augenblicke, wo die Regierung verhindern will, daß man eine Deputirten-Kammer der andern gegenüber stelle, dürfen wir nicht dulden, daß man Thron gegen Thron, *Pairs*-Kammer gegen *Pairs*-Kammer, Nation gegen Nation feindselig gegeneinander erhebe; denn man spricht uns in besagtem Schreiben auch von dem Volke des Herzogs von Bordeaux, als wenn es in Frankreich ein anderes Volk als dasjenige gäbe, welches jetzt im Interesse der öffentlichen Ordnung und der Freiheit gemeinschaftliche Sache mit Ludwig Philipp I. macht. Ein Namen dieses Interesses, meine Herren, habe ich diese Tribune bestiegen, um von Seite unseres geliebten Collegen der in diesem Augenblicke auf der Minister-Bank sitzt, einige Erläuterung zu fordern. Er möge uns sagen, ob die entrückte Gerechtigkeit bereits durch das Organ des Staatsanwalts Genugthuung wegen einer strafbaren Schelst verlangt hat und die Kammer wird warten; wo nicht, so werde ich meines Rechtes mich zu bedienen begreifen, um eine Deliberation in Betreff des am 25. d. M. in der *Quotidienne* erschienenen Schreibens zu veranlassen.“ — Der Minister des öffentlichen Unterrichts, Duc de Broglie erwiderte: „Meine Herren! Das Schreiben, auf welches so eben von dem achtbaren Redner vor mir, auf dieser Tribune hingedeutet worden ist, erschien in dem Journale: la *Quotidienne*. Ein anderes Journal, die *Gazette de France*; hat es am folgenden Tage aufgenom-  
men. Ich enthalte mich dieses Schreiben zu qualifiziren, und will bloß erklären, daß es dem Organen

der Staats-Anwaltschaft von einer solchen Beschaffenheit zu seyn, schien, daß ihnen zwischen gerichtlicher Belangung und Nicht-Belangung keine Wahl blieb. Die Quotidienne wird belangt werden, die Gazette de France wird belangt werden; der Verfasser des Schreibens wird belangt werden, wosfern er sich nicht öffentlich von demselben lossagt. Vor welcher Jurisdiction der Proceß anhängig gemacht werden wird, dieß ist eine Frage, worüber im Voraus zu urtheilen ich mir nicht erlaube, da ich bald berufen werden dürfte, als Mitglied dieser Kammer darüber zu erkennen. Ich habe bloß die schlichten Thatfachen angeben müssen. Diese wenigen Worte werden, wie ich hoffe, hinreichen, um die gerechte Ungebuld des Lesers, der von dieser Tendenz herabschreien, zu befriedigen.“ — Der Marquis von Marbois äußerte: „Es gibt keinen unter uns, der nicht wüßte, daß man, wenn man Richter wird, ein tiefes Stillschweigen über alles dasjenige beobachten müsse, was auf das Urtheil, was man zu fällen hat, Bezug hat. Ich glaube, daß die Frage, die man in Ansehung eines in der Quotidienne erscheinenden Schreibens, dessen Existenz mir unbekannt war, erhoben hat, keine Entscheidung von unserer Seite veranlassen wird. Wir haben von dem, was gesagt und geschrieben wird, keine Notiz zu nehmen; der von dem Minister der Krone so eben ertheilte Befcheid muß uns genügen. Ich glaube, daß wir nicht genug darauf sehen können, über dasjenige, was auf den Urtheilspruch, den wir zu fällen haben werden, Bezug hat, nichts zu äußern, nichts zu thun.“ — Die Sitzung wurde um 4 Uhr aufgehoben.

Nachstehendes ist das Schreiben an den Präsidenten der Pairs-Kammer, welches der Graf Florian de Kergorlay an die Redactionen der Quotidienne und der Gazette de France zum Einrücken in ihre Blätter geschickt hat, und welches dieselben auch aufgenommen haben: „Der Präsident! Sieben und-aufzig Pairs haben am 30. August d. J. eingemittelt, alle diejenigen ihrer Collegen, welche nicht vor Ablauf eines Monates einem neu erwählten Könige und einer neuen Charte den Eid geleistet haben werden, des Rechtes in der Kammer, deren Mitglieder sie sind, zu seyn, für persönlich verlustig zu erklären. — Ich weiß nicht, mit welchem Rechte jene Wahl und jene Charte gemacht worden sind. — Was mich betrifft, so habe ich unsern Königen und der constitutionellen Charte, welche Einer derselben Frankreich octroyierte, einen ersten Eid aufrichtig geleistet. Als ich diesen Eid leistete, war ich stets der Meinung, daß selber meine Treue nicht nur gegen sie, sondern auch gegen ihre rechtmäßigen Nachfolger, und gegen die Nation selbst, gegen das Grundgesetz, welches seit so vielen Jahrhunderten die Thronerfolge unter uns regulirt, in Anspruch nehme. — Als ich meinen Königen Treue schwor, glaubte ich selbe Menschen zu beschwören, die eben so wie ich, dem Zeitbume unterworfen

sind; ich war aber nicht der Meinung, daß die Zerthümer, die sie begehen mochten, mich meiner Eide gegen sie, oder gegen ihre rechtmäßigen Nachfolger entbinden könnten; eben so wenig war ich der Meinung, daß diese Zerthümer mich ermächtigen düßten, zu einem Acte der Gewaltthätigkeit beizutragen, der meine Mitbürger der heilsamen Institution der Erblichkeit des Thrones berauben wollte. Ich habe diese Institution stets für die einzige feste Gewähr aller unsrer Freiheiten gehalten, und weigerte mich zu ihrer Zerstörung beizutragen, weil ich ebenfalls stets von der Ueberzeugung ausgehe, daß durch deren Zerstörung allen Tyrannen unschlar Thor und Thür unter uns geöffnet wird. — Die Charte, welche alle Pairs beschworen haben, besagt in ihrem 13. Artikel: daß „die Person des Königs unverwundlich und heilig ist, und daß seine Minister verantwortlich sind.“ Dieses Grund-Princip der Charte geschattet nicht, daß man dem Könige wegen der Beschwerden, wozu seine Regierung Anlaß geben mag, persönlich etwas anhaben dürfe. Die Verantwortlichkeit seiner Minister ist der constitutionelle Weg, welcher eröffnet ist, um Abhülfe dieser Beschwerden zu erlangen. — Eine constitutionelle Fiction gestattet nicht, daß man dem Könige die Fehler seiner Regierung beimesse; die Realität der Dinge erlaubt noch weniger, daß man sie dem unminügeligen königlichen Kinde zurechne, welches den Handlungen seines Großvaters fremd ist, und schon durch den bloßen Umfand der doppelten Abanlung S<sup>t</sup>. Majestät des Königs Carl X. und seines erlauchten Sohnes im selben Augenblicke am 2. August d. J., der König wurde, dem meine Treue verspfändet ist. — Die Kammern haben, ohne gegen das Recht S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit des Herzogs von Bordeaux das Geringste anführen zu können, am 7. gedachten Monates die Krone dem Erstten Seiner Unterthanen übertragen. Ich werde mich einem Acte, zu dem mitgewirkt ich für strafbar gehalten hätte, keineswegs durch einen Eid beiseigellen. — In Ermangelung irgend eines Rechtes hat man zu Gunsten des von den Kammern erwählten Königs angeführt: daß er allein Frankreich zu retten im Stande sei; ich im Gegentheile glaube, daß er unter allen Franzosen der unfähigste dasselbe zu retten war, weil unter allen Franzosen er derjenige ist, dem die Usurpation, zu welcher man ihn einlud, am verbrecherischsten dünken mußte. — Einer seiner Ahnen regierte Frankreich schlecht, zeigte sich aber wenigstens während der Minorjährigkeit eines königlichen Kindes, dessen Leben allein ihn von Thronesschied, als ein treuer Verwandter und Regent. Dieses Beispiel verdient weniger entfernten Erinnerungen, als Norm des Benehmens, vorgezogen zu werden. — Was die Charte anlangt, so hege ich in Betreff ihrer zwei unandelbare Ueberzeugungen: die eine, daß ein König der eine Charte beschworen hat, nicht das Recht hat, selbe zu verlegen; die andere, daß selbst dann, wenn

Modificationen einer Charte nützlich seyn dürfen, Kammer, welche diese Charte beschworen haben, nicht das Recht besitzen, die Verrückung ihres Königs diesen Modificationen zu Grunde zu legen. — Ich werde daher, bevor ich einer modificirten Charte den Eid leiste, warten, bis die Modificationen, welche die Franzosen damit vorgenommen zu sehen wünschen dürfen, ihren Wünschen unter der Autorität des legitimen Königs erscheinen. Das königliche Kind, von seiner eltern Mutter in dem innigen Gefühle seiner Pflichten gegen sein Volk erzogen, wird für die Wohlfahrt Frankreichs leben, und uns dereinst wieder gegeben werden. — Unter den Artikeln der neuen Charte ist jedoch einer, den ich selbst jetzt nicht mit Entschiedenheit übergeben zu dürfen glaube. — Zweihundert und neunzehn Deputirte erklärten am 7. August d. J. den Thron für erledigt, machten eine neue Charte, wozu ein Artikel alle die Pairs, welche Carl X. ernannt hatte, von der Pairs-Kammer ausschloß, und boten die Königswürde dem Statthalter des Königreichs an. Neun und achtzig Pairs stimmten an demselben Tage der neuen Charte, und der Wahl des neuen Königs bei, wobei sie erklärten, den Punkt wegen Ausschließung ihrer Collegen, der Weisheit des Königs anheimzustellen. — Die ausgeschlossenen Pairs haben daselbe Recht auf die Pairswürde, wie alle übrigen. Ich bin durch Ludwig XVIII. zur Pairswürde erhoben worden, und erkenne denen, welche selbe von Carl X. erhalten haben, daselbe Recht, wie das meinige, zu. — Ihre Ausschließung trägt aber in Bezug auf den sich vorbereitenden Proceß gegen die Minister Carl's X. insbesondere den verderblichsten Charakter. Die natürlichen Richter von Ministern sind nicht einige Pairs, sondern Alle Pairs. Der Artikel 62 der von allen Pairs beschwornen Charte besagt: „daß Niemand seinen natürlichen Richtern entzogen werden dürfte.“ Der Artikel 63 fügt hinzu, „daß feiglich keine außerordentlichen Commissionen und Tribunale errichtet werden dürfen.“ — Ich weiß nicht, wie man behaupten könnte, daß die über ungefähr ein Viertel der Mitglieder eines Tribunals verhängte Ausschließung, daselbe nicht in eine außerordentliche Commission oder Gericht verwandle, wohl weiß ich aber, mit welchem Namen Todesurtheile, wenn sie von Gerichten dieses Schlages verhängt werden, von der Nachwelt unvermeidlich getrandmarkt werden. Ich werde mich daher nicht durch einen Artikel in eine außerordentliche Commission, der den Pairsgerichtshof in eine außerordentliche Commission oder Tribunal verwandelt, und der die Verurtheilungen zum Tode, die er verhängen dürfte, im vorhinein als Justizmord brandmarkt. — Die Nachwelt ist um so strenger, diese Qualifikation zu erteilen, wenn die Richter bei der Verurtheilung der Angeklagten ein augensälliges Interesse haben. Nun erachten sich aber die Pairs, welche in der Sitzung vom 7. August der Erklärung der Erle-

bigung des Thrones beieigepflichtet haben, sich aus keinem andern Grunde des Eides, den sie St. Majestät dem König Carl X. und der constitutionellen Charte geleistet haben, für entbunden, als weil sie diesem unglücklichen Monarchen Schuld geben, daß er auf den Rath seiner Minister die Charte St. Verleste habe, diese selben Pairs haben mitbin ein augensälliges Interesse, die Minister, deren Proceß vorbereitet wird, schuldig zu finden, und ich werde mich durch einen Eid einem Ephemere, das Ministern Leute zu Richtern gibt, welche sich selbst ein augensälliges Interesse, sie zu verurtheilen geschaffen haben, nicht anschließen. — Ich habe nun die Beweggründe meiner Weigerung, den von mir verlangten Eid zu leisten, auseinandergelegt; ich habe für nöthig erachtet, selbe meinen Collegen zu erklären. Ich bitte Sie daher, Herr Präsident, der Kammer in ihrer heutigen Sitzung mein gegenwärtiges Schreiben vorzulesen, und erlaube besagte Kammer selbst, die Einrückung desselben in ihr Protokoll zu versagen. — Ein Mitglied der Pairs-Kammer, welches seines Rechtes, in selber zu sitzen, aus dem Grunde für veräußert erklärt worden ist, weil es seinem Eide treu bleibt, kann sich hierdurch keineswegs seiner Pflicht in der Kammer, deren Mitglied es ist, zu deliberiren und zu stimmen, auf gültige Weise entbunden erachten. Sein Wille macht sich nicht zum Mißbrauch des Hindernisses, das ihn an der Erfüllung dieser Pflicht verhindert; es weicht nur dem Mißbrauche der materiellen Gewalt. — Ich bin, Herr Präsident, mit Hochachtung Ihr unterthänigster und gehorsamster Diener, Graf Florian de Kergrapol, Pair von Frankreich, Paris, in der Straße St. Dominique Nr. 102, Am 23. September 1830.“

Die Gesellschaft des *Amis du peuple* machte am 27. September Abends einen neuen Versuch sich zu versammeln. Die einzelnen Mitglieder wurden aber, so wie sie ankamen, durch ein vor dem Thore der Reithahn Pöblier, Straße Montmartre, aufgestelltes Pöblier National-Orde wieder fortgeschickt, während zahlreiche Patrouillen die Umgegend durchstreiften, und die Anhäufungen der Neuzugewigen zerstreuten.

Am 28. September: 5Percents 96 Fr. 95. Fin courant geschlossen zu 97 Fr. 5; 3Percents 66 Fr. 90. Fin courant geschlossen zu 66 Fr. 90; 4percentige Amteide 86 Fr. 40.

#### Königreich der Niederlande.

Die Kölner Zeitung vom 30. September enthält folgende Nachrichten aus dem *Courrier de la Meuse*: „Brüssel, 27. September. Wir haben geseht! Die in unsere Stadt eingedrungenen Truppen sind in vergangener Nacht von hier abgezogen. Hsrtige Befehle des gestrigen Tages haben sie dazu genötigt. Unsere Artillerie, geleitet von einem erfahrenen Ober-Offizier, hat ein großes Blutbad unter unsern Gegnern angerichtet. Von 11 Uhr Morgens an war die Kanonade gegen die im Park eingeschlossenen Truppen äußerst hef-

fig. Die Bürger feuerten mit Gewehren auf die aus den Gebäuden sich kückenden Soldaten. Von sechs Uhr Abends an standen die Häuser in der Nähe des königlichen Pallastes in Flammen. Baldig gegen vier Uhr Morgens zogen alle königlichen Truppen aus unsern Mauern ab. Vom frühen Morgen an strömte eine unzählige Menschenmenge nach den von den Truppen verlassenen Plätzen. Diese Plätze bieten einen schrecklichen Anblick dar. Die Alleen des Parks sind mit Blut gefärbt; Leichen liegen umher zwischen Trümmern von Säulen, von Eisenlittern und Statuen, die durch Kartätschen zerschmettert wurden. Der gewöhnlich vom Prinzen Friedrich bewohnte Theil des Pallastes, das Hotel Belle Vue, so wie viele andere Gebäude des Parks und der Königsstraße sind von Kugeln durchlöchert. Bewaffnete Freiwillige durchzogen, vom Morgen an, die Umgebungen des Parks. Ueberall sah man desertirte oder gefangene Soldaten. H<sup>o</sup> von Hoogvoort ward, als er sich in den Pallast begab, von der Volksmenge mit dem Geschrei: es lebe die Freiheit! empfangen. Der Pallast, auf welchem die drabantische Fahne weht, wird von bewaffneten Freiwilligen bewacht. Der Commandant Don Juan van Halem hat sein Hauptquartier dahin verlegt. Die Truppen sind schon zwei Stunden weit von der Stadt entfernt. Man hat Anhalten getroffen, sie zu verfolgen. — H<sup>o</sup> van Halem hat am 26., nachdem von Ninove und anderen Orten der Umgebungen Brüssels Verstärkungen eingetroffen waren, den Angriff geleitet, der die königlichen Truppen zum Abzuge nöthigte.

Der Courrier de la Meuse enthält auch Nachrichten über die früheren Vorfälle in Brüssel am 22., 23., 24. und 25. September, worin es heist: „Am Einzug den 21. erschienen die Truppen vor den Thoren der Stadt, und mehrere Plänklergefechte fielen vor. Am Mittwoch den 22. errichteten die königlichen Truppen eine Batterie vor dem Scharbecker Thore, beschossen die Rue Royale und setzten Alles bis zur Place Royale weg; die Barricaden wurden von den Kanonen in kurzer Zeit niedergeschmettert, und Morgens zwischen 8 und 9 Uhr zogen die königlichen Truppen ein, und gelangten bis zur Place Royale. An diesem Tage herrschte große Verwirrung in der Stadt; jeder glaubte, Alles sei verloren, und fast alle Chefs verließen ihre Posten. Nur Baron Hoogvoort wollte nicht weichen. Das Volk hielt jetzt die Truppen an, und ließ sie nicht weiter vordringen; die Büttcher Truppen, und besonders ihre Artillerie, zeichneten sich aus; dieß war der bedenkliche Augenblick, und die Entmutigung so allgemein, daß man die Büttcher fast allein gelassen hätte, um das Vordrücken der königlichen Truppen auszuhalten. Inzwischen kam ein Kavallerie-Regiment vor dem Thore von Anderlecht an, und wollte, seiner Angabe nach, als der Sache befehlend, einziehen. Man ließ es ein und nun zog es die Säbel;

sogleich griff man sie an, warf sie mit Steinen, tödtete etwa 150 von ihnen und zwang die Uebrigen zur Flucht. Dieser Erfolg ermutigte die Bürger, von dem Dorsten trafen jeden Augenblick Verstärkungen ein, und am andern Tage (Donnerstag den 23.) ergrißen die Bürger die Offenloze; die Place Royale, das Hotel de Belle Vue und das Café de l'Amitié wurden nach und nach von den Bürgern besetzt; jeden Augenblick bedrängte man sich einiger Häuser am Park; der Pallast des Königs ward mehrere Male besetzt und wieder genommen. Am Freitag, den 24. waren die Bürger im Besitz sämtlicher Häuser am Park, des Pallastes des Königs und des Prinzen von Oranien; imgleichen waren sie Herren der ganzen Rue Royale und des Boulevard bis zur Place d'Orange. Die Truppen waren in der Mitte des Parks sammengedrängt und vertheiligten sich mit 12 Kanonen, waren aber von denen, die Außen standen und das Scharbecker Thor besetzt hielten, abgeschnitten. In diesem zweifelten Zustande schossen sie mit Brand-Karteten auf die Stadt, zündeten diese an drei Orten an, und feuerten mit Kartätschen auf die Brandstellen, um das Löschen zu hindern. Man ließ ihnen sagen, sie sollten aufhören zu schießen, oder man würde die Gefangenen tödten, unter denen sich ein Adjutant des Prinzen Friedrich befindet. Gestern Morgen hat das provisorische Gouvernement, bestehend aus den H<sup>o</sup> Hoogvoort, Wendebien, de Potter, und Rogier, eine Deputation an den Prinzen geschickt, um ihn wissen zu lassen, daß, wenn er in 24 Stunden die Truppen nicht sechs Stunden von Brüssel entferne, man die Dynastie Oranien nicht länger wolle. Man schießt in Brüssel nur, daß es an Pulver und Munition fehlen könne. Menschen sind genug da. Die Brüsseler haben die Königs Pferde genommen; um ihre Artillerie damit zu bespannen.“

Das Journal de la Belgique vom 27. September, welches ebenfalls eine Schilderung der Ereignisse in Brüssel vom 22. bis 26. gedachten Monats liefert, fügt hinzu: „Es scheint, daß die holländischen Truppen sich in der Richtung von Vilvorde und Coxtenberg zurückgezogen haben. Bei dem Rückzuge der Reiterei über die Easeler-Brücke wurde der gedachte Brücke gegenüber liegende Landhof des H<sup>o</sup> van Campenhout gänzlich verbrannt. Das dortige Zollhaus wurde ebenfalls verheert. Während der zahlreichen Feuerbrünken zu Brüssel verdient das Benehmen der Pompiers alles Lob. Da sie wegen der Barricaden mit ihrem Sprengen nicht hinzu konnten, so schnitten sie durch das Niederreißen der anstehenden Häuser alle Verbindung mit den brennenden Gebäuden ab, und retteten hierdurch ganze Quartiere vor der Zerstörung. Die provisorische Regierung hat auf das Ansuchen mehrerer Handelshäuser verordnet, daß zur Bezahlung aller Wechselbriefe eine Extra-Präst von 25 Tagen von der Fälligkeit gerechnet, bewilligt werden soll. Diese Maßregeln



betrifft jedoch blos solche Wechfel, welche vor dem 26. September ausgestellt sind. Ferner hat die provisorische Regierung eine Proclamation erlassen, worin sie von der Behauptung ausgeht, daß es für die Belgier nicht genug sei, ihre Feinde in Drüssel besetzt zu haben, sondern daß es auch nöthig sei, die Mittel zur Fortsetzung des Kampfes außer ihren Mauern zu organisiren, die Freiwilligen aller Städte und Dörfer Belgiens aufzubereiten, sich am 27. Morgens rings um den Park zu versammeln, um nachher in Bataillons- und Compagnien organisiert zu werden. Eine andere Proclamation fordert alle diejenigen, die sich im Besitze der den Feinden abgenommenen Waffen befinden, auf, selbe im Stadthause abzuliefern, wo sie im daaren Gelde dafür bezahlt werden sollen. Diese Waffen sind für die Truppen bestimmt, welche organisiert werden sollen. Eine dritte an die belgischen Soldaten gerichtete Proclamation erklärt, daß alle Bande und Eide zwischen beiden Nationen aufgelöst seien, und fordert daher die belgischen Truppen auf, die in ihren Reihen befindlichen Holländer in ihre Heimat zurückkehren zu lassen. Ein vom 27. September datirtes Bulletin, von dem Ober-Commandanten an die provisorische Regierung gerichtet, meldet, daß Drüssel vollständig von den königlichen Truppen geräumt, und daß der Park und sämtliche Stadthore von den Belgiern besetzt seien. Der Commandant bedauert den Verlust seines Adjutanten, Baron Jellner, der bei dem Angriff auf einen Theil des Parks getödtet wurde."

Die Kötter d a m s c & C o u r a n t enthält über das, was seit dem 23. September in Drüssel vorgefallen ist, Auszüge aus Privatbriefen, von denen sie sagt, daß sie ihr als höchst glaubwürdig erscheinen, daß sie jedoch für die vollständige Richtigkeit derselben nicht einstehen könne. "Des Morgens am 23.," heißt es darin, "ist aus dem Baefener Thor ein starker Anfall geschehen, der durch die Truppen des fünften Regiments unter dem Obrst Schenoffy und durch eine halbe Batterie reitender Artillerie unter dem Premier-Lieutenant Constant tapfer zurückgeschlagen wurde, und gleich ein ernstlichen Angriff auf die Stadt, der gleichzeitig gegen das Lefkener und gegen das Schaerbecker Thor gerichtet war, zur Folge hatte. Das erste scheint man nur angegriffen zu haben, um die Aufmerksamkeit von dem letztern abzu ziehen, welches der eigentliche Angriffspunct war. Die Häuser auf dem Boulevarde waren mit bewaffnetem Volk besetzt, doch brachten die gegen dieselben gerichteten Kanonen, die bereits um 7 Uhr Morgens zu feuern angingen, das aus den Häusern auf sie gerichtete Feuer sehr

bald zum Schweigen, und die Truppen drangen darauf muthig in die Rue Royale ein. Ein dem H<sup>n</sup>. Meens gehöriges Haus in dieser Straße, aus welchem geschossen wurde, ist durch die Artillerie beinahe ganz niedergeschossen worden; auch mehrere andere Häuser in dieser neuen Straße haben ein gleiches Schicksal erlitten. Auf der Place Royale und im Park muß man auch vielen Widerstand gethoben haben, doch haben dasselb, wie man vernimmt, die Bürger den Truppen beigekunden und selbst aus ihren Häusern auf den meuterischen Vöbel geschossen. Alle Ausgänge auf dem Place Konstant wurden sogleich mit Geschütz besetzt, aus dem man ein heftiges Feuer auf die untere Stadt eröffnete. Am 23. hat das Geschütz den ganzen Tag über gedurnt und ist erst am Abend eingekehrt worden. Freitag (24.) Morgens hat man wieder zu schießen angefangen, und den ganzen Tag aus schwerem Geschütz gefeuert. Des Nachts wurde nicht geschossen; doch am Sonnabend den 25. begann die Kanonade wieder, die man erst einstellte, als die Abgesandten des H<sup>n</sup>. van Hogvoert in das Hauptquartier des Prinzen Friedrich gekommen waren. Was darauf erfolgt ist, weiß man nicht; doch erfährt man, daß ein Adjutant des Prinzen, der am Sonnabend um zwei Uhr Nachmittags von Drüssel abgegangen ist, die Stadt noch im vollen Kampfe begriffen verließ. Man erzählt, daß der bekannte G u a n v a n H a l e n, der unter dem spanischen General Mina gedient hat, und der ehemalige französische General Milinet, die beide seit Jahren eine galante Aufnahme in den Niederlanden gefunden, die Rebellen angeführt haben."

Wien, den 7. October.

S<sup>o</sup>. k. apostol. Majestät haben mittelst Allerhöchster Entschliessung vom 26. September d. J. dem Alexius von Jordansky, Eufios und Dombrern an dem Graner Metropolitankathedrale, dem Titel eines Weihbischofes von Linninia allergnädigst zu verleihen geruhet.

Am 7. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5 pEt. in CM. 91<sup>1</sup>/<sub>2</sub>,  
 detto detto zu 4 pEt. in CM. 86<sup>1</sup>/<sub>2</sub>,  
 Carl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 108;  
 detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 119<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
 Wiener Stadtbanco-Oblig. zu 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pEt. in CM. 55;  
 Conv. Münze pEt. —  
 Bank-Actien per Stück 1103<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist neu erschienen, zu haben: Das Jahr des Latheifischen Christen. (Erdauliche Betrachtungen auf alle Tage des Jahres.) Groß 8., 53 Bogen stark, kostet auf Druckpapier ungebunden 4 fl. W. W.

# Oesterreichischer Beobachter.



Sonnabend, den 9. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		auf 0° Reaumur reducirt. Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 7. October	8 Uhr Morgens.	27.622	28. 4. 8	+ 7.0	WNW. mittel.	Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.628	28 4 8	+ 9.0	WNW stark.	—
	10 Uhr Abends.	27.672	28 5 3	+ 7.0	WNW. —	trüb.

Wien, den 8. October.

Mit Allerhöchstem Kabinetts-Schreiben vom 2. October d. J. haben E<sup>r</sup>. k. k. apostolische Majestät dem Stellvertreter des k. k. ersten Oberhofmeisters, Grafen von Gernini, zum Beweise der gewöhnlichen ämtlichen Bekanntmachung zu eröffnen geruht, daß, nach der nun vollzogenen Krönung E<sup>r</sup>. k. k. Hoheit des durchlauchtigen Herrn Erzherzogs Kronprinzen Ferdinand, Hochselbst der Titel: „König von Ungarn und Kronprinz der übrigen kaiserlichen österreichischen Staaten“ führen, und daß die gegen Dohänsle zu beobachtende Courtoisie: „Eure Majestät“ seyn wird.

## K u s t a n d.

E<sup>r</sup>. kaiserl. Majestät haben unter 16. September an den Minister des Innern, Grafen S e r e s e t i, folgenden allerhöchsten Befehl erlassen: „Graf Arsenji Andrejewitsch! Ihr erprobter Eifer für das Wohl des Reiches und mein besonderes Vertrauen zu Ihnen, veranlassen Mich, Ihnen einen Auftrag zu erteilen, der bei seiner Wichtigkeit zugleich mit Ihrem gegenwärtigen Besuche unmittelbar verknüpft ist. Die in der Mitte Juni in Katern an Pesten gränzenden Provinzen vorgekommene Krankheit bekannt unter dem Namen Cholera morbus, hat sich trotz aller Maßregeln und Bemühungen dennoch zu meinem Kummer auf beiden Seiten des Kaukasus, in den Gouvernements Astrachan, Orenburg, und Saratow, und im Lande des Donischen Heceres, ausgebreitet. Da Ich es für nöthig finde, daß alle Hülfsmittel zur Dämmung dieses Uebels von Einer Autorität ausgehen, um entscheidend zu wirken, so bevollmächtige Ich Sie an der Spitze der hierzu ernannten Central-Commission mit vollkommener Macht zu wirken, und diejenigen durchreisenden Maßregeln zu nehmen, welche nur die Umstände und die Nothwendigkeit erheischen. Wiewohl Sie in dieser Hinsicht nach den der betagten Commission erteilten Vorschriften zu verfahren haben, stelle Ich es Ihnen doch anheim, im Falle der Noth dieselben zu modificiren und über Dasjenige, was Sie versüßen, Mir Bericht zu erstatten. Zu diesem Zwecke wird sammtlichen Militär-Beholden der Land- und Seemacht an den erwähnten und angrenzenden Orten vorgeschrieben, Ihre Requisitionen pünktlich zu erfüllen; den Civil-Gouverneurs erteilen Sie als Minister der innern Angelegenheiten die nöthigen Befehle; und unterlassen Sie nicht, dem General-Fieldmarschall Grafen Pasterewitsch Geisand auf alle Weise zur Dämmung der Seuche in den Provinzen jenseits des Kaukasus kräftlich zu seyn.

Ich trage Ihnen auf, über jede Ihrer Anordnungen und über den Gesundheitszustand in den von der Cholera heimgesuchten Gegenden, die Ihrer Sorgfalt anempfohlen sind, Mir wöchentlich einzubereichen. Wenn die Seuche getilgt ist, haben Sie Meine Erlaubniß zur Rückkehr nach E<sup>r</sup>. Petersburg einzuholen, und alsdann wieder Ihr Amt als Minister der innern Angelegenheiten anzutreten. Für die Zeit Ihrer Abwesenheit aber aus der Residenz, übertrage Ich die Verwaltung des Ministeriums dem Mitgliede des Reichsraths, dem wirklichen Geheimenrath Engel. Der Vize des General-Gouverneurs von Finnland und Commandeurs des abgetheilten finnländischen Corps verbleibe Ihnen fortwährend nach derselben Grundlage, wie dieses der Ihrer Beurlaubung vom Ministerium der innern Angelegenheiten im vorigen 1829<sup>ten</sup> Jahre Statt fand. Indem Ich Sie festem Zuversicht, daß Ihre Erfahrung, Thätigkeit und Anstrengung in vollem Maße Meine Erwartung rechtfertigen werden. Verbleibe Ihnen übrigens stets wohlge-  
(Unterz.) Nicolau s.“

Auf den Bericht des Finanz-Ministers hat E<sup>r</sup>. Majestät der Kaiser die Genehmigung einer Gesellschaft für die Dampf-Schiffahrt zwischen Lübeck und Petersburg genehmigt. Nach dem von E<sup>r</sup>. Majestät bestätigten Clement soll die Gesellschaft zwei große Dampfboote kaufen oder bauen, die unter russischer Flagge fahren und mit dem Frühlinge 1831 ihren Dienst beginnen werden. Das Privilegium ist auf 12 Jahre ausgehlet und gibt der Gesellschaft das ausschließliche Recht, von allen Häfen der Ostsee, südlich von 55 Grade nördlicher Breite nach den finnischen Häfen und umgekehrt, Waaren und Passagiere zu bringen.

## P r e u ß e n.

Die Breslauer Blätter enthalten folgendes aus Breslau vom 29. September: „Vorgestern Abend nach 8 Uhr, ist hier zum allgemeinen Bedauern unserer in Teue und für geistliche Ordnung gewählten Bürgerschaft, die öffentliche Ruhe augenblicklich durch einen Straßen-Unfall gehort worden, indem ein Hause Schneider- und weniger anderer Handwerksgelesen, wohl nur im trunkenen Zustande, aufgeregt gegen den Gewerbetrieb jüdischer Glaubensgenossen, in tadelswerthem Muthwillen unter dem Andrange einer neuartigen Menge, einige, besonders von Juden bewohnten Straßen durchzogen, und unter lautem Lärmen die Fenster zer schlagen hat. — Durch das ausgereuete Einschreiten des Militärs ist indess allem weiteren Unfuge schnell gekewert worden, so daß bereits vor 10 Uhr Abends

die Ruhe wieder eingekehrt war, und die in dem Ende commandirten Truppen, welche überall eben sowohl mit Nachdruck als mit Mäßigung eingesetzt haben, noch vor Mitternacht zurückgezogen werden konnten. Es ist beruhigend, daß bei diesem Vorgange keine erhebliche Verletzung erfolgt ist, und es verdient Anerkennung die Bereitwilligkeit, mit welcher die Bürger und Schützen-Compagnien zur Erhaltung der wiederhergestellten Ruhe mitgewirkt haben. Die Anhänger des vorgeschlagenen Unfalls und die Theilnehmer daran, sind zur Haft gebracht und werden die Strafe empfangen, welche muthwilligen Straßen-Unfug nothwendig und unerlässlich treffen muß."

11. In der Preussischen Staatszeitung vom 4. d. M. heisst es: "In N<sup>o</sup>. 258 der allgemeinen Zeitung, vom 15. v. M. befindet sich ein Artikel aus Frankfurt am Main vom 11. v. M. welcher unter Anderem folgenden Inhalt enthält: "In Triet, heisst es heute, sollen Volksaufstände Statt gefunden haben. Die Meuteen, wird hinzugefügt, hätten Abschaffung der Mablsteuer und der Protacte verlangt, wären aber bald zu Paas zurückgetrieben worden." — Mit der Versicherung, daß die Ruhe, Ordnung und Sicherheit in den Mauern Triets auch nicht einen Augenblick gestört worden ist, können wir jener Nachricht um so bestimmter ihren Platz unter den Verdächtigungen anweisen, als seit langen Jahren schon eine Protacte in Triet gar nicht besteht."

12. Großbritannien und Irland.  
Der berühmte Herr Hunt und andere Radikale beschützten, am Montage den 27. September in Kennington unter freiem Himmel eine Versammlung der arbeitenden Klassen von London zu veranstalten, um in derselben eine Adresse an die arbeitenden Klassen in Paris in Stande zu bringen. Der Courier spricht die Uebersetzung aus, daß die arbeitenden Klassen von London einem „politischen Abenteuer," wie H<sup>er</sup> Hunt, ihre Interessen nicht anvertrauen würden. "Sind sie auch", sagt er, in einer großen Stadt, wie London, eine Anzahl niedriger Menschen, die H<sup>er</sup> Hunt in seinen ausweichenden und übelwollenden Plänen unterführen möchten, so ist doch die große Masse zu sehr unterrichtet, als daß sie sich von einem Menschen sollte betöhlen lassen, dessen Motive nur allzubekannt sind. Wir besorgen daher nicht, daß für die achtbaren Bewohner der Hauptstadt aus dem Vorfahren der Pöbel-Anführer eine Gefahr erwachsen dürfte; denn sollte es diesen auch gelingen, Unruhen herbeizuführen, so können sie von keiner längeren Dauer in einem Lande seyn, wo Regierung, Bürger und Miliz über die Nothwendigkeit, daß die Ordnung aufrecht erhalten werden müsse, so einstimmig sind."

13. Genf vom 28. September 88%, %.

#### Frankreich

14. In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 28. September, wurde die Berathung über den Bericht der Anklage-Commission gegen die vorigen Minister fortgesetzt und H<sup>er</sup> von Vergennes mit 332 gegen 54. H<sup>er</sup> von Chantelau mit 222 gegen 75. H<sup>er</sup> de Sassenay mit 215 gegen 74. H<sup>er</sup> d'Anglas mit 213 gegen 61. H<sup>er</sup> Capelle mit 202 gegen 61 und H<sup>er</sup> de Montpel mit 187 gegen 60 Stimmen von der Kammer des Hochverraths angefaßt und vor die Pairs-Kammer gestellt.

15. In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 29. September, wurden zuerst durch geheimen Stimmen die drei Commissarien der Kammer ernannt, welche vor der Pairs-Kammer die Anklage der letzten Minister im

Namen der Deputirten-Kammer zu vertreten haben. Die Wahl fiel auf die H<sup>er</sup> Vergennes, Peccil und Mardier de Montjau. — H<sup>er</sup> Enouf hatte in der Sitzung am 27. September das Amendement gestellt, die Kammer solle eine eigene Untersuchungs-Commission über die Veranlassung der Freuenbrüche in der Normandie niederstellen, da der Anklagebericht besonders in dieser Rücksicht am meisten zu wünschen übrig lasse, und vieles übersehe, was hätte berührt werden sollen. H<sup>er</sup> Enouf jagt: Dieses Amendement zurück, um es in Form eines besonderen Vorschlags wieder vorzulegen. H<sup>er</sup> Mardier berichtet über den Vorschlag des H<sup>er</sup> de Montpel d'Anglas, daß die als Nationalbelohnungen zu betrachtenden Pensionen jedes Mal von der Kammer votirt werden sollten. Die Commission trug mit einiger Abänderung auf Annahme des Vorschlags an. Endlich führte die Tagesordnung auf den Bericht über den von der Regierung vorgelegten Gesetzentwurf, wonach der Staat sich bis zum Betrage von 60 Millionen für Vorküsse verbürgen sollte, die etwa dem Handel und der Industrie gemacht würden. H<sup>er</sup> Peccil trug im Namen der Commission auf Verwerfung dieses Gesetzentwurfes an. Dieser Antrag führte sich darauf, daß die größte Unterthänigkeit, die man dem Handel gewähren könne, in der Herstellung des allgemeinen Vertrauens und der Sicherung des öffentlichen Friedens bestehe; Vertrauen und Frieden aber, so daß alle Schuld auf die Regierung fiele, wenn sie von dem Artikel 201 des Strafgesetzbuchs keinen Gebrauch mache, worauf sie alle Associationen von mehr als 20 Mitgliedern aufheben könne.

Am 29. September: 5 Percents 96 Fr. Fin courant geschlossen zu 95 Fr. 30; 3 Percents 66 Fr. Fin courant geschlossen zu 65 Fr. 20; 4percentige Anleihe 86 Fr. 50.

#### Päpstliche Staaten.

Das Diario di Roma vom 28. September meldet: Der H<sup>er</sup> Graf Anatole de Montesquieu, welcher von S<sup>te</sup> Majestät dem König der Franzosen, Ludwig Philipp I. mit Notifications Schreiben von dessen Thronbesteigung, so wohl für S<sup>te</sup> Heiligkeit, unsern Herrn, als für S<sup>te</sup> Majestät den König beider Sicilien abgeschrieben worden war, hatte gestern, nach seiner Rückkehr aus Neapel, die Ehre, zur Audienz bei S<sup>te</sup> Heiligkeit gelassen zu werden, welche ihn mit besonderer Güte empfingen. Der H<sup>er</sup> Graf de Montesquieu wird heute von Rom nach Paris abreisen, und die Antwort des heiligen Vaters auf das Schreiben seines Souverains mitnehmen."

#### Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Lüttich vom 29. September: Die drei erscheinenden Blätter berichten, daß die Nationaltruppen in der Nacht vom Sonntag auf den Montag (den 27. September) die Stadt Brüssel verlassen und sich zurückgezogen haben. Es war dem Commandanten Don Nam van Daelen gelungen, eine glückliche Flucht zu finden, von welcher aus die Kanonen der Infanterie, von einem Offizier besetzt, den Part, in welchem die königlichen Truppen aufgestellt waren, besetzten. Das Feuer hielt von 11 Uhr Vormittags bis 3 Uhr Nachmittags an und kleinen Soldaten, welche einzelne Häuser in der Nähe des Palaßes der Generalstaaten besetzt hatten, sahen sich dadurch genöthigt, sich ebenfalls aus dem Parte, nach der Seite der königlichen und des prinzipalen Palaßes zurückzuziehen; Nach drei Uhr wurde das Feuer, das um 6 Uhr eingestellt wurde, etwas schwächer; um 6 Uhr

aber getrieben die in der Nähe des Pallastes liegenden Häuser in Brand und beim Einbruch der Nacht erlauchten die Flammen den Platz und die Straßen vor dem Markte. Gegen 4 Uhr Morgens erfolgte der geordnete Rückzug der Truppen, die, als sie Brüssel angriffen, nicht stärker als 6000 Mann gewesen sein sollen, und mit Tagesanbruch krönten die Insurgenten Häuser auf die von den Soldaten verlassenen Punkte, die, so wie die ganze Stadt Brüssel, ein fürchterliches Schauspiel der Verwüstung darboten. — Dem Commandant Don Juan von Halem hat sein Hauptquartier in einen der Palläste verlegt, wohin sich auch am Sonntage Morgens der Baron von Hoopvork begeben hat. — Die bisherigen Blätter nennen auch folgende Männer als Mitglieder einer provisorischen Regierung: Baron Vanderlimen, Hoopvork, Ed. Rogier, Jolly, ehemaliger Ingenieur-Offizier, Joseph Vanderlinden, J. Nicolai und J. de Coppina, Secretär. Alle diese Männer haben ihre Ernennung angenommen. — Viele hiesige Einwohner sind gestern Abend aus der Stadt gezogen, um auf freiem Felde ihre Wohnungen aufzuschlagen. Auf einige bemauerte Häuser, die sich der Citadelle zu sehr näherten, hat die Besatzung mit Kartätschen geschossen; zwei Männer wurden dadurch verwundet, von denen einer bereits gestorben ist. Auf eine in der Vorstadt St. Walburg errichtete Batterie, die fast bis an das Thor der Citadelle reicht, wird von den letzteren aus seit heute früh geschossen. Einige Häuser dieser Vorstadt haben durch diese Kanonade bereits gebrannt. — Die Stadt Lüttich hat beschließen, eine Steuer von 30,000 Gulden auszusprechen, die nach dem Maße der directen Steuern den Pflichten aufreht sein soll.

Die Hamburger Postenhalles meldet, daß eine aus Antwerpen am 28. September abgegangene Eisenbahn die Besatzung der Nachstadt von der Rückzug der königlichen Truppen aus Brüssel überbringe. Das Hauptquartier derselben ist, einer andern Nachricht in dem genannten Blatte zufolge, nach Diergem verlegt worden. Holländische Blätter berichten, daß General-Lieutenant Ever-Heiligers Befehl erhalten habe, mit seinem Corps von 12 Bataillonen u. s. w. aus der Gegend von St. Trond gegen Brüssel anzurücken.

Aus Antwerpen wird vom 28. September geschrieben: „An der heutigen Besatzung herrschte allgemeine Bekümmerniß, und die Fonds fielen abermals um 3 Procent. Die Ursache dieses Rückfalls gründet sich auf die Kunde, daß die Finanz-Behörde die am 1. October verprobenste Rate für die erste Auszahlung des 4/100 pro-Cent von einigen Millionen Gulden bis zum 1. Jänner 1831 verschoben hat. — Das „Allgemeine Handelsblatt“ sagt: „Die Stadt Antwerpen verliere durch die Ereignisse in Belgien bereits 40 bis 50 Millionen, die dieser Verlust werde, wenn man nicht Vorkehrungen treffe, bald das doppelte betragen. Es glaubt, diesem Unglücke sei selbst dann nicht abgeholfen, wenn man die Insurgenten zu Paaren treibe, und erblüht für Holland kein Heil als in der Trennung.“

Der Commandant der Bürger-Garde von Löwen erstattete unterm 24. September einen Bericht an den Commandanten der Brüsseler Bürger-Garde, worin es heißt: „Gestern um 7 Uhr Morgens griff der Feind Löwen von der Seite des Bores von Mecheln an; es warf mehrere Handbullen, es gelang uns aber, ihn abzuwehren. Gegen 10 Uhr erhielten wir die Nachricht, ein Theil der Truppen von Tongres sei mit großer Macht und vielen Kanonen gegen Löwen im Anzug. Wirklich erschienen diese Truppen gegen 11 Uhr vor

Löwen und begannen ihren Angriff mit Geschütz- und Kleinartillerie. Wir hielten den Angriff aus, und die Kommandanten einen Ausfall, der von vollständiger Erfolge begleitet war, denn um 2 Uhr ergab der Feind die Fucht und wurde bis Termonien verfolgt, wo ihm die dortigen Einwohner den Rückzug verweigerten, und ihn ebenfalls angriffen. Wir machten mehrere Gefangene, und haben nicht viele Leute verloren. Wir werden nun sogleich zu Ihrer Hülfe aufbrechen.“

## Deutschland.

Se. Majestät der König von Sachsen und des Prinzen Wittgenstein fönigl. Hohheit haben den General-Lieutenant der Infanterie, Heinrich Wilhelm von Bismarck aus der bisherigen Functionen, als Staatssecretär der Königl. Commando- Angelegenheiten und Gouverneur der Residenzstadt Dresden mit Preuss. auf dessen Ansuchen mit Beibehaltung des Charakters und Ranges eines Staatssecretärs der genannten Angelegenheiten und mit Vermählung einer Person, zu entbenen geraden.

Die allgemeine Zeitung meldet aus München vom 3. October: „Gestern Nacht gegen 11 Uhr sind Se. Majestät der König von Preuss. nach Stettin gekommen, und haben dem heutigen landwirthschaftlichen Feste, beizuete von Ihren fönigl. Majestäten der Prinzessin Marie und den Prinzen Otto und Luise, beigewohnt. Das bisher regnierte Wetter stellte sich heute früh aufgelöst, und so bestrahlte ein herrlicher Himmel als günstiges Vorzeichen dieses glänzenden Volksfests. Mehr als 60,000 Zuschauer waren auf dem von der Natur für solche Feste wie geschaffenem Local versammelt, und empfingen den König mit dem größten Jubel bei seiner Ankunft, so wie ein gleicher Jubel Allerhöchstden selbst beim Wegfahren begleitete. Alles ging glänzend von Statten, und die ausgebreiteten landwirthschaftlichen Producte, so wie die um die Preise concurrenzen Pferde, Rindvieh und Schafe zeigten von den glücklichen Folgen, welche sowohl diese als andere, von der Regierung zur Beförderung der Landwirthschaft gegründete Einrichtungen bewirken.“

Das großherzoglich-hessische Regierungsblatt vom 1. October enthält folgende Verordnung: „Ludwig II. von Gottes Gnaden Großherzog von Hessen und bei Rhein ic. ic. Da eine Rote fremder Insurgenten in unser Staatsgebiet gewaltsam und mit Verübung der größten Verbrechen eingedrungen ist, auch Einzelne unserer Unterthanen zur Theilnahme an diesen verwerflichen Handlungen verleitet worden sind; so finden Wir Uns bewogen, zur Unterdrückung und Bekämpfung dieser Empörung und Meuterei, in Vertheilung des Art. 3. der Verfassungsurkunde, hiermit zu verordnen: Art. 1. Dem Commandanten unserer Militärdistrict in Ober-Hessen sind alle Civil-Autoritäten der Districts, in welchen sich solche verbrecherische Rotten bereits gezeigt haben, oder sich noch zeigen werden, untergeordnet. Art. 2. Wer als Theilnehmer an den erwähnten verbrecherischen Handlungen mit Waffen oder Wehre, welcher Art sie seien, ergriffen wird, soll dem Tode bestraft werden. Art. 3. In Verübung auf die Ermennung und Vollziehung der Todesstrafe tritt das kaiserliche Verbot, nach Vorbericht der Art. 179, 513 und folgendes des Militärfeldgesetzbuchs ein. Art. 4. Gegenwärtige Verordnung tritt mit ihrem Erscheinen in den Regierungsblättern in Kraft, und wird zur Bekanntmachung, sobald die Ruhe wieder hergestellt ist. Urkundlich unsere eigenhändige Unterschrift und des beigewählten Staatssekre-

Darmstadt, am 30. September 1830. Ludwig. du  
Thil.\*

Die großherzoglich-heffische Zeitung meldet: In der Nacht vom 28. auf den 29., um 3 Uhr, machten einige hundert Bauern aus dem nahen Auslande, größtentheils mit Gewehren bewaffnet, einen Angriff auf die Stadt Büdingen. Mit Hülfe des dort unter dem Befehle des braven Lieutenanten Haus vom Werden's Infanterie-Regiment stehenden kleinen Commando's und der Sicherheits-Wache gelang es, die Aufständischen zurück zu drängen und die Stadt zu bewahren, und zwar einerseits, der nach allen Anzeichen von den Bauern gewonnen worden war, vorauszugehen. Von dem Militär und der Sicherheits-Wache wurde Niemand verwundet. Die Bürgerschaft von Büdingen hat sich sehr brav benommen, und es fiel selbst während der Nacht nicht die geringste Unordnung vor. — Edele Mädricht von diesem Vorfalle bisher kam, war bereits eine Schwadron Kavallerie nach Büdingen geschickt worden, so daß sie jetzt, wenn die Gefahr auf diesem Punkte abgeklungen ist, auch die dortigen Bauern zum Dankschreiben, Gedächtnisse und A. S. W. dem k. u. k. Hofe eine Notte aus dem Bannaußen einsenden, und daselbst mehrere Unordnungen begangen.

Das Journal de Francfort meldet aus Frankfurt vom 1. October: „St. Hobeit der Kurpeitz von Hessen ist hier angekommen. — Heute sind mehrere Compagnien großherzoglich: beifischer Truppen, mit einigen Kanonen, nach Oder: Hessen hier durchgezogen.“

H. Hohbi: dem Kurprinzi Friedrich Wilhelm haben unterm 28. d. M. folgende Proclamation an die Bewohner von Hanau erlassen: Mit samstags dem Gesühle habe Ich Mich bei Meiner Hieherkunft abzugeben müssen, daß unter den, wegen ihrer lokalen Einkünnungen von Mir stets geführten Bewohnern der Stadt und Provinz Hanau die Ruhe und Ordnung durch beklaglichen werthe Ereignisse gestört worden ist. Die bereits bei Meiner Ankunft erfolgte Ruhe und Ordnung in dieser Stadt verbürgen Mir jedoch zugleich, daß aus Euch der alte gute Geist der Treue und Pöhsamkeit nicht verschwunden ist, und mit der Zuversicht eines gebornen Hanauers, vertraue Ich darauf, daß Ihr auch ferner nicht die geringste Unordnung zulassen werdet. In dieser Voraussetzung habe Ich Mich bereits bei S. konigl. Hohbi dem Kurfürsten, Meinem Herrn Vater dafür verwendet, daß die Erhebung der indirecten Abgabe nicht weiter Statt finde, bis auf dem Landtage, zu welchem Ihr Deputirte aus Eurer Mitte senden werdet, über die fortwährende Ausübung dieser Abgabe berathen seyn wird. Eben so erwarte Ich mit Vertrauen von den Bewohnern des Landes, namentlich von den des ständesrechtlichen Vorgehens, sich in die gute und weise Anweisung und fester Ordnung zu begeben, welche die sie ihrer Verbindlichkeiten gegen ihre Ständesherren nicht entbehren, sondern sie nur zur Vergütung alles verursachten Schadens verpflichten, und außerdem die Schuld und die Folgen eines Verbrechens auf sich laden würde. Habet Ihr dagegen gerechte Beschwern, so werde Ich stets geneigt seyn, diese S. konigl. Hohbi dem Kurfürsten vorzulegen, und Mich für deren Abhilfe zu verwenden. Ich würde jedoch diese Verwendung nur dann eintreten lassen können, wenn fortan auch nicht die geringste Unordnung mehr Statt findet, und Ich bin gewiß, daß Ihr das Vertrauen, welches Ich in Euch seht, nicht täuschen, und durch Euer gutes Betragen und Pöhsamkeit gegen die Verbodnen, Meinem Herrn aus

fernerhin gestatten werdet, daß Ich mich mit Freuden  
als Hanauer betrachten kann. Friedrich Wilhelm,  
König von Preußen.

Die eingetragten Blätter vom 23. September melden: „Wahrscheinlich verstandenen Gegenden Teufelsbalde die Flamme inneren Unfluthen innerer Hutter um sich geifit, und die Gemüther ordnungsliebender Bürger anflüht, leben wie hier, wie mitten im Jüden- und Judenfeindlichen Eintracht untereinander, der geistigen Leber zu neuen Regungen. Dagon heiferte der geistige Geburtstags des Majestät des Königs einen neuen sprechenden Beweis. Der eingetragener Nachzeit verfallene sich die Bürger: schaft in Masse vor dem Heiden, Saloffe, wobei sich die Mitglieder der kaiserlichen Behörden, von einem Jadeluge begleitet, begaben hatten, und brachten mit diesen dem Könige, der Königin und dem Kronprinzen ihre Huldigung durch Gesang und oftmals wiederholtes Lebehoch auf eine wahrhaft jubelnde Weise dar. Der König, welcher sofort den Stadtrath und Bürger-Ausschuß zu sich berufen ließ, dankte für diesen neuen Beweis von Anhänglichkeit an Seine Person, und drückte das Vertrauen in den ferneren Bestand der, auf die Verfassung gegründeten, geselligen Ordnung mit der Versicherung aus, wie sehr er sich freue, der Regent eines so treuen und biederen Volkes zu seyn. Kaum hatte die Bürger-schaft jene Worte des Dankes ihres verstorbenen Königs vernommen, als sie ihm abermals ein herzliches Lebehoch juriet, und durch den Ausdruck ihres Gefühls bekräftigten, wie nicht der Ober-Bürgermeister in seiner Antwort auf die königliche Rede bemerkt hatte, daß in fremdem Unfluth das eigene Glück am besten erkannt werde.“

Wien, den 8. October.

Se. k. k. Majestät haben mit Allerhöchstem Kabinets-Schreiben vom 1. d. M. den Hofrath bei dem k. k. landständischen Gubernium, Joseph Eden von Weinarten, zum Präsidenten bei dem Mailänder Cameral-Maassrate zu ernennen geruht.

Das Dampfboot ist am 2. October mit ungefäh-  
 rend 200 Passagieren von Pesth abgegangen, und  
 am Abend desselben Tages, nach einer Fahrt von 11  
 Stunden 32 Minuten in Pesth angekommen. Da die Je-  
 resseit benannt, wo die Donau zwischen Gonyös und  
 Wien fließt, wo die Fahrt zwischen Pesth und  
 Raab, wo diese Schwierigkeit nicht vorhanden ist, ein-  
 gerichtet wird. Die Fahrzeit von Pesth für die  
 erste Hälfte des Octobers ist: am 5., 9., und 13. um halb  
 7 Uhr Morgens; von Raab: am 7., 11. und 15. um  
 7 Uhr Morgens. Die ersten Plätze kosten 6 fl. C. M., die  
 zweiten 4 fl. C. M., man hat 80 Pfund frei; für die  
 Leibergewicht und für Waaren werden 40 fl. C. M. er-  
 halten bezahlt. Am Abfahrstage von Pesth wird in  
 Almasch oder Cornorn übernachtet, und das Dampf-  
 boot kommt am folgenden Tage Mittags in Raab an.  
 Die Fahrt von Raab nach Pesth wird ungefähr in  
 9 Stunden zurückgelegt.

Am 8. October war zu Wien der Mittelpreis der  
Staatsschuld-Verschreibungen zu 5pCt. in CM. 93%  
detto        detto        zu 4pCt. in CM. 84%  
Carl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 167%  
detto        detto        v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 119%  
Wiener Stadtbanco-Oblig. zu 2% pCt. in CM. 54%  
Cono. Münz pCt. —

Bank: Aktien pr. Stüd 1102 $\frac{3}{4}$  in G.D.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Grauß sel. Witwe: in der Dorotheergasse Nr. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 10. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt	Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
den 8. October.	8 Uhr Morgens.	27.751	28. 68. 30	+	8.0
	3 Uhr Nachmitt.	27.789	28 6	+	9.0
	10 Uhr Abends.	27.792	28 6 9	+	9.0

## Frankreich.

Der Moniteur vom 1. October enthält folgenden Artikel: „Wir sind aufgefordert worden, zu erklären, daß der Artikel des Constitutionnel vom gestrigen Tage, welcher den niederländischen Gesandten betrifft, durchaus unrichtig ist, da dieser Gesandte seit dem 23. d. M. als dem Tage, wo er die Ehre hatte, S<sup>r</sup> Majestät die Notifikationen-Schreiben in Betreff der Vermählung Ihrer königlichen Hoheit, der Prinzessin Marianne von den Niederlanden zu überreichen, nicht die Ehre gehabt hat, zu Audienz beim Könige zugehoben zu werden. Alles, was sich auf die angebliche Unterredung desselben mit dem Könige und mit dem Minister der auswärtigen Angelegenheiten (in Bezug auf die gegenwärtigen Ereignisse in den Niederlanden) bezieht, ist demnach rein erdichtet.“

H<sup>r</sup> Clausel de Couffergues ist, da er den Abend binnen der vom Gesetze vorgeschriebenen Zeit nicht geleistet hat, seines Postens als Rath des Cassationshofes entsetzt, und H<sup>r</sup> Bernard von Rennes, General-Procurator bei dem Pariser Gerichtshofe, an seine Stelle, und zugleich zum Mitgliede der Ehren-Legion ernannt.

Am Schlusse der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 29. September, deren Resultate wir schon gestern mittheilten, entwickelte H<sup>r</sup> Mauguin noch seinen Vorschlag, eine Commission niederzusetzen, um über die Lage Frankreichs einen Bericht zu erlassen. Die Centrum's hatten seine, das Ministerium bitter anklagende Rede mit fortwährendem Murren angehört, und verlangten am Schlusse, als noch H<sup>r</sup> Agier gegen den Vorschlag gesprochen hatte, augenblickliche Abstimmung. Viele Mitglieder der Linken aber forderten Verschiebung auf den folgenden Tag, und H<sup>r</sup> Guizot schloß sich diesem Wunsche an. Da H<sup>r</sup> Mauguin's Angriffe das ausführende Antwort verdienten. In der Sitzung vom 30. September ward nun die Frage zur Discussion gebracht, ob der Vorschlag in Erwägung gezogen werden

solle. Dafür sprachen die H<sup>h</sup>. E. Salvette, Audry von Pavreaux, Alex. de Laborde, Benjamin Constant und Oberst Parthans; dagegen aber die H<sup>h</sup>. Dupin d. ä., Leveque de Vaulmy, Castmier Perier, Madier de Montjeu und Viennet und de Tracy. Die Redner beider Parteien mahnten zur Einigkeit, was jedesmal mit lautelem Beifall aufgenommen wurde; am Ende nahm H<sup>r</sup> Mauguin selbst seinen Vorschlag zurück, und die Sitzung wurde um 5 Uhr aufgehoben.

Die Quotidiennne vom 30. September enthält folgendes Schreiben, welches der Graf von Kergorlay am vorhergehenden Tage an die Redaction jenes Blattes erlassen hat: „Paris, den 29. September 1830. Mein Herr! Ich bitte Sie, die Gefälligkeit zu haben, die beifolgende Abschrift eines Schreibens in Ihr Blatt einzurücken, welches ich heute an den Herrn Präsidenten der Pairs-Kammer gerichtet, wovon ich eine Abschrift in die Hände des Herrn Instruktions-Richters Portalis hinterlegt, und eine andere Abschrift an Moniteur, mit dem Ersuchen, dasselbe in sein nächstes Blatt einzurücken, überschlückt habe. Genehmigen Sie ic. Der Graf F. de Kergorlay.“ — Schreiben an den Präsidenten der Pairs-Kammer. Herr Präsident! Ich habe in dem gestrigen Moniteur gelesen, daß der Duc de Broglie in der Sitzung der Pairs-Kammer vom vorhergegangenen Tage angezigt hatte, die Quotidiennne und die Gazette de France würden belangt werden, weil sie das Schreiben, das ich unterm 23. d. M. an Sie gerichtet habe, bekannt machten. Er fügte hinzu, der Verfasser des Schreibens würde ebenfalls belangt werden, wenn er dasselbe nicht öffentlich desavouirte. Er setzte ferner bei, daß er sich nicht erlaube, über die Frage, vor welcher Jurisdiction der Prozeß geführt werden solle, vorläufig zu entscheiden. — Was die Authentizität dieses Schreibens anlangt, so kann sie nicht in Zweifel gestellt werden. Weit entfernt dieses Schreiben öffentlich zu desavouiren, bekenne ich mich laut zu demselben. Es befindet sich in Ihren Händen; Sie haben

mir den Empfang desselben, mittelst Schreibens vom 25. d. M. bekräftigt, das den in der Sitzung vom 21. August d. J. von Ihnen selbst und mit allgemeiner Bestimmung der Kammer ausgesprochenen Grundföhen zuwider, so wie der von der Deputirten-Kammer stets befolgten Praxis entgegen, mit Ihre Weigerung bekannt machte, der Pairs-Kammer die Beweggründe mitzutheilen, die mich abhalten, den von den Mitgliedern derselben verlangten neuen Eid zu leisten. Ich bin nicht nur der Verfasser des erschienenen Schreibens, sondern auch der Urheber der öffentlichen Bekanntmachung desselben; ich habe von den Herren Redacteurs der *Quotidienne* und der *Gazette de France* die Einrückung in ihre Blätter verlangt ihnen getreue Abschriften übersandt, und die Probeabdrücke corrigirt. — Was die Frage in Betreff der Jurisdiction betrifft, so ist sie schon durch die Unterchrift des Schreibens entschieden; dasselbe ist von einem Pair von Frankreich unterzeichnet, und die Pairs von Frankreich stehen unter der Gerichtsbarkeit des Pairs-Gerichtshofes. Ich habe bei Kundmachung dieses Schreibens eine Pflicht gegen mich selbst, gegen die Pairs-Kammer, und gegen alle meine Mitbürger erfüllt. Ich habe durch die Annahme der mir von Ludwig XVIII. verliehenen Pairs-Würde die Verbindlichkeit übernommen, die Functionen derselben zu erfüllen. An der Erfüllung dieser Functionen hindert mich der Mißbrauch der materiellen Gewalt, indem er die Ausübung derselben an die Bedingungen eines Eides knüpft, dem ein Gewissen mißfällt. Ich war es daher mir selbst, der Pairs-Kammer und allen meinen Mitbürgern schuldig, ihnen die Gründe meiner Weigerung, diesen Eid zu leisten, anzugeben, weil diese Weigerung die Ursache ist, die mich an der Ausübung der Functionen verhindert, deren Erfüllung mir durch meine Erhebung zur Pairs-Würde vorgeschrieben war. Ich bin u. s. f. Graf Florian Kergorlay, Pair von Frankreich. Paris, Rue St. Dominique, N<sup>o</sup>. 102. 29. September 1830.

Der Courier Français stellt in Betreff des Schreibens des Grafen Florian de Kergorlay (welches wir in unserem vorgestrigen Blatte mitgetheilt haben) nachstehende Fragen: „Verbietet wohl die Freiheit der bestehenden Regierungen Gewalt, sich gegen die heftigen und directen Angriffe ihrer Feinde zu vertheidigen? Liebt wohl ein Mensch, welcher erklärt, daß er die Regierung, unter welcher er lebt, die Gesetze, deren Schutz er dennoch annimmt, nicht anerkenne, und welcher durch die seiner Erklärung gegebene Publicität, so viel als möglich zur Nachahmung aufzufordern trachtet, bloß ein Recht aus, das aus der Freiheit fließt, oder begehrt er eine Handlung, welche die öffentliche Ordnung umstürzt? — Nehmen wir an, daß unter den Bourbons ein Anhänger Napoleons, den Satz, daß die königliche Regierung, durch die fremden Vajonette zurückgeführt, eine Usurpation und ein Verbrechen sei, ausgesprochen, und die Rückkehr des Königs von Rom angekündigt hätte, würden wohl

die Affisen-Gerichte nicht die härtesten Strafen gegen ihn verhängt haben? Die Freiheit will, daß man den Gang einer Regierung angreifen könne; aber wenn man eine Regierung als null und nichtig, als Usurpation, als Verbrechen erkläre, und ihren dasigen Sturz von einem Mitverbrecher weisagen darf, so muß gegen diejenigen nicht mit Strenge verfahren werden, welche zu den Waffen greifen werden, um sie zu stürzen; denn, wenn sie sehen, daß die Regierung einen so gewaltsamen Angriff duldet, könnten sie ohne Verbrechen glauben, daß es blos eines leisen Anstoßes bedürfe, um sie über den Haufen zu werfen. Man will in den politischen Versammlungen den Schein, die Möglichkeit einer Gefahr vorzulegen; hier ist die Gefahr weder scheinbar, noch entfernt, sie ist reell und drohend.“ — Die *Gazette de France* macht über obigen Artikel des Courrier folgende Bemerkung: „Es scheint uns, daß der Courier hier Thatfachen einander gleichstellt, die keine Analogie haben. Unter der Dynastie der Bourbons, war das Königthum ein Recht, das über den Willen des Volkes erhaben war. Jede Handlung eines collectiven oder individuellen Willens war demnach ein Attentat gegen dieses selbe Königthum; aber unter der gegenwärtigen Regierung, die den Nationalen Willen zum Princip hat, können wirklich nur Verschwörungen, materielle Attentate, Thatlichkeiten, als der Constitution zuwider betrachtet werden. Außerdem gibt es überall nur Meinungen, und alle Meinungen müssen respectirt werden; denn sie sind die nothwendigen Elemente der Nationalen Souverainität.“

Am 30. September: 55percents 94 Fr. 95. Fin courant geschlossen zu 94 Fr. 80; 3Percents 64 Fr. 75. Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 55; 4percentige Anleihe 86 Fr.

#### Großbritannien und Irland.

Die Frau Herzogin von Berry ist am 24. September in Begleitung der Gräfinn de Donville und des Grafen de Renars in Liverpool angekommen. Nachdem die Prinzessin die Stadt im strengsten Incognito besichtigt hatte, reiste sie mit ihrer Begleitung nach Sheffield ab. — An demselben Tage hat zu Liverpool das feierliche Leichenbegängniß des H<sup>rn</sup> Gustafsson, unter einem ungeheuren Zulauf von Menschen, deren Zahl auf 60,000 geschätzt wird, Statt gefunden.

Die von H<sup>rn</sup> Hunt und andern Radicals angekündigte Versammlung zu Kennington hat am 27. September Statt gefunden. Es waren im Vergleich mit früheren Volksversammlungen dieser Art, sehr wenige Menschen erschienen, worüber H<sup>rn</sup> Hunt und seine radicalen Freunde sehr gekränkt, und bekräftigt zu seyn schienen. Die beabsichtigte Adresse an die Pariser wurde nicht, und nach 4 Uhr ging die Versammlung auseinander.

Consols am 28. September um 2 Uhr 83 Verkaufte; um 3 Uhr 88 $\frac{1}{2}$  ¼ auf Abrechnung.

### Königreich der Niederlande.

Die Haager Staats-Contract vom 29. September meldet: „Der König hat Verträge aus dem Haupt-Quartiere S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit des Prinzen Friedrich der Niederlande erhalten, aus deren Inhalt Folgendes hervorgeht: Die Truppen, die sich, wie früher berichtet gemeldet haben, eines Theils der oberen Stadt Brüssel — des Parks, der Wallste, der Herzogs-Straße und einiger nahe gelegenen Straßen — bemächtigt hatten, sind am 26. September Abends, nachdem sie sich seit Donnerstag mit ausgezeichnete Tapferkeit in ihrer Stellung behauptet hatten, von einem großen Haufen von Aufzählern angegriffen, die, wie sie bereits früher den Pallast der Generalstaaten in Brand gesetzt, nun auch den königlichen Pallast anzündeten. Man sah sich dadurch genöthigt, den Pallast zu räumen, so daß die Vertheidigung auf die Herzogs-Straße in einer für die Truppen höchst gefährlichen Position beschränkt blieb, aus welchem Grunde man es denn auch für zweckmäßig erachtet hat, die Stadt vorerst ihrem Schicksale zu überlassen. Der Admiral gefah das Nachts, ungestört und in der besten Ordnung. Kein Hinderniß ist den Truppen bei ihrem Rückzuge aufgefallen. Der Prinz befindet sich beim besten Wohlsein, und das Haupt-Quartier ist in Diegem, wo die Truppen Posto gefaßt haben.“ — Daselbst das Blatt theilt ein Verzeichniß der bei dem Heere vor Brüssel getödteten, verwundeten oder gefangenen Officiere mit, so weit die einzelnen Fälle bekannt geworden sind. Verwundet wurden vom großen General-Stabe: der General-Lieutenant Baron Constant de Rebecque und der General-Major A. Schuermann; gefangen: der General-Lieutenant H. J. E. de Gumbach. Von den Linien-Truppen und der Artillerie sind 24 Officiere verwundet, 3 getödtet und 5 gefangen worden. Unter den letzteren befanden sich der Oberst-Lieutenant von der Infanterie, Schenofsky, und der Major von den Husaren, J. van Verselle, die beide gefangen genommen wurden, als sie mit ihren Truppen einem Haufen folgten, der sich für königlich gekannte Brüsseler Bürger ausgab, in den engen Straßen der Stadt aber nebst einem andern in den Häusern vertheilten Haufen gegen die Truppen sich wandte, die nur mit Verlust von Getödteten und Gefangenen sich wieder aus diesem Theile der Stadt zurückziehen konnten. Die Zahl der bei dem Heere getödteten und verwundeten Soldaten hat noch nicht genau ermittelt werden können, doch scheint aus den Berichten hervorzugehen, daß man sie auf 3 bis 600 anschlagen kann; von den Verwundeten sind gestern bereits 278 nach Antwerpen gekommen und daselbst untergebracht worden — Graf von Pestre, Adjutant S<sup>t</sup>. Majestät des Königs, ist hier aus dem Hauptquartier mit Nachrichten vom Montag den 27. 7 Uhr Abends angekommen. Derselbe zufolge hat die Armee S<sup>t</sup>. königlichen Hoheit des Prinzen Friedrich die Stellung, die sie bei Diegem eingenommen gehabt, auch

seiner behauptet; von den Aufzählern ist außerhalb Brüssels nichts mehr vernommen worden.“

Die Hamburger Börsen-Halle gibt aus dem Haag vom 28. September Folgendes aus einem Auszug der, am glaubwürdigsten Scheinenden, daselbst umlaufenden Berichte: „Der Widerstand der Brüsseler war sehr hartnäckig und die getroffenen Vorbereitungen lieferten genugsame Beweise, daß derselbe lange vorher ausgedacht worden. Die meisten Häuser, worunter sehr vornehme, waren durchgeschlagen, so daß man aus dem einen in das andere kommen und so die Vertheidigung fortsetzen konnte. Die Vertheidigungsmittel für das Schaarbedsche Thor, worunter das Gisch, das die Aufzähler im Besitze hatten, hielten die Truppen nicht aus, allein die beiden großen Häuser voran in der Rue Royale waren als Blochhäuser eingerichtet und mit einer großen Menge Besaßneter versehen, die ein lebhaftes Kleingewehrfeuer aus denselben unterhielten, weshalb man genöthigt war, die nöthige Anzahl Geschüßstücke an geeigneten Stellen zu positioniren, und durch deren Kreuzfeuer die Häuser umzuschießen. Hierauf zogen die Truppen mit dem besonnensten Muth ein, doch hatten sie viel von dem Feuer aus den Privat-Häusern zu leiden, deren man viele eroberten und von den sich darin aufhaltenden Zivile säubern mußte. Alle Truppen ohne Unterschied haben treulich ihre Pflicht gethan. — Kämpfend bis zum Eingange des Parks vorgeückt, mußte man abermals das Feuer aus dem, unter dem Namen Velleuve bekannten Gebäude und dem gegenüberliegenden Hause beschießen, von welchen aus allen Fenster und sonst gemachten Oeffnungen das heftigste Feuer gemacht wurde, die aber gleichfalls durch das Kanonenfeuer umgestürzt wurden, so daß die Truppen ihren Weg nach der Place Royale verfolgen konnten. — Gesagt wird, sie hätten sich Nachmittags (am 23.) noch bis zum Sablon ausgebreitet, und sei am Abend in jener Gegend noch heftig und mit Erbitterung gekämpft worden. Gewiß ist, daß die wichtigsten Stellen des höchsten Stadttheils im Besitze der königlichen Truppen blieben. — Der erste Angriff von der rechten Seite der glückte vollkommen. Weniger der Anzug eines Detaillons der fünften Abtheilung und zweier Infanterie-Schwadronen vom 6<sup>ten</sup> Regiment, die von Alost her vor das südliche Thor gekommen waren, in der Unterstadt. Es ist gewiß, daß ein Theil Leute, die sich Brüsseler nannten, zu erkennen gegeben hatten, sie könnten getrost einziehen und man würde ihnen kein Leid zufügen; jedoch auch gewiß, daß jene, während die Truppen bis zum Fischmarkt vorgezogen waren, die Planken, mit welchen man in der Straße gegrabene Gruben zugebedt hatte, weggezogen haben, und daß hierauf die Truppen plötzlich von allen Seiten angegriffen, mit Steinen beworfen worden und nicht ohne Verlust wieder aus der Stadt kamen. Man spricht vom Obersten Schenofsky, der an seinen Wunden gestorben





gen. Erfolgt diese Zahlung in zwölf Stunden nicht, so sind die Capitäne gehalten, dem widerspenstigen Gardien eine ihrer Belieben überlassene Anzahl von Dürstigen zuzuführen, welche bei demselben so lange Nahrung und Wohnung erhalten sollen, bis die Bedürfnissen erledigt worden sind. Sie sollen sich zu diesem Zwecke durch den Polizei-Commissär des Viertels, Eilten der wahrhaft Dürstigen abliefern lassen. Wird die Aufnahme der Dürstigen verweigert, so sollen die Capitäne gehalten seyn, ihre Befehle durch die bewaffnete Macht vollziehen zu lassen. Der General-Commandant der Rätlicher Stadt-Garde, in gemeinschaftlicher Uebereinkommnung mit den Regions-Chefs und den Adjutanten, in Erwägung, daß der Entwurf, eine administrative Provinzial-Commission zu bilden, nur in Folge der Abwesenheit eines Theils der eingesetzten Autoritäten und des gänzligen Mangels an Fonds zur Dedung der dringenden Bedürfnisse des Augenblicks entstanden ist; in Erwägung, daß in der heutigen Versammlung der Notablen ein Beschluß gefaßt worden, der geeignet ist, diesem doppelten Zwecke Genüge zu leisten; in Erwägung übrigens, daß der Art. 3. dieses Entwurfs wörtlich bestimmt: „Alle administrativen und Municipal-Autoritäten bleiben an ihrer Stelle und werden seiner Verwaltungsbefehle von der Commission empfangen;“ in Erwägung, daß es von der höchsten Wichtigkeit für die Wohlfahrt des Landes ist: 1) das die Stadt-Garde, die einzige bestehende Militärmacht, fortwährend ihre Organisation erhalte; 2) daß die constituirten Autoritäten gehalten seyen, in ihrer geschlichen Wirksamkeit, den Befehlen ihrer Stiftung gemäß, fortzuarbeiten und auf diese Weise mit besagter Garde dazu mitzuwirken, daß innere Ordnung herrsche und die den Befehlen gebührende Achtung aufrecht erhalten werde, — beschließt wie folgt: 1) Der Entwurf, eine administrative Provinzial-Commission zu bilden, wird zwecklos in Folge der erlangten Mitwirkung und ist als nicht gefaßt zu betrachten. 2) Alle Autoritäten werden inländisch aufgefodert, ihre Amts-Verrichtungen fortzusetzen; sie sind unter den Schutz der Rätlicher Stadt-Garde gestellt. 3) Die Deputation der Stände wird besonders aufgefodert, die Abwesenheit des Gouverneurs der Provinz zu ersetzen, wenn dieser Beamte seine Unterschrift nicht übertragen hat. 4) Die sebständige Stadt-Garde ist besonders mit der Vollziehung des Gegenwärtigen und aller für die Aufrechterhaltung der innern Ordnung gesaßten Beschlüsse beauftragt. Graf Verlamont.

Die Folgen der von der Fabrik-Arbeitern in Verries angezeigten Unruhen strafen ihre Urheber. Die Fabrik-Herren, deren Maschinen zerstört oder deren Kredit vernichtet ist, sehen sich gezwungen, alle Arbeit einzustellen. Die brotlosen Arbeiter üben 14,000 an der Zahl auf den Feldern umher und bereuen nun bitter ihren Wahnsinn.

Teufelsand.

Ihren königliche Hoheiten der Großherzog und die  
 3u Nr. 263

Großherzogin von Baden kehrten von Ihrer Reise in die obern Gegenden des Großherzogthums, aus welcher Sie bis Konstanz und Schloß Heiligenberg gekommen waren, am 1. October nach Karlsruhe zurück.

Die großherzoglich-heiliche Zeitung aus Darmstadt vom 1. October meldet: „Die in unserer heutigen Zeitung ausgedrückte Hoffnung, daß die durch Infurgenten des nahen Auslandes gestörte Ruhe der Stadt Büdingen und der Umgegend nicht weiter gefährdet seyn werde, ist leider nicht in Erfüllung gegangen. Der im angrenzenden hanauischen Gebiete erwachte Geist der Empörung hat sich noch nicht befänstigt, sondern sucht seine Verheerungen über dießseitige Orte zu verbreiten. Da aus allen Theilen des Großherzogthums die beständigsten Nachrichten über die gute Stimmung des Volkes und über die treue Anhänglichkeit desselben an seinen edlen Regenten und an die wiese, immer mehr als segensovoll sich bewertende Staats-Versammlung einlaufen, so ist es um so mehr zu bedauern, daß ein von Außen hereinbringendes Gift den glücklichen Frieden des Landes zu stören versucht. Einzelne inländische Unterthanen haben sich in unbegreiflicher Verblendung den fremden Empörern und Meutereern angeschlossen. Mehrere sind nur durch Gewalt zur Theilnahme an diesen verbrecherischen Unternehmungen gezwungen worden. — Am frühen Morgen des 29. September wurde von der vor der Stadt Büdingen hinstreifenden Patrouille der dasigen Bürgerwache die Anzeige gemacht, daß man aus einer Entfernung von etwa einer halben Stunde ein suchbares Hurragefchrei und einzelne Hütnenschüsse vernehme. Da man hieraus auf das Heranziehen einer großen Menschenmasse schloß, so wurde sogleich Alarm geschlagen, und dadurch das daselbst stehende kleine Militär-Commando und die Bürgerwache in Bewegung gesetzt. Da die Menschenmenge unter fortwährender Wiederholung von Hütnenschüssen immer näher heranrückte, so wurde von dem am Eingange in die Stadt aufgestellten Detachement auf die Herankommenden Feuer gegeben, worauf sich dieselben alsbald zurückzogen. Unter Mitwirkung des großherzoglichen Landraths Hofmann wurde hierauf die flüchtige Menschenmasse bis vor Porbach verfolgt, worauf sie sich aus dem Versteck verlor. — Bald darauf verbreitete sich von allen Seiten her die Nachricht, die Aufreiter hätten sich nach den benachbarten Ortschaften Düdelsheim, Lindheim, Rohrbach, Wolfre, gewendet, um nach bedeutender Verhärtung den Angriff zu wiederholen. Wirklich besand sich gegen 11 Uhr eine angeblich aus 800 bis 1200 Mann bestehende aufreiterische Kette im Annaher gegen die Stadt Büdingen. Die schwache Bürgerwehr, welche ihnen im Augenblick nur entgegengesetzt werden konnte, vermochte die Ausführung dieses sträflichen Vorhabens nicht zu hindern. Sie drangen in die Stadt Büdingen ein, und verübten daselbst die strafbarsten Greuel. — Späteren

Nachrichten zufolge, ist die aufrührerische Rottte von da nach Ortenberg, Nidda und Bingen heim vorgedrungen, und hat daselbst öffentliche Orduel verübt. — Die Nachrichten von diesen Ereignissen veranlaßten diejenigen energischen Maßregeln (des kaiserlichen Befehls), deren in unserer gestrigen Zeitung Erwähnung geschehen ist. — Die in der Provinz Ober-Hessen stehende Militärmacht hat sofort schnelligste bedeutende Verstärkung an Kavallerie, Artillerie und Infanterie erhalten, und S<sup>te</sup> königliche Hohheit der Großherzog haben das General-Commando über diese ganze Militärmacht S<sup>te</sup> Hohheit dem Prinzen Emil zu übertragen gerüht. S<sup>te</sup> Hohheit sind so eben nach Ober-Hessen abgerückt, wo sie nachstehende Proclamationen erlassen werden. „Biedere Bewohner der Provinz Ober-Hessen! Die beklagenswerthen und verbrochenen Ereignisse, deren Zeuge ein großer Theil der Bewohner der Provinz Ober-Hessen in diesen Tagen gewesen ist, und mit steigender Frevelhaftigkeit alles Staats- und Privat-Eigenthum, das Leben und die Sicherheit aller Staats- Angehörigen bedrohen, haben des Großherzogs, meines hochverehrten Herrn Vaters, königliche Hohheit, bewogen, mir den Oberbefehl über die in der Provinz Ober-Hessen zusammengezogene Militärmacht zu übertragen. Biedere Ober-Hessen! Ich bin in eure Mitte gerückt, voll des festesten Vertrauens auf eure zu allen Zeiten bewährte Liebe und Anhänglichkeit zu eurem Fürsten, wovon ihr ehesten letzten Monaten die aufrichtigsten und rührendsten Beweise gegeben habt. Ich rufe euch auf, in eurem stets bethätigten Sinn für Ordnung und Gerechtigkeit, in diesem Augenblicke, wo eine verbrecherische Rottte das Vaterland mit Anarchie, Plünderung, Brand und Mord bedroht, nicht zu wanken, sondern fest zu halten an der alt-hessischen Treue, die Aufrechterhaltung der Emporen als biedere Hessen von euch zu weisen, euch durch Drohungen nicht scheeren und euch zu einer Theilnahme an ihren Verbrechen nicht bewegen zu lassen, vor deren schweren Folgen euch zu warnen mir mein Herz gebietet. Die mir anvertraute Militärmacht, welche bereits innerhalb eurer Grenzen steht, ist stark genug, um die Empörung zu unterdrücken und jedem gesessenen Bürger Schutz zu gewähren, da ich auf eure Treue, auf euren Rath und auf euren Sinn für Ordnung und Recht zählen kann. Willen, den 1. October 1830. Emil, Prinz von Hessen.“

Ein Extra-Blatt der großherzoglich-hessischen Zeitung meldet Folgendes aus Darmstadt vom 2. October: „Vorgestern Abends ward Nidda von einer Insurgenten-Rottte überfallen, welche daselbst das Schloß anzündete, und sich dann in mehrere Colonnen theilend über Florbach gegen Alzenburg, über Mel-

bach gegen Friedberg in der Richtung von Hungen und Elch, und in seiner von Schotten und Vogelsberg wendete. — In Melbach erschien nächstlicher Weise ein Haufe von 400 bis 500 Mann, und verübte die größten Frevel. Die Hülfen der herbeigezogenen Einwohner der benachbarten Orte, wurden die Reuterei wieder verjagt und neun Gefangene gemacht, die nach Friedberg abgeführt wurden. — Eine andere bedeutende Colonne von Insurgenten erschien ebenfalls in derselben Nacht in Florbach, lösete Sturm und richtete mancherlei Zerstörungen an dem feierlich bewohnten Hofe an. Sie wurde jedoch von den Einwohnern wieder verjagt, und sechs Gefangene gemacht, die ebenfalls nach Friedberg geführt wurden. — Eine ähnliche Colonne, in Schotten angelangt, übte dort während der Nacht die größten Gräueltaten an allen öffentlichen Gebäuden, und demolirte das Haus des Rent-Beamten beinahe gänzlich. Der Landrath, der Landrichter und der Rent-Beamten mußten sich flüchten, um nicht ermordet zu werden. Am Morgen verließ die Rottte Schotten und wendete sich nach dem Vogelsberge. — Nur ein kleiner Theil der Rebellen ist mit Gewehren versehen; die meisten führen Prägeln. Sie gehören zum gemeinen Pöbel, und der von ihnen eingesandene Zweck ist die vollständige Anarchie. — Am 1. October Mittags war der General-Major Zimmermann mit Truppen von Friedberg gegen Hungen aufgebrochen, wo er die Insurgenten zu treffen hoffte. — Marienschloß war gedeckt. — Die aus Kavallerie bestehende Avantgarde der großherzoglichen Truppen langte am 1. Abends zu Soedel an, wo eine Anzahl Rebellen aus einem Gatten einem Schuß auf die Truppen thaten, aber theils verforenzt, theils niedergebunden wurden. — Zwischen Verladt und Hungen traf S<sup>te</sup> Hohheit der Prinz Emil bei den Truppen ein, und wurde mit einstimmigem Beifall empfangen. Die Truppen-Colonne brachte die Nacht in Hungen zu, und es herrschte bei derselben die höchste Erbitterung gegen die Rebellen.“

Zugleich mit diesen Nachrichten hat die großherzoglich-hessische Regierung die von der deutschen Bundesversammlung zur Unterdrückung der im hiesigen und andern Theilen des kurbeylichen Gebietes ausgebrochenen Insurrection angeordneten militärischen Maßregeln zur öffentlichen Kunde gebracht.

Am 9. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Verkäufungen zu 5 pCt. in CM. 91/4; detto zu 4 pCt. in CM. 84; Darl. mit Verloof v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 163; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 117/4; Wiener Stadtanleihe-Verkauf zu 2 pCt. in CM. 52; Kurs auf Augsburg, für 100 Gulden, Curr. 99/4 B. fl. — 2 Monat. — Cons. Münze pCt. 106 1/2 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 110A.

# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 11. October 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6° Reaumur reducirt.			Thermometer Reaumur.	W i n d	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.				
am 9. October	5 Uhr Morgens.	27.83	28.3 76 39	+	7.0	WNW. mittel.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.80	28 7 4	+	10.0	WNW schwach.	Regen.
	10 Uhr Abends.	27.89	28 7 9	+	7.5	WNW. mittel.	—

## Frankreich.

Der *Moniteur* enthält einen vom Minister des Innern an den König erstatteten Bericht, worin er zuerst darthut, daß bisher durch die Verordnungen wahrhaft wichtige und wesentliche Punkte bei dem Wahlverfahren regulirt worden sind; diese Punkte sollen aber nun durch Gesetze festgesetzt werden. Da solche Gesetze noch fehlen, so schlägt der H<sup>r</sup>. Minister vor, daß man den Departemental-Behörden Anweisungen hinsichtlich der bei den bevorstehenden Wahlen zu beobachtenden Formalitäten ertheile. Dieser Bericht weist jede Zustimmung ab, als wolle die Regierung irgend einen Einfluß auf die Wahlen ausüben; die angrathenen Anweisungen (instructions), auf Gesetze gegründet, haben keinen andern Zweck als Regelmäßigkeit herzustellen und die Ordnung aufrecht zu erhalten. Dem Berichte folgen nun diese Anweisungen selbst, welche fünfzehn Columnen des *Moniteurs* einnehmen.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 29. September entwickelte, wie bereits erwähnt, H<sup>r</sup>. Mauguin am Schluß seinen Vorschlag, eine Commission zu ernennen, die über die gegenwärtige Lage Frankreichs die nothigen Documente zu sammeln und einen Bericht zu erstatten hätte. Er geht von allgemeinen Betrachtungen aus, schildert wie nach jeder Revolution die besiegte Partei den Sieg wieder zu erziehen suche, und wie unter solchen Umständen nichts dem Volke Vertrauen geben könne, als wenn es die Gewalt in festen und geschickten Händen sehe. Der Soldat (sagt er) schläft ruhig, wenn er weiß, daß sein Führer für ihn wacht. Wenn dagegen die Gewalt in matten und zögernden Händen ist, wenn sie sie drückt, wenn die Führer weder zu berechnen noch voraussehen wissen, so bemächtigt sich Aengstlichkeit der Gemüther, ein geheimes Unbehagen quält sie, lauthals erlischt in der Regierung das Leben, ein Uebel, das um so ernst ist, als man nicht weiß, wo man es fassen soll. In unsern Tagen gibt es kein gesellschaftliches Leben ohne Handel, ohne Industrie; aber die Kapitale wollen vor Allem eine ruhige Zukunft; bei der geringsten Bewegung im Staate ziehen sie sich zurück und warten die Ereignisse ab. Die arbeitenden Klassen leiden dann, und da sie am Abend von der Arbeit des Morgens leben, werden sie ungesund, weil sie unbeschäftigt sind, und die Unruhe vermehrt sich. Endlich muß man auch jene Energie der Leidenschaften in Betracht ziehen, die eine Revolution entwickelt. Jeder Sieger will seinen Theil an den Gewinnen des Sieges haben, weil er seinen Theil an den Gefahren

des Kampfes hatte. Die Einen halten sich an Glücksgüter und Ehren, die Andern an den Triumph ihrer Grundsätze; sie treiben sie bis zu den letzten Consequenzen; sie verlangen als ein Recht, was sie mit ihrem Blute bezahlt haben; ihre Ungeduld verdoppelt die allgemeine Gährung; denn die Forderungen der siegenden Partei sind keine der geringsten Belegenheiten des Sieges, so wie die Besorgnisse der besiegten Partei eine seiner Gefahren sind. (Bewegung.) Diese drei Erscheinungen mußten sich besonders bei unserer Nation fühlbar machen, die so warmen Blutes und noch voll von den Erinnerungen und Besorgnissen unserer ersten Revolution ist. Also die Bewegung der Geister zu lenken, den arbeitenden Klassen Befriedigung, Allen Sicherheit zu geben, dieß mußte das Ministerium thun, mußte es auf der Stelle thun; denn in einer Revolution muß die Regierung an der Spitze der Nation schreiten, und sich halten, ihr bloß folgen zu wollen. (Sensation.) Das Gefühl der persönlichen Sicherheit ist von allen das misstrauischste. Frankreich hatte nicht bloß eine innere Partei zu fürchten, es hatte sich auch gegen die fremden Mächte vorzusehen. Man darf es sich nicht verhehlen: das Princip der National-Souveränität, plötzlich in das alte Europa geworfen, muß es aufregen und veranlassen sich schlafartig zu halten. Man mußte daher eine Armee schaffen. Auch mußte man Frankreich organisiren, aber mit mächtiger Hand, die Alles zu umfassen weiß, und durch Commissarien wie 1815. Jedermann fühlt dieß jetzt; aber was der Masse offenbar wird, wenn es geschrieben ist, das müssen die Minister voraussehen: sie müssen sich des Staates zu bemächtigen haben, daß sie ihn im Augenblicke der Gefahr in ihren Händen halten, und daß auf den Ruf des Commando's Alles sich drängt und gehorcht. (Bewegung in verschiedenem Sinne.) ... Man mußte besonders die Beschäftigungsmittel entwickeln, Kanäle eröffnen, Ausrodungen vornehmen, den Ackerbau beleben (Mehrere Stimmen: Wie sollte dieß Alles in weniger als zwei Monaten geschehen?). Man mußte endlich diesen von tausend Hindernissen gefesselten Boden Frankreichs der Industrie überliefern. Dann hätte sich die National Thätigkeit auf tausend verschiedene Punkte gewendet, die Bewegung der Gemüther hätte sich gelegt, und statt die Revolution aufzuhalten, hätte ihr sie geleitet. Auch vergesse ich nicht jene Grundzüge der Freiheit, deren Consequenzen zu entwickeln man sich hätte beileben sollen, jene durch die Partei verprodornen Gesetze, die noch auf sich warten lassen. (Neues Murren.) Man gebe ein gutes Wahlgeseß, sehr den Wahl-Census auf 200 Fr. herunter (Murren im Centrum), und Frankreich

wird größere Freiheit genießen, als je irgend eine Nation der Welt hatte. (Stimmen zur Linken: „Sehr wahr.“) Dies hatte man, so scheint es mir wenigstens, thun sollen; sehen wir was man wirklich that. Für die Verfassung nichts. Fünf Millionen wurden der Stadt Paris gegeben: ein unzulängliches, rein locales Heilmittel. Der Handel hatte zu Anfang August eine bedauernde Anleihe nachgeschickt; eine Commission von Kaufleuten beendete ihre Arbeit in zwölf Stunden, und heute, Ende September, wurde der Kammer erst darüber berichtet, nach zwar um den Gesetzentwurf zu verwerfen. (Bewegung.) Eben so ward die äußere Sicherheit vernachlässigt. Man verabschiedete die Schweizer und die königliche Garde; es war nöthig; aber die Armee, wo ist sie? (Lärmende Unterbrechung. Mehrere Stimmen: „Sie sprechen nicht von den National-Garden.“) Ich verstehe die unermessliche Dienste nicht, welche die National-Garden dem Staate im Innern leisten konnten, aber ich bin überzeugt, daß es zu unserer Sicherheit nach Außen einer activen Armee bedarf. Und unsere Avenale, unsere festen Plätze, sind sie? (Neue Unterbrechung.) Bist du, was bei einem Nachbarnvolke vorzuzieh. Das heldenmüthige Belgien befragt sich über eine verborgene Einmischung. (Ausrufungen. Eine Stimme: „Dieß ist nichts!“) Dieß ist nichts, sagen Sie! (Der Präsident: „Antworten Sie nicht auf die Zwischenreden.“) Ich frage, wenn Belgien die Mäste admißt, was werden wir thun? (Jordbäumende Ausrufung.) Werden wir ruhige Zuschauer bleiben? ... Die National-Souverainetät triumphirte in Frankreich, und dennoch sah man mit Entsetzen vor höchsten Mithen die Legation der Legitimität, den Patriarchen des geistlichen Reichs berufen. (Neues Murren. Auf der äußersten Linken Gelächter.) Inzwischen die Reformen auf sich warten ließen. Jagten Regimenter ihre Offiziere, Gemeinden ihre Maire, Departements ihre Präfekten fort. (Steigende Währung.) Zugleich brachen auf mehreren Punkten des Reichs Bewegungen in der arbeitenden Klasse aus. Jedermann erschaute über die Unthätigkeit der Regierung; Besorgnisse traten ein, der Kredit ward erschüttert; Wohlhabende bemängelte sich aller Gemüths, dann schloß Unruhe, und aus dieser Bewegung entstanden die Volks-Gesellschaften. (A! ah! da sind wir. Hört!) Man sprach von einer republikanischen Partei. Vergist man, daß diese Partei vor zwei Monaten ihre Lehren zum Opfer brachte? Wird sie heute durch Unordnung und Anarchie durchsetzen wollen, was sie damals nicht wollte, als sie die herrschenden Waffen in der Hand hatte? Und wie kann man der feindseligen Gefinnungen gegen unsere neue Regierung diejenigen verdrängen machen, welche sie ausgerichtet haben? Man beschloß sich mit einigen jungen Leuten, die mit der ganzen Wärme ihres Alters sprachen, und läßt darüber diejenige Partei ganz außer Acht, die uns Schweigen zulebte, d. h. jede Zwietracht zu schüren. Ist dieß ein Dienst, den aus das Ministerium leistet, daß es Jedermanns Wichtigkeit beilegt, die kaum ein Paar Anhänger zählen? ... Man setzte ins Confil vier Minister, die deliberiren, ohne handeln zu können. Was im Falle der Uneinigkeit eine Art Eddmung herbeiführt. So haben wir drei klos deliberirende Körper: die Varen, Kammer, die Deputirten-Kammer, und den Rath der Caste, woraus die Unthätigkeit entspringt, die man dem Ministerium zum Vorwurf machen kann. Inmitten einer allgemeinen Bewegung ist die Unthätigkeit der Gewalt das größte Uebel eines Staats. Ist diese Unbeweglichkeit ohne Gefahr für Frankreich? Dies, meine Herren,

ist der Gegenstand jetzt; ich will nur einen Gedanken andeuten. Der Winter naht, zahlreiche Klassen konnten sich ohne Beschäftigung finden und haben keine Expiration. Gewiß haben wir nichts zu fürchten, aber muß man in der Politik nicht Alles voraussehen? Wäre es nicht gut, zu wissen was im Westen und Süden vorgeht? Diese geheimen Correspondenzen, die man bezieht, diese Cide, die so vielen Functionären von einer activen Macht abboten worden seyn sollen, was sind sie? Es sind daher, sowohl nach Innen als nach Außen, Maasregeln zu ergreifen. Das Ministerium ergreift sie nicht; seien wir seine Rathgeber, seine Führer; fassen wir das Uebel ins Auge, zeigen wir das Heilmittel, damit es das Heil des Vaterlandes sichern könne. Dieß ist Alles, was diese Opposition von ihm verlangt, die es so lebhaft findet, und deren Intentionen es eben so wenig misstrauen sollte, als es den feindigen misstraut.“ Der Redner verläßt die Tribüne mitten unter der größten Aufregung. Viele Stimmen verlangen augenblickliche Abdimmung. Mit Mühe kann sich H. Agier Erheben verschaffen, um gegen den Vorschlag zu sprechen. Nachdem er geredet, wird abermals Abdimmung verlangt. Andere Stimmen fordern Veretung auf den folgenden Tag. H. Guizot, Minister des Innern tritt diesen Wunsch bei, indem er sagt: „Keine der Fragen, die H. Mauguin erheben hat, darf umgangen werden; Alles muß gelöst werden; denn auch er hat Alles gesagt. Wir wünschen daher, daß die Discussion auf Morgen veretigt werde.“ Von allen Seiten: „Ja! ja!“ Die Sitzung wird um 6 Uhr aufgeschoben.

Wir haben schon gestern die Reihe der Redner erwähnt, die am 30. September in der Deputirten-Kammer für und wider den Vorschlag des H. Mauguin das Wort ergriffen. Mit tausendem Willen wurden besonders die Reden Dupins des älteren und Cassin Perier aufgenommen, die beide zur Veretigung des Confil auftraten. Letzterer sagte am Schluß: „Wir nehmen den Vorwurf an, daß wir vielleicht nicht bald, nicht entscheidend genug, die nöthige Antwort ergreifen, um Ungeheuerlichkeiten zu verhindern. Inzwischen ergab sich daraus das Gute, daß die Bedürfnisse dieser schädlichen Autorität sich allzu sehr fühlbar machte, und daß die Gewalt, die wir nicht ergriffen, sich von selbst abbot. Wir kennen deren Schwachheit und Werth, und werden deren Forderungen erfüllen.“ H. Mauguin, der am Schluß der Discussion noch einmal das Wort ergriff, und diesmal eine weit günstigere Aufnahme fand, erklärte zuletzt, diese Worte des Redners, den Frankreich so gern und doch so selten hört, bestimmten ihn, seine Motion zur Adjournement, (allgemeiner Beifall.)

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 1. October verlas H. Enouf seinen Vorschlag, eine Commission, zur Untersuchung der Feuersbrünste in der Normandie zu ernennen. Der Siegelbewahrer (Dupont de l'Esne) erklärte, er habe sich thätig in die General-Procuratoren gewendet, um zu entdecken, von welchem politischen Systeme die Brandlegungen ausgegangen; zwar wage er nicht, einen vollständigen Erfolg zu versprechen, aber die Kammer dürfe versichert seyn, daß er Alles anwenden werde, um den Zweck zu erreichen. (Beifall auf der Linken und im linken Centrum.) H. Enouf zieht im Vertrauen auf dieses Versprechen seinen Vorschlag zurück. Der Siegelbewahrer belächelt, er habe sich mit dem Minister des Innern verständigt, damit die Administrationsgewalt ihre Vermuthungen mit denen der Justiz vereinige. — Sodann führt die De-

gesordnung auf den Commissionenbericht, über den von der Pair-Kammer übergebenen Gesetzentwurf, in Betreff der Anwendung des Jure auf die politischen und Verordnungen. H<sup>o</sup> von Metternich ist Berichtshaber. Er trägt auf Annahme des Entwurfs an, jedoch mit Erweiterung des Begriffs von politischen Vergehen, indem noch eine größere Reihe von Articul der Strafschiksbau in diese Kategorie gestellt werden sollen. Sodann beginnt die Debatte des Gesetzentwurfs über die Aufhebung des Corps der Auditoren. Bei dieser Gelegenheit befragte sich H<sup>o</sup> Vetterg er über die Vermuthung, denen er und seine Freunde sich bedächtig ausgesetzt sahen: man über gegen sie eine Art Inquisition aus, man lege ihnen Wünsche unter, die in Widerspruch mit ihrem neuen Eide stünden, ungeachtet ihr Vornehm sein, loyal und edelmüthig sei. Hierauf wurde die Discussion über den Gesetzentwurf hinsichtlich der Abschaffung der Juges-Auditeurs eröffnet, und nach Annahme einiger Artikel beschloß, auf den folgenden Tag ajournir.

In der folgenden Sitzungsperiode (zwe des Trois Borne) zu Paris wollte man am 30. September die dem Kaiser der 18 Jähr hohen Statue des Königs Stanislaus ein neues Verfabren probiren, wobei viel Zuschauer gegenwärtig waren; aber der Model sprang, was eine ungeheure Erschütterung verursachte; glühender Sand und gelblichgelbes Metall gossen sich nach allen Richtungen aus, ein Theil des Hausdaches wurde hinweggerissen, und mehrere Arbeiter und Zuschauer stark verwundet. Unter solchen Umständen schloß H<sup>o</sup> Quatremer de Quincy (Minister des Innern) und H<sup>o</sup> Vernet, die österreichische Botschafter Graf Apponyi, welche dem Experimente beizuwohnten, und Oberst Gradowt hatten und schloß die Sitzung. Der Herzog von Orleans wollte gleichfalls gegenwärtig sein, wurde aber durch Geschäfte davon abgehalten.

In der Zeit wurde des Departements als liest man: Seit einigen Tagen scheinen unsere Journale über die Gesellschaft der Volksfreunde. Verläumdungen, Injurien, treulose Insinuationen. Alles wird angewendet, um dieselben Streiche gegen alle Volksgesellschaften zu führen, wir gegen die, welche wir eben genannt haben. Welche Unthat der Journale! Welche Unthat der Deputirten. Eine dieser Gesellschaften voransteht hier ja dem H<sup>o</sup> Guizot! Wie haben auch schon daran erinnert; aber hier noch ein imposantes Beispiel.... Schlagt die Annales patriotiques et littéraires de France nach; er wirdet in der Nummer 389 von Freitag den 5. November haben: „Das H<sup>o</sup> de Charpentier der gegenwärtige König, Ludwig Philipp I. am Montag, den 1. November, als Mitglied der berühmten „Société des Volksfreunde“ aufgenommen worden ist. Es ist uns überflüssig hinzuzufügen, daß man bei seiner Aufnahme keine andern, als die gewöhnlichen Formalitäten, beobachtet hat; nur wurde er beim Eintritte sehr applaudirt. Folgendes ist die Rede, die er gehalten hat: „Zeit langer Zeit habe ich sehr häufig gewünscht, in Ihre Mitte aufgenommen zu werden; die günstige Aufnahme, welche Sie mir gütlich angedeihen lassen, rührt mich ungemein, ich wage es mir zu erlauben, daß mein Vornehm Ihre Güte rechtfertigen werde; ich kann Sie auch noch versichern, daß ich mein ganzes Leben lang ein guter Patriot und ein guter Bürger sein werde.“ — Nun, meine Herren von den Deputirten. Nun, meine Herren Deputirten! Was denken Sie davon?“

Am 10. October 5 Percents 95 Fr. Ein coupon geschlossen zu 94 Fr. 30; 3 Percents 64 Fr. 50. Ein coupon geschlossen zu 64 Fr. 30; 4 Percents 64 Fr. 63 Fr.

## Großbritannien und Irland.

Der niederländische Gesandte hatte am 28. und 29. September Conferenzen mit dem von seiner Reichsjurisdiction getretenen Herzog von Wellington, und mit dem Marquis Aberdeen. Letzterer conferirte am 29. auch lange mit dem spanischen Gesandten, und schickte nachher Herrn Bässen Talleyrand einen Besuch ab.

Der Courrier sagt über die am 17. V. M. auf der Wiese von Kensington Statt gefundene Versammlung: „Das Project ist auf eine glückliche Weise misslungen; obgleich der Tag schön war, und ein Montag, aus welchem nur zu viel Arbeiter einen Feiertag zu machen pflegen, kamen doch nicht über 3000 Menschen zusammen, und diese meist Gesindel, unter welchem die arbeitende Klasse zu erscheinen schämen würde.“ H<sup>o</sup> Hunt's Versammlung wird mehr als tausend etwas dazu beitragen, die französische Regierung in ihren lebenswichtigen Bemühungen die Clubbisten und Republikaner Frankreichs zu unterdrücken, noch mehr zu befeuern. Die Leute in Frankreich, welche gegen den Pöbel aufstehen möchten, werden nun wissen, auf wie viel Widerstand sie von England rechnen dürfen.“

Am 30. September hatte man in London die Nachricht von dem Abzuge der königlichen Truppen aus Drüssel erhalten. — Consols an diesem Tage um 11 Uhr Nachmittags 87 1/2, 1/4 auf Abrechnung.

## Königreich der Niederlande.

Die Haager Staats-Courant vom 29. September meldet: „Die zweite Kammer der Generalstaaten hat gestern ihre Berathschlagungen im allgemeinen Comité fortgesetzt. So viel man darüber vernimmt, hat H<sup>o</sup> Eurler die Thesen für eine theilweise Trennung der beiden Abtheilungen des Reiches, besonders hinsichtlich der innern Verwaltung des Reiches, und der richterlichen Gewalt, gesprochen; die H<sup>o</sup> Marechal und van Alphen haben sich für, H<sup>o</sup> van Cuydam aber gegen die Trennung erklärt. Die Beratungen sind gestern Abend noch fortgesetzt worden. — Den letzten Bericht aus Gent zufolge ist es daselbst formwährend ruhig. Der Deputirte, H<sup>o</sup> van Combrugghe, ist dahin abgereist.“

Die Frankfurter Oberpostamts-Zeitung vom 3. d. M. meldet: So eben erhalten wir, auf außerordentlichem Wege, aus dem Haag die wichtige Nachricht, daß die zweite Kammer der Generalstaaten in ihrer Sitzung vom 29. Abends die zwei ihnen vom Könige vorgelegten Fragen mit 55 gegen 44 Stimmen bejahend beantwortet und mithin in die Trennung Belgiens von Holland so wie in eine Aenderung des Staatsgrundgesetzes eingewilligt hat. Dieser Beschluß wurde folglich an die erste Kammer gefandt und die außerordentliche Versammlung der Generalstaaten sodann aufgestellt.

In der hiesigen Zeitung vom 30. September heißt es: „Aus Gent wird gemeldet, daß der Herzog Bernhard von Sachsen-Weimar in der Nacht vom 26. zum 27. diese Stadt verlassen habe, um sich, wie man sagte, zur Armee nach Verviers zu begeben. — Ein Augenzeuge erzählt über den am 23. geschehenen Angriff auf Drüssel folgendes: Um sechs Uhr sind die Colonnen, die aus 7 bis 8000 Mann bestanden, vorgerückt. In der Schartenreihe Vorposten wurden sie freundlich empfangen, und man gab ihnen die Versicherung, daß gar keine Verletzungen getroffen seien, und daß sie ungehindert weiter rücken könnten. Als einige Offiziere sich darauf mehr in die Straßen hinein wagen wollten, erwarteten sie zwar keinen Menschen in denselben, doch wurden sie bald von einem verärrerischen Heere aus den Häusern begrast. Zwei Stücke von dem ersten

den Artillerie wußten inzwischen bald Dahn zu machen, die Truppen drangen muthig vor, thaten einige Schüsse in den Straßen und setzten über die schwachen Baracken bis zum Park, von wo aus sie in einem Augenblicke die Place Royale von den Aufzählern säuberten. Hier wurden inzwischen die eingelegenen Kanonen und Artillerie-Munition, die keine fernerse Bedeckung bei sich hatten, von vertheilten Truppen beschossen, und in einem Augenblicke wurde der Major Krähmer nebst acht Mann getödtet; 14 Pferde stürzten ebenfalls. Während dieser Zeit kamen auch die Grenadiere nach dem Park, besetzten das Löwen-Thor und den zwischen beiden befindlichen Boulevard, aber schon sah man ein, daß es ungemein schwierig seyn würde, das mörderische Feuer aus allen nach gelegenen Häusern zum Schweigen zu bringen. Vier Tage lang haben inzwischen die Truppen jene Posten besetzt gehalten, bis endlich übertriebene Anstrengung und die fortwährende Verlästlung, welche die Brüsseler erhielten, den Rückzug nothwendig machten. — Ein anderes Barlemer Blatt äußert im Verfolg dieser Nachrichten: „So viel aus den verschiedenen Mittheilungen zu ersehen, hatte der erste muthige Angriff der Truppen und die Vernichtung der Place Royale einen tiefen Eindruck auf die Aufwührer der Stadt Brüssel gemacht, und mancher von den Ehes war schon um seine Rettung besorgt; die Mörder brünten sich damit, daß sie es gewislen seien, die das Geschick sorgfältig und den Muth der Brüsseler durch den Vorgang in der untern Stadt (wo eine Truppen-Vertheilung hineingelegt und dann angefallen wurde), wieder angefaßt hätten. Es hieß nun die Vocalität zu berühren, indem sie in verschiedene große Häuser auf der Place Royale, deren Keller durchdrungen und mit der untern Stadt in Verbindung gebracht worden waren, eindringen und von hier aus die Truppen, die sich auf jenen Platz postirt hatten, beschossen; da es diesen an den nöthigen Mitteln gebrach, sich gegen einen solchen Anfall zu decken, so haben sie sich genöthigt, sich nach dem Parke zurückzuziehen. Hier schickte sie noch einige Tage das Geschick fort, bis endlich die Zahl der Aufwührer durch Vertheilungen von außen so ansehnlich geworden, daß die Sache des guten Rechtes für dieses Mal der Gewalt hat weichen müssen.“

Das Journal de la Belgique vom 28. September (welches in Brüssel erschienen ist) meldet, daß das gestrige Tag hier ruhig vorübergegangen sei, und daß überall die Orte, welche in den letzten Tagen der Schauplatz der verschiedenen Geschehnisse gewesen, von zahlreichen Menschenmassen besucht werden, doch keine Aufröhrung constatirt gefunden habe. Am Parke sind Schwärmen aufgestellt, um den Spaziergängern den Eingang zu wehren, auch wird Niemand zum Thore hinzupfaffen ohne Karte und ohne visitirt zu werden, ob man nicht etwa Patronen bei sich führe. Die von ihnen umhergehenden verlassenen Häuser sind mit Schutzwachen besetzt. Aus den umliegenden Gegenden der Provinz Süd-Brabant kommen sowohl Menschen als Arzenei-Materialien herbei, mit denen man eine fernwählige Armee zu bilden gedenkt. Einem Haufen Bürger-Graden, die getreten zum Schaarbesitzer-Thor hinausjog, um die sich zurückziehenden königlichen Truppen zu beobachtet, hatte sich ein aus Löwen getommener Trupp angeschlossen, der mit in die Stadt hereinkam. Aus Seneffe ist ein großer Wagen mit Brot, an dem es hier zu fehlen scheint, angekommen. — H. v. Poter, der sich seit einiger Zeit in Lille befand, ist gestern um 6½ Uhr Abends in einem Postwagen hier angekommen. Auf

dem Rathhause sprach er vom Balkon herab einige Worte zu der Menge, worin er äußerte, daß er hierher gekommen wäre, um die Rechte des Volkes zu unterstehen und ihm sein Leben anzubieten. — Um 7 Uhr Abends ertönte die Stummelode und rief die Einwohner zur Befreiung des Thrones des Finanz-Ministers, das am vorigen Tage in Brand gesetzt worden war, und wo das Feuer, welches um sich zu greifen anfing, binnen einigen Stunden das ganze Gebäude umschloß. Die Einwohner eilten die ganze Nacht hindurch; es hieß, daß die Truppen wieder gegen die Stadt anrückten; der General-Marsch wurde geschlagen, und die Bürger stürzten sich auf ihren Sammelplätzen auf. Es fand jedoch in dieser Nacht kein Angriff Statt, und am andern Morgen sah man einen Haufen aus Ath, mit 6 Kanonen, einer Haubice und mit vielen Patronen versehen, auf dem aragen Plage ankommen. Defecturen von der in Ath befindlichen Besatzung und einige Artilleristen hatten sich dem Haufen angeschlossen.

Die von den Insurgenten eingekerkerte provisorische Regierung in Brüssel, bestehend aus den H. Van der Linden von Hoogvoort, Ch. Rogier, Grafen Feir de Merode, Gendebien, Eyslan van de Weyer, Jolly, J. Van der Linden, J. de Compigny und J. Nicolai, hat H. de Poter die Zahl ihrer Mitglieder einverleibt. Er hat am 28. September eine Adresse an seine Mitbürger erlassen, worin er sie auffordert, das angesagene Werk ihrer Befreiung standhaft zu vollenden. — Durch eine Bekanntmachung des Oberbefehlshabers de Juyn van Halen sind alle männlichen Einwohner vom 18ten bis zum 30ten Jahre aufzufordern, in die Stadt-Garde zu treten. H. van Meenen ist von der provisorischen Regierung an die Stelle des H. Van der Poffe zum Gouverneur von Süd-Brabant ernannt.

Nach den am 29. September bei der provisorischen Regierung in Brüssel eingegangenen Berichten, bestand sich das Gros des königlichen Armeecorps, 8 bis 10,000 Mann stark, noch in Dieghem. Truppenvertheilungen standen in Mecheln, Campenhout (wo am 27. Abends ein Gefecht vorfiel), Dymbeck, Wilvoorde und bei der Wahlmorde. Einige Berichte sprechen von der Wahrscheinlichkeit, daß die Truppen wieder eine Vertheilung vorwärts machen würden. Die Truppen wurden von mehreren Brüsseler Freicorps angezogen.

Während de Poter durch Ath zog, um sich nach Brüssel zu begeben, beabsichtigten sich die Einwohner der Festung und entwarfen die Garnison. Der holländische Oberst, welcher angekommen war, um die Stadt in den gerungensstand zu setzen, ist von den Insurgenten gefangen genommen worden.

In Brügge ist, nachdem die militärische Besatzung von dort abgezogen war, die Brabantische Fahne aufgestellt worden. Die Einwohner von Oudenlo sollen den Truppen das Eindringen in die Stadt verweigert haben. In Mons sollen sich die Insurgenten der dortigen Armee und des Artillerie und in Louvain der Stadt befehligen haben, die Citadelle war von königlichen Truppen besetzt.

Wien, den 10. October.

S. k. k. apostol. Majestät haben mit Allerhöchster Entschliekung vom 22. November 1829 dem General-Admiral, Sektionschef Eilen von Pandolfo, in Berücksichtigung seiner ausgezeichneten Verdienste um den Staat, den Befehl, und des Dekretes des Kaiserlichen Hofes, allen Ansehens zu versehen geruht.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 12. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	Wind.		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.	P.				
Den 10. October.	8 Uhr Morgens.	27.806	28. 62. 11 P.	+	8.4	W.	Part.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.785	28 6 8	+	8.2	W.	mittel.	Regen.
	10 Uhr Abends.	27.774	28 6 6	+	7.5	W.	—	Wolken.

Wien, den 11. October.

Es haben sich seit einigen Tagen Gerüchte verbreitet, die dem weniger unterrichteten Theil des Publicums die Gefahr eines nicht nur unvermeidlichen, sondern sogar nahe bevorstehenden auswärtigen Krieges vorpiegeln. Da diese Gerüchte, wie wir mit Zuverlässigkeit wissen, lediglich in der Abficht, unlauteren Privat-Speculationen Vorschub zu thun, erfunden worden sind, so sind wir ermächtigt, aufs Bestimmteste zu erklären, daß sie sammt und sonders auf falschen Voraussetzungen beruhen, und durch den Gang und die Maßregeln unserer Regierung auf keine Weise gerechtfertigt oder auch nur veranlaßt werden konnten.

Se. Majestät der Kaiser von Rußland haben Ihren General-Adjutanten, den H<sup>rn</sup>. General- Lieutenant Grafen von Orloff, und Se. Majestät der König von Preußen den H<sup>rn</sup>. General der Kavallerie, Grafen von Zietzen, nach Perekburg gesendet, um hier dem feierlichen Acte der Krönung Se. kaiserlichen Hoheit des Erzherzogs Kronprinzin als König von Ungarn beizuwohnen, und dadurch auf eine ausgezeichnete Weise die lebhafteste Theilnahme der beiden hohen Monarchen an einer für die gesammte österreichische Monarchie so erfreulichen Begebenheit an den Tag zu legen. Beide außerordentlichen Vorkämpfer haben am 6. October Perekburg verlassen, und Se. Majestät der Kaiser haben sowohl dem H<sup>rn</sup>. General- Lieutenant Grafen von Orloff, als dem H<sup>rn</sup>. General der Kavallerie Grafen von Zietzen, das Großkreuz des königlich-ungarischen St. Stephan-Ordens zu verleihen geruht.

R u ß l a n d.

Das Journal d'Odessa vom 29. September enthält nachstehende amtliche Bekanntmachung: „Se. Majestät der Kaiser haben, in Erwägung, daß der gegenwärtige Zustand der Angelegenheiten Griechenlands den Griechen, welche sich in Rußland aufhalten, gekattet, ohne Hinderniß in ihre Vaterland zurückzuführen, zu be-

fehlen geruht, daß mit Zahlung der im Jahre 1821 zum Unterhalt der ausgewanderten Griechen festgesetzten Summe, nach Ablauf des gegenwärtigen Jahres 1830 nicht weiter fortzuführen werden solle. — In dem die Behörde den Willen Se. Majestät des Kaisers zur Kenntniß des Publicums bringt, ladet sie die ausgewanderten Griechen, welche sich sowohl in Neu-Rußland, als in Bessarabien befinden, ein, sich in die Unterstützungsbureau's von Kischeneff und Odessa zu versetzen, um daselbst die letzten Unterstüßungen, die ihnen zu ihrer Reise bewilligt sind, in Empfang zu nehmen.“

Der General-Gouverneur von Neu-Rußland und Bessarabien, Graf Woronjoff ist in der Nacht vom 25. auf den 26. September aus Sebastopol zu Odessa eingetroffen.

Schweden und Norwegen.

Die Stockholmer Zeitung vom 23. September enthält folgenden amtlichen Artikel: „Se. Majestät haben den 16. d. M. ein Schreiben von Se. Majestät Ludwig Philipp I., König der Franzosen, mit der Nachricht von dessen Regierung's Antritt erhalten.“

Großbritannien und Irland.

Der Herzog von Wellington hat am 30. September dem französischen Vorkämpfer Fürsten von Talleyrand ein großes diplomatisches Diner gegeben.

Am Michaelistage wurde in einem Saal besuchten Commonhall der Alderman John Key zum Lord-Mayor der City von London für das künftige Jahr erwählt.

Im Courrier vom 1. October liest man: „Am letzten Donnerstag Abends ist der Marschall Bourmont im Hotel Antelope zu Dorchester von Plymouth angekommen, wo er, wie wir glauben, von Algier kommend, gelandet war. Nachdem er sich eine Nacht in Dorchester aufgehalten, reiste er am andern Morgen nach Schloß Pulworth, wo er sogleich eine Unterredung mit Earl X. hatte, und bei ihm zu Mittag speiste. Der Marschall, der von einem Adjutanten begleitet ist, wohnt seitdem auf dem Schloß.“

Consolis am 1. October um 2 Uhr Nachmittags 86 $\frac{1}{2}$  % , „ „ „ pr. daar 86 $\frac{1}{2}$  %.



### Beaufré

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 1. October, sagte der Duc de Sabran den Eid ab, und bemerkte dabei: „Ich bin bereit mich ganz denen anzuschließen, die mit mir die Erhaltung der Ordnung, des Rechts und des Friedens wollen. Blos davon und von Gott können wir alles hoffen. Aber wenn ich auch ganz Freiheit für mich in der neuen Charte finde, die Sie gemacht haben, so muß ich laut sagen, daß ich mit dem tiefsten Schmerz die Verletzung der Gerechtigkeit und der Majestät des Throns beklage.“ ... Der Präsident: „Ist H<sup>och</sup> von Sabran geneigt, den Eid zu schwören? Der Duc de Sabran: Ja, ohne Verschlingung noch Vorbehalt. Ich schwöre.“ Hierauf legen auch die Grafen Lagarde und Verhuvel, so wie der Duc de Feltré den Eid ab. Die Grafen Tournon und Clermont-Tonnerre, der Marquis von Esgout, Gouffier und der Baron Bouthonville, der Marquis Harcourt und der Duc de Lavauguyon senden ihre Eide schriftlich ein. Dagegen verweigern folgende Pairs, den Eid zu schwören: Marquis von Villefranche, Graf Séze, Marquis von Rosambo und Marquis de la Rochefoucauld. Nun theilt der Präsident die Vorkast der Deputirten-Kammer in Betreff der Anklage der letzten Minister mit. Der Präsident macht darauf aufmerksam, daß früher nur der König die Pairs-Kammer zum Gerichtshof habe constituiren können, daß aber seit der Modification der Charte dieß von der Kammer selbst ausgehen müsse. Das müsse durch eine förmliche Acte geschehen, daher er den Beschluß vorschläge, daß sich die Kammer am 4. October Mittags als Gerichtshof vereinige, wovon dann dem Könige und der Deputirten-Kammer Kenntniß zu geben wäre. Einige Pairs machen Einwendungen über die Form des Verfahrens, welche aber durch die Bemerkung beseitigt werden, daß diese Fragen erst nach der Constatirung zum Gerichtshof discutirt werden könnten. Die Kammer nimmt die Acte an. Sodann erstattet der Marschall Jourdan an den Commissionsbericht über den Geschenkwurf in Betreff der jährlichen Votirung des Aemter Contingents. Die Commission trägt auf die Annahme des Entwurfs an. Schließlich wird der Marquis von Balby d'Aux als Erbe der Pairie des H<sup>och</sup> von Balby Tolendal zugelassen. Auch demerkte der Duc de Broglie, der Geschenkwurf über die Nationalgarde sei beendigt, und werde den Kammern unverzüglich vorgelegt werden.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer von diesem Tage ward der Deputirten-Kammer der obige Beschluß der Pairs-Kammer in Betreff der Anklage des letzten Ministeriums durch eine besondere Vorkast mitgetheilt. Sodann nahm die Kammer den ersten Artikel des Geschenkwurfs über die Aufhebung des Corps der Richter - Auditoren bei den Gerichten erster Instanz, und der Richter - Auditoren bei den königlichen Gerichtshöfen an.

Nachstehendes ist die Rede, welche H<sup>och</sup> Bessey

bei der Debatte über den Bericht der Anklage-Commission gegen die vorigen Minister in der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 27. September gehalten hat: „In dem tiefen Stillstehigen, womit Ihre Versammlung den Bericht der Anklage-Commission angehört hat, schien sich eine so allgemeine Zustimmung kund zu geben, daß es den meisten unter Ihnen als eine Art von Verwegenheit erscheinen muß, von dieser Reduebühne herab den in Antrag gebrachten Beschluß zu befehlen. Aber gerade dann, wenn unter so ersten Umständen die Gemüther sich mit Gewalt zu einer und derselben Ansicht hingezogen fühlen, gebietet die Pflicht des unerschütterlichen Mannes, die entgegengesetzte Ansicht, die er aus seinem Gewissen und seinem Verstande schöpft, nur um so lauter auszusprechen. Ich verhehle mir nicht, daß dieß Lage, die unter allen Umständen eine sehr schwierige sein würde, der Schwierigkeiten noch mehr für mich als für jeden andern darbietet. Meine Worte mußten Ihnen bei dieser Gelegenheit verdächtig erscheinen. Das Band der Freundschaft, das mich seit langen Jahren an mehrere Mitglieder des vorigen Ministeriums knüpfte, ist Ihnen Allen bekannt, und vielleicht wird man nur den beauftragten Vertheidiger der Angeklagten in mir zu hören glauben. Wäre, nicht am Tage des Unglücks angeklagter Freunde werde ich Gefühle verläugnen, die ihren Ursprung in glücklicheren Tagen haben; aber ein geschickterer und einflussreicher Mann (H<sup>och</sup> von Martignac) hat die Vertheidigung derselben übernommen. Geben Sie daher dem Glauben Raum, daß ich bei dieser feierlichen Verathung, den Grundfäden getreu, die mich bewogen haben, in Ihrer Mitte zu bleiben, mich über meine Privat-Neigungen zu erheben, die Pflicht eines solchen Deputirten zu erfüllen und das uns heute obliegende hohe Richteramt zu verwalten werde. Es ist keinesweges meine Absicht, den Bericht Ihrer Commission in seinen Einzelheiten zu beleuchten; — ein großer Theil dieser Arbeit wartet auf die einsichtsvolle und unparteiische Prüfung der Nachwelt; — ich will Ihnen nur einige allgemeine Betrachtungen über den die vorigen Minister betreffenden Beschluß vorlegen. „Es war ein Bedürfnis für Frankreich (so hat Ihr Berichtshof sich geäußert), der Welt eine Uebersicht seiner Verschwunden gegen eine Regierung, die nicht mehr ist. Offen darzulegen. Alle Völker Europa's richteten ihre Blicke auf uns.“ Lassen Sie uns auf diesem hohen Standpunkte, und diesen zahllosen Zuhörern gegenüber verfahren: lassen Sie uns als Beschöher und Richter Gefühle unterdrücken, die uns so lebhafter wirken, weil sie noch neu sind; lassen Sie uns allen Groll, alle Trauer, alles Leid vergessen und ein Geben und eine Sprache gebrauchen, denen alle Zeiten und alle Menschen Beifall gößen müssen; dieß ist ohnehin eine Bedingung der Gerechtigkeit, deren Befehl ewig und unabweisbar sind. — Ein gewaltiger Kampf entbrach zwischen Frankreich und seinem Könige. Der Krieg hat entschieden, ruft man Ihnen zu. Der Fürst,

zu welchem die Deputirten noch vor wenigen Monaten sagten, die heiligen Rechte seiner Krone seien die sichere Bürgschaft für unsere Freiheiten, und Jahrhunderte hätten, zum Glück Frankreichs, seinen Thron in eine den Stürmen unzugängliche Region gestellt, derselbe steht hat in wenigen Stunden seine Krone und sein Vaterland verloren! Mit seiner königlichen Nachkommenschaft ist er in das Land der Verbannung geschickt worden. Der Krieg hat entschieden! Und jetzt macht man den Siegern den Antrag, die bestiegten Minister dieser aufgelösten Regierung anzuklagen und zu richten. Bei mehr als einem Volke und mehr als einmal hat sich der Welt in dem langen und traurigen Verlaufe des Zwiespalts unter den Menschen ein solches Schauspiel dargeboten, aber auch immer hat die gerechte Geschichte die in solchen Fällen von der siegreichen Partei getroffenen gerichtlichen Zurüfungen getadelt und wird sie auch weiter tadeln. Ich spreche hier, meine Herren, einen Verdanken aus, der tief in mein Herz gegraben ist, und den ich; vergeihen Sie mir den Ausdruck, einiges Recht habe, mit Vertretern zu äußern. Schon im Jahre 1815, also zu einer Zeit, wo die politischen Leidenschaften in allen Gemüthern aufs höchste gespannt, und wo sie auch in mir mit aller Wuth der Jugend erwacht waren, sagte ich zu mir, von Gefühlen befeht, die nur mit meinem Leben in mir erlöschen werden: „Ein Gismisther, ein Straßendiebst, ein Vatermörder sind stets Verbrecher und müssen zu allen Zeiten und in allen Ländern verurtheilt werden. Anders ist es mit den Staatsverbrechern; man gebe ihnen andere Richter, die Zeit bringe verlebte Interessen zum Schweigen, mildere die Leidenschaften, möge ihnen das Leben, ja vielleicht sogar ihre Ehre werden geborgen seyn.“ Mit dieser Ansicht nahm ich zur Seite meines Vaters als Verteidiger des Marckalls Ney Platz, und es gelang mir, wenigstens das Leben der Generale Dabellé und Cambonne zu retten! Jetzt, meine Herren, hat sich eine neue und völlige Umwälzung unter uns juggetragen; das Volk hat im Kampfe heftige Rache an denen genommen, die über das ganze herrschten; alle Gewalt in der bürgerlichen Gesellschaft ist in die Hände der entgegengesetzten Partei übergegangen; die früher bedrängten Ansichten haben den Sieg davon getragen; die bisher verletzten Interessen sind jetzt die herrschenden; und Sie, meine Herren, könnten glauben, daß unter solchen Umständen es der Würde, Unbefangtheit und Gerechtigkeit angemessen wäre, die Urheber der politischen Maßregeln, die jener ungeheuren Umwälzung unmittelbar vorangegangen sind, zu verurtheilen? Man verlangt, Sie sollen die Ex-Minister des Hochverraths anklagen! Des Hochverraths, gegen wen? gegen den König, der von dem Throne gestürzt worden ist, oder gegen den, der von Ihnen auf denselben berufen worden ist? gegen die Ord-

nung der Dinge, welche das Volk umgestoßen hat; oder gegen die von Ihnen neu geschaffene; gegen die Chartre, deren Grundprincip Sie selbst aufgehoben, deren Charakter und Bestimmungen Sie verändert haben? Nein, meine Herren, am 7. August, wo Sie in Ihrer Declaration vorweg erklärten, daß in Folge der Verletzung der Chartre der Thron Carls X. dem Rechte und der That nach erledigt sei, an dem Tage, wo aus ihrer Mitte erwählte Commissarien diesen Thron und seine Familie bis jenseits der französischen Gränze geleiteten, haben Sie sich des Rechts bürdet, die Minister Carls X. um derselben Handlungen und derselben Verletzungen der Chartre willen anzuklagen. Erlauben Sie mir, hier an eine Bestimmung der Verfassung zu erinnern, aus welcher Folgerungen zu ziehn sind, welche Jedermann in die Augen springen müssen. Die Chartre sagt: die Person des Königs ist unverletzlich und heilig, und seine Minister allein sind verantwortlich. Diese beiden Principien sind correlative, hängen von einander ab, sind eines vom andern untrennbar. Die Verantwortlichkeit der Minister ist die Bürgschaft für die Unverletzlichkeit des Königs, und diese Unverletzlichkeit der königlichen Person ist umgekehrt der Grund der Verantwortlichkeit ihrer Beamten. Ohne die Verantwortlichkeit der Minister würde die Unverletzlichkeit des Fürsten ein bequemer Vorwand und ein leicht zu handhabendes Mittel der Tyrannie seyn; anderer Seits würde ohne die Unverletzlichkeit des Königs die Verantwortlichkeit der Minister den Weg zu unaussprechlichen Unordnungen und zur Anarchie bahnen. Die Ausübung des Rechts der Anklage in Folge der Verantwortlichkeit der Minister ist in dem natürlichen Gange einer verfassungsmäßigen Regierung und in dem Kreise der regelmäßigen Wirksamkeit der Staatsgesetze legitim und nothwendig; sie ist ungerecht und das Maß überschreitend nach jenen gewaltigen Umwälzungen, in denen die Ordnung der Dinge im Staate veränderte worden, die Gesetze untergegangen sind und das Scepter den Händen, die es trugen, entfallen ist. Indem Sie den Thron für erledigt erklärten, der König selbst durch den Verlust seiner Rechte, sogar für seine Nachkommenschaft, haften, gingen Sie von der Annahme, Er habe gewollt, verlangt, beschloß aus, ihn; so nach können Sie jetzt nicht seine Minister auch noch für ihren Gehorsam bestrafen wollen! Die von Ihnen vollbrachte Revolution hat die politische Ordnung vernichtet, welche aufricht zu erhalten und zu sichern, allein der Grund einer Anklage der Minister seyn könnte. Ich will mich nicht bei der Untersuchung aufhalten, welche gesetzliche Folgerungen sich in Betreff der Ausdehnung der Rechte der vorigen Regierung aus der von Ihnen geistlichen Verletzung der Chartre, so wie aus dem von Ihnen veränderten Artikel 14 und aus den jetzt noch geltenden Bestimmungen unserer Verfassung, wodurch jeder Angriff ge-

gen die angelammten Rechte des Königs zu Vergehen gekempelt wird, ziehen lassen konnten. Noch weniger kann es mir in den Sinn kommen, die Minister als völlig vorwurfsfrei zu betrachten. Ich, nur zu gerechte Klagen gegen sie werden nicht allein von denen erhoben, die auf deren Verurtheilung dringen! Die schönste Krone der Welt ist vom Haupte des Erben so vieler Könige gefallen! Der Charakter eines rechtlich gesinnnten und menschlichen Königs ist auf eine so schmerzliche Weise blossgestellt und so heftigen Anklagen Preis gegeben worden. Der lange Frieden und die Wohlfahrt eines großen Volks sind von so betrübendem Unheil bedroht gewesen! Ja, die meisten sind schuldig! aber nicht Sie, mein Herr, können sich zu Anklägern derselben aufwerfen, und auch keine sonstige Richter kann ich für sie in unfreiem Lande finden. Wem wollen Sie die Anklage vorlegen, meine Herren? Wer soll über das Geschick der Ex. Minister entscheiden? Der Pairshof? Gut! Ist aber dieses für Prozesse der höhern politischen Gerichtsbarkeit gegründete Tribunal heute noch dasselbe, wie zu der Zeit, wo die Minister dem Urtheile desselben mit Zug und Recht unterworfen waren? Ist es noch dasselbe, wie an dem Tage, wo die Anklage Ihnen vorgelegt wurde? Seitdem sind 93 Pairs von Frankreich von Ihnen der Rechte der Pairchaft beraubt worden. Als die Anklage schon bei Ihnen anhängig gemacht worden war, veränderten Sie den Gerichtshof und verticren eine so große Anzahl von Richtern von ihren Sitzen! Ich mag nicht aufs neue bekämpfen, was von Ihnen einmal entschieden ist. Jene Maaßregel war vielleicht ein durch den Lauf der Revolution, die Sie vollbracht haben, nothwendig gewordenes Ereigniß. Beweist dieses Factum aber nicht hinlänglich, daß Sie nach einer in ihren Ergebnissen so umfassenden Revolution nicht, ohne alle Gerechtigkeit und Moral zu verfahren, wegen früherer Handlungen eine Anklage erheben und dieselbe eben so wenig vor Richtern bringen können, die sie sich gleichsam zur Verurtheilung vorbehalten haben? Es ist unmöglich, meine Herren, daß diese Betrachtungen sich nicht schon Ihnen von selbst dargeboten haben sollten. Wenn diese Verurtheilung, bei der es sich um Tod und Leben handelt, peinlich für Sie ist, so ist nicht das Gefühl der Menschlichkeit die alleinige Ursache davon; erstere Gedanken beschäfigen Ihre Seele. Betrachtungen aller Art müssen Ihre Verurtheilung in der hohen Sphäre, worin Sie sich befinden, bei jedem Schritte aufhalten. Ihr talentvoller Berichterstatter hat diese Betrachtungen weise angedeutet, ehe er die Rednerbühne verließ. Verechzigteit, aber keine Kaser, so sagte er, ist der Wunsch aller Herzen. In diesem wichtigen Augenblicke schäfe ich alle Pläne, Drohungen, Leidenschaften und vergänglich Interessen der Politik gering und rufe im Namen der Gerechtigkeit die ewigen, stets mächtigen, moralischen Gesetze an, deren Verletzung sich immer,

früher oder später, auf Erden rächt. Nur von dem Gefühle meiner persönlichen Ehre, so wie der Ehre der Kammer und meines Landes, geleitet, räumte ich aus Uebereizung und freier Eingebung, ohne Jeneigung und ohne Furcht, gegen den Antrag auf die Anklage der Ex. Minister."

Am 2. October wurde vor dem Pariser Justizpolizeigericht der Prozeß gegen den Clubb der Volksfreunde, d. h. gegen H<sup>n</sup>. Hubert, Präsidenten, H<sup>n</sup>. Thiercy, Secretär und Schatzmeister dieses Clubbs, dann gegen H<sup>n</sup>. Cassin, Eigentümer des Hauses, wo der Clubb sich versammelte; und H<sup>n</sup>. David, Buchdrucker, welcher den Anschlagzettel, worin zum Umsturz der Deputirten-Kammer aufgefodert wurde, gedruckt hatte, verhandelt. Hubert wurde zu dreimonatlichem Gefängniß und 300 Fr. Geldbuße, Thiercy zu dreimonatlichem Gefängniß und 100 Fr. Geldbuße, Cassin zu 16 Jz. Geldbuße alle drei aber solidarisich zu den Prozeßkosten verurtheilt, und die Auflösung des gedachten Clubbs von dem Gerichtshofe angeordnet. — Der Buchdrucker David wurde freigesprochen.

Am 2. October: 5Percents 95 Fr. 25. Fin courant geschlossen zu 95 Fr. 45; 3Percents 64 Fr. 65. Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 95; 4Percentige Anleihe 82 Fr. 90.

#### Königreich der Niederlande.

Aus dem Haag wird vom 1. October gemeldet: Die erste Kammer der Generalstaaten ist gestern sowohl Mittags als Abends versammelt gewesen, und hat in ihrer Abend-Sitzung der von der zweiten Kammer ertheilten Antwort auf die beiden durch die königliche Gesellschaft den Generalstaaten vorgelegten Fragepunkte, über die Aenderung der Landes-Institutionen und die Trennung der beiden Abtheilungen des Reiches, ihre Zustimmung ertheilt. — Ueber die (gestern erwähnte) Comité-Sitzung der zweiten Kammer vom 29. erwähnte man noch, daß die erste Frage der königlichen Gesellschaft, ob die Erfahrung dargegethan, daß die National-Institutionen modificirt werden sollen, mit 50 gegen 44 Stimmen bejaht worden sei. Die zweite die Trennung der nördlichen von den südlichen Provinzen betreffende Frage wurde von 55 gegen 43 Stimmen bejaht. Bei der ersten Frage haben sechs und bei der zweiten zwei Mitglieder des Mittlums sich enthalten. — In der Section der zweiten Kammer haben sich, wie man vernimmt, viele Mitglieder gegen den Antrag des H<sup>n</sup>. van Sphama, einen von der Regierung zu verlangenden amtlichen Bericht über die Vorgänge in den aufreißerischen Provinzen betreffend, erklärt; und zwar vornehmlich aus dem Grunde, weil man keiner nähern Aufschlüsse bedürfe, insofern S<sup>t</sup>. Majestät den Generalstaaten erklärt hätten, daß es für jetzt von geringerem Interesse sei, nach dem Ursachen des Aufstandes, als nach den Mitteln zu for-

schen, die ihn aufhalten können, in welchem Geiste sich auch die Kammer in ihrer Adresse an den König ausgesprochen habe."

Die Haager Staats Courant enthält folgende Nachrichten aus den südlichen Provinzen: „Den zuletzt eingegangenen Berichten zufolge, ist das Hauptquartier S<sup>t</sup>. Königl. Hoheit des Prinzen Friedrich der Niederlande am 29. September nach Waalhem, einem Dorfe bei Mecheln an der Straße nach Antwerpen verlegt worden, während Mecheln und Vilvoorden von den Truppen besetzt geblieben sind. — Zu Geraardsbergen, Maldegem und Dierze in Ost-Flandern haben im Geiste der benachbarten Provinzen aufrührerische Bewegungen und Nachahmungen von dem, was man anderwärts gesehen hat, Statt gefunden. Auch in Gent selbst ist am Abend des 28. die Ruhe gestört worden, doch ist es später der gewaffneten Macht, in Vereinigung mit den Bürgern gelungen, die Ordnung wiederherzustellen, ohne daß man nöthig hatte zu strengem Maaßregeln seine Zuflucht zu nehmen. — In Namur war, den letzten Nachrichten zufolge, alles ruhig. In West-Flandern jedoch, und besonders in der Hauptstadt dieser Provinz, Brügge, haben Unordnungen Statt gefunden. Nachdem die Besatzung am 27. die Stadt verlassen hatte, begab sich sogleich eine Menge Volks nach dem Rathhause, wo sie eine alte Fahne, die sich daselbst noch aus der Zeit früherer Unruhen befand, auf dem Thurm aufstreckte und die sogenannte Sieges-Glocke erschallen ließ, während die Leute selbst die aus den alten Farben zusammengesetzte Kokarde wieder annahmen. Am folgenden Tage wurde ein Versuch gemacht, die städtische Verwaltung umzustürzen. Es kam nämlich ein ziemlich wohlbekannter Mann nach dem Rathhause und zeigte dem Magistrat mit vielen andern ungegründeten Nachrichten auch an, daß eine ausländische Armee gegen Brüssel im Anzuge sei; hierauf begehrt er, daß man das Volk sogleich mit Waffen versehe, damit es den ausländischen Angriff zurückschlagen könne. Der Magistrat, welcher den Zweck dieser Aufforderung erkannte, begnügte sich, an diejenigen, die gewohnt waren, mit Waffen umzugehen, einen Aufruf zur Vertheidigung der städtischen Sicherheit zu erlassen, allen Tagelöhnern aber, die Arbeit suchten, solche gegen einen redlichen Lohn anzubieten. Hierdurch hoffte man dort ferneren Unordnungen vorgebeugt zu haben. Die Truppen, die Brügge verlassen, sind in Ostende eingerückt, haben daselbst die dreifarbigte brabantische Fahne, die dort bereits wehte, abnehmen lassen und die gesetzliche Autorität wiederhergestellt. In Weenen und Nicuport war alles im ruhigen Zustande, und in Ypern sind die Versuche, die Ruhe zu stören, bis zum Abgange der letzten Nachrichten nicht geglückt."

Die Haager Staats Courant meldet aus  
3n Nr. 285

Maesricht vom 26. September: „Aus verschiedenen Berichten erhellt, daß am 22. Abends einige Hundert Gewaffneter aus Lüttich gezogen sind, und einen Vorposten des General-Lieutenant Cort Heiligers im Dorfe Oreye überfallen haben. Da dieser verdrätherische Angriff mitten in der Nacht Statt hatte, so scheint unter den wenigen Truppen des Postens einige Verwirrung entstanden zu seyn, und wurden einige Mann davon niedergemacht, während die übrigen nach Sint-Truiden (S<sup>t</sup>. Treud) zurückwichen. Am folgenden Tage erließ General-Lieutenant Cort Heiliger's folgendes Schreiben an den Grafen de Berlaumont, Befehlshaber der Lütticher Bürger- Garde: „Hauptquartier Tongeren den 23. September 1830. H<sup>r</sup>. Graf! Nach dem Sie in mehreren Briefen Hoffnung auf Gefühle für Erhaltung der Ordnung und Ruhe gegeben, welche Sie und die Einwohner Lüttichs befehlen, üben Sie den schrecklichen Betrug eines Anlasses des Bürgerkrieges aus; jeder Tag wird durch neue Gewaltthaten, Plünderung des Staats- und Privat-Eigenthums bezeichnet. Ueberall benehmen sich die Truppen unter meinem Befehle mit Vorsicht, geben Beweise ihrer friedlichen Absichten und ihrer Zuverlässigkeit gegen die guten Einwohner, niemand wird belästigt und nirgends ist die Ruhe einen Augenblick gestört worden. Die bestmöglichen Befehle sind gegeben; nie zu vergessen, daß wir uns unter unsern Brüdern und Mitbürgern befinden. Diese Absichten sind Ihnen, H<sup>r</sup>. Graf! bekannt; Sie wissen, daß mein Befehle und mein Benehmen keinesweges feindlich sind, allein anstatt als guter Bürger, der das Glück und Wohlfeyn seines Vaterlandes liebt, thätig zu seyn, um uns allen gegen uns gehegt werdenden unzurechnungsfähigen Verdacht mitzutheilen, und ihm entgegenzuwirken; thun Sie einen nachtheiligen Ausfall, kommen gleich tapferen Ritters bei Hunderten heran, um unerwartet einige Artillerie-Soldaten zu überfallen, die die übrigen den Tag über in Bauernkitteln unter sich eingelassen hatten; Sie kommen unter dem Schutze der Nacht, Soldaten zu morde, die einen Augenblick zuvor zeigten, das sie Sie als Brüder ansahen; und mir wissen zu lassen, ob ich die Handlung den Namen zu geben; den sie verdient. Ich fordere Sie, mein Herr, auf, sich über diese Handlung zu erklären...; mir sogleich die Soldaten zurückzuführen und mir wissen zu lassen, ob ich die Stadt Lüttich als eine feindliche anzusehen habe; die ich allen Folgen, die ein solcher Stand der Dinge nach sich ziehen muß, sich ansieht. Der General-Lieutenant, Befehlshaber der ersten Heeres-Abtheilung. Cort Heiliger's." — Hier ist alles ruhig; die Besatzung der Stadt ist 4000 Mann stark. Vor einigen Tagen sind an 30 Kisten aus der mittleren Klasse nach Lüttich zu den Aufrehrten entsandt."

Am 28. September Morgens hörte man in Maastricht schwere Schüsse von Lüttich her, und vernahm später, daß von Seite der Citadelle die Werke, welche man in der Stadt aufwerfen wollte, nebst einigen Häusern niedergebrosen worden.

Die Stadt Nachener Zeitung vom 2. October meldet: „Heute sind keine Brüsseler- und Lütticher Zeitungen eingetroffen; gestern Nachmittag erhielten wir die Antwerpener Zeitung vom 29. September; sie enthält über die niederländischen Angelegenheiten fast gar nichts, und beklagt sich, daß sie keine Brüsseler Zeitungen erhalten konnte. — Der General Coet Heiligers hat königlichen Hobeit dem Prinzen Friedrich eine bedeutende Streitmacht aus Maastricht zugeführt, und die Vereinigung mit des Prinzen Armeekorps ohne Hinderung von Seite der Insurgenten bewerkstelligt. — Aus Verdier's erhalten wir ein Schreiben vom 1. October. Am 30. September fiel ein ernsthaftes Gefecht bei Lüttich vor; eine Truppen-Abtheilung von Maastricht brachte der Citadelle Zufuhr von Lebensmitteln und Kriegsgeldbedürfnissen. Die ausgerückten Lütticher, denen sich die von Verdiers ausgehenden Freiwilligen angeschlossen hatten, gerietten zwischen das Feuer der Citadelle und des von Maastricht heranziehenden Corps. Beide Parteien haben hartnäckig gekämpft; die Belgier wurden endlich zum Weichen gezwungen, da ihre Anzahl die kleinere war und es ihnen an Uebung im Kriegsdienste gegen reguläre Truppen fehlte. Auf diese Weise sollen mehrere hundert, theils getödtet, theils verwundet worden seyn, jedoch nicht, ohne den holländischen Truppen bedeutenden Nachtheil zugefügt zu haben. Die Lebensmittel sollen indeß in die Citadelle gebracht und die Kanonen der Ausgezogenen von den Holländern genommen worden seyn. Eine andere Angabe schreibt den Belgiern den Sieg zu, und sagt, die Lebensmittel seien nach Lüttich hineingeführt, und den holländischen Truppen wäre ihr Versuch abgenommen.“

Der General: Lieutenant, Baron Chaffé, Befehlshaber des vierten Militär-Commando's, hat die Regierung in Antwerpen ermächtigt, bekannt zu machen, daß das verbreitete Gerücht, als sei der in Brüssel entstandene Brand auf Befehl S. königl. Hobeit des Prinzen Friedrich veranlaßt worden, eine infame Lüge sei; daß es schändlich erlogen sei, als wäre den Truppen eine weisfandige Plünderung zugesagt worden; vielmehr sollte jeder auf der That ertappte Militär mit dem Tode bestraft werde.

## Teutschland.

Die Stuttgarter Hoffeitung vom 7. October merkt: „Die in verschiedenen Staaten des teutschen Bundes, namentlich in Hessen, durch Anstiftungen Uebelgefinnter entstandenen unruhigen Bewegungen haben die teutsche Bundesversammlung veranlaßt, die für dergleichen Fälle in der Bundesverfassung vorgesehenen Maßregeln zu Verhütung einer weitern Verbreitung derselben und Erhaltung der öffentlichen Ruhe zu beschließen. In Folge dieser Beschlüsse hatte an mehreren Orten die Aufstellung bereit zu haltender Truppen-Abtheilungen Statt. Eine derselben wird aus königlich-württembergischen Truppen bestehen, welche in Heilbronn zusammengekommen werden und zu deren Bildung bereits die Beurlaubten einiger, theils in jener Gegend liegenden, theils dahin bestimmten Regimente einderufen sind.“

Eine Extrablatt zur Darmstädter offiziellen Zeitung vom 2. October enthält Folgendes: „Unter dem 1. d. M. ist von Seite der Bundes-Beörden der Beschluß gefaßt worden, zum Schutz der in ihrer Ruhe am meisten bedrohten Bundesstaaten ein aus Preußen, Baiern und Württembergern bestehendes Bundes-Armeekorps unter die Waffen zu rufen, das sich in einigen Abtheilungen immer schnell an die Orte zu bewegen hätte, wo militärische Hülfen als nöthig erschiene. Das preussische Contingent 6000 Mann stark würde bei Weislar, das bairische gleichfalls 6000 Mann stark bei Brühl, und das württembergische 4000 Mann stark bei Heilbronn aufgestellt werden.“

Der Würzburger Zeitung zufolge haben in Hildburghausen vierzig Arbeiter des bibliographischen Instituts Tumult gemacht, sind aber sogleich von den Bürgern festgenommen, und die Fremden auf den Schub gebracht worden. — Ferner soll man, derselben Zeitung zufolge, bei den Unruhen in Jena bei einigen gemeinen Bürgern unter den Aufzählern Summen von 20, 30 und 40 preussischen Thalern gefunden haben.

Am 11. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 50 Ct. in CM. 89%;  
detto        „        „        „        „ 40 Ct. in CM. 77%;  
Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 160;  
detto        „        „        „        „ 1821, für 100 fl. in CM. 115%;  
Wiener-Stadtschuld-Obblig. zu 2% pSt. in CM. 53;  
Conv. Rente pSt. —

Bant: Actien pr. Stüd 188 1/2 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilar.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Die zweite Auflage des Neuesten Elementarbuches für das Büchspiel. 12. Wien 1829, 13 Bogen stark, kostet auf Poststradpapier, in geschmackvollem Umschlag elegant gebunden 1 fl. C. M.



# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 13. October 1836.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometere auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 11. October	8 Uhr Morgens.	27.750	283. 62. 37	+ 7.8	N.W. schwach.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.711	28 5 9	+ 10.7	N. —	traub.
	10 Uhr Abends.	27.666	28 5 2	+ 6.5	W.N.W. —	—

Wien, den 12. October.

Seine k. k. apostol. Majestät haben mit einem am 7. d. M. an den Stellvertreter des k. k. ersten Oberst-Hofmeisters, Grafen von Czernin, erlassenen allerhöchsten Cabinets-Schreibens, den k. k. Feld- u. Zeugmeister und commandirenden General in Nieder- und Ober-Oesterreich, dann in Salzburg, Jgnaz Grafen Ughyay von Maros u. Remeth und Madaska, zum Präsidenten des k. k. Hof-Kriegsraths gnädigst zu ernennen geruht.

Graf von Ughyay ist in seiner neuen Eigenschaft gestern den 11. d. M. Vormittags um halb 12 Uhr, und zwar bei Abwesenheit des Grafen von Czernin, von dem k. k. Oberst-Hofmarschall, Fürsten zu Colloredo-Mannsfeld, feierlich bei dem k. k. Hof-Kriegsrath eingeführt, und dem Personale dieser Hofstelle als Chef vorgestellt worden.

## Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 2. October beschäffigte man sich zuerst mit Petitionen, da die Kammer nicht in hinlänglicher Zahl versammelt war, um die Berathung über das Verles in Betreff der Richter-Auditionen fortzusetzen. H<sup>o</sup> von Montigny ist Berichterstatter. Eine Petition mehrerer Bürger, daß Manuels Bildsäule auf dem Piedestal des Concordienplatzes aufgestellt werde, wird durch die Tagesordnung besetzt. Einige Officiere bitten, daß Napoleons Asche nach Frankreich gebracht und am Fuße der Vendôme-Säule beigesetzt werde. Der Berichterstatter trägt auf Zufriedenheit der Petition an den Minister der auswärtigen Angelegenheiten an. General Lamareque spricht mit Wärme für den Vorschlag, Oberst Jacquesminot tritt ihm bei, und mahnt an den Dank, den das Vaterland seinen großen Männern schulde. H<sup>o</sup> Carl Lameth widerspricht sich der Zufriedenheit. Der Präsident will die Zufriedenheit an den Minister zur Abkündigung bringen. Die H<sup>o</sup> von Tracy und Daunou erinnern, daß man die Tagesordnung gefordert habe. Bessere wird zur Abkündigung gebracht. Viele Mitglieder des Centrums enthalten sich des Votirens. Der Präsident fordert sie dazu auf, da man stets den Muth und den Willen haben müsse, seine Meinung auszusprechen. Ein Theil des Centrums und die äußerste Linke erheben sich für die Tagesordnung, welche ausgesprochen, folglich die Petition verworfen wird. H<sup>o</sup> Marschall verlangte, die Kammer sollte sich auch am folgenden Tage (einem Sonntag) versammeln. Die Centruen sprechen sich lebhaft dagegen aus, und der Vorschlag wird mit schwacher Majorität verworfen. Schließlich ward die Discussion über die Richter-Auditionen fortgesetzt.

Admiral Duperré hat unterm 28. September auf der Rhede von Toulon, Linien-Schiff Algier, folgenden Tagesbefehl erlassen: „Officiere, Unterofficiere und Matrosen! In dem Augenblicke, wo ich die Armee verlasse, um mich auf den Posten zu begeben, wohin mich das Vertrauen des Königs beruft, um mich wieder mit den Interessen des Seewesens zu beschäffigen, würde ich mich sehr glücklich gefühlt haben, wenn ich bei meinem Abschiede von derselben ihre die Zeugnisse der Zufriedenheit S<sup>o</sup> Majestät und die Belohnungen hätte bekannt machen können, die sie durch ihren Eifer und ihre Hingebung in einem Feldzuge verdient hat, der für Frankreich und die civilisirte Welt so glückliche Folgen herbeiführte, und wovon Jeder von euch, wie ich mit Stolz behaupten darf, ein ehrenwerthes Andenken bewahren wird. Besonders Rüksichten haben aber den Minister bestimmt, sie erst mit den der Land-Armee bewilligten Belohnungen bekannt zu machen. Der Zeitpunkt dazu kann nicht entfernt fern, und wird wohl vor Abreise jedes Schiffs und vielleicht noch vor meiner Abreise eintreten. Die Vorräthungen-Conseils werden sich auf die Rüksichten, die bei den Beförderungen für die Seelenleute befolgt wird. Die Armee hat mir zu viele Beweise ihrer Anhänglichkeit gegeben, als daß ich jemals die Ansprüche, die sie sich auf meine völlige Theilnahme erworben hat, verassen könnte. Die Commando-Flagge wird am 31. Abends eingezogen werden. Der höchste Officier der der Armee und bei den Schiffen, die aus der Quarantaine getreten sind, wird nach eingezogener Flagge auf dem Admiralschiffe, mit dem Dienste auf der Rhede beauftragt bleiben. (Unter:) Der Admiral, Pair von Frankreich, Oberbefehlshaber der Kriegsflotte, Duperré.“

Das Journal des Debats vom 4. d. M. meldet: „H<sup>o</sup> von Werther, königlich-preussischer außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister zu Paris hat gestern Abend die Erbtitule erhalten, die ihn bei S<sup>o</sup> Majestät dem Könige Ludwig Philipp I. beglaubigen. — H<sup>o</sup> Alexander von Humboldt, der berühmte Reisende, ist gestern Abend in Paris angekommen.“

## Großbritannien und Irland.

Der König und die Königin, so wie die ganze Familie, leben sehr annehmlich in Brighton. So oft das Wetter es erlaubt, fährt der König aus, und die Königin reitet spazieren. Vor einigen Tagen ging die Königin auf den Dämmen am Ufer spazieren, von dem Prinzen George von Cumberland, den Fürsten und der Fürstin von Carlsburg und mehreren Personen ihres Gefolges begleitet. Die Einwohner sind auf das Außerste erfreut darüber, daß, wie es wahrscheinlich ist, der Hof den gan-

gen Herbst und Winter aber in Brighton bleiben wird, mit Ausnahme der wenigen Tage, welche die Anwesenheit des Königs in London nothig machen. Der König wird das Parlament in Person eröffnen, und bis kurz vor seiner Abreise nach London zu diesem Endzwecke in Brighton bleiben.

Der Herzog von Braunschweig hat seine Wohnung in Belmont House in Waulsh genommen, wo er und sein Bruder alle Kinder lebten und erzogen wurden.

Unmittelbar aus Brüssel hatte man am 1. October zu London unter andern die in Brüssel erscheinende englische Zeitung News from Home vom 27. September, welche alle Ereignisse bis zu diesem Tage einschläglich meldet, erhalten. Die Zahl der Todten und Verwundeten von beiden Seiten wurden in diesem Blatte sehr bedeutend angegeben, auch erzählt, ein Engländer, Lord Plantagenet sei bei dem Kampfe in Brüssel, während er aus dem Fenster sah, erschossen worden. In Ostende hat das Volk die Truppen entsoffen, und die Offiziere schloßen sich, zum Theil auf englischen Dampfschiffen, um nicht ermordet zu werden, nach Vlissingen ein. Privat-Nachrichten aus Brügge bis zum 27. Morgens melden, daß das Volk auch dort sich nach Aufhebung von Versammlungen und einem sehr blutigen Kampfe in den Besitz des Places gesetzt habe.

Gonfols am 1. October 85%, 1/2, 1/4 gegen Geld, 85%, 1/4 auf Abschreibung. Auf der Londoner Börse war das Gerücht verbreitet, der niederländische Volksheer habe sich an die englische Regierung um Beistand accreditirt, aber eine entschiedene abschlägige Antwort erhalten.

Die Stockholmer Zeitung vom 21. September meldet: S. Majestät der König haben auf das eigenhändige Schreiben S. Majestät des Königs der Franzosen zu antworten und dem Grafen von Lowenstein seine neuen Verglaubigungsbriefe, welche denselben bei dem neuen Souverain von Frankreich in derselben Eigenschaft accreditiren, womit er beim Könige Carl X. befehligt war, zu fertigen zu lassen geruht.

W e r e u e n .

Der Berliner Magistrat hat sich veranlaßt gefunden, wegen der letzten unangenehmen Vorfälle zu Berlin eine Adresse an S. Majestät den König einzusenden, worin die Gefühle einer unerschütterlichen Treue und unbegrenzten Ehrfurcht in einem kindlichen Tone ausgedrückt sind. Die hierauf ertheilte königliche Antwort lautet, wie folgt: „Ich habe besonders in der verhängnißvollen Zeit des Jahres 1813 von den Einwohnern meiner Residenzstadt Berlin zu viel Beweise der ererbten Treue und der aufrichtigen Anhänglichkeit erhalten, als daß ich einem Zweifel an diesen Gesinnungen, welche der Magistrat und die Stadtverordneten in der Eingabe ihrer Vorstände vom 18. d. M. erneuert ausdrücken, Raum geben könnte; inwiefern kann ich nicht bezagen, daß die an den letztverfloffenen Abenden veranlaßte Störung der öffentlichen Ordnung, wenn gleich sie nur dem Wuthwillen eines Hauses der wiederholten Aufstände und den unbesonnenen Zusammenläufen einer ungeringen Menge beigemessen werden, meinen gerechtesten Unwillen erregt hat, und ich erwarte daher, daß sowohl der Magistrat und die Stadtverordneten, als auch jeder wohlgerathene Einwohner Berlins auf die Verhütung weiterer Unordnungen einzuwirken sich ernstlich bestreben, und so zur Ausbesserung aller dießfälligen obeliegender Maaßregeln beitragen werden; damit ich der Nothwendigkeit überhoben sei, Recensirende Maaßregeln zur Unterdrückung der Unfug einleiten zu lassen.“ Potsdam, den 21. September 1830. (Wey.) Friedrich

Wilhelm. An den Magistrat und die Stadtverordneten zu Berlin.

Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag vom 2. October: „Gestern hat eine Besammlung des Staats-Rathes statt gefunden. — Das Kriegs-Departement ist ermächtigt worden, alle Mägen, die sich noch in Aesterre und nicht bei ihren Corps befinden, aufzukaufen und in Dienst einzustellen. — Generallieutenant 40 Mitglieder beider Kammern dem Könige ein Geschick ein, daß der Prinz von Oranien sich nach einer der südlichen Städte (wie man wankte, mit dem Titel eines General-Lieutenants) begeben möge, um mit einigen Notabeln über Mittel zur Befreiung der Ruhe zu conferiren. — S. Corvet-Poost hat die von ihm im allgemeinen Ausfluße der zweiten Kammer der Generalstaaten gehaltenen Rede in Bezug auf die beiden Fragepunkte der königlichen Verfassung vom 13. September dem Druck übergeben. S. Corvet-Poost war bekanntlich in der vorigen Session Präsident der zweiten Kammer und hat sich immer durch seine gegen Holland sowohl als Belgien bewiesene Unparteilichkeit ausgezeichnet. In seiner eckern im Druck erschienenen Rede spricht er sich nun für eine vollständige Trennung aus; er ist der Meinung, daß beide Völker neben einander und glücklich werden bestehen können, und freut sich ganz besonders, daß in diesem Falle er, als Holländer, seiner Liebe zum belandischen Vaterlande wieder unbekannt und ohne Rücksicht auf das verdrüßte Volk wurde Raum geben können. — Man spricht aus Antwerpen, daß die Kerkens in A. b., welche den Commandanten gelangweilt hatten, sich schiedelten, dafür den unsern Euts in Grammentz gefangen genommenen Spionier ausgewechselt zu werden. — Die Universitäts-Vorlesungen in Gent, die am 4. d. M. eröffnet werden sollten, sind auf unbestimmte Zeit weiter hinaus verschoben worden. — Vorgehen war M e c h e l n noch von den Truppen des Prinzen Friedrich besetzt. Es scheint, daß das Hauptquartier derselben nach Antwerpen verlegt werden wird.“

Das Armeekorps unter dem Befehl des Prinzen Friedrich hatte, Preussischer Blätter zufolge, am 20. September Morgens folgende Stellung: Die neuere Division zu Wilvorde; die zehnte, die Kürassiere und Dragoner zu Mecheln; die Grenadiere zu Gent; die Jäger zu Düsseldorf. Die funfzehnte Division und die Artillerie sind von Mecheln nach Antwerpen abgegangen.

Teutschland.

Die Stuttgarter Hoffartung enthält folgendes aus Stuttgart, den 7. October: „Entgegengesetzten offiziellen Nachrichten aus Darmstadt zufolge, war die, einige Tage lang in der Provinz Oberpfalz gehörrte, Ruhe vollkommen wieder hergestellt und die Insurgenten so gänzlich zerstört, daß die Militär-Colonnen, welche von allen Seiten herangezogen wurden, auf eine Masse von Rebellen gefallen sind. Dar gegen die durchsichtige Gänge hin ist die Bewegung der Truppen noch nothig, wenn gleich hier und da von den Einwohnern des Großherzogthums selbst, unter Aufhebung der Schutzhessen die Angriffe von kurbessischen Bannbünden, wie diese in Heidenberg bei dem Antritt der Rebellen auf das dazugehörige geistliche Reichthum Mauthschilde der Fall war, zurückgeschlagen worden sind. Das von dem Prinzen Carl von Orléans verführte Mannschick hat sich, dieselbe noch nicht in Anwendung zu bringen genöthigt gesehen; hingegen haben viele Arrestationen statt gefunden, wodurch sich wohl die

Quellen entdecken dürften, aus welchen die Geldunterstützungen floßen, welche den Insurgenten bedeutend zu Theil geworden seyn sollten."

Die Carlsruher Zeitung berichtet: "Die in einigen Theilen des Kurfürstenthums Hessen ausgebrochenen Unruhen, in deren Folge dortige Unterthanen nicht nur in dem eigenen Lande Gewaltthatigkeiten begangen, sondern auch, unter Verübung ähnlicher Gräueln, in das Großherzogthum Hessen einzubringen gewagt haben, so wie die von Seiten des teutschen Bundes an den Großherzog, wie an andere benachbarte Bundesfürsten, ergangene Aufforderung, zur Wiederherstellung der weisung gehörten Ruhe und Ordnung mitzuwirken, haben die Mobilmachung eines Theils des großherzoglichen Armeekorps mit der Bestimmtheit veranlaßt, nach den bedrängten Gegenden abzumarschiren. Diese Maßregel, welche durch die angeführten Thatfachen hinlänglich begründet ist, hat die Erfüllung einer Bundespflicht lediglich zum Zweck. Uebrigens gewähren die Gesinnungen der Bewohner des Großherzogthums vollkommene Bürgschaft, daß jene Anordnung, welche die Erhaltung der Ruhe, des öffentlichen Friedens, die Sicherheit der Person und des Eigenthums bezweckt, die kräftigste Unterstützung in ihrer eigenen Meinung findet. — Durch die zweckmäßige Vorkehrung der großherzoglich hessischen Regierung und durch ihr schnelles Einschreiten ist jedoch das Raubgindel zerstreut und die Ruhe in diesem Lande größtentheils wieder hergestellt. Darum sind auch die von Mannheim ausmarschirten badiſchen Truppen wieder in ihre Standquartiere zurückberufen worden."

Die Kassel'sche Zeitung vom 4. October meldet: "Den neuesten authentischen Nachrichten zufolge ist die Ruhe in der Provinz Hana u vollkommen wiederhergestellt, wozu die rechtlichen und ordnungsgeliebten Einwohner der Provinz, welche den größten Abtheil gegen die Aufstände an den Tag legten, überall auf das nachdrücklichste mitgewirkt haben."

Die Aachener Zeitung enthält folgenden Artikel aus Aachenburg, vom 3. October. Die Aachener Zeitung müßt sich in ihrem letzten Blättchen ab, den benachbarten Zeitungen nachdrücklich zu verweisen, daß sie gemeldet haben, die kurfürstlichen Truppen, welche so beklagenswerthe Excesse verüben, hätten damit auch die Positionen der Nachbarstaaten bedroht, und diese seien dadurch veranlaßt worden, die nothigen Maßregeln dagegen zu ergreifen. Dieser Verweis hat nun auch die Aachener Zeitung getroffen, die sich täglich wiederholen, gräßliche Verwünschungen. Als Antwort hierauf dient bloß: Die Nachrichten, welche wir in vorerwähntem Betreff öffentlich mitgetheilt haben, sind uns aus der achtbaren und glaubwürdigen Quelle gegangen und wahr, und wir haben keine Bedenken gefunden, vorher bei der Aachener Zeitung's Redaction deshalb Nachfrage zu stellen, so wie wir niemals die Aachener Zeitung, welche sich als die einzig competente Berichtserkatterin hinsichtlich der kurfürstlichen Nachrichten geltend machen will, in dieser Eigenschaft anerkennen werden. Ingleich zeigen wir nochmals an, daß die von Seite der kurfürstlichen Ordningstheile ergriffenen Maßregeln einzig und allein gegen a s w ä r t i g e, namentlich kurfürstliche Grenzfeindmacher ergreifen worden sind, und in den kurfürstlichen Gemeinden die größte Ruhe und Unabwiesbarkeit an die Landes-Regierung herrscht, so daß sogar von Seiten mehrerer: Verboten um die Wiederherstellung

einer Anzahl von Hinters zur Bewaffnung der kurfürstlichen Ordningdwöhner, aus deren unersättlicher Aere und Mißhülfe man sehr bald, an höherer Ort das Verhängnis ergangen ist — während man in einem denachbarten Lande der ver ganz kurzen Zeit noch zur Desarmierung der kurfürstlichen geschnitten war. Schließlich können wir auch hinsichtlich der der Aachener Zeitung angehängt über Darmstadt zugekommenen Nachricht, daß im Verlaufe bedeutende Unruhen ausgebrochen seien, versichern, daß dieselbe völlig erlogen ist."

Die Preussische Staatszeitung, welche aus Dresden vom 5. October: Gestern Abend ward hier die öffentliche Ruhe wieder etwas gestört, indem ein Haufe der niederen Volksklasse, wahrscheinlich durch den Einfluß einiger Uebelgesinnnten angeregt, mehrere Straßen lärmend durchzog. Durch die Thätigkeit der mittelst fortiger Schläge des General: Marsches zusammenberufenen Communal-Garde ward jedoch allen weiteren Excessen vorgebeugt und die Ruhe bald wieder hergestellt. Heute ist indeß von Seite des Gouverneurs folgende Befehlsmachung ergangen: "Die gestrige Störung der öffentlichen Ruhe, welche wahrscheinlich durch den Einfluß einiger Uebelgesinnnten herbeigeführt wurde, ist durch die Kraft der Communal-Garde unterdrückt worden. Ich spreche hiermit meine dankbare Anerkennung ihres Verdienstes aus und fühle mich übrigens verpflichtet, nachfolgende Anordnungen öffentlich bekannt zu machen: 1) Alle Lebdinge, Weiber und Kinder sind bei einbrechendem Abend möglichst zu Hause zu halten, und bei der geringsten Störung der öffentlichen Ruhe die Hausthüren sofort zu schließen. 2) Jeder, welcher als Zuschauer der Tilgung eines Aufstandes, bei Aufrührern und tumultuarischen Aufsitzen, ergreifen oder verwickelt wird, hat es sich selbst zuzuschreiben. Das Publikum wird hiermit ernstlich gewarnt, den Haufen der Aufwiegler nicht durch unnütze Reueger zu vergrößern, da außerdem jeder Zuschauer als Theilnehmer betrachtet und behandelt werden muß. 3) Es werden von heute an alle ernstlichen Mittel verwendet werden, um jede Störung, jeden Tumult und Zustand so schnell als möglich zu unterdrücken. 4) Die Communal-Garde wird hiermit ermächtigt, bei jeder vorkommenden Störung, nach einer einzigen vorhergegangenen Ermahnung zum Ausweichen, deren vollständigen Gebrauch ihrer Waffen einzutreten zu lassen. 5) Jeder, der sich der Communal- und National-Garde, die sich im Dienst befindet, widersetzt, oder sich sogar Thätlichkeiten gegen sie erlauben sollte, wird als Empörer gegen die bewiesene Macht bestraft werden. 6) Die Patrouillen der Communal-Garde sind befehligt, an allen öffentlichen Orten, Wochentags um 11 Uhr Abends und Sonntags um 1 Uhr Morgens, Streichen zu bieten und auf die strengste Befolgung dieses Befehls zu halten. Dresden, den 5. October. 1830. Der Gouverneur der Kurfürstenthum Dresden, Commendant der Communal- und National-Garden, von Gabelent."

Berliner Blätter melden aus Braunſchweig vom 29. September: Am 27. d. M. habe die hiesige Landschaft dem Herzog Wilhelm eine, von sämmtlichen Mitgliedern oder in deren Vollmacht unterschriebene Adresse überreicht, welche eine umfängliche Schilderung der unglücklichen Lage des Landes enthält, und mit dem Bittgehe schließt, daß der Herzog Wilhelm die Regierung des Landes übernehmen möge. Durchlaucht haben darauf am folgenden Tage nachher, gerade Erwiderung erlassen: "Ich danke der vereinigten



Landchaft des Herzogthums Braunschweig und Lüneburg für die mir dargebrachten Versicherungen der Versicherung und des Vertrauens. Als ich mir angesehe, in der Mir am 27. d. M. überreichten Adresse einen neuen Beweis der hohen Vaterlandsliebe und des Eifers zu ersehen, als besonnenen Beherrschern der Stände zu finden, die Verfassung des Landes aufrecht zu erhalten und dessen Wohlfahrt dauernd zu begründen. Je höhererlicher ich mich ergeiffen habe von der in dieser Adresse enthaltenen Empfehlung der gegenwärtigen Lage des Landes, um so höherer kann die vereinte Landchaft auf meine aufrichtig und volle Zustimmung zu allen verfassungsmäßigen Schritten rechnen, welche dem Zweck haben, das Wohl des Landes herzustellen und dauerhaft zu beschaffen. Es gereicht mir zur besonderen Zufriedenheit, der vereinigten Landchaft, in Beziehung auf den mir gemachten Antrag, schon jetzt eröffnen zu können, daß ich mich veranlaßt gefunden habe, bis auf Weiteres die Regierung des Landes zu übernehmen. Ich darf erwarten, daß auf diese Weise die fernere Dauer der so glücklich wieder hergestellten Ruhe gesichert, und dem drückendsten Bedürfnisse des Augenblicks abgeholfen sei. Ich werde mich insofern auf das Eifrigste bemühen, durch eine unverzüglich mit Meins Herrn Bruders Durchlaucht anzuknüpfende Verhandlung den von der Landchaft angegebenen Zweck zu erreichen. Sollten indeß wider Verhoffen, Meine obersächlichen Bemerkungen den gewünschten Erfolg nicht herbeiführen, so würde ich mich zwar nicht entziehen können, solche die Maßnahmen zu ergreifen, auf welche die Landchaft hinweist, jedoch es gewünscht lassen, daß dieselbe sich unmittelbar an S. Majestät den König von Preussens und Hannover wende, um, da zweite mal, daß durch die Vermittelung dieses hochwollenden und erlauchtesten Monarchen, das gewünschte Ziel erreicht werden wird. Es bleibt mir nur noch übrig, den Wunsch auszusprechen, daß die vereinte Landchaft ihren ganzen Einfluß anwenden wolle, daß das Vertrauen der Unterthanen in der Regierung, ohne welches das Glück eines Landes nicht gedeihen kann, von Neuem erwache und immer mehr und mehr beschleunigt werde.

Unterz. Wilhelm, Herzog zu Braunschweig u. Lüneb.

Die Vorstellung der Landstände war dem vorgelassenen Abend nach 6 Uhr getrudt zu bekommen. Am Schluß derselben heisst es: „Um baldige Hülfe zu bitten, legt uns als Pflicht die Lage des Landes auf. Wo so Vieles zu ordnen ist, an jeder Zweifel, welchen Uebelwollende über die Gerechtigkeit zur Hülfeleistung zu erregen wagen, die Gemüther aufs neue zu einsinken droht, da wird für das Landes, ja für Deutschlands Ruhe, nicht schnell genug sie beschafft und nur dadurch erreicht werden können, daß Ew. hochfürstliche Durchlaucht die Regierung übernehmen. Mit Sehnsucht sehen wir dem Zeitpunkt entgegen; wo wir, förmlich berufen, in den Stand gesetzt werden, zur Förderung des Gemeinwohls auf verfassungsmäßigen Wege das Unrige beitragen zu können. Die wir in tiefster Ersucht erkennen, Ew. hochfürstlicher Durchlaucht unterthänig ergebenerfahne Mitglieder der vereinten Braunschweig-Wolfenbüttel'schen und Lüneburg'schen Landchaft.“

Wien, den 12. October.

Se. k. k. apostol. Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 8. October d. J. dem kaiserlichen Rath, Doctore der Rechte und k. k. Universitäts- und Professoren der Philosophie an der Universität zu Wien, Franz Eckstein, das Ritterkreuz des österreichisch-kaiserlichen Leopold-Ordens allergnädigst zu verleihen geruht.

### R u n d m a c h u n g.

Da im Jänner 1831 der letzte finnen Coupon der österreichischen Bank Actien fällig wird, so hat die Direction der priv. österreichischen National-Bank beschloffen, zur Hinausgabe neuer Couponsbogen zu schreiben.

Diese Coupons werden auf einem halben Bogen, bis Ende 1830 ausgestellt, somit zwanzig an der Zahl seyn, — jeder derselben enthält die Namen des kassen-Directors Augustin Vogel, und des Kassiers der Accens-Kasse J. A. Kolay, — jeder derselben wird mit einer Stampille, das Siegel der österreichischen National-Bank enthaltend, und mit einer geschriebenen Zahl versehen werden.

Die Herren Actionäre der österreichischen National-Bank, deren Actien dormal schon mit Coupons versehen waren, belieben insofern dieselben vom 11. October 1830 an, täglich Vormittags (mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, dann Sonnabende) von 9 bis 10 Uhr der Liquidatur der National-Bank zur neuen Couponsbogenbeilegung zu überreichen.

Bei diesen Actien (welche, wenn sie 5 und darüber sind, mit einer Confignation, deren Blaquetten unentgeltlich verabreicht werden, versehen seyn müssen) darf der letzte Coupon für das zweite Semester 1830 nicht beilegen.

Jeder derer Actie wird eine achtstellige Stampille in rother Farbe, rechts neben dem Titel (gerade gegenüber der alten rothen Stampille) mit den Worten: „Mit Coupons N<sup>o</sup>. — bis Ende 1840“ beige gedruckt; die entsprechende Nummer ausgestellt, sodann der übereinstimmende Couponsbogen beigelegt, und gegen Bestätigung erfolgt werden.

Wien, am 7. October 1830.

Adrian Freiherr von Barbier,  
Gouverneur.

Melchior Ritter von Steiner,  
Bank-Gouverneur und Stellvertreter.

Johann Conrad Hippner,  
Bank-Director.

Am 12. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5 pEt. in G.M. 89; docto zu 4 pEt. in G.M. 78 1/2; Daß mit Verloof v. J. 1820, für 100 fl. in G.M. 163; docto docto v. J. 1821, für 100 fl. in G.M. 117 1/2; Wiener-Stadtbank-Oblig. zu 2 1/2 pEt. in G.M. 53; Genr. Münze pEt. Bank-Actien pr. Scid 101 1/2, in G.M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 14. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 12. October.	3 Uhr Morgens.	27.50	28. 42. 90.	+ 8.0	SWW. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.51	28 6 3	+ 6.4	SW. —	—
	10 Uhr Abends.	27.70	28 5 8	+ 4.5	SW. —	heiter.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 5. October enthält folgende königliche Ordonnanz: Ludwig Philipp 10. Auf den Befehl Unseres Ministers: Staatssecretärs beim Kriegs-Departement: Nach Ansicht des Art. 2 des Gesetzes vom 9. Jänner 1824; nach Ansicht Unserer Ordonnanz vom 18. September 1830, welche 40,000 disponible Rekruten von der Klasse 1829 zur Activität berufen hat; — nach Ansicht der königlichen Ordonnanz vom 26. October 1825, welche 32,000 disponible Rekruten von der Klasse von 1824 zur Activität berufen hat; — haben Wir verordnet und verordnen, was folgt: Art. 1. Die zwanzigtausend Rekruten, welche von der Klasse von 1829 disponibel geblieben sind, werden zur Activität berufen; ihr Aufruf wird am 25. December d. J. Statt finden. 2) Die zwanzigtausend disponiblen Rekruten von der Klasse von 1828 werden zur Activität berufen. Ihr Aufruf wird am 25. December d. J. Statt finden. 3) Die achtundzwanzigtausend Rekruten, welche von der Klasse von 1824 disponibel geblieben sind, werden zur Activität berufen. Ihr Aufruf wird am 25. December d. J. Statt finden. 4) Diese Rekruten werden, nach beifolgendem Etat \*) unter die Corps Unserer Land- und Seemacht vertheilt werden. 5) Unser Minister: Staatssecretär des Krieges ist mit Vollziehung gegenwärtiger Ordonnanz beauftragt. Paris, den 25. September 1830. Ludwig Philipp. Auf Befehl des Königs: Der Minister: Staatssecretär des Krieges: Marschall Graf Gérard."

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 4. October wurde zuerst die Ernennung der Bureau geschritten. Der Präsident kündigte an, da die Zahl der Deputirten in diesem Augenblicke 337 betrage, so würden die vier ersten Bureau je aus 28, die vier letzten je aus 37 Mitgliedern bestehen. H<sup>r</sup> L. Vinsonniere entwarf einen Vorschlag über die Jurisdiction der Friedensrichter. Dann beschäftigte sich die Kammer

mit einigen Petitionen. H<sup>r</sup> Etienne war Berichterstatter. Eine Petition verlangte die Unterdrückung aller jesuitischen Etablissements, und die definitive Vertreibung aller Jesuiten aus allen Theilen des französischen Gebiets. Der Berichterstatter verbreitete sich über die Gefahren dieser Gesellschaft, hält aber die Vertreibung der Jesuiten als Individuen für eine Verletzung des Grundsatzes allgemeiner Tölpung, die alle Nationen fordern. Er trug daher darauf an, die Petition blos in Betreff des ersten Punctes dem Ministerium des öffentlichen Unterrichts zuzuwenden, in Betreff des zweiten Punctes aber zur Tagesordnung überzugeben. Angenommen. Ein H<sup>r</sup> Prevost wünschte ein Gesetz, nach welchem die beiden Kammern für jedes Ministerium drei Candidaten wählten, aus welcher der König im Beledigungsfalle den Minister zu ernennen hätte. Die Kammer befreit die Petition durch die Tagesordnung. Der Präsident bemerkt, die wichtigsten Gesetze kämen an die Tagesordnung, während die Zahl der anwesenden Mitglieder sich mit jedem Tage vermindere. Er seze nun die Kammer, ob sie sich in dieser Woche nicht pünctlich von Mittag bis sechs Uhr Abends versammeln wolle, so daß die wesentlichen Gesetze discutirt werden, und die Deputirten sich dann zu den Wahlen begeben könnten, zu welchem Zwecke sich die Kammer nach dieser Woche bis zum 10. November versammeln würde. (Unterstützt! unterstützt!) Nach einigen Einwendungen bemerkte der Präsident, fordere irgend ein Umstand den frühern Wiederversammlung der Kammer, so könne dies immer geschehen. Endlich beschließt die Kammer, sich vom 10. October an zu versammeln, bis sie aufs Neue von dem Präsidenten berufen werde. Darauf führt die Tagesordnung auf das Gesetz in Betreff der Anwendung der Jury auf die politischen und Preßvergehen, welches mit 204 gegen 291 Stimmen angenommen wurde.

Das Journal du Commerce vom 5. d. M. meldet: Die Börse wurde gestern durch die Nachricht von Entzückung der Zahlungen des Hauses A. Wessal.

\*) Dieser Etat ist im Moniteur nicht abgedruckt.

und Comp. (H<sup>o</sup> Vassal ist einer der Deputirten des Seine-Departements) schmerzlich ergriffen. Der Chef dieses Hauses hat vorgeschien die verschiedenen Functionen niedergelegt, welche er mit so vieler Auszeichnung bekleidet hatte, und es hatte sich das Gerücht verbreitet, daß er den Entschluß habe laß werden lassen, seinen Ruin nicht zu überleben. Es scheint in der That, daß H<sup>o</sup> Vassal diese Ab sicht hatte, daß es aber einem seiner Freunde gelungen ist, von ihm das Versprechen auf sein Ehrenwort zu erhalten, daß er sich nicht ums Leben bringen werde. Man glaubt, er werde Frankreich verlassen. Wenn die Gerechtigkeit, die seine Kollegen seinem Charakter und seinem Vernehmen angedeihen lassen, in diesem peinlichen Augenblicke eine Erleichterung für ihn seyn kann, so können wir erklären, daß ihm dieser Trost nicht fehlen wird. Die Dienste, die er als Präsident des Handelsgerichts geleistet hat, werden unvergessen bleiben, und wenn er an den Debatten der Deputirten-Kammer wenig Theil genommen hat, so ist doch sein Votum stets gewissenhaft und einsichtsvoll gewesen. — Es wurde auch noch eine andere Katastrophe angekündigt. H<sup>o</sup> Eplo n, vom Hause Colon und Comp. hat sich selbst entleibt. Man weiß noch nicht, in welchem Zustande sich die Geschäfte dieses Hauses befanden, dessen Verbindungen übrigens weit weniger ausgedehnt, als die des Hauses Vassal sind."

Die Gazette de France vom 5. d. M. sagt: „Das heutige Journal des Debats stellt die Frage, woher wir unsere Theorie über den Artikel 14 der Charte geschöpft haben? — Folgende Stelle, die wir aus dem Journal des Debats vom 14. Juni 1819 wörtlich abdrucken lassen, möge ihm zur Antwort dienen: „Wenn die von der Versammlung eingesetzten Gewalten gewalttham zerstört sind, oder in drohender Gefahr schweben, zerstört zu werden, so muß es doch wohl ohne Zweifel einer dieser Gewalten erlaubt seyn, den Staat, selbst durch Anwendung einer, außer der Versammlung liegenden erhaltenden Macht zu retten. Es würde abgemacht seyn, behaupten zu wollen, daß in einer Monarchie der Fürst, nicht das angeborne Recht besteht, den Staat und den Thron durch alle Mittel, und sogar durch Suspension der geschriebenen Constitution zu retten.“

Am 4. October: 5 Percents 95 Fr. 35. Fin courant geschlossen zu 95 Fr. 10; 3 Percents 65 Fr. Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 60; 4percenatige Anleihe 83 Fr.

Großbritannien und Irland.

Der französische Volkshater Fürst von Talleyrand hat, das große Hotel in Grosvenor-Square, welches früher Lord Henric bewohnt, für die französische Volkshaus gemiethet. Fürst Talleyrand war, nach Vertheuerung des Courees, mit seiner Ausnahme bei dem Herzog von Wellington sehr zufrieden, und sollte nächstens E<sup>re</sup> Majestät dem Könige vorgestellt werden.

Console am 2. October 89 $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$  gegen Geld und auf Abrechnung.

## P r e u ß e n .

Die Preussische Staatszeitung vom 9. October meldet: „Des Königs Majestät hat bei den in der neuesten Zeit an mehreren Orten vorgekommenen Störungen der öffentlichen Ruhe und Ordnung, die Bildung städtischer Sicherheits-Vereine in denjenigen Städten, welche keine Garnison haben, wenn daseibst gegründete Vororgnisse für die öffentliche Sicherheit eintreten, anzuordnen und zu diesem Behufe folgende Bestimmungen mittelst Allerhöchster Cabinets-Ordre vom 1. d. M. zu genehmigen geruht: 1) Wenn in Städten, wo keine Garnison steht, gegründete Vororgnisse für die öffentliche Sicherheit eintreten, so sind zur Erhaltung der öffentlichen Ruhe und zum Schutz des Eigenthums städtische Sicherheits-Vereine aus zuverlässigen wohlgesinnten und wehrhaften Ortsinwohnern zu bilden. 2) Die Frage: ob die öffentliche Ruhe in dem Grade bedroht ist, daß ein solcher Verein zu bilden sei? hat zunächst der Landrath des Kreises, so wie in Städten, welche zu keinem Kreise gehören, der Vorsteher der Orts-Polizeybehörde zu entscheiden, gleichseitig aber die vorgeschickte Regierung von der getroffenen Anordnung und Veranlassung zu derselben unverzüglich in Kenntniß zu setzen. 3) Die Mitglieder der städtischen Sicherheits-Vereine sind verbunden, unter einem dazu bestellten Anführer auf ein zuvor verabredetes Zeichen an einem vorher dazu bestimmten Orte sich bewaffnen zu versammeln und diejenigen Maßregeln auszuführen, welche ihr Anführer zur Erhaltung der öffentlichen Sicherheit und zum Schutz des Eigenthums für angemessen erachtet wird. Sie machen sich dazu mittelst Handbügels verbindlich. 4) Die Wahl der Mitglieder des Sicherheits-Vereins bleibt den Orts-Obrigkeiten überlassen. Sie sollen aber dabei bloß auf zuverlässige, wohlgestante und wehrhafte Ortsinwohner Rücksicht nehmen. Studierende und Schüler werden eben so, wie die vom täglichen Erwerb lebende Volksklasse, davon ausgeschlossen; jene, um sie nicht von ihrer wissenschaftlichen Bildung, diese, um sie nicht von ihrem nothdürftigen Brod-Erwerb abzusiehen. 5) Die Wirksamkeit jedes Sicherheits-Vereins beschränkt sich bloß auf seinen Wohnort; er tritt nur im Augenblicke des Bedürfnisses zusammen und bleibt nur so lange, als dieses dauert, in Thätigkeit. 6) Wo die Nothwendigkeit es nöthig macht, aus den wehrhaften Ortsinwohnern einzelne Abtheilungen zu bilden, erhält jede Abtheilung einen Vorsteher. 7) Sowohl die Anführer als die Vorsteher werden durch die Orts-Obrigkeit, mit Zuziehung des Stadtverordneten-Vorsteher oder des ersten Mitgliedes der Gemeinde-Vorstandes, erwählt und vom Kreis-Landrathe bestätigt. In Städten, die zu keinem Kreise gehören, erfolgt die Bestätigung durch den Vorsteher der Orts-Polizey-Behörde. 8) Jedes Mitglied

des Vereins enthält eine weiße Aemblem, worauf das Wort: „Städterder - Sicherheits - Verein“ aufgedruckt ist. 9) Kein Mitglied des Sicherheits-Vereins darf sich in diesem nur auf persönlichen Beträgen gegründeten Verhältnisse durch einen Andern vertreten lassen. 10) Dem Kreis-Landrath liegt die obere Leitung aller Sicherheits-Vereine in seinem Kreise ob. In seinem Wohnorte kann der Sicherheits-Verein nur auf seine Anordnung, außerhalb desselben nur auf die Anordnung des Vorstehers der Orts-Obrigkeit, zusammentreten, wozu es dann obliegt, den Kreis-Landrath unverzüglich sowohl von der erfolgten Zusammenberufung als von der Veranlassung zu derselben in Kenntniß zu setzen. Jede anderweitige Zusammenberufung des Vereins ist als eine Störung der öffentlichen Ordnung anzusehen und mithin gesetzlich verboten.“ Das königliche Ministerium des Innern und der Polizei hat dem gemäß sämtlichen Provinzial-Verwaltungs-Behörden mit Anweisung versehen und denselben die Sorge für die genaueste Beachtung obiger Bestimmung in den geeigneten Fällen mit dem Bemerken zur besonderen Pflicht gemacht, daß in denjenigen Orten, wo etwa schon existirende ähnliche Einrichtungen getroffen seyn möchten, diese letzteren nach Maßgabe der obigen Bestimmungen modificirt werden müssen.“

Ferner heißt es in der Staatszeitung: „Aus Schlefien ist die traurige Nachricht eingelaufen, daß der Feldmarschall Graf York von Warthenburg am 4. d. M. auf seiner Besichtigung Klein-Oels mit Tod abgegangen ist. — Auf allerhöchsten Befehl wird die Aemte zu Ehren dieses ausgezeichneten Feldherren, welcher seinen Namen in den schönsten Theil der preussischen Geschichte gekochten hat, auf drei Tage die Trauer anlegen.“

#### Königreich der Niederlande.

Die neueste Haager Staats-Courant vom 3. October enthält eine königliche Verordnung nachstehenden Inhalts: „Wir Wilhelm König der Niederlande: In Betrach unserer Botschaft vom 13. Septembers, wodurch Wir den Generalkstaaten Unsern Wunsch zu erkennen gaben, die Gefinnungen der Vertreter des Volkes über die Fragen: 1) Ob die Erhaltung der Nothwendigkeit der Modifizierung der National-Institutionen dergestalt? 2) Ob in diesem Falle die Verbindung, welche durch die Tractate und das Grundgesetz zwischen den beiden großen Theilen des Königreichs festgesetzt worden, verändert werden solle? zu erforschen; in Betrach der bejahenden Antwort der Generalkstaaten, und in der Absicht, die geeignetsten Maßnahmen zu ergreifen, um diesen Wunsch auf eine rasche und regelmäßige Weise zu verwirklichen, haben Wir beschlossen und beschließen: 1) Es soll eine Staats-Commission mit dem Entwurfe der wesentlichen Bestimmungen, die nöthig seyn dürften, um in dem Grundgesetze und in

den bestehenden Verhältnissen zwischen den zwei großen Abtheilungen des Königreichs die Veränderungen zu bewerkstelligen, welche das gemeinsame Interesse und das jeder der besagten Abtheilungen erheischen, beauftragt werden; 2) die benannte Staats-Commission bilden die Herren: van Pabst tot Dingender, Baron van Keverberg van Kessel, <sup>Dr. J. J. van</sup> <sup>Dr. J. J. van</sup> d'Olislagter, Mitglieder des Staatsraths; Baron van Eynden van Hemmen, Fürst von Chimay, de Jonge und Nicolai, Mitglieder der ersten Kammer der Generalkstaaten; Huysman d'Annee tot, de Werlaage, van Crombrugge, le Hon, Gijssels, Donker Curtius van Lienenboven, van Asch van Wyck und Syllens, Mitglieder der zweiten Kammer der Generalkstaaten. Dieser Commission wohnen beide Herren Piepers und de Thysseart, Referendare des Staatsraths, und sind beauftragt, das Protokoll der Sitzungen zu führen. 3) Derselbe soll unmittelbar im Haag zusammentreten, um ihre Arbeiten zu beginnen. 4) Derselbe soll Uns in der möglichst kurzen Frist ihre Arbeiten vorlegen, damit Wir die durch Uns genehmigten Entwürfe den Generalkstaaten in den ersten Tagen ihrer bevorstehenden Sitzung vorlegen lassen und sodann zur Verurteilung der Provinzialstaaten laut Art. 139 des Grundgesetzes schreiten können etc. Im Haag, den 1. October 1830. — Die außerordentliche Sitzung der Generalkstaaten ist am 2. October Nachmittags beschlossen worden. Der Minister des Innern schloß dieselbe in Auftrag des Königs.“

Die Haager Staats-Courant vom 2. October enthält folgenden offiziellen Bericht über die Kriegsvorfälle in Belgien: „Laut den heute eingelaufenen Berichten ist der General-Lieutenant Cort Hellegers mit seiner 12,000 Mann starken Division, welche zuletzt in der Gegend von Maesbeek cantonierte, am 30. September zu Cortenberg eingetroffen, um zu den Truppen unter dem unmittelbaren Befehl des Prinzen Friedrich zu stoßen. Denselben Tag gegen Abend zeigte sich ein Häufen von bewaffneten Meutereern der Maas, auf dem Wege von Brüssel nach Wilvorde, welcher die Absicht zu haben schien, nach Wilvorde vorzudringen. Eine Colonne der dort postirten niederländischen Truppen rückte ihnen entgegen und trieb sie, nachdem einige von den Meutereern getödtet und verwundet worden, bis über die Dackener Brücke zurück. Die in Paecht stehenden kassirten haben mehrere Angriffe der Böhmer tapfer und mit gutem Erfolg abgeklagt.“ In Gent ist am 30. September in einer Conference zwischen dem General-Lieutenant Obin, General-Major von Oldeneel, General-Commandanten der Provinz, Baron des Combe, Plah-Commandanten, Baron van Doorn, Gouverneur der Provinz, und dem Bürgermeister van Crombrugge beschlossen worden, die Garnison aus der Stadt nach dem Fort zu verlegen.

Der Gouverneur sollte sich nach dem Haag begeben und übertrag seine Amtsgeschäfte dem H<sup>n</sup>. van Eyneghem. — In Doornik ist am 26. v. M. ein Volksauflauf entstanden. Die Masse fiel die Kaserne an. Anfänglich vertheidigten sich die Truppen und senketen auf die Bürger, so daß 7 todt blieben und einige 20 verwundet wurden; von der Besatzung wurde nur 1 Mann verwundet. Da aber der Zufall gewillt, daß ein Mann aus dem Volke durch seinen Schwiegersohn todtgeschossen wurde, so machte das sogleich folgende Eindrud auf die Truppen, daß das Feuer aufhorte und darauf allmählig über 600 Soldaten ihre Fahne verließen. Man besorgte noch größeren Ueßal. — Das Beispiel der Besatzung von Oskende, die allen Dienst verweigert hat, ist von der zu Neuport nachgeahmt worden; auch hier haben die Mannschaft des sechsten Infanterie-Regiments und einige in der Festung befindliche Artilleristen am 29. September ihre Posten verlassen, so daß der Dienst hier nur noch von den Garnisons- Truppen versehen wird.\*

Das Antwerpener Journal du Commerce sagt, es wisse von wohlunterrichteten Personen, die Angelegenheiten Belgiens würden nächstens zu Ende gebracht werden, und eine friedliche Proclamation soll erscheinen. — H<sup>r</sup>. Dupretiaux ist, dem „Advertentie-Blad“ zufolge, an Bord der Fregatte Eurprie gebracht worden. — Nach dem „Hyentkorf“ sind 300 Studenten von Utrecht und Leyden im Haag eingetroffen, und haben im dortigen Jäger-Bataillon Dienst genommen. Sie hatten sich auf eigene Kosten eingequartirt.

Das von den Insurgenten in Brüssel eingefetzte provisorische Gouvernement hat mehrere Decrete erlassen, wonach Civil- und Militär-Behörden ab- und eingesetzt werden. H<sup>r</sup>. de Puylot ist zum Gouverneur der Provinz Hennegau, H<sup>r</sup>. Vrijsse zum Bezirks-Commissär von Charleroi ernannt. Mehrere Stabs-Offiziere sind beordert worden: der Oberstlieutenant von Laboe zum Obersten, der Gensd'armie: Capitän von Blochausen zum Major, H<sup>r</sup>. Buzen, Adjutant des General Duvidier, zum Oberstlieutenant u. s. w. H<sup>r</sup>. de l'Escaille ist zum Platz-Commandanten von Brüssel, Oberstlieutenant Buzen zum Commandanten der Festung Mons, und H<sup>r</sup>. Vissain von Namur zum Capitän und Anführer eines von ihm gebildeten Freicorps ernannt. H<sup>r</sup>. Palmaert ist Gouverneur des Palaisses geworden, und H<sup>r</sup>. Gregoire, Präsident der Verlosungs-Commission, welche beauftragt ist, eine Untersuchung über die Thaten der denkwürdigen Tage des 21., 24., 25. und 26. September anzustellen.\*

Das provisorische Gouvernement und der General en Chef van Halen haben am 29. und 30. September verschiedene Proclamationen erlassen. In einer derselben wird den Bürgern Friede und Eintracht, und Achtung vor dem öffentlichen und Privat-Eigenthum anem-

pfohlen; eine zweite befiehlt, auf der Stelle sämtliche Barrikaden herzustellen, und fordert alle Einwohner auf, sich in einem permanenten Vertheidigungszustande zu halten; und durch eine dritte werden die Posten an den Thoren angewiesen, weder Pferde noch Mobeln und Bagage aus der Stadt zu lassen.

Aus Brüssel wird vom 2. October gemeldet: „Gestern kamen 90 Belgier, die in Paris wohnen, und den Vortrab der Freiwilligen bilden, die uns aus jenen Hauptstadt zuweilen, hier an. Sie werden durch H<sup>n</sup>. Seghers, einen jungen Belgier, commandirt, der während der letzten Kriege in Griechenland gefochten hat. Sie tragen auf ihrem Hute das Lösungswort: Belgische Legion von Paris. Ihnen wird ein Corps von ungefähr 2000 Freiwilligen folgen, die dectis in mehreren Abtheilungen auf dem Marsche sind.“

Der Courier des Pays: Das meldet aus den Niederlanden vom 2. October: „Namur hatte am 1. October seinen Kampf: und Barrikaden-Tag. Um 9 Uhr Morgens zog eine Gruppe Einwohner über den großen Platz und verlanzte Waffen. Die Truppen gaben Feuer und tödteten 3 Menschen. In einem Aufstiege sich das Volk in Bewegung, die Sturmglode wurde geläutet, und in einer halben Stunde waren zwei Posten entwaffnet, und die Bürger bemächtigten sich der dort vorfindlichen Flinten. Die Straßen wurden entsperrt und die Häuser mit Steinen versehen; auf mehreren Punkten der Stadt entspann sich ein Mänetenfeuer, und ward durch die Bürger, die alle Straßen durchzogen, lebhaft unterhalten. Die Truppen zogen sich auf die Wälle zurück, und schossen mit Kartätschen auf ihre Gegner. Nun griffen die Bürger alle Posten zugleich an, und sie wurden nach einem blutigen Widerstande genommen. Der Kampf, der um 9 Uhr Morgens begann, dauerte um 7 Uhr Abends noch fort; allein alle Posten waren gesüemert, und die Bürger, die am Morgen nur 40 Flinten hatten, waren im Besitze von 10 Kanonen und Hunderten und einer großen Menge Waffen, die in den Kasernen zurückgelassen wurden. Sobald die Thore frei waren, kamen die Landleute mit Flinten in die Stadt. Um 7 Uhr Abends erbot sich General von Oren durch einen Parlamentär, alle Posten der Stadt zu räumen, und sich in das Schloß zurückzuziehen, unter der Bedingung, daß man ihm erlaube, alles Privat-Eigenthum der Soldaten zurückzunehmen; das Kriegs-Material auf den Wällen aber und alles Eigenthum der Regierung in der Stadt wolle er zurücklassen. Diese Bedingungen wurden angenommen, das Feuer horte auf und die Bürger waren Herren von der Stadt. Die brabantische Fahne ward überall aufgespannt.“

Aus Tielmont vom 30. September wird gemeldet: „Vorgestern hatten wir einen neuen Angriff der holländischen Truppen zu beschehen. Diese Truppen, aus 6000 Mann Infanterie und einem Kavallerie-Corps bestehend,

16 Kanonen bestehend, wurden durch den General Cort heiligers beschligt, der die Stadt zur Uebergabe auf-forderte; gleich rückten unsere Freiwilligen auf die Wälle und schossen lebhaft auf die Truppen. Die Sturmglocke ertönte sechs Stunden lang. Von allen Seiten eilten be-waffnete Landleute zu unserer Unterstützung. Mit Hülfe dieser Verstärkungen machten wir einen Ausfall und griffen unserer Seite die im Felde aufgestellten Trup-pen an. Der Kampf war lang und blutig; fünf Stun-den hindurch beschloß man sich heftig; unsere 4 kleinen Kanonen wurden so gut bedient, daß auf einen Schuß 10 Soldaten fielen. Der auf allen Seiten angegriffene Feind sah sich zum Rückzuge genöthigt; er ließ 48 Tode auf dem Platze zurück und nahm eine Menge Verwun-dete mit sich fort. Wir verfolgten ihn bis in die Nacht und machten noch 40 Gefangene."

Das Journal de la Belgique meldet un-ter dem 1. October, daß zu Ypern die Bürger das Mil-litär aufgefordert hätten, sich mit ihnen zu verbinden. Die Befehung habe dieser Aufforderung sogleich Folge geleistet, und die brabantische Fahne angenommen, wor-auf dann Alles wieder zur Ruhe zurückgeführt sei. Zu Philippewille habe die Besatzung aus etwa 1200 Mann bestanden, denen der Commandant befohlen habe, auf etwa 150 Bürger zu feuern, die unter dem Rufe: Es lebe die Freiheit, herandrückten. Die Soldaten haben sich geweigert, und dann den Bürgern angeschlossen, die drabanter Fahne angenommen, und dann wieder ihre Posten besetzt.

Don Juan van Halem erklärt im Belge, sein Brief über die Ausweisung der H. Dupectiaur und Ple-tinier sei nicht zur Bekanntwerdung bestimmt gewesen, und er ersuche das Publicum ihn als nicht geschrieben zu betrachten.

### Teutschland.

Nachdem die königliche geheime Kriegskanzlei und der bisherige General-Commandosab zu einer einzigen Be-hörde unter den Namen „Königlicher Generallstab“ ver-einigt worden sind, so haben S<sup>e</sup> Majestät der König und S<sup>e</sup> königliche Hoheit der Prinz Wittregent von Sach-sen Allernächst geruht, den General-Major der In-fanterie von Cerrini zum Chef des königl. General-stabes und zum vortragenden General-Adjutanten zu er-nennen.

Am 6. October ist zu Dresden nachstehendes alle-rhöchste Mandat öffentlich bekannt gemacht worden: „Wir Anton, von Gottes Gnaden, König von Sach-sen etc. etc., und Friedrich August, Herzog zu Sach-sen etc., thun hiermit kund und zu wissen: Die im Laufe der vergangenen Wochen an einigen Orten des Landes durch einzelne überwolkende verübten Excesse und Statt gefundenen tumultuarischen Auftritte habend uns um so mehr mit schmerzlichem Bedauern erfüllt, als das säch-sische Volk unter allen Stürmen der Zeit die Liebe zur

Ordnung und Ruhe stets bewahrt hatte. — Doch auch in dieser außerordentlichen Zeit hat sich jener Schwung des National-Charakters nicht verläugnet: Ihm ver-trauend haben Wir die Bewähle aller guten Bürger zu Wiederherstellung der gestörten Ordnung im Auspruch genommen. — Der Erfolg hat diese Maßregel bewährt; Vertrauen hat Vertrauen erweckt; für den guten Zweck haben sich alle Bürgerstimmen vereinigt, und Wir süßten uns beglückt, jezt die öffentliche Versicherung abgeben zu können, daß es der Vereinigung von treuem Bürgerstimm mit dem ersten Willen der Regierung gelungen ist, die Ruhe des Landes überall wieder herzustellen. — Von den Gutgefinnten bei dieser Gelegenheit vielfach aus-gesprochenen Wünsche haben die Ueberzeugung gewährt, daß eingreifende Verbesserungen in der Verfassung und Verwaltung nothwendig sind. In dieser Absicht ist bereit eine neue Gestaltung der künftigen Verwaltung, die Bearbeitung eines Planes für Landes-Verfassung und Repräsentation und die Erörterung eines zweckmäßigen Abgaben-Systems angeordnet worden. — Mit Ernst, Sorgfalt und Besonnenheit sollen diese hochwichtigen Ge-genstände erwogen, ihr Einfluß auf unsere Bande und Unterthanen geprüft und, wenn dieser wohlthätig befun-den wird, rasch und kräftig zur Ausführung gebracht werden. — Um aber dahin zu gelangen, bedarf es ei-ner ungehörten Aufrechthaltung der gesetzlichen Ord-nung. — Wir sind daher fest entschlossen, jede Wider-sätzlichkeit gegen Behörden, Mißhandlung von Beamten, jedes Eingreifen in öffentliches Eigenthum, gewaltthä-tiges Erpressen von Versprechungen und jede Störung der öffentlichen Ruhe und Sicherheit nach der vollen Strenge der Gesetze ahnden und da nöthig mit militä-rischer Gewalt unterdrücken zu lassen. Wir können den Erfolg dieses Verfahrens nicht bezweifeln; denn wie Wir dabei keinen andern Zweck haben, als durch Verwoll-kommnung der Landes-Verwaltung das wahre Beste und Wohlfeyn unserer Unterthanen dauernd zu begrün-den und durch feste Aufrechthaltung von Gesetz, Recht, Sitte und Ordnung das Königreich Sachsen geachtet, geehrt, wohlhabend und kraftvoll nach innen und außen zu machen; so halten Wir uns auch des gemeinsamen Mitwirkens Aller zu solchem Zwecke im Voraus ver-pflichtet. Gegeben zu Dresden, den 5. October 1830. An-wend-ron. Friedrich August. Bernhard August von Lindenau, Doctor Maximilian Günther: v. d. g.

### Ungarn.

Die Preßburger Zeitung vom 12. October meldet: „Nach mehreren, vom 30. September bis 4. October gepflogenen, Conferenzen und Circular-Ver-handlungen der Stände, wurde am 5. d. M. in der ge-heimen Reichstags-Sitzung im weitern Befolg des Allerhöchsten Kiseriptions vom 24. v. M. der Entwurf eines Runciums in ungarischer Sprache discutirt und nach einigen Ver-änderungen auch in dieser Form an die Magnatenafel

überesandt. Diese nahm dasselbe auch sogleich in Verhandlung und überesandte am folgenden Tage, in der ersten Sitzung, ihre Bemerkungen über die Form des Hungersprekials an die Ständekammer, welche dieselben zur Dictatur überwies. Am 7. war wieder Circular-Beratung, theils zur vorläufigen Bearbeitung des zweiten Punctes der königlichen Propositionen, theils zur Entwerfung einer Antwort auf die obengedachte Erwiderung der Maggistratsrat. Am 8. folgte die zwölfte gemeinsame Reichstags-Sitzung, in welcher zwei allergnädigste königliche Rescripte verlesen wurden; eines von S. M. L. apostol. Majestät in Betreff der übrigen Puncte der königlichen Propositionen, das andere von S. M. L. königlichen Majestät, folgenden Inhalts: Ferdinand, von Gottes Gnaden König von Ungarn ic. Durchlauchtigster Erzherr, vielgeliebtester Oheim! Hochwürdigste, Hochwürdigste, Hoch- und Wohlgeborene, Edle, Wohlweise und Allmächtige, Getreue, Vielgeliebte! Das Geschenk, das Ich Euch hergebracht habe, halten Wir für einen wirklichstimmig dargebracht habe, halten Wir für einen wirklichsten Schatz; den Wir Euren Herzen verdanken, und in diesen liegt Unser Reichthum. Wir befehlen Euch, hiervon einen Beweis zu geben, indem Wir einen Theil Eurer Gabe zur Unterhaltung der Contribuenten, die in Folge der dießjährigen fargen Ernte im künftigen Frühjahr einer Noth ausgehelt werden könnten, einen Theil aber zur Vermehrung des Fonds für die ungarische Akademie widmen. — Ihr habt bei Unserer feierlichen Krönung neue und unvergängliche Denkmale der besten Bekannten Treue der ungarischen Nation geliefert, wodurch zwischen Unserer kindlichen Ergebenheit für den besten Vater, der Liebe, die Wir stets für Euch heget, und den immerwährenden Streben unsers Euch hochgezeigten Regens das engste Band geschlossen worden ist. Diesen ruhmwürdigen Beweisen Eurer Anhänglichkeit kann; nebst der Erfüllung Unserer unendlichen Dank und Uns stets theuren Pflicht für die Aufrechterhaltung Eurer Gesehe und für die Befestigung Eurer ererbten Verfassungen, nur Unser bester Wunsch gleichkommen, daß Euer edle und herzlich geliebte Nation jenes hohen Schicksals genieße, welches bei dem festen Bestand des gegenwärtigen Vertrauens zwischen König und Nation nie aufhören wird, die üppigsten Früchte des göttlichen Segens zu tragen. Uebrigens sind Wir Euch in Unserm Wohlwollen und rühmlichen Euch stets Wohlergehen. **Wien, den 6. October 1830. Ferdinand k. k. M. p.** — Es ist unmöglich, den Eindruck zu schildern, den diese Worte, in denen sich das väterlich wohlwollende Verhältniß und die hochherzigen Gesinnungen des jungen Königs unverkennbar abspiegeln, auf die freudig überaussteigende Versammlung machten. Jubelnder Applaus, welcher schon während dem Vorlesen, am Schluß aber, ergoß sich die Rührung und das Dankgefühl in ein mehrmaliges Bejubeln, und überall hörte man mit Enthusiasmus: **Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilot.**

mus davon reden. — In dieser Sitzung erstatteten auch die beiden von dem Reichstage ernannten Deputationen zur Complimentierung der hier anwesenden durchlauchtigsten k. k. Erzherrin und Erzherrinnen, so wie der auszuwählenden höchsten Personen, Ihre Majestät die verwitwete Königin von Baiern; S. königl. Hoheit der Prinz von Salerno und Hochschiffen durchlauchtigste Gemahlin; Ihre königl. Hoheiten der Herzog und die Frau Herzogin von Lucra ic.) Bericht über den Erfolg ihrer Sendungen. Die von Ihrer Majestät der verwitweten Königin von Baiern und Ihrer Majestät der Erzherrin Marie Louise, Herzogin von Parma ic. d. h. deputierten ertheilten huldvollen Antworten in deutscher Sprache, wurden verlesen und die letztere, von Ihrer Majestät der Frau Erzherrin Marie Louise eigenhändig geschrieben und unterzeichnet, wurde im immerwährenden Andenken in das Reichsarchiv niedergelegt beschlossen. Dann übergab auch noch der hochwürdigste Herr Bischof von Viseh, Joseph von Noll, als Präsident der von dem vorigen Reichstage niedergesetzten Gränzvertrags-Commission zwischen Ungarn und Galizien, den Bericht, welcher zum Druck befördert ward. — Freitag, den 8. October, ist die heilige Reichstags-Sitzung, welche am 7. Kleinodien, auf dieselbe feierliche Weise, wie sie am 7. M. hier eingetroffen, wieder nach Ofen zurückgeführt worden. Unter dem Klange der Kirchenmusik und dem Donner des Geschüßes brach sie um 9 Uhr aus der Hoflegat- und Stadtpfarrkirche auf und wurde, wie damals von einer ansehnlichen Deputation der hiesigen Comitat-stände und der uniformirten Bürgermiliz bis an die Gränze des Pestbuerger-Comitats geleitet, wo sich dem Wagen, in welchem sich die ehrwürdigen Reliquien mit S. Excellenz dem Herrn Kronprinz von Oesterreich befanden, eine Deputation des Wieselburger-Comitats zur Weiterbegleitung angeschlossen.

**Lombardische und Venetianische Königreich.** Die Majestät di Milano vom 8. October enthält folgenden Artikel: Die französischen und andern Völker lassen nicht ab von ihrem Systeme, Aufstände und Unordnungen an Orten zu erheben, wo man der vollkommenen Ruhe genießt. Wir würden uns nicht die Mühe geben, diesen Unwahrheiten zu rügen, wenn es nicht dergestalt wäre, um Leute im Auslande, welche sich leichtgläubig lassen könnten, diese Lügen für bare Münze zu nehmen, eines Besseren zu belehren. Eines jener Journale erzählte eines reisenden Engländers aus einem Privat Schreiben eines reisenden Engländer aus einem Privat in Oest. Daß bei Abgang der Post aus Mailand diese Stadt seit drei Tagen im vollständigen Stillstande der Gährung befinde! Daß ein Aufstand in Padua ausgebrochen sei! und dergleichen mehr. Unsere Leser mögen von diesen Nachrichten auf die Obacht würdigen schließen, welche so viele andere in jenen Völkern verbreitete Angaben verdienen.

Am 13. October war in Wien der Mittelsprecher des Staatschulden-Verordnungen zu 5 pEt. in C. M. 92 1/2 pEt. detto zu 4 pEt. in C. M. 87 1/2 pEt. mit Verloosung v. J. 1820, für 100 fl. in C. M. 166 1/2 pEt. detto v. J. 1821, für 100 fl. in C. M. 120 1/2 pEt. Wiener-Stadtschulden-Obliqat. zu 7 pEt. in C. M. 100 pEt. Auszahlung für 100 Gulden. C. M. 100 pEt. Wien, 8. Oct. — 2 Monat. Conv. Münze pEt. 100 pEt. Sant Acten pEt. 100 pEt. 100 pEt.



# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 25. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometres auf 6 <sup>te</sup> Kammer reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 13. October	8 Uhr Morgens.	27.83	28. 72. 27.	+ 20	NW. schwach.	heiter.
	3 Uhr Nachmitt.	27.667	28 7 8	+ 6.6	NW. —	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.66	28 7 8	+ 28	NW. —	heiter.

## Großbritannien und Irland.

Am 1. October wurde Kabinettsrath im Departement der auswärtigen Angelegenheiten gehalten, welchem sämtliche Minister, mit Ausnahme des Lord-Kanzlers und des Viscount Melville, beiwohnten; am folgenden Tage versammelte sich der Kabinettsrath abermals; nach Beendigung desselben hatte Lord Aberdeen eine Konferenz mit dem Fürsten von Talleyrand.

Der Courier vom 3. October sagt: „Im West-Ende der Stadt geht das Gerücht, der König der Niederlande habe an die englische Regierung ein förmliches Ansuchen um Intervention in dem Streite zwischen Holland und Belgien gestellt. Wir können auf das Auerstimmteste versichern, daß kein solches Begehren, oder Antrag gemacht worden ist.“

Lord Holland hat dem Fürsten Talleyrand ein großes Dinner gegeben.

Consols am 3. October um 3 Uhr Nachmittags 87 $\frac{1}{2}$  %. (Im gestrigen Blatte ist der Stand der Consols am 2. d. M. 86 $\frac{1}{2}$  %, statt 89 zu lesen).

## Frankreich.

Dem Moniteur zufolge, hatten am 4. d. M. der königlich-preussische Gesandte, Freiherr von Wertheim, der königlich-bairische Gesandte, Baron Pfeffel und der großherzoglich-sachsen-weimarsche Minister-Resident, H<sup>r</sup> von Treitschler dem Könige in Privat-Audienzen die Kreditivs ihrer respectiven Souveraine überreicht, wodurch sie am französischen Hofe accreditirt werden.

Der Marquis von Billefranche hat dem Präsidenten der Pairs-Kammer folgendes Schreiben übersandt: „Durch die Zeitungen habe ich erfahren, daß die Pairs-Kammer ein von der Deputirten-Kammer bereits angenommenes Gesetz, wodurch von allen Pairs ein neuer Eid verlangt wird, genehmigt hat; es ist meine Pflicht, die Gründe anzugeben, die mich verhindern, denselben zu seilen. Ich habe es oft ausgesprochen, daß die Legitimität das Princip des Glücks und der Stabilität der Staaten sei, weil die meiste

Ueberzeugung ist und die Erfahrung bewiesen hat, daß die Legitimität für Frankreich eine der ersten Garantien seiner Ruhe ist. Wie könnte ich wohl jetzt eine entgegenge setzte Ansicht aussprechen! Mein Gewissen verbietet mir dieß und befehlt mir, meinem alten Eide treu zu bleiben. Ich ersuche Sie, Herr Präsident, dieses Schreiben der Pairs-Kammer mitzutheilen und es in das Archiv derselben niederlegen zu lassen.“

Nachstehendes ist, dem Moniteur zufolge, der vollständige Inhalt des vorgelegten erwählten Urtheils, welches von dem Pariser Justizpolizei-Gerichte gegen die Gesellschaft der Volksfreunde gefällt worden ist: „Indem es erwiesen und von Hubert und Thierren anerkannt ist, daß sie, Hubert, Präsident, und Thierren, Secrétaire der sogenannten Gesellschaft der Volksfreunde sind; — daß dieser Verein, welcher sich an bestimmten Tagen versammelt, aus mehr als zwanzig Personen besteht, und sich ohne die Erlaubnis und Bestimmung der Regierung gebildet hat; — daß Cassin eingestehet, daß er die ihm zugehörige Peltier'sche Reithahn den Mitgliedern desagten Vereins überlassen hat, um ihre Sitzungen daselbst zu halten; und daß Cassin zu diesem Behuf keine Erlaubnis von der Municipal-Behörde erhalten hat; — daß die Artikel 291, 292, 293 und 294 des peinlichen Gesetzbuches jeden Verein dieser Art für ein Vergehen erklären; — daß die Abschaffung eines Gesetzes nur auf zweierlei Art, entweder ausdrücklich oder stillschweigend, mittelst neuer den früheren legislativen Vorschriften entgegen gesetzter Bestimmungen geschehen kann; — daß die Charte von 1830 keine Abschaffung weder implicite noch explicite der vorerwähnten Artikel enthält; — daß die Charte indem sie in ihrem Artikel 7 sagt, daß die Franzosen das Recht haben, ihre Meinungen bekannt zu machen, und drucken zu lassen, wenn sie sich den Gesetzen fügen, und daß die Censur nicht wieder eingeführt werden dürfe, sich offenbar bloß mit den auf dem Wege der Presse erscheinenden Publicationen beschäftigt hat; — daß übrigens, ausgegeben, der Artikel könne auf jede andere Ver-



kenntmachungs-Weise angewendet werden, derselbe die Existenz früherer Gesetze, die er nicht ausdrücklich abgeschafft, aufrecht erhält; — daß der Entwurf des Anschlagzettels, welcher in besagter Gesellschaft debattirt und verabschiedet worden, und namentlich die Stelle: „Vereinigt euch um eine Kammer zu stützen, deren Dauer den Zwiespalt, den man unter euch anzettelt nicht anders als verewigen kann,“ einen Aufruf an die materielle und physische Gewalt zum Sturz der Deputirten-Kammer enthält; — daß H u b e r t, als Präsident, und T h i e r y als Secretär gedachter Gesellschaft, die im Artikel 293 des peinlichen Gesetzbuches verhängten Strafen verweilt haben; — was H u b e r t anlangt, indem er, als Präsident der Gesellschaft, besagten Entwurf zu einem Anschlag-Zettel der Discussion unterworfen, und selbst öffentlich vorgelesen hat, welches das durch die Gesetze von 1819 und 1822 vorgefehene Vergehen konstituiert; — was C a s s i n betrifft, indem er sich des durch den Art. 294 des peinlichen Gesetzbuches vorgesehenen Vergehens schuldig gemacht hat; — verurtheilt der Gerichtshof den H u b e r t zu dreimonatlichem Gefängniß und 300 Fr. Geldbuße; — den T h i e r y zu dreimonatlichem Gefängniß und 100 Fr. Geldbuße; — den C a s s i n zu 16 Fr. Geldbuße und alle drei solidarisich in die Prozeßkosten, — befielt, daß die sogenannte Gesellschaft der Volksfreunde aufgelöst werde; erklärt die am 9. September vorgenommene Beschlagsnahme eines im Namen der Gesellschaft gedruckten Anschlages und aller auf diese Gesellschaft Bezug habenden Papiere und Actenstücke für rechtskräftig. Den Drucker David spricht das Urtheil in Veracht, daß die ihm zur Last gelegten Umstände nicht gehörig erwiesen sind, frei.

Obiges Urtheil wurde von der Redenten Kammer des Zuchtpolizei- Gerichtshofes unter Vorsitz des H<sup>n</sup>. D a s o u r gefällt. H u b e r t erklärte, bei Eröffnung des Prozesses, daß er mit fünf andern Personen der Stifter der Gesellschaft sei, die anfänglich aus 120 Mitgliedern bestanden habe, jetzt aber deren 250 zähle; es sei ihm gar nicht eingefallen, von der Regierung eine Autorisation zu begehren; die man gar nicht nötig habe. — T h i e r y sprach eben so und fügte hinzu, er selbst sei in das Anschlag-Zettel-Bureau gegangen, um den incutirten Zettel zurückzunehmen, dessen letzter Paragraph zu Mißdeutungen Anlaß geben konnte. — C a s s i n gehend, daß er die Pellicière Reithahn dieser Gesellschaft, wie früher schon mehreren andern Vereinen dieser Art, überlassen habe. Wie hatte es mir,“ sagte er, befehlen können, dafür irgend eine Autorisation bei der Behörde nachzusuchen, da wir schon seit langer Zeit und unter Carl X. dergleichen Versammlungen, die in den Journalen angelündigt waren, hielten, und von Niemanden deshalb bestraft wurden. Diese Versammlungen hatten zum Zwecke, das Ministerium, das unsre Freiheiten bedrohte, zu stützen. Was den

Art. 291 des peinlichen Gesetzbuches anlangt, den halte ich durch den Krieg, welchen wir nicht bloß gegen Carl X. sondern auch gegen seine Institutionen geführt haben, für abgeschafft. Er ist unter den vorigen Regierungen und der letzter Regierung besser organisiert gewesen, als jetzt die Gesellschaft der Volksfreunde.“ — H u b e r t nahm sodann nochmals das Wort und sagte: „Meine Herren! Es ist ein seltsames Schauspiel, zwei Monate nach der Revolution vom 29. Juli, Männer vor diesem Gerichtshof zu sehen, die dem Ginge unserer großen Tage nicht fremd gewesen sind: Mögen diejenigen, die vor dieser leidigen Anomalie nicht zurückschrecken, dafür büßen! — Was mich betrifft, so werde ich nicht die unverzeihliche Schwachheit haben, euch, als Richter, anzunehmen und mich vor euch zu vertheidigen. Als Freund der neuen, durch die Revolution geschaffnen, Ordnung, bin ich den Menschen, die wir überwunden haben, keine Rechenschaft schuldig. Nur allzulange habt Ihr fast jede Woche irgend einen Freund der Freiheit ins Gefängniß wandern lassen. Die Zeiten haben sich geändert. Richter Carl X. tritt ab; das Volk hat euch die Toga ausgezogen, indem es den Schicksal opfern eurer Ueberschüsse die Freiheit schenkte; und ihr selbst habt das Volksurtheil bekämpft, indem ihr davollieft, während das Volk sich schlug. — Erbet diese dreifarbenen Bänder, mit denen wir geschmückt sind; vor zwei Monaten würdet ihr sie, als Zeichen des Aufstuhes, gebandmarkt haben! Wie könnt ihr es wagen, über diejenigen, die sie euch zum Troste getragen haben, zu richten? — Wenn in Ermangelung des Rechtsgefühls, ein Gefühl der Scham euch nicht bewegt, euch des Urtheils zu enthalten, so verdammt mich, aber richten sollt ihr mich nicht; denn ich erkenne in euch kein legitimes Tribunal. Ihr könnt mich ins Gefängniß schicken, ich aber werde mich nicht so weit erniedrigen, euch eine Rechtfertigung vorzutragen, die ihr, so wie ihr nun einmal seid, gar nicht verheben würdet.“

Die Revolution vom 5. d. M. enthält die Anzeige, daß mehrere Mitglieder der Gesellschaft der Volksfreunde beschloßen haben, ein Corps von Freiwilligen zu bilden, welches am 9. von Paris aufbrechen wird, um die Belgischen Patrioten zu unterstützen. Diejenigen, welche Luß haben, diesen Zug mitzumachen, werden aufgefordert, sich bei H<sup>n</sup>. F e l g e t, Rue de l'Equique N<sup>o</sup> 33, einschreiben zu lassen.

Die Handelskammer von Marseille, nach in einem Schreiben an den Minister der auswärtigen Angelegenheiten vom 21. Septembris folgende Botschaft bekannt: „Der Pascha von Tripoli hat am 11. August, ohne daß man nötig gehabt hätte, ihn durch Zwangsmaß dazu zu zwingen, einen Vertrag unterzeichnet, in welchem er die Versammlungen gegen den französischen Consul ausdrücklich widerruft, und sich verbindlich macht, von dem Auszug von Frankreich ein Entschädigungsgeld zu benutzenden, worin die Umstände berührt werden,

welche die Entfernung dieses Agenten herbeiführt haben, so wie die Summe von 800,000 Franken als Verrechnung der Forderungen, welche die Franzosen an die Regentenschaft von Tripoli zu machen hätten, zu bezahlen. Diese beiden Kaufseile wurden bereits vollzogen; das Entschuldigungsschreiben, in dem bestimmtesten Ausdrücken abgefaßt, wurde dem H<sup>rn</sup>. von Kosamel unverzüglich zugestellt, und der Pascha ließ ihm zugleich die Hälfte der schätztesten 800,000 Franken ausbezahlen, so wie eine Obligation für die noch übrigen 400,000 Fr., auf den kommenden 20. December zahlbar, übergeben. Der Pascha that durch andere Artikel des Vertrages für sich und seine Nachfolger förmlich Verzicht auf das Recht, gegen alle christlichen Mächte zu kriegen, welche auch in ihrem Theile, im Falle eines Krieges, dem Rechte entsagen, auf die Handelschiffe der Regentenschaft von Tripoli Jagd zu machen. Eben so leistet der Pascha ausdrücklich Verzicht darauf, die gegenwärtige Anzahl seiner Kriegsschiffe, von denen uns ein Verzeichniß zugestellt wurde, zu vermehren. Er hebt in seinem Gebiete die Sklaverei der Christen, die Tribute, Geschenke oder Zinsen, unter welchem Namen sie den europäischen Regierungen auch aufgelegt worden seyn mögen, so wie das Handelsmonopol, auf. Er verpflichtet sich, nicht nur den feindlichen Fahrzeugen, welche an den Küsten der Regentenschaft Schiffbruch leiden, Aufnahme und die nöthige Hülfe zu gewähren, sondern auch den Werth der Effecten oder Waaren, welche hier geraubt worden sollten, zu ersetzen und Geldbußen für die Mordthaten, welche an den Personen, die zur Equipage dieser Schiffe gehören, begangen werden möchten, zu bezahlen. — Der Bel von Tunis ist durch einen Tractat vom 8. August die nämlichen Verbindlichkeiten eingegangen.

Am 29. September verließ Admiral Duperre zu Toulon die Quarantaine, und ward von dem provisorischen See-Präsidenten Duranton, einer Menge See- und Land-Offiziere und den General Dourmann bei dem Arsenal empfangen. Die Einwohner bezeugten ihm ihre ungeheuerste Freude. Admiral de Rigny übernahm das Commando des auf der Rhede befindlichen Geschwaders. Das Minischiff Stadt Marseille war nach Toulon von Bursa zurückgekommen, wo 745 christliche Türlen ans Land gesetzt hatte.

Am 5. October: 5 Percents 94 Fr. Fin courant geschlossen zu 93 Fr. 95; 3 Percents 63 Fr. Fin courant geschlossen zu 63 Fr. 70; 4 Percents Anleihe 82 Fr. 50.

#### R u s s i a n d

Am 23. September ist der Vice-Konsul Graf Kesselrode in St. Petersburg angelangt. In demselben Tage kam aus Nischni-Novgorod der französische Gesandte, Baron Mourgoing, welcher eingetroffen ist. Während der ersten Hälfte dieses Jahres sind im russischen Reiche 189 Pud. 14 Pf. 84% Solotnit Platin gewonnen worden.

und 61 Pud 39 Pf. 65% Solotnit Platin gewonnen worden.

#### P r e u ß e n

Nachrichten aus Köln vom 4. October zufolge war dort gegen Ende Septembers eine Division, und der holländische eine zweite Division des vierten preussischen Armeekorps über den Rhein gegangen. Diese Truppen kamen am 2. und 3. October in und bei Aachen an, wo sie in Cantonirungen theilweise wurden. Dagegen brachen die bisher unter Commando des General-Majors von Döbergraben in Aachen gestandenen Truppen nach Trier auf.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Berlin vom 9. October: „Nach Inhalt einer im gestrigen Amtsblatte der königlichen Regierung zu Potsdam enthaltenen Bekanntmachung vom 27. u. M., hat des Königs Majestät in Verordnungsform des zu erwartenden ungünstigen Etrages der dießjährigen Weinkelre, welche auch bereits in den letzten Jahren die Hoffnungen der Weinbauer nicht befriedigt hat, mittelst Ausschäffter Kabinets-Ordre vom 15. September die Weinksteuer für dieses Jahr in sämtlichen Weinländern der Monarchie erlassen und die Rückstände dieser Steuer aus den vorigen Jahren, so weit solche von den Producenten noch zu entrichten seyn würden, niedergeschlagen. Hier nach werden alle an dem Tage, wo diese Bekanntmachung als gehörig publicirt zu betrachten ist, noch ausstehenden Reste als die nach dem Besch vom 25. September 1820 verschuldete Weinksteuer unterboden bleiben. Auch sind diejenigen, welche Weinbau treiben, zwar nach wie vor gehalten, ihren dießjährigen Wein-Verwinn zu seiner Zeit anzumelden, von aller Verpflichtungen aber entbunden, welche ihnen in Bezug auf die Versteuerung nach dem bestehenden Gesetze obliegen.“

#### Königreich der Niederlande.

Nachdem in der Sitzung der zweiten Kammer der Generalkstaaten vom 2. October der Antrag des H<sup>rn</sup>. van Spilma wegen Vorlegung officieller Berichte über den Aufstand in den südlichen Provinzen von 47 gegen 10 Stimmen, wobei mehrere Mitglieder der südlichen Provinzen des Mistimmens sich enthielten, verworfen worden war, wurde der königliche Beschluß mitgetheilt, durch den der Minister des Innern beauftragt wird, die außerordentliche Session der Generalkstaaten im Namen S<sup>r</sup>. Majestät zu beschließen. Die zweite Kammer trat darauf am 3. October Nachmittags mit der ersten Kammer zu einer vereinigten Sitzung unter dem Präsidium des Fürsten von Nassau zusammen. Der von den beiden Kammern erwählten Deputationen empfangen den Minister, der mit einer kurzen Rede die außerordentliche Session schloß. Der Minister untertrug die Versammlung von der Ernennung der Senats-Commission \*) und von der Abtheilung der Regierung,

\*) Vergl. unser gestriges Blatt.

in der Zeit zwischen der gegenwärtigen und der bevorstehenden ordentlichen Session der Generalstaaten auch die Mittel in Erwägung zu ziehen, wodurch die Finanzen des Königreichs verbessert und der öffentliche Kredit gehoben werde. Nach dieser Schlußrede ging die Versammlung auseinander.

Die Haager Staats-Courant vom 4. October theilt folgende umständliche Nachrichten aus dem südlichen Provinzen mit, die sie bereits in einem früheren Blatte kurz berührt hatte: „Nach den am 2. d. M. eingegangenen Berichten ist der General-Lieutenant Cort-Heilgros mit dem unter seinen Befehlen stehenden ungefähr 6000 Mann starken Armeecorps, das zuletzt in der Gegend von Maestricht in Cantonirungen gelegen hat, am 30. September in Coetenberg angekommen, um sich mit den unter dem unmittelbaren Befehle Sr. königl. Hoheit des Prinzen Friedrich der Niederlande stehenden Truppen zu vereinigen. Am Morgen desselben Tages zeigte sich ein Trupp bewaffneter Insurgenten bei Morsly auf dem Wege von Brüssel nach Vilvorde, und schien Willens zu seyn, sich nach dem letzteren Orte zu begeben. Eine Colonne der daselbst postirten niederländischen Truppen zog ihnen entgegen, und trieb sie, nachdem einige derselben getödtet und verwundet worden waren, zurück, so daß sie gegen die Lactener-Büschel retirirten. Die in Haecht stehenden kassirten haben mehrere Angriffe der Bovenner tapfer und mit gutem Erfolge zurückgeschlagen. — Zu Gent ist am 30. v. M. in einer Uebereinkunft zwischen dem General-Lieutenant Ohigny, dem Provinzial-Commandanten, General-Major van Oldeneel, dem Platz-Commandanten Baron de Lombe, dem Gouverneur der Provinz, Baron van Doorn, und dem Bürgermeister van Geombrugge beschlossen worden, die Besatzung aus der Stadt in die Citadelle rücken zu lassen. Der Gouverneur wollte sich nach dem Haag begeben, und hat die Wahrnehmung seines Amtes dem H<sup>n</sup>. van Coneghem, Mitglied der Provinzial-Stände, übertragen. — In Doornik hat am 28. v. M. ebenfalls ein Volks-Aufstand gefunden. Die Menge machte einen Angriff auf die Kasernen. Anfangs vertheidigten sich die Truppen und schuerten auf die Meuterer, so daß auf einer Stelle 3 getödtet und etwa 12 Personen verwundet und auf einer andern 4 Menschen getödtet und 10 verwundet wurden; von der Garnison selbst erhielt nur Einer eine Wunde. Der Zufall fügte es jedoch, daß Einer aus dem Volke von seinem eigenen Schwiagerknecht erschossen wurde, und dieß machte einen so tiefen Eindruck auf die Truppen, daß sie mit dem Generalien liefen und sodann nach und nach mehr als 600 Soldaten ihre Fahnen verließen. Man fürchtete einen noch größeren Abfall, doch war beim Abgange der Nachrichten noch kein Angriff auf die Citadelle gemacht worden. — Das von der Garnison in Ohende gegebene Beispiel der Dienst-Ver-

weigerung ist auch in Nieupoort befolgt worden. Auch hier haben die Mannschaften des sechsten Infanterie-Regiments und die in der Stellung sich befindenden Kanoniere am 29. September ihre Posten verlassen, so daß der Dienst hier nur noch von den übrigen Garnisonstruppen allein versehen wird. — Vom General-Lieutenant Howen ist ein Bericht eingegangen, den er zu Brüssel in Kriegsgefangenschaft geschrieben hat. Es geht daraus hervor, daß er am 29. v. M. von allen Truppen, die die Besatzung von Bergen (Mons) in Hennegau ausmachten, verlassen worden sei. Am Morgen dieses Tages begab sich das kaiserliche Bataillon des dritten Infanterie-Regiments aus der Kaserne bewaffnet nach dem großen Markte, und erhob dort ein verwirres Geschrei. Die übrigen Bataillone, die am Markthause, wo das Hauptquartier des Generals Howen sich befand, an den Thoren und am Zeughause die Wache hatten, desgleichen auch das Püder an der Wilhelms-Kaserne, folgten diesem Beispiele, indem sie auseinander liefen, und die Stadt in verschiedenen Richtungen verließen. Der General begab sich zu der Truppen-Abtheilung, die noch treu geblieben war, und rebete sie mit einigen Worten an, die auch eine augenblickliche Ruhe zur Folge hatten, doch ließ sich bald ein neues Geschrei vernehmen, und auch diese Truppen zerstreuten sich, indem sie ihre Gewehre in die Luft abschossen. Die Bürger-Garde waffnete sich mit den Gewehren der weggelaufenen Soldaten und besetzte die Posten an den Thoren, am Zeughause und am Pulver-Magazin. Nachdem das zweite Bataillon Feld-Artillerie sich eben so wie die Infanterie zerstreut hatte, blieb auf dem Markte nur noch eine so geringe Truppen-Abtheilung zurück, daß es unmöglich war, noch etwas zu unternehmen, und diese sahen sich am Ende genöthigt, ihre Waffen einzeln an die Bürger abzuliefern. Der General ist seitdem am 30., auf Befehl aus Brüssel, mit dem Obersten de la Sazez, den Major Müller, Anoll und Raasmann und dem Premier-Lieutenant Theßingh, als Kriegsgefangene, nach Brüssel gebracht worden. — In der Nacht vom 30. September zum 1. October ist ein nach der Citadelle von Lüttich bestimmter Transport von Lebensmitteln aus Maestricht unter der Bedeckung eines Infanterie-Bataillons, einer Escadron Kavallerie, eines Artillerie-Detachement, zweier Stüde Geschütz und eines Detachements Mineurs und Sappeurs abgegangen. Als sie sich der Stadt Lüttich näherten, gab der Graf von Versailles, der daselbst einen Befehl über die Insurgenten führt, dem Befehlshaber der Escorte zu erkennen, daß, falls es sein einziger Zweck wäre, Lebensmittel in die Citadelle zu bringen, dieß keine Schwierigkeiten werden werde, und er verpöndete selbst sein Wort dafür, daß man sie einlassen würde. So wie sich jedoch das Convoy der Vorstadt näherte, wurde es von den Meuterern überfallen, geplündert oder zerstreut. Die Bede-

kung des Transports, von dieser verächtlichen Handlung überrascht, machte sogleich einen Angriff auf die Insurgenten, in dessen Folge ihr Geschütz durch die niederländische Artillerie demontirt wurde. Die Kassefiere unter dem Befehle des Majors van Nijps ließen auf die Rebellen ein und brachten ihnen einen ansehnlichen Verlust an Todten und Verwundeten, der auf 800 Mann geschätzt wird, bei. Die sogenannte Fahne von Verviers ist in die Hände der Unserigen gefallen, die sich auch des Geschüzes der Festung bemächtigt haben, doch haben sie daselbe, wegen Mangels an Zugpferden, nicht mit sich führen können. Das Convoq hat inzwischen seinen Bestimmungsort nicht erreichen können. — Das Hauptquartier S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des Prinzen Friedrich der Niederlande ist am 2. nach Antwerpen verlegt worden.

Die Aenheimer Zeitung vom 3. October meldet: „Gestern war unsere Stadt in der freudigsten Bewegung. Gegen 7 Uhr Abends traf unsere geliebte Landesmutter Ihre Majestät die Königin in Begleitung des Prinzen und der Prinzessin Albert von Preußen in unsern Mauern ein. Die Allerhöchsten Herrschaften stiegen beim Gouverneur unserer Provinz, Baron van Heeren van Kell ab, woselbst eine Ehrenwache aufgestellt war; eine zweite Wache von den bei uns in Garnison liegenden Kassefiere war den hohen Reisenden bis an die erste Barriere entgegen geritten. Von den östlichen Gebäuden und den meisten Häusern, besonders in den Straßen, welche die erlauchten Reisenden passirten, wehten National-Flaggen, während bei Ihrem Einzuge vom Glockenspiel des Thurmes Volks-Melodien herab tönten. Die Autoritäten der Stadt und Provinz, so wie der hohe Adel hatten die Ehre, zur Audienz zugelassen, und Einige davon zur Tafel gezogen zu werden. Das Rathhaus, das große und schöne Regierungsgebäude, so wie das S<sup>t</sup>. Basilusthor boten durch sehr geschmackvolle und reich beleuchtete einen schönen Anblick dar, und die fürstlichen Gäste genossen diese Illumination an dem Festster in Augenhein zu nehmen, und die versammelte Volksmenge freundlich zu begrüßen. — Diesen Morgen um 10 Uhr verließen uns die hohen Gäste wieder, indem die Königin nach dem Haag und das fürstliche Paar ihre Reise über Nimwegen und Cleve nach Brüssel fortsetzten. Herzogshüterinnen war der Abschied der königlichen Mutter von ihrer einzigen geliebten Tochter; fest umschlungen sah man sie Beide, als nun die Reisewagen vorgefahren waren und der herzbe Trennung: Augenblick gekommen war, auf der Treppe vor dem Hause des Gouverneurs stehen, und als endlich Prinz Albert seine Gemahlinn aus den Armen der Königin nach dem Wagen führte, sandte die weinende Mutter noch manche Winke des Abschieds der Tochter nach, bis aus Ihren Augen verschwand und Sie nun selbst den Wagen bestieg, um fortzuziehen. Fast kein Auge blieb bei

dieser rührenden Scene thranenleer, und wenn das niederländische Volk es nicht schon lange wüßte, welche vortreffliche Mutter unsere Königin ist, dieser Abschied hätte es ihm allein schon gezeigt. Möge der Himmel uns diese gute Fürstin noch lange erhalten, und möge das junge Paar glücklich das Ziel seiner Reise erreichen! — Heute Morgen lief hier die Nachricht ein, daß das Volk in Bergen, mit Hülfe der belgischen Besatzung, die ihrer Fahne unreu wurde, der holländische Militär erzwungen und gefangen genommen hat. General Howen, Oberst de la Garra, und noch einige andere Ober-Offiziere sind nach Brüssel transportirt und daselbst in das Gefängniß les Petits-Carmes gesetzt worden. Auch in Ostende, Brügge, Aeth u. s. w. hat das Volk die Oberhand gewonnen; selbst Gent, das sich so lange ruhig gehalten, ist der Schauplatz von Unordnungen geworden, so daß man nunmehr ganz Belgien als im Aufstand begriffen ansehen kann.“

Der Courrier des Pays-Bas vom 2. October enthält wieder zahlreiche Beschlüsse, welche die provisorische Regierung von Brüssel in der Armee und anderen Zweigen vorgenommen. Das Decret, das den Ausgang von Pferden, Möbeln und Gepäc aus Brüssel verbot, ward aufgehoben, so weit es Waaren und Gepäc von Privatpersonen betraf. H<sup>n</sup>. van Meenen wurde provisorisch zum Gouverneur von Brabant ernannt. General Howen, der in Mons befehligt hatte und der Artillerie-Oberst la Saere, wurden gefangen in Brüssel eingebracht.

Der Courrier des Pays-Bas meldet ferner unterm 3. October: „Die Central-Commission der provisorischen Regierung hat H<sup>n</sup>. van Camond an den Prinzen Friedrich abgeschickt, um über die Auswechslung der H<sup>n</sup>. Ducpetiaux, Pistinck und Coarard zu unterhandeln. Der Prinz schlug vor, die von beiden Seiten gemachten Gefangenen sollten in Masse ausgewechselt werden. Dieß ward aber von Seite des H<sup>n</sup>. van Camond abgelehnt, der dazu nicht bevollmächtigt zu seyn behauptete. H<sup>n</sup>. van Camond lehnte nach Brüssel zurück, und die provisorische Regierung erklärte, daß eine Auswechslung in Masse nicht Statt finden, und nur eine Auswechslung auf billiger Grundlage Gegenstand weiterer Unterhandlungen werden könne. — Maastricht hat sich den Belgiern unterworfen; und die brabantische Fahne weht in der Stadt. — Am 1. October ward die Brabanter-Fahne durch das Coq des Pompiers auf der Etabelle von Tournauf aufgespannt. Die Soldaten zogen nach Hause. Die Bürger fanden viele Munition, die sie sogleich nach Brüssel abschickten.“

Der General van Haken (der zum Oberbefehlshaber der activen Armee der Insurgenten in Süd-Brabant ernannt ist) hat auf die Nachricht, daß zu Vilvorde die brabantische Fahne aufgehockt sei, sich mit seinem General dahin begeben und sich überzeugt, daß die dorti-

ge Bürger. Berde für die gute Ordnung wacht. Die holländischen Truppen scheinen sich nach Antwerpen zurückzuziehen.

**Die österreichische Heiliche Bewegung** (welche aus Darmstadt vom 4. October: „Auf die Nachricht von den Ruhelustungen an der südlichen Gränze der Provinz Ober-Heffen“ am 30. September Abends um 6 Uhr das zweite Bataillon des zweiten Infanterie-Regiments bestehend zwei Bataillonen reitender Artillerie, sodann eine Schwadron Kavallerie, und am 1. October Morgens um 6 Uhr das erste Bataillon des zweiten Infanterie-Regiments nebst zwei Bataillonen Fuß-Artillerie, sodann eine weitere Schwadron Kavallerie von hier in die Provinz Ober-Heffen abmarschirt. Die nach Beendigung der Hauptübungen zum Rückmarsch in die Odenwald-Bühnen bestimmte Division (zwei Schwadronen) war bereits in den vorhergehenden Tagen nach Ober-Heffen abgegangen. Die erste Colonne kam am 1. October Nachmittags in Friedberg an. Nach kurzer Rast brach der General-Major Zimmernann mit derselben und der übrigen Kavallerie um 4 Uhr gegen Hungen und Nidda auf. Abends halb 7 Uhr traf diese Colonne mit Sr. Hoheit dem Prinzen General-Commandeur, welcher kurz vorher mit ihr zusammengetroffen war, in der Stadt ein. „Daß dahin hatte die von Darmstadt ausmarschirte Artillerie und Infanterie innerhalb 23 Stunden einen Marsch von 17 Stunden, die Kavallerie mitunter einen solchen von 12 Stunden zurückgelegt. Die überraschende Schnelligkeit dieses Marsches und das Kriegsgescheh, welches bereits publicirt war, so wie die müthige Gegenwehr der Orte Melsbach, Sodel und Wörsheim hatte die Rote der Umzügler, welche ihr Wesen in dieser Gegend getrieben hatte, zerstreut. Eine andere Rote war durch die Bewegung der Truppen bestimmt worden, ihre Richtung gegen Hungen ic. zu verändern, und hatte sich nach Lauterbach und Schilf gewendet. Ihr zuvorzukommen, war wegen der Entfernung unmöglich. Das Hauptquartier wurde am 1. October in Hungen genommen, und am 2. nach Nidda verlegt. Am 2. October traf die oben erwähnte zweite Truppen-Colonne, nachdem sie an diesem Tage 12 Stunden zurückgelegt hatte, in Nidda, so wie das, Tags zuvor von Worms abmarschirte, erste Bataillon des dritten Infanterie-Regiments in Wübel ein. Das in Friedberg garnisonirte zweite Bataillon des vierten Infanterie-Regiments hatte Abtheilungen nach Altenstadt und Großlarben detachirt. Nach am Abend des 2. October wurde eine Schwadron nach Ortenberg verlegt, um die Gemüther, die dort in großer Verwirrung waren, zu beruhigen; am 3. October gegen Abtheilungen von Grünberg und Schorren nach Alsfeld, weil Nachrichten von einer Bedrohung dieses Punktes eingetroffen waren. Auch nach Lauterbach war eine Schwadron und eine Compagnie abgegangen, welche

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Dilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheengasse N. 1108.

he heute daselbst eingetroffen seyn werden. Das erste Bataillon des dritten Infanterie-Regiments kam nach Bötzingen. Ein Zusammenstoß der Truppen mit den umherschreitenden Dänen ist nicht zu hoffen; letztere lassen sich auf, sobald sich die Truppen nähern. Wenn die Truppen die Haupt-Gränzposten erreicht haben werden, wird eine angemessene Dislocation derselben, so wie die Anordnung gegenseitiger mobiler Colonnen vollständig zur Ruhe zurückzuführen und die Bürger dahin kräftigen, das sie nicht leicht wieder der sechsen Jägerlosigkeit einer Horde die Herrschaft über sich einräumen werden.“ — Ferner vom 5. October: „Die Färsche, worin Alsfeld und Lauterbach Schweiten, ist verschwunden. In Alsfeld war eine Sicherheitswache von 200 Mann gebildet worden, welche nach dem Entfallen der Truppen-Abtheilungen von diesen übernommen wurde. In Lauterbach hatte man bloß unbedeutende Tragen von heranziehenden Dänen, aber es hatte sich durchaus nichts von dergleichen gezeigt. Eine Rote von 40 Mann, die in Eichenrod gesessen worden war, hatte sich zerstreut. Herstein, wo man Besorgnisse hatte, wurde durch eine Compagnie gedeckt. Auch nach Schilf wurde eine Truppen-Abtheilung entsendet. Die Ruhe ist nicht weiter gekostet worden. — Es ist übrigens erfreulich, den Einflüssen zu sehen, mit welchem die deutschen Regierungen bei dem ersten Ausbruch von dem Ausbruch einer Empörung in Teutschland handeln. So sind bereits großherzoglich-badische Truppen, um gegen die Rebellen verwendet zu werden, an der diesseitigen Gränze ankommen, deren Hülfen insofern bei der bereits wiederhergestellten Ruhe nicht erforderlich ist. Auch haben Sr. Majestät der König von Württemberg einen ihrer Adjutanten mit einem eigenhändigen Schreiben an des Großherzogs königliche Hoheit abgeschickt, worin Sie zu gleichem Zwecke ein bedeutendes Truppen-Corps anbieten. Die Bewohner von Teutschland werden hieraus die beruhigende Ueberezeugung schöpfen, daß alle weiteren Besuche zur Störung der öffentlichen Ruhe in Teutschland gänzlich schwinden werden, wie der so eben gescheiterte Plan einiger Unruhstifter an den Gränzen des Großherzogthums Heffen.“

Wien, den 13. October.

S. k. apostol. Majestät haben mit einem andern Staats- und Conferenz-Minister Grafen von Kolowrat, am 7. d. M. erlassenen allerhöchsten Kabinetts-Schreiben, den S. k. General der Kavallerie und bisherigen Vice-Präsidenten des Hof-Kriegsrathes, Freiherrn von Struppi, zum Chef der Militär-Section Allerhöchster ihres Staats-Raths allergnädigst zu ernennen, und zugleich den S. k. Feldmarschall-Lieutenant und kaisersrathlichen Referenten, von Plessa, zu ernennen, über dessen bisherige interimistische Leitung dieser kaisersrathlichen Section die allerhöchste Zufriedenheit hundertfach zu erkennen zu geben geruht.

Am 14. October war zu Wien der Mittelpreis des Staatsschuld-Verkaufes von 6 pSt. in C.M. 93 1/2; docto docto zu 4 pSt. in C.M. 83 1/2; docto mit Verloos. v. 1. 1820, für 100 fl. in C.M. 169; docto docto v. 1. 1821, für 100 fl. in C.M. 121 1/2; Wiens: Stadtanleihe, zu 2 1/2 pSt. in C.M. 53 1/2; Conv. Münze pSt. —

Bank: Actien pr. Stüd 1101 1/2 in C.M.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 16. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung	Barometer auf 0° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.	Gr.			
Den 16. October.	8 Uhr Morgens.	27.86	28.1	78.9	+ 3.2	W. W.	Wolk.
	1 Uhr Nachmitt.	27.86	28	77	+ 6.0	N. schwach.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.866	28	78	+ 2.7	N. W.	heiter.

## Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 6. October wurde zuvörderst Bericht über verschiedene Petitionen erstattet, deren einige zu weitläufigen Erörterungen Anlaß gaben. Derselbe erstattete H. André (Deputirter des Oberrheins) Bericht über den Vorschlag des H<sup>n</sup>. Davour: 1) Die Caution der Journale und periodischen Schriften auf den vierten Theil; 2) Die Stempelgebühren für jedes Blatt von sieben auf fünf Centimes, und 3) das Porto für jedes Blatt von fünf auf zwei Centimes herabzusetzen. — Die mit Prüfung dieses Vorschlags beauftragte Commission hat sich gegen jede Verminderung der Stempel- und Porto-Gebühren erklärt, und bloß einige Modificationen hinsichtlich der Cautionen vorgeschlagen. Der Finanz-Minister legte sodann der Kammer zwei Gesetzentwürfe über die Franksteuer und eine neue Abgabe für den Waaren-Transport vor, deren Druck und Vertheilung an die Bureau angeordnet wurde. — H<sup>n</sup>. Etienne, welcher verlangte, daß sich die Bureau Beauftragten der Prüfung dieser Gesetzentwürfe so gleich am folgenden Tage versammeln sollten, da der Gegenstand der beiden Gesetzentwürfe von höchster Wichtigkeit sei, fügte noch hinzu: Ich glaube aber die Fürsorge der Regierung noch auf einen andern Gegenstand lenken zu müssen. Die Regierung hat mittelst der gestern erlassenen Ordonnanz (im Betreff der Rekruten-Stellung) Vorkehrungen getroffen, denen wir allsämmtlich Beifall schenken, wirse Manfreicheln, Karle Maschegeln, deren unumgängliche Nothwendigkeit wir einsehen, ergriffen, um Frankreich aus einem achtungsgebietenden Fuß zu setzen, um ihm eine seiner Größe und Größe würdige Stellung zu ertheilen. In dem Augenblicke aber, wo die Kammer aus einanderzugehen im Begriffe steht, halte ich es für meine Pflicht von den parlamentarischen Formen abzuweichen, um den H<sup>n</sup>. Minister der auswärtigen Angelegenheiten um alle die Aufschlüsse über unsere auswärtigen Verhältnisse zu ersuchen, deren Mittheilung ihm durch die politischen Umstände nicht verweigert ist. — Der Minister der auswärtigen Angelegenheiten erwiderte: Meine Herren! Ich erlaube die sich mir eben darbietende Gelegenheit mit Eifer, um diese Rede zu befeigen, und die von mir begehrten Aufschlüsse zu ertheilen. Wenn eine neue Regierung entsteht, verliert sich immer eine geraume Zeit, bevor sie von den bereits früher dagewesenen Regierungen anerkannt wird; es scheint, daß man sich Zeit lassen will, um die Thatfache zu constatiren, und das Recht zu würdigen. So war aber das Ver-

halten Europa's in Betreff unsrer nicht beschaffen. Unsere Sache war so gerecht, ihr Triumph so rein, daß Europa nicht einen Zustand der Dinge, der ihm Abthug gebot, und von dem es nichts zu befürchten haben konnte, gleich bei seiner Geburt zu begrüßen. Allenfalls wies die Anzeige von der Gelangung des Königs der Franzosen auf den Thron auf französische Aufnahmen, und unsere Verhältnisse stellten sich, nach der Warte der Entfernung und ohne einen andern Verzug, als den der durch seine herabgesetzte wird, wieder her. Europa will die Aufrechterhaltung des Friedens eben so aufrichtig als wir sie wünschen; wie erhalten die Versicherung davon von allen Seiten, und ich bin, dies erlaube ich, aus innigster Dankbarkeit überzeugt. Die in belagerten vorgefallenen Ereignisse konnten wohl einige Beforgnisse verursachen, und es war billig, daß sie Stoff zu ernstlichen Betrachtungen gaben. Ich habe aber auch die feste Hoffnung, daß sie zu einem Ausweg werden geleitet werden können, welcher mit Beibehaltung des Principes der Nicht-Einmischung, alle Interessen vermitteln wird. (Lauter Beifall.) Redlichkeit und Würde, dies meine Herren, ist und wird stets die Politik unseres widergebornen Frankreichs sein. Wir werden diese, stets mit der Stärke verschärfte, Mahnung und die Festigkeit beweisen, welche aus der Gerechtigkeit kommt. Frankreich begehrt nichts was ihm nicht gebührt, und es würde sich in Vertheidigung des Menschlichen seiner Rechte sammt und sonders erheben. Nein, meine Herren, ich wiederhole es, die Ruhe von Europa wird nicht gestört werden; dies ist der Wunsch Aller und das Bedürfnis eines Jeden. (Allgemeiner Beifall.) — Nun erob sich der Klergeminister und sprach: Sie haben, meine Herren, die bewundernswürdigen Worte des Herrn Ministers der auswärtigen Angelegenheiten über den Zustand unserer Verhältnisse mit dem Auslande vernommen. Dem Kriegsminister bleibe nur noch übrig, die Beweggründe des aus den letzten Ordonnanz resultirenden Aushebungen zu erläutern. Wir werden diese Erläuterungen mit eben so vieler Offenheit als Vertrauen geben; denn das System, worin wir uns in Folge unserer politischen Widergebuht befinden, hat auch das Gute, daß sowohl im Innern wie im Innern jeder weiß, wozu er sich zu halten hat. — Es ist Ihnen, meine Herren, nicht unbekannt, in welcher Lage sich die Armee im Augenblicke unserer Aufrüstung und letzten Revolution befand. — Der größte Theil der aus drei Bataillons bestehenden Linien-Infanterie-Regimenter zählte nicht mehr als 11 bis 1200 Mann; mehrere leichte Infanterie-Regimenter zählten sogar nicht mehr als 900 Mann. — Die africa-

nische Armee war meist aus Elite: Detachements zusammengesetzt worden, welche aus den in Frankreich gebliebenen Corps ausgehoben wurden, und bestecht noch zur Stunde aus denselben. — Seitdem mußten die königliche Garde und die sechs Schweizer Regimenter verabschiedet werden. — Die Ereignisse vom Juli haben ebenfalls auf die Corps zurückgewirkt und ihr Effectivstand ist verringert worden; um eine so große Lücke auszufüllen, wurden 40,000 junge Soldaten unterm 18. September zur Activität berufen; da aber die in Afrika und in Morea befindlichen Truppen, in Folge ihrer speciellen Mission, sich außer Stande befinden, zur Vertheidigung des Königreichs beizutreten, wenn man auf den Gedanken käme, seine Jacturität zu bedrohen, so mußte unterm 25. eine neue Aushebung angeordnet werden. — Obgleich die Anzahl der durch diese zweite Ordonnanz in Activität gesetzten jungen Soldaten noch zu gering scheint, so darf ich nicht verhehlen, daß die früheren Klassen, bestehend, die Zahl derjenigen, welche effectiv in die Reihen der Armee eintreten werden, nicht zwei Drittel der angeordneten Anzahl betragen dürfte, und zwar der beträchtlichen Ausfälle halber, die stets in dem Ertrage früherer Contingente und dann, wenn die disponiblen jungen Soldaten lange in ihrer Heimat verweilt haben, vorzukommen. — Beim Empfang dieser Verstärkungen, meine Herren, wird die Armee blos aus ihren Friedensfuß gebracht, und noch viel von ihrem Kriegsfuß entfernt seyn; wir werden uns aber wenigstens nicht in der Nothwendigkeit befinden, zwei Regimenter zu bedürfen, um Eines daraus zu bilden; und in Folge der Modificationen, welche mit der früheren Organisation unserer Regimenter bereits vorgenommen worden sind, werden uns die Mittel zu Gebote stehen, unsere Armee, wenn es nothig wäre, schnell aus den vollständigen Kriegsfuß zu bringen. — Mittels der Errichtung neuer Bataillone und neuer Escadrons werden viele gute und vormalige Offiziere wieder angestellt, und es auf einjährigem Urlaub befindlichen Unter-Offiziere und Gemeinen werden in die Cadres eintreten. — Diese Vorkehrungsmaßregeln, die durch eine kluge Voraussicht geboten wurden, sind nicht die einzigen, welche getroffen worden sind. Zwei Gesetze, in Betreff der sedentären und mobilen National-Garden, werden Ihnen unverzüglich vorgelegt werden, welche die Mittel zur Sicherheit und Vertheidigung unseres schönen Landes vollständig machen werden. — Ein anderes Gesetz in Betreff der Recrutierung der Armee ist in der Ausarbeitung begriffen; es wird, wie ich hoffe, auf eine solche Weise abgefaßt seyn, daß die Büden der früheren Recrutierungsgesetze ausgefüllt, und alle Interessen verbürgt werden. — Die Kammer wird ohne Zweifel der Meinung seyn, daß der Personalbestand der Armee nicht der alleinige Gegenstand meiner Fürsorge seyn, und sie wird gerne glauben, daß ich die demaligen Umstände nicht abgewartet habe, um mich auch mit dem Materialbestand der Armee zu beschäftigen; unsere festen Plätze und ihre Verproviantirung haben einen Gegenstand besonderer Aufmerksamkeit und der Vortheilnahme ausgemacht. Ich kann die Kammer versichern, daß die Ereignisse, wie sie sich immer gehalten dürfen, uns nicht unvorbereitet treffen werden. Zu gleicher Zeit aber, meine Herren, erpauere ich die Erklärung: Frankreich will Frieden, will Frieden, es fürchtet aber den Krieg nicht; wenn man es wider seinen Willen dazu zwingt, so würden, abgesehen von seiner bereits vorhandenen unermeßlichen National-Garde, die noch täglich gewinnt, abgesehen von seiner mobilen National-Garde, die sich baldigst or-

ganisiren wird, zahlreiche Bataillone freiwilliger Soldaten zur Vertheidigung des Vaterlandes, wenn es angegriffen würde, aus dem Boden hervorprägen, wie dies vor vierzig Jahren der Fall war. (Allgemeiner Beifall.) In diesem einzigen und heiligen Gesühle wurden wir alle Arme, wie alle Meinungen sich drückerlich vermischen sehen! — Doch nein, meine Herren, wir wiederholen es, Frankreich will keinen Krieg, und Alles geräthet um die Aussicht, daß es sich nicht demüthigt sehen wird, um irgendwelche Male, wie vor vierzig Jahren zu beweisen, was es vermag, wenn es sich erhebt, und wenn es sich darum handelt, für sich, und durch sich, sein Gebiet und seine Freiheiten zu vertheidigen." (Lebhafter Beifall.) — Am Schluß dieser Sitzung wurde noch von H<sup>n</sup>. Beranger Bericht über den Vorschlag des H<sup>n</sup>. de Tracy wegen Abschaffung der Todesstrafe erstattet, und dann auf Journierung dieses Gegenstandes angetragen, mit dem Wunsche, daß die Regierung sich baldigst selbst damit beschäftigen möge. — Der von der Pairs-Kammer bereits angenommene Vorschlag, das Sacrilégium Gesetz abzuschaffen, wurde von der Deputirten-Kammer ohne Debatte mit 196 gegen 9 Stimmen gleichfalls angenommen.

Am 6. October: 5 Percents 94 Fr. 90. Fin courant geschlossen zu 95 Fr. 40; 3 Percents 64 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 95; 4percentige Anleihe 82 Fr. 50.

#### Königreich der Niederlande.

Die Antwerpener Zeitung vom 2. October meldet: „S<sup>r</sup>. königl. Hoheit der Prinz Friedrich ist heute Morgen gegen 11 Uhr mit seinem Hauptquartier hier eingezogen. Das Corps des Generals Corréa ist gleich bei seiner Verbindung mit jenem des Prinzen nicht beiwirken können.“ — In Betreff der Grundzüge, nach welchen das provisorische Gouvernement des H<sup>n</sup>. de Potter die Angelegenheiten Belgiens ordnen will, sagt die Antwerpener Zeitung: „Man gewahrt darin die politischen Ideen eines berühmten gewordenen, wenn gleich nicht sehr verständigen Schriftstellers, dem die Ehre seines Landes, die Lage Europas und die politischen Verbindungen der Kabinete untereinander und selbst zu seyn scheinen: Man muß bemerken, daß diese Ideen, welche zu Brüssel am 1. October aufgestellt wurden, zu derselben Zeit in Paris durch den Globe mitgetheilt wurden; ein Blatt, das den demokratischen und republikanischen Grundbissen geweiht ist. Es sagt folgendes in einem Artikel vom 29. September: „Die äußere Lage complicirt sich. Das kaiserliche Belgien will einen unabhängigen Staat bilden, man spricht von einer föderativen Republik. Diese politische Form würde uns einer Meinung nach herrlich zu jenen reichen Handelsstädten passen, die seit langer Zeit an die Municipalfreiheiten und an das bürgerliche Gouvernement gewohnt sind. Das Local-Interesse würde darin seine Rechnung finden, und das gemeinsame Band des Landes würde dadurch fester werden. Allein es fragt sich, wie Europa die Bildung dieses republikanischen Staates aufnehmen wird; schon scheint es sich sehr über die belastete Revolution zu beunruhigen.“ — Es wäre überflüssig, sagt das Journal d'Antwerpen, einen Plan ernsthaft zu würdigen, dessen erste Inconvenienz ist, uns in einen ewigen Feindeligkeitszustand zu versetzen, und die Zeit der Verbrüderung unseres Bürgerkrieges und der Rückkehr zum öffentlichen Frieden auf unbestimmte Dauer zu verschieben. Aber es ist hier wohl der Platz zu bemerken, daß es viel leichter ist, eine Revolution zu erregen, als beizulegen, und daß alle An-

vollkommen ihren Zweck überschritten haben, weil sie sich nicht einspalten wollten. Uebrigens ist es jetzt nicht der Augenblick, politische oder diplomatische Fragen zu erörtern. Bei den gegenwärtigen Umständen find unsere unmittelbaren Feinde, die der öffentlichen Ruhe. Reunigen. Wünsche, Stand, Lebensverhältnisse mögen sehn, wie sie wollen, wachen wir. Alle, um aus die Ruhe zu erhalten! Erstfurcht vor dem Eigenthum und Sicherheit der Personen! Wir wollen zu Antwerpen diese merkwürdige Stellung beibehalten, die sich auf die Kraft der Bürger und der Gesehe stützt. Noch einige Opfer, so haben wir den Sturm überstanden und erreichen den Hafen. Last uns wohl bedenken, daß bei den öffentlichen Unordnungen alle Klassen zu verlieren haben und Opfer werden können, während die Erhaltung der Ordnung uns für die Gegenwart und für die Zukunft Sicherheit verbürgt."

Der Courier des Pays. Das vom 5. October enthält nachstehendes Decret, welches die von den Insurgenten zu Brüssel eingeführte provisorische Regierung Tags zuvor erlassen hatte: "In Betreff, daß es von Wichtigkeit ist, den künftigen Zustand Belgiens festzustellen, decretirt der Central-Ausschuß der provisorischen Regierung: Art. 1. Die gewaltsam von Holland losgerissenen Provinzen Belgiens sollen einen unabhängigen Staat bilden. 2. Der Central-Ausschuß soll, sobald als möglich, den Plan einer Constitution entwerfen. 3. Ein National-Congreß, in welchem alle Interessirten der Provinzen repräsentirt seyn sollen, soll zusammentreten werden. Er soll den Constitutionen-Plan prüfen, selbst, wie er es immer für nützlich erachtet dürfte, modificiren und in ganz Belgien als definitiver Constitution, zur Ausübung bringen. Brüssel, den 4. October 1830. De. Votter, Spivon van de Weyer, Carl Felix de Meroode. — J. W. Vanderlinden, Secretär." Der Courier des Pays. Das vom 5. October meldet: "H. van Meulenaere ist zum Gouverneur von Ost-Flandern, Graf H. Vilain zum Gouverneur von West-Flandern und Graf Jeanx Rodias zum Gouverneur der Provinz Antwerpen ernannt. Da Antwerpen vom Feinde besetzt ist, so kann er sich seinen Aufenthaltsort nach Belieben wählen. Major Morisse ist zum Platz-Commandanten von Oudeney, Oberst Houton zum Platz-Commandanten von Tournay, Major Sagermans zum Platz-Commandanten von Menin, Major Vienne zum Platz-Commandanten von Loven, und General Duvivier zum Militär-Commandanten der Provinz Brüssel ernannt. H. Marq behält das Commando über die dritte Compagnie der Pariser Volontaires. H. Wallin ist an die Stelle des Hm. Koninkl. zum Staats-Procurator in Gent ernannt und H. van Crombrughe als Bürgermeister dieser Stadt bestätigt. H. Adolph Roussel, Advokat, ist Beyrath, Commissär von Loven geworden. — Graf Vilain hat den ihm angetragenen Posten, seines Gesundheitszustandes wegen, abgelehnt. — In Wilvoord bestand sich eine starke Abtheilung Freiwilliger mit 2 Kanonen; dieselbe ward gestern Abends durch ein neues Corps von 4 bis 500 Mann verdrängt; die provisorische Regierung hat indeß, man weiß nicht aus welchem Grunde, dem Oberbefehlshaber den Befehl zuwider, diese Truppen heute Nachts nach Brüssel zurückkehren zu lassen. — General Wellinck, der die Artillerie des provisorischen Gouvernements commandirt, hat seine Entlassung genommen. — Das provisorische Gouvernment hat seine Bureau's im Hotel der Senats-Räthe errichtet."

Der Courier de la Meuse meldet aus Lüttich

am 5. October: Zwischen dem Commandanten unserer Bürger-Garde und einem von dem Commandanten der Etabelle abgeordneten Officiere fanden neue Unterhandlungen Statt. Letzterer bezeugte seinen Muth; allein Graf de Ligny war nicht schlagend sein Versuch ab. Man erwartete, welche Wirkung diese Weigerung auf den Geist der Garde haben wird, die aus ungefähr 1700 Mann besteht, wozu nur die Hälfte Belgier. Es scheint, daß es ihnen an Brot und Salz fehlt. Man hat den Entschluß gefaßt, ein Beobachtungslager zu bilden, um die Einfuhr jeder Art von Lebensmitteln in die Hauptstadt zu verhindern. H. Carl de Vler steht an der Spitze dieses Corps. — Der H. von Broodere und Surlet de Chokier sind aus dem Haag hier eingetroffen."

## Teutschland.

Die Mainzer Zeitung vom 5. October meldet: „Das allerhöchste Namensfest S. Majestät des Kaisers, von Oesterreich gab gestern unsern würdigen Gouverneur, Herrn Herzog von Würtemberg königliche Hoheit, welcher in unserer Stadt, die Liebe, Achtung, Bewunderung und Dankbarkeit der Bewohner derselben in Anspruch nimmt, Veranlassung, bei einer glanzvollen Tafel sämtliche Civil- und Militär-Behörden, so wie die Mitglieder der hochverordneten Rheinischflusses Central-Commissions zu vereinigen, bei welcher mit Herz und Sinn dem Allerhöchsten Wohlseyn des allverehrten Monarchen ein dreifacher Toast gebracht wurde. Gleichfalls zum Ehre dieses Tages wurde von Seite des k. l. Officiers-Corps in dem Locale ihrer Erpfis-Anstalt ein Souper veranstaltet, welchem S. königl. Hoheit der Herr Herzog beizuwohnen geruhten und an welchem die gesammte Generalität Theil nahm. Der Toast des allsehenden Kaisers wurde dabei mit einem dreizehnen beglückwünschenden „Lebehoch“ ausgebracht. Außer den vielen stillen Wohlthaten, welche der große Menschenfreund in unserer Stadt mit fürstlicher Großmuth und christlicher Milde verbreitet, deren nähern Erwähnung wir uns enthalten, können wir uns nicht verhehlen, den schönen Zug anzuführen, daß auf diesen schicksaligen Tag abends 200 Arme auf Anweisung der respectiven Placieren mit einer vollständigen Mahlzeit und Wein bewirthet worden sind. Ehre, Ruhm dem erhabenen Menschenfreund, der in seinem Glücke, in seiner Freude sich der Nothleidenden erinnert, tröstet und hilft. Solche Handlungen sind Spät und dem Menschen wohlgefällig.“

Die großherzoglich-hessische Zeitung meldet aus Darmstadt vom 7. October: „Die Berichte aus Oesterreich bringen nichts Neues. Alles ist ruhig. Das Hauptquartier S. Hoheit des Prinzen Ernst ist fortwährend in Nidda; die Truppen sind auf solche Weise dislocirt worden, daß jeder Versuch zu neuen Aushebungen verthätet oder wenigstens unnütz gemacht werden wird. Die Untersuchungen gegen die eingefangenen Reuterei haben begonnen, auch haben verschiedene Verhaftungen stattgefunden. — In der heutigen Sitzung der zweiten Kammer der Landstände trug der Abgeordnete von Schwand darauf an, daß der Schaden, welchen mehrere Gewohnheiten zu Heidenberg bei der Vertheilung der heutigen Pollsteuern gegen die Angriffe ausländischer Insurgenten erlitten, vom Staate ersetzt werden möge. Dieser Antrag wurde aus den ersten Ausführen verwiesen.“ Ferner aus Gießen, vom 6. October: „Unsere Stadt erfreut sich der vollkommenen Ruhe und ist diese überhaupt noch keinen Augenblick gestört gewesen, wenn man blinden Lärm abehört, welcher am 30. d. M. entstand. Das außerordentliche Gesindel ist, hieß es damals



pflösch, nur noch vier Stunden von hier, und gedente, Oben einen Besuch abzukriegen. Auf diese Sage hin, welche durch mehrere Tage Verhöre, so wie durch einige flüchtige, aus denen die Angst redete, Wahrscheinlichkeit gewann, erwachten Besorgnisse mancherer Art; Alles eilte zu den Waffen; nach festem Abende die Anhöhen um Cöthen. Um 2 Uhr Morgens brach ein, bis jetzt noch nicht ausgemittelter Vorfall in der Vorstadt in Alarm; die Stadt war in einem Augenblick in Bewegung; die Sturmglode heulte krausig durch die Thäler; Trommeln und Hörner mischten sich mit dem Jodel der jungen Leute, die zum Kampf bereit waren. Wunderbare, wie gesägt! Erstens hat sich auch nicht die geringste Spur gezeigt, welche jene Besorgnisse gerechtfertigt oder nur veranlaßt hätte. Dieß zur Festigung abenteuerlicher Gerüchte, welche, wie man vernimmt, im Auslande die Runde machen.

Die Stuttgarter Hofzeitung vom 10. October enthält folgenden Artikel: „Zu unserem höchsten Erschauen lesen wir in einigen der neuesten französischen Blätter von sehr bedeutenden Unruhen, welche am 24., 25. und 26. v. M. in München vorgelaufen wären und wobei sich die Regierung zu nichts Geringerem als zu Aufhebung des einen Theils der Garantien gegen den andern, welcher dem Gehorham verweigerte, und zu augenblicklicher Veränderung des bisherigen, von dem Völk des Jesuitismus beschuldigten Ministeriums genöthigt gesehen hätte. Glücklich die Weise sind aber alle diese Nachrichten nicht weiter als leere Gerüchte, wenn man ihnen gleich durch sehr bestimmte Einzelheiten den Schein der Wahrheit zu geben bemüht gewesen ist, und eben so vollkommen ungegründet, als die unruhigsten Ereignisse, welche hier und da im Württembergischen neuerlich Statt gefunden haben sollen, während hier die geschliche Ruhe und Ordnung nirgends auch nur auf einen Augenblick unterbrochen worden sind, indem jeder vernünftige Einwohner die Vortheile, welche die bestehende Verfassung gewährt, dankbar anerkennt und zu schätzen weiß, mithin sich dabei glücklich und zufrieden fühlt; eine Wahrheit, welche sich unter Andern auch bei dem jüngsthin Statt gebabten landwirthschaftlichen Feste zu Rannstadt ausgeprochen hat, bei welchem mehrere Tausende aus allen Gegenden des Landes anwesend waren, und durch ihr Benehmen nicht die mindeste Veranlassung zu irgend einer Dissension der Polizei gaben, wie dieß eben so wenig bei einem spätrhin in München gehaltenen ähnlichen Feste von Seite der Münchner Bevölkerung der Fall war; letzteres Fest aber dürfte überhaupt, wenn obige Nachrichten nur im mindesten gegründet gewesen wären, wohl schwerlich Statt gefunden haben.“

Die allgemeine Zeitung enthält folgendes aus München vom 10. October: „Der Pariser Messager des Champs Elysées (vom 5. October zweite Edition) enthält einen sonderbaren Artikel über eine Art von Aufstand, der angeblich zu München Statt gefunden haben soll. Wir leben hier in der vollkommensten Ruhe, die nie unterbrochen wurde. Hätte der Verfasser des Messager München, bei dem Volksfeste am 3. October oder an den folgenden Tagen, wo bei dem fortwährenden Schützenfeste immer viele tausend Menschen versammelt sind, nur einen Augenblick sehen kön-

nen, so würde er sich selbst überzeugt haben, wie lächerlich ihn der Einfurter jenes Artikels misshandelt hat.“

Die Frankfurter Oesterreichische Zeitung vom 6. October enthält folgenden Artikel: „Sogar einige Mal hat man in öffentlichen Blättern, die unter Censur stehen, Artikel gelesen, die auf die Gesinnungen der Einwohner Frankfurt ein hoch unvortheilhaftes Licht werfen konnten. Erschienen ähnliche Verunglimpfungen des Rufes unserer Stadt in einer minder gefährlichen Zeit, so könnte man sie, da sie ganz das Gepräge einer niedrigen Feigheit tragen, mit Stillschweigen übergehen. Diese Verunglimpfungen werden aber in einer Zeit zur Publicität gebracht, wo in vielen Gegenden Deutschlands die Flamme des Aufstandes und Ungehorsams auflodert, während die Stadt Frankfurt sich in einer Stellung erhält, die des alten Ruhms der Krönungsstadt würdig ist. Sie bietet benachbarten Landesherren, gekrönten Statthaltern und Fremden aller Nationen ein sicheres Asyl dar. Wir besitzen keine bedeutende Militärmacht, keine Mauern, keine Wälle, die einen Schutz gewähren könnten, aber die Fremden finden in den rechtlichen Gesinnungen unserer Bürger eine Bürgschaft, die schützender seyn wird, wie die Waffen einer Armee. Noch existirt kein Beispiel, daß der Schwindel, der andere Völker angeht, auch bei uns eingedrungen wäre. In allen jenen Bedrängnissen vom Jahre 1792 an bis auf die neuesten Zeiten, als selbst unter fremder Herrschaft gebeugt, stand Frankfurt fest und würdig und trug, dem deutschen Namen nie Leere nach, während andere Städte der Hord verderblicher Umrirthe waren. Was bringt daher öffentliche Blätter zu den beschämten Beschuldigungen und Anspielungen auf die Gesinnungen unserer Bürger; kann man es uns daher verargen, wenn wir sie für niedrige Ausfälle eines schändlichen Neides erklären? — In der verfloffenen Nacht wurden die Einwohner unserer Stadt durch Generalarm aus ihrer Ruhe aufgeschreckt. Eine Wohnung in der Friedberger Straße stand zum Theil in Flammen. Soeben strömte Alles der Brandstätte zu, und in kurzer Zeit war man über das Feuer Meister geworden. Nicht der geringste Erfolg fiel dabei vor, vielmehr weiterseien alle Anwesenden in Erfüllung treuer Bürger- und Menschenspflicht. Wenn man in andern Orten von den geringsten öffentlichen Vorfällen, wobei eine Bewegung der Menge notwendig wird, in diesen vom Geiste der Furcht und Unruhe bewegten Zeiten Anlaß zu Eingriffen gegen Volk und Eigenthum nimmt, so ist es dererhebend, eine Stadt zu gewahren, wo Alle für Alle zur Erhaltung des Friedens und der Ordnung stehen, und wo eine kräftige Bürgerschaft, durch eine weise Obrigkeit geführt, in den Elementen der Ruhe, des Gehorsams und der Treue samkeit, denen es Selbstständigkeit und Wohlstand verdankt, seinen Stolz und seine Ehre sucht.“

Am 15. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatskaut.-Verordnungen zu 5 pCt. in CM. 94 1/2; zu 4 pCt. in CM. 84 1/2; Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 170 1/2; detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 121 1/2; Wiener Stadtanw.-Oblig. zu 2 1/2 pCt. in CM. 53; Conv. Münze pCt. —

Vant.-Actien pr. Stück 1111 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Völkel.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe, in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 17. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 32° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 15. October	8 Uhr Morgens.	27.816	28.3 76. op.	+ 4.0	WNW. still.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.752	28 6 3	+ 8.1	WNW. —	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.717	28 6 2	+ 5.0	WNW. —	trüb.

Wien, den 16. October.

Seine Königl. Hoheit der Großherzog von Baden haben Ihren Majestäten dem Kaiser, und dem Könige von Ungarn, als ein Zeichen Hochthurer ergebenen und freundschaftsvollen Erinnerung, die Insignien des großherzoglich-baden'schen Ordens der Treue überreicht, welcher der großherzogliche Gesandte, General-Lieutenant Freiherr von Tercetborn, beiden Majestäten in eigenen ihm zu Preßburg ertheilten Audienzen mit den großherzoglichen Begleitungen Schreiben zu überreichen die Ehre hatte.

Ingleichen haben Ihre Majestäten die Königin von Sachsen und Württemberg den Anlaß der Krönung des Erzherzogs Kronprinzen kaiserlichen Hoheit als König von Ungarn ergreifen, um Hochthurer Ihre freundschaftliche Theilnahme an diesem erfreulichen Ereignisse durch die Überreichung der Insignien Ihrer Haus-Orden zu bekräftigen; dem zufolge hatte der königlich-sächsisch-gesandte, Graf von der Schulenburg-Klosteroda, die Ehre, S<sup>te</sup> Majestät dem Könige von Ungarn den königlichen Orden der Rautenkrone, und der königlich-württembergische Gesandte, Freiherr von Blomberg, den Orden der königlich-württembergischen Krone, zu Preßburg in eigenen Audienzen zu überreichen, welche Beweise der Aufmerksamkeit und Freundschaft gedachter Monarchen von S<sup>te</sup> Majestät dem Könige mit entsprechender rückfälliger Befestigung empfangen wurden.

Großbritannien und Irland.

Dem Court-Journal vom 2. d. M. zufolge, hat der König dieser Insel einen Anfall von Pöbeln gehabt, in Folge dessen S<sup>te</sup> Majestät eine bereits an mehrere ausgezeichnete Personen ergangene Einladung zur Tafel zurückzunehmen sich veranlaßt fanden; der Anfall hat indeß keine weitere Folge gehabt, und am 1. d. M. befanden S<sup>te</sup> Majestät sich wieder wohl.

In Londoner Blättern vom 5. October heißt es: Carl X. lebt im Schloß von Lulworth noch eben so ein Herzog, wie früher und hat das Anerbieten des Grafen von Arundel, ihm seine fürstliche Wohnung in Woburn abzurufen, abgelehnt. Er geht jenseits mit dem Herzog von Angoulême auf die Jagd. Der letztere fährt mit seiner Gemahlinn sehr oft in einem Phaeton spazieren. Der Herzoginn von Devon wird jeden Augenblick von ihrer Reise nach dem nördlichen England zurück erwartet und dann, wie es heißt, Came-Down in der Nähe von Dorchester, den Landhofs des ehrenwerthen Oberken Dawson Damer, beziehen. Diese liebenswürdige Prinzessin ist überall mit der größten Freundschaft

und Ehrerbietung aufgenommen worden. Sie reist unter dem Namen einer Marquise von Kosoy. Seit seiner Ankunft in England hat Carl X. noch nicht an Wilhelm IV. geschrieben oder irgend eine Verbindung mit dem Monarchen eingeleitet. — Er soll die Personen aus der Nachbarschaft, welche ihm ihre Aufmerksamkeit machen, mit großer Freundschaft, wenn gleich nicht ohne eintigen Bruch, aufnehmen."

Der Herzog von Athol ist am 28. v. M. auf seinem Landhofs im Dunkel, nach einer kurzen Krankheit, mit Tode abgegangen. Er war 76 Jahre alt und hatte 36 Jahre lang das Amt eines Lord-Vicounts der Grafschaft Perth mit eben so großer Verschämtheit, als Rechtschaffenheit verwaltet. Sein Verlust wird in Schottland sehr tief gefühlt werden.

Der Courier äußert sich mit Unwillen über ein Schreiben in der Morning-Chronicle, das den holländischen Truppen bei ihrem Einrücken in Brüssel große Unwillkürlichkeiten gegen enalische Unterthanen zur Last legt. Er führt mehrere Stellen aus diesem Schreiben vorwärts an, und widerlegt sie theils direct, theils sehr durch die Unwahrscheinlichkeit mehrerer darin angeführten angeblichen Thatfachen ins Licht, wobei er übrigens bemerkt, daß zwei Drittheile der in erwähntem Schreiben als holländisch bezeichneten Truppen Belgier gewesen wären. Der Courier schließt seinen Artikel über diesen Gegenstand mit folgenden Worten: „Wir halten dafür, daß alle diese Lügen nicht umsonst erfunden sind. Es scheint, sie sollen unsere Minister von einem Kreuzzuge gegen das belgische Volk zurückföhren. Diese Gräuel zu erföhren, mit denen er das Publikum aufzuregen hoffte. Das britische Kabinett hat weder mit holländischen noch mit belgischen Gewaltthätigkeiten zu schaffen, insofern die Rede von den beiderseitigen Völkern ist. Ein englisches Ministerium dürfte vielleicht nicht das Recht haben, einzuschreiten, um unter den obwaltenden Umständen Holländer für gewaltsame Handlungen gegen britische Unterthanen zu bestrafen, die, anstatt in ihrem Lande zu bleiben, es vorzogen, unter niederländischer Autorität zu leben, oder um Belgien zu bestrafen, weil sie sich gegen ihre Regierung auflehnten. Wenn eine Einmischung nothwendig würde (und noch jetzt ist nichts, was sie rechtfertigen könnte), so würde sie sich auf allgemeine und wichtigere Rücksichten gründen, als diejenigen sind, denen einige Personen einen Einfluß auf die Beschlüsse und Verträge des britischen Kabinetts zuschreiben."

Die letzten in England eingelaufenen Berichte von:

Orkender schildern den döttigen Zustand der Dinge als sehr beunruhigend. Gruppen von Leuten der niedrigen Klasse versammeln sich und beleidigen jeden Holländer, dem sie begegnen. Nur die belgische National-Korabde schützt vor Beleidigungen. In Calais sollen mehrere angesehene Familien aus Brüssel angekommen seyn, nachdem sie einige Tage und Nächte in den Kellern ihrer Wohnungen zugebracht hatten, um nicht erschossen zu werden.

Der Post-Cours über Orkender hat wegen der Ruhestörungen in Flandern aufgehört; Alles geht über Belgien.

Consol am 5. d. M. 87% gegen Geld, 87%, 1/2, auf Abschreibung.

#### F r a n k r e i c h .

Die Pairs-Kammer ernannte in ihrer Sitzung vom 7. October eine Commission zur Prüfung des Entwurfs einer Modification des Gesetzes vom 25. März 1822 (eines der Verfallscheine) in der Person der Hh. Malleville, Lemercier, Cornet, Everssac und Abrial. Graf Simonot erstattet Bericht über den Gesuchentwurf, die Anwendung der Jury betreffend, und trägt auf dessen Annahme an. Die Kammer berathschlägt darüber und nimmt ihn mit 86 gegen 2 Stimmen an. Der Präsident verliest ein Schreiben des königlichen Procurators des Tribunals erster Instanz, vor welches H<sup>o</sup> von Kergorlay wegen seines Schreibens in der Quoridien am 25. September gerufen ist, durch das er beklagt, daß die Ordnung und die Ehrlichkeit angefaßt zu haben, mit der Anklage, ob H<sup>o</sup> von Kergorlay, der zur gehörigen Zeit den Eid nicht geleistet hat, als der Gegenstand des Pairs verurtheilt erachtet werden, und als bloßer Privatmann vor die Gerichte gezogen werden könne. Der Präsident schlägt vor, eine Commission zur Prüfung dieser Frage zu ernennen, die mehrere andere verweidete und jaerte Fragen in sich begreift. Zu dieser Commission werden die Hh. Simonot, Reine, Portalis, St. Aulaire, Talon, Deloan und Isidore ernannt. Die Kammer wählt an die Stelle des Marquis Maison den Marschall Jourdan zum Secretär. H<sup>o</sup> Desparre schlägt vor, den Artikel des Gesetzes vom 28. März abzuschaffen, nach welchem viele Militärs, Officiere, Unter-Officiere, Wundärzte u. a. bei dem Kriegs-Minister Erlaubnis zu ihrer Vertheilung einholen müssen.

Am 7. October: 5 Percents 96 Fr. Fin courant geschlossen zu 96 Fr. 50; 3 Percents 65 Fr. 90. Fin courant geschlossen zu 66 Fr. 50; 4 Percentige Anleihe 33 Fr. Königreich der Niederlande.

St<sup>e</sup> Majestät der König der Niederlande haben unterm 4. d. M. Folgendes zu erlassen geruht: „Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden König der Niederlande etc. In Betracht, daß der gegenwärtige Zustand der südlichen Provinzen des Reichs in denjenigen unter ihnen, wo Ordnung und Ruhe noch aufrecht erhalten worden, der Wirksamkeit der in der Residenz im Haag beschiedenen allgemeinen Verwaltung viele Schwierigkeiten in den Weg legt; daß Wir diesem abhelfen und zugleich den wohlbesetzten Einwohnern der erwähnten Provinzen Gelegenheit geben wollen, ihre Bemühungen zur Wiederherstellung von Ordnung und Ruhe, wo selbige gestört worden, unmittelbar unterstützen zu sehen; in Betracht ferner der Adresse, die Uns am 1. d. M. von einer Anzahl notabler Einwohner dieser Provinzen überreicht worden; haben Wir beschloffen und beschließen: Art. 1. Unserm geliebten Sohne dem Prinzen von Oranien wird in Unserm Namen die derzeitige

Leitung der Regierung aller derjenigen Theile der südlichen Provinzen übertragen, wo die verfassungsmäßige Autorität noch anerkannt wird. Art. 2. Derselbe soll seine Residenz in der Stadt Antwerpen nehmen. Art. 3. Er soll die Bemühungen wohlgesinnter Einwohner, die diejenigen Landesheile, wo die Ordnung gestört ist, wiederum unter die gesetzliche Regierung zurückbringen wollen, durch verschiedene Mittel so viel als möglich befördern und unterstützen. Art. 4. Unser Staats-Minister, Herzog von Ursel, Unser Minister für den Waterstaat, die National-Industrie und die Colonien und Unser Minister des Innern werden Unserm geliebten Sohne, dem Prinzen von Oranien, begeben, um ihm, unter seinen Befehlen, in der Verwaltung temporärer hülfsreiche Hand zu leisten. Art. 5. Unser Staatsrath, Baron d'Arcton, J. van Zee, O. Sullivan de Graaf, W. M. J. du Bois, L. A. Kuyppins, J. Doeringe und O. le Clercq sollen Unserm geliebten Sohne, dem Prinzen von Oranien, nach Antwerpen begleiten, um ihm in allen den Sachen als Räthe zu dienen, über welche der Staatsrath gehört werden muß, oder worüber sie um Rath zu befragen es ihm gefallen möchte. Die Referendarien der ersten und zweiten Klasse im Staatsrath, E. Hauwaeg und H. Graf van Balle, so wie die Staatsbramanten E. H. de Ebert, de Haesse und E. Jans de ter Veert sollen bei diesem Rath wirksam seyn. Abschieden hiervon sollen Unserm geliebten Sohne dem Prinzen von Oranien, Unserm geliebten Admiral und General-Oberst, Unserem obengenannten Staats-Minister, Ministern, Staatsräthen, Referendarien und Staatsbramanten und zugleich auch an die Obersten der allgemeinen Verwaltungs-Departements, so wie an die allgemeine Raths-Kammer, zur Nachricht und Kenntnißnahme übersandt werden. Gegeben im Haag, den 4. October 1830. (Unters.) Wilhelm. Durch den König. (Unters.) J. W. de Meijer van der Meer.

In Folge der durch diesen königlichen Beschluß geschehenen Anordnungen haben St<sup>e</sup> Majestät durch einen andern Beschluß von demselben Tage die interimistische Leitung des Departements für innere Angelegenheiten dem Staatsrath, Gouverneur von Ost-Flandern, H. J. Baron van Doorn, und die interimistische Leitung des Departements für den Waterstaat, die National-Industrie und die Colonien dem H<sup>o</sup> W. G. Clifford, Mitglied der zweiten Kammer der Generalstaaten, das zugleich zum Staatsrath im außerordentlichen Dienste ernannt worden ist, übertragen.

In Folge der beim Könige von vielen Seiten eingegangenen Bittschriften um Erleichterung freiwilliger Bürger-Compagnien (Schutteren), die auch außerhalb der Gemeinden und Orte, zu denen sie gehören, Dienste thun können, haben St<sup>e</sup> Majestät unterm 4. d. M. einen aus 27 Artikeln bestehenden Beschluß erlassen, in welchem die veränderte Organisation der ordentlichen sowohl als der außerordentlichen und freiwilligen Bürger-Compagnien angeordnet wird. Der 10<sup>te</sup> Artikel lautet: „Von und mit dem Tage, da die Mitglieder der Schutteren sich auf Unsern Befehl von ihren Wohnplätze entfernt haben, sollen diese Mannschaften aus einem Theil der Arme des Reichs ausmachen, und auf Verlangen auf demselben Fuß wie diese befohrt, verpflegt und behandelt werden, so wie dieselben Verpflichtungen mit der ganzen Arme haben.“

In Betracht, daß so viele junge Leute sich bereits gemeldet, um als Freiwillige in die Arme einzutreten,

hat der General-Director des Kriegs-Departements den in den Hauptstädten der Provinzen angestellten Provinzial-Commandanten den Befehl eintheilt, sowohl diejenigen, die unter Befolgung dienen, als diejenigen, die sich selbst erhalten wollen, anzunehmen und, nachdem sie für tauglich zum Dienste befunden worden, bei denjenigen Abtheilungen der Infanterie oder Kavallerie, welche die Freiwilligen sich erwählen, eintreten zu lassen. Denjenigen, die auf eigene Kosten dienen wollen, ist es gestattet worden, sich ihre Uniformen aus seinem (Unter-Offizier) Tuche anfertigen zu lassen.

Durch königlichen Befehl ist ferner angeordnet worden, daß die Handgelber derjenigen Schiffsfundigen, die auf 5 Jahre in den königlichen Seeservice eintreten wollen, ansehnlich vermehrt werden sollen.

Durch königlichen Befehl vom 5. d. M. ist der Staats-Minister Baron van Pallandt van Keppel von der ihm interimistisch übertragenen Leitung des Justiz-Departements ehrenvoll entlassen, dagegen die Leitung dieses Departements dem Staats-Minister E. J. van Raaijen von neuem übertragen worden ist.

In der Rede, womit (wie schon erwähnt) der Minister des Innern die außerordentliche Session der Generalstaaten schloß, sagte er unter Andern: „Geschäft durch seine aufrichtigen Absichten und durch die Gerechtigkeit seiner Sache, wird der König nichts unversucht lassen, um dem Unheile ein Ende zu machen, das einen Theil der Königsräthe heimfucht, und vor Allem, um die Provinzen, welche davon noch frei geblieben, fest zu vertheiligen und zu sichern. Wägen Sie, Wohlgebornen Herren! diese Verheerung in Ihre Gemüthe, so wie die Bewegung der hohen Justizbehörde, welche die in der Mitte dieser Versammlung gegebenen Beweise von Vaterlandsiebe und Treue und die Ruhe, die in Ihren Ermahnungen gesehrt hat, den König unter so vielem Leide haben finden lassen.“

Dem Vernehmen nach ist der General de Man zum Commandanten der Festung de Graaf (Grave), der General Major Bremaux zum Commandanten von Herjogenbusch und der General van Cappelle zum Commandanten von Vreda ernannt worden.

Außer den Offizieren sind, der Staats-Courant zufolge, in den Tagen vom 23., 24., 25. und 26. September bei der Armee getödtet worden: 143 Mann, verwundet 596, Kriegsgefangenen oder vermißt 158 Mann. An Verwundten wurden 26 todtgeschossen, 34 verwundet und 6 vermißt.

In Rotterdam, Schiedam und anderen Orten ist man bereits sehr thätig mit der Errichtung freiwilliger Bataillone Compagnien und mit Sammlung von Geldern zur Unterstützung der Verwundten, welche dem Könige und dem Vaterlande dienen wollen.

Aus Brüssel wird der von Lüttich und anderen Blättern verbreiteten Nachricht, daß dieselben Lüttich ausgeben seien, auf das bestimmteste widersprochen; vielmehr wird verkündet, daß in der ganzen Provinz Limburg Linas der Mass die Ruhe noch nirgends gehört worden ist und die größte Achtung für die gesetzliche Autorität herrsche.

In der Staats-Courant liest man: Die fogenannte provisorische Regierung in Brüssel, welche den Oberbefehl der Bemühten dem spanischen Obersten D. Juan von Salen übertragen hat, scheint doch selbst einigermaßen von diesem regiert zu werden, aus einer Zukunft desselben an jene Regierung erhält, worin es sie erludt, dem Prinzen Friedrich zu schreiben, daß, wenn die Gefangenen Ducepiaux und Coeracis den

30. September nicht gegen zwei gefangene Offiziere ausgetauscht wären, alle Gefangenen erschossen werden sollten. Dabei behauptet die Regierung, daß, wenn sie nicht gleich seinem Verlangen genüge, er kräftigere Maßregeln zur Errückung seines Jowdes nehmen wolle. — Das Fort von Den o m o n d e, zu Wasser vertheidigt durch Kanonenboote unter Lieutenant Wieluis, ward am 1. d. M. von Aufzählern besetzt anaggriffen, die lange ein lebhaftes Feuer aushielten, endlich aber mit blutigen Köpfen weichen mußten.“

Das Journal d'Anvers meldet aus Antwerpen vom 3. October: „Heute Morgen ist E. königl. Hoheit der Prinz von Oranien aus dem Haag hier angekommen, um in des Königs Namen die Verwaltung derjenigen Landestheile der südlichen Provinzen, wo die versassungsmäßige Autorität noch anerkannt wird, zu übernehmen. Die Ankunft E. königl. Hoheit des Prinzen von Oranien hat die Gemüther hier sehr bewegt und namentlich auf unsere Vorse, wo, so wie in Amsterdam, die niederländischen Staatspapiere merkwürdig gestiegen sind, einen guten Eindruck gemacht. An der Vorse erzählt man, daß sich unter den Häuptern der Insurgenten in Brüssel Uneinigkeit gezeigt habe, und man dort sehr geneigt sei, mit Antwerpen in Unterhandlung zu treten.“

Ferner heißt es in Antwerpener Blättern: „Versorgliche Menschen fürchten, die Brüsseler möchten, durch ihren Erfolg schwindelei gemacht, die National-Reguppen bis in unsere Mauern verfolgen. Es gibt sogar Leute, denen die lächerliche Furcht, daß unsere Stadt belagert werden möchte, den Kopf verdrückt. Dieser Gedanke ist abgemacht; die Brüsseler, die sich bisher defensiv verhalten haben, wissen wohl, daß ihre Stellung nicht mehr so günstig sein würde, wenn sie offenlos Krieg zu führen anfingen, und daß sie auf dem freien Jeld ihre Vordelle verlieren könnten; ihr Jowd wäre überschritten; sie wollten nichts weiter und haben nichts weiter gewollt, als die Truppen aus ihrer Stadt entfernen, und darin selbst die Ordnung handhaben; schon erregt hätten sie die Bürgerwehr, wozu alle Einwohner von 15 bis 50 Jahren berufen werden. Sind also die Brüsseler bis Jouis Fontaines vorgerückt, so dürfen wir glauben, daß dies nur geschehen, um den Marsch der Truppen zu beobachten und immer auf ihrer Hut zu seyn.“

Der Commandant der Lütticher Bürger-Garde Graf de Berlaymont kündigt den Lüttichern in einer am 6. d. M. erlassenen Proclamation die mittelst Capitulation erfolgte Uebergabe der Citadelle von Lüttich an, und fordert sie auf, die mit dem Commandanten dieser Citadelle, General-Major von Decoe, abgeschlossene Convention gewissenhaft zu beobachten. — Folgendes ist der Inhalt dieser Convention: Art. 1. Die in der Citadelle in Besetzung liegenden Soldaten werden diese Festung mit Waffen und Geschütze verlassen, um sich auf der Verheerung nach Maesricht zu begeben; der General macht sich bei seiner Etre anheischig, das für sie sorgen, daß kein Unheil beagangen werden wird. 2) Besetzte Citadelle wird dem Major Solvier von der 11<sup>ten</sup> Infanterie-Regiment übergeben werden, der sich bei seiner Etre vor dem Defensions-Conseil anheischig gemacht hat, das Fort im Namen des Königs der Niederlande und für denselben während der zehn Tage, als diese Convention verbindlich ist, zu bewachen und zu vertheidigen. 3) Die Soldaten werden in der Citadelle das dazum befindliche Material und den übrigen Kriegsbedarf verlassen, mit Ausnahme dreier Festschüsse, welche die Artillerie mitzunehmen befaßt ist. 4) Sammelte Belagter werden in der Citadelle verbleiben, und Lebensmittel gegen Bezahlung erhalten;

diejenigen darunter, die es ihrer Ehre gemäß erachten, der Besatzung nach Macericht zu folgen, können es thun. 5) Während der Dauer der Convention darf die Stadt durch keine Mannschaft verfehrt werden. 6) Die Stadt wird gegen Besatzung auf Wagen zum Transport der Officiere liefern. 7) Vier holländische Officiere werden in die Stadtelle verbleiben, um für die Fortbringung der Weiber und Kinder der Militärs zu sorgen, welche unter Escorte auf der Maestricht'schen Barte abgehen werden. 8) Die Kranken und Verwundeten werden dem Wohlwollen und der Fürsorge der Behörden empfohlen, und nach ihrer Wiederherstellung wieder zu ihren respectiven Corps hofen. 9) Die Militärs, welche in der Karschau zu Gefangenen gemacht worden sind, werden unverzüglich nach der Stadtelle geschickt werden, um gegen alle die darin befindlichen Kriegsgefangenen ausgewechselt zu werden, daseelbst soll auch mit den Pferden geschehen. 10) Es wird eine aus notablen Anwohnern der Stadt Lüttich gebildete Escorte die abziehenden Truppen und ihr Gepäck bis außerhalb der Thore des letzten Vorpostens, der Stadt-Gasse begleiten. 11) Die Convention ist unverzüglich nach erfolgter Unterzeichnung zu vollziehen, und muß zwei Stunden nach erfolgter Stellung der Transportmittel vollzogen werden. Von dem Ausbruch der militärischen Operationen, den Anführern der Kugeln und allen Hauptleistungen einhellig genehmigt. (Folien die Unterzeichneten.) Am 4. October erschien zu Brüssel folgende Bekanntmachung: Das Central-Comité der provisorischen Regierung hält es für sein Pflicht, anzukündigen, daß eine zweite Sendung, die H<sup>r</sup>. Advokat de Camou und Hauptquartier des Prinzen Friedrich in Betreff der Auswechslung der Kriegsgefangenen übernommen, ebenfalls erfolglos war. Der Prinz befehlt darauf, daß alle Gefangenen, die wir gegen die Forderung gemacht, gegen die wenigen belgischen Bürger, welche Kriegsgefangene in den Händen der Holländer sind, in Masse ausgewechselt werden sollen. Dieser Vorschlag ist unannehmbar. Die provisorische Regierung bezieht sich, bei dieser Gelegenheit ankündigen, daß die H<sup>r</sup>. Dupeitaur, Vleminx und Verward zu Antwerpen, wo sie sich in den bürgerlichen Gefangnissen befinden, human und mit Achtung behandelt werden. Diese ehrenwerthen und muthigen Patrioten erwarten geduldig, daß die Gewalt der Umstände sie der Freiheit und ihren Mitbürgern zurückbringe: sie sehen selbst ein, daß dieser sich nicht lange verzögern könne."

Die Brüsseler Blätter enthalten wieder lange Verzeichnisse von Abfchungen und Ernennungen. Baron Duval van Blargens ist zum Militär-Gouverneur der Provinz Hennegau, der General Dautwalde zum Militär-Gouverneur der Provinz Namur, und die H<sup>r</sup>. Appels und Edeline sind zu Brigaden-Generälen ernannt. H<sup>r</sup>. Verboeschoven ist General-Director der Musken von Brüssel geworden. Die Normal-Druckerei ist für Staats-Eigenthum erklärt.

Die Festung Douillon (Großherzogthum Luxemburg) soll die Autorität des provisorischen Gouvernements anerkennen haben.

#### U n g a r n .

Die Pesther Zeitung vom 15. October meldet: Am 11. d. M. hat die dreihelbte Reichstags-

sitzung Statt gehalten, aus welcher die Antwort der Ständetafel auf die Bemerkungen der Magnatenafel, über die Form des Nunciums in ungarischer Sprache, an letztere abgefaßt wurde. Nach längerem Debatten darüber, die zwischen beiden Tafeln bloß mündlich geführt wurde, erfolgte endlich die Einigung, daß keine der Missionen zwar in ungarischer Sprache, an die Magnatenafel gelangen können, jedoch soll solchen Gefandlungen, die den Stoff zu Repräsentationen oder Gesandtschaften bieten, der Kert auch in lateinischer Sprache beigefügt seyn. Nun kam bei der Ständetafel das am 5. d. M. eingereichte Nuncium zur Verachtung, und es wurde beschloffen, auf der Basis des k. k. Majestät dem Kaiser und Königin einen Gesandtschafts, betreffend die Wiederherstellung aller zur Krone Ungarns gehörigen Länder und Districte, und die Inaustruirung des k. k. diplomatischen Majestät Ferdinands V. aberkürthabhängig zu sein. Am 12., 13. und 14. beschloffen sich die Stände in Circularsitzungen mit den Anwesenden sowohl dieser, wie auch einer andern Repräsentation in Rücksicht des vierten Punktes der königlichen Propositionen. Folgendes ist die Antwort, welche Ihre Majestät die Frau Erzherzogin Marie Louise, Herzogin von Parma etc., der zu ihrer Decomplimentierung ausgesandten reichsständischen Deputation zu ertheilen geruhet: "Die Veranlassung sehr und bezaugt ich die würdigen Angehörigen der hochherzigen Nation, deren Andenken mit auch in weiter Ferne immer theuer geblieben ist, die Befehlsmänner, welche Sie meine Herren, im Namen der vereinigten Stände von Ungarn aussprechen, sind mir lieb und werth, und mit herzlichstem Danke erwidere ich sie. Denn auch hier erblinde ich den sprechenden Beweis der treuen Anhänglichkeit der biederen Ungarn an meinen geliebten Vater, durch den ich mit neuen Banden der edlen ungarischen Nation angehöre; für deren Glor., Glück und Gedeihen ich stets mit innigstem Wohlwollen der heiligen Fürsicht allmächtigen Segen ertheilen werde." — Ihre Majestät die verwundete Königin von Baren geruht folgendes zu erwidern: "Mit dankbarem Wohlwollen empfangen ich die mir sehr ertheilten Glückwünschen, welche mir die Herren Stände Ungarns durch diese hochansehnliche Sendung bezeugen. Mit herzlichster Freude nehme ich Theil an dem erhabenen Kronungsfeste des künftigen Herrschers, durch welches ein großer allgütiger König, an den auch meine Bande knüpfen, und ein edles hochherziges Volk, das ich innigst hochachte, den Löwen Daud wohlfeiliger Liebe und Vertrauens erneuern und feiern. Gottes allmächtiger Segen wolle darüber, damit Ungarn stets gedehnd, des höchsten Glückes ungetrübt sich erfreue. Dessen es so ganz fähig und würdig ist — und das ich dieser biederen glorreichen Nation aufrichtigst wünsche."

Am 16. October war zu Wien der Mitteltags der Staatschuldbeschreibungen zu 5 pCt. in CM. 93 1/2; detto zu 4 pCt. in CM. 83 1/2; Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 170; detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 121 1/2; Wiener-Stadtschulden-Obligat. zu 2 1/2 pCt. in CM. 53 1/2; Kure auf Augsburg für 100 Guld. Curr. — Ouden 100 1/2 Wfo. — 2 Monat. — Cons. Münze pCt. — Bank-Actien pr. Etüd 1000 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Drucker: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.



Montag, den 18. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.	Gr.			
den 16. October.	8 Uhr Morgend.	27.703	283. 52.	8 p.	+ 5.0	SW. schwach.	Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.720	28 5 10		+ 8.0	SW. —	stüb.
	10 Uhr Abend.	27.799	28 6 9		+ 6.0	SW. —	—

## Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 7. October trifft die Tagesordnung die Erörterung des Vorschlags des H<sup>n</sup> Voüff d'Anglas über die als National-Verlohnung anzuerkennenden Pensionen. H<sup>n</sup> Voüff d'Anglas streift gegen die Amendements der Commission, die vorgeschlagen hat, die seit dem Jänner 1818 bewilligten Pensionen zu revidiren, und bezieht auf einfacher Annahme seines Vorschlags. General Lamaze jagt darüber, daß die Pensionen, dem Vorschlage zufolge, nur auf die Minister und Marschälle von Frankreich sollen anwendbar seyn können. Alas habe als bloßer Hauptmann eine ganze Armee durch seine Aufopferung gereizt, der großherzige Bürger, der seine Brust zwischen den Dolch eines Mörders und das Herz eines zweiten Heinrichs IV. stellen würde, der tapfere Pariser, der am 26. Juli zuerst den Ruf: zu den Waffen, ertönen ließ, hätten doch gewiß ausgezeichnete Dienste geleistet. Man solle nicht einigen Klassen das Monopol der Tapferkeit, die ein Erbtheil Aller sei, zugestehen. Auch sei er nicht für das Maximum von 10,000 Fr. — Witwen und Waisen könnten sich öfters unter besonders Verhältnissen befinden, die eine allgemeine Regel ausschließen, auch könne man überhaupt die Freigebigkeit der Kamern nicht bestreiten. Man solle an Lafayette denken und an das, was die sparsamste Regierung der Welt in ihrem Dankgefühl ihm bewilligt hätte. Er schlage daher vor, daß man den Art. 1. des Gesetzes vom 11. September 1817 abschaffe, daß die National-Verlohnungen für große, dem Vaterlande geleistete Dienste nur von den Kamern zuerkannt werden könnten, die ihren Werth zu bestimmen hätten, eben so auch die Pensionen für Witwen und Waisen hoher Staatsbeamten. H<sup>n</sup> Marchal besteht auf der Redaction der Commission. H<sup>n</sup> Riberoles schlägt statt des Art. 1. folgende zwei vor: 1) Jede Pension, die das Maximum von 6000 Fr. überschreitet, kann nur als ein Gehalt und als National-Verlohnung bewilligt werden; 2) das Gesetz vom 11. September 1817 ist in dem, was diesem Artikel zuwider ist, aufgehoben. M<sup>n</sup> Richi n schlägt vor als Art. 3.: „Die Staatsbeamten, ihren Witwen oder Kindern, wegen dem Staate geleisteter Dienste zu bewilligten Pensionen dürfen, wenn die Geringfügigkeit ihres Vermögens erwiesen ist, nicht 10,000 Fr. überschreiten.“ Beide Amendements werden verworfen, und der ursprüngliche Vorschlag wird angenommen. Der ganze Vorschlag wird im geheimen Secretum mit 181 Stimmen gegen 50 schwarze Augen angenommen.

men. Darauf kommt die Erörterung des Entwurfs der Staats-Garantie für den Handel und Industrie bis zum Betrage von 60 Millionen zur Tagesordnung; die Debatte darüber wurde jedoch nicht beendigt, sondern auf den folgenden Tag ajournirt.

Die Deputirten-Kammer sehte in ihrer Sitzung am 8. October die Erörterung über den Entwurf zu einer Garantie und zu Vorstößen für den Handels-Kredit fort. H<sup>n</sup> Dreliflet bemerkte, es sei kein Zweifel, daß die Regierung sich in Privat-Contingenten nicht einmischen solle; da sie keinen Gewinn dabei habe, so dürfe sie auch nicht Gefahr laufen zu verlieren. Es gebe aber Fälle, wo diese Regel eine Ausnahme erlände, wo nämlich das Aufheben der Arbeit für zahlreiche Volkstheile große Unordnungen herbeiführen würde. Vorstöße zu rechter Zeit und am gehörigen Orte gemacht, könnten diese verhüten. Er halte für nöthig, in diesem Augenblicke etwas für die Industrie zu thun. Eine Summe von 30 Millionen Trefferseinen dürfte zureichend seyn. Die H<sup>n</sup> Chauntier, Petou und Davour erklärten sich für die Grundlagen des Entwurfs mit zweckmäßigen Amendements. H<sup>n</sup> Mauguin bemerkt, die Frage sei nicht bloß eine Handels-, sondern auch eine politische Frage. Frankreich habe, indem es sich erhoben, geglaubt, seine Freiheiten wieder zu finden, und dabei auf die Bahn einer fortwährenden Wohlthat einzuklinken. Es gebe eine Freiheit, die arm seyn könne. Frankreich wolle keine arme und antike Freiheit, sondern eine neue und reiche. Darauf müsse die Regierung hin arbeiten. Ohne den Handel und die aus seiner Wohlthat hervorgehende Wohlthätigkeit gerathe Alles in Zerfall bei den neuern gesellschaftlichen Verhältnissen. Wenn bei einer Armee die Lebensmittel geknappt seien, so sei sie auch tapfer; bei einem Mangel derselben sehr man Insubordination und Elend. Wenn der Handel hocke, so sei es bei dem Volke eben so. Die Gesehe sänden dann solchen Ordoform. Der Handel sei in die Gewohnheiten und Sitten übergegangen. Er finde sich in den Notabilitäten, die die Gesellschaft anerkennen, habe seine Stelle in den beratshagenden Versammlungen und selbst im Conseil. Wie sehr der Handel in Europa herrsche, sehe man daraus, daß ein in Paris erlittener Stoß zu London, Wien und Hamburg wiedertröbe. Man könne dieses Clement der Macht nicht untergehen lassen, und solle ihm Sleunig und nicht blos mit 30, sondern mit 60 Millionen zu Hülf kommen. Das Ministerium verwarf selbst einen Vorwurf, daß es in dieser Hinsicht zu sehr geizig habe. Die Bedürfnisse des Handels seien vielerlei. Die Kaufleute hätten Bestellungen, und konnten sie aus Mangel an Fonds

nicht vollziehend; andere hätten Waagen, aber keine Käufer. Den ersten sei leicht zu helfen! Den zweiten müsse die Regierung Käufer zu verkaufen suchen, oder selbst abkaufen. Hier sei die Schwierigkeit groß, und sie fordere große Ueberlegung. Der schlechte Zustand sei dringend und offenkundig; man müsse helfen selbst mit Gefahr zu weilen; es gebe Fälle, wo ein Spar-System hoch zu nachtheilig wäre. Nach Schließung der allgemeinen Erörterung wird über den ersten Artikel abgestimmt. Der Antrag auf 60 Millionen wird verworfen, und der auf 30 Millionen angenommen, und am Ende der ganze Vorschlag mit 165 Stimmen gegen 82 bewilligt. Die Kammer geht dann zu Berathung von Petitionen über. Drei dieser Petitionen, worüber H. Clermont Bericht erstattete, waren durch Deputationen von Bürgern von Saint-Cloud und Paris, die an den Tagen des 27. und 28. Juli verwundet worden, dem Präsidenten der Kammer überreicht worden, und tragen auf Abschaffung der Todesstrafe wegen politischer Verbrechen an. Die Kammer befragte die Verwundeten derselben an den Juliminister. — Die Tagesordnung führte nun zur Discussion über den Vorschlag des H<sup>n</sup> de Tracy in Betreff der Abschaffung der Todesstrafe im Allgemeinen, worüber H. Berger in einer der letzten Sitzungen den Commissions-Bericht erstattet hatte. Bei der hierüber Statt gefundenen Debatte machte H. Keratry den Vorschlag, daß sich die Kammer noch in dieser Sitzung mit dem Entwurf einer Adresse an den König beschäftigen und darin die doppelte Bitte an S<sup>t</sup>. Majestät stellen solle, die Kammer in möglichst kurzer Zeit ein Gesetz vorlegen zu lassen, wodurch die Todesstrafe für politische Verbrechen, den Fall ausgenommen, wo die Thäter zur Einführung der Fremden mit bewaffneter Hand nach Frankreich beigetragen haben würde; ferner für die Verbrechen des Kindermordes, der Raubmordes, und der Brandstiftung in notorisch unbewohnten Gebäuden, mit neuer Abkürzung der Strafen für die oben erwähnten Verbrechen, abgeschafft werden würde. — Andere Mitglieder der Kammer wollten die Todesstrafe unbedingt abgeschafft wissen. — Der Juliminister erklärte sich für den Vorschlag des H<sup>n</sup> Keratry, welcher folglich an die betreffende Commission (die über den Vorschlag des H<sup>n</sup> de Tracy Bericht zu erstatten hatte) zur Prüfung verwiesen und die öffentliche Sitzung nach 5 Uhr suspendirt wurde. — Um 8 Uhr Abends versammelte sich die Kammer neuerdings. H. Berger, als Referent der oben erwähnten Commission legte nachstehenden Entwurf einer Adresse an den König vor: „Sire! Die Revolution, welche so viele bisher mißkannte Rechte geheiligt hat, bedarf weiser Institutionen und eines mit dem vorgezeichneten Zustand unserer Civilisation im Einklang stehenden Systems der Gerechtigkeit, damit ihre Wohltathen für immer gesichert bleiben. — Bereits sind die öffentlichen Freiheiten durch einen feierlichen Contract gewährleistet; es gibt aber ein großes Princip, das, indem es dieser schönen Epoche unseres gesellschaftlichen Lebens den Charakter einer hochherzigen Mäßigkeit aufsprüht, selbe der Verwunderung der Welt bezeichnen kann. — Dieses Princip ist dasjenige, welches die Achtung vor dem Menschenleben sicherstellt und beschützt. Allmählich und stufenweise in unsere peninsuläre Gesetzgebung eingeführt, wird es dieselbe des ausgeklärten Jahrhunderts, das ein Zeugnis so denkwürdigen Vergebenheiten war, würdig machen. — Sire! Die Deputirten-Kammer würde nach der Ueber gestrichen haben, diesen edlen Versuch zu er-

füllen; sie würde vor allen andern die Vahnd der Verbesserungen decretiren und vorgeschlagen haben, auf die in der Arbeit ihrer Commission angedeuteten Fälle, worüber eine Uebersichtsummlung der Ansichten obwalteten die Abkürzung der Todesstrafe hinreichend angemessen; sie würde gewünscht haben, auch die anderen unbefriedigten Strafen aus unsern Gesetzbüchern zu verbannen. — Die Kammer konnte aber einen so bedauerlichen Gegenstand in ihrem ganzen Umfange noch nicht umfassen. Da es ihr an Muth wie an Muthwillen gebrach, so bestrafte sie das Ziel entweder zu verschieben, oder darüber hinaus zu gehen, und dadurch einer Sache, welche die Ehre der ganzen Menschheit ist, zu schaden. — Sire! Die Kammer lenkt sich diese heilsame Reform die Initiative S<sup>t</sup>. Majestät. Es ist zu viel Ruhm damit verknüpft, zu viele Vortheile sollen daraus hervorgehen, aus daß die Nation diese Reform Anders als ihrem Könige verdanken möchte. — Die Kammer vernahm über den Addressenentwurf des H<sup>n</sup> de Tracy, Jacquesminot, Fische Salverte, Willeman, Chardel und Bricqueville. Siegenehmigte die verschiedenen Paragraphe der Adresse der Weisheit nach, und votirte hierauf die Annahme im geheimen Secretum mit 225 gegen 21 Stimmen. — Die Adresse sollte am folgenden Tage von dem Präsidenten, zwei Vice-Präsidenten, zwei Secretären und einer Deputation von zwanzig Mitgliedern dem Könige überreicht werden. — Die Sitzung wurde erst gegen Mitternacht aufgehoben.

Der Minister des Innern hat ein Rundschreiben an die Präfekten erlassen, worin er ihnen die Pflicht ans Herz legt, welche sie bei den bevorstehenden Wahlen wahrzunehmen hätten. Es heißt darin unter anderm: „Diese Wahlen, obwohl nur theilweise, werden doch den allgemeinen Zustand Frankreichs binlänglich bezeichnen. Man harret ihnen, wie einem wichtigen Ereigniß entgegen; sie werden sehr viel dazu beitragen, den Charakter unserer Repölation festzustellen: in ihnen liegt die Vorhersagung unserer Zukunft. Wir die Charte, sollen auch die Wahlen in Zukunft eine Wahrheit sein. Welches Gewicht das Gouvernement aber auch auf das Resultat legen mag, so vergessen Sie, Herr Präfect, doch nicht, daß es diesem Resultat mit so großer Zuversicht entgegen sieht, als daß es, sogar indirect, sie zu beherrschen suchen sollte. Durch Ihre Verwaltung allein sollen Sie auf die öffentliche Meinung einwirken.“

Admiral Duperré war zu Paris angekommen.

Am 8. October: 5 Percents 96 Fr. 50. Fin coarant geschlossen zu 96 Fr.; 3 Percents 66 Fr. 5. Fin coarant geschlossen zu 65 Fr. 50; 4 procentige Anleihe 82 Fr. 90.

Großbritannien und Irland.

Am 6. October überreichte der Fürst von Talleyrand S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige die Creditive, wodurch er als französischer Botschafter am königlich-britannischen Hofe beglaubiget wird. Der neue Botschafter wurde von dem Grafen von Aberdeen, für den Dienst beim Könige eingeführt.

Consols am 7. October um 3 Uhr Nachmittags 88/16 Preußen.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Potsdam am 11. October: „Ihr königl. Hohheiten der Prinz und die Prinzessine Albrecht beizien heute Nachmittags um 4 1/2 Uhr, zur Freude des ganzen königlichen Hofes und des zahlreich versammelten theilnehmenden Publicums, Hochsiedler feierlichen Einzug in die hiesige Residenz. Eine Escadron der Garde du Corps war zu diesem Endzweck dem neuermählten höchsten Ehepaar be-

an den Eingang der Todtst. entgegengegangen, wo sich solche theils vor, theils hinter den mit königlichen Pferden bespannten Wagen setzten und ihn bis in die Stadt begleiteten. Der Commandant der Stadt, General-Major von Roder, ritt an der rechten Seite desselben. Der Platz-Major, nebst einem Rense-Polmeister und Secretär, so wie zwei königliche Stallmeister und zwei Bediener ritten unmittelbar vor denselben. Der Zug ging durch das Fortuna-Portal bis zur Marmor-Treppe des königlichen Schlosses. Im Schloß-Hofe paradierte eine Compagnie des ersten Garde-Regiments. Unten an der Treppe empfingen die Prinzen des königlichen Hauses und der Hofstaat die Höchsten Herrschaften, welche sich von da aus in die sogenannten neuen Kammern begaben. In dem Marmorsaal, so wie in den anstößenden Zimmern, waren die hiesigen Militär- und Civil-Behörden, so wie die Damen aus der Stadt versammelt.

Se. k. Majestät der Prinz Wilhelm, Sohn des Königs, war von Magdeburg zu Berlin eingetroffen.

Se. Majestät der König ertheilte am 7. October dem von Seinem Hoflagere abgerufenen englischen Gesandten H<sup>rn</sup> Brood-Laplor eine Audienz, und dessen Nachfolger H<sup>rn</sup> Chad eine Anticips-Audienz.

Se. Majestät der König hat bei Anlaß der Ertheilung des schwarzen Adler-Ordens folgende Cabinets-Ordnung an den Staats-Minister, Freiherrn Wilhelm von Humboldt, erlassen: „Ich habe den Bericht vom 21. v. M., den Sie Mir über die Ausführung des Ihnen ertheilten Auftrags zur Einrichtung des Museums erhalten, mit besonderem Interesse gelesen, und gebe Ihnen Meine vollkommene Zufriedenheit über die unter Ihrer Leitung getroffenen Einrichtungen zu erkennen. Ihre Vorschläge habe Ich überall sehr zweckmäßig gefunden und den Minister der geistlichen und Unterrichts-Angelegenheiten ersucht, auf die Realisation derselben seine Aufmerksamkeit zu richten und über die Modalitäten der Ausführung bald an Mich zu berichten. Zum Beweise Meines fortwährenden Wohlwollens, und im Anerkenntnis Ihrer früheren um den Staat erworbenen Verdienste, habe Ich Ihnen Meinen schwarzen Adler-Orden verliehen, dessen Insignien Sie hierbei erhalten. Ich wünsche zugleich, daß Ihre Gesandtheit es Ihnen gestattet möge, wieder eine Wirksamkeit bei den Verhandlungen des Staatsraths zu übernehmen. In dieser Voraussetzung habe Ich den Staatsrath von Ihrer erneuerten Theilnahme an den Sitzungen und Arbeiten in Kenntniß gesetzt. Berlin, den 15. September 1830. Friedrich Wilhelm.“

Der General-Brigadeant und General-Adjutant Se. Majestät des Kaisers von Rußland, Freiherr von Geismar, ist am 12. d. M. aus den Kabinetsgängen und der königlich-französischen General-Major Baron Athalin aus Petersburg zu Berlin eingetroffen.

Königlicheit der Niederlande.

Im Haag ist am 6. October folgende königliche Proclamation erschienen: „Wir Wilhelm von Gottes Gnaden, König der Niederlande u. A. Allen die Gegenwärtigen sehen oder lesen hören, Unsern Gruß! Getreu dem Eide, den Wir auf dem Grundgesetze in Uebereinstimmung Unserer Bundesgenossen eideschworen, haben Wir bisher alle Mittel zur Dämpfung des gewöhnlichen Aufstandes in den südlichen Provinzen fruchtlos angewandt. Durch die mit erschreckender Schnelle sich folgendem Ereignissen außer Stand gesetzt, die getreuen Einwohner dafelbst gegen die Uebermacht zu beschützen, empfinden Wir die Nothwendigkeit, jetzt ausschließlich

auf das Wohlbeyn derjenigen Theile des Reiches bedacht zu seyn, deren unwandelbare Treue als Unser Haus und an die Institutionen eines geordneten gesellschaftlichen Verbandes sich auch jetzt wieder so unwiderstehlich an den Tag gelegt hat. — Ihr seht, wie schnell die Umtriebe, durch die eine besagenswerthe Menge in Bewegung gesetzt worden, zu unersäglichem Elend geführt haben. Eure Bedachtsamkeit, Euer Pflicht-Gefühl, Euer aufgellärter Sinn für Wahrheit und Recht, vor Allem aber Euer Glaube an Gott, der der Aider jedes Unrechts ist, haben Euch davor bewahrt, von dem Strome mit fortgerissen zu werden. Der Genuß der Freiheit, welche in den vereinigten Niederlanden Jahrhunderte lang geblüht hat, würde sonst, vielleicht für immer — unmöglich und Euer Verderben unermesslich seyn. — Bewohner der getreuen Provinzen! Eure Kräfte werden in diesem Augenblicke zum Schutze Eures vaterländischen Bodens ertheilt. Der Zustand des Reiches verlangt es, daß zu diesem Ende sehr bald eine allgemeine Bewaffnung zu Stande komme, und daß dieselbe Energie, die Ihr früher schon gezeigt habt, auch jetzt wieder zur Vertheidigung alles dessen, was Euch theuer und heilig ist, ins Leben trete. — Das Grundgesetz schreibt für Umstände, wie die, in denen wir uns jetzt befinden, das Tragen der Waffen als eine der ersten Pflichten aller Einwohner des Reiches vor. Diese Vorschrift kommt mit Euren Wünschen überein. Wohlan! Zu den Waffen auf die dringende Bitte Eures Fürsten! Zu den Waffen für die Sache der Ordnung und des Rechts! Zu den Waffen mit dem demüthigen und stehendem Emporblitz zum Allmächtigen Gott, der die Niederlande und Orlanien so oft schon aus den größten Gefahren errettet hat. — Wir fordern die Vorkämpfer aller holländischen und Gemeinder-Verwaltungen auf, sogleich die Maßregeln zu nehmen, durch welche diese freiwillige Bewaffnung nach Maßgabe der verschiedenen Localitäten mit der größten Schnelligkeit und auf die zweckmäßigste Weise erreicht werden kann. Sie sollen zur Regulierung derselben von Unserer Seite baldigst die nöthigen Vorschriften erhalten. Für die allereinst zu nehmenden Maßregeln sind keine besonderen Anordnungen nöthig, da Jedem die Vaterlandsliebe sagt, was zunächst zu thun ist. — Gegenwärtiges soll überall, wo solches üblich ist, zur Veranlassung gemacht und sofort auch in das Staats-Blatt eingerückt werden. — Gegeben im Haag, den 5. October des Jahres 1830, des hochgebornen Unserer Regierung. (Unters.) Wilhelm. Durch den König. (Unters.) J. G. de Meijer van Strecker.

Der Prinz von Oranien hat am 5. October zu Antwerpen folgende Proclamation erlassen: „Wir Wilhelm Prinz von Oranien-Nassau, an die Bewohner der südlichen Provinzen des Königreichs. Einstweilen durch den König, Unseren erlauchtesten Vater, mit der Regierung der südlichen Provinzen beauftragt, kommen Wir in Eurer Mitte zurück, mit der Hoffnung, dort zur Wiederherstellung der Ruhe, zum Wohle des Vaterlandes mitzuwirken. Unser Herz blutet bei den Unglücken, die Ihr erlitten habt. Möchten Wir, durch die Anstrengungen aller guten Bürger unterstützt, die Drangsale verhüten, die Euch noch bedrohen könnten! Als Wir Euch verließen, brachten Wir zu den Füßen des Thrones die Versicherung Euch ausgebreiteten Wunsches für eine Trennung der beiden Theile des Königreichs, die jedoch dem nämlichem Exerpt unterworfen bleiben sollten. Dieser Wunsch ist genehmigt worden. Allein bevor die Art und die Bedingungen dieser großen Maßregeln in den geschehen von andermündlichen 36



gerungen begleiteten Formen bestimmt werden können, demüthig die Majestät schon provisorisch den südlichen Provinzen eine getrennte Verwaltung, deren Chef-Präsident und die gänzlich aus Belgiern besteht. Die Angesehensten werden darin mit den Verwaltungen und Privatpersonen in der von ihnen gewählten Sprache verhandelt werden. Alle von diesem Gouvernement abhängigen Stellen sollen den Bewohnern der Provinzen, aus welchen dasselbe besteht, verliehen werden. Die größte Freiheit soll in Betreff des Unterrichts der Jugend gelassen werden. Andere Verbesserungen werden ferner den Wünschen der Nation und den Bedürfnissen der Zeit entsprechen. Kanäle! Um diese Hoffnungen zu verwirklichen, verdrängen Wir von Euch nur, daß Ihr Eure Anstrengungen mit den Unserigen vereinigt, und alsdann verbürgen Wir Euch die Vergeltung aller politischen Vergehen, die der gegenwärtigen Proclamation vorhergegangen sein werden. Um diesen Zweck, den Wir uns vornehmen, besser zu erreichen, werden Wir alle Einkünfte in Anspruch nehmen; Wir werden Uns mit mehreren Notabeln und durch ihren Patriotismus ausgezeichneten Einwohnern umgeben. Mögen alle diejenigen, welche die nämliche Einnahme besetzt, mit Vertrauen Uns sich nähern. Belgier! Durch diese Mittheilungen: Was mit Euch jenes schöne Land zu retten, das Uns so theuer ist. Geben wir Antwerpen, den 5. October 1830. (Unters:) Wilhelm, Prinz von Oranien.

Haager Blätter melden: „Seidern Sr. königl. Hoheit der Prinz Friedrich sein Hauptquartier in Antwerpen genommen, sind die Grenadiere und Jäger so wie die Bataillone der zehnten Division, dort einarrückt. Die erste Division ist weiter vorgezückt und steht in Boom.“

Aus Antwerpen wird gemeldet, daß am 5. das Infanterie-Regiment Nr. 8. von dort nach Liere abgegangen ist. Zwei Kanonier-Schuluppen sind von Antwerpen die Schelde hinauf gesegelt, um sich vor Boom anzustellen. Es heißt, daß ein Kriegsschiff nach dem Hafen von Ostende gesandt und vor demselben aufgestellt werden wird.

Die Brücke über die Nethe bei Waelhem ist stark besetzt, eben so auch die Stadt Mecheln. Sämmtliche Positionen sind mit Feld-Artillerie versehen; die reitende Artillerie steht in Alost. Die Besatzung von Dendermonde ist durch zwei Bataillone von der fünften Division verstärkt worden; dieselbe hat einen von Unteroffizieren gemachten Versuch, die geschehliche Autorität umzustürzen, kräftig zurückgewiesen. — Die königliche Schiffsmacht vor Antwerpen besteht aus der Euz die von Br., der Prinsespin von W und dem Kommandanten.

Das Köpfe des Prinzen Friedrich hatte nach den neuesten Nachrichten folgende Stellung inne: In Boom haben sich ungefähr 700 Mann von der fünften Division und 300 vom sechsten Infanterie-Regiment. In Oppigem, einem Dorfe, das ungefähr eine Stunde über Vilvorde hinaus liegt, ist die Brücke über die Senne verhängt und durch Artillerie vertheidigt; der größte Theil der Truppen ist längs des Flusses gelagert und steht mit dem noch zu Campenhout befindlichen Detachement in Verbindung. Die fünfte Division steht zu Liere; der Rest der neunten und zehnten Division zu Antwerpen. Die erste Division hat während der letzten Tage verschiedene Märsche und

Contre-Märsche zwischen Antwerpen und Boom gemacht. Der Prinz scheint in die Disson sein Vertheilung zu sehen und sie nach Holland senden zu wollen.

Die Brücke der Zeitungs-Industrie, die die Bataillone der zehnten Division besetzt, haben in der letzten Nacht einen Angriff erlitten, wurden aber bewacht. Der Angriff geschah, während der Gewalt zu gebrauchen. Es heißt, daß die schwebenden Arbeiter in Gent, die unter der niederländischen Herrschaft eines ansehnlichen Wohlstandes sich erfreuten, nun zu begreifen anfangen, daß es allein einmal die Opfer der jüngsten geschwundenen Freiheit werden und von dem immer mehr sich vergrößernden Aufstande in seinem Falle einen Vortheil für sich ziehen können. Die Gentner Zeitungen beschränken sich darauf, zu melden, daß die Ordnung hergestellt worden, nachdem die Bürger-Garde Feuer gegeben habe. Was jedoch jenseit der Gränzen einigermaßen bestrahlt, ist der Umstand, daß der Bürgermeister von Crombrughe im Namen der städtischen Verwaltung eine Anzeige von 100,000 fl. angestellt hat, um dadurch die Kartunsfabriken im Ganzen zu erhalten. Die städtischen Abgaben von Gent, worunter auch die Mälsteuer, sind beibehalten worden. — Ich weiß man nicht, ob Hr. v. Meulenaeer es für gerathen befunden hat, das ihm von der provisorischen Regierung übertragene Souveränement von Ost-Flandern anzutreten.

#### Teutschland.

Die Kasseler Zeitung vom 8. October meldet: „Beider ist die Ruhe an einigen Orten der Provinz durch tumultuarische Ausritte gestört worden, wobei jedoch der gute Geist der erblühten Bürger überall der Ordnung Beistand und Kraft verschafft hat; mehrere der Unruhestifter sind zur Haft gebracht und zur Untersuchung dorthin abgeführt worden. Zu Wolfshagen hat die Bürgerwehr bei dem am 4. verstorbenen Anführer gleich kräftig eingeschritten und den Räuber überhand genommen und nach Kassel abgeführt. Zu Jelsberg hatten die Bemühungen der Behörden und rechtlichen Einwohner nicht gleich den gewünschten Erfolg und konnten nicht hindern, daß mehrere schwere Excesse begangen wurden. In diesen Tagen doch bald die Freude der Ordnung durch der Unruhestifter wurden verhaftet und nach Kassel abgeführt; am 4. Abend rückte eine Abtheilung der ersten Schwadron des zweiten Infanterie-Regiments und eine Compagnie vom ersten Linien-Infanterie-Regiment dort ein, fand aber alles schon zur Ordnung zurückgeführt. — Nachrichten aus der Provinz Hanaa zufolge haben zu Udenhain, Amt Wächtersbach, die Einwohner einige raubwüthige Unruhestifter tüchtig abgeprügelt; zu Steinobaden die Bürger sogar auf die Anführer geschossen. Dort und zu Sterbisch sind 15 Tumultuanten verhaftet. Wenn die Bewegung unserer Zeit auch die Regierungen nach Anarchie und Gesetzlosigkeit, welche freilich überall durch die unangeführte Wuth der Huten des Unfriedens niedergebunden werden müssen, zu einigen augenblicklichen Beschränkungen zugeht hat, so werden Vergehen und Frevel, denen zu allen Zeiten Schmach und Strafe gefolgt ist, der abführenden Abhandlung jetzt um so weniger entgehen; die rechtspassenden Bürger aber, die dem Unrecht und Recht-Signale wider und thätig entgegen hat, werden so gewiß in der neubefestigten Herrschaft der Gerechtigkeit das höchste Unterpfand einer ruhigen und friedlichen Zukunft verlangen.“

Verleger: Anton Girard sel. Witwe, in der Vorderstadt Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 19. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 17. October	8 Uhr Morgens.	27.830	283. 76. 27	+ 7.0	SW.	schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27.862	28 7 7	+ 9.0	SW.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.896	28 8 0	+ 6.5	SW.	—

## Frankreich.

Am 9. October überreichte der Fürk von Castelfidardo S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige in einer Privat-Audienz die Exequitive, die ihn als außerordentlichen Volsächter S<sup>t</sup>. Majestät des Königs beider Sicilien am französischen Hofe beglaubigen.

An demselben Tage empfing der König die große Deputation der Deputirten-Kammer, welche beauftragt war, S<sup>t</sup>. Majestät die von dieser Kammer in Sitzung der des vorhergehenden Tages votirte Adresse (Vergl. unser gekürztes Blatt) zu überreichen. — Der König ertheilte der Deputation folgende Antwort: Meine Herrn! Ich empfangen mit großer Zufriedenheit die Adresse, die Sie mir überreichen. Der Wunsch, den Sie darin ausdrücken, lag schon seit geraumer Zeit in meinem Herzen. In meinen Jugendjahren, von dem fürchterlichen Mißbrauche, der mit der Todesstrafe in politischen Fällen getrieben wurde, und von allen Uebeln, die hieraus für Frankreich und für die Menschheit hervorgegangen sind, habe ich bekändig und sehr lebhaft die Abschaffung derselben gewünscht. — Das Andenken an diese verhängnißvolle Zeit und die schmerzlichen Gefühle, die mich ergreifen, wenn ich daran denke, sind Ihnen ein sicherer Wärg des Eifers, mit dem ich es mir angelegen seyn lassen werde, Ihnen einen Gesetzentwurf hierüber, der Ihrem Wunsche gemäß seyn wird, vorlegen zu lassen. Mein Wunsch wird nur dann vollkommen erfüllt seyn, wenn wir aus unserer Befreiung alle Strafen und alle Gefahren, die der Menschheit und dem gegenwärtigen Zustande der Gesellschaft zuwider sind, verlistet haben werden."

In der Sitzung am 9. October nahm die Deputirten-Kammer einen der beiden Gesetzentwürfe in Betreff der Transkription an, die man aus mehreren Punkten des Gebiets zu begehren sich genirget hatte. Der Minister des Innern theilt einen Gesetzentwurf mit, der den Witwen, den Verwundeten und den Waisen der letzten Tage des Juli-Perseus bewilligt. Die Pen-

sionen sollen von 500 und 300 Fr. seyn. Die Kinder sollen auf Staatskosten bis ins 18<sup>te</sup> Jahr erzogen werden. Auch legt dieser Minister einen Gesetzentwurf zur Organisation der sedentären und der mobilen National-Garde vor. Alle Bürger von 20 bis 60 Jahre gehören zu der sedentären National-Garde, deren Dienst auf die betreffenden Gemeinden beschränkt ist. Die Soldaten ernennen ihre Offiziere bis zum Capitän einschließlich. Sie sind in Compagnien von wenigstens 100 Mann organisiert; jedes Bataillon wird 4 Compagnien haben. Es werden besondere Corps der Kavallerie und der Artillerie dabei seyn. Die mobile National-Garde soll aus allen Männern von 20 bis 30 Jahren genommen, in Bataillone organisiert, wie die Linientruppen bezahlt und derselben Disciplin unterworfen werden, so wie sie in den activen Dienst tritt, was nur in Gemäßheit eines Gesetzes, oder einer königlichen Ordennanz in Abwesenheit der Kammern geschehen kann. Die Soldaten der mobilen Garde werden ihre Offiziere bis zum Lieutenant einschließlich ernennen. General Mathieu Dumas stellt den gegenwärtigen Zustand der National-Garde dar. Es bestehen gegenwärtig 2500 organisierte Bataillone zu 1,400,000 Mann National-Garde. 500,000 sind bewaffnet, 300,000 bewaffnet, equipirt und gekleidet, 100 Compagnien Artillerie sind bewaffnet und equipirt, so wie 400 Compagnien Kavallerie und 1200 Compagnien Sapeurs-Pompiers. Alle Corps sind nach dem Princip der directen Wahl organisiert. Die Offiziere 50,000 an der Zahl, sind fast lauter alte zurückgezogene Militäre, von ihren Mitbürgern gewählt.

Nächstehendes ist der vom Pairs-Hofe in der Sitzung vom 4. October gefasste Beschluß: Der Pairs-Hof beschließt, in Betrach der von der Deputirten-Kammer in ihrer Sitzung vom 28. September gefassten Resolution, wodurch die Ex-Minister, welche die Verordnungen vom 25. Juli contrasignirt haben, und zwar die Herren von Polignac, von Peyronnet, Chanteauze, von Guignon-Ranville, von Hauffe, Capelle und von Montbel, des Verraths angeklagt

werden — in Betrach der Volkshof vom 30. Septem-  
ber, laut welcher dieser Beschluß noch einem Auszuge  
aus dem Protokolle der Deputirten-Kammer woraus die  
Ernennung der Herren Berenger, Prost und Mader  
de Montjou zu Commissarien, um diese Anlage vor der  
Baugesamtheit zu verfechten, zu behaupten und zu Ende  
zu führen; ertheilt, der Pairs-Kammer mitgetheilt wer-  
den soll; — so wie in Erwägung des Beschlusses der  
Pairs-Kammer vom 1. d. M., wonach dieselbe heute als  
Gemeinderath zusammenzutreten soll, um über den ebenge-  
nannten Beschluß das Erforderliche zu verfügen; — in  
Betracht ferner, daß den Artikeln 55 und 56 der Charte  
vom 1814 und 47 der Charte von 1830 zufolge die Pairs-  
Kammer allein das Recht hat, die wegen Verrechts ange-  
klagten und von der Deputirten-Kammer vor sie geführ-  
ten Minister zu richten; — in Betracht andererseits, daß,  
bevor zur Entscheidung über die von der Deputirten-Kam-  
mer am 28. September d. J. erhobene Anklage geschrit-  
ten wird, es nöthig ist, die Instruction und das Verfah-  
ren in Bezug sowohl auf die in Haft stehenden als auf  
die nicht verhafteten Angeklagten zu verifiziren und fest-  
zustellen; — in Betracht alles dessen decretirt der Pairs-  
Hof, daß durch den Präsidenten der Kammer und dieje-  
nigen Pairs, welche er zu seinem Beistande und nöthi-  
genfalls zur Stellvertretung zu ernennen für angemessen  
erachtet wird, zur Prüfung der von der Deputirten-  
Kammer überreichten Actenstücke und zu allen Maßre-  
geln geschritten werden soll, die zur vollständigen In-  
struction und Aufklärung der Thatfachen, so wie zum  
Beginn des Verfahrens, erforderlich seyn dürften. Diese  
Instructions-Acten sollen den Commissarien der Depu-  
tirten-Kammer mitgetheilt werden, damit dieselben die  
von ihnen für geeignet gehaltenen Requisitionen machen  
können. Nachdem die Prüfung und Vervollständigung  
der Instruction beendet und das Verfahren den Com-  
missarien der Deputirten-Kammer mitgetheilt worden,  
soll über das Ganze ein Bericht an den Pairs-Hof er-  
statet und von ihm das Erforderliche beschloffen, die  
Commissarien der Deputirten-Kammer aber sollen vorge-  
laden, und, wenn sie es verlangen, gehört werden. In-  
gleichen beschließt der Pairs-Hof, daß bei der erwähnten  
Prüfung und Vervollständigung der Instruction die  
Junctionen eines Berichtes Secrétairs durch den Archivar  
der Kammer versehen werden sollen, der sich einem  
verordneten Commis als Stellvertreter im Nothfalle ad-  
jungiren kann. Die Vorladungen und andern Verrich-  
tungen der Gerichtsdienere sollen von den Hülfsheern  
der Kammer besorgt werden.“ — Ein zweiter vom Pairs-  
Hofe in derselben Sitzung gefaßter Beschluß lautet also:  
„Der Pairs-Hof beauftragt seinen Präsidenten, jedem  
der Pairs die ihnen obliegende strenge Verpflichtung,  
sich während der Entscheidung über die von der Depu-  
tirten-Kammer erhobene Anklage in den Sitzungen ein-  
zufinden, in Erinnerung zu bringen und ihnen anzugei-

gen, daß der Pairs-Hof die Gründe, welche man etwa  
anführen möchte, um sich dieser Pflicht zu entziehen, der  
strengsten Prüfung unterwerfen, so wie, daß jeder nicht  
hinlänglich gerechtfertigte Abwesenheit mit lebenslangem Dis-  
cussio verurtheilt und im Protokoll erwähnt werden  
wird. Außerdem verfügt der Pairs-Hof, daß gegenwär-  
tiger Beschluß durch den Moniteur bekannt gemacht wer-  
den soll.“

Der Moniteur enthält einen Bericht des Mini-  
sters des öffentlichen Unterrichts, worin derselbe die Wer-  
derherstellung der medicinischen Facultät an der Univer-  
sität in der Weise, wie sie bis zum Jahre 1812 bestanden,  
in Antrag bringt. Der Minister stützt seinen Antrag auf,  
daß diese durch ein Gesetz gestiftete Facultät unge-  
schädlicher Weise durch eine königl. Verordnung vom 21.  
November 1812 aufgelöst, die bei ihr angeführten Pro-  
fessoren entlassen worden seien, und daß man eine neue  
Facultät mit neuen Professoren errichtet habe. Eine in  
Folge dieses Berichtes erlassene königl. Verordnung  
setzt daher die medicinische Facultät wieder auf ihren  
alten Fuß her, und beruft die geschwändig ohne vorge-  
gangenes Urtheil entlassenen Professoren auf: Neue  
in den Dienst, wogegen die damals an ihre Stelle ge-  
nannten Professoren entlassen werden.

Die Tribüne des Departements gibt die  
Zahl der in den Tagen des 27., 28. und 29. Juli in der  
Hauptstadt errichtet gewesenen Baracken auf 4000 an;  
wobei die auf den Boulevards durch umgehauene Bäume,  
durch Möbeln u. s. w. gebildeten Baracken nicht mitge-  
rechnet sind. Demselben Blatte zufolge, ist der dritte Theil  
der ganzen geschätzten Oberfläche von Paris ausgegraben  
worden, was nach einer ungefähren Berechnung 3,125,000  
Pflastersteine ergibt, welche von ihrer Stelle genommen  
worden sind. Die nunmehr beendigte neue Pflasterung  
der Straßen hat 250,000 fr. gekostet.

„Man hat,“ sagt die Tribüne des Departements,  
als auf eine Sonderbarkeit darauf aufmerk-  
sam gemacht, daß der Präsident des Justizpolytechnisch  
(H. Dufour), der im Namen Ludwig-Philipp unglück-  
lich den Verein der Volksfreunde beurtheilt hat, derselbe  
ist, der vor 2 bis 3 Jahren im Namen Louis XVIII.  
Cauchois le maire, condemnirt, weil er den Völkern  
ausgesprochen hatte, daß der Dreyo von Orleans sich an  
die Spitze der Opposition stellen möchte.“

Der National versichert, das Ballonnement des  
Bankier Vassal sei nicht durch unglückliche Speculationen  
auf Staatspapiere, denen er als einem Völkerspieler  
stets abgeneigt gewesen, sondern durch Darlehen  
zu großen Summen an bedeutende Industrie-Anstalten  
des letzten lange Zeit unterstützt habe, herbeigeführt worden.  
— Das Haus Colon und Compagnie setzt seine Dar-  
lehen nach wie vor fort; den Selbstmord des Chefs  
dieses Hauses hat eine sehr persönliche Veranlassung  
gehabt.

Der Schlag zeigt an, daß einem Beschlusse der Actionäre seines Blattes zufolge daselbe in andere Hände übergeben werde. H. Dubois habe schon seit dem 17. August aufgehört, Geschäftsführer derselben zu seyn, und auch die Herren Bartelcamp, Damiron, Dejean, Desclaux, Dittmer, Duchatel, Duvergier, de Hauzanne, Guizard, Joussoin, Kemusat, Renouard und Viot hätten aufgehört, an der Redaction Theil zu nehmen.

Am 2. October: 5 Percents 95 Fr. 65. Fin courant geschlossen zu 96 Fr.; 3 Percents 65 Fr. Fin courant geschlossen zu 65 Fr. 30; 4percentige Anleihe 82 Fr. 90.

### Spanien.

Die Quotidienne enthält folgendes Privattheil von Madrid vom 30. September: „Der König hat so eben 32 Individuen, die in einer Schenke vor der Puerta d'Alcala von dem Unter-Polizei-Director Jorilla verhaftet, und auf gewisse Zeit zu den Galerien oder öffentlichen Arbeiten verurtheilt worden waren, begnadigt. S. Majestät haben durch einen andern Act gegen achtzig Personen, die an einem Complotte, welches die Ruhe des Landes hätte stören können, Theil genommen hatten, verhaftet lassen, und selbe aus der Hauptstadt verbannt oder nach den canarischen Inseln, nach Porto-Rico und Havannah verwiesen. Die bedeutendsten unter diesen Personen sind, der ehemalige Finanzminister Cerro, der Erzbischof von Toledo, H. Janguanzo, der ehemalige Polizei-Oberintendant H. Rufino Gonzales; der ehemalige Steuerdirector H. Pio Elizalde, der ehemalige Finanzminister General Crisillo Alameda, der Oberst Villamil, der Ex-Intendant Jastrac. — Der Unter-Polizei-Director von Madrid und seinem Gebiete, H. Jorilla ist abgesetzt worden; H. Doncel, Stellvertreter des Corregidor von Madrid versteht provisoirisch seine Stelle. — Die Agenten der spanischen Ausgewanderten in Frankreich verbreiten in Fülle aufrührerische Proclamationen in unserer Hauptstadt und in andern Städten. Einer dieser Agenten, Namens Vega, ist aus Madrid in dem Augenblicke verschwunden, wo der Unter-Polizei-Director ihn verhaften wollte; man hat alle seine Papiere in Beschlag genommen. — Der aus Cadix angekommene Post-Kurier hat alle von den Constitutionellen verbreiteten Gerüchte, daß die Constitution in jener Stadt wieder hergestellt worden sei, niedergeschlagen. — Seitdem der König eine lange Konferenz mit den Ministern hatte, herrscht das beste Einverständnis unter selbst; es ist demnach nicht mehr die Rede von einer theilweisen Veränderung im Ministerium, wie man ausgesprochen hatte.“

### Großbritannien und Irland.

Am 3. October Nachmittags um 5 Uhr fand S. Majestät der König aus Brighton im Palast von S.

Jamess eingetroffen. Eine Sitzung früher hatte im auswärtigen Amte ein Rabinetsrath begonnen, dem, mit Ausnahme des Viscount Melville, der sich noch in Schottland befindet, alle Mitglieder des Rabinets beiwohnten; die Sitzung dauerte bis gegen 7 Uhr Abends.

S. königl. Hoheit der Herzog von Cambridge, der zum Ober-Aufsicht von Windsor ernannt worden ist (welche Stelle unter dem vorigen Könige von S. jetzt regierenden Majestät besetzt wurde), legte als solcher unlängst in Windsor den diesfälligen Amtseid ab. Nach der Eidesleistung fand ein großes Mittagsmahl Statt.

Der Herzog von Cambridge besuchte am 2. Abends das Haymarket-Theater. Als das Publicum den Herzog erkannte, begabte es sofort das National-Song-God save the King, welches mit großem Enthusiasmus gesungen wurde. Der Morning-Herald meint, der Zustand des Continents dürfte es für S. königl. Hoheit wahrscheinlich nöthig machen, zu ihrem Bouvernement nach Hannover zurückzukehren.

Der Dubliner Abendpost zufolge hat der Lord-Lieutenant von Irland mit seinem Gefolge von Dublin aus eine Reise in den südl. Theil von Irland angetreten.

Lord Blantyre, der in Brüssel angekommen ist, mußte eines Unfalls wegen, den er bei den letzten Unruhen erlitten hatte, das Zimmer hüten. In dem Augenblicke, wo er aus dem Fenster seines Hotels nach dem hinaussehen wollte, was draußen geschähe, traf ihn eine Kugel. Er hatte sich in dem Kriege in Spanien sehr ausgezeichnet und bekleidete den Rang eines General-Majors. Er war mit einer Gräfinn des berühmten Admirals Lord Rodney verheirathet und hinterläßt 9 Kinder, deren Erziehung ihn bewogen hatte, sich in den letzten Jahren in mehreren Gegenden des festen Landes aufzuhalten. Er war ein Mann, der in großem Ansehen stand, und still und häuslich im Kreise seiner Familie lebte. Lady Blantyre, eine sehr liebenswürdige und ansehnliche Frau, ist eine Halbschwester der schönen Lady Ellenor und der Miß Eliza Rodney, die in Paris, während ihres Aufenthalts daselbst mit ihrer Großmutter, Lady Albborough, so großes Aufsehen errigte.

Am 5. früh begann im ostindischen Hause der gewöhnliche öffentliche Verkauf von Indigo. Die Käufer waren sehr zurückhaltend. Im Ganzen waren 8590 Aiken zum Verkauf ausgelegt worden; die Auktionen begannen, nahm man 775 Aiken zurück; 2000 Aiken geböten der Compagnie. Im Durchschnitt kann man annehmen, daß das Pfund mit 3 bis 6 Pence weniger bezahlt wurde, als in der letzten Auction.

### Königreich der Niederlande.

Die Haager Staats-Courant vom 7. October meldet: „Die durch königlichen Beschluß vom 1.

d. M. ernannte Staats-Commission, die mit Entwurfung der gesellschaftlichen Bestimmungen der in das Grundgesetz einzuführenden Veränderungen beauftragt ist, versammelt sich täglich unter dem Vorstehe des Staatsraths von Pabst tot Vingerden und hält ihre Sitzungen im Locale der ersten Kammer der Generalstaaten. — Bemerkenswerth ist, daß, als man in den Sectionen der zweiten Kammer der Generalstaaten über die Trennung Belgiens von Holland deliberirte, H<sup>r</sup>. van Sasse van Hiffert, Deputirter der Provinz Nord-Brabant, erklärte, daß, wenn es etwa gegen seine Erwartung zu einer Trennung kommen sollte, es dann eben so recht und billig als politisch seyn würde, den respectiven Provinzen das Recht und die Befugniß zu überlassen, sich derjenigen Abtheilung des Reiches anzuschließen, die ihrer topographischen Lage, so wie ihrem physischen und moralischen Interesse, am meisten entspricht. — Der päpstliche Internuncius, H<sup>r</sup>. Capaccini, ist von hier nach Antwerpen abgegangen. — Durch königlichen Beschluß vom 6. d. M. ist der Einfuhr: Zoll vom ausländischen Getreide, namentlich Weizen, Roggen, Gerste, Hafer und Spelt, wie ihn das Gesetz vom 10. Jänner 1825 festsetzt, auf die im Tarife vom 26. August 1822 bestimmte Norm herabgesetzt worden.“

In der Rotterdammer Courant vom 8. October liest man: „Die Proclamation des Königs hat überall die höchste Begeisterung erregt. Jeder beiseit sich, an der freiwilligen Bewaffnung Theil zu nehmen, oder dazu nach seinem Vermögen mitzuwirken. Von allen Seiten bieten sich Freiwillige an, und jeder Augenblick vermehrt ihre Zahl um ein Ansehnliches. Die jungen Leute aus dem reformirten Bürger-Waisenhause von verschiedenerem Alter und Geschick haben sich sogleich bereit erklärt, die Waffen für das Vaterland und Oranien zu ergreifen, so daß sie denn auch, nach erhaltener Zustimmung ihrer Obern, sich zu S<sup>t</sup>. Majestät Land- und See-Dienst erbieten haben. — Die Offiziere der hiesigen Bürger-Compagnien haben einen kräftigen Aufruf an ihre Mitbürger erlassen. Es heiße in demselben: „Unser theures Vaterland wird bedroht; Belgien, das jede gesellschaftliche Autorität abgeschüttelt hat, waffnet und organisiert sich immer mehr und mehr. Bald wird es dahin trachten, den Kriegs-Schauplatz von seinem Boden auf den unfruchtbar zu verpflanzen und so jene wüsten Volksmassen, deren Raublust und Ungebundenheit es selbst fürchtet, von sich zu entfernen. Die aufstrebende Regierung bringt darum mit fürchterlicher Emsigheit ein mächtiges Heer aus die Beine. Unsere Selbsterhaltung zwingt uns, auf eine rasche und kräftige Vertheilung bedacht zu seyn. Der Vater des Vaterlandes hat einen Aufruf an alle wehrhaften Mannschaften erlassen, und — Ehre sei Holland! — von allen Seiten wird diesem Aufrufe mit Begeisterung geantwortet.“ — Es folgt nun eine Aufforderung zur Besizer freiwilliger Gaben, um die Familien der Unbemittelten zu un-

terstützen, die in den Kampf ziehen wollen. Angesehene Bürger haben sich erbieten, diese Gaben zu sammeln und mit Hälfte derselben den Familien der Krieger oder, wenn diese den Tod für das Vaterland sterben sollten, ihren Hinterlassenen des Lebens-Unterhalt zu sichern. In Folge dieses Aufrufes haben sich hier auch bereits 150 Kreuze, die bisher nur durch die Sorge für ihre Familie sich haben jurückhalten lassen, als Freiwillige gemeldet. — In dem benachbarten kleinen Orte Delfshaven haben die Einwohner in wenigen Augenblicken eine Summe von 2500 fl. zur Unterstützung der Familien der in den Krieg ziehenden Streiter gesammelt. In Haag ist die Begeisterung für die gute Sache unglaublich groß. Von allen Seiten kommen daselbst Freiwillige an. In Antwerpen a. m. geschieht daselbe. In Utrecht haben sich 300 Studierende zur Verfügung des Königs gestellt. Der Professor Hendriks in Groningen hat S<sup>t</sup>. Majestät seine Dienste für das Kriegs-Cajareth angeboten; vierzehn Studierende der Medicin auf dieser Hochschule wollen unter der Leitung des genannten Professors zu demselben Zwecke mitwirken.“

Am 6. October ist zu Antwerpen folgender Beschluß S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des Prinzen von Oranien erschienen: „Wir Wilhelm, Prinz von Oranien. In Betracht des königlichen Beschlusses vom 4. d. M. und besonders des Artikel 4. dieses Beschlusses; In Betracht unserer Proclamation vom 5. d. M.; da wir ferner den Wunsch hegen, uns mit allen erleuchteten Männern zu umgeben, die uns in den Stand setzen können, das in dieser Proclamation bezeichnete Ziel zu erreichen; so haben wir auf den Bericht der unserer Verwaltung provisorisch beigegebenen Minister und kraft der uns anvertrauten Vollmacht beschloffen und beschließen: Art. 1. Eine beratende Commission soll die Maßregeln der Versöhnung, die der Zustand Belgiens erfordert, bei uns zum Vortrag bringen. Art. 2. Diese Commission soll zusammengesetzt seyn aus den H<sup>h</sup>. Graf von Aershot, Graf von Celles, J. F. Collet, Baron Fürst de Epotier, Charles von Brouderie, Henri Godels, W. Voelens, Veranman, Theophile Jallon und den H<sup>h</sup>. von Gerlache und Charles le Don, letztere, so weit die ihnen durch den königlichen Beschluß vom 1. d. M. übertragene Wirksamkeit dieß zuläßt. Wir befehlen uns vor, dieser Commission später noch andere Mitglieder hinzuzusetzen. Art. 3. Sie soll sich sogleich versammeln und ihre Wirksamkeit mit der Ernennung eines Präsidenten und eines Secretärs beginnen. Sie soll sich in Comité's theilen, von denen jedes seinen Berichtskatter ernennen wird. Art. 4. Der Staats-Minister Herzog von Ursel ist mit Ausführung des gegenwärtigen Beschlusses, der von ihm contrasignirt werden soll, beauftragt. Gegeben zu Antwerpen, 6. October 1830. (Unters.) Wilhelm, Prinz von Oranien. Durch S<sup>t</sup>. königl. Hoheit. (Unters.) der Herzog von Ursel.“

Das Journal d'Avvers vom 10. October meldet: S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz von Oranien hat heute eine Musterung über die hiesige Bürger- Garde gehalten und den Offizieren desselben seine besondere Zufriedenheit mit ihrem Eifer und ihren glücklichen Bemühungen zur Erhaltung der öffentlichen Ruhe zu erkennen gegeben. — Der General-Major Oeorge (ein Belgier) ist von Ypern hier angekommen, und hat sich sogleich zu Uebernahme jedes Dienstes bereit, zur Verstärkung S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des Prinzen Friedrich gestellt. — Der Oberst-Lieutenant Lambert de Stuers, Commandant des sechszehnten Infanterie-Regiments, das zu Ypern in Garnison gelegen hat, nachdem die provisorische Regierung von Brüssel ihm eine Anstellung gesandt hatte, erklärt, daß sein Eid und seine Ehre ihm nicht gestatten, diese Anstellung anzunehmen und die Befehle der provisorischen Regierung auszuführen. — H<sup>r</sup>. Ducpetiaux ist auf sein Ehrenwort aus seinem Gefängnisse hier entlassen worden. Dem Vernehmen nach ist derselbe, nachdem er beim Prinzen von Oranien eine Audienz gehabt, nach Brüssel abgereist. — Der Baron von Kolsin, Districts-Commissär in Dootik, hat sich ebenfalls gemeldet, die provisorische Regierung von Brüssel anzuerkennen.

Die von den Insurgenten eingesetzte provisorische Regierung zu Brüssel hat folgendes Gensschreiben an H<sup>n</sup>. Willmar, Gouverneur des Großherzogthums Luxemburg erlassen: Wir erbalten von allen Seiten die Beitritts-Anzeigen der Orts-Verhöden und der Notablen zur neuen Ordnung der Dinge und die provisorische Regierung wird im Großherzogthum wie in Belgien anerkannt. Es ist uns nicht unbewußt, daß sich diese Provinz in Bezug auf die auswärtigen Mächte in einer besondern Stellung befindet; ihre Verhältnisse zu Teutschland werden respectet werden, und einen Gegenstand diplomatischer Unterhandlungen ausmachen; nichtsdestoweniger ist das Großherzogthum in allen andern Beziehungen ein integrierender Theil Belgiens; kraft dieses Anspruchs, und mit Rücksicht auf seine anderweitigen Verhältnisse, müssen wir von demselben Besitz ergreifen. Die Bundesbesetzung wird sich darauf beschränken, die Festung Luxemburg nach Vorschrift der Tractaten und der teutschen Bundes-Acte zu occupiren und zu bewachen. Die Erklärung der Stadt in Belagerungszustand, jede Entwidlung von Streikkräften außer den Grenzen der Festung, jede Theilnahme an der innern Verwaltung des Landes wäre ein unserer National-Unabhängigkeit und dem Princip der Nicht-Einmischung zuwiderlaufender Act, der nöthigenfalls geahndet sein würde, die Einschreitung anderer Mächte zu rechtfertigen. Wir zweifeln nicht, daß Sie dieser Ansicht durchaus beipflichten werden; und zufolge dem von mehreren Notablen geäußerten Wunsche werden wir Sie in dem Pösten als Gouverneur belassen, wobei wir Sie auf

fordern, die Acte der provisorischen Regierung zu promulgiren, für die Aufrechterhaltung der Administration, der Zoll-Linien zu sorgen und den Betrag der Steuern, an die Kasse der provisorischen Regierung abzuführen.

Der Staatsrath, Gouverneur des Großherzogthums Luxemburg, H<sup>r</sup>. Willmar hat am 10. October nachstehenden Aufus an die General-Convention dieses Großherzogthums erlassen: Einwohnern des Großherzogthums! Die Häupter der europäischen Nation, welche in den Jahren 1814 und 1815, zum Wiener Congreß versammelt waren, um das Gleichgewicht der öffentlichen Macht, das durch langwierige Kriege geknickt worden war, wiederherzustellen, schufen, mittelst besondrer Verfügungen, verschiedene Souverainitäten, unter andern den teutschen Bund; das Königreich der Niederlande; das Großherzogthum Luxemburg. — Der Artikel 65 der Acten dieses Congresses lautet folgendermaßen: „Die ehemaligen vereinigten Provinzen der Niederlande und die ehemals belgischen Provinzen, beide in dem durch nachfolgenden Artikel festgesetzten Grenzen, werden, in Verbindung mit den im besagten Artikel angegebenen Ländern und Gebieten, unter der Souverainität S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des Prinzen von Oranien-Nassau, souverainen Fürsten der vereinigten Provinzen, das Königreich der Niederlande bilden, welches in der durch die Verfassungs- Urkunde besagter vereinigten Provinzen festgesetzten Successions-Ordnung erblich sein soll.“ Die Titel und die Prärogativen der königlichen Würde werden von sämtlichen Mächten in dem Hause Oranien-Nassau anerkannt.“ — Der Artikel 67 lautet: „Der Theil des vormaligen Herzogthums Luxemburg, welcher in den im folgenden Artikel specificirten Grenzen begriffen ist, wird ebenfalls dem souverainen Fürsten der vereinigten Provinzen, nunmehrigen König der Niederlande, abgetreten, um von ihm und seinen Nachfolgern mit vollem Eigenthums- und Souverainitäts-Rechte für ewige Zeiten besessen zu werden. Der Souverain der Niederlande wird seinem Titel den Titel eines Großherzogs von Luxemburg beifügen und es ist S<sup>t</sup>. Majestät, die Befugnis vorbehalten in Ansehung der Succession, im Großherzogthum diejenige Familien-Angelegenheit unter den Prinzen Seiner Söhne zu treffen, die, hinsichtlich derselben den Interessen Ihrer Monarchie und Ihren väterlichen Absichten für angemessen erachtet werden.“ — Das Großherzogthum Luxemburg, welches, als Compensation für die Fürstenthümer Nassau-Dillenburg, Siegen, Hadamar und Dief, dient, wird einen von dem zum teutschen Bunde gehörigen Staaten bilden, und der Prinz König der Niederlande wird, als Großherzog von Luxemburg mit allen Prärogativen und Privilegien, deren die andern teutschen Fürsten genießen, in das System dieses Bundes treten. Die Stadt Luxemburg wird in militärischer Hinsicht, als Bundesfestung

„Aktion angesehen werden. Dem Großherzog wird jedoch das Recht zu stehen, den Gouverneur und Militär-Commandanten dieser Stellung zu ernennen, mit Vorbehalt der Unterwerfung, die sich aus dem Gewalt des Bundes und unter jedem andern Bedingungen, die man in Gemäßheit der künftigen Verfassung besagten Bundes aufzustellen für nothig befinden wird.“ Kraft des Artikels 59 ist derjenige Theil des Herzogthums Bouillon, welcher nicht an Frankreich im Pariser Tractate überlassen worden ist, dem Großherzogthum Luxemburg einverleibt worden. — Dieses Großherzogthum ist als ein integrierender Theil des teutschen Bundes erklärt worden. Unter den zwischen den Bundes-Staaten aufgestellten Bestimmungen bemerkt man die wechselseitige Garantie gegen jede Art von Angriff; dieß sind die formellen Bestimmungen der Artikel 54 und 63 der Congress-Acte, welche folgendermaßen lauten: „Art. 54. Der Zweck dieses Bundes ist die Aufrechterhaltung der äußern und innern Sicherheit Teutschlands, der Unabhängigkeit und Ungleichartigkeit der Bundesstaaten.“ — Art. 63. Die Bundesstaaten machen sich anheischig, sowohl das gesammte Teutschland als jeden einzelnen, zum Bunde gehörigen Staat gegen jeden Angriff zu verteidigen und garantiren sich wechselseitig diejenigen ihrer Verfassungen, die in diesem Bunde begriffen sind.“ — Die so eben angeführten Bestimmungen der hohen auf dem Wiener Congress versammelten Mächte haben demselben Fürsten zwei von einander unabhängige Souveränitäten übertragen, nämlich das Königreich der Niederlande, und das Großherzogthum Luxemburg. Dem Fürsten stand unabweisbar die Wahl frei, die beiden Staaten entweder getrennt von einander zu verwalten, oder ein gemeinschaftliches Gesetz auf beide anzuwenden; welchen Gang er aber immer befolgte, so konnte doch für keinen eine Verletzung seiner National-Individualität daraus hervorgehen. — Diese Wahrheit ist in Art. 1. des Grundgesetzes, welches sowohl das Königreich der Niederlande als das Großherzogthum Luxemburg regiert, anerkannt worden, denn es wird darin, nach der Aufzählung der Provinzen, welche das erste bilden, stipulirt, daß dasselbe Gesetz auf das zweite anwendbar seyn soll; besagter Artikel lautet folgendermaßen: „Das Königreich der Niederlande, dessen Grenzen durch den am 9. Juni 1815 unterzeichneten Tractat, welcher zwischen den zum Wiener Congress versammelten europäischen Mächten abgeschlossen worden, festgestellt worden sind, besteht

aus folgenden Provinzen: Nord-Brabant, Süd-Brabant, Limburg, Geldern, Zutich, Ost-Flandern, West-Flandern, Degneaux, Holland, Zeeland, Namur, Antwerpen, Utrecht, Groningen, Over- und Nieder-Yssel, Drenthe.“ Da das Großherzogthum Luxemburg sowohl das erste als das zweite durch den Wiener Tractat begränzt worden, unter einer und derselben Souveränität mit dem Königreich der Niederlande steht, so wird dasselbe mit Vorbehalt seiner Verhältnisse zum teutschen Bunde, von einem und demselben Bundesgerichte regiert werden.“ Einwohner des Großherzogthums, die in Teutschland, worauf europäische Gesetze drückt, die besten vorzüglich in einem Zeitpunkt, wo sich Provinzen des Königreichs der Niederlande für getrennt von diesem Königreiche erklären, sich unter der Benennung Belgien constituiren, und sich unter eine provisorische Regierung stellen, zürn teuthliche Beachtung. — Das vormalige Herzogthum Luxemburg hat nie einen Theil des Landes ausgemacht, das zur Zeit der österreichischen Regierung, mit dem Namen Belgien bezeichnet wurde, und wenn es auch in der jetzigen politischen Verfassung des Großherzogthums, unter dasselbe Administrations-Regime mit dem Königreiche der Niederlande geschickten worden ist, so geschah dieß, als wiederhole es, als vielmehr begränzt unabhängiger Staat und keineswegs als eine fraction dieses Königreichs. Dieses konnte auf hören zu existiren, und das Großherzogthum würde nicht weniger in der Weise, wie die europäischen Souveräne es geschaffen haben, fortbestehen. — Eine reine Nationalität, unter der Garantie des teutschen Bundes, ruht auf luxemburgischen Boden; sie und mit ihr die Unabhängigkeit des Bundes, würden durch jeden von einem fremden Souveränität ausgegangenen Act, der in dem Großherzogthum verflochten würde, verletzt werden. — Dies wäre der offensbare Charakter der Einmischung der provisorischen Regierung Belgiens in die Verwaltung des Großherzogthums; es kann daher eine solche Einmischung nicht gestattet werden. — Einwohner des Großherzogthums! In den außerordentlichen Umständen, die uns umringen, woher ihr den Gang kennen zu lernen wünscht, den die Administration zu befolgen Willens ist; ich habe euren Wünschen entgegenzukommen für meine Pflicht erachtet, und euch daher die Gründe aus einandergelegt, von welchen dieselbe ohne irgend eine Abweichung geleitet werden wird. Luxemburg den 6. October 1830. Der Staatsrath, Gouverneur des Großherzogthums Luxemburg: Wilmars.“

Am 18. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Vertheilungen zu 50 Ct. in CM. 93; detto zu 40 Ct. in CM. 83%; Darf. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 170%; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 121%; Wiener Stadtschuld-Oblig. zu 2% pCt. in CM. 53%; Conv. Münz pCt. —

Bank-Actien pr. Stück 1082/.. in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Viaz.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Joh. Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen, und zu haben: Gemeinnützer und erweiterter Fort-Kalender für das österreichische Kaiserthum, vorzüglich für: Freunde des Vaterlandes; oder Geschichts- und Verfassungswissenschaften; und Beschau auf das gemeine Jahr 1831 (1830-31) für alle Klassen des Adels; der Geistlichkeit, des Militärs, der Honoratioren und Bürger, der gesammten österreichischen Monarchie. Mit einer Festsetzung der astronomischen Darstellung des ganzen Weltkreises. Titelkupfer: Plan der Stadt Salzburg. Abdruck in geschmackvollen Umfassung, worauf der kaiserliche Adels- und österreichischen Ritter-Orden abgedruckt ist, auf Deutschpapier 3 fl. 30 kr., auf Schreibpapier 4 fl. 30 kr. 32. 33.

# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 20. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.	77°.			
Beobachtungen den 18. October.	8 Uhr Morgens.	27.943	283. 82.	77°.	+ 5.4	WNW. schwach.	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.890	28 7 11		+ 11.0	GO. —	Heiter.
	10 Uhr Abends.	27.896	28 8 0		+ 5.5	W. still.	—

## Großbritannien und Irland.

Am 7. October Nachmittags um 1 Uhr war bei S<sup>t</sup>. Majestät dem König im Palast von S<sup>t</sup>. James große Cour, welcher der mit einer besonderen Mission von dem Kaiser von Rußland beauftragte Fürst Trubetzkoi, der französische Botschafter, die Gesandten von Neapel, Schweden und Württemberg, die Staats-Minister und viele ausgezeichnete Personen beizuwohnten. Um 2 Uhr erschienen der Lord-Mayor, die Sheriffs und der Recorder nebst einer Deputation der Stadt, um dem König zu einem Mittagsmahle einzuladen. S<sup>t</sup>. Majestät acceptirte diese Einladung anjnehmen und zu dem beabsichtigten Mahle den Lord-Mayors Tag zu bestimmen. Später wurde der Fürst Tallebrant, begleitet vom Ceremonienmeister, Sir Robert Eberhart, durch den Grafen von Aberdeen, als Staatssecretär der auswärtigen Angelegenheiten, zu einer Audienz bei S<sup>t</sup>. Majestät eingeführt, bei welcher Gelegenheit derselbe sein Beglaubigungsschreiben als Botschafter des Königs der Franzosen überreichte. — Am Abende des Tages lebten S<sup>t</sup>. Majestät in Begleitung Sir H. Taplors und des Obersten Fitz-Clarence nach Brighton zurück.

Der Herzog von Devonshire hatte am 7. October im Schloß eine Unterredung mit dem Herzoge von Wellington und darauf eine zweite im auswärtigen Amte mit dem Grafen von Aberdeen.

Der Herzogin von Berry wird, wie es scheint, sich von Luwerth-Schloß trennen und eine eigene Wohnung beziehen. Die junge Fürstin befand sich zuletzt zu Weymouth und feierte im dortigen Schloß den Geburtstag ihres Sohnes. Das dortige Musik-Corps der Schotten spielte Ihrer königlichen Hoheit zu Ehren die Musik des National-Heddes.

Confels am 8. October bei Eröffnung der Börse 87 1/2, schlossen mit 86 1/2 1/4.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 11. d. M. enthält folgenden Artikel: „Der General Clausel meldet in einer vom 26. September aus Algier datirten, aus Marseille durch den Telegraphen nach Paris gelangten Depesche, daß er fortwährend sehr zufrieden mit seinen Verhältnissen mit den Arabern ist, daß Ordnung und Vertrauen allenthalben wiederhergestellt, daß die Missethäter verurtheilt sind, und daß der Preis der Lebensmittel allmählig fällt. Die Mäuren, welche die Flucht ergriffen hatten, kehren nach Algier zurück.“

Das, zu Lille erscheinende Journal du Nord enthält folgenden Artikel: „Die französische Regierung

hat die gemessenen Befehle ertheilt, daß kein Franzose noch irgend eine Waffe in der Absicht über die Gränze gehen, den Belgiern Unterstützung zu leisten; und in Vollziehung dieses Verbotes geschah es, daß eine aus Paris kommende Abtheilung Belgier am 3. d. M. auf dem Wassenplaz zu Valencien n<sup>es</sup> gemustert wurde, um sich zu überzeugen, ob ein Franzose sich dabei befinde.“ Ferner dieser letzteren, die als solche anerkannt wurden, haben sich durch die Civil- Behörde, mit Einverständnis mit der Militär- Behörde, genötigt gesehen, wieder umzukehren. Jeder Freund des Friedens und seines Vaterlandes hat dieser Maßregel seinen vollen Beifall gezollt. — Von andern Seiten hören wir, daß die Franzosen, auf dem Umwege über die Gränze zu kommen verstanden sollten, auch dort angehalten, und umzukehren genötigt werden würden.“ — Der Moniteur vom 11. d. M. theilt obigen Artikel des Journal du Nord gleichfalls mit.

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 5. October wurde der Kammer ein Schreiben des Duc d'Angoulême mitgeteilt, wodurch dieser Dair seine Abdankung einreichte. Der Präsident bemerkte, ein Paar könne nicht abtanken; da indessen die zur Geseleistung gestellte Frist nächstens abgelaufen sei, so könne man alsdann den Duc d'Angoulême, wenn er bis dahin den Eid nicht ableiste, als ausgeschieden betrachten. Der Graf von Artois schrieb der Kammer, daß er sich außer Stande sähe, den verlangten Eid zu leisten. — Hier-nächst legte der Minister des öffentlichen Unterrichts Gesehtenswurf vor: „Der 2. Art. des Gesehes vom 25. März 1822.“ äußerte er unter Andern, ist durch die Charta von 1830 in mehreren Punkten aufgehoben worden. Das Verbot, die angetragenen Rechte des Königs und diejenigen, kraft deren er die Charta gegeben, anzuweisen, bezweckte die Beschäftigung einer Ordnung der Dinge, die nicht mehr besteht, und

\*) Dieser Artikel lautet also: „Jeder Angriff, den man sich durch dieselben (im vorstehenden Artikel bezeichneten) Mittel gegen die königliche Würde, die Thronfolger-Ordnung, die angetragenen Rechte des Königs und diejenigen, kraft deren er die Charta gegeben, ferner gegen seine verfassungsmäßige Autorität, gegen die Unverletzlichkeit seiner Person, so wie gegen die Rechte und das Ansehen der Kammer, erlaubt, soll durch dreimonatliche bis fünfjährige Haft und eine Geldbuße von 300 bis 6000 Fr. geahndet werden.“



eines Anspruchs, den die französische Nation niemals anerkannt hat. Der König der Franzosen herrscht nicht durch das Recht der Geburt. Zwar wird er die Krone auf seine Nachfolger übertrauen, aber er schähe es sich zur Ehre, laut zu bekennen, daß er sie den Wünschen der französischen Nation verdankt. Er hat die Charte nicht uns, wir haben sie ihm gegeben; sie ist ein wesentlich bindender Vertrag zwischen Frankreich und ihm. Ich habe daher die Ehre, Ihnen auf Befehl des Königs den nachstehenden Geschenkwurf, von dem wir hoffen, daß er Ihren Beifall haben werde, vorzulegen: Art. 1. Jeder Angehörige, den man sich durch eines der im ersten Artikel des Gesetzes vom 17. Mai 1819 aufgeführten Mittel gegen die königliche Würde, die Thronfolge-Ordnung, die Rechte, die der König dem in der Erklärung vom 7. August 1830 ausgedrückten Wünsche der französischen Nation, so wie der von ihm in der Sitzung vom 9. August desselben Jahres angenommenen und beschworenen Verfassungsurkunde, verdammt, ferner gegen seine verfassungsmäßige Autorität, gegen die Unverletzlichkeit seiner Person, so wie gegen die Rechte und das Ansehen der Kammer, erlauben möchte, soll durch dreimonatliche bis fünfjährige Haft und eine Geldbuße von 300 bis 6000 Fr. geahndet werden. Art. 2. Der zweite Artikel des Gesetzes vom 25. März 1822 ist und bleibt aufgehoben. Nachdem die Kammer dem Minister den Empfang des Geschenkwurfs bezeugt hatte, eröffnete der General von Lamourcau die Beratungen über das Gesetz wegen Feststellung des jährlichen Contingents der Armee, welches bekanntlich einstimmig angenommen wurde."

Auf Befehl des Ministers des Innern müssen alle Buchdruckerien, welche seit dem Juli d. J. in Paris entstanden sind, ohne sich, der gefälligen Vorchrift zu Folge, Patente eingelöst zu haben, bis zum 9. October geschlossen werden.

Von dem Abbi Gregoire, ehemalsigen Bischofe von Blois, ist eine Broschüre unter dem Titel: „considerations sur la Liste civile“ erschienen.

Die Aufsätze des Hauses Bassal und Comp. haben eine Zuschrift an den König abgefaßt und S<sup>m</sup>. Majestät ersucht, dieselbe S<sup>m</sup>. Majestät zu überreichen; sie bitten darin um eine Unterstützung von 3 Millionen unter der Garantie guter Valuten, welche aber erst später und langsam realisiert werden können. Mittels dieser Hülfe würde man die zahlreichen Industrieanstalten, welche S<sup>m</sup>. Bassal ihr Versehen zu verdanken haben, in Thätigkeit erhalten können. An der Vorie versicherte man, daß die Bank, die allein für 2 Millionen Wechsel auf dieses Haus hat, ihre Rechte nicht in ihrer ganzen Strenge ausüben wolle, insofern die ihr anvertrauten Interessen dies zuließen. Der Betrag des Bankwechsels wird verschoben angesetzt; man erlaubt inzwischen, daß es sich nur auf 6 Millionen belaufe. Auch der Handelsstand von Saint-Quentin will eine Deputation aus seiner Mitte an den König abschicken, um S<sup>m</sup>. Majestät um Unterstützung des Bankiers Bassal zu bitten. Das Eingehen dieses Hauses würde 25,000 Arbeiter in den verschiedenen Gewerbanstalten, denen es vorstand, brotlos machen. Die H<sup>rn</sup>. Sebastiani und Labbey de Pompières werden als Abgeordnete des Departements des Aisne die Deputation S<sup>m</sup>. Majestät vorstellen.

Der Herzog von Rich. James hat nachstehendes Schreiben an den Redacteur des Messager des Chambres, den ich erwägt hat, daselbst aufzunehmen, in die Gazette de France eintrücken lassen: „Mein Herr! Sie hätten sich für angemessen, mich

dem Lande als einen Contre-Revolutionnaire zu bezeichnen. Diese Bezeichnung ist mir, entschuldigen Sie den Ausdruck, stets sehr lächerlich erschienen, seitdem ich vor einer 30jährigen Reihe von Jahren Camille Desmoulins und Danton, die dennoch, wie Sie zugeben werden, tüchtige Revolutionnaire waren, als Contre-Revolutionnaire zum Tode habe hängen sehen. Wäre nicht es endlich einmal Zeit, dieser Spiegelschere mit Worten ein Ende zu machen, und verdient das französische Volk nicht, daß man aufhöre, es wie ein Kind zu behandeln? In der That habe ich es geschrieben und laugne es nicht, daß die großen seit zwei Monaten in Frankreich eingetretenen Veränderungen dem ganzen mit völliger Freiheit handelnden und stimmenden Volk hätten vorgelegt werden müssen. Sie erwidern mir darauf, daß meine bekannten Grundsätze sich mit der Ueberzeugung von der Wichtigkeit der Lehre von der Volks-Souveränität nicht vertragen. In gewissem Sinne können Sie Recht haben, und dennoch glaube auch ich nicht im Unrecht zu seyn. Ich spreche mich näher aus: Mein politischer Glaube war und wird stets auf das Dogma der Legitimität gegründet seyn, ohne welche, nach meiner festen Ueberzeugung, die Ordnung, der Friede, das Glück, kurz die ganze Zukunft Frankreichs, gefährdet ist. Die Revolution des Juli hat den Umsturz dieses Dogmas zum Zweck und zum Resultate gehabt und das Princip der Volks-Souveränität an dessen Stelle gesetzt, das nunmehr die Grundlage der neuen Charte ausmacht. Daselbst ist in Zukunft der Ausgangspunkt für Alles, und ich habe mich der neuen Ordnung der Dinge unterworfen. Wollte ich in dieser Lage das Princip der Legitimität verteidigen, so würden Sie vielleicht mich mit Grund beschuldigen können, daß ich eine Contre-Revolution im Schilde führe. Es ist aber nicht sonderbar, daß Sie in einem und demselben Artikel den Grafen von Kergorlay und mich als Contre-Revolutionnaire anführen, erfteren, weil er im Sinne der Legitimität, und mich, weil ich dem Princip der Volks-Souveränität gemäß geschrieben? Konnte man nicht daraus folgern, daß unter allen von Frankreich in der letzten Revolution erworbenen Freiheiten, wenigstens für uns, die Freiheit, eine Ansicht zu haben, nicht begriffen ist. Wenn man dazu beigetragen hat, die Welt um eines Princips willen umzustürzen, so muß man sich auch die Folgen dieses Princips gefallen lassen, nachdem man zur Gewalt gelangt ist. Das ist meine Meinung, machen Sie davon diejenige Anwendung, die Ihnen am meisten zusagt. Ueberall prahlt man sehr mit dem Abscheu, den man stets vor einer verworbenen Charte hegt; aber eine verworfene Charte ist aber nichts anderes, wie es mir scheint, als eine dem Volke nicht zur Ratification vorgelegte Charte. Der Schluß daraus ist leicht zu ziehen und unterstützt meine Ansicht. Sie werden mir erwidern, die Ordnung und der Friede können durch einen Aufstand des Volk gefährdet werden. Wenn man am 18. Februar ist, wünscht man stets Ordnung und Frieden, und ich kenne nichts Tagesmachers, als jenes Journal, das sehr beinahe die einzige Stütze des Ministeriums ist und die Morgen zu sagen scheint: Meine Débats haben mich zum Gekränkten gemacht, wie konnte Frankreich nicht zufrieden seyn? Ein Fall um mer Unheil verkündendes Zeichen ist es, wenn eine Regierung in Widerspruch mit sich selbst geräth. Ich bedauere ausdrücklich, daß es mit der unsrigen schon so weit ist, und weil Sie mich beschuldigen, also unterstütze ich die Argumente des Vereins der Volksfreunde (worauf ich gelacht habe und wahrscheinlich auch jene sogenannten Volksfreunde lachen werden), so sage ich noch hinzu,

daß, wenn bei der letzten Debatte über die Volks-Vertheilung der Sieg auf Seiten der Minister geblieben ist, die gesunde Vernunft und die Logik mit auf Seiten ihrer Gegner zu sein scheinen. Davignon des Rouen den 2. October. Der Herzog von Angoulême.

#### Königreich der Niederlande.

Die Haag'sche Staats-Courant vom 9. October meldet: S<sup>t.</sup> Majestät der König haben beschloffen, daß, in Berücksichtigung des Zustandes, in welchem sich die meisten der südlichen Provinzen des Reiches befinden, und in Gemäßheit der Art. 97 und 98 des Grundgesetzes, auch die bevorstehende ordentliche Session der Generalstaaten in der hiesigen Residenz abgehalten werden soll. S<sup>t.</sup> königl. Hoheit der Prinz Friedrich ist gestern aus dem Hauptquartier von Antwerpen hier eingetroffen. — Nachdem das Armeekorps des General Gort-Helliers sich in den ersten Tagen des Octobers mit den Truppen des Prinzen Friedrich vereinigt hatte, ist auf Befehl S<sup>t.</sup> königl. Hoheit die achte Division, das Regiment Dragoner N<sup>o</sup> 5 und ein Artillerie-Parc, unter dem Befehle des Generals Gort, von der Armee nach Maastricht zurückgekehrt und am 5. d. M. in die Festung eingebracht, wodurch die Besetzung dieses wichtigen Punktes, wohin sich auch der größte Theil der Besatzung der Citadelle von Lüttich, unter dem Befehle des Generals van Voerpe, begeben haben wird, ansehnlich verstärkt worden ist. — In Brügge sind mehrere in den nördlichen Provinzen geborne Offiziere, welche sich von Napoleon hierher begeben wollten, wiewohl sie in Bürger-Weidung reisten, angehalten und verhaftet worden. — H<sup>r.</sup> van Tolou, Präsident der zweiten Kammer während ihrer letzten außerordentlichen Session, ist zum Staatsrath in außerordentlichen Dienste ernannt worden. — Durch königlichen Befehl vom gestrigen Tage ist die Einfuhr von ausländischen Steinbohlen und Kohlengraus (bekanntlich Haupt-Erzeugnisse der Provinz Lüttich, welche bisher die nördlichen Provinzen damit versahen) nicht blos erlaubt, sondern es ist auch, um bei dem bevorstehenden Winter einem Mangel an diesem wichtigen Material vorzubeugen, verfügt worden, daß eine dem bisherigen Zollsaße gleichkommende Einfuhr-Prämie allen denen zu gut kommen soll, die einen Monat nach Erlass dieses Beschlusses Kohlen oder Kohlengraus in die hiesigen Lande einführen.

Die Staats-Courant versichert, daß ein in Londoner Märgen angeführtes Gerücht, daß die niederländische Regierung die Dampfschiffen der englischen in den belgischen Angelegenheiten anrufen habe, ohne allen Grund sei.

Die neueste Gazette de France gibt Nachrichten aus Brüssel bis zum 9. October, und darunter folgende Mittheilung, welche die H<sup>r.</sup> Graf de Merode van de Weyer unter dem 7. d. M. an ihre Mitbürger erlassen haben: „Eine von S<sup>t.</sup> königl. Hoheit dem Prinzen von Oranien abgeschickte Person hat gewünscht, sich an uns zu wenden, um Erundigungen über den Stand der Meinung und die Mittel einzuziehen, die Interessen S<sup>t.</sup> königl. Hoheit mit denen der belgischen Nation zu vereinbaren. — Wir haben dieser Person erklärt, daß wir mit keinem Charakter beauftragt seien, um mit dem Prinzen über den künftigen Zustand Belgiens zu unterhandeln; daß dieses Recht nur dem National Congresse zustehe, welcher allein über die Zukunft des Landes entscheiden kann; und daß wir, ohne ein besonderes Mandat von Seite des Volkes zu diesem Behufe erhalten zu haben, uns nicht an Antworten begeben können, wie der Prinz den Wunsch

geäußert hat. — Wir haben dieser Person auch zu erkennen gegeben, daß ein in hohem Grade großmüthiges und liberales Benehmen, die Zurückziehung der Truppen über den Moersdijk (in Noord-Brabant), die Rückkehr unserer Gefangenen, und andere popluläre Handlungen vielmehr im Stande seyn dürften, die öffentliche Intelligenz zu mildern und eine Solidarität, die über allen Mitgliedern des Hauses Naassau schwebt, abzuwenden.

— Wir haben beigefügt, daß sämtliche Acte, die vom Könige ausgehen, als null und nichtig betrachtet werden, und daß selbst das Gütte, das S<sup>t.</sup> königl. Hoheit stiften könnten, wirkungslos seyn würde, wenn man die Hand des Königs darin erblickt. — Volk und gänzlich Publicität aller unserer Handlungen, diese sind nur unsern Mitbürgern schuldig. Brüssel den 7. October 1830. Graf Felix de Merode, Epilvain van de Weyer.

Die Münchener politische Zeitung vom 16. d. M. enthält folgenden Artikel vom Riedersheim, vom 10. October, abends. (Durch außerordentliche Gelegenheit.) Auf die Erklärung des Königs, daß er sich als weiteren Einmischung in den gegenwärtigen Zustand der belgischen Provinzen enthalten wolle, und daß dem Prinzen von Oranien mit der Residenz zu Antwerpen die interimistische Regierung über die südlichen Provinzen übertragen sei, haben in Brüssel, wohin der Prinz diese Proclamation durch einen Adjutanten an die provisorische Regierung geschickt hatte, Beratungen statt gefunden, die durch das Hervortreten entgegengekehrter Ansichten im Schooße der provisorischen Regierung selbst beinahe in offene Zwietracht ausgebrochen wären. Doch ging man von der Volks aus, daß eine republikanische Regierungsform für Belgien ungemessmäßig wäre und schon horte der in Lüttich erscheinende Courrier de la Meuse in einem langen Artikel diese Ansicht geltend gemacht. Bei jenen Beratungeniesel man aber über die Person des künftigen Regenten. — Die Lütticher Mitglieder in der provisorischen Regierung waren dem Prinzen von Oranien günstig, während die Brüsseler, besonders Votters Anhang, den Grundsatz vertheidigten, daß durch den letzten Angriff das Haus Oranien factisch seine Rechtsansprüche verloren habe. Man vereinigte sich endlich dahin: daß durch neue Wahlen von Abgeordneten in Belgien eine Versammlung nach Brüssel berufen werden solle, um den künftigen Regenten zu wählen. Mit diesem Bescheide wurde der Adjutant des Prinzen entlassen, unter dem Beisagen, Belgien könne nur in dem Falle, daß durch die neue Wahl ihm die Regentenschaft übertragen würde, ihm als seinen Souverain erkennen. Gestern früh (den 9.) hat die provisorische Regierung diesen Beschluß durch eine Proclamation den Brüsseler bekannt gemacht. — In unsern Gegenden rüht und verproviantirt man Mainz, Luxemburg und die preussischen Festungen des Rheinlandes. Doch glaubt man ziemlich allgemein an Erhaltung des Friedens, weil Preußen sich eben so sehr England für die Nicht-Einmischung erklärt haben soll.

Der Central-Ausschuß der provisorischen Regierung zu Brüssel hat unter dem 6. October nachstehenden Beschluß erlassen: „Der Central-Ausschuß, in Erwägung, daß viele Fremde nach Belgien kommen; die Einen in der löblichen Absicht, uns Beistand gegen die Unternehmungen des vollständigen Despotismus zu bringen, Andere aber, und zwar in großer Zahl, um selbst, künftigen der von einem Zustande des Uebergangs unzertrennlichen Verlegenheiten, ungewisser Zukunft, Mittel zu suchen, beschließt: Art. 1. Die Commendanten der festen Plätze und der in den Grenz-Gemeinden

errichteten Bürger-Garden so wie die Chefs der Douane, werden sich mit den Civilbehörden ins Einvernehmen setzen, um über das Hineinkommen von Fremden zu wachen, die aus einer andern Absicht, als ihrer Privat-Angelegenheiten halber, nach Belgien kommen wollten. — Provisorisch und in Betracht der Dringlichkeit der Umstände werden die oben erwähnten Behörden mit denjenigen den Eintritt ins Land gestatten, welche sich über die Gründe, die sie dahin führen, ausweisen können. — Alle übrigen Fremden, die mit keiner Autorisation der Regierung versehen sind, sollen gehalten seyn, sich über ihre Subsidien-Mittel auszuweisen; wenn sie dies nicht können, so sollen sie nach Hause geschickt werden. — Es ist ausdrücklich verboten, irgend eine andere Pflanze aufzupflanzen, oder irgend eine, Belgien fremde Kostbarke zu tragen; von gegenwärtigem Verbot sind bloß die bei der Diplomatie angestellten Personen ausgenommen. Brüssel, den 6. October 1830. De Potter, Ch. Rogier, Graf Felix de Merode, Ephain van de Weyer. — Der Secretär: J. Van der Linden.

Die provisorische Regierung in Brüssel hat den Obersten Appels zum Brigade-General und bis auf Weiteres zum Oberbefehlshaber der belgischen Truppen ernannt. Don Juan van Halen scheint hierbei vorzuzugeworden zu seyn.

Die provisorische Regierung hat am 6. d. M. eine Verordnung erlassen: wonach alle Aete der im Haag ernannten Staats-Commission, die, wie es in dieser Verordnung heißt, zum Theil aus Belgiern und Mitgliedern der Generalstaaten bestehen und belgische Angelegenheiten behandeln wollen, zur null und nichtig erklärt werden. Durch eine andere Verordnung wird eine Commission niedergesetzt, die sich mit der Entwurfung einer neuen Verfassungs-Urkunde und vor Allem mit dem neuen Wahlmodus beschaffen soll. Zu Mitgliedern dieser Commission sind außer den Herren van Meenen, Verlaque und zweien andern Brüsseler auch vier Advokaten ernannt worden, unter denen sich der bekannte Tielemans befindet.

Die provisorische Regierung hat den Militär-Commandanten der Provinz Süd-Brabant zum General-Lieutenant mit 16,000 Fr. Gehalt ernannt und sich vorbehalten, dem Commandanten van Halen, der seinen Abschied (man weiß nicht ob erhalten oder genommen) hat, ausgedehnte Beweise der Anerkennung zu votiren. In seiner Abschieds-Proclamation von dem belgischen Volke sagt Don Juan van Halen, die Zeit sei gekommen, in welcher ein Anführer seiner eigene Armer an deren Spitze geführt werden müsse. — Vom General Welsinck ist nicht weiter die Rede.

Aus Brüssel liest man Folgendes über die letzten Stellungen des Armer-Corps des Generals Coet-Helliger: „Dieses Armer-Corps hat sich längs dem linken Ufer der Demer zwischen Hasselt und Maestricht zurückgezogen. Allem Anscheine nach wird es dort die nächsten Tagenden in seine Reihen aufnehmen, woher es sich zur Unterstützung der holländischen Sache einstellen. Diese Colonne vereint mit dem in der Umgegend von Büttich befristeten Corps, wird ohne Zweifel die Operations-Colonne in den östlichen Provinzen bilden und wahrscheinlich über die Chauvee von Diest nach Tricht mit der Operations-Colonne in Verbindung zu kommen suchen, deren Spitze sich zu Campenhout befin-

det und deren Organisations- und Cantonirungs-Puncte zwischen Antwerpen und Mecheln ist. Diese letzte Colonne wird wahrscheinlich alle Holländer und Leuzen aus der Nachbarschaft von Holland aufnehmen. Auf gegenwärtig stündlichen Manövern zeigt, daß der Operations-Punct rechts zu Liermonde seyn wird, von wo man die beiden Fländern im Zaume zu halten und die neue Organisation dort zu verhindern suchen wird. Die Puncte, deren man sich wird versehen müssen, um diesen ganzen Feldzugssplan zu verhindern, welcher zwar keine schnellen und entscheidenden Maßregeln, aber vielleicht andere gefährliche anzeigt, sind Aerschot und Diest, welche eine wichtige Linie bilden, von wo aus man alle Operationen lähmen konnte.“

#### Deutschland.

Die Münchner politische Zeitung vom 15. October meldet: „St. Excellenz der hochwürdigste St. Erzbischof von Bamberg erließ am 3. October ein gedrucktes Rundschreiben an den Gesamt-Clerus der Erz-Diöcese Bamberg, wegen der Empörungen in größeren Theilen Europas, und der aufrührerischen Bewegungen in einigen teutschen Ländern. Es wird darin gesagt, daß, Dank der väterlichen Regierung unseres allergnädigsten Königs und der Rechtlichkeit der bairischen Staatsbürger, solche Ausbrüche von Unzufriedenheit in unserm Vaterlande nicht zu fürchten seien: daß aber Emigrirte in verschiedenen Verkleidungen betrumpten und gemeine Leute durch Vorfälschungen von Vortheilen und durch Vertheilung von Geld aufzuweizen suchen. Die Verführer werden daher aufgefodert, das Volk auf die Umtriebe solcher verworfenen Menschen aufmerksam zu machen und es abzumahnern. Hierbei wird erwartet, daß die Geistlichen der oberhirtlichen Aufforderung nicht nur genau, sondern auch mit Pastoralflugsheet und Umkleid nachkommen.“

Die Kasseler Zeitung vom 9. October meldet: „Die Ruhe besteht sich täglich in unserer Stadt: die Bürger, welche unermüdet zu deren Aufrechterhaltung durch regelmäßigen und außerordentlichen Wachdienst mitwirken, sind mit ihrer Organisation und Umformung beschäftigt. Die Einwohner aller Massen schließen sich ihnen thätig an; Geseß, Ordnung und Recht ist der leitende Gedanke und Inhalt aller Wünsche und Bestrebungen. Auch in der Provinz ist die Ruhe unter Mitwirkung der ausgesinneten Einwohner hergestellt. Die abgetheilten Militär-Detailsmenschen finden schon überall vollkommene Ordnung vor und halten dieselbe ohne Mühe aufrecht. Insbesondere ist in der Provinz Hannau, wohin sich der Oberst-Soldat mit einer Truppen-Abtheilung zur Unterstützung des dort stationirten Militärs begeben hat, die augenblicklich gestörte Ordnung wieder gehandhabt und erhalten. Die Gendarmen führen die Unterstützung gegen die verhassten Ruhe-Störer.“

Am 19. October war zu Wien der Mittelschul-Staatsaud-Verscheidungen zu 5 pSt. in CM. 33/4; do. do. do. zu 4 pSt. in CM. 34; do. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 120/1; do. do. v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 121/2; Wiener-Stadtschuld-Obliq. zu 2%, pSt. in CM. 121/2; Conv. Münze pSt.

Dank. Acten pr. Stad. — in CM.

Haupt-Redacteur: Josef Anton Bisat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 21. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 19. October	Zeit der Beobachtung: 8 Uhr Morgens. 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt. Paris'ches Maß. Wiener Maß.			Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		27.916	263. 82. 3p		+ 2.0		
		27.893	28 8 0		+ 9.0	WSW. still. S. schwach. S. still.	Nebel. heiter.
		27.863	28 7 7		+ 4.4		

## Großbritannien und Irland.

Der Courier vom 9. October enthält folgenden Artikel: „Die neuesten Briefe aus den Niederlanden versichern uns, es sei der Wunsch, wenigstens eines großen Theils der Nation, daß der Prinz von Oranien zum König erklärt, und daß ein Freundschafts- und Handels- Tractat mit Holland abgeschlossen werden möge. Wenn dieß geschieht, so würde jede Schwierigkeit hinsichtlich der auswärtigen Staaten beseitigt werden, und der Prinz von Oranien würde durch Verzichtleistung auf sein Successions-Recht auf den Thron von Holland zu Gunsten des Prinzen Friedrich den Interessen beider Länder förderlich seyn. Ein Handels- und Freundschafts- Tractat würde den beiderseitigen Bedürfnissen Genüge leisten, und die Holländer und Belgier würden bald die Nothwendigkeit fühlen, ihre gegenseitigen Verbindungen enger zu knüpfen. Holland würde die süblichen Provinzen mit Gewürz und andern Erzeugnissen der Colonien, mit Krapp für die Manufacturen, und mit geläuteten Fischen für den Verbrauch der katholischen Einwohner versehen, und dafür Getreide, Aepfen und andere Producte Belgiens erhalten. Solchergehalt werden beide Vortheil aus einer freundschaftlichen Verbindung ziehen, welche nunmehr durch die Zugeständnisse des Königs, und die Vermittlung, die wahrscheinlich von andern Seiten angeboten werden wird, möglich ist. — Allerdings läßt sich erwarten, daß dieser oder irgend ein anderer vernünftiger Plan zur Pacification der Niederlande einigen Widerstand bei den heftigen und gewaltsamen Leuten finden wird, die heute im Besitze der Regierungsgewalt in Belgien sind; aber so vielen einflussreichen Personen muß ja Alles daran gelegen seyn, die Sache aus dem wahren Gesichtspuncte aufzufassen, so daß wir an einem schnellen und befriedigenden Ausgang nicht zweifeln. S<sup>ie</sup> de Potter scheint sich für eine republikanische Regierungsform entschieden zu haben; weil sie ihm Gelegenheit geben würde, eine Haupt-Rolle dabei zu spielen; allein der stürmische Charakter der Belgier würde,

unseres Bedünkens, zu großen Spielraum unter einer Republik haben, die, im besten Falle, nur für ein neues und ruhig gestimmtes Volk passend ist. Eine constitutionelle Monarchie würde für sie weit angemessener und ihren Nachbarn viel angenehmer seyn. Daß die Sache diesen Ausgang haben möge, ist, wie wir überzeugt sind, der Wunsch des wohlgesinnten Theils der Nation, und wahrscheinlich wird dem Prinzen von Oranien die Krone angeboten werden. Dieser Prinz soll eine feste Vorliebe für die Belgier besitzen, und die Aussicht auf einen im Lande residirenden Souverain und einen fortwährenden Aufenthalt des Hofes wird die Belgier gewinnen und ihrer Eitelkeit schmeicheln.“

Concels am 9. October 86%,  $\frac{1}{2}$  gegen Geld und 86%,  $\frac{1}{2}$  auf Abrechnung.

## Frankreich.

Der König empfing am 8. d. M. den Herrn Kumpff, welcher S<sup>ie</sup> Majestät die Creditiv überreichte, die ihn in der Eigenschaft als Minister-Resident der freien Hansestädte Hamburg, Bremen und Lübeck, und der freien Stadt Frankfurt am französischen Hofe beglaubigten.

Der Messager des Chambres meldet aus Toulon vom 5. October: „3500 Mann von der afrikanischen Armee sollen nach Frankreich zurückkehren und ein Duzend Kriegs- und Handelschiffe sollen sie abholen. Als Beweggrund gibt man an, daß eine so große Armee in einem Lande, das noch nicht ganz von uns beherrscht ist, schwer zu verproviantiren sei, besonders im Winter, und daß man im Sinne habe, sie auf 12 bis 15,000 Mann höchstens zu vermindern. Der so eben von Neapel angekommene Brigg Ducoudrie soll sogleich nach Algier mit Instructionen in dieser Hinsicht an den General Clausel abgehen. Die Fregatte Alacante, die Korvetten Echo und Orphée sollen zum Schutze der Franzosen nach dem Tajo abgehen, und Genußguthung für Beladungen verlangen, die mehreren Franzosen in Elissabon zugesagt worden seyn sollen. S<sup>ie</sup> Minierit, Angehöriger der ersten Klasse, wird mit dem Dampfschiff Luzor

nach Aegypten abgehen, um die beiden Obeiste, unter dem Namen des Nabels der Kleopatra bekannt, abzuholen. Es wird von mehreren Arbeitern zu diesem Geschäft beigesteuert, die sich mit den nöthigen Werkzeugen ausgerüstet haben.

Die Quotidienne widerpricht der Nachricht, daß Marshall Bourmont in England angekommen sei, und sich zu Carl X. nach Sulworth's Caffee verlegt habe.

Am 11. Octobers: 5 Percents 95 Fr. 25. Fin. cour. geschlossen zu 95 Fr. 10; 3 Percents 65 Fr. 60. Fin. cour. geschlossen zu 64 Fr. 40; 4percentige Anleihe 82 Fr. 90.

### Preußen.

Die Preussische Staatszeitung erklärt die, in einem Schreiben aus Frankfurt vom 30. September (Beilage zur Allgemeinen Zeitung N<sup>o</sup> 277.) als unverbürgtes Gerücht erwähnte Bestürmung und Verbrennung der preussischen Zoll-Bureaus zu Odersberga und Lüben, für eine Fiktion.

### Königreich der Niederlande.

Die Haager Staats-Courant vom 9. Octobers enthält folgenden Artikel: „Die jüngsten Ereignisse in den süd-niederländischen Gegenden, und die gegenwärtige Lage der Angelegenheiten daselbst, welche eine Folge derselben ist, stehen in zu genauer Beziehung mit dem Interesse von ganz Europa, daß sie nicht die allgemeinste Theilnahme erwecken sollten. Die ausländischen Zeitungen sind daher auch vollgefüllt mit Berichten über den belgischen Zustand und mit Betrachtungen über die Ursachen und vermuthlichen Folgen desselben, die jedoch selten richtig sind, und oft für die Wohlgesinnten unseres Reichs sehr kränkende Mithede enthalten. Dieß kann indessen nicht wohl anders seyn, da die fremden Zeitungen ihre Berichte beinahe ausschließlich aus den süd-niederländischen Blättern entnehmen, die in französischer Sprache geschrieben werden, keimabe alle nichts anderes darbieten, als das Feuer des Aufstandes mehr angusachten, und deshalb alle Sachen und Ereignisse abtlichtlich in ein falsches Licht stellen, oder sich nicht entblenden, die größten Unwahrheiten auszubereiten, wo sie solches im Interesse der Partei für dierlich erachten. Wenn nun diejenigen, die aus diesen Quellen schöpfen, auch dann, wenn sie eine Molligkeit zu Werke geben, und die Berichte als übertrieben andäutigen, ihre Bemerkungen jedoch darauf bauen, so leuchtet es wohl ein, daß sie in große Irrungen fallen müssen. Wenn die Tagesblätter keinen andern Zweck haben, als die Reugierde und die politische Kamengiererei ihrer Leser zu befriedigen, so hat dieß keine andere nachtheilige Folge, als daß die Wahrheit vielen verborgen bleibt, und daß diejenigen, die aus dem Lesn von schlechtunterrichteten Zeitungen auf die Denkweise der fremden Böse schließen wollen, sich daher manchnal sehr beunruhigende Ideen bilden können.

So ist es nicht mit manchen Pariser Journalen. Es besteht in Frankreich eine Partei, welche sich schon in den ersten Tagen nach der jüngsten Umwälzung durch die weitgehende Festigkeit und Heftigkeit ihrer Principien und Forderungen ausgezeichnet hat, welche alle Spuren der vorigen Regierung ausgelöscht haben will, und welche verlangt, daß Frankreich, in ihrer Meinung von den übrigen Mächten mit Unrecht erniedrigt, seinen Ruhm aufs neue im Kriege suche, und seine Gränzen wiederum erweitere. Bei der fransjösschen Regierung und bei der Mehrheit der Franzosen, welche in den jüngsten Vorgängen eine munterhafte Mäßigung und Liebe zur Ordnung gezeigt haben, fanden die Ideen dieser Partei wenig Eingang. Die Bemühungen, welche sie in ihrem Verzeir in Bewegung gesetzt haben, um in Frankreich selbst Spaltung und Unruhe zu erwecken, der Regierung alles Vertrauen bei dem Volke abzunehmen, und sie möglicher Weise umzustülzen, sind bis jetzt größtentheils vereitelt, wie die Partei auch in den letzten Tagen bei der Club-Angelegenheit eine bestimmte Niederlage erlitten hat. Da sie nun einseht, daß sie im Augenblicke ihre Absichten in Frankreich nicht erreichen kann, so wirt sie das Auge nach auswärtis, und sucht in andern Staaten Unruhen zu erwecken, und, wenn es möglich ist, überall die gesellschaftliche Ordnung zu zerstören. Aus diesem Grunde steht man in den Blättern dieser Partei, besonders in ihrem ersten Organ, dem Courrier Français, täglich frohlockende Berichte von hier und dort stattgehabten Bewegungen zusammengestellt, und werden diese so geschildert, als ob ganz Europa sich gegen die Arrgierungen in Aufstand befände, alle Könige und Fürsten als Geisel der Menschheit abgemahlt, und die Völker zum Himmel erhoben, welche die Autorität ihrer Beherrscher angreifen. Auf diese Weise stellt auch das genannte Journal den belgischen Zustand dar. Alle Lügen, die durch die Blätter der Insurgenten, sowohl über die niederländische Regierung, wie auch über das Benehmen der zu Dämpfung des Aufstandes abgeschickten Truppen, ausgestreut werden, um den Haß zwischen den beiden Völkern aufzuheben, und eine Versöhnung unmöglich zu machen, werden nicht allein in diesem Courrier Français und andern Blättern von diesem Gepräge geric aufgenommen, sondern man erkennt auch in ihren Sonnensments, worin sie sich nicht entblenden, einen Färlern, dessen edelm Charakter und guten Absichten ganz Europa schon lange hulldigt, mit dem aus Frankreich vertriebenen König gleichzustellen, ihre offenbare Absicht, auch in den Theilen des Reichs, wo die Ordnung noch erhalten wurde, die gesellschaftliche Gewalt zu erschüttern und den Zustand als ein Verdict und eine heilige Pflicht darzustellen. Wenn auch die Umtriebe dieser Blätter und der Anhänger der genannten Partei auf jedem rechtlichen Niederländer keinen Eindruck machen, so scheint es uns doch in den gegenwärtigen Verhältnissen geeignet, den

Wirkten dieser Umstände ernstlich nachtheiligen, die eigentlichen Zwecke der Besetzung zu aufheben und dadurch ihre Vermuthungen zu vertheidigen, so dass nicht mehr

Die Generale Courtenay enthält folgende mehrere Details über die Gründe, welche die Abreise von Mons veranlaßt haben: „Nach einem Besuche des General-Lieutenants Hovens, den er als Gefangener zu Brüssel geschrieben, ist derselbe am 29. v. M. von allen Truppen, welche die Besetzung von Mons ausmachten, verlassen worden. Am Abend dieses Tages begab sich das Voltigeur-Bataillon der dritten Infanterie-Division bewaffnet aus der Kaserne nach dem großen Marktplatz. Die übrigen Bataillone, welche beim Stadthause (wo der General sein Hauptquartier aufgeschlagen hatte), bei den Thoren und beim Zeughause aufgestellt waren, so wie auch das Piquet bei der Wilhelm-Kaserne, folgten diesem Beispiele, ließen einander und verließen die Stadt in verschiedenen Richtungen. Der General trat unter die Truppen, die noch zusammen geblieben waren, und rebete sie mit einigen Worten an, welche für einen Augenblick Ruhe hervorbrachten; doch nicht lange nachher erhob sich wieder ein fürchterliches Geschrei und die Soldaten gingen auseinander, indem sie die Gewehre in die Luft abschossen. Die Bürger-Garde bewaffnete sich mit den Gewehren der entlassenen Soldaten und besetzte die Posten an den Thoren, beim Arsenal und beim Pulvermagazin. Auch das zweite Bataillon reisender Artillerie, welches zu Mons als Besatzung lag, ließ, so wie die Infanterie, auseinander. Es blieb demnach nur eine so geringe Anzahl Militär zurück, daß es unmöglich war, etwas zu unternehmen, zumal da die wenigsten Soldaten noch genöthigt wurden, den Bürgern ihre Waffen zu überliefern. Am 30. v. M. ist der General, in Folge aus Brüssel eingegangener Befehle, mit dem Obersten de la Sarras, den Majors Müller, Knoll und Baumann und dem ersten Lieutenant Lefebvre als Kriegsgefangene nach Brüssel abgeführt worden.“

Das preussische Militär-Gouvernement der Bundesfestung Luxemburg hat unterm 6. October nachstehenden Aufsatzen verlassen: „Von Alters her ist die Furcht der Luxemburger gegen ihre Fürsten und gegen ihre Regierung berühmt gewesen. Allein in der gegenwärtigen Zeit hat das aufsteckende Beispiel der Unruhen in Belgien auch auf verschiedenen Punkten des Großherzogthums revolutionären Schwindel erzeugt, und zu thätlichen Widersetzlichkeiten gegen die öffentlichen Behörden geführt; welche Widersetzlichkeiten nicht kräftig unterdrückt worden sind. — Die Anführer dieser Bewegungen haben nicht gehörig bedacht, daß das Luxemburgische Land, gänzlich von Belgien getrennt, ein Großherzogthum bildet, dessen Souveränität im deutschen Bunde begriffen ist, und welche gefährliche Folgen dieser Griff des Aufstandes nothwendig nach sich ziehen muß. — Da die Stadt Luxemburg selbst und ihre Umgebungen von förm-

lichen Kämpfen, die in ihrem kreisförmigen Schutze stehen, nicht bedroht, nicht gefährdet werden, so über ihre Mitglieder hinaus, darüber und zur Insurrection getrieben werden, erwartet es das Militär-Gouvernement der Bundesfestung, welchem die Sicherheit des Platzes anvertraut und als Pflicht auferlegt ist, für nöthig, die Einwohner der Stadt ernstlich darauf zu warnen, und sie gegen jede Ausschweifung sicher zu stellen, mit dem Beweise, daß bei dem ersten Tumult, bei der ersten Widersetzlichkeit sowohl gegen die Civil- als gegen die Militär-Autorität, beim ersten Zeichen einer Rebellion, durch Ausschließung fremder Fahnen oder Rotarben, die Festungsmauerwände in Belagerungszustand erklärt werden; und dann die Polizei militärisch auf das strengste gehandhabt werden wird, und daß alle Mittel, die einer öffentlichen Macht zur Aufrechterhaltung der Sicherheit und Ruhe zu Gebote stehen, in Kraft gesetzt werden sollen. — Die große Zahl wohlthätender Bürger, die durch die Wiedereinstellung militärischer Maßregeln in Ausübung ihrer Industrie gestört werden dürfte, würde die leidigen Folgen davon nur den Umliebrern der Inhabanten zuschreiben haben; ihre Lage wird immer, so viel als möglich, der Gegenwart einer besondern Berücksichtigung bleiben. Das provisorische Militär-Gouvernement der Bundesfestung Luxemburg.“

Die Brüsseler Blätter vom 11. d. M. enthalten folgende Mittheilung der H. de Potteer und Hovier: „Aus einer Note, ohne irgend einen offiziellen Character, welche in dem geistigen Courrier des Pays: Was eingerückt war, mußte man schließen, daß die H. de Merode und van de Weyerer allein dem Abgesandten des Prinzen von Oranien mit der gehörigen Festigkeit geantwortet haben. Wir halten es für unsere Pflicht, bekannt zu machen, daß, nachdem der Abgesandte des Prinzen nur an die H. de Merode und van de Weyerer, als bloße Particuliers, gesandt war, auch nur sie allein antworten konnten. Uebrigens verpflichten wir den in der Mittheilung, welche diese Herren ihren Mitbürgern gemacht haben, ausgesprochenen Grundsätzen bei. Gleich ihnen, bekennen wir uns und glauben uns in diesem Augenblicke zu keiner andern politischen Meinung bekennen zu können, als in der unserer unerschütterlichen Anhänglichkeit an die Unabhängigkeit Belgiens. Wichtigste Fragen werden bald dem National-Congresse vorgelegt werden: nämlich die der Regierungs-Form, nach welcher Belgien in Zukunft regiert werden soll, und die der Regierungsgewalt, die von dem Volke beauftragt werden wird, die Vollziehung jener Regierungs-Form sicher zu stellen. Der Congress ist berufen, diese Fragen zu entscheiden; und er allein ist bevollmächtigt, sie zu entscheiden. In Voraus unternehmen wir uns dem Willen des Volkes, dessen Organ er sein wird. De Potteer, H. Hovier.“

Der provisorische Gouverneur der Provinz Brabant hat den Gemeinde-Verwaltungen angezeigt, daß der

Gebrauch der französischen und flämischen Sprache in den Geschäften wieder erlaubt sei, und das diejenige Sprache angewendet werden solle, welche den Parteien selbst eigen ist.

### Deutschland.

Der königl. Hoheit der Großherzog von Baden trat am 13. October von Karlsruhe eine Reise nach dem Main- und Tauber-Kreise an.

Der Hoheit der Markgraf Wilhelm von Baden trat am 13. October zu Stuttgart ein, um Seine Vermählung mit Ihrer Hoheit der Herzogin Elisabeth von Würtemberg, welche am 16. Statt finden wird, zu vollziehen. Der Hoheit der Markgraf Maximilian von Baden, Bruder des vorigen, wurde am 15. daselbst erwartet.

Das Schweriner freimüthige Abendblatt meldet aus Schwerin vom 29. September: „Die Untersuchungs-Commission ist in voller Thätigkeit und soll, dem Vermögen nach, bereits den leichten Feuer- thätig gewesenen Brandstiftern auf der Spur seyn. Der Großherzog verweilt, zur allgemeinen Freude und Verwunderung, fortwährend in unser Mitte, wacht selbst über die zweckmäßigste Ausführung aller notwendigen Massregeln und besucht sogar die entferntesten Wachenposten. Die Communal-Garde — der unser aller beliebteste Großherzog von Doberan aus seine Zufriedenheit mit ihrem Benehmen öffentlich zu erkennen gegeben hat — bezieht noch immer die Nachwachen in der Stadt und Vorstadt, in welcher letzteren außerdem besondere Wächter bei den einzeln liegenden Häusern und Scheunenvon den Besatzern aufgestellt werden. Auch das Militär ist noch in voller Thätigkeit und hat, seiner geringen Zahl wegen, einen sehr schweren Dienst. Von den Dragonern soll nächstens eine Abtheilung nach Treptow zurückkehren, die andere dagegen wird, dem Vermögen nach, hier einweisen in Garnison bleiben. Die Ruhe ist übrigens nicht wieder gestört worden, obgleich die Verfassung eines anonymen Aufbruchzettels — der vor einigen Tagen an mehreren Straßenecken angeschlagen gefunden worden, und sunst sich zum Theil widersprechende Vorschläge zu allgemeinen Verbesserungen enthält — es darauf angelegt zu haben scheint, indem sie in einer so bewegten Zeit noch auf eine strafwürdige Weise neuen Samen zu Unfrieden ausstreuen, der bei uns doch eines fruchtbareren Bodens ermangelt.“

Die Kasseler Zeitung vom 9. October meldet: „Heute Morgen hielten S. königl. Hoheit der Kurfürst aus dem Friedrichsplatze große Paraden über sämtliche Truppen der Garnison; es waren 6 Bataillone Infanterie (Leib-Garde, Garde-Jäger und das erste Linien-Infanterie-Regiment), zwei Schwadronen Kavallerie (Garde du Corps) und die Artillerie zu Fuß und

zu Pferd. S. königliche Hoheit der Kurfürst wurden, als Sie mit einem zahlreichen Stab und Gefolge die Fronte der verschiedenen Corps hinabritten, mit laudem Durra empfangen. Die Truppen befielen diezu viel Mal vor S. königlichen Hoheit. Eine Menge Menschen erfüllte den Friedrichsplatz und die Fenster und Terrassen der nahen Häuser, um dieses, durch ein heiteres Wetter begünstigte militärische Schauspiel zu genießen.“

Zwischen der Hanauer und der Darmstädter Zeit ung ist aus Veranlassung der Angabe, daß Meuterei aus dem Hanauischen auf das großherzogliche heilige Gebiet eingefallen seien und die Zollhatten angegriffen hätten, ein Irrthum entstanden, indem die Hanauer Zeitung diesen Umstand geradezu abtuegt, die Darmstädter Zeitung aber darauf beharrt. Am Schluß seiner Erwiderung sagt das letztere Blatt: „Die Erklärungen dieser Meuterei aus dem Hanauischen (von der Stadt Hanau haben wir nirgends gesprochen) wird die Hanauer Zeitung nirgends in Abrede stellen; wir würden sie sonst an die Orduellen von Meerholz, Birken, Wächtersbach u. s. w. erinnern müssen; auch hat sie ja selbst kürzlich von völliger Anarchie in mehreren Gegenden der Provinz Hanau gesprochen.“

Die Frankfurter Zeitung vom 19. October meldet: „Der in Circularform berathene Entwurf eines Gesetzentwurfs über die Wiedereinverleibung der vormals zur Krone Ungarns gehörigen Länder und Districts, so wie das Project einer Repräsentation über die noch nicht erledigten vorläufigen Reichshofschwestern, sind am 15. d. M. in der vierzehnten Reichstagsitzung zur ordentlichen Verhandlung gekommen und nach einigen zwischen beiden Tiseln gesprochenen Erörterungen, auch angenommen worden. Die zu obigem Gesetzentwurf bestimmte besondere Einberufung Repräsentation wurde in der funfzehnten, am 17. d. M. gehaltenen Reichstagsitzung discutirt, und nach erfolgter Einigung trafen beide Tiseln zu einer gemeinschaftlichen Sitzung zusammen, aus welcher obige Repräsentationen an S. Majestät den Kaiser und König expedirt wurde. Während die Abschriften derselben besorgt wurden, referirten die im vorigen Reichstage zur Vertretung der Reichs- und einzelner Comitats-Gräzen ausgesandten Deputationen unter dem Präsidio S. kaiserlichen Gnaden des Herrn Fürsten Batthian, des hochwürdevollen Herrn Grafen von Kugler und des hochwürdevollen Herrn Raaber Bischofs Anton von Juvant, ihre Protokolle. — Ferner, am 18., haben die Stände die Bearbeitung des dritten Punktes der königlichen Proposition im Circle beraten.“

Am 20. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Vertheilungen zu 6 pCt. in C.M. 84<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; detto zu 4 pCt. in C.M. 84<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; Darl. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 171; detto v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 127<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; Wiener-Stadthaus-Obligation zu 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pCt. in C.M. 53<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; Kurs auf Augsburg für 100 Guld. Curr. 100<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; S. Wlo. — 2 Monat. — Conv. Münze 98<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; Bank-Actien pr. Stück 1108<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; in C.M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.





# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 22. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	W i n d.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
Don 20. October.	8 Uhr Morgens.	27.919	28. 8. 3.	+ 13.0	E. schwach.	heiter, windig
	3 Uhr Nachmitt.	27.915	28 8 3	+ 10.6	OSO.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.912	28 8 2	+ 4.2	EO.	heiter.

## Großbritannien und Irland.

Am 7. October verließ der Herzog von Cambridge den Landhof des Herzogs von Gloucester, wo derselbe sich einige Tage aufgehalten hatte, und Rattete Ihren Majestäten in Brighton einen Besuch ab.

Am 8. October fand man an den Thüren der französischen Votivkapselle zu London folgende Bekanntmachung angeschlagen: „Die dermalen nicht mehr unter dem Schutze der französischen Regierung stehende Kapelle kann künftig nur durch Unterzeichnungen und Geschenke des katholischen Publicums erhalten werden. Man hofft übrigens, daß auch Personen, die nicht unterzeichneten, zu den Colleen, die bei den an Sonn- und Feiertagen, am Aschermittwoch und in der Char-Weeke zu haltenden Messen veranstaltet werden sollen, beliebig beitragen werden. Die Sitze, die seit 30 Jahren zur Benutzung der katholischen Glaubensgenossen unentgeltlich freistanden, während welcher Zeit die Kapelle vom Hause Bourbon erhalten wurde, werden jetzt nach dem Sturz ihrer königlichen Besucher zum Besten der Kapelle und ihrer Geistlichkeit vermietet werden.“ In nur wenigen Stunden nach dieser Bekanntmachung waren beinahe alle Sitze von Herren und Damen zu verschiedenen Preisen gemiethet worden.

Der Courier enthält ein Privatschreiben aus Brüssel vom 4. October, in welchem es heißt: „Drüßel wird fortwährend von Bewaffneten aus allen Umgebungen überfluthet; über 15,000 befinden sich jetzt in der Stadt bei den Einwohnern einquartiert, die ihnen Unterhalt liefern müssen. So lange dieß dauert, wird es vielleicht möglich seyn, großlichen Excessen vorzubeugen; sobald aber die Mittel ausgehen, dürften die furchtbaren Folgen eintreten. Daß dieß bald der Fall seyn wird, läßt keinen Zweifel, weshalb Alle, die ihre Häuser verlassen können, die Flucht ergreifen. In den halben Stadt sind daher die Häuser verschlossen und verödet. Die provisorische Regierung hat das einseitige Fortbestehen der unter der königlichen Regierung erhobenen Steuern und

die unverweirte Entrichtung der Rückstände anbefohlen. Das Drüsseler Volk fängt an, sich zu fragen, was es mit der Drüsseler Revolution gewonnen? Vorigen Montag drohte der Pöbel, das Hotel de Ville zur Nachtzeit anzuzünden, weshalb die einkünftigen Vorkehrungen getroffen wurden. An demselben Tage trafen gegen 300 Franzosen hier ein. Auf ihren Hüten befanden sich die Worte: „Volontaires Parisiens,“ und über denselben das Sinnbild eines Todtenschädels über kreuzweis gelegten Gebeinen gezeichnet. Sie keulten sich auf der Place Royale in Reihn auf, und erbiethen daselbst ihre Quartier-Billetts. — Wenn eine Beschränkung der Presse zu wünschen bliebe, so möchte man durch den schönen Mißbrauch derselben im Courier des Pape. Das da zu veranlaßt werden. Dieses aufdräuerische und böswillige Blatt ist nichts als ein Gewebe von Lug und Trug. Kürzlich erzählte es die ärgsten Unwahrheiten hinsichtlich des Benehmens der holländischen Truppen; allein ich habe mich bei den Einwohnern sorgfältig erkundigt, und alle gestehen ein, daß die Truppen sich freundlich und menschlich benommen haben. Alles Brennen und Plündern ging von den Drüsselern selbst aus. So wurden die dem Bankier Neus gehörigen Häuser am Scharbecker Thor erst gänzlich ausgelieert und dann angezündet. Zwei derselben, die von englischen Familien bewohnt waren, liegen in Trümmern. Ich sah mehr als 400 Männer und Weiber zwei Tage lang ungehindert Ort aus dem Speicher des Hrn. Neus stehlen und öffentlich verkaufen. — Man besorgte allgemein einen neuen Angriff der königlichen Truppen und ein Bombardement der Stadt. Viele verbrachten ihre Kostbarkeiten in den Kellern oder vergraben sie. Mittlerweile werden beständig neue Werke zur Vertheidigung der Stadt errichtet.“

Consols am 11. October um 3 Uhr Nachmittags 87.

Frankreich.

Am 12. October ertheilte der König dem Abgr. Cambruschini, Bischof von Drecht, apostolischen Nuntius des heiligen Stuhles, und dem Grafen Gustav von



2 Löwen hielten, außerordentlichem Gelaute und be-  
vollmächtigtem Minister E. Majestät des Königs von  
Schweden und Norwegen, Privat-Audienzen, worin  
dieselben die Erdröthe ihrer Souveraine überreichen,  
durch welche sie in des obgedachten Eigenschaft beglau-  
bigt werden. — Am demselben Tage überreichte der  
Oberst de la Solange in einer Privat-Audienz das  
Antwortschreiben E. königl. Hoheit des Großherzogs  
von Baden, auf das Notifications-Schreiben E. Ma-  
jestät des Königs Ludwig Philipp I., hinsichtlich seiner  
Thronbesteigung.

Der Moniteur vom 13. October meldet: „Eine  
telegraphische Depesche aus Lille vom gestrigen Tage  
meldet, daß die Belgier den zahlreichen Desarmements  
von Freiwilligen, welche nach Belgien einzudringen su-  
chen, den Eintritt auf ihr Gebiet verweigern; ihre Gens-  
darmen und ihre Stadt-Garden haben die Gränzen  
zu diesem Ende besetzt.“

Nachdem die Deputirten-Kammer, ihrem  
Beschlusse vom 4. October zufolge, am 9. October die  
letzte öffentliche Sitzung gehalten, und sich bis zum 10.  
November vertagt hatte, kamen am 10. October die  
Deputirten noch auf ihren Bureauz zusammen, um Com-  
missarien zur definitiven Prüfung des Gesetzes in Be-  
zug auf die den Opfern der glorreichen Tage des Juli  
zuerkennenden National-Vergeltungen, so wie des  
Gesetzes, die Organisation der National-Garden be-  
treffend, zu ernennen.

Die Gazette de France sagt: „Man bemerkte  
in der letzten Sitzung der Pairs-Kammer, daß der Her-  
zog von Orleans die der Eigenschaft des Prinzen  
vom Blüt gebührende Befugniß, vor dem für die an-  
dern Pairs erforderlichen Alter Theil an der Abstim-  
mung der Kammer zu nehmen, abgelehnt hat. Dieser  
Umsand ist wichtig, da er als eine bestimmte Ablehnung  
von Seite des Prinzen, als Richter in dem Prozesse der  
Minister zu votiren, erscheint.“

Der Quotidienne zufolge wird Carl X. zu En-  
de dieses Monats das Schloß von Windsor bezie-  
hen, das der König von England zu seiner Verfügung  
gestellt hat.

Admiral de Rigny, gewesener Befehlshaber der  
Seemacht in der Levante, ward durch eine telegraphische  
Depesche von Toulon nach Paris berufen.

Unter der vorigen Regierung war es verboten, Na-  
poleon auf die Bühne zu bringen. Jetzt wird seit sechs  
Wochen im Cirque olympique unter großem Zulauf der,  
zuerst 1810 gegebene Uebergang über den St. Bernhard,  
worin Bonaparte als erster Consul erscheint, wieder auf-  
geführt. Das Boulevard Theatre bringt in einem an-  
dern Stücke Napoleon als Kaiser, und das Theatre des  
Noivautes den kleinen Bonaparte als Jüngling in Brienne  
auf die Bretter. In letztem Stücke wird er durch eine  
junge Schauspielerinn vorgestellt.

Am 10. October Morgens zwischen 1 und 2 Uhr  
wurde die Mailpost in der Nähe von Rambouillet  
von 20 bis 25 bewaffneten Menschen angefallen und in  
ein demüthigtes Gedröhl geführt, wo die Reisenden aus-  
geplündert und die Depeschen gerissen und verschleudert  
wurden. Allem Vermuthen nach, hatten diese Räuber es  
jedoch nicht auf die Briefpost, sondern auf den Postwa-  
gen abgesehen, welcher seines Weges weiter fuhr, wäh-  
rend jene im Gedröhl beraubt ward. Sie erklärten, es  
nur auf das Geld des Gouvernements abgesehen zu ha-  
ben. Ein Reisender, dem man eine Taschenuhr von  
Werth abgenommen hatte, erhielt, als er sie reclamirte,  
solche auf Befehl des Chefs der Bande folglich zurück.

Die Revolution vom 12. d. M. enthält unter  
der Aufschrift: Unzufriedenheit, einen langen Ar-  
tikel, worin sie wieder aufs bestigste gegen das Mini-  
sterium und gegen die Deputirten-Kammer zu Felde  
zieht. Vor einigen Wochen, sagt sie, sei die ganze Na-  
tion nachsichtig, der Schrei der Rache erstickt gewesen,  
jetzt sehe sich Paris von einer neuen Insurrec-  
tion bedroht, wenn die Minister mit dem Leben da-  
von kommen sollten. Die Exitation, die sich durch einen  
solchen Wunsch, durch ein solches Begehren Luft ma-  
che, rühret weit mehr von einer getäuschten Hoffnung,  
als von einem eiteln Blutdurst her. Man wolle die Um-  
richtung der Minister Carl X., um den Ministeren  
Ludwig-Philippus dadurch eine Election zu  
geben; es sei hinreichend, daß sich die Deputirten-Kam-  
mer für das Leben der Minister Carl X. zu interessiren  
scheine, um die Volkswrache gegen dieselben aufzureizen.  
Ludwig-Philipp könne nicht mehr lange der ver-  
antwortliche Herausgeber der Thorheiten einer Kammer  
ohne Mandat, und eines Ministeriums ohne Talente  
bleiben; seine Aufgabe sei, der Quelle des Uebels nach-  
zuspüren; und er möge sich diese Wahrheit wohl zu Her-  
zen nehmen; die Unzufriedenheit sei die Folge der fal-  
schen Maßregeln, die man seit zwei Monaten ergriffen  
habe; die Aufregung, welche das Volk zu blutdürstigen For-  
derungen treibe, sei gleichfalls Folge davon. In dieser Lage  
müsse die Kammer aufgelöst, und das Ministerium ge-  
ändert werden; dieß sei das einzige Mittel, Ruhe und  
Milde in die Seele des Volkes zurückzuführen.

In einem andern Artikel desselben Blattes schlägt  
die Revolution zu dem bevorstehenden Wahlen 1846  
Candidaten vor. Die Herrschaft der Alten (la geronto-  
cratie) müsse vom Ruder der Geschäfte verdrängt wer-  
den; man brauche jetzt junge Leute, aber junge Leute  
mit jungem Geiste. Ihre (der Revolution) Can-  
daten zerfallen in drei große Categorien: 1) Die von  
der Restauration Proscribirt, d. h. alle diejenigen,  
die entweder in der Kammer, oder außerhalb derselben  
mit dem Haffe der Regimenter beehrt worden, und sich  
besessen waren, ihn zu verdienen; die Leute, die mit  
Manuellesot, und mit Cassagette conspirirt ha-

den. Mit Freuden würde sie daher auf den Danken der Kammer einen Voyer d'Argenson, einen Chauvelin, einen Beaupre, einen Laroque, einen de Pradt, einen Comentin, und neben ihnen einen Comte de Julgny, einen Hubert (den bekannten Präsidenten des Clubs der Votofreunde) einen Chevalier und zwanzig andere erbliden, die ihre Proben in den Carbonari-Bogen gemacht haben. 2) Die ehemaligen Mitglieder der republikanischen Versammlungen und alle Männer der ersten Revolution, welche ihre Fähigkeit und ihr Patriotismus der Dankbarkeit ihrer Mitbürger bezeugnet haben, wie Barrere, Jean de-Bray, Merlin de Douai n. s. w. 3) Die jungen Leute; doch hierbei mußte man mit großer Vorsicht zu Werke gehen, um die rechten ausfindig zu machen; denn, wie gesagt, man brauche junge Leute mit jungen Ideen, junge Patrioten, aber keine jungen Liberalen.

Der Courier Français vom 12. d. M. äußert unter andern über die bevorstehenden Wahlen: „Die Wahl-Collegien werden sich jetzt versammeln, um ungefähr ein hundert und zwanzig Deputirte zu ernennen. Man hat im Voraus Anstalten getroffen, um die Wahlmänner zu endoeintrinken; man hat ihnen vorgeschickt, daß die Clubs uns das Jahr 1793 zurückbringen würden, und daß kein Heil, außer in der Erhaltung des Ministeriums und der Kammer zu finden sei. Diese läppischen Schremsse haben einen Augenblick lang Glück gemacht; wir glauben, daß sie verfehlet sind; wenn dem nicht so wäre, so würde es ein großes Unglück seyn; denn die Kammer würde dann noch schlechter werden, als sie schon ist; dann würde der Kampf zwischen ihr und der neuen Revolution beginnen, und wahrlich bei diesem leidigen Conflict würde nicht die Kammer den Sieg davon tragen.“ — Von den 221 spricht der Courier Français mit der größten Verachtung. „Von den 221“ sagt er „muß man gar nicht mehr sprechen. Sie sind gegen das Politische Ministerium brandbar gewesen; sie glauben daß ihr ein Grund sei, sich für ewige Zeiten Frankreich aufzubringen. Jetzt darf von dieser alten Trephne keine Rede mehr seyn. 221 oder nicht; nach seinen Handlungen und nach seinem Charakter muß ein Deputirter gewürdigt werden. Die Wahlen von Juli haben die im März contrahierte Schuld bezahlt; Die Wahlmänner sind quitt, nun muß eine neue Rechnung anfangen.“ — Im gleichem Sinne sprechen auch der Globe, das Journal du Commerce und der National vom selben Tage.

Am 12. October: 5 Percents 95 Fr. 10, Fin courant geschlossen zu 95 Fr. 50; 3 Percents 63 Fr. 45, Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 50; 4 percentige Anleihe 82 Fr. 50.

Königreich der Niederlande.

Die Haager Staats-Courant vom 11. O.

tober meldet: „S. Königl. Hoheit der Prinz Friedrich ist vorgestern nach Aken zu seinen zurückgekehrt. — Durch königlichen Beschluß vom gestrigen Tage, wird die permanente Commission des Amortisations-Syndikats ermächtigt, die bei denselben zur Verfügung des Finanz-Ministers befindlichen 3 Millionen fl. 4/7, Schuldlosigkeits des Amortisations-Syndikats, so wie ein Kapital von 50 Millionen wüßlicher eintragender Schuld, bei der niederländischen Bank in Amsterdam zu deponiren und auf den Namen der Directoren dieser Bank unverschrieben zu lassen. Gegen diese Deponirungen soll der Finanz-Minister eine 5/10 pCt Zinsen tragende Anleihe eröffnen, die binnen zwei Jahren, vom 1. März 1831 an gerechnet, rückzahlbar seyn und nach deren Tilgung die bei der Bank deponirten Effecten wieder zurückgeliefert werden sollen; — Durch einen andern königlichen Beschluß sind die in Hinsicht auf die Fremden-Polizei bestehenden Verordnungen bedeutend verschärft worden. Jeder Fremde muß binnen sechs Stunden nach seiner Ankunft, der Polizei-Behörde des Orts angemeldet werden, Gedächtnisse Personen, die aus den aufzuerforschenden Provinzen kommen, sollen sogleich festgenommen werden können; jedoch muß spätestens binnen dreimal 24 Stunden eine Auslieferung an die Ober-Behörden und demnachst auch ihr Verhör erfolgt seyn. — Der General-Major von Voecoop, zuletzt Beschlaghaber der Citadelle von Lüttich, ist hier angekommen. Der General hat sich durch Mangel an Lebensmitteln und auch, wenn man will, durch die Entdeckung eines Complots unter den belgischen Soldaten, die sich bei seinem Truppen-Corps befanden, genöthigt gesehen, die Citadelle durch Capitulation zu übergeben. Er ist mit den holländischen Truppen, so wie mit Waffen und Bagage und mit drei bespannten Feldstücken, ausgezogen, und sind diese auch bereits in Maastricht angekommen. — S. Königl. Hoheit der Prinz Friedrich hat das Commando der königlichen Truppen folgendermaßen vertheilt: Die gesammte im Felde stehende Infanterie wird von dem General-Lieutenant Cort-Drilling erbs befehligt; unter denselben wird der General-Major Vandenhard von Sassen-Weimar die erste Division commandiren, welche aus zwei Brigaden besteht, von denen die erste sich unter seinem unmittelbaren Befehle und die andere unter dem des Obersten Reuther befindet. Die dritte-Brigade wird der General-Major de Favouge führen. Die aus zwei Brigaden unter den Befehlen der General-Majore Post und Boreel bestehende Kavallerie-Division wird der General-Lieutenant Trip von Zoutland commandiren. Die Artillerie endlich wird unter dem Ober-Befehle des Obersten Liff stehen. Diesem zufolge nehmen der General-Lieutenant Cort-Drillingers und der General-Major von Favouge ihre Hauptquartier in Maastricht, der General-Lieutenant Trip, die Generale Majore Herzog Bernhard von Sachsen-Weimar

und Post, so wie die Obersten Reuther und Bist, das ihrige in Antwerpen und der General-Major Broeck das seinige zu Waarloos. — Im Falle die königliche Armee zum zweiten Male Brüssel einschließen sollte, sind die meisten vornehmen Einwohner entschlossen, die Stadt zu verlassen. Von den Fremden, die ehemals Brüssel belebten, sieht man keine Spur mehr, und es dürften funfzig Jahre hingehen, bevor Brüssel sich wieder erholt; vielleicht wird es nie wieder zu der Blüthe gelangen, in der es vor dieser unglücklichen Revolution stand.“

Zu Antwerpen war am 10. October folgende Proclamation erschienen: „Wir Wilhelm, Prinz von Oranien: In Betracht des königlichen Beschlusses vom 4. d. M. und namentlich des Artikels 4. desselben, um den Geschäftsgang der Angelegenheiten zu beschleunigen, nach Vernehmung der Berichte der Unserer Regierung provisorisch beigegebenen Minister und kraft der uns verliehenen Macht, haben Wir beschloffen und beschließen: Art. 1. Die provisorisch Unserer Regierung beigegebenen Minister sollen ein Conseil bilden und dasselbe uns in allen Dingen mit Rath beistehen. Art. 2. In Unserer Abwesenheit soll der Staatsminister, Herzog von Ursel, den Vorsth in diesem Conseil führen. Art. 3. Diejenige Correspondenz, die sich auf die Angelegenheiten bezieht, welche zu den Departements der Unserer Regierung beigegebenen Minister gehören, soll zum Behufe der Berichterstattung an das Conseil durch ihre Hände gehen. Art. 4. Die Rechnungs-, Justiz- und Polizei-Sachen sollen im Conseil verhandelt werden. Art. 5. Obige Minister sind, jeder soweit es ihm angeht, mit Vollziehung des gegenwärtigen Beschlusses beauftragte, welcher von dem Staatsminister, Herzog von Ursel, contraßignirt werden soll.“ — Durch einen andern Beschluß haben S<sup>t</sup>. königl. Hoheit verfügt, daß alle von Hochdemselben ausgehenden Verfügungen in Bezug auf die Verwaltung der südlichen Provinzen von dem Minister oder andern Chef des Departements, dem der Gegenstand der Verfügung angehört, contraßignirt seyn müssen, um wirksam zu seyn. Alle diejenigen Acte, die keinem bestimmten Departement angehören, sollen von dem Staatsminister, Herzog von Ursel, contraßignirt werden.

S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz von Oranien hat den Baron van den Broeke de Terbecque in die Function eines Bürgermeisters von Dendermonde, von welcher er vor einigen Wochen durch den Gouverneur von Ost-Flandern, S<sup>t</sup>. van Doorn entlassen worden war, wieder eingesetzt.

S<sup>t</sup>. van Brouckere, Mitglied der vom Prinzen von Oranien ernannten Commission, ist am 8. October zu Antwerpen angekommen.

Man verkündet, daß S<sup>t</sup>. königliche Hoheit der Prinz von Oranien noch mehrere bekannte Belgier von Ant-

werpen der von ihm ernannten beratthenden Commission beigegeben hat. Ein großer Theil der Mitglieder derselben befindet sich bereits in Antwerpen.

Am 9. October ist eine Deputation aus Gent in Antwerpen angekommen; sie besteht aus den H<sup>rn</sup>. J. D. d'Onne, Mitglied der Provinzial-Staaten von Ost-Flandern, dem Grafen von Danc de Steenhuyze und dem Professor von Ryckere.

Die provisorische Regierung zu Drüssel fährt fort abzusuchen, zu ernennen und zu decretiren. Die Urtheile, und überhaupt alle öffentlichen Acte sollen in Zukunft die Einleitung haben: Im Namen des belgischen Volkes ertheilt die provisorische Regierung allen denjenigen, welchen Gegenwärtiges zu Gesicht kommen wird, ihren Gruß, und thut zu wissen etc. — In Erwartung der Wiederherstellung der Jury auf liberalen Grundlagen sollen die Afsisen-Präsidenten von fünf Rächtern oder Richtern assistirt werden. Der Art. 5 des Beschlusses vom 6. November 1814 lautend: „Keine Audienz im Kriminal- und Justizpolizeisachen soll vor dem Beginn des Plaidirens öffentlich seyn“ ist abgeschafft; eben so die Strafe des Stockprügelns, in Betracht, daß diese Strafe für die belgischen Krieger beschimpfend sei und die Würde des Menschen verletze.

Ein Tagesbefehl aus Drüssel vom 8. October erklärt, der Brigade-General Appels sei in Gemäßheit eines Beschlusses der provisorischen Regierung vom 4. October bis auf weitere Order mit dem Oberbefehle über die belgischen Truppen betraut, und werde sich sogleich mit allem dem beschäftigen, was sich auf die Bildung der zur Vertheidigung des Vaterlands bestimmten und zu Drüssel vereinigten Streiträfte beziehe. Der General Mellinet, dessen Betragen die Tapfern gewürdigt hätten, sei zum Chef des Generalkabs ernannt, und der Oberst-Lieutenant Tanfon werde die Functionen eines Unter-Chefs des Generalkabs versehen.

Der Courier des Pays-Bas vom 11. d. M. enthält folgenden Ausruf an die Drüsseler Damen: „Da schleunig einige zur Vertheidigung der Stadt Drüssel erforderliche Arbeiten ausgeführt werden sollen, so sind hiezu zwei bis drei tausend Gräbde notwendig. Der heiße Patriotismus, den das schöne Geschlecht dieser Stadt bei den letzten glorreichen Ereignissen bewiesen hat, gewährt die sichere Hoffnung, daß es auch zu Herbeischaffung dieser Gräbde willfährig mitwirken werde. Das Maß der Erde ist 27 Zoll lang und 8 Zoll breit; in Ermangelung einer Leinwand, kann man auch einen Getreide-Sack in drei Theile schneiden, diese an den Seiten zunähen, und oben offen lassen. Der Oberst-Lieutenant Tanfon, Unter-Chef des Generalkabs, mit den Vertheidigungs-Arbeiten beauftragt. Genehmigt von dem General-Oberbefehlshaber der Truppen von Süd-Brabant: Unterz.: Appels. — Der General-Chef des Generalkabs: Mellinet.“

Das Journal de Francfort: enthält mit dem Titel: Eingefandt, folgenden Artikel über die Verhältnisse des Großherzogthums Luxemburg: „Man hat behauptet: das Großherzogthum Luxemburg bilde, in staatsrechtlicher Hinsicht, einen integrierenden Theil des Königreichs der Niederlande, und namentlich des belgischen Provinzen dieses Königreichs; dieses Großherzogthum müsse demnach das Schicksal dieser letzteren theilen, wenn deren Trennung von den nördlichen Provinzen beschlossen werden sollte. — Es wird um so nöthiger, diese Behauptung — die eben so irrig aus dem historischen Gesichtspunkte betrachtet, wie in staatsrechtlicher Beziehung, ist, zu widerlegen, als derlei Irrthümer den Unruhen, deren Schauplay in diesem Augenblicke das Königreich der Niederlande ist, Vorstoß und Nahrungstoff geben könnten. — Folgendes sind die geschichtlichen und staatsrechtlichen Punkte, welche über diesen Gegenstand, als entscheidend für die Frage, betrachtet werden müssen. — Seit langer Zeit ist das Fürstenthum Nassau in zwei Linien getheilt; die jüngere, oder Ottonische, regiert in den Niederlanden, die ältere, oder Walram'sche, im Herzogthume Nassau. — Diese beiden Linien haben seit Jahrhunderten, und bis zum Jahre 1815 Länder in Teutschland besessen, wovon der größere Theil zwischen dem Main, der Elbn und der Sieg gelegen war. Die Ottonische Linie, oder das Haus Nassau-Oranien besaß die Fürstenthümer Dillenburg, Hadamar, Siegen und Dieb, und die Walram'sche Linie, das ehemalige Nassau'sche Land, welches seit 1806 einen Theil des Herzogthums Nassau bildet. Durch ein Haus-Gesetz, unter dem Namen Nassau'scher Erb-Vertrag bekannt, vom Jahre 1783, wurde erklärt, daß die verschiedenen, in Teutschland gelegenen Besitzungen der beiden Linien in allen ihren Theilen nur Ein Ganzes zum Vortheil beider Linien ausmachen sollten, und unwiderruflich festgesetzt, daß, in dem Falle, wenn eine oder die andere in Ermangelung männlicher Erben erlöschen würde, wechselseitiges Successions-Recht unter beiden Statt finden solle. — Der König der Niederlande hat, in seiner Eigenschaft als souverainer Fürst der teutschen Staaten der Ottonischen Linie des Hauses Nassau, die zum Erb-Vertrag gebieten, durch den Artikel 70 der Congress-Akte von 1815 und durch eine Wirkung dieses europäischen Grundgesetzes, auf alle seine Rechte auf diese Staaten zu Gunsten Preußens Verzicht geleistet. — Diese Verzichtleistung konnte nicht ohne Verletzung der andern Linie des Nassauischen Hauses Statt finden, die im Besitze des Herzogthums Nassau ist. Es wurde daher im Artikel 71 der Congress-Akte festgesetzt, daß die Rechte des herzoglich Nassauischen Hauses auf die vier an Preußen abgetretenen Fürstenthümer abwechseln, und nach den Anordnungen des Erb-Vertrags von 1783 auf das Großherzogthum Luxemburg übertragen

werden sollten. — Hiedurch war nothwendiger Weise die Trennung des Großherzogthums Luxemburg von dem Königreich der Niederlande, und dem belgischen Theile dieses Königreichs supulirt, indem darin, unter andern Stipulationen des Nassauischen Erb-Vertrags, welche die Vereinigung des Großherzogthums Luxemburg als integrierender Theil mit dem Königreich der Niederlande unmöglich machen, zwischen den beiden Linien des Hauses Nassau eine Successions-Ordnung, verabredet ist, welche von der durch das Grund-Gesetz des Königreichs der Niederlande, festgesetzten, ganz und gar abweicht. Denn, wenn der Mannsstamm in diesem Königreiche erlischt, können die Frauen in der Krone succediren, während das Herzogthum Luxemburg der teutschen Linie des Hauses Nassau anheim fällt. — Wenn dieser Fall eintritt, wird der Herzog von Nassau, Souverain des Großherzogthums Luxemburg, welches dann, auch in der Person seines Souverains, vom Königreich der Niederlande getrennt wird, während umgekehrt der Erlösung des herzoglich Nassauischen Hauses, der König der Niederlande souverainer Herzog von Nassau wird, woraus eben so wenig eine Einverleibung des Herzogthums Nassau mit dem Königreiche der Niederlande hervorgehen würde, als in diesem Augenblicke eine Einverleibung des Großherzogthums Luxemburg mit jenem Königreiche besteht, obwohl diese beide Staaten gegenwärtig einem und demselben Souverain unterworfen sind. Wenn es nicht so wäre, so konnte man daraus, daß der König von Großbritannien zu gleicher Zeit, König von Hannover ist, ebenfalls den Schluß ziehen, daß das Königreich Hannover einen Theil von Großbritannien bildet. Auch hier wird Trennung in dem Falle Statt finden, wenn die Krone Englands, nach dem Erlösche dieses Königreiches, einer Prinzessin anheim fällt. — Eine Folge der Substitution des Großherzogthums Luxemburg für die teutschen Fürstenthümer und Familien-Besitzungen, die von dem Könige der Niederlande in Teutschland abgetreten worden sind, — Besitzungen, die ihm und seinen Nachfolgern nicht ausschließlich angehören, — ist die ausdrückliche Stipulation des Art. 67 der Congress-Akte, wonach das Großherzogthum Luxemburg einen Theil des teutschen Bundes ausmache, und die Stipulation der Artikel 68 und 69 derselben Akte gewesen, wodurch die Oranzen dieses Großherzogthums, nicht blos gegen Frankreich und Preußen, sondern auch gegen das Königreich der Niederlande und dessen belgische Provinzen genau bestimmt sind. — Es konnte dem König der Niederlande nie beifallen, dieses Verhältnis durch Reglements innerer Administration gänzlich aufzuheben; denn dieser Souverain kennt vollkommen seine Haus-Gesetze und den Erb-Vertrag von 1783, und hat sie nicht blos durch die Congress-Akte, sondern auch durch einen im Jahre 1814 im Haag geschlossenen Tractat feierlich erneuert. — Die gänzliche und vollständige Einverleibung,

welche sämmtliche Provinzen des Königreichs der Niederlande, nach dem Artikel 8 des Tractats vom 31. Mai 1815 vereinigt, erstreckt sich also nicht auf das Großherzogthum Luxemburg, dessen Grenzen gegen Belgien im Gegentheil durch den Artikel 9 desselben Tractats genau bestimmt sind. — Das Großherzogthum Luxemburg muß demnach, ungeachtet seiner gegenwärtigen Verbindung unter dem nämlichen Oberhaupte mit dem Königreich der Niederlande, gleichfalls in allen andern Beziehungen fortwährend als ein abgesonderter Staat behandelt werden, der dem deutschen Bunde gehört, aus dem nach den Artikeln V. und VI. der Wiener Schluß-Acte vom 15. Mai 1815, kein Bundesglied austreten, noch durch Gebiets-Abtretungen Veränderungen in den Rechten und Verpflichtungen derselben bewirkt darf. — Ein Gesandter des Großherzogthums Luxemburg nimmt Theil an allen Verathschlagungen der Bundesversammlung; eben so hat ein Gesandter für Luxemburg an den Ministerial-Conferenzen Theil genommen, welche zur Vollständigung der Bundes-Acte in den Jahren 1819 und 1820 in Wien Statt gefunden haben. Er hat gleichfalls die Schluß-Acte, das Resultat dieser Conferenzen, unterzeichnet, die von dem König der Niederlande in seiner besondern Eigenschaft, als Großherzog von Luxemburg, ratifizirt worden ist. Sämmtliche Stipulationen der Bundes-Acte und der Schluß-Acte treffen daher eben so gut das Großherzogthum Luxemburg, wie alle übrigen Staaten des deutschen Bundes, und dieser übt darin alle Rechte aus, die ihm Trast der Bundes-Acte und der Wiener Schluß-Acte zustehen. — Die Festung Luxemburg ist durch die Tractate zur deutschen Bundesfestung erklärt; sie wird vom deutschen Bunde besetzt und unterhalten, ihre Verhältnisse zum Bunde die Rechte und die Pflichten ihres Gouverneurs ic. sind von dem deutschen Bundestage festgesetzt worden, nach Anweisung der Verfügungen des Frankfurter Territorial-Recesses vom 21. Juli 1819, der hierüber in dem Artikel XXXVII. folgendes anordnet: „Da das Souveränitäts-Recht in der Stadt und Festung Luxemburg, so wie in allen übrigen Theilen des Großherzogthums, S<sup>t</sup>-Majestät dem König der Niederlande in seiner ganzen Fülle zusteht, so bleiben die Rechts-Verwaltung, die Erhebung der Steuern und die AufLAGen jeder Art, so wie alle übrigen Civil-Verwaltungs-Zweige ausschließlich in den Händen der Vornamen S<sup>t</sup>-Majestät, und der Gouverneur und der Commandant werden ihnen nothigenfalls Unterstützung und Beistand leisten. — Anderer Seits ist der Gouverneur mit allen nothigen Vollmachten ausgerüstet, um ihn bei der Verantwortlichkeit, die auf ihm lastet, die freie und unabhängige Ausübung seiner Functionen zu sichern, und die Civil- und Milit.-Behörden sollen in Allem, was die Vertheidigung des Platzes anlangt, unter ihm

„Rehen. — Um jedoch jeden Conflict zwischen der Militär- und Civil-Behörde zu vermeiden, werden S<sup>t</sup>-Majestät der König der Niederlande, Großherzog von Luxemburg, einen eigenen Commissär ernennen, der als Mittlerperson zwischen dem Gouverneur und den Civil-Behörden dienen, und in Polizei-Angelegenheiten, in so ferne sie mit den Militär-Verhältnissen und der Vertheidigung des Platzes in Verbindung stehen, die Anleitungen von dem Gouverneur erhalten wird. — Der Gouverneur kann zu demselben Zwecke und innerhalb der angegebenen Grenzen seiner Seits eine Person nach seiner Wahl delegiren und diese beiden Beamten werden eine gemischte Commission bilden. — Im Falle eines Krieges aber, oder wenn eine der beiden Monarchien, Preußen oder Niederlande, von einem Kriege bedroht seyn sollte, und die Festung in Verlegenheitszustand erklärt werden müßte, werden die Befehle des Gouverneurs uneingeschränkt seyn, und keine andere Gränze haben, als die Klugheit, das Heer kommen und das Volkrecht. — Wenn endlich der deutsche Bundestag beschließen sollte, daß die Gouverneurs und Commandanten der Bundesfestungen beauftragt werden sollen, so werden der Gouverneur und der Commandant der Bundesfestung Luxemburg den Eid, nach der vom Bundestage angenommenen Formel, leisten.“ — Es bleibt uns noch die Bemerkung übrig, daß der Frankfurter Recess vom 21. Juli 1819 den Vertretern der Mächte, auch namentlich den von Seite Frankreich erhalten hat, welches demselben, auf die ihm von den contrabundierenden Theilen hiervon gemachte Mittheilung, durch eine formliche Acte beigetreten ist.“

#### T e u t s c h l a n d .

Am 15. October Vormittags haben Ihre Majestäten der König und die Königin von Baiern Ihre Reise nach Regensburg angetreten, in dessen Nähe S<sup>t</sup>-Majestät der König am 18. den Grundstein zu der Wahlhalle einem Denkmal zur Verherrlichung des Großen, was Teutschland an berühmten Männern zu allen Zeiten hervorgebracht hat, legen werden. Auch S<sup>t</sup>-Erzkanzler der S<sup>t</sup>-Minister von Schenk hat sich nach Regensburg begeben.

Ihre Majestät die verwitwete Königin sind am 14. October zu München angekommen, und haben ihr Landhaus zu Biederstein bezogen.

Am 21. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5 pEt. in EM. 94 1/2; doitto doitto zu 4 pEt. in EM. 85; Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 17 1/2; doitto doitto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 122 1/2; Wiener-Steatsbanco-Oblig. zu 2 1/2 pEt. in EM. 55 1/2; Conv. Münze pEt. — Dank-Actien cr. Stück 1106 1/2 in EM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonabend, den 23. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 21. October	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens.	27.988	283. 92. 17.	+ 2.0	SW. schwach.	dichter Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.987	28 9 1	+ 7.0	SW. st. B.	Nebel.
	10 Uhr Abends.	28.023	28 9 7	+ 3.1	SW. —	besser.

## Spanien.

Die Madrider Hofzeitung vom 4. October enthält nachstehendes königliche Decret vom 1. gedachten Monats: „In dem Augenblicke, wo tiefsten Wunden, welche dem Staate in den Revolutions-Jahren 1820 bis 1823 geschlagen worden waren, zu vernarben begannen, und wo Meine Unterthanen die wichtigen Verbesserungen zu genessen anfangen, welche Uns der Friede in allen Zweigen der öffentlichen Verwaltung einzuführen vergönnt hatte, beginnt die unverbesserliche Faction, welche das Verderben des Vaterlandes geschworen hat, wieder das Königreich zu beunruhigen, indem sie sich einer Seits an den Pyrenäen zeigt, und anderer Seits von der See her Einfälle zu unternehmen im Schilde führt. Man kennt ihre schändlichen Entwürfe, man bewacht alle ihre Intriguen, um sie zu vereiteln, und sohergestalt die Monarchie vor neuen Drangsalen zu bewahren. Mögen alle ihrem Könige getreuen edelichen Männer, welche die Ordnung und die Ruhe lieben und die Befehle genau beobachtet, sich auf Meine Fürsicht und auf die Achtbarkeit der Behörden verlassen, mögen aber auch jene verachteten Menschen zittern, welche Meine königliche Nachsicht mißbrauchen, und Gedanken des Verraths und der Ruhelosigkeit hegen, unter welche Maße sie ihre Unwesen immer zu verbergen gedenken. Ich werde hinführo unerbittlich gegen sie seyn, und das Königreich wird bald durch die genaue Vollziehung nachstehender Maßregeln von diesen Bösewichten gesäubert werden. Art. 1) Die Vorschriften der Artikel 1., 2., 3., 4. und 5. des königlichen Decrets vom 17. August 1825 gegen die Revolutionnäre, die, auf welchem Punkte von Spanien es immer seyn mag, mit den Waffen in der Hand ergriffen werden, verbleiben in aller ihrer Kraft und sollen von den Generalen oder andern Commandanten der bewaffneten Macht unverzüglich ausgeführt werden. 2) Diejenigen Personen, welche den Rebellen Waffen, Munition, Lebensmittel oder Geld liefern, oder ihren verbrecherischen Anschlägen Vorschub

leisten, werden als Hochverräther angesehen, und in Gemäßheit der Befehle 1. und 2. Tit. II. der siebennten Abtheilung mit dem Tode bestraft werden. 3) Die Mitglieder der Municipalitäten und die Dorfs-Obrigkeiten, deren Gebiet von bewaffneten Rebellen betreten werden sollte, und welche nicht sofort die Civil- und Militär-Behörden des Bezirks binnen anderthalb Stunden für jede Meile Entfernung des Invasions-Punctes vom Hauptorte des Bezirke, in Kenntniß setzen, sollen verhaftet und ihnen der Proceß gemacht werden; und wenn es sich ergibt, daß ihre Unthätigkeit darauf abgesehen war, den Rebellen Vorschub zu leisten, so sollen sie zum Tode verurtheilt werden; wird es aber bewiesen, daß sie das mit Unachtsamkeit zu Werke gegangen, so sollen sie zu einer Geldstrafe von tausend Ducaten und zu sechs-jähriger Galeerenstrafe verurtheilt werden. 4) Wer einen Rebellen in seiner Behausung wissentlich aufnimmt oder versteckt, soll zu vierjähriger Zwangsarbeit und zu einer Geldstrafe von 500 Ducaten verurtheilt werden. 5) Diejenige Person, welche mit einem Individuum eine Correspondenz unterhält, das wegen eines, in den Jahren 1820 bis 1823 verübten Staatsverbrechens aus dem Königreiche verwiesen worden, soll zu zweijähriger Einferkerung und einer Geldbuße von 200 Ducaten verurtheilt werden; hatte aber die Correspondenz zum Zweck, Anschläge, die gegen den Staat gerichtet waren, directen Vorschub zu leisten, so soll der Schuldige mit dem Tode bestraft werden. 6) Der General-Intendant der Polizei wird so schnell als möglich ein Namensverzeichnis aller derjenigen Ausgewanderten anfertigen lassen, welche früher von einem Gerichtshofe des Königreiches wegen eines Staatsverbrechens in contumacia verurtheilt worden; an die Civil- und Militär-Behörden der Gränzen und der Seehäfen wird ihr Signalament gesendet werden, damit dieselbe Acht darauf haben, daß sich selbst nicht ins Land einschleichen und überall, wo sie ergriffen werden, soll, wenn sie unbewaffnet waren, diejenige Strafe an ihnen vollzogen werden, die vormalis in contumacia gegen sie verhängt worden war. 7) Jeder Untreue, der im Innern

des Landes Statt finden sollte, und dahin zielen würde, Empörung gegen Meine höchste Machtgewalt anzuzetteln; oder Volksbewegungen zu verursachen, soll mit dem Tode bestraft werden. 8) Diejenigen Individuen, deren Rathschläge und Aeußerungen einen Insurrectionen-Act oder eine die öffentliche Ordnung störende Unruhe verursachen, sollen, je nach den besonderen Umständen jedes vorkommenden Falles, zu zehnjähriger Galeerenstrafe verurtheilt werden. 9) Das Individuum, welches von einem Gericht die innere und äußere Sicherheit gerichteten Comploit-Kenntheit hat, und die competente Behörde nicht eifrigst davon unterrichtet, soll von dem Gerichte belangt, und je nach dem Grade seiner Schuld, die aus dem Prozeß hervorgehen dürfte, und der Schwere der Anklage zu zwei bis zehnjähriger Zwangsarbeit verurtheilt werden. Von dem Könige eigenhändig unterzeichnet. Erlaßten im Pallaste, am 1. October 1830. An Don J. T. Cálomate dr."

110. *Die* Großbritannien und Irland.

110. *Die* Courrier vom 11. October enthält folgenden Artikel: Wir haben aus Paris folgende Nachricht, die wir den niederländischen Angelegenheiten in Verbindung steht, erhalten: H<sup>r</sup> Vande Biele, den die provisorische Regierung in Brüssel nach Paris geschickt hatte, um eine Allianz mit Frankreich vorzuschlagen, hat Unterredungen mit dem Minister der auswärtigen Angelegenheiten und mit andern Ministern gehabt, aber kein geneigtes Gehör gefunden. Man beede ihm, daß die französische Regierung zwar gerne mit den Belgien in freundschaftlichen Verhältnissen lebe, aber den Hauptgesichtspunkt, die Erhaltung des allgemeinen Friedens in Europa, nie aus den Augen verlieren dürfe, welcher Friede, wenn Belgien zu Frankreich geschlossen, oder unter den besondern Schutz dieses Landes gestellt würde, gefährdet werden dürfte. — Die französische Regierung hat demnach die Aufrichtigkeit ihrer Versicherungen bewiesen, und die Erwartungen, die wir von ihr begien, gerechtfertigt. In Folge der misslungenen Sendung des H<sup>n</sup> Vande Biele hat die provisorische Regierung zu Brüssel, Belgien als einen unabhängigen Staat erklärt. Die wichtige Frage ist nun, unter welche Regierungs-Formen und unter welches Oberhaupt dieser Staat gestellt werden soll; die Einwendungen, die von andern Seiten gegen diese Unabhängigkeit erhoben werden könnten, sind, wie wir glauben, nicht von der Art, daß sie der Entscheidung der Frage irgend ein ernsthaftes Hinderniß in den Weg legen dürften."

Der Spectator führt als ein merkwürdiges Spiel des Zufalls an, daß die zu Calcutta gedruckte India-Gazette vom 3. März d. J. den Tod des Königs von England; und eine in Frankreich ausgebrochene Revolution, als Gerüchte meldet.

111. Consols am 12. October 86 $\frac{1}{2}$  %

Frankreich.

Der Moniteur vom 14. October enthält folgen-

den Artikel: „Die Journale haben wiederholt behauptet, daß S<sup>t</sup> Königl. Hoheit der Herzog von Orleans bei einer Delegation der Pairs-Kammer nicht mitbestimmt habe, ohne Zweifel in der Absicht, sich auf dieses Präcedent zu stützen, um auch in dem Projecte gegen die Minister nicht votiren zu dürfen. — Das Motiv, welches man S<sup>t</sup> Königl. Hoheit beimißt, hat nicht den mindesten Grund. Wenn der Prinz in der Pairs-Kammer nicht votirt hat, so geschah es, weil er noch keine beratthschlagende Stimme hat. Nach der alten Charte Artikel 30, hatten die Prinzen erst mit 25 Jahren beratthschlagende Stimme. Nach der neuen haben sie diese Stimme, wie die übrigen Pairs, erst mit 30; die zu ihren Gunsten früher gemachte Ausnahme steht nicht mehr im Artikel 26, welcher dem Artikel 30 der alten Charte entspricht. Es ist übrigens bekannt, daß S<sup>t</sup> Königl. Hoheit der Herzog von Orleans am 3. Septembris 1810 geboren ist.“

In der Sitzung der Pairs-Kammer am 12. October erklärt der Präsident, die mit einer Antwort auf das Schreiben des königlichen Procurators in Betreff des Grafen Kergorlay beauftragte Commission seitdem Anfsicht gewesen, daß die Pairs-Kammer sich mit dieser Antwort nicht beschäftigen könne, bevor sie als Justizhof konstituit sei, weil es sich um eine Competenz-Frage handle. Die Commission habe beschlossen, dieß dem Justizminister anzuzeigen. Die Tagesordnung kommt nun an den Bericht der Commission, die den Gesetzentwurf zu einer Modification des 2. Art. des Gesetzes vom 18. März 1822 zu prüfen hatte. H<sup>r</sup> von Malleville erklärt in diesem Berichte, daß, da Ludwig-Philipp seine Rechte von dem französischen Volke und nicht von seiner Geburt erhalten habe, diese Verfügungen notwendig geändert werden müßten. Die Erörterung soll am nächsten Donnerstag erfolgen. Der Präsident fragt die Kammer, ob sie wünsche, daß die Liste der Pairs, die bis jetzt der Charte den Eid geleistet, gedruckt werde. Die Kammer entscheidet verneinend, da mehrere Pairs im Auslande seien, die ihre Erklärung noch nicht hätten einsenden können. Der Präsident verliest eine Beschlacht der Deputirten-Kammer, den Gesetzentwurf über die Pensionen betreffend, die als National-Belohnungen zu bewilligen sind. Der Minister des Innern theilt den von der Deputirten-Kammer angenommenen Gesetzentwurf über die Getreide-Einfuhr mit. Der Präsident ernannt eine Commission zu dessen Prüfung. Der Finanzminister liest den Entwurf vor, der dem Handel 30 Millionen Veranschlagt bewilligt, so wie den, ein transactionelles Gesetz in Bezug auf die indirecten Abgaben betreffend. Der Präsident ernannt Commissionen zur Prüfung dieser Entwürfe.

Am 13. October: 5 Percents 95 Fr. 80. Fin courant geschlossen zu 95 Fr. 80; 3 Percents 61 Fr. 70. Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 90; 4 procentige Anleihe 82 Fr. 50. — Das Steigen der Fonds wird in

den meisten Pariser Bildteern, dem Umkreise zugeschieben, daß eine große Zahl von Malern (darunter viele eine Petition, worin gebeten wird, die Abkist, die Todesstrafe wegen politischer Verbrechen nicht abzuschaffen, anzufügen, unterzeichnet, und die Minister sich damit verstanden haben, diesem Vergehren zu willfahren.

Dieser Gegenstand hatte überhaupt eine große Aufregung in Paris veranlaßt, und die Journale führen hierüber eine drohende Sprache. So heißt es im Journal du Commerce: „Wir müssen eine Wahrheit aussprechen, die ein Jeder, der seit einigen Tagen die Stimmung der Gemüther beobachtet, bezeugen wird. Der Schritt, den die Kammer gethan hat, (die Adresse an den König) kann die traneighen Folgen haben. Es ist Pflicht der Minister, ihnen vorzubeugen, indem sie dem Könige, im Namen der öffentlichen Ruhe, im Namen seiner eigenen Würde rathen, die Adresse vom 8. October als nicht geschehen, zu betrachten.“ — Der Patriote sagt: „Die öffentliche Ruhe, das Heil des Staates, die persönliche Sicherheit des Kaisers, vor Allem die des Königs, sind durch die Frage wegen der ehemaligen Minister im allerhöchsten Grade gefährdet und die Deputirten-Kammer hätte nichts Unzuträglicheres thun können. Man schelte uns Willkür, wenn man will, wie werden nichts darauf erwidern, aber unsere Ueberzeugung ist tief gegründet: wenn man das Gesetz zu Gunsten jener großer Verbrechen mildert, so werden: wer die Garantien von hunderttausend Mann, noch die Vorstandsmaßregeln, die man ergeißt, um sie zu retten, das Unglück verhüten, welches wir vorauszu sehen und vorauszusagen wagen.“

#### Königreich der Niederlande.

In der Haager Staats-Courant vom 12. October befinden sich drei königliche Beschlüsse. Der erste enthält: die vorbereitenden Bestimmungen wegen eines etwa nothig werdenden Aufrufs des Landsturms. Demzufolge soll insofern zur Verwirklichung des ersten Aufgebots der diensthenden Schutzeceen (bewaffneten Bürger-Compagnien) eine Anzahl von zwar verheiratheten jedoch kinderlosen Männern dieser Schutzeceen ausgeworben und dem ersten Aufgebote hinzugefügt werden. Nachdem soll auch das erste Aufgebote der nicht diensthenden Schutzeceen zusammenberufen werden; diese, so wie das zweite und dritte Aufgebote sämtlicher Schutzeceen, sollen sobald so bald als möglich gewaffnet und die ersten Aufgebote auch uniformirt werden. Das zweite Aufgebote soll sich in den Waffen üben, um nöthigenfalls in das stehende Heer zur Vertheidigung des Vaterlandes einzutreten; das zweite Aufgebote exercirt einmal wöchentlich, und zwar soviel als nothig ist, um in seinen Wohnorten die öffentliche Ruhe aufrecht erhalten zu können. Das dritte Aufgebote wird zwar sich nicht noch mehr exerciren, jedoch soll es das zweite so viel als möglich in Dienste zur Aufrechterhaltung der Ruhe unter-

stützen. — Der zweite königliche Beschuß betrifft die Verurtheilung derjenigen, die durch öffentliche Beschuldigung, Auszufassung, Aufsehung von rebellischen Abtheilungen, Sammlungen und Vorstößen von Geld für dieselbigen Auszufassungen den Zustand im Süden begünstigen, wärdern. — Der dritte Beschuß endlich bezieht sich auf die künftige Versorgung u. s. w. derjenigen Branten, die mit in das Feld ziehen wollen, so wie überhaupt der Grenadiere, die in den Kriegsdienst eintreten wollen.

Der Finanz-Minister J. v. Zeeuws van Gouda, hat die nöthigen Bestimmungen bekannt gemacht, unter welchen die (gestern erwähnte) neue Anleihe eröffnet werden soll. Das Capital derselben beträgt 20 Millionen Gulden, welche in ganzen und halben Obligationen zu 1000 und 500 Gulden ausgegeben werden; die auf 5%, pEt. Zinsen laufenden Coupons werden am 1. Septembee und 1. März bezahlt, und zwar sowohl durch die niederländische Bank, als auch in den Hauptplätzen der verschiedenen Provinzen; die Einkassirungen erfolgen an denselben Orten am 18. 19. und 20. October. Wie mehr als der Betrag von 20 Millionen Gulden eingebracht, so sollen die zuerst sich Meldenden den Vorrang haben. Man zahlte auf den Verlauf der Einkassirung am 1. November 5 pEt., am 15. November 10 pEt., am 15. December 10 pEt., am 5. Jänner 1831: 25 pEt., am 15. Jänner 25 pEt., am 15. Februar 10 pEt. und die restirenden 15 pEt., am 15. März 1831. Man zahlte an demselben Ort, wo man eingeschrieben hat.

Die Einleitung zu der königlichen Verordnung vom 10. d. M. wegen der Anleihe von 20 Millionen fl. lautet: „In Erwägung nehmend, daß, in Folge der entstandenen Unruhen in einigen Theilen des Königreichs, und der daraus fließenden Vermehrung von Ausgaben und Verminderung von Einnahmen die Lage des Schatzes der Art geworden ist, daß schleunige und kräftige Maßregeln erforderlich sind, sowohl um die Zahlungen aller Art in Gange zu erhalten, als die Zinszahlung von der nationalen activen Schuld, welche am inkommenden 1. Jänner verfällt, zu sichern; daß Wir bei der Eröffnung des außerordentlichen Verfammling der Generalstaaten am 13. September d. J. angezeigt haben, wie zu den Geldbedürfnissen, die aus dem Verfallensbleiben der Miliz und aus vielen andern schlimmen Folgen des Aufstandes entstehen, vorläufig aus den eröffneten Krediten Vorsorge getroffen werden könne, zur nähern Regulirung durch das Gesez; und da Wir demzufolge von den bezielten Krediten Verbrauch machen wollen, um für den Bedarf an den Geldbedürfnissen zu eathen; vertrauend auf den bereitwilligen Eifer aller vermöglichen Einwohner, dem Schatz in den gegenwärtigen Umständen zu Hilfe zu kommen; haben Wir beschlossen und beschließen u. s. w.“

Privatnachricht aus Amsterdam vom 12. in Frankfurter Blättern: zufolge hat die auf Hinterlegung



der eintragenden Staatseffecten gegründete 5/8 pCt. jährliche Zinsen abwerfende und längstens bis Ende des Jahres 1832 rückzahlbare Anleihe von 20 Millionen an der dortigen Börse die bereitwilligste Aufnahme gefunden, so daß diese Anleihe im Laufe des Tages bereits vergriffen war.

Ferner heißt es in der Staats-Courant vom obigen Tage: Die Studenten von Leyden, welche sich fast sämmtlich als Freiwillige gestellt haben, machen zwei Jäger-Compagnien aus, welche gestern früh durch die Generale Snouckaert und Walldrich inspicirt wurden. Sie sind zur Befehung von Bergen op Zoom bestimmt. — Briefen aus Nuremonde vom 7. d. M. zufolge waren auch dort einige Unruhen ausgebrochen. In Folge des Einrückens einer Dragoner-Schwadron wurde jedoch die Ruhe wiederhergestellt. — Da einige Militair-Personen aus den Garnisonen der südlichen Provinzen sich in Folge der dortigen Unruhen nach den nördlichen Provinzen des Reichs begeben haben, so hat das Kriegsministerium den Provinzial-Behörden befohlen, dieselben in den nächstgelegenen Garnisonen unterzubringen. — In mehreren Plätzen von West-Flandern, namentlich in Brügge, haben sich viele Klagen über Anmaßungen und Gewaltthätigkeiten der bewaffneten Bürger-Garde erhoben. In letztgenannter Stadt hatten dieselben eine Bekanntmachung der städtischen Behörde zur Folge, worin die Gardisten zur Beobachtung ihrer Pflichten ermahnt werden. — Obgleich der berüchtigte Courier des Paps das sich selbst als die belgische Regierung's Zeitung angekündigt hatte, scheint er doch keinesweges mit allen Handlungen der Personen, die jetzt dort die obere Autorität ausüben, zufrieden zu seyn. Er beschwert sich wenigstens darüber, daß die provisorische Regierung die belgischen Provinzen noch nicht bestimmt als unabhängigen Staat erklärt habe, und selbst in dem Beschlusse vom 4. d. M. nur anzeige, daß dieß erst später Statt finden solle. Der Belgier hingegen heist dieses Verfahren sehr gut und sucht zu erörtern, daß die provisorische Regierung nicht die Befugnis besitze, über die Unabhängigkeit Belgiens und die Regierung dieses Landes einen bestimmten Beschluß zu fassen, da über solche wichtige Punkte der Wille des Volkes eingeholt werden müsse, der aber nicht kund gegeben werden könne, so lange noch die Provinzen Limburg und Antwerpen, so wie das Großherzogthum Luxemburg, der Autokratie der holländischen Regierung gehorhamten."

Die Antwerpen'sche Zeitung vom 10. October meldet: Man versichert, der Prinz von Oranien habe sich im Staatsrathe fortwährend der Annäherung der Gewalt gegen die aufständischen Belgier widersetzt. Zu Ende der Monate ist ein blutiges Gefecht vorgefallen; auf beiden Seiten sind mehrere geblieben, und die Stadt war auf dem Puncte, in die Gewalt der Bürger zu fallen, als zur rechten Zeit 1500 Infanteristen ankamen,

um die Garnison zu verstärken und die Ordnung und Ruhe herzustellen. — Dieser Tage wurden die Garaisonen der Forst'stiesshöfen und Büls bedeutend verstärkt; ersteres hat jetzt 41 und letzteres 40 Feuerstücke. — Unter den königlichen Truppen befinden sich noch viele Belgier, welche dem Hause Oranien treu geblieben sind. Die ganze erste Infanterie-Division, welche jetzt die Vorpösten der Armee bildet, besteht aus lauter Südbraabantern, und auch das achte Husaren-Regiment ist gänzlich aus Belgiern zusammengesetzt. — Oberst von Quarta ist nicht zu den Insurgenten übergegangen, sondern befindet sich unter den Gefangenen genommenen Offizieren. — Der ehrwürdige in sehr hohem Alter sich befindende Erzbischof von Mecheln ist, wie man vernimmt, auf dem Wege dierher, um sich mit Sr. königl. Hoheit dem Prinzen von Oranien zu besprechen."

In einem Privat-Schreiben aus Antwerpen vom 9. October heißt es: „So wie es jetzt in Brüssel hergeht, werden die dortigen wohlhabenden Einwohner der Volks-Gewalt bald müde werden oder sind es zum Theil schon; Gerecht und billig wünschen die frühere Ordnung zurück, und wir Antwerpener vor allen wünschen sie. . . Von respectablen Männern kennt man keinen einzigen, der der provisorischen Regierung anhängt, und so kommt es mir vor, als ob die Sache in sich selbst zerfallen müßte. . . Es ist der Streit des Vandalismus und der physischen Gewalt gegen die moralische und das Geseh, und es hat mich in Erstaunen versetzt, daß ersteres so weit kommen konnten."

Die provisorische Regierung in Brüssel, die fortwährend Beschlüsse und Verordnungen erläßt, hat neuerdings decretirt, daß diejenigen Offiziere, die erst nach der Schlacht von Waterloo wieder in den Dienst getreten sind und in Folge ihrer königlichen Verfügung dadurch ihre durch Anciennetät erlangten Rechte auf Avancement eingebüßt hatten, diese Rechte wieder erhalten, so wie den Rang in der Armee einnehmen sollen, den sie bekleiden würden, wenn ihre Anciennetät immer beobachtet worden wäre. — Der General Borchgrevink verfaßt als Chef des Kriegs-Departements, daß alle sich meldenden jungen Leute, die sich vermöge ihrer Bildung dazu eignen, die zahlreichen in der Armee vakant gewordenen Unteroffizier-Stellen einnehmen sollen.

Dem H<sup>rn</sup> Nicolay ist als Mitglied der provisorischen Regierung, so wie als Chef des Comité's für die innern Angelegenheiten, der Abschied erteilt worden. In die Spitze dieses Comité's hat man dafür den bekannten Advokaten Tielemans gestellt.

Der Oberst von Mahiru ist von der provisorischen Regierung zum Brigaden-General und zum Militär-Commandanten der Provinz Ost-Flandern ernannt worden. — H<sup>r</sup> von Meulenaere hat die ihm übertragene Function eines Gouverneurs von Ost-Flandern abgelegt.

Ein Beschluß der Central-Comité setzt die Art fest,

wie die Bürgermeister, Schöffen und Regens-Räthe in den Gemeinden von den Notablen gewählt werden sollen. Die wählenden Notablen sind: 1. Diejenigen, welche jährlich an directen Steuern. das Patent mitgerechnet, in Gemeinden von mehr als 25,000 Einwohnern wenigstens 100 fl., in den Gemeinden von 10,000 bis 25,000 Einwohnern wenigstens 50 fl., in jenen von 5000 bis 10,000 Einwohnern wenigstens 25 fl., in jenen von 5000 und darunter wenigstens 10 fl., zahlen; 2. Diejenigen, welche sogenannte liberale Gewerbe üben, z. B. Advokaten, Notare, Aerzte, Wundärzte, Professoren, Bekehrer etc. Der Courrier des Pays. Das fügt zu diesen auch noch die Priester der verschiedenen Culte hinzu. Andere Brüsseler Zeitungen enthalten diesen Zusatz nicht weßhalb in der Lütticher Zeitung eine Erklärung über diesen Punkt vom Courrier, der bis jetzt als das offizielle Blatt der provisorischen Regierung gilt, begehrt wird.

Das Journal de Flandres meldet, daß die (gestern erwähnten) von Brüssel nach Antwerpen abgegangenen Personen zurückgekehrt seien, nachdem sie bei S<sup>t</sup>. königl. Hoheit dem Prinzen von Oranien darauf angetragen, daß die holländischen Truppen aus Belgien ganz zurückgezogen würden, und den Wunsch geäußert, daß sich S<sup>t</sup>. königl. Hoheit mit der provisorischen Regierung in Brüssel, die bald durch einen National-Congress ersetzt seyn würde, in Verbindung setzen möge.

Die Person, wovon in der Erklärung der H. van Meirbe und Wandeweyer an ihre Mitbürger, vom 8. d. M., die Rede war, ist der Fürst Koslosky. Er war von dem Prinzen von Oranien geschickt, und wandte sich zuerst an die H. van Hoogvorst und van Halen, die ihn an das provisorische Gouvernement verwiesen.

Der Courrier de la Meuse vom 12. October besteht auf der Nothwendigkeit, daß man sich zu Gunsten einer constitutionellen Monarchie ausspreche und alle republikanischen Pläne und Ideen aufbehe. „Die provisorische Regierung, sagt derselbe, hat provisorisch sehr viel gethan, und Alles, was sie thut, ist nothwendig provisorisch; warum könnte sie nicht auch provisorisch erklären, sie wolle oder wünsche die Verbeibehaltung einer Grund- und Haupt-Institution, die allein geeignet scheint uns vor dem Schiffbruche zu bewahren? Durch diese Erklärung würde sie ihre Vollmachten nicht überschreiten, sie würde nicht einmal die Frage präjudiciren, und auf keine Weise in die Rechte eingreifen, welche von dem National-Congresse ausgeübt werden müssen. Und doch würde die moralische Wirkung dieser Erklärung groß und heilsam seyn; gar viele Besorgnisse würden aufhören, gar viele Hindernisse verschwinden, und die Zukunft sich unter minder düstern Farben darstellen. Zudem scheint es uns, daß keine Gefahr mit einer solchen Erklärung verbunden seyn könnte. Alle verständigen Leute, welche wir kennen, alle unterrichteten, weisen, ihrem Vaterland zugehörigen Männer, die wir befragen und sprechen

gehört haben, diese alle scheinen überzeugt, daß das einzige Mittel, der Anarchie und einem allgemeinen Brande zu entgehen, darin liege, die constitutionelle Monarchie zu retten. Indem man also diese Erklärung abgibt, sind mir gewiß, daß man nur einen National-Wunsch ausgesprochen haben würde, den der National-Congress zu bestätigen und zu sanctioniren sich beeilen wird.“

Aus Luxemburg schreibt man vom 6. October: „Vorigen Sonntag langten ungefähr 400 Mann, meist Rekruten, zur Verklärung der Besatzung, welche gegenwärtig beinahe 5000 Mann beträgt, von Trier hier an. Rikten mit Waffen kamen in Gefolge dieser Schaar herein. Vorgestern ließen Bürgermeister und Schöffen eine Proclamation bekannt machen, worin sie an die besondere Lage der Stadt Luxemburg erinnern, und an die Nothwendigkeit für sie, sich unter den gegenwärtigen Umständen jeder öffentlichen Demonstration zu enthalten, welche die sofortige Erklärung der Stadt in Belagerungsstand zur Folge haben würde. Die Bewohner einer der untern Städte hatten vorgehabt, die dreifarbige Fahne aufzuspiksen; sie haben aber auf ihr Vorhaben verzichtet. Die Proclamation fordert schließlich die Bewohner auf, vom Laufe der Ereignisse alles zu erwarten.“

#### U n g a r n .

Nachstehendes ist die Fortsetzung der in der Preßburger Zeitung mitgetheilten Beschreibung der Krönung S<sup>t</sup>. Majestät Königs Ferdinand V.: „Als S<sup>t</sup>. k. k. Majestät mit der Krone und dem kaiserlichen Ornate, Ihre Majestät die Kaiserin aber gleichfalls mit der Krone geschmückt waren, begaben sich beide kaiserl. Majestäten zugleich, unter der Aufsicht der oben genannten vier Prälaten und unter dem Vortritt der k. k. Kammer-Jouriere, der k. k. Kämmerer, geheimen Räthe und der Minister, des apostol. Nuntius, der vier Herolde, des Stellvertreters und des k. k. ersten Oberst-Hofmeisters, der Träger der kaiserlichen Kleinodien, nämlich: des Reichsapfels (S<sup>t</sup>. Excellenz Graf Peter Górs), des Scepters (S<sup>t</sup>. Excellenz Graf Kolowrat und eines leeren Poklers für die Kaiserkrone, die S<sup>t</sup>. Majestät auf dem Haupte hatten (S<sup>t</sup>. Excellenz H. M. Graf Bellegarde), des k. k. Oberst-Hofmarschalls und des durchlauchtesten Erzherzogs, so wie in Nachbesetzung des k. k. Oberst-Stallmeisters, des k. k. Arcieren-Leibgarde-Capitains, des General-Adjutanten S<sup>t</sup>. Majestät, des Oberst-Hofmeisters und der Oberst-Hofmeisterinnen Ihrer Majestät der Kaiserin, nebst den dienstkundenden Pallaß-Damen, zum Throne und ließen sich auf demselben nieder. Höchstherr Umgebung aber nahm die vorgeschriebenen Plätze ein. Hierauf begann die insinuirte Ehrlichkeit den Zug aus der Sakristei, in welche S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit der neu zu krönende König eingetreten waren; ihr folgten die hohen Reichskände und Kämmerer, die geheimen Räthe, die Mitglieder der oben er-

wählten Orden sowohl die Großkreuze, wie auch die  
Tosonen, mit der Ordens-Colane; sodann die zehn  
Häupten des Reichs, nämlich: Bulgariens, Cumaniens,  
Serviens, Eodomeriens, Galiziens, Bosniens (Kama-  
Slavoniens, Croatiens, Dalmatiens, Ungarns, von  
Magnaten in folgender Ordnung getragen: Graf Anton  
Szapary; Graf Thomas Nadasd; Graf Vincenz Jele-  
stics; Graf Nicolaus Jich; Graf Joseph Eberhazy; Graf  
Cajetan Erdody; Graf Ludwig Károlyi; Baron Lud-  
wig Bedefoviz; Graf Johann Nepomut Keglevich; Ba-  
ron Laurenz Drözy; — dann folgte der königlich-unga-  
rische Herold, die Kronbüter, die Träger der Insignien,  
welche aus rothsammetnen goldverdrähten Polstern ge-  
tragen wurden, und zwar: das Kreuz, von dem könig-  
lich-ungarischen Oberkämmerer; der Mantel des heil.  
Stephen, von dem königlichen Kronbüter, Stephan von  
Vigh Excellenz; das Schwert des heil. Stephan, von  
dem königlich-ungarischen Oberkämmerer, der Pa-  
cem, von dem königlich-ungarischen Oberkassamister;  
der Reichsapfel, von dem Vau von Croatien; das See-  
pter, von dem königlich-ungarischen Reichs-Oberrichter;  
die Krone, von S<sup>t</sup>. kaiserl. Hohheit dem durchlauchtigen  
Erzherzog Reichs-Palatini; — hierauf der königlich-ungarische  
Oberkassamister, mit entblößtem Staats-  
Schwerte; S<sup>t</sup>. kaiserl. Hohheit der neu zu krönende Kö-  
nig zwischen den assistirenden Bischöfen. Hinfüherdieselben  
folgte der königlich-ungarische Oberkassamister und der  
königlich-ungarische Erbärzde-Capitän, ungarisch: über-  
liche Leibgarben aber bildeten die Nebenbegleitung. Auf  
Reichs-Fahnen mit S<sup>t</sup>. kaiserl. Hohheit den Erzherzog  
Reichs-Palatini, stellten sich an der Evangeliumseite,  
die übrigen aber, mit dem königlich-ungarischen Ober-  
kassamister, an der Epistelseite des Thrones auf, den  
S<sup>t</sup>. kaiserl. Hohheit der durchlauchtige Erzherzog Kron-  
prinz eingenommen hatten; die übrigen Personen aus  
Höflichkeitdieselben Begleitung nahmen rückwärts des Thro-  
nes und neben denselben: die assistirenden Bischöfe ihre  
Stellen ein. Jetzt verkhummten die Trompeten und  
Pauken, und nach kurzem Verweilen begab sich der  
durchlauchtige zu krönende König, in Begleitung der  
Assistenten gegen den Hochaltar, woselbst S<sup>t</sup>. Eminenz  
der Fürst-Reichs-Primas auf der Evangeliumseite saß.  
Auf dem Wege vom Throne zum Hochaltare, wandte  
sich S<sup>t</sup>. kaiserl. Hohheit zu dem Throne S<sup>t</sup>. Majestät  
des Kaisers, kniete auf der obern Seite desselben  
nieder, und empfing den Segen des Vaters, — ein Mo-  
ment, dessen Heiligkeit die Umstehenden mächtig ergriff  
und alle Herzen zu Thränen rührte. Es wurde nun ein  
reicher Weihrauchsehl an die unterste Stufe des Altars  
getragen, auf welchem S<sup>t</sup>. kaiserl. Hohheit der zu krö-  
nende König, nach einer Verneigung gegen S<sup>t</sup>. Emini-  
zenz, sich niederließ. Nun legte der Erzbischof von  
Feslau mit lauter Stimme: „Reverendissimo Pater!

Postulat sancta Mater Ecclesia catholica etc.,“ worauf  
S<sup>t</sup>. Eminentz der Primas die Admonition: „Cum hodie  
per manus nostras etc.“ aus dem Pontificale vorlas.  
Nach Beendigung derselben erhob sich S<sup>t</sup>. kaiserli-  
che Höheit vom Sessel und wurde von den Assisten-  
ten, den Bischöfen zum Altar geleitet, auf dessen oberster  
Stufe er auf einem Polster niederkniete, und mit  
Auflegung beider Hände auf das Evangeliumbuch den  
Eid zur Erhaltung der Gerechtigkeit und des Friedens  
ablegte, mit den Worten schließend: Sie me Deus ad-  
juvet, et haec Sancta Dei Evangelia. S<sup>t</sup>. Eminentz  
der Primas betete höchsthim hierauf das Kreuz zum  
Küssen und betete sodann die Oration: Omnipotens  
sempiternus Deus etc. Nunmehr neigte der durchlauch-  
tigste zu krönende König auf einem an der untersten  
Stufe der Evangeliumseite ausgebreiteten Teppich, auf  
dem 3 goldverbrämte Polster niederlegt waren. Sein  
Anschick gegen die Erde, während S<sup>t</sup>. Eminentz den  
Primas knieend die Kniee aller Heiligen betete; die  
übrigen Bischöfe aber, gleichfalls knieend, antworteten  
bis zu dem Worte: „ut omniibus fidelibus defunctis  
etc.“, bei welchem S<sup>t</sup>. Eminentz aufstand, den Bischöf  
Reb 2 in die linke Hand nahm und unter fortwährendem  
Gesab 2 Kreuze über den noch hingeneigten zu krön-  
enden König machte, was dann auch noch von den übrige  
n Bischöfen knieend geschab. Nach Beendigung der Knie-  
niederrichte sich S<sup>t</sup>. kaiserl. Höheit unter dem Be-  
stand der Assistenten auf und begab sich in Begleitung  
derselben hinter den Hochaltar, um sich zur Salbung  
zu bereiten. Bald darauf setzten S<sup>t</sup>. kaiserl. Höheit in  
der nämlichen Begleitung zurück und ließen sich auf  
der obersten Altarstufe auf die Knie nieder, woselbst  
Hochs<sup>t</sup>. von S<sup>t</sup>. Eminentz dem Primas, zwischen dem  
Hand- und Ellenbogengelenke des rechten Armes, dann  
zwischen den Schultern, betend mit dem heiligen Oel  
gesabht wurden. Hierauf begab sich S<sup>t</sup>. kaiserl. Höheit  
wieder hinter den Hochaltar zur Abtrocknung, und um  
die Sandalen des heil. Stephan anzuziehen, dann aber  
auf den Thron, woselbst er niederkniete und sich den  
Mantel umhängen ließ. Die Träger der Reichsinsignien  
stellten sich zu beiden Seiten des Thrones und ließen  
dieselben auf dem Altare nieder, währenddem unter  
Trompeten- und Paukenshall S<sup>t</sup>. Eminentz das Hoch-  
ant aufstimmte und solches bis zum letzten Verse des  
Graduale fortsetzte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Am 22. October war zu Wien der Mittelpreis bei	
Staatsanleihe-Verschreibungen zu 5 pCt. in Gm.	94 $\frac{1}{2}$
detto docto zu 4 pCt. in Gm.	84 $\frac{1}{2}$
Darf. mit Verzösf. v. J. 1870, für 100 fl. in Gm.	—
detto docto v. J. 1871, für 100 fl. in Gm.	—
Wiener Stadtbank-Obliq. zu 2 $\frac{1}{2}$ pCt. in Gm.	53 $\frac{1}{2}$
Conv. Münze pCt.	—
Danf.-Actien pr. Stück 1000% in Gm.	—

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 24. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 22. October.	8 Uhr Morgens.	28.033	28.98 80.	+ 2.0	SW. schwach.	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	28.030	28 9 8	+ 9.0	SW. still.	heiter.
	10 Uhr Abends.	27.973	28 8 11	+ 3.9	SW. —	—

## R u ß l a n d.

Seine Majestät der Kaiser hat dem General-Adjutanten Kieinmichel, für dessen Diensteifer bei der Verwahrung des Stabes der Militär-Colonien und für die ausgezeichnete Erfüllung aller ihm ertheilten Aufträge, eine Tabatiere mit dem Bildnisse des Kaisers verliehen.

Die Petersburger Zeitungen vom 9. October enthalten Folgendes: „Die gefährliche Krankheit der Cholera ist nun aus den Gränzen Asiens und Saratows auch in andere Gouvernements des Innern eingedrungen. Auf Befehl S<sup>o</sup> Majestät sind durchgängig die werksamen polizeilichen und ärztlichen Maasregeln gegen jenes Uebel ergreifen. Nicht nur sich hierauf beschränkend, sondern väterlich besorgt für die Ruhe und Befähelbarkeit dieser Hauptstadt, hat S<sup>o</sup> Majestät befohlen, daß alle Hauswirthe oder Hausverwalter jeden Morgen der Polizei über den Gesundheitszustand der sämtlichen Hausbewohner Bericht erstatten. Verhindet sich jemand darunter krank, so soll zu jeder Stunde unverzüglich der Polizei davon Anzeige gemacht werden, damit sogleich die nöthige ärztliche Hülfe gerichtet und die Natur der Krankheit gründlich erkannt werde. Insbesondere wird ein Jeder verpflichtet, der Polizei über schleunige Todesfälle augenblicklich zu wissen zu geben. Diese Vorsichtsmaasregeln sind schwer zu erfüllen, und haben den einzigen Zweck, die Bewohner der Hauptstadt zu beruhigen, und auch die mindeste Besorgnis wegen Verbreitung der Cholera bis hieher, zu beseitigen. Die gewissenhafteste Beobachtung dieser Maasregeln ist Jedermanns heiligste Pflicht. Möge der Höchste das Uebel der Krankheit von uns abwenden; unsere inbrünstigen Gebete zu Ihm streuen aus unsern heiligen Versammlungsorten empor.“ — Im Saratowschen Gouvernement hat die Cholera in der Stadt Jarjyn und im Fieden Dubowka völlig aufgehört. In der Stadt Saratow sind seit den zuletzt mitgetheilten Nachrichten nur 6 Personen gestorben, und in den drei letzten Tagen vor Abgang dieses gegenwärtigen Berichtes (vom 21. September) war daselbst nicht nur keiner gestorben, sondern auch nicht einmal krank geworden. Im Lande der Donischen Kosaken waren bis zum 21. September in Nowotzcherast, in den Stanichn Kasborskaja, Arzelskaja und Isernowskaja, und in den Donnichtschen und Chowerschen Gebieten 303 Individuen gestorben. Im zweiten Donischen Gebiet erlagen in den Stanichn Jamlinskaja, Sirotinskaja und Wätridenoskaja (bis zum 16. September) 28 Personen. In einigen Orten ist die Cholera ganz verschwunden, während sie sich an andern, wie in der Guboda Karpowka, in der Sta-

nija Alexandrowskaja und einigen Dörfern gezeigt hat, wo bis zum 18. September 36 Menschen gestorben waren. In Kofroma sind vom 15. bis zum 25. September 10 Individuen gestorben. In Penfa sind vom 29. August bis zum 21. September, von 403 Erkrankten, 249. Auch hat die Krankheit sich an einigen Orten der Kreise Pensa und Malschan gezeigt, aber sehr schwach. In Jaroslawa erkrankten bis zum 27. September 14, von denen 3 starben. In Rybinsk zeigte sich die Krankheit unter der niederen Klasse der Einwohner. Von 10, die krank wurden, starben 3; schwerer krank waren 3, und 4 wurden gesund. Von den Gestorbenen hatte nur einer ärztlich behandelt werden können. In Koflow sind vom 9. bis 20. September 78 Personen erkrankt und 53 davon gestorben. Es wurde besonders und fast ausschließlich der niedere, am Don liegende Theil der Stadt heimgesucht, die Kranken genasen meistens, wenn man sie nach der Oberstadt brachte. Bei Tag an Tag sind provisorische Quarantänen, und in den Gouvernements von Woroneisch und der slowodischen Ukraine Kordons eingerichtet worden. Aus allen Berichten ersieht man, daß, je mehr diese Krankheit sich gegen Norden ausbreitet, sie desto mehr an Kraft verliert und die Heilmittel um so nachdrücklicher sie bewirken.“

Die oberste Medicinal-Behörde des russischen Reichs hat eine „Sammlung der Actenstücke und Beobachtungen, welche sich auf die Cholera beziehen, die am Ende des Jahres 1819 und am Anfang des Jahres 1830 im Orenburgischen Gouvernement aberschaff hat,“ herausgegeben. Die Krankheit zeigte sich zuerst den 26. August a. St. 1829 in Orenburg selbst und zulezt den 6. Februar 1830 im Dorfe Masina. Die Zahl der Erkrankten betrug: 3590. Hiervon genasen: 2725; es starben: 865. Aus der Gesammtheit der eingelefertenen Beobachtungen und Ansichten zieht der Medicinal-Rath unter andern folgende Schlussfolgerungen: Die wichtige Frage, ob die Krankheit in Orenburg selbst entstanden oder aus der das orenburgische Gouvernement von den eigentlichen Steppen trennenden Gränzschiede eingeführt worden sei, ist, trotz aller sorgfältigen Nachforschung der örtlichen Behörden unentschieden geblieben. Bei der Fortsetzung der Epidemie haben sich sowohl die Ortsbehörden als die Aerzte völlig überzeugt, daß die Cholera sich von einem Menschen zu dem andern fortzupflanzen vermag, und daß sie auf diese Weise von einem Orte zum andern überführt wird. Aus allen mitgetheilten Beobachtungen muß man den Schluss ziehen, daß die Ansteckungsfähigkeit der Cholera, obgleich in einigen Fällen unbefreit, doch nicht so deutlich ist, wie in der Pest und dem gelben Fieber. Die ansteckende Kraft derselben zeigt ihre Wir-

lung nicht auf Alle, die mit den Kranken unmittelbare Verbindung haben; dies ist im Anfange der Epidemie besonders deutlich. Im Verlauf von 12 bis 18 Stunden vom Anfang der Krankheit, hatte sie zumalen schon mit dem Tode geendet. Die Cholera kann, wie die Pest, bei einem und demselben Menschen wiederkehren. Veränderung der Witterung und der Lufttemperatur hatten gar keinen deutlichen Einfluß auf den Gang der Cholera. Die Kälte hatte, im Gegensatz der früheren Ansichten über ankündende Krankheiten, nicht den geringsten Einfluß auf die Cholera. Im December und Jänner gewann diese Krankheit an Stärke, und verbreitete sich an einigen Orten bei einer Kälte von 27 bis 30 Grad Reaumur. Die ortsburgischen Aerzte schlagen keine anderen polizeiliche und vorzuziehende Maßregeln gegen die Cholera vor, als diejenigen, welche in der Vorchrift des Medicinal-Rathes angegeben sind. (Sie bestehen in völliger Trennung der Kranken von den Gesunden und in möglichster Beachtung der äußeren Einflüsse, welche die Krankheit begünstigen.) Die schädliche Kraft des Chlorkalks ist, wie es scheint, bei dieser Gelegenheit nicht erprobt worden. Bei der ärztlichen Behandlung dieser Krankheit besteht das Wesentlichste darin, daß der Anfang der Krankheit nicht ohne die nöthige ärztliche Hülfe bleibe. Einige ohne ärztlichen Einwirken verfloßene Stunden machen diese Krankheit ungemein gefährlich und oft ganz unheilbar. In der Zahl der Heilmittel nehmen die Hauptstücke ein: Blutenziehung, Acalmet, Opium, warme Umschlüge und Einreibungen. Rajeputöl, küchliches Laugensalz, reine Sulfate zeigten nicht die Wirkung, die man von diesen Mitteln erwartete. Die Sterblichkeit ist übrigens nicht so fürchterlich, wie man sie bei der in den südlichen Gegenden Afrikens herrschenden Cholera beschreibt. Großbritannien und Irland.

Am 11. October wurde Kabinetstath im Departement der auswärtigen Angelegenheiten gehalten, der dreithalb Stunden dauerte. Der österreichische Botschafter und Fürst Talleyrand hatten Conferenzen mit Lord Aberdeen. — Der Herzog von Braunschweig hatte am selben Tage eine Unterredung mit dem Herzoge von Wellington und später mit dem Grafen von Aberdeen.

Consols am 13. October 85%, 87 gegen Geld, 86%, 1/2 auf Rechnung.

#### Frankreich.

Am 14. October überreichte der Graf von Mälinen, außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister S<sup>t</sup>. Majestät des Königs von Würtemberg am französischen Hofe, S<sup>t</sup>. Majestät dem König in einer Privat-Audienz die Creditive, welche ihn in obgedachter Eigenschaft beglaubigten.

Die Pairs-Kammer discutirte am 14. October den bereits in der Deputirten-Kammer durchgegangenen Entwurf, wonach die Bestimmungen des Gesetzes vom 25. März 1822 in Betreff eines Anlasses auf die Würde der Krone und der Kammern modificirt werden. Nach kurzer Berathung ward der Entwurf mit 72 gegen 3 Stimmen angenommen.

Der Moniteur enthält eine Uebersichts-Tabelle der Erträgnisse der indirecten Steuern in den ersten neun Monaten dieses Jahres. Es ergibt sich hieraus ein Deficit von 8,956,000 Fr. auf den Ueberschlag des Budgets von 1830, wobei das Budget von 1828 zu Grunde gelegt worden war. Das Journal du Commerce äußert bei diesem Anlasse: „Man mußte sich allerdings auf ein wenig günstiges Resultat gefaßt halten; aber dieses Deficit ist beträchtlicher, als man vermuthet hat.“

et. Nicht bloß die Krankheiter, sondern auch die Jälle, die Salzksteuer, die Taxen auf öffentliche Fuhrwerke, die Zwänge der indirecten Abgaben haben Ausfluß erhalten. Die Brüstung allein hat mehr abgeworfen, als die natürliche Wirkung einer politischen Kräfte, wobei den Correspondenzen eine größere Thätigkeit geschenkt hat: Der Eine schreibt, um seine Abfertigung zu beschleunigen; der Andere, um zu denotificiren; wieder ein Anderer, um zu sollicitiren; Beschützer und Schützingen, Wählbare und Wähler, Alles hat die Feder in der Hand. — Den Quartaal-Tabellen hat der Minister zwei andere beigelegt, welche den Zuwachs und die Abnahme der Erträgnisse der indirecten Steuern des Finanzjahres 1830, während des dritten Quartaals dieses Jahres darstellen. Diese beiden Tabellen liefern noch weit treuere Resultate. Es ergibt sich daraus:

	Augst.	Septemb.
Zuwachs gegen 1828:	886,000 Fr.	649,000 Fr.
Abnahme:	6,537,000 „	7,530,000 „

Reelle Abnahme:	5,651,000 „	6,884,000 „
Zuwachs gegen 1827:	586,000 „	649,000 „
Abnahme:	8,025,000 „	8,328,000 „

Reelle Abnahme:	7,439,000 „	7,679,000 „
-----------------	-------------	-------------

Der Ausfall in den zwei letzten Monaten hat daher 12,532,000 Fr. in Vergleich mit 1828, und 15,118,000 Fr. in Vergleich mit 1829 betragen. — Die zwei einzigen Artikel, wobei in diesen beiden Monaten ein Zuwachs statt gefunden hat, sind die Brüstung und der Tabak. Einregistrirung, Zölle, Frank- und Salzksteuer, Abgaben von öffentlichen Fuhrwerken, Alles ist in Verlust gerathen. — Dieser Stand der Dinge erweckt ernstliche Betrachtungen. Er zeigt unabweislich die Nothwendigkeit einer gänzlichen Umschmelzung unseres Finanzsystems, und tief eingreifender Einsparnisse. Eitle Schonung ist vergebens. Das Uebel liegt tief, weil der Monat September noch schlechter ausgefallen ist, als der Monat August. — Die Wahlmänner müssen daher bei ihren Wahlen wohl bedenken, daß die Leute, welche in der süßen Gewohnheit ergaucht sind, ein Budget von einer Milliarde, mit Abzug einiger hunderttausend Franken, worüber lange disputirt wird, und die meistens später, mittelst Supplementar-Krediten wieder aus Tasch gebracht werden, zu votiren, nichts taugen, wennes sich darum handelt, die Millionen dudenweise zu streichen. — Die Frage dreht sich hier um Leben oder Tod, wobei man mit leeren Phrasen nichts ausricht. Das Budget muß reducirt werden, wenn man großes Unglück verhüten will, und es kann nur durch neue Leute reducirt werden, die nicht gewohnt sind, ihren Beutel dabei zu spizen.“

Ein Mann, Namens Berré, der seit vier Monaten in den Gefängnissen von Toulouse sitzt, behauptet, wichtige Aufschlüsse über die Feuerbrünste, die einen Theil des nördlichen Frankreichs heimgesucht haben, geben zu können. Die Pariser Journale haben ein Schreiben dieses Menschen an H<sup>m</sup>. Berré ein Mitglied der Deputirten-Kammer (und Referenten über die Anträge gegen die vorigen Minister) bekannt gemacht, worin Berré behauptet, daß er von der vorigen Regierung den Auftrag erhalten habe, Banden von Brandstiftern auf mehreren Punkten Frankreichs zu organisiren. — Die Reichsoberkammer des Fürsten von Polignac haben sich dadurch veranlaßt gefunden, nachstehendes Schreiben an die Redactoren der Pariser Journale zu richten: „Mein Herr! Da verschiedene Blätter ein Schreiben des

kannt gemacht haben, das von einem im Gefängnisse zu Toulouse befindlichen Individuum an H<sup>n</sup>. Berenger, Berichterstatter der Anklage, Commission bei der Preputierten Kammer, erlassen worden ist, so hat es H<sup>n</sup>. von Polignac für seine Pflicht erachtet, folgende Replik auf gedachtes Schreiben an die Mitglieder der Commission bei der Pairs-Kammer zu erlassen. Die Anwälte des H<sup>n</sup>. von Polignac verlangen von Ihrer Unparteilichkeit, daß Sie dieser Replik dieselbe Publicität zu Theil werden lassen, die man dem Schreiben des Arrestanten hat angedeihen lassen. Sie haben die Ehre u. s. f. — Schreiben des Fürsten von Polignac an die Mitglieder der Commission: „Vincennes den 12. October 1830. Meine Herren! Ich habe so eben in einigen Journalen ein Schreiben gelesen, das von einem zu Toulouse, wegen eines Verbrechens oder eines Vergehens, dessen Beschaffenheit nicht näher angegeben wird, in Haft befindlichen Individuum an H<sup>n</sup>. Berenger gerichtet worden ist. Dieser Mensch gibt vor, daß er hoch wichtige Eröffnungen in Betreff der Brandstiftungen, welche einige unserer Provinzen heimgegriffen haben, zu machen habe. Er gibt sich für strafbar an, bezeugt aber nicht, als den Anführer der Verbrechen, zu denen er sich bekennt und behauptet, daß er im Stande sei, diese gründliche Aussage durch positive Beweise zu erhärten. — In einer gewöhnlichen Lage würde ich das Gesagte, diese abgeschmackte und gefährliche Verleumdung gebührend abzuferigen, dem gesunden Verstande des Publicums abzuferigen, da ich mich aber unter der Last einer Anklage befinde, welche je dem Argwohn einen nur allzuleichtem Zutritt gestattet, so kann ich einen so unmittelbaren und persönlichen Angriff nicht verachten, und es ist meine Pflicht, jede Gelegenheit, die Wahrheit ins Licht zu stellen, begierig zu ergreifen. — Die zu Toulouse gemachten Verbindungen, welches sich auf ein verruchtes Complot beziehen, müssen aufgesucht werden. Wer das Individuum, das selbe gemacht hat, was die Ursache seiner Verhaftnahme immer seyn, welches Mißtrauen daselbe immer einflößen mag, seine Anordnungen dürfen nicht zurückgewiesen werden, und auf seinen Fall darf man mit das Recht bestreiten, sie anzunehmen. — Ich kann ohne Zweifel dem Augenbilde, wo es mir vergönnt seyn wird, in Gegenwart meiner ebenbürtigen Richter und im Angesichte Frankreichs die Handlungen meines politischen Lebens einer Prüfung zu unterwerfen mit Ruhe entgegensehen; ich kann aber nicht dazu verurtheilt seyn, diese öffentliche und formelle Verurtheilung des niederträchtigen und gefährlichen Verbrechens stillschweigend zu ertragen. — Ich verlange, daß der Toulouse'se Gefangene unverzüglich nach Paris gebracht, daß er verhört und mit mir konfrontirt werde; es ist dieß ein Act der Gerechtigkeit, der mir nicht verweigert werden kann. — Noch einen andern Act halten wir, meine Collegen und ich, uns für berechtigt, zu begreifen; nämlich daß in Betreff der Feuersbrünste, welche die Normandie verheert haben, eine strenge Untersuchung angestellt werde, daß die jährlichen Behörden, welche von uns angeklagt waren, die Anführer derselben, Urheber von Mißthäuben, auszumitteln und zu belangen, verurtheilt werden; daß unsere Correspondenzen eingesehen und uns Licht gestellt werde, und wir behaupten, wie wir es bereits gethan haben, daß die Brandstiftigkeit der gegen uns angeführten Beschuldigungen und Insinuationen selbst den überbefangenen Gemüthern eintrucken wird. Verzeihen Sie u. s. f. (Unters.) Fürst von Polignac.“

Der *Moniteur* vom 13. d. M. meldet: „Die Commission des Pairs, Gerichtshofes, welche mit der Instruction des Prozesses gegen die vormaligen Minister beauftragt ist, hat ihre Operationen begonnen. — Es ist Befehl erlassen worden, einen gewissen Verzeir, der zu Toulouse in Haft ist, nach Paris zu führen, um ihn über die Aufschlüsse zu vernehmen, die er, in einem von mehreren Journalen bekannt gemachten Schreiben, geben zu können versichert hat. — Mehrere sind mehrere Zeugen verhört worden, andere sind für Connaband vorgeladen.“

General Lapasset erließ unterm 13. October folgenden Tagesbefehl: „Die Insurrection mit dem Diente des Luxemburg und der Ermordung der vormaligen Gerichtshof der Pairs gestellten Ex-Minister beauftragte Nationalgarde soll von dem Oberst-Lieutenant Ladvocat von der zwölften Legion befehligt werden.“

Das Journal des *Ouvriers*, welches seit einem Monat jeden Donnerstag und Sonntag erscheint, enthält in seinem Blatte vom 12. d. M. einen Artikel über das Journal des *Debats* — das einzige der Pariser Journale, welches heute zu Gunsten der Regierung und des Ministeriums schreibt — worin es heißt: „Das jesuitische Journal des *Debats* läßt sich jetzt verkommen, nach seiner Art eine Definition von dem Worte Freiheit zu geben, und der Himmel weiß, wie es sich dieser Aufgabe entledigt. Jedes Wort ist bei ihm zweifelschneidend, jede Phrase hat zwei Seiten. Dieses Journal spricht von Freiheit, wie man davon in dem Cercle eines Despoten reden würde. In was meinst sich das jesuitische Blatt? und welches Volk glaubt es vor sich zu haben? ic. J. C. Ziegler d. d. c.“ — So fällt also (bemerkt die *Gazette de France*) das berüchtigte Schwört Jesuit, auf das Haupt seiner Erfinder zurück. Wer hätte dieß im Jahre 1826 glauben sollen?

Die *Revue de Paris* versichert, H<sup>n</sup>. Villmain (einer der 221) werde im Eure-Departement nicht wieder gewählt werden. H<sup>n</sup>. Villmain ist einer von denjenigen, welche die Hoffnungen der Wähler am meisten getäuscht hätten!

Am 14. October: 5 Percents 95 Fr. 5. Fin courant geschlossen zu 95 Fr. 20; 3 Percents 64 Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 15; 4 percentige Anleihe 82 Fr. 50. Das Füllen der Fonds wird in den Börsen-Verichten der Pariser Zeitungen einer Versammlung von Handweilern in der Vorstadt St. Antoine, die sich gegen das Luxemburg (wo die Pairs-Kammer ihre Sitzungen hält) in Dürigung setzte, und dem Gerächte zugeschrieben, daß General Lamourque eilig mit einer besondern Sendung nach den westlichen Departements (man sagt nach der Vendée) abgegangen sei. Auch war, nach Brüsseler Journalen, das Gerücht von Unruhen verbreitet, die zu Antwerpen ausgebrochen seyn sollten. Da jedoch ein Handelsreisender aus dieser Stadt vom 12. Nachmittags nicht das keine Existenz davon erwähnt, sondern auf Aufträge mit Armeen gibt, so fand dieses Gerücht nicht den mindesten Glauben. (Vergl. die Nachrichten aus Antwerpen vom 12. October in unserer heutigen Blatte.)

Königreich der Niederlande.

Die *haager Staats-Courant* vom 13. October meldet: „H<sup>n</sup>. Vertin de Waay, der neuernannte holländische Gesandte am hiesigen Hofe, ist hier angekommen. — Der General-Lieutenant Gmel ist zum Ober-Commandanten von Breda und der General-Major von Cappellen zum Commandanten von

Bergen op Zoom ernannt worden. — Gekoren ist ein Detachement von Freiwilligen, die sämmtlich als Jäger ausgerüstet waren und zum größten Theile den angesehenen Ständen angehören, von hier nach Antwerpen abgegangen, um sich dem dort liegenden Jäger-Bataillon anzuschließen. — Ein Theil der holländischen Officiere und Linien-Officiere von dem ersten Bataillon Müll, Artillerie, das zu Ypern in Garnison gelegen, ist am Montage in Vorstehem angekommen. Die Officiere sind fast sämmtlich von den belgischen Aufständern ausgeplündert worden, und zwar so, daß ihnen nichts weiter als das nackte Leben geblieben ist. — Fürst Leuchter, General-Adjutant S. Majestät des Kaisers von Rußland und Graf von Crauenburg, Adjutant S. königl. Hoheit des Prinzen von Oranien, sind hier angelangt.

Der Arnheimer Zeitung zufolge hat die belgische hohe Geistlichkeit sich bereit erklärt, S. königliche Hoheit den Prinzen von Oranien bei seinen Bemühungen zur Wiederherstellung der Ruhe und Ordnung in Belgien zu unterstützen.

Aus Antwerpen wird vom 12. October gemeldet: S. königliche Hoheit der Prinz von Oranien hat gestern einen die Freiheit des öffentlichen Unterrichts betreffenden Beschluß erlassen und darin verfügt, daß fortan keine Prüfung, kein Zulassung-Zertifikat, kein Habilitation-Zugang, so wie überhaupt keine Artzelle ähnlicher Art, von demjenigen gefordert werden sollen, die öffentlichen Unterricht geben wollen, sei es als Privatlehrer oder in Schulen und Instituten, die nicht von der öffentlichen Verwaltung errichtet worden oder von derselben unterstutzt werden. Statt der Autorisation, die bisher nothig war, um eine Schule oder ein anderes öffentliches Lehr-Institut zu errichten, wird es jetzt blos einer einfachen, bei der höchsten Verwaltung anzufragenden Erlaubnis bedürfen; endlich sollen die Professoren und Directoren von Akademien und Collegien, die nicht von der Regierung, sondern von städtischen und Gemeinder-Verwaltungen besoldet werden, auch von diesen allein angestellt und entlassen werden können. Der Minister des Innern, H. de la Coste, hat diesen Beschluß contrasignirt. — Die Mitglieder der Handelskammer haben heute S. königl. Hoheit dem Prinzen von Oranien ihre Aufmerksamkeit gemacht. — Man versichert, daß der Vicomte von Lathat, der bekanntlich von der provisorischen Regierung in Brüssel mit der Vertretung dieser Stadt beauftragt worden, gekoren als Parlamentär an S. königl. Hoheit dem Prinzen von Oranien hier angelangt ist. Ueber den Gegenstand seiner Mission ist nichts bekannt geworden. In der Begleitung des Vicomte befindet sich ein angesehener russischer Colmann. — Sämmtliche hier befindliche Gefangene aus Brüssel sind von S. königl. Hoheit dem Prinzen von Oranien in ihre Haft entlassen worden. — Das hiesige Journal du Commerce spricht sich unvorbereitet über die Annahme der provisorischen Regierung aus, die sich in Brüssel aufgeworfen hat. Es meint, daß, wenn Brüssel die Freiheit habe, sich eine Regierungsform nach seinem Sinne zu erwählen, der Stadt Antwerpen dann doch gewiß nicht das Recht genommen werden könne, in ihrem dormaligen Zustande auch ferner zu bestehen. Es erklärt, daß Antwerpen seinen Wohlstand, der in den letzten 15 Jahren so ansehnlich zugenommen habe, nicht preisgeben moge, blos um die von der Stadt Brüssel sich angemaßte Diktatur anzuerkennen. — Ein anderes hiesiges Blatt äußert, daß wohlunterrichtete Leute

der Meinung seien, die Sachen näherten sich ihrem Ende, und die Gefahr, die von dem Stand der Dinge zu befürchten war, habe bereits ihren höchsten Grad überschritten. Man könne vielmehr annehmen, daß die Zukunft minder dunkel sei, daß die Einwohner der meisten Städte der südlichen Provinzen friedliebende Gesinnungen bilden lassen, und daß in Brüssel selbst die Gemüther anfangen, sich zu beruhigen. — Man erzählt, der bekannte Advokat Jorrand habe in einer der letzten Versammlungen des Clubs von Brüssel die Erklärung abgegeben, daß das Land nur dadurch ein Heil zu erwarten habe, wenn es sich dem Prinzen von Oranien angeschlossen, und daß, so verschieben sich auch seine Zuhörer über diese Erklärung äußerten, viele doch ihren Beifall laut zu erkennen gegeben haben. — Die Vorposten der Armee der Campenhou werden täglich durch kleine Streifzüge der Insurgenten beunruhigt; bis jetzt sind diese jedoch noch immer mit Verlust zurückgeschlagen worden. Die kleinen Angriffe scheinen übrigens keinen andern Zweck zu haben, als sich über die Stärke und die Gesinnungen der Truppen zu belehren.

Die von der provisorischen Regierung mit dem Commissions-Entwurf beauftragte Commission, hat ihren Bericht abgeschlossen, in Folge dessen das Central-Comité eine Verordnung darüber erlassen hat, wie die Wahlen zu dem sogenannten National-Congress, den man in Brüssel zusammenberufen will, Statt finden sollen. Nachfolgendes ist der wesentliche Inhalt dieser Verordnung: Art. 1. Der National-Congress wird aus 200 Deputirten bestehen. Art. 2. Die Mitglieder desselben sollen von den Bürgern direct erwählt werden. Art. 3. Um Wähler zu seyn, muß man 1) ein geborner oder naturalisierter Belgier oder auch sechs Jahre in Belgien domiciliert seyn; 2) das fünf und zwanzigste Jahr zurückgelegt haben; 3) das Steuer-Quotum bezahlen, welches für die Städte und das freie Land nach den verschiedenen Localitäten festgesetzt worden. Art. 4, 5, und 6. bezeichnen die Abgaben, die bei diesem Steuer-Quotum mitin Anrechnung gebracht werden sollen. Art. 7. Wähler sind auch ohne Steuer: Entbindung die Räte bei den Gerichtshöfen, Tribunals- und Friedensrichter, Advokaten, Notarien und die Geistlichen der verschiedenen Culte, die Staats-Officiere bis zum Hauptmann abwärts und die Doctoren aller Fakultäten. Art. 8. Die Wahlen gehen von jedem Verwaltungs-Bezirke aus. Art. 9. Die Wähler üben ihr Wahlrecht in demjenigen Verwaltungs-Bezirke, in welchem sie ihren wirklichen Wohnsitz haben. Art. 10. Wählbar ist jeder Bürger, der das fünf und zwanzigste Jahr überschritten, in Belgien geboren ist oder hier wohnhaft das belgische Indigenat erhalten hat. Art. 11. Der Deputirte braucht in der Provinz, von der er erwählt wird, nicht ansässig zu seyn. Art. 12. bis 16. enthalten endlich verschiedene locale Bestimmungen und die von den Verwaltungs-Beörden zu beobachtenden Formen.

Am 23. October war zu Wien der Mittelpreis der Staats-Schuld-Veränderungen zu 5 pCt. in C.M. 94/;;  
 detto                    „                    „ zu 4 pCt. in C.M. 85/;;  
 Darf. mit Teelooß. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 171/;;  
 detto                    „ v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 121/;;  
 Wiener-Stadtdanco-Obligat. zu 2 pCt. in C.M. 53/;;  
 Kurs auf Augsburg für 100 Guld. Curr. 100 fl. 100/;;  
 do.                    „                    „ 2 Monat. — Conv. Münze pCt. —  
 Bank-Actien per Stadt 1102 in C.M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

## Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 25. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 23. October	8 Uhr Morgens.	27.918	28. 86. 89	+ 3.0	WNW. schwach.	dichter Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.887	28 7 15	+ 8.5	SW. still.	Nebel.
	10 Uhr Abends.	27.817	28 7 0	+ 6.8	SW. mittel.	—

## Frankreich

In der Pairs-Kammer erstattete am 15. October Graf d'Arrou den Commissions-Bericht in Betreff des Gesetzentwurfs über Getreide-Einfuhr, und trug auf dessen Annahme an. Graf Molien berichtet über den Entwurf in Betreff der Eröffnung eines Kredits von 30 Millionen zu Vorkassien und Darleihen an den Handel. Die Commission verweist in dem Entwurfe eine nähere Bezeichnung der Art und Weise, wie die Verwaltung diese Summe anwenden wolle, vertraut übrigens der Besonnenheit des Finanz-Ministers, und erklärt sich für die Annahme des Entwurfs. Eben so schlägt H. von Barante die Annahme des Entwurfs in Betreff der als National-Beziehung zu bewilligenden Pensionen vor. Endlich führt die Tagesordnung auf die Discussion des transitorischen Gesetzentwurfs über die Getränke-Steuer. Nach kurzer Debathe erklären sich im geheimen Secutin von 69 Pairs 68 für das Gesez.

Nachstehendes ist der im gestrigen Blatte erwähnte Brief eines Verhafteten in Toulouse an den Deputirten Verenger in Paris: Mein Herr! Unhohes Unglück zwang mich das Werkzeug einer Partei zu werden, von der ich ein Haupt-Agent war bei den Brandstiftungen, welche die Normandie heimsuchten, und die sich über ganz Frankreich verbreiten sollten, wenn ich die darüber mir erteilten Instruktionen ganz befolgt hätte. Allein das Lärmen der Journale, das bedauernswürdige Bild, das die Opfer mir vor Augen stellten, und, wenn ich ihnen sagen darf, meine eignen Gefühle, gaben mir einen Abseu vor mir selbst; ich hielt mit meiner abentheuerlichen Embung inne, und ergriff die Flucht. Diese verfehlte mich in die bitterste Noth; ich versuchte ein anderes Mittel mir zu helfen, und wurde in Toulouse festgehalten. Von meinem Kerker aus nehme ich mir die Freiheit, an Sie mich schriftlich zu wenden, um Ihnen zu sagen, daß ich über die Anstifter und Urheber dieser Brandstiftungen, die von mächtigen Händen geleitet wurden, wichtige Entdeckungen zu machen habe. Ich habe darüber in meinen Entdeckungen Einzelheiten angegeben; befehlen Sie, daß man Ihnen dieselben mittheile. Könnten diese einige Nachsicht für mich verdienen, wäre es auch nur durch die Mittel, die ich angedeutet, ähnliches Unglück zu vermeiden; denn die Fackeln brennen noch! In meinen Erklärungen habe ich Vieles verschwiegen, was Sie natürlich finden werden, wenn Sie erfahren, daß in dieser Stadt sich mehrere Urheber dieser Sündenbuben befinden, von deren Mache und Reichthum ich Alles zu suchen hätte. Ich wollte nicht

alle Aeten zur Unterstützung meiner Aussage ausliefern, ein einziger Brief, der meine Annahme in die Congregation des Mont-Rouge bezeugt, welche die vom Fürsten Polignac ihr zugehenden Befehle mir mittheilte, wurde mir abgenommen. Meine große Correspondenz, geschriebene Instruktionen, welche die Eigenthümer bezeichnen, bei denen Feuer angelegt werden sollte, die Namen der Personen, bei welchen ich mich erkundigen sollte, u. s. w., stehen zu meiner Verfügung. Versprechen Sie mir eine Erleichterung meiner Strafe, so werde ich Alles eröffnen. Hier aber werde ich keine andere Erklärung von mir geben, und werde mich weder durch Drohungen noch durch Versprechungen dazu zwingen lassen. Empfangen Sie, mein Herr, die Versicherung meiner tiefsten Reue und der vorzüglichsten Hochachtung, mit der ich zu seyn die Ehre habe u. s. w. Derrié, Toulouse, den 1. October 1830. — Das Journal des Debats äußerte gleich bei Bekanntmachung dieses Briefes: „Wir bemerken, daß man diese Eröffnungen nicht blinden Glauben schenken müsse. Leicht ist es möglich, daß dieß ein abgefeimter Betrug ist, der, die allgemeine Spannung benutzend, hier eine Erzählung vorbringt, um einem Theile seiner Strafe zu entgehen, oder wenigstens diese so lang als möglich aufzuschieben. Was kann man auch einem Menschen, der sich bis zu einem solchen Grade vergessen konnte, für Glauben schenken? Sicherlich keinen besonders. Möge aber, was da will, über eine so wichtige Materie sich ausweisen, so kann hier die Oeffentlichkeit nur große Vortheile gewähren, in keinem Falle aber Schaden.“

Im Moniteur vom 16. October heißt es: „Die gestern aus Brüssel angekommenen Journale bekunden, daß sie irrig berichtet gewesen, indem sie einen Zustand in Antwerpen und die Räumung dieses wichtigen Plazes von den holländischen Truppen meldeten. Es sind in Antwerpen keine Unruhen vorgefallen. Der Prinz von Oranien hält sich fortwährend dort auf; er hat Minister und Staatsräthe für die belgischen Angelegenheiten bei sich, und erläßt Beschlüsse in der Eigenschaft als General-Gouverneur des Landes. Die Pressefreiheit scheint in Antwerpen nicht unterdrückt zu seyn; die Journale dieser Stadt geben sammtliche Acte der provisorischen Regierung zu Brüssel, und sprechen mit ziemlicher Unabhängigkeit über die öffentlichen Angelegenheiten.“

Der Messager des Chambres meldet aus Vapona vom 9. October, daß die Hoffnungen der Constitutionellen auf einen Sieg ihrer Sache in Spanien schlecht begründet seyen, wenn sie auf dem Erfolg eines



Einfall zu beruhen. Ihre Macht könne nur Mitleiden einflößen; einige tausend Jüdlingse lägen in allen Dörfern da an den Adour umher mit mageren Gesichtern und erschöpfter Dastung. Dazu kommen etwa 700 Mann, meichens Officiere, aus Neapel von Paris, Italienern und Portugiesen bestehend. Unter einander selbst streiten sie so erbittert, daß, wenn sie Waffen hätten, man täglich Blutvergießen unter ihnen befürchten müßte. Man cavaliert und intriguiert um die Anführerstellen, und jeder der Ehrgierige habe seine Creaturen. In Bapenne seien Mina, Romero, Alpuente, Jurez, Sando, Lopez, Santos, Calatrava, Badilla, Valdes, Mendez Vigo, Gutrea, Chapalangata, die aber selten eintreffen; el Paktor genieße noch des meisten Ansehens. Wenn Mäßigung im Madrider Kabinete die Oberhand gewinne, so würde bald nicht mehr der zehnte Theil der Glücklinge ausbarren.

Die Quotidienne vom 15. October sagt: „Sämmtliche liberale Journale klagen der Reihe nach, über die grenzenlose Noth, in welche die Revolution vom Juli den Handel und die Industrie verfest hat. Als Freunde der Ordnung, zu deren Grundbäsen als den einzigen, welche sichere Bürgschaft für das öffentliche und Privatwohl leisten können, wir uns stets bekannt haben, müssen wir noch mehr, als unsere Gegner von dem gegenwärtigen Unglück und von den Drangsalen, die uns noch bedrohen, betroffen werden. Wir entstehen jedoch lieber von den Journalen der siegenden Partei Verworfungen über die traurigen Ereignisse; denn die Verhältnisse, die sie machen müssen, sind zu gleicher Zeit die bündelnde Verurtheilung ihrer Handlungen und ihrer Doctrinen. — Deute kommt die Noth an den Constitutionen. Es ist unmöglich, sagt er, sich zu verbergen, daß der Handelsstand Noth leidet. Man verkündigt jeden Augenblick neue Bankrute; einige in Paris, aber noch bei weitem mehr in den Provinzen; hier sind es Bankiers, Kaufleute; dort Producenten, Fabrikanten. Man spricht von dem Bankrute eines Fabrikanten in C. Ducutin, wo man 1,500,000 Fr. für hinreichend hielt, um die Kasse aufzubalten. Man sagt auch, zu Havre sei ein Falliment ausgebrochen. — Auch der Buchhandel zu Paris klagt bitterlich. Dieser Industrie Zweig leidet mehr, als jeder andere, weil er, nach der Natur seines Gegenstandes, mit einem Male bedeutende Massen von Producten in die Welt schicken muß. Der Buchhandel operiert, aus diesem Grunde, auf lange Fristen, und dieß macht, daß sein Papier schwerer zu negociieren ist. — Eine Menge rechtshändiger Leute besorgen, ihre ausgestellten Wärfel zur Verkaufzeit nicht bezahlen zu können, und bilden nach dem Kredit: Versch der dreißig Millionen (zur Unterstützung des Handelsstandes) wie Tantalus nach dem Wissen, den er nicht erhalten kann. Man spricht seit einigen Tagen von einer Zusammenkunft der Pariser Buchbinder, die eine Commission ernannt haben, um der Regierung ihre dringenden Bedürfnisse zu schildern. Wir wünschen, daß dieser Schritt recht bald zu einem günstigen Resultate führen möge, und daß nebenbühlerisches Interesse und Eigennutz nicht in die Quere kommen, wo es so dringend ist, das Ziel zu erreichen.“

In einem andern Pariser Blatte heißes: „Das traurige Schicksal des H. Vassal ist ein fabelhaftes Beispiel der Unbekanntheit alles menschlichen Glückes. Dieser Bankier stand an der Spitze eines der berühmtesten Häuser der Hauptstadt; er erseute sich eines großen Kredits; er hatte bei allen den letzten Wahlen eine Rolle gespielt, er war einer der unerschrockenen 221, einer der Un-

terzeichner der berühmtesten Protestation; gegen die Ordonanzen) kurz er hatte alle möglichen Unterpfänder seiner Anhänglichkeit an die Sache gegeben; dieß alles hat ihm wenig geholfen. So sei nun, daß er aber die Politik seiner Gesandten vernachlässigt; oder daß das rasche Fallen der Fonds seinem Kredit zu Grunde gerichtet hat, er sah sich gezwungen, seine Zahlungen einzustellen, und als Depositirter, seinen Abzieh einzureichen. Er ist mehr der Einzige, den die letzte Revolution ins Verderben gestürzt hat. Die gänzlich Störung des Handels, die schnelle Entwerthung der Staats-Scheine haben bereits zahlreiche Bankrute zur Folge gehabt. Am Ende eines jeden Monats, wo die Zahlungen gekündigt werden müssen, hört man von neuen Umläufen. Der Handelsstand hat sich begehrt einen solchen Lohn für seinen Eifer bei der großen Bewegung im Jahr erhalten: Die Fabrikanten, welche ihre Arbeiter zur Zeit der Ordonanzen verabschiedet hatten, weil diese Ordonanzen; ihre Behauptung zufolge, den Handel vernichten müßten, sehen nun, ungeachtet des Umschwung dieser Ordonanzen, den Handel zu Grunde gerathen. Die Bankreuter, welche ein einschüßliches Gesicht erhoben hatten, wo sie Pressfreiheit gefehlet haben, finden nun ihre Interessen durch den gänzligen Stillstand der Arbeiten noch weit mehr beeinträchtigt. Die Großhändler spekuliren nichts mehr, die Kleinbändler finden keine Käufer; sagt man hinzu noch die Complotte der Handarbeiter gegen die Maschinen, die Zusammenrottungen der Bauarbeiter, die Forderungen wegen Erhöhung des Lohnes, die Besorgnisse für die Zukunft, so kann man sich einen Begriff von der Lage des Handelsstandes machen. Die Leute, die sich mit Hals und Kopf in die Revolution gestürzt hatten, beginnen nun einzusehen, welche Vortheile sie daraus gezogen haben; sie vergleichen das Glück der Freiheit, dessen sie genießen, mit der Unterdrückung, unter der sie vor drei Monaten seufzten. Wenn ein Thron fällt, so kürzt er nicht allein.“

H. von Maubreuil hat in diesen Tagen dem Fürsten von Tallrand das von den Gerichten gefällte Urtheil bekannt gemacht, laut welchem der Lechtee dem Erkeken wegen eines ihm im Jahre 1814 erteilten Austrages einen bedeutenden Schaden-Erfolg bezahlen soll. Die Sache wird den 1. December nochmals vor Gericht verhandelt werden. Man kündigt für diese Zeit eine neue Deutschrift über diese Angelegenheit an.

Am 15. October: 5 Percents 94 Fr. 95. Fin courant geschlossen zu 94 Fr. 80; 3 Percents 63 Fr. 80. Fin courant geschlossen zu 63 Fr. 80; 4 percentige. Am 15. 82 Fr. 50.

Großbritannien und Irland d. 13. Der russische Vorkasch hat am 13. October eine Conferenz mit dem Grafen von Aberdeen.

Consorts am 14. October um 3 Uhr Nachmittags 86½.

Königreich der Niederlande d. 13.

Holländische Blätter berichten: „Die Ruhe und gute Ordnung, die, Dank den weisen und weisen Vermählungen der städtischen Verwaltung, in Gent zuletzt geherrscht haben; scheinen der provisorischen Regierung in Brüssel ein Doen im Auge gemessen zu sein. Sie fanden zuerst drei sogenannte Commissionen nach der Stadt, welche die Verwaltung von Ost-Flandern übernehmen sollten, und dieß seitdem auch eine 800 Mann starke Legion Pariser Freiwilligen dahin ausbreiten. Die Nachricht von der Annäherung dieser unbekannten Hülfsruppen verbreitete am Montage Unruhe in Gent. Der Bürgermeister, H. von Crombrughe, und die übrigen Mitglieder der städtischen Verwaltung versagten sich so:



Der Courrier de la Meuse vom 14. October schreibt: „Die gestern verbreiteten Gerüchte von der Uebergabe der Citadelle in Antwerpen und von der Räumung dieser Stadt waren zu voreilig. Auch der Courrier des Pays-Bas vom 13. October schreibt, daß er in Verbreitung dieser Nachricht sich geirrt habe. Endlich enthält der Rotterdamse Courant Nachrichten aus Antwerpen vom 12. October, worin keine Spitze von dem vorkommt, was der Courrier des Pays-Bas von einem angeblichen Augenzeugen von dorthier erfahren haben wollte. Zugs vorher hatte, wie schon erwähnt, der Prinz von Oranien einen Beschluß in Betreff der Freiheit des öffentlichen Unterrichts erlassen, wodurch die von der frühesten Opposition in dieser Beziehung ausgesprochenen Wünsche erfüllt sind. Dieser Beschluß ist von dem Minister des Innern, H<sup>o</sup> de la Coste, contrasignirt. — Der Prinz hat nicht allein die H<sup>o</sup> Ducpetiaux, Pletinsky und Gerard in Freiheit setzen lassen, sondern diese auch allen Personen von Beruf, die als Befängene in Antwerpen waren, geschenkt.“

Der Courrier de la Meuse, der sich kürzlich schon gegen das Project, aus den belgischen Provinzen eine Republik zu errichten, aus dem Grunde aussprach, weil man dadurch in mißliche Verwickelungen mit den auswärtigen Mächten gerathen würde, die Forderung ihrer Zustimmung zur Ausführung eines solchen Planes erreichen würden, beleuchtet im neuesten Blatte nun auch diesen Gegenstand in Bezug auf Belgien selbst. — „Die Frage zwischen dem belgischen Volke und der holländischen Regierung,“ sagt derselbe, „ist entscheidend: das Volk hat gesagt: Die Gefahr, womit man uns vorwiegend Tagen im Haag bedroht, ist verschwunden; allein eine andere Gefahr ist da, und diese Gefahr befindet sich mitten unter uns. — Wir haben unsere Unabhängigkeit erlangen; wir werden sie bewahren, wenn wir weisse sind, das heißt, wenn wir unsere Angelegenheiten so ordnen, daß wir Ordnung bei uns selbst und Frieden mit den Nachbarn haben. Um nun aber Ordnung bei uns zu haben, müssen wir einig seyn, und um Frieden mit unseren Nachbarn zu haben, müssen unsere Constitution und unser Regierungssystem keine drohende Gefahr für ihre Aude darbieten. — Werden wir einig bleiben, wenn wir die republikanische Regierung wählen? Wird Belgien unter der Demokratie jenen Zusammenhang, jenen Bund von Hülfquellen und Kräften, jene Macht und jene Festigkeit darbieten, denen es bedarf, um mitten unter den es umgebenden großen Staaten zu bestehen? Wird Belgien, den tumultuarischen Bewegungen der Volkserregung ploßlich hingeegeben, nachdem es einen so langen Zeitraum hindurch monarchisch regiert worden, sich zur Unordnung und Anarchie zu bewahren wissen? — Fragen wir wenigstens die Geschichte um Rath, wenn wir nicht rationell wollen; fragen wir die Erfahrung und die Thatfachen um Rath. Unsere Nachbarn, die Franzosen, haben die Republik unter allen Formen versucht, und diese Versuche sind sehr unglücklich ausgefallen. Man wird, wir wissen es, dieses Beispiel verwerfen. Wohlant! so befragen wir das holländische Volk. Dieses Volk schien mehr als irgend ein anderes von Europa für die Republik gemacht; ein kleines Land bewohnend und seit länger als zwei Jahrhunderten an eine mehr oder minder populäre Verwahrung gewöhnt, hätte man sagen sollen: daß die Demokratie ihm vollkommen an-

gemessen wäre. Es machte nach der Vertreibung seines Staatshalters den Versuch damit, und dieser Versuch war kein glücklicher. Allein gehen wir nicht aus unsern Provinzen heraus; befragen wir uns selbst. Es sind gerade 41 Jahre, als auch das belgische Volk die Republik und die Föderation versuchte. Der Augenblick schien, mehr günstig; jede Provinz hatte noch ihre Rechte, ihre Gewerbe, ihre Gewohnheiten, ihre besondern Privilegien; die Sitten boten noch einen für die republikanische Regierung sehr geeigneten Grad von Freiheit und Strenge dar. Ungeachtet dieser Vortheile gelang die Republik nicht, und die vereinigten belgischen Provinzen sahen sich veruneinigt und in Bürgerkrieg geküßelt, gleich im ersten Jahre ihres Existenz. — Wird die Geschichte für uns vergebens gesprochen haben? Wird das durch keinen gefunden Bestand bekannte belgische Volk sich leichtfertig zu einer so gefährlichen Bewegung entschließen? Wird es die an schrecklichen Lehren so reiche Vergangenheit vergessen? Wird es der Zukunft, wo so viele Abgründe sich zu bilden scheinen, die Augen verschließen und die Gegenwart nicht begreifen?“

Combarbisch, Venetianisches Königreich.

Die Gazzetta di Milano vom 15. October enthält folgenden Artikel: „Die Pariser Blätter scheinen keine Lust zu haben, nachdem sie mit Mailand geschlagen sind, das Spiel auszugeben. Nach den wichtigsten Nachrichten, die sie uns von den Ufern der Seine über das, was bei uns vorgeht, geliefert, und die wir bereits gerügt haben (s. Nr. 10), tritt nun der Constitutionnel auf, und behauptet: „daß zahlreiche Truppen durch unsere Stadt zöhen, um sich nach den verschiedenen italienischen Staaten zu begeben, daß die russische Regierung einigen ungarischen Regimentern, die nach Neapel bestimmt waren, den Durchmarsch durch ihre Staaten nicht habe gestatten wollen, diese Truppen daher gezwungen gewesen seien, den Weg über Vologna einzuschlagen; daß der Kardinal Bernetti selbst nicht habe erlauben wollen, Afttag in der Hauptstadt seiner Legation zu halten; daß man daher alle Vorgänge in Belgien zu Mailand sorgfältig geheim gehalten habe.“ — Unsere Leser, welche sehr wohl wissen, daß sich nicht ein einziger österreichischer Soldat nach irgend einem fremden Staate in Italien in Bewegung gesetzt hat, daß man um über Vologna nach Neapel zu gehen, gar nicht nöthig hat, durch Toscana zu passieren; daß unsere Zeitung von Anfang an, alle wichtigen Begebenheiten in Belgien und anderwärts mitgetheilt hat, und fortwährend mittheilt, werden die Nachrichten, die in den Pariser Blättern über Italien geschmiedet und verbreitet werden, ohne sich auch nur die Mühe zu geben, die wenigstens einigermaßen wahrscheinlich, wenn auch nicht glaubwürdig zu machen, sicherlich nach Gebühr zu würdigen wissen.“

Wien, den 23. October.

St. L. Majestät haben mittelst Allerhöchster Entschließung vom 13. October d. J. den Secretär der k. l. Polizei-Ober-Direction, Franz de Paula Dindacher zum Vize-Ordre-directors Adjuncten zu befördern, und ihm den Titel eines k. l. Regierungsraths, mit Rücksicht der Taten, allernachst zu verliehen geruht.“

\*) Vergl. Oester. Beob. vom 14. d. M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag den 26. October 1830.

Wetterbeobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 4 <sup>te</sup> Raumart reducirt		Thermometer Raumart.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
26. October.	8 Uhr Morgen.	27,8:8	28,3 2. 28.	+ 9.0	WNW. schwach.	Begn.
	3 Uhr Nachmitt.	27,8:5	28 7 9	+ 9.0	WNW. —	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27,8:6	28 7 9	+ 6.8	WNW. —	trüb.

## Königreich der Niederlande.

Am 18. October wurde im Haag die gewöhnliche Session der Generalstaaten von S<sup>r</sup>. Majestät dem Könige mit nachstehender Rede eröffnet: „Edle und hochwichtige Herren! Der Eifer, der Ihre Beratungen während der letzten außerordentlichen Session der Generalstaaten, charakterisirt hat, die Weisheit, die Klugheit und die Vaterlandsliebe, von der Sie bei diesem Anlasse neue Beweise gegeben haben, haben kein Aequivalent zur Folge gehabt, das Meinen Erwartungen entspricht. Ich hatte besonders bei dem vollkommenen Einklange, der sich zwischen dem Souverain und den Repräsentanten der Nation gezeigt hatte. Grund, zu erwarten, daß eine unmittelbare und verfassungsmäßige Prüfung der an den Tag gelegten Wünsche und ererbten Beschwerden, den moralischen Einfluß im vollen Umfange ausüben werde, welcher nothwendig ist, um mittelwette allenthalben die Ruhe und die Ordnung wieder herzustellen. Meine Erwartung ist auf eine beklagenswerthe Weise gescheitert worden. Bis dahin waren der Vorhofam gegen die Gesehe und die Aufrechterhaltung der gesetzlichen Formen selbst von denselben immer vorangestellt worden, welche jene Wünsche und jene Beschwerden hauptsächlich begünstigten. Später hat dieser ruhige und überlegte Gang den ungestümen Leidenschaftlichkeiten der Führer einer blinden und aufgeregten Menge nicht mehr zugefugt; sie entzündeten eine heftige Rebellion, und die Anstrengungen der Kriegsmacht des Staates, um die Hoffnung der Wohlgefinnten zu unterstützen, sind unzureichend gewesen, um den Aufbruch zu bezähmen. — Bereits vor ihrer Ankunft zu Brussel waren die zum Schutze der Einwohner bestimmten Truppen, obwohl ihnen eine feierliche Versicherung der Milde und des Friedens vorausgegangen war, feindlich angegriffen worden, in dieser Stadt fanden sie den mörderischen Widerstand. — Erst dem für sich der bewußte Abfall gegen die gesetzliche Regierung immer mehr und mehr in den südlichen Provinzen verbreitet, und seine Fortschritte sind so rasch und

so fürchterlich gewesen, daß Ich zur Vertheidigung der getrennten Provinzen des Nordens und zur Sicherung ihres Handels, die erforderlichen Maßregeln in Betreff der Land- und Seemacht ergriffen, einen Theil der Communal-Garden mobil erklärte, ein allgemeines Aufgebot vorbereitet, und zur freiwilligen Bewaffnung der Bewohner dieser Länder aufgefordert habe. — Der Enthusiasmus, mit dem dieser Aufforderung entsprochen ward, und die neuen Beweise von Anhänglichkeit an Mein Haus, die Ich bei dieser Gelegenheit erhalten habe, haben den Kummer einigermaßen erleichtert, durch den Mein Herz bei dem Gedanken betrübt ist, daß es einer Handvoll Rebellen gelingen könnte, ein so begünstigtes und so interessantes Volk von einer Regierung abwendig zu machen, unter welcher es eine ihm unbekannte Stufe von Wohlstand und Reichthum erreicht, und sowohl in seinen öffentlichen als Privat-Rechten, wie in seinen politischen, bürgerlichen und religiösen Freiheiten den ausgedehntesten Schutz genossen hätte. — Die Erwartung, daß der größte Theil dieses Volkes, bei reifer Ueberlegung die Küdder dieser Wohlthaten wünschen müßte, hat Mich zu dem Entschlusse bewogen, Meinem vielgeliebten Sohne, dem Prinzen von Oranien, die derzeitige Leitung der Regierung derjenigen Theile der südlichen Provinzen, welche treu geblieben waren, zu übertragen \*) und ihm das Geschäft anzuvertrauen, die aufrührerischen Provinzen durch versöhnende Mittel, so viel als möglich, zur gesetzlichen Ordnung zurückzuführen. — Ich habe auf diese Weise durch eine administrative Trennung, so viel von Mir abhing, die Entwicklung der von den Generalstaaten in ihrer letzten außerordentlichen Session an den Tag gelegten Meinung vorbereitet, und dadurch habe Ich Mich in den Stand gesetzt, Meine Sorgfalt ausschließender auf die nördlichen Provinzen, richten und ihre Kräfte und ihre Hülfquellen einzig und allein in ihrem Interesse verwenden zu können; zu gleicher Zeit habe Ich allen Meinen Unterthanen und

\*) Vergl. Oesterr. Beob. vom 17. d. M.

gan; Europa den Beweis gegeben, daß nichts verabsäumt worden ist, um die irregeleiteten Gemüther zu beschu-  
len. — Gehört auf das innige Verlangen, den geistli-  
chen Willen, den Ich auf das Grundsatz geleitet, erfüllt,  
und ohne Unterlaß Mich bestrafe zu haben, nach allen  
Meinen Kräften zur Wohlfahrt des Volke der Nieder-  
lande mitzuwirken, erwarte Ich mit Ruhe das Resultat  
dieser Maßregeln und den Ausgang der ersten Veran-  
staltungen, zu denen die Ereignisse in den süblichen Pro-  
vinzen in diesem Augenblicke von Seite Meiner Bun-  
desgenossen, welche die Existenz dieses Königreichs ver-  
bürgen, Anlaß geben. — Im Allgemeinen hat die Ar-  
mee durch ihre Tapferkeit und ihre Mäßigung Meiner  
Erwartung würdig entsprochen; nichtsdestoweniger muß  
Ich bitter betlagen, daß in der letzteren Zeit ein so gro-  
ßer Theil der Truppen, durch irrige Meinungen oder trü-  
gerische Versprechungen verführt, sich so weit hinreißen  
ließ, seine Eide zu verrathen, seine Pflichten zu verges-  
sen, und seine Fahnen zu verlassen. — Die vom Zu-  
stand des Friedens so sehr abweichenden Umstände, in  
denen sich das Königreich befindet, haben Mich genöthi-  
get, Ihre gegenwärtige Session im Haag zu eröffnen;  
es ist Mir angenehm, Ihnen bei diesem Anlasse mitthei-  
len zu können, daß Ich fortwährend von dem auswärti-  
gen Mächten die Versicherung des aufrichtigen Antheils,  
den sie an den Drangsalen, die unser Vaterland heimsu-  
chen, nehmen, und ihrer freundschaftlichen Gesinnun-  
gen empfangen. — Nicht minder angenehm ist es Mir,  
Ew. Großmögenden benachrichtigen zu können, daß der  
Muth und die Ausdauer der Armee dem Kriege, der  
auf der Insel Java wüthete, ein Ziel gesetzt haben, und  
daß, den letzten Berichten zufolge, in allen Theilen un-  
serer überseeischen Besitzungen die ersuchte Ruhe herrsch-  
te. — Anhaltende Regengüsse haben im Allgemeinen der  
Ernte geschadet; Ich habe alle in Meiner Macht steh-  
ende Vorsichtsmaßregeln getroffen, um während des heu-  
rigen Winters, die Bedürfnisse der Armen und der  
weniger wohlhabenden Stände sicher zu stellen. —  
Die innere Lage des Königreichs stellt für den Augen-  
blick einer gründlichen Schätzung der Einnahmen und Aus-  
gaben für das künftige Jahr ein unübersteigliches Hin-  
derniß entgegen. Demzufolge hat es Mir für jetzt zwö-  
dienlich erschienen, so viel als möglich die Fortdauer des  
Bestehenden sicher zu stellen: Ein hierauf abgewandter  
Gesamtwurf, kraft dessen alle Anforderungen, welche bei  
den gewöhnlichen Einnahmen Statt finden sollten, unvol-  
lkommen bleiben werden, wird Ew. Großmögenden unverzüg-  
lich vorgelegt werden. — In Folge der bei Eröffnung  
Ihrer letzten außerordentlichen Session gemachten Erklä-  
rung, habe Ich eine Maßregel ergriffen, welche ge-  
eignet ist, provisorisch die dringenden Bedürfnisse des Schat-  
zes zu decken. Der Patriotismus der Bürger läßt mich  
hoffen, daß sie einen vollkommen künftigen Erfolg  
haben werde. Diese Maßregel muß jedoch durch legis-

lative Anordnungen regulirirt werden, welche Ew. Groß-  
mögenden im Laufe Ihrer gegenwärtigen Session  
den vorgelegt werden. — Wie groß auch die Schwierig-  
keiten des Augenblicks seyn mögen, so ist doch unumgän-  
g-lich nöthig, den Verbindlichkeiten, welche in Betreff  
der Amortisation der Staatsschuld eingegangen worden  
sind, Genüge zu leisten, und es ist daher Meine Absicht,  
Ihrer Versammlung einen Gesammtvorschlag hinsichtlich des  
Einkaufs und der Rückzahlung der Staatsschuld vorzu-  
legen. — Energie die Mittel der Repression und Diszi-  
plin sind notwendig, um den Handlungen unabhän-  
glichen vorzubeugen, welche Uebelgeplante sich zu Schu-  
den kommen lassen dürfen, um die Gemüther aufzu-  
regen, und den Aufbruch, wenn es möglich wäre, nach  
neuen gebliedenen Provinzen und Districten zu veran-  
lassen. Ich werde zu diesem Ende die Mitwirkung Ew. Groß-  
mögenden in Anspruch nehmen. Mittlerweile ist Ich durch  
die Dringlichkeit des Augenblicks, demüthiget gewesen, in  
dieser Hinsicht vorbereitende Verfügungen zu treffen,  
und Maßregeln der Vorsicht und Wachsamkeit im Be-  
treff der Fremden und Reisenden anzuordnen. — Um  
den gerechten Wunsch, den Ew. Großmögenden bei meh-  
reren Anlässen geäußert haben, zu befriedigen, habe Ich  
die Epoche der Einführung der National-Verfassung  
und der Gerichtsverfassungen auf den ersten Februar  
künftigen Jahres festgesetzt. Der Aufbruch, der in den  
süblichen Provinzen ausgebrochen ist, verhindert in die-  
sem Augenblicke die Realisirung dieses Wunsches zur fest-  
gesetzten Epoche, und demzufolge wird auch die vorläufige  
Einführung des obersten Gerichtshofes nicht bewerkstelligt  
werden können. — Edel und hochmögende Herren! Der  
rasche Gang der Ereignisse, durch welche, seit einigen  
Wochen, dieses Königreich erschüttert wird, kann auf  
mehrere andere unserer Institutionen Einfluß haben;  
der Ausgang dieser Begebenheiten läßt sich nicht voraus-  
sehen, und die ganz und gar unerwarteten Nachrichten,  
die heute von Antwerpen eingelaufen sind, liefern  
einen neuen Beweis von den täglichen Fortschritten ei-  
ner wirklichen Trennung zwischen den beiden großen Ab-  
theilungen des Königreichs. — Ich erwarte jedoch die-  
sen Ausgang mit Vertrauen; denn Mein Gewissen ist zu-  
rieden; Ich kann stets auf Ihre Mitwirkung, auf die Einwir-  
kung der treuen Provinzen des Nordens, so wie auf  
die Unterstützung Meiner Bundesgenossen rechnen, wel-  
ches das politische System von Europa aufrecht erhalten  
werden; und Ich stehe noch an der Spitze eines Volkes,  
dessen religiöser Sinn die beste Bürgschaft der schmerz-  
lichen Hut des Allmächtigen gewährt.

Der in Brera erscheinende Courant vom 14.  
October enthält folgenden Artikel: Unter den schließ-  
lichen Erklärungen, welche in den geheimen Sitzungen  
der Generalstaaten während der Beratungen über die  
durch den König vorgelegten Fragepunkte am 27. 28.  
und 29. September abgegeben wurden, hatten wir die

Des H<sup>rn.</sup> Ducay für besonders dankwürdig; sie ist ein Weisheitskud der Völkersamkeit. Wir können uns das Vergnügen nicht verweigern, den Schluss dieser ausgezeichneten Rede hier mitzutheilen: „Von jeher befaßen wir im Auslande den unabweislichen Ruf nach Treuebereitschaft und Unabhängigkeit. Wir wurden früher durch die mächtigsten Völker Europa's bedrängt in Ehren gehalten, oder selbst um unsere Freundschaft ersucht oder waren gesüßet. Unsere dreifache Flagge wehte lange Zeit auf allen Meeren der Welt, und die aufgedrücktesten Männer der neuen Zeit ließen unserm Sterben nach dem Euren Völkerehre inwahrheiten, priesen die hohe Stufe von Vollkommenheit, worauf unser öffentlicher Unterthum geklungen war, und die Menschliebe, die in unsern Wohlthätigkeiten Anstalten hervorwühlte. Die dreifache Elaverei unter Napoleon erkundete unsere Uneinigkeit, unsere kleinen häuslichen Juxte, und ließ den eigentlichen Volksgedanken erwachen. Als das Nothenroth unserer Unabhängigkeit im November 1813 anbrach, konnten wir uns schmeicheln, nochmals ihren hohen Rang in der Achtung Europa's einzunehmen, und jene allgemeine Ehre zu erlangen, worauf jedes Volk eifersüchtig seyn muß. Und wenn Sie jetzt wissen wollen, edelmüthige Herren, bis zu welchem Grade wir diesen schmeichlichsten Namen wieder erlangt haben, so durchweisen Sie nur Frankreich, die Schweiz, ganz Teutschland und die angrenzenden Reiche; begeben Sie sich in die ansehnlichsten Gefelschaften dieser Länder und fragen Sie dort, wofür man uns hält: dann werden Sie finden, daß wir — Dank sei's dem Billigkeitsgefühl achtbarer öffentlicher Schriftsteller, Dank den tüghastesten und vortheilhaftesten Berichten, die man ohne Aufhören unter dem Sinnenprache: Audacter calumnaire, semper aliquid loquitur, öffentlich bekannt gemacht, Dank den Interessen der Opposition und der Art, wie man dieses Wort bei uns verstanden hat — in den Augen von ganz Europa, ja vor der ganzen Welt gebrandmarkt sind als die Unterdrücker der Belgier, als verächtliche, selbstsüchtige, geschmacklose Kaufleute, Finkertlinge, Verfechter von Begriffen aus dem Mittelalter, und wahnwitzige Schwärmer, welche Duldung predigen, um gegen Andere unvertragbar zu seyn, um Alles ihren beschränkten Handelsbegriffen aufzuopfern. Ich danke Gott dafür, daß wir jetzt in der That gerechtfertigt worden, und daß Europa vernehmen wird, wie diese Unterdrücker, wie das selbstsüchtige Holland, welches die südlichen Provinzen in seinem eigenen und ausschließlichen Interesse ausog, Jubeltiefe zum Thron der Engländer aufsteigen lassen bei der Nachricht einer vollständigen, gänzlischen und bestimmten Trennung.“

Der Prinz von Oranien hatte am 16. October zu Antwerpen nachstehende Proclamation erlassen: „Belgier! Seid ich mich durch meine Procla-

mation vom 3. d. M.“ an euch gewendet habe; habe ich sorgfältig eure Lage geprüft; ich versichere sie, und erkenne euch an als unabhängige Nation; ich werde mich demnach selbst in den Provinzen, in denen ich eine große Macht ausübe, euren Bürgerrechten nicht im Mindesten widersetzen. Wähler frei; und auf dieselbe Weise, wie eure Landesleute in den übrigen Provinzen.“ Derputirte für den bevorstehenden National Congress, und verabschlagt in diesem Congress über die Interessen des Vaterlandes. — Ich stelle mich folgendergestalt, in den Provinzen, die ich gouvernirte, an die Spitze der Bewegung, die euch einem neuen und dauerhaften Stand der Dinge entgegen führt, dessen Stärke die Nationalität seyn wird. — Dieß ist die Sprache Dessen, der sein Blut für die Unabhängigkeit eures Bodens vergossen hat, und der sich euren Anstrengungen beigesellen will, um eure polnische Nationalität zu begründen. Begeben zu Antwerpen den 16. October 1830. (Unters.:) Wilhelms-Friedrich, Prinz von Oranien.“

Der Minister des Innern hat aus Antwerpen an die Deputirten der Staaten verschiedener Provinzen folgendes Rundschreiben erlassen: „Edle und hochmüthige Herren! Sie haben ohne Zweifel in der Proclamation S<sup>t.</sup> königl. Hohheit des Prinzen von Oranien vom 5. Octobers folgende Stelle bemerkt: „Die Geschäfte mit den Verwaltungen und Privatpersonen sollen in einer beiderseitig gewählten Sprache abgemacht werden.“ Die Abtheilung S<sup>t.</sup> königl. Hohheit ist, daß von nun an diese Freiheit volle Ausübung erhalte. Sie wollen davon die Ihnen untergebenen Obrigkeiten in Kenntniß setzen. Indem die Dramen und öffentlichen Verwalter den königlichen Beschluß vom 4. Juni diesem gemäß anwenden, und nicht aus den Augen verlieren, wie wichtig es sei, daß die Acten der Obrigkeit von den Einwohnern im Allgemeinen, oder von denen, welche dieselben besonders betreffen, richtig verstanden seien, werden Sie zur Begründung einer ganz ausgedehnten und den Wünschen und Bedürfnissen dieser Provinzen ganz angemessenen Freiheit in der Sprache beitragen.“ — Daselbe Rundschreiben wurde vom Staatsminister Herzog von Ussel mit folgendem Zusatz den Berichts-Obrigkeiten übersandt: S<sup>t.</sup> königl. Hohheit empfiehlt besonders den Berichts-Obrigkeiten die weite und freie Ausübung der Bestimmungen zur Begründung dieser Freiheit, und nimmt, in so weit es möglich ist, jede allfällige widerstehende Instruction zurück.“

Unter den Ernennungen der provisorischen Regierung zu Brüssel bemerkte man die des Barons Emanuel von Herzogsdorff zum Oberbefehlshaber des kaiserlichen Garde von Brüssel, in Betrach der ausgezeichneten Dienste, die er dem Vaterlande geleistet.“ — Auf Begehren des Kriegs-Ministers ist allen Militärs, welche sich equipirt, bewaffnet und drüben einstellen werden, eine Prämie

\*) Regl. Deferr. Beod. vom 18. d. M.

von 30 Jr. bewilligt. — Man hat eine angeblich genaue Aufzählung der Todten und Verwundeten in Brüssel in den Septembertagen gemacht. Hiernach wären bis dahin 165 Todte und 311 Verwundete gefunden worden, wovon von Brüssel allein 130 Todte und 240 Verwundete. — Zu Namur hat sich ein Club nach dem Muster des Brüsseler gebildet; zu Lüttich hat man dagegen mit großer Mehrheit beschlossen, daß dort keiner gebildet werden solle. — Der Gouverneur der Provinz Lüttich hat, in Erwartung der Befehle der provisorischen Regierung, einstweilen die freie Getreide-Einfuhr aus dem Preussischen erlaubt.

Der Courrier de la Meuse sagt: Schon freiten sich bei uns die Parteien, Oberräte entschlankt sich, die Zwittertracht wirft ihre Brandfackeln, Oberräte erheben sich neben der Oberräte, eine kaum entstandene Macht steht sich von andern Mächten bedroht. Sollte ein solcher Zustand der Dinge noch einige Wochen fortwähren, so würde er nothwendig mit einer schrecklichen Unordnung enden. Das sind unangenehme Wahrheiten; allein man muß sich dieselben nicht verhehlen, sondern sie im gegenwärtigen Augenblicke mittheilen; denn bald würde es zu spät seyn. Noch gibt es Mittel die uns bedrohende Gefahr zu entfernen, und wenn wir klug sind, werden sich die holländischen Angelegenheiten schnell und auf eine für Belgien und für Holland befriedigende Weise enden. Wir hören vor einigen Tagen einen Plan vorschlagen, der uns geeignet scheint, diesen Zweck zu erreichen. Diefem Plane nach sollten von den beiden Ländern jedes ein eignes constitutionelles Erbreich bilden, und dem nämlichen Fürsten gehören können. Sie sollten beide ihren König, ihr Grundgesetz, ihre Gesetzgebung, ihr Budget ic. haben. Doch sollen diese beiden Staaten einen Bund bilden, unter dem Namen die vereinigten Niederlande, oder die vereinigten Reiche der Niederlande; und sollte ihr gemeinschaftliches Interesse auf einem Landtage geordnet werden, der alle Jahre abwechselnd in der Hauptstadt eines von den beiden Reichen Statt finden sollte. Es versteht sich wohl, daß dieser Landtag ganz getrennt und verschieden wäre von der respectiven National-Präsentation der beiden Völker. Dieser Plan scheint uns geeignet, nicht nur das Interesse Belgiens und Hollands, sondern auch das der fremden Mächte miteinander zu verbinden. Was wollen die beiden Völker? Beide wollen jetzt die Trennung, die Holländer eben so gut als die Belgier; beide wollen unabhängig seyn. Nun gut, sie werden es seyn, und beide können sich in Zukunft Institutionen geben, die ihrer Lage und ihren Privatbedürfnissen angemessen sind. Indessen ist es doch wichtig für sie, für den Handel, für die Industrie und ihre gemeinschaftliche Vertheidigung, in freundschaftlicher Verbindung miteinander zu bleiben; und darum ist es nothwendig, daß sie sich durch eine ewige Allianz ver-

binden. Was wollen die fremden Mächte, die den Bondonor Tractat unterzeichnet haben? Sie wollen, daß die Niederlande unabhängig seyn, daß sie ein Ganzes bilden, das als Wall gegen Frankreich dienen könne, und Frankreich seiner Seite will, daß keine Macht sich in unsere Angelegenheiten mischen solle. Das Bündniß zwischen Belgien und Holland wird ohne Zweifel den Mächten, die den Bondonor Tractat unterzeichnet haben, genügen; und die schnelle Organisation unserer Regierung auf einem vernünftigen Fuße wird der Unordnung und der Anarchie vorzuziehen, und jeden Vorwand zu fremder Einmischung aufheben.

Der Courrier des Pays-Bas, der sich bisher so heftig gegen die Ansprüche des Prinzen von Oranien erklärt hatte, führt nun eine entgegenge-setzte Sprache aus Anlaß der gestern erwähnten anonymen Denkschrift über den gegenwärtigen Zustand von Belgien.

#### R u s s l a n d.

S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser hat dem Vetter seiner Generalstabs für die Militär-Colonien, General von der Infanterie, Grafen Tolstoi, bei den seinem Befehle anvertrauten Truppen die Gewalt und Rechte beilegt, welche den Armee-Oberbefehlshabern zukommen.

Auf den Beschluß des Minister-Comités in Betreff der von den Ortsobrigkeiten gegen die Verbreitung der Cholera zu ergreifenden Maßregeln, hat S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser zu Jaroslaw: Selo am 14. September folgenden Befehl eigenhändig zu erlassen geruht: „Ich habe Mich schon früher darüber geäußert, daß Ich der Meinung, daß gar keine Quarantaine-Maßregeln nöthig seyn, nicht bestimmen kann, da es außer allem Zweifel ist, daß diese Krankheit sich durch die angestrichelte Luft mittheilt; daher möchte das freie Durchfließen von Leuten, die entweder schon krank sind oder den Krankheitsstoff in sich tragen, ohne daß er sich noch erklärt hat, gefährlich werden, wenn auch nicht durch unmittelbare Berührung, so doch durch das Ausathmen während des Gesprächs. Dierzu liefert, der gestern eingegangene Bericht einen neuen Beweis. Mitbin ist es unumgänglich nöthig, die angeführten Orte zu umzingeln oder die Communication mit ihnen zu unterbrechen, jedoch ohne Räucherung und dem Aehnliches.“

#### F r a n k r e i c h.

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 16. October erinnert der Präsident, daß dem neuen Reglement zufolge jeder von einem Mitgliede gemachte Vorschlag zuvörderst an die Bureaux verwiesen werden muß. Am Tage zuvor sei bestimmt worden, daß die Kammer heute um 1 Uhr auf ihrem Bureau zusammenkommen solle, um zwei in der Sitzung am 11. October gemachte Vorschläge zu prüfen. Es sei Niemand erschienen, und er hoffe, daß dies künftig nicht mehr der Fall seyn werde. Die Vizepräsidenten, Commission erklärt aus Anlaß

von vier Petitionen, daß jeder Pair dem bürgerlichen Gesehe in Fällen der Verhaftung unterworfen sei, daß aber zuvor Ermächtigung bei der Kammer eingeholt werden müsse. Ueber die Art dieser Ermächtigung sollte eine Commission einen Entwurf ausarbeiten. Der Präsident ernennet mit Zurathbeziehung der Kammer eine Commission. Der Justiz-Minister legt der Kammer das von der Deputirten-Kammer angenommene Gesez über Aufhebung der bestehenden Richter vor. Die Tagesordnung kommt an die dem Handel zu bewilligende Ausbühle von dreißig Millionen.

Mehrere Pariser Journale versichern, daß die Abreise des Generals Lamarque nach der Vendée, die von einigen als Grund des Sinkens der Fonds angegeben worden sei, schon seit drei Wochen beschloffen gewesen, auch bis jetzt nicht Statt gefunden habe, sondern erst in einigen Tagen Statt finden würde.

Der Courrier Français meldet aus Algier vom 27. September: Wir haben 1000 bewaffnete Araber, die den Dienst auf den Vorposten verrichten, und nur mit unsern Feinden handgemein zu werden wünschen. Wir könnten, wenn wir wollten, 30,000 Araber haben, und mit ihnen ganz Afrika durchziehen. Alle Stämme senden ihre Unterwerfung an den Ober-General ein. Sie versehen unsere Märkte. Ein Oas kostet 20 Fr., ein Dammel 30 Sous. General Clausel hat dem Kriegs-Minister vorgeschlagen, 12,000 Mann nach Haus zu schicken, die er nicht zu gebrauchen wisse. Wir sind jetzt ganz anders organisiert, als noch vor 25 Tagen. Der Ober-General soll jetzt große Colonisations-Entwürfe haben. Man spricht von Vermählung von Bändereien an eine Compagnie, die hundert Millionen zusammen schosse. Zwanzig tausend Bauern, die jährlich aus der Schweiz, Baden, Württemberg, den Rheinländern und Holland auswandern, würden lieber hieher gehen, als nach Amerika. Hier würden sie gleich nach ihrer Ankunft Eigenthümer seyn, und dürften erst nach dem vierten Festsjahre bezahlen; in Amerika müssen sie gewöhnlich drei Jahre für Andere arbeiten, und werden dann erst frei. Der Boden ist fruchtbarer zu Algier als in Amerika. Noch besser soll er in der Gegend von Bona und Oran seyn. Baumwolle, Indigo, Zucker und selbst Kaffee lassen sich hier mit Erfolg bauen. Hans gedeiht trefflich. Das Klima ist zwar heiß aber gesund."

Das Aviso von Toulon hingegen meldet unterm 12. October, daß Leute, die am 6. October Algier verlassen hätten, ausfänden, die Muthlosigkeit sei bei dem französischen Heere allgemein, Alles seine sich nach Frankreich zurück, mehrere Offiziere hätten ihre Entlassung gegeben, nur um nach Hause zu kommen; General Clausel selbst sei krank, und habe seinen Offizieren erklärt, er würde Alles anwenden, um die Zurückberufung der Armee zu betreiben, der die Aufsehung einer starken Kriegs-Contribution auf die Einwohner und die

gänzliche Zerstörung aller Militär-Anlagen der Küste vorausgehen müßten.

In der Revolution vom 16. October heißt es: „Die Aufregung der Gemüther ist so weit gediehen, daß in wenigen Tagen die Parteien ganz gewiß gesondert hervortreten werden, wenn man nicht eiligst durch Ernennung eines Ministeriums entgegenkommt, welches sich befeßen wird, alle patriotischen Meinungen für sich zu gewinnen. Es ist eine uncrivene Thatsache, daß die gesetzliche Ordnung (ordres legals) Karls X. auf unsere Tage nicht anwendbar ist. Der unglückliche Versuch der Doctrinaires, die dem Geiste der neuen und selbst der alten Chartre zuwiderlaufenden Geseze, nach unserer Revolution fortzuleben, die tyrannischen Decrete des Kaiserreichs und die jesuitischen Ordennungen der Restauration vollziehen zu lassen, hat nur dazu beigetragen, die allgemeine Unbehaglichkeit zu nähren, die durch den Schrecken und den Verrath unserer Verfassung noch vermehrt wird. Die Unzufriedenheit kann nur durch Vertrauen und durch die Herzenserleichterung beschwichtigt werden, die durch eine redlich und offen zu Werke gehende Regierung unter den Bürgern eintreten würde. Ein neues Ministerium würde fogleich das Vertrauen der Nation gewinnen, wenn es den Grundsatz annähme, sämtliche Geseze oder Ordennungen, die nicht im Geiste des Grund-Vertrages liegen, als factisch abgeschafft zu betrachten. — Von diesem Punkte ausgehend, würden wir uns ganz natürlich auf dem progressiven Wege befinden, den wir betreten müssen, um den Forderungen der Zeit auf eine friedliche Art Genüge zu leisten. Es ist gewiß, daß wir diesen Impuls nicht von der Kammer, selbst wenn sie ganz neu gewählt würde, erwarten dürfen. Die Liste der Candidaten, welche jetzt bei den partiellen Wahlen auftreten, beweist uns, daß die Bedingungen der politischen Capacität das wahre Verdienst beinahe ganz ausschließen. In diesem Augenblicke des Ueberganges kleidet dem Könige, um das Land nicht durch Unfähigkeit zu Grunde gehen zu lassen, nichts anders übrig, als sich selbst zum Groß-Wahlherren zu machen (qu'a se faire lui-même grand-electeur) und die starken und kräftigen Ideen, welche der Kammer mangeln werden, in die Administralrathe zu verpflanzen. — Wir sagen es ohne Umschweife: wenn man nicht binnen kurzer Zeit ein Sortiment von talentvollen Leuten ans Ruder der Geschäfte stellt, welches groß genug ist, um Einen Mann von Genie daraus zu machen, so wird Frankreich unfehlbar neuen Umwälzungen preis gegeben werden."

Der Correspondent führt mehrere Beispiele von Gewaltthatigkeiten und Mißhandlungen an, die an verschiedenen Orten in Frankreich gegen Geistliche und geistliche Anstalten, namentlich von National-Gardisten verübt werden. So freien zu Chalons an der Saone ein



Eage, wo das Missionkreuz auf Befehl der Behörde weggenommen wurde, National-Cardinalen gewaltsam in das dortige Haus der Carmeliterinnen eingebrungen, um die dreifarbige Fahne darin aufzuhängen, und von da, nachdem sie Schimpfsworte gegen die Klosterfrauen ausgesprochen hatten, zu den Brüdern der christlichen Schulen gezogen; welche sie zwangen, niederzuknien und *Vive la Charte!* zu rufen. — Zu Demigny (im Saone- und Loire-Departement) habe ein Theil der Einwohner den Pfarrer, ohne irgend einen andern Grund, als daß er ihnen Mißfälle, fortgesetzt. Als er auf Befehl seines Bischofs wieder zurückgekehrt sei, habe er von dem Maire ein Schreiben mit der Aufforderung erhalten, nicht Meßse zu lesen, indem er (der Maire) nicht für die Folgen stehen konnte. — Zu Dijon habe sich der Präfect vom Municipal-Rathe die Liste der Subscribenten für das Missionkreuz vorlegen lassen, und fierlich erklärt, daß Keiner von denen, deren Namen auf dieser Liste stünden, von ihm zu irgend einem öffentlichen Amte, namentlich nicht bei der Spital-Verwaltung, vorgeschlagen werden würde. — Die Oberin der Carmeliterinnen zu Châlons habe bei dem oben erwähnten Besuche in ihrem Kloster eine merkwürdige Geistesgegenwart bewiesen. Ein National-Cardinal fragte nach den Klosterfrauen; man antwortete ihm, daß sie dem Gebete seien. „Seit wie vielen Jahren“, fragte er die Oberin, „sind Sie hier in Gefangenschaft?“ — „Erst seit heute“, erwiderte sie, ohne sich einen Augenblick zu beschämen.

Am 16. October: 5 Percents 95 fr. 15. Fin courant geschlossen zu 95 fr. 20; 3 Percents 64 fr. 35. Fin courant geschlossen zu 64 fr. 25; 4 procentige Anleihe. —

#### Teutschland.

Se. königl. Hoheit der Großherzog von Oldenburg hat, bald nach seiner Rückkehr von seiner Reise folgendes erlassen: „Wir Paul Friedrich August. Nach einer durch Pflichten für Unsere entfernten Unterthanen veranlaßten Abwesenheit sind Wir um so mehr erfreut, zu Unsern geliebten Oldenburgern zurückzukehren, als Wir, in einer Zeit, wo in manchen Gegenden des gemeinwirtschaftlichen deutschen Vaterlandes sich ein verderblicher Geist der Unruhe zeigt; hier Alles in gewohnter Ordnung und Ruhe vorgefunden haben. Hegen Wir nun zwar das gerechte Vertrauen, daß diese nie gestört werden könne, sind Wir gleich innig überzeugt, daß keiner Unserer Unterthanen den entfernten Anlaß zu einer Störung der Ruhe geben wird, so halten Wir es doch für landesherrliche Pflicht, auf die Gefahren einer solchen aufgeregten Zeit aufmerksam zu machen und Un-

sere Unterthanen väterlich zu warnen, weder Einflüsse von Außen Gehör zu geben, noch sich von einer gewissen Ungeduld bemerken zu lassen, die schünige und daher leicht überalle Abhülfe aller Mängel — welche auch in einzelnen Theilen der hiesigen Staatsverwaltung sich vorfinden mögen — verlangt, uneingedenk, daß gründliche Verbesserungen und wahrhaft wohlthätige Einrichtungen nicht in der Zeit der Aufregung und Unruhe gedeihen können, sondern mit Bedacht und Mäße überlegt und eingeleitet seyn wollen. Zuversichtlich dürfen Wir erwarten, daß Unserer getreuen Unterthanen das Vertrauen zu Uns hegen, daß Wir Alles, was durch die Bundesversammlung zugesichert ist, auch gewissenhaft erfüllen werden. Wir selbst eine Beruhigung darin finden, bei einer etwaigen Veränderung des Steuer- oder Abgaben-Systems, zuvor die Wünsche Unserer getreuen Unterthanen darüber zu vernehmen. Zunächst fordern Wir aber dieselben auf, vereint mit Uns, dem Nothstande nach Kräften zu wehren, welcher die ärmere Klasse ihrer Mitbürger, in Folge mifgrathener Ernten, im bevorstehenden Winter zu bedrohen scheint, und hoffen von göttlicher Gnade, daß es Unsren und Unserer Unterthanen gemeinschaftlichen Bestrebungen gelingen werde, in Ruhe, Ordnung und geschnidigen Haltung, jeder Gefahr vorzubeugen, und manches Uebel zu lindern, so daß wir in einer minder bewegten Zeit, die etwa erforderlichen Verbesserungen der Staats-Einrichtungen eintreten lassen können. Geben auf dem Schlosse zu Oldenburg, den 5. October 1830. August. von Brandenburg. Verk.“

Nachdem die feierliche Grundsteinlegung zur Wahlhalla, auf einem Berge bei Donaufauf unweit Regensburg, von Se. Majestät dem Könige unter Begünstigung des höchsten Betters am 18. October vorgenommen worden, erwartete man Ihre Majestäten am 20. Abends in München zurück.

Am 16. October wurde zu Stuttgart die Vermählung Se. Hoheit des Markgrafen Wilhelm von Baden mit Ihrer Hoheit der Herzogin Elisabeth von Württemberg, Schwester ihrer Majestät der Königin, vollzogen.

Am 25. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pEt. in CM. 94%;  
detto detto zu 4 pEt. in CM. 85;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 170%;  
detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 121%;  
Wiener: Stadtbanco-Oblig. zu 2% pEt. in CM. 53%;  
Conv. Münze pEt. —

Bank-Actien pr. Städ 1103%; in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist zu haben: Die zweite Auflage des neuen Elementarbuches für das Wiskspiel. 12. Wien 1829, 13 Bogen stark; kostet auf Vollruchpapier in geschmackvollem Umschlag elegant gebunden 1 fl. E. W.

# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 27. October 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 25. October	8 Uhr Morgens.	27.886	28. 7 1/2	+ 6.0	N. (schwach.)	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.856	28 7 6	+ 10.0	SO.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.716	28 5 9	+ 5.0	SO.	heiter.

## R u s s l a n d.

Die St. Petersburgische Zeitung vom 13. October meldet: St. Majestät der Kaiser sind am 9. d. M. von hier nach Moskau abgereist. — An demselben Tage hat St. königl. Hoheit der Prinz Alexander von Württemberg, General-Major und Chef des Starodubischen Kürassier-Regiments, eine Reise nach Neu-Radoga angetreten. — Der Kriegs-Gouverneur von Liss, General-Adjutant, General-Leutnant Streckaloff, hat für seine unermüdete vielseitige Thätigkeit und den selbstverläugnenden Eifer, mit dem derselbe zur Hemmung der Epidemien, welche jenseits des Kaukasus herrschten, und zur Rettung der daran Leidenden, ohne Rücksicht auf die persönliche Gefahr, gewirkt hat, den St. Alexander-Newsky-Orden erhalten.

Die Nordische Biene gibt in ihrem letzten Blatte vom 12. d. M. neuerdings ausführliche Nachrichten über den Gang der Cholera in den verschiedenen russischen Gouvernements bis zum Anfange dieses Monats. Im Gouvernement Kostroma waren 32 Personen an dieser Krankheit gestorben, in Jaroslaw 37, in Slobodsk 42, in Simbirsk 226, in Penza 34, in Tambow 9 und in Kiew 10. — Dasselbe Blatt enthält in einer besonderen Beilage eine von dem Minister des Innern, Grafen Salterstky, gleich nach seiner Ankunft in Moskau am 16. v. M. an die Bewohner dieser Residenz erlassene Bekanntmachung hinsichtlich der beim Erscheinen der Cholera zu beobachtenden Vorsichtsmaßregeln. In der Einleitung werden der seitherige Gang dieser Krankheit und die Ursachen, die zu ihrer Verbreitung beitragen, berührt; als letztere werden angeführt: feuchte und kalte Nachtluft nach heißen Tagen; nicht gehörig ausgekochene Getränke und solche Speisen, die leicht in Gähling übergehen; unmäßiges Essen; Aufenthalt in moralischen Örgenden; enge unreine Wohnungen; körperliche Unreinigkeit; Trunkenheit und überhaupt ein jämmerliches Leben; körperliche Erschöpfung; Nierengefährlichkeit; Gemüthsunruhe; Jörn und Furcht.

Bei dem gegründeten Interesse, welches der Uebergang der orientalischen Cholera nach Europa, besonders bei jedem Anstiege, erregen muß, wird es interessant seyn, zu erfahren, daß sich in Rußlands Journal der praktischen Heilkunde, August-Heft dieses Jahres, eine genaue Beschreibung dieser Krankheit und ihrer bewährtesten Heilungsmethode von dem russischen Staatsrath Keng in Tambow befindet.

Das Journal D'Odesa meldet, daß der Gräve

ral-Leutnant Krasoffsky am 6. October die Functionen eines General-Gouverneurs von Neu-Rußland undessarabien angetreten hat.

## Großbritannien und Irland.

Der König hat in Brighton Rheumatismen in den Händen gehabt. Der Londoner Wundarzt, St. Reates, welcher St. Majestät behandelt, hat dagegen Blutigel und zwar mit großem Erfolge, angewandt; denn St. Majestät waren bereits am 15. October von dem Uebel gänzlich befreit. Ihre Majestäten werden wahrscheinlich am 23. nach London kommen und dort einige Wochen verweilen. Das neue Parlament wird bekanntlich am 26. October eröffnet.

Am 11. Kellte sich der Unter-Syndikus der Stadt London in dem königlichen Pallaste in Brighton; ein, um die Befehle St. Majestät über einige, zum Empfange derselben am Lord-Mayors-Tage zu treffende, Anordnungen entgegenzunehmen. Es wurde von Sir H. Taylor empfangen. Die Königin wird den König begleiten. Der König hatte an dem letzten Court-Tage im St. James-Pallaste dem Lord-Mayor, als dieser ihn fragte, wann es dem Könige angenehm seyn dürfte, daß er sich einlasse, um die Königin einzuladen, geantwortet: er wolle ihm die Mühe ersparen, nach Brighton zu kommen und die Königin einzuladen, da es dieser sehr großes Vergnügen machen würde, ihn zu dem Feste der Stadt London zu begleiten. — Auch der Prinz Leopold, der Herzog von Sussex, die Prinzessinnen Augusta und Sophie und die übrigen Mitglieder der königlichen Familie sind von den Beamten der Stadt London förmlich zu diesem Feste eingeladen worden. Die Kaufleute und Bankiers von London sollen gleichfalls die Absicht haben, eine Deputation an Ihre Majestäten zu senden, um dieselben zu einem festlichen Mittagssmahle einzuladen, das in dem großen Saale des Goldhauses gegeben werden soll. Man will keine Kosten scheuen, das Fest so glänzend als möglich zu machen und hofft, daß die Größe des Raumes es gestatten werde, auch eine große Anzahl Damen einzuladen, was bei den Festlichkeiten der City, in andern Localen, des Manuels an Raum wegen, nicht geschehen kann. — Es ist Sitte und wird von den Aufsehern des Instituts als ein Recht geltend gemacht, daß, wenn der König zum ersten Male nach seiner Thronbesteigung in die City fährt, der direkte Schüler aus dem Christum Hospital-Schule auf dem St. Pauls-Kirchhofe (dem Plage bei der Cathedral) eine Anrede an den Monarchen hält.

Im Oberhause wird der Marquis von Dute auf die Adresse antragen, und Lord M'oson ihn dabei unterstützen; im Unterhause werden St. Grim

von Mitglied für St. Albans, und H. A. A. Dun-  
das, Mitglied für Ipswich, dasselbe thun.

Die Einnahme des mit dem 10. d. M. abgelassenen  
Dreizehntes betrug 12,895,043 Pf. St. (3,069,349 Pf. St.  
Zölle, 5,118,535 Pf. St. Accise, 1,701,378 Pf. St. Post-  
amt, 531,175 Pf. St. Zaren, 104,500 Pf. St. vermisch-  
te Steuern). Während die Zölle 40,693 Pf. St. mehr  
betragen haben, als in dem entsprechenden Zeitraum des  
vorigen Jahres, gab die Accise einen Ausfall von 149,602  
Pf. St., die Stempel einen von 46,320 Pf. St.

Der Globe enthält einen langen Artikel über Hn.  
D'Connell's Bemühungen in Beziehung auf die Aufhe-  
bung der Union mit Irland. Das genannte Blatt sucht  
zuordern darzustellen, welche große Verschiedenheit in  
den Bewegungsgründen zur Bildung der katholischen As-  
sociation und zum Uebeln ihrer Maßregeln im Ver-  
gleich mit der dormalen beabsichtigten Trennung Irlands  
statt findet, sodann macht es die Irländer darauf auf-  
merksam, dass die Vortheile, die sie von dieser Trennung  
erwarten, leicht und höchst wahrscheinlich durch die dar-  
aus resultirenden Nachtheile bei weitem überwogen wer-  
den dürften, besonders was den Ackerbau und die Vieh-  
zucht in Irland betreffe.

Die Times theilt aus besonderer Quelle das Cir-  
cular des Grafen Montebello vom 30. September an einen  
Gesandten einer süd-amerikanischen Republik mit, nach wel-  
chem er die Bereitwilligkeit Frankreichs, sie anzuerkennen,  
und Handels-Verträge mit ihnen abzuschließen, ihnen al-  
len angezeigt und sie zur Anerkennung von Gesandten nach  
Frankreich aufgefordert habe.

Ein Correspondent der Times, der sich A. B. un-  
terschreibt, sagt, daß er, in Bezug auf einen Artikel aus  
Hampshire, welcher in den Times erschienen sei, und  
worin gesagt worden, daß Carl X. und sein Gefolge die  
Freiheit des H. W. als so unverantwortlich gemiß-  
braucht, aus dieser Quelle versichern könne, daß dies so  
wenig der Fall sei, daß H. W. Weid der königlichen Fa-  
milie den Gebrauch des Schlosses auf ein ganzes  
Jahr, statt der ursprünglichen sechs Wochen, ange-  
boten habe.

In Guildhall sind Klagen über die rasche Fahrt der  
Dampfschiffe auf der Themse eingelaufen. Der Lord-  
Mayor und die Aeltern haben eine eigene Commission  
eingesetzt, um diesen Gegenstand in erster Betrachtung  
zu nehmen.

Gebt es hat, nachdem alle seine Anschläge, sich  
Weld zu verschaffen, mißglückt sind, auch anzufangen,  
Drohbriefe an den künftigen Kaiser zu schicken.

In Kürzem wird die zweite Expedition von Ports-  
mouth abgehen, um die Aufnahme der westlichen Kü-  
ste von Afrika, welche der unglückliche Capitän Bo-  
rers unvollendet gelassen hatte, zu beendigen. Den Ober-  
befehl wird der Capitän Belcher erhalten, der mit Ca-  
pitän Beechey im stillen Meere war, führen. Die Sloop  
Zetna ist zu der Expedition bestimmt, und Commandeur  
und Offiziere sind sorgfältig ausgewählt. Der Zetna geht  
zuerst nach Sierra Leone und dann nach mehreren Thei-  
len der Goldküste, um die Meridian-Entfernungen ge-  
wisser Punkte zu bestimmen, die zur Aufnahme einer gu-  
ten Seekarte der Gegend durchaus nothwendig sind.

Confels am 15. October 86% gegen Weld, 86%,  
% auf Abrechnung.

#### Frankreich

Die Pairs-Kammer nahm in ihrer Sitzung am  
16. October das Gesetz, den Kredit von 30 Millionen  
für den Handelsstand betreffend, mit 61 gegen 12 Stim-

men, und das Getreidegesetz mit 72 gegen 2 Stim-  
men an.

Eine am 16. October von dem Präfecten von Straf-  
burg der Regierung übermachte telegraphische Depesche  
meldet, daß Baron Arthaus in dieser Stadt angelan-  
gen und Ueberbringer der förmlichen Ausrückung Ruß-  
lands sei. Nach derselben Depesche wollte Baron Arthaus  
unverzüglich nach Paris abreisen.

Der Monteur berichtet unterm 22. September  
aus Algier: „Morgen wird das erste Marsch-Regi-  
ment aus fünf Schiffen der Division nach Toulon ab-  
gehen, und so wie weitere Transportmittel bereit sind,  
wird das zweite Regiment folgen. In den Mülhäuserstäl-  
lern sind 1400 und in den Regimentsstälern circa 900  
Mann. Wir haben Wehl auf zwei Monate, Branntwein  
auf lange Zeit; wir sind mit Pferdefutter versehen, und  
das Vieh ist auf unsern Märkten im Ueberflusse. Mehrere  
Schiffe holen in Neapel und Sicilien Stroh für die  
Schlafstätten unserer Soldaten. Alle Soldaten wer-  
den zur Regenzeit unter Dach sehn, so wie auch die Ar-  
tillerie-Pfede und das Regiment der Jäger von Afrika;  
man baut ihnen Ställe. Wie allem Dem fürchtet man im  
nächsten Monat mehr Fieberkrankheiten zu bekommen als  
gegenwärtig. Die durch den König bei der Armee bege-  
nommen Beförderungen wurden mit Freude und Dank  
angenommen. In dem alten Pulvermagazin ist bei Aus-  
räumung besorgen, als sie schon beinahe beendet war,  
eine Explosion erfolgt, die mehrere Arbeiter verwundet,  
wovon einige, die Hälfte davon getödtet, die andere  
Hälfte Einwohner von Algier, getödtet sind.“

Im Journal du Commerce vom 17. d. M.  
heißt es: „Man hatte angekündigt, daß die Ex-Mi-  
nister in der Nacht vom 15. auf den 16. von Vincen-  
nes nach dem Luxemburg (wo der Pairs-Vorstandhof  
seine Sitzungen hält) transferirt werden sollten, und  
daß 2000 Mann aus verschiedenen Regionen der Natio-  
nal-Garde drohend seien, sie auf dem Wege dahin zu  
escortiren. Das Wahre an der Sache ist, daß sich die  
Minister noch immer in Vincennes befinden, und  
daß noch mehrere Tage verstreichen werden, ehe alles  
zu ihrer Aufnahme im kleinen Luxemburg bereit sein  
wird. Die äußeren Paläste sind mit Anschlagstein  
bedeckt, in denen der Tod des H. von Polignac  
und seiner Collegen verlangt wird, und an vielen Stel-  
len steht man mit Kreide die Worte angeschrieben: „Tod  
den Ministern.“ Welches auch die Urheber dieser  
Ausrufungen seyn mögen, so sind sie fassbar; man soll  
nicht sagen können, daß der Pairs-Vorstandhof unter  
äußern Einflüssen gertheilt habe. Das Pariser Volk  
wird dieß ohne Zweifel fühlen. Es konnte durch einen  
falschen Schritt der Deputirten-Kammer (mit der Adresse  
an den König) allerdings gereizt worden seyn; allein  
es genügt, die reine Wahrheit an den Thron, wo man  
sie mit Wolken umhüllen wollte, gelangen zu lassen,  
um die Äußerung eines hinterlistigen Vorschlags zu  
beweisen. Der weise Entschluß, die Discussion über  
die Todesstrafe zu ajourniren, muß das Aufwallen  
beschwichtigen; Drohungen dürfen nicht an den Rei-  
derheißes im Journal du Commerce vom obigen  
Tage: „Die Commission des Pairs-Vorstandhofes faßt  
in den Tagenverboten fort; es scheint, daß es darauf  
ankommt, wohl zu constatiren, wie sich der Kampf am  
27. Juli zwischen dem Volke und den Soldaten ent-  
wickelte.“

Den Pariser Blättern vom 18. d. M. zufolge soll  
durch den Telegraphen aus Bayonne berichtet werden

tehn, daß der Herrk Waldes, verheißt, welches im Jahr 1824 einen Landungsversuch in Tarrifa machte, aber bald wieder vertrieben wurde, am 13. October über Algeciras, im Bathan-Dale, in Spanien eingerückt sei.

Die Tribune meldet aus Paris vom 11. October Abends 11 Uhr: Ein ziemlich beträchtlicher Haufe von verschiedenen Handwerkern, der sich auf dem Wege zusehends vermehrte, zog so eben über dem Platz vor dem Palais Royal, und schrie aus vollem Halse: Gerechtigkeit! Gerechtigkeit! Es lebe der König! Tod dem Polignac! Es wurde auch noch Manches andere geschrien, was man nicht recht verstehen konnte. Die Handwerker zogen zwölf bis funfzehn in einer Reihe; sie trugen eine dreifarbige Fahne voran. Sie kamen aus der Vorstadt Saint-Martin und sangen in allen Straßen, durch die sie zogen die Marseiller Hymne. Man versichert, daß auch in andern Quartieren der Stadt die Bürger aufgefordert worden seien, sich zu versammeln, um die Bestrafung der Es-Minister zu fordern. — Uebrigens sagt die Tribune, man wolle in Paris nicht daran glauben, daß der Vorschlag, die Adressen wegen politischen Verbrechen jetzt abzuschaffen, zurückgenommen sei, und dadurch werde diese große Aufregung unter dem Volke gehindert.

Durch königliche Ordnnang vom 13. d. M. ist H. Schain Eigenthümer des Fagaro, zum Prefecten der Charente ernannt worden.

Der König hat den H. Hubert und Thierry (Präsidenten und Secretäre des Clubs der Volksfreunde) die von dem Justizpolizei-Gerichtshofe über sie verhängte Strafe dreimonathiger Haft und die Geldbuße erlassen.

Die Häuser Ternaux und Gondof und Dai-ly und Robinson in Paris haben ihre Zahlungen eingestellt.

Der Courrier de Nord enthält folgenden Artikel: Die französische Regierung hat erklärt, daß sie die strengste Neutralität in den belgischen Angelegenheiten beobachtet, und sich weder unmittelbar noch mittelbar in diese Händel mischen werde. Um diesem Entschlusse vollen Nachdruck zu geben, hat die Regierung den zunächst an der Gränze befindlichen Behörden solche Instruktionen ertheilt, daß es nicht wohl möglich ist, diese Maasregel der hohen Politik zu eludiren. Ein Detachement von 25 Grenadarmen ist zur Disposition des Commandanten der Brigade von Valenciennes gestellt worden, nicht blos um die Ordnung auf diesem Punkte zu erhalten, sondern um auch zu verhindern, daß kein Franzose auf Schwelwegen nach Belgien gelangen könne, in Absicht, dort die Waffen zu führen. — Anderer Seite sind die genauesten Nachforschungen angestellt worden, um die Ausfuhr von Kriegsmassen zu verhindern. In Folge dieser Maasregeln haben die Zoll-Beamten am 15. October zu Donch vier Kisten mit Waffen weggenommen, während zu Valenciennes neun solche Kisten, die bei einem Fuhrmann zur Expedition nach Belgien standen, mit Beschlag belegt worden sind.

Königreich der Niederlande.

Die Haager Staats-Courant vom 16. October meldet: Fortdauernd gehen bei Verichte von dem Oker ein, der überall in den südlichen Provinzen für die Sade des Königs und des Rechts sich zeigt. Die Staats-Courant meint, daß es unrecht sehr wäre, einzelne Handlungen hervorzuheben, da fast jede Stadt und jedes Dorf sich auszeichnet. — Wie es heißt, wird General Lindall den Ober-Befehl über die Ar-

mee erhalten. — Eine unbekannte Person hat der Bank von Amsterdam eine Summe von 5000 fl. als ein Geschenk für den Staats-Rath übersandt, das unter den gegenwärtigen schwierigen Umständen zum Nutzen des Vaterlandes verwendet werden soll. — Zu Maastricht befinden sich in diesem Augenblicke mehrere Tausende von Milizen, die dort organisiert werden. Noch einige Tausende wurden dort aus Oranien und Giesela entlassen. — General von Dorecop ist von hier nach Maastricht abgefahren worden.

In der Haager Staats-Courant vom 16. October liest man ferner folgende Betrachtungen: Das Journal des Debats, welches der gemäßigteren Partei in Frankreich angehört, beklagt sich ungemein über die von Dozwiligen gemachten Versuche, um Ruhe und Ordnung in Frankreich zu stören und die Regierung in schwierige Lagen zu versetzen. Es meint, daß an vielen Orten die Obrigkeiten keine hinreichend nachdrücklichen Maasregeln ergreifen, um die Unruhe in Respect und die Aufseherer im Zaume zu halten, und mit großer Weitläufigkeit weist es das Verbrechen jener Versuche, so wie die Nothwendigkeit nach, ihnen mit Strenge entgegen zu arbeiten. — Ist es nun nicht befremdend, daß ein Journal, welches behauptet, daß es vollkommen begreife, wie nothwendig einem Staate Ruhe und Ordnung sind, sich doch in demselben Augenblicke, da es diese Wohlthaten für Frankreich gekämpft zu sehen wünscht, zum Verzuge gebrauchen läßt, um die Unruhefasser und Aufwühler in anderen Ländern zu ermuntern und selbst die Bewegten ruhiger Provinzen zur Empörung oder, wie man es gelinder nennt, zur Verwirrung von Umwälzungen aufzufordern? Wollte es das nicht, würde sonst wohl das Journal des Debats das Debats Tag für Tag aus verschiedenen Ländern, und namentlich aus den Niederlanden, Berichte mittheilen, deren Ungezogenheit so sehr im Auge springt, daß die Herausgeber ihrer Zeitung, wenn es ihnen um Wahrheit zu thun wäre, sie unbedeutlich und mit Verachtung von sich weisen müßten? Oder sollten denn die erfahrenen Mitarbeiter des Journal des Debats wirklich glauben, daß man in den von Alters her vereinigten Niederlanden den früheren Stand der Dinge nebst der Staatthalterschaft zurückwünscht, ja, daß man zur Errichtung dieses Wunsches Aufbruch geknüpft und einen allgemein geliebten und verehrten Fürsten zur Flucht gezwungen habe, wie dies Alles in dem genannten Blatte zu lesen ist? Es läßt sich doch wohl nicht voraussetzen und muß man daher auf den Gedanken kommen, daß dergleichen Gerüchte nicht ohne besondern Zweck ausgebreitet worden; also dann aber kann man sich auch des Erlaunens über die Verblendung derer nicht enthalten, die der Meinung sind, daß sie in Frankreich die gesellliche Ordnung in Respect erhalten und doch gleichzeitig die Wölfer, die Frankreich von allen Seiten umgeben, zu Uebertretung der geselllichen Ordnung und zum Zerreißen aller geselltschaftlichen Bande aufmuntern und anreizen können. Die gegenseitigen Verhältnisse der verschiedenen Völker sind nicht mehr von der Art, daß man dem einen das, was bei dem andern vorgeht, übersehen kann, und daß der Stand der Dinge in dem einen Lande nicht auch auf den des benachbarten Einfluß haben sollte. Die Folgen, welche die letzte Revolution in Frankreich für andere Staaten, wenn auch vielleicht ohne directe Aufhebung einer gewissen französischen Partei, nach sich gezogen, haben dieß aufs neue bewiesen; darum sollte man aber auch die Franzosen, welche jetzt die anderwärts entlassenen Unruhen noch mehr ausbreiten





# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 28. October 1830.

Meteorologische Beobachtung.	Barometer auf o <sup>r</sup> Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.		Wind.		Witterung.
	Paris. Maß.	Wiener Maß.	Paris.	Wiener.	SW.	NW.	
8 Ubr Morgens.	27,516	28,32	+	5.0	SW.	NW.	Hebt.
3 Ubr Nachmitt.	27,418	28 2	+	10.0	SW.	Schwa.	Regn.
10 Ubr Abends.	27,451	28 1 3	+	5.5	SW.	—	trüb.

## Frankreich

Der *Moniteur* vom 19. October meldet: „Der General Archelin ist von Petersburg angekommen, und hat die Anerkennung Kaschlands mitgebracht.“

Der *Moniteur* vom obigen Tage enthält ferner nachstehenden Artikel: „Seit einigen Tagen haben Versuche zu Unruhestiftungen in einigen Quartieren von Paris Statt gefunden. Anschläge gegen die Ansehnlichkeit worden; Gesehe, die sich vernehmen lassen; tumultuarische Zusammenrottungen haben sich gebildet, welche den Tod von Männern, die unter der Hand der Gerechtigkeit stehen, fordereten, und Verordnungen gegen die Richter ausstießen, die diesen Forderungen nicht Folge leisten würden. Derselben Handlungen, derselben Thaten sind gegen alle Gesehe, gegen alle Gesehe, die sich vernehmen lassen; tumultuarische Zusammenrottungen haben sich gebildet, welche den Tod von Männern, die unter der Hand der Gerechtigkeit stehen, fordereten, und Verordnungen gegen die Richter ausstießen, die diesen Forderungen nicht Folge leisten würden. Derselben Handlungen, derselben Thaten sind gegen alle Gesehe, gegen alle Gesehe, die sich vernehmen lassen; tumultuarische Zusammenrottungen haben sich gebildet, welche den Tod von Männern, die unter der Hand der Gerechtigkeit stehen, fordereten, und Verordnungen gegen die Richter ausstießen, die diesen Forderungen nicht Folge leisten würden.“

Dann heist es auch noch im *Moniteur*: „Einige Journale haben behauptet, der König habe den H<sup>o</sup>. H<sup>o</sup>. und Thierery die von dem Zuchtpolizeirichter

gegen sie verhängte Strafe nachgelassen. Diese Angabe ist falsch.“

Die meisten Pariser Blätter vom 19. October verkündigen mit großer Bestimmtheit einen nahe bevorstehenden Ministerwechsel, und nennen bereits die Mitglieder des neuen Ministeriums, welche die öffentliche Meinung verlange. Der *Globe* sagt: „Wir haben es immer behauptet, das Ministerium muß geändert werden. Frankreich kann nicht lange mehr die engherzigen und charakterlosen Menschen dulden, die aus Theoretikern, Kerzengabe geworden sind, Doctrinaires, welche die Doctrinen verwirklichen, ohne Unterlaß voll Missionen gegen die Freiheit und durchaus unfähig das Aeuere des Staats zu führen. Seit gestern Abends spricht man in ganz Paris von einer Ministerial-Veränderung. Die Gerüchte der Meinung beziehen sich auf die ausserordentlichen Angelegenheiten: H<sup>o</sup>. Casimir Perier, der das Innere; H<sup>o</sup>. Baffille, für die Finanzen; H<sup>o</sup>. Roderer, für das Kriegs-Departement; den General Bessières, für die Marine; H<sup>o</sup>. Portal, für den öffentlichen Unterricht; H<sup>o</sup>. Benjamin Constant; das Justiz-Departement sollte H<sup>o</sup>. Dupont verbleiben. Dies wären also die Nachfolger von Menschen, die, ehe sie noch gehandelt haben, abgemessen sind, denen es schlechterdings am Verständniß unserer Revolution, an aller Sympathie für das große Volk, das sie zu leiten hatten, fehlt.“ — Der *Globe* bringt auf eine schnelle Entscheidung dieser Frage und sagt am Schlusse seines Artikels: „Wir leben nicht mehr vor den Combinationen einer erkältenen Ruhe, wie in den Zeiten der Restauration; man vergesse nicht, daß wir eben eine Revolution erlebt haben; die schlaunigsten Maßregeln werden die heilsamen und allein im Stande seyn. Waffentückend und Versöhnung herbeizuführen. In Namen Frankreichs, der Constitution und des Königs beschwören wir das Ministerium, abzutreten; möge es sich selbst richten, und wohl bedenken, daß es sonst späterhin bei den Unglücksfällen, in welche es das Land gestürzt haben würde, eine heftigere Verantwortlichkeit finden dürfte.“

Die *Tribune* enthält einen Artikel über die „Stimmung der Hauptstadt hinsichtlich der ehemaligen Minister“, worin es heist: „Vergeltens hat man, um diesen Haß zu dämpfen und seine furchtbare Explosion zu verhindern, seit einigen Tagen gemeldet, der von der Deputirten-Kammer reclamirte Gesehsvorschlag würde die nicht vorgelegt werden; man will an diese Angabe nicht glauben, und in sämtlichen Vierteln der Stadt begegnet man Gruppen, die sich unter Erhebungen von den Fußboden in der Straße Saint-Denis, oder von dem Académie-

frües auf dem Greveplatz und vor dem Bourre erhielt. Auf dem Marsfeld hat man gefahren: Pölgnae muß stehen! auf dem Wege, den der König nahm, schloß es sich. Es ist jetzt und heute Morgen las man in der Mitte der Stadt, besonders aber in den Vorstädten, Maueranschläge, deren Reaction, Handhabe und Orthographie verriethen, daß sie von Leuten herührten, welche wenigste die Feder als das Handwerk zu führen gewohnt sind. Diese Stimmung des Volkes verdient die ernsthafteste Beachtung von Seite des Gouvernements. Besonders würde es in den tiefsten Irrthum verfallen, wenn es annähme, die Pariser National-Garde würde jemals, um die ehemaligen Minister vor der Seele zu retten, sich mit dem Arbeiten in Kampf einlassen. In jeder Region, in jeder Compagnie hat man über diesen Punkt discutirt, ja beinahe sich beraten, und dem Oberbefehlshaber wird es nicht unbekannt seyn, daß er sehr wenig National-Gardisten finden würde, die bei einer solchen Veranlassung gegen Bürger und Brüder zu sechten geneigt wären.

Im Couerier Français wird gesagt: „Es ist unaussprechlich, daß, unter einem geordneten Regime, bei einem bestehenden Gouvernement, mit Carl X. fortwährend Correspondenzen gepflogen werden, und daß es in Frankreich Leute gibt, welche laut und offen conspiriren, um den Duc de Bordeaux auf den Thron zu heben. Jeden Tag hört man die Quotidienns das Lob Carl X. abstimmen. Ein solcher Zustand kann nicht länger geduldet werden.“ — Die Quotidienns antwortet hierauf: „Wenn wir uns nicht irren, so heißt laut und offen conspiriren nichts weiter, als von der Pressefreiheit einfach Gebrauch machen, und seine Ansichten und Meinungen freies jenes Censurs auszusprechen, welches die neue Chartre eingeführt hat, und welches auch durch die alte eingeführt war. Wir kennen eine Partei, welche, es ist noch nicht lange her, zu gleicher Zeit offen und ins Geheim conspirirt: offen, indem sie sich die Pressefreiheit zu Nutzen machte, wie wir es gegenwärtig thun, und ins Geheim, in den Clubs, geheimen Gesellschaften und Verbindungen, wo man über die Mittel beathschlagte, die grausamen Bourbons zu stürzen, und wo alle Mittel für gut befunden wurden! Ein solcher Zustand kann nicht länger geduldet werden! Auf der Courrier aus. Da dieser Zustand nichts anders als eine Folge des Regimes ist, welches den freien Ausdruck der Gedanken gestattet, so kennen wir nur ein Mittel, ihm ein Ende zu machen, und dieses ist, die neue Chartre abzuschaffen, wie man's mit der alten gethan hat, die Freiheit zu proscribiren und die Schwärze der Regierung herbeizuführen. Diefi konnte wohl noch geschehen, und wäre, um uns des Ausdrucks eines geistreichen Mannes zu bedienen, der Anfang des Endes; allein bis dahin wird uns der Courrier erlauben, daß wir ein wenig von jener Freiheit für uns in Anspruch nehmen, welche die Revolution Allen gegeben zu haben behauptet und welche die Restauration Niemanden verweigert hatte.“

Das Journal du Commerce vom 19. October sagt: „In Paris ist gestern die Nachricht verbreitet worden, daß die spanischen Flüchtlinge, die zur Ausübung ihres Unternehmens anbeordnete Epoche beschleunigt, und am 13. October die Pyrenäen überschritten hätten, um der Vollziehung des von der französischen Regierung ergangenen Beschlusses ihren Schritten Einhalt zu thun, und sie ins Innere des Landes zu bringen, vorzukommen. Diese Angabe, welche heute von einigen Blättern wiederholt wird, schien uns aus keiner

zuverlässigen Quelle zu kommen, wir enthielten uns daher selbst aufzunehmen. Nun erhalten wir heute Briefe aus Bayonne vom 13., welche blos Folgendes melden: Der Unter-Präsident von Bayonne hatte erfahren, daß zwischen einigen von den spanischen Flüchtlingen in Betreff der Wahl des Oberbefehlshabers der Expedition ausgebrochen seien; er schickte die Deputirten des Ministerium in Kenntniß von diesem Umstand und übertrieb die Bedenklichkeit derselben; er schickte die Deputirten des Val de E und Vigo als Errandgänger, die lediglich dazu geeignet wären, die politischen und moralischen Verhältnisse zwischen Frankreich und Spanien zu trüben, er fügte hinzu, daß diese beiden Patrioten von Geldmitteln entblößt wären, daß sie nur eine Handvoll schlechtgekleideter und meist unbewaffneter Soldaten zusammenzubringen im Stande gewesen, daß das Unernehmen mit so schwachen Hülfsmitteln beinahe, unschätzbar scheitern müsse, und blos der spanischen Regierung ein weites Feld zu beschwerden öffnen würde. In Folge dieses Berichtes erhielten der Unter-Präsident von Bayonne, und der Commandant der Unter-Division am 12. eine telegraphische Depesche von dem Minister des Innern und des Kriegs-Departements, mittelst welcher ihnen vorgeschrieben wurde, gemeinschaftliche Maßregeln zu treffen, um jede Versammlung von bewaffneten oder unbewaffneten Spaniern, die sich auf oder in der Nähe der Gränze befinden sollte, zu zerstreuen, denselben zu beschließen, sich ins Innere zu begeben, und die Gewehr-Vorräthe, welche angelegt worden seyn dürften, in Bruch zu nehmen. Diese Befehle wurden sofort an die Behörden der verschiedenen Localitäten, wo sich die Flüchtlinge aufhielten, übermacht und denselben vorgeschrieben, sie binnen 48 Stunden in Vollzug zu setzen. Wir werden, fügt unser Correspondent hinzu, den Erfolg dieser Maßregel eheben erfahren; Val de E und einige andere Häupter der Flüchtlinge wünschen sehr, daß die Pyrenäen zu überschreiten; es ist wahrscheinlich, daß sie bei so gestalteten Dingen nun mit denen ihrer Landsleute, die sie weiden zusammenbringen können, über Hals und Kopf in Spanien eindringen dürften.“

Die Commission, die dem Finanz-Minister zur Theilung der 30 Millionen zur Unterstützung des Handels und der Industrie an die Seite gegeben ist, besteht aus den Hh. Mollien, Präsident, Mailard, Staatsrath, Ganneron, Sanson-Davillier, Cottier.

Am 18. October: 5 Percents 95 Fr. Fin courant geschlossen zu 94 Fr. 80; 3 Percents 64 Fr. Fin courant geschlossen zu 63 Fr. 75; 4percentige Anleihe 82 Fr. 25.

Großbritannien und Irland.  
Der König hat, außer der wohlwollenden Anerkennung, daß er der Corporation von London die Mühe ersparen wolle, nach Brighton zu kommen, und daß er (der König) die Einladung auch für die Königin annehme sich auch noch der Worte bediente: „es ist mein Wunsch, bei allen Gelegenheiten die Einzige unter den königlichen Familie zu befehlen, und je mehr Mitglieder derselben ich um mich sehe, desto angenehmer ist es mir und desto mehr Freude wird es Ihrer Majestät machen.“ Der König hat es der Corporation überlassen, die Stunde zum Mahle zu bestimmen, und man hat 4 Uhr gewählt, damit das Publicum den Zug in seinem ganzen Glanze sehen könne. In mehreren Zeitungen ist gesagt worden, daß der Lord-Mayor den König bei der Temple-Bar \*) empfangen und ihn in die Stadt nach

\*) Dem Thore, welches die Gränze zwischen der eigentlichen Stadt London und Westminster bildet.

der Guildhall (dem Rathhause) führen müsse. Dies ist indes falsch. Wenn ein König bei einem Staatsbesuche in die Stadt kommt, so betritt er sie ohne die förmlichkeit, an das Thor klopfen zu müssen. Er begibt sich sodann unverzüglich nach der Guildhall, wo er, unter dem Eingangsrothe, von dem Lord Mayor empfangen und ihm von demselben das Stadtschwert überreicht wird, da der Lord Mayor als der Repräsentant des Königs in der Stadt und das Gefolge eines angesehenen wird, das der König gibt, obwohl die Corporation die Kosten trägt. Der König geht sodann dem Lord Mayor das Schwert zurück, der es, vor S<sup>t.</sup> Majestät her, nach dem Rathssaal trägt, wo der Recorder eine Adresse an den König vorliest. Dierauf erhebt der König den Lord Mayor zum Baronet. — Am Tage des bevorstehenden Festes beginnt die Projection des Lord Mayors \*) nach Westminster (den um 9 oder 10 Uhr Morgens, und nicht nach der Guildhall, sondern vom Mansion House (der Wohnung des Lord Mayors) aus, damit der Lord Mayor noch vor 2 Uhr wieder nach der Guildhall zurück sein könne, um den König zu empfangen, der wahrscheinlich zwischen 2 und 3 Uhr vom S<sup>t.</sup> James-Palaste nach der City fahren wird. Man spricht viel über die muthmaßlichen Kosten des bevorstehenden Festes; wahrscheinlich aber werden sie nicht mehr betragen, als im Jahre 1761, wo Georg III. in Guildhall speiste. Sie beliefen sich damals auf 6888 Pf. 5 Sch. 4 P., aber die Schildkroten und Fische waren zu jener Zeit sehr theuer und es wurde viel Wein auf die Rechnung gesetzt, der gar nicht getrunken wurde.

Beinahe unmittelbar nach seiner Ankunft speiste der Fürst Tollerand auch schon bei Lord Holland in der Holland-House, wo er bei dem Anblicke des Bildnisses des berühmten Fürst (des Onkels von Lord Holland) gedauert haben soll, daß der des theuersten Freund gewesen sei, den er je gehabt habe.

Der Herzog und die Herzogin von S<sup>t.</sup> Albans werden am 1. November in Brighton erwartet. Die Viscountess Nelson und die Fürstin Erven haben Häuser in Brighton gemiethet. Der Graf von Arden ist von Brighton nach London abgegangen.

Sowohl Sir A. Peel als S<sup>t.</sup> Charles Grant haben die Wahl zum Parlament für Liverpool abgelehnt.

Es ist vielleicht nicht allgemein bekannt, daß der Herzog von Wellington nur deswegen die Stelle eines sogenannten Aufsehers der fünf Fäßen (in Kent) annahm, um der Witwe seines Vorgängers, Lady Liverpool, Wolmer-Castle, welches mit dieser Stelle verbunden ist, zum Wohnsitze anbieten zu können. Lady Liverpool hat indeß, aus irgend einem Grunde, es abgelehnt, das Castle zu besitzen. Der Herzog von Wellington hat die Besetzung, welche er für die Stelle bezieht, regelmäßig an die Schwab-Kammer zurückgezahlt, wie Lord Camden dieß alljährig für die seinige that.

Nach dem Dorset-Chronicle stand Carl X. im December, mit seinem Hofstaate nach Edinburgh abzuweichen, wo er Holmstedt-House bewohnen wird. Sein Gepäck und diejenigen Personen seines Gefolges, die eine so weite Reise zu vermeiden wünschten, sollen durch ein Dampfboot von Poole nach Edinburgh gebracht werden.

Conseils am 16. October 85 $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{4}$  gegen Geld, 86 $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{4}$  auf Abschaffung.

\*) Der König hat bekanntlich den Tag der Einführung des neuen Lord Mayors auch zum Tage des ihm (dem König) zu gebenden Festes bestimmt.

## Königreich der Niederlande.

Das Antwerpen Journal sagt von dem Beschlusse des Prinzen von Oranien, wonach alle von den Ministern ausgehenden Acten unterschrieben werden müssen, dieß sei die Abiegung des constitutionellen Staatsbekenntnisses des Prinzen, und die offene Annahme der repräsentativen Regierung. Die Constitution selbst die Person des Prinzen aus der Erörterung, und die Gründe der verantwortlichen Minister. Man werde sich erinnern, daß die Deputierten der Opposition diese Burschenschaft seit drei Jahren vergebens fortsetzt hätten.

In der Antwerpischen Courant liest man folgendes: Wir sind von guter Hand unterrichtet, und denken uns diesbezüglich unsere Lanciers mit dieser Nachricht zu versehen, daß die hohe Verfassung in Brabant sich unumwunden für die Sache des Prinzen von Oranien erklärt hat, und daß dieselbe vor der Hand die durch den königlichen Beschluß vom 5. d. M. verordnete allgemeine Bewaffnung keine weiteren Folgen haben werde.

Aus Lüttich meldet man unterm 17. October: Gestern hat unsere Stadtgarde die Citadelle besetzt. Die Aufspaltung der Lütticher Fahne auf eisernen wurde durch 101 Kanonenschüsse und durch Gledengläute angekündigt. Der Brüsseler provisorischen Regierung soll auf ihre Anmeldung, daß sie eine Besetzung für die Citadelle senden, und für Anweisung des dort vorfindlichen Kriegsmaterials foran werde, von hier aus geantwortet worden seyn, daß die Lütticher selbst ihre Citadelle zu bewachen sich im Stande fühlten.

## Teufelsland.

Nachstehendes ist die landesherliche Proposition für den Landtag, welcher zu Aassel am 16. October eröffnet wurde: Von Gottes Gnaden Wir Wilhelm II. Kurfürst u. c. haben, Erwägungen von den hohen Agenten: Pflichten, uns stets thätig bemüht, die Wohlfahrt unserer verschiedenen Landestheile so wie aller Klassen unserer geliebten Unterthanen zu befördern, und sind daher mit aufrichtiger Bereitwilligkeit den Bitten und Wünschen unserer Völk entgegen gekommen, welches in einer landständischen Mitwirkung zu den inneren Staatsangelegenheiten von allgemeiner Wichtigkeit die festigste Bewährung unserer landesväterlichen Verfassungen und eine dauernde Sicherstellung seines Glüdes erblickt. Um nun über unsere Abtheilungen in gedachter Beziehung keinen Zweifel zu lassen, und zugleich eine angemessene Vorbereitung zu den Arbeiten des durch unsere Verordnung vom 19. v. M. auf den 16. d. M. berufenen Landtages zu erleichtern, ertheilen Wir Ihnen jetzt hiedurch Unseren für diesen Landtag ernannten Commissarien den allernächsten Auftrag, den getreuen Ständen unserer alt-herzoglichen Lande, zu denen noch Abgeordnete aus den übrigen bisher nicht vertretenen Gebietstheilen und aus der Grafschaft Schaumburg hinzuzuziehen sind, die nachstehenden, aus freiem Entschlusse getroffenen Bestimmungen vorzulegen, damit sie vor allen Angelegenheiten berathen, und nächst aber im Einklang mit den Ständen, deren Gunst und treuer Anhänglichkeit Wir gern vertrauen, in einen allgemeinen Landtag Abschied gebracht werden, und als Staatsgrundgesetz daselbst denkwürdig der Entschluß zwischen Fürst und Unterthanen haben, die Staatsregierung in ihrer wichtigsten Wirklichkeit unterstützen, das Volk über die Bewahrung seiner vaterländischen Freiheit beruhigen, und dem gesammten Vaterlande ein segensreiches Zukunft verhüten mögen. Erster Abschnitt. Von dem Staate und dessen Re-



gierung im Allgemeinen. §. 1. Sämmtliche kur-, heftische, Lande, namentlich Nieder- und Ober- Hefsen, das Großherzogthum Sulda, die Fürstenthümer Hersfeld, Hanau, Kriehar und Hensburg, die Grafschaften Biegenhain und Schaumburg, auch die Herrschaft Schmalkalden, ist wie Alles was irgend auch in der Folge mit diesen Hefsen verbunden werden wird, bilden für immer ein untheilbares und unveräußerliches Ganzes. Nur gegen einen vollständigen Entlass an Land und Leuten, verbunden mit andern wesentlichen Vortheilen, kann die Veräußerung einzelner Theile Statt finden. §. 2. Die Regierungsform bleibt, so wie bisher, monarchisch, und besteht dabei eine ständische Verfassung. §. 3. Die lineal-Erbfolge, und in derselben das Recht der Erstgeburt mit Ausschluß der Prinzessinnen, steht für den kur- heftischen Staat mit seinen sämmtlichen gegenwärtigen und künftigen Bestandtheilen fest. §. 4. Der Landesherz wird volljährig, sobald er das achtzehnte Jahr zurückgelegt hat. §. 5. Während der Minderjährigkeit des Landesherzen führt die leibliche Mutter, und wenn diese nicht mehr am Leben ist, der nächste Agnat, die Vormundschaft und Regenschaft. In beiden Fällen steht der Vormundschaft ein aus drei Mitgliedern bestehender Regentensrath zur Seite, welchen dieselbe in allen Regierungssachen zu Rath zu ziehen hat. Wenn in dieser Hinsicht von dem verstorbenen Landesherzen keine eventuelle Anordnung getroffen ist, so erwählt die Vormundschaft die Mitglieder desselben, kann aber solche nur unter Zustimmung der Landstände wieder entlassen. §. 6. Der Geld- und Naturalbedarf des kurfürstlichen Hofes wird aus dem Ertrage derjenigen Domänen entnommen, welche dazu werden vorbehalten, gleichwohl aus keiner durch die Jünger, Belehren ganz in der bisherigen Art veräußert werden. Zweiter Abschnitt. Von den Gliedern des kurfürstlichen Hauses. §. 7. Kein Prinz und keine Prinzessin des kurfürstlichen Hauses in der regierenden Linie oder in den Seitenlinien kann ohne Einwilligung des Landesherzen sich verheirathen. §. 8. Eben so wenig darf ein Prinz des Hauses ohne vorläufige Genehmigung des regierenden Herrn in auswärtige Dienste treten, jedoch ist dieselbe ohne erhebliche Ursache nicht zu versagen. §. 9. Der künftige Nachfolger in der Regierung, und dessen Descendenz aus ehedemiger Ehe, gehen den übrigen Prinzen und Prinzessinnen des Hauses im Range vor. Diese folgen so, wie sie dem Landesherzen am nächsten verwandt sind. Bei gleichem Grade entscheidet das Alter. §. 10. Außer bei dem Landesherzen und dessen Gemahlinn, können die Staats-Beholden ohne allerhöchste Erlaubnis bei Niemandem anders inofficiell (in corpore) oder durch Bevollmächtigte erscheinen. §. 11. Alle selbstständigen Apapanagen für die nachgebornen Prinzen und Prinzessinnen sind stets pünktlich und regelmäßig an dieselben auszugeben. Bei emirenden und bedeutendem Zuwachse von Geldern kann eine Ver-

mehrung der Apapanagen, in keinem Falle aber eine Verminderung derselben Statt finden. §. 12. Ueber das Grundeigentum, welches den Prinzen zur Apapanage oder sonst von dem Landesherzen überwießen oder irgend eingeräumt, oder auf dieselben von väterlicher Seite oder von Apapanagen vorerbt oder sonst übertragen worden ist, können diese Prinzen in keiner Art ohne landesständliche Bewilligung und Zustimmung der Landstände Gültig veräußern, es wäre denn zur Abtretung an den Staat selbst, zur Ausleihung von Grund, und andern Rechtsstreitigkeiten, oder zur Ablösung von Diensten, Lehen oder Grundzinsen, in welchen Fällen jedoch der empfangene Ertrag wieder in Grundeigentum gehörig angelegt werden muß.\*

(Die Fortsetzung folgt.)

Folgende politische Bekanntmachung ist am 17. October zu Kassel erlassen worden: „Der Vermeidung etwaiger Ruhestörung wird hierdurch bekannt gemacht, daß es den Ältern und Beherren zur ersten Pflicht gemacht wird, ihre Kinder und Lehrlinge bis auf weitere Verlesung zu Hause zu behalten und unter keinem Vorwande auf die Straße gehen zu lassen. Sollten demungeachtet sich Kinder oder Lehrlinge auf der öffentlichen Plätze oder Straßen betreten lassen, so werden dieselben nicht nur sofort verhaftet, sondern auch die Ältern und Beherren deshalb noch besonders zur Rechenschaft gezogen werden. Kassel, den 17. October 1830. Aus kurfürstl. Residenz. Polizei-Direction.“

Die Braunschweigischen Anzeigen vom 16. d. M. melden, daß St. Durchlaucht der Herzog Wilhelm zu Braunschweig-Oels unterm 7. d. M. dem Geheimrath von Schleich (der von St. Durchlaucht dem Herzog Carl mit der Hilfe seines vormaligen Gehalts in den Ruhestand versetzt worden war) die Stelle eines Präsidenten bei dem herzoglichen Consistorium zu Wolfenbüttel zu übertragen geruht haben. Dasselbe Blatt teilt ferner an, daß St. Durchlaucht unterm 12. d. M. den Jägermeister und Kammerath Grafen von Weiheim, desgleichen den Hofrath von Schleich und den Kammerath Schulz zu Ministerial-Räthen und himmelführenden Mitgliedern im herzoglichen Staats-Ministerium ernannt haben.\*

Am 27. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Versicherungen zu 5 pCt. in CM. 93%,  
 detto „ „ „ „ „ 4 pCt. in CM. 83%  
 Carl. mit Verlos. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. —  
 „ „ „ „ „ v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 120%  
 Wiener-Gradenanleihe-Versich. zu 2 1/2 pCt. in CM. 51%  
 Kurs auf Augsburg für 100 Gulden. Curr. Widen 100% 1/2 — 2 Monat. — Conv. Widen pCt  
 Bank-Actien pr. End 109 1/2 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pözl.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen: das zehnte Heft des Jahrgangs 1830 der österreichischen militärischen Zeitschrift. Dieses enthält folgende Aufsätze: I. Den zweiten Abschnitt des Feldzugs 1743 am Rhein und Main. Mit dem Plane der Schlacht bei Dettingen. — II. Die Schlacht bei Cassinum im J. 554. — III. Rede, welche im Gärten der k. k. Militär-Academie zu Wien: Anrede bei der Einweihung des dem k. k. B.M. und ehemaligen Ober-Director Franz Grafen von Aichel-Weidenstein Denkmal gehalten wurde. — IV. Nekrolog des k. k. Generalen Franz Karl Baron Weyder von Walberg. — V. Versuch einer Militärtopographie Albaniens. — VI. Literatur: Schluß der Beurtheilung der Schrift des k. k. Hof-Rathes Bassalla: Ueber den Aufschub ohne Apapanage, und alles durch sie veranlaßten Requisitionen. — VII. Neue Militär-Veränderungen. — In diesem Comptoir wird Pränumeration auf den Jahrgang 1831 dieser Zeitschrift, mit neun Gulden 35 kr. Conventions-Münze annehmen. Auch sind dort alle früheren Jahrgänge dieser Zeitschrift seit 1818, zum denselben Preise, zu erhalten.

# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 29 October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 27. October	8 Uhr Morgens.	27.560	28. 32. 11 P.	+ 4.0	WNW. mittel.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.713	28 5 9	+ 6.0	WNW. —	—
	10 Uhr Abends.	27.731	28 6 0	+ 3.5	WNW. —	—

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 20. October \*) enthält folgenden Artikel: „Am 18. Abends haben neue Zusammenrottungen in den Höfen des Palais-Royal Statt gefunden, wobei dasselbe Geschrei, dieselben Drohungen ausgestoßen wurden, welche seit einigen Tagen alle guten Bürger in Unruhe versetzen, und ihnen zum Anstoß gereichen. Durch die National-Garde wurden die zusammengetroteten Haufen bald hinausgetrieben; sie formirten sich wieder auf dem Place und schrien fort. Zu gleicher Zeit durchzogen einige Individuen verschiedene Stadtviertel, und versuchten die Bevölkerung derselben anzureißen, sich ihnen anzuschließen, und nach dem Palais-Royal zu ziehen. Ihre Pläne scheiterten jedoch überall, und ihre Worte wurden mit Zeichen des allgemeinsten Unwillens aufgenommen. — Mittlerweile zerstreute die National-Garde die auf dem Place des Palais-Royal befindlichen Pöbelhaufen. Ein Trupp von 4 bis 500 Köpfen, welcher von diesem Place vertrieben wurde, wendete sich durch die Vorkadt S<sup>t</sup> Antoine nach Vincennes; einige wenige davon waren bewaffnet, die übrigen waren nur mit Stöcken versehen. Bei der Ankunft zu Vincennes begehrten sie, daß man ihnen die Ex-Minister ausliesere; der General Dumesnil ertheilte ihnen einen solchen Bescheid, wie er seiner Pflicht und seinem Character angemessen war“. Der Haufe schlug hierauf wieder die Straße nach Paris ein, und lehrte unter Ausstoßung desselben Geschreies nach dem Place des Palais-Royal zurück. Die National-Garde eilte von allen Punkten herbei, und in weniger als einer halben Stunde waren der Platz und die anstoßenden Stra-

ßen gesäubert, die ungesäumten von den Meutereisen genommen, alle Zusammenrottungen zerstreut, und die Ordnung vollkommen wiederhergestellt. — Hundert und sechs und dreißig Individuen wurden nach der Polizei-Präfectur gebracht und sogleich verhört, um zur Verfügung der Gerichte gestellt zu werden. Auf dem Place des Palais-Royal, wo sie festgenommen worden waren, wurden Proclamationen gefunden, die sie dort ausgesteuert hatten, und worunter mehrere, grobe Beuschimpfungen der Person des Königs enthalten, und solchergestalt ihren Ursprung verrathen. In Betreff der eigentlichen Urheber dieser Unordnungen, welche der Bevölkerung einen so gerechten Widerwillen einflößen, wird eine strenge Untersuchung angezettelt werden. Die Gesehe und die Richter des Landes werden dieselben nach Gebühr bestrafen. Die Ruhe eines großen Volkes darf nicht durch eine Handvoll Draufgänger gefährdet werden, welche strafbare Leidenschaften aufwachen, einige leichtgläubige Menschen in die Irre führen, und unmittelbar oder mittelbar der allerschlechtesten Absicht dienen. — Die National-Garde verdient die größten Lobspprüche; ihr Benehmen war rasch, fest, weise und wohl berechnet. Sie kennt und erfüllt ihren Beruf vortreflich, und erhält die Ordnung zum Vortheil der Gerechtigkeit und der Freiheit ausübt.“

Ferner meldet der *Moniteur* vom obigen Tage: „Der König begab sich gestern (am 19. October) um 9 Uhr Morgens in der Nationalgarde-Uniform in Begleitung S<sup>t</sup> königl. Hoheit des Herzogs von Orleans, des Generals Laffayette und des Kriegsministers Marshalls Gerard in den großen Hof des Palais-Royal hinab, welcher voll von Menschen war, die alle Tage um diese Stunde dem Auf- und Abgehen der Wachen beizuwohnen pflegen. Es waren daselbst die Detachements der fünften und sechsten Legion der Infanterie der National-Garde, der fünften Compagnie der dritten Escadron der dritten National-Garde und der Posten der Grenadiere und Voltigeurs des 1<sup>ten</sup> Linien-Regiments versammelt. — Der König wollte ihnen seine Zufriedenheit mit dem festen, wachamen und hin-

\*) Dieser und der nachfolgende Artikel waren zu Paris bereits am 19. Abends in einer außerordentlichen Beilage des *Moniteur* bekannt gemacht worden.

\*\*) Einem Pariser Blatte zufolge, soll General Dumesnil den Meutereien erklärt haben, daß er, wenn sie mit Gewalt in das Schloß einzudringen versuchten, er daselbe in die Luft sprängen würde.

gebungslosen Bruchmen" bezeugen, daß sie im Laufe der verflochtenen Abende und der verflochtenen Nacht beobachtet hatten. — Kaum war der König im Hofe erschienen, als ihm die Menge entgegen stürzte. Der Ruf: "Lebe der König!" erschallt, und der Jubel war so ungestüm, daß der König nur mit Mühe zu Worte kommen konnte. Er richtete hierauf folgende Worte an die Infanterie National-Garde: "Meine lieben Kameraden! Ich komme, um euch für den Eifer zu danken, den ihr heute Nacht bewiesen habt, um die öffentliche Ordnung zu erhalten, um das Palais Royal vor einer Noth unruhiger Aufwühler zu bewahren, den thörichten Versuche durch unser treffliches Aufkommenhalten und die Raschheit, womit ihr sie unterdrückt habt, auf ihre eigenen Häupter zurückfallen werden. Das, was ich will, das, was wir Alle wollen, ist, daß die öffentliche Ruhe nicht mehr durch die Feinde jener wirklichen Freiheit, durch die Widerständer jener von Frankreich erzungenen Institutionen, welche allein uns vor der Anarchie so wie vor allen den Uebeln bewahren können, die sie nach sich zieht, gefährdet werde. Es ist Zeit, daß die den beklagenswerthen Aufstörungen ein Ende gemacht werde, es ist hohe Zeit, daß durch die Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung das Vertrauen sich wieder einstelle, daß durch dieses Vertrauen dem Handel und Verkehr seine Thätigkeit wiedergegeben und Jedem die freie Ausübung aller der Rechte gesichert werde, zu deren Beschützung und Verthädigung die Regierung verpflichtet ist. Durch eure Mithülfe, durch euren Patriotismus, durch den Beistand des ehrwürdigen Generals und des tapfern Marschalls, die ich stets mit Freude um mich sehe, werden wir diese edle Aufgabe lösen. Stets meinem Vaterlande ergeben, stets der Sache der Freiheit getreu, ist es meine erste Pflicht, die Herrschaft der Gesehe zu erhalten, ohne welche es weder Freiheit noch Sicherheit für Jemanden gibt; dieser Herrschaft der Gesehe die Kraft zu sichern, deren sie bedarf, um den Angriffen durch die man sie zu erschüttern versucht, Widerstand zu leisten. Ihr werdet mit euren hochherzigen Anstrengungen fortfahren, die Weisungen zu unterstützen, und ihr könnt auf mich rechnen, so wie ich auf euch zähle." — An die berittene National-Garde wandte sich der König hierauf mit folgenden Worten: "Meine Kameraden! Ich komme, um euch zu sagen, wie sehr ich eure Bemühungen zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ruhe, zur Vertheidigung unserer Freiheiten, die man uns rauben, und uns in die Anarchie stürzen möchte, zu schätzen weiß! Es ist Zeit, daß diese Aufstörungen aufhören, es ist Zeit uns des Namens Franzose dadurch würdig zu erweisen, daß wir unsere Institutionen gegen die Angriffe der Anarchie vertheidigen, nachdem wir über die Angriffe des Despotismus so ruhmvoll gestritten haben. Auf diese Weise werden wir unsere Freiheiten bewahren, festhergehal-

wird, denn von uns mit so vielen Feinde vertheidigten Institutionen: "Daß die Charte hinfort eine Wahrheit sey, daß sie in Erfüllung gehet." — St. Martial begab sich hierauf in den ersten Hof, wo er im Dignet der National-Garde und dem Wachtposten der beiden Linien-Regimenten traf, an welche der König folgende Rede hielt: "Meine Kameraden von der National-Garde und von der Linie! Ich habe mit eben so vielen Vergnügen als Wohlgefallen gesehen, daß ihr in verflochtenen Nacht mit einander gewetteifert und die wahrhaftige Bewegung, wodurch die Ruhe und der Friede der Hauptstadt gefördert worden sind, so rasch unterdrückt habt. Stets meinem Vaterlande, der Vertheidigung seiner Freiheiten, jener Institutionen getreu, die ich aufrecht zu erhalten beschworen habe, und denen wir alle stets getreu seyn werden, (Ja, ja, Bravo! wie von den Truppen und den Umstehenden gerufen), ist es Meinem, ist es unser aller Pflicht, diese unwürdigen Angriffe, unter welcher Maske sie sich immer verbergen mögen, abzuweisen, und dem, was Frankreich von uns zu erwarten berechtigt ist, zu entsprechen. Ich werde mich diesem Verufe mein ganzes Leben widmen, und hege die Hoffnung, daß es mir gelingen wird."

Ferner heißt es im *Moniteur* vom 20. October: "Paris war den ganzen gestrigen Abend hindurch ruhig. Die Patrouillen der National-Garde wurden aus eigenem Antriebe verdoppelt, um mit den Linientruppen, welche mit ihnen weiterzogen, gemeinschaftlich den Dienst zu versehen. Diese imposanten Patrouillen wurden von dem Volke, das in ihnen ein festeres Unterpfand der Ruhe und der Erhaltung der öffentlichen Ordnung sah, mit Beifall begrüßt."

Dann sagt der *Moniteur*: "Die *Quotidienne* vom 19. berichtet, daß sich der König und seine Familie in Folge der gestrigen Unordnungen nach Neuilly geflüchtet hätten. Es ist folglich der Post der Befehl ergangen worden, die Nummern gedachten Blattes nicht anders, als mit einer leeren Beilage, worin diese abgeschmackte Angabe für unwichtig erklärt wird, versenden zu lassen." (Die Blätter der *Quotidienne* vom 19. und 20. October sind und nicht gekommen.)

Die *Gazette de France* vom 20. October sagt: "Mehrere Journale behaupten, daß die Anhänger der vorigen Regierung die Unruhen schüren, deren Schauplatz Paris geworden ist. Wir antworten hierauf mit festgesetzter Stelle aus Harlington: "Wenn eine Armee dem Feinde gegenüber steht, können sich Menschen finden, welche sie verrathen; denn, da sie mit dem Feinde im Einverständnisse sind, so wissen sie, wann er angreifen will, und finden eine Zuflucht in seinen Reiben; aber auf einem Schiffe würden diejenigen, welche um die Expedition scheitern zu machen, in der Nacht ein Loch in den Schiffsboden hoben würden, nicht die Beschädigung des Schiffes, sondern sich selbst verrathen; dann

das unterstinkende Schiff würde sie mit in Abgrund des Meeres begraben."

"Aus Times schreibt der Messager des Echos von seinem 12. October: „Im Jahre 1846 hatten wir die Ueberreizungen des Katholicismus zu bekämpfen; jetzt droht auch der Protestantismus Unordnungen unter uns anzustellen. Gruppen von Weibern und Kindern durchziehen die Straßen und Boulevards unter Absingung beleidigender Lieder gegen die Katholiken. Unsere Nationalgarde, die von einem trefflichen Geist besetzt ist, steht dies sehr ungen. Sie soll bald auf 1200 Mann gebracht werden. Von einer noch etwas stärkeren Besatzung unterstützt, würde sie unsere Ruhe sichern. Der tapfere General Lascaux ist abwesend; seine Gegenwart würde uns sehr nützlich seyn. Unser Präfect zeigt fortwährend große Einsicht in Betreff der ihm anvertrauten Mission, so wie auch der Unter-Präfect von Uzes. Dem Vermögen derselben verdankt man, daß die indirecten Abgaben in den Gemeinden erhoben werden, und die Ruhe überall herrscht."

"Pariser Journale melden aus Algier vom 4. October: „Der Bei von Titteri, der uns schon lange drohet, uns ins Meer werfen zu wollen, hatte den fremden Consulin angezeigt, er wolle am gestrigen Tage einen Angriff machen; aber General Boyer schickte eine Recognoscirung nach der Ebene von Weißbach, wo er nur 200 Mann antraf, die durch einen Kanonenschuß zerstreut wurden."

„In einem der neuesten Blätter der Quotidienne liest man: „Jedes wohlgeartete und fromme Gemüth, nicht bloß unter den Katholiken und den Freunden der Monarchie, sondern unter den rechtschaffenen Leuten aller Parteien, ist über die gräßliche Entbehrung und über die Gräuelt empört gewesen, welche zu Rheims (am 16. August) an einem Bildnisse des gekrönten Heilandes verübt wurden, das man bei der Zerstörung des Missionssecurus aus dem dortigen Kalvarienberge vom Kreuze herabgerissen, und im Foth durch die Straßen der Stadt geschleppt hatte". Einer von den Boswichten, welcher sich bei dieser Schandthat am meisten durch seine ruhelose Wuth bemerkbar gemacht hatte, ist vor kurzem unter der furchterlichsten Schmerzen an einer Nieren-Kolik im Spital zu Rheims gestorben; ein anderer ist vom Fieber herabgestürzt und eine Stunde nachher gestorben; ein dritter, der den Christuskopf zerklüftet hatte, liegt ohne Hoffnung des Aufkommens im Spital, ist jedoch zerstückt vor Reue über seine That. Endlich der Anführer dieses Gräuels, von dem man weiß, daß er den Pöbel dazu aufgereizt, und sogar mit Eid gedungen hatte, ist von einem wüthenden Hunde gebissen worden, und an der Wundstelle gestorben."

Am 19. October: 5 Percents 94 Fr. 80. Fin con-

rent, geschlossen zu 94. Fr. 80. 5 Percents 93. Fr. 72. Fin. conrent, geschlossen zu 94. Fr. 80. 4 Percents, Anleihe 81. Fr.

Der Dampfbootverkehr nach Irland. Der Dampfer von Wexford kam; das fortwährend häufige Conferenzen mit dem französischen Dampfschiff, Büsten von Tallpand.

Dem Dampfschiff „Ehrenzele" zufolge hatte Carl X. und seine Familie am Spabend den 16. October Kulworth-Castle verlassen, und war nach Poole abgegangen, wo sie sich auf dem Dampfboote nach Edinburgh einschiffen wollte. Consols am 18. October um 3 1/2 Uhr Nachmittags 86 1/2, 1/2 auf Rechnung.

#### A u s s e t a n d.

Die Nordische Cholea sind aus dem Gouvernement Kozmo ma bis zum 2. October folgende Nachrichten eingegangen. In der Gouvernements-Stadt selbst waren seit dem Anfange der Krankheit 50 Patienten, von denen 16 starben, 19 genesen, 25 sich in der Kur befinden; im Gouvernement: im Dorfe Penjo 2 Kranke, von denen einer starb, der andere genes, in dem Dorfe Podolst ein Kranker der auch starb; in Sidorowst 4 Kranke von denen 2 starben, 2 genesen; in Plessa 3 Kranke von denen einer starb; in Nerecha 1 Kranker, in Kineshma dergleichen; in Jurjewsk 6 Kranke, von denen 3 starben 3 genesen. Ueberhaupt waren in den Kreisen 18 erkrankt, einer genesen, 8 gestorben, 9 noch krank.

In dem Gouvernement Jaroslaw zeigt sich laut der Nachrichten vom 4. October diese Krankheit Obolob nur noch sehr schwach. Ueberhaupt waren bis zum besagten Tage 38 erkrankt, 10 genesen, 10 gestorben, 18 in der Kur; größtentheils Leute aus dem Volke. In Rybinsk erkrankten bis zum 21., 90 Personen, von denen 19 genesen, 27 starben, 11 noch krank waren. — In Isjum (Slobodo-Ulmanst) erkrankten 63 Personen, 28 starben, 9 genesen, 26 sind krank. In Charkow erkrankten vom 24. September bis zum 2. October 16, von denen 14 starben, 2 das Krankenlager hüten. — In Samara (Gouvernement Simbirsk) erkrankten vom 8. bis zum 24. September 538 Individuen von denen 146 genesen, 226 starben, 166 krank sind. — In Penza kamen im Verlauf einer Woche (vom 21. bis zum 27. September) zu den früheren Patienten und Reconvallescenten noch 17; von allen diesen 79 genesen 22, und starben 34; heult verbleiben 23. — Im Gouvernement Tambow, Vorislogladsk Kreise, auf dem Gute des Grafen Wenzow im Dorfe Liobudi starben 9, und 7 sind krank. — Im Gouvernement Karsk, in Balgorodsk Kreise starben 10 und 6 hatten den Genesung.

Der 5<sup>te</sup> Minister des Innern Graf Saksensky hat nach seiner Ankunft in Moskau am 26. September folgende Kundmachung erlassen: „Seine kaiserliche

\*) Vergl. Oester. Beob. vom 2. September.

Majestät haben mit Allerhöchster in Befehl gegeben, zur Hemmung der in einige Gouvernements gebrochenen epidemischen Krankheit der Cholera, Maassregeln zu ergreifen. Auf alle Mittel bedacht die der unbegrenzten Vaterforge S<sup>t</sup>. Majestät entsprechend, dahin abzuwenden, überall wo die Seuche sich zeigt den Erkrankten schleunigst zuverlässige Hülfen zu verschaffen, die von dem Uebel noch unerreichten Orte vor dessen Einflüsse zu schützen und daselbst überhaupt innerhalb Ausland anzusiedeln; — wende ich mich an den Adel, die Geistlichkeit, die Kaufmannschaft und alle übrige Stände der respectiven Gouvernements und fordere jeden gutgeleiteten Bürger auf, zur Erreichung dieses so wichtigen Zweckes mitzuwirken. — In diesem Aufsehe fühle ich mich durch die innige Ueberzeugung bewogen, daß ich in allen Ständen Mitbürger antreffen werde, die es sich angelegen seyn lassen die dem Monarchen und der von Ihm eingesetzten Obrigkeit gezeigten heiligen Gelübde zu erfüllen, und viele die von erhabenem Tugendgeföhle — ihren Nächsten behülfslich zu seyn, durchdrungen sind. — Obgleich die Cholera in Europa eine neue, fürchterliche Erscheinung ist, und viele Aerzte sich noch in Hypothesen über das Wesen derselben verlieren, so sind nichtsdestoweniger die von ausländischen Aerzten in Indien angestellten Beobachtungen zu beherzigen, und die im vergangenen Jahre in Orenburg und jetzt im Astrachanischen Gouvernement angestellten Versuche mit ärztlichen Hülfsmitteln haben uns mit vieler Genauigkeit sowohl mit dem raschen Gang der Krankheit, und den Ursachen die deren Verbreitung begünstigen, als auch mit zuverlässigen Mitteln bekannt gemacht die theils gegen die Epidemie schützen theils sie zu heilen vermögen. — Die aus allen diesen Versuchen und Beobachtungen abstrahirten Nachrichten, die bei unglücklichen Vorfällen von Nutzen seyn können, sind folgende: 1) Ueber den Gang der Cholera. Nach der schnellen Verbreitung dieser Krankheit zu urtheilen, muß man vermuthen, daß sie ansteckend ist. Die beobachtete Fortpflanzung derselben längs dem Laufe der Flüsse, nach der Richtung der großen Landstraßen und ihr Erscheinen an gewissen Orten während sie andere dazwischen liegen umgibt, läßt schließen, daß sie sich durch die Menschen verbreitet und jeder Befallene, selbst ohne ein sichtbares Zeichen der Krankheit an sich zu haben, wenn er den Ort wechselt, der Luft auf eine gewisse Strecke weit das Miasma mittheilt. Deshalb darf jede Communication mit Orten die aus Orten kommen, wo die Cholera herrscht, nicht anders als mit der größten Vorsicht gestattet werden. 2) Ursachen, die der Verbreitung der Cholera günstig sind. Beobachtungen haben bewiesen, daß folgende Umstände die Verbreitung der Epidemie begünstigen: a) Fröhre und kalte Nachtlust nach warmen Tagen. b) Sprisen und Getränke die nicht gehörig gekocht sind und solche leicht in Gährung übergehen, als: Met, Wein,

Naß, Milch, gefälschte und nicht frische Fische, unreife Früchte, Pilze. c) Uebermaass im Essen. d) Niedriggelegene, sumphige Gegenden. e) Enge und unreine Wohnung. f) Unsauberkeit des Leibes. g) Trunkenheit und äusserst Hauptnässigkeit. h) Erschöpfung des Körpers. i) Niedrigeliegenheit und Unruhe des Geistes. Jörn, Juch. 3) Sich erhaltensmittel gegen die Cholera. a) Strenge Einschlössung der Orte in denen die Cholera herrscht und unaussprechliche Wachsamkeit, daß niemand die cernirten Orte verlasse, ohne gehörige, wenigstens 14 Tage lang fortgesetzte Purification. Was die Pocken, Stafen und die sie begleitenden Leuze betrifft, so müssen lechere mit Chloraufösungen gewaschen und nur bis zum Gorden gelassen werden, woselbst sowohl Effecten als Briefe nach geschehener Reinigung, andern Leuten übergeben werden können, die sich ebenfalls mit Chloraufösungen waschen müssen und dann erst nach den gesunden Orten reisen dürfen. Der Nutzen einer solchen Umgelung hat sich im Orenburgischen Gouvernement in dem Dorfe Kromoly erwiesen. b) Aufmerksamkeit darauf, daß niemand in freier Luft schlafe; daß man in der Nacht, bald nach dem Schlafe nicht ohne etwas warmes angezogen zu haben und ohne Fußbedeckung ausgehe; besonders nicht bald nach dem Schlafe und gerade aus dem Bette. c) Rohre Früchte, Bier, Naß, Met, saure Milch, Pilze. d) Wrinja (kalte säuerliche Suppe), gefälschte Fische (die Dursk erregen) darf niemand genießen noch auch zu Veräuschungsmitteln greifen, obgleich übrigens ein Gläschen guten Brantweins dem gemeinen Volke, und den übrigen Ständen nicht Anis: Krausemünz: oder Wachholderbrantwein nicht nur nicht schädlich sondern vielmehr der Verdauung und Ausdünstung beförderlich sind. d) Keine Ueberladung des Magens mit Spris, besonders zur Nacht. e) Bewachung gegen jede schnelle Stodung der Transpiration oder des Schweisses. Es wäre gut wenn die, so es vermögen, auf dem Leibe eine Flanelbedeckung tragen, oder den Unterleib mit einem tuchenen Gürt verschälen. f) Beobachtung der Regel, daß das gemeine Volk nicht sogleich nach dem Schwibbade, in die Luft gehe; daß in den Badstuben sich niemand mit kaltem Wasser begiese, und daß beim Herausgehen aus denselben ein jeder sich ordentlich bedecke und nicht, wie es gewöhnlich zu geschehen pflegt; Brust und Füße blos lasse; besonders aber, daß niemand bald nach dem Bade etwas kaltes trinke. g) Genuß eines Thees von Chamillen, Krausemünze, Melisse, Salbei und andern aromatischen Kräutern. h) Tägliches Reiben des ganzen Körpers Morgens und Abends mit warmen wollenen Tüchern, oder wer es kann, mit gemätem Olig. i) Trockenheit, mäßige Wärme und mögliche Keintlichkeit in den Häusern. k) Gemüthruhe, die ihren Grund in der Religion, in der Zuversicht auf die Vorsehung Gottes und die Sorgfalt Seines Gebaltnen hat. Alles Obenerwähnte gehört zu

den Vorsichtsmaßregeln. Wenn aber aus Mangel an Beobachtung oder wegen Vernachlässigung derselben oder aus andern Ursachen, die Epidemie sich irgendwo zeigen sollte, dann müssen folgende Vorkehrungen getroffen werden: 1) Bei den ersten Anzeichen der Cholera muß man sich sogleich an einen Arzt wenden; wo aber ein solcher nicht zu haben ist, einen Feldscher oder Barbier rufen, damit der Krankbefallene ohne Zeitverlust zur Aberrassung werde; dem Kranken gibt man ein warmes Getränk, reibt ihm den Körper, besonders unter dem Brustknochen, mit Kampfer, Spiritus oder Salmiak-Öl, mit Terpentinöl, mit Brantwein der über Senf oder spanischen Pfeffer gekandert hat, mit Berbertheer; auf den Magen legt man warme Asche oder Hafer, Kleien oder in Ermangelung derselben, Leintücher in so warmen Wasser getränkt, als es der Patient ertragen kann. Ueberdem werden Kaufmünz-Tropfen mit Opium \*) eingegeben und die andern in der Instruction wegen der Cholera angegebenen Mittel angewendet. 2) Die Kranken müssen in besondern trocknen, hochgelegenen Häusern untergebracht werden. 3) Wo möglich muß das Zusammenstromen des Volkes in den Schenken, in Wirthshäusern und selbst auf der Straße verhindert werden. 4) In jedem Hause muß man täglich mit Chlor und Essig räuchern, und bei gutem Wetter die Fenster öffnen. Dieß ist besonders in solchen Häusern nothwendig, in denen sich Patienten befinden haben, die an der Cholera darnieder liegen. 5) Morgens darf man nicht mit nüchternem Magen ausgehen. Besonders zweckmäßig ist es, Morgens etwas wärmendes zu trinken, wie oben (3. g.) angezeigt werden. 6) Städte sind in Quartale zu theilen, Kreise in Dörfer, Dörfer in kleinere Abtheilungen, und eigenen dazu erwählten Personen zur Aufsicht anzuweisen, welchen zu Pflicht gemacht wird, täglich genaue Erkundigungen über die Gesundheit der Einwohner einzusuchen, über die Nahrungsmittel zu wachen und bei den ersten Anzeichen der Krankheit, nach dem Arzte zu schicken. 7) Es muß streng darauf gesehen werden, daß die Leichen gehörig, in tiefe Gräber beerdigt und, wo es möglich ist, mit ungelöschtem Kalk bedeckt werden. 8) Muß man es zu vermeiden suchen, daß bei den Beerdigungen und sonstigen Ceremonien, überflüssige Leute zugegen seien, mit Ausnahme derer, die zu dem Geschäfte nothwendig sind. 9) Während der Zufälle der Krankheit selbst, muß man so viel als möglich sich der Befriedigung des Durstes enthalten. 10) Nicht selten stellt sich, nachdem die Krankheit überhand genommen ist, eine heftige Eflux ein, die man jedoch nur mit der größten Vorsamkeit befriedigen darf, da die Ueberfüllung des Magens sehr leicht einen Rückfall zur Folge haben kann.

(Der Schluß folgt.)

\*) In der von dem Arzte verordneten Quantität.  
Zu Nr. 302

Der Königreich der Niederlande. Der König hatte den bisherigen Minister des Innern, H<sup>n</sup>. Elifford, zum Finanzminister ernannt, eine Ernennung, (ward hinzugefügt), die ganz im Wunsch der Amsterdamer gelegen.

Der Prinz von Oranien hat folgenden ihm eingerichteten Ministerbericht dem Staatsrath übergeben: „Königliche Hoheit! Ein Beschluß, den E<sup>r</sup> Majestät, als General Gouverneur von Belgien, am 6. November 1814 erlassen, schaffte das Institut der Geschworenengerichte ab. Durch eine Invasion in diesem Lande eingeführt, war man nur unvollkommen an sie gewöhnt, und dieß vielleicht der Fehler ihrer Einrichtung wegen. Gleichwohl wird ihre Herstellung sehr dringend gewünscht, namentlich um bei Preß- und politischen Vergehen Anwendung zu finden. E<sup>r</sup> königl. Hoheit, mit einem Auftrage der Friedensstiftung und Versöhnung versehen, haben in Ihrer Proclamation vom 5. d. M. diese Verbesserung gewiß mit verstanden. Aber E<sup>r</sup> königl. Hoheit großmüthige Ermahnungen sind durch Geseze beschränkt. Deshalb glaubt das provisorische Gouvernement es sei wichtig zu untersuchen: 1) Ob das constitutionnelle Gesez noch vor der Aenderung, welche es erleiden soll, gestattet, die Geschworenengerichte wieder einzuführen. 2) Ob in diesem Falle ein Gesez dazu nothig, oder ob ein Beschluß, der den vom 6. November 1814 aufhebt, genüge. 3) In der Voraussetzung, daß ein solcher Beschluß E<sup>r</sup> königl. Hoheit gerathen werden könne, müßten von jezt an die Geschworenengerichte überall, oder auch nur auf Preß- und politische Vergehen angewendet werden. 4) In eben der Voraussetzung wäre zu bestimmen, durch welche Mittel den Gebrechen der Organisation der Geschworenengerichte, wie sie vor dem Beschluß vom 6. November 1814 bestanden, abzuhelfen wäre, und besonders, ob es nicht gut wäre, den Deputationen der Stände aller Provinzen die Ausübung der Macht zu übertragen, welche vormals die Präfecte übten. Antwerpen, den 14. October 1830. Urtheil. Goddelschroy. de la Coste.“

Frankfurter Blätter melden aus Antwerpen vom 17. October: „Vorher der Prinz von Oranien die Proclamation vom 16. erließ“, sind die Notabeln der Stadt durch den Bürgermeister befragt worden, ob sie auf dem Nationalcongresrepräsentant zu werden wünschten, welches zustimmend beantwortet wurde. Auch sagt man, dem Prinzen sei der Vorschlag gemacht worden, die brabantische Fahne aufzupflanzen, die Truppen sich zurückziehen zu lassen, und nur die brabantischen hier zu behalten. Es scheint, daß dieses ebenfalls bewilligt worden, und daß die brabantische Fahne in Zeit von vier Tagen aufgesteckt werden wird. — E<sup>r</sup> königl. Hoheit hat ferner beschlossen, daß die Verordnung der Generals

\*) Vergl. Dekret. Dec. vom 16. October.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 30. October 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometerr auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 30. October.	8 Uhr Morgens.	27.687	28. 58. 59	+ 7.3	SW. St.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.611	28 4 7	+ 7.3	SW. schwach.	—
	10 Uhr Abends.	27.509	28 3 3	+ 6.0	SW. mittel.	Regen.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 21. October meldet: „Man berichtet, daß die spanischen Flüchtlinge, welche, 8-bis 900 Mann stark, am 14. d. M., unter Commando des General Valdes, in Spanien eingerückt waren, angegriffen und in die Flucht geschlagen worden sind, und daß es nur einer sehr geringen Zahl derselben gelungen ist, die Gränze zu erreichen.“ — Die Gazette de France vom 21. sagt hierüber: „Eine gestern eingetroffene telegraphische Depesche meldet, daß die spanischen Flüchtlinge, von Valdes und Vigo commandirt, welche ungefähr 800 Mann stark in Spanien eingedrungen waren, eine vollständige Niederlage erlitten haben. Kaum fünfzig derselben sind davon gekommen und über die Gränze zurückgekehrt. Die (französische) Regierung hatte alles Mögliche aufgeboten, um diesen Versuch zu verhindern, dessen Resultate leicht vorauszusetzen waren. Die Niederlage der Flüchtlinge hat auf der gestrigen Börse ein Steigen der Fonds bewirkt.“

Die Gazette de France gibt in einem ihrer früheren Blätter folgende Nachrichten, welche ihr aus dem südlichen Frankreich über die an der spanischen Gränze Statt findenden Bewegungen zugekommen waren: „Die constitutionelle spanische Armee ist aus einer gewissen Anzahl von Spaniern, mit Neapolitanern, Portugiesen, Piemontesen, Teutschen, und vorzüglich Franzosen vermischt, gebildet. So wie man zu Paris fünfzig Mann zusammengebracht hat, inkradirt man sie, unter Anführung eines Chefs, mit einer Marsch-Route nach irgend einem verabredeten Punkte. Diese Leute erhalten dreißig Sous täglichen Sold und werden bei den Einwohnern, wie französische Truppen, einquartiert. Einige Städte, wie z. B. Orleans, haben sich geweigert, diese Last zu übernehmen, die keineswegs in der gesetzlichen Ordnung liegt. Es befinden sich unter diesen Leuten eine Menge von Soldaten aus den Zeiten des Kaiserreichs, denen man weiß gemacht hat, daß König Joseph wieder auf den Thron gesetzt werden solle. Der Sold und Un-

terhalt dieser Truppen werden sehr regelmäßig in den Städten, wo sie durchziehen, bezahlt, und die Officiere erhalten fast überall gastfreundliche Einladungen. Die Postkutschen sind voll von Allem, was zu dieser Armee gehört, aber die Plätze werden vorausbestellt und bezahlt; man geht in dem Eifer für die Sache der Freiheit sogar so weit, daß man die auf Ueberladung durch den Transport von Menschen, Gepäck oder Waffen gesetzten Geldbußen entrichtet. — Mina ist als Oberbefehlshaber der Expedition anerkannt, die auf drei Punkten, durch die Departements der Ost-Pyrenäen, Arriege und Nieder-Pyrenäen nach Spanien eindringen soll. Die Revolution soll zu gleicher Zeit spanisch und portugiesisch werden. Man ist nicht einig über die Regierungsform, die der hispano-lusitanischen Halbinsel gegeben werden soll. Die Chefs überlassen in dieser Hinsicht jeden seinen Hoffnungen und seinen Ruhm Hoffnungen. Diese Theil ist nicht ungeschickt; denn sie erhält einige Eintracht in einer aus so verschiedenen Elementen gebildeten Masse; aber nach dem Siege, wenn es zum Siege kommt, wird unvermeidlich ein wahrer babylonischer Thurm aus Grundfähen, Meinungen und Systemen Statt finden, so wie jetzt schon das seltsame Gemisch von Nationen, Sprachen, Gesetzen und Sitten vorhanden ist. — Es befinden sich unter dieser Miliz einige hundert Mann, die an den Bewegungen vom 27., 28. und 29. Juli in Paris Theil genommen haben. Man rechnet sehr auf sie. Sie rühmen sich unterwegs laut ihrer vergangenen Thaten, und sprechen gerne von ihren künftigen Unternehmungen. — Ich habe auf der Straße von Paris nach Bordeaux diese Menschen aus allen Ländern, von allen Regimes, von allen Systemen und von allen Fahren gesehen; ich habe mich unter sie gemischt, ich habe ihre Reden, ihre Wünsche, ihre Hoffnungen gehört, und kann versichern, daß nichts weniger national ist, als dieses Unternehmen, wobei sich die Spanier in der Minorität befinden, und welches in diesem Augenblicke keinen andern Zweck hat, als eine bestehende Ordnung umzuwälzen, ohne daß irgend jemand weiß, was man



an deren Stelle sehen wird. Die Geschlechter unter diesen Leuten machen sich auch keine Illusion; sie wissen, daß die Mehrzahl der spanischen Nation ihren Wünschen entgegen ist, und die Monarchie fortzuhalten, die Religion und die Gesehetheidigen wird. Hier hätten wir also eine Expedition gegen einen in Spanien und in Portugal laut ausgeflossenen Willen entworfen; denn in beiden Ländern hat bis jetzt unsere Revolution weder Echo noch Sympathie gefunden. Die Marcellaise und die Pariserne find am Fuße der Pyrenäen verflungen. Madrid, Barcelona, Cadix, Porto und Lissabon sind bei dem Lärm der constitutionellen Triumphe zu Paris ruhig geblieben. Man will also den Wünschen und den Gesinnungen eines ganzen Volkes Gewalt anthun, vielmehr sogar wieder durch eine Militär-Insurrection! Wahrlich, das ist sehr liberal!

Der Moniteur vom 21. October enthält ferner nachstehenden Artikel: „In Folge der Unruhen vom Montag Abends sind hundert und sechzig Individuen verhaftet und auf die Polizei-Präfectur gebracht worden. Sieben und vierzig sind bereits vor den königlichen Procurator gestellt. Man benedigt die Verhöre.“ — „Die Deputirten-Kammer, die sich aus dem 10. November verjagt hatte, ist durch Schreiben des Präsidenten an jedes einzelne Mitglied derselben, auf den 3. November einzuberufen worden. Die Zahl und Dringlichkeit der Angelegenheiten, mit denen sich die Kammer zu beschäftigen hat, machen es wünschenswerth, daß ihre Prorogation so viel als möglich abgekürzt werde. Von 140 Wahlen, welche zu machen sind, werden 122 am 21. und 23. October Statt finden, also am 3. November benedigt seyn, und die meisten der neu Gewählten können um diese Zeit in Paris eingetroffen seyn.“ — „Die Instructions-Commission des Paltes-Verichtshofes wird sich am Freitag zur Abhörung mehrerer Zeugen versammeln. Es ist wahrscheinlich, daß die Verhöre der Ex-Minister nächstens beginnen werden.“ — „Unsere verschiedensten Journale melden, daß H<sup>r</sup> von Chantelauze, einer von den in Vincennes in Haft befindlichen Ex-Ministern, gekränklich krank sei.“

Der Volkzeitungs-Präfect, H<sup>r</sup> Girod de l'Ain, hat eine Proclamation an die Einwohner von Paris erlassen, worin es unter Anderm heißt: „Ein großer Prozeß folgt seinem Lauf... Man möchte gern dem Volk glauben machen, daß die Angeklagten der Verantwortlichkeit ihrer Handlungen entrückt werden sollen... Es soll erfahren, daß man es säuselt, und daß Gerechtigkeit gesprochen werden wird. Damit aber dieß geschehen könne, müssen die Majestät der Gesehe und die Unabhängigkeit der Richter geachtet werden; das Volk muß mit Ruhe dieses Resultat abwarten. Einwohner von Paris, seid unbesorgt, eure Abwärtigkeit wachet für Erhaltung der Ordnung; alle Maßregeln zur Erhaltung derselben sind getroffen; Re rechnen fest auf euren Patriotismus und den Geist der euch besetzt, auf jene Na-

tional-Garde, die der Freiheit, die sie erobert hat, so würdig ist. Ihr könnt ebenfalls auf sie zählen; sie werden ihre Pflichten erfüllen.“ — Auch der Präfect der Seine hatte eine Proclamation erlassen.

Am 20. October: 5 Percents 95 Fr. 40. Fin courant geschlossen zu 95 Fr. 55; 3 Percents 64 Fr. 45. Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 85; 4 Percents Anleihe 82 Fr.

#### Großbritannien und Irland.

Dem Court: Circular zufolge hatte der Herzog von Braunschweig am 10. October zu Brighton eine Audienz beim Könige, mit dem er gegen vier Stunden lang eingeschlossen war. Bevor der Herzog beim Könige eingeführt wurde, hatte Lord Aberdeen eine Audienz bei S<sup>r</sup> Majestät.

Sir Walter Scott hat einen Aufsat auf die Bewahner des neueren Athens (Edinburg) geschrieben, worin er sie auffodert, den König von Frankreich, welcher dort erwartet wird, mit der dem Unglück gebührenden Achtung aufzunehmen.

Dem H<sup>n</sup>. O'Connell gibt man jetzt in Irland überall Besche. Am 12. gab man ihm ein Dinner zu Cork; am 14. hielt er einen förmlichen Eingug in Waterford; ihn folgten an 10,000 Menschen.

Consolis am 19. October um 3 Uhr Nachmittags 86.

#### Spanien.

Nachrichten aus Madrid zufolge sind Ihre Majestät die Königin von Spanien am 10. October Nachmittags glücklich von einer Painsessinn entbunden worden, welche am folgenden Tage bei der Taufe die Namen: Maria Isabella Luisa erhielt.

#### Russland.

Ein Schreiben aus S<sup>r</sup> Petersburg vom 13. October meldet: „Sobald die Nachricht, daß sich Spuren der Cholera in Moskau gezeigt hatten, hieher gelangt war, ist der Kaiser sogleich, in Begleitung seines Adjutanten des Fürsten Michael Urussow, und des Arztes Arenst dahin abgereist, um sich mit eigenen Augen zu überzeugen, ob alle angeordneten Maßregeln vollzogen seien, um den Nothleidenden Hülfe zu bringen, und die Bewohner Moskau's durch Seine Gegenwart zu trösten. Diese bewundernswürdige Aufopferung für Seine Unterthanen wird eines der herrlichsten Blätter in der Geschichte dieses Monarchen seyn. Hier sind öffentliche Gebete angeordnet, Bekanntmachungen werden jeden Tag angeschlagen, um das Publicum von dem Gange der Krankheit in den Provinzen und von den wirksamsten Maßregeln zu unterrichten, welche zu ergreifen sind, um sich davor zu bewahren. Auf allen Seiten sind Cordons und Quarantainen errichtet; Die Reisenden müssen sich einer ein und zwanzigtägigen Quarantäne unterwerfen. Die letzten Nachrichten aus Moskau waren tröstlich; die Krankheit hat sich nicht weiter verbreitet.“

ret, und man hofft, sie durch die dagegen ergriffenen Maßregeln zu verringern. Die Rückkehr unseres geliebten Monarchen in diese Hauptstadt wird mit Ungeduld erwartet.\*

Nachstehendes ist der Schluß (der im gezeigten Blatte abgedruckt) Kundmachung, welche der Minister des Innern am 26. September zu Moskau hinsichtlich der Cholera zu erlassen hatte: „Nachdem somit die Mittel angegeben worden sind, die sowohl zur Vorbeugung gegen die Verbreitung der Epidemie als auch zur Minderung ihres schädlichen Einflusses dienen, — Mittel deren Anwendung sehr leicht und deren Nutzen schon durch vielfache Beispiele erwiesen ist, ermöhne ich sämmtliche Herren Beamten, Gutsbesitzer, die Geistlichkeit, die Kaufmannschaft und alle übrigen Stände, selbige sowohl zum eigenen als zum allgemeinen Wohl einmüthig zu ergreifen. — Damit alles dieses pünctlich und unausschließlich erfüllt werde, ersuche ich die Herren Civil- Gouverneure und Adelsmarschälle, Comitès zu bilden, zu denen gehören müssen: a) In den Gouvernementsstädten: der Civil-Gouverneur, der Gouvernements-Adelsmarschall, der Vice-Gouverneur, der vornehmste Militär Beamte, auch manchmal ein Deputirter der Geistlichkeit, der Inspector des Medicinal-Pflegeamtes, der Postmeister und das Stadthaupt. b) In den Kreislädten: der Adelsmarschall, der Vorodnitschij, der Land-Commissär, der Chef des Invaliden Commando's und der Postmeister oder Expeditor. — Diese Comitès haben sich in die mit obigen Maßregeln verknüpften Geschäfte zu theilen, wie auch in die unausgesetzte Wachsamkeit derselben. Zur speciellen Aufsicht können sowohl die Beamten der Stadt- und Landpolizei als auch der verabschiedete Adel, oder zuverlässige in verschiedenen Aemtern stehende Officiere, wie auch solche die nicht im Dienste stehen, gebraucht werden; über alle müssen eigene Register geführt und einem jeden ein Kreis, ein Quartel oder eine Orts-Abtheilung angewiesen werden. Diese Register werde ich, zu gehöriger Zeit, verlangen. — Ueber alle Anordnungen, welche die Gouvernements- und Kreis- Comitès treffen werden, trage ich den Herren Civil-Gouverneuren auf, mir nach Saratow zu berichten. — Uebrigens werde ich jedes ärztliche Heilmittel und jede Maßregel die die Sicherung gegen die Epidemie zum Zweck hat, von jedem Gutgesinnten mißthätiger Dankbarkeit entgegennehmen; denn in der Kenntniß der Ortslage und Local-Umstände findet man die sichersten Mittel zur Erreichung des gewünschten Ziels. Daher ersuche ich alle und jeden mit darüber nach Saratow zu schreiben, ohne jedoch die strenge Erfüllung der oben vorgeschriebenen Regeln zu unterlassen. — Wenn eine Stadt oder ein Dorf von Unglücksfällen heimgegriffen werden sollte, welche die Verbreitung der Epidemie und der Sterblichkeit zur Folge haben, so

müssen zur bequemen Unterbringung der Kranken, Häuser eingerichtet werden, die wo möglich an erhabenen und trocknen Orten gelegen sind; in denselben sind, dem Allerhöchsten Befehl S<sup>r</sup> Kaiserl. Majestät zufolge, zur Wartung der Kranken, Soldaten zu gebrauchen, oder, bei Ermangelung derselben, Bürger und Bürgerfrauen, Kron-, Zpangage- und Oekonomie-Bauern wie auch Bauern von Privatrenten und Colonisten, gegen einen täglichen Lohn von 50 Kopeken, den ich gegen eine Verschonung über die Dauer des versehenen Dienstes, ablassen werde. — Niemand darf sich, wegen etwaigen Mangels an Heilmitteln Sorgen machen, da ich auf die erste Nachricht von Seiten des Gouverneurs, unverzüglich an solche Orte, wohin es verlangt wird, Aezte, Apotheker und Selbstheiler mit Arznei und allem Nothigen auf Kosten der Krone schicken werde, zum unentgeltlichen Gebrauch. — Sogar ganzes wie der Schmerz S<sup>r</sup> Kaiserl. Majestät über das Unglück ist, welches einige Orte des Reiches heimfucht, so unglücklich sind auch Seine Bemühungen den Leidenden baldige Hülfe zu kommen zu lassen. — Von S<sup>r</sup> Majestät Allerhöchst angesehen die wohlthätigen Absichten in Ausführung zu bringen, werde ich mich bemühen das hohe Zutrauen dessen ich vom Monarchen gewürdigt worden, zu rechtfertigen, — zugleich werde ich, nach glücklicher Ausführung des mir Allerhöchst anvertrauten Auftrages, es für meine heiligste Pflicht halten, S<sup>r</sup> Majestät dem Kaiser über die Bereitwilligkeit und den Eifer derer die mir behülflich gewesen, zu berichten, — Achtungswerthe Stände des Adels, der Geistlichkeit und der Kaufmannschaft! — Vorzugsweise an Sie richte ich den Aufruf es möge ein jeder von Ihnen mir beistehen bei der unausschließlichen Vollstreckung des geheiligten Willens unseres erhabenen Monarchen. Unterz.: Graf Sakrowski, Minister des Innern und General-Adjutant. Moskau, am 26. September 1830.\*

#### Königreich der Niederlande.

Nachrichten aus dem Haag vom 18. d. M. zufolge waren bei der Eröffnungs-Sitzung der ordentlichen Session der Generalstaaten an diesem Tage \*) aus den südlichen Provinzen nur drei Mitglieder, die H<sup>rn</sup>. van Sonbeek, van Soer und Sandelin erschienen. Vermöge eines königlichen Beschlusses vom 15. October ist in Zukunft die Einfuhr von Waaren und Lebensmitteln aus den im Aufstande befindlichen Theilen des Reiches in die Provinzen, die dem Könige treu geblieben, als aus dem Auslande kommend zu betrachten, und allen Accisen und Abgaben unterworfen, wie sie das Gesetz über die Einfuhr aus dem Auslande festsetzt hat. Wenn so ist jede Einfuhr von Lebensmitteln und Kriegsbedarf aus den übrigen Provinzen in die im Aufstande befindlichen Provinzen verboten.

An den Festungs-Werken von Herzogenbusch und

\*) Vergl. Defter. v. o. b. vom 26. October.

Beeda wird fortwährend mit der größten Thätigkeit gearbeitet. Die Besatzung in jeder der beiden Städte sollen auf 4000 Mann gebracht werden. Von Gorkum ist eine große Anzahl von Granat-Kugeln nach Herzogenbusch eingeschifft worden.

Berliner Blätter melden aus Antwerpen vom 13. October: „Die kaiserlichen Insurgenten sind in unserer Provinz bis hier vorgeedrungen, welches sie besetzt haben; von hier sind Truppen ausgesogen und die zeitende Artillerie ist gegen Mecheln beordert, weil man sich dort schlagen soll. Ein Theil der hiesigen Truppen hat Befehl erhalten die Mesleestraße zu besetzen. Durch den Abgang mehrerer Truppen glaubte sonach das hiesige Volk Spielraum bekommen zu haben, und schon vorgestern bemerkte man Aufsehung. Eine Deputation von 25 hiesigen Kaufleuten begab sich zum Commandanten, General Chaffs, und stellte vor, daß das einzige Mittel, die Ruhe aufrecht zu erhalten, darin bestehen dürfte, die brabantische Fahnen aufzuhängen. Der General erwiderte indeß, daß er keine andere als die niederländische Flagge kenne; die Deputation begab sich hierauf zu den Prinzen von Oranien, der sich lange mit demselben unterhielt. Bald darauf erließ der Prinz die bekannte Proclamation \*). Sie hätte alle Gemüther beruhigen können; aber dem war nicht so, und der General Chaffs faßte den Entschluß, mit seinem ganzen Hausstande ins Kastell zu ziehen. Die Truppen bivouakierten. — Dem Vernehmen nach, hat S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz von Oranien eine aus zwölf Mitgliedern bestehende Commission von hiesigen Bürgern ernannt, die die Maaßregeln vorschlagen soll, welche unter den gegenwärtigen Umständen rathsam seyn dürften. Es befinden sich bei dieser Commission der Bürgermeister von Antwerpen, die H. H. von Caters, Diekens, Verbrouck, Pieters, Cassiers, Grelhand und Andre. — S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz von Oranien hat am 16. d. M. eine Verfügung erlassen, demzufolge, um den Wünschen der Nation gemäß, eine mehr vereinfachte Verwaltung herbeizuführen, die Gouverneurs und die deputierten Mitglieder der Provinzialstände in denjenigen Provinzen, welche des Prinzen Autorität anerkennen, einzuweilen ohne andere Dayweisung die zu ihrem Ressort gehörenden Gegenstände zu einem Beschlusse bringen, und sich geradesweges an den Prinzen selbst wenden können, falls eine Entscheidung seiner Seits nöthig seyn sollte. Durch dieselbe Verfügung werden der Staats-Minister Herzog von Ursel und die Minister van Gobeleschroy und de la Gasse der Wirksamkeit, welche ihnen durch frühere Verfügungen zugetheilt worden war, wieder entzogen. — In der Nacht vom 14. d. M. fürchteten wir hier eine Volksbewegung, da den ganzen Tag vorher in vier verschiedenen Vierteln Geld ausge-

theilt und Bier umsonst geschenkt worden war. Die Anhalten sowohl bei der Bürger-Garde als dem Militäre, waren zwar der Art, daß man sich gleich wider alle solche Bewegungen gelegt haben würde. Am 17. um 5 Uhr Nachmittags war eine Bewegung im Volk, daß die Militärmacht am S<sup>t</sup>. Georgsthor zu übermächtigen und zu verdrängen suchte. Der wachhabende Offizier sah sich nach wiederholten Warnungen genöthigt, Feuer zu geben, so das ein Mensch fiel und vier verwundet worden. Durch erhaltene Verstärkung an Artillerie behielt das Militäre die Oberhand und um 7 Uhr war die Ruhe hergestellt. Von Seite der Stadt-Regierung erging am 17. Folgendes: „Bürgermeister und Schöffen der Stadt Antwerpen, in Folge eines Schreibens des Statthalters der Provinz, beileien sich, ihren Mitbürgern eine Depesche mitzutheilen, welche an sie von dem General-Lieutenant Baron Chaffs, Beschloshaber des vierten großen Militär-Commando's, ergangen ist, wovon der Inhalt folgt. Sie fordern die Einwohner dieser Stadt auf, sich darnach zu richten. Im Stadt-Regierungshause, dem 17. October 1830. Der Bürgermeister W. de Caters. Auf Befehl, der Secreide Willens. Hauptquartier Antwerpen, dem 17. October 1830. Die Aufregung, welche in dieser Stadt herrscht, und die beunruhigenden Nachrichten, die man sich bezieht, zur Erhebung der Gemüther zu verbeizen, nöthigen mich, Ihnen wissen zu lassen, daß ich mich, um sie zu stillen, gezwungen sehe, diese Festung in Belagerungszustand zu erklären; ein äußerster Entschluß, den ich nur mit Leidwesen fasse. Da inzwischen die Umstände ihn schlechterdings erheischen, bitte ich Sie, meine Herren! den Einwohnern aufzuersuchen. Bald wird eine Depesche hietüder Ihnen die formliche Erklärung dieser Festung in Belagerungsstand anzeigen. Nur Ruhe und Stille bei den Einwohnern könnten mich bewegen, die Vollziehung dieser strengen Maaßregeln noch auf einige Tage zu verschieben. Der General-Lieutenant u. s. w.“ — Heute erging folgender Tagesbefehl an das Heer: S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz von Oranien geben den Truppen zu erkennen, daß die Trennung des National-Belgier und Holländer Corpsweises in Ruemgen Statt finden, und General von Weir erwartet wird, um sie zu bewerkstelligen. Die belgischen Truppen werden in Belgien und unter Befehl des Prinzen bleiben. S<sup>t</sup>. königl. Hoheit fordern demnach die Offiziere und Soldaten auf, in Ruhe die Zeit zu erwarten, wo diese Maaßregel zur Ausführung kommen wird. Auf Befehl S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des Prinzen von Oranien, der Graf von Erasmusquembourg, Oberst, Adjutant S<sup>t</sup>. königl. Hoheit. — Welche in ist von den königlichen Truppen geräumt und die Insurgenten sind näher an unsern Platz vorgerückt.“ Ein zu Amsterdam eingelaufenes Privatsecret

\*) Vergl. Decker. C. ob. vom 26. October.

ben aus Antwerpen vom 17., 8½ Uhr Abends geschrieben, sagte: „Heute war es hier sehr unruhig und diesen Abend um halb 10 Uhr werden die Thore geschlossen; weßhalb die Diligencen nach Mecheln, Löwen und Brüssel nicht abfahren können. Unsere Truppen liegen auf dem Wege von hier nach Mecheln in Dinouac. Die Insurgenten sind zu Boom und Lier; die heute Morgen bekannt gemachte Proclamation des Prinzen hat weder den Beifall der Bürger noch der Militäre. Inzwischen waren heut mehr Menschen auf den Weiden als gewöhnlich, und man fürchtete schon wirklich Unruhen, trotz der doppelten Patrouillen hat der Pöbel es gewagt, das Militär an dem Thore von Mecheln anzufallen; die Soldaten gaben Feuer und einige Ruhestörer wurden verwundet und drei derselben todtgeschossen. In diesem Augenblicke (Abends halb 9 Uhr) hörte ich noch einiges aufrührerisches Geschrei, doch scheint es, daß das Militär und die Communal-Gewarde die Oberhand behalten haben; die Stadt schwebt indessen in großer Angst und Bestürzung.“

Sämmtliche Pariser Blätter vom 21. October (den *Moniteur* ausgenommen) melden, die Regierung habe eine telegraphische Depesche von dem Präfecten des Nord-Departements aus Lille vom 19. October erhalten, folgenden Inhalts: „Die Belgier sind in Besitze von Antwerpen. Ganz Belgien ist von den holländischen Truppen geräumt.“

#### Schweizerische Eidgenossenschaft.

Die zu Bern erscheinende *Neue Schweizer Zeitung* meldet aus Pruntrut vom 19. October: „In der verfloßenen Nacht wurden die Bewohner der Häuser in der Nachbarschaft des Amtshauses durch eine Nocte aufgeweckt, welche unter dem Vortragen einer dreifarbigten Fahne mit weißen Bären und dem Gebrüll, es lebe die Freiheit! u. s. w. aus einem Schlafwinkel hervorbrechend dem Amtshaus zugeh. Unter den Befehlen des Ortsvorstandes, welcher durch rühmliche Thätigkeit und Muth sich auszeichnete, warfen die anwesenden Landjäger und Stadt-Policeidiener, mit einigen herbeieilenden Bewohner der Nachbarschaft, sich auf diefen Haufen, entrißten dem Träger seine Fahne, und nahmen ihn selbst nebst vier andern Adelsführern fest. Der Fahnenenträger ist ein gewisser Desfigne aus Bure, früher in französischen Diensten wegen Diebstahl zur Einsperung verurtheilt, und Bruder eines wegen schwerem Todtschlag kaum dem Schwerte entgangenen Schallenerkzählungs; die vier andern Arrestanten sind ebenfalls schlecht beleumdet Leute. Der Rest ergriß die Flucht. Der Tumult dauerte wenige Augenblicke. Zeitwillig patrouillirten die übrige Nacht hindurch, alles blieb ganz ruhig. So wurden unter dem Schutze einer feststehenden Ordnung durch die Enschlossenheit, mit welcher diese schlechten Menschen überfallen wurden, die Einwohner von den Gefahren bewahrt, die ihnen und

ihrem Eigenthum drohen, und Schuldlos vertheilt, die ihre verdiente Strafe empfangen werden.“

#### U n g a r n.

Nachstehendes ist die Fortsetzung der in der *Presburger Zeitung* mitgetheilten Beschreibung der Krönung Sr. Majestät König Ferdinand V.: „Bald darauf versetzten Sich Sr. kaiserl. Hoheit, der zu kronende König zum Hochstater, Eutreten auf der obersten Stufe desselben nieder, und empfangen von Sr. Eminenz dem Fürsten Reichsprimas das erbländische Schwert des heiligen Stephan in die rechte Hand, mit den Worten: „Accipe gladium de altari summo etc.“. Darauf stieg es Sr. Eminenz wieder in die Schenke und hinstellte es nun Sr. kaiserl. Hoheit, Hochstämmer aufgestanden war, mit den Worten um: „Accingere gladio.“ der durchlauchtigste zu kronende König aber zog das Schwert und machte damit gegen das Volk die heftigsten Zeichen der Kreuzstiche, wobei von dem Militär die erste Salve erfolgte. Nachdem Sr. kaiserl. Hoheit das Schwert wieder eingesteckt hatten, knieten Hochstämmer wieder auf der obersten Altarstufe nieder, und Sr. kaiserl. Hoheit der Erzherzog Reichs-Palatini und Sr. Eminenz der Primas setzten ihm die Reichskrone auf, wobei letzterer, sammt den übrigen Erzbischofen und Bischöfen die Hände darauf legten, der Primas abee den Segen darüber sprach, mit den vorgeschriebenen Worten: *Accipio Coronam*, Sr. Eminenz überreichte dann Sr. kaiserl. Majestät den Scepter und den Reichsapfel, nahm das Schwert von Hochstämmer Seite, und übergab dasselbe dem kaiserl. ugar. Oberstämmer, wonach die zweite Salve gegeben wurde. Nun wurden Sr. kaiserl. Majestät unter Vortragung der 10 Fahnen, auf den Thron geführt und feierlich inthronisiert, worauf von Sr. kaiserl. Hoheit dem Erzherzog Reichs-Palatini ein dreimaliger Wappruf ausgebracht und dieser von dem freudig jubelnden Volke, unter Abfeuerung der dritten Gewehrsalve, Kanonendonner und Glodengeläute wiederholt wurde. Darauf kümten Sr. Eminenz dem ambrosianischen Lobgesang an, der vom Chor unter Trompeten und Paukenschall abgefangen wurde, worauf nach der Reichs-Primas, und der übrigen Geistlichkeit die gewöhnlichen Gebete über Sr. kaiserl. Majestät verrichteten. Während dem Evangelium, das nun abgefangen worden, standen Sr. kaiserl. Majestät auf dem Thron, den Scepter und Reichsapfel in den Händen; übergaben diese aber nach dessen Beendigung den assistirenden Bischöfen, welche nun das Evangelium des Herrn kaiserl. Majestät und Sr. kaiserl. Majestät zum Auslass darreichten. Nach dem Officium wurden Sr. kaiserl. Majestät zum Hochstater geführt, knieten daselbst nieder, küßten die von dem Primas dargebrachte Patene und opferten dann auf eine Hochstämmer vorgeschaltene Silberkassette eine Goldmünze von 30 Ducaten, welche Hochstämmer von dem kaiserl. ugar. Oberstämmer dargereicht wurde. Auf den Thron

zusückgeführt, empfingen S<sup>t</sup>. königl. Majestät von dem Erzbischof von Erlau das Incensum, und als das Hochamt bis zum Sancta vorgeschritten war, nahm derselbe von S<sup>t</sup>. königl. Majestät die Krone ab und zugleich wurden auch Ihren königl. Majestäten durch die königl. Oberhofmeister die Kronen vom Haupte abgenommen. Nach dem Ihre Majestäten das Pacificale zum Küssen dargebracht worden, und es bis zur Sumption gekommen war, traten S<sup>t</sup>. königl. Majestät abermals zum Hochaltar und empfingen die Communion, lehrten dann auf den Thron zurück und ließen sich, so wie auch Ihren königl. Majestäten die Krone wieder aufsetzen. Nach Beendigung des Hochamtes begaben sich Ihre königl. Majestäten in der vorigen Begleitung in Ihre Saltscheitern, legten dort die Kronen und den Kaiser. Denat ab und versetzten in Begleitung Allerhöchster obersten Hofkapellen die Kirche; S<sup>t</sup>. königl. Majestät aber, mit der Krone auf dem Haupte, angethan mit dem Mantel des heiligen Stephan, Scepter und Reichsapfel in den Händen tragend und umgeben von dem glänzenden Gefolge, gingen unter dem Klange aller Kirchengloden und dem Freudenschrei des Volks, zu Fuß, über Treterreppen, die mit rothem, grünem und weißem Tuche, das dann dem Volke preisgegeben wurde, bedeckt waren, durch die große und kleine Kapellgasse, die Satergasse und den Hauptplatz in die Franziskanerkirche, auf welchem Zuge der königl. ungar. Kammer-Präsident, S<sup>t</sup>. Excellenz Graf Carl Jichy, unter allen der Einzige zu Pferde, großer und kleinere goldene und silberne, auf diese Feierlichkeit geprägte, Münzen auswarf. In dieser Kirche, auf der Evangeliumenthe des Hochaltars, war unter einem Baldachin ein Thronsessel errichtet, auf welchem sich S<sup>t</sup>. Majestät das Schwert des heiligen Stephan umgürteten ließen, um damit herkömmlicher Weise eine Anzahl Personen zu Rittern vom goldenen Sporn zu schlagen, indem Hochwirdselben dreimal die rechte Schulter eines jeden dazu Aufgerufenen berührten. Nach Beendigung dieser Ceremonie verließen S<sup>t</sup>. Majestät die Kirche, und begleiteten nebst den Magnaten, geheimen Raths und Ordensrittern, vom königl. ungar. Herolde, den Fahnen- und Insignienträgern und den Bischöfen, die bereitgehaltenen Pferde und ritten durch das Schneeweißgäßchen, die Michaelergasse und das Michaelerthor auf den Baumherzogenplatz, auf welchem eine mit rothem, grünem und weißem Tuche überzogene Bühne errichtet war. S<sup>t</sup>. Majestät bestiegen dieselbe in Begleitung S<sup>t</sup>. Eminenz des Fürsten Reichs-Primas, des Erzbischofs von Erlau, des Bischofs mit dem apostol. Kreuze, des königl. ungar. Oberstallmeisters mit dem bloßen Schwerte, S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit des Erzherzogs Reichs-Palatins, des königl. ungar. Reichsoberkammerherrn, des Banus von Croatien, des königl. ungar. Oberstallmeisters, des königl. ungar. Oberstkammerers und des königl. ungar. Leibarztes Capitans, und traten auf einem etwas erhöhten, mit Goldstoff überzogenen, Platze stehend, mit aufgehobenen drei Fingern der rechten Hand, in der andern aber das Kreuzfahnen haltend, den von S<sup>t</sup>. Eminenz vorgelassenen Decretal: Eid (wornach der König die Freiheiten und Immunitäten des Reichs aufrecht zu erhalten gelobt), wobei alle Umstehenden die Häupter entbloßten. Nach Ablegung dieses Eides rief S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit der durchl. Erzherzog Reichs-Palatins drei Mal aus: Vivat Rex, und die vielen Tausende, die den Platz bedekten, wiederholten denselben Freudenschrei unter Absingung von Salven, die das in der Nähe und auf dem Platze selbst aufgestellte Militär, so wie die Canonen vom Schloßberge herab, gaben. Von hier aus ritten S<sup>t</sup>. Majestät in der vorigen Begleitung, mit Ausnahme der Bischöfe, von welchen bloß der Bischof mit dem apostol. Kreuze vorreitet, zum Königsberge neben der Donau, dessen Uferländer mit Tusch hängen waren, begaben sich allein in vollem Galopp auf denselben, zogen das Schwert des heiligen Stephan und schlangen dasselbe in Form eines Kreuzes, gegen die vier Weltgegenden (zum Zeichen, daß S<sup>t</sup>. Majestät das Reich gegen alle Feinde zu vertheidigen bereit ist). Hier folgte wieder eine Salve des Militärs und die Canonen wurden zum dritten Male gelost. Nun kehrten S<sup>t</sup>. Majestät in derselben Ordnung in den Primatial-Palast zurück; die Reichsbarone trugen die Aemalien in das Gemach S<sup>t</sup>. Majestät, die Magnaten aber nahmen die ihnen als Eigenthum überlassenen Fahnen mit sich.<sup>9</sup>

(Der Schluß folgt.)

Am 29. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 50 Ct. in EM. 92<sup>1</sup>/<sub>2</sub>,  
 detto        detto        zu 40 Ct. in EM. 83<sup>1</sup>/<sub>2</sub>,  
 Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 168<sup>1</sup>/<sub>2</sub>,  
 detto        detto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 119<sup>1</sup>/<sub>2</sub>,  
 Wiener-Steuerbank-Obblig. zu 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pCt. in EM. —  
 Conv. Münze pCt. —  
 Bank-Actien pr. Stück 1077<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, in EM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Gemeinnütziger und erweiternder Kalender für das österreichische Ackerthum, vorzüglich für Freunde des Vaterlandes; oder: Geschäfts-, Verwaltungsbuch und Lebensbuch auf das gemeine Jahr (von 365 Tagen) 1831, für alle Klassen des Volks, der vornehmlich des Militärs, der Honoratioren und Bürger der gesammten österreichischen Monarchie. Mit einer Vorrede des Verfassers, die eine genaue Darstellung des ganzen Weltgebäudes, die Aufsätze: Plan der Stadt Salzburg, die in geographischem Umfange, worauf der kaiserliche Adler mit allen österreichischen Ritter-Orden abgebildet ist, auf Druckpapier 3 fl. 30 kr., — auf Schreibpapier 4 fl. 30 kr. W. W.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 31. October 1830.

Wetterverhältnisse Beobachtungen am 30. October	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens.	27.34	28.3. 12. 25.	+ 9.3	W. W.   Ost.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.172	28 11 2	+ 13.0	W.   mittel.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.2.4	28 0 4	+ 6.8	W. —	—

## Königreich der Niederlande.

Am 20. October haben S<sup>t</sup>. Majestät der König der Niederlande nachstehende Verfassung an die Mitglieder der ersten und der zweiten Kammer der Generalstaaten erlassen: „Edele und hochmögliche Herren! Die Beweggründe, welche die am 16. d. M. von Unserm vielgeliebten Sohne, dem Prinzen von Oranien, zu Antwerpen erlassene Proclamation veranlaßt haben, sind uns eben so wenig bekannt, als Wir im Stande sind, die wahrscheinlichsten Folgen davon berechnen zu können. — Gleichwohl liefert sie uns den unwiderstehlichen Beweis, daß die Herrschaft der verfassungsmäßigen Gewalt in den südlichen Provinzen ganz und gar aufgehoben ist. — Bei dieser Lage der Dinge müssen Wir von nun an Unsere Sorgfalt auf die treuen Provinzen des Nordens beschränken, damit nicht nur ihre Hülfquellen und ihre Kräfte einzig und allein in ihrem Interesse verwendet, sondern damit auch alle Maßnahmen der verfassungsmäßigen Gewalt ausschließlich auf sie bezogen werden. — Die Vorschläge, welche Wir bezogen der gegenwärtigen Session an E<sup>u</sup>r. Edelmögen den richten werden, werden von diesem Grundsatze ausgehen; deshalb wünschen Wir auch, daß diese Vorschläge von Ihnen aus diesem Gesichtspuncte geprüft und behandelt werden, und daß Sie E<sup>u</sup>r. Edelmögen davon jezt an in Erwartung dessen, was weiterhin, mit Unseren Bundesgenossen, in Betreff der südlichen Provinzen entschieden werden wird, einig und ausschließlich als Repräsentanten der nördlichen Provinzen betrachten mögen. — Und hiemit erle und hochmögliche Herren, bitten Wir Gott, daß Er Sie in Seine heilige und würdige Obhut nehmen möge. Im Haag den 20. October 1830. Wilhelm.“ — Das Journal politique, commercial et littéraire de la Haye (dessen erste Nummer am 19. October im Haag erschienen ist) sagt obiger Verfassung die Bemerkung bei: „Man sieht hieraus: Die Trennung, welche bereits factisch bestand, diese so veranlaßte Trennung findet von diesem Augenblicke an wirklich Statt. Wie auch die künftige Entscheidung Europas über diese wichtigen Ereignisse ausfallen mag, der König hat sich wenigstens so gezeigt, wie er sich zeigen mußte, als das würdige Oberhaupt des den Vesehen der Ehre und des Landes treu geblichen Theils des Königreichs.“

Die Sitzung der zweiten Kammer der Generalstaaten wurde am 20. October um 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr unter dem Vorstehe des H<sup>rn</sup>. van Toulon, ihres Präsidenten während der letzten außerordentlichen Session,

eröffnet. Anwesend waren 43 Mitglieder, unter denen nur H<sup>r</sup>. Sandelin den südlichen Provinzen angehörte. Nach Verlesung eines königlichen Beschlusses, wodurch H<sup>r</sup>. van der Duffen an die Stelle des Graffen van Limburg-Strom, der, als Officier der Kaiser Communal-Garde, mit derselben nach Trede gezogen ist, zum Secretär der Kammer ernannt wird, wurden vom Präsidenten zwei Commissionen zur Vertheilung der Vollmachten der von den Provinzen Nord-Brabant, Geldern, Utrecht, Friesland, Overijssel, Groningen, Holland und Zeeland neuerwählten Mitglieder ernannt. Man schritt darauf zur Wahl der drei Candidaten für die Präsidentsur; H<sup>r</sup>. van Toulon wurde mit 39 Stimmen zum ersten, H<sup>r</sup>. van Sijfford mit 23 Stimmen zum zweiten und H<sup>r</sup>. G. B. Ellisford mit 31 Stimmen zum dritten Candidaten erwählt. Es wurde eine Deputation ernannt, welche dem König das Resultat dieser Wahl vorlegen soll, und die Versammlung trennte sich darauf, ohne den Tag ihrer nächsten Sitzung zu bestimmen. — Man hat die Bemerkung gemacht, daß der auf die Ernennung des H<sup>rn</sup>. van der Duffen Bezug habende königliche Beschluß nur in holländischer Sprache verlesen wurde, während sonst bekanntlich alle ähnlichen Beschlüsse sowohl in holländischer als in französischer Sprache abgefaßt waren.

Der Minister van Oobdelschroy, der am 18. Abends aus Antwerpen im Haag anlangte, hatte am folgenden Morgen eine Audienz bei S<sup>t</sup>. Majestät dem König.

Amsterdamerblätter enthalten Folgendes aus dem Haag vom 19. October: Nachdem der kaiserlich-österreichische Gesandte hier angekommen ist, darf man nun ebenfalls dem Beginne der wichtigen diplomatischen Conferenzen, die hier unter den Gesandten der hohen Mächte Statt finden werden, entgegen sehen. Diese Conferenzen, die eine vermittelnde Pacification der beiden Abtheilungen des Reichs zum Zwecke haben, sollten anfangs, wie man hier glaubt, in einem andern Orte gehalten werden — man nannte London, Trede und Alesse — und es ist zu vermuthen, daß der erste Schritt, der von dieser Seite geschieht, darin bestehen wird, daß man von beiden Seiten einen vollständigen Waffenstillstand fordert. — Gut unterrichtete Leute wollen wissen, daß dem Entschlusse S<sup>t</sup>. kaiserl. befohle des Prinzen von Oranien die bekannteste Proclamation vom 16. d. M. zu erlassen, folgende Mächte vorangegangen seien. Der Prinz, heißt es, habe seinem erlauchtem Vater berichtet, daß er keine andere Möglichkeit zur Verwahrung der südlichen Provinzen erkenne, als die, daß er (der Prinz) die Krone Belgiens entweder unter dem Titel eines souverainen Fürsten, Herzogs

eder auch, was ihm am angenehmsten wäre, eines Gouverneurs oder Statthalters übernehme, welches Letztere jedoch, dem Ansichte nach, seinen Beifall bei den Belgiern finden würde. **S<sup>t</sup>. Majestät** habe darauf in einem überaus väterlich und gemüthlich abgefassten Schreiben geantwortet, daß, falls dem Prinzen die Krone von Belgien angeboten werden sollte, und sich dem Prinzen ein Ende machen könne, Selbstselben, um Blutvergießen zu vermeiden und das Blut des Prinzen und seiner Nachkommen zu befördern, unter folgenden drei Bedingungen nichts dagegen haben würden: 1) daß auch die Einwilligung der hohen Bundesgenossen **S<sup>t</sup>. Majestät** dazu erlangt wird; 2) daß, so lange die Unterhandlungen darüber schweben, die noch von den königlichen Truppen besetzten Festungen im Besitz derselben bleiben; 3) endlich, daß in keinem Falle das Großherzogthum Luxemburg unter das belgische Gebiet eingebracht wird. Nach Empfang dieses Schreibens habe der Prinz gegen die Mitglieder der Regierung in Antwerpen gedrückt, daß er dadurch besetzt zu sein glaube, sich zum Haupt der provisorischen Regierung Belgiens zu erklären; zwar hätte ein Theil dieser Mitglieder davon noch abgerathen; allein nach geschehener Rücksprache mit allen in Antwerpen anwesenden notablen Belgiern, namentlich dem Grafen von Celles, dem **F<sup>rn</sup>. le Hon**, **Vroudeur** und **Andrien**, habe **S<sup>t</sup>. königl. Hoheit** den Entschluß gefaßt, die bekannte Proclamation zu erlassen, deren Verantwortlichkeit jedoch die **Minister** Herzog von Nassau, de la Cotte und van Gobeelschroon nicht hätten übernehmen wollen. Der Herzog van Uffel hat darauf auch Antwerpen verlassen, und sich nach seinen Gütern begeben. Die beiden andern **Minister** sind hier im Haag angekommen und haben, da sie sich außer Stande sahen, dem Staate in ihren Verhältnissen auch ferner noch dienen zu können, beim Könige, um ihre Entlassung nachgesucht, die ihnen auch, wie man vernimmt, von **S<sup>t</sup>. Majestät** gewährt worden ist. — Augenzeugen bei der gestern Statt gefundenen Eröffnungssitzung der Generalkammern vernehmen einstimmig, daß **S<sup>t</sup>. Majestät** besonders die Worte des vorletzten Abschnittes der Thronrede mit ungemeiner Bewegung gesprochen habe. — Einem amtlichen Berichte zufolge ist es noch gelungen, einen großen Transport von Lebensmitteln nach Antwerpen zu bringen, so daß die dortige Garnison auf mehrere Wochen verproviantirt ist. Heute sind von hier 27 Last Weizen nach Antwerpen abgehandelt worden. — Man erwartet hier eine Verfügung, wonach alle aus belgischen Provinzen abkommenden Beamten der verschiedenen Verwaltungs-Departements ihres Dienstes mit Genehmigung ihrer Besoldung bis zum 15. November entlassen werden. — Es befinden sich hier die **Königlichen Professoren** Wischer und Birnbaum, die von dem Rector der Universität die Aufforderung zur Rückkehr erhalten haben, jedoch eine dieselbige Anstellung der in Belgien vorziehen dürfen.

Der Central-Ausschuß der provisorischen Regierung zu Brüssel hat am 18. October folgenden Aufschluß erlassen: „An Unsere Mitbürger. Eine Proclamation, Wilhelm, Prinz von Oranien, umgezeichnet, und zu Antwerpen bekannt gemacht, ist so eben der provisorischen Regierung zugehändelt worden. — Die Unabhängigkeit Belgiens, durch den Sieg des Volkes bereits sächlich erzungen, und seiner Constitution nach bedürftig, ward in jener Proclamation förmlich anerkannt. — Aber es wird auch von Provinzen gesprochen, wo der Prinz eine große Macht ausübt, ja sogar

von Provinzen, die er regiert. — Die provisorische Regierung, welcher das belgische Volk sein Schicksal so lange anvertraut hat, dies es, durch das Organ seiner Repräsentanten, selbst bestimmen haben wird, wie es sich im Zukunft regieren wird, protestirt gegen diese Behauptungen. — Die Städte Antwerpen und Brüssel, und die Citadelle von Termonde, die für den Augenblick noch vom Feinde besetzt sind, werden allein der provisorischen Regierung gehorchen, sobald sie durch die Gewalt der Umstände sich selbst überlassen sein werden; sie können keine andere Regierung noch irgend eine andere Gewalt anerkennen, als die, welche in diesem Augenblicke das ganze Vaterland regiert. — Das Volk ist es, welches die Revolution gemacht hat; das Volk ist es, welches die Holländer vom belgischen Boden vertrieben hat; das Volk allein, und nicht der Prinz von Oranien, steht an der Spitze der Bewegung, die ihm seine Unabhängigkeit gesichert hat, und seine politische Nationalität begründet wird. — Wenn die provisorische Regierung dem tapfern und hochherzigen belgischen Volke gehorchen haben wird, aus seiner gesellschastlichen Würdegeburth alle die Vortheile zu ziehen, die es mit Recht davon erwartet, werden ihre Mitglieder stolz darauf sein, wieder in die Reihen des Volkes zurückzutreten, um mit ihm der Freiheit, die es mit seinem Blute erkaufte, zu genießen. Brüssel, den 18. October 1830. Der Central-Ausschuß: der **Potter**, **Ed. Regier**, **Schuylen** van de Weyer, **Dr. Felix de Mevode**. Auf Befehl: **J. Vandenlandin**, **Secretair**.

Am folgenden Tage, den 19. October, hat **H<sup>r</sup>. de Potter** nachfolgendes Schreiben an die **Königlichen** **Couriers** des **Pays**: Das **Erste**: „Brüssel den 19. October 1830. Meine Herren! Worauf so abgemacht, als verdammernde Gerüchte, und was die falschen, von den feindseligen Journalen über unsere Angelegenheiten gesähten, Urtheile nicht wenig beigetragen haben, sind in Betreff meiner verbreitet. Ich glaube ihnen endlich öffentlich widersprechen zu müssen.

Als gemeiner Bürger habe ich mit dem Prinzen von Oranien nicht unterhandelt, unterhandele nicht, und werde nicht mit ihm unterhandeln. — Als Mitglied der provisorischen Regierung, bin ich mit meinen Kollegen, in dem Fall gewesen, nicht offizielle Mittheilungen von ihm zu erhalten, welche der Central-Ausschuß handschriftlich zurückgewiesen und sogar erklärt hat, daß er sich zu dieser Unterhandlung, die ganz unnütz und nothwendig ohne Resultat sein müssen, nicht mehr beizutheilen wolle. — Als Mitglied der provisorischen Regierung lege ich meine politischen Meinungen nicht an den Tag, sondern überlasse dem National-Congresse, mit der unumschränkten Freiheit, ganz und gar die Sorge, die Staats-Organisation, welche den Provinzen Belgiens am angemessensten ist, zu bestimmen. — Meine Grundfätze, als solcher Bürger, sind jedoch bekannt; sie sind die **moratisch**; aus meinen Meinungen habe ich nie ein Geheimniß gemacht; ich bin **Republicaner**. — Ich habe es hierauf nicht mehr für nöthig zu versichern, daß ich weder ein **Orangist** bin, noch je sein werde. — Ich anerkennere nicht nichts-Belovenerer in Voraus dem, was der National-Congress entscheiden wird, da der Wille des Volkes mein höchstes Gesetz ist. — Wenn die angenommene Regierungsform mir nicht befaßt, oder wenn der Chef, der gewählt wird, von den Geschlechtern Vortrag zu vollziehen wird, nicht der ist, den ich selbst am meisten wünschte, so werde ich, wie ich immer gethan habe, Opposition machen, auf die Gefahr, wenn ich misfallen, mich zum zweiten Male verdammen zu lassen.

haben Sie die Gefeßigkeit, mein Herr, dieses Schreiben einzuordnen und genehmigen Sie es. de Potter."

In einem zu Brüssel erschienenen Demer-Bulletin vom 18. October wird angeführt, daß der Oberst-Kommandant Rickon, welcher an der Spitze einer starken Escorte und einiger Stück Geschütz von Löwen abgegangen war, am 15. die Demer passiert habe und, von dem Artillerie-Commandant Aeffels kräftig unterstützt, in Folge einer Capitulation zu Pierre eingezogen sei. Ein großer Theil der sonstigen Infanterie-Division und eine starke Abtheilung von Husaren seien zu den Belgieren übergegangen, und die brabantische Fahne wehe auf allen Thürmen dieser Stadt.

In einem (von holländischen Blättern mitgetheilten) Schreiben aus Antwerpen vom 19. October heisst es: „Hier ist heute Alles ruhig. Die Brabanters haben sich auf der Citadel: Halle aufgestellt worden, doch soll sie, wie man vernimmt, von der Communal-Garde bereits wieder herunter genommen worden seyn. Die Brabanters Kolonne wurde hier bisher nur von Leuten aus der niederen Volksschlässe angelegt. In der heute Mittag Statt gehobenen vorbereitenden Versammlung des Comité der Wahlen für den National-Congress sind der Notar Weyss zum Präsidenten, die H. de Gode und de Voer zu Stimmenzählern und der Advokat Janssens zum Secretär ernannt worden. — Eine Abtheilung der sogenannten Pariser: Belgischen Legion ist Sonntags in Hensbeye eingedrückt und hat daselbst die Brabanters aufgebrochen. Am Sonntage marschirte diese Abtheilung von da nach Bus-van-Gent, auch hieß es, daß ein Detachement dieser Legion sich nach Terneuzen begeben habe. Alle öffentlichen Kassen werden von diesen Truppen geplündert.“

Am 17. October ist zwischen dem General Dubois und dem Commandanten der Citadelle, Desten Desombes, eine Capitulation abgeschlossen worden, wonach die Citadelle von Gent am 19. von den holländischen Truppen geräumt wird. Diese nehmen Waffen und Geschütz so wie von den acht vorräthigen Kanonen vier mit und begeben sich nach Antwerpen. Der zurückbleibende belgische Theil der Besatzungs-Truppen wird die Citadelle noch eine Woche lang besetzt halten. Die Festung Citadelle der Citadelle hatte bereits seit einiger Zeit alle Nahrungsmittel verborren, und die Besatzung litt viel von Krankheiten.

In einem Handelscorrespondenz-Artikel der allgemeinen Zeitung aus Frankfurt vom 14. October heisst es: „Die jüngsten Handelsbriefe aus Antwerpen melden zwar keine politische Neuigkeit von Belange; doch erscheint unter den obwaltenden Verhältnissen schon der Umstand bemerkenswerth, daß die große Kaffee-Auction der Handels-Werkstätten am 13. d. M. nicht bloss fort gegangen, sondern selbst kein ganz ungunstiges Resultat geliefert hat. Von den zum Verkauf gestellten Kaffeehorten ist der bei Weitem größere Theil zu mäßig guten Preisen, wie im ersten Frieden, an Mann gebracht worden. — Zu Amsterdam haben die Aukser der Staatsfiscen einen adersamlichen Rückfall erfahren: die Integrale wurden an der Borse am 16. d. M. auf 41% —

In den belgischen Fabric-Städten steht es sehr traurig aus. Zu Gent allein befinden sich jetzt 30,000 unbeschäftigte Fabric-Arbeiter. Ein Bild ist es, daß dieselben waffenslos sind, wogegen, außer der Besatzung belgischer Militärs, die Bürger-Garden ein Corps von 5000 Mann bilden, mithin den Vöbel im Jaume halten können. Von dem äußern Aussehen der zu Gent eingezogenen und in Kasernen einguarquierten belgischen Regien (von Paris)

entworfenen Zugemengen ein Gemälde, wonach dieser aus 1500 Mann angegebene Haufe, — wovon jedoch bereits erst 500, Ende voriger Woche eingetroffen, 500 Andere aber in der Nähe der Stadt angekommen waren, — ein feuriges Gemälde; hiernach gleichen sie dem erdärmlichen Lumpengesindel. — Nachtritten aus Brüssel zufolge dürfte es der provisorischen Regierung ungemün schwer fallen, dieselbe auch aus einem äußern Schein gefehlter Ordnung bis zur Zeit der Versammlung des National-Congresses aufrecht zu erhalten.“

Gröberrationen und Franke.

Am 16. d. M. hat sich Carl X. vom Kaiserliche Kaiser nach Poole begeben und am folgenden Tage daselbst auf einem Dampfboote nach Edinburgh eingeschifft. Der Herzog und die Herzogin von Angoulême machen die Reise incognito zu Lande. Die Herzogin von Berry mit Gefolge begab sich am 16. d. M. nach Winchester zum neapolitanischen Viseconsul, Grafen Wundolff, wo sie einige Tage zubringen wollte, um alldam ihren erlauchten Verwandten nach dem Falle des Holzerod-Haufe zu folgen, wo dieselben während ihres Aufenthalts in den britischen Staaten bleiben werden.

Consolos schlossen am 19. October 86%  $\frac{1}{2}$  gegen Geld und 86%  $\frac{1}{2}$  auf Abrechnung.

Frankreich.

Im Moniteur vom 22. October heisst es: „Widerstehende Gerüchte sind gekoren über die Operationen der spanischen Flüchtlinge vorbereitet worden; die Niederlage der Truppen von Valdes scheint sich zu bestätigen; aber zu gleicher Zeit meldet man, daß Mina, den er als Chef anerkannt habe, ihm zu Hülfe eile.“ — Nachrichten von der spanischen Grenze, in anderen Pariser Blättern vom 22. zufolge, soll eine telegraphische Depesche die Nachricht gebracht haben, daß Vanden von spanischen Flüchtlingen aus Campredon und Puigerrada nach Spanien einzuwandern suchen; die Grenze sei jedoch von spanischen Truppen besetzt, und die Zahl der Flüchtlinge gering. — Der Messager des Chambres vom 22. sagt: „In dem Augenblicke, wo wir unser Blatt unter die Presse geben, erhalten wir folgende telegraphische Depesche aus Bayonne vom 20. October: „Werkern schlug sich Valdes fortwährend mit den königlichen Truppen, die ihn bei Zugarramundi angegriffen hätten. Er hat Mina als Chef anerkannt. Letzterer sollte in dieser Nacht mit 500 Mann zu Vera einrücken. Man glaubt, er habe die Abfahrt gegen Pamplona zu markieren. Die königlichen spanischen Truppen verbleiben zur Linie.“

Die meisten Pariser Journale verkündigen fortwährend eine nahe Ministerial-Veränderung. Der Globe hofft, daß der Moniteur recht bald der Ungewissheit, worin das Publicum schwelge, ein Ende machen werde. Nicht minder ungeduldig äußern sich der Courrier francais, das Journal du Commerce, das National, die France Nouvelle, am beständigen der Patriote und die Tribune des Deputés. Der Revolutions war das Gerücht zu Ohren gekommen, daß drei von den jetzigen Ministern, die H. Molé, Fossitte und Sebastiani bleiben und mit Zusammenfassung eines neuen Kabinetts beauftragt werden sollten. Dadurch, meint sie, würde man freilich die Doctrinären los werden, aber nicht viel dabei gewonnen haben, indem H. Molé die auswärtige Politik, nach der heiligen Allianz, H. Fossitte, das Finanz-System der Restauration, und H. Sebastiani die alte und neue Aristokratie, mit ihren Privilegien und mit ihrer Erblichkeit, repräsentierten.



Die Revolution vom 21. October enthält ein lauges Schreiben von einem der Leser dieses Blattes, worin das Pariser Volk vor den schlimmen Folgen der in der letzten Session Tagte Staat gesunden Tumulte und Neuerungen, wobei der Rath der Minister und der Senatoren, welche sie in Schutz nehmen, gesordert wurde, gewarnt wird. Die wahren Freunde des Volkes sollten ihm vielmehr ohne Unterlaß vorkommen, daß die Verfassung zwar das erste seiner Rechte, aber auch die erste seiner Pflichten sei, und daß man, um diese Verfassung in vollem Maße auszuüben und zu erhalten, anstatt die schlaunige Verurtheilung der Befehlungen von Vincennes zu begreifen, vielmehr verlangen sollte, daß dieser große Wozug auf eine andere Zeit verschoben und sogar einem andern Gerichtssof übertragen werde. Hinsichtlich dieses letzteren Punctes sagt der Verfasser des Briefes: „Ich will einen Augenblick annehmen, daß ich so unglücklich wäre, an der Stelle eines der Angeklagten zu seyn. Bei meinem Erscheinen vor diesen Richtern, und auf die erste Frage des Präsidanten würde ich erwidern: Wer sind Sie? Wer sind diese Richter? Welches sind euer Rechte? — Ihr sagt, daß ihr den Vörsgerichtsof bildet; ich läugne es; die Pairie, eine Tochter der Restauration, von der Restauration und der Dynastie, und im Interesse dieser Restauration und dieser Dynastie geschaffen, ist von Rechtswegen mit ihr zu Grabe gegangen. — Eure Vollmachten sind euch durch das Prinzip der Legitimität und für diese Legitimität anvertraut worden. In einem ungeheuren Zweifelskampfe ist jenes Prinzip durch das Prinzip der Volks-Souveränität getödet worden. Das Siegerprinzip hat euch noch nicht anerkannt; im Rechte seid ihr nichts. In der That seid ihr nicht mehr. Die Vorkammer bestand aus beinahe vierhundert Mitgliedern; Achtzig sind durch die Gewalt ausgeschlossen worden, obgleich sie mit denselben Rechte und nach denselben Formalitäten, wie ihr, ernannt worden waren. Mehr als die Hälfte der Leerrigen haben sich geweigert, in diesen Hallen zu erscheinen; sie haben ihre euer Unfähigkeit ausgebrochen. Ihr seid ihr hochtens hundert; in einer solchen Minorität kann ich nur eine Art von Commission erbilden, deren Vollmachten weder in der alten, noch in der neuen Charte liegen. — Hier also, habe ich keine Aechenschaft aber die Ereignisse vom Juli 1830 zu geben; und Ihnen steht es nicht zu, deshalb eine Frage an mich zu richten. — Aber ich höre Gedrüll aus den Umgebungen dieser Hallen; ich schwärze: Es fehlt die Ehre, und gibt uns den vollen Preis!“ — Nach der Meinung des Beisetzers sollte der Prozeß gegen die vorigen Minister von einer großen National-Jury geführt werden, wozu jedes Departement ein Mitglied, durch Bots aus der General-Liste der Geschworenen gezogen, liefern müßte, und wobei die Zahl der Richter durch die Accusationen der Angeklagten und der Ankläger auf vier und zwanzig gesetzt werden könnte.

H. T. Enfantin, der den Titel als „Daupt der Salutar-Simonistischen Religion“ annimmt, gibt im Oben folgenden Aufsatze über die Grundzüge dieser Secte: „Sie verwerfen die Gemeinschaft der Frauen und Mütter, verlangen aber Abschaffung aller Schwureschwore, ohne Ausnahme, also auch des Eides, welches nach ihrer Ansicht das größte jener Verbrechen ist. Sie verlangen, daß die Werkzeugen, Enderen und Kapiteln, die jetzt vereinzelt, das Privatgeheim bilden,

in einen gemeinschaftlichen Fond zusammengeworfen, und dieser Fond von der ganzen Staatsgesellschaft hierarchisch in der Art benützt werde, daß die Aufgabe eines Jeden der Menschheit nützlich sei, und sein Reichthum der Menschheit seine Werke sei. Sie wollen, daß die Frau dem Manne gleich werde, und ihm in dem christlichen Dienst des Tempels, des Staats und der Familie beige stellt werde. Die Saint-Simonianer sind mit den in Paris bestehenden demokratischen Gesellschaften nicht vereinigt; sie glauben aber, daß diese Gesellschaften ausser Acht sein, die Zerstörung vom Monat Juli zu verhindern und über ganz Europa zu verbreiten. Ihren eigenen Beruf finden die Saint-Simonianer in der Begründung einer neuen Gesellschaft, welche bereit sei, die ganze Menschheit in ihren Schoos aufzunehmen, sobald die Völker, der Gesellschaft müde, Gott um ein neues Liebesgeseß anflehen werden.“

Am 21. October: 5 Percents 95 Ft. Fin courant geschlossen zu 95 Ft. 20; 3 Percents 64 Ft. 50. Fin courant geschlossen zu 64 Ft. 30; 4 Percents zu 82 Ft.

### Preußen.

In der Preussischen Staatszeitung vom 24. October heißt es: In Nr. 288 des Messager des Chambres vom 15. d. M. befindet sich unter der Rubrik „Nouvelles étrangères“ ein Auszug eines angeblichen Privat Schreibens aus Viena vom 1. d. M., welchem zufolge in dieser Stadt eine so allgemeine Aufregung herrschen soll, daß die Militär-Behörde sich zu Vorkehrungsmaßregeln der ernstlichsten Art hat veranlaßt finden muß; ja es werden darin, wahrscheinlich aus jener Nachricht einige äußere Glaubwürdigkeit zu geben, selbst unter Namhaftmachung achtbarer Personen einzelne Excesse erzählt, die dort bereits vorgefallen seyn sollen. — Das königl. Ober-Präsident der Provinz Posen hat bereits selbst, und zwar um dieselbe Zeit angefaßt, aus der jenes angebliche Privat Schreiben herrührt, ähnlichen Gerüchten auf das allerstimmteste widerprochen, und auch wir haben seiner Zeit die diesfällige Bekanntmachung zur öffentlichen Kenntniß gebracht. Wenn gleichwohl aber der Messager des Chambres nach einem Zwischenraum von beinahe drei Wochen dieselben falschen Gerüchte in einem neuen Gewande wieder in Umlauf bringt, so bleiben uns nur zwei Voraussetzungen übrig, entweder die einer gewissen Verbreitung amtlich bereits für unbegründet erklärter Gerüchte, oder aber die eines Mangels an Beachtung des Inhalts anderer öffentlicher Blätter. Der erstere wollen wir keinen Raum geben, dagegen können wir nicht umhin, bei dieser Gelegenheit dem Messager des Chambres den Rath zu ertheilen, die nicht französischen Blätter, wenn auch nur zum Bedürfnis der Zuverlässigkeit, der ihm über Versfälle außerhalb Frankreich zukommenden sogenannten Privat-Correspondenz-Artikel, in Zukunft benützen zu wollen.

Am 30. October war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Versicherungen zu 5 pCt. in CM. 92; detto detto zu 4 pCt. in CM. 82 1/4; Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 117 1/2; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 117 1/2; Wiener-Stadtraths-Obligation zu 2 1/2 pCt. in CM. 53 1/4; Kurs auf Augsburg für 100 Gulden. Curr. 100 1/2. Ufo. — 2 Monat. — Conv. Münze 98; Bank-Actien per Stück 1056 in CM.

Daupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 1. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariſer Maß.	Wiener Maß.			
den 30. October.	8 Uhr Morgens.	27.289	283. 08. 69.	+ 7.0	W.	schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27.312	283 0 10	+ 7.3	W.	—
	10 Uhr Abends.	27.416	283 2 1	+ 4.6	WWW. mittel.	—

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 23. October meldet: Gestern um halb 2 Uhr Nachmittags hat *St. Excellenz* der Graf von Apponyi, dem Könige in einer Privat-Audienz die Schreiben *St. Majestät* des Kaisers von Oesterreich überreicht, welche ihn am französischen Hofe, mit dem Character als Vorkaisers, beglaubigen. — *St. Excellenz* wurde von dem *H<sup>n</sup>* Grafen Molé, Minister und Staatssecretär beim Departement der auswärtigen Angelegenheiten begleitet, und *St. Majestät* vorgestellt. — Nach der Audienz dem Könige wurde *St. Excellenz* auch der Königin, und den Prinzen und Prinzessinnen der königlichen Familie vorgestellt. — Am nämlichen Tage um 2 Uhr hat *H. A. von Rivière*, Minister-Resident des Kurfürsten von Hessen, dem Könige die Schreiben *St. königlichen* Hoheit überreicht, welche ihn in dieser Eigenschaft beglaubigen. *H. von Rivière* wurde gleichfalls von dem *H<sup>n</sup>* Grafen Molé begleitet, welcher ihn hierauf der Königin und den Prinzen und Prinzessinnen der königlichen Familie vorstellte.

Bei den am 22. October zu Paris Statt gefundenen Wahlen wurden im ersten Collegium *H. Mathieu Dumas*, im fünften Collegium *H. de Schoonen*, im sechsten Collegium *H. Charbel* gewählt. Im siebennten Collegium erhielt keiner der Candidaten die absolute Stimmenmehrheit; es sollte daher am folgenden Tage zwischen den drei Concurrenten, den *H<sup>n</sup>* Barthelemy, Boyer und Boulay (de la Meurthe), Ballotage Statt finden!

Vom *Ministere* Collegium zu Straßburg wurde am 23. October *H. Benjamin Constant*, mit 208 Stimmen unter 237, wieder zum Deputirten gewählt.

Der Minister des Innern, *H. Guizot* hat nachstehendes Circular: Schreiben an sämtliche Präfecten erlassen: Paris den 22. October 1830. Es konnte geschehen, Herr Präfect, daß durch unrichtige oder übertriebene Darstellungen falsche Angaben in Betreff des am 18. d. Abends zu Paris Vorgefallenen in den Departements verbreitet wurden. Ich wünsche, daß Sie sich in der Lage befinden, und sich umlegen lassen, ungegründete Beforgnisse, wenn sich solche thun geben sollten, zu zerstreuen. Für Frankreich und seine Regierung ist es von Wichtigkeit, daß bei jeder Gelegenheit die Wahrheit ihrem ganzen Umfange nach bekannt werde. Die größte Publicität, die vollständigste Hermitage ist hinfort die besten Bürgschaften der Ruhe der Vermüth. — So betragend die Statt gefundenen Auftritte für die ausgehimmten Bürger

immer seyn mögen, so muß ihr endlicher Ausgang Vertrauen für die Zukunft einflößen und beweist, daß die öffentliche Ordnung nicht auf die Länge und bedeutend gefährdet werden könne. Wenn auch störende Umtriebe die nach einer, wenn auch reinen und glorreichen, Revolution immer vorhandene aufgeregte Stimmung benützen mochten; wenn blinde Anmaßungen und ungezügelter Leidenschaften sich Lust zu machen versucht haben; wenn Anhänger der entthronten Dynastie sich mit der Hoffnung geschmeichelt haben, diesen Anlaß zum Vortheil ihrer bösen Entwürfe zu wenden, so konnten anderer Seite die Unruhefister aller Art ihre Schwäche und das Vergebliche ihrer Hoffnungen erkennen. Sie sind bei den ersten Schritten an dem Ufer und der Festigkeit des National-Garde gesteuert; sie haben selbe auf der Hut und sofort zur Vertheidigung der öffentlichen Ordnung, ihren Einflüsterungen unzugänglich, des Vertrauens des Königs und des Landes würdig, und stolz darauf ersunden. Ihr Einwirken hat jeden Gedanken des Widerstandes ohne Mühe überwunden, kein Tropfen Blut ist geflossen, kein Streich ist geführt worden. Die Fraternität, welche die verschiedenen Klassen der Bevölkerung verbinden soll, hat unter selbst nicht aufgehört obwalten; die National-Garde hat ihre Stärke entwickelt und ist nur um so populärer. — So vertritt, werden dergleichen Anschläge die Bande zwischen allen rechtlichen Keuten, zwischen allen, welche befehlen oder arbeiten, nur am so fester knüpfen. Die rechtlichen Leute verständigen sich bald wieder, um unsinniger Rathschläge, ehrfurchtigen Intriguen oder feindseligen Complotte zurückzuweisen. Sie drängen sich von allen Seiten rings um den König, für welchen dieser Vorfall ein neuer Anlaß war, die Ruhe Seines Charakters und die Aufrichtigkeit Seiner patriotischen Gesinnungen an den Tag zu legen. Seine Gegenwart und Seine Worte sind mit den lebhaftesten Ausdrücken der Anhänglichkeit und des Vertrauens aufgenommen worden. Es hat sich zwischen ihm und dem Volke ein Band mehr gebildet. — Derübrigen Sie daher, Herr Präfect, die Gemüther, wenn Sie in Unruhe versetzt worden sind. Nichts bedroht den König oder die Ehre, den Gang der Gerechtigkeit oder die öffentliche Ruhe. Die Unruhefister wurden bereits gänzlich verloscht und sollen gemäß den Befehlen, die Sie verstreut haben, bestraft werden; diejenigen, welche solchergestalt das Land in Unruhe versetzen und den National-Character gefährden, müssen streng geächtet werden. Die Wahlen, welche eben in diesem Augenblicke in demselben ganz Frankreich Statt finden werden, werden ein neues Zeugniß des Na-

tionalswillens seyn, dieses einmündig und aufgestellten Willens, der durch die Erhaltung der guten Ordnung die Fortschritte unserer Freiheit verdienen wird. Die Kammern werden ihre Arbeiten ehestens wieder beginnen, und sich anvertraut mit den von der Charte verordneten wichtigsten Beschlüssen beschäftigen, welche unsere Institutionen vervollständigen werden. Frankreich in 4 Jere unter einer festen und beschützenden Regierung seyn. Es wird sich von denen, welche es zum Vortheil ihrer persönlichen Absichten oder Interessen von diesem Ziele gerne ablenken machten, wider betragen noch hindern lassen. Empfangen Sie Herr Brassey u. s. f. Guizot."

Eine königliche Verordnung vom 21. October ertheilt allen Unteroffizieren und Soldaten der Land- und Seemarine, die bis zur Bekanntmachung dieser Ordronnang wegen Subordinations-Verbrechen und Thätigkeiten gegen ihre Vorgesetzten verurtheilt worden sind, Amnestie.

Das Journal du Commerce meldet: „Der bekannte Verrier ist in dieser Nacht zu Paris mit dem Courier von Toulouse eingetroffen. Er hatte die Reise unter Bewachung von zwei Gendarmen in dürftiger Kleidung gemacht, um die Aufmerksamkeit nicht zu wecken. Inzwischen erkannte man ihn zu Limoges und Orleans, und es bedurfte der Dazwischenkunft der bewaffneten Macht, um ihn von Mißhandlungen zu schützen. Von dem Hotel der Post wurde er durch die Nationalgarde nach der Polizei-Präfectur und von da nach der Genciergerie gebracht, wo er wohl bekannt ist, indem ihn der Gefangenwächter gleich bei seinem Namen begrüßte. Verrier ist ein Mann von etwa 30 Jahren, und scheint seine Lage sehr leicht zu nehmen.“ — Der Globe will wissen, besaß der Verrier schon am Tage seiner Ankunft zu Paris von dem Präsidenten des Gerichtshofs der Pairs-Kammer verboten worden, und beharrte bei seinen Behauptungen.

Der Courierier François erzählt: „Sitt dem 18. October begibt sich jeden Abend ein Bataillon National-Garden von Paris nach Vincennes und bleibt die Nacht daselbst. H. Chantelange ist nicht, wie man angegeben hatte, bedenklich krank, er war nur etwas anpöhlisch. Am 20. kamen die Hh. von Polignac, von Peyronnet und von Guernon Ranville in den Hof des Donjon herab, und gingen eine Stunde mit dem General Daumesnil, dem Plaz-Commandanten, und mehreren andern Offizieren spazieren; ein Theil des Postens der National-Garde war in dem Hofe aufgestellt. H. von Guernon Ranville hatte eine ruhige Haltung und schien fast gleichgültig in seiner Lage. Die Hh. Polignac und Peyronnet schienen mehr als gewöhnlich niedergeschlagen. — Man behauptet, es gebe im Luxemburg unterirdische Gänge, die mit den Steinbrücken von Montrouge und den Catacomben communiciren. Es wäre um so wichtiger, sich darüber zu vergewissern, da die National-Garde, welche Posten an allen Thüren hat, die mit dem Gefängnisse communiciren, wahrscheinlich keine an den Treppen und Kellern aufstellt, die in dem Palaste hinh.“

Unter den verschiedenen Combinationen eines neuen Ministeriums, womit sich die Pariser Journale fortwährend beschäftigen, nennt die Temps vom 23. October H<sup>rn</sup>. Caffet für die Finanzen, Cassimir Perrier für das Innere, Dupont für die Justiz, Molé für die auswärtigen Angelegenheiten, Marshall Soult für das Kriegsministerium, de Rigny für die Marine, und Benjamin Constant für den öffentlichen Unterricht.

Die über die Unternehmungen der spanischen Flotte

linge in den Pariser Blättern vom 23. October enthaltenen Nachrichten sind sehr widersprechend. Der Messager sagt, so viel scheint gewiß zu seyn, daß Valdes ein bestiges Gesicht bei Sagor amarradi mit dem Toppfen des Bagadire Juan de la so zu beschaffen habe, zum Weiden gebracht werden sei, später jedoch Succurs erhalten habe, und wieder vorgerückt sei. Einer telegraphischen Depesche aus Bergignan zufolge seien zahlreich Bänden von Flüchtlingen über Gontalepps und la Junquera nach Spanien eingerückt. Eine telegraphische Depesche aus Vagonne vom 21. October meldet: Mina's Corps, 300 Mann stark, ist diese Nacht über die Grenze gegangen, und hat sich gegen Vera gemeldet. Baldes hand nun in derselben Position, seine Truppe war aber auf 200 Mann zusammengeschnitten. Chapalañaga's Corps, welches 250 Mann stark war, ist gegen auf unser Gebiet zurückgedrängt worden. Dieser Chef ist getödtet worden.“

Am 22. October: 5 Percents 95 Kr. 5, Fin courant geschlossen zu 95 Kr. 15; 3 Percents 64 Kr. 20, Fin courant geschlossen zu 64 Kr. 20; 4 Percents Anleihe 82 Kr.

Großbritannien und Irland.

Casignani's Messager vom 23. October meldet: „Wir haben so eben durch Statistischer Londoner Journale vom 21. erhalten. Consols fanden an diesem Tage um 3 Uhr Nachmittags 84 $\frac{1}{2}$  (Sie waren am 20. bis 83 $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$  herabgegangen.) Die einzige Nachricht von Wichtigkeit, welche die Londoner Zeitungen vom obigen Tage enthalten, ist eine Proclamation, die der Lord-Beizenant von Irland gegen den von H<sup>rn</sup>. O'Connell gestifteten Verein, um die Aufhebung der Union zwischen Irland und Großbritannien zu erwirken, (Anti-Union-association) erlassen hatte. Die erste Sitzung dieser Gesellschaft sollte am 19. October Statt finden. H<sup>rn</sup>. O'Connell war Tags zuvor in Dublin eingetroffen, um den Versuch davon zu führen; allein am 19. in aller Frühe wurde die Proclamation, kraft deren jener Verein aufgeschieden wird, erlassen. Truppen waren in die Stadt eingerückt und alle Anstalten getroffen, Gewalt zu gebrauchen, falls die Mitglieder der Gesellschaft oder der Popl Widerstand leisten sollte. Bei Abgang der Post war jedoch alles vollkommen ruhig in Dublin.“

Rußland.

Der General-Gouverneur von Moskau, Fürst Schlikin, hat beschloffen, zur Verhütung der Einwohner und zur Wiederlegung falscher Gerüchte täglich oder jeden dritten Tag, nachdem es die Umstände erheischen, Büdents über den Gang der Cholera, die sich, wievohl nur in sehr geringem Grade, in Moskau gezeigt hat, erlassen zu lassen. Die nördliche Biene enthält bereits zwei dieser Büdents. Im Eingange des ersten vom 5. October wird bemerkt, daß in Moskau mit seinen 300,000 Einwohnern in den gesundesten Jahren monatlich im Durchschnitt 900 oder täglich 30 Menschen sterben, und daß während der letzten 6 Tage im Durchschnitt nur 15 Menschen täglich starben, woraus der Schluß gezogen wird, daß der Gesundheitszustand Moskaus im Allgemeinen selten so gut gewesen sei, als gerade jetzt. Das zweite Büdlein vom 6. October meldet, daß Tages zuvor in allen kaiserlichen und kaiserlichen Krankenhäusern 5 Personen starben, nämlich 3 an chronischen und 2 an akuten Krankheiten; in ihren Wohnungen starben 11 Personen, nämlich 8 an chronischen und 3 an akuten Krankheiten; die Zahl sämmtlicher an diesem Tage Verstorbenen war sonach 16. Ferner werden Berichte aus andern

Gouvernements mitgetheilt, deues zufolge die Cholera überall nachzulassen scheint. In den allgemeinen, gegen die Verbreitung dieser Krankheit getroffenen, Vorkehrungsmaßregeln gehören eine, in Moskau, aus hohen weltlichen und geistlichen Staatsbeamten, Aerzten und Kaufleuten, zusammengesetzte Commission, welche bedeutende Geldsummen zur förmlichen Unterstützung in dringenden Fällen zu Verordnungen stehen, ferner die Aufstellung von Militär-Gordons an den verschiedenen an das Moskauer kaiserlichen Gouvernement, Durchsicherung der von dort bestimmten Briefe u. s. w.

**Königreich der Niederlande.**

In der Sitzung der Generalkammern vom 20. October beschloß die Versammlung einer lauter einstimmigen Acclamation die königliche Botschaft \*) dem Druck übergeben und vertheilen zu lassen. Der Präsident ernannte darauf die Hh. van Meulen, van Bynden, van Hoerclaken, van der Eurlus und Cals zu Mitgliedern der Commission welche die Antwort auf die königliche Thronrede entwerfen soll. Man schiedt nächst dem zur Bestimmung der Sectionen durch das Voos, wobei der Präsident zu erkennen gab, daß sich im Scrutinium 55 Namen von Mitgliedern aus den nördlichen Provinzen befänden, und ging darauf die Versammlung an einander.

Die Staats-Courant theilt erst in ihrem Blatte vom 21. October die in Antwerpen am 16. d. M. erlassene Proclamation S<sup>r</sup> königl. Hoheit des Prinzen von Oranien mit und begleitet dieselbe mit folgenden Bemerkungen: „Dieses Actenstück, welches bereits seit einigen Tagen hier bekannt ist und in andern Zeitungen zu lesen war, hat nicht sowohl in der Staats-Courant mitgetheilt werden können, weil dasselbe, seiner Natur nach, zu wichtigen Erwägungen von Seite einer hohen Regierung die Veranlassung geben mußte; wie dies auch jetzt aus der königlichen Botschaft hervorgeht, welche, nach obenschießender Meldung, in der gestrigen Sitzung der zweiten Kammer mitgetheilt worden ist. Man hat sich nicht verhehlt, daß aus dem anfänglichen Stillstehen einige Unruhe über die Absichten der Regierung entpringen konnte; diese Absichten kommen jedoch jetzt auf eine würdige friedliche Weise zur allgemeinen Kenntniß, und der Wunsch derjenigen, die seit lange schon der bestimmten Erklärung entgegenstehen, daß ihr Vaterland wieder die selbstständige Haltung annehme, die dasselbe in Folge ganz besonderer Umstände eine Zeit lang aufgeben mußte — dieser Wunsch ist jetzt erfüllt. Kein Zweifel kann denn nun auch darüber obwalten, daß die getreuen Nord-Niederländer, die bereits so sprechende Beweise von Vaterlandsliebe gegeben haben, ihren Oher in der Unterstützung aller Bestrebungen zum Schutz und zur Sicherung der Freiheit und Unabhängigkeit des theuern Vaterlandes verdoppeln werden. Mannichfaltig und große Opfer sind jetzt nöthig; ist doch aber auch da, wo es auf das Heil des vaterländischen Bodens ankom, dem Herzen eines Niederländers niemals ein Opfer zu groß gewesen! Ja, die herrliche Einheit und die Vereinigung aller Kräfte thun uns auch jetzt wieder alle Gefahren überwinden lassen, und welche Opfer man auch gegenwärtig auf den Altar des Vaterlandes bringt, so hegt man doch das feste Vertrauen, daß sie nicht unbelohnt bleiben werden, sobald einmal alle Hülfsmittel des Staates wieder ungebändert stießen können.“

Eine ebenfalls in der Staats-Courant ent-

haltene amtliche Mittheilung des Kriegs-Ministeriums gibt eine sehr zufriedenstellende Uebersicht dessen, was in unserm Vaterlande, seitdem der König es zu den Waffen gerufen hat, bereits geschehen ist. Die Communal-Görden und Wägen erhalten, eben so wie die drei Landes-Universitäten, eine verdiente belobende Anerkennung des überall bewiesenen Eifers. S<sup>r</sup> van Dam van IJssel, heißt es weiterhin, „der bereits mit so vieler Kraft die Ede und die Würde der nördlichen Niederlande in den Generalkammern vertheidigte, läßt es dabei nicht bewenden, sondern stellt jetzt aus eigenen Mitteln eine Compagnie Cassisbuben her, welche, einem königlichen Befehl zufolge, den Namen „Jäger von van Dam“ erhalten sollen.“ — Ähnliche ausgezeichnete Handlungen werden auch noch von mehreren andern Individuen berichtet.

S<sup>r</sup> Sandelin ist bei der Sitzung der zweiten Kammer am 20. October nicht zugegen gewesen.

Aus Ored a wird vom 20. October gemeldet: „Der Commandant unserer Stellung, General Sunkel, hat dieselbe durch einen Losschloß in Kriegs-, jedoch noch nicht in Belagerungs- Zustand erklärt. Die Ascher der zweiten Division ist auf den Kriegsfuß geteilt worden. An unsere Versammlungen wird mit Macht gearbeitet; täglich langen hier neue Gesuche. Stud an. — Man erwartet, daß das Hauptquartier der königlichen Truppen sehr bald hierher verlegt werden wird. Bereits sind viele zu dem Besuche S<sup>r</sup> königl. Hoheit des Prinzen Friedrich geherge Pferde hier angekommen. — Das dritte Dragoner Regiment, unter dem Befehl des Oberst Lieutenant Krocq, ist heut, von Bergen op Zoom kommend, hierdurch nach Bommel gegangen. — Ueber das Geschick, das am 18. d. M. bei Pieter vor-gefallen ist, lauten die Berichte sehr verschieden. Während die Brüsseler Blätter in ihrer gewöhnlichen laugenhaften Weise erzählen, daß die Artillerie unter Anführung des Commandanten S<sup>r</sup> feldt, brantstück des feindlichen Mannes, der eine Zeit lang in Brüssel und an vielen anderen Orten der großen Wallisch hat stehen lassen, ungeheure Verderben angerichtet habe, so daß 300 Holländer getödtet und verwundet wären, dagegen nur 30 Belger vom Kampfe untauglich gemacht worden seien, erzählen wir hier aus sicherer Quelle, daß die Insurgenten bei einem Ausfalle aus Pieter von den Truppen des Herzogs von Sachsen-Weimar so gut empfangen wurden, daß sie sich mit Verlust einer Anzahl Gefangenen zurückziehen mußten. Die erste Division soll sich dabei auf das lotholische ausgezeichnet haben. Am 19. wurde nicht mehr gekämpft; vielmehr wird berichtet, daß sich die königlichen Truppen auf ausdrücklichen Befehl S<sup>r</sup> königl. Hoheit des Prinzen von Oranien, um ferneres Blutvergießen zu vermeiden, zurückgezogen haben.“

In Brüssel erhielten am 20. October folgendes Bulletin, dessen Inhalt wir bereits gestern im Auszuge mittheilten: „Der Tag des 18. October ist ruhmvoll für unsere Waffen gewesen. In Pieter auf vier Punkten zugleich angegriffen durch Colonnen von allen Waffengattungen, die von dem Herzoge von Sachsen-Weimar beschickt wurden, wußte der Oberlieutenant Nielson durch klug bedachte Anordnungen und durch seine bekannte Tapferkeit dieselben glänzend zurückzuweisen. Die Artillerie, geführt von S<sup>r</sup> Kessels, hat den Reiben des Feindes den größten Schaden zugefügt; das Feuer der Infanterie hat ihm einen beträchtlichen Verlust verursacht. Ausfälle, die zu rechter Zeit gemacht wurden, entschieden bald seinen Rückzug. Die Holländer

\*) Vergl. unser gestriges Blatt.



## Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 2. November 1830.



Meteorologische Beobachtungen am 31. October	Zeit der Beobacht.-ng. 8 Uhr Morgens. 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometres auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Varier Maß.	Wiener Maß.			
		27.416	28. 28. 15	+ 3.0	SW. schwach	Wolken.
		27.637	28. 4 10	+ 6.0	SWW. mittel.	—
		27.660	28. 5 1	+ 2.5	SWW. schwach	—

## Frankreich.

Der Moniteur vom 24. October meldet: Gestern um 2 Uhr Nachmittags hat S<sup>t</sup>. Erzelenz der Graf von Castella dem Könige in einer Privat-Audienz die Schreiben S<sup>t</sup>. Majestät des Königs von Spanien überreicht, welche ihn am französischen Hofe mit dem Charakter als Gesandter beglaubigen. S<sup>t</sup>. Erzelenz wurde von dem Grafen Molé, Minister und Staatssecretär beim Departement der auswärtigen Angelegenheiten begleitet, und S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige, dann auch der Königin und den Prinzen und Prinzessinnen der königlichen Familie vorgeliegt.

Der Moniteur meldet der Commission des Varen-Versandthores ist gestern zum Vorhabe des bekannten Verri geschritten; in Folge seiner Antworten ist eine rogatorische Commission nach Bordeaux geschickt worden.

Der Moniteur vom 24. October sagt über die Bewegungen der spanischen Flüchtlinge: Man meldet, daß am 21. Mina mit 400 Mann zu Vera (ein Städtchen in Navarra, zwei Meilen von Pamplona) eingerückt und die Veraja (ungefähr eine halbe Stunde von Vera) vorgerückt ist; man sagt hinzu, daß einige Academics sich zu ihm gefolgt haben, und daß er Willens ist, gegen Tolosa (Hauptstadt von Gampuscoa) zu marschiren; anderer Seits wird ein Schreiben aus Pexignan vom 20. citirt, welchem zufolge eine Bande spanischer Constitutionellen auf unser Gebiet zurückgedrängt worden sei. — Mina hatte am 19. October vor seinem Einmarsche auf das spanische Gebiet eine Proclamation erlassen, worin er die Spanier auffodert, sich mit ihm zu vereinigen.

Der Moniteur vom 24. October enthält folgenden Artikel: „Die Bosheit hat sich dadurch, daß ihre Anstrengungen durch den gesunden Sinn und Verstand des Volkes vereitelt worden, nicht entmuthigen lassen. Glende, welche die Masse von Freunden der Freiheit nehmen, um den Interessen ihres unverfälschten Feinde besser zu dienen, haben gestern nachstehende Proclamation an die Mauer einiger Quartiere zu Paris anschlagt, und unter der Hand vertheilen lassen: „Vollt! Die Commission, welche mit Vertheilung des Schabens-Erfasses für die in den Juli-Tagen erlittenen Verluste beauftragt ist, bewilligt Monfeigneur dem Erzbischof von Paris, eine Entschädigung von zweimal hundert tausend Franken! Der arme Mann! Dieß geschieht ohne Zweifel, um ihn für den Verlaß der Dämonen und Vulkaneffässer,

die man in seinem Palaste gefunden hat, schadlos zu halten! — Es ist falsch, daß die Entschädigungs-Commission dem H<sup>n</sup>. von Dupleix irgend eine Schadloshaltung Summe bewilligt hat. Nicht minder falsch ist es, daß Dämonen und Vulkaneffässer im erzbischöflichen Palaste gefunden worden seien, und diese geanderte Behauptung (die seiner Zeit in trübsden Blättern nachgeräht und noch mit andern Zusätzen ausgeschmückt wurde) beweist, was man leicht errathen konnte, daß die Urheber derselben anderer Reiben angehörten, als denen der Tapsen, welche am 24. Juli den erzbischöflichen Palast betreten haben.“

Bei der Ballotage zwischen den H<sup>n</sup>. Barthe, Soulas (de la Meurthe) Sohn und Dapozan am 23. October kam es weder zu keiner absoluten Stimmenmehrheit; es sollte daher am folgenden Tage abgemacht werden. Zu Clermont ist der Marquis de Serard, Kriegsminister; zu Verrens der General de la Motte, Marine-Minister; zu Bayonne H<sup>n</sup>. Lafitte, Mitglied des Minister. Rathes; zu Chinon H<sup>n</sup>. Virey (de l'Alin) Polier. Präfect; zu Brét H<sup>n</sup>. Dannon, Archis-Director des Königreichs; zu Arpajon H<sup>n</sup>. Gerard, General-Director des Brücken- und Straßenbaues; zu Amboise H<sup>n</sup>. Bignon, Mitglied des Minister-Rathes; zu Elbur. H<sup>n</sup>. Guizot, Minister des Innern; zu Bernay H<sup>n</sup>. Dupont (de l'Eure) Justiz-Minister, die sich, weil sie beiderseits Regierungskämmer bekleiden, einer neuen Wahl unterziehen mußten, wiedergewählt worden. — Zu Chartres wurde H<sup>n</sup>. Isambert, Rath beim königlichen Cassations-Hofe; zu Chateaufort H<sup>n</sup>. Blaque-Belair; zu Mortiers H<sup>n</sup>. Kerzenez; zu Elu H<sup>n</sup>. Barrois Dienot; zu Bayetroud H<sup>n</sup>. Barin, Maire des Orts gewählt.

Der Gesetzgeber Frankreichs folgte Schritt es über zu sein, daß die seit mehreren Tagen in den Journalen besprochenen Minister-Veränderungen vor dem 3. November, als dem Tage, wo sich die Deputirten-Kammer wieder versammelte, Statt finden werden, und H<sup>n</sup>. Lafitte das Amt eines Präsidenten des Minister-Rathes erhalten wird.

Das Pariser Justiz-Polizeigericht hat am 24. October gegen vier Journale, welche, ohne Autorisation nachgesucht zu haben, erschienen sind, erkannt. Redactoren und Verleger des Independent wurden freigesprochen und der Redacteur der Revolution wurde zu sechsmonatlicher Gefängnisstrafe und in eine Geldbuße von 1000 Fr. des Directores dieses Journals zu einmonatlicher Arreste und in eine Geldstrafe von 200 Fr. verurtheilt, der Redacteur des Socia wurde ebenfalls zu

einer halbjährigen Gefängnißstrafe und in eine Geldbuße von 200 Rth. verurtheilt, der Drucker aber losgesprochen; der Redacteur des Aigte endlich muß einen Monat sitzen und 200 Rth. Strafe bezahlen, der Drucker des selben wird freigesprochen.

In Jissakow haben, durch die Droi's reunis und die Getreidesteuere veranlaßt, Meutereien Statt gehobt. Verschiedene Häuser waren mit Plünderung bedroht. Dieser Zustand der Dinge dauert seit drei Tagen fort. Die National-Garde und die Truppen haben die Stadt gerammt. Man wartete beim Abgang der letzten Nachrichten auf Verhättnissen, um sich der Ruheherber, welche sehr zahlreich und vorwiegend zu seyn scheinen, zu bemächtigen.

Der Kaiser von Rußland hat eine Verordnung erlassen, wonach kein Bürger, der nicht zum Einem Militär oder zur National-Garde gehört, sich einen Schurz oder mehr wachen lassen darf, und wonach jeder Zuwiderhandlende durch die Polizei bei der Verwaltungsverbörde angeklagt werden soll, damit diese die geeigneten Maßregeln ergreifen könne. — Ein Journal macht zu dieser Verordnung folgende Bemerkung: „Was soll das heißen? Erben wir unter dem Regime der Freiheit? Was will man den Individuen thun, die bei der Erbschöde angegeben werden? Welche Maßregeln werden man gegen sie ergreifen? Ohne Zweifel wird man ihnen den Vort scheren, wenn sie ihn nicht gütwillig herantunehmen.“

In Nantes fielen am 19. October Unordnungen vor. Ein Brief (im Constitutionnel) vom 20. October meldet: „Heute ist hier Alles ruhig; inzwischen hat man diesen Morgen aufbrecherische Placards und einen Aufmarsch an die Quai's gefunden: die Rückkehr des General Lamare hat jedoch Alles beruhigt. Man meldet, daß zu Porten an demselben Tage ein Aufstand unter den Hafenarbeitern Statt gehabt, welcher indes sogleich unterdrückt wurde.“

Am 21. October: 6 Percents 94 Fr. 95 Fin courant geschlossen zu 94 Fr. 70; 3 Percents 64 Fr. 10. Fin courant geschlossen zu 64 Fr.; 4 percentige Anleihe 82 Fr.

### R u ß l a n d

Die zu St. Petersburg erscheinende Gazette de l'Academie vom 19. October enthält ein amtliches Bulletin über die Zahl der Einwohner von Moskau, welche von der Cholera Morbus oder von einer Krankheit, die man sie diese furchtbare Seuche hält, vom 28. September an, als dem Tage, wo sie in gedachter Stadt zum ersten Male beobachtet worden ist, bis zum 10. October befallen worden sind. In diesem Zeitraum betrug die Anzahl der Kranken 216, (138 männlichen, und 78 weiblichen Geschlechts) wovon am 10. October 18 (11 männlichen und 7 weiblichen Geschlechts) weberhergeselzt, und 76 (50 männlichen und 26 weiblichen Geschlechts) gestorben waren; die übrigen 122 (77 männlichen und 45 weiblichen Geschlechts) waren noch krank. Die Quartiere der Stadt, worin sich die meisten Kranken befanden, waren das Quartier von Iwer (43 Kranke, worunter 24 männlichen und 19 weiblichen Geschlechts) und das von Gerdofskaja, (35 Kranke, worunter 27 männlichen und 8 weiblichen Geschlechts). In den Quartieren Chomoumischelskaja, Mischkanetskaja, Kasert:waschaja und Pokrowskaja ist niemand von der Krankheit befallen worden. Außer in Moskau hat sich die Cholera Morbus auf keinem Punct des Moskauer Gouvernements noch in den Gouvernements von Iwer und Nowgorod gezeigt.

### P r e u ß e n

In der Preussischen Staatszeitung vom 28. October heist es: „Ein Pariser Blatt (der Constitutionnel, vom 15. October) enthält folgendes: „Die Stadt Steinau (Sachsen) ist der Schimpf von unsäglichem Gemisch, der mehrere Tage gedauert haben. Man hat steter Gewalt anwenden müssen; vier Personen sind getödtet worden.“ — Offenbar ist der Constatismus hierin in einen (bei den französischen Zeitungen bekanntlich nicht seltenen) geographischen Irrthum verfallen, indem er die furchtbarste Stadt Steinau im Hannoverschen, wo zu Anfang dieses Monats (wie seiner Zeit auch von uns gemeldet worden) unruhige Aufstände Statt gefunden haben, mit der Kreisstadt Steinau in Sachsen verwechselt hat. — Es bedarf kaum noch der Versicherung, daß an letzterem Orte die öffentliche Ruhe auch nicht im mindesten gestört worden ist.“

### Königreich der Niederlande.

Die Haager Staats-Courant vom 22. October meldet: S<sup>t</sup>. Majestät der König haben durch Verfügungen vom 18. und 20. d. M. dem Staatsminister Herzog van Uffels, dem Minister für den Waterstaat, die National-Industrie und die Colonien, H<sup>rn</sup>. van Godelesroep, und dem Minister des Innern, H<sup>rn</sup>. J. E. W. de la Cofte, auf deren Nachsuchen die ehrenvolle Entlassung aus dem königlichen Staatsdienst zu ertheilen geruht. — An die Stelle des ehrenvoll entlassenen H<sup>rn</sup>. W. B. Donker Curtius ist der pensionirte Oberst P. A. van Doornik zum Militair-Commissar in der Provinz Süd-Holland ernannt worden. — S<sup>t</sup>. Majestät der König haben gestern aus den Händen des Baron von Wessendreg, dessen Beglaubigungsschreiben als k. k. österreichischer Behälter am hiesigen Hofe zu empfangen geruht. — Vorgekehrt ist der königlich-preussische Oberstleutnant H<sup>rn</sup>. von Schamisso hier eingetroffen, um Ihren Majestäten dem Könige und der Königin die in Potsdam erfolgte glückliche Ankunft Ihrer königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin Albrecht von Preußen anzuzeigen. — Zu den Tugenden von Vaterlandsliebe, die täglich aus allen Orten der nördlichen Provinzen hierher berichtet werden, gehöret unter Andern auch, daß der ehemalige Marine-Lieutenant Boronovo auf eigene Kosten fünf und zwanzig Seeleute angeworben, gekleidet und ausgerüstet und sich mit denselben zur Verfügung des Königs gestellt hat. — In Amsterdum ist ein Corps von 1800 Mann Communal-Garden bereit, um auf den ersten Befehl auszurücken; mit der Organisation eines zweiten Corps ist man ebenfalls schon beschäftigt, und sind die nothigen Mannschaften dazu bereits vorhanden.

„Dem Vernehmen nach.“ liest man in einem holländischen Blatte, haben die Anführer der bewaffneten Haufen, die vor einigen Tagen im Zeeländischen Landen ihr Wesen trieben, einige Einwohner und selbst Beamte zur Unterzeichnung einer Adresse gezwungen, welche den Jurd hat, eine Vereinigung jenes Trübes von Zeeland mit der Provinz Ost-Fländern zu bewirken; es wäre dieß jedoch mit der bekannten Vaterlandsliebe, dem Volksgeiste und den Sitten der Bewohner jenes Landtrübes geradezu im Widerspruch. — Sonntag Abend ist ein Detachement der Garmen von Westfriesland nach Nidland abgegangen, um jene bewaffneten Haufen aufzuwachen, doch hat es bis noch Menschenfreunde angetroffen. Ein Theil der Mannschaften ist darauf zu Westfriesland geblieben, und die übrigen sind nach Westfriesland zurückgekehrt. Es verdient einer lobenden Erwähnung, daß ungefähr 30 Offiziere, die zu Westfriesland

ihren nähern Bestimmung entgegenzusehen, sich aus eigener Bewegung und als Soldaten gewinnend, unter dem Befehle des Obersten Voelkers, jenem Dessein seine Angeschlossen. — Die Festung Wieringen ist jetzt in Kriegszustand erklärt worden. Auf der Aebte dieser Stadt ist neuerdings die königliche Kavallerie Präbium aus dem Feste und die Kriegsbatterie der vilerge Wölfe aus Helvetien angeschlossen.

Den im Haag anwesenden belgischen Offizieren, Unter-Offizieren und Soldaten ist, dem Vernehmen nach, der Befehl zugegangen, nach am Abend des 22. October mit der Bestimmung nach Antwerpen abzumarschiren.

Das Journal von Antwerpen vom 21. October meldet: Wir befinden uns hier fortwährend in demselben unsichern Zustande, und der politische Horizont trübt sich uns mit jedem Tage mehr. Die künftigen Truppen scheinen die hiesige Stadt vorläufig nicht verlassen zu wollen, und alle militärischen Vorberathungen lassen auf die Absicht schließen, daß man sich bei einem Angriff auf energische Weise vertheidigen werde \*).

Die Generale von Oren und Trip sind heute Mittags angekommen. — Die Insurgenten haben vor der Brücke von Waerhem Posto gefaßt; die königlichen Truppen stehen jenem Punkte gerade gegenüber, dießseits der Rethie. Da hier und dort viel gekulert wird, so steht zu befürchten, daß Waerhem binnen sehr kurzer Zeit niedergebrannt seyn werde. — Der holländische Theil der in der Stadtville von Gent gemessenen Befestigung ist heute früh mit vier Stücken Geschütz hier angekommen und hat sogleich den Weg nach Holland eingeschlagen. — In dem Festorte von Lierre, wo, dem Brüsseler Bulletin zufolge, (siehe unten) 300 Holländer getödtet und verwundet worden seyn sollten, sind, amtlichen Nachrichten zufolge, fünf königliche Soldaten im Kampfe unbrauchbar gemacht, dagegen aber viele Insurgenten gefangen genommen worden. — Hier heißt es, daß man in Wieringen einige englische Kriegsschiffe erwarte, die sich an der Mündung der Schelde aufstellen wollen, um den brittischen Handel mit Antwerpen zu beschützen. — Von einem gestern hier verbreitet gemessenen Gerüchte einer Umstürzung der provisorischen Regierung in Brüssel ist heute nichts weiter vernommen worden.

Der provisorische Befehlshaber der belgischen Truppen hat am 21. October zu Brüssel folgendes Armeebulletin bekannt gemacht: Die Holländer haben die Vermeinenheit gehabt, den ausdauernden Muth unserer braven Freiwilligen nochmals zu versuchen. Sie haben die letzteren in ihrer Stellung zu Lierre am 19. Nachmittags 4 Uhr, von Neuem angegriffen. Ein dardadiger Kampf hat sich entsponnen; er war aber nicht einen Augenblick zweifelhaft. Auf allen Punkten geworfen, hat der Feind mit einem bedeutenden Verluste die Flucht ergriffen. Die Bauern haben ausgerast, sie hätten 7 Wagen mit Todeten transportiren müssen. Die Zahl der Verwundeten ist unberechenbar, der Prinz Bernhard von Sachsen-Altemar ist mit darunter. Wir haben unserer Seite 12 bis 15 Mann verloren. In den häufigen Gefechten, welche die Freiwilligen der Colonne von Mechelp in mit dem Feinde haben, steht man sie eine große Tapferkeit und bewunderungswürdige Kaltblütigkeit zu.

gen. Sie haben seit gestern die dreifarbige Fahne, auf dem Thurm von Wablen aufgezogen. Die Verdächtigungen mit Lierre sind offen. — Nachschiffe (Liberaden). In diesem Augenblicke trifft die Nachricht von der Uebergabe von Lierre ein. Der Feind hat diese Festung geräumt und ein sehr beträchtliches Kriegsmaterial daselbst zurückgelassen.

Das provisorische Gouvernement zu Brüssel hat folgende Proclamation erlassen: Belgier! Ihr habt die Soldaten versagt, welche Holland abgetheilt hatte, um Krieg und Brand in unserm schönen Vaterlande zu entzünden. Die geheimen und unbewachten Feinde, die hoch, uns zu verleiten und zu entzünden, hat nicht weniger gefahrlieh. Einigkeit! Sie wird unsere Stärke ausmachen. Vertrauen auf die Verbunden, die Ihr eingeführt habt! Sie wird unsern Triumph und die Wohlfahrt Belgiens sichern. Wir zur Unordnung aufrufen, den müßigen, brave Krieger, als einen Vaterlandsverräther betrachten. Betrüben haben in mehreren Soldaten und zu derselben Zeit Unordnung zu schacht. Das Gouvernement, das dann die Hand der Feinde unserer Unabhängigkeit gemacht, wird sie zu befreien wissen. Was uns, Einwohner von Brüssel, betrifft, die Ihr, die Unordnung zu verhindern, selbst geschworen habt, so seid Ihr zu sing. Am Ende in diese Reihen setzen zu lassen, besonders am Vordache der Wahlen, die Euch Euren Vertrauen würdige Obergewalten geben und Maßregeln herbeiführen werden, um Euren Unterhalt zu sichern. — General Don Juan van Halem ist zu Mons angetrunden und in geheimen Verwahrung gebracht worden. Man hat bemerkt, daß an allen Orten, wohin er seine Schritte gelenkt hat, unmittelbar nach seiner Abreise Volksemeutungen ausgebrochen sind, und daß nach seiner Entfernung sich einer seiner Adjutanten nach Antwerpen begeben hatte.

Der Gouverneur des Pays de Was meldet aus Mons, vom 21. October: Endlich ist das Complot entdeckt, worin ich gerethet, das Verlet ist mit seiner Wundt ausgerettet. Man hat den General Don Juan van Halem und seine Adjutanten, nebst einem der beiden Husaren in seinem Gefolge, angetrunden. Man beschuldigt sie, sie seien die Urheber aller unsers Unglücks gewesen und hätten eine Contre-Revolution bewirken wollen. Mehrere Jungen sind verurtheilt worden. Es scheint, daß einer von seinen Husaren an der Spitze der Pionniere zu Gemappes, welche gestern die Pariser Diligence anhielten, erkannt worden ist. Einer seiner Adjutanten war bereits nach Dinch und Nivelles unterwegs, wo er, wie es heißt, sich mit einem ehemaligen, durch seine niedrige Diensthiligkeit bekannten Districts-Gemeinthe verhandigen sollte. Was man zu Brüssel wirklich nicht weiß, ist, daß die Gemachman van Halens sich seit mehreren Wochen hier befindet. Sie hat sich für die Frau eines Kaufmanns ausgegeben, welche in Folge der Unruhen Brüssel zu verlassen gezwungen worden. H. van Halem scheint sehr niederschlagen. Man hat die größte Mühe gehabt, sein Leben vor der Wuth des Volkes zu retten. Der Gouverneur der Provinz hat das Materialgeschäft veranlassen lassen, wonach Jeder, der beim Plündern ergriffen wird, innerhalb 24 Stunden erschossen werden soll. Wenn die in auf der Rückseite von seiner Mission hier angekommen. So eben trifft H. Kogier, vom provisorischen Gouvernement mit Vollmachten zur Herstellung der Ordnung versehen, von Brüssel hier ein. — Ein Schwarm von fremden Menschen war heute Morgen in unserer Stadt. Mehrere davon, welche keine Papiere

\*) Hieraus ergibt sich der Umrund der angeblich durch eine telegraphische Depesche nach Paris beachteten Nachricht, daß Antwerpen von den königlichen Truppen geräumt sei."



bei sich führten, sind arretirt worden. Wahrscheinlich war es heute auf eine Expropriation abgesehen, die aber durch die energischen Maßnahmen, welche die Behörden ergreifen, verhindert worden ist. Zwei Officiere unserer Bürger-Compagnie sind mit einer Division an das provisorische Conventionshaus nach Brüssel abgerückt."

In einem frühern Blatte des Courrier des Pays: Das wird aus Mons vom 20. October, 9 Uhr Abends gemeldet: "Die Stadt ist, Dank der Haltung der Bürger-Compagnie, ruhig, allein die umliegenden Dorfschaften sind der Plünderung preisgegeben. Banden von Plünderern drängen in die Dörfer, zwingen die Pächter ihren Korn herauszugeben, und nehmen beim Abzuge Alles weg, was sie erwischen können. Zu Jemmappe begab sich eine Compagnie von 200 Mann zu H<sup>dn</sup>. Gorbisier Pächter und Bäckermeister, und begehrt, er solle ihnen das halbe Hektoliter Korn für 8 fr. verkaufen; H<sup>dn</sup>. Gorbisier war Abzugsung einwilligend; sogleich eilten die Weber mit Säcken herbei, füllten sie mit sammellichem Korn, das auf dem Speicher vorräthig war, und befrachten, zum größten Erkaunen des Pächters, mit klingender Münze. Zu Thunin und Charieroi sagten wohlgekleidete Fremdlinge aus, sie seien beauftragt, für die Compagnie Korn aufzukaufen, und legten bares Geld auf. Zu Mons ist unaufhörlich Leute Jehannakstände wachseln. — Heute gegen Mittag haben ungefähr 5 bis 600 Kugelnarbeiter, welche sich aus mehreren Gemeinden des Brunnings zusammengetroffen, die Fabrik des H<sup>dn</sup>. Degorgis zu Hornu angegriffen und sind, trotz des Widerstandes, den die Arbeiter in derselben leisteten, eingedrungen. Alle Maschinen wurden zerhackt, und das große Atelier, einzig in seiner Art in Europa, ward zerstört. Man plünderte hierauf die Wohnung des H<sup>dn</sup>. Degorgis. Der Schaden wird auf mehr als eine Million geschätzt. Es scheint, daß Nachmittags die Arbeiter des H<sup>dn</sup>. Degorgis mit den Rundern mehrmals handgemein wurden. Der Posturier von Valenciennes sagt aus, die Landstraße sei mit Leichen bedeckt gewesen. Der Gouverneur unserer Provinz hat eine Eskorte an das provisorische Conventionshaus abgesandt, um die Ermächtigung zu erhalten, eine Militär-Commission niederzusetzen und die Stadt in Verlagerungszustand erklären zu dürfen, das einzige Mittel, um die Ruhe herzustellen. In verschiedenen Gemeinden senden die Einwohner bereits Patrouillen aus, und mehrere Häuser sind zerstört worden. Verschiedene aufsehnende Agenten wurden selbigenommen. — General von Halen ist mit seinen Adjutanten hier eingetroffen. Morgen früh rücken Truppen nach Jemmappe aus; in der verflochtenen Nacht wurden ebenfalls Detachements ausgesandt."

Ueber die Ordnung in Valenciennes wird aus dieser Stadt vom 19. October gemeldet: "Wir haben eine Expropriation verordnet, indem wir einem Volkskaufen preis gegeben waren, der 10 bis 12 Häuser plünderte. Weber oder vielmehr Jüden durchziehen mit klugem Vorseh die Straßen; Männer mit Fackeln theilen sich

in Banden; man sah sie in den Straßen rennen, die einen die Andern fragend: wo ziehen wir nun hin? und Jeder erwartete, zu Hause eingeschlossen, das Resultat dieser gräßlichen Fragen. Nicht ein Bürger war in den Straßen, keine einzige Patrouille; von Herbergen der Hülfe zu hoffen. Mit Angst erwartete man den Morgen, haben sich Patrouillen gebildet und 12 Ueberläufer haben eingezogen worden. — Die brüssler Legion kommt in diesem Augenblicke (2 Uhr Nachmittags) an; sie gibt uns Hoffnung, daß allen diesen Gräueln ein Ziel gesetzt werde. Aber wie viele sind schon das Opfer geworden! Es scheint, daß Geld reichlich ausgegeben worden; die Verhafteten haben diese eingehandelt. — Abends 5 Uhr. — Man versteht, daß bereits 37 Leute aus dem Pöbel unserer Stadt verhaftet wurden. Die Chiefs der Sectionen, unterthut von den guten Bürgern, beschaffen in allen Stadttheilen die Häuser und finden eine Menge gekloberter Gegenstände, nicht allein bei Leuten aus dem Pöbel, sondern selbst bei solchen Personen, die man für sehr rechtlich hielt."

Die Ansichten der brüssler Blätter über das zukünftige Gouvernement Belgiens sind ungefähr folgendermaßen getheilt. Für eine Republik hat sich kein Journal offen erklärt. Der Esotique und der Courrier de la Sambre scheinen dazu hinzuneigen. Für die konstitutionelle Monarchie haben sich alle andern Blätter mit einigen Nuancen ausgesprochen. Was die Wahl des Monarchen betrifft, so verlangen der Politique und Courrier des Pays: Das, daß man sich unbedingt dem Anspruche des National-Congresses unterwerfe, ohne den Prinzipen von Oranien auszuweichen. Zu Gunsten des genannten Prinzen sprechen sich aus: der Courrier de la Meuse, Observateur du Hanaut, das Journal d'Anvers, Journal du Nord, der Val Patriote de Bruxelles und das Journal de Luxembourg. — Der Esotique, Catholique, Courrier de la Sambre und die Emancipation erklären sich gegen den Prinzen von Oranien ohne zu sagen, was sie wollen."

Der Courrier de la Meuse enthält einen langen Artikel, worin er die Nachteile schildert, welche für Belgien aus einer Verbindung mit Frankreich in jeder Hinsicht hervorgehen würden.

#### Zeitungsland.

Das am 24. October erschienene großherzoglich-sächsische Regierungsblatt enthält nachstehendes Decret, das Auftragsgeß betrifft: "Eudwig ist. Da nunmehr in unserer Provinz Oberhessen die Ruhe wieder vollkommen hergestellt ist und Wir zu Unseren getreuen Unterthanen das Vertrauen hegen, daß weitere Aufrührungen nicht eintreten werden, so verfügen Wir, wie folgt: Die zur Unterdrückung der in der Provinz Oberhessen ausgebrochen gewesenen Meutereien am 30. September d. J. von Uns erlassene Verordnung wird hiermit aufgekündigt, und zwar von dem Tage an, an welchem diese Verfügung im Regierungsblatt erscheint."

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilsz.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheasalle N<sup>o</sup> 1133.

Im Vergleich des hiesigen Beobachters ist erschienen und zu haben: Die vierte, durchaus verbesserte und viel vermehrte Auflage von dem Allgem. ökonomischen oder technischen ob der neuen Wiener Erklärung, für alle im Volksleben und gemeinen Leben, so wie in wissenschaftlichen Verhältnissen vortheilhaft, den Gütern, Gut, unentgeltliches Hand- und Fußwerk, für Jedermann, enthaltend: Eine theoretische praktische Anleitung zur Verfassung aller Arten von Aufzügen, zu Gefäßen, Dampfkraft, Dampfkraft, und wissenschaftlichen Vorrichtungen, somit Maschinen. Von Andreas Enckhardt, Officier der k. k. Direction sächsischer Pforten, Bastei, verbesserte und vermehrte Auflage. Mit einem Kupfer. Gr. 8. Wien, 1849. Zweiggebunden 2 fl. — Ungebunden 2 fl. 48 kr. E. W.

# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 3. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometrisch auf 0° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	Wind u. d.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.	Wiener Maß.			
Den 1. November	5 Uhr Morgens. 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	27.524	283. 38. 69.		+ 5.4	WNW. hart.	Wolken.
		27.651	28 5 0		+ 10.0	W. mittel.	trüb.
		27.668	28 5 2		+ 5.0	WNW. schwach.	—

## Großbritannien und Irland.

Nachstehendes ist die (im vorgestriken Blatte erwähnte) Proclamation, welche der Lord-Lieutenant von Irland, Herzog von Northumberland am 18. October erlassen hat: „Da, zufolge einer im zehnten Jahre der Regierung S<sup>r</sup> vereinigten Majestät erlassenen Acte zur Unterdrückung gefährlicher Gesellschaften oder Versammlungen in Irland, dem Lord-Lieutenant oder anderen Oberbefehlshaber oder den Befehlshabern von Irland die Macht verliehen worden, vermittelst seiner oder ihrer Proclamationen oder Befehle eine jede Gesellschaft oder Versammlung oder Zusammenkunft von Personen in Irland, die er oder sie als gefährlich für die öffentliche Ruhe oder den Frieden oder für unverträglich mit der nöthigen Vollstreckung der Gesetze halten, so wie jede vertragte, erneuerte oder auf andere Weise fortgesetzte Zusammenkunft, sie möge Statt finden unter welchem Namen oder unter welchem Vorwande es auch sei, zu unterdrücken; und da es zu unserer Kenntlich gelangt ist, daß eine Gesellschaft oder Versammlung oder Zusammenkunft von Personen in der Stadt Dublin unter dem Namen der irländischen Gesellschaft für geistliche und rechtmäßige Ansprüche oder der Antin Union-Gesellschaft sich gebildet hat oder noch gebildet werden soll; und da Wir das Vorhandenseyn der besagten Gesellschaft, Versammlung oder Zusammenkunft von Personen als dem öffentlichen Frieden gefährlich halten; so sind wir, der Lord General-Lieutenant und General-Gouverneur von Irland, entschlossen, selbige zu unterdrücken und verbieten hierdurch die Zusammenkunft des besagten Vereins; und da wir sich entschlossen sind gegen alle davorstehenden Personen die Strafe des Gefängnis und die bestimmten Strafen in Ausübung zu bringen, so befehlen wir allen Schiffs-Wapors, Friedensrichtern und allen andern betheiligten Magistratspersonen, Beamten und sonstigen Personen, bei Ausübung des Befehls Hülfe zu leisten, indem sie bekannte Versammlungen verhindern, sie zerstreuen und

dieselben entdecken und verfolgen, die sich nach Erscheinung dieser Proclamation davorstehen werden. Gegeben in S<sup>r</sup> Majestät Schloß zu Dublin, am 18. October 1830.“ Auf S<sup>r</sup> Gnaden Befehl. H. Hardinge. Es lebe der König.“

Hinsichtlich der vorstehenden Proclamation bemerkt der Courier: „Die wichtige Proclamation des Herzogs von Northumberland ist darauf berechnet, allen wahren Freunden Irlands Zutrauen einzusößen. H<sup>r</sup> O'Connell hat an die irländische Nation ein Schreiben erlassen, in welchem er ihr anempfiehlt, sie zu respectiren und dem Geseß zu gehorchen. Das ist zwar recht gut, indessen finden wir, daß er seinem unfläthigen Geist keine lange Ruhe gönnen will, da er in einem zweiten Schreiben die Bildung einer andern Gesellschaft vorschlägt, die in ihrer verderblichen Tendenz im Wesentlichen nicht von derjenigen abweicht, die durch die besagte Proclamation so geeigneterweise unterdrückt worden ist. Wenn er im Hause der Gemeinen nicht so unbedeutend wäre, so würden seine Anstrengungen in Irland nicht so fortwährend verderblich seyn, als sie es sind. Er gehdrt aber zu den Männern, die sich durchaus als Leiter des Gemeinwesens hinstellen müssen und die, wenn sie nicht durch gehörige Gründe bei Enten von Erziehung und Charakter ihren Zweck erreichen können, zu den Leidenschaften der Menge ihre Zuflucht nehmen. H<sup>r</sup> O'Connell wird unfehlbar erfahren; daß die irländische Regierung sich nicht zum Oeffnen haben läßt.“ — Der Courier gibt hiernächst die beiden obgedachten Schreiben des H<sup>r</sup> O'Connell, das erste beginnt mit den Worten: „Die Proclamation, unterzeichnet von Sir Henry Hardinge, einem englischen Offizier, der hier ein Amt bei Irland und mit unserem Gelde bezahlt wird, verbietet das Statt finden einer Versammlung, die sich noch gar nicht gebildet hat. — Diese Acte ist geschnapst und wird natürlich befohlen werden.“ — In Bezug auf diesen Eingang bemerkt der Courier, daß die Absicht des Verfassers, unter den Irländern eine feindselige Stimmung gegen die Engländer zu erregen, indem er es heraus-

hebe, daß die in Rede stehende Proclamation von einem Engländer unterzeichnet ist, ganz seiner würdig sei, und daß vielleicht Niemand, wie er, von einem solchen Aufregungsmittel Gebrauch gemacht haben würde. Im Allgemeinen ist das genannte Blatt der Meinung, daß in H<sup>rn</sup> O'Connor's Sprache in beiden Schreiben die Würde eines politischen Demagogen, verliert unter den schlaun Wendungen eines Rechtsgelehrten, ganz unkenntlich sei.

Seit einiger Zeit fanden im östlichen Theile von Kent mehrere Brandstiftungen Statt, die sich leider in den letzten Tagen, trotz allen Maßregeln der Regierung, um ihnen vorzubringen, sehr vermehrt haben. An mehreren Orten bringt die Post Brandbriefe an die Einwohner, und schon sind manche Drohungen in Erfüllung gesetzt worden. Die Anstrengungen der Obrigkeit, diesen Verbrechen Einhalt zu thun, dauern indessen fort, und es verdient bemerkt zu werden, daß trotz diesem vorzüglichsten Feind: Anlagen verschiedene Brandversicherungs-Gesellschaften ihre Agenten bevollmächtigt haben, auch ferner Asscurancen zu leisten, wobei sie bemerken, daß sie es für unbillig hielten, den Hausbesitzern in Zeiten der Gefahr ihren Schutz zu entziehen.

Im Edinburgh Observer heist es: „Die hier eingegangene Nachricht, daß Carl X. und seine Familie ihren Wohnsitz im Pallast von Holyrood nehmen werden, ist hier auf das Günstigste aufgenommen worden. Die hohen Gäste können sich versichert halten, daß sie keine Beweise unangenehmlicher Betrugens zu gewärtigen haben.“ Ein anderes Edinburgher Blatt äußert: „Als die königliche Familie früher hier wohnte, lebte sie ruhig und still; sie beehrte unseren Adel mit ihrem Umgange und unsere öffentlichen Vergnügungen mit ihrer Gegenwart. Wir sind überzeugt, daß man Carl X. und die selbigen wie alte Freunde empfangen werde.“ — Für E<sup>re</sup> königl. Hochzeit den Herzog von Angoulême, der in Kurzem in Edinburgh erwartet wird, ist bereits ein Kredit bei einem dortigen Bankier eröffnet worden.

Consols am 22. October 84%,  $\frac{1}{2}$  gegen Geld, 84%,  $\frac{1}{2}$  auf Abrechnung.

#### R u s s l a n d.

Das Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten benachrichtigt das Publicum, daß eine bei der kaiserlichen Gesandtschaft in Konstantinopel errichtete Commission beauftragt ist, alle in früherer Zeit bei der gedachten Gesandtschaft eingereichten Reclamationen an die osmanische Pforte zu untersuchen und zu bestimmen, in wiefern sie berücksichtig werden können. Die Commission übernimmt zugleich auch die Prüfung der Supplement Documente, in Ermangelung derer die in S<sup>t</sup> Petersburg bestehende Commission und das Comité von Odessa,

einigt vor sie gebrachte Angelegenheiten nicht haben berücksichtigen können, wovon die Bittsteller schon persönlich benachrichtigt worden sind.

Wegen der Cholera ist ein militärischer Korps längs den Grenzen des Moskowischen Gouvernements gezogen worden; er besteht aus 6 Escadronen der vierten Husaren-Division, beginnt bei Serpuchow und geht über Kolonna, Bogorodsk und Dmitrow bis zur großen S<sup>t</sup> Petersburgischen Chaussee. Auf dieser ganzen Linie sind vier Durchfahrten gestattet mit temporären Observations-Barrieren, und zwar a) in Serpuchow, b) in Kolonna, c) in Bogorodsk und d) in Sergiewsk. Alle übrigen Nebenstraßen und Landwege sind theils durch den Korps versperrt, theils sind auf denselben die Brücken abgebrochen, die Häfen vernichtet, die Wege selbst aber aufgegeben worden. Auch die aus den angestrichenen Gouvernements bei den Barrieren eintreffenden Posten und Stafetten werden angehalten und die Briefschaften erst nach geschehener Durchsücherung, den von Moskau aus, auf Verfügung des Moskowischen Post-Directors, abgefertigten Postillons übergeben. Es ist Befehl gegeben worden, von den 18 Moskowischen Barrieren, 10 zu schließen. Für den Fall, daß die Stadthospitäler überfüllt würden, und um der Leidenden schneller Hilfe leisten zu können, wird in jedem der 20 Stadtheile ein Krankenhaus für 20 bis 50 Bettstellen eingerichtet. Einem jeden Mitgliede weist der Militär-General-Gouverneur von Moskau, für die ersten durch aus nothwendigen Ausgaben, 3000 Rubel an. Die jetzt eingetretene gute Witterung hat einen wohlthätigen Einfluß: es erkranken weniger Leute als früher, und die Anfälle sind schwächer, so daß man ärztliche Hülfsmittel mit Erfolg anwenden kann.

Der Minister des Innern, General-Adjutant Graf Saltykoff, macht bekannt, daß die Cholera in der Stadt Penza aufgehört hat, weshalb am 8. October die seitherige Sperrung derselben mit Brodachung noch einiger Vorichtsmaßregeln aufgehoben worden ist.

Aus Tiflis schreibt man unterm 15. September, daß dort die Cholera ganz aufgehört zu haben schien; es waren nämlich seit dem 9. September an manchen Tagen nur sehr wenige, an anderen gar keine Personen krank geworden; von den früheren in den Bazarställen befindlichen Kranken besaßen sich einige wieder.

Man meldet aus Kiachta vom 21. und 23. August, daß die Selenga und ihre Nebenflüsse, die Dschida, die von Westen, und der Ichikoi, der von Osten her sich in dieselbe ergießt, außerordentlich angeschwollen waren, wodurch die Bewohner dieses Theils der chinesischen Gränge viel Unglück erlitten haben. — Zwei chinesische Beamten, die auf Befehl des Kaisers von China, von dem Departement der auswärtigen Angelegenheiten in Peking den Auftrag erhalten hatten, die russischen

Missionäre \*) an der Gränze zu empfangen und sie nach Peking zu begleiten, waren am 16. August in Kiachta angekommen, und hatten dem russischen Gränz-Vorsteher ihren Besuch abgeflattet.

#### D a n e m a r k.

Die zur Untersuchung der Ostküste Grönlands angeordnete Commission hat folgende Mittheilung, die Reise des Capitän-Lieutenants Graab betreffend, öffentlich bekannt gemacht: Der Wunsch, mit der Ostküste Grönlands bekannt zu werden und Gewisheit zu erhalten, in wie fern die Spuren der vormaligen isländischen Colonie vorhanden sind, war seit Jahrhunderten rational in Dänemark und es geschahen in dieser Absicht Versuche unter den Königen Friedrich II., Christian IV., Friedrich III., Friedrich V. und Christian VI., die leider vergebens waren. Die späteren Fortschritte, welche britische und russische Seefahrer in der Entdeckung der Polar-Länder gemacht haben, die zweckmäßigen Hülfsmittel, welche das jetzige Zeitalter im Vergleich mit der Vorzeit darbietet, um die Hindernisse, welche die Natur entgegenstellt, zu überwinden, mußten auf den Gedanken leiten, daß es jetzt möglich sei, das zu erreichen, was seit 27. Jahrhunderten als unmöglich erschienen war. Demzufolge befohlen S<sup>t</sup>. Majestät der Königin, unter dem 24. September 1827, in einem Comité zu überlegen, wie ein solches Vorhaben am zweckmäßigsten zu verrichten sei. Nachdem sich S<sup>t</sup>. Majestät dahin entschieden hatte, daß ein Versuch mit zwei Frauenböden (Konebader) und zwei Kajaden gemacht werden müsse, die im District von Julianehaab ausgerüstet worden und davon abgehen müßten, gingen im Frühling 1828 der Capitän-Lieutenant Graab und der Naturforscher Vahl in dieser Absicht nach Grönland, vereinigten sich dort mit dem Colonie-Beamten Mathiesen, als Sprachkundigen, sammelten und bereiteten alles zur Expedition vor, und überwinterten auf dem Handelsplatz Rennortalik unter Julianehaabs District. Am 20. März 1829 war die Reise angetreten, da aber die bekannten Eis-massen (Jieblint) bei Puntstorf die Fortschritte der Expedition hemmten, hielt der Capitän-Lieutenant Graab einen Rath mit seinen europäischen Begleitern, wonach diese, da sie, im Fall sie vereinigt geblieben wären, Mangel an Proviant gelitten haben würden, von 61° 46' 40" nördlicher Breite zurückkehrten. Der H<sup>t</sup>. Capitän-Lieutenant Graab setzte aber selbst in einem Frauenboote die Reise fort, begleitet von einem Grönländer Erkenel mit Familie und einem Grönländer und zwei Weibern als Rudenden, aus Julianehaabs District. Auf diese Weise gelang es ihm bis zu einer Insel auf 65° 18' nördlicher Breite und etwa 38° 28' W. von Greenwich vorzudringen, wo er die dänische Flagge auf-

pflanzte: aber hier ward er von undurchdringlichen Eismassen so lange aufgehalten, daß die fortschreitende Jahreszeit ihn umkehren nöthigte, um bei Rugarhit auf 63° 22' nördlicher Breite, wo er am 1. October ankam, zu überwintern. Von hier hatte er seinen Bericht vom 2. April 1830 eingesandt, wonach er am 3. auf ähnliche Weise die Reise nach Norden wieder antreten wollte, in der Hoffnung, wenigstens den 66° nördlicher Breite zu erreichen, ehe er nach den Colonien, wo man ihn jetzt glücklich angelangt hoffen darf, umkehren würde. Auf dieser Reise hat der Capitän-Lieutenant Graab auch nicht die unbedeutendste Ruine oder sonstige Spur von vormaliger Civilisation angetroffen; auch stimmt die Configuration der von ihm genau aufgenommenen Küste nicht mit der Schilderung überein, welche man von dem alten grönländischen Bischof Oskierbygen befiel, weshalb der Capitän-Lieutenant Graab es als abgemacht ansieht, daß diese Colonie sich nicht östlich vom Cap Farvel, sondern im District Julianehaab befunden habe. Dagegen hat er die Bewohner dieser Küste mehr verschieden von den Eskimau als die gemischte Race, welche den District von Julianehaab bewohnt, gefunden; sowohl die Form des Kopfes, als der Körperbau (die Schlankheit) nähert sich mehr dem Nord-Europäer, und sie haben eine belle Hautfarbe und oft braune Haare; mehrere der Männer lassen den Bart als Knebelbart wachsen, einige sind tätowirt, welches mit allen Frauenzimmer der Galt ist. Auf der ganzen breiten Strecke von etwa 100 Meilen kann die Menge des Volks nicht höher als zu 5 bis 600 Mann angesetzt werden, die mit vieler Mühe ihr Leben auf den wüsten in den wüsten Gegenden bewohnbaren Landstrichen (Odder) durch Beeren, Wildpret, Fische und Seehunde fristen. Dessenungeachtet zeichnet dieses Volk sich als unbekannt mit allen Lastern aus und ist hochst sitfam, friedlich, dienstfertig, seinem Worte getreu und streng in der Erfüllung seiner Zusage, so wie es sich bei jeder Gelegenheit bei den Capt. Graab bewährt hat.

#### P r e u ß e n.

In der Preussischen Staatszeitung vom 29. October heißt es: „Im Messager des Chambres vom 22. d. M., so wie in einigen andern Pariser Blättern liest man Nachstehendes: „Briefe aus Berlin melden, daß der König, in Folge eines Minister-Rathes, beschloffen hat, daß der General-Lieutenant von Mülling sich in einer außerordentlichen Sendung an den König der Niederlande nach dem Haag begeben solle.“ — Diese Nachricht ist eben so grundlos, als so manche andere in französischen Blättern enthaltene Meldungen, deren Unrichtigkeit wir bereits gerügt haben.“

#### F r a n k r e i c h.

Bei der am 25. October Morgens zu Paris Statt gefundenen Ballotage zwischen den H<sup>n</sup>. Barthe, Bignon und Boulay (de la Meurthe), erhielt endlich

\*) Bekanntlich befindet sich in Peking für beständig eine russische Mission, die alle sieben Jahre von ein neuer neuem abgelöst wird.

H<sup>o</sup> Warthe die absolute Stimmenmehrheit und wurde als Deputirter für das lebende Collegium proclamirt. Unter den in den übrigen in Departements Statt gefundenen Wahlen bemerkten wir H<sup>o</sup> Duval, den Aeltesten in Gisors; H<sup>o</sup> Cassin, den Aeltesten in Troyes; H<sup>o</sup> Baron Poulet, Finanz-Minister; in Chateau-Salins, den General Clausel, Oberbefehlshaber der africanischen Armee; in Reibel, H<sup>o</sup> Salvandy, in la Roche.

General Lamarque war dem Journal du Commerce zufolge am 21. October in Angers angekommen.

Mehrere französische Journale wollen wissen, daß der bekannte Galoppi von der neapolitanischen an die französische Regierung ausgeliefert worden sei.

H<sup>o</sup> von Courpoussier vertheidigt sich in einem Schreiben an den Redacteur des Constitutionnel gegen die Beschuldigung, daß er ungeschmäflig auf die in das Staats-Budget bestimmten Fonds die Zahlung einer Summe angewiesen habe, zu der die Deputirten-Kammer den Credit verweigert hätte. Es sei wahr, daß er die 160,000 Fr. für Reparaturen im Speisefaal des Palais der Kanzlei und auf den Bureaux, die von der Kammer verweigert worden seien, in Gemäßheit einer königlichen Ordonnanz auf die Fonds der königlichen Einkasse angewiesen habe. Diese Maßregel sei nicht nur gesetzlich, sondern auch nützlich und weise gewesen. Er hätte zwar den Arbeitern sagen können, sie sollten gegen H<sup>o</sup> von Peyronnet protestiren, ihre Gläubiger möchten sie zu Grunde richten, daran liege ihm wenig; er habe aber einen gerechteren und loyaleren Weg eingeschlagen und dem König vorgeschlagen, zu beschließen, daß die Unternehmer auf die Einkasse angewiesen und bezahlt würden, somit nicht aus Gelder, die dem Staate gehörten, und im Budget ständen, sondern auf solche, worüber, die Befehlgebung dem Könige durchaus freie Verfügung laßt. H<sup>o</sup> von Peyronnet habe nicht darum gebeten; diese Maßregel sei ohne sein Wissen getroffen worden. Die gegenwärtige Lage des H<sup>o</sup> von Peyronnet mache ihm diese Erklärung zur Pflicht; er habe diesen von seinem Eintritt in das Ministerium am 16. zu seiner Entlassung nie gesehen; sie hätten sich höchst gegenständig nur Visitenkarten zugesandt u. s. w.

Diejenigen Pariser Journale, die als Treue-Huldner von Partei, welche ohne Unterlaß die Regierung beschuldigen, daß sie nach der glorreichen Revolution vom Jahr auf halbem Wege stehen bleibe, oder gar in die Bahn der Restauration einzuklenken strebe, sehen in der gegenwärtigen Deputirten-Kammer und in dem gegenwärtigen Wahlsysteme das Haupt-Hinderniß gegen die Ausführung ihrer Pläne und möchten sich daher Eides geloben um jeden Preis entledigen. Die Revolution stellt sie besessenen von einigen Tugenden die merkwürdige Behauptung auf:

„daß in diesem Augenblicke der Uebergang von dem Könige, um das Land nicht durch Unfähigkeit zu Grunde gehen zu lassen, nichts anderes übrig bleibe, als sich selbst zum Groß-Wahlkreise zu machen, und die steuern und fräglichsten Jochen, welche der Konstituante mangeln werden, in die Administration zu verpflanzen.“ — mit andern Worten, einen coup d'état zu Gunsten der weiteren Entwicklung der Revolution im Sinne obgedachter Partei auszuführen. — Eine ähnliche Sprache führt nun auch das Citron in seinem Blatte vom 24. October. Am Schluß eines langen Artikels, worin über die Deputirten-Kammer und das Wahlsystem geklagt und der Satz einmündet wird, daß zuweilen eine Bewegung außerhalb der gesetzlichen Ordnung durch die Unbegreiflichkeit der Dinge oder den Staresinn der Menschen nothwendig werde, heißt es: „Wenn sich — was der Himmel verbieten möge — die Regierung, die vor den andern Staatsgewalten den Vortheil voraus hat, daß sie desaktiv konstituiert ist, durch den Drang der Umstände bewältigt sehen sollte, den Streit durch einen Nachspruch zu schlichten; wenn sie durch den Staresinn einiger Individuen genöthigt würde, die Revolution zu retten, wie man vor Kurzem die Monarchie retten wollte, so würden wir uns durch eine angebliche Ähnlichkeit der Lage, der Mittel und des Zwedes, die Ereignisse in diesem Falle zwischen der Gegenwart und der Vergangenheit gerne auflösen möchten, keineswegs täuschen lassen.“ Allerdings würde Ludwig Philipp, wenn er, um die öffentliche Freiheit zu beschützen, Wahlmänner mit teils Dedonna improvisiren wollte, viele Ähnlichkeit mit Carl X. haben, welcher, um seine Hölle am Ruder zu erhalten, das Wahl-System auch durch Ordonnanz änderte. Der Unterschied ist aber, daß Carl X. in dem einem Falle das Gesetz zum Vortheile einiger Wenigen verletzte, die Wahl-Rechte beschränkte, Wahlmänner die ihnen durch das Gesetz verliehene Fähigkeit raubte, wogegen es sich in dem andern Falle, der glücklicher Weise nur eine Hypothese ist, darum handeln würde, die Freiheit aller dadurch zu retten, daß die Zahl der Wahlmänner vergrößert, und das Wahlrecht nicht gewissen Individuen, die mit der Regierung unter einer Decke spielen, sondern ganzen Massen der verständigen und seelischen Leute aus dem Volke verliehen würde. — Die Wahrheit zu sagen: wir sind weit entfernt zu glauben, daß es so weit kommen wird; aber, wenn früher oder später ein solcher Staatsstreich (coup d'état) nachzuwendig werden sollte, so glauben wir, daß die Klagen der Privilegierten leicht durch den Verlust der gesammten Nation erwidert werden würden.“

Königreich der Niederlande.

Am 22. October sind im Haag die Sessionen der

\*) Vergl. Oester. Verb. vom 26. October.

# Oesterreichischer Beobachter

Donnerstag, den 4. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0 Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 3. November.	8 Uhr Morgend.	27.56	28. 42 47	+ 9 *	Wind. Stark.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.59	28 4 4	+ 11.3	Wind. schwach	trüb.
	10 Uhr Abend.	27.65	28 5 1	+ 8.8		—

## Frankreich.

Am 24. October überreichte der Herr General-Major von Juel, außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister S<sup>te</sup> Majestät des Königs von Dänemark, S<sup>te</sup> Majestät dem Könige der Franzosen in einer Privat-Audienz die Schreiben seines Monarchen, welche ihn in obgedachter Eigenschaft am französischen Hofe beglaubigten.

Durch königliche Ordonnanz vom 23. October wird der Graf Eugene D'Harcourt, Mitglied der Deputirten-Kammer, zum französischen Botschafter in Spanien und durch königliche Ordonnanz vom 22. desselben Monats der Graf de Rumigny, der seit drei Jahren die Funktionen eines außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Ministers von Frankreich zu München versieht, in gleicher Eigenschaft nach Berlin ernannt.

In dem Moniteur liest man nachträglich auch noch zwei Verordnungen vom 23. August und 7. September d. J., beide von dem Sec-Minister contrasignirt. Nach Inhalt der ersten sollen die weltlichen und die stellvertretenden Deputirten von Martinique, Guadeloupe, der französischen Guiana und der Insel Bourbon sofort ihre Funktionen einstellen, und die Deputirten dieser Inseln sollen hinführo direct von den General-Commissariats der Colonien ernannt werden. Durch die zweite Verordnung werden die Gehalte für die höheren Justiz-Beamten vom 1. Jänner 1831 an für Martinique und Guadeloupe und vom 1. Juli 1. J. an für die Insel Bourbon und die französischen Niederlassungen in Indien in folgender Weise festgesetzt: der Rath beim königlichen Gerichtshofe von Martinique, Guadeloupe und Bourbon, so wie der königliche Richter und der Procurator, sollen 10,000 Fr. und der Substitut des Procurators 8000 Fr. erhalten; auf Marie-galante (einer Dependenz von Guadeloupe) sollen der königliche Richter und der Procurator 8000 Fr. und in Pondichery soll der Rath am königlichen Gerichtshofe 6000 Fr. an Gehalt beziehen. Die Gratification, die bisher jährlich dem jüngeren Rathe bewilligt wurde, der im Gerichtshofe den Vorsitz führte, wird für Martinique, Guadeloupe und Bourbon auf 4000 Fr. und für Pondichery auf 2500 Fr. festgesetzt.

Der Moniteur vom 25. October enthält zwei königliche Ordonnanzen mit neuen Bestimmungen in Bezug auf Wägen und Heerstrassen, denen ein lauzer und unvollständiger Bericht des Ministers der Innern vorangeht.

Die Regierung hat eine erneuerte, genau Unter-

suchung in Betreff der vielen Fenerbrünne, die einen Theil Frankreichs verheert haben, verordnet. Die General-Procuratoren sollen alle möglichen Ergänzungen darüber einreichen, und diese unverzüglich dem Justizminister zuleiten.

Das Journal des Debats vom 26. October enthält folgenden Artikel: „Die Gerüchte über den Austritt einiger Mitglieder des Cabinets bedenklichen sich. Es ist gewiß, daß die HH. von Droglie und Guizot ihre Dimission eingereicht haben. Die Ursache dieses Austritts ist ehrenvoll und so wie man sie von diesen beiden Ministern erwartete. — Folgende nähere Umstände hierüber sind zu unserer Kenntniß gelangt. Der H<sup>o</sup> Präfekt der Seine (Odillon Barrot) hat sich, so viel an ihm lag, durch seine Proclamation über die letzten Unruhen in Paris, in Opposition mit der Deputirten-Kammer, mit dem Ministerium, welches den Vorschlag, die Todesstrafe abzuschießen, willig aufgenommen hatte, und endlich mit H<sup>o</sup> von Casapette, der diesen Vorschlag energisch vertheidigt hatte, in Opposition gesetzt. Eine solche Opposition von einem untergeordneten Regierungsofficier gegen die Staatsgewalt konnte nicht gebührend werden. Es konnten nur zwei Dinge geschehen: entweder mußte der Präfekt der Seine beiseite getreten, oder die Majorität der Deputirten-Kammer und das Ministerium mußten dem Seine-Präfekten weichen. — Da die Frage so gestellt war, so haben die beiden obgenannten Mitglieder des Ministeriums die Entfennung des Präfekten der Seine verlangt, aus dem Grunde, weil sie mit der Majorität innig verbunden, und von ihr ausgegangen, sich während ihrer kurzen Abwesenheit (bis sich die Kammer wieder versammelt) vertheidigen mußten, und allet in Paris äußerten, daß ein untergeordneter Beamter zu Paris über das Verlassen einer Versammlung den Rath breche, welche in diesem Augenblicke von den Wahl-Collegen so einstimmig approbirt werde. Es scheint, daß der Justizminister (Dupont) seine Zustimmung zur Entfennung des Seine-Präfekten nicht geben wollte. — Unter diesen Umständen blieb den HH. Guizot und de Droglie nichts anderes übrig, als dem König zu bitten, ihre Dimission anzunehmen. Sie st. wie man sagt, angenommen worden. — Das Publicum kennt unsere Meinung über die zu ungeliebter Zeit erschienenen Proclamationen des H<sup>o</sup> de Villon Barrot. Wir können daher nichts anders als dem Vornamen der beiden Minister, die sich Abschied verlangt haben, unsern Beifall schenken. Sie glauben, nach dem Princip unserer Institutionen, daß das Ministerium aus der Majorität der Kammer her-

bergehen müsse. Gerade deshalb ist ja die letzte Revolution gemacht worden. Die Minister des Königs, die in Folge dieser Revolution ans Ruder kamen, dürften dies nicht vergessen. Wir hoffen auch, daß ihre Nachfolger es eben so wenig vergessen werden."

Der Graf von Kergorlay ist wegen des Schreibens, das er in die *Luchienne* und die *Gazette* hat einrücken lassen, vor Gericht geladen worden. Der sonstigste Gerichtsbof hat also dem gegen ihn und die Recteure der beiden genannten Blätter kühnsten Verzeß nicht auszusprechen. Es ist indeß nicht zu bezweifeln, daß der Graf von Kergorlay die Competenz der gewöhnlichen Gerichte anerkennen und sich stellen werde.

Am 25. October: 5 Percents 94 Fr. 90. Fin courant geschlossen zu 94 Fr. 95; 3 Percents 61 Fr. 5. Fin courant geschlossen zu 61 Fr. 35; 4 percentige Anleihe 82 Fr.

#### Großbritannien und Irland.

Carl X. ist am 20. October Nachmittags, mit dem Hergoge von Sord auf einem Admiralitäts Dampfschiffe von Poole auf der Rhede von Leith angelangt, und zu Newhaven, einem kleinen, ungefähr eine halbe Meile westlich von Leith gelegenen Fischer-Orte ans Land gestiegen. Gegen halb 5 Uhr Abends trafen die hohen Reisenden im Palais von Holyrood ein.

Im Courier vom 22. October heißt es: „Eine Dubliner Zeitung beklagt sich, und ausgenüßlich mit Grund über die falschen und übertriebenen Verdichte über Irland in den Privat-Correspondenzen einiger unserer Collegen. Wir zweifeln nicht daran, daß die Dubliner Correspondenten der Londoner Blätter viele falsche und ungereimte Dinge erzählen. Viele, die diese Mittheilungen lesen, gehören zu denen, die Alles glauben. Die Bereitwilligkeit, mit der die unsinnlichen Dinge über Irland nachgeräthelt und gelauscht werden, könnte jemanden, der dessen geographische Lage und seine enge politische Verbindung mit Großbritannien nicht kennt, zu der Meinung verleiten, es sei eine von den Südsee-Inseln, bevölkert von Eingebornen, denen es vor kurzem erst kund geworden, daß sie zu einem zweideutigen und nicht zu einem vierfüßigen Geschlechte gehören, oder bei denen, wenn schon sie den Gebrauch der Waffen kennen gelernt haben, noch noch keine Urtheilskraft zu bemerken ist. Die Wahrheit indessen ist, daß die Irländer in ihrer Gestalt, in ihren Sitten und in ihren Gesinnungen sich nicht wesentlich von andern Menschenthümern unterscheiden, daß sie aber den Engländern nicht genugsam bekannt sind oder zu sehr unter dem Einfluß von Personen stehen, in deren Interesse es liegt, irrige Ansichten von ihnen zu verbreiten und sie zu betrügen. Dieser Zustand der Dinge ist jedoch in sich unnatürlich, und wichtig ist es daher, nachzuforschen, woher es kommt, daß das britische Publicum im Allgemeinen so wenig von seinen irischen Mitbürgern oder von dem Zustand Irlands weiß. Vielleicht wird Alles durch die Abwesenheit der irischen Botschafter erklärt. Wären diese auf ihren Posten, würden ihre Väter zu dem Gewerbslich aufmuntern, ihrem Darge zu Trägheit entgegenzutreten und im Allgemeinen dahin streben, ihnen Anknüpfungen für diejenigen einzuführen, die höher stehen als sie, was nur geschehen kann, wenn sie überzeugt werden, daß diese an der Wohlfahrt der mittleren und niederen Klassen wahren Antheil nehmen, so würden wir weniger Elend und desseres Beträgen in Irland sehen, als wir seit Anbeginn dieses Jahrhunderts dort zu sehen gewohnt waren. Das dormalige von den Botschaftern befolgte System gereicht allen Parteien zu gleichem

Nachtheil, ausgenommen den Speculanten, die dadurch gewinnen, und dem politischen Demagogen, der sich ihr hinter ihrer armen und schlecht unterrichteten Bevölkerung berechnende Zuhörer und sorgsame Jünger zu finden. Dabei ist es nicht zu vermeiden, daß die Regierung, obgleich sie dieses Uebel wegen billigerweise verantwortlich gemacht werden kann, dem Augen des Volkes im geßalligen Lichte erscheinen muß. Was übrigens das Elend der niederen Klassen Irlands betrifft, so geben wir zu, daß es theilweise vorhanden ist, wir sind aber weit entfernt, den übertriebenen Schilderungen von Privat-Correspondenten unbedingten Glauben zu schenken. Daß ferner die politischen Demagogen Irlands es versuchen, das Volk zum Aufstand zu reizen, ist keineswegs auffallend; daß aber irgend eine wirkliche Gefahr hinsichtlich einer Rebellion vorhanden seyn sollte, ist für einen vernünftigen ruhigen Mann ein abgeschmackter Gedanke, wenn er seine Blicke auf diejenigen Individuen wendet, die sich bemühen, einen Sturm in einem Lande zu erregen, das nur der Ruhe und besserer Gesinnungen der meisten seiner reichen Eigenthümer bedarf, um sich zu einem glücklichen und zufriedensstellenden Zustande zu erheben.“ — Eben dieses Blatt sagt: „Die außerordentliche Wendung der Dinge in den Niederlanden hat einen schwer zu beschreibenden Eindruck gemacht. Wir hoffen indessen, daß ein großer Theil der erregten Besorgnisse schwinden werde, wenn nicht etwa durch die niederländischen Angelegenheiten der Frieden in Europa geholt werden sollte. Daß diese Angelegenheiten das lebhafteste Interesse bei den europäischen Mächten in Anspruch nehmen, ist gern zuzugeben, wenn man die großen Geld- und sonstigen Opfer brüßlicht, welche sie brachten, als aus den Niederlanden ein Königreich getilgt wurde; sie können bei den dortigen Ereignissen nicht gleichgültig bleiben, und wenige vernünftige Männer werden der Meinung seyn, daß sie es bleiben müßten; wir sind indessen überzeugt, daß sie mit Vorsicht und in Uebereinstimmung mit denjenigen Grundsätzen handeln werden, die sie als Richtschnur ihres Verfahrens darzulegen haben.“

Consols am 23. October 84 $\frac{1}{2}$  % gegen Geld 84 $\frac{1}{2}$  % auf Abrechnung.

#### Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Amsterdam vom 21. October: „Die gegenwärtige Krise in den holländischen belgischen Angelegenheiten dürfte wohl eine Rechtferkung für uns in den Augen Europa's werden. Man wird uns einer Seite nicht mehr vorwerfen können, phlegmatisch und gleichgültig gegen die Fortschritte der Zeit zu seyn, denn kaum kann wohl eine in ihren physischen Mitteln nur beschränkte Nation kräftiger sich erheben, als die unsrige es gethan, bei dem Rufe, das Jureit und Vaterland in Gefahr seien; andere Seite wird aber auch der alte Republikanismus, den man hin und wieder noch bei uns sucht, schon durch die einzige Thatfache widerlegt, daß, ein Paar mislichste Verluste abgerechnet, welche belgische Soldat gemacht haben, um auch in einigen nord-niederländischen Städten den Geist der Unruhe zu erwecken, unsere sämtlichen Provinzen die ruhige würdige Haltung, die ihrem Könige gegenüber unter so schwierigen Umständen sich ziemte, nicht einen Augenblick verloren haben. Amsterdam mit seinen 200,000 Einwohnern darf sich rühmen, daß es sich von dem ankündenden Uebel, welches einen Theil Europa's in der letzten Zeit befallen hat, ganz frei zu erhalten wußte. Mit Vertrauen sieht es der Zukunft und nicht ohne Grund auf einer besseren Zeit

entgegen. Die administrative Trennung Hollands von Belgien konnte für uns, die wir die Quelle unseres Reichthums, den Handel, in der Vereinigung der beiden Theile des Königreichs zum Theil verlieren sehen, nie als eine calamität erscheinen. Man beginnt deshalb auch hier schon wieder, an einen Welthandel zu denken, der uns lange Zeit, der Rücksicht wegen, die unsere Regierung auf die Fabrikanten in Gent, Brüssel und Lüttich nehmen mußte, entrispen worden war. Der Handel von Antwerpen ist endlich zu beklagen, um so mehr, als diese Stadt am längsten noch den Machinationen der belgischen Aufrechter zu widerstehen wußte allein Antwerpens Verfall wird nicht das einzige Unglück, nicht das belagenswertheste Resultat seyn, das die Belgier, sobald sie erst zur Besinnung gekommen seyn werden, ihrem jetzigen Leiden sich vorwerfen werden.

Bereits haben auch mehrere Gentier, da ihnen der Weg dazu in ihrer Vaterstadt versperrt ist, indem dort, wie in Brüssel, die Zeit und seine Grössen nicht zulassen, daß eine Stimme sich gegen sie erhebe, und da alle essentialen Blätter nur den Wortführern der Revolution zugänglich sind, in einigen im Haag und hier erscheinenden Zeitungen gegen das Verfabren ihrer jetzigen Machthaber protestirt. Dem Bürgermeister van Crombrughe wird besonders sein vorwärtiges Vornehmen vorgeworfen; er soll es gewesen seyn, der die legal gekürzte Communal-Garde von Gent unthätig machte, der den Pöbel in seinem unheimlichen Leiden begünstigte, das das treu geliebte Militär bewog, sich in der suchten mit Vornehmheit nicht versehenen Citadelle einzuschließen, und der endlich, obwohl, dem Schicksal nach, jedes Einrücken einer bemanneten Macht von der Stadt abzuwenden, unter der Hand den französischen Parteigänger von Pontécoulant bewog, mit seiner französisch-belgischen Legion von der Stadt Besitz zu nehmen und hier die so lange zurückgewiesene Brabantische Fahne aufzupflanzen. Solcher Männer, wie Crombrughe, der als Mitglied der zweiten Kammer der Generalstaaten vor seiner Abreise aus dem Haag die ultraroyalistische Gesinnung zeigte, und solcher Mittelbediente sich der selbst in Frankreich vorbereitete Brüsseler Aufstand, um auch die übrigen Provinzen in sein Treiben hineinzuziehen. Wer den Charakter der mehr durch ihre vielfältigen Rebellionen, als durch legenden ein selbstständiges nationales Auftreten in der Weltgeschichte bekannten Bewohner der belgischen Provinzen kennt, muß auch leicht begreifen, daß Mittel, wie sie dazu, und namentlich in den unzähligen Parteiläutern, in Bewegung gesetzt wurden, ihre Wirkung nicht verfehlen konnten, und einen bellacösen werthen Zustand, wie den jetzigen, herbeiführen mußten. Daß man nun auf ähnliche Erfolge auch von den Kantonen schließen, die sich gegenwärtig in jenen Blättern befinden, so ist von dem bevorstehenden Nationalcongresse noch viel Uebleres zu erwarten. Die wüthendsten Revolutionäre werden überall in den Clubs die sich nun auch in Lüttich, Namur, Brügge, kurz in allen Provinzial-Hauptstädten, ja sogar auch in Orten, wie Tervuren, nach dem Muster des Brüsseler gebildet haben, als die besten Dementirten empfohlen, und an alle Strafenden läßt ein solcher Congress-Candidat sein politisches Glaubensbekenntnis anketen, um, je verbohrender es gegen Lüge und Gerechtigkeit ist, auch um so mehr bei dem großen Wählerhaufen sich beliebt zu machen. Daß dessenungeachtet aber dieser Nationalcongress aus dem heterogenen Charaktertheilen zusammengesetzt seyn werde, läßt sich schon jetzt voraussehen; denn so wie die uns näher gelegenen Pro-

vinzen sich augenscheinlich mehr zum gescheitigen Rezentenhaufe hinneigen, so zieht es die großen, ihre Ehre und ihre Sprache nach französischen, Städte der Südens mehr zu Frankreich hin, und nur die Mitte, von der Stadt Brabant und Brüssel der Centralpunkt ist, hält an einer strengsten belgischen Unabhängigkeit fest. Inzwischen ist auch anzunehmen, daß die Mitglieder des Congresses am Drange der Ereignisse, sich werden lassen lassen. Der Wunsch, entfernt vor auswärtiger Intervention ober von neuen Unruhen, kann hier Weis bewirken. Schon jetzt zeigen die Verwühlungen im Hennegau, die Gabel-Scenen in Brügge und andern Orten die mit einer leidenschaftlichen etwas mehr zur Besinnung, und man fängt an, an die Nothwendigkeit einer stabilen Ordnung der Dinge zu denken. Die Verfassung des Spaniens von 1812 und die Entlassung des französischen Parteigängers Paret zeigen eines Theils, daß man gegen die Abenteuer aller Länder, die in einer Revolution ihr Glück zu machen denken, nicht tauglich zu werden anfängt, und andertheils, daß die Helden der Revolution selbst durch ihre Popularität gegen die Vernichtungswuth des Pöbels nicht geschützt sind und daher auf ihrer Huth seyn müssen. Hielt es doch sogar, daß die Pöbel, Wandwörter und Rögier, aller Verheerungen ihres Republikanismus ungeachtet, dem Völk der Brüssel verdächtigt zu werden anfangen. Die letztgenannte Stadt soll überhaupt jetzt ganz das Ansehen von Paris im Jahre 1793 haben. Auf den Straßen erhebt man keinen einzigen ordentlichen Bürger, sondern nur ein unfähiges Gefindel, das in blaue Kittel angekleidet und mit Pistolen bewaffnet ist und in allen Kaffeehäusern die wüthendsten Declamationen hören läßt. Wie dort der Stand der Dinge endigen wird, ist noch immer nicht vorauszu sehen; wir hier, auf unsere gute in den Augen von ganz Europa gerachtete Sache uns verlassen, sehen vertrauensvoll den kommenden Ereignissen entgegen."

Die Antwerpen der Zeitung gibt über die Entlassung des Ministerrathes, welcher dem Prinzen von Oranien zur Seite gestanden, folgenden Aufschluß: „Gleich beim Beginne der wichtigen Erhebung des Prinzen hatten Staatsmänner geglaubt, daß es kühnlich mit Rathen umgeben seyn sollte, die er selbst gewählt hätte, und die, als Verantwortlichkeit seiner Verhängung übernehmend, diesen die Popularität ihres Namens aufreichten. Derselben Staatsmänner hätten gewünscht, daß diese Räte frei von jedem anderen, von der Regierung abhängigen Amte gewesen. Nichtsdestoweniger wollte der König, daß St. konigl. Robert der Minister St. Maistre provisorisch zur Seite ständen: die H. Herzog von Aulst, van Gobbelsberg und de la Coste, und diese glaubten nicht, dieß die so schwierigen Verhältnisse vorzuziehen zu können. Nachdem der Lauf der Ereignisse nun eine offenbare Unverrätlichkeit begründet hat, wischen der Eigenschaft von Ministern des Königs und jener von Mitgliedern der ebern Verwaltung Belgiens, haben die drei Minister St. konigl. Robert um Erlaubnis gebeten sich zurückzuziehen: diese ist ihnen bewilligt, und man glaubt, daß sie ins Privatleben zurücktreten werden."

Zu Brüssel wurde am 22. October, mit Beobachtung der von der provisorischen Regierung vorgeschriebenen Formlichkeiten, die neue Municipalpolitik gewählt. Bürgermeister wurde H. Kuyper; er hatte 497, von seinen zwei Mitbewerbern H. Traquinies 468, Graf Felix de Merode 61 Stimmen.

Zu Lüttich hat sich nun auch eine patriotische Ge-



schafft (Club) gebildet. Präsident, Syzard, Advokat; Vice-Präsidenten, Richard-Lamarque und Puygros; Secretäre, Bepet, Müller und Colette; Schatzmeister, M. G. Delente, Sohn.

Der Vicomte Pontécoulant, Befehlshaber der belgischen Legion, hat zu Brüssel eine Proclamation erlassen, um namentlich die öffentliche Ruhe zu sichern. Jede Zusammenrottung in den Straßen ist verboten; jeder, der ein Haus betritt, um durch Drohung, oder auf anderem Wege Geld zu erzwingen, wird mit dem Tode bestraft. Jeder Bürger, dem Einne der Theilnahme des Vorfalles vom 18. bekannt ist, soll davon unverzüglich Anzeige im Hauptquartier machen, bei Strafe als Mitschuldiger betrachtet zu werden. Vollige und gänzliche Amnestie wird Denjenigen zu Theil werden, welche ins Hauptquartier gekohlene Gegenstände bringen.

Die Stadt-Nachener Zeitung vom 25. October gibt folgenden Bericht aus Brüssel vom 22. October: Seit mehreren Tagen ist diese Stadt allen Schrecken der Anarchie und des Pöbelaufwuchs ausgelegt. Je mehr die Krisis naht, desto eifriger sucht jede der Parteien sich zu sorgen, jegliche bewaffnet ihre rauhstüßigen Häusern, die in Scharen durch die Straßen ziehen, bald ausrußend: „Nieder mit dem provisorischen Gouvernement! kein Congress!“ bald wieder: „Nieder mit den Verräthern! nieder mit dem Adel! das Volk soll herrschen!“ Es bleibt aber nicht bei dem Rufen; in mehreren Straßen von Brüssel ist Blut und viel Blut gekostet. Das Erröthen von Freiheitsbäumen zeigt genugsam, welche Absichten die aus Paris angekommenen Jacobiner haben. Das provisorische Gouvernement gibt eine Proclamation nach der andern, um das Volk zur Ruhe zu ermahnen und der Plünderung zu wehren. — Don Juan van Halen, der vor drei Wochen als der Retter Belgiens verehrt und belohnt wurde, ist jetzt als Verräther des Vaterlandes in Mons verhaftet. Man sagt, er habe sich dem Prinzen von Oranien verkauft; besser Ununterrichtete wollen wissen, daß er doppelten Verrath begangen, daß er die Gewalt für sich selber erlangen wollte, daß er zu diesem Ende in allen Städten Aufruhr durch seine Getreuen anstiften ließ und sich selber nach Mons begab, um, der französischen Ordre nach, von dort aus mehr Helfershelfer herbeizuführen. Man erinnert sich an seine Aufforderung, welche alle Aufseherinnen herbeizief, um die Freiheit von ganz Europa zu bewirken.“

Die Preßburger Zeitung vom 2. November meldet: „Die am 18. v. M. begonnene und an den beiden folgenden Tagen fortgesetzten Circularversammlungen über den dritten Punkt der kaiserlichen Propositionen (wegen der Restruirirung) kamen am 21. in der sechszehnten Reichstags-sitzung zur ersten öffentlichen Verhandlung, und sollten auch am 23. in der achtzehnten Sitzung wieder aufgenommen werden, als S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit der durchlauchtigste Erzherzog Reichspalatin diesen, zu einer gemeinschaftlichen Sitzung vereinigte, Tiselen die Eröffnung zu machen gerubeten, daß in Rücksicht dieses dritten Punktes einem Reichstagsausgange näherer Aufklärungen gemacht werden würden. S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit ernannte hierzu auch gleich die Mitglieder von der Magnatenstafel, und S<sup>t</sup>. Excellenz der Herr Personal zwei Mitglieder von der k. k. Tafel, zwei von den S<sup>t</sup>. Deputirten der Königreiche Croatien, Dalmatien und Slavonien, und vier aus dem Clerus; die S<sup>t</sup>. Deputirten der Comitate aber wählten in einer Circularsitzung vier aus jedem der vier Kreise, und die kaiserlichen Hochstädte einen aus jedem der vier Kreise. Nachdem am 24. in der achtzehnten Sitzung, hierüber referirt worden, begann dieser Reichstagsausgang unter dem Vorsitz S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hoheit des durchlauchtigsten Erzherzogs Reichspalatin, auch gleich seine Arbeiten und setzte dieselben bis zum 27. fort, an welchem Tage in der neunzehnten gemeinschaftlichen Reichstags-sitzung, die erhaltenen Propositionen referirt und hierauf eine von dem Reichstage an S<sup>t</sup>. Majestät den jüngeren König beschlossene Dank-Adresse, über höchstselben huldvolle Widmung eines Theiles des Krönungsgeflechtes, unterzeichnet und expedirt wurden. Die Relation des Reichstagsausganges wird seitdem in Circularsitzungen zur öffentlichen Verhandlung vorbereitet, und gleichzeitig steht eine zur Sammlung der neuen Beschwerden und Postulate ernannte Deputation ihre Arbeiten fort.“

Am 3. November war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5 pCt. in CM. 91<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
 detto                    „                    „ zu 4 pCt. in CM. 81<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
 Carl. mit Verloos. v. J. 1829, für 100 fl. in CM. 168<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
 detto                    „ v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 117<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
 Wiener-Stadtbanco-Obligat. zu 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pCt. in CM. 53;  
 Kurs auf Augsburg für 100 Guld. Curr. Gulden 100<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Wlo. — 2 Monet. — Conv. Münze vCt. —  
 Dank-Actien pr. Stück 1037<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist so eben erschienen und zu haben: Compendium oder gedrängte Sammlung aller in der österreichischen Monarchie geltenden Vorschriften, welche unmittelbar die Führung der Geburts- oder Taufs-, der Trauungs- (sanimt Trauungs-Kapitale und Verlobungsbuch) und der Sterb-Protocolle von Seite der Civil-Beordnunge, dann die Eintragung in dieselben der Taufs-, Trauungs- und Sterbefälle der Militär-Personen, — und die Verfassung der jährlich einzureichenden Militär-Matrikel-Auszüge, ferner die Jahres-Listen über die ständlich bedachten, Verwunden und Gestorbenen, zudem die Angaben über die verfallenen Religions-Veränderungen, endlich die Bestimmung, in welcher Religion Kinder von Eltern verschiedener Religions-Bekenntnisse zu erziehen sind, betreffen. Herausgegeben von Severin Pösgel, Ritter von Werteman, Deuberrn an der Metropolitankirche zum heil. Stephan in Wien. Mit 13 Formularen. 8. Wien, 1830. Kofet auf Druckpapier ungebunden 30 kr., gebunden 40 kr.; auf Poßpapier ungebunden 40 kr., gebunden 50 kr. E. W.

zweiten Kammer und demnachst auch die Central-Section in ihren Bureau's versammelt gewesen. „Es scheint,“ heisst es in holländischen Blättern, „dass die von der dort ernannten Commission entworfene Antwort auf die Thronrede nur geringer Beifall bei den Sectionen gefunden habe, deren einige den Entwurf sogar ganz und gar verwerfen wollten, andere aber viele Bemerkungen dazu zu machen hatten. Die mit der Redaction beauftragten Mitglieder sind darauf ersucht worden, am morgenden Tage sich mit der Central-Section zu vereinigen, um alsdann gemeinschaftlich einen andern Entwurf abzufassen.“

Der Kriegsminister im Haag hat einen offiziellen Bescheid bekannt machen lassen, worin man liest: „Es ist beachtenswerth, wie überall der Ruf des Königs begriffen worden ist, und wie eine verständige und durchdrachte Richtung die überall sich waffnenden Bürger ihrem Thun gegeben haben. In allen Plätzen sind die Schuttereien, welche zu Zeiten des Kriegs und der Gefahr gegen den Einfall der Feinde dienen, mit Freiwilligen angefüllt. So bildet sich ein Landsturm zur Vertheidigung des Vaterlandes. Von allen Seiten sind Schaaren von Freiwilligen im Anzuge, welche sich zu dem Armeekorps begeben, worunter man selbst die Milizen zählen kann, die, obgleich durch das Gesetz gerufen, doch so viele Zeiden des guten Willens und der Treue für ihre Verpflichtungen geben, dass auch sie Anspruch auf die Dankbarkeit des Vaterlandes haben. Die Hochschulen zu Leyden, Utrecht und Groningen sind alle verlassen, bios für einen edlen Zweck. . . H<sup>r</sup>. van Dam van Dissel, der erst mit so viel Kraft die Ehren und Würde Nord-Niederlands in den Generalkstaaten vertheidigte, lässt es auch hierbei nicht bewenden, sondern bildet als Oberforster Adjunct eine Compagnie Scharfschützen, welche mit königlicher Genehmigung die Van Dam's Jäger genannt werden sollen. . . Der pensionirte Oberst-Lieutenant van Oyen, der Tilburg wohnend, hat S<sup>t</sup>. Majestät von dem Anerbieten vieler treuen Unterthanen der dortigen Gegend; ein besonderes Corps zu formiren, Bericht erstattet und die Erlaubniß hiezu nachgesucht. Der König hat diese zugesandt, und sein Wohlgefallen ausgedrückt über diesen Beweis von Vaterlandsliebe und Anhänglichkeit an sein Haus, so wie dass er von allen Mitteln Gebrauch machen würde, um den holländischen Vorden vor Unheil zu bewahren.“ Diese Motive sind höchst wichtig. Sie sind in Harmonie mit dem königlichen Aufsatze wie mit dem Geiste der Nation, welche, was auch in und mit Belgien geschehen möge, die Unabhängigkeit des Bodens der Väter zu vertheidigen wissen wird.“

Die belgischen Officiere, Unter-Officiere und Soldaten, welche (wie gestern gemeldet) Befehl zum Abmarsch aus dem Haag bekamen, sind bereits mit einem Schiffe nach Antwerpen abgegangen. Es waren im Gan-

zen 232 Mann, die sämmtlich zu dem hier in Oostvliet geblichenen Jäger-Bataillon gehört haben.

Eine Anzahl Einwohner vom Haag beabsichtigen ein Besuch an den König, den Prinzen von Oranien, seinen Würde als General-Oberrath sämmtlicher Bürger-Garden zu entbieten.

Nachrichten aus Antwerpen vom 22. d. M. zufolge hatte sich am 20. die zur sedentären Bürger-Garde aus den Dörfern von Lobith nach diesem Orte, wo der Bürgermeister wohnte, gerufene Mannschaft dort widerständig bezeigt und war als aufständische Bande mit großem Lärm durch den Ort und in den Wirthshäusern umher gezogen, wobei sie an einem Brod ein schwarzes oder cothes Tuch als Fahne trug. Der königliche Statthalter und die Justiz-Beamten begaben sich mit Kürassieren und Fußvold nach Lobith, allein die Anführer waren schon über die Gränze entflohen. Man ließ einen Posten von 25 Mann in Lobith.

Das Journal von Antwerpen vom 23. October meldet: „Der Zustand unserer Stadt gewährt wenige Be ruhigung. Beständig hört man hier den Donner der Kanonen; denn das Heer der Insurgenten ist keine zwei Stunden Weges mehr von hier entfernt. Die königlichen Truppen haben ihre Stellung bei Waelhem verlassen, und ihre Vorposten stehen jetzt bei Berchem. Heute sind einige Thore unserer Stadt geschlossen worden; die Kanonen auf den Wällen sind gerichtet, und die Artilleristen stehen mit brennenden Kanten dahinter. Auf der Borse ist eine Todtenstille eingetreten, und weder in Waaren noch in Fonds werden mehr Geschäfte gemacht. Die Kaufleute sind um so mehr eingeschüchtert, als man auch aus England die Nachricht von Schiffs-Ausrüstungen erhalten haben wollte. — General Corti's Heiliger hat sein Hauptquartier zu Berchem, in unserer Provinz, unweit der Schelde; die kürassirte N<sup>o</sup>. 9 sind von da nach Brüssel und die Husaren-Regimenter N<sup>o</sup>. 6 und 8 nach West-Bezel ausgerückt. — Die Citadelle von Termonde (Den-dermonde) ward gestern von den Holländern geräumt. Sie zogen mit Waffen, Bagage und 4 Stück Kanonen aus. — Gestern Abend kam das von Deal abgegangene englische Dampfschiff zur Ny mit Depeschen aus London hier an. Bei seinem Einlaufen in die Schelde wurde es von dem an der Mündung liegenden königlichen Kriegsschiffe de vliegende Visch, in Folge eines Mißverständnisses beschossen. Der niederländische Capitän-Majör, der in der Dunkelheit das englische Schiff nicht erkannte, verlangte, dass dasselbe einlenke, und ließ, auf dessen Weigerung, einen Kanonenschuß abfeuern, der jedoch glücklicher Weise nicht traf. Als darauf der niederländische Capitän seinen Irrthum erkannte; gab er dem britischen Schiffe eine Ehren-Erklärung ab. — Die Schiffe, welche die Schelde hinauf, nach Gent und Dendermonde abgehen wollten, sind gezwungen worden, hier zu bleiben.“

Bei den Tumulten im Hennegan hat man, dem O b s e r v a t o r d u S a i n a u t zufolge, vielfältig den Ruf gehört: „Die Holländer sind zwar fortgejagt, doch will sich sehr viel überlärmen, als vorher; unter den Holländern hatten wir doch wenigstens etwas zu essen, jetzt aber haben wir nicht einmal Brot; die neuen Herren wollen uns regieren, aber — sie mögen sich in Acht nehmen.“

#### U n g a r n .

Die Preßburger Zeitung vom 26. October meldet: „Unsere Stadt, fortwährend beglückt durch die Anwesenheit des theuren, geliebten Herrscherpaars, und hocherfreut, den allgerechten Landesvater und Seine erhabene Gemahlin, so wie S<sup>t</sup>. Majestät den jüngern König, des wünschenswerthesten Wohlsyns gewiesen zu sehen, war in diesen Tagen Zeuge einer Feierlichkeit, die durch die Theilnahme S<sup>t</sup>. Majestät König Ferdinands eine hohe und seltene Auszeichnung erhalten hat, welche als bleibendes Denkmal des christlich frommen Sinnes und der wohlwollendsten Herzensgüte des würdigen Erben der Tugend und edlen Gesinnungen des erlauchten Vaters, immerwährend in ihren Annalen glänzen wird. — Das in diesen Blättern oft erwähnte neue Bürgerhospital — ein Werk, in dem sich der Gemeinssinn unserer Zeitgenossen selbst ein ehrenvolles Denkmal erbaut hat, — rückt seiner Vollendung täglich näher; die Legung des Grundsteines zu demselben auf eine ausgezeichnet feierliche Weise zu begeben, war ein frommer Wunsch derjenigen, die das großartige Unternehmen angeregt, durch Wort und That unterstützt und durch Bärghast zur Ausführung gebracht haben. Das unterthänigste Ansuchen des Theils an S<sup>t</sup>. Majestät den jüngern König, dieser Feierlichkeit beizuwohnen und den Grundstein selbst zu legen, fand huldvolle Aufnahme und gnädigste Gewährung, so wie die Bitte an S<sup>t</sup>. Eminenz den Herrn Kardinal und Fürst-Primas, Alexander von Rudna, den Grundstein einzusetzen, gütige Gewährung. Sonnabend den 23. d. M. hatte diese rührend erhebende Handlung Statt. Um 3 Uhr Nachmittags stellte sich das Bataillon der Bürger-Miliz in Parade und mit klingendem Spiele vor dem Gebäude auf, wo sich bald darauf auch S<sup>t</sup>. Eminenz der Herr Kardinal und Fürst Reichs-Primas mit Gefolge, dann die hohe Generalität, mehrere Magnaten und Reichsfürsten, der Comitats- und Städte-Magistrate, die Gewandtschaft, viele Honoratioren und eine zahlreiche Volksmenge eingefunden hatten. Um 4 Uhr trafen S<sup>t</sup>. Majestät der König, in Zeitmarschalls Uniform in Begleitung S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des durchlauchtigsten Erzherzogs Ferdinand, Commandirenden in Ungarn, dann S<sup>t</sup>. Excellenz Hofkammer Oberhofmeisters Grafen von Bellegarde, und der Reichsbauwesen Kammerer, in einem schönmännigen Wal-

lawagen und in Nebenbegleitung einer Abtheilung der königlich-ungarischen adeligen Leibgarde, vor dem Gebäude ein, und begaben sich unter dem Jubelrufe der Menge, in die zwar noch unangesehene, aber passend decorirte und mit einem Thron versehenen Kirche, auf welchem Höchstdiesem, während der Einsegnung des Grundsteins durch S<sup>t</sup>. Eminenz, sich niederließen und hierauf die Legung desselben mit dem üblichen Ceremoniel, an der Rückwand des Sanctuariums vollzogen. Das Musik-Corps der Bürger-Miliz spielte während dieser feierlichen Handlung, außerhalb der Kirche, die herzerhebende Volkshymne: „Gott erhalte Franz den Kaiser,“ in welche die versammelte Menge, freudig bewegt, mit einstimmte und S<sup>t</sup>. Majestät, bei Höchstherrm Rückzuge, ein abermaliges inniges Lebehoch darbrachte. S<sup>t</sup>. Majestät begaben sich hierauf in hochthöher Residenz im Primatial-Palais zurück und geruheten hier, an der Seite S<sup>t</sup>. königl. Hohheit des Herrn Erzherzogs Ferdinand, von dem Balcon herab, die Bürger-Miliz vorbeizugehen zu lassen, wobei das vor dem Palais versammelte Publicum nochmals in ein rauschendes Braut ausbrach; die huldvolle Auszeichnung aber, die S<sup>t</sup>. Majestät dieser Feierlichkeit verliehen, wird jeder Preßburger lebenslang in seinem Herzen dankbar bewahren.

#### Wien, den 2. November.

S<sup>t</sup>. f. L. Majestät haben allergnädigst nachstehendes allerhöchstes Kabinetts-Schreiben an die erste Stifstergentinn des herzoglich-savoy'schen Damenstiftes in Wien: Gräfinn von Dietrichstein, zu verlassen gerubet:

„Liebe Gräfinn Dietrichstein: Es ist Meiner Aufmerksamkeit nicht entgangen, mit welchem Eifer, und mit welcher Sorgfalt Sie seit vier und vierzig Jahren dem herzoglich-savoy'schen Damenstift als Regentinn vorstehen, und für das Beste dieses Stifts wirken. Ich finde Mich daher veranlaßt, Ihnen für diese erfolgreichen Leistungen Mein besonderes Wohlgefallen mit dem Wunsche auszudrücken, daß Sie noch fortan mit gleichem Eifer für die Erhaltung und Ausnahme des Stiftes sorgen mögen.“

Preßburg, den 25. October 1830.

Franz m. p.

Am 2. November war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu SpEt. in CM. 99; detto detto zu 4pEt. in CM. 80; Carl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 163; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 115; Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pEt. in CM. 53; Conv. Münze flst. —

Dank: Acten pr. Stüz 1007 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 5. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 3. Novem ber	Zeit der Beobachtung. 8 Uhr Morgens. 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometer auf 0° Raum reduziert Pariser Maß.   Wiener Maß.		Thermome- ter Reaumur.	Luft u. d. Wasser.	Witterung.
		37.710 37.782 37.745	283. 52. 99. 28 6 7 28 6 2			
				+ 8.0 + 12.5 + 5.0	W. W. st. u. O. schwach. O. mittel.	Wolken. heiter. —

## Frankreich.

Durch königliche Ordonnanz vom 25. October wird der Graf Florimont de La tour-Maubourg zum französischen Vorkämpfer bei S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige beider Sicilien ernannt.

Weber die seit einigen Tagen so viel besprochene Ministerial-Veränderung sagt das Journal des Debats vom 27. October: „Die Bildung des Ministeriums begegnet großen Schwierigkeiten. Wir glaubten anfangs, daß es sich blos um eine Aenderung der Personen handle. Die neu eingetretenen Verlegenheiten geben der Vermuthung Raum, daß auch von einer Aenderung des Systems die Rede seyn dürfte. — Man behauptete gestern Abend, daß mehrere Mitglieder der beiden Kammern Minister-Stellen angeboten worden seien; man nennt unter andern den H<sup>n</sup>. Grafen d'Argout, Mitglied der Pairs-Kammer, welcher jedoch die ihm gemachten Anerbietungen ausgeschlagen habe. — Die Dimission der H<sup>n</sup>. de Broglie und Guizot bleibt noch immer ungenossen; es hat sich in Betreff ihrer nichts geändert; nur durch die Entfernung des Präfecten der Seine (Odillon-Barrot) könnte eine Aenderung eintreten. — Vorgestern, so sagt man, waren H<sup>n</sup>. Casimir Perier und H<sup>n</sup>. Caffette mit Bildung des Ministeriums beauftragt. Gestern Abends schien man zu glauben, daß dieses Geschäft Anden anvertraut worden sei. In diesem Falle würde der H<sup>n</sup>. Präfect der Seine Minister des Innern werden. — Wir haben gesagt, daß in der Lage, wohin die Sachen geführt worden sind, das Experiment eines Ministeriums von der äußersten Linken unvermeidlich sei; es scheint, daß diese Zeit gekommen sei. — Wir erwarten die Wirkung, welche diese Veränderung auf die Kammern am bevorstehenden 3. November machen wird, und wir werden, so hoffen wir, bald etwas Bestimmtes bekommen.“ — Die Quotidiennne, welche obigen Artikel mittheilt, fügt hinzu: „Bei Revolutionen gibt es nie etwas Definitives.“

Die Untersuchungs-Commission des Gerichtshofs der Pairs-Kammer hatte sich am 25. October zum Verhöre der Minister nach Vincennes begeben.

Der National meldet: „Am 23. October versüßte sich ein Huissier der Pairs-Kammer nach der Force, um Verri abzuholen und zu der Untersuchungs-Commission zu bringen. Dieser wollte nicht gehorchen, bevor sein Bart abgenommen sei. Im Augenblicke des Behens wollte er sich die Hände nicht binden lassen, und sagte, dieß sei kein Mittel, etwas von ihm zu erfahren. Dieselbe Scene erneuerte sich, als man ihn nach dreikündigem Verhör in das Gefängniß zurückbringen mußte. Unterwegs sprach er kein Wort. Er trug ein dickes Manuscript. Seine Aussagen scheinen wenig Vertrauen einzufloßen.“

Der Messager des Chambres vom 26. Oct. enthält folgendes Schreiben aus Perpignan vom 21. Oct.: „Die (sogenannten) Constitutionellen (Spanier) sind, nachdem sie von den königlichen Karabinieren gefesselt worden, nach Frankreich zurückgeführt. Sie haben die Waffen gestreckt; es waren ihrer ungefähr hundert; man hat sie nach den benachbarten Departements insstradirt.“ — Im Globe vom 26. heißt es: „Man hat einige Widersprüche in der Art und Weise bemerken können, wie die verschiedenen Journale den Marsch des General Mina nach der spanischen Gränze erzählten. Wir können sie durch eine Thatfache aufklären, von der keiner der Correspondenten jener Journale Kenntniß gehabt zu haben scheint. Mina hat allerdings mit seiner Truppe Bayonne am 18. Abends verlassen; allein um den Detaschements, welche die französischen Behörden ausgesandt hatten, um ihm den Weg abzuschneiden, zu entgehen, hatte er sich in ein Gehölz, vier Meilen von der Stadt verstreut und dort den ganzen Tag des 19. zugebracht; erst am 20., wie die letzte telegraphische Depesche meldet, ging er über die Gränze, und rüdt schnell gegen Vera und Pefaca vor.“

Der Globe vom 23. October enthält einen abermaligen Ausfall gegen das Ministerium, und die Kam-

mern, der aber mehr Aufmerksamkeit verdient, als hundert andere, die täglich in den ultra-revolutionnären Journalen erscheinen. Der Verfasser dieses Artikels will bewiesen, daß die Partei, in deren Namen er spricht, die letzte Revolution, die sie seit so vielen Jahren vorbereitet hatte, am besten verstehen muß, und daß das Bestreben ihrer jetzt regierenden Gegner, dieser Revolution einen falschen Sinn unterzulegen, nichts als leidige Schwäche, Inconsequenz, Wahrheitsfuge, oder offenbare Abtrünnigkeit zum Grunde hat. Zu dem Ende gibt er mit merkwürdiger Freimüthigkeit Aufschlüsse, die hauptsächlich für die Zeitgenossen nicht verloren seyn werden, und die über den bisherigen Gang, die gegenwärtige Stellung, und die fernern Pläne seiner Partei, Niemanden mehr in Zweifel lassen können.

Folgendes sind die Hauptstellen des Artikels:

„Es ist falsch, daß Frankreich jemals die (im Jahre 1814) vom Throne verliehene Verfassung; Urkunde gewollt, und nichts als diese verlangt hätte. Es ist falsch, daß die Revolution (vom Monat Juli) keinen andern Zweck gehabt habe, als die Vertheidigung der gesetzlichen Ordnung, wie sie im Jahre 1829 bestand. Allerdings ist eine freche Verleumdung der bestehenden Verfassung die zutreffende Ursache unserer Verfassung geworden; aber die erste, die wahre Ursache war entfernter. Wir ergreifen die Waffen gegen das verhasste Princip der Begünstigung göttlichen Ursprungs, gegen die Verleumdung der Grundfätze von 1789, gegen die weiße Fahne, das Symbol der alten Interessen, die man ohne alle Befugniß in die Gesellschaft geworfen, und den neuen entgegen gestellt hatte. Wir hatten uns in die Charte ergeben, sie aber keinesweges mit Wärme an- und angenommen. Aus Verzweiflung hatten wir ihr gehuldigt, nach fruchtlosen und unglücklichen Bemühungen, sie zu stützen. Das ist die ganze Wahrheit; wir rufen Euch zu Zeugen an, unerschrockene Deputirte, Euch, die Ihr uns die Carbonari-Logen eingeführt, die Ihr mit uns, zehn Jahre lang, an der Verschwörung gegen die Bourbons gearbeitet habt.“

„Später haben wir freilich selbst diese Charte, die wir als ein unächtres Werk verachteten, zu Hülfe gerufen. Wir hielten sie für das Palladium der öffentlichen Ruhe. Aber wir sagten es Euch zum Voraus, Männer der Vergangenheit: wenn Ihr Euch an Ihr vergeissen solltet, würden wir nicht für sie, sondern für die vollkommene Freiheit aufstehen.“

„Diese Sprache führten wir nicht allein. Die linke Seite der Kammer betrat, mit Klugheit unsern Weg, ermunterte uns durch ihren Beifall. Es ist keiner unter uns, der nicht dieß System von seiner Hand geschrieben unter der Regierung Carl X. aufweisen, keiner, der nicht einen oder den andern aus der heutigen Parlamentarischen oder Ministeriellen Majorität eröthen machen könnte, wenn er ihm die Lobspüße zu Gemüthe führte,

die er damals von ihm erhielt. Wir haben nicht für die erbliche Pairchaft, nicht für die jetzigen Tribunale, nicht für die Masse ungerechter oder lächerlicher Verordnungen, Gesetze und Decrete gestritten; die den Ordon legal konstituierten. Wir haben das alles ertragen, aber mit Widerwillen; und als die Revolution nothwendig geworden war, hat kein guter Bürger das Geringste in andre Abzicht ergrieffen, als um das alles zu Boden zuschlagen. Zehn Jahre lang waren wir mit der Opposition über alle Hauptpunkte einverstanden; wer hat seine Meinung seit drei Monaten geändert? Wir, oder die Opposition? (die heutige Regierung).“

„Diese Thatsachen sind hinreichend, um zu zeigen, wie sehr der Geist der Revolution verfälscht worden ist. Und was hat Frankreich dabei gewonnen? Eine Ministerial-Veränderung, mit Minton-Schüssen erkaufte; eine erbärmliche Fortsetzung des Systems der Restauration; die Ruhe, die uns funfzehn Friedensjahre gewährten, weniger; und dafür das traurige Bild der Ohnmacht der Doctrinaires.“

„Das sind harte Wahrheiten; man muß sie aber aussprechen, weil es Wahrheiten sind. Glaubt Ihr, daß es uns Vergnügen macht, das Oppositions-Feld abermals betreten zu müssen? Nein, wir möchten weit lieber, wenn wir nur Schutz finden bei einigen nothwendigen Gesetzen, zu unsern früheren Studien zurückkehren. Die Gesellschaft steht heute am Rande einer neuen Welt. Religion und Philosophie drohen gleichzeitigen Einsturz; man kann nicht mehr glauben, man kann nicht mehr zweifeln. Die alten Gesetze sind eben so verachtet, als die alten Glaubens-Artikel; und Niemand hat noch den Schlüssel zu dem neuen Gebäude, das sich auf ihren Trümmern erheben soll. Schafft uns Zeit und Muße, um über die großen Bedürfnisse der Zukunft nachzudenken; die Gegenwart wollen wir Euch gern überlassen. Aber vor allem müssen wir Garantien, wir müssen Freiheit haben. Zum Glück ist die Nation stark genug, um kleinlichen Widerstand nicht zu fürchten. Früher oder später, mit Euch, oder ohne Euch, muß das neue Frankreich triumphiren. Die Grundfätze, zu denen es sich bekennt, sind unter dem Kanonendonner des 29. Juli conskribirt worden. Ihr habt nicht die Gewalt, den Folgerungen Einhalt zu thun.“

Am 26. October: 5 Percents 95 Fr. Fin courant geschlossen zu 95 Fr. 15; 3 Percents 64 Fr. 10. Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 60; 4percentage Anleihe 82 Fr.

Großbritannien und Irland.

Ihre Majestäten der König und die Königin haben am 22. October von Brighton in einem offenen Wagen eine Ausfahrt nach dem nahe gelegenen Orte Penzance gemacht, wo die Einwohner zum festlichen Empfange der hohen Gäste große Vorbereitungen getroffen hatten. Die Lust in Brighton soll dem Könige so außerordentlich gut

bekommen, daß die Einwohner sich schmeißen, S<sup>r</sup>. Majestät werde vorzüglich bei ihnen ihren Aufenthalt nehmen.

Der Sun bestatigt die von ihm und andern Vätern bereits gemachte Mittheilung, daß Ihre Majestäten am 28. October das Theatre mit Ihrer Gegenwart beehren werden; „um die Aufmerksamkeit des Publicums zu theilen, fügt er hinzu, werden Ihre Majestäten auf einer Seite des Hauses sitzen, und S<sup>r</sup>. königl. Hoheit der Herzog von Cambridge mit den jüngeren Mitgliedern der Familie auf der andern; auch Fürst Tallyrand, sagt man, werde dem Schauspiele beimohnen; für eineloge zu diesem Abend werden 12 Guineen gefordert.

In der City ist allgemein das Gerücht verbreitet, daß die Minister beschloffen haben, dem Parlament bedeutende Einkürzungen in den Staats-Ausgaben vorzulegen; man gibt diese auf 5 Millionen Pf. jährlich an: die Civil-Liste soll um 450,000 oder 500,000 Pf. vermindert werden.

Die Edinburgher Courant meldet folgendes über die Ankunft S<sup>r</sup>. Majestät Carl X. und des Herzogs von Bordeaux in Schottland: „Carl X. ist am 20. October Nachmittags um halb 4 Uhr mit dem Herzoge von Bordeaux, auf einem Admiralitäts-Dampfschiffe von Poole auf der Rhede vor Leith angelangt, und zu Newhaven einem kleinen Fischerort, ungefähr eine halbe Meile westlich von Leith gelegen, ans Land gestiegen. Seine Landung geschah ganz im Stillen, und da Seine Ankunft ganz unerwartet war, so befanden sich nur wenige Zuschauer am Strande. Er wurde mit Ehrerbietung empfangen; die wenigen Anwesenden entblühten, als Er vorüber kam, das Haupt, welchen Gruß der König freundlich erwiderte. Er schien aber Seine Lage tief bewegt, und äußerte Seine Wehmuth durch ungewundene Zeichen, welche bei den Anwesenden gleiche Gefühle erweckten. Als das Schiff anlangte, war die Fluth erst halb heran, es war daher ungeschäfer eine (englische) Meile von dem Hafen: Damm Anker. Die Dienerschaft landete so schnell als möglich; noch vorher aber kam Jemand aus der näheren Umgebung des Königs ans Land, und kehrte darauf wieder an Bord zurück, wahrscheinlich um anzugeben, daß alles bereit sei. Während Carl X. sich längs des Damms nach Seinem Wagen begab, ereignete sich folgender Vorfall. Ein altes Fischerweib drängte sich durch den Haufen, faßte den König, als er eben in den Wagen steigen wollte, bei der Hand, schüttelte selbst deß, und sagte: „O! Wie freut es mich, Eie, Sie wieder unter ehrlichen Leuten zu sehen.“ Der König nahm diese etwas plumbe aber gutmüthige Bewillkommnung mit herablassender Freundlichkeit auf, und fragte das Weib um ihren Namen: „Ich heiße Jenny Ramsay, Sir, und habe Ihnen vor dreißig Jahren manchen guten Fisch verkauft, und manchen guten Schilling dafür gekriegt.“

Die hohen Reisenden langten gegen halb fünf Uhr im Pallaste von Holyrood (in Edinburgh) an. Bei dem Könige im Wagen saß der Herzog von Bordeaux, nebst zwei andern Herren. Sie stiegen vor dem Hauptportal aus und begaben sich in die Gemächer, wo der König verschiednen Herren, die Seiner dort warteten die Hand drückte. Er schien wohl auf und heiter zu seyn, und ging festen Schrittes. Die im Pallaste befindliche Wache war bei der Ankunft der hohen Gäste nicht ins Gewehr getreten und denselben keine militärischen Ehren bezeigt worden. Auch hier, wie zu Newhaven, waren nur wenige Zuschauer anwesend, und diese Wenigen beobachteten ein ehrerbietiges Stillschweigen. Dem Vernehmen zufolge wird Carl X. den Theil der königlichen Gemächer, welchen der Graf von Strathmore inne hatte, bewohnen, und die zu seinem Gefolge gehörigen Personen sollen im östlichen Flügel des Pallastes untergebracht werden.“ — Der Caledonian Mercury enthält hierüber noch folgende Details: „Jemand, welcher einen Matrosen von einem der Fahrzeuge fragte, ob sich der ehemalige König von Frankreich am Bord der Yacht befinde, erhielt von dem Matrosen die höchst naive Antwort: „Es ist nicht mein Geschäft, mich um Geheimnisse zu bekümmern; es ist jedoch ein alter Herr, am Bord, der sich König nennt.“ — Um 4 Uhr stieg ein sehr rudriges Boot von der Yacht ab und bald darauf stiegen König Carl X., der Herzog von Bordeaux und der Baron von Damas ans Land. Der König sah sehr wohl aus. Während die hohen Reisenden längs dem Hafendamm hingingen, vermehrte sich die Zahl der Zuschauer und einige deuteten auf den Baron von Damas, weil sie ihn für den König hielten. Unser Freund, der uns diese Angaben mitgetheilt hat, berichtete ihren Irrthum und deutete auf Carl X. mit dem Worten: „Das ist der König.“ worauf sich der Monarch umwandte und laut sagte: „Ja, und ich bin mit meiner Aufnahme sehr wohl zufrieden.“ Einige Anwesende trugen, um ihre Ehrfurcht vor der gesallenen Größe an den Tag zu legen, weiße Rosen an der linken Brust, und als der König in den Wagen stieg, forderte Jemand die Umstehenden auf, ihm ein Vivat zuzurufen, was auch mehrere thaten. Viele von den bisherigen Bewohnern des Pallastes von Holyrood haben, nebst ihren Dienstknechten, ausziehen müssen, und seit längerer Zeit waren gegen zwanzig Arbeitsleute mit der Ausbesserung und Ausschmückung der für die hohen Herrschaften bestimmten Gemächer beschäftigt gewesen; die katholische Kapelle wird ganz zum Gottesdienste hergerichtet.“

#### Spanien.

Eine Beilage zu Madrids Hofzeitung vom 14. October enthält folgendes an den Justiz-Minister D. Francisco Taboas de Calomarde gerichtete königliche Decret: „Es ist Mein Will, daß Meiner vielgeliebten

Lochter, der Infantinn Donna Maria Isabel Luisa, dieselben Ehren, wie einem Prinzen von Asturien erwiesen werden, da sie Meine Erbin und rechtmäßige Thronfolgerin ist, so lange Mir Gott keinen Sohn schenkt. Vom König eigenhändig unterzeichnet. Im Pallaste den 13. October 1830."

### K u s s l a n d.

Die St. Petersburger Zeitung vom 22. October enthält nachstehendes Verzeichniß der in Moskau mit Symptomen der Cholera seit dem Tage des Erscheinens dieser Krankheit die zum 7. October Erkrankten, Genesenen und Gestorbenen:

Morgens am 16. October.

Seit dem Tage des ersten Erscheinens der Krankheit befielen . . . . .	518 Menschen
von diesen sind gestorben . . . . .	245 "
am 14. October waren krank . . . . .	239 "
bis zum 15. October befielen . . . . .	173 "
genes . . . . .	1 "
starben . . . . .	75 "

Oben übrig zum 16. October:

Kranke (in Privathäusern 57, in den Kranken- häusern 285 Menschen) überhaupt . . . . .	336 "
Unter diesen geben Hoffnung zur Genesung 100	

Vom 16. auf den 17. October:

Seit dem ersten Ausbruche der Krankheit erkrankt . . . . .	856 "
Von diesen gestorben . . . . .	377 "
am 15. waren krank . . . . .	336 "
am 16. erkrankt . . . . .	165 "
genes . . . . .	1 "
gestorben . . . . .	57 "

Oben zum 17.

Kranke (in Privathäusern 72, in Kranken- häusern 371) zusammen . . . . .	443 "
---	-------

Am 5. October:

erkrankt . . . . .	70 "
gestorben . . . . .	33 "
genes . . . . .	13 "

Die Redaction der Buletins in Moskau bemerkt, daß zur Genesung eine Woche und mehr erforderlich sei, folglich die Anzahl der vollkommen Genesenen bisher nicht beträchtlich habe seyn können.

Berner enthält die St. Petersburgische Zeitung folgende Mittheilungen aus Moskau: „Am 7. October, dem Tage des heiligen Sergius, vollzog der hochwürdige Philarete Metropolit von Moskau und Kolonna einen feierlichen Gottesdienst in der Himmelfahrts-Kathedrale, wobei eine Fürbitte um Befreiung des Landes von der Seuche, mit Kreuzverbeugung gehalten wurde. Nachdem fand eine Kreuzprozession aus jener Kirche, um alle Kirchen und Höfe des Kremls Statt. Ein ähnliches Gebet wurde unter dem Zustromen des Volkes in sämmtlichen Kirchen gehalten, aus denen Pro-

cessionen unter Glockengeläute vor sich gingen. — Nachdem der Militär-General-Gouverneur von Moskau seinen Bericht darüber, daß die ersten Symptome der Cholera sich in jener Hauptstadt zeigten, St. Majestät dem Kaiser erstattet hatte, wurde er von dem Monarchen mit einem Schreiben beehrt, welches die Bewohner Moskau's mit neuer Hoffnung belebt und alle Herzen mit feuriger Dankbarkeit für den jätlichen, liebevollen Landesvater erfüllt. Es lautet also: „Mir herzlichem Mitgefühl habe Ich Ihre traurige Kunde erhalten. Benachrichtigen Sie Mich durch Kassetten über den Gang der Krankheit. Von Ihren Berichten hängt Meine Abreise ab. Ich komme, um mit Ihnen Gesandte und Mühe zu theilen. Ergebung in den Willen Gottes! Ich hüthe alle Ihre Maßregeln. Danken Sie in Meinem Namen Allen mit ihren Bemühungen beistehen, Ich hoffe sehr am meisten von Ihrem Eifer. 6. October.“ — Europa bewunderte K a t h a r i n a II., die Sich die Blätter einimpfen ließ am unsern Vätern ein aufmunterndes Beispiel zu geben. Was wird es jetzt sagen, wenn es vernimmt, was bereitwillig Nicolaus II. solche Mühen und Gefahren mit allen Seinen Unterthanen zu theilen. — Wir hatten noch nicht Zeit diese Zeilen zu endigen als St. Majestät der Kaiser mit Seiner Anstalt Seine getreue Hauptstadt beglückte (am 11. October nach 10 Uhr Vormittags). Das Vaterland hielt es nicht aus. . . . — Unbeschreiblich war der Jubel mit dem Ihn das Volk empfing, der Ausdruck von Freude, Dankbarkeit, Erstaunen, Zuversicht und Ergebenheit in allen Gesichtern. Mit weinenden Augen segneten Alle den Namen des tugendhaften und großmüthigen Fürsten, der in einem so verhängnißvollen Momente so zum Troste Seiner theuren Unterthanen erschien. „Der Gesalbte des Herrn bringt uns Seine Hilfe“ sagte Einer zum Andern. In diesen Worten liegt eine heilige Wahrheit. Wir wollen nicht müde werden im Gebete und in der Hoffnung. — Am 11. October, als St. Majestät der Kaiser Sich in die große Himmelfahrts-Kathedrale versetzte, empfing der Metropolit St. Majestät mit folgender Rede: „Hochstommere Kaiser! Gewöhnliche Fürsten erscheinen gern als Fürsten des Ruhmes, sich mit dem Schimmer des Gepräges zu umgeben und Huldigungen zu empfangen. Du erscheinst jetzt in unserer Mitte als Iha, Istenfürst, Gefahren mit Deinem Volke zu theilen, Mühen zu besorgen. Solch fürstliches Handeln steht über Menschenruhm; denn es ist in der christlichen Jugend gegründet. Der König der Könige durchschaut dieses Opfer Deines Herzens und schirmt Dich gnädig und schon langmüthig unser. Mit dem Kreuze begrüßen Wir Dich o Kaiser, mit Dir komme Auferstehung und Leben.“ — Zur Verwundlung der schon ergriffenen Maßregeln zur schnelleren Hemmung der Cholera in Moskau, haben St. Majestät für nöthig erachtet, daß jene Hauptstadt vom 13. October an, auf einige Zeit

renirt, und Niemand aus derselben heraus noch in selbige hineingelassen werde, diejenigen ausgenommen, welche mit Lebensmitteln und andern unentbehrlichen Bedürfnissen ankommen. (Für diese werden besondere Räkete bestimmt.) S<sup>t</sup>. Majestät geruhen der Meinung zu seyn, daß diese Maaßregel, die für einige Zeit einzig und allein zur Hemmung der ausgebrochenen Krankheit entnommen wird, die Bewohner der Hauptstadt nicht sehr unruhigen kann, besonders da für die Befriedigung ihrer Bedürfnisse gesorgt ist. — Im Augenblicke wichtiger Ereignisse wird der National-Geist erkannt. Mit insäglichem Eifer beschäftigen sich die Ausschere der Stadttheile und die temporären Medicinal-Inspectoren mit der Einrichtung von Krankenhäusern die mit allem Nöthigen ausgestattet werden. S<sup>eyn</sup> sind bereits in kurzer Zeit eröffnet worden, unverzüglich schreitet man auch zur Einrichtung der noch übrigen. Jeglicher ist zur Nächstenliebe eifrig bereit; einige bieten sich den Aufsehern zu Gehäßen an, andere überlassen ihre Häuser anentgeltlich zu Hospitälern, noch welche bringen Geld und Effecten zum Opfer. Die Studierenden der Universität und der Academie bitten selbst darum, daß man sie in den Krankenhäusern anstellen möge um den Patienten Beistand zu leisten. Soll man sich über diese Selbstverläugnung wundern? Die Bürger Moskau's folgen dem Beispiele ihres Kaisers."

In einem Privat Schreiben aus Moskau vom 14. October (in der S<sup>t</sup>. Petersburgischen Zeitung) heißt es: „Schon seit einigen Tagen hatten die Bewohner der alten Hauptstadt eine Vorahnung, daß ihr geliebter Kaiser kommen werde sie in ihren Kummer zu besuchen. Ihr Vertrauen täuschte sie nicht. Sie gingen Ihm mit Entzücken entgegen und zeigten durch ihren Eifer, daß sie Seiner großmüthigen Handlungsweise werth sind. Was vermag nicht ein Monarch mit einem solchen Volke, das Volk mit solch einem Monarchen! — Bei der Einfahrt in den Kreml hingen S<sup>t</sup>. Majestät bei dem Zwerschen Thore aus, um im Heiligthume zu beten. Scharen des Volkes umringten Ihn und decreten auch mit lauter Stimme für Sein theures Wohlergehen. „Vater“ tönte es von allen Seiten: „wir wußten ja, daß Du kommst! — Wo Trübsal ist, da bleibst Du nicht fern!“

Die Nordische Biene liefert nachfolgende Berichte über den Gang der Cholera: „Im Gouvernement Simbirsk ist die Cholera wiewohl noch vorhanden, doch schon merklich im Abnehmen. Nach den letzten Berichten bis zum 20. September waren im ganzen Gouvernement 746 erkrankt, 317 genesen, 320 gestorben und 109 noch Patienten. — In den Gouvernements Asuga, Tula und Orel ist Alles wohl. — Im Gouvernement Wladimir ist in den Städten Muzom und Susdal und in einem Dorfe des Schujaschen Kreises die Cholera vorgekommen, doch sind nur 7 Personen

daran erkrankt. Außerdem starben an der Gränze des Gouvernements Nowgorod im Muzomischen Kreise, im Kirchdorfe Sablitzj Pogost und im Dorfe Polja vom 22. September bis zum 12. October 21 Personen, und 7 sind noch krank. Diese sämmtlichen Orte hat man umjüngelt und von aller Gemeinschaft mit andern abgeschnitten.

#### Königreich der Niederlande.

Im Haag sind am 25. October folgende vom 20. October datirte königliche Beschlüsse erschienen: 1. Wie Wilhelm, von Gottes Gnaden, König der Niederlande etc. etc. Indem Wir Unsern Beschluß vom 4. d. M., welcher Unserm geliebten Sohne, dem Prinzen von Oranien, die in Unserm Namen zu bewirkende temporäre Leitung der Regierung aller Theile der südlichen Provinzen überträgt, wo die verfassungsmäßige Autorität noch anerkannt wird, wieder in Betracht nehmen, und in Erwägung ziehen, daß Uns aus den verschiedenen Acten jener Regierung deutlich hervorgeht, die Anerkennung der verfassungsmäßigen Autorität habe in den südlichen Provinzen ganz und gar aufgehört; so haben Wir beschlossen und beschließen: Art. 1. Der Unserm geliebten Sohne, dem Prinzen von Oranien, durch Unsern Beschluß vom 4. d. M. ertheilte Auftrag ist als erloschen anzusehen. Art. 2. Unsere Regierung wird sich in Gemäßheit des Grundgesetzes fortan nur auf die nördlichen Provinzen und das Großherzogthum Luxemburg beschränken, und zwar gilt dieß in Ansehung der südlichen Provinzen so lange, bis in Erwägung mit Unsern Bundesgenossen das Nähere beschlossen seyn wird. Art. 3. Die Festungen Antwerpen, Maestricht und Venloo sollen nichtedelmüthiger von Unserer Kriegsmacht besetzt bleiben und, so weit solches noch nicht geschehen ist, in Belagerungszustand gesetzt werden, so bald Unsere Ober-Befehlshaber in denselben dieß für nöthig erachten sollen. — Abschriften hiervon sollen Unserm geliebten Sohne dem Prinzen von Oranien, Unserm geliebten zweiten Sohne, dem Prinzen Friedrich der Niederlande, Admiral und General-Oberst, an die Chefs der Verwaltungs-Departements, an den Staatsrath und die allgemeine Versammlungen zur Nachricht und Kenntnissnahme übersandt werden. — 4. Wie Wilhelm, etc. etc. In Betreff Unseres heutigen Beschlusses und in Erwägung, daß Unser geliebter Sohn, der Prinz von Oranien, durch den ersten Abschnitt seines am 16. d. M. zu Antwerpen gefaßten Beschlusses die Gouverneure und deputirten Stände Mitglieder, der Provinzen, welche seine Autorität anerkannten, vorläufig beauftragt hat, alle Sachen, die sich dazu eignen, selbst zu erledigen und, falls seine Entscheidung nothwendig seyn sollte, sich unmittelbar an ihn zu wenden; haben Wir für gut befunden, zu verfügen, daß die deputirten Stände Mitglieder



der sich in den im obgedachten Beschlusse angeführten Fällen fortan an Unsere Ober- Beschlusshaber der k. k. Reichsgen. Majestät und an die k. k. Reichsgen. Majestät zu wenden haben, welche Ober- Beschlusshaber die hierdurch die Ausübung der höchsten Autorität übertragen, welche Unser geliebter Sohn, der Prinz von Oranien, sich durch seinen vorerwähnten Beschluß vom 16. d. M. vorbehalten hat. — Abschriften hiervon und Unseres heutigen diesem vorangegangenen Beschlusses sollen den genannten Ober- Beschlusshabern übersandt werden, damit sie dem gemäß verfahren und diesen Unsern Beschluß den Gouverneuren der Provinzen Limburg und Anversen zu deren Nachricht und Kenntnissnahme mittheilen. Auch sollen Abschriften Unseres gegenwärtigen Beschlusses an alle Chefs der Verwaltung- Departements und an die allgemeine Rechn.-Kammer zur Nachricht mitgetheilt werden. Im Haag, den 20. October 1830. Wilhelm. Durch den König: J. G. de Meij van Sterckeeck.

Durch einen im Haag am 25. October erschienenen vom 23. datirten Beschluß haben S<sup>t</sup>. Majestät der König, mit Bezug auf die Verfassung vom 20. d. M. und damit sobald als möglich in die, jetzt nur auf die nördlichen Provinzen sich beschränkende Verwaltung ein vereinfachteres und ökonomischeres System eingeführt werden, eine Staats-Commission ernannt, welche sich mit den Modificationen beschäftigen soll, die in allen Departements der allgemeinen Verwaltung, im Staats-Rathe, in der Rechn.-Kammer, im Münz- Collegium und in allen übrigen Verwaltungs- Zweigen der nördlichen Provinzen rathsam seyn dürften, um die Ersparnisse und Vereinfachungen herbeizuführen, welche die Umstände, in denen sich das Vaterland dormalen befindet, erheischen, und die mit der gehörigen Wahrnehmung des Staats- Dienstes zu vereinigen sind. Zu Mitgliedern dieser Commission, bei welcher der Finanzminister den Vorsitz führen soll, sind die Herren van Alphen, Bakker, van Borels, Sylveldt, Donker Curtius, Jongschou, Luyac, van Keenen, Sandberg und Weerts ernannt. Die Resultate ihrer Untersuchungen soll diese Commission nicht auf einmal, sondern nach und nach, je nachdem sie verlangt werden, mit den passenden Beschlüssen dem Könige einreichen.

Die erste Kammer der Generalstaaten hat sich am 21. October für die nördlichen Provinzen konstituiert, und bei dieser Gelegenheit nur, der holländischen Sprache sich bedienend, abweichend vom Reglement, welches den Gebrauch beider Sprachen vorschreibt.

Die Staats- Courant meldet: »Den Reichthum der mobilen Vermögen in der Gegend von Antwerpen zufolge finden dort noch täglich Schatzkämpfe Statt. Unter Andern ist am 21. bei Waelhem das Feuer sehr heftig

gewesen. Einige feindliche Soldaten hatten die Keckheit, die dreifarbige Fahne auf der Brücke anzuspflanzen; von diesen Missethätigen ist einer gefallen. Unsere Generale, die Wache leisten, durch das starke Feuer, das auf sie gerichtet war, demontirt zu werden, sind von einigen Tapfern zurückgebohrt und sodann hinter einem aufgeworfenen Lucre-Walle aufgeschleift worden. Auf diesem Posten ward an jenem Tage ein Artillerist getödtet; ein Feldwebel und 4 Gemeine von der Artillerie, so wie 10 Jäger, wurden verwundet. Der Hauptmann Pitt, dem eine Kugel durch den Schaft ging, hat sich bei dieser Gelegenheit besonders ausgezeichnet. Der Feind ließ eine Fahne an der Brücke zurück, die durch einen guten Schwimmer, Namens Vajnt, weggeholt wurde. Uebrigens ist auch bei einem der letzten Gefechte der Lieutenant Stam, Adjutant des General-Majors Favouge, schwer verwundet worden.« — Das genannte Blatt trägt es an dem Journal d'Anvers, daß dasselbe aus einigen Brüsseler Zeitungen die ungereimte Beschuldigung aufgenommen: bei den mehreren südlichen Gegenden von Belgien statt gefundenen Verwüthungen seien verleidete Holländer thätig gewesen. »Es ist dieß,« sagt die Staats-Courant, »eine Beschuldigung, deren Bährlichkeit selbst von denjenigen, die sie verbreiteten, geführt werden mußte, und die darum auch nur bei dem allerdemüthigsten Pöbel von einiger Wirkung seyn kann.«

Die Düsseldorf'sche Zeitung vom 28. October schreibt: »So eben erfahren wir, daß die Stadt Antwerpen den Bürgern übergeben worden ist.« — Auch in Frankfurt soll am 29. October durch Statisten die Nachricht eingegangen seyn, daß Antwerpen von den belgischen Truppen besetzt worden sei.

Großherzogthum Toscana.

Am 24. October Nachmittags ist der Deir von Algier an Bord des neapolitanischen Dampfschiffes il Reale Ferdinando, zu Livorno angelangt. In der Begleitung des Dei befand sich der bekannte Livorneser Kaufmann Abraham Busnag, der ihn von Neapel nach Livorno begleitet hatte, und in dessen Landhause der Dei sein Absteigequartier genommen hat. Abends kamen auch die Frauen und das übrige Gefolge des Dei ans Land.

Am 4. November war zu Wien der Mittelspreis der Staatsschuld- Verschreibungen zu 5pEt. in CM. 92; detto detto zu 4pEt. in CM. 81 1/2; Dael mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 167 1/2; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 117 1/2; Wiener- Staatsbank- Oblig. zu 2%, pEt. in CM. 53; Cons. Münze pEt. —

Bank- Aktien pr. Stüd 1034 in CM.

## Oesterreichischer Beobachter.



Sonabend, den 6. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 4. November.	8 Uhr Morgens.	27.78	28. 68. 79	+ 3.0	St. schwach.	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.69	28 6 5	+ 8.3	St. St.	heiter.
	10 Uhr Abends.	27.76	28 6 4	+ 4.0	St. schwach.	heiter.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 28. October enthält einen Bericht des Ministers des Innern an den König, welcher in Frankreich in so großer Anzahl vorhandenen höchst wichtigen alten Denkmale und Ueberreste in einer historischen Uebersicht aufführt und die Ernennung eines General-Inspectors für geschichtliche Monumente mit einem Jahresgehalte von 8000 Fr., ohne die Reisekosten mit zu begreifen, vorschlägt. Der König hat diesen Vorschlag bewilligt und H<sup>rn</sup> Lud. Vitet zu dieser Stelle ernannt.

Der Moniteur enthält einen Bericht des Siegelbewahrsers an den König, worin dieser Minister auf die bekannte Angelegenheit des Grafen von Peyronnet wegen des von demselben ohne vorherige Bewilligung der Kammern in dem Kanzlei-Gebäude des Justiz-Ministeriums auf dem Vendome-Platz verfügten Baues eines Ess-Saales, wofür die Kosten sich auf 179,865 Fr. belaufen, zurückkommt. Man wird sich erinnern, daß diese bereits im Jahre 1828 mittelst königlicher Verordnung bewilligte Summe im Jahre 1829, wo die Verordnung in ein Gesetz verwandelt werden sollte, von beiden Kammern, als geschwindig vorausgibt, verweigert wurde, und daß man im Laufe der darüber gepflogenen Beratungen der Meinung war, die Ausgabe müsse dem Minister selbst zur Last fallen, der sie, ohne sich in die gesetzlichen Formen zu fügen, angeordnet habe. Kaum war dieser Beschluß gefaßt, als die Bauherren und Lieferanten reclamirten und auf das dringendste die Befriedigung ihrer Forderungen verlangten. Da sich nirgends ein disponibler Fonds dazu vorfand, so extrahirte der Siegelbewahrer, H<sup>r</sup> Courvoisier zu Ende des vorigen Jahres eine königliche Verordnung, wonach die gedachte Summe 179,865 Fr. auf die Patent-Gebühren-Kasse angewiesen und die Anspruchsberechtigten ausgezahlt wurden. Nach Auseinandersetzung dieses Sachverhältnisses, bemerkt nun H<sup>r</sup> Dupont in seinem Eingangs erwähnten Berichte, das Gesetz vom Jahre 1828 bestimme aus-

drücklich, daß der Etat der Einnahme und Ausgabe bei der Patent-Gebühren-Kasse künftig alljährlich den Kammern vorgelegt werden solle; unter diesen Umständen könne er unmöglich unter den Ausgaben eine Summe aufführen, die nicht nur nicht kraft eines Gesetzes, sondern vielmehr einem kaiserlichen Beschlusse beider Kammern zum Troste erfolgt sei; er ersuche daher den König, daß er ihn ermächtige, die gedachte Summe nur mit der ausdrücklichen Bemerkung in Rechnung zu stellen, daß die Vorauszahlung derselben geschwindig gewesen sei. „Auf solche Weise,“ schließt der Minister seinen Bericht „wird die Regierung E<sup>r</sup> Majestät den Beweis führen, daß, wenn sie auch die von der gefällenen Dynastie, veranlaßte geschwindige Verfügung über die öffentlichen Gelder nicht wieder gut machen kann, sie mindestens nie eine Gelegenheit vorübergehen lassen wird, um Handlungen, die dem Gesetze förmlich zuwiderlaufen, zu tadeln.“ Der König hat den betreffenden Antrag genehmigt.

Am 25. October ertheilte der König dem Fürsten Sucho, Gesandten der provisorischen Regierung von Griechenland, und dem von dem Truppen-Corps des Generals Schneider in Morea zu Darbringung seiner Audienz abgeschickten H<sup>rn</sup> Marmier, lange Audienzen.

Marshall Maison, Botschafter am kaiserlich-oesterreichischen Hofe, sollte am 29. October von Paris nach Wien abreisen.

Am 26. October waren folgende neue Deputirten-Wahlen zu Paris bekannt: zu Villetfranche, H<sup>r</sup> Amilhan, königlicher Procurator zu Toulouse; zu Cahors, H<sup>r</sup> Calmon, General Director der Domainen; zu Bay-leveque, H<sup>r</sup> von Rosburg; zu Autun, H<sup>r</sup> von Montepin; zu Terevour, H<sup>r</sup> Borin vormaliger Staats-Anwalt; zu les Sables, H<sup>r</sup> Keratry; zu Bannion, H<sup>r</sup> Bernard; zu Nantes, H<sup>r</sup> Maes, Handelsmann; zu Montauban, H<sup>r</sup> Preissac.

Ein Journal von Toulouse erzählt folgende Wahl-

Anekdote: Um den Mitbewerber des H<sup>rn</sup>. von Jerrussac zu Moissac aus dem Felde zu schlagen, hatte man ausgetreut, er sei ein Jesuit; bei näherer Untersuchung fand sich aber, daß dieser Concurrant ein Protestant ist.

Das Journal du Havre, eines der angesehensten französischen Provinzialblätter, stellt aus Anlaß der Pariser Bewegungen folgende Betrachtungen an: „Es ist jetzt vielleicht die Aufgabe Frankreichs, Paris zu retten. Es wäre Verblendung, sich länger die Gefahr zu verhehlen, worin die Aufregung der Hauptstadt das ganze Königreich versehen kann. Man muß das Uebel in seiner ganzen Ausdehnung ins Auge fassen, und wenn die Vorsichtsmaßregeln, die man gegen dasselbe trifft, eines Tages unnütz werden sollten, so wird uns Niemand die Klugheit, die uns dieselben an die Hand gegeben hat, zum Zehler antzählen. Die Zeit ist da, einen kräftigen Willen energisch auszusprechen. Die Witschriften sind ein zu herkömmliches und vielleicht zu schwaches Mittel geworden, als daß es in der Krisis, worin wir übermorgen, ja vielleicht schon morgen geworfen werden können, mit Erfolg anwendbar wäre. Jetzt müssen Männer sprechen, und festgesetzte Bürger handeln. Die Pariser National-Garde steht im Begriff, bei dem bevorstehenden Kampfe einzuschreiten, und ihre Bajonnette zwischen die Partei, die nach Unordnung strebt, und diejenige, welche die Geseßlichkeit will, aufzuspielen. Warum sollten wir nicht zu den Stufen des Thrones, dem wir Verstand schuldig sind, eine Deputation unserer Bürger-Mitglieder senden, um der Regierung die Dienste unserer Streitkräfte für den Nothfall anzubieten und die Reiben der Pariser National-Garde zu verstärken? Diese Hülfe würde, der Zahl nach betrachtet, freilich sehr geringfügig, aber die moralische Wirkung derselben würde unberechenbar seyn. Noch ist der Eindruck, den dreihundert von uns abgeschickte Freiwillige selbst bei ihrer verspäteten Ankunft in Paris hervorrufen, in Erinnerung. Warum sollten wir, die wir die Geseßlichkeit gegen die vorige Regierung vertheidigen wollten, nicht jetzt dieselbe eben so gut gegen die Angriffe der Kuchstörer zu schützen suchen? Könnten unsere Mitbürger nicht in diesen Volkshaufen, welche durch so vieles aus der Provinz entlaufenes Giftnel vermehrt worden, die Schwelgegenossen erkennen, die unsere friedlichen Städte verlassen haben, um nach der Hauptstadt zu gehen, wo verdächtige Personen unbekannt und ungestraft bleiben? Welch ein Gewinn würde es nicht für die Ordnung seyn, wenn ein Mann aus der Provinz den Wortführer eines solchen Haufens zu Vaaren trieben, indem er ihm sein früheres Leben vorhielte! Paris hat mit dem Gährungsstoff, den es in seinem Innern bewahrt, das öffentliche Vertrauen schon beneubigt, und würde in der Provinz fast Zweifel über den Sieg unserer Sache erwecken, wenn die

Departements sich weniger stark fühlten. Die Handvoll Uebelgefinnten, welche die Hauptstadt in ihrem Schooße birgt, soll sich ja nicht einbilden, daß ein Zusammenstoßen ihrer Augenbrauen oder eine drohende Bewegung ihrer Arme ganz Frankreich erschüttern werde. Um aber die Verwegenheit der Unruhestifter zurückzubrechen, ist es notwendig, daß die Provinz sich als das zeige, was sie bei den Erörterungen unserer wichtigsten Interessen seyn soll. Einst gab es eine Bundes-Versammlung, bei welcher alle Städte durch ihre bewaffneten Bürger vertreten, erschienen. Dieser Bund mochte am Tage der Gefahr wieder aufwachen, nicht um in den mit Blut getränkten Städten zu wüthen, sondern um die Volksherrschung der Geseße zu verlangen und die Gerechtigkeit mit dem Schutze des ganzen Landes zu umgeben. Ueberall verlangt man, daß das Urtheil das Haupt der Schuldigen treffe, aber auch überall will man, daß diejenigen, die dem Lande eine glänzende Genugthuung verschaffen sollen, auf ihren Richterstühlen diejenige Unabhängigkeit bewahren, ohne welche die Richter nur karthagische Vollzieher der Rache einer wahnsinnigen Menge seyn würden.“

Der Messager des Champs de vom 28. October enthält folgendes Schreiben aus Bayonne vom 21. gedachten Monats: „Es ist ganz gewiß, daß sich Valdes, indem er erkannte, wie sehr seine Ueberzeugung und seine isolirte Stellung die Sache, der er sich widmete, gefährden könnte, unter die Befehle Mina's gestellt hat, mit dem er sich heute vereinigt haben muß. — Die beiden Corps des Mina und des Valdes sind nicht über 700 Mann stark, und es ist gewiß, daß sie einen dieser Tage ein Axiel bei uns suchen werden, es müßte denn Mina's Erscheinung einen Abfall bei den spanischen Truppen veranlassen. Dieß ist jedoch nicht sehr wahrscheinlich, wenn man erwägt, daß das Bataillon vom sechsten leichten Regimente, welches den Chapalangara (Pablo) so lebhaft zurückdrängte, eines von denen ist, auf dessen Verstand die Rückstöße am meisten rechnet.“ — Ferner heißt es im Messager vom obgedachten Tage: „Eine telegraphische Depesche aus Bayonne vom 26. October meldet, daß Mina am 25. gegen 3 Uhr Nachmittags zu Trun eingedrungen ist. Die dort befindlichen Provinzial-Truppen haben sich bei seiner Annäherung zurückgezogen. Ein royalistischer Posten von 16 Mann, der an der Brücke über die Vidassoa stand, ist nach Frankreich hinüber gegangen, und hat das Gewehr gestreckt. Mina hat sich nach einer kurzen Rast, mit seinen Leuten gegen San Sebastian gewendet.“

Am 27. October: 5 Percents 94 Fr. 80. Fin courant geschlossen zu 94 Fr. 90; 3 Percents 64 Fr. 10. Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 35; 4 procentige Anleihe 81 Fr. 59.

## Großbritannien und Irland.

Londoner Blätter versichern, daß der König am 2. November das Parlament in Person eröffnen werde. Zum 1. haben der Herzog von Wellington und H. Peel die Mitglieder des Ministeriums zu einer Wahlzeit eingeladen, wo die Thronrede mitgetheilt werden wird.

Consols am 26. October um 3 Uhr Nachmittags 84 $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{4}$ .

## Königreich der Niederlande.

In der Sitzung der zweiten Kammer der Generalstaaten vom 25. October wurden drei von einer königlichen Volschaft begleitete Gesch. Entwürfe vorgelegt. Der erste betrifft das Budget für das Jahr 1831, und heist es darin, daß, da unter den gegenwärtigen Umständen die Entwerfung eines Etats für die nördlichen Provinzen unmöglich sei, vorläufig die Abgaben, wie sie im Gesch. vom December 1829 bestimmt seien, beibehalten werden sollten, und dagegen das Gesch. v. J. 1830, welches eine Abgabe vom Kaffe vorsehe, nicht eingeführt werde. Ferner sollen die Ausgaben so weit wie die nördlichen Provinzen angehen, vorläufig und in Erwartung näherer Bestimmungen auf dem Fuße des Jahres 1830 beibehalten werden. Der zweite Gesch. Entwurf betrifft die Summe, welche im Jahre 1831 zum Ankauf und zur Ablösung der Staatsschuld verwandt werden soll. Das Syndikat wird ermächtigt, dazu eine Summe von 1,750,000 fl. zu verwenden. In dem dritten Gesch. Entwurf endlich wird darauf angetragen, daß die Haupt-Summen der Grundsteuer für die nördlichen Provinzen, so wie sie für das Jahr 1830 bestimmt worden, auch für das folgende Jahr als Norm dienen sollen. — Die Kammer beschloß, diese Gesch. Entwürfe zum Druck zu befördern, verwandelte sich darauf in ein Generals. Comité und ging zur Verlesung der Antwort auf die königliche Thronrede über.

H. Pescatore, Mitglied der zweiten Kammer für das Großherzogthum Luxemburg, befindet sich diesmal im Haag.

Die Haager Staatszeitung enthält ein Verzeichniß der in Brüssel in den Tagen vom 25. bis 26. September umgekommenen, verwundeten oder gefangenen Soldaten. Laut dieser Liste hatten die Grenadiere 23, das zweite Jäger-Bataillon 8, das Infanterie-Bataillon 7, die beiden Infanterie-Regimenter 49, die Dragoner 3, die Husaren 1, die Lanciers 2 Tödt, die Grenadiere 185, die Jäger 29, das Infanterie-Bataillon 15, die Infanterie-Regimenter 200, die Kürassiere 1, die Dragoner 4, die Husaren 2, die Lanciers 17, die reitende Artillerie 37 Verwundete. Die Namen der Offiziere sind nicht angegeben.

Die Zeitung von Antwerpen vom 24. Octobers meldet: „Heute hörte man hier drei Stunden lang

den Kanonendonner; das Feuer war nur eine Viertelmeile von der Stadt entfernt. Später sind einige Verwundete heringebracht worden. Im Janett der Stadt ist es ruhig; starke Bürger-Patrouillen durchziehen die Straßen.“

— Die von der Militärmacht genommenen Maßregeln lassen keinen Zweifel darüber, daß man Willens sei, die Stadt auf das Aeußerste zu vertheiligen. Man versichert, daß General Chassé erklärt habe, er werde, wenn man ihn auf das Aeußerste bringen sollte, auch die Stadt selbst nicht schonen. Die Insurgenten haben Antwerpen umzogen, und zwei Stunden jenseits der Stadt, bei Wijnem, schlägt man sich bereits. Es heist sogar, daß ein Insurgenten-Hause sich bis nach Baarle vier Stunden von Breda, gewagt habe. — Zwischen den von dem Doctor Grégoire aus Gent angeführten Freiwilligen und den Meinen-Soldaten von Beersens ist es gestern Abends bei Oostburg zu einem Gefechte gekommen, wobei die Ersteren, wie sie selbst bezeichnen, mit einem Verlust von 5 oder 6 Mann zum Rückzug gezwungen worden sind. — Es sind hier aus Holland einige unbewaffnete belgische Militärs angekommen, die nach ihrer Heimath zurückkehren. Es heist hier, daß, nachdem die Abschwörung des holländischen und des belgischen Theiles der hiesigen Besatzung beendet seyn wird, die Holländer allein den Militärdienst von Antwerpen versehen werden.“

Die Staats-Courant enthält über das (eben unter Antwerpen erwähnt) Gefecht bei Oostburg in Scländisch oder Staats-Flandern einen amtlichen Bericht. Es heist darin: „Der Theil der Provinz Flandern, welcher jenseits der Schelde liegt, ist aufs Neue durch die Insurgenten des benachbarten Flandern heimgesucht worden. Am 20. Vormittags erschien ein Trupp, ungefähr 70 Mann stark und angeführt von einem gewissen Ernst Grégoire, in Terneuzen. Der Vortr, der von der provisorischen Regierung in Brüssel den Auftrag hatte, sich in Besiz des nördlichen Flanderns zu bringen, forderte von der städtischen Behörde in Terneuzen deren Anerkennung der provisorischen Regierung. Um einem möglichen Unfuge vorzubeugen, schickte die städtische Behörde diese Forderung nicht geradezu ab, sondern erstattete sich bereit, die Ansichten der Gemeinde darüber erst vernehmen zu wollen, jedoch diese keine fremde Forderung aufgestellt und kein Eid von ihnen gefordert werden. Die Insurgenten begnügten sich nun, ihre Behörde zu zwingen, eine Bekanntmachung wegen Aufhebung der Schlachtsteuer zu erlassen, welche abgezwungene Bekanntmachung jedoch von den Einwohnern sehr gleichgültig aufgenommen wurde, und nachdem er sich einer kleinen in den öffentlichen Kassen befindlichen Summe, so wie einiger Gewehre bemächtigt hatte, zog der Trupp wieder ab. Abends kam er in Arel an, wo auf ähnliche Weise verfahren wurde, und wo man ebenfalls

einige Gewehre und Patronen sich aneignete. Die Insurgenten übernachteten in Arel, und gingen darauf am 21. nach Duist, wo sie die Gemeinde-Verwaltung, welche die provisorische Regierung anzuerkennen sich weigerte, absahen, und sich der Gewehre der Communal-Garde bemächtigten. Dieser Trupp schien sich darauf ganz zerstreut zu haben, als am 22. eine neue Bande von gleicher Stärke in Dendyle erschien, von wo sie, nachdem sie die Fahne des Aufstehens aufgespannt hatte, nach Ostburg zog. Hier fand sie jedoch einen muthigen Widerstand von Seiten der gewaffneten Einwohner, die von einer Abtheilung der Garnison des Forts Frederik Hendrik unterstützt wurde. Es gelang denselben, die Insurgenten mit Verlust von 4 Getödteten, einer Anzahl Verwundeten und mehreren Gefangenen auseinander zu treiben. Unter den Getödteten befindet sich einer der Anführer, Namens Maréchal. Die Truppen-Abtheilung, welche an diesem Gesechte Theil genommen, zog darauf nach Dendyle, und wollte sich von da nach Eluis begeben, wo man einen Einfall von Plünderern aus Brügge befürchtete. Die Garnison des Forts Frederik Hendrik hat seitdem auch eine ansehnliche Verstärkung erhalten."

Die Staats-Courant meldet auch: „Der H. Thron, der von der Regierung, die sich in Brüssel aufgeworfen hat, zum Spowerneur des Großherzogthums Luxemburg ernannt wurde, ist am 19. d. M. Abends in Arel angekommen, wo er vorläufig seinen Sitz haben soll, und wo er, wie man vernimmt, mit Freudenbezeugungen empfangen wurde.“

Die Frankfurter Oberpostamts-Zeitung vom 30. October meldet: „Ein am 27. d. M. von Antwerpen abgegangener Kurier hat die Nachricht überbracht, daß die Belgier, nachdem ihnen von den Einwohnern der Stadt ein Thor gewaltsam geöffnet und mittlerweile die Garnisons-Truppen auf andern Punkten im Schach gehalten worden, in die Stadt eingedrungen und, nach einem mörderischen Gesechte aus der Place de Mer, Herz der Stadt geblieben sind. Die Holländer haben sich in die Citadelle zurückgezogen, auf welcher bei Abgang des Kuriers die weiße Fahne wehte, indem die Holländer zu capituliren begehren.“

Die Zeitung de d a wird fortwährend mehr in Vertheilungszustand gesetzt; die Stadt wird auf zwei Monate mit Lebensmitteln versehen.

In Herzogenbusch kam am 23. ein Bataillon des 13ten Regiments an, welches, wie man vernimmt nach Maestricht bestimmt ist. Zur Deckung eines Transportes sind am 23. 100 Kürassiere von dem ersten Detachement nach dem letztern abgegangen. — Derselbe hat man angefangen die Umgebung von Herzogenbusch, zur bessern Vertheidigung der Festung, durch Oeffnung der Kanäle unter Wasser zu setzen.

Zu Brüssel erschien am 22. October Abends 7 Uhr

folgendes neue Bulletin: „Der Oberst-Lieutenant Nielson beschloß, nachdem er die braven Einwohner der Campine in Masse aufgeboten hatte, am 21. Morgens den Feind aus den Stellungen zu verdrängen, die er auf dem linken Netheuser, gegen Bierre hin, hartnäckig behaupten wollte. Er machte einen heftigen Angriff, warf den Feind allenthalben und verfolgte ihn weit auf der Straße nach Antwerpen hin. Der Feind ließ alle Lagergeräthschaften zurück. Sein Verlust an Todten und Verwundeten war sehr groß. Zwei Stunden weit von Bierre steht man seinen Holländer mehr; die Colonne von Mecheln hat, nachdem sie die Brücke von Waelhem wieder hergestellt, den Feind auf seinem Rückzuge verfolgt. Sie neßt ihn beständig. Unsere muthigen Freiwilligen nahmen Stellung zu Contich. Der Brigad-General, de Nypels.“

In Brüsseler Zeitungen vom 24. October liest man folgende Nachrichten: „Reisende berichten, daß man gestern Abends und heute Morgens noch Kanonendonner von Antwerpen her hörte. Da unsere Freiwilligen sich seit vorgestern in der Nähe von Antwerpen befinden, so darf man vermuthen, daß entweder in jener Stadt selbst oder in deren Nähe ein ernsthaftes Gesecht statt findet. — Die provisorische Regierung hat eine freiwillige und patriotische Anleihe von fünf Millionen Gulden eröffnet, um den dringenden Staatsbedürfnissen abzuhefen. Es werden zu diesem Behufe Obligationen von 1000 fl. die zur Hälfte und in Viertel theilbar sind, angestellt. Es sind 6 Procent jährliche Zinsen versprochen. — Ueber Juan van Halen, der vor drei Wochen als der Retter Belgiens verehrt wurde, und jetzt als Verräther des Vaterlandes in Mons verhaftet ist, sind die Angaben einstweilen verschieden. Einige sagen, er habe sich dem Prinzen von Oranien verkauft. Andere wollen wissen, daß er die Gewalt für sich selbst zu erringen trachtete, daß er zu diesem Ende in allen Städten Aufruhr durch seine Vertrauten anstiften ließ und sich selbst nach Mons begab, um, der französischen Gränze nahe, von dort aus mehr Helfershelfer herbeizuführen. Man erinnert sich an seine Aufforderung, welche alle Unzufriedenen herbeirief, um die Freiheit von ganz Europa zu bewirken. — Eine Deputation ist von Mons gekommen, mit der Bitte, den General van Halen hierher bringen zu lassen; es ist aber entschieden worden, daß in Mons der Proceß gegen ihn eingeleitet werden soll.“

Nachrichten aus Brüssel vom 25. October zufolge hat die provisorische Regierung, um die Unordnung zu hemmen, welche Böswilligkeit oder Mangel an Eifer in der Verwaltung veranlassen könnten, um die Bildung des National-Congresses zu beschleunigen und feindselige Entwürfe zu vereiteln etc. beschlossen: Repräsentanten der provisorischen Regierung sollen unter persönlicher Verantwortlichkeit in die Provinzen gesandt werden, um die Wahlen zur Ernennung der Regenten

und zur Visitation des National-Congresses zu beschleunigen: die Einberufung der Milizen zu fördern, die National-Garde zu organisiren, und überall für die Vollziehung der Verfügungen der provisorischen Regierung zu sorgen, besonders auch, damit die auf Anklagen gegen die Feinde der Unabhängigkeit und der Zukunft Belgiens an verschiedenen Orten vorgeschickten Unordnungen, strenge bürgerlich und kriegerisch untersucht werden. Diese Repräsentanten sind beauftragt, Bürgermeister, Regenz-Räthe etc. abzusuchen.

Am 21. October erließ das Central-Comité zu Brüssel, in Betracht, daß der gegenwärtige Preis des Getreides ein solcher sei, daß die Ausfuhr den Provinzianern und dem Verbrauche nachtheilig seyn könnte, einen Beschluß, welcher die Ausfuhr von Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Spelz, so wie des Mehls aller Art, provisorisch sowohl zur See, als zu Lande verbietet. Der Transit derselben Getreide-Arten und des Mehls ist gleichfalls verboten. Jede Umgehung dieses Verbots, oder jeder Versuch dazu, soll außer den gewöhnlichen Strafen mit einer Gefängnisstrafe von mindestens einem Monate und längstens einem Jahre belegt werden.

Einer der in Mons mit Don Juan van Haken festgenommenen Adjutanten, ist der bekannte Dr. Trempier; der andere heißt Isoler. Ein Bürger-Gardist von Mons, H. Cadet de Beaupre, hat auf eigene Verantwortlichkeit, nachdem ihm die Schritte des Generals verdächtig vorgekommen waren, seine Aretirung bewirkt. Als er zu ihm um 6 1/2 Uhr früh auf das Zimmer kam, und ihm ankündigte, daß er ihn im Namen des Volkes festnehme, meinte van Haken, es dürfte ihm dieß theurer zu stehen kommen, und er würde ihn noch an demselben Tage erschießen lassen. Der Bürger-Gardist ließ sich jedoch dadurch nicht zurückhalten, und nahm ihn nebst seinen Adjutanten mit Hülf einiger andern Gardisten fest. Man will die Bemerkung gemacht haben, daß seit der Aretirung van Halens die Unruhen im Hennegau bedeutend nachgelassen hätten.

#### U n g a r n.

Nachstehendes ist der Schluß der in der Preßburger Zeitung mitgetheilten Beschreibung der Krönung Sr. Majestät König Ferdinand V.: „Nun wurden vom dem königl. ungar. Obersthofmeister die Anordnungen zur Tafel getroffen, und die Speisen durch Magnaten und Colekte unter Vortritt des königl. ungar. Oberst-Truchseß, aufgetragen. Allerhöchster Majestät erschienen unter Trompeten- und Paukenschall; Sr. Majestät den neugelkrönten König, mit der Krone auf dem Haupte und mit dem Mantel des heiligen Stephan, begleiteten Sr. kaiserl. Hoheit der durchl. Erzherszog Reichs-Palatinn, Sr. Eminenz der durchl. Reichs-Primas, der Erzbischof von Erlau und der apostol. Nuntius. Nach dem Benedictio, das der Fürst

Primas sprach, nahm der königl. ungar. Obersthofmeister Sr. Majestät dem Könige die Krone vom Haupte, und nun ließen Sich Ihre Majestäten an der Tafel nieder. Ihre k. k. Majestäten saßen oben an; Allerhöchster, rechts, Sr. Majestät des durchlauchtigsten, und links, Sr. kaiserl. Hoheit der Erzherszog Reichs-Palatinn; dann folgten Sr. Eminenz der Fürst Reichs-Primas, der apostol. Nuntius, und der Erzbischof von Erlau; die obersten Hofchargen aber standen hinter Ihren Majestäten. Auf die Tafel kam auch ein Stück von einem gebakenen ganzen Ochsen, der dann vor dem Michaelsthor unter das Volk vertheilt wurde; ebendasselbe stieß auch rother und weißer Wein von einem Gerüste herab, das dem Volke gleichfalls preisgegeben wurde. Bei dem ersten Trunk Sr. königl. Majestät gaben die Kanonen auf dem Schloßberge die vierte Salve. Bald nachdem das Confect aufgetragen, gaben Sr. k. k. Majestät das Zeichen zur Beendigung der Tafel; Sr. Majestät dem durchlauchtigsten Könige wurde die Krone wieder aufgesetzt und nachdem Sich Ihre Majestäten erhoben, betete der Erzbischof von Erlau das Deo gratias, worauf Ihre Majestäten in Begleitung der vier Väter, der Minister, des Postlaates und der Magnaten in Ihre Gemächer zurückkehrten.

Die Beleuchtung, die Preßburg am Abend dieses Freuden- und Jubeltages darbot, war eine der glänzendsten, die man sich denken kann. Sie wurde vom schönsten Wetter begünstigt und gewährt mit den auf allen Gassen und Plätzen wogenden Volksmassen, einen imposanten Anblick. Eine der sinnreichsten war ein großes transparentes Gemälde, das grau in grau gehalten, den Tempel Pannoniens mit Vögeleingängen und Pyramiden vorstellte, und vor der Wohnung Sr. Excellenz des Herrn Reichs-Oberkammers Grafen Gyulay, im prächtigen Palffy'schen Hause in der Venturgasse, stand. Schöne Verhältnisse der architektonischen Umrisse und classischer Werthe der Inschriften hob sie vor allen heraus. Die Hauptfigur des Gemäldes war die gekrönte Pannonia, die auf dem Altar der allgemeinen Wahlfahrt opferte. Der Ruhm und die Gerechtigkeit standen als Attribute unfertig glorieich regierenden Monarchen zur Seite; am Altar war die Inschrift: Ob. Inauguralia. Solennia. Secundis. Augusti. Gentioris. Auspiciis. Nato. Haeredi. Populoque. Mitä. Majorum. Institutis. (Der dem Sohne, dem Erben und dem Volke, unter günstigster Schutze des erhabenen Vaters, nach der Ahnen Weise, veranstalteten Krönungsfeierlichkeit; den 28. Septembris 1830). An den Frontons des Tempels war das ungar. Wapen mit zwei Füllhörnern; unter den Pfeilern standen die Namen: Franciscus I. Augustus, Carolina Augusta. Ferdinandus V., Hung. Rex, mit Eisenlaub als Symbol der Bürgergenossen, umwunden, unter dem Namen Franz las man das sinnige Distichon

in lateinischer Sprache: „So wie einst Stephan das Licht und Vorbild der Könige war, so bist Du jetzt der Könige Vorbild und Licht.“ Unter Corollinens Namen: „Du findest keinen Geschmack an eitrem Prunk und Ehem; in der Menschen Gemüth siegest Du mit größerer Pracht.“ Unter Ferdinand's Namen stand der schöne Wunsch aus Horaz: Hic ames dici Pater atque Princeps (Es sei Dir lieb, hier Vater und Fürst genannt zu seyn!) Die allegorische Darstellung, so wie die Inschriften waren von Sr. Excellenz dem Herrn Reichs-Oberrechter selbst angegeben und verfaßt. — Außerdem zeichneten sich durch besonders reiche Beleuchtung und Inschriften noch aus: der Primatial: Sommerpallast; das Fürst Grassalkovich'sche Palais; das Comitatshaus; das städtische Rathhaus; das Schöndorferthor, das mit allegorischen Gemälden und Inschriften geziert war; die Promenade; die Carolinenbrücke; das Kloster der Barmherzigen Brüder; die königl. Akademie; das evangelische Lyceum, die Synagoge der Israeliten, und viele Privathäuser. Folgendes sind noch einige der Inschriften: Vor dem Primatial-Pallast, auf drei Tafeln: 1) Franciscus Gnatum Patria Plaudente Coronat. 2) Non Fernando Tibi Post Funera Regia Luctus, Sed viventes Amor Dat Diadema Patria. 3) Te Fasti Matrem Populi Carolina Loquentur. — Vor dem Comitatshause, vor welchem ebenfalls ein transparentes Gemälde, das einen Tempel vorstellte, errichtet war; oben schwebte die Reichskrone, umgeben von einem Aehrenblatt, auf welchem die Buchstaben F. F. C. standen, unter denselben las man: Ertetek, 6 három koronás Fej! az hű Magyar él's hal, Mert Ti is oly essentil's kegyessen éltek esert.

Innerhalb des Tempels, über einen Opferaltar, standen die Worte:

Láng Magyarok szíve, és ég szerezet tőze abban örökké,

Képe nagy ércetinek a tőze osslop imit.

Uj koronás Fejedelm! örök-hű Magyaridnak ezennö

Vedd kegyessen lobogó szíve' a szerezle tőzet,

'S Titusz-Atyad díszölt nyomat tisztelet követven,

Nemzeti létünknek legy kegyes Öre Te tisz.

Vor dem Gebäude der königl. Akademie war ein hoher

Porticus aufgestellt, auf dessen Basis, die auf Stufen

ruhte, ein Altar mit der Opferflamme leuchtete. Ueber

derselben stand das Monogram F. F. V., weiter oben

prangte das ungar. Wapen mit der Unterschrift:

Dum, Franciscus! sacro curas diademate cingi

Fernandum imperii deliclasque Tuas;

Exultat merito Tibi cor animusque paternus,

Pannoniae gratus non minus et populus,

Laeta Tibi desort, Caesar! Pispopia vota

Castalidesque pio munera corde ferunt.

und ganz oben stand das Chronosikon:

Hodie VIVO Patre Ferlano! V's Corona Vngariae

CInCIVa.

Die Ausführung des Monuments und die Inschriften hatte der Professor an der königl. Akademie, H<sup>r</sup>. Anton von Jabre, besorgt; die Kosten abet ein wohlthätiger Privat besritten.

Auch in Bezug auf höhere Weihe der Dichtung ist dieß glorieich erhabene Ereigniß mannigfaltig ausgezeichnet worden. In allen uns bekannt gewordenen Gedichten spricht sich die innigste Theilnahme und der lauterste patriotische Sinn auf eine gefühlvolle Weise aus. Das Gedicht des Herrn Hauptmanns Carl Philipp: „Die Krönungsweihe Ferdinands V.“ sehr schon gedruckt bei Schade in Wien, und jenes des H<sup>n</sup>. Hauptmanns Joseph Stietle Holmeister, „Die beiden Sterne“, gedruckt bei L. v. Banderer in Preßburg, erheben sich nebst der äußern Ausstattung, auch durch ihren innern bezugvollen Gehalt, und beiden mit den Musea befreundeten Männern ist die schöne Aufgabe, den Ruhm der Nation, die Weihe der Gegenwart und die seltene Liebe und Irene der Unterthanen in lebendigen Bildern darzustellen, trefflich gelungen. Auch das von dem Herrn Professor Scherzer im Rahmen des hiesigen evangelischen Lyceums verfaßte lateinische Gedicht, so wie jenes von sämmtlichen israelitischen Gemeinden in Ungarn dargebrachte, in hebräischer und teutscher Sprache, verdienen ehrenvolle Erwähnung, die sich nicht minder auch auf ein Tableau erstreckt, das von dem H<sup>n</sup>. Joseph Patasch, Kantsky-Expeditör der königl. Freistadt Pesth, sinnvoll erdacht und mit der Unterschrift: Monumentum Pietatis pro Solenni die Coronationis 1830, lithographirt erschienen ist.

Am 5. November war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld: Verschreibungen zu 50 fl. in CM. 91%; detto detto zu 40 fl. in CM. 80%; Vorl. mit Verloos, v. J. 1820, für 100 fl. in CM. —; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 117%; Wiener Stadtbank-Oblig. zu 2% p. fl. in CM. 53; Conv. Münze p. fl. —

Dank: Aktien pr. Stüd 1023 in CM.

Haupt-Redacteur: Franz Anton Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Gemeinnützig und erheiternder Hauskalender: für das österreichische Kaiserthum, verfaßt für Freunde des Vaterlandes; oder Geschäfts-, Unterhaltungs- und Lesebuch auf das gemeine Jahr (von 365 Tagen) 1831, für alle Klassen des Adels, der Geistlichen, des Militärs, der Honoratioren und Bürger der gesamten österreichischen Monarchie. Mit einer geschmackvollen Umschlag, worauf der kaiserliche Adler mit allen österreichischen Ritter-Orden abgebildet ist, auf Druckpapier 3 fl. 30 kr., — auf Schreibpapier 4 fl. 30 kr. W. W.

## Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 7. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometere auf 0° Reaumur reducirt		Thermome- ter Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 5. November	8 Uhr Morgens.	27,310	28,2 68, 117	+ 3,0	SW. still.	dichter Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27,320	28 7 1	+ 6,0	SW. —	Nebel.
	10 Uhr Abends.	27,319	28 7 0	+ 2,0	SW. schwach.	—

Prestburg, den 6. November.

Am 3. d. M., als am Vorabend des hohen Namensfestes Ihrer Majestät der Kaiserin, verfügten sich die Herren Stände in Corps zu Ihrer Majestät, um ihre eifrigsten Glückwünsche an den Thron des Thrones auszusprechen. Der Fürst-Primas drückte die ehrfurchtsvollen und innigsten Wünsche der Herren Stände in einer lateinischen Rede aus, die Ihre Majestät in huldvollen Ausdrücken gleichfalls in lateinischer Sprache erwiderten. Am 4. wurde ein feierliches Hochamt in der Kathedrale gehalten, welchem die Herren Stände in Gala bewohnt. Abends war die Stadt festlich beleuchtet.

## Frankreich.

Am 23. October überreichte der Graf de Sales, Vizekanzler S<sup>te</sup> Majestät des Königs von Sardinien, dem Könige in einer Privat-Audienz die Schreiben seines Souverains, welche ihn in obgedachter Eigenschaft am französischen Hofe beglaubigten.

Am 27. October waren folgende weitere Deputirten-Wahlen bekannt: zu Ais, H<sup>er</sup> von Lacours; zu Calvados, H<sup>er</sup> Madire; Montjou; zu Aurillac, H<sup>er</sup> Bonnesfons; zu Moissac, H<sup>er</sup> Audoubert de Jussillac; zu Brissac, H<sup>er</sup> von Bernadot; zu Lodève, H<sup>er</sup> Renouvier; zu Rennes, H<sup>er</sup> Jollivet; zu Ploumel, H<sup>er</sup> Guillard; zu Riez, H<sup>er</sup> de Lapon; zu St. Flour, H<sup>er</sup> de Lapon; zu St. Flour, H<sup>er</sup> de Lapon.

General Vallamand ist auf dem Paketboot Charlemagne von New-York zu Havre angekommen.

Das Journal du Commerce sagt: „Man versichert von Neuem, der Königin werde die Zulieren von dem Monat December an bewohnen. Die Arbeiten am nördlichen Flügel des Couvres, der diesen Ballast mit dem der Zulieren verbinden wird, sollen im Laufe des nächsten Jahres mit Thätigkeit verfolgt werden. Schon sind Befehle zur Niederreißung der auf beiden Seiten der Carousselstraße stehenden Häuser gegeben; alsdann wird man sich einschließen können, in wievielen Jahren einen in Europa einzigen Platz zu besitzen, wo der Königin die ganze National-Garde und die Truppen der Besatzung unterkommen können.“

Die Frage in Betreff der Ministerial-Modifikationen war am 23. October noch nicht entschieden. Das Journal des Debats vom 23. sagt hierüber: „Solange es ist das Bestimmte, was wir mit uns unter dem Gewirke von Verschwörungen und Verhörungen in Erfahrung bringen konnten. — Die linke Centrum steht außer dem Kampfe. Es ist keine Rede von dem Wiedertritt des

H. Guizot und de Broglie; aber ein Theil des Ministeriums will nicht auf die Idee Verzicht leisten, sich auf das linke Centrum, als auf die wahre National-Partei zu stützen. — Der Kampf besteht demnach zwischen den verschiedenen Kräften der Linken. — Die Majorität des Conseils glaubt, man könne nicht ohne H<sup>er</sup> Casimir Perier regieren. Ihn will sie als Basis und Grundlage des künftigen Ministeriums. — H<sup>er</sup> Dupont (de l'Eure) will ein Ministerium ganz aus der linken Seite genommen. — Abends sagte man, die verschiedenen Abtheilungen der Linken seien verflochten. Ein Ministerium, unter den Auspicien des H<sup>er</sup> Perier, war gebildet. — Gestern Morgens war alles wieder gebrochen. — Wann wird die Krisis enden? — Die Schwäche liegt bei diesem Allen in, daß die Mitglieder des Conseils, welche die Zukunft im Auge haben, den neuen Thron nicht auf die enge Basis einer Partei stützen wollen. Sie haben Recht; werden sie aber die Oberhand behalten? — Sie denken, daß ein Ministerium, mit lauter Namen von der Linken, welches aber fest und gemäßig ist, thörichtes Mißtrauen beschwichtigen, und dem Lande angenehm sein würde. Sie hegen hierin keine zu vortheilhafte Meinung von der Weisheit des Landes. Das Land ist verständig und gemäßig; die Wahlen haben es bewiesen; aber sie denken zu vortheilhaft von ihrer Popularität, wenn sie glauben, daß sie das Mißtrauen einiger Kreise beschwichtigen werden. Dieses Mißtrauen ist prämeditirt; man muß es nicht beschwichtigen, man muß es nicht adeln.“

Am 23. October: 5 Percents 94 Fr. 55. Fin courant geschlossen zu 94 Fr. 75. 3 Percents 63 Fr. 95. Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 10. 4 percentige Anleihe 81 Fr. 80.

## Großbritannien und Irland.

Ihre Majestäten der Königin und der Königin kamen am 23. October im St. James's-Palaste an. Am 23. beehrten Ihre Majestäten die Stadt Lewis mit ihrer Gegenwart und nahmen an einem Jambic Theil, den ihnen die Parlamenten-Glieder für den Ort, Sir J. Schell und H<sup>er</sup> Kemp, bereitet hatten. Beide hielten Anreden an die Anwesenden Herrschaften, und der Sussex-Advertiser theilt die, nicht kurze, Erwiderung des Königs mit, welche sich auf sein Privat-Eigenthum im Lande, den Panbau, und das Glück, welches O<sup>ber</sup> Majestät im Besitze der besten der Gemahlinnen fanden, bezog und auf das vortheilhafte Herz des Monarchen das schönste Licht wirft. — In der großen Wahlzeit, welche Ihrer Majestäten am 9. von der Stadt London gegeben wird, sind einzelne Karten für 20 Wähler, und einzelne Kar-



den für Herren, als Aufwärter da seyn zu dürfen, um desto mehr zu sehn, mit 50 Guineen bezahlt worden. Der erste Stoch eines Hauses in Ludgate Hill ist für 170 Pf. St. vermietet worden, um den Zug an die fernem Tage mit anzusehn.

Am 26. October waren beide Häuser des Parlaments versammelt. Das Unterhaus sollte einen Sprecher wählen, und ihn S<sup>t</sup>. Majestät anzeigen. Nachdem die hinlängliche Zahl Mitglieder vereinigt worden, fiel die Wahl aufs neue auf H<sup>n</sup>. Mannors Sutton. Am 28. und 29. wird das Unterhaus sich versammeln, um die neuen Mitglieder zu vereinigen. Es befinden sich in demselben gegenwärtig 142 neuergewählte Mitglieder (96 aus England, 3 aus Wales, 8 aus Schottland, 35 aus Irland.) Die übrigen 516 bestehen aus 264 Söhnen und Verwandten von Peers, 63 Beamten oder Soldaten, die Pensionen vom Staate beziehen, 187 Land-Edelleuten, 88 Offizier der Landmacht, 24 Marine-Offizier, 7 Milit. Offizier, 62 Advokaten, 82 Kaufleuten und 36 Bankiers.

Nachrichten aus Edinburgh zufolge lebt Carl X. auf seinem neuen Wohnsitze sehr eingeengt; seine Gesellschaft beschränkt sich nur auf die wenigen Personen, die bei ihm in Gefolge bilden. Der einzige schottische Edelmann; der seine Aufwartung gemacht hat, war der Graf von Wemyss, ein alter Bekannter Carl X. Bei einem Spaziergange, welchen letzterer durch die Stadt machte, drängte sich so viel Volk hinzu, daß S<sup>t</sup>. Majestät es für gut fand, ihn abzulernen. Am Schloß wieder angelangt, ward Carl X. von der Menge mit Huth abnehmen und Freudengelächel bewillkommt; er sah wohl und heiter aus. Das Gefolge des hohen Vases besteht, mit Ausnahme des Herzogs von Bordeaux, aus dem Herzog von Polignac, Bruder des Fürsten Polignac, dem Baron Damas, dem Marquis von Barchinon, H<sup>n</sup>. de la Village, dem Doctor Vougon und dem Abbé von Bourdeville.

Wie man sagt, unterhandelt die Herzogin von Berry wegen einer Wohnung in London, um dort mit dem Herzog von Bordeaux den nächsten Winter zuzubringen.

In einer Rede, die H<sup>r</sup>. O'Connell neulich bei einem Mittagsmahl in Dublin hielt, hatte er sich über Sir Henry Baring, von dem bekanntlich die Proclamation des Herzogs von Northumbland contrahirt ist, in so beleidigenden Ausdrücken geäußert, daß letzterer sich veranlaßt fand, H<sup>n</sup>. O'Connell aufzufordern zu lassen, seine Äußerungen entweder zu widerrufen oder sich mit ihm zu schlagen; beides wurde jedoch verweigert. Nur zwei Ausdrücke, welche öffentliche Achtung aufkommen hatten, erklärte H<sup>r</sup>. O'Connell als nicht von ihm herührend und erbot sich außerdem, jeden Irrthum, betreffend einzugestehen, den man ihm, was Thatsachen betraf, nachweisen konnte; auf ein Duell oder Lasse er sich nicht ein; er habe von Sir Henry Baring als öffentlichem Beamten und nicht als Privatmann gesprochen und finde überdies, daß ein Duell nicht der rechten Weg sei, um zu beweisen, wer von Beiden Unrecht habe. Der Courrier bemerkt in Erwähnung dieser Angelegenheit, er würde bei einem andern Mann, als H<sup>r</sup>. O'Connell, die Ansichten des letztern über das Duell weihen welche billigen, dieser aber habe kein Recht, sich in diesem Gebrauch zu widersprechen, weil er täglich und ständig die Lebensansichten anderer Leute durch beleidigende Ausdrücke erregt und daher auch einen Arm haben müßte, um die Junge zu beschützen, die ihn der Ausforderung gekränkter Individuen aussetzt. — Auch mit dem Heraus-

geber der Dubliner Abendpost ist H<sup>r</sup>. O'Connell in Streit gerathen, weil er von ihm gesagt, er würde im Widerspruch der Regierung.

Der von London geschickte Banquier Roseland Stephenson lebt in Bristol (Pensylvanien) in gutem Gange. Er hält viele Anleihen und Bausparnisse und ist im Begriff, sich ein neues Haus zu bauen. Dem Commis. Elop, der mit ihm nach Savannah kam, ist fort, während bei ihm, wie auch ein H<sup>r</sup>. Horn er, der Gründer des Colosseums in London, zu dessen Erbauung H<sup>r</sup>. Stephenson eine ansehnliche Summe Geldes vorgeschoffen hatte.

Consols am 26. October 84 $\frac{1}{2}$  % gegen Geld: 84 $\frac{1}{2}$  % auf Abrechnung.

Königreich der Niederlande. Die erste Kammer der Generalstaaten hat am 26. October die ihr von der zweiten Kammer zugesandte Adresse als Antwort auf die königliche Thronrede ebenfalls gutgeheßen. Am 27. sollte die Adresse von einer Deputation beider Kammern S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige überreicht werden.

Dem Oberst-Lieutenant Vangemann van der Hult ist der Oberbefehl des sich im Haag bildenden Corps von Freiwilligen ertheilt worden.

Die Staats-Gesandtschaft äußert mit Vergnügen auf ein im Haag vorgeschallenes (im nachstehenden Schreiben aus dem Haag, welches die Preussische Staatszeitung liefert, erwähntes) Ereigniß: „Am Morgen d. M. ist im Haag viel von einigen Gelehrten gesprochen worden, die sich in der vergangenen Nacht im sogenannten Prinzeßinnen-Garten befunden haben sollen. Die Sache verhält sich folgendermaßen: Man hat am Abend des 23. gegen 11 Uhr einen Hinterschlag in diesem Garten fallen hören. Die Wache vom Palais hat darauf den Garten ganz durchsucht und in der That einige Leute in der Entfernung wahrgenommen, nach denen sie Feuer gab. Der Garten ist darauf weiter durchsucht und zugleich mit einer Wache besetzt worden, was jedoch zu keiner Entdeckung geführt hat. Es geht aus Allem hervor, daß man seinen andern Zweck gehabt habe, als Ausschau zu machen und vielleicht Gelegenheit zu haben, lägenhafte Nachrichten zu verbreiten.“

Folgendes ist der wahre Hergang eines unbedeutenden Ereignisses, das jedoch deutsche und französische Blätter nicht ermangeln dürfen zum Gegenstande ihrer gewöhnlichen Heberwerbungen zu machen: „Gestern Abend, kurz vor Mitternacht, hörten die nach der Gartenseite des königlichen Palastes hieselbst stehenden Schildwachen einen Schuß und erblitten gleichzeitig eine Laterne in derselben Gegend, wo der Schuß gefallen war, nämlich im Innern des königlichen Gartens. Der wachthabende Korporal ging auf diesen Hied zu und ließ zweimal in dieser Richtung schreien; die Laterne war nicht mehr sichtbar, die Nacht so dunkel, daß man nicht zwei Schritt um sich sehen konnte, doch behauptet der Korporal, er habe einige Menschen fortlaufen sehen; es kam folglich eine Patrouille des Ablösungs-Paters und eine andere der Communal-Garde hinzu; der ganze Garten wurde durchsucht, und mehrere Schiffe wurden von ihnen in verschiedenen Richtungen des Gartens abgefeuert, ohne jedoch zu irgend einer Entdeckung zu führen; der Korporal versichert aber, daß man Sand und Erde gegen ihn geworfen zu können; es wurde ohne den geringsten Erfolg noch die ganze Nacht hindurch patrouillirt. Demnach scheint es, daß entweder der wachthabende Unter-Offizier und die beiden Schildwachen

einen unrichtigen Rapport gemacht, oder vielleicht einige schlechten Lande-Menschen, welche heimlich Gemeindegeld — den Plan gemacht hatten, Belagerung zu erregen und den belagerten Zeitungsbلاطرن Stoff zu Verberung solcher Nachrichten zu geben. Unter diesen hat der König genehmigt, daß nämlich eine besondere Wache über dem sonstigen Palais und Pallast auf der Art durch einen schmalen Graben vom großen Weg um die Stadt getrennten Seite, des Gartens errichtet werden. Das Lager nun haben die belagerten mehr nach Belieben auszuwählen und Beobachtungen, daß die katholischen Geistlichen in Nord-Brabant sich alle Mühe geben, um ihre Glaubensgenossen vor dem Geiste der Empörung zu bewahren. Auch haben, sagt die Haag, viele verführten Leuten, alle Ulfache, die Angaben für gegründet zu halten, da uns von früherher bekannt ist, wie achtungswürdig katholische Geistliche mit denen anderen Confessionen vertheilt, um ihre Glaubensgenossen von Vermuthungen zu bewahren.

Entweder Briefen aus Antwerpen vom 27. Oct. (in der Münchener Zeitung) sagt: Diese Zeilen schreibe ich unter dem Donner der Kanonen in und um unsere Stadt. Seit gestern Morgen zeigte sich auch hier unter dem Volke eine Bewegung, die zum Zwecke hatte, das holländische Militär zu verdrängen und mit den übrigen belagerten Provinzen gemeinschaftliche Sache zu machen. Man schlug sich abwechselnd sehr heftig, bis gestern Nacht fast; alle Straßen wurden verkrümelt. Das Volk hielt in der Stadt die Oberhand, doch vor den Thoren blieben die Truppen Meist. Bis Morgens 2 Uhr blieb Alles in der Stadt ruhig, alsdann veränderte die Sturmglode neue Bewegungen, die dann auch bis Morgens 8 Uhr fortwauerten. Nach und nach bemächtigte sich das Volk einiger Thore und gleich darauf drangen die holländischen Patrioten in die Stadt ein. Alle Häuser wurden auf Beschlus geöffnet; doch ist bis jetzt noch die bestmögliche Ordnung gehalten worden. Die holländischen Kriegsschiffe und die Citadelle sind zwar noch in den Händen der Holländer; wie aber eben das Gerücht sich verbreitet, wird eine Capitulation oder irgend eine Ueberankunft Statt finden. So eben noch, Morgens 10 Uhr, hore ich, daß alle Thore von den Bürgern besetzt sind. — Noch neuere Nachrichten aus Antwerpen vom 28. October, Mittags 12 Uhr (ebenfalls in der Münchener Zeitung), sagen: Gestalt, unser Aller Leben und Gut ist verschont geblieben, während der Schreckensnacht,

die wir erlebten. Gestern Nachmittag 3 Uhr fing das Bombardement durch General Chaffé von der Citadelle und den Kriegsschiffen auf unsere Stadt an, und dauerte bis Nachs 10 Uhr Iherisch fort. Der große Entrepot des Mehl und die ganze Alsterstraße sind abgebrannt. In unser Haus fiel keine Bombe, wohl aber zwei 36 Pfunder von den Kriegsschiffen; wir brachten die Nacht meist im Keller zu. Heute schienen Unterhandlungen anzuknüpfen, nach welchen wir, wie es scheint, Ruhe bekommen werden. Unser Zufall ist, nachst dem Willen des Brüsseler Volks anheim gestellt.

Ueber die früheren Versuche in Antwerpen während die dortige Belagerung vom 25. October, ist sonstig. Hobart der Prinz von Oranien wird morgen mit dem Dampfboot die Reise nach Holland antreten, und zwar zunächst nach Veere da sich begeben. — Gestern frühzeitig man hier einen Volks-Aufstand, doch ist die Stadt, dem äußeren Anschein nach, ganz ruhig geblieben. In Folge eines schon am vorherigen Tage von der Militär-Behörde erlassenen Befehles, jede Verbindung mit den aufreuerischen Provinzen abzubrechen, waren alle Thore, mit Ausnahme des nach Veere führenden, geschlossen worden; sämtliche Truppen sind unter den Waffen, sowohl die Communal- als die Bürger-Garde ist ausgerückt, und selbst die Matrosen der Kaufmannsschiffe hat man bewaffnet, damit sie im Hafen Quartiere die Ruhe aufrecht erhalten. — Die Armee hat sich vor und innerhalb unserer Stadt concentrirt. Gestern Morgens standen unsere Verposten bei dem Dorfe Berchem, eine kleine halbe Stunde von dem Mechliner Thore entfernt. Zwischen 3 und 4 Uhr Nachmittags begann das Feuer, das bis 7 Uhr dauerte. Der Ausgang des Gefechtes ist hier nicht bekannt geworden, doch sagt man, daß pömentlich mehrere unserer Officiere verwundet worden sind, und zwar heißt es, daß sich die Brüsseler Jäger zu Tirailleurs-Compagnien gelöst haben, vornehmlich auf die Officiere zielen, welches als ein Mittel angesehen wird, die Truppen zu entmuthigen und in Verwirrung zu bringen. — Viele biesige Einwohner haben sich gestern auf die Stadt-Wälle begeben, und sahen von dort den Ereignissen außerhalb der Stadt zu, ohne jedoch selbst im geringsten eine feindliche Bewegung zu zeigen. — Ein Unter-Offizier, der desertirt war, und den man, nachdem er wieder eingefangen worden, heute Mittag unter Veredlung eines Soldaten nach der Stadt geschickt hatte, ist am Thore von der Menge wieder in Freiheit gesetzt worden. — Heute früh um 9 Uhr hat das Feuer neuerdings begonnen, und zwar entsetzte es sich immer mehr von der Stadt, so daß anzunehmen ist, der Feind sei zurückgefallen worden. Gegen Mittag sah man drei kleine, ungefähr eine halbe Stunde von hier entsetzte Meierhöfe in Brand stehen. Man wird dieß unfeindlich wieder, wie gewöhnlich, den holländischen Selbstern deimeisen, wiewohl es ausgemacht ist, daß es die Insurgenten sind, die mit glühenden Augen schießen. — Seit einigen Tagen bereits hat der General Chaffé sein Hauptquartier in der Citadelle aufgeschlagen; es ist uns dieß eine Bürgschaft, daß man dieses wichtige Fort auf das Aeufserste gegen den andringenden Aufbruch zu vertheidigen gedenkt. Der Herzog Bernhard von Sachsen-Weimar wird den Besatz in der Stadt übernehmen. General Coor-Prillgers, wie es heißt, nach dem Haag abzurufen. — General von Geen, heißt es, hat den ihm vom General Chaffé übertragenen Oberbefehl der mobilen Truppen abgelehnt, und wird sich morgen an die Spitze der nach Veere zurückkehrenden Kavallerie setzen. — Viele abgedankte

belgische Offiziere und Soldaten sind von hier mit dem Dampfboote nach Manderla hinüber gefahren worden. Die letzteren haben zum größten Theile alle von dem Prinzen von Oranien einen heftigen Abscheu genommen, und ihn ihrer fernwährenden Anhänglichkeit erschloß. Im Ganzen kann man den Geist, der hier unter der Bevölkerung herrscht, nicht schlecht nennen, doch scheinen sich hier einige mächtige Parteidämpfer zu befinden, die Gelo unter das Volk ausstreuen und es zu geschwätzigen Schritten verleiten."

Der Prinz von Oranien hat, bevor er Antwerpen verließ (ein Pariser Blatt behauptet, er habe sich nach Venedig eingeschifft), am 25. October nachstehende Proclamation erlassen: "Belier! Ich habe mich bestrebt, euch alles Gute, das in meiner Macht stand zu erzeigen, ohne daß ich das edle Ziel meiner Anstrengungen, die Pacification eurer schönen Provinzen, erreichen konnte. — Ihr werdet nun über die Interessen des Vaterlandes auf dem bevorstehenden Nationalcongreß berathschlagen; ich glaube demnach meine Wünsche gegen euch, so viel von mir in diesem Augenblicke obliegt, erfüllt zu haben, und ich stehe im Begriffe noch eine weit schwerlichere zu erfüllen; indem ich mich von eurem Boden entferne, am andernwo den Ausgang der politischen Bewegung Belgiens abzuwarten; allein, fern wie nahe, begleitet euch meine Wünsche und ich werde immer trachten, zu eurer wahren Wohlfahrt beizutragen. — Bewohner von Antwerpen! Ihr, die ihr mir während meines Aufenthaltes in eurer Stadt so viele Beweise eurer Anhänglichkeit gegeben habt, ich werde hoffentlich in ruhigeren Zeiten wiederkehren, um gemeinschaftlich mit euch für den Wohlstand des Wohlstandes dieser schönen Stadt zu wirken. Gegeben zu Antwerpen den 25. October 1830. Wilhelm, Prinz von Oranien."

Der Courier des Paps. Das vom 26. October enthalt folgende Kriegsbericht: "Hestern früh fand ein sehr lebhaftes Gefecht zwischen dem Belgisch: Pariser Freiwilligen und den Holländern statt. Wir haben dabei 7 Mann an Todten verloren, und 21 unserer Tzupfen sind verwundet worden. Der Adjutant des General Mellet, Gachout, hat einen Fuß in die Seite senken und ist einige Stunden darauf verstorben. Sein Leichnam wird nach Brüssel gebracht werden. General Mellet und Oberst lieutenant Nelson haben sich auch gestern noch in ihren Positionen behauptet. Unsere Freiwilligen haben bei dieser Affaire die größte Tapferkeit bewiesen. Nachdem wir ihnen jedoch die Ehre eines solchen Erwähnung erwießen, konnten wir nicht umhin, zu bedauern, daß wir ein gleiches Lob der mit der Organisation des Heeres beschäftigten Innern keineswegs ertheilen konnten. Die Colonnen von Mellet und Nelson hat man fast ganz im Stich gelassen: Ruulons, Vermeir, L. Klever, kurz, Alles fehlt ihnen. Zu der Tages haben die beiden Generale 100,000 Personen verlangt; man hat ihnen jedoch nicht mehr als 25,000 geschickt, und ihre Truppen haben Mäthe gehabt, das Feuer des Feindes gehörig zu beantworten. Ohne Mäthe, ohne Mäthe und ohne Schade kämpften die Freiwilligen nur den Holländern und sind geschickt, um zu weichen. Die Defeat war bedauerlich. Man weiß, aber, daß Belgien: Comité behauptet, die Compagnie: Christen sind als fünf Taus nach Brüssel zu gehen, um die Waffen, was sie bedürfen, zu empfangen; wir glauben jedoch, es wäre einfacher, Fonds und Lebensmittel gerade Hefe ausfinden und Lieferanten, so wie Zahl-

meister, bei der Armee selbst anzustellen. In dem Verlaufe des Kriegs: Comité's centralisirt sich Alles; dort empfängt man die Solicitanten und erläßt Erneuungen; was wird jedoch auf dem Haufen von Offizieren, die seit der Wochen unsere Spalten überfallen? Wo (sind sie?) Warum schickten sie sich nicht, wenn auch nur als Ersatz des Soldaten, der Armee an? Der Soldatenrath und das Gewehr entehren Niemanden."

Bei der am 24. October bei der Stadt gefundenen Erscheine ist auch ein Graf von Merlo (wahrscheinlich ein Bruder des bei der provisorischen Regierung befindlichen Grafen Felix) so verwundet worden, daß ihm ein Bein hat müssen abgenommen werden.

Durch eine Verfügung der provisorischen Regierung zu Brüssel ist festgesetzt worden, daß die (geleiteten) währenden für verschiedene Provinzen ernannten commissarischen Vertreter ihrer Macht, unter persönlicher Verantwortlichkeit beauftragt seyn sollen: 1) Die Wahlen zu betreiben; 2) die Bildung der Organisation des Milizen zu befördern; 3) sofort eine Nationalgarde zu bilden; 4) für die genaue Befolgung der von der provisorischen Regierung erlassenen Befehle zu sorgen; 5) endlich auf den richtigen Gang der Steuern, auf die Befolgung der Zoll-Gesetze, auf Unterdrückung der Unruhen a. s. w. zu sehen. Die provisorischen Vertreter der Regierung dürfen ferner alle Bürgermeister, Schöffen a. s. w. vom Amte suspendiren und haben überhaupt über alle Beamten der Provinz, mit alleiniger Ausnahme des Gouverneurs selbst, völlig zu verfügen. Ueber ihre Thätigkeit, so wie über den Zustand der Provinz, welche sie bereisen, haben sie täglich, sowohl der provisorischen Regierung als dem Gouverneur, einen Bericht zu erstatten.

Die provisorische Regierung zu Brüssel hat nun auch schon ein Theater-Gesetz erlassen. Wer in Belgien eine Bühne errichten will, braucht nicht mehr um Erlaubnis nachfragen. Keine Aufführung eines Stückes darf unterlag werden, doch bleiben der Verfasser und die Schauspieler dafür verantwortlich. Kein neues Stück eines belgischen oder ausländischen Verfassers darf zum ersten Male ohne Erlaubnis des Autors zur Auführung kommen.

Der Graf J. von Robiano scheint sich nun eines andern drossen zu haben und abernennig sehr die früher, wie es hieß, widerbolentlich von ihm abgetretene Stelle eines Gouverneurs der Provinz Antwerpen. Bereits hat er von Brüssel aus eine Proclamation an die Einwohner der gedachten Provinz erlassen.

Der Gouverneur der Provinz St. Etienne hat eine Proclamation an die Einwohner in Betreff eines Volksaufstands erlassen, welcher auf dem lebten Kornmarke statt gefunden. Auch hat er einen Befehl in sieben Theilen erlassen, der den Einwohnern der Provinz zur Pflicht macht, die Waffen und Munitionsläden, welche dem Gouvernement gehören, zurückzuliefern.

Am 6. November war in Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe: Vertheilungen von 3 pEt. in CM. 91%, detto 94 pEt. in CM. 81%, Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 100%, detto v. J. 1822, für 100 fl. in CM. 100%, Wiener-Stadtbankschuld: 2 7/8 pEt. in CM. 100%, Kurs auf Augsburg für 100 Gulden. Cur., Gulden 100%, C. Wfr. — 2 Monate — Cons. Münze v. C. — Bank-Akten v. J. 1826 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Pilat.

Drucker: Anton Strauß (eh. Witwe); in der Dorotheergasse Nr. 1106.

# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 8. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 6. November.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens.	27.74	28. 68. 78	+ 1.5	SO. schwach.	leichter Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.54	28 6 1	+ 6	SO.	ruh.
	10 Uhr Abends.	27.16	28 5 9	+ 2.0	SO. —	Nebel.

## Frankreich.

Handelsbriefen aus Frankfurt vom 2. November zufolge hatte man daselbst aus Paris die Nachricht erhalten, daß am 31. October nachfolgendes Ministerium definitiv ernannt worden war: Minister des Innern: H<sup>r</sup> Odillon-Barrot; Minister der auswärtigen Angelegenheiten: General Sebastiani; Finanzminister: H<sup>r</sup> Caffette; Marine-Minister: Vice-Admiral de Rigny; Minister des öffentlichen Unterrichts: H<sup>r</sup> Merilhou. Der Kriegsminister Marschall Gerard, und der Justizminister H<sup>r</sup> Dupont (de l'Eure) bleiben. Die ausgetretenen Minister sind: De l'É. Duc de Broglie, Baron Louis, Graf Molé und Guizot. H<sup>r</sup> Casimir Peleier ist gleichfalls aus dem Kabinet-Ministerium getreten.

Im Moniteur vom 30. October heißt es: „Man sagt, eine aus Caponne abgesetzte telegraphische Depesche melde, daß Valdes, der in Vera Rand, angegriffen, und auf das französische Gebiet zurückgedrängt worden sei.“

Der Baron de Barante, Pair von Frankreich, ist zum französischen Vorkämmer am Turiner Hofe ernannt worden.

Am 29. October: 5 Percents 94 Fr. 75. Fin courant geschlossen zu 94 Fr. 75; 3 Percents 64 Fr. 35. Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 30; 4 Percents Anleihe 80 Fr.

## Spanien.

Die Madrid'sche Zeitung vom 19. October enthält folgenden Artikel: „Euthisch haben die verdorbenen spanischen Profeniranten ein großes Begonnen unternommen! Das, was die Vernunft als verabscheuenswerth verdammt, das, was die gesunde Beurtheilungstrast als bösch vertheilt bezeichnet, und das, was wir früher nicht haben vorherzusehen wollen, um nicht Dinge zu berühren, welche den Anstößen der Eimen erzwang, und die gegründete Sicherheit Anderer unerschütterlich konnten, alles dieses hat sich nun durch ein verurtheiltes Bündniß des verdorbenen Willens mit der sinnlossten Verblendung droht. Ein aus etwa fünf hundert Köpfen bestehendes Corps ist des gemaltigen Heer, welches die Verdrücker in Europa zusammenzubringen vermochten; und dieses ist es, welches im Nacht vom 13. auf den 14. d. M. durch das Dorf Hilday in Navarra eingebrungen ist, und sich bemessen hat, dasjenige, was Spanien auf's Janigste ins Drey geschoben, was in diesem Glück und Wohlfahrt am nothwendigsten ist, mit der Wurzel aus demselben heraus zu reißen! Wie wird

nun aber der Ausgang dieser Unternehmungen, wie der Erfolg der andern ähnlichen, welche Statt finden dürfen, beschaffen seyn? Wir sehen uns in Verlegenheit, diese Frage zu beantworten, weil wir unsrer Sprache nicht mit der gemeinen Sprache der Revolutionnaire, mit jenen lächerlich prahlerischen Reden vermengen wollen, welche die ohnmächtigen Rebellen einst führten, als der Boden Spaniens besitz unter ihren Füßen jitters, und die morische Maschine ihrer Regierung durch das Gewicht aller Sterekräfte Europas zertrümmert wurde. Den Ausgang dieses tollkühnen Unternehmens werden wir unsern Lesern sehr bald berichten können, wenn wir ihnen das sachtliche Gerichte melden werden, das über diejenigen ergangen ist, die nach dem Umsturz der legitimen Ordnung in diesem Königreiche trachteten. Inzwischen darf sich Spanien Glück wünschen, daß sich ihm die Gelegenheit darbietet, der Welt von Neuem seine Gesinnung und seine Kraft zu zeigen. Der Irrthum, in dem man gewöhnlich über den politischen und militärischen Zustand Spaniens schwelgt, hätte leicht Feinde verleiten können, seinen Boden zu betreten, die, obgleich sie denselben Boden, wie die jetzigen erhalten haben würden, ihm dennoch mehr Unheil hätten zufügen können; und dennoch ist es ein Glück, daß der Verlust mit solchen Mitteln und mit Leuten geschehen ist, deren heilsame Ausrottung eine wahre Wohlthat für die Länder seyn wird, wo sie die ihnen eigeige Galkferndhaft mißbrauchend, die Stetigkeit und die öffentliche Sicherheit gefährdeten. Wir fürchten diesen Bürgerkrieg nicht, worüber der Igge Komero Apuente und die andern philanthropischen spanischen Ausgewanderten mit gleichem Eiferwille in demselben Augenblicke schreien, wolle eine Schwarzgerampter Schwärze, die Montefresco und Franzosen, welche die willkürlichen Werkzeuge sind, deren sie sich bedienen, um das Glück der Spanier zu verderben, und ihre Freiheit zu begründen, in ihr Vaterland schickern. Da wo unter hundert Individuen von gleicher Kraft neun und neunzig dem Unrechtstand eifern, was ein Ungeheuer will, bietet der Kampf keineswegs die Charakterzüge, die Oscillationen und die Dauer des Bürgerkriegs dar. National und sehr unheimlich wird der Unrechtstand seyn, auf den die Angreifer in diesem Königreiche stoßen werden. Die Revolutionnaire, die kein anderes Ziel der öffentlichen Meinung kennen, als jenes Lärm und Losen und jene verworrenen Gesichter, welches von Leuten, die nicht Stand und Ehre haben, gemeiniglich gemacht wird, um hierdurch die Furcht, von demselben geschädelt werden, zu beseitigen, wännen, daß diese Ruhe, dieser schmeigende Gehorsam, dieser strenge Ernst, wie

Die die glückliche Epoche der Restauration charakterisiren, ein unumstößlicher Beweis davon sind, daß in Spanien die erforderliche Enschlossenheit zur Aufrechterhaltung seiner alten Verfassung nicht vorhanden ist; sie suchen sich aber zu entziehen. Die in Spanien herrschende Ruhe ist einer von den erhabensten Charakterzügen der monarchischen Ordnung, indem die schützende Hand des Monarchen hier nur den Enthusiasmus des Volkes im Zaum hält, aus Furchtsamkeit, daß dessen Ausartungen den allgemeinen Frieden stören könnten. Es konnte aber geschehen, daß die europäische Revolution irrte, wenn die Leidenschaften dieser in Harnisch gebrachten Nation los gelassen würden, die jetzt noch, gleich den in der Hölle des Aeolus eingeschlossenen Stürmen, nicht entseßt sind. — Mögen die Anklagen nicht wohnen, daß sie durch die arglistigen Betrübungen, womit sie ihre Unternehmungen einleiten und begleiten, den Widerstand zu entkräften vermögen! Das gesunde Urtheil und die eigene wie die fremde Erfahrung lehren Spanien, was dergleichen Verheißungen tauge. Es weiß, daß die Revolutionen Männer nur so lange Honig auf den Lippen führen, als sie noch nicht Irrthum seyn können, und daß sie so lange nur den Feinden bieten, als sie zu schwach zum Kriege sind; man weiß, daß der Patriotismus, den sie zur Schau tragen, keineswegs der Hebel ihrer Unternehmungen ist, sondern daß sie bloß von Haß- und Herrschsucht angetrieben werden, wenn dabei nicht irgend ein auswärtiger Agioteur im Spiele ist; man weiß, daß derjenige Monarch sich selbst und sein Volk um so mehr bloßsetzt und gefährdet, je mehr er den Annäherungen von Uebel, deren Verwirklichung ihm hinterlistiger Weise als Ausbeute gebietet wird; endlich weiß man, daß die dem katholischen Spanien gerne die Führung einer eigenen Religion für jede Provinz nach ihren respective Bedürfnissen aufzubringen möchten; ein sinnloses Ephem, welches die Neuerer unglücklich ausgebeutet haben, um die Einheit und Verbündung aller Länder zu besiegeln.

Die Gazette de France schreibt aus Malaga, Marschall Bourmont sei am 4. October mit seinen beiden Söhnen dorthin angekommen, und habe die Ueberfahrt auf einem österreichischen Schiffe gemacht. Man wisse noch nicht, ob er von da aus seinen Weg nehmen werde.

#### W a l a c e i.

Die Agrarier Zeitung vom 3. d. M. meldet: „Nach den neuesten Nachrichten aus Bukarest ist in dem Districte Romanu ci, in der kleinen Walachei in dem, am rechten Ufer des Alflusses gelegenen Dorfe Goroj unter den Eigenthümern neuerdings eine ansteckende, tödtliche, alle Symptome der Pest an sich tragende Krankheit ausgebrochen, welche laut Anzeige des Kaisers aus von Rajowa, die wüthliche Pest, und von Eigenthümern, die eine verschärfte Riste mit angestrichen Kleiden in Clatina ausgegossen, und nach Goroj gebracht haben, dahin verpflanzt worden seyn soll. — Inzwischen ist auf die erste erhaltene Kunde hiervon alle Verbindung mit anderen Orten abgeschnitten, und längs des Alflusses die strengste Quarantaine errichtet worden.“

#### Königreich der Niederlande.

Am 27. October begab sich eine aus Mitgliedern beider Kammern bestehende große Deputation zu S. Majestät dem Könige und überreichte Allerhöchstdemselben die nachstehende Adresse: „Eure! Die Generalstaaten der dem Könige und dem Grundgesetz getreu gebliebenen Niederlande bringen bei Eröffnung dieser ordentlichen Session S. Majestät ihre ehrenbürtige Auf-

gigung dar, und zwar mit den aufrichtigsten Gefühlen der Anhänglichkeit und Vaterlandsliebe, die sie Rechts befehlen, zugleich aber auch mit den Gefühlen des tiefsten Schmerzes und des Unwillens über den in dem nördlichen Provinzen des Reiches geschehenen Verfall des Reichthums von der geschlichen Autorität.“ — „Auch wir, Eure, schmerzhafte uns noch mit einiger Hoffnung, daß unsere letzten außerordentlichen Verathschlagungen, bei denen fast alle Vertreter des ganzen niederländischen Volks S. Majestät ihre Liebe und Treue bezeugten, einen der Verheißung günstigen Einfluß ausüben würden, und mit S. Majestät beklagen wir es jetzt, daß weder diese Verathschlagungen, noch die von S. Majestät ausgesprochene, damit übereinstimmende Genehmigung, eine verfassungsmäßige Untersuchung der geduldeten Verheißungen vorzunehmen noch auch die Bemühungen des Volkes, die zur Unterstüßung des Wunschens der Wohlgeheuten und zur Dämpfung des Aufstandes angewandt wurden, mit einem glücklichen Erfolge gekrönt worden sind. Wir sehen mitummer und Betrübnis, daß eine mangelte und augereichte Bevölkerung einen der glücklichen Landtheile Europas, der unter der Regierung S. Majestät den größten Wohlstand aller bürgerlichen, politischen und religiösen Freiheiten genoss, aus schöner Neugierde, gepaart mit der freudigen Unabständigkeit, zum gefährlichen Schauplatz der Anarchie und des Elends gemacht hat.“ — „So wird das Land jenseits, welches, der europäischen Politik gemäß, einen Theil der Niederlande, der früher einer eigenen politischen Erziehung beraubt, und deshalb vielleicht minder reif für die echte Freiheit war, mit dem Staate der von Alters her vereinigten niederländischen Provinzen verbunden seyn.“ — „Ein Verfall besteht jetzt das ganze alte Niederland: der Wunsch nämlich, dieses Land das was zur Beförderung gemeinschaftlicher Wohlfahrt bestimmt war, jedoch so unvollkommen zu erneuern hat, und so gänzlich jenseits war, jetzt auch in gefährlicher Weise uns entbunden zu seyn.“ — „In dieser Ansicht bereits durch S. Majestät Ernennung der Räte bekräftigt, empfangen wir mit ungemeiner Verachtung hochbedeutenden wichtige Vorschläge vom 20. d. M., welche uns darin noch mehr bekräftigen. Uns von jetzt an einzig und allein als Vertreter der nördlichen Provinzen ansehend, werden wir auch, behufs der Trennung betreffender Anordnungen, unter Gebärdung der Wahrnehmung der Rechte aller Staats Gläubiger und in Erwartung des Resultats, welches die Unterhandlungen mit den großen Mächten haben werden, so wie der Modificationen, die das Grundgesetz erheischen möchte, uns für verpflichtet achten, ausschließlich unsern Blick auf dasjenige richten, was im Interesse des alten Niederlands festgehalten werden muß.“ — „Wir nehmen sonach als Vertreter dieses Niederlands, welches dadurch, daß anderswo sein Grundgesetz abgetreten worden, der Bürgerhaften desselben nicht beraubt werden kann, die Mittheilungen S. Majestät, sowohl in Ansehung der Verhältnisse mit den auswärtigen Mächten, als hinsichtlich der Absichten in Betreff der für die Zukunft und vorläufig zu nehmenden Maßregeln zur Ordnung der Finanzen, Bedürfnisse, zur Verfassung, zur Dämpfung jedes Geistes der Unruhe und zur Verfestigung der Unverwundbarkeit während des Winters, ehrenbürtig an.“ — „Wir beruhigen uns darum auch für jetzt mit der durch die Zeit Umstände nöthig gewordenen Ausübung der einflussreichen neuen Verfassung.“ — „Wir werden im Interesse der nördlichen Provinzen alle Vorschläge, welche uns in Finanz Angelegenheiten vorgelegt werden, in Erwägung ziehen und darauf bedacht

sagen, daß dieselben mit der höchsten Sorgfalt, Genauigkeit, Einfachheit und Promptheit getriggt werden.“ — „Wir stimmen freudig in das Vor, daß Ew. Majestät denjenigen Theile des Heeres zusammen führen, dessen Tapferkeit und ungeschwächte Treue, im Gegensatz mit dem schändlichen Betrage, glänzend sich hervorthat.“ — Mit besonderm Vergnügen empfangen wir die Mittheilung von der glücklichen Vollendung des Krieges auf der Insel Java und von der Wiederherstellung oder Erhaltung der Ruhe daselbst, so wie in allen übrigen Theilen, und erkennen wir darin einen neuen Beweis, daß Niederlands Seelente und Krieger sich des Ruhmes ihrer Vorfahren zu allen Zeiten würdig zeigen werden.“ — Jedoch, Euer, wir dürfen uns auf diese Erklärungen nicht beschränken, sondern fühlen durch das Gewicht der Umstände uns getrieben, jetzt, da das Volk gelebt ist, welches uns nicht selten verweigerte, unsere Wünsche nur zur Hälfte zu äußern, derselben nun ganz, und zwar allein im Interesse des von Alters vereinigten Niederlands, Ew. Majestät mit Freimüthigkeit und Vertrauen zu offenbaren. Wir müssen hierbei vornehmlich darauf bringen, daß die größte Sorge darauf verwandt werde, ungeschwächt eine Herrschaft zu üben, auf welche unter allen Umständen gerechnet werden kann. Von der Weisheit und Vorsicht Ew. Majestät dürfen wir doch um so mehr erwarten, als bereits unabweisende Beweise vorhanden sind, daß diese Sorge und die für Einigkeit einer unermischlichen nord-niederländischen Verwaltung Hochstselbst den schärfsten haben.“ — „Von gleichen Prinzipien ausgehend, hoffen wir, daß bis dahin, da die südblichen Provinzen zu einem Zustande der Ordnung zurückgekehrt sein werden, der allein eine geschickte Trennung und die Verleumdung unserer Rechte möglich machen kann, Ew. Majestät auch gegenwärtig alle Verbindungen und Verpflichtungen, die in Folge der Vereinigung zu Gunsten jener Provinzen, sowohl in Ansehung des Verkehrs mit den Colonien, als anderer Angelegenheiten, bekannt, als ausübend erachten werden.“ — „Mit demselben Vertrauen dürfen wir auch jedem Vorschlage entgegenstehen, der dazu gereichen kann, solche Verbindungen auszuheben, die unsern Handel und unsere Industrie im allgemeinen Interesse des ganzen Reiches gebrüht haben, und die nicht länger als Opfer unserer Seite gefordert werden können.“ — „Mit Verlangen sehen wir auch den Vorschlägen entgegen, die zur Etidelung des Vertrauens auf unsere Finanz-Angelegenheiten gereichen sollen.“ — „Auf diese Weise, Euer, würden wir für die Leben und Verluste, die uns so unverschuldet durch den Zustand zugefügt worden, eine ansehnliche Vergütung erhalten, und die alt-niederländische Nation wird fröhlich und aus allen Kräfte mitwirken, nicht allein zur Vertheidigung des theuren Geburtslandes, zu der sie so bereitwillig und mit bewundernswerther Begeisterung bereitwillig, sondern auch zur Füllung des Schutzes durch alle die Mittel, welche die ehrenvolle Erhaltung unseres guten Namens und die Herstellung und Aufrechterhaltung des öffentlichen Ansehens erheischen.“ — „Ein ruhiges Gewissen ist der Lohn der Tugend; dieser Lohn mag Ew. Majestät zu Theil werden. Mit Hochschmerzlichen werden wir vertrauensvoll die Zukunft erwarten. Und während wir von der Politik der Bundesgenossen Ew. Majestät, die das Königreich der Niederlande gründeten und garantirten, erwarten, daß sie nicht länger die Fortdauer des dormaligen angeständelten und gefährlichen Zustandes der südblichen Provinzen dulden werden, wollen wir mit dem Volke, das wir ver-

treten; eingebend der Tugend und des Ruhmes unserer Vordere, indem wir alle Kräfte in Bewegung setzen; das Auge auf die Vorsehung gerichtet halten, deren beschirmende Hand dieses Land; so klein es auch ist und so gemüthlich es auch wurde, immer bewahrt und gerettet hat.“

Ew. königliche Hebrist der Prinz von Oranien ist am 26. October Vormittags um 10 Uhr mit Dampfboot aus Antwerpen in Willemsdorf angekommen. Am 27. Morgens um 8 Uhr reiste der kaiserlich-russische Gesandte, aus dem Haag kommend, durch Dordrecht nach Willemsdorf. Nachmittags gegen 1 1/2 Uhr ist derselbe auf dem Rückwege nach dem Haag, durch Dordrecht gereist. Ihre königliche Hebrist die Prinzessin von Oranien kam am 27. Nachmittags um 2 1/2 Uhr mit Ihren beiden ältesten Söhnen und Gesolge in drei Wagen in Dordrecht an, und reiste sogleich weiter nach Willemsdorf.

Die Cerimonie von Wiefingen, außer der Schelde und vor Antwerpen besteht jetzt außer einer Anzahl Kanonier-Booten aus den Fregatten Eyndie und Javaan, den Corvetten Kameel, Proserpina, Helbin, Nebelennis und Amphitrite und den Briggs Gado, Vier und vliegende Wif.

Der Courier des Paps: Das vom 28. October meldet Folgendes über die Vorfälle in Antwerpen: Mehrere Freiwilligen haben, nachdem sie den Feind drei Tage hindurch durch unablässige Schamügel genetzt hatten, endlich nach einem äußerst hartnäckigen und mörderischen Kampfe, sich der Dore Thore und Dore Thore bemächtigt, und waren so bis unter die Wälle von Antwerpen gelangt, in dessen Mauern sich der Feind geworfen hatte. Am 26. Morgens erhob sich die Bevölkerung von Antwerpen in Masse und begann mehrere von den holländischen Soldaten die ihr in den Wurf kamen, zu entwaffnen. Gegen 2 Uhr gegen 50 bewaffnete Bürger nach dem großen Plage, wo sie 300 Holländer nebst einem Detachement der Communal-Garde aufgestellt fanden. Sie griffen sogleich die Holländer an, die sich in ein Dore fortmachten; die Communal-Garde verhielt sich neutral und zog sich nach dem Stadthaus zurück, vor dessen Fronte sie sich aufstellte. Nach einem ungefähr halbtägigen Kampfe behielten die Bürger die Oberhand, nachdem sie den commandirenden Officier des Postens getödtet und 5 Unteroffiziere nebst 9 Gemeinen gefangen genommen hatten. Die Sieger, denen sich nun eine große Anzahl Volktes angeschlossen, das sich mit den Waffen und der Munition der Ueberwundenen versehen hatte, zogen nun nach den verschiedenen Posten der Stadt und setzten den Kampf auf Entschlossenheit bis zum Einbruch der Nacht fort, jedoch mit keinem andern Erfolg, als daß auf beiden Seiten sehr viele Leute theils getödtet theils verwundet wurden. Am 27. vor Tagesanbruch begann der Kampf mit vermehrter Wuth; gegen 7 Uhr Morgens hatten sich die Bürger bereits des rothen Thores und des Bogerheuter Thores bemächtigt. Die Soldaten hatten sich nach dem St. Georges-Thore zurückgezogen. Unsere Freiwilligen rüdten nun durch die den Holländern abgenommenen Thore in die Stadt, und begaben sich in großer Hast nach dem großen Plage, wo sie mit dem größten Jubel empfangen wurden. Mittlerweile waren die Bürger gegen das St. Georges-Thore vorgedrungen und hatten sich desselben nach einer heftigen Gegenwehr von Seiten der holländischen Truppen bemächtigt. Ein feindliches Corps von Freiwilligen, worunter sich auch die Chasseurs von Chasteler befanden, drang nun auch durch

dieses Thor in den Platz. Sämmtliche holländische Truppen warfen sich, von den Bürgern, die sich nun im Besitze der ganzen Stadt befanden, wenig verfolgt, in die Citadelle. — So eben sagt der Courierier des Pays-Bas hinzu, bringt uns ein Schreiben aus Antwerpen vom 27. October um 3 Uhr Abends nachstehende weitere Details: „Meine theuren Freunde! Wir sind so eben hier angelangt. Die Holländer beschießen die Stadt. Glühende Kugeln und Bomben fliegen in allen Richtungen. Bereits haben mehrere Häuser in hitzigen Flammen. Ich schreibe euch aus der Residenz des gewesenen Gouverneurs, und so zu sagen bei dem Schreine einer der jehudischen Feuersbrünste. Die Proclamation die ich euch heute Morgens gefandt habe, hat euch mit den Bedingungen der Capitulation bekannt gemacht. Die holländischen Truppen sollten die Stadt räumen, man ist aber übereingekommen, daß sie die Citadelle besetzt halten, und einwinkeln im Besitze des Arsenals bleiben sollten. Es scheint jedoch, daß gegen 2 Uhr mehrere Freiwillige einen Angriff gegen das letztere unternahmen, worauf die Holländer aus der Citadelle sofort die Beschießung des Platzes unternahmen. Wir haben bloß einige Festbälle ihrem groben Geschütz entgegen zu stellen. Die Stadt Antwerpens ist entscheidend. Die auf der Schelde liegenden Kriegsschiffe haben ebenfalls ihre Feuer eröffnet. Congrevische Kadetten fliegen von allen Seiten, und in jeder Minute bricht eine neue Feuersbrunst aus. Unsere Soldaten können bloß unthätige Zuschauer aller dieser Verwüstungen sehn, oder dochstens zur Löschung der Flammen beitragen. Niemand ist so eben in dem Hause des Ex-Gouverneurs bei uns angelangt, wo sich auch Rogier Chajal und der neue Gouverneur, Graf von Robiano befinden. Seine tapferste Brigade ist in Verwirrung. Emmer von Luxemburg, welcher zweimal verwundet worden war, ist heute Morgens von einer Musketenkugel, die ihn in die Stirne traf, getödtet worden. Wir verlassen das Gouvernement's Gebäude, weil sich das Feuer bis zu uns verbreitet. Die ganze Atmosphäre ist von den Flammen geröthet. Der Commandant der Artillerie, Kessels hat die Dunkelheit und die Ebb benützt, um seine Batterien gegen die auf der Schelde liegenden Schiffe zu richten. Wir sehen dem Ausgange dieses Kampfes mit ängstlicher Erwartung entgegen. Die Lage und der Brand von Brüssel im September, halten mit dem Unglücke, das uns betroffen hat, keinen Vergleich aus. Kanonenkugeln und Bomben fallen unaufhörlich unter uns nieder, Weiber und Kinder weinen und jammern über die Verwüstung, und wir raufen uns die Haare vor Verwirrung aus, ihnen nicht helfen zu können. Es bezieht sich so eben eine aus den angesehensten Bürgern bestehende Deputation in die Citadelle, um einen Waffenstillstand bis Morgen in der Frühe vorzuschlagen, und über die Räumung der Citadelle zu unterhandeln. Dupontiaur, Adocat.“ — Der Courierier des Pays-Bas fügt die Bemerkung bei, daß der von h. m. Dupontiaur mit den Capitulations-Bedingungen abgeschickte Bote nicht in Brüssel angekommen war.

#### Teutschland.

Berliner Blätter melden aus Sachsen vom 26. Oct. „Am 23. früh traf S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz Friedrich von Sachsen bereits wieder von Leipzig in Dresden ein. Auch in Meissen wurde S<sup>t</sup>. königl. Hoheit entzücklich empfangen. Verwundete Hände hatten in Dresden am 21. Abends

Brand zu stiften versucht, und zwar an zwei entgegengesetzten Punkten vor der Stadt; der Plan ward aber vereitelt und das Feuer erlosch und unterdrückt; am Ostro-Wegge brannten zwei Getreideschäber ab, es ward aber weder geküht, noch Alarm geschlagen, und so blieb zum Glück Alles in Ruhe. Der königlich sächsische Rath in Dresden hat folgendes bekannt gemacht: „Es hat der Verfasser dieser kuzlich erschienenen Druckschriften: „Freimüthige Beleuchtung der Paraisit zwischen der protestantischen und katholischen Kirche in Sachsen, besonders in Dresden.“ und „Gründe zur Verstärkung über das Verlangen der Jesuiten in Sachsen.“ zwar der hiesigen Censurbehörde die Manuscripte derselben vorlegen lassen; sie jedoch hierauf Resolution erfolgt ist, sind gedachte Schriften mit Zusätzen und nebst einem deutschen Aufsatze, unter dem Titel: Ueber die Furcht vor Jesuiten im Königreich Sachsen“ ohne Censur und ohne Angabe des Druckers und Verlegers im Druck erschienen. Den bestehenden Befehlen nach ist daher mit Wegnahme und Confiscation dieser drei Schriften zu verfahren gewesen. Es hat aber die höchste Behörde dem Publicum diese Schriften nicht vorenthalten wollen. Sie ist, im Vertrauen auf die guten Absichten der hiesigen Einwohner überzeugt, daß sie diese Schriften und den darin liegenden Verstand geborig würdigen, das Wahre vom Falschen und Uebertreibung unterscheiden um sich im Vertrauen zur Regierung und in der Einigkeit unter sich nicht irren lassen werden. Sie hat daher kein Bedenken, dieselben zur Achtung des Armenfonds des öffentlich verkaufen zu lassen.“

#### Vermischte Nachrichten.

Während die russische Regierung die Kertze zu Forderungen über die noch ungesicherte Natur der Cholera Morbus auffodert, sieht dieselbe in Indien ihre Verheerungen fort. Nach Briefen aus Bombay war sie zu Anfang dieses Jahres in Puna und Bhopala ausgebrochen und hatte unter den Truppen eine furchtbare Opfer weggerafft. Der Streit unter den englischen Ärzten über die Contagiosität oder Nicht-Contagiosität dieser Krankheit wird indessen gleichfalls beharrlich fortgeführt. In der Sitzung der medicinischen Gesellschaft zu Calcutta am 1. August vorigen Jahres trat H<sup>r</sup>. Spilsbury argen Dr. Kennedy von Bombay mit der Behauptung auf, daß in jenem Theile von Indien insgemein die Ansicht von der Nicht-Contagiosität vorherrsche. Zum Beweis berief er sich unter Andern auf den Umstand, daß, als im Jahre 1817 die Dredruht in der großen Arzene an den Ufern des Indus wüthete, fünf bis sechstausend Leute, ohne die Scheut mit sich zu nehmen, auszogen, und daß, trotz dem großen Verlethe des Baggers mit Caunpur, letzterer Ort nicht vor dem April 1818 heimgesucht wurde. Im Jahre 1826 brach die Cholera in Kenab aus, übergriff aber fast nie die Nerbudda, sogar an solchen Orten, wo dieser Fluß nur sehr schmal ist, wie bei Querah. Sie äußerte sich zu einer und derselben Zeit in den verschiedensten Gegenden, die in gar keinem Zusammenhange mit einander standen, wie in den Provinzen Debar und Dacca. H<sup>r</sup>. Spilsbury hatte in seiner Praxis einige besondere Symptome beobachtet, welche der Gebrauch der Chinurinde erzeugte, als Kopfweh, Schwindel und Lichtscheue. Statt durch die Urfachen, aus denen sie entspringt, ihre Intensität zu vermehren, und neuen Nahrungsfloß zu geben, bewegte die Scheut sich immer nach einem regelmäßigen Verlauf, wornach sie sieg, rasste, abnahm und erlosch.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheengasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 9. November 1830.



Meteorologische Beobachtungen vom 7. November	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermome- ter Reaumur.	W i n d.	Witterung.	
		Pariser Maß.	Wiener Maß.				
	3 Uhr Morgens.	27.57½	283. 4L. 0P.	+ 3.3	GO.	Schwach.	Dichter Nebel. heiter.
	3 Uhr Nachmitt.	27.455	28 3 7	+ 9.4	G.	mittel.	
	10 Uhr Abends.	27.377	28 1 7	+ 5.3	GO.	Schwach.	

## Frankreich.

Den neuesten Nachrichten aus Paris vom 1. November zufolge, war bis zu diesem Tage noch immer nichts Definitives über die Ministerial-Veränderung entschieden, wonach sich die am 2. d. M. hierüber in Frankfurt verbreitete, auch in den meisten Pariser Blättern vom 31. als sehr wahrscheinlich angekündigte Nachricht, die wir in unserem gestrigen Blatte mittheilten, als ungegründet erweist. — Der Messager des Chambres meldet aus Paris vom 31. October 6 Uhr Abends: „Es ist heute ein außerordentliches Conseil gehalten worden, welches bis halb sechs Uhr dauerte. Es scheint sicher, daß die Dimission der H<sup>n</sup>. de Broglie, Louis und Guizot bestimmt angenommen worden, und daß H<sup>n</sup>. Dupont (de l'Eure) das Portefeuille der Justiz behält. — Ein neues Conseil ist für diesen Abend angesagt, und die morgenden Zeitungen werden die definitive Formation des Cabinets melden. (Dies ist nicht gesch. heu.) Jedermann weiß, wie viele Mühe sich der König gegeben hat, um sein Conseil in Einklang mit den wahren Interessen des Augenblicks zu setzen; kein Opfer wird ihm für die National-Cache je zu schwer werden; denn er hat kein anderes Interesse, als das allgemeine Beste, und die Stadt Paris, so würdig repräsentirt, wird, wie ganz Frankreich, seine unablässige Sorgfalt für die Meinung und die Wünsche des Landes zu erkennen wissen.“

Der Messager des Chambres vom 31. October enthält folgende telegraphische Depeschen aus Bayonne vom 27., 28., 29. und 30. October: „Vom 27. Mina war gestern Abends in Ormau, und einige Dörfer lieferten ihm kleine Verstärkungen. — Man versichert, daß die zu Oleron in Beschlag genommenen Waffen für diejenigen spanischen Flüchtlinge bestimmt waren, die in kleinen Antheilungen in Spanien eingerückt waren, und in der Gegend von Castron Aken. Der General Placencia sollte sich an die Spitze dieser Bewegung stellen, die mit Mina combinirt war. Die

se Beschlagnahme ist für die Flüchtlinge ein harter Schlag und steht der Ausführung ihrer Pläne sehr im Wege.“ — „Vom 28. In Folge der gestrigen Affäre (bei Vera) ist Valdes mit seinen Truppen auf der Grenze entwaffnet, und nach St. Jean-de-Luz geführt worden. Von seinen Leuten sind einige getödtet, andere verwundet worden. Die Brücke über die Bidassoa ist auf der spanischen Seite von königlichen Truppen besetzt. Die Constitutionellen, welche dort waren, haben sich unsern (den französischen) Truppen ergeben, und sind entwaffnet worden.“ — „Vom 29. Die Flüchtlinge vom Corps des Valdes sind jetzt in Bayonne und Saint-Esprit, 250 an der Zahl. Im Gefechte von Vera sind vierzig Constitutionnelle getödtet oder verwundet worden. Die königlichen Truppen haben, bei Verfolgung der Flüchtlinge unser Gebiet betreten; aber auf die erste Aufforderung eines französischen Officiers, hat sich der General Santos Ladron, der sie commandirte, zurück gezogen, und sich damit entschuldigt, daß er die Grenze nicht kenne.“ — „Vom 30. Vesteru ist Mina von überlegenen Streikkräften zu Lesaca ausgegriffen worden. Seine Truppe ist zerstreut worden, und er hat sich, mit einigen Reitern, in die Gebirge geflüchtet. Ein Paikor mit ungefähr hundert Mann ist bis Urdax verfolgt worden. Er ist auf der Grenze von unsern Posten entwaffnet worden, und soll mit seinen Leuten hier geführt werden.“

Das Journal du Commerce vom 31. meldet hierüber: „Mehrere telegraphische Depeschen, welche gestern Abends aus Bayonne vom 27. bis 30. October eingelaufen sind, melden, daß die von Valdes und ein Paikor commandirten Corps der spanischen Flüchtlinge auf das französische Gebiet zurückgekehrt und dort entwaffnet worden sind. Diesen Berichten zufolge soll Mina am 29. October zu Lesaca von überlegenen Streikkräften ausgegriffen, seine Truppen zerstreut worden, und er selbst mit einigen Reitern in die Gebirge entflohen seyn. Die königlichen Truppen haben ihre Gegner bis über die Grenze hinaus verfolgt; auf die dem Brig-



der Santos Cadron, der sie commandirte, hierüber gemachte Bemerkung, hat sich derselbe sogleich mit der Entschuldigung zurückgezogen, daß er die Gränze nicht genau kenne. Dieser jämmerliche Ausgang eines ersten Versuches darf gar nicht befremden. Die Flüchtlinge sind gezwungen worden, in Spanien einzurücken, ehe noch ihre Vorbereitungen beendet waren, man hat ihre Waffen, ihr Gepäck in Beschlag genommen, Hindernisse aller Art sind ihnen in den Weg gesetzt worden, so daß Bewegungen, welche zu gleicher Zeit hätten ausgeführt werden sollen, nur theilweise bewerkstelligt werden konnten, oder ganz unterbleiben mußten.\*

Am 30. October: 5 Percents 94 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 94 Fr. 10. 3 Percents 63 Fr. 95. Fin courant geschlossen zu 63 Fr. 55. 4 percentige Anleihe 80 Fr.

### S p a n i e n.

Die Vaceta de Madrid vom 21. October enthält folgenden Artikel: „Mit der Unternehmung der über Urdax eingedrungenen Hochverräther, denen wir in unserm gestrigen Blatte erwähnten, sollte auf andern Punkten des Königreichs die Entwicklung von Verschwörungen Hand in Hand gehen, die, wie die Regierung wußte, seit den letzten in Frankreich vorgefallenen politischen Ereignissen angespannt worden waren. Antonio Rodriguez, genannt Vordas war der Held, der bei der beabsichtigten Tragödie die Hauptrolle spielen sollte, und in der Uebersetzung, daß der Bezirk von Mezquita, der ehemalige Schauplatz seiner in der Provinz Orense (in Galicien) verübten Verbrechen der günstigste Punkt für seine ersten Auftritte seyn dürfte, begab er sich aus dem Auslande, wo er seit dem Jahre 1823 herumgeirrt hatte, dahin. — Es kam ihm nicht in den Sinn, daß, obgleich ein Theil der Bevölkerung dieser Orte zu andern Zeiten gefährliche politische Ansichten hegte hatte, der größte Theil dieser irregulierten Menschen durch eine theuere Erfahrung und durch die Milde der väterlichen Regierung S<sup>t</sup>. Majestät dahin gebracht werden seyn konnte, ihre früheren Irrthümer zu verwünschen. Vordas stellte sich am 4. d. M. an die Spitze von 70 Döseschwärzern, wovon ein großer Theil aus Schmugglern bestand, proclamirte sich zum General-Commandanten der Provinz Orense, verübte entscheidende Erpressungen in kleinen Dörfern, befreite die in den Gefängnissen hinfälligen Verbrecher, und ließ bei seinem Zuge durch Perciro an dem würdigen Commandanten der königlichen Freiwilligen und Steuer-Einnahmer Don Francisco Villagra seine Wuth aus, den er nach den gräßlichsten Mißhandlungen ums Leben brachte. — Die Nachridt von diesem Complotte-verfehte plötzlich den ganzen Canton Orense in Verwirrung, und das traurige Gerücht von dem Mißgeschick Villagras, das in den Provinzen Galicien und Castilien erscholl, entflammte die allgemeine Entrüstung und zog

militärische Streikräfte nach dem Orte, wo die ruchlose That verübt worden war, die herbeistürzten, um die unmenichlichen Verbrecher zu jähigen. Die von allen Seiten herbeigeleiteten Corps waren so zahlreich und dergestalt von Eifer entbrannt, daß die Feinde, und wenn sie 7000 Köpfe anstatt 70 stark gewesen wären, ihre Existenz nicht viel länger gestiftet haben würden. Sie kamen aber nur, um der Vertilgung der Verbrecher als Zuschauer beizuwohnen; denn diese Operation wurde von den Küsten-Karabinieren und den benachbarten königlichen Freiwilligen gemeinschaftlich mit den Truppen, welche durch die kräftigen Maßregeln der General-Capitans von Galicien und von Alt-Castilien schleunigst aufgeboden worden waren, rasch vollbracht. Da die Rebellen nach allen Richtungen verfolgt wurden, ohne sich bei Tag noch bei Nacht einen Augenblick Ruhe gönnen zu können, und ihnen durch einen von den portugiesischen Truppen gezogenen Cordon aller Ausweg abgeschnitten war, wurden sie auf ihrer Flucht theils im Kampfe getödtet, theils dem vom Könige gegen die Aufstehelister erlassenen Decret zufolge, standrechtlich erschossen. Man erkannte hier den Finger der göttlichen Gerechtigkeit, welche wollte, daß einige, und insbesondere einer von den Anführern auf demselben Gebiet niedergemacht werden, wo Villagra umgekommen war. Dem verruchten Vordas und viereen seiner Spießgesellen ist es allein gelungen sich zu vertheidigen, sie wurden aber durch die Treue der Landeseinwohner und durch den Eifer der Gerichtsperson, welche von der Audiencia von Galicien abgeschickt worden ist, um über den ganzen Vorfall den Proceß zu instruiren und die Verurtheilten zu verurtheilen, bald ausgemittelt werden. Bereits sind sämtliche Truppen und die Freiwilligen wieder in ihre früheren Standquartiere in ihre Heimath jurädgelaufen, nachdem sie gezeigt haben, welches Ende aller derer wartet, welche in Spanien gegen die souverainen Rechte des Königs unsers Herrn und gegen unsere heilige Religion conspiriren. So viel über das Unternehmen des Vordas, auf welches die Ausgewanderten am meisten gerechnet hatten. Was die Invasion über Urdax anlangt, so müssen wir das, was wir in unserm vorgestiegenen Blatte gemeldet haben, noch ergänzen; wir gaben nämlich zu verstehen und glaubten in der That, daß die Rebellen einiges Terrain in Navarra zu gewinnen, suchen würden; den neuesten Nachrichten zufolge aber haben sie Bedenken getragen, den spanischen Boden zu betreten. Der in dem Augenblicke, wo sie an den Pforten des Königreichs erschienen, erschollene Schrei des National-Unwillens wird ihnen die öffentliche Bestimmung zu erkennen geben haben, und die Kunde von der Menge der Corps von Freiwilligen und Linientruppen, die in Navarra und den baskischen Provinzen gegen sie aufbegehren, läßt ihnen, wie es scheint, nichts anders übrig, als sich so bald wie möglich wieder aus dem Staube zu ma-

ken. Was sie aber noch mehr in die Enge treiben muß, das ist der von den Einwohnern von Urdax ergriffene Entschluß, die ihre Häuser und ihre Habe im Stich lassen, und bei der Ankunft der Eindringlinge die Flucht ergreifen, als ob es eine Heerde von Beduinen-Kratern gewesen wäre. Wohl diesen Leuten, wohl uns selbst, wenn sie schon durch diese Umstände abgesprecht, wieder in die revolutionäre Welt zurückkehren, um derselben zu hinterbringen wie groß der Eifer ist, womit alle Spanier ihre rechtmäßigen Regierung zugethan sind und selber vertheidigen werden."

#### Großbritannien und Irland.

Am 27. October hielt der König im Palaste von St. James sein erstes Bezer für die jetzige Jahreszeit. Nach dem kurz vor 2 Uhr die Corporation der Stadt Dublin in großer Procession angelangt war, erschien Punct 2 Uhr der König. S<sup>t</sup>. Majestät, in Admirals-Uniform gekleidet, bestiegen den Thron, um von der General-Versammlung der schottländischen Kirche eine Adresse zur Beglückwünschung wegen Höchstseiner Thronbesteigung und Condolenz wegen des Ablebens S<sup>t</sup>. Majestät des hochseligen Königs entgegen zu nehmen. Zunächst dem Throne standen die Herzoge von Cumberland und Cambridge, Prinz Leopold, die Cabinets-Minister und mehrere hohe Hof-Beamten, der Capitän der Yeomen-Garde und des Königs Ehrenpau. Nachdem die Adresse verlesen worden, zog sich der König zurück, worauf Ihre Majestät die Königin heretrat und, nachdem sie den Thron bestiegen, die Deputation in derselben Weise empfingen, wie S<sup>t</sup>. Majestät. Jetzt nahm der König wieder den Thron ein und empfing die Deputation der Stadt Dublin. Nach Beendigung dieser Ceremonie zog sich der König wiederum zurück, und die Königin bestieg abermals den Thron, um sich gleichfalls die Dubliner Deputation vorstellen zu lassen. Sodann gaben S<sup>t</sup>. Majestät dem Herzog von Braunschweig, englischen dem preussischen und spanischen Gesandten, Audienzen, welche Letzteren S<sup>t</sup>. Majestät Glückwünschungsschreiben überreichten. Dann folgte das Bezer, in welchem der König die Herzoge von Cumberland und Cambridge, die Cabinets-Minister, die hohen Staats-Beamten, die fremden Vorkschafter und Gesandten und eine große Zahl anderer ausgezeichneten Personen empfing. Nach dem Bezer bewilligten S<sup>t</sup>. Majestät mehrere Audienzen, unter anderen auch dem Herzog von Wellington und Sir Robert Peel. — Der französische Vorkschafter und die Gesandten von Sicilien, Schweden, Bairenberg und Rußland hatten feierliche Audienzen bei Ihrer Majestät der Königin, der sie Glückwünschungsschreiben überreichten.

Das Unterhaus versammelte sich am 28. October, um mehrere Mitglieder zu verordnen.

Consols am 29. October 83 $\frac{1}{2}$ ..

#### Königreich der Niederlande.

In der Sitzung der zweiten Kammer der Ge-

neralstaaten vom 28. October Rattete S<sup>t</sup>. von Neuen Namens der Deputation, welche S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige die Antwort der beiden Kammern überreicht hatte, den Bericht darüber ab. „S<sup>t</sup>. Majestät," bemerkte der Vorkschafter, äußerten gegen uns, daß in den beklagenswerthen Umständen, in welchen sich das Reich befinde, Höchstselben die empfangene Versicherung der übereinstimmenden Gefühle, welche den Fürsten und die Vertreter des treuen geliebten Theiles des niederländischen Volkes besetzten, zu ungemeinem Troste gereichten. S<sup>t</sup>. Majestät versicherten ferner, daß es Ihnen zur Freude gereiche, bereits aus eigener Ueberzeugung einen Theil der von den Generalstaaten im Interesse des nord-niederländischen Volkes geäußerten Wünsche erfüllt zu haben, und würden auch die übrigen in der Adresse ausgesprochenen Bitten von Höchstselben in ernstliche Erwägung gezogen werden. S<sup>t</sup>. Majestät rechnen jetzt ganz besonders auf die einstimmige Bestätigung der Vertreter des nord-niederländischen Volkes, damit der alte vaterländische Spruch: „Eendragt maakt magt" von neuem sich bewähre." — Es wurde sodann ein von einer königlichen Vorkschafter begleiteter, in vier Artikeln gefaßter Besch-Entwurf, hinsichtlich der Bestätigung von Unruhestiftern, welche es wagen möchten, auch in den nördlichen Provinzen den Geist des Aufstehes zu verbreiten, der Versammlung vorgelegt. Auf den Antrag der Herren Von Eertius und Warin wurden, um die Berathschlagungen über diesen Besch-Entwurf zu beschleunigen, sieben Abschriften davon angesetzt und sofort an die Sectionen vertheilt. Die Versammlung trennte sich darauf, hielt aber noch am Abende in ihrem Sitzungs-Local eine besondere Conferenz.

S<sup>t</sup>. Pescatore, Mitglied der zweiten Kammer für das Großherzogthum Luxemburg, hatte den Wunsch zu erkennen gegeben, an den Beratungen derselben Theil zu nehmen; da ihm jedoch der Inhalt der königlichen Vorkschafter vom 20. v. M. einleuchtend machte, daß die gegenwärtig versammelten Generalstaaten nur die nördlichen Provinzen zu vertreten hätten, so ist er, um nicht zu unnützen Discussionen Anlaß zu geben, in seiner Sitzung erschienen und bereits wieder aus dem Haag abgereist.

Der Staats-Courant zufolge werden Ihre königliche Hoheit die Prinzessin von Oranien nebst Höchstseiner Söhnen von ihrer Reise nach Willemoord wieder im Haag zurück erwartet.

In Bezug auf das Ereigniß im Prinzeßinn-Carten sind mehrere Zeugen von dem Instructions-Richter vernommen worden; das selbgenommene Individuum, auf welchem ein fester Verdacht der Theilnahme an jenem Ereigniß ruht, wird fortwährend in sicherem Gewahrsam gehalten. Dasselbe wurde in einem Gasthose in der Neuen Hofstraße aretirt.

Ueber die Ereignisse in Antwerpen meldet der Rotterdamse Courant vom 29. October: „Die

Berichte über den Zustand von Antwerpen sind sehr widersprechend, so daß es nicht gut möglich ist, eine sichere Uebersicht daraus zusammenzufassen. Inzwischen können wir doch nachstehende Mittheilungen, als aus sehr glaubwürdiger Quelle geschöpft, bezeichnen. Dinstag (den 26.) Morgens sind die Truppen, die außerhalb Antwerpen gestanden und sich nach dieser Stadt zurückgezogen hatten, größtentheils noch weiter zurückgegangen, während die übrigen sich den Truppen des Generals Chassé in der Citadelle angeschlossen. Es wußte sich darauf ein Haus gemeinen Volkes einer Anzahl Waffen zu bemächtigen, welche die Regierung in ein Schiff am Quai hatte laden lassen. Dieser so bewaffnete Haufe lief nun ausföhren durch die Straßen und griff die Militärposten in der Stadt an. An mehreren Orten schlug man sich und fing an, nach dem Beispiele von Brüssel, die Straßen durch Barricaden zu sperren. Des Abends wurde es etwas ruhiger, doch in der Nacht hörte man wieder das Gewehrfeuer in verschiedenen Vierteln in der Stadt. Mittwoch (den 27.) früh begaben sich die H. H. Baron J. Dsh, Dubois und Verdussen nach der Citadelle, um den General Chassé zu bewegen, daß er, wo möglich, zur Bemehrung der Ruhe, die Militärs, welche die Posten in der Stadt noch besetzt hielten, in die Citadelle zurückziehe und gestatte, daß die Posten von bewaffneten Bürgern besetzt werden. Es glückte ihnen auch, eine Uebereinkunft in diesem Sinne mit dem Oberbefehlshaber abzuschließen; allein um 8 Uhr hatte das Volk das rothe und das Viergehouter Thor eingenommen und auf diese Weise einige Tausend Mann Brüsseler unter Anführung des berühmten Kessels und des französischen Generals Mellinet, die mit vielem Jubel vom Pöbel begrüßt wurden, in die Stadt eingelassen. Die beiden Inurgenten-Chefs versügten sich sogleich nach dem Rathhause und erklärten ohne Weiteres, daß sie an der mit dem General Chassé abgeschlossenen Uebereinkunft keinen G-fallen fänden. Sie sandten sofort einen Offizier an diesen General, um auch ihm davon Kenntniß zu geben, und hatten die Kechheit, zugleich die Uebergabe der Citadelle mit der Bestimmung zu fordern, daß die Offiziere ihre Degen behalten, die Soldaten jedoch das Gewehr strecken sollten. Sie verlangten, daß die Citadelle binnen zweimal 24 Stunden geräumt werde, und gaben dem General von 2 bis 4 Uhr Nachmittags Bedenkzeit. Dieser Zeit bedienten sich die Brüsseler, um auf den Quais Batterien aufzumarschiren und von da aus die auf der Schelde vor der Stadt liegenden Kriegs-Fahrzeuge zu beschleßen. General Chassé ermangete nicht, Punkt 4 Uhr, wie es die Brüsseler gefordert hatten, seine Antwort zu ertheilen. Sie bestund jedoch darin, daß er anfang, aus der Citadelle sowohl, als aus den auf der Schelde liegenden Kriegsschiffen, die Stadt bombardiren zu lassen, womit er bis 11 Uhr Nachts fortfuhr, um welche Zeit das Feuer in der Stadt, das

jedoch gegen 4 Uhr des Morgens wieder gedämpft ward, allzuheftig wurde. Donnerstag (den 28.) Morgens um 8 Uhr, um welche Zeit der gegenwärtige Bericht abging, hatte der General noch nicht wieder angefangen zu schießen. Die Stadt muß sferlich gelitten haben, besonders nach der Seite des Entrepots. Mit Ungeduld steht man den näheren Nachrichten entgegen."

Folgendes ist der Bericht des Journal de la Belgique über diese Vorfälle: In Antwerpen hat die schreckliche Katastrophe Stadt gefunden. Die Nachricht von der Räumung dieser Stadt, die gestern in Brüssel offiziell bekannt war, hatte hier die lebhafteste Freude erregt, als am Abend und während der Nacht der Donner der Kanonen und der Widerschein einer großen Feuersbrunst, den man vom Boulevard aus erblickte, nur zu deutlich den erschrecklichen Zustand verkündete, in welchem sich eine der blühendsten Städte Europas befand. Obgleich keine einzige Antwerpener Zeitung hier angekommen, weshalb auch die Nachrichten, die wir erhalten konnten, nur sehr unvollständig sind. Folgendes ist das Wesentlichste und am meisten mit einander Uebereinstimmende, das wir herausheben. Am 24. marschirten unsere Freiwilligen, die unter dem Befehlen des Generals Mellinet und des Oberst-Lieutenants Nielson das Dorf Berchem besetzt hatten, auf Antwerpen los und eröffneten ein Kleingewehrfeuer auf den Feind. Einer großen Partei Holländer aber, wie die Unsrigen in leinene Kittel gekleidet, denen es gelungen war, von ihrer Tracht befreit, sich unseren Schützen, die sie für ihre Kameraden hielten, unter einem mörderischen Kartätschenfeuer zu nähern, warfen die Belgier auf ihre alte Stellung zurück, wo das Kleingewehrfeuer fortdauerte. Inzwischen hatte, in Folge eines königlichen Beschlusses, die Autorität des Prinzen von Oranien in Antwerpen aufgehört und eine Proclamation des General Chassé die Stadt in Belagerungszustand erklärt. Der Prinz von Oranien verließ Antwerpen in der Nacht vom Dinstag auf Mittwoch und schiffte sich auf einem englischen Fahrzeuge ein. Von Dinstag früh an befanden sich alle Truppen in der Stadt eingeschlossen und hatten die Eorene und die Vorstädte unseren Freiwilligen völlig überlassen. Jetzt begann in Antwerpen ein Schauspiel, das unsern schrecklichsten Septembertagen glich. Es wurden Barricaden errichtet, und die Einwohner griffen zu den Waffen; alle von den Holländern besetzten Posten wurden von den Bewohnern Antwerpens angegriffen, und namentlich die Posten bei dem großen Wachtthause und beim Palast auf dem Plage Mer wurden ein Hauptplatz des blutigen Kampfes. Weinade ein ganzes Bataillon hatte diese Punkte besetzt; die Einwohner, an den verschiedenen Stützpunkten, an den Fenstern und hinter den Barricaden als Schützen ausgeschickt, eröffneten ein mörderisches Feuer; die holländischen Truppen mußten sich endlich, mit Hinterlassung

einer Menge von Todten in die Citadelle flüchten. Die Stadt befand sich in den Händen der Einwohner, mit Ausnahme zweier noch von den Truppen besetzter Posten, von denen einer am Thore von Mecheln stand. Gestern früh aber drangen unsere Freiwilligen durch das rechte Thor in die Stadt, und griffen vereint mit den Einwohnern die genannten Posten an und überwältigten sie nach einem hartnäckigen Kampfe, bei dem eine große Anzahl Soldaten umkam. Auf den Wällen hatte man 18 Stück Belagerungsgeßbüß geschunden, und diese in die Stadt hineingezogen, um sie gegen die Citadelle zu brauchen, in welcher damals alle Holländer, an Zahl höchstens 4000, eingeschlossen waren. Die Fregatten und Kanonierboote lagen in der Nähe des Bassins vor Anker; auf dem jenseitigen Ufer war das Band überschwemmt und hinderte jede Annäherung. Gegen 10 Uhr begannen Unterhandlungen mit dem die Citadelle besetzenden General Chassé. Wie es heißt, machten die Belgier zur ersten Bedingung, daß die Holländer ihre Waffen und alles in der Festung befindliche Kriegsgeschütz ausliefern und die im Hafen liegenden Fahrzeuge den Unsrigen überlassen sollten. Diese Aufforderung der Belgier wurde abgeschlagen, und gegen 4 Uhr erhob sich eine fürchterliche Kanonade. Einer Seits feuerten die Citadelle und die Kriegsschiffe auf die Stadt und beschossen sie mit glühenden Kugeln, Bomben und Haubiken; anderer Seits schossen die Belgier auf die Festung und auf die Schiffe. Das Magazin fing Feuer, das sich augensichtlich den umstehenden Gebäuden mittheilte. Man behauptet, die Einwohner von Tamise wären Abends mit dazu bestimmten Brandern den Strom herabgekommen. Mehrere holländische Schiffe lichteten die Anker, andere hingegen wurden von den Brandern erreicht und in Flammen gesetzt; unter diesen soll auch eine Fregatte gewesen seyn. Die Kanonade dauerte beinahe die ganze Nacht. Gestern Abend sah man hier in der neuen Rue Royale und auf dem Boulevard ganz deutlich den Widerschein der Flammen am Himmel; die fortwährende Kanonade erreichte in dumpfen Tönen das Ohr der Neugierigen, die aus allen Theilen Brüssels hinzugeeilt waren, um sich die gewisse Uebergewinnung von der Katastrophe zu verschaffen, die Antwerpen vernichtete. Alles ist stumm und still; jeder Kanonenschuß tönt wie der entfernteste Wiederhall der schrecklichen Scenen, mit denen unsere alten Nordischen Brüder von unsern Provinzen Abschied nehmen. Während der ganzen Nacht gingen Abtheilungen von Freiwilligen nach Antwerpen. Eine große Anzahl von grobem Geschütz und Pulverlasten schlug denselben Weg ein; diese Bewegungen dauerten auch noch heute früh fort."

H<sup>r</sup> Charles Rogier, der mit dem Grafen von Robiano nach Antwerpen gereist war, um daselbst die provisorische Regierung zu installiren, hat an die Mitglieder derselben von Brüssel einen Bericht gelangt

lassen, der jedoch nur bis zum 27. 8/11 Uhr Abends reicht, und der, wiewohl sehr kurz, doch augenscheinlich in großer Vermirrung abgefaßt ist. Es heißt darin am Schluß: „Die Einwohner Antwerpens verlangen so eben die Ermächtigung von uns, das Feuer der (wahrscheinlich gegen die) Citadelle aufhören zu lassen, bis die Unterhandlungen morgen früh wieder angeknüpft seyn können. Ein von mir und dem H<sup>m</sup>. von Robiano unterzeichnetes Schreiben ermächtigt sie dazu, jedoch mit der Festigkeit und Würde, die der Regierung zukommen. Wir sehen diese Suspension für nichts weiter als einen Act der Menschlichkeit an. Sollte von jetzt bis morgen etwas Neues vorkommen, so werde ich Ihnen schreiben, wo nicht, werde ich Ihnen den Erfolg der Unterhandlungen mittheilen.“ — (In Folge dieser Unterhandlungen sollen, die belgischen Truppen die Stadt Antwerpen wieder verlassen haben.)

Ueber die vom 24. bis zum 26. October in der Nähe von Antwerpen vorgeschallenen Ereignisse geben Brüsseler Blätter folgenden Bericht: „Am 24. Morgens gingen die Freiwilligen unter dem Befehle des General Mellinet über Contich vor, ein Dorfzwei Stunden von Antwerpen entlegen, welches der Feind verlassen hatte. Mittags bewirkte General Mellinet seine Vereinigung mit dem Oberst-Leutnant Nielson, unsern Vorsehm. Beide Corps griffen lebhaft die Holländer an, um dieselben aus ihrer Stellung bei Berchem zu vertreiben. Die Hetzen Befehlshaber errichteten in Landhäusern zur Rechten und Linken der Straße ihre Hauptquartiere. Die Freiwilligen vertheilten sich als Tiralleurs in dem durchschnittenen Terrain, welches solchen Angriff ungemein begünstigte. Das Feuer ward von 3 Uhr Nachmittags bis Abends fortgesetzt. Am 25. wollte General Mellinet um 7 Uhr Morgens versuchen, in Colonnen auf der großen Straße gegen Berchem vorzurücken; seine Plänker hatten ihn berichtet, der Feind zeige sich nicht mehr im Felde. Es scheint aber, daß die Holländer sich in den Anzug unserer Freiwilligen gestellt und diese dadurch getäuscht hatten, so daß sie eine Batterie und eine Abtheilung Infanterie rechts von der Straße als zum Corps des Oberst-Leutnant Nielson gehörig glaubten, weil die Leute die Blusen und Mützen unserer Freiwilligen trugen. General Mellinet rückte also an der Spitze der Colonne auf der Straße fort; den Vortrab bildeten die Freiwilligen von Jodoigne. Kaum mochte er fünf Minuten im Marsche seyn, als die Batterie in ihm Kartätschen begrüßte. Viele der Freiwilligen aus Jodoigne wurden hier getödtet, noch mehr verwundet. Hier fiel auch H<sup>r</sup>. von Cellart, der Adjutant des General Mellinet. Die Colonne zog sich zurück, und nun begann das Tirailleurfeuer wieder, wobei der Feind beträchtlichen Verlust erlitt. Am 26. ward die nämliche Stellung in der Nähe von Berchem behauptet. Verstärkungen Freiwilligerstrafen von Mecheln und

Edwen ein. Das Irailleurfeuer dauerte fort; aber man verkündet uns so eben, es sei Nachmittags eine Art von Wasserpistole geschossen."

Die in Mos einkommende Zeitung wundert sich darüber, daß dort so viele Fremde sich anhalten dürfen, ohne von der Polizei im Mindesten belästigt zu werden. Am 27. Oct. wollte man in Mos die Nachricht haben, daß sowohl die Freiwilligen dieser Stadt als die von Lüttich und Tournay (Doornik) bei Antwerpen ganz ausgetrieben worden seien.

Wien, den 8. November.

**Er. Majestät** der Kaiser, gewohnt für das Wohl Höchstehrer Staaten mit väterlicher Sorgfalt zu wachen, haben auch auf die gegenwärtig in Rußland herrschende Cholera morbus Höchstnre besondere Aufmerksamkeit zu richten, und in Erwägung der schnellen Fortschritte dieser Seuche, der drohenden Gefahr, welche durch ihre Annäherung gegen Westen entsteht, so wie der hierdurch nothwendig werdenden Vorsichtsmaßregeln, mittheilt eines an den Hof-, Hof- und Staatskanzler, Fürsten von Metternich, erlassenen Allerhöchsten Rabinetschreibens vom 22. v. M., eine eigene Commission, unter dem Vorsitze des Obersten Kancellers, Grafen von Mitrowsky, und mit Zuziehung von Mitgliedern der geheimen Hof- und Staatskanzlei, der vereinigten Hofkanzlei, der königlich-ungarischen und königlich-siebenbürgischen Hofkanzlei, des Hofkriegsrathes, dann der Wiener medicinischen Facultät, zu dem Ende anzuordnen geruht, damit sich diese Commission mit der reifen Berathung über diese Krankheit beschäftige, und die zweckdienlichen Mittel zur Hintanhaltung des Eindringens derselben in die k. k. Staaten, **Er. Majestät** in Vorschlag bringe.

Ueber die von dieser Hof-Commission **Er. Majestät** vorgelegten Anträge haben Allerhöchstdieselben durch Entschliegung vom 2. November l. J. anzuordnen befohlen, daß

**Erstens.** An dem schon seit geraumer Zeit wegen der Pestseuche beschlenen Eordon gegen alle, aus Gegenden, wo die Cholera morbus sich bisher geäußert hat, kommende Provenienzen so wie gegen Pestverdächtige, nach dem zweiten Grade der Contumaz-Vorschriften vorzugehen sei.

**Zweitens:** Daß in den österreichischen Seebäfen hinsichtlich des Verfahrens gegen die aus jenen Gegenden anlangenden See- Provenienzen die gleiche Vorsicht anzuwenden sei, daß

**Drittens:** Alle aus Rußland anlangenden Brief-

schaften von nun an derselben Behandlung zu unterliegen seien, welche für die Briefe, die aus pestverdächtigen Gegenden kommen, vorgeschrieben ist.

**Viertens:** Daß in Galizien allogistisch solche Vorbereitungen vorsichtsweise zu treffen seien, damit bei, wider Verhoffen, näher rüdender und größer werdender Gefahr, sowohl der schon dormalen aufgestellte Eordon unverzüglich verstärkt, als auch die Aufstellung eines neuen Eordons gegen Rußland baldigt bewerkstelligt werden könne, und dafür zu sorgen sei, daß in dieser Provinz für die Behörden, die öffentlichen Sanitäts-Beamten und die Ärzte, der Gesundheitszustand der Einwohner sorgfältig überwacht, und jeder auch nur den geringsten Verdacht erregende Krankheitsfall zur Kenntniz der Landesstelle gebracht werde, damit unverzüglich die nothigen Vorkehrungen eingeleitet werden können.

**Fünftens:** Daß die Wiener medicinische Facultät über die Kennzeichen und die Behandlungswiese der Cholera morbus mit Benützung alles dessen, was über diese Seuche bisher aus medicinischen Schriften, aus den eingelangten amtlichen Berichten und aus öffentlichen auswärtigen Blättern bekannt ist, eine förmliche Instruction zum Behufe des bei den Contumaz-Beamten angestellten Personals auf das Schnellste zu verfassen haben.

**Sechstens:** Daß, um die Natur und die Behandlungsart der Cholera morbus näher kennen zu lernen, ohne Verzug zwei Ärzte auf Staatskosten nach Rußland abzusenden seien, die mit den nothigen Instructionen über den Zweck ihrer Sendung werden versehen werden.

Durch diese von **Er. Majestät** angeordneten Vorsichtsmaßregeln, zu deren ungeäußerten Vollziehung bereits die nothigen Einleitungen getroffen wurden, ist nicht nur jeder Gefahr für den Gesundheitszustand der Bewohner des österreichischen Kaiserthums in dieser Beziehung aus aller Möglichkeit vorgebeugt, sondern sie können auch dem übrigen Europa, für welches der österreichische Kaiserthum gleichsam die Vorhut gegen solche eindringende Seuchen bildet, zur vollen Beruhigung dienen.

Am 8. November war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pEt. in EM. 90; detto detto zu 4 pEt. in EM. 81; Carl. mit Verlos. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 164½; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 116½; Wiener-Stadtbancob-Obligat. zu 2½ pEt. in EM. 52½; Cono. Münze pEt. —

Bant-Acten pr. Stüd 96½. in EM.

Haupt-Medecetur: Joseph Anton Flier von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 10. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer			Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		auf o° Pariser Maß.	Aerometer reduziert. Wiener Maß.	32.			
am 8. November.	8 Uhr Morgens.	27.511	28. 38. 37.	+	2.4	SO.	Schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27.499	28. 3 1.	+	6.0	SO.	—
	10 Uhr Abends.	27.518	28. 3 4	+	3.0	SO.	—
							Rebel. trüb. heiter.

## R u s s l a n d.

Ein Extrablatt zur Nordischen Wiener meldet aus Petersburg vom 24. October: „Nachdem S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser sich persönlich überzeugt haben, daß in Moskau alle Mittel zur Hemmung der Cholera ergriffen sind, haben Allerhöchste gerubet, am 20 October in hohem Wohlseyn die alte Hauptstadt zu verlassen, und in Twer einzutreffen, woselbst S<sup>t</sup>. Majestät den für die Purification in der Quarantaine gesetzlich bestimmten Termin beobachten. So gab unser durchlauchtigster Landesvater, Rußland und der Welt ein nieselohendes Beispiel der Selbstverläugnung, indem Er Selbst mitten in das Geraus einer ansteckenden Seuche trat, um der leidenden Menschheit die hülfreiche Rechte zu bieten, so besetzt er jetzt ein nicht minder hochherziges und nachsichtswürdiges Vorbild in der unbedingten und pünktlichen Erfüllung der Befehle, die Seine Weisheit zum Heil der Unterthanen ihnen verlieh. — Aus den Orten, wo die Absperzung dieser Residenz sich befindet, sind die zuverlässigsten Nachrichten eingegangen, daß man alle Maßregeln ergriffen hat, um Petersburg gegen das Eindringen der Cholera zu sichern. Eine zweifache Militärkette hält alle hieher führenden Wege, und der Koedon wird von erfahrenen und wackern Generalen besetzt. Auf sämtliche Land- und Wasserstraßen sind die Flügel-Adjutanten S<sup>t</sup>. kaiserl. Majestät ausgesandt, um genaue Aufsicht darüber zu führen, daß die wohlthätigen Anordnungen die erlassen worden, treulich erfüllt, und unverzügliche Berichte über Alles, was sich ereignet dem Kaiser erstattet werden; der unermüßlich für das Wohlergehen und die Ruhe Seiner treuen Unterthanen sorgt. Darum müssen unsere Mitbürger vollkommen ruhig seyn, und keinen abgesehenen Gerüchten das Ohr leihen, mit denen der Leichtsinns oder die Unwissenheit sich trägt. — Alles, was nur menschliche Einsicht und Kraft vermögen, ist geleistet worden. — Man schreibt aus Kolyzma; dort, wo der Flügel-Adjutant S<sup>t</sup>. kaiserl. Majestät Fürst Lieven

mit einer beträchtlichen Summe Geldes angelangt, um auf Kosten des Kaisers den Miethkutschern (Zemschischiden) und Arbeitern die daselbst in der Quarantaine gehalten werden, Versorgung zu schaffen.“

Die Preussische Staatszeitung enthält folgendes Privatschreiben aus Petersburg vom 27. October: Die Gegenwart des Kaisers in Moskau belebt Alles und Alle. Rußland ist stolz auf seinen Monarchen, der die guten wie die bösen Tage so innig mit seinem Volke zu theilen weiß. Am 28. werden S<sup>t</sup>. Majestät hier erwartet. — Nach dem letzten Bulletin aus Moskau ist die Zahl der Kranken in der ganzen Stadt 613, also die Krankheit im Abnehmen. — Der Kaiser wollte sich einer Quarantaine von acht Tagen unterwerfen, um durch dieses Beispiel wohlthätig auf die Gemüther zu wirken, deren Unruhe wegen der Krankheit das wahre Uebel ist. Die Krankheit selbst wirkt, im Verhältniß zur Volksmenge, nicht bedeutend.“

Berliner Blätter enthalten folgendes Schreiben aus Moskau vom 18. October \*): „Die mannigfaltigen Gerüchte, daß die Krankheit der Cholera morbus bei uns in Moskau angekommen sei, fanden bisher — im Vergleich der wenigen Sterbenden, deren Anzahl sich um die Hälfte geringer zeigte, als der Tod alljährlich im Spätherbste zu Grabe trägt, in einem solchen Contraste, daß die meisten unserer Stadtbewohner, sogar die Vorhutsmaßregeln, sich für dieselbe mit Präventiv-Mitteln zu beschaffen, lächerlich fanden und verabsäumten. Jetzt vernehmen wir zwar, daß dieselbe hier seyn soll, doch erst im Entschieden ist. Da unsere Medicinal-Verbode dem Publicum sowohl alle nur mögliche Precautions- und Heilmittel, wie auch in allen Stadttheilen, jedem von derselben überfallenen Patienten einen Arzt anzeigte, Rath und Hülfe von demselben augenblicklich erhalten zu können, so läßt sich hoffen, daß dieser Furie die Kraft, während auszubrechen.

\*) Dieses Schreiben ist ganz durchsichtig und durchsäuert hier angekommen.

Note der Berliner Zeitung.

geraubt werden wird. Die Symptome, das Fehlen dieses bösen Geruchs anzeigend, sind: schneller Uebereil desjenigen Kopfschmerzen, die Reis trockene, nach Labung schmeckende Zunge; gewaltiges Würgen und Erbrechen und furchtbar müthige Krämpfe nach dem Essen des Patienten ein plötzliches Ende. Bei augenblicklicher Hülfe genesen die Kranken auch in sehr kurzer Zeit. Bei fortwährenden Menschen wird Adreß auch Blügel in der Magenregion angelegt, verordnet, und mit Chlorkalk vermischte Medizin bei jedem Patienten angewendet. Aebulen Melonen und ungekochtes Obst sind als schädlich angezeigt und zu speisen verboten worden. In allen Häusern wird mit Chlorkalk (in Wasser aufgelöst) der einen etelhaften, Bruch verkehrenden Geruch verbreitet, mit Wachholderbeeren oder Vinaigre de quatre valeurs geräuchert. Da diese Suche, wie man behauptet, aus der Neugier erzeugt wird, so speisen viele Herren auf den Promenaden spazierend, Knoblauch, wodurch sich mancher Unansehnliche aus der Entfernung bemerkbar macht. Trotz der Ueberzeugung, daß diese Cholera morbus nicht pestilenz anstehend ist; so hat doch ein kleines Ungemach viele unserer Stadtherren aus unsern Mauern verjagt. Im Universitäts- Gebäude haben plötzlich zwei Studenten, und einer derselben war — nach den oben benannten Symptomen — an der Cholera morbus gekorben. Um die Pflicht, Vorsichtsmaßregeln zu ergreifen, der Verbreitung dieser Krankheit sogleich Einhalt zu thun, zu erfüllen, wurde dieses kaiserliche Institut sogleich geschlossen, und mit demselben, jedoch nur auf einige Tage, alle übrigen Lehranstalten. Dieser Schreck verbreitende Unfall setzte unsere Stadtbewohner aller Klassen in Angst, Furcht und Betrübniß, und erzeugte den Voratz zur Flucht; ohne auf die Vernunftlehren der Medicinal- Behörden und glaubwürdigen Männer zu achten, daß keine Lebensgefahr vorhanden sei, fuhren an einem Tage eine Menge besetzter Equipagen zur Twerfchen Sakare heraus, theils nach St. Petersburg, Car- und Plesland, theils auf ihre Landgüter. In der Residenz unseres Kaisers spargten diese bedrängten Annehmliche, ihre risenmäßigen Hingespinnne für Wahrheit ausbrechend, aus: daß hier in Moskau täglich 2 bis 300 Menschen an der Cholera morbus kranken; daher kamen von dort aus die schrecklichsten Mitten vieler Familien an ihre hier wohnenden Verwandten; Moskau zu verlassen, Geld und Güter im Reich zu lassen. Als St. Majestät der Kaiser von unserm General- Gouverneur von Moskau den ersten Rapport, daß die Cholera morbus sich wirklich in Moskau befindet, erhielt, so sandte Allerhöchstdieselben sogleich an St. Erlaucht den Kaiserin Catharina einen Kurier nach Moskau mit einem Schreiben zurück, welches vom 6. October datirt, schon am 8. October hier anlangte. Kaum konnte der von unserm Herrn General- Gouverneur an St. Majestät den Kaiser abgesandte Kurier den halben

Weg nach St. Petersburg zurückgelegt haben, so erschien St. Majestät schon am 11. October in der ersten Morgensunde, im größten Sturm und Regenwetter in der Begleitung Seiner Herren General- Adjutanten, zu unserer Freude im Allerhöchsten Wohlsein als bekrönender Genus in der Mitte Seiner vonummer, Angst und Sorge bedrängten Unterthanen. St. Majestät, Höchst- welche diese weite Reise von 693 Werst (100 deutsche Meilen) bei schlechtem Wege in 47 Stunden unaufhaltsam zurückgelegt hatten, flogen im Pallaste des H. General- Gouverneurs ab. Als St. Majestät bald darauf Dero Reisewagen wieder bestiegen, hatte sich unterdessen schon das von Freude besetzte Volk versammelt, und ließ, so schnell auch der Postillon fuhr, Hurrah rufend bis zur Wostokusfenschen Pforte voraus, wo Allerhöchstdieselben abermals an der Pionischen Muttergottes- Kapelle auszufahren gerubten, Gott dem Herrn Gebet und Opfer darzubringen; dort warf sich das Volk in des Kaisers Füßen und beneckte selbige mit Zerkendthranen; der Monarch rief: Kinder! wie geht es Euch? Ein Oris aus deren Mitte erwiederte, ehrsüchtvoll: Deine Kinder sind froh und glücklich, wenn sie ihren Vater gesund in ihrer Mitte sehen. Alle Anwesenden wurden von Behmuth so ergreift, daß Niemand mehr einen Zerkendenz über seine Lippen zu bringen vermochte, alle bekrenzigten sich und verkrümmten, den Monarchen in Seiner Andacht nicht zu lassen. Nach dem Gebete begleitete das Volk, welches von der herbeistromenden Kaskaden der nahe liegenden Wäden, sich verzehnfacht hatte, den Landesherrn in den Kreml zur Cathedral-Kirche, dort dem öffentlichen Gottesdienste beizuwohnen, wo schon die Chefs aller Militärs und Civil- Behörden versammelt waren, den Kaiser zu demüthigen kommen. Der Metropolit von Moskau, Philaret, begrüßte Allerhöchstdieselben. — Nach beendeter Gottesdienste fuhren St. Majestät der Kaiser, in Begleitung des Herrn General- Gouverneurs, im offener Kaskade unter Volkjubel durch mehrere Straßen, bis zu dessen Palais, um bei St. Erlaucht das Mittagmahl einzunehmen. Seit diesen Tagen herrscht Muth und Trost unter dem Volke. St. Majestät-gegrubten Tags darauf dem Volke Nachricht mittheilen zu lassen, dem lägenhaften Gerüchte zu widerlegen, daß täglich Hunderte an der Cholera morbus starben; daher wurde der Rapport der der Medicinal- Behörde, wie viel täglich rekrant und gekorben wären, gedruckt publicirt. Auch wurde publicirt, daß, wer die Mittel besäße, einen Arzt und die Heilmittel zu bezahlen, die Erlaubniß erhalte, in seinem Hause zu verbleiben, welches früher nicht der Fall war, doch müsse derselbe seinen Quartal-Arzt dabei zu Rache ziehen. Am 13. d. M. erschien, der kaiserliche Befehl, daß Jedermann, der Moskau zu verlassen Willens sei, noch bis um 6 Uhr Abends desselben Tages die Zeit sich zu Adreß anjuschicken erlaube sei, und nachher die Pforten-

alle geschlossen, und Niemand mehr — der nicht einen Passierschein von oberkeitlicher Behörde aufzuzeigen hätte, weder heraus noch hereingelassen würde. Es wurde Militär beordert, einen Cordon um unsere Stadt zu ziehen. Da in der Nacht vom 17. zum 18. October plötzlich starker Frost von 3 Grad und  $\frac{1}{2}$  Arschien hoher Schnee gefallen ist, welcher die Nebel-Wolken mit heftigem Nordwind vertreibt, so starben jetzt schon weniger Individuen, und wir hegen die sichere Hoffnung, daß in einigen Tagen dieser böse Gast seinen Abzug nehmen wird. Vor drei Tagen erhielten wir die frohe Nachricht aus Tiflis, Akerschan, Nishnei-Korjorod und vom Don, daß dort, seit starke Nachfröste eingetreten, sich die Cholera morbus nur noch selten und in sehr geringem Grade zeigt. Am 17. unternahmen S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser im höchsten Wohlgegnen eine Reise nach dem Kloster Tschira-Sergel, von Moskau 40 Werst entfernt, welches das reichste Kloster in ganz Rußland ist, wohin alljährlich tausende Familien zum Grabe des heiligen Sergel wallfahrten, dem Kloster Geschenke zum Opfer zu bringen. — Um S<sup>t</sup>. Petersburg für diese Krankheit zu bewahren, sind von hier bis dorthin drei Quarantaine-Plätze zu passiren, daher ruht jetzt die Diligence.“

#### Frankreich

Sonntag den 31. October musterte der König auf dem Marsfelde die zwölf Regimenter der Pariser National-Garde, die vier Regionen des Wächthabes von Paris und die Artillerie und Kavallerie der National-Garde, zusammen über 80,000 Mann. Die Musterung dauerte von 11 Uhr Vormittags bis 5 Uhr Nachmittags. Die Königin und die königliche Familie sahen der Musterung vom Balcon der Militär-Schule zu. — Abends war Conceil im Palais-Royal, welchem sämtliche Minister beizuhohnten.

Ueber die Verhandlungen in Betreff der Ministerial-Veränderung heisst man im Journal des Debats vom 1. November: „Die Krists der Unentschiedenheit im Ministerium dauert noch immer fort. Das Conceil am 30. (welchem die HH. Guizot, Baron Louis und Duc de Broglie nicht beizuhohnten) ging erst nach Mitternacht aus einander, ohne daß etwas entschieden war. Am 31. Morgens während der Reue versammelten sich die Minister beim Finanz-Minister zu einer neuen Beratung. Abermals nichts entschieden. Abends 9 Uhr versammelten sie sich ins Palais-Royal, wo ein neues Conceil gehalten wurde, in welchem jedoch bis nach Mitternacht noch nichts entschieden war.“

#### Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag vom 30. October: Ihre königl. Hoheiten der Prinz- und die Prinzessinn von Oranien befanden sich gestern noch in Willmersdorf, wo sie vorgestern Vormittags einen Besuch des englischen Vorkästers am hiesigen Hofe erhielten. — Vorgesetzt wurde Baron van

Jakken van Nieuvelt aus Brügge hier in Verhaft genommen. — General-Lieutenant d'Aubremé ist aus Belgien hier angekommen. Auch ist General-Lieutenant Coet-Heiligers hier. — General van Oren liegt im Toise-Sinnelken nahe bei Vreda mit 4000 Mann, worunter das neunte Regiment Kürassiere. General Wildemann, der hier angekommen ist, wurde zum Ober-Commandanten der Festung Vreda ernannt. — Die zu Ostburg im Zeelandischen Landern gefangen genommenen Pariser Freiwilligen sind an Bord des Wachtschiffes von Vlissingen gebracht. Sie sehen wie Banditen aus. — Einem königlichen Beschlusse vom 28. d. M. zufolge werden die Holländischen Provinzen an die Grenzen der südlichen Provinzen verlegt, und diese fortan als Ausland behandelt. Es sollen auch für Schiffe, die in den südlichen Provinzen zu Hause gehören, keine Seebriefe oder Türkenpässe mehr ausgestellt werden.“

Die Düsseldorfer Zeitung vom 2. November enthält Folgendes: „Wir erhielten durch gütige Mittheilung aus einem überbeimhiesigen Fabrikator Abschnitte von einem, in allen Theilen das Gepräge der Wahrheit vollende an sich tragenden Schreiben eines in Antwerpen wohnenden deutschen Kaufmanns. Hier der Inhalt desselben:

Antwerpen, vom 29. October 1830.

Wenn ich Dir unzusammenhängend schreibe, ich kann nicht dafür, dieß sind die ersten Zeilen, die ich seit Sonntag zu Papier bringe. Mein Geist und mein Körper sind in einem so erschöpften Zustande, daß sich meine Ideen verwirren. Da wirst alle Ereignisse des Landes ersuchen haben, ich übergehe sie, um zur jetzigen Katastrophe überzugehen, indem ich Dir bemerke, daß Du vor Allem erst wissen mußt, daß Antwerpen im Allgemeinen noch durch Anwesenheit vieler Truppen und durch den Einfluß der Kaufleute der holländischen Dynastie treu geblieben war, obgleich im Allgemeinen der Geist derselbe war, wie er in ganz Brabant sich zeigte. Am Sonntag (den 24.) begann rund um die Stadt, wohin sich ein Theil der holländischen Armee zurückgezogen hatte, eine sehr lebhafteste Attaque, die sich unserer Stadt immer mehr näherte, so daß man Montag Abend unter den Wällen kämpfte. Das Feuer war stark, nachdem ungeheuren Kanonengüssen hätten tausende Menschen bleiben müssen; allein es mögen nur 500 seyn, weil die Gartenhäuser und Bäume gegen die Kugeln schützten. Am Dinstag blieb es still; allein schon am Abend waren hier in der Stadt starke Zusammenrottungen, und Mittwoch Morgen war das Volk nicht mehr zu bändigen, und die Wachen und Patrouillen der Bürger und Militär wurden entwaffnet, und nur noch Nationalcomitee durften die Soldaten die Straßen passieren, und mußten sich gegen Mittag schon damit begnügen, die großen Plätze, Thore und Wälle zu besetzen. Am Freitag, Samstag und von den Dächern wurde nun auf



die Holländer geschossen, und man drängte sie so, daß Abends nur noch die Thore von ihnen behauptet werden konnten. Diese Nacht war, obgleich nur ein Vorspiel der folgenden, für mich und alle meine Nachbarn schon fürchterlich. Meine Wohnung, ein Edhaus, liegt an einer Seite am alten Arsenal, und hinten am Taubenmarkt, an dessen Ende ein Pulverturm, nahe am Mechelinschen Thore, von der siebenten Division besetzt war. Von vorne glaubte ich mich sicher, und legte mich auf einem Zimmer an dieser Seite zu Bette, in den Kleidern, lesend erwartete ich, was weiter kommen sollte. Um elf Uhr hatten die Brüsseler das rothe und Bürgerhouter Thore angegriffen. Die Militäre, von vorne bedroht, von hinten gemordet, konnten sich nicht mehr halten, so daß sich alles von dieser Seite zur siebenten Division hinter mein Haus zurückzog. Nun wurde der Kampf furthbar, und um 12 Uhr zerbrachen meine Fenster, und eine Matrahe vor mich haltend, entkam ich meinem Schlafgemach und dem Hause, und ging zum Nachbar, der mir zurief, seine Thür öffnen zu wollen. Anecht und Magd folgten. Erstern traß eine Kugel am Ohr im Bette, und so brachten wir die Nacht beim Nachbar zu, dessen Haus geschützt lag."

Um 6 Uhr mußten die Soldaten auch die Position hinter meinem Hause räumen, und alles zog sich nun zur Citadelle, von den eindringenden Patrioten verfolgt. Ueber 300 Kugeln sind in mein Haus geschlagen, ohne jedoch mehr als die Fenster zu beschädigen. Das Schießen hatte aufgehört, und die in die Stadt eingedrungenen Patrioten mit der Regenz schlossen mit dem Commandanten, General Chassé einen Waffenstillstand, dem leider zu bald die Zerklüftung Antwerpens folgte. Dieser Waffenstillstand war der Art, daß man den Holländern die Citadelle, ungeheuer fest, selbst unannehmbar, noch von Alba gebaut, überließ, denen zugleich der ruhige Besitz des Arsenals, dicht an der Citadelle gelegen, bleiben sollte. Auch sollten die außer der Scheide befindlichen Fregatten, drei von 50 und drei von 24 Kanonen, ungeschädigt unter holländischer Flagge liegen bleiben, wogegen der Commandant versprach, der Stadt kein Leid zuzufügen. Das Volk mochte jubeln und besoffen durch die Straßen, die man kaum wegen der vielen aufgeführten Barricaden passieren konnte, und es schien mir gleich unmöglich, ein solches Volk in Subordination erhalten zu können. Leider bewies sich dieß gar zu bald, denn Desoffene griffen das Arsenal an und wollten die von Feuerschünden gaffende Citadelle nehmen, „als ob es eine Wurst zum Butterbrote sei." Die Officiere konnten keine Ordnung mehr erhalten, man schleppte die Artillerie der Brüsseler, nur 4 bis 5 Pfundner, vor das Arsenal, und begann die Thore einzuschießen und gegen die Citadelle anzumarschiren. Da war Antwerpens Wohlstand dahin; denn um 3½ Uhr am 27. October begannen 300 Feuerschünde von der Citadelle

und von den Fregatten über die frechen Bewohner der üppigen Handelsstadt, die so schön gelübt hatte, auszuspielen. Die Kanonade wurde ununterbrochen bis halb zwei Nachts fortgesetzt. Jammer, Elend, Verwüstung ohne Gleichen. Das ganze Quartier dem Wasser entlang bis zum Bassin ist zerstört und verbrannt. Keine Straße in der Stadt, worin nicht ganze Häuser zertrümmert sind, ohne gebrannt zu haben. Wir waren in eine Kasematte geküchelt, und o Wunder, um jenerlei fanden wir unser Haus und die Nachbarschaft fast unversehrt. Nur fünf oder sechs kalte Bomben sind auf Nachbarshäuser gefallen, ohne zu plagen. Menschen sind in unserer Nachbarschaft nicht geblieben. Das Arsenal, das Gefangenhaus (Amigo) sind in Asche; auch das große Entrepot mit mehr als zehn Millionen Waaren, die alle hiesigen Importeurs gehören, sind mit andern großen Magazinen rein abgebrannt, und noch diesen Augenblick ist kein Aufhören der Flammen zu denken. Der Wind ist stark, und treibt alles auf die Stadt. Das Elend ist grenzenlos, Verzwweiflung auf allen Gesichtern, man verflucht die so theuer erkaufte, noch nicht einmal errungene Freiheit. Chassé hat geschworen, es solle kein Stein auf dem andern bleiben, und er wolle sich mit der Citadelle in die Luft sprengen, ehe er sich auf eine nicht ganz ehrenvolle Art ergäbe; einwilligen könne noch keine Rede davon seyn, man solle beim Könige bitten, und er gebe drei Tage Stillstand, wenn man jeden Schuß auf Citadelle und Schiff vermeide. Nach dem Haag sind Deputationen abgegangen; nur Frauen, keine Männer dürfen die Stadt verlassen, wir müssen als auf Alles gefaßt seyn, und haben uns bereits eine bombenfesteste Wohnung bereitet, weshalb ich Die mit Gewißheit sagen kann, daß mein Leben nicht gefährdet seyn wird."

„Dreißig Millionen werden nicht hinreichen, den bisherigen Schaden zu ersetzen; Handel und Kredit im Ausland ist für Antwerpen verloren, und sanftes Jahr reichen nicht hin, dieses zu ersetzen. Die Zerstörung des Entrepots, alle Waaren für amerikanische, ostindische und englische Rechnung, spricht das Uebel für Antwerpens Handel. Mit Angst und Schrecken erwarten wir Uebermorgen. Alle Straßen wimmeln von Weibern und Kindern. Patrouillen durchwandern die Straßen, und alle gemeinen Kerle sind entwaffnet, um einen ähnlichen Angriff während des Waffenstillstandes zu vermeiden. Sobald ich kann, verlasse ich die Stadt, ich schreibe Die dann näher, denn brennt und sengt man auch nicht mehr, so ist die Anarchie doch groß, und führt unvermeidlich später andere Unglücksfälle herbei. Nieuw dann, Antwerpen, adieu unglückseliges Land, du hast es selbst gewollt, die Strafe ist nicht ungerecht!"

Folgendes sind die von Antwerpen nach Brüssel hierher gekommenen Aeußerküste in Bezug auf die Unterhandlungen mit dem General Chassé:

L. Vorschläge, die dem General Chassé von Seiten der provisorischen Regierung durch ihren Abgeordneten H<sup>n</sup>. Felix Chajal gemacht worden sind.

1) Die provisorische Regierung verlangt, daß General Chassé die Citadelle binnen drei Tagen räume.

2) Der General und seine Armer werden sich mit Waffen und Bagage zurückziehen können.

3) Die provisorische Regierung verpflichtet sich, dem General alle zu seinem und seines Heeres Abzuge nöthigen Transportmittel zu verschaffen.

4) Bis zur Vollziehung der obigen Klauseln sollen die Feindseligkeiten von beiden Seiten eingestellt seyn.

Für die richtige Abschrift:  
Chajal.

### II. Vorschläge des General Chassé:

1) Der General Lieutenant Baron Chassé übergibt die Citadelle nicht, ohne dazu einen Befehl des Königs, seines Erlauchten Herrn zu haben.

2) Zum Wohl der Stadt nimmt er eine Suspension der Feindseligkeit unter nachstehenden Bedingungen an:

a) daß alle Vertheidigungsarbeiten eingestellt werden;

b) daß kein Bewaffneter sich der Esplanade und den Umgebungen der Citadelle nähert;

c) daß man keine Feindseligkeit gegen das auf der Esplanade stationirte Geschwader S<sup>t</sup>. Majestät ausübe;

d) daß man endlich das Magazin mit Lebensmitteln herausgebe, das gestern bei Rivoli geplündert worden, und zwar ungeachtet des Waffensülkandes, welcher den General Lieutenant Baron Chassé verhindert hat, einen Ausfall gegen die Plünderer anzubefehlen.

Der General Lieutenant Chassé.

III. Die provisorische Regierung ermächtigt H<sup>n</sup>. Chajal, mit dem die Citadelle von Antwerpen beschließenden General auf den vorläufig angegebenen Grundlagen zu unterhandeln, nachdem er die folgenden näheren Erklärungen erhalten und gegeben haben wird:

1) Wenn darein gewilligt wird, die Angriffsarbeiten auszussetzen, so kann dieß nur unter der ausdrücklichen Bedingung geschehen, daß auch die Citadelle ihrer Seite sich jeder Arbeit ähnlicher Art enthalte, und daß die Sachen im Status quo verbleiben.

Antwort: Zugelassen.

2) Man erbittet sich eine Erklärung darüber, was unter den Umgebungen der Citadelle verstanden wird, und daß die Distanz festgesetzt werde.

Antwort: Vom Medelner Thor die Straße de la Vie, du Gladiateur, du Piednu, S<sup>t</sup>. Roch, de la Cuillerie und das ganze Arsenal entlang; außerhalb der Stadt eine Distanz von 300 Metres vom Fuße des Glacis ab und die beiden Außenwerke mit einbegriffen.

Zu Nr. 314

3) Das holländische Geschwader, wie es sich dermalen vor Antwerpen befindet, soll respectirt werden.

Antwort: Da der General Lieutenant nicht wissen kann, ob nicht S<sup>t</sup>. Majestät der König der Niederlande noch einige andere Kriegsgegenstände herbeisetzt, so verlangt er, daß auch diese in das Geschwader mit eingestrichen werden sollen.

4) Was die Wiedererstattung der geplünderten Lebensmittel betrifft, so ist die Plünderung ohne Wissen der provisorischen Regierung und nicht von Truppen ausgeübt worden; da sie ihr fernere mehr nöthig als nützlich gewesen ist, so kann sie die Verantwortlichkeit deshalb nicht übernehmen.

Antwort: Die Plünderung ist von den Truppen während des Waffensülkandes ausgeübt worden, die Gerechtigkeit verlangt daher eine Wiedererstattung der geplünderten Gegenstände.

5) Der General wird die Frist bestimmen, in der er die Befehle seines Souverains mittheilen kann.

Antwort: Da der General nicht wissen kann, an welchem Tage die Antwort S<sup>t</sup>. Majestät eintreffen wird, so kann er auch auf diesen Artikel keine Antwort ertheilen.

(Belgischer Seite wird hier in Parenthese die Anmerkung gemacht: „Diese Frist wird nicht fünf Tage vom Datum des gegenwärtigen ab überschreiten können, so daß sie am 2. November um ... 11hr endigt.“)

6) Der Wiederbeginn der Feindseligkeiten soll von beiden Seiten 12 Stunden vorher angezeigt werden.

Antwort: Zugelassen.

Für die richtige Abschrift:

(gezeichnet:) F. Chajal. Der General Lieutenant Baron Chassé.

Nach Maestricht erfährt man, daß die holländische Besatzung, und besonders die Chefs derselben, ungemein thätig und wachsam seien. Der Waffenplatz ist ein Lager geworden, in welchem die Soldaten ganze Nächte unter Zelten zubringen. Sechs geladene Kanonen stehen dabei aufgestellt und die Artilleristen mit brennenden Enten daneben. General Bibbès hat den Befehl erhalten, den Platz auf das Äußerste zu vertheidigen. Man will wissen, daß die Deiche des Kanals von Maestricht nach Herzogenbusch bei Neerboven durchstoßen worden und dadurch die benachbarten Gegend ganz unter Wasser gesetzt worden sind. Mehrere mit Lebensmitteln und Geld nach Maestricht bestimmte Gegenstände sollen sich im Bassin bei Weert befinden, ohne ihre Reise fortsetzen zu können.

Die von der provisorischen Regierung in Brüssel mit Entwurf einer Constitution für Belgien beauftragte Commission hat ihre Arbeiten gendigt, und die Majorität derselben (bestehend aus den H<sup>n</sup>. van Meenen, van Gersdake, Dubus, Lebeaux, Blagnier, Ch. Jourde, Wallie, Devaux und Rothomb) machte den von ihr angenommenen Entwurf bekannt. Die Hauptbestimmun-



# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 11. November 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
Donnerstag den 9. November	8 Uhr Morgens.	27,536	28,3 78	+ 3.0	SO. still.	dichter Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27,541	28 3 8	+ 7.0	SO. schwach.	kl. trüb.
	10 Uhr Abends.	27,600	28 4 4	+ 4.0	SO. —	heiter.

## Frankreich.

Auch der Moniteur vom 2. d. M. bringt noch nichts über die Ministerial-Veränderung. Das Journal des Debats von diesem Tage gibt folgendes, als unverbürgte Gerüchte, welche am vorhergehenden Abende hierzüher im Umlauf waren: „Man versichert, daß außer den H<sup>n</sup>. de Broglie und Guizot, auch die H<sup>n</sup>. Casimir Perier, Molé, Louis und Dupin aus dem Kabinette treten werden. Einige Personen sprachen von dem Eintritte der H<sup>n</sup>. Humann, d'Arnaud und Merilhou ins Ministerium. Wir wollen hoffen, daß nach so vielen Unentschiedenheiten, Unterhandlungen, Zerwürfissen und Versöhnungen das Kabinett sich endlich heute constituiren, und morgen Mittwoch, als am Tage, wo die Kammern ihre Arbeiten wieder beginnen, im Moniteur erscheinen werde.“

Die Gazette des Tribunaux gibt über das für die vorigen Minister im kleinen Luxembourg eingerichtete Staats-Gefängniß, eine ausführliche Beschreibung, welche außer den bereits bekannten Notizen folgende neue Details enthält: „Die Vorbereitungen zum Empfange der Ex-Minister sind gänzlich beendet. Abgesehen von Kegen und Witterseilen, findet die Voraussetzung, es gäbe keine schönen Gefängnisse, hier keine Anwendung. Der Verfasser gegenwärtiger Beschreibung hat mit diesem Theil des Palastes Luxembourg mannigfache Veränderungen vorgehen sehen. Im Jahre 1795 hielt die Commission d'instruction publique unter Garat's Vorst. hier ihre Versammlungen und nahm die Mitglieder des ehemaligen Kabinetes von Frankreich, H<sup>n</sup>. von Barantin, ein. Etwas später ließ das Directorium sich hier nieder, undien großer prächtiger Saal war für die Audienzen bestimmt, die einer der Directoren täglich den Solicitanten erteilte. Im Jahre 1814 bezog der Kaiser das Mobiliär behalten haben, sind jetzt vom Obersten Hofkammer von der National-Garde besetzt. Der Schwiegervater des Kaisers Dambray, H<sup>n</sup>. von Barantin, bewohnte seit 1814 das linker Hand gelegene Gebäude, und dieses ist jetzt in ein Staats-Gefängniß verwandelt. Der rechte Gebäude trennende Hof hat den Beinamen Marengo; hier war es, wo Bonaparte nach seiner Rückkehr aus Aegypten, wenige Tage vor dem 18. Brumaire, vom Directorium feierlich empfangen wurde und an einem rauben Herbsttage mit entlosten Haupten unter freiem Himmel stehen mußte, während die Directoren durch ein großes Zelt geschützt waren, das der Sultan einst Jean I zum Geschenk gemacht hatte. —

Das auf die Straße Vaugirard führende Thor wird nur für die diensthenden Truppen und Militärs geöffnet werden. Für die Gefangenen selbst und die sie besuchenden Personen ist eine kleine Pforte an der Seite angebracht. Nachdem man durch mehrere Korridore und über mehrere Treppen gekommen, gelangt man durch eine auf dem Korridor Arcole gelegene Wache-Stube zu dem für die ehemaligen Minister bestimmten Zimmern; das erste ist das des H<sup>n</sup>. von Echantelauze; in der Mitte steht ein großer Ofen von tierischer Form; das Mobiliär besteht aus einer Dressel mit Baldachin und weißem Vorhängen, einem Schreibtische, einer Comode und zwei Stühlen; die beiden ersten Meubel sind von Mahagoni-Holz. Die andern Zimmern sind eben so eingerichtet, sie sind so hell, daß man anfangs gar nicht bemerkt, daß die hohen Fenster zur Hälfte von außen durch starke mit Eisenblech beschlagene Jalousien massirt sind. Der obere Theil ist mit Gittern versehen, und in diesen sind die Fensterläden nochmals mit Drahtdurchsichten, damit man von außen nichts hineinwerfen kann. Man sieht durch den oberen Theil des Fensters nur den Himmel und die auf dem Palaste Luxembourg wachende Fahne. In die Zimmer der Gefangenen selbst werden nur ihre Frauen, ihre Adolanten und die Geistlichen, die sie besuchen möchten eingelassen. Alle übrigen Personen, welche sie besuchen wollen, können sie blos im Sprachzimmer sehen. Dieses besteht aus drei durch hölzerne Gitter getrennte Abtheilungen; in der mittleren wird sich der Schlichter und eine Schlichterin während des Besuchs befinden. Der innere Dienst in den Gefängnissen wird von der Municipal-Garde, der äußere und Obereidienst von der National-Garde versehen werden. 25 Municipal-Gardisten sind unter den Arbeitern geschäftig worden, die sich in den Juli-Tagen am meisten ausgezeichnet haben. Wir sagten gestern, der Bericht werde am 10. November in geheimer Sitzung abgelehnt werden; da man aber den Commissarien der Deputirten-Kammer und den Rechtsbeiständen der Angeklagten Zeit lassen muß, die Acten durchzusehen, und da das Verbot in Betreff der drei abwesenden Angeklagten einige Verzögerung mit sich bringen wird, so läßt sich nicht annehmen, daß die öffentlichen Verhandlungen vor dem 15. oder 20. November beginnen werden.“

Die dreitägige Feste ist am 29. August in der französischen Colonie am Senegal ausgefallen worden.

## Ausland.

Unter dem 4. October haben S<sup>t</sup>. Majestät an den General-Adjutanten, General von der Infanterie, Fürsten Lieven, folgendes Rescript erlassen: „Ihre ersolg-

reichte Instruktion im Dienste des Thrones und Vaterlandes während einer Reihe von Jahren, so wie die Sorgfalt und Unermülichkeit, mit der Sie die Ihnen anvertrauten Geschäfte im In- und Auslande zu erfüllen beflissen gewesen sind, haben vollkommen unsern Erwartungen entsprochen und Ihnen unbestreitbare Ansprüche auf unsere Erkenntlichkeit und Wohlwollenheit verliehen. Zur Erfüllung derselben ernennen Wir Sie Außerordentlich zum Ritter von Großkreuz des St. Vladimir's Ordens erster Klasse, dessen Insignien Wir Ihnen hierbei mit der Vorchrift zusenden, sie anzulegen und den Statuten gemäß zu tragen. — Verbleiben Ihnen mit unserer kaiserlichen Guld stets wohlgeneigt. (Unters.) Nicolaus."

Am 24. October ist der Fürst Sievon von St. Petersburg nach London abgereist.

Exzellenz der Vice-Kämmerer Graf von Tscherskoff hat die Leitung des Ministeriums der auswärtigen Angelegenheiten wieder übernommen.

Der Vice-Admiral Sir C. Cordington hat St. Petersburg am 20. October verlassen, um sich nach Lübeck und von dort nach London zu begeben. Der Tag seiner Abreise war der Jahrestag der Schlacht von Navarin. Dieser Umstand gab Veranlassung, daß der Vice-Admiral Graf Sievon seinen edlen Waffenbruder zu einem Mittagmahl am Bord des Schiffes Vladimir einlud, während dessen mehrere Tausend zum Gedächtnis jener Begebenheit ausgebracht wurden.

Die Nachrichten die ne bringt fortsetzte tägliche Berichte über den Gang der Cholera in Moskau bis zum 22. October: Am letztgenannten Tage waren seit Erscheinnng dieses Uebels 1614 Personen erkrankt, 42 genesen und 814 gestorben. — In der Stadt Saratoff starben vom 19. August bis zum 19. September 2567 Personen; in der Stadt Penza in derselben Zeit 402. In Kasan zeigte sich die Cholera am 21. September, bis zum 27. starben dort 31 Personen. Im Gouvernement Simbirsk befanden sich vom 8. September bis zum 5. D. M. 746 Kranke; von diesen genesen 317, es starben 320 und es verblieben 109 Kranke. Im Gouvernement Korkoma erkrankten vom 15. September bis zum 16. October 319 Personen; von diesen genesen 135, es starben 93 und es blieben noch 91 Kranke. Im Gouvernement Slobodsk-Ukraine erkrankten 59; es genesen 29 und 20 starben. Im Gouvernement Charkoff waren am 2. October noch 2 Personen krank; bis zum 10. kamen 94 neue Kranke hinzu, es starben 52, 8 genesen und 36 Kranke blieben übrig. Im Gouvernement Kursk hat die Krankheit völlig aufgehört.

#### Großbritannien und Irland.

Der König hat bestimmt, daß die Stadt-Artillerie (the artillery company) deren Ober-General St. Majestät ist, bei allen Gelegenheiten, wenn St. Majestät nach der City kommt, seine Leib-Garde seyn solle. Bei dem Besuche des Königs am 9. November wird sie in ganz neuen Uniformen erscheinen: die der Gemeinen werden aus der Stadtgarde bezugs, und die sehr prachtvollen der Offiziere, von diesen selbst bestritten. — Eine Deputation der Stadt Dublin, aus dem Lord-Mayor, den Scheriff und mehreren Aldermen jener Stadt bestehend, ist vor einigen Tagen in London angekommen, um dem Könige bei seiner Thronbesteigung die Glückwünsche zu überreichen, zu welcher Feierlichkeit St. Majestät den 27. um 2 Uhr bestimmt hatte. Die prachtvollen Staatswagen des Lord-Mayors, der Scheriffs u. s. w., die diese von Irland mit herübergebracht haben, sind in dem Dampfboote the city of Lon-

don angekommen. — Ihre Majestäten haben die Absicht während ihres Aufenthaltes in London die Stadt-Theater dreimal zu besuchen. — Zu dem Mittagmahl, das die Stadt-London dem Könige geben wird, sind 600 Personen eingeladen; was es heißt, werden die Speisen des ganzen Tages nicht über 5000 Pf. betragen. In der Aldermen und jedes Mitglied des Gemeinderaths erscheint in Begleitung seiner Gattin.

Einige Tage nach seines Anstuf in Edinburgh machte Carl X. einen Spaziergang durch die Stadt. Zwei oder drei Franzosen begleiteten ihn. Er trug einen blauen Frack, ging die Princes' Street (in der neuen Stadt) hinunter und schlug dann den Weg nach dem St. Andrews-Square ein; nachdem er in der Nähe der königlichen Bank hinaus gekommen war, schien er zu bemerken, daß die Volksmenge in seiner Nähe sich vermehrte, und trat deswegen den Rückweg an, den er durch die Princes' Street und von dort über die North-Brücke und die High Street und die Canongate nach dem Pallast nahm. In der Canongate und namentlich gegen das Ende derselben nahm der König von der Volksmenge (die sich ziemlich nahe an ihn herdrängte) belästigt, obgleich einige Polizeibeamte, ohne Aufsehen zu erregen, sie von ihm abzuhalten suchten; die Leute betrugten sich indess sehr gemessen, nahmen, als der König in das Thor des Pallastes trat, die Hüte ab, und brachten ihm ein Hurrah. Der König sprach viel und, dem Anschein nach, sehr heiter mit seinen Begleitern und lächelte wiederholt über die Begierde der Leute, ihn zu sehen. — Der König macht täglichen Spaziergänge nach dem Calton-Hügel und wurde dort vor einigen Tagen, von einem Fremden angesprochen. Der ihn nach der Wohnung jemandes fragte, worauf der König eine höfliche Verbeugung machte und antwortete: er wisse es nicht. Der Fragende war kaum einige Schritte weiter gegangen, als er einem Freunde begegnete, der ihm sagte, daß der alte Herr, den er so eben befragt, Carl X. sei. "Wahrhaftig?" antwortete der Fremde verwundert, "nun, mag er nun König seyn, oder nicht, so ist er, auf jeden Fall, ungemein höflich."

Consols am 30. October 84 $\frac{1}{2}$  % gegen 84 $\frac{1}{2}$  % auf Abrechnung.

#### Königreich der Niederlande.

Der am 28. October der zweiten Kammer der Reichskammern im Haag übergebene königliche Gesetzentwurf, in Bezug auf die Bestrafung von Aufständischen, lautet, wie folgt: Nachdem Wir in Erwägung gezogen, daß bei den Umständen, worin das Vaterland sich befindet, kräftige Maßregeln erforderlich sind zur Zügelmng von Unruhen und Aufbegehungen, welche Ungeheuerlichkeiten erlauben möchten, um den Zustand zu begünstigen, oder in den treu geliebten Provinzen des Königreichs die Gemüther in Eithrung zu bringen, haben Wir, nach Vornehmung des Staatsrathes und mit gemeinsamer Erwägung der Generalstaaten, für gut befunden und wollen: Art. 1) Die Bestimmungen der Art. 76 bis 83 des Strafgesetzbuches werden anwendbar erklärt auf übelthätige und in jenen Artikeln umständlicher beschriebene Einverstandnisse mit Unruhnehmern oder Mächthabern in den Provinzen und Landstrichen Unseres Königreichs, die sich durch Aufstand der gesetzlichen Autorität entzogen haben. 2) Diejenigen,

\*) Am stillen Ende der Stadt, wo die Sternwarte steht, und wo man eine schöne Aussicht über ganz Edinburgh hat.

welche sich durch öffentliche Gesandte, Aufsucht oder Aufsuchungsfahrt, so sei durch Fragen oder Ansuchen von Aufsuchungsfahrt, oder durch Einsammeln oder Vorstellen von Aufsuchungsfahrt, oder anderer Uebersetzung zum Verhute von Aufsuchungsfahrt, oder zur Uebersetzung des Aufsuchungsfahrt, oder durch irgend andere Handlungen oder Schriften, oder Aufsucht oder Beforderer des Aufsuchungsfahrt kenntlich gemacht haben werden, sollen mit Auslieferung und Einlieferung auf die Zeit von nicht weniger als fünf und nicht mehr als zehn Jahren bestraft werden, und soll an der Stelle dieser Strafe im Fall von mildernden Umständen die Gefängnisstrafe von fünf bis fünf Jahren treten können; Alles, insonderheit die Schuldigen durch die Folgen der verübten Missethat nicht unter strengere Gesetzbestimmungen versetzen mochten. 3) Anhalt der durch bestehende Artikel des Strafgesetzbuches angedrohten Strafe der Verbannung soll die der Auslieferung und Einlieferung auf fünf, dochfalls zehn Jahre treten. 4) Gegenwärtiges Gesetz soll in Kraft treten am dritten Tage nach Promulgation desselben im Staatsblatte, und außer Kraft treten, wenn es nicht vor dem 1. Jänner 1832 erneuert oder früher durch ein Gesetz abgeschafft oder geändert worden."

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag vom 20. October: „Heute früh hat der König einen Bericht des Generals Chassé aus der Citadelle von Antwerpen erhalten, aus welchem der Gang der dortigen Ereignisse hervorgeht. Bald nachdem der Prinz von Oranien Antwerpen verlassen hatte, fing die Bürgerkass an, ihre Unzufriedenheit mit dem Verfallungs-Zustande der Stadt und insbesondere müder Verordnungen, deren Vertheilung zu äußern; sie erklärten, zur Vertheidigung der Stadt nicht mehr beitragen zu wollen; bald darauf zeigten die Bürger den Pöbel an, gegen die Truppen zu agiren. Ein großes Boot mit den Gewehren, welche den entlassenen Belagerten abgenommen waren, fiel in die Hände der Aufständigen, welche leglich die Militär-Posten an den Thoren angriffen; während des ganzen Tages (am 26.) socht die Garnison unaufhörlich gegen die Aufständigen, deren Zahl von Stunde zu Stunde zunahm. Gegen Abend schickte der Bürgermeister Deputierte an den General Chassé mit dem Vorschlage, eine Uebereinkunft mit dem Antwerpener Magistrat abzuschließen, welcher zufolge die Feindseligkeiten auf 48 Stunden eingestellt und die Elendigkeit der Stadt der Bürgerkass unter dem Beding ablassen werden sollte, Niemand von den Insurgenten, welche die Stadt belagerten, einzulassen, bis die Uebereinkunft abgelaufen und die Besetzung der Thore und Wälle den folgenden Truppen wieder eingenommen worden. — General Chassé nahm diesen Vorschlag an, die Uebereinkunft wurde von ihm, und auf der andern Seite von dem Magistrat und von einem gewissen van der Herreweghe, der dazu von den belagernden Insurgenten ermächtigt war, unterzeichnet. General Chassé übergab dem Magistrat die Thorschlüssel, und zog seine Truppen ins Arsenal zurück; die Bürger aber verließen die Uebereinkunft, öffneten den Insurgenten die Thore und griffen die Wachtposten des Arsens als General Chassé ließ auf der vordern Bastion eine weiße Fahne aufstecken, um an den übereingekommenen Waffenstillstand zu erinnern. Als bald verlangte ein gewisser Kessels, der nämlich, der vor zwei Jahren das große Wahlschiffgrappe viel Geld zeigte, eingelassen zu werden, und erklärte, Oberst der belagerten Truppen zu sein, und die Bedingungen vorzuschreiben zu wollen, unter welcher der Garnison freier Abzug gestattet werden könnte, indem die aufgesteckte weiße Fahne als Zeichen ange-

den wurde, daß man capitulieren wolle. General Chassé erwiderte, daß hiervon auf keinen Fall die Rede sei, und er nur die Stadt habe warnen wollen, die eingegebenen Bedingungen künftig zu erfüllen, um den Besatzern eines Kanonens, wozu er und die auf der Schelde liegenden Kriegsschiffe bereit seien, zu ergeben. Kessels antwortete, es sei nicht an den Besatzern, sondern an den Siegen, Bedingungen vorzuschreiben. Er verlangte also im Namen der provisorischen Regierung, daß die Citadelle mit allem ihrem Gefähr und Kriegsmaterial, so wie auch die auf der Schelde liegenden Kriegsschiffe, dem Befehlshaber der belagerten Truppen auf der Stelle überliefert werden, alsdann konnten die holländischen Truppen in Detachements von 100 bis 200 Mann, jedoch ohne Waffen und unter befristeter Hecerte, nach Dreda abziehen und die Offiziere der Regimenter behalten. General Chassé, aufs äußerste entrüstet, entließ diesen frechen Abeneuerer und wiederholte seine Drohungen, die Stadt in den Grund zu stürzen, wenn noch die geringste Feindseligkeit gegen seine Truppen unternommen würde. Als nun bald darauf die Insurgenten Kanonen gegen das Arsenal aufschickten und es in Bruchstücken angriffen, so begannen die Citadelle und die Kriegsschiffe zu gleicher Zeit ihr Feuer gegen die Stadt. Dieses dauerte den ganzen Tag (27.) fort. Abends 8 Uhr waren die ganze untere Stadt, das Arsenal und das Entrepot mit mehr als 12 Millionen Gulden bereits abgetrennt; — da schickte der Stadtrath aufs neu zum General Chassé und verlangte, die Feindseligkeiten einzustellen. Es wurde bewilligt, doch mit dem Bemerken, das eine neue Vorüberwindung der Unterwerfung der ganzen Stadt zur Folge haben würde. — Jetzt erwartete General Chassé Verhaltungsbefehle des Königs, die aber bis jetzt noch nicht abgegangen sind. — Alle Kaufmannsschiffe, die im Hafen lagen, sind glücklich der Gefahr entronnen, von den Insurgenten genommen zu werden."

Die allgemeine Zeitung enthält folgendes von einem Militär eingekaufte Schreiben von der Maas vom 30. October: „Wer trägt die Schuld des traurigen Brödes von Antwerpen, der blühenden Stadt? — Noch Kriegsgesetz hat der Feind, welcher eine Festsung besch, volles Recht, auf Häuser und Volk zu schießen, wenn letzteres sich emport. Die Truppen in Antwerpen waren Mitbürger, keine Feinde, und als sie gegen Angriff von Außen setzten, überließ sie Mordmord von Juncn, und von Menschen, die bisher ihre Mitbürger gewesen. Ruhiges Abwarten des National-Congresses und der Vergeblichkeit war der Antwerpener Pflicht; sie legten den mörderischen Uebelsall vor. — Aber dennoch schick die Citadelle nicht auf die Stadt, obgleich der Befehlshaber einige Tage vorher damit gedroht hatte, wenn des Volk einen Aufbruch stifte. Der Befehl des Königs hielt ihn ab; so wie dieser auch allen Befehlshabern der übrigen Citadellen und Festungen vorgeschrieben hatte, die Städte zu schonen; mit Brüssel war es derselbe Fall. Aber solche Menschlichkeit floß nicht ohne selte Plätze, die Insurgenten legten sie als Schwäche aus, suchten das Edle durch Lügen zu entstellen: gewöhnliche Waffe der meisten Revolutionäre, die nur ihren Zweck, die Anarchie, verfolgen. — Das Kriegsgesetz und Recht unter civilisierten Völkern bestimmte schon seit langer Zeit: wenn eine Citadelle von der Staatseite nicht angegriffen wird, so Feuer sie auch nicht auf diese, um Gegentheile aber ist es des Befehlshabers Pflicht, um den Feind zurückzubalten, und wenn möglich zu verdrängen. Die Insurgenten-Anführer Melinier, Nielson, Nippels, Arfelle u. haben ehemals im französischen Heere gedient, kennen gewiß die Kriegs-



# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 12. November 1850.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Variir. Maß.	Wiener Maß.			
am 10. November.	8 Uhr Morgens.	27.628	28. 4. 8 P.	+ 4.1	WNW. schwach.	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.599	28 4 4	+ 10.0	WNW. —	Wolken.
	10 Uhr Abends.	17.585	28 4 2	+ 4.5	WNW. still.	Nebel.

## Großbritannien und Irland.

Eine Beilage zur Frankfurter Oberpostamt-Zeitung vom 8. d. M. (welche wir gestern durch außerordentliche Gelegenheiten erhalten haben), enthält die Thron-Rede, mit welcher S<sup>t</sup>. Majestät der König von England am 2. November das Parlament eröffnet hat. Dieselbe lautet: *My Lords und Herren!* Es gewährt Mir großes Vergnügen, daß Ich Sie im Parlamente versammelt sehe und im Stande bin, unter den gegenwärtigen Umständen, an Ihre Einsicht Mich wenden zu können. — Seit der Auflösung des letzten Parlamentes haben sich auf dem Continent von Europa Begebenheiten von großer Wichtigkeit und Interesse zugetragen. — Der älteste Zweig des Hauses Bourbon regiert nicht mehr in Frankreich, und der Herzog von Orleans ist unter dem Titel eines Königs der Franzosen auf den Thron gerufen worden. Nachdem Ich von dem neuen Souverain die Erklärung eines ernstlichen Wunsches, mit Großbritannien in gutem Einverständnis zu bleiben, und alle mit demselben bestehenden Verträge unverletzt zu erhalten, empfangen, durfte ich keinen Anstand nehmen, Meine diplomatischen Verbindungen und den freundlichen Verkehr mit dem französischen Hofe fortzusetzen. — Mit tiefem Bedauern habe ich den Zustand der Dinge in den Niederlanden wahrgenommen. Ich beklage, daß die aufgeklärte Verwaltung des Königs seine Bestrebungen nicht vor Empörung bewahren konnte, und daß die weise und kluge Maßregel, die Wünsche und Beschwerden seines Volkes einer außerordentlichen Sitzung der Generalstaaten zur Berathung vorzutragen, nicht zu einem befriedigenden Resultat zu führen vermochte. Ich bin bemüht, in Uebereinstimmung mit Meinen Alliierten solche Maßregeln auszufinden, welche mit der Wohlfahrt und einer guten Regierung der Niederlande und der künftigen Einheit der andern Staaten vereinbar sind. — Anzeichen von Aufruhr und Unordnung haben in verschiedenen Theilen Europa's Besorgnisse erregt; allein die Versiche-

rungen von freundlicher Gesinnung, die Ich von allen auswärtigen Mächten fortwährend erhalte, berechtigen Mich zu der Hoffnung, daß Ich Meinem Volke die Segnungen des Friedens zu erhalten im Stande seyn werde. Stets von der Nothwendigkeit der Achtung für National-Verpflichtungen durchdrungen, bin Ich überzeugt, daß Mein Entschluß, in Verbindung mit Meinen Alliierten, jene allgemeinen Tractate aufrecht zu erhalten, auf welche das politische System von Europa errichtet worden ist, die beste Bürgschaft für die Ruhe der Welt gewähren werde. — Ich habe Meinen Befehlen am Lissaboner Hofe noch nicht accreditiert; allein da die portugiesische Regierung sich entschlossen hat, einen großen Act der Gerechtigkeit und Menschlichkeit durch Verleihung einer allgemeinen Amnestie zu vollziehen, so denke Ich, daß die Zeit bald kommen wird, wo das Interesse Meiner Unterthanen die Wiederanknüpfung jener Verhältnisse erheischen wird, welche zwischen beiden Ländern so lange bestanden haben. — Die erste Sorge für das Wohl Meines Volkes veranlaßt Mich, Ihrer einsichtsvollen Erwägung die Vorsichtsmaßnahmen zu empfehlen, welche für die Ausübung der königlichen Gewalt in dem Falle, daß es dem Allmächtigen gefallen sollte, Mein Leben zu enden, bevor Mein Nachfolger in die Jahre der Volljährigkeit getreten, anzuordnen nöthig seyn dürfte. Ich werde bereit seyn, Ihnen Meine Hand zur Ergraffung solcher Maßregeln zu bieten, welche als die geeignetsten erscheinen mögen, um die Festigkeit und Würde der Krone ungeschwächt zu erhalten, und um dabei die Bürgschaften zu verstärken, wodurch die bürgerlichen und religiösen Freiheiten des Volkes beschützt werden. — *Meine Herren vom Unterhause!* Ich habe beschlohen, daß die Vorschläge für den Bedarf des laufenden Jahres, für welche das letzte Parlament nicht vollständig gesorgt hat, Ihnen sofort vorgelegt werden. Die Vorschläge für das folgende Jahr sollen mit jener strengen Rücksicht auf Sparsamkeit entworfen werden, welche Ich in jedem Zweige der öffentlichen Ausgaben einzuführen



entschlossen bin. — Mit dem Tode Meines dahingeflehenen Bruders, des letzten Königs, ist die Civilliste erloschen. Indem Ich Meinen Antheil an den Einkünften, die nach der vorigen Civilliste der Krone vorbehalten waren, Ihnen anheimstelle, freue Ich Mich über diese Gelegenheit, Meine gänzliche Zuversicht in Ihre loyale Anhänglichkeit zu zeigen, und mein Vertrauen, daß Sie für alles, was zur Erhaltung der Verwaltung, und der Ehre und Würde der Krone erforderlich seyn dürfte; gerne Vorsehrung treffen werden. — *Majestät*, und *Herrn*! Tief betrübt es Mich, daß in einigen Bezirken des Reichs das Eigenthum Meiner Unterthanen durch Zusammenrottungen zur Zerstörung der Maschinen gefährdet, und daß durch die Thaten schändlicher Aufrehrer bedeutender Schaden angerichtet worden ist. — Ich kann nicht ohne Schmerz und Unwillen die Anstrengungen sehen, welche gemacht werden, um unter Meinem Volke einen Geist der Unzufriedenheit und des Mißvergnügens zu erregen, und die Entracht zu zerstreuen, welche zwischen jenen Theilen Meines Reichs glücklich besteht, denen eine Verbindung zu ihrer gemeinsamen Macht und ihrem gemeinsamen Glück wesentlich notwendig ist. Ich bin entschlossen, bis zum Äußersten alle Mittel, welche das Geseß und die Verfassung zu Meiner Verfügung gestellt haben, zur Bekräftigung des Auftruchs und zur schnellen Unterdrückung von Gewaltthätigkeit und Zwietracht anzuwenden. Unter all den Schwierigkeiten der gegenwärtigen Conjunctionen zähle Ich mit dem höchsten Vertrauen auf die Redlichkeit und die liebevolle Anhänglichkeit des größten Theiles Meiner Unterthanen. Ich bin überzeugt, sie werden die gesammten Vortheile der glücklichen Regierungsweise zu würdigen wissen, unter welcher, durch die Günst der göttlichen Vorsehung, dieses Land eine lange Reihe von Jahren hindurch sich eines größeren Antheils an innerem Frieden, an Handelswohlthat, an wahrer Freiheit, und an Allem, was gesellschaftliches Glück begründet, zu erfreuen hatte, als dieß irgend einem andern Lande der Welt beschieden ist. — Es ist die große Aufgabe Meines Lebens, diese Segnungen Meinem Volke zu erhalten, und sie unangefastet Meinen Nachkommen zu überliefern, und Ich fühle Mich in der Erfüllung dieser heiligen Pflicht, welche Mir obliegt, durch das feste Vertrauen auf die Weisheit des Parlaments, und auf die aufrichtige Unterstützung Meiner treuschaffenen und getreuen Unterthanen ermuntert.“

Der *Olo* be enthält einen Artikel über die Ursachen der Unruhen in Kent, in welchem es unter Anderm heißt: Kent nimmt Theil an dem allgemeinen im Lande herrschenden Elende, bietet aber jenseit noch einen besondern Grund zur Aufregung dar, der sehr beunruhigender Natur ist, und dieser im Schleichhandel zu suchen, der von Kents Küsten aus nach Frankreich getrie-

ben wird und zwar in großem Maße, daß er bisherwiesend Tausende von Landleuten zum Transport der eingeschmuggelten Waaren beschäftigte. Alle diese Menschen sind nun durch zufällige Umstände in Unthätigkeit gesetzt und dadurch, da sie seit Jahren nur von diesem schändlichen Gewerbe lebten, außer Noth gerathen. Werden diese Leute deren Anzahl sehr bedeutend ist, durch die Noth zur Verzweiflung getracht, so lassen sich die schlimmsten Folgen davon erwarten. Leider kann man nicht umhin, dieses große Uebel dem bestehenden Prohibitions-System zuzuschreiben.“

Consols am 1. November 83 $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$ .

#### Fr a n c r e i c h.

Der *Moniteur* vom 3. November enthält fünf königliche Ordnonnangen vom 2. M. folgenden Inhalts: I. Ludwig-Philipp ic. *H<sup>e</sup> Caffitte*, Mitglied Unseres Conseils der Minister, wird den Vorschlag im Conseil der Minister führen, und anstatt des *H<sup>en</sup> Baron Louis*, dessen Dimission angenommen wird, das Portefeuille als Minister Staats- Staatssecretär beim Departement der Finanzen führen.“ — II. Ludwig-Philipp ic. Der Marschall, Marquis *Maison*, Pair von Frankreich, wird zum Minister Staatssecretär beim Departement der auswärtigen Angelegenheiten, anstatt des *H<sup>en</sup> Grafen Molé*, dessen Dimission angenommen wird, ernannt.“ — III. Ludwig-Philipp ic. Der *H<sup>e</sup> Graf von Montalivet*, Pair von Frankreich, wird zum Minister Staatssecretär beim Departement des Innern, anstatt des *H<sup>en</sup> Guizot*, dessen Dimission angenommen wird, ernannt.“ — IV. Ludwig-Philipp ic. *H<sup>e</sup> Merilhou*, Staatsrath, wird zum Minister Staatssecretär beim Departement des öffentlichen Unterrichts und der Culte, nebst dem Vorschlag im Staatsrath, anstatt des *H<sup>en</sup> Duc de Broglie*, dessen Dimission angenommen wird, ernannt.“ — V. Ludwig-Philipp ic. Unser Conseil der Minister besteht: aus *H<sup>en</sup> Caffitte*, Präsidenten und Minister Staatssecretär beim Finanz-Departement; aus *H<sup>en</sup> Dupont (de l'Eure)* Siegelbewahrer und Minister Staatssecretär beim Justiz-Departement; aus dem *H<sup>en</sup> Marschall Gerard*, Minister Staatssecretär beim Kriegs-Departement; aus dem *H<sup>en</sup> Grafen Sebastiani*, Minister Staatssecretär beim Marine-Departement; aus dem *Marschall Maison*, Minister Staatssecretär beim Departement der auswärtigen Angelegenheiten; aus dem Grafen von *Montalivet*, Minister Staatssecretär beim Departement des Innern; und aus dem *H<sup>en</sup> Merilhou*, Minister Staatssecretär beim Departement des öffentlichen Unterrichts und der Culte, und Präsidenten des Staatsraths.“

Die Berathungs-Kammer des Tribunals erster Instanz hat in Betreff des bekannten, von dem Grafen von Kergorlay abgefaßten und in der *Quotidienne* und *Gazette de France* aufgenommenen Schrei-

bens folgenden Spruch gethan: In Erwägung, daß durch das Verdict vom 3. August 1830 jeder Pair von Frankreich, der innerhalb eines Monats seinen Eid nicht geleistet, seiner Würde verlustig wird; daß Graf Kergorlay durch sein, an die Pairs-Kammer gerichtetes Schreiben vom 23. September auf diese Frist-Vergünstigung Verzicht geleistet hat; daß dieses Schreiben am 25. in der *L'quotidienne* und am 27. in der *Gazette de France* erschienen ist; daß Graf Kergorlay den Eid nicht geleistet hat und nach seiner freiwilligen Verzichtleistung als seiner Würde entsetzt betrachtet werden muß; in Erwägung, daß der Verlust des Rechtes, in der Pairs-Kammer zu sitzen, eine vollkommene Entsetzung ist, und den Verlust des gestreiten Gerichtsstandes nach sich zieht; daß das Privilegium des gestreiten Gerichtsstandes mit dem Recht, in der Kammer zu sitzen, verknüpft ist, weil die Pairs nur inforn einen Körper im Staate bilden, als sie eine der ersten drei Branchen der legislativen Gewalt sind; aus diesen Gründen erklärt sich die Beratungskammer für competent. Da sie nun dafür hält, daß der durch den Grafen von Kergorlay bekanntgemachte Brief der Person des Königs und die Kammer schmäht, und auf ihre Handlungen Verachtung zu werfen sucht; so hat die Beratungskammer die Angeklagten vor den königlichen Gerichtshof verwiesen, unter der Anklage, daß sie zum Haß und zur Verachtung gegen das Gouvernement des Königs aufgegereizt haben. — Die Actenstücke sind sofort an die Untersuchungskammer beim königlichen Gerichtshof gesandt worden. Diese Kammer wird entscheiden, ob Grund vorhanden ist, den Grafen Kergorlay und die HH. von Delan und von Genoude vor den Assisenhof zu verweisen, um von der Jury gerichtet zu werden.

Am 28. October verurtheilte das Pariser Justizpolizei-Gericht einen Gefesslen, der seinen Meister einen Terrenstein und einen Polignac genannt hatte, zu einer Geldstrafe von 5 Fr. und in die Kosten.

Vor Präsident und der Secretär des ehemaligen Vereins der Volksfreunde, Hubert und Thierzy, haben sich gestern in dem Gefängnisse Sainte-Pélagie, gestellt, um dort ihre Strafen abzulassen.

Der portugiesische Consul in Bordeaux hat der dortigen Handels-Kammer angezeigt, daß die Handels-Verbindungen zwischen Portugal und Frankreich auf demselben Fuße, wie früher, fort dauern würden.

Am 30. November: 5 Percents 94 Fr. Fin courant geschlossen zu 94 Fr. 20. 3 Percents 63 Fr. 45. Fin courant geschlossen zu 63 Fr. 55. 4 percentige Anleihe 79 Fr. 25.

#### Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag vom 1. November: „Sonabend Mittags trafen Ihre königl. Hohheiten die Prinzessinn von Oranien und Hochherren beide älteste Söhne von Wilhelmsdorf

hier wieder ein und staketen sogleich einen Besuch bei S. Majestät dem Könige ab. — Sonntag Morgens traf auch S. königliche Hoheit der Prinz von Oranien aus Wilhelmsdorf hier ein. Hochherseibe wohnte darauf mit Ihren Majestäten und den übrigen Mitgliedern der königlichen Familie dem Gottesdienste in der Klosterkirche bei. — S. Majestät der König haben durch Beschluß vom 28. v. M. das Marine-Departement ermächtigt, das in Ladung liegende Transportschiff *Dordrecht* sofort nach Mahon abzufahren und mit demselben dem die niederländische Flotte im mittelständischen Meere commandirenden Contre-Admiral van de Sande den Befehl zu ertheilen, mit seinen Schiffen sobald als möglich nach dem Vaterlande zurückzukehren, um dessen Extreme und Flüsse vertheidigen zu helfen.

In späteren Nachrichten aus dem Haag vom 4. November (in der *Frankfurter Oberpostamtzeitung* vom 8.) heist es: „S. königl. Hoheit der Prinz von Oranien ist am 2. d. M. nach Rotterdam abgereist und hat sich daselbst nach London eingeschifft. — Die Festung Breda ist vorgestern in Belagerungs Zustand gesetzt worden. — Der Vice-Admiral Gobius, Commandant der Festung Vlissingen hat die nöthigen Maßregeln genommen, um das Fort Grendikhendrik bei Bredens gegen einen möglichen coup de main zu sichern. — Eine königliche Verfassung vom 2. d. M. verbietet allen und jeden Verkehr mit den in Aufruhr befindlichen Provinzen.“

Folgendes ist der officiële an S. königl. Hoheit den Prinzen Friedrich der Niederlande, Admiral und General-Oberst der See- und Landmacht, abgehaltete Bericht über die seit dem 24. October in Antwerpen vorgefallenen Ereignisse:

„Nachdem unsere Truppen die Stellung hinter der Nethe und dem Ruppel verlassen und sich vor den Dörfern Berchem, Burgerhout, Kiel und Meersem aufgestellt hatten, gab der General-Lieutenant Baron Chassé am 23. October den Befehl, die nördlichen und südlichen Gegenden der Festung Antwerpen, die Gegend des ständischen Hauptes, so wie die der Forts Lillo und Biekensoek, unter Wasser zu setzen, so wie endlich die Gebäude und andern Vorwerke in der Nähe von Antwerpen, die dem Feinde zur Deckung dienen könnten, fortzuschaffen. Diese Maßregeln, so gebietend und notwendig sie auch waren, erzeugten doch unter den Einwohnern ein allgemeines Mißvergnügen; vor Allem aber verdroß es sie, daß einige Häuser in Brand gesteckt wurden. Am 24., an welchem Tage der vorgeschriebene Befehl in Ausführung gebracht worden war, kamen des Abends die Herren Bürgermeister und Schöppen der Stadt Antwerpen zum General Chassé auf die Citadelle, setzten ihm von der Erbitterung der Einwohner über die von ihm genommenen Maßregeln in Kenntniß, und theil-

ken ihm ihre Besorgniß mit, daß, wenn man fortführe die Häuser außerhalb der Festung abzubauen, das Volk in Aufruhr gerathen möchte. Der General-Lieutenant, der dies einfah, beauftragte den Bürgermeister, die innerhalb einer Distanz von 150 Ellen vom Glacis der Citadelle gelegenen Häuser abbrechen zu lassen, welcher Auftrag von denselben auch angenommen wurde."

Während des 25. blieb es in der Stadt nicht allein ruhig, sondern man entdeckte nicht einmal eine Spur, daß Aufruhr zu befürchten sei, ja auch dann nicht, als die Truppen, ihre Einstellungen außerhalb der Stadt verlassend, in dieselbe einzogen. In der Nacht vom 25. zum 26. blieb die Ruhe ebenfalls ungehört, doch am Morgen dieses Tages um 8 Uhr plünderte der Pöbel ein Schiff, in welches eine Anzahl Waffen des Regiments Ganciers N<sup>o</sup> 10 geladen worden war; diesem wurde jedoch zum Theil noch dadurch gekreuzt, daß der Oberst der See-Truppen, L'evre van Aduard, eine gewaffnete Schaluppe nach der Stelle hinsandte, und das Schiff den Strom hinauf bringen ließ. Um 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr fand ein Pöbel-Ausschlag in der Kirchstraße beim St<sup>en</sup> Andreas-Platz Statt; ein Detachement von 100 Mann wurde hingesandt, um diese Zusammenrottung auseinander zu reizen; es fand jedoch Widerstand, so daß es sich genöthigt sah, Gewalt zu gebrauchen, wodurch denn auch für den Augenblick die Ruhe scheinbar wiederhergestellt wurde. Kurz darauf begab sich ein zweites Detachement nach dem St<sup>en</sup> Andreas-Viertel, geriet hier jedoch sogleich mit den Aufstürzern in ein Gefecht und wurde von den Häusern aus beschossen. Von diesem Augenblicke an wurden auch alle Thore, Wachen und die Truppen, die innerhalb der Stadt standen, von den Bürgern, die sich in die nahe gelegenen Häuser begeben hatten, beschossen oder von den auf der Straße sich befindenden angefallen, was unaufhörlich den ganzen Tag und auch einen Theil der Nacht anhielt. Der General-Lieutenant Chassé hatte im Verlaufe des Nachmittags einige Schüsse auf die Häuser des St<sup>en</sup> Andreas-Viertels, aus welchen die Soldaten von den Bürgern beschossen wurden, richten lassen, eben so auch auf einen Zugang der Citadelle, wo ein Treffen mit den Meutereien Statt gefunden hatte, jedoch beides nur, um Furcht einzujagen, und war denn auch der Erfolg hiervon, daß am Tage darauf um 7 Uhr früh eine Deputation von Rotabain, die den Baron D'Isy, Präsidenten der Bank, an ihrer Spitze hatte, bei St<sup>en</sup> Excellenz angemeldet wurde und dem General vorstellte, daß er alle Feindseligkeiten möge einstellen lassen, und zwar nicht blos um fernern Blutvergießen zu vermeiden, sondern auch um die Wohlgesinnten gegen einen völligen Unterjog zu bewahren; sie sagten ferner, daß sie von einem Einwohner der Stadt begleitet seien, der es übernommen hätte, St<sup>en</sup> Excellenz ein ihm von einem Abgeordneten der provisorischen Regierung Belgiens eingehändigtes Schreiben anzustellen.

Dieses Schreiben enthielt den Vorschlag, die in der Stadt befindlichen Truppen in das Kastell zurückzuziehen, und die Stadt von ihren Truppen befreien zu lassen, jedoch von diesem Augenblicke ab alle Feindseligkeiten einzustellen; der Abgeordnete stellte zugleich an, daß sofort eine Deputation an St<sup>en</sup> Masséat gesandt werde, um über die Räumung der Festung von den königlichen Truppen Unterhandlungen anzuknüpfen.

Da unsere Truppen, zufolge der eingegangenen Apprete von allen Seiten sehr gedrängt wurden, und sich nicht länger auf den von ihnen eingenommenen Stellungen an den Thoren behaupten konnten, so fand der General-Lieutenant Chassé den Vorschlag annehmlich, indem er sich doch sehr bald genöthigt gesehen hätte, die Truppen zurückzuziehen, was, bei dem Feuer aus den Häusern, nicht ohne großen Verlust würde zu bevorstehenden gewesen seyn. Der General zog jedoch, ehe er einen Beschluß dieserhalb faßte, die Meinung aller Corps Chefs zu Rathe, und diese stimmten für den Vorschlag des gedachten Abgeordneten, worauf der General Bescheid theilte, daß die Feindseligkeiten auf allen Punkten eingestellt werden und die Truppen sich nach dem Werk- und Bau-Magazin zurückziehen sollten; die Schlüssel der Stadt-Thore wurden darauf an den Deputierten der provisorischen Regierung nach dem Rathhause gesandt, wo er sie auch, wie aus dem darüber vertheilten Empfangsscheine hervorgeht, wirklich erhalten hat."

Sobald dieser Waffenstillstand bekannt wurde, hielten das Feuer an allen Punkten auf, und die Truppen begaben sich nach bemeldeten Magazinen, jedoch ward noch von Zeit zu Zeit aus den Häusern auf die Besatzung der Citadelle geschossen, wahrscheinlich von Seiten derjenigen, die keine Kenntniß von der getroffenen Uebereinkunft hatten. Um diesem Schießen ein Ziel zu setzen, hielt es der General-Lieutenant Baron Chassé für rathsam, auf einer der Bastionen der Citadelle eine weiße Fahne aufziehen zu lassen. Diese Maßregel veranlaßte Kessels, der sich Befehlshaber der Artillerie nannte, sich mit einem Oberst-Lieutenant, Namens Nielson, als Parlamentaire bei dem General anmelden zu lassen; nachdem sie vorgab, sie wollten sie zu wissen, weshalb die weiße Fahne aufgezogen worden sei. Der General antwortete, es sei geschehen, um einem Jeden davon zu mahnen, die geschlossene Capitulation zu respectiren. Mit dieser Antwort war Kessels nicht zufrieden, und sagt, die bürgerliche Macht sei nicht belugt, eine militärische Uebereinkunft zu treffen; ferner erklärte er im Namen des Befehlshabers der Truppen, dessen Abgeordneten es zu seyn vorgab, die abgeschlossene Capitulation für ungeschehen und ohne irgend eine verbindende Kraft und nahm endlich den Vorschlag des General-Lieutenants Chassé an, sich zu den Deputierten der provisorischen Regierung zu verfügen und das Resultat seiner Unterredung mit denselben in Person mitzutheilen. Mit

früher als um 1 Uhr wurden Parlamentaire angekündigt, die, ohne Einlaß zu verlangen, dem Befehlshaber der Wache zwei gleichlautende Aufforderungsschreiben zum Capituliren übergaben, um selbige dem General-Lieutenant Chassé einzuhändigen. In dieser Aufforderung wurde der Waffenstillstand, welcher der früheren Uebereinkunft insofern auf unbestimmte Zeit abgeschlossen war, bis um 4 Uhr Nachmittags begränzt, wo geantwortet werden sollte, ob man gesonnen sei, die Capitulations-Vorschläge anzunehmen. Gegen halb 2 Uhr begannen die Reuteter wiederum auf unsere innerhalb des Bezirks des Werfts- und Bau-Magazins befindliche Truppen ein Gewehrfeuer, das sich immer mehr verstärkte, dergestalt, daß der dort befindliche Oberst Sprenger zum zweiten Male anfragen ließ, ob er Befehl geben dürfe, gleichfalls zu feuern, was aber der General verweigerte, weil er die Capitulation im strengsten Sinne des Wortes befolgen wollte, wobei er zugleich befahl, eine weiße Flagge aufzuhängen. Das machte jedoch nicht den mindesten Eindruck auf die Auführer, und das Feuern wurde nur immer lebhafter, bis zuletzt gar ein Feldstück vor den Haupteingang in den besagten Bezirk des Magazins aufgeführt und das Thor gesprengt wurde; unsere Truppen gerieten hierdurch in große Verwirrung und sahen sich gezwungen, sich auf das eiserne Thor zurückzuziehen. Der General-Lieutenant Chassé, empört über die Verletzung des geschlossenen Waffenstillstandes, gab nun ungefähr halb 4 Uhr den Befehl, auf das St. Andreas-Quartier, wo sich die Reuteter in großer Anzahl befanden, nicht nur ein Gewehrfeuer zu eröffnen, sondern es auch zu bombardiren und Brandkugeln hinein zu werfen, womit bis halb 8 Uhr fortgefahren wurde, während die Kriegsschiffe ihrer Seite die Stadt von der Fluß-Seite gleichfalls beschossen. Kaum hatte das Bombardement aufgehört, als sich eine Commission von Antwerpenen Notabeln, einen Major der Schuterei, Namens Dubois, an der Spitze, zum Parlamentiren anmelden ließ. Nachdem sie vorgelassen war, machte sie dem General-Lieutenant Chassé eine Schilderung der durch das Bombardement verursachten Verwüstung und bat um Abschluß eines neuen Waffenstillstandes, um allem ferneren Unheil vorzubeugen, wobei sie zwei Schreiben einhändigte, deren eines von Rogier, Mitglied der provisorischen Regierung, und von Robiano de Vorsbeek, Gouverneur der Provinz Antwerpen, und das andere von Stevenotte, Befehlshaber in der Stadt Antwerpen, unterzeichnet war; in beiden ward zu erkennen gegeben, daß man beabsichtige, am folgenden Tage die abgebrochenen Unterhandlungen wieder anzuknüpfen. Der General-Lieutenant Chassé, das Loos der Einwohner berücksichtigend, willigte in den Vorschlag der Notabeln und händigte ihnen zugleich ein Schreiben an Rogier und Robiano de Vorsbeek ein, worin er zu erkennen gab, daß er seiner Seite bis zum nächsten Morgen um 8 Uhr

zu Nr. 316

keine Feindseligkeiten anstellen wolle, zu welcher Stunde er verlange, daß sich eine Commission von Seiten der provisorischen Regierung Belgiens zu ihm verfügen solle, um eine bestimmte Uebereinkunft abzuschließen, wobei er zugleich erklärte, er würde ohne Verzug das Bombardement wieder beginnen, sobald man auf seine Truppen feuern sollte."

"Da der Unterzeichnete die Citadelle denselben Tag um 11 Uhr Abends verließ, so ist ihm unbekannt, ob am nächsten Morgen eine Uebereinkunft getroffen wurde oder nicht. Der Unterzeichnete findet, es nicht für unweismäßig zu melden, daß ein Theil der Schuterei sich mit den Auführern vereinigt und auf unsere Truppen geschossen hat. Beim Ueberlesen dieses Berichtes bemerke ich, daß ich es unterlassen habe, gehörigen Orts einzufügen, daß St. Excellenz der General-Lieutenant Chassé die von der provisorischen Regierung Belgiens ihm vorgeschlagene Capitulation nicht nur verwarf, sondern sie mit der Sprache des beleidigten Ehrgefühls brandwortete; ferner daß am 27. Abends zwischen 6 und 7 Uhr einige wenige Mannschaft von dem allgemeinen Depot der Landmacht die Werfts- und Bau-Magazine, in welche sich die Reuteter geworfen hatten, wieder in Besitz nahm, und sie später in Brand steckte; und endlich, daß die Artilleristen alles Geschütz, das sich dort befand, vernagelten.

Da a, den 30. October 1830.

Der dirigirende Oberst der Festungswerte,  
Van der Wildt."

Unter den diesem Berichte beigefügten noch nicht auf anderem Wege bekannt gewordenen Actenstücke befindet sich nachstehende von den H<sup>ren</sup> Kessels und van den Herrewegher dem General Chassé am 27. gemachte Vorschläge und dessen darauf ertheilte Antwort:

1. „Das kets flegreiche belgische Heer macht, nachdem es mit Hülfe der tapfern Einwohner Antwerpens hier eingerückt, folgende Vorschläge:

1) Die Räumung der Citadelle und des Arsenalen in der Klosterstraße von den holländischen Truppen, welche das eine wie das andere noch besetzt halten.

2) Alles Material in der Citadelle, im Arsenalen und an andern Orten der Stadt muß da bleiben, wo es sich jetzt befindet. Diese Kriegsbedürfnisse würden auch nur eine kleine Vergütung für das fern, was bereits hinweggeführt worden ist.

3) Die Kriegsschiffe, die sich auf der Rhede vor der Stadt befinden, sind gleichfalls und ohne alle Widerrede National-Eigenthum.

4) Die Offiziere, sollen ihre Degen behalten, die Soldaten jedoch ihre Waffen auf dem Glacis der Citadelle niederlegen; auch sollen die holländischen Truppen nicht anders als in Corps von 100 Mann, zum Thor hinausziehen, oder sie sollen sich auch im Namen der provisorischen Regierung binnen zwei Tagen von der

Annahme der gegenwärtigen Bestimmungen einfließen können.

3) Die gegenwärtigen Vorschläge sollen bis 4 Uhr Nachmittags angenommen, abgelehnt oder als nicht gethan angesehen werden.

4. Antwort des Generals Chassé.

„Meine Herren! Nachdem ich auf die Vorstellung eines Abgeordneten der provisorischen Regierung einen Waffensstillstand eingegangen war, bis E. Majestät unser König bestimmt haben würden, ob das Heer vielleicht die Citadelle verlassen soll, war ich auf das äußerste verwundert, eine Uebereinkunft der Citadelle zu erhalten, und zwar mit der Vorbedingung, den Beschluß dieserhalb bis 4 Uhr Nachmittags zu fassen. Ich hatte das erste Uebereinkommen auf das Besuch von Deputirten des Magistrats von Antwerpen abgeschlossen, lediglich um fernem Blutvergießen zuvorzukommen und um den Einwohnern der Stadt, in der ich Jahre lang gewohnt habe, schreckliches und unbeschreibbares Unglück zu ersparen. Ich mußte, meine Herren, darauf rechnen, daß dieses Uebereinkommen von Ihrer Seite mit der strengsten Genauigkeit beobachtet werden würde. Mit Leidwesen sehe ich jedoch, daß ich mich getäuscht habe, und daß Sie es haben auf sich nehmen können, dasselbe mit Verachtung aller Kriegsgesetze zu schänden. Ich mache Sie, meine Herren, verantwortlich für diese treulosen und verächtlichen Handlungswiese, die als solche von ganz Europa erkannt werden wird, und von der ich unsern Erschlachten Könige Anzeige machen werde. Ich erkläre Ihnen schließlich, meine Herren, daß ich die erniedrigenden Bedingungen, die Sie mir zu machen sich herausgenommen haben, von mir weise, daß ich die Forderung, deren Befehl mir anvertraut wurde, auf das äußerste zu verteidigen suchen, und daß ich niemals eine Verbindung annehmen werde, wodurch meine Ehre, welche bisher auch nicht den mindesten Fleck erlitten hat, besudelt werden würde.“

Der General-Lieutenant, Commandant der Festung Antwerpen, Baron: Chassé.

In der Beilage zur Frankfurter Oberpostzeitung vom 8. d. M. heißt es am Schlusse: „Zu Folge brieflicher Nachrichten aus Antwerpen ist der zwischen dem Befehlshaber der Citadelle und dem Anführer der belgischen Truppen abgeschlossene Waffenstillstand bis zum 15. November verlängert worden.“

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Antwerpen vom 29. October: „Fast die Hälfte der Bewohner Antwerpens hat sich geflüchtet. Auf den Straßen sieht man nichts als Varricaden, rauchende Trümmer,

flüchtende und außer wenigen ärmeren Bewohnern ungeheure Massen von Brabantern und ihrem äußeren nach welsche Trivands. Jeder hat einen Koffer, und zum Theil haben sie auch Schalos und Säbel, doch Alle haben Mäntel, oder Jagd-Gewehre. Es ist auch ein ganz entschlossenes Corps, grausam, keine Gefangenen und voll Verwünschungen gegen die Holländer. Wie das hier enden wird, mag Gott wissen. Antwerpen ist sehr ruinirt, und beim nächsten Bombardement fliehet gewiß Alles von hier. Die Citadelle ist unnehmbar, und der General Chassé (ein geborner Belgier, von Napoleon der Général la Bayonnette ou mon Epée genannt), auf den durchaus nicht zu wirken ist, hat gedroht, bei dem ersten Vorfall das Bombardement zu erneuern, und dann existirt kein Antwerpen mehr, weil es verlassen von seinen Bewohnern, ein Raub der Flammen werden würde. Zweitausend Belgier, Leute aus allen Klassen, haben sich erhoben, ihr Leben daran zu setzen; um die Citadelle zu erobern. — Eine ähnliche Revolution hat die Welt vielleicht noch nicht erlebt, man weiß hier nichts, will nichts, als noch und zerstören. Ob Brabant französisch oder ob es eine Republik werden, oder wer das selbst regieren soll, ist in diesem Augenblicke Nebensache. Nur das weiß Jeder gewiß, nach Holland solls hin, und da will man Alles niedermachen. Nach Holland, nach Holland ruft Einer dem Andern zu, und je zerrissener und zerlumpter die Banden aussehen; desto verzweifelter und zügelloser gebärden sie sich in ihren Unternehmungen.“

Wien, den 11. November.

E. k. k. Majestät haben sich mittelst Allerhöchsten Kabinetts-Schreibens vom 11. October d. J. bewogen gefunden, dem k. k. Kämmerer und Feldmarschall-Lieutenant, Albert Grafen von Gyulay, in huldvoller Rücksicht seiner früheren langen und ausgezeichneten Militärdienstleistung, die geheime Rathswürde, unter Nachsicht der halben Taxe, zu verleihen, in welcher Eigenschaft derselbe den gewöhnlichen Dienst bei der Preßburg in die Hände E. k. k. Majestät abgelegt hat.

Am 11. November war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Versicherungen zu 5 pEt. in CM. 88 1/2; docto docto zu 4 pEt. in CM. 78; Carl. mit Verlos. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 163 1/2; docto docto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 115; Wiener-Stadtbanco-Vbligat. zu 2 1/2 pEt. in CM. 51 1/2; Conv. Münze pEt. —

Dank-Actien pr. Stück 964 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Vilac.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter

Sonnabend, den 13. November 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Maximum reducirt		Thermometer Maximum.	Wind.	Witterung.
		Vorläuf. Maß.	Wien. Maß.			
den 11. November.	8 Uhr Morgens.	27.594	28. 46. 39.	+ 7.4	WNW. Stl.	dichter Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.603	28. 4 5	+ 9.0	WNW. schwach.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.577	28. 4 1	+ 5.8	WNW. —	—

## Frankreich.

Durch königliche Ordnungen vom 22. October und 1. November, welche von dem damaligen Minister der auswärtigen Angelegenheiten, Grafen Molé contrasignirt sind, ist H<sup>r</sup> Serrurier, Chef der ersten Section des genannten Ministeriums, zum außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister bei den Vereinigten Staaten von Nord-America ernannt worden. Die durch diese Ernennung erledigte gewordene Stelle, welche H<sup>r</sup> Serrurier bisher bekleidet hatte, ist H<sup>rn</sup> Emil Desages, bisheriger erster Vize-Secretär zu Konstantinopel, verliehen worden.

Am 3. November, an welchem Tage die Deputirten-Kammer nach mehrwöchentlicher Unterbrechung zum erstenmale wieder zusammentrat, führte H<sup>r</sup> Benjamin Delessert als Vice-Präsident den Vorsitz. Zuerst wurde zur monatlichen Erneuerung der Bureaus durchs Loos geschritten. Während dieser Operation traten die Deputirten allmählig ein, und nahmen ihre gewohnten Plätze in Besitz. Die neu erwählten Deputirten wählten gleichfalls ihre Plätze, fast alle auf der Linken und im linken Centrum. Man bemerkte darunter die HH. Thiers, Grussec, Rumigny, Salvaudy, Vopar d'Argenson, Fouscade, Jambert etc. H<sup>r</sup> Guizot tritt in den Saal, und wird von mehreren Mitgliedern der beiden Centruns und sogar der Rechten, unter andern von den HH. Alexis von Noailles, von Lameth, Dupin dem älteren etc., mit vieler Theilnahme empfangen. Die Sitzung wird suspendirt. Die Deputirten ziehen sich in ihre Bureaus zurück, um in jedem Bureau einen Präsidenten und einen Secretär zu ernennen, und zur Verification der Vollmachten der neu erwählten Deputirten zu schreiten. Um halb 4 Uhr wird die Sitzung wieder aufgenommen. Viele neu erwählte Mitglieder, deren Vollmachten richtig befunden worden, leisten den Eid. H<sup>r</sup> Voyer d'Argenson legte denselben mit folgenden Worten ab: „Ich schwöre, mit Vorbehalt des Fortschritts der öffentlichen

Vernunft.“ (Murren in verschiedenen Theilen des Saals.)

H<sup>r</sup> Voyer d'Argenson auf der Tribune: „Die Charte hat die Souverainität des Volkes gebilligt; dieses Prinzip heiligt das der Revision. Ich hatte die Ehre, von einem Collegium gewählt zu werden, das wollte, daß ich dieses Recht vorbehalte.“ H<sup>r</sup> Dupin der ältere: „Die H<sup>rn</sup> d'Argenson wählen, konnten ihm nicht das Recht geben, einen andern Eid zu leisten als wir.“ Der Präsident verliest die Eidesformel. H<sup>r</sup> Voyer d'Argenson: „Wenn die Souverainität des Volkes nicht proclamirt worden wäre. ... (Stifige Unterbrechung) H<sup>r</sup> Verfil: „Wenn H<sup>r</sup> d'Argenson den Eid verweigert, kann er nicht in der Kammer sitzen.“ (Zur Abkündigung, zur Abkündigung über die Zulassung!) H<sup>r</sup> d'Argenson: „Wenn die Kammer mich versichert, daß dieser Eid der Volks-Souverainität keinen Eintrag thun kann, so bin ich bereit ihn zu leisten.“ (Verschiedene Stimmen: „Nein, nein der Eid muß einfach und unbeschränkt geleistet werden.“) H<sup>r</sup> d'Argenson schwört den Eid. H<sup>r</sup> La Fayette besteigt zum erstenmale in seiner Eigenschaft als Präsident die Tribune. (Liese Stille.) „Meine Herren. Ich betrete diese Tribune, um Ihnen meinen lebhaften Dank auszudrücken für alle Zeichen des Wohlwollens, die ich von Ihnen erhielt, während ich die Ehre hatte, unter Ihnen der Vorsth zu führen. Gewiß, wenn ich bloß meine Wünsche zu Rath gezogen hätte, wäre ich lange auf diesem Stuhle geblieben, auf den Ihre Stimmen mich berufen, auf dem täglich Ihre Rücksicht mich unterstützt hätte in der Ausübung ehrenwerther und schwieriger Functionen. Aber ich mußte einem erlauchten Willen nachgeben, dem den Gehorsam zu verweigern ich und meine Collegen für strafbar gehalten hätten. Erafsten Ereignissen gegenüber, mißtrauten die besten, die talentvollsten Bürger ihren Kräften; ich mißtraute nicht weniger den meinigen, aber der König und Frankreich bedurften Minister, und ich ergab mich mit meinen Collegen der höheren Nothwendigkeit. Es liegt in dem Wesen der Repräsentativen Regierung, alle Namen, alle Fähigkeiten, alle Popu-

laritäten zu versuchen, sie im Dienste des Landes anzuwenden, selbst zu opfern. Jeder muß seiner Seite dieser ersten Probe sich unterwerfen. Die Umstände, nicht das Verdienst, bestimmen ihre Dauer. Diese Umstände waren für alle schwierig, und werden es seyn. Jeder ist Frankreich und dem Könige schuldig sich mit ihnen zu messen. In dieser neuen Bahn, meine Herren, nehme ich abermals Ihre Nachsicht, Ihre Unterstützung in Anspruch; lassen Sie mich darum bitten und darauf hoffen. Die Ordnung beschließen, ohne welche es keine wahre Freiheit gibt; die Gesetze ergänzen, vervollkommen, und vor Allem ihnen Achtung zu verschaffen, das gute Vernehmen mit Europa zu erhalten, und Allem vorzubeugen, was dasselbe stören konnte, dieß ist die Pflicht und der Wunsch derer, denen der König die Verwaltung des Königreichs anvertraute. Glücklich wem es vergönnt ist, wenn auch nur einem kleinen Theile nach, zu einem so schönen, so edlen Werke beizutragen. Dieses Glück, wenn es mir zu Theil würde, könnte mich allein für die Ehre entschädigen, auf die ich heute verzichte, und für das schwere Opfer, das ich bringe, indem ich die hohen Functionen annehme, zu denen der König mich zu derselben würdigte. Ich erneuere Ihnen, meine Herren, den Ausdruck meines Dankes, und bitte Sie noch einmal um Ihre Gunst und Ihre Unterstützung." (Allgemeine Zeichen des Beifalls.) Die Erwählung eines neuen Präsidenten war für den folgenden Tag bestimmt und dann die Sitzung aufgehoben.

Am 2. November: 5 Percents 93 Fr. 93. Fin courant geschlossen zu 92 Fr. 10; 3 Percents 63 Fr. 45. Fin courant geschlossen zu 62 Fr. 10; 4percentige Anleihe 79 Fr.

Unter dem Titel: *Histoire de France* gibt die Gacette de France vom 31. October folgende geistreiche Uebersicht der Begebenheiten der letzten vierzig Jahre, gegen deren historische Richtigkeit sich wohl nicht viel einwenden läßt:

„In einem Zeitraum von vierzig Jahren haben die Franzosen zehn Constitutionen versucht, ehe sie zu der, die sie jetzt glücklich macht, gelangen konnten. Welche Fruchtbarkeit im Gebiete der Gesetzgebung; aber auch welche Unbeständigkeit in den Neigungen und Abneigungen! Denn es gab nicht eine unter diesen Constitutionen, die nicht angebetet und dann verabscheut worden wäre.“

„Im Jahre 1789 herrschten die alten französischen Gesetze; man hatte keine gesetzgebende Kammer, die über das Budget abstimmt; aber man hatte ein Parlament, welches die Eingeziehung der Steuern verweigerte. Der König war einer der Tyrannen, wie es deren noch in Europa gibt, die keine Opfer scheuen, wenn es die Wohlthat ihrer Unterthanen gilt; 400 Millionen reichen hin, um die Staatsausgaben zu bestreiten; die

Staatsschuld war, im Vergleich mit der gegenwärtigen, unbedeutend. Diese Lage der Dinge fanden die Franzosen unerträglich; sie schifften sich auf das große Meer der Revolutionen ein. Bei dieser ersten Reise schickte es ihnen nicht an geschickten Piloten; Männer vom Verdienst suchten sich selbst, und suchten die Nation; man so gelte nach eingebildeten Regionen; die Fahrt war lang und kümmerlich; endlich aber glaubte man den Hafen erreicht zu haben.“

„Im Jahre 1791 gab Ludwig XVI. eine Constitution; sie war ungefähr wie die Chartre, die Ludwig XVIII. drei und zwanzig Jahre später verlieh. Frankreich hätte folglich schon damals das Glück und den Frieden genießen können, die ihm von 1815 bis 1830 zu Theil geworden sind. Das wäre aber ein zu schneller Ende gewesen; das Volk hatte die Süßigkeiten revolutionärer Bewegungen gekostet; es gelüskete ihm nach der Souveränität.“

„1793 wurde Frankreich eine Republik. Man ermordete den König, weil er überköpfig war, man ermordete den Adel, um die Gleichheit zu stiften, man ermordete die Reichen als verdächtig, und die Priester als Volks-Verderber, und man führte einen großen Theil der französischen Jugend auf die Schlachtbänke, um fernde Länder in Republiken zu verwandeln. Nachdem das alles vollbracht war, entdeckte sich — daß die Republik nicht bestehen konnte. Da setzte man Gott wieder ein; da schuf man fünf Könige anstatt eines, wußten Kammen anstatt einer; man suchte Standes-Unterschiede herzustellen, man bemühte sich den Reichthum zu theilen zu bringen.“

„1796 ward der Paßast des Luxemburg aufgeführt; man verkleidete fünf Jacobiner, um fünf Directoren zu machen, und wählte Gesetzgeber zu Hunderten. Das war die Epoche der revolutionnären Saturnalien; Jedermann legte Handschuhe an, um seine blutigen Hände zu verstecken, man zicte sich mit einer neuen Sprache, um zu verbergen, daß man die französische nicht mehr wußte; Lieferanten nahmen die alten Paßäste in Besitz; die ethischen Leute schöpften Athem, und das Volk tanzte. Aber die Freude war von kurzer Dauer; es bildeten sich Parteien; die Natur forderte ihr Rechte zurück. Die fünf Könige wurden handgemein; die Sieger schidten zwei ihrer Collegen, eine gute Anzahl Journalisten, und eine Schiffsladung von Deputirten in die Wüsten des Sinaï. Hierauf erhob sich aus der Verborgenheit ein Mann, dem diese Unordnungen nicht mißfielen. Um den Frieden wieder herzustellen, verführte er die Soldaten, warf Directoren und Gesetzgeber vom Tempel hinaus, und schlug seine Schlarlatte in dem Paßast der Könige auf.“

„1799 machte man aus Frankreich ein neues Rom; es wurden Consuln improvisirt. Jaspers und Velle schmiedet, und ein General, ein Abbe und ein Wodol mit der Toga angethan. Das Volk zweifelte nicht an

seiner Glückseligkeit, unter einer Regierungsform, die es auf dem Opern Theater so oft bewundert hatte. Doch eines seiner neuen Regenten hatte unter seinem Consulat Gewande einen Dictator verborgen; er verabschiedete den Abbe, kempelte den Advokaten zu seinem Kanzler, und bald nachher erfuhr Frankreich mit Entzücken, daß es einen Kaiser hatte, der regierten, einen Senat, der Abgaben ausschreiben, und Stumme, die es vertheidigen würden."

1804 wurde Bonaparte, nachdem ihn sein Senat, und eine Volks-Wahl, die man auf Treu und Glauben annehmen mußte, erst zum lebenslänglichen, dann zum erblichen Consul erhoben hatte, als selbstgeschaffener Kaiser, unumschränkter Gebieter über Frankreich. Er gab seinem Namen, und dem Namen seines Schutzherrn einen französischen Anstrich, ließ einen Thron fabriciren, und seine Familie zu Prinzen bestreiten; die Sansculotten jogen geflickte Kleider an; man sistete einen Adel, und Ritter-Orden, und Frankreich, welches einen guten König getödtet hatte, um frei zu seyn, begab sich unter das Joch des ärgsten Despoten der Erde. Nun strebte man nach Krieges-Ruhm; man konnte den der frühern Jahre kaum überbieten, aber man ging mit mehr Ordnung, mit mehr Klugheit zu Werke; anstatt ganz Europa auf einmal anzugreifen, suchte man es, Stück vor Stück zu erobern; und auf diesem Wege kam man vorwärts, bis zu dem Tage, wo Europa endlich seinen Vortheil begriff, und sich vereinigte; da stürzte das Gebäude zusammen. Als dieses Drama geendigt war, klatschte das Volk dem Abgange der Schauspieler denselben Beifall zu, mit welchem es sie bei ihrem Auftreten begrüßt hatte; die Familien trockneten ihre Thränen; Jeder zählte, was der große Mann ihm übrig gelassen hatte; und die Truppe, die vierzehn Jahre lang der Gegenstand des allgemeinen Enthusiasmus gewesen war, zog ausgeziffet, aber mit gefüllten Koffern davon."

Fünf und zwanzig Jahre waren nun verfloßen, seitdem der böse Genius Frankreichs, die königliche Familie vertrieben hatte. Erobert, mit Theilung bedroht, den größten Widerwärtigsten Preis gegeben, lernte die Nation die Kraft der rechtmäßigen Herrschaft kennen; an dem Tage, wo Ludwig XVIII. den Thron seiner Väter bestieg, wurde aus dem unglücklichsten Bande der Erde, das glücklichste. Er brachte ihm jene Verfassung, die vor fünf und zwanzig Jahren sein Bruder angeboten hatte, die man damals aus Unverstand ausschlag, jetzt, von der Erfahrung belehrt, als eine Wohlthat annahm. Aber Ludwig XVIII. war milde, zu einer Zeit, wo Strenge nöthig war. Er wollte das Gute; er glaubte, man würde ihm beistehen, es zu erreichen; man hinterging ihn, und der Thron wurde zum zweiten Male bestetzt."

Im März 1815 brach der große Mann seinen Bann; Treulosigkeit führte ihn nach Paris zurück, um hier das

Nachspiel seiner großen dramatischen Vorstellung zu geben. Das Erhabene war abgenutzt, man nahm seine Zuflucht zum Komischen. Man verwandelte die Kaiserkrone in eine Freiheits-Mütze; die Gesetze wurden Jakobinist; die Föderirten bewaffneten sich, die Senatoren legten Steuern auf, die öffentlichen Behörden hielten Reden, die Staats-Begnnten schworen; dieß alles dauerte hundert Tage, worauf der Unüberwindliche noch einmal überwunden, und aus einem ruhigen Kaiser der Insel Elba ein unglücklicher Staats-Gefangener auf St. Helena ward."

Im Juli 1815 hatten die Fremden abermals das Schicksal Frankreichs in ihrer Hand; sie konnten es verwüsten, unterjochen, gestüdeln; doch abermals wachte der Schutzherr der rechtmäßigen Herrschaft. Ludwig XVIII. erschien; Frankreich ist mein Gut, sprach er zu seinen königlichen Brüdern, Ihr könnt nicht darüber schalten, wenn Ihr nicht den Satz aufstellen wollt, daß die Gewalt berechtigt sei, Euch des Eurigen zu berauben. Dieß Argument allein rettete Frankreich, der König trat wieder in seine Rechte, und noch einmal hing es von den Franzosen ab, glücklich zu seyn. Aber es lag im Innern der Monarchie ein revolutionärer Saureteig, der die Masse immer gegen das Königthum in Gährung zu bringen strebte; Ludwig XVIII. hatte ihn zu bearbeiten gewünscht, Carl X. glaubte sich die Mühe ersparen zu können; er setzte alles Mißtrauen bei Seite und ließ sich entwaschnen."

Die Censur mißfiel seinen Unterthanen; er entsagte dem Rechte, sie im Nothfalle als Schußwehr zu gebrauchen. Sein Einfluß auf die Wahlen wurde als Unterdrückung und Betrug ausgeschrien; er überließ ihn Andern. Sofort wurde das monarchische Princip selbst durch den Mißbrauch der Presse, durch den Mißbrauch des Wahl-Rechtes untergraben; man stülte den König seinen Feinden gegenüber, und drängte endlich seine Regierung über die Grenzen der Konstitution hinaus, in einen leeren Raum, wo sie keinen Anhaltspunct und keine Kraft mehr fand."

1830. Auf diese Weise erreichten endlich die Franzosen das gelobte Land; der Stein der Weisen war gefunden; die Monarchie wird eine Republik, die nur, wie es hieß, eine Monarchie seyn soll; der König ward Bürger, und jeder Bürger König. Nie hatte man die widersprechendsten Elemente zu einer so thätigen Wechselwirkung verbunden gesehen; Feuer und Wasser, der Himmel und die Erde vermischten sich, und die vollkommenste aller Regierungsformen war fertig. Hier endigt die französische Revolution."

#### Großbritannien und Irland.

Der Eröffnung des neuen Parlaments am 2. November wohnten beinahe sämtliche Mitglieder der königlichen Familie, auch die Herzogin von Kent, mit



Herz Lothar, der Prinzessin Victoria und alle fremden Botschafter und Befandten bei. Der König wurde auf dem ganzen Wege hin und zurück, von dem auf den Straßen und im Park zahlreich versammelten Volk mit dem lauteften Jubel begrüßt.

Die ministeriellen Journale verkünden, seitdem O'Connell Irland verlassen habe, um den Parliaments-Sitzungen beizuwohnen, sei dort Alles wieder ruhig geworden. Die wohlhabenden Klassen der Gesellschaft wären der Trennung von England bestimmt entgegen, die Geistlichkeit verhalte sich neutral, und nur die demüthigen Volksklassen wären durch die ungeheuren, aber falschen Versprechungen des Demagogen gewonnen worden. Schon habe eine Gesellschaft von englischen Kapitalisten, welche 600,000 Pf. St. in Irland anlegen wöllen, ihr Vorhaben aufgegeben.

Consols am 2. November um 3/4 Uhr Nachmittags 83 1/2 % auf Abrechnung.

#### R u s s l a n d

Nach den letzten Berichten aus Twer vom 26. October befanden sich S<sup>t</sup>-Majestät der Kaiser im erwünschten Wohlfeyn. Am 24. wohnten S<sup>t</sup>-Majestät der Kaiser in der Schloßkirche bei; der Geistliche nebst den Kirchen-dienern und den Sängern wurden die äußere Treppe hinaufgeführt und kamen durchaus in keine Berührung mit den Personen, welche die Quarantaine brockten. Täglich empfängt der Kaiser Besuche über den Gesundheitszustand in Moskau und in den inneren Provinzen und sendet nach allen Seiten, wohin es nöthig ist, Verhaltungsgebote ab.

Ämtlichen Berichten über den Gang der Cholera zufolge erkrankten in Moskau bis zum 24. October 3004 Personen; es starben 976. In der Stadt Jaroslawsk erkrankten vom 22. September bis zu 12. October 63 Personen, von denen 20 geheilt wurden und 24 starben. In der Stadt Rybinsk erkrankten vom 23. September bis zum 11. October 198 Personen, von denen 65 geheilt wurden und 51 starben; die übrigen befanden sich in der Genesung. Nach Berichten aus Neu-Tscherkassk vom 11. October waren bis zu diesem Tage im Lande der Donischen Kosaken 1334 Personen gekranket, 438 genesen und 20 noch krank verblieben. Im Allgemeinen hatte die Cholera in diesem Bezirke völlig ausgebrochen. In der Stadt Nischni-Nowgorod waren vom 12. September an bis zum 13. October 540 Personen gestorben. Auch dort war die Krankheit so sehr im Zunehmen, daß man hoffte, sie bald ganz ausgerottet zu sehen. In der Stadt Tiflis erkrankten vom 8. August an bis zum 30. September 222 Individuen, von denen 1575 starben und 647 genesen; nach Berichten von dortber bestätigte sich die Hoffnung der Einwohner, daß die Cholera täglich mehr aufhöre, und daß in den letzten Tagen Niemand mehr erkrankte; täglich kehrten ausgewanderte Einwohner zurück, die Lähren waren wie-

der geöffnet und bereits der Verkauf von Früchten'ge-rattet.

In Moskau räumte der verabschiedete Ober-Capitan, Fürst Michael Dolgorukoi, sein Haus unentgeltlich zur Aufnahme von Cholera-Kranken ein und gab überdem 1000 Rubel her, um es zu diesem Behufe in Stand zu setzen. Auf das Verlangen vieler Kornhändler in Moskau wurde das Roggenmehl zu bestimmten billigen Preisen durch eine öffentliche Bekanntmachung dem Publicum zum Verkauf angeboten; ein Kornhändler hatte den ärmeren Einwohnern ansehnliche Quantitäten noch um ein Drittel billiger überlassen. Zur Errichtung eines provisorischen Krankenhauses ließen von den Einwohnern Moskau's beträchtliche Beiträge ein. Ein dortiger Kaufmann stellte unentgeltlich 3000 Eimer Chlorauflösung zur Verfügung des Medicinal-Raths und hatte 1000 Eimer den Armen angeboten, um selbige bloß gegen Bezahlung der gläsernen Flaschen, in denen diese Auflösung gefüllt wird, in seiner Fabrik im Empfang zu nehmen. Ueberhaupt zeigte sich bisher in Moskau überall die größte Bereitwilligkeit der Bewohner, den Leidenden nach Kräften beizustehen.

Der Minister des Innern, Graf Salkowski, ist in Folge des ihm Allerhöchst erteilten Auftrages hinsichtlich der wieder die Cholera zu erregenden Maaßregeln am 17. October von Saratoff nach Kasan abgereist.

Der Handelszeitung zufolge ist künftig die zeitliche verboten gewesene Ausfuhr von Gold- und Silbermünzen russischen Gepräges, wie auch der von Platina, silberfrei durch alle Zollbehörden an den europäischen asiatischen Grenzen, wo Reisende durchgefallen werden, erlaubt; dagegen verbleibt die Ausfuhr des Kupfergeldes ins Ausland bis auf weitere Verfügung verboten. Die Einfuhr russischer Gold- und Silbermünzen bleibt, wie bisher, silberfrei erlaubt.

#### P r e u s s e n

Nachrichten aus Schloß Fürstentheim (in Schlesien) zufolge, ist daselbst die Frau Gräfin von Hohenberg, geborne Prinzessin zu Anhalt-Köthen, am Morgen des 1. d. M. an den Folgen der Abhehrung mit To-de abgegangen.

#### Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag, den 2. November: „Die Regierung hat den Sectionen der zweiten Kammer die Gründe mitgetheilt, welche sie verbinden, dem Verlangen derer zu entsprechen, die in dem jüngst vorgelegten Kriminal-Gesetzentwurf wegen Bestrafung von Aufrebe-Versuchen noch strengere Bestimmungen, insbesondere was die Zuerkennung der Todesstrafe betrifft, verlangen. — Demnach würde der zweiten Kammer ein einseitiger Finanz-Gesetzentwurf vorgelegt, nach welchem jeder Einwohner seine directen Steuern für 1850, die Patentsteuer und alle Zusage-Centen einbezogen, auch einmal

als: Darlehen zahlen soll, mit Ausnahme von gewissen nur gering besteuerten Klassen, hingegen mit Erhöhung um ein Viertel für andere höher besteuerte. Die Zahlungen sollen respectiv am 30. November, 31. Decem- ber d. J. und 31. Jänner k. J. gegen Empfangscheine- geschehen, wofür im April 1831, 5percentige Obligation- en, im ganzen zum Belaufe von 17 Millionen, gege- ben werden sollen, einzulösen von 1832 an, mit 100,000 Gulden monatlich nach Boosziehung. Ferner sollen für 12 Millionen 5percentige Schatz-Billets creirt werden, um damit alle Schalte (außer den militärischen) und Pensionen u. s. w. von mehr als 1000 Gulden jährlich und alle andern Forderungen an den Schatz zur Hälfte zu be- zahlen. — Es soll sich eine Deputation aus Antwer- pen bei S<sup>r</sup> Majestät gemeldet haben, die aber an Ge- neral Chassé verwiesen worden ist. — S<sup>r</sup> Majestät haben dem General Corp<sup>s</sup> Heiligers die Aufsicht über alle freiwilligen Corps und die Vorzüge zur Auf- munterung der Freiwilligen - Werbung für das Heer aufgetragen.

Den letzten im Haag eingegangenen Nachrichten aus Maastricht zufolge, trifft der General-Major Dibbets fortwährend die zweckmäßigsten Maaßregeln zur Vertheidigung der Festung. So hat er unter Anderm den Advokaten van Gouborg und Silversky den schrift- lichen Befehl überliefert, die Stadt folglich zu verlassen; und zwar, nachdem er unterrichtet worden war, daß beide junge Männer, die früher in Brüssel gewesen wa- ren und dort bei der provisorischen Regierung um einen guten Posten angehalten hatten, nach ihrer Rückkehr alle möglichen Versuche gemacht hätten, die Bewohner von Maastricht zu einem Aufstande zu bewegen.

Man meldet aus Herjogenbusch, daß die Auf- rührer einen Theil des herrlichen Kanals Zuid-Willenms- vaart vermittelt Durchstechung des Deiches bei Weert unbrauchbar gemacht, wodurch die Verbindung mit Maastricht sehr gehemmt ist.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Breda vom 1. November: „General van Ceen, der das von Antwerpen sich zurückziehende Armee-Corps befehligt, das jetzt die Provinz Noord-Brabant decken soll, befindet sich dormalen in Einneten; seine Vorpö- sten stehen in Ruysbergen und Ulenhout.“ — Die in und vor unserer Stadt befindlichen Truppen halten sich bereit, sich, sobald der Dienst es erfordert, in bewichtige Colonne abzutheilen. Ein Regiment Jäger und eine Ab- theilung Ulanen, welche sich vor Boosghilarten aufge- stellt haben, waren bis jetzt hinreichend, es dort, so wie in den nahe liegenden Orten, zu verhindern, daß die aufrührerische Fahne aufgesteckt werde. — Bei dem Bom- bardement in Antwerpen sind sehr viele Insurgenten, die in das Bau-Magazin gedrungen waren, und sich dort gegen den Kanalestegen nicht zu schützen wußten,

getödtet und verwundet worden. Mehrere Insurgenten wollten sich einzeln am Kanal liegenden Häusern als Veranker bedecken, um an den Kriegsschiffen zu ankern, sind jedoch bei diesem Versuche mit ihren Häuten in den Grund gedohrt worden.“ — Ferner aus Antwerpen vom 1. November: „Unser Zustand ist noch derselbe angst- volle und traurige, der er vor einigen Tagen war. In- nethalb der Stadt nichts als wohlthätige, Bewohner oder herbeigekommene Hülfsstruppen, die wir jedoch, ihrem äußern Ansehen und ihrem Betragen nach, eher für unsere ärgsten Feinde halten mochten; außerhalb aber die drohenden Feuerschande der Citadelle und der Kriegsschiffe, die bei der geringsten dießseitigen Demonstration ihr Verderben bringendes Feuer wieder eröffnen würden. Seit gestern und vorgestern haben die Kriegsschiffe noch einige Verstärkungen erhalten, was darauf hinzudeuten scheint, daß man die Citadelle auch ferner besetzt halten, und vertheidigen wolle. Das ist bestimmt, daß der Waffenstillstand bis zum nächsten Donnerstage, den 4. November (nach spä- teren Nachrichten bis zum 15. November) verlängert worden ist — versteht sich unter der Bedingung, daß von hier aus nicht der geringste Angriff versucht wird — und ist namentlich die hiesige Kaufmannschaft demüth, eine Uebereinkunft zu Stande zu bringen, um so möglich die Stadt und vielleicht auch das Land zu retten. Wird diese nicht ins Werk gesetzt, so find die ersten Kaufleute des Ortes entschlossen, mit Hinterlassung ihres Vermö- gens, ihren Familien, die bereits früher die Stadt er- griffen haben, zu folgen. Alle Straßen hier sind durch Wagen, Balken und abgerissenes Gemäuer verarmelt; das Steinpflaster ist überall aufgerissen. Sämmtliche Häuser und Straßen sind voll von bewaffneten Fremd- lingen, und wenn man noch einem der früher wohlha- benden Bewohner Antwerpens begegnet, so ist sein Aussehen traurig und sein Gesicht voll Schmerz und Kummer. Noch immer brennt es um hiesigen Entrepot; nur Kleinigkeiten sind gerettet worden, und man schätzt jetzt, nach einem genauern Ueberschlage, den Werth der dort verbrannten Waaren auf 18–20 Millionen Gulden. Mehrere hundert Häuser sind mehr oder weniger durch den Brand zerstört worden.

„Aus Brügge wird unterm 29. October gemeldet: „Die ganze Stadt ist in Bewegung; vor zwei Tagen waren einige Abtheilungen der Pariser Legion nach Sluis gegangen, welches drei Stunden von hier im holländischen Flandern liegt; man hatte seitdem nichts von ihnen erfahren, als heute Mittags ein Eilbote an- kam und Hülfe von den hier befindlichen Truppen, ver- langte. Sogleich wurde der Generalmarsch geschlagen und 800 Mann, unter denen 200 von der belgischen Legion, versammelten sich auf dem Markte und gingen bald darauf mit zwei Feldstücken nach Sluis ab. Es heißt, daß holländische Truppen in Drentho gelandet

seien und in diesem Augenblicke zu Ostburg Batterien aufpflanzen, um eine Linie im Lande von Cadzand zu ziehen und sich gegen jeden Angriff sicher zu stellen. Unsere Soldaten waren gestern Abends um 10 Uhr, eine halbe Stunde von Sluis, auf holländischem Gebiete vorgerückt; heute früh zeigten sich ihnen die feindlichen Truppen mit starker Macht. Die Freiwilligen versuchten anfangs ein Desalleur-Feuer, sahen sich jedoch bald genöthigt, sich nach West-Kapelle auf belgischem Gebiete zurückziehen, wo sie ihre Stellung behauptet haben. Die Holländer schienen ungefähr 1000 Mann stark zu seyn."

Vor Neuport haben sich mehrere holländische Fregatten bilden lassen. Der Oberst von Pontecoulant ist so gleich dahin, um die Küsten zu untersuchen und in Vertheidigungsstand zu setzen. Da er jedoch hörte, daß in Brern und in Courtray Unruhen ausgebrochen seien, so ging er nach diesem Orte ab, und begnügte sich, an die Einwohner von Neuport eine Proclamation zu erlassen, in der er sie zur Eintracht und zur Gegenwehr aufforderte.

Auch vor Terneuzen sind mehrere holländische Kanonen-Schaluppen und ein Briggs erschienen; die Einwohner flüchteten dort alle aus den Feldern, weil eine Durchschneidung der Deiche und Ueberschwemmung des Landes befürchtet wird.

Zu Brüssel ist eine Bekanntmachung erschienen, in der die vertriebenen Frei-Corps aufgefordert werden, nicht mehr ohne ausdrücklichen Befehl nach Antwerpen zu marschiren, weil dort bereits ein Ueberfluß an dienstthuenden Truppen sei.

#### Teutschland.

Das großherzoglich badische Reglerungsblatt enthält zwei unterm 28. October ergangene Verordnungen. In Folge der ersten soll in allen Domainial- und Privat-Jagdbereichen im Laufe dieses Winters der Wildstand auf einen der Landwirthschaft durchaus unannehmlichen Bestand zurückgeführt, und allen Domainial-Jagden, welche der Großherzog sich nicht als Hof-Jagden vorbehalten sollen verpachtet werden. Durch die zweite werden allen Producenten, welche den Abbau als hauptsächlichste Erwerbsquelle betreiben, die Steuern von ihrem Nebgelände für 1830, und die früheren Steuerrückstände jeder Art, nachgelassen.

Die Leipziger Zeitung enthält folgende Bekanntmachung: „Glaubwürdigen Nachrichten zufolge streifen fremde Emisarien aus höheren Ständen, so wie aus

den arbeitenden Klassen auch in hiesigen Landen umher, um strafbare Verbindungen anzuknüpfen und directe Aufwiegelungen in den Städten sowohl, als auf dem Lande zu unternehmen. Vertrauensvoll, spricht die Regierung von den guten und getreuen Beschaffenheiten hiesiger Unterthanen, daß solche, nur auf fremdes Interesse berechnete, frevelhafte Unternehmungen keinen Eingang finden werden, aber es ist auch höchst wünschenswerth, derartigen Verbindungen, die den ruhigen Glauben und Bandenwohnern nur Unheil bereiten, auf die Spur zu kommen. Wenn auch von den Behörden die größte Wachsamkeit darauf verwendet wird, so ist doch, abgesehen, darauf hingeworfenes Verbrechen das sicherste Mittel zur Erreichung dieses wichtigen Zweckes. Es wird daher hiermit ein Jeder dringend aufgefordert, jenen, darauf Bezug habende, Wahrnehmung der Obrigkeit ohne Verzug anzuzeigen, auch, nach Bedenken, ihr solche verdächtige Individuen zu überliefern, was man um so mehr erwartet, als die Regierung bereits mehrere Beispiele solcher thätigen Mitwirkung erhalten hat. Dresden, den 23. October 1830. Die zu Aufrechterhaltung der öffentlichen Ruhe allerhöchst verordnete Commission. Johann, Herzog zu Sachsen."

Wien, den 12. November.

S. k. k. apostol. Majestät haben mittelst Allerhöchster Entschließung vom 9. October d. J., dem Johann Dostovits, Domherren des Collegial-Kapitels zu Preßburg, die Titular-Propheet des heil. Johann des Täufers de Buda allergrnädigt zu verleihen geruht.

Die k. k. vereinigte Hofkanzlei hat, im Einklange mit der k. k. obersten Justizstelle, die erledigte Landrichtersstelle zweiter Klasse zu Ebernberg in Tyrol, dem Landrichter dritter Klasse zu Ampezzo, Maxia Unterkircher, zu verleihen befunden.

Am 12. November war zu Wien der Mittelpreis an Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in C.M. 85<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
deto docto zu 4 pCt. in C.M. 78<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 167<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
deto docto v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 115<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pCt. in C.M. —;  
Cenc. Rünze pCt. —  
Bank-Actien pr. Stüd 99<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pCt. in C.M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Gemeinnütziges und erheiterndes Reise-Kalender für das österreichische Kaiserthum, vorzüglich für Freunde des Vaterlandes; oder Geschichte, Beschreibung und Verzeichniß auf das gemeine Jahr (von 365 Tagen) 1831, für alle Klassen des Adels, der Gelehrten, des Militärs, der Generatoren und Luraren der gesammten österreichischen Monarchie. Mit einer Zusammenfassung der astronomischen Darstellung des ganzen Weltgebändes. Textverfasser: Plan der Stadt Salzburg. Kalligraphisch nach dem Umriss, worauf der kaiserliche Adler mit allen österreichischen Ritter-Orden abgebildet ist. auf Schreibpapier 3 fl. 30 kr., — auf Schreibpapier 4 fl. 30 kr. W. 23.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 14. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.			Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.	1830. 36. 109.			
am 12. November.	8 Uhr Morgens.	27.555	28 3/4	109	+ 7.2	WNW. schwach.	Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.600	28 3/4	4	+ 6.3	WNW. —	—
	10 Uhr Abends.	27.680	28 3/4	5 4	+ —	WNW. —	heiter.

## Frankreich.

Am 3. November überreichte H<sup>r</sup> Xivès, außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister der vereinigten Staaten von Nord-Amerika dem Könige in einer Privat-Audienz die Schreiben, welche ihn in obgedachter Eigenschaft am französischen Hofe beglaubigen. — Am 29. v. M. empfing der König den H<sup>n</sup> Berlinghieri, Minister Residenten von Toskana in seiner Privat-Audienz, wobei derselbe die Schreiben S<sup>r</sup> kaiserl. Hoheit des Großherzogs, seines Souverains, die ihn in obiger Eigenschaft accreditiren, überreichte.

Durch königliche Ordonnanz vom 4. d. M. wird H<sup>r</sup> Thiers, Staatsrath, Mitglied der Deputirten-Kammer, zum Unter-Schatzsecretär beim Finanz-Departement ernannt.

Der Moniteur vom 5. d. M. enthält folgenden Artikel: Der General-Commandant der ersten Militär-Division hat sich bei dem Vice-Könige von Navarra darüber beschwert, daß die spanischen Truppen bei Verfolgung der Flüchtlinge dieser Nation das französische Gebiet betreten haben, und hat die Erklärung beigefügt, daß, im Falle einer neuen Verletzung dieser Art, die französischen Truppen Befehl bekommen haben, Gewalt mit Gewalt zu vertreiben.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 4. November unter Präsidenschaft des H<sup>n</sup> Benjamin Delessert ward mit Verifikation der Vollmachten fortgefahren. Die HH. von Schöner, Chardel, Barthé, Marcien Dumas, Alexander Delaboeche, Guizot werden als Deputirte proclamirt. Die HH. Journier Delong und Coussip werden aus Mangel an gehörigen Beweisküden verurtheilt. H<sup>r</sup> Jacques Bessere berichtet über die Wahl des Departements Loiret, das die HH. de la Rochefoucault und Erwin Moreau ernannt hatte. Ein an die Kammer gerichtetes Schreiben eines Wählers verlangt die Annulirung der Wahl, weil man noch den Wahllisten von 1829, statt nach denen von 1830, verfahren sei. Dieser Einspruch ward nicht für zureichend gehalten, um die Wahl zu annulliren. Die Entscheidung über H<sup>n</sup> de la Rochefoucault wird inzwischen aus Mangel an Beweisküden einstweilen verschoben. H<sup>r</sup> Erwin Moreau aber als Deputirter proclamirt, so wie auch H<sup>r</sup> Daunou. Die Wahl des Generals Cascoas ward durch die Proclamation eines Wählers in Bezug auf einen von den Wählern abgelehnten Eid nicht für ungültig erklärt, sondern H<sup>r</sup> Cascoas als Deputirter ausgerufen. Die HH. Thiers, Bonnefons, Nau de Champlons, Odilon Barrot werden ebenfalls als Deputirte proclamirt. Die Zu-

lassung mehrerer anderer Mitglieder wird aus Mangel an gehörigen Beweisküden verurtheilt. Die Tagesordnung führt nun zur Wahl des Präsidenten. H<sup>r</sup> Bernad brückt den Wunsch aus, man möchte damit warten, bis die Kammer vollständig sei. Man verschob die Wahl bis Donnerstag den 11. November.

Auch die Pairs-Kammer hat ihre legislativen Arbeiten wieder begonnen. Am 2. November versammelten sich mehrere Commissionen derselben. Auf den 6. war eine öffentliche Sitzung angesetzt.

In der Gazette des Tribunaux liest man Nachstehendes: Das Zimmer, das man in Klein-Luxembourg für den Fall in Bereitschaft gesetzt hatte, daß noch ein sanfter Minister gesänglich eingelegen werden sollte, wird nicht nöthig seyn. H<sup>r</sup> von Haussier ist bekanntlich längst in London. H<sup>r</sup> von Montbel hat sich ins Oesterreichische geflüchtet, und jetzt meldet man auch die Flucht des Baron Capelle, der einige Wochen lang dem Ministerium der öffentlichen Bauten vorstand. Ueber sein Entweichen haben wir folgende unzuverlässige Angaben gesammelt. Der Hof und die Ex-Minister hielten sich von H<sup>r</sup> Cloud nach Trianon zurückgezogen. Die Letzteren hofften noch immer; sie hatten sich hinsichtlich des raschen Ganges der Juli-Ereignisse getäuscht, und als man es ihnen zum Vorwurf machte, daß sie die Truppen des Kaisers von S<sup>r</sup> Omer nicht näher an die Hauptstadt herangezogen und keine Vorposts-Maasregeln getroffen hätten, schoben sie alle Schuld auf den Polizeipräsidenten Mangin. Man rechnete es diesem zum Fehler an, daß er die Preffen des National und des Globe am Morgen des 27. Juli habe in Beschlag nehmen lassen, während solches in der That hätte geschehen sollen. Die Minister erkannten, als sie vernahmen, daß wieder aus das Lager von S<sup>r</sup> Omer, noch auf den in Tours commandirenden General Donnadieu zu rechnen sei, und daß es ein Glück seyn würde, wenn man Bombouillet gewinnen könne. Hier kamen die Minister in der größten Verwirrung; sie hielten es für das Sicherste, sich nach verschiedenen Richtungen hin zu zerstreuen. H<sup>r</sup> von Montbel und der Baron von Capelle irreten eine Zeitlang zusammen umher, trennten sich aber dann. Der Erstere fand in der Umgegend von Courbevoie einen Zufluchtsort. Auch H<sup>r</sup> von Capelle fand an verschiedenen Orten ein edles Gasthaus; wiegen Tage brachte er im Hause eines Privatmanns zu, mit dem er bis dahin in gar keiner Verbindung gestanden hatte, und der kaum seinen Namen kannte. In den ersten Tagen des September kam er nach Paris, ohne zu wissen, wohnen er sein Haupt legen sollte. Man verliert, seine Absicht sei gewesen, sich bei der Lin-

tersuchungs-Commission zu stellen, weil er überzeugt war, es handle sich nur um eine Meinungsfrage, und man werde ihn bald wieder in Freiheit sehen. Seine Freunde riefen ihn von diesem unbesonnenen Schritte ab; er beschloß hierauf, in der Hauptstadt zu bleiben, ohne sich besonders sorgfältig zu verbergen, und auf günstige Gelegenheit zur Flucht zu warten; diese bot sich in der Abreise eines seiner Freunde nach Metz auf der Post dar. Am 11. October Abends begab sich der ehemalige Minister mit noch zwei Personen nach dem Postgebäude. Sein stolzer Wadenbart war abrasirt und sein schwarzes Haar unter einer blonden Perrücke verborgen; kurz er war ganz unkenntlich. Er hatte keinen Paß; aber die großmüthige Person, welche seine Defension übernehmen hatte, hatte auf ihrem Passe zwei Bedienten mit auszeichnen lassen, und so entkam H<sup>n</sup> von Capelle in einer unscheinbaren Livree aus dem französischen Gebiete. Er begibt sich unverzüglich nach Edinburgh.

Am 4. November: 5 Percents 91 Fr. 70. Fin courant geschlossen zu 91 Fr. 5. 3 Percents 61 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 61 Fr. 25. 4 percentige Anleihe —

### Preußen.

Die Düsseldorfer Zeitung schreibt vom 4. November: Uebermorgen gehen von hier 2 Bataillone Infanterie (vom sechzehnten und siebzehnten Regiment) und 1 Schwadron Uhlanen, von Wistritz 2 Schwadronen Husaren, und von Wesel die beiden andern Bataillone des siebzehnten Regiments und eine Schwadron Uhlanen, nebst einigen Städten Geshütz nach dem Elbe-Flusse ab, wo sich keine Truppen befinden.

Die königliche Zeitung sagt: „Wir haben des von dem Hochwürdigsten Herrn Erzbischof von Köln am 10. October erlassenen Hircnbrieves erwähnt. Die darin enthaltene Verfügung ist aber keineswegs eine Aufhebung der Abstinenztage, vielmehr eine Aufhebung der Fasttage, wie in andern Zeitungen berichtet worden, sondern nur eine einkniefliche Milderung des Abstinenz-Gebotes wegen der Zeitumstände.“

### Königreich der Niederlande.

Einem königlichen Beschlusse zufolge, haben die Departements des Krieges und des Innern gemeinschaftlich Sorge zu tragen, daß Sammelplätze für die Dienstpflichtigen des ersten Aufgebots der Communal-Orden bestimmt und daselbst für die vollständige Bewaffnung und Bekleidung derselben Vorkehrungen getroffen werden.

In der Sitzung der zweiten Kammer der Generalstaaten vom 2. d. M. ist das Gesez wegen strengerer Bestrafung von Unruhestiftern und Aufwühlern mit 39 Stimmen gegen 8 angenommen worden. H<sup>n</sup> Lucas äußerte sich gegen die Strafe der Ausweisung am Pranger, weil man einer Seits Gefahr laufe den Ausgesessenen der Volkswuth preiszugeben und anderer Seits daß das Volk den Strahlung als einen Märrer betrachte, und eigenmächtig befreie. Die Herren Lugbe und van Tolens stimmten ebenfalls gegen das Gesez, weil sie es nicht billigen konnten, daß die Fällung des Todesurtheils einer aus fünf Personen bestehenden Commission übertragen sei, von deren Urtheilsspruch weder Appellation noch Cassation Statt finde. H<sup>n</sup> Frets sprach in demselben Sinne, übrigens mußte er recht, wo der Feind vor der Thür stehe, seine eigenen Gefühle dem Drange der Umstände opfern. H<sup>n</sup> Doynd fand das Gesez viel zu mild. Das Ausreden von Sabunen und aufwühlenden Placaten konnte Veranlassung zu Blutaustritten geben, wobei Hunderte das Leben

einbüßen, und müsse mit dem Tode bestraft werden. Die Gefahrung habe gelebt, daß mildes Verfahren die Unthaten nur vermehre, und es geziemte sich nicht, zu befürchten, daß Nord-Niederländische Märrer Mißthaten von der ihren Händen anvertrauten Gewalt machen würden. Er verließ sich auf das Gesez vom 18. August 1799, wo der Feind im Lande stand, und doch nur einmal die Todesstrafe zuerkannt wurde. Nachdem der Justizminister H<sup>n</sup> van Maanen das Gesez vertheidigt, erfolgte die Abstimmung, welche das Eingangs erwähnte Gesetz ergab.

Die Staats-Courant berichtet über die neuereu Geschehen (Vergl. Midelburg) im Frieslandischen Flandern vorangegangenen Ereignisse, daß Dethlefsen Lieutenant Edel, dessen Truppen Anfangs nur 150 Mann stark waren, die bis Sluys vorgedrungenen Insurgenten sämmtlich würde zu Gefangenen gemacht haben, wenn es diesen nicht, nachdem sie 3 Tödt und mehrere Verwundete verloren hatten, gelungen wäre, mit Hülfe eines Bauern, Namens Mabejone, nach West-Capelle zu entkommen; dieser Bauer sei jedoch dafür verdienstlos bestraft worden. Die Einwohner dieses Theils von Friesland sind übrigens zum größten Theile von den Feinden befreit. So hat man in Arneveen, nachdem die Insurgenten sich zurückgezogen hatten, aus eigener Bewegung einen Flandern, Namens van der Heide, der jenen hülfreiche Hand geleistet haben soll, festgenommen und nach Goes gebracht. — Eden dieses Blatt meldet auch: „Berichten aus Bergen op Zoom zufolge, waren daselbst alle im vorigen Hafen liegenden Transportschiffe im Auftrage des General Chassé für die Ausrüstung gemietet worden, um nach Antwerpen abzugeben und daselbst den überflüssigen Theil der in der Citadelle befindlichen Truppen aufzunehmen. Ein Theil dieser Mannschaften war damals bereits ausgerückt, wie dieß auch aus einem aus dem Fort Watt vom 30. October datirten Bericht des Herzogs Bernhard von Sachsen-Weimar hervorgeht, worin es unter Anderm heißt, daß derselbe dort mit einer Anzahl Truppen der ersten und zweiten Division angekommen sei. — Der größte Theil der aus der Citadelle von Antwerpen zurückkehrenden Truppen wird sich zu dem unter dem Befehle des General-Lieutenant van Oden stehenden Infanterie-Corps verfügen. Es ist übrigens der Abzug derselben aus der Citadelle keineswegs als ein Verlust für den General-Lieutenant Chassé anzusehen; denn dieser Befehlshaber behält eine hinreichende Macht bei sich, um sich in der von ihm besetzten Citadelle aus fernhin halten zu können. Die hier und dort verbreiteten Gerüchte, als habe der General Chassé Verlust erlitten, die Stadt Antwerpen in seinem Falle mehr zu beschließen, sind gänzlich ungegründet und können hiermit als das dümmliche widerlegt werden.“

Der die Flotte vor Antwerpen befehligende Contr Admiral Lucas ist, dem Vernehmen nach, zum Oberbefehlshaber der bewaffneten Macht auf den Stromen und Flüssen ernannt worden.

Durch einen königlichen Beschluß sind die Anstalten angegeben, welche getroffen werden sollen, um auch das erste Aufgebot der nicht dienftthuenden (ruhenden) Schuttreien zusammenzuberaufen. Von allen Seiten stellen sich fortwährend Freiwillige und gehen ausständig sehr bedeutende Geschenke an barem Gelde sowohl als an Kriegsbedürfnissen ein.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag vom 2. November: „Der Prinz von Dranien ist heute früh nach Condon abgereist; die Prin-

sen von Simsburg, Syrum, von Eriscamburg und Du  
Monceau, Adjutanten S<sup>t</sup>. königl. Heheit, so wie auch  
H<sup>t</sup>. Angler, Offizier der Bürger-Garde, sind in einem  
Besitz. Der Prinz überbringt S<sup>t</sup>. brüdischen Majestät  
ein Schreiben des Königs seines Durchlauchtigen Vaters.  
— Gestern kamen hier zwei Deputierte aus Antwerpen  
an, um den König zu bitten, ihre Stadt vor einem  
zweiten Bombardement zu verschonen; sie erhielten zur  
Antwort, daß dies vom Verstande der Antwerpener  
Bürger und der Insurgenten abhänge, und daß Gene-  
ral Chassé hierauf sein Verlangen und seine Maßregeln  
einstellen würde. — In Antwerpen heizt sich noch im-  
mer der Enthusiasmus für die Sache des Königs. Der  
Redacteur des Allgemeinen Handelsblattes ist wegen ei-  
ner in sein Blatt eingerückten Artikel, nach welchem die  
Insurgenten bereits gegen Ordeba und Bergen op Zoom  
im March seien, anständig aus einem Kaffeehause und  
Tages darauf von der Börse geworfen worden. Ohne  
Zuspruch der Polizei wäre er noch viel schlechter davonge-  
kommen, indem das Volk sich bereits seiner bemächti-  
gte. — Man hofft, daß der den Generalstaaten vor-  
gelegte Besch. Vorschlag zur Hülfe der Finanzen, von  
welchem die heutige Staats-Rechnung das Nähere ent-  
hält \*), durchgehen wird, besonders wenn die Geld-  
anweisung gegeben würde, daß die Insurgenten die Schuld  
bevor ausgegahlt werden sollen. — Der Herzog von Sach-  
sen-Weimar ist mit 3000 Mann glücklich aus der Cita-  
delle von Antwerpen ausmarschirt und in Bay am an-  
dern Ufer der Schelde angelangt, wodurch der General  
Chassé Lebensmittel genug für die übrige Garnison der  
Citadelle behält und zugleich disponible Truppen zur  
Vertheidigung des bedrohten Nord-Brabantes gewon-  
nen hat. — Ferner aus Rotterdam am 3. Novem-  
ber: Gestern Mittag ist S<sup>t</sup>. königl. Heheit der Prinz  
von Oranien mit einem englischen Dampfschiffe von  
hier nach London abgegangen. S<sup>t</sup>. königl. Heheit war  
beim Abschiede sehr gerührt und hat den Wunsch zu er-  
kennen gegeben, Holland bald in besseren Zeiten wieder  
zu sehen. — In Oostum hörte man gestern von des  
Morgens 8 Uhr bis zum Nachmittage einen sehr starken  
Kanonen-Donner, und man glaubte, nach der Richtung  
des Windes zu schließen, daß der Schall von An-  
werpen herkomme.

Die Mittelburger Zeitung vom 1. d. M.  
enthält nachstehenden Kriegsbericht: Am 27. und 28.  
Oktober haben ungefähr 100 Mann belgischer Auführer  
die Stadt Sluys auf eine kurze Zeit besetzt, ohne in-  
dessen Contribution zu fordern. Sie kamen von da in  
dem nahe gelegenen S<sup>t</sup>. Anna Ter-Muiden an, wo sie  
die Brabantier Fahne auf dem Thurme aufstecden und  
sich da einquartierten, in dessen wurden sie am 29. durch  
unsere über Sluys angekommenen Truppen angegriffen  
und vertrieben; diese holten die Brabantier Fahne wie-  
der von dem Thurme und kamen damit nach Sluys, wo sie  
mit Enthusiasmus von den Einwohnern empfangen wur-  
den. — Bald nachher gingen die Truppen wieder nach  
Dordburg, indem man in Erfahrung brachte, daß die  
Auführer einen Angriff auf diesen Ort machen würden.  
Dieses hat sich denn auch so ereignet. Gestern Mittag  
gegen 12 Uhr hatte hier ein Gefecht zwischen unsern Trup-  
pen und den Auführern Statt, wobei letztere mit ei-  
nem großen Verluste zurückgeschlagen wurden. — Da un-  
gefähr 1000 Mann der Auführer mit einer Kanone auf  
der Route von Sluys nach Dordburg vorgerückt waren,

sandten sie an der Batzie, wo ungefähr 50 Mann han-  
den, Wierland, und es kam zum Gefecht. — Der Oberst-  
Lieutenant Bedel, welcher die Truppen commandierte,  
ließ darauf eine falsche Retraite machen, wodurch die  
Auführer in die Stadt gelockt wurden; die übrige In-  
fanterie, welche in einer Seitenstraße verborgen war,  
machte darauf einen Ausfall, welcher ein heftiges Ge-  
fecht zur Folge hatte, wobei die Auführer mit einem  
großen Verlust an Todten und Verwundeten in die Flucht  
gejagt wurden; auch haben sie einige Gefangene ver-  
loren. Von unserer Seite sind 2 getödtet und 11 verwun-  
det worden, unter letzteren der Capitän Groeneweld. —  
Zusolge der jetzt erhaltenen Nachrichten ist die Kanone  
und der Munitionswagen der Auführer in unser Hän-  
de gefallen. — Die Bürger von Dordburg haben bei die-  
sem Ausfall auf neue tapfere Hülfe geleistet. Wir wol-  
len, Gelegenheit zu haben, die Namen der Bürger und  
Militärs, welche sich bei dieser Gelegenheit ausgezeichnet  
haben, bekannt zu machen.\*

Der erneuerte Waffenstillstand zu Antwerpen  
ist am 30. October abgeschlossen und sind derselben fol-  
gende beiden Klauseln hinzugefügt worden: 1) Als Er-  
satz für die gelährten Lebensmittel wird die provi-  
sorische Regierung dem General Chassé 10000 Oshen,  
drei Tonnen Generer und drei Häfser Reis einbündigen.  
2) Das Arsenal wird zur Hälfte der Citadelle und zur  
Hälfte, nämlich die Seite nach der Waaren-Niederlage  
zu, den belgischen Truppen bleiben. Eine Demarcations-  
Linie wird durch Pfeilsäden bezeichnet werden.

Die holländischen Kriegsschiffe befinden sich nicht  
mehr mitten auf der Abreise von Antwerpen, son-  
dern kreuzen vor derselben, um die Annäherung jedes  
fremden Jahrganges zu verhindern und den Hafen gleich-  
sam in Belagerung zu erhalten.

Aus einem Privat Schreiben aus Antwerpen vom  
30. October theilt die Eibersfelder Provinzial-  
Zeitung folgendes mit: Ueber das Bombardement  
der Stadt und die Einschließung des Arsensals und En-  
terpots werden im Auslande gewiß allerlei falsche Be-  
richte in Umlauf kommen; das Wahre aber ist folgen-  
des: Nach Einzug der sogenannten Patrioten am 27.  
des Morgens wurde mit dem General Chassé die Ueber-  
einkunft geschlossen, daß von Seiten der Patrioten nichts  
gegen die Citadelle, das Arsenal und die Kriegsschiffe un-  
ternommen werden sollte; wegen von der andern  
Seite kein Schuß auf die Stadt geschossen wurde. Doch  
auch nicht einen Augenblick wurde diese Uebereinkunft  
vom Volke respectirt. Während mehrerer Stunden wur-  
de vom Luai auf die Freigatten geschossen, trotz der wel-  
chen Flagge, welche diese aufgezogen hatten, und trotz dem  
widerholten Ausrufe der Mannschost: "Vivent les Bel-  
ges!" Das Feuer wurde nicht erwidert. Die Befehls-  
haber sandten Abgeordnete nach dem Stadthause, um  
darauf zu bitten, daß man sie nicht zwingen möge, die  
gegen sie gerichteten Schüsse zu erwidern: es fruchtete  
aber nichts. Auf einer Freigatte wurden mehrere Men-  
schen erschossen, und zuletzt wurden am Luai Kanonen  
gegen sie aufgeschoben. Gleichgiltig wurde das Arsenal  
angegriffen; die Truppen, die es besetzt hielten, hatten  
schon 100 Mann, Todte und Verwundete, verloren,  
ehe noch von der Citadelle ein Schuß geschah. Erst als  
man mit Kanonen auf das Arsenal losging und eben-  
falls gegen die Uebereinkunft sich eines der Citadelle zu-  
gehörigen Magazine bemächtigt hatte, glaubte General  
Chassé nicht länger Zuschauer bleiben zu müssen. Er er-  
öffnete hierauf das Feuer von der Citadelle; ein Ge-  
schäß geschah nun auch von den Schiffen, und so

\*) Vergl. die gestern gegebenen Nachrichten aus dem  
 Haag.

entstand das entsetzliche Unglück, das die Stadt betroffen hat. — Das Entzörp wurde nicht abhichtlich in Brand geschossen, wie man jetzt sagen hört, sondern das Feuer theilte sich ihm vom Arsenal mit, an welches es unmittelbar gränzte, und doch wieder der Wind auf das selbe zu wehte, so war unmöglich, daß es nicht in Brand gerieth. — Dem durch die Zündung derselben verursachten Schminnschaden schätzte man auf 12 Millionen. — So und nicht anders verhält sich der Verzug der Sache; ich habe mich genau darnach erkundigt, und Sie wollen keinen andern Bericht glauben bemessen. Jetzt ist wieder Waffenruhe auf fünf Tage abgeschlossen, die hoffentlich von dieser Seite, nach dem, was vorausstellen, gewissenhafter wird gehalten werden, als die vorige. — Chastie wird nicht zuerst etwas gegen die Stadt unternehmen, allein sich mit der Citadelle abet in die Luft sprengen, als sie ohne ausdrücklichen Befehl vom Könige übergeben: Die wichtigste Frage für uns ist jetzt: was wird aus Antwerpen als Handelsplatz werden? — Bestimmte werden viele fremden Handelshäuser die Stadt verlassen, weil die Geschäfte sich notwendig davon entfernen werden. Der Winter, den wir vor uns haben, ist furchtlich, und bei der nur zu gerechten Verachtung des heiligen Worts, deren man sich nicht erwehren kann, wenn man sein Thun und Treiben gesehen, bei der Verabsäumung der Sache, die jetzt triumphiert, und nach Auswanderung der braven Menschen, deren Verdienste diesen nicht schlechtere als die schätzlichen, ist die Ansicht für die Hierlebenden wenig erquickend. Ich hoffe noch immer auf fremde Dampfschiffe; denn was vorsteht, ist allzu scandalös, als daß es in einem christlichen Welttheil gebauet werden konnte. Und diese gezeigten Patoten! konnte ich Ihnen doch davon eine getreue Schilderung machen! Dieß ist aber nicht möglich, und so muß es Ihrer Gerechtigkeit überlassen bleiben, sich dieselben als gräßliche Horden von Räubern und Tagabunden vorzustellen. Mir ist ihr Anblick dermaßen empörend, daß ich sorgfältig alle Straßen und Plätze vermeiden, wo ich belagert muß, sie in Massen zu treffen. Jeder aber wimmelt die ganze Stadt davon, und hundlich streömen neue Haufen herein, zum großen Theil nicht bewaffnet. In Organisation und Ordnung unter ihnen ist nicht zu denken. Von den Helden der Revolution fanden sich auch schon mehrere ein, als Baron van Dooghvoort, Rappels, Meißner u., und selbst der Porter wird erwartet.

Die provisorische Regierung in Brüssel hat auch unterm 27. October in Betracht, daß es von der höchsten Wichtigkeit sei, die Organisation der Armee und aller damit in Verbindung stehenden Dienstszweige unverzüglich zu vollenden, ein Decret erlassen, wodurch die

\*) Daß die in Frankfurter Blättern vom 8. d. M. gegebene Nachricht von abermähliger Verlängerung des Waffenstillstandes bis 15. November bestätigten wird, muß die Zeit lehren.

früher bestellte Kriegs-Commission aufgelöst, und das Kriegs-Comité an deren Stelle gesetzt ward. Dasselbe besteht aus dem General-Major Rappels, dem Divisions-General Gortschals und ein Paar anderen Offizieren. Es ist demselben die möglichste Beschleunigung der Arbeit vorgeschrieben.

H. de Potter legt im Convent des Pays-Bas vom 2. d. M. ein politisches Glaubensbekenntnis ab, worin er sich wiederholt für die Idee einer belgischen Republik ausspricht, und seiner Seite erklärt, sich nicht in die Arbeit der Candidaten für den National-Congress stellen und seine einflussreiche Mission beibehalten zu wollen, bis man ihn durch einen Andern ersetze.

In Folge der in den letzten Tagen des Octobers zu Löwen verübten Gräuelt war daselbst am 31. v. M. nachgehender Aufstand erschienen: „Einwohner von Löwen! Eine belgische Befreiung kommt in eurer Mitte um die Personen und das Eigenthum in unserer Stadt gegen die Fesseln einiger Kannibalen zu schälen. Es wird wahrscheinlich eine Commission erscheinen, um einen Proceß wegen der Gräuelt zu instruiren, die begangen worden sind; mögen die Sitzstühle erzittern, sie werden exemplarisch geschüttelt werden. — Löwener! Eure Ehre wird geschützt, wenn ein in der Geschichte civilisierter Nationen unerrechter Ordeal nicht schnell geahndet wird. Das was man nur unter den Antropophagen sieht, hat man unter uns erlebt; aus einem kleinen Straßen-Manne hat die Schändlichkeit einiger Vörschwärzer einen Martyrer gemacht, er wird getödtet werden, ich schwöre es bei meinem Leben! — Löwener! Ich bin noch euer Freund, wenn aber die eben vorgesehene Unthat ungeahndet bliebe, so wüßte ich nicht mehr unter euch leben, und ich würde eine Stadt finden, die ich nur als die Hölle einer Rott von Mördern betrachten könnte. Löwen, den 31. October 1830. A. Kousfel. — Beschluß. Der Committé des Bezirks von Löwen, in Betracht, daß der auf dem großen Plaze dieser Stadt aufgehangene Theil des Laubes mit Menschenblut besetzt worden ist, in Betracht, daß wenn eine Freiheit besteht, selbe sicherlich nicht das Worden geklettert, und daß das auf dem großen Plaze aufgehangene Symbol keinesweges das des Wortes ist, beschließt: Der Freiheitbaum wird morgen um die Mittagsstunde unter dem Geläute der Todenglocke umgehauen werden; es darf bishierher keine mehr errichtet werden. Löwen, den 31. October 1830. A. Kousfel.

Am 13. November war zu Wien der **Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen** zu 59 Ct. in CM. 89%;  
 detto „ „ zu 49 Ct. in CM. 80%;  
 Darf. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 164%;  
 detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 117%;  
 Wiener-Stadtbancobillig. zu 2% v. Ct. in CM. 52%;  
 Kurs auf Augsburg für 100 Gulden. Curr. 100% v. Ws. — 2 Monat. — Conv. Münze pC —  
 Bank-Actien pr. Stück 1016% in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Die Kochkunst für herrschaftliche und bürgerliche Tafeln, oder: allerneuestes österreichisches Kochbuch. Mit getreuer Angabe der in den meisten Kochbüchern fehlenden Handhabungsvortheile. Nach eigenen, und vielfachigen erprobten Erfahrungen von Franz Gelena, ehemaligem Haushofmeister S. kaiserl. Hoheit des Erzherzogs Johann. 55 Druckbogen, mit Titelkupfer und 8 in Kupfer gestochenen Tafeln: Arrangements. Gr. 8. Wien, 1828. Preis: ungeb. 2 fl. 36 kr. — Im Reigen Dedel gebund. 2 fl. 43 kr. CM.



17  
1-18  
1830

# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 15, November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		auf 0° Reaumur reducirt Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 13. November.	8 Uhr Morgens.	27.307	28. 62. 119.	+ 3.3	NW. schwach.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.717	28 5 9	+ 6.0	N. —	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.708	28 5 8	+ 4.5	N. —	—

## Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 5. November ertheilte H<sup>r</sup>. Jacques Lefevre den Commissionsbericht über den Gesuchentwurf, die definitive Regulirung der Rechnungen von 1829 betreffend. Er überläßt sich jurell allgemeinen Betrachtungen über Finanz-Principien, und hofft, daß in Zukunft die Specialität die Grundlage der Finanzgesetzgebung werden, und daß leichte und zahlreiche Controlmittel eingeführt werden können. Dieser sehr umständliche Bericht ward Beweise der Verifikation der Vollmachten suspendirt. Graf Wobosch wird zum Deputirten ausgespart. Die H<sup>n</sup>. von Gormelin und von Cassignolles, so wie die H<sup>n</sup>. Verdois und Armojed und einige Andere, werden aus Mangel an Beweismitteln verurteilt. Die H<sup>n</sup>. Bally, Wobosch und Bonafons leisten den Eid. H<sup>r</sup>. Jacques Lefevre führt hier auf in seinem Berichte fort. Dieser wird aber wegen einer neuen Vollmacht-Verifikation bald wieder unterbrochen. H<sup>r</sup>. Dupin (Philipp) wird wegen mangelnder Beweismittel verurteilt, so wie auch H<sup>r</sup>. Bernart. Die H<sup>n</sup>. Hermine und Nadier werden als Deputirte proclamirt. H<sup>r</sup>. Borevaliere wird mit einigen andern verurteilt. H<sup>r</sup>. Mauguin verlangt das Wort, und sagt: „Die öffentlichen Blätter enthalten brute ein Aetenstück (die englische Thronrede) das Ihre ganze Aufmerksamkeit so wie die des gesammten Frankreichs erregen muß. Diese Worte erwecken eine ungemein gespannte Aufmerksamkeit, die Deputirten nehmen ihre Plätze, von denen sie zum Theil aufgestanden waren, wieder ein; es wird ganz stille im Saale.“ H<sup>r</sup>. Mauguin wiederholt seine ersten Worte. Der Präsident: Dieser Gegenstand gehört nicht zur Tagesordnung, ich kann Ihnen das Wort nicht bewilligen. H<sup>r</sup>. Mauguin: Ich spreche ja um die Tagesordnung herbeizuführen. (Bewegung in verschiedenen Sinne). Der Präsident: Sie dürfen nicht sprechen! H<sup>r</sup>. Mauguin: Ich bitte, wie ich darf nicht sprechen? Ich habe darum angehalten, und es ist mir zugesprochen worden. Der Präsident: Das Reglement gestattet mir nicht, Ihnen das Wort zu gönnen. — H<sup>r</sup>. Mauguin: Ich mache hiermit die Anzeige, daß ich an einem Tage, den ich anbestimmen werde, von einem Minister Aufschuß über einen Umstand begehren werde. Der Präsident: Es muß dieshalb ein Vorschlag niedergelegt werden. H<sup>r</sup>. Mauguin: Ich bin nicht gesonnen, einen Vorschlag zu machen; sondern ich grüße nur, einem sehr parlamentarischen Brauch zufolge, an, daß ich an einem bestimmten Tage, Auskunft über den Zustand unserer auswärtigen Verhältnisse verlangen werde.

de. Ich beabsichtige die Minister im voraus, daß ich eine Discussion entspinnen wird, wozuf ich vorbereiten ich selbst sie auffordere. (Gelächter und Unterbrechung.) Es handelt sich nicht um einen Oppositions-Act, sondern darum, die Aufmerksamkeit Frankreichs wie die Jörige auf bedeutende Umstände zu lenken. Ich komme auf meine Rede zurück: Die öffentlichen Blätter enthalten heute ein Aetenstück, das unsere ganze Aufmerksamkeit, wie diejenige Frankreichs, auf sich ziehen muß. Eine auswärtige Regierung hat sich zum ersten Male öffentlich über den Zustand unserer Angelegenheiten und die allgemeine Lage von Europa ausgesprochen; sie hat dieß mit ihrer gewöhnlichen Zurückhaltung gethan. Indes gewahrt man dem noch trotz ihrer umständlichen, auf die Waage gelegten Sprache, einige wichtige Entstellungen, wovon einige nur als eventuell angeordnet, andere aber bereits festgesetzt sind. In unserer Lage und zwar in einem Zeitpunkt, wo wir über die Organisation der Militärmacht so vortren im Begriffe stehen, ist es von Wichtigkeit, daß das Ministerium, insofern es es ihm die Umstände erlauben, uns sage: wie der Zustand unserer Verhältnisse mit dem Ausland beschaffen ist. Sicherlich hat Frankreich nichts für sich zu befürchten, wir müssen aber auf alles, was rings um uns her vorrathet, ein wachsamcs Auge haben, und bei den Rathschlüssen der Könige muß sich die Stimme des Königs der Franzosen stets mit aller ihrer Macht vernehmen lassen. Ich werde die Erklärungen, welche das von mir erwähnte Aetenstück annehmungsähnlich nöthig macht, aus dem Grunde von dem Ministerium heute nicht verlangen, weil es früher von der Anfrage nicht unterrichtet war, weil es noch zu neu auf seinem Vollen ist, und weil ich übrigens diesen Discussionen, die mitten in einer Sitzung aus dem Stagesreise vorkommen, nicht hold bin; (man lacht) weil ich diese Interpellationen, die niemals etwas anders, als veraltete Diskussionen herbeizuführen und Mißbilligungen veranlassen können, nicht liebe. (Man lacht abermals.) Ich zeige an, daß ich warten werde, bis die Kammer organisiert ist. Sie ernannt am Donnerstage ihren Präsidenten, ich werde zu gleicher Zeit warten, bis die Minister der auswärtigen Angelegenheiten mit dem Stande der Dinge zur Genüge wird bekannt gemacht haben können. Am Sonnabend über abt Tage werde ich vom Ministerium Aufschuß begehren. (Unterbrechung) Ich werde soviel Auskunft verlangen, als es zu ertheilen im Stande seyn wird. Ich füge hinzu, daß ich keineswegs geformten bin, einen Act der Opposition auszusprechen, was mir, wenn es so ausgelegt würde, sehr zum Leidwesen gereichen würde. Ganz im Gegentheil, das jegige Mini-



herum darf, wosfern es auf der Bahn einherschreitet, zu der uns die Namen seiner Stifter berechnen, von Seiten meiner politischen Freunde und meinerseits auf eine sehr offene und aufrechte Unterthänigkeit rechnen. (Bewegung im verschiedenen Sinne). Es sind aber in dem Zustande der Dinge in Betreff des Äußeren, Umständen vorhanden, welche Frankreich erfahren muß, und die von der Art sind, daß sie die ernstlichste Veranlassung in Anspruch nehmen. — Der Marine-Minister (General Sebastein) erwiderte: Das Ministerium wird sich stets angelegen sehr lassen, den Kammern und Frankreich alle die Auskünfte zu geben, die dessen Ruhe und Würde interessiren. Es schloß sich glücklich; erklärten zu hören, daß Alles eine feierliche Zukunft prognostiziert, daß das Actenstück, dessen auf dieser Tribüne erwähnt worden ist, für den Frieden von ganz Europa beruhigend ist, daß keine diplomatische Verwirrung existirt, die befürchten ließ, daß dieser Friede gestört würde, daß der König der Franzosen den Rang, welcher der Nation gebührt, die er zu beherrschen das Glück hat, stets beibehalten werde.“ Diese Erwidrerung wurde mit allgemeinem Beifall aufgenommen.

Im Moniteur vom 6. November heißt es: „Da sich eine ziemlich große Anzahl Dumascher-Gesellen zusammengedrängt hatte, um den Arbeitslohn zu steigern, und ihre Werksstättenverlassen hatten, so sind sechs und dreißig derselben auf Befehl des H<sup>rn</sup>. Staatsraths, Polizei-Präsidenten in der Gemeinde Belleville (bei Paris) alle versammelt worden, verhaftet, und dem königlichen Procurator zur Disposition übergeben worden.“

Der Messager de Commerce vom 6. d. M. enthält folgendes Schreiben aus Vaconne vom 2. November: „Mina ist, nachdem er zwei Tage lang in den Gebirgen umhergeirrt war, nach Frankreich zurückgekehrt, und die Ueberreste seiner Truppe, ungefähr hundert Mann, haben sich zerstreut. Einige wendeten sich nach Maulron, und andere suchten zum Corps von Valdes, welches sich am Zusammenstoße des Adour und des Gave, in Departement des Landes gesammelt hat.“ — Der Messager verkündet, die Regierung habe dieselben Nachrichten durch eine telegraphische Depesche erhalten.

Der bekannte Galotti zeigt in einem, an den Redacteur des Constitutionnel aus S. Donisficio (Insel Korrika) erstellten Schreiben vom 23. October an, daß er am Bord eines neapolitanischen Dampfers am 19. gedachten Monats zu Porto Vecchio angekommen, und aus Land gesetzt worden sei.

Am 5. November: 5 Percents 90 fr. Fin courant geschlossen zu 91 fr.; 3 Percents 50 fr. Fin courant geschlossen zu 60 fr. 90; 4 procentige Anleihe 77 fr. 50. — (Nach späteren Briefen aus Paris hatten sich die Fonds wieder gehoben.)

Geographiscannen und Irland.

Nachdem S<sup>r</sup>. Mojskat der König nach der Thronrede am 2. November das Haus verlassen hatte, fand eine Pause Statt, nach welcher der Lord-Kämmler ungefähr um 5 Uhr seinen Prästhal-Platz einnahm. Der Marquis von Dute trug auf die Antwort-Adresse an den König an. Er charakterisirte die Thronrede als überaus freimüthig, verständig und liebevoll. In Bezug auf den Theil derselben, welcher die Niederlande betrifft, äußerte der Marquis: „Es ist sehr wohl bekannt, daß beim Abschlusse des letzten europäischen Friedens die großen Mächte Europas einen additionalen Vertrag eingingen, durch den Belgien ein integrierender Theil des Königreichs der Niederlande wurde. Jedermann muß

nun voll Schmerz auf den gegenwärtigen Zustand dieses Landes blicken. Der König der Niederlande hat, als er eine außerordentliche Versammlung der Generalstaaten zusammenrief, so gehandelt, wie jeder Engländer es von der alten Reichthümerhaft und Verschwendungssucht der Fürsten aus dem erhabenen Hause Oranien erwarten durfte. Die unglückliche Unterbrechung, welche die Schritte der Generalstaaten erlitten haben, ist allgemain bekannt, Der König selbst sieht sehr richtig, daß er in Bezug auf die Trennung Belgiens von Holland, ohne sich darüber mit seinen Verbündeten zu besprechen, seinen Beschluß fassen durfte; denn durch Uebereinkunft mit ihnen und durch ihre Sanction war ja der ganze Grundvertrag, welcher Holland mit Belgien verband, zu Stande gekommen.“ — Der Redner ging nun auch die übrigen Theile der sonstigen Rede durch, und meinte, man sehe die Thronrede zwar immer für ein Werk der Milderkeit an, wenn jedoch irgend eine durch ihre Heiligkeit und Würde ein Zeugnis davon gäbe, daß der Erlauchte Redner selbst einen großen Antheil an ihrer Anfertigung gehabt, so sei es die gegenwärtige. Als der Marquis von dem Wohlstande der Mittel-Klassen des Landes sprach, ließ der Graf Stanhope ein beweisendes „Hört, hört!“ vernehmen. Sein Antrag wurde von Lord Monson unterstützt. Der Graf von Winchester erhob sich zuerst mit einigen Gegenbemerkungen. Eine Stelle in der Thronrede, äußerte er, wurde vom Lande mit cinigem Beifall aufgenommen worden, nämlich die, in welcher dem Parlamente die genaueste Sparsamkeit anempfohlen wird. In der damaligen Lage des Landes könne nur durch Sparsamkeit im Reiche Ruhe und Frieden wiederhergestellt und demjenigen Theile der aderbauenden und fabricirenden Bevölkerung Juteausen eingefloßt werden, dessen Elend, was auch der edle Marquis dagegen gesagt, in diesem Augenblicke sehr groß sei. (Hört!) Dieses Elend schreie sich von der ungleich vertheilten Bürde derjenigen Toren her, die auf den ersten Lebens-Bedürfnissen lasteten, und er behauptete, das Parlament würde seine sich selbst und dem Lande schuldigen Pflichten schlecht erfüllen, wenn es nicht unversöhnlich den Zustand der aderbauenden Bevölkerung untersuche, um zu erfahren, wo und wie geholfen werden könne, und ob die schwersten Toren nicht durch andere minder bedrückende zu ersetzen oder vielmehr ganz auszuheben seien. (Hört, hört!) Er kehrte mit der Größlichkeit Kent in Verbindung und bedauerte, sie von Unruhen nicht gewöhnlicher Art heimgegriffen zu sehen, müßte jedoch seine von jedem einzelnen Individuum dieser Größlichkeit in beständiger Meinung laut werden lassen, daß die schädlichen Einflüsse Kent keinen Antheil an den Gräueln genommen, welche in der letzten Zeit der Größlichkeit in Schreden setzten. Bis jetzt wären die Ueberer zwar noch nicht erloschen, doch, wenn es, wie zu hoffen, früher oder später geschähe, so würde sich seine Meinung bestätigen. Man bemühe sich übrigens, in anderen Theilen des Reiches einen Geist der Insubordination zu verbreiten, und gewiß hoffe man eben so in Kent, zum großen Scheiden der analischen Nation, das mit zu Stande zu kommen. Er wäre weit davon entfernt, in die Meinung des edlen Marquais, daß kein Elend vorhanden sei, einzustimmen. — Nachdem bierauf der Marquis von Dute erwidert hatte, das er eine solche Meinung nicht äußere, nahm der Graf von Winchester wieder das Wort und sagte: Er wisse, daß viel Elend nicht nur in Kent, sondern auch in anderen Theilen des Reiches herrsche, und daß das Verschulden der Grundeigentümer beträchtlich im Werthe gesunken sei. Ihm wären viele Beispiele bekannt, wo Land-

eigenthümer nicht im Stande seien, die Arbeitsbedürfnisse der Masse zu beschaffen und sie gehörig zu bezahlen. Im Kent wäre ein beträchtlicher Theil der Bevölkerung den letzten Winter hindurch unbefähigt gewesen; auch hätte man die Tagelöhner nicht mit barem Gelde, sondern mit Naturalien, und das nicht einmal zum Volle, bezahlt. Wenn das kein Beweis von Elend wäre, so fordere er den edlen Marquis auf, ihm zu sagen, welche Beweise er verlange. Aus einer sorgfältigen Untersuchung in ganz England würde es sich ergeben, daß das Kapital der Masse von Grundbesitzern sich bedeutend vermindert habe, und ein großer Theil der Leihrenten von Ackerflur und Wohlhabenheit in großen Mangel und Elend verkehrt worden sei. (Hört!) Die Zahl verlichter und unabhängiger Fromen von geringem Vermögen, mit einer jährlichen Einnahme von 50 bis 100 Pf., habe in der Nachbarschaft beträchtlich abgenommen. — Hinsichtlich der Leihen in Kent sprach der Graf seine Hoffnung aus, die Regierung würde keine Zeit verlieren, und die Ärsite aller derer in Thätigkeit zu setzen, denen an der Aufrechterhaltung der Landes-Institutionen gelegen sei, und sie in dieser Zeit das Land so äußerst gesegneten Geist auf alle nur mögliche Weise zu unterstützen. Ein Geist herrsche überall, den viele Personen nicht recht zu begreifen schienen; jedoch geräthe es ihm zur Freude, sagen zu können, daß er unter allen Personen, die er im Laufe der letzten Woche gesprochen, nicht eine einzige gefunden habe, die nicht mit der größten Bereitwilligkeit ihre Dienste angeboten hätte, wenn das Land deren bedürfte. (Hört!) Er hoffe mit Vertrauen, daß man den Zustand der Arbeitsbedürftigen untersuchen werde, um zu sehen, in wie weit man eine Reduction in den Tagen eintreten lassen könne. (Hört!) Er sei überzeugt, daß nur Mangel an Beschäftigung das Volk in einen Zustand von Insubordination verführe, und zur Unterbrechung der Ruhe von Kent geführt habe. Er wisse, daß verschiedene Meinungen hinsichtlich der Maßregeln obwalteten, die Landbesitzer zu zwingen, eine gewisse Anzahl von Arbeitern während der Winter-Monate zu beschäftigen, halte jedoch irgend eine Maßregel dieser Art für durchaus notwendig und würde sie daher den Lords zur Erwägung vorlegen. Ueber denselben Gegenstand sprachen auch noch die Marquis von Camden, der Herzog von Richmond und der Graf von Darley. Der Herzog von Leinster meint in Bezug auf Irland, daß der Wunsch einer Auflösung der Union dort noch gar keinen rechten Grund gewonnen habe, und man die Trennung als eine für beide Theile überaus nachtheilige Maßregel ansähe. — Graf Grey erklärte, daß er die Worte der Thron-Rede in Bezug auf Irland vollständig unterschreibe und der Meinung sei, daß man diejenigen Umtriebe dort unterdrücken müsse, deren schädliche Zwecke weder verborgen noch gerechtfertigt werden könnten. Nicht der Emancipation der Katholiken sei jedoch die dermalige Gährung in Irland zuzuschreiben, sondern vielmehr dem langen Zaudern mit dieser Maßregel und dem Umstande, daß man sie endlich nicht sowohl auf den Grund der Gerechtigkeit und einer vernünftigen Politik, sondern aus Furcht bewilligt habe. In Bezug auf England äußerte der Graf, daß bei der feindseligen Stimmung des größten Theiles der Bevölkerung eine ernsthafte Unterbrechung der Ruhe nicht zu besorgen sei. Der Redner äußerte sich über die Thron-Rede und namentlich die Stelle, welche die Civil-Liste betrifft, in ähnlicher Weise, wie der Lord Bute, und meinte, diese Stelle sei aus dem Drogen des königlichen Redners geflossen und werde ihm

die Liebe seiner Unterthanen, die er bereits in so hohem Maße besitze, noch mehr gewinnen. — Der Graf ertheilte darauf den unmaßgeblichen Rath, ein Parlaments-Reform zu bewilligen, weil dies am besten allen Unruhen im Lande eine Ende machen würde. Er berichtete darauf die auswärtigen Angelegenheiten und behauptete zunächst, daß in Frankreich, so notwendig sie auch gewesen sei, eine Revolution habe Statt finden müssen; er ermahnte die bisherige Mäßigung derselben und sprach die Hoffnung aus, daß man in Bezug auf die schuldigen Minister Gnade werde vor Recht ergehen lassen. Mit einiger Beurlaubung habe er durch die hier und dort verbreiteten Gerüchte vernommen, daß England in Bezug auf die Niederlande nicht eben so wie Frankreich das Princip der Nichtmischung befolgen wolle. Er stimme keinesweges mit dem Marquis von Bute darin überein, daß England in Folge bestehender Tractaten verpflichtet sei, den König der Niederlande im Besitze Belgiens zu erhalten. Er bedauere ungemein, was die Trennung Hollands von Belgien vorsehen würde, und bedauere noch mehr die Folgen, die daraus entstehen könnten, halte aber darum doch ein anderes, als ein diplomatisches Einschreiten für ganz ungewiss. Der Redner bereifte sich auf eine bereits im Jahre 1819 erschienene dem Lord Holland gewidmete Schrift, worin auf die Verschiedenheit der beiden Länder und auf die Unmöglichkeit, sie lange mit einander verbunden zu halten, aufmerksam gemacht wurde, und meinte endlich, daß selbst schon die in der Thron-Rede vorkommende Stelle als eine viel zu starke Einmischung in auswärtige Angelegenheiten erscheine. Sollte der Herzog von Wellington Willens sein, diese merkwürdige Stelle mit den Waffen in der Hand zu bekräftigen, so hoffe er, werde das Haus ihm die Einwilligung dazu versagen. In jedem Falle sei diese Stelle unbedeutend abgesetzt; denn sollte einmal Belgien selbstständig werden, in welche Lage würde der Herzog von Wellington zu einer Regierung kommen, deren Unterthanen er sämtlich als Rebellen bezeichnet habe? Schließlich berührte der Redner die in der Thron-Rede erwähnte Anerkennung Dom Miguel's und meinte; es heiße ebenfalls den Grundsatze der Nichtmischung überschreiten, wenn man als Bedingung der Anerkennung eine Amnestie erzwinge. Schwerlich würden sich auch die künftigen Portugiesen durch eine solche Amnestie verleiten lassen, nach Portugal zurückzukehren. So sehr er also auch mehrere Abschnitte der Thron-Rede aufhebe, müsse er ihr doch im Ganzen eben so, wie der Adressen, seinen Beifall versagen. — Der Herzog von Wellington erhob sich nun und wiederlegte vornehmlich die beiden zuletzt von dem Grafen von Grey erwähnten Punkte. Nach dieser Rede (deren ausführliche Mittheilung wir uns vorbehalten) nahm das Haus die in Auftrag gebrachte Adresse, die ein Wiederhall der Thron-Rede war, einstimmig an und vertagte sich um 9½ Uhr.

Im Unterhause trug, nachdem der Sprecher und mehr als 200 Mitglieder, die sich nach dem Oberhause begeben hatten, zurückgekehrt waren, Lord Grey motion auf die Adresse an und wurde darin von H<sup>rn</sup> A. A. Dundas unterstützt. Lord Althorp erhob sich zunächst als Opponent, und der Marquis von Blandford trug sogar amendementarweise auf eine veränderte Adresse aus, seiner Ansicht nach, nicht sowohl ein Wiederhall der Thron-Rede, als ein Spiegel der Volksmeinung sein mußte. In diesem Antrage wurde er von H<sup>rn</sup> O'Connell unterstützt. Lord Wellington sprach sich ebenfalls gegen einige in der Thron-Rede vor-



# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 16. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 14. November.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 3 <sup>te</sup> Annäherung reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	3 Uhr Morgens.	27.696	28.3 56. 79.	+ 5.2	N.	Nebl.
	3 Uhr Nachmitt.	27.650	28 4 . 10	+ 7.3	ESO. schwach.	—
	10 Uhr Abends.	27.656	28 4 11	+ 4.0	EO.	trüb.

## Frankreich.

Im Moniteur vom 6. d. M. heisst es: „Die auf die Mobils der Exilieren gelegten Siegel wurden abgenommen, und H<sup>er</sup> Chagnard legte nun in Auftrage des Justizministers Vorschlag auf alle darin befindlichen Papiere, die zu den Acten des Projectes der Minister gelegt werden sollen. Sie bestehen 1) aus zwölf Urkunden in Bezug auf die mehreren Regimenter der Garde zuerkannten Gnadengeschenke; 2) aus 42 Schreiben unter dem Titel Befehle, Correspondenzen, Noten und Nachweisungen in Bezug auf die Tage des 27., 28. und 29. Juli; 3) aus 7 unter dem Titel: Nachweisungen über die Brandstiftungen in Bezug auf den Verdict von Caen und andere; 4) aus 3 in Bezug auf die Presse; 5) aus 40 unter dem Titel: Nachweisungen in Bezug auf die Culte und Congregation; 6) aus 15 in Bezug auf H<sup>errn</sup> von Ghontelaux; 7) aus 4 unter dem Titel: Denkschriften und Bemerkungen über die polytechnische Schule.“

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 6. d. M. benützte der Marine-Minister General Sebastiani, den ihm durch eine Debatte über den bekannten Vorschlag des H<sup>errn</sup> Davour zu Gunsten der Journale und periodischen Schriften (Verminderung der Cautionen, Post- und Stempel-Gebühren) dargebotenen Anlaß, um sich abermals in gleichem Sinne, wie in der Sitzung des vorhergehenden Tages hinsichtlich der auswärtigen Verhältnisse zu äußern. Nachdem sich der Minister zu Gunsten einer vernünftigen Pressfreiheit ausgesprochen, deren Ausweitungen aber gerügt hatte, schloß er seine Rede folgendermaßen: „Ich halte eine Druckfreiheit in Händen, die heute Morgens haufenweise in Paris verbreitet worden ist. Nie ist die Freiheit der Lüge weiter getrieben worden. Man liest darin die Kriegserklärung Preussens gegen Belgien, und es heisst überdies darin, daß die französische Regierung eine Aushebung von 500,000 Mann bevorzuehigen lasse. Das Wahre an der Sache ist, meine Herren, daß das Berliner Cabinet unaufhörlich seine lebhafteste Fürsorge für die Erhaltung des Friedens an den Tag gelegt hat; es bezeugt die neue französische Regierung als ein Unterpfand der Sicherheit für Europa. (Lebhaftes Geräusch.) Was die angegebene Aushebung von 500,000 Mann anlangt, so wissen Sie, daß die neuerlich angeordnete Recrutierung kein anderes Resultat haben wird, als daß dadurch die Armee zu der für den Friedenszustand erforderlichen Stärke gebracht wird. Es bietet sich der Anlaß dar, von der Politik der Regierung zu sprechen; ich ergreife denselben mit

Eifer. Die Politik der Regierung, meine Herren, ist Frieden im Innern und nach Außen. Im Innern wird ihr Gang einfach seyn, um den Jura, den sie sich vorbehält, zu erreichen, nämlich: Vollziehung, allmähliche Verbesserung der Geseze, getreue Erfüllung aller in unserem neuen gesellschaftlichen Verträge enthaltenen Verbindungen. (Sehr lebhafter Beifall.) Die Frage in Betreff des äußern Friedens führt mich auf eine Discussion zurück, welche gestern auf eine für das Ministerium und selbst für die Kammer unerwartete Weise aufse Tapet gebracht worden ist. Ein aus einer erlauchten Quelle kommendes Actenstück (die englische Thron-Rede) ist als ein Motiv wo nicht zu Beförderung, so doch wenigstens zu erster Vermählung dargekehrt worden. Dieses Actenstück liegt vor Ihren Augen; Sie alle werden bei Lesung desselben die Überzeugung gewonnen haben, daß die großbritannische Regierung den Frieden will. Diese Wahrheit erhebt aus den Discussionen, die dem Actenstücke zum Commentar gebiet haben, und vor allem aus der ruhmaltslosen und präcisen Rede, die von dem Lenker des britischen Cabinets vor dem Oberhause gehalten worden ist. Es heisst darin, daß weder das englische Cabinet noch irgend eine andere Macht eine bewaffnete Einmischung in die belgischen Angelegenheiten wolle. Auf dieselbe Weise findet sich der schlichte und natürliche Gang Frankreichs vorzeichnet. Es will die Erfüllung aller eingegangenen Verpflichtungen aller bestehenden Tractate, die Achtung für alle bekannten Stipulationen. Die eröffneten Unterhandlungen geben zu keiner Schwierigkeit Anlaß, welche die Einmischung der Waffen bei der Entwicklung der Krisis, welche ein demachbares Band beweget, befürchten lassen könnte: Unsere Wünsche, unsere Bekredungen sind auf die Erhaltung des Friedens gerichtet. Wir werden nur zu den Waffen greifen, wenn es die Vertheidigung unsers Gebietes gilt, oder wenn die belagerte National- (Herr geräth wieder mächtig.) Diese Rede ward mit ungetheiltem Beifall aufgenommen.

Der Pariser Polizei-Präsident, H<sup>err</sup> Gizeb (de l'ain) hat seine Dimission eingebracht, welche auch angenommen worden ist. H<sup>err</sup> Feilichard, anständig zum Präsidenten der Nieder- Seine ernannt, soll ihn ersetzen.

Der Baron Delattre ehemaliger Präfect der Seine und Oise ist zum Administrator des Domainen und des Eigenthums der ehemaligen Donation des Rönne an die Stelle des, zum Minister des Innern ernannten, Grafen Montalivet ernannt worden.

Der königliche Reichshof entschied am 4. Novembers unter Vorsth des Präsidenten, H<sup>errn</sup> Sequier, in der Sache der H<sup>errn</sup> von Kergerlay und Bryan,

Granten der Quasidienne. Er bestätigte den Spruch der Conferenz-Kammer, die H<sup>och</sup>zogen an den Hof unter der Antlase der Beileidigung der Person des Königs und der Anklage von Vah gegen dessen Regierung verfuhr; in der zweiten Sache erklärte er sich aber für incompetent; und hob das Urtheil, das H<sup>och</sup>zogen von Kexgoria vor die Älften verwiesen, auf.

Das Journal du Commerce vom 7. November enthält folgenden Artikel. Seit langer Zeit hären öffentliche Ausrufer in den Straßen die abgemachten Freigebetten, als Auszüge aus dem Moniteur, aus; in den sehrverhoffenen Tagen war es die große Kriegserklärung Preußens gegen Belgien und die große Rekrutierung von 500,000 Mann. Leichtgläubige Leute ließen sich leider durch diese Albernheiten irre führen, und schenkten diesen groben Lügen Glauben. Das aufgeklärte Publicum wunderte sich, daß die Polizei diesen Untrieben einer elenden Speculation kein Ziel setzte. Endlich sind Befehle gegeben worden, die Uebere, eines von den Befehlen vorgesehene Vergehens gerichtlich zu beklagen, wie aus nachstehendem Publicandum, das gestern an der Börse angeschlagen wurde, erhellt: „Nachricht an den Handelshand.“ Der Börse-Commissär ist, nach eingeholten Befehlen des Ministers des Innern, beauftragt, die Kriegs-Gründe auf das formelle zu widerlegen, welche durch eine von falschen Angaben strotzende Druckschrift, deren Colporteurs und Ausrufer vor Gericht gezogen werden sollen, verbreitet worden sind. Paris den 6. November 1830. Der Börse-Commissär Vandesson de Richelbourg.“

Am 6. November: 5 Percents 90 Fr. 60. Fin courant geschlossen zu 91 Fr. 3 Percents 60 Fr. 25. Fin courant geschlossen zu 60 Fr. 50. 4 percentige Anleihe 76 Fr. —

#### Großbritannien und Irland.

Folgendes ist die Rede, womit (wie gestern erwähnt) der Herzog von Wellington die Bemerkungen des Grafen Grey erwiderte und die einstimmige Annahme der Adresse herbeiführte: „Ich habe, nachdem ich den ersten Theil der Rede des edlen Grafen vernommen hatte, gehofft, ich würde dem Hause nur Glück zu wünschen haben zu den Gesinnungen, die der edle Graf in Beziehung auf die Thron-Rede an den Tag gelegt. Die Gesinnungen, von denen er sprach, gereichen auch dem edlen Grafen zur höchsten Ehre und sind dem Range angemessen, den er im Lande als Staatsmann zu behaupten hat. Der edle Graf erwiderte jedoch seine Rede mit einigen Bemerkungen über Portugal, die ich zuerst beantworten will. Ich bitte das Haus sich zu erinnern, wie oft S<sup>te</sup> verehrte Majestät dem Parlaente die im Bande gefühlte Inconvenienz vorgesetzt haben, die aus der Unterbrechung unserer diplomatischen Verhältnisse mit Portugal entsprang, wie oft auch der Wunsch zu erkennen gegeben wurde, die Verhältnisse wieder herzustellen; wie angelänglich S<sup>te</sup> Majestät dahin gestrebt haben, die beiden Zweige des Hauses Braquenz wieder zu vereinigen, und wie oft über diesen Gegenstand unterhandelt worden. Da die Unterhandlungen nicht zum erwünschten Zwecke führten, ergrieffen S<sup>te</sup> Majestät andere Maßregeln, in der Absicht, die obwaltenden Schwierigkeiten aus dem Wege zu räumen; und für das Beste ihrer Unterthanen zu sorgen; die Thron-Rede macht dem Hause bekannt, daß Hoffnung vorhanden sei, diese Zwecke binnen Kurzem zu erreichen. So lange in Portugal eine Verwaltung bestand, die eine Masse von Talent und Reichtum aus dem Königreiche verbannte, so lange ver-

mochten S<sup>te</sup> Majestät nicht, sie anzuerkennen, ohne unser Sicherheit und Ehre zu gefährden. Aus diesem Grunde war schon seit langer Zeit eine Amnestie erwünscht worden, die den Verbündeten die Gelandschaft zur Rückkehr und persönliche Sicherheit gewähre, und da diese endlich bewirkt werden soll, so bieten S<sup>te</sup> Majestät die Schwierigkeiten für beseitigt, und haben Ihre Absicht ausgesprochen, die portugiesische Regierung anzuerkennen. Der edle Graf hat gesagt, ob wir Krieg anfangen müßten, um die Amnestie wirklich ins Leben zu rufen? Davon ist jetzt gar nicht die Rede, vielmehr kann der edle Graf aus den in der Thron-Rede denüthigten Ausdrücken sowohl, als aus dem, was ich selbst gesagt habe, erkennen, daß wir nicht verbunden sind, Krieg anzufangen, um jede einzelne Bedingung der Amnestie erfüllt zu sehen. Dagegen würde es unsere Pflicht sein, alle möglichen Mittel, mit Ausnahme eines Krieges, anzuwenden, um einer Verletzung der Amnestie vorzubeugen. Eine solche Act von Intervention kann vollkommen gerechtfertigt werden. Obgleich der edle Graf die Anerkennung der portugiesischen Regierung und die Erneuerung unserer diplomatischen Verbindungen mit diesem Lande nicht billigt, so freue ich mich doch, zu sehen, daß derselbe der von der Regierung hinsichtlich Frankreichs genommenen Maßregel beistimmt, und versichere das Haus, in Antwort auf die Frage eines andern edlen Lords, ob es unsere Absicht sei, in demselben Geiste fortzufahren, wie wir begannen, und die mit Frankreich abgeschlossene Uebereinkunft treulich zu halten, daß diese Uebereinkunft gar nicht hätte getroffen werden können, wenn man sie nicht treulich hätte halten wollen. (Hört!) Der edle Lord (Grey) hat es ferner für gerathen gehalten, die in der Thron-Rede gebrauchten Ausdrücke in Bezug auf den König der Niederlande zu tadeln und zugleich zu bemerken, daß die Minister nicht im mindesten der Beschwerden erwähnt hätten, welche die niederländische Nation ihrem Souverain vorgelegt, obgleich diese Beschwerden vor einigen Jahren in einer Zugskrift öffentlich bekannt gemacht und als, zur Gewichte gehörig, auch unsern Könige sehr gut bekannt gemordet wären. Und wenn dem wirklich so wäre? Sollte S<sup>te</sup> Majestät, — der Verbündete, der nahe Verbündete des Königs der Niederlande, — bei Erwählung der Regierung dieses Souverains von dem was zwischen seinen Unterthanen vorgiefallen, anders als von einem Aufstande gegen dessen Autorität sprechen? Was konnte S<sup>te</sup> Majestät anders thun, als die Convolutions, die auf dem Gebiete seines nahen Verbündeten Statt gefunden, wie einen Aufstand gegen dessen rechtmäßige und beschende Regierung behandeln? Der edle Lord hat ohne Zweifel in den Tagesblättern die ganze Geschichte dieser Ereignisse gelesen. Sie begannen, wie es genugsam bekannt ist, mit einem ganz gewöhnlichen Aufstande. Die Truppen wurden demnach von denen überwältigt, die sich unter dem Vorwande empört hatten, den Aufstand zu unterdrücken, und die, angeblich zu diesem Zwecke bewaffnet, die Waffen für andere Zwecke gebrauchten. Die Beschwerden der Empörer gegen den König der Niederlande waren übrigens durchaus unbegründet. Worüber beschwerte man sich? Zuerst war es über die Union der beiden Länder und das Vorhandensein eines Staatsbeamten Namens van Maanen, der inzwischen, sobald man sich über ihn beschwerte hatte, foglich entlassen wurde. Die übrigen Beschwerden, angebliche oder wirkliche, waren partheiell oder localer Natur. Es ist in der That zu sehr bekannt, — und ich berufe mich auf jeden edlen Lord, der mich hört, ob ich nicht Recht habe, wenn ich

sage, — daß nicht die mindeste Beschwerde, weder gegen den König der Niederlande persönlich, noch gegen seine Verwaltung oder (mit einer Ausnahme) gegen diejenigen geführt worden sei, denen Armer anvertraut waren, bis die Emporen zu einem gewissen Grade von glücklichem Erfolge gelangt waren und anfangen, nach Dingen zu streben, an welche sie im ersten Augenblicke nicht gedacht hätten. Hätte also, frage ich noch einmal, S<sup>t</sup>. Majestät der König von England, indem er von seinem Verbündeten sprach, in diese Beschwerden eingeleitet, und wäre es wohl schädlich für ihn gewesen, derselben auch nur zu erwähnen? Ich stehe nicht an, zu erklären, daß ein solches Verfahren in keiner Hinsicht anzurathen gewesen wäre. Und nun frage ich, was that der König der Niederlande, als er diese Beschwerden empfing? Folgte er nicht genau der Richtschnur, die ihm die Verfassung des Landes vorschrieb? und handelte er später nicht in pünktlicher Uebereinstimmung mit seinen Verhältnissen zu andern Mächten? Sobald der König die Beschwerden ersah, berief er die Generalstaaten zusammen, denen verfassungsmäßig das Recht und die Macht zustand, den von einem Theile seiner Unterthanen vorgebrachten Beschwerden abzuheben. Diejenige Beschwerde, die man obenan gestellt hatte, nämlich die Union zwischen beiden Ländern, empfahl er ihrer Erwägung; er legte ihnen den Wunsch eines Theils seiner Unterthanen vor, die Union aufgehoben zu sehen, insofern die Staats-Verwaltung darin behindert war, und endlich machte er den Vorschlag, gewisse seinen Unterthanen lästige Gesetze aufzuheben. Würde S<sup>t</sup>. Majestät der König von England gerecht gegen seine Verbündeten; der König der Niederlande, gewesen seyn, wenn er nicht hätte annehmen wollen, daß die Letztern Verfahren vor der Empörung dasjenige eines willigen und guten Souverains gewesen sei, der den Wunsch hegte, die wirksamsten Maßregeln zu ergreifen, um den gemachten Beschwerden abzuheben? Was S<sup>t</sup>. Majestät der König von England gesagt hat, war nur, daß er bedauere, daß die genommenen Maßregeln keine besseren Resultate hervorgebracht hätten. Der edle Lord, nachdem er sich über die Thron-Rede und über die angeblichen Absichten der Regierung S<sup>t</sup>. Maj. ausgelassen, fragte, ob es möglich wäre, daß die englische Regierung ein gerechter und unparteiischer Vermittler seyn könne, da jedoch ein Urtheil gegen eine der beiden Parteien ausgesprochen habe? Ich kann hierauf nur erwidern, daß die Parteien selbst die von mir hier angeführten Thatsachen weder abzulügen können noch werden, und daß sie eben so wenig geneigt seyn dürften, die Richtigkeit der von S<sup>t</sup>. Majestät in der Thron-Rede dargelegten Ansichten zu bestreiten. Ich werde nichts mehr über diese Gegenstand erwähnen, sondern zu einem andern Theile der Rede des edlen Lords übergehen, in welchem er auf die Verträge hindeutet, durch welche Großbritannien in seinen Verhältnissen zu den verbündeten Mächten im Jahre 1814 unterzeichnete Friedens-Vertrag, durch welchen die unter dem Namen Belgien bekannten Provinzen mit den vereinigten holländischen Provinzen verbunden wurden, um einen souveränen Staat unter der Regierung des Königs der Niederlande zu bilden. Diesem Vertrage gemäß wurden für die Regierung der Niederlande unter dem Könige von Holland von den vier Mächten, die den Vertrag mit Frankreich abgeschlossen hatten, die nöthigen Anordnungen getroffen. Dem edlen Lord ist es sehr wohl bekannt, daß diese Anordnungen in dem aus 8 Artikeln bestehenden Vertrage bezeichnet wurden, und daß der

selbe den Grundgesetzen der Regierung der vereinigten Provinzen übereinstimmte, die auf das ganze Königreich angewendet werden sollten. Es kann mir kein Zweifel darüber obwalten, daß die genannten vier Mächte in dem vorliegenden Falle durch den Vertrag gebunden sind. Durch ihn erhielten die vereinigten Provinzen, den in denselben bestehenden Inkarnationen gemäß, und unterzogen sich in Folge dieser Anordnungen einer gemeinschaftlichen Verbindlichkeit. Will man etwa behaupten, daß irgend etwas, das die jetzt vorgefallenen, oder daß irgend etwas in dem derzeitigen Zustande der Dinge die Verpflichtungen dieses Vertrages ändern, oder seine Kraft zerstören könne? — Später diente dieser Vertrag zur Basis der Unterhandlungen auf dem Wiener Congreß, und in der That war er nur ein Anhang zu dem Wiener Vertrage, dem der König von Frankreich beitrug. Es ergibt sich hieraus, daß der genannte Vertrag auf alle mögliche Weise sanctionirt und ratificirt, und daß Frankreich hinsichtlich der auf das Königreich der Niederlande sich beziehenden Anordnungen ein Theilnehmer derselben wurde. Dessenungeachtet hat man behaupten wollen, der König der Niederlande könne die Union zwischen beiden Theilen des Konraats aus eigener Machtvollkommenheit und ohne Zustimmung derjenigen auflösen, die den Vertrag geschlossen. Es unterliegt keinem Zweifel, daß die fünf Mächte, die den Wiener Vertrag unterzeichneten, ihr unbestreitbares Recht in Anspruch nehmen würden, ihre Meinung über die künftige Auslegung der Artikel abzugeben. England allein konnte es nicht versuchen, die beiden Parteien zu versöhnen; auch Frankreich konnte es eben so wenig als irgend eine andere Macht — ein solcher Versuch muß gemeinschaftlich von allen Mächten, Frankreich mit eingeschlossen, gemacht werden, und ich hoffe, auf diese Weise alle vorhandenen Schwierigkeiten am leichtesten überwältigt zu sehn. Ich kann dem Hause die Versicherung geben, daß weder England, noch irgend eine andere Macht die Absicht hege, sich mit den Waffen in die niederländischen Angelegenheiten zu mischen. Der Wunsch Aller ist, alle streitigen Punkte, wo möglich, durch Unterhandlungen und nur durch Unterhandlungen zu beilegen. Ich hoffe, daß in Folge dieser Unterhandlungen Beschluß genommen werden wird, die, wie es in der Thron-Rede heißt, mit der Wohlfahrt beider Parteien im Konraate der Niederlande vereinbar sind und die allgemeine Ruhe Europas verbürgen. Bevor ich insofern mit diesem Gegenstande endige, muß ich bitten, mir eine Bemerkung über eine sehr auffallende Äußerung des edlen Lords zu erlauben. Er behauptet nämlich, der Vertrag von 1814 wäre nicht, wie er es sollte, dazu geeignet gewesen, die allgemeine Ruhe Europas zu fördern, sondern im Gegentheil den Grund zu künftigen Kriegen zu legen. Unglücklicher Weise für den edlen Lord's Behauptung, hat die Erfahrung bewiesen, daß der Vertrag gerade die entgegengesetzte Wirkung hatte. Seit dem Vertrage von 1814 bestand in Europa der längste Friede, den man seit langer Zeit kannte — ein sechszehnjähriger Friede, der nur durch Bonaparte's Rücktritt von Elba im Jahre 1815 unterbrochen wurde. Es geht hieraus hervor, daß mit vortheilhaften Erwägungen und ruhig getroffenen Maßregeln Großbritannien auch die dermaligen Schwierigkeiten besiegen werde, wie es schon früher bezeugt hat. (Der Schluß im morgenden Blatte.)

Der Prinz von Oranien war am 3. d. M. mit dem Dampfboote aus Rotterdam zu London angekommen.

Die Unruhen in Kent haben jetzt den ernstlichen

**Charakter angenommen.** In mehreren Punkten haben die Landeure, wie es heißt, die dreifarbige Fahne aufgezogen. Zug für Zug finden Gewaltthatigkeiten, Brandstiftungen und Zerstörungen von Maschinen Statt. Man hat sogar Getreideschuppen angezündet, und die Erntemaschine der Landeure geht so weit, daß sie schon die Flügel haben zerstören wollen damit das Land künftig nur mit dem Spaten bearbeitet werde. Inzwischen scheint allem diesem Unfuge kein politischer Anlaß zu Grunde zu liegen, sondern nur das große Uebel. Die Behörden haben die nachdrücklichsten Maßregeln ergriffen, um diesem Stande der Dinge ein Ende zu machen. Man wird sich an Sir Robert Peel wenden, um von demselben eine Zusammenberufung der berittenen Yeomanry zu erlangen.

Auch aus Stafford wird gemeldet, daß man seit einiger Zeit in der dortigen Gegend immer sehr ruhigen Gegenden, die ihrer Töpfer-Arbeiten wegen bekannt ist, dreifarbige Fahnen wehen sehen, ohne das man wissen, wer sie aufhängt; auch sollen aufzuerstehende Schriften von Ausländern vertheilt werden, die offenbar alle Zeichen von Emissarien und von Mitgliedern irgend einer gefährlichen Gesellschaft an sich tragen.

Der irische Herzog von Leinster hat eine Proclamation erlassen, in welcher er alle in Dublin anwesenden einflussreichen Irländer zu einer Versammlung einladet, um über Maßregeln zu berathschlagen, dem Vorhaben einer Auflösung der Union zwischen Großbritannien und Irland freiständig entgegen zu arbeiten.

Der Dubliner Abendpost zufolge soll der römisch-katholische Erzbischof von Dublin, Dr. Murray, in Uebereinkimmung mit der Regierung eine Bulle erlassen haben, in welcher er seinen Priestern verbietet, theil an Erörterung der Frage wegen Auflösung der Union zu nehmen.

Der Geist der Unzufriedenheit, der sich in der letzten Zeit auf eine so beunruhigende Weise in den aufbauenden Bürgern zeigte, hat neulich auch die Kohler in den Grafschaften Bancafer und Derby ergriffen, sie haben ihren Herrern in Masse den Dienst aufgesagt und wollen höheren Arbeitslohn haben.

Der Courier, welcher in seinem vorgestrigen Blatte einige Mißbilligung über das Verfahren des General Chassé gegen Antwerpen geäußert und namentlich die Beschießung dieser Stadt von Seiten der holländischen Flotte gerabelt hatte, erklärte im neuesten Blatte, nachdem ihm vollständige Nachrichten über die in Rede stehenden Ereignisse zugekommen, daß die Maßregeln des Generals lediglich durch den schändlichen Treubruch von Seite der Belgier veranlaßt worden. In ähnlicher Weise äußert sich auch die Times, daß die Belgier nur sich selbst alle die Folgen ihrer offensbaren Treulosigkeit zuzuschreiben haben.

Bei dem Brande in Antwerpen ist auch viel Eigenthum belgischer Unterthanen mit zu Grunde gegangen.

Aus Gibraltar wird vom 14. v. M. gemeldet, daß Marshall Courmont mit seinen beiden Söhnen dort das Valedictio aus Malta zur Ueberfahrt nach England erwartete.

Königreich der Niederlande.

General Chassé hat an das vor Antwerpen liegende Geschwader folgenden Tagesbefehl erlassen: „Gefahr! Des Tag des 27. October hat mir bewiesen, daß

das Heidenblut Eurer Vorfahren in reichlichem Maße in Euren Adern fließt. Euer Vernehmen ist muthig gewesen, Ihr habt mit Löwenmuth gekämpft und die Antwerpen überzogen, daß Ihr Leid und Leiden für E. Majestät den König Preis gebt und sein Recht aufs äußerste verteidigen werdet. Ich bin mit Euren Vernehmen im höchsten Grade zufrieden und werde E. Majestät davon in Kenntniß setzen. Ich rechne auch für die Zukunft auf Eure Standhaftigkeit und Euren Muth und darf Euch im Voraus, wann Jeder nur sein Pflicht erfüllt, den Sieg zusichern. Hauptquartier in der Grotte von Antwerpen, den 2. November 1830. Der General-Lieutenant, Commandant der Stadt und des fünften großen Militär-Commando's, Baron Chassé.“

Der Baron von Roe hat dem Commandanten von Maestricht, General-Major Dübber, angezeigt, daß er von der provisorischen Regierung das Amt eines Gouverneurs der Provinz Limburg angenommen habe, und als solcher den Zugang zu den Bureau der Inn-Verörden in Maestricht wünsche, um sich dort die nöthigen Angaben über die Verwaltung der Provinz zu verschaffen, die ihm der Advokat Jamin zulommen lassen werde. Der General hat dieses Gesuch abgelehnt, da er keine andere Autorität, als die des Königs der Niederlande kenne, und dem genannten Advokaten angezeigt, daß er ihn sogleich aus der Stadt schicken werde, wenn er zu dem geringsten Verdadlichen Anlaß gäbe.

Der Aachener Zeitung zufolge hat am 4. November eine aus Kavallerie und Infanterie bestehende Abtheilung der holländischen Besatzung aus der Festung Maestricht den eine kleine Stunde von Aachen gelegenen niederländischen Gränzort Wael besetzt. Und nach dem Eindruck ließ der commandirende Offizier die brabantische Fahne abnehmen, andern Zusatz nach, dieselbe vernehmen. Dem Vernehmen nach, soll jenes Blatt ist der Zweck des Beschießens dieser Truppen nicht, den Ort oder die Gränze gegen fortwährend besetzt zu halten, sondern eine vortheilhafte Sendung sicher in die Festung zu geleiten. — Auch nach Herlen soll am 4. ein Truppen-Desarmement gescheit sein.

Von Juan van Aalen hat aus Mons vom 3. October ein Schreiben an den Courier des Pays-Bas gerichtet, worin er sich beklagt, daß er auf ein bloßes, nicht verhaftet worden. Das politische Glaubensbekenntnis, wozu man ihn aufgefordert, werde deutlich und vollständig erscheinen, sobald sein Proceß zur Öffentlichkeit gebracht sein werde. Inzwischen versichert er, daß er nie, weder direct noch indirect, mit irgend einem Mitgliede der Familie des Königs von Aachen oder des Hauses Oranien in Verbindung gestanden, und daß erst Anfang 1836, um welche Zeit er aus den vorerwähnten Orten nach Belgien gekommen sei, um sich dort mit seiner Familie niederzulassen, ist irgend eine Ehre oder Genugthuung von diesen begehrt, noch erwartet habe.“

H. von Stappers, Mitglied der Rhein-Region, welcher auf falsche Vermuthungen zu Brüssel verhaftet worden war, und nachher wieder in Freiheit gesetzt wurde, ist zur Entschädigung für diesen Mißgriff von der provisorischen Regierung beauftragt worden, alle Willen von Belgien (worin theilweise scharflich gehandelt wurden) zu inspectiren. Derselbe wird seine Rundreise auf der preussischen Gränze in der Provinz Eürecht beginnen.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Adler von Pila.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.





# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 17. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermome- ter Reaumur.	Luft in d.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 15. November.	8 Uhr Morgens.	27.54	28. 42. 0 P.	+ 5.0	SO. schwach.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.617	28 4 7	+ 9.0	SO.	heiter.
	10 Uhr Abends.	27.665	28 5 3	+ 3.5	SO. still.	trüb.

## R u ß l a n d.

Seine Majestät der Kaiser sind am 31. vorigen Monats in erwünschtem Wohlbefinden in Jaroslaw: Orlo angelangt.

In der Nordischen Siene heist es: „Wie hier in St. Petersburg, obgleich innigen und schmerzlichen Anteil an dem Unglücke nehmend, das die Cholera über einen Theil unserer Landsteute verbreitet, sind, was die Gesundheit unserer Kessgen betrifft, ruhig und verlassen uns auf Gott und auf die Vorsorge unseres guten Kaisers. St. Petersburg wird durch einen doppelten Militär: Kordon beschützt; am Tschwinskyen Kanal sind Barrieren errichtet und an mehreren anderen Orten Quarantainen, die unter der strengsten Aufsicht stehen. Von allen Seiten laufen Nachrichten darüber ein, daß die Cholera abnimmt und sich in den nördlichen Provinzen milder heftig in ihren Anfällen zeigt, als es in den kaukasischen der Fall war.“

Ueber den Gang der Cholera in Moskau erzählt man aus den dortigen Bülletins: Folgendes: „Am 23. October hatte man 883 Kranke, dazu kamen am 24. October 200 neue Kranke. Es starben an diesem Tage 92 und 18 genesen. Am 25. October erkrankten 237 Personen, es starben 105 und 39 genesen. Am 26. October erkrankten 244 Personen, 118 starben und 30 genesen. Am 27. October erkrankten 175 Personen, 104 starben und 21 genesen. Am 28. October erkrankten 169 Personen, 86 starben und 36 genesen, so daß am Morgen des 29. October, seit dem Erscheinen der Cholera, 3029 Personen erkrankt und 1483 gestorben waren. An demselben Tage hatte man in der Stadt 1259 Kranke, davon 839 in den Krankenhäusern. Nur 228 von dieser Gesamtsumme der Kranken gaben Hoffnung zur Genesung. — Seine Majestät der Kaiser haben befohlen, allen Militärs niederen Ranges in Moskau, während der Dauer der Epidemie, täglich eine halbe Ration Branntwein, und denen, welche zur Aufwartung in den Hospitälern sich befinden, Morgens und Abends

zu einer halben Ration zu verabfolgen. In Moskau bieten sich die Behörden und die Einwohner die Hände, um dem Uebel Einhalt zu thun, und man findet dabei viele Jüge von Eelmuth. Eine Dienstmagd, Anna Dementiowa, welche von der Cholera geheilt war und sich in der lebendigen Purifications-Quarantaine befand, bat um Erlaubniß in dem Krankenhause als Wärterin verbleiben zu dürfen, da dieses der einzige Dank sei, welchen sie für die ihr geschenkte Pflege darbieten könne.“ Solche Jüge sind jetzt in Moskau nicht selten. Man sieht einen jungen Arzt, welcher vom Morgen bis zum Abend von einem Krankenlager zum andern geht und Essen und Trinken verzehrt, um Hüße zu spenden; — einen Branddiener, welcher die Kranken in den Wagen schafft, sich betruzt und aus tiefer Druß hervorkusht: „Gott gebe die Gesundheit!“ — einen verdienten General, welcher die Patienten an der Pforte seines Hospitals erwartet, selbst sie aus dem Wagen hebt und zu Bette bringt — endlich, vor einiger Zeit noch, den Kaiser selbst, welcher in der herrlichen Wäthe seiner Jahre von seiner Gemahlin und seinen Kindern sich losteigt, um in die heimgesuchte Stadt zu eilen und durch seine Gegenwart den gesunkenen Muth aufzurichten. — Hilt dem Volke, das in allen Ständen, solche göttliche Flämme bewahrt! — Auf Befehl St. Majestät des Kaisers werden demselben aus Moskau die Bülletins über die an der Cholera krank darnieder liegenden Personen, täglich um 9 Uhr, für den Tag vorher, durch Cassette zugeschild. — Nachrichten aus Nowoschertsk vom 11. October zufolge, waren bis zu jenem Tage im Lande der Donischen Kosaken, an der Cholera 1334 Personen gestorben, 438 gesund geworden, und 20 Kranke geblieben. In Nowoschertsk waren an dem Tage 614 krank, übrig 991 wurden gesund, 418 starben, 5 Kranke blieben noch. Ueberhaupt hat die Krankheit beinahe an allen Orten dieses Gebietes ganz aufgehört. — Aus Hirschel: Nowgorod schreibt man vom 19. Oct.: Am 2. Oct. befanden sich in den Hospitälern 86 Cholera: Kranke, dazu kamen bis zum 13. 118 neue:



Von diesen wurden 98 gesund, 62 starben, 89 waren noch krank. Vom 12. September bis 13. October waren überhaupt 554 Kranke in das Hospital gebracht worden; von diesen wurden 139 gesund, 346 starben. In den Privathäusern wurden vom 4. bis 13. October 208 Personen von der Cholera befallen, 116 wurden gesund, 75 starben. Ueberhaupt sind in der Stadt 549 Personen an der Cholera gestorben. — In Lissitz waren vom 8. August bis 30. September 2222 Personen von der Cholera befallen, von diesen starben 1575, 647 wurden wieder hergestellt. — Da die Epidemie sich in den Gouvernements Kostroma, Kursk und in der Slobodischen Ukraine gezeigt hat, so ist an die Chefs der genannten Gouvernements die Vorschrift ergangen, die diese ährige Rekrutierung, wenn jene Krankheit nicht bis zum 13. November völlig aufgehört hat, bis auf weitere Verordnung auszuführen.

Das Journal d'Odessa vom 30. October meldet: „Wir theilen uns, unsern Lesern folgende ämtliche Nachrichten über den Gang der Cholera in Neu Rußland mitzutheilen: Vom 20. bis zum 25. September wurden zu Kossow am Don 47 Personen dreierlei Geschlechts von der Cholera befallen, wovon 18 starben und die andern hergestellt worden. Vom 25. an hörte die Cholera gänzlich auf, und seit dem 5. October wurde den Einwohnern wieder der Verkehr freigegeben, weil der Gesundheitszustand befriedigend ist. — Um die Mitte Septembers erkrankten zu Taganrog viele Personen an bishigen und an gewöhnlichen Fiebern; 22 Personen wurden vom 21. bis zum 24. September hingerafft. In der Folge aber, als die Zahl der Kranken zunahm und der größte Theil davon Symptome der Cholera zeigte, ergriff der Gouverneur sogleich die erforderlichen Maasregeln sowohl in Betreff der Sperrung der Stadt, wie zur Aufstellung einseitiger Quarantainen für diejenigen Personen, welche die Stadt verlassen wollen. Vom 27. September bis zum 8. October starben 54 Personen an der Cholera. Viele von denen, welche bei Zeiten ärztliche Hilfe erzielten, genasen wieder. Den Beobachtungen des Gouverneurs von Taganrog zufolge nimme die durch die Cholera bewirkte Sterblichkeit beträchtlich ab. — Im verfloffenen Monate hat sich auch zu Azow und in dem, im Bezirke von Slavenofsk, im Gouvernement Katarinoslaw, gelegenen Dorfe Wassiofsk eine Epidemie gezeigt, die alle Symptome der Cholera offenbart; die Heerbesorbe hat sogleich alles aufzumeren Umständen gezeigelt. — In Nord des Briggs Orpheus, welcher im verfloffenen Monat von Suhum Kasp in Sebastopol angetommen ist, waren 7 Leute von der Mannschaft von der Cholera befallen; es wurden die strengsten Maasregeln ergriffen, um die Seuche am Eindringen in die Stadt und die Flotte zu hindern; zu gleicher Zeit besah die Obrigkeit den im schwarzen Meere befindlichen Quarantainen in

Ansehung der von den inficirten Orten kommenden Fahrzeuge die allerstrengsten Vorkehrungen zu treffen. — Zu Kertsch langte am 29. September ein Schiff an, an dessen Bord ein Mann an der Cholera gestorben war; die Vorkehrungen, die nun augenblicklich getroffen wurden, thaten dem Uebel allseitig Einhalt. — Am 9. October erhielt der interimistische General: Gouverneur vom dirigirenden Comité der Flotte im schwarzen Meere die Anzeige, daß zu Nicolajeff eine Krankheit ausgebrochen sei, die alle Symptome der Cholera äußere. Der General: Gouverneur theilte dem Comité sogleich die Weisung, daß den Einwohnern von Nicolajeff verboten werde, die Stadt zu verlassen, wenn sie sich der Quarantaine nicht unterwerfen, daß die Population außerhalb der Stadt verlegt, und eine Straße außerhalb angelegt, und endlich, daß die von der Erfahrung vorgeschriebenen Maasregeln getroffen werden. Um die Umgegend vor der Ansteckung zu bewahren, ließ die Obrigkeit in der Nähe von Nicolajeff temporäre Barrieren unter der Aufsicht von Sanitäts: Beamten errichten. Vom 2. bis 9. October erkrankten 56 Personen zu Nicolajeff an der besagten Seuche, von 27 starben. — Der interimistische Gouverneur, welcher die Verschaffenheit der zu Nicolajeff grassirenden Krankheit so wie die Ursachen, durch die sie entstanden war, aufs Genauste kennen zu lernen wünschte, sandte den Dr. Foussaint Martin dahin, der die Cholera bereits in Indien zu beobachten Gelegenheit gehabt hatte. Dieser Arzt erkannte nach den genauesten Untersuchungen des Zustandes der zu Nicolajeff darniederliegenden Kranken, die Krankheit für äußerst bedenklich aber nicht für contagios noch für epidemisch und selbe rühete seiner Meinung zufolge von local: Ursachen her. — Den neuesten Nachrichten zufolge hat sich die Cholera in den, im Bezirke von Kossow gelegenen Kreondosern Elisabetovka und Kagerlnik so wie in der, im Katarinoslawischen Gouvernement gelegenen Stadt Bachmut gezeigt.“

Ferner heist es im Journal d'Odessa vom obigen Tage: „Seit dem Augenblicke, wo sich die Cholera in den an Neu Rußland gränzenden Landschaften gezeigt hat, ergriff die Obrigkeit alle erforderlichen Maasregeln um die dem Lande drohende Gefahr abzumenden. In Odessa wird über den Zustand der öffentlichen Gesundheit die strengste Aufsicht ausgeübt; es ist daselbst ein Beobachtungs: Spital errichtet worden, so wie auch ein ärztliches Conceil, dem das Geschäft obliegt, die erforderlichen Maasregeln zur Abwendung der Seuche so wie zu deren Stillung und Zerstörung in dem Falle, wenn sie sich zeigen sollte, zu ergreifen. Diese Commission: ist auf den vom Ministerium des Inneren vorgeschriebenen Grundlagen errichtet. Zu Odessa haben sich dieser Tage einige verdächtige Fälle ergeben; einige Personen sind erkrankt und einige gestorben und bei allen hatten sich die

Symptome der Cholera gezeigt; der größte Theil davon in Folge des Genusses ungesunder Früchte und geistiger Getränke. Die Häuser, wo diese Krankheitsfälle sich ereignet hatten, wurden auf der Stelle cernirt, und die Kranken nach dem zu diesem Behufe errichteten Spital geschafft. Die Obrigkeit, welche die Einwohner zu beruhigen wünscht, hält es für nöthig, bekannt zu machen, daß die Gerüchte, welche in Betreff einer nächsten zu erfolgenden Sperrung der Stadt verbreitet sind, durchaus keinen Grund haben. Nir ist um diese Jahreszeit die Sterblichkeit geringer gewesen. Die Zukunft kennen wir nicht, der Aufwache allein vermag sie zu durchdringen. Sehen wir unser Vertrauen auf ihn, bitten wir ihn inbezug, seine Gesel von unserm Vaterlande und von uns abzuwenden und erwarten wir mit vollem Vertrauen auf die wahrhafte Liebe des Monarchen, der gleich einem tröstenden Engel mitten in dem in Trauer versenkten Moskau erschienen ist, so wie mit voller Zuversicht zu der ausgelakten Fürsorge der Behörde, handhabt und ohne Bangigkeit die Vollziehung der Rathschlüsse des Allerhöchsten. Möge jeder denkende Christ, jeder Mann wohl in seinem Innern überzeugt seyn, daß alles, was vom Schöpfer kommt, zu unserm Heile ist, möge er überzeugt seyn, daß dieser unerlebbare Geist dem Menschen, seinem Geschöpfe und seinem Ebenbilde, einen Funken des göttlichen Feuers verliehen hat, um ihm auf dem dunkeln Pfade dieses Erden-Idoles zu leuchten. Vorsichtsmaßregeln gegen Krankheiten erregen, durch die Kraft des Geistes die zerstörenden Kräfte der Natur bekämpfen, heißt nicht nur nicht, sich der Vorsehung widersetzen, sondern ihren Rathschlüssen gehorchen, die Fähigkeiten gebrauchen, die sie uns gegeben hat, und, indem wir sie anwenden, um Alle und jeden vor einer furchtbaren Gefahr zu schützen, geben wir seinem heiligen Namen die Ehre. — Wir werden unsern Lesern im nächsten Blatte einen Auszug aus dem Tagebuche des ärztlichen Comités mittheilen, welches aus Anlaß der Erscheinung der Krankheit errichtet worden ist.\*

In spätern Berichten aus Odessa vom 1. November heißt es: In Beziehung auf die Cholera ist dieser Tage nichts Bedenklisches vorgefallen, und die von einigen Ärzten, als verdaulich, angesehenen Krankheiten- und Sterbefälle haben keine weiteren Folgen gehabt. Das Sanitäts-Comité, die Commissäre und Ärzte setzen jedoch ihre Thätigkeit fort, und die erforderlichen polizeilichen Vorkehrungsmaßregeln werden gehandhabt. — In Cherson wird die Cholera, wie es wegen der Lage dieser Stadt, leider zu besüchten war, immer heftiger, so daß laut den letzten Nachrichten die Sterblichkeit auf den höchsten Punkt gestiegen ist.\*

### Frankreich.

Am 8. November Morgens arbeitete der König mit dem Minister des Innern und der auswärtigen Angelegenheiten, H<sup>rn</sup>. Duguesne (der als zweiter Bevollmächtigter

Frankreichs zu den Londoner Conferenzen in Betreff der Niederlande bestimmt sein soll) hatte eine Audienz beim Könige. Abends 6 Uhr hat der Kronprinz, Herzog von Orleans die Krone nach dem südlichen Frankreich angetreten, von welcher derselbe am 1. Decembres wieder in Paris zurück erwartet wird.\*

In Gemäßheit einer königlichen Ordonnance vom 14. October soll eine Commission beauftragt werden, alle von Bürgern der Vereinigten Staaten gemachten Reclamationen, für welche der amerikanischen Gesandte bereits eine Unterhandlung mit der französischen Regierung angeknüpft hat, zu prüfen. Eben so sollen die Reclamationen, die französischer Seits gemacht werden könnten, geprüft werden, um eine definitive Ausgleichung zwischen beiden Staaten vorzubereiten. Zu Mitgliedern der Commission sind ernannt: Vicomte Painé, als Präsident, Georg Casapette, Deslay, Delessert, d'Audiffret, Präsident des Rechnungshofes, und Pichon, Staatsrath.

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 6. d. M. wurde über den von der Deputirten-Kammer bereits angenommenen Gesetzentwurf in Betreff der Pensionen\*, worüber vor der Vertagung am 15. October Bericht erstattet worden war, die Discussion eröffnet. H<sup>r</sup>. von Saint-Aulaire erklärte sich für die Annahme des ersten Artikels, jedoch ohne rückwirkende Kraft, und drang dabei in einer bündigen Rede, auf Verwerfung des Artikels 2, auch noch aus dem Grunde, weil die Ehre der Regierung und insbesondere die Ehre der Pairs-Kammer erheischt, jeden Verdacht von Parteilichkeit bei Würdigung wohl erordneter Rechte, von sich zu weisen. — In gleichem Sinne sprach ebenfalls der Graf Roy über den Artikel 2, der von dem Minister des Innern (Grafen Montalivet) und dem Grafen d'Argout vertheidigt wurde. Der Artikel 2 wurde von der Kammer verworfen, und dann der Gesetzentwurf, der sich blos auf den ersten Artikel beschränkt, mit 82 gegen 10 Stimmen angenommen.

Der Messager des Chambres vom 7. d. M. sagt: Man sagt, daß vom morgenden Tage an die

\*) Dieser Gesetzentwurf lautet: Art. 1. Das Gesetz vom 11. September 1807 (wodurch den Ministern die Befugniß eingeräumt wurde, Pensionen bis zum Betrag von 10,000 fl. zu verleihen) ist abgelehnt. Art. 2. Die seit dem 1. Jänner 1828 in Verbindung des Gesetzes vom 11. September 1807 verliehenen Pensionen, sollen der Vergangenheit eben binnen sechs Monaten vorzunehmenden Revision seyn. — Diejenigen dieser Pensionen, welche nicht wegen ausgezeichneten Verdienste, oder wegen unzulänglichen Vermögens, wie das Gesetz vorschreibt, verliehen worden sind, sollen zurückgenommen, und als null, vom großen Buch der Staatsschuld gestrichen werden. — Die Befehle der annullirten Pensionen sollen nicht gehalten seyn, die entsprechenden Rückstände zurück zu restituiren.

Wochel: Mäcker, anstatt sich um 3 Uhr wie bisher zu entfernen, bis zum Schluß der Börse um 4 Uhr auf dem Parquet bleiben sollen, und daß sie zu dieser Stunde zugleich mit den Blesungen: Geschäften, auch die Geschäfte auf comptant geschlossen werden können; dieß ist eine Verbesserung in der Art und Weise des Abchlusses der Geschäfte in Staatspapieren, womit die Kapitalisten und die Speculanten gewiß zufrieden seyn werden, indem man schon lange darüber geflagt hat, daß die Operationen von 3 bis 4 Uhr nicht in Gegenwart des Publicums geschlossen worden. — Man hat auf der Börse in den lehrverfloffenen Tagen des panischen Schreckens einige Personen äußern gehört: „Die Rente wird sich nicht eher wieder heben, bis nicht der Herzog von Bordeaux „der Liebe der Franzosen wieder gegeben seyn wird.“ Man versichert, daß Dispositionen auf dem Parquet getroffen worden sind, gegen die Individuen, welche nachtheilige Gerüchte austreuen, um den Ausruh der Staatspapiere zu drücken, die Verfügungen des Art. 1101 des Gesetzbuchs hinsichtlich von Untreuen durch falsche Nachrichten u. vollziehen zu lassen. Bekanntlich gibt es in England viele Beispiele von gerichtlichen Verfolgungen dieser Art.“

#### Großbritannien und Irland.

Der Herzog von Cambridge ist am 4. Abends nach Hannover abgegangen.

Der Courier vom 5. November sagt: „Es heißt, daß die erste Conferenz über den Zustand der Niederlande Statt gefunden hat. Es sollen die Botschafter aller großen Mächte gegenwärtig gewesen seyn. Nur der Botschafter der Niederlande, Baron Salis, konnte, wegen Unpäßlichkeit, der Conferenz nicht beiwohnen.“

Dem Courier zufolge hatte der Prinz von Oranien am 4. Morgens dem Herzoge von Wellingken eine schriftliche Mittheilung zugesandt, und später eine mündliche Unterredung mit dem Herzoge gepflogen.

Dem Sun zufolge war H<sup>o</sup> van der Weyer, eines der Mitglieder der provisorischen Regierung zu Brüssel, am 4. d. M. in Begleitung des bekannten Dr. Wovains in London angelangt.

Nachstehendes ist der Schluß der (im gestrigen Blatte abgedruckten) Rede des Herzogs von Wellingken in der Sitzung des Oberhauses vom 2. November: „Ich gehe jetzt zu einem andern Theil der Thronrede über, den ich, offen gestanden, nur sehr ungern berühre, weil er zu einer Discussion leitet, die ich lieber zu einer andern Zeit, eröffnen gesehen hätte. Einem edlen Viscount hat es beliebt, sich auf eine frühere Discussion zu beziehen und sie mit dem damaligen Zustande Irlands, über welchen er nächstens einen Antrag zu machen geneigt scheint, in Verbindung zu bringen. In Betreff der Aufhebung der Union will ich nur bemerken, daß der edle Herzog, gegenüber (einfacher) auf der wahrscheinlichsten Weise gegen diese Aufhebung war;

gleichergestalt waren es seine Freunde in Irland, unter alle dortigen Grundbesitzer, eine sehr große Mehrzahl von Katholiken und beinahe alle Protestanten; auch sprechen sich beide Häuser einstimmig gegen dieselbe aus, mit Ausnahme einer einzigen Stimme im Unterhause. Wenn die Sachen so stehen, so fragt es sich, wie sie stehen würden, wenn die große Maafregel (die Emancipation), auf welche der edle Lord hindeutet, nicht in Ausführung gebracht worden wäre? Daß eine große Mehrzahl der Bewohner Irlands von allen Klassen sie wünschte, ist dem Hause wohlbekannt, und eben so, daß es der Wunsch einer großen Mehrzahl der Mitglieder beider Häuser war, und gewiß wird es keiner der edlen Lords abläugnen wollen, daß die Regierung dormalen, was die Union betrifft, auf festem Grund und Boden stehe, als wenn die katholische Angelegenheit nicht beseitigt worden wäre. Ich sehe daher wahrlich nicht ein, welchen Vortheil man dabei im Auge hat, mir vorzuwerfen, daß ich bei jener Angelegenheit aus Furcht nachgegeben hätte; das läugne ich in jeder Beziehung. Ich gab nach, wenn man es nachgeben nennen will, weil es das Beste des Landes erheißte. Mich leiteten nur Rücksichten der Politik, der Zweckmäßigkeit und der Gerechtigkeit, und auf solche Gründe gestützt vertheidigte ich jetzt jene Maafregel und mein eigenes Verfahren. Ich bitte den edlen Lord um Vergebung, wenn ich ihm sage, daß ein großer Theil des damaligen Zustandes von Irland der Art und Weise zugeschrieben werden muß, mit der man sich der katholischen Angelegenheit widersetzte, während der edle Lord alle in Irland herrschenden Uebel der Regierung zuschreiben möchte. Die Regierung hat alles Mögliche gethan, um die Irländer zu beruhigen, die Leidenschaften zu besänftigen und die Spaltungen zu mindern, von denen das Land vor der glücklichen Verändigung der katholischen Angelegenheit heimgeheftet war. Es ist weder meine Pflicht noch meine Absicht, irgend Jemanden etwas zur Last zu legen, jedoch halte ich mich für berechtigt, offen zu erklären, daß, wenn die Regierung in dieser Angelegenheit gehörig und eben so kräftig unterstützt worden wäre, als sie beständig Widerstand gefunden, wenn man sie in ihren Anstrengungen, Irlands Zwistigkeiten beizulegen, nicht gehindert hätte, so würde sich das Land jetzt in einem ganz andern Zustande befinden. (Hört, hört!) Man beklagte sich hier über die in Irland herrschende Armuth; Niemand beklagt diese aber mehr als ich, und Niemand ist so sehr als ich von der großen Inconvenienz, und der Gefahr für das Reich überzeugt, die von dem bedauerenswerthen Zustande der niederen Klassen herrührt; jedoch muß ich den edlen Lord ersuchen, zu bemerken, daß das bloße Besuchen des Parlaments und die an die Lords gehaltenen Reden über die Armuth des Volkes den Armen noch zu kleiner Hülfe gereichen. Wenn man Irland wirklich zu beruhigen wünscht, so werde man diejenigen, die Geld haben, dort Land

zu kaufen, sich niederzulassen und ihre Kapitalien zu Verbesserungen anzuwenden; das würde den Zustand des Landes bald verändern und mehr zu seiner Veruhigung beitragen, als alle Maaßregeln, welche die Minister S<sup>t</sup>. Majestät treffen könnten." (Hört, hört!) — Der Herzog von Wellington ging nun zu den Unruhen in Kent über, die aus zwei verschiedenen Klassen des Volkes zuschreibe, nämlich den sogenannten Maschinenwerkstätten und einer andern Klasse von Menschen, die ohne scheinbaren Grund Feuer anzulegen und Eigenthum zu zerstören, wobei er die Versicherung beifügt, daß die Minister Alles thäten, um den dortigen Obrikeiten in der Entdeckung der Brandstifter behülflich zu seyn. Dieser Gegenstand führte den Herzog auf eine Bemerkung eines Lords (Grey), über die zu nehmenden Maaßregeln, um das Reich in den Stand zu setzen, die Uebel zu beslegen, die aus den letzten Unruhen in Frankreich für dasselbe entspringen könnten. — "Der edle Lord," sagte der Herzog, "spielte auf etwas einer Reform Ähnliches an. (Hört, hört!) Er war jedoch aufrichtig genug, zu gestehen, daß er zu keinem Vorschlage einer Reform vorbereitet sei, und ich sehe keineswegs an, gleichfalls zu bekennen, daß die Minister in dieser Hinsicht eben so wenig vorbereitet sind, als der edle Lord. Ja, ich für meine Person gehe noch weiter und erkläre, daß mir bis zu diesem Augenblicke noch keine Maaßregel vorgeschlagen ist, die meinen Verstand davon überzeugt hätte, daß die Repräsentation des Landes verbessert oder für das Land im Allgemeinen zufriedenstellender gemacht werden könnte, als wir sie dormalen besitzen. (Gelächter von der Opposition und den Querbänken her.) Ich will mich übrigens in einem so wenig geeigneten Augenblicke, wie der gegenwärtige, nicht weiter über diesen Gegenstand auslassen, sondern nur meine offene Meinung darüber äußern. Ich bin vollkommen überzeugt, daß das Land dormalen eine Geseßgebung hat, die allen guten Absichten entspricht, und zwar in einem höheren Grade, als es jemals eine Geseßgebung in irgend einem andern Lande gethan. (Gelächter auf der linken Seite des Hauses.) Ich will noch weiter gehen und erklären, daß die bestehende Geseßgebung und Repräsentation das volle und gänzliche Vertrauen des Landes, und zwar verdientermaßen, besitzt. Ja, ich gehe noch weiter und sage, daß, wenn es mir in diesem Augenblicke obläge, eine Geseßgebung für irgend ein Land zu bilden, und besonders für ein Land wie Großbritannien, das alle Gattungen von Reichtum besitzt; ich mich bemühen würde, irgend eine ähnliche Geseßgebung zu bilden, welche die nämlichen glücklichen Resultate liefern würde. Die bermalige Volks-Repräsentation ist in einer großen Masse des Reichtums der Nation und steht unter dem überwiegenden Einfluß des Grundbesitzes. Unter diesen Umständen bin ich nicht darauf vorbereitet, anzusehen eine Maaßregel der Art vorzuschlagen, wie der

edle Lord sie wünscht. Auch bin ich nicht darauf vorbereitet, sondern muß überdem hiermit erklären, daß, was meine Person betrifft, und so lange ich irgend einen Antheil an der Regierung des Landes habe, ich es jederzeit für meine Pflicht halten werde, mich dergleichen Maaßregeln, wenn sie von Andern vorgeschlagen werden, zu widersetzen."

Consoles am 5. November 80%,  $\frac{1}{2}$  gegen Geld, 80%,  $\frac{1}{2}$  auf Abrechnung.

#### Königreich der Niederlande.

Die Haager Staats-Courant vom 6. November meldet folgendes aus Antwerpen: "Wir haben bereits früher berichtet, daß der General Chassé Maaßregeln traf, die Citadelle von Antwerpen von allen zur Verteidigung derselben nicht nöthigen Truppen zu räumen. Wir können nunmehr nach offiziellen Berichten melden, daß diese Räumung unter der Leitung des genannten Oberbefehlshabers mit eben so viel Schnelligkeit als Umsicht bewerkstelligt worden ist. Die übrigen Truppen sind theils nach dem Fort Bath, theils nach Bergen op Zoom eingeschifft worden, und ohne Zweifel alle an diesen Orten angekommen. Eine Abtheilung Lanciers ist vorgestern mit ihren Pferden in Bergen op Zoom ausgeschifft worden, und hat sich sogleich nach Ginneke begeben. Aus den am 4. November Abends direct vom General Chassé eingegangenen Nachrichten ergibt sich, daß er angemessene Maaßregeln zur Verteidigung der Citadelle und Sicherheit der Gesundheit seiner Truppen getroffen hat. Durch die Vorräthe von allerlei Art, die ihm nach der Beschießung Antwerpens von Seiten des Kriegs-Departements zugesandt worden sind, wird er dazu noch besser in Stand gesetzt seyn."

Die Anzahl der beim Bombardement Antwerpens am 27. v. M. getödteten Marine-Truppen beläuft sich, den beim Marine-Departement eingegangenen Berichten zufolge, auf 5 Mann und 2 Kleintanten, die der Verwundeten auf 36. Die Fregatte Curpsblee hat bei dem Besuche wenig gelitten, die Korvetten Prosperpira und Komet, so wie mehrere Kanonierboote, sind im Kump und im Segelwerk beschädigt worden.

Nach den jüngsten Briefen aus Antwerpen dürfte die aus Frankfurt mitgetheilte Nachricht von dem bis zur Mitte Novembers verlängerten Waffenstillstand mit der Citadelle eine Verstärkung erfordern. Diese Briefe nämlich melden ausdrücklich, die provisorische Regierung habe durch eine Deputation bei General Chassé auf einen unbestimmten Waffenstillstand mit zweimal vier und zwanzigständiger Aufständigung angetragen, auch wisse man nicht, daß derselbe zu Stande kommen werde. Diese Angabe scheint die richtigere. Auch bedarf, nach eben diesen Briefen, der neulich angegebene Ueberfall der aus der Vertreibung des Entropes erwachsenen Verluste an Waaren noch einer Modifikation. Sie schätzen nämlich diese Verluste nur auf 5 bis 6

Millionen Gulden, wobei vornehmlich Holländer, Engländer und Amerikaner theilhaftig seyn sollen, indem ein großer Theil der dem Antwerpener Handelslande angehörigen Güter theils einige Zeit früher nach Rotterdam und den Rheingegenden verschifft, theils aber in Privatmagazinen gelagert gewesen ist. Dahin gehören namentlich die Buenos Ayres Häute, wovon 60,000 Stück in einer für den 27. October anberaumten Auction verkauft werden sollten.

Das große Hauptquartier ist am 3. November in Breda eingetroffen, welche Stadt nun laut dortigen Briefen von Soldaten aller Waffengattungen wimmelt. Die Polizei hat die strengsten Befehle, Alles, was verdächtig scheinen könnte, aus der Stadt zu entfernen. Am 2. November wurde Herxogensbush in Gefangenheitszustand erklärt. Diese Maasregel, sagt die dortige Zeitung, darf nicht als von der Besorgniß eines feindlichen Angriffes geboten betrachtet werden, da die Insurgenten diese Provinz noch nicht betreten haben; sondern sie kommt uns nützlich und unter den jetzigen Umständen um so mehr heilsam vor, als die Ruhe der Einwohner dadurch gewinnen soll, indem die Ordnung mit mehr Nachdruck gehandhabt und gesichert werden kann als in gewöhnlichen Zeiten, wo diese Handhabung mit einer Menge Formalitäten verknüpft ist, die bei dem jetzigen Stand der Dinge gänzlich unedelm seyn würden. Daher muß jeder Wohlgesinnte dieser Maasregel seinen Beifall zuwenden. — Die Obersten Keutcher und Cymaal sind in Antwerpen an ihren Wunden gestorben.

Nach neueren Berichten aus Staats-Flanbern, die im Haag eingelaufen waren, hat sich die Streitmacht der Anführer, welche Oberst Bedel am 31. October in die Flucht getrieben hat, auf mehr denn 2000 Mann belaufen. Einer der Offiziere der Anführer, der verwundet in Ostburg zurückgeblieben, ist ein Pariser und klagt über die falschen Vorstellungen, welche die Belgier ihm über den Stand der Dinge in den nördlichen Niederlanden und über die Einstellung der dortigen Einwohner beigebracht hätten. Derselbe klagt haben andere Franzosen in Ardennen hören lassen. Unter die von ihnen geäußerten Gerüchte gehört ein den Erben des verstorbenen General Van Damme angehöriges. Jenen Berichten zufolge scheint es, daß der Oberst-Lieutenant Bedel darauf bedacht war, einem neuen Einfall der Aufreuer in Ordeal die Wasserwerke von Sluys und Bierliet zu benützen, um alle Gemeinschaft mit beiden Fländern abzuschneiden.

Am 2. d. M. griff ein Haufen Belgier das Fort Lillo an der Schelde an, wurde aber mit Hinterlassung von 13 Todten zurückgeschlagen; auf holländischer Seite wurden drei Mann verwundet.

Am 1. d. M. kam ein nach Maestricht bestimmter gewisser Transport von Lebensmitteln nach Herzogenbusch zurück, welcher wegen der durch die Insurgenten bei Wervet bewirkten Durchscheidung des Deiches am St. Wilhelms Kanal nicht hatte durchkommen können.

In der Umgegend von Maestricht, das mit 7000 Mann besetzt ist, hat sich kein bewaffneter Belgier sehen

lassen. Der Befehlshaber dieser Festung hat alle belgischen Soldaten entlassen. Den Offizieren steht die Wahl frei, zu bleiben oder zu gehen; die meisten haben ihren Abschied verlangt.

Die neuesten Nachrichten aus Brüssel vom 6. November melden: Die Eröffnung des Nationalcongresses ist wegen der in den Wahlen eingetretenen Verzögerungen auf den 10. November vertagt worden. — Die Geächteten haben an den Wahlen überall mit dem größten Eifer Theil genommen und in Massen gestimmt. Der Bischof von Gent hat in der Section gestimmt. — Man kann den Grad der Achtung und des Vertrauens, welchen die republikanischen Lehren der einzelnen Personen einflößen, aus dem Resultate der letzten Vorbereitungs-Wahlen zur Ernennung der Deputirten zum Nationalcongress ableiten. An der Spitze der 63 Namen enthaltenden Candidaten-Liste steht Hr. Kockaert mit 309, der Marquis von Trageny mit 308, der Graf von Aerschoot mit 279, Advocat Gendebien mit 264 Stimmen; der Potter ist mit 52 Stimmen auf dieser Liste der vier und vierzigste! — Die Verhörungen, welche schon seit mehreren Wochen von Justizcollegen in den Waldungen des Staats und der Bank unbestört angesetzt werden, nehmen noch immer zu. Der längerer Dauer derselben wird der schöne Wald von Soigne noch vor dem nächsten Frühjahr ganz vernichtet seyn.

In Löwen hat gegenwärtig der unwillkürliche und roheste Pöbel gänzlich die Oberhand. Die Grausamkeiten, die man an den holländischen Major Gaillard, weil er auf das Volk früher soll haben schreien lassen, verübt hat, sind schauerhaft. Man hat ihn unter Fackelschlag und Kolbenstoßen vom Kanal an die zum Markt geleitete Unterwegs hat man ihm die Augen ausgebrochen und ihm mit breisamen Pechkräuzen (es war gerade Abend) die Hirtenschele verpackt. Auf dem Markte knüpfen sie den Sterbenden auf dem Freiheitsbaume auf; allein der Art, woran er hing, drück, und der Leichnam fiel herab. Hierauf rief man ihm die Kleider vom Leibe und schleippte ihn eine Stunde lang mit einem Seid um den Hals durch die Straßen; von Zeit zu Zeit blieb der Haufe stehen und sang und tanzte um sein Schlachtopfer. Die Urheber dieser furchtbaren Schandthat sind bekannt: das provisorische Conventement hat verprochen, sie zu hängen zu lassen, allein der Schrecken, der in Löwen herrscht, ist so groß, daß keine Gerichtsperson eine Untersuchung anzustellen wagt. Der Untersuchungsrichter Herot hat seine Entlassung genommen. Am Sonnabend den 31. October rückten 500 Mann Besatzung in Löwen ein, allein der Pöbel stürmte die Kaserne, jagte 1500 Mann von dannen und ließ sich von den andern das Versprechen geben, nichts gegen das, was man Volk nennt, zu unternehmen. Man hat das Freiheitsbaum umhauen lassen, und der Pöbel hat so gleich auf derselben Stelle einen neuen aufgesperrt und droht jeden auszulündern und ihm das Haus in Brand zu stecken, der es wagen würde, dem Willen des Volks ein Hinderniß in den Weg zu legen.

Am 16. November war zu Wien der Mittelpreis des Staatsliquids-Verscheidungs zu 5 pEt. in GW. 89%;  
 detto        detto        zu 4 pEt. in GW. 80%;  
 Darf. mit Verloof. v. 1. 1820, für 100 fl. in GW. 164%;  
 detto        detto        v. 1. 1821, für 100 fl. in GW. 117%;  
 Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2 1/2 pEt. in GW. 52%;  
 Cons. Münze pEt. —

Danf. Achten pr. Stück 1033% in GW.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pillat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 18. November 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.			Thermometer Reaumur.	Wind		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.	Gr.				
am 16. November.	8 Uhr Morgens.	27.712	28.3 52.	99.	+ 4.0	SO.	stille.	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.632	28 4 9		+ 7.0	SO.	mittel.	—
	10 Uhr Abends.	27.565	28 3 11		+ 4.0	SO.	schwach.	—

Wien, den 17. November.

Ein am 9. d. M. aus Neapel abgegangener, heute Morgens hier eingetroffener neapolitanischer Kurier hat die höchstbetruübende Nachricht überbracht, daß S<sup>t</sup>. Majestät der König beider Sicilien Franz I. am 8. November um 3 Uhr Nachmittags daselbst mit Tode abgegangen ist.

Die Krankheit, an welcher der König seit längerer Zeit gelitten hatte, nahm am 6. d. M. durch einen Krampf in der Kehle, der das Athemholen ungemein erschwerte, eine sehr bedenkliche Wendung. Das Uebel wurde zwar durch krampfsstillende Mittel bald erleichtert, allein S<sup>t</sup>. Majestät fühlten sich in Folge einer schlaflosen Nacht so schwach und im Nerven-System so angegriffen, daß Sie mit den heiligen Sterb-Sacramenten versehen zu werden verlangten, was auch am 8. Morgens in Gegenwart des gesammten Hofes, geschah. Um 1 Uhr Nachmittags empfing der König die Minister, sprach mit ihnen mit vieler Ruhe und Geistesgegenwart, dankte ihnen für alle geleisteten Dienste und empfahl ihnen, seinem Sohne, mit derselben Treue, wie ihm, zum Wohl des Staates, zu dienen. Zwei Stunden nachher, um 3 Uhr Nachmittags, verschied S<sup>t</sup>. Majestät.

Der neue König, Ferdinand II. bestieg sogleich den Staatsthron, und erließ ein Manifest hinsichtlich seiner Thronbesteigung und ein Decret, wodurch sämtliche Behörden des Königreichs beider Sicilien in Ausübung ihrer Functionen befähigt werden.

## Frankreich.

Der Moniteur vom 9. November enthält drei königliche Ordonanzen vom 7. d. M. kraft deren, der Graf Fereichard, Präfect des Nieder-Seine-Departements, zum Polizei-Präfecten von Paris, und der bisherige Polizei-Präfect H<sup>r</sup>. Girard (de l'Ain), dessen Dimission angenommen wird, zum Staatsrath im ordentlichen Dienste und zum Ritter der Ehren-Legion ernannt wird.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 6. d. M. wurde H<sup>r</sup>. Ferrussac als Mitglied proclamirt und nahm seinen Sitz auf der Linken. — H<sup>r</sup>. Odier erstattete den Commissions-Bericht über den Gesuchentwurf in Betreff der Supplémentar-Kredite für das Rechnungsjahr 1830, worunter die Kosten der Expedition gegen Algier begriffen sind. Die Summe des im Schätze des Rei vergrabenen Geldes und der Werth des eroberten Kriegs-Materials werden beiläufig zu 51,000,000 fl. angeschlagen, die bei Bewilligung jener Kredite in Abschlag zu bringen sind. Die Erörterung ward auf den 10. festgesetzt. — H<sup>r</sup>. Rerazay erstattete Bericht über die National-Begehungen. Die Commission war im Ganzen für den Entwurf, jedoch mit einigen Modificationen, z. B. zu Gunsten der Kinder der Verstümmelten; auch bestimmte sie die Zahl der Zulassungen in die Regimenter, wünschte statt der Medaille, Verleihung des Aurenks der Ehren-Legion u. s. w. Die Erörterung ward auf den 8. bestimmt. — Die Tagesordnung führte nun zu Erörterung des bekannten Vorschlages des H<sup>rn</sup>. Bavoix zu Gunsten einer Erleichterung der Journalen mittelst Herabsetzung der Cautions, der Stampel- und Postporto-Gebühren, wobei sich bekanntlich die Commission der Kammer (noch vor der letzten Vertagung) durch das Organ ihres Referenten H<sup>rn</sup>. Andrieux gegen die Herabsetzung der Post- und Stempel-Gebühren, und blos für einige geringfügige Modificationen hinsichtlich der Cautions ausgesprochen hatte. Nachdem sich die H<sup>rn</sup>. Aubry de Puypaveau und Alex. Delaborde für die Annahme des Vorschlages des H<sup>rn</sup>. Bavoix ausgesprochen hatten, verlangte H<sup>r</sup>. Carl Lameth das Wort, um gegen den Vorschlag zu sprechen. Es scheint mir, sagte er, jezt nicht der Augenblick zu seyn, dem Staatsschätze (durch Verminderung der Einnahmen von den Journalen) neue Opfer auszuwerlegen; ich brauche mich hierüber nicht weiter auszusprechen; die Sache spricht für sich selbst. Was die Pressfreiheit anlangt, so glaube ich, daß man

zu ihrer Rettung, wie zur Rettung jeder andern Art von Freiheit, gerade jetzt dem Mißbrauch derselben am kräftigsten Einhalt thun muß. Ich brauche hier nicht näher zu bezeichnen, was alles gedruckt wird, die Placate, welche die Mauern von Paris beschnühen, Alles Unanständige, Gewaltthätige, Geschwätzige, das getrieben wird. Ich kann mich nicht genugfam wundern, daß die Regierung sich nicht schon längst der bestehenden Gesetze bedient hat, um diesen Unordnungen zu steuern. — Wir genießen der Pressefreiheit im vollsten Maße. Die Journale haben der Freiheit bis zum Augenblicke der letzten Revolution unermessliche Dienste geleistet. Durch den Vorschlag, den man uns macht, schadet man den achtungswerthen und von der öffentlichen Meinung geschätzten Journalen, die sicherlich gute Wirkungen hervorbringen, und den Einfluß, den jene Journale, welche nur die Meinung irre zu leiten trachten, ausüben, neutralisiren. — Man wird mir einwenden, daß alles, was die überpannte Demokratie predigt, von den Verhängnissen mit Mißfällen von der Hand gewiesen wird; es gibt aber in der Gesellschaft eine große Anzahl sogenannter Gebildeten, die keinen gesunden Menschenverstand besitzen (Gelächter) die sogar unwissend sind. (Allgemeines Gelächter.) Ich bitte Sie, das entsetzliche Unheil zu bedenken, das die Journale anrichten, welche tagtäglich die gleiche Vertheilung der Glücksgüter und des Besitzthums predigen, Leuten Rechte beilegen, die keine haben sollen, (Bewegung in verschiedenem Sinne) welche die Volks-Souverainität predigen. — Die Volks-Souverainität ist zwar ein Grundfah der Charte, in einer Repräsentativ-Regierung verstehe ich aber die Volks-Souverainität folgendermaßen: Die Volks-Souverainität kann in Frankreich nicht auf rein demokratische Weise ausgeübt werden. 22 Millionen Menschen können nicht ihre Stimmen abgeben um ein Gesetz zu machen; und unsere Regierung nennt sich repräsentativ, weil das Volk seine Gewalt delegirt. Nun ist aber das Volk souverain am dem Tage wo es seine Deputirten ernannt, wenn es sie aber ernannt hat, ist es Unterthan. So lege ich die Souverainität des Volkes aus, und es ist unmöglich, daß eine monarchische Regierung bestehe, wenn dieser Begriff anders verstanden wird. Wenn die Journale immersfort die Volks-Souverainität im Munde führen, wenn man die Aristokratie in der Verfassung und was nicht in der öffentlichen sondern in der individuellen findet, dann ist es unmöglich zu regieren, und ich bin der Meinung, daß sich das jetzige Ministerium auf den Fuß eines constitutionell-monarchischen Regierung stellen, und alles, was von ihm abhängt, thun müsse, um allen Ausschweifungen der Presse zu steuern, um allen denjenigen, welche sich herausnehmen, Geschwätziges zu drucken, das Handwerk zu legen, und sie zu bestrafen. — Es gibt in diesem Augenblicke Journale, die auf ungeschmalttem Papiere gedruckt werden, dieß ist Grund zu einer Verstrafung, einer ge-

richtlichen Verfolgung und dennoch findet keine Statt. (Mehrere Stimmen: doch, doch, es sind ja Prozesse deshalb anhängig.) Tagtäglich bedient man sich des Theils eines achtungswerthen Journals, um alle Arten von neuen Dingen in die Welt hinaus zu schicken. Es gibt elende Ausrufer auf den Straßen, die aus vollem Halse brüllen: Anzug aus dem Moniteur. Ich habe heute Morgens einen Anschlag, der auf den Straßen verkauft wird, gelesen, der dahin zielt, Besorgnisse auszustreuen, und die Rente herabzudrücken. (Mehrere Stimmen: Das ist wahr.) Heute wird die Kriegserklärung Preußens gegen Belgien öffentlich ausgerufen! — Sie werden einräumen, meine Herren, daß es unmöglich ist, daß die Minister regieren, wenn sie nicht unverzüglich allem diesem Unwesen steuern. Wohlan! Heben Sie die Cautionsleistung auf, so springt in die Augen, daß dadurch diese kleinen Blätter, welche auf die Zerstörung der Grundfah der Repräsentativ-Regierung hinarbeiten, wie die Pilze aufwachsen werden. — Sie müssen unsehbar wahrnehmen, daß eine Tendenz zur Demokratie vorhanden ist; man hat ihr drei Tage nach der glorreichen Revolution vom Juli Vorwurf geleistet; indes merkte man, daß die öffentliche Stimmung eine andere Richtung nahm; es ist gewiß, daß man Versuche zur Republik machte. An dem Tage, wo wir unter dem Vorhabe des H<sup>n</sup> Cassette berathschlagten, um dem Könige die Huldigung der Nation zu überbringen, wo wir discutirten, um zu bestimmen, ob man eine Deputation senden werde, was der Meinung einer großen Zahl zuwider war, erscheinete ein Deputirter, den ich damals nicht kannte, es war H<sup>n</sup> Vernead, in der Kammer, besteigt diese Rednerbühne und sagt uns: „Während Sie berathschlagten, um dem Könige die Krone anzubieten, berathschlagte man auf dem Greve-Platze über die Republik, und es ist beschlossen, daß selbe um fünf Uhr proclamirt werden soll.“ — Wir beschlossen nun, ohne einen Augenblick zu verlieren, dem Könige unsere Huldigung zu überbringen, und begleiteten ihn bis aufs Stadthaus, wo Seine Erscheinung die Stimmung der Gemüther änderte. — Dem sei wie ihm wolle, es ist hohe Zeit, daß die Regierung einen andern Ton annehme, daß sie aus dem Zustand der Trägheit heraustrete. Möge endlich Jedermann wissen, daß die Regierung jene den kleinen Journalen gewährte Geleislichkeit, die Meinung der Ungebildeten immer mehr und mehr in die Irre führen zu können, nicht dulden will. Ich weiß wohl, daß ich damit gegen die Meinung der Metaphysiker anstoße, ich glaube aber, daß man die Regierungs-Fragen nicht metaphysisch behandeln dürfe. Ich weiß, daß ich lächerlich erscheinen werde, ich kenne viele sogenannte starre Gelehrten, die blutwüthig Geist besitzen. (Gelächter.) Die Unstände sind bedenklich; alle die Unordnungen der Presse beunruhigen die Meinung. Sie sehen, in welchem Zustand die durch selbe bewirkte Fährung die Hauptstadt:

versteht hat; die großen Eigenthümer, die großen Consumenten verlassen selbst, alle Fremden entfernen sich. Daß man die Beweggründe dazu anderswo suchen? — Demzufolge, meine Herren, ersuche, beschwöre ich Sie, diesen Antrag, so wie jeden Vorschlag, der dahin zielen würde, die ultra-demokratische Triebkraft in der Regierung zu steigern, zu verwerten.“ — H<sup>r</sup> Bernard. Ich war nicht darauf gefaßt, in dieser Discussion das Wort zu nehmen. Es ist nöthig die Wahrheit der Thatfachen herzustellen. Ich glaube, daß sich der Redner, der so eben gesprochen, über Einen Punct geirrt hat. Es ist gut, daß die Kammer ersuche, was sich in Abwesenheit mehrerer ihrer Mitglieder zutrug; denn dazumal waren wir in geringer Anzahl; wie besanden uns noch in Gefahr. Ich habe allerdings gesagt, daß Unordnungen zu befürchten stünden, daß der Augenblick gekommen sei, die Meinung der kleinen Anzahl von Mitgliedern, die unter dem Panier der Ordnung vereinigt waren, an den Tag zu legen. Ich habe gesagt, daß diejenige Meinung, die sich aufs Stärkste äußerte, die sei, welche wünsche, daß die Krone dem Manne verliehen werde, der sie zu tragen würdig sei, dem Manne, den die Vorsehung hingestellt zu haben schien, um uns vor der Anarchie zu retten; daß man aber um die oder die Stunde, auf ein gegebenes Zeichen, bei dem Klang einer Glocke die Republik proclamiren sollte, dergleichen habe ich nichts gesagt. Wie hätte ich es auch sagen können, da ich gar nichts von der Sache wußte, ich glaube auch nicht einmal, daß etwas daran ist. Ich konnte bios von dem Zustande der Gährung, worin sich die Hauptstadt befand, sprechen, ich habe auf die Nothwendigkeit eines schleunigen und raschen Schrittes hingewiesen. Wir begaben uns allesammt auf den Weg, um das zu thun, was unsere Pflicht war, und was als Heil des Staates angesehen worden ist. Dieß ist die Erläuterung, die ich zu geben hatte. — H<sup>r</sup> von Lameth: Ich würde eines persönlichen Umstandes halber die Tribune nicht wieder betreten, wenn dieselbe nicht von großer Bedeutsamkeit wäre. Ich habe gesagt, daß H<sup>r</sup> Bernard beim Eintritt nicht im Oeringken von der Gefahr der Umstände sprach; er äußerte bios, daß er über den Creosplatz gekommen sei, daseibst eine große Anzahl von Bürgern damit beschäftigt gefunden habe, über die Kränze zu deliberiren, und daß sie um fünf Uhr proclamirt werden sollte. (Bewegung in verschiedenem Sinne.) Ich beufe mich hier auf das Zeugniß aller meiner achtbaren Collegen; ich frage sie, ob sie diese Aeußerung nicht so ganz wie ich gehört haben. — Eine Stimme zur Linken: Ich war hier, habe aber nichts dergleichen vernommen. — H<sup>r</sup> Bernard. Das Protokoll der damaligen Sitzung besagt kein Wort davon. — H<sup>r</sup> Lafitte: Man hat mich aufgefordert Zeugniß über eine Thatfache zu geben; ich muß erklären, was vorgefallen ist. Ich hatte die Ehre den Vorsth in der Versammlung zu führen, sie war ziemlich zahlreich. Wenn mich mein

Gedächtniß nicht trügt; so glaube ich H<sup>rn</sup> Bernard einen Theil von dem Angeführten äußern gehört zu haben. Ich erkläre aber, daß ich von einer fünften Stunde nichts vernommen habe. Es ist ausgemacht, daß es damals Anhänger der Republik gab, und daß, als wir uns auf dem Stadthause befanden, verschiedenes Geschrei sich hören ließ. Ich kann die Worte, deren sich H<sup>r</sup> Bernard bediente, nicht genau angeben, es hat mir aber erschienen, daß damals nur Eine Oeffnung in der Kammer herrschte und daß er selbst theilte. Nachdem hierauf H<sup>r</sup> Benjamin Constant zu Gunsten des Vorschlags des H<sup>rn</sup> Duvoux gesprochen, und der Marquis Minister eine (in unserm vorgestigten Blatte mitgetheilte) Rede gehalten hatte, wurde die allgemeine Discussion geschlossen und auf den Antrag des Vizepräsidenten H<sup>rn</sup> André entschieden, daß die Debatte über die eingeklenen Artikel am Montag den 8. d. M. eröffnet werde.

Die Revolution findet die Rede des H<sup>rn</sup> Carl Lameth im höchsten Grade abgeschmackt und des zwölften Jahrhunderts würdig; erklärt übrigens, daß sie aus Schonung für das hohe Alter des H<sup>rn</sup> Lameth und aus Achtung für seine ehemaligen Verdienste um die Freiheit sich nicht weiter darüber auslassen wolle. Der Globe kann seine Entrüstung über diese Rede nicht zurückhalten, der er als eine lächerliche Palinodie eines Mannes betrachtet, der in seinen jüngern Jahren den Jacobiner-Clubb gelistet, Lafayette, Sieyes und Mirabeau monarchischer und aristocratischer Oeffnungen verdächtig erklärt hat, und noch vor Kurzem eine der Hauptstützen einer durch aus revolutionären Opposition (des Oeständniß des Globe ist bemerkenswerth) gewesen ist.

Am 8. November: 5 Percents 92 Fr. 50; Fin courant geschlossen zu 92 Fr. 85; 3 Percents 61 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 61 Fr. 75; 4 percentige Anleihe 77 Fr. — Am 9. November: 5 Percents 92 Fr. Fin courant geschlossen zu 91 Fr. 75; 3 Percents 61 Fr. 10. Fin courant geschlossen zu 61 Fr. 50. 4 percentige Anleihe 77 Fr. 50.

Großbritannien und Irland.

Den neuesten Nachrichten aus London zufolge, hat sich daseibst eine aus den Bevollmächtigten von Oesterreich, Frankreich, Großbritannien, Preußen und Rußland bestehende Conferenz gebildet, deren Zweck die Schlichtung der niederländischen Angelegenheiten ist. Am 4. d. M. hielt sie die erste Sitzung.

Die Conferenz hat die Herren Cartwright und Verffon mit Austragen nach Brüssel geseudet. Der letztere dieser Abgeordneten ist erster Secretär der französischen Vorkast in London.

Am 4. November hielt der König sein zweites Beve im Palaß von St. James, bei welcher Gelegenheit S<sup>r</sup> Maje-



sität auf dem Thron sitzend eine Deputation des Oberhauses empfangen, welche dessen Adresse auf die Thron-Rede überbrachte. Nachdem der Lord-Kanzler dieselbe verlesen hatte, dankte der König in den wohlwollendsten Ausdrücken. Mit gleicher Feierlichkeit empfingen S. Majestät am 5. eine Deputation des Unterhauses, die gleichfalls die Adresse auf die Thron-Rede überbrachte. Der König erteilte dem Prinzen von Oranien eine Audienz.

Am 3. November kam im Oberhause nichts von Wichtigkeit vor. Im Unterhause wurde der Bericht über die Adresse abgelesen und genehmigt, jedoch erst nach einer Debatte, die bis 2 Uhr des Morgens dauerte. Der Colonial-Minister Sir G. Murray suchte dem Urtheil, das sich über eine Stelle in der Thron-Rede gebildet hatte, dadurch zuvorzukommen, daß er unter Anderem sagte: „Im Allgemeinen hat sich die englische Regierung das Princip der Nichttheilnahme zur Regel gemacht, und die belgische Angelegenheit dürfte keine Ausnahme von dieser Regel bilden.“ Auch Sir Robert Peel äußerte, daß die Minister nicht die Absicht hätten, sich in den Streit zwischen Belgien und Holland durch andere Mittel als durch die der Unterhandlung einzumischen. Auch am folgenden Tage fiel im Oberhause nichts vor. Im Unterhause suchte H. Wynn um die Erlaubniß nach, eine Bill, Behufs der Abschaffung verschiedener unnützer Eide, einbringen zu dürfen. H. um verlangte die Vorlegung aller auf Portugal, Holland und Belgien Bezug habenden Tractate, was Sir Robert Peel genehmigte, nachdem er einige Bemerkungen über die Ausgaben gemacht, die der Wieder-Abdruck so vieler bereits gedruckten Actenstücke verursachen würde.

In der Sitzung des Unterhauses vom 5. d. M. äußerte Sir Robert Peel unter Anderem, daß die Minister nicht die Absicht hätten, auf einen Ausbruch zur Untersuchung der Landesnoth anzutragen, daß sie jedoch alle möglichen Erleichterungen des Volkes sobald als möglich in Antrag bringen würden.

Nachrichten aus Kent zufolge sind die Brandschäden seit einigen Tagen weniger häufig, aber doch häufig genug, um, nebst den drohenden Versammlungen, welche täglich von Arbeitern gehalten werden, und den Drobbeiseln, die man an Herrschaften und Pächter schickt, die Grafschaft in Furcht zu halten. Indessen hat man sich doch etwas ermannet, und in einigen Dörfern hält man des Nachts bewaffnete Wache. Leider ist am 6. die Nachricht eingegangen, daß die Brandgefahr sich auch in der Grafschaft Suffex verbreitet hat, namentlich in dem Dorfe Battle bei Hastings.

Ein Schreiben aus Gibraltar vom 14. October meldet, daß Marshall Bournemouth mit seinen zwei Söhnen dort angekommen sei, und das von Malta kommende Pacetboot erwartete, um sich nach England einzuschiffen.

Consols am 6. November 81/2, 1/4 gegen Geld, 80/2, 1/4 auf Abrechnung.

Königreich der Niederlande.

In Antwerpen ist am 5. November folgende „Anzeige an die Einwohner Antwerpens“ erschienen:

„Die Sachen sollen auch ferner noch in statu quo verbleiben; der Wiederbeginn der Feindseligkeiten wird von beiden Seiten drei Tage vorher angekündigt werden.“

Geg. Der Baron Chassé. Felix Chajal.  
Vorstehendes wird, als der Uebereinkunft gemäß, attestirt.

Der Gouverneur der Provinz,  
Graf Fr. von Robiano

Der Districts-Commissär J. Cassiers.

Man schätzt jetzt den Werth der im Entropot verbrannten Waaren auf nicht mehr als 8 Millionen Gulden.

Die Auswanderung der Einwohner von Antwerpen dauert immerfort; die meisten sind auf das Land oder in die benachbarten Städte gestücht, andere haben die Stadt verlassen, um niemals wiederzuzukehren. Wenn dieser Zustand der Dinge fort dauert, so wird das sonst so belebte und blühende Antwerpen bald eine verödete und verwüsthete Stadt seyn.

Brüsseler Blätter vom 6. d. M. enthalten in Bezug auf die Vorfälle in Antwerpen einen an die provisorische Regierung abgeschickten Bericht des H. van den Herreweghe und eine von mehreren Kaufleuten dieser Stadt abgegebene Erklärung über den Progang der über Antwerpen eingebrochenen Katastrophe. Es geht daraus hervor, wie entsetzt alle bisher von Brüsselern und namentlich von dem bekannten Kessels gegebenen Berichte, die nur den Zweck hatten, den General Chassé als einen schonungslosen Verwüster darzustellen, gewesen seien, und daß die Antwerpen der Unglück lediglich sich selbst und den belgischen Anführern zuzuschreiben haben. H. van den Herreweghe war früher, noch als die Stadt in den Händen der Holländer sich befand, von Antwerpen nach Brüssel gegangen und hatte sich von der provisorischen Regierung Verhaltungs-Befehle eingeholt. Nach Antwerpen zurückgekehrt, suchte er sogleich einen Aufstand zu organisiren; er war es, der am 26. und 27. October den innern Aufstand leitete, mit Hülfe der bewaffneten Einwohner die Holländer von mehreren Posten vertrieb und endlich den Brüsselern die Thore öffnete. In seiner Erzählung klagt er: „Nach dem Rathhause mich begebend, fand ich selbst die Mitglieder des Magistrats, sämmtlich klein und zitternd vor Scheiden und Furcht. Nachdem ich mich in meiner Eigenschaft (als Abgeandter der provisorischen Regierung) bei ihnen ausgewiesen hatte, erlaubte ich ihnen, daß jetzt auch hier eine neue Ordnung der Dinge eintrete, daß die Stadt Antwerpen sich so eben

frei gemacht und den übrigen belgischen Provinzen angeschlossen habe, daß ich sehr wohl wisse, wie der Magistrat gemeinschaftlich mit dem höheren Handelsstande sich beständig dem widersetzt habe, daß die Stadt sich schon früher erklärt, und wie derselbe nichts versäumt hätte, um die holländische Autorität aufrecht zu erhalten; ich hoffe inzwischen, daß ihnen endlich die Augen über die wahren Interessen des Vaterlandes geöffnet werden, und sie sich mir anschließen würden, um die nothwendig gewordene Veränderung durchzuführen; endlich sagte ich ihnen auch, daß diejenigen, die einer entgegen gesetzten Meinung wären, sich sogleich zurückziehen könnten und ich mich mit Vergnügen mit wohl denkenden Personen umgeben würde, die für diese Nacht permanent hier versammelt bleiben sollten.“ — Der Berichterstatter erzählt nun weiter, daß Mehrere wirklich sich entfernten, fünf Mitglieder aber zurückgeblieben wären, und er nun da er den Charakter des General Chassé sehr genau kannte, sich, um ferneres Blutvergießen zu ersparen, entschlossen habe, eine Capitulation wegen Zurückziehung der Truppen nach der Etabelle bei denselben auszuwirken. Dieß geschah mit Hilfe der städtischen Deputation nach Wunsch zu Stande gekommen, und die größte Freude habe sich in der Stadt verbreitet. „Doch ach,“ fährt er fort, „sie sollte nur von sehr kurzer Dauer seyn! Ich mußte sehr wohl, daß vom General Chassé durch Güte und Uebereedung Alles, durch Drohungen aber und Gewalt Nichts zu erlangen wäre, und daß man in der Position von allen Umständen Vortheil ziehen müsse. Doch — hier mag mein Bericht endigen; der General Mellinet kam so eben mit den H. Nielson und Kessle an, und nachdem ich sie angehört, habe ich nur allzu sehr das Unglück, das über die Stadt kommen würde, geahnt und vorhergesagt.“ — Die von den Kaufleuten Antwerpens abgegebene Erklärung bestätigt alle diese Angaben. „Wiewohl,“ fügen sie hinzu, „die Stadt Antwerpen ein Recht hatte, von den eingerückten belgischen Truppen, denen sie die Thore geöffnet, ausdrücklich zu fordern, daß sie nichts thaten, was ihrer Sicherheit gefährlich werden könnte, überließ sie sich doch vertrauensvoll den Befehlshabern derselben. Die Unterzeichneten, eschürt von dem Unglück, welches sie und ihre Mitbürger seitdem betroffen hat, und daß der Erfolg einer zu großen Vorsichtigkeit und einer ungenauen Kenntniß der That sachen ist, halten es doch für recht, einen getreuen Bericht davon zu geben, weil die Kenntniß der Wahrheit dem allgemeinen Besen vielleicht noch in der Folge nützlich seyn dürfte. Darum erklären sie, daß am 28. October 11. Uhr Vormittags der Abgeordnete der provisorischen Regierung (van den Heereweghe) eben noch mit einigen Mitgliedern der Communal-Verwaltung, unter denen der Schöppe Verdufflen sich befand, in Deliberation war, als der Oberst Nielson mit einem Waffengefährten in das Local eintrat. Ohne sich über den Zweck der Bera-

Ru Nr. 522

thung zu unterrichten, wies er mit kräftigen Ausdrücken alle Competenz der Civil-Beörden zurück, und stellte es als Factum auf, daß die Militär-Beörde allein Alles anzuordnen habe, und daß diese Beörde sich um die des Morgens abgeschlossenen Uebereinkunft wenig kümmere. Vergebens machte dagegen H. van den Heereweghe seinen von der provisorischen Regierung erhaltenen Auftrag geltend; als der Schöppe Verdufflen bemerzte: „Und das Ehrenwort, das ich ertheile habe?“ antwortete man ihm bloß: „Wozu haben Sie es gegeben?“ So gingen in Einem Augenblicke die ungeheuren Resultate verloren, welche die Tapferkeit der Antwerpener und die Ruhe ihrer Deputirten erworben hatten. Das Unglück zu beschreiben, welches eine Folge dieses Schrittes war, würde eine zu fürchterliche Aufgabe seyn; wozu auch die Lage von Personen schwieriger machen, deren Absichten vortheilhaft gewesen seyn können, die sich jedoch in den Resultaten, die sie gehofft, geirrt haben.“

Die Aachener Zeitung vom 8. November enthält folgenden Artikel: „Hier eingegangene Privatbriefe aus Antwerpen melden, der General Chassé, Commandant der Etabelle, sei vom Schicksal gerührt worden. Auf das Verhältniß der Etabelle zur Stadt wird dieser Unfall keine Einwirkung haben. Man spricht von der Ankunft eines Abgeordneten aus England, der hauptsächlich den Wiederbeginn der Feindseligkeiten abwenden soll. — In vielen Städten Belgiens ist folgendes Rundschreiben vertheilt worden: „Da sogar der Conner de la Meuse die constitutionelle Monarchie und die Wiederherstellung der Ordnung verlangt, so muß man überführen, daß nothig, unerlässlich, vor Allem dringend ist, die Revolution zu enden, welche unser schönes Vaterland unglücklich macht. Ehrfürchtige und treulose Parteihäupter haben rechtliche Menschen zu Unordnungen geführt, sie haben gemeinschaftliche Sache gemacht: jetzt aber ist unsere Lage so unerträglich, daß die Emen wie die Andern sie gern enden möchten. Dieß steht nicht länger in ihrer Gewalt. Die niedere Klasse ist an Müßiggang und Ungehorsam gewohnt; sie ist bewaffnet und achtet weder diejenigen, welche sie bewaffneten, noch die, welche befehlen. Schon wird der Hunger bei den Armen sichtbar, und gierig trachten sie nach dem, was Reichere besitzen. Wir haben keinen Handel, unsere Fabriken liegen darnieder — wie sollten wir vermögen, uns in einem Zustande zu erhalten, der nur das fürchterliche Elend und völlige Anarchie herbeiführen kann. Ein kräftiges Einwirken der al lirtten Mächte kann allein den Uebelstand abhelfen. Eine förmliche Erklärung von ihnen konnte versucht werden, um die Revolutions-Parteien zu kürzen; sollte dieß Mittel nicht gelingen, wie man fürchtet, so müßte mit bewaffneter Macht eingeschritten werden, aber mit Mäßigung, damit die Guten nicht der Bösen Opfer, nicht mit den Gottlosen verwechselt werden. Nachdem Franz-

reich die Clubs zerhört, ist der Revolutionsheer in Belgien ausgerichtet. Den Beweis davon liefert der *Courrier des Pays*. Das, welcher sagt, daß in Brüssel ein Verein gestiftet ist, bestimmt: die Völker der europäischen Staaten zu insurgiren."

General Daine befand sich am 4. November mit einer Abtheilung von 1800 Mann in Belgien, zwei Stunden von Maestricht, und ist am 6. früh von dort nach dem Schloße Doet aufgedrungen, das eine Stunde von Maestricht am Kanal liegt, und wo er sein Hauptquartier aufschlugen will.

Die Pariser Legion des Viscomte von Pourcoulant hat neuerdings in Gent Beweise von einem Mangel an Disciplin gegeben. Sie sollte am 4. d. M. um 7 Uhr Morgens, dem von Brüssel aus erhaltenen Befehl gemäß, gegen Maestricht aufbrechen; sie weigerte sich jedoch und wollte lieber in Gent bleiben. Als darauf der General Dupuyrier herbeikam, marschirte sie zwar einige Schritte, machte aber bald wieder Halt und ging erst dann vorwärts, als der General sich voll Wuth unter sie stürzte und die Bürger damit droheten, sie zum Abmarsche zwingen zu wollen.

Der Graf Friedrich van Merode ist am 4. d. M. zu Mecheln an den bei dem Geschehete der Verhem (unweit Antwerpen) erhaltenen Wunden gestorben.

Die Wahlen der Deputirten für den National-Congress in den Städten Tongern, Dinant, Antwerpen, Löwen, Mecheln, Alost, Soignies, Nivelles, Gent, Aubeurde, Celso, Brügge, Roulers, Courtray, Ostende und Aelton sind größtentheils im Sinne der gemäßigten Partei ausgefallen. — Die Stadt Antwerpen hat folgende Abgeordnete zum National-Congress gewählt: Die H. H. Cogels (vorhin Mitglied der zweiten Kammer) d'Harris van Cannart (Bürgermeister seit der Einnahme der Stadt), Advokat J. V. Claes, Bankier G. le Grelle, Gené du Bois, der Vater, Chs. F. Wael Vermoere, A. Cogels, Verbrondt Pieters (vorhin zur zweiten Kammer); unter den Supplicanten H. Fr. Verdussen und der Antwerpener Bank-Director Boron D'yp.

Der (bekannlich von der provisorischen Regierung für abgesetzt erklärte) Gouverneur des Großherzogthums Luxemburg, Staatsrath Willmar, ersieh unterm 2. November eine Bekanntmachung an die Einwohner seines Gouvernements, worin er sie ermahnt, daß das Großherzogthum nach den Bestimmungen des Wiener-

Congresses eine besondere Souverainität bilde, die gleich den nördlichen Provinzen dem Könige der Niederlande unterworfen bleibe, daher die Bewohner des Großherzogthums, ohne die ihrem legitimen Souverain schuldige Treue zu verlieren, keine andere Gewalt anerkennen — namentlich auch keinen Theil an den Wahlen zu dem Congresse nehmen dürfte, der sich in Brüssel versammeln sollte. Der *Courrier des Pays* Das fügt bei, daß trotz dessen die Luxemburger sich beileben, ihre Wahlen vorzunehmen.

In Löwen soll es, den Versicherungen des *Courrier des Pays*. Das zufolge, wieder ruhig und die Wahl der Repräsentation für den Congreß ruhig abgelaufen seyn.

## U n g a r n.

Die Preßburger Zeitung vom 16. November meldet: „Die seither in Circular: wie in ordentlichen Reichstagsungen gepflogenen Verhandlungen über den dritten Punct der königlichen Propositionen — das Subsidium der Rekruten betreffend, — sind seit gestern erledigt. Am 1. d. M. hatte in dieser Angelegenheit die 21<sup>te</sup>, am 6. die 21<sup>te</sup> und am 7. die 22<sup>te</sup> ordentliche Sitzung Statt; in den Sitzungen am 8. und 11. d. M., der 21<sup>ten</sup> und 22<sup>ten</sup>, erfolgte nach vorheriger Festsetzung über die Art und Weise, die Einigung beider Tiseln über die Anzahl der zu stellenden Rekruten. Der in dieser Hinsicht in Circularsitzungen vorbereitete Entwurf der Repräsentation an S<sup>t</sup>. k. k. Majestät, so wie jener über den Gesekartikel, wurden am 14. d. M. in der 25<sup>ten</sup> Sitzung berichtigt und von beiden Tiseln genehmigt; gestern Abend aber, in der 26<sup>ten</sup> Sitzung unterzeichnet und an S<sup>t</sup>. k. k. Majestät abgehandelt. — Gestern früh haben die Circularberatungen über den vierten Punct der königlichen Propositionen bereits ihren Anfang genommen. Auch steht die Deputation zur Sammlung und Aufnahme der neuen Beschwerden und Postulate, ihre Arbeiten unablässig fort.“

Am 17. November war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in CM. 89%;  
 detto        detto        zu 4 pCt. in CM. 80;  
 Darl. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 165;  
 detto        detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 117%;  
 Wiener-Stadtbanc-Obbligat. zu 2 1/2 pCt. in CM. 52 1/2;  
 Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden 100 1/4 G. fllo. — 2 Monat. — Conv. Münze pCt. —  
 Dank-Actien pr. Stück 103 1/2% in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Pilsa.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheerbaste Nr. 1108.

In Commission des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Gemeinnütziger und erheiterender Haus- und Felderführer für das österreichische Ackerbau, vorzüglich für Freunde des Vaterlandes; oder Geschäfts-, Verwaltungs- und Feldbuch auf das gemeine Jahr (von 365 Tagen) 1831, für alle Klassen des Adels, der Gutsbesitzer, des Militärs, der Honoratioren und Bürger der gesammten österreichischen Monarchie. Mit einer Beschreibung der astronomischen Darstellung des ganzen Weltgebäudes. Druckort: Wien. Plan der Stadt Salzburg. Aelter in geschmackvollem Umslag, worauf der kaiserliche Adler mit allen österreichischen Ritter-Orden abgebildet ist, auf Druckpapier 3 fl. 39 kr. — auf Schreibpapier 4 fl. 30 kr. W.



# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 19. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
Den 17. November.	8 Uhr Morgens.	27.44 1	28.3 2. 57.	+ 5.2	SO. still.	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.35 0	28 1 3	+ 10.0	SO. schwach.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.31 4	28 0 10	+ 5.6	SO. —	heiter.

## Großbritannien und Irland.

Nachrichten aus London vom 10. November (welche gestern durch außerordentliche Gelegenheit hier eingetroffen sind) zufolge hatten am 8. Abends in dieser Hauptstadt tumultuarische Aufstände Statt gefunden, die jedoch durch die kräftigen, von der Regierung, welche bereits am 6. Abends Anzeigen von den Plänen der Ruhestörer erhalten hatte, ergriffenen Maßregeln vereitelt, und da wo sie zum Ausbruche gekommen waren, durch die Thätigkeit der neugeführten Polizei, wieksam unterdrückt, wurden. Wie es scheint, hatten die Meuterer die Absicht, am 9. November, als dem Tage, wo sich der König und die Minister zu dem Lord-Majors-Feste nach der City begeben sollten, loszubrechen; allein der König hatte beschloffen, seinen Besuch in der City vor der Hand aufzuschieben, welcher Entschluß dem Lord-Mayor durch ein Schreiben des Staatssecretärs des Inneren, Sir Robert Peel, am 8. Morgens bekannt gemacht wurde. Hierauf setzte sich am Abend dieses Tages ein aus ungefähr 1500 Köpfen bestehender Pöbelhaufe, der sich im Rondell am Ende des Bladfrisks-Road mit dem derüchtigsten Punkt an der Spitze, versammelt hatte, in Bewegung, und zog, unter Vortragung einer dreifarbigten Fahne, mit der Inschrift: Reform, und mit dem Geschrei: Reform! fort mit der Polizei! Weg mit Peel, weg mit Wellington! über die Bladfrisks-Brücke, durch Fleet-Street, über den Strand, nach Whitehall, wahrscheinlich in der Absicht, von da bis zu dem Gebäude, wo das Parlament seine Sitzungen hält, vorzudringen. Hier stellte sich eine starke Abtheilung der neuen Polizei den Meuterern in den Weg; viele Bewohner dieses Stadtviertels schlossen sich an, um den Pöbelhaufen von weiterem Vordringen abzuhalten. Es kam zum Handgemenge, wobei die Meuterer zurückgeschlagen und ihre Fahne zerhackt wurde. Als der Pöbel neue Verstärkungen heranziehen sah, ergriß er die Flucht und zerstreute sich nach allen Richtungen; mehrere Tumultuanten wurden gefangenommen. Die königliche Garde zu Pferde sammelte sich im Hofe von Horse-Guards (in der Whitehall-Strasse) unter Commando des Rittmeisters Price und blieb dort die ganze Nacht, während zahlreiche Polizei-Patrouillen die Straßen durchkrieselten. — Am 9. hier, assistirte einigen Zusammenrottungen, welche Abends in der City Statt fanden und Miene machten, nach Westminster ziehen zu wollen, nichts weiter vor; eine zahlreiche Militärmacht, die in London versammelt war, imponirte den Aufstrebenden. Am 10. bei Abgang der letzten Nachrichten war die

Hauptstadt ruhig, und die Consols, welche am 8. in Folge der vorgefallenen Unruhen auf 77/4 gefallen waren, hatten sich auf 82 1/2, 83 gehoben.

## R u s s l a n d.

Das Journal d'Odeffa vom 3. November meldet: „Am 28. October fand die erste Sitzung des Sanitäts-Comités Statt, welches in Odeffa in der Absicht errichtet worden war, um die Stadt vor dem Ausbruche der Cholera Morbus zu bewahren, und um diese Krankheit, wenn sie dennoch eindringen sollte, zu vertilgen. Dieses Comité hat beschloffen, daß außer dem Krankenhanse, welches bereits in der Moldavanaka zur Aufnahme der von der Cholera befallenen Personen errichtet worden ist, auch der Ehytor des H<sup>rn</sup> Krug zu diesem Zwecke eingerichtert werden solle; daß man für die Reconvalescenten, die einer Zuflucht unterworfen werden sollen, eine besondere Abtheilung bestimmen werde. Da der Gouverneur von Odeffa, das Einbringen ungesunder oder ungesunder Früchte, insbesondere der Melonen und Wassermelonen in die Stadt verboten hatte, so beschloß das Comité, daß Maasregeln getroffen werden sollten, um zu erfahren, wie viel von diesen Früchten sich in der Stadt befinde, und daß eine Schätzung dieser Quantität vorgenommen werden solle, um sie, wenn die für nöthig befunden wird, aufzukaufen und zu vernichten. Eintheilen aber soll der Verkauf derselben unterlag sein. — Seit den beschloffenen Vorläufen Maasregeln sind 5 Personen, wovunter 3 männlichen und 2 weiblichen Geschlechts, mit mehr oder minder charakteristischen Symptomen der Cholera, gestorben. Vom 1. November befanden sich 3 verdächtige Kranke und 7 gesunde Individuen in Beobachtungs-Spitale; 5 Häuser mit 88 Einwohnern, die bis jetzt allesamt sich einer guten Gesundheit erfreuen, sind erieut. — Im Laufe der letzten verfloffenen sieben Tage hat, Gott sei Dank, hier kein verdächtiger Fall Statt gefunden. — Am verfloffenen Sonntage fanden hier zu Odeffa öffentliche Wittgänge durch die Hauptstraßen Statt, um von dem Altmächtigen das Aufheben der Pest, welche einige Provinzen des russischen Kaiserreichs heerht, zu erbitten. Der Gouverneur, die Civil- und Militär-Behörden und eine große Anzahl von Einwohnern wohnten der Ceremonie bei.“

Das Journal d'Odeffa enthält ferner folgende amtliche Nachrichten über die Wirkungen der Cholera Morbus in Rußland: „Vom 8. bis zum 13. October sind zu Tagenzog 11 Personen beiderlei Geschlechts, wovon die meisten schon sehr

besetzt waren, gestorben. Da sich die Seuche an Bord einiger Fahrzeuge, die auf der dortigen Kiebrde lagen, gezeigt hatte, so wurden selbe in Quarantäne gewiesen. — Zu Asow haben seit dem 3. October keine neuen Krankheitsfälle Statt gefunden, und die von der Seuche Befallenen gingen an zu genesen. Nachdem die Cholera an gedachten Orte ausgebrochen ist, sind 18, meistens sehr besetzte Person, daran gestorben. Von den 7 Cholera-Kranken der Mannschaft des Schlags Dreybush, welcher vor Kurzem zu Etschepol angekommen war, sind 4 gestorben und 3 genesen; ein anderer erkrankte, ist aber schon auf dem Wege der Heilung. — Aus den von St. Irreldem dem Grafen de Witt eingegangenen amtlichen Nachrichten erhellt, daß eine der Cholera gleichende Seuche im Dorfe Gubowka, welches zu den Militär-Colonien des Chersonschen Gouvernements gehört, ausgebrochen, und daß sie am 9. October ins Spital zu Asowskaja eingebrungen ist. Zu Gubowka sind in fünf Tagen 10 Personen daran gestorben. — Am 21. October hat die Behörde durch einen Bericht des Heutmanns der Donischen Kosaken die Anzeige erhalten, daß seit dem 30. September die Cholera zu Nowotserkassk, so wie in den Distrikten Werchi-Donatsoi, Woroi-Donatsoi, Tscherkassk, Proseff und in zwei Stanislawski aufgehört hat. — Amtlichen Berichten zufolge haben die Ärzte erkannt, daß die Krankheit, welche in dem Dorfe Kapitawnofa im Distrikt Izhigrin im Gouvernement Kiew ausgebrochen ist, keineswegs, wie es irrig geheißen hatte, die orientalische Pest, sondern eine der Cholera gleichende Seuche sei. Der Gordon, welcher an der Gränze des Kiewschen Gouvernements vom Dnieper bis zu den Colonien der Umwoyeter Uzbaken erreicht worden war, ist daher aufgehoben, und das Dorf Kapitawnofa gleichlich errirt worden, um die dort grassirende Krankheit an weiterer Ausbreitung zu hindern.

Nach einem Schreiben des kaiserlich-russischen Astronomen, Ritters von Simonow, in Kasan, vom 2./14. October d. J., hat die Cholera in dieser Stadt am 9./21. September angefangen, und gleich in den ersten Wochen viele Opfer gefordert, obgleich sie nicht so heftig wüthete wie in Astrachan, von wo sie sich so schnell nach Kasan verbreitet hat. Die Universität in Kasan hat bereits zwei Professoren und mehrere Beamte und Diener verloren. Die Mitglieder der Universität sammt den Zuhörern, die ohnehin in Ausland wie in einem Convente beisammen wohnen, haben alle Gemeinschaft mit der Stadt abgebrochen, und ihre Thore werden nur dem Ärzte geöffnet. Die Vorlesungen sind sämmtlich aufgehoben, und alle zahlreicheren Zusammenkünfte untersagt. Diese Maaßregeln sind vielleicht der Grund, warum von 600 auf diese Weise abgesonderten Menschen so wenige gestorben, und warum die jüngeren Zuhörer bisher noch gänzlich verschont geblieben sind, obwohl die Cholera bereits 24 Tage in der Stadt herrscht. Man sagt allgemein, daß ihre Wuth bereits im Abnehmen sei, und man hofft besonders, daß die strengere Kälte, die schon angefangen hat, uns bald gänzlich von ihr befreien wird. Wenn wir noch eetzlich aus diesem Unglücke herauskommen, so haben wir es größten Theils den weisen, umsichtigen und energischen Maaßregeln der Regierung zu danken, die nichts versäumt, um der Verheerung Einhalt zu thun. Der größte Theil des Glendes fällt auf die arme Klasse der Einwohner, die sich weder durch gesunde Wohnung, noch durch reichliche Nahrung, noch endlich durch angemessene Arzneien gegen die Angriffe

der Krankheit schützen kann. Von den Wohlhabenden, welche diesen Entbehrungen nicht unterliegen, sind in diesen 24 Tagen nur 5 oder 6 gestorben, aber man fürchtet für die Zukunft auch für sie, wenn den Armen, die dem Uebel ganz ausgeliefert sind, nicht durch Versegung in eine bessere Lage, in welcher sie der Krankheit eher widerstehen können, geholfen wird. Nach der Meinung unserer Ärzte ist die Cholera allerdings heilbar, und wir haben bereits viele Fälle von schnell wiedererstellten Kranken, aber auch nur von solchen, wo ärztliche Hülfe sofort und bei den ersten Symptomen ohne Verzug eintritt.

#### Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 11. d. M. wurde zur Wahl eines Präsidenten der h<sup>ten</sup> Cassirer's Stelle gekräftet. Die Zahl der Wähler betrug 271; absolute Stimmenmehrheit 136. H<sup>er</sup> Cassimir Perier erhielt 180, H<sup>er</sup> Girod (de l'Ain) 60, H<sup>er</sup> Alex. de Laborde 12, G<sup>er</sup> Felix Faure 3, H<sup>er</sup> Guizot 2 und H<sup>er</sup> de Corcelles 3 Stimmen. H<sup>er</sup> Cassimir Perier ward sonach als Präsident proclamirt. — Bei der Wahl zum vierten Vice-Präsidenten (an H<sup>ten</sup> Cassimir Perier's Stelle) votirten 244 Mitglieder; absolute Stimmenmehrheit 123. H<sup>er</sup> Dupin, der ältere erhielt 182, H<sup>er</sup> Girod (de l'Ain) 34, H<sup>er</sup> Alex. de Laborde 7 und H<sup>er</sup> de Tracy 6 Stimmen. H<sup>er</sup> Dupin der ältere wurde als vierter Vice-Präsident proclamirt. Beide waren bei dem Scrutinium nicht in der Kammer zugegen.

Der Moniteur vom 8. d. M. enthält folgenden Artikel: „Der General-Lieutenant Lamarque ist von der außerordentlichen Sendung zurückgekehrt, welche ihm die Regierung in den westlichen Departements übertragen hatte. Diese Sendung hatte die glücklichsten Resultate. Der General hat sich überzeugt, daß alle Vorurtheile, die man der Regierung gegen die Volksstimme in diesem Theile von Frankreich beibringen wollte, keinen reellen Grund haben; daß hier wie überall, der Wunsch des Volkes ist, unter der Garantie der Gesetze und der öffentlichen Freiheiten, in Frieden zu leben. Eine merkwürdige Thatsache hat sogar den Abscheu gezeigt, den die Bewohner der alten Vendée gegen jeden Versuch zum Bürgerkriege hegen. In einem Meierhose in der Gemeinde von Poitevinere war Feuer ausgebrochen; es war unmöglich Hülfe zu erlangen; als die Sturmglode geläutet wurde, glaubten die Bauern, daß man sie zu den Waffen rufe, und schlossen sich in ihre Häuser ein. Zu gleicher Zeit war der General Lamarque bei dem Volke der Dolmetsch der wohlwollenden Absichten der Regierung. Er verkündigte denjenigen der ehemaligen Vendeer, denen die vorige Regierung jährlich Unterstufungen angewiesen ließ, daß der König, die Sache des Alters, der Gebrechlichkeiten und des Unglücks stets geneigt, die Abkist habe, diese Unterstufungen fortzusetzen. Diese Unterstufungen, fast alle von 50 oder 60 Franken jährlich, sind unter mehr als eintausend Familien vertheilt, deren Häupter, durch die Kriege, die das Land verheereten, verarmt, sich nach nichts andern, als nach Ruhe und Vergessenheit der früheren Jüwele sehnen. Sie waren von der Güte des Königs sehr gerührt. „Wenn unsere Kinder, sagten sie zu dem General, „unige Nahrung zum Bürgerkriege haben sollten, so „übernehmen wir es, ihnen alle Luth dazu zu benehmen.“ — Der General Lamarque hat auf seiner Reise durch die Departements der ehemaligen Vendeer, nicht vorabsumt, sich nach Allem zu erkundigen, was sie etwa an öffentlichen Arbeiten und an Verbesserungen gegen die Art

bedürfen; und man hat Grund zu hoffen, daß seine Sendung dauerhafte Früchte für das Land tragen werde."

Der königliche Gerichtshof war am 3. d. M. unter dem Vorsteher des Baron Segnier außerordentlich versammelt, um in der Sache des Grafen von Kergorlay und der Quotidienne zu entscheiden. Der Gerichtshof bekräftigte das Urtheil der Raths-Kammer des Justizpfeilers-Gerichts; die H. v. von B r y a n, Geschäftsführer des genannten Blattes, wegen Verleumdung der Person des Königs; und Aufreistung von Hasser gegen seine Regierung vor den Missenhof verwiesen hat. Dagegen erklärte derselbe sich in der ersten Angelegenheit für incompetent und nahm das Urtheil der Raths-Kammer, wodurch H. v. von Kergorlay ebenfalls vor die Missen gewiesen worden war, juräid, indem damals, als er den Brief an den Präsidenten des Pairs-Kammer geschrieben, die für die Leistung des neuen Eides gestellte Frist noch nicht abgelaufen gewesen sei. In der letzten Sache gab der Präsident der Anklage-Kammer, H. Barthe, keine Stimme ab, weil er an den ersten Schritten der Untersuchung als königlicher Procurator Theil genommen hatte.

Bei dem Buchhändler Edouard zu Paris ist in diesen Tagen eine Broschüre unter dem Titel: "Mémoire justificatif du maréchal Marmont, duc de Raguse" erschienen.

Am 10. November: 5 Percents 90 Fr. 90. Fin courant geschlossen zu 90 Fr. 85; 3 Percents 60 Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 60 Fr. 20; 4 percentige Anleihe 76 Fr. 50. — Am 11. November: 5 Percents 90 Fr. 80. Fin courant geschlossen zu 90 Fr. 3 Percents 60 Fr. 40. Fin courant geschlossen zu 60 Fr. 35; 4 percentige Anleihe 76 Fr. 50.

#### Königreich der Niederlande.

Die Haager Staaten-Courant vom 8. November meldet: „Der französische Gesandte (H. V e r t i n d e B e a u r) ist vorgerufen, wie man vernimmt, nach Paris von hier abgereist. Am vergangenen Mittwoch hat Sie Howard Douglas, großbritannischer Bevollmächtigter am hiesigen Hofe, in Vertreff der americanischen Gesandtschaften, sich auf dem dazu bestimmten Dampfboote Veins Fredrik nach Antwerpen eingeschifft, wovon er, wie man sagt, mit einer wichtigen Sendung beauftragt ist. Viele Personen bringen die Ausrüstung dieser beiden Diplomaten in Verbindung mit unsern niederländischen Angelegenheiten. — Die Sectionen der zweiten Kammer haben ihre Beratungen über den Gesetzentwurf, welchem gemäß die Steuern für 1831 auf dem Fuße, der für das laufende Jahr gegolten hat, beibehalten werden sollen, so wie über das Grundsteuer-Gesetz, beendigt und ihre Empfehlungen der Regierung übergeben.“

Mittels Beschlusses vom 3. d. M. haben S<sup>t</sup>. Majestät der königlichen Staatsthe von Luxemburg auf dessen Besuch erlaubt, 2000 Malter Weizen und Roggen kostenfrei einzuführen, um bei der großen Theuerung der Lebensmittel auf den benachbarten Märkten das Getreide den Unbemittelten zu geringeren Preisen ablassen zu können.

Der General-Lieutenant van C o e n hat folgender Tagesbefehl an die unter seinem Commando stehenden Truppen erlassen: „Soldaten! Seit dem Ausbruche der Unruhen im Süden unseres theuren Vaterlandes habt Ihr nur mit Widerwilligkeit zu kämpfen gehabt, deren Hauptursache der Verrath Eurer Waffenbrüder war. Jetzt sind Eurer Reiben abgesäubert, und das Vertrauen ist in Eurer Mitte wiederhergestellt. — Die Vorsehung

gen, die wir in Brüssel, Antwerpen und anderswo haben erdulden müssen, das abschreckende Wüthen gegen uns, die Ermordungen Eurer Kameraden und Eurer Officiere, selbst nachdem sie die Waffen niedergelegt und sich ergeben hatten, die Mißhandlungen der Kranken in den Hospitälern, die Behandlung der Leichen Eurer getödteten holländischen Waffenbrüder. — Alles dieß ruft um Rache. Das Heer erhalt täglich Verstärkungen, die Ehre der Angehörigen und Antheil Eurer patriotisch Euch an, um unter der alten berühmten Fahne von Oranien, die auf den äußersten Punkten unsrer Erdkugel weht, zu kämpfen. Das Heer wird nicht mehr zweifelhaft in der Wahl seyn, lieber mit Ehen zu sterben, als mit Schande zu leben. — Auf uns, Soldaten, vom ersten bis zum letzten, auf Ihr Wohlgefinnen, vereinigt Euch um mich, dem S<sup>t</sup>. Majestät unser hochverehrter König sein Vertrauen geschenkt hat. Euer General wird sich deselben würdig zu machen trachten, folgt meinem Vorbede und erinnert Euch, Soldaten, der Tagesbefehle, worin gesagt wurde, daß Feigheit und Ungehorsam aus strengst bestraft werden auch das Muth, Besonnenheit und Treue belohnt werden sollen. Dort es nochmals, meine Waffenbrüder! Seid unerschrocken und steht fest in der Gefaß. Ihr kämpft für die gerechteste Sache. Euer eigenes Grundgebiet sollt ihr Schritt für Schritt verteidigen, Euer Interesse und Alles was Euch das Theuerste auf der Erde ist, gegen den Feind behaupten. Bist, wie bei unsern Vorfahren, auch bei uns Eintracht unsere Macht ausmachen. Laßt unsere Aufopferungen nicht vergeßlich seyn, und das Solange, worin des gesammten aufgestellten getreuen Volkes sei: Es lebe das Vaterland! Es lebe der König!“ Gegeben in unserm Hauptquartier zu B r e d a, den 5. November 1830. Der General-Lieutenant, Oberbefehlshaber des mobilen Heeres, v a n C o e n.

Holländische Blätter fügen dieser Proclamation folgende Bemerkungen hinzu: „Diese feisige Sprache wird gewiß in den Herzen aller wahrhaften Niederländer einen Wiederhall finden. Nicht am unehren Orte scheint es uns, bei dieser Gelegenheit zu bemerken, daß General van C o e n, als geborner Süd-Niederländer, nicht als solcher mit seinen übrigen Bediensteten auf gleiche Linie gestellt werden darf, da seine niederländischen Dienste nicht erst im Jahre 1815 begonnen haben, und er bereits früher dem alten Holland, dem er unter allen Umständen treu geblieben ist, seine Demuth gewidmet hat. Er hat diese Treue eben so in Indien, wie durch sein kluges Benehmen in Namur, wo er die geschehliche Autorität zu handhaben wußte, bewiesen.“

Nach Verträgen aus Antwerpen vom 5. d. M. wurden an diesem Tage die Unterhandlungen mit der Citadelle fortgesetzt. Der Capitän einer der vorderen Stadt liegenden Fregatten kam an den Wall und fragte die H<sup>rn</sup>. Rogier und der Militär-Behörde an, ob es wahr sei, daß ihre Maadt in Antwerpen durch neue Truppen verstärkt worden sei. Als man ihm darüber genügende Erklärungen gab, soll auch er erklärt haben, daß die Fregatten und die Citadelle keinen neuen Vorrath an Pulver oder Schießpulver erhalten hätten. Der Capitän war hierauf mit H<sup>rn</sup>. Chajal nach der Citadelle gegangen, um Verabredungen wegen der freien Fahrt der Kauffahrteischiffe auf der Schelde zu treffen. (In Folge dieser Unterhandlungen wurde die gestern mitgetheilte Uebereinkunft abgeschlossen.) — In der Stadt herrscht große Niedergeschlagenheit und Stillle. Die Anführer der Brüsseler haben strenge Maßregeln zur Aufrecht-

haltung der Ruhe getroffen. Es ist allerdings wahr, daß sie viel Beschäftigung herbeigetragen haben, allein es befinden sich darunter nur wenige brauchbare Stücke; die meisten Kanonen sind alt und zum Dienst untauglich.

Die Antwerpener Blätter vom 7. d. M. erzählten nichts von dem Gerüchte, daß General Cassle von der Schlacht getroffen worden. Dagegen meldeten sie, der General habe der provisorischen Regierung angezeigt, die Antwort, die er von seinem Herrn, dem Könige erhalten, laute ganz kurz so: Ich habe Ihnen keinen andern Befehl zu geben, als die Wiederholung meiner früheren Befehle. In der Nacht vom 5. auf den 6. ging wieder ein mit Truppen beladenes Schiff von der Citadelle ab. Ein großer Theil der Genter Freiwilligen verließ Antwerpen, um sich gegen Maastricht zu wenden.

Das Antwerpener Journal vom 8. Nov.: enthält die erste Schätzung der im Entrepot verbrannten Waaren. An Manufacturen betrug der Verlust 3 Millionen, an Kasse 1,320,000, an Zucker L. 297,500, an Tabak 400,000, im Ganzen über 7,905,340 Gulden.

Vergen op Zoem befindet sich in gutem Vertheidigungszustande. Die aus der Citadelle von Antwerpen dort angekommenen Truppen ruhen von den ersten Strapazen aus und sind voll Begier, wieder vor den Feind zu treten.

Zus Maastricht meldet man unterm 4. d. M., daß der Zustand der Stadt noch immer derselbe ist und täglich belagerte Soldaten von der Garnison entlassen werden. In der Umgegend der Stadt schwärmen einige hundert Rittmeister umher, die in St. Creven, zwei Stunden von Maastricht, das Schloß des Grafen Vorchgrave, Mitglieder der ersten Kammer der Generalstaaten, geplündert und ganz verwüstet haben. Viele Einwohner haben sich aus Maastricht geflüchtet.

Der von Maastricht nach Herzogenbusch führende Südt. Wilhelms Kanal ist jetzt wieder bis zu einer gewissen Tiefe befahrbar.

Brüssel aus Böhmen zufolge ist zwar die Ruhe in dieser Stadt wiederhergestellt, allein noch immer keine Unterdrückung gegen die Mörder des Major Gailard eingeleitet.

In Brüssel überreichte eine aus 480 Personen bestehende Deputation des großen Clubs dem im Falle der Generalstaaten versammelten Central. Comité der provisorischen Regierung eine Adresse, worin letzterem geboten wird, die Republik zu proclamiren.

In Betreff derjenigen Stellen der Thronrede des Königs von England, welche sich auf die Niederlande beziehen, äußert der Courier de la Presse: Alles, was in dieser Rede in Bezug auf die Niederlande gesagt wird, ist klar und bestimmt; indess glauben wir nicht, daß diese Sprache wirklich nehmen müsse. Daß die englische Regierung ernsthaftes ist, das gegenwärtige polnische Sohem von Europa aufrecht zu erhalten, darüber kann man sich nicht wundern; daß dieser Entschluß aber so weit gehen sollte, jede Veränderung in den großen Tractaten, von denen sie spricht, auszuschießen, das ist weder wahrscheinlich noch selbst möglich. Wir würden u. d. es kaum begreifen können, daß die fremden Mächte daran denken sollten, uns von neuem mit den Holländern zu verbinden; ganz Europa muß gegenwärtig davon überzeugt sein, daß zwischen Belgien und Holland

keine Vermählung möglich ist; wenn die Sitten, die Religion, der National-Charakter, die gegenseitigen Interessen sich dem nicht widersetzen, so würden es die letzten Ereignisse thun. Was werden daher die Mächte wollen? Wie werden aber diese Frage keine Antwort erhalten? Wozu? allein wir sind fortwährend überzeugt, daß es nur von der belagerten Nation abhängen wird, die eben erungene Unabhängigkeit zu erhalten. Nur die Weisheit und Ordnung erforderlich; man muß nicht über den Zweck hinausgehen wollen. Sich einbilden, daß die fremden Mächte sich nicht darum bekümmern werden, auf welche Weise wir uns konstituiren, ob wir eine regelmäßige Regierung haben, oder die moderne Demokratie mit den davon ungetrennlichen Unordnungen, das hieße wahrlich sich zu viel sich einbilden. Das wenigstens scheint ganz gewiß, daß sie nicht gleichgültig werden zusehen können, daß eine Nation von 4 Millionen Seelen den Gräueln der Volksausweisungen preisgegeben sei. Wir sagen daher der provisorischen Regierung und dem Congresse, welcher in einigen Tagen zusammenkommen wird: Man decide sich, daß schreckliche Angelegenheit der Anarchie, da wo sie sich in ihren mit Blut bedeckten Lumpen zeigt, zur Stelle zurückzuführen; man reinige den Boden Belgiens, wenn man dort frei leben will; mögen die öffentlichen Blätter ihrer Columnen nicht mehr mit schrecklichen Details zu beflecken haben, mit Details, die zu derichten wir uns entziehen. Alles freizeiten auf dem Papier decretiren, das ist nichts; es ist eine Macht erforderlich, welche uns den Gebrauch derselben fibert. Es wird eine solche Macht geben, wenn man will; allein man muß es kräftig wollen und so handeln. Die Masse der Nation hat einen tiefen Abscheu vor Unordnung und Anarchie; man benutze dieß und stütze sich tübn auf sie. Allein es gibt ein Mittel, der provisorischen Regierung diese Aufgabe zu erleichtern, nämlich sich anzuhalten dessen zu enthalten, was die Belagerten aussetzen kann, und das thut jeder nicht Jedermann. Es gibt Leute, welche kalt sagen, daß man, um zur Freiheit zu gelangen, sich dreien ergeben müsse, eine lange Reihe von Drangsalen zu durchgehen; das der Baum der Freiheit mit Blut getränkt werden müsse! .... Blätter, von denen mehrere früher unsere Achtung besaßen, sehen uns täglich durch die Heftigkeit ihrer Sprache in Erstaunen und Betrübnis. Es wird, man sei dessen gewiß; eine Zeit kommen, wo mehr als ein ehrlicher Mann sein Inneres von bitterer Reue und vielleicht von grausamen Gewissensbissen jenseits fühlen wird. Die Leidenschaft erlaubt gegenwärtig nicht zu urtheilen; allein es wird auch an die Vernunft die Reihe werden kommen.

Wien, den 18. November.  
St. F. L. apostol. Majestät haben dem Carl Grafen von Rekevis de L. L. Kammererswürde allergnädigst zu verliehen geruht.

Am 18. November war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Versicherungen zu 5 pEt. in EM. 91%;  
deto do 4 pEt. in EM. 81%;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 166%;  
deto do v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 118%;  
Wiener-Stadbanco-Obligat. zu 2 pEt. in EM. —;  
Cond. Münze Act. —  
Bank-Acten pr. Stüd 1046; in EM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in des Dorotheerbasse Nr. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Buchdrucks ist zu haben: Die zweite Auflage des Neuesten Elementarbuches für das Whistspiel. 12. Wien 1829, 13 Vogen stark; kostet auf Postdruckpapier in geschmackvollem Umschlag elegant gebunden 1 fl. E. M.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 20. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer			Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.	auf 0° Reaumur reducirt.			
am 18. November.	8 Uhr Morgens.	27.42	28. 28.	29	+ 6.0	S. still.	Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.48	28. 2	11	+ 7.2	W.	—
	10 Uhr Abends.	27.502	28. 3	2	+ 4.8	W. schwach.	—

## R u s s l a n d

Im Journal de St. Petersbourg vom 6. November liest man: „S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser haben für gut befunden, zu befehlen, daß folgende Armees-Corps unverzüglich auf den Kriegsfuß gesetzt werden sollten, nämlich: das erste und zweite Infanterie-Corps, das dritte und fünfte Reserve-Kavallerie-Corps, das abgesonderte Pithawische Corps, das unter den Befehlen S<sup>t</sup>. kais. Hoheit des Czarwitsch stehende Reserve-Corps, die polnische Armees und eine verhältnismäßige Anzahl irregulärer Kosaken-Regimenter. Das dritte und fünfte Reserve-Kavallerie-Corps, die in den Gouvernements Cherson und Kursk standen, sollen an die westlichen Grenzen des Reichs vorrücken und ersteres in Podolien, letzteres in Wolhynien temporäre Cantonirungen beziehen. Diese Corps befinden sich bereits auf dem Marsch zu ihrer neuen Bestimmung. — Der bisherige Befehlshaber der ersten Dragoner-Division, General-Brigadeant und General-Adjutant Baron Weissmar, ist zum Befehlshaber der zweiten Division ernannt worden.“

Am 29. October waren in Moskau, seit dem Erscheinen der Cholera, 3224 Menschen erkrankt, 1585 gestorben und 1269 noch krank. Im Verlauf des 29. erkrankten 195 Personen, 102 starben und 36 genesen. Am 30. October erkrankten 178 Personen, 94 starben und 66 genesen. Am 1. November erkrankten 140 Personen, 92 starben und 25 genesen, so daß man am Morgen des 2. November 1337 Kranke hatte, von denen aber nur 368 Hoffnung zur Genesung haben. Seit dem Beginn der Krankheit waren 3542 Menschen erkrankt und 1771 gestorben. — In Nischni-Nowgorod hatte man, vom ersten Entstehen der Krankheit bis zum 15. October, 2068 Kranke, von denen 385 genesen, 575 starben und 98 noch krank waren. In der Stadt Bala-cha hatte man vom 24. September bis 12. October 21 Kranke. In dem einzigen Dorfe Panlow, des Nischni-Nowgorodischen Gouvernements, erkrankten 345 Personen, von denen etwa die Hälfte gestorben ist. In Arsa-

mas, Wassil und Aljasschewa, erkrankten 65 Personen. In der Stadt Penza hat die Cholera aufgehört, im ganzen Gouvernment gab es, nach den neuesten Nachrichten, nur noch 28 Kranke. — Im Gouvernment Wladimir sind vom 20. September bis 23. October 136 Personen erkrankt, von denen bis jetzt 66 gestorben und 10 geheilt sind. Im Gouvernment Jaroslaw sind vom 22. September bis 26. October 189 Menschen erkrankt, und davon 93 gestorben. In Rybinsk erkrankten vom 23. September bis 26. October 293, wovon bis dahin 120 starben. Im Gouvernment Kostroma beträgt die Zahl der Erkrankten 319, wovon 93 gestorben sind. In der Slobodischen Ukraine, in Charkow ic., hatte man bis zum 17. October 215 Kranke, davon bereits 132 gestorben waren. In Charkow sind die Maaßregeln genommen worden, welche bei der Pest angewendet werden. In Moskau ist die Quarantainezeit für die nach dem westlichen Rußland durch das Twerische und Kagalische Thor Abreisenden von 2 auf 14 Tage erhöht. Petersburg ist jetzt mit einer doppelten Truppenkette umzogen, auf dem Kanal von Lichwin sind Barrieren und an mehreren Orten Quarantainen errichtet, wo man, nach den vorgeschriebenen Maaßregeln, auf das Ernstlichste verfährt. Es fehlt nicht an ausgesprengten Gerüchten, die das Publicum beunruhigen, bald hat sich ein Bauer, bald ein Krämer, bald ein Edelmann durch die Quarantaine geschlichen, indess haben sich noch alle diese Nachrichten bei näherer Untersuchung als ungegründet erwiesen: Zwischen Petersburg und Jaroslaw-Selo, wo sich S<sup>t</sup>. Majestät und die kaiserliche Familie befinden, sind die nöthigen Vorsichtsmaaßregeln genommen, und Miliz-Korpsen gezogen. Wer von Petersburg nach Jaroslaw-Selo reisen will, muß sich von der Polizei, oder wenn er Militär ist, von dem Generalstab einen Durchlaßschein lösen. Am 4. war in der Iosanschen Kathedrale in Anwesenheit S<sup>t</sup>. kais. Hoheit des Großfürsten, kaiserlicher Gottesdiener und Vorgesetzter für die glückliche Rückkehr S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers aus Moskau: Die Kirche und noch der ganze Platz vor derselben war mit Menschen angefüllt. In Riga war bereits am



26. October eine Polizeiverordnung erlassen, täglich die Gassen, Gehöfte und Rinnhöfe zu reinigen, um jeden Anlaß zur Verbreitung der Cholera zu vermeiden. In Vissand ist überhaupt die Furcht vor dieser Krankheit sehr groß. In Dorpat wollen Reisende gehört haben, man werde die Collegen schlügen und die Studenten nach Hause entlassen. Gleichwohl weiß Niemand Kranke nachzuweisen. In Moskau ist der wohlthätige Eifer, zur Linderung der Kranken und Ausrottung der Krankheit mitzuwirken, noch immer sehr groß. Es gehen täglich bedeutende Geldsummen ein.

Dem temporären Medicinal-Conseil ist zur Prüfung eine Heilmethode der Cholera vorgelegt worden, welche ein Bürger aus Smolensk, Iwan Wafolomejew Chlebnikow, in Vorschlag gebracht hat, und die in folgendem besteht: Bei dem ersten Anfalle der Krankheit gebe man dem Patienten einen Eßlöfel voll Magnesia, aus dem Grunde, weil die in Wasser aufgelöste Magnesia das Erbrechen niederschlägt. Alsdann lege man den Kranken auf das Bett, bedecke ihn mit einem Decktuche bis zur Brust und bekreuze ihn von der Brust bis zu den Füßen mit Heupstreu, welche vorher auf nachschickende Weise bereitet wird: Man schütte die Heupstreu trocken in einen großen Topf und begieße sie mit kochendem Wasser, nur so viel als nöthig ist, daß die Masse nicht zu flüssig wird; rühre sie mit einem hölzernen Schaufelchen um und decke sie sorglich zu, damit sie nicht verdampfe. Nachdem es gut gegogen hat, wird der Kranke damit, wie oben gesagt, bekreuzt. Der Patient wird sorglich in Transpiration gerathen, so daß ihm der Schweiß von der Stirn träufelt. Nachdem die Transpiration einige Zeit fortgewährt hat, lasse man ihn die Wäsche wechseln und trockne den Körper auf dem Bette wohl ab, allein behutsam, damit kein Theil derselben kalte werde. Nach gewechselter Wäsche lege man den Kranken wieder auf das Bett und decke ihn aufs neue mit dem Bettlaken zu, welches, wie früher, mit der erwähnten Masse bekreuzt wird. Diese Prozedur wird einige Mal nach einander vorgenommen. Der Patient spürt darnach eine Erleichterung, Erbrechen und Durchfall lassen nach, und er verfällt in einen Schlaf, während dessen ihn das Uebel völlig verläßt. Sobald dasselbe wiederkommt, stößt man dem Patienten mit guten Hoffmannstropfen, welche ihm zwei Mal täglich, zu 10 Tropfen Morgens und Abends, gegeben werden, so auch mit wahrhafter Speise, namentlich Bonillon aus gutem frischen Rindfleisch, mit Haser- oder Gerstengraupen zu einem Brei gekocht. Zu dieser Speise genießt der Kranke gutes Weizenbrot, nur kein saures Brot; auch sonst nichts Saures, noch Salziges. Als Präservativ-Mittel wird vorgeschlagen: man nehme aus der Apotheke  $\frac{1}{4}$  Pfund (eine Unze ist hinreichend) Quinquina; schütte es in eine Porzellan-Kanne, lasse es nach gehöriger Umschüttelung, ziehen, und neh-

me davon jeden Morgen und Abend einen Theelöffel voll in Wasser. Hinsichtlich der äußerlich anzuwendenden Mittel, hat der genannte Medicinal-Conseil die selben gebilligt, sowohl weil die Erwärmerung des Körpers ein Hauptgegenstand bei der Behandlung dieser Krankheit ist, als auch, weil man die Heupstreu überall leicht erhalten kann. Was die innerlichen Mittel betrifft, so ist zur Prüfung derselben dem erwähnten Chlebnikow die Behandlung einiger Kranken unter Aufsicht zweier Aerzte anvertraut worden.

#### Großbritannien und Irland.

Der Messager des Chambres vom 11. d. M. enthält folgendes Schreiben aus London vom 6. November: „Die H. H. Gresson, französischer Viceschatz-Secretär zu London, und Cartwright, großbritannischer Viceschatz-Secretär im Haag sind heute nach Calais abgereist“. Sie begeben sich nach Brüssel zu der provisorischen Regierung, um ihr das Protokoll der Conferenzen mitzutheilen, welche hier zwischen den Bevollmächtigten der fünf Höfe (Oesterreich, Frankreich, Großbritannien, Preußen und Rußland) und mit Zuziehung des Viceschatz-Secretärs der Niederlande, bereits statt gefunden haben. — Dieses Protokoll fordert die streitenden Parteien, im Namen der Menschlichkeit, auf, einen Waffenstillstand zu schließen, während dessen ihre Streitkräfte durch die zur Zeit des Pariser Friedens vom 30. Mai 1814 zwischen den Herrschern des souverainen Fürstentums der vereinigten Provinzen und den belfugigen Provinzen bestehenden Grenzen getrennt werden würden. Auf diese Weise würden Rußland, Venedig und Hollandisch-Ländern nördlich von dieser Linie bleiben während die Eidatelle von Antwerpen von den Holländern binnen zehn Tagen geräumt werden müßte. — Der Prinz von Oranien ist hier angekommen und von der großbritannischen Majestät sehr gut aufgenommen worden.“

In der Sitzung des Unterhauses vom 5. November überreichte H. O'Connell mehrere Bittschriften, und namentlich auch eine um Reform, bei welcher Gelegenheit er sich die bestmögliche Ausfälle gegen die Regierung erlaube und ohne weiteres den Herzog von Wellington einen Verräther nannte. Zwei Mitglieder, H. Beaumont und H. Arbuthnot, nannten die Ausdrücke des H. O'Connell unwürdig; H. Croker fand die Sprache des H. O'Connell um so gefährlicher, als von den Mitgliedern des Kabinet, gegen das sie gerichtet sei, in diesem Augenblicke keiner auswesend wäre. H. Hobhouse machte bei dieser Gelegenheit die Bemerkung, daß die von dem Premier-Minister kürzlich im Oberhause abgegebene merkwürdige Erklärung hinsichtlich der Parlaments-Reform dem Ministerium die Vermuthung im Allgemeinen mehr eintrübe, als irgend eine Rede eines Premier-Ministers, deren er sich zu be-

\*) Vergl. unser vorgestriges Blatt.

inären wolle. Merkwürdig sei die Veränderung, die dieß binnen 24 Stunden in der öffentlichen Meinung bewirkt habe, und sie sei ihm etwas Aehnliches vorgekommen. H<sup>r</sup> John Wood fügte hinzu: „Als ich nach London kam, war ich entschlossen, die Regierung in der gegenwärtigen Krise zu unterstützen; jene Erklärung im Oberhause hat meine Ansichten jedoch ganz und gar verändert. Der Herzog von Wellington, Fürst von Waterloo, hat eben so wie sein Colleague, der Fürst von Polignac, Ordinanzen erlassen, und zwar zunächst gegen die Reform, die er, wie sehr sich auch die Meinung des Volkes dafür erklären möge, ohne Weiteres zurückweist.“ — H<sup>r</sup> W. Harvey brachte die Resolution in Antrag, daß jedes Mitglied des Unterhauses die Weisung erhalten solle, ein nach seinem besten Willen und Wissen angefertigtes Verzeichniß der Anzahl seiner Wähler und der Wohnorte derselben, ferner eine Auskunft darüber, ob er irgend ein Civil- oder Militär-Amt bekleide, ob und welcher Art Pflichten damit verbunden seien u. s. w., beim Hause einzureichen. Auf die Erklärung des Sir A. Peel, daß er sich diesem Antrage auf das entschiedenste widersetzen werde, und auf die Vermertung einiger andern Mitglieder, daß es besser seyn würde, den Antrag zu theilen, nahm ihn H<sup>r</sup> Harvey einstweilen zurück, um ihn nach nächsten Montage in anderer Form wieder vorzulegen. — Der Antrag der Schachammer schlängte an, daß er dem Hause am 12. d. M. die Vorschläge hinsichtlich der Civil-Liste überreichen werde. — H<sup>r</sup> Hume legte den Ministern die Frage vor, ob sie die Steuern in diesem Jahre herabzusetzen gedächten, und betragte sich bei dieser Gelegenheit, daß ihm Sir Robert Peel am vorigen Tage eine Frage unbeantwortet gelassen habe. Sir Robert Peel erwiderte jedoch, daß, so viel ihm bekannt sei, H<sup>r</sup> Hume gestern nur angekündigt habe, er würde heute eine Frage über die Erhaltung des Friedens von Europa vorlegen. Diese Frage zu beantworten, sei er jetzt bereit. „Es ist“, fuhr er fort, „mit vollkommenem Vertrauen darauf zu rechnen, daß dieselben Gründe, welche die Regierung bisher bewogen haben, einen friedfertigen Politik zu befolgen, auch ferner noch abzuwalten werden, und daß die Regierung alle mögliche, vertritt sich mit der Ehre und dem dauernden Interesse verträgliche, Mühe sich geben werde, um mit der ganzen Welt den Frieden aufrecht zu erhalten. Die Regierung selbst fähig sich für die Erhaltung der allgemeinen Ruhe überaus interessirt. In der Thron-Rede erklärten Seine Majestät: „Die Zusicherungen der Freundschaft, die ich fortwährend von allen fremden Mächten erhalte, erheben mich die Erwartung, daß ich im Stande seyn werde, Meinem Volke die Segnungen des Friedens zu erhalten.“ Den Pflichten meines Amtes gemäß, darf ich über diesen Gegenstand nichts weiter noch sagen, als daß, seitdem jene Erklärung vom Throne gegeben wurde, nichts sich ereignet hat, was die Erwartung, die Se-

Majestät für die Erhaltung des Friedens hatten, ändern oder vermindern könnte. — Was nun die jetzige Frage des Mitgliedes für Middlesex wegen Herabsetzung der Steuern betrifft, so darf ich wohl glauben, der ehrenwerthe Herr wird bei einigem Nachdenken, sich selbst sagen, daß die Frage eine sehr unpassende sei. Ich muß jedoch, sowohl bejahende als verneinende, Antwort dieser Frage von mir ablehnen. Seht man aber einmal voraus, daß ich sie bejahete, wäre dann nicht, wie das ehrenwerthe Mitglied dieß sehr wohl weiß, eine Aufzählung der verschiedenen Gegenstände nöthig, welche die beabsichtigte Reduction betreffen soll? Es ist daraus, daß ich die Beantwortung dieser Frage ablehne, durchaus kein Schluß zu ziehen. Ich frage sämtliche Mitglieder dieses Hauses, ob wohl etwas einen Minister mehr präjudiciren könnte, als die Beantwortung einer solchen Frage gleich beim Beginn einer Session? Der ehrenwerthe Herr sprach von einer Zusicherung, die ich in der vorigen Session im Namen der Regierung gegeben haben soll, und zwar: daß dieselbe geneigt sei, sich nach der öffentlichen Meinung zu richten. Was ich in der vorigen Session gesagt habe, beschränkt sich darauf, daß die Regierung in dem Paronate der Krone so bedeutende Einschränkungen gemacht hat, daß keine Verwaltung darauf rechnen dürfe, lange im Amte zu bleiben, wenn sie sich nicht von dem Vertrauen des Parlamentes und des Landes unterstützt fähig. Aus dieser Erklärung darf der ehrenwerthe Herr jedoch nicht schließen, daß gerade seine gute Meinung auf die Erfüllung meiner Amtspflichten den geringsten Einfluß ausüben werde. Theilt etwa auch der ehrenwerthe Herr die vulgäre Anschuldigung, daß Staatsbeamte von dem Wunsche, die armeneligen Einkünfte ihres Postens zu behalten, einen ungeheuerlichen Einfluß über sich ausüben lassen? hält er es etwa für nöthig, das Volk gegen den Rath solcher Männer zu warnen, weil sie bei der Ertheilung ihres Rathes ein Interesse mit im Spiele haben, so möchte ich doch gerne wissen, welches Zeugniß der ehrenwerthe Herr zu Hülfe rufen kann, um die Wahrheit seiner Einsprüche zu beweisen, die ich für eben so lieblos als ungerecht erkläre. Die Regierung hat keinen andern Zweck im Auge, als die Wohlfahrt des Volkes und sein dauerndes Interesse. Das Volk mag unsere Motive nach unseren Maaßregeln beurtheilen. Hat das Parlament und das Land Argwohn gegen unsere Motive und verdammt es unsere Maaßregeln, so kann uns auch keine uns bewohnende Macht im Amte zurückhalten. — Der ehrenwerthe Herr sprach auch von den Auschwweifungen mißleiteter Menschen (in Kent und in Irland); ich möchte ihn jedoch fragen, ob etwas wohl mehr geeignet ist, Aufregung und Unruhe zu verbreiten, als die Sprache, die er, jetzt der Vertreter der Metropolis, Grasschaft und daher vielleicht einen großen Grad von Wichtigkeit habend, sonst, in diesem Hause während der gegenwärtigen Ses-

kon schon geführt hat? Wenn das ehrenwerthe Mitglied sich nicht scheut, die ganze Bevölkerung des Landes als umkommend vor Elend, als verschmachtend vor Hunger zu schildern, oder wenn er sagt, daß, wenn gewisse Maaßregeln nicht angenommen werden, der Tag, der Rache kommen dürfte, sollten dadurch nicht die Aufregung und die Anreizungen, die er so sehr bedauert, noch bedeutend vermehrt werden?" (Hört, hört!) — Oberst Davies nahm sich des H<sup>rn</sup>. Hume an und vertheilichte diesen Ausbrüche; unter den bei den Maaßregeln der Regierung interessirten und darum parteiisch verfahrenen Personen habe er keinesweges Männer wie den Sir Robert Peel verstanden. Inzwischen beschuldigte er doch sowohl diesen als den Herzog von Wellington einer unangemessenen Kühnheit, die kaum der des Polignacschen Cabinets etwas nachgäbe. Denn Kühner gebe es wohl kaum, als die Behauptung des Herzogs, daß, wenn irgendwo eine neue Legislatur zu bilden wäre, er keine bessere zu empfehlen wisse, als die dermalige englische. Hierzu habe nun der sehr ehrenwerthe Herr durch seine ablehnende Antwort hinsichtlich der Steuererminderung ein Seitenstück geliefert. — H<sup>r</sup>. Everett fragte H<sup>rn</sup>. Hume, ob er im Ernst glaube, daß der Herzog von Wellington der Anführer der in der Grafschaft Kent entstandenen Feuersbrünste wäre? H<sup>r</sup>. Hume antwortete, daß er, wenn dies der Fall wäre, nicht ermahnen würde, mit einer Anklage des Ministers hervorzutreten. Auch H<sup>r</sup>. Baring nahm die Gelegenheit wahr, die Aussätze des H<sup>rn</sup>. Hume gegen das Unterhaus lieblos und ungerecht zu nennen und es als eine große Täuschung zu bezeichnen, wenn man das Land als verschmachtend vor Elend schildere. Das Sparsamkeits-System des H<sup>rn</sup>. Hume nannte er ein gemeines und von niederen Gesichtspuncten ausgehendes, das sich durchaus zu dem höhern Standpuncte, auf welchem ein britischer Staatsmann sich befinden müsse, nicht erheben könne. — H<sup>r</sup>. Hume war über die verschiedenen Angriffe so ärgerlich, daß er eine Rede hielt, in der er mehrmals durch das Gelächter des Hauses unterbrochen wurde. Schließlich machte er einen Antrag auf Verlegung der Rechnungen u. s. w. des königlichen Buchdruckers, dessen Privilegium, wie er meinte, erneuert worden sei, wiewohl ein Ausschuss bereits vor mehreren Jahren die Abschaffung desselben empfohlen habe. Der Antrag wurde bewilligt.

#### Frankreich.

Der Moniteur vom 11. d. M. enthält folgende königliche Ordnnanz vom 9. November: „Ludwig Philipp, König der Franzosen. In Erwägung, daß der Graf von Kergorlay, Ex-Pair von Frankreich, und die H<sup>rn</sup>. Brian, Genoude und Lubis, als Uebere und Mitschuldige des im Art. 4 des Gesetzes vom 25. März 1822 mit Strafe belegten Vergehens belangt sind; — nach Einsicht des Beschlusses vom 5. Novem-

ber, kraft dessen der königliche Gerichtshof von Paris sich für incompetent erklärt hat, um den Grafen von Kergorlay und seine Mitschuldigen zu richten, indem er sich dabei auf den Umstand stützt, daß erstere zur Zeit, wo er das ihm beigeordnete Vergehen beging, seine Eigenschaft als Pair von Frankreich noch nicht verloren hatte; haben Wir auf den Bericht Unseres Siegelbewahers und Justiz-Ministers, verordnet und verordnet wie folgt: Art. 1. Der Paarsgerichtshof ist zusammenberufen. Die von Paris abwesenden Pairs sind gehalten, sich, wosfern sie ihr Ausbleiben nicht durch ein rechtmäßiges Hinderniß rechtfertigen können, unverzüglich hierher zu begeben. 2. Dieser Gerichtshof wird ohne Verzug die richterliche Verhandlung über den Grafen von Kergorlay, Ex-Pair von Frankreich, dann den Brian, Genoude und Lubis vernehmen, welche beklagt sind, das vom 25. September dazulebende Schreiben, mit der Unterfertigung Graf von Kergorlay, Pair von Frankreich, welches in der Quotidienne vom 25. September und in der Gazette de France vom 27. gedachten Monats eingebracht worden, bekannt gemacht und sich hieburch des im Art. 4 des Gesetzes vom 25. Mai 1822 mit Strafe belegten Vergehens schuldig gemacht zu haben. 3. Derselbe wird sich in Ansehung der Instanzierung und der Fällung des Urtheils nach den von ihm bis auf diesen Tag befolgten Formen richten. 4. H<sup>r</sup>. Persil, Unser General-Procurator beim königlichen Gerichtshof zu Paris wird die Functionen Unseres General-Procurators im Paars-Gerichtshof versehen, und H<sup>rn</sup>. Zerville ersten General-Advocaten am selben Gerichtshof zum Gehülfen haben, der die Functionen eines General-Advocaten versehen und den General-Procurator in dessen Abwesenheit ersetzen wird. 6. Unser Präsident des Ministerialraths und Unser Siegelbewahrer und Justizminister sind, ein jeder so weit es ihn angeht, mit der Vollziehung gegenwärtiger Ordnnanz beauftragt. Gegeben zu Paris im Palais Royal am 9. November 1830. Ludwig Philipp. Auf Befehl des Königs: Der Minister-Staatssecretär beim Justiz-Departement: Dupont (de l'Eure).

Der Moniteur vom 10. d. M. meldet: „Der König hat den Eid des H<sup>rn</sup>. de Cosnac, in seiner Eigenschaft, als Erzbischof von Sens, entgegengenommen.“

Der König hat auf den Vorschlag des Siegelbewahers, Justizministers den H<sup>rn</sup>. Dupin den älteren, königlichen General-Procurator beim Cassationshofe und Mitglied der Deputirten-Kammer, zum Ritter der Ehren-Legion ernannt.

Durch königliche Ordnnanzen werden H<sup>rn</sup>. Baudet, Mitglied der Deputirten-Kammer, Staatsrath im ordentlichen Dienste, zum Unter-Staatssecretär beim Departement des Innern, und H<sup>rn</sup>. Renouard, Staatsrath zum Generalsecretär beim Justizministerium ernannt.

Im Moniteur vom 9. d. M. heist es: „Nach-

dem H<sup>n</sup> von Lameth, Mitglied der Deputirten: Kammer, in der Connabends: Sitzung \*) behauptet hatte, daß eine große Zahl von Vergehern, die seit zwei Monaten durch die Presse verübt worden, ungestraft geblieben seien, so hat der königliche Herr Procurator eine gerichtliche Untersuchung veranlaßt, um die Existenz dieser Vergehern zu konstatiren, und die Thäter und Mitschuldigen, zur Rechenschaft zu ziehen. Der königliche Herr Procurator hat zu gleicher Zeit den Herrn Instrucent: Richter aufgefordert, H<sup>n</sup> von Lameth über die Thatfachen zu vernehmen, von denen er Kenntniß haben dürfte, und deren Bestrafung, seiner Behauptung zufolge, verabsäumt worden ist.

#### Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag vom 8. November: „Die Insurgenten und schlechtgesinnnten Antwerpener Einwohner hatten überall die Nachricht verbreitet, daß General Chassé vom Schläge gerührt und sterbend sei. Wir können glücklicher Weise mit Bestimmtheit versichern, daß der heldenmüthige General nur ein vorübergehendes Schnupfenfieber gehabt und jetzt vollkommen davon hergestellt ist. Aus Rotterdam am sind der Garnison der Antwerpener Citadelle für 1000 Gulden Tabak und eine beträchtliche Quantität Wein, als Geschenk der dortigen Kaufmannschaft, zugesandt worden. Ueberhaupt ist die Garnison vollkommen verproviantirt und erhält täglich neue Zufuhr, da die Communication zu Wasser mit Bath am andern Schelde: Ufer offen ist. — Auch Maestricht kann wieder Zufuhr an Lebensmitteln erhalten, da der von den Insurgenten durchhohle Deich des Zuid: Willems: Kanals wiederhergestellt und die Verbindung mit Herjogenbusch dadurch offen ist. — In Leidenhout, wozu die Insurgenten eingerückt glaubte, haben bloß die dortigen Einwohner Unruhen veranlaßt; jetzt ist wieder Alles ruhig, und Tilburg, wo man die Ankunft der Insurgenten bereits angesagt hatte, ist ganz davon verschont geblieben. Ueberhaupt scheinen die Insurgenten nicht weiter vorgehen zu wollen. Der Waffenstillstand zwischen dem General Chassé und den Belgiern ist auf unbestimmte Zeit und bis zur vorangegangener dreitägiger Kündigung verlängert. — E<sup>r</sup> königl. Hoheit der Prinz Friedrich der Niederlande geht morgen von hier ab, um eine Inspections: Reise von Breda bis Otrave zu machen. — Herzog Bernhard von Sachsen: Weimar ist gestern hier eingetroffen und wird ein Paar Tage bei seiner Gemahlin verweilen, welche sich im Haag aufhält, sendem sie G<sup>te</sup> verlassen.“ — Ferner vom 9. November: „In der Abwesenheit des französischen Gesandten am hiesigen Hofe, H<sup>n</sup> Bertin de Vaur, wird der erste Gesandtschafts: Secrétaire Graf de la Rochefoucauld die Geschäfte deselben versehen.“ — Aus Rotterdam wird ge-

meldet, daß durch einen königlichen Beschluß die Schelde und alle Ästen der im Aufstande befindlichen Provinzen in Blokadestand erklärt worden. — Nicht ohne Interesse ist, wie die Staats: Courant bemerkt, ein von dieser Zeitung mitgetheiltes Briefwechsel zwischen dem Oberst: Lieutenant Bedel und den Häuptern der in Staats: Ländern eingefallenen Insurgenten, die sich bekanntlich, nachdem sie zum zweiten Male bei Ostburg geschlagen worden, nach Ost: und West: Flandern zurückgezogen haben. Es geht daraus hervor, daß die Anführer derselben, mit Ausnahme des Doctor Grégoire aus Gent, sämtlich Franzosen sind, die selbst keinen Anstand nehmen, die unter dem Oberbefehle des Vicomte von Pontécoulant stehenden Mannschaften als Räuber zu bezeichnen. Der Oberst: Lieutenant Bedel warnt die Einwohner von Maldegem (Ost: Flandern), nichts Feindseliges mehr gegen das holländische Gebiet zu unternehmen, weil er sonst die Diche durchsuchen und die ganze Umgegend von Maldegem unter Wasser setzen würde. — Es scheint sich zu bestätigen, daß die Insurgenten jetzt anfangen, das alt: holländische Gebiet, und namentlich auch das von Nord: Brabant zu respectiren; sie sollen hier und da Gränzsähe mit der Inschrift „Belgien“ ausgerichtet haben. — Die Commis: sion, welche sich in Rotterdam gebildet hat, um die zurückgebliebenen Familien der ins Feld gezogenen Einwohner jener Stadt zu unterstützen, findet ihre Erwartungen von dem patriotischen Sinne der Rotterdammer nicht bloß bestätigt, sondern sogar übertreffen. Es sind nämlich bis jetzt nicht weniger als 60,000 Gulden an freiwilligen Gaben eingegangen, wodurch die Commis: sion in den Stand gesetzt worden, mehr als 300 Angehörigen von unbemittelten in das Feld gezogenen Bürgern eine wöchentliche Unterstützung zu bewilligen. — In Dordrecht ist zu gleichem Zwecke die Summe von 10,400 Gulden zusammengekommen. — Auch hier gehen noch immer täglich sowohl beim Finanz: als beim Kriegs: Ministerium sehr bedeutende freiwillige Geschenke ein, die zu den Bedürfnissen des Staates verwandt werden sollen.“

Die Agenten der niederländischen Handels: Gesellschaft zu Antwerpen haben bekannt gemacht, daß der Schaden, den diese Gesellschaft bei dem Bombardement von Antwerpen erlitten, nicht einige Millionen, wie das Gerücht verbreitet, sondern nur zwischen 30 und 40,000 Gulden für etliche Waaren im Entrepot, betragen habe. Das Caffee: Lager befindet sich in einem andern Theile der Stadt, der vom Bombardement nicht ergriffen worden sei.

Berliner Blätter melden aus Drüssel vom 3. November: „Der Baron von Staßfurt ist gestern hier angekommen. — Anständigermaßen hat sich gestern eine Deputation des hiesigen Clubs, an deren Spitze sich H<sup>n</sup> Jolly befand, zu H<sup>n</sup> de Potter, als Mit-

\*) Vergl. unser vergessenes Valt.

glied der provisorischen Regierung, begeben, um demselben ihre Unzufriedenheit mit dem Verfassungs-Entwurf, so wie mit dem Plane einer Repräsentativ-Monarchie mit zweien Kammern, zu erkennen zu geben. Man erklärte sich namentlich sehr scharf gegen eine erbliche Pairs-Kammer, verwarf alle Geltendmachung einer Aristokratie und stellte endlich den Wunsch, den bekannt gemachten Verfassungs-Entwurf wieder zurückzunehmen. H<sup>r</sup>. de Potte re antwortete, daß er, als Mitglied des Central-Comité's seine persönliche Meinung nicht äußern dürfe, ohne vorher mit seinen Kollegen Rücksprache genommen zu haben, jedoch versichert er, daß er das Gesicht des Clubs in sehr rühmliche Uebertreibung ziehen werde. H<sup>r</sup>. Jolly antwortete darauf: „Wir hoffen Sie werden unseren Wunsch, welcher auch der aller ganz Belgien bededenden Central-Verein ist, vollkommen begreifen. Wir repräsentiren diejenigen, welche die Resolution zu Stände gebracht; handeln Sie auch so, daß Ihre Entscheidung die Grundröße dieser Revolution besitze.“ — Die Getreide-Märkte scheinen noch immer nicht frei von Unruhen zu seyn; denn neuerdings hat sich die provisorische Regierung veranlaßt gesehen, alle diejenigen mit 2 bis 3jähriger Einsperrung zu bedrohen, die den Getreide-Markt beunruhigen und dadurch indirect zur Vertheuerung des Getreides beitragen. — Auch gegen die in verschiedenen Landgemeinden von Süd-Brabant vorgekommenen Unruhestörungen hat der Gouverneur dieser Provinz eine strenge Verordnung erlassen, durch welche die Gemeinden solidarisch für ihre Einflüsse verantwortlich gemacht werden. — In den Waldungen der Provinz Hennegau sind neuerdings die größten Frevel verübt worden; es sind Truppen dorthin abgegangen, um die völlige Verwüstung dieser Waldungen zu verhindern. — In Löwen sind vorgestern 200 Mann vom Corps des Vicomte von Pontécoulant angekommen; sie sollten daselbst zwei Tage rasten und sodann ihren Marsch fortsetzen.“

#### Teutschland.

Am 9. November wurde zu Karlsruhe die Vermählung S<sup>r</sup> königl. Hoheit des Prinzen Gustav von Wassa mit der Prinzessin Louise Amalie Stephanie von Baden, in Gegenwart der großherzoglichen Familie, des H<sup>rn</sup>. Fürsten von Fürstenberg, des diplomatischen Corps, des Hofstaates etc. feierlich vollzogen.

Wien, den 19. November.

Im Laufe dieses Jahres sind, mit Bewilligung der hohen Landesstelle, in mehreren Vorstädten Wiens, namentlich auf dem K e n n w e g e (in der Steingasse N<sup>o</sup>. 185) und in dem Pfarbezirke Wieden n (auf dem Grunde Schaumburgerhof, in der Feldgasse N<sup>o</sup>. 22) Klein-Kinderwärt-Anstalten gegründet, und eröffnet am 4. Mai, letztere am 1. Juli d. J. eröffnet worden, über deren nützliche Zwecke die im Drucke dar-

über erschienenen Ankündigungen, auf die wir, wegen Mangels an Raum in unseren Blättern, verweisen müssen, das Nähere besagen. — Zum Besten dieser Anstalt im Pfarbezirke Wieden wird auf Veranstaltung der Herren: Träger dieses Bezirkes, mit hoher Bewilligung künftigen Sonntag den 21. November um die Mittagsstunde im landständischen Saale in der Herrengasse eine große musikalische, declamatorische Unterhaltung gegeben werden. Eintrittskarten sind bei H<sup>rn</sup>. T. Haslinger, k. k. Hof- und priv. Kunsthändler am Graben, in der Kancel der Pfarre zu dem heil. Schutengel auf der Wieden, bei dem dortigen Grundbesitzer, und am Tage der Aufführung an der Kasse am Clug- und Convent-Münze zu haben, wo auch für höhere Beiträge besonders quittirt werden wird. Der Anfang ist um halb 1 Uhr.

Am 19. November war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in CM. 90 $\frac{1}{2}$ ;  
 detto                    „                    „ zu 4 pCt. in CM. 81 $\frac{1}{2}$ ;  
 Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 166;  
 detto                    „ v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 117 $\frac{1}{2}$ ;  
 Wiener-Stadtbanco-Obligat. zu 2 $\frac{1}{2}$  pCt. in CM. 52 $\frac{1}{2}$ ;  
 Convent-Münze pCt. —

Bank-Actien pr. Stück 1042 in CM.

#### Preisfrage.

Die epidemisch wüthende Krankheit, bekannt unter dem Namen der Brechruhr (Ebolera Mortua) hat in den neuesten Zeiten ihren Weg durch den größten Theil Asiens mit verwüthenden Spuren bezeichnet.

Im verfloffenen und gegenwärtigen Jahre hat sich dieselbe auch mit ihrer ganzen Fierigkeit in einigen Gegenden des russischen Reiches gezeigt.

Alle bisher über diese Krankheit erschienenen Schriften haben sich bei der Anwendung nicht ganz als genügend bewiesen; während die allmähliche Verbreitung derselben ganz Europa mit den schrecklichsten Folgen bedroht.

Die russische Keairung hält es daher zum Wohle der leidenden Menschheit für nothig, alle Aerzte in Rußland, Deutschland, Ungarn, England, Frankreich, Schweden, Dänemark und Italien aufzufordern, über die se epidemische Krankheit Abhandlungen einzusenden.

Diese Abhandlungen müssen enthalten:

- 1) Eine klare und genaue Auseinandersetzung der Natur dieser Krankheit.
- 2) Aus welchem Ursache dieselbe entsteht.
- 3) Auf welche Weise sie sich verbreitet.
- 4) Den durch genaue Untersuchungen gesicherten Beweis, ob dieselbe sich wie die bekannten ansteckenden Krankheiten mitteltheilt.
- 5) Welche Vorkehrungsmaßregeln demzufolge angewendet werden müssen.

Und endlich

- 6) Welche sichere Mittel zur Heilung des Uebels anzuwenden sind. Diese Schriften können in russischer, lateinischer, deutscher, englischer französischer und italienischer Sprache abgefaßt seyn, und dürfen nicht später, als bis zum 1. September 1831 eingelangt werden.

Der Name des Verfassers muß in einem besonders versehenen Couvert enthalten seyn.

Für die Hesse und vollkommen befriedigende Schrift setzt die russische Regierung eine Belohnung von fünf und zwanzig Tausend Rubeln Dank-Assignationen aus.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 21. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermom. Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 19. November.	8 Uhr Morgend.	27.508	28. 38. 29.	+ 6.2	WNW. (schwach.)	Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.557	28 3 10	+ 6.2	WNW. mittel.	trüb.
	10 Uhr Abend.	27.634	28 4 9	+ 4.6	WNW. schwach.	Regen.

Wien, den 20. November.

Seine Majestät der Kaiser sind mit Ihrer Majestät der Kaiserin gestern Mittags im erwünschten Wohlseyn von Pressburg zurückgekommen.

Dieser höchst erfreulichen Ankunft ist Tags zuvor jene S<sup>te</sup> Majestät des Königs von Ungarn und Kronprinzen der übrigen kaiserlich-österreichischen Staaten vorangegangen.

Auf Allerhöchste Anordnung wird für weiland S<sup>te</sup> Majestät Franz I. (Johann Joseph), König beider Sicilien, die Hoftrauer heute den 20. November angezo gen, und sieben Wochen mit einer Abwechselung (nämlich durch drei Wochen, d. L.: vom 20. November bis einschließig 10. December die tiefe, dann vom 11. Decem ber bis einschließig 7. Jänner 1831 die mindere Trauer) getragen werden.

Die für diesen Trauerfall Allerhöchst vorgeschriebene Vigil wird am 22. d. M. Abends um 5 Uhr, und das Seelenamt am 23. d. M. Vormittags um 11 Uhr, in der Hofburg-Pfarrkirche Statt finden.

Großbritannien und Irland.

Galignani's Messenger vom 12. d. M. gibt in einem Postscriptum einen Auszug aus einem Schreiben aus London vom 10. November, 4 Uhr Nachmittags, welches die, in unserm vorgestrigen Blatte mitgetheilten, Nachrichten von gänzlicher Beliegung der in dieser Hauptstadt vorgewallten Tumulte vollkommen bestätigt. Mit Ausnahme der Unordnungen, welche am Dinstag Abends noch vorkamen, die aber durchaus keinen ernsthaften Charakter hatten, und von der Polizei mit Leichtigkeit unterdrückt wurden, war London fast so ruhig, wie in gewöhnlichen Zeiten.

In der Sitzung des Oberhauses vom 8. November richtete der Marquis von Lansdown folgende Worte an die Minister: „Aus der Einleitung eines vom Grafen von Clancarty, unserm außeror-

dentischen Gesandten in den Niederlanden, unterzeichneten Tractats geht hervor, daß die Bedingungen, unter welchen der König der Niederlande seine Souveränität annahm, in dem Protokolle, auf das sich jenes Actenstück bezieht, vollständig enthalten seien. In so wichtigen Angelegenheiten, wie die Niederländische, scheint es mir jedoch recht, daß das Parlament und das Publicum die vollkommene Überzeugung erhalten, daß nichts Actenmäßiges vorhanden sei, woraus die Verpflichtung hervorgehe, uns unter den gegenwärtigen Umständen in die Angelegenheiten der Niederlande einzumischen. In jenem Tractate wenigstens habe ich nichts gefunden, was eine solche Verpflichtung als bestehend nachweist. In der Thronrede habe ich mit Bedauern die Stelle bemerkt, worin es heißt, daß man für die gute Regierung der Niederlande sorgen wolle; denn meines Tractats erbeißt die Politik Englands nichts weiter, als daß es seine eigenen Interessen gegen Nachtheile, die durch Veränderungen in den verschiedenen Regierungen Europas entstehen könnten, gehörig beschütze.“ — Der Graf von Aberdeen erklärte sich bereit, das verlangte Protokoll dem Hause vorzulegen, indem er zugleich bemerkte, daß es nichts enthalte, woraus eine Verpflichtung jener Art hervorginge. Unnötig sei es wohl, sich in eine weitere Discussion über den Gegenstand einzulassen, und wolle er nur andeuten, daß die Interessen Großbritanniens so innig mit dem Zustande der Niederlande verbunden seien, daß es unmöglich auf Ereignisse von solcher Wichtigkeit, wie diejenigen, von denen die südlichen niederländischen Provinzen dermalen der Schauplatz wären, gleichgültig hinblicken könne. Inzwischen könne er zur Beruhigung des edlen Marquis auch noch hinzufügen, daß die Regierung keine andere Gemischniß, als eine gütliche, vorläufig beabsichtige. — Der Marquis von Londonde re erklärte, ihm habe die Stelle in der Thronrede, worin gesagt wird, daß die Tractaten aufrecht erhalten werden sollten, am meisten gefallen. Er bedauere es ungemein, daß man der französischen Revolution beifällig erwähne; denn er sei überzeugt, wie

befindens uns jetzt erst im Anfange derselben, und daß vor ihrer Beendigung noch viel Blut fließen dürfte. „Welches ist denn?“ fuhr er fort, „der gegenwärtige Zustand der französischen Regierung? Befehl sie nicht einen König und eine Deputirten-Kammer, die bereits die Hälfte der Pairie des Landes vernichtet haben? Ist es ihnen doch nicht einmal gestattet, das Prärogativ der Gnade in dem Falle gewisser irreführender Personen auszuüben, die jetzt dem Befehle unterliegen. Werden sie nicht dabei von der überlegenen Gewalt einer militärischen Würde: Garde, eines erbitterten Pöbels und eines republikanischen Generals in Furcht gehalten? Sollte man nun ein ähnliches System auch in Belgien aufkommen lassen, was, frage ich, würde dann wohl aus den Verhältnissen Großbritanniens zu diesem Lande werden? Es ist meine innigste Ueberzeugung, daß nur eine feste und entschlossene Vereinigung mit denjenigen Verbündeten, mit deren Hülfe England das französische Kaiserthum besiegt hat, zum rechten Ziele führen kann.“ — Schließlich sprach der Lord die Hoffnung aus, daß alle wahrhaften Tories die Regierung, wenn sie nach den in der Thronrede ausgesprochenen Grundsätzen handle, unterstützen würden (Mehrere Stimmen riefen hier „Nein, nein!“), und daß jeder Vermögende, welcher einsehe, daß seine Interessen jetzt gefährdet seien, sich dem Throne und der Regierung fest anschließen werde. — Der Herzog von Richmond wunderte sich darüber, daß der edle Marquis jetzt mit einem Male ein so tapferer Verteidiger der Regierung geworden sei während doch in der vorigen Session seine Vredsamkeit Tag für Tag gegen die Minister, namentlich in der griechischen Angelegenheit gerichtet gewesen sei. Derselbe fordere jetzt alle Vermögenden auf, sich um Thron und Regierung zu vereinigen; dieß sei recht gut und würde auch geschehen, wenn die Regierung nur das allgemeine Vertrauen besäße; am besten aber handelte man, wenn man sich hütete, eine ganz unnöthige Unruhe zu verbreiten. Damit, daß man einen Brief an den Lord-Magor schreibe \*) und den König zurückhalte, an einem Maße seiner lokalen Unterthanen Theil zu nehmen, verbreite man nur Verwirrung in der Hauptstadt und im ganzen Lande, und hierdurch erwerbe man sich in keinem Falle das Vertrauen des Volks. „S. Majestät“, fuhr der Redner fort, „besitzt das Herz aller seiner Unterthanen, und möchte ich mein Vermögen, meinen Charakter und meine Ehre zum Pfande setzen, daß der König ohne Vergleichung von Polizeiwachen unter dem lauten Jubel des Volkes durch die ganze Stadt gehen kann. (Hört, hört!) Ich kenne bei dieser Gelegenheit keine Unterzeichnung von Whigs oder Tories. Alle rechtshaffenen Leute werden sich in schwierigen Zeiten um diejenigen versammeln, die sie für

am besten geeignet halten, das Land zu retten und die Wohlfahrt des Volks zu befördern. Dieß sind meine Meinungen, möge man sie nun die eines Whig oder die eines Tory nennen.“ — Der Herzog von Wellington gab eine Erklärung über den von dem Herzoge von Richmond erwähnten Umstand ab. Der Brief, sagte er, der auf Befehl des Königs an den Lord-Magor geschrieben worden, habe durchaus keinen Bezug auf die Popularität des Monarchen, die derselbe in höherem Grade besitze, als irgend einer seiner Vorgänger. Der Zusammenhang sei ganz einfach dieser, daß er (der Herzog) vorgelesen einen Brief des kürzlich erwähnten Lord-Magors erhalten habe, worin er gewant wird, sich am 9. nach dem Lord-Magors Schmause zu begeben, weil ein Angriff auf sein Leben beabsichtigt werde. Wiewohl unter dem Schutze des Geseges stehend, habe er es doch vorgezogen, um nicht durch seine Gegenwart zu Verwirrung und Tumult bei einer Prozeßion, in der sich der König befände, Anlaß zu geben oder gar Blutvergießen zu veranlassen, der Theilnahme an derselben sich zu enthalten. Als er diesen Entschluß seinen Kollegen mitgetheilt, seien bei denselben noch mehrere andere Briefe, und Warnungen vor zu befürchtenden Tumulten zur Sprache gekommen, und sie hätten es dann gemeinsam für zweckmäßig betrachtet, S. Majestät den Rath zu ertheilen, den Versuch in der City auf eine künftige Gelegenheit zu verschieben. Hätten die Minister es auch in ihrer Macht, die verschiedenen Ausweichungen, welche man beabsichtigt hätte, zu unterdrücken, so wollten sie doch nicht S. Majestät den König zum Zeugen so betrübender Auftritte machen. Der Herzog ertheilte übrigens die Versicherung, daß, außer den bekannten Unruhen in den Grafschaften Sussex, Kent und Surrey und den Arbeits-Unterbrechungen in einigen Fabriken von Lancashire, das Land sich der größten Ruhe erfreue. Der Marquis von Glencarde meinte, daß die magere Erklärung des Herzogs von Wellington durchaus keinen befriedigenden Grund darbiete, der die Minister bewegen haben konnte, das Land in solche Unruhen zu versetzen. Die Fonds seien um 3pCt. gefallen, und dieß sei ein Verlust für die Fonds-Inhaber, den nur die Minister, welche durchaus im Amte bleiben wollten, zu verantworten hätten. — Graf Grey tadelte ebenfalls, nachdem er vorher gegen die Bemerkung des Marquis von Londonderry, daß er (Graf Grey) die französische Revolution gelobt, sich gerechtfertigt hatte, die Maßregel der Minister und das dadurch veranlaßte Schreiben des Sir Robert Peel an die Minister. „Wir sind“, sagt er, „in diesem Augenblicke von unendlichen Gefahren im eigenen Lande bedroht; glauben die Minister etwa, daß sie diese vermindern oder die Mittel, ihnen zu widerstehen, vermehren, wenn sie dergestalt auftreten? Wir sind jetzt in schwieriger, noch nicht zweifelhafter Unterhandlung im Auslande verwickelt. Glaubt das Haus wohl, daß das Belingen dersi-

\*) Vergl. die Nachrichten aus London vom 10. d. M. in unserm vorstehenden Blatte.

ben begünstigt wird, wenn die Minister dem Könige die und dem übrigen Europa ein Bild von dem Zustande der Dinge hier zu Lande vorhalten, wie dasjenige, das sich Jeder selbst entwerfen muß, wenn er wahrnimmt, daß man dem Monarchen den Rath ertheilt, die Zusage seiner Erscheinung unter lokalen Unterthanen nicht zu erfüllen? — Der Lord gab nun seine Meinung dahin zu erkennen, daß die Persönlichkeit des Monarchen selbst frei von jeder Verletzung sei, da sein Bild in dem Herzen aller Unterthanen lebe. Aus dem Briefe des Lord Mayors gehe nur hervor, daß für den Herzog von Wellington eine Gefahr zu fürchten gewesen. Dieß sei zwar ebenfalls zu bedauern, und er selbst, wiewohl der parlamentarische Gegner des Herzogs, würde gewiß, wo es darauf ankäme, ihn vor jedem unwürdigen persönlichen Angriff verteidigen. Allein selbst diese Gefahr sei ihm nicht so recht einleuchtend, und scheine ihm vielmehr, daß sich der Lord Mayor durch allzu große Furchtsamkeit zu seiner Warnung habe bewegen lassen. Der Herzog von Wellington berichtigte dieß, indem er bemerkte, daß nicht bloß vom Lord Mayor, sondern auch noch von anderer Seite Warnungen eingegangen wären, und daß man unter Anderem auch einen Angriff auf die Polizei beabsichtigt hätte, so daß die Civil-Behörde bereits militärische Hülfe verlangt habe; hätte sich auch der König ohne Polizei nach der City versähen können, so würde es doch nöthig gewesen seyn, die Straßen 14 bis 16 Stunden lang fahrbar zu erhalten, wobei natürlich die Polizei hätte beschäftigt seyn müssen. Würde es nun wohl schädlich gewesen seyn, Majestät zum Zeugen einer Schlägerei des Volkes mit der Polizei und dem Militär zu machen? Dieß sei jedoch nicht Alles; er besitze noch ein Billet, woraus hervorgehe, daß man fremde Fahnen und Garden habe ausstellen und dem Könige während der Procession eine Wüsthurst übergeben wollen. Viel werde zwar von der Unruhe gesprochen, welche der Scheit der Minister verbreitet habe; dieß sei jedoch noch gar nichts im Vergleich mit dem Unglück, welches entstehen könnte, wenn der König sich unter den obwaltenden Umständen nach der City versähe hätte. — Schließlich bemerkte der Marquis von Bute, daß der Herzog von Wellington sich nicht darum zu grämen brauche, wenn man ihm jetzt keinen Mangel an Popularität vorbehalte; denn die Popularität selbst sei etwas sehr Schwanzendes, und eben so gut, wie er sie noch vor einigen Monaten im höchsten Grade besessen und seitdem verloren habe, könne er sie auch binnen kurzem wieder gewinnen.

Im Unterhause fand am 8. eine ganz ähnliche von Lord Althorp veranlaßte Debatte, bei der Sir Robert Peel in gleicher Weise, wie der Herzog von Wellington im Oberhause, den Scheit der Minister, die dem Könige vom Besuche der City abriethen, zu erklären suchte. An der Debatte nahmen vornehmlich die Herren Brougham, Hobhouse und Sir J. Graham,

so wie die Aldermen Baitzman und Thompson Theil, welche Bekannten beide sich darüber beschwerten, daß der Lord Mayor sein warnendes Schreiben an den Herzog von Wellington ohne Zuziehung des Gemeinderathes erlassen habe, und die Versicherung hinzusetzen, daß die Gefahr keineswegs so groß gewesen sei. — Sir Hobhouse äußerte, als auf die Verwaltungsausgaben der Regierung die Rede kam, daß er sich entschlossen sei, dem Ministerium nicht Einen Schilling zu votiren, wenn irgend etwas auf die Einmischung in Angelegenheiten fremder Länder verwandt werden sollte. Bei dieser Gelegenheit fragte er den Minister, ob es richtig sei, was in den Zeitungen stünde, daß nämlich im auswärtigen Amte Conferenzen zwischen österreichischen, preussischen, russischen, französischen und englischen Bevollmächtigten statt gefunden, wozu auch der Niederländische eingeladen worden, der jedoch wegen Unpässlichkeit nicht erschienen sey? Hätten diese Conferenzen statt gefunden, so wünschte er zu wissen, ob die Minister sich auch der Bestimmung der de facto in Belgien stehenden provisorischen Regierung versichert hätten; denn er glaube, und zwar nicht ohne Grund, daß die provisorische Regierung, die jetzt ganz Belgien, mit Ausnahme der Citadelle von Antwerpen und Maelricht, besitze, keiner auswärtigen Macht es gestatten würde, ihr die zu erwählende Regierungsform vorzuschreiben. Er empfiele deshalb dem sehr ehrenwerthen Herrn (Peel), bei den Parteien seiner Erklärungen darüber einzugehen, und sich in diesem Punkte nicht allzusehr auf die Darstellung des französischen Vorschlagers zu verlassen. „Ich kann“, fuhr er fort, „dem Hause bestimmt versichern, daß sich die Belgier keiner auswärtigen Vorschritt hinsichtlich der Wahl ihrer Regierung unterwerfen werden, und habe ich die Gewißheit, daß die Nachricht von jenen in London statt findenden Conferenzen, zu denen kein belgischer Gesandter eingeladen wurde, weit davon entfernt, die Aufregung in Belgien zu beseitigen, nur die entgegengesetzte Wirkung haben werde. Morgen wird sich der National-Congreß zum ersten Male in Brüssel versammeln; hier soll die Versassung und Regierungsform des Landes entschieden werden. Warum wartete nun nicht die Regierung einige Zeit, bis die Entscheidung dieses Congresses bekannt war? Die Belgier werden es sich nicht gefallen lassen, daß man es ihnen verbiete, sich zu einer Republik zu constituiren, oder ihnen befiehlt, diesen oder jenen Fürsten zu erwählen.“ — Sir Robert Peel antwortete: „Ich bin erkrankt darüber, daß das ehrenwerthe Mitglied es für so gewiß annimmt, man hege von Seiten der Conferenz die Absicht, den Belgiern vorzuschreiben, welche Regierungsform oder aus welcher Familie sie ihren Monarchen erwählen sollen. Der erste Schritt, den die Conferenz gethan und der sicherlich auch des Hauses wie des Landes Beifall erhalten wird, besteht darin, daß man



sich bemüht hat, jedoch nicht in Form einer Vorkehrung, von beiden Seiten eine Einkreidung der Verantwortlichkeit zu bringen. (Hört, hört!) Was den Fürsten Talleyrand betrifft, so weiß ich in der That nicht, welche Motive das ehrenwerthe Mitglied bewegen haben könnten, die Regierung gegen ihn zu warnen."

Es ist unter den angesehensten Bürgern Londons und Westminster im Werke, sich zu einer zahlreichen Leibgarde für Ihre Majestäten, wenn sie dereinst nach Guisbhall kommen werden, zu bilden.

Am 7. Abends beehrten Ihre Majestäten das Königstheater mit Ihrer Gegenwart, um den dramatischen Vorstellungen der Zöglinge des königlichen musikalischen Akademie beizuwohnen. Der König erschien in einem einfachen blauen Rock, mit dem Stern des Kniebands. Obedens. Zur Rechten S<sup>r</sup>. Majestät saß der Fürst von Suffer. Ihre Majestäten wurden mit lautem und anhaltendem Freudenrufe empfangen. Vor und nach den Vorstellungen sang man, wie gewöhnlich, das „God save the King.“ Als Ihre Majestäten wegfuhren, hatten sich einige 100 Menschen versammelt, die nach der Abfahrt der königlichen Wagen eufig aus einander gingen.

Der Marfchall Bourmont war mit zweien feiner Söhne, Carl und Adolph, am 8. d. M. von Gibraltar zu Portsmouth angekommen, von wo er am folgenden Tage nach London abereisen wollte.

### Frankreich.

Eine königliche Ordonnanz vom 8. November verfügt, daß in Zukunft nicht blos Goldstücke von 40 und 20 Francs, sondern auch von 100 und 10 Francs im Werthe geprägt werden sollen. Zur Verfertigung der neuen Münzstempel wird ein Concours eröffnet, woran alle französischen Graveurs Antheil nehmen können. Die Mitwerber müssen ihre Arbeit binnen drei Monaten bei der Münz-Commission überreichen. Eine besondere Jury von sieben Sachverständigen, wovon die mitwirkenden Künstler selbst drei unter den Mitgliedern des Instituts wählen dürfen, wird den Preis für den gelungensten Stempel eines Goldstückes von 100 und eines Goldstückes von 10 Francs zuertheilen. Dieser Preis besteht in 15,000 Francs für Kopf und Rückseite eines Münzstückes. Der Künstler, welcher den Preis für das Goldstück von 100 Francs erzieht, wird auch die Gravearbeit für die Goldstücke von 40, 20 und 10 Francs erhalten, so wie die Gravearbeit für die Silberstücke von 5, 2, 1,  $\frac{1}{2}$ , und  $\frac{1}{4}$  Francs seinem Künstler überlassen werden wird, welcher den Preis für den Münzstempel des fünf-Frankenstückes erhalten hat.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 8. November berichtet H<sup>r</sup>. Pelet de la Lozère über den Vorschlag des H<sup>rn</sup>. Benjamin Constant, in

Betreff der Buchdrucker- und Buchhändler-Profession, trägt im Namen der Commission über diesen Gegenstand einen neuen Gesetzentwurf, im wesentlichen folgenden Inhalts, vor: Art. 1. erklärt die freie Ausübung der Buchdrucker- und Buchhändler-Profession. Art. 2. unterwirft diejenigen Bürger, die diese Profession ausüben wollen, einer vorläufigen Erklärung von der Behörde. Art. 3. unterwirft die Buchdrucker und Buchhändler einer Außenweifen Bürgerschaft, je nach der Wichtigkeit der Städte; für Paris beträgt sie 25,000 Fr. und wird stufenweise vermindert, so daß dieselbe für Städte von 2000 Seelen und weniger 2000 Fr. beträgt. Art. 4. mildert die Straffälligkeit, wie auch Geldbuße und Gefangenschaft. Art. 5. setzt ein Minimum und ein Maximum von Geldbuße und Gefangenschaft gegen diejenigen fest, die nicht die durch Art. 2 vorgeschriebene Erklärung vor der Behörde gemacht. Art. 6. spricht die jetzigen Buchdrucker und Buchhändler von vorläufiger Erklärung und Bürgschaft frei. Die Discussion über diesen Bericht beginnt Mittwochs. — H<sup>r</sup>. Andrei (vom Oberrhein) gibt eine Uebersicht der allgemeinen Discussion über H<sup>rn</sup>. Bignon's Vorschlag zu Gunsten der Journale. Er bezieht auf seinen Antrag. — Der Herr Präsident kündigt an, vor Erörterung der Artikel werde man sich mit den Aenderungen befassen; die erste ist die des H<sup>rn</sup>. von Tracy, die lautet wie folgt: Art. 1. Die Bürgschaft für die Tagblätter ist aufgehoben. Art. 2. Jedes Journal, das die eine oder mehrere Geldbußen, wozu es verurtheilt worden, nicht in Monatsfrist nach Bekanntmachung des Urtheils zahlt, erscheint nicht mehr und sein Geschäftsführer kann keiner andern Zeitschrift Geschäftsführer seyn, bevor er dem gegen ihn ergangenen Urtheile Genüge geleistet. Art. 3. Die Stempelgebühr ist aufgehoben und durch eine Patentgebühr ersetzt. Die Patente sind je nach dem jährlichen Abonnementspreis in zwei Klassen getheilt; sie zahlen nämlich 1000 Fr. für 60 Fr. und weniger Abonnements, und 2000 Fr. für jedes höhere Abonnements. Art. 4. Die Postgebühr ist 1 Cent. vom gewöhnlichen und 2 Cent. von größerem Bogen. — H<sup>r</sup>. von Tracy entwickelte sein Amendement; er wunderte sich, daß man der Presse habe eine Caution auferlegen können, da die Presse doch nichts Anders sei als die Befugniß, seine Gedanken in die Oeffentlichung hin zu proclamieren. H<sup>r</sup>. von Lameth antwortete: „Ich bedauere, die Amendments des H<sup>rn</sup>. von Tracy und alle andern, die etwa vorgeschlagen werden könnten, bekämpfen zu müssen. Das bestehende Gesetz scheint mir genügend, die Pressfreiheit zu schützen, da es unter dem vorigen Ministerium zureichte, wo das Schwert des Damocles über dem Haupte des muthigen Journalisten schwebte. Ich habe immer auch geglaubt, daß die Freiheit der Presse das Palladium des constitutionellen Systems sei, aber ich betrachte die Freiheit der Presse als mein Kind (man sagt) und ich möchte nicht, daß mein

Sind sich entehre. Dieß heißt aber die Presse entehren, wenn man sie zu Flugschriften der Art, wie sie jetzt in Paris umlaufen, anwendet. So könnte man durch die Presse, die doch Frankreich gerettet habe, in Anarchie verfallen.“ — H<sup>n</sup>. *Salverte* unterstützt das Amendement des H<sup>n</sup>. *Tracy*; die Cautions sei nur wegen der Geldstrafen festgesetzt, hinderte man einen Schranken, sein Journal erscheinen zu lassen, so sei man für die Verzögerung derselben gesichert. Die Journale schafften nicht, wie man behauptet habe, die öffentliche Meinung, sie seien nur dieselbe. — H<sup>n</sup>. *von Martier* spricht gegen das Amendement des H<sup>n</sup>. *Tracy*, will aber eine Verminderung der Cautions und der Stempelgebühren. Ich wundere mich nicht, fährt er fort, daß die Journale, welche Organe der gestützten Partei sind, sich laut über das neuere Verfahren beschweren; aber ich erlaube, daß liberale Journale sich unumschränkte Ausdrücke erlauben und die Schranken der Kritik überschreiten. Ein Journal, der *Figaro*, bedient sich über unsern achtungswerthen Kollegen, H<sup>n</sup>. *von Lameth*, folgender Aeußerung: „Wir können die Gefühle nicht ausdrücken, die uns bei Anhörung des H<sup>n</sup>. *von Lameth* auf der Tribüne bestürmten, wir wollen aber schweigen; Achtung den Todten, Friede den Lebenden u. s. w.“ — General *Lafayette*: Das angeführte bedauerenswerthe Beispiel beweist, daß die Cautions zu Nichts dient. Ich bin daher durchaus der Ansicht, daß es hinreichend, gute, durch die Jury vollzogene Gesetze zu haben, und stimme für Abschaffung der Cautions. H<sup>n</sup>. *Cuvier* sagt, die Frage der Cautions sei ganz politisch, sie sei nicht ganz eine fiscalische Maßregel. Die Cautions habe den Zweck, die periodische Presse in eine hohe Sphäre zu stellen und zu verhindern, daß sie nicht dem nächsten Besen in die Hand falle. Es möchte wohl einmal eine Zeit kommen, wo diese Maßregel nicht mehr nöthig seyn dürfte, aber es sei niemanden erlaubt, diese Frist zu überspringen. Vor einigen Jahren habe man eine Cautions von 10,000 Fr. Rente verlangt, im Jahre 1828 nur 6000; jetzt frage es sich, ob man sie noch weiter vermindern oder ganz aufheben solle. Er glaube, die bisherigen Hemmungen hätten der Presse nicht geschadet; sie habe fünfzehn Jahre gelebt, gekämpft und am Ende gesiegt. Dieselben Journale, die in diesen fünfzehn Jahren für die Pressefreiheit gekämpft, seien noch jetzt in den Schranken der Pressefreiheit und diese Maßregel sei die Folge des Zwangs, dem sie lang unterworfen gewesen sei. Bei den neuen aus dem Schooße der Revolution entsprungenen Journalen sei dieß nicht der Fall; überdies interessire die Frage der Cautions die ältern Journale, die ihr ganz fernst seien, gar nicht, sondern nur die neuen, die täglich jede Existenz antasteten. Man solle die Stempelgebühren und das Postporto vermindern, dieß würde den alten und neuen Journalen nützen. Er votire gegen Verminderung oder Aufhebung der Cautions. H<sup>n</sup>. *De*

*Laborde* unterstützt den Vorschlag des H<sup>n</sup>. *Davoux*. — H<sup>n</sup>. *Ferrussac* gibt eine Geschichte der periodischen Presse, und stimmt gegen jede Verminderung der Cautions. — H<sup>n</sup>. *von Tracy* bekämpft von Neuem die für die Cautions angeführten Gründe; es gebe Verirrungen in der Pressefreiheit, die weniger von der gegenwärtigen Gesetzgebung als von der Nichtvollziehung der Gesetze herührten, und beharrt auf seinem Amendement. Es wird über dasselbe abgestimmt und die Kammer verwirft es. 60 Mitglieder erheben sich dafür, die übrigen dagegen. — Der Vorschlag des H<sup>n</sup>. *Davoux*, die Cautions auf ein Viertel herabzusetzen, wird gleichfalls verworfen. Der einzige von der Commission vorgeschlagene Artikel wird darauf angenommen. Er lautet: „Wenn ein Journal oder periodische Schrift mehr als zweimal in der Woche erscheint, entweder an einem bestimmten Tage oder in Eistungen und unregelmäßig; so soll die Cautions 300 Fr. Rente betragen. Die Cautions soll den drei Vierteln des bestimmten Tarifs gleichkommen, wenn das Journal oder die periodische Schrift nur zweimal in der Woche erscheint. Sie soll gleich der Hälfte seyn, wenn das Journal oder die periodische Schrift nur einmal wöchentlich erscheint. Sie soll dem Vortheil gleichkommen, wenn es nur einmal monatlich erscheint. Die Cautions der täglich in andern Departements, als denen der Seine und der Seine und Oise, herauskommenden Journale soll 1000 Fr. Rente in den Städten von 50,000 Seelen und darüber, und 600 Fr. in den übrigen Städten, und nur die Hälfte dieser 2 Renten bei Journalen oder periodischen Schriften ausmachen, die in nicht so nahen Terminen erscheinen. Der bereits abgelieferte Theil der Cautions, der obigen Tarife überschreitet, soll zurückbezahlt werden.“ Der zweite Artikel des Vorschlags des H<sup>n</sup>. *Davoux* lautet: „Die Stempelgebühren für diese Journale sollen nur nach der Bestimmung vom 28. April 1816 erhoben werden. Die spätern Gesetze, die sie erhöhten, sind abgeschafft.“ — H<sup>n</sup>. *Barthe* (der zum ersten Male spricht) schlägt vor: „Die durch die Ordonnanz vom 2. April 1816 bestimmte Auflage im Betrage von 2% Cent. für jeden zu Paris gedruckten Journalbogen und 2 Cent. für die Departements, die durch spätere Finanzgesetze bestätigt ist, soll aufgehoben werden.“ Er zeigt durch eine vorgelagerte Berechnung, daß von 20 Cent., dem Preise einer Journalsnummer, 13% Cent. der Regierung durch die Stempel- und Postgebühren in die Hände fallen. Von den 6% übrigen Cent. gehen fünf auf das Papier auf, so daß also nur 3% Cent. für die Redaktionskosten und den Gewinn übrig bleiben. Sollten, schließt derselbe seinen Antrag, die Gesetze nicht zurückgehen, so muß man sie vollständiger machen; die Pressefreiheit muß wie die öffentliche Ordnung gesichert seyn, und dieselben Bürger, die in der Kleidung als National-Garden durch ihre Anwesenheit die Ruhe in unsern Straßen zurückgebracht, würden

sch auch auf den Bänken der Jury einfinden, um die wahre Freiheit gegen die Mißbräuche der Freiheit durch ihre Festigkeit und die Weisheit ihrer Urtheile zu beschützen. H<sup>r</sup> Barth<sup>e</sup> zeigt noch, daß der Schatz durch die Aufhebung dieser Verabzehr nur 334,000 Fr. verlieren würde. H<sup>r</sup> Odeur fragt, ob der Finanzminister eine andere Auflage an diese Stelle setzen könne. H<sup>r</sup> Lafitte: Die Regierung hat sich bereits durch das Organ des H<sup>n</sup>. Sebastiani über die Nothwendigkeit, die bestehenden Auflagen beizubehalten, erklärt. In dem Augenblicke, wo alle Industrien leiden, ist dies nicht möglich, man muß eine günstigere Zeit dafür abwarten. H<sup>r</sup> von Tracy schlägt als Amendement vor, die Stempelgebühr durch eine Patentsteuer zu ersetzen. H<sup>r</sup> Berrier spricht zu Gunsten der Verminderung der Stempelgebühr. H<sup>r</sup> Calmon bemerkt durch das Amendement des H<sup>n</sup>. von Tracy würde der Schatz eine Summe von 2,382,000 Fr. verlieren. Sowohl das Amendement des H<sup>n</sup>. von Tracy, als das des H<sup>n</sup>. Barthe werden verworfen, eben so wie der von H<sup>n</sup>. Davour vorgeschlagene Artikel.

#### Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag vom 10. November: „Gestern Nachmittags ist S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz Friedrich von hier nach Breda abgereist. — Die heutige Staats-Conrante enthält den königlichen Beschluß, durch welchen die Häfen und Küsten der im Aufstande befindlichen südlichen Provinzen in Blockadezustand erklärt werden. — Heute werden die Sectionen der zweiten Kammer der Generalstaaten, und sodann auch die Central-Section, zusammentreten, um die Gesetzentwürfe, welche hinsichtlich des Budgets und der Schuldentilgung für das Jahr 1831 ihnen vorgelegt werden, in nähere Beratung zu ziehen. Morgen wird sodann der Bericht darüber in einer öffentlichen Sitzung erstattet werden. — S<sup>t</sup>. Majestät haben zur Verfügung des General-Charles 32 Ehrenkreuze des militärischen Wilhelms-Ordens gestellt, die derselbe unter die Tapferen, welche sich unter seinem Befehle in und bei Antwerpen ausgezeichnet, vertheilen soll. Der General selbst hat, wie man vernimmt, als Anerkennung seiner dem Vaterlande erwiesenen ausgezeichneten Dienste, das Großkreuz des militärischen Wilhelms-Ordens erhalten. — Die vom Vice-Admiral Chabius, Oberbefehlshaber von Vliesingen, eingegangenen Berichte bestätigen es, daß die Insurgenten am 6. d. M. die Stadt Aardenburg und das Ge-

biet von Staats-Flandern ganz verlassen haben. Der Oberst-Lieutenant Ebel trifft inzwischen alle nöthigen Vorkehrungen, um ähnlichen Streifzügen der Insurgenten zu begegnen. Vier Geiseln, welche aus Aardenburg nach Maldeghem mitgenommen waren, sind bereits wieder von dort entlassen worden. — Am vorigen Montage ist der Ostvoorensche Kanal, der das Fahrwasser zwischen Rotterdam und Helvoetsluis in eine gerade Linie bringt und den Weg zwischen beiden Orten um mindestens ein Drittel vermindert, zum ersten Male eröffnet worden. Man verspricht sich von dieser neuen Wohlthat unserer erlauchten Regierung die größten Vortheile für den Handel der Stadt Rotterdam.“

#### U n g a r n.

Die Preßburger Zeitung vom 19. November meldet: „S<sup>t</sup>. Majestät der jüngere König, Ferdinand V., haben gestern früh gegen 9 Uhr unsere Stadt verlassen und sind nach Wien zurückgekehrt. — Gestern, am 18. Abends um 5 Uhr, sind in der k. k. gemischten Reichstags-Sitzung zwei Allerhöchste Resolutionen eröffnet und verlesen worden, deren erste sich über die in Folge des dritten Punctes der königlichen Propositionen, von den Reichstagen offerirten 48,000 Mann Rekruten mit huldvollen Äußerungen der allernächsten Genehmigung verbreitet; die zweite aber die Allerhöchsten Entschliessungen über die vom vorigen Reichstage noch unerledigt gebliebenen Beschwerden und Petitionen enthält. Dierauf referirte noch der hochgeborne Herr Johann von Páchy, Ritter des königlich-ungarischen S<sup>t</sup>. Stephans-Ordens und Obergespan von Marmaroscher-Comitats, das Protokoll der Reichs-Deputirten über den im Szathmärer-Comitat inactivierten Ort Tarpa.“

#### Wien, den 20. November.

S<sup>t</sup>. k. f. Majestät haben den Grafen Johann Széchenyi in die Zahl Allerhöchstherrn wirklichen Kämmerers allgergnädigt aufzunehmen geruht.

Am 20. November war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verreibungen zu 5 pCt. in C.M. 90<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
 detto        detto        zu 4 pCt. in C.M. 80<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
 Carl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 166<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
 detto        v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 118;  
 Wiener-Stadtbancobligat. zu 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pCt. in C.M. 52<sup>1</sup>/<sub>2</sub>;  
 Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden 100<sup>1</sup>/<sub>2</sub> G. Wfo. — 2 Monat. — Conv. Münze pCt. —

Bank-Actien pr. Stück 1048 in C.M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist so eben ein neuer Wandkalender im Vacat-Format, für das Jahr 1831, erschienen. Derselbe enthält, außer dem gewöhnlichen Festkalender für Katholiken, Protestanten und Griechen, den Mondverweilern, der Tagelänge, den astronomischen Anfängen der Jahreszeiten und den Festen, auch die Normaltabelle, die Verichte, Zeiten, die Anzüge der Jahrmärkte in den vorzüglichsten Städten des Kaiserthums, Abgang und Ankunst der Eisenwagen und Briefposten und den Stempelzettel. Mit besonders schöner Färbung und geschmackvoller architektonischer Einfassung, von H<sup>n</sup>. Blasius Hofel, in Holz geschnitten. Der Preis dieses Wandkalenders ist 24 kr. C. M.

# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 22. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 20. November.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens.	27.665	28. 52. 2 p.	+ 6.0	WNW, schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.642	28 4 11	+ 6.0	WNW, —	—
	10 Uhr Abends.	27.643	28 4 11	+ 3.5	WNW, —	—

## M a r o k k o .

Ein Schreiben aus Alkassar: Kebir enthält folgende weitere Nachrichten über die Reise der k. k. Abgeordneten an das marokkanische Hoflager:

Am 2. October um die Mittagszeit brach die Gesandtschaft S<sup>t</sup>. Majestät von Tanger auf. Sie wurde vor den Thoren von dem Gouverneur mit seinem Gefolge erwartet. Nach den üblichen Begrüßungen setzte der Zug sich in Bewegung. Den Anfang machte eine Abtheilung Reiter der Bedeckung. An selbe reichten sich sechs seidene Fähnlein von verschiedenen Farben mit vergoldeten Knöpfen an der Stange, welche das Abzeichen eines Pascha, der einer Provinz vorsteht, bilden. Hieraus kam der Pascha selbst mit seinen Leuten, dann folgten 250 Mann von der Bedeckungs-Reiterei, zwei Mann hoch in Schlachordnung sich bewegend; die militärische Musikbände der Gesandtschaft an der Spitze einer Abtheilung k. k. Marine-Infanterie, endlich die österreichischen Abgeordneten, umgeben von allen zu Tanger befindlichen fremden Consuln und Vice-Consuln in Casca. Uniform zu Pferde, welche, eine halbe Meile weit, eckerten die Ehre ihres Geleites angedeihen zu lassen die Gefälligkeit hatten, und von den k. k. Gesandtschafts-Cavalieren. Den Schluß machten eine zweite Abtheilung k. k. Marine-Soldaten, nebst der Dienerschaft, und fünfzig Mann von der Bedeckungs-Kavallerie.

Die meisten Bewohner von Tanger, jedes Alters und Geschlechtes hatten sich vor der Stadt versammelt, um den Zug mit anzusehen.

Gegen 4 Uhr wurde zu Hindia gelagert. Unterwegs waren der Gesandtschaft 180 Mann zu Pferde, und 800 zu Fuß entgegengekommen, um ihr die im Laufe der gewöhnlichen Ehrenbezeugungen zu erweisen. Sie bestanden darin, daß Abtheilungen von 5 bis 6 Köpfen im strengsten Laufe anprengten, ihre Bewehrung ganz nahe aufzuheben, und dann wieder eben so schnell in derselben Richtung zurückzukehren, um neuen solchen Abtheilungen Platz zu machen. Das Fußvolk begrüßte inzwischen mit einem beständigen Lauffeuer und verschiedenen Kunstübungen mit ihrem Geschreie.

Am 3. October gegen 8 Uhr Morgens wurde nach Garbia aufgebrochen, wo man um 2 Uhr Nachmittags die Zelte aufschlug. Die Ehrenbezeugungen hatten diesen, wie die folgenden Tage, abermal in obiger Art Statt.

Am 4. Mittags betrat die Gesandtschaft die Provinz Larra sch. Hier erwartete selbe bei dem Dorfe Ihas. Kehon des dort herrschenden Pascha mit 150

Mann Kavallerie, 200 Infanteristen, und ungefähr 1000 Mann Gebirgsvolk von Alkorut theils zu Pferde, theils zu Fuß.

Nachdem der Gouverneur von Tanger die Abgeordneten dem Statthalter von Larra sch, einem der Vornehmsten des Reiches, vorgestellt hatte, empfahl er sich, und kehrte nach seiner Residenz zurück. Lehrender ließ durch seine Truppen die obbeschriebenen Ehrenbezeugungen wiederholen; ehe der Zug sich weiter in Bewegung setzte.

Unfern Garbia befanden sich neuerdings bei 1200 Mann Infanterie und 200 Reiter, deren gewöhnliche Begrüßung ebenfalls ausgehalten werden mußte. Gegen 3 Uhr langte man auf dem bestimmten Lagerplatze an. Der Thermometer zeigte im Schatten 26° Reaumur. Da an diesem Tage gerade das Allerhöchste Namensfest des Kaisers und Königs fiel: so wurden von den k. k. Abgeordneten und ihrem Gefolge aus dem Grunde des Hergens zahlreiche Toaste für das Wohlseyn und die Erhaltung S<sup>t</sup>. Majestät eherbietigst dargebracht.

Am Morgen des 5. Octobers ritten die Abgeordneten dem Pascha von Larra sch ihren Besuch ab. Sie wurden von ihm in seinem Zelte eben so feierlich als artig empfangen, und mit Erfrischungen bewirthet. Um 8 1/2 Uhr wurde die Reise fortgesetzt. Die Truppen, welche unterwegs zur üblichen Begrüßung herankamen, mochten 5000 Mann Fußvolk, und bei 300 Reiter betragen. Vor der Stadt Alkassar würden die Abgeordneten von der ganzen Bevölkerung erwartet. Die Distanz erreichte 27°.

Gegen 3 1/2 Uhr wurde in einer kleinen Entfernung von Alkassar am Flusse Lotus Lager geschlagen. Außer den frischen Nahrungsvorräthen, welche auf jeder Etappe für Rechnung des Sultans herbeigekauft werden, erhält die Gesandtschaft täglich auch zahlreiche nach Landessart zubereitete Gerichte von Seite der begleitenden Paschas.

Spätern directen Nachrichten zufolge war die Gesandtschaft am 12. October um 3 1/2 Uhr Nachmittags in Mequinez, der gegenwärtigen Residenz des Sultans, glücklich angelangt, und hatte daselbst sogleich ihren feierlichen Einzug gehalten. Sie wurde mit ausgerechneten, bisher beispiellosen Ehrenbezeugungen empfangen. Schon während der letzten drei Tage der Reise hatte der Sultan selbst täglich wenigstens zwei Officiere seines Hofstaates entgegen geschickt, um sich nach dem Befinden der Gesandtschaft, und nach ihrem allensfallsigen Bedürfnissen zu erkundigen. Auf der Ebene vor Mequinez waren an 10,000 Mann, theils Infanterie, theils Ka-

Wallerie von der schwarzen und der weißen Leibgarde des Sultans aufgestellt. Man bemerkte darunter Pferde von äußerster Schönheit. Der Oberbefehlshaber der schwarzen Leibgarde Homan Sirid Pascha, einer der ersten Staatsbeamten, bewillkommte die Abgeordneten von Seite seines Gebietes in den schmeichelhaftesten Ausdrücken. Die Gesandtschaft ist in einem für sich selbst eigens eingerichteten, ganz neuen Palaste des Sultans einquartiert. Der Tag der Antirits-Audienz war bei Abgang obiger, vom 13. October datirten Nachrichten noch nicht festgesetzt. Ungeachtet der ausgestandenen Reisebeschwerden erfruchte sich das gesammte Gesandtschafts-Personal der erwinlichsten Befriedigung.

#### Großbritannien und Irland.

Den neuesten Nachrichten aus London vom 11. November (in Galignani's Messenger) zufolge, war die Ruhe in der Hauptstadt nicht weiter gestört worden, und das Vertrauen auf dem Geldmarkte wieder hergestellt. Conjoie fanden um 3 Uhr Nachmittags 84 $\frac{1}{2}$  p. — Der Courier vom 11. sagt: „Einige unserer Collegen unterhalten das Publicum mit Erzählungen, daß der Herzog von Wellington seine Resignation eingereicht habe. Wir sind ermächtigt zu erklären, daß alle diese Gerüchte durchaus grundlos sind.“ — Wegen Henry Hunt und andere Volksaufwiegler sollen, dem Oben zufolge, Verhaftsbefehle erteilt worden seyn.

Im Courier vom 10. d. M. heißt es: „Unsere Leser in den Provinzen, die durch die Gerüchte von den gestrigen beabsichtigten Erreissen des Pöbels in Verlegenheit für ihre Freunde in London gesetzt worden seyn dürfen, werden mit Vergnügen erfahren, daß die Ruhe in der Hauptstadt nur in sehr geringem Grade gestört worden ist, und das bloß von Dieben und Plünderern, welche von der neuen Polizei eine Lektion bekommen haben, die sie wahrscheinlich so bald nicht vergessen werden. Die Aufrehr. Scenen der verflochtenen Nacht — wenn man Zusammenrottungen solcher Art so nennen darf — haben gezeigt, daß der Pöbel keineswegs organisiert ist, und berechnen zu dem Schlusse, daß viele von den beunruhigenden Gerüchten und anonymen Briefen, welche Verwirrung erregt hatten, die Erfindung müßiger Köpfe waren, welche die Gelegenheit für günstig hielten, ihren boshaften Witz zu üben. Das, was in den letzten Tagen vorgefallen ist, muß den Pöbel überzeugt haben, daß er sich keineswegs mit der neuen Polizei zu messen vermag, obgleich letztere keine andern Waffen, als ihre Stäbe, führt; und wir dürfen, bei künftigen Anlässen erwarten, daß die Furcht des Pöbels vor der neuen Polizei seinem Haß gegen selbe die Wage halten wird.“

In der Sitzung des Oberhauses vom 9. November wurde auf den Antrag des Grafen von Shaftesbury angeordnet, daß nach dem 15. März 1831 keine Petitionen wegen Privatbills sollten angenommen werden, so wie keine Berichte der Richter über Privatbills nach dem 13. April. Der Graf Carlisle erwiderte eine Dissertirung gegen die Reger. Clarendon aus Yorkshire. Auf die Frage des Lord Falkmouth wegen der Einmischung der Regierung in den Betrieb der Kupfer- Bergwerke erwiderte der Herzog von Wellington, daß die Regierung bei dem System der Radicirung sich zu beharren gedente, doch könne der edle Lord versichert seyn, daß sie die Interessen der Privatleute nicht aus den Augen verlieren werde. Lord Lyndham zeigte an, daß er am Montag (den 15.) darauf antrage werde, daß eine Adresse an die Krone ergehe, um

eine Untersuchung über die nützlichen Unzuthen in Kent zu veranlassen.

In der Sitzung des Unterhauses vom 9. November fragte H<sup>r</sup>. Doherly (irlandischer Anwalt) H<sup>r</sup>. O'Connell, ob es seine Absicht sey, die Frage einer Auflösung des großbritannisch-irischen Union, Behufs einer regelmäßigen Vertretung derselben, vor das Haus zu bringen? Dieser antwortete darauf, daß er nicht die Absicht hege, es früher zu thun, als bis die große Anzahl eingehender Dissertirungen in Bezug der Auflösung gezeigt haben würde, daß der Pöbel nicht etwa von einigen Individuen, sondern von der Mehrheit des irischen Volkes ausgehe. H<sup>r</sup>. Shaw bemerkte, daß seine Constituteuten, die Einwohner von Dublin, sammt und sonders gegen eine Auflösung der Union wären, worauf H<sup>r</sup>. O'Connell erwiderte, daß seine Absicht, ein Local-Parlament zu Stande zu bringen, auf den Wunsch begründet sey, eine gründliche Trennung der beiden Länder zu veranlassen. D. w. so n. warf H<sup>r</sup>. O'Connell vor, daß er, als wahrhaftes Organ des irischen Pöbels, sich weigerte, eine Frage, wie die einer Auflösung der Union, vor das Parlament zu bringen, wo man ihn einstimmt damit abweisen würde, und daß er daher nur bei Schmausereien und gelegentlich auch bei Ueberrückung von Dissertirungen davon spreche. Nachdem Charles Fitzte der Redner die Bemühungen des H<sup>n</sup>. O'Connell, protestantische Gutsbesitzer in Irland, und namentlich den Grafen Fitzwilliam, als bedrückende Tyrannen über freisassen zu schildern, als verdammerlich. H<sup>r</sup>. O'Connell blieb die Antwort auf diese Bemerkungen nicht schuldig und wurde in seiner Rede so heftig gegen seine Gegner, daß selbst die Leiter der Opposition, Lord Althorp und H<sup>r</sup>. Beaumont, ihre Mißbilligung über die Art und Weise, wie man sich jetzt im Parlament unterhalte, nicht unterdrücken konnten. H<sup>r</sup>. Beaumont meinte, daß Ausdrücke, wie die dieser vermögen, in keinem andern Hause der Stadt London geduldet werden dürfen, und daß das Parlament, wenn es die Würde seiner Verhandlungen aufrecht erhalten wolle, unmöglich auf diesem Wege beharren könne. Nachdem weniger gar jedoch das Benehmen des H<sup>n</sup>. O'Connell noch einigen andern Mitgliedern, und namentlich H<sup>n</sup>. Littleton, Anlaß, sich über die Art und Weise zu beschweren, wie jenes irische Mitglied bei den Schmausereien seiner Landleute alle Ausdrücke zu entstellen suche, deren sich englische Parlamentsmitglieder in Bezug auf Irland bedienen.

#### Spanien.

Eine außerordentliche Veisage zur Gazette de Madrid vom 30. October enthält nachstehenden amtlichen Bericht des General- Lieutenanten D. Manuel Plauder, Vice-Königs von Navarra und General-Capitän von Guipuzcoa an den Kriegsminister: Vera, den 27. October 1830. „Erreilten! Es ist Montag in dem Augenblicke, wo ich von der französischen Gränze zurückkehre, nachdem ich sämtliche Revolutionäre, welche unter Mina, Valdes, Eguia, Lopez Baños, Burzon, Cancho, Mancho, und andern mit allen ihren Streitkräften, 200 Mann, die bei Vitor und Mina waren, ausgesonnen, größtentheils Fremden, und zwei heiligen Compagnien, aus 70 bis 80 Offizieren und Aspiranten bestehend, die Stadt besetzt hatten, über obgedachte Gränze zurückgezielen hatte. Sechtern um 4 Uhr Abends brach ich gegen den Feind auf; die Truppen mußten bei einem Regenritt, welches den größten Theil des Tages hindurch anhielt, sich mit möglicher Vortheil bei Nacht demselben nähern.

um zu verhindern, daß er keine Kunde von unsern Bewegungen erhielt, und ihm allen Rückzug abzuschnitten. Ich ertheilte zu diesem Behufe dem Marschal de Camp Don Santos Badron die Weisung, sich mit einer starken Colonne gegen Escalar zu wenden. Um drei Viertel auf 9 Uhr begann er den Angriff gegen diesen Ort und gegen ein Fort, welches von sämtlichen Streitkräften der besagten Rebellen vertheidigt wurde, und nahm nach eines heftigen Gegenwehr von Seite derselben das Fort, worin eine Kanone mit allen Arten von Kriegsbedarf, Waffen, viele Proclamationen und Bedensmittel in seine Hände fielen. Der Feind setzte, nachdem er von der Brücke und aus den Häusern geworfen war, den Kampf fort, und vertheidigte die berühmte Pyrenäen-Position, die nach Frankreich führt, aus mehreren fürchterlichen militärischen Stellungen besteht, und zu deren Errichtung man anderthalb Stunden braucht; er wurde aber von 300 Provincial-Jägern vom dritten Bataillon des ersten Regiments der königlichen Garde, 400 Mann vom zwölften Linien-Regiment und 200 Mann vom sechsten Linien-Regimente aus allen Stellungen vertrieben. Diese Truppen denahmen sich dabei mit einem Eifer und einer Ausdauer, die nur von dem Enthusiasmus eingeebnet worden seyn konnten, von dem sie brennten, dem Könige unsern Herren einen Beweis von ihrer mactellosen Treue zu geben, und dem ganzen Heere darzutun, daß sie würdig waren, mit der Bewahrung des heiligen Unterpfandes seiner Ehre unter diesen Umständen beauftragt zu werden. — Sämtliche Rebellen, die sich dort befanden, wurden vom spanischen Gebiete vertrieben; eine beträchtliche Zahl derselben wurden theils getödtet, theils verwundet und 40 gefangen, worunter 5 Offiziere, so weit die jetzt die Berichte reichen. Eine reichlich versehene Feld-Apothek, viele Papiere, Herden von Schlachtwich, Wagen mit Zwieback, viele Baumtheere, eine Kanone, Musketen und Munition sind in unsere Hände gefallen. Wenn die Colonne, welche den Rücken des Feindes heunrichtete, eine Viertelstunde weiter vorgedrungen wäre, so würde Keiner von den Rebellen entkommen seyn. Auf die Nachricht, daß Mina und El Vascor am 24. d. M. mit 200 Mann gegen San vorgedrungen seien, und sich auf der Höhe von San Mexial befänden, gab ich dem General Villalobos den Befehl nach Brun aufzubrechen, und die Rebellen dort anzugreifen; um ihnen allen Rückzug abzuschnitten, deordnete ich ein Bataillon nach der Furch der Endelaja, die über die Vidasso führt. Auf der Grenze begegneten wir einem Detaichement vom ersten Deruna, welches die Rebellen, die dort eingebrungen waren, entwischt hatte. Ich übermache Excellenz ein Vergleich des Verlustes der drei Regimenter, die an dem Treffen Theil genommen haben, und empfehle diese tapfern und treuen Truppen der Gnade des Königs unser Herrern. — Gott erhalte Excellenz's Klauen."

#### Frankreich.

Am 10. November um 2 Uhr Nachmittags empfing der König in einer Privat-Audienz den Grafen von Ostalia, spanischen Vorkämmerer, welcher die Schreiben S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des Herzogs von Anca überreichte, durch die er in der Eigenschaft als bevollmächtigter Minister S<sup>t</sup>. königl. Hoheit am französischen Hofe accreditirt wird. — Am 12. November Mittags überreichte H<sup>r</sup>. Herrling, Minister, Resident S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des Herzogs von Mecklenburg-Schwerin die Schreiben seines Souverains, durch welche er in dieser Eigenschaft am französischen Hofe beglaubigt worden.

Am 12. November: 5 Percents 92 Fr. Fin. courant geschlossen zu 92 Fr. 25; 3 Percents 61 Fr. 35. Fin. courant geschlossen zu 61 Fr. 40.4 percentige Anleihe 76 Fr. 50."

#### Königreich der Niederlande.

Mittheil eines vom 7. datirten königlichen Beschlusses werden das Ministerium der Finanzen, so wie das des Waerkaats, der National-Industrie und der Colonien, und die Steuer-Verwaltung beauftragt, den Ein- und Aus- und Durchfuhr-Zolltarif nach gemeinschaftlicher Ueberlegung mit der Handels- und Fabrik-Kammer in Rücksicht auf die Interessen der freu gebliebenen Provinzen zu revidiren.

S<sup>t</sup>. königl. Hoheit der Prinz Friedrich ist am 9. d. M. in Breda angekommen und hat am folgenden Tage über die aus dem Haager und dem Rotterdam Bataillon Schuterei, der Bürger-Garde von Breda und der zweiten und neunten Abtheilung der National-Miliz bestehende Garnison eine Revue gehalten, die ganz zur Zufriedenheit des Prinzen ausgefallen ist.

Der General-Major Daine, der Befehl erhalten hatte, sich nach Utrecht zu begeben, aber zu dem Auftritte übergegangen ist, hat von der provisorischen Regierung den Auftrag erhalten, die königlichen Truppen aus Utrecht zu vertreiben. In diesem Sinne hat er bereits eine Proclamation an die Bewohner der Provinz Limburg gerichtet.

Das Journal de la Haye beleuchtet in seinem neuesten Blatte die Verläumdungen, die sich die belgischen Blätter gegen die holländischen Truppen nach dem Abzuge derselben aus Brüssel erlaubt haben, und legt dar, daß gerade alle Vergehien, die man den Holländern Schuld gegeben, das Werk der Belgier gewesen seien. „Ohne von den ersten Geäueln Eurer ungerechten Revolution zu sprechen,“ ruft das genannte Blatt den Lesern unter Anderem zu, „ohne Eurer Heldenthaten in den Wohnungen des H. v. van Maanen, Knip, Bauwier, Coers, Libri u. a. zu erwähnen, so habt Ihr Eure friedlichen Mitbürger geplündert. Möbel, ganze Vardroben sind in den Läden des großen Marktes zu Brüssel unter den Augen ihrer früheren Besitzer, denen man sie geraubt hatte, verkauft worden. Die Feuersbrünste sind nach Eurem Vebauptung das Werk der holländischen Truppen und der von ihnen geworfenen glühenden Kugeln gewesen. Aber ganz Brüssel und Eure eigenen Canoniere können Euch Lügen strafen. Die Armee hat keine einzige glühende Kugel abgelassen. Ihr aber habt es gethan. Ihr habt sie beim Schlossermeister Proff in der Marktstraße Straße glühend gemacht und Eure Kanone im Ardenaum aufgerpflanzt. — Ein gewisser Roseboom behauptet, um 40,000 fl. bestohlen, gemißhandelt und verwundet worden zu seyn, während er ruhig bei sich im Hause gewesen sei. Die Thatfache ist, daß H<sup>r</sup>. Roseboom aus einem Galkhof am Schaarbecker Thore auf die Truppen schoß, daß er gefangen genommen wurde und sein ganzes daars Vermögen auf hundert und einige Gulden angab; seine Gemälde-Gallerie, der er einen Werth von 40,000 fl. beilegte, wurde in Sicherheit gebracht. Die holländischen Truppen sollen in Ditzheim geplündert und verwißt haben. Eine genaue Untersuchung hat indessen ergeben, daß aller von 6 bis 1000 Mann während eines achtstägigen Aufenthaltes vor, während und nach dem Angriffe auf Brüssel in dieser Ditschaft angerichtete Schaden sich auf 247 fl. für ausgegebene Karsenfrist beschränkt."

Die allgemeine Bewandlung wird in den Städten und auf dem platten Lande von Holland noch immer

mit dem größten Eifer fortgesetzt. Am 10. ist aus Amsterdum abermals eine mobile Colonne der dortigen Schutzmiliz, 600 Mann stark, unter Führung des Oberstlieutenants Kerkhoven nach Nimwegen ausmarschirt.

Am 10. November um 12<sup>Uhr</sup> ist der National-Congress zu Brüssel eröffnet worden. Es waren 160 Mitglieder anwesend; 40 sind also nicht erschienen. H<sup>r</sup>. Genébrén, früher Mitglied der zweiten Kammer der Provinzial-Staaten und der Vater des Advokaten, welcher Mitglied der provisorischen Regierung ist, führte als Alters-Präsident den Vorsth und ernannte die vier jüngsten Mitglieder des Congresses, H<sup>rn</sup>. Nothomb, Advokaten, 25 Jahre alt, H<sup>rn</sup>. de Harne, Priester, 26 Jahre alt, und die Herren Vilain XIV. und Liechts, beide 27 Jahre alt, zu provisorischen Secretären. Man deliberirte zuerst darüber, ob man die Mitglieder der provisorischen Regierung, welche den Congress installiren sollten, durch eine Deputation empfangen. H<sup>r</sup>. Meunier erklärte sich dagegen, weil darunter die Würde der National-Vertretung leiden würde, fohrte es jedoch nicht durch, und die Deputation wurde ernannt. Von ihr geleitet traten die Mitglieder der provisorischen Regierung ein, an deren Spitze sich H<sup>r</sup>. de Potter befand, der auch fogleich die Eröffnungsrede verlas. Es beschränkt sich dieselbe hauptsächlich auf eine Wiederholung der bekannten Bekwerden und Versäudigungen gegen die bisherige niederländische Regierung und auf eine Herabjähung der Wohlthaten, welche das provisorische Gouvernement dem Lande bereits erwiesen haben soll. Zum Schlusse gab H<sup>r</sup>. de Potter die Versicherung, daß die provisorische Regierung die Ueberzeugung erhalten habe, es werde keine auswärtige Intervention Statt finden, und daß die Hoffnung vorhanden sei, alle Feindschaften bald eingestelt, und das belgische Gebiet von den Holländern ganz geräumt zu sehen. Dieser letzte Theil der Rede nahm besonders die Aufmerksamkeit der Versammlung in Anspruch und wurde auch von lauten Beifallsbezeugungen begleitet. Nachdem die Mitglieder der provisorischen Regierung sich wieder entfernt hatten, entstand eine Debatte darüber, ob man zuerst die Verifizierung der Vollmachten oder die Feststellung der Reglements vornehmen sollte. Das erstere wurde beliebt; die Versammlung theilte sich in Commissionen und sand sämtliche Vollmachten, mit Ausnahme von zweien oder dreien, in gebührender Form. Am 11. wurde die Sitzung aufgehoben.

Am 11. November wurde im National-Congresse zu Brüssel beschloffen, daß die Stelle des Präsidenten des Congresses jeden Monat erneuert werden sollte. H<sup>r</sup>. Carlier de Ghotier (aus dem Districte von

Jasselt) erhielt nach dreimaliger Abstimmung die Majorität von 103 Stimmen gegen 67. Bei den beiden ersten Abstimmungen hatten die H<sup>rn</sup>. von Verlaage und von Staffart die Stimmen mit ihm getheilt.

Zu Brüssel war am 12. d. M. die Nachricht angetroffen, daß die Festung Venlo am 11. November gegen Nacht von den Belgien eingenommen worden sei.

### Teutschland

In dem am süßlichen Abhange des Harzes gelegenen Hüttenort Jorze hat eine unruhige Bewegung Statt gefunden; mehrere Arbeiter bei den herrschaftlichen Werken haben sich vereinigt und von den Hüttenofficianten unter Drohung von Gewaltthätigkeit binnen 14 Tagen die Erhöhung ihrer Löhnung verlangt. Der Herzog hat auf die erste Nachricht hiervon 50 Mann Infanterie, von 6 Husaren begleitet, nach jener Gegend beordert, um die Behörden bei Handhabung des Gesetzes zu unterstützen.

Wien, den 21. November.

S<sup>r</sup>. k. apostol. Majestät haben mit allergnädigster Entschloßung vom 5. November d. J., den k. k. Kammern Freiherrn Emerich Jay von Csömör und Jay Károly, in den Grafenstand allergnädigst zu erheben geruht.

Mehrere Pariser Journale, namentlich der Courrier Français haben in den lehrerfüllen Tagen von ernsthaften Mißbilligkeiten und hochst unangenehmen Ausfritten gesprochen, welche zwischen den Verschaltern zweier großer europäischer Mächte zu Paris Statt gefunden haben sollten. Obgleich in diesen Erklärungen kein Name genannt war, so lag doch unverkennbar am Tage, daß hierbei die Vorkämpfer von Oesterreich und Rußland gemeint seien. — Wir würden über diese neue Ausgeburt des Lügengiftes keine Worte verloren haben, wenn nicht in einem andern Pariser Blatte (dem Messager des Chambres vom 13. d. M.) eine Art von Widerlegung dieser Fabel erschienen wäre, die aber so gestellt ist, daß in dem Gemüthe des Lesers noch immer einiger Zweifel bleiben dürfte, ob nicht etwas an Wahres an der Sache gewesen.

Wir sind daher ermächtigt, die oben erwähnten Erzählungen für durchaus grundlos zu erklären. Die wahren Freundschafts-Verhältnisse, die zwischen den Höfen von Oesterreich und Rußland obwalten, sind die beste Bürgschaft des freundschaftlichen Einverständnisses zwischen ihren beiderseitigen Repräsentanten, welches auch, wie wir aus beklammelte Versprechen können, keinen Augenblick gestört worden ist.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen: das erste Heft der österreichischen militärischen Zeitschrift. Dieses enthält folgende Aufsätze: I. Den Schluß des zweiten Abschnitts des Feldzugs 1748 am Main und Rhein. — II. Schluß der Militärtopographie Albanien. — III. Die Entdeckung des Denkmals des k. k. H<sup>rn</sup>. Grafen Franz Kinsky in Wiener-Neustadt. — IV. Literatur. — V. Mitgetheilt: Stärke der englischen Armee von 1801 bis 1825. — Hochländische Regimenter. — Armee der englischen Compagnie in Hindien. — Verlust der englischen Armee unter Herzog von Wellington 1808 bis 1814. — Vertheilung von Eisenheinkrüzen 1532 gegen die Türken. — VI. Neue Militär-Veränderungen. — In diesem Comptoir wird Pränumeration auf den Jahrgang 1831 dieser Zeitschrift, mit neun Einblättern 86 kr. Conventions-Münze angenommen. Auch ist dort jeder der früheren Jahrgänge, seit 1818, um demselben Preis, zu erhalten.

# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 23. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
Den 21. November.	8 Uhr Morgens.	27.651	283. 52. 0 P.	+ 3.2	W 11 W. stark.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.637	28 4 10	+ 6.0	W 11 W. mittel.	fröh.
	10 Uhr Abends.	27.694	28 5 6	+ 2.0	W 11 W. —	Wolken.

Preßburg, den 20. November.

Am 15. November ist der allerunterthänigste Vortrag der Stände über die Stellung von 48,000 Rekruten S<sup>te</sup> Majestät unterbreitet worden. Der wörtliche Inhalt desselben ist folgender:

„E<sup>re</sup> Majestät! Bei Verhandlung des dritten Punctes der königlichen Propositionen, haben wir aus dem Inhalte derselben, so wie aus jenem des königlichen Rescriptes vom 8. October l. J. ersehen: daß E<sup>re</sup> Majestät durch außerordentliche Umstände aufgefordert, Allerhöchstherrliche Sorgen, in der Absicht den Frieden zu befestigen, auf die Begründung sicherer Verteidigungsmittel gerichtet haben, und auch in Anbetracht dessen, weil die ungrifischen Kriegsschaaren durch Sterbefälle, Dienst-Untauglichkeit und Entlassung bedeutend geschwächt worden sind, ein Subsidium an Rekruten verlangen. Mit Unterwürfigkeit verehren wir diese Vorsicht E<sup>re</sup> Majestät. Sie ist uns ein neuer Beweis dessen, daß die Liebe zum Frieden dem Herzen E<sup>re</sup> Majestät tief inwohne, und daß Allerhöchstdieselben nichts heißer wünschen, als nach dessen Befestigung dem Drange Ihres Herzens in Beförderung des allgemeinen Wohls ununterbrochen folgen, und die Wohlfahrt Allerhöchstdero getreuer Unterthanen unter dem Schutze Ihrer gerechten Regierung immer vermehren zu können. Diese Sorge für die Beobachtung der Feste, eines so gerechten als gütigen Fürsten würdig, regt uns nur um so glühender auf, die Beispiele unserer Altvordern nachzuahmen.“

„E<sup>re</sup> Majestät sind mit angeborener Kind anseren geselligen Wünschen zuvorgekommen, indem Allerhöchstdieselben uns sowohl über die obgeschriebenen außerordentlichen Umstände, als auch über den gegenwärtigen Stand der ungrifischen Heeresmacht verständigen zu lassen geruhten. Im Sinne der Feste von der Nothwendigkeit der Rekrutenstellung überzeugt, und durchdrungen vom Streben, unsere Ergebenheit und unseren Eifer in Unterstützung der allerhöchsten Absichten darzuthun, biethen wir E<sup>re</sup> Majestät ein Rekruten-Subsidium an:

die Zahl und Stellungsweise ist in dem hier beigegebenen Gesekentwurf ausgesprochen.“

„Obgleich wir vollkommen überzeugt sind, daß die in Betracht der vorwaltenden außerordentlichen Umstände angebotenen 28,000 Rekruten das ungrifische Heer desgehalt verhärteten, daß es feindlichen Einfällen auf eine dem ungrifischen Kriegsruhmeh würdige Art kräftig zu widerstehen fähig wäre, biethen wir überdieß E<sup>re</sup> Majestät für den Fall eines feindlichen Angriffs der Erbkaisern E<sup>re</sup> Majestät, und einer hieraus entstehenden größeren Gefahr, einstweilen, bis auf dem geselligen Wege des Reichstages größere Verteidigungsmittel aufgeden werden, 20,000 Rekruten an, unter den Bedingungen, die im gedachten Gesekentwurf näher berührt sind. Verehren E<sup>re</sup> Majestät huldreich, dieses unser Anerbieten anzunehmen, und dem Gesekentwurfe die königliche Sanction zu ertheilen.“

„Dem erlauchten Erzhaus unerschütterlich treu, das theure Vaterland, und unsern besten Vater innig liebend, werden wir uns von unsern Vorfahren, deren Ergebenheit zur Zeit als E<sup>re</sup> Majestät Großmutter herrschte, die Monarchie erhalten hat, zu keiner Zeit abtreiben lassen. Denn obgleich den Frieden liebend, scheuen wir, ungerecht angegriffen, die Waffen nicht; und um Gefahr vom Vaterlande abzuwenden, sind wir im Falle und Sinne des Gesekes jeden Augenblick bereit, unsere äußerlich Kräfte aufzubieten. So gestant, mit dem besten Fürsten durch unauflösbare Bande der Liebe und Treue verbunden, im kräftigen Vertrauen auf die Stärke der Nation, die wir vertretten.“

„Großbritannien und Irland.  
In der Sitzung des Oberhauses vom 11. November wurden sehr viele Bittschriften gegen die Schiaverei in den Colonien von mehreren Lords überreicht. Im Unterhause legte H<sup>er</sup> Brougham nicht



weniger als 355 Petitionen auf einmal, die sämmtlich gegen jene Sklaverei gerichtet waren, auf die Tafel.) Graf von Radnor brachte neuerdings den Brief des Sir Robert Peel an den Lord-Mayor, wodurch demselben angezeigt wurde, daß der König die City nicht besuchen werde, zur Sprache. Er wollte erstlich behaupten, daß sich die Minister durch höchst ungewisse zweifelhafte Gerüchte zu diesem Schritte hätten verleiten lassen; zweitens verlangte er zu wissen, ob die Minister vielleicht noch die Absicht hätten, einigen Aufschluß über jene ihrer Seite getroffene „unglückselige“ Entscheidung zu geben, und drittens endlich, ob S<sup>t</sup>. Majestät selbst darum gewußt habe? Der Herzog von Wellington bejahte das Letztere und meinte hinsichtlich der beiden ersten Punkte, daß, wenn der edle Lord die Entscheidung der Minister „unglückselig“ nenne, er sich dadurch nicht bloß mit der Majorität beider Parlamentshäuser, sondern auch mit der der Hauptstadt und des ganzen Landes im Widerspruch erkläre. Nicht allein das Schreiben des Lord-Mayors, sondern auch noch viele andere Warnungen von anonymen sowohl als genannten Briefstellern, an deren Authentizität nicht zu zweifeln gewesen, seien bei den Ministern eingegangen. Eine Vorlesung dieser Mittheilungen sei jedoch ganz unnöthig, da ja das Haus die Minister ihres Schrittes halber nicht getadelt habe. Zum Beweise, wie wenig ausreichend die der Civil-Verbörde zu Gebot stehende Macht sei, die einem edlen Lord zufolge aus 40,000 Constaten bestehe, möge der Aufruf und die Verweisung dienen, von denen die Stadt am vorgestrigen Abend der Schanplatz gewesen sei. Schließlich sagte der Herzog, er habe die feste Ueberzeugung, daß der von den Ministern in der besprochenen Angelegenheit gethane Schritt sich eben so sehr des öffentlichen Beifalls zu erfreuen habe, als irgend eine von dem Ministerium in früherer Zeit empfohlene Maßregel. (Beifall.) — Der Graf von Winchelsea trug auf die erste Lesung einer Bill in Bezug auf die englischen Armen-Gesetze an; dieser Bill zufolge soll der unbefähigte Arbeiter in Zukunft nicht mehr nach dem Verhältnisse der Menschen, die er zu ernähren hat, sondern nach dem Verhältnisse seiner unbenutzten Erwerbs-Kraft aus den öffentlichen Fonds unterstützt werden. Dieß, meinte der Lord, würde vielen Mißbräuchen, und namentlich manchen unbesonnenen frühen Hirathen, vorbeugen. Nach einer kurzen Debatte, wobei mehrere Lords, namentlich Iseländische, sich mit Unwillen über die Versuche von Individuen, Aufregungen in Irland hervorzubringen, so wie gegen den Plan einer Auflösung der Union, ausgesprochen hatten, ging die erste Lesung der Bill von staten.

Im Unterhause wurde am 11. d. M. von H<sup>n</sup>. Wilks die Vorschrist protestantischer Geistlichen von Dorsetshire zu Gunsten einer Emancipation der Juden überreicht. H<sup>n</sup>. R. Grant erklärte bei dieser Gelegen-

heit, daß es seine Absicht sei, jenen Gegenstand nach den nächsten Ferien im Parlamente wieder zur Sprache zu bringen. — H<sup>n</sup>. O'Connell brachte die erste Lesung einer Bill wegen Aufhebung eines unter dem Namen „Subletting-Act“ bekannten auf die Verpachtung von Ländereien Bezug habenden Gesetzes in Antrag. Erward nur sehr schwach unterstützt, und da außerdem Sir H. Cardinge (General-Secretär für Irland) erklärte, daß es seine Absicht sei, ein jene Acte verbeesserndes Gesetz einzubringen, so wurde der Antrag des H<sup>n</sup>. O'Connell durch die große Mehrheit von 150 gegen 21 Stimmen verworfen.

In der Sitzung des Unterhauses vom 12. d. M. legte der Kanzler der Schatzkammer die Propositionen in Bezug auf die Civil-Liste vor. Nach den von ihm abgegebenen Erklärungen hat die Civil-Liste des verstorbenen Königs, mit Einschluß einer Summe von 166,000 Pf., die man jetzt unter einer Rubrik bringen will, 1,221,800 Pf. betragen. Hierbei haben die Bewilligungen für England 850,000 Pf., die für Irland etwas über 200,000 Pf. und die für Schottland etwas über 100,000 Pf. betragen. Die Proposition für die neue Civil-Liste beschränkt sich für das vereinigte Königreich zusammen genommen auf 970,000 Pf., was nach Abzug jener unter eine andere Rubrik gebrachten Summe ein Ersparniß von etwa 88,400 Pf. ergibt; außerdem werden 32,000 Pf. erspart, die der Herzog von Clarence als solcher bisher bezogen, so wie endlich noch 19,000 Pf. für damit in Verbindung stehende Civil-Ausgaben, so daß im Ganzen eine Reduction von 139,000 Pf. bewirkt wird.

Ein Correspondent des Couriers macht den Vorschlag, daß man S<sup>t</sup>. Majestät anstatt zu einem Tagesmahle zu einem Dejeuner einladen solle, daß am 3 Uhr Nachmittags beendet seyn und den Bewohnern Londons den Genuß darbieten könne, den König auf seiner Rückkehr, die alsdann noch bei Tage erfolgen würde, noch einmal zu sehen, ohne für die öffentliche Ruhe so viel besüßern zu müssen, als wenn die Rückkehr spät am Abend Statt fände. Der Courier küßigt diesen Vorschlag und wundert sich, daß man nicht früher daran gedacht habe, eine Bitte zu besorgen, die aus dem selben Lande so sehr beliebt sei.

Am 11. d. M. fand in London eine zahlreiche und sehr achtbare Versammlung des Covent-Garden Kirchspiels Statt, in der mit einer großen Majorität beschlossen wurde, zu erklären: „daß die Versammlung den verbesserten Zustand der Straßen ihres Kirchspiels seit Einführung der neuen Polizei, so wie das gute Betragen der obern und niedern Polizei-Beamten, anerkenne; daß die Versammlung die neulichen Angriffe auf die Polizei mißbillige und sich anheißig mache, letztere in Ausübung ihrer Pflicht auf das möglichste zu unterstützen, und endlich, daß die Versammlung, um die neue

Vollzettel-Einrichtung mit den alten Vollsitten mehr in Uebereinstimmung zu bringen, es für wünschenswerth halte, daß die einzelnen Kirchspiele durch einen oder zwei von jedem Kirchspiele zu erwählende Commissarien repräsentirt würden, welche sich in einem Central-Polizeibureau unter Vorsteh eines Regierendes Beamten einzufinden hätte." Es ward ferner beschloffen, daß eine Deputation dem Sir Robert Peel ihre Aufwartung machen und ihn um seine Meinung über um andere Vorschläge zur Aufrechterhaltung der neuen Polizei bitten sollte.

Der Herzog von Braunschweig ist (wie der Hamburger Correspondent meldet), mit Zurücklassung seines Gefolges und nur von einem Adjutanten begleitet, am 9. Morgens früh um 4 Uhr von London nach Dover abgereist, wo er sich nach Calais einschiffen wird. S. Durchlaucht haben sich schriftlich bei S. Majestät verabschiedet. Ob und wann der Herzog wieder hieher zurückkehren wird, ist nicht bekannt. Der Herzog soll die Abreise haben, durch Frankreich nach dem südlichen Teutschland zu reisen.

Alle Nachrichten, die aus den achbarsten Quellen eingehen, lassen es außer allem Zweifel, daß die Feuersbrünste in Kent und Essex durchaus in keiner Verbindung mit dem Zerstören von Maschinen stehen und nicht das Werk von Landeuten, sondern von Emissionen ruchloser Menschen sind, denen es darum zu thun ist, Unordnung und Besorgnisse zu erregen.

Marshall Donrmon ist mit seinen zwei Söhnen am 9. d. M. aus Portsmouth in London eingetroffen. Consols am 12. November schlossen zu 84%.

### Frankreich.

Durch königliche Ordennanz vom 12. d. M. wird der General D'essais zum Ober-Commandanten der National-Garde von Lyon ernannt.

Der Moniteur vom 14. d. M. enthält folgenden Artikel: „Wie sind ausgesordert und ermächtigt worden, zu erklären, daß die in der Nummer des Courrier Français vom 9. d. M. erwähnten, und in der vorhergehenden Nummer dieses Blattes wiederholt aufgestellten Behauptungen über angebliche Zwistigkeiten, die sich zwischen den Botschaftern zweier großen Mächte erhoben haben sollen, durchaus grundlos sind. Jenes Journal ist vollkommen falsch berichtet worden.“)

Die Pariser Blätter vom 14. d. M. sprechen davon, daß General Gerard, wegen eines von einer erhaltenen Wunde herrührenden Uebels am rechten Auge, das Postesuille des Kriegs-Ministeriums niederlegen wolle, und nennen den General-Lieutenant Clausel (als gegenwärtig Oberbefehlshaber der Armee in Afrika) als dessen Nachfolger.

In der Sitzung der Pairs-Kammer vom 9. November theilte zuvörderst der Präsident den von dem Grafen Guilleminot aus Konstantinopel eingesandten schriftlichen Eid mit. — Demnach erfolgte die Aufnahme und Vereidigung des jüngst zum Pair erhobenen Admiral Baron Duperré. — Sodann entwidete der Graf Dejean seinen Antrag auf Ernennung einer Commission, die sich mit den Fragen beschäftige, wozu die Verweigerung eines Eides von Seiten eines Pairs Anlaß geben kann. „Der Kammer,“ äußerte er unter Anderm, „steht allein das Recht zu, diese Fragen zu lösen; und scheint es mir, daß dieß möglichst bald geschehen, und daß man nicht so lange warten müsse, bis der Fall einer Eides-Verweigerung selbst eintritt. Folgendes wären die Fragen, womit die Commission, auf deren Ernennung ich antrage, sich vorzugsweise zu beschäftigen haben würde. Sind diejenigen Pairs, die seit der Einsetzung ihrer Pairswürde an den Sitzungen noch nicht Theil genommen, und diejenigen, die die Pairswürde ererbt haben und 25 Jahre zählen, von der Kammer aber noch nicht aufgenommen sind, in dem Gesetz mitbegriffen, das die Eidesleistung innerhalb eines Monats verlangt, und sind sie sonach des Rechtes, an den Sitzungen Theil zu nehmen, verlustig oder nicht? Sind die noch nicht aufgenommenen Pairs von weniger als 25 Jahren verbunden, den Eid einen Monat, nachdem sie das 25<sup>te</sup> Jahr zurückgelegt, zu leisten, oder können sie sich nach Belieben dieserhalb bei der Kammer melden? Müssen die Söhne der seit dem letzten Gesetze über die Eidesleistung verstorbenen oder der künftig mit Tode abgehenden Pairs den Eid einen Monat nach dem Tode ihres Vaters leisten? Müssen die künftig zu ernennenden Pairs den Eid innerhalb eines Monats nach ihrer Ernennung leisten? Sollen die Söhne derjenigen Pairs, die den Eid verweigert haben, sofort oder erst nach dem Tode ihres Vaters von der Kammer aufgenommen werden? Sind sie im ersten Falle gehalten, sich innerhalb eines Monats bei der Kammer zu melden, und geht, wenn sie sich nicht melden, ihre Pairswürde sofort auf ihre Kinder oder Brüder über? Haben Kinder die erst nach der Eides-Verweigerung von Seite eines Pairs geboren werden, ein Recht auf die Würde ihres Vaters? Sind die Pairs, die den Eid verweigern, als ausgeschieden zu betrachten und verlieren sie sonach alle mit der Pairswürde verbundenen Rechte, oder gehen sie blos des Rechtes verlustig, an den Sitzungen Theil zu nehmen? Sind die unter der Regierung Carol X. erfolgten Substitutionen als Ernennungen zu betrachten, die dieser König vorgenommen hat? Dieß wären so ziemlich die vornehmsten Fragen, die die Kammer zu lösen haben würde, an die sich jedoch eine große Menge anderer knüpfen mag. Alle sind in hohem Grade wichtig; es ist daher nothwendig, daß die Kammer sie schon sehr einstichig und vorläufig

\*) Vergl. den Artikel: Wie in unserem gestrigen Blatte.

eine Commission zur Erörterung derselben ernannte." Mit Genehmigung der Versammlung wurde eine Commission von dem Präsidenten selbst in folgender Weise zusammengestellt: die Herzoge von Enghien, von Choiseul und Decazes und die Grafen Dejean, von Argout, von Saint-Aulaire und Tascher. — Der Graf von Drouot las einen Bericht über 13 von den Deputirten-Kammer bereits angenommenen Gesetzentwürfe ab, wodurch eben so viel Departements zur Erhebung einer außerordentlichen Steuer, Behufs der Verbesserung ihrer Landstraßen, ermächtigt werde, und stimmte für die Annahme derselben. — Den Beschluß der Sitzung machten die Grafen von Germiny und St. Priest mit zwei Petitionen, deren Inhalt jedoch von keinem erheblichen Interesse war und größtentheils Privat-Reclamationen betraf. — Die Kammer vertagte sich sodann bis auf den nächsten Sonnabend.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 9. November wurden, nachdem die Aufnahme mehrerer neugewählter Deputirten erfolgt, die Verathungen über die Proposition des H<sup>rn</sup>. Bapour wegen des Zeitungswesens fortgesetzt. Nachdem in der Sitzung vom vorhergehenden Tage sowohl die Herabsetzung der Caution auf den vierten Theil ihres gegenwärtigen Betrages als die Ermäßigung des Stempels verworfen worden, hatte man sich jetzt noch mit dem dritten Punkte der Proposition, nämlich mit der Verminderung des Post-Portos von 5 auf 2 Centimen für jedes Blatt, zu beschäftigen. Der Graf Alexander von Laborde sprach sich zu Gunsten derselben aus; er betrieß sich dabei auf das Beispiel Englands, wo der Zeitungsstempel zwar sehr hoch, das Post-Porto aber ganz abgeschafft worden sei. Auch die H<sup>rn</sup>. Bizien du Lazard und Viennet unterstützten den Antrag des H<sup>rn</sup>. Bapour. Alles zur Abstimmung darüber kommen sollte, fand es sich, daß die Versammlung nicht zahlreich genug war. Die Sitzung mußte daher eine Zeit lang unterbrochen werden. Mittlerweile erfolgte die Aufnahme und Veredigung mehrerer Deputirten, die wegen Unzulänglichkeit der von ihnen beigebrachten Certificate vorläufig noch zurückgewiesen worden waren. Sodann wurden die Verathungen über den Antrag des H<sup>rn</sup>. Bapour wieder aufgenommen. H<sup>r</sup>. Leveque de Pouilly verlangte, daß man das Porto für die Zeitungen ganz eingehen lasse, wogegen H<sup>r</sup>. Odier eine bloße Ermäßigung derselben für um so unzulässiger hielt, als sich in den Einkünften der Post für das laufende Jahr ohnehin ein Anfall von 2,200,000 Fr. ergebe, der durch die neue Organisation des Postwesens herbeigeführt worden sei. Der Graf von Laborde gab seine Vermunderung zu erkennen, daß keiner der Minister im Laufe der Discussion das Wort ergreife. Auf die Frage des Grafen von Noailles, wie stark der Anfall seyn würde, wenn

man das Post-Porto auf 2 Centimen vermindert, erwiderte der Berichterstatter, H<sup>r</sup>. An d r e i, daß die Summe sich etwa auf 660,000 Fr. belaufen möge. H<sup>r</sup>. Viennet bemerkte, daß, so wie die Sachen jetzt ständen, ein Zeitungsreiber immer von einem heiligen Schreden befallen würde, wenn sich ein neuer Abonent bei ihm meldete. Die Versammlung schien dieser Versicherung keinen besonderen Glauben zu schenken, obgleich H<sup>r</sup>. Viennet sie darauf stützte, daß das bisherige Haupt-Einkommen der Journale, nämlich die Insertions-Gebühren für Privat-Annoncen, durch die Oeffentlichkeit der Debatten der Pairs-Kammer bedeutend geschmälert würde. Der obige Antrag des H<sup>rn</sup>. Bapour wurde daher auch, als jetzt darüber abgestimmt wurde, mit großer Stimmenmehrheit verworfen. Nicht besser erging es einer Proposition des H<sup>rn</sup>. Viennet, das Porto von 5 auf 3 Centimen zu reduciren. Derselbe Deputirte trat hierauf mit dem Antrage auf eine Ermäßigung von 5 auf 4 Centimen hervor. Dieser wurde endlich angenommen. H<sup>r</sup>. Radier de Montau entwickelte hierauf einen Zusatz-Artikel folgenden Inhalts: „Die Stempel- und Post-Gebühren für die in den Departements, mit Ausnahme derer der Seine und der Seine und Oise, erscheinenden Zeitungen und periodischen Schriften sollen in Städten von weniger als 50,000 Einwohnern um drei Viertel ermäßigt werden.“ Der Finanzminister (H<sup>r</sup>. Lafitte) sand sich dadurch zu folgenden Bemerkungen veranlaßt: „Die Kammer wird leicht einsehen, wie schwer es hält, ein solches Finanz-Gesetz gleichsam zu improvisiren. Ich habe mich bereits gestern über die Ansichten der Regierung ausgesprochen. Gewiß wird Niemand uns in dem Verdacht haben, daß wir keine Freunde der Pressfreiheit wären. Es handelt sich hier aber nur von einer finanziellen Frage. Ohne Zweifel wird man bei Gelegenheit des Budgets zwei Dinge von uns verlangen, die größtmögliche Ersparniß in den Ausgaben, und die Abgabe der Mittel, um diese Ausgaben zu bestreiten. In dieser Beziehung wiederhole ich aber, daß die Lage des Schaks mir, in dem Interesse der Pressfreiheit, keine sofortige Verminderung der Einnahmen zu gestatten scheint. Das Budget wird Ihnen unverzüglich vorgelegt werden; alsdann können Sie mit voller Sachkenntniß entscheiden.“ H<sup>r</sup>. Radier de Montau nahm hierauf sein Amendement zurück. H<sup>r</sup>. von Tracy verlangte, daß die überfischenen Journale nicht wie Briefe, sondern nach dem für die inländischen Zeitungen bestehenden höchsten Satze taxirt würden, indem bei der jetzigen Einrichtung das Porto oftmals so hoch sei, daß die Empfänger es vorzögen, ihre Pacht gar nicht von der Post abholen zu lassen. H<sup>r</sup>. von Salvandy schloß sich diesem Antrage an und schlug zugleich vor, eine solche Vergünstigung auch den in fremden Sprachen erscheinenden Journalen zu Theil werden

zu lassen. Beide Vorschläge wurden angenommen. Jetzt kam die Reihe an das (bereits erwähnte) Amendement des H<sup>rn</sup>. Jambert. Dasselbe lautet also: „Jedem Geschäftsführer einer Zeitung oder politischen Zeitschrift, so wie allen Andern, ist, unter Androhung der im Artikel 290 des Strafgesetzbuches enthaltenen Strafen, so wie überdies bei einer Geldbuße von 25 — 1000 Fr., — welche Strafen gleichzeitig oder einzeln auferlegt werden können — untersagt, ohne die Erlaubniß der politischen Behörde Ankündigungen auf öffentlichen Straßen anzuschlagen oder anschlagen zu lassen, auszurufen oder auszurufen zu lassen.“ Nachdem H<sup>r</sup>. Jambert diesen Antrag näher entwickelt hatte, äußerte der Minister des Innern sich darüber in folgender Weise: „Da ich unter meiner Verantwortlichkeit mit der Polizei des Landes beauftragt bin, so ist meine erste Sorge gewesen, mich mit der Zeige zu beschäftigen, die so eben hier zur Sprache gebracht wird. Ich habe mehrere General-Procuratoren zu Rathe gezogen, um mich von den zur Aufrechterhaltung der Gesehe mir zu Gebote stehenden Mitteln gehörig zu unterrichten, und diese Mittel gedachte ich demnächst zum Besten der Pressefreiheit anzuwenden, um sie von Allem zu säubern, wodurch sie in den Augen des Publicums besudelt werden könnte. Aus den diesfälligen Conferenzen hat sich indeß ergeben, daß hinsichtlich unserer Gesetzgebung über die Anschlagzettel und die öffentlichen Ausrufe in der That große Meinungs-Unterschiedenheiten herrschen. Die Regierung fühlt daher auch vollkommen die Nothwendigkeit, eine gesetzliche Maaßregel in dieser Beziehung zu begreifen; doch glaubt sie, daß eine solche mit dem vorliegenden Gegenstande durchaus nichts gemein habe. Sie ersucht also den vorigen Redner, eine besondere Proposition dieserhalb zu machen; wo nicht, so wird sie selbst damit hervortreten.“ Nachdem hierauf H<sup>r</sup>. Jambert seinen obigen Antrag zurückgenommen hatte, trat H<sup>r</sup>. Benjamin Constant mit dem Vorschlage hervor, den neuen Zeitungen zur Cautions-Beistung eine zweimonatliche Frist zu gestatten. „Ich trete“, äußerte er unter Andern, „zur Vertheidigung einer Sache auf, die sich, wie mir scheint, eben keiner besondern Günst zu erfreuen hat. Ein gewandter Redner (H<sup>r</sup>. Guizot) hat gestern einen Unterschied zwischen den alten und neuen Zeitungen gemacht und von den einen wenig Gutes, und von den andern viel Schlechtes gesagt. Daß die letzteren zuweilen übertrieben, mag ich nicht in Anrede stellen, doch bin ich der Meinung, daß sich unter gewissen Umständen auch wohl eine Entschuldigung dafür auffinden läßt. Die neuen Journale sind aus dem Schooße der Revolution des Monats Juli hervorgegangen; sie sprachen sofort unvorholten ihre Freude und Hoffnung aus, und wenn auch jene auf unanwendbaren Theorien beruhte, diese aber die Gräben der Missethätigkeit überfrüht, so waren beide doch unschuldig. Nichtsdestoweniger zeigte sich sofort ein unerklärliches

Mißtrauen gegen jene Blätter, nicht bloß gegen die Grundzüge derselben, sondern auch gegen die Männer, deren Organe sie waren. Ueberall hörte man die seltsamen Worte: Die Zeiten der Schonung sind vorüber. Gleichsam als ob es sich darum handelte, unfolgsame Kinder zum Gehorsam zurückzubringen. Anderer Seits sahen jene Zeitungen eine Menge von Feinden unserer Revolution im Amte bleiben; mit einem Worte, sie besaßen sich gleichsam in der Lage eines Armeekorps, das, in einer Festung eingeschlossen, einen unthätigen Ausfall wagt, nach errungenem Siege aber die Thore derselben Stadt, die es gerettet, hinter sich verschließen sieht. Man hat es den mehrerwähnten Blättern auch zum Vorwurfe gemacht, daß sie die Volks-Clubs vertheidigt haben. Ich meiner Seits halte dergleichen Clubs für überflüssig und nachtheilig, sobald die Presse frei ist; die neuen Zeitungen haben indeß leicht durch die Betrachtung irre geführt werden können, daß einer der vorigen Minister (H<sup>r</sup>. Guizot) bei den vorletzten Wahlen selbst Präsident der Gesellschaft: „Hülfe dir, so wird der Himmel dir helfen!“ war. Ihr Irrthum ist daher wohl vermeidlich; daß sie aber auf den Umsturz der bestehenden Ordnung nicht hinarbeiten, geht schon daraus hervor, daß sie seit dem Antritte der neuen Minister auch neues Vertrauen fassen und neue Hoffnung schöpfen. Ich verlange, daß man ihnen zur Cautions-Beistung eine angemessene Frist bewillige, damit sie so möglich ihre Existenz noch ferner fristen können. Zwar glaube ich im Voraus versichern zu können, daß wenige von ihnen mit dem Leben davon kommen werden; indeß werden wir doch wenigstens dem Lande beweisen, daß es nicht formlich auf ihren Tod abgesehen ist.“ Nach H<sup>rn</sup>. Benjamin Constant befragte H<sup>r</sup>. Guizot unter Zeichen des lebhaftesten Interesses von Seiten der Versammlung die Tribüne und hielt eine lange Rede, die wir im morgenden Blatte mittheilen werden.

Am 13. November: 5 Percents 94 Fr. Fin. courant geschlossen zu 94 Fr. 45; 3 Percents 62 Fr. 90. Fin. courant geschlossen zu 63 Fr. 4 percentig. Anleihe 77 Fr.

#### Königreich der Niederlande.

In der Sitzung der zweiten Kammer der Generalstaaten vom 11. d. M. wurde der Bericht der Central-Section über das Budget abgestattet und die Eröffnung der Verathungen darüber auf den 13. anbeordnet. In derselben Sitzung trug H<sup>r</sup>. Warin darauf an, die Kammer möge in einer unerhätigen Adresse S<sup>t</sup>. Majestät den König um Einsetzung eines verantwortlichen Ministeriums bitten.

Durch einen königlichen Beschluß vom 8. d. M. werden alle in den nördlichen Provinzen angestellten aus den südlichen Provinzen abkommenden Beamten ihrer Dienste einstweilen entlassen, und zwar, heißt es in der Verfügung, in Erwartung der Dispositionen, welche hinsichtlich der südlichen Provinzen noch getroffen werden

sollen. Auf die im Auslande befindlichen Gesandtschaften und Consulate findet dieser Beschluß jedoch keine Anwendung. Diejenigen Beamten, die in den nördlichen Provinzen jene Dispositionen abwarten wollen, sollen bis dahin die Hälfte ihrer Befoldungen beziehen können.

Vor Vlissingen liegen 25 Rauffahrtschiffe, die jammeltich nach Antwerpen bestimmt sind; mehrere derselben sind nach Amsterdam und andern Häfen abgesegelt, da die Küsten und Häfen der südlichen Provinzen in Blofadeszustand erklärt sind.

Die Kölner Zeitung vom 14. November meldet: „Durch glaubwürdige Privatbriefe aus der Nähe von Venlo erhalten wir so eben folgende Nachricht: Am 11. November gegen Mittag ist die Festung Venlo von den Belgiern eingenommen worden; die holländische Besatzung ist kriegsgefangen. Am 10. näherten sich die Belgier der Stadt; den ganzen Nachmittag und noch am Abend hörte man eine starke Kanonade. Um 9 Uhr Abends standen die Belgier vor den Thoren von Venlo und forderten die Uebergabe. Der bisherige Bürgermeister Bloemark, der bereits von der provisorischen Regierung seiner Stelle entsetzt worden war, hatte sich genöthigt gesehen, die Stadt zu verlassen. Am Morgen des 11. erneuerte sich die Kanonade, und es erfolgte darauf gegen Mittag die Einnahme der Festung; ob aber durch Capitulation, oder mit klammernder Hand, ist noch nicht bekannt.“ — Die Düsseldorfer Zeitung sagt über dieses Ereigniß: „Am 11. d. M. des Morgens um 10 Uhr sind die Belgier in Venlo eingerückt, und haben so zu sagen gar keinen Widerstand gefunden. Es hatten sich mehrere Freiwillige aus Ruemond angeschlossen. Mehrere Bürger von Venlo sollen auf den Straßen nur gerufen haben: Es lebe de Potter! Es leben die Belgier! worauf sich die übrigen Bürger sammelten und die Eröffnung der Thore erzwangen. Es rüdten ebenfalls die Bauern aus der Nachbarschaft mit allerlei Bewaffnung ein. Die holländische Besatzung bestand aus etwa 300 Infanteristen und 8 Artilleristen, welche kriegsgefangen sind. Der Enthusiasmus soll dort, wie auch in Ruemond, groß gewesen seyn.“ — Die Preussische Staatszeitung meldet hierüber aus Nymwegen vom 12. November: „Durch Verdrätherei der Einwohner von Venlo ist gestern auch diese in der Provinz Limburg gelegene kleine Festung in die Hände der belgischen Insurgenten gefallen. General Daine war an der Spitze von ungefähr 1000 Mann vorgedrungen Mittags um 1 Uhr vor der Festung erschienen. Gleichzeitig mit einem Angriffe desselben fand ein Ausstand der Einwohner Statt, und da die ganze holländische Besatzung nur etwas über 300 Mann betragen haben soll, wobei sich fast gar keine Artilleristen befunden haben, so daß

mehrere Joll-Beamten deren Functionen vereinigten, so war es den Belgiern ein Beichtes, sich gestern Vormittag um 10½ Uhr in Besitz der Festung zu setzen. Es ist noch nicht genau bekannt, ob eine Capitulation, und welche Stadt gefunden hat; nur so viel ist gewiß, daß der Commandant von Venlo, General-Major Schrepps, mit einem Hauptmann und einem Theil der Soldaten in Gefangenen gemacht worden sind. Die übrigen Offiziere und ein Theil der Mannschaften retteten sich durch die Gucht über die nahe Oranje, wo sie jedoch von der jenseitigen Behörde in Empfang genommen wurden, und sich jetzt unter Escorte sich auf dem Wege hieher befinden.“

Wien, den 22. November.

S. k. k. Majestät haben mit Allerhöchster Entschlie-  
ßung vom 23. v. M. den Generalauditor: Lieutenant  
und Justiz-Referenten des niederösterreichischen Gene-  
ral-Commando, Joseph Mayer, zum Appellationssatz-  
bei dem allgemeinen Militär-Appellationsgerichte gnä-  
digst zu befördern geruht.

W a r n u n g,

Die Direction der ersten österreichischen Sparkasse  
hat in Erfahrung gebracht, daß mehrere Inhaber von  
Sparkassen: Bücheln von gewinnfüchtigen Menschen  
durch ausgekreute falsche Gerüchte allerlei Art betrogen  
werden, ihre Einlagsbücheln mit Verlust an sie zu ver-  
kaufen.

Die Direction hält es daher für ihre Pflicht, ihre  
Einleger vor solchem Schaden um so mehr zu warnen,  
als sie Jedem, der seine Einlage zurückzuhalten wünscht,  
das Kapital in vollem Betrage sammt Zinsen wie ge-  
wöhnlich statutenmäßig baar ausbezahlt.

Zur größern Bequemlichkeit des Publicums ist noch  
überdies die Einrichtung getroffen, daß außer den be-  
stimmten drei Rückzahlungstagen in jeder Woche drei-  
malen täglich mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage  
in den Wintstunden von 9 bis 12 Uhr Vormittag und  
von 3 bis 6 Uhr Nachmittags die statutenmäßigen Rückzah-  
lungen geleistet werden.

Wien den 22. November 1830.

Am 22. November war zu Wien in der Mittelsperre der  
Staatsschuldverschreibungen zu 5 pCt. in EM. 91¼;  
deto do zu 4 pCt. in EM. 81;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. —;  
deto do v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 118¼;  
Wiener-Stadtbancobbligat. zu 2½ pCt. in EM. 52¼;  
Conv. Münze pCt. —

Bank-Actien pr. Stüd 1063¼ in EM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 110A.



# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 24. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 22. November.	8 Uhr Morgens.	27.656	28. 4. 11 1/2	+ 2.0	WW. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.622	28 4 8	+ 5.0	WW. —	heiter.
	10 Uhr Abends.	27.572	28 4 0	+ 2.5	WW. —	trüb.

## Frankreich.

Bekanntlich hatte H<sup>r</sup>. Mauguin in der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 5. d. M. aus Anlaß der damals eben in Paris bekannt gewordenen Thronrede bei Eröffnung des englischen Parlaments die auswärtigen Verhältnisse zur Sprache gebracht und angekündigt, daß er an einem bestimmten Tage (13. November) Auskunft von den Ministern darüber verlangen werde \*). Dieß geschah in der Sitzung des eben erwähnten Tages, an welchem H<sup>r</sup>. Mauguin, am Schluß einer langen Rede, worin er sich über die bisherige Leitung der auswärtigen Angelegenheiten beschwerte, folgende Fragen stellte: „Sind wir noch durch die Tractate von 1814 gefesselt? Werden wir etwa die Politik der heiligen Allianz annehmen? Was thun wir, was werden wir in der belgischen Frage thun? Welches ist unsere Stellung gegen Spanien? Bezieht der Familien-Pact noch? Hat das Ministerium zu Madrid gegen die Aufhebung des Salischen Gesetzes Einsprache gethan? Verlangt es, oder gedenkt es die Anerkennung der Cortes-Ansehe zu verlangen? Ist es wahr, daß unsere Franzosen in der Halbinsel nicht mehr des ihnen gebührenden Schutzes genießen? Ist es wahr, daß die spanische Armee unser Gebiet verläßt hat? Endlich, was will man mit dem Theile von Afrika anfangen, den unsere junge Armee erobert hat? Dieß sind die verschiedenen Punkte, über die ich von Seite des Ministeriums Auskunft erhalten möchte. Ich begehre auch, daß die Actenstücke in Betreff der Anerkennung des Königs, den wir zum Ruhm und Glück des Landes gewählt haben, von Seite der auswärtigen Mächte vorgelegt werden mögen.“ — Nun erhob sich der Minister der auswärtigen Angelegenheiten (Marshall Ralston) und hielt folgende Rede: „Da ich den Umfang der Fragen nicht kannte, welche der Redner, der so eben gesprochen hat, in seinem Vortrage in Anregung bringen würde, so kann ich ihm

unmöglich in allen Details, die er berührte, folgen. Ich werde ihm daher nur auf diejenigen Punkte antworten, die er bereits früher angedeutet hatte. — Meine Herren! Die Repräsentativ-Regierung ist eine Regierung der Publicität und Debatte. Da wir alle ihre Konsequenzen kennen, so unterziehen wir uns auch allen ihren Pflichten. Wir glauben, daß die Minister sich frei und offen zu ihrem System bekennen und kein Geheimniß doraus wachen müssen, daß die Nation ein Recht hat, sie über den Gang ihrer Politik zu befragen, und sie verpflichtet sind, über alle Fragen der Administration im Innern, so wie alle Acte, an denen sie Theil nehmen, jederseit Auskunft zu geben. — Mehr Zurückhaltung ist ihnen hinsichtlich der auswärtigen Angelegenheiten auferlegt, und es bedarf wohl vor einer so einsichtsvollen Versammlung keiner näheren Erörterungen um die Nothwendigkeit dieser Umstände dazuthun. — Die einfachsten und redlichsten Unterhandlungen haben mehrere Stadien zu durchlaufen, bevor sie zum Gegerstand irgend einer öffentlichen Untersuchung, Debatte oder befriedigenden Erklärung werden können. Bei der auswärtigen Politik fallen bloß vollbrachte Thatfachen in das Gebiet der Kritik und der Prüfung. — Allein, während das Cabinet, im Interesse der Unterhandlungen selbst, eine Discussion aufschiebt, welche sie deshalb nicht ablehnt, bleibt es für alle Acte verantwortlich, zu denen es seine Zustimmung gegeben, oder wozu es dem Könige gerathen hat. Die Mitglieder des jetzigen Cabinets können Ihnen die Versicherung geben, daß unter den Acten, die von ihnen ausgehen, nie solche seyn werden, welche die Sicherheit oder die Würde Frankreichs gefährden könnten. — Streng auf die Vertheidigung der uns gebührenden Rechte beschränkt, werden wir bei jedem Anlasse sie vor jedem Eingriff um so starrer bewahren können, je gewissenhafter wir die Rechte Anderer geachtet, und je treuer wir unsere Verpflichtungen erfüllt haben werden. — Dieses Benehmen Frankreichs, welches ich eine hohe National-Moralität nennen möchte, wird von Europa gewürdigt werden.

\*) Vergl. Oesterr. Beob. vom 15. November.

— Die Rede des Königs von England, im Parlamente bereits besser erläutert, konnte zu keinen gegründeten Hoffnungen Anlaß geben. — Die bewaffnete Intervention in den belgischen Angelegenheiten liegt sicher nicht in der Absicht des englischen Kabinetts. Die Intervention durch Rath und Meinung ist von der Art, daß sie nur beruhigen kann. Die Garantie, welche fünf Mächte der Verbindung Belgiens mit Holland gegeben hatten, rechtfertigte diese Intervention inmitten der Ereignisse, welche diese Verbindung aufgelöst haben. Vergeden würde man in den Londoner Conferenzen etwas der heiligen Allianz Lehnsliches suchen. England hat sich stets außerhalb der Grundfätze derselben gehalten, und bei den in Frage stehenden Conferenzen will man blos versuchen, Interessen auszugleichen, welche das durch Tractate, von denen wir Mit-Theilnehmer sind, aufgestellte Gleichgewicht berühren. — Alles berechtigt zu glauben, daß dieser Zweck erreicht werden wird. Die Sendung englischer und französischer Commissäre an den Kriegsführenden Theil, ist ein Schritt der Menschlichkeit, und die Eintracht, die sie zwischen beiden feindlichen ermächtigt sind, ist ein Factum, welches implicite zeigt, daß die Kabinette die neue Zeit verstehen. — Bei dieser delicaten Angelegenheit der Niederlande, welche die Familien-Interessen und die Sorgfalt einer andern Macht ganz besonders berührt, haben wir ihren guten Geist wahrgenommen. Eine loyale Weisheit hat Preußen auf den friedlichen Wegen zurückgehalten, und das vollkommene Maas, welches in unseren Verhältnissen besteht, berechtigt uns, zu hoffen, daß diese Weisheit in jenem Kabinette fortwährend obwalten wird. — Nur die Ministerial-Veränderung hat die Abreise unseres Botschafters nach Wien verhindert; aber unsere Verbindungen mit diesem und dem russischen Kabinette werden unterhalten. — Alle unsere Verhältnisse zu den auswärtigen Mächten sind daher der durch die Anerkennung Ludwig-Philipp I. geöffneten Bahn gefolgt. Alles bekräftigt uns daher in der Zuversicht, daß Europa die größte der Wohlthaten, den Frieden, werden erhalten können; den Frieden, welcher der Ausdruck aller europäischen Bedürfnisse zu gleicher Zeit ist; den Frieden, den die Stimme eines Soldaten sich nicht scheut, etwas selbst dem Siege Vorzuziehendes zu nennen. — Frankreich kann stolz seyn, auf ein so seltenes Beispiel der Mäßigung und Uneigennützigkeit in der belgischen Frage. Es hat geglaubt, daß das moralische Princip der Nicht-Intervention die Versuchung, den Erinnerungen vergangener Zeiten nachzuhängen, überwinden müsse. Es hat seine neue Politik auf Rechtlichkeit und Loyalität gründen wollen. Die Gerechtigkeit übt auch einen Einfluß, und dieser ist dauerhaft; er wird sein Gewicht in die Waage unseres Schicksals legen (lebhafteste Sensation). — Ich gesthe Ihnen, meine Herren, daß mein Patriotismus egoistisch ist; ich bin vor Allem Franzose, und als sol-

cher sehe ich auf den Posten, auf den das Vertrauen des Königs mich gestellt hat, und die Interessen meines Vaterlandes und darf nichts Anderes sehen. Die Schicksale des Menschengeschlechtes sind mir nicht gleichgültig; allein eher ich an das Menschengeschlecht denke, denke ich an unser Frankreich, welches mir noch theurer ist. Meine Philantropie steckt sich daher Grenzen, und ich denke, daß der allen Wünschen für politische Verbesserungen bei unseren Nachbarn, die Vernunft, das Interesse und die Ehre uns gebieten, uns auf den Kreis der ausschließend nationalen Ausübung unserer Freiheiten zu beschränken. Es ist besser, sie auf diesen französischen Boden, der so geeignet ist, sie zu befruchten, zu beschränken, als von schrankenloser Ausdehnung derselben nach andern Ländern zu träumen. Wir wollen nicht, daß Andere sich in unsere Angelegenheiten mischen, dann lassen sie uns aber auch eben so wenig in die ihrigen mengen. — Dieses gleichfalls liberal und zuverlässigere Princip von Unparteilichkeit und Redlichkeit gegen unsere Nachbarn ist die Richtschnur unseres Benehmens, und die Regierung des Königs beharrt in dem festen Willen, durchaus in keiner Art auf die innere Regierungsweise der andern Völker zu wirken. — Unsere glorreiche Revolution wird nichts dabei verlieren, wenn sie den Tractaten treu bleibt; ihre Einheit und ihre Mäßigung würden ihr, wenn sie je bedroht werden sollte, eine unüberwindliche Kraft und Energie verleihen. (Zeichen des Beifalles.) — Dies, meine Herren, ist der Stempel, den wir allen unsern Acten aufdrücken werden, so lange unsere Mitwirkung für die Angelegenheiten des Landes von dem Souverain für nützlich erachtet werden wird, der jedes Opfer so gerecht zu wüthigen weiß, der selbst ein Muster der Aufopferung für Frankreich ist, Bürger, Soldat und König, so als es für das Heil Frankreichs seyn mußte, und stets, so oft die Umstände es für Frankreichs Heil erheischen werden.

Nachstehendes ist die Rede, welche H<sup>r</sup> Guizot in der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 9. d. M. bei Gelegenheit der Debatte über das Zeitungsgesetz gehalten hat: „Ich bedauere, meine Herren, daß ich die Kammer auf die geistige Discussion zurückführen muß; ich habe keineswegs die Absicht, auf unnütze Strengung gegen die Journale zu dringen, oder mich dem von dem vorigen Kezner in Antrag gebrachten Amendement zu widersetzen. Wenn die Kammer es für angemessen erachtet, den neuen Blättern eine Frist von zwei bis drei Monaten zu gewähren, um ihre Caution zu leisten, so widerspreche ich mich dem in keiner Weise. Nicht gegen die neuen Journale insbesondere habe ich das Wort ergriffen, sondern um auf eine wichtige Thatsache, auf eine große Gefahr aufmerksam zu machen, die ich in dem jetzigen Zustande der Presse zu entdecken glaube, und um auf diese Thatsache, auf diese Gefahr die Nothwendigkeit der Beibehaltung der

Caution im Allgemeinen zu begründen. Auch komme ich, um einige allgemeine Behauptungen zu widerlegen, die sich nicht auf die Frage, die uns beschäftigt, sondern auf unsere ganze Lage und auf das Benehmen beziehen, welches zu beobachten ich berufen war, so lange ich die Ehre hatte, im Rathe des Königs zu sitzen. (Die gespannteste Neugierde gab sich bei diesen Worten in der Versammlung kund.) Nicht der Uebertreibung habe ich gestern die neuen Journale beschuldigt, und was ich sagte, galt auch nicht allen, sondern nur einigen unter ihnen. Eines Hauptirrthums, einer schlechten Leitung und eines schlechten Einflusses klage ich sie an. Uebertreiben ann ich das Gute, und auch auf der Bahn der Wahrheit kann man zu weit gehen. Eine solche Uebertreibung der werke ich keineswegs den neuen Journalen vor, indem ich finde sie, ich wiederhole es, ihrem Wesen nach und von Grund aus schlecht. Wenn auch ihre Ton ermäßigt wäre, ihr Irthum würde mir darum nicht minder groß und gefährlich, ihre Lehren würden mir nicht minder schlecht, und die Leidenschaften, die sie nähren, nicht minder verderblich scheinen. Es dreht sich hier in eine Grundfrage, die noch nicht in ihrem ganzen Umfange betrachtet worden ist. Die letzte Revolution ist nämlich unter zwei ganz verschiedenen Gesichtspunkten betrachtet. Mehr als einmal hat man uns vorgeworfen, wie begriffen die Revolution des Juli nicht, (höret!) wir gingen nicht auf die von ihr angegebene Richtung ein und verfolgten dieselbe nicht bis ans Ende in dem Sinne, wie sie begonnen worden sei. Darauf, meine Herren, beruht die Frage. Wer aber begriff wahrlich die Revolution des Juli, wer geht auf ihre Richtung ein und setzt sie so fort, wie sie begonnen worden ist? Ich selbst stelle diese Frage in ihrer ganzen Ausdehnung zwischen mir und meinen Gegnern auf und beziehe nun, daß sie es sind, die die Revolution von 0 nicht begriffen, daß sie es sind, die, statt dieselbe auszuheben, sie nur entstellen und ihr eine verkehrte Richtung geben.... Verzeihen Sie, meine Herren, aber ich halte mir meine Pflicht, mit der größten Freimüthigkeit zu sprechen.... (Beifall.) Ich behaupte, daß wir es sind, uns innerhalb der Richtung der neuesten Revolutionen und die dahin gestrebt haben, ihr ihren wahren Charakter zu geben, während unsere Gegner sie zu entstellen und, um meinen Gedanken ganz herauszusagen, zu verkehren trachteten. Weit entfernt bin ich, hierüber irgend einer Person anklagen zu wollen. Die große Thatsache bei der Revolution von 1830 war unumstößliche Zustimmung, die ihr in ganz Frankreich theil wurde. Glauben Sie aber, daß dieser einstimmige Beifall alle Verschiedenheit der Meinungen und Interessen ausschließt; glauben Sie, daß die Revolution, sie vollbracht worden, alle Hoffnungen und Wünsche hat? Niemand hat vergessen, was sich zuge-  
1. Welches war der Charakter unserer Revolution?

Sie hat die Dynastie gewechselt; statt ihrer hat sie die nächstfolgende Linie auf dem Thron gesetzt (Bewegung auf der äußersten Linken). Das ist nicht ohne Absicht geschehen; es war ein Werk des öffentlichen Instinkts, des National-Interesses. Dieser Instinkt, dieses Interesse, hat dem Lande die Nothwendigkeit einer gründlichen Veränderung fühlbar gemacht; aber dasselbe Gefühl hat das Land bewogen, diese Veränderung in möglichst enge Grenzen einzuschließen, sowohl in Bezug auf die Dynastie als auf die Institutionen. Niemand unter uns kann vergessen haben, was in jenen wichtigen Tagen und in dem Augenblicke vorging, wo das gewaltige Ereigniß vollbracht wurde. Gewisse Männer verlangten eine ganz neue Verfassung, und wollten gar nichts mehr von der Ehre wissen, für welche man gesucht hatte; sie betrachteten dieselbe als gar nicht vorhanden. Ihre Ansicht hat nicht die Oberhand behalten, die Ereignisse haben gegen sie entschieden, und daß es so gekommen ist, kann nicht der Weisheit irgend einer Person zugeschrieben werden; Ereignisse dieser Art stehen über allen persönlichen Berechnungen. Was geschehen ist, was das Resultat jener allgemeinen Vernunft, welche nicht einem einzelnen Individuum angehört, sondern die Atmosphäre gleichsam anfällt und die Schritte derer, die von der allgemeinen Bewegung fortgerissen werden, ohne ihr Wissen leitet. Dieser unversehellen Vernunft und dem allgemeinen Interesse Frankreichs war es angemessen, daß die Revolution so gescheh, wie sie geschehen ist, das heißt, daß sie die der Ehre zunächst liegenden Institutionen annahm, daß sie sich nicht blindlings in eine unbekannte Laufbahn warf, daß sie alle vollbrachten Thatfachen achtete, daß sie mit allen Interessen unterhandelte, daß sie der Welt bereits vollendete Unternehmungen aufseigte, und in dem Augenblicke, wo sie gescheh, sich selbst mächtig und inne hielt. Dieß war ihr Charakter und ihr Ursprung; das war sie an und für sich, das hat sie thun wollen, und sie hat es auf den Fingerspiz der Nothwendigkeit und der allgemeinen Vernunft gethan. Nach Verlauf einiger Zeit machte sich diese Nothwendigkeit, welche anfangs Jedermann eingefühlt hatte, nicht mehr mit derselben Macht fühlbar. Die natürlichen Gegenstände traten wieder hervor; Jeder kehrte zu seiner Meinung zurück, und die früheren Meinungs-Verchiedenheiten haben sich noch entschiedener als sonst wieder eingefunden. Die Schwierigkeiten wuchsen mit dem Drange der Ereignisse, und nun handelte es sich um die Frage, wer die Revolution wirklich verstand, und wer sich in der von ihr angegebenen Richtung befand. Die Einen, ich stehe nicht an, es zu sagen, wollten sie von ihrem wahren ursprünglichen Charakter ablenken und sie anders fortsetzen, als sie begonnen hatte. Als Folgen der Revolution stellten sie dieselben Grundsätze auf, denen zufolge man anfangs etwas ganz Anderes beabsichtigte, als was wirklich geschehen ist. Im Namen derselben



Grundzüge und Bestimmungen, die, erlauben Sie mir den Ausdruck, im Schooße der 18ten Revolution gewirzt worden sind, verlangt man von uns, die Revolution fortzusetzen. Man wohl, meine Herren, meine Freunde und ich wir haben uns geweigert, es in diesem Sinne zu thun. (Lebhafte Bewegung.) Wir haben die Revolution ihrem ursprünglichen Geiste nach fortsetzen, haben diesem Geiste der Mäßigung und Versöhnung, der Schonung aller Interessen, der Ausgleichung aller Meinungen treu bleiben wollen. Wir glauben darin nicht klos dem ursprünglichen Charakter und der wahren Natur der Revolution, sondern auch der wirklichen und aufrechten Meinung, so wie den Interessen Frankreichs, treu geblieben zu seyn. Es sei mir vergönnt, bei diesem Punkte noch einen Augenblick zu verweilen. Ich bitte die Kammer und namentlich die Mitglieder, welche anders denken als ich, mir in Bezug auf meine Ausdrücke ihre ganze Rücksicht zu schenken. Es könnte seyn, daß meine Worte über meine Gedanken hinaus gingen, und daß ich Meinungen, Lehren und Handlungen, die von den meinigen abwichen, und die ich getadelt habe und noch tadle, strenger anlagte, als es meine Absicht ist. Hinter der von der anfrigen verschiedenen Meinung befinden sich drei Ansichten, die ich folgendermaßen unterscheide: 1) Die republikanischen Ideen; 2) die heißen Leidenschaften und 3) die ausschließenden Forderungen. Frankreich hat weder republikanische Ideen, noch heiße Leidenschaften, noch macht es ausschließende Forderungen, und wer dergleichen sagt, ist nicht national. (Lebhafte Beifall.) Ich achte die Anhänger der Republik; ihre Grundzüge sind ehrenwerth, ihre Gefühle edel, ihre Bestimmungen großmüthig, und wenn es überhaupt thunlich wäre, so würde ich die Worte des alten Galba zu ihnen sagen: „Wenn die Republik wiederhergestellt werden könnte, so wäret Ihr würdig, sie zu beginnen.“ Die Bürger unter sich mögen mit mehr oder weniger Interesse von der Republik sprechen, aber Frankreich ist nicht republikanisch, und wenn man es diesem Ziele entgegenreibt, so thut man dieß gegen den Willen des Landes. Eben so wenig ist Frankreich leidenschaftlich; nicht leidenschaftlicher Gang nach Veränderungen, sondern Mäßigung und richtiger Sinn sind der herrschende Geist und der allgemeine Charakter der Franzosen. Man hat an unser Verfahren gegen die Volks-Vereine erinnert. Was wir gethan haben, das hat das Land bereits von uns gethan. Eine freiwillige nationale Bewegung hat jene Vereine aufgehoben, und ich könnte einen von liberalen Wählern ernannten Deputirten nennen, der sich moralisch verpflichtete, aus allen Kreisen dem vortragenden Einflusse der Volks-Vereine zu fernern. Der uns leitende Geist ist die Mäßigung, und wer heut zu Tage durch die Leidenschaften wirken will, wird auf eine Menge von Hindernissen stoßen, weil diese Leidenschaften dem Geiste Frankreichs zuwider sind. Nach einer Revolution, wie die unsrige, ist ein Volk

leicht zum Irrthum geneigt; wenn es aber die Erfahrung der Vernunft und des Unglücks beifit, so läßt es sich von diesem Irrthum nicht weit fortziehen. Es ist daher nicht zu verwundern, daß Frankreich jetzt gemüthet ist. Eben so wenig aber entsprechenden die ausschließenden Forderungen dem Geiste Frankreichs. Keiner von uns fällt über seinen Nachbar, über den, der unsere Ansichten nicht theilt, ein hartes Urtheil. Wir bedürfen gegenseitig großer Rücksicht und müssen einander Gerechtigkeit widerfahren lassen. Man kann nicht sagen, daß diejenigen, deren Ansichten ganz entzogengekehrt sind, für darum wirklich feindselig wären. Gerechtigkeit und Unparteilichkeit herrschen in Frankreich; man urtheilt über das Verdienst eines Beamten nicht nach seiner politischen Ansicht, im Gegentheil betrachtet Jeder mit Vorzug Reaktionen und Abfegungen; mit einem Worte, die ausschließenden Forderungen liegen nicht im Geiste Frankreichs. Was die Theorien betrifft, so ehre ich sie; ich weiß, daß sie der Triumphe der menschlichen Vernunft und des Resultat der edelsten Anstrengungen sind, um zur Erkenntniß der Wahrheit zu gelangen. Aber die menschliche Vernunft irrt oft, und wenn es sich um die praktische Anwendung handelt, so erkennt man bald die Mängel der Theorien. Wenn sie wahr wären, so würden sie auch gut seyn; aber nur höchst selten sind sie wahr, sie sind fast immer unvollständig und darum unwahr. So lange es bei der Theorie bleibt, ist die Gefahr nicht groß; man irrt, und damit ist es abgemacht; wendet man sie aber praktisch an, so wird die Falschheit und der Gefahr, sich ihr zu überlassen, offenbar. Nicht mit Theorien, sondern mit dem Verstande, der die Wirklichkeit zu Rathe zieht, der sich mit dem, was ist, begnügt, begründet man Graaten. Dasselbe gilt von den Leidenschaften; ich ehre sie, wenn sie edler Natur sind; aber es ist nicht in ihrer Art, sich den Bedürfnissen der Völker zu fügen, die verschiedenen Interessen auszugleichen, alle Rechte und alles Besiehende zu ehren. Dadurch begründet man Staaten, aber nicht durch unbestimmte Theorien und stümische Leidenschaften. Eben so ist es mit dem Parteigetriebe, der eine große Rolle in der Welt spielt; er paßt nicht in die Sphäre, in der wir uns befinden, und wo es sich darum handelt, das Beispiel der Stabilität zu geben und alle Interessen, auf denen die Gesellschaft beruht, zu ehren. Schon im Privatleben kann man die Erfahrung machen, daß der, welcher sich seinen großherzigen Ansichten, seinen Leidenschaften blind hingibt, in eine Menge von Irrthümern verfällt; im öffentlichen Leben ist es nicht anders; in der Leitung der öffentlichen Angelegenheiten wie in Privat-Verhältnissen muß man klug und gewissen seyn. Hierin beruht der ganze Unterschied zwischen uns und unsern Gegnern. Aus dem Besagten erhellt, wie meine ehrenwerthen Freunde und ich die Revolution verstanden haben, warum wir von dieser Bahn uns auch nicht einen Schritt weit entfernen wollten, und warum

wir aus dem Ministerium austreten mußten, als wir unsere Ansichten und Wünsche nicht geltend machen konnten. Keinesweges glaube ich, daß unsere Nachfolger einen andern Weg einschlagen werden, als wir; sie konnten es nicht, denn die Gewalt der Dinge leitet sie, wie uns. Sie sind einsichtsvolle, rechtschaffene Männer und gute Bürger. Die Verschiedenheit, die zwischen uns vorhanden war, als wir zusammen im Kabinete des Fürsten saßen, ist jetzt, ich sage es frei, weit geringer. Die Minister sehen sich genöthigt, die Revolution zu begreifen, wie wir sie begriffen haben, sie fortzusetzen, wie wir sie fortzusetzen gedachten. Sie sind denselben Gesetzen der Nothwendigkeit unterworfen, wie wir, und das Falsche, was etwa in ihren Grundfäden liegen mag, wird durch die Gewalt der Dinge besetzt werden. Sie werden die Revolution von 1830 fortsetzen, nicht wie sie dieselbe noch vor Kurzem verstanden, sondern so wie wir sie jederzeit begriffen haben. Wer die Revolution von ihrem ursprünglichen Charakter ableiten will, handelt gegen den Nationalgeist und gegen den wahren Zweck derselben und gibt ihr eine falsche Richtung, statt sie fortzusetzen.“ — Unter den lebhaftesten Beifalls-Außerungen lehnte der Redner auf seinen Platz zurück. H<sup>r</sup> Saffert, der zunächst das Wort hatte, wurde von mehreren seinen Collegen ersucht, daselbe H<sup>rn</sup> Odillon-Barrot abzutreten, der den Wunsch geäußert hatte, auf der Stelle zu antworten. Mittlerweile ward, da es bereits so spät war, daß die Kronleuchter angezündet werden mußten, die Sitzung auf kurze Zeit unterbrochen; doch verließ keiner der Zuschauer die öffentlichen Tribünen. Als die Berathung fortgesetzt werden sollte, befanden sich die HH. Odillon-Barrot und Salvette zusammen auf der Rednerbühne. Letzterer entschloß sich endlich, dieselbe zu verlassen, worauf H<sup>r</sup> Odillon-Barrot auftrat, und eine lange Rede hielt, auf die wir zurückkommen werden. — H<sup>r</sup> Dupin der Jüngere bemerkte unter Anderm: „Wir Alle verlangten denselben Grad von Freiheit, der unter einer wohlgeordneten verfassungsmäßigen Regierung nur immer zulässig ist, aber keine Republik. Zwei Dinge sind aus der letzten Revolution hervorgegangen: die Wahl des Fürsten und seiner Dynastie, und das System, dem Kaiser Wechsel den Sieg zugewandt hat. Was die Dynastie anbetrifft, so hat allein ein glücklicher Zufall sie auf den Thron gebracht; sie ist unser Wert, nicht das der Erblichkeit. Ich habe selbst gehört, wie man dem Fürsten sagte: man will Sie, nicht weil sie zur königlichen Familie gehören, sondern ungeachtet Sie derselben angehören. Seit der Thronbesteigung dieses Fürsten ist die öffentliche Ruhe durch Zusammenrottungen und aufrührerische Anschlagzettel gestört worden. Es ist zu bedenken, daß die National-Garde diesem Unfuge steuern mußte, und daß die Regierung ihrer Seits dazu gar nichts beitragen konnte, indem sie bei ihren Untergeordneten keinen Gehorsam fand. Unter diesen Umständen mußten die

vorigen Minister sich zurückziehen, und die jetzigen würden es ebenfalls thun müssen, wenn ihre Stimme kein Gehör fände. Ein tiefes Gefühl desjenigen, was die Aufrechterhaltung des Gesellschaftlichen Gebäudes erfordert, hat stets die Verwaltung geleitet, deren Mitglied ich war; auch bin ich überzeugt, daß man Frankreich nur regieren und es gegen die gefährlichen Umtriebe unserer ehrsüchtigen Gegner beschützen kann, wenn man sich von der wahren Lage des Landes gehörig durchdringt.“ H<sup>r</sup> Girod benutzte die Gelegenheit, um über seine Amtsführung als Polizei-Präsident der Hauptstadt Rechnung abzugeben. Nach ihm traten nochmals die HH. Odillon-Barrot und Guizot auf. Als hierauf von allen Seiten die Verlegung der Discussion auf den folgenden Tag verlangt wurde, bestieg noch der Sec-Minister die Rednerbühne und äußerte sich etwa in folgender Weise: „Das Ministerium hatte sich vorgenommen und ist auch noch jetzt entschlossen, an den Debatten, die in diesem Augenblicke die Kammer beschäftigen, Theil zu nehmen; die vorgerückte Stunde aber, und vorzüglich die Richtung, die die Discussion ganz kürzlich erst genommen hat, legen ihm die Pflicht auf, seine Erklärung gegen die Kammer, gegen Frankreich und gegen das ganze Land bis auf einen günstigeren Zeitpunkt zu verschieben.“ Die Sitzung wurde gegen 7 Uhr aufgehoben.

Mehrere Pariserblätter, das Journal des Débats, der Temps u. a. m. vom 15. M. versichern mit Bestimmtheit, daß der Marschall Gérard das Portefeuille des Kriegsministeriums, wegen des Augenleidens, an dem er leidet, niedergelegt habe. Der Temps nennt den General Sebastiani, gegenwärtigen Marine-Minister, als dessen Nachfolger; andere Blätter sprechen vom General Lamarque.

Pariser Blätter vom 15. d. M. geben folgenden Auszug aus dem Memorial des Vénérables: „Ein Befehl des neuen Ministeriums, der durch den Telegraphen nach Vaponne gelangt, und von da sogleich nach Pau übermacht worden ist, ertheilt die Vorladung, alle Zusammenrottungen von Spaniern und ihren Anhängern, die sich etwa noch an der Gränze bilden dürften, auseinander zu treiben und die Individuen, welche daran Theil nehmen, nach Vourges zu instruiren. Alle diejenigen, die binnen einer bestimmten Frist sich nicht nach dieser Stadt begeben haben werden, sollen der Unterstützung, welche die Regierung ihnen angedeihen zu lassen entschlossen ist, beraubt werden.“

H<sup>r</sup> Metton d'Arc, Kabinets-Chef des Kriegsministers, machte auf Verehl, in Bezug auf eine Angabe des Globe, daß der Marschall Marmont seinen Gehalt von der neuen Regierung beziehe, bekannt, daß dieser Marschall seit dem verfloffenen 1. Juli durchaus keinen Gehalt mehr auf Rechnung der ersten Militär-Division oder des Generalstabs der königlichen Gendarmerie in Empfang genommen habe.

#### Königreich der Niederlande.

In der Sitzung des National-Congresses zu Brüssel vom 11. d. M. wurde bei der Ernennung seiner Beamten auch noch festgestellt, daß die Bureaus alle vier Wochen erneuert werden sollten. Man beschloß ferner, eine Adresse als Antwort auf die Verkönnung: Rede der provisorischen Regierung durch eine Commission entwerfen zu lassen, wobei der Präsident, H<sup>r</sup> Surlet de Chokier, empfahl, daß sich die Versammlung das Verlangen der bekannten 221 Deputirten in der französischen Deputirten-Kammer dabei zuzunehmen und rathlos einen Widerspruch der Grossmächte entgegennehmen möge. In seiner Sitzung vom 12. der d. M.

ganz sehr lange darüber discutirt, ob man sich zuerst mit dem Reglement oder mit der Adresse beschäftigen solle. Man traf endlich das Uebereinkommen, daß, während die Commission sich mit der Adresse beschäftigt, die Versammlung gleichzeitig das Reglement vornehmen soll. Zu Mitgliedern der Adress-Commission wurden die H. H. van Veltheke, van Langhe, van Stasselt, van Meulenbarger, Deltwelles, van Celles, Jansen und Hennequin ernannt. Abends gegen 6 Uhr legten die Mitglieder der provisorischen Regierung ihre Gewalt in die Hände des Congresses nieder, wurden jedoch von demselben mit vieler Höflichkeit ersucht, sie bis auf Weiteres auch ferner zu behalten.

Die Zeitung der freien Stadt Frankfurt vom 19. d. M. (die wir durch außerordentliche Güte erhalten haben) gibt folgende neueste Nachrichten aus Brüssel vom 15. November: „Dem National-Congresse ist vorgeschrien das Conferenz-Protokoll, welches der provisorischen Regierung aus London zugekommen war, nebst der darauf ertheilten Antwort mitgetheilt worden. Der Inhalt des Protokolls ist folgender: „Protokoll der Departement der auswärtigen Angelegenheiten am 4. November 1830 gehaltenen Conferenz. Gegenwärtig waren: die Bevollmächtigten von Oesterreich, Frankreich, Großbritannien, Preußen und Rußland. Da S<sup>t</sup>. Majestät der König der Niederlande die Hofe von Oesterreich, Frankreich, Großbritannien, Preußen und Rußland, ihn ihrer Eigenschaft als Mächte, welche die Tractate von Paris und Wien unterzeichnet haben, Kraft deren das Königreich der Niederlande constituirt worden, eingeladen hat, gemeinschaftlich mit S<sup>t</sup>. Majestät über die besten Mittel zu berathen, um den in den Staaten S<sup>t</sup>. Majestät ausgebrochenen Unruhen ein Ende zu machen; und da die obgenannten Höfe auch bereits vor Empfang dieser Einladung ein lebhaftes Verlangen empfunden haben, so bald als möglich der Unordnung und dem Blutvergießen Einhalt zu thun: so sind sie durch das Organ ihrer beim Hofe zu London beglaubigten Vorkasster und Minister über folgende Beschlüsse übereingekommen: 1) Gemäß dem 9. 4. iaren Protokolls vom 15. November 1818 haben sie den Gefandten S<sup>t</sup>. Majestät des Königs der Niederlande eingeladen, an ihren Beratungen Theil zu nehmen. 2) Haben sie für gut erachtet, daß, um ihren Entschluß, das Blutvergießen zu hemmen, in Ausführung zu bringen, die Feindseligkeiten von beiden Seiten gänzlich eingestellt werden müßten. Die Bedingungen dieses Waffenstillstandes, der keineswegs den Fragen, deren Lösung die fünf Mächte zu erledigen haben, vorgerissen soll, würden folgende sein: Von beiden Seiten hören die Feindseligkeiten auf; die respectiven Truppen haben sich beider Seiten hinter die Linie zurückzuziehen; welche vor dem Tractat vom 30. Mai 1814 die Besatzungen des souverainen Fürsten der vereinigten Provinzen von jenen trennte, welche durch besagten Friedenstractat und durch die Tractate von Wien und Paris, vom Jahre 1815, mit seinem Gebiete vereinigt worden sind, um das Königreich der Niederlande zu bilden. Die respectiven Truppen werden die von ihnen besetzten Plätze und Gebiete bis zu der besagten Linie binnen 10 Tagen räumen. Der Versatz dieses Waffenstillstandes soll der Regierung

S<sup>t</sup>. Majestät des Königs der Niederlande durch Vermittlung seines bei den Beratungen gegenwärtigen Vorkassters gemacht werden. In Belgien soll der Entwurf dieses Waffenstillstandes im Namen der fünf Mächte mitgetheilt werden. Unterz.: G. Kerschag, Talperrand, Aberken, Bülow, Marulow. Antwort der provisorischen Regierung: „Die provisorische Regierung Belgiens hat die Ehre gehabt, das Protokoll der Departement der auswärtigen Angelegenheiten am 4. November 1830 gehaltenen Conferenz zu empfangen. Die Mitglieder dieser Regierung glauben gern, daß ganz natürliche Gefühle von Sympathie für die beiden Belgien den menschenfreundlichen Antrag veranlaßt haben, der den Bevollmächtigten der fünf großen Mächte zu Theil geworden. Befehl von dieser Hoffmann, bezeugt die provisorische Regierung, da sie übrigens auch die Unabhängigkeit des belgischen Volkes mit der Zustimmung für die Rechte der Menschheit vereinbaren will, den fünf Mächten ihren Dank für die von ihnen gemachte Einleitung, um durch eine gänzliche Einstellung der zwischen Belgien und Holland obwaltenden Feindseligkeiten das Blutvergießen zu hemmen. Demnach macht die Regierung sich anheischig, ihre Befehle zu ertheilen und Maßregeln zu ergreifen: 1) daß alle Feindseligkeiten gegen Holland von Seiten der Belgier aufhören. 2) daß die belgischen Truppen sich hinter die Linie zurückziehen, welche vor dem Pariser Tractat vom 30. Mai 1814 die Provinzen des souverainen Fürsten der vereinigten Provinzen von jenen trennte, die durch den besagten Pariser Tractat und durch die Tractate von Paris und Wien vom Jahre 1815 seinem Gebiete beigefügt wurden, um das Königreich der Niederlande zu bilden. Hierbei hält die provisorische Regierung Belgiens es für Pflicht der Aufmerksamkeit, zu bemerken, daß sie unter dieser Linie die Gränzen versteht, welche gemäß Art. 2 des Grundgesetzes der Niederlande die nördlichen Provinzen von den südlichen Provinzen des Landes scheiden, das ganze linke Ufer der Schelde mit einbegreift. 3) daß die belgischen Truppen die Plätze und das Gebiet, welche sie jenseits dieser Linie besetzt haben, binnen 10 Tagen räumen. Alles mit Vorbehalt, daß von Seiten Hollands in der nämlichen Frist sowohl zu Lande, als zur See ein gleiches geschehe. Brüssel, 10. November 1830. (Unterz.) de Potter, Felix de Merode, Ch. Rogier, A. Gendebien, J. Van der Linden, P. de Coppin. Die Aufschrift, wodurch die provisorische Regierung dem National-Congress anständigte, daß sie ihre Gewalt niedersetze. (Siehe oben) war eben, wie diejenige, wodurch sie die neu übertragene Gewalt wieder annahm, nicht von H<sup>rn</sup>. de Potter unterzeichnet. Man vermißt nun, daß H<sup>rn</sup>. de Potter sich zurückgezogen und Brüssel beides verlassen habe.“

Am 23. November war zu Wien der Mittelsprecher Staatsrath v. Gerschingen zu 5 pEt. in CM. 91%;  
 detto            detto            zu 4 pEt. in CM. 81%;  
 Carl. u. Ferd. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 15%;  
 detto    detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 118%;  
 Wiener Stadtbank-Obblig. zu 7% pEt. in CM. 57%;  
 Genw. Rente pEt. —  
 Bank-Actien pr. Stüd 1080% in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Villa.

Verleger: Anton Strauß (eh. Witwe); in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 25. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 23. November.	8 Uhr Morgens.	27.491	28. 36. 0 P.	+ 6.0	W.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.523	28 3 5	+ 4.0	SW.	Regen.
	10 Uhr Abends.	27.565	28 3 11	+ 1.5	SW.	trüb.

## R u s s l a n d.

Die St. Petersburgische Zeitung vom 8. November meldet: „Am Sonnabend den 6. November um 2 Uhr Nachmittags hatten die Einwohner St. Petersburgs die Freude, Ihre kaiserl. Majestäten den Kaiser und die Kaiserin nebst Ihren kaiserl. Hoheiten dem Großfürsten Thronfolger und den jungen Großfürstinnen anlangen zu sehen. Die Durchlauchtigste Familie residiert im eigenen Palaste St. Majestät. Tages darauf geruheten St. Majestät der Kaiser und St. kaiserl. Hoheit der Großfürst Michael Pawlowitsch um 1 Uhr Nachmittags, der Wachparade im Exercierhause des Ingenieur-Palastes beizuwohnen. St. Majestät trugen die Uniform der Pawlowitschen Garde. Gestern am Sonntag ward in sämtlichen evangelischen Kirchen dieser Residenz, in tiefer Andacht und mit inniger Bewegung, der Allmächtige mit Dankgebet und Lobgesang dafür gepriesen, daß Er mit Seiner starken Arm unsern geliebten Monarchen aus den Gefahren glücklich zurückgeführt hat, denen Er so heldenmüthig entgegen gegangen war, um Sein Volk zu schützen.“

Die St. Petersburgische Zeitung enthält folgenden Auszug aus einem Briefe des Lab. Mediens Föder an den Redacteur der St. Petersburgischen russischen Zeitung: „Moskau, den 28. October 1830. Für Ihre Zeit und für das mir darin gezeigte Vertrauen danke ich Ihnen herzlich. Die Beobachtung von Henderson ist schon aus Horrip's Notizen bekannt; ich muß Ihnen aber offenherzig gestehen, daß ich seinem Verfahren nicht traute, weil die Engländer sich so sehr widersprechen, und weil mir der Gebrauch des Ricinus-Oels dem Prinzip der Krankheit nicht angemessen schien. Ich bin Ihnen aber dafür dankbar, daß Sie mich darauf aufmerksam gemacht haben. Ich habe folglich in meinem temporären Hospital die Verfügung getroffen, bei solchen schweren Kranken, bei welchen die andern Mittel bis jetzt fast nichts ausgerichtet haben, das Ricinus-Oel nach Hendersons Methode anzuwenden, und will den Erfolg davon beobachten. Die Natur der Krankheit ist, leider, noch nicht genug bekannt; indessen scheint es doch, daß sie mit der Cholera in Indien identisch ist. Auf die Wirkung der Mittel aber hat das Klima großen Einfluß, und sie ist nicht so contagios durch die Verunreinigung, als die Pest, ob sie gleich, bei dazu sehr Disponirten, in wenig Stunden tödtlich ist. Sie befällt hier noch immer viele Menschen, mehr Männer, als Weiber, etwa im Verhältnisse wie 8 zu 5, und zwar vom geringsten Stande. Die Ursache davon ist die ungeheure

enge, feuchte und schmutzige Wohnung der niedrigen Volksklasse; die schlechte Bekleidung und unvermeidliche Erkältung dieser Menschen; ihre schlechte Nahrung von rohen Zwiebeln, Gurken, Schwämmen, halbsaulen gesäugten Fischen, schlechtem Fleische, und hauptsächlich das fürchterliche Brantweinfaulen, welches ungeheuer Vieles todtet. Auch vermeintliche sie anfangs die Krankheit. Die wenigen Vornehmern (etwa 30 bis 40 überhaupt), welche unlängbar an dieser Krankheit starben, waren zum Theil durch grobe Diätfehler, Völlerei, durch sinnliche Lust daran selbst Schuld; theils waren sie durch vorhergegangene Krankheiten, auch wohl durch unvernünftiges Aderlassen u. s. w. hocht geschwächt und der Lebenskraft beraubt. — Im Ganzen genommen, nimmt die Zahl der Kranken eher zu als ab, aber die Intensität oder Bosartigkeit der Krankheit selbst wird offenbar schwächer, und ich hoffe, daß, bei den guten Maßregeln, welche der unermüdete Kriegs-General: Souverneur immer mehr trifft, die fürchterliche Plage bald aufhören wird. Offenbar disponirt die jetzige Luft zu Diarrhöen und Indigestionen und Erkältungen, die aber nicht immer in Cholera übergehen.“

## S p a n i e n.

Die Vacceta de Madrid vom 4. November enthält folgenden Artikel: „Den neuesten bis zum 24. October reichenden Nachrichten von der catalonischen Gränze zufolge, gehörten die Rebellen, welche am 19. October in la Junquera eingebrungen waren, zu der Bande des Milans, welcher einige Tage vorher einen heftigen Streit mit Wafesa in Betreff der Frage gehabt hatte, wer die Verbus der Revolution bestimmten Gelder verwalteten, und wie dieß geschehen solle. Es scheint, daß die eingebrungenen Rebellen eine dreifarbigte Fahne, roth, grün und weißblau, als die Farben ihrer respectiven Secte, bei sich führen, und den Ruf: Es lebe die Freiheit! zum Feldgeschrei haben. Proclamationen oder andere aufrührerische Papiere, deren sie sonst zu verbreiten pflegen, hinterlassen sie nicht dafelbst; wenn dieß aber auch geschehen wäre, so würden sie von Niemanden gelesen worden seyn, weil in dem ganzen Orte außer einigen Personen, welche sich mit Lesen nicht viel abgeben, kein Mensch jurid geblieben war. Gleich nachdem die Rebellen aus ihrer Zuflucht vor den königlichen Truppen, die bei der Casa di Campo am 19. auf sie gestossen waren, und vor sich her trieben, in Frankreich angelangt waren, begab sich der Präfect von Verpignan in die Gegend von Coll del Portell. Und in den Ort Muralllos, wo er am 20. um 11 Uhr in der Nacht eintraf, die Rebellen entwaffnen ließ, und

se nach Perpignan abzuführen befohl, wo sie am 23., eben als die Thore geöffnet wurden, anlangten. Ein Theil davon aber, ankant dieses Befehls, um zu leiten, machte sich aus dem Straube, um allerdings in Spanien einzudringen. Am 22. um die Mittagsstunde kamen diese Leute durch la Muga; kaum war aber in dem Orte Ribelles, zu dessen Bezirk obiger Weiler gehört, die Kunde davon erschollen, als der Amtmann und das Landvolk zu deren Verfolgung aufbrachen, ihnen vier Stunden hindurch unablässig nachsetzten, und ohne Zweifel alle sammt und sonders gefangen haben würden, wenn sie nicht wieder über den Colli de les Galgueras aus dem Wege von Manera nach Frankreich geflohen wären. Auch einer von den Söhnen des Milans de, wie es scheint, von den ihm Nachsehenden verwundet worden ist, fand sein Heil nur in der Flucht auf diesem Wege. Dem Vernehmen nach haben die Rebellen neuerdings den Befehl erhalten, sich ins Küste-Departement zu begeben, und es scheint, daß diese Weisung auch auf die Officiere mit Einschluß des Milans und Baiges ausgebreitet worden ist, und neue die Weiber und Kinder derselben zu Perpignan verbleiben dürfen. — Die königlichen Freiwilligen von Vilba haben am 30. November acht Rebellen gefangen, wovon sechs Franzosen, der siebente ein Portugiese und der achte ein Spanier sind. Später fielen noch zwei Franzosen in ihre Hände, die sich für Officiere vom heiligen Bataillon des Mina ausgaben. Zu St. Jean de Luz sind mehrere Wagen mit Verwundeten angekommen, und alle Soldaten verwundeten diejenigen, von denen sie betrogen wurden, und Alle, so wie auch die Anführer sind, durch das, was sie in Spanien gesehen haben, mit Schrecken erfüllt.

#### Großbritannien und Irland.

Von den Festlichkeiten am Lord: Mayors: Tage sand nur die Mittags: Mahlzeit der verschiedenen Innungen in ihren Innungshäusern (halls) Statt. Am besuchtesten war die der Schreibmaterialienhändler (stationers), deren Vorsteher der jetzige Lord: Mayor (Rein) ist. Als der Alderman Venables, als Vorsteher, nach den gewöhnlichen lokalen Toasten, auf die Gesundheit des Lord: Mayors ausbrachte, bemerkte er zugleich, daß er nicht läugnen könne, er (der Lord: Mayor) habe sehr indiscret behandelt (hört, hört!) doch hoffe er, daß die Gesellschaft den Irrthum, in den er gefallen sei, entschuldigen und seine Gesundheit teilsen werde. Diese Antündigung wurde indeß mit dem lauten Rufe: Rein! Rein! aufgenommen, der mit großem Geysch und Geschrei begleitet war, während nur einige wenige Leute, unter völliger Pantomime, die Gesundheit tranken. Dagegen ward die Gesundheit des abgangerenen Lord: Mayors (Crowder) mit großem Jubel ausgebracht.

Consoles am 13. November 84 $\frac{1}{2}$  gegen Geld, und 83 $\frac{1}{2}$  auf Abrechnung.

#### Frankreich.

Der Moniteur theilt nachstehende offizielle Notiz über die Expeditions-Armee in Alger mit: „Die Einnahme von Algier und der dortige Schah sind lange der Gegenstand von Berichten gewesen, die ganz geeignet waren, den Ruf ehrenwerthe bei der afrikanischen Armee angestellter Männer zu untergraben. Keine Uebertreibung ist gepart worden, um die öffentliche Meinung gegen dieselben aufzureizen und sie vor ihren Mitbürgern als der vorzugswürdigsten und größten Verunreinigungen schuldig darzustellen. Die Regierung konnte diesem Falscher nicht gleichgültig zuschauen. Da der algierische Schah durch die Regierung Staats: Eigenthum ge-

worden war, so mußte untersucht werden, ob dasselbe verletzt worden sei und ob die Männer, denen die Regierung ihr Zutrauen geschenkt hatte, sich der Treuepflicht schuldig gemacht hätten. Es wurde daher eine Untersuchung: Commission ernannt, welche mit Ordnung, Genauigkeit und Unparteilichkeit verfahren ist und die fleischlichsten Nachforschungen nicht gescheut hat, um die Wahrheit ausfindig zu machen. Diese Commission hat nun nach ihrer innerlichen Ueberzeugung erklärt, daß keine Falschheit aus dem Schahs der Regierung untersucht worden, und daß alle im Umlauf gewesenen Gerüchte von Verunreinigungen und Unterschlagungen grundlose Erfindungen sind. Sie hält es für ihre Pflicht, dieselben mit dem ganzen Gewichte ihrer Autorität Lügen zu strafen. Demzufolge hat der Oberbefehlshaber am 22. October folgenden Tagesbefehl erlassen: „Es gereicht dem Oberbefehlshaber zu großer Genugthuung, der Armee das Resultat der in Alger durch die angelegliche Pflünderung des Schahs der Kassaub eingeleiteten Untersuchung mitzutheilen. Die ausdrückliche Erklärung der Commission geht dahin, daß vom Schah der Kassaub nichts entweder entwendet worden, und daß derselbe vielmehr ganz in den Schah von Frankreich gelassen ist. Die Commission hat ausfindig gemacht, daß in der Kassaub einige vom Deu und seinen Haus: Beamten zurückgelassene Effecten und Kostbarkeiten, von denen ein Theil schon von Mauren und Juden geäubet worden war, genommen worden sind. Dieß ist allerdings betrübend; aber tröstend ist es zugleich für den Oberbefehlshaber, die Gewissheit erlangt zu haben, daß Soldaten, Unterofficiere und Officiere, von den Truppen sowohl als vom Stabe, dem Zahlmeister Kostbarkeiten übergeben haben, die mitten unter verworren durch einander liegenden Kleidungsstücken und Mobilien gefunden worden waren. Auch sind in einigen Privatbüchern von etlichen Menschen, deren einige sich immer bei den Armeen einfischten, Unordnungen begangen worden. Im Allgemeinen hat die Armee sich keinen Vorwurf zu machen; diese Versicherung gibt der Oberbefehlshaber ihr und dem Vaterlande mit Freuden. Diejenigen, welche sich durch Privatvergehen bestraft haben, überlassen wir den Gewissensbissen, welche sie verurtheilen und unaussprechlich verfolgen werden, so wie der nicht minder auflösenden Zucht früher oder später für die Uebertreter strafbarer Handlungen erkannt zu werden, die zu der Vermuthung Anlaß gegeben haben, den Staats: Schah sei durch die Armeen geplündert worden. Im Namen des Oberbefehlshabers der General: Lieutenant und Chef des Generalstabs, Delort.“ Man sieht also, fügt der Moniteur hinzu, daß die öffentliche Meinung zu falschen Vermuthungen verleitet worden ist. Wir wollen nunmehr hoffen, daß diejenigen, die so sorgfältig die Fehler der Beamten der afrikanischen Armee aufzudecken bemüht sind, jetzt nach erlangter besserer Einsicht auch die von ihnen geleisteten Dienste anerkennen und ihnen die verdiente Gerechtigkeit widerfahren lassen werden.“

Auf der Pariser Börse gab am 15. d. M. ein beträchtliches Steigen Anlaß zu vielen Geschichten. Aus einer dem Handelsstande mitgetheilten Notiz sah man ein ferneres Steigen voraus. Diese Notiz lautete: Telegraphische Depesche aus Lille vom 14. November. H<sup>r</sup>. Pressen ist nach London abgereist. Die Wassenstillstand ward, mit dem linken Schiedelstein als Grenze, eingeworfen; H<sup>r</sup>. von Vortier hat seine Entlassung eingereicht; seine Collegen wurden durch den Congress bestätigt. — 5 Percents am 15. d. M. 84 1/2

Fin courant geschlossen zu 95 Rr. 25; 3 Percenten 64 Rr. 55. Fin courant geschlossen zu 64 Rr. 80. 4 percentige Anleihe 79 Rr.

Das Journal du Commerce vom 16. enthält über das Steigen der Fonds am vorhergehenden Tage folgenden Artikel: „Unsere Fonds steigen fortwährend. Mehrere Ursachen haben dazu beigetragen; in erster Linie solche, die Rede, welche der Finanzminister in der Deputirten-Kammer am 15. gehalten hat. Bei Gelegenheit der Vorlegung des Gesetzentwurfs, welcher dem Zweck hat, die Personals-, Mobiliar- und die Thüren- und Fenster-Steuer aus Repartitions-Auflagen in Quotitäts-Auflagen zu verwandeln, kündigte der Herr Minister an, daß man bei dem Zuwachs der Einnahme, der von dieser Aenderung erwartet wird, und den er auf 25 Millionen anschlägt, nicht nöthig haben werde, die Grundlage des Kredits, des Tilgungs-Fonds anzugreifen. Diese Aeußerung des Ministers hat einen vortheilhaften Eindruck auf die Speculanten gemacht, welche bereits durch die telegraphische Depesche, die der Herr Minister des Innern anfragen ließ, günstig gefunden war. Die am Sonnabend von dem Marschall Mafson in der Deputirten-Kammer gegebenen friedlichen Gesinnungen haben gleichfalls dazu beigetragen, eine gute Wirkung hervorzubringen.“

### V r u e n .

Der kaiserlich-russische General der Infanterie und Vorkämpfer am königlich-großbritannischen Hofe, Fürst von Bieren war von Petersburg zu Berlin eingetroffen.

### Königreich der Niederlande.

Durch königlichen Beschluß vom 8. d. M. ist der Oberk-Deputirte des Oberbefehls in der Stadt Gorkum entbunden, dagegen zum provisorischen Commandanten der Provinz Seeland ernannt und mit der Vertheidigung der unter dieser Benennung begriffenen Inseln beauftragt worden. Der General-Major Müller hat das Commando in der Stadt Gorkum erhalten.

Die Haag-er Staats-Courant enthält einen Aufsatz, in welchem vor ungegründeten Nachrichten gewarnt wird, die einer Seits glauben machen wollen, daß fremde Heere im Anzuge seien, um das Vaterland vertheidigen zu helfen, und anderer Seits wieder erzählen, daß die Insurgenten gar nicht die Absicht hätten, die belgische Gränze zu überschreiten. Solche Nachrichten, meint das genannte Blatt, konnten leicht dazu beitragen, daß die einheimische Thätigkeit in ihrem Eifer nachlasse; wir ungegründet jedoch ganz besonders das letzterwähnte Gerücht sei, gehe aus den Invasionen hervor, welche die Insurgenten bereits zu mehreren Malen in Staats-Ländern gemacht hätten. Sie sind vielleicht die Regierung, die sich in Brüssel aufzuwerfen, so schwach, um ein regelmäßiges Heer aufzustellen, so schwächen sich unzählige Banden herum, die leicht in die nördlichen Niederlande eindringen und hier alle möglichen Aufschwemmungen begehen möchten, wenn ihnen nicht ein muthiger Widerstand geboten werde. Die Brüsseler Regierung, fährt die Staats-Courant fort, hat übrigens selbst ein sehr großes Interesse, jenes herumziehende Volk so weit als möglich von sich zu entfernen; denn sie befindet sich außer Stande, dasselbe zu bezwingen und — zu ernähren. Ueberdies wird auch die so genannte Regierung von verschiedenen Seiten so sehr bedrückt und gekesselt, daß sie fast gar keinen eigenen Muth hat. Der Pöbel ist und bleibt dort Herr; je länger der gegenwärtige Zustand anhält, um so größer müssen auch Verwirrung und Elend werden. Inzwischen wird jenes Volk den nördlichen Provinzen unschädlich seyn

und bleiben, wenn wir ihm überall mit mannhaftem Muth entgegen gehen und den verführerischen Worten und Gerüchten ihrer Helfershelfer keinen Glauben beimessen. Es wird ihnen dann auch nichts Anderes übrig bleiben, als im eigenen Eingewilde zu wachen, den Nachen unter jedes Joch zu biegen, das ihnen auferlegt werden dürfte, und sich zu überzeugen, daß die Bruderliebe, die ihnen Niederland einmal angeboten hat, von diesem niemals wieder gewährt werden kann und wird.“

Ueber die Einnahme von Venlo liest man folgenden Bericht: „Am 10. November Abends näherte sich ein belgisches Corps, dessen Stärke man auf 1300 Mann schätzte, mit zwei Kanonen, unter dem Befehl des Generals Daine, dieser Festung, und forderete den Commandanten zur Uebergabe auf. Auf die erfolgte abschlägige Antwort warfen die Belgier einige Granaten in die Stadt, welche jedoch keinen Schaden anrichteten. Der Commandant antwortete mit einigen Kanonenschüssen bis etwa 10 Uhr Abends. Am nächsten Morgen erbot sich der Commandant, auf bringende Bitten der Einnahmer ihre Stadt zu schonen, zur Uebergabe, unter der Bedingung, mit allen Kriegsschreien abziehen zu dürfen, — ein Entschluß, zu welchem derselbe um so mehr veranlaßt wurde, da die Garnison nur aus 400 bis 500 Mann bestand, und zur längeren Vertheidigung unzulänglich befunden wurde. Dieser Vorschlag wurde aber vom General Daine abgelehnt, der die unbedingte Ergebung der Holländer verlangte. Empört über eine solche Bedingung, ließ der Festungsgouverneur antworten, daß er sich lieber unter den Trümmern der Stadt begraben lassen wolle. Die gegenseitige Kanonade begann aufs Neue, während aber die Truppen auf den Wällen beschäftigt waren, entspannten sich die Einnahmer, bemächtigten sich der im Rathhause befindlichen Waffen, drangen nach der Seite der Wälle, wo die Belgier am zahlreichsten waren, entzweiften die innerhalb befindlichen Truppen, und erlärmten das Maas- und Ruremonder Thor, durch welche die Belgier sofort eindringen. Der Commandant suchte nun zwar die ihm noch übrig gebliebenen Truppen, etwa 200 an der Zahl zu sammeln und mit denselben das entgegengesetzte Thor zu erreichen; aber verfolgt und eingeschlossen von den Bürgern und Belgiern zugleich, blieb ihnen nichts übrig, als sich zu ergeben. Uebrigens ist bei dieser ganzen Einnahme und den dadurch veranlasseten Beschießungen nicht viel Blut geflossen; denn nur vier Bürger wurden verwundet; und zwei belgische Pferde getödtet. Das in der Festung befindliche Material aller Art soll höchst bedeutend seyn. Am nämlichen Tage fielen den Belgiern bei Bruchpflanz auf der Maas ein Transport-Pulver von 800 Tonnen, und in Gellien, ebenfalls an der Maas, eine den Holländern gehörige und durch 50 freiwillige eckortirte Ladung Weizen in die Hände. General Daine ließ 800 Mann reguläre Truppen in Venlo als Besatzung zurück, und wandte sich mit dem unter seinem Befehle stehenden Frei-Corps nach Maastricht. Der von ihm ernannte Commandant in Venlo ist der, vormals in holländischen Diensten gestandene Capitän Driestmont.“

General Daine, der Venlo eingenommen, hat einige Tage früher eine Proclamation an die Bewohner der Provinz Limburg erlassen, in der es unter Anderem heißt: „Die provisorische Regierung hat nicht nach Hasselt geschickt, indem sie wünscht, Maastricht, die Hauptstadt eurer Provinz, vom trübenden Joche der Holländer zu befreien. Frühere ehrenvolle Handlungen in der Laufbahn des Krieges, Erfahrung aus einem dem gegenwärtigen ähnlichen Kriege, die Vorsicht, welche



# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 26. November 1850.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometere		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		auf 0° Reaumur reducirt.	Pariser Maß.	Wiener Maß.		
am 24. November.	8 Uhr Morgens.	27.649	28. 58.	0.8.	St. W.	Schnee u. Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.714	28. 5	9	St. W.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.741	28. 6	1	St. W.	trüb.

Konstantinopel den 25. October.

Die vollkommenste Ruhe und Ordnung herrscht fortwährend in dieser Hauptstadt, obgleich wegen der seit einiger Zeit bedeutend gesteigerten Getreide- und Brotpreise sich einige Unzufriedenheit zu äußern angefangen hatte. Diese Thuerung ist zum Theil dem Mangel an Zufuhr von Getreide aus den russischen Häfen des schwarzen Meeres, von wo die Ausfuhr gegenwärtig mit großen Schwierigkeiten verbunden ist, theils dem Ausbleiben der von der Regierung aus den Häfen Macedoniens und Klein-Asiens erwarteten Getreide-Ladungen zuzuschreiben; da letztere jedoch mit dem ersten eintretenden Südwinde hier anlangen dürften, so hofft man, daß dem Mangel bald abgeholfen seyn wird.

Wie wenig die Regierung aus diesem Grunde eine Störung der öffentlichen Ruhe befürchtet, erhellet am deutlichsten aus einer so eben bekannt gemachten Verordnung, wodurch der in der letzten Zeit sehr gesteigerte Tagelohn der verschiedenen Arbeiter und Handwerker beträchtlich, und zwar bei den Meisten um ein volles Drittel herabgesetzt wird. Eine andere, die Sicherheit der Hauptstadt und das feste Vertrauen der Regierung auf Erhaltung derselben bezeugende Maßregel ist die Wiedereröffnung der seit der Vernichtung der Janitscharen geschlossen, oder andern Gebrauche gewidmeten Kaffeehäuser und Tavernen, welche sonst der Sammelplatz der Meuteer und Aufseher gewesen waren.

Die Nachricht von der bereits vollzogenen Räumung Varna's und der übrigen seit dem letzten Kriege von den russischen Truppen auf dem rechten Donau-Ufer besetzten Plätze hat hier einen angenehmen Eindruck hervorgebracht. Ali'sch-Pascha hat bereits von Varna Besitz genommen; indessen ist kurz darauf W edschib-Pascha zum Commandanten dieses Platzes ernannt worden. Eine andere Erneuerung, die einiges Aufsehen erregt, ist die des bekannten Agenten des Statthalters von Aegypten, Redschid-Efendi zum Sure-Emini oder Aufseher der Pilgerfahrts-Karavane nach Mekka.

Da Redschid-Efendi vor Kurzem noch sich anschickte, dem Sultan und den fremden Gesandten ein glänzendes Fest in dem Thale von Kethana oder der süßen Wässer zu geben, so hat diese ihm, wie verlautet, aus sein Ansehen erhebliche Verminderung zu mancherlei Vermuthungen Anlaß gegeben.

Mittlerweile ist Perzew-Efendi von seiner glücklich vollbrachten Sendung nach Aegypten in diese Hauptstadt zurückgekehrt; er war, da ihm die Seereise zu beschwerlich gewesen, bei Sattalia am Land gestiegen, und hatte den übrigen Theil der Reise zu Lande über Brussa hieher zurückgelegt. Man glaubt, daß ein Mann von Perzew-Efendi's Talenten und Erfahrung, der sich noch neuerlich große Verdienste um die Pforte erworben hat, nicht lange in Unthätigkeit bleiben werde.

Vor wenigen Tagen ist der Amedschid-Efendi oder erste Secretär des Reis-Efendi mit einer wichtigen Sendung an den Großwesir, der von Monastir zu Regulirung der Angelegenheiten Albanien's nach Janina aufgeschoben war, von hier abgegangen, und provisorisch durch den ersten Beamten seines Bureaus, Nafschid-Efendi, ersetzt worden.

Am 23. d. M. verlor der Sultan eine seiner jüngeren Prinzessinnen mit Namen Fatime Sultane, welche nach einem kurzen Krankenlager verschied, und am demselben Tage unter Begleitung eines Theils des Hofstaates und des Ministeriums in Eub zur Erde bestattet worden.

Die seit längerer Zeit hier befindliche russische Fregatte Blüthen-Bowicz hatte am 13. d. M. das Unglück, ihre große Schaluppe, welche in der Bucht von Bujukdere manövrirte, durch einen plötzlichen Windstoß umschlagen zu sehen. Der Schiff's-Kapitän, H. von Nordlein, und fünf Matrosen verloren dabei das Leben, die übrigen wurden durch schnell herbeigeeilte Boote gerettet. Auch die Schaluppe ward, nach mehrtägigen Anstrengungen, wieder aus dem Grunde des Meeres heraufgezogen. Gegenwärtig bereitet sich obgedachte Fre-



gatte zur Absahrt, um den kaiserlich-russischen Gesandten, Hrn. von Beaupierre, als dessen Nachfolger H. von Butenisch genannt wird, nach seiner neuen Bestimmung, am Hofe von Neapel, wo sich seine Familie bereits befindet, zu führen.

Auf die erste Anzeige von der im südlichen Rußland um sich greifenden Seuche der Cholera hat die Pforte sogleich einige Vorkehrungen getroffen, um die aus den russischen Häfen einlaufenden Fahrzeuge unter Aufsicht zu setzen, und die Communicationen mit selben zu hindern. Ein so eben aus Terebison hier einlaufendes österreichisches Schiff, welches seinen Capitän, Vincenzo da Malta und einen Theil der Mannschaft durch ansteckende Krankheit während der Ueberfahrt verloren hatte, ist auf Veranlassung der kaiserlich-österreichischen Intendantur, mit Bewirkung der türkischen Behörden, sogleich unter Quarantäne gesetzt worden. Bei diesen künftigen Dispositionen der Pforte, sich den, in den europäischen Staaten, üblichen, Sanitäts-Maßregeln, anzuschließen, ist zu hoffen, daß diese Hauptstadt auch fern von der Pest und andern Seuchen befreit bleiben werde.

#### Großbritannien und Irland.

In der Sitzung des Unterhauses vom 12. November äußerte der Kanzler der Schatzkammer bei Gelegenheit der Propositionen hinsichtlich der Civil-Liste, (deren wesentlichen Inhalt bereits in unserm Blatte vom 23. d. M. mitgeteilt wurde), unter Andern auch, daß der verorbene König sich streng an die Einkünfte der Civil-Liste gehalten und daher auch nicht, wie es bei seinen drei Vorgängern der Fall gewesen, Schulden hinterlassen habe, die nach seinem Tode zu tilgen wären. Nicht den (bereits angeführten) Ersparnissen von 139,000 Pf., die in der neuen Civil-Liste Statt finden sollen, summirte der Kanzler noch 22,000 Pf., die in der Folge für Pensionen u. s. w. wegfallen würden, so daß die Reduction im Ganzen 161,000 Pf. jährlich beträgt. Berücksichtige man hierzu, daß St. Jeht regierende Majestät vermehrt sei und von den 970,000 Pf. der neuen Civil-Liste mindestens 100,000 Pf. auf den Hofhalt der Königin verwendet werden müßten, so gehe daraus eine noch größere Ersparnis im Vergleiche mit der Civil-Liste des verstorbenen Königs hervor. Beim Tode Georgs III. und seiner Gemahlin seien die Diener derselben für Rechnung des Staats mit 40,000 Pf. pensionirt worden; St. Majestät habe jedoch die Diener Georgs IV. in die eigenen Dienste genommen und verlange sie aus der jetzigen Civil-Liste bis auf 4 bis 5000 Pf., die den öffentlichen Ausgaben noch zur Last fallen würden. Nachdem der Minister auf die jährliche Bewilligung von 970,000 Pf. für die Civil-Liste St. Majestät angetragen hatte, meinte Lord Althorp, daß es sehr zweckmäßig seyn würde, einen besondern Ausschuss zur Begutachtung die-

ses Gegenstandes zu ernennen. Der Lord rügte es besonders, daß noch immer die Gehalte einiger auswärtigen Gesandten auf der Civil-Liste sich befänden, so daß dieselben nicht, wie die übrigen Ausgaben der Diplomatie, einer jährlichen Bewilligung des Parlaments unterlägen. Es habe das Aussehen, als erhalte die Krone jährlich die große Summe von 970,000 Pf., allein nur die drei ersten Ausgabe-Posten (deren einzelne Angaben wir uns noch vorbehalten) seien für die Krone selbst bestimmt, während alle übrigen dem Dienste des Landes wieder zu gut kämen, wie zum B. aus den Gehalten jener Diplomaten oder aus denen des Lords des Schatzes, die sich sämtlich auf der Civil-Liste befänden, hervorginge. Eine Trennung dieser verschiedenen Ausgaben könne daher in jedem Falle zweckmäßiger zu seyn: Aehnliche Meinung war auch H. Brougham, welcher sagte, daß man die Civil-Liste mit dem Zweckfassen der Ausgaben, die der König wirklich zu machen habe, beschwere und dadurch zu geringe Bemerkungen über die Größe der Civil-Liste Anlaß gebe. Man schade dadurch der Popularität des Königs, will das Volk, das von dem richtigen Verhältnisse minder unterrichtet sei, wähne, daß die Privat-Ausgaben seines Monarchen zu sehr bedeutend wären. Das Parlament von 100,000 Pf. sei übrigens zum Theil nur ein Scheinartikel; denn unmöglich könne man doch auch in Anschlag bringen, daß der Herzog von Clarence nicht mehr die 38,000 Pf. beziehe, die er früher erhalten habe. Der Redner wunderte sich ferner auch darüber, daß nicht die Einkünfte des Königs, als Herzogs von Lancaster, dem Parlament zur Votierung anbeigefstellt worden, da doch die Thronrede versprochen habe, daß alle zufälligen und natürlichen Einkünfte der Krone dem Parlament zur Vertheilung übergeben werden sollten. Dieß gab dem H. Brougham Anlaß, hinzuzufügen, daß seit den Regierungen Karls II. und Jacobs II. niemals eine minder befriedigende Thron-Rede gehalten worden sei, als die letzte, die er dem Mangel an richtigem Einflusse des gegenwärtigen Ministeriums zuschrieb. Dies Belegte gab zu einer Erwiderung des Sir Robert Peel und einer Debatte Anlaß, die ferner Discussion über die Civil-Liste wurde (sobann auf Montag (15. November) verschoben). Es wurde darauf der Bericht über die auf den Handel der britischen Besatzungen in Nord-Amerika mit den westindischen Colonien Bezug habenden Bestimmungen abgeleitet, wobei Sir Henry Parnell in Antrag brachte, daß der Zoll von Getreide, das von den vereinigten Staaten nach den westindischen Colonien versandt wird, von 1 Sch. 2 P. auf 1 Sch. herabgesetzt werde, welcher Antrag jedoch von 136 gegen 39 Stimmen verworfen wurde. Sir D. Hardinge erhielt sodann Erlaubnis, eine Bill wegen Aufnahme eines Census über den Bevölkerungs-Zustand Irlands einbringen zu dürfen, und machte bei dieser Gelegenheit folgende Angaben über die

**Zunahme der Bevölkerung jenes Landes.** Im Jahre 1672 betrug sie 1,100,000 Seelen; 1731 schon 2,010,000; 1785 war sie auf 2,845,000 angewachsen; 1812 aber gar auf 5,900,000, und endlich habe sie nach den Zählungen des Jahres 1815: 6,801,827 Seelen betragen, so daß sie sich während der letzten 90 Jahre um das Dreifache vermehrt habe, und könne man wohl annehmen, daß sich die isländische Bevölkerung binnen 45–46 Jahren verdoppelt.

#### Frankreich.

Am 16. November Mittags empfing der König den H<sup>n</sup> von Treitslinger in einer Privat-Audienz, welcher S<sup>t</sup>. Majestät die Schreiben S<sup>t</sup>. königl. Hoheit des Großherzogs von Mecklenburg-Strelitz, überreichte, die ihn als Minister-Residenten am französischen Hofe beglaubigen.

Der Pairsgerichtshof hat in seiner Sitzung vom 15. d. M. in Folge eines Requisitionsums des General-Procurators, entschieden, daß er sich am Montag den 22. November Mittags in öffentlicher Sitzung versammeln werde, an welchem Tage die HH. Graf de Kergorlay, de Brian, Genoude und Lubis vor demselben Gerichtshofe erscheinen werden. Der Greant der Quotidienne wird von H<sup>n</sup>. Fozcalne, und der der Gazette de France von H<sup>n</sup>. Hennequin vertheidigt werden. Als Vertheidiger des Grafen von Kergorlay nennt man H<sup>n</sup>. Berryer.

Durch königliche Ordonnanz vom 12. November ist der Contre-Admiral Baron Roussin, Mitglied des Admiraltäts-Raths und Director des Marine-Personals, zum Marine-Präsidenten des zweiten Bezirkes, und der Contre-Admiral Ducampe de Rosamel zum Marine-Präsidenten des dritten Bezirkes ernannt worden. Eine weitere königliche Ordonnanz vom nämlichen Tage ernannt den Schiffs-Capitän Arnons Desfaulx zum Director des Marine-Personals an die Stelle des Contre-Admirals Baron Roussin.

Im Journal des Debats vom 17. November heißt es: „Man versichert, daß der General Sebastiani, anstatt des Marshalls Maison, der sich auf seinen Vorkaufs-Posten nach Wien begibt, zum Minister der auswärtigen Angelegenheiten ernannt sei. — Der Marshall Soult ist an die Stelle des Marshalls Gérard, den seine Gesundheits-Umstände nöthigen, sich zurückzuziehen, zum Kriegsminister ernannt. — Der Graf d'Argout ist zum Marine-Minister ernannt.“

Gämmtliche nachstehend genannte Pariser Journale vom 17. d. M. enthalten folgenden Artikel: „Die Eigenthümer, Veranten der Journale, l'Avenir, le Commerce, le Constitutionnel, le Courrier Français, le Journal des Debats, la France Nouvelle, le Gazette de France, la National, la Quotidienne, le Temps, la Tribune, le Messager, de Chambers haben sich gestern verammelt, und erkannt, daß es unmöglich sei, ihre Unternehmung-

gen mit den gegenwärtig darauf lastenden Lasten fortzusetzen. Sie hegen noch die Hoffnung, daß ihre Reclamation bei der Pairskammer, die im Begriffe steht, die von der Deputirten-Kammer angenommene Resolution in erörtern, geneigtes Gehör finden werde. Sollten sie in ihrer Erwartung sich täuschen, so würden sie genöthigt seyn, von ihren Abonnenten, abermals einen höheren Pränumerations-Preis zu verlangen.“

Nachstehendes ist die (vorigsten vordruckhaltene) Antwort des H<sup>n</sup>. Odilon Barrot auf die Rede des H<sup>n</sup>. Guizot: „Es ist verwegen, daß ich, der ich eben erst in diese Kammer eingetreten und für Ihre parlamentarischen Debatten keinesweges vorbereitet bin, nach einem Redner aufzutreten wage, der nicht nur durch seine Beredsamkeit, sondern auch durch die Grundsätze, die ihn zu einem Mitgliede der Majorität der Kammer machen, mächtig ist. Aber die Stimme meines Gewissens ruft mich, und Sie werden einige aus dem Gelerntesten gesprochenen Worte, worin ich Ihnen meine Grundsätze darzulegen versuchen will, nachsichtig aufnehmen. Allerdings ist es für uns Alle von Wichtigkeit, die Principien unserer Revolution richtig zu erkennen; Jrethum würde hier verderblich seyn. Ein mächtigerer Mann, als wir alle sind, hat diesen Jrethum streng gebüßt, als er nach kurzer Abwesenheit aus Frankreich bei seiner Rückkehr die große inzwischen vorgegangene moralische Umwälzung nicht berückichtigte und glaubte, er habe nur das Kaiserreich wieder von vorn anzufangen. Lassen Sie uns das bedenken, meine Herren, und obgleich diese Discussion bei Gelegenheit eines Amendements erhoben worden ist, mit dem sie in keiner directen Beziehung steht, so wird sie dennoch stets zweckmäßig in dieser Kammer seyn, denn es ist eine Frage um Leben und Tod. Man hat Ihnen gesagt, die Revolution sei nur von den ausgeschiedenen Ministern begriffen worden; diese allein hätten die Grundsätze derselben in ihrem ganzen Umfange erkannt und von ihr zum Besten des Landes die schönsten Früchte ernten können. Ueber diesen Punkt spreche ich mich heute nicht zum ersten Male aus; ich habe es in dem Kabinet des Ministers gethan, der damals das Departement des Innern verwaltete, und den Sie so eben vernommen haben. Ich glaube, die ausgeschiedenen Mitglieder des Ministers-Raths haben den Fehler begangen, daß sie sich über die Principien und den Charakter der letzten Revolution täuschten. Aus diesem Grunde haben sie, ungeachtet ihrer tiefen Einsicht und Geschäftkenntniß, diese Revolution, die sie nicht zu Zeiten verstanden haben würden, auch nicht fortführen können. Mit der Behauptung, die neue Dynastie sei nur gewählt worden, weil sie der vorigen zunächst gefänden, hat man ihnen das Princip des Systems enthüllt, womit man regieren wollte. Man betrachtet nämlich den neuen Zustand nur als eine Art von Fortsetzung der im Jahre 1814 wiederhergestellten Monarchie. Ich habe gleich anfangs erkannt,“

fuhr der Redner, indem er sich gegen die H. C. P. riez und Dupin dem ältern, die ihn unterbrochen hatten, wandte, fort, daß ich mit der Majorität der Kammer nicht übereinstimme; ich bitte daher um Ihre ganze Aufmerksamkeit. Meiner Ansicht nach empfiehlt sich die neue Dynastie nicht durch ihre Ähnlichkeit mit der früheren, sondern durch ihre Verschiedenheiten von ihr, der Achtung, dem Vertrauen und der Liebe des Landes, sie empfiehlt sich ferner durch das System ihrer Regierung, das von dem der vorigen Verwaltung abweicht. Jetzt wird die Freiheit als ein absolutes Recht betrachtet, das nur beschränkt werden darf, wenn das Interesse des Landes es erfordert. Die Regierung braucht sich daher nicht gegen die Freiheit zu wehren, so lange es nicht durchaus zu einer Nothwendigkeit für die Aufrechterhaltung der gesellschaftlichen Ordnung geworden ist; sie muß im Gegentheil diese Freiheit aufmuntern, um selbst an Kraft zu gewinnen, indem sie die Mitwirkung aller Klassen der Gesellschaft zu Hilfe ruft. Man hat von den Uebersetzungen mancher Schriften und Journalen gesprochen; ich besaure mehr, als irgend Jemand, diese Unsicherheiten gegen Personen und bin jenen Träumereien abgeneigt, die, wenn man sie verwirklichen wollte, das Land in Anarchie stürzen würden. Wie kann man dem aber abhelfen? Nicht durch außerordentliche Maßregeln; die einzige Würdigung liegt in dem gesunden Sinne des Volkes, und in der günstigen Organisation des Landes, welcher zufolge der ganze Boden mit Grundbesitzern, Gewerbetreibenden, kurz mit Leuten bedeckt ist, die ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Ordnung haben, und für die Wiederherstellung derselben vor Kurzem noch früher thätig waren, als die Behörden selbst. Ein beruhigendes Symptom ist es unter den jetzigen Umständen, daß, welcher Partei, oder vielmehr, welcher Seite (denn hier gibt es keine Parteien) man in dieser Kammer auch angehören mag, man das Bedürfnis fühlt, die Regierung zu unterstützen. Aber einige möchten gern die Zeit der Restauration (Vernichtende Aeußerungen) jurädelufen, und sie mit ihren Beschränkungen, mit ihrer alten aristokratischen Organisation fortsetzen. Wir im Gegentheil suchen unsere Kraft in der Mittel-Klasse, die im Lande geblieben ist; auf sie wollen wir uns stützen; sie wollen wir überall, unter den Geschworenen, unter den Wählern und unter den Beamten, antreffen. Einige Männer trennen sich von dieser Klasse, und sondern sich von dem, was die Kraft des Volkes bildet. Diese Klasse ist zahllos, sie umfaßt Alles, was Einfluß in der Gesellschaft hat. Die Männer, welche sich absondern, befinden sich nicht in dieser Versammlung; sie haben die Hauptstadt verlassen und Schmollen auf einem einsamen Landstübli. Ihr Schmollen ist aber nicht gefährlich. Sie werden sich früher oder später der Mittelklasse anschließen; sie werden erkennen, daß man noch eine edle Rolle spielen kann, indem man großher-

zige Gesinnungen und die Wohlfahrt des Landes befördert. Diese Spaltung wird daher nicht lange dauern. Was die republikanische Partei betrifft, die man uns als ein Gespinnst vorhält, um uns auf eine falsche Bahn zu leiten, so ist die repubblica die öffentliche Sache, d. h. eine Regierung, welche mit den Wesen im Interesse Aller fortschreitet. Lassen Sie sich daher durch eingebildete Gefahren nicht beunruhigen; betrachten Sie mit Ruhe die Stimmung des Landes; die moralische Umwälzung hatte schon lange vor den Julitagen begonnen; sie begann im Jahre 1789, wo das Gebäude der Aristokratie zerstört wurde. Sie können dieses Prinzip nicht wiederherstellen, sondern müssen dem Staat eine andere Grundlage geben. Wenn die Aristokratie einmal verschwunden ist, so ist dies für immer geschehen. ... Ich fühle das Bedürfnis, Ihnen die Grundsätze, die mich unter solchen Umständen geleitet haben, darzulegen. Verschwiegenheit der Ansichten kann die Achtung nicht verringern, die ich gegen Männer hege, welche ich, wo es auf Prinzipien ankommt, stets mit Offenheit und Energie im Interesse des Landes bekämpfen, gegen die ich aber nie die Gesinnungen der Duldsamkeit verlegen werde."

Am 16. November: 5 Percents 95 Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 95 Fr. 75; 3 Percents 65 Fr. 5. Fin courant geschlossen zu 65 Fr. 10; 4 percentige Anleihe 79 Fr.

#### Königreich der Niederlande.

In der Sitzung der zweiten Kammer der Generalstaaten vom 13. November legte H<sup>r</sup>. van Alphen der Kammer eine von ihm im Verein mit den H<sup>n</sup>. Collet d'Escury, van Nes und Luzac verfaßten Entwurf zu einer Adresse an den König vor. (Wir werden denselben morgen mittheilen. Die Kammer beschloß diesen Entwurf drucken und an die Mitglieder theilen zu lassen. Hierauf wurden die Beratungen über die Finanz-Gesetze, und zwar zunächst über das Grundsteuer-Gesetz für 1831, eröffnet, das mit 37 gegen 7 Stimmen angenommen wurde. Dagegen stimmten die H<sup>n</sup>. Eycklaama van Keenen, van Voelens, Cats, Kengers, van-Spikama und Warin. Ueber das provisorische Budget für 1831, welches demnächst zur Verathung kam, ließen sich die H<sup>n</sup>. Hofstede, Doncker-Curcius, Dijkmeester, van Dam van Isfeld, van Alphen, Warin, Beclarts, Luyben, de Jonge und Luzac, meist für den Gesetzentwurf, vernehmen, welcher, nachdem der Finanzminister denselben gegen einige Angriffe verteidigt hatte, mit 47 gegen 2 Stimmen angenommen wurde. Nur die H<sup>n</sup>. Weyn und van Keenen hatten dagegen gestimmt. Nächste Sitzung wurde sodann auf den 16. November anberaumt.

Der Staatsrath hat sich in mehreren seiner Sitzungen mit dem künftigen Schicksal der an den Universitäts-

ten der südlichen Provinzen angestellt gewesenem teutschen Professoren beschäftigt.

In Folge der Uebergabe von W en l o hat der General de Man die Festung Grave in Kriegszustand erklärt.

Daager Blätter enthalten folgenden Lebens-Abriß des General Chaffi: „Als Soldat geboren (sein Vater war Major im Münsterschen Regiment), hat er von frühester Jugend an alle Militärgrade durchlaufen und niemals diesen Stand verlassen. Am 18. März 1765 erblickte David Hendrik Baron van Chaffi das Licht der Welt in der Stadt Briel in Geldern. Er hatte kaum sein zehntes Jahr erreicht, als er als Kadet in niederländische Dienste trat; 1781 wurde er zum Lieutenant befördert; 1787 verließ er das Land und nahm Dienst unter den französischen Truppen, wo ihn seine Tapferkeit bald auszeichnete und ihm 1793 den Rang als Oberlieutenant erwarb. Die Schlachten von Mouscron, Strade und Hoogebe zeugten von seinem Muth; 1792 lehrte er mit Pichegru's Heere nach seinem Vaterlande zurück und machte im folgenden Jahre den teutschen Feldzug unter General Daendels mit. Drei Jahre später, beim Einfall der Engländer in Noord-Holland, widerstand er an der Spitze eines Jäger-Corps mehrere Stunden lang einem viel stärkeren Feind. Nach dem Abzuge der Engländer sah er sich zum zweiten Male zur Theilnahme am teutschen Feldzuge berufen. In demselben half er Würzburg belagern, eroberte eine Batterie und machte in einem der Gefechte 400 Gefangene. Vor Allem war es der spanische Krieg, in welchem er sich besonders auszeichnete; der unerschrockene Muth, mit welchem er stets mit der Spitze des Bajonettes in den Feind einbrach, erwarb ihm von den Soldaten den Ehrennamen: General Bayonnette. Seine hervorkehrenden Dienste in diesem sechsährigen Kriege, in welchem er den meisten Schlachten beiwohnte und unter Anderm den ruhmvollen Sieg von Ocaña, der die holländischen Truppen mit Ruhm bedeckte, mit erlämpfen half, machte, daß König Ludwig Napoleon ihn zur Baronswürde mit einer Dotacion von 3000 fl. auf die Domainen des Königrich erhob, welche königliche Günst noch von der Ernennung zum Commandeur des Unions-Ordens begleitet wurden. In den Vergipfissen der Prenden glückte es ihm, durch ungewöhnliche Unerfrockenheit das Aemee-Corps des Grafen Erlon zu retten. Für diese glänzende Waffenthat erhielt er die Decoration als Offizier der Ehren-Legion, und verlangte der Marschall Soult seine Beförderung zum General-Lieutenant, ein Rang, den er jedoch erst erhielt, als er den französischen Dienst verließ. Auch stellte Napoleon seine Tapferkeit und Kenntnisse sehr hoch und ernannte ihn durch Beschluß vom 30. Juni 1811 zum Reichs-Baron. — Im Jänner 1814 erhielt er Befehl, zu dem großen Heere in der Gegend um Paris zu stoßen; auch that er die Wunder der Tapferkeit, zu Nr. 330

und wurde in einem Gefechte verwundet. In beiden Feldzügen von 1813 und 1814 wurden ihm drei Pferde unter dem Leide erschossen und zwei verwundet. — Nach der ersten Capitulation von Paris lehrte er in sein Vaterland zurück und wurde von S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige, derzeit souverainen Fürsten von Holland, als General-Lieutenant beim Heere angestellt. In der Schlacht von Waterloo bewährte er seinen alten Ruhm als unerschrockener Soldat und kenntnißreicher Offizier. Da er die alte kaiserliche Garde eine Bewegung gegen eine englische Batterie machen sah, die aus Mangel an Munition ihr Feuer hat einstellen müssen, und die ganze Wichtigkeit der Behauptung dieses Postens fühlte, ließ er den Major van der Smitten (seht leider Mitbeförderer des Auftrubs) im vollen Laufe mit seiner reitenden Artillerie poethin eilen, wodurch das Bestreben des Feindes nicht allein vereitelt, sondern derselbe auch genöthigt wurde, mit Hinterlassung einer Anzahl Todter in Unordnung zu fliehen. Auch in dieser denkwürdigen Schlacht trug sein Wirken mit dem Bajonnett nicht wenig zum Siege bei. Der Herzog von Wellington selbst huldigte seinem Verdienst in diesem Gefechte durch einen später bekannt gewordenen Brief. Funfzehn Jahre Ruhe nach so viel ununterbrochenen Zügen brachten unseren Helden seitdem bis in sein 65tes Jahr, und der Feinde in Europa schien ihm den ruhigen Genuß seines Ruhmes für den Rest seiner Tage gestatten zu wollen, als der schmählige Aufbruch sich allmählig bis an die seiner Hüt anverwandte Felsen verbreitete und ihn zwang, aufs neue den Degen zur Bekämpfung einer dem Himmel trohnenen Meutereit zu ziehen.“

#### Königreich der Niederlande.

Am 9. November, als am Tage nach dem Ableben S<sup>t</sup>. Majestät des Königs Franz I., verfügten sich sämtliche Minister nach dem königlichen Lusthause in Portici, um S<sup>t</sup>. Majestät dem jetzt regierenden Könige, Ihrer Majestät der verwitweten Königin, und der gesammten königlichen Familie ihre Beileidsbezeugungen darzubringen. S<sup>t</sup>. Majestät der König arbeitete hierauf mit dem interimistischen Präsidenten des Minister-Rathes, Minister-Staatssecretär der Justiz und der kirchlichen Angelegenheiten, Marschese Tommasi, mit dem Minister-Staatssecretär des königlichen Hauses und der Ritter-Orden Marschese Russo, mit dem Minister-Staatssecretär der Polizei Marschese Intonti, und mit dem Minister-Staatssecretär des Krieges und der Marine-General-Lieutenant Caval. Jardiella.

Das Giornale del Regno della due Sicilie vom 10. d. M. enthält nächstehendes königliche Decret: „Ferdinand II. von Gottes Gnaden, König beider Sicilien etc. etc. Indem Wir Unsern Willkür von Sicilien jenseits der Meerenge befehlen wollen, welchen Werth Wir auf ihre Treue, und ihre entschiedene Anhänglichkeit an Unsere königliche Person sehen, haben

Wir zu decretiren beschloßen, und decretiren, was folgt:  
 Art. 1. Wir ernennen zu Unserem Statthalter in Sicilien jenseits der Meerenge Unseren geliebtesten Bruder, den königlichen Prinzen D. Leopoldo, Grafen von Syracusa, Dem Wir von diesem Augenblicke an, alle mit diesem Posten verknüpften Vollmachten und Befugnisse übertragen. Art. 2. Da gedachter königlicher Prinz sich nicht sogleich nach Sicilien begeben kann, so ist Unser Wille, daß mittelwweile Unser General-Commandant in jenem Theile Unserer königlichen Staaten, Marchese Nunziante die Ausübung der besagten Befugnisse übernehme, welche bisher dem Statthalter, Marchese Delle Favare übertragen waren. Neapel, den 8. November 1830. Untz.: Ferdinand." — Durch ein andres königliches Decret vom nämlichen Tage wird der General-Lieutenant Marchese Nunziante, provisorisch zum General-Commandanten in den königlichen Staaten jenseits der Meerenge ernannt. Der gegenwärtige General-Commandant, der sich provisorisch in jenen Staaten befindet, Marchese de Camp, Marchese di Spasquale, D. Giuseppe Ischudj wird, so lange der General-Lieutenant Marchese Nunziante das General-Commando führt, mit Beibehaltung seiner bisherigen Bezüge, unter ihm fungiren. — Ein drittes königliches Decret, gleichfalls vom 8. d. M., ernannt den General-Lieutenant D. Filippo Saluzzo zum General-Commandanten der königlichen Armee.

Wien, den 25. November.

In dem Sommer-Palaste weiland Ihrer königl. Hoheit, der durchlauchtigsten Frau Erzherzogin Maria Ricciarda Beatrix von Oesterreich, Prinzessin von Este, Herzogin von Massa-Carrara, hat am 14. November d. J. als am ersten Jahrestage des Dahintrittes dieser vielbeweinten unergütlichen Fürstin, eine rührenden Feier Statt gefunden. Es wurde nämlich das Gemach, worin Sie — die Letzte Ihres hocherlauchten welthistorischen Geschlechtes — von der Erde, dem Schauplatze Ihres eine reiche Fülle von Segnungen verbreitenden Wirkens, in eine bessere Welt abgerufen worden war, im Weisyn Ihrer königl. Hoheiten der beiden durchlauchtigsten Herren Erzherzoge Ferdinand und Maximilian Sobne, und der Frau Herzogin von Lucca Anselmin der hohen Vereinigten, so wie Ihres gewesenen Hofstaates; zu einer Kapelle eingerichtet und an dieser von der lindlichen Liebe mit rührender Frömmigkeit nun heiliger Andacht geweihten Stätte, für die Seelenruhe der erlauchten Verbliebenen ein heiliges Mesopfer dargebracht.

Am 25. November war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in CM. 92; detto detto zu 4 pCt. in CM. 81 1/2; Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 167; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 119 1/2;

Wiener-Stadtbanco-Obligat. zu 2 1/2 pCt. in CM. 52 1/2; Conv. Münze pCt. . . . Dank-Actien pr. Städ 109 1/2 in CM.

#### Vermischte Nachrichten.

In der Sitzung der französischen Akademie vom 1. November (as H<sup>er</sup> Arago einen von den französischen Consul in Tiflis H<sup>errn</sup> Gamba, an H<sup>errn</sup> Parregerichtet Brief über die Cholera Morbus, folgenden wesentlichen Inhalts vor: „Die Seuche zeigte sich während des Herbstes 1829 in Teheran und Casbin, an der persischen Gränze. Im darauf folgenden Winter, der in allen Europa benachbarten Ländern gleich streng gewesen zu seyn scheint, verschwand sie, brach aber mit Beginn des Frühjahr 1830 in den Städten Tauris und Gilan von Neuem aus. Von hier an den westlichen Ufer des caspischen Meeres hinziehend, zeigte sie sich in Persien, Sistan, Baku, Derbent und Astrachan, wo sie einen Augenblick stehen blieb, dann aber dem Kur entlang bis Tiflis sich verbreitete. Hier erschien sie am vergangenen 8. August zum ersten Male. Die ersten von ihr getroffenen Personen waren drei Soldaten von der Garison, welche sofort nach dem auf dem linken Ufer des Kur gelegenen Militär-Hospital, drei Wersten von der Stadt, gebracht wurden. Alle drei starben im Verlaufe weniger Stunden. Die Krankheit machte schnelle Fortschritte; am 13. August stieg der Schrecken aufs Höchste. Die Bewohner flohen, oder verbargen sich in die abgelegensten Häuser; Bajars, Karawanenstraßen, öffentliche Orte jeder Art wurden geschlossen; die 30,000 Menschen starke Bevölkerung von Tiflis war plötzlich auf 8000 herabgesunken, 2000 Soldaten hinerunter mitbegriffen. Zur Armuth der Bewohner, welche dieselben nöthigte, sich von schlechten Nahrungsmitteln zu nähren, kam noch als begünstigende Ursache der Seuche die Lage der Stadt zwischen dem Flusse und zwei engen Vergelken, so wie eine Höhe von 27 bis 28' Neaumur im Schutze; vor Allem aber der Mangel an Aerzten. Von den neun in der Stadt ansässigen starben vier gleich beim Ausbruche der Epidemie. In ihrem dritten und höchsten Stadium führte dieselbe innerhalb acht Stunden zum Tode. Erst längere, sie über vier, brachten die Todten auf Tragbahnen weg, und begruben sie sammt ihren Kleibern. Da von dem Uebel befallene künzte gewöhnlich demüthig nieder; dann erfolgte Erbrechen und Durchfall; heftige Kopfschmerzen, Krämpfe, Eisfälle über den ganzen Körper, Tod nach wenigen Stunden. Alterslos, Gelmel, Pandanum und ätherische Substanzen zeigten sich unwirksam. Ein reicher Kaufmann verlor in fünf Tagen seine Mutter, seine Frau, seinen Bruder und einen anderen im Hause wohnenden nahen Verwandten. Man schätzte die Zahl der vom 8. August bis zum 8. September in Tiflis und der Umgegend Verstorbenen auf 5000, worunter 1000 Soldaten. H<sup>err</sup> Parrey bemerkt da dieser Gelegenheit, daß es sehr wünschenswerth wäre, eine Commission unterrichteter französischer Aerzte abzusenden, um diese gefährliche Krankheit an den Orten, wo sie gegenwärtig wüthet, zu studiren. (Die k. k. österreichische Regierung hat bekanntlich diese Maßregeln bereits ergriffen.)

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Villa.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1104.

# Österreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 27. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 25. November.	8 Uhr Morgens.	27.727	28. 58. 11 P.	+ 2.2	SW. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.710	28 5 9	+ 3.0	SW.	—
	10 Uhr Abends.	27.712	28 5 9	+ 0.5	SW. —	—

## Großbritannien und Irland.

Das neueste Blatt des *Salgnani's Messenger* vom 18. d. M. gibt in einem Postscriptum folgende Nachrichten aus London vom 16. November: „Wir haben die Londoner Journale vom Dienstag (den 16.) durch Staffete erhalten. Die Debatten in beiden Parlaments-Häusern am vorhergehenden Abend waren sehr wichtig. Im Oberhause wurde die Regenschäfts-Frage vorgebracht, und die Herzogin von Kent, im Falle S<sup>t</sup>. Majestät der König, während der Minderjährigkeit ihrer Tochter (der Prinzessin Victoria) mit Tode abgehen sollte, als Regentin vorgeschlagen. Dieser Vorschlag fand keinen Widerstand. Im Unterhause haben die Minister eine Niederlage erlitten. Die Debatte drehte sich um die Motion Sir Henry Parnell's in Betreff der Ernennung eines Special-Ausschusses über die Civil-Liste (Vergl. die untenfolgenden Debatten des Unterhauses vom 12. d. M.). Die Minister widersetzten sich diesem Vorschlage, welcher, ungeachtet ihres Widerstandes, mit 233 gegen 204 Stimmen angenommen wurde. Unmittelbar nach der Stimmengählung fragte H<sup>r</sup>. Hobhouse, ob es die Absicht der Minister sei, nachdem das Haus seine Meinung auf diese Art ausgesprochen, ihre Stellen beizubehalten? Die anwesenden Minister gaben keine Antwort auf diese Frage. — Folgendes sind Auszüge aus den Zeitungen vom 16.: „Der Herzog von Wellington, der Lord-Kanzler, und sämtliche Kabinetts-Minister versammelten sich diesen Morgen im Hotel des Grafen Bathurst; hierauf verfügten sie sich nach dem S<sup>t</sup>. James-Palaste, wo sie eine Zusammenkunft mit S<sup>t</sup>. Majestät hatten. Man sagt, daß sie alle, mit Ausnahme des Lord-Kanzlers (Lord Lyndhurst) ihren Abschied eingereicht haben, der von S<sup>t</sup>. Majestät angenommen worden ist. Wir verbürgen uns jedoch nicht für den letzteren Theil der Erzählung. Globe.“ — „Im Falle eines Minister-Wechsels werden folgende Vermuthungen aufgestellt: 1) Sir R. Peel, H<sup>r</sup>. Colbourn, Sir O.

Murray etc. machen dem Lord Palmerston, H<sup>ren</sup>. Charles Grant, und ihren Freunden Platz, und der Herzog von Wellington bliebe, nach wie vor, an der Spitze der Administration. 2) Graf Grey würde Premier-Minister; H<sup>r</sup>. Brougham, Leader im Unterhause, und entweder Attorney-General, oder Master of the Rolls; die übrigen verschiedene Whigs mit höchstens einem oder zwei Tories. Standard.“ — Consols am 16. 83½, 84 gegen Geld, 83 auf Abrechnung.]

Folgendes sind die einzelnen Posten, die der Kanzler der Schatzkammer in der Sitzung des Unterhauses vom 12. November als Ausgaben der Civil-Liste namhaft machte:

Privat-Schatulle des Königs . . . . .	110,000 Pf.
Gehalte der Großbeamten der königlichen Hofstaaten und Ausgaben des königlichen Hauses . . . . .	140,546 „
Königlicher Haushalt; namentlich die Rechnungen sämtlicher Hof-Beservanten und Handwerker . . . . .	210,500 „
Königliche Wohlthaten und Belohnungen außerordentlicher Dienstleistungen . . . . .	22,200 „
Pensionen auf die Civil-Liste . . . . .	74,200 „
Gehalte für 25 Vorkassier und Gesandte in Europa und Amerika . . . . .	186,800 „
Aemter, die mit den erblichen Einkünften der Krone in Verbindung stehen . . . . .	13,700 „
Gehalte des Lord-Kanzlers, Großsiegelbewahrers, der Commissarien des Schatzes und des Kanzlers der Schatzkammer Ausgaben, Befoldungen und Pensionen auf die Civil-Liste in Irland . . . . .	125,000 „
Besoldungen in Schottland . . . . .	51,000 „

Mit Hinzurechnung einer kleinen Summe zur Deckung außerordentlicher Ausgaben ergeben diese 10 Posten den Total-Betrag von 970,000 Pf., welche in Antrag gebracht wurden. H<sup>r</sup>. Pume nahm sich die Mühe, die

ein jeknen Ausgabe, Posten durchzugehen und zu jedem insbesondere seine Anmerkungen zu machen. Auf die Beschuldigung des H<sup>n</sup>. Brougham, daß die Minister aus Unwissenheit und grammatischer Unkenntniß in der Thron-Rede gesagt hätten, der König stelle ohne Vorbehalt die erblichen und zufälligen Einkünfte der Krone dem Parlament anheim, während doch ausdrücklich die Einkünfte des Herzogthums Lancaster reservirt blieben, antwortete Sir Robert Peel etwas empfindlich. Da sich nämlich H<sup>n</sup>. Brougham nach Beendigung seiner Rede aus dem Hause entfernen wollte, so bemerkte der Minister: „Es ist etwas ganz Ungebräuchliches, daß ein ehrenwerthes Mitglied, das die Minister der größten Dummheit und Unwissenheit beschuldigt, seinen Platz in dem Augenblicke verläßt, da auf die Beschuldigung eine Antwort erfolgen soll. Inzwischen würde ich, wenn ich bloß diese Beschuldigung erwidern wollte, den ehrenwerthen und gelehrten Herrn zum Hiebleiben gar nicht auffordern; da ich jedoch auch melerleits den ehrenwerthen und gelehrten Herrn einer groben Unwissenheit beschuldigen will, so bitte ich ihn, sich nicht zu entfernen, damit ich nicht in den Fall komme, eine solche Beschuldigung in seiner Abwesenheit auszusprechen.“ Der Redner suchte nun nachzuweisen, daß die Einkünfte des Herzogthums Lancaster weder zu den erblichen noch zu den zufälligen Einkünften der Krone gehörten, und daß in den beiden Thron-Reden nach dem Regierungs-Antritte Georgs III. und Georgs IV. ebenfalls gesagt worden sei, der König stelle alle seine Einkünfte dem Parlamente anheim, während doch die des Herzogthums Lancaster niemals bei denselben zur Sprache gekommen wären. — Gegen den Vorschlag des Lord Althorp, einen besondern Ausschuss zur Begutachtung der Civil-Liste zu ernennen, sprach sich der Minister auf das entschiedenste aus, besonders nachdem von Seiten des H<sup>n</sup>. Hume bemerkt worden, der Ausschuss müsse in die Details jedes einzelnen Ausgabe-Postens auf das sorgfältigste eingehen, zu welchem Zwecke natürlich Papiere unterzucht und mehrere Individuen vernommen werden müßten. Die Ernennung eines Ausschusses, dessen Untersuchungen keinesweges dazu gereichen könnten, die Würde der Krone aufrecht zu erhalten, sei jedoch zu solchem Zwecke etwas bisher noch nie da Gewesenes. Wegen die Bemerkung, daß man die zu den Ausgaben der Krone nicht unmittelbar gehörenden Posten von der Civil-Liste trennen sollte, führte der Minister an, daß der Verbrauch einmal für die beibehaltene Einrichtung sei, welche auch Fox und andere Staatsmänner gebildet hätten; nachßdem aber würde es auch dem Zwecke nicht entsprechen, wenn man etwa 400,000 Pf., als die auf die Person des Königs Bezug habenden Ausgaben besonders in Anschlag bringen wollte, weil nämlich auch hierbei immer noch sehr viel seyn würde, was der König lediglich zum Besten des Staatsdienstes verwende, und jeder Unterthete doch ohnedies wisse, daß

die Civil-Liste eine Masse von Ausgaben in sich begriffe, welche nicht unmittelbar auf die Person des Königs Bezug hätten. — H<sup>n</sup>. Brougham bestritt es, daß ihm der Minister eine grobe Unwissenheit nachgewiesen habe, zwar sei der Jethum etwas Wenigsäliches, und läugne er es auch gar nicht, daß er zuweilen eben so unwissend handeln könne, als andere Mitglieder oder wohl gar die Minister selbst; im gegenwärtigen Falle habe er sich jedoch keinen Vorwurf zu machen, wenn er in den Thron-Reden früheren Monarchen nicht so bewandert sei, als der sehr ehrenwerthe Baronet (Peel), und gehe aus den Nachweisen auch weiter nichts hervor, als daß man früherhin eben so unrichtige Thron-Reden gemacht habe, als jetzt. Er müsse sich nur wundern, daß, als er am Tage der Eröffnung des Parlaments seine freudige Dankbarkeit für die in der Thron-Rede ausgesprochene Großmuth des Königs, seine Einkünfte ohne Rückhalt dem Parlament anheimzustellen, zu erkennen gegeben, kein Minister, ja auch nicht einmal der Attorney-General, Nichts mit seiner Unwissenheit gehabt und ihm entgegnet habe: „Sei doch nicht so verschwenderisch mit Deiner Dankbarkeit; sie ist zwar eine große Tugend, man muß sie jedoch für solche Gelegenheiten reserviren, wo wirklich Anlaß zum Dankbarseyn vorhanden ist.“ Ein großer Jethum sei es übrigens, wenn angeführt werde, H<sup>n</sup>. Fox habe die Einrichtung der Civil-Liste gebilligt, denn bei der Thronbesteigung Georgs III. sei Fox erst zwölf Jahre alt, bei der Georgs IV. aber schon zwölf Jahre todt gewesen; in beiden Fällen habe er also schwerlich mitgesprochen. — Der Attorney-General nahm die Gelegenheit wahr, zu erklären, daß er den ehrenwerthen und gelehrten Herrn am ersten Tage der Session in seinen Ausdrücken deshalb nicht unterbrochen habe, weil der ehrenwerthe und gelehrte Herr nun allzu oft Dinge sage, die er (der Attorney-General) unbedenktlich vorbringen lasse, indem man besser daran thue, sie zu verzeihen, als sie zu bemerken. — H<sup>n</sup>. Brougham unterbrach den Redner mit dem Ausruf: „Ja, es ist oftmals viel leichter, etwas zu vergessen, als es zu beantworten.“ — Der Attorney-General fuhr fort: „Mein ehrenwerther und gelehrter Freund liebt dieselben Unregelmäßigkeiten der Unterbrechung eines Andern, die in der That zu seinen erblichen Vorrechten zu gehören scheinen; inzwischen bin ich an einem andern Orte darauf schon gewöhnt und vergehe es ihm gemeinlich; daher will ich auch hier nicht strenger seyn und ihm ebenfalls verzeihen.“ Der Redner meinte nun, daß der König, wenn er von seinen erblichen Einkünften spreche, darunter eben so wenig die Revenuen von Lancaster stehen könne, als Jemand, der etwa über seine Güter in Durham verfügt, darunter auch ein Gut in Cumberland verlegen würde. — Lord Palmerston brach ein, es sei der gegenwärtige Streit ein neuer Beweis dafür, wie oft jetzt Gegenstände in die Thron-Reden

eingebracht werden, die es besser wäre gar nicht zu erwähnen. Von H<sup>n</sup>. Pitt habe man es immer als einen Beweis großer Geschicklichkeit angesehen, daß er je den Art von Thron: Rede zu extemporiren verstand. Er (Lord Palmerston) habe zwar bisher geglaubt, dieß gäbe noch kein Zeugniß von der außerordentlichen Fähigkeit eines Staatsmannes; wenn er jedoch sähe, daß eilf Herren jezt immer bemüht seien, die Thron: Rede zu Stande zu bringen, und doch nichts zu Tage förderten, was ohne Commentar verstanden werden könnte, so fühle er sich mehr geneigt, als sonst, jenes Talent des H<sup>n</sup>. Pitt als etwas Ausgezeichnetes anzuerkennen. — Sie H. Parnell kündigte schließlich an, daß er beider nächsten Discussion über die Civil: Liste einen Untersuchungs: Ausschuss als Amendement in Antrag bringen werde.

### R u s s l a n d

Nachrichten aus Petersburg zufolge lanten die Berichte von den Quarantainen und Gesundheits: Kommissars, die erteilt worden, um die Stadt St. Petersburg gegen die Cholera zu schützen, sehr befriedigend; im Bezirk von Tichwin (im Nowgorod'schen Gouvernement und ungefähr 250 Weest von St. Petersburg) starben vom 31. October an bis zum 5. November nur 3 Personen, und nur eine einzige lag krank. In der Stadt Ulufchna (gleichfalls im Gouvernement Nowgorod) starben vom 22. bis zum 31. October 2 Personen, und 2 andere blieben krank; in zwei anderen Städten nimmt die Krankheit zusehends ab; alle übrigen Ortschaften des genannten Gouvernements erfreuen sich der besten Gesundheit. — Am 6. November Morgens belief sich in Moskau (wie gestern gemeldet) die Zahl der an der Cholera krank liegenden Personen auf 1426. Im Laufe des genannten Tages kamen nach amtlichen Angaben 107 Kranke hinzu; es genasen 67 und starben 60. Am 7. erkrankten 99; es genasen 90 und starben 62. Am 8. erkrankten 100; es genasen 54 und 56 starben. Am letztgenannten Tage blieben 1342 Kranke übrig, von denen 427 große Hoffnung zur Besserung gaben, und es waren vom Anbeginn der Krankheit zusammen 4500 Personen erkrankt, von diesen 2340 gestorben und 818 geheilt. — In Tschudin: Nowgorod waren (wie früher gemeldet) bis zum 13. October 549 Personen an der Cholera gestorben; nach den letzten amtlichen Berichten von daher waren bis zum 28. October dort im Ganzen 1126 Personen erkrankt, von diesen 526 geheilt, 596 gestorben und 4 noch krank geblieben. Im Gouvernement: Wladimir befehlten sich am 23. October nur 6 Kranke; in der Stadt Suwal waren die Kranken wieder hergestellt, und in allen übrigen Städten und Bezirken war der Gesundheits: Zustand befriedigend. — Im Altchanskischen Gouvernement hat sich die Cholera aufs neue in einem Kalmücken: Fluß und in einer Kiefigen: Horde gezeigt, die in Folge dessen umjüngelt worden sind. Man

hat ihnen Aerzte mit den nöthigen Arzneimitteln zugesandt, und alle Maßregeln getroffen, um die weitere Verbreitung der Krankheit zu verhindern. — Den letzten St<sup>n</sup>. Majestät dem Kaiser zugegangenen Berichten von dem Minister des Innern zufolge dauert die Cholera, obgleich in schwächerem Grade, in der Stadt Kasan noch immer fort; die Kranken werden in 5 dazu bestimmten Krankenhäusern aufgenommen. Seit Ankunft des Ministers des Innern war der um die Stadt schon früher gezogene Kordon verstärkt worden. Seitdem sich die Cholera im Gouvernement Kasan zeigte bis zum 29. October erkrankten dort 1403 Personen, es genasen 474, 808 starben und 291 veröblieben krank. — In den an das Gouvernement Kasan gränzenden Gouvernements Perm und Wiatka hört man nichts von der Cholera.

### B r a s i l i e n.

In England sind folgende Nachrichten aus Rio de Janeiro bis zum 14. September eingelaufen: Am 8. September eröffnete St<sup>n</sup>. Majestät die außerordentliche Sitzung der Gesetzgebenden Kammer mit folgender Rede vom Throne: „Hohe und würdige Repräsentanten der Nation! Ich habe eine außerordentliche Sitzung der General: Versammlung zusammenberufen, um ihrem Eifer und ihrer Klugheit die Maßregeln anzupfehlen, die Ich in der dermaligen Krisis für höchst dringend und unerlässlich halte, um die großen und Meinen getreuen Unterthanen lassenden Uebel aus dem Wege zu räumen und die allgemeine Wohlfahrt des Reiches zu befördern. Die Maßregeln, die Ich für geeignet halte, zur Kenntniz der Versammlung gebracht zu werden, sind: die Abfassung von Gesetzen, die, der Versassung gemäß, die Land- und Seemacht für gewöhnliche und außerordentliche Fälle auf einen festen Fuß stellen, dann das Budget, ingleichen eine schnelle und wirksame Maßregel um so schnell als möglich die Circulation des Papier- und Kupfergeldes zu vermehren; ferner die Organisation einer National: Bank; die Discussion über diejenigen Vorschläge, die Ich der Versammlung vorzulegen beabsichtige, und über andere, welche noch von der Regierung gemacht werden dürfen, die Discussion über das Strafbuch und das Gesetzbuch über das Verbrechen in den Kriminalhöfen; ein Gesetz zur richtigen Feststellung der Zehnten, und endlich hoffe Ich, daß die höchst interessanten Vorschläge und Vorschläge der General: Congress der Provinzen die verdiente Aufmerksamkeit finden werden. — Dieses, hohe und würdige Repräsentanten der Nation sind die mir am wichtigsten scheinenden Gesetzentwürfe, für welche Ich Ihre Aufmerksamkeit und Ihren Eifer in der dermaligen außerordentlichen Sitzung, in Anspruch nehmen muß. Die Nothwendigkeit der von mir angegebenen Maßregeln liegt am Tage, ihre Nützlichkeit ist einleuchtend, und die schiefen trübseligen Umstände erheischen ununterzüglich und gebieterisch deren Anwendung. Die Sitzung ist eröffnet!“



## S p a n i e n .

Die *Faceta de Madrid* meldet, daß der König von Spanien, nachdem der Graf von Osalia dem Könige der Franzosen seine Creditiv, als spanischer Votschafter am französischen Hofe, überreicht hatte, am 5. d. M. dem französischen Gesandten, *S<sup>r</sup> von Brouchy* eine Privat-Audienz ertheilte.

Die Küstenwächter von Algiras haben in einem Mißth, unter maroccanischer Flagge, den berühmten Revolutionnairen D. Juan Rumi, den Haupt-Agenten der Junta von Gibraltar, festgenommen.

## F r a n k r e i c h .

Der *Moniteur* vom 18. November enthält eine königliche Ordonnanz vom vorhergehenden Tage, kraft deren (wie bereits erwähnt) der Graf Sebastian zum Minister der auswärtigen Angelegenheiten, der Graf d'Argout, Pair von Frankreich zum Marine-Minister, und der Marschall Soult, Pair von Frankreich, zum Kriegs-Minister ernannt wird. — Ferner heißt es im *Moniteur* vom obigem Tage: „Wir erfahren mit Bestimmtheit, daß sich der König, nur auf die wiederholten dringenden Bitten des Marschall Gérard, und nachdem er die Ueberzeugung erlangt hatte, daß der Zustand seiner Augen ihm nicht erlaube, die Arbeit des Kriegsministeriums fortzusetzen, endlich entschlossen hat, ihm einen Nachfolger zu geben: Der Marschall Soult, gleichfalls von dem Gefühle durchdrungen, wie wichtig es sei, daß der Marschall Gérard das Portfeuille behalte, erklärte, daß er selbst nicht annehmen könne, wenn der Marschall politischer Gründen halber austrete, und wirklich hat er auch nur dann, als er sich von dem wackern und einsigen Grunde dieses Austritts überzeugt hatte, das Ministerium übernommen.“

Im *Journal des Debats* vom 18. d. M. heisst es: „Die Regierung hat gestern die Nachricht erhalten, daß der König der Niederlande den Waffenstillstand, unter den in den Londoner Conferenzen aufgestellten Bedingungen, gleichfalls angenommen habe.“

Am 17. November: 5 Percents 96 Fr. 10. Fin. courant geschlossen zu 95 Fr. 50; 3 Percents 65 Fr. 50. Fin. courant geschlossen zu 64 Fr. 80; 4percentige Anleihe 80 Fr.

## Königreich der Niederlande.

Die *Haager Staats-Courant* enthält das in Folge der von den Generalstaaten gemachten Bemerkungen veränderte Vertheilung in Bezug auf die Abgaben-Vorschläge, welche zur Deckung der Staats-Bedürfnisse in Vorschlag gebracht worden sind.

Nachstehendes ist der (gelesene) Adress-Entwurf, welchen die HH. *Geleerden van Heineboord, van Alphen, van Nieuw und Lizar* der zweiten Kammer der Generalstaaten in der Sitzung vom 13. November vorgelegt haben: „Sire! Der gegenwärtige Zustand des Vaterlandes, in Verbindung mit den ansehnlichen

Bemühungen betrachtet, womit die großen Mächte von Europa sich in London zu beschäftigen scheinen, machen es uns zu einer unerlässlichen und theuren Pflicht, dem Throne E<sup>r</sup> Majestät mit unsern Huldigungen, Befolgen und unsern Wünschen zu nahen. Eingedenk ihres Eides, die Unabhängigkeit des Staates, die allgemeine und besondere Freiheit der Bürger zu bewahren und zu beschützen und das allgemeine Interesse aus allen Kräften zu befördern, glauben die Generalstaaten, Sire! in Uebereinstimmung mit E<sup>r</sup> Majestät darauf Acht geben zu müssen, daß in diesen wichtigen Augenblicken, wo durch die Mächte, der Völkern E<sup>r</sup> Majestät vom 20. October zufolge, über den Zustand Belgiens entschieden werden soll, die durch das Blut Ihrer durchlauchtigen Vorfahren erworbenen Unabhängigkeit der von Aetres her vereinigten Provinzen auf keine Weise getränkt oder aus deren ferneres Loos und Bestimmung ein Einfluß ausgeübt werde; der als mit dem wahren Interesse unsers Vaterlandes streitend besanden werden möcht, und zu welchem sie, als getreue Repräsentanten, keine Macht auf der Welt für berechtigt halten. — Die Generalstaaten fühlen sich daher, ihrer Pflicht gemäß, gedungen, in einer unzweideutigen Sprache E<sup>r</sup> Majestät die feierliche Versicherung zu geben, daß die alte niederländische Nation der Zukunft nicht ohne Bangigkeit entgegen steht und besorgt, daß vielleicht, in einem vermeintlichen europäischen Interesse, die Mächte, welche die Vermittlung hinsichtlich des zukünftigen Looses Belgiens übernommen haben, daran denken möchten, das verhängnißvolle Band wieder fest zu knüpfen, das fast zehn Jahre hindurch für die E<sup>r</sup> Majestät und Hochadeln Haus aus unter diesem Drucke trenn gebliebenen Provinzen so viel Unglück herbeigeführt hat und in dieser Stunde die Ursache so vieler schweren Leiden und so vielen Blutvergießens geworden ist. — Die Generalstaaten dieser Provinz, Sire, denen unter der allgemeinen Benennung von Holland gegen Aetretung einiger Colonien und für so viele Opfer, die von ihnen im Interesse Europas gebracht wurden, durch die Tractate eine Vergrößerung des Grundgebiets zugesandt wurde, ohne daß sie das geringste Wegehr an den Tag gelegt hatten, halten sich jetzt für berechtigt, E<sup>r</sup> Majestät zu erkennen zu geben, daß, je bestimmter die Trennung von Belgien seyn, und je mehr Holland in seiner andern Verührung mit diesem Lande, als in der der Nachbarschaft, bleiben wird, desto mehr auch dem aufstehenden Verlangen und den wärmsten Wünschen der Nation, deren Stellvertreter sie sind, Genüge geschehen wird. — Die von Alters her vereinigten Niederlande, Sire! (und wir bitten E<sup>r</sup> Majestät, diese unsere feierliche Erklärung, die wir im Namen der Nation abgeben, wohlgefällig aufzunehmen) — die Niederlande verlangen nichts weiter, als unter die Regierung E<sup>r</sup> Majestät und unter dem Scepter des Hauses Oranien zu

und in Eintracht zu leben und in dem ungestörten Genuß der Vorrechte und Einrichtungen, welche ein gutes Grundgesetz uns gesamt und verbürgt, zu verbleiben. Ja, Sir! die Generalsstaaten hoffen, daß unter dem Schutze und Segen des Gottes unserer Väter das Land, das durch Muth und Beharrlichkeit begründet wurde, und das noch jetzt von einem gewerblustigen und gottesfürchtigen Volke bewohnt wird, einmal wieder die Kraft wird entwickeln können, welche unsere standhaften Vorfahren bei so vielen Gelegenheiten an den Tag legten, und daß dadurch aufs neue sich die Wahrheit bestätigen werde; daß für einen König der Segen seiner Regierung in Wahrheit nicht in der Anzahl, sondern in der Treue seiner Unterthanen, und für ein Volk der Boen des Glücks nicht in einem ausgedehnten Gebiete, sondern in einem durch Brudertliebe vereinigten Stückchen Landes beruht. Im Haag, den 10. Novem- ber 1830. V. Escuyr van Heine noord. D. J. van Alphen. J. G. van Nes. P. C. Luzac."

General Chassé hat die ihm vom Könige überlanten Ordenszeichen unter die seinem Befehle gehörenden Officiere und Soldaten der Land- und Seemacht verteilt. Am 3. d. M. hat er folgenden Tagesbefehl erlassen: „Waffenbrüder! Der Tag des 27. Octobers hat mich überzeugt, daß Ihr des Vertrauens würdig seid, das Euch S<sup>te</sup> Majestät unser theurer König geschenkt hat, indem er Euch zur Bekämpfung des Feindes erwählte. Ihr habt Euch durch den Muth und Eifer, womit Ihr Eure Pflichten erfüllt habt, meine Zufriedenheit erworben. Die von Euch an den Tag gelegte Begeisterung ist mir eine Bürgschaft dafür, daß, wenn der Feind uns zum zweiten Male angreifen sollte, unser Sieg ein ganz vollständiger seyn werde."

Auf Welcheren sind schon 2400 und auf Südbelvaland 3000 Landleute bereit und zum Theil bewaffnet, um im Innern Ruhe und Ordnung zu handhaben, und jeden feindlichen Angriff von außen abzuschlagen, so daß eine Einrichtung wieder aufsteht, die schon zur Zeit des Prinzen Moris bestand.

Der Brüsseler National-Congress beschäftigt sich, wie bereits erwähnt, in seinen letzten Sitzungen mit dem Reglement für seine Arbeiten. Ueber die beiden wichtigsten Punkte darin, welche Majorität nämlich zu den Beschlüssen erforderlich, kam es zu lebhaften Erörterungen. Der Art. 15 sagt, daß die Majorität der Mitglieder zur Gültigkeit der Beschlüsse nöthig sei. H<sup>de</sup> d'Haens schlug vor, hinzuzufügen: „Jedoch ist die Gegenwart von drei Viertheilen der Mitglieder zur Gültigkeit der Beschlüsse in Betreff der Abschaffung der Constitution erforderlich." Es wurde jedoch von H<sup>de</sup> van Geyckhe dagegen bemerkt, daß man durchaus den Willen der Mehrzahl dem der Minorität unterwerfen würde; 51 Opponenten könnten die Verachtlichungen verhindern, und man wäre gezwungen, das Land ohne Con-

stitution zu lassen. H<sup>de</sup> Dans schlug vor, daß die Gegenwart von drei Viertheilen der Mitglieder zur Entscheidung über die Form der künftigen Regierung nöthig seyn sollte. Dieß wurde von einem andern Mitgliede unterzückt, welches sagte: „Wollen Sie über eine Frage, die über unsere Zukunft entscheiden wird, leichtfertig abstimmen? Willigen Sie ein, daß die Frage über Republik und Monarchie durch 101 Stimmende entschieden werde?" Beide Vorschläge fanden keine Aufnahme und wurden von den Antragstellern selbst zurückgenommen.

In der Sitzung vom 15. November wurden dem Brüsseler National-Congresse zwei Briefe von den H<sup>de</sup> d'Hoogvorst und de Potter vorgelegt. Der Erstere erklärt, es sei nur seiner Abwesenheit zuzuschreiben, daß er die Erklärung, wodurch die Mitglieder der provisorischen Regierung dem National-Congresse ihre Entlassung eingeeben, nicht mit unterzeichnet habe, und er stimme derselben vollkommen bei. Das Schreiben des H<sup>de</sup> de Potter lautet: Meine Herren! Bei den Unterschriften der Acte, wodurch meine ehemaligen Collegen Ihnen gestern ihre Entlassung als Mitglieder der provisorischen Regierung eingereicht haben, finden Sie meinen Namen nicht. Die Gründe davon werden Sie aus dem anliegenden Schreiben an die H<sup>de</sup> van Meede, Ch. Rogier, van Hoogvorst, Gendebien, Jolly van Copin ic. erfahren, das ich als Mitglied der provisorischen Regierung an dieselben gerichtet habe, und wodurch ich mich von der Regierung zurückziehe. Dieses Schreiben glaubte ich auch Ihnen mittheilen zu müssen. Ehe ich schließe, erlaube ich mir, Ihnen mein Erkaunen auszudrücken über Ihren so raschen Entschluß in Betreff der Dimission, die im Namen eines Körpers einige Mitglieder dieses Körpers einreichten, ohne daß dieselbe von ihnen insgesammt unterzeichnet war. Diese nahmen Sie an, ohne auch nur im Mindesten eine Erklärung über die Gründe zu fordern, welche sowohl die Unterschrift der Einen, als die Weigerung oder Abwesenheit der Andern veranlaßte. Genehmigen Sie, meine Herren, meine aufrichtigen Wünsche für den schnellen und vollständigen Erfolg Ihrer wichtigsten Arbeiten, d. h. für das Wohl und Glück unseres Vaterlandes und die Versicherung meiner tiefsten Hochachtung, de Potter." — Der Präsident schlug in Betreff des Briefes von H<sup>de</sup> de Potter die Tagesordnung vor; über die Erklärung des H<sup>de</sup> d'Hoogvorst, daß er der von den übrigen Mitgliedern der provisorischen Regierung eingegangenen Entlassung beistimme, ließ er diesem Beschlusung ausstellen. Das Eine wie das Andere wurde unterzückt und ohne Einsprache angenommen. Der Brief H<sup>de</sup> de Potters an seine Collegen, worauf er sich in seinem Schreiben an den National-Congress bezieht, ist folgender: „Meine Herren! Seit einigen Tagen erörtern wir die Frage, ob die pro-

vorläufige Regierung dem National-Congresse ihre Entlassung eingeben soll. Sicher, sagen Sie, bekräftigt zu werden, möchten sie durch das Anerbieten sich zurückziehen, dem Congresse, dem Lande Ihre Uneigennützigkeit beweisen. Unter andern schweren Beschuldigungen klagen Sie mich des Ergebisses an, weil es, wie Sie behaupten, schien, als wollte ich, selbst wider den Willen der Volks-Representanten, die Gewalt behalten. Sie irren sich meine Herren, und ich beweise es heute auf meine Art, d. h. dadurch, daß ich mich in der That zurückziehe, ohne irgend auf Bekräftigung zu hoffen. Die Beweggründe, die mich allein bestimmen, sind folgende: Der National-Congress ist meiner Meinung nach eine blos constituirende Körperschaft, durch die provisorische Regierung ausschließlich berufen, unsere neue gesellschaftliche Ordnung zu gründen, und die definitive Gewalt festzustellen, die das Loos von Belgien lenken soll. Die provisorische Regierung hat in meinen Augen eine Gewalt, die dem Congresse vorübergehend, außerhalb des Congresses lag, und notwendiger Weise neutral zwischen dem Volke und der National-Representation war, eine Gewalt, die in dieser Eigenschaft den Congress selbst zusammenberief nach einem Maasstab, den sie selbst bestimmt hatte, und wovon der Congress selbst das Resultat ist; eine Gewalt endlich, deren Aufgabe es war, die Beschlüsse der Majorität dieser Versammlung auszuführen, doch immer, indem sie sich nichtsdestoweniger und vor Allem ganz unabhängig von ihm erhielt. Es mußte sich eine Gewalt vollständig aufrecht erhalten, bis die definitive Gewalt sie ersetzte, denn dann und nur dann hörten ihre Functionen auf. So oft eine souveraine Versammlung sich allein der Minorität gegenüber befindet, ist nichts leichter, als daß die letztere sich mit geringer Mühe eine Stütze nach Außen und in den Massen sucht, um jene Majorität und mit ihr die Versammlung über den Haufen zu stürzen. Von diesem Augenblicke an beginnt eine Revolution, eine fortschreitende Revolution; sie durchläuft alle Bahnen der Anarchie, sie führt hinter sich den Despotismus, und, was noch schlimmer ist, die Gegenrevolution. Dieß ist die Geschichte des National-Congvents von Frankreich, des französischen Kaiserreiches und der Restauration der Bourbonen. Ich wünsche, daß es nicht auch die Geschichte von Belgien seyn möge. Als Mitglied des Central-Comités fühle ich mich berufen, eine den Congress leitende Gewalt auszuüben, den Congress gegen den Congress selbst zu verteidigen. Dieß, meine Herren sind, wie Sie wissen, die Haupt-Argumente, die ich bei Ihnen geltend machte, um Sie vor einem Fehle zu bewahren, der mir unverzeßlich schien, und den vielleicht das Vaterland, gewiß aber die Geschichte, uns einst zum Vorwurf machen werden. Sie haben geglaubt, sich darüber wegzusetzen zu können; ich beklage mich darüber nicht, und überlasse Ihnen die Verantwortung Ihres Entschlusses. Hören Sie den meinigen; er ist unwiderruflich. Ich halte mein Mandat nicht vom National-Congresse erhalten; ich trauete und konnte es also auch nicht in seine Hände niederlegen. Dieses Mandat wurde nach

meiner Ansicht zu nichts, sobald Sie den Congress, wie Sie eben gethan, durch Ihre Abdankung mit sämtlichen Gewalten auf einmal beileideten. Verzeihen Sie meine Abdankung, so wie die Verhöhnung meiner ausgezeichneten Hochachtung. Brüssel, den 13. November 1830. de Potter.

General Daine las folgende zwei Proclamationen: 1) An die wackeren Bewohner von Denlo! Ihr habt Euch durch Euren tapfern Kampf beim gestrigen Anzuge um das Vaterland wohl verdient gemacht, und habt zum Siege über Eure Feinde und gegen Unterdrückung beigetragen. Eine Pflicht bleibt Euch noch zu erfüllen: die der Menschlichkeit. Moge dieses Volk, unabsehbar im Kampfe, sich großmüthig nach dem Siege zeigen, und den verwundeten Feinden sich hülfreich erweisen, die bis zu ihrer Heilung unter seinem Schutze zurücklassen; Genehmige meine Huldigung des Dankes! Es lebe Belgien! Es lebe die Freiheit. Der Ober-General der Maas-Armee, Daine. 2) Benachrichtigt, daß der Oberbefehlshaber der Besatzung Maastricht, gegen alles Völkerrecht die Soldaten seiner Garnison in andere Uniformen, als sie gewöhnlich tragen, kleiden will, und dieß in der Abt, seinen Feind zu täuschen, — beschimme ich, daß jeder zur holländischen Armee gehörige Militär ohne Unterschied des Ranges, so wie jeder des Einverständnisses mit ihr überwiegenen Agenten, der in einem Kittel oder einer anderen Bekleidung, wodurch er sich unkenntlich machen wollte, zum Gefangenen gemacht ward, als Spion angesehen, und in 24 Stunden erschossen werden soll. (Unterschrift wie oben.)

Die Luxemburger Zeitung erzählt: Am 9. November gegen Mittag machte der Prinz von Hessen-Homburg, Militär-Gouverneur der Festung, seinen gewöhnlichen Spazierritt in Begleitung seines Adjutanten, eines Lanciers und seines Reitknechts auf dem Wege nach Arlon; drei Milizen, von denen einer in Uniform war, gingen auf demselben Wege vor ihm. Als der Prinz bei der Kreuzkapelle hielt, bekehrten sich die drei Milizen um, schlossen sich dicht aneinander, und schienen den Weg sperren zu wollen. Der Lancier verlangte, sie sollten den Weg frei lassen. Als St. Durs laute seinen Weg fortsetzte, gab einer von den Milizen mit dem Knotenstock, den er in der Hand trug, dem Pferde einen Schlag auf den Hals. Sogleich wollte der Lancier auf ihn losstürzen, um diese Unbill zu rächen; allein der Prinz verbot jede Art von Unthätigkeit. Der Angreifer und einer seiner Kameraden ergriffen die Flucht; der dritte wurde verhaftet, in die Stadtgeführt und den Händen der Obrigkeit übergeben. Derjenige, welcher in Uniform war, warf seinen Schaß und seinen Sack ab. Die Bewohner von Luxemburg sind über diesen öffentlichen Angriff auf die individuelle Sicherheit des Prinzen entsetzt.

#### Teutschland.

Der Herzog Carl von Braunschweig, welcher London am 9. d. M. verlassen hatte, war am 13. durch Frankfurt gekommen.

Am 26. November war zu Wien der Mittelreichs-Staatsaudienz-Versammlungen zu 3 pEt. in CM. 91; docto docto zu 4 pEt. in CM. 82; Dacl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 169; docto docto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 119; Wiener-Stadtbanko: Oblig. zu 2%, pEt. in CM. 52; Cont. Münze pEt. —

Dank-Acten v. Brück 1092 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Ecker von Pilsa.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 28. November 1830.



Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Porter Maß.	Wiener Maß.			
am 26. November.	8 Uhr Morgens.	27.68a	28. 58. 69.	+ 1.0	N. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.62a	28 4 8	0.0	N. Part.	—
	10 Uhr Abends.	27.58a	28 4 2	— 1.0	N. mittel.	—

## Großbritannien und Irland.

Das neueste Blatt von Galignan's Messager vom 19. d. M. gibt die Debatten, welche am 15. in beiden Häusern des Parlaments — im Oberhause über die Regimentsfrage, im Unterhause über die Civil-Liste — statt gefunden, und deren Resultate im Unterhause bekanntlich die Minister bezogen hatten, am folgenden Tage beim König ihren Abschied einzureichen \*). — Am 16. Nachmittags kündeten der Herzog von Wellington im Oberhause und Sir Robert Peel im Unterhause dieses Factum an. Der Herzog äußerte kurz: Er halte es für Pflicht, nach dem, was in vergangener Nacht im Unterhause vorgefallen, zu erklären, daß er seinen Abschied eingereicht, und daß S<sup>t</sup>. Majestät ihn baldmöglichst anzunehmen geruht haben. Der Herzog fügte hinzu, daß er nur noch so lange im Amte bleiben werde, bis sein Nachfolger ernannt seyn werde. — Im Unterhause erklärte Sir Robert Peel, daß die ungeheureste Ehrfurcht, die er für die Meinungen dieses Hauses hege, ihn, nach dem getriggen Vorfälle, bezogen habe, sich zum Könige zu versetzen und seinen Abschied einzureichen, welchen S<sup>t</sup>. Majestät anzunehmen geruht haben. Er müsse noch hinzufügen, daß er nur noch so lange das Amt eines Staatssecreters des Innern bekleiden werde, bis der König seinen Nachfolger werde ernannt haben. Er sei von den übrigen Ministern beauftragt, dem Hause die nämliche Erklärung zu geben. — Lord Althorp meinte, daß es, unter diesen Umständen, wo keine Administration bestünde (when there was no administration) unangemessen seyn dürfte, eine so wichtige Frage, wie die, welche für diesen Abend an der Tagesordnung stehe (die angekündigte Motion des H<sup>n</sup>. Bro ugham hinsichtlich der Parlaments-Reform) zur Sprache zu bringen. Er fordere daher seinen ehrenwerthen und rechtsgelahrten Freund auf, seine Motion zu verschieben. — H<sup>n</sup>. Bro ugham erwiderte, er habe alle Achtung vor dem Hause und dem ersten Lord, der dieses Anstehen an ihn gestellt habe, so unternahm er sich auch zu erklären, seine Motion über eine so wichtige und folgenreiche Frage aufzuschieben. Da jedoch die Mehrzahl der Mitglieder des Hauses diesen Aufschub zu wünschen schienen, wolle er sich dazu herbeilassen. Er kenne das Resultat des projectirten Minister: Wechsel nicht voraussagen, und wolle daher seine Motion längstens bis auf den 23. November verschieben, an diesem Tage aber, das Ministerium

möge beschaffen seyn, wie es wolle, damit hervortreten. — Sir Robert Peel erhob sich noch einmal, um die Worte des Lord Althorp, daß gegenwärtig „keine Administration“ bestände, zu rügen. Dief sei nicht der Fall; es bestände eine Administration, und er wünsche, man möge wissen, daß er, so lange er seine Amisfiegel in Händen behalten werde, auch in Ausübung seiner Amispflichten, so gut es seine Fähigkeiten erlauben, fortfahren, und alle Pflichten seines Amtes erfüllen werde, überzeugt, daß das Haus und das Land dieses Verfahren vollkommen billigen werden. Diese Erklärung des Sir Robert Peel wurde von dem Hause mit lautem Beifall aufgenommen. — Die meisten Mitglieder, namentlich von der Ministerial-Partei, wo nur sieben sitzen blieben, verließen dann das Haus, welches sich, nach Uebereinstimmung einiger Witzsprüchen um 5 Uhr Nachmittags vertagte.

Hinsichtlich der Bildung des neuen Ministeriums sind die Nachrichten in den Londoner Blättern vom 16. d. nahe einstimmig, daß dem Lord Grey die Stelle eines Premier-Ministers zugesacht sei, und das neue Ministerium aus einer Mischung von Whigs und Tories (man nannte den Marquis von Lansdown, H<sup>n</sup>. Brougham, Lord Holland, Sir Henry Barnell, Lord Palmerston, den Herzog von Richmond und sogar den alten Kanzler Lord Eldon) bestehen solle.

In einem Volskriftum sagt Galignan's Messager vom 19.: „So eben ist eine Privat-Staffette mit Nachrichten aus London bis 17. Nachmittags in Paris angelangt. Das neue Ministerium war noch nicht gebildet. Consols wurden am obgedachten Tage mit 82 $\frac{1}{2}$  p. eröffnet, waren jedoch um 3 Uhr auf 83 $\frac{1}{2}$  p. gestiegen.“

## R u s s l a n d.

Das Journal d'Odessa vom 10. November meldet: Die Cholera Morbus ist nach Cherson gekommen. Der interimsistische General-Gouverneur hat auf die Nachricht davon, den Befehl ertheilt, unverzüglich alle diejenigen Sanitäts- und polizeilichen Maßregeln zu treffen, welche gereizt sind, dem weiteren Umlaufe dieser Seuche Einhalt zu thun, und sie gleich in ihrem Beginne zu verhindern. In Folge dessen ist angeordnet worden: 1) Niemand, wer es auch immer sei, zu Lande oder zu Wasser aus der Stadt heraus zu lassen, ohne daß er sich zuvor einer vierzehntägigen Contumaz unterworfen, und ohne daß die Effecten der Reisenden der Reinigung nach den Sanitäts-Maßregeln unterworfen worden. 2) Außerhalb des Sanitäts-Cordons einen Markt zu errichten. 3) Alle

\*) Vergl. unser gestriges Blatt.

Arten von Zusammenkünften vorzüglich in den Wirthshäusern zu verbieten, und die Stadt in Vierteln abzutheilen. — Den letzten amtlichen Nachrichten aus Cherson zufolge, sind daselbst vom 17. October bis zum 4. November 1242 Personen mit mehr oder minder Schwachen Symptomen der Cholera erkrankt; von dieser Zahl sind 273 gestorben, 916 genesen und 53 noch krank. In den letzten vier Tagen hat die Seuche an Intensität sehr abgenommen. — Zu Nicolaieff gab es vom 16. September bis zum 5. October in Allem 410 Kranke, wovon 433 gestorben, 368 genesen und 9 noch krank sind. Seit dem 28. October hat die Seuche fast an Intensität verloren, und in den letzten vier Tagen gab es fast keine neuen Krankheitsfälle. Obgleich uns alles hoffen läßt, daß die Seuche mit Hülfe des Almächtigen baldigst in Nicolaieff aufhören wird, so hat die Behörde dennoch für räthlich befunden, von der Strenge der zu deren Bekämpfung getroffenen Maaßregeln in nichts nachzulassen. Die von dem D<sup>n</sup> Maetlin, welcher von Odessa nach dieser Stadt geschickt worden war, vorgeschlagenen Präservativ-Mittel, so wie deren pünktliche Anwendung von Seiten der örtlichen Behörden hat den befriedigendsten Erfolg gehabt. — S<sup>r</sup> Exc. der General-Lieutenant Krassowsky hat auf der Reise, die er zur Inspection der Vertheilungen der Cholera ausgeführten Orte unternommen, folgende Besuche über den Gang dieser Seuche seit dem Augenblicke ihrer Erscheinung erhalten: In Taganrog sind bis zum 24. October 888 Personen erkrankt, davon 105 gestorben und 783 genesen. In den im Weichbilde dieser Stadt gelegenen Dörfern sind vom 23. bis 24. October 8 erkrankt, 5 davon gestorben, und 3 in der Wiederherstellung begriffen; in dem Dorfe Mesowetoi sind vom 2. bis 25. October 25 Personen von der Krankheit befallen worden, 17 davon gestorben und 8 genesen; vom 21. bis 25. October sind in den khuthors (Meerhöfen) in der Umgegend von Taganrog 2 Personen gestorben. — In Mariupol sind vom 19. September bis 10. October 4 Personen gestorben; teilsdem haben keine neuen Krankheitsfälle Statt gefunden. In dem Dorfe Dolchoi Jan slaw im Mariupol'ser Kreise sind vom 21. bis 25. October 21 Personen befallen worden; 10 gestorben und 11 noch krank. In den sechs nogaßischen Dörfern des Mithopol's Districts im kaukasischen Gouvernements sind vom 13. bis 26. October 160 Personen krank geworden, 20 gestorben, 73 wiederhergestellt und 7 noch krank. — Vom 2. bis 25. October sind in dem Dorfe Kagalsnik, Kollower Bezirk, Elarinoslawer Gouvernements, 68 Personen erkrankt, 16 gestorben, 147 genesen und 5 noch krank. Vom 12. bis 21. October sind in dem Dorfe Elabrinow 32 Personen von der Cholera befallen worden, 19 gestorben und 13 noch krank. — Vom 18. bis 24. October sind in dem Dorfe Elisabetowska 8 Personen erkrankt, 1 gestorben, und 7 noch krank; in den Dörfern Glukowska und Nicolajewska sind am 25. October 3 Personen erkrankt. — In der Stadt Bachmut sind vom 29. September bis 31. October 17 Personen erkrankt, 13 gestorben, 3 genesen, und 1 noch bettlägerig. In demselben Zeitraume sind in dem Dorfe Kapanasapo im Bachmut'ser Bezirk 4 Personen gestorben. In folgenden Dörfern des Slawenski'schen Bezirks verlor sich vom 21. September bis 31. October die Proportion der Kranken und Gestorbenen folgendermaßen:

	Krank	Gestorben	Genesen
In Bessilolaja . . . .	14	10	4
— Rajewskaja . . . .	5	4	1
— Jelsa . . . . .	3	3	—

In Kammenoi-Deed . . . . .	6	4	2
— Denfowka . . . . .	2	2	—
— Janowskol . . . . .	4	4	—

Den Beobachtungen der Behörde und der Ärzte zufolge hat die Seuche meistens Leute von der gemeinen Klasse befallen, die dem Trunk ergeben sind, und in feuchten und niedrigen Wohnungen haufen. Die Tabakpfeifen den oben angeführten Orten gesessenen Personen veranlaßt zu der Meinung, daß entweder dieses Uebel die eigentliche Cholera, die aber beträchtlich von ihrer Größe verloren hat, oder eine örtliche Krankheit mit den Symptomen der Cholera sei. Dem wie wir ihm wolle, die Erfahrung hat bemerkt, daß die Besichtigten Maaßregeln und die den Kranken bei Zeiten zu Theil gewordene ärztliche Hülfe heilsame Wirkungen hervorgerbracht haben. Der General-Lieutenant Krassowsky hat Gelegenheit gehabt, sich durch eigene Beobachtungen zu überzeugen, daß die Sämlichkeit der Hülfe, die Absonderung der Kranken, die Anstaltlichkeit in den Wohnungen, die Reinigung der Häuser und der Effecten mittelst des Chlors, eine gesunde und einfache Kost die besten Mittel sind, dem Umlaufgreifen der Seuche zu steuern. Der D<sup>n</sup> Dobrodopess, der nach Taganrog gefahren wurde, theilt in seinem Berichte von Symptomen der Cholera Erwähnung, die sich bei den Haussthiere und insbesondere bei dem Hausgeflügel äußerten, während die Cholera in dieser Stadt grassirte. In einigen Häusern hat diese Seuche den größten Theil der Hühner und Enten abgegriffen. Die Krankheit äußerte sich bei denselben durch einen Abfluß von Schleim aus dem Schnabel und durch einen Durchfall, der mit Krampf in den Floten verbunden war. Derselben Symptome sind an einer Krähne und einigen Hunden beobachtet worden. Welchem Umstände (heißt es in dem Berichte des D<sup>n</sup> Dobrodopess) kann man diese Erscheinungen beizumessen, wenn nicht einem ganz besonderen Zustande der Atmosphäre? Denn eine andere Ursache dieser Krankheit, welche auch das Geflügel befiel, dessen Natur, doch so gleichmäßig ist, läßt sich nicht nachweisen. Ueberdies, warum haben die Blutigel, welche während der Cholera nicht abgezogen werden, dann, nachdem sie ausgebrochen hatte, auch die meisten Niemanden in der Umgegend der Veränderungen der Atmosphäre auf die Blutigel auszuüben „unbekannt.“

#### Dänemark.

Am 16. November ist zu Kopenhagen folgende in teufischer und dänischer Sprache abgefaßte Proclamation erschienen: „Wir Frederik der Sechste, von Gottes Gnaden König zu Dänemark, der Wendes und Gothen, Herzog zu Schleswig, Holstein, Stormarn, der Dithmarschen und zu Lauenburg, wie auch zu Oldenburg &c. &c., ertheilen Unsern lieben getreuen Unterthanen in den Herzogthümern Schleswig und Holstein in Unsere Gnade und fügen ihnen zu wissen, daß zu Unserer Kenntnis gekommen, daß einige Personen es sich herausgenommen haben, in Unsern Herzogthümern falsche Gerüchte auszuwehen und es zu versuchen, die ruhigen Einwohner zu gemeinschaftlichen Unruhen zu verleiten, welche nachtheilig für die öffentliche Ordnung und Ruhe werden können. Wir werden einem so den strafbaren Vergehen der Art den Ernst entgegen setzen, welchen die Umstände erfordern, und wollen Unsere lieben und getreuen Unterthanen mit landsverderblicher Huld, jenen Gerüchten Glauben beizumessen und ordnungswidrigen Aufforderungen Gehör zu geben. Das Wohl des Landes und eines jeden Einzelnen ist

von jeher das höchste Ziel Unserer Wünsche und Bestrebungen gewesen und wird es stets bleiben. Wir finden in der Anerkennung Unserer unablässigen Sorgfalt durch den Ausdruck der Liebe und des Vertrauens Unseres Volks den größten Unsern Dringen thuersten Lohn. Deshalb ermahnen Wir auch von Unsren lieben getreuen Unterthanen, daß sie in ihrem Vertrauen auf Uns verharren und sich abzurufen halten, daß Wir eine jede das Gesamtwohl fördernde Veranlassung in der dazu geeigneten Zeit treffen werden. Wir versichern sie inogersamt Unserer königlichen Huld und Gnade. Gegeben in Unserer königlichen Residenzstadt Apenhagen, den 26. November 1839. Frederik. H. (L. S.) Moitte. Kothe. Hammerich. Jensen. Langheim."

#### Frankreich.

Der Moniteur zeigt an, daß der König wegen des Ablebens Sr. Majestät des Königs beider Sicilien, seines Schwagers (woon die Nachfolge am 17. Abends durch einen Kurier des Hauses Nothfeld nach Paris gelangt war) zweimonatliche Hofsteuer angeordnet habe.

Kraft königlicher Ordonnance vom 30. v. M. soll die päpstliche Bulle vom 6. Juli, welche die canonische Einsetzung des H<sup>rn</sup> de Cosac, als Erzbischofs von Sens, enthält, angenommen und in üblicher Form im königlichen Befehl bekannt gemacht werden. — Durch Ordonnance vom 13. November ist der Bischof von Cambrai, H<sup>de</sup> de Belmas, an die Stelle des verstorbenen H<sup>rn</sup> Morel de Moins, zum Erzbischof von Avignon ernannt worden.

Der Minister des Innern, Graf von Montalivet, hatte die Ministerial-Veränderung in England am 18. d. M. der Pariser Presse durch nachstehendes Schreiben an den Vorken: Commisär bekannt gemacht: „Mein Herr! Wir erfahren so eben, daß das englische Ministerium seinen Abschied eingereicht hat, der vom König angenommen worden ist. — Die Administration, welche gebildet werden soll, wird neue Garantien für die Aufrechterhaltung des Friedens geben. Alles läßt glauben, daß Lord Grey den Auftrag erhalten wird, das neue Ministerium zusammen zu sehen. — Ich glaube, Ihnen im Interesse des Handelslandes die Mittheilung machen zu müssen. — Empfangen Sie ic. Untert.: Montalivet."

Der Messager des Chambres meldet aus Bayonne vom 15. November: „Die spanischen Flüchtlinge sind auf dem Marsch nach dem Innern von Frankreich. Baldes ist diesen Morgen abgegangen. Minna, die wirklich krank ist, hat um einen Aufschub gebeten, und ihn erhalten. Die Haupt-Chefs seines Corps, so wie die Mitglieder der Junta werden morgen aufbrechen."

Die Gemahlin des Fürsten von Polignac ist in der Nacht vom 17. auf den 18. d. M. von einer Leichter erkrankt worden. Die Todter des Grafen von Peyronnet ist ihrer Verbindung nahe.

Am 18. November: 5 Percents 94 Fr. 45. Fin courant geschlossen zu 94 Fr. 50; 3 Percents 64 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 10; 4 percentige Anleihe 80 Fr. 25.

#### Königreich der Niederlande.

Die zweite Kammer der Generalstaaten versammelten sich am 16. November um 12<sup>Uhr</sup>. Es wurden ihr zunächst zwei von einer königl. Hofschaff des pleieten Gesandten vorgelegt, wonach erklärt, in Betracht der gegenwärtigen Zeit Umstände, einige Veränderungen in der Organisation der National-Miliz und zweitens, in Betracht der von der zweiten Kammer gemachten Anmerkungen, in dem Gesetze zur Verfassung

aufrührerischer Gesetze der Zusatz vorgeschlagen wird, daß es den Verantwortlichen freistehen soll, binnen einer gewissen Zeit gegen das wider sie gefällte Erkenntnis zu appelliren. Beide Entwürfe sind den Sectionen überwiesen worden. Eine, mehrere Bedenken gegen die vorgeschlagenen Finanz-Gesetze enthaltende, Schrift vom 50 Land-Eigenen von Ispendaal (Vesling-Noordholland) wurde auf das Bureau niedergelegt. Man schritt darauf zur Verathung des Gesetzentwurfs wegen der im Jahre 1831 zu tilgenden Nationalschuld im Betrage von 1,750,000 Gulden. Die meisten Redner, die sich darüber vernehmen ließen, erklärten sich für das Gesetz, und sagten namentlich die H<sup>rn</sup> Op ten Hooff und Veelaert, daß die Erhaltung des öffentlichen Kredit durch genaueste Erfüllung eingegangener Verbindlichkeiten erheische; als Vorbild wurde England angeführt, welche Macht, so hinsichtlich aller Staats-schulden seien, stets ihren Verpflichtungen nachkomme und deshalb einen unbefchränkten Kredit genieße. Man habe einmal die Verbindlichkeit übernommen, jährlich mindestens die Summe von 1,750,000 Gulden zur Tilgung der Nationalschuld zu verwenden; dieß sei für den Zeitraum von zehn Jahren festgesetzt worden, und könne man daher auch nicht davon abgehen, wenn auch, nachdem jener die Unmöglichkeit, jenen Verpflichtungen nachzukommen, erwiesen worden, ein neues Gesetz an die Stelle des alten trat. H<sup>de</sup> van Nes war der einzige Redner, der sich auf das Bestimmteste gegen das Gesetz erklärte, weil, seiner Ansicht nach, die Fonds zum Ankauf und zur Verlosung der zu tilgenden Schuld noch nirgends vorhanden seien; er würde daher unvorsichtig sein, jetzt schon eine Summe dazu zu bestimmen, während man noch gar nicht berechnen könne, wie viele Millionen zur Fortführung des Krieges noch gebraucht werden möchten; der Krieg habe den Kredit bereits erschöpft, und selbst für die Zinsentzahlung im bevorstehenden Jänner müßten die Gelder noch herbeigeschafft werden. Das rechte Mittel, den Staats-Kredit zu erhalten, bestünde darin, alle Kräfte auf die Erhaltung des Staates selbst zu verwenden und alle Ausgaben, die nicht gebietend erheische, zu vermindern. Weit vorzüglicher würde es daher sein, die Entschuldung der Krongasse abzuwarten, als den letzten Heller zur Entloosung eines geringen Theiles der Staatsschuld zu verwenden. Zur Widerlegung dieser Aufseerungen trat der Finanz-Minister auf. „Die Erhaltung unseres Kredit", sagte er, „ist das einzige Mittel, welches die Rettung unseres Vaterlandes in den schwierigsten Umständen, in welchen es sich jetzt befindet, erhellen läßt. Es ist zu bewundern, daß der letzte Punkt in Betreff der Domainen-Boos-Renten (deren letzte Verlosung bekanntlich ausgeführt worden) mit so vieler Uebereinstimmung zustühender beiderseits Zurückhaltung behandelt worden ist. Beide haben wir uns in der Nothwendigkeit befunden, ihre Verlosung zu der alle möglichen Anstalten, jedoch vergebens, getroffen worden waren, auszuweichen. Die Umstände, welche diese Verlosung hindern, müssen vorläufig noch mit einem Salvo bedeckt bleiben, doch sobald als möglich soll den Generalstaaten darüber Aufschluß ertheilt werden, und zweifel ich nicht, daß dadurch das Vertrauen der Regierung vollkommen gerechtfertigt werden wird." — Der Minister fügte noch die beruhigende Versicherung hinzu, daß die Schuldenentlastung der Kassen des Landes keineswegs vermindern würde; seien die Fonds dazu auch noch nicht vorhanden, so würden sie doch nach und nach einkommen; übrigens aber würde es dem Wohlsein des Vaterlandes zuträglichere rathen, die Syndikats-Obligationen selbst zu 60 bis 70

Procent zu verkaufen, als die Schuldentilgung ganz einzufließen. Der Gesandtenvorschlag wurde schließlich von 40 gegen 7 Stimmen angenommen und der ersten Kammer zur weiteren Berathung übergeben.

Man veranlaßt, daß, während Oskburg angegriffen wurde, die Batschenberger (bei Oskende) vier Schützen ausgesandt hatten, um Raubjagd von der Gegend zu unterlassen. Bei Zeiten von der Niederlage ihrer Gefährten unterrichtet, kamen sie schnell wieder in See.

Se. königl. Hoheit der Prinz Friedrich, der am 13. d. M. eine Abtheilung des mobilen Herrers bei Prinzenbergen, Ronsbergen und Jandert in Augenschein nahm, war mit der Haltung dieser Truppen, die den Prinzen mit großen Jubel empfingen, sehr zufrieden. Bei Ronsbergen waren ungefähr 2500 Mann aufgestellt, wobei sich ein Bataillon freiwilliger Jäger befand. Eine ansehnliche Zahl von Offizieren, Unter-Offizieren und Gemeinen wurden vorgeführt, um aus den Händen des Prinzen die militärischen Belohnungen ihrer Tapferkeit zu erhalten, bei welcher Gelegenheit Se. königl. Hoheit eine herzliche Ansprache an die Truppen hielt. Der General-Lieutenant van Geen hat darauf ebenfalls einen Tagesbefehl erlassen, worin er den Truppen sagt, daß sie zum Lohne ihrer in den Gefechten vom 21. September bis zum 26. October bewiesenen Treue, Ausdauer und Muth die ihnen gewordenen Auszeichnungen erhalten hätten. Nachdem Se. königl. Hoheit der Prinz Friedrich am 15. auch die Artillerie inspicierte und bei dieser Gelegenheit ebenfalls einige Ordens-Verleihungen vornahm, ist die Höflichkeit am 16. früh um 9 Uhr nach Bergen op Zoom abgereist. Se. königl. Hoheit denkt auch Willemstadt zu besuchen und alsdann nach dem Haag zurückzufahren.

In der fünften Sitzung des Brüsseler National-Congresses vom 15. November erhob sich H. C. Rodenbach und sagte: Der National-Congress, der über das Loos unseres Vaterlandes entscheiden soll, hat sich konstituiert. Mit dankbarer Spannung erwarten die aufgeregten Gemüther die Resultate unserer ersten Verhandlungen. Es ist zu wünschen, daß diese Resultate dem Wunsche des Volkes zu entsprechen, und mehr Klarheit und Methode in die Debatten zu bringen, glaube ich darauf antragen zu müssen, daß eine General-Discussion sich eröffne, und daß das belgische Volk durch das Organ seiner Repräsentanten entspreche, welcher Art die Natur oder Form der Regierung seyn werde. Auch glaube ich, daß der Willen der Mächte für uns in der Gründung unserer Staats-Organisation keineswegs ein Hinderseyn dürfe, daß vielmehr vor Allem auf die besondere Lage des Landes und seine Bedürfnisse bedacht werden muß. Erst nach Lösung dieser Hauptfrage kann man sich, wie mir scheint, endlich mit der Constitution und der Wahl des Oberhauptes oder der Oberhäupter des Staates beschäftigen. Ich trage auf Zufassung meines Vorschlags an die Sectionen an." H. P. V. ir so n schloß vor, in den Sectionen die Frage zu erörtern, ob eine constitutionnelle Monarchie oder eine Republik gewählt werden soll. Nach einer Discussion wird die Frage, in der Form wie H. C. Rodenbach sie gestellt, an die Sectionen verwiesen.

Die Sectionen erwählten Schreiben des H. van Hoog:

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eiler von Pillat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheengasse Nr. 1108.

vorst an den National-Congress, lautet: „Mein Herr! Als unsere Laster kämpfen, um unsern Frieden einzuweisen in die Stadt zu wehren, war Brüssel ohne irgend eine Autorität, ohne irgend einen Mittelpunkt der Thätigkeit. Einige Bürger unter denen sich befand, erboten sich, eine provisorische Verwaltung zu bilden. Wir wurden von jenen Tagern ausgewählt. Diese war unser einziges Mandat, das bald ganz eigenen Befähigung. Jetzt, da die Nation regelmäßig versammelte Organe hat, mußte ihnen die Regierung der Gewalt, die sie nur von den augenblicklichen Umständen erhalten hatte, zurückgeben. Der National-Congress, unsern Absichten Gerechtigkeit widerfahren lassen, theilte den Wunsch aus, die provisorische Regierung der bewundernden Gewalt beibehalten zu sehen. Dieses Vertrauen macht uns glücklich und stolz. Da meine Abwesenheit mir nicht erlaubte, unter die dem Congress am 12. d. M. von der provisorischen Regierung gemachten Mittheilungen meine Unterschrift zu setzen, so erkläre ich, so fern dies möglich ist, daß ich in der von meinen Collegen gesagten Beschlüsse einge stimmt habe. (Unter.)“ Der Oberbefehlshaber der Kaiserlichen Bürger-Garde, Mitglieder der provisorischen Regierung, Baron Van der Linden d'Hoog vorst."

#### Teutschland

Se. Durchlaucht der Herzog Carl von Braunschweig hat von Frankfurt aus seine Reise auf der Leipziger Straße fortgesetzt.

Se. Durchlaucht der regierende Herzog zu Anhalt-Röthen ist am 17. d. M. in Leipzig eingetroffen, wo er am folgenden Tage seinen feierlichen Einzug in Röthen halten.

#### Ungarn

Die Preeburger Zeitung vom 26. November meldet: „Die am 20. d. M. von den Reichsständen beschlossene Repräsentation über den vierten Punkt der königlichen Propositionen, die Aufhebung des Privilegiums bei allen untern Gerichtshöfen während des künftigen Reichstages betreffend, ist sammt dem darauf vortragenden Gesuch am 23. d. M. in der Reichsversammlung nochmals verlesen und unterzeichnet und darauf an Se. k. l. Majestät expedirt worden. Die am 21. d. M. begonnenen Circularberathungen sowohl über die in unserer vorigen Zeitung erwähnten Gegenstände, wie auch über die untern 17. d. M. eröffnete öffentliche Resolution auf den dritten Punkt, die Rekruten und die erledigten Gravamina betreffend, sind in diesen Tagen fortgesetzt worden und gehen durch einen Ausschuss bearbeitete Entwürfe einer neuen Repräsentation ebenfalls im Ertel berathen worden.“

Am 27. November war zu Wien der Mittelschul-Staatsschulden-Verbindlichkeiten zu 5 pCt. in O. M. 100 fl. detto zu 4 pCt. in O. M. 100 fl. Carl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in O. M. 100 fl. detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in O. M. 100 fl. Wiener-Stadtanleihe von 2 1/2 pCt. in O. M. 100 fl. Anleihe auf Augsburg, für 100 Guld. Curt. 100 fl. d. W. — 2 Monat. — Conv. Münze pCt. — Dank-Actien pCt. Stück 100 fl. in O. M. 100 fl.

# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 29. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen.	Zeit der Beobachtung.	Barometer		Thermometer	Wind	Witterung
		auf o' Reaumur reducirt	Pariser Maß. / Wiener Maß.			
Der 27. November.	8 Uhr Morgens.	27.565	28. 32. 119.	0.0	SW.	schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27.545	28 3 8	+	71.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.470	28 2 9	—	71.	—

## Großbritannien und Irland.

Consols am 18. November um halb 4 Uhr Nachmittags 83 1/2 %.

Das neueste Blatt von Balignani's Messenger vom 20. d. M. gibt Zusätze aus Londoner Blättern vom 17. und 18. November. Am letzten Tage war das neue Ministerium noch nicht gebildet, und die Journale hatten daher freien Spielraum zu den verschiedenartigen Vermuthungen und Combinationen. Im Courier vom 17. (bekanntlich ein Abendblatt) heißt es: „Die diesen Augenblick ist nichts Bestimmtes über die Personen, welche die abgetretenen Minister ersetzen sollen, bekannt geworden, außer daß Graf Grey vom Könige den Auftrag erhalten hat, S<sup>t.</sup> Majestät eine Liste zur Genehmigung vorzulegen. Man sagt, der Herzog von Richmond, und der Marquis von Anglesa sollen von S<sup>t.</sup> Majestät vorläufig zu Rache gezogen worden seyn, wie glauben aber, daß der edle Graf (Grey) durch seine Bedingung hinsichtlich der Beiziehung anderer Individuen gebunden ist. Die Ultra-Tones haben sich geweigert, irgend einen Theil an der neuen Administration zu nehmen, wir hören jedoch nicht, daß sie die Absicht geäußert hätten, in unbedingte Opposition gegen ihre Maßregeln zu treten. Das Gerücht, daß der Lord-Kanzler (Lord Lyndhurst) seine Resignation nicht eingebracht habe, ist ungegründet. Ein Correspondent meldet uns, daß folgende Ernennungen, als sicher, betrachtet werden; Umstände könnten indeß Änderungen veranlassen: — Graf Grey, Premier-Minister; Marquis von Lansdowne, Staatssecretär für das Departement des Innern; Lord Althorp, erster Lord der Admiralität; Sir Henry Parcell, Secretär für Irland; Lord William Russell, General-Postmeister; Graf von Carlisle, Staatssecretär für die auswärtigen Angelegenheiten; P<sup>r.</sup> C. Grant, Staatssecretär fürs Colonial-Departement. Es heißt, daß man dem Herzog von Wellington das Ober-Commando der Armee anbieten werde.“

Der Courier vom 18. sagt: „Es ist beinahe übereinstimmig, unter den gegenwärtigen Umständen das Publikum zu warnen, den abgemachten Listen des neuen Ministeriums, welche im Umlauf sind, und keinen andern Grund haben, als die Erfindungsgabe der Individuen, in deren Kopfe sie ausgesprochen werden, keinen Glauben beizumessen: Die Gerüchte in guten Circeln waren diesen Morgen, daß der Marquis von Anglesa den Herzog von Northumberland als Vice-König von Irland) ersetzen werde, und daß sich dem Entsatze Lord Althorp's ins Ministerium unüberwindliche Hindernisse in den Weg gestellt haben. Es ist jedoch nichts mit Gewißheit bekannt.“

Folgendes ist der nähere Hergang der Sitzung des Unterhauses vom 15. November, welche bekanntlich die Resignation der Minister zur Folge hatte. Sir Henry Parcell hatte in der Sitzung vom 12. angekündigt, daß, wiewohl sich bereits Sir Robert Peel auf das bestimmteste gegen einen Ausbruch zur Unterzeichnung der Civil-Liste erklärt, ein solcher Ausbruch von ihm als Amendement in Vorschlag gebracht werden würde. In der Sitzung vom 15. erläuterte er seinen Vorschlag, indem er hauptsächlich anführte, daß die Erklärungen, die der Kanzler der Schatzkammer über den Gegenstand abgegeben, allzuverwirrt und unverständlich seien, als daß nicht ein Ausbruch, der sich und dem Hause einen klaren Auffschluß darüber verschaffe, nöthig wäre. „Ich weißte“, sagte der Redner, „ob irgend Jemand in ganz England die Vorschläge des Ministers begriffen hat, und wenn er sie selbst begriff, so besitz er dazu wahrscheinlich ein Mittel, das er dem Hause nicht mitgetheilt hat. Wo eigentlich ist das Ersparniß zu finden, von dem uns so viel erzählt wird. Die Zahlen sind so verwirrt, die Vokalen so unter einander geworfen, die Civil-Liste ist bald nach den einzelnen Ländern (England, Schottland und Irland) getrennt und bald wieder so complicirt, daß ich, bei aller Mühe, die ich mir gegeben habe, um klar zu sehen, das angehängte Ersparniß von 160,000 Pf. nicht ausfinden und höchstens eines von 27,000 Pf. herausbringen kann. Ist das wohl ein Ersparniß auf die Civil-Liste, wenn gesagt wird, daß die Appanage von 38,000 Pf., die der Herzog von Clarence bisher bezogen, wegfalle? Diese Appanage ist ja wie aus der Civil-Liste, sondern immer aus dem consolidirten Fonds, entrichtet worden. Eben so wenig ist mir einleuchtend, wo die 52,000 Pf., die unter der Rubrik der zur Civil-Liste gehörigen Neben-Ausgaben weggelassen sollen, eigentlich erspart werden, und ich scheu daher auch nicht an, zu betheuern, daß das Haus unmöglich auf dergleichen unheimlichen Versicherungen hin eine Summe von 970,000 Pf. votiren kann. Ich habe durchaus nicht die Absicht, die königlichen Ausgaben beschränken und dadurch die Würde der Krone zu nahe treten zu wollen; allein von den verschiedenen Vokalen, die uns vorgeliegten Civil-Liste beziehen sich ja nur die ersten auf die Person des Monarchen und belaufen sich zusammen auf 460,000 Pf., wobei noch immer Vieles ist, was mit der königlichen Würde in gar keiner directen Beziehung steht. Eine Frage, die mein Gewissen bedrückt, ist nun, ob die Representatives des Landes, die eben erst gewählt worden



nachdem sie das ihren Lippen kaum entweichende Versprechen abgegeben, die Interessen des Volkes überall wahrzunehmen; eine so ungeheure Summe Geldes auf unverständliche Erklärungen und ohne Untersuchung bewilligen konnten? Können diese die Volkstretter bei der so lebendigen Erinnerung an die oft wiederholten und eben erst wieder gethanen Versprechungen einer strengen Oelonomie, die von der ganzen Welt vernommen worden sind? Ja, ich behaupte sogar, daß, wenn die Untersuchungen des von mir in Vorschlag gebrachten Ausschusses, auch dem Ministerium unangenehm sind, der König selbst doch vollkommen einverstanden damit seyn würde. (Hört, hört!) Unmöglich kann ein neues Parlament sogleich bei seiner ersten Zusammenkunft eine Million Pf. ohne weiteres hinweg votiren. Ich bin gern bereit, alle Ausgaben des königlichen Hauses mit der größten Liberalität zu bewilligen; nicht so leicht jedoch alles Uebrigc. Die auf der Civil-Liste leistenden Pensionen von 139,000 Pf. können z. B. einer bedeutenden Reduction unterworfen werden; eben so die Gehalte unserer Vorkascher und Befanden mit Belaufe von 180,000 Pf. — Der Redner machte nun ferner bemerkl, daß auch die Civil-Liste Georgs IV. keineswegs so einstimig durchgegangen sei, als der Kanzler der Schach-Kammer behauptet habe; 157 Mitglieder hätten vielmehr im Jahre 1820 dagegen gestimmt, weil sie 4 bis 500,000 Pf. größer gewesen sei, als die im Jahre 1760 bewilligte Civil-Liste Georgs III. Seit dem Jahre 1820 seien jedoch alle Lebensbedürfnisse so sehr im Preise gefallen, daß man sich mindestens einer Herabsetzung von 100,000 Pf. hätte versehen müssen. Wäre die Civil-Liste Georgs IV. nicht so sehr bedeutend gewesen, so würde dieser Monarch auch, bei den verschwenderischen Ausgaben, die Statt gefunden hatten, nicht ohne Privarschulden gestorben seyn. Alles, was man dem Vorschlage, daß man die Ausgaben des königlichen Hauses von den übrigen der Civil-Liste trennen sollte, entgegengesetzt, habe sich darauf beschränkt, daß der Verbrauch für die beibehaltene Einrichtung sei. Ein Verbrauch jedoch, der zum Nachtheil des Landes gereiche und dem Parlament den Vortheil raube, gewisse Ausgaben, wie z. B. die Gehalte der Diplomaten, einer jährlichen Revision zu unterwerfen, sollte lieber abgeschafft werden. Das gegenwärtige System, einen Theil gewisser Ausgaben aus dem kleinen Fonds, und den andern aus einem zweiten Fonds zu bestreiten, habe nur zu Vermirrungen Anlaß geben können. Der Redner wies auf Frankreich hin, wo alle Ausgaben unter bestimmten Rubriken auf das klare dargelegt werden, und kam endlich auf das bereits von H<sup>n</sup>. Brougham zur Sprache gebrachten Einkünfte des Herzogthums Lancaster, die ebenfalls der Civil-Liste hätten untergeordnet werden sollen. — Zur Vertheidigung seiner Proposition und gegen die in Antrag gebrachte Comité trat der Kanzler der Schach-Kammer auf. Er brief sich auf frühere Fälle, wo man die Ernennung ähnlicher Ausschüsse für unpassend gehalten, und sogar auf H<sup>n</sup>. Tierney, der sich genöthigt habe, einen solchen Ausschuss als Mitglied beizutreten. In der Regel führten dergleichen Untersuchungen auch nicht zum Zwecke, und halte er es im gegenwärtigen Falle als Minister für seine Pflicht, sich dem Vorschlage zu widersetzen. Der Kanzler wiederholte seine früher bereits gemachten Zahlen-Ausgaben und suchte dadurch das Selbstniß der neuen Civil-Liste im Vergleich mit der alten mehr ins Licht zu stellen. Er machte ferner auf das Unsichtbare aufmerksam, die Ausgaben des königlichen Hauses von allen übrigen zu trennen, weil es dann leicht im Publicum heißen konnte, der König gebrauchte diese oder jene große Summe

zu persönlichen Zwecken. Hierdurch werde das Prinzip der Monarchie getränkt, wie es anderer Seits auch der politischen Macht des Landes Eintrag thun könnte, wenn alljährlich die Gehalte der Befanden u. s. w. votirt werden müßten und das Haus etwa einschreiben müßte, ob bei diesem oder jenem Hofe Gelänge sich befinden sollen, oder nicht. Diese Verknüpfung habe die Constitution wohlweislich der Krone überlassen. — Nachdem sich darauf noch H<sup>n</sup>. Bantles, Lord Althorp, H<sup>n</sup>. Wynne und H<sup>n</sup>. Sumner für die Ernennung eines Ausschusses, H<sup>n</sup>. Carlisle und H<sup>n</sup>. Herries gegen dieselbe ausgesprochen hätten, schritt man zur Abstimmung, und es ergaben sich für das Amendement . . . . . 233 Stimmen  
dagegen 204 . . . . .

Mithin Majorität gegen die Minister 29 Stimmen. Von den Oppositionsämtern ließ sich, als das Resultat der Abstimmung bekannt wurde, ein lauter Beifall vernehmen, und H<sup>n</sup>. Hobhouse richtete sogleich an den anwesenden Sir Robert Peel, der sich heute über den zur Abstimmung gekommenen Gegenstand nicht hätte vernemen lassen, die Frage: Ist es, nachdem das Haus eine solche Meinung zu erkennen gegeben hat, die Abicht der Minister, auch ferner noch im Amte zu bleiben und die Verschäfte der Regierung weiter fortzuführen? Als darauf keine Antwort erfolgte, sagte H<sup>n</sup>. Hobhouse, er wolle die Frage formlich in Antrag bringen; H<sup>n</sup>. Brougham erklärte jedoch, daß diese Frage, obwohl unter den gegenwärtigen Umständen sehr natürlich, doch etwas zu voreilig gestellt sei. Man schritt nun zu der Ernennung des Ausschusses, als dessen Mitglieder Sir H. Parnell, der Kanzler der Schach-Kammer, Sir Robert Peel, Lord Althorp, H<sup>n</sup>. Arbuthnot, Lord Morpeth, H<sup>n</sup>. James, H<sup>n</sup>. Hume, H<sup>n</sup>. Grantland Lewis, H<sup>n</sup>. Baring, Lord Palmerston, H<sup>n</sup>. Bantles, H<sup>n</sup>. Fitzgerald, Sir Edward Ansdrtull, H<sup>n</sup>. Ward, H<sup>n</sup>. Maberne, Sir Charles Grant, H<sup>n</sup>. Littleton, Sir John Newport, H<sup>n</sup>. Drummond, H<sup>n</sup>. Palmer, H<sup>n</sup>. Spring Rice und H<sup>n</sup>. W. Wynne erwählt wurden.

Am 13. November Abends fand in Folge der Rückkehr der beiden nach den Niederlanden abgeordneten Commissarien, H<sup>n</sup>. Cartwright und Vreillon, eine Conferenz Statt, welcher der Herzog von Wellington, der Graf Aberdeen und die auswärtigen Vorkascher und Befanden, Fürst Esterhazy, Fürst Kallenberg, Graf Metusdewitsch, H<sup>n</sup>. von Bülow und Baron Falk bewohnten.

### Frankreich.

Der neue Kriegsminister, Marshall Soult, hat nachstehendes Schreiben an die H<sup>n</sup>. General-Lieutenants General-Weffen, Inspectoren, an die H<sup>n</sup>. General-Lieutenants, Commandanten der Militär-Divisionen und an die H<sup>n</sup>. Marechaux de Camp, Commandanten der Unter-Divisionen erlassen: Paris den 18. November 1830. General! Durch das Vertrauen des Königs zum Kriegsministerium berufen, ersähe ich meine Verbindnisse zur Armee, indem ich Sie von den Grundrissen meiner Administration in Kenntniß setze. — Als Nachfolger eines Ministers, der durch den hochherzigen Antheil, den er an unserer glorreichen Revolution genommen, den Glanz seiner schönen Militär-Bauhaben erhöht hat, habe ich mir vorgenommen, ihn in seinen Handlungen, seiner eifrigen Vaterlandsliebe, der Achtung für die Gesetzgebung, der Unabhängigkeit an die öffentlichen Freiheiten und dem Gesetze des französischen Volkes fortzuführen. Gleich ihm habe ich eingesehen, daß in den ersten Augenblicken der Ansetzung, welche die wunderbare Befestigung

Frankreichs nothwendig erzeugt hatte, bei einer kleinen Anzahl von Corps die Disciplin einige Beeinträchtigungen erlitten mußte. Jetzt würde die geringste Regelwidrigkeit im Dienste seine Entschädigung mehr haben, die Generale, die Obersten, die Officiere aller Grade würden dafür verantwortlich seyn, und dürfen nicht unterdrückt bleiben. Um das Panier vereinigt, das fünf und zwanzig Jahre lang Frankreich verherrlicht hat, müssen wir allesamt fühlen, daß der Gehorsam gegen die Fahne unsere erste Pflicht, die Unterwerfung und die Beobachtung der Manneszucht die höchsten unserer Verbindlichkeiten sind. — Unter der Legide dieser Grundsätze darf die Armee darauf rechnen, daß eine unparteiische Gerechtigkeit ihre Rechte beschirmen, die Protection zuwenden wird, und dem Verdienste allein seine Verlohnung sichern wird. Als Bewahrerin des Waffenruhms wird die Armee dieses Unterpfand der Ehre hüten, um den schönen Namen des französischen Soldaten modellos zu überliefen. — Die Einberufung mehrerer Klassen junger Soldaten unter die Fahnen wird, General, Ihren ganzen Diensteser wie den der Ihren Befehlen untergebenen Officiere erscheinen. Die Errichtung neuer Bataillone und Escadrons, die Instruierung der Corps, eine feste und wachsame Verwaltung werden gleichfalls Ihre ganze Aufmerksamkeit in Anspruch nehmen. Sie werden mit über diese Resultate pünktlich Bericht erstatten. — Eine große Nationalbewegung haßte unter Ihren Augen zugetragen. Als Stütze der Fahne, als Schirmwehr der französischen Unabhängigkeit ist die Nationalgarde auf die Stimme des Vaterlandes von allen Seiten herbeigeeilt. Die Armee, vom selbstwilligen entsprossen, darf in derselben nur Mitbürger und Brüder sehen. Das vereinigte Wirken dieser beiden Militärgewalten verbürgt die öffentliche Ruhe, wie sie die Gewähr des Friedens ist. — Die Revision der Militärgefeße, nützliche Institutionen werden vorbereitet. Das Wohl des Soldaten sichern, ihm Liebe zum Vaterlande und zu den Gefahren desselben einflößen, seine Laufbahn vor ihm erweitern, seine Verbesserung erleichtern, die geschehenen Bürgschaften seiner Zukunft respectiren und vertheilen, dieß ist der Wunsch eines Königs, der am ersten Tage unserer Freiheit in den Reihen der Armee gekämpft hat. Als Soldat dieser selben Armee, werde ich mich glücklich schätzen, zu der Ausführung seiner hochherzigen Gedanken beizutragen; um aber dahin zu gelangen, muß ich, General, auf den Eifer rechnen, den Sie anwenden werden, um mich dabei zu unterstützen. Empfangen Sie, General, die Versicherung meiner ausgezeichnetsten Hochachtung. Der Minister Staatssecretär des Krieges, Marschall Herzog von Soult.\*

Die Revolution und der Patriote, welche bis jetzt, ohne irgend eine Cautionseistung erschienen waren, sind am 20. Morgens, auf Antrag des königlichen Procurators mit Beschlag belegt worden. Die nach den Departements bestimmten Exemplare sind auf der Post angehalten worden. (Die Revolution vom 20. ist uns gestern nicht zugekommen.) Man verkündet, daß die Revolution eine Cautionssumme bereit liegen habe.

Am 19. November: 5 Percentos 94 Fr. 20.  
Fin courant geschlossen zu 94 Fr. 25; 3 Percentos 64 Fr. 20. Fin courant geschlossen zu 64 Fr. 4 percentige Anleihe 79 Fr. 60.

Königreich der Niederlande.  
Se. königl. Hoheit der Prinz Friedrich ist, nachdem er am 13. d. M. über die unter den Befehlen des General van Ceen zu Prinzenbager, Asspinger, Hundert und der Umgegend lagernden mobilen Truppen eine große Heerschau gehalten und bei dieser Gelegenheit an eine

Anzahl von Offizieren und Soldaten, die sich in den verschiedenen Regimenten vom 21. September bis zum 15. October ausgehien hatten, Orden vertheilt hat, über Bergen op Zoom und Willemstad nach dem Haag zurückgekehrt und am 17. dort eingetroffen.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Brüssel vom 17. November: In der gestrigen Sitzung des Nationalcongresses verlas man zunächst eine Erklärung des H<sup>ten</sup> van de Weyer, der sich mit dem in seiner Abwesenheit von seinen Reitercollegen gethanen Schritte hinsichtlich der Resignation ihrer Positionen und deren Wiederannahme einverstanden erklärte. H<sup>te</sup> Vanderlinden: Hooghvorst richtete als Mitglied des Congresses seine Entlassung ein, weil seine Geschäfte als Generalinspекteur der belgischen Bürgerwachen ihn hinderten, der Versammlung regelmäßig beizuwohnen. An seine Stelle trat der Brüsseler Banquier Coghen ein. H<sup>te</sup> van de Weyer nahm sodann das Wort, um über seine Reise nach London Bericht abzugeben, und sagte: Am 4. November in England angekommen, wurde ich in Dover mit der Thronrede bekannt. Die feindselige Farbe dieses Actenstückes veranlaßte mich, während zwei oder dreimal vier und zwanzig Stunden seinen Schritt zu thun, bis sich die öffentliche Meinung und die Mitglieder des Parlaments über die Thronrede ausgesprochen hatten. Ich sah inwiefern mehrere ausgezeichnete Mitglieder der Opposition, ich ersähe ihnen Alles, was in Belgien seit dem Ausbruche der Revolution vorgefallen, den man muß gesehen, die Thatfachen waren dort auf die seltsamste Weise entstellt worden. Die öffentliche Meinung sprach sich inwiefern sehr stark zu unsern Gunsten aus, und drei Tage nach meiner Ankunft führte mich H<sup>te</sup> Hobhouse, dasjenige Parlamentsmitglied, das sich am nächsten gegen die Thronrede ausgesprochen hatte\*, bei Lord Aberdeen ein. Nachdem ich H<sup>te</sup> Herrlichkeit die Thatfachen dargelegt hatte, sagte ich ganz offen, ob England einen definitiven Entschluß hinsichtlich unserer Angelegenheiten gefaßt habe? Der Lord antwortete mir, daß England entschlossen wäre, die Tractaten, welche den Frieden und die Stabilität Europas verbürgten, aufrecht erhalten und nicht zu interveniren, so weit seine Interessen und seine Ehre dadurch nicht compromittirt werden. Ich entgegnete, daß, wenn man die Tractaten und die Stabilität Europas aufrecht erhalten wolle, dieß so viel heiße, als den Krieg erlözen; die Belgier seien entschlossen, jede Intervention, gefaßt sie nun diplomatisch oder mit Gewalt der Waffen, zurückzuweisen und sich, ehe sie eine solche duldeten, aus Verweigerung in die Arme einer auswärtigen Macht zu werfen. Lord Aberdeen erwiderte, daß die auswärtigen Mächte im Einverständnisse mit Frankreich handelten, und beräthe dabei die Sendung des H<sup>ten</sup> Vandebien (nach Paris). Die Freimüthigkeit zu Werke gehend, theilte ich nun dem Lord die geheimen Instruktionen mit, die ich von meinen Collegen erhalten hatte, und versicherte ihn auf Ehre, es seien dieß dieselben Instruktionen, die auch den H<sup>ten</sup> Vandebien zu Theil geworden. Lord Aberdeen sagte, die provisorische Regierung habe im Widerspruche mit sich selbst gehandelt, indem sie die Ar-

\*) Dieß beruht wohl auf einer Verwechslung, da sich H<sup>te</sup> Hobhouse — oder wie ihn H<sup>te</sup> van de Weyer nennt: Sir Hobhouse — über die Thronrede gar nicht ausgesprochen hat.

Note der Preussischen Staatszeitung.

ne dem Herzoge von Nemours angeboten. Ich klagte dieß auf das Bestimmteste, indem ich sagte, die Regierung würde in diesem Falle ganz inconsequent verfahren, wenn die allgemeine Berufung des Nationalcongresses habe den Zweck, Belgien eine Constitution zu verleihen; die provisorische Regierung würde ja also die Frage der künftigen Regierungsform schon im voraus entschieden haben, wenn sie dem Herzoge von Nemours die Krone angeboten hätte. Ich sagte, es sei wahr, daß H<sup>o</sup>. Gendebien den Austrag gebahrt, die Ansichten des französischen Kabinetts zu erörtern, um für den Fall, daß die monarchische Form die unserer Regierung werden dürfte, Frankreich den Vorschlag, einen seiner Prinzen auf den belgischen Thron zu erheben, annehmen würde, davon jedoch, die Krone irgend einem Prinzen schon anzuweisen, sei man sehr weit entfernt gewesen. Ich zog mich nun zurück, nachdem unsere Unterhaltung drei Stunden gewährt hatte. — Meine Mission war erfüllt, und ich war nicht weiter bemüht, auch noch andere Mitglieder des englischen Kabinetts zu sehen. Einer unserer Landboten sagte mir, daß der seit einigen Tagen in London angekommene Prinz von Oranien den Wunsch geäußert habe, mich zu sprechen; ich antwortete darauf, daß ich, als Mitglied der provisorischen Regierung, in keiner Beziehung zu dem Prinzen stehen könne und wolle, daß ich jedoch, als Bürger eines Landes, das seine Familie beherbergt habe, mich zu ihm begeben wolle, um die Mittheilungen zu empfangen, die er mir zu machen habe. Ich begab mich am andern Morgen zu dem Prinzen und hatte eine lange Unterhaltung mit ihm; er rechtfertigte sein Benehmen in Antwerpen und seit der Zeit, daß er diese Stadt verlassen; ich suchte ihm allen gerechten Argwohn auszuwachen, den seine Reise nach dem Haag habe auskommen lassen, und als der Prinz mich fragte, ob ich wohl glaube, daß für ihn die Aussicht vorhanden sei, in Belgien zu regieren, antwortete ich ihm, daß, meiner persönlichen Meinung nach, er und alle Mitglieder seiner Familie jede Aussicht, eine Gewalt, welche es auch immer wäre, in unserm Lande zu erlangen, verloren haben, und als er ferner fragte, ob die Belgier ihn wohl mit Liebe aufnehmen würden, antwortete ich, daß ich es nicht für klug halten würde, wenn er jetzt wieder den Fuß auf unsern Boden setzen wollte. Der Prinz fragte mich nur, ob unsere Unterhaltung zur Oeffentlichkeit kommen würde, worauf ich sagte, daß ich erwünschten sei, meinen Mitbürgern nichts zu verkünnen, daß jedoch, wenn die mit ihm gehabte Konferenz einer Erklärung bedürfte, diese einfach und würdig seyn und ich meinen Kollegen antworten würde, daß ich es, bei der Eile, in welcher sich der Prinz befinde, für eine Pflicht der Zucht gehalten habe, die Unterredung mit ihm nicht zu verweigern. Wie trennten uns, nachdem der Prinz noch in lange Einzelheiten über sein Verfahren in Antwerpen eingegangen war, und ist dieß die einzige Konferenz, die ich mit dem Prinzen von Oranien in London gehabt habe. Ich that keine neuen Schritte; ich glaubte es der Würde des Landes, das ich repräsentirte, schuldig zu seyn, seine Auzienzen nachsuchen zu dürfen; dieselbe Person jedoch, die zum Vermittler zwischen mir und dem Prinzen von Oranien gedient hatte, sagte mir auch, daß der Herzog von Wellington sich mit mir über die Angelegenheiten Belgiens zu unterhalten wünsche. Ich erhielt in der That ein in den schmeichelhaftesten Ausdrücken abgefaßtes Schreiben des Herzogs, in

welchem er mir anzeigte, daß er mich am andern Tage um 3 Uhr erwarten würde. Der Herzog von Wellington war bestimmt und kategorisch als Lord Aberdeen über den Grundfah der Wiedergewinnung. H<sup>o</sup>. Hobhouse hatte auch am nächsten Freitag einen Antrag hinsichtlich der belgischen Angelegenheiten angedündigt. H<sup>o</sup>. Gendebien erklärte mir, daß England niemals die Absicht der Intervention gehabt habe, daß die englische Regierung keinen Einfluß auf die Wahl der belgischen Regierung ausüben wolle und nur hoffe, sie werde so ausfallen, daß dadurch nicht die Evidenz der übrigen Europa compromittirt werde. „Was Frankreich betrifft,“ sagte er, „so begreifen Sie wohl, daß England und alle anderen Mächte sich immer ihrer Vereinigung mit demselben widersetzen werden.“ Diese Antwort wurde mir ertheilt, als ich dem Herzog gesagt hatte, daß mir im Falle einer Intervention unsere Vereinigung mit Frankreich als einen letzten Nothanker betrachten würden. Weit davon entfernt, ein Nothanker zu seyn, sagte mir H<sup>o</sup>. Gendebien, würde dieß nur das Signal zu einem europäischen Kriege abgeben. Der Herzog sprach auch von den Wahlen zum Congresse und schenkte mehreren, die den Stempel der Weisheit zu tragen schienen, den er allen Deliberationen der Nationalversammlung wünsche, seinen Beifall. In Folge dieser Conferenzen habe ich die Gewisheit erlangt, daß es nicht die Absicht der großen Mächte sei, zu interveniren; damit jedoch diese Gewisheit durch öffentliche Erklärungen noch größer werde, als durch die in vertraulichen Conferenzen erteilten Versicherungen, begab ich mich zu H<sup>o</sup>. Hobhouse, um ihm die Nothwendigkeit anschaulich zu machen, das englische Kabinet zu zwingen, im Angesichte des Volks und vor ganz Europa die mir gemachte Erklärung zu wiederholen, und am nächsten Freitag wird nun H<sup>o</sup>. Hobhouse seinen Antrag stellen. — Dem H<sup>o</sup>. van de Weyer wurde nach dieser Erklärung der Dank der Versammlung votirt. Auf eine Frage des H<sup>o</sup>. Wetbroek Pieters antwortete H<sup>o</sup>. van de Weyer, daß die Frage einer freien Schifffahrt der Schelde bei allen Mächten schon entschieden wäre, und daß er, als man ihn unter der Hand gefragt, ob er wohl den Conferenzen der fünf Bevollmächtigten beiwohnen möchte, es für seine Pflicht gehalten, dieß abzulehnen, weil dieß so viel gewonnen seyn würde, als den Mächten stillschweigend das Recht der Intervention anzuerkennen. Im Betreff Luxemburgs, sagte er später hinzu, habe sich der Graf Aberdeen nur mit einem diplomatischen Kopfschütteln geäußert. — Der Antrag eines Mitgliedes, die Unverletzlichkeit aller Congreß-Mitglieder zu erklären, wurde nur überflüssig erachtet und durch die Tagesordnung beilegt. Ein Antrag des H<sup>o</sup>. Rodenbach, seinem Verhältnisse wegen Ausschlusses des Hauses Nassau vor einem andern die Priorität zugeben, wurde von 98 gegen 77 Stimmen verworfen. — In der heutigen Sitzung beschloß sich der Congreß mit der Unabhängigkeits-Erklärung Belgiens, kam jedoch zu keinem Resultate. — Viele Individuen, die vordem in niederländischen Regimenten gestanden, hatten es mehr nach ihrem Gewismade gefunden, in Frei-Corps zu dienen, statt wieder bei einem Regimente einzutreten. Durch eine Verfügung der provisorischen Regierung ist es deshalb jetzt den Chefs der Frei-Corps untersagt worden, dergleichen Individuen anzunehmen, so fern sie nicht mit einem Entlassungsschein versehen sind.“

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Visat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 30. November 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometern auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.				
am 28. November.	8 Uhr Morgens.	27.560	283. 3L. 11 P.	0.0	NW.	schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.598	28 4 4	+ 2.0	SD.	still.	—
	10 Uhr Abends.	27.666	28 5 0	+ 0.5	SD.	mittel.	—

## Großbritannien und Irland.

Das Journal des Debats und mehrere andere Pariser Blätter vom 21. d. M. (Calignan's Messen ger erscheint an den Montagen nicht) geben folgende Nachrichten aus London vom 18. November: Der englische Courier, welcher gestern durch außerordentliche Gelegenheit angekommen ist, meldet, daß Lord Grey, in seiner Unterredung mit dem Könige drei Bedingungen aufgestellt habe, die als die Grundlagen jeder Administration, deren Chef er seyn würde, betrachtet; er verlangt die strengste Ersparniß bei allen Staats-Ausgaben, eine gemäßigte Parlements-Reform, und die Anerkennung des Princip's der Nicht-Einmischung in die Angelegenheiten der andern Mächte. S<sup>r</sup> Majestät sollen, wie es heißt, den Stipulationen des edlen Lords Ihre Bestimmung gegeben haben. — H<sup>r</sup> Brougham hat im Unterhause auf das Bestimmteste erklärt \*), daß er nicht ins Ministerium treten wolle, und nichts anders wünsche, als Repräsentant der Grabschaft York zu bleiben. — Man weiß noch nichts von der Zusammensetzung des neuen englischen Ministeriums.

Den Antrag auf die Bill wegen Bestimmung der Regent'schaft für den Fall des Ablebens S<sup>r</sup> Majestät des Königs, che dessen Nachfolgerinn, die Prinzessinn Victoria, ihre Volljährigkeit erreicht haben würde, erläuterte der Lord-Kanzler (Lord Bynbursk) in der Sitzung des Oberhauses vom 15. November auf folgende Weise: „Es kann, bei Abschaffung dieser Bill, die Absicht der Minister nicht gemessen seyn, gegen alle möglichen Fälle, die hinsichtlich der Regent'schaft eintreten können, Vorkehrungen zu treffen. Nur diejenigen Fälle sind vielmehr bedacht worden, die bei ihrem Eintritte der Legislatur, falls sie noch keine Sorge dafür getragen hat, Schwierigkeiten oder Umstände verursachen könnten; diejenigen jedoch, die dieß nicht

thun, sind der künftigen legislativen Weisheit des Parlamentes, das nach den etwaigen mit dem eintretenden Falle verbundenen Umständen die competenteste Entscheidung dieserhalb treffen kann, überlassen geblieben. Nachdem haben meine Collegen und ich es für weise und unangemessen erachtet, die Bestimmungen der Bill so einfach und wenig complicirt als möglich zu treffen, und zwar ließen wir das Gesetz und die Constitution nach ihren bestehenden gewöhnlichen Rechtsgrundsätzen, so viel es nur immer anging, dabei vorwalten. S<sup>r</sup> Herrlichkeiten werden gewiß zugeben, daß die Wiener S<sup>r</sup> Majestät vorfristig und discret handelten, indem sie diesen Weg einschlugen; denn es muß Jedem von selbst einleuchten, der Hauptzweck ihrer Maafregel hinsichtlich einer Regent'schaft sei die Vorforge für eine gehörige Verwaltung der königlichen Autorität in dem Falle einer Minderjährigkeit der Prinzessinn Victoria, Tochter Ihrer königlichen Hoheiten des verstorbenen Herzogs und der gegenwärtigen Herzoginn von Kent und präsumtiven Erbin des Thrones dieser Königreiche. Die Erlauchte Prinzessinn befindet sich jetzt in ihrem zwölften Jahre; dem Gesetze des Landes gemäß erndigt die Minderjährigkeit der Frauen, mögen es nun Unterthanen oder, wenn es erlaubt ist, mich so auszudrücken, die Erbin der Krone seyn, mit dem achtzehnten Jahre, so daß die Anordnungen der von mir eingebrachten Maafregeln nur für die Zeit der Minderjährigkeit gelten können, die möglicher Weise zwischen dem Ableben S<sup>r</sup> regierenden Majestät bis dahin, da die Prinzessinn Victoria ihr achtzehntes Jahr erreicht hat, verfließen kann. Wenn wir hierdurch für einen möglicher Weise eintretenden Fall sorgen, so spreche ich höchlich die Bestimmung aller hier anwesenden Lords und der großen Masse der ganzen Bevölkerung aus, wenn ich den inbrünstigen Wunsch hinzufüge, daß das Leben unseres gegenwärtigen überaus baldreichen und vortheilhaften Monarchen weit über den Zeitraum hinaus, da die Prinzessinn Victoria ihre Minderjährigkeit vollendet haben wird, verlängert werden möge (Beifall), denn ich

\*) In den unten bekannten Auszügen aus den Parlements-Debatten, die zum 16. d. M. ist keine Aeußerung dieser Art vorgekommen.

Sie überzeugt, daß kein anderer schmerzlicher Verlust so allgemein und so tief von allen Ständen und Parteien empfunden werden würde, als der eines so mit Recht populären Monarchen (Verfall von allen Seiten des Hauses). Inzwischen ist es unsere gemeinsame Pflicht, Vorkehrung für den Fall zu treffen, daß dieses schmerzliche Ereigniß zu einer Zeit eintritt, da eine Regentschaft notwendig fern möchte. Zunächst würde es sich also fragen: Wem ist die Vormundschaft der minderjährigen Monarchin anzuvertrauen? Jedem drängt sich wohl nun auch von selbst die Antwort auf: Wem anders, als der Mutter der jungen Prinzessin? (Aelter Verfall von beiden Seiten des Hauses.) Die Weise, in welcher Ihre königl. Hoheit die Herzogin von Kent die Pflichten einer Mutter gegen ihre erlauchte Tochter erfüllt hat — und nicht etwa auf den Grund oberflächlicher Höfensagens, sondern auf den der innerlichen Ueberzeugung spreche ich dies aus — gewährt die beste Bürgschaft für die Trefflichkeit ihres künftigen Venehmens als Regentin (Verfall). Nachdem wir nun über die Person des Regenten zu allgemeiner Befriedigung mit einander übereingekommen sind, wird es sich zunächst um die Ausdehnung der Gewalt handeln, die derselben anvertraut werden soll. Auch in dieser Hinsicht denke ich E<sup>r</sup>. Herrlichkeit einmüthige Zustimmung zu erhalten. Nach reiflicher Erwägung haben es endlich meine Collegen und ich nicht für weise und angemessen erachtet, die Autorität der Krone während der Dauer der Minderjährigkeit einem Regentschafts-Rathe zu verleihen, oder diese Autorität überhaupt als getrennt von dem Amte des Regenten zu betrachten; daher schlagen wir auch vor, daß die Herzogin von Kent bis dahin, da ihre erlauchte Tochter volljährig geworden, mit der ganzen Autorität der Krone bekleidet werden soll. — Gegen Fälle, die bloß möglicherweise noch eintreten können, ist, wie ich bereits angeführt habe, keine Vorkehrung getroffen worden; es gehört dazu z. B. der Fall, daß bei E<sup>r</sup>. Majestät Ableben höchsterer erlauchte Gemahlinn sich in einem Zustande befinden, der die Geburt eines Thronerben erwarten läßt. Es sind diese Fälle der Weisheit und Legislation überlassen worden, die bei ihrem Eintritte sehr leichte Vorkehrungen treffen können. Uns aber bleibt zunächst zu betrachten, ob die Regentin die königliche Autorität allein oder unter dem Bestande eines Rathes ausüben soll. Wollte das Haus nur nach dem Muster ähnlicher Fälle in ganz alter Zeit verfahren, so müßte seine Entscheidung freilich zu Gunsten eines Regentschafts-Rathes ausfallen; erwägen wir jedoch, welche große Veränderungen in den Sitten, Gewohnheiten und Institutionen, so wie in der Denkmethode des ganzen Volks, seit jener alten Zeit eingetreten sind, so begreifen wir auch leicht, daß das Verfahren in älteren ähnlichen Fällen bei dem gegenwärtigen nicht zur Anwendung kommen kann. Es bleiben uns nun noch die Präcedents

der neuen Zeit, und hier brauchen wir nicht sehr weit zurückzugehen, um Seitenstücke zu denen der ältern aufzufinden. Wir besitzen deren eines aus dem Jahre 1751, der Regierungszeit Georgs III. und ein anderes aus dem süßen Regierungsjahre Georgs III. In beiden Fällen ist zwar für einen Regentschafts-Rath gesorgt worden, doch in keinem ist er glücklicherweise zur Ausübung gekommen. Bei unserer beschränkten Monarchie dürfte die Prerogative der Krone nicht eingeschränkt werden, wenn man nicht die gegenseitige Bilanz der die englische Constitution bildenden Gewalt gefährden will, und zwar selbst in dem Falle, daß der regierende Monarch in eigener Person die Prerogative ausübt; nun aber ist unter seinen Umständen zu erwarten, daß die königliche Autorität während der kurzen Dauer der Herrschaft eines Regenten mit der Macht und dem Einflusse eines Königs ausgeübt werde; das Gleichgewicht der constitutionellen Gewalten ist daher noch weit mehr gefährdet, wenn die Autorität eines Regenten ungebührlich eingeschränkt wird, und hieraus geht die Nothwendigkeit hervor, in der gegenwärtigen Bill jene Autorität so viel auszudehnen, als es die Constitution nur zugeben gestattet. Vernünftige Besorgniß vor einer Gefahr oder wohl gar der Wahrscheinlichkeit eines Mißbrauchs der Gewalt von Seiten des Oberhauptes des mit der königlichen Autorität zu bekleidenden Regenten kann hier nicht eintreten. Die Herzogin von Kent hat keine anderen Interessen und kann keine haben, als die ihrer erlauchten Tochter; einen andern Zweck kann sie im Auge haben, als die Ehre und die Wohlfahrt der jungen Monarchin; es dürfen also auch keine Besorgnisse gehegt werden, daß sie ihre Autorität als Regentin mißbrauchen werde. Auch im Jahre 1751 sprachen sich viele Stimmen gegen die Ernennung eines Regentschafts-Rathes aus, und am Ende wurde er nur aus dem einzigen Grunde beschloffen, weil man kein Präcedent für einen möglichen künftigen Fall aufstellen wollte. Dieser Grund ist jedoch durchaus unzulässig, indem jedesmal die Weisheit des Parlamentes zu entscheiden haben wird, welche Fälle sich gleichen und welche nicht. Blicken wir übrigens auf die letzte Zusammensetzung eines solchen Regentschafts-Rathes, so finden wir, daß von den 14 Personen, die ihn bildeten, die Hälfte aus Ministern bestand, und zwar durfte kein Minister daraus entfernt werden, wenn nicht die Hälfte aller Mitglieder ihre Zustimmung dazu gab, so daß, wenn es den Ministern jezt Zeit gelungen wäre, nur noch ein Mitglied der andern Hälfte des Rathes für ihr Interesse zu gewinnen, sie während der Dauer der Regentschaft, trotz den etwaigen Wünschen des Regenten, unabsehbar gewesen wären. Aus allen diesen Gründen haben wir es vorgezogen, die Regentin nicht durch einen Regentschafts-Rath zu stellen, sondern nach der Rathschlags verantwortlicher Minister handeln zu lassen. — Nach dieser Entwicklung, die sich des Verfalls der Prä-



sammung mehrmals zu erfreuen hatte, ging der Erb-  
Kanzler nochmals zu dem möglichen Falle über, daß sich  
die Königin dem Willen des Königs in gelegenen Bei-  
seins Umständen befände. Er suchte nachzuweisen, welche  
Schwierigkeiten ein solcher Fall darbiete, insofern nämlich  
die Krone niemals ohne einen bestimmten Vorker sein  
dürfe, in dessen Namen die Autorität derselben ausgeübt  
werde, während doch in den englischen Verfassung das  
Princip gelte, daß für ein Kind vor seiner Geburt die  
Rechte eines Erben von realem Vermögen nicht geltend  
gemacht werden könnten; das reale Vermögen solle viel-  
mehr dem präsumtiven Erben zu, der darüber schalten  
und walten könne, ohne Rechnung legen zu dürfen.  
Merkwürdig genug seien der ganzen englischen Geschichte  
seit Wilhelm dem Eroberer kein Fall zu finden, daß erst  
nach dem Ableben des Monarchen der Thronerbe gebo-  
ren worden wäre; in Frankreich sei der Fall zwar zwei  
Mal vorgekommen, doch könnten die Formen dieses Lan-  
des mit seinen ganz abweichenden Gesetzen hier nicht als  
Normen dienen. Der einzig richtige Weg scheine ihm  
einen Regenten zu ernennen, der im Namen des prä-  
sumtiven Thronerben regiere, welcher Letztere jedoch  
von seiner Autorität entkleidet werde, sobald ein nach-  
gebornes Kind des verstorbenen Königs zur Welt komme.  
Es wäre nicht dem Grundsatz gemäß, daß die Krone nie-  
mals vacant sei, der König niemals sterbe, nach welchem  
Grundsatz auch alle Gerichtshöfe verfahren; die immer  
im Namen des Königs ihre Urtheile fällten; von Ver-  
weihen habe es; daß sie des Königs Frieden verletze.  
„Die Minister,“ sagt der Redner fort, „haben daher  
nach demselben Principe, wornach sie vorschlugen, daß  
die Herzogin von Kent-Vormündin der Prinzessin  
Victoria und Regentin des Königreiches sei, auch vor-  
geschlagen, daß, im Falle ein nachgebornes Kind des Kö-  
nigs zur Welt kommen sollte, Ihre Majestät die gegen-  
wärtige Königin Vormündin derselben und Regentin  
des Königreiches während seiner Minderjährigkeit  
seyn soll. Hat also der König zur Zeit seines Todes  
keine Nachkommen am Leben, so wird die Herzogin  
von Kent Vormündin der Prinzessin Victoria und  
Regentin des Königreiches bis zu deren Voll-  
jährigkeit; sobald jedoch ein Kind des Königs zur Welt  
kommt, hört die Macht und Autorität Ihrer königlichen  
Majestät auf, und diese gehen auf Ihre Majestät die jezt-  
regierende Königin über. Sonach trage ich auf die erste  
Lesung dieser Bill an.“ Welche erste Lesung auch sogleich  
vorgenommen wurde.

Aus Dublin wird folgendes geschrieben: „Die  
Oranger, wegen in der Grafschaft Down haben den Ka-  
tholiken den Wegweiger darzulegen und sich verbindlich ge-  
macht, sich aller bisher üblichen ProzeSSIONen zu enthal-  
ten,“ zugleich auch den Beschluß gefaßt, die Regierung  
zu bitten, durch Anstellung armer Leute bei öffentlichen  
Bauten zu verhüten und seinen Zustand zu ver-

bessern. Das heißt wahrlich, eine neue Epoche in der  
Geschichte Irlands begründen. Die nördlichen Orange-  
männer sind Patrioten und Friedenslister geworden,  
und wenn sie bei solchen wohlwollenden Gesinnungen  
verbleiben, so wäre die Anregung zur Aufhebung der  
Union, die sie zu dieser Veränderung bestimmt zu haben  
scheint, für Irland eine große Wohlthat gewesen. Wie  
man sagt, sollen die Orangemänner in Belfast und  
Arim ähnliche Maßregeln beschloffen haben.“

Das königliche Schiff „Kilkenny“ von 18 Kanonen,  
das in 19 Tagen von Malta in Portsmouth angelan-  
gen, bringt unter andern die Nachricht, daß der  
„Windsor-Castle“ von 74 Kanonen, Capt. Bouverin,  
nach Tunis und Tripolis abgegangen war und am lez-  
teren Orte einige Zerungen zwischen dem Bei und dem  
englischen Consul (der seine Flagge eingezogen hatte)  
ausgelichen sollte; die daher entstanden, daß der Bei  
auf die ethischen Drohungen des französischen Admirals  
Rosamel seine frühere Entscheidung zwischen dem eng-  
lischen und französischen Consul in Betreff der verloren-  
gegangenen und, wie es scheint, auf unrechtlche Weise  
in die Hände des französischen Consuls Roussau gekom-  
menen Papiere des Major Laing widerrufen hatte.

#### R u s s l a n d.

Im Journal d'Odessa vom 13. November heisst  
es: „Die anfänglichen Symptome der Cholera, die  
sich bei einigen Kranken in Odessa, mit mehr oder  
minder heftigen Zufällen geäußert hatten, haben, Gott sei  
Dank, bis jezt keine weiteren Folgen gehabt. Die ethi-  
schen Maßregeln der Local-Behörden haben diese Ge-  
fähr von uns abgewendet, und wir genießen jetzt eine  
vollkommene Sicherheit. — Man erinnert sich in Odessa  
seit langer Zeit keines so angenehmen Herbstes, als  
des diesjährigen. Wir hatten noch gegen Ende Octobers  
Tage, wie man sie selten im Frühjahr findet. Nur der  
Blättersall erinnert uns daran, daß wir im Herbst  
sind.“

#### F r a n k r e i c h.

Einer königlichen Ordonnanz zufolge wird die Rang-  
liste der angestellten oder disponibeln Generale für das  
Jahr 1831 auf 150 Generalleutenants und 250 Mar-  
schaux-de-Camp herabgesetzt. In diesem Cadree findet, bis  
er auf 100 Generalleutenants und 150 Marschaux-de-  
Camp zurückgebracht ist, ein Avancement nur dann Statt,  
wenn zwei Stellen erledigt sind. Nur für diesesmal, und  
ohne daraus eine Folge für die Zukunft zu ziehen, werden  
die Marschälle von Frankreich zur Bildung eines  
Conseils zusammenberufen, das dem Könige vor dem 1.  
Jänner 1831 ein Verzeichniß jener Generalleutenants  
und Marschaux-de-Camp vorlegen soll, die sie für geeig-  
net halten, den Activitäts-Cadre des Generalstabes der  
Armee in den oben angegebenen Grängen zu bilden. Sie  
werden in denselben keinen General über 60 Jahre auf-  
nehmen, es sei denn, daß er ein Chef commandirt habe.

Die disponibeln Generalleutenants erhalten ein Gehalt von 12,000, die disponibeln Marechaux de Camp von 8000 Fr. Die Generallieutenants vom Reserve Cadre erhalten ein Gehalt von 8000, die Marechaux de Camp von diesem Cadre 6000 Fr.

Im Messager des Chambres vom 21. d. M. heißt es: „Eine telegraphische Depesche aus Bayonne meldet, daß mehrere Convois spanischer Flüchtlinge ungefähr 300 Mann, worunter 30 Generale und Oberoffiziere, nach Perigueux abgegangen sind. Der angeordnete Rückmarsch dieser Flüchtlinge nach dem Innern ist in den Departements der Nieder-Pyrenäen, und des Landes beinahe ganz vollzogen. Nina ist noch immer sehr leidend, und außer Stande, sich auf den Weg zu machen.“ — Während mehrere Pariser Blätter auf den Staub eines Privat Schreibens aus Perpignan vom 14. November versichern, der Insurgenten-Chef Gurrea sei durch das Thal von Aran nach Spanien eingedrungen, und habe in Folge des Abfalls eines königlichen Kavallerie-Regiments, Puycerda besetzt u. s. w. gibt der Messager des Chambres Auszüge aus dem Memorial des Pyrenäen vom 16. November, welches zufolge man zu Vagnères de Vigore am 11. die Nachricht erhalten hatte, daß Gurrea, der mit seinem Corps nach Spanien eindringen wollte, zurückgeschlagen worden, und, nachdem er unter den größten Entbehrungen und Strapazen, drei Tage lang in den Gebirgen umhergeirrt, durch das Thal von Aran nach Frankreich zurückgekehrt sei, und sich gegenwärtig zu Vagnères de Vigore befinden.

Die H. D. Viennet und Cousin sind am 18. d. M. zu Mitgliedern der französischen Akademie erwählt worden.

Im Temps vom 18. d. M. heißt es: „H<sup>r</sup> Saint-Martin ist durch ein, von H<sup>n</sup>. Montalivet unterzeichnetes Ordonnanz seiner Stelle als Conservator der Bibliothek des Arsenal's ersetzt worden. H<sup>r</sup> Saint-Martin ist der einzige Gelehrte in Frankreich, welcher Armenisch versteht. Der berühmte Niebuhr sagte von ihm: „Man muß vor H<sup>n</sup>. Saint-Martin niederknien, um von ihm das Armenische zu erlernen.“ Und diesem berühmten Manne ist auch seine Stelle als Inspector der orientalischen Typographie, auf der königlichen Druckerei genommen worden. So steht sich also der Verfasser der historischen und geographischen Denkschriften über Armenien, der grundgelehrte Herausgeber Lebeau's jeder Ressource, aller seiner Stellen beraubt. Ein auswärtiger Fürst wird ohne Zweifel berufen seyn, unsere Gelehrten aufzunehmen, die wegen ihrer politischen Meinungen verjagt werden.“

In der Rechtschule zu Paris sollen am Schlusse der Lehrkurse des H<sup>n</sup>. Portets einige Unordnungen vorgefallen seyn. Die Gazette des Ecoles berichtet, man habe geschrien: „Nieder mit dem Jesuiten!“

Am 20. November: 5 Percents 93 Fr. 50. Fin

conrent geschlossen zu 93 Fr. 35; 3 Percents 62 Fr. 20. Fin courant geschlossen zu 62 Fr. 70; 4 procentige Anleihe 79 Fr. 25.

#### Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag vom 19. November: Gestern wurde der Geburtstag Ihrer Majestät der Königin in der hiesigen Residenz, so wie in vielen anderen Städten des Reichs, auf eine erhebende Weise gefeiert. Da in vielen Orten der 18. November auch als der Jahrestag unserer Befreiung von der französischen Herrschaft bezug genommen wird, so gewinnt er dadurch ein doppeltes Interesse für das ganze nördliche Niederland. Vormittags fand hier eine Parade Statt, die S<sup>t</sup>. königliche Hoheit der Prinz Friedrich, begleitet vom General-Lieutenant van Simburg, Sturum und vom General-Major Smoudert van Schaumburg, in Augenschein nahm. Mehrere Offiziere, Unter-Offiziere und Gemeine wurden bei dieser Gelegenheit von S<sup>t</sup>. königl. Hoheit mit den ihnen von der Gnade des Königs als Belohnung zuerkannten Ordenszeichen beehrt. Nachdem S<sup>t</sup>. königl. Hoheit die Truppen auf eine herrliche Weise angedeutet hatte, ließen sowohl diese als das zahlreich versammelte Publicum ein fröhliches Lebehoch erschallen. — Die erste Kammer hat gestern die beiden Gesekentwürfe hinsichtlich der Grundsteuer und der vorläufigen Bestimmungen des Budgets für das Jahr 1831 angenommen. — In der vorgestrigen Sitzung beschloß die zweite Kammer der Generalstaaten mit der neuen Redaction des Gesetzes hinsichtlich der gezwungenen Anleihe in Form von Abgaben: Vorschriften zur Deduktion der Staatsbedürfnisse. Auf den Antrag des Präsidenten beschloß man, den gedruckten Bericht darüber zu vertheilen und am nächsten Freitag die endliche Resolution dieserhalb zu fassen. — Rymwegen ist vom 17. d. M. an in Kriegszustand erklärt worden; ein Theil der Amsterdamer Schutterlei bildet die dortige Besatzung. — Die Insurgenten hatten einen Streifzug gegen die Insel Texel (Provinz Seeland, in der Mündung der Scheldt) unternommen, doch sind sie mit Verlust von 29 Gefangenen von den bewaffneten Einwohnern zurückgejagt worden. — Neuerdings sind gestern aus den königlichen Werften mehrere mit Freiwilligen bemannte Kanonenboote nach dem die Provinzen Seeland und Süd-Holland trennenden Kanale unter Segel gegangen. — Die kleine Fischerstadt Arnemuiden auf der Insel Vlieland zeichnet sich durch die Bereitwilligkeit ihrer Einwohner, in den königlichen Bediensteten einzutreten; ganz besonders aus. Mit allen übrigen Einwohnern der Insel haben sie sich zu einer Band- und Küsten-Bewachung vereinigt und außerdem einen Theil ihrer Fischerboote angeboten, um die Evolutionsen zur See zu unterstützen.

In der Sitzung des National- Congresses zu Breda vom 17. d. M. wurde über den Vorschlag des H<sup>n</sup>.

de l'elles, daß der National-Congreß die Unabhängigkeit Belgiens erklären, und nicht eher auseinandergehen solle, bis es die Freiheit des Vaterlandes befestigt haben wird, barabien, und dieser Vorschlag mit einem im Namen der zehnten Section in Antrag gebrachten Amendement in Betreff des Großherzogthums Luxemburg, in folgenden Worten angenommen: Belgien bildet einen unabhängigen Staat, mit Vorbehalt der Verhältnisse der Provinz Luxemburg zum deutschen Bunde. — In den Sectionen hat sich die Mehrzahl für die repräsentative Monarchie ausgesprochen; am 19. sollte diese Frage öffentlich verhandelt werden. — Am 17. Abends fand man zu Brüssel gedruckte Anschlagszettel, in denen das Volk gegen den Congreß zur Empörung angereizt wird. Man schreibt sie der republikanischen Partei zu und ik nicht ohne Besorgnisse, besonders seitdem sich H<sup>r</sup> de Potter, der sich noch immer in Brüssel aufhält, auf eine so trostlose Weise zurückgezogen hat.

Im Courier des Pays. Das (der bekanntlich in Brüssel erscheint) vom 18. November heist es: In der vorletzten Nacht hat man drohende Anschlagszettel angeheftet, worin Agenten, die man nicht kennt, dem Volk weismachen, daß es vom Congreß getäuscht werde. Um das, was sie das Volk nennen, lere zu leiten, sagen sie, daß der Congreß die Dynastie Nassau zurückrufen wolle. Das Journal von Löwen spricht seiner Seite davon, daß das Volk den Sieg der Restauration errungen habe, ohne davon Nutzen zu ziehen. Wir möchten wissen, wer das Volk ist, das die Fäden durch aufsteigende Anschlagszettel zum Verbrechen antreiben, die Andern durch lügenhafte Reflexionen zur Verweiskung bringen wollen.

Die provisorische Regierung zu Brüssel hat angeordnet, daß in Belgien alle Aeten Getreide und Mehl kollekt eingeführt werden können, ferner daß, wiewohl das amtliche Geseh. Bulletin immer ausschließlich in französischer Sprache publicirt werden soll, doch in denjenigen Discreten, in welchen Flämändisch oder Teutsch gesprochen wird, zugleich eine Uebersetzung in einer der beiden Sprachen sol promulgirt werden. Endlich ist auch beschlossen worden, daß die von dem Brüsseler Stadtrathe im Monat Mai d. J. angekündigte Verloofung von anzuhausenden Gegenständen der hier Statt gehabten Gewerbe-Ausstellung wirklich zu Stande kommen soll, doch werden die nach den nördlichen Provinzen verandten Boote außer Gültigkeit gesetzt.

Die Brüsseler Zeitungen stimmen in ihren Berichten über die (gestern mitgetheilten) Angaben des H<sup>n</sup> van der Weyer hinsichtlich seines Aufenthaltes in England nicht überein. Einigen Dairern, und namentlich dem Journal de la Belgique zufolge, hat derselbe geäußert, daß gleich nach seiner Ankunft in England sich öffentliche Meinung zu Gunsten der belgischen Sache

kundgegeben habe; andre. Blätter dagegen, lassen H<sup>n</sup> van der Weyer sagen, daß er keine ungünstige Stimmung vorgefunden habe.

Der Civil-Gouverneur des Großherzogthums Luxemburg hat folgende Bekanntmachung erlassen: „Einwohner des Großherzogthums! Durch meine Bekanntmachung vom 6. October und durch meine Verfügung vom 2. habe ich Euch an die Tractaten des Großherzogthums und an die politischen Stipulationen erinnert, welche, indem sie das Großherzogthum dem die Krone der Niederlande teagenden Fürsten übergaben, daraus eine von diesem Königreiche unabhängige, jedoch dem teutschen Bunde einverleibte, Souverainität bildeten. Ich habe Euch dargelegt, daß Ihr unter diesen Verhältnissen die provisorische Regierung nicht anerkennen könnt, die sich unlängst in dem Belgien genannten Theile des Königreichs gebildet hat, und daß Ihr unter Anderem Euch der Theilnahme an den Wahlen, die sie zur Bildung eines Congresses angeordnet hatte, enthalten möget. — Gegenwärtig benachrichtige ich Euch von den Folgen, welche die Nicht-Beobachtung Eurer Pflichten Euch zuzieht. Da die für das Großherzogthum festgestellte Souverainität verkannt und selbst angegriffen worden ist, so haben S<sup>t</sup>. Majestät der König und Großherzog in Gemäßheit des 63<sup>ten</sup> Artikels der Wiener Congress-Acte den Befehl des teutschen Bundes erneuern müssen, um die gefestigte Ordnung in diesem Staate der Föderation wieder herzustellen. — So lautet die Ankündigung, welche Euch im Namen S<sup>t</sup>. Majestät zu machen ich so eben den Befehl erhalte. — Sie hat den Zweck, Euch in den Stand zu setzen, Euch aus eigener Bewegung wieder unter die verfassungsmäßige und einzig legitime Autorität des Königs, Eures Großherzogs, zu stellen. Ihr habt alle das größte Interesse, dieß zu thun, weil Ihr Euch dadurch die Unannehmlichkeiten und Nachtheile erspart, welche die Anwendung der Gewalt und der bewaffneten Macht herbeiführen muß. — Vereinigt Euch denn, Luxemburger, unter dem Banner Eurer alten Treue, und seid überzeugt, daß das Volk, welches am ruhigen bleibt, auch die meiste Anhänglichkeit für seine Regierung zeigt, auch immer am wenigsten von politischen Reizen zu befürchten haben wird. — Im Vertrauen auf Ehere, Weisheit und auf die Verlässlichkeit, mit der Ihr immer Euren wahren Interessen zu erkennen gewußt, werde ich sehr gern die Beweise empfangen, die Ihr mir von Eurer Beistimmung zu diesem Auftrufe sendend werdet. Luxemburg, den 16. November 1833. Der Staatsrath, Gouverneur des Großherzogthums Luxemburg, Wilmars.“

#### Teutschland.

Die Kasseler Zeitung enthält folgende Bekanntmachung: „Um dem lebhaftesten Interesse entgegen zu kommen, mit welchem jeder Freund des Vater



landes die Resultate des gegenwärtigen Landtags erwarteter, und um etwaigen grundlosen Gerüchten, welche die Gemüther beunruhigen könnten, vorzubeugen, machen wir hiermit bekannt, daß, während die einzelnen Curien andere höchst wichtige Gegenstände zur demnächstigen Verhandlung in Plenar-Versammlungen vorbereiten, der zur Prüfung der landesherrlichen Proposition gewählte Ausschuss sich unausgesetzt in täglichen Sitzungen mit dieser Prüfung und sonach mit den Vorarbeiten für eine zeitgemäße, das künftige Glück des Landes verbürgende Statutverfassung beschäftigt, bei welcher das Wohl aller Klassen der Unterthanen im gleichen Maße berücksichtigt werden wird, und daß dessen Vorarbeiten für dieses große Werk schon weit vorgerückt seien, daß wir die Vorlage derselben in kurzem erwarten. Wenn wir übrigens bei diesem wichtigen Geschäft, dessen Ergebnis für Jahrhunderte berechnet ist, nicht übereilt, sondern mit pflichtmäßiger Umsicht zu Werke gehen, so wird hierin jeder Sachkundige eine sichere Bürgschaft dafür finden, daß wir den Sinn und Zweck der uns gewordenen großen Aufgabe in ihrem ganzen Umfange zu würdigen wissen. Schließlich fügen wir die Bitte an, keiner beunruhigenden Einführung Gehör zu geben, vielmehr mit Vertrauen den weiteren Erfolgen auch ferner entgegen zu sehen, von welchen unsere geliebten Mitbürger stets auf geeignetem Wege Kenntniß erhalten werden. Kassel, am 20. November 1830. Die versammelten Landstände. Der Erbmarshall Niedersel, Freiherr von Eisenbach."

Die Hanauer Zeitung schreibt unterm 21. November: „Wegen vermeintlicher Vortrothierung fanden vier gestern Abend einige Aufläufe gegen Wädeläden Statt, die jedoch durch die Wachsamkeit und die feste Haltung des Militärs und des bewaffneten Bürger-Corps glücklich vereitelt wurden. Die zusammengerotteten Haufen zerstreuten sich auf die Einreden achtungswerther Männer und schon gegen 10 Uhr war jede Spur von Unruhe verschwunden.“ Nach späteren brieflichen Nachrichten, in Münchener Blättern, hatten sich diese Unruhen am 21. Nachmittags sehr blutig erneuert, indem das Volk einige verhaftete Tumultuanten, die unter Militär-Bedeckung nach Fulda abgeführt werden sollten, mit Gewalt befreite, wobei aber mehrere Personen getödtet und viele verwundet wurden. Bis Abends war die Ruhe noch nicht ganz hergestellt.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist so eben ein neuer Wandkalender im Quart-Format, für das Jahr 1831, erschienen. Derselbe enthält, außer dem gewöhnlichen Festkalender für Katholiken, Protestanten und Griechen, das Monatsverzeiheln, der Tagelänge, den astronomischen Anfängen der Jahreszeiten und den Finsternissen, auch die Normatage, die Gerichts-Feiern, die Anzeiger der Jahrmärkte in den vorzüglichsten Städten des Kaiserthums, Abgang und Ankunft der Eisenbahnen und Eisenbahnen und der Eisenbahnen, und den Stempelzettel. Mit besonders schöner Titelgravirung und geschmackvoller architektonischer Einfassung, von H<sup>rn</sup>. Blasius Hofel, in Holz geschnitten. Der Preis dieses Wandkalenders ist 24 kr. E. M.

Wien, den 29. November.

S<sup>t</sup>. k. k. apostol. Majestät haben mit einem am 24. d. M. an den Stellvertreter des k. k. ersten Obersthofmeisters Grafen von Gernin, erlassenen Allerhöchsten Kabinettsbefehls an die Stelle des zum k. k. Staats- und Conferenz-Minister mit der Dienstleistung beim Staatsrathe ernannten k. k. Finanz-Ministers und Hofkammer-Präsidenten, Grafen Radasdy, den k. k. nieder-österreichischen Regierungen: Präsidenten, Grafen von Klebelsberg, zu Allerhöchstem Hofkammer-Präsidenten gnädigst zu ernennen geruht.

Graf von Klebelsberg hat gestern den 29. d. M. in seiner neuen Eigenschaft den Dienst bei Hofe in die Hände S<sup>t</sup>. k. k. Majestät abgelegt, und ist hierauf von dem Grafen von Gernin mit dem herkömmlichen Gepränge bei der k. k. allgemeinen Hofkammer eingeführt, und daselbst dem versammelten Personale dieser Hofstelle feierlich als Chef vorgestellt worden.

Am 29. November war zu Wien der Mittelspreis des Staatsschuld-Versäuerungen zu 5 pCt. in E. M. 91 1/2%;  
deto do 4 pCt. in E. M. 81 1/2%;  
Darf. mit Verloof. v. J. 1829, für 100 fl. in E. M. —;  
deto do v. J. 1821, für 100 fl. in E. M. 118 1/2%;  
Wiener Stadtbank: Oblig. zu 2 1/2 pCt. in E. M. 51 1/2%;  
Gen. Münze pCt. —

Bank-Actien pr. Stück 1080% in E. M.

#### Vermischte Nachrichten.

Der Professor Lüders in Kiel schlägt vor, das Fortschreiten der Cholera durch Feuer, welches einen starken Rauch gibt zu hemmen, und zu dem Ende die mit ihr behafteten Gegenden durch ringum angezündetes Steppengras oder Heidekraut, oder trockenen Dünger, selbst durch angezündete und im langsamen Verbrennen unterhaltene Waldstrecken eine Zeitlang geschieden und abgeschlossen zu halten. Der Aktionär Mezger bemerkt: Vielleicht würden Pulverdämpfe vermöge ihrer Analogie mit dem Chlor, und besonders da, wo solche Verbrennungen aus Localursachen nicht angebracht werden könnten, noch ein wirksameres Mittel zur Neutralisirung des in der Atmosphäre schwimmenden Miasma seyn. Es wird zuletzt ein lang anhaltendes Kanonenfeuer als Heilmittel vorgeschlagen.



# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 1. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 29. November.	8 Uhr Morgens.	27,65	28,52 17.	+ 1.3	EO. Stark.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27,64	28 4 10	+ 2.0	EO. —	—
	10 Uhr Abends.	27,62	28 5 4	0.0	EO. —	—

## Großbritannien und Irland.

Das neueste Blatt von Galignani's Messenger vom 22. November gibt folgende Liste der Mitglieder des neuen Ministeriums, die der Redaction dieses Blattes von einem ihrer Londoner Correspondenten mit dem Verfaße mitgetheilt worden war, daß selbe am 19. Abends im Oberhause von Hand zu Hand gelaufen sei, was für ihre Echtheit spreche. Als einen ferneren Beweis für die Wahrscheinlichkeit dieser Composition führt der Londoner Correspondent an, Lord Aberdeen habe beim Herausgehen aus der Sitzung geäußert, daß er den Lord Palmerston zum Nachfolger erhalten werde. Folgendes ist die Liste: Lord Grey, erster Lord des Schachamtes; Marquis von Lansdowne, Präsident des geheimen Rathes; H<sup>r</sup>. Drougham, Lord-Kanzler; Lord Palmerston, Staatssecretär der auswärtigen Angelegenheiten; Lord Melbourne, Staatssecretär des Innern; Lord Goderich, Colonial-Departement; Lord Althorp, Kanzler der Schachkammer; Lord Durham, geheimer Siegelbewahrer; Sir J. Graham, erster Lord der Admiralität; Lord Holland, Kanzler des Hezoghthums Lancaster; Lord Hill, Oberbefehlshaber der Armee; Lord Duncannon, Kriegssecretär; H<sup>r</sup>. R. Grant, Judge-Advocate; H<sup>r</sup>. Denman, Attorney-General; Herzog von Richmond, Artillerie-Departement.

In einem Manuscriptum gibt Galignani's Messinger vom 22. folgende neueste Nachrichten aus London vom 20. November: Wir erhalten so eben die Londoner Journale vom Sonnabend (den 20.), welche die Ernennung des neuen Ministeriums ankündigen. Die Liste ist genau dieselbe, die wir unsern Lesern nach dem Brichte unseres Londoner Correspondenten an einer andern Stelle unsers Blattes mitgetheilt haben. Folgende Ernennungen sind noch nachzutragen: Bureau der ehndischen Angelegenheiten: H<sup>r</sup>. E. Grant; Danbels-Bureau, Lord Auland oder H<sup>r</sup>. Wynne; Vice-Präsident dieses Bureaus, H<sup>r</sup>. Thompson; Manjani, Sir H. Parnell; Lord-Kämmerer, Herzog von Devonshire; Solicitor-General, H<sup>r</sup>. Bickersteth; Lord-Rentenamt von Irland, Marquis von Anglesea; Kanzler von Irland, Lord Punsnett; Secretär für Irland, H<sup>r</sup>. Stanley. — Confolo um 3 Uhr 32<sup>1/2</sup>. — Der Courier vom 20. enthält folgenden Artikel: „Lord Granville soll dem Lord Stuart de Rothesay, als Vorkäufer in Paris, folgen, und Sir Fr. Lamb nach Madrid zurückkehren. — H<sup>r</sup>. E. Ellis und H<sup>r</sup>. Spring-Rice sollen, wie es

heißt, die neuen Secretäre des Schachamtes, und Lord Howard Unter-Staatssecretär im Bureau der auswärtigen Angelegenheiten werden. — Der Herzog von Gordon hat das große Siegel von Schottland niedergelegt. — Wir hören, daß Lord Fitzroy Somerset sowohl, als Lord Hill, auf ihren gegenwärtigen Posten bleiben werden.“

In den Sitzungen vom 17. und 18. November ist sowohl im Ober- als im Unterhause nichts von besonderer Wichtigkeit vorgekommen. Da das neue Ministerium noch nicht definitiv ernannt war, so haben die meisten Mitglieder ihre angekündigten Anträge zum Theil verschoben und zum Theil zurückgenommen. Im Unterhause trug H<sup>r</sup>. Charles Grant auf die Erlassung eines Wahl-Ausschreibens an die Stadt Liverpool zur Erwählung eines neuen Mitgliedes an die Stelle des H<sup>nn</sup>. Huskisson an. Auch an die Stelle des Lord Milston, der diesmal nicht ins Unterhaus eintritt, wurde auf ein neues Wahl-Ausschreiben angetragen. — Dem Antrage des H<sup>nn</sup>. Riddle, daß die auf die letzten Wahlen Bezug habenden Witschriften vor Weihnachten nicht zur Erwägung kommen mögen, weil dazu keine Zeit übrig sei, indem bald eine längere Vertagung des Hauses Statt finden müsse, um S<sup>r</sup>. Majestät in den Stand zu setzen, eine neue Verwaltung zu bilden, widersetzte sich H<sup>r</sup>. Drougham. „Was gehen uns,“ sagte er, „die Minister an, wenn wir die auf die Wahlen sich beziehenden Witschriften untersuchen wollen? Ihre Gegenwart ist dabei gar nicht vonnöthen. Wir können ohne sie eben so gut handeln, und zwar sage ich dies mit aller möglichen Achtung für jedes künftige Ministerium. (Man lacht.) Ich habe nichts mit den Ministern zu thun, und wenn nicht aus Achtung für sie oder als Mitglied dieses Hauses, komme ich in keine Berührung mit Ihnen. Ich sage dies zur Benachrichtigung derjenigen, die an der Sache ein Interesse nehmen möchten. Der Antrag meines ehrenwerthen Freundes betrifft eine der wichtigsten Fragen; es handelt sich nämlich darum, wer und wer nicht das Recht hat, hier zu sitzen; verzögert man die Erledigung einer solchen Frage, so geklärt wird vielleicht Mandem, der sein Recht dazu hat, hier einen Platz, während wir Andere, die vollkommen berechtigt seyn können, ausgeschlossen. Viele Angelegenheiten würden aus dieser Verzögerung entstehen, insofern sehr viele Parteien die Vorbereitungen schon getroffen haben, um jetzt hier ihre Sache zu führen, und sich bereits viele Zeugen zu diesem Behufe hier in der Stadt befinden.“ — Der Antrag wurde aus diesen Gründen zu-

zugewiesen. Eine von Sir J. Graham an Sir Robert Peel gerichtete Frage hinsichtlich der in der letzten Session beschiedenen Erneuerung des Dr. Phillips zum Bischof von Exeter, beantwortete Sir Robert damit, daß diese Erneuerung von Seiten des Königs schon beschlossenen worden sei, ehe die Minister ihre Resignation eingelegt, und werde er (Sir Robert) in dem unabweislichen Falle, daß er die Siegel seines Ministeriums behalten sollte, alle über diesen besondern Fall erforderliche Auskunft ertheilen und die nöthigen Papiere vorlegen. — In der Sitzung vom 18. überreichte Sir Rob. Wilson die Dietschrift eines Londoner Kirchspiels in Bezug auf die neue Polizei. „Wenn“, sagte er dabei, „die Vorgesetzten den Charakter des neuen Instituts angegriffen hätten, so würde ich mich mit ihnen in directen Widerspruch erklärt haben; denn ich muß der neuen Polizei die Gerechtigkeit widerfahren lassen, daß ich niemals ein besser geleitetes und wirksameres Corps von Leuten gesehen habe. (Hört, hört!) Die Vorgesetzten drücken inszwischen eine Unruhe aus, die ich jedoch auch nicht ganz theilen kann. Sie halten die Polizei für eine gefährliche Macht und sind der Meinung, daß ein willkürlich verfahren der Minister sie dazu gebrauchen kann, die Freiheiten des Volkes zu erdrücken. Erwäge ich, daß sich die Einwohnerzahl dieser Hauptstadt auf 1,200,000 Seelen beläuft, so kann mir eine solche Beforgnis nicht in den Sinn kommen. Mein sehr ehrenwerther Freund, der Minister des Innern (Sir Robert Peel), hat nicht zu fürchten, daß man seinem Andenken die Verantwortlichkeit einer von den Vorgesetzten angefügten Katastrophe aufbürden und dadurch die zahlreichen Ansprüche vermindern werde, die er sich auf die Achtung und die dankbare Anerkennung seines Vaterlandes erworben hat. (Beifall von allen Seiten.) Wenn die Vorgesetzten indessen darüber klagen, daß ihnen die neue Polizei eine jährliche Mehr-Ausgabe von 700 Ps. verursache, so scheint mir dieß ein gerechter Grund zur Beschwerde zu seyn.“ — Sir Robert Peel erwiderte, daß falls er im Amte geblieben wäre und Jemand auf einen Ausschuss angetragen hätte, um die durch die Polizei verursachten Ausgaben zu beschränken, er dann nichts dagegen gehabt haben würde. Ein solcher Ausschuss hätte auch am leichtesten alle Vortheile, welche die neue Einrichtung gewähre, darstellen und die vielen falschen Angaben, die darüber in Umlauf wären, widerlegen können. Man sollte sich nur erinnern, daß seit der Thronbesteigung S. Majestät sehr viele öffentliche Schaupiele, wie Reuenen u. s. w., wobei sich große Menschen-Massen versammelten, Statt gefunden hätten, und daß dabei immer, mit Hülfe der neuen Polizei, die größte Ordnung aufrecht erhalten worden sei. Nothwendig müßte es in einer Stadt von 1,200,000 Einwohnern eine gehörige Civil-Autorität geben, welche auf Bewahrung von Ordnung und Ruhe zu sehen habe. Gäbe es ein solches Mittel nicht, so müßte natürlich die Militärs-Macht, und mithin auch der Ausgaben-Status dieses Zweiges, vergrößert werden. Es komme nun darauf an, zu wissen, ob etwa das ganze Land die Kosten der Londoner Polizei mit zu tragen habe, und glaube er auch, daß, wenn die Leute nichts aus ihrem Beutel bezugeten hätten, um das Polizei-Institut zu erhalten, sie auch gegen die Verfassungsmäßigkeit desselben nichts würden einzuwenden haben. — Als H. Wills die Bemerkung machte, daß es gut seyn würde, wenn ein Ausschuss, wie der, den die Minister selbst als wünschenswerth dargestellt habe, zu Stande käme, erhob sich Sir Robert Peel wieder und

sagte an, daß er gleich nach den Weihnachtstagen auf die Erneuerung eines Ausschusses antragen werde, welche Anknüpfung das Haus mit Beifall aufnahm. Auch Hume meinte, daß die hauptsächlichsten Beschwerden gegen die neue Polizei, und namentlich die wegen ihrer Verfassungswidrigkeit, auf einem Irrthume beruhen. Viele Mitglieder protestirten wider die Annahme, daß das ganze Land zu den Kosten der Londoner Polizei contribuiren solle, wogegen jedoch Sir Robert Peel merklich machte, daß die irische Polizei-Macht vom ganzen Lande unterhalten werde.

#### Spanien.

Die Gaceta de Madrid vom 6. November meldet: „Am 27. October wurde der berüchtigte Don Juan Rumi, welcher sich von Barcelona kommend, in einem maurische Flagge subreptend, Mist befand, in den Gewässern der Meerenge (von Gibraltar) entdeckt, und durch die Vorgesetzten der Polizei, so wie durch die Küstenwächter von Algier, gefangenommen. Aus diesen berüchtigten Revolutionäre, dessen Schritte und Tritte, seit seinem Abgange von London, von der Polizei beobachtet worden waren, hatten Valera, Marjannes Escalante, Torrijos, Diaz Morales, und andere ihres Gleichen, die sich in der Bai von Gibraltar befanden, ihre Hoffnungen gebaut, welche nun durch die von den englischen Behörden getroffenen Maßregeln, und die sie sie nicht günstig lautenden Nachrichten, die sie von den Schmugglern, ihren Zuträgern, aus dem Innern von Spanien erhalten haben, gänzlich vereitelt seyn dürften. Rumi befand sich auf Isla Verde in sicherer Verwahrung, und wird baldigst sein Urtheil empfangen.“

Ferner heißt es in der Gaceta de Madrid vom obigen Tage: „In Guipuscoa und Navarra sind noch andere versprengte und verwundete Rebellen gefangen worden; man bemerkt, daß die meisten davon Ausländer sind. An allen wird das Decret vom 1. October, welches sie zum Tode verurtheilt, vollzogen. Als in Pamplona sieben und zwanzig von den zu Vera gefangen genommenen Rebellen eingebracht wurden, eignete sich der unangenehme Vorfall, daß durch die Entrüstung, welche der Anblick derselben bei einigen Einwohnern erzeugte, der Adel der Navarresischen Hauptstadt, deren Character stets Großmuth gegen die Verwundeten ist, gefährdet ward. Da die Ankunft der Gefangenen in besagter Hauptstadt von Navarra ohne frühere Benachrichtigung der Ortsbehörden geschah, so hätten selbe nicht vorher verhindern können, daß um die Escorte, welche die Gefangenen führte, ein Gedränge entstand. Es geschahen einige Unthellen, bevor aber größeres Unheil sich ereignete, sah sich die herbeigeeilte Polizei, gemeinschaftlich mit den Truppen, welche die Escorte ausmachten, im Stande, das Volk in Zaum zu halten. Diese Truppen haben bei diesem Vorfalle eine eben so bewundernswürdige Mannstucht und Selbsterhaltung bewiesen, als sie bei den Gefahren von Vera eiser an den Tag legten. Es wird jetzt eine Untersuchung wegen dieses Vorfalles eingeleitet, und die Urheber desselben, welche die Züchtigkeit, die das Geseh lediglich, um ein öffentliches Beispiel zu statuiren, verhängt, in eine persönliche Sache zu verwandeln trachteten, werden nicht unbestraft bleiben. — Die Bande Rebellen, welche, wie wir unlängst gemeldet haben, aus Catalonien auf das französische Gebiet zurückgeworfen worden war, trafen am 24. October unversehens in der dicht an der Gränze liegenden Einsiedelung von Alria. Sie bestanden aus 53 Mann, und zog nach am selben Tage über das französische

**Fische-Gebiet nach der sogenannten Villa Gorguja,** im Bezirk von Elvia, das ein spanischer Flecken ist. Gleich nach ihrer Ankunft alda wurden sie von 22 Gendarmen dieses Kreises und von 12 Mann von den bemeglichen Colonnen mit dem Dapponette angegriffen, worauf die Rebellen Reihens nahmen, und sich über Ekaba nach Grenzreich flüchteten; zwei ihrer wurden dabei verwundet, von ihnen aber mitgeschleppt. Auf Seiten der Verfolger wurde der Gendarme Salvador Mortira im Arm verwundet.

### Frankreich.

Der **Moniteur** vom 22. November entsteht aus dem **Messager** des **Chambres** vom vorhergehenden Tage folgende zwei Artikel: 1) Ein Morgen-Blatt vom gestrigen Tage behauptet, es sei eine unrichtige Angabe, daß der König der Niederlande den von der Ministerial-Conferenz (in London) in Antrag gebrachten Waffenstillstand und die von derselben vorgeschlagene Demarcations-Linie angenommen habe. Es fügt hinzu, daß die beiden Diplomaten, welche von der Konferenz nach Brüssel und dem Haag gefandt worden, nach London zurückgekehrt seien, um neue Instruktionen zu holen. Das Wahre an der Sache ist, daß der König der Niederlande am 13. November dem Londoner Protokoll vom 4. November beigetreten ist; daß es die provisorische Regierung ist, welche sich geweigert hat, die von diesem Protokoll vorgeschlagene Demarcations-Linie zu genehmigen; daß von der Konferenz kein Diplomat nach dem Haag gefandt worden ist, und daß die beiden Personen, welche nach Brüssel geschickt wurden, und die wieder nach London zurückgekehrt waren, am 16. Abends neuerdings nach Brüssel abgesteuert worden sind. — 2) Mehrere Journale vom gestrigen Tage melden, daß der General **Bucara** an der Spitze von 500 Flüchtlingen gegen Urgel gerückt sei, daß er den Grafen d'Españosa als Haupt geschlagen, das letztere verwundet worden, und daß ein spanisches Kavallerie-Regiment zu den Constitutionellen übergegangen sei. Diese Angaben sind durchaus grundlos. Ein Schreiben aus Joriz vom 14. November, dessen Inhalt völlig glaubwürdig ist, meldet folgendes: „Der General **Bucara** ist mit beiläufig 400 Flüchtlingen in das Arzegie-Departement zurückgekehrt, und erwartet blos die Unterthützung der Regierung, um sich mit seinen Gefährten ins Innere von Frankreich zu begeben.“

Ferner heißt es im **Moniteur** vom obigen Tage: Da die Commission, welche von der Pairskammer zur Prüfung des Geschenkwerkes in Betreff der Journale oder periodischen Schriften ernannt worden ist, in Erfahrung gebracht hat, daß die Herausgeber verschiedener Journale Bemerkungen im Interesse ihrer Unterechnungen vorzutragen zu haben scheinen, so wird sie diejenigen, welche sich zu ihr ins Luxemburg begeben wollen, am 21. November um Ein Uhr vernehmen.“

### Russland.

Ein von **S. Majestät** dem Kaiser bestätigtes **Ukaze** des Reichs-Rathes verordnet, daß das brüderliche Geseß, welches verwandten Personen zu gleicher Zeit und an einem und demselben Orte Communal-Aemter zu besetzen verbietet, so zu verstehen ist, daß damit Väter und Söhne, Schwiegerväter und Schwiegeröhne, selbstige Brüder, Oheime und Neffen von väterlicher Seite gemeint sind.

Am 9. November Morgens lagen in Moskau 1142 Personen an der Cholera krank; im Laufe des Tages kamen 91 Kranke hinzu; es genasen 98 und starben 48. Am 10. kamen 73 hinzu; es genasen 39 und star-

ben 46. Am 11. kamen 76 hinzu; 49 genasen und 36 starben. Am 12. erkrankten 71, es genasen 77 und starben 44. Es blieben mithin an letztgenanntem Tage 1196 Kranke übrig, von denen 409 Hoffnung zur Genesung gaben. — In der Stadt **Jerusalem** hat die Cholera völlig ausgebrochen.

Da die bisher am **Dniester** befindlich gewesenen **Polsk**-Einien nach **Bessarabien** verlegt worden sind, so haben **S. Majestät**, um genannte Provinz hinsichtlich des inneren Handels auf gleichen Fuß mit anderen bevorteilten Gouvernements des Reichs zu setzen, befohlen, daß die Organisation der Handels-Verder und die nöthigen Einkünfte am 13. Jänner in **Bessarabien** eingeführt werden sollen. Die demüthigten Privilegien boten am 13. Jänner 1841 auf; ausländische Kaufleute dürfen sie gleichfalls benützen.

Aus **Archangelst** meldet man unterm 30. October, daß die **Dwina** bereits mit Eis bedeckt und die diesjährige Schifffahrt geschlossen sei. Man sah dort übrigens den Ansturm von Schiffen nicht mehr entgegen, und zum Absegeln waren keine Schiffe mehr vorhanden.

### Königreich der Niederlande.

Die zweite Kammer der Generalstaaten hat am 19. November den Geschenkwurf, wegen der Abgaben-Vorschläge zur Dedung der Staats-Bedürfnisse, mit 47 gegen 3 Stimmen angenommen.

Folgende an den Gouverneur der Provinz **Nord-Brabant** gerichtete amtliche Mittheilung des General-Lieutenants von **Oeren** ist in **Breda** bekannt gemacht worden: **Breda**, den 16. November 1830. Seit ich den Oberbefehl des mobilen Heeres übernommen, habe ich die Vermehrung gemacht, daß in der Provinz **Nord-Brabant** bei vielen Einwohnern des platten Landes ein sehr schlechter Geist herrscht, und hat mich davon sowohl die Hüfte, welche sie bei zwei Gelegenheiten den Insurgenten erwiesen, als die häufige Defection der Milizen aus dieser Provinz, nur allzu sehr überzeugt. Beauftragt mit der Dedung von **Nord-Brabant**, werde ich dessen feindliche Einwohner, so viel es in meinen Kräften steht, vor den Feinden des Krieges zu bewahren suchen, sie gegen die Einfälle und Streifzüge der feindlichen Räuberbanden beschützen und zugleich Sorge tragen, daß sie durch meine eigenen Truppen nicht zu sehr belästigt werden; dagegen ist es mein unabänderlicher Vorbehalt, reuellose Handlungen, wo sie wieder vorkommen, exemplarisch zu bestrafen, und verlange ich, daß die **Dorfs-Bewohner** von **Nord-Brabant** den Insurgenten nicht allein keine Hülf leisten, sondern selbst, ihrer Pflicht als Unterthanen des Königs gemäß, unsere Truppen warnen, sobald sie von der Annäherung des Feindes Kenntniß erhalten. Ich erkläre bei dieser Gelegenheit auf das Feierlichste, daß, wenn irgend ein Dorf, wie es auch immer geschehe, überumpelt wird, diejenigen Häuser, aus denen auf unsere Patrouillen und Posten geschossen wird, oder die den Insurgenten freiwillig als Zufluchtsort eröffnet werden, oder deren Bewohner endlich die Sache unserer Feinde im Geringsten befördern, in **Alde** geliegt werden sollen, und wird man die Eigenthümer solcher Häuser gefänglich abführen; welche Strafe mir so nothwendig erscheint, daß ich keine Mühe für in groß erachten werde, um die Schuldigen ausfindig zu machen, und in das Dorf zurückzukommen, wenn solches auch auf keine andere Weise geschehen kann, als nachdem es in Brand und Boden geschossen worden. Da ich mich nicht gern in der Nothwendigkeit befinden möchte, so solchen strengen Maßregeln meine Zuflucht zu nehmen, so ersuche ich Sie, mein Herr Gouverneur, die Veranlassung

zu haben, die Einwohner Ihrer Provinz mit mitem Vortheile bekannt zu machen und sie durch Warnungen von allen Anschlägen gegen die königlichen Truppen abzuwehren. Es würde mir zweckmäßig scheinen, wenn namentlich den Dorf-Schulzen und anderen Beamten des platten Landes, von denen man mit Recht erwarten darf, daß sie unter den gegenwärtigen Umständen allen ihren Einfluß anwenden werden, um die Autorität des Königs aufrecht zu erhalten, die Nothwendigkeit anschaulich gemacht wird, ihre Gemeinden an deren Pflicht zu mahnen und zugleich die desertirenden Milizen, deren ich Eingangs erwähnt habe, aufzufordern, sich auf das schnellste wieder zu ihrem Corps zu verfügen, um noch zeitig genug der Strafe zu entgehen, die sie betreffen würde, wenn sie das Unthun hätten, unseren Truppen in die Hände zu fallen. Der General-Lieutenant, Befehlshaber des mobilen Heeres: von Oren.

In der Dredaer Zeitung vom 19. November heißt es: „Am 16. Abends kam eine zahlreiche Colonne königlicher Truppen unter dem Herzoge von Sachsen-Weimar in Tilsburg an und setzte am 17. und 18. ihren Marsch nach Eindhoven fort. Auch durch Herzogenbusch waren mehrere Detachements dahin gezogen, und man erwartet den Aufbruch einer Abtheilung Lanciers, die zu Fuß angekommen und bestimmt gewesen waren, die beim fünften Regiment Dragoner überjähigen Pferde aus Maestricht zu holen. — Der entlaufene General Daine giebt in diesem Augenblick mit allerhand Volk in bunten Uniformen und blauen Rittzeugen Maestricht. Zum Theil sind es Deserteure, die er mit sich führt. Daine selbst trägt einen blauen Kittel, eine Jakobiner-Mütze und läßt sich einen langen Bart wachsen. Zu Vello haben diese Leute nicht in die Kasernen gehen wollen, und Niemand hat Veranlassung von ihnen erhalten, weil der General gelegentlich schon Alles gut machen würde.“

Am 19. November war das Feuer in Antwerpen noch nicht ganz gelöscht; genährt von einer Fülle von Zunder, die in einer Kirche lag, brachen die Flammen durch die Zwischenräume der dortliegenden Schutthaufen immer von neuem durch und konnten bisher trotz der Menge hineingegossenen Wassers nicht unterdrückt werden. Bei Hinnwegräumung mehrerer Schutthaufen wurden verschiedene Fagen Zinn und Blei, die durch die gewaltige Hitze in einander geschmolzen waren, entdeckt; in mannigfachen Krümmungen sich hinziehend, sahen sie einer vulkanischen Lava gleich. Die ehemaligen so reichen Magazine sind jetzt nichts als Schutt und Asche. Das Arsenal ist ganz abgebrannt. Das Geflüß ist von den Holländern zum Theil vernagelt, zum Theil in die Schelde versenkt worden, und was noch brauchbar ist, soll nach Holland gebracht werden. In Feuer ausgegangen sind alle am Zeughaufe gehörigen Werkstätten, Schmieden, und an Holz für eine Million.

Am 19. November erklärte H<sup>r</sup>. Barban von im National-Congresse zu Brüssel, daß sich die große Mehrheit der Central-Section zu Gunsten der monarchischen Regierungsform ausgesprochen habe, die republikanische dagegen nur von einer sehr kleinen Stimmenzahl in Antrag gebracht worden sei. Die Central-Section schlägt daher vor, daß Belgien eine monarchische Regierungsform erhalte. Ueber den Antrag des H<sup>r</sup>. Rodenbach auf Ausschießung des Hauses Nassau von der Regierung Belgiens berichtete H<sup>r</sup>. Raikem, daß sich in sämmtlichen einzelnen Sectionen sowohl, als in der

Central-Section, die Stimmung sehr getheilt über den Antrag ausgesprochen hätten, doch sei die Mehrheit dafür gewesen, und schlage demnach die Central-Section die sofortige Annahme desselben vor. Man spricht darauf in der Versammlung zur Berathung über den die Regierungsform betreffenden Antrag, kam jedoch zu keinem Resultate damit. Die provisorische Regierung zeigte dem Congresse an, daß sie ein Comité für die auswärtigen Angelegenheiten, bestehend aus den H<sup>n</sup>. van de Wyper, von Arschot, von Celles, Desrivereux und Nothomb ernannt habe.

General Daine wäre bei seiner Rückkehr von Vello so nach Hasselt b. in die holländischen Kürastrassen, die von Maestricht aus einen Streifzug unternommen hätten, in die Hände gefallen. In Maestricht hat der General Dibbets, wie man vernimmt, die Bürger-Garde entwaffnen lassen.

#### Teutschland.

Am 22. November war zu Braunschweig folgende Bekanntmachung erschienen: „Die Ankunft einer Eskadette von Frankfurt, und die darauf erfolgte Einstellung einer Kasse S<sup>t</sup>. Durchlaucht des Herzogs Wilhelm nach Hannover, haben zu völlig ungegründeten Gerüchten die Veranlassung gegeben. Wir sind autorisirt, unsern Mitbürgern die derubigen Mittheilung zu machen, daß die mit jener Eskadette eingegangenen Nachrichten gerade die baldigste so sehr erwünschte endliche Entscheidung der Alle interessirenden Landes-Angelegenheit verheißt. Braunschweig, den 22. November 1830. Der Stadt-Magistrat hieselbst. Vode.“

Wien, den 30. November.

S<sup>t</sup>. t. t. Majestät haben mit allerhöchstem Ratschelschreiben vom 24. November an die Stelle des zum Hofkammer-Präsidenten allergnädigst ernannten Nieder-Oesterreichischen Regierungs-Präsidenten, Grafen von Kleebohrer, zum Nieder-Oesterreichischen Regierung-Präsidenten den Hofrath bei der ob der Ennsischen Regierung, Johann Zappa, Ritter von Glesitz, allergnädigst zu ernennen, und demselben zugleich die geheime Rathswürde taxfrei zu verliehen geruht.

Am 30. November war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Verschreibungen zu 5 pEt. in EM. 91/2; doitto doitto zu 4 pEt. in EM. 81/2; Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 167/2; doitto doitto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 118; Wiener-Stadtbanco-Obligat. zu 2/2 pEt. in EM. 51/2; Conv. Münze pEt. —

Bank-Actien pr. Stück 1077/2 in EM.

Nach der heute erschienenen Uebersicht der Zahlungspreise für den Monat December sind die Runder und die ordinarischen Semeln zu 1 kr. um 1/2 Loth, dann poliertes Bret zu 3 kr. um 1/2 Loth, doitto zu 1 kr. um 1/2 Loth leichter auszubahlen. Die übrigen Vrotragungen sind im vorigen Gewichte verblieben. — Das Pfund Runder Fleisch kostet 9 kr. E. M. oder 22/2 kr. W. W.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

## Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 2. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 30. November.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.			Thermometer Reaumur.	Wind		Witterung.
		Porirer Maß.	Wiener Maß.	32. 52. 32.		ÖÖ.	Stark.	
	8 Uhr Morgens.	27,674	28. 4. 6	—	—	ÖÖ.	—	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27,613	28. 4. 6	—	—	ÖÖ.	—	trüb.
	10 Uhr Abends.	27,621	28. 4. 7	—	—	ÖÖ.	mittel.	—

## Großbritannien und Irland.

Galignani's Messenger vom 23. November enthält keine späteren Nachrichten aus London als vom 20. gedachten Monats, und gibt blos Auszüge aus verschiedenen Londoner Blättern vom letztgedachten Tage. Die Liste des neuen Ministeriums, welche der Sun vom 20. mittheilt, stimmt vollkommen mit den, in unserm gestrigen Blatte enthaltenen, Angaben überein, nur ist noch H<sup>r</sup>. Penryfeather als Attorney General beigefügt. — Die Times hält diese Liste (die übrigens durchaus keinen offiziellen Character hat) für ziemlich zuverlässig, nur zweifelt sie, daß H<sup>r</sup>. Brougham wirklich schon zum Lord-Kanzler ernannt sei, und meint, daß der Herzog von Wellington, anstatt des Lord Hill, den Oberbefehl der Armee erhalten dürfte. — Der Courier bemüht sich, zu zeigen, daß das projectirte Ministerium keineswegs ein reines Whig-Ministerium sei, indem ein Tory von dem Schlage des Herzogs von Richmond, und Männer wie Lord Palmerston, die Grants, Sir J. Graham und andere gleichen Charakters daran Theil nehmen sollen. Uebrigens scheint der Courier an H<sup>r</sup>n. Broughams Ernennung zum Lord-Kanzler zu glauben, und meint, daß wenn es nicht definitiv geschehen sei, dies mehr an der Form, als am Princip liege. — Der Standard will mit Bestimmtheit wissen, daß H<sup>r</sup>n. Brougham bis zum 19. um Mitternacht die Kanzlerstelle nicht einmal angetragen worden sei; das Amt eines Attorney General sei ihm allerdings, gleich nachdem Lord Grey das Geschäft der Bildung eines neuen Ministeriums übernommen habe, angeboten, aber von H<sup>r</sup>n. Brougham ausgeschlagen worden. Früher oder später, meint der Standard, werde H<sup>r</sup>. Brougham wahrscheinlich Lord-Kanzler werden; allein vor der Hand sei kein Zweifel, daß man dieses Amt durch eine Commission werde verwalten lassen.

Der ehemalige französische Marine-Minister, Baron Daussey, einer von den Unterzeichnern der De-

klarationen vom 25. Juli, befindet sich dem Courier zufolge in London und wollte sich nächsten zu Carl X. nach Edinburgh begeben.

Consols am 20. November 82 $\frac{1}{2}$ , 83 gegen Geld, 82 $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{4}$  auf Abrechnung.

## Marokko.

Nachrichten aus Mequinez vom 29. October bringen einige nähere Umstände über den letzten Theil der Reise der k. k. Abgeordneten in das Hoflager des Sultans von Marokko, und über deren dortigen Aufenthalt.

Am 11. des vergangenen Monats hatte die Gesellschaft den Engpaß von Bab el K a zu durchwandern. Da selber von den Berbern, Uebewohnern des Landes bewohnt ist, die sich durch ihren unabhängigen Geist auszeichnen, so hatte der Sultan eine Verdopplung der Sicherheitsmaaßregeln anbefohlen. Die Feste wurden in der Ebene von Sarhun, welche der Roman durchströmt, am Fuße des dortigen Gebirges aufgeschlagen. In einem Winkel desselben auf der Spitze zweier hervorstechenden Hügel befindet sich die Stadt Sarhun. Sie gewährt einen höchst mahlerischen Anblick durch die absteigende Wirkung, welche das Grau der Felsen und des alten Gebäudes, im Vergesähe mit den sie umgebenden Oliven- und Orangenväldchen bildet. Der Reiz dieser Ansicht wird noch durch die auf einer Anhöhe im Norden der Stadt verstreuten Ruinen erhöht. Die Abgeordneten versäumten nicht, diese ehrwürdigen Ueberreste der Vorzeit, welche vielleicht noch von keinem Europäer besucht worden sind, in der Nähe zu beschauen. Nachdem sie den Roman überschritten hatten, erstiegen sie die Anhöhe. Selbe ist mit gehauenen Steinen, Ueberbleibseln ehemaliger Gebäude, besät. Mehr als einmal trafen sie auf ganze Reihen solcher Steine, welche die Grundfesten regelmäßiger Straßen gewesen zu seyn scheinen. Zu den noch vorhandenen bedeutendsten Bauwerken gehöret ein Bogen von schöner Architektur römischer Art mit zwei Pfeilern zur Seite. Er mißt ungefähr fünf Fuß in der Höhe, und acht Fuß in der Tiefe. Unter den Trümmern, welche den Eingang bedecken, bemerkte.

man zwei Steine mit verkrümmten lateinischen Inschriften. Hundert Schritte von obigem Bogen zeigen sich die Ueberreste eines ungeheuren Gebäudes, welches ein Tempel gewesen zu seyn scheint. Gegenwärtig stehen nur noch die beiden Seitenthürme. Diese Gebäude dürften, so wie die Stadt Sakhun aus der Zeit des griechischen Kaiserthums herkommen. Die Araber nennen letztere El-Affab a El-Pharao (das Schloß des Pharao). In der Stadt selbst befindet sich die Grabstätte Sidi Edris, des ersten Verbreiters des Islams in jener Gegend.

Morgens hat eine sehr reizende Lage; zur rechten erblickt man ein im üppigsten Grün prangendes Thal von zahlreichen Bächen durchschnitten. Die Stadt ist mit einer Mauer umringt. Die flachen Dächer der Häuser, durch deren Reihen die Gesandtschaft ihren feierlichen Einzug hielt, waren mit Weibern bedeckt, die eindringendes Geschrei ausstießen. Am 20. October Morgens 9 Uhr ließ der Sultan den k. k. Abgeordneten zu wissen machen, daß er sie zu empfangen bereit sei. Wegen die sonst in ähnlichen Fällen brochaete Etikette schickten S<sup>t</sup>. Hohent die Gesandtschaft die nöthigen Pferde aus ihren eigenen Stallhöfen. Um 10 Uhr wurde der Zug in nachstehender Ordnung angetreten: Zuerst eine Abtheilung der Geleitsmannschaft zu Pferde. Auf dieselbe folgte die k. k. Marine-Infanterie unter Vortritt ihrer militärischen Musikbände; dann der die Verzierungen eines Gesandtschafts-Secretärs versehende H<sup>o</sup> von Vietnam, das Schreiben S<sup>t</sup>. k. k. apostol. Majestät an den Sultan auf einem rothsammetnen Polster tragend, endlich die beiden Abgeordneten, H<sup>o</sup> Korvetten-Capitän von Bandlera und H<sup>o</sup> Legations-Rath von Flügel in Begleitung des Dolmetschers, welchem der Chef der Escorte voranritt, und die Herren Gesandtschafts-Kavaliere, nebst einigen k. k. Marine-Offizieren, folgten. Den Schluß machten 27 maurische Soldaten mit den Geschenken. Nach einer halben Stunde erreichte der Zug den Platz El-Hedin. Er war mit Truppen und Zuschauern besetzt. Eine Seite desselben bildet die Ringmauern des königlichen Palastes. Vor der Eingangsschloß standen zehn reichgekleidete marokkanische Schiffs-Hauptleute. Selbe geleiteten die Gesandtschaft in den ersten ungeheuren Hof des Palastes. Hier paradierten zwitaufend Soldaten in mehreren Reihen. In der Mitte des Hofes wurde vom Pferde gestiegen. Zur Rechten der Gesandtschaft stellten sich bei hundert See-Soldaten und Artilleristen, gegenüber die weißen, dieser zu beiden Seiten die schwarze Leibwache; alles zu Fuß. Nach einer Viertelstunde öffneten sich die beiden Flügelthüren des inneren Hofes. Man sah aus selben zuerst sechzig Mann einer für solche Ceremonien besonders errichteten Garde (Ulad-el-Harar genannt) herausströmen. Hinter dieser wurden sechs Handpferde S<sup>t</sup>. Hohent geführt. Einige Minuten später kamen zwei Schwarze mit hohen Bangen, dann

der Sonnenschirmträger des Sultans, dieses Juwelment gefaltet in Händen haltend. Zuletzt erschien der Sultan selbst auf einem Schimmel, hinter ihm zwei zweierdige Kalesche mit einem Mantelträger bespannt, und eine zweite Abtheilung Ulad-el-Harar. Beim Herausstreiten richtete S<sup>t</sup>. Hohent, durch das Organ eines seiner Offiziere an die Truppen den Gruß: „Gott segne euch bei.“ Diese antworteten mit Vereineigung des Daumens: „Gott segne die Tage unsers Gebietes.“ — Der Sultan näherte sich im Schritte der k. k. Gesandtschaft, und hielt unseren derselben an; zu seinen beiden Seiten standen oberbühte Banzenträger und der Träger des Sonnenschirms. Nachdem S<sup>t</sup>. Hohent die k. k. Abgeordneten sich hatte vorstellen lassen, befohl er dem Dolmetscher, ihnen zu sagen, daß sie ihm willkommen seien, und daß er die österreichische Nation sehr hoch schätzte. Die Abgeordneten entwickelten nun kurz den Zweck ihrer Sendung, worauf der Sultan freundlich erwiderte: Alles, was sie begehren, sei ihnen um Voraus bewilligt, und es werde mit Gottes Hilfe von jetzt an dieselbe gute Eintracht zwischen Oesterreich und Marokko, wie zur Zeit seiner Vorfahren herrschen. Sodann verlangte er nach dem kaiserlichen Schreiben, welches H<sup>o</sup> von Lichmann auf dem sammetnen Polster darreichte. Zuletzt wiederholten S<sup>t</sup>. Hohent in den kräftigsten Ausdrücken ihrer freundschaftliche Versicherung und bekräftigten den Polst zu rücken, nachdem Sie vorher noch Ihrem Minister Dem-Dris befohlen hatten, den Abgeordneten die königlichen Gärten zu zeigen. Die anwesenden marokkanischen Großen und Offiziere glaubten diesen zu der ihnen zu Theil gewordenen ausgezeichneten Ausnahme nicht genug Glück wünschen zu können, und die der dortigen Gebrauche kundigen Europäer, welche Augenzeugen davon gewesen waren, bestätigten, daß Muley-Abd-er-Rahman in der That auf eine ganz ungewöhnlich huldreiche Weise sie empfangen habe. Die Gärten sind theils mit Obstkämen und Gemüse, theils mit Blumen besetzt und in gutem Stande gehalten. Ungeachtet der vorgerückten Jahreszeit prangten Weiden, Jasmin und dergleichen in voller Blüthe.

Am 21. October wurde den Abgeordneten das Antwortschreiben des Sultans an S<sup>t</sup>. k. k. apostol. Majestät, nebst dem Ratifications-Instrumente des unterm 13. März d. J. zwischen Oesterreich und Marokko abgeschlossenen Friedens- und Freundschafts-Tractates durch den Minister Dem-Dris übergeben. S<sup>t</sup>. Hohent gedankte überdies den Abgeordneten, gegen die bisher streng gehandhabte Hof-Etikette, noch eine Abschieds-Audienz, als weiteren Beweis ihrer Hochachtung für S<sup>t</sup>. Majestät zu gewähren. Ueberhaupt ist ihnen alles, was sie zu begehren angewiesen waren, bewilligt, und somit der Zweck ihrer Sendung auf eine eben so vollständige als ehrenvolle Weise erreicht. Die Rückreise nach Tanger sollte in den ersten Tagen des Novembers Statt finden. Die Ge-

geschenktes des Sultans für S<sup>te</sup> Majestät bestehen aus acht schönen Pferden, zwei Straußen, einem Panther, und fünf Jagden.

### F r a n k r e i c h .

Durch Ordonnanz vom 21. October (im Moniteur vom 23. November) werden die Verfügungen des Beschlusses vom 7. Ventose Jahr XI. hinsichtlich des Gehalts und der Inskulations-Kosten der Cardinale zurückgenommen. — Der Gehalt, den die in Frankreich residirenden Cardinale gegenwärtig genießen, soll ihnen vom 1. Jänner 1831 an nicht mehr bezahlt werden. — Durch eine andere Ordonnanz vom 25. October wird der Gehalt des Erzbischofs von Paris vom Jahre 1831 an, auf die Summe von fünfzig tausend Franken jährlich festgesetzt.

Die bisherigen Feldpredigerstellen bei den einzelnen Regimentern der Armee sind mittelst königlicher Verordnung vom 10. d. M. aufgehoben worden. Künftig wird nur in den Garnisonen, Festungen und Militär-Anstalten, wo die zur Ortspfarr gehörnde Geistlichkeit für den Gottesdienst nicht hinreichend ist, und bei jeder Brigade, wenn Zusammenziehungen von Truppen in Divisionen oder Brigaden Statt finden, ein Feldprediger angestellt werden. Die gegenwärtig als Feldprediger im Dienst befindlichen Geistlichen sollen unverweilt zur Verfügung der Diöcesan-Bischöfe gestellt werden; als Entschädigung wird ihnen der Betrag ihres halbjährigen Gehalts bewilligt.

Vor dem Pairsgerichtshofe kam am 22. November die Sache des H<sup>rn</sup>. Grafen von Kergorlay, der H<sup>rn</sup>. von Brian, Gérant der Quotidienne, und von Genoude und Lubis, Géranten und Haupt-Redacteurs der Gazette de France vor. Nachdem alle Mitglieder des Gerichtshofs im Costüme versammelt waren, bezieht der Präsident die Angeklagten hereinzuführen. H<sup>rn</sup>. von Kergorlay, auf den alle Blicke gerichtet sind, ist ein Mann von kleiner Statur und kahlem Vorderhaupte. H<sup>rn</sup>. Brian ist ein kräftiger Mann. H<sup>rn</sup>. von Genoude ist ein Mann von mittlerem Wuchse und sanftem und einnehmendem Ausdruck. H<sup>rn</sup>. Lubis ist ein großer und junger Mann. H<sup>rn</sup>. Verzeir Sohn ist mit Vertheidigung des H<sup>rn</sup>. von Kergorlay, H<sup>rn</sup>. Guillemain mit der des H<sup>rn</sup>. Brian und der H<sup>rn</sup>. von Genoude und Lubis beauftragt. Nach Eröffnung der Sitzung fragt der Präsident die Angeklagten um ihre Namen und Stand. H<sup>rn</sup>. von Kergorlay antwortete: Ich heiße Louis Florian Paul Graf von Kergorlay, Pair von Frankreich, bin 61 Jahre alt u. s. w. Der Präsident erinnert die Vertheidiger, sich mit Anstand und Mäßigung zu benehmen. Nachdem der Präsident gefragt, ob die Advokaten in Bezug auf die Competenz des Gerichtshofs etwas zu bemerken hätten, und diese sich vernünftig geäußert, und vielmehr diese Competenz ansprechen, tritt der Gerichtshof zur Verathung ab, und trifft nach einer Stunde wieder ein. Er erklärt sich

von Neuem für competent. Der Präsident schreibt nun zum Verhör. H<sup>rn</sup>. von Kergorlay, erkennen Sie sich als Verfasser des in der Quotidienne vom 25. September eingerückten Schreibens an? H<sup>rn</sup>. von Kergorlay: Ich bin Verfasser dieses Schreibens, und habe selbst den Probedruck davon corrigirt. Präsident: H<sup>rn</sup>. Brian, aus welchem Beweggrunde haben Sie diesen Brief eingerückt? — Ich habe diesen Brief für eine von einem Pair gekommene Urkunde gehalten und geglaubt, ich könne ihn deswegen in mein Journal aufnehmen. H<sup>rn</sup>. von Genoude erklärt sich auf diese Frage des Präsidenten an ihm eben so, wie H<sup>rn</sup>. von Brian. H<sup>rn</sup>. Lubis erklärt, er sei nicht wirklich Haupt-Redacteur, er habe dem Journal nichts zu versehen, und diese Einrückung auch nicht befohlen, gleichwohl übernehme er die ganze Verantwortlichkeit desselben. Der General-Procurator nimmt hierauf das Wort: Eine unermessliche Revolution hat sich vor Kurzem unter unsern Augen ereignet; sie hat, nach unsäglichem Unglück, die Wünsche der unermesslichen Mehrheit der Franzosen erfüllt, aber zugleich auch einige Interessen verletzt, einige Sympathien betrübt und Vorfälle in einige Gemüther geworfen. Einige, die darin das Glück der Zukunft Frankreichs zu bemerken glaubten, schlossen sich, zwar mit Bedauern, aber aufrichtig der neuen Ordnung der Dinge an; Andere, von den Erinnerungen an die Vergangenheit beherzst, hielten sich für verpflichtet, ihr treu zu bleiben, ohne daß sie sich bewegen zur Scham stellen und Zeichen der Mißbilligung an den Tag gelegt hätten; Andere endlich zeigten sich als erklärte Feinde der neuen Revolution. Duldung für diejenigen, die ihre Anhänglichkeitssfähle still in ihrem Herzen einschlossen, aber Krieg bis zum Aeußersten, Krieg auf den Tod gegen diejenigen, die die Freiheit und die Duldung, die man ihnen gestattet, nur dazu benützen, den neuen König anzugeissen, falsche Lehren zu verbreiten, einer abgeschafften Regierung Anhänger zu verschaffen, die man ohne ein Verbrechen zu begehen, nicht wieder auszurufen versuchen könnte. Der General-Procurator liest nun das angeforderte Schreiben vor. (Er trug am Schlusse auf zwei Jahre Haft und 6000 Fr. Geldstrafe gegen H<sup>rn</sup>. von Kergorlay, und gegen die andern auf ein Jahr Haft und 6000 Fr. Geldstrafe an.)

(Der Schluß folgt.)

Mehreren Pariser Blättern zufolge, soll der Bericht über den Proceß der Ex-Minister am 1. December vor dem Pairs-Gerichtshofe erstattet werden. Die Verhandlungen würden dann am 15. beginnen, und, wie man glaubt, acht Tage dauern. Die Advokaten der Angeklagten sollen in folgender Ordnung sprechen: H<sup>rn</sup>. von Martignac zuerst für den Fürsten von Polignac, dann H<sup>rn</sup>. Deanequin für H<sup>rn</sup>. von Peyronnet, H<sup>rn</sup>. Sauzet für H<sup>rn</sup>. von Chantelauze, und H<sup>rn</sup>. Cremieux für H<sup>rn</sup>. Guernon-Ranville.



H<sup>r</sup>. Bertin de Beaur, der seine Entlohnung als dießseitiger Gesandter am königlich-niederländischen Hofe genommen hat, tritt als wieder zu wählender Candidat beim Bezirks-Wahl-Collegium zu Versailles auf, das in einigen Tagen zusammenzutreten wird, um das Deputirten-Mandat des H<sup>rn</sup>. Bertin, den es schon einmal in die Kammer gesandt hat, zu erneuern, oder einen andern Deputirten statt seiner zu ernennen. In seinem Rundschreiben an die Wähler von Versailles zeigt H<sup>r</sup>. Bertin ihnen an, daß die temporäre Mission, womit er beauftragt gewesen, jetzt beendigt und er durch die Güte des Königs der Freiheit des Privatlebens wieder gegeben sei. Sein Mitbewerber ist H<sup>r</sup>. Baskide.

Am 22. November: 5 Percents 92 Fr. 90. Fin courant geschlossen zu 92 Fr. 80; 3 Percents 62 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 62 Fr. 70. 4 procentige Anleihe 76 Fr. 50.

#### Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staats-Zeitung meldet aus dem Haag vom 20. November: Unter den freiwilligen patriotischen Gaben, die neuerdings zur Kenntniß des Publicums gebracht worden sind, zeichnen sich die eines Mitgliedes der ersten Kammer der Generalstaaten aus, das, außer seinem Jahresgehalte von 3000 Gulden, noch ein besonderes Geschenk von 4000 Gulden dargebracht hat. — Nachrichten aus Antwerpen zufolge, deutet noch nicht das Mindeste auf eine baldige Räumung der Citadelle. Vielmehr soll General Chassé mittelst Tagsbefehls der Garnison anvertraut haben, daß sie darauf rechnen müsse, den Winter in der Citadelle zuzubringen. Diese letztere wird mit jedem Tage noch mehr besetzt. Viele neue Verpallissadierungen werden angebracht, und eine auf dem Stoppel stehende Fregatte ist selbst zu einer Art Schanze eingerichtet worden. In allen Werken der Citadelle sind Hütten aus Brettern aufgeschlagen, um die Posten beim Eintritt der rauheren Jahreszeit gegen das Wetter zu schützen. Der Brand des Entrepots in der Stadt ist noch immer nicht gelöscht, obwohl täglich vier Spritzen dazu verwendet wurden. Man arbeitet bereits wieder thätig an der Wiederherstellung der Straßen und Häuser. — Die Staats-Courant erwähnt der vom General Daine in Venlo erlassenen Proclamationen, worunter sich auch eine befindet, in der von den vielen Diebereien gesprochen wird, welche sich die Sieger erlaubt hätten, nachdem sie in Besitz der den Holländern oder der Stadt Venlo gehörigen Kasernierungsstücke und Waffen gekommen seien. „Außerdem,“ fährt das genannte Blatt fort, „warnt der General Daine diejenigen, die er zugleich als Räuber und Diebeshehler bezeichnet, vor der Kriegslist holländischer Soldaten in Mactricht, die sich, wie es heißt, in Kitlein, wie die der Insurgenten, kleiden würden, und die, falls man sie gefangen nehmen sollte, wie Spione behandelt und auf der Stelle erschossen werden sollen.“ Mit eben so vielem Rechte würde

man fragen können, was dem entlaufenen Daine wohl geschehen müßte, falls er einmal, in einem blauen Kleid gekleidet, den holländischen Soldaten in die Hände fiele? — Briefen aus Mestricht vom 14. d. M. zufolge, hat die Besatzung Ueberfluß an Lebensmitteln und machte von Zeit zu Zeit Ausfälle gegen die umherstreifenden Insurgenten. — Die Garuison von Bergen op Zoom ist auf 6000 Mann gebracht, und auch die Besatzung des Forts Biesse na hoel verstärkt worden. — Wie man vernimmt, haben die Auführer die Besatzungen des Generals van Ceen zu Namur mit Beschlag belegt. Seit einigen Tagen sind wieder in mehreren Gendarmen der Provinz Nord-Brabant kleine Abtheilungen von Insurgenten erschienen, und haben dort die Brabantische Fahne aufgezogen. Nach kurzem Aufenthalte zogen sie sich jedoch wieder zurück, ausgenommen im Dorfe Potten, wo sie noch gegenwärtig haufen. Von Graefslippe Truppen-Abtheilung nach Vormeer abgesendet worden, wo einige Unruhen Statt gefunden haben sollen.

In der Sitzung des National-Congresses zu Brüssel vom 19. November verlas H<sup>r</sup>. Raikem folgenden Bericht der Central-Section über den Antrag des H<sup>rn</sup>. Rodenbach, daß alle Mitglieder des Hauses Nassau für immer von jeder Art von Gewalt in Belgien ausgeschlossen seien: „Die 15 Mitglieder der ersten Section haben ihn, mit Ausnahme einer oder zwei Stimmen, einstimmig angenommen. In der zweiten Section waren 17 Mitglieder anwesend; 15 haben dafür gestimmt. Die 14 Mitglieder der dritten Section haben ihn einstimmig angenommen. Jedoch haben zwei Mitglieder die Unterdrückung der Worte für immer verlangt. Die vierte Section, aus 13 Mitgliedern bestehend, hat ihn einstimmig angenommen. Nur hielt ein Mitglied die Worte für immer für unnütz, und ein anderes Mitglied erklärte, die Gerechtigkeit verlange die Unterdrückung dieser Worte. In der fünften Section waren 19 Mitglieder zugegen: nur ein einziges stimmte dagegen, da den Antrag als zu voreilig ansehe. In der sechsten Section stimmten 13 Mitglieder für den Antrag, 6 andere hielten die unmittelbare Lösung dieser Frage für voreilig und gefährlich. In der siebenten Section sind 17 Mitglieder anwesend; davon behalten sich 9 Mitglieder ihre Abstimmung vor, mehrere andere verlangen die Unterdrückung der Worte für immer. Achte Section. 15 Mitglieder sind zugegen. Einstimmig angenommen. Neunte Section. 15 Mitglieder sind zugegen; 9 stimmen dafür, aber einige schlagen den Zusatz *Oranien-Nassau* vor. Zehnte Section; 20 Mitglieder anwesend; 12 erklären sich für die Verzögerung, 7 für die unmittelbare Annahme, 1 behält sich seine Abstimmung vor. Demnach hat sich die große Majorität der Mitglieder der Sectionen für die unmittelbare Annahme des Vorschlags ausgesprochen. Die Central-Section hat die Meinung der großen Majorität rein und einfach angenommen; nur ein

iniges Mitglied hat sich für die Vertagung erklärt. Demzufolge schlägt die Central-Section der Kammer die Annahme des Vorschlags des H<sup>rn</sup> Rodenbach vor. — Die Erörterung der Frage über die Form der künftigen Regierung war nun an der Tagesordnung. Ein Mitglied der Central-Section, H<sup>r</sup> Barbañson, erklärt, eine große Majorität habe sich zu Gunsten der monarchischen Form ausgesprochen; die republikanische Form sei nur von wenigen Stimmen verlangt worden, und die Central-Section schlage demnach für Belgien die monarchische Form vor. Die eingeschriebenen Redner treten nacheinander auf. H<sup>r</sup> Pelichy spricht für die erbliche Monarchie, die freilich auf mächtige Institutionen gestützt werden müsse. „Diese Regierungsform“, sagte er, „scheint mir für unsere Sitten, unsere Gebräuche und unsere geographische Lage die passendste zu seyn. Sie bietet uns tadelnswürdigen Schutz vor Privat-Ehrgeiz und vor Parteien. Werft nur einen Blick auf die Republiken, die bestanden haben, und Ihr werdet überzeugt seyn. Was die wohlgeordneten Regierungen betrifft, so wissen wir, daß es unter der Regierung der französischen Republik war, wo wir die schwersten Auslagen zu ertragen hatten. Noch einige Redner sprachen, als die Erörterung unterbrochen und eine Mittheilung von Seite der provisorischen Regierung gemacht wurde, welche die Bildung eines Ausschusses für die auswärtigen Angelegenheiten, bestehend aus den H<sup>rn</sup> van de Weyre, van Aerholt, van Velles, Desfréaux und Rothomb, anzeigte. Die H<sup>rn</sup> Joude, Bieds und Rothomb sprachen für die erbliche Monarchie. Eben so H<sup>r</sup> Kaelen: „Wir Alle“, sagte er, „wollen unter der Herrschaft der Gerechtigkeit leben, und nicht unter der Herrschaft eines Menschen. Aber die Gerechtigkeit müssen in Anwendung gebracht werden, die ausübende Gewalt muß concentrirt seyn. Diese angenommen, bleibt nur noch die Frage: soll das Staatsoberhaupt erblich oder temporär seyn? Sobald die ministerielle Verantwortlichkeit eine Wahrheit geworden ist, könnten die Minister, durch die das erbliche Oberhaupt allein handeln kann, vor die Gerichte gezogen werden, ohne daß die ausübende Gewalt auch nur ihren Augenblick außer der Wirksamkeit tritt. Die Erblichkeit gibt der ersten Staatsoberwürde eine Stellung, die je nach Art von Gerechtigkeit fern hält. Anders verhält es sich mit einem temporären Oberhaupt. Ist es ehrgeizig, so wird es nach jener Stabilität ringen, die wir ihm verweigert haben, und um sie zu erlangen, wird es das Land in Anarchie stürzen.“ H<sup>r</sup> Secon sprach für die Republik und schlug vor, das Oberhaupt derselben auf zehn Jahre zu ernennen.“ H<sup>r</sup> van Robaux verlangte den Druck dieser Rede; es wird darüber abgestimmt, aber nur 50 Mitglieder erheben sich dafür. Die H<sup>rn</sup> Desfréaux, van Vilain XIV., Jacques, van Caster, Wynckens sprechen für die erbliche Monarchie. H. van Snick erklärt, in der Section habe er für eine Republik gestimmt; die Gründe aber, die so eben, na-

mentlich von H<sup>rn</sup> Desfréaux, so berechtigt entwickelt worden, hätten seine Meinung modificirt. H<sup>r</sup> Coffin ist für eine Republik; er verzichtet aber auf das Recht, das Wort zu nehmen, weil er sehe, daß so wenig Mitglieder seine Meinung theilten, und er sich nicht für berechtigt, sich vorbereitet genug halte, eine so zahlreiche Versammlung zu derselben herüberzuführen. — Diesen liest eine Rede zu Gunsten der Republik ab. — Die Sitzung wird aufgehoben. Noch 17 Redner waren eingeschrieben.

#### T e u f f l a n d.

Se. königliche Hoheit der Kurfürst von Hessen haben den Staats-Minister von Schminke von dem ihm neben dem Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten und des kurfürstlichen Hauses bisher übertragen gewesenen Ministerium der Justiz allergnädigst entbunden und dagegen den bisherigen Regierungs-Präsidenten zu Marburg, von Schenk zu Schweinsberg, nunmehr zum Staats-Minister der Justiz allergnädigst ernannt.

Die Kasseler Zeitung vom 23. November meldet: „Nachdem Se. königl. Hoheit der Kurfürst aus höchst eigener Bewegung zu der Auseinandersetzung des Staats- und des kurfürstlichen Haus- und Cabinets-Vermögens eine dem Interesse des Landes günstige Grundlage der Stände-Versammlung dargeboten hatten, war von dieser vorgestern die Abordnung einer Deputation beschlossen worden, um die ehrenbetriestigen Huldigungen des Dankes im Namen des gesamten Vaterlandes für dieses huldvolle Entgegenkommen zu überbringen. — Die landständische Deputation, bestehend aus dem Herrn Erbmarssall Freiherrn Riedesel zu Eisenach, den Herren Deputirten, Grafen von Isenburg Erlaucht, Professor Jordan, Rath Kexler, Bürgermeister Schomburg, Postmeister Deste und Obergeordneten Kreug, hatte gestern um 1 Uhr Nachmittags im Schlosse zu Wilhelmshöhe die erbetene Audienz, welche Se. königl. Hoheit ungeachtet eines podagratischen Leidens bewilligt hatten. Nach geschickter feierlicher Einführung durch den Herrn Ober-Kammerherren von Bardenleben Erselens, richtete der Herr Erbmarssall an des Kurfürsten königl. Hoheit folgende Rede: „Wir Abgeordnete der versammelten Stände erscheinen „vor Eurer königlichen Hoheit, um deren Allerunterthänigsten Dank für die huldreiche Art und Weise auszusprechen, mit welcher Allerhöchstdieselben deren Wünschen zuvorgekommen sind, und die Feststellung eines der wichtigsten Gegenstände ihrer Berufs-Arbeiten zu erleichtern geruht haben. Gesammte Stände bitten „durch uns Eure königliche Hoheit um Allerhöchstdieselben ferneres Jutauen, welches sie gewiß zu verdienen „glauben. Erblicken Allerhöchstdieselben nur in uns Ihre alten biedernden treuen Hefen, und daß wir dieses „sind, werden wir gewiß Eurer königlichen Hoheit und „dem Lande beweisen. Auch wir hier erschienenen Abgeordnete bitten Eure königliche Hoheit um die Fort-

„Dauer Allerhöchster Landesväterlicher Wohlwollens.“  
 S<sup>r</sup>. königl. Hoheit geruhen in Ihrer Antwort mit sichtbarer, alle Anwesenden ergreifenden, tiefen Rührung zu äußern, daß Sie diesen neuen Ausdruck der Besinnung der getreuen Landstände mit Freuden empfangen, und nicht zweifeln, es werde der große Werth der gemachten Zugeständnisse überall die gebührende dankbare Anerkennung finden, auch daß Sie von der Einsicht und der treuen Anhänglichkeit der Landstände überhaupt die späteste Mitwirkung erwarteten, um in dem Drange der gegenwärtigen Zeit die für die Staatswohlthat wesentliche Stärke und Würde des Thrones aufrecht zu halten. — Von dem Herrn Erbmarschall wurde hietauf erwiedert: S<sup>r</sup>. königliche Hoheit könnten vollkommen von den loyalen Absichten Allerhöchster getreuen Ständen überzeugt seyn, indem diesen die Rechte des Thrones eben so heilig waren, als die Rechte des Volke.“

Die Hanauer Zeitung enthält unterm 22. November Folgendes: „Gestern gegen Mittag ereignete sich ein betrübender Vorfall. Ein Militär-Commando, welches beauftragt war, einige am Vorabend bei den unruhigen Ausritten eingefangene Individuen nach Fulda abzuführen, gab auf diejenigen, welche diese Arrestanten am Rindergerthor befreien wollten, Feuer, wobei einige von denen, die das Commando gedrängt hatten, verwundet wurden, die Arrestanten aber Gelegenheit fanden, zu entweichen. Ueber die weiteren Umstände, läßt sich übrigens bis jetzt nichts Bestimmtes sagen. — Von den Verwundeten, worunter auch Unschuldige sich befinden können, sind bereits zwei gestorben, auch sind einige Soldaten durch Steinwürfe blessirt worden. Das Militär blieb sofort ruhig auf seinem Waffenplatze, das Bürger-Corps stellte allenthalben die Ruhe her, und auf diese Weise erlitt sie keine neue Störung. Unsere Stadt gewährte Nachts ein wahrhaft kriegerisches Ansehen; zahlreiche Patrouillen durchzogen die Straßen; die Bürger bivouakirten bei Fackelschein auf dem Markte, eben so das Militär auf seinem Waffenplatze.“ — Dieselbe Zeitung schreibt aus Fulda vom 21. November: „Am gestrigen Wochenmarkte entstand wegen Arrestirung eines inländischen Salzhandlars durch die bewaffnete Macht ein Volksauflauf, der für die öffentliche Ruhe gefährlich werden konnte, wenn nicht mehrere Mitglieder vom Bürgerausgusse, vom Magistrat und auch ein Mitglied einer höhern Behörde, welches die Liebe und Achtung

von ganz Fulda genießt, dazwischen getreten wären, um die Ruhe herzustellen. Der Verhaftete wurde in Freiheit gesetzt.“

Ein Braunschweiger Blatt enthält folgende Nachrichten: „Braunschweig, am 20. November. Des Herzogs Carl Durchlaucht sind über Gales, Elbe, Meizes gereist und in Frankfurt am Main eingetroffen. In höchstem Gefolge befindet sich der Seconde-Lieutenant von Garben vom Reserve-Cadre; der kanisische Director Blücher ist, dem Vernehmen nach, in London zurückgeblieben.“ — „Braunschweig 22. November. So eben erhalten wir die Nachricht, daß des Herzogs Carl Durchlaucht in Begleitung des Hof- und Justizrathes Friedrich von Frankfurt nach Fulda begeben haben. In Folge einer gestern Abend und heute Morgen verbreiteten durchaus unbegründeten Nachricht, daß des Herzogs Carl Durchlaucht in Richmond eingetroffen wären, und der dadurch entstandenen Verwirrungen unter den Bürgern, erließ der Magistrat folgende Bekanntmachung des Stadt-Magistrats zu Braunschweig.“ — Nach dem weiteren Inhalte des obgedachten Blattes hat die Bürger-Garde in einer am 22. gehaltenen allgemeinen Versammlung ihre unter allen Umständen unerschütterliche Ergebenheit und Treue gegen des Herzogs Wilhelm Durchlaucht kund gegeben. Eine ähnliche Erklärung war bereits am Morgen desselben Tages von Seiten des Offizier-Corps des Braunschweigischen Militärs erfolgt.

Wien, den 1. December.

S<sup>r</sup>. k. apostol. Majestät haben unterm 24. October d. J., dem Diplomate des H<sup>rn</sup>. Joh. Georg Schwarz, als Consul der vereinigten Staaten von Nord-Amerika in Wien, das Allerhöchste Equatur zu ertheilen geruht.

Am 1. December war zu Wien der Mittelspreis der Staatsschuld-Verreibungen zu 5 pCt. in CM. 91 $\frac{1}{2}$ ;  
 detto            detto            zu 4 pCt. in CM. 81 $\frac{1}{2}$ ;  
 Carl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 168 $\frac{1}{2}$ ;  
 detto            v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 118 $\frac{1}{2}$ ;  
 Wiener-Stadtbanc-Obliq. zu 2 $\frac{1}{2}$  pCt. in CM. 52;  
 Kurs auf Augsburg für 100 Guld. Curr. 100 $\frac{1}{2}$ ;  
 C. Ufo. — 2 Monat. — Conv. Münze pCt. 100;  
 Bank-Actien pr. Stück 1085 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Esler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist so eben ganz neu erschienen: Blätter der Erinnerung an die, für die Kunst zu früh verbliebene k. k. Hof-Schauspielerinn Sophie Müller, deren Leben und künstlerisches Wirken als biographische Skizze aus den säckeren und achtbaren Quellen gesammelt, und herausgegeben von Franz Wallishausser. Geziert mit dem wohlgetroffenen Porträt dieser geschätzten Künstlerinn, Biographie von Herrn Reichbader. — Preis: Auf weißem Druckpapier, mit Porträt auf Wasser, 20 fl. 12 kr. CM. — Velinpapier, mit Porträt auf französischem Velin 2 fl. CM.



# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 3. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.				
von 1. December.	8 Uhr Morgend.	27.57	28. 42. 40.	+	1.0	O.Ö. mittel.	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.59	28 4 4	+	3.0	O.Ö. —	—
	10 Uhr Abend.	27.62	28 4 8	+	1.0	O.Ö. schwach.	trüb.

## Großbritannien und Irland.

In dem neuesten Blatte von Calignani's Messager vom 24. November heißt es: „Die Londoner Zeitungen vom Montag (22 November) sind uns durch Postfette zugekommen. Consols um halb 4 Uhr Nachmittags 82 1/2, 1/2. — Die Biste, die wir von dem neuen Ministerium gegeben haben“), scheint mit Ausnahme einiger unbedeutenden Aenderungen, correct zu seyn. Wir werden jedoch das Erscheinen der Londoner Hofzeitung (die am 23. Abends ausgegeben werden sollte) abwarten, um die offizielle Biste des Ministeriums bekannt zu machen; denn im Ganzen kann man sich noch nicht auf die von den Zeitungen bisher angekündigten Benennungen mit Bestimmtheit verlassen.“

Der Courrier vom 22. November meldet: „Die Mitglieder des vorigen Kabinetts machten heute Nachmittags um 2 Uhr dem Könige ihre Aufwartung, um ihre Amtsiegel in Seine Hände zu legen. Die Audienz war von kurzer Dauer, aber die Minister wurden von S<sup>t</sup>. Majestät höchst freundlich und baldreich empfangen. Gegen 3 Uhr hatten die neuen Minister Audienz beim Könige, der ihnen die eben empfangenen Siegel, wie man uns versichert, mit den schmeichhaftesten Ausdrücken des Vertrauens einhändigte. Die Mitglieder des neuen Kabinetts öffen sogleich ins Amt treten. — H<sup>r</sup>. Spring-Rice wird diesen Abend im Unterhause die Motion wegen der neuen Wahlen machen, welche hinsichtlich derjenigen Mitglieder des neuen Ministeriums, die bisher Mitglieder des Unterhauses waren, vorgenommen werden müssen.“

Den Times zufolge soll H<sup>r</sup>. Brougham (über dessen Ernennung zum Lord-Kanzler kein Zweifel mehr zu seyn scheint) zum Baron Brougham und Gaus, von Brougham, in der Grafschaft Westmoreland (Waux ist eine alte Baronie, auf welche die Familie Brougham immer Anspruch machte) creirt werden.

\*) Vergl. unser vorgestriges und gestriges Blatt.

## Frankreich.

Nachdem in der Sitzung des Pairs-Gerichtshofes am 22. November der General-Procurator (H<sup>r</sup>. Persil) die Anklags-Acte vorgetragen, und seinen Antrag hinsichtlich der gegen die Angeklagten zu verhängenden Strafen\*) gestellt hatte, erhob sich der Graf von Kersarlag, und hielt nachstehende Rede, die wir, nach der im Moniteur enthaltenen Version, mittheilen: „Als S<sup>t</sup>. Majestät Ludwig XVIII. mich zur Pairswürde zu erheben geruhte, hatte ich um diese Würde weder angesetzt, noch sie gewünscht. Ich zog die Functionen eines Deputirten, die mir seit der zweiten Restauration durch die Stimmen meiner Mitbürger drei Mal übertragen worden waren, derselben vor. In dem Falle, daß sie nicht aufgehört hätten, mir selbe zu gewähren, glaube ich in der Wahl-Kammer eine günstigere Aussicht wahrzunehmen, mich meinem Könige und meinem Vaterlande nützlich zu erweisen, als in der Geh.-Kammer. Die Willensmeinung Ludwigs XVIII. entschied es anders, und ich unterwarf mich. Ich hatte Grund eine um so tiefsere Dankbarkeit dafür zu hegen, als ich weder um Seine Gunst, noch um die Seiner Minister gebuhlt hatte; seine hochherzige Seele wünschte einem Manne, den er als wohlgefinnt kannte, und der durch die Freimüthigkeit seiner Meinungen, ihm mehr als einmal zu mißfallen, das Unglück gehabt hatte, ein hohes Merkmal seiner Guld zu verliehen. — Drei Mal in der Deputirten-Kammer und das vierte Mal in der Kammer der Pairs leistete ich denselben Eid: „Dem Könige getreu zu seyn, und der constitutionellen Charte und den Gesetzen des Königreichs zu gehorchen.“ Diesen Eid, meine Herren, haben Sie, gleich mir abgelegt, und wir alle hatten erkannt, daß er unsere Treue nicht nur gegen den König

\*) Der Antrag des General-Procurators gegen H<sup>r</sup>. von Kersarlag ward auf zweijährige Haft und 10,000 Fr. Geldbuße, gegen H<sup>r</sup>. de Brian auf einjährige Haft und 6000 Fr. Geldbuße, gegen H<sup>r</sup>. von Genoude auf einjährige Haft, und gegen die H<sup>r</sup>. von Genoude und Ludis zusammen noch auf 6000 Fr. Geldbuße gestellt.

dem wir ihn leisteten, sondern auch gegen seine rechtmäßigen Nachfolger in Anspruch nehmen. Als ich diesen Eid in der Mitte meiner Collegen ablegte, glaubte ich gegen meinen König, gegen mein Vaterland, und gegen die selbst die freiwillige Verpflichtung zu übernehmen, demselben getreu zu bleiben. Ich glaubte, daß meine Collegen dieselbe Verpflichtung gegen den König, gegen Frankreich und gegen mich übernommen hätten. — Wie kommt es denn also, daß ich heute vor einem Theile dieser selben Collegen, als Angeklagter erscheine; wie kommt es, daß ich sie als meine Richter vor mir sitzen sehe? Ich bin berechtigt, dieß zu fragen, ich bin berechtigt, der Ursache davon nachzuforschen. — Man beschuldigt mich nicht, diesem Eide, den wir alleammt leisteten, ungetreu gewesen zu seyn; sondern ich bin vielmehr im Gegentheile wegen der unausbleiblichen Folgen dieser Treue vorgeladen worden, hier zu erscheinen, um mich zu rechtfertigen. — Eine Revolution ist bewerkstelligt worden, in deren Tumult plötzlich ein Statthalter des Königreichs creirt wurde. Der König ertheilte dieser regelwidrigen Ernennung die Ratification seiner Autorität, dankte, so wie auch sein Sohn, zu Gunsten des Herzogs von Bordeaux ab, und trug, im Vertrauen auf den ersten Unterthan des neuen Königs, demselben auf, diesen König proclamiren zu lassen. — Zwei hundert neunzehn Deputirte jogten am 7. August d. J. vor, den Thron für erledigt zu erklären, eine neue Charte zu machen, wovon ein Artikel alle diejenigen Vairs, die von Carl X. ernannt worden waren, von der Pairie-Kammer ausschloß, und die Königswürde dem Statthalter des Königreichs anbot. Nun und achtzig Vairs pflichteten am selben Tage der neuen Charte und der Königswürde bei, wobei sie erklärten, über die Ausschließung ihrer Collegen nicht berathschlagen zu können, und die Entscheidung hierüber der Weisheit des neuen Königs zu überlassen. — Auf welches Recht kann man sich Berufus so ungeheurer Thaten stützen? Wir hörten, daß man sich auf die Souverainität des Volkes, als Princip, berufen hat. Was that man aber, um dieses Volk zusammen zu berufen, um es zu Rathe zu ziehen? Wer hat uns seine Stimme überliefert? wer hat sie uns vernehmen lassen können? Paris hat nach den blutigen Siegen des Jull, keinen andern Anblick, als den der Verwüstung, dargeboten. — Die neue Regierung hat es gewagt, die Bestimmung der Provinzen in Anspruch zu nehmen. Die zu Paris für sie und ohne sie gemachte Revolution erfuhren sie erst, als sie bereits vollbracht war, sie nahmen sie mit dunklerem Schweigen auf. Und welche kräftigere Stimme blieb ihnen wohl, um ihre Mißbilligung auszudrücken? Das Schweigen ist die Stimme der Unterdrückung, aber nicht die Genehmigung der Gewaltthat. — Es ist der Nation kein Mittel, eine Ausübung freier Stimme über die Revolution von 1830 zu veranlassen, dargeboten worden. Bonaparte legte, als er sich nach seiner ersten Abdankung wieder der Ge-

walt bemächtigen wollte, den Geistern keine so passive Unterwerfung auf, und suchte die Aufstungen minder handgreiflich zu machen. Es wurden während der hundert Tage in ganz Frankreich Register eröffnet, und alle Bürger von dem neuen Gebieter zugelassen, über seine Justiz-Acte zu den Constitutionen des Reichs ihre Stimme abzugeben. — Einer der Artikel dieser Acte maachte sich an, allen Franzosen die Ausübung ihres Rechtes zu untersagen, die Wiederherstellung der Dynastie der Bourbons auf den Thron zu begehren. Die getreuen Herzen geriethen in Entrüstung, und viele Bürger sandten durch die Bekanntmachung der Beweggründe ihrer vereinigenden Stimmen einigen Trost, gegen dieses an der theuersten unserer öffentlichen Freiheiten verübte Attentat zu protestiren. — Diese öffentlichen Aeußerungen waren frei im Umlauf; Bonaparte, der seine neue Usurpation mit einigem Anstrich von Freiheit beschönigen wollte, hütete sich, nachdem er durch die Anforderung, daß jeder seine Stimme abgeben solle, sie veranlaßt hatte, wohlweislich, irgend Jemanden deshalb zu verfolgen. — Der Bürger-König hat nicht so viele Freiheit gewollt, er hat die Nation über seine Erhebung auf den Thron nicht zu Rathe gezogen; nachdem er alle ihrem Eidswur getreuen Männer den Functionen, die zu versehen, sie sich verpflichtet hatten, entriß, nachdem er denselben solchergestalt die Nothwendigkeit aufgedrungen hatte, ihren Mitbürgern zu sagen, warum sie aufhören, sich den ihnen übertragenen Functionen ferner zu unterziehen, hat er sich doch nicht entbitten, die Bekanntmachungen der Beweggründe der Eidswidrigungen zu verfolgen. — Die Revolutionen sind gewöhnlich der zufällige Triumph einer vermögenden Minderzahl über den überraschten Nationalwillen. — Bald aber verzeiht der Schleier; Theoretiker und Bankiers unternehmen es, das Ruder des Staates zu führen, die Theorien lassen sie im Stich, der Staats-Kredit geht zu Grunde. — Doch die Machtgewalt ist nun einmal usurpirt, was soll man sagen, was kann man thun? fragen die zerstreuten Fragmente einer in Betäubung versunkenen Nation. — Der Eine sagt: „Ich bin meinem Eide getreu gewesen, ehe derjenige, dem ich ihn geleistet habe, den seinigen verlegt hat; durch die Verletzung des seinigen hat er mich des meinigen entbanden, ich empfinde weder Scrupel noch Bewissenbisse.“ — Andere sagen: „Sich der Gewalt unterwerfen, ist eine an sich erlaubte Handlung; indem wir den Unglücke der Zeiten nachgeben, können wir unserm Vaterlande noch nützlich seyn, Mitbürgern einige Drangsale ersparen.“ — Diese beiden, sehr weit von einander abweichenden, sich einander sogar entgegenstehenden Argumente, die ich eben anführte, haben für mich keine überzeugende Kraft gehabt. — Was das Scrupel und Bewissenbisse das Gewissen zu beschwichtigen, so hat es in der Nation wenig Wiederhall ge-

funden. — Bei diesem System sind viele Dinge außer Acht gelassen worden. — Das Civil-Gesetz auf dessen Princip man sich hiebei zu berufen versucht, erkennt allerdings an<sup>\*)</sup>, daß die gegenseitige Auflösung einer wechselseitigen Verpflichtung aus deren Nicht-Existenz von Seiten eines der Contractanten hervorgehen müsse, es fügt aber hinzu, daß die Auflösung des Contractes nicht ipso jure Statt findet, sondern im Gegentheile vor Gericht verlangt werden muß. — Es erkennt demnach, um zwischen den Parteien zu entscheiden, die Nothwendigkeit eines höheren Richters an. — Zwischen einem Bürger und seinem rechtmäßigen König kenne ich keinen obersten Richter. — Man hat von einem allgemeinen Wunsch gesprochen; man hat behauptet, ihn zu kennen; man hat aber sorgfältig vermieden, ihn zu konstatiren. — Bei dem Proceß Ludwigs XVI. verlangten seine Verteidiger... Sie hatten, meine Herren, unlängst den Entel des einen<sup>\*\*)</sup> den Sohn des andern<sup>\*\*\*)</sup> in Ihrer Mitte; sie haben dem Andenken, den Lehren ihrer Väter und ihren eigenen Gefinnungen getreu erwiesen... Sie haben sie ausgetroffen. Bei dem Proceß Ludwigs XVI. verlangten seine Verteidiger die Appellation aus Volk. Der Convent fühlte wohl, was der Erfolg davon seyn würde; er weigerte sich, diese Verusung zuzulassen. — Wenn heute das Volk aufgefodert worden wäre, zwischen Heinrich-Deudonné und dem Sohne des Königsmörders zu wählen, würde wohl Jemand von den hier Anwesenden zu behaupten wagen, er wisse nicht, wen die Stimme des Volkes proclamirt haben würde? — Die Charte von 1814 sagt: Die Person des Königs ist unverleßlich und heilig. — Alle diejenigen, die ihren König im Jahre 1830 vertrieben haben, hatten diese Charte beschworen und boten ihr Trost, wie die Richter Ludwigs XVI., indem sie ihn zum Tode verurtheilten, der Constitution von 1791, die ebenfalls seine Unverleßlichkeit erklärt hatten, Trost geboten hatten. — Der Convent, Richter und Partei gegen Ludwig XVI., hörte ihn doch, vor dem Urtheilsprüche, und ein junger König, dessen Unschuld ihn gegen jede Regung des Hasses schirmte, darf seine Stimme nicht hören lassen, um alle Herzen für die Hoffnungen, die sich an ihn knüpfen, zu gewinnen. Es ist hiemit genug, denke ich (Mehrere Stimmen: Ja wohl, mehr als genug.) um mich zu rechtfertigen, daß ich dem System, welches die Scrupel und die Gewissensbisse ausschließt, nicht beipflichte. — Was das System derjenigen betrifft, die, indem sie sich der Gewalt unterwerfen, sich in ihren eigenen Augen damit rechtfertigen, daß sie eine erlaubte Handlung begreifen, welcher sie Nützlichkeit beimesen, so ist wohl Niemand

mehr als ich, in diesem Augenblicke verpflichtet, vor allem jenem hochherzigen Stande, der sich der Wirthschaft der Angeklagten widmet<sup>\*)</sup>. Der Tribut der Bewunderung und der Dankbarkeit zu zollen. Aber muß man nicht, einige ganz eigenthümliche Lagen, die ich weder genau zu würdigen im Stande, noch zu bestimmen ermächtigt bin, ausgenommen, denken, daß die Anhänger dieses Systems in seiner Allgemeinheit, die Macht, der sie zu weichen glauben, schaffen oder vergrößern, und daß der Nutzen, den sie sich versprochen haben, sehr schwach ist, im Vergleich mit dem Uebel, dessen Daseyn sie bestreiten? Die Doctrin der Diebstahls, die, nach den Zeitumständen bald diesen, bald jenen Eid geleistet hat, und der ich mich nicht unterwerfen konnte, ist nicht meine Lehre, weil sie zu wenig hohen Sinn verräth; und was selbst die Gründe des Nutzens, die man dabei anführt, betrifft, so habe ich nicht minder jederzeit gefunden, daß aller Nutzen, den man den Resultaten einer solchen Handlung deimesen kann, nothwendig ein Nutzen untergeordneter Art ist. Ich habe im Gegentheile immer geglaubt, daß der solide, umfassende, dauerhafte, fruchtbare Nutzen nur aus der Treue fließen kann, mit der man sein Vornehmen nach den Einsprechungen der Recthsamkeit und Ehre, die Jeder vom Himmel erhalten hat, einrichtet. — Zwei Beispiele würden sehr geeignet gewesen seyn, mich wankend zu machen, wenn ich hätte wanken können; es sind die Beispiele der beiden berühmten Redner (Lainé und Roger-Collard), welche beide, der Eine in den zwei ersten, der Andere in den zwei letzten Jahren der Restauration den Vorstoß in der Deputirten-Kammer geführt haben. Ich habe mir lange Mühe gegeben, mich durch ihre Worte zu belehren; ich habe ihre erste Veredsamkeit, und den hohen Adel ihrer Gesinnung stets so sehr bewundert, daß ich, in Bezug auf sie, nur einen Wunsch oder nur ein Bedauern zu empfinden vermag, den Wunsch, sie in standhaftem und vollkommenem Einklange mit sich selbst zu finden, das Bedauern, sie nicht auf dieser Bahn zu treffen. Ich bedauere, daß sie nicht, wie es ihnen ziemte, das gewöhnliche Geleise verlassen haben; ich bedauere, wenn ich mich so ausdrücken darf, daß sie zu niedrig von sich selbst gedacht haben. Mögen sie sich die Reinheit meines Herzens, die auch die übrige ist, im Bunde mit dem siegreichen Uebergewicht ihrer berühmten Namen und ihrer durch Veredsamkeit hinreichenden Worte, vorstellen und dann sagen, welcher Franzose wohl im Stande gewesen wäre, ihnen zu widerstehen. — Ich habe, durch die Annahme der mir von Ludwig XVIII. verliehenen Pairswürde, die Verpflichtung übernommen, ihre Functionen zu erfüllen. Der Mißbrauch der materiellen Gewalt hindert mich, diese legislativen und richterlichen Functionen auszuüben,

\*) Art. 1183 des Civil-Gesetzbuches.

\*\*) Der Marquis de Rosambo, Entel des H<sup>n</sup>. Malabherbes.

\*\*\*) Der Graf de Sege.

\*) H<sup>n</sup>. Berrier, Anwalt des Beklagten, hat als Mitglied der jetzigen Deputirten-Kammer bekanntlich den Eid geleistet.

indem die Ausübung derselben der Betheilung einer neuen von meinem Gewissen gemißbilligten, Eidesleistung unterworfen wird. Ich bin es daher mit selbst, der Pairs-Kammer, und allen meinen Mitbürgern schuldig gewesen, ihnen Rechenschaft über die Beweggründe meiner Weigerung, den Eid zu leisten, zu geben. — Der Proceß, der gegen mich verhängt ist, wird ein seltsames Beispiel im Gange der menschlichen Justiz darbieten. Männer, die unter verschiedenen Vorwänden ihren Eid abgeschworen haben, sind berufen, mich wegen der Beweggründe zu richten, welche mich bestimmte haben, meinem Eide treu zu bleiben. — Ich lege ihnen diese Betrachtung aufs Gewissen. — Ein anderer Gedanke drängt sich mir auf. Sämmtliche von Carl X. ernannten Pairs, und alle diejenigen von Ludwig XVIII. ernannten Pairs, die ihrem Eide treu geblieben, sind aus dieser Kammer ausgeschlossen worden, in der ich ein Recht habe, sie als Richter zu fordern. Ich protestire hier gegen eine solche Verkümmung des Pairs-Gerichtshofes, und verlange, daß mit Verschönerung über meine Protestation gegeben werde. — Indessen, meine Herren, ersöhne ich vor Ihnen, weil man nur gedroht hatte, mich im Falle meines Nicht-Erscheins ungehört zu richten. Meine Vertheidigung wird sowohl von dem hier anwesenden Theile der Pairs des Königreichs, die allein das Recht haben, mich zu richten, als von meinen Mitbürgern vernommen werden, deren Urtheil ich gerne alle Handlungen meines Lebens unterwerfe.“ — Nachdem hierauf der Rechtsanwalt des Beklagten (H. Verrier) zu dessen Vertheidigung gesprochen hatte, nahmen H. Guillemin als Vertheidiger der Quotidiennne und H. Hennequin, als Vertheidiger der Gazette das Wort; der General-Advocat H. Verwille unterstützte die Anklage, wogegen die H. Verrier und Hennequin in expliciten. Nachdem die Verhandlungen folgendergestalt beendet waren, wurde die Sitzung um halb 8 Uhr Abends aufgehoben, und die Pairs aufgefordert, sich am folgenden Tage zur Verathung über das Urtheil zu versammeln. — Der Pairs-Gerichtshof konnte am 23. mit dieser Verathung nicht zu Ende kommen, und sollte sich demnach am 24. Mittags neuerdings in der Raths-Kammer versammeln, und dann das Urtheil in öffentlicher Sitzung verkündigen werden.

Das Pariser Assisen-Gericht hat am 23. November das Urtheil in einem andern Proceß gegen die Quotidiennne wegen eines Artikels gefällt, in welchem die Quotidiennne, während der Ereignisse vom October gemeldet hatte, der König sei nach Neuzilly gegangen. Da die Jury erklärt hatte, dieser Artikel enthalte das Vergehen der Beleidigung gegen die Person des Königs, ist H. de Brian, verantwortlicher Verant der Quotidiennne zu sechsmonatlichem Gefängniß und 1000 Fr. Geldbuße verurtheilt worden.

H. de Brestin de Beaup, welcher seinen Gesandten

Schasteposten in Holland niedergelegt hat, ward in Versailles unter 507 Wählern mit 332 Stimmen zum Deputirten wiedergewählt.

Der Tempus erzählt, „In einer zahlreichen Versammlung von Pairs und Deputirten am 18. November Abends, wo eines der Mitglieder der Commission anwesend war, die von der Pairs-Kammer zur Prüfung des Gesetzes, die Journale betreffend, ernannt worden, kam die Rede sehr umständlich auf die periodische Presse, und es scheint, daß man sich über mehrere sehr wichtige Punkte verständigt hat. Einflußreiche Deputirte forderten die Pairs auf, Amendements vorzulegen, die sei die Presse günstig wären, ohne zu besorgen, daß durch eine Collision zwischen den beiden Staatsgewalten herbeigeführt würde, und versprochen ihnen, sie in der Deputirten-Kammer zu unterstützen; denn man weiß, daß das Votum der Kammer durch ein Mißverständniß, und aus dem Wunsch, dem Ministerium nicht zu widersprechen, entschieden ward. Die Grundlagen, auf denen diese Amendements beruhen dürften, scheinen hauptsächlich die Abschaffung des rothen Stempels, die Annahme eines verhältnißmäßigen Stempels bis zu der Ausdehnung von 30 Quadracentimetres (der Größe des Moniteurs) zu seyn, über welche hinaus dann der Stempel nicht mehr erhöht werden sollte. Endlich ein freies Porto, das durch diese Stempel-Abgabe erworben wäre, die einige anwesende Mitglieder so weit herabgesetzt wünschten, daß ein Journal nur 40 bis 45 Fr. jährlich kosten würde, wobei man noch gegen die Garantanten und die Pressausweisungen alle die Vortheile maassregeln treffen könnte, die der Freiheit keinen Schaden brächten. Unter andern Garantien wünsche ein durch seinen frühern Patriotismus bekannter edler Pair die Garantanten der periodischen Blätter eidlich zu verpflichten, und bei der erforderlichen Caution die Privatalkulen des Garantanten und der Unternehmung in Abrechnung bringen zu lassen.“

Aus Toulon wird unterm 19. November gemeldet, daß Briefen aus Algier vom 8. November zufolge der Ober-General nach zwei Tagen an der Spitze von 7 bis 8000 Mann dem Bei von Litteri einen Besuch machen wollte, wobei ihn H. Volland begleiten würde.

Am 23. November: 5 Percents 93 Fr. 35. Fin courant geschlossen zu 92 Fr. 75; 3 Percents 62 Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 61 Fr.; 4 procentige Anleihe 78 Fr. 50.

Königreich der Niederlande.

Seiner königl. Hoheit der Prinz Friedrich ist am 20. November Abends aus dem Haag nach Willemstadt abgereist.

Aus Staats-Plandern wird gemeldet, daß der hieselbst bestehende Oberkornleutnant Povel von den belgischen Behörden eine Anzeige des Inhalts empfangen habe, daß die provisorische Regierung einen von der hiesi-

Wachten vorgeschlagenen Waffenstillstand genehmigt hätte und jene Behörden sonach von dem Oberlieutenant erwarteten, daß er die Einwohner von Flandern über ihre Schicksal, das er ihnen durch Oeffnung der Schloffen angedroht, nicht mehr in Unruhe lassen werde. Sollte jedoch, so schloß diese Mittheilung, H<sup>r</sup>. Edcl an den status quo sich nicht halten wollen, so würden die Belgier sich jenseits des Noordtysl dafür zu rächen wissen. Der Oberlieutenant Edcl antwortete darauf, es sei ihm zwar sehr angenehm, über die Abschließung eines Waffenstillstandes etwas zu vernehmen, inzwischen könne er doch einen solchen nur respectiven, wenn ihm, was bisher noch nicht geschehen wäre, auch seine Regierung eine Anzeige davon gemacht hätte. Er wünsche indessen nicht weiter, als die Unverletzlichkeit des holländischen Gebiets streng aufrecht zu erhalten und die freibereinigten Einwohner zu beschützen; sollte man sich also jenseits ruhig verhalten, so würde er es vorläufig ebenfalls thun. Würde man jedoch die Einwohner des Seeländischen Flandern von neuem beunruhigen, so würde er sich an die Androhung einer Rache jenseits des Noordtysl durchaus nicht kehren und thun, was seine Pflicht sei. — Zur Unterstützung des Oberlieutenants Edcl hat darauf der Vice-Admiral Gobius ein bewaffnetes Kanonierboot nach dem Noordtysl von Philippine und Vierortet abgeandt, und wird sich dasselbe vor dem sogenannten „Kapital-Damm“ aufstellen.

Der General Daine ist öffentlich als Defektor proclamiert worden, und wird sein Name deshalb aus der Armee-Liste gestrichen.

Da aus der Schiffsverbindung der nördlichen mit den im Aufstande begriffenen südlichen Provinzen des Königreiches sehr leicht ein Nachtheil für die ersteren entspringen könnte, so ist durch königlichen Beschluß vom 20. v. M. jede in holländischen Schiffen geschehende Ein- oder Ausfuhr nach oder von diesen Provinzen untersagt worden.

Durch königlichen Beschluß vom 18. v. M. ist verfügt worden, daß alle Gold- und Silberarbeiten, welche den in den südlichen Provinzen üblichen Probierstempel tragen, als ausländische angesehen und mit einem besonderen Unterscheidungszeichen versehen werden sollen.

Am 20. November faßte der National-Congress zu Brüssel auf den Antrag des Grafen Werner von Merode den einstimmigen Beschluß, in der St<sup>en</sup> Gubernation von Brüssel eine feierliche Messe für die Seelenruhe aller in der letzten Revolution gebliebenen Belgier lesen zu lassen, und die provisorische Regierung eben so wie die Mitglieder des Congresses zur Bewohnung dieser Trier einzuladen. Man ging darauf zur ferneren Discussion über die Regierungsform über. Es ließen sich zwölf Redner vernehmen; darunter der Abbe von Smet, Hr. Lebeau, H<sup>r</sup>. de Roo, H<sup>r</sup>. Peeters, H<sup>r</sup>. Helias d'Hud-

deghe, H<sup>r</sup>. Thienpont, H<sup>r</sup>. van Thuyt und H<sup>r</sup>. van Leeuw für die Monarchie, H<sup>r</sup>. David (Bürgermeister von Verviers), H<sup>r</sup>. Devaur, der Abbe van Haerne und H<sup>r</sup>. van Robaulx für die Republik. Der heftigste unter den Republikanern war H<sup>r</sup>. van Robaulx, der, als er sagte: „Eines Tages werden die Männer, die uns jetzt verlassen haben, sich dessen voll Scham und mit Erbittern auf der Stirn erinnern,“ zuerst von mehreren Mitgliedern und sodann vom Präsidenten zur Ordnung gerufen wurde. Nichtsdestoweniger ließ er sich in seinen Demonstrationen nicht zurückhalten und brachte am Ende das Amendement in Vorschlag, daß man die Entscheidung des Congresses dem Volke zur Bestätigung verlegen möge. „Es ist nothwendig,“ sagt er, „zu wissen, ob unsere Ansicht auch die des Volkes sei, welches die Revolution eigentlich bewirkt hat, und ob dieses sich nicht veranlaßt finden dürfte, unsere Entscheidung zu vernichten.“ H<sup>r</sup>. Jorgur erhob sich gegen diesen Vorschlag mit großem Eifer: „Diese Appellation an den großen Haufen,“ rief er, „diese Beleidigungen und Drohungen gegen die Majorität dieser Versammlung. . .“ Hier wurde der Redner von einigen auf der Seite des H<sup>rn</sup>. van Robaulx sitzenden Mitgliedern durch den Ruf zur Ordnung unterbrochen. „Sie haben,“ rief man ihm zu, „die Polizei in dieser Versammlung nicht zu handhaben.“ H<sup>r</sup>. Jorgur fuhr fort: „Sie haben eine ganz ungeträuchelte Sprache vernommen, die Sprache der Leidenschaft. Man will außerhalb dieses Kreises einen Eckpunkt suchen. Man hat Sie auf eine in der Zukunft zu bewirkende Vernichtung Ihrer Beschlüsse hingewiesen; man hat Ihr Mandat bestritten; man hat sich geweigert, Sie als constituierende Gewalt anzuerkennen; man hat mit einer Art von Verachtung alle Redner behandelt, die auf dieser Tribune die repräsentative Monarchie vertheidigten, man hat gethan, als verstände man ihre Argumente nicht, man hat Ihnen von einer republikanischen Jugend erzählt, welche die Revolution zu Stande gebracht, nun, ich gehöre, meinem Alter und meinen Studien nach, ebenfalls zu der neuen Generation, und in ihrem Namen protestire ich auf dieser Rednerbühne gegen jene Behauptung. Die Republik hat eben so im Volke wie in dieser Versammlung nur eine schwache Minorität für sich.“ Nach Beendigung dieses Vortrages beschloß man, die weitere Discussion auf Montag zu verschieben, nachdem auf den Vorschlag, auch am Sonntag eine Sitzung zu halten, sich nur 30 Mitglieder dafür erklärt hatten. Sein Amendement hat H<sup>r</sup>. van Robaulx, nach der Vorlesung des Reglements, auf das Bureau niedergelegt.

In der elften Sitzung des National-Congresses am 22. November wurde die Erörterung über die von H<sup>rn</sup>. Rodenbach vorgelegte Motion, die künftige Regierungsform von Belgien betreffend, beendet. Das



Resultat der Abstimmung war: 174 Stimmen für die Monarchie, 13 für die Republik. Die, welche für letztere gestimmt waren, die HH. Seron, van Robaulx, Lardinois, Johann Eberhals, Oßfiken, Wilson, Dethier, Abbe van Haerne, David, van Labbeville, Fransman, Delwart und Camille van Smet. — Der Antrag der HH. van Robaulx und Seron auf eine Berufung an die Nation über die Regierungsform wurde mit großer Stimmenmehrheit verworfen. — Die beiden Abgeordneten der Londoner Conferenz, die HH. Cartwright und Drexson, waren am 20. November wieder zu Brüssel angekommen, woselbst auch General Daine eingetroffen war.

Folgender Tagesbefehl ist in Brüssel bekannt gemacht worden: „Die belgische und die holländische Regierung sind so eben über einen Waffenstillstand von zehn Tagen mit einander übereingekommen. Die Truppen werden ihre respectiven Stellungen behalten, in denen sie sich gestern, am Sonnabend den 20. November um Mitternacht, befunden haben. In der Zwischenzeit wird von beiden Seiten die Befähigung zugesichert, sowohl zu Lande als zur See mit den Gebieten, Plätzen und Punkten, welche die beiderseitigen Truppen außerhalb der Gräben einnehmen, die Belgien vor dem Pariser Tractate vom 30. Mai 1814 von den vereinigten Provinzen der Niederlande trennten, frei communiciren, so daß die Blockade der Häfen und Flüsse aufhört, und die Freiheit der Schifffahrt provisorisch wieder hergestellt wird. Sobald sie den gegenwärtigen Befehl erhalten haben, werden die Herren Generale, welche die Brigaden befehligen, diejenigen Maßregeln ergreifen und Befehle ertheilen, die zur pünktlichen Vollziehung des erwähnten Waffenstillstandes nothwendig sind. Hauptquartier Brüssel, den 21. November 1830, um 3 Uhr des Morgens. Der Brigade-General und Oberbefehlshaber der belgischen Truppen, Nypels.“

In Mons stand am 19. November Abends der General von Halen und seine Adjutanten in Freiheit gesetzt worden, und sogleich nach Brüssel abgereist. Die Nachricht hat in Mons selbst allgemeine Verwunderung erregt.

Ein Lütticher Blatt vom 22. November, sagt: „Die Gesellschaft der Freunde des Volks in Paris hatte Belgien ein bewaffnetes Corps Freiwilliger zu Hülfe geschickt, welche von jener Gesellschaft selbst unterhalten und besoldet wurden; dieses Corps hat wegen der Wendung, welche unsere Angelegenheiten nehmen, Befehl erhalten, nach Frankreich zurückzukehren, sie werden aber, wegen der bereits hohen Einquartierungskosten, ersucht, in kleinen Abtheilungen abzumachen, um die Orte, durch die sie kommen, nicht zu sehr zu belästigen.“

In Maastricht soll die Stadt- Garde auf Befehl des Commandanten der Festung entwaffnet worden sein.

### Teutschland.

Die Preussische Staats-Zeitung meldet aus Wolsenbüttel vom 25. November: „Wenn schon Alles eine baldige erwünschte Entscheidung unserer großen Landes-Angelegenheit hoffen läßt, so ist der dermalige Zustand der Ungewißheit doch noch immer drückend, und mit der gesanntesten Erwartung sieht man dem besriedigenden Ende entgegen. Eine Beschleunigung der definitiven Regulierung ist um so mehr zu wünschen, als nur hierdurch allein etwaigen Versuchen Uebelgesinnter, die öffentliche Ruhe zu stören, ein Ziel gesetzt werden kann. Leider sollen in verwichener Nacht in Braunschweig durch die zur dässigen Garnison gehörenden Husaren einige tumultuarische Ausritte veranlaßt worden seyn, so daß die eben so wackere als wohlgesinnte Bürger-Garde zur Herstellung der Ruhe werththätig einschreiten mußte. — Genauere Nachrichten darüber sieht man noch entgegen. — In Blankenburg ist nach Eingang einer Eskadette aus Braunschweig gestern Abend Generalmarsch geschlagen und die Bürger-Garde mit scharfen Patronen versehen worden, um jedem etwaigen Versuch einer Ueberrumpfung kräftigst zu begegnen; sie hielt seitdem die dässigen Stadthore und das Schloß besetzt.“

Wien, den 2. December.

Se. k. l. apostol. Majestät haben mit Allerhöchstem Handschreiben vom 24. November d. J. den bisherigen Finanz-Minister und Präsidenten der allgemeinen Hofkammer, Grafen von Radasd, zum k. l. Staats- und Conferenz-Minister allergnädigst zu ernennen, und demselben zugleich die Leitung der Finanz-Section, und jener der ungarisch-politischen Geschäfte: Abtheilung Allerhöchsthies Staats- und Conferenzrathes anzuvertrauen geruht; in welcher Eigenschaft gedachter Staats- und Conferenz-Minister Sonntags, den 28. November d. J., den Eid in die Hände Se. Majestät abgelegt hat.

Am 2. December war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihen-Versicherungen zu 5 pCt. in CM. 92 1/2; detto detto zu 4 pCt. in CM. 82; Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 163; detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 118 1/2; Wiener-Steinbank-Obliq. zu 2 1/2 pCt. in CM. 50 1/2; Conv. Münze pCt. —

Bank-Actien pr. Stück 1086 1/2 in CWT.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist zu haben: Die zweite Auflage des neuesten Elementarbuches für das Abtheilungspiel. 12. Wien 1823, 13 Bogen stark; kostet auf Vordruckpapier in geschmackvollem Umschlag elegant gebunden 1 fl. C. M.

# Österreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 4. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 2. December.	Zeit der Beobachtung. 11 Uhr Morgens. 1 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometer. auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
		27.604	28. 46. 59.	+ 1.0	SO. schwach.	Nebel.
		27.563	28 3 11	+ 2.0	SO. —	trüb.
		27.547	28 3 8	+ 0.5	SO. —	—

## Großbritannien und Irland.

In der Sitzung des Unterhauses vom 19. November kündigte H<sup>r</sup>. Villiers an, daß er binnen Kurzem einen Antrag auf einen Ausschuß zur Untersuchung der die britischen Seelente betreffenden Vesehe machen werde. Als Lord G. Deresford die Bittschrift ein: 6 irländischen Städten um Auflösung der Union überreichte, wurde sie von H<sup>n</sup>. O'Connell unterstützt, der der Meinung war, daß die englischen Landbauer das größte Interesse hätten, eine solche Auflösung zu wünschen, weil dann nicht so viele Arbeiter aus Irland herüberströmen würden; welcher Uebelstand dormalen den Preis des Tagelohns herabdrückte, und in vielen Grafschaften zu den jetzt dort herrschenden Unruhen den Anlaß gebe. Sir John Newport nahm die Gelegenheit wahr, zu erklären, daß eine Auflösung der Union das größte Unglück sei, das Irland ereiden könne. Er habe die Union bereits als unumkehrlich angesehen, als sie zu Stande gekommen, und derselben Meinung sei damals auch der berühmte Crotti gewesen. Viele Uebelstände, die der Union zugeschrieben werden, hätten bereits lanee vorher bestanden und vielmehr eben nur im irländischen Vocal: Parlaamente ihren Grund zu suchen. Ein großes Unrecht sei es, bedeuten zu wollen, daß das vereimale Parlament niemals eine lediglich für Irland wohlthätige Maßregel genommen habe; man brauche sich zum Beispiel nur der im Jahre 1806 durchgegangenen von ihm (Sir J. Newport) eingebrachten Bill zu erinnern, welche den Getreide-Verkehr zwischen Großbritannien und Irland ganz frei gegeben, und in deren Folge der Getreidebau in Irland sich mehr als verdoppelt habe. Lord Nugent spottete über die Behauptung, daß die jetzt in einigen englischen Grafschaften herrschende Noth dem Einstromen der irländischen Arbeiter zuzuschreiben sei. Die Noth trete gewöhnlich nur in den Wintermonaten ein, während deren die Irländer immer wieder in ihrer Heimath sich befänden; in den Sommermonaten aber, gerade während der Aufenthaltzeit der Irländer, gewahre man in der Regel nichts von dem Elende, das erst die Bedürfnisse der rauhen Jahreszeit herbeiführen. H<sup>r</sup>. O'Connell meinte, daß in Irland, seitdem dort die Frage einer Auflösung der Union angeregt worden, politische und religiöse Zwiste aufgehört hätten; er selbst habe seitdem die Tant, Vorträge mehrerer Orangsisten: Vereine erhalten, und darauf sei er stolzer, als auf irgend einen andern Tant, den er während seines ganzen politischen Lebens empfangen. Alle talentvollen, unabhängigen und reichen Leute in

Irland seien für die Auflösung der Union. Dem wurde von mehreren anderen Mitgliedern auf das bestimmteste widersprochen. Nur ein Theil der niederen Klasse, meinte H<sup>r</sup>. Moore, habe vielleicht die von H<sup>n</sup>. O'Connell in Schwung gebrachte Idee aufgefaßt, und zwar in Folge von falschen Vorpiegelungen, die man ihr gemacht, und weil man ihr beständig das Beispiel von Paris und Brüssel vor Augen halte. — H<sup>r</sup>. Drougham überreichte eine von mehreren achtbaren Einwohnern Londons abgefaßte Bittschrift um Abschaffung der Todesstrafe für andere Verbrechen als solche, bei denen Gewalt oder Blutvergießen angewandt worden. H<sup>r</sup>. Drougham empfahl den Gegenstand der Bittschrift, besonders weil sie von Männern komme, die sehr oft schon das Amt der Geschworenen bekleidet, und daher ein competentes Urtheil in solchen Fällen hätten. H<sup>r</sup>. Denman unterstützte den Gegenstand ebenfalls und meinte, man könne aus dem, was die Bittsteller angeführt, ersehen, daß die Geschworenen sich sehr oft in dem peinlichen Dilemma befänden, sich entweder über den Ihatbestand nicht so der Wahrheit gemäß auszusprechen, wie es der von ihnen geleistete Eid erheische, oder ein Veseh in Anwendung bringen zu lassen, das sie für grausam und ungerecht erkannten. — Der Kanzler der Schatzkammer (H<sup>r</sup>. Goulburn) zeigte an, daß, da es zur Erhaltung des öffentlichen Dienstes nothwendig sei, Gelder aus dem Fonds für Wege und Mittel bewilligt zu erhalten, er am nächsten Montage einen Antrag dieser Art machen werde. H<sup>r</sup>. Dume erklärte, er würde bei dieser Gelegenheit darauf antragen, daß die Gehalte aller neu zu ernennenden Staats-Beamten auf den Fuß von 1793 reducirt werden sollten. — Schließlich trug Lord Nugent auf die erste Lesung einer Bill wegen zweckmäßiger Unterstützung arbeitsfähiger Armen an, welche Bill er bereits in der vorigen Session in Vorschlag gebracht hatte, und fand auch deren erste Lesung sogleich Statt.

Aus Chichester, im westlichen Theile von Sussex, schreibt man, daß sich auch dortin die im östlichen Theile der genannten Grafschaft Statt findende Aufregung verbreitet habe. In mehreren Orten in der Nachbarschaft hat man Deschmoseninen zerstört. Lord George Lennox war den Unruhstiftern mit einer Anzahl freiwilliger Constablen entgegen gegangen, hatte sie in die benachbarten Wälder zerstreut und sechs Gefangene gemacht. In Chichester selbst war Alles ruhig; einer Aufforderung der dortigen Obrigkeit gemäß, haben sich zur Aufrechterhaltung der Ruhe alle achtbaren Einwohner als freiwillige Constablen einschreiben lassen.

# Frankreich.

Königliche Ordonnanzen vom 21. November verfügen in Betrach daß H<sup>n</sup>. Conrad, Ober-Ingenieur der Brücken und Brückhöfen, und H<sup>n</sup>. Parady, Ingenieur der Brücken und Brückhöfen, den geforderten Eid versweigelt haben, die Entlassung derselben.

Am 24. November wurden um 5 Uhr Abends die Thüren des Gerichtshofes der Vairs-Kammer eröffnet. Der Präsident verlas das Urtheil, vermöge dessen H<sup>n</sup>. von Kergorlay zu sechsmonatlicher Haft und 500 Fr. Geldbuße, die H<sup>n</sup>. von Brian und Genoude zu einmonatlicher Haft und 150 Fr. Geldbuße und den Projektskosten verurtheilt werden, H<sup>n</sup>. Lubis aber von der Klage freigesprochen wird.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 23. November wird zuerst Bericht über den Entwurf zu einer Modification des zweiten Artikels des Gesetzes vom 25. März 1822, die Verschärfung der Verbrechen betreffend, erstattet, da nämlich der König seine Rechte nicht mehr durch seine Gewalt, sondern durch den Willen des Volks habe. Die Kammer beschließt voreist Druck und Veröffentlichung des Berichts. Darauf wird in Erörterung der Artikel des Rechnungsgesetzes von 1828 fortgefahren. H<sup>n</sup>. Thiers macht die Bemerkung, daß Jedermann über die Nothwendigkeit einer größeren Specialität einig sei, und schon das vorliegende Budget werde eine weit größere Zahl von Sectionen darbieten. Der Berichterstatter liest einen Brief des H<sup>n</sup>. Courvoisier vor, worin dieser erklärt, daß er keinen Prozeß zwischen H<sup>n</sup>. von Peyronnet und den Unternehmern, die für die Kanäle gearbeitet, habe entstehen lassen wollen, und daß dieß der einzige Grund gewesen sei, weshalb er die Schuld bejahlt habe. Die Kammer fährt in Erörterung der Artikel fort.

Am 24. November fuhr die Deputirten-Kammer in Erörterung der Artikel des Gesetzes, die definitive Bestimmung der Rechnung von 1828 betreffend fort. H<sup>n</sup>. Salvette verlangt, daß der den Tag zuvor von H<sup>n</sup>. Marshal vorgeschlagene und von der Kammer angenommene Artikel, die seit dem 1. Jänner 1828 bewilligten Pensionen einer Revision zu unterwerfen, auch auf die Pensionen ausgedehnt werde, die in Gemäßheit des Gesetzes vom 28. Mai 1829 verliehen worden seien, indem er die letzte Dotation an die Vairs für ungesetzlich halte. H<sup>n</sup>. Dupin unterstützt diesen Vorschlag. H<sup>n</sup>. Dupin (Philipp) meint, die Geistlichkeit habe sich zu allen Zeiten in die weltlichen Angelegenheiten zu mischen gesucht, er schlage daher im Interesse der Staats-Volitik und der Religion vor, daß die Geistlichen vom 1. Jänner 1831 an nicht mehr Mitglieder der Vairs-Kammer seyn sollten. Dadurch würden sich die für sie ausgeschriebenen Fonds von selbst heben. H<sup>n</sup>. von Lameth unterstützt den letzten Antrag, erklärt sich aber gegen den des H<sup>n</sup>. Salvette, H<sup>n</sup>. Jollivet meint, man soll diese Frage bis zur Revision der Vairs-Kammer verschieben. H<sup>n</sup>. Barthe unterstützt den Antrag des H<sup>n</sup>. Dupin, und will nicht, daß diese kleinen Interessen in die große Frage der Vairs-Kammer gemischt werden. H<sup>n</sup>. Bourdau will nicht, daß man durch ein Amendement ein Gesetz abschaffe. H<sup>n</sup>. von Martignac spricht in demselben Sinne, und der Antrag des H<sup>n</sup>. Salvette wird mit großer Mehrheit verworfen. Der Minister des Innern legt der Kammer einen Gesetzentwurf, die Ausersehung und die öffentlichen Absteuern betreffend vor, der zum Zwecke hat, jede politische Bekanntmachung mittelst Anbestellung zu verhindern. Die Kammer beschließt den Druck und Verweisung an die Bureau, und fährt dann in Erörterung des Rechnungsgesetzes von 1828 fort.

Die Pariser Zeitungen vom 25. November haben gestern nicht zugekommen. Die Nachrichten aus Paris vom 14., welche wir im heutigen Blatte lesen, haben wir aus der allgemeinen Zeitung entnommen, welcher zufolge die 5 Percents am 24. d. M. 92 Fr. 5 und 3 Percents 61 Fr. 5 notirt waren. — Am 25. d. M. die 3 Percents Fin courat 61 Fr. 90, und nach 31 Fr., wie gestern irrig angegeben war.

## Königreich der Sicilien.

Am 17. November fand zu Neapel das feierliche Beidenbegängnis des hochseligen Königs Franz I. Statt dessen sterbliche Ueberreste aus dem königlichen Pallaste nach der Kirche der heil. Clara übertragen wurden, wo am folgenden Tage die feierlichen Requien gehalten worden sind.

S<sup>n</sup>. königl. Hoheit der Prinz von Salerno hat am 15. November Vormittags im erwünschten Wohl seyn zu Portici eingetroffen.

Durch ein königliches Decret vom 21. November wird dem Marchese Amati die Entlassung vom Posten eines Ministers-Staatssecretärs der innern Angelegenheiten bewilligt, und der Marchese di Pietrascella zum Minister-Staatssecretär des Innern ernannt. Ferner wird durch königliches Decret vom obigen Tage dem Cav. D. Camillo Caropreso die Entlassung vom dem Posten eines Ministers-Staatssecretärs der Finanzen bewilligt, und der Marchese D. Giacomini d'Andrea an dessen Stelle zum Finanz-Minister ernannt.

Der Vesuv droht seit einigen Tagen mit einer Eruption. Am 15. eröffnete sich im Krater dieses Vulkans eine neue Öffnung, aus welcher anfangs nicht baryge Materie und dann einige Steine ausgeworfen wurden. Am 16. erfolgten Detonationen und Geschiebe im Innern des Berges, die man für Vorboden einer Eruption hält.

## Päpstliche Staaten.

Am 11. November hatte der Chevalier Bessera die Ehre, S<sup>n</sup>. Eminenz dem Cardinal Staatssecretär Albani ein Schreiben S<sup>n</sup>. Majestät des Königs der Franzosen zu überreichen, durch welches derselbe in der Eigenschaft als Geschäftsträger des seauzönsischen Hofes den heiligen Stuhle bis zur Ankunft eines Votschalters, dessen Ernennung nächstens erfolgen wird, accredited wird.

## Königreich der Niederlande.

Die zweite Kammer der Generalstaaten wird seit noch dem Gesetz Entwurf hinsichtlich der für das Jahr 1831 einzuberufenden Milizen in Erwägung stehen und entscheiden. Dem Vernehmen nach, ihre Arbeiten auf zwei Monate aussetzen.

Die Haager Staats-Courant vom 25. November enthält folgendes: „Nachdem die Bevollmächtigten Englands, Frankreichs, der Niederlande, Preussens und Russlands in London am 17. d. M. abends eine Konferenz gehalten, und in Folge der dem Könige darauf gemachten Vorstellungen, haben S<sup>n</sup>. Majestät für gut befunden, den Vorschlägen von beideren Land und Seemacht den Befehl zugeben zu lassen, alle Feindseligkeiten sofort einzustellen.“

Die zweite Staatszeitung meldet aus dem Haag vom 21. November: „Heute früh hat ein englischer Courier, von Brüssel kommend, dem gesandtschaftlichen Votschalter hieselbst die Antwort der dortigen provisorischen Regierung auf den zweiten Antrag der in London vereinigten Bevollmächtigten der fünf großen Mächte überbracht. Dem Vernehmen nach, soll diese Antwort sich ebenfalls als die unmittelbare Einstellung aller Feindseligkeiten zwischen Holland und Belgien be-

sehen und in Brüssel angenommen worden seyn; es ist jedoch wahrscheinlich, daß auch Sr. Majestät der König der Niederlande darin willigen wird, und daß von beiden Theilen die bestimmten Befehle dieserhalb gegeben werden; indessen ist es zweifelhaft, ob die unter Mellets Befehl stehenden Truppen, welche größtentheils aus Fremdlingen bestehen, die Anordnungen der Brüsseler Regierung befolgen werden. Am 18., 19. und 20. d. M. sahen sie noch mehrere Einfälle in Nord-Brabant gemacht, sie sind jedoch am 20. Abends mit ziemlichem Verlust zurückgeschlagen worden und haben sich jetzt der West-Weigel, 2 Meilen westlich von Hoogstraaten verschänkt. Als obgedachter englischer Courier durch diesen Ort passierte, ließ man ihn 4 Stunden warten, ohne ihm Pferde zu geben, und nöthigte ihn endlich, zu Fuß mit ver wundenen Augen durch die Verschauungen zu gehen; erst an der Gränze Nord-Brabants wurde ihm die Brille abgenommen und erlaubt, wieder seinen Wagen zu besteigen. — In Antwerpen, Gent und Brüssel sind die Bürger höchst unzufrieden und bedauern, daß sie es so weit haben kommen lassen. In Brüssel müssen sie wöchentlich 21,000 Gulden zusammenbringen, um die Menzengeldbesitzer zu befähigen. — Die Gestirnen in Nord-Brabant sind gegenwärtig sämmtlich im besten Vertheilungszustand und haben hinlängliche Verabungen, welche sie vor jedem feindlichen Ueberfall sichern.

Der Westphälische Merkur enthält folgende Mittheilung, mit dem Bemerken, daß ihm solche aus zuverlässiger Quelle zusammengekommen: „Die Konferenz der fünf großen Mächte in London hat auf die Erröthung der belgischen provisorischen Regierung am 10. November die Herren Cartwright und Weston abermal nach Brüssel schickte, um besagter Regierung zu eröffnen: 1) Die willkürliche befristete Auslegung der vorgeschlagenen Declaration: Linie zwischen den kriegsführenden Truppen ohne Feindesweges angenommen werden. Sr. Majestät des Königs der Niederlande sei die alte Gränze des sogenannten souveränen Staates der vereinigten Niederlande, wie sie bis zum 30. Mai 1814 bestanden, einzuräumen. 2) Während der Dauer des Waffenstillstandes und der Negotiationen der künftigen politischen Bestimmung verleihe solche Linie als Trennung der kriegsführenden Truppen; es sei jedoch wegen Verbindung der einzelnen liegenden Punkte eine Ueberseilung zu treffen, bei welcher die Wünsche Sr. Majestät des Königs der Niederlande anders zur Grundlage dienen sollen. Belgische und holländische Commissarien, mit ewiger Jurisdiction eines Mitglieds der allierten Mächte, können hierzu beauftragt werden. 3) Die Ausnahme des Großherzogthums Luxemburg, welches nichts mit Belgien gemein hat, soll ausdrücklich ausgesprochen werden. 4) Die Räumung der Städte von Antwerpen soll erst dann erfolgen, wenn ein Waffenstillstands Linie mit beiderseitiger Zustimmung gültig seyn wird. 5) Die Dauer des Waffenstillstandes solle nicht vorbestimmen, da sich vor selbst versteht, daß derselbe nicht anders, als mit Einwilligung der großen Mächte, aufhören könne, und derjenige Theil, welcher sich erlaubt, ihn abzubrechen, sich selbst gegen diese Mächte verstoßen habe. 6) Die Herren Cartwright und Weston sind beauftragt, wegen der Kriegsgefangenen in rüchsel die nöthigen Schritte zu thun.“

Aus Herzogenbusch wird vom 21. November gemeldet: „Die Besatzung von 4 bis 5000 Mann unter dem Herzog von Sachsen-Weimar brach gestern aus der Gegend von Einhoven auf, bestehend aus Infanterie, Bataillonen, einiger Artillerie und streitender

Artillerie. Abends betrat sie das limburgische. Die Infanterie sagte zwischen Sommel und Valkenswaard Post, die Kavallerie kam die Heigel, sechs Stunden von Maestricht. Immer noch heißt es, sie solle einige Artillerie in ihre Stellung werfen und überflüssige Reiter und Pferde abholten. Der Dienst in jenem wichtigen Posten des alten Niederlands ist jetzt schwer. Die Besatzung stellt regelmäßig Pollen nach Nacht und nach Hin- und Her unter Kosmaten aus.“ (Siehe Lüttich und Verviers.)

In der Predaer Zeitung vom 22. November heißt es: „Sr. königl. Hohheit der Prinz Friedrich ist gestern Abend hier angekommen und heute wieder abgereist, um in Prinsenhage und Ginneken das aus belgischer Studirenden bestehende Jäger Corps in Augenschein zu nehmen und sich sodann nach Herzogenbusch zu begeben. — Auf die Nachricht, daß die Insurgenten sich in Nispen und Eiten gelagert und selbst in Rozenbaal einquartiert hätten, gab der General van Veen den Befehl, daß das aus Studirenden von beiden bestehende freiwillige Jäger Corps von Oosterhout nach Prinsenhage und Ginneken marschiren soll, so wie auch die Kurassiere von Teteringen ausrücken. Sonnabend Mittags erhielt ein Theil des zweiten und neunten Infanterie-Regiments, so wie einige Abtheilungen der hier in Garnison liegenden Haager und Rotterdammer Schutze, Befehl zum Ausmarsch. Die Truppen wurden in zwei Colonnen abgetheilt, wovon die eine gegen Rosbergen und die andere gegen Eiten anrückte. General van Veen verließ in Begleitung seines Stabes ebenfalls unsere Stadt. Nachdem sämmtliche Truppen des Morgens an ihrem Bestimmungsorte angekommen waren, umginge die Kavallerie das Dorf Eiten, während das zweite Jäger-Bataillon in dasselbe eindrang. Dies hatte den Erfolg, daß die Insurgenten, die ganz eingeschlossen waren, zum Theil getödtet und zum größten Theil in Gefangen genommen wurden. Von unserer Seite ist der Oberst Everts von den Jägern durch einen Streifzug am Hofse Licht verwundet worden; übrigens aber ist unser Verlust unbedeutend. General van Veen hat vier angehörte Einwohner von Eiten gefänglich hierher bringen lassen und dem Verze eine Kriegessteuer auferlegt. Die Feinde sind aus der Gegend ganz vertrieben, und erwartet man morgen oder übermorgen die ausgezogenen Truppen hier wieder zurück. Bei einem andern Schachmangel, welches in der Gegend von Rozenbaal auf dem Wege von hier nach Bergen op Zoom vorfiel, ist der Lieutenant von der Kavallerie, van Voorsil, schwer verwundet worden.“

Aus Lüttich wird vom 21. November gemeldet: „Wir vernahmen, daß gestern Abend 3–4000 Mann holländische Truppen in Maestricht eingerückt sind. Ein Augenzeuge versichert, daß der Einmarsch von 9 bis 11 Uhr des Nachts gedauert hat, und daß viel Kavallerie sich unter den Antommelingen befunden habe. Noch ehe diese Verstärkung in Maestricht angekommen war, hatte die Besatzung in kleinen Streif Corps Ausfälle bis nach Bist gemacht. Die Leute hätten jedoch Niemanden im Land zu finden, sondern bezahlen Alles, was sie nöthig hatten. Ein Detachement soll unter Anderm zum Grafen van Heloos nach Eysden gekommen seyn und dieselben in frühlicher eingenommen haben. — Es heißt hier auch, daß ein holländisches Armeekorps, 6000 Mann stark, aus Herzogenbusch ausgerückt sei, und in Einhofen, Hechel, Veer, Bree und Weert Posten gesetzt hat, um, wie es heißt, die Verbindung zwischen Maestricht und Herzogenbusch im Gange zu erhalten.“ — Aus Verviers gleichfalls vom 23. November: „Hier geht das Gerücht,

das Wenig von den Holländern wieder genommen worden sei. Das ist in jedem Falle gewiss, das es dem Herzog Bernhard von Sachsen-Weimar gelungen ist, der Herrschaft Maastricht eine bedeutende Verstärkung zuzuführen. Die in Belgien eingedrungenen 150 Mann Belgier, haben die-  
 segar dort heute früh wieder verlassen, nachdem sie die dortigen öffentlichen Kassen in Beschlag genommen hatten. In der verfloßenen Nacht hielten sie die von Maastricht kommende Briefpost an und nöthigten den Postillon ihnen die verschiedenen Brief-Pakete auszuliefern die sie ihm jedoch mit Ausnahme des nach Holland bestimmten unverletzt wieder zu stellen. Aus den letztern haben sie sechs vom General Dibbetz an das Kriegs-Ministerium im Haag gerichtete Depeschen heraus genommen und darüber eine Empfangs-Beschreibung ertheilt. — Henry-Chapelle ist heute von 300 Mann belgischen Truppen begleitet worden."

### Deutschland.

Die Frankfurter Oberpostkammer Zeitung enthält unter der Aufschrift: Frankfurter folgenden Artikel: „Der wundervolle Fied der belgischen Revolution ist offenbar die Vereinigung Luxemburgs mit dem projectirten neuen belgischen Staate, — denn sie ist eine Usurpation. Sie verletzt die Rechte des Landesherren, seiner Stammverwandten und des Bundes, dem dieses Großherzogthum seit seinem Entstehen angehört, — Rechte, deren Fortbestand von jedweder Lösung der belgischen Frage unabhängig ist und bleiben muß. Der National-Congress hat es endlich gefühlt, daß er dem besessenen Europa Rede darüber suchen, daß er, wo möglich, jenes Verführen zu rechtsfertigen gestehen sei. In seinen jüngsten Sitzungen ist die Lösung dieser Aufgabe vielfach verfaßt worden, und ob der endlich beliebte Vorbehalt dahin führen könne und werde, muß sich näher zeigen; — die bisher zur Sprache gekommenen Ansichten scheinen dieß noch keineswegs hoffen zu lassen. Man hat nämlich die ganze Frage unter einem durchaus einseitigen Gesichtspunkte aufgestellt, da doch — soll anders das Urtheil Europas ein unbefangenes seyn — hier mehr als irgendwo vielseltige Berücksichtigung eintreten muß. Durch die Ausdehnung des für das Königreich der vereinigten Niederlande erlassenen Bundesmamental-Gesetzes von 1815 auf Luxemburg, durch das Gesetz vom 25. Mai 1816, in welchem dem Prinzen Friedrich für seine Ansprüche auf die Nachfolge im Großherzogthume anderweitige Entschädigungen zugewiesen werden, so wie durch sonstige laute und stillschweigende Zugeständnisse, behauptet man, sei die Verschmelzung Luxemburgs mit Belgien von Seiten des Königs der Niederlande selber ausgesprochen und anerkannt worden. Wir wollen die Nichtigkeit dieser Folgerungen für jetzt unerörtert lassen, — was wir hier zunächst und vor allem rügen ist, daß der belgische Congress die Frage über die belgische oder nicht belgische Natur von Luxemburg durch jene ungeltliche Anerkennung des Königs schon für entschieden und ausgemacht hält. Wie oft soll man es sagen, daß in Bezug auf dieses Land die Rechte Dritter von zu großem Gewichte sind, als daß seinem Souveraine ohne Unterschied jede Verfügung über dasselbe zuzustehen konnte? So wenig der König von Preußen den Canton Neuchâtel aus seiner organischen Verbindung mit den übrigen Cantonen trennen könnte, ohne Zustimmung der schweizerischen Eidgenossenschaft, eben so wenig konnte dem König der Niederlande ein ähnlicher Act in Bezug auf sein Großherzogthum Luxemburg zustehen, ohne Einklammung des deutschen Bundes, der, einen organischen Gesetzen zufolge, als ein unauflösli-

cher Verein dergestalt besteht, daß nicht allein sein Mitglied aus demselben austreten, sondern selbst nicht einmal irgend ein auf einem Bundesgebiete basirendes Vereinigungsverhältniß einem nicht zum Bunde gehörigen Staate einseitig abträfen und übertragen darf. Der einzige Bund kann daher nach wie vor nur in der Großherzog Wilhelm I. den rechtmäßigen Souverain von Luxemburg, und in dem Lande nur ein treuescheit erkennen. — Was soll man aber von dem gränzenlosen Uebermaße sagen, welcher die bestehende Constitution eines großen europäischen Staates mit der intendirten Verfassung der insurgirten Hälfte eines kleinen Nachbarstaates beschreiben, deren Selbstständigkeit noch von keiner einzigen Macht anerkannt worden, in Parallele, und die Behauptung aufzustellen versucht, daß bei eintretendem Collisionsfalle jene dieser weichen müsse! — Die Successions- und Abfindungsordnung, welche der Großherzog mit seinen beiden Prinzen vereinbart, gehört vielmehr gar nicht zur Sache. Es war demselben holländisch Luxemburg durch den 67. Art. der Wiener Congress-Acte deshalb völlig freie Hand gelassen, daher es auch von ihm abhing, ob er diese Erbfolgeordnung zu Gunsten der Primogenitur oder der Secundogenitur präferiren wollte. Auf welcher Weise dieses indeß auch geschehen mochte, es konnte das die Natur und die Verhältnisse des deutschen Großherzogthums Luxemburg zum Bunde so wenig verändern, als dem eventuellen Erfolgsacte der ältern (Waltamischen) Linie des Hauses Nassau dadurch irgend ein Eintrag geschehen. Ja, die Verhältnisse beider Linien untereinander sind im Grunde noch viel inniger, da jene eventuelle Erbfolge sogar noch durch die rechtliche Festhaltung der Annahme eines ungewählten Trennung unter verschiedenen Regierungen, fortdauernden Gesamtheitsbündnis sämtlicher Nassauischen Linien mittelst specieller Verträge, aufs vollständigste gesichert erscheint. Ist nun aber Luxemburg dem Hause Oranien als Entschädigung für seine Nassauischen Fürstenthümer Sirey u. s. w. zuertheilt, sind alle mit dem Beherr der letztern verknüpften Rechte und Pflichten auf jenes übertragen worden, wie das Niemand in Abrede stellt; so mußte, nach den Worten des bekannten Nassauischen Bundesvereins vom Jahre 1793, das Großherzogthum Luxemburg nunmehr auch mit dem Herzogthume Nassau, abgetrennt von den Regierungen ungetrennt, zu ewigen Tagen ein einziges unzertrenntes Corpus seyn und bleiben, und kein Stück desselben durfte von diesem Verbände getrennt werden.“ Die Aufrechterhaltung dieses Verbandes war ein Hauptbestimmungsgrund der Vereinigung Luxemburgs mit dem deutschen Bunde. Wollte der König der Niederlande das Großherzogthum diesem Bunde mit Nassau entziehen, war es seine Pflicht, es Belgien einzuverleiben, so hätte es doch vor Allem eine Verabredung darüber mit dem Chef der andern Linie des Nassauischen Gesamtheitsbundes bedurft. Solche Verabredung hat aber nie Statt gehabt, selbst nicht einmal Verhandlungen sind deshalb angestrengt worden."

Am 3. December war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Vertheilungen zu 5 pCt. in C.M. 93/4, docto docto zu 4 pCt. in C.M. 82/4, Carl. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 169/4, docto docto v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 118/4, Wiener-Stockbancob-Obblig. zu 2 1/2 pCt. in C.M. 51, Conv. Münze pCt. —

Bant: Actien pr. Stüd 1099/4 in C.M.

Haupt-Redaction: Joseph Anton Eder von Wetz.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 5. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 3. December.	Zeit der Beobachtung. 8 Uhr Morgens. 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
		27.175	28. 28. 10 P.	+ 1.2	O.S. mittel.	Trüb.
		27.431	28 2 3	+ 1.2	O.S. stark.	—
		27.425	28 2 2	+ 0.4	O.S. mittel.	—

## Großbritannien und Irland.

Das neueste Blatt von Galignani's Messenger vom 25. November, welches wir gestern erhalten haben, gibt einen Bericht über die Verhandlungen, welche am 22. November in beiden Häusern des Parlaments statt gefunden haben. Im Oberhause erschien der neue Lord-Kanzler, Lord Brougham und Vaur um 5 Uhr Abends, und nahm seinen Sitz auf dem Wollfack; bald nachher traten Graf Grey (erster Lord des Schatzamtes und Premier-Minister), Lord Lansdowne (Präsident des geheimen Rathes) und Lord Durham (geheimer Lord Siegelbewahrer) ein, und nahmen auf den Ministerial-Bänken \*) Platz. Ihnen folgten unmittelbar der Herzog von Wellington, Lord Rosslyn, und Lord Ellenborough, die ihre Sitze auf der Oppositions-Seite nahmen. — Der Marquis von Salisbury sagte an, daß er die von ihm angekündigte Motion über den Zustand des Landes, am Montag, den 29. November, machen werde. — Der Marquis von Lansdowne äußerte seine Zufriedenheit, daß die Frage von einer Parlaments-Reform nunmehr nächstens, und zwar als Ministerial-Maßregel, werde zur Sprache gebracht werden; er zweifelte nicht, daß der edle Graf, der gegenwärtig an der Spitze des Kabinetes stehe, diesem wichtigen Gegenstande baldigst seine volle Aufmerksamkeit widmen werde. — Graf Grey erwiderte, er habe sich beim Beginn der Session darüber ausgesprochen, daß eine Parlaments-Reform selbst sehr gewünscht werde; indem er sich zu Gunsten dieser Maßregel erklärte, sei keineswegs seine Absicht, irgend etwas vorzuschlagen, was die Verfassungen des Landes erschüttern könnte. Er wolle nur Frieden stiften, und die Reform auf eine solche Weise einleiten, daß dadurch unter allen Umständen das Vertrauen wiederhergestellt werde. Er (Lord Grey) würde das Geschäft, ein neues Ministerium zu bilden, nie übernehmen haben, wenn er nicht zu gleicher Zeit von S<sup>te</sup> Majestät die Bewilligung erhalten hätte, sobald als möglich die Frage von der Reform im Parlamente vorzulegen. — Was die Motion des edlen Marquis (von Salisbury) über den Zustand des Landes betreffe, so könne er die edlen Lords versichern, daß die Minister S<sup>te</sup> Majestät fest entschlossen seien, die Unruhen, welche den Frieden in verschiedenen Theilen des Landes gestört

hätten, mit allen ihnen verfassungsmäßig zu Gebote stehenden Mitteln zu bekämpfen. Was einen andern wichtigen Punkt, nämlich die Ersparnisse anlangt, so könne er dem Hause die Versicherung geben, daß über die Nothwendigkeit von Ersparnissen in allen Zweigen der Verwaltung zwischen ihm und seinen Collegen, ehe sie ins Amt traten, das vollkommenste Einvernehmen obgewaltet habe. Hinsichtlich der auswärtigen Politik könne er nur wiederholen, was er vor seinem Eintritt ins Ministerium gesagt habe. Er werde jeden Vorschlag, der zur Erhaltung des Friedens führe, gerne annehmen, und füge mit Vergnügen hinzu, daß er die Gesinnungen seiner schätzlichen Collegen ausspreche, indem er erkläre, daß man alles Mögliche ausbieten werde, um den Frieden von Europa aufrecht zu erhalten, und zu befestigen. (Beifall.) Er bitte um Erlaubniß, hinzufügen zu dürfen, daß er, wenn er in diesen ereignißvollen Zeiten die seinen schwachen Schuttern durch die Huld S<sup>te</sup> Majestät auferlegte Last zu schwer finden sollte, um sie mit Ehren für sich selbst, und zum Nutzen des Landes zu tragen, keinen Augenblick Anstand nehmen werde, das ihm gütigst geschenkte Vertrauen in die Hand des Königs zurück zu legen. — Im Unterhause, wo Sir Robert Peel und mehrere andere Mitglieder des vorigen Ministeriums ihre Sitze auf den Oppositions-Bänken nahmen, wurden auf den Antrag des H<sup>on</sup>. Speer, Rice, die Ausbreiten des Bedarfs neuer Wahlen für die zu Ministern oder Mitgliedern des Kabinetes und anderen Regierungen, Tranten ernannten Mitglieder des Unterhauses, — Lord Althorp, Kanzler der Schatzkammer; Sir J. Graham, erster Lord der Admiralität; Lord Palmerston, Staatssecretär der auswärtigen Angelegenheiten; H<sup>on</sup>. Stanely, Secreär für Irland; H<sup>on</sup>. C. Grant, Präsident des Bureaus der ostindischen Angelegenheiten; Lord Nugent, einer der Lords des Schatzamtes; H<sup>on</sup>. R. Smith, einer der Lords der Admiralität; H<sup>on</sup>. R. Baring, einer der Lords des Schatzamtes; H<sup>on</sup>. P. Thompson, Vice-Präsident des Handels-Bureaus; H<sup>on</sup>. Eggar Ellis, Oberförstermeister; H<sup>on</sup>. Ponsonby, einer der Lords des Schatzamtes — angeordnet.

Consols am 22. November 83 $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{4}$  gegen Geld, 83 $\frac{1}{2}$  auf Abrechnung.

## Aussagen.

S<sup>te</sup> Majestät der Kaiser hat dem Chef vom Stabe des abgedankten kaiserschen Corps, General-Eintenant Bankartew, für die treffliche Verwahrung des Eisernumschen Gebiets, die Insanzen des S<sup>te</sup>. Annen-Ordens erster Klasse mit der kaiserschen Krone verwehrt.

\*) Die Londoner Hefungzeit vom 23., welche wahrscheinlich die Ernennung der neuen Minister amtlich bekannt machen wird, ist uns noch nicht gekommen.

Durch einen kaiserlichen Ulas ist der Prohibiretel J. Arbellanow, welcher gegen dreihundert mohammedanische Einwohner in Aschajst vom Christenthume bekehrt hat, für seinen, von dem General-Geldmarchall Grafen Paskevitch-Primasen attestirten, Amteser, dem C. K. Annen-Orden dritter Klasse beigegeben worden.

Der Chef der zweiten Dragoner-Division, General: Lieutenant Baron Weissmaier, ist nach dem Standquartier der Division abgereist.

In Moskau ist die Cholera augenscheinlich im Abnehmen. Die Zahl der Erkrankten und Sterbenden hat sich um das Dreifache verringert, die der Genesenden ohne Vergleich zugenommen. Am 13. November waren 88 erkrankt, 46 genesen und 45 gestorben. Am 14. waren 65 erkrankt, 75 genesen und 35 gestorben. Am 15. waren 118 Personen erkrankt, 68 geheilt und 62 gestorben, so daß man am 16. Morgens 1030 Kranke hatte, von denen 362 Hoffnung zur Besserung gaben. Seit dem Erscheinen der Cholera waren 4984 Menschen an derselben erkrankt, und davon 2664 gestorben.

Der wirkliche Staatsrath D. A. Sini zu Moskau ist am 3. November in seinem Verufe an der Cholera gestorben. Abends zuvor arbeitete er in einem Medicinal-Conseil, wiewohl er sich längst unwohl fühlte; an seinem Todestage unterschrieb er noch den Bericht über den Zustand des Erziehungshauses, fühlte aber bei dem ersten Anfälle, daß keine Mittel sein irdisches Daseyn mehr retten konnten. — H<sup>o</sup> Moskau, als Gehülfe der Aufsicht über einen Stadtheil angestellt, ist gleichfalls ein Opfer seines Eifers geworden.

#### V o l e n .

Die Warschauer Zeitungen enthalten Folgendes: In der vergangenen Woche hatten die Mitglieder der Bank, mit den Handelsräthen, die Angelegenheit wegen Erhöhung des Zinsfußes von 5 zu 6 p. Ct. bei Anleihen auf Staatspapiere und bei dem Escomptiren von Wechseln in Verabreichung gegeben. Wenn gleich bis jetzt deshalb noch kein Beschluß gefaßt worden ist, so sprechen doch im gegenwärtigen Augenblick, wo die Staatspapiere bedeutend gesunken sind, die Gründe für diese Erhöhung so sehr, daß wohl anzunehmen ist, daß bereits mit Anfang des Monats December der Sprocentige Zinsfuß, welcher erst vor sechs Monaten herabgesetzt war, wieder eingeführt werden dürfte. Dieser Umstand möchte wohl die Aufmerksamkeit derjenigen Personen und Institute in Anspruch nehmen, welche mit der Bank in Handelsverkehr stehen, damit sie noch bei Zeiten ihre etwaigen Interessen zu reguliren im Stande sind.

#### P r e u ß e n .

Die Preussische Staatszeitung vom 30. November enthält folgenden Artikel: „Der Messager des Chambres vom 22. d. M. gibt einen Artikel aus dem Courrier de Paris, das, dem zufolge von Seiten S<sup>o</sup> Majestät des Königs, unseres Herrn, der Vorschlag gemacht worden seyn soll, aus Belgien und den jenseits des Rheins gelegenen früher französischen Provinzen des preussischen Staats ein einziges Reich unter dem Scepter S<sup>o</sup> Majestät des Königs von Sachsen zu bilden und dagegen das Königreich Sachsen mit Preußen zu vereinigen. — Wir dürfen mit voller Zuverlässigkeit versichern, daß jener Vorschlag in allen seinen vorangegebenen Beziehungen erdichtet ist und nicht minder, als so viele andere Gerüchte, zu den Erfindungen gehört, mit denen bald die niederländischen Blätter die französischen, bald diese jene in freundschaftlichem Wohlwollen zu bereichern pflegen.“

#### Königreich der Niederlande.

In der Sitzung des National-Congresses zu Brüssel vom 22. November wurde demselben folgende Theilung von Seiten der provisorischen Regierung gemacht: „Nachdem die provisorische Regierung Belgien vom Protokolle der in London am 17. November d. J. im auswärtigen Amte von den fünf großen Mächten Oesterreich, Frankreich, Großbritannien, Preußen und Rußland gehaltenen Conferenz Kenntniß erlangt, hat sie, in Betracht des in deren Namen von den H<sup>o</sup> Earlwright und Vreslon ausgesprochenen Wunsches, alle Feindseligkeiten zwischen den belgischen und holländischen Truppen sogleich einzustellen, ohne daß dadurch hinsichtlich der im Protokoll vom 17. November d. J. enthaltenen Verfügungen, die keiner Erörterung unterworfen seyn könnten, etwas präjudicirt werden soll, in einen Waffenstillstand eingewilligt, der als provisorische Maßregel bis zur Beendigung der Deliberationen über denselben wahren soll, und zwar unter der Bedingung, daß die Truppen beiderseits ihre Stellungen behalten werden, welche sie heute: Sonnabend 21. November Nachmittags um 4 Uhr einnehmen, und das es in der Zwischenzeit beiden Theilen gestattet seyn soll, sowohl zu Lande als zur See mit den Gebieten, Plätzen und Puncten, welche die respectiven Truppen außerhalb der Gränzen einnehmen, die vor dem Pariser Vertrage vom 30. Mai 1814 Belgien von den vereinigten Provinzen der Niederlande trennten, zu communiciren. Alles unter vollständiger Erwidderung von Seiten Hollands, sowohl zu Lande als zur See, worin auch die Aushebung der Häfen- und Strom-Flotade begriffen wird. Um alle Verzögerungen so viel als möglich zu vermeiden, verpflichtet sich die provisorische Regierung, sogleich nach allen Puncten, wo die Feindseligkeiten fortgesetzt oder wieder angefangen werden könnten, Befehle zu ertheilen, daß diese Feindseligkeiten von dem Augenblicke ab, da ähnliche Befehle von Seiten Hollands angekommen seyn würden oder ankommen werden, aufhören sollen. Es geben in Brüssel 21. November 1830 um 4 Uhr. Graf Felix van Merode, S. van de Weyer, Gendebien, Ch. Rogier, J. Van der Linden, J. van Cöppin, Jolly.“

Ehe (wie vorgestern gemeldet) der Beschluß hinsichtlich der Annahme einer monarchischen Regierungsform durchging, hatten sich noch 21 Redner vernehmen lassen, worunter 7 die Vortheile einer Republik auseinanderzusetzen suchten. Die H<sup>o</sup> Gendebien und van de Weyer erklärten, daß sie eigentlich Republikaner wären, jedoch ihre Theorien zum Opfer brächten, weil diese sich den gegenwärtigen Menschen und Umständen nicht anpassen ließen. Der Graf van Aerscht meinte, ein Depuirteter für Verriers (H<sup>o</sup> David) habe die Republik erklärt, weil eine Monarchie den Uebergang zu einer Veremigung mit Frankreich sehr erschweren würde; daß jedoch sei gerade ein Grund mehr, der ihn dazu bestimme, sich für eine Monarchie zu erklären. Als H<sup>o</sup> Vercellien von Castilina's sprach, die sich gern in Belgien geltend machen möchten, glaubte H<sup>o</sup> Robaulx sich damit gemeint und fand sich zu einer Entgegnung veranlaßt, in der er sagte: „Nur diejenigen sind Castilina's, die keine Achtung vor der Freiheit des Urtheils hegen.“ H<sup>o</sup> Vercellien y aber replicirte: „Nicht! Sie sehe ich für einen Castilina an, doch außerhalb dieser Versammlung gibt es Männer, die gern diese Rolle spielen möchten.“ Der Graf Robiano van Doorsbeert sprach für die Monarchie. Der Abbe van Roere erklärte sich für eine Monarchie mit modificirter Erblichkeit, und zwar sollte

ein Tribunal jedesmal erkennen, ob der Thron Erbe zum Throne zuzulassen sei oder nicht. Dieser Vorschlag schien jedoch keinen sonderlichen Beifall zu finden, und man begnügte sich, die Frage einfach dahin zu erledigen, daß man sich für eine monarchische Regierungsform mit 174 gegen 13 Stimmen erklärte. Das Amendement des H<sup>n</sup>. van Robaaf wurde nur von etwa 10 Mitgliedern unterstützt, und ging die Versammlung in diesem Besuche zur vorläufigen Frage über.

Am 23. November beschäftigte man sich im Congresse mit dem Antrage des H<sup>n</sup>. Rodenbach, hinsichtlich der Ausschließung des Hauses Nassau. H<sup>n</sup>. Rodenbach entwickelte seinen Vorschlag, wobei er sich unter andern auch bemühte, die berühmten Vorfahren des Oranischen Regentenhauses zu verunglimpfen. Er wurde von den H<sup>n</sup>. van Deder, Raikem, Rothomb, C. und H. van Brouckere, Jorgneur, van Haerne, Deleuw, Robiano van Doorsbeek, van Enid, van de Weyer, Staafart, Dlagarnies und Vilain XIV. unterstützt. Gegen den Vorschlag sprachen sich die H<sup>n</sup>. van Baidet, le Cretele, van Banghe, Wetrouf Peeters, Glas und Gottard aus. Es sind noch 22 Redner eingeschrieben, die sich über diesen Gegenstand am 24. wollen vernehmen lassen.

Die provisorische Regierung hat den bestehenden Zoll-Tarif einigen Modificationen unterworfen und denselben auch gegen die holländische Gränze in Anwendung zu bringen befohlen.

General Daine ist in Brüssel angekommen, um sich, wie es heißt, über den künftigen Operations-Plan der belgischen Armee zu verständigen.

In Folge des von Brüssel aus angekündigten Waffenstillstandes und der Freigebung der Schiffahrt hat ein Lüttiicher Einwohner sich an den General Dibeck in Mastricht gewandt, um die freie Passage der von hier kommenden Fahrzeuge zu erlangen. General Dibeck hat das Verlangen rund abgeschlagen und vorläufig auch den jenseits Mastrichts liegenden leeren Fahrzeuge nicht gestattet, nach Lüttich zurückzukehren.

#### Te u t s c h l a n d.

Die frankfurter Oberpostkammer-Zeitung enthält nachstehenden Auszug aus den Protokoll der neun und dreißigsten der hohen Bundes-Versammlung vom 26. November 1830. Da sich sämtliche Bundesstags-Versandtschaften in der Ansicht vereinigt haben, daß, nach dem von mehreren Bundes-Regierungen ausgesprochenen Wunsche, die öffentliche Bekanntmachung der wegen Herstellung und Erhaltung der Ruhe in Teutschland über den Präsidial-Vorschlag vom 18. September unterm 21. October d. J. gehaltenen Bundesstags-Verhältnisse Staat finden soll, so sei die Verfügung bereits getroffen, daß ein Auszug des betreffenden Protokolls in die öffentlichen Blätter aufgenommen werde. (§ 258 des Protokolls der vier und dreißigsten Sitzung vom 21. October 1830.) Sämmtliche Stimmen vereinigen sich zu dem Beschlusse: Der teutsche Bund, von der Verpflichtung durchdrungen, bei den gegenwärtig auf dem Bundesgebiete Statt gehabten, so bedenklichen und allgemeine Gefahr drohenden, aufrührerischen Vorfällen, im Sinne des 2. Artikels der Bundes-Acte und des sich hierauf beziehenden späteren Bestimmungen der Schluß-Acte, die verfassungsmäßige Befähigung zu äußern, und in dankbarer Anerkennung der von dem k. k. österreichischen Hofe durch Anrohung dieses Organes von neuem bewiesenen Fürsorge für das Gesamt-Interesse des Bundes, beschließt: 1) Für die Dauer der gegenwärtigen Verhältnisse sollen in allen denjenigen Fällen, in welchen nach der Bestim-

mung des Art. 26 der Schluß-Acte die Mitwirkung der Gesamtheit zur Wiederherstellung der Ruhe und Ordnung in den Bundesstaaten verfassungsmäßig begründet ist, sämtliche Bundes-Regierungen zur gegenseitigen Hülfsleistung in der Art verpflichtet seyn, daß, wenn eine den Bestand des Bundes bedürftende Regierung sich wegen Dringlichkeit der Gefahr sich unmittelbar an eine oder die andere benachbarte Regierung mit dem Ersuchen um militärische Hülfe wendet, diese Hülfe sofort Namens des Bundes geleistet werde, so weit die Kräfte des requirierten Bundesstaates hierzu ausreichen, und so weit es ohne Gefahr für dessen eigenes Gebiet und ohne offenkundige Compromittirung seiner Truppen geschehen kann. 2) Zur Erreichung dieses Zweckes sollen, während der Dauer der gegenwärtigen außerordentlichen Verhältnisse, die Bundes-Contingente in möglichst disponibler Bereitschaft gehalten werden. 3) So wie die Bundes-Regierungen überhaupt die Verbindlichkeit anerkennen, von allen, innerhalb ihres Gebiets vorfallenden, aufrührerischen Auftritten, welche einen politischen Charakter andeuten, offene und rückhaltlose Anzeige am Bundesstage zu erstatten, und zugleich über die Veranlassung der eingetretenen Unruhen und über die zur Befestigung der Ordnung ergriffenen Maßregeln Nachricht zu geben, so soll dieß insbesondere in dem ad 1 bemerkten Falle geschehen, und übrigens in jedem Falle auch von der angesuchten Hülfsleistung unverweilt der Bundes-Versammlung, sowohl durch die Regierung, welche die Hülfe ansucht, als durch diejenige, welche selbige leistet, die Anzeige gemacht werden, damit die Bundes-Versammlung die vorgezeichnete Stellung annehme. 4) Die Bundes-Regierungen — erwidern, daß nach Art. 8 der Schluß-Acte die einzelnen Bevollmächtigten am Bundesstage von ihren Commitmenten unbedingt abhängig und nur nach Maßgabe der ihnen ertheilten Instructionen fürzugeben berechtigt sind, daß aber in Fällen, wo es sich um Erhaltung der Sicherheit und Ordnung in Teutschland handelt, möglichst Schnelligkeit in Ergründung und Ausföhrung der Maßregeln von der höchsten Wichtigkeit ist — vereinigen sich, die sich hierauf beziehenden Instructionen in möglicher Ausdehnung und mit thunlichster Beschleunigung an die Versandtschaften gelangen zu lassen. 5) Die Censoren der öffentlichen Blätter politischen Inhalts sollen auf das Bestimmteste angewiesen werden, bei Zulassung von Nachrichten über Statt gefundene aufrührerische Bewegungen mit Vorsicht und mit Vergewisserung der Quellen, aus welchen derlei Nachrichten geschöpft sind, zu Werke zu gehen, und die bestehenden Bundesbeschlüsse vom 20. September 1819 sich gegenwärtig zu halten. Dabei soll sich die Wachsamkeit derselben auch auf jene Tagblätter richten, welche, ansonstigen Angelegenheiten fremd, dies innere Verhältnisse behandeln, indem auch diese bei ungehinderter Zugelassigkeit das Vertrauen in die Landesbehörden und Regierungen schwächen, und dadurch indirect zum Aufstand reizen. — Der teutsche Bund, indem derselbe den gegenwärtigen Beschluß faßt, überläßt sich mit Vertrauen der Hoffnung, daß die demselben an verschiedenen Punkten Teutschlands sichtbar gewordene Aufregung bald der ruhigen und besonnenen Ueberzeugung von dem Werthe des innern Friedens weichen und in der Wiederherstellung der teutschen Regierungen ihr Ziel finden werde, indem zu erwarten ist, daß diese Regierungen einer Seite gerechten Beschwerden, wo solche bestehen und im gesetzlichen Wege vorgebracht werden, mit landesväterlichem Sinne abzuheben, die ihnen Bundesgesetzlich obliegenden Verpflichtungen gegen ihre Un-



testen erfüllen, und auf diese Weise jeden Vorwand zu frühlicher Ausnehmung beseitigen, anderseits aber auch eben so wenig einer unzeitigen oder mit ihren Bundespflichten unvereinbaren und für die Gesamtheit gefährlichen **Reichsgericht** Raum geben werden."

Zu Braunau weiß ich am 26. November folgenden **Hochst. Patent** erschienen: "Wir von Gottes Gnade **Wilhelm, Herzog zu Braunschw. u. Lüneb.** fügen hiermit zu wissen: Als wir mittelst Unseres Patentes vom 28. September d. J. die Regierung der hiesigen Lande bis auf Weiteres übernahmen, thaten Wir diesen durch andere dringende Gründe gebotenen Schritt nicht ohne die Zustimmung Unserer vielgeliebten Herren Brüdern, des **Herzogs Carl Durchlaucht**. In Unserem innigsten Bedauern hat zwar diese Zustimmung jetzt aufgehört. Allein da, wie der Welt offenkundig vorliegt, **S. Durchlaucht** der **Herzog Carl** sich gegenwärtig außer Stande befinden, die oberste Regierungsgewalt in den hiesigen Landen auszuüben; da der Staat ohne eine solche in seinem Augenblicke bestehen kann; da Wir mit Recht fürchten, daß nicht nur Unser geliebtes Vaterland von neuem den Stürmen der Gefährlichkeit preisgegeben, sondern auch die Ruhe der Nachbarstaaten gefährdet werden würde, wenn Wir uns von der Regierungsgeschäften zurückzögen; da Wir als nächster Aignat bei einer solchen Lage der Dinge eben so verpflichtet, als berechtigt sind, für das Wohl des Landes zu sorgen und Unsere eigenen Rechte wahrzunehmen; endlich da Wir von Unserem vielgeliebten Herrn Oheim, **S. Majestät dem König von Großbritannien und Hannover**, die dringende Aufforderung erhalten haben, unter keinen Umständen die Regierungsgeschäfte aufzugeben, bis **S. Majestät** eine endliche Entscheidung über das Schicksal des hiesigen Landes vermittelt haben werden; so sind Wir entschlossen, eingedenk Unserer hohen Pflichten, die Administration der hiesigen Lande bis dahin, daß deren endliches Schicksal entschieden seyn wird, fortzuführen. — Wir weisen daher die Landes-Collegien, Behörden und Beamten an, ihre Functionen in den ihnen übertragenen Geschäftskreisen mit dem bisher bewiesenen Eifer fortzusetzen, und erwarten von den getreuen Unterthanen, daß sie den Gesetzen und den Obriheiten die schuldige Folge leisten werden, wobei es uns zur besondern Freude gereicht, bei dieser Gelegenheit Unsere Anerkennung der vielen Beweise von Liebe, Ergebenheit und Treue, welche Wir täglich erhalten, öffentlich auszusprechen. Urkundlich Unserer eigenhändigen Unterschrift und begedruckten herzoglichen Staatskanzlei-Siegels. **Braunschw. u. L.** den 26. November 1830. **Wilhelm, Herzog (L. S.) Graf von Welfheim. von Schleißb. u. Schulz.**"

U n g a r n.

Die **Presburger Zeitung** vom 3. d. M. meldet:

det: „Am 27. v. M. ist die dreißigste Reichstagsöffnung gehalten worden. Bei der Ständetafel wurde der in Circularisungen vorbereitete Entwurf eines **Manifests** über die **Reichs-Conscription** und einkreisige **Berichtigung** der **Palatinal-Vorten**, welche die **Reichsstände** **S. Kaiserliche Hoheit** dem durchlauchtigen **Erzherzog Reichsregenten**, aus unbegrenztem Jurem zu höchsten Ehren, freitliche und umfassende Kenntnis dieser Gegenstände, zu überlassen beschlossen hatten, aufgenommen und darauf an die Magnaten-Tafel abgesandt, nach deren Zustimmung zwei Deputationen von beiden Tafeln ernannt wurden, die eine zur Repartition der Reichstafeln, die andere zur Revision der Indigenat-Acte. — Das zweite, ebenfalls im Geisel entworfene **Manifest** auf die **höchste Resolution** vom 17. d. M., die **Reuten** betreffend, ist nach beendigter Discussion, aus beiderlei Sitzung an die Magnatentafel abgesandt und von dort auch gleich in Berathung gezogen worden. Die darauf ertheilten Bemerkungen wurden bei der Ständetafel noch verlesen und zur Dictatur gegeben, vom 28. an aber im Geisel discutirt. — In der Nacht vom 1. auf den 2. d. M. ist hier **H. Anton** von **Kajdacs**, königlich ungarischer **Staatsrath** und **Abgeordneter** des **Baranjer-Comitats** zum **Reichstage**, beiläufig 50 Jahre alt, plötzlich am Schlagflusse gestorben. Er war als ein sehr gebildeter, kenntnißreicher, seinem Vaterlande treu ergebener Mann bekannt und geschätzt, und sein unerwarteter Hinschied wird allgemein innig bedauert. — **H. von Kajdacs** ist der zweite, den der Tod aus der hiesigen Reichsversammlung abruft; vor vier Wochen ist ihm **H. Franz Meyer**, **Senator** und **Abgeordneter** der königlichen **Freistadt Temeswar**, der auch am Schlagflusse plötzlich verschied, vorangegangen.

Wien, den 4. December.

**S. k. k. Majestät** haben mittelst **Ministerial-Entscheidung** vom 9. November d. M. die bei der **k. k. Patrimonial-, Real- und Familien-Fondsbuchhaltung** durch die **Jurisdiction** des **Johann Kandler** erledigte **Fonds-Buchhaltersstelle**, dem nieder-österreichischen **Provincial-Vice-Staatsbuchhalter Joseph Budowsky**, allernächst zu verleihen geruht.

Am 4. December war zu **Wien** der **Mittelpreis** der **Staatsschuld-Versicherungen** zu 5 pCt. in **CM.** 94;  
 detto                    detto                    zu 4 pCt. in **CM.** 83;  
 Darf. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in **CM.** 169;  
 detto                    v. J. 1821, für 100 fl. in **CM.** 119;  
 Wiener-Stadtbonds-Dbligat. zu 20 pCt. in **CM.** 51;  
 Kurs auf **Augsburg**, für 100 **Guld.** **Curr.** 50;  
 100/100. — 2 Monat. — **Conv. Münz** pCt. —;  
 Bank-Actien pr. **Stüd** 1106 in **CM.**

Haupt-Redacteur: **Joseph Anton Eder** von **Pilau**.

Verleger: **Anton Strauß** sel. Witwe; in der **Dorotheergasse N. 1108**.

Im **Comptoir** des **österreichischen Beobachters** ist erschienen und zu haben: Die vierte, durchaus verbesserte und viel vermehrte Auflage von dem **Allgemeinen österreichischen oder neuesten Wiener Secretär**, für alle im Geschäfts- und gemeinen Leben, so wie in freundschaftlichen Verhältnissen vollkommen den Fälle. Ein unentbehrliches Hand- und Hülfsbuch für Jedermann. Enthaltend: Eine theoretisch-practische Anleitung zur Verfassung aller Arten von Aufträgen, zu Geschäfts-, Handlungsbüchern und freundschaftlichen Briefen, sammt Titulaturen. Von **Andreas Engelhart**, **Officier** der **k. k. Direction** kaiserlicher Posten. Vierte, verbesserte und viel vermehrte Auflage. Mit einem **Titelkupfer**. **Gr. 8.** **Wien**, 1829. **Stück** gebunden 3 fl. — Ungebunden 2 fl. 48 kr. **C. M.**

## Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 6. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 4. December.	8 Uhr Morgens.	27.398	28.3. 1. 109	+ 1.0	ÖD. mittel.	Nebel Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.386	28 1 9	+ 1.0	ÖD. schwach.	Nebel.
	10 Uhr Abends.	27.392	28 1 9	+ 0.3	ÖD. mittel.	—

## R u s s l a n d

Das Journal d'Odessa vom 20. November meldet: Nach der Erscheinung einer der Cholera Morbus ähnlichen Krankheit zu Odessa, hat während mehr als zwei Wochen kein verdächtiger Fall Statt gefunden. Die ganze Zeit hindurch wurde der Sanitätszustand der Stadt der strengsten Aufsicht unterworfen. Am 13. November sind an einigen Kranken neuerdings Symptome der Cholera wahrgenommen worden. Die Behörde ergriff sogleich alle für nothig erachteten Vorsichtsmaßregeln. Die Kranken wurden nach dem Spital geschafft, und die Häuser, worin sie wohnten, der Reinigung unterworfen. Bis zum 17. November erkrankten 11 Personen, wovon 7 starben und 4 wieder genesen. Wir haben allen Grund zu hoffen, daß die von der Behörde ergriffenen salutarnen Vorkehrungen, unterstützt von der thätigen Mitwirkung der angehenden Einwohner und der Aerzte, welche mit den Sanitätsmaßregeln bereits vertraut sind, unsere Stadt von der Gefahr, von der sie bedroht wird, bewahren werden. Ihre Lage auf einer Anhöhe, wohin die Seemünde ungehindert gelangen, ist überdies ein dem Umläufigen der Seuche nicht sehr günstiger Umstand. — Zu Cherson lagen am 12. November 51 Personen an der Cholera darnieder. Am 13. kamen noch 21 dazu; 8 sind gestorben. Die von dem General-Adjutanten, Fürsten von Worischakoff, der von dem interimistischen General-Gouverneur dahin gesandt worden war, getroffenen Maßregeln haben bereits vielen Erfolg gehabt. Am 15. war die Zahl der Kranken 48. Zu Elisabetgrad sind am 3. November 3 Personen plötzlich gestorben. Da die Aerzte erkannt hatten, daß selbe an der Cholera gestorben wären, so errichtete die Behörde sogleich eine Sanitäts-Kommission und die in dem auf Befehl des Ministers des Innern bekannt gemachten Relement vorgeschriebenen Maßregeln wurden unverzüglich in Kraft gesetzt. Die Sterblichkeit, welche in den Kron-Dörfern Jajlina und Malestka so wie auf dem Gütern des H<sup>rn</sup>. Kiriakoff (in den Dörfern von Elisabetgrad und Cherson) ausgebrochen ist, veranlaßte, daß auch dort die vorgeschriebenen Sanitätsmaßregeln getroffen wurden. — Da die Cholera in der aus 45 Häusern bestehenden Vorstadt von Kurbana ausgebrochen war, so wurde selbe sogleich umzingelt; es sind daselbst 6 Personen gestorben und 10 Individuen noch krank. Da den 4-ten Tagen bis zum 17. November hatten sich keine neuen Krankheitsfälle ergeben. Die fürstliche der Beval-Behörde hinderte das Eindringen der Krankheit in das im Innern der Festung

gelegene Militärspital. Eine der Cholera ähnliche Krankheit war zu Aleski, im taurischen Gouvernement ausgebrochen. Der Civil-Gouverneur traf daher alle erforderlichen Vorkehrungen, um deren Ausbreitung zu hindern und dem Kranken ärztliche Hülfe zu verschaffen. Von 9 Kranken sind daselbst bis zum 10. November 4 gestorben und 5 genesen. — Am 9. November war der Sanitätszustand von Taganrog vollkommen befriedigend, und es hatte sich kein Symptom der Cholera mehr gezeigt. Vom 29. October bis 6. November sind in dem ganz nahe bei der Stadt gelegenen Kron-dorfe Troits 12 Personen an der Cholera gestorben. Vom 25. October bis 3. November sind in dem griechischen Dorfe Boichoi:Janaslau im Mariupoler Kreise 88 Personen von der Cholera befallen worden; 24 sind gestorben, 38 wiederhergestellt und 26 noch krank. — In den noaischen Dörfern herrscht keine verdächtige Krankheit nicht. — Die Krankheit, welche auf dem in dem Dörfchen von Sebaskopol liegenden Brigg Orphus ausgebrochen war, hat keine Folge gehabt. — Zu Nicolaieff ist vom 12. bis 13. November Niemand an der Cholera gestorben; und die Seuche nahm daselbst merklich ab. Im Laufe der beiden letzten Wochen sind 99 Personen gestorben, und 152 genesen; 152 sind noch krank; wovon bios 7 gefährlich, die übrigen in der Genesung begriffen sind. Die Kranken und Reconvalescenten von der Abtheilung der Galeeren-Estrafingen, welche von Sebaskopol nach Bobruisk transferirt waren, die man aber zu Nicolaieff Halt machen ließ, weil die Cholera unter denselben ausgebrochen war, sind in der obigen Zahl mit begriffen.

## Großbritannien und Irland.

Am 22. November Nachmittags hielt der König geheimer Rath, bei welchem Graf Grey, Marquis von Lansdowne, Lord Holland, Graf von Carlisle, Marquis von Anglesea, Marquis Wellesley, Viscount Goderich, Right. Hon. C. Grant, Viscount Melbourne und Viscount Palmerston gegenwärtig waren. Nachsichende Personen wurden eingeführt, und als Mitglieder des geheimen Rathes St. Marksitz vereidigt: Der Lord-Kanzler (Erzbischof) Viscount Althorp, Herzog von Richmond, Graf von Alcamarle, Lord Durham, Lord Auckland, Hon. Agar Ellis, Lord J. Russell, Sir J. Graham, Hon. G. C. Stanley, St. P. Thompson, Sir W. Gordon, und H. A. Grant.

Die Londoner Besetzung vom 23. November enthält eine Proclamation, in welcher eine Belohnung von 500 Pf. St. für jeden Brandstifter, oder Anstifter zur Brandlegung und 50 Pf. St. für jeden

Ausführer, der zur Haft gebracht wird, versprochen werden.

Conseils am 24. November 87 $\frac{1}{2}$ , 83.

Fr a n z ö s i s c h.

Der Moniteur meldet: General Clausel verfolgt die Vollziehung seiner Pläne zur Pacification des algierischen Gebiets und zur Einwickelung seiner Colonisationsentwürfe. Er hat für den Abendland Algier verlassen und sich an der Spitze einiger Truppen nach Media gerichtet. Sein Zweck ist die Banden zu zerstreuen, die noch für den Bey von Algier im Felde stehen, und die Communication der Küstengegend mit dem inneren Afrika zu sichern. Man glaubt, daß diese militärische Promenade nur kurze Zeit dauern wird.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 24. November ward das Rechnungsjahr von 1828 mit 261 Stimmen gegen 22 schwarze Kugeln angenommen.

H $\text{r}$  Bertin de Beaur, der wegen seiner Ernennung zum Gesandten am niederländischen Hofe, welchen Posten er bekanntlich wieder niedergelegt hat, aus der Kammer ausscheiden mußte, ist jetzt von dem Bezirks-Bath-Collegium des Departements der Seine und Oise zu Versailles mit 332 Stimmen unter 408 niedergelegt worden.

General Duroga war von Bayonne nach Bordeaux zurückgekommen.

Am 25. November überreichte der Graf von Grote dem Könige in einer Privat-Audienz die Schreiben S $\text{r}$  Majestät des Königs von Hannover, welche ihn als außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister S $\text{r}$  gedachten Majestät am französischen Hofe delegirten.

Am 25. November: 5 Percents 92 Fr. 25, Fin courant geschlossen zu 92 Fr. 75; 3 Percents 61 Fr. 85, Fin courant geschlossen zu 62 Fr.; 10. 4 Percents Anleihe 78 Fr. — Am 26. November: 6 Percents 92 Fr. 5, Fin courant geschlossen zu 91 Fr. 95; 3 Percents 61 Fr. 70, Fin courant geschlossen zu 61 Fr. 40. Päpstliche Staaten.

Nachrichten aus Rom vom 26. November zufolge waren S $\text{r}$  Heiligkeit, Papst Pius VIII., gefährlich krank, und hatten am 23. Abends die heil. Eucrist Sacramenten empfangen.

Königreich der Niederlande.

Der Staats-Courant vom 25. November zufolge, haben S $\text{r}$  Majestät der König die Staats-Commission, welche mit der Revision des Grundgesetzes beauftragt gewesen, unter Bezeichnung des Allerhöchsten Dankes, ihrer Wirksamkeit entlassen.

Die Antworten, welche die Regierung auf die von den Sectionen der zweiten Kammer gemachten Bemerkungen über den Vorschlag hinsichtlich der für das Jahr 1831 zu erhebenden National-Milizen ertheilt hat, sind den Mitgliedern zugeteilt worden, und wird nächstens eine öffentliche Zeremonie darüber erwartet. — Der Antrag des H $\text{r}$ n Watin auf die Einführung einer ministeriellen Verantwortlichkeit ist in den Sectionen untersucht worden. Man verneimt, daß die Majorität den Antrag unter den gegenwärtigen Umständen für unzulässig gehalten, und die Meinung geäußert habe, daß eine solche Maasregel nur bei einer etwaigen Revision des Grundgesetzes in Betracht kommen könne.

In dem im Haag erscheinenden Blatte de Dienkorf (des Dienkorf) liest man: Man verneimt, daß die in London versammelt gewesenen Bevollmächtigten der hohen Mächte, in gemeinschaftlicher Erwägung mit dem niederländischen Regierung, beischließen haben, daß so bald

als möglich eine Commission gebildet werden soll, um die Grenzen zu bestimmen, hinter die sich die holländischen und belgischen Truppen zurückziehen sollen. Diese Commission, die aus zwei holländischen und zwei belgischen Mitgliedern, einem englischen und einem französischen Commissarius zusammengesetzt seyn wird, soll zwischen vorläufig seinen andern Zweck als den definitiven Abbruch eines Waffenstillstandes haben. Er heißt sogar, daß die Commission bereits ernannt worden sei. — Bestätigt sich diese Nachricht, so werden unsere Truppen wahrscheinlich die Citadelle von Antwerpen verlassen, während aber auch die Belgier geneigt seyn würden, in der möglichst kürzesten Zeit Brüssel und die übrigen Theile von Limburg, Staats-Glandern oder Nord-Brabant, welche sie etwa noch besetzt halten, zu räumen. Eine andere Folge dieser Maasregel würde das Aufheben der Blockade der Schelde und der belgischen Küsten seyn. (Man vergleiche die bereits vorgeschien gegebene Nachricht aus dem Haag vom 24. November und die hierunter befindliche Meldung des Westphälischen Merkurs.)

Der Westphälische Merkur enthält folgende Mittheilung aus dem Haag vom 25. November früh, mit dem Bemerkten, daß die Meinung offiziell sei:

„Am 20. des Abends trafen die Commissionen H $\text{r}$  Carnot und Weyson in Brüssel ein, entlegten sich ihres Auftrages der Konferenz zu London bei der belgisch-provisorischen Regierung und erhielten um Mitternacht die Antwort:

„daß Belgien, den Wünschen des Congresses gemäß, den Waffenstillstand auf 10 Tage annehme.“

Die Herren Commissarien protestirten am 21. des Morgens gegen diese Antwort und erhielten denselben Tag die Erklärung:

„daß Belgien den Waffenstillstand ohne Zeitbestimmung annehme, auch bereit sei, das Nöthige wegen Festsetzung der Demarcations-Linie zu verabreden, im alsdann die übrigen Bedingungen des Congress-Protokolls vom 17. d. M.“ zu erfüllen.“

In Gemäßheit dieser Erklärung haben S $\text{r}$  Majestät der König am 24. (gestern) des Abends den Befehlshabern der Land- und Seemacht die Weisung ertheilt:

„sofort alle Feindseligkeiten einzustellen, und demnach eine Demarcations-Linie zu verabreden, in deren Folge (10 Tage nach geschieder Beziehung derselben) die Citadelle von Antwerpen, so wie die Forts Lincennes und Billo, von Allerhöchsthren Truppen geräumt werden sollen.“

Die preussische Staatszeitung meldet aus Brüssel vom 24. November: „In der heutigen Sitzung des Congresses ist der Antrag des H $\text{r}$ n Rodenbach auf Festsetzung des Hauses Nassau von der Regierung überbügeln durch 161 gegen 28 Stimmen angenommen worden. Opponenten waren die H $\text{r}$ n Werbroeck, Decker, van Vaelst, Orban, D $\text{r}$ g, Dorn, Vögeler, D $\text{r}$ g van Ennacker, van Hemptine, Dubois, Destouville, van Rore, van Vercoppe, A. Cogels, van Etchem, van Secus, van Dierckx, A. Coels, Jansma d'Annecor, van Secus der Sohn, van Aufferde, van Dieck, Corret van Meze, van Kersse, van Rode, van Gerlaue und MacLagan. — Die hier befindlichen H $\text{r}$ n Weyson und Carnot haben öfter Con-

\*) Siehe den Tagesbefehl des Generals Appell in unserm Blatte vom 3. d. M.

\*\*) Siehe unser geistiges Blatt.

renzen mit den Mitgliedern der provisorischen Regierung. — Die Hb. Rögier und Jöly, Mitglieder der provisorischen Regierung, sind in Gent angekommen. — Der General Miron befindet sich hier in Brüssel. — Fast sämtliche Mitglieder des Tribunals von Luxemburg haben sich geweigert, die provisorische Regierung anzuerkennen. Die provisorische Regierung hat sie nun zwar abgelehnt, jedoch die Mittel nicht angegeben, durch welche diese Absehung geltend gemacht werden soll.

Die allgemeine Zeitung vom 2. d. M. meldet über obgedachte Sitzung folgendes aus Brüssel vom 24. November: „In der heutigen, so eben gehaltenen Sitzung des Congresses ist die feierliche Ausschluss-Erklärung der Nassau'schen Familie mit einer Stimmenmehrheit von 161 gegen 23 durchgegangen. Fast alle Antwerpensche, verschiedene Lütticher, ein Gentner und ein Brüsseler nebst mehreren andern Deputirten, meist ehemalige Mitglieder der Generalsstaaten, haben nicht nur dagegen gestimmt, sondern auch kräftig darüber gesprochen, während mehrere andere zwar für die Ausschlussung aber gegen den Zusatz à perpétuité sprachen. Das heftige widerholte Aufschlachten und Bravourcen auf den Tribünen, als die Annahme des Vorschlags verhandelt wurde, beweist, wie sehr die Revolutionspartei sich bemüht, den Pöbel auf ihre Seite zu bekommen. Während der Debatten erhielt der Präsident eine Vorlesung, die zweimal ein Comité bei verflochtenen Thüren notwendig machte; der Inhalt wurde nicht bekannt, soll aber sehr wichtig und, wie es heißt, aus Paris gekommen seyn. Man sagt sogar, es sei an den Congress das Verlangen gestellt worden, die Ausschlussung zu vertagen oder ganz aufzuheben, der Congress habe aber geglaubt, nicht zurück gehen zu können.“

Ferner heißt es in der allgemeinen Zeitung vom obgedachten Tage: „Die in diesem Augenblick noch ankommende neueste niederländische Post bringt Nachrichten aus Brüssel vom 26. November. Die Brüsseler Blätter enthalten über die oben angedeuteten Vorgänge im geheimen Comité nur unbestimmte Angaben, die jedoch darin übereinkommen, daß am 23. November ein Ad-geordneter der französischen Regierung (H. Langsdorf) in Brüssel eingetroffen sei, und die provisorische Regierung ernannt habe, die Ausschlussung der Familie Nassau nicht jetzt aussprechen zu lassen, da dieß zu einem europäischen Krieg Anlaß geben könnte. Auf diese Mitteilung soll im Comité nach stürmischer Discussion die einstimmige Entscheidung gefaßt worden seyn, den Antrag durch die Tagesordnung zu beseitigen, und die Debatte über die Ausschlussung fortzusetzen, die auch wie oben erwähnt, noch in derselben Sitzung ausgeprochen wurde. — Diese Post bringt aus dem Haag vom 25. November die offizielle Nachricht, daß der König am 24. Kends den Befehlshabern der holländischen Land- und Seemacht den Befehl erteilt habe, alle Feindseligkeiten einzustellen, und eine Demarcationslinie zu errichten, in Folge deren die Citadelle von Antwerpen geräumt werden soll.“

Der Courier de la Meuse meldet aus Lüttich vom 26. November: „Nachrichten aus Maestricht zufolge, ist der Herzog von Sachsen-Weimar gestern mit einer starken Eskorte von drei nach Venlo angedrohen. Da er jedoch seitdem die Nachricht von dem auch seitens der holländischen Regierung angenommenen Waffenstillstand erhalten hat: wird, so ist zu vermuten,

daß er dem Plan zur Wiedereroberung Venlo's nicht ins Werk gesetzt habe.“

Unter den Depeschen des Generals Dibbeh, welche (wie oben erwähnt) in Vael von den belgischen Truppen in Beschlag genommen worden, befand sich auch folgende, von der die Lütticher Blätter eine sehr sorgfältige Uebersetzung mittheilen, mit der Bemerkung, daß die Nachricht vom General Dibbeh eigenhändig hinzugefügt worden sei. Hauptquartier Maestricht den 22. November 1830. Die von S<sup>t</sup>. Hohel dem Herzog Bernhard von Sachsen-Weimar befehligte bewegliche Colonne gestern Abend in Maestricht eingezogen. Die erwartete Ankunft dieser Truppen hat hier sowohl, als an anderen Orten, einen sehr starken Eindruck auf die Gemüther gemacht. Nach uns zugekommenen Nachrichten, scheint es, daß der unter Daines Befehlen stehende Haufe Haffelt verlassen und er selbst sich in aller Eile zu Wesder nach Lüttich begeben habe. Auch versichert man, der zum Gouverneur von Limburg ernannte Baron Lar sei nicht mehr in Brüssel. Ich habe diesen Zuwachs an Macht sogleich zu benutzen gesucht. Schon in letzter Nacht hat ein Corps von 200 Mann Fußvolk und Reiterei unter den Befehlen des Majors Eyden das rechte Ufer der Maas, gegen Grundveld, Eyden und Vissel, mit dem Auftrage besetzt, so möglich, den Bürgermeister von Eyden, Grafen Veloes, gefangen zu nehmen, sich der Staats-Kassen zu bemächtigen und die gesessenen Beamten wieder in ihre Functionen einzusetzen. Gegen ein Uhr Nachmittags führte Major Eyden mit seiner Colonne wieder zurück und berichtete mir, daß Graf Veloes sich schon seit mehreren Tagen in Lüttich aufhalte, und daß der Einnehmer in Eyden, von der Ankunft der Truppen benachrichtigt, sogleich einflohen und von den Vorposten, die ihn in der Ferne entdeckten, bis zu den Bedekten der Infanterie, nahe bei Vissel, verfolgt worden sei. Die Infanterie und Soldaten haben im Schloß des Grafen von Veloes Erbschüsse eingenommen und sich der Papiere bemächtigt, die ich die Ehre habe gegenwärtig Schreiben beizuschließen. Zwei aus Tonzern kommende Parlamente empfing ich gegen 2 Uhr Nachmittags in meiner Wohnung, und im Weisern S<sup>t</sup>. Hohel des Herzogs von Sachsen-Weimar, des General-Majors von Döcker, des Obersten Brade und mehrere zu verschiedenen Generalsstaben gehörende Offiziere. Einer der Parlamente war der Vicomte von Nieuport, früher Capitän des sechsten Infanterie-Regiments, und der andere, Namens Renauld, ist aus Lüttich gebürtig. Als sie um den Zweck ihres Erscheins befragt wurden, gaben sie zur Antwort, sie wären zu mir gekommen, um anzufragen, ob ich die Absicht hätte, den in London abgeschlossenen Waffenstillstand zu respectiren. Ich erwiderte, daß ich keine Uebereinkunft anerkennen würde, die mir nicht durch oder von Seiten S<sup>t</sup>. Majestät des Königs der Niederlande mitgetheilt worden; daß es unnöthig sei, künftig wegen dieser Angelegenheit widerzukommen, weil ich die Abgänger von Espone und Verderber behandelt würde. Ich fügte hinzu, daß die feindselige Annäherung der Belgier für mich und meine getreuen tapfern Soldaten ein wahrer Freudenstachel seyn würde, und daß ich sie schon lange erwartet hätte. Der General-Major, Befehlshaber der Festung Maestricht, Dibbeh, — Maestricht. Im Augenblicke, nachdem dieses Schreiben unterzeichnet, habe ich eine Konferenz mit S<sup>t</sup>. Hohel dem Prinzen von Sachsen-Weimar, um den Versuch zu erwägen, Venlo im Laufe dieser Woche zu

der zu nehmen, und sind wie über einen in jeder Hinsicht sicheren und festen Plan übereingekommen.

#### Z e u t s c h l a n d.

Die großherzoglich Mecklenburgische Schweriner Zeitung meldet aus Schwerin vom 25. November: „Bei den in der Stadt Wismar zwischen dem Magistrat und den Bürgern entstandenen Unreinigkeiten sind, nachdem Vernehmen nach, von Seiten der allerhöchsten Landesverwaltung der Landdrost Kammerherr von Pflessen und der Kantonsrat Müller von hier als Commisarien bereits heute dorthin abgegangen, um die Verhältnisse daselbst auf dem verfassungsmäßigen Wege wieder herzustellen und weiteren Verirrungen der geschädigten Bahn vorzubeugen, und zugleich die einstweilige Landesherzliche Absicht zu verkündigen, daß kein geschwelliges Beginnen geduldet werden würde.“

Von Seite des Bürgervereins ist in Hanau am 24. November folgende Bekanntmachung erschienen, und in einigen tausend lithographirten Abdrücken vertheilt worden: „An sämtliche Bewohner hiesiger Stadt. Die von den meisten hiesigen Einwohnern unterzeichnete, an uns abgegebene Denkschrift — über die Nachtheile jedes Mauthzwanges für die Provinz Hanau — haben wir, Ihrem Wunsche gemäß, an unsere Heeren Landräthe, Deputirten, Bürgermeister Überbaur zu Kassel, mit dem Ersuchen möglicher Berücksichtigung dieses Gegenstandes, eingesendet. — Mit dieser Anzeige verbinden wir die Versicherung, daß wir, nach dem uns gewordenen Auftrage, die Prüfung des Landesverfassungsentwurfs vollzogen, und unsere Bemerkungen darüber schon vor einiger Zeit eingesandt haben, auch noch fortwährend bemüht sind, die uns nothig erscheinenden Nachträge dazu abzuliefern. — Hierbei ist es uns erfreulich, Ihnen sagen zu können, daß nach den uns zugekommenen Berichten wie die sichere Hoffnung wegen dessen, es werde den Bemühungen der gegenwärtig verammelten Landstände gelingen, eine solche zeitgemäße Landesverfassung vernünftigt zu erhalten, welche gewiß alle beschiedenen Wünsche befriedigt. — Wir bitten deshalb unsere lieben Mitbürger, diesen nicht fernem Zeitpunkt in Ruhe zu erwarten, indem nur auf solche Weise das wahre allgemeine Wohl befördert und erhalten werden kann.“ — Nachschrift: So eben geht uns noch die überraschende Nachricht von Kassel ein, daß die wichtigsten Punkte der bisherigen landständischen Verhandlungen bereits von Sr. Ionial. Hoheit dem Kurfürsten genehmigt worden sind, um so weniger also auch an den übrigen zu zweifeln steht, demnach eine Landesverfassung

zu gewärtigen sei, welche uns die glückliche Zukunft verspricht. Doch würde sich mehr als jemals von dem besonnensten, ruhigen Verhalten der Landesbewohner, sich bedungen seyn und jede Störung der öffentlichen Ruhe und Ordnung eben so sehr der möglichsten Vermeidung, als der Verhütung des Eingriffs in unsere alte Sachlage lokaler, und dadurch nur die betrübendsten Folgen für Gegenwart und Zukunft erzuget werden könnten. (Folgen die Unterschriften der Mitglieder des Vereins.)

Wien, den 5. December.

St. f. f. Majestät haben mittelst allerhöchster Entschließung vom 4. November d. J. den pensionirten Oberwachmeister Stephan Topowicz, kaiserl. in den ungarischen Adelsstand allergnädigst zu erheben geruht.

#### Vermischte Nachrichten.

Die Preussische Staats-Zeitung enthält folgende Mittheilung: „In der ersten Hälfte dieses Monats schon habe ich in einem Schreiben an das Ministerium des Innern in St. Petersburg nicht nur einen Vorschlag in Betreff einer zweckmäßigen Quarantaine gegen die Verbreitung der Cholera gemacht, sondern mich auch schon über ausführlich dahin ausgesprochen, daß, da die Cholera eine rein epidemische oder wenigstens eine epidemisch-contagiöse Krankheit sei, und da deshalb eine Quarantaine doch immer nur eine einseitige unsicherer Hast-Anstalt abgeben möchte, und die ärztliche Behandlung der einzelnen infectirten Individuen sich zu langsam und kraftlos zeige, ein selbst wirkendes allgemeines Vermeidungsmittel des Miasmas zu deuten, und zu diesem Zwecke die Anwendung des Feuers im Großen zu versuchen sei, und daß man aus mehreren von mir angestellten direct und indirect wirkenden Versuchen wohl großen Erfolg davon zu erwarten habe. Es ist mir daher sehr erfreulich, so eben in der Hamburger Zeitung vom 10. v. M. einen Auszug des dänischen Professorens, H<sup>n</sup>. Dr. A. J. Lüders in Kiel, zu finden, worin derselbe ebenfalls gegen die Cholera die Anwendung des Feuers vorschlägt, und also, wiewohl nur in dem Maße den günstigen Erfolg sehend, und darin von mir abweichend, in der Hauptsache, eine der meinigen ähnliche Idee, ausspricht. Ich glaube daher, desto mehr hoffen zu dürfen, daß ein von der kaiserlich-russischen Regierung etwa schon Statt findender Versuch einen günstigen Erfolg haben werde. Berlin den 22. November 1830. Dr. M. Mayer, practischer Arzt.“

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen und zu haben: Supplementblätter, enthaltend theils bloße Zufüge zu dem Compendium aller Vorschriften über die Führung der Geburts-, Tzau- und Todtenbücher, theils einen ganz neuen Abschnitt über die Führung gedachter Bücher von Seite der Militär-Beobachter. Herausgegeben von Severin Pfleger, Ritter von Wertemau. (Mit 3 Formularen.) 8. Wien, 1831. Preis ungebunden auf Druckpapier 10 kr. gebunden 14 kr. E. M. Postpapier ungebunden 14 kr. gebunden 18 kr. E. M.; ferner: Compendium oder gedrängte Sammlung aller in der österreichischen Monarchie geltenden Vorschriften, welche unentbehrlich die Führung der Geburts- oder Tzau-, der Trauungs- (samt Trauungs-Kapulare und Verlobungsbuch) und der Sterb-Protokolle von Seite der Militär-Beobachter, Ritter von Wertemau, Domheern an der Metropolitan-Kirche zum-heil. Stephan in Wien. (Mit 13 Formularen.) 8. Wien, 1831. Kosten auf Druckpapier ungebunden 30 kr., gebunden 40 kr.; auf Postpapier ungebunden 40 kr., gebunden 50 kr. E. M.

# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 7. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	W i n d.	Witterung.
		Vorher. Maß.	Nun. Maß.			
den 5. December.	8 Uhr Morgens.	27.402	28. 12. 117.	+ 1.0	O. still.	Schnee.
	3 Uhr Nachmitt.	27.384	28 1 8	+ 2.0	O.S.O. schwach.	Nebel, Regen.
	10 Uhr Abends.	27.396	28 1 30	+ 1.0	O.	trüb.

## Großbritannien und Irland.

Am 22. November legten folgende Mitglieder des neuen Ministeriums, ingeleichen die neu ernannten hohen Hof-Beamten, ihre Eide in die Hände des Königs ab: Graf Grey, als erster Lord-Commissär der königlichen Schatzes; H<sup>r</sup>. Drougham, der von S<sup>t</sup>. Majestät, unter dem Titel eines Barons Drougham und Vaup, zum Pair des Reiches erhoben worden ist, als Lord-Groß-Kanzler; der Marquis von Lansdowne, als Präsident des geheimen Rathes; Lord Durham, als Groß-Siegelbewahrer; Viscount Melbourne, als Minister des Innern; Viscount Palmerston, als Minister des Auswärtigen; Viscount Goderich, als Minister der Colonien; Viscount Althorp, als Kanzler der Schatzkammer; Sir James Graham, als erster Lord der Admiralität; H<sup>r</sup>. Charles Grant, als Präsident der ostindischen Angelegenheiten; Lord Auckland, als Präsident der Handels-Kammer und Chef der Münze; Lord Holland, als Kanzler des Herzogthums Lancaster; der Marquis von Anglesea, als Lord-Lieutenant von Irland; der Herzog von Richmond, als General-Postmeister; der Graf von Albemarle, als Ober-Stallmeister des Königs; der Marquis von Wellesley, als Ober-Aufscher des königlichen Haushalts; H<sup>r</sup>. Robert Grant als General-Advokat; H<sup>r</sup>. Agar Ellis, als königlicher Forst-Commissär; Lord John Russell, als General-Zahlmeister der Armee; H<sup>r</sup>. G. C. Stanley, als Staats-Secretär von Irland; H<sup>r</sup>. Patrick Thompson, als Vice-Präsident der Handels-Kammer und Schatzmeister der Flotte; Sir Wilson-Croft Gordon, als General-Feldzugmeister und Sir Robert Spencer, als Ober-Aufscher der Truiderie.

Folgendes ist ein näherer Bericht über die Sitzung des Oberhauses vom 22. November \*): Schon sehr früh war das Haus von Fremden überfüllt, da heute H<sup>r</sup>. Drougham, als Pair des Reiches und zugleich als Lord-Kanzler, zum ersten Male den Präsidialplatz

auf dem Bollsack einnehmen sollte. Das Patent für den neuen Lord war inzwischen heute zu spät ausgereistigt worden, so daß derselbe zwar als Vorher die Debatte leiten, jedoch, da er den Eid als Pair noch nicht geleistet, an dieser selbst keinen Theil nehmen konnte. Graf Grey, Marquis von Lansdowne, Lord Goderich und Lord Durham traten zugleich ein und nahmen auf den Ministerial-Bänken Platz; dagegen sah man den Herzog von Wellington, die Grafen von Rosslyn und Westmoreland und den Lord Ellenborough auf den Oppositions-Bänken. Der Herzog von Cumberland hatte den Platz, den er bisher auf einer Oppositions-Bank einnahm, ebenfalls gegen einen andern vertauscht. Der Marquis von Lansdowne überreichte zunächst zwei Billschriften um Parlaments-Reform und wandte sich, als er den Gegenstand derselben zu erklären suchte, fast ausschließlich nach der Seite hin, wo der neue Lord-Kanzler saß. Es ist meine entschiedene Meinung,“ äußerte er, „daß in der Vertretung des Landes einige Verbesserung nothwendig sei. Sehr ich zunächst, welche Wichtigkeit Handel und Fabriken in unserm Lande erlangt, wie wesentlich nothwendig sie zu unser Wohlstand sind; sehr ich, welchen Reichtum an verständigen und unterrichteten Männern unsere Stände besitzen, welche Mannigfaltigkeit von Interessen durch die Wohlfahrt des Landes, durch den mehr vertheilten Reichtum und durch die Fortschritte, welche Künste und Wissenschaften während der letzten fünfzig Jahre gemacht, ins Leben gerufen worden ist, und sehr ich endlich, daß alle diese zahlreichen und intelligenten Körperchaften in keinem directen Zusammenhange mit der Legislatur sich befinden, so kann ich nur meine vollständige Uebereinstimmung mit dem Gegenstande dieser Billschriften darlegen. Inzwischen erkläre ich doch auch, daß kein Vorschlag einer vorgeblichen Reform, der nicht dem Vermögen und der Bildung des Landes einen Theil, und zwar einen überwiegenden Theil, an der Legislatur ließe, mir, als einem rechtlichen Manne, der auf die dauernde Wohlfahrt sowohl des Volkes als der Monarchie steht, zuzulassen würde. Da ich die Ober-

\*) Vergl. Oest. Beob. vom 5. d. M.

habe, mit meinem edlen Freund (Lord Grey) mich im Conseil S<sup>te</sup> Majestät zu befinden, so halte ich mich zu der Erklärung verpflichtet, daß ich die Maßregel einer Reform immer unterstützen werde, wenn sie mit den von mir dargelegten Grundsätzen übereinstimmt. Vorläufig bemerke ich jedoch nur, daß der Gegenstand die erste Erwägung des Parlamentes in hohem Grade verdiene.“ — Graf Grey nahm nun das Wort und sprach sich folgendermaßen aus: „Ich habe mit großem Vergnügen das vernommen, was mein edler Freund so eben ausgesprochen hat, und glaube ich, Mylords, die Gelegenheit ergreifen zu müssen, um in wenigen Worten die Prinzipien darzulegen, auf deren Basiss ich es unternommen habe, den Befehlen S<sup>te</sup> Majestät gemäß, die hohe Ehre des Amtes; das ich jetzt der Ehre, anzunehmen und meine besten Dienste zur Ausübung desselben zu versichern. Ueber den in den vorliegenden Briefschaften berührten Gegenstand brauche ich nicht viel zu sagen, da meine Ansicht in diesem Bezuge längst schon bekannt ist. Erst vor Kurzem hatte ich Gelegenheit, mich darüber gegen Sie, Mylords, in der am ersten Tage der Session Statt findenden Debatte auszusprechen. Ich hielt es damals, eben so wie auch jetzt noch, für notwendig, daß die Landes-Regierung, von der allein der Gegenstand gehörig erledigt werden kann, die Volls-Vertretung im Parlamente in sofortige Erwägung ziehen müsse, und zwar damit das öffentliche Vertrauen, welches vermöge der gegenwärtigen Zusammenkunft des Parlaments mehr geschwächt ist, als die Sicherheit der Staats-Regierung es gestattet, wieder vollständig zurückkehre. Ich sagte damals und wiederhole es auch jetzt, daß ich keiner von denen bin, die einen geheimnißvollen Plan unterstützen wollen, der nicht sowohl zu wahrhafter Reform, als zu unglückseligen Resultaten führen würde. Niemand konnte ich und niemals werde ich auch jene Prinzipien einer allgemeinen Stimmsfähigkeit und wilder ausschweifender Veränderungen unterstützen, die man im Lande nur allzu sehr zu verbreiten gesucht hat. Ich wünsche, so viel ich es vermag, die wahren Prinzipien der bestehenden Landes-Institutionen als Basiss zu behalten (Beifall), und die Reform, deren Bedürfnis ich empfinde, wird auf diese Grundlage hin von mir bestimmt werden. U<sup>nd</sup> Herrlichkeiten werden es begreiflich finden, daß dieß keine leichte Aufgabe sei; es wird jedoch stets mein Bestreben seyn, dem Volke dieses Landes den ihm gebührenden Einfluß im Conseil zu sichern, in welchem es ganz besonders vertreten wird, und zwar durch Mittel zu sichern, welche die Zufriedenheit und das Vertrauen wiederherstellen können, mit denen allein eine Regierung wirksam und kräftig seyn kann. Ich glaube nicht, daß ich nöthig habe, mehr über diesen Gegenstand zu sagen, auch ist es mir unmöglich, noch etwas hinzuzufügen, denn ich wollte im Allgemeinen nur andeuten, daß ich das Prinzip der Reform, ja

deren Nothwendigkeit, anerkenne, und daß ich damit seyn werde, sie in solcher Weise zu erreichen, daß, ohne daß dadurch etwas von wesentlicher Wichtigkeit in unserer Verfassung umgestoßen werde, das allgemeine Vertrauen wieder hergestellt wird. Die ausschweifenden Theorien, denen sich Manche hingeben, würden meines Erachtens, wenn man sie ins Wort setzt, nicht sowohl dieses Vertrauen wiederherstellen, als ein Epheum der Verwirrung und der Reaction erzeugen, das niemals, was ich auch je vorgeschlagen habe oder vorschlagen werde, von mir beabsichtigt werden konnte. Ich bemerke nur noch, daß, ehe ich in das Conseil des Königs eintrete, S<sup>te</sup> Majestät mir die Erlaubniß ertheilt haben, in einer gewissen Zeit — und die irden Worte werden mir sicherlich die nöthige Zeit gestatten, die ein so wichtiger Gegenstand erfordert — eine Maßregel in diesem Bezuge der königlichen Sanction vorzulegen; ohne diese halbvolle Erlaubniß würde ich, so gütig auch der Befehl war, der mich dazu berief, das von mir angetretene Amt nicht übernommen haben. — Ueber einen oder zwei andere Punkte werde ich auch noch ein Wort hier zu sagen haben. Wir gelangen zu einer Verwaltung, die sich in einer beispiellos schwierigen Lage befindet; und zwar nicht blos auf die arbeitenden Klassen, sondern auch auf den Zustand des ganzen Landes blickt ich mit großer Bedenklichkeit. Noch sind wir nicht mit Allem genau vertraut, denn in der That erst seit drei Stunden befinden wir uns im Amte und haben noch keine Einsicht in amtliche Papiere nehmen können; ich kann daher auch noch nichts über die Lage der Regierung oder die zu nehmenden Maßregeln sagen. Alles, was ich versprechen kann, ist die unumstößliche, unaufhörliche Sorgfalt für Alles, was unter den gegenwärtigen Umständen die Lage des Landes erheischt. So dringend wird unsere Sorgfalt in dieser Hinsicht seyn, daß ich die Einladungen zu einem bereits heute Abend Statt findenden Cabinets-Rathe in meiner Tasche habe, und zwar wollen wir sofort die Maßregeln, die zu nehmen sind, in Erwägung ziehen; vor Allem werden unsere Bemühungen dahin gerichtet seyn, die Noth im Lande, so viel es in unseren Kräften steht, zu lindern. Zugleich erkläre ich hier in meinem und meiner Kollegen Namen, daß wir fest entschlossen sind, Ausschweifungen, wann und wo sie begangen werden mögen, mit Strenge zu unterdrücken — mit Strenge, die, meiner Ansicht nach, das nächste Mittel ist, das wir anzuwenden haben. (Hört, hört!) — Was nun noch einen anderen Punkt, die Beschränkung aller unnöthigen Ausgaben, betrifft, so werden wir, indem wir Alles aufrecht erhalten, was der Regierung und zu ihrer gehörigen Unterstützung nothwendig ist, auch zugleich Alles fortzuschaffen, was gespart werden kann. Bei der Annahme unserer Stellen haben wir unsere Aufmerksamkeit zuerst auf diesen Gegenstand gerichtet und bereits einige Ausgaben gestrichen, die früher in einigen

**Verwaltungs-Departements** bei der Bildung eines neuen Ministeriums statt gefunden haben. Jede Einschränkung, die mit dem öffentlichen Dienste verträglich seyn wird, soll auch Statt finden. — Der einzige Punct, Mylord, den ich nun noch zu berühren habe, wird unser Verhältniß zu den auswärtigen Mächten seyn. Hier muß ich nun zunächst ebenfalls bemerken, daß mir bisher noch keine Einsicht in amtliche Documente gestattet war. Alles; was ich daher sagen kann, beschränkt sich darauf, daß wir es für unsere erste Pflicht erachten werden, auf alle mögliche mit der Ehre des Landes vereinbare Weise den Frieden zu bewahren. Hinsichtlich der Zwiste, die in einem andern Theile Europas ausgebrochen, ist es, wie ich auch bereits erklärte, der Politik dieses Landes gemäß, das Princip, Nicht-Einmischung, so weit dieses festgehalten werden kann, zu beobachten. Auf die Mittel sehend, durch die der Friede bewahrt werden kann, muß ich nothwendig auch auf die Erhaltung unserer Verbindungen mit denjenigen Mächten sehen, die mit S<sup>t</sup>. Majestät alliiert sind, und mit denen ein gutes Vernehmen zu erhalten eben sowohl die Pflicht der neuen Verwaltung ist, als es die der alten war, und zwar mit dem Bestreben, Störungen der Ruhe, wo sie Statt finden, so viel als möglich zu beseitigen. Die Regierung Frankreichs wird, so hoffe ich, im Stande seyn, die Angelegenheiten in einer versöhnlichen Weise zu leiten. Zwischen zwei Regierungen, wie die englische und französische, muß ein gutes Vernehmen Statt finden; die gemeinsamen Grundsätze, die aus einem solchen entspringen, müssen auch ein gemeinsames Interesse erzeugen, daher auch von beiden Seiten das Princip der Nicht-Einmischung in die Angelegenheiten anderer Länder streng beobachtet und jeder Zweck der Vergrößerung und des Geizes, der den gemeinsamen Frieden stören könnte, sorgfältig vermieden werden muß. (Hört, hört!) — Dieß, Mylord, sind die Ansichten, mit denen ich vor Ihnen erscheine, und dieß die Principien, auf denen unsere Verwaltung beruht. Ich hoffe, man wird sie geeignet halten, bestehenden Mißbräuden abzuhelfen, ein System wirklicher Oeconomie einzuführen und den Frieden, so weit es mit der Ehre des Landes verträglich ist, zu bewahren. Unter diesen Umständen habe ich, gehorsam den Befehlen S<sup>t</sup>. Majestät, eine Aufgabe übernommen, der ich ganz gewachsen zu erachten ich keineswegs eitel genug bin; vielmehr wird man es mir wohl nicht für Anmaßung auslegen, wenn ich hier erkläre, daß ich meine jetzige Stellung nichts weniger als begehrt habe, sondern nur durch zufällige Umstände hineingekommen bin, da ich, wenn ich sie nicht annahm, befürchten mußte, daß es S<sup>t</sup>. Majestät schwer seyn würde, eine Verwaltung zu bilden. Ich bin schon gleichsam gewohnt worden, eine Aufgabe zu übernehmen, der ich mich keineswegs gewachsen halte. Bei meinem vorgerückten Alter würden Zurückgezogenheit und Ruhe mir mehr zugelegt haben, als dieß thätige und sorgenvolle Geschäfte, das

ich übernommen. Nicht jedoch mein persönliches Verdienst, sondern der Zufall ist es, der mich in meine jetzige Stellung gebracht hat. Denn hätte ich bloß mein Alter und meine geringen Fähigkeiten berücksichtigen wollen, so wäre die Verwaltung schwer zu Stande gekommen. Sollte ich daher als unsäglich befunden werden, die Last zu tragen, die zu übernehmen ich den Versuch gemacht, so werde ich bereit seyn, in die Hände des Königs eine Gewalt zurückzulegen, die er so bald und vertrauensvoll mir übertragen hat. (Hört, hört!) Es ist nicht nöthig, hier meine Dankbarkeit für das königliche Vertrauen zu wiederholen; welches allein mich in den Stand setzte, so rasch und unter so besondern Umständen eine Verwaltung zu bilden. Noch heute vor acht Tagen hieß ich auf der anderen Seite dieses Hauses der Rede des edlen und gelahrten Lords zu, der zuletzt auf dem Wollfacke saß, und ich ahnte es kaum, daß die heutige eine solche Veränderung vorsehen könne. Mylords, die Verwaltung steht jetzt vor Ihnen und dem Publicum. Sie kennen die Männer, Sie haben ihre Principien vernommen, und rechnen wir, um diese durchführen zu können, auf das Vertrauen und die Unterstützung unseres Monarchen, des Hauses und des Landes. — Der Graf von Radnor äußerte, daß die magere Erklärung des edlen Lords Speeden und Vermirung im Lande verbreiten würde; wolle man bloß den großen Industriellen Repräsentanten verleihe, so sei dieß so gut als nichts, weil man sodann den vermischtesten Theil des alten Systems unberührt ließe. Graf Grey erklärte jedoch, daß ihn der Lord mißverstanden habe, denn nur vor einer zu großen Uebereilung und chimärischen Plänen habe er hinsichtlich der Reform gewarnt. „Das Princip meiner Reform,“ sagte er, „geht dahin, eine Revolution zu verhüten, und wer jenes verwirrt, der will diese.“ Auch der Marquis von Lansdowne verwahrte sich gegen die Meinung, daß er unter einer Reform nichts weiter als die Verleibung des Wahlrechts an einige große Städte verstehe. Nachdem auch noch Lord Warrcliffe und Graf von Carnarvon Einiges über den Gegenstand gedankt, worauf Graf Grey abermals einige Bemerkungen als Antwort ertheilte, ging man zu einigen Privat-Bills über, wovon ich das Haus sich vertagte.

Im Unterhause hatte sich am selbigen Tage ebenfalls eine große Anzahl von Fremden versammelt, und das Haus bot, wie mehrere Blätter berichten, einen eben so veränderten Anblick dar, wie damals, als die Verwaltung des H<sup>rn</sup>. Canning gebildet wurde. Auf der Hauptbank der Opposition erblickte man zunächst Sir Robert Peel, des denselben Platz einnahm, der früher von H<sup>rn</sup>. Brougham besetzt war, H<sup>rn</sup>. Goulburn, Lord Palmerston, Sir D. Hardinge, H<sup>rn</sup>. Cairnes, H<sup>rn</sup>. Herries und andere Mitglieder des letzten Ministeriums; die Bänke hinter denselben waren von den früheren Unterthätern jener Heeren besetzt, doch bemerkte man unter denselben auch einige frühere Oppositionsmitglieder.



Dr., wie die H<sup>n</sup>. Sume, Dobhouse, John Wood und O'Connell. Sie H<sup>n</sup>. Parnell hatte ebenfalls seinen Platz nicht verändert und saß demnach mitten unter den Mitgliedern der vorigen Verwaltung. Die Minister-Bänke waren nun sehr schwach besetzt, weil die Herren, deren Plätze sich hier befanden, durch die Annahme der verschiedenen Aemter ihren Sitz verloren haben und erst neuerdings wieder gewählt werden müssen. Auf der Treasurys-Bank bemerkte man Lord Stanley, Lord Morpeth, H<sup>n</sup>. Denman, H<sup>n</sup>. C. Wynn, H<sup>n</sup>. G. Lamb und H<sup>n</sup>. Spring Rice. Der Letztgenannte trug auf 12 Ausschreiben neuer Parliamentswahlen an die Stellen derjenigen Mitglieder an, welche Aemter im Ministerium angenommen hatten. Als H<sup>n</sup>. Spring Rice auch H<sup>n</sup>. Paulett Thompson nannte, der die Stelle eines Vice-Präsidenten der Handels-Kammer angenommen hat, fragte Lord Eowther (ehrer Oberaufseher der Wälder und Forsten), ob H<sup>n</sup>. P. Thompson noch der Assorci eines Londoner Handlungshauses sei, welcher Umstand von Wichtigkeit wäre, indem die Benennung des Herrn großes Aufsehen in der City gemacht habe. H<sup>n</sup>. Spring Rice verneinte die Frage. — H<sup>n</sup>. J. Wood erklärte, er stehe nicht auf der Oppositions-Bank, weil er dem neuen Ministerium feindlich gesinnt sei, sondern weil es, bei dem gegenwärtigen schlechten Zustande der Representation, die Pflicht jedes unabhängigen Parlaments-Mitgliedes sei, eine dem Argwohn fast gleichkommende Wachsamkeit gegen jedes Ministerium zu hegen. Er sprach ferner sein großes Bedauern darüber aus, daß Sir Robert Peel, dem das Land so viele wichtige Verbesserungen verdanke, es für seine Pflicht gehalten, mit den übrigen Ministern auszuscheiden. Man beschäufte sich übrigens heute, da sämtliche Minister nicht zugegen waren, meistens mit Blattspreiten und minder wichtigen Angelegenheiten.

Concils am 25. November um 3 Uhr Nachmittags 83 $\frac{1}{2}$  %.

### Frankreich.

Der Moniteur vom 28. November meldet: „In der Schule für Jurisprudenz haben gestern Vormittags während und nach der Vorlesung des H<sup>n</sup>. Decauray Verordnungen Statt gefunden, die aber keinen ernsthaften Charakter annahmen. Dieser Professor hatte vor einigen Tagen für gut befunden, die Vertheidigung seines Collegen Portets zu übernehmen, dessen Suspension neuerlich angeordnet worden ist; seit diesem Augenblicke hatte sich das Mißvergnügen der Studierenden gegen ihn kund gegeben. Gestern am Schluß der Vorlesung erschien der Minister des öffentlichen Unterrichts unter ihnen, und hielt eine Anrede an sie, die mit rauschendem Beifalle aufgenommen wurde, als er aber H<sup>n</sup>. Decauray in seinen Wagen steigen ließ, erscholl Gehör der Mißbilligung, das dem Professor galt, aber

schnell aufhörte. Die Studierenden bezeugten ihr Bedauern hierüber und mußten die tadelnswerthen Anordnungen Individuen zu, die der Schule fremd sind. Der Polizei-Präsident, der sich ebenfalls nach der Schule begab, fand die Ruhe vollkommen widerhergestellt, und konnte sich vom guten Willen überzeugen, von dem sämtliche Studierende befeelt sind.“

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 25. November ward mit 217 Stimmen gegen 17 schwarze Augen die von der Regierung vorgeschlagene Modification des zweiten Artikels des Gesetzes vom 25. März 1821 angenommen. Sie lautet: „Artikel 1. Jeder Angriff durch eines der im ersten Artikel des Gesetzes vom 18. Mai 1819 angegebenen Mittel gegen die königliche Würde, die Erbsfolge, die Rechte, die der König nach dem in der Erklärung vom 7. August 1830 ausgebrachten Wünsche der Nation, und von ihm angenommenen und in der Sitzung vom 2. August desselben Jahres beschworenen constitutionellen Charte erhalten hat, so wie gegen dessen constitutionelle Autorität, die Unverletzlichkeit seiner Person, die Rechte und die Autorität der Kammern, soll mit einer Haft von drei Monaten bis fünf Jahren, und mit einer Geldbuße von 300 bis 6000 Fr. bestraft werden.“ Artikel 2. Der 2. Artikel des Gesetzes vom 25. März 1822 ist und bleibt abgeschafft.“

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 26. November wurde Bericht über eine Reihe von Petitionen erstattet.

In der Sitzung der Pairs-Kammer am 26. November theilt H<sup>n</sup>. Passite den von der Deputirten-Kammer angenommenen Entwurf der definitiven Regulierung des Budgets von 1823 mit. Die Tagesordnung kommt an den Commissions-Bericht, die Frage wegen persönlicher Verhaftung von Mitgliedern der Pairs-Kammer betreffend. Graf Portalis erklärt im Namen der Commission, daß, wenn die Pairs von Frankreich eine gewisse Unverletzlichkeit genießen sollen, sie doch dem gemeinen Recht unterworfen seien. Nach der Charte müßte dazu Ermächtigung von Seite der Kammer erfolgen. Die Commission sei nun einstimmig der Ansicht, die Kammer könne sich der Verhaftung außer der Sitzungszeit gar nicht widersetzen, und während der Sitzungszeit sollte die Ermächtigung von dem Präsidenten eingeholt werden. Darnach folgt der Commissions-Bericht über den Vorschlag des Grafen Desjain über Fragen, die wegen Verweigerung des Eides von Seite der Mitglieder der Pairs-Kammer entstehen möchten. Der Minister des Innern verliest den von der Deputirten-Kammer angenommenen Gesetzesentwurf, die National-Verlohnungen für die Verwundeten an den Julitagen betreffend. Auch hört die Kammer noch einen Bericht über das Budget der Kammer an.

Das am 24. November von Seite des Gerichtshofs der Pairs-Kammer erlassene Urtheil in der von Kergorlay'schen Sache lautet vollständig folgendermaßen:

ßen: „Der Gerichtshof der Pairs-Kammer erläßt sein Urtheil, in dem, was die Sache des Grafen von Kergorlay betrifft, in Erwägung, daß aus den Acten des Processes und den Debatten hervorgeht, daß mit seinem Willen der von ihm unterzeichnete Brief vom 23. September, zu dem er sich als Verfasser bekennt, in die Quotidienne und die Gazette de France gerückt war; in Erwägung, daß besagter Brief im Ganzen, und insbesondere in der Stelle, die mit den Worten beginnt: „In Ermangelung irgend eines Rechts,“ und mit den Worten endigt: „Wird uns eines Tags zurückgegeben werden.“ Aufreizung zum Haß und zur Verachtung der Regierung des Königs und Beleidigungen gegen die Person des Königs enthält; in Bezug auf von Brian und von Genoude, in Erwägung, daß durch oben erwähnte Einrückung in die Quotidienne vom 25. und die Gazette vom 27., besagte von Brian und von Genoude sich gleichfalls der Aufreizung zum Haß und zur Verachtung der Regierung des Königs und der Beleidigungen gegen die Person des Königs schuldig gemacht haben; daß somit der Graf von Kergorlay, von Brian und von Genoude sich der durch die Artikel 4, des Gesetzes vom 25. März 1822 und neunten des Gesetzes vom 17. Mai 1819 vorausgesehenen Vergehen schuldig gemacht haben, die so lauten: „Wer durch das eine dieser Mittel zu Haß oder Verachtung der Regierung des Königs aufreizet hat; soll mit einer Haft von Einem Monat bis zu vier Jahren und mit einer Geldbuße von 150 bis 5000 Fr. bestraft werden. Gegenwärtige Verurteilung kann dem Rechte der Erörterung und des Tadels der Handlungen der Minister keinen Eintrag thun.“ Art. 9. des Gesetzes vom 17. Mai 1819: „Wer sich durch eines der im ersten Artikel gegenwärtigen Gesetzes an, gegebenen Mittel der Beleidigungen gegen die Person des Königs schuldig gemacht hat, soll mit einer Haft, die nicht weniger als sechs Monate und nicht mehr als fünf Jahre dauern darf, und mit einer Geldbuße bestraft werden, die nicht geringer als 150 Fr., und nicht größer als 10,000 Fr. seyn darf. Man kann dem Schuldigen überdies alle Rechte, oder einen Theil derselben, die im Artikel 42 des Strafgesetzbuchs enthalten sind, auf eine mit der Zeit der Haft, zu der er verurtheilt ward, gleichkommende Periode unterlagen; diese Zeit wird von dem Tage gerechnet, wo der Schuldige seine Strafe erleidet.“ In Erwägung ferner, daß in Bezug auf von Brian und von Genoude mildernden Umständen obzuhanden sind; — verurtheilt den Grafen von Kergorlay zu der Strafe von sechsmonatlicher Haft und 500 Fr. Geldbuße; von Brian und von Genoude, jeden zu einmonatlicher Haft und 150 Fr. Geldbuße; auch solidarisch zu dem Restem. Was Lubis betrifft, in Erwägung, daß aus den Debatten hervorgeht, daß er an der Bekanntmachung des in die Gazette de France gerückten Schreibens keinen Theil genommen hat; so spricht ihr der Gerichtshof von der Klage frei. Er beschloß, daß gegenwärtiges Urtheil durch den Staats-Prosecutor vollzogen werde.“ Der Präsident hatte dieses Urtheil bei Anwesenheit der Angeklagten und großem Jubel, auf den Gallerien mit lauter Stimme verkündet. Der Gerichtshof entsagte sich gleich nach der Verlesung in tiefer Stille.

Die Gazette de France erzählt: „Graf Kergorlay fand sich am 25. in Begleitung des H<sup>rn</sup>. Derreyer, Sohns, seines Adolanten, gegen Mittag auf dem Parquet des königlichen Gerichtshofs ein, um sich dem Inhalte der den Tag zuvor gegen ihn ausgesprochenen Verurtheilung gemäß als Gefangener zu stellen. Der General-Prosecutor antwortete, er habe den Beschluß des Gerichtshofs der Pairs noch nicht in Händen, und könne die nothigen Befehle zu seiner Vollziehung nicht geben. H<sup>rn</sup>. von Genoude, der dieselbe Absicht gehabt, wird demnach eine Anzeige über das Urtheil erwarten, um sich als Gefangener zu stellen.“

Am 27. November: 5 Percents 91 Fr. 5. Fin courant geschlossen zu 91 Fr. 15; 3 Percents 61 Fr. Fin courant geschlossen zu 61 Fr. 15. 4percentige Anleihe 78 Fr.

#### Königreich der Niederlande.

Die Haager Staats-Courant vom 26. November promulgiert das vom 22. November datirte Gesetz, wodurch die Summe, welche von Tilgungs-Syndicat im nächsten Jahr für den Ankauf und die Amortisation der Staatsschuld verwendet werden soll, auf 1,750,000 fl. festgesetzt wird.]

Die zweite Kammer der Generalstaaten, schritt in ihrer Sitzung vom 25. November zur Erneuerung der Präsidenten und Vice-Präsidenten der Sectionen. Nachdem dasselbe die Central-Section ihren Bericht über den Gesetz-Entwurf hinsichtlich der für das nächste Jahr zu erhebenden National-Milizen ab. Die öffentlichen Beratungen über diesen Gegenstand sollten in der Sitzung vom 26. beginnen.

Aus Herzogenbusch schreibt man vom 25. November, daß S<sup>te</sup> königliche Hoheit der Prinz Friedrich, nachdem derselbe die dortigen Festungswerke, so wie das Fort Crevecoeur, in Augenschein genommen, und die Garnison der Festung gemuthet, sich am 24. auf einem Dampfboote nach Nymwegen eingeschifft habe.

Der Oberst-Lieutenant Scherer, Director der zweiten Artillerie-Direction, der mit einer Mission nach Venlo beauftragt war, und nach der Uebergabe dieser Stadt als Gefangener nach Brüssel geführt wurde, ist unermattet wieder nach Nymwegen zurückgekehrt. Nach dem er drei Tage lang in dem Brüsseler Gefängniß des C<sup>te</sup> Carmes gefesselt, wurde er, als Zeuther, freigelassen.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Brüssel vom 25. November: „Vor der gestrigen öffentlichen Sitzung trat der National-Congress in einen

geheimen Ausschuß zusammen, in welchem Herr van de Weyer im Namen der provisorischen Regierung der Versammlung anzeigte, daß ein französischer Gesandtschafts-Secretär in Brüssel angekommen sei, und den Wunsch der französischen Regierung zu erkennen gegeben habe, für den Augenblick die große Frage der Ausschließung des Hauses Nassau zu beiseitigen. Der gedachte Secretär habe ferner erklärt, seine Regierung wünsche Freundschaft und Frieden zwischen beiden Ländern und das Glück Belgiens. Nach dieser Mittheilung entstand gewaltiger Lärm im Congress, und die Leidenschaften äußerten sich heftig. Die Versammlung gewährte nichts weniger, als den Anblick eines National-Congresses. Nur mit vieler Mühe gelang es dem Präsidenten, die Ruhe wiederherzustellen, worauf die öffentliche Sitzung begann. Die Legations-Secretäre, H. Cartwright und Bresson, welche zuerst in einem Gasthause abgesehen waren, haben jetzt für sich ein Hotel gemiethet."

In Bütlich ging am 26. November das noch gänzlich unverbrüchliche Gericht, daß es zwischen den aus Maastricht unter dem Herzog Bernhard ausgerückten holländischen Truppen und den ihnen entgegengekommenen Belgiern zu einem hitzigen Treffen gekommen sei.

#### Deutschland:

St. Durchlaucht der regierende Landgraf von Hessen: Homburg, königlich-preussischer General der Infanterie und Gouverneur der Festung Luxemburg, ist am 21. November in Frankfurt angekommen. Der H. Marquis von Kexende, kaiserlich-brasilianischer Gesandter am kaiserlich-russischen Hofe, nebst H. d'Almeida, der der brasilianischen Gesandtschaft in St. Petersburg, sind aus St. Petersburg kommend, durch Frankfurt gezeilt.

Am 25. November ist folgende Bekanntmachung zu Genua erschienen: „Das unterzeichnete Offizier-Corps der Bürger-Garde fühlte sich gedrungen, im Namen des ganzen Bataillons seinen Mitbürgern folgende Erklärung zu machen. Schon seit geraumer Zeit stehen wir unter den Waffen und wachen mit der größten Anstrengung und Aufopferung für das öffentliche Wohl. Trotz aller unserer unermüdeten mitbürgerlichen Ermahnungen, trotz aller unsern Mühe und trotz der bereits angewandten Maßregeln, sehen wir mit Schmerz, daß es immer noch theils böse, theils unvernünftige Menschen gibt, welche unseren patriotischen Absichten durch ihr Benehmen entgegenwirken, und die Stadt immer in größerem Unglück bringen. Ein solcher Zustand kann länger nicht mehr bestehen! Die Bürgerschaft ist es müde, von einigen wenigen regelrechten Menschen in beständiger Unruhe und Gefahr erhalten zu werden. Das bewaffnete Corps ist fest

entschlossen, dieser Lage der Dinge ein Ende zu machen. Wir haben die vorgesehene Civil-Dehörde gebeten, ungesäumt die kräftigsten Schritte, anzuordnen, um den beabsichtigten Zweck zu erreichen, und wie sehr wir uns mit aufs Neue, daß wir jeden gefühligen Menschen an Stelle in Vollzug zu setzen, bereit sind. Wir erklären hier, daß wir bei der geringsten vorkommenden Störung der Ordnung jeden Zusammenlauf von Menschen, wessen Geschlechts, und wessen Alters sie seien, auf der Stelle sechthalten und die Aufgehörten in die bürgerlichen Gefängnisse abführen werden. Insbesondere sollen die verblendeten oder verbrecherischen Schreier, welche zu Beleidigungen gegen Militärs anreizen, rücksichtslos ergriffen, und den Gerichten zur Bestrafung übergeben werden. Alle müßigen und neugierigen Zuschauer, die uns bis jetzt immer so hinderlich gewesen, mögen sich entfernt, die Thüre zu Kinder zu Hause, und die Thüren verschlossen halten.“ Genua, den 24. November 1834. (Unterschiedet von sämtlichen Offizieren des Bürger-Corps.)

Wien, den 6. December.

St. k. k. Majestät haben mit Allerhöchster Entschließung vom 14. November d. J. die Stelle eines Obermedicinal-Rathes, Sanitäts-Referenten und Protomedicus in Dalmatien, dem k. k. Kreisärzte zu Mitterburg in Istrien, Doctor Franz Weber, allergnädigst zu verleihen geruht.

Am 6. December war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in CM. 91/2; detto detto zu 4 pCt. in CM. 81/2; Carl. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 167; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 116/2; Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2% pCt. in CM. 100; Conv. Münze pCt. —

Bank-Actien pr. Stück 106 1/2 in CM.

#### Vermischte Nachrichten.

Die berühmte Sängerin M<sup>lle</sup>. Mathilde anerkundet in einem Artikel, welchen sie der Redaction des Pariser Globe zur Aufnahme zugesandt hat, daß das in Publicum ausgesprengte und von einigen Zeitungen wiederholte Gerücht, daß sie zur Gesellschaft oder Secte der Saint-Simonisten gehöre, daß sie in deren Saal, in der Straße Daubout, zu Paris gesprochen habe, u. s. w. für vollkommen unangebracht. Sie dennoth besagte Gesellschaft nur dem Namen nach, habend ihrer Versammlungen beigewohnt, und beschlisse sich, aus schließlich mit ihrer Kunst, die ihre ganze Zeit und alle ihre Kräfte in Anspruch nehmen.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Adler von Pilatz.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 118.

# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 8. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 6. December.	8 Uhr Morgens.	27.261	28. 08. 29.	+ 3.0	ÖD. schwach.	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.184	27 11 3	+ 4.0	ÖD. mittel.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.160	27 10 11	+ 1.0	ÖD. schwach.	heiter.

Wien, den 7. December.

Durch außerordentliche Gelegenheit ist heute aus Rom die höchst betrübende Nachricht von dem daselbst am 30. November, Abends 9 Uhr, nach einer Krankheit von wenigen Tagen, erfolgten Ableben S<sup>te</sup>. Heiligkeit Pappst Pius VIII. hier eingetroffen.

Der Cardinal, Staatssecretär Albani hat, dem Verkommen gemäß, sogleich nach dem Tode S<sup>te</sup>. Heiligkeit seine Functionen in obgedachter Eigenschaft eingenommen, während der Erledigung des apostolischen Stuhles, von dem Secretär des Cardinals-Collegiums, Monsignor Polidori, übernommen wurden.

## Polen.

Nachrichten aus Krakau vom 2. d. M. zufolge war in Warschau am 29. November Abends ein Aufbruch ausgebrochen, in Folge dessen die russischen Truppen Warschau verlassen, und Position in der Nähe dieser Stadt genommen haben. Die näheren Umstände dieser Begebenheit waren die zum 4. nicht mit Zuverlässigkeit in Krakau bekannt, wo die Post aus Warschau seit zwei Tagen schlieft.

## Großbritannien und Irland.

Der neue Lord-Kanzler hat nachdrückendes Schreiben an seine Committenten (von Yorkshire) erlassen: Von dem wichtigen Posten, auf den mich Jhre beispiellose Güte erhoben hat, bin ich durch die Wunsch unsers huldreichsten Monarchen zu einer ausgezeichneten Stelle in seinem Cabinete berufen worden. Es ist wohl unnötig, Sie zu versichern, daß dieses Ereigniß, welches in vielen andern Rücksichten für mich nur erfreulich seyn kann, mir bitteren Schmerz verursacht hat, indem es die Bande auflöset, die mich an Yorkshire knüpfen, und die zugleich der Bohn und der Stolz meines Lebens waren. Ich hege jedoch die freudige Ueberzeugung, daß ich, indem ich dem Könige diene, auch dem Volke dienen werde, welches Er milde und wahrhaft verfassungsmäßig beherrscht, und es gereicht mir zur hohen Freude, mit S<sup>te</sup>. Majestät Genehmigung, Collegen an meiner Seite zu haben, deren Grundsätze die sicherste Bürgschaft einer weisen und kräftigen Staatsverwaltung gewähren. Im Verein mit ihnen werde ich ohne Unterlaß für den Frieden — für Frieden nach Außen, und Frieden im Innern, — für Reduktion aller unnötigen Ausgaben — für solche Reformen arbeiten, welche die anerkannten Mängel in der Representation und in andern Zweigen unserer Civil-Verwaltung erheben dürften; und sehr entschlossen, den Gesetzen, während wir die Verbesserung

derselben im Auge haben, auch den strengsten Gehorsam zu verschaffen, dürfen wir mit Zuversicht auf den Beifall unsrer Mitbürger rechnen. Empfangen Sie noch einmal die Versicherung der Dankbarkeit, der Hochachtung und Liebe, die ich mit Worten auszubringen unermöglicht bin. Ich habe die Ehre ic. d. Drougham, C<sup>te</sup>.

Als H<sup>te</sup>. Spring-Kice in der Sitzung des Unterhauses vom 23. October auf ein Ausschreiben zu einer neuen Wahl an die Stelle des ins Oberhaus berufenen Lord Drougham antrug, meinte H<sup>te</sup>. Croker (ehemaliger Admiraltäts-Secretär), der Gegenstand sei zu interessant, um ihn ohne Bemerkung vorübergehen zu lassen. Erst vor acht Tagen habe der berühmte eben erwähnte Mann hier im Hause erklärt, es sei keine Möglichkeit vorhanden, daß er in dem neuen Ministerium, dessen Bildung ihm damals schon bekannt war, einen Theil ausmachen könne (hört, hört! ruft die neue Opposition); diese Erklärung sei eine freiwillige gewesen, und sogar bei der nächsten Gelegenheit, die sich dazu dorbote, noch bestimmter wiederholt worden. Nun habe jener berühmte Mann immer behauptet, der Charakter von Englands Staatsmännern mache einen Theil von Englands Reichthum aus; wenn dieß zu allen Zeiten wahr gewesen, um wie viel mehr jetzt, um wie viel mehr sei es auf einen Staats-Beamten anzuwenden, der, wie der Lord-Kanzler, den heiligen Deusch den, der Grovissenhüter des Königs zu seyn, und der mehr als Andere vor dem Argwohn des hinterlistigen Intriguenmachens sich bewahren müsse. Einer Erklärung werde jedoch jedenfalls das Benehmen des ins Oberhaus berufenen Herrn bedürfen; auch frage er (H<sup>te</sup>. Croker), warum der Antrag auf dieses Ausschreiben nicht auch schon gestern gemacht worden? Die Auskunft, daß das Patent des neuen Lords noch nicht ausgestellt gewesen, könne nicht als Entschuldigung dienen; denn dieser habe den Platz des Lord-Kanzlers im Oberhause eingenommen, und wenn er selbst etwas sehr viel Eile gezeigt, um mit Hintansetzung einiger nöthigen Formen von jenem Plaze Besitz zu nehmen, und sich mit dem neuen und glänzenden Charakter — fast möchte man sagen Domino — zu bekleiden, so sei es doch gewiß alle Achtung gegen das Unterhaus verzeihen, wenn man dieses über ein im Oberhause nicht mehr zweifelhaftes Factum ganz im Ungewissen lasse. Das Land sei eben so überaus froh, als das Haus, und verlange daher Aufschluß über die oben erwähnten Erklärungen, die, wenn sie blos Drohungen gegen den neuen Premier-Minister oder Äußerungen verlegter Eitelkeit über ein anachronisches zu gering gehaltenes Amt gewesen, wenig Vertrauen

für ein Ministerium erweisen dürfen, das sich durch solche Drohungen einschüchtern lasse. Sir James Mackintosh übernahm die Verteidigung seines angegriffenen Freundes. „Der Charakter des edlen und rechtsgelehrten Lords“, sagte er, „bedarf keiner Ehrenrettung in einer Versammlung, deren große Hiebe er so lange geworfen ist, da dessen sich das Unterhaus mehr als irgend eines anderen Mitgliedes zu rühmen hat. Mögen die Verantwortlichkeit, der Fiech, die Geschicklichkeit und die wohlbekannten Kräfte des Mannes selber für ihn antworten; ich aber will nur das Gefühl des Unwillens äußern, das die eben vernommene Rede — eine der feilsamsten, die wohl jemals im Parlamente, seitdem es existirt, gehalten worden — in mir erregt hat. Mag auch der besprochene Gegenstand eines Aufschlusses bedürfen, so ist er doch nicht in gehöriger, sondern in überaus heftiger, unordentlicher Weise verlangt worden. Von wem kann denn dieser Aufschluß eigentlich ertheilt werden? Von den Collegen des edlen und geliebten Lords, von denen jedoch nicht ein Einziger hier anwesend ist. Wie kommt man also darauf, zu so unpassender Zeit eine Erklärung zu verlangen?“ — Der Redner bemerkte nun auch noch, daß selbst die Minister nicht verpflichtet seien, hierüber eine Erklärung abzugeben, da Negotiationen solcher Art nothwendig geheim bleiben müßten. Erstellte ferner das Benehmen des H<sup>n</sup>. Croker, als alle Ordnung des Hauses verlehnd dar, und wurde darin von Lord Morpeth unterstützt, welcher meinte, Lord Brougham habe mindestens doch nicht, wie ein anderer bekannter Staatsmann, geäußert, er müßte toll seyn, wenn er Minister werden wollte, und wäre am Ende doch Minister geworden. Lord Leverton, Gower, H<sup>n</sup>. Duncombe, Sir H. Harbington, H<sup>n</sup>. Macaulay und H<sup>n</sup>. Wellesley nahmen ebenfalls noch an dieser Debatte Theil und griffen zum Theil den Lord Brougham an, oder verteidigten, wie Sir H. Harbington, den von Lord Morpeth angegriffenen Charakter des Herzogs von Wellington.

Confels am 26. November 83<sup>er</sup>, 1/2 gegen Geld -82<sup>er</sup>, 83 auf Abrechnung.

### Frankreich.

Eine königliche Ordonnanz vom 26. November ernunt den General - Lieutenant Guesen Vermand zum Commandanten der polytechnischen Schule.

In der Sitzung der Deputirten - Kammer vom 24. November legte der Minister des Innern, wie bereits erwähnt, den Gesekentwurf über die Zettel - Anschlag - und öffentlich - Ausrufer vor, welchem er folgende Rede, als Einleitung voranstellte. „Meine Herren, die Regierung.“ so begann er, „kommt heute, das Wort einzulösen, daß sie Ihnen, meine Herren, unknäst geüben, ein Gesetz über die Zettel - Anschlag - und öffentlichen Ausrufer vorzulegen. Die Nothwendigkeit eines solchen Gesetzes kann von Niemand in Zweifel gezogen werden. Der Artikel 29 des Strafgesetzbuches unterwarf die Ausrufer der politischen Behörde, durch die die Verurteilung wurde oder der Willkür der Lord - Abgeordneten, und wir wünschen daher, daß dieselbe abgeschafft werde. Bevor wir Ihnen aber eine andere gezielte Maßregel zur Steuerung des Mißbrauchs vorschlagen, haben wir die Frage unterzogen zu müssen geglaubt, ob das Recht des Zettels - Anschlagens überhaupt Jedermann ohne Unterschied zugestanden werden dürfe. Es hat der Regierung erschienen, daß man einen Unterschied zwischen solchen Bekanntmachungen, die in einem Privat - und solchen, die in einem öffentlichen Interesse erfolgen, machen müsse. In erster Beziehung hatten wir das

Recht für unbedingt. Anders stellt sich die Frage, wo von der Verkündigung politischer Nachrichten oder Meinungen auf dem Wege des öffentlichen Anschlagens die Rede ist. Nicht, daß wir vergessen hätten, welchschonungswürdigen Dienste diese Art von Publicität während der letzten Revolution geleistet hat; hieraus darf man aber nicht folgern, daß dasselbe Mittel, das dazu gedient hat, unsern rechtmäßigen Widerstand zu unterstützen, auch jetzt noch fortzusehen dürfe. Die Regierung theilt die Ansicht nicht, daß die Pressefreiheit das Recht des öffentlichen Anschlagens in sich schließt. Wir alle wissen, daß die Pressefreiheit nur deshalb fruchtbringend ist, weil sie sich vorzugsweise an die Intelligenz wendet, und daß, wenn sie von dort auf die ganze Gesellschaft zurückwirkt, folgend nur auf dem langsamen Wege der Ueberzeugung geschieht. Ist dies aber wohl mit dem Anschlag - Zettel der Fall? Großentheils nur darauf berechnet, einen augenblicklichen Einbruch hervorzubringen, weisen sie jede Ueberzeugung zurück und suchen gleichsam den Leser mit sich fortzureißen. Das öffentliche Anschlagens unbedingt zugeben, heißt die Volksauslässe billigen, und man möchte behaupten, daß zwischen der Pressefreiheit und dem Zettel - Anschlag derselbe Unterschied obwalte, als zwischen dem Rechte, zu sprechen und zu handeln. Diese Betrachtungen veranlassen die Regierung, auf das absolute Verbot jeder politischen Bekanntmachung auf dem Wege des öffentlichen Anschlagens anzutreten. Sie werden ohne Zweifel die Ansicht theilen, meine Herren, daß bei der großen Freiheit, deren die Presse bei uns genießt, Niemand sich mit Recht belagern darf, daß es der Öffentlichkeit an Organen fehle. Mit dieser einzigen Ausnahme, erkennt die Regierung Jedermann das Recht zu, Zettel öffentlich anzuschlagen zu lassen; nur verlangt sie eine bestimmte Anzahl von Seiten des Anschlagens und die Angabe seiner Wohnung. Man kann unserm Gesetze den Vorwurf machen, daß es die Gränze zwischen politischen und nicht politischen Anschlagzetteln nicht gehörig festsetze; dieser Uebelstand verschwindet aber gänzlich, wenn man bedenkt, daß die Geheimnengerichte allein Ausruf in der Erde sind und den Grad der Straffälligkeit festsetzen. Hinsichtlich der öffentlichen Ausruf sind wir der Meinung gewesen, daß ihnen noch engerer Gränzen als den Zettel - Anschlägern gesetzt werden müßten. Auf die Verlesung eines solchen Publicationsmittels, das großentheils nur aus Gewinnlust gewährt wird, um ungegründete oder eintestete Nachrichten zu verbreiten und Besorgnisse zu erregen, noch besonders hinzuweisen, halte ich für überflüssig. Der Gesek - Entwurf verlangt von den Ausrufern, daß sie bloß Zeitungen oder amtliche Actenstücke ausrufern, zu ändern Druckschriften oder zuvor die Genehmigung der höchsten Behörden einholen. Dies, meine Herren, ist der Hauptinhalt des Gesetzes, das ich heute Ihnen hiermit vorzulegen.“ — Gesek - Entwurf. Artikel 1. Keine Schrift, die von geschriebener oder gedruckt, oder geschrieben oder photographirt, welche politische Nachrichten enthält oder über politische Gegenstände handelt, darf an den Straßenecken, auf den Plätzen oder an anderen öffentlichen Orten angeschlagen oder angeheftet werden. Art. 2. Wer, wenn auch nur auf kurze Zeit das Verbot des Anheftens, Anrufens, Verkaufens oder Verbreitens geschriebener, gedruckter, lithographirter oder photographirter Schriften auf öffentlicher Strafe verurtheilt wird, ist gehalten, die höchsten Behörden zuvor davon in Kenntniß zu setzen, und seine Wohnung anzugeben. Der Ausruf oder Anhefter solcher Schriften muß diese Angabe bei jeder Veränderung seiner Wohnung erneuern. Art. 3. Die Journale, die täglich oder periodisch erscheinen, die

Urtheil und anderen Erlasse einer Behörde dürfen nur mit ihrem Titel auf den Strafen, Böden und an andern öffentlichen Orten ausgerufen werden. Keine andere geforderte: gedruckt, lithographirt oder in Kupfer geschnittene Schrift darf auf öffentlicher Straße ausgerufen werden, bevor nicht der Ausruf der höchsten Behörde den Titel, unter welchem er jene Schrift ausrufen will, angezeigt hat. Art. 4. Der Verlaus und die Ausgabe falscher Auszüge aus den Blättern ist ausdrücklich verboten und wird durch nachstehende Strafen geahndet werden. Art. 5. Die Uebertretung der Art. 1 und 4 des gegenwärtigen Gesetzes soll mit einer Geldbuße von 25 bis 500 Fr. und einer Haft von 6 Tagen bis zu einem Monate bestraft werden, welche beide Strafen gleichzeitig oder einzeln zuerkannt werden können. Der Verfasser oder Drucker eines falschen Auszuges aus einem Journale soll zu dem doppelten Betrage der über den Ausruf, Verlaus oder Ausgabe solcher falschen Auszüge verhängten Strafe verurtheilt werden. Art. 6. Die Erkenntniß über die im vorigen Artikel angegebenen Vergehen steht den Assisenhöfen zu. Diese Vergehen sollen, den Bestimmungen des Art. 4 des Gesetzes vom 8. October d. J. gemäß, verfolgt werden. Art. 7. Jede Uebertretung der Art. 2 und 3 des vorliegenden Gesetzes soll auf dem gewöhnlichen auchpolizeilichen Wege mit einer Geldbuße von 25–200 Fr. und einer Haft von 6 Tagen bis zu einem Monate bestraft werden. Art. 8. Das auf die Ausruf bezügliche Gesetz vom 3. Novore des Jahres V. und der Artikel 290 des Strafgesetzbuches werden hierdurch aufgehoben.“

Der Kriegsminister hat allen zu Paris befindlichen Offizieren befehlen lassen, sich unverzüglich an ihren gewöhnlichen Wohnort zurück zu begeben.

Die Gazette de France will wissen, Marschall Bérard habe sich zu einer Inspections Reise in die Festungen des nördlichen Frankreichs an, und General Parisse sei mit einer großen Militär-Inspection in den Ordnung Departements des Südens beauftragt.

Die Nummern des Avenir vom 25. und 26. November sind auf Befehl des königlichen Procurators mit Beschlagnahme belegt, erkere wegen eines Artikels, unter der Aufschrift: An die Bischöfe von Frankreich, lehrt wegen eines von H<sup>rn</sup>. B. de la Mennais interzeichneten Aufsatze: Unterdrückung der Katholik. Das Blatt des Avenir vom 27. gibt Anzeige von dieser Beschlagnahme, und enthält einen Aufseufz an seine Anonymen, die Redaction dieses Blattes, so als als möglich, von allen Veräberungen und Bedrückungen in Kenntnis zu setzen, welche in den Provinzen gegen die katholische Kirche stattgefunden haben. Dieser Aufseufz ist unterzeichnet: H. Lecordair, Priester, Verfasser des Artikels; An die Bischöfe von Frankreich; B. de la Mennais, Verfasser; P. Verbet, Priester; Robach, Priester; M. Vercelles, belischer Ex-Verbannter; E. de Cour; A. Daguerre. Der Haupt-Redacteur, Harel du Lanerel; der Recteur-Verant. Wallé.

#### Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag am 26. November: Der König hat gestern den Befehl gegeben, daß zur Verwirklichung des von der Londoner Konferenz im Protokoll vom 17. d. M. in Bezug gebrachten Waffenstillstandes, auch die Mächte der landwärtigen Küste aus der Schelde Mäntungen ausgesandt werden soll. Der Oberster Antunag, königlich spanischer Gesandter hieselbst, ist von hier abgegangen; derselbe kehrt in wenigen Tagen nach

Madrid zurück. — Der kaiserlich-königliche Gesandte, Baron von Wessenberg, reist am 28. von hier nach London ab und wird eine Zeitlang dort verbleiben. — Ferner vom 27. November: In der gestern abend in der zweiten Kammer der Generalstaaten in der Versammlung hiesiger für das Jahr 1831 auszuhebenden National-Mitgen von 43 Stimmen angenommen worden. Nur ein Mitglied (H<sup>r</sup>. Eupden) erklärte sich gegen den Entwurf. — Der Oberst Destombe, Provinzial-Commandant von Seeland, ist zum General-Major ernannt worden. — Aus Seeländisch-Flandern wird gemeldet, daß am 21. d. M. unsere Truppen in Eluis (l'Eluis) eingerückt seien und in der ehemaligen französischen Kirche kasernirt worden sind. Man hat die Stadt besetzt und sie in Belagerungszustand erklärt. Fast alle Bäume in der nächsten Umgebung sind umgehauen und zu Palisaden benutzt worden; auch ist die Gegend vom Theil bereits unter Wasser gesetzt. In Aardenburg befindet sich ebenfalls holländische Besatzung.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Brüssel, vom 27. November: Die H<sup>rn</sup>. Nielson und Kessels sind wieder nach Antwerpen abgegangen. — Bekanntlich hat die provisorische Regierung durch ein Decret vom 7. d. M. die Municipal-Wahlen der Stadt Gent annullirt. Es hat diese willkürliche Handlung großes Aufsehen in Gent erregt, und der dortige Stadtrath hat in einer am 22. d. M. gehaltenen Sitzung beschlossen, sowohl beim National-Congresse als bei der provisorischen Regierung eine Reclamation dagegen anzukündigen. — Dem Vrai Patriote zufolge, wären es die Abgeordneten zweier verschiedenen europäischen Höfe gewesen, die sich der provisorischen Regierung vorgetragen hätten und dieselben aufgefordert hätten, dem Congreß von der sofortigen Entscheidung der Frage wegen Ausschließung des Hauses Nassau abzurathen. Da jedoch die Regierung jene Abgeordneten um ihre Vollmachten befragt und dieselben keine vorzuziehen gewünscht, so habe es der National-Congreß für angemessen gehalten, die Mittheilung unbeachtet zu lassen und zur Tagesordnung überzugehen. — Zur Ergänzung ihrer früheren Verfügungen wegen Entlassung der nicht in Holland geborenen oder invaliden Kriegsgefangenen hat die provisorische Regierung zwei neue Verfügungen erlassen, wonach erstlich alle in Freiheit zu setzenden Kriegsgefangenen vorher auf ihr Ehrenwort erklären sollen, daß sie im gegenwärtigen Kriege nicht wieder gegen Belgien kämpfen würden. Auch sollen nur diejenigen in Belgien geborenen Kriegsgefangenen weder entlassen werden, die vor dem 1. November in die Hände der Belgier gefallen sind. — Die zu Gent in flämändischer Sprache erscheinende Zeitung erzählt, daß die auf der dortigen Etadelle befindlichen belgischen Truppen sich geweigert hätten, gegen Maastricht zu marschiren, weil sie, die der früheren Capitulatio der Etadelle gemäß, dieselbe besetzt hielten, vom Könige der Niederlande ihres Landes noch nicht entbunden worden seien. — Ferner aus Lüttich vom 28. November: Die beiden hiesigen Etadellen, die bisher fast ganz ohne Besatzung waren, sind jetzt von einer aus Namur, unter der Anführung eines H<sup>rn</sup>. Bouche, hierher gekommenen Truppen-Abtheilung besetzt worden. — Der Herzog Bernhard von Sachsen-Weimar hatte wirklich die Absicht, mit dem aus Maastricht gezogenen Truppen einen Anstich auf Venlo zu versuchen; in Maarsyk jedoch erhielt er von Seiten des General Bibbich die Nachricht, daß die niederländische Regierung den Waffeneinstand genehmigt habe, und so ist er jetzt die Stellung besetzen wollen, in der er sich am 21. d.



**M. besondres hat:** Dermalen ist sein Hauptquartier in **Wetz**, auf halbem Wege von Maastricht nach Herzogenbusch.

Ueber des, was sich am 24. November im geheimen Comité des Brüsseler National-Congresses zugetragen, heisst es im Courrier des Pays: Was vom 26. November: „Die Gerüchte, die wir über das geheime Comité vom 24. November enthalten“) schienen uns hinreichend, um zu erzählen, was vorging, und die Anspielungen einiger Redner zu verstehen. Andere Journale gingen in weitere Details ein; wir sind im Stande, mehrere Unrichtigkeiten zu heben, und die Gemüther zu beruhigen. Die H<sup>n</sup>. Bresson und Cartwright wurden von den fünf Mächten freilich beauftragt, im Verein mit der provisorischen Regierung Belgens, so wie mit der holländischen Regierung, die Bedingungen und die Volkziehung des Waffenstillstandes zu regeln. Sie kamen am 20. in Brüssel an und setzten sich sogleich mit der provisorischen Regierung in Verbindung. Am 23. Abends hatten sie mit dem diplomatischen Comité eine Conferenz, die von neun Uhr bis Mitternacht dauerte. An demselben Tage hatte im Congresse die Discussion über die Ausschließung der Familie Nassau begonnen; in der Conferenz aber wurde nicht davon gesprochen. Den folgenden Tag gegen 10 Uhr wurden die Mitglieder des diplomatischen Comité zu einer außerordentlichen Sitzung versammelt. Die H<sup>n</sup>. Bresson und von Langsdorf — von denen letzterer an demselben Morgen erst angekommen war — machten ihnen eine mündliche Mittheilung. Dieß war das zweite Mal, daß sich H<sup>n</sup>. von Langsdorf, Gesandtschaftssecretär, nach Brüssel begeben hatte. Das erste Mal war er gekommen, um Nachweisungen über die luxemburgische Frage zu erhalten, und wir können beifügen, daß diese Nachweisungen für befriedigend gehalten wurden. H<sup>n</sup>. von Langsdorf war daher nicht eine Person ohne Charakter, wie ihn der Belgier genannt hat. Die Conferenz dauerte bis halb zwölf Uhr; die Mitglieder der provisorischen Regierung und der Präsident des Congresses nahmen Theil daran. Man kam überein, daß der Präsident ein geheimes Comité verlangen sollte. Die auf zehn Uhr anberaumte Sitzung des Congresses wurde erst gegen Mittag eröffnet. Es wurde keinerlei diplomatische Note übergeben. H<sup>n</sup>. von Langsdorf war Überbringer eines Schreibens. Keine Macht war speciell bezeichnet; es ward bloß gesagt, die Ausschließung der Familie Nassau könnte den Frieden Europa's stören. Es war sich weder eine Drohung, noch eine bestimmte Thatsache, sondern ein einfacher freundschaftlicher Rath. Im geheimen Comité fand eine lebhafteste Discussion statt; es geschah mehrere Interpretationen; indessen wurden die H<sup>n</sup>. van de Weyer und den Grafen van Celles und Herzog von Saxe-Coburg als befriedigend betrachtet. Der Beschluß, den der Congress fast einstimmig faßte, ist bekannt; mit Unrecht würde man ihn beschuldigen, der Rationalwürde etwas vergeben zu haben. Man bezeichnete ihn freundschaftlich die Gefahr, und er ersahet nicht darüber. Der Belgier verlangte; wir halten diesen Schritt für sehr klug; Niemand wäre Herr des ersten Eindrucks gewesen.

H<sup>n</sup>. von Langsdorf reiste nach demselben Abend nach Paris ab. Die H<sup>n</sup>. Bresson und Cartwright verließen gestern (26.) ihren Gasthof, um eine Wohnung in der Stadt zu beziehen; dieß zeigt an, daß ihr Aufenthalt unter uns von längerer Dauer sein wird.“

Die provisorische Regierung zu Brüssel hat ein Decret erlassen, welches dem Staatsrath Wilhelm von Limburg, so wie die H<sup>n</sup>. Bert, Winkel, Willekens, Neumann und Andere für abgeschafft erklärt, ihnen unter Strafe verbietet, ihre Ämter fortzuführen, und an ihre Stellen andere Behörden in Aelon ernannt.

#### Teufelskand.

Der großherzoglich-badische Regierungsblatt enthält eine, aus dem Ministerium des Innern ergangene Bekanntmachung vom 15. November, die Erneuerung der landesherlichen Wahl-Commissarien für die bevorstehende Wahl der Abgeordneten zur Ständerversammlung betreffend.

Der kurfürstlich-bessische H<sup>n</sup>. geheime Rath und Vizepräsident des Senats von Mezerfeld hat am 26. November nachstehende Bekanntmachung erlassen: „Die gehen von dem würdigen Officier-Corps der hiesigen Bürger-Garde öffentlich ausgesprochene Zustimmung ihrer fernsten Wirksamkeit zu Aufrechterhaltung der Ordnung und Ruhe in den beiden Städten Alt- und Neuhannau, gibt dem am Schluß genannten, zu gleichem Zwecke abgeordneten Bevollmächtigten S<sup>n</sup>. königl. Hoheit des Kurfürsten, die sehr angenehme Veranlassung, die Verdienste, die sich die Bürger-Garde um das Wohl der Stadt, seit sie vereinigt ist, besonders aber in den letzten Tagen bei den so sehr zu beklagenden Ereignissen, erworben hat, nicht nur vollständig anzuerkennen, sondern auch verbitternsmäßig öffentlich zu rühmen. Ihre Bekanntmachung drückt, ihrem ganzen, zweckmäßigen Inhalt nach, dem bisherigen unerschrockenen und wapphaft musterhaften Betragen dieses löblichen Corps das Siegel auf und gereicht eben so sehr zur Bezeichnung des hiesigen Publicums als sie fieber und allen Nachbarkarten die Ueberzeugung geben muß, daß ruhmvollende Handlungen, von einzelnen Individuen bishier, jedoch nicht ungetreut, unternommen, künftig nicht einmal gewagt werden mögen und nie dazu führen können. Die Treue meiner, mit so werthen Landesleuten und Mitbürgern für ihren allerdurchlauchtigsten Landesherren im mindesten wankend zu machen, noch ihre Ordnungsliebe zu erschüttern. Sie werden ferner das Jorger, ich so viel ich vermag, das Meinige zu Aufrechterhaltung der Ruhe thun; und diesen gemeinsamen Zweck unfehlbar erreichen. Hannau, den 26. November 1830. W. J. J. von Mezerfeld.“

Am 7. December war zu Wien der Mittelspreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in CM. 80%;  
 ditto ditto zu 4 pCt. in CM. 80;  
 Darf mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 155;  
 ditto ditto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 115;  
 Wiener-Stadtbank-Obbligat. zu 2 1/2 pCt. in CM. —;  
 Conv. Münze pCt. —  
 Bank-Actien pr. Stück 1017/100 in CM.

\*) Bregl. unser vorgestriges Blatt.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 9. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 3° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 7. December.	8 Uhr Morgens.	27.115	27.108.	47.	SE.	schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27.105	27.100	3	SE.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.111	27.104	41.	SE.	---

## U n g a r n .

Die Preßburger Zeitung vom 7. d. M. meldet: „Die Beratungen über die in unserm vorigen Blatt gedachten Gegenstände wurden seither in Circularsitzungen, die nun täglich zwei Mal gehalten werden, so wie auch am 2. d. M. in der 3<sup>ten</sup> Reichstags-Sitzung fortgesetzt und sind auch noch fortwährend der Gegenstand von Circular- Discussionen, zu welchen sich jetzt noch der Reichstags-Deputation über die neuen Examina und Postulata gesellt hat. — Am 4. d. M. Abends um 5 Uhr, ist die 3<sup>te</sup> gemischte Reichstags-Sitzung gehalten worden, in welcher drei königliche Resolutionen und ein Allerhöchstes Rescript, sämmtlich vom 2. d. M. datirt, vorgelesen wurden. 1. Allerhöchste Resolution auf die Representation der Reichshände vom 17. October d. J., den zweiten Punct der königlichen Propositionen, und die Präferential Examina und Postulata betreffend: S<sup>t</sup>. Majestät werde auf den Wunsch der Reichshände, wegen Abhaltung des nächsten Reichstags in Pesth, nach erhaltener näherer Einsicht, ob außer der bequemen Quartierung der Reichstagslieder, auch alles Uebrige, was zum Bedarf des Reichstags gehört, vorhanden sei, das Nähere verfügen. — In Rücksicht der ersten sechs Puncte wegen der Territorial-Integrität des Reichs, sei durch das allergnädigste Rescript vom 24. September d. J., dem ersten und vierten Puncte (die Einverleibung Dalmatiens und Galiziens betreffend) Genüge geleistet worden; wegen der im zweiten und dritten Puncte erwähnten Einverleibung der Comitats Krassna, mittere Jolnoß, Jarand und des Districtes Kocse, werde die Allerhöchste Resolution erfolgen, sobald das Operat der im achten Artikel von 1827 angeordneten Reichs-Deputation erwogen, und S<sup>t</sup>. Majestät von den Reichshänden unterbreitet werden wird. — Den fünften Punct betreffend, sei es der Allerhöchste Wille, daß in Hinsicht der Ordns-Commissionen, S<sup>t</sup>. Majestät ein Beselentwurf unterbreitet werde. — Auf den sechsten Punct, die Militär-Gränge, anlangend, beehren S<sup>t</sup>. Majestät auf der unterm 11. April 1827 erlassenen allergnädigsten Resolution. — Auf den siebenten Punct: S<sup>t</sup>. Majestät befehlen auch jetzt das im 20<sup>ten</sup> Artikel 1790 und 1791 gegebene Verprechen, daß wenn der Preis des Salzes irgend einmal wieder erhöht werden sollte, die Reichshände darüber auf dem Reichstage gehört werden sollen, mit Bezug auf die allergnädigsten Resolutionen vom 23. September 1802 und vom 14. December 1807; als

Beweis der Allerhöchsten Huld aber werde jetzt der Lennert Salz um 30 kr. C. M. ermäßigt. — Auf den achten Punct: Daß die Gerichts- Behörden durch keine Edicte regulirt werden sollen, dafür sei schon durch den zwölften Artikel von 1790 und 1791, welcher im dritten Artikel von 1827 erneuert und bestätigt worden, hinlänglich gesorgt. — Auf den neunten Punct, in Betreff der Laren von geistlichen Präbrütern, sollen die Allerhöchsten Orts angeordneten Discussionen nächstens beendet und die Allerhöchste Willensmeinung den Reichshänden bekannt gemacht werden. — Auf den zehnten Punct: S<sup>t</sup>. Majestät werde, im Sinne der allergnädigsten Resolution vom 11. April 1827, stets bedacht seyn, daß die Unabhängigkeit der königlich-ungarischen Hofkammer, gemäß Artikel 18 von 1715 und 14 von 1741, so wie ihre Activität aufrecht erhalten werde; deswegen sei derselben auch die Administration des Meersalzes im ungarischen Littoral untergeordnet worden; wegen den Schmelzgruben zu Radoboj werde das Geschnägige noch verfügt werden. Der Betrieb von mehreren Münzstätten oder die Errichtung neuer Münzhäuser sei mit der nöthigen Sparsamkeit, die jeden unnöthigen Aufwand verbiete, unverträglich; es werde indeß das für gefordert werden, daß kein Gold und Silber in das Ausland verführt werde; dem Wunsche aber, daß die im 48<sup>ten</sup> Artikel von 1550 erwähnten Gepräge wieder eingeführt würden, sei in der That schon entsprochen worden. — Auf den elften Punct: Wie sehr S<sup>t</sup>. Majestät die Wiederherstellung des Geldwesens am Herzen liege, und mit welchen Anstrengungen und Opfern des Allerhöchsten Arcarius durch das bestehende Finanzsystem die glänzendste Tilgung des Papiergeldes beymacht und mit dem glücklichsten Erfolge vollzogen werde, sei Jedermann bekannt; deswegen gegenwärtigen S<sup>t</sup>. Majestät, daß die Reichshände sich mit den Allerhöchsten väterlichen Vorkehrungen beruhigen, damit — bei dem wiederholten feierlichen Verprechen, daß nie mehr ein Papiergeld mit erzwungenem Nennwerth in Umlauf gesetzt werden soll, der Zeitpunkt beschleunigt werde, in welchem das Conventionsgeld ausschließlich in geschlichem Umlauf seyn wird. — Auf den zwölften Punct: Es sei S<sup>t</sup>. Majestät höchst angenehm, die ungarische Sprache unter Allerhöchster Regierung so sehr aufgeführt zu sehen, daß S<sup>t</sup>. Majestät unter Verabhaltung der in der allergnädigsten Resolution vom 22. Juni 1792 angesprochenen Grundsätze, ferner bewilligen können, daß die königliche Staatsbancalerei, mit Ausnahme der Circulation, den ursprünglich Schreibenden Behörden nicht nur in dieser Sprache antworten, sondern auch auf übrigen Verordnungen



gen in ungarischer Sprache senden sollte. Eben so sollte die königliche Kasse in appellirten ungarischen Processen die Sentenz in ungarischer Sprache fällen; allen übrigen Gerichten: Behörden sei es erlaubt, nach Vereinigung dieses Reichstags die Processen in ungarischer Sprache zu führen, jedoch seien diejenigen Behörden, bei welchen diese Sprache bisher noch nicht üblich gewesen, besetzt, die Urtheile lateinisch oder ungarisch abzufassen. Niemand soll zu einem öffentlichen Amte gelangen, wenn er nicht der ungarischen Sprache mächtig ist, ausgenommen jedoch sind die schon fungirenden Beamten; eben so soll auch nach Verlauf von drei Jahren keinem der ungarischen Sprache Unkundigen das Advoctaten-Diplom ertheilt werden. Indem S<sup>t</sup>. Majestät diese den Gesetzen einzuverleiden allergnädigst bewilligen, wird auch das Nothige verordnet, daß alle ungarischen Regimenter, die ungarische Militär-Ordnung, so wie alle Militair-Verwaltungen in Ungarn, schon jetzt Documente in ungarischer Sprache annehmen müssen. Was den Vortrag in den öffentlichen Schulen betreffe, so sei derselbe zur Revision des Operats im Fache der Literatur überwiesen; übrigen müssen alle der Allerhöchsten Entscheidung zu unterbreitende Gegenstände, so wie die Correspondenz mit den teutschen Erbprinzen in lateinischer Sprache abgefaßt seyn. — Auf den dreizehnten Punkt, wegen der königlichen Schenkungen, Urkunden über Güter, bleibe es S<sup>t</sup>. Majestät vorbehalten, über den Gehalt der Verdienste der Recurrenten zu entscheiden. — Auf den vierzehnten Punkt, in Betreff der anonymen Anlagen, können bei Revidirung des juridischen Operats, mit Vorbehalt der Disposition des §. 2. des fünften Art. von 1805, weitere Vorkehrungen getroffen werden, wenn die Artikel 23 von 1790 und 1791 und 5 von 1805 dießfalls nicht hinreichen sollten. — II. Allerhöchste Resolution auf die Repräsentation der Reichskstände vom 23. November l. J. über den vierten Punkt der königlichen Propositionen, die Privat-Verhältnisse betreffend. S<sup>t</sup>. Majestät bewilligen allergnädigst, daß der unterbreitete Artikel den Gesetzen einverleibt werde. Die Privat-Verhältnisse betreffend, seien schon den Reichskständen die Gründe, welche die eingeleiteten Finanz-Operationen zur Befestigung des Staats-Kredits und des Privat-Eigenthums erheischen und mit dem glücklichsten Erfolge fortgesetzt werden, aus dem am 28. Juli 1827 erlassenen Hof-Decret bekannt gemacht worden und auf den dort erklärten Grundsätzen des Staats-Kredits bebarre S<sup>t</sup>. Majestät auch ferner. — III. Allerhöchste Resolution auf die Repräsentation der Reichskstände vom 17. October l. J. die Einverleibung der von dem ungarischen Staatsforper getrennten und wieder erlangten Provinzen betreffend. Nachdem S<sup>t</sup>. Majestät in Rücksicht dieses Gegenstandes, auf die Vorstellung der Reichskstände vom 23. September l. J. schon mittelst allerhöchster Resolution vom 24. desselben Monats Allerhöchst ihre väterlichen Gestinnungen zu eröffnen und auch nach dem Beispiele des 26<sup>ten</sup> Artikel von 1715, eine Commission zu ernennen geruhten, damit nach gründlicher Erörterung dieser Gegenstände, die Allerhöchste Resolution dem Reichstage mitgetheilt werden könne, wird der hierüber vorgezeichnete Gesetzentwurf zur Concultation der am Schluß dieses Reichstags zu gebenden Gesetze gewiesen. — IV. Das allerhöchste Rescript besagt im Wesentlichen folgendes: Da der gesetzliche Termin, binnen welchem der gegenwärtige Reichstag beendigt werden sollte, verlossen sei, und damit auch die Rekrutenaushebung noch in den Winter-Monaten vorgenommen werden könne, geruhen S<sup>t</sup>. Majestät den Schluß dieses Reichstags auf den 18. des Monats December festzu-

setzen, weshalb den Reichskständen aufgetragen wird, die noch zu unterbreitenden Gegenstände anverzüglich S<sup>t</sup>. Majestät zu überreichen, so wie die Gesetze Entwürfe vorzubereiten, indem S<sup>t</sup>. l. f. Majestät am gedachten 18. December Allerhöchstselbst hier anwesend seyn und den Gesetz-Artikeln die königliche Sanction ertheilen werden. Großbritanniens und Irlands.

Der König hielt am 25. November ein Kapitel des Aniebanordens, worin er dem Herzog von Bedford diesen Orden feierlich ertheilte. Graf Grey soll denselben vorher ausgeschlagen haben.

Sir Robert Peel soll gleichfalls die ihm vom Könige angebotene Erhebung zur Pairswürde abgelehnt, jedoch S<sup>t</sup>. Majestät dafür gebeten haben, seinen Schwager H<sup>n</sup>. Dawson zum Mitgliede des geheimen Raths zu ernennen, welches auch sogleich geschah. Der Herzog meint, S<sup>t</sup>. Peel wünsche lieber ungehindert im Unterhause zu wirken, als im Oberhause seinem alten großen Antagonisten, Lord Brougham, gegenüber zu stehen.

Lord Palmerston war von Cambridge, wo er persönlich seine Wiedererwählung zu sichern gesucht, nach London zurückgekehrt, wo er am 26. zum ersten Male das diplomatische Corps empfangen wollte.

General Bournont lebt mit seinen drei Söhnen in Hampstead (nahe bei London) und hat seit seiner Ankunft in England häufige Unterredungen mit den Mitgliedern des vorigen Ministeriums gehabt. Er hat für eine gewisse Zeit eine Wohnung in London gemiethet, die er bald beziehen wird.

In Dover ist es Fremden nicht mehr wie früher erlaubt, das Schloß zu besuchen. Der dort residierende Vize-Vorath hat viel betrübsamer seyn, als er seit dem letzten Kriege jemals gewesen ist, und die Nachwachsmen sind überall verpöppelt worden.

#### Dänemark.

Die in Kopenhagen erscheinende Gesellschaft Zeitung (Collegialtidsende) vom 27. November enthält folgendes: „Kanzleirath Lorenzen, der am 12. October zum Landvogt auf der Insel Sydt ernannt worden, hat seit seiner Adresse am 18. selbigen Monats, anstatt das ihm Allerhöchstdigst verliehene Amt anzutreten, an verschiedenen Orten in den Herzogthümern, und namentlich in Hensburg und Kiel, eifrige Bemühungen angewandt, um, auf strafbare Weise und seinen Pflichten als Beamter gerade entgegen, das Vertrauen zwischen der Regierung und den Unterthanen zu stören und die ruhigen Einwohner zu gemeinschaftlichen Schritten zu verleiten, welche zu den verderblichsten Folgen für die öffentliche Sicherheit und Ruhe führen könnten. Außerdem, daß eine von ihm herausgegebene Schrift von seinen Abhichten und Schritten zeugt, wird solches näher durch ein Schreiben an den Präsidenten der königlichen Schleswig-Holstein-Lauenburgische Kasse vom 5. November aufgeklärt, wobei er die benannte Schrift eingesandt, so wie durch einen Bericht des Amtmanns vom Amte Lunden, welcher zeigt, daß Kanzleirath Lorenzen, weit entfernt, seine Abhichten aufgeben zu wollen, den selben Vorfall gesagt hat, seine Amtseinstellung zu mißbrauchen, um eine unruhige Stimmung bei den Einwohnern zu dachter Insel hervorzubringen. S<sup>t</sup>. Majestät, welcher diese Thatfachen vorgelegt worden, haben unterm 13. d. M. beschloffen, daß das königliche Schleswigsche Obergericht sogleich die Verhaftung des Kanzleiraths Lorenzen und dessen Hinbringung in sichere Verwahrung auf die Festung Knebbsburg veranlassen soll, so wie auch das obige Obergericht die genaueste Untersuchung wider den Kanzleirath Lorenzen in Ansehung seiner obenerwähnten gesetzwidrigen Schritte und in Uebereinstimmung mit dem

Ergebnisse dieser Untersuchung, das weitere Nöthige gemäß dem Gesetz und Rechte vorzunehmen hat. In Folge dieses Allerhöchsten Befehls hat die königlich Salzwasser-Goldkammer-Kassendirektions-Kassier unter dem 16. d. M. an besagtes Ober-Gericht geschrieben."

#### Beauvilliers.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 16. November vorerwähnte noch H<sup>r</sup>. Thouvenot den Beweggrund der Zurückweisung der Billikette an den Justizminister wegen neuer Institution der unter der vorigen Regierung ernannten Richter, und sagte, die Commission habe nicht die Absicht gehabt, das Prinzip der Inamovibilität der Richter dadurch anzustreifen. Der Eigeldirektor (H<sup>r</sup>. Dupont de l'Eure) erklärte, er halte es nicht für nützlich auf diese Frage zurückzukommen; die Chamber habe gesprochen. H<sup>r</sup>. Maréchal glaubt, wenn man nicht mehr auf diese Frage zurückkommt, so würden große Störungen im Laufe der Justiz i. d. v. Nancy daraus entstehen. Der Eigeldirektor bemerkt, seit der Installation des Gerichtshofes von Nancy habe er nichts vernommen, das auf eine Unterbrechung der Justiz deute; es werde aber sogleich an den General-Procurator schreiben. Der Berichterstatter beahdt bei dem Antrage der Commission, die Kammer beschließt aber mit großer Mehrheit die Tagesordnung. Der Präsident des Conseils kündigte noch zum Schlusse der Sitzung an, die Regierung werde in der folgenden Woche der Kammer das Finanzgesetz und einige Tage später das Wahlgesetz und das Municipalgesez vorlegen.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 18. November wird bestimmt, daß die Erörterung über den Vorschlag des H<sup>n</sup>. Humboldt Comité, einen Reglementsgesetzentwurf der Kammerfunktionen betreffend, am 1. December beginnen solle. H<sup>r</sup>. Salvette entwickelt einen Vorschlag, die der Pairs-Kammer durch das Gesetz vom 1829 bewilligte Delegation einer Revision zu unterwerfen. Dieses Gesetz, sagt derselbe, hatte nur den Zweck, eine Aristokratie einzuführen, die den Interessen des Volks widersteht, obgleich man scheinbar das Wohl vorantsetzt, die Würde der Pairie aufrecht zu erhalten. H<sup>r</sup>. Merilhou will nicht, daß man diesen Vorschlag in Erwägung ziehe. Da man sich im nächsten Jahre mit der Frage über die Erbschaft der Pairie beschäftigen würde, so sei dann auch die Zeit für Prüfung jenes Vorschlags. H<sup>r</sup>. von Martignac gesteht zu, daß der Vorschlag in Bezug auf die geistlichen Pairs, die ihren Sitz in der Pairs-Kammer ausgeüben hätten, gerecht sei, die andern Pairs hätten aber ein wohl erworbenes Recht auf diese Person. In einem so ersten Augenblick müßte man der Pairs-Kammer die ganze notwendige Freiheit in der Heiligkeit ihrer Entscheidungen lassen. Die Kammer beschließt mit starker Mehrheit, den Vorschlag des H<sup>n</sup>. Salvette nicht in Erwägung zu ziehen. Der Minister des Innern legt ein Gesetz zur Organisation der Disciplin der National-Garde vor. Dasselbe besteht aus 42 Artikeln, und wird an die Bureauz verteilt. H<sup>r</sup>. Mathieu Dumas wünscht, daß die bei der National-Garde betreffenden Gesetzentwürfe in ein Ganzes unter verschiedenen Titeln vereinigt werden könnten. Er trägt darauf an, den neuen Entwurf der Commission, für die übrigen zuzuwenden, die bereit sei, über die andern ihren Bericht zu erstatten. Dieser Antrag wurde ohne Erörterung angenommen. Die Tagesordnung kommt nun an: Erörterung des Vorschlags des H<sup>n</sup>. von Ferrassac über Feuerstraßen und Kanäle. Der Vortrag des H<sup>n</sup>. von Ferrassac wird wegen dessen schwacher Stimme kaum vernommen. Der Minister des Innern erklärt, die Regierung würde bald den Bericht

einer schon längere Zeit über diesem Gegenstand niedergeschriebenen Commission vortragen lassen, und die Kammer daraus erkennen, daß dieser Gegenstand nicht veräußert worden sei.

Im Messager des Chambres vom 18. November heißt es: Man erwartet gestern in der Deputirten-Kammer eine Mittheilung des Herrn Präsidenten des Conseils über die beizuhaltenden Angelegenheiten und die Maßregeln, welche die Sicherheit und die Würde Frankreichs erhöhen dürften. Es scheint, daß in Folge des vor der Sitzung gehaltenen Conseils alle Grundlagen der Mittheilung nicht hinlänglich festgestellt worden waren, und daß man neuerdings darüber berathschlagt wird. Die Sitzung der Deputirten-Kammer hat nichtsdestoweniger durch die Vorlegung des Disciplinar-Gesetzes für die National-Garde ein lebhaftes Interesse dargeboten. Ferner heißt es in demselben Blatt: Man merkt, daß in der nächsten Sitzung der Deputirten-Kammer der Herr Kriegsminister einen allgemeinen Bericht vorlegen wird, worin die Deputirten von der Lage der festen Plätze, von dem Zustande der Arsenalen, von der Zahl der gegenwärtig unter den Waffen stehenden Mannschaft und von der Zahl derer, die am 1. Jänner, 1. Februar und 1. März unter den Waffen sein werden in Kenntniß gesetzt werden sollen; am 1. März soll die Armee 400,000 Mann, und die mobile National-Garde 500,000 Mann stark sein. Zu gleicher Zeit wird das Recrutierungsgesetz vorgelegt werden. Es soll auch eine Ordonnanz erscheinen, kraft deren ein Corps von Veteranen, welche die Reserve der Armee bilden sollen, errichtet werden wird. — Endlich sagt der Messager: „Der Pairsgerichtshof hat sich gestern um 11 Uhr bei verschlossenen Thüren versammelt, um den Bericht des H<sup>n</sup>. von Baskard über die Anlage der Minister, welche die Ordonnanz vom 25. Juli unterzeichnet haben, anzuhören. Die Versammlung soll sehr zahlreich gewesen sein. Die Commission der Deputirten-Kammer, die mit dem ihrem Charakter gebührenden Ehrenbezeugungen eingeführt worden, waren gegenwärtig. Die Vorlesung des Berichts hat gegen vier Stunden gedauert, und wie man sagt, einen tiefen Eindruck auf die Kammer gemacht. Nach beendeter Vorlesung entfernten sich die H<sup>n</sup>. Persil, Madier-Montjau, und Berenger. Nach einer kurzen Berathschlagung erklärte der Gerichtshof seine Competenz und verordnete die in Verhaftsstand-Setzung der Minister.“ — Man glaubte, daß die Verhandlungen des Processes am 13. oder 15. December beginnen würden."

Der Messager schreibt aus dem Departement Herault vom 22. November: Zu Desfleurs, Montagnac und Montpellier fanden Unruhen Statt, die bis zu einem gewissen Punkt ernsthaft wurden. General Colignac begab sich persönlich mit 400 Mann an Ort und Stelle, wo es zu einem Kampfe kam. Die Truppen wurden mit Bau- und andern Steinen aus den Fenstern beworfen. Sie zeigten viele Geduld und gebrauchten ihre Waffen nicht. Man verhaftete gegen 15 Personen, und die Ruhe ward dann wieder hergestellt. Dieser Angriff scheint aus Anlaß der Abnahme von Silben an einem Denkmal für Ludwig XVI. auf dem Ludwig-Platz in Montpellier veranlaßt worden zu sein; eine Abnahme, die plötzlich und ohne Gegenwart der Behörden erfolgte."

Im Messager de Marseille heißt es: Da aber den Text des Gebotes, welches in unseren Kirchen für den König verfertigt wird, gestrichen worden ist, so geben wir hier den Text desselben, wie es unsern Bischöfen von Rom zugekommen ist: Deus regum ac regno-

rum Rex, moderator et custos, effunde super famulum tuum, Ludovicum — Philippum, Francorum regem, spiritum gratiae salutaris, ut commissum sibi officium peragere valeat, et eo regnante, Ecclesia tua plena gaudeat libertate."

Am 29. November: 5 Percents 30 fl. 50. Ein courrant geschlossen zu 60 fl. 50. 3 Percents 61 fl. Ein courrant geschlossen zu 60 fl. 75. 4 Percents Anleihe 77 fl. 60.

#### Königreich der Niederlande.

In der Sitzung des National-Congresses zu Brüssel vom 27. November wurden folgende zwei Mittheilungen der provisorischen Regierung verlesen: Brüssel, 27. November. H<sup>r</sup>. Präsident! Ich beileide mich, zu Ihrer Kenntniß zu bringen, daß nach einer von den H<sup>h</sup>. Cartwright und Vessien mitgetheilten Note der König von Holland am 23. Morgens Befehle zur Aufhebung der Blokade bis zum Schluß der Besatzungen über den Waffenstillstand ausfertigen ließ. Ich habe die Ehre ic. (Unterz.): Splovan van de Weyer." — Brüssel, 27. November. H<sup>r</sup>. Präsident! Ich habe die Ehre Ihnen anzuzeigen, daß nach einer Note, die uns von den H<sup>h</sup>. Cartwright und Vessien mitgetheilt wurde, der König von Holland am 23. Morgens Befehle zur Einstellung der Feindseligkeiten zu Land und zur See, und am 25. neue Befehle zu Aufhebung der Blokade ertheilen ließ. Des Tages-Präsident. (Unterz.): Alexander v. Bredien. — In derselben Sitzung ward der Entwurf über die Art der Bekanntmachung der Acten des National-Congresses discutirt und angenommen. Es ward dabei geschlossen, ein offizielles Bulletin herauszugeben, und den Acten eine flamändische und deutsche Uebersetzung beizufügen, für die Gemeinden, in denen jene Sprachen gesprochen werden. Der Eingang der Decrete des Congresses soll lauten: „Im Namen des belgischen Volks, der National-Congress (folgt das Decret) beauftragt die Exccutiv-Gewalt mit Vollziehung des gegenwärtigen Decrets." —

Ein Brüsseler Blatte widerpricht dem Gerüchte, daß zwischen den Truppen des Herzogs Bernhard von Sachsen-Weimar und den Belgiern ein Vechsel vorgefallen sei. Wozin den Ersteren 2000 Gefangene abgenommen worden. Der Herzog hat ungeflort sein Standquartier bezogen.

#### Teutschland.

Die Braunschweigischen Annalen melden untrem 26. November: „Als die Nachricht sich hier derstigte, daß des Herzogs Carl Durchlaucht in Fulda angekommen sei, wurden unzähliglich sowohl vom Militärs als der Bürger-Garde Maasregeln getroffen. Die fast jede Störung der öffentlichen Ordnung und Sicherheit unmöglich machten, und so ist denn, obwohl unterrichtete Männer behaupten wollen, daß unter den Feinden des Vaterlandes Geld reichlich ausgeheilt sei, und diese auf dunkeln Wegen Trug und Verrath gegen Jüdt und Volk auszuüben sich eifrig bemühten, bis jetzt die Ruhe unserer Stadt nicht gefährdet worden. Eine in diesen Tagen ersessene Versammlung der herzoglichen Polizei-Direction fordert die hiesigen Einwohner dringend auf, die eintreffenden Fremden sofort gehörigen Preis zu melden. Die Wassnermännchen unserer Bürger-Garde werden jetzt thätig betrieben, und hohe, unendliche Freude gewährt es, zu erfahren, daß ein solcher heiliger Thier, in Wort und That, die übrigen Städte und Ortschaften unseres Vaterlandes zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit befehl und jeder Bürger bereit ist, für seinen geliebten Herzog Wilhelm Gut und Blut zu

lassen. Des Herzogs Carl Durchlaucht ist, dem Gerüchte zufolge, an den Grenzen des südlichen Hargen angekommen. Ein Detachement von 60 Mann Infanterie und 3 Husaren, so wie eine Anzahl Freiwilliger der Bürger-Garde, gingen heute Nachmittags nach Bückeburg ab — In verwichener Nacht wurde der Rittmeister Baron Bredow von Dienanthalt (dessen Verhaftung lebhaft gemeldet worden) gefangen hier eingebracht."

Hantfurter Blätter melden aus Darmstadt vom 30. November: „Die vorläufige Unternehmung in Bezugung auf die in den letzten Tagen des Monats September dieses Jahres in der Provinz Ober-Hessen Statt gehabten tumultuarischen Auftritte hat unter Anderem das Resultat geliefert, daß mehrere Gemeinden jener Provinz, namentlich: 1) die Einwohner zu Heidenbergen, unter der Leitung des hiesigen Bürgermeisters Paus, 2) die Gemeinde Wolfersheim auf Veranlassung und unter Leitung des hiesigen Bürgermeisters Heyer, und mit Hülfe der Gemeinde Södel und des dortigen Bürgermeisters Henkel, so wie der Gemeinde Medebach und des Bürgermeisters Wisner dalsch, 3) die Gemeinde Florstadt, auf Veranlassung und unter der Leitung des hiesigen freiherrlich von Lowenstein-Hersers Weizandt und des Bürgermeisters Dancenhaim, 4) die Gemeinde Bissos, auf Veranlassung des hiesigen Schullehrers Krausmüller und des beigeordneten Schöffen, sich den Unruhestiftern mit einem lobenswerthen Muth widersetzt, in deren erfolglosen Bemühen ihren Sinn zur Erhaltung der gesetzlichen Ordnung thätig und diejenige Treue und Anhänglichkeit an ihre Regenten an den Tag gelegt haben, welche von sehr vielen den schönsten Tugenden der Unterthanen des Großherzogs gehören. Außerdem verdienen die Bewohner zu Herbornhaag, insbesondere deren Vorsteher Peter Mehl, und die Gemeinde Lindeheim mit ihrem Bürgermeister Walthers, welche zwar nicht mit bewaffneter Hand den Unruhestiftern sich widersetzten, aber doch, umgeben von Gemeinden, welche an den tumultuarischen Ereignissen Theil annehmen, durch die Aufforderungen und Drohungen sich zu einer gleichen Theilnahme nicht haben bestimmen lassen, hier eine ehrenvolle Erwähnung. Königl. Hoheit der Großherzog haben zu Befrieden gerath, daß die Namen jener Gemeinden und Personen bekannt gemacht und ihnen die allerhöchste Zufriedenheit mit der treuen und müthigen Erfüllung ihrer Unterthanen-Pflichten in erkennen gegeben werde."

Die Preussische Staats-Zeitung schreibt auch am Weimar vom 26. November: „Heute früh wurde unsere Stadt sehr in Schrecken versetzt durch die Nachricht, daß unser Voegeth, — der vor wenig Tagen durch die Trauerbekleidung von dem am 28. October zu Rom erfolgten plötzlichen Ableben seines einzigen Sohnes erschüttert worden, — gefährlich krank sei. Dage und Wiedererlitten alsbald innig bekümmert nach dessen Wohnung, um Besichtigung einzutreten, die jedoch nicht zur Besserung gereichte; das dalselbst angestellte ärztliche Bulletin lautet: „Der Herr geheime Rath wurde in der vergangenen Nacht von einem sehr heftigen Mittelstich plötzlich überfallen. Nach den gezeigten Mitteln hat sich zwar der Mittelstich gehemmt; indessen ist der Zustand sehr bedenklich. D<sup>r</sup>. Voegeth." — Leider ist auch im Verlauf des heutigen Tages der Zustand des verehrten Patienten nicht besser geworden und jetzt, Abends 7 Uhr, wenig Hoffnung zu seiner Wiedererholung vorhanden." — Spätere Nachrichten aus Weimar lauten günstiger über das Befinden des Kranken."

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Pilsa.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 10. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 8. December.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 3° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	8 Uhr Morgens.	27.403	27.108 39.	+ 5.0	SSO. still.	Hebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.139	27 10 8	+ 5.0	SSO. schwach.	—
	10 Uhr Abends.	27.182	27 11 2	+ 1.8	SSO. —	trüb.

## R u s s l a n d.

Am 20. November wurde das Namensfest S<sup>t</sup>. Kaiser. Hohst des Großfürsten Michael Pawlowitsch, mit dem auch das Allerheiligste aller russischen Orden verbunden ist, mit gehöriger Zerlichkeit und Gottesdienst in allen Kirchen von Petersburg begangen. Nachdem S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser der kirchlichen Feier beigewohnt, versügte sich derselbe, nebst S<sup>t</sup>. kaiserl. Hohst dem Großfürsten Michael Pawlowitsch, in die Kasernen des Moskowschen Regiments und später in den eigenen Palast. Ihre Majestät die Kaiserin und Ihre kaiserliche Hohst der Thronfolger, nebst den Großfürstinnen Maria und Olga Nikolajewna, hatten indessen in der Hof-Kapelle den Gottesdienst beigewohnt. Nach der Messe ließ sich Ihre Majestät die Kaiserin in ihrem Kabinette, den aus Holland zurückgekehrten Kammerherren, Fürsten Theodor Wolligen, vorsteltend. Späterhin begab sich die Kaiserin in den Palast des Großfürsten Michael Pawlowitsch, woselbst auch S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser nach 3 Uhr eintraf. Hier gab S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser dem Großfürsten ein Diner und brachte dabei die Gesundheit S<sup>t</sup>. kaiserl. Hohst aus, worauf noch ein Toast auf das Wohlergehen des Moskowschen Garde-Regiments folgte. Abends waren alle Straßen und Boulevards erleuchtet.

Die Gefahr, mit der die Cholera Petersburg bedrohte, ist, unter dem Beistande Gottes, durch die Sorgfalt einer weisen und wohlthätigen Regierung abgewandt. Dennoch sind auf den Fall der Noth alle Vorkehrungsmaßregeln genommen und in allen Stadttheilen provisorische Hospitäler errichtet, die nöthigen Bedürfnisse angeliefert und Aesete vertheilt worden. Auch bei dieser Gelegenheit hat, wie immer, die S<sup>t</sup>. Petersburgische Kaufmannschaft ihren Eifer für das Gemeinwohl kräftig bewiesen, und auf ihre Kosten, ein Krankenhaus für mehr als 200 Patienten vollständig eingerichtet, auch zur Anschaffung von Arznei und Nahrungsmitteln vorläufig aus der Gemeinder-Kasse 30,000 Rubel angeschlagen, mit dem Anerbieten, erforderlichen Falls ein Mehreres zu thun. Auf diesfällige Vertheilung des Militärs: General-Gouverneurs von S<sup>t</sup>. Petersburg hat S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser dieses Opfer der Kaufmannschaft genehmigt, und derselben den Dank S<sup>t</sup>. Majestät dafür bezeugen lassen.

Am 15. November Morgens waren in Moskau seit dem Erscheinen der Cholera 4083 Personen erkrankt, und davon 2694 gestorben, 1042 waren noch krank. Im Laufe des Tages erkrankten 118 Personen, 62 starben und 68 genesen. Am 16. November erkrankten

90, es starben 43 und 112 genesen. Am 17. erkrankten 82, starben 35 und 91 genesen. Am 18. erkrankten 80, starben 40 und 88 genesen. Am 19. erkrankten 77, starben 30 und 70 genesen, so daß am 20. November Morgens, seit dem Erscheinen der Cholera, 5313 Menschen an derselben erkrankt, und davon 2812 gestorben waren. 850 waren noch krank, darunter 377, welche Genesung hoffen ließen. Im Ganzen hatten 1651 Menschen die Cholera überstanden. Berichte über die Cholera sind aus folgenden Provinzen, in welchen noch Kranke befindlich, eingegangen: Orenburg, Jekatherinofsk, Pensa, Land der donischen Kosaken, Astrak, Kostroma, Cherson, Kirow, Wladimir (wo in der Stadt Susdal und im Muromschen Kreise noch Krankheits- und Todesfälle an der Cholera vorliefen, wonach die gütige Mittheilung aus Warschau zu berichtigend) Nischni-Rogorod, Jaroslaw, Saratow, Simbirsk, Kasan, Slobodische und Ukraine; in Charkow scheint sie noch besonders stark, Wolodga Rogorod (4 Kranke in Semina), Schirwan, Baku, Adalich und aus den übrigen kaukasischen Provinzen, wo indeß die Krankheit nur noch höchst schwach zu verspüren ist. Im Ganzen scheint sich die Wuth der Krankheit zu mäßigen. Im Gouvernement Twer und Woroneß hatte, nach den letzten Berichten, die Krankheit aufgehört, eben so in Ural. Seit der Graf Salzewski, Petersburg verließ, ist er, die Fahrt nach Moskau ungetreut, in Wladimir, Pensa, Saratow und Simbirsk gewesen, und befindet sich seit ungefähr 2 Wochen in Kasan. — Als die kräftigste ärztliche Diäte hat es sich durchgängig bewiesen: die Adern zu öffnen, Blutigel am Kopf und am Unterleib zu appliciren und den ganzen Körper mit Haneln oder Bürsten zu reiben, die mit Harfen und ätherischen Fluiden getränkt sind, u. S. mit Branntwein, der auf turkischen Pfeffer gekochten hat, mit Terpentin u. s. w. so lange, bis Wärme in die erkalteten Glieder zurückkehrt, oder sich auf dem Körper ein Ausschlag zeigt, welcher für ein gutes Zeichen gilt. — Alle Aerzte sind durch den Minister verpflichtet worden, ihre Beobachtungen hinsichtlich der Cholera dem Medicinal-Conseil vorzulegen.

In den Städten und Kreisen, in denen die Cholera herrscht, und die mithin den ergangenen Verordnungen zufolge, cernirt und von den gesunden Orten getrennt sind, wie auch in solchen Kreisen, die durch Quarantaine-Cordons durchschnitten sind, werden bis auf weiteren Befehl keine Rekruten angenommen. Die für die Städte, in denen die Cholera herrscht, bestimmten abgesonderten Rekruten-Verbörden, sollen in andere Kreise oder in die Gouvernementsstädte verlegt werden. In allen übrigen

Städten und Kreisen, die von der Cholera verheert, und von keinen Quarantainen Cordons durchschnitten sind, sollen die Rekruten-Aushebungen ohne Aufenthalt fortgesetzt, und zur bestimmten Zeit dringend werden.

Im August 1823 wurden bekanntlich die Häfen von Amerika dem ausländischen Handel auf 10 Jahre geöffnet. Am 6. Juni d. J. ist darauf das erste fremde Schiff, der Sultan, aus Boston in Nord-Amerika, mit verschiedenen Material- und Eisenwaaren im Peter-Pauls-Hafen eingetroffen. Das Schiff wollte Mitte Juli's wieder unter Segel gehen.

#### Großbritannien und Irland.

Am 24. November hielt der König Ever und später eine geheime Rathesung, in welcher Viscount Anson, H<sup>r</sup>. Robert Grant und Sir W. Hope als geheime Räte vereidigt wurden.

Am 25. November fand in der Kron- und Anker Tavern zu London eine Versammlung von Personen Statt, die sich freiwillig erhoben hatten, des Königs Ehren-Garde zu bilden. Wenn S<sup>t</sup>. Majestät geruhen sollten, die City zu besuchen. Mehr als 1000 der achtungswerthen Personen meldeten sich bereits zu diesem Behuf. Es ward beschlossen, durch eine Deputation bei dem Könige anzusprechen, ob S<sup>t</sup>. Majestät die Absicht der Versammlung genehmigen.

Lord Howard ist an die Stelle des H<sup>n</sup>. Horace Twiss zum Unter-Staatssecretär der Colonien, und H<sup>r</sup>. George Lamb zum Unter-Staatssecretär des Innern an Sir G. Clerk's Stelle ernannt worden.

In der Sitzung des Oberhauses vom 25. November überreichte Lord Durham neuerdings die Bittschriften zweier Londoner Kirchspiele um Aufhebung der Polizey. Er stimmte in den Wunsch derselben ein, meinte jedoch, daß es gut seyn würde, vorher eine genaue Untersuchung über die Zweckmäßigkeit des Instituts zu veranstalten. Lord King übergab die von den Mitgliedern des Londoner Gemeinde-Raths unterzeichnete Bittschrift um Parlaments-Reform. „Die Ueberreichung dieser Bittschrift,“ sagte er, „macht mir sehr noch mehr Vergnügen, als sie mir etwa vor zehn Tagen gemacht haben würde, denn damals war das Land noch von einem Ministerium verwaltet, dessen Chef in diesem Hause erklärte, daß er sich jedem Plan einer Reform, so lange er im Amte wäre, widersetzen würde. Damals würde also die Ueberreichung dieser Bittschrift ein vergebliches Bemühen und für ihren Zweck wenig zu hoffen gewesen seyn, während sie jetzt, nach der erfreulichen Erklärung, die mein edler Freund gegenüber (Graf Grey) vor einigen Tagen abgegeben hat, auf eine geneigte Aufnahme des H<sup>n</sup>. Reichthums rechnen darf. Mir war diese Erklärung vollkommen genügend, und hoffentlich wird sie auch dazu beitragen, das Vertrauen des Volkes in das Haus der Gemeinen wieder ganz zu befestigen.“ — Der Redner bemerkte nun noch, daß eine Reform vor allen Dingen das Ernennungs-Recht geüßter verfallener Bürger ausheben müsse, weil diese eben den allergrößten Mißbrauch erzeugten. — Bei Gelegenheit einer andern Bittschrift, die um eine Reform der Schottischen Parlaments-Vertretung nachsuchte, bemerkte Lord King, daß die 55 Parlaments-Mitglieder für Schottland von nicht mehr als 3000 Personen erwählt werden. — Lord Eynsham (bisheriger Lord-Konsler) machte die Anzeige, daß er am folgenden Tage die zweite Lesung der Regentchafts-Bill in Antrag bringen werde, und suchte darum nach, daß man sämmtliche Lords zum Erscheinen in dieser Sitzung auffordere. Er sprach zugleich die Hoffnung aus, daß Niemand et-

was gegen das Prinzip der Bill einzuwenden habe, und meinte, daß jede Aenderung in deren Einzelheiten am besten würde im Comité vorgeschlagen werden können. Graf Grey erklärte, er sei mit dieser Ansicht ganz einverstanden, da er das Prinzip der von dem edlen Lord so trefflich entworfenen Bill vollkommen gutheiße und in derselben als früher von ihm aufgestellten Grundsätze für die Errichtung einer Regentchaft befolgt und bekräftigt finde. Das Haus vertrat sich darauf.

Das Unterhaus beschäftigte sich an demselben Tage nur mit der Ernennung von Comité's zur Untersuchung der wider die letzten Wahlen eingegangenen Beschwerden, so wie mit einigen Bittschriften ohne besonderes Interesse. H<sup>r</sup>. O'Connell erhielt Erlaubnis, eine Bill zur besseren Sicherstellung wohlthätiger Gesammte und Vermächtnisse, die von Katholiken in England und Wales gemacht werden, einbringen zu dürfen. Das Haus vertrat sich bis den Freitag den 30. November.

H<sup>r</sup>. O'Connell erstlich wieder eine öffentliche Zuschrift an seine Landsleute, in der er sie ermahnt, sich in Betreff des neuen Ministeriums seinen trügerischen Hoffnungen hinzugeben, sondern den Gedanken festzuhalten, daß bios eine Aufhebung der Union Irlands Wünsche erfüllen könne; jetzt bei der günstigsten Moment, alle gesegneten Mittel zu diesem Zwecke in Anwendung zu bringen.

Der Globe meldet, daß der König den Grafen Cowar an die Stelle seines Vaters, des Marquis von Stafford, der seine Entlassung eingereicht, zum Lord-Lieutenant der Grafschaft Sutherland ernannt habe.

Nach der Angabe einer Londoner Zeitung ist Graf Grey 66 Jahre alt, Lord Holland 57, Lord Lansdown 50, Lord Melbourne 49, Lord Godolphin 48, Lord Althorp 48, Lord Palmerston 48, der Herzog von Richmond 35 und Lord Durham 36 Jahre.

#### Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 29. November ward nach einer Erörterung über den Vorschlag des H<sup>n</sup>. von Jussieu, die Niederreihung einzelner Unterfuchungs-Commission über Heerstrassen und Kanäle, trotz der Einwendungen des Ministers des Innern, hauptsächlich durch die lebhafteste Verwendung des H<sup>n</sup>. Augustin Perier, beschlossen.

Der Minister des öffentlichen Unterrichts und des Cultus, H<sup>r</sup>. Rostschou, hat unterm 23. November ein Rundschreiben an die Rectoren sämmtlicher hohen Schulen erlassen, worin er dieselben benachrichtigt, daß die Erzbischöfe und Bischöfe zur genauen Beobachtung der Verordnungen vom 16. Juni 1823 in Betreff der geistlichen Seminarien, aufgefordert worden seien; auch ihnen, den Rectoren, liege die Pflicht ob, zur Ausführung dieser Verordnungen mitzuwirken. Der Minister bringt denselben zu diesem Zwecke Hauptbestimmungen jener Verordnungen in Erinnerung, wonach Niemand Vorsteher oder Lehrer an dem von der Universität abhängigen Anstalten und in den geistlichen Seminarien werden kann, wenn er nicht christlich erklärt hat, daß er keiner ungeschlichen religiösen Congregation angehört. Jene Verordnungen verbieten ferner, die für jede Diocese festgesetzte Anzahl geistlicher Seminarien zu überschreiten und andere als die durch besondere Verordnungen erlaubten Schulen zu eröffnen; alle Jünglinge der geistlichen Seminarien müssen geistliche Kleidung anlegen u. s. f. Alle Rectoren sollen in dieser Beziehung binnen einem Monate dem Minister einen ausführlichen Bericht über die in ihrem Bereiche befindlichen geistlichen Seminarien einreichen.



Die mit der Prüfung des Ges. Entwurfes über die Zeitungen beauftragte Commission der Pairs. Kammer empfing am 26. November die Redacteure und Eingeklämmer der bedeutenderen hiesigen Blätter, um ihre Bemerkungen über das ganze Wesen dieser Unternehmungen, über die nothwendigsten Bedingungen ihres Bestehens und über die darauf losstehenden Ausgaben zu vernehmen. Die Commission berücksichtigte sowohl schriftliche Bemerkungen als mündliche Auseinandersetzungen.

Die Pariser Blätter vom 1. December sind gestern hier nicht eingetroffen. Die Nachrichten aus Paris vom 1. d. M. welche wir im heutigen Blatt liefern, haben wir aus der allgemeinen Zeitung entnommen, welcher zufolge die 5 Percents am 31. November 90 Fr. 75. und die 3 Percents 61 Fr. 60. notirt waren.

#### Königreich der Niederlande.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus dem Haag vom 29. November: „Se. königliche Hoheit der Prinz Friedrich, der von seiner Inspections-Reise glücklich zurückgekehrt ist, hat diesmal die Festungen Willemstadt, Herjogenbusch, Orave, Rhymwegen und die dazu gehörenden Forts besucht. Ueberall hat Se. königl. Hoheit Ursache gehabt, sowohl mit den getroffenen Vertheidigungs-Anstalten, als auch mit dem Geist der jetzt vorwaltendsten Oeconomie, vollkommen zufrieden zu seyn. — Man hat zu Breda einen Feindten verhaftet, in dessen Kleidungsstücken eine große Menge aufzubrecherischer für Nord-Brabant bestimmter Briefe eingeht waren. — Trotz dem geschlossenen Waffenstillstande sind die Insurgenten aufs neue in Staats-Gebieten eingedrungen und haben dort Feindseligkeiten ausgeübt; man erwartet noch umständlichere Berichte über dieses das Völkerrecht verletzende Benehmen. Unter solchen Umständen ist hier neuerdings beschloffen worden, die Communication mit Belgien, und namentlich den Postenlauf, gesperret zu erhalten. — Der kaiserlich-russische Vorkaiser am königlich-großbritannischen Hofe Fürst Bieren, ist vorgestern auf seiner Audienz nach London hier durchgekommen, er hat die Eore gehabt, am nämlichen Tage zur königlichen Tafel gezogen zu werden, und ist gestern mit dem kaiserlich-österreichischen Gesandten, Freiherrn von Wessenberg, von Rotterdam mit dem Dampfboote nach London abgefahren. — Morgen geht für dieß Jahr das letzte Dampfboot von Rotterdam nach London ab; die Briefe werden dann nur mit den gewöhnlichen Paket-Booten versehen und viel länger unterwegs bleiben, wenn nicht gerade ein günstiger Wind die Fahrt beschleunigt.“

Der zweiten Kammer der Generalstaaten ist ein von einer königlichen Vorleser begleiteter Gesandtschaftsbericht hinsichtlich der Kredit-Zusätze für das Jahr 1830 vorgelegt worden. „Die gegenwärtigen Zeitumstände“, heißt es in der ersten, „machen ganz ungewöhnliche Ausgaben nothwendig, um die getreuen nördlichen Provinzen des Reichs mit Kraft gegen den gewaffneten Aufstand zu beschützen, und namentlich sind es die Ausgaben des Kriegs-Departements, welche den durch das Gesetz für das laufende Jahr zu bestimmenden Kredit weit übersteigen.“ Demnach wird nun in Antrag gebracht, die im Budget für das Jahr 1830 bewilligten außerordentlichen Ausgaben um die Summe von 11,352,400 Gulden zu erhöhen.

Die angesehensten Bürger und Gewerbetreibende von Rotterdam haben bei der zweiten Kammer eine Petition eingereicht, in der sie als dasjenige, was der Wohlfahrt Hollands am meisten Noth thut, einen vollkommen freien Handel bezeichnen. Als dem Interesse aller nördlichen Provinzen entgegen ständen sie eine mögliche Wiedervereinigung mit den südlichen, die etwa von den großen

Mächten Europa's beschloffen werden möchte. Auf den Antrag der Petition: Commission ist diese Petition, deren Inhalt, wie es in jenem Antrage heißt, mit der bekannten Adresse der Herren d'Escarp van Heurnoord van Alphen, van Nes und Luzac übereinstimme, auf das Bureau niedergelegt worden, damit alle Mitglieder der zweiten Kammer im Stande seien, sich von ihrem Inhalte genau in Kenntniß zu setzen.

Es ist im Haag eine Bekanntmachung erschienen, in der es heißt, daß, wiewohl die Blokade der Küsten und Häfen der südlichen Provinzen aufgehoben worden, damit doch nicht auch das frühere Verbot der Ausführung gewisser Artikel nach denselben oder der freien Einfuhr einiger anderen Artikel von dort zurückgenommen worden sei.

Der Commandant der Festung Breda hat bekannt machen lassen, daß, in Folge des zu Stande gekommenen Waffenstillstandes, denjenigen, die nach den südlichen Provinzen reisen wollten, nichts mehr im Wege liege. Für diejenigen Reisenden jedoch, die sich in Breda aufzuhalten gedenken, sind die früheren Verordnungen wiederholtlich eingehändelt worden.

Ehe der General van Oern von Eschen abzog, soll er den Bürgermeister des Orts vor sich haben kommen lassen und ihm gesagt haben: „Die Höflichkeit hätte es erfordert, daß er für den von den Insurgenten zu Koosjenbaal abgelegten Besuch auf brabantischem Gebiete einen Gegenbesuch mache; er habe diesen Gegenbesuch mit 6000 Mann gemacht; er wolle das Dorf nicht gar zu streng strafen, und bloß 12 Kühe als eine Entschädigung (veranapening) für die Truppen, und 2 gestohlene Dienstpferde wegführen lassen; ließen sich aber die Reuter noch einmal auf nord-brabantischem Gebiete blicken, so werde er mit 12,000 Mann zurückkehren, und das Dorf, aus welchem jene gekommen, in Asche legen, der Bürgermeister möge dieß den belgischen Truppen kund thun.“ Die Insurgenten jenseits der nord-brabantischen Gränze sind durch den ihnen in Eschen abgestellten Gegenbesuch so erschreckt worden, daß sie selbst die Landeute der Provinz Nord-Brabant haben erlauben lassen, jeden bewaffneten Belgier, der sich bei ihnen bilden lasse, gefangen zu nehmen und an die belgische Behörde zur Verhaftung abzuliefern.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Brüssel vom 29. November: „In hiesigen Blättern liest man: „Man droht unserer Bürger-Garde mit einer Maßregel, die allgemeine Unruhe in Brüssel verbreitet hat. Es heißt nämlich, daß man sie entlassen und ihre Bewehrung andern Corps übergeben werde, die zur Armee abgehen sollen. Der Bürger-Garde verdammt die Ruhe, die seit längerer Zeit in dieser Stadt herrscht; man würde daher, indem man dieser Garde die Mittel zu unserm Schutze raubt, nicht bloß unsere Ruhe, sondern auch unsere ganze Existenz in Frage stellen. Der Feind im Innern ist nicht minder zu fürchten, als der von außen. Dieser würde höchstens einige Meilen von unserm Gebiete uns rauben können, während jener in einem Augenblicke den Staat und alles Privatvermögen vernichten kann.“ — Ist sämtliche Belgier, die sich bis vor kurzem in hohen Staats-Ämtern im Haag befanden, sind nun hier angekommen, nachdem sie zu ihrer Reise, die sie auf einem großen Unwege zurücklegen mußten, sieben bis acht Tage Zeit gebraucht. Nicht mit Unrecht beschweren sie sich darüber, daß hier in Brüssel die meisten Stellen nicht bloß für Belgier, sondern meistens auch Ausländern, namentlich Franzosen, übertragen werden sind. — Das Ende

schreiben an meine Mitbürger," welche H<sup>r</sup>. de Potter hat erscheinen lassen, hat dem Grafen Felix von Merode zu einigen nachträglichen Bemerkungen Anlaß gegeben, worin es heißt, H<sup>r</sup>. de Potter hätte sich in Paris einen eigenen Plan zur Depuration der belgischen Revolution entworfen gehabt; erst später sei es zu Tage gekommen, daß dieser Plan in der Entscheidung einer Republik bestehe, welche Stimmen sich auch dagegen erheben möchten. Hätte jedoch er (Graf von Merode) früher gemerkt, daß dieß der durch nichts zu erschütternde Entschluß des H<sup>n</sup>. de Potter sei, so würde er auch niemals mit diesen Bemerkungen die feingigen vereinigt haben, da er nie einen anderen Gedanken gehabt, als die Entscheidung über das künftige Geschick Belgiens dem National-Congresse ganz und gar zu überlassen. „Unterschied," sagt H<sup>r</sup>. von Merode, „zwischen H<sup>n</sup>. de Potter und seinen Collegen bestand darin, daß diese bereit waren, die Demokratie anzuerkennen, wenn die Organe des Landes sie für gut befanden, während jedoch H<sup>r</sup>. de Potter die verfassungsmäßige Monarchie unter jeder Bedingung verwarf."

In einem Schreiben von der niederländischen Ordnung, aus der Gegend von Venlo, wird der Düsseldorfer Zeitung zufolge) gemeldet, aus Lüttich dorthin zurückgekommene Reisende seien froh gewesen, als sie das Freiheitland wieder im Rücken gehabt. Es soll in genannter Stadt und in deren Nachbarschaft, unter andern in Overijs, noch viele Vermorrung herrschen und an letzterem Orte mehrere Häuser noch ganz demolirt seyn und leer stehen, woraus man die Mobilien auf die Straßen geschleppt und verbrannt habe. Einem dieser Hauseigenhümer, einem Steuereinnnehmer, und dazu noch einem Belgier, sei nur sein Rod übrig geblieben. Die ersten dortigen Fabrikanten seien genöthigt gewesen, mit dem Hobel Arm in Arm durch die Straßen zu ziehen und Brandwein mit ihm zu trinken, dabei aber auch viel Geld zu spenden. Ueber 4000 Arbeiter seien daselbst ohne Beschäftigung.

Der Courrier des Pays das sagt: „Das Journal de la Province de Liège meldet, aus eine von Brüssel kommende Person sich berufen, am 24. November sei, außer H<sup>n</sup>. von Langsdorf, ein englischer Abgeordneter ohne offiziellen Charakter in Brüssel eingetroffen, der gesagt haben solle, Ausland würde die Ausschließung der Familie Nassau als eine Kriegserklärung betrachten. Wir können mit Gewißheit versichern, daß kein Abgeordneter von London, weder am 24. noch an den folgenden Tagen ankam. Das geheime Comité hat seinen andern Zweck als die von H<sup>n</sup>. von Langsdorf gemachte Mittheilung; die Discussion war lebhaft, und der Beschluß, zur Tagesordnung überzugehen, fast einstimmig. Morgen (30.) kann die provisorische Regierung Nachrichten aus Paris nach der Rückkehr des H<sup>n</sup>. von Langsdorf erhalten."

Der Altsenator zu Mons hat von neun der Plünderung am 18. October beschuldigten Individuen eins zu 10, eins zu 8, eins zu 6 und eins zu 5 Jahren Zwangsarbeit, und außerdem alle in einer bedeutenden Geldbusse verurtheilt. Man fürchtete Unordnungen von Seite des gemeinen Volks bei Fällung des Urtheils; allein die aufgestellten Streikräfte erhielten die Ruhe. Königreich Sardinien.

Die Gazzetta di Genova vom 1. December meldet: „Zuerstens der Baron de Darante, Pair von Frankreich, ist gestern Morgens von S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige, unsern Herrn, in einer Privat-Audienz empfangen worden, wobei er die Schreiben überreichte, kraft

deren er bei S<sup>t</sup>. Majestät in der Eigenschaft als Botschafter S<sup>t</sup>. Majestät des Königs der Franzosen accreditirt wird. Der H<sup>r</sup>. Botschafter hatte hierauf die Ehre, Ihrer Majestät der regierenden Königin, wie auch Ihrer Majestät der verwitweten Königin Maria Theresia, und den königlichen Prinzessinnen, Ihren Töchtern vorgestellt zu werden.

Wien, den 9. December.  
Mittwochs, den 24. November d. J., hatte der bisherige königlich-sächsische außerordentliche Herr Gesandte und bevollmächtigte Minister am diesigen k. k. Hofe, wiesliche geheime Rath, dann Conferenzen; Minister, Graf von der Schulenburg, Klosterrode, die Ehre, S<sup>t</sup>. k. k. Majestät in einer besondern Audienz sein Abberufungs-Schreiben zu übergeben, worauf der neu angesehene königlich-sächsische außerordentliche Gesandte und bevollmächtigte Minister H<sup>r</sup>. Oberkammerherr von Uechtritz, S<sup>t</sup>. Majestät sein Beglaubigungsschreiben überreichte.

Im vorigen Jahre haben schon mehrere Pfarrer der Haupt- und Residenzstadt Wien, nach dem Lebenswerthen Beispiele anderer Städte der österreichischen Monarchie, Entbeugungsarten von der bisher üblichen Sitte des Glückwünschens zum neuen Jahre, an die Bewohner ihres Pfarrbezirkes, gegen Entrichtung eines Beitrages für die Armen erfolgt.

Der hierdurch eingekassirte Betrag von beinahe 8000 fl. Conventions-Münze wurde von der k. k. niederösterreichischen Landesregierung an die Nothleidenden zur Herbeischaffung der unentbehrlichsten Winterbedürfnisse vertheilt.

Um nun dieser wohlthätigen Einrichtung, nach dem allgemeinen Wunsch, eine größere Ausdehnung zu geben, und auch während des heurigen Winters den Armen die dringende Hülfe verschaffen und so manche Noth des Kummers trocknen zu können, hat die k. k. niederösterreichische Landesregierung sowohl die l. k. Rechnungs-Conferenzen in Armensachen \*), als auch alle hiesigen Pfarrer der Stadt und Vorstädte mit solchen Entbeugungsarten versehen, wo sie Jedermann gegen Entgegung von 30 Kreuzer Conventions-Münze lösen kann.

Für eingehende höhere Beträge, welche bei dem bekannten Sinne der Bewohner Wiens zur Wohlthätigkeit, der sich bei jedem Anlasse im heiligen Rechte bewährt, einkassiren dürfen, werden auf Verlangen der Ober-eigene Empfangsbescheinigungen ausgestellt werden.

Die Namen der Individuen, die Entbeugungsarten erhoben haben, werden Pfarrweise, so wie die bei jeder Pfarre eingegangene, und im Ganzen erreichte Summe, durch die Wiener-Zeitung zur öffentlichen Kenntniß gebracht werden.

Am 9. December war zu Wien der Mittelspreis der Staatsquid-Versteigerungen zu 4 pEt. in WM. 87/100; detto docto zu 4 pEt. in WM. 79/100; Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in WM. 165/100; detto docto v. J. 1821, für 100 fl. in WM. 115/100; Wiener-Stadtbancobilligat. zu 2/10 pEt. in WM. 50; Cond. Münze pEt. —

Bank-Actien per Stüd 1009/100 in WM.

\*) Das Amts-Local der k. k. Rechnungs-Conferenzen in Armensachen befindet sich in der Herrgasse, im sogenannten Niederländergebäude, mittleren Hof, zweiten Stock, und ist von 8 Uhr Früh bis 2 Uhr Nachmittags offen.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 11. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6 <sup>te</sup> Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 9. December.	8 Uhr Morgens.	27.189	27.3. 118. 37.	+ 1.3	WZW. still.	dichter Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.061	27. 9 9	+ 3.0	EO. schwach.	trüb.
	10 Uhr Abends.	26.944	27 8 1	+ 1.0	EO. still.	dichter Nebel.

## R u s s l a n d

Der General-Major Kurtnitzki L. ist zum Chef der ersten Dragoner-Division, der General-Major Zaborynski L. zum Chef der zweiten Division Jäger zu Pferde und der General-Major Prosynski zum Befehlshaber der ersten Brigade der Division litthauischer Uhlanten ernannt worden.

Am 20. November erkrankten in Moskau an der Cholera 77 Personen; es genasen 67 und starben 37. Am 21. erkrankten 61, es genasen 52 und starben 27. Am 22. erkrankten 56; es genasen 52 und starben 32. Seit Anfang der Krankheit wurden überhaupt 5507 davon befallen, von denen 1822 genasen und 2908 starben.

In Dorpat starb am 20. v. M. zu allgemeinem Leidwesen der Rector der dasigen Universität, wirkliche Staatsrath und Ritter des St. Annen-Ordens erster Klasse, so wie des Wladimir-Ordens dritter Klasse, von Ebers. In den 9 Jahren seines Rectorats hatte sich die Zahl der Studierenden von 200 auf 900 vermehrt und die Stadt Dorpat dadurch an Wohlstand und Ausdehnung zugenommen.

In der Stadt Wologda ließ sich die Cholera am 7. November verspüren, indem 9 Personen daran erkrankten; von diesen starben 6; die drei übrigen waren beim Abgange der Nachrichten noch nicht wieder hergestellt. Zweckmäßige Vorkehrungen sind getroffen und temporäre Krankenhäuser eingerichtet worden; auch soll die Stadt cernirt werden.

Die Nordische Biene enthält folgenden Auszug aus einem Schreiben aus Kasan vom 6. November: Der Graf Salzewski hat hier so trügliche Maaßregeln ergriffen, daß jetzt nur noch 30 Individuen an der Cholera darnieder liegen. Die Stadt ist in 5 Theile getheilt und jeder Theil unter einen Aufseher gestellt. Als solche gebraucht der Minister auch seine Adjutanten und die Beamten in seinem Besolge. Die beschäftigten täglich die Hospitäler und Häuser, in denen sich Cholera-Kranke befinden, und hatten dann dem Grafen Bericht ab, der

Alles selbst revidirt und verwaltet. Die Bürger sind mit diesen Anordnungen so zufrieden, daß sie nicht nur auf einige Knechtung mehrere Krankenhäuser eingerichtet, sondern auch 30,000 Rubel zum Besten der Armen dargebracht haben. Wir hoffen, Kasan bald in Gesundheitszustand erklärt zu sehen.“ — Vom Ministerium des Innern ist angezeigt worden, daß die Cholera in den Städten Nischnei-Nowgorod und Neu-Tscherka vollständig aufgehört hat, und daher der Gorden des letztgenannten Ortes seit dem 25. October, der des ersteren seit dem 11. November aufgehoben ist.

In Riga ist eine vom dortigen Gouverneur unterzeichnete Belegung über die Cholera in lettischer Sprache im Druck erschienen; auch die kurländische Regierung hat eine ähnliche Druckschrift erlassen.

## P o l e n.

Die Preussische Staatszeitung vom 6. December meldet Folgendes über die in Warschau vorgefallenen Ereignisse \*): Ueber die seit einigen Tagen hier (in Berlin) bereits dem Gerüchte nach bekannten, in Warschau ausgebrochenen Unruhen enthalten heute hier angelommene dortige Blätter vom 1. December folgendes Informativ: Am 29. November des Morgens noch herrschte hier Ruhe, des Abends um 7 Uhr verbreitete sich jedoch schnell die Nachricht, daß zwei Regimenter der russischen Garde zu Pferde in einem Treffen mit den Schülern der Militärschule und mehreren Compagnien polnischer Infanterie begriffen seien. Das Treffen war blutig, und von beiden Seiten sind sehr viele Personen geblieben; die russischen Garde-Kavallerie-Regimenter zogen sich zurück, und eine Abtheilung der polnischen Truppen bezog sich nach dem Schloß Belvedere, wo sie kaiserliche Hoheit den Großfürsten Csesarwitsch jedoch nicht mehr trafen. In demselben Augenblicke wurde General-Morsh gefangen, alle in Warschau befindlichen Truppen traten unteres Gewehr, und in kurzer Zeit konnte man sich über die

\*) Vergl. Oester. Beob. vom 9. d. M.



Abſicht eines Theiles der Bevölkerung Warſchau, ſich mit dem polniſchen Militär zu vereinigen, nicht mehr tauſchen. Schon um 8 Uhr wurden die Thore des Aſſenals-erbrochen und Waffen unter die Anweſenden vertheilt. Die Abbruch des Tages währte das Geſecht; das Pölyniſche Regiment mit einem großen Theil der polniſchen Garde-Grenadier-Truppen ſtellte ſich unter dem General Gzmiński auf dem großen Exercierplatze von Muranow auf. Das litthauische Garde-Regiment konnte ſich dagegen nicht behaupten. Das polniſche Garde-Jäger-Regiment zu Pferde unter dem General Kurnatowski nahm, mit Ausnahme weniger Mannſchaften, an dem Geſechte keinen Theil. Die in den hieſigen beiden Kar-meliter- und Martins-Klöſtern befindlichen Staatsgefangenen erhielten ihre Freiheit. So viel bis jetzt bekannt iſt, ſind in dieſer Nacht folgende Perſonen geblieben, und zwar beim Schloſſe Belvedere: die Generale Gendze und Genſch, deſſelben der Vice-Präſident Lubowidzki; beim Palaſſe der königlichen Statthalter verloren ihr Leben: der Kriegs-Minister General Hauke und der Oberſt Meziſewski; der General Blumer wurde von vielen Kugeln durchbohrt; der General Stanislaus Potocki iſt gefährlich verwundet \*); der General Nowicki verlor gleichfalls ſein Leben. Die Generale Rebel und Dontems ſind arretirt; die Generale Eſtaff und Engelmann haben ſich ergeben; der General Trenbicki wurde ebenfalls getödtet. Geſtern haben der Präſident-Staats-Minister, Graf von Sobolewski, und der Finanz-Minister, Fürſt Lubeki, im Namen S<sup>er</sup> Majeſtät des Kaiſers und Königs eine Proclamation erlaſſen, wodurch ein neuer Adminiſtrations-Rath errichtet wurde, der aus folgenden Perſonen beſteht, nämlich: dem Fürſten Senateur Wojewode Adam Gzartorpiński, dem Senateur Wojewoden Michaël Nadjwiłł, dem Senateur Kaſtellan Michaël Kochanowski, dem Senateur Kaſtellan Grafen Ludwig Paß, dem Senats-Secretär Julian Niemcewicz und dem General Joſeph Chlopicki. — Den Befehl über die in der Stadt befindliche Armee hat der General Chlopicki übernommen. — Geſtern (30.) ſtanden die Einwohner Warſchaus den ganzen Tag über unterm Gewehr, und des Nachmittags begann die National-Garde, die unter die Befehle des Grafen Lubieński geſtellt iſt, ſich zu organiſiren. Die Kaufmannsläden waren geſchloſſen. Bis jetzt noch haben ſich, ſo viel bekannt, die ruſſiſchen Truppen ruhig verhalten, und die polniſchen Infanterie- und Kavallerie-Regimenten, welchen den verſchiedenen Wojewodſchaften ſiehe, haben den Befehl erhalten, ſich ſchleunigſt nach Warſchau zu ziehen. In den Hauptſtraßen von Warſchau ſind Kanonen aufgepflanzt. Die Amortisations-Commiſſion der öffentlichen Staatſchulden hat das öffentliche Vermögen der Bank, welches lehtere am 30. unter Siegel gelegt worden iſt, unter die unmittelbare Obhut der

Bürger und des Militärs geſtellt. Nach der Warſchauer Staats-Zeitung beſanden ſich ſchon am 29. Abends gegen 9 Uhr Tauſende von Gewehren, Piſtolen, Säbeln in den Händen des Volks. Einige Regiments-Commandanten wollten die Ruhe herſtellen, ſie wurden jedoch fortwährend zurückgedrängt, und fanden theilweiſe in ihrem ruhmvollen Beſtreben den Tod. Die aus dem ſüdlicheren Theile von Warſchau herüberſtrömenden Volksſchaaren verbreiteten die Nachricht, daß das Schloß von Belvedere und die Kaſernen der Kavallerie zerſtört ſeien; in der Allee und bei der Alexander-Kirche ſoll das Treſſen am blutigſten geweſen ſeyn. Alles ſtrömte nach Powonſk, wohin ſich die ruſſiſchen Gendarmen begeben haben; auf dem ſächſiſchen Platz und der Krakauer Vorſtadt haben ſich Patrouillen der polniſchen Garde-Jäger zu Pferde vertheilt. — Die Warſchauer Staats-Zeitung meldet ſerner unterm 1. December: „Da wir die weiteren Begebenheiten des vorigen Tages dem Publicum mittheilen wollten, erfahren wir, daß ſich unſere ſämmtlichen Drucker der Volksbewegung angeſchloſſen haben. Aus dieſem Grunde konnte geſtern keine Nummer unſerer Zeitung erſcheinen. Den geſtrigen Begebenheiten müſſen wir auch noch das hinzufügen, daß das Garde-Jäger-Regiment zu Pferde den ſächſiſchen Platz und die Tempeler-Straße eingenommen hatte. In dieſer Stellung war das Regiment bis 9 Uhr des Morgens geblieben. In dieſer Zeit aber griff das Volk unter Anführung eines Fühnrichs das Regiment an. Von der nördlichen Seite der Stadt waren die Infanterie und die Garde, Artillerie zu Pferde hinzugelommen, und das Garde-Jäger-Regiment zu Pferde mußte ſich mit den ruſſiſchen Truppen zurückziehen; die letzteren verließen die Stadt, nachdem ſie den Befehl erhalten hatten, nicht weiter auszugreifen. Zu den Gebliebenen vom Garde-Jäger-Regiment zu Pferde gehört auch noch der Capitän Starzewski. Der Oberſt Baron von Saß hat gleichfalls ſeinen Tod gefunden. Während dieſer blutigen Ereigniſſe ſah man auf den Straßen viele Weiber mit Waffen in der Hand dem Volksſchaaren hinzukommen. Die Läden waren geſtern den ganzen Tag geſchloſſen, heute ſollte ſie auf Befehl des neuen Poiſei-Präſidenten von Wrogrzech wieder geöffnet werden. Die Bewachung der iſtentiſchen Sicherheit iſt der neugebildeten National-Garde übertragen worden. Außer dem Militär befinden ſich in dieſem Augenblick 30,000 Menſchen aus allen Städten unter den Waffen. Der neue Adminiſtrations-Rath hat geſtern im Palaſſe der königlichen Statthalter ſeine erſte Sitzung gehalten. Ein Theil der National-Garde hat in dieſer Nacht auf den Straßen patrouillirt und viele verdächtige Menſchen verhaftet; die ihnen abgenommenen Sachen und Gelder ſind im Rathhauſe deponirt worden. Gegen 2 Uhr des Nachts war die Ruhe wieder hergeſtellt, und man hörte keine Schüſſe mehr ſallen.“

\*) Späteren Nachrichten zufolge iſt er bereits an ſeinen Wunden geſtorben.

Da in diesem Augenblick der Stadt keine Gefahr droht, so hat man die weitere Vertheilung von Waffen und Ammunition eingestellt. Die hier zurückgebliebenen Russen mit ihren Familien sind der Obhut der Nationalgarde empfohlen worden.“ — Ferner liest man in obiger Blatte vom 1., 12<sup>ter</sup> Uhr Morgens: „Die in diesem Augenblicke in Warschau befindlichen Mitglieder der Deputirten-Kammer haben, in Erwägung der Wünsche des ganzen Volks und des Militärs der Administrations-Kasse Vorstellung von der Unjustiz der Vertheilung der Staatsgelder an die Zusammensetzung dieser Kasse gemacht. In Folge dessen sind folgende Personen vom Auker der Regierung zurückgetreten, nämlich: die Minister Fürst Lubek und Graf Grabowski, ferner die Generale Kautenstrauch und Kosselt, so wie der Graf Fredro. In Funktionen geblieben sind also noch: Der Fürst Adam Czartoryski, Fürst Michael Radziwili, Graf Pas, die Senatoren Kochanowski, von Niemcewicz und General Chlopicki; hinzugegetreten sind: der Kaiserlich Leon Drimowski, Graf Ostrowski, und Joachim Bielacki.“ Der neue Polzei-Präsident Wengierski hat an die Einwohner der Stadt Warschau eine Aufforderung erlassen, worin er dieselben mit dem Bemerkens zur Ruhe ermahnt, daß nur die Dringlichkeit der Umstände ihn habe veranlassen können, seinen früheren Posten wieder anzunehmen.

#### Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 1. December überreichte der Präsident des Senats und Finanz-Minister (H<sup>r</sup> Bassette) einen Gesuchentwurf, welchem zufolge der sogenannte gemeinschaftliche Entschädigungs-Fond (fonds commun de l'indemnité) an den Staat zurückfallen, vom großen Buche der Staatsschuld gestrichen, und der Finanz-Minister ermächtigt werden soll, eine diesem gemeinschaftlichen Entschädigungs-Fond gleich kommende Summe in das große Buch der Staatsschuld einzutragen zu lassen, und selbe zu Bestreitung von Staatsbedürfnissen der Jahre 1830 und 1831 zu verwenden. Es sind nämlich von dem nominellen Kapital einer Milliarde, welches im Jahre 1825, zur Entschädigung der Emigranten bestimmt wurde, ungefähr noch 100 Millionen (nominelles Kapital) disponibel, die nach den Art. 2. des Gesetzes vom 27. April 1825, nach Vertheilung sämtlicher Liquidationen, unter diejenigen Entschädigten nach Verhältnis vertheilt werden sollten, die bei der Repatriation der Milliarde am wenigsten bekommen hatten. Diese 100 Millionen oder die selbe repräsentierende Rente (in 3 Percento) sollen nun, nach dem Vorschlage des Ministers, nicht weiter zur Compensation der Entschädigten verwendet werden, sondern dem Staate anheim fallen und der Finanzminister ermächtigt werden die Rente-Summe zu Bestreitung der außerordentlichen Ausgabe der Jahren 1830, und 1831 zu

verwenden. H<sup>r</sup> Bassette benützte diesen Anlaß zu nachstehender Erklärung über die gegenwärtige Lage Frankreichs in Bezug auf seine auswärtigen Verhältnisse: „Ich ergreife diesen Anlaß“, sagte er, „um Ihnen in Bezug auf unsere gegenwärtige Lage, die von übertriebenen Besorgnissen auf unrichtige Weise dargestellt wird einige Aufschlüsse zu geben. — In den lehrverfüssigen Tagen haben sich Besorgnisse vor einem Kriege, die durch den Anblick beträchtlicher Rüstungen erweckt worden sind, verbreitet und hinreichende Confusionen gewonnen, um Einfluß auf den Handelsstand des Landes auszuüben, ohne jedoch dessen Muth zu erschüttern. — Die materiellen Interessen der Völker haben der Ruhe vorzuziehen, denn wenn auch ihre Größe aus dem Kriege erwachsen kann, so hängt doch ihr Gedeihen einzig und allein vom Frieden ab. — Wir begnügen uns fortwährend die Hoffnung, daß dieser kostbare Frieden erhalten werden wird. Die verschiedenen Kabinette fahren fort, uns die friedfertigen Versicherungen zu ertheilen. Mit einem Lande, das uns auf der Bahn der Freiheit voran gegangen ist, daß unsern Anstrengungen Beifall geschenkt, die Freude unseres Sieges getheilt, unsere Maßigung bewundert hat, und das mit uns in Gemeinschaft der Interessen, und der Civilisation steht, haben sich unsere Bande der Freundschaft enger geknüpft. — Wir konnten nicht aushalten auf eine so lebhaftes Sympathie rechnen; indeß ist, was noch niemals geschehen, unser nationales Königthum, gleich nach dem es gestiftet war, anerkannt worden. Bisher war der Krieg das unwandelbare Mittel der Anerkennungen gewesen, und jede neue Regierung hatte des Ruhms der Schlachtfelder und der Ratificationen des Sieges bedurft. Der durch die machtvolle Maßigung Frankreichs ausgerichtete Thron Ludwig-Philipp's, ist hingegen sogleich von der aufgeklärten Maßigung Europas begrüßt und dadurch dargethan worden, daß die Erfahrung der letzten Zeiten von den Fürsten, was von den Völkern getheilt wurde. — Man darf sich jedoch, meine Herren, keineswegs wundern, daß die bei uns Statt gefundene große Bewegung, indem sie anderwärts erscholl, Besorgnisse eingeregelt, und Vorsichtsmaßregeln veranlaßt hat. Die in einem benachbarten Staat vollbrachten Ereignisse mußten eine allgemeine Krisis befürchten lassen und diese Furcht erklärte Ihnen die Rüstungen, welche Siderheitshalber, aber nicht Bedarfs eines feindlichen Angriffs geschehen sind. Wir betheuern Ihnen, meine Herren, und werden bei Ihnen, wie bei Frankreich glauben finden, daß wir in Ansehung dieser Rüstungen die befriedigendsten und bestimmtesten Erklärungen erhalten haben. — Diese Erklärungen werden uns keineswegs abhalten, uns in der gehörigen Verfassung zu sehen; davon werden Sie den Beweis auf der Stelle erhalten; sie werden uns aber, an-

derer Seite bewegen, in unsern Verhältnissen mit der allergrößten Behutsamkeit zu Werke zu gehen, und solche allen denen anzurathen, deren Grundsätze mit den unsrigen übereinstimmen. — Der Krieg, meine Herren, ist eine traurige und verhängnißschwangere Zukunft; die Wechselfälle desselben würden schrecklich seyn. Wir fürchten die Resultate davon nicht für uns; bei dem Anblick des Feuertefers, der alle Franzosen besetzt, dünkt es uns sogar, daß die Sache der Freiheit ihnen abermals ihr Heil verdanken würde. Allein diese Art, der Sache der Freiheit den Sieg zu verschaffen, würde Schätze und Ströme Blutes kosten; es ist daher besser durch den Frieden zu triumphiren. — Frankreich wird nicht gestatten, daß das Princip der Nicht-Intervention verletzt werde. Es wird sich aber auch bestreben, zu verhindern, daß man einen Frieden aufs Spiel setzen, welcher hätte bewahrt werden können. Wenn der Krieg unvermeidlich wird, so muß im Angeficht der Welt erwiesen seyn, daß wir ihn nicht gewollt haben, und daß wir ihn nur darum führen, weil man uns zwischen den Krieg und die Verletzung unserer Grundsätze gestellt hat. Wir werden dadurch nur um so stärker werden, indem wir mit der Gewalt unserer Waffen die Ueberzeugung von unsern guten Rechten verbinden. — Wir werden daher fortfahren, zu unterhandeln, und alles läßt uns hoffen, daß diese Unterhandlungen glücklich seyn werden; aber, während wir unterhandeln, werden wir uns rüsten. — In sehr kurzer Zeit, meine Herren, werden wir, außer unsern wohl verproviantirten und verteidigten festen Plätzen, 500,000 Mann schlagfertig, wohlbewaffnet, wohlorganisiert, wohlbesetzt haben. Eine Million National-Garden werden selbe unterstützen. Der König, wenn es nöthig wäre, würde sich an die Spitze der Nation stellen. (Eine lebhafteste Bewegung des Enthusiasmus äußert sich in der Versammlung. . . Wiederholter Beifall; der Ruf: Es lebe der König! Es lebe die Freiheit! erschallt von allen Seiten. . . Dieser Enthusiasmus theilt sich den Tribunen mit, und alle Blicke wenden sich nach einer derselben, worin sich der junge Herzog von Nemours befindet.) — Wir werden in dichtgeschlossenen Reihen, stark durch unser Recht und durch die Macht unserer Grundsätze auftreten. Wenn bei dem Anblick der drei Farben Stürme ausbrechen, und unsere Hülfsgenossen würden, desto schlimmer für diejenigen, welche selbe losgelassen hätten; wir würden dafür der Welt nicht verantwortlich seyn. — Als Finanzminister muß ich Ihnen ferner die Versicherung ertheilen, daß uns die Mittel zur Bekreitung des Krieges nicht mangeln werden. Das Budget, das wir jetzt entwerfen, wird Ihnen in den gewöhnlichen Ausgaben wichtige Retractionen darbieten. Wir würden, Behufs der außerordentlichen Ausgaben 80 Millionen haben, um welche die Grundsteuer erleichtert worden ist, und die wir

sen, daß eine Revenue von 80 Millionen ein solches Kapital von 14 bis 1500 Millionen repräsentirt. Wir haben über zwei Milliarden Waldungen zu verkaufen, die in unsern Händen wenig abwerfen, in den Händen von Privaten aber viel abwerfen würden. Wir werden mit hin unermessliche Hülfsmittel im Gelde zu Gebote haben, um die Hülfsmittel an Menschen, welche unsere heldenmüthige Bevölkerung uns darbietet, zu unterstützen. — Ich wiederhole aber mit voller Ueberzeugung, daß der Frieden unendlich wahrscheinlicher ist, als der Krieg. Wenn Frankreich und England ihn wollen, wenn andere Mächte ihn wünschen, so wissen wir nicht, wie derselbe gestiftet werden könnte. Wir werden daher fortfahren, zu unterhandeln, wir werden aber, unterstützt von 500,000 Mann Truppen und einer Million National-Garden unterhandeln. Der Kriegsminister legte hierauf einen Gesetzentwurf vor, 80,000 Mann aus der Classe von 1830 zum Dienste zu berufen. Diese Zahl, sagte er, wird nöthig seyn, um die verschiedenen Cadres der Armee zu vervollständigen, sie soll in den verschiedenen Departements nach dem Bedürfnisse der Repartition entworfenen Etat ausgehoben werden. Die Vertheilung soll nach den gerechtesten Grundsätzen, die früher bestanden haben, erfolgen. Die Kammer beschloß Druck und Vertheilung an die Bureaux. Der Präsident forderte die Kammer auf, sich am folgenden Tage in den Bureaux zu versammeln, um die zum Druck bestimmten Gesetzentwürfe zu prüfen. — Der Siegelbewahrer legte der Kammer ein Gesetwegen Zusammensetzung der Kassenhöfe vor. — Die Tagesordnung kam nun an Bericht der Petitions-Commission von unbedeutendem Interesse.

Am 30. November. 5 Percents 90 Fr. 75. Fin courant geschlossen zu 90 Fr. 90. 3 Percents 61 Fr. 60 Fin courant geschlossen zu 61 Fr. 75. 4percentige Anleihe 77 Fr. 50. — Am 1. December: 5 Percents 90 Fr. 80. Fin courant geschlossen zu 90 Fr. 80; 3 Percents 61 Fr. 60. Fin courant geschlossen zu 61 Fr. 40. 4percentige Anleihe 77 Fr. 50.

#### Großbritannien und Irland.

Am 26. November besuchte der Lord-Mayor einige Mitglieder des Ministeriums des Innern, um sich zu erkundigen, ob S<sup>t</sup>. Majestät vielleicht in Kurzem greifen würden, die City zu besuchen. Wie es heißt, bat er zur Antwort erhalten, daß S<sup>t</sup>. Majestät mit den besten Wünschen und Erinnerungen für die City bei den sehr kurzen Tagen und der ungünstigen Witterung für nöthig hielten, ihren beabsichtigten Besuch fürs erste aufzuschieben. Zugleich gab man dem Lord zu verstehen, daß der König die City im nächsten Frühjahr sehr gerne mit seinem Besuche beehren würde. In Folge dieser Antwort wurde beschlossen, Guildhall zur Befriedigung der Schen-

lust der Einwohner Londons für einige Tage zu öffnen, und dann die angebrachten Verzierungen abnehmen zu lassen.

Nach Berichten aus der Grafschaft Orford, ließen dort die Unruhen nach, und viele Arbeiter waren zu ihren Beschäftigungen zurückgekehrt. Die Nachrichten von Portsmouth und Winchester sind nicht so günstig. Man hofft indessen, daß im Allgemeinen die Ruhe bald wieder hergestellt seyn werde, und ist der Meinung, daß die jetzigen Berichte über die vorgefallenen Gewaltthatigkeiten theilweise durch dabei interessirte Personen sehr übertrieben worden sind.

Dem Courier zufolge, schreiten die noch unter dem vorigen Ministerium des Innern begonnenen Unterzeichnungen zum Besten derer, die durch die im Lande Statt findenden Brandstiftungen gelitten, rasch vorwärts.

Consols am 21. November 82¼, %.

#### Deutschland.

Am 2. December ist in Braunschweig nachstehendes von S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige von Großbritannien an die vereinigten Braunschweig-Wolfenbüttelsche und Blankenburgische Landschaft ergangene Schreiben durch den Druck zur allgemeinen Kenntniß gebracht worden: „Wilhelm der Vierte von Gottes Gnaden, König des vereinigten Reichs, Großbritannien und Irland, auch König von Hannover, Herzog zu Braunschweig und Lüneburg &c. &c. Unsern wohlgeordneten und gnädigsten Willen zuvor, Hoch- und Wohlgeborne, Edel, Veste, Erbar, Fürstliche und Weise, besonders Liebe und liebe Besondere. Die Mitglieder der vereinigten Braunschweig-Wolfenbüttelschen und Blankenburgischen Landschaft haben in der Vorstellung vom 23. September, auf Anrathen Unsers vielgeliebten Neffen, des Herzogs Wilhelm von Braunschweig-Oels Durchlaucht, in dem Nothstande, in welchen das Herzogthum durch die Handlungen S<sup>t</sup>. Durchlaucht des Herzogs Carl verseht worden, Hülfe und Schutz bei Uns nachgesucht. Wir erkennen vollkommen das Uns hierdurch von des Herzogs Wilhelm Durchlaucht und von der Landschaft bewiesene Vertrauen. — Wir haben gewünscht, durch eine gütliche Uebereinkunft den entstandenen Beschwerden Abhülfe zu schaffen, und haben Uns deshalb angelegen seyn lassen, den Herzog Carl zu den Bewilligungen zu vermögen, welche die Umstände erfordern. Leider hat der Herzog Carl Unsers wohlgemeinten Absichten nicht entsprochen. An seiner bekannten Sinnes- und Handlungsweise ist jeder Versuch gescheitert, den entstandenen Beschwerden im Wege einer gütlichen Verhandlung abzuwehren. Wir nehmen daher keinen längeren Aufschub, der vereinigten Braunschweig-Wolfenbüttelschen und Blankenburgischen Landschaft hierdurch zu eröffnen, daß dieselbe zu Abhülfe ihrer gerechten Beschwerden den Schutz und den Beistand von Uns zu erwarten hat, zu welchen Wir ohnehin durch

Zu Nr. 345

die verwandtschaftlichen Bande aufgefördert werden, die Uns mit dem Braunschweig-Wolfenbüttelschen Fürstenhaufe verbinden. Wir werden fordernd mit Unserem geliebten Neffen, dem Herzoge Wilhelm Durchlaucht, diejenigen Maßregeln berathen und ergreifen, welche geeignet sind, Denselben die Ausübung der Regierungs-Rechte zu sichern. Wir verbleiben den sämtlichen Landständen mit wohlgeordnetem und gnädigstem Willen stets beizugehen. S<sup>t</sup>. James, den 21. November 1830. S<sup>t</sup>.: Wilhelm R. Sec.: E. Graf von Münster.“

Die Preussische Staats-Zeitung meldet aus Wolfenbüttel vom 3. December: „Herzog Carl hat, trotz allen bitteren Erfahrungen, den unglücklichen Plan, um jeden Preis sich wieder in den Besitz eines Landes zu setzen, zu dessen Regierung er offensichtlich in jeder Hinsicht außer Stande ist, leider noch immer nicht ausgegeben. Den neuesten Nachrichten zufolge, ist S<sup>t</sup>. Durchlaucht von Osterode aus nach Seesen gegangen; sobald man in Blankenburg hiervon Kunde erhielt, brachen sogleich 50 Mann vom Jäger-Corps nach Jorze auf, von wo der Hauptmann Berner, der sich neulich durch die Verhaftung des vom Herzog Carl zur Insurrektion des Landes abgesehenen Rittmeisters Bender von Bledenthal ein großes Verdienst um die öffentliche Ruhe erworben hat, mit der dasigen Bürger-Garde nach Seesen hin abgezogen war; heute ist, wie man vernimmt, von Blankenburg auch ein Detachement nach der Gegend von Seesen ausgebrochen. In Osterode, wo Herzog Carl vorgehen eingetroffen war, hatte derselbe zu übernachten beabsichtigt. Als jedoch auf die schnell in der Stadt verbreitete Nachricht von seiner Anfunft sich eine Menge Menschen vor dem Gasthause versammelten, gerieth der Herzog so sehr in Furcht, daß er sich eiligst flüchtete, indem er aus einem Fenster der zweiten Etage hinabsprang, ohne dabei Schaden zu nehmen.“

Wien, den 10. December.

S<sup>t</sup>. k. k. apostol. Majestät haben mittelst Allerhöchsterm Cabinets-Schreibens vom 18. November d. J., dem archiepiscoplich-badenischen General-Lieutenant und General-Adjutanten, dann außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister am k. k. Hofe, Carl Friedrich Freiherrn von Tetteborn, so wie Allerhöchsterm außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister am königlich-württembergischen Hofe, Alfred Fürsten zu Schönburg Stein-Hartenstein, k. k. wirklichen geheimen Rathen, den österreichisch-kaiserlichen Orden der eisernen Krone erster Klasse allergnädigst zu verleihen geruht.

Am 10. December war zu Wien der Mittelpreis des Staatsschuld-Verkehrs in 5 pCt. in EM. 89¼; docto docto zu 4 pCt. in EM. 79¼; Carl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in EM. 165¼; docto docto v. J. 1821, für 100 fl. in EM. 116; Wiener-Stadtbanco-Obliq. zu 2¼ pCt. in EM. 50; Conv. Münze pCt.

Bank-Actien pr. Stück 1003¼ in EM.

## K n f ü n d i g u n g.

Bei dem nunmehr allmählich herannahenden Jahreschlusse sehen wir uns veranlaßt, unsere sämtlichen Hh. Pränummeranten, vorzüglich in den Provinzen der k. k. Staaten und im Auslande, angelegentlich zu ersuchen, ihre Bestellungen für den künftigen Jahrgang des Österreichischen Beobachters bei Zeiten zu machen, und denjenigen, welche neu eintreten wollen, sich baldigst zu melden, um unsere Nachsorgen in Rücksicht der Stücke der künftigen Jahrgänge treffen, und jeden nach Wunsch bescheiden zu können. Nur denjenigen, deren Bestellungen noch vor Anfang des künftigen Jahres eintreffen, können wir mit Zuversicht ein vollständiges Exemplar des ganzen Jahrganges versprechen. Wer sich später meldet, hat es sich selbst zuzuschreiben, wenn ihm das Exemplar unseres Blattes nur von dem Tage an, an welchem seine Bestellung einläuft, geliefert werden wird.

Was Zweck, Inhalt und äußere Form unseres Blattes anlangt, schmeicheln wir uns auch im Laufe des verfloffenen Jahres unseren Versprechungen vollkommen Genüge geleistet, unseren Lesern im Inlande, durch die schnellste Mittheilung aller ausländischen Nachrichten, sämtliche Blätter des Auslandes durchaus entbehrlich gemacht, und durch unsere ausgedehnte und zuverlässige Correspondenz selbst dem Auslande Nachrichten geliefert zu haben, welche wohl nirgendwo, als in unserem Blatte, zuerst gefunden werden dürften. Der Zweck unseres Blattes, die innere Einrichtung und die äußere Form, bleiben auch in Zukunft durchaus dieselben. Alle offiziellen Actenstücke und Berichte werden wir, wie bisher, vollständig nach ihrem Original-Texte (bei größerer Weitläufigkeit derselben in außerordentlichen Beilagen) liefern, und es sollen, wie bisher, weder Kosten noch Mühe gespart werden, um unsere Leser über die neuesten Ereignisse der Zeit in allen Theilen der Erde so schnell und umfassend, als möglich, zu unterrichten und zu belehren.

Der literarische Anhang des Österreichischen Beobachters, enthält kürzere Aufsätze, Beurtheilungen und vermischte Nachrichten aus dem Gebiete der Wissenschaft und Kunst, neuer gemeinnütziger Erfindungen, besonders im Felde der Landwirthschaft, Handelsberichte u. s. w. Jeder Schriftsteller oder Verleger, welcher wünscht, daß eines seiner Werke in unserem Blatte angezeigt und beurtheilt werde, beliebe zwei Exemplare derselben unter der Aufschrift: „An die Redaction des Österreichischen Beobachters in Wien“ postfrei zu übersenden.

Der Preis des Österreichischen Beobachters, welcher nach wie vor alle Tage (nur die vier höchsten Festtage ausgenommen) erscheint, ist für den Jahrgang 18 fl. in Conventionsmünze, welche vierteljährig, halbjährig oder ganzjährig, mit 4 fl. 30 kr., 9 fl. oder 18 fl. in Conventionsmünze, voraus entrichtet werden müssen. Zur Bequemlichkeit des Publicums wird der Pränumerationsbetrag auch in Wienerwährung angenommen. Die Pränumeration wird im Comptoir des Österreichischen Beobachters, welches sich gegenwärtig in der Dorotheergasse im kleinen Salesianerhause Nr. 1108 befindet, von heute an, angenommen. Den Pränummeranten in der Stadt wird das Blatt auf Verlangen, gegen einen voraus zu bezahlenden Aufschuß von 45 kr. W. monatlich, durch eigens hierzu bestellte Herumträger täglich Morgens in das Haus geschickt werden, und es wird Jedermann, der hiervon Gebrauch zu machen wünscht, ersucht, seine Adresse bei der Besetzung genau schriftlich zu hinterlassen. Diejenigen Hh. Pränummeranten in den Vorstädten, die das Blatt in's Haus geschickt haben wollen, werden ersucht, ihre Bestellungen bei der hiesigen k. k. obersten Hofpostamt's Haupt-Zeitungsexpedition zu machen, welche, mittelst der Briefträger, gegen einen kleinen Aufschuß die schnelle und pünktliche Zustellung des Blattes besorgen wird. In Betreff des Pränumerationsbetrages sind wir bemüht, zu bemerken, daß wir nur für diejenigen Pränummerationen haften, deren Betrag unmittelbar im Comptoir des Österreichischen Beobachters erlegt worden ist, so wie wir uns in Hinsicht des Pränumerations-Scheines genothigt finden, wiederholt und bestimme zu erklären, daß ohne Vorzeigung desselben schlechterdings an Niemanden ein Blatt verabfolgt, und falls der Schein gänzlich in Verlußt geräth, durchaus kein Ersatz desselben, als gegen neue Pränumeration, geleistet werden könne. Wir ersuchen daher Jedermann angelegentlich, zur Vermeidung aller Unannehmlichkeiten, diese Scheine wohl in Acht zu nehmen.

Die Pränumeration wird, wegen Ausgabe der Zeitungen, nur Nachmittags angenommen.

Die Pränummeranten in den sämtlichen Provinzen der k. k. Staaten und im Auslande belieben ihre Bestellungen baldmöglichst entweder bei den ihnen zunächst gelegenen k. k. Poststationen und Oberpostämtern, oder geradweg bei der hiesigen k. k. obersten Hofpostamt's Haupt-Zeitungsexpedition zu machen. Der ganzjährige Pränumerationsbetrag ist die mit einmaliger Verendung in der Woche ganzjährig 2 fl. 24 kr. C. M., halbjährig 1 fl. 12 kr. C. M. um welchen Preis der Österreichische Beobachter postfrei an sämtliche Abnehmer in den k. k. Erblanden, und für das Ausland bis an die Gränze, geliefert wird. Für die tägliche Verendung an solche Orte, wohin die Post täglich abgeht, zahlt jeder Pränummerant halbjährig 2 fl. C. M. oder 5 fl. W. mehr. Wien, den 11. December 1830.

Die Redaction und der Verlag des Österreichischen Beobachters.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilan.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 12. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer.			Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		auf 6 <sup>o</sup> Reaumur reducirt.	Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 10. December.	8 Uhr Morgens.	26 847	27 1/2	78 1/2	+ 8.0	SSO. Sturm.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	26 835	27	78	+ 9.0	SSO. Sturm.	Wolken.
	10 Uhr Abends.	26 948	27	78	+ 5.5	W. —	Rebel.

M a r o k k o.

Laut Berichten aus Tanger vom 9. November war die k. k. Gesandtschaft glücklich von Mequinez dahin zurückgekommen.

Die verheißene Abschieds-Audienz bei dem Sultan \*) hatte am 30. October Statt gefunden. Mulay Abderrahman empfing dieselbe die Abgeordneten S<sup>t</sup>. Majestät auf einer Art Thronbett stehend. Um dessen Wünsche zu entsprechen, führte die k. k. Marine-Infanterie einige militärische Uebungen aus, worüber er seine volle Zufriedenheit zu erkennen gab. Am Schlusse wiederholten S<sup>t</sup>. Majestät die Bethörungen Ihrer Hochachtung und Freundschaft gegen S<sup>t</sup>. k. k. Majestät. Die Abgeordneten erwiderten selbe auf ähnliche Weise und erstatteten überdies ihren Dank für die ungewöhnlich ausgezeichnete Behandlung, welche ihnen während der ganzen Dauer ihrer Sendung auf Befehl des Sultans zu Theil geworden war. Abends überschickte dieser noch mehrere Geschenke für S<sup>t</sup>. Majestät sowohl, als für die beiden Abgeordneten. Zuletzt kam noch der Minister Hendris, ihnen das Manifest zu übergeben, wodurch dem königlich dänischen General: Consul zu Tanger; H<sup>n</sup>. Schusboe, ausnahmsweise die Vermittlung zur gleichzeitigen Beförderung der österreichischen Consular-Angelegenheiten, in den ebebedürftigsten Ausdrücken für den k. k. Hof, ertheilt wird.

Am 1. November Nachmittags verließ die Gesandtschaft Mequinez. Mulay Abderrahman hatte neuerdings die Aufmerksamkeiten, selbe gegen die bisherige Uebung mit den nöthigen Saumbhüten zur Rückreise, so wie auch mit allen Lebensbedürfnissen unterwegs versehen zu lassen.

Am 8. hielt die Gesandtschaft wieder ihren sterlichen Einzug in Tanger, der welcher Gelegenheit die auswärtigen Herrn Consuln selber die Ehre erwiesen, ihr in Uniform entgegen zu kommen. Der Gouverneur hatte bereits Tages vorher seinen Sohn zu ihrer Bewillkommung abgeschickt. Er selbst erwartete sie in eiliger Entfernung außer der Stadt, begleitet von seiner berittenen Garde sowohl als von den Truppen der Besatzung und deren militärischen Musik. Die Festung begrüßte sie mit 21 Kanonenschüssen. Auf sämtlichen Consular-Gebäuden wehten die respectiven Flaggen.

Die zur Gesandtschaft gehörigen Individuen standen im Beise, anzüglich am Bord der zu diesem Ende auf der Rhede von Tanger vor Anker liegenden k. k.

\*) Vergl. Oesterr. Beob. vom 2. December.

Kriegsfahrzeuge ihre Rückkehr in einen österreichischen Hafen anzutreten.

P o l e n.

Nachstehendes ist, den Warschauer Blättern zufolge, die (gestern erwähnte) Proclamation des Administrations-Rathes in Betreff der Vererbung neuer Mitglieder:

Im Namen S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers und Königs von Polen, Nicolaus I. In Erwägung der dringenden Umstände hat der Administrations-Rath folgende Personen zur gemeinschaftlichen Thätigkeit aufgefördert: den Fürken Senateur Wojnowski Adam Gajdarski, den Senateur Wojnowski Michael Radzinski, den Senateur Kaskel Michael Koshanowski, den Senateur Kaskel Grafen Ludwig Pot, den Senats-Secretär Julian Niemcewicz und den General Joseph Chelodski. Geschehen zu Warschau, den 30. November 1830.

(Wez.) Der Präsident Staats-Minister Graf von Sobolewski. Der Finanz-Minister Fürst Lubedki.

Für den Staats-Secretär Tymowski \*).

Die obgedachten Blätter enthalten ferner nachstehende Actenstücke:

„Polen! Die eben so traurigen als unerwarteten Ereignisse des vorigen Abends und der vergangenen Nacht haben die obige Regierung veranlaßt, derselben neue, durch mannigfache Verdienste ausgezeichnete Personen zuzuführen und an Euch die nachstehende Proclamation zu erlassen. Seine Kaiserl. Majestät der Großfürst Csesarwitsch hat dem russischen Minister jede weitere Einwirkung unterlagt; denn nur die Polen selbst dürfen die getheilten Gemüther ihrer Landsleute wieder vereinigen. Der Pole darf aber nicht seine Hand mit dem Blute seines Bruders besudeln. Eben so wenig wird es Eure Absicht seyn, der Welt das traurige Gemälde eines Bürgerkrieges zu geben. Mäßigung allein kann das Ungemach von Euch abwenden, an dessen Rande Ihr Euch befindet. Kehrt also zur Ordnung und Ruhe zurück, und mögen alle Aufwallungen mit der verhängnisvollen Nacht enden, welche sie auch mit ihrem Schleier bedeckt hat. Geduldet an die Zukunft und an Euer so sehr bedrängtes Vaterland. Entfernt Alles, was die Erisen desselben gefährden konnte. An uns wird es aber seyn, unsere Pflichten durch Erhaltung der allgemeinen Sicherheit,

\*) Die demnach bereits wieder erfolgte Veränderung im Personal des gedachten Administrations-Rathes haben wir schon gestern gemeldet.

des Befehles und der dem Lande zugesicherten Constitutionen: Freiheiten zu erfüllen.

Warschau, den 30. November 1830.

Der Staats-Minister Präsident des Administrations: Rathes des Königreichs.

(Geg.): Valentin Graf Sobolewski.

Fürst Adam Giarotowski. Fürst Kazer Lubedl. Fürst Michael Radziwill. Michael Romanowski. Ludwig Graf Paj.

Julian Ursin Niemcewicz.

Der Präsident der Municipalität und der Polizei der Hauptstadt Warschau an die Bürger von Warschau.

Der Administrations: Rath des Königreichs hat mich zum Vorstände der Stadt Warschau gemäß aus anderen Gründen berufen, als die sind, welche sich noch im Gedächtnisse meiner Landsteuere erhalten haben werden, und welche meine guten Absichten belunden, die ich in früheren Zeiten, als ich denselben Posten bekleidete, an den Tag zu legen demüthig gewesen bin. Früher stand ich noch im besten Mannesalter, jetzt stehe ich als Greis an Eurer Spitze. Seid indessen versichert, daß meine Liebe für Euch nicht erkalte ist. Bürger! Das Vaterland wird von Gefahren bedroht, die nur Ihr durch Einigkeit und eifriges Bemühen zur Erhaltung der Ordnung abzuwenden vermocht. Verlaßt mich daher nicht Eure Segen bringende Hülfe. An Euch, Hausbesitzer, Kaufleute, Fabrikanten und Handwerker, richte ich meine Stimme, eilt in die Reihen der errichteten Sicherheits: Garde; mögen alle Einwohner der Hauptstadt beim Erblicken der Waffen in Euren Händen an der Sicherheit ihrer Personen und ihres Vermögens nicht mehr zweifeln. Mögen aber jezt eure Gehülsen und Untergebenen zu ihren Verschäftigungen wieder zurückkehren. Das Vaterland wird sie rufen, sobald ihre Hülfe notwendig werden wird. Wenn der Rath eines erfahrenen Mannes einigens Gewicht hat, so glaube mir, daß die Pflichten, welche das Vaterland von Euch verlangt, am strengsten dadurch erfüllt werden, wenn Ihr das öffentliche Wohl und das Eigenthum Eurer Mitbürger aufrecht zu erhalten und den Personen Sicherheit zu gewähren bemüht seyn werdet.

(Geg.): W. Jagodzki.

Der General-Secretär. (Geg.): G. Jagodzki. Den gestern mitgetheilten Nachrichten ist auch noch hinzuzufügen, daß der polnische General Niemicki durch ein Mißverständniß seinen Tod fand; er ward von einem Posten angerufen, nannte sich, man glaubte jedoch einen andern Namen zu hören, und so ward er niedergestreckt.

Großbritannien und Irland.

In der Sitzung des Oberhauses vom 26. November geben einige Bemerkungen, die der Graf von Grosvenor bei Ueberbringung zweier Briefen vom Parlaments-Reform und Abschaffung der Negers: Sklaverei machte, dem neuen Lord-Kanzler (Lord Brougham) zum ersten Male Gelegenheit, sich im Oberhause vernehmen zu lassen. „Mylords,“ sagte er, die beiden Fragen, welche mein edler Freund so eben berührt hat, sind von der höchsten Wichtigkeit, mögen wir sie nun in dem besondern Interesse für unser eigenes Land oder mit Rücksicht auf die Pflichten betrachten, die wir, als Staatsmänner, der Welt im Allgemeinen schuldig sind. Viele Gelegenheiten, hoffe ich, werden sich mir sehr bald darbieten, mich hinsichtlich darüber auszusprechen, so daß ich für jezt mit einigen Andeutungen mich begnügen kann. Wenige unter Ihnen, und selbst diejenigen nicht, die auch aus dem Namen noch nur wenig kennen, werden

wohl von mir glauben, daß ich, in welcher Lage ich mich auch in dieser Welt befinden möge, meine Ansichten und Bemerkungen, meine Grundsätze und Wünsche hinsichtlich dieser beiden großen Fragen, die immer von äußerster Wichtigkeit für die Wohlfahrt und den Charakter des Landes waren, jezt aber um so dringender sind, ändern werde. Nur wenige dürften wohl den Argwohn gegen mich hegen, daß der Eifer, mit dem ich mich immer bemüht habe, diese Fragen zu einer erfolgreichen und rühmlichen Entscheidung zu bringen, im mindesten nachgelassen habe. Es thut mir leid, und besonders deßhalb, weil ich dazu ganz un erwartet von meinem edlen Freunde aufgefordert worden, daß ich das erstemal, da ich Ew. Herrlichkeiten anrede, die Fälle ausgenommen, da ich in meiner Eigenschaft als richterlicher Anwalt auftrat, mich gleich in der Nothwendigkeit befände, von einem Gegenstande so geringer Wichtigkeit, als ich selbst bin, zu reden. Da inzwischen mein edler Freund eingewandt hat, daß falsche Berüchte über mich in Umlauf sind und Vermutungen unseindlicher Art über einen Mangel an Consequenz in meinem öffentlichen Benehmen zu einem andern Orte gemacht worden sind, so ist es wohl nicht unangemessen, die einen zu berichtigern und auf die andern zu antworten. Ich habe es nicht, besonders nachdem ich dazu aufgefordert worden, so sehr es aus, als behte ich, nicht sowohl vor einer Erklärung meines Betragens, als vor dem Angriffe juristisch, wenn man das nämlich einen Angriff nennen kann, was gegen mich verübt worden ist. So möge er denn ein für allemal gesagt seyn, daß ich mich der größten Gleichgültigkeit alles das aufnehme, was an einem andern Orte über diesen Gegenstand gesagt worden ist. Es überrascht mich nicht, daß ein Mann, achtungswürdig, ja sogar ausgezeichnet durch Gelehrsamkeit und Talent, aus Unkenntniß meines Benehmens in einigen Irrthum über die Motive derselben verfallen ist; und darum nehme ich auch seine Bemerkungen mit Gleichgültigkeit auf. Er und seine Freunde konnten über meine Erhebung nicht mehr erstaunt seyn, als ich es selber war; ihr Erstaunen überrascht mich also nicht, da ich es vollkommen theile. Das Wunder war für mich eben so groß, als ich eben im letzten Augenblicke meinen Widerwillen, die Vertretung der Grafschaft York auszugeben und in dieses Haus überzugehen, befestigt sah. Ich wiederhole es, daß ich zu jener Zeit, da ich mich (im Unterhause) aussprach — wiewohl ich hier auch bemerkte wohl, daß ich niemals erklärt habe, die Vertretung der Grafschaft York zu keiner Zeit ausgeben zu wollen — eben so wenig die Idee hatte, meinen Sitz im Unterhause zu verlassen, als ich jezt die Idee habe, wieder nach dem Hause zurückzukehren, von welchem die Gnade S. Majestät mich zu erheben gerüht hat. Ich brauche jedoch wohl kaum zu sagen, daß, wiewohl meine Stellung im Parlamente verändert ist, doch meine Grundsätze unverändert geblieben sind, und daß ich, als ich das Amt annahm, welches S. Majestät die Geneigtheit hatte, meiner Sorgfalt anzuvertrauen, es in der vollkommenen Ueberzeugung angenommen habe, daß ich nichts desto weniger meine Pflichten gegen das Land werde erfüllen und meine Dienste ihm nützlich machen können. Was mich bei der Aussicht auf meine Erhebung an meinen blinden, war nicht das glänzende Glitterwerk, das sie umgibt, sondern die Mäßigkeit, die sich mit dadurch eröffnete, das ich mit Rechtschaffenheit — und deren dürfte ich gewiß seyn — mit Consequenz — und diese ist eine absolute Bedingung meines Lebens — und mit Geschicklichkeit — die ich mit eben so verständig, wie ich der Rechtschaffenheit

und Consequenz gewiß war — im Dienste meines Königs noch besser im Stande seyn würde, meinem Lande zu dienen, und dieß bewog mich, eine der erhabensten und mehr als irgend eine andere mit Eolz erfüllenden Stellen zu verlassen, deren ein englischer Unterthan sich erfreuen kann.“ — Aus den Antrag des Lord Lyndhurst ward darauf die Regentenschaft, Bis zum zweiten Male verlesen, mit der Bestimmung, daß zum nächsten Dinstage, wo die Bill durch das Comité des ganzen Hauses gehen soll, sämtliche Lords aufgefördert werden sollen, in der Sitzung zu erscheinen.

Consol am 30. November 82/83.

### Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 2. December kündigte der Präsident aus einem Schreiben von Angers das Hinscheiden des Deputirten Gualheim an. Die Tagesordnung kommt an den Bericht über den Gesandtenwurf, die den Diensten des israelitischen Cultus zu bewilligenden Gehalte betreffend. H<sup>r</sup> Barthe erstattete darauf Commissionsbericht über den Entwurf die Ausrufer und Mauerstreifen betreffend. Er trägt auf dessen Annahme mit einigen Modificationen an.

Der Kriegsminister (Marschall Soult) sagte in der Deputirten-Kammer vom 1. d. M. am Schlusse der Rede, in welcher er den Vorschlag zur Aushebung von 80,000 Mann von der Klasse von 1830 entwidmete: „Indem die Regierung des Königs, meine Herren, heute von Ihnen die Aushebung von 80,000 Mann begehrt, wird sie von keinem andern Beweggrunde geleitet, als von der Nothwendigkeit, die französische Armee im Einklange mit den Bedürfnissen des Augenblicks zu sehen. Von allen Seiten haben die auswärtigen Mächte dem Könige ohne Unterlaß die förmlichsten Versicherungen ihrer Absicht, den Frieden aufrecht zu erhalten, gegeben; indessen wichtige Ereignisse gehen unter unsern Augen vor; mehr oder minder beträchtliche Krieger sind in diesem Augenblicke in einem großen Theile Europas Etatt. Wenn die Minister des Königs noch länger gezögert hätten, Ihnen Maßregeln vorzuschlagen, welche geeignet sind, Frankreich auf der hohen Stufe des Ranges, die es einnimmt zu erhalten, würden sie die hohe Sendung, die ihnen anvertraut ist, mißkannt haben. — Frankreichs einstimmiger Ruf ist Frieden; es hat so viele Beweise seines Entschlusses gegeben, sich nicht in die innern Angelegenheiten irgend eines Volkes zu mischen, daß man seine Redlichkeit nicht in Zweifel ziehen darf. Seit langem hat es den Geist der Eroberungen abgeschworen, und strebt nach nichts weiter, als seine Freiheit im Innern und seine Unabhängigkeit nach Außen sicher zu stellen. Wenn jedoch die eine oder die andere je bedroht werden sollten, so würden unsere Armee und eine Million National-Garden sie zu befestigen wissen. — Die zugleich ruhige und imposante Stellung Frankreichs, meine Herren, muß, indem sie uns Achtung verschafft, das sicherste Unterpfand des Friedens werden, dieß ist auch der Gedanke, welcher den Gesandtenwurf, den wir Ihnen vorzulegen die Ehre haben, dictirt hat. Deputirte Frankreichs, Sie werden die Nothwendigkeit desselben in vollem Maße fühlen, und kein Bedenken tragen, ihn anzunehmen.“

Eine königliche Ordonnanz befehlt Errichtung einer Compagnie von Veteranen der Armee in jedem Departement. Auch können noch andere Compagnien in den Departements gebildet werden, wo die Zahl der alten Militäre das Mittel zu ihrer Verwollständigung an die Hand gibt. In diese Compagnien dürfen nur ehemalige Militäre treten, die sich an ihren Heerd zurückgezogen

haben, von den activen Dienste frei und noch im Stande sind zu dienen.

Kraft königlicher Ordonnanz vom 29. November soll die päpstliche Bulle vom 16. Juli, welche die canonische Einsetzung des H<sup>n</sup> d'Astros, als Erzbischofs von Toulouse versagt, angenommen und in welcher Form im Königreiche bekannt gemacht werden. H<sup>r</sup> d'Astros hat, als Erzbischof von Toulouse, den Eid in die Hände des Königs abgelegt. — Durch Ordonnanz vom 25. November werden, die Adre Guillon, Amosener der Königin, Inspektor der Academie von Paris, Professor der Kangel, Veredlamter bei der theologischen Facultät, zum Bischof von Beauvais, und der Abbe de la Tour d'Auvergne, Lauragais (bisheriger Bischof von Arles) zum Erzbischof von Avignon ernannt.

Ein Beschluß des Gerichtshofs der Pairs-Kammer vom 30. November befehlt, daß die angeklagten Ex-Minister nach dem Petit-Luxembourg gebracht werden, und die Debatten in deren Prozesse am 15. December beginnen sollen.

Der Graf von Kergorlay begab sich in Gemäßheit des Urtheils des Pairsgerichtshofs am 30. November in das Gefängnis von St. Pelage, in Begleitung des Huilliers der Pairs-Kammer und seines Sohnes, des Vicomte Louis von Kergorlay.

Am 27. December: 5 Percents 90 Fr. 70. Fin courant geschlossen zu 90 Fr. 90; 3 Percents 61 Fr. 65. Fin courant geschlossen zu 61 Fr.; 75. 4 Percents Anleihe 77 Fr.

### Königreich der Niederlande.

St. Majestät der König haben der zweiten Kammer die definitive Beklängung der H<sup>n</sup> van Doorn und Elford in ihren Ministerposten annehmen lassen.

In der zweiten Kammer der Generalstaaten wurde vom 29. November das veränderte Gesetz, wegen Verhaftung von Ausruhrversuchen in den nördlichen Provinzen, mit 36 gegen 5 Stimmen angenommen.

In der Sitzung der zweiten Kammer der Generalstaaten vom 30. November wurde ein von einer königlichen Vorkchaft begleiteter Gesetz-Entwurf vorgelegt, durch welchen die früher durch königliche Verfügungen herabgesetzten oder ganz abgeschafften Einfuhrzölle von Getreide und Getreinföhlen definitiv festgesetzt werden. Es wird demzufolge die Last Weizen 7/, Gulden, Roggen 5/, Gerste 4/, Hafer 2/., gebüllter Spelt 5 und ungebüllter 2/, Gulden an Einfuhrzoll entrichten, der Transitzoll beträgt für die Last Weizen 2/., Roggen 1/., Gerste 2/., Hafer 1/, gebüllten Spelt 3 und ungebüllten 2 Gulden. Getreinföhlen und Kehlen haben keinen Einfuhrzoll zu entrichten, doch soll auch die durch königliche Verfügung festgesetzte Einfuhr-Prämie wegfallen.

Man erzählt, daß in den Sectionen der zweiten Kammer die meisten Mitglieder über die Adresse der Herren Calot d'Escurey, van Alphen, van Nes und Euzac gegen die Wiedervereinigung Belgiens mit Holland (Vergl. d. est. r. r. v. o. b. vom 27. November) die Meinung angeheben haben, daß es unter den gegenwärtigen Umständen nicht angemessen erscheine, dem Könige eine solche Adresse zu überreichen: zu dem, da die Trennung der nördlichen von den südlichen Provinzen de facto so ausgesprochen sei und täglich immer mehr und mehr so befestigt werde, daß an eine Vereinigung mit Belgien wohl schwerlich noch zu denken sei. Nichtsdestoweniger haben jedoch jene obengenannten vier Mitglieder darauf bestanden, ihre Adresse zur öffentlichen Discussion zu bringen, und berufen sie sich dabei auf die auch von den angesehensten Einwohnern Rotterdams geäußerte Rei-



forgniß, daß die Politik der europäischen Mächte eine Wiedervereinigung Hollands mit Belgien verlangen konnte.

Die *Dreder. Courant* enthält einen sehr ausführlichen, offiziellen Bericht über den Zug des Herzogs von Nassau von *Maestricht* nach *Maestricht*, dessen Zweck, eine Anzahl Kanoniere in die Festung zu bringen und 400 überflüssige Pferde und Militär-Gegegenstände so wie eine Abtheilung Pioniere daraus abzuholen, vollkommen erreicht worden sei. Ueberdies hat man auf diesem Zuge mehrere Gefangene gemacht und die Kassen verschiedener Einnahmer der provisorischen Regierung aufgehoben. „Sobald lange“, heißt es in obigem Berichte, „hätten die Insurgenten gemeint, die angeblich demoralisirte holländische Armee sei bloß aus ihren Rückzug bedacht; nun sind sie aber durch das Erscheinen der holländischen Armee auf dem Antwerpener und Limburgischen Gebiete aus ihrer ruhigen Sicherheit aufgeweckt worden. Der General *Daine* und der neuernannte Gouverneur von Limburg zu *Dasselt* sind, als sie die Annäherung unserer Truppen ersehen, mit solcher Ueberzeugung geschüchelt, daß ihre Wagen unter dem Thor in einander fest fuhren. Alles war in Hast in Vermüthung und lief durch einander, um sich zu retten. Am 22. und 23. November hielt man zu *Maestricht* Rasttag; während dessen saßte *St. Duchauid* der Herzog von *Sachsen* *Wimar* den läßlichen Entschluß, eine Pointe nach *Venlo* zu machen und diese Festung mit Gewalt wiederzunehmen. Die Folge hiervon steigerte den Enthusiasmus unserer Truppen ungemein. In dieser Absicht marschirten die Insurgenten am 24. d. M. von *Maestricht* nach *Maestricht*; in die Nähe dieser Stadt gekommen, jagte der Capitän *van Veen*, an der Spitze von 6 Husaren, die gespannte Pistole in der Hand, durch das Thor von *Maestricht* und fand über tausend Menschen auf dem Markte versammelt. Der Capitän ritt rasch durch die Menge, mit der Drohung, wenn ein einziger Schuß fiele, die ganze Stadt in Asche legen zu lassen. Er stieß mit der Pistole in der Hand, drang er ins Rathhaus, nahm vier dort befindliche belgische Grenad'armen gefangen und gab dem Bürgermeister 5 Minuten Zeit, um die brabantische Fahne auf dem Thurme durch die holländische zu ersetzen, welches auch augenblicklich geschah. Mittlerweile hatte sich die Colonne genähert, die Kanonieren wurden in Batterien aufgeschoben, und in dieser drohenden Stellung erwartete der Herzog die Mitalieder des Magistrats außerhalb der Stadt, um ihre Entschuldigung wegen ihres Betragens abzusatteln, welches denn auch in den demüthigsten Worten geschah. Der neu angetretene Magistrat ward hierauf auf, und der alte wieder eingekerkert. Hier erhielt man die Nachricht, daß die Insurgenten mit 2000 Mann sich zu *Weert* und der Gene-

ral *Daine* und *Pontecoulant* sich ebenfalls mit 200 Mann zu *Weert* befänden. Derauf sehrte sich die Colonne am 25. von *Maestricht* in Bewegung und that, als ob sie den Weg nach *Venlo* einschläge; machte aber plötzlich Kehrt und zügelte sich gegen *Weert*, woselbst sie um Mittag eintraf. Wirklich war hier die Ankunft von 1500 Mann angekündigt, so daß der Herzog beschloß, dieselben zuwarten und, im Falle der Feind sich nicht zeigen möchte, am folgenden Tage nach *Asel* zu marschiren und von da über *Weert* nach *Venlo*; in der nämlichen Nacht traf aber ein Adjutant des General-Kriegs-Directors mit der Nachricht von dem geschlossenen Waffenstillstand ein, worauf unsere Truppen nach der nord-brabantischen Grenze zurückzogen. Das Haupt-Quartier des Herzogs befand sich am 28. November zu *Opndonoven*.“

Der National-Congress zu *Brüssel* ist jetzt in seinen Sectionen mit den vorbereiteten Arbeiten zu der neuen Constitution beschäftigt, daher auch seit mehreren Tagen keine öffentliche Sitzung statt gefunden.

#### U n g a r n

Die *Preßburger Zeitung* vom 10. d. M. meldet: „Außer der fortgesetzten Berathung über die neuen *Gravamina* und *Postulata*, welche *St. t. Majestät* noch in diesem Reichstage zur Allerhöchsten Entscheidung unterbreitet werden sollen, ist in den Circularsitzungen vom 5. und 6. d. M. auch ein Runcium über den Zustand der Reichs-Kassen ausgearbeitet und nebst andern Gegenständen am 7. d. M. in der 33<sup>ten</sup> Reichstagsung verhandelt worden. Vorgestern und gestern waren wieder Circularsitzungen, während die Ausschüsse sich mit Zusammenstellung der schon beendigten Gegenstände und Ausarbeitung der Vorschläge beschäftigten.“

Wien, den 11. December.

*St. t. Majestät* haben mit Allerhöchster Entschlußung vom 24. November d. J., die durch die Ernennung des *Nicolaus Freiherrn von Barbier* zum Gouverneur der österreichischen National-Bank bei der *t. l. allgemeinen Hofkammer* erledigte Vice-Präsidentenstelle, dem Hofrath der Hofstelle, *Frans Freiherrn Kriz* von *Pöschfelden*, allergnädigst zu versehen geruht.

Am 11. December war zu *Wien* der Mittelpreis der Staatsschuld-Versicherungen zu 5 pEt. in *CM.* 89/4; detto „ „ „ „ „ „ „ „ 79/4; Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in *CM.* 166; detto „ „ „ „ „ „ „ „ 116/4; Wiener-Stadtbanc-Obligat. zu 2/ pEt. in *CM.* —; Kurs auf *Augsburg*, für 100 *Guld. Curr.* „ „ „ 100/; Wfo. — 2 Monat. — *Conv. Münze* pEt. —; Bank-Actien pr. Stück 1010/4. in *CM.*

Haupt-Redacteur: *Joseph Anton Edler von Villa*.

Verleger: *Anton Strauß* sel. Witwe; in der *Dorotheergasse* Nr. 1108.

*Bey Anton Strauss's sel. Witwe, Dorotheergasse Nr. 1108, ist neu erschienen:*

#### GRUNDSÄTZE

ZUR

### ERKENNTNISS UND BEHANDLUNG DER CHRONISCHEN KRANKHEITEN.

VON DR. IGNAZ RUDOLPH BISCHOFF,

Seiner *t. k. apostolischen Majestät* Rathe, Stabsfeldarztes, ord. öff. Professor der medicinischen Klinik an der *t. k. Josephs-Adademie*, mehrerer gelehrten Gesellschaften Mitglieder. Erster Band. 2 fl. 48 kr. C. M.

# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 13. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 4° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	W i n d.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.	Wiener Maß.			
den 11. December.	8 Uhr Morgens.	27.170	27.3	112. 19.	+ 6.0°	W. schwach.	Regen.
	3 Uhr Nachmitt.	27.201	27	11 5	+ 8.5	W. —	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.214	27	11 7	+ 4.0	W. —	Nebel.

## P o l e n.

Die Preussische Staatszeitung vom 8. d. M. enthält folgendes von der polnischen Gränze vom 4. December: „Von den Vorfällen in Warschau seit dem 30. v. M., über welche wir bis jetzt keine andere als die in den dortigen Blättern enthaltenen Details besitzen, erfahren wir auch später nur einzelne Bruchstücke. Darnach sollen zwar dort verschiedene Versuche einer Annäherung zwischen S<sup>t</sup>. kaiserlicher Hebrut dem Großfürsten Csesarwitsch und dem neuen Administrations-Rathe, jedoch bis jetzt vergeblich, gemacht worden seyn, obwohl gleichzeitig gemeldet wird, daß am 2. Abends sich vier Mitglieder desselben in das Hauptquartier S<sup>t</sup>. kaiserlicher Hebrut begeben haben. — Man hat in Warschau geftern folgenden gedruckten Aufschlag gelesen:

- 1) S<sup>t</sup>. kaiserliche Hebrut versichern, daß es nicht Ihre Absicht gewesen, mit den unter Ihren Befehlen stehenden Truppen die Stadt anzugreifen. Sollten die Feindseligkeiten wieder beginnen, so müßte dieß 48 Stunden vorher bekannt gemacht werden.
- 2) S<sup>t</sup>. kaiserliche Hebrut wollen das Vergessene S<sup>t</sup>. Majestät dem Kaiser als zur Gnade und Vergessenheit gehörend empfehlen.
- 3) S<sup>t</sup>. kaiserliche Hebrut versichern, dem litthauischen Corps keinen Befehl zum Einrücken in das Königreich Polen gegeben zu haben.
- 4) Die Gefangenen sollen freigegeben werden. — Das polnische Garde-Jäger-Regiment, einige Detachements polnischer Infanterie und mehrere Stüde Geschütze, die bisher bei dem Großfürsten Csesarwitsch geblieben waren, sind bereits nach Warschau zurückgekehrt, indem sich S<sup>t</sup>. kaiserliche Hebrut geftern früh um 11 Uhr an der Spitze der kaiserlich-russischen Truppen über Bora nach Warschau: litensal in Bewegung gesetzt haben soll. — Die öffentliche Sicherheit ist in Warschau durch die National-Garde wiederhergestellt, und den Wohnungen der drei dort residirenden Consuln sind Schutzmannen gewährt worden. — Nachschrift. So eben erfahren wir, daß am gestrigen Tage auch in Warschau der Erst des Aufstands zum Ausbruch gekommen ist. Die Kefaken an der Gränze sollen entziffnet und der Commandant der Stadt arretirt worden seyn. Es wird hinzugesetzt, daß sich dort innerwärts eine nicht unbedeutende Zahl polnischer Edelleute eingefanden haben.

Handelschreiben aus Warschau, die in Berlin eingegangen sind, melden noch, daß an jenem Orte am 4. d. M. äußerlich und scheinbar die größte Ruhe ge-

herrscht habe. Die Geschäfte der Bank hatten wieder ihren Anfang genommen, und die Bank-Bülers wurden nach wie vor von ihr honorirt. Die von dem Großfürsten Csesarwitsch entlassenen polnischen Truppen-Abtheilungen leisteten offensichtlich den Gehl der Truene, und die ganze, im Alter von 15 bis 45 Jahren lebende, männliche Bevölkerung des jetzigen Königreichs Polen, jedoch mit Einschuß dreizehnen, die zu den früher mit Rußland einverleibten Provinzen gehört, zu den Waffen gerufen worden. General Chlopicki hat den Oberbefehl des Heeres mit uneingeschränkter Vollmacht erhalten. Im Administrations-Rathe hat neuerdings eine Personal-Veränderung Statt gefunden, doch ist Fürk Ad a m Cj a e t o r p i s k i an dessen Spitze geblieben.

## P r e u ß e n.

In der Preussischen Staatszeitung vom 8. d. M. heisst es: „Die befallenen Ereignisse im Königreich Polen haben S<sup>t</sup>. Majestät dem König veranlaßt, in den Ordng-Provinzen mehrere militärische Maßregeln zu treffen, welche eben sowohl dazu dienen sollen, etwaige Ausbrüche Ueberschwulst im Innern zu verhindern, als die Einwirkung vorfesselhaften Einschlüssen aufdrückerischer Häufen zu bewahren. Demzufolge, haben S<sup>t</sup>. Majestät die Vermehrung des ganzen kaiserlichen Armees-Corps, in Polen u. f. w., so wie eines Theils des ersten, zweiten und sechsten Corps, in Ost- und Westpreußen, Pommern und Schlesien beschloßen und die respectiven commandirenden Generale mit den nothigen Vollmachten und Instructionen versehen.“

## S p a n i e n.

Die spanische Regierung hat Nachrichten aus der Havannab erhalten, die alle umlaufenden Gerüchte über eine Störung der öffentlichen Ruhe daselbst widerlegen. Aus Gibraltar wird gemeldet, daß die Regierung den Plan des Fortzugs und leiner Gefährten zu einer Expedition nach der andalusischen Küste vereitelt hat. Sie ließ die Bucht durch die Hafenbesatzen und den spanischen Consul untersuchen, und jenen General und Palarea zu verhaften; beide hatten sich aber schon an Bord eines amerikanischen Briggas gerettet. Einige ihrer Gefährten wurden in die Festung gebracht mit dem Verbote, diese zu verlassen. Sie müssen sich jeden Abend bei der Polizei melden. Die Matritzer-Hofzeitung macht eine Liste von elf Individuen bekannt, die am 9. November in Aragonien erschossen wurden. Darunter sind acht Franzosen von Vagnieres.

## Großbritannien und Irland.

Der mit einer besondern Mission beauftragte französische Abgeordnete (General Fitzhau) ward am 26.

November von dem Fürsten Talleyrand bei dem Grafen Berg eingeführt, hatte später eine Conferenz mit dem Grafen und kehrte dann nach Paris zurück.

#### Artikel 4.

Der Moniteur kündigt an, daß der Kronprinz am 1. December Abends um 5 Uhr von seiner Reise nach Egen wieder im Palais-Royal zurück angekommen sei.

Der Moniteur enthält von Seite des Kriegsministeriums den Auszug eines an den Kriegsminister gerichteten Berichts von St. Pierre im Departement der Nordküste vom 29. November, daß von 567 Mann, die auf diesen Tag einberufen waren, 533 sich in der heftigsten Stimmung gestellt hätten. Eben so würde es wohl bei den übrigen Aushebungen im Monate December seyn. Die übrigen 34 Mann würden in acht Tagen zu den Corps gekloßen seyn. Am Schluß heist es, der Kriegsminister habe im Sinn, auf diese Art alle Departements bekannt zu machen, die mit demselben Eifer dieser ihnen durch das Gesetz aufgelegten Pflicht Genüge leisteten.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 3. December machte H. Cormenin den Vorschlag, den dritten Artikel des Gesetzes vom 28. Mai 1822 in Bezug auf die Cumulation der Stellen abzuschießen. Die Kammer beschließt, denselben nach Erörterung des Gesetzes über die Nationalgarde und die Aushebung von 80,000 Mann in Erwägung zu ziehen. Die Tagesordnung kommt an Erörterung des Gesetzes, die Ausrufser und Mauerstrichen betreffend. H. von Sade hält dieses Gesetz für ein Ausnahmungsrecht, dadurch gerechtfertigt, daß man sich in Ausnahmumständen befinde. Er spricht bei diesem Anlaß gegen die Simonianer, die das Christenthum abschaffen wollten, deren System aber nicht zu den französischen Institutionen passe, und erklärt sich für den Gesetzentwurf mit den Amendements der Commission. H. Dugas Montbel meint, da die Presse so mächtig sei, so müsse man sie auch in festen Schranken halten, denn eine Macht ohne Schranken sei ein wahrer Despotismus. Unter einem constitutionellen System müsse die Publicität vollständig seyn, aber nur durch den Weg der Journale, sonst sei man Aufzählungen ausgesetzt, die die Leidenschaften aufregten. Er stimmt für das Gesetz. Der Minister des Innern erklärt, daß er mit dem vorgeschlagenen Amendement völlig übereinstimme. H. Alex. Delaborde sagt, es gebe zweierlei Arten, die Krankheiten des gesellschaftlichen, wie des menschlichen Körpers zu behandeln; die erste sei gegen die Symptome gerichtet, die zweite suche die Ursachen des Uebels zu unterkriegen. Das Gesetz scheint ihm nur die symptomatische Heilung im Auge zu haben, und deswegen stimme er gegen dasselbe. Die Erörterung geht nun auf die Artikel über. Erster Artikel. Keine Schrift, sei sie geschrieben, gedruckt, gekloßen oder lithographirt, die politische Nachrichten enthält, oder von politischen Gegenständen handelt, darf an die Mauern geheftet, oder auf den Straßen, öffentlichen Plätzen oder an andern öffentlichen Orten ausgerufen und verhandelt werden. Die Commission schlägt den Zusatz vor: Ausgenommen sind die Acten der Staatsbehörden. Artikel 2. Wer auch nur tempraire die Profession eines Maueranklebers oder Ausrufers, der öffentlichen Verkaufers auf den Straßen von gedruckten Schriften ausüben will, soll zuvor die Erklärung bei der Municipalbehörde einbringen, und seine Wohnung anzeigen. Artikel 3. Die Journale, Tagblätter oder periodischen Schriften, gerichtliche Urtheile und andere Acte einer konstituirten Behörde können nur mit ihrem Titel auf den Straßen, Plätzen und andern öffentlichen Orten ausgerufen wer-

den. Alle andern Druckschriften, lithographirt, gekloßen oder gedruckene Schriften können nur nach vorhergegangener Ermächtigung zu dem Titel von Seite der Municipalbehörde, und Abgabe eines Exemplars in derselben, öffentlich ausgerufen werden. Artikel 4. Der Verkauf oder das Ausrufen falscher Auszüge aus den Journalen ist ausdrücklich verboten. Dasselbe ist der Fall mit Processen, Urtheilen der Gerichtshöfen und Acten der Staatsbehörden. Artikel 5. Eine Uebersetzung der ersten und zweiten Artikel dieses Gesetzes soll mit 25 bis 500 Fr. und einer Haft von einem Tage bis zu neun Monaten auf einmal oder nach einander bestraft werden. Der Verfasser oder Drucker eines falschen Journalauszugs soll die doppelte Strafe erleiden. Artikel 6. Die Kenntniß über diese Vergehen ist den Aussenposten vorbehalten. H. Prell schlägt dafür die Aussenposten vor. H. Bismarck spricht dagegen. Artikel 7. Verletzungen der zweiten und dritten Artikel sollen durch die Justizpolizei mit 25 bis 200 Fr. und schuldigke bis einmonatlicher Haft bestraft werden. Artikel 8. (durch die Commission vorgeschlagen). Die Verfügungen des 463ten Artikels des Strafgesetzbuchs sind auf die durch gegenwärtiges Gesetz vorausgesehenen Fälle anwendbar. Artikel 9. Das Gesetz vom 5. Novobr Jahre V. die öffentlichen Ausrufser betreffend, und der Artikel 290 des Strafgesetzbuchs, die öffentlichen Ausrufser betreffend, sind abgeschafft. Bei der Abkündigung wird das Gesetz mit 271 Stimmen gegen 12 schwarze Augen angenommen.

In der Sitzung der Pairs-Kammer am 2. December ernannte der Präsident verschiedene Commissionen für Gesetzentwürfe. Die Tagesordnung kommt an Berathung des Vorschlags, die Verweigerung des Adels der Pairs betreffend. H. von Lachet spricht gegen die Zulassung des Herzogs von Entrales in die Pairs-Kammer an die Stelle seines Vaters, des Herzogs von Urs. H. von St. Priest spricht dafür. Graf Cornudet dagegen. Andere Pairs sprechen ebenfalls für und wider, und die Entscheidung der Frage wird auf eine andere Sitzung verschoben.

Die Damen sollen bei den Sitzungen des Pairs-Gerichtshofes während des Processes der Ex-Minister nicht zugelassen werden. Dieß ist ein Gebrauch, bemerkt die Journale, der bisher von diesem Gerichtshof bei politischen Processen immer befolgt ward.

Die Pariser Blätter vom 4. December sind gestern nicht eingetroffen. Die Nachrichten aus Paris vom 3., welche wir im heutigen Blatte liefern, haben wir aus der allgemeinen Zeitung entnommen, welcher zufolge die 5 Percents an diesem Tage 91 Fr. 75. und die 3 Percents 62 Fr. 40. notirt waren.

#### Königreich der Niederlande.

In der Sitzung des Krassler National-Congresses vom 2. December zeigte H. Wandeweyer an, daß H. Cartwright nach dem Haag gereist sei, um die Erfüllung der Bedingungen des Waffenstillstandes zu bewirken.

Die präparatorischen Arbeiten in Betreff der Constitution werden in einigen Sectionen des Krassler National-Congresses selbst betrieben. Zwei oder drei Sectionen haben die Hauptfragen schon erörtert. Nach Einfluß der Berichte der einzelnen Sectionen hat die Central-Section definitiv beschloßen, folgenden Umriss der Constitution anzunehmen. Einleitend: Beschloß des Congresses über die Unabgängigkeit des belgischen Volks. Beschloß der Annahme der repräsentativen erblichen Monarchie als Regierungsform. Tit. I. Vom Territorium und seinen Eintheilungen. Tit. II. Von den Geregten und ihren Rechten. Tit. III. Kapitel 1-4. Geist

gebende, ausübende, richterliche, Provinzial- und Communal-Gewalt. Tit. IV. Von den Finanzen. Tit. V. Von der Kriegsmacht des Staats. Tit. VI. Allgemeine Anordnungen. Tit. VII. Von der Revision. — Die Sectionen sind aufgeführt, die Erörterung des Titels vom Territorium und dessen Theilungen zuletzt vorzunehmen. Der Bericht über das, was der zweite Titel enthalten soll, hat am 30. November in der Central-Section Statt gehabt.

#### Schweizerische Eidgenossenschaft.

Der zu außerordentlicher Sitzung versammelte große Rath Kantons Zürich ward am 25. November von dem Herrn Bürgermeister von Reinbold mit einer Rede eröffnet, worin derselbe die Ereignisse und außerordentlichen Bewegungen im Kanton während der letzten Woche darstellte und zugleich eine Denkschrift unter dem Titel: „ehrerbietige Vorstellung der Landesversammlung in Ulter vom 22. November an den großen Rath,“ vorlegte, welche ihm Tages zuvor durch 4 Deputierte von Winterthur und 5 Abgeordnete der Landbesitzer überreicht worden war. Die Mitglieder der Commission der 21 erklärten, daß sie unter den vorwaltenden Umständen ihre Anträge nicht für weiter geeignet halten, um in Discussion genommen zu werden. Das Resultat einer jeßnächtigen Berathung, in welcher der 90 Stimmen, größtentheils von Abgeordneten der Landchaft, sich aussprachen, ist einer durch ungetheilte Zustimmung beschlossenen Kundmachung publicirt worden, worin es heißt: „Nachdem in unserer letzten Sitzung die Frage einer Abänderung der verfassungsmäßigen Bestimmungen über die Stellvertretung im großen Rathe aus gesetzlichem Wege zur Erörterung gebracht worden, haben wir uns heute wieder außerordentlich versammelt, um die Gründe derer dieselben festzuhalten, und uns demnach im Bestreben der Berücksichtigung aller dabei in Anschlag zu bringenden Verhältnisse einmüthig dahin vereinigt und beschloßen: es solle zu dieser Repräsentation die Stadt Zürich Ein Drittel und die Landchaft mit Winterthur Zwei Drittheile der Mitglieder geben. Damit aber dieses Verhältniß in Anwendung treten könne, haben wir eine Commission beauftragt, unverzüglich zusammen zu treten, um die Art der Einführung derselben zu berathen und uns wieder ihren Antrag zu bestimmtem Abschlusse für die Erneuerung dieser höchsten Behörde zu hinterbringen. Indem wir unsere sämmtlichen lieben Kantons-Einwohner hieron in Kenntniß setzen, achten wir uns übrigens verpflichtet, noch Folgendes beizufügen. Den gegenwärtigen Ereignissen, welche sich in neuester Zeit zugetragen haben, ist auch in der Schweiz, und selbst in verschiedenen Theilen unseres Kantons, die lebhafteste Aufregung der Gemüther bezeugt, aus der sich endlich außerordentliche Bewegungen bildeten. Für unser engeres und ugermieses Vaterland ist aber gewiß nichts lebhafter zu wünschen, als Ruhe, gesetzliche Ordnung und Eintracht, denn diese sind es allein, welche dasselbe vor so manchen gegenwärtig drohenden Gefahren bewahren können.“ — Wir ermahnen Euch daher, sämmtliche getreue Kantons-Angehörige, mit väterlichem Wohlwollen, aber auch alles Ernstes, die Schranken gesetzlicher Ordnung zu beachten und künftig alle unruhigen Bewegungen, insammensetzungen und große Volksversammlungen bei ihrer Verantwortung zu vermeiden.“

#### Teutschland.

Essentielle Differenzen aus Dresden vom 6. December. — Gestern Vormittag sollte die Auklösung der hiesigen Bürger-Nationalgarde (an deren Stelle ne neu organisierte Communal-Garde tritt) Statt fin-

den, weshalb solche im großen Belege aufgestellt war; als aber der Gouverneur und Commandant, General von Gablenz, daselbst ankam, um die Auflösung in gehöriger Form zu vollziehen, erklärten sich die Versammelten — zwar nur aus einem Theil der ganzen National-Garde bestehend — auf das Bestimmteste dagegen, und manifestirten mit Muth, welches Marschall Marsch spielte, wieder in die Stadt, wo sie mehrere Straßen unter Wapatz durchzogen, dann sich auf den Neumarkt bezogen, und dort auseinander gingen. Wegen dieses Vorfalls ist heute folgende Bekanntmachung erschienen und öffentlich angeschlagen worden: „S<sup>t</sup>. königliche Majestät und S<sup>t</sup>. königliche Hoheit der Prinz-Regent haben mit geradem Unwillen vernommen, wie ein Theil der zürcherischen Bürger-Nationalgarde sich bei der ihnen eröffneten auferhöchsten und höchsten Anordnung der Auflösung dieser Corps, auf eine höchst kräftige Weise benommen und alsdann mit tumultuariarischen Rufen mehrere Straßen der Stadt durchzogen haben. Aus allerhöchsten und höchsten Befehl wird in Folge dessen angeordnet: 1) Diejenigen der zürcherischen National-Garden, welche an den tumultuariarischen Ausritten dieses Morgens Theil genommen, werden für unwürdig erklärt, in die Communal-Garde einzutreten und diesem Corps, das sich durch lobenswerthe Pflüchtere ausgezeichnet hat, anzugehören. Eher ein gewesener National-Gardist also in die Communal-Garde eintreten kann, muß er entweder bei jenen Ausritten erwiesenlich nicht zugegen gewesen seyn, oder durch ein Ehrengedicht der Communal-Garde von der Theilnahme daran freigesprochen werden. 2) Sämmtliche Waffen der zürcherischen National-Garde sind binnen zweimal 24 Stunden zu Verwollständigung der Verpflegung der Communal-Garde auf hiesigem Rathhause abzugeben. 3) Gegen die Schuldigen wird die strengste Untersuchung Statt finden. Vorzusehen hat auf die Bürger-Gen darmee, welche auch bei dieser Gelegenheit den stets geeigneten treiflichen Vorgesetzten bewahrt hat, nicht den entsetztesten Bezug. Dresden, am 4. December 1830. Der Gouverneur und Commandant der Communal-Garde zu Dresden, von Gablenz.“

In Leipzig ist folgende Bekanntmachung erschienen: „Bei dem gestrigen Wechsel der Wachmannschaft der hiesigen Communal-Garde hat ein ungewöhnlicher Zusammenlauf von Menschen Statt gefunden, die sich erst nach Verlauf von geraumer Zeit wieder zerstreut haben. Dergleichen, andere Einwohner beunruhigende, Versammlungen können fernerhin nicht geduldet werden, und vermöge des von S<sup>t</sup>. königl. Majestät und von des Prinzen-Regenten königl. Hoheit ihm erteilten allergnädigsten Auftrags macht die Unterzeichnete nachstehende Anordnung öffentlich bekannt: 1) Alle Lehrlinge und Kinder sind bei einbrechendem Abend möglichst zu Hause zu halten, und die Lehrlern und Eltern dafür verantwortlich. 2) Die Communal-Garde wird hiermit ermächtigt, bei jedem Zusammenlauf von Menschen; dessen Absicht nicht sofort als eine laubte erkannt wird, besonders nach eingetretener Dunkelheit, sobald eine einzige Ermahnung zum Auseinandergehen ohne Erfolg geblieben ist, sich der, ihr zu Gebote stehenden, Mittel zu bedienen, damit ein solcher Haufe zerstreut werde. 3) Wider diejenigen, welche sich der im Dienst befindlichen Communal-Garde widersetzen, oder selbst gar tödtlich angreifen, soll mit der Unterstützung in Gemäßheit des Allerhöchsten Mandats vom 6. October dieses Jahres verfahren, und wegen ihrer Bekrafung bei der hierzu ernannten besonders

Untersuchungs-Commissions das Erkenntniß eingeholt worden. 4) Das Publicum wird gewarnt, einen Auslauf von Menschen nicht aus Neugier zu vermehren, und hat es jede: außerdem sich selbst bezuamessen, wenn er den Bestreuer eines solchen Hauses verläßt, oder ergreift und als Theilnehmer an der Statt gefessenen Unternehmung angesehen und bestraft würde. Berlin, den 1. December 1830. Der königliche Commissar, Müller."

Die Preussische Staatszeitung meldet von Nordhausen vom 3. December: Am 29. November Vormittags 10 Uhr traf hier mit Extra-Post der Herzog Carl von Braunschweig, nur von zweien Dienern begleitet, ein und fuhr, ohne sich aufzuhalten, nach dem demnachst preussischen Fürstenthum. Sein am folgenden Tage daselbst angestellter Versuch, der Wallenried und Jörge in das angränzende Braunschweigische Gebiet zu gelangen, wurde gänzlich vereitelt; denn gleich als die von seinen Emisarien und von ihm selbst verbreiteten gedruckten Proclamationen und Verordnungen, wodurch er das Land zu seinen Gunsten in Aufruhr setzen zu können geglaubt hatte, wirklich ein Haufen Braunschweigischer Hausbewohner von der untersten Volksklasse zu ihm geflohen, und um ihn versammelt war, so schloß er diesen Leuten doch eben sowohl an Stärke und sonstigen Mitteln, als an Beneigntheit, zur Verzeihung, der seinem Unternehmen Braunschweigischer Seite an den Gränzungen entgegengekehrten ernstlichen Vorkehrungen thätlich einzumischen. Daß außer diesen Braunschweigischen Unterthanen, die sich am 30. November schnell wieder gestrüket, auch eine große Menge Neugieriger aus der ganzen Nachbarschaft, auf Veranstaltung dieses Vorzuges, in und um Elrich zusammenströmte, ist sehr natürlich; gleichwohl blieb die Ruhe durchaus unerschüttert, was man hauptsächlich dem zweckmäßigen Verhalten unserer Militär- und Civil-Beörden zu verdanken hat, auf deren Vorstellung der Herzog Carl auch schon am 30. November Abends jenen Ort, so wie überhaupt die hiesige Gränzgegend, auf demselben Wege, wie er gekommen, wieder verließ. Gegen 9 Uhr Abends wechselte er hier zum zweitenmale Pferde, um noch in derselben Nacht über Walsingerode nach Müng und Osterode zu fahren. Denn von dort eingegangenen Nachrichten zufolge ist es nicht wahrscheinlich, daß es für ihn den Versuch, die Ruhe und gesellschaftliche Ordnung um Herzogthume Braunschweig durch Volks-Aufwieglung zu stören, auf ähnliche Weise erneuern werde; sollte er indessen, wider alles Vermuthen, ein solches Verhaben zum zweitenmale vom preussischen Gebiete aus zu beabsichtigen wagen, so würde wie wir versichert zu seyn Ursache haben, — unsere Regierung nicht säumen, der gleichem Unfug durch die nachtheilichsten Massregeln zu verhindern und jede Erneuerung desselben für die Zukunft unmöglich zu machen."

Die Berliner (Saude und Spenerische) Zeitung meldet aus Braunschweig vom 2. December: „Besten Aemern hier folgende Neugieriten aus dem Elstsaame Witternd an: „Durchlaucht der Herzog Carl besuch sich in Elrich, diät am Carl, und hatte sich mit einem Trupp von ungefähr 200 Mann Bewaffneten umgeben. Mit diesen schien der Herzog sein Glück in Wälsender selbst versuchen zu wollen. Ob er jedoch das

hiesige Gebiet betrat, fand zwischen dem Herzoge und dem ein Detaschement commandirenden Lieutenant Jäger eine Explication auf der Gränze Statt.“ Man sagt, daß diese Unterredung wohl eine Stunde gedauert habe. Nachdem *St.* Durchlaucht der Herzog Carl erkannte, daß es unmöglich sei, von Neuem Müng und Unglück in das Braunschweigische Land zu bringen, so griff er sich nach Elrich zurück und bezog sich; nachdem sich sein Trupp verlaufen hatte, nach Nordhausen. In Folge der Nachricht, daß Herzog Carl sich über Elrich unsern Gränzen näherte, waren sofort 150 Freiwillige aus Braunschweig zu Wagen aufgedreht, die am 1. December in Blankenburg ankamen, und, nach kurzer Rast, über Hallsfelde weiter nach dem bedrohten Punkte eilten. Am 1. December folgten ihnen noch 60 Jäger vom Leib-Bataillon. Wie es heißt, hat sich der Herzog nach Osterode, im Hannöverschen, begeben."

Berliner Blätter melden aus Weimar vom 4. d. M., daß *St.* e. b. mit schnellen Schritten seiner göttlichen Wiederherstellung entgegen geht. Schon hätten alte Freunde des Dichters Schreiben von Goethes eigener Hand, und die zuverlässigsten Nachrichten von seinem Arzte Dr. Vogel erhalten.

Wien, den 12. December.

*St.* f. k. apostol. Majestät haben mittelst Allerhöchsten Kabinetts-Befehls vom 5. d. M., dem bisherigen ersten kaiserlich-französischen Volschafts-Secretär, Ludwig von S. u. e. b. l., den österreichisch-kaiserlichen Orden der eisernen Krone zweiter Klasse, als ein Merkmal der Allerhöchsten Zufriedenheit allerhöchsterseits zu bezeugen geruht.

Zweites Gesellschafts-Concert der Gesellschaft der Musikfreunde des österreichischen Kaiserthums.

Sämmtlichen Mitgliedern der Gesellschaft der Musikfreunde wird hiermit bekannt gemacht, daß das zweite Gesellschafts-Concert Sonntag den 19. December in dem k. k. großen Redouten-Saale, um die Mittagsstunde, Statt haben wird.

Die Eintrittskarten werden den Mitgliedern, gegen Vorlegung der Aufnahme-Scheine, den 16., 17. und 18. December in der Gesellschafts-Konglei im kleinen S. nassen Hause am Hofe am Markt, N<sup>o</sup> 512 rückwärts im 3. Stode, verabfolgt.

Am Tage der Auführung kann durchaus keine Eintrittskarte mehr verabfolgt werden.

Von dem Comité der Gesellschafts-Concerte.

\*) Nach einem Privat-Breiben aus Braunschweig haben *St.* Durchlaucht der Herzog Carl bei der erwähnten Versprechung 400 Mann Volks bei sich. Die Besprechung fand in der Art Statt, daß *St.* Durchlaucht in Gesellschaft mit bloßem Säbel auf der einen Seite eines Wiesengrabens standen, auf dessen anderer Seite sich der Leutenant Jäger befand. *St.* Durchlaucht machten denselben den Vorwurf der Unabbarkeit, worauf der Leutenant Jäger Verschiedenes erwiderte. Die ganze Unterredung wurde fast geführt.

(Note der Berliner Zeitung.)

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Vitzl.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe, in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 14. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 13. December.	Zeit der Beobachtung. 8 Uhr Morgens. 3 Uhr Nachmitt. 10 Uhr Abends.	Barometer, auf 0 <sup>o</sup> Reaum. reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.		Ö.	Stl.	
		27.259	285. 08. 29	+ 3.0	ÖD.	Stl.	Wolk.
		27.145	27 10. 9	+ 5.3	ÖD.	Schwach.	trüb.
		27. 68	27 11. 9	+ 3.5	ÖD.	—	—

## R u ß l a n d

Das Journal d'Oderffa vom 27. November meldet: „Bis zum 24. d. M. sind, außer den acht bereits erwähnten, an vier neuen Kranken Symptome der Cholera erkannt worden. Vier sind gestorben, und einer ist geheilt. — Nach einem von S<sup>t</sup>. Majestät dem Kaiser bekräftigten, und auf eine Vorstellung des General-Gouverneurs von Neu-Rußland und Bessarabien gegründeten, Gutachten, ist beschloffen worden, den türkischen Unterthanen, welche sich während des Krieges mit der Türkei, nach Bessarabien geflüchtet hatten, zu erlauben, in ihr Vaterland zurück zu gehen; (zu welchem Ende ihnen eine anderthalbjährige Frist bewilligt wird) oder falls sie sich in Bessarabien niederlassen wollen, ihnen zu gestatten, sich in eine Klasse einschreiben zu lassen, und den Eid als russische Unterthanen zu leisten, wobei selbe nach Ablauf obbesagter Frist verhalten werden sollen, die Abgaben an die Krone zu entrichten, und diejenigen unter ihnen, die nicht in der festgesetzten Frist abgehen sollten, auf gleichen Fuß zu setzen sind.“

## P o l e n.

Nachrichten aus Warschau vom 7. d. M. melden folgendes: „Da der von der provisorischen Regierung, die am 4. d. M. an die Stelle des bisherigen Administrations-Rathes getreten war, zum Oberbefehlshaber der bewaffneten Macht mit uneingeschränkten Vollmachten ernannte General Chlopicki durch seinen persönlichen Charakter und seine Stellung, als Chef der Truppen, am meisten hervor trat, so wendete sich der ganze Haufe der Clubbisten, die gleich nach den Ereignissen vom 29. und 30. November ihren Einfluß in einer patriotischen Gesellschaft geltend zu machen gesucht hatten, gegen ihn, und einer dieser Clubbisten überhäufte ihn am 5. d. M. öffentlich mit so empörenden Vorwürfen, daß der General plötzlich von einem schlagartigen Anfälle betroffen wurde. Kaum erfuhr das vor dem Sitzung-Saale (der provisorischen Regierung) versammelte Volk diesen Auftritt, als es in gewaltige Ordnung gerieth, die dem gan-

zen Clubb gefählich zu werden drohte. Indeß erholte sich der General wieder und ordnete eine allgemeine Heerschau an, um das Volk zu beruhigen. Der Jubel, mit dem er empfangen wurde, und die Anhänglichkeit der Truppen mögen in ihm den Entschluß zur Reise gebracht haben, durch einen außerordentlichen Schritt jeden Zwispalt zu heilen, und bei seiner Rückkehr in den Sitzung-Saal löste er sofort aus eigener Machtvollkommenheit die provisorische Regierung auf, und erklärte, den Titel und die unumschränkte Macht eines Dictators annehmen, und selbst nur in die Hände des von der provisorischen Regierung auf den 18. d. M. einberufenen Reichstages niederlegen zu wollen. Dieser Schritt fand nicht den mindesten Widerstand.“

Die Warschauer Zeitung vom 6. d. M. enthält nachstehende Proclamation, mittelst deren General Chlopicki diesen Entschluß bekannt macht: „Da die leitende Lage, in der wir uns gegenwärtig befinden, die größte Energie und Schnelligkeit in allen Dingen erheischt; da Alles, was die Operationen hemmen dürfte, der öffentlichen Sache nur verderblich werden könnte; weder aus Ehrsucht, noch aus Gier nach Macht — denn diese Gefühle sind mir fremd — sondern in Berücksichtigung der Umstände; übrigens das Beispiel der Römer nachahmend, welche, in Augenblicken der Gefahr fürs Vaterland, die oberste Gewalt, einem Dictator anvertrauten, erkläre ich euch, Polen, und euch, tapfere polnische Soldaten, daß ich die Functionen eines Dictators auf wenige Tage, d. h. so lange übernehme, bis die beiden Kammern versammelt seyn werden; sobald der Reichstag constituiert seyn wird, werde ich meine Gewalt in seine Hände niederlegen. Glaubt mir, Landsleute, daß ich meine Autokratie nur zu eurem Besten gebrauchen werde. Es lebe das Vaterland! Warschau den 5. Decemb. Der Dictator Chlopicki.“

Unmittelbar darauf folgte in der Warschauer Zeitung vom 6. d. M. nachstehende Bekanntmachung, welche der Municipal-Rath der Stadt Warschau, auf Befehl des Dictators erlassen hat:.

Der Municipal-Rath der Stadt Warschau, auf Befehl des Dictators, verfügte, daß kein Besitzer einer Buchdruckerei oder einer Steindruckerei auf dem Wege des Verkaufs, es sei in periodischen Schriften oder in Form von Broschüren, andere Artikel als solche, die von dem Verfasser unterzeichnet sind, bekannt machen solle; ferner soll kein Besitzer einer Buchdruckerei oder einer Steindruckerei Artikel von Personen annehmen, die ihm nicht bekannt sind, und von deren Identität er nicht überzeugt ist, damit er nöthigenfalls im Stande seyn möge, das Individuum mit Gewisheit anzugeben. Warschau den 6. December 1830. Wengrycki, Thomas Lubinski, Krupnowski, Plichta, Zamoycki, Hoffmann, Schulz, Garbinski und Jachowskowi.

Einer am 7. d. M. zu Warschau erschienenen Bekanntmachung zufolge bleibt die provisorische Regierung (bestehend aus dem Fürsten Palatin Czarotzyski, dem Senator Kasellan Koschanowski, dem Senator Kasellan Grafen Pac, dem Senator Kasellan Dembowski, Julius Niemcewicz, Joseph Kielewicz, und Ladislaus Ostrowski) auf Befehl des Dictators, für die Angelegenheiten des Innern in Thätigkeit.

Die Deputation, welche von Warschau nach Petersburg abgehen sollte, hatte erstere Stadt am 7. d. M. noch nicht verlassen.

#### Großbritannien und Irland.

Am 30. November wurde zu London ein Departement der auswärtigen Angelegenheiten eine Ministerial-Conferenz über die belgischen Angelegenheiten gehalten, welcher die Fürsten Esterhazy, Lieven (der am Morgen desselben Tages in London eingetroffen war) und Talleyrand, Baron Bülow, H<sup>r</sup>. von Falk und Lord Palmerston, Staatssecretär der auswärtigen Angelegenheiten, bewohnten.

Auf die in der Sitzung des Oberhauses vom 29. November vom Lord Wynford gestellte Frage, ob die Regierung gesonnen sei, eine Untersuchung der der Landesrath um Grunde liegenden Ursachen zu veranstalten und den Local-Behörden vermehrte Vollmachten zu verleihen, damit dieselben besser in den Stand gesetzt werden, die Unruhen, welche im Lande so sehr um sich gegriffen, wirksam unterdrücken zu können, antwortete Graf Grey, es sei keinesweges seine Absicht, eine solche Untersuchung in Antrag zu bringen, doch würde heute noch auf ein Comité angetragen werden, das sich auch mit diesem Gegenstande theilweise beschäftigen mußte und welches, wenn es das Haus etwa wünsche, auch noch ausgedehntere Vollmachten erhalten könne. „Die Maafregel,“ fuhr der Minister fort, „auch den Local-Behörden eine größere Gewalt beizulegen, ist mir bisher noch nicht als notwendig erschienen, da das Geseh, wie es demalen besteht, dem wahrhaft thätigen Beamten, der das richtige Verfahren zu treffen weiß, auch genügende

Mittel an die Hand gibt, um Unruhen zu unterdrücken. Daher begeh ich auch nicht die Abkürzung den Magistraten eine größere Gewalt zu verleihen. Mein vorzüglichstes Bedenken geht dahin, niemals von den Vortheilen des bestehenden Gesehs abzuweichen, wenn nicht die Nothwendigkeit es dringend erheischt; sollte jedoch eine solche Nothwendigkeit unglücklicher Weise eintreten, so können Umstände leichters verhofft seyn, daß ich nicht säumen werde, von der Legislatur diejenige größere Vollmacht zu verlangen, welche die Dringlichkeit des Falles erheischen möchte.“ — Auch der Lord-Kanzler war der Meinung, daß das bestehende Geseh ausreichend wäre, die hervorschenden Unruhen zu unterdrücken, indem da er fast nur als vorübergehend und temporär ansehe. Geseh nur Alles, um das bestehende Geseh gehörig in Anwendung zu bringen, so sei auch nicht zu bezweifeln, daß man auf diese Weise Ausschweifungen ein Ende machen würde, die eben so sehr dem Volke, das sich solche in Schulden kommen ließe, zur Schande gereichen, als dem Zwecke, welchen es angeblich dabei im Auge habe, hinderlich wären; denn ausgemacht sei, daß, je mehr der öffentliche Feinde gestört werde, um so mehr auch das Geseh derjenigen zunehmen müsse, die darunter litten, wenn der Gang der öffentlichen Angelegenheiten gestört würde. Schließlich machte Lord Brougham auch noch bemerkt, daß es gut seyn würde, die Lord-Lieutenants der Grafschaften mit kräftigen und vermögenden Männern zu umgeben, die schon durch ihr Verhältniß ein Interesse hätten, sich den Unruhen und Ausschweifungen wirksam zu widersetzen. Lord Eldon meinte, der Lord-Kanzler habe, als solcher, die Macht in Händen, um zu Friedensrichtern in den Grafschaften solche Männer zu ernennen, die ihrem Amte auf die wirksamste Weise nachzukommen im Stande wären, und konnte er es durch die Fehler, die etwa ein Lord-Lieutenant beginge, am zweckmäßigsten wieder gut machen. Sehr gern bemerkte er, daß die Regierung im Begriffe sei, noch den Districten, wo die Ruhe gestört worden, besondere Commissionen abzusenden. Aber auch diejenigen Districten, wo die Ruhe noch nicht gestört worden, sollte man vor den übeln Folgen strafbarer Verwahrlosungen warnen lassen, denn sehr viele Leute kannten das Verbrechen der Umtriebe gar nicht, zu denen sie sich verleiten ließen. — Der Lord-Kanzler zeigte bei dieser Gelegenheit an, daß es seine Absicht sei, am nächsten Donnerstag um Erlaubniß nachzusuchen, eine Bill, wegen besserer Verwaltung der Gerichtsbarkeit in England und Wales, und zwar vermittelst localer Gerichtshöfe, einbringen zu dürfen. — Viscount Melbourne (Minister des Innern) pflichtete den Ansichten des Lord-Kanzlers bei, und auch der Herzog von Wellington erklärte, daß er keinen Grund sähe, das bestehende Geseh hinsichtlich der Unterdrückung von Unruhen verändern zu müssen. „Die Ausschweifungen,“ sagte er, „die im

Landes bisher Statt gefunden, sind von zweierlei Art; die erste besteht in offenkundigen Tumulten, welche unbezweifelt durch das bestehende Unrecht am ersten unterdrückt werden können; die zweite besteht jedoch in der Vernichtung des Privat-Eigenthums durch Brandstiftungen, deren Urhebern auf die Spur zu kommen, die Regierung bisher noch nicht im Stande war. Einige edle Lords sind der Meinung, es seien Ausländer, die diese Thaten anlegen; diese zu glauben, ist jedoch, so viel ich weiß, kein bestimmter Grund vorhanden. Jegend eine Verschwörung scheint mir vielmehr diesen Verbrechen zum Grunde zu liegen; ob sich jedoch unter den Verschworenen auch Ausländer befinden mögen, das läßt sich freilich nicht entscheiden.“ — Der Herzog war nicht der Meinung des Lord Eldon, daß die Regierung sich in die Wirksamkeit der Lord-Lieutenants einmischen und ihnen die zu Magistrats-Stellen passenden Personen empfehlen müsse. Sie seien selbst bei der Sicherung des Privat-Eigenthums zu sehr interessiert, als daß sie nicht die zweckmäßigsten Maßregeln nehmen sollten. — Marquis von Salisbury machte den Antrag auf die Erneuerung eines besondern Ausschusses, der die Verwaltung der Armen-Gesetze untersuchen soll. Graf Grey erklärte, daß er wider diesen Antrag nichts einzuwenden habe; er wurde jedoch auch vom ganzen Hause genehmigt, und der Marquis ernannte die Mitglieder des Ausschusses, unter denen sich die Herzöge von Wellington und Richmond, die Marquis von Bute und Camden, die Grafen von Winchester und Eldon und endlich auch die Lords King und Suffield befinden.

Aus der Grafschaft Kent hat man seit mehreren Tagen nichts von neueren Brandstiftungen und anderen Excessen vernommen. Man schreibt solches hauptsächlich den von der Regierung ergriffenen energischen Maßregeln zu, den ausgesetzten Belohnungen für die Entdeckung von Brandstiftern und Aufheißerern ic. und der Statt gehabten Ergreifung und strengen Verurtheilung einiger Brandstifter. Viele der Landleute in jenen Gegenden hatten gar nicht geglaubt, durch ihre Zusammenrottung so strafällig zu werden.

Der Minister des Inneren hat unterm 25. v. M. an Amittiche Lord-Lieutenants, dergleichen auch an die Magistrats-Personen der Grafschaften, Circulare erlassen, worin dieselben, mit Hinsicht auf die in verschiedenen Theilen des Landes schon vorgewallten und noch dergleichen vorkommenden Gewaltthatigkeiten und Störungen der öffentlichen Ruhe, aufgefordert werden, durch alle ihnen zu Gebote stehenden Mittel angelegentlich dahin zu streben, daß der Tumult gedämpft und Ruhe und Ordnung wiederhergestellt werde.

In der Grafschaft Huntingdon sind unlängst 47 Maschinen-Hersteller aufgegriffen worden und sehen jetzt ihrer Verurtheilung entgegen.

Consols am 1. December 82¼ gegen Geld 87¼, ¼ auf Abrechnung.

Frankreich

Nachstehendes ist, der Gazette de France zufolge, das Verbot, welches der Fürst von Polignac am 26. October vor der Commission des Pairs-Hofes bestanden hat: „Frage. Seit wann wußten Sie, als Sie am 8. August v. J. zum Minister ernannt wurden, daß diese Ernennung eintreten werde? Antwort. Ich habe es erst wenige Tage vorher erfahren. — Frage. Haben Sie das Ministerium gebildet, und hat der König sich mit Ihnen über alle Mitglieder desselben verständigt? Antwort. Ich fand es zum Theil schon zusammengesezt, und schlug der beabsichtigten Ernennung die Hrn. von Courvoisier, Montbel und von Rigny vor; letzterer lehnte das ihm zugedachte Portefeuille ab. — Frage. Welche Rücksicht der Verfahren hatten Sie sich bei Ihrem Eintritt in die Staatsgeschäfte vorgezeichnet? Antwort. Diejenigen, die von meinen Vorgängern befolgt worden war. — Frage. Welche Vorgänger meinen Sie? Antwort. Alle; wir hatten nur ein Ziel im Auge, nämlich die Aufrechterhaltung der bestehenden Ordnung der Dinge. Man muß in meinen Papieren, die mir genommen worden sind, einige Notizen gefunden haben, die meine Absichten in dieser Beziehung beweisen. — Frage. Als Sie Männer in den Minister-Rath beriefen oder als Collegen annahmen, die von der öffentlichen Meinung als Feinde der constitutionellen Einrichtungen bezeichnet wurden, war es da nicht Ihre Absicht, sich derselben zu bedienen, um letztere zu vernichten? Antwort. Um auf diese Frage zu antworten, muß ich wissen, welche Männer man als Feinde der constitutionellen Einrichtungen betrachtete. Hr. von Labouderon war mehrere Jahre lang der Gegenstand der Eobersetzungen der Oppositionsblätter; ohnehin bin ich es nicht gewesen, der ihn vorschlug; er war bereits vor meinem Eintritt ins Conseil ernannt. Was Hr. von Doumont anlangt, so warf man ihm nur eine militärische Handlung vor, die mit der Politik nichts gemein hatte, und von der man auf seine Ansicht über die Leitung der öffentlichen Angelegenheiten im voraus keinen Schluß ziehen konnte. — Frage. Sie haben anfangs und später während der Dauer Ihres Ministeriums förmlich ausgesprochen, ihr Auftrag sei, das Wahlgesez umzustossen, und die Pressefreiheit zu vernichten. Von wem hatten Sie diesen Auftrag? Antwort. Ich habe niemals gedußert, daß ich einen solchen Auftrag hätte, und kann ihn also auch von Niemand erhalten haben. — Frage. Durch wen wurden Sie in der Ausführung des Plans, der die Verordnungen vom 25. Juli herbeiführte, beim Könige unterstützt? Antwort. In dieser Beziehung war bis zum letzten Augenblicke kein Plan gebildet. — Frage. Ist der von Ihnen befolgte Plan des Verfahrens im Minister-Rathe erörtert und beap-



then worden? Antwort. Wenn unter Plan des Verschrens der Umhür der Institutionen verhanden wird, so hat derselbe im Minister-Rathe nie erörtert oder beraten werden können, weil ein solcher nie bestanden hat. Was das Regierens-System betrifft, welches die Verwirklichung, an der ich Theil nahm, befolgen wollte, so bestand es in nichts Anderem, als darin, die Camera selbst durch Einreichungen; die mit unsern Gesetzen und Sitten in Einklang ständen, so viel wie möglich zu entwickeln. Ich hatte meinen Aufenthalt in England benützt, um die für Frankreich passenden Institutionen dieses Landes zu studieren, und sogar über diesen Gegenstand eine bedeutende Arbeit angefertigt, die ich im Ministerium vorgeschunden haben muß. — Frage. Als Sie dem Könige Carl X. den Rath ertheilten, die Kammer aufzulösen, hatten Sie damals schon in Ihrem Geiste und mit Ihren Kollegen den Plan festgesetzt, der sich durch die Verordnungen vom 25. Juli verwirklicht hat? Antwort. Die Auflösung der Kammer ist im Minister-Rathe und im Conseil des Königs beschloffen worden, stand aber zu den genannten Verordnungen in keiner Beziehung, von denen damals noch gar nicht die Rede war. — Frage. Wie konnten Sie bei der damaligen Stimmung der Gemüther glauben, die neue Kammer werde eine andere Schenkung begen, als die aufgelöste? Antwort. Man hat sehr oft in England und Frankreich Veränderungen dieser Art gesehen, und ich glaubte in der That, die Zusammenkunft der Kammer werde anders ausfallen; viele Personen theilten in dieser Hinsicht meine Meinung. — Frage. Haben Sie nicht, um eine Kammer zu bekommen, wie Sie dieselbe wünschten, selbst oder durch Ihre Agenten Mittel angewendet, die man als ungesetzlich bezeichnen kann, um auf die Wähler Einfluß zu gewinnen? Antwort. Ich habe deren gar keine angewandt. — Frage. Haben Sie nicht namentlich Drohungen angewendet, um die Stimmen der Staats-Beamten zu erzwingen? Antwort. Niemals; als Minister habe ich in Betreff der Wahlen nur ein einziges Rundschreiben verfaßt, das so unverfänglich war, daß es niemals zu einem Tadel Anlaß gegeben hat. Die einzigen Wahlen, mit denen ich mich, und auch hier nur als einfacher Privatmann, beschäftigt habe, sind die der oberen Loire, wegen der Verbindungen, die ich in diesem Departement habe. — Frage. Haben Sie nicht, trotz dem Befehle, welches das Verheimlich des Votirens sichert, an die Wähler die Forderung stellen lassen, daß die Stimmzettel von ihnen offen und so, daß man den daraufgeschriebenen Namen lesen könne, abgegeben werden sollten? Antwort. Niemals. — Frage. Warum sind Sie, als Sie die königlichen Proclamationen, welche den neuen Wahlen voranging, verfaßt oder verfaßten lassen, nicht vor dem Gedanken zurückgeschreckt, die 221 Deputirten, welche die Adresse votirt hatten, als Feinde des Königs zu bezeichnen? Antwort. Die Proclamation dei-

zeichnet dieselben nicht als Feinde des Königs. — Frage. In welcher Zeit saßen Sie den Plan zu den Verordnungen vom 25. Juli? Antwort. Sieben oder acht Tage vor ihrer Unterzeichnung durch den König, und der Plan wurde erst in dem nämlichen Augenblicke festgesetzt. — Frage. Dieses Vorhaben muß inzwischen von dem Eintritte der Herren von Peyronnet und von Chateaufaux ins Ministerium bestanden haben? Antwort. Nein, durchaus nicht. — Frage. Haben Sie nicht wenigstens diese Männer berufen, um Schritte dieser Art zu unterstützen und auszuführen? Antwort. Nein. — Frage. Hatte H<sup>r</sup>. von Peyronnet, der die Verordnung vom 25. Juli über die Wahlen verfaßt hat, Ihnen nicht vor seinem Eintritte ins Ministerium eine ähnliche vorgelesen? Nein; ich kann übriges nicht sagen, wer die Verordnung verfaßt hat. — Frage. Haben Sie nicht die H<sup>n</sup>. von Courvoisier und von Chabrol aus dem Ministerium entfernt, weil dieselben bei der Ausführung eines verfassungswidrigen Systems nicht mitwirken wollten? Antwort. Ich habe diese beiden Minister nicht entfernt; sie sind selbst ausgeschieden. — Frage. Welches waren die Pläne, die Sie in Gegenwart der H<sup>n</sup>. von Courvoisier und den Chabrol durchblicken ließen, und wodurch bezieht man auf Austreten bezogen wurden? Antwort. Ich hatte keinen solchen Plan und konnte also auch keinen durchblicken lassen. — Frage. Hatte der Entschluß, die Kammer aufzulösen, nicht den Zweck, den König persönlich mit ins Spiel zu ziehen, und ihn deshalb zu compromittiren, daß er nur durch die Unterstützung der Majorität auf dem Throne bleiben konnte? Antwort. In keiner Weise, und ich weiß nicht, was zu dieser Frage Anlaß geben kann. — Frage. Wenn der Entschluß, die Kammer aufzulösen, die 221 Deputirten für Feinde des Königs zu erklären, und das Ministerium um jeden Preis, auf jede Gefahr hin, und was auch um dessen willen gegen die Gefahr geschehen müßte, zu behalten, vom Könige selbst gefaßt wurde, haben Sie ihm in diesem Falle nicht die Unzahl von Gefahren vorgestellt, denen er sich dadurch aussetzte? Antwort. Zunächst ließ ich Alles, was die Person des Königs betrifft, aus dem Spiele; seine Person war heilig. Zweitens wiederholte ich, daß die 221 Deputirten nie als seine persönlichen Feinde bezeichnet worden sind. Drittens konnte die Thatsache, das damalige Ministerium zu behalten, nichts Ungesetzliches haben; es war nicht das erste Mal seit der Wiederherstellung der Monarchie, daß man eine Deputirten-Kammer auflöste, um das Ministerium zu erhalten. — Frage. Wenn Sie den Plan zu den Verordnungen erst kurz vor dem Augenblicke, wo diese erlassen wurden, faßten, so kann man fragen: was war denn im Lande geschehen, das eine solche Maßregel hätte veranlassen können? War das Land nicht ruhig? Antwort. Nein, es gab eine Partei, welche die Charte und die Dynastie umwerfen wollte. — Frage. Predigten nicht

alle Organe der Opposition Achtung gegen die gesetzlich Ordnung, Gehorsam gegen die bestehenden Gesetze und gegen diejenigen, welche auf gesetzlichem Wege gerufen werden würden? Antwort. Die Stimmung der Gemüther ließ uns befürchten, daß die Absichten jener Organe in dieser Beziehung sich nicht verwirklichen würden. — Frage. Waren die Urtheile der Gerichte irgendwo nicht vollzogen worden? Antwort. Nicht daß ich wüßte. — Frage. Hatte die Verwaltung irgendwo einen Widerstand gefunden, der von ernster Natur und geeignet gewesen wäre, eine bedeutende Aenderung in der bestehenden Ordnung der Dinge zu motiviren? Antwort. Die Verwaltung stieß überall auf Hindernisse, obgleich überall gefählich verfuhr. — Frage. Von welcher Natur waren diese Hindernisse? Antwort. Sie gingen vornehmlich aus der Böswilligkeit hervor, mit der alle Aeste der Regierung aufgenommen wurden und die sich durch einen bittersten Tadel derselben Maßregeln, die man vorher verlangt hatte, durch Verläumdungen gegen die Regierung, durch Bildung von Vereinen gegen Pläne, die gar nicht vorhanden waren, durch die unbescheidenste Unverschämtheit, die man den Befehlen und Entwürfen ab, um die Ausführung derselben zu compromittiren, hervor; kurz, es ging aus Allem, was sich ereignete, hervor, daß sich eine Partei offen zum Umsturz der Monarchie organisirte. — Frage. Diese Lage der Dinge, angenommen, daß sie richtig sei, bestand schon seit langer Zeit und hatte Sie anfangs nicht veranlaßt, die Maßregeln zu nehmen, die Sie später trafen; wie kam es, daß Sie später dazu veranlaßt wurden? Antwort. Wir hatten gehofft, die Auflösung der Kammer werde eine Majorität zu Gunsten des Ministeriums zur Folge haben, und wir hatten um so mehr Grund, dies zu glauben, als kurz nach dem Votiren der Adresse Mehrere von denen, die dafür gestimmt hatten, offen erklärten, daß, wenn die Sache noch einmal von vorn angetragen werden könnte, sie nicht dafür stimmen würden. Da aber aus den neuen Wahlen eine Kammer hervorging, die einen noch entschiedeneren Charakter hatte, so die vorige, so haben wir geglaubt, daß Maßregeln, die von uns getroffen, unumgänglich notwendig geworden seien.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die französischen Journale melden: „Die königliche Academie der Medicin hat am 2. December eine medizinisch-juristische Denkschrift des Doctor Marc über den Tod des Prinzen Condé angelehrt. Die Verlesung dieser Denkschrift, die die ganze Sitzung der Academie ausfüllte, ließ den Mitglidern derselben keinen Zweifel, daß der Tod dieses Prinzen die Folge eines Selbstmordes gewesen sei.“

Am 3. December. 5 Percents 91 Fr. 75. Fin courant geschlossen zu 91 Fr. 95. 3 Percents 62 Fr. 45 Fin courant geschlossen zu 62 Fr. 45. 4percentige Anleihe zu Nr. 348

76 Fr. 25. — Am 4. December. 5 Percents 90 Fr. 90. Fin courant geschlossen zu 91 Fr. 25; 3 Percents 62 Fr. 25. Fin courant geschlossen zu 62 Fr. 40. 4percentige Anleihe 76 Fr.

#### Preußen.

In der preussischen Staatszeitung vom 9. d. M. liest man: „Der Pariser National vom 30. November enthält Nachfolgendes: „Ein so eben eingegangenes Schreiben aus Lille berichtet, daß die Preußen am 27. d. M. Moegens in das holländische Gebiet eingerückt sind, wo sie, wie man sagt, Cantonirungen beziehen werden. Diese Bewegung ist durch den Ausgang des am 26. zwischen den Belgien und der Garnison von Maestricht Statt gefundenen Gefechtes beschleunigt worden und scheint bis jetzt nur die Beschüßung des holländischen Gebiets für den Fall, daß die Belgier weiter vorrücken wollten, zum Zweck zu haben.“ — Diese Nachricht ist ganz un gegründet; vielmehr hat kein Mann von der preussischen Armee weder die belgische noch die holländische Gränze überschritten, so wie überhaupt außer dem in unserer Nr. 246 bekannt gemachten Auftruche des vierten Armeecorps nach dem Rhein, welcher durch Rubelsteungen in Aachen herbeigeführt war, mit Ausnahme der dadurch entstandenen Garnison Veränderungen, keine weiteren Truppenmärsche Statt gefunden haben. Die französischen Blätter scheinen seit einiger Zeit unter einander in dem Bestreben, zu wetteifern, das Publicum auf Kosten der Wahrheit mit Neuigkeiten der unangenehmsten Art zu unterhalten.“

#### Königreich der Niederlande.

In der Haager Staatscourant vom 2. December liest man: „Die über die Bewegungen der Insurgenten eingegangenen Berichte lauten dahin, daß sie an den Gränzen der Provinzen Nord-Brabant und Antwerpen fortwährend Verstärkungen erhalten. Montag den 29. November Mittags sind 600 Mann in das Dorf Baarle-Hertog (Antwerpen) und in das gegenüberliegende Baarle-Nassau (Nord-Brabant) eingerückt, und werden außerdem noch 400 Mann erwartet. Die Brabanter Fahne weht dort vom Thurm; auch sollen die Insurgenten die Kaserne der Marseausseer erbrochen und in Besitz genommen haben. Ihre Absichten scheinen keineswegs friedlich zu seyn, indem sie die Einstellung der Feindseligkeiten nur auf 10 Tage verbindlich ansehen, während allgemein die Rede unter ihnen ging, daß sie jeden Augenblick Befehl erwarteten, um nach Brabant aufzubrechen. In Antwerpen sollen die sogenannten Freiwilligen mit dem Volke in ein Handgemein gerathen seyn, wobei an 20 Menschen getödtet und viele verwundet worden sind \*). Es ist möglich, daß man

\*) Belgische Blätter haben eines solchen Ereignisses in Antwerpen bisher nicht erwähnt.

die Freiwilligen, um sie von der Stadt zu entfernen, nach der Gränze gesandt hat, und daß dieß zu den vorher erwähnten Bewegungen die Veranlassung gab. Inzwischen sind unsere Heere die nöthigen Maaßregeln der Verlosse und Wachsamkeit genommen worden."

"Briefe aus Gent," meldet ein Haager Blatt, "stimmen darin überein, daß dort fortwährend Anläufe von Jacobinardern Statt finden, die in Haufen von 3 bis 500 Mann die Straßen durchziehen und die Lust mit dem Geschrei: „Gibt uns Brot und unsern König Wilhelm wieder!" erfüllen."

In der öffentlichen Sitzung des National-Congresses zu Brüssel am 2. December wurden mehrere Vorschläge in Bezug auf den künftigen Beherrscher von Belgien in Anregung gebracht. Sämmtliche von verschiedenen Bittstellern gemachten Vorschläge hatten jedoch keine weitere Folge. Auf die beim Congreß eingereichte Beschwärde des Handels-Comité's von Antwerpen, daß, ungeachtet der Ankündigung wegen geschehener Aufhebung der Blockade, das holländische Geschwader die nach Antwerpen bestimmten Kauffahrtsschiffe noch nicht durchgelassen, trug der Baron D'p darauf an, daß die provisorische Regierung dem Congreß eine Mittheilung des Londoner Conferenz-Protocols vom 17. November, so wie der Note der Hh. Cartwright und Drellon über die Einstellung der Feindseligkeiten, und endlich auch derjenigen Maaßregeln mache, die sie genommen habe, damit die belgische Flagge von den auswärtigen Mächten, besonders aber von Holland anerkannt werde. Ferner solle die provisorische Regierung befragt werden, ob während der Einstellung der Feindseligkeiten die Schelde-Schiffahrt der Art frei seyn soll, daß die nach Antwerpen bestimmten Schiffe in Vließingen keinen Transit-Zoll bezahlen, und endlich möge die provisorische Regierung dem Congreß eine Uebersicht der belgischen Finanzen mittheilen. H<sup>r</sup>. van de Weyer bemerkte, daß die Schiffahrt auf der Schelde sowohl de jure als de facto frei sei und es daher klüger gewesen wäre, keine Discussion in dieser Hinsicht zu erheben, da man in der Diplomatie, eben so wie in der Politik, dasjenige, was nicht in Frage ist, nicht erst in Frage stellen müsse. Das Protocol vom 17. November könne er nicht vorlegen, den die auswärtigen Mächte dürften sich leicht veranlaßt finden, keine Communicationen mit einem Kabinette unterhalten zu wollen, das alle ihm gemachten Vorschläge offenkundig mache. Auch sagte der Redner an, daß H<sup>r</sup>. Cartwright nach dem Haag gereist sei, um die Bedingungen des Waffenstillstandes zur Ausführung bringen zu lassen. H<sup>r</sup>. D'p fand sich durch diese Erklärungen veranlaßt, seinen Antrag bis auf den Punkt, der die Fi-

nangen betrifft, zurückzunehmen. Als jedoch der Präsident die Dringlichkeit dieses Punktes in Frage stellte, wurde er von der Versammlung ebenfalls verweigert. Mehrere andere Mitglieder machten Anträge in Bezug auf die künftige Anwesenheit eines Mitgliedes der Finanz-Commission im Congreß, auf die Aushebung von 100,000 Mann, u. s. w., die jedoch theilweise keine Unterstützung fanden und zum Theil in den nächsten Tagen verhandelt werden sollen. Ueber die Bittschrift des Stadt-Raths von Gent, die Annullirung der Municipal-Wahlen betreffend, schritt man zur Tagesordnung.

General Howen und Oberst de la Sarraz, Beide früher in Mons zu Gefangenen gemacht und nach Brüssel versetzt, sind von der provisorischen Regierung auf freien Fuß gestellt worden und befinden sich jetzt hier in Haag.

Der Oberst de Stuers ist zum General-Major und zum Oberbefehlshaber der Armee im niederländischen Indien ernannt worden. Der General-Lieutenant van Ohigny, die General-Majors van Ohlandt, van Kelle und van Oldersel, und die Majore Mathon und Strais sind mit Beibehaltung von zwei Dritteln ihrer Besoldung bis auf Weiteres außer Activität gesetzt worden.

Die mobile Colonne des General-Majors Herzog von Sachsen-Weimar ist am 2. d. M. aus Gendobem in Tilsburg angekommen, um da bis auf Weiteres zu cantonniren. Diese Bewegung war nothwendig, da mit die Truppen des Herzogs mit der übrigen mobilen Armee in nähere Verbindung kommen und sich auf diese Weise gegenseitig unterstützen können.

Der Vice-Admiral Gobijs in Vließingen hat am 2. d. M. dem Militär-Gouverneur, von Antwerpen u. Baron Vandersmissen, angezeigt, daß er von seiner Regierung die Befehle zur Beobachtung des Waffenstillstandes erhalten habe und denselben Befehlen zufolge mit den nach Antwerpen bestimmten Kauffahrtsschiffen verfahren werde. Wie diese Befehle lauten, und welches die Bedingungen der Abgaben sind, die den Schiffen auferlegt werden dürfen, ist bisher noch nicht bekannt geworden.

Am 13. December war zu Wien der Mittelkurs der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pCt. in CM. 89%;  
 detto            detto            zu 4 pCt. in CM. 79%;  
 Darf. mit Verloos, v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 165%;  
 detto            v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 119%;  
 Wiener-Conto-Banco-Oblig. zu 2% pCt. in CM. 50;  
 Conv. Münze pCt. —

Bank-Actien pr. Stüd 100 $\frac{1}{2}$  in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilsak

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 15. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	W i n d.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 13. December.	8 Uhr Morgens.	27.279	283. 08. 59.	+ 3.0	SW. W. Hart.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.416	28 2 1.	+ 3.5	SW. W. mittel.	—
	10 Uhr Abends.	27.568	28 3 11	+ 1.0	SW. —	—

## R u ß l a n d.

Nachrichten aus Petersburg vom 1. December zufolge haben S<sup>r</sup> Majestät der Kaiser auf den Antrag des Oberbefehlshabers in Gruzien, Astrachan und der Provinz Kaukasien, General-Feldmarschall Grafen Pastewitsch-Orimanski, befohlen, daß von der zum Pensionsfonds für die Asiaten bestimmten Summe von 20,000 Ducaten, 2500 Rubel Silber für den Unterhalt der in Eiliss neu eingerichteten Erziehungs-Anstalt für adeliche Mädchen verwendet werden sollen.

Bis zum 23. November waren in Moskau seit vom Erscheinen der Cholera 5507 Menschen erkrankt und davon 2308 gestorben. Am 22. erkrankten 56, genasen 12 und starben 32. Am 23. erkrankten 67, genasen 43 und starben 27. Am 24. erkrankten 49, genasen 33 und starben 29. Am 25. erkrankten 43, genasen 47, starben 6. Am 26. erkrankten 45, starben 17, genasen 34, so daß die Zahl der seit dem Erscheinen der Cholera erkrankten 5711 betrug, von denen 1979 genasen und 2997 gestorben sind. Es bleiben noch 735 krank, die mehr als nur Hälfte Hoffnung zur Genesung geben. Petersburgerzeitungen enthalten Berichte über den Gang der Cholera aus Gruzien, dem Lande der Kosaken des schwarzen Meeres, Jaroslaw, Kiew, Kholm (wo die Krankheit in der Stadt aufgehört hat), Cherson, Wladimir, dem Lande der Donischen Kosaken; Taurien, Nischnei-Novorod (wo die Krankheit in der Stadt aufgehört hat), aus der Eschobodischen Ukraine und aus dem Gouvernment Nowgorod; wo nach der amtlichen Anzeige die Zahl der Gestorbenen 7, der Genesenen 1, die Gesamtzahl der Erkrankten indeß nur 7 betrug. In den 11 Gouvernements Saratow, Penza, Kasan, Woroisch, Kurland, Kaukasien, Tambow, Simbirsk, Kholm, Astrachan, und dem Lande der Donischen Kosaken, sind nach den letzten amtlichen Nachrichten in Summe bereits 22,632 Menschen an der Cholera gestorben.

## P o l e n.

Nachstehendes ist, der Warschauer Zeitung vom 5. d. M. zufolge, das (gestern erwähnte) Decret, kraft dessen die provisorische Regierung errichtet wurde: „Provisorische Regierung des Königreichs Polen. Da der Administrations-Rath in seinem gegenwärtigen Bestande, wie er durch den Beschluß vom 30. v. M. festgesetzt wurde, nach einstimmigen Berichten, die ihm fortwährend von allen Seiten zukommen, nicht zweifeln kann, daß er das Vertrauen der Nation nicht besitzt, und sich überzeugt hat, daß er unter den gegenwärtigen Umständen das Auker des Staats nicht zu führen vermag, so hat er es zum allgemeinem Besten für unerläßlich erachtet, zu erklären, daß er für den Augenblick nicht im Besitze der Regierung des Königreichs bleiben kann. — Da jedoch Brweggründe aller Art, und von der wichtigsten Beschaffenheit, theils im Interesse der Nation, theils im Interesse des Königs, welcher bei der witten Entfernung seiner Residenz, außer Stande ist, den gegenwärtigen Bedürfnissen des Landes abzuheffen, die augenblickliche Errichtung einer Behörde, welche die oberste Macht ausübt, erheischen, verfügen die in dem Administrationsrath berufenen Individuen durch die realen Bedürfnisse der Nation genöthigt, und zur Verhütung der beklagenswerthen Folgen der Anarchie, was folgt: 1) Es wird eine provisorische Regierung errichtet. Alle Verordnungen und Acte der Regierung sollen unter ihrem Namen erscheinen. 2) Die provisorische Regierung besteht aus nachstehenden Personen: Dem kaiserlichen Palatin Czartoryski, dem Senator Castellan Kochanowski, dem Senator Castellan Grafen Paie, dem Senator Castellan Dembowsky, Julius Niemcewicz, Joachim Lelewel, Eustachy Ostrowski. 3) Außer dem obgenannten Individuen kann die provisorische Regierung diejenigen Personen berufen, welche sie für nöthig erachtet und eigens dazu auffordern wird. 4) Sobald der Senat und die Deputierten-Kammer verammelt seyn werden, sollen die Exstanz der provisorischen

Regierung, und die Bedingungen dieser Fiktion von der Entscheidung des Reichstages abhängen. — Die Vollziehung gegenwärtiger Verordnung wird sämmtlichen Behörden des Königreichs anbefohlen. Warschau, den 4. December 1830. Untert.: Der Präsident: Czartoryski, Kochanowski, Péc, Dembowski, Niemcewicz, Lelewel, Okrowski.\*

Der Warschauer Zeitung vom 6. d. M. zufolge hatte der Großfürst Konstantin von Gora (südlich von Warschau) wo er sich einige Tage aufgehalten hatte, mit den russischen Truppen den Weg nach Lublin über Pulawy, wo er am 7. eintreffen wollte, eingeschlagen. (Nachrichten aus Kraslau vom 9. zufolge hatte der Großfürst am 7. bei Pulawy die Weichsel passiert.

Die Preussische Staatszeitung vom 10. December gibt folgende Auszüge aus Warschauer Blättern bis zum 5. gedachten Monats: „Am 1. d. M. sah man mehrere bewaffnete Bürger mit dreifarbigem Kolar den (roth, blau und weiß). Tages darauf wurden dagegen hier nur weiße Kolar den bemerkt. Es geht das Gerücht, daß der General Roznicki bei Kaluszyn getödtet worden sei \*). Von Kalisz aus eilt eine große Anzahl bewaffneter Grenadbilder und Bauern hierher. Der General Chlopicki mußte am 1. d. M. die neu errichtete Nationalgarde. Die hiesige Universitäts-Jugend bildet eine besondere Abtheilung dieser Garde unter der Anführung der Professoren Schirma und Hude. Der General Richter hat sich gleichzeitig mit den Generalen Essakoff, Krzysch, Lange und Engelmann, so wie mit dem kaiserlichen Flügel-Adjutanten Buturlin und dem Obersten Ignatiewff ergeben, und diese Personen werden im königlichen Schlosse in sehr anständiger Haft gehalten. Abtheilungen von Linien-Regimentern und mehrere Buzger haben diejenigen Personen verhaftet, welche sich Plünderungen in den Häusern und Waarenlägern erlauben wollten. Der General Siemiatowski hat in der Nacht vom 29. zum 30. seinen Geist aufgegeben. Zum Vice-Polizeipräsidenten der Stadt ist der Kaserenär Vosska ernannt worden. — Der Administrations-Rath, davon in Kenntniß gesetzt, daß S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit der Großfürst Csesarewitsch die jetzigen Wünsche der Nation kennen zu lernen beabsichtigte, hat aus der Zahl seiner Mitglieder den Senateur Wojewoden Fürsten Gzartorjiski, den Finanz-Minister Fürsten Lubcki und die Deputierten Lelewel und von Okrowski zu Höchstemselben abgeordnet. Die genannte Deputation hat S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit vorge stellt, daß es der allgemeine Wunsch der Nation sei, daß die Consti-

tution vollständig in Ausführung gebracht, auch daß S<sup>t</sup>. Majestät das von Ihrem Erlauchten Vorgänger gemachte Versprechen, die früher schon mit Auslassung vereinigt polnischen Provinzen dem Königreiche Polen einverleiben zu wollen, erfülle, und endlich, daß das unter dem Csesarewitsch stehende litthauische Oberst in das Königreich Polen nicht einträte. Schließlich hat die Deputation auch noch darüber Vorkellung gemacht, daß es der schnellste Wunsch der Nation sei, alle früheren Theile von Polen, welche jetzt unter Rußland stehen, mit dem Königreiche Polen vereinigt und zum Genuße der gemeinschaftlichen Verfassungen Theilheiten gelangen zu sehen. Die Ernennung S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit wurde alsbald durch den Druck zur öffentlichen Kunde gebracht \*). Die sämmtlichen polnischen Garden sind hierher zurückgeführt. — In der Nacht vom 2. zum 3. ist das erste polnische Jäger Regiment zu Fuß, unter Anführung des Generals Szymel, hier eingerückt. — Graf Wolowicz, vormaliger Obrist und Adjutant Napoleons, ist zum Chef des Generalstabs ernannt worden. — Nachdem der General der Kavallerie, Graf Vincent Krasinski, und der Divisions-General von Kurnatowski die unter den Befehlen derselben befindlich gewesenen Truppen nach Warschau geführt hatten, haben selbige bei der interimistischen Regierung ihre Dimissionen eingereicht, welche auch angenommen worden sind. Der Staatsrath und General-Secretär des Justiz-Ministerium, von Hankiewicz, ist entlassen worden. — Die Executiv- Behörde des Administrations-Rathes hat sich in der Nacht vom 2. zum 3. mit folgenden Gegenständen beschäftigt, nämlich, 1) mit dem Erlasse des Befehls zur Öffnung der Barrieren für aus Warschau verlassende Personen; es ist denselben danach gestattet, sich ohne Paß nach vorheriger Meldung bei der Polizei-Behörde in die Provinzen zu begeben; 2) mit der Sicherstellung der ein- und ausgehenden Posten; 3) mit der Sicherstellung aller in den verschiedenen Klassen befindlichen öffentlichen Fonds; 4) mit den Bestimmungen hinsichtlich der regelmäßigen Einfuhr der Lebensmittel für die in Warschau und den Umgebungen befindlichen Truppen- Abtheilungen; 5) mit ähnlichen Maßregeln für die regelmäßige Einfuhr der Lebensmittel für die Einwohner der Stadt; 6) mit der Organisation der Sicherheits-Behörde in der Vorstadt Praga; 7) mit den neuen Befestigungs- der verschiedenen Aemter in den Wojewodschafts-Commissionen; 8) mit dem Projecte zur Organisation einer Sicherheits-Behörde im ganzen Lande und mit anderen auf die innere und äußere Sicherheit Bezug habenden Gegenständen. — Zu dem interimistischen Regierungsrath ist auch der Graf Guzaw Malachowski berufen worden. — Der Präsident der Wojewodschafts-Commission von Po-

\*) Späteren Nachrichten zufolge hat sich dieses Gerücht nicht bestätigt.

\*) Wir haben dieselbe bereits in unserem vorgängigen Blatte mitgetheilt.

laßten Starnoski, ist entlassen worden. — Der hiesige französische General-Consul hat gleich nach dem Ausmarsche der russischen Truppen die dreifarbigte Fahne auf seinem Hause aufstecken lassen. — Unter der Leitung der H. H. Desmet, Kaiser Bronikowski, Moschnadi und Grymas'a hat sich ein sogenannter patriotischer Verein gebildet, der am 2. d. M. seine erste Sitzung im Redouten-Saale hielt. — Die Sälen sind bereits geöffnet, und an Lebensmitteln ist kein Mangel. Die Ruhe ist vollkommen hergestellt. Mehrere Personen, welche sich Verabredungen haben zu Schulden kommen lassen, sind bestraft worden; einige derselben mit dem Tode. — Die hiesigen letzte sind eifrigst bemüht, den verwundeten Bürgern Hülfe zu leisten. Der General Sierawski ist zum Kommandanten der Stadt ernannt. — Den 2. und 3. d. M. wurden die Leichen der gebliebenen Personen beerdigt, darunter die der Generale Potodi und Nowicki. — Die provisorische Regierung hat einen Aufruf erlassen, welcher die Bestimmungen über Formation der regulären Truppen wie auch des Aufgebots enthält. — Am 4. Abends hat der General Chlopicki die offizielle Meldung erhalten, daß die Garnison der Festung Modlin, nach dem ihr ein Schicksal des Csesarewitsch Großfürsten Constantin, durch dessen vormaligen Adjutanten, Grafen Jasielski, bekannt gemacht worden, sich ohne Widerstand ergeben hat. Die näheren Bestimmungen der Capitulation sind noch nicht bekannt. — Die provisorische Regierung hat den General Jldor Krasinski zum Stellvertreter des Kriegs-Ministers ernannt. — Die Festung Jaselsk ist mit Lebensmitteln auf 6 Monate versehen worden. — Mehrere Personen sind nach verschiedenen Bojewobtschaften abgereist, um daselbst die Insurrection zu organisiren. — Der Csesarewitsch Großfürst Constantin kaiserliche Hoheit hat unmittelbar vor seiner Abreise folgendes Schreiben an die polnischen Truppen erlassen: Ich ertheile den polnischen Truppen, die bis zum letzten Augenblicke mitzueinander geblieben sind, die Erlaubniß, zu den Ihrigen zurückzukehren. Ich sehr mich mit den kaiserlichen Truppen in Marsch, um mich von der Hauptstadt zu entfernen, und erwarte von der Loyalität der Polen, daß erstere in ihrem Marsche nach dem Kaiserthume keine Beunruhigung erfahren werden. Eben so empfehle ich alle Anstalten, alles Eigenthum und alle Personen dem Schutze der polnischen Nation und Stelle sie unter die gebräugte Obhut von Treue und Glauben. Warschau, den 3. December 1830. Cez.: Constantin.

### Frankreich.

Der *Moniteur* vom 6. d. M. enthält die Anzeige, daß der König dem H<sup>rn</sup>. Rouget de Lisle, Verfasser der *Marseiller Hymne*, die Decoration der Ehrenlegion verliehen haben.

In der Sitzung der *Pairs-Kammer* am 3. Dec-

ember ward nach einiger Erörterung die Frage wegen Aufnahme des H<sup>rn</sup>. von Crussol zur Nachfolger des Herzogs von Uzès folgendermaßen entschieden: Die Kammer erklärt den Herzog von Crussol für eintrittsfähig anstatt und für die Stelle seines Vaters, des Herzogs von Uzès, unter der Verpflichtung, daß derselbe in Monatfrist den Eid leistet. Hierauf erklart H<sup>r</sup>. von Broglie über den Entwurf des Journal-Gesetzes Bericht. Die Commission trägt darauf an, die Cautions auf 2400 Fr. Renten herabzusetzen, unter der Bedingung, daß diese Cautions dasentliche Eigenthum des Garantieanten oder der Garantieanten sei. Die nicht täglichen oder Departements-Journale sollen eine verhältnißmäßig geringere Cautions stellen. Der Stempel soll nur ein einfacher seyn, und das Maximum 6 Centimes für Blätter betragen, deren Format 30 A.-Zentimeter und darüber ist. Die Journale von einem kleineren Format sollen verhältnißmäßig weniger bezahlen. Das Porto von 4 Centimes ward von der Commission ebenso, wie von der Deputirten-Kammer angenommen.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 4. December liest H<sup>r</sup>. von Moray einen Vorschlag, daß zu Kriegszeiten der Staat die zum Präjudiz der Privat-Leute veranlaßten Schäden ersetzen solle. Die Erörterung darüber wird bis nach Erörterung des Gesetzes über die National-Garde verschoben. Die Tagesordnung kommt an den Commissionsbericht über das Gesetz, die Aushebung von 80,000 Mann betreffend. General Lamarque beginnt: Die Regierung hat den Wunsch der Kammer erfüllt, indem sie Ihnen einen Gesetzentwurf vorlegte, den Sie mit Enthusiasmus angenommen haben. Die Vorbereitungen, die wir in diesem Augenblicke treffen, sind weniger auf den Krieg als auf Erhaltung des Friedens berechnet; es ist besser zur Vertheidigung bereit zu seyn, als den Frieden durch Concessionen zu gewinnen, die für Frankreich schmachvoll und seiner unwürdig sind. Der Berichterstatter lobt die Verfügung, die das von jedem Departement zu liefern de Contingent auf eine andere als die bisher üblich gewesene Weise bestimmt. Er meint, daß wenn man geglaubt habe, das Maß des Soldaten von 4 Fuß 10 Zoll auf 4 Fuß 9 Zoll herabsetzen zu müssen, dieser Unterschied keine nachtheiligen Folgen haben könne, indem die Erhöhung des Schießpulvers das Gleichgewicht der Kraft in Europa hergestellt habe. Er zeigt noch an, daß bereits 800,000 National-Garden bewaffnet, gekleidet, equipirt und exercirt seien. Die Tagesordnung kommt dann an Erörterung des Gesetzes, die den Diensten des israelitischen Cultus zu bewilligenden Gehalte betreffend. H<sup>r</sup>. Marcellin spricht gegen H<sup>rn</sup>. André für den Entwurf. H<sup>r</sup>. von Montignac meint, kein Cultus sollte von dem Staate bezahlt seyn. Die Diener des katholischen Cultus erhielten nur Gehalte als Ersatz für die Güter, die sie

beim Eintritt der Revolution befehen hätten, und die man ihnen damals genommen habe. Die Israeliten könnten nichts der Art zu ihren Gunsten anführen. Am Ende könnten auch die Pietisten und S<sup>t</sup>. Simonianer Gehalte fordern. H<sup>r</sup>. Salvette sagte: Alle Franzosen sind gleich vor dem Gesetz, dieß ist die Lehre der Charte; alle Menschen sind gleich vor Gott, dieß ist die des Evangeliums, die der Philosophie und der Moral. Nun sind die Israeliten Franzosen und Bürger wie die Katholiken; sie haben also auch Anspruch auf die den letzten demüthigsten Vortheile. Die Frage ist übrigens weniger finanziell als politisch, denn die Summe, womit der Schatz belastet werden soll, ist sehr gering (69,000 Fr.). Ich stimme für den Entwurf. H<sup>r</sup>. von Casapac spricht dagegen. Der Minister des öffentlichen Unterrichts bemerkt, die Charte habe darüber entschieden, indem man beschloffen habe, bei der Stelle der vorigen Charte: „Die christlichen Culte allein sollen von dem Staate bezahlt werden,“ das Wort allein zu streichen. Die Frage sei eine Frage der Gleichheit und Zweckmäßigkeit in einem Lande, wo Gleichheit der Culte ein Artikel des Grundgesetzes sei, in einem Lande, wo die Klasse der Israeliten zahlreich, achtungswerth und allgemein geachtet sei (Verfall); die Israeliten der neuern Zeit seien nicht mehr die frühern, die durch Verfolgung und Ignoranz gebrüht gewesen. Sie fanden sich nun in allen Gesellschaften, nähmen an allen Arbeiten und an allem Ruhme Theil. Streben wir doch eine Trennung von uns zu rüd, die auf nichts Gründlichem beruht, und die von der Vernunft laut verworfen wird. In Frankreich soll es nur Franzosen, Bürger, und nicht: durch Dogmen gespaltene Religionsgenossen geben. Die Kammer nimmt bei der Abstimmung den Entwurf mit 211 Stimmen gegen 71 schwache Augen an. Der Präsident des Conseils erhält das Wort für eine Mittheilung von Seite der Regierung. Diese verlangt eine provisorische Bewilligung des Steuerbezugs für die ersten Monate von 1831 und einen Kredit von 300 Millionen zur Vertheilung an die verschiedenen ministeriellen Departements. Auch gibt H<sup>r</sup>. Lafitte noch eine nähere Erläuterung, die indirecten Abgaben betreffend, und legt in dieser Beziehung einen Entwurf vor. Die Kammer beschließt Druck und Vertheilung an die Bureau.

(Der Schluß folgt.)

Nächstehendes ist des weiteren Beschlusses des Verhörs, welches der Rüst von Polignac am 26. October vor der Commission des Pairs-Hofes bestanden hat: „Beachte. Es ist merkwürdig, daß vom Auslande her geschriebene Briefe im Voraus die am 25. Juli in Saint-Cloud unterzeichneten Verordnungen verkündeten; beweist diese vorgängige Kunde nicht, daß jene Verordnungen längst überdacht waren, und daß der erste Gedanke denselben Personen mitgetheilt worden war, auf denen Einige

sich nicht sehr discret benommen haben. Antwort. Ich kenne keinen vom Auslande gekommenen Brief, der diese Verordnungen erwähnte, und dieß war auch unmöglich, weil, wie ich bereits gesagt habe, vor den letzten acht bis zehn Tagen vor der Unterzeichnung geschrieben gar nicht die Rede davon war. — Frage. Wie legen Ihnen ein Schreiben des Grafen von La Ferté-Macary aus Neapel vom 2. August vor, das nach Ihrem Abrethen in Paris ankam und woraus erhellt, daß Sie ihm um jene Zeit Pläne mitgetheilt, die ihn in Schrecken gesetzt hätten. Antwort. Dieses Schreiben kann sich nur auf die Folgen der ersten Auflösung der Kammer und auf die Zusammenberufung der neuen Kammer auf den 3. August beziehen, in keiner Weise aber auf die Verordnungen, von denen, wie ich versichern kann, ich zu Niemand gesprochen, noch an Jemand geschrieben habe, da ich vor dem von mir angegebenen Zeitpunkte noch gar nicht den Plan dazu gefaßt hatte. — Frage. Die Verordnungen schienen im Minister-Rathe von den H<sup>r</sup>. von Peponnet, Guernon de Kerville und von Montbel belächelt worden zu seyn; wie konnten Sie also gegen die Ansätze dieser Mitglieder des Conseils gegen die Ansicht von ganz Frankreich und einzig und allein um dem Nationalwunsche, der Ihr Ministerium verworfen, nicht nachzugeben, es wagen den König zu einer so furchtbaren Extermittät zu reizen? Wie konnten Sie für Ihren eigenen Kopf eine so gefährliche Bahn betreten? Antwort. Die Verordnungen wurden von allen Mitgliedern des Minister-Raths gebilligt; ich habe sie übrigens auch nicht verfaßt, sondern nur gebilligt. — Frage. Die Verordnungen mögen zuletzt von allen Mitgliedern des Conseils gebilligt worden seyn, aber erst nachdem einige sie bei der Discussion belächelt hatten. Können Sie angeben, von wem sie belächelt wurden? Antwort. Die Verordnungen wurden, wie viele andere damals vorgelegte Entwürfe, allerdings in einer vorläufigen Discussion erörtert, aber definitiv von allen Mitgliedern gebilligt, und ich kann mich über den Antheil, den jedes derselben an der Discussion oder später an der Redigirung derselben genommen haben mag, nicht näher aussprechen. — Frage. Haben Sie die Verordnungen in ihrer definitiven Abfassung Niemanden vor ihrer Erörterung im Minister-Rathe vorgelegt? Antwort. Nein; ich habe sie keiner dem Ministerium fremden Person mitgetheilt. — Frage. Haben Sie in der Sprache, deren Sie sich bedienten, um mehrere Ihrer Collegen auf ihre Weigerung zur Unterzeichnung dieser Verordnungen anzuspornen, sich nicht sehr lebhaftere Ausdrücke bedient? Antwort. Nein. — Frage. Haben Sie nicht ihnen gegenwärtige Gründe geltend gemacht, die geeignet waren, sie durch Rücksichten eines falschen Uebelsüßs wankend zu machen? Antwort. Nein. — Frage. Wurde diese Art der Argumentation nicht durch eine andere Person im Conseil ange-

? Antwort. Nein! — Frage. Hat Ihnen H<sup>r</sup>. n de Kanville, seit dem Monat December, nicht schriftlich zugehen lassen, in welcher er die Verurtheilung, die Staatsanwaltschaft bekämpfte und sich dahin stellte, daß man ohne Gefahr die constitutionnelle Bahn nicht verlassen könne? Antwort. Ich erinnere mich nicht, daß er mir zugesandt und auf welche Art, daß ich seine Ansichten theilte. — Frage. Wollten Sie Guernon de Kanville es für nöthig halten, eine solche Note zu senden, so scheint es, so früher die Absicht geäußert haben müßte, von ihm abzuweichen? Antwort. Von etwas Aehnlichem die Rede gewesen, und ich verlange, daß Guernon de Kanville über diesen Punkt ganz berichtet werde. — Frage. Hat nicht H<sup>r</sup>. von Persigny die Hauptpunkte des Entwurfes zu den Verordnungen ins Conseil gebracht? Antwort. Ich muß Ihnen sagen, was im Conseil vorgegangen, stillschweigen, und insbesondere, wenn es sich darum handelte, Personen namhaft zu machen. — Frage. War über den Entwurf zwischen Ihnen und dem Könige schon im Voraus eine Uebereinkunft getroffen? Antwort. Nein. — Sie mußten voraussetzen, daß die Verordnungen mühsam auszuführen wären; Sie entfernten fast alle Mitglieder von den Wahl-Collegien; Sie gestörten die freien Wahlen; Sie mußten mithin im Voraus auf Widerstand und lokalen Widerstand gerechnet werden; Sie hatten den Plan gefaßt, auf diesen Widerstand zu besorgen? Antwort. Wir hatten im Gegentheil gehofft, daß alle Ordnung und Ruhe liebenden die den Zweck, den wir erreichen wollten, erkennen, nämlich die bestehende Aufregung in den Provinzen zu besänftigen. Es war mithin kein Plan gegeben, weil man keinen Widerstand vorausgesetzt. — Frage. Von den Gerichtshöfen, deren gewisse bereits bekannt war, durften Sie nichts erwarten; die Gerichtsbarkeit gedachten Sie diejenigen eben, die sich der Ausführung der Verordnungen widersetzen würden? Antwort. Man wollte seine Zuversicht auf keine andere Gerichtsbarkeit nehmen, als gewöhnlichen Gerichtshöfen. — Frage. Verschieden unter gewöhnlichen Gerichtsbarkeiten die Justiz und Prevothals, Gerichtshöfe? Antwort. Keine Weise. — Frage. Wie wäre es möglich, ohne außerordentliche Gerichtshöfe bleiben wollen, gegen die Verordnungen begangenen Handlungen unterdrücken, welche die gewöhnlichen Gerichte gesetzlich erklärt haben würden? Antwort. Ich bin, die Verordnungen zu lesen, um sich zu vergewissern, daß ihre Ausführung nur administrative durchführen konnte. — Frage. Man hatte von Prevothals, Gerichtshöfen in Bezug auf die Verordnungen verlangt. War diese nicht ein Mittel um die Strafung der Widerseßlichkeiten gegen die Ver-

ordnungen bei der Hand zu haben? Antwort. Es ist niemals von der Errichtung eines Prevothals, Gerichtshöfe die Rede gewesen, und ich fordere, daß man darüber die genauesten Forschungen anstellt. — Frage. Ein in Ihren Papieren gefundenes Memoire, das wir Ihnen hiermit vorlegen, beweist, daß ein Mann, der Ihr vertrauter Freund zu seyn scheint, der Meinung war, daß Sie dieses Mittels nicht würden entbehren können? Antwort. Dieses vom 26. Juli datirte Memoire ist mir nicht unter die Augen gekommen, und ich kann nicht wissen, wer es an mich gerichtet hat. — Frage. Sie mußten doch annehmen, daß die Wahl-Verordnungen am 3. September, diejenigen aber, kraft deren man sich ohne vorgängiges Urtheil in Paris und den anderen großen Städten des Landes der Druckerpressen bemächtigen und sie zerstören konnte, gleich am ersten Tage Widerstand finden würden. Welche Maßregeln hatten Sie für die Vollziehung dieser so gefährlichen Verordnungen getroffen? Antwort. Die Mittel für die Ausführung der Verordnungen gingen mich nichts an, und man sollte übrigens nur vom Befehl vorgeschriebene anwenden. — Frage. Diese Mittel zur Ausführung waren nicht desto weniger so wichtig, daß Sie notwendig vorher besprochen und dem Präsidenten des Ministers Rathes bekannt seyn mußten. Antwort. Ich kann nur wiederholen, daß man an kein anderes Mittel, als an die gesetzlichen, gedacht hatte. — Frage. Haben Sie indessen bei dieser Gelegenheit nicht den Herrn Vicomte von Champagne um den Bestand der in Paris garnisonirenden Truppen befragt? Antwort. Während der ganzen Zeit, wo ich das Portefeuille des Kriegs-Ministeriums befaß, erhielt ich regelmäßige und in schriftlicher Form abgefaßte Berichte über den Zustand des Platzes. — Frage. Haben Sie, als Kriegsminister, den in der Umgegend stationirten Truppen anordnen lassen, sich beim ersten gegebenen Zeichen marschfertig zu halten? Antwort. Auf keine Weise. — Frage. Haben Sie indessen nicht, vom 20. Juli an, durch den Herzog von Ragusa der Garnison von Paris Befehl ertheilen lassen, sich auf den ersten Ruf bereit zu halten? Antwort. Ich habe nie Kenntniß von diesem Befehl gehabt. Es ist übrigens in der Deputirten-Kammer auseinandergelegt worden, daß ähnliche Befehle von Zeit zu Zeit von dem Major der Garde an die von ihm befehligten Truppen direct erlassen worden sind. — Frage. Dieß ist nicht, eine Revolution in der Regierung eines Landes veranstalten, wenn man deren Grundgesetze veränderte, und betrachten Sie das durch eine Verordnung geschaffene Wahl-Gesetz nicht als die Veränderung eines Grundgesetzes? Antwort. In dieser Hinsicht werde ich mich in meiner Vertheidigung aussprechen und zu beweisen haben, daß man, kraft des 14. Art. der Charte, in wichtigen Fällen veranlaßt werden konnte, vermittelst Verordnungen einige Modificationen im Wahl-Gesetz zu machen, ohne daß man defi-



wegen eine sogenannte Revolution machte. — Frage. Glaubten Sie nicht, das Grundgesetz des Staates zu verletzen, als Sie gesetzmäßig vollbrachte Wahlen für ungültig erklären, indem Sie eine Kammer auflösten, die noch nie zusammengekommen war? Antwort. Nach der Meinung bedeutender Personen hat diese Maßregel nichts Ungeheures, und es ist der Gegenstand einer Streitfrage: zu welcher Zeit, sobald die Wahlen einmal vollzogen sind, das Recht beginnt, die Kammer aufzulösen. — Frage. Die drei Gemalten vereint hatten die Gesetze über die Presse erlassen; glaubten Sie, daß es ohne das Grundgesetz des Staates zu verfahren, möglich war, diese Gesetze durch eine Verordnung zu verändern? Antwort. Die Antwort, die ich auf die hinsichtlich der Wahlgesetze mir gestellte Frage ertheilte, ist auch auf die jetzige anwendbar. — Frage. Wenn man dergleichen gefährliche Maßregeln ergreift, scheint es natürlich, daß man sich im voraus der Willkürmacht verschlere, besonders wenn man schon weiß, daß man von den Justiz-Beörden keine Unterstützung zu erwarten hat; hatten Sie die Bestimmungen der Militär-Corps und die ihrer Befehlshaber zu erforschen gesucht? Antwort. Nein. — Frage. Haben Sie den Polizen-Präfecten über die Bestimmungen der Kaufleute zu Rathe gezogen, die durch die Verordnung wegen der Wahlen sich auf das tiefste gekränkt fühlen mußten? Antwort. Nein; ich habe mich außerhalb des Conseils in Nichts eingemischt, was nicht zu den Befugnissen gehörte, die mir als Minister der auswärtigen Angelegenheiten ertheilt waren und die mit den Verordnungen in gar keiner Beziehung stehen. — Frage. Wenn Sie dem Könige den Rath gaben, die Verordnungen bekannt zu machen, ohne wenigstens den größten Theil der eben angedeuteten Vorsichtsmaßregeln getroffen zu haben, müßte man nicht daraus schließen, daß Sie dazu durch irgend eine Autorität, durch irgend eine Macht hingezogen wurden, der Sie nicht zu widerstehen vermochten? Antwort. Nein. — Frage. Als der König Carl X. Ihnen befahl, die Verordnungen vorzubereiten, oder als er sie angenommen hatte, haben Sie ihm nicht Vorstellungen gemacht, um ihn abzuhalten, sich in den Abgrund zu stürzen, den ihm seine treuesten Diener bezeichnen? Antwort. Da das Ministerium ihm die Verordnungen vorgeschlagen hatte, und in der Meinung stand, es im öffentlichen Interesse thun zu müssen, so konnte es ihm nicht von Maßregeln abrathen, die es für nöthig hielt. — Frage. Hat nicht König Carl X., schwankend gemacht durch die Vorstellungen von ihm ganz ergebene Männer, Ihnen mehrere Male deren

Einwürfe mitgetheilt, um später mit Ihnen darüber zu verhandeln? Antwort. Diese Frage, insofern sie mich betrifft, könnte nur auf die Verordnungen anzuwenden seyn, und diese kannte vor ihrer Unterzeichnung Niemand. — Frage. Am 25. Jül ließ Sie die Verordnungen unterzeichnen; dauerte in dem Constatens-Büro die Discussion noch länger fort? Antwort. Man war bereits der Verordnungen wegen übereingekommen; sie mögen während des Tages, wo die Unterzeichnung Statt fand, noch discutirt worden seyn, jedoch nur sehr kurze Zeit. — Frage. Bezeugte König Carl X., als er sie unterschrieb, gar keine Unruhe? Antwort. Ich werde zu dem Mal Stillschweigen über Alles beobachten, was den König persönlich angeht. — Frage. Haben Sie dem Könige Carl X. von den ersten Bewegungen in Paris am 26. Bericht abgefaßt? Antwort. Ich kannte sie nur sehr unvollständig und thatete keinen Bericht ab. — Frage. Kannten Sie am 27. den Widerstand der Zeitungs-Schreiber, und namentlich des Temps, und den von 44 Unterzeichneten unterzeichneten Protest? Antwort. Ich habe diesen Protest in den Zeitungen gelesen. — Frage. Es dürfte jedoch scheinen, daß Sie die Sache genauer kannten, weil der königliche Procurator zu Ihnen gekommen war, um darüber mit Ihnen zu conferiren. Haben Sie ihm nicht anbefohlen, die 44 Unterzeichneten des Protestes verhaften zu lassen? Antwort. Der königliche Procurator mag zu mir gekommen seyn, ich habe ihn aber nicht gesprochen. — Frage. Ist über diesen Verordnungsbehl nicht im Ministerath, im auswärtigen Amt oder Rathschlag worden? Antwort. Nein. — Frage. Ist nicht in diesem Rath über die Verordnung berathschlagt worden, die Paris in Belagerungszustand erklärte? Antwort. Ja, das war am 27. gegen 10 oder 11 Uhr Abends.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Pariser Blätter verkünden mit Bestimmtheit, daß Lord Cranville, an Lord Stuart de Rothsay's Stelle, zum englischen Votschafter am französischen Hofe bestimmt sei.

Am 14. December war zu Wien der Mittelspreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5 pEt. in CM. 87 1/2; doitto doitto zu 4 pEt. in CM. 73 1/2; Darl. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 166; doitto doitto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 116; Wiener-Stadtbancob-Obligat. zu 2 1/2 pEt. in CM. 50; Conv. Münze pEt. —

Bank-Actien pr. Stück 1010 in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Pilsa.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist erschienen: Allgemeines Erinnerungsbuch auf alle Tage des jetzigen Jahres 1831. Enthaltend ein vollständiges Tagebuch für Notizen, Vesteuerungen, zu leistende Steuern, zu empfangende Zahlungen i. c., nebst verschiedenen andern genauen und nützlichen Notizen. Vom Herausgeber für Geschäftsleute, Bankiers, Kaufleute, Gutsbesitzer und ihre Verwalter, Civil- und Militär-Beamte, Gewerbsleute, Reisende, und überhaupt für Geschäftsleute aller Art. Kohlet in elegantem Umflog auf Schreibpapier fleiß gebunden 2 fl. C. M.

# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 16. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometere Reaumur.	Wind	Witterung.
		Barier Maß.	Wiener Maß.			
am 14. December.	6 Uhr Morgens.	27.725	28. 58 10 P.	+ 1.0	NW. schwach.	Schnee.
	3 Uhr Nachmitt.	27.736	28 6 0	+ 1.0	NW. mittel.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.776	28 6 6	0.0	NW. —	—

## P o l e n.

Die Preussische Staatszeitung vom 11. d. M. enthält folgenden Artikel aus Krakau vom 6. December: Das Jahr 1830, das so viel versprechend für das miten im ungeschicktesten Frieden befindliche Europa begann, hat für diesen Welttheil Verhältnisse herbeigeführt, die, je unerwarteter sie für einen großen Theil der Länder kamen, die unmittelbar davon betroffen wurden, auch um so empfindlicher in ihren Folgen für dieselben seyn dürften. Nachdem Rußlands Heer sich im vorigen Jahre einen eben so glänzenden als anstrengenden Friedensschluß erkämpft hatte, nachdem Rußlands Herrscher in demselben Jahre von seinem Königreiche Polen mit so allgemeinem und ungebeuletem Jubel begrüßt worden war, durfte wohl Niemand es auch nur für möglich halten, daß so bald darauf der innere Friede und der zusehends wachsende Wohlstand in diesem Königreiche auf eine erschütternde Weise gekört werden würden, und daß die verhängnißvollen Verordnungen, die in einem südwestlichen Staate Europas eine neue Ordnung der Dinge hervorgerufen, einen verderblichen Einfluß auf die ansehnend so gekörte Ruhe entfernter nochdieser Länder ausüben könnten. Wie ein Blitz aus heilem Himmel ist wohl dem ganzen Polen die Nachricht von den Vorgängen der letzten Tage des November gekommen; so unerwartet waren diese, daß wir ihren Zusammenhang, ihren Ursprung und ihre Gesichte uns hier auch jetzt noch nicht zu erklären wissen und nur aus einzelnen, sowohl mündlichen, als in den Warschauer Zeitungen aufgenommenen Nachrichten ein einigermaßen überblickliches Ganzes zusammenzufügen vermögen. Das ist in jedem Falle gewiß, daß es keine über das ganze Königreich verbreitete Verschwörung gewesen sei, was den Ausbruch der Revolution herbeigeführt hat. Auf einige Hülfskräfte in Warschau, die zum Theil der akademischen Jugend und zum Theil der sogenannten Unteroffiziers-Schule angehörten, beschränkte sich vielmehr die Conspiration, die nach mehrfachen Versäumnissen, wenn imposante Mittel folgten bei der Hand gewesen wären, auch im Geheimen hätte vor sich werden können. — Bereits im Anfange des vorigen Monats hatte man eine Spur dieser Verschwörung entdeckt, die man jedoch für zu unbedeutend hielt, um sofort zu durchgreifenden Maßnahmen zu greifen. Mehrere Verdächtige, die verhaftet wurden, klagten hartnäckig die ihnen nicht ohne Grund beigemessenen verbrecherischen Absichten. Da indessen ihre Verhörwörter befürchteten mußten, auf diese Weise doch

vielleicht schon in wenigen Tagen verrathen zu werden, entschlossen sie sich früher zur Ausführung ihres Planes, als es wohl eigentlich in demselben lag. Am 29. November Abends um 6 Uhr wagten es 16 Akademiker, an deren Spitze sich zwei Junker aus der Unteroffiziers-Schule befanden, in das Schloß Belvedere einzutreten; zur Hälfte durch das Vorder- und zur andern Hälfte durch das Hintergebäude hineinschlingend, stießen sie die Wachen nieder, die sich ihnen entgegenstellten und würden der kaiserliche Hofeint den Großfürsten zu ihrem Gefangenen gemacht haben, wenn nicht glücklicher Weise ein treuer Diener derselben ihn in ein verdecktes Zimmer gleichsam hineingerissen hätte. Ehe es der Meuterei gelang, hier einzutreten, war es der kaiserliche Hofeint gelungen, sich vor ihren Nachstellungen zu sichern, und nach den räthlichsten Ausrufen zu begreifen, wo die wenigen russischen Regimenter, welche sich hier befanden, sich irru um ihren Juxten reichten. Während dieß im Belvedere vorging, vereinigten sich die übrigen in der nahen Militär-Schule befindlichen Unteroffiziere, 200 an der Zahl, drangen in die Stadt, schlugen Alleem und zogen den Pöbel, der ihnen begegnete, mit sich fort. Je härter der Haufen wurde, um so größer wurden auch seine Ausschweifungen; allein Grauel, wie sie bei keiner anderen ähnlichen Scene von Paris oder Brüssel vorgekommen waren, bezeichneten die Revolution von Warschau. Der in jeder Hinsicht trankene Pöbel rückte sich auf unmenfchliche Weise an den Unglücklichen, die er für seine Unterdrücker hielt, und die er schonungslos zu Schlastopfern seiner Wuth auserk. Wenige vereinzelte russische Generale hatten das Glück, nicht niedergeschossen und von menschlicher gefallenen Begegnern als Gefangene angesehen zu werden. Mit Hülfe zweier Bataillone des vierten Infanterie-Regiments gelang es dem Aufstehenden, das Zeughaus zu stürmen und eine Menschenmasse, in deren Händen jede Waffe zum furchterlichen Werkzeuge wird, mit Säbeln, Pistolen und Gewehren zu versehen. Dem blutigen Abende folgte eine schauerhafte Nacht; Polen, die für Russen angesehen wurden, fanden durch die Hände ihrer Pandolente den Tod, und das polnische Garde-Jäger-Regiment, so wie ein Theil der Garde-Infanterie, die nicht sogleich mit den Rebellen gemeinwärtliche Sache machen wollten, wurden eben so feindselig wie die drei russischen Regimenter behandelt, die, der Uebermacht weichen, die Tode verlassen mußten. Tages darauf bildete sich zwar eine sogenannte provisorische Regierung, um den vielen Ausschweifungen einigermaßen Schranken zu setzen; es

gelang ihr jedoch nicht. Die Stadt blieb auch am 20. November allen Gefahren jüngerlos und bewaffneter Horden preisgegeben, und erst als auch die reichen Woiwoden ihr Leben und ihr Eigentum nicht mehr für sicher ansahen, entschlossen sich die einflussreichsten derselben, jener Regierung zu Hülfe zu kommen, und so bildete sich am 1. December der neue administrativ-Kath, dem es gelang, einige Haupt-Rädesführer in Verhaft bringen und streng bestrafen zu lassen. Der außer Acht gelassene General Chlopidi, der im spanischen Feldzuge sich rühmlich ausgezeichnet hat, und bei den alten Kriegern Polens noch in großem Ansehen steht, ließ sich, wie wohl er auf widerwärtiges Dürten und nach langem Zögern, bewegen, den Oberbefehl der Truppen zu übernehmen; er machte jedoch die ausdrückliche Bedingung, ihn nur im Namen des Kaisers und Königs führen zu dürfen. Den trübsamen Maaßregeln dieses Generals, und besonders auch dem energischen Einschreiten der National-Garde, die schnell errichtet worden war, gelang es, die größtentheils freiesinnigen Einwohner der Stadt, die, da dieselbe geschlossen worden war, sich auch nicht einmal hatten hüten können, etwas mehr zu betruben. Einzelne Abtheilungen von Unruhestiftern, die noch am zweiten Tage sich jüngerlos herumtrieben, wurden zerstreut, namentlich aber dem Exequat-Bataillon, welches zwei seiner eigenen Offiziere ermordet hatte, seine Waffen abgenommen. Zwar sollen, aller dieser Zugeständnisse ungeachtet, das königliche Schloss und das Palais, welches der Großfürst in der Stadt selbst besitzt, nicht geplündert worden; wohl aber sind die Häuser aus den Straßen geraubt worden, und es wird sogar berichtet, daß eine sehr bedeutende russische Kriegskasse verschwunden sei; sehr viele von Russen bewohnte Häuser sind geplündert worden. Unter den gefangenen russischen Offizieren nennt man auch den Generalen-Lieutenant Krassoff und den General-Major Grafen von Ressebrode. Der General-Lieutenant Datschfi stürzte vom Pferde, und ist seitdem verschwunden. Der Geist der Revolution griff inzwischen in Warschau immer mehr und mehr um sich; es wurden mehrere Clubs gebildet, in deren Versammlungen wüthende Declamationen gegen die russische Herrschaft gehalten wurden, und die provisorische Regierung, welche bereits eine Deputation an den Großfürsten Csesarowitsch abgesandt hatte, und auf dem Punkte stand, ein gegenfeitiges Uebereinkommen mit demselben abzuschließen, sah sich durch jene Clubs in ihrer Wirksamkeit behindert. Mitglieder derselben drangen in die Versammlung des Administrations-Rathes ein, und bestanden darauf, daß man mit Hülfe der Infanterie-Regimenter, die inzwischen aus den Provinzen nach Warschau gekommen waren, dem Großfürsten Csesarowitsch und den in seinem Gefolge befindlichen polnischen und russischen Regimentern nachzusehen, um sie, wo möglich, sämtlich zu Gefangenen zu machen. General Chlopidi, im höchsten Grade aufgebracht über die beständigen Anforderungen dieser Clubs, hielt vor dem versammelten Rathe eine Rede voll Zorn und Unwillen, in der er an die Bedingungen erinnerte, unter denen er den Oberbefehl übernommen, und geriet dabei so sehr in Eifer, daß er, von einem Anfälle vom Schlagfluß getroffen, aus der Versammlung getrieben werden mußte. Dieser Unfall erregte eben so allgemeines Bedauern als Unwillen gegen die wüthenden Clubs, deren Oberer auf diese Weise schon jetzt um einen Theil ihrer Popularität gekommen sind. Inzwischen sah sich doch St. Kaiserliche Hoheit der Großfürst Csesarowitsch durch die ihm zugekommenen

Nachrichten, die ihn überzeugten, daß die ihn begleitenden polnischen Truppen in größter Gefahr seien, erzwungen, diese, nämlich die Garde-Infanterie, zu entsenden. Sie fehlten unter Anführung der Generale Grafen Arnswitz und von Kurnatowski nach Warschau zurück, wo die Truppen zwar, nachdem sie der provisorischen Regierung den Eid geleistet, sich den übrigen angeschlossen, mit beiden Beschloßsaher aber sich veranlaßt fanden, um ihren Abschied nachzufolgen, der ihnen auch bewilligt worden ist. St. Kaiserliche Hoheit der Großfürst Csesarowitsch hat, den Leuten über ihn und sein kleines Corps eingegangenen Nachrichten zufolge, die Wechsel wegen des beginnenden Frühlings noch nicht passieren können. Jedem ist es wohl selbst noch an einer günstigen Stelle angelegt, was es mehr zu wünschen ist, als es, wenn man wissen wollte, dem Corps bereits an Lebensmitteln und Fourage zu fehlen anfangen und Hausen von bewaffneten Landknechten und zerstreuten Partiegängern deshalb, das nur aus drei Kavallerie-Regimenten und einigen wenigen Infanterie-Bannschäfen bestand, umschwärmen. General Chlopidi, der inzwischen von seinem Wohlwollen wieder ziemlich hergestellt, und zum Civil- und Militär-Dictator ernannt worden ist, soll sich entschlossen haben, dem Großfürsten den Uebergang über die Weichsel und den Rückzug nach dem russischen Kaiserreich zu führen. Ist dem wirklich so, dann möchte wohl noch alle Hoffnung zur völligen Wiederherstellung der Ruhe verloren sein; denn wie aufregt auch die Vermüthungen und Absichten die Polen sind, so hat doch, sichern Nachrichten zufolge, die einer Republik irgend Anhang gefunden. Welcher stimmen fast alle Berichte überein, daß der neue Wiedervereinigung der Ausland einverleibten polnischen Provinzen mit dem jetzigen Königreiche und einer künftigen Ausführung der beschriebenen Constitution sich die Wünsche aller Vernünftigen in der Person des jetzigen Heerführers vereinigen werden. Inzwischen steht schon die provisorische Regierung sich gedrängt, alle Streitkräfte aufzubieten, zumal da behauptet wird, daß im Jaghausse Waffen für 100,000 Mann gefunden worden seien sollen. Der Club hat sie bereits genöthigt, Ermäße nach denjenigen Theilen des Landes zu senden, wohin der Aufbruch seinen Weg noch nicht gefunden hat; so ist z. B. der als wüthender Patriot bekannte Aufst. zu solchem Zwecke nach Poodolien abgegangen, in Warschau selbst werden täglich viele Menschen, die man für russische Auslandschütz oder Mitglieder der geheimen Polizei anseht, festgenommen, und wiewohl die äußere Ruhe scheinbar wiederhergestellt ist, so steht doch ein großer Theil der Einwohner dieser Stadt der nächsten Zukunft mit schweren Sorgen entgegen. Ob der Himmel, daß der Reichthum, der auf den 18. d. M. zusammengefallen worden, den Hoffnungen entsprechen möge, die man von seiner Popularität sich macht."

Großbritannische und Preussische Majestät hat den Herzog von Wellington zum Lord-Lieutenant der Großschaff-Scotchlands und den Oberst Viscount Walpole (Sohn des Grafen Mount-Edzemburgh) von der Miliz der Großschaff-Gewalt, zu seinem Adjutanten für den Militärdienst ernannt und zugleich befohlen, daß er, als einer der fünf ältesten Miliz-Offiziere, gleich nach den jüngeren Obersten der Armee reisen soll.

Im Oberhause wurden am 30. November mehrere Votivschriften wider die Sklavenhaltung in Westindien überreicht, und Lord Napier, der selbst eine Zeit lang in Westindien gelebt, behängte die in den Votivschriften ausgesprochene Meinung, daß der Zustand

der dortigen Sklaven unentzählich sei. Seine Meinung wäre dabei, nicht sowohl einen Ausschuss zu ernennen, der sich das hier mit dem Gegenstande beauftragte, sondern eine Kommission zur Untersuchung der Sklaven-Mächte und des Zustandes der Sklaven in den Kaffee- und Zucker-Plantagen nach Westindien zu senden. Lord Wynford trug angedingtermaßen auf die erste Sitzung einer Bill, wegen Verminderung der Kosten der Prozesse, an. Es entwickelte die Grundlagen seiner Bill, deren erster Teilung der Lord Oberreichter Lord Leinster und der Lord-Kanzler sich zwar nicht widersetzten; doch bekräftigten sie es sich vor, bei den folgenden Verlesungen, und namentlich im Ausschusse, ihre Bemerkungen darüber zu machen. — Im Unterhause beschäftigte man sich an demselben Tage nur mit Witschritten in Bezug auf die letzten Wahlen und ernannte einige neue Ausschüsse zur Untersuchung derselben.

Der k. österreichische Gesandte und bevollmächtigte Minister am königlich-niederländischen Hofe, Freiherr von Wrffenberg ist in den ersten Tagen des Decembers aus dem Haag in London eingetroffen. Man spricht davon, daß Lord Ponsonby, Schwager des Grafen Grey, der früher Gesandter in Brasilien war, an die Stelle des H<sup>rn</sup>. Cartwright nach Brasilien gehen werde.

Consols am 1. December 82 $\frac{1}{2}$  % auf Abrechnung.

#### Frankreich.

Der Moniteur vom 7. d. M. enthält die Anzeige, daß der König den Herrn Marschall Morigier, zu einem Hofkammerler bei S<sup>te</sup>. Majestät dem Kaiser aller Russen ernannt habe.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 7. d. M. war die Debatte über den vom Kriegsminister vorgelagten Gesetzentwurf, wodurch 60,000 Mann von der Klasse 1830 einberufen werden<sup>\*)</sup>, an der Tagesordnung. H<sup>er</sup> Ministre de la Guerre sprach gegen den Entwurf, aber nur aus dem Grunde, weil man nicht 20,000 Mann verlanzt habe. — Der Kriegs-Minister erwiderte: „Ich kann dem Redner, der so eben der Kammer vorgeschlagen hat, weiter zu gehen, als der Vorschlag der Regierung, nur danken; allein ich kann die Kammer im Namen der Regierung versichern, daß sie der 60,000 Mann mehr, die man ihr vorschlägt, nicht zu bedürfen glaubt; sie verabsäumt nichts, in die Armeen in den möglichst besten Stand zu setzen, damit sie eben so zahlreich und mit gleichem Ruhme, den die französischen Heere in dem letzten Kriege errungen haben, auf dem Schlachtfelde erscheinen können.“ — Der ungeschickte ihrer Äußerungen, überwiegt sich die Regierung mit jedem Tage mehr, daß der Krieg nicht ausbrechen wird; sie ist im Besitze der formelhaften Versicherungen des Verlangens der andern Regierungen, den Frieden aufrecht zu erhalten. Nichtsdestoweniger bereiten wir uns vor, um in der Verfassung zu sehen, uns zu vertheidigen und den Krieg, wenn es dazu kommen sollte, mit Erfolg zu führen. — Ich muß hinzufügen, daß der Minister des Innern in den Departements so groß ist, daß die Abt der Refruten, die der achtbare Redner, der vor mir gesprochen, wünscht, bei weitem übertrifft werden wird. Es gibt viele freiwillige Enrollierungen, und in den ersten Departements kennt man unter den Aufgerufenen Keinen, der dem Aufstuf nicht sogleich Folge geleistet hätte.“ — Nach diesen Erläuterungen meine Herren, habe ich es für zeitrühmend und unangemessen, mehr zu befehlen, als die Regierung verlangt.“ — Die H. A. u.

der Dupuyreau, de Brigue, Jars und der General Aichemont stimmten ebenfalls für den Entwurf, und letzterer ließ sich dabei in eine umständliche Erklärung der Politik der europäischen Staaten ein, wobei er zu bemerken suchte, daß die Erhaltung des Friedens unmöglich sei. — Nun verlangte der Ministre der auswärtigen Angelegenheiten (General Sebastiani) das Wort und sprach folgendes an: „Meine Herren! Der Redner, welcher so eben gesprochen, hat seine Rede mit der Versicherung geschlossen, daß er dem Geheimnisse und der politischen Direction der Regierung fremd sei. Von allen Behauptungen des Redners ist doch sicherlich die unbestreitbarste. — Möge es mir zuvörderst vergönnt seyn, ihm zu sagen, daß es kein Geheimnis in der Politik der Regierung des Königs gibt; sie ist bekannt, sie ist laut ausgesprochen worden. Die Regierung wünscht aufrechter den Frieden, sie wird der Aufrechterhaltung desselben alle Opfer bringen, die sich mit der Ehre und den Interessen Frankreichs vereinbaren lassen. Die Regierung würde den Krieg nur als eine traurige Nothwendigkeit hinnehmen, aber mit dem festen Entschlusse, ihn zur Befreiung ihrer Unabhängigkeit, zum Ruhme ihrer Waffen zu wenden.“ — Aufgefordert, die wichtigsten und zartesten Fragen unvorberichtet zu verhandeln, hoffe ich, daß die Kammer mich mit einiger Nachsicht hören wird. Sie wird fühlen, daß ich bei diesem Anlasse nicht von der Zurückhaltung und den Rücksichten abweichen darf, welche begonnene Unterhandlungen, und Operationen erfordern, von denen nicht der Krieg oder Frieden abhängen.“ — Der Redner hat sich Mühe gegeben, ihnen zu beweisen, daß die Erhaltung des Friedens unmöglich ist, daß es unmöglich ist, weil unsere glorreiche Revolution die Stabilität aller Regierungen bedroht und erschüttert. Wahrscheinlich ist eine Behauptung der Wahrheit mehr widerwärtig gewesen, und nicht die Wahrheit mehr im Einklange mit einer gesunden Politik gesunden. Was ist der Grundfaß unserer Regierung bei den auswärtigen Angelegenheiten? Die Nicht-Intervention, die ein Unterpfand der Sicherheit für Europa ist, will sie auf der Züchtung für das Verbrechen beruht, und allen Geist des Propagandismus ausschließt. — Der Redner mochte gerne, daß die Regierung Unruhen der unsrer Nachbarn erregte, und sie dadurch von dem Gebirgen, sich unsern Projecten zu widersetzen, abhält, daß sie ihnen Verlegenheiten und innere Zerrüttungen auf den Hals jage. — Der Redner hat sich über die wohlverstandene Richtung unserer Interessen geirrt. Wenn sich Frankreich von einer der großen europäischen Mächte beleidigt finden, und ihm keine billige Genugthuung gegeben worden seyn wird, wird es dieser Macht wie ein isolirter Mann, der eine ihm zugeworfene Unbill durch eine Herausforderung und einen Kampf rächt, offen den Krieg erklären, und nicht zu Umtrieben herabsteigen, die einem Hinterhalte gleichen. — Dem Epitheme trug, welches der Redner schon in einem wichtigen Werke entwickelt hat, gibt er uns den Rath, in Belgien einzurücken, die Initiative des Krieges zu nehmen, und uns in neue Kämpfe zu stürzen. Frankreich weigert sich und wird sich so lange weigern, den Fuß in diesen Theil von Europa zu setzen, als dieses Gebiet von den Armeen der übrigen Mächte respectirt werden wird. Nicht von uns wird der Krieg herkommen. Wir haben gesagt, daß wir nicht dulden werden, daß der Grundfaß der Nicht-Intervention verletzt werde, weil dieser Grundfaß inbegriffe die Sicherheit der Regierungen verbürgt, auch die Freiheit der Völker beschützt. Wir werden die Verletzung desselben in den belgischen Angelegenheiten um so weniger zugeben, als wir nie vergehen werden, daß nur 30

\*) Vergl. Decret. Verb. vom 11. d. M.

Ziemlich unsere Hauptstadt von den Brägen des beifigen Westens trennen. Aber dieser Grundfatz, aber den es wichtig ist, sich zu verständigen, Recht jeder Idee von Propaganda entgegen, indem wir ihn schließlich haben wir uns nie angewandt, zu bezeugen, daß ein Souverain nicht die Macht hatte, diese geäußerten dörfe, um den Theil seiner Staats, der für seiner Autorität entgegen haben dörfe, unter sich zu stellen. Wir wollen nicht als Abenteuer die Welt durchziehen, um alle diejenigen zu unterstützen, welche Mißvergnügen äußern dörfen, da wir seit an der Aufrechterhaltung eines öffentlichen Rechtes, auf dem die Unabhängigkeit der europäischen Staaten beruht, halten. — Die friedfertigen Beziehungen, die wir von Seiten aller Kabinette erhalten, sind ausdrücklich und bestimmt. Die beifigen Angelegenheiten werden in diesem Augenblicke im gemeinschaftlichen Einverständnisse, von den großen Mächten, durch ihre Abgeordneten, in London, verhandelt. Die glückliche Entwicklung dieser Unterhandlung scheint uns mehr als wahrscheinlich. — Die Kämpfe im Norden verständigen weder einen neuen noch ferneren Krieg, sie sind das Resultat einer irdigen Meinung. Die Gründe unserer glorreichen Revolution haben auszustreuen gesucht, daß unsere Ruhe ephemer sei; daß eine verborgene Gewalt, mächtiger als die Regierung, die Ruhe von Europa bedrohe. Wir haben Grund zu glauben, daß der russische Monarch, gegenwärtig eines Besseren belehrt, Vertrauen zu der Stärke und Stabilität der französischen Regierung, zu der Gerechtigkeit ihrer Grundsätze, und zu der Weisheit ihres Ganges gewinnen wird. — Ich denke, wie der Redner, über die natürliche Verbindung zwischen Frankreich und Rußland; keine Collision der Interessen kann unter selben Statt finden; da beide in weiter Entfernung von einander leben, so rathet ihnen Alles, sich durch die Bande der Freundschaft und des Vertrauens zu verbinden. — Allein ich kann unmöglich den alten Haß der Redner gegen England theilen. Alles muß zwei Staaten vereinigen, deren Interessen nicht mehr getheilt sind, die durch die Civilisation, die durch die Gemeinshaft der Grundsätze, welche ihre Staatsverfassungen constituiren, zu natürlichen Freunden gemacht werden. Die englische Regierung war es, welche zuerst die neue französische Monarchie anerkannt hat; England war es, das uns am meisten Sympathie und Zuneigung gezeigt hat; was wir mit Vergnügen anerkennen. — Ja, wir streben nach Frieden mit allen unseren Kräften, jedoch, indem wir uns geberig zum Kriege vorbereiten; und wenn wir oberrufen genöthigt werden sollten, das Schicksal der Waffen zu versuchen, so würde Frankreich ehrsüchtig und furchtbar auf den Schlachtfeldern eisen.

nen. — Meine Herren! Sie werden Vertrauen in Ihren König setzen, und ich wage es, zu hoffen, daß Sie auch seiner Regierung Vertrauen schenken werden.“ — Nachdem hierauf noch einige Mitglieder der Kammer gesprochen hatten, ward der vorgeschlagene Bescheid hinsichtlich der Aufhebung der 60,000 Mann am 263 gegen 2 Stimmen angenommen.

Am 6. Decemb. d. r. 5 Percents 91 fr. Fin. courant geschlossen zu 91 fr. 10; 3 Percents 61 fr. 95. Fin. courant geschlossen zu 62 fr. 15; 4 Percents Anleihe 75 fr. 50.

#### Deutschland.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Gotha vom 7. December: „Der Herzog Carl von Braunschweig, welcher am 3. d. M. über Eisenach hier einetroffen war, ist noch vierztägiger Anwesenheit hieselbst, in verwichener Nacht von hier nach Meß abgerückt.“

#### Ungarn.

Die Preussische Zeitung vom 14. December meldet: Die Circular-Verhandlungen über die Gravamina und Postulata sind bis Sonntag den 12. d. M. fortgesetzt worden, an welchem Tage die 34<sup>te</sup> Plenarsitzung bei beiden Laßen Statt fand. Bei der Ständesatzung kamen die Runtia, welche die Anstände für verlebene Indigena, die Contribution, die Privatgefehrhältnisse, dann die allerhöchsten Resolutionen auf die Präferential-Gravamina und die Rekrutentafel ic. betreffen, sammt den Repräsentationsentwürfen darüber zur öffentlichen Verhandlung und wurden darauf der Magnatentafel überfandt. Diese nahm dieselben sogleich in Berathung und ertheilte mit einigen Veränderungen, jenen in Hinblick der Rekrutentafel, dann der neaerdings bis zum künftigen Kridstage bewilligten Contribution ihre Zustimmung; das Plancium und der Entwurf der Repräsentation auf die allerhöchste Resolution in Privatgefehr-Verhältnissen aber, so wie ones in Betreff der Präferential-Gravamina, wurden von der Magnatentafel zur Dictatur gegeben und gestern, am 13., in der 35<sup>ten</sup> Sitzung, die bei deefelben um 11 Uhr ihren Anfang nahm, discutirt.“

Am 15. December war zu Wien der Mittelspreis der Staatsguld: Verschreibungen zu 5 pEt. in CM. 89/2; detto detto zu 4 pEt. in CM. 79; Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 167; detto detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 115/4; Wiener-Stadtbancus Obligat. zu 2/ pEt. in CM. —; Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr. Guldem 100/; v. Wse. — 2 Monat. — Conv. MünzerpEt. —; Bank: Acten pr. Stück 1004/4; in CM.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Vilal.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Vocabularien ist erschienen und zu haben: Supplementblätter, enthaltend theils bloße Zusätze zu dem Compendium aller Vorschriften über die Führung der Geburts-, Trau- und Todtenbücher, theils einen ganz neuen Abschnitt über die Führung gedachter Bücher von Seite der Militär-Beauftragten. Herausgegeben von Severin Pflüger, Ritter von Wietzenau. (Mit 3 Formularen) 8. Wien, 1831. Preis ungebunden auf Druckpapier 10 fr. gebunden 14 fr. E. M. Postpapier ungebunden 14 fr. gebunden 18 fr. E. M.; ferner: Compendium oder gedrängte Sammlung aller in der österreichischen Monarchie geltenden Vorschriften, welche unmittelbar die Führung der Geburts- oder Trau-, der Trauungs- (sammt Trauungs-Akturale und Verköndbuch) und der Eheb-Protokolle von Seite der Civil-Beauftragten u. s. w. betreffen. Herausgegeben von Severin Pflüger, Ritter von Wietzenau, Domherren an der Metropolitankirche zum heil. Stephan in Wien. (Mit 13 Formularen.) 8. Wien, 1830. kostet auf Druckpapier ungebunden 30 fr., gebunden 40 fr.; auf Postpapier ungebunden 40 fr., gebunden 50 fr. E. M.



# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 17. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen am 15. December.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6° Reaumur reducirt			Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.				
	8 Uhr Morgens.	27.779	28. 68. 69.		— 1.0	SW.	Schnee.
	3 Uhr Nachmitt.	27.750	28 6 4		+ 1.0	SW.	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.758	28 6 4		— 0.5	SW.	mittel.

## R u s s l a n d.

Das Journal d'Odessa vom 1. December meldet: Vom 13. bis zum 26. November sind alhier zwei Personen mit Symptomen der Cholera erkrankt; eine von wurde wieder hergestellt; so sind (in allem) noch 11 Kranke vorhanden. — Zu Cherson nimmt die Cholera zusehends ab, sie ist aber in der Citadelle unter 1 Unter-Offizieren und Gemeinen ausgebrochen. Am 1. November lagen im Spital der Linien-Truppen 11, dem Stadt-Spital 24, und in der Stadt selbst 2 Kranke. Der Oberst-Lieutenant von der Artillerie, Mriars von der Besatzung von Cherson ist am 18. November an der Cholera gestorben. Innerhalb drei Tagen sind in der Stadt blos zwei neue Cholerafälle eingetreten. Eine der Cholera ähnliche Krankheit, welche in den beseren Moleeffa und Jawkina ausgebrochen ist, ist gänzlich verschwunden. Zu Nicolajeff haben keine neuen Krankheitsfälle ergeben, in den umliegenden Chutours aber sind drei Menschen an der Cholera gestorben, und zwei liegen noch darnieder. — Zu Kinen haben sich weder in der Vorstadt noch in dem provisorischen Militärspital neue Cholerafälle ergeben, und man kann die Krankheit als gänzlich erloschen ansehen. — Vorislaw ist unter den Soldaten des dort liegenden Infanterie-Regiments Polosot eine Krankheit mit Symptomen der Cholera ausgebrochen, 4 sind gestorben, und 5 noch krank. — In dem, im Elaterinoschen Gouvernement, Nachmutter Bezirk, gelegenen Ralinskaja sind bis zum 4. November 19 Personen von der Cholera hingerafft worden; 20 sind krank. In den Dörfern Zlagoi und Iwanof, wovon das erste der Krone und das andere einem vater gehört, verschwindet die Cholera. Im Dorfe oitsk sind vom 6. bis zum 11. November 3 Personen an der Cholera gestorben, 5 lagen noch an dieser Krankheit darnieder. — Der Gesundheitszustand zu Tarnog ist vollkommen befriedigend. — Vom 15. bis 16. November sind zu Simpheropol 6 Personen mit

mehr oder minder charakteristischen Symptomen der Cholera erkrankt. — Zu Kowaleffa, einem dem H<sup>rn</sup>. Rialoff gehörigen Dorfe, im Districte von Odessa sind zu gleicher Zeit 10 Personen mit verdächtigen Symptomen erkrankt. Zwei davon sind gestorben."

## P o l e n.

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Warschau vom 5. December: „Die provisorische Regierung fordert in einer Proclamation vom 4. d. M. die Officiere und Gemeinen der polnischen Armee zur Einigkeit, Ordnung und Subordination auf, und ermahne sie, den Befehlen des Generalissimus den strengsten Gehorsam zu leisten. Unter gleichem Datum hat dieselbe eine Verordnung erlassen, worin die Einwohner Warschau's aufgefordert werden, zu ihren Tagesgeschäften zurückzukehren, indem zugleich, zur völligen Wiederherstellung der Ruhe und öffentlichen Sicherheit, folgendes festgesetzt wird: 1) Alle Bürger, welche nicht zur National-Garde gehören, sollen die aus dem Arsenal entnommenen Waffen wieder abgeben. 2) Die Kirchen sollen wieder zum gewöhnlichen Gottesdienste geöffnet werden. 3) Die verschiedenen Gerichtshöfe sollen vom 8. d. M. an wieder ihre Arbeiten beginnen. 4) Die Zöglinge der Wojewodschafts- und Kreis-Schulen, da sie noch nicht im wehrfähigen Alter sind, sollen sich von der allgemeinen Bewegung fern halten und zum regelmäßigen Klassenbesuch zurückkehren.“ — Ferner vom 6. December: „Die hiesigen Blätter enthalten eine Proclamation des General Chlopicki, welche derselbe, nachdem er am 5. Nachmittags auf dem Marksfelde im Angesichte aller in der Hauptstadt anwesenden Truppen und National-Garden die Diktatur übernommen, an die polnische Nation erlassen hat.“ — Durch einen Tagesbefehl vom 5. hat der Dictator den bisherigen Protokollführer der Executiv- Behörde und provisorischen Regierung, Alexander Keyfinski, zu seinem General-S.

\*) Wie haben diese Proclamation in unserm Blatte vom 14. d. M. mitgetheilt.

erzählt. Außerdem hat derselbe durch Tagesbefehl vom heutigen Datum noch folgende Ernennungen vorgenommen: Den Staats-Referendar Andreas Graf Zamoysti zum interimistischen Minister des Innern und des Polizeis, den Landboten J. Belwiel zum interimistischen Minister des öffentlichen Unterrichts, den außerordentlichen Staatsrath J. Zamoysti zum interimistischen Staats-Secretär, den bisher im Finanz-Ministerium angestellten H<sup>rn</sup>. A. Wolici zum General-Intendanten des Kriegswesens. — Ueber den Marsch S<sup>te</sup>. Kaiser. Hoheit des Großfürsten Konstantin meldet das Allgemeine Landes-Journal Folgendes: „Die auf dem Rückmarsche befindliche russische Armee wollte bei Bora über die Weichsel sehen; man brachte einige Jähren zusammen; aber in dem Augenblicke, wo die Truppen übergeschifft werden sollten, verschwand ein Artillerie-Offizier, welcher die Ueberrfahrt erleichtern sollte. Dieser Umstand erregte bei den Soldaten die Beforgniß, jener Offizier möchte sich heimlich allein übergesetzt haben, um die von Siedlec her sich nähernde Artillerie von dem Marsch der Russen zu benachrichtigen. Die Truppen setzten daher ihren Weg aus der Straße nach Lublin fort. Am Sonntag hatten sie ihre Hauptquartier in Rykowsol und wollten Dienstag in Pusawy Ankast halten. Von der Avant-Garde, welche aus Uhlanen und Husaren besteht, führt der verwundete General Kozielecki in einer Kutsche und hat zwei Grenadier-Regimenten nebst fünf Kosaken zu seiner Begleitung.“ — Heute wurde auf Befehl des Dictators in allen Kirchen ein feierlicher Gottesdienst gehalten, um dem Hochfürsten für die Wiederherstellung der Ruhe und Ordnung Dankgebete darzubringen. — Ein Mitglied des sogenannten patriotischen Vereins, Mauritius Monch, ist mehrere Verläumdungen und Angriffe gegen die Person des Dictators beschuldigt worden, weshalb die Universität, Garde, zu welcher derselbe gehört, ihn aus ihren Reihen ausschließen will und zwei Adressen, an den Generalfissimus selbst und an den Präsidenten der provisorischen Regierung, eingereicht hat, in welcher sie erklärt, daß sie an diesen Intriguen keinen Theil habe, und zugleich den Dictator der treuesten Ergebenheit versichert, mit der Bitte, ein Corps aus ihrer Mitte zu seiner Leibwache anzunehmen. — Der General Wozny ist zum Befehlshaber der Sicherheitswache im ganzen Umfang des Landes ernannt worden. Zur Organisation des allgemeinen Aufgebots soll sich der Oberst Mikolowski in die Regimentsbezirke von Pryasnie, Ostrofska und Pulaski begeben. Die Formation des Aufgebots in der Wojewodschaft Podlachie ist dem Oberst Strzymowski übertritten worden.“ — Endlich vom 7. December: „Der Dictator (General Chlopicki) hat bei Todesstrafe verboten, die Gränzen der benachbarten Staaten mit gewonnener Hand zu überschreiten. Seine Strenge erhält die Ordnung und Disciplin. Gestern

ist ein Soldat wegen Insubordination erschossen worden. — Die nach S<sup>te</sup>. Petersburg bestimmte Deputation ist noch nicht abgegangen.“

P r e s s e n o t i z i e n

Ihre Majestät die Königin der Niederlande, und Ihre königl. Hoheit die Prinzessin-Friedrich der Niederlande, passirten auf Ihrer Reise vom Haag nach Berlin am 8. December durch Düsseldorf.

Des Königs Majestät haben den wirklichen Ober-Conseilrath Rath und General-Superintendenten der Aemter, Bischof Doctor Heander, den geheimen Legations-Rath Jousroy und den geheimen Rgierungs-Rath Tschopppe zu Mitgliedern des Ober-Censur-Collegiums zu ernennen geruht.

In Posen ist am 4. December folgende Bekanntmachung erschienen: „Die in Warschau ausgebrochene Revolution, bei welcher die größten Verbrechen begangen, und die Wohnungen vieler Eigenthümer geplündert worden sind, erfordert überall, also auch hier, für den Augenblick außerordentliche und polizeiliche Anordnungen, um die öffentliche Ruhe und Ordnung aufrecht zu erhalten und das Eigenthum zu schützen, wenn ich gleich von der gesammten Bürgerschaft, und auch von der ärmeren Klasse des biesigen Orts überzeugt bin, daß sie sich in den Schranken der Gesehe halten, und nicht Ausreiter veranlassen werden, die mich zwingen würden, Gewaltmittel zu brauchen, die zwar meiner Neigung widerstreben, die mich aber die Dienstpflicht nöthigt, schonungslos eintreten zu lassen, sobald sich die geringste Spur von Empörung zeigen sollte. Um eine solche traurige Nothwendigkeit wo möglich zu verhüten, sehe ich Nachstehendes fest: 1) Jeder Soldat, der auf Schildwache steht, und jede Wache, Patrouille, müssen respectirt und ihre Anweisungen pünctlich befolgt werden. Wer eine Schildwache insultirt, oder sich an solcher thätig vergreift, so wie derjenige, der sich gegen Patrouillen widersetzt, hat es sich allein zuzuschreiben, wenn der Soldat von den Waffen Gebrauch macht, und ihn verwundet oder vielmehr gar tödtet. 2) Dagegen wird jeder Soldat, der einen Bürger mit Worten beschimpft, oder anders als bei unvermeidlicher Nothwehr thätig mißhandelt, vor ein Kriegsgericht gestellt und auf das Strengste bestraft werden. 3) Findet ein Bürger Grund sich über einen Soldaten zu beschweren, was zuweilen auch aus der Verschiedenheit der Sprachen entstehen kann, so muß er seine Klage bei dem nächsten wachhabenden Offizier oder Unteroffizier anbringen, der die Sache untersuchen und unparteiisch entscheiden wird. Blauet der Bürger aber sich mit dieser Entscheidung nicht beruhigen zu können, so hat er die Sache dem Commandanten, Majors von Wisamowie, und in letzter Instanz mir selbst vorzutragen. 4) Des Abends um 9 Uhr müssen alle Wirthshäuser, Weindhäuser und Branntwein-Bäden geschlossen seyn, und wird im Uebertretungsfalle der Wirth von der

**Polizei zur Verantwortung und Strafe gezogen werden.** 5) Die Aufstände und Versammlung vieler Personen auf den Plätzen und Straßen auf einem Bied, können nicht geduldet werden; die Wachen haben Befehl, solche sofort zu zerstreuen, und hat es jeder Rath allein zuzufordern, der nicht der ersten Aufforderung sich zu entfernen, genügt, wenn er dabei Schaden nimmt. Des Nachts dürfen nicht mehr als drei Personen zusammen stehen bleiben. Sobald es dunkel wird, muß jeder, der über die Straße geht, sich mit einer Laterne versehen; wer ohne solche befunden wird, wird arretirt und an die Polizei abgeliefert. Wer nach 9 Uhr Abends auf der Straße geht, muß sich mit einer schriftlichen Legitimation über seine persönlichen Verhältnisse versehen, ohne welche er arretirt, und gleichfalls der Polizei überliefert wird. 6) Wenn in der Nacht von der Garnison Alarm geschlagen wird, ist jeder Bewohner von Stuben die vorn herausgehen, verbunden, an jedes Fenster ein brennendes Licht zu stellen. Wenn diese Maasregeln auch einige Unannehmlichkeiten mit sich führen, so glaube ich doch, daß jeder nachdenkende Bewohner sich von deren Nothwendigkeit überzeugen und sich jeder Ungeflanke ihnen um so mehr willig unterwerfen wird, als sie gewiß nicht eine Stunde länger dauern sollen, wie es eine vernünftige Vorsicht unerlässlich erfordert. **Posen, den 4. December 1830.** Der commandirende General des fünften Armeecorps. **K. v. Koder.**

#### Großbritannien und Irland.

Am 2. December hielten **S<sup>t</sup>. Majestät** im Palast von **S<sup>t</sup>. James Hof** und **Lever**, der welcher Gelegenheit auch ein Kapitel des **Bath Ordens** statt fand. Der **Vize-Admiral Wilsonghby Thomas** late und die **Admirale Sir James Whitshed** und **Sir Philipp Durham** wurden zu Rittern dieses Ordens ernannt. — Beim **Lever** wurde der von seiner Krise zurückgekehrte russische Botschafter, **Fürst Lieven**, dem Könige vorgestellt und hatte darauf eine Audienz bei **S<sup>t</sup>. Majestät**. — Der **Herzog von Argyll** empfing aus den Händen **S<sup>t</sup>. Majestät** das große Staatsiegel von **Schottland** und **S<sup>t</sup>. Gessenor** seine Anstellung als **Controllleur** des königlichen Haushaltes, an die Stelle des **Lord Beresford**. Der **Marquis von Clanricarde** legte seinen Eid als Mitglied des geheimen Rathes ab. — Später fand ein **Consilium** statt, in welchem der **Recorder** von **London** dem Könige über die in **Old Bailey**, im Laufe des **Octobers** Monats, verurtheilten **Reinmal Verbrechen** Vortrag hielt; **S<sup>t</sup>. Majestät** haben keines der gefällten Todesurtheile bekräftigt.

Am 4. December wurde **Kabinettsrath** im Departement der auswärtigen Angelegenheiten gehalten, welchem mit Ausnahme des **Kanzlers der Schatzkammer** (**Lord Althorp**) der sich wegen seiner Wiedererwählung (ins Unterhaus) in **Northamptonshire** befindet, sämtliche **Minister** beizuhöhen.

Man glaubte, daß sich das **Parlament**, nach Erle-

gung der dringendsten Geschäfte, am 15. oder 16. d. M. bis nach den **Weihnachts-Feiertagen** vertragen werde.

**Consols** am 6. December um 3 Uhr **Nachmittags 93/4**.

#### Frankreich.

Der **Moniteur** vom 7. d. M. meldet: „Der **General Lamarque**, Befehlhaber der westlichen **Militär-Divisionen** hat dem **Kriegs-Minister** gemeldet, daß sich in den **Mattes**, in den **Marais** der **Vendée**, eine **Zusammenrottung** gebildet habe, die in verschiedenen **Gemeinden**, insbesondere in denen von **S<sup>t</sup>. Jean-du-Mont**, **S<sup>t</sup>. Gilles**, **Chassans**, **Deauvoir** &c. **Be-sorgnisse** erregend, sich in diesem ganzen **Departement** zu verbreiten drohte. Auf die Kunde von dieser **Zusammenrottung** brach der **Bataillons Chef Langermann**, **Ordonnanz-Offizier** des **Generals Lamarque** eiltig auf, marschirte mit zwei **Compagnien** zwei **Nächte** hindurch, und stieß am 30. November Morgens zu **Islet** in der **Gemeinde Calxert** ein auf die **irregulirteute**, welche 90 Köpfe stark waren. Dieser **Offizier** umgingelte sie sogleich, setzte Löhn über die **Gäulen**, die ihn von selbst trennten, und gestreute sie in einem **Na**, ohne den mindesten **Verlust** zu erleiden; er verwundete mehrere, nahm ihnen ihre **Waffen** ab, und zwang ihren **Anführer**, einen gewissen **Koder**, sich zu unterwerfen und um **Erade** zu bitten. — Dieses rasche **Resultat**, welches das **Departement der Vendée** beruhiget hat, verdankt man hauptsächlich dem **Beistande** des **H<sup>rn</sup>. Bruneteau**, **Pfarrers** zu **S<sup>t</sup>. Jean-du-Mont**, so wie den von dem **Bataillons Chef Langermann** getroffenen, klugen **Anstalten**; **Koder**, der sein **Unternehmen** bereit, hat verlangt aus der **Vendée** entfernt zu werden. So ist demnach jene **Landsthaft** gleich beim **Ausbruch** dieser **Unruhen** von denselben befreit worden. Auf den **Bericht**, den der **Kriegs-Minister** an den **König** über diese **verschiedenen** **Vorfälle** erstattet hat, haben **S<sup>t</sup>. Majestät** befohlen, daß der **Pfarrer Bruneteau** ihnen vorgestellt werden solle, um als **Belohnung** das **Kreuz** der **Ehren-Legion** zu empfangen, und daß der **Kriegs-Minister** dem **Bataillons Chef Langermann** seine **Zufriedenheit** bezeuge.“

Im **Moniteur** vom 8. d. M. heißt es: „Die **Tri-bune** behauptet in ihrem gestrigen **Blatte**, das **Ministerium** sei über die **Frage** des **Krieges** getheilte **Meinung**. Sie läßt sich in dieser **Hinsicht** in **Details** ein, die wir hier nicht wiederholen wollen, denen wir aber förmlich zu widersprechen ermächtigt sind, so wie der **Angabe** von einer angeblichen **Spaltung** im **Ministerium** über diese **Frage**.“

Nachstehendes ist der weitere **Verfolg** des **Verhörs**, welches der **Fürst** von **Pollignac** am 26. **October** vor der **Commission des Pairs** deses bestranden hat; **Frage**. Hat das **Vorhaben**, **Paris** in **Clagerungszustand** zu erklären, diese **Hauptstadt** ihrer **Ordnung**, ihrer **Verwalter** zu berauben und sie ohne **Vertheidigung** und



Widerrede der Militär-Macht Preis zu geben. Ihnen nicht die Augen über die Verfassungswidrigkeit der Verordnungen geöffnet, indem Sie dieselben nur durch dergleichen Mittel aufrecht zu erhalten vermochten? Antwort. Wir hielten die Maßregeln für geschmälig und für ein Mittel, die Ruhe schneller wiederherzustellen, indem wir die Gewalten in Einer Hand vereinten, und das hauptsächlich wegen der Unterbrechung der Verbindungen, die durch die Unordnung, in welcher die Hauptstadt sich befand, veranlaßt worden waren. — Frage. In der Mitte des Staates, unter den Augen des Ministeriums, während sich der Präsident des Conseils, zugleich Kriegs-Minister, an Ort und Stelle befand, während ihm alle nöthigen Werkzeuge zu Gebote standen, läßt sich das Versehen in Belagerungszustand nur durch die Absicht erklären, die Bürger aller gesellschaftlichen Hülfsmittel zu berauben und sie gänzlich der Verichtsbarkeit, oder richtiger gesagt, der Macht der Kriegsgerichte Preis zu geben. Antwort. Ich habe bereits erklärt, daß diese Maßregel nur den alleinigen Zweck hatte, die Ordnung wiederherzustellen. Als Kriegs-Minister hatte ich nicht den Befehl über die in der Hauptstadt befindlichen Truppen, und die Schwierigkeit der Verbindungen erweist, warum man es vorzog, die Autorität in einer einzigen Hand zu vereinigen. Die Absicht, die man mir in dieser Frage unterlegt, war übrigens nicht die geringe. — Frage. Sie sagten uns so eben, daß es nicht Ihre Absicht gewesen sei, hinsichtlich der Ausführung der Verordnungen Ihre Zukunft zu einer außerordentlichen Gerichtsbarkeit zu nehmen. Woher kommt es denn, daß nur zwei Tage nach deren Bekanntmachung Sie sich dazu entschlossen, in Paris nur die einzige Gerichtsbarkeit der Kriegsgerichte einzuführen, wie solches aus dem Versehen in Belagerungszustand und aus einem Schreiben an den Marschall Macdonald zu sehen ist, das wir Ihnen vorlegen, und das den Beschluß zu erkennen gibt, die Schuldigen durch ein Kriegsgericht zu richten? Antwort. Ich konnte nicht voraussehen, daß die Ausführung der Verordnungen solchen Widerstand finden, und daß es nöthig werden würde, Paris in Belagerungszustand zu erklären. — Frage. Haben Sie nicht am 28. als Kriegs-Minister in den Bureaus des Kriegs-Ministeriums befohlen, alles zu einem Kriegsgericht in Paris Erforderliche zu organisiren? Antwort. Nein. — Frage. Kannten Sie selbst alle Folgen, die ein Versehen der Stadt Paris in Belagerungszustand haben konnte? Antwort. Nein. Ich war nicht im Stande, sie vollkommen zu kennen, da ich die Gesetze über diesen Gegenstand nicht studirt habe. — Frage. Waren Sie es, der die Verordnung, wodurch Paris in Belagerungszustand erklärt wurde, dem Könige zur Unterzeichnung vorlegte? Antwort. Ja, ich habe sie ihm am Mittwoch früh überbracht. — Frage. Wie kommt es aber, daß sie schon am 27. bekannt war, und daß der Polizei-Präsident selbst an diesem Tage an-

griff, daß er keine Vollmachten mehr habe? Antwort. Ich habe keine Kenntniß davon. — Frage. Die Verordnung über die Versetzung in den Belagerungszustand ist am 27. Abends dorthin worden, und ohngleich an diesem Tage blutige Scenen vorgelassen waren, so waren dieselben doch selbst in den Augen der am meisten von Vorurtheilen Eingenommenen nicht Folge mein genug gewesen, um eine so extreme Maßregel zu rechtfertigen. Der Zustand der Stadt wurde am Ende des Tages sogar für so ruhig erachtet, daß sämtliche Truppen Abends in ihre Kasernen zurückkehren konnten. Welches war daher der Beweggrund, der Sie zu jener Maßregel bestimmte? Antwort. Zu der Zeit, wo diese Maßregel getroffen wurde, war Paris so weit entfernt, ruhig zu sein, daß uns vielmehr gemeldet worden war, alle Befehl von Werkstätten hätten ihre Arbeiter entlassen, was zur Folge haben mußte, daß 40,000 arbeits- und brotlose Menschen die Unordnungen des nächsten Tages noch vermehren: — Frage. Was haben Sie gethan, welche äußeren Maßregeln haben Sie angeordnet, um dieser Verordnung wegen Erklärung in den Belagerungszustand Öffentlichkeit und Authentizität zu geben, damit die Bürger davon hinlänglich in Kenntniß gesetzt würden und sich danach richten könnten, da sie sich sonst ohne es zu wissen, in den Fall gedrückt haben würden, vor die Kriegsgerichte gestellt zu werden? Antwort. Ich habe mich darauf beschränkt, die Verordnung dem H. H. Marschall einzuhändigen. — Frage. Waren Sie es, der als Präsident des Ministerraths dem königl. Gerichtshof befohl, sich nach den Zulassungen zu verfügen, und was konnte der Grund zu dieser Versetzung sein? Antwort. Nicht ich war es, der diesen Befehl gab. — Frage. Von wem sind die am Dienstag ertheilten Befehle ausgegangen, die ersten Zusammenrottungen, die in der Umgegend des Hotels der auswärtigen Angelegenheiten, des Palais-Royal und der Veste Stadt fanden, mit Gewalt zu zerstreuen? Antwort. Sie müssen vom Marschall gegeben worden sein. — Frage. Warum wurde dieser Anwendung der Gewalt keine Aufforderung an die Bürger vorangeschickt, sich zu ernennen und auseinanderzugehen, wie das Gesetz es vorschreibt? Antwort. Ich habe keine Kenntniß von dieser Sache und eben so wenig von den Maßregeln, welche die Civil- oder Militär-Behörde während dieser drei Tage genommen haben mag; aber nach dem, was man mir später darüber gesagt hat, waren die nöthigen Aufforderungen geschehen, und hätte schon Tages zuvor der Polizei-Präsident in einer Proclamation alle Arten von Zusammenrottungen untersagt. — Frage. Dennoch geht aus allen Verheeren und Aussagen, sogar aus denen der gerichtlichen Polizei-Beamten, die zu jener Zeit gebraucht wurden, hervor, daß diese wichtige und unerlässliche Formalität weder am Dienstag, noch am Mittwoch, noch am Donnerstag erfüllt, und daß sie von Niemand befohlen worden ist.

Diese ordnungswidrige Unterlassung nicht die Ab- an den Tag, die Truppen mit den Bürgern ins- gereinge zu bringen? Antwort. Dieß war nie die be des Ministeriums, und ich wiederhole, daß alle gnisse, die sich in Paris zutragen, so wie die Bewe- gen des Militärs, mir nicht bekannt waren, und in dieser Beziehung kein Befehl und keine Instruc- von mir ertheilt worden ist; aberdem werden die glieder der Commission sich ohne Zweifel an die fs der verschiedenen Corps gemeldet und von diesen ihren haben, welche Befehle und Instructionen ih- zugegangen sind. So viel kann ich versichern, daß selbst aus dem Munde des Marschalls vernommen e, die Truppen dürften erst dann schießen, wenn i auf sie geschossen habe. Wenn man dem, was i in dieser Hinsicht zugetragen hat, genau nachforschte, würde man, wie ich glaube, sich überzeugen können, f diese Befehle vollzogen worden sind, und daß selbst s Mittwoch Nachmittags mehrmals in die Luft geschos- n wurde, was offenbar beweist, daß man mehr Furcht njagen, als diejenigen, welche die Zusammenrottungen Deten, verwunden wollte. — Frage. Haben Sie dem önlige am Dinstag Abend angezeigt, daß die Truppen ereits auf das mir dem Rufe: „Es lebe die Charte!“ ersammelte Volk geschossen hatten? Antwort. Ich wußte nichts von diesem Umstande. — Frage. Waren Sie am Mittwoch früh in Saint-Cloud, als der Marschall dem önlige Carl X. über die Ausdehnung, die der Wider- and in Paris gewann, schriftlich Bericht erstattete? Ant- wort. Nein, ich wußte sogar nicht, daß der Marschall ge- schrieben habe. — Frage. An welchem Tage befehlen Sie den Truppen in Saint-Omer und den um Paris stehen- den Regimentern, nach der Hauptstadt zu marschiren? Antwort. In der Nacht vom Mittwoch auf den Donner- stag. — Frage. Um welche Stunde an Mittwoch bea- ben Sie sich mit Ihren Collegen zum Marschall Mar- mont nach den Tuileries, wo der Generalstab seinen Sitz hatte? Antwort. Ich verließ mein Hotel um 1 Ube Mit- tags; die andern Minister fanden sich nach einander ein. — Frage. Können Sie die völlige Unthätigkeit der Re- gierung während dieses Tages und die gänzliche Unter- lassung irgend eines Schrittes zur Befänstigung der Ge- müther erklären, — eine Unthätigkeit, die um so erschau- nenswürdig ist, als Sie, nachdem Sie Ihren Sitz im Hauptquartier in den Tuileries aufgeschlagen hat- ten, von jener Menge von Gefechten, die sich an allen Punkten entsponnen hatten, und in denen so viel Blut vergossen wurde, nothwendig bis in die kleinsten Details unterrichtet seyn mußten? Was haben Sie gethan, um dem Unversiegen Einhalt zu thun? Antwort. Der Grund, warum ich mich nach den Tuileries begab, war, den zahllosen Haufen auszuweisen, die nach dem Hotel der auswärtigen Angelegenheiten strömten. Die Unthä- tigkeit der Regierung erklärt sich aus der Concentration

aller Vollmachten in die Hände des Marschalls in Folge des Belagerungszustandes. Seit der Unterzeichnung die- ser Verordnung hatten die Minister alle Functionen, in Paris eingestellt, und es ist unzweifelhaft, daß ich allein mit dem Hofe zu correspondiren fortgesetzt habe, an allen Ereignissen einen theiligen Antheil, als meine Collegen genommen hätte, wie der Bericht an die Deputirten Kam- mer gern glauben machen möchte. — Frage. Haben Sie die Ihnen als Präsidenten des Minister-Raths, der das besondere Vertrauen Carl X. befaß, obliegende Pflicht, den König wiederholt von Stunde zu Stunde, ja ge- wissermaßen von Minute zu Minute, von der wahr- en Lage der Dinge und von dem Unglück, das die Hauptstadt erdrückte, in Kenntniß zu setzen, — haben Sie diese Pflicht erfüllt? Antwort. Da der Herr Mar- schall mit dem Könige correspondirte, so schrieb ich nur an den König, wie ich es mit dem Marschall verabredet hatte, um ihm den Zweck des Besuches der H. Kasitte und Cassine Verier anzuzeigen. — Frage. Haben Sie sich mit Ihren Collegen über den belagerten Zustand, dessen Augenmaße Sie waren, berathen? Haben Sie während des Aufenthalts derselben mit Ihnen im Haupt- quartier ihr Gutachten eingelegt? Antwort. Ich habe bereits gesagt, daß es wohl noch Minister, aber kein Ministerium mehr gab; wir konnten die traurigen Ere- gnisse, die sich unter unsern Augen zutragen, nur beklä- gen. — Frage. Wie war es möglich, daß es kein Mini- sterium mehr gab? Hatten Sie aus dem einzigen Grunde, weil Paris sich im Belagerungszustande befand, keine anderen Pflichten gegen den König zu erfüllen? Antwort. Ich meine dieß so, daß das Ministerium in der Haupt- stadt keine Wirksamkeit mehr hatte. Man darfte übrigens noch hoffen, daß die ausgebrochenen Unruhen beschänkt werden könnten. — Frage. Trat der Marschall Mar- mont nicht Mittwoch früh in den Minister-Rath, um Ih- nen zu sagen, daß die in dem Luxembourger Viertel ste- henden Abtheilungen der Linien-Truppen mit den Bür- gern fraternisiren? Haben Sie ihm nicht erwidert, daß man in diesem Falle nicht nur gegen die Bürger, sondern auch gegen die Truppen, die sich mit ihnen vereinigen würden, militärisch verfahren müsse? Antwort. Ich kann mich dieses Umstandes durchaus nicht erinnern. — Fra- ge. Haben Sie sich nicht gewiegert, die Abgeordneten von Paris zu empfangen, welche gekommen waren, um Sie persönlich zu bitten, dem Gemeth Einhalt zu thun? Antwort. Der Marschall kam und sagte mir mit wenigen Worten, daß einige Abgeordnete von Paris gekommen wären, und ich erklärte ihnen, es sei nothwendig, daß die Verordnungen zurückgenommen würden, worauf ich erwiderte, daß ich für meinen Theil dieß nicht thun könne, aber dieselbe an den König schreiben müßte; verlaßlich hatte ich einen Officier vom Generalstabe gebe- ten, mich zu benachrichtigen, sobald jene Herren den Marschall verlassen würden. Der Officier that dieß: ich

schwankte einen Augenblick ob ich diese Herren sprechen sollte oder nicht, nachdem ich aber überlegt, daß ich ihnen keine andere Versicherung geben könnte, als diejenige, die ich ihnen bereits durch den Marschall mitgetheilt hatte, ließ ich sie bitten, nicht länger zu warten, da der Marschall mir habe sagen lassen, er werde mir die Details ihrer Unterredung mittheilen. — Frage. Hatten Sie Ihre Kollegen um Rath befragt, ob Sie die Deputirten empfangen sollten oder nicht? Antwort. Nein, der Vorgang war die Sache weniger Augenblicke. — Frage. Da Sie Ihre Kollegen leicht und schnell sprechen konnten, haben Sie denselben nicht wenigstens das, was sich so eben zugetragen, angezeigt, und waren diese nicht der Meinung, daß man auf die Anträge eingehen, das Feuer einstellen und darüber an den König berichten müsse? Antwort. Meine Kollegen erlaubten den dem Marschall geschickenen Schritt. Ich mache hier bemerkt, daß der Marschall mir vom Einstellen des Feuers nichts gesagt und mir nicht einmal die Personen angegeben hat, mit denen man unterhandeln könnte; es war nur von der Zurücknahme der Verordnungen die Rede. — Frage. Kannten Sie nicht die Namen der Pariser Abgeordneten, welche im Hauptquartier erschienen waren? Antwort. Nur von H<sup>rn</sup>. Eschete und H<sup>rn</sup>. Casimir Perier wußte ich. — Frage. Haben Sie geschrieben, um dem König von dem Schritte der Deputirten in Kenntniß zu setzen? Antwort. Ja. — Frage. Haben Sie dem Könige Carl X. nicht geschrieben, daß die Rebellen in allen Richtungen verfolgt würden, und daß man in Begriff sei, sie aus den Barrieren hinauszujagen? Antwort. Ich erinnere mich nicht, etwas Aehnliches geschrieben zu haben; ich schrieb nur einige Worte. Ich weiß, daß der Marschall seinerseits Rechenschaft abgelegt hat. — Frage. Es scheint, als habe der Marschall dem Könige demselben Tag, Mittwochs, gegen Mittag den sehr bedenklichen Zustand von Paris und zugleich die kritische Lage gemeldet, in der er sich befand; da der König mit dem Marschall allein nicht correspondirte, so hat er auch hierüber mit Jöhen, als Präsidenten des Consoles und als Kriegs-Minister, correspondiren müssen. Es scheint, er sei gegen 4 Uhr vollkommen sicher gewesen, und habe an den aufsteigenden glücklichen Erfolg seiner Waffen geglaubt. Stammt sein Irrthum nicht von den Berichten her, die Sie ihm zukommen ließen? Antwort. Ich kenne den Bericht nicht, von dem Sie sprechen. Der H<sup>r</sup>. Marschall hat mir nie einen gezeigt, den er abfertigt, und ich habe mit dem Könige keinen anderen Briefwechsel gehabt, als den, dessen ich so eben erwähnte. — Frage. Haben Sie dem Könige Carl X. entweder damals oder später gemeldet, daß man im Begriff sei, die Anführer des Aufstandes zu verhaften und sie einer Militär-Commission zur Verurtheilung zu überliefern? Antwort. Ich habe ihm das nicht melden können, weil man erstlich niemals Jemanden verhaftete,

und weil man zweitens niemals eine Militär-Commission ernannte. — Frage. Es scheint indessen, daß der König Carl X. noch am Donnerstag Morgen dieselben Anführer hatte; könnten Sie sagen, wodurch sie veranlaßt wurden? Antwort. Ich kann es nicht sagen.

(Der Schluß folgt.)

Am 7. December. 5 Percents 94 Rr. 60. Fin courant geschlossen zu 94 Rr. 75; 3 Percents (ohne Coupon) 61 Rr. 25. Fin courant geschlossen zu 61 Rr. 50. 4 procentige Anleihe 75 Rr. 50.

#### Königreich der Niederlande.

Die Haager Staats-Courant vom 5. December meldet: Die zweite Kammer der Generalstaaten hat die Gesche wegen Vermehrung des dem Kriegs-Departement für das Jahr 1830 bewilligten Credits, so wie wegen einiger Abänderungen im Zoll-Satz, einstimmig angenommen und sie der ersten Kammer übersandt; die ihnen auch sogleich ihre Zustimmung erteilt hat. — Dem Vernehmen nach wird den belgischen Insurgenten in einem am 30. v. M. in London unterzeichneten Conferenz-Protokolle der Befanden der Kaiser hohen Mächte angedeutet, daß, wenn die Belgier nicht streng die Bedingungen der früheren Protokolle erfüllen, so der daraus entstehende Nachtheil den Insurgenten, die dafür die Verantwortlichkeit übernehmen, zur Last fallen würde. — Das mobile Heer in und um Brüssel erhält tägliche Verstärkungen und hat jetzt eine Stellung angenommen, in der es dem Feinde überall, wo er einen Angriff wagen möchte, würde Troß bieten können. Die jungen Freiwilligen, die man bisher beim Festungsdienst beschäftigte, hat man auf ihre inländischen Erfuchen, sich da befinden zu dürfen, wo die Gefahre am größten sei, nach den Vorposten abgelandt. — Auf Anordnung der Marine-Verwaltung befindet sich in der Bucht von Bordeaux eine sehr ansehnliche Flottenmacht; diese war bereits im Stande, sieben Abtheilungen von Kanonen-Booten nach den Stationen vor Orisk, Helvoetsluis, Philippo-land dem Slaak, Rijnwegen, Grave und dem Fort St. Andreas abzusenden, und hat noch hinreichende Mittel, um sogleich nach allen Schiffbaren Punkten von Nord-Drabant eine bewaffnete Macht, wo selbige getraut werden sollte, abzusenden.

#### Teutschland.

Der Herzog Carl von Braunschweig passirte am 8. December durch Mainz, und hielt sich in einem Conditorladen unweit der Pech nur so lange auf, bis er eine bedeutende Summe preussischer Thaler gegen frankenscheide umgesetzt hatte. Seine Reise soll nach Italien gehen.

Am 16. December war zu Wien der Wienerischen Staatsbank-Vertheilungen zu 5 pCt. in 2 M. 87; 1/2 pCt. detto zu 4 pCt. in 2 M. 167; 1/2 pCt. Dari. mit Verloof. v. J. 1829, für 100 fl. in 2 M. 167; 1/2 pCt. detto v. J. 1821, für 100 fl. in 2 M. 113; 1/2 pCt. Wiener-Stadtbanc-Obli. zu 2 1/2 pCt. in 2 M. 113; 1/2 pCt. Cond. Münze pCt.

Bank-Actien ex. Brück 1000 in 2 M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Fries von Pilsa.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 18. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 16. December.	7 Uhr Morgenl.	27.687	283. 54. 50	— 10	W.W. mittel.	Schnee.
	3 Uhr Nachmitt.	27.704	28 5 8	00	W.W. schwach.	trüb.
	10 Uhr Abendl.	27.658	28 5 2	+ 10	W. —	Regen.

Konstantinopel den 25. November.

Am 13. November überreichte der königlich großbritannische Vorkaiser, H<sup>r</sup>. Robert Gordon, dem Sultan in Tarapia in einer Privat-Audienz seine neuen, seit dem Regierungs-Antritte König Wilhelm IV. erhaltenen Beglaubigungs-Schreiben. — Am 23. erhielt der königlich französische Vorkaiser, General Graf Guilleminot, durch den als Kurier aus Paris eingetroffenen ersten Botschaftssekretär, H<sup>rn</sup>. von Varennes seine Bestätigung in dem bisher von ihm bekleideten Posten, und die Notification: Schreiben der Thronbesteigung des Königs Ludwig Philipp für den Sultan. Am 31. v. M. stattete der kaiserlich russische Gesandte, H<sup>r</sup>. von Ribeaupierre dem türkischen Ministerium seine Abschieds-Besuche ab, und stellte den Legations-Rath, Baron von Rüchmann, als Geschäftsführer, bis zur Ankunft seines Nachfolgers im Gesandtschafts-Posten H<sup>rn</sup>. von Butenitsch, vor. H<sup>r</sup>. von Ribeaupierre hat am 9. d. M. an Bord der russischen Fregatte, Fürstin Kowles, die Reise nach Neapel angetreten.

In Besetzung der Erbtürbaken und einiger Staatsämter sind folgende Veränderungen eingetreten: Das Paschalik von Eserum ist dem ehemaligen Gouverneur von Caramanien, Esad Pascha, das Paschalik von Caramanien, mit den Santhaken von Alschekie und Akferrai dem vormaligen Commandanten der Schlösser an der Meerenge der Dardanellen, Elhadsch Ali Pascha, und das Commando dieser festen Schlösser, nebst dem Santhak von Biga, dem vormaligen Statthalter von Eserum, Salih Pascha verliehen worden. — Der als zweiter außerordentlicher Bevollmächtigter im vorigen Jahre mit Halil Pascha nach Petersburg gesandte Suleiman Redschid Efendi ist zum Topchane Nassist oder Intendanten der Stützpunkt und Aufseher der Bombardiere, der Bruder des bekannten Peterw Efendi und vormalige Oesterreicher des Lagers, Eschid Emin Efendi ist zum Dschirchane Nassist, Peterw Efendi selbst zum Staats-

Minister mit Sitz und Stimme im Conseil, und Kemsi Efendi zum Musettisch oder Untersuchungs-Commissär der frommen Stiftungen ernannt worden. Endlich ist auch der durch seine Gelehrsamkeit und Talente bekannte Kadri Vel, Sohn des berühmten Großwesirs, Melet Pascha, mittelst großherrlichen Handschreibens wieder in Gnade aufgenommen und zum Range eines Radschlers erhoben worden.

Am 12. November ist der zum Erzbischof der katholischen Armenier im ottomannischen Reiche ernannte Don Antonio Nurijschan, über Wien, wohin er sich von Rom aus begeben hatte, hier eingetroffen. Die schnellst erwartete Ankunft dieses Prälaten hat seine Glaubensgenossen mit neuen Hoffnungen belebt, ihre künftigen Verhältnisse und die freie Ausübung ihres Cultusdienstes, unter Mitwirkung des von der Pforte zum Nasse der Angelegenheiten der katholischen Armenier ernannten Edhem Efendi, ehestens auf dauerhafte Weise festgesetzt zu sehen. Einige Notizen über Edhem Efendi, der schon in früherer Jugend durch das Vertrauen des Sultans mit wichtigen Aufträgen beehrt wurde, dürften hier an ihrer Stelle seyn. Edhem Efendi wurde gleich, als Sultanz Mahmut zur Regierung gelangte, zum Chodschagan des großherrlichen Divans ernannt. Wiewohl er zu jener Zeit kaum das zwanzigste Jahr erreicht hatte, wurde er dennoch kurze Zeit darauf als Mahasit nach Adin geschickt, wo er diese Stelle einige Jahre hindurch zu großer Zufriedenheit des hohen Pforte bekleidete. Um Gelegenheit zu haben, seine Kenntnisse hinsichtlich der neuen Verwaltung zu erweitern, wurde er mit mehr oder minder wichtigen Aufträgen in verschiedene Provinzen der europäischen und asiatischen Türkei abgeschickt, und erhielt, nachdem er sich denselben ehrenvoll entledigt hatte, zu Konstantinopel die Stelle eines ersten Secretärs im Kumbarschane oder Bombardier-Departement, wo ihm, wie später auch im Tüfentschane (Gewerkschaft) die Leitung des Kausel- und Rechnungs-Wesens übertragen war. In Anerkennung der Hochachtung und Geschäftserfahrung, die er stets am

den Tag zugelegt hatte, wurde er, als die Stelle eines Ober-Intendanten der Tabak-Manufaktur erledigt worden war, von S<sup>er</sup> Hoheit selbst zu diesem Amte erwählt; wodurch über der Großherr am meisten seine Zufriedenheit und sein Vertrauen in Edhem Effendi's weises und gemäßigtes Vordringen bewies, ist sicher dessen Ernennung zum Vorschreiber oder Naissir der katholischen Armenien in Folge der Emancipation derselben von der Autorität des schismatischen armenischen Patriarchen. In dieser wichtigen Stellung wußte er den Anforderungen eines treuen Staatsdieners und Protector's eines bisher gedrückten Theils der türkischen Unterthanen Gemüthe zu leisten, und erwarb sich Ansprüche nicht nur auf die Zufriedenheit des Großherrn und seines Ministeriums, sondern auch auf die Erkenntlichkeit so vieler katholischer Familien, die, in Ermangelung eines Oberhauptes aus ihrer Mitte, in ihm einen Beschützer und Verfechter ihrer neuerlangten Rechte und Begünstigungen erkannten.

Der Großherr hat dem Anes Milosch Obrénowitz die Würde eines Fürsten von Serbien, ihm und seiner Nachkommenschaft erblich verliehen. Das von S<sup>er</sup> Hoheit dem Fürsten Milosch hierüber ausgefertigte Diplom (Berat) lautet folgendermaßen:

Der Beherrscher beider Welten, der Unsterbliche, Unvergleichbare und Unergründliche Wohlthäter, dem es in Seiner ewigen Allmacht aus unermeßlicher Gnade gefallen hat, Uns als erlauchten Erbsäulen zum Erstlichen Beherrscher der Gläubigen, und unsrer erhabene kaiserliche Pforte zur Fußstuhlsstätte der Monarchen und Regenten, so wie aller nothleidenden Menschen und Derselben, welche unbefriedigte Wünsche begehren, einzusehen, — gerubete Uns unter andern Herrschers Pflichten auch diese aufzuerlegen, bestmöglichst zu sorgen, daß alle, Unser kaiserlichen Wohlthaten anerkennenden, Unterthanen, sowohl Edle als Schwache und Unglückliche, die Unserer sehr erhabenen kaiserlichen Pforte treu ergeben sind, sich der vollkommensten Sicherheit unter dem Schatten Unserer kaiserlichen Gnade erfreuen mögen. Folglich gebührt es Uns, den Regierungen Grundfähnchen erhabenen Kaiserreiches gemäß, aller Orten in Unseren Staaten, Regenten, Oberhäupter und übrige Beamte einzusehen, welche fähig sind, das Land zu regieren, und die Angelegenheiten desselben zu verwalten, und dahin zu leiten, daß die Tyrannen und Neuerungssücht unterdrückt, und an deren Statt die Thaten der Gerechtigkeit und Milde vervielfältigt und verbreitet werden mögen. — Es ist Unser kaiserlicher bestimmter Wille, daß die serbische Nation, als Unserem erhabenen Kaiserreiche unterthan, die vollkommenste Sicherheit und Ruhe genieße, und daß deshalb der Würdigkeit unter ihnen gewährt werde, der zur ordentlichen Verwaltung der Angelegenheiten derselben tauglich wäre. Der gegenwärtige Fürst der besagten Nation, Besitzer dieses Unserer höchst kaiserlichen Diploms, das wahre Muster der christlichen Edeln, Milosch Obre-

nowitzsch (dessen Ende glückreich seyn möge!) erstarrte sich lange schon der Huld Unserer erhabenen Kaiserthrones. Seine Fähigkeit, die Geschäfte der benannten Nation zu verwalten, besonders aber Seine Redlichkeit und Treue gegen Unsere höchste kaiserliche Person sind bekannt, und nach dem Zeugnisse Unseres Weisirs, Hussein Pascha, dormaligen Gouverneurs zu Belgrad, hoffen Wir zuversichtlich, daß Er auch in Zukunft auf eine genugsamende Weise sich betragen, und unter Unserem höchst kaiserlichen Schutze erpfehlliche Dienste leisten werde. So wie es übrigen Unserer erhabenen Würde anstehet, alle Jene an Unseren höchst kaiserlichen Gnaden Theil nehmen zu lassen, welche ähnliche unabweidende Beweise der Redlichkeit und Treue liefern, so hat sich auch Unsere Wohlgevoantheit gegen Denselben offenbart; darum wurde auch Unserem höchsten Chatti: Scherif vom 25. Rebiul: Ewvel dieses 1246<sup>ten</sup> Jahres zu Folge, die fürstliche Würde der serbischen Nation ihm, dem Begnadigten, lebenslänglich vergewissert; nach seinem Tode aber übergehe dieselbe auf Seinen ältesten Sohn, und nach diesem, auf Seinen Enkel — und dermaßen sei dieselbe auf Seine Familie übertragen. Im Falle einer Erledigung der Justiztrone aber soll, den Bestimmungen höchst Unserer, die Einrichtungen der erwähnten Nation betreffenden Chatti: Scherifs gemäß, stets ein kaiserliches Diplom von Unser hoher Pforte neuerdings ausfertigt, und ertheilt werden. — Da nunmehr das Fürstenthum durch Unsere höchst kaiserliche Gnade und Wahl dem Vordemannten gnädigst verliehen worden ist, haben Wir dieses allerhöchste Diplom ausfertigen lassen, und verordnet: daß mehrerwähnter Fürst Milosch Obrénowitzsch nach den vorbesagten Bedingungen das Fürstenthum Serbien verwalte, und daß er in allen Verhältnissen die Pflichten der Treue und Gerechtigkeitspflege genau erfülle, hauptsächlich aber Sein Augenmerk dahin richte, und Sorge trage, das Land gehörig zu regieren, die Unterthanen zu vertheidigen und zu beschützen, und alle Local: Angelegenheiten so zu fördern und zu leiten, daß alle übrigen Beamten und Unterthanen Ihn für einen, von Uns Allerhöchst eingesetzten, Fürsten anerkennen, in allen Regierungen: Angelegenheiten sich an Ihn wenden; daß sie das, was Er sage, anhören, sich darnach richten, und seine sich auf die in dieser Unserer höchsten Verordnung enthaltenen Bander: Einrichtungen beziehenden Feste in Ehren halten und vollstrecken; Er seiner Seits aber, wandle standhaft auf dem Wege des Gehorsams, der Unterwürfigkeit, der Treue und der Redlichkeit fort, und setze sein ganzes Streben dahin. Seine Obliegenheiten, Unserem kaiserlichen Willen gemäß, zu erfüllen; Er ermangle nicht den Zustand der Bundes: Angelegenheiten, deren Schilderung erforderlich seyn sollte, Unserem erhabenen Kaiserthron vorzutragen. Und schließlich soll Er alle, ihm zu Gebote stehende

den Mittel der Macht und Gewalt in Schlichtung aller, Ihm aufgetragenen Angelegenheiten anwenden, und unter Andern sich vorzüglich bekümmern, das Maas seiner Dienstes-Treue unter Unserem höchst kaiserlichen Schutze voll zu machen; deshalb sich auch Niemand, wer er auch seyn möchte, in die Angelegenheiten des Fürstenthums zu mengen hat. Dieß sei also zu erkennen, und diesen edlen und erhabenen Zeichen Glauben beizumessen.“ — Zu gleicher Zeit ist von dem Sultan ein Chatti-Scherif, enthaltend die der serbischen Nation von S<sup>t</sup>. Heiligt verlassenen Privilegien, an den Pascha von Belgrad erlassen und an diesen durch einen großherlichen Commissär übersandt worden. (Wir werden diesen Chatti-Scherif nachträglich mittheilen.)

Zu Alexandria wurde am 18. August der German des Sultans verlesen, kraft dessen die Insel Candia dem Paschalik von Aegypten auf ewige Zeiten einverleibt ist. Drei Tage dauerten die Festlichkeiten in dieser Stadt, um diese Günst würdig zu feiern. — Am 6. September empfing der seitherige türkische Gouverneur der Inseln, Soleyman-Pascha, die offizielle Mittheilung dieser großherlichen Beschlußes, und am 15. Murapha-Pascha, der Befehlshaber der ägyptischen Besatzungs-Truppen durch den aus Alexandria zu Cana eingelaufenen Brigg des Vice-Königs, die Geliebte, die Bekräftigung im Oberbefehl über alle ägyptischen Truppen in dieser wichtigen neu erworbenen Provinz. Es wurden von ihm sogleich mehrere gefangene griechische Chefs frei gegeben, und reichlich beschenkt nach Hause geschickt. Am 26. September lief eine ägyptische Escadre von 14 Segeln im Hafen von Suda ein. Sie brachte 4000 Mann regulärer Infanterie, 200 Reiter, und 1000 Handwerker, um ohne Verzug von den Festungen Besitz zu nehmen, und diese in Stand zu setzen. Der Chef des Generalskabs der Armee des Vice-Königs, Osman-Bei-Muredidin, ein junger in Frankreich und Italien erzogener Mann, ist mit der Inspection der Insel und Berichterstattung hierüber an den Vice-König beauftragt, und an Bord des obgedachten Geschwaders dort angelangt. Eine zweite Abtheilung ägyptischer Truppen, gleichfalls über 4000 Mann stark, ist in der letzten Hälfte des Octobers in Candia ans Land gesetzt worden. Das als Zufluchtsort griechischer Seeräuber berühmte Fort von Karabusa, welches vor einiger Zeit von Truppen der drei verbündeten Mächte (Rußland, England und Frankreich) besetzt worden war, wird aller Wahrscheinlichkeit nach nächstens den ägyptischen Truppen eingeräumt werden. (Die in der Zeitung von Cairo über die Vereinigung der Insel Candia mit dem Paschalik von Aegypten enthaltenen Actenstücke werden wir nachtragen.)

#### R u ß l a n d.

Die S<sup>t</sup>. Petersburgische Zeitung vom 3. December meldet: „Ein Aufrum war gestern seit dem

Tage verlesen, der nach dem unersorhlichen Rathschlusse des Königs der Könige, das Schicksal so vieler Episkope, mit dem Scepter Rußlands, in die Hand unseres gloreich regierenden Kaisers Nicolaus I. niederlegte, aus der seitdem, mit jedem neuen Jahre, neue Segnungen über Millionen sich ergießen. Die getreuen Unterthanen strömten in die Tempel des Herrn, Ihm Dankopfer darbringend, daß er Jhnen in Seinem Gefassten ein geheiligtes Unterpfand für das unersorhliche Verbleiben ihrer Wohlthat und Ruhe verliehen hat, und beugten ihre Kniee um Gebete um Segen und Gedeihen für die geliebten Landesältern und das ganze theure Kaiserthum. Am Abend war die Residenz glänzend erleuchtet. — S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser haben dem S<sup>t</sup>. Generalskabs-Doctor, wirklichen Staatsrath Kechmann zu erlauben geruht, die Ordens-Insignien des goldenen Löwen anzulegen, welche demselben von S<sup>t</sup>. königlichen Heiligt dem Fürstenthum von Hessen verliehen worden sind. — In der Nacht vom 23. auf den 24. v. M. wurde wegen des beginnenden Vegganges, die Staatsbrücke abgenommen, und die Communication fand bis zum 1. Nachmittags durch Vöte Statt. Drei derselben blieben im zunehmenden Eise stecken, und die darauf befindlichen Personen retteten sich durch Hülfen von Brettern ans Ufer. Am 2. war das Eis so stark, daß man zu Fuß darüber gehen konnte. Die kleine Nema zwischen Waskli-Ostow und der Petersburgischen Seite frost so ohne daß man nöthig gehabt hätte, die Tuschkow-Brücke abzunehmen.“

Die S<sup>t</sup>. Petersburgische Zeitung vom obigen Tage enthält folgende Bekanntmachung, welche der S<sup>t</sup>. Militär-General-Gouverneur von S<sup>t</sup>. Petersburg erlassen hat: „Seit einiger Zeit sind die Bewohner dieser Hauptstadt durch Ungebührlichkeiten von Muthwilligen beunruhigt worden, die ein Vergnügen daran fanden, in einigen Gegenden der Stadt die Gensker einzuschlagen. Jeder wohlbedenkende Bürger ließ sich angelegen seyn, die unbekannten Störereide zu entdecken, während die Regierung, für die Erhaltung der Ruhe und Ordnung besorgt, alle Mittel anwandte, um die Muthwilligen ans Tageslicht zu ziehen, und dem Unfuge zu steuern, — welches ihr auch gelang. Geseh, dieses nicht so schnell, als es zu wünschen gewesen wäre, so war der einzige Grund dazu der, daß die Obrigkeit stets nach den Vorschriften des Gesetzes verfahren, nicht auf bloßen Verdacht hin, oder den Ausfäuden der Verhafteten Gehör leihend, Personen für schuldig erklären konnte. Jetzt endlich sind, durch unumstößliche Beweise, jene Störer der öffentlichen Ruhe entthut worden, und, ihres Vergehens vollkommen überwiesen, die gezeigte Strafe untergangen. — Die Mehrzahl derselben gehören zur niederen Volksklasse und haben gleich nach Entgekhändnis ihres Frevels, auf eiden den Stellen, wo sie ihn verübten, die gebührende Körperstrafe empfangen;

einige aber, wie es sich zu allgemeinem Bedauern erwies, waren — Edelkute in Diensten, namentlich: der künftige Peter Wolyn, Actuarius des Ministeriums der auswärtigen Angelegenheiten, und der Beamte von der vierzehnten Klasse Romanow im Departement der geistlichen Angelegenheiten fremder Confessionen. — Ein Fehltritt dieser Art verdiente exemplarische Bestrafung; E. Majestät der Kaiser haben jedoch, mit gnädiger Rücksicht auf ihre Jugend, und dem Wunsche ihnen Gelegenheit zur Besserung zu geben, anzuwenden geruht, daß ihre Bestrafung dahin beschränkt werde, den ersten, als den schuldigeren, zu einmonatlichem Gefängnisarrest zu verurtheilen und darauf in Gefängnis, den anderen aber in Achtung anzustellen. — Die solchergestalt erfolgte Entscheidung so strafwürdiger Vertheile gegen die Pflichten der Gesellschaft, möge allen Bewohnern der Hauptstadt Gewähre leisten, wie sehr die Regierung für die allgemeine Ordnung Sorge trägt und mit unermüdlicher Wachsamkeit überall die gehörige Ruhe aufrecht zu erhalten sich bemüht.“

### P o l e n.

Die Warschauer Zeitungen vom 9. December enthalten eine zweite, längere Proclamation des Dictators Chopicki an die polnische Nation, in welcher sich derselbe nochmals darüber ausspricht, daß er die ihm übertragene Würde nur für den Augenblick übernommen habe, weil er der Administrations-Rath für notwendig gehalten, daß ein Einziger an der Spitze der interimsistischen Regierung des Landes stehe, um Ordnung und Einheit in die Maßregeln und das Verfahren derselben zu bringen. Zum Gouverneur der Stadt Warschau hat der Dictator den Brigade-General Szymbel ernannt, welchem auch die Bildung neuer dritter Bataillone bei der Infanterie anbefohlen ist. Der Municipalrath soll über alle seine Handlungen vorher mit genanntem General Rücksprache nehmen. Die provisorische Regierung verbleibt, nach dem Willen des Dictators, in Beziehung auf die innere Verwaltung in der Ausübung ihrer Gewalt und alle einzelnen Abtheilungen derselben haben mit dem G. d. N. ihre regelmäßigen Arbeiten begonnen.

In einer aus 14 Artikeln bestehenden Verordnung der provisorischen Regierung werden 1) die mit der Bildung der Sicherheitswache in Städten und Dörfern beauftragten Beamten angewiesen, unter persönlicher Verantwortlichkeit, ihre Geschäft bis zu dem ihnen bestimmten Termine auszuführen; 2) wird bestimmt, daß die Kriegs-Commissäre der einzelnen Wojewodschaften, in Gemeinschaften mit den von dem Dictator ernannten Regiments-Befehlshabern, Malachowski für die Wojewodschaften Masowien, Kalisch, Krakau und Sandowir, und Coltyk für Lublin, Podlachien, Ploß und Augustow, die aus dem Dienst entlassenen Krieger in den Hauptstädten zusammenrufen sollen, um aus ihnen eine Ergänzung der Armee zu ziehen; 3) wird für jede Wojewodschaft ein Befehlshaber zur Organisation der beweglichen National-Garde ernannt. Von dieser ausgenommen sind: die ansehnlichen Besitzer einer Landwirtschaft, die Keupel, die verabschiedeten Militärs, welche wie oben erwähnt, sich in den Hauptstädten versammeln, und die Fabrikanten und Handwerker, welche zur Vervollständigung von Waffen und Kriegsmaterial gebraucht werden, so wie endlich auch die Ausländer.

Turch eine andere Verordnung der provisorischen Regierung wird das Schicksal der russischen Gefangenen der öffentlichen Sorge anempfohlen. Diejenigen von ihnen, welche im Lande bleiben wollen, haben sich in dieser Hinsicht beim Municipals-Rath zu melden, den Frauen und Diensthenden wird freier Abzug gestattet, und alle Männer und Frauen, welche in Warschau bleiben, werden in Bezug auf ihre Personen und ihre Vermögen unter den Schutz der Landesgarde gestellt.

Da die Unruhen der letzten Tage eine Unterbrechung in den Handels-Geschäften herbeigeführt haben, so hat die provisorische Regierung in Uebereinstimmung mit der Bank beschlossen, daß alle Wechsel, welche am 29. November fällig waren, und es von da an bis zum 15. December noch werden, ungeachtet sie am bestimmten Termine nicht realisirt oder nicht zur geschäftsmäßigen Zeit mit Protest zurückgemiesen worden sind, doch ihren vollen Werth bis zur Zurücknahme gegenwärtiger Verordnung behalten. Auch erklärt die Bank, daß, da ihr Eigenthum sich auf 30 Millionen Gulden beläuft, und sie bis jetzt nur für 16 Millionen Gulden Kassen-Billets im Umlauf hat, der Artikel 23 des Bank-Gesetzes vom 22. Januar 1828 sie berechtige, noch für 14 Millionen Gulden Bank-Scheine auszugeben. Sie wird daher sofort beginnen, dergleichen Scheine à 50 Gulden in Umlauf zu bringen, und fordert das Publicum auf, dieselben in ihrem Geschäft: Local für baares Geld oder Kassen-Billets, und zwar ohne Abzug, einzutauschen, indem sie zugleich bemerkt, daß die Kassen-Billets dadurch nicht erloschen, sondern neben den Bank-Scheinen ihren vollen Werth behalten und in allen öffentlichen Kassen eben so wie jene angenommen werden sollen. Diese Bekanntmachung ist von dem Präsidenten Staatsrath Wasilen Jelski unterzeichnet.

Der Staatsrath Präsident der Wojewodschaft Masowien, A. Rembelski, hat an die Bewohner derselben einen Aufruf erlassen, gewissenhaft in Entrichtung ihrer Steuern zu seyn, und den zu der Erhebung derselben bevollmächtigten Behörden Genüge zu leisten. Die Schulzen der Dorfgemeinden und die Präsidenten und Bürgermeister der Städte sollen diese Aufforderung überall bekannt machen, und sie an Sonn- und Festtagen in den Kirchen ablesen lassen, damit die Steuerpflichtigen dadurch zum Gehorsam ermahnt und auf künftige, möglicher Weise nöthige, außerordentliche Steuer-Verordnungen der provisorischen Regierung vorbereitet werden.

Der Warschauer Zeitung zufolge haben die Wojewodschaften Krasau, Kalisch, Lublin, Ploß und Podlachien der provisorischen Regierung Beistimmung. Adressen eingeschickt. Außerdem hat das Comité der Sicherheitswache im Verein mit den Stadträthen und Befehlshabern der Nationalgarde von Ploß ein Schreiben an den Dictator geschickt, in welchem der allgemeine Wunsch gegen die demagogischen Clubs und die Verschönerung ausgesprochen wird, daß die Wojewodschaft Ploß den Generalissimus in seinen Unternehmungen mit allen ihren moralischen und physischen Kräften zu unterstützen und mit ihm gemeinschaftlich die Umtriebe der Demagogen zu bändigen gesonnen sei. — Dieselbe Zeitung meldet: „General Roznicki soll beim Abmarsch der russischen Armee die Regierungen, Kasse mitgenommen haben; Kaiserliche Hoheit der Großfürst Efsarawitsch hat ihm jedoch Befehl gegeben, dieselbe zurückzustellen. — General Woyczynski ist heute (am 9.) hier angekommen. — Heute werden, einer Bekanntmachung des Rectors Schwep, sowie gemäß, die Vorlesungen an der königlichen Alexander-Universität wieder ihren Anfang nehmen. — Es wird ein neues politisches Blatt, unter dem Titel: Der weiße Adler erscheinen.

### Frankreich.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 7. December gab eine sehr heftige Einwendung von Seite des H<sup>n</sup>. Petou bei Verlesung des Protokolls der vorigen Sitzung, worin er sich beschwerte, daß man ihm das Wort über den Artikel 4 des Befehles die Aushebung der 80,000 Mann betreffend, verweigerte, Veranlassung, daß derselbe auf den Antrag der Kammer durch ihren Präsidenten, H<sup>n</sup>. Casimir Perier, zur Ordnung gerufen ward. Die Tagesordnung kommt an Berichterstattung über den von der Pairs-Kammer amendierten Entwurf, die Richter, Auditoren betreffend. Die Commission trägt, da auch die Regierung damit einig sei, auf Annahme desselben an. Darauf folgt der Commissions-Bericht über das Gesetz, den allgemeinen Entschädigungs-Fonds betreffend, der auf Annahme desselben anträgt, und sodann dem Commissions-Bericht über den Entwurf, die Zusammensetzung der Assisenhöfe und Juries betreffend. H<sup>n</sup>. Vernoard, Berichterstatter, trägt mit einigen kleinen Amendements auf Annahme an. Zugleich werden zwei Zusatz-Artikel vorgeschlagen. Ein Vorschlag des H<sup>n</sup>. von Mosbourg zu Entschädigung derer, die bei dem Kriege gelitten, ward von dem Präsidenten zu vorheriger Mittheilung an die Bureau empfohlen. Nachdem mehrere Mitglieder für und wider den Vorschlag gesprochen, beschließt die Kammer zuerst Vertagung, und dann, daß er in späterer Zeit in Erwägung gezogen werden soll. Hierauf erstattet die Pairs-Commission Bericht.

In der Pairs-Kammer kam in der Sitzung am 7. December der Bericht über das von den Deputirten, Zu Nr. 352

Kammer angenommene Gesetz über Ausruf und Mauerstrafen an die Tagesordnung. Derselbe trägt auf Annahme an. Die Kammer geht zu Erörterung des Entwurfs über die Journale und periodischen Schriften über. Niemand verlangt das Wort über das Ganze des Gesetzes. Der Präsident verliest das Gesetz sammt den Amendements der Commission. Der Marine-Minister erklärt im Namen der Regierung deren Beitritt zu den vorgeschlagenen Amendements, insofern sie die Caution betreffen, will aber nicht, daß die ganze Caution auf dem Géant lasse. H<sup>n</sup>. von Broglie, der Berichterstatter, entwickelte seine Gründe für jenen Antrag näher, und erklärte, daß die Commission darüber einstimmig gewesen sei. Ein Amendement des H<sup>n</sup>. Decazes wird nach mehrfacher Erörterung verworfen. Darauf wird das Amendement der Commission angenommen, so wie ein Zusatz-Artikel des Barons Mounier.

Der Moniteur vom 9. d. M. erklärt das auf der Pariser Börse am vorhergehenden Tage verbreitete Gerücht, daß der Graf Pozzo di Borgo von seinem Monarchen abberufen worden sei, für grundlos.

Die Pariser Journale sprechen von einer nahe bevorstehenden Pairs-Promotion, und geben die Zahl der neu zu creirenden Pairs auf vierzig an.

H<sup>n</sup>. Benjamin Constant ist am 8. December Abends zu Paris mit Tode abgegangen.

Der Semaphore von Marseille schreibt: „Man hat erfahren, daß die französische Armee in Afrika am 22. November Mittags zu Medjah eingezogen ist. Am 21. fand ein Gefecht Statt, wobei die Truppen des Bei von Littery, unter dem Befehle ihres Aga, völlig geworfen wurden. Der Beiseldst rettete sich zu einem Marabout in der Nachbarschaft. Man erhielt die Nachricht, daß er sich am 23. November in das französische Lager begeben wollte, um sich dem Ober-General Clausey zu unterwerfen.“

Am 8. December. 5 Percents 91 Fr. 10. Fin courant geschlossen zu 91 Fr. 25. 3 Percents 61 Fr. 95. Fin'courant geschlossen zu 60 Fr. 90. 4percentige Anleihe 76 Fr. 25.

Wien, den 17. December.

H<sup>n</sup>. v. t. Majestät haben mit Allerhöchster Entschließung vom 26. November d. J., die durch den Tod des Franz Brojomewy von Prawoslaw erledigte böhmische Appellationsrathsstelle dem bisherigen Prager Magistratsrath, Ignaz Hansgig, allergnädigst zu verleihen geruhet.

Am 17. December war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuld-Verreibungen zu 5 pCt. in CM. 89<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; do dito zu 4 pCt. in CM. 78<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; do dito v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 165<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; do dito v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 115<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; Wiener-Stadtbanco-Obligat. zu 2 pCt. in CM. 49<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; Conv. Münze pCt. —

Von Actien pr. Stück 1002<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in CM.



## A n k ü n d i g u n g.

Bei dem nunmehr allmählig bevorstehenden Jahreschlusse sehen wir uns veranlaßt, unsere sämtlichen Pränummeranten, vorzüglich in den Provinzen des k. k. Staaten und im Auslande, anlegentlich zu ermahnen, ihre Bestellungen für den künftigen Jahrgang des Österreichischen Beobachters bei Zeiten zu machen, und denjenigen, welche neu eintreten wollen, sich baldigst zu melden, um unsere Blätter gleich in Aussicht der Stärke der Auflage darnach treffen, und jeden nach Wunsch beschreiben zu können. Nach denjenigen, den Bestellungen noch vor Anfange des künftigen Jahres eintausen, können wir mit Gewißheit ein vollständiges Exemplar des ganzen Jahrganges versprechen. Wer sich später meldet, hat es sich selbst zuzusprechen, wenn ihm das Exemplar unseres Blattes nur von dem Tage an, an welchem seine Bestellung einläuft, geliefert werden wird.

Was Zweck, Inhalt und äußere Form unseres Blattes anlangt, schreiben wir uns auch im Laufe des verfloßenen Jahres unseren Versprechungen vollkommen Genüge geleistet, unsern Lesern im Inlande durch die schnelle Mittheilung aller ausländischen Nachrichten, sämtliche Blätter des Auslandes durchaus eingehend gemacht, und durch unsere ausgebreitete und zuverlässige Correspondenz selbst dem Auslande Nachhaken geliefert zu haben, welche wohl nirgendwo, als in unserem Blatte, zuerst gefunden werden dürften. Der Inhalt unseres Blattes, die innere Einrichtung und die äußere Form, bleiben auch in Zukunft durchaus dieselben. Alle offiziellen Actenstücke und Berichte werden wir, wie bisher, vollständig nach ihrem Original-Texte (bei größerer Weitläufigkeit derselben in außerordentlichen Zeitagen) liefern, und es sollen, wie bisher, weder Kosten noch Mühe gespart werden, um unsere Leser über die neuesten Ereignisse der Zeit in allen Theilen der Erde so schnell und umfassend, als möglich, zu unterrichten und zu belehren.

Der literarische Anhang des Österreichischen Beobachters enthält kürzere Aufsätze, Verrichtungen und vermischte Nachrichten aus dem Gebiete der Wissenschaft und Kunst, neuere gemüthliche Erscheinungen, besonders im Reiche der Landwirtschaft, Handelsberichte u. s. w. Jeder Schriftsteller oder Verleger, welcher wünscht, daß eines seiner Werke in unserem Blatte angezeigt und beurtheilt werde, beliebe zwei Exemplare derselben unter der Aufschrift: „An die Redaction des Österreichischen Beobachters in Wien“ postfrei zu übersenden.

Der Preis des Österreichischen Beobachters, welcher nach wie vor alle Tage (nur die vier höchsten Festtage ausgenommen) erscheint, ist für den Jahrgang 18 fl. in Conventionsmünze, welche rathenjährig, halbjährig oder ganzjährig, mit 4 fl. 30 kr., 9 fl. oder 18 fl. in Conventionsmünze, vorausbezahlt werden müssen. Zur Bequemlichkeit des Publicums wird der Pränumerationsbetrag auch in Wienwährung angenommen. Die Pränumeration wird im Comptoir des Österreichischen Beobachters, welches sich gegenwärtig in der Dorotheergasse im kleinen Cäcilienhause Nr. 1108 befindet, von heute an, angeschlossen. Den Pränummeranten in der Stadt wird das Blatt auf Verlangen, gegen einen voraus zu bezahlenden Zuschuß von 45 kr. W. w. monatlich, durch eigens hierzu bestellte Herumträger täglich Morgens in das Haus geschickt werden, und es wird Jedermann, der hiervon Gebrauch zu machen wünscht, ersucht, seine Adresse bei der Bestellung genau schriftlich zu hinterlassen. Diejenigen H. H. Pränummeranten in den Vorstädten, die das Blatt ins Haus geschickt haben wollen, werden ersucht, ihre Bestellungen bei der hiesigen k. k. Obersten Hofpostamts - Haupt- Zeitungsexpedition zu machen, welche, mittelst der Briefträger, gegen einen billigen Zuschuß von Schleunigkeit und pünktliche Zustellung des Blattes besorgen wird. In Betreff des Pränumerationsbetrags sind wir bemüht, zu bemerken, daß wir nur für diejenigen Pränumerationen haften, deren Betrag unmittelbar im Comptoir des Österreichischen Beobachters erlegt worden ist, so wie wir uns in Hinsicht des Pränumerations Scheines genöthigt finden, wiederholt und bestimmt zu erklären, daß ohne Vorzeigung desselben schlechterdings an Niemanden ein Blatt verabfolgt, und falls der Schein gänzlich in Verlust geräth, durchaus kein Ersatz derselben, als gegen neue Pränumeration, geltend werden könne. Wir ersuchen daher Jedermann anlegentlich, zur Vermeidung aller Unannehmlichkeiten, diese Scheine wohl in Acht zu nehmen.

Die Pränumeration wird, wegen Ausgabe der Zeitungen, nur Nachmittags angenommen.

Die Pränummeranten in den sämtlichen Provinzen des k. k. Staaten und im Auslande belieben ihre Bestellungen bald möglichst entweder bei den ihnen zunächst gelegenen k. k. Poststationen und Oberpostämtern, oder geradesu bei der hiesigen k. k. obersten Hofpostamts-Haupt-Zeitungsexpedition zu machen. Der ganzjährige Pränumerationsbetrag ist die mit zweimaliger Versendung in der Woche ganzjährig 22 fl. 24 kr. C. M., halbjährig 11 fl. 12 kr. C. M. um welchen Preis der Österreichische Beobachter postfrei an sämtliche Abnehmer in den k. k. Ländern, und für das Ausland bis an die Gränze, geliefert wird. Für die tägliche Versendung an solche Orte, wohin die Post täglich abgeht, zahlt jeder Pränummerant halbjährig 2 fl. C. M. oder 5 fl. W. W. mehr.

Wien, den 18. December 1830.

Die Redaction und der Verlag des Österreichischen Beobachters

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse Nr. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Sonntag, den 19. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reduziert		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 17. December.	3 Uhr Morgens.	27,505	283. 36. 2P.	+ 1.0	W. Still.	Friehl.
	3 Uhr Nachmitt.	27,514	28 3 4	+ 2.0	SO. schwach.	—
	10 Uhr Abends.	27,365	28 1 6	+ 1.0	SO. —	Regen.

## R u s s l a n d.

Berliner Blätter melden aus Petersburg vom 4. December: „Bis heute hat die Cholera seit den letzten Berichten keine weiteren Fortschritte gemacht, und Petersburg ist von diesem Uebel noch befreit geblieben. In Moskau ist die Cholera, wie schon bemerkt, im Abnehmen. Die Zahl der Geseftunden ist schon doppelt so groß, als die der Sterbenden. Das erste Tausend der Cholera-Kranken entwickelte sich allmählig, das zweite, dritte und vierte sehr schnell, das fünfte minder schnell, ein sechstes sehr langsam, und ein siebentes dürfte vielleicht gar nicht voll werden. Die Meinung, daß die Krankheit nur vier Wochen in einem Ort grassire, hat sich in Moskau nicht bestätigt; in keinem Orten mag diese Zeit für die Dauer der Krankheit als Norm gelten können. In größern ist mehr Zeit erforderlich, ehe das Contagium einen jeden Einwohner verläßt und die aussondert, welche die Ansteckungsfähigkeit beköhen. — Der Koboge-Kanal ist zugestoren und auf dem See treibt etwas Eis. Die innere Schiffe hat aufgehört. — Wegen des Einganges in der Neva ist nun auch die Verbindung mit dem vordern Stadtheile Wosst-Dstrom (wo die Zeugnisse „Druckereien liegen“) unterbrochen.“

Das Journal d'Odessa vom 4. December enthält nachstehenden Ukas S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers an den interimsischen General-Gouverneur von Rußland und Bessarabien: „Folgende der Beschlüsse des General-Gouverneurs von Rußland und Bessarabien verordne Ich: Daß in Verdrückung der Kassen, welche von den Einwohnern Odessa's im letzten Kriege gegen die Türken getragen, und der Deangasse, die ihnen durch die Pest verurtheilt worden sind, denselben die Summe von 351,930 Rubel 44 Kopeken, welche sie noch als Rückstand der halbpereentigen Häusersteuer für die Jahre 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819 und 1830 schuldig sind, gänzlich erlassen werden solle, welche Summe ganz von den Rechnungen getilgt, dann eine neue Schätzung nach der zu S<sup>t</sup>. Petersburg angenommenen Grundlagen angestellt, und vom Jahre 1831 an, die Steuer von neuem erhoben werden solle. Unterz.: Nikolaus. S<sup>t</sup>. Petersburg am 15. November 1830.“

Ferner heißt es in obgedachtem Journale vom 4. December: „Vom 26. November bis zum 1. December sind zu Odessa außer den 5 Cholera-Kranken noch 13 Individuen von dieser Seuche befallen worden, davon sind 9 gestorben, 2 genesen und 7 noch krank. — Zu Cherson gab es am 28. November im Landspital 4 Kranke, im Stadtpital 7 und in der Stadt selbst 1

Kranken. Den neuesten Nachrichten zufolge gab es in der Stadt keine Kranken mehr. — Die Krankheit, welche in Elisabethgrad mit Cholera-Symptomen ausgebrochen war, hat viel von ihrer Sidel verloren. Indes ist die Stadt aus Vorsicht umzingelt.“

## F r a n k r e i c h.

In der Sitzung der Palis-Kammer vom 8. d. M. wurde der von der Deputierten-Kammer bereits angenommene Gesetzentwurf hinsichtlich der Einberufung von 80,000 Recruten von der Klasse von 1830 von dem Kriegsminister mit einer einleitenden Rede vorgelegt, deren Schluß folgendermaßen lautet: „Das Geseh, welches wir Ihren Beratungen unterwerfen, — ein durchaus weises und vortheilhaftes Geseh — wird seinen Zweck erreichen, wenn es uns das erste aber Güter, den Frieden, unter dessen Schatten allein unsere öffentlichen Freistellen gedeihen und Frucht bringen können, bewahrt. Wir haben alle Hoffnung, meine Herren, daß der Friede aufrecht erhalten werden wird, und Frankreich empfängt fortwährend von den europäischen Mächten die freundschaftlichsten Versicherungen. Wir können jedoch im Angesichte der Kationen, die im Norden von Europa Statt finden, im Angesichte der Begehrtheiten, die unter Ihren Augen vergehen, nicht hancionäre bleiben und weit entfernt Grände, der Besorgnis darin zu finden, müssen wir vielmehr heilsame Wohnungen daraus schöpfen. Es sind Wünsche gegeben worden, mehrere der vorzüglichsten Vannet zu befristigen; auf Paris und Lyon ist hiebei, in Folge der Bemerkungen von Seiten der Bewohner dieser beiden wichtigen Städte Bedacht genommen worden. Allein, wir wiederholen es: Sie dürfen, meine Herren, in diesen Anhalten, nichts weiter als den schließlichen Wunsch der Regierung des Königs, keine von den Maßregeln zu verabfolgen, welche zugleich die Ehre und die Sicherheit des Landes erhöhen, und das Bedürfnis erwidern, jenes gute Einvernehmen aufrecht zu erhalten, welches Allen so theuer und für die Wohlfahrt der Reiche von so großem Einfluß ist. — Unser Stolz ist so rasch, so unüberdacht, so ruhmvol geworfen, daß es einiges Mißtrauen erregen konnte, welches durchaus unsere Einigkeit und unsere unerschütterlichen Willen, jene unwandlern Grundfeste, auf denen die Unabhängigkeit der Völker beruht, aufrecht zu erhalten, bald verstoßt werden wird. Die Nicht-Intervention ist fortan unser Grundfals; wir werden ihn ohne Zweifel gewissenhaft achten, aber unter der wesentlichen Verbindung, daß er von den Andern geachtet werde. Um dieses Resultat desto sicherer zu erreichen, nehmen

wir Ihre Mitwirkung in Anspruch. Wir werden fast  
sogar durch unsere Soldaten, wie durch die Gerechtigkeit  
unserer Sache, und auf beide gestützt, würden wir uns  
nur dann erst zum Kriege entschließen, wenn wir unsere  
Verhandlungen zur Erhaltung des Friedens vergebens an-  
gegriffen haben würden, sagt, wir werden alle unsere  
Verpflichtungen zu erfüllen wissen. — Achtbare Depu-  
tate, weiter, als unsere Bedürfnisse, gehend, hatten  
gewünscht, daß wir 120,000 Mann, statt 80,000 verlangt  
hätten; bei aller Würdigung der Beweise eines so edlen  
Vertrauens, haben wir sie nicht angenommen, einzig  
und allein, weil diese Vermehrung uns nicht notwendig  
geschieden hat; die Minister des Königs der Franzosen  
werden eben so wenig verhoffentlich mit Frankreichs  
Söhnen, als mit dessen Söhnen fern. — Wir hoffen,  
meine Herren, daß Sie mit jenem Gefühl der National-  
würde, das Ihnen eigen ist, das Geseß aufnehmen wer-  
den, welches wir Ihnen vorlegen, und dessen Errette-  
ren in allen Gemüthern den Ausdruck hochherziger  
Ideen werden, die durch die Jauber-Worte: Vaterland  
und Ehre hervorgerufen wurden. — Auf unsern Rekrui-  
tirungen: hätten bereits freiwillige Enrollirungen in  
Menge; unsere Soldaten eilen haufenweise unter jene  
Banne, die Zeuge so vieler andern Siege war; ein hoch-  
herziger Eifer offenbart sich von allen Seiten. — Wün-  
schen wir uns Glück, meine Herren, Frankreich so willig-  
en Gehorsam geleistet zu sehen, wenn es seine Solda-  
ten zur Vertheidigung aufruft; freuen wir uns über den  
neuen Aufschwung, den unsere heldenmüthige Revolu-  
tion seinem Patriotismus gegeben hat; und wenn wir  
ebend, nach Ruhm dünkend, von Ehrsucht und Ge-  
berungen träumten, so haben wir heute, stärker, weil  
wir über unsere wahren Interessen aufgeklärter sind,  
kein anderes Bedürfnis, als den Frieden, keine andere  
Leidenchaft, als die Freiheit.

Die in Aufsehung gestellten Minister sind am 16.  
December Morgens 8 Uhr, unter Escorte der beidseitigen  
National-Garde, von Vincennes nach dem Luxembourg  
gebracht worden.

Der König hat der Witwe des H<sup>rn</sup>. Benjamin  
Constant wegen des Abiebens ihres Gemahls sein Bei-  
leid bezeigen lassen. — Die Gazette de France  
sagt über diesen Todesfall: „Der Tod des H<sup>rn</sup>. Ben-  
jamin Constant ist ein unersetzlicher Verlust für die  
linke Seite. Seit langer Zeit war seine Gesundheit ge-  
schwächt und man kann wohl sagen, daß er bloß noch  
von jener Art von Jauber der Popularität lebte, der die  
Leidenchaft seines ganzen Lebens ausmachte, und wel-  
chem er alles geopfert hat. — H<sup>r</sup>. Benjamin Con-  
stant ist für uns in dieser letzten Zeit ein um so furcht-  
barer Gegner gewesen, je mächtiger er geworden war.  
Wir hatten in seinen Augen das Unrecht, daß wir ihn  
mit seinen eigenen Waffen bekämpften. Wir haben dem-  
nach das Recht erworben, gegen sein Andenken geredet  
zu seyn. Sein feiner und durchdringender Verstand, sein  
ausnehmender Scharfsinn hatten ihn, mehr als einmal,  
auf die Bahn der Wahrheit geführt, und ihm seinen Kreis  
eines lichtvollen und belebten Vortrags verliehen, wo-  
mit er seine Gedanken und die Beweglichkeit seiner Ueber-  
zeugungen zu befeiden wußte. Wir haben über den De-  
putirten von 1830 den Verfasser der Réactions, und des  
Esprit de conquête et d'usurpation — Schiften, worin  
er die Terroren und den Militar-Dropismus mit  
Verdämplung und Energie bekämpfte — nicht vergessen. —  
Die Revolution von 1830 weißte das nahe bevorste-  
hende Ende des H<sup>rn</sup>. Benjamin Constant, weil sie  
das Ende seiner Täuschungen herbeiführte. Seine letzten

Worte auf der Rednerbühne trugen das Gepräge jener  
tiefen Traurigkeit, die ihn erdrückte. — Ein Journal  
sagte gestern, er sei glücklich gewesen, als Maurel,  
weil er den Triumph der Revolution erbeut, die Wüh-  
lchaupten, daß er unglücklich gewesen, weil er nicht ge-  
nug war, in diesem Triumph das Ende seiner  
Täuschungen zu erblicken.

Am 3. December hatte man zu Paris die ersten  
Nachrichten von den in Warschau vorgestellten Ge-  
sinnungen erhalten.

Am 2. December er-5 Percento 90 Fr. 50.  
coursant geschlossen zu 50 Fr. 55. 3 Percento 60 Fr. 35.  
coursant geschlossen zu 60 Fr. 35. 4 percentige An-  
leihe 76 Fr.

#### Väpliche Staaten.

Am 2. December Morgens wurden die kirchlichen  
Uebereinkunft des heiligen Vaters, nachdem sie vorher ein-  
helfamirt worden waren, in der Paulinischen Kapelle  
des Quirinals ausgeführt. — Am folgenden Tage wurde  
die Uene, welche das Hez des verstorbenen Papstes  
Pius VIII. enthält, dem Verstorbenen gemäß, in die  
Vestibule des heiligen Vincenz und Anastasius zu Lenz  
gebracht. Am Abend desselben Tages wurde die Leiche  
S<sup>ts</sup> Heiligkeit mit der herkömmlichen Begleitung aus  
dem Quirinal nach der Kapelle Sixtus IV. in dem Vatic-  
nischen Pallaste übertragen, und dort auf einem Para-  
de-Bette angekehrt. — Am 4. Morgens versammelten  
sich 33. C<sup>ts</sup> die Kardinäle im apostolischen Vauxhall  
des Vaticans und hielten in dem sogenannten Orato-  
rie-Saale die erste oecumenische General-Congregation, in  
welcher die Vorschriften der Päpste für das Concile  
vorgelesen und deren Beobachtung hierauf von jedem  
einzelnen der Kardinäle beschworen wurde. Die Leiche  
des heiligen Vaters wurde sodann im feierlichen Zuge  
nach der S<sup>ts</sup> Peterkirche gebracht, und in der Kapelle  
des allerheiligsten Sacraments beigesetzt. — Am Morgens  
des 6. haben in der S<sup>ts</sup> Peterkirche die neuntägigen  
Exequien begonnen, nach deren Verandigung 33. C<sup>ts</sup>  
die Kardinäle am 14. Nachmittags sich im Conclave ver-  
sammelten.

Den neuesten Nachrichten aus Rom vom 9. d. M.  
zufolge waren bereits mehrere Kardinäle aus dem Fir-  
vinen zum Conclave daselbst angelangt.

Schweizerische Eidgenossenschaft.  
Durch Kreisverbreiten vom 7. December wurden von  
dem Vororte Bern sämtliche Städte zu Abordnung  
von mit Instruction zu versehenen Abgeordneten für  
eine außerordentliche Tagung eingeladen,  
die am 23. December ihrer Sitzungen in Bern eröffnen  
soll und als deren drittes Zweck das Ausbilden  
bezeichnet: 1) Wiederherstellung der Ruhe und Or-  
dnung im Innern; 2) Sicherung des regelmäßigen Ver-  
trandes der Bundesverhältnisse bei dem drohenden  
Wegfall der vorerhöhten Bedrohung und 3) die Ver-  
hältnisse zum Ausland und Nachbarn, welche die  
Handhabung der Neutralität der Eidgenossenschaft erho-  
hen kann.

#### Königreich der Niederlande.

In der Sitzung der zweiten Kammer der Genera-  
staaten am 3. December wurden die Berichte der Cen-  
tral-Abtheilung über die beiden Gesetzentwürfe, bezie-  
hend eine dem Kriegs-Departement zu bewilligende Zu-  
schußsumme von 12,000,000 Gulden für 1830, und die  
Ein- Aus- und Durchschleue des Getreides an der  
der Eisenbahn, vorgelesen. Die vierte Abtheilung an-  
langte, bevor sie ihre Stimme in Betreff des Geset-  
entwurfs gab, Aufschuß darüber: 1) wodurch die Agri-

ung sich zu den Befehlen an die Commandanten der Armer Corps demnach gefundten, die den Standpunkt dieser Corps unendlich zu schwächen schienen; 2) über Ursache, Zweck und Erfolg der Aushebung der Violeade, besonders in Beziehung auf die Stellung der demofokratischen Macht auf der Schelde; 3) über die wahre Befasstheit, die Bedingungen und die Tendenz des Waffenstillstandes, der von den Belgiern befehligt worden, ohne daß eine Verlängerung von holländischer Seite ehestens erfolgt sei; endlich 4) über die Aussicht zur Ausführung einer vollkommen regelmäßigen Trennung der ehemaligen vereinigten Niederlande von Belgien. Hier auf lautete der Antwort der Regierung: was den politischen Zustand des Landes, den Stand der Unterhandlungen mit den Mächten und die Aussichten für die Zukunft betreffe, könne eine Erläuterung dieser Gegenstände nicht die nöthigen Vortheile angemessen; die gestellten Fragen seien von zu großer Art, um in der gegenwärtigen Lage der Sachen, selbst im Interesse der Einwohner der nördlichen Provinzen, Genauigkeiten anzugeben; man könne im Allgemeinen die Versicherung geben, daß, obgleich durch Reden und Schreiben in dieser Beziehung manche unrichtige Sagen in Umlauf gesetzt seien, doch nichts befinde, als eine vollständige Einstellung der Feindschaften, während welcher keiner der jetzt von der holländischen Regierung bestritten Punkte genannt werden sollte, und sollte wirklich ein Waffenstillstand folgen, so werde eine solche Räumung nur unter Bedingungen und Bedingungen Statt finden, welche der Gerechtigkeit der Sache, der Ehre und dem Interesse der treuen Provinzen entsprechen; auf diese Weise könne man bei der Fortdauer des guten Willens und der Vaterlandsliebe der nord-niederländischen Bevölkerung und bei der Gerechtigkeit ihres Vertrauens auf den König und dessen Regierung, unter dem Schutze des Allmächtigen, der Zukunft mit Ruhe und Muth entgegen sehen. — Aus dem Berichte der Central-Abtheilung geht hervor, daß viele Mitglieder mit der gegebenen Antwort zufrieden waren. In der Sitzung am 4. wurden beide Gesandtschaften einstimmig von der zweiten Kammer angenommen. Darauf erfolgte auch die Annahme derselben in der ersten Kammer.

H<sup>r</sup>. De laur Rattete am 4. December im National-Congresse den Bericht der Central-Section über verschiedene, die neue Verfassung betreffende, Fragen ab. „Soll es zwei Kammern geben?“ so lautete die erste Frage, welche von sämtlichen Sectionen mit großer Stimmenmehrheit bejaht worden ist; nur 35 Mitglieder waren für eine einzige Kammer. Auf die Frage: „Von wem soll der Senat ernannt werden?“ waren zehn verschiedene Antworten theilhaft worden. Die zweite Frage: „Soll die Senatorwürde erblich, auf eine gewisse Zeit beschränkt oder lebenslanglich seyn?“ wurde mit großer Stimmenmehrheit dahin beantwortet, daß die Würde lebenslanglich, nicht aber erblich seyn sollte. Die dritte Frage: „Welches soll die Zahl der Senatoren seyn?“ ist von mehreren Sectionen gar nicht untersucht worden. Auf die fünfte Frage: „Welches Steuerquorum soll man bejahen, um Senator werden zu können?“ wurden sehr abweichende Antworten ertheilt. Die sechste Frage lautete: „In welchem Alter soll man Senator werden können?“ Man entschied sich mit großer Mehrheit für das Alter von 35 Jahren. Die letzte Frage endlich, ob Senatoren ein Gehalt beziehen sollen, wurde im Allgemeinen mit „Nein“ beantwortet. Die Central-Section selbst hat sich über diese verschiedenen Fragen ebenfalls auf ähnliche Weise, und zwar mit gleichen Abweichungen, ausgesprochen. Bestimmter entschied man sich nur dahin, daß

die Zahl der Senatoren nicht weniger als 40 und nicht mehr als 100 Mitglieder betragen dürfe, daß sie 100 Gulden jährlicher Steuern entrichten müßten; daß sie kein entscheidendes, sondern nur ein suspensives Veto haben, sie mit Ausnahme von Jüngern und den, die Arme betreffen, Gegenständen auch die Initiativ besitzen, und endlich ihre Sitzungen öffentlich seyn sollten.

In der Sitzung des National-Congresses vom 6. d. M. trachtete H<sup>r</sup>. von Trazegnies seine Dimission als Deputirter ein. Ein sogenannter patrimonialer Vertreter, der im Großherzogthum Luxemburg befehligte, zeigte dem Congresse an, daß er der provisorischen Regierung eine politische Erklärung überreicht habe, die von dem größten Theile der angesehenen Einwohner des Großherzogthums unterschrieben worden sei. H<sup>r</sup>. Eb. von Bro u d e r e trug einige Bemerkungen vor, die sich auf die inländischen Brauweinbrennereien auftrügen, Abgaben bezühen und in der Abwesenheit des Finanz-Administrators H<sup>n</sup>. Cogen von H<sup>n</sup>. Du p u l e r beantwortet wurden. Der Herr trug unter Anderem, daß es keinem Wege in den Provinzen an Getreide fehle, und daß die Ausfuhr derselben nur verboten worden sey, um einem dem „meinen Volke herrschenden Vorurtheile Genüge zu leisten. Es fanden sich allerlei unerbittliche Discussionen Statt, woselbst H<sup>r</sup>. L e g e r e l e darauf antrug, daß die provisorische Regierung ersucht werde, dem Congresse sobald als möglich dasjenige mitzutheilen, was H<sup>r</sup>. Cartwright, der aus dem Haag zurückgekehrt sei, über den Erfolg seiner Reise berichtet habe. Der Antrag wurde genehmigt.

In der am 7. December gehaltenen geheimen Versammlung des National-Congresses sagte ein Mitglied, das Einzig, womit der Congreß sich zu beschäftigen habe, sei die Constitution und die organischen Gesetze, das heißt, die Wahl des Königs und das Wahlgesetz. Die provisorische Regierung benachrichtigte den Congreß, daß die Berichte der verschiedenen ministeriellen Departements bereit seien. Die Versammlung entschied, sie werde am 9. December die Chiefs der Departements in folgender Ordnung anhören: 1) für den Krieg; 2) für die Finanzen; 3) für das Innere; 4) für die Justiz. Die provisorische Regierung theilte der Versammlung im Namen des diplomatischen Comité's drei Noten über die Aufhebung der Violeade mit: 1) eine Note, wodurch das diplomatische Comité die H<sup>n</sup>. Breffon und Cartwright mit der Depesche des holländischen Jollandministers Wissen bekannt macht, worin es heißt, der König von Holland würde seinen Beschluß vom 20. October über die Einfuhr und den Transport aufrecht erhalten. 2) Eine Note des diplomatischen Comité's, wodurch die H<sup>n</sup>. Breffon und Cartwright aufgefordert werden, für die Aneknennung der Nationalflagge zu sorgen. 3) Eine Note dieser beiden Befandten, als Antwort auf die erste Note des Comité's, wodurch sie anzeigen, der König habe sich geweigert, sie hätten sich deswegen an den Londoner Congreß gewandt. Nach Anhörung derselben bestimmte die Versammlung, diese Noten sollten bei der nächsten öffentlichen Sitzung von Neuem vorgetragen werden.

H<sup>r</sup>. Cartwright und H<sup>n</sup>. Breffon sind vom Haag wieder in Brüssel angekommen, ohne dort etwas ausgerichtet zu haben. Der Herr kehrte noch Jeanfart.

Z e u t s c h l a n d .

Zu Braunshweig ist folgende Bekanntmachung erschienen: Wir Wilhelm. Herzog zu Braunshweig Oels etc. bei Unserer dormaligen Regierung des Herzogthums Braunshweig, fügen hiermit zu wissen: Da in der vierzigsten Sitzung der hohen teutschen Bundesversammlung vom 2. d. M. §. 104. M. 2. ein Bei-

schuß gefaßt, welcher wörtlich also lautet: „S<sup>t</sup>. Durchlaucht der Herzog Wilhelm von Braunschweig: Oels wird erzuht, die Regierung des Herzogthums Braunschweig bis auf Weiteres zu führen, Alles, was zur Erhaltung der Ruhe und Sicherheit, so wie der gesetzlichen Ordnung in dem Herzogthume erforderlich ist, zu versuchen, und daß diesen auf Veranlassung des kaiserlichen Bundes geschähe, öffentlich bekannt zu machen; so wollen Wir diesen Beschluß hierdurch ohne Verzug zur allgemeinen Kenntniß bringen, und sind dem darin ausgedrückten Ersuchen bereits durch Unsere Proclamation vom 26. v. M. entgegen gekommen.“ — Unsere getreuen Unterthanen werden mit Uns in diesem Beschluß einen neuen sprechenden Beweis der kräftigen Fürsorge der hohen kaiserlichen Bundesversammlung für das Wohl des kaiserlichen Landes und für die Ruhe von Deutschland erblicken und eine vollständige Genugthuung darin finden, daß die von Uns in Uebereinkimmung mit Unserm vielgeliebten H<sup>rn</sup>. Oheim, S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige von Großbritannien und Hannover, übernommene Regierung unter dem Schutze der in dem kaiserlichen Bunde vereinigten kaiserlichen sowie kaiserlichen Fürsten und Regierungen gestellt ist. Indem Wir dieses ersten getreuen Unterthanen zu erkennen geben, wollen Wir dagegen diejenigen, welche durch aufrührerische, gegen Unsere Regierung gerichtete Handlungen die bestehende gesetzliche Ordnung zu stören beabsichtigen sollten, hienmit ernstlich gewarnt haben, da Wir sonst durch die von Uns übernommenen Verpflichtungen gezwungen seyn würden, gegen solche Aufständler nach der Strenge der Gesetze verfahren zu lassen. Gegeben Braunschweig, den 7. December, 1830. Wilhelm.

#### U n g a r n.

Die Preßburger Zeitung vom 17. December meldet: Montag den 13. d. M. ist außer der 3<sup>ten</sup> Reichstags-sitzung, die bis Nachmittags 4 Uhr dauerte, auch noch am Abend um 7 Uhr eine gemischte Sitzung gehalten worden, in welcher eine königliche Resolution vom 12. d. M. über einige noch vom vorigen Reichstags-entschiedene geklärte Gravamina und Postulate verlesen ward, die sich über folgende Punkte verbreitet: sechster Punct. S<sup>t</sup>. Majestät geruhen die Bitte der Reichstände in Rücksicht der Verfassungskommissionen vorzuleben Militär- Personen zu genehmigen und zu verurtheilen darüber einen Gesandten zu entsenden. — 11<sup>ter</sup> und 12<sup>ter</sup> Punct. Die darin vorgelagten Postulate über die Verlegung des Reichstags seit dem Deputations-Operat im Müns, und Verlegung bearbeitet. 16<sup>ter</sup> Punct. Zur Aufnahme des Verbaues haben S<sup>t</sup>. Majestät aus Allerhöchstem Antrage, den Erwerben mehrere Vortheile zugehört und auch einwilligen zu verordnen geruht, daß noch vor der Revision des Operats, dasjenige, was dem Verbaue dienlich ist, vollzogen werde. — 74<sup>ter</sup> Punct. Die seit mehr denn zwei Jahrhunderten durch königliche Privilegien begründete Administration der Herrschaft Arva erlaube keine Auscheidung des fiscalischen Antheils aus denselben. — 75<sup>ter</sup> Punct. Von dem Postulate hinsichtlich der auf dem Granflusse zu errichtenden Wehren, sei das Kaiser Comitat selbst abgehandelt. — 96<sup>ter</sup> Punct. Hinsichtlich des Wieder-aufbau der Häuser zu Neus, innerhalb der Vertheilungsgemeinschaft der Peterwardeiner Festung, sei das Nähere verfügt worden. — 106<sup>ter</sup> Punct. Das Ansuchen der königlichen Kreisstadt Kaskaan, aus den unter ihrem Patrocinat stehenden Dominien zu den erledigten Pfarrstellen aequivalente Individuen vorkommen zu dürfen, wird von S<sup>t</sup>. Majestät ungenügend zugestanden. — 311<sup>ter</sup> Punct. 4. 4. Die Entscheidung der Grundfreigebühren

zwischen Tsch. Prema und Bago. Barakpa betreffend. habe S<sup>t</sup>. Majestät das Geschmähliche angeordnet. — 113<sup>ter</sup> Punct. 5. 7. Der Gegenstand der Revision der vacanten Aemter der den Comitaten, sei in den Regnicolar-Operaten ermogt worden, bis zu deren Revision habe es bei dem jetzigen Verhältnisse zu bleiben. — 133<sup>ter</sup> Punct. In Bezug auf die Frage über die im Preßburger Comitat durch den Obergrava zu verleienden Magistratsämter, könne vor der Revision des Operats über die Coordination der Comitats, von dem bestehenden, durch das Comitats selbst anzuflutenden Herkommen, auf diesem Wege nicht abgemacht werden. — Die übrigen, unter Discretal-Verhandlungen noch begriffenen, Gegenstände seien der Beschleunigung anbefohlen und die Allerhöchsten Resolutionen darüber sollen dem künftigen Reichstags bekannt gemacht werden. — Es wurden hierauf die beschlossenen Repräsentationen über das Indigenat und über die Allerhöchste Resolution, die Präferential-Gravamina betreffend, verlesen, unterzeichnet und an S<sup>t</sup>. l. Majestät abgehandelt. Dann ernannte S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit der durchlauchtigste Erzherzog Reichspalat in sowohl, wie S<sup>t</sup>. Freiletz der Herr Personal die Mitglieder der beiden Tafeln zur Concurrenz der Reichstags-Ärztel mit der königlich-ungarischen Hofkanzlei. — Am 14. Früh, bearbeiteten die Stände in einer Circularsitzung die neuen Gravamina und Postulate, und traten um 11 Uhr zur 3<sup>ten</sup> Reichstags-sitzung zusammen. Es wurde zuerst der Repräsentations-Entwurf über die Contribution in ungarischer Sprache verliest und dann verbreitet sich die Debatten bei beiden Tafeln über die Gesandtenwürde, über die Repräsentation in Privat-Verhältnissen und über einen Theil der neuen, S<sup>t</sup>. Majestät zu unterbreitenden, Gravamina und Postulate. Abends um 7 Uhr vereinigten sich dann beide Tafeln in einer gemeinschaftlichen Sitzung, in welcher die durch S<sup>t</sup>. Majestät allergnädigst befohlene Statuten der ungarischen gelehrten Akademie sowohl, als auch die von S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit dem durchlauchtigsten Erzherzog Reichspalat, auf den früheren Antrag der Reichstände, gnädig übernommene Interims-Vertheilung der Palatinal-Porten bekannt gemacht wurden. — Am 15. Früh, nach ebenfalls Cirkel, dem um 11 Uhr die 37<sup>te</sup> Reichstags-sitzung folgte. Die Debatten über die Gravamina und Postulate von gestern wurden bei beiden Tafeln fortgesetzt, dann vereinigten sich dieselben, um den Bericht über die Vertheilung des von S<sup>t</sup>. Majestät dem kaiserlichen Könige huldreichst erlassenen Krönungsgesetzes nach den rectifizierten Porten, so wie jene über die Rekrutenstellung, zu vernehmen. Abends um 7 Uhr nach abermals gemischter Sitzung, aus welcher die nun folgenden Repräsentationen über die Contribution, die Privat-Geldverhältnisse und über die unterm 2. d. M. erlassene Allerhöchste Resolution in üblicher Form reported wurden. Die gleichfalls bekannt gemachten der Allerhöchsten Resolutionen vom 15. d. M. werden mir in unserer nächsten Zeitung mittheilen.

Am 18. December war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe Verkündigungen zu 5 pEt. in C.M. 81/2  
deto do do zu 4 pEt. in C.M. 77 1/2  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 119 1/2  
deto do do v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 119 1/2  
Wiener-Stadtbanc-Disagio, für 2 pEt. in C.M. —  
Kurs auf Augsburg, zu 100 Oest. Curr. —  
100/1, G. fl. — 2 Monat. — Cons. Rente pEt. —  
Bant-Actien pr. Stück 97 in C.M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witw in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 20. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometern, auf 6 <sup>te</sup> Raumtheil reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 18. December.	5 Uhr Morgens.	27.317	283. 18 19.	0.0	WZND. schwach.	—
	3 Uhr Nachmitt.	27.35a	28 1 4	0.0	WZND. stark.	—
	10 Uhr Abends.	27.408	28 2 0	— 1.0	WZND. mittel.	—

## Frankreich.

Der *Moniteur* vom 11. d. M. meldet über die Vernehmung der Ex-Minister von Vincennes nach dem Bureaubourge folgendes: „Die Vernehmung der Ex-Minister aus dem Schloße von Vincennes nach dem Bureaubourge hat gestern Morgens statt gefunden; sie verliefen erkeres um 7 Uhr und langten um halb 9 Uhr in Bureaubourge an. Aller Orten, wo der Zug vorbeikam, herrschte die größte Ordnung, und während der Fahrt durch die Vorstadt Saint-Antoine, denen Bewohnern einen so thätigen Antheil an den Juliusagen genommen hatten, äußerte sich keine Zusammenrottung, es wurde kein Ruf vernommen. Ein jeder ging wie gewöhnlich seinem Geschäfte nach, selbst die bei diesem Anlasse so natürlich reagierende Schait einem tiefen Gefühle der Nothwendigkeit Platz gemacht zu haben. — H<sup>o</sup> von Chantelauze, der an einem besitzigen Rheumatismus litt, konnte nicht mit den andern Ministern zugleich nach dem Bureaubourge gebracht werden, sondern wurde erst später im Laufe des Tages dahin geführt.“ (Der General Daumesnil, Commandant von Vincennes, nahm ihn in seinem Wagen mit nach Paris.)

Der *Moniteur* vom 11. enthält folgende Nachrichten von der afrikanischen Armee: „Der Bei von Tittery, der sich Anfangs unsern Waffen unterwerfen und sich anbeigebig gemacht hatte, den Tribut, den er früher dem Bei von Algier entrichtete, an Frankreich zu zahlen, versicherte bald darauf seine eingegangenen Verpflichtungen. Da er sich im Besitze der Anhöhen des kleinen Atlas befand, so hemmte er die Communicationen von Algier mit den Bevölkerung des Innern und bedrohte die friedlichen Stämme, welche die Ebene von Metidja besaßen. Der General Clauzel beschloß ihn zu züchtigen und das Land von ihm zu befreien. Er brach zu diesem Behufe am 17. November an der Spitze eines kleinen Heeres von Algier auf, mit dem er am 21. am Fuße des nördlichen Abhanges des Atlas ein Lager bezog. Hier hat sich unsern Truppen ein Paß dar, der an Schwierigkeiten alles übertraf, was sich die bei der Expedition anwesenden Generale le gesehen zu haben erinnern. Nichts vermochte aber den Unackerth unserer Krieger zu widerstehen. Das Heer des Bei von Tittery, unter Commando seines Aja, ward als Hauptgeschlagen und zerstreut und am 21. November um 10 Uhr Abends schienen sich die Wachtfeuer unserer auf dem Gipfel des Atlas aufgeschlagenen Bivouacs, (wie es in dem Tagesbefehl des General Clauzel heißt) mit den Sternen zu vermischen. — Am folgen-

den Tage öffnete die am südlichen Abhange des Atlas gelegene Stadt Medja unsern Truppen die Thore nachdem die Einwohner die Kabblen, die sie hatten ausplündern wollen, mit Kanonenschüssen zurückgetrieben hatten. Die Franzosen wurden zu Medja vortheilhaft aufgenommen, die Civil- und geistlichen Behörden gingen dem Oberbefehlshaber entgegen und unterwarfen sich auf's Unbedingteste. Der General beschloß zu Medja und Elida Verhörungen zu lassen, wodurch die Sicherheit der schönen Ebene von Metidja verbürgt wird, zu welcher diese beiden Städte des Klein-Atlas gleichsam die Schlüssel bilden. Der Bei, der sich zu einem Marabout geküßelt hatte, hat sich erboten, sich dem Oberbefehlshaber zu ergeben, und erwiderte am 23. November Abends im Hauptquartiere erwartet. Nachdem der General Clauzel sich der Mosagine der Bey bemächtigt, für die Wiederherstellung dessen, was in seinem Schöße gehörte Sorge getragen, die Truppen tapfer mit und die Städte an den Stellen, wo es nöthig war, hatte beschaffen lassen, schickte er sich an, wieder nach Algier zurückzukehren. — Die Expedition nach Medja hat außer ihrem Nutzen für die Sicherstellung des algerischen Gebietes gegen die Einfälle der barbarischen Völkerstämme einen neuen Beleg von der unerschöpfbaren Tapferkeit unserer Soldaten gewährt. Das französische Heer enthielt also jetzt, gleichsam um die Welt an die Wunderthaten zu erinnern, die es unter der Leitung eines gekürzten Ministers im Namen der bedrohten Freiheit zu erneuern bereit ist, sein Panier auf den Gipfeln jenes Atlas, den, seit den Römern Zeiten kein Panier legend eines civilisierten Volkes überherrschen hat.“

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 10. December war der Entwurf, die provisorischen Kredite für 1831 betreffend, an der Tagesordnung. H<sup>o</sup> Pouilly de l'Oratoire widerlegte sich dem Entwurfe nicht, macht aber einige Bemerkungen über die indirecten Abgaben. Auch H<sup>o</sup> Jollivet läßt sich in diesen Gegenstand ein. H<sup>o</sup> Passite macht darauf aufmerksam, daß es sich nicht davon handle, sondern von dem provisorischen Rechte und von einer vorläufigen Verminderung von 40 Millionen in Betreff der Transakturen. Die Frage sei also, ob man die von der Regierung vorgeschlagene Modification annehmen, oder provisorisch so, wie es das alte Gesetz verläßt, fortfahren solle. H<sup>o</sup> de Laborde meint, es sei Zeit, den Ministern die Mittel an die Hand zu geben, die Wohlthaten der Revolution des Juli zu vollenden, und ihnen Vertrauen zu schenken, damit Frankreich die Folgen davon empfinden, und sein Geschick vollenden könne, mit dem, wie er

glaube, das Schicksal von Europa eng verbunden sei. (Gedruch.) Dieses Gesetz dürfte allerdings keine Befürchtung erregen, es werde das letzte transitorische seyn. H<sup>r</sup>. von Mosbaur meinte das alte Transi-Steuergesetz beibehalten, bis es ganz geändert würde. Es habe vormals 100 Millionen eingebracht, und trage jetzt nur noch 60. Die 40 Millionen seien also schon abgezogen. H<sup>r</sup>. Carl Dupin fragt: Lieben Sie den Alterbau? (Man lacht.) Wenn dieß der Fall ist, so überreden Sie die directen Auflagen nicht. Ich besitze einen Hectare Weingarten. Die Weinanlage vermindert mein Einkommen nicht. Die indirecte Auflage macht den Wein theurer. Wenn ich heute keinen Wein trinken kann, so sage ich mir, ich werde morgen trinken. (Man lacht.) Wir sind Alle gute Franzosen, wir wollen unsere Auflagen bezahlen. Nur böswillige Franzosen können diese verweigern. H<sup>r</sup>. Dumann: „Man muß diese Eröretzung abkürzen, und der Regierung Mittel geben, daß sie fortgeschritten kann.“ H<sup>r</sup>. Corcelles sagt, 300 Millionen seien schnell bewilligt, aber er verlange Nachweisungen. Das Centrum ruft zur Abstimmung. Der Präsident macht darauf aufmerksam, daß das Gesetz heute noch votirt werden solle, um in die Pairs-Kammer zu kommen. Nach kurzer Eröretzung wird darauf folgendes Gesetz angenommen: Artikel: 1. Die durch das Gesetz vom 2. August 1829 ermächtigten indirecten Auflagen sollen provisorisch für die ersten vier Jwollste des Jahres 1831 fortbejogen werden, mit den in dem dritten, vierten und fünften Artikel enthaltenen Ausnahmen. Art. 2. Die Bejehung der vier hauptsächlichen directen Abgaben soll ebenfalls für 1831 fort dauern, und in den Steuern sollen mit Beziehung auf gegenwärtiges Gesetz eingetragen werden. Art. 3. Vom nächsten 1. Jänner an soll die Einfuhr-Steuer auf die Getränke in den Städten unter 4000 Seelen aufgehoben werden. Die Verkauf-Steuer im Detail soll nur noch 10 Procent des Verkauf-Preises betragen. Die Circulations-, Consumtions-, u. s. w. Steuern sollen nach einem angefügten Tarif vermindert werden. Art. 4. Die Verkäufer von Getränken können sich durch individualen oder collective Abminderungen von dieser Steuer befreien. Die Municipal-Consrils können ebenfalls die Aufhebung dieser Steuer in ihren Städten votiren, und sie durch eine einzige und transitorische Taxe ersetzen, dem Art. 73 des Gesetzes vom 28. April 1816 gemäß. Art. 5. Der 2. Act. des Gesetzes vom 17. October 1830 soll an den Orten, wo die Bejehung der Transi-Steuer unterbrochen ward, vollzogen werden. Art. 6. Den Ministern ist für die Ausgabe ihrer Departements aus das Jahr 1831 ein provisorischer Kredit von 300 Millionen bewilligt, der unter sie durch eine königliche Ordonnanz vertheilt und in das Gesetz-Bulletin eingetragen werden soll. Art. 7. Der Finanzminister soll ermächtigt seyn 150 Millionen Schatzkammer-Scheine, dem Gesetze vom 2. August 1829 gemäß, zu schaffen. Im Falle des Nichterscheinens soll eine Zulassungs-Emission gestattet seyn, die durch Ordonnanz des Königs autorisirt werden muß, und die legislative Sanction in der nächsten Kammer-Session erhalten soll. Die Kammer schreitet zur Abstimmung und nimmt dieses Gesetz mit 288 Stimmen gegen 16 schwarze Äugeln an. Die Kammer geht nun zur Eröretzung des Entwurfs, den allgemeinen Entschädigungs-vorlagen betreffend, über. H<sup>r</sup>. Lafitte sucht mehrere in der vorigen Sitzung gegen denselben gemachte Einwürfe zu widerlegen. Er behauptet bei dem vorgelegten Entwurfe, nur in Bezug auf den Art. 3. will er ein Amendement vorschlagen. Aus Anlaß des Art. 1. geben mehrere Redner wieder in die allgemeine Eröretzung ein, wo-

durch mehrschaches Marren entsteht. Der Artikel wird endlich angenommen, so wie auch die vier andern Artikel mit einigen Amendements. Bei der Abstimmung über das Ganze genehmigt die Kammer das Gesetz mit 246 Stimmen gegen 57 schwarze Äugeln. Darauf kommt das von der Pairs-Kammer zurückgekommene amendirte Gesetz, die Journale betreffend, zur Eröretzung.

Die Pairs-Kammer eröretete am 10. December den Entwurf des Nationalbegehrens betreffend. Niemand verlangt das Wort. Die vier ersten Artikel werden ohne Eröretzung angenommen. Auf Anlaß des Art. 5 spricht H<sup>r</sup>. Drouz Beetz für die verwundeten und verkrüppelten Esgaditen, denen man den Eintritt in das Invalidenhaus verweigert habe. Die Kammer nimmt das Gesetz mit 85 Stimmen gegen 3 schwarze Äugeln an. H<sup>r</sup>. Lafitte legte hierauf das von der Deputirten-Kammer an diesem Tage angenommene Finanzgesetz vor. Der Präsident ernannte eine Commission, die er um verziählchen Bericht ersucht. Alsdann geht die Kammer zur Eröretzung des Gesetzes, die Aushebung von 80,000 Mann betreffend, über. H<sup>r</sup>. von Jih-James erklärt, wenn es sich um die Ehre Frankreichs handelte, hätten alle persönlichen Ansichten auf, und stimmt für das Gesetz. H<sup>r</sup>. Lafitte bemerkt: Als wir zur Staatsgewalt gelangen, verdrängen wir uns die großen Schwierigkeiten nicht, denen wir ausgesetzt seyn würden. Wir würden nicht durch Ehrgeiz geleitet. Die einzige Belohnung, die wir erwarten, ist, den Frieden zu erhalten, sowohl den innern als den äußern, und mit allen unsern Kräften zu dem Glück Frankreichs beizutragen. Wir werden uns des Vortrains des Königs und der Nation würdig zeigen. Das Gesetz wird hierauf mit 101 Stimmen gegen 1 angenommen. Die Commission zur Berichterstattung über das Finanzgesetz tritt, nach gehaltenem Verathschlagung vom dem Bureau in den Saal und trägt auf dessen Annahme an. Die Kammer geht sozgleich zur Eröretzung über, und nimmt dasselbe mit 106 Stimmen gegen 1 an.

Am 10. December, 5 Percents 90 Fr. 15. Fin courant geschlossen zu 60 Fr.; 3 Percents 60 Fr. Fin courant geschlossen zu 60 Fr. 4 percentige Anleihe 76 Fr. Spanisches Amerika.

Nachrichten aus Carthago. (die über Jamaica) nach England gelangt waren, zufolge, was eine neue Revolution in Columbia ausgebrochen, und Bolivar hatte am 18. September abermals die Regierungen-Gewalt übernommen. Seine Anhänger sollen bereits früher (am 28. August) nach einem blutigen Gefechte, Bogota in Besitz genommen haben. Bolivar wollte am 1. October von Carthago nach Ocaßa aufbrechen.

#### Großbritannien und Irland.

Der König und die Königin gaben am 6. December zu Ehren des Geburts-tages des Prinzen von Oranien ein großes Diner, dem der Herzog und die Herzogin von Cumberland, die Herzogin von Kent, Prinz Leopold, der Prinz von Oranien, und einige fremde Volskaster und Gesandte beizuochten.

Am 6. December wurde im Bureau der auswärtigen Angelegenheiten eine Conferenz über die belasteten Angelegenheiten gehalten, der die Volskaster von Oesterreich, Frankreich, Rußland und den Niederlanden, der preussische Gesandte und Viscount Palmerston beizuochten. Die Conferenz dauerte gegen zwei Stunden.

In der Sitzung des Oberhauses vom 2. December trug der Lord-Kanzler angeklagteurmaßen

auf die erste Lesung einer Bill, wegen Einführung von Local-Gerichtshöfen, an. Nach dem; was derselbe im Unterhause über diesen Gegenstand bereits gesagt hat, würde es hier nur der Bemerkung bedürfen, daß seine Bill auf denselben Principien beruht, die der von ihm in der vorigen Session im Unterhause eingebrachten, jedoch nicht zur völligen Erledigung gekommenen Bill zum Grunde lagen. Sie hat den Zweck, in jeder Grafschaft, oder, wo die Grafschaften zu groß sind, in jedem Bezirke derselben, einen Local-Gerichtshof zu errichten, in welchem ein Richter, der den Namen „Ordentlicher Richter“ führen soll, den Vorsitz führt. Dieser Richter, der ein Mann von Kenntnissen und Erfahrung seyn muß, wird die Gerichtsbarkeit ausüben in allen Schuld-Prozessen, in allen Willküren, die eine Beeinträchtigung des Privat-Eigentums, dessen Werth nicht über 100 Pf. beträgt, betreffen, in allen Injurien, Verführungen, und andern Prozessen, wo auf eine Schadloshaltung, die nicht mehr als 50 Pf. beträgt, angetragen wird, und endlich auch in allen Klagen über Nichtzahlung oder Uebertretung von Contracten, wenn die Summe, auf deren Vergütung angetragen wird, 100 Pf. nicht übersteigt. Auf diese Weise soll eine wohlgeordnete, mildere langwierige und einfachere Justizpflege ermöglicht werden, als bisher, da alle englischen Civil-Prozesse mit der angeführten Art bei den Gerichtshöfen von Westminster-Hall eingeleitet werden mußten, in denselben ihren Mittelpunkt hatten, und bei den Äffisen der dazu bestimmten Provinzialstädte nur während des kurzen Terms, in welchem der Richter von Westminster-Hall sich daselbst aufhielt, zur Sprache kommen konnten. Der Vorzug am schädlichsten die Mißbräuche den großen Kosten- und Zeitaufwand, der mit diesem Verfahren verbunden war, und schäde dasür die Vortheile seines Antrags ins Licht zu stellen. Er bemerkte zugleich, daß er diesen Antrag nicht sowohl als Minister, wie als Privat-Individuum, oder als Mitglied des Parlaments mache; daß er noch keine Gelegenheit gehabt, sich mit dem Grafen Owen darüber zu berathen, und daß er daher seine Bill eben sowohl der Regierung als dem Oberhause erst zur Prüfung vorlege. Er schloß seinen Vortrag mit folgenden Worten: „My Lords, die gegenwärtige Zeit scheint mir für die Erlassung solcher heilbringenden Gesetze die geeignetste zu seyn. Zwar haben leider einige Vorfälle und Ereignisse, vorübergehend an sich selbst, einen unglücklichen Eindruck in denselben Theilen des Landes, die durch Unruhen gekört worden sind, zurückgelassen, und die Regierung hat sich in der Nothwendigkeit befunden, zu außerordentlichen Maßregeln ihre Zuflucht zu nehmen, um die Gesetze in Achtung zu erhalten; doch können wenigen Tagen, hoffe ich, wird das Schwert der Gerechtigkeit die Schuldigen getroffen haben. Nachdem inzwischen die Regierung ihre erste und heiligste Pflicht, welche darin besteht, die Gesetze beim Volk im Gchorsam zu erhalten, erfüllt hat, wird es ihre nächste Pflicht seyn, denselben Völkern auch die Liebe des Volkes zuwenden. Während sie einerseits sich sehr ernstlich gegen mich, meiner Drohung, keiner Rücksicht irgend einer Art so weit nachzugeben, daß sie ihre Pflicht, das Gesetz in Achtung zu erhalten, außer Acht läßt, während sie, treu dem Könige und seinen legalen Unterthanen, die Schuldigen verfolgt und bestraft und die bloß Zergerseelten der Gnade empfiehlt, kann es da wohl andererseits eine bessere Gelegenheit geben, das Gesetz, dessen strenge Befolgung wir verlangen, der Anhänglichkeit des Volkes noch mächtiger zu machen, indem wir Verbesserungen, die so allgemein einleuchtend sind, darin anbringen? My Lords, ich rathe

Ihnen nicht zu einer Maßregel, die Ihrem Charakter oder Ihrer Würde Eintrag thun könnte. Unbewiesene haben sich im Volke über diese Parliamentshäuser verbreiten, welche verdräht, die nichts als das Verschören dieser beiden Häuser selbst widerlegen kann. Ein ungemein inniges Band ist es, was das Volk mit dem Parlament verknüpft; wenn unglücklicher Weise hier und dort sich etwas ereignet hat, was dieses Band lockern machen konnte, wenn leider ein Theil dem andern einermassen entfremdet worden ist, so dürfen Sie es, My Lords, seinen unwürdigen Kunstgriff nennen, wenn ich Ihnen zu einem Mittel rathe, wodurch die Anhänglichkeit, die uns eine Zeitlang entzogen worden, uns ganz wiedergewonnen wird; kein Jocher unwürdiges Opfer ist es, das Sie zu diesem Zwecke bringen sollen. Ich rathe Ihnen, etwas zu thun, was nicht allein mit Ihrer wahrhaften Würde verträglich, sondern zur Bewahrung derselben wesentlich notwendig ist. Wir sollen, wie können wir die Liebe des Volkes uns sichern? Dadurch, daß wir zunächst ihm die Mittel verschaffen, die eine wohlgeordnete und leichte Gerichtspflege zu verschaffen. Welches das man auch gegen unsere erzwungenen Inflationen ermeden, welche Mißbräuche man ihnen befehlen mag, so werden wir unserer Pflicht gegen die Institutionen doch am besten nachkommen, wenn wir zuerst ihrer Gewaltthätigkeit zur Verhütung derselben uns handhaft widersetzen und alsdann ihrer Verbesserung unsere besten Kräfte widmen. Indem wir den Zustand des Gesetzes den Forderungen der Zeit mehr anpassen, indem wir das Volk überzeugen, daß wir Alles, was in unsern Kräften stand, gethan haben, um dem Gesetze seine Liebe zu erwerben, leisteten wir auch mehr, als alle möglichen von Rechtskräften entworfenen und von der Regierung gebilligten Verordnungen, welchen Zweck haben können, jenes mächtige Gebände, jene feste Vereinigung von Kirche und Staat, die uns von unsern Vordrängern überliefert worden, und die auf den Felsen der Jahrhunderte gegründet, ihre beste Garantie in der Sicherheit der Rechte, der Freiheiten und des Eigentums des Volkes finden, auf für die späteste Nachwelt unverletzt zu erhalten.“ — Lord Lyndhurst ließ dem Antrage des Lord-Kanzlers die Gerechtigkeit widerfahren, daß er von der höchsten Wichtigkeit sei und die aufmerksamste Erwägung des Hauses verdiene. Es müßte inzwischen nicht vergessen werden, daß in Folge dieses Antrages 50 neue Gerichtshöfe errichtet werden würden, was die Justizverwaltung des Landes bedeutend erweitern und kostspieliger machen würde. Der Lord versprach, die in Antrag gebrachte Bill, sobald sie gedacht seyn werde, nach allen ihren Principien aufmerksam zu untersuchen, um auf diese Weise zur Discussion über die zweite Lesung vollkommen vorbereitet zu seyn; er versprach ferner, seine Meinung frei zu äußern, wenn er diese Principien nicht gut heißen könne, der Maßregel jedoch seine freundschaftliche Unterstützung zu leisten, falls er sie für weise und heilsam erkennen sollte. — Die Bill wurde sodann auf die Tafel gelegt und zum Druck verordnet.

Consolis am 9. d. M. um 3 Uhr Nachmittags 3 1/2.

#### Königreich der Niederlande.

Die Generalkonten im Haag haben sich nach Verhandlung ihrer Geschäfte verlegt; wie es hieß auf einige Monate.

In Brüssel gab der Präsident des diplomatischen Comité's, Hr. van de Weyer, am 7. December dem Lord



Vonsondy ein großes Diner, zu dem alle Mitglieder des Comité's und der provisorischen Regierung geladen waren. Am 8. December ward in einem General-Comité des Congresses das den Tag zuvor eingelesen angenommene ganze Programm zuerst in der ersten Kammer mit 75 gegen 58 Stimmen beschlossen. Sodann wurden dem Congress mehrere Mittheilungen des Comité's der auswärtigen Angelegenheiten in Bezug auf den Waffenstillstand, namentlich auf die Weigerung der holländischen Regierung, den Handelsverkehr der Schelde frei zu geben, vorgelesen, nebst einer Note der Hh. Cacerwigt und Bresson vom 6. December, worin letztere anzeigten, daß sie sich in dieser Sache am 4. December an die Bonaparte-Gonferenz gewendet hätten, und deren Entscheidung noch vor Ende der Woche erwarteten; was die Frage wegen Anerkennung der belgischen Flagge betreffe, so scheint es natürlich, daß während der Einstellung von Feindseligkeiten die Flagge keiner von beiden Parteien verliert werden dürfte, ohne daß man sich einer Feindseligkeit schuldig mache.

Am 9. December ging in Brüssel das Gerücht, die Feindseligkeiten mit Holland hätten wieder begonnen. Auch in Lüttich wollte man am 10. December wissen, die belgischen Truppen hätten sich der Städte Gendoven und Herzogenbusch bemächtigt. In Brüssel fand ein Aufstand unter den entlassenen Arbeitern an den Boulevards Statt, der jedoch unterdrückt wurde. Von Antwerpen wollten einige Handelsleute auslaufen, wurden aber von den holländischen Stations-Commandanten aufgehalten. Im National-Congresse erkrankte am 9. December H. Carl von Broedere den Bericht der Central-Section über den zweiten Abschnitt des Constitutionsentwurfs: „von den Belgien und ihren Rechten.“ Die wesentlichen Bestimmungen der Vorschläge sind: Freiheit der Person, Unverletzlichkeit des Wohnorts, Abschaffung der Consecrationen, freie Ausübung der Culte, Freiheit des Unterrichts und des Presse (letztere ohne Censurleistung), das Recht sich zu versammeln und zu associiren ic. Die Hh. Ixermans und Alexander Gendebien stützten ihre Berichte über die Departements des Internen und des Justiz ab.

#### Tr u f f s l a n d.

Das königlich-bayerische Regierungsblatt vom 13. d. enthält Folgendes: „Ludwig von Gottes Gnaden König von Bayern ic. ic. Wir haben in Rücksicht auf die Bestimmungen des Tit. VI. §§. 11 und 13 der Verfassungs-Urkunde beschlossen und verordnet, daß unverzüglich die Wahlen der Abgeordneten zur Stände-Versammlung erschafft, und binnen einer Frist von vier Wochen — vom heutigen Tage an gerechnet — vollendet, die Ergebnisse aber unselbstbar bis zum 15. Jänner des nächstfolgenden Jahres Uns vorgelegt werden sollen. — In diesem Be-

hufe lassen Wir in Gemäßheit der §§. 16 und 11 Tit. I. der X. Beilage zur Verfassungs-Urkunde in der Anlage I die Zahl der zu wählenden Abgeordneten, und deren Vertheilung auf die einzelnen Klassen und Regierungen, Bezirke, und in der Anlage II das Verzeichniß der im Wahl der Abgeordneten für die Klasse der Städte und Märkte berufenen Gemeinden zur öffentlichen Kenntniß bringen, und beschien Unseren Kreis-Regierungen, sich hiernach genau zu richten. — Es ist dabei Unser erster Wille, daß Unsere Behörden sich jeder Verhinderung der Freiheit der Wahlstimmen und jeder Verübung des obrigkeitlichen Einflusses zur Beirung der Wahlmänner mit strenger Gewissenhaftigkeit enthalten — dagegen aber auch unzulässigen Einschüchterungen Dritter durch nachdrücklichen und sorgfältigen Vollzug der bestehenden Gesetze kräftig begegnen. Bei der Abnahme des Wahles sind die Wähler auf die darin ausgesprochene Pflicht, ihre Wahlstimme nur nach eigener innerer Ueberzeugung, mit ausschließlicher Rücksichtnahme auf das allgemeine Wohl des Landes und ohne fremde Einwirkung abzugeben, durch die Wahl-Commissäre gehörig aufmerksam zu machen. — Unsern getreuen Unterthanen wird besonders die hohe Wichtigkeit des Berufs der Abgeordneten und ihre eigene erprobte Befähigung einen willkürlichen Antriebe geben, ihre Wahl nur auf solche Männer zu richten, die durch Redseligkeit und wahre Vaterlandsliebe, durch Besonnenheit und warmen Eifer für das Gemeinwohl, und durch Einsicht und Kenntniß ihres Vertrauens und ihrer Vertretung würdig erscheinen. München, den 12. December 1830. Ludwig.“

Aus dem Hannoverschen wird in öffentlichen Blättern gemeldet: In Göttingen hat sich kürzlich ein unangenehmer Vorfall ereignet. Vor einiger Zeit waren mehrere Studenten in Kassel gewesen, und einer derselben, Namens Abich, aus dem Großherzogthum Baden gebürtig, soll sich dort rußisch, zu hochverrathlich betragen haben. Die hessische Behörde hatte von dem Göttinger Universitätsgerichte dessen Auslieferung verlangt, und die hannoversche Regierung hatte diese be willigt; allein die Studierenden reichten eine Petition ein, worin sie baten, daß Abich nicht nach Hessen ausgeliefert, sondern in Göttingen befristet oder nach Baden geschafft werden möchte. Noch ehe jedoch auf diese Petition Antwort erfolgte, versammelten sich am 2. December Abends in aller Stille 5 bis 600 Studenten auf dem Markte, jagten vor das Concilien-Haus, wo Abich einweilen gesungen gehalten wurde, und besetzten denselben nach gewaltsamer Erhebung der Thüren, ohne sich jedoch weitere Anordnungen zu Schanden kommen zu lassen. Nur eine einzige Barriere war zerstoßen. Noch ist nicht bekannt, was nun weiter vom Senat beschlossen werden wird.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Vilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des Österreichischen Beobachters ist erschienen: Das zwölfte Heft der österreichischen militärischen Zeitschrift. Dieses enthält folgende Aufsätze: I. Den Zeitzug 1743 in Bayern. Mit dem Bildnisse der Verlagerung von Ingolstadt. — II. Tagebuch des Prinzen Eugen von Savoyen über den Zeitzug 1701 in Italien (Schluß). — III. Würdigung des Aufsatze: „Athen über die praktische Ausbildung der Officiere für den Felddienst.“ — IV. Nachrichten: Neue Arten, Geschäfte und Gewerbe loszulegen. — V. In diesem Comptoir wird Pränumeration auf den Jahrgang 1831. dieser Zeitschrift, mit neun Bildnissen 36 fr. Conventions-Münze angenommen. Auch ist dort jeder der älteren Jahrgänge seit 1818, um eben diesen Preis, zu erhalten.

# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 21. December 1850.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	W i n d.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 19. December.	8 Uhr Morgend.	27.428	283. 26. 3 P.	— 1.0	WSW. St. f.	trüb.
	3 Uhr Morgemitt.	27.577	28 4 1	— 1.0	WSW. schwach.	—
	10 Uhr Abend.	27.488	28 3 11	— 1.0	WSW. —	Wettr.

## Frankreich.

Am 10. December Mittags empfing der König in einer Privat-Audienz den Fürsten von Castell-Cala, welcher die Schreiben S<sup>t</sup>. Majestät Ferdinand II., König des Königreichs beider Sicilien, überreichte, die ihn in der Eigenschaft, als außerordentlicher Vorkaiser am französischen Hofe betätigen.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 11. December begann die Erörterung über den Entwurf die Organisation der National-Garde betreffend. H<sup>r</sup>. Jacqueminot wünscht, daß die Einwirkung der Regierung auf die National-Garde verstärkt werde. Nicht nur der König solle sie auflösen, sondern auch der Präsident solle sie suspendiren können. Auch sollten die Offiziere mehr Gewalt über ihre Untergebenen ausüben dürfen. H<sup>r</sup>. Lepelletier d'Aunay sagte: Eine Bürger-Miliz ist ein Unterpfand der Sicherheit; dazu muß sie aber der Stimme der Municipal-Beamten gehorchen. Die Vertheidigung des Gebiets gehört nur unter die Ausnahmefälle, und dieß ist nicht der Hauptzweck, weswegen sie errichtet ward. H<sup>r</sup>. Lejardier gesteht den Nutzen der National-Garden in allen Städten Frankreichs zu. Er habe sich 1789 und 1830 bewährt; auf dem Lande aber halte er sie für unnütz und überflüssig. Um Ordnung auf dem Lande auszuüben zu erhalten, reiche die Gendarmenrie zu. Auch sollte das General-Commando nicht dem Ministerium des Innern, sondern dem Könige allein gehören. Der Redner stimmt gegen das Gesetz. Der Minister des Innern macht eine Mittheilung von Seite der Regierung, die zum Zwecke hat, das Pantheon seiner ersten Bestimmung zurückzugeben. Die Ueberreste der Männer, die das Vaterland dieser Ehre würdig halte, sollen zehn Jahre nach ihrem Tode dahin gebracht werden, damit die Ceremonie ein Act der Gerechtigkeit und der Dankbarkeit für die Nachkommen würde. Drei Männer scheinen durch ihre Tugenden, Talente, und die Größe der Ereignisse, die sie herbeigeführt, zu einem Ausnahm-Votum zu berechtigen,

nämlich Boy, Manuel und de la Rochefoucauld Liancourt. Auch gebe es einen Mann (Benjamin Constant), dessen Grab gerade offen sei, und er schlage vor, seinen Namen den übrigen beizufügen und ihre Reste am nächsten 29. Juli in das Pantheon zu versetzen. Der Präsident verweist den Entwurf an das Bureau. Der Kriegs-Minister legt einige Modificationen in den Rekrutirungs-Gesetzen von 1818 und 1824 vor. Darauf fährt die Kammer in Erörterung des Gesetzes, die National-Garde betreffend, fort.

Am 11. December. 5 Percenten 89 Fr. 90. Fin courant geschlossen zu 89 Fr. 95. 3 Percenten 59 Fr. 90. Fin courant geschlossen zu 60 Fr. 4 percentige Anleihe 76 Fr.

## Brasilien.

In London hatte man Briefe aus Rio de Janeiro vom 10. October erhalten. An die Stelle des Visconde Barbacena ist H<sup>r</sup>. Jose Antonio Lisboa Finanzminister geworden. Auch die Minister des Auswärtigen und des Innern, H<sup>r</sup>. Calmon und der Marquis von Caravello, sind aus dem Ministerium geschieden; jener hat einstweilen den Minister Marquis de Parana und dieser den H<sup>r</sup>. Jose Antonio da Silva Mello zum Nachfolger erhalten. Die Fonds sind in Rio gestiegen, 6 Percenten stehen 73%. — Man spricht von Einziehung des vielen Kupfergeldes, mit welchem Brasilien jetzt überschwemmt ist, und dessen Werth auf die Hälfte herabzusetzen. Wechselkurs auf London 22 1/2 %. — Die Nachrichten aus Monte-Video reichen bis 28. September, ohne jedoch etwas Meldeuwerthes zu enthalten.

Eine brasilianische Zeitung erwähnt eines Angriffs, den 50 bis 60 bewaffnete Franzosen, wogegen einige Offiziere des bei Rio de Janeiro liegenden französischen Brigas, in der Nachbarschaft dieser Stadt auf eine Weite gemacht haben, wobei das Vertragen der Franzosen mit sehr gelblichen Farben geschildert wird. Der englische Courier, der diese Nachricht mittheilt, bemerkt dabei, daß eine treue Erzählung dieses Vorfalls gewiß ein digneres Licht über die Angekündigten verbreiten würde.

Im Oberhause fand am 6. December die dritte Sitzung der Regimentschaft: Bill Statt, nachdem der Lordkanzler erklärt hatte, daß er derselben seinen vollständigen Beifall geben müsse. Sie werde, sagte er, als ein Präcedens für alle künftigen ähnlichen Fälle auf die späteste Nachwelt übergehen. Zugleich widerlegte er den auf einem andern Orte gegen die Bill eingebrachten Einwurf, daß, wenn die Gemahlinn des Königs bei dessen Tode guter Hoffnung seyn sollte, man auch dem Kinde, mit welchem die Königin schwanger wäre, nicht aber dem anderweitig vorhandenen Thron-Erben, den Herzogin Schuldig seyn würde. Der Redner führte unter Andern an, daß ein ähnlicher Fall in der englischen Geschichte schon vorgekommen sei: Constance, Gemahlinn Heinrichs, Herzogs von Bretagne, eines Sohnes Heinrichs II. von England, sei nämlich beim Tode ihres Gemahls schwanger gewesen. Inzwischen seien doch sowohl Heinrich II. als Philipp August von Frankreich als Vorfahren der unmündigen Thron-Erbin Elisor aufgetreten, ohne auf jene Schwangerschaft Rücksicht zu nehmen. Das nachgeborene Kind, welches der unglückliche Prinz Arthur gewesen, der eben so bekannt in der englischen Geschichte als unerbittlich durch den großen Schafespeare geworden sei, habe durch seine Geburt seiner älteren Schwester Elisor das Recht der Thronfolge genommen, und sei Herzog von Bretagne geworden, was also für den gegenwärtig vorausgesetzten Fall ein vollständiges Präcedens abgeben würde. — Das Haus vertagte sich auf den 7. December, an welchem Tage es nichts von Bedeutung vornahm und sich sodann auf unbestimmte Zeit neuerdings ajournirte.

Im Unterhause überreichte am 6. December H<sup>r</sup> O'Connell sehr viele Wilschreiben, sowohl in Gunsten einer Parlaments-Reform, als der Aufhebung der großbritannisch-irländischen Union. Sir John Newport nahm neuerdings die Gelegenheit wahr, gegen den Plan zu einer solchen Aufhebung im Namen aller Irländer zu protestiren. H<sup>r</sup> O'Connell meinte jedoch, daß es in drei Provinzen Irlands unter 100 Menschen immer 99 gebe, die für eine Aufhebung der Union seien. Er sagte ferner, daß er einen Antrag in Bezug auf Parlaments-Reform habe machen wollen, ihn jedoch in der Erwartung, daß die Regierung den Gegenstand sehr bald aufnehmen werde, vorläufig noch aufsehe. — Mehrere auf das Budget für das Jahr 1830 noch rückständige Posten wurden vom Hause, das sich in einen Subsidien-Ausschuß verwandelte, bewilligt. Auf eine Frage des Sir E. Annesbrough erwiderte Lord Palmerston, daß sich das Haus wahrscheinlich am 16. December auf längere Zeit vertagen würde, weil es jenem Mitglieder von Interesse seyn müsse, sich eine Zeitlang in seiner von manchen Genueßigkeiten heimgeführten Heimath zu befinden.

In der Sitzung vom 7. December war auch der zum Parlamentsgilde neuerdings erwählte Lord Althorp wiederum im Unterhause erschienen. Nachdem er aus dem Oberhause herübergekommen Regimentschaftes-Bill zum ersten Male verlesen worden war, zeigte Lord Althorp an, daß er am nächsten Dinstag (den 14.) auf einen Auschuß antragen würde, der unterhalten soll, welche von Mitgliedern der beiden Parlamentshäuser oder von Dienern der Krone beabsichtigten Aemter einer Reduktion fähig seien. Dieser Antrag erregte den lebhaftesten Beifall. Der Lord zeigte ferner an, daß er am nächsten Freitag (7.) auf eine zur Civil-Liste gehörende Bewilligung antragen werde. Auf eine Frage des Sir H. Parnell antwortete der Minister, er hoffe, man werde der Regierung bis nach Weihnachten Zeit lassen, um genau zu erwägen, welche Civil-Liste sie dem Hause vorlegen soll. Sir Robert Peel fragte, warum denn der von dem Hause angelegte Auschuß zur Untersuchung der Civil-Liste noch nicht versammelt gewesen sei? H<sup>r</sup> J. Wood meinte jedoch, die Frage wäre nur dann geeignet, dem Gange der Regierung ein Hinderniß in den Weg zu legen, indem man derselben Zeit lassen müsse, die angemessensten Vorschläge in Erwägung zu ziehen; übriges habe ja der sehr ehrenwerthe Herr (Sir Robert Peel) selbst der Ernennung des Ausschusses sich widersetzt. Sir Robert Peel äußerte sein Erkenntnis, über diese günstige Auslegung einer Frage, welche bios die Geschäfts-Ordnung des Hauses betroffen habe. Inzwischen hatte diese Discussion keine weitere Folge. — H<sup>r</sup> Hodgson trug auf Vorlegung eines Verzeichnisses der Flecken und Städte an, welche Mitglieder ins Parlament senden, ingleichen der Wähler an jedem Orte u. s. w. Da H<sup>r</sup> Bankes und Sir E. Betherell dagegen Einwendungen erhoben, und auch Lord Althorp meinte, daß in der Fassung des Antrages Einiges verändert werden müßte, so sah sich H<sup>r</sup> Hodgson veranlaßt, ihn einstweilen wieder zurückzunehmen. H<sup>r</sup> Tennysen fragte den ehemaligen Kanzler der Schatzkammer, ob nicht der Herzog von Wellington nach der Zeit, da er im Parlamente erkläre hätte, daß er sein Amt nur noch bis zur Ernennung seines Nachfolgers behalte, noch einige Pensionen bewilligt habe? H<sup>r</sup> Goulburn antwortete, daß ihm nur eine einzige Pension bekannt sei, die vom Herzog, und zwar am Tage der Abtathung selbst, bewilligt worden sei. Auf die wiederholte Frage, ob, als die Bewilligung geschehen, der Herzog nicht schon jene Erklärung abgegeben habe, erfolgte keine Antwort. — Dem H<sup>n</sup> Kennedy wurde die Erlaubnis ertheilt, eine Bill zur Verbesserung aller auf schottische Besatzungen sich beziehenden Gesetze einbringen zu dürfen.

Der Atonaer Meclur enthält folgendes aus Kopenhagen vom 7. December: Die Verfassung, welche vor mehreren Wochen von einigen Bewilligten

gemacht worden; die Herzogthümer Schleswig und Holstein in eine unruhige Bewegung zu versetzen, sind, wie dieses auch mit Sicherheit erwartet werden konnte, durch den bieder und ruhigen Sinn der Einwohner vereitelt worden, obgleich jene Aufwiegler es weder an Thätigkeit, noch an schlaue berechneten Eulenkünsten, hatten fehlen lassen. Von der allgemeinen Stimmung in den Herzogthümern gibt nachstehende, von Prälaten und Ritterschaft, in einer zu Kiel am 22. v. M. gehaltenen Versammlung, beschlossene allerunterthänigste Adresse, welcher die übrigen Gutsbesitzer beigetreten sind, ein ehrenvolles Zeugnis: „Allerhöchlauchtigster u. s. w. In einem Augenblicke, wie der letzte, wo auch in unserm Vaterlande politische Bewegungen fahrlas geworden sind, halten Ritterschaft und Prälaten der Herzogthümer Schleswig und Holstein, denen auch die übrigen Gutsbesitzer beigetreten sind, es für eine theure Pflicht, durch die allerunterthänigst unterzeichnete, fortwährende Deputation ihre Ansicht über die Vorgehensweise, welche die allgemeine Aufmerksamkeit auf sich ziehen, ehrsüchtig vor Ew. Majestät auszusprechen, um so mehr, da selbige überzeugt sind, daß die Umtriebe einzelner Uebelwollender keinesweges mit der öffentlichen Meinung übereinkommen. Wenn sich nun gleich Ew. königliche Majestät nicht verhehlen können, daß auch nach ihrem allerunterthänigsten Darfuhrlas die Anforderungen der Zeit zur Berücksichtigung lauter werdenden Wünsche immer dringender geworden sind, so halten sie es doch in einem Augenblicke allgemeiner Vibration, wie der gegenwärtige ist, für die erste Pflicht aller treuehinnlichen Unterthanen, die Ventilation der ersten Fragen, welche das allgemeine Interesse des Landes betreffen, nicht zu übersehen. Prälaten und Ritterschaft, sowie die übrigen Gutsbesitzer der Herzogthümer Schleswig und Holstein, glauben, daß durch offene Darlegung dieser ehrsüchtigen Gesinnungen, den Erwartungen zu entsprechen, welche Ew. königliche Majestät von einem Corps haben, das jederzeit seine allerunterthänigsten Wünsche mit Freimüthigkeit vor die Etseln des Thrones gebracht hat. — Mit gleicher Offenheit und mit demselben Vertrauen sprechen sie hier die Ueberzeugung aus, daß Ew. königliche Majestät die fernere Erhaltung der vollkommenen Ruhe im Lande dadurch sichern würden, wenn Allerhöchstdieselben in Ihrer Weisheit beschließen sollten, die Wünsche des Landes vernahmen zu wollen. Die wir in dieser Unterthänigkeit erheben Ew. königliche Majestät allerunterthänigste, treuehinnliche zur fortwährenden Deputation der Schleswig-holsteinischen Prälaten und Ritterschaft Committirte, Graf von Ranau, Graf von Moltke, von Wernstedt, von Buchwaldt, Graf von Moltke, Kiel, den 26. November 1830.“ — Diese Adresse ist von Ew. Majestät mit gewohnter Landesväterlicher Gnade aufgenommen, und auf folgende folgende huldreiche Antwort ertheilt

worden: „Die Kanzlei hat Me, mit dem Schreiben der fortwährenden Deputation von Prälaten und Ritterschaft vom 26. v. M. eingesandte allerunterthänigste Adresse von Prälaten und Ritterschaft, welcher die übrigen Gutsbesitzer beigetreten sind, Ew. Majestät dem Könige vorgelegt. Allerhöchstdieselben haben, in dieser Adresse, die loyalen Gesinnungen Ihrer getreuen Prälaten und Ritterschaft, so wie der ihnen beigetretenen Gutsbesitzer, erkannt und die Allerhöchstdieselben bewiesen ehrsüchtigen Ergebnissen mit besonderer Zufriedenheit wahrgenommen. Durch die an dem treuen Sinn Ihres Volkes gescheiterten Bestrebungen einiger Uebelwollenden, eine Aufregung herbeizuführen, werden Ew. Majestät sich nicht abhalten lassen, nach wie vor mit den nöthigen Vorbereitungen fortzufahren, um die Wünsche Ihrer getreuen Unterthanen in dem Herzogthum Schleswig, sowie in dem Herzogthum Holstein baldmöglichst berücksichtigen zu können. Vorkommendes ermangelt die Kanzlei nicht, der fortwährenden Deputation in Folge allerhöchsten Befehls Ew. Majestät des Königs hierdurch zu erkennen zu geben.“ Königlich-Schleswig-Holstein-Dänisch-burgische Kanzlei zu Kopenhagen, den 4. December 1830. Moltke. Rothe. Hammerich. Jensen. Langheim.“

#### P r e s s e n.

Ihre Majestät die Königin und Ihre königliche Hoheit die Prinzessin Friedrich der Niederlande sind am 13. d. M. aus dem Haag in Berlin eingetroffen.

Berliner Blätter melden aus Königsberg vom 8. December: „Heute früh um 3 1/2 Uhr ist der kaiserlich-russische General-Feldmarschall, Graf von Diebitsch-Sabatsky, von Berlin hier angekommen und nach Ew. Petersburg abgereist. Gestern um 2 Uhr Mittags ist Ew. Durchlaucht der Herzog Peter von Oldenburg auf seiner Reise von Berlin nach Ew. Petersburg hier durchgekommen.“

Die Posen'sche Zeitung vom 11. December enthält folgendes Umlaufschreiben an die Geistlichkeit und die katholischen Einwohner der Erzdiöcese Posen: „Mar tin von Dunin, erwählter Erzbischof von Gnesen und Posen, General-Verweser des Erzbisthums Posen etc. etc. Der gesammten Geistlichkeit und allen Getreuen in Christo der Erzdiöcese Posen, Heil und Segen! Der Schöpfer und Herr, dessen Rathschlüsse unerforschlich sind, und in dessen Hand das Schicksal der Könige und Völker ruht, hat vor Kurzem in der Hauptstadt des Königreiches Polen stürmische Bewegungen zugelassen, welche, wie auch schon bekannt ist, die in denselben bestehende gesellschaftliche Ordnung erschüttert, die friedlichen Landbewohner dem Unglück und Elend Preis gegeben, und leider viele Familien in tiefe Trauer versetzt haben. Es liegt zwar nicht zu beforgen, daß die Bewohner des Großherzogthums Posen, eingedenk der traurigen Schicksale der polnischen Nation, von ähnlichen Drangsalen bedroht würden; da jedoch die Neuerangst und das unglück-

liche Streben nach Umwälzung der bestehenden Ordnung der Dinge, heut zu Tage so sehr überhand genommen; da, von dergleichen Stürmen auch andere Länder Europas heimgesucht worden, deren friedliebende Bewohner in einem Augenblicke um ihre Freiheiten, um ihr Eigenthum. Viele sogar um ihr Leben gekommen sind; so können wir nicht umhin, unsere Pflicht gemäß, euch, geliebte und getreue Brüder in Christo, zu warnen, euch den Eingebungen Uebelsüchtender hinzugeben. Unser Gott ist kein Gott der Uneuren, sondern ein Gott der gegenwärtigen Liebe und des Friedens. Seinem Gebote gemäß sollen wir den Nächsten lieben und die Obrigkeit ehren; laßt uns daher seinen heiligen Willen erfüllen, und sein göttlicher Segen wird uns nie verlassen. Ihr Priester des Gottes, des Friedens und der Einigkeit, denen die heilige Pflicht obliegt, das Volk zu belehren, und daselbe zur Glückseligkeit für dieses und das künftige Leben zu führen; haltet dem eurer Sorge anvertrauten, Pfaffen: den die unumgängliche Nothwendigkeit des Gehorsams gegen die Obrigkeit vor; muntert sie, auf zur Ruhe und zur treuen Erfüllung derjenigen Pflichten, die der Stand und der Beruf eines Jeden mit sich bringt. Gedenkt sie daran, daß es das größte Glück eines Landes ist, wenn die Bewohner desselben einig und freudig unter einander leben, und ihrem Beherrscher mit inniger Liebe zugethan sind, denn, wie die heilige Schrift sagt: „Ein Bruder, der dem Anden behülflich ist, gleichet einer festen Stadt“ (Proverb. c. XVIII. v. 19.), deren Mauern kein feindliches Unternehmen, keine fremde Macht zu erschüttern vermag, da im Gegentheile, wo Uneinigkeit und Spaltung zwischen dem Herrscher und den Untergebenen Statt findet, da wird das Reich verwüthet und ein Haus fällt über das andere (Lucas c. XI. v. 17.). Saget ihnen, daß Christus, unser Gott und Herr, uns durch ein festes Band mit der rechtmäßigen Obrigkeit vereinigt hat; eröffnet ihnen, daß wir, als seine Schüler und als Christen, dieses Band nicht lösen dürfen, sondern daß es im Gegentheil eines jeden Hauptpflicht ist, den Willen des Monarchen zu achten und den Befehlen des Landes zu gehorchen. Durch solche und ähnliche an euer Pfaffen: zu richtende Belehrungen und Ermahnungen werdet ihr, vielgeliebte Brüder und Geschüßen, auf eine würdige Weise dem Vertrauen entsprechen, welches die Landesregierung und wir in euch setzen, und ihr werdet zugleich zeigen, daß ihr nicht umsonst den ehrenwürdigen Namen der Arbeiter im Weinberge des Herrn führt, welcher durch sein Gebot, „dem Kaiser, was des Kaisers ist, und Gott, was Gottes ist, zu geben.“ (Matth. c. XXII. v. 21.), uns deutlich zu erkennen gibt, daß Gehorsam gegen die Obrigkeit und aufrichtiges Mitwirken zum allgemeinen Beben ihm das willkommene Opfer ist. Damit diese unsere Aufforderung zur allgemeinen Keuschheit gelange, verpflchten wir die Herren Decane, dieses Umlaufschreiben unverzüglich via cursoria an alle

Kirchen zu versenden und anzugeben, daß solches am ersten Sonntage, nach dessen Eingange, und an da beiden folgenden, dem zur Andacht versammelten Volke von der Kanzel herab verkündet werde. Posen, den 8. December 1830. M. Dunin.“

#### Schweizerische Eidgenossenschaft.

Nachstehendes ist das Kreis Schreiben an alle eidgenössischen Stände, wodurch der Vorort auf den 23. d. M. eine außerordentliche Tagsatzung ausgeschrieben hat: „Bern, 7. December 1830. Höchste achtete Herren, getreue liebe Eidgenossen! Heilige Pflichten gegen das gelammte Vaterland, welchen wir als Vorort alle besondern Rücksichten auf den hiesigen Stand unterordnen sollen, fordern uns auf, nahe am Ziel unserer vorertheilten Geschäftsführung eine außerordentliche Tagsatzung zusammen zu berufen. Die Nothwendigkeit dieses Entschlusses ergibt sich vorerst aus der gegenwärtigen innern Lage der Schweiz. In verschiedenen Theilen desselben sind Unruhen ausgebrochen; die seit 1814 bestehenden, vom Bund gewährleisteten Verfassungen werden in ihren wesentlichen Grundlagen verändert, und selbst da, wo diese Umwandlungen von der rechtmäßigen obersten Landes- Behörde ausgegangen sind, geschah es nicht überall ohne Einfluß einer drohenden außergesetzlichen Gewalt. In so bedenklichen Wahrnehmungen kann man den ersten Charakter einer über dem Vaterland obwaltenden gefährlichen Krisis unmöglich kennen. Mehrere Cantone befinden sich in dieser Lage. Und doch waren, die letzten sechs Jahr hindurch, die Bewohner unsers schönen Schweizerlandes glücklich und frei, wie gewiß keine andere Nation auf Erden. — Man weiß es aber, durch welche Einwirkungen so viele aus unsrem Volke, dem sonst der Ruf des Biederstimm, der Dednngs- und eines heiligen gesunden Verstandes eigen war, zu dem unseligen Wahn verleitet wurden, jene Zeit eines wahren, unter dem Schutze gesicherter Freiheit genossenen friedlichen Glückes als eine Zeit des Friedens und der Unterdrückung zu betrachten. Die sie immer erneuerten Angriffe auf Verfassungen und Gesetze, die Verdrängungen Schweizerischer Obrigkeiten, das rastlose Streben nach Umwälzung und Zerkörung, — sie sind nunmehr in ihren bitteren Früchten ansehnlich. Durch sie kam das Vaterland an einen Abgrund, wo nichts retten kann, als vielleicht treuer Rath, brüderliche Hülf und festes Zusammenhalten im Vereine der Eidgenossen. Hier liegt also die erste nothwendige Veranlassung zur Einberufung einer Tagsatzung, damit der öffentlichen Ordnung, da wo sie noch besteht, eine Stütze gereicht, der Gesetzlosigkeit, wo sie jene verdrängt hat, möglichst Einhalt gethan werde; beides aber mit strenger Beachtung des Grundgesetzes, daß der Bundesbehörde keine Verathung inbezug über solche Verbesse- und Verbesserungen, welche durch verfassungsmäßige Gewalt freiwillig und auf gesetzlichem Wege in dem Gemeinwesen

der einzelnen Cantone würden bereits eingeführt worden seyn, oder noch später eingeführt werden. Was sodann zu e i t e n s die Einberufung einer außerordentlichen Tagelagerung anerksächlich macht, ist das Bedürfnis thätiger und schützender Vorsoorge für die Bundesverhältnisse im Innern. Es ist der Tagelagerung, als Stellvertreterin der gesamten Schweiz, vornehmlich Pflicht, nach Vorschrift des Art. VIII. alle erforderlichen Maßregeln auch für die innere Sicherheit der Eidgenossenschaft zu ergreifen. Sie soll die Verhältnisse unter den Cantonen, wie jene der Einzelnen zur Gesamtheit, sorgfältig pflegen, und durch Aufrechterhaltung des eidgenössischen Verbandes verhüten, daß nicht die Nationalität der Schweiz in der Schweiz selbst verloren gehe. Zudemst würde ihr besonders obliegen, zu Sicherstellung eines regelmäßigen Fortganges der Geschäfte, Verfügungen zu treffen, welche der abtretende Vorort unter so schwierigen Verhältnissen nicht wohl aus sich allein anordnen darf; im keinem Falle aber will er sich der Verantwortlichkeit ausweichen, wo das eidgenössische Amt in Bern notwendig ausübt, für dessen Uebertragung an den hierzu berufenen Stand etwas unterlassen zu haben. Drittens und endlich erfordern die Verhältnisse gegen das Ausland eben so dringend, daß der schweizerische Bundesstaat möglichst bald durch eine Tagelagerung vertreten werde. Solche bedenkliche Gährungs, welche bei allen angrenzenden Staaten großes Aufsehen erregen, lassen mit diesen sehr unangenehme Verwicklungen befürchten, und es würden sich dieselben noch unendlich vermehren, wenn aus der Zerrüttung einzelner Cantone ein Vermögen der Eidgenossenschaft entstünde, ihre oberste Bundesgewalt aufzuheben, und durch sie die wichtigsten gemeinsamen Angelegenheiten zu besorgen. Diesem Uebel vorzubeugen thut vor Allem Noth, und darum muß sich die Schweiz unverzüglich dem Auslande gegenüber als Nation darstellen, was keine Cantonsregierung, sondern die Tagelagerung allein vermag. Sollen wir noch anderer möglicher Gefahren erwähnen? Schwierige Aufgaben scheinen die großen Mächte zu beschäfigen; manche Felsen der Zeit, in welchen wie in entferntesten Ländern, erwachen Bedürfnisse, daß vielleicht jene früheren Bündnisse für Fortdauer des europäischen Friedens, denen auch wir vor wenigen Monaten noch gern vertrauen wollten, im Kampfe entgegengekehrter politischer Grundfälle, wodurch die Welt so mächtig bewegt wird, ihre Wirksamkeit verlieren möchten. Hätte die Menschheit die herbe Probe eines allgemeinen Krieges zu bestehen, dann würde für die Schweiz besonders eine Zeit schwerer Prüfung eintreten, wo Vorsicht und Entschlossenheit, welche nur im Reiche der Ordnung und Eintracht möglich sind, nicht allein die Rathschlüsse der Eidgenossenschaft leiten müßten, sondern auch die eifrigste Anstrengung und größte Entloftung ihrer Nationalität eisen werden. Es wäre um Rettung unseres höchsten politischen Kleinods,

zu Nr. 353

der beim Abschluß des Bundes so selbstständig anerkannten Neutralität und Unverletzbarkeit des Schweizerrandes, zu thun. Auf dieses wichtige Ziel hat die Tagelagerung ihr erstes Augenmerk zu richten. Mögen in allen eidgenössischen Ständen Regierungen und Volk wohl befehlen, daß kein Heil für das Vaterland denkbar ist, wenn nicht Wille und That sich vereinen, um dessen Rechte würdig und standhaft zu behaupten, und gebe Gott, daß auf die Urheber der jetzigen Gährungs die fürchtbare Verantwortlichkeit nicht falle, diese Vereinigung unmöglich gemacht zu haben. Wenn wir also, getreu, liebe Eidgenossen! der im VIII. Artikel des Bundes dem Vorort eingeräumten Befugnis gemäß, eine außerordentliche Tagelagerung nach Bern berufen, so geschieht solches zu dem dreifachen Zwecke: erstens der Wiederherstellung der Ruhe und Ordnung im Innern; zweitens der Aufrechterhaltung der eidgenössischen Verhältnisse, als der Grundlage jeder Nationalität; drittens der Bewahrung unserer wichtigsten politischen Interessen gegen das Ausland. Nie hatten die Eidgenossen auf gemeinen Tagen größere und heiligere Pflichten zu erfüllen. Wir vertrauen auf entsprechende vaterländische Gefinnungen und rufen solchen ausgebreiteten Volksmachten, daß alle nothwendigen Beschlüsse zu rechter Zeit, in genügendem Maße und mit aller zu höherer Ausführung erforderlichen Kraft gefaßt werden können. Zum Tag der ersten Versammlung in Bern ist der 23. December angesetzt. Indem wir dem Lenter aller Schicksale, dessen Hand die Schweiz schon oft gnädig bewahrt hat, auch jetzt unser theures Vaterland getreulich empfehlen, ersuchen wir euch, getreue liebe Eidgenossen! die Versicherung unserer vollkommensten Hochachtung und bundesbrüderlichen Ergebenheit zu genehmigen. Schultheiß und kleiner Rath der Stadt und Republik Bern, als eidgenössischer Vorort. In deren Namen der Amtsschultheiß: gez.: Fische r. Der eidgenössische Kanzler: gez.: Mousson.

Königreich der Niederlande.

In der Sitzung des National-Congresses vom 9. d. M. wurde unter mehreren anderen Bittschriften auch die in lateinischer Sprache abgefaßte eines Geistlichen überreicht, der darüber Bescheid führte, daß die Groß- Vicarie in Gent sich, wegen seiner Opposition gegen die holländische Regierung, mehrere Ungerechtigkeiten wieder aneignen hätten. Zwei aus England gekommene an das belgische Volk gerichtete Glückwunschk- Adressen, die eine von 500 Einwohnern in Manchester und die andere vom politischen Verein in London, aus dessen Präsident der bekannte H<sup>r</sup> Hunt unterzeichnet war, wurden darauf dem Congresse vorgelesen, der aus Freude darüber beschloß, seine Dankbarkeit gegen das englische Volk im Protokoll aufnehmen zu lassen. H<sup>r</sup> Fielemans Statte im Namen des Comité für die innern Angelegenheiten den angekündigten Bericht ab, ließ sich jedoch,

da ihn die Voelesung desselben zu sehr anfrängte, vom  
 einem Secretär des Congresses darin ablesen. Der Be-  
 richt, den die Brüsseler Zeitungen noch nicht mittheilten,  
 wird als klar und umfassend gerühmt. Hr. A. Gend-  
 bin stattete demnach im Namen des Justiz-Comité's  
 den Bericht desselben ab, worin besonders Hr. van  
 Maanen scharf mitgenommen wird, dagegen jedoch die  
 neuen Ernennungen sehr gerühmt werden.

Die in der Sitzung des Brüsseler National-Congresses vom 8. December vorgelesenen Verbalnoten des diplomatischen Comité's lauten: „Die Regierung von Belgien hat von dem Militär-Gouverneur der Provinz Antwerpen das Original einer Depesche erhalten, welche der Vice-Admiral Gobius, Befehlshaber der holländischen Marine in Brielingen, diesem Generale zugeeignet hat. Diese Depesche vom 28. November meldet, das Gouvernement im Haag habe endlich befohlen, den Waffenstillstand mit dem belgischen Gouvernement anzunehmen; allein der Vice-Admiral fügt bei, er werde in Betreff der Handelsschiffe den ihm überhändten besondern Instructionen gemäß handeln. Die Instructionen, wovon die Rede ist, finden sich in einem Beschlusse vom 27. November, unterzeichnet von dem H<sup>rn</sup>. Visser, Staatsrath und Verwalter der directen Steuern, Ein- und Ausgangsrechte und Zessien in dem Haag. Die holländische Regierung erhält also, während sie die Blokade aufhebt, den Befehl aufzuheben, welcher den Waaren-Transport aus Holland nach Belgien verbietet. Dieses Kabinett beweist dadurch, daß es den Waffenstillstand nur auf eine illusorische Weise ausführen will. Eine solche Ordnung der Dinge ist unerträglich und enthält die offenbareste Verletzung der in Folge des Londoner Protokolls geschlossenen Verträge. Was ist der Jwerg des holländischen Kabinetts, indem es der Abfahrt der vielen belgischen und fremden Handelsschiffe, welche sich in Brielingen befinden und für den Hafen von Antwerpen bestimmt sind, Hindernisse in den Weg legt? Offenbar sucht es auf eine neue Weise die Feindseligkeiten fortzusetzen, indem es auf das Privat-Eigenthum der Belgier Verfall legt, und den Handel in eine peinliche Lage versetzt. Der Waffenstillstand stipulirte förmlich die Aufhebung der Blokade der Häfen und Flüsse. Die belgische Regierung muß an der Lage der Antwerpener Kaufleute und aller Fremden, welche mit ihnen in vielfachen Verbindungen stehen, und auf diese Weise sehr großen Verlust zu befürchten haben, ein lebhaftes Interesse nehmen. Daher beruht sie sich, dem H<sup>rn</sup>. Bresson von dem Eingriffe Nachsieht zu geben, welchen die holländischen Dringlichkeiten in den Verbindungen des Waffenstillstandes eben in dem Augenblicke gemacht haben, wo die belgische Regierung fortwährend ihr Bestreben beweist, den Tractat aufrecht zu halten und ganz treu auszuführen. H<sup>r</sup>. Bresson wird

einsetzen, daß eine solche Lage der Dinge nicht fortzu-  
dauern könne.“ — Verbalnote des diplomatischen  
Comité vom 3. December 1830. „Auf die kaiserliche  
Regierung die Nachricht von der Aufhebung der Blokade  
von Seite der Holländer erhielt, fühlte dieselbe, daß die  
Anerkennung der National-Flagge eines der Haupt-  
bedürfnisse für den belgischen Handel sei. In der That würde  
die freie Fahrt auf den Meeren und Flüssen, ein noth-  
wendiges Resultat der Aufhebung der Blokade, für den  
belgischen Kaufmann illusorisch werden, wenn sie belgi-  
schen wählen müßten, entweder die sächsische Flagge aus-  
zusetzen, die sie nicht annehmen dürfen noch können,  
oder unsere Häfen ohne anerkannte Flagge zu verlassen,  
wodurch sie Sterkadern gleich würden. Während die  
belgische Regierung diese Bemerkungen den Hh. Vertheil-  
ten und Cartwright vorlegt, hegt sie nicht den geringsten  
Zweifel über die Anerkennung der belgischen National-  
Flagge von Seite der fünf großen Mächte, welche ihre  
wohlwollende Vermittelung in dem Vorhange des Wi-  
plomatischen Agenten eben dieser Mächte ersuchen zu mü-  
ßen, dafür zu sorgen, daß auch die Holländer die belgische  
Flagge anerkennen und ehren. Die belgische Regierung  
hofft, daß die Hh. Vertheilten und Cartwright durch eine solche  
Antwort auf die Note, welche sie die Ehre hat, denselben  
vorzulegen, sie in den Stand setzen werden, die  
Unruhen zu stillen, welche der Handel über diesen  
wichtigen Punkt empfindet.“ — Verbalnote der  
beiden Gefandten vom 6. December 1830.  
„Die in der Note vom 3. December enthaltenen Infor-  
mationen haben eine Frage erhoben, welche man nicht ver-  
gessen hatte. Es würde schwer halten, diese Frage in  
Brüssel auf eine vollständige und befriedigende Weise zu  
lösen, und man hat es nöthig erachtet, dieselbe dem Lon-  
doner Congresse anheim zu stellen. Die Note ist daher  
durch den Courier von Sonnabend den 4. December ab-  
geschickt worden, und die Antwort kann vor Ende dieser  
Woche ankommen. In Antwort auf die Note vom 3.  
December scheint der Schluss natürlich zu sein, daß  
während einer Niederlegung der Waffen oder eines  
Waffenstillstandes die Flagge keiner Partei bedrängten-  
den könnte, ohne daß Ausrüstlichkeiten Statt fänden.“

An 20. December war zu Wiener Mittelsbank	
Staatsanleihen-Verschreibungen zu 5 pCt. in CM.	87½
detto         detto         zu 4 pCt. in CM.	71½
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM.	—
detto         detto v. J. 1821, für 100 fl. in CM.	116½
Wiener Stadtanleihe Oblig. zu 2½ pCt. in CM.	47½
Conv. Münze vCL.	—

Banl-Aetien pr. Etad 1007% in CM.

**Haupt-Redacteur:** Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1104.



# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 22. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt.		Thermometer Reaumur.	Wind		Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.				
am 20. December.	8 Uhr Morgens.	27.180	273. 118. 20	— 1.0	NW.	Schwach.	Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	26.980	27 8 9	+ 1.0	SO.	—	—
	10 Uhr Abends.	26.41	27 8 3	+ 1.0	SO.	—	—

## R u s s l a n d.

Berliner Blätter melden aus S<sup>t</sup>. Petersburg vom 8. December, Am 3. d. M., als dem Festtage Mariä Opferung, vollzog der Hofprotokollereuphemius Wesselski die Liturgie in der Kirche des eigenen Pallastes S<sup>t</sup>. Majestät. Nach 12 Uhr verfügte sich S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser in das Exercierhaus des Ingenieur-Schlusses, zur Kirche: Parade des daselbst aufgestellten Semenowschen Leib-Garde-Regiment, dessen Kirchfest an diesem Tage war. S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit der Großfürst Michail Pawlowitsch hatte sich schon früher daselbst eingefunden. Nach der Musterung hielt der Reichsrath Masowski in Gegenwart S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers und der Suite ein Dankgebet, wobei die Hofsänger die Hymnen sangen. Darauf wurde die Semenowsche Garde mit dem heiligen Weihwasser besprengt. Nachmittags war in dem weißen Saale des Winter-Pallastes große Tafel von 180 Gedecken; die Gesundheit des Offizier-Corps und der Gemeinen des Semenowschen Regiments wurde in Champagner getrunken. Nach 7 Uhr fuhr Ihre Majestät die Kaiserin in das kleine Theater, um der französischen Vorstellung beizuwohnen, zu welcher auch S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser sich zu Fuß durch den Garten verfügte. — S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser hat den Bewohnern von Bessarabien alle bis zum Jahre 1830 aufgethauenen Rückstände, wie auch die Abgaben selbst für die Jahre 1830 und 1831 ganz erlassen und befohlen, für das Jahr 1832, nur die Hälfte der Abgaben von ihnen zu fordern und den gewöhnlichen Gang der Abgaben-Entrichtung in Bessarabien erst mit dem Jahre 1833 beginnen zu lassen. Um den Gutsbesitzern von Neu-Russen eine Erleichterung zu verschaffen, sollen bei allen Lieferungs-Contracten, außer bei Pachten, deren besondere Reglements in Kraft bleiben, unangebaute Ländereien im Eberfonschen und Jekatharinenslawischen Gouvernement als Unterpfand angenommen werden dürfen. Bei der Translocation der Zolllinie vom Dniester nach Bessarabien, ist diese Provinz, in Ansehung des innern Handels, mit den übrigen

Gouvernements und Provinzen gleichgestellt worden. — Am 28. November betrug in Moskau die Zahl der seit dem Erscheinen der Cholera an derselben erkrankten Personen 5778, von denen 3027 gestorben, 2131 genesen und 720 noch krank waren. Am 28. erkrankten 33, genesen 119, starben 14. Am 29. erkrankten 37, genesen 45, starben 12. Am 30. November erkrankten 23, genesen 22, starben 16. Am 1. December erkrankten 25, genesen 47, starben 11. Am 2. erkrankten 19, genesen 67, starben 12. Am 3. erkrankten 36, genesen 36, starben 5, so daß an diesem Tage seit dem Erscheinen der Cholera 5900 Menschen erkrankt und davon 3296 gestorben waren. 459 Personen waren noch krank. Aus dem Innern des Reichs sind über die Cholera Berichte eingegangen: aus der Umgegend von Nischni-Novgorod, aus Rostow, Käl, aus dem Gouvernement Wladimir, aus den Landkreisen von Moskau, aus Jekatharinenslaw, Jaroslaw, Kiew, aus dem Lande der Donischen Kosaken, aus den Gouvernements Wologda und Nowgorod (wo im Tschirwischen Kreise noch Cholerafranke vorkommen). In den Gouvernements Pensa, Tarnobow, Woronesch, Koursk, und in den Städten Kostroma und Kasan hat die Cholera aufgehoert. — Am 29. November waren bereits die Häfen von Konstantinopel, so weit das Auge reicht, mit Eis bedeckt. Die Käte hält an und beträgt im Maximum 11 Grad Reaumur. — Eine heftige Feuerbrunst hat in der Nacht auf den 9. November in Galatz mehrere Magazine, Bäckereien und Häuser am Hafen, in Asche gelegt. Die daselbst Handel treibenden Russen und Oesterreicher haben einen bedeutenden Verlust erlitten. — Unsere deutsche und russische Zeitung werde im künftigen Jahre nun auch, mit Ausnahme des Sonntags, täglich erscheinen. Bis her kamen dieselben dreimal wöchentlich heraus.

## P o l e n.

Warschauer Blätter vom 10. bis 13. December enthalten Folgendes: „Der Dictator hat den H<sup>n</sup>. Bonaventura von Niemojewski zum Stellvertreter des Justiz-Ministeriums ernannt. — Der Staatsrath Plater ist zum Stellvertreter des Finanz-Ministers ernannt worden. —



Der Dictator hat zu stellvertretenden Staatsrathen bei der Regierungs-Commission des Cultus und der öffentlichen Aufklärung ernannt: die H. Witkowski, Lelewel und Wajswski. — Die Mitglieder der provisorischen Regierung, der Finanz- Minister Jaski Lubcki und der Graf Skrowcki, sind den 10. d. M. Abends nach St. Petersburg abgereist. — Der General Wopezynski ist zum Generalissimus der National- Garde ernannt worden. — Der Warschauer Kurier vom 12. d. M. enthält eine Unterredung St. kais. Hoheit des Csesars mit dem General Wolcki, über die Interessen des Landes, welche am 5. und 6. December zwischen Beiden in Siediechom Statt gefunden haben soll, wo St. kais. Hoheit mit dem aus Lublin zurückkehrenden polnischen General zusammentraf. — St. kais. Hoheit der Großfürst Csesarwitsch befand sich noch am 6. d. M. mit seinem Heere in Pulawy. Tages darauf sollte der Uebergang über die Weichsel erfolgen und der weitere Marsch nach Volhynien fortgesetzt werden. — Der Oberst Starzynski, welcher dem Großfürsten Csesarwitsch mit einer Abtheilung der Garde-Jäger zu Pferde begleitet hatte, ist am 10. December hierher zurückgekehrt. — Die Fürstin von Lomicki ist auf ihrer Durchreise durch Wladiwoslaw (auf der Straße nach Lublin) erkrankt. — Die ganz russische Gräde ist geschlossen. Auf die erste Nachricht von der ausgebrochenen Revolution traf der russische General Rosen Anhalten, sein Corps zusammenzurufen. Einige Tage später soll er intencen, den biesigen Blättern zufolge, Befehl erhalten haben, die Truppen in ihren Garnisonen zu Wrodo und Wladystok zu belassen. — In Beziehung auf eine frühere Verordnung über die Bildung des allgemeinen Aufgebots der beweglichen National-Garde hat die provisorische Regierung unterm 7. December eine genauere Instruction für die Regiments- Befehlshaber und Chefs der Weiswodschaften und Kreis: ertheilt. Eben dieselbe hat eine Verordnung erlassen, der zufolge diejenigen, welche etwa auf eigene Kosten, Ausrüstung von Truppen beabsichtigen, aufgefordert werden, die dafür bestimmten Summen zur Disposition der provisorischen Regierung zu stellen, um mit Hülf desselben Kavallerie- oder Infanterie-Regimenter zu errichten, weil es heilsamer sei, alle Truppen- Abtheilungen nach ein und derselben Norm zu bilden. — Unsere Zeitungen enthalten auch wieder mehrere Tagesbefehle des Dictators Chlopicki, von denen zwei, vom 9. und 10. d. M. datirt, die Beforderung einer großen Menge von Jünglingen der Unterschicht-Schule, welche an den Vorgängen am 29. v. M. besonders Theil genommen haben, zu Unterleutenants enthalten. Ein anderer vom 10. d. M. datirt verordnet Folgendes: „Der Divisions- General Stan. Wopezynski und der Brigade- General Kos. Malachowski kehren in den activen Dienst zurück; St. kais. Hoheit der Brigade- General Adam von Württemberg und dessen Adjutant,

Capitan Baron von Bülow: Orkhard, erhalten die gewünschte Entlassung.“ Ein Dritter vom 8. d. M. datirt, Ingebefehl bezieht sich auf die innere Verwaltung und heißt: 1) Der General- Secretär der Dictatur wird den Regierungs- Gewalten alle Befehle des Dictators mittheilen und eben so die von den einzelnen Abtheilungen derselben an den Dictator zu erscheidenden Bericht empfangen. 2) Alle Angelegenheiten, deren Erledigung nur einer einzelnen Regierungs- Commission zukommt, werden, der größern Schnelligkeit wegen, sogleich den betreffenden Ministerien, ohne Vermittelung der provisorischen Regierung, zugewiesen und letztere wird blos der Inhalt der Befehle mitgetheilt werden. 3) Die Versorgung derjenigen Geschäfte, welche in den Bereich mehrerer Ministerien fallen, wird der provisorischen Regierung übertragen, welche mit dem Dictator sich darüber zu verständigen hat, damit dieser für die schnellsten Mittel der Volkziehung sorgen kann. 4) In dieser Absicht wird die provisorische Regierung in drei Abtheilungen zerfallen: in eine diplomatische und organische, in eine Kriegs- und in eine Civil- Abtheilung. Der Präsident der Regierung hat die Mitglieder der einzelnen Abtheilungen und die in denselben zu verhandelnden Gegenstände zu bestimmen. 5) Die interimsische Regierung wird täglich früh und Nachmittags ihre Sitzungen halten. 6) Dieselbe hat alle Beschlüsse zu fassen, welche sie für die gegenwärtige Lage des Landes erforderlich hält; diese müssen jedoch, um zur Vollziehung zu kommen, vom Dictator bekräftigt werden. 7) Alle durch die Regierungs- Commissionen oder die ihnen untergeordneten Behörden getroffenen Abänderungen werden durch die provisorische Regierung augenblicklich einerseits dem Dictator, und andererseits dem Publicum bekannt gemacht. 8) Die Regierungs- Commissionen haben ähnliche Verfügungen, wie diese, für die ihnen untergebenen Behörden zu erlassen und deren Ausführung zu beschleunigen. — Wie versichert wird, haben die in 3 am 6. d. M. befindlichen russischen Militärs sich den dort garnisontirenden polnischen Truppen ergeben; auch soll die Stadt Lublin sich der Insurrection angeschlossen haben. — Von Seiten des Comité's der Artillerie und des Geniewesens ist ein Project ausgearbeitet worden, wonach Warschau, Wraga, Modlin und Jamosc in Vertheidigungs- Zustand gesetzt werden sollen. — In Wlod soll am 3. d. M. die Insurrection blos von der Schuljugend ausgegangen seyn und die Einwohnerhaft selbst sich ihr erst am folgenden Tage angeschlossen haben. — Der General von Reznich soll bei Lubartow gefangen genommen worden seyn. — Am 7. d. M. langte hier der Rentenant Kozczynski mit der Nachricht an, daß das zweite Jäger- Regiment zu Pferde von seiner 26 Meilen von hier entfernten Garnison aus dem Wege nach Warschau begriffen sei. — Eine Menge von Verordnungen des Municipal- Raths der Hauptstadt, zum Theil vom dem Präsidium Wegy-

ch, zum Theil von dem Vice-Präsidenten Kzyzowski unterschrieben, welche die hiesigen Zeitungen enthalten, sind nur von örtlichem Interesse. — Der Bischof von Plock, Präsident der Section der geistlichen Angelegenheiten, Pragmowski, hat unterm 7. d. M. einen Aufruf an alle Bischöfe und Geistlichen des Königreichs ergehen lassen, worin er ihnen Gebete für den Schutz der Nation und die Beleuchtung der Behörden anbefiehlt. — Es erscheint jetzt hier auch eine teutsche Zeitung, unter dem Titel: „Warschauer Blatt,“ und zwar dreimal in der Woche. — Seit dem 6. d. M. werden bereits die Vorlesungen im hiesigen Lyceum gehalten.

### Preußen.

Es Majestät der König hat den Wiederzusammentritt des Provincial-Landtages der Mark Brandenburg und des Markgrafenthums Nieder-Lausitz auf den 16. Jänner k. J. festzusetzen, und den Ober-Präsidenten der Provinz Brandenburg, H<sup>rn</sup>. von Wasserve, zum landesherlichen Commissarius für diesen Landtag zu ernennen geruht.

Die Preussische Staatszeitung vom 17. d. M. enthält folgendes an die Redaction dieses Blattes gerichtete Schreiben eines ihrer Abonnenten:  
An die Redaction der allgemeinen Preussischen Staatszeitung.

Die Ereignisse der verhängnißvollen Zeit, in welcher wir leben, erregen aufs mächtigste die allgemeine Theilnahme, und die Anzahl derjenigen, welche sich eines Urtheils darüber fähig halten, ist nur zu geneigt, dasselbe dem Publicum in den Zeitblättern mitzutheilen. Da man jedoch bis jetzt die lehrthin in Warschau ausgebrochene Empörung nur durch die in den polnischen Zeitungen enthaltenen Artikel kennt, so hat es nicht ohne Grund überraschen müssen, in einem N<sup>o</sup>. 343 Ihres Blattes enthaltenen Schreiben aus Krakau \*) die Behauptung ausgesprochen zu finden: „Dass die Wünsche aller Vernünftigen im Königreiche Polen sich, bei einer Wiedervereinigung der Rußland einverleibten polnischen Provinzen und einer strengen Ausführung der bestehenden Constitution, in der Person des jetzigen Herrschers vereinigen werden.“

Der Einsender jenes Schreibens befindet sich in einem großen Irrthume, wenn er die darin angedeuteten Wünsche und Meinungen für die Wünsche und Meinungen aller Vernünftigen hält. Die Unverbrüchlichkeit feierlicher vor Ausernem noch wiederholter Eide, das Gefühl der Dankbarkeit gegen eine Regierung, deren Stimme das Vaterland erst ins Leben rief, die unläugbaren Vortheile, die das Land aus seinem constitutionellen Verbande mit dem russischen Kaiserreiche in politischer und commercießer Rücksicht gezogen, die Summen, die Rußland ver-

wundete, um die Kultur, die Civilisation und die Industrie in einem Lande zu heben, das in den letzten 15 Jahren größere Fortschritte darin machte, als in den vorangegangenen zwei Jahrhunderten, und endlich die Pflicht der nationalen und sogar der persönlichen Selbsterhaltung, die leider durch vernünftigen Aufbruch aufs Höchste gefährdet worden sind, konnten von keinem Vernünftigen, wohl aber von den rasenden Demagogen verkannt werden, deren verworrenem Treiben die gesunde Masse des polnischen Volks sich gewiß niemals freiwillig begeben wird.

Es wird nicht überflüssig seyn, die Forderung hier näher zu beleuchten, von welcher in dem oben angeführten Satze vornehmlich die Rede ist, das heißt, von der projectirten Wiedervereinigung der sogenannten polnischen Provinzen mit dem jetzigen Königreiche.

Die Stimmführer der Rebellion geben ihnen diesen Namen aus zwei Gründen, und zwar:

- 1) weil diese Provinzen sonst mit Polen vereinigt waren;
- 2) weil diese Provinzen von einer polnischen Bevölkerung bewohnt werden.

So wenig man läugnen kann, daß dieselben mit dem ehemaligen Königreiche Polen vereinigt waren, so wenig wird man wohl auch läugnen, daß Provinzen eines Reichs von demselben auf rechtlchem Wege getrennt werden dürfen. Diese rechtlchen Wege findet man aber nicht nur in den Rechten des Friedens, sondern auch in den Rechten des Krieges.

Das Recht, Krieg zu führen, ist noch keinem unabhängigen Staate bestritten worden. Rußland führte Krieg zu wiederholten Malen mit Polen, Polen unterlag — und die Folge davon war die Einverleibung eines Theils seiner Provinzen mit dem russischen Reiche.

Was den zweiten der oben erwähnten Punkte betrifft, so kann in keinem Falle zugegeben werden, daß die bewußten Provinzen durch ihre Nationalität zur Vereinigung mit dem Königreiche Polen berufen sind. Folgende Uebersicht aus dem „Tableau de la Pologne ancienne et moderne, d'après Malte-Bru; par Léonard Chodzko“ Theil 1, Seite 506, wird dieß zur Evidenz erläutern.

Das russische Polen, bestehend aus dem alten Lithauen, Samogitien, Weiß-Rußland, Volhynien, Podolien und der polnischen Ukraine, enthält eine Oberfläch von 7600 Quadrat-Meilen, mit einer Bevölkerung von 8,800,000 Einwohnern und zwar:

der Sprache nach:	der Religion nach:
700,000 Polen,	2,400,000 Römisch-Katholische,
880,000 Litthauer,	1,640,000 Griechisch-Katholische,
5,520,000 Klein-Russen,	3,230,000 Orientalisch-Orthodoxe,
180,000 Russen,	180,000 Kosaken (Alt-Russen),
50,000 Tartaren,	

\*) Vergl. Oester. Beob. vom 16. Decemb.

Der Sprache nach: Der Religion nach:  
 120,000 Esten, 50,000 Muhamedaner,  
 50,000 Mosdauer, 1,300,000 Juden.  
 1,300,000 Juden.

Es wird wohl Niemanden unbekannt seyn, daß die sogenannten Klein-Russen an Sprache und Nationalität von den Groß-Russen fast gar nicht unterschieden sind; daß demnach die russische Bevölkerung eine Masse von 5,700,000 Seelen bildet; daß diese ein gar nicht zu verachtendes Uebergewicht über 700,000 Polen haben muß; und daß, wenn man die russische Nationalität befestigen will, die jüdische ein Uebergewicht von 600,000 Seelen über die Polnische geltend machen wird.

Man kann nicht umbin, die Verblendung derjenigen zu beklagen, die, von Uebermuth oder von bloßem Schwinnel dahingegriffen, es wagen, ihrem rechtmäßigen Monarchen die Bedingungen vorzuschreiben, unter denen Er seinen empörrten Unterthanen Friede und Versöhnung verwilligen soll. Echon vor dem Siege verlangten sie den vollständigen Triumph! Was könnten sie mehr begehren, wenn sie als Eroberer in Moskau eingerückt wären, und die russischen Armeen bis nach Asien getrieben hätten?

Einer ihrer Abonnenten.

Großbritannien und Irland.

Am 9. November Nachmittags wurde Kabinetstath im Bureau der auswärtigen Angelegenheiten gehalten, welchem der Lord Kanzler, die Grafen Grey und Carlisle, der Marquis Lansdowne, die Lords Durham und Holland, die Viscounts Melbourne, Palmerston und Goderich, Althorp, H<sup>c</sup>. Ch. Grant, und der Herzog von Richmond bewohnten.

Die Londoner Journale theilen ein Circular des Staatssecretärs des Innern mit, worin er die Friedensrichter und andere Magistrate ernstlich verwarnt, sich durch keinerlei Dreckung bestimmen zu lassen, die Forderung der Bezahlung gleichmäßiger Arbeitslöhne oder des Stillstehenslöhns von Maschinen gut zu heißen, vielmehr solche Unordnungen auf jede Weise zu verhindern.

Consols am 10. December 82 $\frac{1}{2}$ , 83 auf Abrechnung.  
 Frankfurt.

General Kasapette, der zugleich zum Befehlshaber der Linien-Truppen ernannt ist, welche während des Projectes der Er-Minister den Dienst thun werden, hat durch einen Tagesbefehl folgende Bestimmungen erlassen. Der Chef des Generalstabes der National-Garde, General Carbonel, und der General Gavrier werden sich über die Ausführung der vom Oberbefehlshaber angeordneten Maasregeln nach der Translation der Minister von Vincennes nach dem Palast Luxembourg und für die Aufrechterhaltung der Ordnung mit einander besprechen. Die genannten beiden Generale sind beauftragt, die Befehle des Oberbefehlshabers den Truppen von der

Linie wie den National-Garden zu überbringen. In Abwesenheit des Chefs des Generalstabes werden die Adjutanten von Kasapette und Joubert die Functionen von Unter-Chefs des Stabes versehen, und einer derselben wird immer beim Oberbefehlshaber bleiben, um die Befehle zu unterzeichnen. Vom 14. December an darf die gesammte National-Garde von Paris und aus dem Weichbilde bis auf neuen Befehl ihre Uniform unter keinem Vorwande ablegen. Die im Palast Luxembourg auf Wache stehenden National-Gardisten dürfen ihre Posten nur mit einer schriftlichen Erlaubniß des Obersten verlassen. In jedem Bezirke wird sich von demselben Tage an ein Bataillons-Chef befinden und über die Vollziehung der vom Oberbefehlshaber oder dem General Gavrier und Carbonel ertheilten Befehle wachen. Die Legions-Chefs und Oberofficiere werden täglich besondere Instruktionen erhalten.

Am 12. December hat zu Paris das Feichengebändniß des H<sup>en</sup>. Benjamin Constant mit größter Feierlichkeit Statt gefunden.

Päpstliche Staaten.

Nachrichten aus Rom vom 11. December zufolge, wurden die neunzigsten Exequien für den heiligen Vater Papst Pius VIII., welche am 5. d. M. ihren Anfang genommen hatten, täglich fortgesetzt, und Generalkongregationen der Cardinale gehalten. Bei der dritten dieser Versammlungen am 6. d. M. wurde der königlich-spanische Votschafter D. Pedro Gomez Labrador, bei der vierten am 7. d. M. der außerordentliche Gesandte und bevollmächtigte Minister S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers von Rußland und Königs von Polen Fürst Sagarin, und der außerordentliche Gesandte und bevollmächtigte Minister S<sup>t</sup>. Majestät des Königs von Baiern, Freiherr von Maltzen, bei der fünften, am 8. d. M. S<sup>t</sup>. Excellenz der außerordentliche Votschafter S<sup>t</sup>. k. apostol. Majestät, Rudolph Graf von Lützow, bei der sechsten am 9. d. M. der außerordentliche Gesandte und bevollmächtigte Minister S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers von Brasilien, Mgr. Francesco Correa Vidigal und der Graf August von Liebecke, außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister S<sup>t</sup>. Majestät des Königs der Niederlande, dann bei der sechsten am 10. d. M. der Minister-Resident S<sup>t</sup>. Majestät des Königs von Preußen, H<sup>c</sup>. von Bunsen eingeführt, um dem Cardinals-Collegium, im Namen ihrer erlauchten Monarchen, das tiefe Beileid über das Ableben Papst Pius VIII. an den Tag zu legen. Der Dean des heiligen Collegiums, Cardinal Pacca, erwiderte diese Beileidsbezeugungen auf die verbindlichste Weise.

Am 9. Abends waren JJ. CC. der Cardinal de Rohan-Chabot, Erzbischof von Befancon und der Cardinal Opizzoni, Erzbischof von Bologna zum Conclave in Rom eingetroffen.

Der Cardinal Cravina, Erzbischof von Palermo

mo, ist am 6. d. M. daselbst, in dem hohen Alter von 81 Jahren, mit Tode abgegangen.

#### Königreich der Niederlande.

Holländische Blätter melden aus Breda vom 9. December: „Gestern um Mittag zeigten sich wieder ungefähr 40 Insurgenten in dem diesseitigen Dorfe Groß-Zundert, wo keine holländischen Truppen liegen. Nachdem sie sich hatten zu essen geben lassen, lehrten sie nach Westmezel zurück, und nahmen einige Hühner mit. Solche kleine Streifzüge geschehen meistens ohne Wissen der Chefs, und diese haben erst schon am folgenden Tage das von ihren Truppen geraubte bezahlt und die Uebeltäter selbst bestraft. — Gestern hat der General-Lieutenant van Oen ein Bataillon Colonial-Truppen, das zur Verstärkung des Heeres hier angekommen ist, in Augenschein genommen. Diese im Kriegsdienste erfahrenden Truppen, ausgezeichnet durch eine schöne kriegerische Haltung, sind vom besten Geiste besetzt. — Vorgestern Abends kamen einige Belgier nach dem nordbrabantischen Dorfe Hilvarenbeek, zwei Stunden von Tilburg, plünderten zuerst den daselbst wohnenden Schlichter der jüdischen Gemeinde, und alsdann den Prediger der reformirten Kirche des Orts; beides unter dem Vorwande, daß sie von ihren Vorgesetzten nicht gehörig besoldet werden, und daher von Deute leben müßten. In dem Hause des Schlichters haben sie den alten Vater desselben, einen Mann von 80 Jahren, am Kopfe schwer verwundet.“

Aus Antwerpen meldet man, daß den der Stadt angehörenden Fahrzeugen, wie es scheint, jetzt auch das Auslaufen verboten werde, indem nämlich zwei Schiffe, „Prins van Oranje“ und „Katharina“, die nach Rio de Janeiro und London bestimmt gewesen, von dem Contr-Admiral Lucas nach dem Fort Bak gewiesen worden seien.

Einem Schreiben aus Mecheln vom 5. December zufolge, hatte dort vor drei Wochen eine Zusammenkunft von Bischöfen, unter dem Vorhabe des dasigen Metropolitans, Statt gefunden. Dieselbe dauerte sechs Tage, jedoch ohne äußeres Gepränge. Die Bischöfe von Lüttich, Tournay und Gent wohnten ihr, jeder mit seinen Theologen bei. Der Bischof von Namur hatte Krankheits halber seinen General-Director geschickt. — Ueber den Zweck dieser Zusammenkunft verlaute nichts.

Am 9. December früh hat abermals eine Art von Aufstand unter den Arbeitern in Brüssel Statt gefunden. Dem Obersten Vorremans, der sich nach dem Ort der Unruhen begab, ist es durch Kaltblütigkeit und Entschlossenheit gelungen, die Meuterer zum Theil zu zerstreuen und zum Theil festnehmen zu lassen. Die Ordnung ist zwar seitdem wiederhergestellt, doch sind alle Wachen verdoppelt worden.

Wien, den 21. December.

Mit Allerhöchster Entschliessung vom 21. October d. J. haben S<sup>t</sup>. k. f. Majestät den Gubernialrath zu Nr. 356

und bisherigen Geschäftsträger bei der Regierung des Freistaates Kratau, Franz Lorenz, zu Allerhöchstem Residenten und General-Consul daselbst zu ernennen geruht, in welcher Eigenschaft Gubernialrath Lorenz am 6. des gegenwärtigen Monats das kaiserliche Beglaubigungsschreiben vor dem versammelten Senate in die Hände des Senats-Präsidenten, mit angemessener Feierlichkeit übergeben hat.

S<sup>t</sup>. k. f. Majestät, Allerhöchstwelcher die k. k. oberste Polizei- und Censur-Hofstelle den ersten Band des von dem niederösterreichischen Regierungs-Secretär und Vorsteher des Central-Bücher-Revisionsamtes, Franz Sartori, verfaßten Werkes: „Historisch-ethnographische Uebersicht der wissenschaftlichen Kultur, Geistesthätigkeit und Literatur des österreichischen Kaiserthums“ auf dessen Bitten überreicht hat, haben, laut der hierüber angedachter Hofstelle herabgelangten Allerhöchsten Resolution zu beschlen geruht, dem Verfasser des erwähnten Werkes das Allerhöchste Wohlgefallen zu erkennen zu geben.

#### A u n d m a c h u n g.

Der Ausfluß des Wiener allgemeinen Witwen- und Waisen-Pensions-Institutes bringt hiermit zur allgemeinen Kenntniß, daß die Vorschläge zu den für nöthig erachteten Reformen und zur Ausgleichung der stehenden mit den künftig eintretenden Mitgliedern dieses Institutes der hohen Staatsbehörde vorgelegt worden seien.

Bis hierüber die Allerhöchste Entschliessung S<sup>t</sup>. Majestät herablangt, welche sogleich auf dem vorgeschriebenen Wege kundgemacht werden wird, werden durchgehends die bestehenden Statuten vom 8. Jänner 1823 beobachtet, insbesondere die Pensionen nach den bisherigen Grundsätzen angewiesen und ohne Abzug erstattet werden; dagegen sind auch die Einzahlungen der Mitglieder in den durch gedachte Statuten festgesetzten Fristen und unter den daselbst §. 7 ausgesprochenen Folgen zu leisten.

Vornechlich die Betheiligten zu benennen wissen werden.

Wien am 12. December 1830.

Am 21. December war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihen-Versreibungen zu 5 pCt. in C.M. 89%;  
 detto        detto        zu 4 pCt. in C.M. 77%;  
 Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 165%;  
 detto        detto        v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. —;  
 Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2% pCt. in C.M. 49%;  
 Conv. Münze pCt. —

[Bank-Actien pr. Stück 998% in C.M.]

\*) Im Verlage bei Carl Gerold in Wien.

## K n f ü n d i g u n g.

Bei dem nunmehr allmählig herannahenden Jahreschlusse sehen wir uns veranlaßt, unsere sämmtlichen H. H. Pränummeranten, vorzüglich in den Provinzen der k. k. Staaten und im Auslande, angelegentlich zu ersuchen, ihre Bestellungen für den künftigen Jahrgang des Österreichischen Beobachters bei Zeiten zu machen, und denjenigen, welche neu eintreten wollen, sich baldigst zu melden, um unsere Maßregeln in Hinsicht der Stärke der Auflage darnach treffen, und jeden nach Wunsch bescheiden zu können. Nur denjenigen, deren Bestellungen noch vor Anfang des künftigen Jahres eintreffen, können wir mit Zuversicht ein vollständiges Exemplar des ganzen Jahrganges versprechen. Wer sich später meldet, hat es sich selbst zuzuschreiben, wenn ihm das Exemplar unseres Blattes nur von dem Tage an, an welchem seine Bestellung einläuft, geliefert werden wird.

Das Zweed, Inhalt und äußere Form unseres Blattes anzuordnen, scheinehn wir uns auch im Laufe des verfloffenen Jahres unseren Versprechungen vollkommen Genüge geleistet, unsern Lesern im Inland, durch die theilweise Mittheilung aller ausländischen Nachrichten, sämtliche Blätter des Auslandes durchaus enthaltenlich gemacht, und durch unsere ausgedehnte und zuverlässige Correspondenz selbst dem Auslande Nachrichten geliefert zu haben, welche wohl nirgendwo, als in unserem Blatte, zuerst gefunden werden dürften. Der Zweed unseres Blattes, die innere Einrichtung und die äußere Form, bleiben auch in Zukunft durchaus dieselben. Alle offiziellen Actenstücke und Berichte werden wir, wie bisher, vollständig nach ihrem Originals Texte (bei größter Beiläufigkeit derselben in außerordentlichem Zeitraume) liefern, und es sollen, wie bisher, weder Kosten noch Mühe gespart werden, um unsere Leser über die neuesten Ereignisse der Zeit in allen Theilen der Erde so schnell und umfänglich, als möglich, zu unterrichten und zu belehren.

Der literarische Anhang des Österreichischen Beobachters, enthält kürzere Aufsätze, Beurtheilungen und vermischte Nachrichten aus dem Gebiete der Wissenschaft und Kunst, neuer gemeinnütziger Erfindungen, besonders im Felde der Landwirtschaft, Handelsberichte u. s. w. Jeder Schriftsteller oder Verleger, welcher wünscht, daß eines seiner Werke in unserem Blatte angezeigt und beurtheilt werde, beliebe zwei Exemplare desselben unter der Aufschrift: An die Redaction des Österreichischen Beobachters in Wien postfrei zu übersenden.

Der Preis des Österreichischen Beobachters, welcher nach wie vor alle Tage (nur die vier höchsten Feiertage ausgenommen) erscheint, ist für den Jahrgang 18 fl. in Conventionsmünze, welche vierteljährig, halbjährig oder ganzjährig, mit 4 fl. 30 kr., 9 fl. oder 18 fl. in Conventionsmünze, voraus entschieden werden müssen. Zur Bequemlichkeit des Publicums wird der Pränumerationsbetrag auch in Wiener Währung angenommen. Die Pränumeration wird im Comptoir des Österreichischen Beobachters, welches sich gegenwärtig in der Dorotheergasse im kleinen Salsianerhause Nr. 1103 befindet, von heute an, angenommen. Den Pränummeranten in der Stadt wird das Blatt auf Verlangen, gegen einen voraus zu bezahlenden Aufschuß von 45 kr. W. W. monatlich, durch eigens hierzu bestellte Herumträger täglich Morgens in das Haus geschickt werden, und es wird Jedermann, der hiervon Gebrauch zu machen wünscht, ersucht, seine Adresse bei der Befehlung genau schriftlich zu hinterlassen. Diejenigen H. H. Pränummeranten in den Vorstädten, die das Blatt in das Haus geschickt haben wollen, werden ersucht, ihre Bestellungen bei der hiesigen k. k. obersten Postkammer's Haupt- Zeitungsperdition zu machen, welche, mittelst der Briefträger, gegen einen billigen Zuschuß die schnelle und pünktliche Zustellung des Blattes besorgen wird. In Betreff des Pränumerationsbetrages sind wir bemüht, zu bemerken, daß wir nur für diejenigen Pränumerationen haften, deren Betrag unmittelbar im Comptoir des Österreichischen Beobachters erlegt worden ist, so wie wir uns in Hinsicht des Pränumerations Scheines genothigt finden, wiederholt und bestimmt zu erklären, daß ohne Vorzeigung desselben schlechterdings an Niemanden ein Blatt verabfolgt, und falls der Schein gänzlich in Verloren geräth, durchaus kein Ersatz desselben, als gegen neue Pränumeration, geleistet werden könnte. Wir ersuchen daher Jedermann angelegentlich, zur Vermeidung aller Unannehmlichkeiten, diese Scheine wohl in Acht zu nehmen.

Die Pränumeration wird, wegen Ausgabe der Zeitungen, nur Nachmittags angenommen.

Die Pränummeranten in den sämmtlichen Provinzen der k. k. Staaten und im Auslande belieben ihre Bestellungen baldmöglichst entweder bei den ihnen zunächst gelegenen k. k. Poststationen und Oberpostämtern oder geradweg bei der hiesigen k. k. obersten Postkammer's Haupt-Zeitungsperdition zu machen. Der ganzjährige Pränumerationsbetrag ist die mit w e i m a l i g e r Versendung in der Woche ganzjährig 22 fl. 24 kr. C. M., halbjährig 1 fl. 12 kr. C. M. um welchen Preis der Österreichische Beobachter postfrei an sämtliche Abnehmer in den k. k. Erb-Ländern, und für das Ausland bis an die Gränze, geliefert wird. Für die tägliche Versendung an solche Orte, wozin die Post täglich abgeht, zahlt jeder Pränummerant halbjährig 2 fl. C. M. oder 5 fl. W. W. mehr. Wien, den 22. December 1830.

Die Redaction und der Verlag des Österreichischen Beobachters.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe in der Dorotheergasse Nr. 1100.

# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 23. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf o° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 21. December.	8 Uhr Morgens.	27.098	27.3 10.8 27.	+ 1.0	WNW. schwach.	trüb.
	3 Uhr Nachmitt.	27.102	27 10 3	+ 2.5	W. —	Wolken.
	10 Uhr Abends.	27.251	28 0 1	+ 1.5	WNW. —	heiter.

Presburg, den 21. December.

Der Schluß des Reichstags ist gestern erfolgt; in der Vormittags-Sitzung wurde noch eine Repräsentation an S<sup>te</sup> Majestät votirt, worin die Stände die Gefühle ihres Dankes ausgesprochen für die letzten huldvollen Bewilligungen, die S<sup>te</sup> Majestät in Bezug auf den Krönungs- und Rekruten-Artikel den Ständen zu ertheilen geruhten. Abends war die Session. S<sup>te</sup> kais. Hoheit, der als königlicher Commissäre erscheinende Erzherzog Carl, versetzte sich, von einer zahlreichen Deputation eingeladen und begleitet, unter dem Donner des Geschüßes in das Landhaus; an der Stiege empfing ihn eine zweite Deputation, die ihn in den Sitzungssaal der Magnaten begleitete, wo die vereinigten beiden Tafeln der Magnaten und Stände bereits versammelt waren. Der Erzherzog, königliche Commissäre, wurde mit dem Enthusiasmus empfangen, der die Liebe der Ungarn zum erlauchtem Herrscherhause charakterisirt, und der sich bei dieser feierlichen Handlung in wiederholtem Jubelaufe aussprach. Die bei dieser Gelegenheit gehaltenen Reden; nämlich die des königlich-ungarischen Hofkanzlers in ungarischer Sprache, so wie die lateinische Rede des königlichen Commissärs, und die gleichfalls lateinische Antwort des Fürsten Primas wurden mit vielem Beifall aufgenommen. Nachdem sich S<sup>te</sup> kais. Hoheit der Erzherzog Carl entsetzt hatte, wurden die jetzt functionirenden Actiell publicirt, worauf S<sup>te</sup> kais. Hoheit der Erzherzog Palatin eine Rede an die gesammten Stände hielt; der Fürst Primas antwortete im Namen der gesammten Stände, endlich sprach der Personal seine Abschiedsrede an die Stände, und so war der Reichstag geschlossen. Alle diese Reden wurden durch den zustimmenden Beifall der Anwesenden wiederholt unterbrochen. Heute sind schon die meisten Mitglieder des Reichstags abgereist.

Die Presburger Zeitung vom 21. December meldet: „Freitag, den 17. d. M. Abends gegen 5 Uhr,

sind S<sup>te</sup> kais. Hoheit der durchlauchtigste Herr Erzherzog Carl, Bruder S<sup>te</sup> Majestät des Kaisers und Königs, als Allerhöchst ernannter königlicher Commissäre zum Schluß des Reichstags, von Wien hier eingetroffen: Eine Deputation der Reichsstände erwartete den erlauchtesten Stellvertreter S<sup>te</sup> Majestät, Allerhöchstdenelche durch eine leichte Unpäßlichkeit verhindert werden, den Reichstag persönlich zu schliessen, am jenseitigen Donau-Ufer und geleitete Höchstendenselben zu Wagen in die Residenz; S<sup>te</sup> Majestät, wo sich der Stadtmagistrat zum feierlichen Empfange bereits eingefunden hatte. S<sup>te</sup> Erz. der hochwürdigste Herr Bischof von Neutra, Joseph von Várum, hielt im Namen der Reichsstände die Bewilligungserbe an S<sup>te</sup> kais. Hoheit, die Höchstendenselben aufs Gnädigste in freundlichen und herzlichen Worten zu erwiedern geruhten. — Nachstehendes sind die drei, unter dem 15. d. M. erlassenen königlichen Resolutionen, welche an demselben Tage in der 37<sup>ten</sup> gemischten Reichstags-Sitzung bekannt gemacht wurden: I. Allergnädigste königliche Resolution auf die unterthänigste Vorstellung der Reichsstände vom 13. d. M., die Gradual-Beförderung der eingeborenen ungarischen Officiere blos auf die ungarischen und Geadn-Regimenter zu beschränken. S<sup>te</sup> Majestät wollen allergnädigst bedacht seyn, daß hinsichtlich der Verwendung geborener Ungarn bei den ungarischen und Geadn-Regimentern, der Art. 9 von 1792 und I von 1807 genau erfüllt werde; jedoch in die Beschränkung des Avancements dieser Officiere auf die ungarischen Regimenter, abgesehen von der übrigen k. k. Armee, können S<sup>te</sup> Majestät aus wichtigen das Fortkommen der ungarischen Officiere selbst bezweckenden, Rücksichten nicht willigen. — II. Allergnädigste Resolution auf das Project des Oberartikels über die Ausweisung jener Indigenen, die der Entrichtung der geschäftigen Taxe entweder nur zum Theil oder gar nicht nachgekommen sind. S<sup>te</sup> Majestät geruhen den Vorschlag der Reichsstände in dieser Hinsicht, wie auch den Oberartikel selbst allergnädigst zu genehmigen. — III. Allergnädigste Resolution in Hinsicht des dargebotenen Contribution.

St. Majestät genehmigen die in 4,395,244 fl. 33 $\frac{1}{2}$  kr. E. M. bestimmte Contribution und 75,000 fl. Werbungs-  
 feld. Ferner: daß der Productenhandel, gleichwie der-  
 selbe bis jetzt allen Vortheil erhalten, auch in der Folge  
 sich aller Begünstigungen zu erfreuen haben werde. Auch  
 bewilligen St. Majestät, daß die jetzt zu stellenden Re-  
 kruten, laut Artikel 24 von 1764, mit ungarischen Pa-  
 tristen bekleidet werden. Endlich, daß die liquidirten  
 Forderungen der Contribuenten an das Allerhöchste Aera-  
 nach vorläufiger Dicasterial-Information, welche unmit-  
 telbar anbefohlen wird, nach Recht und Billigkeit ange-  
 nommen und darüber zum Besten der Contribuenten,  
 allernützlichst verfügt werden wird. — Am 16. hatte die  
 Concretion zwischen der hohen königl. ungarischen Hof-  
 kanzlei und der Reichs-Deputation, über die während  
 diesem Reichstage aus den Repräsentationen und den  
 darauf erfolgten Allerhöchsten Resolutionen verfaßten Ge-  
 setz Artikel Statt. Die Reichs-Deputation besteht aus  
 folgenden Mitgliedern: St. Excellenz dem H<sup>rn</sup>. Oberst-  
 Landesrichter Grafen Anton von Giskaly; St. Excellenz  
 dem H<sup>rn</sup>. Personal-Orgog von Majlath; St. Excellenz  
 dem hochwürdigsten H<sup>rn</sup>. Bischof von Weßprim, Joseph  
 von Kaposy; dem Gönzöer H<sup>rn</sup>. Obergespan Joseph  
 von Almásy; dem Békészer H<sup>rn</sup>. Obergespan, Joseph von  
 Kánczy; dem Praelatus Tabulaz und Abgeordneten des  
 Raaber Dom-Kapitelz, Domherrn Joseph von Sztankov-  
 vics; dem Jeczeren Aloys von Mednyansky, königl.  
 ungarischen Statthalterei-Rath; dem H<sup>rn</sup>. Grafen Franz  
 von Felsö; dem H<sup>rn</sup>. Protonotario von Croatin, Joseph  
 von Kuffweicz; dem Abgeordneten des Pesther-Comitats,  
 H<sup>rn</sup>. Ladislaus von Sz. Király; den H<sup>rn</sup>. Dionys von  
 Pázmándy, Comornier; Franz von Földváry, Herwischer,  
 und Emerich von Sombory, Bihar-Comitats-Depu-  
 tation; dann dem H<sup>rn</sup>. Franz Fav. Wagner, Abgeord-  
 neten der königlichen Freistadt Orienburg. — An dem-  
 selben Tage, Früh, wurde zuerst eine Circular-Berathung  
 gehalten, dann traten um 11 Uhr beide Tafeln zur 38<sup>ten</sup>  
 Reichstags-Sitzung zusammen. Die Stände setzten die Dis-  
 cussionen über die neueren Gravamina fort und sandten  
 das Nuncium darüber an die Magnatentafel. Um 2 Uhr  
 vereinigten sich beide Tafeln zu einer gemeinschaftlichen  
 Sitzung, um den Bericht St. Excellenz des H<sup>rn</sup>. Oberst-  
 Landesrichters, als Präsident der zur Concretion der  
 Wesch Artikel mit der hohen Hofkanzlei ernannten Reichs-  
 Deputation, über die bereits verfaßten 8 Artikel zu ver-  
 nehmen. Sechs dieser Artikel wurden in der concretionirten  
 Form unbedingt angenommen, über 2 aber erbat sich  
 die Stände von St. kaiserl. Hoheit, dem durchlauchtig-  
 sten Erzhertog Reichspalatini, die Dictatur. Nachdem  
 nun noch St. kaiserl. Hoheit in einer würdevollen, hre-  
 zischen Rede an die Reichsstände, den Wunsch ausgespro-  
 chen hatte, von den weiteren Verhandlungen der Gradual-  
 Beförderung bei den ungarischen Regimentern abzustu-  
 hen und dieser auch von den Reichsständen mit einstim-

miger Bereitwilligkeit, angenommen worden; Wozu sich  
 die Sitzung gegen 5 Uhr Abends auf. — Die 39<sup>te</sup> Reichs-  
 tags-Sitzung, am 17. war eine gemischte. St. kaiserl. Ho-  
 heit der durchlauchtigste Herr Erzhertog Reichspalatini,  
 eröffnete dieselbe mit der Anzeige: daß St. Majestät der  
 Kaiser und König durch Unpäßlichkeit abgehalten werde,  
 Allerhöchstdessen den Reichstag zu schließen, hiezu aber  
 St. kaiserl. Hoheit den durchlauchtigsten H<sup>rn</sup>. Erzhertog  
 Carl als königlichen Commissär bestimmt habe. Nach  
 Verlesung dieser Allerhöchsten Resolution, so wie des Ce-  
 remoniels, mit welchem der erlauchte königl. Commissär  
 zu empfangen, und am Schluß des Reichstags in die  
 Sitzung der Reichsstände einzuladen sei, ernannten St.  
 kaiserl. Hoheit der Erzhertog Reichspalatini, die Depu-  
 tation, welche den erlauchten Stellvertreter des geliebten  
 Monarchen am jenseitigen Donau-Ufer gegen Abend  
 zu erwarten und Höchstendenselben in die Residenz  
 St. Majestät zu begleiten habe. — Die Sitzung, in  
 welcher die beiden zur Dictatur gegebenen Gesetzkittel  
 berathen wurden, dauerte bis 3 Uhr und endigte mit  
 Vorlesung des Dankschreibens St. Excellenz des H<sup>rn</sup>.  
 Obersthofmeisters St. Majestät des jüngern Königs An-  
 dinand, Jellomarschall Grafen von Bellegarde, an die  
 Reichsstände, über das demselben aus eigenem Antriebe  
 taxfrei verliehene Indigenat, so wie mit dem Beschluß,  
 daß auch den beiden Dienstkammern St. k. k. Majestät,  
 den H<sup>rn</sup>. Grafen von Salis und von Segur, das In-  
 dignat taxfrei zu verliehen und der Gesetzkittel darüber  
 zu verfaßten sei. — Abends um 5 Uhr versammelten sich  
 beide Tafeln nochmals zu einer gemeinschaftlichen Sitzung,  
 in welcher die Berathung über die neueren Gravamina  
 bis 9 Uhr fortgesetzt wurden. Auch die Concretion der  
 Gesetzkittel zwischen der hohen Hofkanzlei und der Reichs-  
 Deputation wurde fortgesetzt. — Die 40<sup>te</sup> Reichstags-  
 Sitzung begann am 18. Früh um 9 Uhr, und dauerte bis  
 3 Uhr Nachmittags, wo sie abgebrochen, von 5 bis 9 Uhr  
 Abends aber fortgesetzt wurde. Die Gesetzkittel über  
 das den H<sup>rn</sup>. Grafen von Salis und von Segur ertheilte  
 Indigenat wurden vorgelesen, dann die Berathung über  
 die beiden gedachten Gesetzkittel wieder angeknüpft; zu-  
 letzt verberieteten sich die Discussionen auch über die neueren  
 Gravamina. — Dieselben Gegenstände füllten auch die  
 41<sup>te</sup>, am 19. gehaltene Sitzung, die von 10 bis 2 Uhr  
 Nachmittags dauerte. Die 42<sup>te</sup>, welche gestern um 9  
 Uhr Vormittags begann, um 2 Uhr abgebrochen und  
 Abends um 6 wieder fortgesetzt wurde, war die Schluß-  
 Sitzung, worüber wir in unserm folgenden Blatte berich-  
 ten werden."

Großbritannien und Irland. m

Am 8. December fand bei Hofe ein großes Fest  
 Statt. Gegen 2 Uhr erschienen vor dem Pallast-Rein in sei-  
 nem Juge mit Musikstücken und Fahnen gegen 800  
 Personen aus den verschiedenen gewerbetreibenden Klassen  
 Londons. An ihrer Spitze befanden sich 2 Deputierte, 17

in einem von 4 Pferden gezogenen Wagen fuhren. Diese Lehren wurden durch den Viscount Melbourne eingeführt und überreichte  $\text{St. Majestät}$  eine Adresse von mehreren Handels- und Fabrik-Gesellschaften der Stadt London und ihrer Umgebung, die vom Könige auf das halbvollste entgegengenommen wurden. Die Adresse war auf purpurschwarzen Atlas mit goldenen Buchstaben gedruckt und mit reicher Goldstickerei verziert und trug die Unterschriften von 37,000 Personen, die in derselben dem Könige ihr Bedauern über die Gründe ausdrückten, durch welche der Besuch  $\text{St. Majestät}$  in Windsor verhindert worden, und zugleich die Versicherungen ihrer unbegrenzten Treue und Ergebenheit darlegten. Ferner wird dem Könige, mit vollem Vertrauen auf die väterliche Vorsorge  $\text{St. Majestät}$ , die Verbesserung der jetzigen bedrängten Lage der gewerbetreibenden Klassen anheimgestellt und schließlich der einstimmige laute Wunsch für eine recht lange Regierung  $\text{St. Majestät}$  ausgesprochen. — Am Schlusse des Abends wurden Sir James Kempt als neu ernannter Ober-Heizungmeister und der Marquis von Clanricarde als Capitän der Noomen-Garde zum Handtuch zugelassen. In einem später gehaltenen geheimen Rath legten Sir James Kempt und Lord Foley als neu ernannte geheime Räte ihre Eide in die Hände des Königs ab, und nahmen darauf ihre Sitze ein.

Wie es heißt, hat der König seine beabsichtigte Reise nach Brighton noch um einige Tage ausgesetzt.

Am 10. December wurde im Departement der auswärtigen Angelegenheiten eine Conferenz der Vervollmächtigten der großen Mächte über die belgischen Angelegenheiten gehalten, welcher der Fürst Esterhazy, der Fürst Lieven, der Fürst Talleyrand, Graf Matschewitsch, Baron Bülow,  $\text{St. von Falk}$  und Lord Palmerston beizuhnten. Am selben Tage Nachmittags wurde auch Kabinettsrath gehalten.

Wie es heißt, wird die Kavallerie der Armee auf 10,000 Mann gebracht werden. Anderen Nachrichten zufolge ist es die Absicht der Regierung, eine gewisse Anzahl von Veteran-Bataillonen zu errichten. Ein Londoner Blatt bemerkt, daß letzteres die wohlfeilste Art seyn würde, die Armee zu vermehren, wenn nicht unglücklichweise die pensionirten Vetereane größtentheils Familienväter wären, die doch nicht fähig Weiber und Kinder mit zum Regiment nehmen dürfen. Nach der Angabe dieses Blattes beständen die zuletzt gebildeten Veteranen-Bataillone jedes aus 1000 Mann mit einem Anhang von 900 Weibern und nicht weniger als 2000 Kindern.

Im Oberhause überreichte am 8. December der Marquis von Devonshire eine Vittskrist aus Ailenney, in der um Aufhebung der großbritannisch-irlandischen Union nachgesucht wurde, erklärte jedoch zugleich, daß es mit den Vittelkristen durchaus nicht einverstanden sei. Lord Clifden fügt hinzu, die Irländer könnten, wenn

Re etwa einen Bourbon oder einen andern auswärtigen Prinzen, zu ihrem Könige erwählten, sich in kein größeres Unglück stützen, als indem sie die Trennung der beiden Länder zu bewirken suchten. Von allen Land-Eigenthümern Irlands, mögen es nun Katholiken oder Protestanten seyn, wäre gewiß kaum Einer unter Hundert dem Plan einer Trennung geneigt. — Lord Jarnham fand sich veranlaßt, einige Bemerkungen über das Amt eines Kanzlers von Irland zu machen, wobei er sein Bedauern aussprach, daß bei diesem, so wie beim Lord-Kanzler-Amt, die Verwaltung der Gerechtigkeit mit der Politik so sehr zusammenhinge, daß man bei einer Aenderung in der letzteren auch die Groß-Beamten ausscheiden müßte, welche der ersteren vorständen. Er habe vernommen, daß Lord Plunkett den Sir A. Hart in der Stelle eines Kanzlers von Irland abweisen würde; bedenke man, daß jeder abtretende Kanzler eine Pension von 4000 Pf. erhalte, so müsse man schon aus ökonomischer Rücksicht bedauern, daß die Ernennung eines neuen Ministeriums auch immer die eines neuen Kanzlers zur Folge habe; nicht weniger als sechs pensionirte Kanzler gebe es dormalen, und wäre es wohl zu wünschen, daß nicht eher ein neuer ernannt werde, als bis von den pensionirten einer gestorben wäre. Der Lord-Kanzler erklärte sich mit diesen Bemerkungen, in so fern sie die ökonomische Rücksicht auf seinen eigenen Gehalt betrafen, ziemlich einverstanden; eine Sonderung jedoch der politischen von den juristischen Functionen hielt der Kanzler sowohl in England als in Irland für schwierig; auch meinte er, es sei noch kein Präcedent vorhanden, daß bei dem Ausscheiden des Lord-Kanzlers nicht auch der irländische Kanzler abgetreten wäre. — Der Herzog von Wellington fragte den Minister des Innern (Lord Melbourne), welche Bewandniß es mit einer heute durch die Straßen der Hauptstadt nach dem  $\text{St. James-Palaste}$  statt gefundenen Procession habe, die von einer unglücklichen Menschenmasse begleitet gewesen sei und großen Anlauf in den Straßen erregt habe? Lord Melbourne antwortete, daß am Tage nach seiner Amts-Übernahme eine Deputation der vereinigten Gewerke von London bei ihm erschienen sei und den Wunsch geäußert habe,  $\text{St. Majestät}$  eine Adresse zu überreichen, in der, mit Hinsicht darauf, daß der königliche Besuch in der City eine so traurige Unterbrechung erlitten, die Bemerkung ihre Loyalität und ihre feste Anhänglichkeit an Gesetz und Verfassung zu erkennen geben wollten. Er habe darauf beim Könige selbst darüber angefragt und von demselben die huldreiche Versicherung erhalten, daß er die Adresse entgegennehmen würde, die, wie sodann verahdet wurde, durch drei Individuen beim Vater des Königs überreicht werden sollte. Ungemein überrascht sei er (Lord Melbourne) worden, als er gestern Aufforderungen an die Gewerke gelesen habe, sich dabei in Masse einzufinden. Nach



dem er sogleich die Civil- und Polizei- Behörden der Stadt darüber consultirt, hätten sie es für das Angemessenste gehalten, die Projection nicht durch Waffengewalt zu stören und lieber Vorichtsmaassregeln zur Aufrechterhaltung der Ordnung zu treffen. Wirklich habe auch die Projection in der ruhigsten Weise Statt gefunden, und glaube er demnach, das künftige Verfahren bedürfte zu haben. Der Herzog von Wellington erklärte nichtsdestoweniger den heutigen Zusammenlauf für ungeschicklich, wiewohl er zugab, daß er nur in der Meinung, die Regierung sei nicht davon prävenirt gewesen, durch seine Bemerkungen sie habe aufmerksam machen wollen.

Am 9. Decembris machte Lord Wynford den gegenwärtigen Antrag auf eine Untersuchung der Ursachen der gegenwärtigen Landesnoth. Er hielt dabei einen langen Vortrag, in welchem er auf das in verschiedenen Provinzen, sowohl unter den Landbauern als unter den Fabrikanten, herrschende Elend aufmerksam machte, fand sich jedoch veranlaßt, seinen Antrag, nachdem die Grafen von Rosberry, Winchester und Stanhope ihn unterstützten, jedoch Lord King, Graf von Radnor, der Herzog von Wellington, Graf Grey, der Herzog von Newcastle, Graf von Fife und der Herzog von Richmond ihm widersetzt hatten, wieder zurückzunehmen. Wiewohl der Graf von Radnor und der Herzog von Wellington sich beide gleichmäßig gegen den Antrag ausgesprochen hatten, griff doch der Erstere die Verwaltung des Letzteren so lebhaft an, daß er bei einer Stelle von mehreren Lords zur Ordnung verwiesen wurde. „Wäre ich jetzt,“ sagte er, „ein Mitglied des Unterhauses, so würde ich auf einen Ausschuss antworten, der die Mitglieder der vorigen Verwaltung in Anklagestand versetzen müßte; denn sie ließen, beim Auscheiden aus ihren Ämtern, das Land im allergefährlichsten Zustande zurück, in einem Zustande, der die Auflösung des gesellschaftlichen Verbandes hätte zur Folge haben können, und wurden doch nicht von der Kluge eines getränkten.“ Hier erfolgte der Ruf der Ordnung. Der Redner meinte, daß er keine Person genannt und Niemanden habe persönlich verletzen wollen. Er nannte den gegenwärtigen Antrag ungerecht gegen die neue Verwaltung, da diese erst seit drei Wochen im Amte sei befände und ihren festen Willen zur Untersuchung und Abhülfe aller Noth genügend zu erkennen gegeben habe. „Ich bin,“ sagte er, „kleiner Art von Menschen blinder Anhänger; ich sehe jedoch großes Vertrauen in die gegenwärtige Verwaltung, weil ich sie für gewandter, kenntnisreicher und vorurtheilsfreier als irgend eine frühere halte. Erst wenn sie etwa nach einer gewissen Zeit ihre Versprechungen nicht erfüllt hätte, würde es recht seyn, einen Antrag, wie den eben vernommenen, zu machen. Besser als in Comiteen solche Untersuchungen jetzt anzustellen, wird es seyn, wenn Jeder erst

nach seiner Heimath sich versetzt, um aus allen Kriden der hereinbrechenden Auflösung aller gesellschaftlichen Ordnung entgegen zu arbeiten. Täglich fallen die Verhältnisse, auf denen unser Verband gegründet ist, immer mehr über einander, nämlich werden die Glieder der Kette, welche sie zusammenhielten, loser, und der ganze Körper von der Fußsohle bis zur Schrittelkante — wenn ich mich so ausdrücken darf — ist eine faulende Masse voller Krebs- Schäden. Seit fünfzig Jahren hat unsere Regierung immer denselben unglücklichen Weg befolgt, indem sie die Lasten des Armen durch ungleich vertheilte Steuern und unterjochende Geseze vermehrte, während sie zugleich mit eifersüchtigem Auge jedes sogenannte Privilegium der reichern, aber weniger gewerthseitigen Klassen bewachte. Gegenwärtig fangen wir erst an, die unvermeidlichen Folgen dieses unglücklichen Verfahrens zu empfinden; überall blicken hier die unglücklichen arbeitenden Klassen voll Mißgunst und Feindschaft auf die höhern. Lange hat das Volk verzwehrt auf Parlaments- Reform und andere Mittel zu Abhülfe seiner Leiden gewartet. Eine wohlthätige Veränderung hat jedoch kürzlich im Minister- Rathe Statt gefunden, und diese wird auch hoffentlich ihre Wirkung auf das Volk nicht verschehen.“ — Der Herzog von Wellington erklärte, daß er sich dem Antrage aus denselben Gründen widersetze, die ihn in der vorigen Session, wogegen hätten, sich dagegen zu opponiren. Lächerlich sei die Behauptung, daß irgend eine Maassregel des vorigen Ministeriums den gegenwärtigen Zustand des Landes heiligsgeführt habe, — man möge ihm doch einmal eine solche Maassregel nennen! „Der edle Graf,“ fuhr er fort, „der unsere Politik so angeklagt, hat indessen den Grund, auf dem seine Anklage beruht, etwas verschoben; nachdem er nämlich zur Sache gegen die Mitglieder der letzten Verwaltung aufgefordert, schreibt er den gegenwärtigen aufgeregten Zustand der Gemüther der unweisen Politik aller Verwaltungen seit fünfzig Jahren zu und nimmt bei dieser Gelegenheit auch meinen elden und gelahrten Freund (Lord Eldon) mit. Ich bin jedoch der Meinung, daß dieser eben so wenig mit dem gegenwärtigen Zustande etwas zu schaffen hat, als ich. Denn ich wiederhole es, daß erst, seitdem im Juli und August die unglücklichen Ereignisse — als solche muß ich sie bezeichnen — in benachbarten Ländern Statt gefunden, zu ihrem Charakter, so wie ihrem Ursprunge nach, so ihm entstell worden sind, auch das Volk hier verleidet wurde, dem schlechten Beispiele zu folgen, das man ihm vorhielt; bloß weil man das Volk nicht darüber belehrt hat, wie unglückliche Folgen aus dieser Nachahmung eines fremden Beispiels entspringen müssen, hat der Zustand der arbeitenden Klassen ein so trauriges Aussehen gewonnen. Inzwischen hoffe ich immer noch, daß die Unzufriedenheit, die Unruhen, so wie die ihnen zum Grunde liegende Verhörung, nur östlicher und verdrin-

gehender Art sind. Ich erwiderte mich um so mehr, dieß zu behaupten, als, mit Ausnahme einiger Districte, wo die Aube allzuarg gestört worden, die Revenue überall zugenommen und die Consumption, so wie die Frage nach unseren Erzeugnissen, sich vermehrt hat."

Im Unterhause wies Sir Robert Wilson einige Bemerkungen des H<sup>ren</sup>. O'Connell in Bezug auf Radical-Reformer mit Unwillen zurück und geriet dabei so sehr in Zorn, daß er nach Beendigung seiner Rede das Haus verlassen mußte. — Der Kanzler der Schatzkammer (Lord Althorp) trug angefordigtermaßen auf die Ernennung eines Ausschusses an, der untersuchen soll, welcherlei Aemter einer Reduktion fähig seien. Die Regierung, sagte er, sei entschlossen, in jedem Departement Ersparnisse und Einschränkungen eintreten zu lassen, doch würde man sich nicht etwa eine blinde Ersparungs-Wuth gegen notwendige Aemter gestatten. Der Antrag wurde genehmigt und der Ausschuss sogleich ernannt. Es befinden sich unter den Mitgliedern desselben der Kanzler der Schatzkammer, Sir Robert Peel, H<sup>r</sup>. Goulburn, Sir H. Parnell, H<sup>r</sup>. Paine und H<sup>r</sup>. Baring.

Conseils am 11. December 82/4. 7/4.

#### Dänemark.

Am 11. November ist zu Kopenhagen ein sehr wichtiges Plakat erschienen, welches die den gegenseitigen Verkehr hemmende Bestimmung aufhebt, daß obrigkeitliche Atteste über die inländische Qualität der von den Herzogthümern nach Dänemark zu versendenden Landes-Producte beigebracht werden sollten. Zugleich wird der Zoll für mehrere Producte (Arrak, Bier, Indigo, Kaffeebohnen, Tabak und Wein) bedeutend herabgesetzt. Ein Gleiches ist durch ein ebenfalls heute erschienenes Plakat für Dänemark angeordnet worden, nur ist die Herabsetzung geringer, weil die Consumption mit einge-griffen ist, statt deren in den Herzogthümern andere Ausgaben find.

#### Frankreich.

Der Moniteur vom 14. December enthält einen langen Bericht des Oberbefehlshabers der afrikanischen Armee, General-Lieutenant's Clausel, an den Kriegsminister über die Operationen dieser Armee gegen Medjah, die Einnahme dieser Festenstadt des Bel von Tittery, und die Rückkehr des Oberbefehlshabers nach Algier. Der Bericht ist vom 3. December datirt.

Der König hat einen der ältesten Obersten der Armee, H<sup>rn</sup>. Heimés, der als erster Adjutant des Mar-schalls Ney die letzten Feldzüge mit demselben gemacht hatte, zum Marechal de Camp ernannt.

Aus Pau wird unterm 7. December gemeldet, daß die Communicationen zwischen Frankreich und Spanien an der Gränze wiederhergestellt seien. Die an der Gränze zu. Nr. 357

ge aufgestellten spanischen Freiwilligen hätten sich ins Innere zurückgezogen.

Den Journalen zufolge sind in der Normandie, zu Evreux und Veran, neuerdings durch Brandstiftung Feuersbrünste ausgebrochen.

Am 13. December. 5Percents 89 Fr. 60 Fin-courant geschlossen zu 89 Fr. 60; 3Percents 59 Fr. 70, Fin-courant geschlossen zu 59 Fr. 70. 4 percentige Anleihe 75 Fr. 50.

#### P r e s s e n.

Die Köllner Zeitung enthält folgenden Artikel:

„Vor einiger Zeit hat der französische Courier bekannt gemacht, daß die Einwohner von Koblenz dem Muth und dem Triumphe der Pariser mit Enthusiasmus applaudirt hätten! — Die Einwohner von Koblenz haben die Befahren, welche die Revolution im Juli für einen großen Theil von Europa fürchten läßt, wohl erkannt und nichts weniger als Freude darüber bezeigt. Sie können durch den Krieg nichts gewinnen, sondern durch die Lasten desselben nur verlieren. Ihr Wohlstand ist jetzt viel größer, als unter der französischen Regierung; die Zahl der preussischen Beamten ist dreifach so groß, als zur französischen Zeit. Die ansehnliche preussische Garnison bringt viel Geld in die Stadt. Der Bau der Festung hat einer Menge von Handwerkern und Handelsleuten Vermögen verschafft. Seit dem Jahre 1815 sind ganze Straßen in Koblenz entstanden, und, der vielen neuen Gebäude ungeachtet, die Mieten viel höher, als zur französischen Zeit. Aber nichtsdestoweniger wird von dem französischen Zeitungs-schreiber die Besinnung einer ganzen Stadt, die für ihre wohlwollende Regierung nichts als Liebe und Dankbarkeit empfindet, verläumdert. Die französischen Wortführer mögen den Verlust der Rhein- Provinzen schmerzhaft empfinden, denn diese Provinzen sind schön und ihre Bewohner gebildet und bieder. Aber sie haben Unrecht, wenn sie glauben, daß die Bewohner des Rheins mit ihrem gegenwärtigen Zustand unzufrieden sind. Sie haben die Fabriken so geblüht wie jetzt; nie ist der Handel so frei gewesen, wie gegenwärtig. Die Production hat in allen Zweigen ungemein zugenommen. Die preussischen Weine haben einen Preis, der früher unerhört war, und noch neuerlich ist dessen Abfall in die östlichen Provinzen des Staats durch den Erlaß des bisherigen Eingangs-zolles erleichtert. Die Volls- und Velebrien - Schulen sind verbessert und, wo es nöthig war, letztere aus der Staats-Kasse dotirt; schon erfreuen sich alle Theile der Rhein- Provinzen einer großen Zahl von Geschäfts-männern, Aerzten, Geistlichen und Schulmännern, welche der Rhein- Universität ihre, zu französischer Zeit nicht erreichbare, Ausbildung zu verdanken haben. Zu den so-benwerthen Eigenthümlichkeiten der Rheinländer gehört ein richtiges Gefühl für alles Gute, das ihnen erwiesen wird; daher wissen sie sehr wohl die Vorzüge ihrer jetzigen Regierung gegen die frühere zu schätzen.“

### Königreich der Niederlande.

• In Nachrichten aus dem Haag vom 11. December heißt es: „Aus London erhalten wir ganz bestimmte Mittheilungen über folgende beide Punkte: 1) H<sup>o</sup>. von de Weyer ist nur auf sehr mehrmal wiederholtes Ansuchen vom Herzog von Wellington empfangen worden, und er wurde von demselben nur als Privatmann, keineswegs aber als mit irgend einem diplomatischen Charakter bekleidet, angesehen. 2) H<sup>o</sup>. von de Weyer ist in der That von S<sup>o</sup>. förmlichen Hohen dem Prinzen von Oranien empfangen worden; was er aber über den Gegenstand und die Details seiner Unterhaltung mit demselben berichtet hat, ist vom Anfang bis zum Ende falsch.

Haager Blätter finden sich veranlaßt, der Nachricht, daß Ihre kaiserliche Hoheit die Prinzessin von Oranien sich nach London begeben werde, zu widersprechen.

Nachdem der National-Congress zu Brüssel in seiner Sitzung vom 11. December H<sup>rn</sup>. Charlet de Eschloer als Präsidenten für den kommenden Monat befestigt hatte, las H<sup>r</sup>. Dewax einen Bericht der Central-Section über die künftige Eintheilung eines Senats ab. Die Commission schlug Folgendes als die Grundlage der Organisation des Senats vor. Die Senatoren sollten vom Staats-Oberhaupt auf Lebenszeit aus allen Provinzen und im Verhältniß zu ihrer Bevölkerung ernannt werden; der Senat wird aus 40 bis 60 Mitgliedern bestehen; mit Zustimmung der Wahl-Kammer kann jedoch das Staats-Oberhaupt eine größere Anzahl ernennen. Die wesentlichen Bedingungen, um Senator werden zu können, sind Genuß der politischen und bürgerlichen Rechte, Alter von wenigstens 40 Jahren, Einkommens von mindestens 1000 Gulden Grundsteuer. In den Provinzen, wo nicht ein 1000 Gulden zahlender Bürger auf 10,000 Einwohner kommt, soll die Liste mit den höchst-besteuerten vervollständigt werden, bis dieses Verhältniß von 1 zu 10,000 eintritt. Die Senatoren beziehen keinen Gehalt, der Senat versammelt sich nur mit der Wahl-Kammer zugleich, den Fall ausgenommen, wo er als Committee zusammentritt. Die Discussion über diesen Entwurf wird in der nächsten Sitzung beginnen.

Der Chef des Finanz-Comité's, H<sup>r</sup>. Echoghen, erstattete hierauf Bericht über sein Department; die directen Steuern haben im October 1,230,000 Gulden eingetragen; für den November und December zusammen kann der Betrag derselben schon jetzt auf 2,600,000 Gulden veranschlagt werden. Die Accisen trugen im October nur 137,000 Gulden ein, werden aber für die Monate

November und December etwa L200,000, Salzen ergeben. Ein-, Aus- und Durchfuhr hat seit der Revolution so gut wie gar nicht Statt gefunden. Schließ-  
lich versprach Hr. Choggen, dem Congress, einen Hilfs-Entwurf über die Lage des Reichs nachzutragen, und dem Berichte des Chefs des Ausleges-Comit6, Hr. Götze, welcher demnachst abgekehrt wurde, ist der Armer 4000 Mann stark; ein von Hr. Götze erwähnter Bericht des Generals Nippels und des Intendanten Chasal wodurch die Nachrichten der Blätter über die Entlassung, in der man die Freiwilligen-Lasse, widerlegt werden soll, veranlaßte einige Gegenbemerkungen des Hr. Aobault.

Deutschland.

Die Kasseler allgemeine Zeitung vom 11. December meldet: Nachdem die Ständte-Versammlung seit dem Montage, den 29. v. M., in täglichen Plenar-Sitzungen, unter Theilnahme der beiden landesherrlichen Commissäre, die meisten Abschnitte eines vollständigen Entwurfs zur Verfassung: Urkunde für Kurhessen, nämlich: von dem Staatsgebiete, der Regierungsform und Abgängerfolge, von der Regentia, von dem Landesherrn und den Gliedern des Regentenhauses, von den allgemeinen Rechten und Pflichten der Unterthanen, von den Gemeinden, von den Standesherrn und den ritterschaftlichen Corporationen, von den Staatsdienern, von dem obersten Staats-Verhörenden, von der Rechtspflege, von den Kirchen &c. &c. discutirt und über die Fassung eines jeden im gemeinschaftlichen Entwurfe enthaltenen Satzes ausgesprochen hat, werden diese Abschnitte nacheinander bei dem kurfürstlichen Staatsministerium zum Bescheide, der ihm allergnädigst aufgetragenen, Begutachtung des ganzen Entwurfs schon vorläufig erortert, und zwar mit solcher Besorgung, daß nach dem, nicht mit fernem Schlußse der landständischen Verfassungsarbeiten den weiteren baldigsten Entschliessungen Se. königl. Hoheit des Kurfürsten entgegengefehen werden dürfte.

Am 22. December war zu Wien der Mittelspreis für  
Staatspfsch. Verschreibungen zu 5 pSt. in CM. 89<sup>1</sup>/<sub>2</sub> —  
deto docto zu 4 pSt. in CM. 77<sup>1</sup>/<sub>2</sub> —  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in CM. 163<sup>1</sup>/<sub>2</sub> —  
deto docto v. J. 1821, für 100 fl. in CM. 116<sup>1</sup>/<sub>2</sub> —  
Wiener-Estadbanco-Oblig. zu 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pSt. in CM. 49<sup>1</sup>/<sub>2</sub> —  
Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Culden  
100<sup>1</sup>/<sub>2</sub> S. Wfo. — 2 Monat. — Cont. Ränge pSt. —  
Bank-Actien pr. Stndt 1008 in CM. —

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Postachters ist erschienen und zu haben: Gemeinnütziger und erweiternder Aus-  
kalendar für das österreichische Kaiserthum, vorzüglich für Freunde des Vaterlandes; oder: Gefährts-,  
Verhaltens-, und Lebens- auf das gemeine Jahr (von 365 Tagen) 1831, für alle Klassen des Volks, der Ver-  
theiltheit, des Militärs, der Honoratioren und Bürger der gesammten österreichischen Monarchie. Mit einer Ver-  
sehung der astronomischen Darstellung des ganzen Weltgebäudes. Titelfupfer: Plan der Stadt Salzburg. Geht in  
schöndruckvollem Umfange, worauf der kaiserliche Adler mit allen österreichischen Ritter-Ordnern abgebildet ist, auf  
Druckpapier 3 fl. 30 kr., — auf Schreibpapier 4 fl. 30 kr. B. W.



# Oesterreichischer Beobachter.

Freitag, den 24. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer.		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
am 23. December.	8 Uhr Morgens.	27 43 <sup>1</sup>	28. 28. 39.	+ 1.0	W.	schw. t.
	3 Uhr Nachm.	27 36 <sup>1</sup>	28 1 5	+ 3.3	WNW.	schw. t.
	10 Uhr Abends.	27 31.3	28 0 10	— 1.0	NW.	deiter.

## P o l i t i k .

Die Preussische Staatszeitung meldet aus Warschau vom 14. December: „Der Fürst Lubetzki (dessen Abreise nach S<sup>t</sup>. Petersburg lebhft gemeldet worden) soll Willens seyn, auf seiner Reise wo möglich mit dem Großfürsten Csesarowitsch Konstantin zusammenzutreffen. Anhalt des Landboten Ostrowski ist, dem Kurier zufolge, der Graf Johann Jegerzki, als zweiter Deputirter mit oben Genanntem nach Petersburg abgegangen. — Ueber den Marsch des Großfürsten Csesarowitsch melden unsere Blätter Folgendes: Am 8. und 9. d. M. passirten die russischen Truppen durch Kurov. Die Garde-Abtheilung, 540 Mann zu Pferde und etwa 60 zu Fuß, und drei unvollständige Schwadronen Kavallerie bildeten den Vortrab. Das Haupt-Corps bestand aus einem unvollständigen Regiment der Volkymischen Garde, der fünften Batterie der Artillerie zu Fuß mit 14 Stücken Geschützes und den Ammunitionswagen. Hinter diesem kamen 30 verschiedene Wagen, von denen einige mit Frauen besetzt, andere leer waren. In bedeutender Entfernung folgte S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit der Csesarowitsch zu Pferde, begleitet von 14 Offizieren verschiedener Waffengattungen, unter welchen sich auch der General Reznick befand. Die Artillerie bildeten Husaren und eine kleine Abtheilung Artillerie zu Pferde mit 4 Kanonen. Der Großfürst wollte früher von Kurov sich nach Wischow begeben, jetzt aber ist die Hauptstraße nach Warschau gewählt worden.“ Dem Kurier zufolge befinden sich S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit am 11. d. M. mit ihrem Heer in Miedzipres. In Pulaw hatten Hochoberselben der kaiserlichen Gattin einen Besuch abgesehen. — Zwei Tage befahl der Dictator vom 8. und 10. December abhieten den Generalen, Regimentsbefehlshabern und Offizieren, auf die strengste Mannszucht unter den Truppen zu halten, da schon einige Widersprechlichkeiten Statt gefunden haben; auch sollen alle Militär-Gefangene, welche sich wegen geringerer Vergehen, vorzüglich aber wegen Desertion, in Gefangenen des Königreichs befinden, sogleich in Freiheit gesetzt werden. — Eine Verordnung der provisorischen Regierung vom 10. d. M. zufolge, soll die vom 1. Jänner 1831 an zu erhebende Zapsensteuer in der Stadt Warschau und Praga vorher der Begutachtung des Reichstages vorgelegt werden. Bis zum 31. December d. J. ist jedoch das bisher darüber bestehende Gesetz noch in Kraft. In einer anderen Verordnung von demselben Datum wird bestimmt, daß allen denjeni-

gen, welche aus irgend einer Regierung's Kasse eine Summe von 25,000 Gulden, sei es unter dem Titel einer Pension, einer weltlichen oder geistlichen Compensirung, oder einer Emerituz, jährlich beziehen, der dritte Theil davon zum Besten des Staates abgezogen werden soll, die Hälfte aber, wenn sich die Summe über 25,000 Gulden beläuft. Dieser Abzug wird vorläufig jedoch nur für diesen Monat Statt finden, späterhin erst nach besonderen Verfügungen der Regierung. Eben so sucht die provisorische Regierung durch Abschaffung von Behörden, oder Beschränkung ihres Personals, die größtmögliche Erparung zu erzielen. Sie hat daher durch eine ebenfalls vom 10. datirte Verordnung verfügt, daß die legislative Deputation in ihrer ganzen Ausdehnung, zugleich mit der Kanzlei, aufgelöst werden soll. Alle Pensionen und Aufzüge zu denselben, welche in den Bereich jener Deputation fallen, hören vom 1. d. M. auf und werden zum Nutzen des Landes verwendet. — Der General-Kriegs-Intendant Wolfski hat einen Aufruf an die Bewohner des Königreichs erlassen, worin er sie auffordert, so viel in ihren Kräften steht, mit Zufuhr von Lebensmitteln zur Unterhaltung des Heeres beizutragen. Für das Dargebrachte sollen sie entweder augenblickliche Vergütung in baarem Gelde oder Bank-Ausgaben erhalten. — Von allen Seiten her treffen die Senatoren und Landboten zum Senatstag hier ein. — Der Dictator bewohnt jetzt den neuen Haus Minsk's an der Senatoren- und Bielanster-Strassen (Kd. Des erste Linien-Infanterie-Regiment besetzt die Wache vor seiner Wohnung. — Der Oberst von Turno befindet sich bei S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit dem Großfürsten, hat aber ein Schreiben eingekassiert, worin er erklärt, höchstselben nur bis zur Gränze begleiten, und alsdann zurückzukehren zu wollen. — Der Fürst Ludwig Radzivil ist in der Nacht vom 7. zum 8. d. M. gestorben. — Der Polizeivize-Präsident Labowitski ist nicht in der Nacht vom 22. v. M. geblieben, sondern nur verwundet worden, und befindet sich gegenwärtig in Wischow. — Vorgesieher ist das vierte Linien-Infanterie-Regiment und assisten das Grenadier-Regiment aus Warschau ausgerückt. — Die aus Warschau hierher gekommenen türkischen Gefangenen sollen eine eigene neu eingerichtete Batterie bilden. — Die Papiere des ehemaligen Secretärs der Justiz, Commisfion, Hanfiewicz, sind in Beschlag genommen und in der Bank niedergelegt worden. — Die provisorische Regierung hat auch das Curatorium der Unterrichtsanstalten, die Censur, das Gessinde-Bureau und die Abgabe aufgehoben, welche die in Warschau ankommenden Juden zahlen mußten. — Am 7. d. M. haben die Bürger:

der Hauptstadt aus ihrer Mitte die H. H. Matuschkiwitsch, Otkrowski, Reinberg und Pawenskiwitsch zu Mitgliedern des Municipal-Raths ernannt. — Heute gegen 8 Uhr Abends zeigte sich an der mitterrheinlichen Seite unseres Himmels ein Meteor, welches einem Brand so ähnlich ähnlich war, daß man die Sturmgloden läutete. Es dauerte ungefähr 6 Minuten. — In Kiel soll sich ein patriotischer Clubb gebildet haben. — Die Insurrection hat mehreren neuen Blättern, selbst in Provinzialstädten, ihr Entstehen gegeben. In Kalisch erscheint jetzt ein politisches Blatt unter dem Titel: „Groß-polnisches Journal,“ und ähnliche Blätter in Plock und Lublin unter dem Titel: „Vlodzischer und Lubliner Kurier.“

#### Großbritannien und Irland.

Nachdem in der Sitzung des Oberhauses vom 9. December Lord King gegen die Argumente, welche Lord Wynford zu Gunsten seines Antrages auf Ernennung eines Ausschusses zur Untersuchung der Landesnoth vorgebracht, gesprochen hatte, sagte er: „Der edle und rechtsgeleitete Lord hat Ihnen eine Probe seiner Staatswirtschafts-Kunde abgelegt; erlauben Sie mir nun auch, Ihnen etwas von der meinigen mitzutheilen. Ich glaube nämlich, daß die große Noth, welche jetzt in verschiedenen Theilen des Landes herrscht, daraus entspringt, daß Ihre Verschätzung seit vielen Jahren die Tendenz gehabt hat, einen Ueberfluß an Bevölkerung und dagegen einen Mangel an Nahrungsmitteln hervorzuufen. Die Ueberbevölkerung ward besonders durch eine schlechte Verwaltung der Armen - Gesehe begünstigt; denn das System, einzelnen Leuten nicht so viel zu bezahlen, als ihre Arbeit werth war, Verheiratheten dagegen mehr, hatte die unvermeidliche Tendenz, sie zum Verathen zu bewegen, und war ein directes Mittel, sie sorglos gegen die Zukunft zu machen. Natürlich mußte dieß zu einem bedeutenden Anwachsen der Bevölkerung führen, während wir andererseits unsere Korn-gesehe einen Mangel an Nahrungsmitteln zu verdanken haben. Seit dem Jahre 1815, da diese Gesehe in Kraft traten, hat sich die Quantität des im Lande erzeugten Getreides auf eine fühlbare Weise vermindert. Ich könnte dieß, wenn es nöthig wäre, auf das klarste darlegen; inzwischen wird Jeder, der jemals einen sorgenden Blick auf das Land und seinen Anbau geworfen hat, auch zugeben, daß sich unsere Agriculturn jetzt nicht mehr in dem blühenden Zustande befindet, welchen sie zeigte, ehe die Korn-gesehe ins Leben traten, und daß seitdem manches Stück Land nicht mehr angebaut worden. Aber auch im Auslande begegnet uns derselbe Umstand; bekanntlich ist in mehreren Continental-Staaten so manche Landstrecke, die sonst zum Getreidebau verwandt wurde, in eine Wiese verwandelt worden. Wir wissen außerdem, daß viele Outeiselder dort Woll-Productanten geworden sind. Es geht also aus Allem hervor, daß auf dem Continente sowohl als hier unsere Korn-gesehe eine Verminderung des Getreidebaues zur Folge hatten. Nun würde die Abnahme der Nahrungsmittel schon Noth und Unannehmlichkeiten herbeiführen haben, wenn auch die Bevölkerung immer dieselbe geblieben wäre; um wieviel mehr mußte sie es aber, da in den fünfzig Jahren, die seit der monströsen Geburt der Korn-gesehe verstrichen sind, unsere Bevölkerung sich mindestens um zwei Millionen Seelen vermehrt hat. Nachdem dürfen Sie sich leicht vorstellen auch die wichtige Wahrheit nicht aus den Augen verlieren, daß, wenn die Nahrung theurer wird, das Maschinenwesen dadurch eine bedeutende Aufmunterung erhält; höhere Löhne und Preise erhöhen nämlich das

Tagelohn, und dieß hat wiederum die Folge, daß der Kapitalist die Arbeit, die ihm durch Maschinenbau so theuer zu stehen kommt, lieber durch Maschinen ersetzen läßt. Was die Insurrection antrifft — dem läßt mich es so nennen — die unter den Tagelohn-Bauern, in den südlichen Grafschaften Englands, statt gefunden hat, so denke ich, man werde zugeben, daß sie aus harter Noth entspringt. Unruhelligkeiten Ägenten haben diese Noth sich zu Nothe gemacht; daß jedoch die Noth überhaupt, und zwar in sehr hohem Grade, vorhanden sei, wird wohl Niemand mehr in Abrede stellen. Wie wollen Sie nun dieser Noth abhelfen? Durch eine Erhöhung des Tagelohns. Sollte ja doch dieser höhere Tagelohn längere Zeit bezahlt werden, und ich fürchte, man wird es nicht können — so wird dadurch eine größere Frage nach den Boden-Erzeugnissen des Landes entstehen, und gerade dasjenige Kapital, woron Sie den wenigsten Ueberfluß haben, wird am meisten verzehrt werden. Die Frage entsteht nun: Wird dieses Kapital des Landes, das durch größere Consumption vermindert wird, durch eine Vermehrung des Aukens, den es sonst gewährt, ersetzt werden? Gewiß nicht! Wenn dem aber so ist, so wird auch das erhöhte Tagelohn nicht lange bezahlt werden können. Jemand eine Hilfe muß aber den Arbeitern gewährt werden; ihre Entbehrungen sind in den letzten zwei oder drei Jahren so groß gewesen, daß sie ein Mittel kaum zu tragen vermögen; wie ist diese Hilfe nun zu erreichen? Durch eine Herabsetzung der Pachtsummen vielleicht; hierdurch würde der Pächter mindestens leichter in den Stand gesetzt werden, einen höheren Tagelohn zu bezahlen. Es fragt sich nun, wollen Sie dieß, oder wollen Sie lieber den kürzeren Weg einschlagen, den Ihre Ehre erheischt, und die Korn-Gesehe ändern, eine Maßregel, die das Kapital des Landes vermehren, die Beschäftigung Ihrer Handwerker in den Fabrik-Städten vergrößern und endlich, indem sie jenem Theile der Bevölkerung neue Substanz-Mittel verschaffen, Wohlstand über das ganze Land verbreiten würde? Je eher Sie zu einer Aenderung der Korn-Gesehe schreiten — und schreiten müssen Sie einmal dazu — um so besser wird es für Sie selbst und für das Land seyn.“ — Mit Hinsicht auf die eben angebotene Aenderung oder Abschaffung der Korn-Gesehe sprach der Graf C. e. n. h. folgendermaßen aus: „Meine Ansicht darüber ist noch immer unverändert. Die Interessen, die ich in der Welt besitze, befinde ich in den Händen, und ich will nicht behaupten, daß ich ganz frei von menschlicher Schwäche und menschlichen Vorurtheilen bin. Doch so weit ich mich selbst kenne, habe ich den Gegenstand ohne irgend eine Rücksicht auf mein eigenes Interesse erwoogen, und von der Ueberzeugung ausgehend, daß hierbei das Beste des Volkes und der Zeit ihm ein fortwährend gesichertes und wohlverstandenes, auch wohlfeiles Lebensbedürfnis zu verschaffen, vor allem in den Augen kommen muß, bin ich doch zu dem Resultate gelangt, daß dem Aderbau-Interesse ebenfalls einiger Schutz gewährt werden muß. Es gilt zwar einen Versuch, und es gibt auch wohl einige muthvolle Leute, die sich gern der Gefahr eines solchen Versuches, den Getreide-Handel ganz frei zu lassen, bloßstellen möchten; ich muß jedoch offener zu stehen, daß ich nicht zu diesen muthvollen Leuten gehöre. Es sind dieß Ansichten, die, so unpopulär sie auch im Lande seyn mögen, ich mich doch nicht scheue, als die meinigen anzuerkennen. Inzwischen bin ich doch nicht auch so verfallen auf die Korn-Gesehe, um nicht zu

zugeben, daß sie einmal zu passender Zeit der Gegenstand einer Untersuchung werden können, obwohl die bestehende Korn- Bill sich im Ganzen vorteilhaft für das Land gereicht hat, wie dies sowohl nach schlechten Ernten, als in solchen Zeiten sich erwies, da die Getreide-Durchschnittspreise bedeutend gewichen waren. Kein größeres Uebel kann es, meiner Meinung nach, geben, als wenn der Zustand des Getreides über einen solchen Gegenstand oft abgeändert wird. In gewissen Fällen bringen Veränderungen Uebelstände hervor, die durch keine Verbesserung, welche sie auch mit sich führen mögen, gutgemacht werden können. Ich halte es für eine falsche Voraussetzung, das die Korn- Bill:ge zu der Noth des Landes viel beigetragen; vielmehr wiederhole ich, daß sie sich im Ganzen vorteilhaft bewiesen haben, doch bin ich jetzt nicht geneigt, noch tiefer in den Gegenstand einzugehen und ihn seinem ganzen Umfange nach zu behandeln."

Die Times vom 9. d. M. enthält ein offizielles Schreiben des Lord Melbourne vom 8. d. December, an die Magistratspersonen (Friedensrichter u. s. w.) im Lande, sich nicht durch Drohungen und durch die Furcht vor Gewaltthätigkeiten dahin bestimmen zu lassen, zu einer allgemeinen Erhöhung des Tagelohns zu raten, oder die Einstellung des Gebrauchs der Dresch- und anderer Maschinen zu empfehlen, da Vernunft und Erfahrung es lehre, daß das Nachgeben gegen ein so unbedarftetes und auf eine solche Art geltend gemachtes Verlangen, nur zu den allerzerrüttesten Resultaten führen könne. Auch müßten die Friedensrichter selbst wohl begreifen, daß sie keine allgemeine gefehliche Machtvollkommenheit hätten, den Betrag des Tagelohns zu bestimmen, und daß alle Einmischung in Gegenstände dieser Art nur Erwartungen erregen könnte, die am Ende nicht erfüllt würden, und wodurch das Mißvergnügen nur vermehrt würde. Was den zweiten Punkt betraf, so sei es hinlänglich zu bemerken, daß die Maschinen eben so großen Anspruch auf den Schutz der Gesetze hätten, als alle übrige Arten von Eigenthum, und daß der Weg, den man einschlagen, die Einstellung ihres ferneren Gebrauchs vorzuschreiben, oder dazu zu raten, nur eine Bestätigung oder vielmehr Begründung der allerlästlichsten Tyrannei sei. Die Regierung stühe allerdings sehr wohl, in welcher peinlichen Lage die obrigkeitlichen Personen sehr wären; auf keinen Fall müßten aber Grundfälle, welche den allgemeinen Interessen des Landes so sehr zuwider wären, anerkannt und, noch viel weniger, von den Behörden sanctionirt werden, deren Pflicht es sei, unter allen Umständen das Ansehen der Gesetze aufrecht zu erhalten und die Freiheit der Unterthanen zu bewahren. Die Regierung sei tief ergriffen von den Leiden und Entehrungen, welche in der letzten Zeit auf der arbeitenden Klasse des Landes gelastet hätten und noch jetzt lasteten. Sie werde, so schnell als möglich, alle ausführbare und vernunftgemäße Maßregeln zur Erleichterung ihrer Leiden ergreifen, sei aber auch überzeugt, daß diese durch die Nachgiebigkeit gegen Gewalt und Aufruhr nur vergrößert und verlängert werden dürften. Es sei deswegen seine (Lord Melbourne's) Pflicht, es einzuführen, daß in Zukunft die sämtlichen Friedensrichter und andere obrigkeitliche Personen allen Anforderungen, wie die obigen, einen entscheidenden Widerstand entgegenzusetzen sollten, um so mehr, wenn jene mit Gewaltthätigkeiten und Drohungen bealzeitet wären, und daß sie es für ihre Schuldigkeit halten würden, das Eigenthumsrecht jeder Art gegen Gewaltthätigkeit und Unterdrückung aufrecht zu erhalten." Die Times sollen dies, in diesem Schreiben aus-

gesprochenen Grundfällen ihren vollen Beifall und fügen dabei eine Stelle aus dem, kürzlich hier erschienenen Werk des H<sup>rn</sup>. Senor über den Tagelohn an; worin es heißt: „Dreschmaschinen sind gegenwärtig der Gegenstand der Feindseligkeiten." Dann wies er an den Pflug kommen; dann wird man finden, daß der Spaten die Arbeit verminderte, und wenn man es zum Verbrechen gemacht hat, die Arbeit durch irgend ein Werkzeug zu erleichtern, so wird der letzte Schritt der Feindschaft auch den Verbrauch der rechten Hand zu verbieten.

Am 11. December erhielt man zu London die ersten Nachrichten von Unruhen in Warschau.

Consols am 13. December 82/83. 1/2.

#### Frankreich.

In der Sitzung der Pairs-Kammer am 13. December wurde wegen der Vorbereitungen, die in dem ordentlichen Saale zu dem Prozesse der Ex-Minister gemacht werden, in einem andern Saale gehalten. Der Präsident des Senats theilt das Gesetz, den gemeinschaftlichen Entscheidungsfonds betreffend mit, und wünscht wegen dringender Bedürfnisse des Schatzes, daß es noch vor dem neuen Jahre angenommen würde. Der Präsident ernannte eine Commission. Der Sec-Minister erklärte, die neue Epoche, in die Frankreich eingetreten sei, müsse sich auch durch die kräftigsten Maßregeln zur Unterdrückung des so gefährlichen Negerhandels auszeichnen. Bisher sei er zwar geschwächt, aber noch nicht ganz unterdrückt gewesen; der Augenblick sei gekommen, ihn für immer abzuschaffen. Der Minister legt zu dem Ende einen Gesetzentwurf vor. Die Kammer beschließt den Druck, Vertheilung und Prüfung auf den Bureau.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 12. December ward nach einer umständlichen Vorankündigung von Beweggründen von Seite des Kriegs-Ministers ein neuer Entwurf zu einem Restruirungs-Gesetze vorgelegt, der schon während der Verlesung mehrstimmige Äußerungen des Beifalls der Kammer veranlaßte.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer am 14. December nahm H<sup>r</sup>. Carl Dupin das Wort, und suchte als Berichterstatter über das Gesetz die National-Garde betreffend, die in den vorigen Sitzungen gemachten Einwürfe zu reasumiren und zu widerlegen. Von den vielen vorgeschlagenen Amendements hält er nur einige wenige als zulässig. Die Kammer geht zur Erörterung der Artikel über. Der erste Artikel lautet: Die National-Garde ist errichtet, um die constitutionnelle Charte und die von ihr gewährten Rechte zu vertheidigen, den Gehorsam gegen die Gesetze aufrecht zu erhalten, die Ordnung und den öffentlichen Frieden zu handhaben und wieder herzustellen, die Linien-Armee bei Vertheidigung der Grenzen und der Küsten zu unterstützen, die Unabhängigkeit von Frankreich und die Integrität seines Gebietes zu sichern;" wird angenommen. Esen so der zweite Artikel, daß die National-Garde aus allen Franzosen bestehe, die keinen Theil an der Armee nehmen, mit einigen besondern Ausnahmen. Aus Anlaß der Erörterung des fünften Artikels der wegen Auslösung des dritten und vierten Entwurfs zum Dritten werden soll, erklärte sich der Minister des Innern über den Entwurf des H<sup>rn</sup>. von Tracy, daß dem Gesetze über die National-Garde ein Municipal-Gesetz hätte vorausgehen sollen, dahin, daß man sich zuerst hätte mit Befestigung des Friedens beschäftigen müssen. So wie man sieht, daß der Frieden beibehalten werden würde, sollte auch das Municipal-Gesetz sogleich eingebracht werden. H<sup>r</sup>. von Tracy macht einige Bemerkungen über die Organisation der National-Garde, und wie nöthig es sei, sie in Hand-

habung der Waffen zu üben, an Disziplin zu gewöhnen, und somit überall den Nationalkrieg zu organisiren. Man müsse die Kadres ausfüllen, um im nothigen Augenblicke die National-Garden überall rasch organisirt zu besitzen. Der Redner wies übrigens für den Entwurf der Regierung. Der königliche Commissär erklärte, daß die Regierung gegen die Amentments der Commission nichts einzuwenden habe, worauf die Debatte fortgesetzt wird.

Am 14. December. 5 Percents 89 Jr. Fin  
courant geschlossen zu 88 Jr. 90. 3 Percents 58 Jr. 50.  
Fin courant geschlossen zu 58 Jr. 60. 4 percentige An-  
leihe 75 Jr.

Königreich der Niederlande.

Die Versammlung Staatsregierung meldet aus dem Haag vom 13. December: „Unter den vielen dem Staate gemachten patriotischen Vorschlägen, die wiederum zum öffentlichen Ansehen gebracht worden, bemerkt man das H<sup>o</sup> A. G. Hope in Antwerpen, welches 10,000 Gulden in Bankgeldern beträgt. — Die Bürger von Antwerpen haben H<sup>o</sup> J. van Erftborn, ehemaligen königlichen Rathhalter von Utrecht, zum Bürgermeister erwählt. Capitän Hoogbood, fahrend das Schiff „Moria Alina“ von Danzig nach Antwerpen, demnächst und kurzlich in Fretel angekommen, hat ausgesagt, daß er am 3. d. M. auf der Höhe von Walderen von einem belgischen Zugler der Rapse verfolgt worden sei; bei der Annäherung des Ulfingier Booten flog Bootes habe sich dieser jedoch wieder entfernt.“ — Ferner aus Oeud a vom 12. December: „Seit dem 8. d. M. ist bei unserm Deere wenig Bemerkenswerthes vorgefallen. Durch Reconnoissance der feindlichen Stellungen und Vorräthen haben wir die Ueberezeugung erhalten, daß das Feind sehr bedrängt ist, von den Unseren angegriffen zu werden. Ueberall verhält er sich in feinen Positionen, wirft Batterien auf, verschärft die Häuser und baut Batterien; besonders befestigt er die Kirchen und die Mauern um die Kirchhöfe. Die irregulären Truppen werden scthwachend mehr durch reguläre ersetzt. — Die Inundation um unsere Fretung, die seit einigen Tagen, in Folge der Wegführung eines Dammes, sich verlaufen hatte, bildet sich noch wieder aufs neue, und mehrere Vertheidigungs- Positionen bei dem naheliegenden Deersin sind dadurch wieder in Sicherheit gestellt worden.“ — H<sup>o</sup> Cartwright, der von Brüssel gekommen ist, hat eine Unterredung mit dem General-Lieutenant von Oren gehabt.“ — Dann aus Brüssel vom 13. December: „Der Obef des Finars-Comit6 will heute dem Congress ein Vefch-Entwurf wegen Errichtung eines Rechnungsfches mit einem Präsidenten, sechs Räthen und einem Secrer6, die sämtlich vom Congress erwählt werden sollen, vorlegen.“ Der Congreß hat die Staa-ten hiezu einen Tag zum Ausdrücken des Congresses eine Erklärung erlaufen, worin darauf angetragen wird, Belgien mit Frankreich zu vereinen, unter der Bedingung, daß es einen eigenen Vef- König erhalte. Dieser Väter fragen H<sup>o</sup> von Stauffet, was denn aus der Unabhängigkeit's-Proclamation werden soll, zu deren Gunsten er bei Erröpfung des Congresses gesprochen und gestimmt habe? — In dem Besichte, welchen H<sup>o</sup> Tielemans am 9. d. M. Namens des Comit6 für die inneren Angelegenheiten abstellte, heißt es unter Anderem: „Nurzwec Gemeinden haben die Wiedereinführung der Schladsteuere bringend gefordert, und die Regierung hat sie unter der Bedingung zugefanden, daß die Ortsbehörden nicht weiter ebeln dürfen, als die Zufuh-Certe, welche die Gemeinden für von der Schladsteuere vertheilten.“

In dem Reichth, den am 11. December d. J. Capoen im Drüsler Congress über die Lage des Finanzes in Holland, hielt, ist, trotz der Schwierigkeit der Umstände, welche die Abgaber nicht regelmäßig betrafte, namentlich der Verlust der holländischen Colonien, hervorgehoben worden, daß die directen Steuern brachten im Durchschnitt 100 Millionen ein, für den November und December kann man die dieselbigen Einnahmen auf 2,600,000 Gulden annehmen. Die Accise brachten im October dem Schatz 13,7 Millionen ein; für die zwei folgenden Monate wird der Einnahme gegen 1,200,000 betragen. Die Steuern erhielten eine Ausdehnung; man mußte eine neue Steuer in Holland errichten. Eine Annullen des Tarifs war notwendig; dieß wird allgemein zugegeben; es kam aber dahin, auf etwas weiterer Basis vorzugehen, müssen unsere neuen Verbindungen mit unsern Nachbarn geregelt, und einige vorbereitende Untersuchungen über die Bedürfnisse der Handels und der Industrie vorhanden seyn. Die jetzt im Tarif vorgenommenen Hauptänderungen werden sich aus dem Verbot der Getreideausfuhr und der Erlaubnis der freien Einfuhr. Die Einfuhr des Rohwollens auf dem Schiffe wurde, jedoch nur auf sechs Monate, unter denselben Vorteilen zugelassen, wie sie die britischen Schiffe genießen. Es geschah dieß wegen der großen Anzahl unserer eigenen Schiffe. Die Officiere der Eisenbahn verlangen den seanspflichten Tarif, so gegen das gänzliche Verbot des englischen, deutschen und spanischen Eisens. Die Einfuhr aus dem Auslande der neu seit den letzten Ereignissen fast null; das die schädlich der Ausfuhr und des Transits zu fassen, bekannt ist, wie die Frage der freien Seefahrtsschiffahrt so jetzt in Holland gelöst wurde. Die Schließung dieses Stromes war die Hauptursache der Minderheit der Einnahmen während der verfloßenen drei Monate. — Folgendes ist der Stand der Summen, welche die Anleihe, die patriotischen Gaben und die Einnahmen aus den gewöhnlichen Steuern des Ende Decembers ergeben: patriotische Anleihe 25,000 fl., patriotische Gaben 165,661 fl., Steuern 4,279,447 fl., zusammen 4,899,108 fl. Die von dieser Summe gemachten Ausgaben, mit Inbegriff eines der neuen Drüsler gemachten Vorraths von 1,779,492 fl. reducirt sie auf Weniges; aber dieser Rest, beträglich noch von der Bank schuldigen Summe, macht den letztern dem Schatz zur einstweiligen Rückzahlung von 2,601,237 fl. verbindlich, die in ihren Rassen disponibel sind. Dieses Ergebnis ist sehr befriedigend."

Wien, den 23.-December.

Es. F. L. Majestät haben mittelst Allerhöchster Entschließung vom 11. December d. J., an die Stelle der verstorbenen Johann Grafen von Eszani, den Hofrath der obersten Justizstelle, Friedrich Moriz von Wagemann, zum Landraths-Präsidenten und obersten Richter im Königreich Böhmen allernachst zu ernennen, denselben zugleich in den Freiherrnstand zu erheben, und ihm das Ingalat in Böhmen, dann die geheime Kammerwürde tacet zu verleihen geruht.

Am 23. December war zu Wien der Mittelpreis der  
Staatsschuld-Verreibungen zu 5 pEt. in C.M. 87½  
deto docto zu 4 pEt. in C.M. 77½  
Dort. mit Verloos. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 165½  
deto docto v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 116½  
Wiener-Steueranwalts-Diäten zu 2½ pEt. in C.M. 49½  
Comm. Munic. pEt. —

Bausf: Aktien pr. Stüd 993% in 1922

Haupte-Redacteur: Joseph Anton Adler von Pilat.

Verleger: Anton Graup sel. Witwe in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Morgen wird kein Blatt ausgegeben.



# Oesterreichischer Beobachter.

Sonnabend, den 25. und Sonntag, den 26. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf d. Reaumur reduziert Vaucler Maß.	Wien. Maß.	Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
den 21. December.	8 Uhr Morgens.	27.17	27.3 11.8 20.	— 2.0	W. schwach.	Wolken.
	3 Uhr Nachm.	27.04	27 9 4	+ 4.8	© 20. —	reiß.
	10 Uhr Abends.	27.02	27 9 10	— 1.8	© 0. NW.	—

N u t t a n D.

Die St. Petersburgische Zeitung vom 11. December enthält folgendes: „Beleitet von dem Grundsatze, alle überwollenden Versuche, welche die Störung der öffentlichen Ruhe und Ordnung bezwecken; offenkundig zu machen, haben S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser Allerhöchst anzubefehlen geruht, den Inhalt der vorgelesenen Nacht S<sup>t</sup>. Majestät zugekommenen Berichte S<sup>t</sup>. kais. l. Kohezt des Censurwitsch vom 18. (30. November) und 19. November (1. December) über einen aufsprüchlichen Versuch, welcher in Warschau statt gefunden hat, allgemein bekannt zu machen.“

„Am 17. (29.) November um 7½ Uhr Abends warf sich ein demafristischer Haufe von Unterfährlichen der Infanterie nebst Beuten in füngereilcher Kleidung nach dem Besieder, dem gewöhnlichen Aufenthalt Sr. kaiserl. Hoheit des Cesarewitsch, und in welchem sie, unter den Fenstern des Schlosses selbst einige ihrer Gewehre abgefeuert hatten, drangen sie in die innern Gemächer Sr. kaiserl. Hoheit des Cesarewitsch. Hier fielen sie, mit den Waffen in der Hand, die ihnen entgegenstellende Dienerschaft an und brachten mehreren darunter schwere Wunden bei. Der General-Lieutenant Gen. d. re, der sich im Besieder befand, ist von den Empörern erschlagen, und der gleichfalls dort anwesende Vice-Präsident der Polizei von Warschau schwer verwundet worden.“

„Zu gleicher Zeit zeigten sich unter den polnischen Truppen aufrührerische Bewegungen, namentlich bei dem vierten Infanterie-Regimente, dem Sappur- u. Batalions und 9 Pelotons des Grenadier-Regiments. Von Seiten S<sup>ts</sup> kais. Hoheit des Ersarwitwits war den Chefs der in Warschau stationierten russischen Garde-Regimenter die gemessene Vor schrift erteilt, durchaus nicht anzugreifen zu versuchen, sondern sich auf eine entschiedene Abwehrung etwaigen Angriffs zu beschränken. Das Polnische Volksgarde-Regiment wurde auf dem Wege nach dem großen Militär-Platz, der zum Versammlungspunkte der ganzen Garde-Infanterie bestimmt war, von

dem polnischen vierten Infanterie-Regimente angegriffen und besiegte gegen 30 Mann an Verwundeten und Getödteten, schlug sich aber muthvoll durch und erreichte die Versammlungs-Platz. Gleich hierauf wurde das Warschauer Arsenal von den Empörern geplündert, welche unter das Volk Waffen vertheilten, um dasselbe zur Theilnahme an dem Auftruh zu reizen."

„Am 18. (30.) rouch der Aufreubr in Warschau fl-  
senweise und die oben erwäbnten polnischen Arme-  
Regimenter unterstüben die Meuterei; allein das reitende  
Jäger-Regiment der polnischen Garde bat bis jetzt un-  
erschütterlich seine gränzenlose Ergebenbeit, Treue und  
Tapferkeit bewiesen und alle die wiederholten Angriffe  
der Empörer mutblich abscblagen.“

„Aus Kischäff auf die obwaltenden Umstände haben S<sup>t</sup>. Kaiserl. Hobeit der Esacereiwisch für zweckdienlich erachtet, von Warfchau auszureisn, und am 19. November (L. December), in Erwartung des Weitern, mit sämmtlichen russischen und den treu gebliebenen polnischen Truppen, zwei Werk vor die Stadt, im Dorfe Wirsch a, Birouacs zu beziehn. Diese Truppen bestehen aus dem Litthauischen und Volhynischen Regiment russischer Garde, aus 13 Compagnien polnischer Fußgarde, der ganzen Garde, A-kavallerie und Fuß-Artillerie. Die polnische reitende Artillerie ist auf der Seite der Derrdth.“

„Während dieser Vorgänge sind folgende ein Opfer der Rebellen geworden: vom polnischen Militär: der General von der Artillerie, Kriegs-Minister Graf Hauke, der Beschlagsbar der sämmtlichen Fuß-Truppen, General von der Infanterie, Graf Stanislas Potocki, die Brigade-Generale Lembicki beim Generalstab S. Hohel des Esarswischi, Semetkowsk, dienstverrichtender Chef des Generalstabes der polnischen Armee, Blumier, Commandant der zweiten Brigade der zweiten Infanterie-Division, und der Oberst Rejschewski, Chef des Artillerieklabes; vom russischen Militär: außer dem General-Elementant General, der bei S. Hohel angeschuldigt gewesen Obery Sad."



In Warschau wurden bis zum Abgange dieser Depeschen S<sup>r</sup> Hoheit des Czarnewitsch alle öffentlichen Angelegenheiten im Namen S<sup>r</sup> kaiserl. Majestät verhandelt. Einige Personen, die von der localen Regierung zur Theilnahme an amtlichen Geschäften aufgefördert worden sind, haben diese nicht anders übernommen, als laut Vorschriften, die im Namen S<sup>r</sup> Majestät des Kaisers ausgesfertigt wurden."

Gleich nach Eingang obiger betrübender Nachrichten haben S<sup>r</sup> Majestät die strengsten und entscheidendsten Maßregeln zur Unterdrückung des in Warschau ausgebrochenen Aufstuhrs und zur Wiederherstellung der Ruhe angeordnet. Das Litthauische abgesonderte Corps hat zu diesem Ende Ordre erhalten, vollständig sogleich in die Gränzen des Reichs Polen einzumarschiren. Das erste Infanterie-Corps und das dritte Reserve-Kavallerie-Corps rücken nach, bis an die Gränze Polens, und machen dort Halt, um im Falle der Noth die Offensiv zu verstärken. Die Cantonirungen-Quartiere des ersten Infanterie-Corps in den westlichen Gouvernements werden unzerzücklich von andern Truppen aus dem Innern des Reichs besetzt werden."

Die S<sup>r</sup> Petersburger Zeitung meldet ferner: S<sup>r</sup> Majestät der Kaiser geruhen gehern nach der Wachtparade, die Officiere um sich zu versammeln, um sie das bezagenswürdige Ereigniß von den Lippen S<sup>r</sup> Majestät Selbst vernehmen zu lassen. Die Worte, aus der Tiefe eines gerührten und mitleidvollen Vaters heraus, ergriffen unwiderstehlich die Gemüther, die sich mehr als je von heiliger Inbrunst für den geliebtesten der Monarchen durchglüht fühlten. Die treuen Vertheidiger des Vaterlandes umfaßten die Hände und Knie des Kaisers, und indem sie unter Thränen inniger Rührung ihr Hurrah ertönen ließen, erneuerten sie den im Angesichte Gottes geleisteten Schwur unverbrüchlicher Treue und das Gelübde, für Ihn, für Nicolays den letzten Blutstropfen zu opfern! Officiere, die von der Wachtparade in den Kreis der übrigen zurückkehrten, sprachen von dem stierlichen Aufstrich mit klopfendem Herzen und halberstickter Stimme, und die Zuhörer lauschten stumm und beteten im Stillen zu Gott um Segen für Seinen Versakten."

Ein außerordentliches Supplement zum Journal de S<sup>r</sup> Petersburg vom 11. d. M. meldet unter S<sup>r</sup> Petersburg den 10. December: S<sup>r</sup> Majestät der Kaiser haben heute von S<sup>r</sup> kaiserl. Hoheit dem Czarnewitsch einen nachträglichen Bericht über die Lage der Dinge in Warschau erhalten. Dieser Bericht wurde am 2. December von S<sup>r</sup> kaiserl. Hoheit abgesfertigt und enthält folgende Details:

Mit Standhaftigkeit dem seit Ausbruch der Rebellion angenommenen Brudersbathen bleibend, einstweilen gegen die Rebellen in Unthätigkeit zu beharren, um jeden Vorwand zu einer falschen Deutung der wahren Be-

wegungsgründe des Aufstuhrs zu entfernen und die Mitle zu erleichtern, den Zweck der Urtheile derselben schnell kennen zu lernen, gab S<sup>r</sup> kaiserl. Hoheit den Befehl, in Seiner Nähe befindlichen Truppen den Befehl, sich aller öffentlichen Bewegungen zu enthalten, jedoch ihren Angriff, der etwa gegen sie gerichtet werden möchte, tapfer zurückzuschlagen. Dieser Disposition gemäß verblieb S<sup>r</sup> kaiserl. Hoheit in Seiner Stellung in der Nähe des Dorfes Warschau, nachdem vermittelt eines verlogenen Ueberganges über die Weichsel bei dem Fest Willanowa die von Seiten der Rebellen abgeknünten gewesene Verbindung zwischen beiden Weichsel-Ufern wieder hergestellt worden war. In der Zwischenzeit wurde die Zahl der S<sup>r</sup> kaiserl. Hoheit begleitenden Truppen durch das Eintreffen der Compagnien der Karabiniers S<sup>r</sup> Majestät, der polnischen Jäger-Regimenter N<sup>o</sup> 1 und 3 und der Grenadier-Compagnie des sechsten Infanterie-Regiments vermehrt. Außerdem vereinigte sich mit diesen Truppen in unerhörter Geschwindigkeit die unter dem Befehl der General-Majore von Korff und von Werkenzweig im Dorfe Woranontonnist gewesene Pensions-Batterie der russischen Garde N<sup>o</sup> 5; mit Inbegriff dieser Batterie hat S<sup>r</sup> kaiserl. Hoheit dormalen 28 Stück Geschütz bei sich. Für den Unterhalt aller dieser Truppen, Dank sei es den von S<sup>r</sup> kaiserl. Hoheit getroffenen Maßregeln, ist hinlänglich gesorgt. Während sich dieses umtrug, hatte sich der Tumult in Warschau etwas gelöst, und man kann mit einiger Gewißheit voraussehen, daß ein großer Theil der Bevölkerung dieser Stadt keinen Antheil an der Rebellion genommen habe. Den Vündernern und Ausschweifungen aller Art, von denen die ersten Schritte der Aufständigen begleitet waren, ist, Dank sei es den Maßregeln des verabschiedeten Generals der polnischen Truppen, Chlopicki, der, von allen guten gesinneten Einwohnern unterstützt, mit Kraft an der Wiederherstellung der Ordnung in der Stadt arbeitet, Einhalt gethan worden. Die königliche Registrations-Commission erließ zu demselben Zwecke eine Proclamation. S<sup>r</sup> kaiserliche Hoheit läßt widerpolenstlich der unerschütterlichen Treue des polnischen reitenden Garde-Jäger-Regiments, so wie der bemerkenswerthen Tapferkeit, völlige Gerechtigkeit widersprechen, mit welcher sich dasselbe durch die Rebellenmassen durchschlug, um sich den Truppen S<sup>r</sup> Majestät anzuschließen. Der Adjutant S<sup>r</sup> kaiserlichen Hoheit, Jagmin Zelionka, und die Oberst-Lieutenants Müller und Skarzynski haben durch ihren an den Tag gelegten Eifer die Aufmerksamkeit S<sup>r</sup> kaiserlichen Hoheit ganz besonders in Anspruch genommen. Der Adjutant S<sup>r</sup> kaiserlichen Hoheit, von Turno, Oberst in den polnischen Truppen, hat gleichfalls Beweise des glänzenden Tapferkeit geliefert. S<sup>r</sup> kaiserliche Hoheit lobt die Festigkeit des Befehlshabers der adreigen Interessierten-Schule, Oberst-Lieutenants Czarnowski, der mitten im Tumult die strengste Ordnung in der genann-

ten Schule aufrecht zu erhalten gewußt hatte. Die Generale der polnischen Truppen Koschützki, Graf Vincent Krasiński und Kurnatowski erfüllten ihre Pflicht mit musterhaftem Eifer und Tatkraft. Die Generale Jästor Krasiński, Malski und Rebel eilten, sich unter die Befehle S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hohen zu stellen. S<sup>t</sup>. kaiserliche Hohen bezugte gleichermassen die Tapferkeit Seines Adjutanten, des Unter-Lieutenants Vogel, der durch einen Schuß in den Arm verwundet ward, und des Oberst-Lieutenants Rastkiewski, Adjutanten S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hohen des Großfürsten Michael. Die Rebellen haben den General-Adjutanten von Richter, so wie die General-Majore Eissakoff und Engelmann, deren man sich in dem Augenblicke bemächtigte, als sie ihre Wohnungen verließen, um sich an die Spitze der ihrem Befehl anvertrauten Truppen zu stellen, in Warschau als Gefangene zurückbehalten. Der Etabs-Rittermeister Duturini, Adjutant des Kaisers, und der Etabs-Capitän Gresser, Adjutant S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hohen des Csesarewitsch, wurden bei Vollziehung der ihnen ertheilten Befehle gleichfalls von den Rebellen aufgehoben und befanden sich dormalen in Gefangenschaft. Der Name des Brigade-Generals Nowicki ist auf der mit den ersten Berichten S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hohen eingesendeten Liste der getödteten Generale weggelassen worden, auch ist des Verschwindens der Brigade-Generals Dostom, von dem man seitdem nichts mehr vernommen hat, keine Erwähnung geschehen.

Am 4. d. M. erkrankten in Moskau an der Cholera 22 Personen; es genasen 47 und starben 9. Am 5. erkrankten 18; es genasen 61 und starben 15. Am 6. erkrankten 23; es genasen 27 und starben 9. Am 7. Morgens lagen 354 Personen krank, von denen 205 große Hoffnung zur Besserung gaben.

Die Krankheit, die sich in den Nogajer-Dörfern im Taurischen Gouvernement mit Erdboden und Dissenterie anfündigte, zeigte sich in der Folge nicht als epidemische Cholera. Kechliche Fälle waren deselbst auch im vergangenen Jahre vorgekommen. Jetzt befindet sich in diesen Dörfern Alles wohl.

#### P o l e n .

Ans Pulawy wird in der Warschauer Zeitung folgendes Nähere über den Zug S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hohen des Großfürsten Csesarewitsch gemeldet: „Am 3. d. M. erhielten wir hier die erste Nachricht von den in Warschau vorgelaufenen Ereignissen. In Folge dessen begab sich der Oberst-Lieutenant Pientka sogleich nach Lublin zu den Generalen Weissenhof und Morawski, nachdem er das Commando an seiner Stelle dem Capitän Kischepegi übergeben hatte. Den 4. Morgens wurde der Vogt der Pulawyschen Gemeinde aufgefordert, die nöthigen Fahrzeuge zur Ueberführung der russischen Truppen herbeizuschaffen und die erforderlichen Anordnungen

zur Ueberfahrt zu treffen. Man war zweifelhaft, ob man dieser Aufforderung Folge leisten oder sich nicht darauf lehnen solle, weil die kaiserliche Regierung durch das Stillstehen der oberen Behörde an diesem Ufer der Weichsel in Ungewissheit gelassen würde. Der Capitän Kischepegi machte Schwierigkeiten und geborgte der Aufforderung nicht. Unterdessen seht die verzögerte Rückkehr des Oberst-Lieutenants Pientka die Einwohner von Pulawy in die größte Unruhe. Capitän Kischepegi schickte sich schon an, die Fahrzeuge aus der Weichsel zu vernichten und mit einem Artillerie-Park nach Warschau zu marschiren, als Abends gegen 11 Uhr der Oberst-Lieutenant Pientka mit der Nachricht zurückkam, daß General Weissenhof eine Staffete erhalten habe, welche ihm den Befehl übertrugte, das russische Heer ungehindert über die Weichsel gehen zu lassen, und demselben dabei nach Möglichkeit beizustehen. Die Artillerie-Compagnie verließ deshalb Pulawy und zog am andern Morgen, den 5. d. M., bei Tagesanbruch nach Baranow ab, als sich auch schon auf der andern Seite der Weichsel die ersten russischen Piquets bliden ließen. Es folgten zuerst die beiden Uhlanen-Regimenter über, von denen sich ein Theil nach Kosmit begab. Nachmittags folgte die erste Compagnie Infanterie, welche in Pulawy einrückte. Kurz darauf kam der General Gorkenewicz bei der Fürstin Gjartorska mit der Meldung an, daß er von S<sup>t</sup>. kaiserl. Hohen dem Großfürsten Csesarewitsch abgesandt sei, der im Dorfe Gora an der andern Seite der Weichsel stehe, um eine Schutzwache im Palast der Fürstin aufzustellen; er erwartete in dieser Hinsicht ihre Befehle. Die Fürstin nahm das Anerbieten mit Dank an. Als sich der General empfahl, stellte sich die Schutzwache, aus 26 Grenadieren bestehend, schon in die Nebenfälle des Palastes auf; im Schloßhofe standen die Munitions-Wagen. Den folgenden Tag gegen Mittag erschien S<sup>t</sup>. kaiserl. Hohen zu Pferde in Pulawy und startete der Fürstin Gjartorska einen Besuch ab. Während des übrigen Tages wurden die eintreffende Artillerie, die Kürassier-Regimenter und eine große Menge von Wagen und andern Fuhrwerke übergeführt. Am 7. fuhren die Kutschen der Fürstinnen Bomic und Galiçyn vor dem Pallaste vorüber. Der Zug wandte sich gegen Konstienyew. Den 8. December setzte der Rest der Artillerie mit dem Pusaren-Regiment den Fluß. Donnerstags, den 9., brach S<sup>t</sup>. kaiserl. Hohen in aller Frühe von Konstienyew auf, wo Dieselben übernachtet hatten, und nahmen ihren Marsch auf der Straße von Drzesz-Bierewski durch Markushowo nach Kozl.“

Ferner melden Warschauer Blätter vom 16. December: „Der Oberst Turno, welcher (wie gestern gemeldet worden) S<sup>t</sup>. kaiserl. Hohen dem Großfürsten Csesarewitsch bis zur Gränze des Königreichs geleitet hat, ist gehern hierher zurückgekehrt. — Zur Beschleunigung der Arbeiten an der Befestigung der Vorstädte Warschaws,

welche seither etwas langsam betrieben worden, hat der Dictator Chlopicki eine Proclamation an die Bewohner der Hauptstadt erlassen, worin er sie zu regerem Eifer auffodert und ihnen anbefiehlt, sich in Hinsicht der bei der Fortification zu leistenden Dienste vor dem Municipal-Rath zu melden, dessen Präsident einem Jeden seinen Posten anweisen soll. — Durch eine Verordnung der provisorischen Regierung werden die Regeln bekannt gemacht, nach welchen sich die Reiter des allgemeinen Aufgebots zu bilden hat. Die Zahl der Aushebung ist folgendermaßen auf die einzelnen Wojewodschaften vertheilt worden: Masowien 1414, Kalisch 1393, Augustow 1263, Lublin 1188, Plock 1083, Samdomir 1029, Podlachien 1013, Arakau 949 und die Stadt Warschau 305 Mann stellen. Ihre Bewleidung soll aus einem Ueberrock oder Mantel und einem Fels, und ihre Bewaffnung aus einem Säbel, einer Pide und, wo möglich, aus einem Paar Pistolen bestehen. — Der Municipal-Rath hat seine frühere Aufforderung erneuert, daß alle Bürger die aus dem Zeughaufe entlehnten Waffen, welche Eigenthum des Staates sind, jezt ohne Verzug innerhalb 24 Stunden bei den Bezirks-Commissionen wieder abliefern sollen. Auch hat derselbe Rath jeglichen Verkauf oder jede Veräußerung von Monturen, Gewehren und anderen Effecten, welche zu den Bedürfnissen des Heeres gehören, streng verboten. — Ein hieriges Blatt meldet, daß man in der Gegend von Egen-Roschau starken Kanonendonner gehört haben wolle. — Es hatte sich das Gerücht verbreitet, daß sich in den Artillerie-Kasernen 2 unglückliche Opfer befänden, welche dort in unterirdischen Behältnissen seit 8 Jahren in geheimer Gefangenschaft schmachteten. Nach den genauesten Nachforschungen hat jedoch die Commission des Municipal-Rathes nichts entdecken können, so daß sich jenes Gerücht als vollkommen falsch und verdammerisch erweist. Zur Verhütung des Publicums hat der Municipal-Rath dieß öffentlich bekannt gemacht und folgendes Schreiben beifügt, welches demselben in dieser Beziehung von dem gefangenen russischen General Essaloff zugegangen ist: „Es geht das Gerücht in Warschau, als seien in den Kasernen der Artillerie, in welchen das Polynische Garde-Regiment unter meinem Oberbefehl stand, zwei in unterirdische Löcher vermauerte Gefangene halb verhungert gefunden und auf das Rathhaus gebracht worden. Dieß ist eine Verleumdung, welche nicht nur meine Ehre, sondern auch meine Menschlichkeit verletzt. Sechzehn von keinem Makel bezeichnete Jahre meines Aufenthalts in Warschau hatten das gesammte Publicum hinsichtlich überzeugen können, daß eine solche Grausamkeit unter meinen Augen niemals Statt finden konnte. Daher bitte ich Sie inkränzlich, diese meine Erklärung durch die öffentlichen Blätter bekannt machen zu lassen.“ Einige Truppen-Abtheilungen der Hauptstadt haben sich ohne vorherige Erlaubniß nach der Kavallerie-Kaserne im Stadtheil Schalew begeben und sich dort aus eigen

ner Macht mit Lebensmitteln versehen. Der Gouverneur von Warschau, General Schembel, hat in Folge dessen einen Befehl an die Garnison erlassen, worin er denselben Insubordination streng zu ahnden droht und den Truppen gebietet, sich wegen Verabreichung von Lebensmitteln an die Proviant-Commission zu wenden; von welcher sie für ausgestellte Quittungen alles Nöthige empfangen sollen. — In Bezug auf eine Verordnung der provisorischen Regierung vom 6. d. M. hat der Befehlshaber der in Masowien zu bildenden beweglichen National-Garde, B. Dobinski, auf Bevollmächtigung des Wojewodenschafts-Präsidenten Nemilinski, die nähern Bestimmungen über das Aufgebot erlassen. Entschlossen wird als Sammelplatz für die Freiwilligen bestimmt, welche sich wegen ihres Eintritts bei dem Grafen Scherfowski, zu melden haben. Das Regiment der Muzura wird aus vier nach dem jetzigen Kriegsfuß gebildeten Kavallerie-Escadrons bestehen. — Die Polizei-Behörde hat alle Personen, von denen sie ausfindig machen konnte, daß sie in den ersten Tagen des Volksaufstands an Plünderung und Raub nur irgend Theil genommen oder dazu behüßlich gewesen sind, festnehmen lassen und sie dem Kriminal-Gericht zur Verhängung der ihnen gebührenden Strafe übergeben.“

#### Frankreich.

Am 15. December hat die erste Sitzung des Pairs-Gerichtshofes in dem Prozesse gegen die Ex-Minister Statt gefunden.

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom obigem Tage legte der Präsident des Conseils und Finanzminister, H<sup>r</sup>. Casitte einen Gesekentwurf in Betreff der Civil-Liste vor, welchem diesem Entwurf zufolge für die Dauer der Regierung des jetzigen Königs auf jährliche achtzehn Millionen Franken festgesetzt wird. Für das Jahr 1830 und für die außerordentlichen Ausgaben des Königs und seines Hofhalts wird die Summe von zwölf Millionen ausgeworfen.

Am 15. December. 5Percents 88 Fr. Fin courant geschlossen zu 87 Fr. 75; 3Percents 57 Fr. 50. Fin courant geschlossen zu 57 Fr. 75. 4percentige Anleihe 75 Fr.

#### Königreich beider Sicilien.

Am 12. December Morgens überreichten S<sup>t</sup>. Excellenz der k. wirkliche geheime Rath, Graf von Lezelter, S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige beider Sicilien in einer Privat-Audienz die Creditive, die ihn in der Eigenschaft als außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers von Oesterreich bei S<sup>t</sup>. Sicilianischen Majestät beglaubigten. — Am selben Tage überreichte auch der Marquis de Latour Maubourg S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige beider Sicilien die Beglaubigungs-Schreiben, durch welche er als Volschaster S<sup>t</sup>. Majestät des Königs der Franzosen am Sicilianischen Hofe accreditirt wird.

# Väpplike Staaten.

Nachrichten aus Rom vom 15. d. M. zufolge hatten sich nach Beendigung der neunmaldigen Cerealien für den heiligen Vater Papst Pius VIII. J. J. G. die in Rom anwesenden Cardinale, fünf und dreißig an der Zahl, am 14. Nachmittags um 3 Uhr im feierlichen Zuge ins Conclave versetzt.

## Preußen.

In der Preussischen Staatszeitung vom 21. December heist es: „Der Messager des Chambres vom 14. d. M. und nach ihm einige andere Pariser Blätter theilen ihren Lesern nachstehendes Privat-Schreiben aus Luxemburg vom 6. d. M. mit: „Ich erhalte so eben Nachrichten von der preussischen Gränze. In Königsberg haben die Bürger sich empört, und sind mit dem Militäre handgemein geworden; von beiden Seiten sind 300 Personen theils getödtet, theils verwundet worden.“ — Wir können es nur bedauern, daß die Pariser Zeitungs-Redactionen sich auch schon von ihren luxemburger Correspondenten mithelfen lassen. Uns ist hier wenigstens nichts davon bekannt, daß die Ruhe in Königsberg auch nur im Entferntesten gestört worden wäre; noch mehr aber wird man sich dort über die luxemburger Pariser Neuigkeit wundern.“

Die Düsseldorfer Zeitung meldet aus Werdn vom 15. December: „Gestern Nachmittags um 4 Uhr haben mehrere Gesangsine im hiesigen Zuschause ausbrechen versucht, woran sie jedoch durch die getroffenen Vorkehrungen zeitig verhindert worden sind. Da einige von ihnen auf wiederholte Aufforderung von ihrem Dirigenten nicht abließen, ist von den Waffen Gebrauch gemacht, und sind dabei drei erschossen und zwei verwundet worden, hierdurch ist die Ruhe und Sicherheit vollkommen wiederhergestellt, und es ist keiner der Gesangenen entkommen.“

## Teutschland.

Die Münchener politische Zeitung vom 21. December enthält folgenden Artikel: „Der erfindreiche Geist, der die Pariser von Zeit zu Zeit mit Correspondenz-Nachrichten aus München unterhält; ist nun auf einen neuen Einfall gerathen. Der scharfsinnige Entdecker einer Congregation, eines Jesuiten, Vereins u. in Baiern, hat es nun heraus, daß bei uns neben diesen Dingen sogar eine Camarilla besteht. — Es ist wahr, man kann oft tolles Zeug träumen; schwerlich aber dürfte Jemanden selbst im Traume etwas Verlehetes und Wider sinnigeres einfallen, als was im Constitutionnel vom 13. December in einem Schreiben aus München vom 6. d. M. erzählt wird. — Was ist eine Camarilla? Nach bestimmten Schilderungen nichts andres, als ein Verein von herrschsüchtigen Hofleuten, die durch Intriguen und Coterien aller Art den Regenten zu umgarnen und die wahren Interessen des Landes

des den niedrigsten Privat-Abzichten aufzuopfern suchen. Und was könnte eine solche Camarilla — angenommen auch den unwahrscheinlichen Fall, daß sie hier bestünde — an dem Hofe eines Königs Ludwig durchzuführen vermögen, bei ihm, der, selbstständig und unabhängig von allen Einführungen irgend einer Partei, den Regierungsgeschäften mit eigener, rastloser Thätigkeit obliegt, und mit eben so viel Einsicht als Kraft Alles selbst leitet, ordnet und prüft? — Doch wir wollen hören, worauf denn der Referent im Constitutionnel seine Behauptung vom Daseyn einer Camarilla an unserm Hofe stützt. — Das erste, worauf er sich beruft, ist der Umstand, daß erst kürzlich einige Journalisten aus Baiern verwiesen wurden. — Man sollte meinen, es sei hier von leichtfertiger, willkürlicher Einschreitung gegen wirklich große Geister, gegen anerkannt berühmte Männer, die für Wahrheit und Recht zu frei gesprochen, die Rede. Aber die Verwiesenen waren ja bloß Menschen, die, Teuschland seit vielen Jahren in allen Richtungen durchkreuzend, sich weder durch gediegene schriftstellerische Werke, noch überhaupt durch gründliche Kenntnisse, solche Grundzüge und anständigen Vortrag die Achtung der gelehrten und gebildeten Welt erworben haben. Die Einen, bloß begabt, über belletristische Gegenstände Journal-Artikel zu schreiben, würdigten eine königliche Hof-Anstalt, die hauptsächlich durch die Zuschüsse des Hofes besteht, gegen alle Verordnungen und Warnung durch unaufhörliche grobe Angriffe herab; die Andern erlaubten sich Ausfälle auf fremde Regierungen und mißbrauchten die, nicht politischen Journalen zugestandene Censur-Freiheit durch häufiges Einschreuen politischer Raisonnements u. c. u.; alle aber hatten es mehr mit den Personen als Sachen zu thun und legten der Gesellschaft dadurch einen widerlichen Zwang auf, daß sie nicht selten auch das Privatleben zum Gegenstande ihrer Redereien und Ausfälle machten. Zudem haben diese Menschen in ihren Gebhden und Reibungen unter sich zur Genüge bewiesen, welche niedere Meinung sie selbst von einander haben. Durch kein Amt und keinen Besitz mit dem Volke verbunden, in dessen Mitte sie bloß als Fremdlinge lebten, haben sie, statt sich unter unsere Gesetze zu fügen, dieselben nur verletzt, statt bürgerliche Rechte zu verdienen, eine widerrechtliche Befugniß usurpiert, und in allem sich so benommen, daß man fast einfaß, ihr Erwerbszweig bestche einzig darin, die bestehende Ordnung und Sitte durch sophistischen Wortkram und ständige Wiskereien fortwährend zu bekriegen. Durch ihre Verschöpfung aus dem Lande wurde die Freiheit den wissenschaftlichen Forschern und einer redlichen und sachkundigen Discussion über Angelegenheiten der Verfassung und des öffentlichen Lebens nicht nur nicht gefährdet, sondern das Ansehen des Literators und Einsicht und Verstand vor der Mißachtung gesichert, die ein so feroc

hafter Mißbrauch der Pressfreiheit bald aller Schriftstellerei zugezogen hätte. — Als fernerer Beweis für das Daseyn einer Camarilla wird angeführt, daß man bei uns strengere Maßregeln hinsichtlich der Zeitungs-Censur eingebracht hätte. — Wir glauben, daß in Zeiten, wie die gegenwärtige, wo nicht etwa bloß sogenannte Absolutisten über Pressenanklagen klagen, sondern, wie neuerdings aus den Debatten in den französischen und belgischen Kammern deutlich hervorgeht, selbst notorisch bekannte Liberale sich dagegen mit dem lebhaftesten Unwillen erheben, jeder Journalist sich selbst die strengste Censur auferlegen und alles vermeiden soll, was die Bande des Vertrauens zwischen Fürsten und Unterthanen schwächen, das Volk gegen die Behörde erbittern, Haß und Zwietracht im Lande erzeugen und zu gefährlichen Handlungen aufmuntern kann. Sind Kriegsrüstungen zur Erhaltung des Friedens, so sind zu Zeiten Zwangsmaßregeln zur Aufrechterhaltung der Ruhe vonnöthen. Wir denken bestimmt nicht, daß sich ein Baier aus Gewinnsucht oder Eitelkeit dazu hergeben könnte, durch sein schriftstellerisches Talent auf eine reizbare und leichtgläubige Menge zu speculiren und Verwirrung und Unruhe zu stiften, um sodann Gelegenheit zu haben, sich wichtig und geltend zu machen. Nicht gegen bösen Willen, nur gegen Unerfahrenheit und Unvorsichtigkeit sind bei uns Censur-Maßregeln nöthig, und da es zu keiner Zeit gestattet war, gegen fremde Regierungen, hohe Staats-Männer und rechtlich bestehende Stände ungeziemende Ausfälle zu wagen, so bedarf es von dieser Seite keiner neuen Vorschriften zur Abwendung eines Unfuges, der gewöhnlich nur da herrscht, wo sich ein Staat im Zustande revolutionärer Fäulnis oder gar schon in offenkundiger Anarchie befindet. — Was den Wint betrifft, den unserm Lande hinsichtlich einer künftigen politischen Stellung in Deutschland der Münchener-Correspondent im Constitutionnel glaubt ertheilen zu müssen, so würde es zu unangeziemen seyn, über einen solchen Gegenstand mit einem Projectanten ein weiteres Wort zu verkehren, der, wie wir bisher gezeigt, so viele rein aus der Luft gegriffene Dinge für Wirklichkeiten ausgibt und aus falschen Angaben die absurdsten Schlüsse zieht. Wir vertrauen in Allem der Weisheit und Gerechtigkeit unsers für Teutsch-

lands Gesamtwohl wie für Baierns Interesse von jeher redlich gesinnten Monarchen; der laudbare Bemühensteller mag aber seine Vorschläge und Pläne ausarbeiten, wo er immer will; in Baiern wird er gewiß keine Früchte tragen! — Was sich endlich auf den Correspondenten aus noch ferneres nach Paris bezieht; denn wo ein Jesuiten-Verein, eine Priesterpartei, Congregation und Camarilla beschließen, da schrit ja noch ein Beutes, geht sogar noch die Hauptsache ab, nämlich eine Inquisition, über deren Existenz in Baiern derselbe, um seinen Erfindungen die Krone aufzusetzen, höfentlich demnächst einen weiteren Artikel aus München senden wird."

Frankfurter Blätter, vom 17. d. M. melden: S<sup>r</sup> Excellenz der k. k. österreichische präsidirende Gesandte, Freiherr von Münch-Bellinghause n ist heute nach Wien abgereist. Seine Zurückkunft hieher wird in der ersten Hälfte des nächsten Monats erwartet. Ferner ist S<sup>r</sup> Excellenz der königlich-preussische Generat-Vikarier und Gesandte am Bundestage, S<sup>r</sup> von Nagler, auf kurze Zeit nach Berlin gereist."

Wien, den 24. Decembris.

S<sup>r</sup> k. k. apostol. Majestät haben dem Fürsten Carl von Paar die k. k. Kämmererbürde allergnädigst zu verleihen geruht.

Am 24. Decembris war zu Wien der Mittelspreis der Staatsschuld-Verschreibungen zu 5pCt. in C.M. 89%;  
detto                    "                    " zu 4pCt. in C.M. 76%;  
Darl. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 164%;  
detto                    "                    " v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 115%;  
Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 2%, pCt. in C.M. —;  
Conv. Münze pCt. —

Bant-Actien pr. Stück 991 in C.M.

Vermischte Nachrichten.

Der Constitutionnel läßt sich von Wien schreiben, daß in Oesterreich 250,000 Mann ausgehoben werden sollen, wovon Schwaben 10,000 Mann stelle. Ein würdiges Seitenstück zu der, kürzlich im Fingaro gemeldeten Empörung eines bairischen Chevaulegers-Regiments in Worms!

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe; in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.

Im Comptois des österreichischen Beobachters ist erschienen: Allgemeines Erinnerungsbuch auf alle Tage des gemeinen Jahres 1831. Enthaltend ein vollständiges Tagebuch für Notizen, Befehlungen, zu leistende oder zu empfangende Zahlungen u. c., nebst verschiednen andern genauen und nützlichen Notizen. Zum Gebrauche für Geschäftsleute, Bankiers, Kaufleute, Obedienten und ihre Verwalter, Civil- und Militär-Beamte, Gewerksleute, Reisende, und überhaupt für Geschäftsleute aller Art. Kostet in elegantem Umschlag auf Schreibpapier fl. gebunden 2 fl. C. M.

# Oesterreichischer Beobachter.

Montag, den 27. December 1836.

Meteorologische Beobachtungen den 27. December.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 27. December.	8 Uhr Morgens.	27.185	27.8.118. 20.	— 1.0	SO.	schwach.
	3 Uhr Nachmitt.	27.034	27.9.4	+ 1.0	SO.	mittel.
	10 Uhr Abends.	26.826	27.6.8	+ 2.0	SO.	—
vom 28. December.	8 Uhr Morgens	26.785	27.68.40.	+ 6.0	SO.	mittel.
	3 Uhr Nachmitt.	26.764	27.6.1	+ 8.0	SO.	—
	10 Uhr Abends	26.823	27.6.13	+ 2.5	W.	—

## Frankreich.

Am 15. December hat, wie bereits erwähnt, der Prozeß der Ex-Minister vor dem Palais de session begonnen. Beim Beginn der Sitzung zeigte der Präsident, H<sup>r</sup>. Pasquier, an, daß mehrere (17) Pairs, auslich attestirter Krankheit wegen, nicht erscheinen könnten. Um 10 Uhr werden der Fürst Polignac, Graf von Peyronnet, H<sup>r</sup>. von Chantelauze und Graf von Guernon-Ranville durch einen Huissier, und begleitet von zwei Mann von der Municipalwache, in den Saal geführt. Sie sind schwarz und einfach gekleidet, und nehmen auf den für sie bestimmten Stühlen Platz. Sie scheinen sehr ruhig. Kaum haben sie sich niedergesetzt, als der Cressier ihnen sagt, sie könnten sich in einen der Nebensäle bis zur Ankunft der Commissäre der Deputirten-Kammer zurückziehen. Um halb 11 Uhr werden die Ex-Minister in den Saal zurückgeführt. Ihnen folgen die Verteidiger, H<sup>r</sup>. von Martignac im schwarzen Grad, und die H<sup>r</sup>. Mandaroux, Veramy, Hennequin, Sauzet und Cremer in ihrer Amtstracht. Hierauf werden die vom Gerichtshof zu vernehmenden Zeugen eingeführt, dann treten die Pairs ein, und die H<sup>r</sup>. Madier de Montjau, Berenger und Persil im Deputirten-Rostüm, nehmen auf den für sie bestimmten Stühlen Platz. Die Sitzung ist eröffnet. Fürst Polignac wird zuerst um Namen, Alter, Geburtsort, Profession und Domicil gefragt. Bei der Frage, um das Domicil deutet er durch eine Geste auf den Ort, wo er sich befinde, und auf die ihn umgebenden Wägen, und bei der Frage nach seiner Profession macht er ein zweifelhaftes Zeichen. Als darauf Graf Peyronnet ebenfalls um Alter etc. gefragt wird, antwortete er: „Beim Beginn der

Verhöre habe ich Protestationen eingelegt; sie sind in den Verhören vor der Commission der Deputirten-Kammer und vor der Commission der Pairs-Kammer aufgeführt. Ich glaube diese Protestationen erneuern zu müssen, und bitte, dieselben ins Protokoll eintragen zu lassen.“ Die drei anderen Angeklagten erheben sich nach einander und legen dieselbe Protestation ein. Der Präsident wendet sich dann zu den Verteidigern, und bemerkt ihnen, sie hätten sich nach dem Artikel 221 des Criminal-Codes zu richten, und zu den Ex-Ministern mit den Worten: „Angeklagte, Sie sind als Unterzeichner der Ordonnanz vom 25. Juli des Hofverraths beschuldigt; merken Sie auf, was Ihnen zur Last gelegt wird.“ H<sup>r</sup>. Berenger, als Commissär der Deputirten-Kammer, nimmt das Wort und spricht: „Im Namen des Landes verlangen wir Gerechtigkeit wegen der Verletzung unserer Gesetze, wegen des Umfanges unserer Inquisitionen, und für das Blut unserer Mitbürger. Keine Uebertretung der Gesetze rechtfertigte die Maaßregeln der Minister; unsere Gesetze wurden befolgt, die Abzirkeln respectirt, die jungen Krieger, folgten dem Aufruf; die Steuern wurden bezahlt; die Wahlen gingen ruhig vorüber, die Bürger waren stolz auf ihre Freiheiten und Gerechtsame, und wenn sich einige Unordnungen zeigten, so mußte man seiner Partei beistimmen, für die das Gouvernement seine Gunstbezeugungen verschwendete. So war der Zustand des Landes. Die verhängnisvollen Ordonnanz erschienen; die periodische Presse wurde unterdrückt, die Censur hergestellt, die Verhandlungen der Wahlkollegien wurden mit kläner Hand vernichtet, ein Schattenbild an die Stelle des Wahlgesezes gesetzt, welches die Verfassung zusicherte. Endlich sollte die bewaffnete Macht diese unheilvollen Maaßregeln ausführen helfen und aufrecht erho-

ten. Dieß sind die Verbrechen, für welche die Nation durch unsere Stimme um Rache schreit. Je mehr Ansprache sie auf eine eckelante Benutzung hat, desto mehr ist daran gelegen, daß der hohe Gerichtshof ganz unabhängig Recht spreche. Würde er seine Unabhängigkeit aufgeben, würde auch nur der leiseste Schein der Unterdrückung sichtbar werden, so wäre seine Entscheidung kein Rechtsspruch mehr. Frankreich, Europa, die Menschheit steht auf ihn. Sollte irgend Unruhe sichtbar werden, so wird die so edelmüthige, tapfere und heldenmüthige Bevölkerung von Paris ihre ganze Macht ausbleien, um seinem Beschlusse Achtung zu verschaffen.“ — Nachdem hierauf die Zeugen abgetreten, begann das Verhör des Fürsten Polignac. Die meisten an denselben gerichteten Fragen waren ungefähr die nämlichen, welche ihm schon in den früheren Verhören vorgelegt worden und aus denen wir einen Auszug mitgetheilt haben. Als wesentlich heben wir aus seinen Antworten Folgendes hervor. Er bestrebe darauf, nichts auszusagen zu können, was im Conseil vorgegangen; das Ministerium habe nie an Staatsstriche gedacht, und die Idee der Ordonnangen sei erst 14 Tage vor ihrer Erlassung zur Sprache gekommen. Auf die Frage des Präsidenten, ob eine von seiner Hand am 15. April geschriebene Note den Verdacht nicht rechtfertige, daß diese Idee mit einem andern Plane zusammengehänge, läßt sich der Angeklagte diese Note zeigen, und sagt: „Ich sehe in dieser Piece Nichts, was die an mich gestellte Frage motiviren könnte. Ich lese darin im Gegentheil, daß man in den Formen der Constitution verbleiben wollte. In einem an den König gerichteten Rapport vom 7. Mai wird auf die Nothwendigkeit gedrungen, sich an die Chartre zu halten . . . wo liegt da für das angeklagte Ministerium der Befehl, daß es diese Intentionen nicht gehabt? Niemand lautet seine weitere Aussage, habe von den Maßregeln, die man im Plan gehabt, vertrauliche Mittheilungen erhalten; man habe nicht über Mittel berathschlagt, die Ordonnangen in Vollzug zu setzen; man habe nicht einmal die Garnison von Paris verstärkt; der Seine- und Polizei-Präsidenten von den Ordonnangen offiziell prävenirt worden, doch glaube er nicht, daß sie zu Vorkehrungsmaßregeln aufgefordert worden, bevor die Ordonnangen im Publicum erschienen; er selber habe den Platz-Commandanten prävenirt; er habe keinen Befehl ertheilt, die Deputirten, welche die Protestation unterzeichnet, zu verhaften. Auf die Frage: „Haben Sie Befehl ertheilt, daß die Truppen, die Gendarmen und die königliche Garde sich in der Nähe des Palais Royal zusammenziehen sollten?“ gab der Angeklagte zur Antwort: „Ich beklage mehr als Einer das vergossene Blut; ich habe keineswegs Ordre ertheilt, es zu vergießen, und ich hoffe, es werde sich aus den Verhandlungen herausstellen, daß ich die Zurücknahme der Ordonnangen und meine Dimission begehrt hat, um den Unruhen ein Ende zu machen.“ Be-

mer: er habe den Truppen keine Befehle der Strengzugegeben, auch nicht geben können; da die Stadt in der Lagerungszustand gewesen und alle Gewalten sich in den Händen der Milizie: Behörden besunden z. er könne nicht sagen, wer den Vorschlag gemacht, Paris in der Lagerungszustand zu erklären, diese Proposition sei angenommen worden, und er habe dem Könige vorgeschlagen, die diesfällige Ordonnanz zu unterzeichnen. Auf die Frage: „Hat der Marschall Marmont Ihnen genaue Bericht über den Schritt der Deputirten, die sich zu dem Generalschabe begaben, erstattet?“ folgt die Antwort: „Er hat mir einige Bemerkungen über diesen Schritt gemacht. Als ich erfahrem, daß die Deputirten sich bei ihm befanden, ließ ich den Marschall sagen, er möge, wenn diese Herren sich wegbegeben, mich besuchen. Er sagte mir, die Bedingungen, welche sie gemacht, sei die Zurücknahme der Ordonnangen. Ich antwortete, ich könne diese Zurücknahme nicht auf mich nehmen, und wolle den Vorschlag dem Könige mittheilen. Ich hatte den Deputirten einen Offizier entgegengeschickt, und wollte sie selbst sprechen, allein als ich um die von ihnen gemachten Bedingungen wußte, glaubte ich sie nicht sehen zu dürfen. Ich schrieb an den König. Der Marschall schrieb seinerseits ebenfalls. Ich habe mich keineswegs geneigert, die Deputirten vor mich zu lassen. Doch, als ich den Jura ihrer Schritte erfuhr, nahm ich Anstand, und zog es vor, sie nicht zu sprechen.“ Der Präsident: „Also, weil Sie Bedenken trugen, sich über die Zurücknahme der Ordonnangen zu erklären, blieben Sie bei dem Entschlusse stehen, sie nicht zu empfangen; allein auf der andern Seite haben Sie gesagt, sie hätten so schnell als es möglich gewesen diese Zurücknahme erlangt. Der Gerichtshof möchte die Anstrengungen kennen lernen, die Sie gemacht, um dieses Resultat zu erwirken.“ Der Angeklagte: „Anders Tages um 7 Uhr Morgens kamen zwei Pairs zum Marschall, und damals sagte ich auf der Stelle den Entschluß, die Befehle des Königs einzuholen; meine Kollegen begaben sich mit mir zu ihm. Ich kam zu Sr. Cloud an, und trat zuerst beim König ein; in Beifolge des Grafen Peyronnet erklärte ich, ich könne nicht im Conseil bleiben, die Ordonnangen möchten zurückgenommen werden oder nicht. Ein Conseil wurde über die Zurücknahme der Ordonnangen und die Bildung eines neuen Ministeriums gehalten. Ich führte Hr. von Semouville ein, der den König in den Jura bestärkte, die ich ihm ausdrundergesetzt; die Ordonnangen wurden widerrufen. Ich trat ab, von nun an wußte ich nichts mehr um die Staatsangelegenheiten: ich hatte bereits meine Dimission genommen, als das Conseil gehalten wurde.“ Präsident: „Haben Sie alle erforderlichen Maßregeln getroffen, um dem Blutvergießen Einhalt zu thun?“ Angeklagter: „Es waren keine Maßregeln zu treffen; man glaubte immer, die Unruhen würden nachlassen.“ Präsident: „Kraft welcher Ordonnangen wurden Geister unter die

Truppen ausgeliefert?" Angeklagte: „Kraft eines Ordennings des Finanz-Ministers.“ Präsident: „Wann und durch wem wurde der Befehl ertheilt, das Geflügel zu St. Omer anzufließen?" Angeklagte: „Dieser Befehl wurde durch den König in der Nacht vom Mittwoch auf den Donnerstag ertheilt.“

Nach einer Pause von einer Viertelstunde wurde das Verhör fortgesetzt. Graf Peyronnet antwortete auf die an ihn gestellten Fragen im Wesentlichen Folgendes. Es sei nicht möglich, daß man vor seinem Eintritt ins Ministerium den Plan gehabt, das Wahlgesetz gänzlich zu ändern, da aus der bisherigen Prozedur, wie er glaube, der unzweifelhafte Beweis hervorgehe, daß um die gedachte Zeit an kein derartiges Project gedacht worden, es liege ein Bericht an den König vom 14. April vor, wo förmlich gesagt sei, die Absicht des Gouvernements sei, die Charte aufrechtzuhalten, und dieser Bericht sei wenige Tage vor seinem Eintritt ins Ministerium abgefaßt worden; er dürfe nicht sagen, wer die Proclamation des Königs an die Wähler redigirt habe; dieselbe sei vom Fürsten Polignac und nicht von ihm contrasignirt gewesen, weil man Erstere für passender gehalten; er habe so wenig an illegale Maßregeln bei den Wahlen gedacht, daß er vielmehr ein Rundschreiben erlassen, worin er die Präfecten aufgefordert habe, sie sollten die geeigneten Maßregeln treffen, damit die Wähler frei, und mit völliger Sicherheit votiren könnten. (St. Herminier liest dieses Circular vor.) Auf die Zeuge des Präsidenten: „Die Journale hatten im Voraus einen Staatsstreich verkündigt — waren die Artikel dieser Blätter nicht in einem, seit langer Zeit angenommenen Systeme anbefohlen?" antwortete er unter Anderm: „Ich läugne es nicht und habe es nie geläugnet, daß es ein Journal gab, welches der Meinung war, zu der ich mich bekannte, und worin bisweilen Artikel aufgenommen waren, die mein Werk gewesen; allein wenn man hieraus folgern wollte, ich habe das System begünstigen wollen, das später durch die Dringlichkeit der Umstände angenommen wurde, so würde man in einen großen Irrthum verfallen; denn ich glaube versichern zu können, daß das einzige Journal, worin zu jener Zeit Artikel von mir enthalten waren (Gazette de France) nicht aufgehört hat, die Vorschläge von Coups d'Etat zu bekämpfen.“ Präsident: „Welche Minister widersetzten sich der Erlassung der Ordnungen?" Angeklagte: „Als diese Zeuge zum ersten Mal durch die Herren Commissäre der Deputirten-Kammer an mich gestellt worden, fühlte ich mich durch den von mir geleisteten Eid gezwungen, über Alles, was sich im Conseil begeben, zu schweigen; andererseits war es meine Pflicht, zu Gunsten eines meiner Collegen, der unglücklich wie ich und mein Gerath ist, zu sprechen. Die Herren Commissäre haben meinen Kampf und Widerstand gesehen, sie haben darüber gesagt, ich habe die Wahrheit gesagt, ich

bedauere es nicht, allein ich darf nichts mehr hinzufügen. In diesem Augenblick ist Stillschweigen für mich eine Pflicht.“ St. Peyronnet bekannte sich sodann als Verfasser der Ordennungen über die Wahlen. Präsident: „Sie die Ordnungen unterzeichneten, gaben Sie da einem Willen nach, der Ihre Verunft schweigen machte?" Angeklagte: „Ich bin tief gerührt über das Gefühl, das Sie antreibt, mir diese Frage zu stellen, und Sie wenden Ihrerseits das Gefühl zu ehren, wissen, das mich nochmals Stillschweigen auferlegt.“ In gleiche Weise wies Graf Peyronnet jeder Antwort aus, wodurch Carl X. oder die Mitangeklagten compromittirt werden könnten. Im Uebrigen stimmten seine Aussagen mit denen des Fürsten Polignac überein, und wie dieser sagte er, er sei nach dem Conseil in St. Cloud, wo er seine Entlassung genommen, den Geschäften fremd geblieben.

Ganz in demselben Sinne waren die Antworten des dritten Angeklagten des H<sup>rn</sup> Chantelauze. Beobachtung desselben Stillschweigens. Auf die Frage: „Wer hat die Maßregel, Paris in Belagerungszustand zu setzen, provocirt?" antwortete er: „Die Dringlichkeit der Umstände.“ Er nannte sich als den Verfasser des Beschlusses an den König und sagte schließlich, er habe die Ordennungen über die Zuecknahme der Ordnungen, und die Ernennung des H<sup>rn</sup> von Mortemart zum Präsidenten des Conseils unterzeichnet.

Der Präsident richtete sodann ungefähr dieselben Fragen, die er an die drei anderen Angeklagten gestellt, an H<sup>rn</sup> von Guernon-Ranville. Dieser gab wiederum fast dieselben Antworten wie seine Collegen. Den Fürsten Polignac, sagte er, habe er vor seinem Eintritt ins Ministerium nur sehr wenig gekannt, damals aber ihm geschrieben, seine Meinung wäre der König und die Charte, und hierin läge sein politisches Evangelium, es sei nicht wahr, daß er Entlassungen vorgenommen, er habe bloß einen Professor abgesetzt, weil derselbe in die Kassehäufer gelaufen, um dort einen Rekrut zu errichten. Präsident: „Haben Sie im Conseil auf die Gesetze der Ordnungen und namentlich auf ihre Illegalität hingewiesen?" Angeklagte: „Meine politischen Doctrinen sind durch die Note vom 15. December bekannt, und die Kammer wird die Mittel begreifen, die ich habe anwenden können.“ Präsident: „War Ihre Opposition im Conseil die einzige?" Angeklagte: „Ein Mitglied des Conseils theilte meine Ansichten, als die Ordnungen präsentiert wurden.“ Präsident: „Wie konnten die Opponenten die Ordnungen unterzeichnen?" Angeklagte: „Durch Erwägung der Umstände und weil sie, da die Majorität dafür war, sich auf die Erfahrung ihrer Collegen verließen.“ Präsident: „Dahin man um Sie zu bestimmen, nicht eine Autorität angewandt, vor der Ihre Verunft schweigen mußte?" Angeklagte: „Die Ägung, welche ich dem Könige schük-



dig bin, sollte mir Stillschweigen auf diese Frage auferlegen, allein ich muß erklären, daß der König, gegen mich wenigstens, niemals eine Autorität ausgedrückt hat, worüber mein Gewissen sich zu beschweren gehabt hätte." Der Angeklagte sagte ferner aus, er habe die Proclamation redigirt, welche Paris in Belagerungszustand erklärte.

Der Präsident wandte sich nun an die Commissäre der Deputirten-Kammer und deducirte ihnen, wenn sie etwa Fragen an die Angeklagten zu richten hätten, so hätten sie das Wort. H<sup>r</sup> Persil: „Ich frage die Angeklagten, worin die Vorbehalte und Protestationen bestehen, die sie beim Beginne der Sitzung gemacht.“ Graf Peyronnet: „Diese Vorbehalte und Protestationen beziehen sich nicht auf die unbestreitbare Competenz des Hofes, sondern auf die Unregelmäßigkeit des Prozeß-Verfahrens von seinem Anfange an bis auf diesen Tag, und auf die Anwendung der Gerichtsbarkeit des Parthenhofes unter diesen Umständen.“ H<sup>r</sup> von Martignac erhob nun Zweifel, ob H<sup>r</sup> Persil das Recht habe, directe Fragen an die Ex-Minister zu richten. Der Präsident erklärte aber, die Commissäre hätten dieses Recht. H<sup>r</sup> Persil stellte nun noch verschiedene Fragen aus, auf die H<sup>r</sup> von Martignac zu antworten begehrt; der Präsident bemerkte ihm aber, die Vertheidiger könnten das Wort nicht haben, wenn die Commissäre den Angeklagten Fragen vorlegen. H<sup>r</sup> von Martignac (heftig): „In diesem Falle protestire ich gegen Alles, was gegenwärtig hier geschieht. Ich mache den Herren Commissären das Recht nicht streitig, Fragen zu stellen, allein sie dürfen daraus keine Inductionen ziehen, woraus zu antworten Pflicht des Vertheidigers ist.“ Der Präsident: „Die Kammer hat beschlossen, daß in diesem Prozeß die Commissäre den Staatsanwalt ersetzen sollen; sie beharrt bei ihrem Entschlusse.“ H<sup>r</sup> Persil: „Und ich sehe hinzu, daß die Deputirten-Kammer nicht die Vermittlerin zwischen der Krone und dem Lande ist, um die Bestrafung eines großen Verbrechens zu fordern, sondern einen Staatsgewalt, welche hier ein unbestreitbares Recht ausübt und über den Staatsanwalt steht.“

Schließlich ging der Parthenhof zum Verhör der Zeugen über. Die beiden, in der gestrigen Sitzung vernommenen Zeugen waren die H<sup>n</sup>. Chabrol und Courvoisier, ehemalige Mitglieder des Polignac'schen Ministeriums. Die Aussagen beider stimmten darin überein, daß, bis zu ihrem Austritt, im Ministerium nicht die Rede davon gewesen, einen Angriff auf die Charte zu machen. In Bezug auf den Austritt des H<sup>n</sup>. de la Bourdonnaye erklärten sie, daß derselbe nur in Folge einer durch die Frage über das Präsidium des Conseils erhobenen Discussion das Ministerium verlassen habe. — Auf Ansuchen des Vertheidigers der H<sup>n</sup>. von Chantelauze und von Guernon-Ranville sagte H<sup>r</sup>. von Chabrol aus, beide Minister hätten die Ansicht der

Majorität des Conseils nicht getheilt und ihre Meinungen mit Kraft und selbst mit Heftigkeit ausgesprochen.

Am 16. December. 5Percents 86 Fr. 30. Fin courant geschlossen zu 86 Fr. 45; 3Percents 56 Fr. 10. Fin courant geschlossen zu 56 Fr. 10. 4 percentige Anleihe 73 Fr. 50.

#### Großbritannien und Irland.

Die Londoner Hofzeitung meldet annehmlich die Ernennung des Viscount Granville zum königlich-großbritannischen Vostschafter bei S<sup>t</sup>. Majestät dem Könige der Franzosen.

Es ist beschlossen worden, jedes Regiment königlich-her Truppen bis auf 740 Mann (den completen Stand) zu bringen; die dazu erforderlichen Maßregeln sind bereits getroffen worden. Bisher zählte jedes Regiment nur 660 Mann. Die Vermehrung der Armees, welche auf diese Weise 6000 Mann betragen würde, ist, wie man glaubt, durch die in mehreren Bezirken herrschenden Unruhen veranlaßt worden.

Lord Cochrane, der vor kurzem aus Paris in London eintraf, beobachtete während seines dortigen Aufenthaltes das strengste Incognito; er hatte, wie es heißt, wichtige Geschäfte und ist bereits wieder nach Paris zurückgekehrt.

In Preston steht Henry Hunt auf der Wahl zum Parlament, und hatte zuletzt 1204 Stimmen gegen H<sup>n</sup>. Stanly mit 1791; war aber nicht persönlich anwesend. Conscils am 14. December 82%, % auf Abrednung.

#### Königreich der Niederlande.

Die Sitzung des National-Congresses zu Brüssel am 14. December wurde wie gewöhnlich durch eine Mittheilung der eingegangenen Votifchriften eröffnet. H<sup>r</sup>. Gilbert-Frère suchte darum nach, daß die neue Belgische Verfassung in einem zwar deutlichen und gedegneten, jedoch auch poetischen und wo möglich mystikalischen Stile abgefaßt werde; ferner möge sie so kurz seyn, daß jeder Bürger sie auf seiner Schnupftabakdose abgedruckt in der Tasche tragen könne. — In der Tagesordnung war die Fortsetzung der Discussion über die beiden Kammern. Der Graf Jellin von Mrode ließ sich zu Gunsten eines auf Lebenszeit zu ernennenden, jedoch nicht erblichen, Senats vernehmen. Er sei zwar, sagte er, der Meinung gewesen, daß eine einzige Kammer dem belgischen Volke genügen würde; bekannte liberal gesinnte Männer eines benachbarten Staates hätten ihm jedoch durch ihre Bemerkungen Zweifel darüber eingekeißt, daß die künftige Regierung Belgiens sich mit einer einzigen Kammer werde consolidiren können. Er ging die Gesichte der französischen Pairs-Kammer während der letzten 15 Jahre durch und sagte daran nachzuweisen, daß es nur der Umstand sei, daß die Ernennung der Pairs vom Könige allein ausging, was das Vertrauen zu dieser Kammer schwankend gemacht habe. Daraus zog er den Schluß, daß die Nation und

ihre Senatoren zu erwählen habe, und zwar würden die am meisten Verneuten, vorzugsweise sowohl zu den Wählenden als zu den Wählbaren gehören, zu welchen Letztern er auch die Mitglieder der zweiten Kammer gezählt wissen wollte. Er machte ferner den Vorschlag, daß, sobald die erste Kammer ein Gesetz, welches das Staats-Doerhaupt und die zweite Kammer angenommen, zu wiederholtenmalen verworfen habe, sodann eine gemeinschaftliche Sitzung der beiden Kammern Statt finden soll, um auf diese Weise endlich die Entscheidung zu finden. — Hr. Nothomp meinte, eine einzige Kammer sei zwar recht gut um eine Revolution durchzuführen; sobald diese jedoch bewirkt sei, müsse man die Idee einer einzigen Kammer fahren lassen und zu zweien zurückkehren. Seiner Meinung nach dürfe es jedoch keine bevorrechtete Wähler-Klasse geben; jeder Bürger, gleichviel, welche Abgaben er zahle, müsse vielmehr Wähler seyn. Hr. C. van Brouckere sprach für eine einzige Kammer. „Wir können“ sagte er, „England nicht nachahmen, weil wir weder seine alte Aristokratie, noch seine verödeten Bürgersiedlungen besitzen: wir dürfen auch Frankreich nicht slavisch nachahmen, weil uns weder seine Lebendigkeit noch sein ungezügelter Charakter eigen ist. Ruhe und Vernunft machen die hervorleuchtenden Züge unsers Charakters aus, und diese gestalten uns, uns mit einer Kammer zu begnügen. Auf diese Weise bewahren wir unsere Nationalität und besorgen die Umtriebe derjenigen, die im Dunkel arbeiten, um uns unsere Unabhängigkeit zu rauben.“ Mehrere Redner ließen sich noch für und wider einen Senat vernehmen. Endlich ging man um 4 Uhr auseinander, um sich noch am selbigen Tage wieder zu einer Abend-Sitzung zu versammeln. — Um 7 Uhr kam der Congress wieder zusammen und begann die abgebrochene Discussion aufs neue. Im Verlaufe derselben verlas der Präsident folgende Mittheilung: „Ich habe die Ehre, Ihnen anzuzeigen, daß das diplomatische Comité im Laufe des Tages eine zufriedenstellende Antwort von Seiten der fünf großen Mächte über die Aufhebung der Blockade und die freie Schelde-Schifffahrt erhalten hat. Ich werde es mir zur Pflicht machen, dem Congress davon morgen eine amtliche Mittheilung machen zu lassen. Der Präsident des diplomatischen Comité, S. van de Weyer.“ Achtzehn Redner ließen sich in dieser Abend-Sitzung über die an der Tages-Ordnung befindliche Frage vernehmen; es war 11 Uhr Nacht, und 9 Redner waren noch nicht abfolviert; man entschloß sich daher, die Fortsetzung der Discussion abermals zu vertagen.

In der Sitzung des Congresses vom 15. December ist mit 123 gegen 62 Stimmen beschloffen worden, daß Belgien nach einer Deputierten-Kammer auch einen Senat haben soll.

Zu Nr. 361.

Hr. van de Weyer ist am 16. von Brüssel nach Paris abgereist, von wo er sich nach London begeben wird.

U n g a r n.

Die Preßburger Zeitung vom 24. December enthält Folgendes über den (in unserm Blatte bereits gemeldeten) Schluß des Reichstags: „Der zum Wohl unsers theuern Vaterlandes so sehr ersprießliche Reichstag des nun bald schließenden Jahres, das durch ihn eine historische National-Verwirklichung erhalten hat, ist am 20. d. M. Abends um 7 Uhr, nach einer vierzehnwöchentlichen Dauer, glücklich beendigt worden, nachdem uns sein Anfang ein neues Unterpfand der väterlichen Vorseege unsers gerechten und gütigen Monarchen geschenkt hat, in dem Erben der Krone und der Tugenden des erhabenen Vaters, dessen erste Handlung als Monarch schon eine Wohltat bezeichnete, die ihm alle Herzen gewinnen mußte, dessen Ende aber die Institutionen und Gesetze des Landes mit 17 Artikeln besicherte. So wie diese neuen Merkmale der hohen Herrschaftsgüte und väterlichen Jüngung des gerechten und darum auch endlich geliebten Monarchen einen jeden Vaterlandsfreund zu neuem, unverlegbarem Danke verpflichtet, so erhebt sich dieser insbesondere auf die Bewohner dieser Stadt, die, beglückt durch die längere, mit vielfältigen Wohltaten verknüpfte, Anwesenheit des allerböchsten Hofes, und Zeuge des Glanzes und Ruhmes der Nation, mit ihrem tiefgefühlten Danke auch den frommen Wunsch verbinden, die Vorseege möge Alle, die sie jetzt mit Wehmuth scheiden sah, im künftigen Jahre froh und heiter in ihre Mitte zurückführen. — Bereits um halb 9 Uhr Morgens am 20. traten die Reichskände zur 42ten gemeinschaftlichen Sitzung zusammen, in welcher Sr. Excellenz der Hr. Oberk. Landesrichter Graf Anton von Gézaky die glückliche Beendigung der mit der hohen Hofkanzlei concertirten Geset. Artikel berichtete. Die Reichskände empfingen diese frohe Kunde mit lautem Jubel, und beschloffen, daß der Dank der Nation, auf den Sr. Excellenz, als Präses der Reichs-Deputation, so wohlgegründeten Anspruch sich erworben, in dem Diätal-Tagebuch als bleibendes Denkmal ausgedrückt werden solle. Nachdem wurde der Beschluß gefaßt, Sr. Majestät dem Kaiser und König eine eigene Repräsentation mit dem kühnsten Dank für Allerhöchstdeselben gnädigste Zustimmung und Erwählung der Gesetzerartikel zu unterbreiten, der auch sogleich ausgeführt wurde. Nachdem diese Repräsentation verlesen und in der üblichen Form expedirt worden, richtete Sr. Excellenz der Herr Personal, im Namen der Reichskände, die Ditte an Sr. kaiserl. Hoheit den durchlauchtigsten Erherzog Reichspalatin, auf die erhaltene frohe Kunde; von der bevorstehenden Vermählung Sr. Majestät des jüngeren Königs, mit der Prinzessin Maria Anna von Savoyen (geboren den 19. September

1803), welche die Herzen der treuen Unterthanen mit hoher Freude erfüllt, eine seltene Reichs-Deputation zu Ehren, um Hochdemselben die Glückwünsche der Nation darzubringen. Hierauf trattete S<sup>t</sup>. Excellenz der Herr Oberst-Mundchenk, Baron von Forves, den Bericht ab über den Empfang S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit des durchlauchtigsten Erzherzogs Carl, als Allerhöchster-nannten kaiserlichen Commissär zur Schließung des Reichstags, und empfing sodann den Auftrag, sich mit der Deputation um halb 6 Uhr Abends zur freierlichen Einladung des erlauchtesten Stellvertreters S<sup>t</sup>. Majestät, in Höchstdessen Pallast zu begeben. Nun wurde noch die Repräsentation, welche die neuern Gravamina, und jene, welche die Gesellschaft begleitet, vorgelesen und unterzeichnet, und an S<sup>t</sup>. k. k. Majestät abgesandt, worauf die Sitzung abgebrochen ward. — Abends um 5 Uhr versammelten sich die Reichsstände in Galia zur letzten gemeinschaftlichen Sitzung. S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit sandte die Einladungs-Deputation ab, und ernannte hierauf auch jene, welche sich zur Beglückwünschung S<sup>t</sup>. Majestät des Königs Ferdinand nach Wien zu begeben hat. Nun wurde die ungarische Uebersetzung der Gesandten vorgelesen und bald darauf die Ankunft S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit des königlichen Commissärs gemeldet. Den Zug des erlauchtesten Stellvertreters S<sup>t</sup>. Majestät des Kaisers und Königs, eröffnete eine Abtheilung f. t. Kavallerie, dann folgte die Deputation in Wagen und hierauf S<sup>t</sup>. kaiserl. Hoheit in einem sechs-spännigen Hof-Gallawagen; das ausgerückte Grenadier-Bataillon und die Bürger-Miliz bildeten Spalier, die gedrängt gefüllten Gassen durch welche der Zug von dem Primatial-Palais aus in das Landhaus fuhr, waren beleuchtet und Kanonensalven ertönten unablässig vom Schloßberge während der freierlichen Handlung. An der Hauptstiege im Landhause wurden S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit von einer neuen Deputation, an deren Spitze S<sup>t</sup>. Excellenz der h<sup>o</sup>. Oberst-Staatsmeister Graf Franz Jichy stand, oben am Ende der Stiege aber, von S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hoheit dem Herrn Erzherzog Reichspalatin, S<sup>t</sup>. Eminenz dem Herrn Kardinal und Fürst-Primas ic. empfangen und durch die Gemächer S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hoheit des Erzherzog-Palatin, in dem Sitzungssaal geführt, wo Höchstderselbe sich unter wiederholtem Freudenruf der versammelten Reichsstände, unter dem eigens hergerichteten Thronhimmel begab, und daselbst mit bedecktem Haupte Platz nahm. S<sup>t</sup>. Excellenz der königlich-ungarische h<sup>o</sup>. Hof-Kanzler Graf Adam Arvixy, hielt nun bei Ueberreichung der Gesandten die Anekdote an den erlauchtesten kaiserlichen

Commissär in ungarischer Sprache, welche Höchstderselbe in lateinischer Sprache zu erwidern geseht, und da im Namen S<sup>t</sup>. kaiserl. Königl. Majestät die Artikel S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hoheit dem Erzherzog Reichspalatin, anhängigte; dann drückte S<sup>t</sup>. Eminenz der Herr Kardinal und Fürst-Primas, noch die Gefühle der Reichsstände in einer lateinischen Rede aus, nach der Beendigung S<sup>t</sup>. kaiserlicher Hoheit der durchlauchtigsten königlichen Commissär, von Höchstdessen erlauchtesten Herrn Bruder und dem Reichswürdenträger begleitet, unter fortwährendem Vivatruf der Reichsstände, den Saal verlassen und sich in derselben Ordnung, wie bei der Ankunft, in das Primatial-Palais zurückbegaben. — Als hierauf S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit der durchlauchtigste Erzherzog Reichspalatin mit den übrigen Reichs-Dignitarien wieder in die Versammlung trat, und die eben so herzlichen als freudigen Acclamationen, womit die Reichsstände den verehrten Palatin empfingen, beschwichtigt waren, wurden die mit der königlichen Sanction versehenen Gesandtenartikel sammt der Conclusion vorgelesen, und dann entließen S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit die Stände mit einer eben so gehaltenen, als rührenden Rede, an deren Schluß sich die Dankgefühle der Stände und somit auch die der Nation, wiederholt auszusprechen. Zum Beschluß dankte S<sup>t</sup>. Excellenz der Herr Personal sowohl S<sup>t</sup>. kaiserlichen Hoheit für Höchstdessen vielfache Verwendung und Sorgfalt, dann der hohen Magnatentafel für ihre erspriessliche Mitwirkung und endlich den Ständen für ihr Vertrauen, Zueignung und Liebe, und unter allgemeinem Jubel löste sich die Sitzung und damit auch der Reichstag auf, der in seiner vierzehnwöchentlichen Dauer einen neuen Beweis von feierlicher Liebe und unerschütterlicher Anhänglichkeit an Thron und Vaterland, von unermüdetem Eifer, tiefen Einsichten und mustervoller Eintracht in Erreichung des allgemeinen heiligen Zieles, aufgestellt hat. — Am folgenden Tage, Dienstag, den 21., früh um 7 Uhr, reisten S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit der durchlauchtigste Erzherzog Carl, nach Wien, und S<sup>t</sup>. kaiserliche Hoheit der durchlauchtigste Erzherzog Reichspalatin, nach Ofen zurück. Auch S<sup>t</sup>. Excellenz der königlich-ungarische h<sup>o</sup>. Hofkanzler, Graf Adam Arvixy, so wie die übrigen Glieder der hohen Hofkanzlei, und die meisten Reichstagsmitglieder, verließen noch im Laufe dieses Tages unsere Stadt; S<sup>t</sup>. Eminenz der Herr Kardinal und Fürst-Primas aber ist erst vorgestern früh nach Ofen zurückgekehrt. — Die verschiedenen, am Schluß des Reichstags gehaltenen, Reden werden wir nachtragen.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Pillat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe in der Dorotheergasse N<sup>o</sup>. 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Dinstag, den 28. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 6° Reaumur reducirt	Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
	5 Uhr Morgens.	36.855	27.5 72. 29.	— 48	W. Strem.
den 26. December.	3 Uhr Nachmitt.	37.177	27 10 3	— 2.5	W. mittel.
	10 Uhr Abends.	37.323	27 10 8	— 3.0	W. schwach.

## Ungarn.

Unter die vielfältigen Beweise der allgemeinen Freude und Zufriedenheit, welche sich am Schlusse des jüngsten ungarischen Reichstages laut und innig äußerten, gehört auch jene Repräsentation, welche die Reichsstände in dem Augenblicke einstimmig votirten, sogleich versäßen und absendeten, als den 20. December in der Früh die Reg-nicolar-Deputation, welche mit der königlich-ungarischen Hofkanzlei in der herkömmlichen Conceration über die Abfassung der Csesch-Artikel verhandelte, das Ultimatum der Conceration den Reichshänden überreichte. Diese Repräsentation lautet, wie folgt:

„E<sup>er</sup> kaiserlich-königlich-apostolische Majestät, gnädigster Herr, Herr!“

„Von der königlichen Milde, welche schon durch so viele herrliche Beispiele hervorleuchtet, und von der schönsten Tugend der Könige, welche uns Alle so sehr erhebt, von dem auferstehenden Wohlwollen für das Volk, erhalten wir heute einen neuen, in unseren Herzen ewig lebenden Beweis, indem die Reichs-Deputation, welche die Csesch-Artikel mit der Kanzlei E<sup>er</sup> Majestät concertirt, uns berichtet: Daß E<sup>er</sup> Majestät die obschwebenden Fragen über den Inhalt der zwei Csesch-Artikel, des einen über die Krönung, des andern über die Rekrutenstellung, zur Allerhöchsten Eigener Würdigung haben vorgelegen lassen, und unsere geselligen Wünsche mit ebenso wahrhaftiger königlicher Gerechtigkeit, als mit väterlicher Offenheit zu erhören geruht haben. Der Geist, der diese Geschehnisse, ist zu erhaben, um erneuerte Versicherungen unserer Dankbarkeit zu gewärtigen. Diese ist ohne Worte, gepreßt, unseren Herzen tief eingepreßt; ebenso wird sie ausströmen über unsere Landstruete, und unsere immer und immer steigende kindliche Liebe und Anhänglichkeit werden E<sup>er</sup> geheiligten Majestät den süßen Lohn, den einzigen dabeihing, dessen sich die Fürsten der Erde, aber alle andere Götzen erhaben, freuen können.“

„Uebrigens empfehlen wir uns der kaiserlichen königlichen Gnade, und gebahren mit treueherrschaftlicher Unterwürfigkeit, Obgehören aus unserer reichthümlichen Sitzung. Preßburg den 20. December 1830.“

„Euer geheiligten Majestät unterthänigste Kapläne und Diener und immer getreue Unterthanen, die reichthümlich versammelten Stände des Königreichs Ungarn, und der damit verbundenen Länder.“

Joseph Palatin u. p.

Alexander, Cardinal von Rudna, Reichspräsident und Erzbischof von Gran u. p.“

Folgendes ist, in deutscher Uebersetzung, der Wortlaut der Rede, welche der königlich-ungarische Hofkanzler, Graf Adam Reueky, dem Verkommen gemäß, am Schlusse des ungarischen Reichstages den 20. December 1830 in ungarischer Sprache hielt, bevor der, zu diesem feierlichen Acte bevollmächtigte königliche Commissär die Stände anredete:

„Während die weite Welt unheilswangere Wolken verdüstern, kann es wohl im Gewähle der Südtürme, eine ruhmvollere, gestirndendere und herzbelebendere Erscheinung geben, als eine edle Nation, die ihren König und ihr Vaterland treu liebend, an der angekammerten Verfassung festhaltend, mit ihrem Könige, der ihr gefegnet, erheitert, großer, guter Vater ist, in vollem Ernestsinn die ihre Zukunft schgündet, vor ihren Wesselfällen nicht bebt, und in freudiger Sicherheit zum immer mehr gedehnten Emporklimmen ihres Glückes, Wesselschafft?“

„Wir sind diese glückliche Nation! Wir haben in diesem Reichstage, die geheiligten, so gearteten Worte unseres erlauchten Königs erreicht. Vereinen wir uns also getrost, und mit Seelenruhe zu dem sich schon nähernden Reichstage vor, der eine reichthümliche Entfaltung der Mittel zum allgemeinen Wohle bewirkt.“

„Es liebt uns der gute Gott. Es möge Er denn über uns kommen lassen die mächtigste seiner Segnungen: zu unserm Herrn, König und Vater ein kindliches, ununter uns aber und zu uns selbst ein acht verwandtschaftliches Vertrauen; so werden wir, wozu wir geschaffen sind, unter den hochherzigen Nationen die glücklichsten sein; so bleiben wir, was wir waren und noch sind; Heil bereit, uns freudig zu opfern für Gott, König und Vaterland.“

„E<sup>er</sup> kaiserl. Heiligt der Durchlauchtigste Herr Erzherzog Carl, als bevollmächtigter königlicher Commissär, hielt sodann folgende Schlusrede in lateinischer Sprache:

„Den gegenwärtigen Reichstag, den vor vier Monaten zum allgemeinen Wohl, diesem heiligen und ewigen Ziel, Seine geheiligt Majestät in Eigener Erlauchter Person eröffnet haben, geruhen Allerhöchstdieselben nun, durch eine leichte Unmöglichkeit verhindert, durch uns schließen zu lassen.“

„Seine Majestät erkennen mit Wohlgefallen, daß Allerhöchstdieselben Propositionen erfüllt sind. Indem E<sup>er</sup> Majestät den glücklichen Ausgang des gegenwärtigen Reichstags vor allem Gott dem Allmächtigen, dem Beschützer Ungarns danken, hegen Allerhöchstdieselben die süße Hoffnung, die getreuen Stände Ungarns nicht anders widerzusehen. Was aber immer der göttliche

Maieftät fel. S<sup>t</sup>. Majestät widmen auf Ihr Leben und die väterliche Liebe zu Ihren Vorfahren, von welcher die Ansehnlichkeit dieses Reichthums, die Wir, mit der königlichen Sanction versehen, hiermit übergeben, noch den höchsten Preis zu Grunde geben werden.

(Hier übergeben der königliche Commissär die sanctionirten Akten).

Indem Wir diese erlauchte Sendung erfüllen, sind Wir hoch erfreut, daß Uns durch die Huld S<sup>t</sup>. geistlichen Majestät das Glück geworden ist, daß Wir, so oft Zeugen der Heldentugenden der angehenden Kriegsgescharen, heute Theil nehmen können an dem Ruhm, der durch die Gesehe dieses Reichthums in erneuertes Licht gesetzt. Eurer Treue an S<sup>t</sup>. geistliche Majestät, und Eurer Liebe zu dem, auch Uns, höchst theuren Vaterland, mit Recht gebühret."

Schließlich wollen Wir Eure Liebden unserer aufrichtigen brüderlichen Liebe, die Herren Stände aber unserer Vereinigung und Wohlgerogenheit versichern."

#### S a n t e s.

In der Sitzung des Pairs-Gerichtshofes am 16. December sagte S<sup>t</sup>. Villot, vormaliger königlicher Procurator bei dem Tribunale erster Instanz der Seine, in Bezug auf die 45 Verhaftungsbefehle: Man hat geglaubt, diese Maßregel sei von der Regierung provocirt worden. Allein die Regierung hatte gar nichts dabei zuzufassen. Ich allein habe es für meine Pflicht gehalten, das Einsprechen gegen die Schriftsteller zu provociren, die zuerst der Regierung, zu der ich gehörte, widerstanden; ich glaubte meine Pflicht zu erfüllen, und mein Gewissen ist darüber so ruhig, daß ich mir noch heute alles vornehmen würde, was ich damals etwa in Ausübung meiner Verrichtungen unterlassen hätte. Auch erklärte noch S<sup>t</sup>. Villot ganz bestimmt, daß er keinen Befehl dazu von S<sup>t</sup>. Chamberlain erhalten habe. S<sup>t</sup>. Chamberlain de Volvic, zur Zeit des Ausbruchs der Revolution im Juli Praefect der Seine, 57 Jahre alt, tritt als Zeuge auf, erzählt die Vorfälle auf dem Stadthause, meldet seinen Besuch am Morgen des 26. Juli, nach Besetzung des Montreurs, bei dem Minister des Innern, dem er gesagt, daß er seine Stelle niederlegen wolle, da er sich in die neue Regierungsart nicht schicken konnte. Der Minister habe ihm geantwortet, die Regierung sei aus der gesetzlichen Ordnung in der festen Abicht getreten, schnell wieder zu ihr zurückzukehren. Am Mittwoch Morgens sei er wieder bei dem Minister gewesen, den er immer schlecht unterrichtet angetroffen habe, und der gesagt hätte, von dem Polizei-Praefecten noch keinen Bericht erhalten zu haben. S<sup>t</sup>. von Permonnet bekräftigte diese Aussage. S<sup>t</sup>. Vandesson de Richemont, Vorkommisssär, erklärt, er habe zuerst am Ende März 1830 von Staatsrathsrath reden gehört, darüber mit S<sup>t</sup>. von Polignac gesprochen, und ihm seinen eigenen Unwillen daran geäußert. Die Operationen des S<sup>t</sup>. Duveroy auf das Gallen hätten solche Muthmaßungen bekräftigt, weil man ihn als Vertrauten des S<sup>t</sup>. von Polignac angesehen habe. S<sup>t</sup>. von Montbel hätte ihn aber damals versichert, daß S<sup>t</sup>. Duveroy den S<sup>t</sup>. von Polignac länger als zwei Monate nicht mehr gesprochen habe. S<sup>t</sup>. Muret, Bureau-Chef der Militär-Justiz, erklärt, daß er am 23. Juli Mittags zu S<sup>t</sup>. von Champagny gewesen worden sei, der ihn um die Förmlichkeit wegen Verlegung in Belagerungszustand gefragt habe. Er hätte dann schnell nachsehen, was die Gesehe für einen solchen Fall verfügten, und in dieser Hinsicht Bemerkungen für S<sup>t</sup>. von Champagny ausgesprochen. Eine besondere Liste von Offizieren hätte man für

Kriegsgerichte nicht aufgestellt, sondern nur einige Verurtheilung auf dem Staatsstrahle bemerkt. Am Tage der Marschall de Camp von Champagny sich. Er erklärt, die Ordonanzen erst am 26. gesehen zu haben. In dieser Zeit sei eine geringere Verlegung als gewöhnlich zu Paris gewesen, da man wegen bespödischer Hülfen der S<sup>t</sup>. von Polignac gegen die Brandplage in der Normandie mehrere Argumente dahin abgefaßt habe. Von der Beforderung des Marschalls Marmont zum Commando der Militärdistricten sei schon vierzehn Tage vor den Ordonanzen die Rede gewesen, weil General Goussard wegen Krankheit nicht länger als drei Monate von Paris hätte entsandt müssen. Am 24. habe ihn S<sup>t</sup>. von Polignac über die Gesehe in Bezug auf Kriegsgerichte und Belagerungszustand, als er gerade von S<sup>t</sup>. Cloud hätte nach Paris zurückkehren wollen, gefragt. Er habe ihm die Nachweisungen von Paris aus zugesandt. S<sup>t</sup>. von Polignac habe ihm zurückgeschickt, mit der Anweisung, sie an den Marschall zu schicken. S<sup>t</sup>. Rives, Rath bei dem Cassationshof, erklärt, er sei am 26. Juli nach Besetzung der Ordonanzen zu S<sup>t</sup>. Mangin gegangen, der ihm sehr erlärte erschienen. Von den Ordonanzen habe er ihm gesagt, daß er so wenig als er (S<sup>t</sup>. Rives) davon gewußt, und sich selbst bei dem Minister des Innern darüber besorgt hätte, daß er ihn nicht früher davon in Kenntniß gesetzt. Seit dieser Zeit, 11 Uhr Vormittags, habe er S<sup>t</sup>. Mangin nicht mehr gesehen. S<sup>t</sup>. von Permonnet bekräftigt darauf, daß er am Sonntag Abends S<sup>t</sup>. Mangin gesehen habe. Hierauf wird die Sitzung aufgehoben.

In der Sitzung des Pairs-Gerichtshofes vom 17. December wurden neun Zeugen abgehört: die HH. Balthé, L. Perier; zwei Adjunkten des Marschalls Marmont, der ehemalige Gendarmen-Chef de Comte von Foncaud, S<sup>t</sup>. Arago, der Großsecretair von Semonville, S<sup>t</sup>. von Glandevy, ehemaliger Gouverneur der Tuilerien, u. a. m.; aber die Verhöre lieferten keine wesentlich neue Aufklärung. Das meiste Interesse erregten die Dispositionen des S<sup>t</sup>. von Semonville, besonders als ihn der Präsident fragte, wie er bei seiner bekannten Abneigung in S<sup>t</sup>. Cloud die Befehle des Königs gefunden habe. Ich glaube ich erwiederte S<sup>t</sup>. von Semonville — daß die Entlassung des Königs persönlich, alt, tief, überlegt, daß sie das Resultat eines zugleich politischen und religiösen Systems waren. (Große Bewegung. Die HH. von Polignac und von Permonnet zeigten sich sehr bewegt; letzterer schenkt einige Thränen verbergen zu wollen.) Jedemfalls, wenn ich auf dieses System zu sprechen kam, wies er mich mit seiner unbrüchlichen Festigkeit zurück... S<sup>t</sup>. von Polignac sprach am Schluß dieser Sitzung mit einer Lebendigkeit und Wärme, die mehrere Mal entzündete. Am Ende des Besuchs in der Versammlung hervorrief. Er wiederholte, daß er nach der Unterredung mit S<sup>t</sup>. von Semonville dem Könige mehrere Mal vergeblich seine Entlassung angeboten und ihn zuletzt bestimmt habe, die günstige Entscheidung zu geben, die S<sup>t</sup>. von Semonville erhielt. Der edle Gerichtshof der Pairs (sagte er) wird, wenn er in der einen Hand das Schwert hält, um den Schuldigen zu treffen, mit der andern das Schwert hält, um den Unschuldigen deckt. Die Commissarien, welche in gewisser Art die Deputirten-Kammer, den Ausdruck des Wunsches und des Willens des Landes repräsentiren, haben erklärt, sie suchten nach die Wahrheit. Wohl, im Namen der Wahrheit beschwöre ich sie, sich nur an die Thatfachen zu halten, und parteilos die Un-

Hände, die außerordentliche Dinge zu erwägen, in der wir uns in den drei Tagen befanden. Wer mein Verdict selbst im Schooße jenes Volks von Paris, das während dieser Tage nur ein Volk von Soldaten war, gewählt worden, ich hätte seinen Anspruch nicht gefährdet. Ich sehe in diesem Umkreise eine große Zahl Personen in der Uniform der Bürger-Garde; sie hören meine Worte, sie hören sie ihren Brüdern wiederholen. Ich schätze die Franzosen zu sehr, um zu glauben, daß sie als Richter Volkseigenschaften haben könnten, und ich weiß, daß sie als Soldaten nur auf dem Schlachtfeld Feinde kennen. Auf diese Worte ließ sich sogar Bräufläuschen bösen; seine Stimme erhob sich gegen diesen Ausdruck der Theilnahme.

Pariser Blätter vom 17. d. M. zufolge haben die piemontesischen, spanischen und portugiesischen Flüchtlinge von der Regierung den Befehl erhalten, Paris binnen 24 Stunden zu verlassen. Sie haben Pässe nach Calais und Rouen bekommen. Denjenigen, die es verlangen, ist als Unterstützung ein Reisegeld bewilligt worden.

Am 17. December. 84 Percents 87 Fr. Ein courant geschlossen zu 87 Fr.; 3 Percents 56 Fr. 80. Ein courant geschlossen zu 57 Fr. 4 percentige Anleihe 72 Fr. 50. Großbritannien und Irland.

Am 14. December wurde im Departement der auswärtigen Angelegenheiten über die belgischen Angelegenheiten eine Conferenz gehalten, welche die zu dieser Verhandlung Bevollmächtigten der Pässe von Oesterreich, Rußland, Frankreich, Großbritannien und Preußen, mit Beiziehung des niederländischen Vorgesandten, bewohnten.

— Punkt hatte am 13. Morgens bei der Wahl in Preußen 427 Stimmen mehr, als sein Concurrent H<sup>r</sup>. Stangen, nämlich 3589 gegen 3162. Die Wahl mußte am 15. benützt seyn, und man wußte nicht, daß Punkt den Sieg davon tragen werde!

Consols am 15. December um 3 Ubr Nachmittags 82 1/2 %.

#### Königreich der Niederlande.

Unter den in der Sitzung des National-Congresses vom 15. December vorgekommenen Vorträgen erregte die eines H<sup>n</sup>. van de Mortele das meiste Aufsehen. Derselbe suchte darum nach, daß in dem Falle, daß der Congress eine antiholländische Kammer decretirte, noch eine dritte, aus Mitgliedern der Christlich-katholischen, also theokratischen Kammer gebildet werden möchte. Die Discussion über die Errichtung eines Senats wurde fortgesetzt; im Laufe derselben nahm H<sup>r</sup>. van de Weyer das Wort, um der Versammlung die in der vorhergehenden Sitzung versprochene Mittheilung zu machen. — Ich schätze mich glücklich, sagte er, Ihnen eine zufriedenstellende Antwort von Seiten der fünf Mächte mittheilen zu können. Sie werden daraus die Ueberzeugung erlangen, daß wir, sobald irgend ein streitiges Punct entschieden ist, keine 24 Stunden warten, um Sie mit dem Resultat bekannt zu machen. Wenn Ihnen das Protokoll vom 17. November noch nicht mitgetheilt worden, so lag es daran, daß es noch keinen definitiven Schluß hatte. Die jetzt empfangene Antwort räumt viele Schwierigkeiten fort, und es steht zu glauben, daß der Waffenstillstand bald angenommen seyn werde. Das Protokoll vom 17. November soll Ihnen sodann mit allen Notizen, die gewechselt werden, vorgelegt werden. Sie erinnern sich, daß ein Differenzpunct darüber Statt gefunden hat, wie weit die Aufhebung der Blockade zu verstehen sei. Die Aufhebung war ins Werk gesetzt worden, jedoch unvoll-

ständig, indem sie nur auf die Hälfte der Beschränkung nicht auch die Ströme einschloß. Das diplomatische Comité hat gegen diese Auslegung sich erhoben; die Vorgesandten der fünf Mächte waren derselben Meinung mit ihm, und ertheilten auf unsere Besondere folgende Antwort: Der Redner verlas ein Schreiben des Vize-Präsidenten und des H<sup>n</sup>. Bresson, die das Comité benachrichtigen, daß die Bevollmächtigten der fünf Mächte am 10. December eine Conferenz gehalten und von St. Majestät dem Könige der Niederlande eine Erklärung in Bezug auf die Hindernisse empfangen hätten, welche der freien Schiffsahrt noch im Wege seien, es gehe daraus hervor, daß St. Majestät nicht anstand genommen habe, die durch Verfügung vom 20. October vorgeschriebenen Vorschriften maßregeln zurückzunehmen, weil die Besatzung abgewallt habe, daß die Feindseligkeiten von Seiten der Belgier wieder begonnen werden möchten; die Bevollmächtigten hätten jedoch geglaubt, daß eine solche Uebertretung des Waffenstillstandes nicht zu dulden sei, und wäre daher St. Majestät der König der Niederlande eingeladen worden, die angeordneten Vorschriften maßregeln so bald als möglich zurückzunehmen und die Ausübung der Blockade vollständig zu machen, es sei nicht zu bezweifeln, daß diese Einladung ihren Zweck vollkommen erreichen werde; auch zeigten die Bevollmächtigten außer dem an, daß die nöthigen Schritte gethan werden müßten, um die belgischen Kaufschiffe vor feindseliger Behandlung von Seiten der holländischen Kriegsschiffe zu bewahren, und daß die die belgische Fregate betreffende Frage der Gegenstand einer künftigen Conferenz seyn würde. — H<sup>r</sup>. van de Weyer sagte nun noch einige rühmende Bemerkungen in Bezug auf das Versehen hin, welches das Comité, dessen Präsident er ist, beobachtet habe, und meinte schließlich, daß es dem belgischen Krieges-Minister nur wenig kosten würde, einige Schritte mehr auf holländisches Gebiet zu thun, daß der Frieden jedoch im Interesse der Landes-Industrie liege, und daß erst, seitdem man einige Gewisheit desseinen erlangt habe, viele Leute, die vorher gar nichts dergleichen geglaubt hätten, mit großem Vergnügen den Krieg verlangten. — Nachdem Redner seinen Sitz am 16. noch über die Frage zweier Kammern vernommen; endlich verlangte man den Schluß der Debatte, und die Abstimmung ergab das (geheim mitgetheilte) Resultat von 126 gegen 61 Stimmen für die Bildung eines Senats.

In der Sitzung des National-Congresses vom 17. December besawerte man sich darüber, daß im Protokoll der gestrigen nicht sowohl die Note von Lord Ponsonby und H<sup>n</sup>. Bresson wörtlich, sondern nur das Resultat, wie es H<sup>r</sup>. van de Weyer abgegeben, aufgenommen worden sei. Der Letztere (dessen Abreise nach Paris noch nicht erfolgt ist) meinte, die Note enthalte einige Wort-Ausdrücke, die er nicht habe gutheissen können; er bedauerte dabei, daß man so wenig Vertrauen in seine Rechtfertigung habe, um zu glauben, daß das Actenstück, dessen er erwähnt, nicht ganz so gesagt sei, wie der Bericht, den er davon abgestattet. H<sup>r</sup>. van Robaulx fragte, ob man es etwa in der Folge immer so zu halten gedächte, daß man dem Congress die Noten fremder Mächte stets nur in der Form von Berichten vorlegen werde. H<sup>r</sup>. van de Weyer erwiederte, es würde etwas Unerbötliches seyn, wenn man das Ministerium zwingen wollte, diplomatische Noten während der Dauer der Unterhandlungen vorzulegen; in diesem Falle würde es besser seyn, den ganzen Congress in ein diplomatisches Comité zu verwandeln. H<sup>r</sup>. van Robaulx behauptete, der Congress werde in jedem Falle das Recht

solche Mittheilungen vom diplomatischen Comité zu verlangen. H<sup>o</sup> van de Weyer erklärte bei dieser Gelegenheit, daß die provisorische Regierung in der vergangenen Nacht dem Protokoll vom 17. November beigetreten sei; der Waffenstillstand wäre demnach zu Stande gekommen, und erwarte man nur noch ein leichtes amtliches Aктенstück, um den Congress davon formlich in Kenntniß zu setzen. — Zwei Gesandtschaften über die künftige Organisation der Bürger-Garde wurden von H<sup>o</sup>n. E. von Brouère und von H<sup>o</sup>n. E. Reyer auf: als Bureau niedergelegt. — Man schritt darauf zur Discussion über die Ernennungsgewalt des Senats, wobei eine solche Beweismittelbereits, daß der Präsident mehrmals erklärte, er wisse nicht, was die Versammlung eigentlich wolle. Nach langem Hin- und Herstreiten schritt man endlich zur Discussion über den ersten Artikel des von der Central-Section vorgelegten Entwurfs, wonach die Senatoren vom Staats-Oberhaupt aus allen Provinzen nach dem Verhältnisse ihrer Bevölkung erwählt werden sollen; es wurden hierzu sechs verschiedene Amendements in Vorschlag gebracht, deren Erörterung man in einer andern Sitzung fortsetzte. Am Schlusse dieser Sitzung wurde endlich jener Artikel sammt allen Amendements, wodurch die Wahl der Senatoren beschränkt werden sollte, von 97 gegen 76 Stimmen verworfen. In der nächsten Sitzung will man nun darüber discutiren, ob die Senatoren von den Provinzialständen oder von den gewöhnlichen Wählern erwählt werden sollen.

#### T e u s c h l a n d.

Der landständische Ausschuß des Herzogthums Braunschweig hat nachstehendes Circular an die Mitglieder der Landtschaft erlassen: „Mittelskript herzogl. Staats-Ministeriums vom 6. d. M. ist uns ein Beschluß des Durchlauchtigen teutschen Bundes vom 2. d. M. mitgetheilt, nach welchem derselbe, durchdrungen von der Ueberzeugung, daß unter den obwaltenden Umständen die Erhaltung der Ruhe und gesellschaftlichen Ordnung im Herzogthume Braunschweig eine von der Autorität des Bundes ausgehende unverweilte Verfügung in Beziehung auf die Regierung-Gewalt derselbst gebieterisch erheische, und daß eine definitive Anordnung wegen der künftigen Regierung dieses Herzogthums von Seiten der Agnaten nach den Bestimmungen der Hausgesetze und des Herkommens nicht werde umgangen werden können: 1) S<sup>t</sup>. Durchlaucht der Herzog Wilhelm von Braunschweig ersucht, die Regierung des Herzogthums Braunschweig bis auf Weiteres zu führen und, daß dieses auf Veranlassung des teutschen Bundes geschehe, öffentlich bekannt zu machen; 2) Den berechtigten Agnaten S<sup>t</sup>. Durchlaucht des Herzogs Carl von Braunschweig anheim gibt, derselbe definitive Anordnung für die Zukunft, welche bei der fern beflagenwerthen Ordnung der Dinge die dauernde Ruhe und gesellschaftliche Ordnung in dem Herzogthume Braunschweig erheischt, in Gemäßheit der herzoglich-braunschweigischen Hausgesetze und des in teutschen und anderen souverainen Häusern üblichen Herkommens zu berathen und zu bewirken, so wie auch eine baldige Benachrichtigung über die in solcher Art getroffene Feststellung dem teutschen Bunde zur Anerkennung zukommen zu lassen. Zugleich ist uns in jenem Skript eröffnet, wie dem Durchlauchtigen Herzog Carl von der hohen Bundes-Versammlung jener Beschluß mit dem Hinzufügen bekannt gemacht sei, daß ihn der Bund nicht mehr für besetzt erachte, Regierungen-Nachte in dem Herzogthume Braunschweig auszuüben, sondern nur S<sup>t</sup>.

Durchlaucht den Herzog Wilhelm als Regenten ansehe.“ Wir theilen uns, Sie von diesem hat. Unstimmigkeiten, welche in der mehrfachen Hinsicht, daß der erste Zeitpunkt des definitiven Regierens-Antritts des Durchlauchtigen Herzogs Wilhelm danach als sehr nahe liegt, und eine jede Unterbrechung der Versuche des Herzogs Carl um Umhurze der demaligen Ordnung nicht nur im höchsten Grade, sondern auch in den sämtlichen Bundesstaaten, fortan als störend empfunden muß, im höchsten Grade wichtig und erfreulich sind, setzen in Kenntniß zu setzen. Braunschweig am 7. December 1830. Die zum engeren Ausschusse der vereinigten Braunschweig-Wolfenbüttelschen und Blankenburscherschen Landschaft Verordneten, von Bülow, von Strombeck, Langeefeldt.“

Wien, den 27. December.

S<sup>t</sup>. k. l. Majestät haben den pensionierten Oberlieutenant Johann Peter, in Rücksicht seiner neun und dreißigjährigen ehmächtigen Dienstleistung, sammt seinen ehelichen Nachkommen beiderlei Geschlechtes, in den österreichischen Adelsstand mit dem Prädicate „von Dole“ allergnädigst zu erheben geruht.

In Beziehung auf die Kundmachung vom 2. Mai 1828 kündigt die Direction der provisl. österreichischen National-Bank zu allererstem Kenntniß, daß sie zur Ausgabe neuer Banknoten zu fünfhundert und tausend Gulden schreiten werde.

Die Beschreibungen dieser zwei höchsten Banknotens-Categorien zu 500 fl. und 1000 fl., so wie über auf reelllichem Papiere abgedruckten Abbildungen (specimen), werden unter Einem allgemein bekannt gemacht. Höchlichst der Einlösung und des Umtausches dieser zwei Banknotengattungen zu 500 fl. und 1000 fl. werden folgende Bestimmungen festgesetzt.

Erstens. Vom 1. Jänner 1831 bis letzten Juni 1831 werden die alten Banknoten à 500 fl. und 1000 fl. noch bei den Bank-Kassen in Wien im Wege der Verrechnung wie der Zahlung annehmlich werden.

Zweitens. Vom 1. Jänner 1831 bis letzten Juni 1831 wird die Annahme der alten 500 fl. und 1000 fl. Banknoten noch bei den Bank-Kassen in Prag, Brünn, Pilsen, Böhmen, Wien, Hermannstadt, Pest, Innsbruck, Graz und Triest im Wege der Verrechnung als in Zahlungen Statt finden.

Drittens. Nach Ablauf dieses sechsmonatlichen Terms ist sich wegen des Umtausches der alten Banknoten à 500 fl. und 1000 fl. unmittelbar an die Bank-Direction zu wenden.

Wien, den 16. December 1830.

Adrian Nic. Freiherr von Barbier,  
Bank-Bevrer.  
Melchior Ritter von Steiner,  
Bank-Bevrer-Stellvertreter.  
Joseph Felber von Wapner,  
Bank-Director.

Am 27. December war zu Wien der Mittelsperle des Staats-Schulds-Verzeichnisses zu 6 pCt. in C.M. 81 1/2, detto „ditto“ zu 4 pCt. in C.M. 73 1/2, Carl. mit Verloof v. J. 1829, sine 100 fl. in C.M. 164 1/2, detto „ditto“ v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 114 1/2, Wiener Staats-Schuld-Verloof, zu 2 1/2 pCt. in C.M. 61 1/2.

Bank-Actien pr. Stück 99 3/4, in C.M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Dietz von Ditzel.

Drucker: Anton Strauß sel. Witte, in der Lerchenrergasse N<sup>o</sup>. 1108.

# Oesterreichischer Beobachter.

Mittwoch, den 29. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 27. December.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reduziert		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Poiss. Maß.	Unver. Maß.			
	3 Uhr Morgens.	27.132	27.3 108. 70.	—	4.0	trüb.
	8 Uhr Nachmitt.	27.166	27 10 0	—	4.8	trüb.
	10 Uhr Abends.	27.249	28 0 0	—	4.0	trüb. Regen.

Fr en f r e i d.

In der Sitzung des Pairs-Gerichtshofes vom 18. December nahm H<sup>r</sup>. Persil, Commissär der Deputirten-Kammer, das Wort, um die Anklage gegen die Ex-Minister zu unterstützen. Sein Vortrag veranlaßte einige Bemerkungen von Seite des H<sup>n</sup>. von Peyronnet, der sich darüber beschränkte, daß H<sup>r</sup>. Persil in der Anklage ein Circular vom 13. April angeführt, und ihm (H<sup>n</sup>. von Peyronnet) zugescriben habe, während er doch erst am 13. Juni ins Ministerium getreten sei. H<sup>r</sup>. Persil erklärte, daß H<sup>r</sup>. von Peyronnet bei der Rück dieses Zeitraums Recht gehabt habe, verlas aber noch andere Urkunden, um zu zeigen, daß die Minister Einfluß auf die Wahlen auszuüben gesucht hätten. — H<sup>r</sup>. von Peyronnet suchte diese Argumente zu widerlegen, und beschränkte sich darüber, daß man, durch eine unbegriffliche Irregularität, ihm seines von den Actenstücken, aus denen man gegen ihn argumentire, mitgetheilt habe. — Hierauf nahm H<sup>r</sup>. von Martignac, Vertheidiger des Fürsten von Polignac das Wort, und hielt seine Vertheidigungs-Rede (auf die wir zurückkommen werden), welche einen tiefen Eindruck auf die Versammlung machte. Die Sitzung wurde um halb 7 Uhr ausgeschrieben.

In der Sitzung des Pairs-Gerichtshofes vom 19. December verlangte H<sup>n</sup> von Pepprennot selbst das Wort, und hielt eine lange Rede zu seiner Vertheidigung. — Dierauf folgten die Plaidoyers des H<sup>n</sup>. Denniqu für H<sup>n</sup> von Pepprennot, und des H<sup>n</sup>. Sautet, eines Honorar-Advokaten, für H<sup>n</sup> von Chantelauz; letzterer bat den Gerichtshof, seinen Vortrag am folgenden Tage beendigen zu dürfen, was ihm auch bewilligt und die Sitzung aufgehoben wurde.

In der Sitzung des Pairs-Gerichtshofes vom 20. brandigte H<sup>r</sup>. Sauzet sein Plaidoyer für H<sup>rn</sup>. von Chantelauze. H<sup>r</sup>. Cremieux nahm hierauf das Wort für H<sup>rn</sup>. Guernon de Ranville. Dann

sprach H<sup>r</sup>. B e r e n g e r, einer der Commissäre der Depu-  
tirten-Kammer.

Der Moniteur vom 21. December enthält folgenden Artikel: „Die Ruhe, welche seit Eröffnung der Debatten vor dem Gerichtshofe des Pairs bei allen Jugendlichen zum Palaste des Luxemburg geherrscht hatte, hat sich auch gestern (20. December) den ganzen Morgen hindurch erhalten. Gegen 2 Uhr haben sich einige Zusammenrottungen in den Straßen Tourna und Vaugrard und vor dem Palaste gebildet, der von einem Bataillon der National-Garde bewacht wird. Gegen 4 Uhr entstand durch die Menge des Neugierigen ein großes Gedränge; aus der Mitte dieser Menge ließ sich weißes Geschrei vernehmen, welches jedoch nur von Einzelnen und keineswegs von der Masse herrührte. Der H. General Cassagette, von einigen Offizieren des Generalkorps begleitet, ging zu Fuß durch die Straße Tourna nach dem Luxemburg, mitten durch die Menge und wurde mit allgemeinem Beifallstrafe begrüßt. Bald darauf rückten harte Colonnen der National-Garde, welche die ganze Breite der verschiedenen Straßen einnahmen, im Schritte diese Straßen hinab, indem sie die Menge bis zu den Carrefours von Odeon und von Bussy vor sich her drängten. Während dieser Zeit durchstreifen zahlreiche Patrouillen die nahe liegenden Orte. Alle Jugendlichen zum Luxemburg wurden solchergestalt geräumt, und um 10 Uhr Abends hatten alle Zusammenrottungen aufgehört. — Im Laufe des Tages und bei diesen verschiedenen Bewegungen sind ungefähr vierzig Personen in Flagranten verhaftet worden, worunter verschiedene Adrener, die zur Injurienstrafe aufreisten, ein Vertheidiger von aufrührerischen Proclamationen, ein Mensch, der am Morgen auf dem Plage du Chatelet, Handwerksgelesen für 20 Sous pr. Kopf angeworben hatte ic. — Es wäre nun, hier der National-Garde, welche eben so viel Einigkeit als Eifer, eben so viel Energie, als Mäßigkeit bewiesen hat, den Tribut des Lobes zu zahlen, der ihr von der Bevölkerung von Paris so einstimmig zu Theil geworden ist. — Man sagt, daß heute, Dienstag den 21.



die National-Garde verdoppelt werden wird. Ihre feste und kluge Haltung ist hinreichend, um die Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung sicher zu stellen, und jede Besorgniß zu verschweigen."

Den neuesten, durch außerordentliche Gelegenheit eingegangenen Nachrichten aus Paris vom 21. December Abends zufolge waren die Proceßverhandlungen des Pairs-Verichtshofes, bis zur Fällung des Urtheils geschlossen. In einem Schreiben aus Paris vom obgedachten Abend heißt es: „Die Debatten sind vorüber, und man schreiet nun zur Abstimmung, um über das Schicksal der Angeklagten zu entscheiden. Man bringt selbe so eben nach Vincennes, und alles scheint ruhig abzuläufen."

Der Oberbefehlshaber der National-Garde, General Cassagette, der Präfect des Seine-Departements, H<sup>r</sup>. Odillon Barrot und der Polizei-Präfect von Paris, Graf Treilhard hatten am 20. Morgens Proclamationen an die Einwohner von Paris erlassen, um sie zur Ruhe und Ordnung zu ermahnen. Am Schlusse der Proclamation des Polizei-Präfecten heißt es: „Ich erkläre, daß der erste Act eines gewaltsamen Angriffs als ein Verbrechen betrachtet werden würde; sollte sich in unserer Mitte ein Mensch finden, der strafbar genug wäre, sich an dem Leben seiner Mitbürger zu ergreifen, so möge er sich nicht, als den Beschäftigten eines Kampfes unterworfen betrachten; er wird ganz einfach ein Mörder seyn, und als solcher, von dem Assisenhofe nach der vollen Strenge der Geseze gerichtet werden. — Samme! wir uns alle um den Wahlspruch: Ordnung und Freiheit! Es gibt dergleichen entscheidende Augenblicke für die Schicksale eines Landes; ein wenig Einigkeit und Muth werden durch eine lange Zukunft von Glück und Stärke belohnt werden!"

In der Sitzung der Deputirten-Kammer vom 20. December verlangte H<sup>r</sup>. Keratry, aus Anlaß der drei oben erwähnten Proclamationen, Auskunft von den Ministern über die Vorgänge in Paris und die Gründe die zur Erlassung jener drei Proclamationen bewogen haben. Der Präsident des Ministerrathes, H<sup>r</sup>. Cassagette nahm das Wort und sagte: „Wir mußten allerdings erwarten, daß die Besorgnisse, die sich in der Hauptstadt verbreitet haben, bis in diese Versammlung dringen würden; wir waren darauf gefaßt, daß die Kammer, in dem Gefühl ihrer Pflichten, einige Erläuterungen von der Regierung verlangen würde. Ich bin bereit sie der Kammer zu geben; ich habe in der That einige Worte auf das Papier hingeworfen; ich nehme die Nachsicht der Kammer in ihrem vollen Umfange in Anspruch. — Meine Herren! Wir haben vom Könige einen schwierigen aber heiligen Auftrag erhalten, nämlich den uns anvertrauten Schatz der öffentlichen Freiheiten und der Geseze unverletzt zu bewahren. Wir haben diesem Auftrage bis jetzt alle unsere Anstren-

gungen gewidmet, wir werden inmitten der verwickelten Umstände, wenn sie eintreten sollten; dazu bestimmt. — Lebhafteste Besorgnisse haben sich verbreitet; von allen Seiten schienen sie sich heute für den König, für die Kammer, für die Justiz, mit andern Worten: für Frankreich zu erheben; denn diese Dinge sind eng miteinander verknüpft, und machen nur Ein geheiligtes Element aus. — Diese Besorgnisse, meine Herren, sind sicherlich übertrieben, wir erklären es laut; aber die Regierung, welche die Verantwortlichkeit eines verwerthbaren Jethums nicht auf sich nehmen will; wenn sie sich durch zu großes Vertrauen täuschen sollte, handelt, als wenn diese Besorgnisse begründet wären; sie nimmt ihre Vorsichtsmaßregeln, als ob sie sichere und unüberwindbare Thatsachen zum Gegenstand hätten. — Wie leicht conspirirt man gegen die öffentliche Ruhe; die Regierung handelt, als ob kein Zweifel, sondern Gewissheit darüber obwalte; sie wird nicht überrascht werden und sie werden es auch nicht werden. Kraft wird dem Geseze bleiben, es müßte denn Jedermann seiner Pflicht untreu werden, was unmöglich ist. Die Regierung ist im Gegentheile überzeugt, daß Jedermann seine Schuldigkeit thun wird, weil sie selbst die ihrige im vollen Umfange thun wird. — Wieso sind diese im Finstern gegen die öffentliche Ruhe coalisirten Feinde? Es wäre nicht unmöglich, sie zu bezwingen. Einer Seits, Anhänger dessen, was nicht mehr ist, was nicht mehr seyn kann, der im Juli gekränzte Regierung, treulose Menschen, die alle Masken annehmen; anderer Seits, ungeduldige und verzerrte Geister, gedäufelte Ambitionen; Anekdoten mit Einem Worte; diese sind die Feinde, die unvorsichtlich oder wissenschaftlich, zusammenwirken, um die öffentliche Ruhe zu bedrohen. — Sie haben einen Vorwand, ja, meine Herren, einen Vorwand, ergriffen, den Proceß der ehemaligen Minister; und dieses Vorwand wollen sie sich bedienen, um die Geseze zu verletzen, und sich Ausweichungen zu überlassen, deren Ziel unbekannt ist. — Die Regierung hat ihnen, wie Sie sich denken können, keinen Grund gegeben, zu glauben, daß sie zu einer Justiz-Verweigerung beitragen wollte; sie hatte keine Meinung über einen Proceß zu äußern, sie hat nur Ein Gefühl an den Tag gelegt, das einzige, das ihr ziemte; nämlich den Wunsch, daß die Justiz in voller Freiheit des Gewissens sprechen möge; die Regierung hat sie nicht erwartet, weder zu verzagen, noch zu streifen, weil sie der Justiz keine Aufmunterung irgend einer Art zu geben hatte; sie hat bloß gesagt: Ich werde die Geseze beobachten lassen; sie hat nicht gesagt, weil jede Regierung nur deshalb besteht, um die Geseze beobachten zu lassen; weil eine Regierung, welche die Geseze nicht beobachten läßt; ihre wesentlichen Pflichten vernachlässigt; sie verdröß das Land. — Menschen, die sich wenig um das Schicksal von vier Angeklagten kümmern, die aber die Ordnung nicht er-

regnen können haben. Ich aber, sagte, daß die Gesehe nicht beschaffen werden würden; sie haben es gesagt, und ich, ich, was sie wollen. Wenig liegt es mir daran, daß dieses oder jenes Individuum der Streifen der Gesehe unterliegt; aber daran ist ihnen gelegen, daß an dem beschwerlichen Zustande der Dinge zu vergrößern. Dies ist das Geheimniß der prämeditirten Unruhen, wenn sie nicht recht sind. — Meine Herren! die westliche Bevölkerung von Paris soll es wissen; man will sich nicht an der Erleichterung der ehemaligen Minister, aber an der Ordnung mit man sich vergreifen; nun aber dürfen Sie darauf zählen; die Regierung wird die Ordnung beschützen, weil es, wie wiederholen es, ihre Pflicht ist; Sie hat sich nicht mit dem Ausgange des Prozesses der strafbaren Urheber der Ordnungen zu befassen; dies ist nicht ihre Geschäft; sie wird die Gesehe, die Sicherheit der Bürger und des Eigenthums vertheidigen. — Die Regierung, meine Herren, zählt auf die tapfere, die hochberühmte Bevölkerung von Paris, die ihre Pflichten nie verfehlt hat, und die sich, wenn es nöthig ist, einmüthig erheben wird, um die Unruhen zu Paaren zu reihen; sie zählt auf den berühmten General und auf die National-Garde; sie zählt auf die Armee und auf Frankreich endlich, welches ihr nöthigenfalls in Masse beistehen wird, um die gesellschaftliche Ordnung zu retten, die ein Attentat, nicht bloß in Paris, sondern in der ganzen Welt gefährden würde. — Wir glauben, meine Herren, daß die in der Stadt verbreiteten Besorgnisse, abgetrieben sind; aber, gegründet oder ausgegründet, daran ist wenig gelegen; wir nehmen sie als gegründet an, und haben alle notwendigen Mittel ergriffen, um sie zu zerstreuen. — Jedermann wird seine Pflicht thun: die Bürger und der König, und Kraft wird dem Gesehe bleiben.“ Diese Rede wurde mit allgemeinem Beifall aufgenommen. — Der Minister der auswärtigen Angelegenheiten (General Sebastiani) äußerte sich, nachdem die H. Dupin der Ältere, Odillon-Barrot und Guizot gesprochen hatten, folgendermaßen: Meine Herren! In dem Zustande, worin sich diese Hauptstadt befindet, mußte die Regierung, die Kammer, Frankreich, Europa von den Elementen der Unruhe, die sich äußern, in Kenntniß setzen; sie mußte auch, indem sie mögliche Gefahren verkündigte, zu wissen thun, daß eine impotente Macht vorhanden sei, um nöthigenfalls strafbare Versuche zu vereiteln. Die ruhelosen Menschen aller Parteien, und man muß es wohl sagen, aller Länder, diejenigen, denen die Ordnung ein Bräuel ist, welche die Ruhe erschreckt, vereinigen sich in gemeinsamen Absichten, in gemeinsamen Anstrengungen, und ihr Zweck ist: Unordnung, Unruhe, was besteht, um die Anarchie mit allen ihren Auswühlungen an die Stelle zu setzen. Aber sogar im Schooße der geheimen Associationen, wo verbreitete Umtriebe angesponnen werden, wo sich stete Stimmen vernahmen lassen, werden die Pläne jener Menschen von der un-

geheueren Mehrheit selbst derjenigen mit Abscheu verworfen, welche sie als ihre Mitschuldigen betrachten zu können glauben. Sie haben jene Jugend zu versüßeln gesucht, deren Heldenmuth uns in der großen Woche den Sieg verschafft hat; diese Jugend ist und wird die feste Stütze der öffentlichen Ordnung bleiben. Sie haben die arbeitenden Klassen zu versüßeln gesucht; ihre Einküstigungen sind mit Verachtung von jenen schlichten und rechtschaffenen Leuten zurückgewiesen worden, die nur von der Arbeit leben können, und welche wissen, daß die Arbeit keinen tödtlichen Feind habe, als die Unordnung. — Die Regierung hat die Urheber dieser Nationen im Auge; wenn es Zeit seyn wird (sie hofft jedoch nicht zu dieser Extremität gebracht zu werden) wird sie auf diejenigen los schlagen, welche sich gegen die gesellschaftliche Ordnung conspiren. — Wir bedürfen Ihnen hier weniger reelle Agitationen, als solche, die man zu erzeugen sich bemüht. Wir haben Gerüchte gesammelt, und werden sie Ihnen mittheilen, denen wir nicht vollen Glauben beimeissen, die man aber kennen muß, um nicht von den Begebenheiten überrascht zu werden, wenn strafbare Wünsche in noch strafbarere Versuche ausarten sollten. Der Tag der Gefahr wird nicht kommen; wir haben, um sie zu beschwören, jene National-Garde, deren ruhmvolle Hingebung sich keiner Pflicht, keiner Gefahr entzogen hat; sie ist von jener keifigen Liebe der Ordnung besetzt, welche alle bössartigen Leidenschaften zerjähren wird und die zugleich die Kammer, Frankreich und Europa beruhigen muß.“ — Auch diese Rede wurde mit lebhaftem Beifall aufgenommen, und dann in der Debatte über den Gesetzentwurf hinsichtlich der Organisation der National-Garde, die durch diesen Incident-Punct unterbrochen worden war, fortgesetzt.

Am 18. December. 5 Percents 86 Fr. 95. Fin courant geschlossen zu 87 Fr.; 3 Percents 56 Fr. 80. Fin courant geschlossen zu 56 Fr. 80. 4 percentige Anleihe 72 Fr. — Am 19. wegen des Sonntags keine Börse. — Am 20. December. 5 Percents 86 Fr. 90. Fin courant geschlossen zu 86 Fr. 90. 3 Percents 56 Fr. 80. Fin courant geschlossen zu 56 Fr. 90. 4 percentige Anleihe 72 Fr.

#### P o l e n.

Die Warschauer Zeitungen vom 17. bis 20. d. M. enthalten folgende Nachrichten: Am Donnerstag, den 16. kam der Oesterreichische Flügel-Adjutant S. Majestät des Kaisers von Rußland, von S. Petersbourg mit Depeschen hier an, denen zufolge S. Majestät gleich nach Empfang der Nachricht von dem höchsten Unruhen an den Administrations-Rath hieselbst den allerhöchsten Befehl haben ergehen lassen, daß sich dieselbe in Allem nach den Verfügungen S. kaiserlichen Hoheit des Csesarewitsch richten solle. Mit Rücksicht auf den Fortgang der Freischüsse und in Betracht, daß dieselben aus dem Fürsten Lubitsch und S. Jerselsk bestehend, am 10. d. M. aus Warschau abgegangene Deputation

den Auftrag hat, S<sup>t</sup>. Majestät die wahre Lage der Dinge vorzutellen, in Folge dessen (wie man meint) vielleicht andere Verfügungen von Allerhöchstdemselben erlassen werden dürften, haben der Dictator und die provisorische Regierung in ihrer Antwort sich bei S<sup>t</sup>. Majestät auf die der Gefandtschaft anempfohlenen Erklärungen berufen und warten auf weitere Entscheidung. Die erwähnte Deputation soll am 15. d. M. um Mitternacht in dem polnischen Grenzort Terespol angelangt seyn, wo derselben aus Befehl S<sup>t</sup>. kaiserl. Sobieski des Escareswisch alle Versicherungen zur weiteren Reise genöthigt wurden. Auch ist der hiesigen Bank am 15. d. M. durch Cassafette die Nachricht zugekommen, daß die seit dem 8. December kraft Verfügung der russischen Behörden unterbrochene Communication zwischen dem russischen Grenz-Johannit Kauen und dem hiesigen Alexota, am 12. wieder eröffnet worden ist; so daß Briefe, Transporte und Personen, welche mit Wägen versehen sind, sowohl aus Rußland nach Polen, als aus Polen nach Rußland, in diesem Augenblicke noch ohne Hinderniß durchgelassen werden. Auf die Nachricht, daß S<sup>t</sup>. Majestät der Kaiser dem Corps des General Rosen den Befehl erteilt haben, in Polen einzurücken, soll jedoch (der Warschauer Zeitung vom 20. December zufolge) der Dictator seinen Adjutanten mit der Erklärung an diesen General gesandt haben, daß er, sobald das russische Heer die polnischen Grenzen überschreite, auch denselben polnischen Truppen augenblicklich Befehl zum Vorrücken erteilt werde. Es heißt hier, daß das Litthauische Corps in Rußland zum Rückzug von der polnischen Grenze commandirt worden sei. An seiner Stelle sollen die Corps der Generals Sacken und Pahlen treten. — Vorgestern, am 18. d. M., haben sich, den Ausgesprochen der provisorischen Regierung gemäß, die beiden Kammern des Reichstages am gewöhnlichen Ort ihrer Sitzungen, im königlichen Schloß, versammelt. In Folge genomener Rücksprache mit dem Dictator und der provisorischen Regierung wurde in der vorbereitenden Sitzung der Landboten-Kammer die ordentliche Eröffnung des Reichstags auf Dinsdag, den 21. d. M., festgesetzt. Es ließen sich zahlreiche Stimmen vernehmen, daß man die gegenwärtige Sitzung schon als eine ordentliche ansehen solle. Unterdessen kamen der Woiwode Fürst Radziwil und der Kastellan Dembowski als Abgeordnete aus der Senatoren-Kammer an, um die Kammer aufzufordern, sich mit dem Senat zur Berathung über oberrwähnten Gegenstand zu vereinigen. Die Kammer erklärte, daß sie nicht unterlassen werde, dies zu thun, sobald sie sich ordentlich konstituir hätte, indem sie zugleich einstimmig beschloß, sich von diesem Augenblicke an in eine geschlossene Reichskammer zu verwandeln, die feierliche Eröffnung des Reichstages jedoch bis auf den Dinsdag zu verschieben. In Folge dieses Beschlusses wurde sogleich zur Wahl eines Marschalls geschritten, und es fiel dieselbe einstimmig auf den Landboten

des Districts Petrikau, Wladislaus Ostrowski. Sodann ihm der Marschallbath einmündig worden, legte er 30,000 fl. für die Bedürfnisse der Landes in den Schoß der Kammer nieder. Sinecui Beispiele folgten als Landboten und Deputirten, ein Jeder nach seinen Kräften. Als die Senatoren-Kammer durch die Abgeordneten der Landboten-Kammer, Mieslowski und Schwidzinski, hiervon unterrichtet worden, that sie ein Gleiches, und vereinigte sich sodann mit der andern Kammer. Der Marschall benachrichtigte die Senatoren-Kammer von seiner Wahl und von der Konstituierung der Kammer, so wie davon, daß ihre erste Handlung die förmliche Anerkennung des Ausstandes gewesen sei, und forderte den Senat auf, diesem Beispiele zu folgen, was dieser auch sogleich durch den stellvertretenden Präsidenten that. Zuletzt kam man überein, die Session bis zum Dinsdag zu vertagen. Außerdem faßte die Landboten-Kammer den Beschluß, daß am folgenden Tage alle ihre Mitglieder in der bürgerlichen Form sich nach Praga begeben und dort bei dem Aufwerfen der Schanzen der Vorküste Hülfe leisten sollten. — Seiner früheren Erklärung zufolge hat der Dictator Chlopicki sogleich nach der Eröffnung des Reichstages die ihm übertragene Gewalt in die Hände der Landesvertreter niedergelegt, wovon er die Bewohner der Hauptstadt in einer Proclamation vom 19. d. M. benachrichtigt. Vor Niederlegung seines Amtes hat derselbe durch Tagesbefehl noch folgende Verfügungen getroffen: Der Brigade-General Julian Czarowski wird zum Commandanten der Festung Janowa ernannt, der Major Wojciech Ostski zum Commandanten der Stadt Kalisz; der Befehlshaber der Gardedivision, General der Kavallerie, Graf Vincenz Kraskiewski, erhält in Folge der von ihm bei der provisorischen Regierung eingereichten Petition die nachgesuchte Entlassung; aus den Listen gestrichen werden: der Befehlshaber des Artillerie- und Ingenieur-Corps, General der Artillerie, Graf Mauritius Hauke, welcher am 29. November geblieben ist, der commandierende General der Infanterie, Graf Stanislaus Potocki, welcher am 30. November gestorben ist, der Brigade-General, Chef des Generalstabes, Thomas Siemionkowski, der bei der Kriegs-Constitution angestellt gewesen; Brigade-General Rowicki, der Befehlshaber der zweiten Brigade der zweiten Infanterie-Division, Brigade-General Ignaz Blumner, der Brigade-General Stanislaus Trembicki, der Chef des Stabes des Artillerie- und Ingenieur-Corps, Oberst Philipp Mieszkowski, welche Alle am 29. November geblieben sind; außerdem noch der Cappeux-Plenument Franz Pietrowski, der Capitän Joseph Chopnach und der Capitän Wojciech Malinowski, die ebenfalls theils während der Unruhen getödtet wurden, theils an empfangenen Wunden kurz nachher gestorben sind. — In Ausführung der Decrete des Dictators und der provisorischen Regierung vom 6. und 7. d. M., welchen

folge die zum Wachsthum des Landes-Industrie beizutragen. Fabrik-Unternehmungen durch die vorgefallenen Ereignisse keine Unterbrechung in ihrer Thätigkeit erleiden und die Verpflichtungen der Regierung in Beziehung auf dieselben in so fern gehalten werden sollen, als die Unternehmer dieselben den geschlossenen Concordaten Gemäße achten, daß die Regierungen-Commission des Innern und der Polizei alle Wojewodschafts-Commissionen beauftragt, den bestehenden Fortschritten Anlagen allen möglichen Schutz angedeihen zu lassen und die Ausländer des vollständigen Genusses der ihnen zugesicherten Privilegien zu versichern. — General Geymünd wird dem Oberbefehl über die Avant-Garde übergeben; an seine Stelle wird General Wojcynski als Gouverneur der Stadt treten. General Polkowski soll auf dem Wege hieher seyn. — In einigen Tagen werden fünf neue Batterien Feld- Artillerie eingerichtet seyn. — An den Befestigungen der Hauptstadt jenseits der Weisdel und an den Jerusalemer Batterien wird jetzt thätiger gearbeitet. — Die Einwohner des Bezirks Mieschew in der Wojewodschaft Krakau haben vorgeschrien der provisorischen Regierung eine vom 13. d. M. datirte, von 200 Bürgern unterzeichnete und von Heinrich Dembowski, einem verabschiedeten Offizier von der Armee des kaiserlichen Herzogthums Warschau, redigirte Adresse eingereicht, in welcher sie ihre Dienste mittelst eines Heeres von Senfentragern (Kosaken) anbieten. — Ein vierzigjähriger Gottesdiener, welcher für die glückliche Wiederherstellung der Ruhe angeordnet ist, hat heute hier begonnen und wird der Reihe nach in allen Kirchen Warschau's begangen werden. — In den israelitischen Elementarschulen ist schon während der ganzen vergangenen Woche der Unterricht wieder auf die gewöhnliche Art ertheilt worden. — Am 17. d. M. hat vor dem Kriminalgericht der Wojewodschaft M. Lwowien ein wichtiger und interessanter Proceß gegen mehrere ehemalige Russen-Beamten der Krakauer Wojewodschafts-Commission begonnen; dieselben sind wegen Unterschleifen in ihrem Amte angeklagt, das Deficit beträgt über 200,000 Gulden.

#### Königreich der Niederlande.

Antwerpener Blätter vom 17. December äußern:

„In Gent ist man auf Unruhen gefaßt, die morgen bei den Wahlen ausbrechen sollen. Die Stimmung dort ist ganz Oranisch, und zwar so heftig, daß diejenigen, welche sich dagegen äußern, Gefährde laufen, gemißhandelt zu werden. — Unsere Garmion besteht aus Milizen, die regelmäßig organisiert sind. Die Officiere sprechen ganz laut davon, daß sie für den Prinzen von Oranien gestimmt sind. Bei der Wahl der hiesigen Stadt-Beordneten fiel die geistliche Partei ungetrübter sie ihre äußersten Kräfte anzuwenden, gänzlich durch; unglücklicher Weise scheint es, daß mehrere der gemäßigten realistischen Bürger die angestragenen Stellen nicht annehmen wollen. In Gent ist man auch, so wie im Allgemeinen im ganzen Lande, über die theokratische Partei, welcher man das Gesehene vorwirft, äußerst aufgebracht, und dürfte solche, beim ersten Anlaß oder Vorwande, ein Opfer der Volkswuth werden. Es sieht sonach ziemlich dunkel im Lande aus, und wenn noch keine Reaction Statt gefunden, so rührt es davon her, daß man theilweise die Folgen der Unordnung scheut und theilweise aus Weisheit, daß die Holländer nichts mehr mit uns zu thun haben wollen.“ Das Antwerpener Journal du Commerce enthält unter der Ueberschrift: „Beiden des Handels und der Industrie“, einen Artikel, worin es heißt: „Unaufrichtig spricht man von unserer glorreichen Revolution und denkt gar nicht daran, daß die guten oder schlimmen Folgen einer Revolution für die Menschheit unendlich wichtiger sind,

Zu Nr. 303

als der damit verbundene Glanz und Ruhm. Man bestraft die Menschen leicht, indem man ihnen für Ruhm ausbittet, was gar nicht zuträglich ist; aber man kann sie niemals über ihren materiellen Zustand täuschen. Ist dieser gut oder schlecht? Dem Unglücke widersteht kein Menschbares Ephemere, und alle Regierungen-Theorien beschaffen sich einfach auf die Frage: sind wir im Wohlstande? oder sind wir schlimm daran? Weist es uns wohl, so wird die Revolution sich ohne Zweifel befestigen; geht es uns übel, so wird sie nur eine rasch vorübergehende Dauer haben; denn die Meinung, von welcher sie begründet wurde, wird sich gegen sie wenden. Wir abweichend auch die Meinungen über unser fröhliches Gewerwesen seyn mögen, alle kommen doch dahin überein, daß wir unter demselben in stets zunehmenden Wohlstand lebten. Ueberfluß und Luxus vorbereiten sich bis auf die Volkstheilen. Kaum dauerte unsere Revolution 4 Monate, und schon erblicken wir überall Elend, Jammer, Mangel, Unzufriedenheit; wenn die Noth so noch einige Zeit fordauert, wird Niemand mehr wissen, wovon er leben soll. Eine hochst nachtheilige Furcht bemächtigt sich aller Gemüther. Ueberall sagt man, wir müssen unser Geld sparen, denn wir wissen nicht, was aus uns werden soll! Böse man dieß von alten Republikanern. von ehemaligen Angestellten, so konnte das nicht in Verwunderung seyn; aber die Beamten der neuen Ordnung sagen das Nämlche. Ueberall suchen sie die gepriesenen Münzen sich zu sichern und verborgen zu halten; und es ist unmöglich, das; andel und Industrie wieder Aufschwung gewinnen könnten, bevor wir über unser Schicksal gewiß sind. Welche uralte Besrechnung irrt sich dem Verstande! unsere Revolution vernichtet Handel und Gewerbetreibend. — Die Mittelklasse, welche durch dieselbe alle bereits erlangten Vortheile zu sichern wählte, hat nur unüberbegerliches Unheil davon geerntet. — Welche Lehre für die Menschheit.“

Wien, den 28. December.

St. f. l. Majestät haben mit Allerhöchster Entschließung vom 18. December d. J. die erste Stadt-Regierungsstelle zu Wien, dem Veimarsarge des hiesigen allgemeinen Krankenhauses, Doctor Johann Schifflner, allergnädigst zu versehen geruht.

#### Circular e

der k. l. Landesregierung in dem Geysteshochthume Österreich unter der Enns.

Verbot der Ausfuhr von Waffen und Munition nach dem Königreiche Polen und in den Krakauer Krakau.

St. f. l. Majestät haben laut Eröffnung der k. l. allgemeinen Hofkammer vom 17. d. M., aus Anlaß der in Warschau ausgebrochenen Unruhen, die Ausfuhr der Waffen, in deren Kategorie auch die Senzen und Pistolen zu zählen sind, dann die Munition nach dem Königreiche Polen und in den Krakauer Krakau für die Dauer der gegenwärtigen Verhältnisse allgemein zu verpöthigen geruht.

Von der k. l. niederösterreich. Landesregierung.

Wien, am 26. December 1850.

Johann Tschakert, Ritter von Chastel, k. l. niederösterreich. Regierungsrath, Präsident,

Johann Nep. Freiherr von Barckhausen,

k. l. k. niederösterreich. Regierungsrath.

Am 28. December war zu Wien der Mittelpreuß. der Staatskredit-Versicherungen zu 5 pCt. in CM. 1847; do. do. do. zu 4 pCt. in CM. 1847; do. mit Verloof v. 1829, für 100 fl. in CM. 1847; do. do. v. 1821, für 100 fl. in CM. 1847; Wiener-Stadtsanwalts-Dilgalt zu 2 pCt. in CM. 1847; Cond. Münze pCt.

Bank-Actien pr. Stück 1002 1/2, in CM.

## A n k ü n d i g u n g.

Bei dem nunmehr allmählig herannahenden Jahreschlusse sehen wir uns veranlaßt, unsere sämtlichen H. H. Pränumeranten, vorzüglich in den Provinzen der k. k. Staaten und im Auslande, angelegentlich zu ersuchen, ihre Bestellungen für den künftigen Jahrgang des Österreichischen Beobachters der Zeit zu machen, und denjenigen, welche neu antreten wollen, sich baldigst zu melden, um unsere Maßregeln in Hinsicht der Stärke der Auflage darnach treffen, und jeden nach Wunsch befriedigen zu können. Nur denjenigen, deren Bestellungen noch vor Anfang des künftigen Jahres eintreffen, können wir mit Zuversicht ein vollständiges Exemplar des ganzen Jahrganges versprechen. Wer sich später meldet, hat es sich selbst zuzuschreiben, wenn ihm das Exemplar unseres Blattes nur von dem Tage an, an welchem seine Bestellung einkläuft, geliefert werden wird.

Was Zweck, Inhalt und äußere Form unseres Blattes anlangt, schmücken wir uns auch im Laufe des verflossenen Jahres unseren Versprechungen vollkommen Genüge geleistet, unsern Lesern im Inlande durch die schnellste Mittheilung aller ausländischen Nachrichten, sämtliche Blätter des Auslandes durchaus ertheilt gemacht, und durch unsere ausgetretene und zuverlässige Correspondenz selbst dem Auslande Nachrichten geliefert zu haben, welche wohl nirgendwo, als in unserem Blatte, zuerst gefunden werden dürften. Der Zweck unseres Blattes, die innere Einrichtung und die äußere Form, bleiben auch in Zukunft durchaus dieselben. Alle offiziellen Actenstücke und Berichte werden wir, wie bisher, vollständig nach ihrem Original-Texte (bei größerer Weitläufigkeit derselben in außerordentlichen Beilagen) liefern, und es sollen, wie bisher, weder Kosten noch Mühe gespart werden, um unsere Leser über die neuesten Ereignisse der Zeit in allen Theilen der Erde so schnell und umfassenb, als möglich, zu unterrichten und zu belehren.

Der literarische Anhang des Österreichischen Beobachters enthält kürzere Aufsätze, Beurtheilungen und vermischte Nachrichten aus dem Gebiete der Wissenschaft und Kunst, neuer gemeinnütziger Erfindungen, besonders im Felde der Landwirtschaft, Handelsverträge u. s. w. Jeder Schriftsteller oder Verleger, welcher wünscht, daß eines seiner Werke in unserem Blatte angezeigt und beurtheilt werde, beliebe zwei Exemplare desselben unter der Aufschrift: „An die Redaction des Österreichischen Beobachters in Wien“ kostenfrei zu übersenden.

Der Preis des Österreichischen Beobachters, welcher nach wie vor alle Tage (nur die vier höchsten Festtage ausgenommen) erscheint, ist für den Jahrgang 18 fl. in Conventionsmünze, welche vierteljährig, halbjährig oder ganzjährig, mit 4 fl. 30 kr., 9 fl. oder 18 fl. in Conventionsmünze, voraus entrichtet werden müssen. Zur Bequemlichkeit des Publicums wird der Pränumerationsbetrag auch in Wiener Währung angenommen. Die Pränumeration wird im Comptoir des Österreichischen Beobachters, welches sich gegenwärtig in der Dorotheergasse im kleinen Salesianerhaule N<sup>o</sup> 1108 befindet, von heute an, annehmen. Den Pränumeranten in der Stadt wird das Blatt auf Verlangen, gegen einen voraus zu bezahlenden Zuschuß von 45 kr. W. W. monatlich, durch eigens hierzu bestellte Herumträger täglich Morgens in das Haus geschickt werden, und es wird Jedermann, der hiervon Gebrauch zu machen wünscht, ersucht, seine Adresse bei der Bestellung genau schriftlich zu hinterlassen. Diejenigen H. H. Pränumeranten in den Vorstädten, die das Blatt ins Haus geschickt haben wollen, werden ersucht, ihre Bestellungen bei der hiesigen k. k. Obersten Hofpostamts-Haupt- Zeitungs-Expedition zu machen, welche, mittelst der Briefträger, gegen einen billigen Zuschuß die schnelle und pünktliche Zustellung des Blattes besorgen wird. In Betreff des Pränumerationsbetrages sind wir bemüht, zu bemerken, daß wir nur für diejenigen Pränumerationen haften, deren Betrag unmittelbar im Comptoir des Österreichischen Beobachters eingelegt worden ist, so wie wir uns in Hinsicht des Pränumerations Scheines genöthigt finden, wiederholt und bestimmt zu erklären, daß ohne Vorzeigung des selben Verlust allerdings an Niemanden ein Blatt verabfolgt, und falls der Schein gänzlich in Verlust geräth, durchaus kein Ersatz desselben, als gegen neue Pränumeration, geleistet werden könne. Wir ersuchen daher Jedermann angelegentlich, zur Vermeidung aller Unannehmlichkeiten, diese Scheine wohl in Acht zu nehmen.

Die Pränumeration wird, wegen Ausgabe der Zeitungen, nur Nachmittags angenommen.

Die Pränumeranten in den sämtlichen Provinzen der k. k. Staaten und im Auslande betreiben ihre Bestellungen baldmöglichst entweder bei den ihnen zunächst gelegenen k. k. Poststationen und Districtämtern, oder geradezu bei der hiesigen k. k. obersten Hofpostamts-Haupt-Zeitungs-Expedition zu machen. Der ganzjährige Pränumerationsbetrag ist die mit zweimaliger Verlängerung in der Woche ganzjährig 22 fl. 24 kr. E. M., halbjährig 11 fl. 12 kr. E. M., um welchen Preis der Österreichische Beobachter pro Jahr ein sämtliches Abnehmer in den k. k. Ländern, und für das Ausland bis an die Gränze, geliefert wird. Für die tägliche Versendung an solche Orte, wohin die Post täglich abgeht, zahlt jeder Pränumerant halbjährig 2 fl. E. M., oder 5 fl. W. W. mehr. Wien, den 28. December 1830.

Die Redaction und der Verlag des Österreichischen Beobachters.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Edler von Pilat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe in der Dorotheergasse N<sup>o</sup> 1108.



# Oesterreichischer Beobachter.

Donnerstag, den 30. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen den 30. December.	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
	5 Uhr Morgend.	27.52	28.5. 08. 17.	— 2.0	S. SW.	dichter Nebel.
	3 Uhr Nachmitt.	27.67	27. 11 0	— 2.0	SW. schwach.	Nebel.
	10 Uhr Abendd.	27.176	27 11 1	— 3.0	WSW. —	—

## R u s s l a n d.

Die St. Petersburgische Zeitung vom 15. December meldet: „Nach den unterm 2. d. M. an St. Majestät dem Kaiser von Seiten St. kaiserl. Hoheit des Csesarewitsch erstatteten Berichten, deren Inhalt am 11. d. M. öffentlich bekannt gemacht wurde, haben St. Majestät keine weiteren Nachrichten unmittelbar von St. kaiserl. Hoheit empfangen. Indessen geht von verschiedenen Seiten die Kunde ein, daß der Geist des Aufstubs im Königreiche Polen mehr und mehr um sich greift, und daß in Folge dessen der Csesarewitsch mit den bei Höchstselben befindlichen russischen Truppen sich genöthigt gesehen, eine Bewegung nach den Gränzen von Polhynien vorzunehmen. Sobald diese Nachrichten durch offizielle Mittheilung St. kaiserl. Hoheit sich bekätigen, werden die Details unverzüglich zur öffentlichen Kunde gebracht werden.“

Ein Privat Schreiben in der Nordischen Biene, enthält noch folgende Details über die Erfassungen, welche St. Majestät der Kaiser, am 8. d. M., im Exercierhause des Ingenieur-Schlosses, den um sich versammelten Offizieren zu machen geruthen. Nachdem St. Majestät den Vorgang in Warschau mitgetheilt, mit dem Bemerken, daß bereits dem Littauischen, dem ersten Infanterie-Corps nebst drei Divisionen des Grenadier-Corps und dem dritten Reserve-Kavallerie-Corps Marsch-Ordre ertheilt worden, sagten St. Majestät mit einem Blick auf den Kreis der Officiere hinzu: „Ich hoffe, wenn es für Mich nöthig würde, mit der Garde auszurücken, sie in diesem Falle, wie immer, ihre Abhängigkeit und Ergebenheit beweisen zu sehen!“ Als die lauten Ausrufungen, mit denen die treuen Krieger diesen Beweis des Allerhöchsten Zutrauens erwiderten, sich etwas gelegt hatten, sprach der Monarch, in dessen Blicken die eigene Rührung unverkennbar war, die merkwürdigen Worte: „Ich bitte Sie, meine Herren, die Polen nicht aufzufinden; sie sind unsere Brüder. Den Ausland ver-

schulden einige wenige Uebelgekannte. Ich hoffe, daß mit Gottes Hülfe Alles zum Besten enden wird.“

Unterm 10. d. M. haben St. Majestät folgenden Ukas an den dirigirenden Senat erlassen: „Mit Rücksicht auf die gegenwärtige Lage der Dinge im Königreiche Polen erachte Ich es für notwendig, in den daran gränzenden Gouvernements Polhynien und Podolien, bis auf weitere Verfügung, die Civil- und Militär-Verwaltung mit einander zu verbinden, und verordne demnach in Gnaden Meinen General-Adjutanten, General-Leutenant Potemkin, zum temporären Kriegs-Gouverneur jener Gouvernements mit gleichzeitiger Verwaltung des Civilwesens und Vorschalt aller diesem Vollen zustehenden Ehrenrechte und Oeflichkeiten. Untert. Nicolaus.“

St. Petersburgische Blätter vom 15. December melden ferner: „Aus den eingegangenen Nachrichten ist bekannt, daß der General Jamoycki, Präsident des königlich-polnischen Senats, gezwungen gewesen ist, wegen der in Warschau ausgebrochenen Meuterei seine Zuflucht in Brzesc-Litewski zu suchen. — Als am 9. d. M. auf dem hiesigen großen Theater das Drama „Jurji Miloslawski“ (oder die Russen im Jahre 1612) aufgeführt wurde, erhob sich bei den Worten Jurji's:

„Rußlands gesellichem Erbscherer Heil!

Werden allen Vaterlands-Verräthern!“

allgemeiner Jubel. Ein hundertstimmiges Hurrah! und Bravo! erfüllte das Haus und wiederholte sich noch Rühmlicher, als auf das Verlangen des Publicums der Schauspieler jene Worte mit Rührung und Nachdruck wiederholte. — Der Feldmarschall Graf Diebitsch-Sabalkanski ist vorgestern Nachts aus Berlin hieselbst angelangt. — Am 9. d. M. ist der General-Adjutant Chrapowitski von hier nach Wina abgereist. — Der General-Adjutant Potemkin ist nach Schitomir und der General-Adjutant Keimichel nach dem Bezirk der Militär-Ansiedelung des Grenadier-Corps abgereist. — St. Majestät haben mittelst Allerhöchsten Schreibens vom 30. v. M. dem Fürsten Milosch Obranowitsch,

zur Bezeichnung Ihres besondern Wohlwollens, die Ritter-Insignien des russischen St. Annen-Ordens erster Klasse mit der kaiserlichen Krone zu übersenden geruht."

Das Journal d'Odessa vom 15. December meldet: "Am 8. d. M. befanden sich hier noch 11 Cholera-Kranke; bis zum 10. wurden drei andrer von der Cholera ergriffen; 3 sind genesen und einer ist gestorben. Am 10., 11. und 12. kamen 10 neue Kranke hinzu; 8 sind gestorben, 5 genesen, so daß am 1. December noch 7 Kranke blieben von denen 4 viel Hoffnung zur Genesung gaben. — Der General-Lieutenant Kuteisnikoff, Stellvertreter der Don'schen Armee meldet in einem Bericht vom 25. November daß die Cholera nur noch an drei Orten des Don'schen Landes und hier auch sehr schwach vorhanden sei. Der Gesundheitszustand im übrigen Lande ist vollkommen befriedigend."

Nachrichten aus Charkoff vom 2. December zufolge war an diesem Tage der Sanitäts-Cordon, nachdem seit dem 22. November kein neuer Cholera-Fall sich daselbst ereignet hatte, aufgehoben worden. Seit dem 23. September, wo die Cholera sich in Charkoff gezeigt hatte, sind 898 Personen von der Cholera befallen worden, von denen 497 gestorben und 401 genesen sind.

#### P o l e n .

Nachrichten aus Warschau, die man in Rekau erhalten hatte, zufolge, ist von dem Reichstage (dessen Eröffnung am 18. d. M. wir bereits angezeigt haben), der Beschluß gefaßt worden, die Dictatur des General Chlopicki auf unbestimmte Zeit zu verlängern. Von den 129 anwesenden Mitgliedern hatte sich nur ein Einziger, der Deputirte Rozowski, dagegen erklärt. Dem Dictator werden acht Senatoren und acht Deputirte, mit consultativer Stimme zugewiesen; der Dictator entscheidet aber unabhängig.

#### Großbritannien und Irland.

Am 16. December wurde Kabinetrath im Departement der auswärtigen Angelegenheiten gehalten. Am selben Tage nahm der Marquis von Anglesea Abschied von Lord Grey vor seiner Abreise nach Irland, wo er bekanntlich zum Vice-König ernannt ist.

In der Sitzung des Oberhauses vom 10. December wurde die königliche Zustimmung zu einer den consularien Fonds betreffenden Bill durch eine Commission ertheilt, welche aus dem Lord-Kanzler, dem Marquis von Landsdown und Lord Durham bestand. Lord Radnor, der eine Vitzschrift des Londoner Kirchspiels St. Leonards Shoreditch, in der über die dermalige Landesnoth Beschwerde geführt wurde, zu überreichen hatte, wiederholte seine in der vorigen Sitzung ausgesprochene Behauptung, daß das kürzlich abgetretene Ministerium die Verantwortlichkeit dieser Noth auf sich habe. Der Herzog von Wellington entgegnete,

er habe es beweis gethan und fordere auch jetzt von der Lord Radnor, so wie jeden andern Lord auf, indem eine Thatsache darzulegen, durch die dem abgetretenen Ministerium eine solche Verantwortlichkeit zugeschrieben werden könne. Dasselbe sei eben so wenig in der Noth des Kirchspiels St. Leonards Shoreditch, als in der irgend eines andern Kirchspiels der Hauptstadt, und wenn diese auch noch zehn Mal größer wäre, als sie wirklich sei. "Möge doch," wiederholte der Herzog, "der edle Lord mit einer deutlichen Anlage des vorigen Ministeriums auftreten, und ich werde wissen, wie ich begegne." Graf Stanhope meinte, die Noth des Landes sei größtentheils der Weigerung dieses Hauses zuzuschreiben, im vorigen Jahre eine Untersuchung anstellen; das Parlament habe die Verpflichtung, dem Lande vollständige Hülfen zu gewähren, und bewirkte die Minister, daß diese nicht-geschähe, so trügen sie allein die Verantwortlichkeit. Lord Ring erinnerte daran, daß der Herzog von Wellington im vorigen Jahre sowohl dem Könige als dem Parlamente gesagt habe, die Noth sei nur partiell und erheische auch nur partielle Maßregeln; ferner, daß er Versprechungen der Ausgaben-Beschneidung gemacht, die jedoch keinesweges erfüllt worden wären. Der Herzog von Wellington bemerkte, dies sei ein Irrthum; denn die Minister hätten drei Jahre hintereinander eine Reduction in den Steuern vorgeschlagen. Lord Rosslyn erklärte ebenfalls, daß er über die Bemerkungen des Lord Ring ganz erstaunt sei. Graf von Winchelsea sagte, er hoffe vom gegenwärtigen Ministerium sehr viel Gutes, und habe gestern nur für den Antrag auf Untersuchung der Landesnoth gestimmt, damit den Leuten, welche behaupten, sie sei nur partiell, die Augen geöffnet werden. Der Herzog von Wellington erhob sich abermals und meinte, daß das abgetretene Ministerium doch wohl einige Achtung verdienen; er habe 3,500,000 Pf. an Steuern nachgelassen, noch mehrere andere Finanz-Maßregeln, wie z. B. eine Aenderung der Zuckers-Zölle und der Steuern von britischen geistigen Getränken in Vorschlag gebracht, und endlich die Abgaben von einigen Gegenständen auf andere übertragen. Als darauf noch Lord Wharcliffe einige Bemerkungen über denselben Gegenstand gemacht hatte, brach die Unterhaltung ab. — Lord Napier, der eine Vitzschrift gegen die Sklavenhaltung in West-Indien überreichte, sprach den Wunsch aus, daß ein Comite nach diesen Colonien gesandt werden möge, um den Zustand der Sklaven an Ort und Stelle zu untersuchen. Graf Stanhope meinte, daß der edle und recht-geliebte Lord (Brougham), der dieser Frage eine große Wichtigkeit beilege, wahrscheinlich bei jenem Comite sich befinden werde, das man zur Untersuchung des Gegenstandes etwa ernenne. Der Lord-Kanzler antwortete jedoch für diese Zumuthung, nach West-Indien zu gehen; er meinte, daß er dem Gegenstande hier, eben so

nähhlich seyn könnte, hoffte indessen, daß der edle Graf, wenn er auch nicht als Mitglied des Comité erwählt werden sollte, doch aus Eifer für die gute Sache mit denselben Schiffe nach West-Indien gehen werde.

Im Unterhause überreichte am 10. December H<sup>r</sup>. Hodg es mehrere aus Kent gekommene und eine Reform bezweckende Vitzschriften, die er mit dem Bemerkten überreichte, daß die Ernennung des neuen Ministeriums ein wahres Glück für jene durch Feuer, Trünke und andere Störungen so sehr beunruhigte Grafschaft sei; erst seit dieser Ernennung sei es den Behörden möglich geworden, Privat-Individuen zu bewegen, den Dienst als Special-Constabls zu übernehmen. — H<sup>r</sup>. O'Connell zeigte an, daß er am 10. Februar eine Hölzigen Parlaments-Reform einzubringen gedenke. — Sir H. Parnell machte bemerlich, daß es, da der Freidrief der Bank von England mit dem Jahre 1833 ablaufe, gut seyn würde, vor der Erneuerung desselben eine Untersuchung anzustellen, auf welche Weise das beste Bank-System zu erzielen wäre, und Verluste so viel als möglich zu verhüten seien. Der Kanzler der Schatzkammer erwiderte, daß er noch keinen Beschluß darüber gefaßt habe, ob eine Untersuchung der Art in dieser oder erst in der nächsten Session Statt finden solle; in jedem Falle müsse jedoch eine solche vorgenommen werden. Das Ministerium werde sich in nichts gegen die Bank verpflichten und die ganze Sache dem Parlamente überlassen; denn es sei nicht zu läugnen, daß das veraltete Bank-System einer Aenderung bedürfe. Auf die Frage des General Gascoigne, ob der Ausschuss zur Untersuchung der ökonomischen Angelegenheiten erneuert werden würde, erwiderte der Minister, die Erneuerung würde nach den Zeiten geschehen. — H<sup>r</sup>. Peice führte Beschwerte darüber, daß die Minister am vorigen Mittwoch die Projection und einen Anlauf gestattet hätten, der dem Besche geradezu entgegen sei. Man habe dabei dreifarbigte Fahnen gesehen, das Zeichen der Empörung, unter dem jetzt die Revolution in Europa umhertrage. Der Kanzler der Schatzkammer sprach sich über diesen Gegenstand in ähnlicher Weise, wie Lord Melbourne im Oberhause, aus. Die dreifarbigte Fahne, sagte er, sei neben vielem anderen erschießen, und er könne sie nicht als ein Zeichen verbrecherischer Empörung ansehen; vielmehr habe das Volk das durch nur dem französischen Volke einen Beweis seiner Bewunderung geben wollen. Sir Robert Peel behauptete inszwischen, daß jener Zug und der damit verbunden gewesene Anlauf durchaus geschwellig gewesen seien. Mit Leidwesen erfahre er, daß die dreifarbigte Fahne dabei bemerkt worden, und er hoffe, daß dem nur ein Irrthum zu Grunde liege; denn einzig und allein die National-Fahnen sollten sich bei solchen Gelegenheiten bilden lassen. Er seinerseits würde sich im vorigen Jahre eben so sehr der öffentlichen Entfaltung einer

weisen Fahne, wie jetzt der einer dreifarbigten, widersezt haben. Lord J. Russell meinte, daß, wenn auch ein Gewert die dreifarbigte Fahne getragen habe, daraus noch nicht gefolgert werden könne, daß es mit den eigenen National-Fahnen oder mit dem eigenen Könige unzufrieden sei. — H<sup>r</sup>. R. Corbo n zeigte an, daß er am nächsten Montage eine die Aufmerksamkeit des Hauses verdienende Vitzschrift, hinsichtlich einer Emancipation der Juden, überreichen werde.

In der Sitzung des Unterhauses vom 10. December wurden auch noch, auf den Antrag des Kanzlers der Schatzkammer, 100,000 Pf. auf Rechnung der Civil-Liste und 950,000 Pf. zur Verzinsung der Schatzkammer-Scheine für das laufende Jahr bewilligt. Ueber beide Bewilligungen fand keine Discussion Statt. Die Regenthschaf-Bill ging sodann durch den Ausschuss, und wurde, auf den Antrag des H<sup>rn</sup>. O'Connell statt des Wortes „Protestant“ überall „Römisch-Katholisch“ gesetzt. Consols am 17. December 87/8 auf Abrechnung.

#### Königreich der Niederlande.

Unter den in der Congreg-Sitzung zu Brüssel am 17. December zur Sprache gekommenen Vitzschriften bemerkte man die eines H<sup>rn</sup>. Diepenbeek, der, darauf anträgt, daß der Congreg alle Belgier reclamire, die nach den holländischen Colonien gesandt worden sind, so wie die angeblich von 14,108 Einwohnern des Großherzogthums Luxemburg unterzeichnete Schrift, in der dieselben erklären, daß sie mit Belgien vereinigt bleiben wollen. — An der Tagesordnung war die Fortsetzung der Discussion über die Erwahlungsweise des Senats. Der Vorschlag des H<sup>rn</sup>. Jottrand, daß die Mitglieder der ersten Kammer aus allen Provinzen nach dem Verhältnisse ihrer Bevölkerung von den gewöhnlichen Wahl-Collegien der zweiten Kammer ebenfalls erwählt werden sollen, wurde nach langer Discussion von 136 gegen 40 Stimmen angenommen. Nachdem wurde von 99 gegen 74 Stimmen beschlossen, daß der Senat eben so auflösbar seyn soll, wie die zweite Kammer; jedoch wird die Dauer eines Senators-Mandats noch einmal so lang seyn, als die der Deputirten-Mandats. Als dritte Bestimmung wurde angenommen, daß die Zahl der Senatoren halb so viel als die der Mitglieder der zweiten Kammer betragen soll. Das Alter, daß ein Senator erreicht haben muß, wird auf 40 Jahre festgesetzt; die Steuer-Quoten, die er zu zahlen hat, gibt jedoch zu vielen Erörterungen Anlaß. H<sup>rn</sup>. E. von Brouckere will sie auf 1000 Franken jährlich festgesetzt wissen, während der Vorschlag der Central-Section 1000 Gulden verlangt. Der Antrag des H<sup>rn</sup>. von Brouckere wurde verworfen und die Fortsetzung der Debatte vertagt. — Auch in dieser Sitzung wurde vom Präsidenten Klage darüber geführt, daß eine gränzenlose Verwirrung herrsche, und daß die Mitglieder oft selbst nicht wüßten, was sie eigentlich wollten.



Die Preussische Staatszeitung meldet aus Brüssel vom 18. December: Nachdem in der vorgestrigen Nacht die provisorische Regierung dem Londoner Protocol vom 17. November beigetreten war, wurden sogleich zwei Couriere von Lord Ponsonby und H<sup>rn</sup>. Bresson nach London und nach dem Haag abgesandt. — Die Adresse des H<sup>rn</sup>. van de Weyer ist in der heutigen Nacht erfolgt. — Dem Courier de la Meuse zufolge haben die protestantischen Einwohner von Maastricht, die sich auf 3000 belaufen und in dieser Stadt drei Kirchen besitzen, den König der Niederlande in einer Adresse gebeten, den Verstoß von Maastricht unter keinen Umständen auszugeben. Ein anderes Lütticher Blatt äußert jedoch die Muthmaßung, daß der Courier durch diese Nachricht nur Mißtrauen gegen die protestantischen Einwohner von Belgien erwecken wolle. — Der Erzbischof von Mecheln, Fürst von Nean, hat an die Mitglieder des Congresses ein Schreiben oder eine Art von Bittschrift vertheilen lassen, worin er die göttliche Unabhängigkeit des Katholicismus, vollständige Freiheit des Unterrichts und eine angemessene Befolgung der Geistlichkeit verlangt.

#### Teutschland.

H<sup>r</sup>. Cartwright, königlich großbritannischer Gesandter und bevollmächtigter Minister beim deutschen Bunde, ist aus dem Haag am 20. December zu Frankfurt eingetroffen.

Die Münchener politische Zeitung vom 26. December meldet: „Die Feier des Christmettes, durch die Milde des Winters begünstigt, belebte in diesem Jahre schon um 11 Uhr die Straßen der hiesigen Stadt und füllte um Mitternacht die Kirchen mit Andächtigen. Ueberall herrschte Ruhe und Ordnung, die gewöhnliche Begleiterin jeder öffentlichen Feiertlichkeit zu München, und es verdient der einzige dabei vorgefallene Exceß nur deshalb erwähnt zu werden, damit durch die einfache Erzählung des an sich unbedeutenden Herganges jeder böswilligen Entstellung und der Verbreitung unwahrer Gerüchte begegnet werde. Zwanzig bis dreißig Studirende zogen zwischen 11 und 12 aus der Rosengasse durch die Kaufingerstraße zum Carlsthor und machten zum Theile mit Kinderkarren versehen hörenden Lärm. Da die Abmahnung der herzugekommenen Gensd'armen eben so wenig, als die Anforderung der Polizei: Karren, dem Muthwillen Einhalt zu thun vermochte, so wurden vor dem Carlsthor, einige der Theilnehmer verhaftet; die Uebrigen leisteten dem Gebote des herzugeeilten würdigen H<sup>rn</sup>. Rectores Doctor Wloli und des H<sup>rn</sup>. Polizei-Directors von Menz willig Folge, und begaben sich ruhig nach Hause. Einzelne Gensd'armen, die anfänglich von der überlegenen Zahl der Studirenden mit Mißhandlungen bedroht waren, wurden derselben, durch den bereitwilligen und kräftigen Beistand hiesiger Einwohner augenblicklich entzogen, und so bewährte sich denn auch bei die-

sem Vorfalle aufs Neue die längst erprobte legale Behandlung der Münchner Bürgerschaft.

#### Ungarn.

Nachstehendes ist die Rede, welche S<sup>r</sup>. kaiserliche Hoheit der durchlauchtigste Erzherzog Reichs palatin am 20. d. M., beim Schluß des Reichstags, lateinischer Sprache gehalten hat: „Hohe Magnaten! löbliche Stände! Indem wir, mit Hülfe des Allmächtigen, die Verhandlungen des gegenwärtigen Reichstags beendigten, müssen wir mit den Gefühlen innigster Dankbarkeit uns erinnern, wie fromm unser gnädigster Monarch, verfolgend den Weg der Gerechtigkeit, diese Seine königlichen Propositionen anzupassen und uns mit denselben wahrhaft väterlicher Huld zu überhäufeln geruht hat; wir müssen ferner mit kindlicher Liebe jene ausgezeichneten königlichen Vergünstigungen erkennen, die auch in diesem Reichstage, angemessen den Wünschen der Reichsstände, erteilt wurden. — Dieses Gefühl allgemeiner Dankbarkeit, das bei jeder Gelegenheit, wo uns der beglückende Anblick S<sup>r</sup>. geheiligten Majestät zu Theil ward, laut und öffentlich hervorbrach, vermehrte mit Recht jene kindliche Verehrung, welche mit dem besten der Könige, der nun 38 Jahre Seiner Herrschaft, in glücklichen, wie in den ungünstigsten Jahren, hält, mit immer gleicher väterlicher Sorgfalt und Wachsamkeit verlebte, vom Anbange Seiner herrlichen Regierung weichen, und die, unschänkt in unserer Brust se zu erkalten, ungeschwächt auf die spätesten Nachkommen übergehen wird. Allein die Beweise königlicher Sorgfalt und Gnade, durch welche wir in unsern erlauchtesten Beherrschern einen wahren Vater des Vaterlandes verehren, beschränken sich nicht blos auf diesen Reichstag: sie bezeugen sich in jenem ungleich reichlichen Zuwachs allgemeiner Glückseligkeit und der Verbesserung unsrer Angelegenheiten, in dem S<sup>r</sup>. geheiligte Majestät zur zweckmäßigen Ordnung unsrer sämtlichen Administrationszweige, einen eigenen Reichstag auf den 2. October des künftigen Jahres zu bestimmen und zwar dergestalt beschließen geruhten, daß, sowohl durch Beschleunigung des zu diesen Verhandlungen bestimmten Zeitraumes, als durch die Vermeidung der zur Verhandlung so höchst wichtiger Gegenstände nöthigen Frik, der eifrigste Wille des besten Fürsten, unser Wohl zu befördern, verbunden mit Seiner Güte, sich uns in voller Reinheit darstellen. Fürwahr unser gnädigster König und Herr hat die Aufnahme der Glückseligkeit unter Seiner treuen ungarischen Nation so sehr zu Seinem innigen Wunsche gemacht, daß in jene Verhandlungen der wichtigsten Gegenstände, die uns im nächsten Reichstage erwarten, dann gewiß die erlauchtesten Früchte tragen werden, wenn wir die gnädigen Absichten S<sup>r</sup>. Majestät mit gleichem Eifer unterstützen werden. Daher ersuche ich die zu dem väterlichen Rath zurückkehrenden hohen Magnaten und löblichen Stände

auf das Angelegensthke, daß sie, als Herolde dieser königlichen Bude, alle ihre Bemühungen dahin verwenden, daß, nach reiflicher Ueberlegung dieser Angelegenheiten zu Hause, diejenigen, welche zum nächsten Reichstage zusammen kommen werden, belebt durch jenen, den Ungarn angeborenen, Eifer zur Beförderung der Wohlfahrt des Vaterlandes, und mit einer tiefen Sachkenntniß bei Verhandlung der Staatsangelegenheiten begabt, vereint mit dem gütigsten Fürsten den Grund fester Glückseligkeit legen mögen. Indem ich, vollkommen bekannt mit dem angeborenen Eifer, mit welchem die hohen Magnaten und löblichen Stände die Angelegenheiten des Vaterlandes betreiben, die sichere Hoffnung hege, daß diese Reichstagsverhandlungen sehr fruchtbar an den weisesten Besehen seyn werden; indem ich auf das blicke, was um uns vorgeht, kann ich die Bemerkung nicht unterdrücken, wie glücklich unser Vaterland ist, indem es unter dem Scepter des gütigsten und geschicktesten Fürsten, sich einer durch Jahrhunderte besiegelten Constitution erfreuet, durch seine weisen Besche beherrscht wird und bei seiner unerschütterlichen Anhänglichkeit an den Fürsten, die väterliche Constitution und die Gebräuche der Vorfahren verharret. — Und dieser National-Geist, welcher durch beinahe neun Jahrhunderte die ungarische Nation auch in den verhängnißvollsten Zeitumständen beschützt hat, muß erhalten und ausgeübt werden. Auf ihm beruht das gegenwärtige und künftige Glück; gesichert ist, so lange dieser Geist herrscht, das Vaterland, unerschütterlich die Constitution; gesichert das Eigenthum und alles was wir lieben. So lange wir die Fußstapfen unserer Ahnen betreten, wird jedes Unglück fern vom Vaterlande bleiben; vorübergehen an uns werden dann, ohne uns zu berühren, die Stürme der Zeit, die andere Völker durchwühlen. Und wenn wir endlich zur Sicherheit des Vaterlandes und zum Schutze des geliebten Fürsten zu den Waffen greifen müßten, würden wir uns dem Vaterlande als nicht entartete Nachkommen erweisen. Belieben die hohen Magnaten und löblichen Stände auch diese meine Gefühle zur Kenntniß ihrer Mitbürger zu bringen und, eingedenk meiner Rathschläge, mit mir vereint auf das heilige Ziel hinarbeiten. Empfangen Sie noch meinen Dank für das mir während dieses Reichstags neuerdings bekräftigte Vertrauen und erhalten Sie mich noch ferner in ihrem aufrechten Wohlwollen.“

Folgendes ist der wesentliche Inhalt der sechzehn Gesetz-Artikel: Art. 1. S<sup>t</sup>. kais. Hoheit der durchlauchtigste Herzog Ferdinand wird zum Könige von Ungarn und seinen Nebenländern erwählt und gekrönt. In diesem Artikel ist auch die Formel des von S<sup>t</sup>. Majestät geleisteten Eides enthalten. — Art. 2. Von dem durch S<sup>t</sup>. Majestät dem neugekrönten König, laut Bu Nr. 364.

Art. 3 von 1791, binnen einem halben Jahre nach erfolgtem Regierungsantritt, auszuscheidenden Reichstage. — Art. 3. S<sup>t</sup>. Majestät dem neugekrönten Könige wird das Honorar angeboten. — Art. 4. S<sup>t</sup>. Majestät der neugekrönte König gewährt das Honorar zum Theil zur Unterstützung der ärmern Contribuenten, andern Theils den Bond zur Gründung der ungarischen Akademie huldreichst zu widmen. — Art. 5. Ueber die von S<sup>t</sup>. f. f. Majestät in Betreff der Einverleibung der zur Krone Ungarns gehörigen und wiedererlangten Provinzen, Allerhöchst ernannte Commission. — Art. 6. Von der nicht zu unterbrechenden Rechtspflege bei den Civil- und Kriminalgerichten während der Dauer des nächsten, hauptsächlich zur Revision der Regnicolar-Operate bestimmten, Reichstags. — Art. 7. Ueber die Art und Weise der zu den ungarischen Regimentern als Subsidium zu stellenden 48,000 Rekruten. — Art. 8. Ueber den erweiterten Gebrauch der ungarischen Sprache in verschiedenen Geschäftszweigen der öffentlichen Verwaltung. — Art. 9. Von der Verlassenschafts-Abhandlung verstorbenen Militair-Personen. — Art. 10. Ueber die der königlich-ungarischen Hofkammer unterzuordnende Administration des Meersalzes und des Radoberer Schwefelwerkes. — Art. 11. Bestimmung, daß die von einem Reichstage ausgesandten Ordnungsberichtigungs-Commissionen immer dem nächsten Reichstage Bericht erstatten sollen. — Art. 12. Wie die unter französischer Herrschaft in den jenseits der Save gelegenen Theilen Croations gekauft, oder erzwungen oder von Nichtadeligen erworbenen Güter gerichtlich zu behandeln sind. — Art. 13. Von der Verpfändung des Erz-Bischofs von Martensberg, die Präbials Güter zu verleihen. — Art. 14. Die provisorischen Bestimmungen der Art. 35 von 1790 und 12 von 1792, so wie die darin citirten Artikel (in Betreff der Urbarial-Verhältnisse), werden bis zum künftigen Reichstage in voller Rechtskraft belassen. — Art. 15. Als Beweis der hohen Ehrerbietung und aufrichtigen Liebe der Reichsstände zu S<sup>t</sup>. Majestät dem neugekrönten König, wird höchstselben Obersthofmeister, S<sup>t</sup>. Excellenz dem H<sup>rn</sup> Heinrich Grafen von Bellegarde, Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des österreichisch-kaiserlichen Leopold-Ordens, Ritter des Ordens der eisernen Krone 1c. 1c. S<sup>t</sup>. f. f. Majestät wirklich geheimer Rath und Kämmerer, Staats- und Conferenz-Minister, Feldmarschall 1c. — und durch — Art. 16. den Herren Grafen Rudolph von Salis, Ritter des Marien-Ordens und des S<sup>t</sup>. Vladimirmir-Ordens dritter Klasse, General-Feldwachtmeister und zweiter Inhaber des Infanterie-Regiments N<sup>o</sup>. 3 — und August von Segur, Ritter des österreichisch-kaiserlichen Leopold-Ordens, f. f. Kämmerer und Oberstwachmeister, beide Dienstkämmerer bei S<sup>t</sup>. Majestät dem jüngern König, das Reichs-Indigenat, mit Nachsicht der Taten, verleihen. — Art. 17. Enthält die Bestimmung, daß

die Indigenen, welche die Taxe zu erlegen vernachlässigten, in Folge des Art. 37 von 1827, aus dem Verzeichnisse der Indigenen gestrichen werden sollen, und daß künftig keiner inarticuliert werden kann, bevor die Taxe berichtigt ist.

Wien, den 29. December.

Ex. k. l. Majestät haben mit Allerhöchster Entschließung vom 18. December d. J. die Stelle eines Directors des Wiener allgemeinen Krankenhauses, dem Primararzte dieser Anstalt, Doctor Franz Günthner, allergnädigst zu verleihen geruht.

Am 29. December war zu Wien der Mittelpreis der Staatsschuldverschreibungen zu 5 pSt. in C.M. 87 $\frac{1}{2}$ %;  
 detto zu 4 pSt. in C.M. 74 $\frac{1}{4}$ %;  
 Darf. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 164 $\frac{1}{2}$ %;  
 detto v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. —;  
 Wiener-Stadtbanco-Oblig. zu 7 $\frac{1}{2}$  pSt. in C.M. 49;  
 Kurs auf Augsburg, für 100 Guld. Curr., Gulden 100%, S. Ws. — 2 Monat. — Conv. Münze pSt. —;  
 Bank-Actien pr. Städ 996 in C.M.

#### Vermischte Nachrichten.

Das mit vollem Rechte so sehr beliebte allgemeine Erinnerungs-Buch auf alle Tage des Jahres ist für das Jahr 1831 im Verlage von Anton Strauß sel. Witwe bereits erschienen. Es enthält ein vollständiges Tagebuch für Notaten, Bestellungen, zu leistende oder zu empfangende Zahlungen: c. nebst verschiedenen andern und gemeinnützigen Notizen, und ist zum Gebrauche für Gerichtspersonen, Bankiers, Kaufleute, Gutsbesitzer und ihre Verwalter, Civil- und Militär-Beamte, Gewerbsleute, Reisende und überhaupt für Geschäftsleute aller Art sehr zweckmäßig eingerichtet. Der Preis dieses Erinnerungs-Buches, welches man im Comptoir des österreichischen Beobachters, Dorotheergasse Nr. 1108 findet, ist mit Umflog fl. 2 fl. C. M.

Ebenfalls ist auch der gemeinnützige und erweiternde Haus-Kalender für das österreichische Kaiserthum, vorzüglich für Freunde des Vaterlandes oder Geschäfts-, Unterhaltungs- und Lesebuch auf das

gemeine Jahr (von 365 Tagen) 1831, auf Druckpapier für 1 fl. 24 kr. auf Schreibpapier für 1 fl. 43 kr. 6. M. zu haben. Das Titelkupfer stellt den Plan der Stadt Salzburg dar.

#### Wissenschaftliche und Kunst-Nachrichten.

Die Wiener Jahrbücher der Literatur haben in den vier in diesem Jahre erschienenen Bänden ein Werk aus der Geschichte, vier aus der Philosophie, fünf aus der Archäologie, eines aus der Kirchengeschichte, eines aus der Naturwissenschaft, zwei aus der Astronomie, vier aus der Biographie, drei aus dem Bereiche der politischen Wissenschaften, vier aus der Topographie, eines aus der Tonkunst, zwei aus der Erziehungslehre, eines aus der Philologie, sechs aus der schönwissenschaftlichen Literatur, und neun und vierzig Reisebeschreibungen umständlich gewürdigt. Das Anzeigebblatt lieferte die interessantesten Aufsätze über Archäologie, Epigraphik, Kunst, Geschichte und Länderkunde und die zeichnende Kunst. Die dort befindliche kritische Anzeige neuer und neuester Kupferliche mit historischer Einleitung vom Director Heinrich Meyer in Weimar gehört zu den werthvollsten Erscheinungen dieser Art in neuerer Zeit.

Von Mitarbeitern haben sich in diesem Jahrgange genannt: Willibald Alexis, Arnebt, Vergmann, Böttiger, Kreuzer, Deinhardt, Einckel, Glogel, von Jouque, von Göthe, von Hammer, Litrow, Meinert, Meyer, von Mosel, von Profesch, von Steinbüchel, Veith. Der Gehalt der Aufsätze von ungenannten Verfassern läßt die Bedeutung derselben erkennen. Die vorzüglichsten Gelehrten des In- und Auslandes sind dem großartigen Institut als Mitarbeiter für die künftigen Jahrgänge beigetreten. Vom nächsten Jahre anfangen, wird sich die Redaction, auch die Mittheilung des Werthwüthigen aus dem Gebiete der Wissenschaft und Kunst in sämtlichen Bänden des österreichischen Kaiserthums anlegen lassen.

Man pränumeriert auf jeden Jahrgang der Jahrbücher in der Geroldischen Buchhandlung mit 12. fl. C. M. auch sub dort die einzelnen Bände der Sammlung jeder um den Preis von 3 fl. zu haben.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Pisat.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des österreichischen Beobachters ist so eben ganz neu erschienen: Blätter der Erinnerung an die, für die Kunst zu früh verlebte, k. k. Hof-Schauspielerinn Sophie Müller, deren Leben und künstlerisches Wirken als Biographische Skizze aus den sichersten und achtbarsten Quellen gesammelt, und herausgegeben von Franz Wallishauser. Geziert mit dem wohlgetroffenen Porträt dieser geschätzten Künstlerin 1 fl. 12 kr. C.M. — Velinpapier mit Porträt auf französischem Velin 2 fl. C.M.

# Oesterreichischer Beobachter.



Freitag, den 31. December 1830.

Meteorologische Beobachtungen	Zeit der Beobachtung.	Barometer auf 0° Reaumur reducirt		Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung.
		Pariser Maß.	Wiener Maß.			
den 31. December.	8 Uhr Morgens.	27.350	28. 18. 3p.	+ 4.0	W. Sturm.	Wolken.
	3 Uhr Nachmitt.	27.571	28 4 0	+ 5.0	W. schwach.	heiter
	10 Uhr Abends.	27.636	28 4 9	+ 0.5	W. —	Nebel.

## Frankreich.

Das Journal du Commerce vom 21. December (Zeitungen oder Nachrichten aus Paris von späterem Datum haben wir nicht erhalten) berichtet über die am vorhergegangenen Tage zu Paris vorgelaufenen Auftritte folgendes: „Gestern, während der Sitzung des Pairs-Gerichtshofes wurde dem Präsidenten ein Büllet übergeben, das selbes folglich dem Großreferendar einhändigte, welcher sich hinaus begab, um über die darin enthaltenen Umstände Erkundigung einzuziehen. In dem erwähnten Büllet wurde dem Präsidenten gemeldet, daß es gefährlich sei, eine Sitzung fortzusetzen, die sich bis spät in die Nacht hinein ziehen zu wollen den Anschein hätte, daß das Luxembourgeois von einer beträchtlichen Volksmenge überfluthet sei, die von der National-Garde mit Mühe in Zaum gehalten werde, und die aufzuhalten sie wirklich nicht im Stande seyn dürfte; die Sitzung währte jedoch fort, und H<sup>r</sup> Berenger, Mitglied der Commission der Deputirten-Kammer, explicirte den Anwälten der Angeklagten. — Die Versammlung sendete dem Vortrage des Commissäres wenig Aufmerksamkeit; Nachmittags, die von Minute zu Minute in den Saal gelangten, benachrichtigten die Pairs von den Fortschritten über die Folgen, welche selbsten sich ziehen könnten. Bald hat man auch einen Offizier der Municipal-Garde herbeigekommen, der seinen in der Sitzung anwesenden Obersten etwas ins Ohr sagte. Der Oberst begab sich folglich hinaus. Der Präsident pfleg mit den drei hinter ihm sitzenden Mitgliedern der Anklage-Commission häufige Mittheilungen. H<sup>r</sup> von Semonville kehrte in den Saal zurück und conferirte folglich mit dem Präsidenten. Auf eine Zeile des Großreferendars begaben sich der Marine-Minister und ein anderer Pair hinaus. Die Stabs-Offiziere der National- und Municipal-Garden, die sich in den Corridors des Sitzungssaales befanden, entfernten sich auf Anzeigen, die ihnen zukamen. Eine auf den Tribünen von Hand zu Hand gehende Note meldete, daß die Auftritte sich ankündigten, die Gitter der Hofe zu zerstören. — Bald erschienen die Offiziere der National-Garde und die auf den öffentlichen Tribünen und selbst auf der Tribüne der Journalisten postirten National-Gardisten ihre Gewehre, und entfernten sich, um sich auf die den verschiedenen Regionen angewiesenen Posten zu begeben. — In der Sitzung herrschte eine dumpfe Bewegung, die Anzüge des Präsidenten war nicht bar, die Discussion hatte ihr ganzes Interesse verloren,

alle Gedanken waren außerhalb des Pallastes Luxembourg. Die Zeit rückte jedoch vor, H<sup>r</sup> Berenger endete, und das Wort sollte dem H<sup>n</sup> Madier de Montjau gegeben werden, der beauftragt war, die besonderen Umstände der Anklage gegen die Vertheidigung zu behaupten. Eine große Zahl von Pairs bezeugten ihre Ungeduld, mehrere Stimmen verlangten sogar laut die Vertagung auf morgen. Die Angeklagten schienen auf ihrer Bank sehr ruhig. — H<sup>r</sup> von Marnignac erhob sich, um die Bemerkung zu machen, daß er in der ersten Sitzung sich bemüht hätte, unversüßlich nach der Anklage zu sprechen, ohne Miße gehabt zu haben, über die dargebotenen Mittel nachzudenken. Er begeherte, daß H<sup>r</sup> Madier de Montjau heute (am 21.) angetreten werde, damit er ihm morgen expliciren könne. — Schon war aber das Gekröse, das sich in den dem Luxembourgeois benachbarten Straßen vernehmen ließ, im Saale erschollen; man hatte vernommen, daß der General Lafayette, Oberbefehlshaber sämmtlicher Pariser Truppen erschienen sei, und eben in einem anstehenden Gemache mit dem Großreferendar, dem Marine-Minister und mehreren Pairs conferirte. — Das Begehren des H<sup>n</sup> von Marnignac war mit einer gewissen Ungeduld vernommen worden; der Präsident, welcher einen schließlichen Widerwillen überwand, stand eben im Begriffe H<sup>n</sup> Madier de Montjau, Commissär der Deputirten-Kammer, das Wort zu bewilligen, welcher anzeigte, daß er ungeschick eine Stunde lang zu sprechen haben werde. — als H<sup>r</sup> Advocat, einer der Stabs-Offiziere der National-Garde, um Präsidenten bereittrat, und kette mit ihm sprach. Der Präsident zeigte an, daß einer der Commandanten der National-Garde den Wunsch äußerte die Sitzung möchte vor Einbruch der Nacht enden. Mehrere Pairs riefen, es sei bereits Nacht. Nun wurde die Sitzung aufgehoben, die Angeklagten begaben sich unter der geordneten Begleitung hinweg, und die Pairs verließen den Saal. — Bei der Ankunft im Hofe des Luxembourgeois, nachdem sie ihre Paletots abgelegt hatten, nahmen sie wahr, daß es gefährlich, ja vielleicht unmöglich seyn dürfte. In ihren Wagen zu berieunen; die Menagen hand dichter gedrängt vor den Thoren, sämmtliche Gitter des Gartens hingen voll Menschen. Die Polizei des Gartens und der Hofe wurde jedoch mit ausnehmender Strenge gehandhabt. Ein

\*) Siehe das nachfolgende Schreiben des H<sup>n</sup> Semonville.

Wärter, welcher eine Passade reflectirt hatte, um einigen Paars den Durchgang durch den Garten zu öffnen, wurde eingezogen. Eine große Anzahl von National-Garden erbot sich den Paars, sie nach Hause zu geleiten. Die Beschränkten nahmen den ihnen angebotenen Besuch mit Vergnügen an; mehrere andere, die sich in die Appartements des Groß-Residenten begaben hatten, warteten dort, bis die Circulation frei werde geworden seyn. — Während dieses im Innern vorging, sahen wir nun, wie die Sachen draußen standen. Vormittags bei Eröffnung der Sitzung hatten sich wenig Leute vor dem Thoren des Luxemburg befunden; erst gegen halb Eins begannen sich in den Straßen Tourneen, Bataillone, und in der Nachbarschaft des Odeon-Theaters, Zusammenrottungen zu bilden. Die National-Garde wollte das zu thun versuchen, was sie bei den früheren Sitzungen gethan hatte, nämlich das Publikum von einer der Seiten der Straßen zu entfernen, um dem Zugang zum Haupt-Portale frei zu lassen; sie mußte aber bald weichen; denn die Menge nahm mit jedem Augenblicke immer mehr zu, und es begann Geschrei zu erschallen. Die Posten des Luxemburg waren verstärkt worden. Aus dem Pallaste rüdte ein Peloton aus, um sich dem Andrängen der Volksmassen zu widersetzen; dieses Peloton wurde aber alsbald unzulänglich; die Menge gewann Terrain, um so nicht weniger sich Officiere der National-Garde unter das Volk und bemühten sich ihm Verstand zu predigen; man antwortet ihnen mit dem Geschrei: Nieder mit den Ministern! Die Köpfe der National-Garde kamen von allen Seiten herbei, marschirten hintereinander auf beiden Seiten der Tourneen, formirten sich alsbald in eine dichtgeschlossene Colonade, und stellten sich regelrecht den Volksmassen dichtes Gefüge entgegen, welche ohne sich ihrer Ueberzahl zu bedienen, die Menge nach allen Richtungen zurück drängt. Die National-Garde hatte sich um die leichteste sämtlicher Zugänge zu den Gittern und Thoren bemächtigt; das Refectoire derselben war unmöglich gemacht worden. Die die Gefängnisse: Wände bildenden Truppen standen unterm Gewehr und entschlossen alle Ausgangs zu leisten. Nachdem die National-Garde Maestrin des Terrains geworden war, ließ sie ungefähr 50 Kälber die Tourneestrasse vor dem Pallaste von der Menge säubern, und hielt dieselbe in allen andern Straßen im Zaume. In diesem Augenblicke langte der General Espartero im Wagen in Begleitung mehrerer mit der Fahnenfahne verbrämten Adjutanten an. Er hatte auf seiner Fingerring das Geschrei, welches ausgeflohen wurde, hören können, ein Ausrufen, welches erwiderte ihm aber die schmeichelhafte Hoffnung, daß sein Einfluß auf das Volk, welches seinen edlen Charakter verehrt, abermals nicht vergeblich seyn werde. Nach einer kurzen Unterredung mit dem Groß-Residenten und den Paars, kam er fast allein und zu Fuß, um sich unter die Menge zu mischen, sprach zu allen Leuten, die sich in seiner Nähe befanden: hat, beschwor sie, nicht das gegen die Stimme der Vernunft zu seyn, ihre edle Sache nicht durch eine skrupellose Gewaltthatigkeit zu entehren. Der General Espartero wurde beachtet; hätte er von allen den Haufen zugleich vernommen werden können, so würden alle Bürger ohne Zweifel über die Entwürfe erethend, die sie nicht selbst gefaßt, sondern nur angenommen hatten, unverzüglich zur Ordnung zurückgekehrt seyn. Es sind die Mörder unserer Brüder riefen noch einige Stimmen um ihn her, und die Nachsicht, die man ihnen bezeigt, zeigt

„aufsehe die Nachsicht, womit man sie zu behandeln im Sinne hat.“ Der General hörte also an, und antwortete alles, und die Gewalt seiner Rede wurde nicht mißkannt, man vernahm das Bedrückte an noch hin und wieder und die Menge schloß sich gar nicht. Die Paars waren seiner Unbilligkeit ausgeführt. Der Marine-Minister hatte sich bezieht in der Paris-Form mitten unter die Haufen begeben, und vermittelte lange unter ihnen. Sein doppelter Charakter als Pair von Frankreich und Minister des Königs wurde geschätzt. — So standen die Sachen um 5 1/2 Uhr Abends. Um halb 6 Uhr begann die Menge sich zu verlaufen, gegen Einbruch der Nacht wurden die Gruppen wieder sehr zahlreich. Es scheint aber nicht, daß irgend eine gewaltthätige Handlung verübt worden sei. Gegen 9 Uhr konnte die Circulation, welche durch die in diesem Theile der Hauptstadt zusammengehaufte große Menge Volkes schwierig geworden war, wieder hergestellt werden, und man durfte glauben, daß alles ohne Unfall abgelaufen ist. Die National-Garde mußte Klugheit mit Festigkeit zu paaren, und die zwischen 10 und 11 Uhr dem Generalisimo eingegangenen letzten Berichte scheinen eine ruhige Nacht anzukündigen. — Die späteren aus Paris vom 21. Abends uns zugekommenen Nachrichten haben wir bereits im vorgeliegenden Blatte mitgetheilt.

Nachstehendes ist der Schluß der Vertheidigungs-Rede, welche Hr. von Martignac bei der Proceß-Verhandlungen gegen die ehemaligen Minister am 18. December für den Häufen von Voltaire gehalten hat: Es dünkt mir jedoch, meine Herren, daß ich nicht Alles gesagt habe, und daß mir gemeinschaftlich noch eine andere Pflicht obliegt, deren Drang ich nicht zu widerstehen vermag. — Werden Sie mir vergönnen, den vorübergehenden Charakter des Anfalls für einen Augenblick abzulegen, und mich als Bürger, als Freund meines Vaterlandes an mächtige Männer zu wenden, deren Acte einen entscheidenden Einfluß auf dessen Zukunft ausüben müssen? Es gab eine Zeit, wo ich die Ehre hatte, im Namen einer großen, nun verschwundenen, Macht, öfter zu Ihnen zu sprechen, und Sie werden mir vergönnen, wenn ich hinzufige, daß ich in den Erinnerungen jener Epoche nichts finde, was Sie mir Mißtrauen gegen meine heutigen Worte waffen konnte. — Die großen Katastrophen, welche die Reiche verursachten, und von Zeit zu Zeit, unter dem Namen Revolutionen, in deren Geschichte erscheinen, sind fast immer durch heftige Reactionen, durch gehässige Conspirationen, durch Mord vom Vöbel verübt, und was noch gräßlicher ist, durch Justiz-Morde bezeichnet und gebrandmarkt worden. — Es liegt auch in diesem Worte, das durch so viele Erinnerungen einen drohenden Charakter erhält, Etwas, das die Ordnung und die öffentliche Ruhe liebenden Bevölkerungen oft erschreckt, Mißtrauen und Besorgniß erregt, und in den Herzen jene Sympathie unterdrückt, welche der natürliche Instinkt, der die Menschen zur Freiheit treibt, erwidern würde. — Die Revolution, welche unter uns vollbracht worden ist, hat sich, wie man gesehen muß, unter ganz neuen Auspicien angekündigt. Sie hat sich mitten im Bewußt des Kampfes gemäht, nach und selbst während dem Kampfe, menschlich erwiesen; ihr vordringt zum erstenmale gebändigter und geleiteter Wildstrom schont im Vorüberfluten das Leben friedliebender Menschen und das Eigenthum Aller; und die inmitten der Ferkelung erglänzenden Worte öffentliche Ordnung, m

schienen fast zugleich mit dem Worte Freiheit auf ihm  
den Banner. — Diejenigen, die ihr fremd geblieben,  
die nichts von ihr erwarten, die sie mit Bedauern ent-  
fernen, herauswaschen, und sich auf den Trümmern des  
Thrones flehentlich niederlassen sahen; diejenigen, welche  
durch Pflicht oder Dankbarkeit an dasjenige, was sie  
gestiftet, geknüpft waren, konnten ihr den Tribut der  
ehrenvollsten Ueberachtung nicht versagen. — Europa  
erkannte, gleich ihnen, ob diesem Sieg der Mäßigung  
und der Menschlichkeit über die entbrannten und aufbrau-  
senden Leidenschaften, und die Geschicke unseres Landes,  
welche die Erzählung so vieler Drangsale und so vielen  
Kuhmes der Nachwelt verheißt, behält ihr unzweifel-  
haft ein ganz neues Blatt bevor. — Es ist aber mit  
diesem, im Ungehäm des Kampfes über sich selbst er-  
zungenen Siege nicht genug; nach dem Siege, dann,  
wann die vom Strome mit fortgerissenen Hindernisse die  
Begeisterung, durch die sie gestiftet worden, mit sich hin-  
weggenommen, und uns dem freien und leichten Ge-  
nuß der errungenen Macht verlassen hat, dann, wann die  
Zeit des Verbrauchs oder Mißbrauchs gekommen ist, dann  
sind die Handlungen entscheidend, um den Platz zu be-  
zeichnen, den das vollbrachte große Ereigniß in der Zu-  
kunft einnehmen soll? — Der Act, den Sie, Pairs  
des Königreichs ausübten, im Begriffe stehen, ist der-  
jenige, dem es vorbehalten ist, den Charakter der  
Revolution von 1830 zu bestimmen und deren Schicksal  
festzustellen. Das Urtheil, welches Frankreich von Ih-  
nen erwartet, muß daher all das Interesse einer  
Vorhersehung, all die Gewalt eines Schicksals für Sie  
haben. — Sollte die Revolution von 1830 durch  
den Tod der Widerfächer, die sie entzweit hat, ihr  
Wert vollenden wollen; sollte sie sich auf der Bahn,  
die sie auf so edle Weise betreten hat, so weit verlieren,  
und auf einem so verschiedenen Wege ebenfalls zu dem  
Abgrunde gelangen. In den die erste sich gestürzt hat?  
Ich kann es nicht fürchten, meine Herrn, weil Sie es  
sind, von welchen sie ihre Richtung und ihr Vorbild em-  
pfangen wird. Unsere Sitten werden milder; Tag für  
Tag schreitet die Philantropie neuen Eroberungen em-  
gegen. Es bereitet sich eine Geseßgebung vor, die, insofern  
als unser Zeitalter es gestattet, die Interessen der ge-  
meinsamen Sicherheit mit den Wünschen der Menschlich-  
keit vereinbaren wird. Schon sind unsere öffentlichen Plä-  
ze seit einigen Monaten durch das Schauspiel der Blut-  
gerüste nicht verüßelt worden. — Wo wäre das drin-  
gende Interesse, das wüsthliche Bedürfnis, den denkbar  
Vortheil für unser Land, die in einem politischen Pro-  
jekt, der, nach so vielen in wenigen Jahren durchgeleiten  
Verfassungen erwachsen, Sie vermögen konnten, das  
stehende Volk wieder in Schwung zu setzen? — Ist nicht  
Alles vollbracht? Ist die Dynastie nicht mit dem Throne  
gefallen? Ist nicht durch viele Meere und durch die Klüfte  
der Berge, die noch ungeheuer ist, als die Me-  
re, von Ihnen geschieden? Welches Bedürfnis kann Frank-  
reich nach dem Tode eines Mannes empfinden, der sich  
als das zertrümmerte Werkzeug einer nicht mehr vor-  
handenen Macht Ihnen darreicht? — Etwas, um seine  
Stärke zu zeigen? Wer bestrittet sie? Wer vermag sie  
in Zweifel zu ziehen, und welchen Beweis dafür wird  
die Hinrichtung eines Mannes geben, den nichts ver-  
theibigt, als eine schwache Stimme? — Etwas um seine  
Rache zu beschwören? Ach, meine Herren, dieser zerstörte  
Thron, dieser in drei Tagen zertrümmerte drei Krö-  
nen, dieses in einer Stunde zerstörte acht hun-  
dertjährige Banner; — liegt nicht darin die Rache eines  
siegreichen Volkes? Diese Rache wurde inmitten der Ge-

fahren errungen, durch den Friede erklärt, und durch  
den Muth gedeckt; jene wäre nur barbarisch, denn sie wird  
von Niemanden mehr strengig gemacht, noch spricht irgend  
eine Nothwendigkeit dafür. — Oder konnte die Hinrich-  
tung eines Mannes gefordert werden, um den Triumph  
des siegreichen Volkes zu sichern, und um dessen Werk  
zu befestigen? Ach, das was von der Stärke errungen  
oder wiedererlangt worden, das wird weder durch die  
Grausamkeit noch durch die Gewaltthätigkeit bewahrt,  
sondern durch den festen aber gemäßigten Gebrauch der  
Gewalt, die in andere Hände übergegangen, durch die  
Sicherheit, welche diese Mäßigung bewirkt, durch die  
Wohlfahrt, die sie erzeugt, durch den Schutz, den die  
neue Ordnung denen verheißt, die sich ihr unterwerfen  
oder sich ihr zufügen; — dies sind die wahrhaften Ele-  
mente der Erhaltung; die andern sind nichts als verderb-  
liche Täuschungen, welche diejenigen, die sich ihnen hin-  
geben, zu Grunde richten. — Sie legen die Grundsteine  
eines neuen Throns, geben Sie ihm nicht einen mit Blut  
und Thränen getränkten Boden zur Unterlage. — Und  
dieses Blut, das Sie heute im Namen der öffentlichen  
Sicherheit vergießen würden, glauben Sie wohl, daß es  
das letzte wäre? In der Politik wie in der Religion er-  
zeugt das Märtyrertum den Fanatismus und der Fan-  
atismus erzeugt hinwieder das Märtyrertum. Alle  
Anstrengungen würden ohne Zweifel vergeblich seyn, und  
sinnlose Versuche an einer unüberwindlichen Stärke, und  
Willenskraft ohnmächtig gerathen; ist es aber nicht  
schrecklich, ohne Unterlaß seine Strenge stets durch neue  
Strenge unterstützen zu müssen? Ist es nicht schrecklich,  
die Augen an das düstere Gepränge der Hinrichtungen  
und das Herz an die Qualen der Opfer und an die Jam-  
mertöne der Familien zu gewöhnen? — Dies wäre die  
unvermeidliche Folge eines Todesurtheils. Der Streich,  
den Sie führen würden, würde einen Abgrund eröffnen,  
und vier Hüpfen würden ihn nicht ausfüllen! — Nein,  
— ich beuge die beruhigende Ueberzeugung, — nein, Frank-  
reich verlangt und erwartet von denen, deren Handeln  
sein Geschick anvertraut ist, nicht diesen schrecklichen Act  
einer kalten und kühnen Strenge; es begehrt, daß seine  
Zukunft nichts mit der Gewaltthätigkeit zu schaffen  
hat. — Ich schweige von Europa, das seine Augen auf  
Sie gerichtet hat, und brauche Sie nicht erst an das Ver-  
därfniß zu erinnern, ihm Deubigung zu geben. Ich  
glaube, daß die fremden Souveräne mit ihren eigenen  
innighen Interessen beschäftigt, ihre Aufmerksamkeit vor-  
züglich darauf wenden. Ich weiß übrigen, daß Frank-  
reich eben so wenig für die Acte seiner Justiz, als für die  
Convenienzen seiner Administration, weder den Rath, noch  
die Zustimmung von irgend Jemanden erwartet. — Des-  
halb beschäme ich mich nicht wegen der Sicherheit mei-  
nes Vaterlandes, sondern wegen seiner Gere, mit Euro-  
pa. — Bei dem Barm der Revolution, die vollbracht wor-  
den ist, hat das Andenken an die früheren Revolutionen  
im Auslande alle Ideen von Unordnung, Drangsalen  
und Grausamkeiten gewacht. Nach dem ersten Triumphe,  
welcher der Ueberachtung entrissen wurde, suchte man  
dasjenige zu brandmarken, was man gelobt hat. Die Ge-  
sehe ohne Kraft, die Regierung ohne Wirksamkeit, die  
Staatsgewalten ohne Freiheit; — dies ist das Gemäl-  
de, das man außerhalb unserer Gränzen von uns ent-  
wirft. — Pairs des Königreichs! — Das stillige und  
menschliche Urtheil, welches Sie fällen werden, und die  
Ehrfurcht, mit der es aufgenommen werden wird, werden  
denjenigen, die eine so irrige Meinung hegten, bald  
enttäuschen, indem sie sehen werden, daß Frankreich von  
Allem, was die früheren Revolutionen bezeichnet hat,

nicht behalten wollte, als die Liebe zur Freiheit, und den Muth, der sie zu verteidigen weis."

Der zweite Commandant der zur Eröffnung des Luxembourger bestimmten National-Ordre St. Euphrasie hat an mehrere Pariser Zeitungs-Redactionen folgendes Schreiben gerichtet: "Paris den 20. December 1830. Mein Herr! Ich höre in diesem Augenblicke, daß im Publicum das Gerücht geht, daß der Präsident des Pariser Gerichtshofes, auf meine Anzeige, und aus dem Grunde, weil drohende Gruppen das Luxembourger umzingeln, die heutige Sitzung aufgehoben habe." Ich bitte Sie, leitet an den folgenden Versen Glauben beizumessen: Es war eine augenblickliche Pause nach der Replik des Hrn. von Verenger eingetreten; man schien, da es schon zu spät war, zu schwanzen, ob man Hrn. Madier de Montjau noch hören wollte; da mich mehrere Pairs, die sich neben mir in dem Corridor befanden, über das, was außen vorgehe, befragten, so antwortete ich, daß wirklich Gruppen sich gebildet hätten, die aber nichts Gefährliches darboten: ich trat an den Präsidenten heran, der einen fragenden Blick auf mich zu werfen schien, und wiederholte ihm dieselben Worte. — Man kann sich mein Erklären denken, als ich aus dem Munde des Präsidenten der Worte vernahm: "Nach dem, was ich von einem der Herrn Commandanten die Militär-Macht höre, ist zu wünschen, daß die Sitzung vor Einbruch der Nacht aufgehoben werde." Die Herren Pairs erhoben sich sofort von ihren Sitzen, und ich hatte nicht mehr Zeit, dem Herrn Präsidenten irgend eine Bemerkung über die falsche Deutung, die meinen Worten gegeben worden, zu machen. — Ich mußte mich hierüber gegen den Herrn Präsidenten erklären, und wir sind übereingekommen, daß ich diese wichtige Thatsache auf dem Weg der Journalen berichtigen sollte. — Ich habe die Ehre ic. Der zweite Commandant des Luxembourger St. Euphrasie. Großbritannien und Irland.

In Preußen ist Heinrich Hunt mit einer Majorität von 338 Stimmen ins Parlament gewählt worden; doch wollte ihm sein Mitbewerber H. Stanley die Wahl noch streitig machen, indem er ein Scrutin verlangte, für welches das Gesetz eine Frist von dreißig Tagen vorsehlt.

Consolis am 18. December um 3 Uhr Nachmittags 81  $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{2}$ .

#### Päpstliche Staaten.

Folgendes sind die Cardinale, welche sich am 14. December Nachmittags ins Conclave begeben haben: Von der Klasse der Bischöfe: Pacca, Decan; Gallesini, Unter-Decan; Alessi, de Gregorio, Zaccagnolo, Petricini. — Von der Klasse der Priester: Orsini, Secchiera, Testaferrata, Moro, Dorici, Pamphili, Palotta, Dandini, Orsacchini, Zurla, Vassini, Micara, Cappellari, Capraro, Giustiniani, Granfini, Barberis, Benvenuti, Nasalli, Weiss, Majo, de Roban-

\*) Der Präsident, Baron Pasquier hatte wirklich die Sitzung früher als gewöhnlich mit den Worten aufgehoben: Der Herr Commandant der National-Ordre selbst mir, daß er wünsche, die Sitzung möchte vor Einbruch der Nacht aufgehoben werden.

Chabot. — Von der Klasse der Diaconen: Albani, Rissarola, Guercini, Gonzaga, Frossini, Risario, Sforza, Bernetti, Erschalli, Mareo, p. Catalani, de Simone. Nach dem Eintritte Ihrer Eminenzen in die päpstliche Kapelle wurde die Hymne Veni Creator spiritus angestimmt, und die gewöhnlichen Gebete verrichtet, worauf der Cardinal Decan Pacca eine kurze und ergreifende Rede hielt, worin er das heilige Collegium ermahnte, der Kirche baldmöglichst ein neues Oberhaupt zu geben. Sodann wurden die apostolischen Voten verlesen, worauf stimmte die Cardinalie ja, selbst genau beobachtet zu wollen. Einen gleichen Eid leisteten der Präfect der apostolischen Paläste und Gouverneur des Conclaves, Monsignor del Drago, der immer währende Marschall der Kirche und Custos des Conclaves Fürst Augustin Ebner, der General-Beaufeholder Monsignor Martini, und die übrigen Personen, welche Functionen im Conclave bekleiden. Der Graf Philipp Reha, Brigade-General, Commandant sämtlicher päpstlichen Truppen, und der Baron Carl Ancarani Brigade-General, Commandant der Engländer, wurden gleichfalls in Eid genommen. — Die Cardinale begaben sich hierauf in ihre Zellen, wo sie die Befehle des diplomatischen Corps, des römischen Adels, der Prälaten ic. empfingen. — Nachdem sodann die drei üblichen Fäden mit der Blase gegeben worden waren, entfernten sich alle Fremde aus dem Conclave und die Clausur desselben wurde in Gegenwart der Cardinale, Chefs der drei verschiedenen Klassen, und des Marschalls vorgenommen. Am 15. wurde auf Befehl des Generals Vicars, Cardinals Zurla in allen Kirchen das Gebet Pro eligendo summo pontifice begonnen, womit die ganze Zeit der Erledigung des heiligen Stuhles hindurch bis zur erfolgten Papstwahl fortgesetzt wird.

Am 16. December ist der Cardinal Nembrini Bironi-Gonzaga, Bischof von Ancona, und am 17. der Cardinal Morozzo, Bischof von Novara, in Rom eingetroffen.

Der Wiener Zeitung zufolge waren zu Rom, zwei Tage, bevor sich die Cardinale ins Conclave versetzten, Versuche zur Störung der öffentlichen Ruhe entdeckt, und in Folge dessen mehrere Personen verhaftet und einige davon aus der Stadt verwiesen worden. Unter letzteren befindet sich ein Sohn des Grafen von C. Len-

#### Wien, den 30. December.

Die k. k. allgemeine Hofkammer hat die aus Anlaß des Ablebens des Carl von Haulen bei der k. k. obersten Hof-Postverwaltung in Erledigung gekommene Adjunctenstelle, dem Hof-Consapiten Johann Widral zu verleihen beschieden.

Am 30. December war zu Wien der Mittelpreis der Staatsanleihe-Versicherungen zu 50 fl. in C.M. 88  $\frac{1}{2}$ ;  
deto zu 40 fl. in C.M. 75  $\frac{1}{2}$ ;  
Dael. mit Verloof. v. J. 1820, für 100 fl. in C.M. 165;  
deto v. J. 1821, für 100 fl. in C.M. 115;  
Wiener-Stadtbanc-Obli. zu 2  $\frac{1}{2}$  fl. in C.M. 49  $\frac{1}{2}$ ;  
Conu. Münze pfl.

Bauf. Actien pr. Stüd. 1008 in C.M.

Haupt-Redacteur: Joseph Anton Eder von Vilas.

Verleger: Anton Strauß sel. Witwe in der Dorotheergasse Nr. 1108.

Im Comptoir des Österreichischen Beobachters ist so eben neu erschienen und zu haben: Ein Wort bei dem Empfang des heiligen Sacraments der Taufe. Von E. Müller. — Kostet gefällig 20 kr. C.M.



ÖSTERREICHISCHE  
NATIONALBIBLIOTHEK

ÖNB



4212004













